This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

3 3433 06661487 0

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

I/IV

Liv-, est- und kurländisches

URKUNDENBUCH.

Begründet von F. G. v. Bunge,

im Auftrage der baltischen Ritterschaften und Städte

fortgesetzt

von

Hermann Hildebrand, Philipp Schwartz und Leonid Arbusow.

Zweite Abtheilung, Band 1.

1494 Ende Mai — 1500.

1900.

Riga, Moskau.

Kommissions-Verlag von J. Deubner.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Liv-, est- und kurländisches

URKUNDENBUCH.

Zweite Abtheilung, Band 1.

1494 Ende Mai — 1500.

Herausgegeben

von

Leonid Arbusow.

1900.

Riga, Moskau.

Kommissions-Verlag von J. Deubner.

Digitized by Google

Liv-, est- und kurländisches

URKUNDENBUCH.

Begründet von F. G. v. Bunge,

im Auftrage der baltischen Ritterschaften und Städte

fortgesetzt

von

Hermann Hildebrand, Philipp Schwartz und Leonid Arbusow.

Zweite Abtheilung, Band 1.

1900.

Riga, Moskau.

Kommissions-Verlag von J. Deubner.

Digitized by Google

TO NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
184184A
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1924 L

Gedruckt auf Verfügen der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Russlands.

Riga, den 27. April 1900.

Präsident: Baron Bruiningk.

R. Ruetz Buchdruckerei, Riga.

Digitized by Google

Vorwort.

Als mir vor fast sieben Jahren von dem Direktorium der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Russlands der ehrenvolle Auftrag zu Theil ward, die Arbeiten zur Herausgabe der zweiten Abtheilung des Liv-, est- und kurländischen Urkundenbuchs zu übernehmen, stellte sich nach Durchsicht der Sammlungen die Nothwendigkeit der Durchforschung des Staatsarchivs zu Königsberg und des Stadtarchivs zu Reval heraus, die der um das Unternehmen hochverdiente und unvergessliche Hermann Hildebrand für diese spätere Zeit noch nicht oder nur in bestimmter Richtung (Reval) berücksichtigt hatte. Ueber die Ergebnisse ist s. Z. kurz berichtet worden. Die Vorbereitungen nahmen eine geraume Zeit in Anspruch; dann hat die Ausarbeitung der Register die Ausgabe, nachdem im Mai 1898 mit dem Druck begonnen worden war, verzögert.

Wenn nun ein Band vorliegt, der die Normalstärke von 80 Bogen fast um das anderthalbfache übersteigt, so liegt mir die angenehme Pflicht ob, dem Direktorium der Gesellschaft meinen wärmsten Dank auszusprechen für die meinen Wünschen entgegenkommende Bereitwilligkeit, die es mir ermöglichte, den Stoff bis zum Ende des Jahres 1500 ohne ängstliche Rücksicht auf den zu Gebote stehenden Raum in gleichmässiger Weise zu behandeln.

Die für diesen Zeitraum von wenig mehr als 6½ Jahren hier vereinigten 1084[1] *Stücke stammen aus 43 verschiedenen Fundorten.*

Am ergiebigsten erwies sich das Stadtarchiv zu Reval, dem 501 nn. entnommen wurden.[2]

[1]) *nn. 1—1083, dazu n. 294a.*

[2]) *2. 7—10. 12—14. 16. 18—21. 24—26. 30—35. 45—48. 53—55. 58. 64—68. 72. 73. 75. 77. 80. 82—87. 89—91. 94. 97. 103. 105. 107. 110—118. 122. 123. 125—130. 132—134. 138—146. 148. 149. 151. 153. 155—157. 159. 160. 168. 170—175. 177. 178. 180. 182—187. 190—194. 197—199. 201. 202. 204—209. 211—218. 221. 223—225. 228—233. 235—246. 254. 257—259. 261. 263. 264. 267—270. 274—286. 290—292. 296—304. 306—311. 313. 320. 322—324. 327. 329—331. 333. 336. 341. 342. 345. 347. 352. 355. 365. 373—376. 381. 385. 387. 391. 393. 395—397. 399—402. 409. 410. 415. 416. 418. 421. 424. 425. 432. 433. 436. 440—442. 450. 455. 457. 458. 460—464. 469. 472. 476. 481—483. 487. 488. 492. 494—497. 503. 504. 506. 508. 510. 511. 514. 515. 520. 521. 524. 530. 632—534. 541—543. 545. 547. 548. 550. 554. 555. 557—561. 576. 580. 581. 584. 588. 589. 591. 592. 595. 602. 604. 609. 617. 619. 621. 626—628. 630—633. 636. 638. 643. 645. 648. 651. 653—660. 664. 668. 670. 671. 674. 675. 680. 681. 683. 684. 686—692. 694. 695. 697. 698. 700. 703. 704. 707—714. 717. 718. 723. 726. 727. 730. 733. 734. 740. 741. 743—746. 749. 751. 754. 756. 758—764. 772. 777—781. 784. 785. 787. 788. 790—794. 796—798. 803—805. 809. 811.*

Digitized by Google

Die zweite Stelle nimmt das Staatsarchiv zu Königsberg mit 233 nn. ein.[3]

Der Rest von 350 nn. vertheilt sich folgendermaassen:

Von den Sammlungen in Riga steuerten bei: das Stadtarchiv 16 nn.[4] *(davon 5 aus dem inneren Rathsarchiv)*[5]*, die Bibliothek der Livländischen Ritterschaft 14 nn.*[6]*, die Stadtbibliothek 5 nn.*[7]*, die Bibliothek der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Russlands 6 nn.*[8]*, das Archiv der Kleinen Gilde*[9] *und die Sammlungen des Lettischen Vereins*[10] *je 1 n.; die Brieflade zu Kl.-Roop in Livland*[11] *1 n.*

Es wurden ferner entnommen dem Archiv der Estländischen Ritterschaft in Reval 13 nn.[12]*, den Sammlungen des Estländischen Provinzial-Museums 1 n.*[13]*, dem Archiv der Schwarzhäupter zu Reval 2 nn.*[14]*, dem Kirchenarchiv zu Haggers in Harrien 1 n.*[15]*, dem Baron Tollschen Majoratsarchiv zu Kuckers 4 nn.*[16]*; dem Archiv der Kurländischen Ritterschaft in Mitau 14 nn.*[17]*, den Sammlungen des Kurländischen Provinzial-Museums 12 nn.*[18]*, den Sammlungen der Sektion für Genealogie bei der Kurländ. Gesellschaft für Literatur und Kunst 1 n.*[19]*, den Briefladen zu Gr.-Iwanden*[20] *und Franck-Sessau*[21] *je 2 nn., den zu Bornsmünde*[22]*, Nodaggen*[23]*, Strasden*[24] *und Wilkajen*[25] *je 1 n. 3 nn. stammen aus weiterem Privatbesitz*[26]*.*

Von ausserbaltischen Fundorten lieferten: die Kaiserliche Oeffentliche Bibliothek in St. Petersburg 1 n.[27]*, die Litauische Metrika im Hauptarchiv des Ministeriums der Auswärtigen Angelegenheiten in Moskau 1 n.*[28]*, das gräfl. Tiesenhausensche Majoratsarchiv zu Postawy in Litauen 2 nn.*[29]*, das Reichsarchiv zu Stockholm 9 nn.*[30]*, das Majoratsarchiv des Barons Bonde zu Eriksberg in Södermanland 1 n.*[31]*, das Geheimarchiv zu Kopenhagen 3 nn.*[32]*, das Staatsarchiv zu Schwerin 3 nn.*[33]*, das k. und k. Haus-, Hof- und Staatsarchiv zu Wien 1 n.*[34]*, das Centralarchiv des Deutschen Ordens daselbst 3 nn.*[35]*, auch ist letzteres für 2 nn.*[36] *an zweiter Stelle herangezogen.*

815. 816. 825. 826. 829—834. 836—840. 844. 845. 847. 849. 850. 853. 861. 865. 869. 872. 874. 882—884. 886. 889—892. 894—898. 904. 906. 910. 911. 915. 917. 919. 921. 924. 927. 936. 937. 952—954. 958. 960. 961. 967—972. 975. 980. 986. 989. 994. 1010—1013. 1019. 1021. 1027. 1028. 1030. 1031. 1033. 1037. 1041—1043. 1049. 1054. 1058. 1060. 1061. 1065. 1068. 1073. 1078. 1081.

[3]) *6. 15. 17. 22. 27—29. 41—44. 49—52. 56. 57. 61. 70. 71. 88. 93. 98. 135. 152. 154. 181. 200. 255. 256. 287. 289. 314. 317. 318. 328. 337. 344. 346. 349. 350. 354. 382. 388. 389. 405. 407. 408. 411—413. 419. 422. 429. 443. 444. 447. 448. 470. 471. 478. 485. 486. 493. 499—501. 505. 513. 518. 519. 535. 536. 539. 540. 544. 546. 549. 551. 577. 582. 599. 601. 605. 606. 610. 611. 624. 625. 629. 635. 637. 640. 641. 644. 661. 665—667. 672. 673. 676—678. 701. 705. 720. 722. 728. 729. 748. 752. 753. 757. 765. 768. 770. 771. 773. 775. 782. 783. 786. 789. 791. 792. 795. 800. 807. 808. 812—814. 822—824. 828. 835. 842. 846. 848. 851. 852. 854. 855. 867. 868. 871. 877—879. 885. 887. 888. 902. 905. 912. 918. 922. 923. 926. 928—935. 938—947. 950. 951. 956. 957. 959. 963—966. 973. 974. 977. 978. 981. 991. 993. 996. 998. 1001—1005. 1008. 1009. 1014. 1017. 1018. 1020. 1022—1025. 1038. 1044—1048. 1051. 1055—1057. 1059. 1064. 1067. 1072. 1074. 1077. 1079. 1080. 1082. 1083. Davon sind 1022 f. nach den Abschriften in der Bibliothek der Livländischen Ritterschaft gebracht.*

[4]) *124. 136. 137. 150. 452. 502. 568. 593. 618. 699. 716. 738. 742. 856. 870. 900.* [5]) *124. 136 f. 150. 738.*

[6]) *158. 253. 321. 326. 343. 465. 473. 642. 899. 909. 913. 914. 949. 982.* [7]) *109. 466—468. 522.* [8]) *3. 100. 104. 252. 571. 925.* [9]) *908.* [10]) *379.* [11]) *108.* [12]) *36. 40. 459. 480. 523. 565. 566. 596. 597. 715. 793. 858. 1006.* [13]) *101.* [14]) *92. 106.* [15]) *903.* [16]) *325. 370. 810. 1036.* [17]) *60. 63. 76. 262. 271. 426. 439. 456. 474. 479. 685. 731. 907. 920.* [18]) *189. 265. 272. 294. 294 a. 404. 724. 863. 880. 1000. 1063. 1075.* [19]) *652.*

[20]) *586. 750.* [21]) *1039. 1040.* [22]) *860.* [23]) *273.* [24]) *587.* [25]) *162.* [26]) *169. 901. 1069.* [27]) *210.* [28]) *995.* [29]) *59. 556.* [30]) *74. 131. 164. 165. 266. 769. 864. 893. 1029.* [31]) *594.* [32]) *335. 747. 827.* [33]) *247. 248. 293.* [34]) *806.* [35]) *96. 507. 526.* [36]) *535. 539.*

Digitized by Google

Unter den Archiven der alten Hansestädte ergaben das zu Danzig 53 nn.[37]*, das zu Lübeck 25 nn.*[38]*, die Trese daselbst 2 nn.*[39]*, das Stadtarchiv zu Rostock 11 nn.*[40]*, das zu Münster 7 nn.*[41]*, das zu Köln 4 nn.*[42]*, das zu Wismar 3 nn.*[43]*, die Trese zu Bremen 1 n.*[44]

117 nn. endlich sind nach Druckwerken, meist im Regest, wiederholt worden[45].

Die Anzahl der unverkürzt abgedruckten nn. beträgt 800; in dieser Zahl sind die Stücke mit inbegriffen, die entweder unter Weglassung anderweitigen Inhalts nur das auf Livland Bezügliche bringen, oder die unter Nichtberücksichtigung der sich stets wiederholenden Aufschriften, Grussformeln und dgl., also meist bei Briefen, den eigentlichen Text vollständig wiedergeben. Diesen nn. stehen 284 im Regest oder im Auszuge gebrachte gegenüber, zu denen noch etwa 50 Urkunden kommen, die beiläufig in den Anmerkungen Erwähnung gefunden haben.

Die Zahl der neuen oder doch zum ersten Mal vollständig veröffentlichten Urkunden beträgt 805, die der bereits bekannten 279. In überwiegendem Maasse sind dies Stücke, die in den Hanserecessen gedruckt sind, die aber in einem livländischen Urkundenbuch nicht wohl fehlen durften. Ihre Aufnahme war anfangs im Arbeitsplan nicht vorgesehen; sie erfolgte als sich herausstellte, dass eine Konzentrierung unseres urkundlichen Materials doch wünschenswerth sei. Eine Durchforschung der im Lande zerstreuten Briefladen konnte nicht in der Absicht des Herausgebers liegen. Zum Theil steht die Publikation von Privaturkunden in erfreulicher Aussicht, zum Theil gehört sie, soweit namentlich Kurland in Betracht kommt, zu den Postulaten der livländischen Geschichtsforschung. Die bereits in Angriff genommene Bearbeitung der Ständeakten gebot eine Beschränkung nach anderer Seite hin. Derartige Separationen entlasten das Urkundenbuch, ohne dass zu grosse Unzuträglichkeiten in der Benutzung des auf mehrere selbständige Werke vertheilten Materials sich einstellten.

166 nn. sind dem Nachlass Hildebrands entnommen und durch Hinzufügung des Namens am Ende der archivalischen Anmerkungen gekennzeichnet. 58 nn. (davon 53 aus dem Stadtarchiv zu Danzig) stammen aus den Sammlungen meines Freundes, des Oberlehrers O. Stavenhagen. Die zu diesen Texten gehörigen Regesten, die Anführung der Druckorte und weitere Bemerkungen rühren, falls nicht ein anderer Ursprung angegeben ist, von mir her.

[37]) *38. 69. 121. 147. 222. 249—251. 288. 305. 315. 316. 332. 338—340. 353. 367. 371. 377. 392. 430. 437. 484. 527. 529. 553. 562. 574. 575. 578. 598. 600. 614. 615. 622. 639. 669. 702. 706. 755. 799. 819. 841. 857. 866. 875. 876. 881. 962. 979. 985. 987.*

[38]) *23. 79. 81. 95. 356. 360. 361. 366. 368. 378. 384. 406. 417. 427. 435. 538. 572. 585. 603. 613. 623. 647. 976. 983. 990. An zweiter Stelle berücksichtigt bei nn. 374. 418. 538.*

[39]) *573. 1016.*

[40]) *386. 390. 403. 431. 434. 438. 453. 454. 563. 650. 663. An zweiter Stelle berücksichtigt bei nn. 195. 203. 220. 415—417. 427. 455.*

[41]) *662. 988. 1007. 1053. 1070. 1071. 1076.* [42]) *570. 992. 997. 1032.* [43]) *195. 203. 220.* [44]) *948.*
[45]) *1. 4. 5. 11. 37. 39. 62. 78. 99. 102. 119. 120. 161. 163. 166. 167. 176. 179. 188. 196. 219. 226. 227. 234. 260. 295. 312. 319. 334. 348. 351. 357—359. 362—364. 369. 372. 380. 383. 394. 398. 414. 420. 423. 428. 445. 446. 449. 451. 475. 477. 489—491. 498. 509. 512. 516. 517. 525. 528. 531. 537. 552. 564. 567. 569. 579. 583. 590. 607. 608. 612. 616. 620. 634. 646. 649. 679. 682. 693. 696. 719. 721. 725. 732. 735—737. 739. 766. 767. 774. 776. 801. 802. 817. 818. 820. 821. 843. 859. 862. 916. 955. 984. 999. 1015. 1026. 1034. 1035. 1050. 1052. 1062. 1066.*

Digitized by Google

Die leitenden Grundsätze der Edition sind dieselben geblieben, wie sie in der Vorrede zum 7. Bande von Hildebrand auseinandergesetzt worden sind. Doch habe ich die eckige Klammer sparsamer verwendet, sie falls das falsche Wortbild in den Anmerkungen wiedergegeben ist, ganz weggelassen; ebenso bei in der Vorlage fehlenden, im Text ergänzten einzelnen Worten. Beibehalten sind die [ ] bei den stets mehr oder weniger willkürlichen Restaurationen verstümmelter und ebenso bei den ergänzten Daten undatierter Stücke. Punkte deuten einen Defekt an, dessen Ergänzung sich nicht einstellen wollte, oder sie bezeichnen weggelassene Stellen; die jeweilige Bedeutung kann kaum zu Verwechslungen Anlass geben. „U. s. w." hat durchweg zur Unterscheidung von dem in den Texten selbst enthaltenen etc. Anwendung gefunden.

Das Sachregister beansprucht nicht ein vollständiges Kompendium des im Urkundenbuch enthaltenen Stoffes zu sein; doch dürfte bei der zu Grunde gelegten Anordnung Wichtigeres der Registrierung nicht entgangen sein und bei Heranziehung der Verweisungen, die in der zweiten Anmerkungsreihe unter dem Texte gegeben sind, dem Suchenden die Orientierung ermöglicht werden. Ein besonderes Wortregister zu geben war nicht beabsichtigt; während im Orts- und Personenregister Vollständigkeit der vorkommenden Wortformen angestrebt ist, kann diese Forderung an das Sachregister aus dem angeführten Grunde nicht gestellt werden.

Obgleich ich die Einleitung, wie sie einmal üblich geworden ist, nicht für eine nothwendige Zugabe zu einer Urkundensammlung halte, auch die Grenze, die zwischen einer Darstellung und einer vorläufig unterrichtenden Uebersicht bestehen soll, nicht leicht einzuhalten ist, so verkenne ich immerhin nicht den Vortheil, der auch für den Herausgeber darin liegt, dass ihm nach langjähriger Beschäftigung mit so dissolutem Material Gelegenheit zur Konzentration und zur Herausschälung des Wesentlichen aus dieser Masse geboten wird. In solchem Sinne ist die Einleitung verfasst worden; weiterer freier Benutzung wird damit hoffentlich kein Riegel vorgeschoben. Der zu Gebote stehende Stoff ist nach keiner Richtung hin erschöpft worden.

Die Arbeit konnte nicht zum Abschluss gebracht werden, ohne dass dabei die Beihilfe und Unterstützung Anderer in Anspruch genommen worden wäre. Mittheilungen verdankt, neben mannigfacher Förderung anderer Art, der vorliegende Band den Herren Oberlehrer H. Diederichs und Freiherr Alexander von Rahden in Mitau, Dr. Eugen von Nottbeck, Harald Baron Toll in Reval, Dr. Anton Buchholtz, Stadtarchivar Dr. Ph. Schwartz und Oberlehrer O. Stavenhagen in Riga. Diesen und den Vorstehern und Verwaltern der Bibliothek der Livländischen Ritterschaft zu Riga, der Stadtbibliothek daselbst, der Bibliothek und der Sammlungen der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen, des Stadtarchivs zu Reval, Oberlehrer G. von Hansen, des Staatsarchivs zu Königsberg, Direktor Archivrath Dr. Erich Joachim, sei für alle mir zu Theil gewordene Unterstützung mein aufrichtiger Dank ausgesprochen. Dieser gilt endlich der Offizin, die den umfangreichen Textdruck im Zeitraum eines Jahres bewältigt hat.

Sassenhof bei Riga, im April 1900.

L. Arbusow.

Digitized by Google

Einleitung.

Am 26. Mai 1494 war der Ordensmeister Johann Freitag vom Loringhofe zu Wenden gestorben, am 7. Juli die Wahl des Landmarschalls Wolter von Plettenberg zum Ordensmeister erfolgt (6. 15. 17 vgl. 20—22. 27 f.).[1] *Die Bestätigung durch den Hochmeister Hans von Tieffen ist vom 9. Oktober (56. 70 f.). Sie war so lange aufgeschoben worden, weil der Hochmeister das endliche Zustandekommen des grossen Kapitels und damit das persönliche Erscheinen des gekorenen Meisters hatte abwarten wollen. Die Ausflüchte des Deutschmeisters, der anfangs zu kommen bereit gewesen war, vereitelten für dieses Jahr die Zusammenkunft (15. 17. 22. 29. 43 f. 61), denn auch der neue Meister von Livland war auf die Nachricht vom Ausbleiben des Deutschmeisters, ehe er Preussen erreicht hatte, wieder umgekehrt. Den beweglichen Bitten des Hochmeisters, nun allein zu persönlicher Aussprache nach Königsberg zu kommen, konnte er nicht Folge leisten, da ihm beunruhigende Meldungen aus dem Grenzgebiete Marienburg zugegangen waren, die seine Anwesenheit in Livland erheischten (41. 44. 49. 56. 61).*

Der 1491 abgelaufene zehnjährige Beifriede mit Russland war nach langwierigen Verhandlungen erst im März 1493, wiederum auf zehn Jahre, erneuert worden. Die an der ganzen Grenze von Narva bis Rositten trotz des Beifriedens aus dem Verkehr sich ergebenden Belästigungen und Beunruhigungen, die in Folge dessen hüben wie drüben geübten Repressalien, bildeten eine nie abreissende Kette von Verwickelungen. Nicht immer wurden dabei die Bestimmungen des Beifriedens eingehalten, die gegenseitigen Rechtsschutz gewährleisteten, eine dreimalige Sendung des Beschwerde führenden Theils voraussetzten, ehe zur Selbsthilfe geschritten werden durfte. Die Gefahr eines plötzlichen Ueberzuges, der Zwang zur Abwehr, konnten sich jederzeit einstellen. Von der Wachsamkeit und Umsicht der Landesherren, in erster Reihe des Meisters, hing Verhütung grösserer Gefahr ab, die sich leicht aus geringeren Differenzen ergeben konnte.

Dem Hochmeister blieben die Schäden, die sich in dem im Niedergange befindlichen Orden zeigten, in aufrichtiger Selbsterkenntniss nicht verborgen. Er nennt Preussen an erster Stelle, aber auch den Orden in Livland und Deutschen Landen (22). Er glaubte an die Möglichkeit, durch geeignete Reformen Zucht und Ordnung in seinem Orden wiederherstellen, diesen wieder lebenskräftig machen zu können. Auf einem Generalkapitel, das seit Jahrzehnten nicht zu Stande gekommen war,

[1] *Ziffern ohne weiteren Zusatz beziehen sich auf die Nummern des Urkundenbuchs. Bei umfangreicheren Stücken wird die Seite (S.) angegeben.*

Digitized by Google

sollte die Besserung angebahnt werden. Die maasslosen Angriffe, die seit einiger Zeit der Bischof Lukas von Ermland gegen den Orden richtete (27. 42. 50), den er in einer an die Kurie gebrachten Supplik für eine überlebte und ihren ursprünglichen Zwecken gänzlich entfremdete Institution erklärte, dessen Privilegien er einer Revision unterzogen wissen wollte (27. 41. 50), gaben Anlass zu beschaulicher Einkehr und Erwägung, wie den unleugbar eingerissenen Missbräuchen zu steuern sei. Wenn der Bischof aber die Translokation des Ordens nach Podolien forderte (S. 140), dort könne er die Wacht gegen den Erbfeind der Christenheit, den Türken halten, verrieth er damit den wahren Beweggrund seines Vorgehens gegen den Orden, der ihn nur im Sinne des Polenkönigs, dessen ergebener Anhänger er war, handeln liess. Das Zerwürfniss mit dem Hochmeister war ein vollständiges; wiederholte Tagfahrten, die resultatlos verliefen, schürten nur den Hass des Prälaten.[1] Ebenso dienten die Versuche des Erzbischofs von Riga, dem seine Suffragane, zum Theil auch die livländischen (99), den Suffraganeid in einer durch den Papst Paul II. vorgeschriebenen Form zu leisten sich weigerten, den renitenten Bischof von Ermland zur Ablegung des Eides zu bewegen nur dazu, die Heftigkeit der Angriffe desselben gegen den Orden zu steigern (42). Gehörte doch der Metropolitan dem verabscheuten Orden an. Der von Anfang an bestehende Gegensatz zwischen dem geistlichen Ritterorden und den Prälaten kam hier zum schärfsten Ausdruck. Als Rüstzeug zur Vertheidigung hat Tieffen sich bei dem Erzbischof und den dem Orden freundlich gesinnten Bischöfen der Erzdiözese um bei der Kurie vorzuweisende Zeugnisse zu Gunsten des Angegriffenen beworben. Der Erzbischof verweigerte rundweg die Ausstellung, freilich meinte der neu gekorene Meister ihn noch umstimmen zu können (41 f. 51. 56 f.). Den Bemühungen des Prokurators in Rom, Nikolaus Kreuder, gelang es, beim Papst Alexander VI. die Bestätigung der angefochtenen Ordensprivilegien durchzusetzen (29 vgl. 50. 96. S. 155). Dieser Erfolg kann als vorläufige Niederlage des Bischofs gelten. Eine Bestätigung aller Privilegien und Freiheiten durch den römischen König folgte wenig später (22. 226).

Inzwischen war ein Ereigniss eingetreten, das das Verhältniss Livlands zum Osten wesentlich komplizierte. Der Handel der Hansen mit Russland beruhte auf einem im J. 1487 auf 20 Jahre vereinbarten Kaufmannsfrieden. Störungen im gewohnten Verkehr hatten sich in der letzten Zeit geltend gemacht. Auf dem Hansetage zu Bremen (1) war über die zur Abstellung dieser Unregelmässigkeiten einzuleitenden Schritte verhandelt worden. Der um Mitte Mai mit einer über Reval heimkehrenden (2 A.), aus Griechen bestehenden russischen Botschaft nach Nowgorod abgesandte „junge Knecht" ward dort ohne Bescheid gelassen, die Weiterreise nach Moskau ihm nicht gestattet (10). Reval und Dorpat einigten sich nun über eine aus einem revaler und einem dorpater Rathmann bestehende Sendung an den Grossfürsten von Moskau (12. 14). Wegen Kürze der Zeit kam die anfangs beabsichtigte Zusammenkunft in Wave, auf der darüber verhandelt werden sollte, nicht zu Stande, die Instruktionen der Rathssendeboten, die Formulierung der Klageartikel wurden in Reval bei gelegentlicher Anwesenheit eines dorpater Bürgermeisters vereinbart (23. 95). Anfang August brachen die Gesandten von Narva aus nach Moskau auf (19. 24. 31 f. 34. 95). Der Handelsverkehr mit Narva ward wegen der bei dem vom Grossfürsten vor kurzem (1492) angelegten und von ihm mit einer Waage und Handelsprivilegien ausgestatteten (744. 804) Iwangorod dem Gebrauch zuwiderlaufenden Usancen den in Livland ihre Hantierung treibenden Hansen bis zur Rückkehr der Gesandtschaft verboten (19 vgl. Hanserecesse 3 n. 353 § 75). Die Rathssendeboten verhandelten

[1]) *Vgl. im Allgemeinen Voigt, Geschichte Preussens 9 S. 193 ff.; Caro, Gesch. Polens 5, 2 S. 709. 711—718.*
[2]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 nn. 330—332. 353 § 74 f., 92, 100. Schiemann, Revals Beziehungen zu Riga n. 56 f.*

Digitized by Google

in Moskau mit den Bojaren, hatten eine Audienz beim Grossfürsten. Ein Theil ihrer Beschwerden fand Anerkennung, ein anderer blieb strittig; wegen dieser wurden sie an die Statthalter zu Nowgorod gewiesen. Ihre Abreise verzögerte sich durch einen Zwischenfall. Jene Griechen, die über Reval gekommen waren (S. X), behaupteten im Auslande, aber auch in Reval, beraubt worden zu sein; nach anderer Meinung (S. 626) suchten sie von ihnen verübte Unterschlagungen auf diese Weise zu decken. Gotschalk Remmelinckrode, der Gesandte Revals, musste die willkürlich bemessenen Forderungen der Griechen befriedigen. Als die Rathssendeboten sich auf der Rückreise Nowgorod näherten, ward Remmelinckrode gefangen angehalten (Nov. 14), während man Thomas Schrove, den Dorpater, frei passieren liess. Als direkt gegen Reval in Anwendung gebrachte Repressalie für zwei in Reval nach Lübischem Recht gerichtete Missethäter fasste der Grossfürst das Vorgehen gegen den aus Reval stammenden hansischen Gesandten auf (S. 75 f. 412. 507. S. 477), die nicht zu leugnende Verletzung des Völkerrechts suchte man abzuschwächen, indem Thomas Schrove als Hauptgesandter, der Revaler blos als sein Genosse hingestellt ward (SS. 278. 424. 478). Die Schliessung aber des Nowgoroder Deutschen Handelshofes, die Gefangennahme der auf dem Hofe sich zur Zeit aufhaltenden Kaufleute, die Arrestierung der aufgespeicherten Waaren — am 6. November erfolgt — war eine schon während der Anwesenheit der Rathssendeboten in Moskau beschlossene Maassregel (so schon Remmelinckrode selbst 95 S. 76). Man hat sie auf Einflüsterungen oder gar auf bestimmte Stipulationen des Kg. Hans von Dänemark mit dem Grossfürsten zurückzuführen gesucht. Als täuschendes Argument hat die feindliche Haltung des Königs gegen die wendischen Städte herhalten müssen, die gar im Sommer dieses selben Jahres ein sechsjähriges Bündniss mit dem wiederspänstigen schwedischen Reichsrath abgeschlossen hatten (11). In dem Bündnissvertrage des Königs mit dem Grossfürsten (1493 Nov.) hat man dann, allerdings vergeblich, nach einer Bestätigung der Annahme gesucht[1]. Diesen negativen Ergebnissen gegenüber ist es bedeutungslos, dass das gleichzeitige Gerücht den König verantwortlich zu machen gesucht hat (83 S. 76), es bleibt blos bestehen, dass er die Schädigung der Hansen nicht ungern gesehen hat (vgl. auch 2). Die Ursachen lagen tiefer; in dem zielbewussten Vorwärtsstreben nach der Ostsee bildete die Niederwerfung und Einverleibung der Republiken Pskow und Nowgorod, in letzterem in diesem Zeitpunkt noch nicht ganz zu Ende geführt, Haltepunkte in der Politik des Grossfürsten. Die Aufhebung des Deutschen Handelshofs war ein weiterer Schritt. Die Verbindung mit dem Abendlande sollte seinen eigenen Kaufleuten vorbehalten bleiben, der Vermittelung der Fremden glaubte er entrathen zu können. Die Anknüpfungen mit dem Westen, dem römischen Könige, dem König von Dänemark, dem Papst, das Heranziehen von Künstlern und Handwerkern aus Italien, Deutschland[2] sind aus diesem selben Gesichtspunkte aufzufassen. Auch Krieg sollte dem Grossfürsten ein Mittel zum Vorwärtsdringen geben. In der Erbauung Iwangorods hatte er sich eine Position geschaffen, von der aus Livland wie Schweden (Finland) gleichmässig bedroht werden konnten.

Als die Kunde von diesen Vorgängen nach Livland kam, hielten zunächst Reval und Riga den bei ihnen verkehrenden russischen Kaufmann an, Dorpat schloss sich von dieser Maassregel aus und liess sich in seinen bis dahin geübten Handelsgewohnheiten nicht stören. Reval meldete die Vorgänge an Lübeck, dieses weiter, bis in die Rheingegend, bis in die Niederlande verbreitete sich die Nachricht (vgl. 166 f.). Dann ergingen Gesuche an Machthaber in und ausser Landes, von denen man irgend eine Einwirkung auf den Grossfürsten sich versprechen zu können meinte. Befreiung

[1]) Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 336 Anm. 1, durch dessen Deduktion ist die frühere Auffassung unhaltbar geworden.
[2]) Auch aus Reval, vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 17 S. 278; aus Dorpat, vgl. 146. 218.

Digitized by Google

der Gefangenen, Wiedereinrichtung des Hofs und Wiederherstellung der alteingewurzelten Handelsbeziehungen auf den bisher eingehaltenen Grundlagen war die allgemeine Losung.

Der Meister, der eben im Begriff gewesen war, seinen Hofdiener Johann Hildorp in Landesangelegenheiten nach Pskow zu senden, bot von sich aus die Vermittelung an (86. 92). Reval, das sich ausser Stande sah, selbstthätig einzugreifen, nahm das Anerbieten an; die Kosten sollte der gemeine in Livland verkehrende, d. h. hansische Kaufmann tragen.

Gleichzeitig deuteten Ansammlungen von Heeresmassen einen Angriff auf Livland an (85. 144). Der Meister erliess ein Aufgebot und das Jahr 1495 begann mit Rüstungen. Der Aufmarsch einzelner Gebietiger im Stifte Dorpat fand im Februar statt (156); bei Ringen sollte die Vereinigung der Streitkräfte erfolgen (149), mit unzersplitterter Macht dem Angriffe begegnet werden.

Unterdess begab sich der Meister nach Riga, um die Huldigung entgegenzunehmen (158 vgl. 162). Von einem Umritt des neuen Landesherrn hören wir sonst nichts, die Huldigung Harriens und Wirlands nahm er erst im Dezember 1496 entgegen (vgl. S. 899 zu n. 459); Rigas, dieses wichtigen Gliedes des Landes, galt es sich sofort zu vergewissern. Nach dem Bürgerkriege befand sich die Stadt in einem Zustande hochgradiger Entkräftigung. Sie kann an sich nicht beträchtliche, in Danzig, Hamburg, Lübeck während der Kriegsjahre aufgenommene Anleihen nicht zurückerstatten, ist fortwährenden Mahnungen ausgesetzt (109. 147. 353 u. s. w.), muss beschämende Erinnerungen, sonstigen Verpflichtungen, wie Zahlungen für Vikarien, Auskehrung von Summen für Vermächtnisse nachzukommen, über sich ergehen lassen (253). Der in dem wolmarer Abspruch von 1491 ihr auferlegte Neubau des Ordensschlosses rückt kaum vorwärts (181 S. 140. 200 S. 156. 502). Zu den Matrikularbeiträgen in Folge der Tohopesate zu Bremen bittet es, nicht höher als Dorpat eingeschätzt zu werden (79). Die Finanzen der Stadt erholen sich nur langsam; gewohnte Einnahmequellen versiegen, z. B. die Akzise (466). Dazu kamen Streitigkeiten im Innern, Gegensatz der Gilden zum Rath (908). Der Ton der Schreiben ihrer beiden Landesherren an die Stadt ist ein wesentlich anderer, wie er Reval gegenüber üblich ist (452. 502. 593). Drohenden Differenzen mit dem Meister steht die Stadt ängstlich gegenüber (S. 548).

Die Kriegsgefahr war für diesmal vorübergegangen. Ende März fand ein Landtag zu Walk statt (153. 168). Der Rezess enthält nur Bestimmungen über Beschränkung der Pferdeausfuhr, Feststellung des Werthes gewisser Münzsorten, über das Ausschreiben und Abhalten der Landtage. Hildorp war zurückgekehrt und erstattete seine Relation auf dem Landtage. Das einzige Ergebniss seiner Sendung war, dass die Gefangenen aus schwerem Gefängniss auf einen Hof gebracht worden waren. Die verlangte Auslieferung der Gefangenen, ehe der angehaltene russische Kaufmann auf freien Fuss gesetzt, war abschlägig beschieden. Die Stände insgesammt meinten diese Forderung des Grossfürsten empfehlen zu können, nur Reval wahrte seine abweichende Meinung und war dagegen, dass man ohne weitere Garantien zu haben sich des einzigen Tauschobjekts, das man in der Hand hielt, entledigte (170; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 478).

Auf die weiteren Versuche, durch Korrespondenzen auf den Grossfürsten einzuwirken, kann an dieser Stelle nur hingewiesen werden. Den Inhalt des Schreibens seines Schwiegersohns, des Grossfürsten Alexander von Litauen, kennen wir nicht (173); von den in byzantinischen Schnörkeln sich ergehenden Bittgesuchen Lübecks (127. 172. 240) sind zwei von Reval aus nicht an ihre Adresse befördert worden, vom dritten bleibt es unbekannt. Auf direkte Verhandlungen, wie aus dem Vorschlage des nowgoroder Statthalters (155) zu ersehen, von jener Seite ausgegangen, liess

Digitized by Google

sich Reval nicht ein; es beharrte bei dem auf Vermittelung des Meisters beruhenden, einmal betretenen Wege. Von dem Geleit des Grossfürsten für eine hansische Gesandtschaft ward kein Gebrauch gemacht (208). Die Gefangenen ergingen sich in vorwurfsreichen Klagen; wenn nicht der Meister durch seinen Abgesandten sich ihrer angenommen hätte, wären sie längst verkommen (216).

Ueber Berathungen der Städte mit den Bischöfen wegen der jetzt zur Befreiung der Gefangenen zu ergreifenden Maassregeln, wissen wir nur von Dorpat etwas (177). Da der Erzbischof nicht nach Riga kam, sandte dieses seinen Sekretär Johannes Prange zum Meister und Erzbischof (182. 184). Ungeduldig warteten Dorpat und Reval auf Benachrichtigung, was der Sekretär dort ausgerichtet. Ein Resultat haben diese Berathungen nicht ergeben. Man hatte auf eine russische Botschaft hingewiesen, die demnächst zum Meister kommen würde (191. 194. 197). Erst auf eine Anfrage Revals antwortete der Ordensmeister, dass die Gesandtschaft nicht so ansehnlich gewesen sei, wie man sie erwartet habe. Der Beifriede sei mit ihnen erneuert worden; alle Anfragen wegen der Gefangenen hätten sie ausweichend beantwortet. Da er einen für ihn bestimmten Brief Remlinckrodes nicht erhalten habe, wisse er keinen Rath zu ertheilen. Wüssten sie einen Vorschlag zu machen, so sei er nach wie vor bereit, seinem Vermögen nach zu helfen (199. 204 f.). Dorpat war vom Meister und Erzbischof auf die Verhandlungen zu Walk verwiesen worden, d. h. sie riethen zur Auslieferung des angehaltenen russischen Kaufmanns (207).

Dorpat hatte den Verkehr mit den Pskowern nicht eingestellt, weil es den Intentionen des Ordensmeisters folgend, keine Veranlassung zu Vorwürfen über nicht eingehaltene Bestimmungen seines Friedens mit Pskow geben wollte (132 vgl. 195. 826). Allerdings will es damals den Vertrieb von verfänglichen Artikeln, besonders gewissen Metallwaaren, nach Möglichkeit beschränkt haben (243). Die am 8. April von Lübeck und den wendischen Städten angeordnete Handelssperre bezog sich blos auf Narva und den Newahandel (175. 203); aber auch diese Maassregel ward schon am 17. August zurückgenommen, da die zu Wave am 21. Juni versammelten Rathssendeboten Revals und Dorpats (Riga liess sich in Vollmacht vertreten) die Nutzlosigkeit nicht nur, sondern die Schädlichkeit dieses Vorgehens betont hatten. Sie hatten wieder auf den Meister verwiesen, als den einzigen, dessen Bemühungen erfolgreich sein könnten (118. 122. 201. 211. 212. 220. 245). Erneute Klagen der Gefangenen (216 S. 213 A. 269 f.), fortwährende Mahnungen ihrer Angehörigen, besonders an Dorpat gerichtet (132), trieben zur Aufnahme weiterer Thätigkeit. In der ersten Hälfte des Juli fand beim Ordensmeister eine Zusammenkunft städtischer Abgeordneten statt zur Berathung wegen einer Botschaft (217 f. 221. 220. 830 vgl. 109 S. 87). Obgleich Reval auf seiner Weigerung der Auslieferung der russischen Kaufleute beharrte, war der Meister für eine weitere Sendung Joh. Hildorps, besonders da Lübeck sich direkt an ihn gewandt hatte. So trat der Bote die Reise an, zum Theil von Reval ausgerüstet (233). Zur Deckung der Kosten gestattete damals Lübeck die Erhebung eines Pfundzolls von aus- und eingehenden Waaren (231), dessen Regelung übrigens erst der Hansetag vom J. 1498 (680) anordnete.

Reval gerieth schon damals mit Dorpat dieser Angelegenheit wegen in Differenzen, die sich in von Seiten Dorpats leise angedeutetem Misstrauen äusserten, dass Reval ihm von Lübeck eingegangene Schreiben vorenthalte (260. 264). Narva hatte sich beim Meister über das Handelsverbot beschwert (274. 286). Trotz der warmen Fürsprache beharrte Reval auf der Anordnung, indem es sich auf eine Bestimmung der Hanse berief. Hildorps Botschaft war wieder ohne Resultat; als er auf der Rückreise durch Nowgorod kam, riethen die Gefangenen selbst dazu, die Forderung des Grossfürsten zu erfüllen, über die inzwischen im Lande weiter verhandelt worden war (269. 270 vgl. 275. 277 ff. 285).

Digitized by Google

Erst Ende Oktober traf Hildorp wieder beim Meister ein (280 f.). Dieser hatte zum 9. Nov. die Rathssendeboten nach Rujen eingeladen; aber die bösen Herbstwege, eine in Reval ausbrechende Seuche zwangen zur Verschiebung des Tages (280 vgl. 282). Dorpat schlug dann einen Tag vor; nach vorhergegangener gemeinsamer Berathung sollten sich die Rathssendeboten zum Meister verfügen. Schon hier klingt der Vorwurf gegen Riga durch, dass es sich von den Verhandlungen absondern wolle. Hatte es sich auch der von Reval ins Werk gesetzten Maassregel gegen den russischen Kaufmann angeschlossen (s. S. XI), so meinte es jetzt, dass es schon auf dem Landtage zu Walk den andern Städten genügende Vollmacht ertheilt habe; demgemäss könnten sie von sich aus handeln. Es war eben nicht unmittelbar in Mitleidenschaft gezogen (284—286).

Im Mai 1495 war ein Abgesandter des Hochmeisters beim Ordensmeister gewesen (181. 200). Dieser erwartete damals eine schwedische Botschaft. Aus dem Sommer ist eine solche bezeugt (S. 213 A. 1). Ueber die Besendung des Tages, zu dem der schwedische Reichsrath im März aufgefordert hatte, fehlt es an jeder Nachricht (164 f.). Im selben Sommer fand der Ueberzug Finlands durch die Russen statt. Man hatte in Schweden gehofft, dass Livland einen Angriff wagen werde (39), Beziehungen des Komturs zu Reval zu den Vögten in Finland haben stattgefunden (131), Revaler Kanoniker den schwedischen Vögten in Finland Warnungen zugehen lassen (S. 213 A. 1). Die Vorgänge in Finland wurden von Livland aus aufmerksam verfolgt; nicht ohne Theilnahme mochte man die Nachricht vernehmen, dass Wiborg vergeblich gestürmt sei (290). Der Grossfürst war mit einem Sohn und dem Enkel in dieser Zeit in Nowgorod, das er erst im März 1496 verliess (346).

Die Gefahr, in der Livland sich befand, war an den Reichstag zu Worms gebracht worden. Schreiben des römischen Königs und der Reichsstände an die Herzoge von Mecklenburg und an die Stadt Danzig haben sich erhalten (247—250). Die Mecklenburger motivierten ihr Unvermögen, zu helfen (293); Danzig antwortete überhaupt nicht (249 A.). Im November war der Hochmeister seit einiger Zeit ohne Nachrichten aus Livland (287); wenige Wochen darauf weiss er zu melden, dass der Meister von ihm Beistand begehrt und dass er, um eine Geldhilfe zu erlangen, die Stände nach Königsberg verschrieben habe (289). Er weist darauf hin, dass es zu lange dauern würde, ehe aus der Reichssteuer die Summen nach Livland abgehen könnten. Ueber eine derartige Zusage fehlt es an Nachrichten, da aber noch später von in dieser Richtung gemachten Versuchen die Rede, ein Erfolg überall nicht bekannt ist, bleibt es unentschieden, ob der Hochmeister sich schon damals auf bestimmte Versprechungen berufen konnte. Die Erhebung des gemeinen Pfennigs stiess ja im Reiche selbst auf Wiederstand; die Zahlungen erfolgten zögernd und nicht von allen Seiten, sie geriethen dann ins Stocken[1]*. Von Rüstungen in Livland erfahren wir allerdings (200 S. 154. 292 vgl. 347); sie waren allgemeiner und vorbeugender Art. Die Bemühungen des Meisters, Kriegstüchtigkeit zu erzielen, waren nicht vorübergehende, dann in den Hintergrund tretende, ein Entscheidungskampf blieb stets in Sicht; noch im Juli 1499 versichert er, mit seinen Rüstungen nicht ganz fertig zu sein (848). So mag die diesmalige Warnung (290) durch die Anwesenheit des Grossfürsten in Nowgorod, durch die Ansammlung beträchtlicher Heeresmassen dort und in der Nähe der Grenze veranlasst worden sein; es konnte sich auch um einen Angriff auf Finland handeln, wie ein solcher bald darauf auch erfolgte (328. 346).*

Am 5. Jan. 1496 fand der verabredete Städtetag zu Wenden statt; der Rezess ist uns nicht erhalten (296). Ein Schreiben des Meisters an den Grossfürsten ist in einem Entwurf (297), dessen

[1]) *Vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 382 ff.*

Digitized by Google

Fassung den Städten vielleicht bekannt war, vorhanden, in anderer Gestalt, mit kleinen aber wesentlichen Modifikationen, ist es an den Adressaten abgegangen (304). Reval gab, obwohl zögernd, seinen Widerstand auf und willigte in die bedingungslose Auslieferung des angehaltenen russischen Kaufmanns; ein Theil derselben war der zu Reval grassierenden Seuche (s. S. XIV) erlegen. Nach der Mitte Januar hatte der Tolk des Meisters, Hartleff Pepersack, in Narva das Geleit des Grossfürsten in Händen (300); er trat seine Reise aber ohne die Gefangenen erst Anfang Februar an, da diese sich sowohl in Riga als Reval weigerten, eine Quittung über Auslieferung der ihnen abgenommenen, nun in Natura oder dem Werth nach wieder erstatteten Waaren auszustellen (299 f.). Reval geräth wieder ins Schwanken, will nochmals den zu Nowgorod gefangen Gehaltenen anheimstellen, ob diese die Verantwortung auf sich nehmen wollten, damit sich später keine Nachrede deshalb erhebe. Lübeck sandte einen Läufer mit Schreiben an den Meister, an Reval; dieser langte am 4. Febr. an (306 f. 309). Dorpat bestand auf der Abmachung vom 5. Januar, gleichviel ob die Russen schriftlich quittierten oder nicht. Ende des Monats trafen die in Riga angehaltenen russischen Kaufleute in Dorpat ein; den Vorschlag Revals, nochmals die Entscheidung in die Hände des zu Nowgorod Gefangenen selbst zu legen, wies Dorpat als eine „heimliche" Botschaft zurück, vorsichtig deutete es an, dass die Aufträge des Meisters (304) den Städten nicht bekannt seien und warnte vor Uebereilung (301. 303. 313).

Am 26. Februar traf der Dolmetscher aus Nowgorod beim Meister ein; der Grossfürst gab seine Gefangenen nicht heraus (330). Am 29. Februar ist derselbe Bote in Reval mit mündlichen Aufträgen des Meisters. Reval fügt sich, kann nur nochmals vorschlagen: jetzt sollten die deutschen Gefangenen selbst Mittel und Wege angeben, wie sie loszukriegen seien (323 f.). Am 7. März brechen die gefangenen Russen in Begleitung des Tolks auf (324. 328). Der Bote trifft den Grossfürsten nicht mehr in Nowgorod an, er muss ihm nach Moskau folgen (346. 630).

Am 10. Januar hatte ein Herrentag zu Wolmar stattgefunden. Dem Deutschmeister waren vom römischen König Rathschläge und Winke zu Theil geworden. In Befolgung dieser Weisungen sind im Namen des Erzbischofs und des Meisters Gesandte, Kersten von Rosen, der Kanzler Eberhard Szelle, der Ritter Simon von der Borch, ins Reich gegangen (314—318). Sie haben Gewerbe an den Hochmeister, an Danzig (315 f.), wohl ganz vergeblich (vgl. S. XIV), gehabt; sie gingen an einige Fürstenhöfe, Pommern (328), Mecklenburg (411. 444), an den Kurfürsten von Brandenburg (318). Pommern scheint damals Hilfe in Aussicht gestellt zu haben, namentlich Reiterei (328); die etwas bestimmter formulierte etwaige Beisteuer aus dem Schatze des Reichs (411) ist vielleicht ein Ergebniss dieser Bittgesuche. In Lübeck sind die Gesandten erst im Mai (360). Lübeck wusste allerdings die Städte etwas in Bewegung zu setzen. Das Ergebniss war ein negatives. Hamburg wollte sich nach dem richten, was andere thun würden. Magdeburg schlug das Hilfsgesuch Livlands rundweg ab. Lüneburg verwies auf seine eigenen Nöthe und warf der ganzen Hanse den Vorwurf hin: sie selbst sei Schuld daran, wenn sie sich der Fürsten nicht erwehren könnte. Einen äusserst schwach besuchten sächsischen Städtetag gelang es Braunschweig am 4. Juli in dieser Angelegenheit bei sich zu versammeln (368).

Gleichzeitig hatte der Erzbischof den Bischof von Ermland zur Ablegung des Suffraganeides (s. S. X) durch die erwähnte Botschaft zu bewegen gesucht. Am 12. Febr. war diesem eine Citation an die Kurie zugegangen (337 A.); zwei Tage darauf rieth ihm sein Kapitel zum Nachgeben (312). Im März oder April scheitern die Versuche, die von Seiten der livländischen Abgesandten im Verein mit solchen des Bischofs von Samland an ihn herantreten (337). Auch gegen den Hochmeister brauste

Digitized by Google

Bischof Lukas wieder auf. Tieffen hatte damals Hoffnung, die „brüllende Ungestümigkeit der Hoffarth" zu stillen (349); aber eben da er glaubte, dass sein Gegner sich zur Versöhnung geneigt zu zeigen scheine und „der Stangen begehre" (419), hatte dieser eine neue Supplik beim Papste anbringen lassen, in der er die Anklagen gegen den Orden in verschärfter Form wieder aufrührte (422). Zu den Kosten, die das Verfahren in Rom verschlang, suchte der Hochmeister auch Livland heranzuziehen (350). Jetzt aber gelang es auch, den Erzbischof, den Bischof von Kurland und den von Samland zu den früher vergeblich (s. S. X) verlangten Meinungsäusserungen zu bewegen. Liborius Naker, der Obersekretär des Hochmeisters, brachte zu Anfang des Jahres 1497 diese dem Orden günstig lautenden Zeugnisse nach Preussen (471. 478. 486).

Schon im Frühjahr 1496 wusste der Ordensmeister einige von Seiten Russlands getroffene Anordnungen nicht recht zu deuten. Der russische im Lande verkehrende Kaufmann war weggezogen, die Grenze — entgegen den Bestimmungen der Kreuzküssung — gesperrt. Eine Botschaft an den neuen Heergrafen zu Pskow wegen Befestigung des Beifriedens war nothwendig; als der Meister deswegen den Hauptmann von Isborsk vorläufig besandte, liess ihn dieser ohne bestimmte Antwort und berief sich auf die Befehle seiner Vorgesetzten. Ob die Rüstungen Livland oder Schweden gelten sollten, blieb unklar; doch vermied der Meister in dieser frühen Jahreszeit ein unnützes und wie stets kostspieliges Aufgebot. Seine Vorsorge zum Schutz des Landes liess er deshalb nicht ausser Acht. Der Hochmeister hielt auf Rath des Deutschmeisters eine direkte Besendung des römischen Königs, von dem man glaubte, dass er in allernächster Zeit nach Italien zur Kaiserkrönung aufbrechen werde, von Livland aus für nothwendig. Plettenberg schützte Kürze der Zeit vor. Die Erledigung einer anderen Frage war damals an ihn herangetreten; von Lübeck war die Erwerbung einer Kruziate in Anregung gebracht, das Mittel selbst hatte der Meister schon vorher in Erwägung gezogen. Ein Ablass für Schweden und Livland war vom Propst zu Linköping, Hemming Gadh, an der Kurie ausgewirkt worden; dieser konnte für Livland aber nicht ausgenutzt werden (364. 449. 682). Solche Mittel waren zweischneidig, der Erfolg nicht sicher; indess that der Meister die ersten einleitenden Schritte zur Erlangung eines Kreuzbriefs.

Ein Schreiben des Hochmeisters (vom 26. April) ist uns nicht erhalten, wir wissen daher nicht, was das für ein Plan war, den der Meister, um das Misstrauen der Prälaten nicht zu wecken, diesen zu verheimlichen nicht für gut hielt (350). Die Unterhandlungen Tieffens wegen seiner Resignation und Antragung der Hochmeisterwürde, mit Uebergehung der auf diese Anspruch erhebenden Gebietiger, an einen geborenen Fürsten, den Herzog Friedrich von Sachsen, damals schon im Gange, können es kaum sein[1]*. Dem Orden gehörten in Livland lediglich das Erzstift und das Bisthum Kurland an; die übrigen Prälaten, grade die wichtigen von Oesel und Dorpat hatten direkt mit dieser Angelegenheit nichts zu thun. Von einer Expedition der Schweden gegen Iwangorod war schon im Frühjahr gemunkelt worden (344); Anfang März war eine Botschaft Sten Stures mit Hilfsgesuchen beim Meister gewesen; er hatte sie abschlägig beschieden (328). König Hans hat sich in dieser Zeit an den Meister gewandt und um Geleit für eine russische Gesandtschaft nachgesucht, die sich bei ihm befand, und der der Heimweg, ausser durch Preussen und Livland, verlegt war. So weit es sein Gebiet betraf, wollte der Meister der Bitte willfahren (344. 346. 348. 350. 354. 361. 384)*[2]*.*

[1]) *Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 238 ff.; Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 740. 817 f.* [2]) *Die Gesandtschaft kehrte in der That über Riga heim (Index n. 2468); hinausgezogen war sie durch Litauen und die Mark, vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2095.*

Digitized by Google

Am 5. August traf der lange in Moskau zurückgehaltene Tolk beim Meister ein; er brachte einige junge Gesellen mit, die sich der Erlernung der Sprache wegen in Nowgorod aufgehalten und mit gefangen waren, dann die bestimmte Forderung des Grossfürsten: er verlangt die Auslieferung der revaler Richter, die im Herbst 1494 seine Unterthanen verurtheilt haben. Die Lage war ernst; von der Erfüllung dieses Ansinnens war die Befreiung des Rathssendeboten und der Gefangenen, die Anbahnung einer Wiederherstellung der altgewohnten Handelsbeziehungen abhängig gemacht, die Entscheidung in Revals Hand gelegt. Der Meister stellte die Frage: was für eine Antwort kann sein Bote (den er sofort wieder absenden will) dem Grossfürsten geben, wenn dieser auf seinem Begehren besteht. Die Korrespondenz ist nur in Bruchstücken erhalten; die Dorpater fordern Rücksendung ihrer Schriftstücke; die Schreiben von und an Lübeck kreuzen sich mit denen Revals, gelangen zum Theil sehr verspätet in die Hände der Adressaten. Es galt aber, sich rasch zu entschliessen. Das vor Eintreffen des Rathschlags Lübecks zu Stande gekommene Ergebniss ist, dass Reval in eine neue Sendung des Meisters, auf den die Gefangenen wieder alle ihre Hoffnung setzen (374), „willigt"; ist dieser Versuch nicht von Erfolg begleitet, so ist es zu einer Zusammenkunft mit den Russen bereit. Sein Bedauern darüber auszusprechen, dass es seiner Zeit in der Frage der Auslieferung der russischen Gefangenen nachgegeben, kann es nicht unterdrücken (384—387. 390. 406).

Der Ordensmeister begab sich darauf in sein Gebiet Tuckum, in dem er die Richteltage im Herbst abzuhalten pflegte. Hier ereilte ihn die Nachricht von einem Ereigniss, dessen Folgen rasch ausgenutzt ihn bei den gespannten Beziehungen zum Nachbarstaate sofort in einen Krieg und vor die Entscheidung, vorbereitet oder unvorbereitet, wie er war, gedrängt hätten. Um Mitte August war eine Flotte unter Führung Svante Nielssons von Wiborg ausgelaufen; am 26. August landete sie bei Iwangorod. Nach mehrstündigem Kampfe ward das Schloss von den Schweden im Sturm genommen, die Besatzung grössten Theils erschlagen, das Schloss geplündert und ausgebrannt (400. 406). Einwohner Narvas haben sich bei der Plünderung betheiligt (507. 526); der Versuch der Söldner, ihre Beute in Reval an den Mann zu bringen, hat zu jahrelang sich hinziehenden Differenzen Revals mit dem schwedischen Reichsrath und König Hans geführt (645 u. s. w.). Es war nur ein keckes Stück Nielssons gewesen; weder von ihm noch den anderen Befehlshabern in Finland wurde der überraschend leicht errungene Erfolg zur Grundlage weiterer Unternehmungen gemacht. Aber er hatte das eroberte Schloss dem Orden angeboten. Von Tuckum aus traf der Meister seine Anordnungen; für die Bewahrung Narvas forderte er eine Schutztruppe von Reval, liess ein allgemeines Aufgebot im Lande ergehen, seine Abgesandten sollten mit Nielsson unterhandeln. Als sie in Narva eintrafen, hatten die Schweden Iwangorod bereits geräumt. Der Komtur zu Reval hatte dann noch auf der Rhede vor Reval eine Besprechung mit dem schwedischen Heerführer; dieser gab die Zusage, das Gutachten des Reichsraths einholen zu wollen. Alles war unbestimmt gelassen, in keiner Weise bindend. Kein Zweifel, Livland hätte, wenn es auf das erste Angebot zugegriffen, wohl den Krieg mit den Feinden Schwedens, diese aber schwerlich zu Bundesgenossen gehabt (410. 413. 421. 449). Die Nachricht von dem Ereigniss wurde vom Hochmeister weithin verbreitet (407 f. 411 f. 419 A. 444. 525), die Bedeutung überschätzt, da nähere Nachrichten über die darauf folgende Unthätigkeit der Schweden noch nicht vorlagen. Ein starkes Aufgebot Pskows rückte an die Grenze und die Wiederherstellung des wichtigen Schlosses ward von den Russen sofort begonnen (410. 429).

Auf den Plan mit der Kruziate war der Hochmeister eifrig eingegangen; er wies seine nach Italien an den römischen König abgefertigten Gebietiger, auch den Prokurator in Rom an, die zur

Digitized by Google

Erlangung nöthigen Schritte zu thun, stellte selbst die Geldmittel, so knapp sie bei ihm auch waren (98), zu freier Verfügung. Es behagte ihm nicht, dass der livländische Meister von sich aus die Geschäfte durch seine Leute betreiben lassen wollte. Ob aber der römische König diesmal überhaupt nach Rom gelangen würde, darüber waren in Preussen schon Zweifel aufgestiegen. Schliesslich bedachte sich der Ordensmeister noch einmal; mit Rücksicht auf das bevorstehende Jubeljahr meinte er die Bemühungen um die Kruziate aufschieben zu müssen (411f. 421. 429. 447f.). Die Herzoge von Mecklenburg, auch der von Pommern hatten sich bereit erklärt, falls der röm. König seine Zustimmung gebe, ihren Antheil an der Reichssteuer Livland zuzuwenden (411. 444). Der Deutschmeister wies allerdings darauf hin, dass beim röm. Könige, der sich dem Könige von Dänemark geneigt zeige, kaum eine Zuwendung zum Besten Sten Stures durchzusetzen sein werde. So fasste man die Verhältnisse im Nordosten selbst an dieser Stelle auf, sah Livland und Schweden für solidarisch mit einander verknüpft an.

Auf die von Reval geäusserte Bereitwilligkeit (s. S. XVII), eine Tagfahrt mit den Russen abzuhalten, gingen Lübeck und die wendischen Städte ein, nur müssten die Interessen der Hanse, ausser in ganz unwichtigen Dingen, gewahrt werden. Gleichzeitig forderten sie auch Riga und Dorpat zur Besendung dieses Tages auf (415f.). Damals hatten die Gefangenen selbst bereits an den Ordensmeister, auch an Lübeck und Reval geschrieben: nur eine hansische, d. h. von den wendischen Städten nicht blos angeordnete, sondern auch von ihnen selbst ausgehende Gesandtschaft könne ihnen helfen (417f.). Dieses Verlangen des Grossfürsten brachte der Bote heim und der Meister schrieb sofort an Lübeck (427), das zunächst die Gesandtschaft unter Vorwänden von sich abzuwälzen suchte: der Weg sei weit, der Verhältnisse und der Sprache kundige Personen mangelten ihnen; wegen der Kosten verwies es auf den gemeinen Kaufmann (453—455). Inzwischen hatten sich die livländischen Städte schon wegen eines vorläufigen Tages auseinandergesetzt. Riga dankte dem Ordensmeister im Namen der Städte und der Gefangenen für seine zu ihrem Besten bewiesene nachdrückliche und nimmer ermüdende Thätigkeit. Ein Tag zu Anfang November kam wegen der Weigerung Revals, das zuerst die Entscheidung Lübecks abwarten wollte, nicht zu Stande. Dann erliess Riga die Einladung zu einem Städtetage, der am 15. Januar 1497 zu Wenden stattfinden sollte; auf ausdrücklichen Wunsch des Meisters (432. 434. 436. 438. 458. 463f.). Hier tritt Riga mehr in den Vordergrund. Die Botschaft des Meisters, die bald nach dem 17. Januar aufbrach (476. 482. 485. 630), sollte den Grossfürsten nochmals um Freilassung der Gefangenen und Auslieferung der eingezogenen Güter ersuchen, ihn auch Zeit und Ort des Tages mit den Abgesandten der Hanse bestimmen lassen. Riga hat die Schreiben Lübecks (454f.), durch die es in die von ihm ausgehende Gesandtschaft willigte, am 28. Januar erhalten, das an den Ordensmeister lautende sofort befördert (481f.); ihm, Riga, war Vollmacht ausgestellt, wegen des mit den Russen zu haltenden Tages die nöthigen Schritte zu thun (vgl. 488). Reval ertheilte seinerseits den beiden anderen livländischen Städten Vollmacht (492).

Ein Kapitel des Ordens wurde zu Anfang Januar in Wenden abgehalten (478 S. 354. 485f.). Damals war auch der Sekretär Liborius Naker aus Preussen in Livland (vgl. oben S. XVI); ihm war vom Hochmeister die Unterhandlung wegen des grossen Kapitels des gesammten Ordens übertragen worden. An fortwährenden Anregungen hatte Tieffen, seit die Zusammenkunft im Herbst 1494 vereitelt worden war, es nicht fehlen lassen, zu einem Ergebniss war es bisher nicht gekommen. Nicht nur der Deutschmeister, sondern auch Plettenberg, hatten mit dem Hochmeister selbst über den in Vorschlag gebrachten Ort, an dem das grosse Kapitel abgehalten werden sollte, sich bisher nicht einigen können; Wismar, Stettin,

Digitized by Google

Lübeck waren genannt worden, also in keinem Falle eine im Ordensgebiet liegende Stadt. Jetzt gab der Ordensmeister nach; erfreut, dass sein Herzenswunsch in Erfüllung gehen solle, meldete Tieffen das dem Deutschmeister (486. 493). Aber schon wenige Tage darauf hatte er die Gewissheit, dass das „heilsame Werk" abermals zurückgestellt, und das Gefühl, dass es nie und nimmer zu Stande kommen werde (499). Der diesmal in besonders drohender Weise gegen Livland gerichtete Aufmarsch der russischen Streitkräfte verbot dem Meister in so kritischer Lage das Land zu verlassen; wieder ward ein allgemeines Aufgebot erlassen, täglich war man des Kampfs gewärtig (472. 483. 485. 487). Doch verzog sich die Gefahr (494); es war nur eine Demonstration gewesen, wie sie vor- und nachher noch mehrmals stattgefunden hat. Der Grossfürst suchte damit Livland in Athem zu halten, es durch die fortwährenden Aufgebote und Vorkehrungen zur Abwehr zu ermüden. Gelang es einmal, die Wachsamkeit zu täuschen, so war der Ueberzug der Grenzgebiete beschlossen, eine Ueberrumpelung des Landes möglich.

Ueber die Stärke, in der ihm die wendischen Städte, oder wie er vielmehr hoffte, die Hanse als solche, ihren Beistand leihen würde, war der Meister noch immer im Unklaren (485). Auch der sich lang hinziehende, schwach besuchte Reichstag zu Lindau hatte die Beantwortung der Frage, wie Livland von Reichs wegen zu helfen sei, auf den folgenden Reichstag verschoben (489). Auf dem Tage zu Worms geschah ebenfalls nichts. Die Rede des Erzkanzlers legte offen die Schäden dar und übte Kritik an der Vielgeschäftigkeit des Königs; auch auf die Beziehungen des Reichs zu Livland passen diese Vorwürfe, die vor einer zum Schluss drängenden Versammlung verklangen (525). Der Hochmeister hatte die Hoffnung, beim römischen Könige etwas Greifbares durchzusetzen, noch nicht aufgegeben. Er ermunterte den Meister von Livland, den König direkt zu besenden; vielleicht wirkte es sogar, wenn sich ein Komtur aus Livland mit kleinem Gefolge, dem er den Unterhalt in den Häusern D.O. zusagte, als unerschrockener Kempe des Ordens, der hier im fernen Osten die Wacht hielt, dem Könige präsentierte (493). Mit dem Bischof von Ermland fand im März (505) eine Tagfahrt statt; wir erfahren, dass von Liborius Naker in Livland die Frage wegen der Auslieferung der vom ermländischen Kapitel zur Zeit des grossen Krieges (um 1463) dem rigischen Kapitel verpfändeten Kleinodien aufgerollt worden war. Keinem der Betheiligten war es unbekannt, welches Schicksal diese Werthsachen ereilt hatte. Bei dem Ueberzuge des Erzstifts (1479) waren sie auf Kokenhusen neben dem rigischen Kirchenschatz in die Hände des Ordens gefallen und längst eingeschmolzen. Aber noch Jahre hindurch ward die Forderung nicht direkt an den Orden in Livland gerichtet, sondern so oft eine Pression auf das rigische Kapitel ausgeübt werden sollte, erging an dieses die Aufforderung, die Kleinodien auszuliefern.

Zum zweiten Mal entsandte Tieffen in diesem Jahre eine Botschaft nach Livland, den Ordenspfleger Jordan von Bergrodt. Im März hatte Sten Sture einen sechsjährigen Beifrieden zu Nowgorod abgeschlossen; nicht die Verwendung seines Schwiegersohns, des Grossfürsten von Litauen (498), die erst später eintraf und nur um einen kurz terminierten Waffenstillstand nachsuchen sollte, eher die von den Tataren drohende Gefahr (526) mochte beim Grossfürsten das Zustandekommen dieses Beifriedens bewirkt haben. Für Livland war das bedeutungslos. Dass aber jetzt der preussische Bote vor dem Ordensmeister entwickeln sollte, wie der Anhang des Königs Hans im Wachsen sei, dass er einen Angriff auf Schweden plane, dass hier zuerst die Absicht ausgesprochen wird, Sten Sture zur Aufgabe seiner Position aufzufordern und ihm ein Asyl auf Ordensgebiet (allenfalls auch in Livland) anzubieten, deutet doch auf eine bedenkliche Hinneigung des Hochmeisters, dem König Hans die Wege zu ebnen

Digitized by Google

(513). Vom Ordensmeister liegen vom 20. und 21. April Schreiben an den Deutschmeister vor, die einander wiedersprechen (518f., sie sind beide an den Adressaten gelangt, vgl. 582). In dem ersten sträubt er sich, der Aufforderung des Deutschmeisters zu folgen und eine Botschaft an den römischen König abzusenden, die die Bestätigung der Regalien, bestimmtere Zusage zur Hilfsbereitschaft vom Könige erlangen sollte. Einen Tag darauf ist er bereit, auf die Vorschläge einzugehen. Dazwischen war wahrscheinlich Bergrodt eingetroffen und hatte ihm neue Aussichten eröffnet (513). Da darunter auch die schon mehrfach zur Rede gekommene Beihilfe aus der Reichssteuer gehörte, wird der Meister den Vorschlag mit der Botschaft in ernstere Erwägung gezogen haben. Der Hochmeister begann inzwischen mit seinen Rüstungen, denn nach dem Thorner Frieden war er dem Könige von Polen zum Heerdienst verpflichtet. Er ward jetzt zum Türkenzuge aufgeboten und leistete dem Folge. Schweren Herzens brach er am 1. Juni mit einer kleinen, aber wohl gerüsteten und gut disziplinierten Truppe auf. Er musste Preussen in drückender Lage, das bedrohte Livland hilflos zurücklassen. Erreicht war bis jetzt von allen Plänen, durch die dem bedrängten Lande Beistand von aussen geschafft werden sollte, nicht das Geringste (539f.).

Von einem Erfolge des Meisters von Livland in anderer Richtung war Tieffen noch vor seinem Abzuge Kunde zugegangen (526). Die taktvoll eingeleiteten Verhandlungen, die nicht darauf bestanden, Etwas aufrecht zu erhalten, was als Gegendruck angesehen werden konnte, wie es Reval mit dem Anhalten des russischen Kaufmanns versucht, nicht aber hatte durchführen können, hatten neben der steten Beharrlichkeit zum Ziele geführt. Nicht blos die, abgesehen von einem früheren Schreiben, dessen Inhalt aber unbekannt ist (173), sich recht spät einstellende Intervention (498. 507) des Grossfürsten Alexander von Litauen war durchgedrungen. Was lag dem Grossfürsten an dieser Handvoll Leute, vier „Revaler" hatte er als Geiseln behalten (sie wurden bald darauf von Nowgorod nach Moskau abgeführt), die Güter nicht herausgegeben; der Handelshof und der Verkehr auf ihm blieb nach wie vor geschlossen. Ein Tag mit der Hanse selbst hatte ihm zugesagt werden müssen, noch hing alles von dessen Verlauf ab, er blieb der Gewährende; noch konnten alle Forderungen Reval gegenüber, über das er in höchster Erbitterung war (494), geltend gemacht werden, auch die demüthigende Auslieferung der Richter.

Um den Palmtag (März 19) erhielt Hartleff in Moskau die Zusage, dass die Gefangenen auf freien Fuss gesetzt werden sollten (507), am 11. April sind die Befreiten vor dem Meister in Wenden (526). Ein Theil von ihnen ist dann auf der Heimreise nach Deutschland im Schiffbruch umgekommen; auch der Rathssendebote Revals, Gotschalk Remmelinckrode, ist bald nach der Heimkehr, noch vor dem Herbst desselben Jahres gestorben (584).

Am 23. Mai hatten die städtischen Rathssendeboten eine Zusammenkunft beim Meister, der gleichzeitig einige der gewiegtesten Gebietiger verschrieben hatte (526; Schäfer, Hanserecesse 4 n. 2 § 3). Ort und Zeit der Tagfahrt der hansischen Abgesandten mit den Russen hatte der Grossfürst dem Ermessen des Meisters anheimgestellt (507). Man einigte sich bald und bestimmte Narva. Die revaler Sendeboten wollten den Tag schon zum 15. August angesetzt wissen, das war allen, und mit Recht, zu kurz; dem 2. Februar 1498 stimmten endlich alle zu. Der Meister selbst benachrichtigte ausser den Rathssendeboten die wendischen Städten von den Beschlüssen (534. 538). Der Tolk brach sofort wieder nach Nowgorod auf. Er sollte die Befreiung der vier noch gefangen Gehaltenen erwirken, für die Zeit bis zum Tage den gewöhnlichen Handelsverkehr sichern. Letzterer wurde von den Statthaltern indirekt zugestanden, indem sie zugaben, vom Grossfürsten keine Weisung zur Grenzsperre erhalten zu haben;

Digitized by Google

die Gefangenen betreffend ward beharrlich auf der Auslieferung der revaler Richter vom Herbst 1494 bestanden (585). Der Meister setzte Lübeck und Reval über diese Ergebnisse sofort in Kenntniss, lud zu einer vorläufigen Besprechung bei ihm vor der narvschen Tagfahrt ein und mahnte, das Material zu den Verhandlungen rechtzeitig zurechtzulegen (602 f.). Lübeck hatte sich schon seit dem Sommer um Vollmachten anderer Hansestädte bemüht und erhielt sie von einigen; einige andere Städte meinten, der Handel in Nowgorod berühre ihre eigentlichsten Interessen zu wenig, oder sie gaben bedingungsweise ihre Zustimmung (563. 569 f. 572 f. 579. 608. 612 f. 616).

Inzwischen hatte die Schliessung des nowgoroder Hofs die Handelsverhältnisse in Livland verschoben. Reval behauptete, dass der hansische fahrende Kaufmann von ihm wegziehe und die Stadt nahrlos bleibe. Der Handel konzentrierte sich, besonders da der Landweg von Riga nach Dorpat, auch von Dorpat nach Pernau freigegeben war, zunächst in Dorpat, zog sich dann in das nicht zur Hanse gehörige Narva hin. Grade, was hätte vermieden werden sollen, den Handel über Narva bei Iwangorod zu fixieren und so den Intentionen des Grossfürsten direkt in die Hände zu arbeiten, ward dadurch erreicht. Wenn Reval mit seinen Klagen die Uebelstände und die ihm daraus erwachsenden Nachtheile auch immerhin in übertreibender Weise in den Vordergrund schob, eine gewisse Berechtigung ist ihnen nicht abzusprechen. Die Gegensätze zwischen Reval und Dorpat, das keinen Augenblick von seinen altgewohnten Handelsgewohnheiten gelassen, das jetzt aus den veränderten Verhältnissen materiellen Nutzen zog, spitzten sich dadurch noch mehr zu. Um die Kosten der vielen der Gefangenen wegen gehaltenen Tagfahrten aufzubringen, ward ein Pfundzoll von zur See aus- und eingehenden Waaren erhoben, vom Tage zu Lübeck auf 1/4 Prozent des deklarierten Werthes festgesetzt (680 § 103 f.); der Landweg und der innere Verkehr blieben unbesteuert. Für den nicht mehr benutzten Gotenhof in Nowgorod ward Reval von Gotland aus zur Zahlung der versessenen Rente energisch gemahnt, eine Ablösung der Rente von den Landesdomeren verweigert (840). Als Reval nach längeren Bemühungen eine Abschrift der Urkunde, durch die die Zahlung festgestellt war, erlangte, wurde ihm von Gotland eine Fälschung übermittelt (Hildebrand, UB. 7 n. 329), auf deren Wortlaut hin es mindestens bis zum J. 1560 dieser Verpflichtung nachgekommen ist (vgl. Beitr. z. Kunde Ehstl. u. s. w. 2 S. 268 n. 299), während nach dem Wortlaut der echten Urkunde (Hildebrand, UB. 7 n. 130), die es damals doch auch in seinem Archive hatte (815), der Kontrakt und die Zahlung nur bis zum J. 1444 liefen (vgl. Schwartz, UB. 10 nn. 319. 341).

Die Vorbereitungen des Königs Hans von Dänemark zum Ueberzuge Schwedens machten sich auch in Livland bemerklich. Die See ward unsicher (508. 516. 514. 524); im Mai wurden mit einem danziger Schiff auch revaler Güter gekapert (528, vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 751. 756); in diesem Falle ordnete der König allerdings baldige Rückerstattung an (537)[1]. Die Werbungen des Königs, auch in Reval (547 f.), wirkten auf die Knechte, die ihm in Schaaren zuzogen; schon im Mai spürte der Meister, wie schwer es sei, Söldner aufzutreiben (526). Ein Aufmarsch von russischen Heeresmassen veranlasste den Meister im Juni zu einem Aufgebot (550 f. 555. 557 f.); die Warnung war aus Wiborg erfolgt (549. 551). Schliesslich erwies es sich, dass der Aufmarsch an der Newa (561) trotz des im März mit Sten Sture geschlossenen sechsjährigen Beifriedens nur eine Diversion gegen Finland gewesen war, um dieses von dem Angriff Königs Hans abzulenken. Dass aber auch Livland

[1]) *Ueber seit dem Herbst 1494 bis etwa 1500 von dänischen Ausliegern gekaperte, aus livländischen Häfen ausgelaufene und z. Th. mit livländ. Gütern befrachtete Schiffe vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 nn. 388 §§ 5, 7, 8, 13, 23, 25 und 35; 429 §§ 6, 9, 11, 14, 21 und 23.*

Digitized by Google

möglicher Weise vor einem Angriff nicht sicher gewesen war, zeigen einige Vorgänge bei Narva (544. 546 vgl. 551). Dergleichen sich wohl oft wiederholende Repressalien, deren Spuren uns nur in seltenen Fällen erhalten sind, konnten leicht die Veranlassung zu weiteren Ausartungen und bei der gesteigerten Erbitterung beiderseits Anlass zum Kriege geben, dessen Ausbruch von beiden Theilen nur hingezogen wurde. An den Meister hat sich König Hans zweimal mit Hilfsgesuchen gegen Sten Sture gewandt (606. 610); selbstverständlich vergebens. Revals bediente sich der König als eines für seine Unternehmungen gegen Schweden bequem gelegenen Werbeplatzes (547 f.); eine Stärkung seiner Gegner von dort aus suchte er auf alle Weise zu hintertreiben: damals erliess u. a. der Erzbischof von Magdeburg seinen Drohbrief gegen Reval (521). Die Werbungen für Sten Sture in Reval verbat sich der König energisch, er wollte sogar gehört haben, dass der harrische Vasall Ritter Hermann Soie und der preussische Gast in Livland Dietrich von Schlieben im Auftrage Stures warben (542. 557). Es unterliegt keinem Zweifel, dass die Wiederstandkraft der Schweden Vortheile aus dem auch ihnen bequem gelegenen Reval gezogen hat. Schon als Sten Sture vom Könige in Stockholm eingeschlossen war, ergingen von ihm Gesuche an Reval, er bat um Zusendung von Knechten, die sich dort ansammelten, um Ueberlassung von Kriegsmaterial (588); er hat fortwährend Beziehungen zu der Nachbarstadt unterhalten, dort Anleihen gemacht (193). Der König drückte damals seine Gegner in Schweden nieder und erzwang die ihm bisher verweigerte Huldigung; am 26. November ward er zu Stockholm gekrönt (607). Es ward allerseits verkündigt, dass nun der Kaufmann wieder frei und ungehindert in diesen Gebieten seinem Verkehr nachgehen könne (604 vgl. 607). Auf Livland blieben diese Ereignisse nicht ohne Rückwirkung. Ein Jahr darauf hat der Meister, der dem Könige direkte Hilfe gegen Sten Sture hatte abschlagen müssen, mit ihm Verbindungen wegen eines Bündnisses gegen Moskau angeknüpft (783).

Die Lage der Dinge war stark verändert. Den alten treuen Tieffen hatte auf dem Feldzuge, der schliesslich gar nicht gegen die Türken, was von vornherein Vorspiegelung gewesen war, sondern gegen den Woiwoden der Walachei geführt ward, zu Lemberg am 25. August das Geschick ereilt[1]. Dem bedrängten Livland hatten seine letzten Gedanken gegolten (577). Man stand vor einer wichtigen Hochmeisterwahl, ein deutscher Fürst sollte an die Spitze des Ordens treten. Noch zogen sich die Verhandlungen hin, denn eine Partei im Orden wünschte den Statthalter, den Grafen Wilhelm von Ysenburg, zum Haupt des Ordens[2]. Dieser charakterisiert sich in seinen Schreiben, die er häufig eigenhändig entwirft (u. a. 644. 1082), als weitschauender, kenntnissreicher Politiker, aber er ist durch und durch Doktrinär (606, er will freilich die lar nicht als Motiv betrachtet wissen), sanguinisch angelegt, aus einem Schimmer von Hoffnung ein fadenreiches Gewebe spinnend. Livland gegenüber ist seine Haltung in dieser Zeit, und er hat weit über ein Jahr (1497 Juni bis 1498 Ende September) die Statthalterschaft inne gehabt, eine durchaus korrekte, auf den Intentionen des verstorbenen Tieffen beruhende. Er bemüht sich beim römischen König (605. 611), beim Deutschmeister (610) um Unterstützung Livlands. Die Forderungen, die er an den Meister von Livland stellt, gehen nicht aus dem Rahmen, den Tieffen eingehalten, behandeln Dinge, die dieser selbst schon angeregt hatte (540); so wegen des Unterhalts des Prokurators in Rom. Auch in diesem Amte fand im Herbst ein Wechsel statt, der Bischof von Samland (Nikolaus Kreuder) kehrte in sein Bisthum zurück, an seine Stelle ging der bisherige Ordenskanzler Michael Sculteti nach Rom, durch Rath der Gebietiger Preussens zu seiner

[1]) Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 745.
[2]) Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 240 Anm. 1.

Digitized by Google

neuen Stellung gewählt (601). In Bezug auf die Betheiligung Livlands an den aus dem Zuge nach der Walachei, wo im Herbst die kleine Ordenstruppe in planlosen Kämpfen verzettelt ward, entstandenen Kriegskosten hatte schon Tieffen die ersten Schritte gethan (629). Auch der Plan, Sten Sture eine Altersversorgung im Ordenslande anzubieten (s. S. XIX), ist nichts Neues. Aber er gestaltet sich wunderlicher, er wird zu einem Spiel mit gefährlichen Elementen. In dem Antrag, den der Statthalter zugleich im Namen des Ordensmeisters an Sten Sture richtete, ist von König Hans nur andeutungsweise und in wegwerfender Art die Rede, von ihm, der eben über seine Gegner triumphierte (629 vgl. 606). Der Statthalter bringt eine neue Grösse, eine Art Phantom aufs Tapet, dem Sture und gleicher Weise König Hans weichen sollen: es ist der polnische Prinz Sigismund, ein jüngerer noch unversorgter Bruder des Königs, den er als einen mit allen Vorzügen des Körpers und des Geistes ausgestatteten Herrscher den Schweden aufdringen möchte. Wieweit der Meister von Livland bei der Formulierung dieser Vorschläge mitbetheiligt gewesen, wissen wir nicht; für Plettenbergs weise und bedächtig die Dinge abwägende Denkungsart musste der Plan, mit diesen Auswüchsen, ein Greuel sein. Diese Interimspolitik hat keine Ergebnisse gezeitigt. Ein Oberhaupt aber dieser Art in dieser kritischen Zeit ist dem Orden erspart geblieben.

Am 16. Januar 1498 empfing der Statthalter die zum Tage zu Narva durch Königsberg ziehende hansische Gesandtschaft (637 vgl. 640). Ihre Instruktion, die ihnen u. a. vorschrieb, den Meister, unter Umständen auch den Erzbischof aufzusuchen, ist vom 15. Dezember (623), am 22. hatten sie von Lübeck aufbrechen sollen; der Termin ihres Eintreffens in Livland war also knapp bemessen (646). Mit den livländischen Rathssendeboten, die nach der Mitte des Januar beim Meister in Wenden gewesen waren (636), können sie nicht mehr zusammengetroffen sein, an den gemeinsamen Vorberathungen, wie der Meister gewünscht hatte (602 f.), sich nicht betheiligt haben. Dem Meister hatte der Statthalter gerathen, sich bei der Gesandtschaft der nachdrücklichen Hilfe der Hanse zu vergewissern (640). Sie gelangte auch erst am 4. Februar, verspätet, nach Narva (647 S. 476). Es hatte sich das Gerücht verbreitet, dass von russischer Seite eine Störung des Tages, die Aufhebung der Rathssendeboten beabsichtigt sei (644. 646); wie zu einer militärischen Expedition hatte in der That der Grossfürst ein Aufgebot ergehen lassen (S. 476 Anm. 1). In Livland waren Gegenvorkehrungen getroffen worden; einige Gebietiger mit ihren Dienern, ein Aufgebot von Seiten des Bischofs von Dorpat (890) waren auf dem Tage erschienen, Reval hatte auf zwei Monate Knechte angenommen (653). Die von russischer Seite vorgebrachten Klageartikel wiederholen die alten Beschwerden und halten die Forderungen in vollem Umfange aufrecht. Die Verhandlungen wollen überhaupt nicht recht in Fluss kommen, die Ordensgebietiger vermitteln und leiten den Verkehr ein, Erwiederungen auf die Klagen überreichen die Abgesandten der Städte schriftlich. Zu Berathungen über die etwaige Wiedereinrichtung des Nowgoroder Hofs, nach der Instruktion ein Hauptzweck der Zusammenkunft, kam es garnicht. Die unter so vielen Schwierigkeiten eingeleitete Tagfahrt verlief ganz ohne Ergebniss (646—648. 651. 653). Die lübecker und rigischen Rathssendeboten sind nach der Mitte Februar nach Reval gezogen (653); wir erfahren nicht, was dort etwa zur Verhandlung gekommen ist, oder ob die seltene Gelegenheit, ausländische Sendeboten im Lande zu haben, überhaupt ausgenutzt worden ist. Die vier Gefangenen, von denen einer inzwischen seinen Leiden erlegen war, sind trotz aller Verwendungen noch bis zum J. 1503 in hartem Gefängniss geblieben (740. 817 f.). Die Bestreitung der Kosten aus dem Pfundgelde, die Befriedigung der Ansprüche des Ordensmeisters (630), die gerechten Forderungen, die sogar der ehemalige

Digitized by Google

Hofesknecht und der alte hinfällige Kaplan geltend machten, die Ablohnung der Diener des Meisters, die die Gesandtschaften unternommen, führten zu einem immer gereizter werdenden Schriftwechsel zwischen Reval und Dorpat, der sich jahrelang hinzog.

Der mit einer Vollmacht versehene Gebietiger, dessen Entsendung der Statthalter des Hochmeisters zu Ende Februar gewünscht hatte, mag mit allgemeinen Hilfsgesuchen an den König und Andere, aber auch mit den Verhandlungen über das Angebot der Hochmeisterwürde an Herzog Friedrich von Sachsen im Zusammenhang gestanden haben (644). Diese kamen zum Abschluss. Im April 1498 traf eine Gesandtschaft von dessen Bruder, dem Herzog Georg, in Königsberg ein; gleichzeitig war ein Bevollmächtigter des Deutschmeisters und der Landkomtur von Koblenz anwesend. Die Bedingungen, unter denen die materielle Sicherstellung des in Aussicht genommenen voran stehen, wurden feierlich beurkundet (661). Der Umstand, dass der vom Meister von Livland mit einer Vollmacht versehene Hauskomtur von Riga vor Eintreffen der sächsischen Gesandtschaft in Königsberg verstorben war, erforderte eine gesonderte Kundgebung des Meisters. Die Sendung nach Livland wurde dem Landkomtur von Koblenz übertragen; der Meister vollzog die Urkunde nicht nach dem ihm zugesandten Entwurf (666), sondern stellte eine nach eigenem Ermessen aus (676). Im Mai besandte Herzog Georg seinen Schwager, den König von Polen. Dieser erklärte sich mit dem Vorschlage durchaus einverstanden, da ihn die Ueberlegung leiten mochte, dass der dem Hause Sachsen entsprossene neue Hochmeister ihm keine Schwierigkeiten in Betreff der Eidesleistung bereiten werde. Er that noch ein Uebriges, er schrieb in gleichem Sinne an den Orden, in dessen internen Angelegenheiten er sich derart ein Oberaufsichtsrecht beimass; er nannte den verstorbenen Hochmeister seinen Rath (672 f.). Der Meister hatte den Landkomtur, den er gleichzeitig mit einer Kredenz an den Herzog Friedrich versah, vermocht, als sein Vertreter den Hansetag in Lübeck zu besuchen (677 f.). Hier ward (680) das Hilfsgesuch des Meisters den städtischen Sendeboten vorgelegt; die Antworten lauteten zum Theil ausweichend (680 § 91), obgleich Mahnungen, die Rathssendeboten in dieser Frage mit genügenden Vollmachten zu versehen, von Lübeck ergangen waren (662 f.). Minden behauptete, keinen Grund zu haben, sich wegen dieser entfernten Gefahr in Unkosten zu setzen (§ 91); die wendischen Städte und Münster blieben recht isoliert, als sie beschlossen, dem Meister eine günstige Antwort zukommen zu lassen (§ 117 ff., 254). Der Handelsverkehr mit den Russen ward weder verboten noch beschränkt (679 f.). Die Erhebung des Pfundzolls in Livland ward geregelt. Noch vor Schluss des Hansetages (vor Juni 15) traf eine Gesandtschaft des Meisters, aus Johann Hildorp und dem Sekretär Witte bestehend in Lübeck ein, sie erneuerte das Hilfsgesuch, sie suchte aber auch wegen der Art der Hilfe, der Stärke der etwa zu erwartenden Mannschaft und der Höhe der Subsidien Gewissheit zu erlangen. Es ist wahrscheinlich, dass sie auch anderweitige Aufträge in dieser Richtung, etwa bei den benachbarten Fürsten mit hatte, die sie in der Zwischenzeit erledigte; denn noch im August setzt der Meister ihre (abermalige) Anwesenheit in Lübeck voraus (702). Auf dem Reichstage zu Freiburg i./Br. ist die Frage der Hilfe behandelt worden; ein Resultat gab es nicht (S. 563 Anm. 3).

Ende Mai erliess der Meister im Einvernehmen mit dem Erzbischof die Ausschreiben zu einem Landtage (681). Bevor dieser am 2. Juli in Walk zusammentrat, erfolgten offene und heimliche Warnungen: zum 20. Juli ward ein Angriff von Seiten des Grossfürsten von Moskau auf das bestimmteste signalisiert. Der Meister erliess sofort ein allgemeines Aufgebot, da die Meldungen bedrohlich genug lauteten. Reval (und in ähnlicher Weise gingen die Befehle wohl überall hin) erhielt den Befehl, auf das nächste Schreiben hin mit seinen Mannschaften auf den Sammelplatz, den ihnen der Meister noch

Digitized by Google

mitzutheilen sich vorbehielt, zu eilen. Wegen des Narva zu leistenden Schutzes erklärte Reval anfangs seine Bereitwilligkeit; dann zog es, eine Versammlung der Stadtgemeinde und deren Bedenken vorschützend, sein Versprechen zurück. Ueber den Zeitpunkt, in dem die Gefahr vorüber war, fehlt es an Andeutungen. Die Aufrüstung des Landes muss diesmal besonders schwierig gewesen sein, da eine Missernte in sicherer Aussicht stand, ein freilich bald wieder zurückgezogenes Verbot der Kornausfuhr ergangen war (683. 686. 688 f. 690. 692. 697. 827).

Auf dem Landtage wurde die Kriegsgefahr den Versammelten auseinandergesetzt. In letzter Zeit hatten mannigfache Uebergriffe in grösserem Maasse an der Grenze stattgefunden, in den Ordensgebieten Rositten und Ludsen, im erzstiftischen Gebiete Purnaw, im Stifte Dorpat. Dreimal hat der Meister in Pskow vergeblich das Recht nachsuchen lassen, zuletzt blos die höhnische Antwort eingeheimst: offte he nicht wusste, dat er her grotfarste de grotisste und mechtigiste here were under der sonne, stede gewonnen hadde aver de sehe; unde wii alle ym lande to Liflande sethen als de swiine yn enen swynekaven. Dat landt horde eme unde wolde woll alle havelude miit swepen uth deme lande yagenn. *Der Meister fragte, ob er, falls es auf die nach dem Beifrieden nun gestattete Wiedervergeltung zum offenen Kriege komme, der nachdrücklichen Unterstützung des Landes sicher sei. Man meinte allgemein, mit den Rüstungen noch nicht so weit zu sein, um sich auf einen erfolgreichen Kampf einlassen zu können. Eine Kontribution, im ganzen Lande aufzubringen, bildete darauf den Gegenstand langwieriger Verhandlungen. Grosser Summen bedurfte es zum Anwerben und Unterhalt von Soldknechten. Die Prälaten und die gemeine Ritterschaft stellten die Repartition auf ihren Landbesitz fest, wenn auch keinerlei endgültige Bestimmung festgesetzt ward; die in dieser Angelegenheit nicht genügend mit Vollmacht versehenen städtischen Abgesandten verwiesen auf die einzuholenden Beschlüsse ihrer Auftraggeber (695, vollständig in den Ständetagsakten). In der ersten Hälfte des September hat dann ein Herrentag zu Wenden stattgefunden, über dessen Verhandlungen wir nicht unterrichtet sind (vgl. 716). Vorläufige weitere Unterhandlungen der Städte in Rath und Gemeinde blieben ohne Ergebniss (704). Erst spät sind sie mit ihren Bischöfen in Berathungen über die allgemeine Schatzung eingetreten; sie meinten, zu ihrem Schutze und auch dem des Landes schon fast über Gebühr Ansprüche an die Steuerkraft ihrer Bürgerschaften gemacht zu haben (734. 741 f. 745; vgl. wegen Riga 466—468).*

Einen Antrag auf Hilfe hatte der Grossfürst von Litauen, dessen Beziehungen zu seinem Schwiegervater sich verschlechtert hatten, an die wendischen und livländischen Städte auf den Hansetag zu Lübeck bringen lassen wollen. Sein Abgesandter gelangte sehr verspätet dahin. Lübeck wies das Ansinnen zurück; ebenso die livländischen Städte, die hinter dem Rücken ihrer Landesherren thätig vorzugehen mit Recht für bedenklich erachteten. Uebrigens war auf dem Herrentage zu Wenden eine litauische Botschaft mit Werbungen, wohl ähnlicher Art, anwesend gewesen (638. 700. 710—712. 714. 749. 751).

Gegen Ende September traf der Herzog Friedrich von Sachsen in Preussen ein; seine Einkleidung in den Orden war schon vorher erfolgt, auch soll er vom römischen König den Ritterschlag erhalten haben[1]. *Sein Bruder Georg begleitete ihn, eine Botschaft des römischen Königs war zugegen. Der Wahltag, der zu Königsberg stattfand, ist nicht bekannt; auch der Meister von Livland war in Botschaft vertreten (720 vgl. 676). Die erste Kundgebung des Hochmeisters an den Meister ist vom 5. Oktober (722): er schrieb zum 14. September des nächsten Jahres das*

[1]) *Vgl. Voigt, a. a. O. 9 S. 246. 249.*

Digitized by Google

grosse Kapitel aus. Auf seine Haltung Polen gegenüber kann hier nur hingedeutet werden: der römische König hat ihm Beistand zugesagt, er hat ihn weiterhin ermuntert, auf der Weigerung der Eidesablegung an Polen zu beharren (1022 S. 771 Anm. 2). Maximilians Plan, den Deutschen Orden nicht nur mit dem Johanniterorden, sondern auch beide mit dem von seinem Vater gestifteten (weltlichen) S. Georgsorden in einen einzigen zu verschmelzen, stiess in Ordenskreisen selbstverständlich auf Wiederspruch. Der an sich glückliche Gedanke der Konzentration zerfiel, indem der König allzuviel auf einmal erfassen wollte. Es handelte sich zunächst darum, die Abweisung in einer möglichst wenig verletzenden Form an ihn gelangen zu lassen; eine Gesandtschaft des Hochmeisters war beschlossen, abgegangen ist sie erst mehr als ein Jahr später. Der Deutschmeister meinte, man solle erst in Ueberlegung ziehen, ob man dem König die von ihm gewünschte Ordenschronik zugehen lassen solle, wegen der Statuten hatte er ihn schon auf die der Johanniter verwiesen, da die Grundgesetze für alle Orden die gleichen seien. Der König hatte aber auch eine Meinungsäusserung verlangt, wie etwa vom Reiche Livland Hilfe gewährt werden könne (767). Auch die Beantwortung dieser Frage ward zurückgestellt, obgleich Plettenberg noch neuerdings bemerkt hatte, dass er selbst nicht in der Lage sei, eine direkte Botschaft an den König abzufertigen (753). Im Herbst 1498 war der Bischof von Reval nach Italien gegangen, wie es scheint aus Gesundheitsrücksichten (S. 734); ihm war vom Meister aber auch die Erwirkung einer Kruziate für Livland aufgetragen. Im Hinblick auf das bevorstehende Jubeljahr, das alle Fakultäten und Ablässe für die Dauer desselben aufhob (752 S. 562 Anm. 1), hatte der Papst dem Prokurator bereits eine abschlägige Antwort ertheilt. Die Bemühungen des Bischofs von Reval hatten nun wenigstens den Erfolg, dass der Papst sich zu einigen Breven entschloss: an den Grossfürsten von Moskau (747), den Grossfürsten von Litauen, den König von Dänemark, an die Hanse (748), auch an den Ordensmeister. Damals hoffte der Prokurator noch auf das Eintreffen König Maximilians in Rom und scheint auf dessen Vermittelung gerechnet zu haben (752).

Gegen Mitte Februar 1499 war eine Botschaft, die der neue Hochmeister an seinen Vater gesandt hatte, nach Preussen zurückgekehrt (773 vgl. 753), der unter anderm das Gewerbe übertragen gewesen war, zu Gunsten Livlands Verhandlungen mit dem König Hans von Dänemark anzubahnen. Herzog Albrecht hatte seine Bereitwilligkeit dazu erklärt, freilich sofort unter Hinweis auf die vertrauten Beziehungen des Königs zum Grossfürsten von Moskau die Aussichtslosigkeit eines Bündnisses mit Livland gegen Moskau betont. Was er weiter über die mögliche Vermittelung eines Friedens zwischen Iwan Wassiljewitsch und Livland als erreichbar hinstellt, beweist nur sein vollständiges Verkennen der thatsächlichen Verhältnisse, oder ist diplomatische Ausflucht. Der Meister kam nun gewissermaassen mit dem Geständniss, dass er schon im vorigen Herbst mit dem Könige von Dänemark durch einen Gesandten an ihn, Kort Simonis (vgl. S. 634), angeknüpft habe und im Begriff stehe, eine neue Sendung an ihn abzufertigen, die auch beim Hochmeister vorsprechen solle; eine Berathung mit seinen Gebietigern, die vorher stattfinden müsse, veranlasse zur Zeit noch den Aufschub (783). Der Hochmeister schrieb dem entsprechend an seinen Bruder Georg (789). Vom Ordensmeister verlangte er den Empfang der Huldigung von Harrien und Wirland für ihn (791f.); in der That ward der Meister zu Pfingsten dieses Jahres in Reval erwartet, schob aber diese Handlung doch noch auf (858 S. 655). Inzwischen brachte König Hans durch Brand Berner mündliche Werbung an den Meister; dass er den Meister ersuchte, zwei Räthe an ihn abzufertigen, konnte diesen in der Voraussetzung nur bestärken, dass der König auf weitere Verhandlungen mit Livland Werth lege. Er verschwieg nicht, dass gleichzeitig eine dänische Botschaft nach Moskau gegangen war. Ueber den Heirathsplan (119 vgl. 823) hatte der Meister wohl Informationen von Brand

Digitized by Google

Berner erhalten ; er beunruhigte ihn nicht, vielleicht weil er die Erfolglosigkeit dieses Schrittes bereits voraussah. Der Elekt von Dorpat, Johannes von Rope, witterte hinter dieser Sendung nach Moskau allerlei; er glaubte daraus auf eine wieder eingetretene Spannung zwischen König Hans und Sten Sture schliessen zu dürfen (814), wenig später hat sich das Verhältniss beider zu einander wirklich wieder verschlechtert. Im Auftrage des Meisters ging gegen Mitte Mai der Dekan der revaler Kirche, Laurentius Matthei, nach Königsberg (807 f.). Wir sind über diese Mission nur auf Muthmassungen angewiesen; vielleicht handelte es sich um die Pläne des Hochmeisters in Bezug auf das Bisthum Reval, die anfangs weit hinausgingen, über die er seine Absichten dann wesentlich modifiziert hat: das jus patronatus sollte erworben werden (812 vgl. 974).

Noch zu Anfang Mai hatte der Meister seine Botschaft an den König von Dänemark über Königsberg senden wollen (807). Sie schlug, bestehend aus dem Vogt zur Soneburg, dem Hofrichter des Meisters Roprecht Stal und Kort Simonis, jetzt einen anderen Weg (wohl über Reval oder Pernau) ein; im Beisein vieler schwedischen Reichsräthe hatte sie am 30. Juni zu Stockholm Audienz vor dem Könige. Mit Vollmachten war sie nicht ausgestattet, sie sollte nur vorläufig sondieren (813); der König antwortete deshalb vorsichtig, behielt sich eine Resolution zum November vor. Das war weniger, als erwartet war; unter Umständen hatten die livländischen Gesandten die dänische Gegengesandtschaft auf ihren Schiffen gleich mitbringen sollen (835).

Unzuträglichkeiten hatten (wohl im Mai) abermals in den Gebieten Purnaw, Rositten, Narva stattgefunden (813 S. 613). Die Beilage zu einem Schreiben des Elekts von Dorpat an den Ordensmeister (814) ist nicht erhalten, ihr Inhalt muss Besorgniss erregend gewesen sein, denn der Meister erliess daraufhin ein allgemeines Aufgebot und verhängte bei Narva eine Handelssperre (823 vgl. 838). Die unmittelbare Gefahr ging auch diesmal noch vorüber (848).

Gegen Ende Juli fand eine Gebietigerversammlung zu Rujen statt. Die Antwort, die des Meisters Gesandten dahin brachten, liess ihn eine Vermittelung durch die sächsischen Fürsten beim König von Dänemark nicht mehr nöthig erscheinen. Das hat ihm der Hochmeister Friedrich nicht vergeben können, der bei dem schliesslichen Misserfolge nicht zu betonen unterliess, dass der von ihm vorgeschlagene Weg zum Ziele geführt hätte. Mit seinen systematisch betriebenen Rüstungen war der Meister noch nicht zu Ende gelangt: da auch in diesem Jahre eine Missernte bevorstand, wuchs die Besorgniss (827. 848). Das abermalige Erscheinen des Grossfürsten in Pskow, noch recht unbestimmt, bald zum August, bald zum November in Aussicht gestellt, konnte wie die Erfahrung früherer Jahre lehrte mit einem beabsichtigten Angriff auf Livland im Zusammenhang stehen. Damals hatte der Meister schon die Breven des Papstes in der Hand zur Weiterbeförderung an die Adressaten (747A. 752, mit 786 war vielleicht ihre Uebersendung erfolgt). Er äusserte Bedenken, die Form schien ihm zu scharf, von dem Breve an den Grossfürsten von Moskau glaubte er eine der Absicht entgegengesetzte Wirkung vorauszusehen (848). Der Hochmeister suchte ihm diese Bedenken auszureden, das Breve an den König von Dänemark aber werde diesen vielleicht zur Besinnung bringen (854).

Schon im Juli war der Landtag zum 8. September nach Walk ausgeschrieben worden. Der Kanzler berichtete hier über das Ergebniss der Botschaft an den König von Dänemark. Die Rathssendeboten der Städte erklärten einmüthig, dass sie keine Vollmacht hätten. Der Erzbischof klagte über neuerdings stattgefundene Vergewaltigungen in seinem Gebiete Purnaw. Indem man geltend machte, dass der Friede und das Bündniss des Königs Hans mit Moskau fast gleichzeitig mit dem Beifrieden, den Livland hatte, ausgehe, ward in grossen Zügen der Kriegsplan der Versammlung vorgelegt: dem

Digitized by Google

König von Dänemark ward die Rolle des Angreifers auf Nowgorod übertragen; Livland sollte vor Pskow ziehen. Hier ward auch erst der Vorschlag eines allgemeinen Schutz- und Trutzbündnisses sämmtlicher Stände des Landes zur Sprache gebracht (§ 24 des Rezesses; entspr. 864); seiner Zeit, da die Wiederwilligkeit der Prälaten sich gezeigt hatte, war vom damaligen Statthalter der Rath ertheilt worden, sie durch unzeitiges Drängen nicht weiter zu verstimmen (606 S. 440). Jetzt, da man vor einer Entscheidung stand, konnte die Versicherung allseitiger Hilfe nicht mehr aufgeschoben werden. Erzbischof und Ordensmeister wollten dem König von Dänemark schreiben. Nach vorher abgehaltenen Separatsitzungen stiess am folgenden Tage (Sept. 10) in der allgemeinen Versammlung der Vorschlag eines Bündnisses von Seiten der Stifte Dorpat, Oesel, selbst Kurlands auf starken Wiederstand (§ 44). Eine Einigung wurde unter Schwierigkeiten erzielt, selbst der Bischof von Reval, der nicht anwesend war, sollte in das Landesbündniss mit aufgenommen werden (§ 45; er fehlt aber doch 864).

Die neue Gesandtschaft an König Hans, diesmal aus dem Komtur zu Pernau, dem Bruder des Ordensmeisters und (wie jedesmal) aus dem Kanzler Kort Simonis bestehend, nahm ihren Weg über Königsberg. Sie fand den Hochmeister nicht vor, wartete auch sein Eintreffen nicht ab, sondern übergab ihr Geschenk und eine, wie ausdrücklich bemerkt wird, einmalige Zahlung für den Prokurator in Rom zur Ueberreichung (867 f. 871. 873). Am 25. Nov. stand sie in Flensburg vor dem Könige. Die von dänischer Seite gestellten Forderungen, vorausgesetzt, dass auf ihnen bestanden werden sollte, warfen die Möglichkeit eines Bündnisses und alle daraufhin gemachten Pläne um. Das geltend gemachte Anrecht auf Harrien und Wirland, eine bestimmte alljährlich vom Orden zu leistende Zahlung an den König, gegenseitiger Beistand gegen nicht genannte Feinde waren die Bedingungen; nur wenig schwächte die Dehnbarkeit dieser letzten Forderung die Klausel ab: in Kriegen, die mit Willen und Wissen der andern Partei angefangen werden. Die Botschaft, die Vollmacht gehabt hatte, unter annehmbaren Bedingungen abzuschliessen, zog unverrichteter Sache ab; der Komtur zu Pernau besuchte noch Lübeck (885. 905. 923).

Als die Gesandten am Neujahrstage 1500 beim Hochmeister in Königsberg eintrafen, wich dieser einem Rathschlag aus und verwies auf eine demnächst stattfindende Gebietigerversammlung. Diese fand Beruhigung in der, vollständige Rathlosigkeit dokumentierenden Erkenntniss der Nothwendigkeit einer Besendung des Ordensmeisters (912). In einem ausführlichen Schreiben (923, Febr. 10 im Rath verlesen) setzte der Meister seine Anschauung auseinander: Ein Bündniss mit dem Könige von Dänemark ist unter solchen Bedingungen unannehmbar; nicht gegen allerlei Feinde[1], nur gegen Einen wolle er sich binden. An eine Zahlung, wie sie jetzt verlangt würde, könne der Orden, der stets frei gewesen sei, nicht denken. Zur Zeit des grossen Krieges sind beträchtliche Geldsummen nach Dänemark gegangen, die versprochenen Gegenleistungen von Seiten der Krone Dänemark aber ausgeblieben (905). Gleicher Weise wie der König von Polen in Preussen Fuss gefasst, hat König Hans dieselbe Absicht jetzt mit Livland. Mit den wendischen Städten befindet sich der König in Spannung, leicht kann Livland in eine ihm prekäre Lage hineingezerrt werden. Grade die wendischen Städte sind die einzigen, von denen der Meister bisher die Zusage hat, dass sie ihn im Nothfalle nicht in Stich lassen würden. Er weiss von neuerdings in den Gebieten Narva und Neuenschloss stattgehabten Uebergriffen zu berichten, auch von einer im Rahmen eines Beifriedens sich seltsam ausnehmenden Gewaltthat im Verkehr zwischen Narva und Iwangorod. Seinen Tolk hat der Meister um Genugthuung zu verlangen an die Statthalter zu Nowgorod gesandt, inzwischen die Gebietiger und ganz Harrien und Wirland

[1]) *Am 17. Februar verlor König Hans die Schlacht bei Hemmingstedt gegen die Ditmarsen.*

Digitized by Google

zur Landhut verschrieben. Ihn beunruhigt das lange Ausbleiben seines Boten. Seit sich Moskau Nowgorod und Pskow unterthänig gemacht, sei dessen Uebermacht derart gestiegen, dass das Land sich allein zu schwach zur Gegenwehr fühle; anders hätte er nie den Hochmeister und andere mit Hilfsgesuchen belästigt. Der Grossfürst hätte sich übrigens schon längst am Lande versucht; die Zwistigkeiten mit seinen Söhnen haben ihn daran bisher verhindert. Alle diese Vorgänge zwingen den Meister, die vom Hochmeister geforderte Huldigung Harrien und Wirlands nochmals aufzuschieben (s. S. XXVI). Schliesslich verwendet er sich für die Schlieben, deren Vorgehen gegen Danzig er in ganz anderem Licht, als der Hochmeister ansehe. Danzigs Benehmen gegen Livland sei übrigens derartig, dass es auf Rücksichten seinerseits nicht zu rechnen habe.

Lagen hierin schon Differenzen, die die Gegensätze zwischen beiden Meistern verschärfen mussten, wozu noch die vom Hochmeister beliebte Verwendung seines Vaters Albrecht beim Könige von Dänemark, die noch nicht endgültig erledigte Frage, wie es mit einem regelmässigen Zuschuss zu den Unterhaltungskosten des Prokurators in Rom zu halten sei, die von Preussen aus fortwährend betriebene Pferdeausfuhr aus Livland kamen, so bot der Bischofswechsel in Kurland weiteren Zündstoff. Freilich, der Kandidat des Ordensmeisters, der Prokurator Michael Sculteti, beiläufig schon zum Koadjutor des verstorbenen Bischofs ausersehen, war im Grunde auch der Kandidat des Hochmeisters. Doch machte dieser zuerst den Versuch, die Würde seinem Kanzler zuzuschanzen. Als sich dann aber herausstellte, dass das Kapitel der kurländischen Kirche eigenmächtig seinen Propst Ambrosius gewählt habe, dieser unverweilt heimlich (necht) *und verkleidet nach Rom aufgebrochen sei, als die Umtriebe eines weiteren Bewerbers, des ermländischen Domherren Albert Bischof bekannt wurden (im Hintergrunde stand der Bischof Lukas), der sich in das Vertrauen des verstorbenen Bischofs Martin zu setzen gewusst hatte, gab der Hochmeister nach. Der Meister legte Gewicht darauf, dass der zu wählende Bischof im Falle eines Krieges mit ins Feld rücken könne; auf den Prokurator meinte er sich verlassen zu können. Auch betonte er nachdrücklich die dem Meister von Livland bei Besetzung des kurländischen Bischofstuhls zustehenden Rechte. Das Kapitel liess seinen Elekt sofort fallen, entschuldigte sich beim Hochmeister und Ordensmeister, bei diesem persönlich; ganz rein fühlte es sich nicht (944 S. 722). Auf Kosten der Kirche wurde deren Sekretär, dem als Beirath ein zuverlässiger Vasall mitgegeben ward, über Königsberg nach Rom gesandt, um die vorschnell erfolgte Wahl zu annullieren (926 ff.). In Preussen aber erklangen neue Liedlein auf den Hochmeister, die aus Livland dahin ihren Weg genommen (950). In Rom ging Alles nach Wunsch, der Elekt trat zurück (1002 f.). Durch diese Bischofswahl wurde die Neubesetzung des wichtigen Postens in Rom nöthig, alle damit in Verbindung stehenden Fragen wieder aufgerührt. Der Ordensmeister blieb bei seiner Auffassung, die er also formulierte: Ew. fürstl. Gn. Prokurator unseres Ordens. Dies entsprach den faktischen Verhältnissen, denn Sculteti war durch Wahl der Gebietiger Preussens zu dem Amte gelangt (601).*

Die Botschaft des Hochmeisters, die im Mai aus Livland zurück war (991), hatte das Bündniss mit dem König Hans und die Vermittelung des Herzogs Albrecht dem Meister nochmals nahezulegen. Die Auslösung der ermländischen Kleinodien ward wiederum verlangt; Erzbischof und Kapitel sollten Rede stehen. Die noch nicht erfolgte Huldigung Harriens und Wirlands liess den Hochmeister zu dem Auskunftsmittel greifen, dass falls der Ordensmeister nicht selbst nach Reval gehen könne, diesen seinen Abgeordneten neben solchen des Meisters von Livland der Eid geleistet werden solle (966). Dem Meister muss es gelungen sein, dies Ansinnen von sich abzuwenden; im September ging er nach Reval und die Huldigung erfolgte in althergebrachter Weise an Ort und Stelle (1033).

Digitized by Google

Mit Dänemark war Alles noch ungewiss, als jetzt die Verhältnisse einen anderen Bundesgenossen trieben, einen Anschluss an Livland zu suchen. Im Herbst 1498 schon war auf dem Herrentage eine litauische Botschaft anwesend gewesen; wir wissen über ihre Werbungen nichts, vielleicht deckten sie sich mit den an Lübeck und die livländischen Städte damals kurz zuvor ergangenen (s. S. XXV). Auch hier liess der Meister, wie er es auch dem Könige von Dänemark gegenüber gehalten, das Gesuch an sich herantreten, war nicht der werbende Theil. Keinen Augenblick verhehlte er sich dabei, dass die Hilfe von dieser Seite, allen bisher gemachten Erfahrungen nach, nur als eine bedingte, wenig zuverlässige anzusehen sei. Aber es blieb ihm, wenn anders er den in sicherer Aussicht stehenden und immer näher rückenden Kampf nicht ganz allein auf sich und das Land nehmen wollte, keine andere Wahl. Das Zerwürfniss des Grossfürsten von Litauen mit seinem Schwiegervater musste den Bedrängten, der wider Willen und trotz des bestehenden ewigen Friedens an seinen Grenzen den Krieg hatte, der von dort weiter um sich griff, zu energischerer Kraftentfaltung anstacheln. In der Pfingstwoche (nach Juni 7) war eine litauische Botschaft beim Meister; sie trug ein Bündniss an (995). Plettenberg antwortete ausweichend, meldete den Antrag aber erst zu Anfang Juli, also sehr verspätet nach Preussen. Von Nowgorod hatte der Meister im Frühjahr Genugthuung erhalten, oder sie war ihm doch in Aussicht gestellt worden (941). Er hatte deshalb einen Tag zu Narva mit den Russen halten lassen wollen (958). Zweimal hatte er seit den letzten Nachrichten nach Pskow gesandt, aber nur eine hochmüthige Antwort des Heergrafen erhalten. Ein sicheres Zeichen, dass man dort bereit zu einer Action war, den Meister zu einer Gegenmaassregel herauszufordern suchte. Der Bischof von Dorpat fürchtete damals Repressalien wegen seines Vorgehens im Neuhausischen (977). Der Meister theilte mit, dass er sich mit den Prälaten berathen wolle, was nun zu thun sei. Er wollte auch die Meinung des Hochmeisters über ein Bündniss mit Litauen wissen (1005 vgl. 1025. 1055).

Die Antwort des Hochmeisters vom 11. Juli (1014) enthält nur die Mittheilung, dass er nicht rathen könne, da ihm die näheren Umstände zu wenig bekannt seien; dann kommen die üblichen Mahnungen wegen des Beitrags für den Prokurator. Im Juli erfolgte auch noch die Sendung des Kämmerers Schönberg nach Livland: es war gelungen, für den Kanzler Watt die erledigte Propstei Dorpat zu ergattern; zu residieren gedachte dieser nicht. Auf das vom Bischof von Dorpat vorgeschlagene Abkommen scheint man von preussischer Seite nicht eingegangen zu sein (1017 vgl. 1074). Damit hüllte sich, obgleich noch zu Anfang August ein allem Anschein nach wichtiges, uns nicht erhaltenes Schreiben des Ordensmeisters in Preussen eingetroffen ist (1025), bis über die Mitte des November der Hochmeister in Schweigen (1055).

Die Gefahr war im Wachsen. Der Meister hatte am Ostermontag (April 20) ein erneutes Gesuch um Hilfe an Lübeck abgehen lassen, er bat, auf die anderen Städte einzuwirken, die ihren Wohlstand zum Theil dem durch keinerlei Zölle und Abgaben beschwerten Handel in Livland verdankten (979). Lübeck theilte das anderen Städten mit (987 f.). Noch ehe eine Antwort Lübecks hätte einlaufen können, wiederholte der Meister sein Gesuch in ähnlicher Weise (992); nicht Ungeduld, sondern Anzeichen drohender Gefahr mochten ihn dazu gebracht haben. Münster und Köln drückten einander inzwischen ihre Verwunderung über einen von Lübeck begangenen geringen Formfehler aus (997. 1007). Auch das zweite Schreiben theilte Lübeck dem Westen mit, bald darauf zeigte es an, dass es ein drittes, noch dringenderes Schreiben vom Meister habe (Sept. 4, 1032) und forderte zu einer Meinungsäusserung auf. Die Korrespondenz der Städte unter einander (1053 vgl. 1066) führte endlich am 1. Dezember zu dem in Warendorf abgehaltenen, schwach besuchten

Digitized by Google

westfälischen Städtetage. Köln suchte das Ganze von sich abzuwälzen. Trotz der Zölle, die als Schreckmittel dienten, kam es zu keiner Einigung; es ward beschlossen, Lübeck zur Ausschreibung eines Hansetages zu veranlassen, auf dem weiter darüber berathen werden könne; der Livland besuchende Kaufmann könne mit einer Steuer belegt werden (1070 f. 1076).

Schon im Felde, hat der Grossfürst von Litauen ein dringendes Schreiben an den Meister abgehen lassen (1029), dann eine Botschaft an ihn abgefertigt, die im November beim Meister eintraf. Noch ertheilte dieser den Gesandten eine ausweichende Antwort, obwohl er mit sich wohl schon einig war, da alle andere angerufene Hilfe versagte; er versprach die Angelegenheit an das Land zu bringen. Derartige Zögerung konnte die Bedingungen des Bündnisses günstiger gestalten. Zunächst berief er ein Kapitel, das von Ende November bis in die ersten Tage des Dezembers hinein währte (1072). Die Werbung, die der Komtur von Reval an die Stadt Reval brachte, war ein bedeutsamer Schritt weiter von den nach und nach, je näher die Gefahr rückte, vom Meister getroffenen Maassregeln, wenigstens im Lande sich sicherer Hilfe zu vergewissern; der Rath sollte ernstlich ermahnt werden, seine Sendeboten zum Landtage, der auf den 17. Januar 1501 nach Wolmar ausgeschrieben ward, mit ausgiebiger Vollmacht zu versehen; aber auch zuvor darüber schlüssig zu werden, wie gross die bestimmte, nicht zu gering zu bemessende Zahl der Streitkräfte sein werde, die sie zum Besten des Landes aufzubringen gedächten (1068, in der Kredenz selbstverständlich nicht ausgeführt, vgl. Landtagsverhandl. von 1501; in ähnlicher Weise war an Riga durch die Komture von Goldingen und Doblen eine Aufforderung ergangen). Die Bemühungen um eine Kruziate, waren noch vor Ablauf des Jubeljahrs vom Ordensmeister wieder aufgenommen, der eine eigene Botschaft nach Rom schickte, da der Bischof von Reval inzwischen heimgekehrt war. Die Hauptthätigkeit war dem noch in Rom weilenden neuen Bischof von Kurland zugedacht. Der Meister konnte sich nicht erklären, weshalb er von diesem ganz ohne Nachricht gelassen wurde; erst im neuen Jahr lief die Kunde ein, dass Bischof Michael bereits zu Anfang November verstorben sei (S. 805 Anm. 1. S. 900). Auch in dieser Angelegenheit war ein Erfolg nicht zu verzeichnen. Dagegen traf im November eine vom Bischof von Samland transsumierte Bulle beim Erzbischof und Ordensmeister ein, in der (mit Ausnahme des Johanniterordens) unter Androhung schwerer geistlicher Censuren zu einem Türkenzuge ein Zehnter von allen geistlichen Einkünften und Pfründen ausgeschrieben war[1]. *Der Meister meinte dem Bischof von Samland Unkenntniss der Verhältnisse zum Vorwurf machen zu können; er wusste damals nicht, dass der Hochmeister die Bullen vom päpstl. Orator anstandslos entgegengenommen hatte und in seinem Lande als gehorsamer Sohn der Kirche dem Gebote nachzukommen sich beeilte.*

Erst Mitte November erliess der Hochmeister nach langem Schweigen Schreiben an den Ordensmeister und das rigische Kapitel, an dieses wegen der Kleinodien der ermländischen Kirche (1056 f.). Wenig später entschloss sich der Erzbischof, nochmals die preussischen Bischöfe, und namentlich Lukas von Ermland, an ihren noch immer verweigerten Suffraganeid zu mahnen (1062. 1064). Der Meister schrieb dem Hochmeister im Dezember (1072. 1077): er theilte ihm die Lage der Dinge mit, benachrichtigte ihn von neuen Uebergriffen an der Grenze und dass der Beifriede kaum noch zu halten sei, er meldete ihm den von Litauen dringlicher gestellten Antrag eines Bündnisses, setzte ihn von

[1]) *Diese Bullen sind vom Mai, im Oktober in Preussen transsumiert (S. 787 Anm. 1). Am 1. Juni hatte der Papst eine weit schärfere Bulle erlassen, die gar keine Ausnahmen statuierte; unter Androhung der Exkommunikation war hier ein Dezem auf drei Jahre zu einem Türkenzuge verlangt, selbst die Juden mit dem zwanzigsten Theil ihres Einkommens besteuert (Pastor, Gesch. der Päpste 3 S. 438 nach Raynald, ann. eccl. zu 1500 nn. 7—9, vollständiger gedruckt bei L. Thuasne, Burchardi Diarium 3 S. 46—56; mir nicht zugänglich).*

Digitized by Google

dem voraussichtlich die Entscheidung der Stände herbeiführenden Landtage in Kenntniss. Der Ueberzug, der neulich trotz des mit Sten Sture bestehenden Beifriedens über Finland ergangen war, gab ihm die Hoffnung, auch den König Hans, von dem er eine definitive Antwort erwartete, zu einem Bündniss unter annehmbaren Bedingungen noch zu bewegen; schon seien die Schweden ganz unwillig geworden (vergrellet), *dass sie von ihrem Könige, der noch immer an seiner Verbindung mit Moskau festhielt, in Stich gelassen würden.*

Der Hochmeister hatte im Sommer seine Botschaft beim römischen Könige auf dem Reichstage zu Augsburg gehabt. Auch wie Livland von Reichs wegen geholfen werden könne, war nochmals vom Könige in Anregung gebracht worden (1022 f.). Für den Hochmeister freilich war ein wirksamer Schutz des Reichs gegen die Krone Polen, mit der er auf den Bruch hinarbeitete, das damals erwünschte Ziel. Selbst die Grenze zwischen Polen und dem Reich war zur Diskussion gestellt worden; nach den Anschauungen Polens schnitt diese ganz Preussen und Livland, dieses gewissermaassen als Dependenz, vom Reiche ab (1046). Und das zu einer Zeit, da in dem Reichsabschiede die Frage der Regalienertheilung an die Meister von Preussen und Livland angeregt worden war (1034).

Wegen der Bedrängung Livlands hatte der römische König an den Grossfürsten von Moskau schreiben wollen (1046). Bitter klingen die Worte des Meisters, mit denen er die Erfolglosigkeit dieser Maassregel, wie etwas an sich selbstverständliches, auseinandersetzt (1077). Von der früher in Aussicht gestellten Hilfe einiger Reichsfürsten war nicht mehr die Rede, von der Hanse als solcher wurde er in Stich gelassen, statt von Rom die Erlaubniss zu erhalten, die Mildthätigkeit der Gläubigen in Anspruch zu nehmen, streckte man von dort die heischende Hand aus. Die preussische Hilfe konnte im besten Falle nur gering sein, sie ward nur um die Tradition zu wahren geleistet, die der livländischen Stände war unberechenbar. Kein Bündniss war bisher zu Stande gekommen, das mit Litauen trotz allen Anstürmens von jener Seite noch immer nicht gesichert. Der Anschluss an Litauen aber war einer Kriegserklärung von Seiten des Meisters an den Grossfürsten von Moskau gleich, mochte der Beifriede abgelaufen sein oder nicht.

In Preussen ward die Antwort an den Meister in Erwägung gezogen. Die Rathsgebietiger wurden um ihre Meinungsäusserung angegangen (1079 f.). Am vorletzten Tage des Jahres schrieb der nunmehrige Grossmarschall, der ehemalige Grosskomtur und Statthalter des Hochmeisters, in dem abgelegenen Pr.-Mark sein Gutachten nieder. Unter seiner Feder (s. S. XXII) wird das Sentiment zum Leitartikel (1082). Die vom römischen Könige in Aussicht gestellten 3000 Knechte, die Möglichkeit, dass mit Hilfe des Reichs das entrissene Westpreussen dem Ordensstaate wieder einverleibt werden könne, erhitzten seine Phantasie. In bestem Lichte stellte sich nach den ihm zugegangenen Berichten das Verlangen der Stände Westpreussens, Danzigs und Thorns zumal, dar, die die Wiedervereinigung angeblich sehnlichst herbeiwünschten. Doch Vorsicht thue Noth. In dem Kriege des Ordens mit Polen muss die Rücksicht auf Litauen, muss die auf Moskau nicht ausser Acht gelassen werden. Livland wird beiläufig erwähnt, es kann durch ein zu frühzeitig mit Litauen abgeschlossenes Bündniss alle Pläne vereiteln. Ihm ist daher temporisieren anzurathen.

Digitized by Google

1. *Rezess des zu Bremen 1494 Mai 25 — Juni 4 gehaltenen Hansetages.*

Gedr.: aus einer lübischen Abschrift im Stadt A. zu Bremen unter Vergleichung anderer Abschr. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 353. Danach hier.

§ 18. Der von Ryghe schriffte[1] worden darna gelezen inholdende, dat se aver water tor dachstede sake halven se vorhinderende nicht mogen kamen.

2. *Johann von Unckel an Reval: theilt mit, dass Bartholomäus Gottan von Lübeck sich in die Dienste des GF. von Moskau begeben und die Absicht habe, aus Deutschland zu entweichen; räth ihn in Reval festzunehmen; Gerüchte über die Pläne des GF.; der Grieche Emanuel habe sie getäuscht und werbe Schiffbauer für den GF. [Nowgorod] 1494 Mai 29.*

R aus Stadt A. zu Reval, B L 1, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Vgl. Rev. Kämmereirechn. (A d 26. 14) f. 166b zu [1494] Mai 17 (in vigilia pentecostes): Item betalt vor 2 t. bersz, 2 vlassche romenie, 2 vlassche bastardes und 2 vlassche malmesie, dat den Greken geheten Manul, des grotforsten baden van Muszkouw, gesant ward 6, mc. 2 sl.

Den ersamen burgermeistern und rat der stat Revell, all mynen besundern guten frunden komme disser brieb.

In Domino confido.

Ersamen vorsichtigen wysen leven heren. Uwer ersamen wysheit sy zo wissen, dasz eyn man von Lůbeck myt dem namen Bartolmeus Gottan wort zu uch kommen, der sych heymelich enweg gestollen hât und sich enteyniget hât von der lovelichen stât Lůbeck und mengen frommen man dasz syne entragen und hinweg gefort hât, als myt namen Herman Dorso, Hinrich Basterop, Hans Pâbest, Hans Busso unde anderen frommen lutten mer etc. Derselbig vorgenante Bartolmeus hât sich dem grotforsten von Mosco und dem bisschop von Nougrott zo eygen gegeben myt lyve und gude, alle syne levedag by emme zo syn und bringt 3 offt 4 knechte myt imme, dy he och verderven und vervoren wyll. Und dy breve hab ich in myner hant gehat und sy gelesen und meister Nicola Buelow von Lůbeck und myn broder Evert, und syn segell darân gedruckt. Und hat Mannůlen dem Greken helfen bestellen schifflude, de

[1]) *Ebenda n. 338. Riga an Lübeck 1494 April 30* (amme avende Philippi et Jacobi der hilligen apostolen): *überträgt Lübeck seine Vollmacht und erklärt sich bereit, allen Beschlüssen nachzukommen* (*in dorso:* Vor den hansesteden to leszen to Bremen). Szo de ersame her Hinrick Warmboke, unses rades leve medeborgermeyster, sine egene werve in entfanginghe juwer breve rede was unde tho schepe unde tho segel gink, juwer ersamheyt an levendigher stemme wol wert der sake legenheit, unser entschuldige unde orsake rippliker vorclarende unde vortellende; biddende unde bogerende deger vruntliken myt alme vlite, wes de erbare, ersame her Hinrick, unser stad leve medeborgermeyster, van unser wegen upp dusse tid warvende wert, dat gy em des gansliken willen geloven gelik uns sulven.

Digitized by Google

de galleen machen kunnen, dyselben Walen synt von Fenedien und eyn man, der kan tag und nacht in der see gan 6 offt 8 milen weges und dy schepe verbernen im wasser by nachte. Und hab ich also heymelich vorstanden off des bischops hove und off Jacobsz des hovetmans hofe, dasz[a] der groszforst will hêll off gantz Lifflant verbornen dy dorfer und dasz arme volck hinweg voren und darnag so will he an dy eyne ståte vor und dy ander darna. Item darumme will he galleen lassen buwen, dasz he mag myt deme winde und wyder deme wint segelen, und dasz kan he woll dôn myt galleen; und will uch also dy see benemen, dasz ir keyne hulfe mugen haben. Item so besorgen ich und ist zo bevorchten, dasz ir eynen bôsen nachbren werden haben an dem koninge von Dennemarck zo den zitten; dasz Got lauf wenden musse. Hirinne wisse sich uwer ersame wyszheit in zo hebben und behalden den mann by uch in bewarunge und geben dasz off don kunt der ersamen stat von Lûbeck: dy soll uch wyderumme scriben, wy dasz ich mit dem verlokenden kristen faren sallen. Ir sehen nu woll, dasz uch Mannulle der Greke bedrogen hât in uwern gewerve dasz er don solde; dar ist geyn gelove noch truwe in den Grecken: sy haben ir eygen lant vorraden und synt verdriven lude. Dar weisz ich woll von zo sagen; ich byn in irem lande gewesen. Item hyroff sy juwe ersame wiszheit verdacht und bitten den almechtigen Got, dasz er dyssze bôsen zukunftigen dinge wende. Alle zit in juwem dienste myt lybe und gude wesz ich vermug. Ist dasz sache dasz ich etwasz verneme off horen, will uch gerne lassen wissen, so ich best kann off mag. Gescriben off dornstag des hilgen fronlichnems tag anno 1494 in Meygen. Von mir Johann von Unckell.

3. *Schragen der Barbiere zu Riga. 1494 zwischen Mai 29 und Juni 5* (in der octaven des hilligen lychams). *ND.*

Bibliothek der Gesellschaft f. Gesch. und Alt. zu Riga, vom Amtsherrn Everd Huszmann im J. 1588 veranstaltete rigische Schragensammlung fol. 15—18, überschrieben: Der balbirer schragen. *Hildebrand. Gedr.: daraus Stieda und Mettig, Schragen der Gilden und Aemter der Stadt Riga, Riga 1896 S. 248 n. 11. Vgl. A. von Bulmerincq in Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. a. d. J. 1897, Riga 1898 S. 95. Hier scheint aber die unbestimmtere Datierung den Vorzug zu verdienen: innerhalb der Oktave des gen. Festes wandten sich die Barbiere an den Rath; wann sie den erbetenen Schragen ausgereicht erhielten, ist nicht angegeben.*

4. *Auf dem zu 1494 Mai 21 angesetzten, von Juni 2—15 zu Stralsund von den Sendeboten Danzigs und den von Holland, Seeland und Friesland gehaltenen Tage, dessen Verhandlungen auf die im J. 1438 auf der Trade von den Holländern den Danzigern genommenen 22 Schiffe und die darauf folgenden Verwickelungen*[1] *sich beziehen, die aber nicht zum Austrag gebracht werden, sind die livländ. Städte nicht vertreten. Dass auch sie durch Abgeordnete an dem Tage Theil nehmen würden, war vorgesehen, denn in der Vollmacht der niederländ. Deputierten, ausgestellt von Maximilian, röm. Kg., und Philipp, Erzhz. von Oesterreich und Hz. von Burgund, zu Mecheln 1494 April 4*[2] *heisst es, dass die Abgeordneten nach Stralsund in Ostland ziehen, um dort mit den Deputierten von Danzig, Preussen und Livland zu verhandeln.*

Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 nn. 301—329.

5. *Entwurf einer Tohopesate der Hansestädte. [Bremen, 1494 Juni 3]*

Gedr.: aus einer lüb. Abschrift im Stadt A. zu Danzig unter Vergl. anderer Abschriften Schäfer, Hanserecesse 3 n. 355. Danach hier. Der Entwurf blieb Entwurf; ebenda S. 287 Anm. 1; vergl. n. 363. 367. Er wurde dem Hansetag zu Lübeck 1506 Mai 21 nochmals vorgelegt (Schäfer, Hanserecesse 5 n. 105 §§ 64, 278—284, 296, 315, 316, 343; ferner n. 116).

a) dasz dasz *R.*

1) *Vgl. Ph. Schwartz, liv-, est- und kurländ. UB. 10 S. XXXII ff.* 2) *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 303.*

Digitized by Google

Bürgermeister und Rathmanne der Städte Lubeke ... Ryghe, Darpte, Revaele[1] ... *bezeugen, dass sie* Gode almechtich to love, deme hilligen Romisschen ryke nicht to vorfange ... umme witliker nôth, nutt unnd vredes willen der lande unde des gemenen besten willen, ock umme unrechter gewalt, averfallinge, quaden vorsate, upsate unnd motwillige vornement weddertostande, to remedierende unnd vortokamende, uns loffliken, lêffliken unnd fruntliken voreniget, vorstricket unnd tohopegesettet hebben, vorenigen, vorstricken unnd tohopesetten uns jegenwordigen in krafft desses breves in nabeschrevener wyse: Int erste, dat eyne jewelcke stede van unsz syneme rechten heren dohen schal, wes he eme van eren und rechtes wegen na older wonheit plichtich is to donde, indeme de herenn uns wedderumme by gnaden, privilegien, wonheyden, oldeme herkamende unnd rechten laten bliven. Scholen unnd willen ok mit allen unsen undersaten, tostenderen unnd byplichteren den gemeynen unschuldigen copman to water unnd lande mit deme besten gerne forderenn, beschermen unnd beschutten nach alle unsem vormôge. Furdermer wert sake dat jenige stede van uns allen durch jenige heren unnd fursten worde beveydet unnd myt hereszkracht unnd wapeninge vyandtlicher wise, dat God almechtich vorbede, belecht worde, darto sal eyne iszliche stede in de kysten, der dre syn, in elckem dordendeyle by den hovesteden, alse Lubeck, Colne unnd Brunszwyck ... so de taxeret is jarlikes uppe Michaelis bedaget ghelden unnd betalen *u. s. w.*

6. *HM. an den Landmarschall von Livland: hat die Nachricht vom Tode des OM. Johann Freitag von Loringhofen erhalten; ersucht ihn die Wahl eines neuen OM. in der Weise zu vollziehen, dass das auf den 29. Septbr. festgesetzte grosse Kapitel keine Verzögerung erfahre. [Königsberg] 1494 Juni 16.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 241, überschrieben: Dem landtmarschalk in Leifflandt im etc. 94ten jare am montage nach Viti.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2324.

Wirdiger und geistlicher lieber herr landtmarschalk. So ir uns den todt des gar wirdigen und geistlichen hern Johann Freitag von Loringhoffen, obirsten gebietigers in Leiffland, der am montage nach trinitatis[2] in Got verscheiden ist, habt verkundiget, sein des gantcz erschrocken. Hatten ime zu selikeit der zelen und unserm orden czu nutcz, zo es Gotes wille geweszen wer, wol gegunst. Gott lasze ine aller seyner woltat gnieszen und sey der zelen gnedig und barmherczigk: wenn wir alle in seyner gotlichen gewalt stehen. Beruret forder, wie ir die gebietiger uff den achten tag Petri und Pauli[3] gen Wenden czur kôre verschrieben habt. Ist unser vleiszige bete und begir, wollet de kôre nach alder loblicher gewonheit halden und also anrichten, das furgenommen und verwilligte grosz capittell uff Michael[4] allenthalben furgangk und kein verhinderen gewynne, denn wir uns gantz dornach richten und alle dingk derczu ordenen, wie czu sulchem heilbarenn wercke dynen und gehoren will. Hoffen und getrawen, der obirst gebietiger Deutscher und Welscher lande mit den seynen, wie czugeschrieben und verwilliget, uff die zceit komen werde. Domit Gote bevolen.

[1]) *An 8.—10. Stelle des ersten* dordendeyls; *im Ganzen werden 66 Städte genannt.* [2]) *Mai 26.* [3]) *Juli 6.* [4]) *Septbr. 29.*

Digitized by Google

7. Danzig an Reval: hat fünf Leute von Wiborg, die mit ihrer Schute an die Stadt gekommen wären und die das übrige Schiffsvolk zum Seeraub veranlasst hätten, gefangen setzen lassen; falls Jemand zu Reval irgend welche Ansprüche an die Leute oder Güter hätte, möge einer von dort abgeordnet werden. 1494 Juni 16.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Daselbst ein zweites Exemplar, das nahezu wörtlich mit dem vorstehenden übereinstimmt. Hildebrand.

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 431; verz.: danach Hildebrand in Mélanges Russes 4 S. 763 n. 373.

Denn erszammenn namhafftighenn unnd wollwysenn herenn borgermeistere unnde radthmanne der stadt Revall, unsernn bsunder gonstigenn gudenn frundenn unnd gunnerenn.

Unnsernn fruntlikenn groet mitt vormoghenn alles gudes. Ersamme, namhaftige unnd wolwyszenn hernn, bsunder gonstige guden frunde. Wie fûghenn jwenn wyszheiden tho weten, wo in kort vorledenen daghen eyn etlick cleen schipp, anders genomet eyne schute, in unse havenunghe ingekamen ist, geladen mitt etlicken Rûsschen gûderen, nemelick eyn stucke was van tween schippunden unnde seven unde twintich pudelen mit szepe. In welker schute inne weren viff lose gesellen van Wiborch neben den andern schepesluden, kegenwerdigen bewisers, darvan uns etlicker mathe misseduchte. Alszo sie wye furbasz der gudere halben undirrichtet, dat de gedachten viff gesellen de andere schepeslude darto mit gewolt genôdiget unnd gedranget hebben mitt en nah erem willenn doer de szee to segelen. So quemen se an etlicke Rûssen, den se sulke vorbenomede gudere genamen hebben unnd darnah alltohope over bort geworpen unnd vordrencket. Dat uns beduncket sere umbillich unde unmynschlick gedaen wesen. Darupp hebben wie sulke genamene gudere by uns gelecht tor tydt to entholden unde den andern schepesluden er schipp wedder gegevenn, de denne ane schult dartho gekamen sien; sunder de viff egedachten beschedigers upp idermannes recht hebben laten setten. Szo imandes were bynnen jwer stede, de tosake hadde to den luden unde den gudern, de mochte sick mit den allirersten tho uns fûghen: wie wollenn em gonnen unnd helpen allent wat recht is. Des begeren wie uns tho vorkuntschafften unnde verbeidenn eyn vorschreven antwert van jwen herlicheidenn, de wie lange in gesuntheit to entholdenn Gade bevelenn. Gegevenn tho Dantzicke am mandage nah Viti im jare nah Cristi gebort dusennth veerhundert veer unde negentich. Radthmanne Danntzicke.

8. Komtur zu Reval an Reval: bittet dem Peter Bade behülflich zu sein. Kegel, 1494 Juni 18.

R aus Stadt A. zu Reval, BB 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel.

Den erbarenn unde vorsichtigen borgermeisteren unde ratmannen der Stadt Revall, unsen besunderen guden vrunden, myt ganser erbarheit.

Unsenn gansz fruntlikenn grot unde wesz wii leves unde gudes vormogen stedes zovorn. Erbaren unde vorsichtigen leven vrunde, borgermeister unde ratmanne der stadt Revell. Wii vogen jw allen gutliken zo wettende, wo dat Peter Bade by unsz isz gewesen unde hefft unsz zo irkennen gegeven, wo dat he to dem sinen nicht kommen konne unde sollen myt im in juwe recht, zoe deme desz dan Peter nicht zo donde en steidt, nademe gii eme syn tovorsicht bii

Digitized by Google

macht gedelt hebben. Susz, erbaren leven vrunde[a], isz unsze gansz fruntlike bede, gii myt den vormunderen spreken, wente Peter will sin recht an jw stellen. Susz bidde wy idt woll don willen unde helpen Peter to dem sinen, up dat dar vorder nene unkost unde geltspildinge umme schen dorve, der dan rede genoch gesehen isz. Bidden gy im Hern gutwillich, imme sinen willen laten, nademe gy eme an unsz deden, de wy juwe ergedachte erbarheit lange salich und gesundt bevelen etc. To Keigell am mydeweken na Viti im 94ten jore. Kumpthur to Revall.

9. *Lübeck an Reval: auf Antrag des an sie abgefertigten Johann Gellinckhusen hätten einige Rathsherren mit dem Kaufmanne Rücksprache genommen; der Kaufmann sei bereit von den Neuerungen hinsichtlich der Verfrachtung abzustehen. 1494 Juni 19.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den erszamenn unnd wiszenn hernn borgermeisternn unnde radtmannen der stadt Revall, unszen biszundernn guden frunden.

Unszen fruntliken gruth myt begeringe alles guden thovornn. Ersamenn wiisze heren unnd biszundernn guden frunde. So denne de erszame her Johann Gellinckhuszen uth jwenn bevele unlanges vorleden uns nach andernn vorgaff[1] van wegen des ingesettes und belêinge der coplude to Nowgarden ere vorkeringe hebbende, der schepe vrachtinge halven unnd der vrachthernn myt jw dartho gesettet, dat duszdans den van Darpte unnd jw nach etliker gelegenheit nicht nutte tho synde beduchte, begerende alszodanes affgestellet mochte werden. Des wy denn etlike unszes radesz personen dartho gefugeth hadden, myt dem copmann dârinn to sprekende; so deme geschen is. Aldus hebben uns de erberh coplude inbringen laten, dat sze tovreden siin, dat eyn iderman siin beste prove und dat men de gudere na older wiisze unnd wonheit schepe, wente war szo dat wontlick is, unnd andere kostele gudere, alsze laken unnd berenns gudt in de schepe de van den vrachthernn vorvrachtet werden, dat de copmann jw alszo to vorwitlikende van uns hefft begert. Gade deme hernn in saliger wolffarth to entholdende bevalenn. Screvenn under unszer stadt secrete ame dage Gervasii unnd Prothasii martirum anno Domini etc. 94^{0}.

Borgermeistere unnd redtmanne der stadt Lubeke.

10. *Reval an Dorpat: der junge Knecht, den sie abgesandt, sei ohne Bescheid von Nowgorod zurückgekehrt; eine besondere Botschaft sei nothwendig. [1494 Juni c. 18—20]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 189 n. 513, überschrieben: Dominis suprascriptis in Tarbato.

Verz.: danach Schiemann, Revals Beziehungen zu Riga und Russland, Reval 1885 S. 30 n. 58.

Vgl. Schäfer, Hansecrecesse 3 S. 337 Anm. 1.

Post salutationem . . . Alse wii denne, wo vorhen juwer e. vorwitliket, de werve den copman Dutzscher hense to Nougarden szinde antredende den Greken[2] unde baden des grotfursten van Muszkouw mede in bevel gedan unde eynen jungen knecht darby de antworde wedder intobringende geschicket hebben, hadden uns wol vorhapet na veler gelofften und erliken reden

a) unde *R.*

1) *Vgl. Schäfer, Hansecrecesse 3 n. 272 § 10. 11.* 2) *Vgl. n. 2.*

Digitized by Google

der sulven boden, se anders wen geschen is mit den saken solden vortgefaren hebben. Susz is de junge knecht wedderumme gekamen sunder beschet und antwort van Nougarden und se ene mit sick na Muskouw to reysende gestaden wolden etc., so villichte juw de copman muntlike offte scrifftlike underrichtynge ock wol gedan moge hebben etc. Worumme is unse uterlike meyninge unde gutduncket, dat men noch dorch unse egenen baden na deme ersten utsette der saken yo er jo lever vortstelle. Darhalven fruntlike mit bisundern vlite begerende, gii leven hern und guden frunde, uns mit den alderersten willen benalen, in wath wise und gestaltnisse, ock dorch wat personen und tohopekamynge sodane besendinge schen solle, wii uns dar furder weten na to richtende. Dat zind wii willich to verschulden[a].

11. *Die wendischen Städte Lübeck, Hamburg, Rostock, Stralsund, Wismar und Lüneburg urkunden über ein Bündniss mit Sten Sture, Reichsvorsteher von Schweden, und dem Reichsrath dieses Landes auf sechs Jahre. 1494 Juni 23* (am avende Johannis baptiste). *ND.*

Gedr.: aus einer Abschrift im Stadt A. zu Lübeck Styffe, Bidrag till Skandinaviens historia 4 S. 172 n. 114; danach hier; im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 405, vgl. n. 406, 407, 409 und S. 326 f. Anm. 1, sowie ebenda 2 n. 27, vgl. 2 n. 400.

12. *[Dorpat] an Reval: die Besendung des GF. von Moskau sei durch zwei Rathspersonen aus Reval und Dorpat auszurichten; Wave sei zur Berathung der geeignetste Ort; überlässt Reval die Bestimmung der Zeit. 1494 Juni 23.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret Dorpats. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 763 n. 374; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 432.

Denn ersamenn vorsichtigenn unde wysenn mannenn, herenn borgermesterenn unnde radtmannenn der stadt Revall, unszenn bisunderenn guden frunden, miit gantczer ersamheiit.

Unszenn frundtlikenn grot miit erbedinghe alles gudenn stets tovorenn. Ersame vorsichtige unnde wiisze herenn, bisunder gudenn frunde. So juwe ersamheiide avermals schriven[1] als van der bosendinghe unde bodeschopp ann den grotfarstenn uth to verdigende miit den allerersten, darbii berorende, de junge knecht van juwen w. umme eiin antwort wedderumme to bringen utgeverdiget, nicht hefft kundt beschaffenn unde sunder antwort wedderumme gekamen is etc., na lengerem vorhale des sulvenn breves. Is nach, als wii vorhenn gerne gesehenn hadden, unse gude meninge, de badescopp eiinen vortganck neme unnde vulborden, de bosendinge gesche bii zodanen juwe e. de personen tor tiidt gesant werdenn miit den erenn miit allen notrafftigen dingen bosargen unde vorsehen willen miit gifften unde gaven, szo dat vann noden muchte weszenn, so dat vorhenne van oldinges iis geholdenn vor den copman unde dat gemene beste. Ersame leve heren unde frunde, duncket uns nutte weszenn, de bosendinghe mercklick gesche dorch ene persone des rades van beiiden syden, wante dem copmanne dar grote macht ane licht, ock de letmathenn iin ertiidenn vorsacht siin merckliken, magen hiirumme dat hovet nicht geringe vorsokenn, solde ock de sake nicht helpenn vorderenn. Vort van der stede der[b] tohopekaminge kann men nicht wall beth uthstickkenn wenn tor Wawe. Van der tiidt, dat sette wii to juw:

a) *fehlt R.* b) de *R.*
1) *n. 10.*

Digitized by Google

wanner juw ersamheiide dusses uns eiin schrifftlick antwort werdenn lathenn, wes gii hiiriinne gesinnet siin to donde unde darbii de tiidt, sal de unsze dar weszenn up de genante stede, miit der hulpe van Gade, de juw e. w. iin wolmacht lange zalichliken friste unde entholde. Gegeven under unszem secrete anno etc. 94 am avende sancti Johannis baptisten[a].

13. Riga bezeugt, dass der Schiffer Gerd Peterssen im J. 1493 in Reval drei genannten Kaufleuten 80 Last Salz verkauft habe; da er persönlich nicht nach Reval kommen könne, habe er Hans Hake, geschwornen Diener der Stadt Riga, bevollmächtigt, die Waare abzuliefern und die Bezahlung gegen Quittung zu empfangen. 1494 Juni 26.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit aufgedr. Sekret.

Jw ersamenn vorsichtigenn wyszenn mannenn, hernn burgermeysternn unnde radtmann der stat Revell, unnszenn bszundernn gudenn vrundenn, donn wy burgermeystere unnde radtmanne der stat Rige negest erbedinghe unnszes geborliken fruntlikenn grotes witlick unnde apenbar betugende yn unnde myt dusszemm breve, dat vor uns is gekomenn de boschedenn schipper Gerd[b] Peterssenn anders genant de katte vann Eynckhuszenn unnde gaff uns to irkennende, wo he bynnenn jwer stat anno etc. den mynren tall dre unde negentich dusszenn naboschrevenn copludenn, myt namenn Hinrick Wydemann, Hans Potgeter unde Hans Westermann reddelikes unnde rechtes kopes vorkofft hadde achtentich last soltes, jewelick last soltes vor twyntich mc. Rigesch myn eyn ferdinck, uppet jar ver unde negentich to leverende, na lude unnde ynholde welker uthgesnedenn certe umme mer szekerheit willenn darup gemaket, zo wy szynn underwyszeth. Unnde alzo danne des vorszchreven schippern Gert Petersszen anders genant de katte vann Eynckhuszenn dinge alzo gelegen unnde gevant szynn, he der zake halvenn perszonlick myt jw tor stede upp dussze tydt nicht en kamenn kan, worumme hefft he [c]vor uns[c] yn der bestenn wysze, mate unnde formenn alz he vann rechte allerbest szolde, konde unnde mochte, gekarenn unnde gesath ynn szynnen warenn procuratoren, machtmann unnde hovetman denn boschedenn Hans Hakenn, unnszer stat swaren dener, jegenwardich unnde annamende, toger dusszes breves, eme gevende gansze unnde fulmacht denn vorbostemmeden kopluden[d] in szyneme namen sodann achtentich last soltes na lude unde ynholde erer beyder certe to leverende, na der leveringhe in fruntschopp offte myt rechte betalinge to vorforderende, esschende unnde tho manende, vann der entfangenen betalinghe quitancien to gevende unnde gemenliken alle ander dinghe darby tho dunde de de erschreven schipper Gert Petersszenn anders genant de katte vann Eynckhuszenn sulven darby don mochte offte he jegenwardich darby wer, stede und fast to holdende allent dat de vorschreven procurator darby donde wert. Worumme bydden wy jwe erszamheyde instendiges vlytes, gy dusszen mergescreven procurator gunstich, vorderlick unnde behulpenn willenn syn, dat eme na der leveringhe des vorschreven soltes gutlike betalinge van denn erschreven koppluden hantreket[e] moge werden edder wat recht ysz van der wegen myt endeafftiger forforderinghe wedderfare. Vorschulden wy umme jwe erszamheyde ymme geliken offte vele groteren, wen wy des besucht werdenn, gerne na gebore. Yn tuchnissze unnde orkunde der warheith ysz unnszer stat secretum uppet spacium dusszes breves gedrucket. Gegeven unnde schreven na Christi geborth unnszes hernn dusent verhundert ver unde negentich des donredages vor Petri et Pauli der hilligenn appostolen.

a) *Unterschrift fehlt R.* b) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* c—c) *Am Rande nachgetragen R.* d) koplude *R.* e) hantrekent, *mit durchstrichenem n R.*

Digitized by Google

14. *Reval an Dorpat: möge seine Rathssendeboten auf den halben Weg zwischen Dorpat und Reval schicken, um dort wegen des Verhaltens Narvas und wegen der Botschaft [an den GF. von Moskau] zu berathen. [1494 Juni Ende]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 189 v. n. 514, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 59. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 337 Anm. 1.

Post salutationem. Ersamen vorsichtigen unde wolwiszen heren unde guden frunde. So unde alsz wii denne juwer ersamheit velemals geschreven hebben van gebreke der Nougardesschen copenschop unde nu am latesten van wegen der besendinge darumme to schende[1], kommet uns jo lenck jo mer vor, standen dessen dingen, wo de copenschop to merckliken nadele unde vorkortynge des gemenen besten geswaket unde gekrencket werde, wente de Narvesschen mit groten mannichten wasses eren handel unde vorkeringe to vorfange und drepliken schaden der gemenen hensestede hebben und driven, dardorch ynt ende unde durent nicht allenen de copenschop merer geswaket, bisunder to grunde vorderven und vorgan muge. Hirumme, guden frunde, is unse andechtige fruntlike bede, willet desser sake halven juwe radessendebaden, so wol eer geschen is, mit den ersten sunder vorsument up de helffte tusschen juwer und unser stad wor id juw best beqwemet utverdigen und schicken, willen wii deme geliken ock doen. Aldar umme sodane sake, ock umme de besendinge ripliken to ratslagende und to handelende, ent sulkes denne furder den overseschen steden to benalende. Dar wii uns gentzlick to vorlaten und vorschuldent und vordenent in geliken und grotteren, wor wii konen und mogen etc.

15. *HM. an den DM.: die Verlegung des grossen Kapitels sei durch die Krankheit des OM. veranlasst worden; nunmehr sei derselbe gestorben. Hofft, dass der neue OM. zum grossen Kapitel kommen und auch der DM. sich durch nichts abhalten lassen werde, persönlich zu erscheinen. [Königsberg] 1494 Juli 1.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (18[b]) S. 70, überschrieben: Dem obirstenn gebietiger Deutscher und Welscher lande. In vigilia visitacionis Marie im etc. 94ten.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2325.

Post salutationem. Gar wirdiger und geistlicher lieber her gebietiger. Euwer nechsten schrifft an uns gethan am montag nach exaudi[2] czu Horneck geben habenn wir emphangen und leszend wol vernomen. Dorinn ir meldet in rüstunge gantz der meynung geweszen czum groszen capitell anczureiten, unser widderpot und verstrecken der zceit uff Michael, zo uch czeitlicher ankomen were, vil müh und unkost hett ersparet etc., mit mehren inhalt etc. Sölt in der warheit glauben unser versewmmen dor inn nit sal vermerckt werden, dann der obirst gebietiger in Leiffland noch inhalt der copie[3] uch czugeschickt den sontag vor Georgii[4] seyne mitgebietiger zcu Wenden vorschrieben hatte. Aldo werenn sie czum capittell komen besliessen wolden. Deme also gescheen, und ire verwillunge des capittell uns am freitage nach misericordias Domini[5], zo unser schriffte an uch am montag czuvorn[6] wornn uszgegangen, emphangen mit anczeigunge des obirsten gebietigers swerer krangheit, wo ine die nicht verlassen wurde czum capittell uff Johannis

[1]) *n. 10.* [2]) *Mai 12.* [3]) *Registrand T S. 68 (nicht kopiert, da vor Mai 1494 fallend). Konzept des Begleitschreibens an den Deutschmeister.* [4]) *April 20.* [5]) *April 18.* [6]) *April 14.*

Digitized by Google

baptiste[1] nicht komen. Dorumb wir von nöten erkannten die zceit uff Michael beqwemer seye, in verhoffen, zo her sich personlich zcu komen alczeit willig erbotenn hat, Got ime seyn krangheit hett benommen, dorczu wir unsern doctoren Wilhelmum willigeten czu senden, den her abslug und nicht begerte. Also den montagk nach trinitatis[2] in Got versturben ist. Der landmarschalk die gebietiger uff den nehstkomenden sontag nach visitacionis Marie[3] gen Wenden hat verschrieben, ire kör noch alder loblicher gewonheit werden halden und fulfuren, und in körtcz umb die bestetigung an uns schicken, dornach huldunge der lande und stete emphoen und uff Michael, alsz wir anders nicht verhoffen, irer czusagung nach der obirst gebietiger bestetigt wirt czum groszen capittell personlich kommen, doruff wir uns gantz verlaszen und allerley notdorfft dorczu schicken. Haltens ouch dafür unczwivelich uch nichts werdent irren, kummern oder uch beförchten laszen uff die czeit, wie beslossenn und verwilligt, personlich zcum groszen capittell verfugen.

16. *Danzig bezeugt, dass Jakob Camppe und Hans Bademorder eidlich vor ihnen ausgesagt hätten, dass von den 12 Last Roggen, die auf Lutke Hanen Schiff nach Amsterdam verführt worden, 2 Last in Danzig verkauft und für diese die Fracht bereits bezahlt sei. 1494 Juli 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., stellenweise vermodert, mit aufgedrücktem Sekret.

Doe juw ersamen unnde vorsichtighenn hernn borgermeister, richt unde rathmanne der stadt Reval, unnsen gunsstigen guden vrunden, bokennen wy borgermeister unde rathmanne der stadt Danntczike mith vruntschop bogerende to weten, dat vor unns in sittendem rade de ersamen richter unde scheppenn ghegetes dinges unser stadt syn irschenen, hebbende unde bringende mit sick eynn schriftlik getuchnisse eres bokes unde in data desser jegenvordigen vor en geschen in gerichte, so vann worde to worde ludende: Jacob Camppe unnde Hanns Bademorder, islick in besunder, hebbenn mit uthgestreckede armen unde upgerichten fingeren stavedes edes ton hilligen getuget unde geswaren, also dat en dat witlick is unde also in der warheit is, dat de twelff last roggen de [vor]kopet weren in Lutke Hanen schepe ken Husem unde vordan van Hussem to Amst[elredam] geschepet is in Alleke Ffresen schepe, dar desulve rogge nicht is gebleven[a] unde wol over is ge[schepet to] Amstelredam, uthgenamen twe last roggen de hiir to Dantczike vorkoft . . . dem copmanne van Vlensborch, dar de vracht unde ungelt van betalet werenn . . . Soddeme unnde dat Godert Wyntmoler an deme roggen twe last hadde unnde dat de overige rogge Hinrick Boddeker in bovell gedan synn. Dat en Got so helppe, de hilligenn, so alz dith vor unns vorschrever[b] wyse getuget unnde bokandt is, so tugen unnde bokennen wii dat vordan in unnde mith desem unsem apenen breve. In orkundt der warheit mith unsem upgedruckeden secreth vorsegelt unnde gegeven to Danntczike am avende visitationis Marie im dusennth verhundert ver unde negentichsstenn jare.

17. *HM. an den DM.: der Kg. von Polen habe dem Abgesandten des HM. ein schriftliches Geleit abgeschlagen, aber bei königlichen Treuen zugesagt, dass sowol auf dem Hin- als Rückzuge die zum grossen Kapitel Kommenden ein „Herr des Reichs" von der Grenze ab geleiten werde. [Königsberg] 1494 Juli 4.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 71, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande, am freitage post visitacionis Marie im etc. 94 jar.

a) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* b) *sic K.*

[1]) *Juni 24.* [2]) *Mai 26.* [3]) *Juli 6.*

Digitized by Google

Post salutationem. Gar wirdiger und geistlicher lieber her gebietiger. Nachdeme denn durch verhengnisz des almechtigen Gotis der obirst gebietiger in Leifflandt unszers ordens, wie unser schriffte, zcuvorn gethan[1], melden, todis halben abgangen ist, die gebietiger doselbst iczt uff den komfftigen nechsten sontag[2] zcu Wenden versammelt nach gewonheit die kor halten und kortz alsz in vierczehen tagen umb die bestetigung an uns senden und erhalden, derselbig alsz wir nicht zcweiffeln gewilliget czum[a] dem loblichen furgenomten groszen capittell uff die gesaczte zceit Michaelis[3] kommen werde, uns gentzlich dorczu vorsehen, ir mit den uwern nicht uszbleibent etc. Haben ouch dorumb unsrem allergnedigsten hern koningk von Polan etc. durch eynen unsers ordens umb schrifftlich gleit, uch und den andern die czum capittel usz Dütschen landen komen, besücht, das mit vleisziger arbeit und anbringen nicht hobt[a] mogen in schrifften erlangen, aber die koningliche majestat in irer antwort berürt, nicht von nöten sey schrifftlich gleite zcu geben, sunder globe bey seynen koninglichen trawen und waren worten im inczoge uch und allen andern eyn loplich gleite eynen hern des reichs an die grentcz zcu verschaffen, der uch erlich annehme, sicher und velich mit guter vorsehunge und uszrichtung wie gewonlich uns gnediglic[h][b] erczeiget wirt, durchs reich ins landt zcu Polan gen Prewszen und widderumb füren und geleiten solle ane all gefer. Doruff wir denn mit unserm hern von Samlandt und den gebietigern gehandilt und in rath funden haben nach aller unsers ordens sachen gelegenheit und gestalt, wie iczt vor augen, keyn misztraw uff sulch zcusagunge bedorffent setczen ader uch uszczubleiben bewegen laszen, sunder wie verwilliget und furgenomen im namen Gotis uwern czug zcu rechter zceit anstellen und uns czuvoren in czeiten verkuntschafften; alsdann wir euch eynen unsers ordens gen Frangkfordt anzcunehmen wollen czuschicken, uff dasz disz furgenomen heilsam grosz capittell, wie van noten ist, seliglich mag angefangen und fulfürt werden, zcu unser aller zelen selikeit, dorczu wie gantcz geschickt und getrost sein. Geben.

18. Lübeck an Reval: trifft eine Entscheidung wegen einer Appellation in dem Prozesse Mathias Szymmermanns gegen Johann Super, BM. von Reval. 1494 Juli 4.

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit briefschl. Sekret. In dorso: Recepta in vigilia Laurentii *[Aug. 9]* anno etc. 94.

Den erszamen und vorsichtigen wyszen hern borgermesternn unnd radtmannen der stadt Revaell, unsen bsundern gudenn frundenn.

Unsen fruntliken gruth mit begeringe alles guden tovornn. Ersame unnd vorsichtige, wise heren, bsundern guden frunde. So gy uns am avende Andree apostoli[4] schirst vorgangen anno etc. 93° van wegenn eyns geschulden ordels tusschen Mathias Szymmermann, ancleger, an de eyne, unnd deme ersamen hern Johann Szuper, juwe borgermester, antwordeszmann, an de andern syden, eyns besateden huszes halven etc. durch juw uthgespraken, ergangen, geschreven hebben, mit des gedachten Mathias schrifftliker ansprake offte ordelczedule unnd des genometen juwes borgermesters muntliken antworde in juwen breve bestemmeth, wu juwer breff in lengeren innholdet, is van uns entfangen, alles to guder maten wol vorstanden. Des gy denn in der sake na rypen rade unnd besprake juwe deylinge unnd uthsproke gedan hebben, aldus ludende: Mathias Szymmerman, nademe herr Johan Supers, hovetman, als Hans van der Heyde, eyn besitter des

a) *sic K.* b) *Weggeschnitten K.*

[1]) *Vgl. n. 15.* [2]) *Juli 6.* [3]) *Sptbr. 29.* [4]) *1493 Nov. 29.*

Digitized by Google

huszes, hyr jegenwordich steyt unnd bekent, dat her Johan dat husz mit allem rechte vorfordert unnd so mannige tiit her baven jar unnd dach na der inweldinge sunder alle ansprake beseten hefft, hedde gy denn tosprake an dat husz gehat unnd besate darup gedan, wolden hebben, dat solde scheen hebben bynnen jar und dage, nadem gy dat vorspadet hebben, so moge gy nu tor tiit neyne besate darup dohen, schadet juw forder wes up Hansz van der Heyde, juwe hovetman, dem moge gy tospreken, id ga dar umme alse recht is. Welck juwe gewisede unnd affgespreken ordell de obgenomte Mathias bygespraket unnd vor uns geschulden hefft, van uns begerende, wy sodann ordell entscheyden unnd unse deylinge na older loveliker wise unnd wónheit juw under unser stadt secrete vorslaten to benalende. Darup begern wy juw gutliken weten, dat wy na rypen rade unnd unsem Lubesschen rechte darup gedeylet und irkant hebben, deylen unnd irkennen in krafft desses breves in nabeschrevenn wise: sodann bekantnisse alse Hansz van der Heyde des huses halven gedân hefft, is darto nicht nogehafftich, sunder kan her Johan Super nabringen, alse Lubessch recht is, dat he sodann husz mit allen rechte vorfolget hefft, des mach he geneten. Mochte wy juw susz forder worinn behegeliken willen ertogenn, schal men uns gutwillich vynden, kennet God, dem wy juw in saliger wolfart to entholdende bevelen. Schreven under unszer stadt secrete am vrydage in der octaven visitationis Marie anno etc. 94°.

Borgermester unde radtmann der stadt Lubeke.

19. *Reval an Dorpat: zur Besendung des GF. [von Moskau] hätten sie den Rathmann Gottschalk Remmelinckrode bestimmt, der Juli 25 in Narva eintreffen werde; Narva betreffend seien sie mit dem dorpater BM. Heinrich Lange übereingekommen, bis zur Rückkehr der Botschaft eine Handelssperre eintreten zu lassen. [1494 vor Mitte Juli]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (Aa 10) fol. 189 v. n. 515, überschrieben: Eidem scriptum.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 60. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 337 Anm. 1.

. . . Wowol van noden gewesen were sodan unser radessendebaden vorgadderinge to ratslagende umme sodane gebreke und mannigerhande sake der kopenschop alsze unsze vorlatene vormelden, nichtemyn hebben wii uns des nu tor tid bogeven, so des juwer ersamheit ok umme vortogeringe willen der tid duncket geraden wesen und hebben geordinert tor besendinge an den grotforsten unser rades medestolbroder hern Gotzschalck Remmelinckroden ub sunte Jacobs dach des hilgen apostels[1] tor Narve to synde, darna gii juw mit der uthverdinge mogen weten to richtende. Vorder, ersamen leven heren unde guden frunde, so wii juw hir kortes ok to bevorne geschreven hebben[2], wo de Narvesschen eren handel unde kopenschop driven mit groten summen wasses, villichte unde is ock wol to weten mit anderen lude guderen to vordrive und to vorfange der gemenen kopenschop, derhalven uns ratsam und orbarlick beduncket weszen, dat men yn unser sendebaden uthwesinge strengliken vorbede[a], dat nen copman van Dutzscher hensze by vorboringe der guder mit en yenige vorkeringe holde, alse id ok yn ertiden so geholden is, bet tor tid wii van den saken by unsen baden beschet derlangende werden. Dit hebben wii mit sampt juwen rades borgermestere her Hinrick Langen sus overgewagen. Unde wes juwer e. furder darby

a) vordede *kerr. in* vorbede *R.*
1) *Juli 25.* 2) *vgl. n. 14.*

Digitized by Google

wil gedan hebben, se eren rades medecompans, hir doch in eren egenen werven kamende, in bevel geven, dar dupliker umme to sprekende edder de meyninge darvan scrifftliken wille benalen. Gade des heren etc.

20. Br. Wolter von Plettenberg, gekorner Meister und Landmarschall zu Livland, an Reval: bittet, ihn über den Inhalt des in dem Prozesse des EBf. von Riga mit der Stadt Narva von Lübeck gefällten Urtheils in Kenntniss zu setzen. Wenden, 1494 Juli 10.

R aus Stadt A. zu Reval, BB 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Nach R. v. Toll, Bfl. 4 S. 37 (vgl. S. 43) deutet die vorhandene Spur (in rothem Wachs) auf das Sekret (ebenda Taf. 8, 12).

Den ersamen vorsichtighen und wolwysen burgermeistern und radtmannen unses ordens stad Reval, unsen bszunderen holden gunneren unnd guden vrunden.

Broder Wolter van Plettenberge gekoren meister, lantdmarschalck tho Lyflande.

Unnsen fruntdliken grûith unnd wat wy umme juwer aller ersamen vorsichtichtighe[a] wolwiszheit gudes vermoghen stedes tovoren. Ersamen vorsichtigen unnd wolwyse, im bszunder gude gunneren unnd vrunde. Unns is wal indechtich, dat unsze erwirdighe here meister in Godt verstorven juwer aller ersamheit screff begherende ghii ensodanen ordel van Lubeck overgesant in den zaeken tusschen den allererwirdichsten hern ertzebisscope van eynen und den van der Narwe gewant, wolden oversien und genslick beleren und zyne erwerdicheit scriven, wes de here ertzebisscope mit ensodanen ordel gewonnen edder vorloren hebbe, ofte zyne herlicheit alleyne an den verloren edder ock dat, dat zyn vaderlicheit oldern, zyn vaderlike herlicheit ock zuslange beseten hevet vredszam, wenthe tho korten tyden ock verloren hebbe, hebben jwven ersamheit weder zyner erwerdicheit gescreven, zo de affschrifte nabringhet deme a. e. hern ertczebisscope gesant, welke brieff und avescrift wy dem kumpthurn tho Reval gehantreykett hebben, umme jwve lyfte darmede up nye tho versocken[b], nademe men uth deme brive nicht kan edder mach enckede vorstaen edder vermerken, wes de aldererwerdichste[c] here verloren muchte hebben, konnen nicht wol befynnen, wo zyne vaderlicheit dat mit rechte zolde verliesen, darumme he de Narwesschen nye heeft angesproken. Ok zo steyt wol tho vormerken, dat her Johan Super ensodanen nicht angesproken hevet welke he in besit gehat hevet, dûs werden wy van weghen des hern ertzebisscopes underrichtet und zo dan de a. e. here zyne vaderlicheit unsen zeliken hern meister vor tho meren maeles dusses angelanget heeft und zyner erwerdicheit darin moyentlich gevallen, bet dusse ergedachte a. e. here zyne herlicheit uns noch dusses hertlick besocken, so de ersame kumpthur tho Reval wol vormelden wert. Umme dan mennicherley tho vormyden und mercklichen zyne bodeschoppen und beghere, zo wert de kumpthur van wegen der gebiedeger bidden und is zus unse vruntlike bede und bogher, dat jwve ersame vorsichticheit uns noch bescheydentlick wylle scriven, wes de here ertczebisscope muchte verloren hebben, up dat wy muchten weten uns darna tho hebben. Und zo dan de van der Narwe in iren vornemen anders weren dan geborlick, dat dan jwve ersamheyde mit scrifte wolden underrichten, ensodane nableve. Dat wyllen wy alle tyt guitlick und vruntliken verschulden thegen jwver allerersame vorsichticheit, de Gode bevelende. Gegeven tho Wenden am donredage vor Margharete im 94sten jare.

a) *sic R.* b) verocken *R.* c) alde erwerdichste *R.*

Digitized by Google

21. Die Gebietiger D. O. in Livland an Reval: am 7. Juli ist von ihnen einstimmig Wolter von Plettenberg zum OM. gewählt worden; sprechen die Hoffnung aus, dass das Verhältniss der Stadt wie zu seinem Vorgänger auch zu ihm ein gutes sein und bleiben werde. Wenden, 1494 Juli 11.

Aus Stadt A. zu Reval, BB II 52, Orig., Pap., mit briefschliess. Amts-Siegel des Komturs zu Fellin.

Denn erszamenn vorsichtigenn und wolwiszenn borgermesteren unde raedmannenn unszers ordens stadt Revall, unszenn bszundernn gunstigenn ffrundenn myt gantzer erszamheit.

Unnszen fruntlikenn groit und wes wy juw allenn erszamenn vorsichticheit leves und wyllenn vormogenn stedes tovornn. Erszamenn vorsichtigenn und wolwisenn, borgermestere und radtmanne, gude gunstige ffrunde. So dann Got almechtigh zynenn gotlikenn und uterstenn willenn bewesenn hevet by unszem zelligenn erwerdigenn herenn mester yn Got vorstorven, ap dat wy und unse orde weder thom overstenn mochte kommen, synn wy zementlick thosamen tho Wendenn gekomenn am sundage na Petri und Pauli apostolorum[1] und hebben enn navolgende mandach[2] na alder loffliker gewonheit unszes ordens endrechtlikenn gekorenn und erwellet vor enen gekoren mester denn erwerdigenn hernn, herenn Wolter vann Plettenberge. Und so dann jw erszame vorsichticheit myt unszem zelligen hernn mester ynn Got vorstorvenn gutlick, fruntlick und ynn guder naberschopp lôffliken stondenn und gehat hebbenn, so ys dat wy flitigenn und fruntlikenn biddenn juw alle erszame vorsichticheit zick nu bii dussen unszenn gekorenn mester ock zo hebbenn und fruntlick bewiszenn wylle. Wy synn des twyvel frŷ, unsze gekorenn mester, zyne erwerdicheit, syck weder so hebbenn und bewisenn werde tegenn jw ergedachte erszame vorsichticheit, Gode bevellende gesunt zellich in herschynder wôlmacht to langenn vorhoppedenn tidenn. Gegevenn to Wendenn am ffridage vor Margarete anno etc. ym 94ten jare, under des erszamenn kumppthurs tho Velynn inngesegell, des wy yntondes vor unsz allenn gebruckenn.

Broder Wennemar vann Delwich to Velynn, Johann vann Szummerenn to Revall kumppthure, Johann Stâl vam Houwenstene to Jerwenn voget, Hynrick vann der Bruggenn to Goldingenn kumpthur, und alle gebediger tho Lyfflandt, Dutzsches ordens.

22. HM. an den [DM.]: hat Nachricht von den Gebietigern in Livland, dass die Wahl eines OM. stattgehabt habe und derselbe, falls seine Bestätigung bis dahin erfolge, zum grossen Kapitel kommen werde. Zettel: *Von den auf dem grossen Kapitel zu behandelnden Dingen. [Königsberg] 1494 Juli 14.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registr. T (n. 18[b]) S. 73, überschrieben: Am montage nach Margarethe im etc. 94ten jar.
Vgl. Index n. 2325 Anm.

U. a.: In dato disz brieffes haben wir der gebietiger usz Leifflandt schriffte erhalden, dorinn sie melden die kôre eyns obirsten gebietigers am montage nach octava Petri et Pauli[3] nach gewonheit gehalden und gekoren haben, und umbe kortcz der zceit, zo das gros capittell uff Michael mit Gotis hulff furgang gewynnen sall, die bestetigung von uns czu holen der mit andere

[1]) *Juli 6.* [2]) *Juli 7.* [3]) *Juli 7.*

Digitized by Google

mitgebietigern, den sie vor ein houpt vermeynen und tuglich erkennen czu haben bisz uff die zceit personlich czu holen und zcum capittell zcu komen beslossen und gewilliget haben. Und so wir uch denn am jungsten durch unser schrifft[1] die meynung und antwort unsers allergnedigsten hern des koninges von Polan haben vermeldet und czu verstehen geben[a]

Zettel. Ouch lieber her gebietiger. So ir begert wichtige und merglich sachen, zo im groszen capittell sollen gehandelt werden, uch czu verstehen geben, ist diesze under andern wol die irste. Nachdeme leider in vergangen jaren biszher in dieszen landen, zowol mit uch alsz in Leifflandt geistlich czucht und ordenung bey unserm orden fast abgangen und verlosschen ist, die widderumb in gotlich und czymlich weszen zcu brengen und zcu setczen, wil vernunfft und rath heisschen, was ouch also im besten funden und geseczt wirt, feste und unablessig in allen enden unsers ordens gehalden werde etc.

Item. Es wirt vermerckt und ist leider offenbar das fürnehmen der geistlichen hôupter und prelaten im hoffe czu Rome, wie ir woll fulet, dorumb unns allenthalben von nôten sein will uff eynen unsers ordens tûglichen gemeynen procurator, wie den erlich und stadlich zcu halten und unsers ordens hawsz im hoffe zcu Rome czu versorgen und czu bauwen rath fynden und gedencken mûszen unsers ordens privilegia czu hanthaben, ouch bey der koniglichen majestadt des Romisschen konings bestetigung derselbigen zcu erwerben, und was bey hoffe seyner koniglichen wirde von nôten sein wirt zcu bestellen etc.

Diesze und ander zachen meher und wes ir, wir und die von Leifflandt iczlicher in sunderheit erkennet fürczugeben wirt unvergessen bleiben etc.

23. *Klagepunkte, den Handel mit Russland betreffend, mitgegeben der im Sommer 1494 nach Moskau gehenden hansischen Gesandtschaft [und wol speciell Gottschalk Remmelinckrode]. [1494 Juli Mitte]*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1; Papierheft von 18 Blättern in Folio, enthaltend Abschriften von Berichten über Verhandlungen mit Russland von 1487—1498; in den letzten Jahren des 15. oder den ersten des 16. Jahrh. zusammengetragen.

Diese Punkte sind durchgehend identisch mit den der Gesandtschaft im Juli 1494[2] nach Moskau mitgegebenen Klageartikeln und danach datiert. Hildebrand.
Vermuthlich auf dem Tage zu Wave aufgesetzt.

Hec infrascripta sunt gravamina contra libertatem mercanciandarum[b] inter mercatores Russie et civitatum de hansa dudum ante tempora legitime et rationabiliter observatam et habitam ab eisdem Rutenis civitatensibus imposita, per modum querele ad serenissimum principem Muscovie etc. vel ejus locumtenentem Novogardie per tuam magnificentiam proferenda.

1. Primum est, quod idem mercatores Russie in maximum prejudicium civitatum de hansa mercatorum recusant aliquid cere in signum probe recipi, sed omnem ceram sine aliqua proba puritatis ad stateram sive libram presentare pretendunt[c].

Hic articulus est contra omnem equitatem, quod emptor non debeat scire vel considerare valorem rei vendite, cum cera in pluribus, videlicet e piscium[d] et pingwedinum[e] commixtione, posset sophisticari atque inutile reddi.

2. Secundum quod dicti mercatores Ruteni quandam superadditionem seu contributionem quarundam pellium, aspriolorum videlicet et aliorum animalium silvestrium diversorum generum,

a) *Bricht damit ab K.* b) *sic L.* c) ostendunt *L.* d) *sic L; gemeint:* picium? e) pigwedinum *L.*

1) *Vgl. n. 17.* 2) *Vgl. n. 96.*

Digitized by Google

quam de hansa mercatoribus ultra principalem summam superaddere consueverant, retrahere et amputare conantur.

Hic similiter articulus impugnat rationi, quia[a] ut in plurimum hujusmodi pelles, ut notum est, in maxima copia summatim venduntur lecti et boni sub certo nomine tali vel[b] tali mercatoribus cognito, quas difficile[c] nimium[d] esset specialiter et seorsum propter nimiam earundem multitudinem segregare, discutere et quotlibet pellium per se cognoscere. Quamobrem, ne propter eam[e] earundem inequalitatem aut debitum valorem contractus emptionis et venditionis dissolventur, inventa est hujusmodi contributio vel supperadditio.

3. Tertium est, quod idem Rutheni mercatores assumunt, quod si a contrahentibus suis vel in Rigensi, Tarbatensi et Revaliensi civitatibus defraudarentur vel bonis deciperentur, quod damnum ex deceptione subsecutum nituntur a proseneta[f], a famulo vel substituto ejus curie Theutunicorum mercatorum in Novogardia presedentibus[f] recuperare.

Hic articulus sicut ceteri repugnat equitati et etiam compactatis, ubi continetur, quod principalis principalem debet convenire et in loco, ubi causa est exorta, non extraneum vel personam mediam, qua mediante et[g] cooperante[h] emptionis et venditionis contractus celebratus sit, conveniendum fore.

4. Quartum est de bonis naufragium passis, quod, quandoque hujusmodi bona naufraga in litore terre Russie salvantur aut cum adjumento inhabitantium recuperantur, quod nituntur tertiam partem bonorum recuperandorum confiscare et in usus proprios convertere, prout jam effluxis diebus confiscarunt et in usus proprios converterunt in maximum prejudicium, jacturam atque damnum mercatorum de hansa.

Hic similiter articulus est contra compactata, ubi continetur, quod quilibet bona sua sic periclitata salvare et recuperare possit[g], sed opem et auxilium in his prestantibus congruum precium solvere atque dare tenebitur[i].

5. Quintum et ultimum est, quod cum bona Ruthenorum et civitatensium de hansa mercatorum simul, ut premittitur, in una navi naufragium paciuntur, quod extunc Rutheni ex damno perpesso, bonis eorum consumptis et omnino omissis, nituntur ex bonis eorundem mercatorum de hansa locupletari et damna hujusmodi recuperare.

Hic articulus repugnat Deo et justicie et omni juri[k], cum nemo debeat ex alterius jactura locupletari, sed quilibet bona sub ejus signeto reperta potest[f] et valeat libere sine omni impedimento vendicare[f].

24. Rechnung des dorpater Rathssendeboten Thomas Schrove über seine Ausgaben auf der Reise nach Moskau. 1494 Juli 17 ff.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, notariell beglaubigte Kopie, Pap. Hildebrand.
R 1 ebenda, B E 19, nicht vidimierte Reinschrift, Pap., mit Th. Schroves Unterschrift, von Dorpat übersandt 1495 Febr. 6 (vgl. n. 146).
Gedr.: daraus (R) Schäfer, Hanserecesse 3 n. 434. Verz.: danach (R) Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 377.

a) qua *L.* b) ve *L.* c) diffic *L.* d) nimum *L.* e) propterea *L.* f) *sic L.* g) *fehlt L.*
h) coperante *L.* i) tenebatur *L.* k) jure *L.*

Digitized by Google

Item anno etc. 94 des donrsdages[a] na Margarete[1], do ordinerde[b] de erszame radt van Darpte my Thomas Schroven unwerdich tho Muszkow[c] an den grotfursten tho reysende[d] myt isliiken[e] werven van wegen des copmans der 73 henzestede.

Item up Petri in vinculis[2] dho reysede ick van hyr in Godes namen na der Narve myt 8 perden unde hebbe up dusszer reysze uthgegeven geliick hyr nagescreven steyt unde was up dusszer reysze 18 weken.

Item[f] int erste gekofft tho der kledinge behoeff eyn brun Engels laken steyt 80 mc. Riig. — 70 ellen kerszeyg[g] de elle[h] to 10 s. is 20 mc. — Vor haszenlaken, zardock, foderinge unde scherlon 16½ mc. — Den schroder vor makelôn 4½ mc. 5 s. — Dem schomeckre[i] lerszen, scho unde ledderenn wagen[k], is 10 mc. — Dem tomsleger vor 6 gherede, 8 tome, 1 bethe unde zedele tho betteren, is tozamen 21 mc. — Dem smede vor den wagen und rade tho beslande unde ander yserwerck, is 9 mc. — Vor kruth tho weghewort, is 8 mc. — Vor de perde to beslande, foder, gadesgelt[l], des vormans kledinge, vitalye, gedrencke, beersecke unde ander kleyne porszele gekofft, tusschen hiir unde der Narve vorteret, is in all 45 mc. — Dem schroder tho Nouwarden betalt vor want, he my makede eynen reyszerock unde der deneren ore kledinge tho betteren, is 23½ mc. — Tho Muskouw gegeven vor sleden, vartuch unde den deners vor peltze, boyszen unde hantschen und ander tuch, is 25 mc. — Unszen pristaven gegeven van Muskouw beth tho Nougarden eyn perdt, steyt 25 mc. — Noch 8 golden gulden, is 42 mc. 4 s. — Gegeven Jacob Zachariewytz unde Peter Mychaeliiwytz hovetlude[m] tho Nougarden vor den wechbreff 9 Ungerssche gulden, is 27 mc. — Unszen pristaven gegeven van Nouwerden beth tor Narve 1 stucke sulvers und 7 mc. schynn, is 17½ mc. — Vor 9 tunnen beers de ick van Darpte tho Nouwarden komen leith, stan myt der fore 20 mc. 1 fert. — Tho Nougarden nemen my de Russzen myt her Gosschalcks tuge[n], dho wii van Muskouw quemen, ene beslagen laden, darin mannigerhande tuch, 1 sulveren leppel, 2 krudebudele, 1 huth myt eme sulveren bande, hemede, berstedoke[o], 1 taffellaken, 1 dwele, 1 luchter, 1 hantdwele, 1 tynnen kanne, 1 krallensnôr[p], zo ghut in all 28 mc. — Noch nemen sze my eynen rock unde eyn par haszen, is 12 mc. Noch nemen sze my 2 zedele myt alleme tuge, is 9 mc. Noch nemen sze den deyners hoyken, haszenn, spantuch, kaker, hemede, orkusszen, zo sze my[q] gerekent heben 22 mc. — Utgegeven van Nougarden beth tor Narve vor teringhe unde vart beth to Darpte myt foerluden unde hurperden 4 stucke sulvers unde 10 mc. Riig., is 65 mc. Riig. — Szo is vorloren an den 8 perden, de ick tho weghewart hadde int voder[r] vorkopent went sze vordorven weren, is 64 mc. — Den tolcke gegeven vor 18 weken lôn[s] 13½ mc. — Hinrick Kummen, eynen deyner, tho lone gegeven 9 mc. —

Summa in alle uthgegeven geliick vorscreven steyt unde dussze rekenscop uthwyset, is 500 und 91 mc. 17 s. Riig[t].

Auschultata et fideliter revisa est presens copia rationis per me Laurentium Smydt, clericum Havelbergensis diocesis, publicum sacra imperiali auctoritate notarium, et concordat de verbo ad verbum ac de numero ad numerum cum sua vera origenali ratione per spectabilem consulatum Darbatensem oldermannis communium mercatorum Lubicensium Nowogardie diversancium missa ac apud eosdem in fideli custodia existente etc., quod hic proprie mee manus subscriptione publice attestor.

a) donredages *R1.* b) nomede *R1.* c) Muszcouw *R1.* d) relisende *R1 u. s. w.* (hiir, mit). e) etlickenn *R1.* f) *Vor jedem Posten:* Item *R. R1.* g) fresze *R1.* h) *fehlt R. R1.* i) *Dahinter:* vor *R1.* k) czagen *R1.* l) *sic R1; durchlöcherte Stelle R.* m) hovetluden *R1.* n) *Danach:* tuge *R1; fehlt R.* o) borstdoke *R1.* p) karallensnor *R1.* q) mii *R1; durchlöcherte Stelle R.* r) wedder *R1.* s) to lone *R1.* t) *Danach:* Her Tomas Schrowe *R1.*

[1]) *Juli 17.* [2]) *Aug. 1.*

Digitized by Google

25. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: empfiehlt Heinrich von Ungern. Hof Audern, 1494 Juli 18.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den erszamen unde vorsichtighen borgermestern unde raidtmannen der staidt Revall, unsszen bisundern guden frunden.

Johannes van Godes unde des Romesschen stoils gnaden bisschop der kercken Oszell.

Unsszen ffruntliken groth myt vormeringhe alles guden stedes thovoren. Erszamen unde vorsichtigen, bisundern gude ffrunde. Dusse jegenwordighe bewiser, unsse dener, de erbar Hinrick van Ungheren, hefft uns tho irkenne gegeven, dat he itlike sake in juwer stadt tho Revell tho vorfforderdende hefft, als de gedachte Hinrick der sake gelegenicheit juw woll opende unde vortellende wert etc. Is darumb unsse ffruntlik begheren, gii demsulven unssem dener willen in synen saken, dar he recht tho hefft, ffruntlick unde vorderlick weszen, dat he der moghe tho eynen vorhopeden ende komen, irkenne wii alle tyt gherne in geliken edder grothern tegen juwer erszamheiden, de Gode almechtich salichliken bevollen sy tho langen tyden. Gegeven in unssem hove thor Audder am ffridage negest na divisionis apostolorum im etc. 94ten jore.

26. Reval an Lübeck: bittet den OM. und sie von dem Stande ihrer Streitsache mit Albert Grasdick in Kenntniss zu setzen. [1494 etwa Juli 20]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 190 n. 516, überschrieben: Dominis Lubicensibus.

. . . Alse denne unsze radessendebade her Johan Gellinckhusen[1] sodane twistige und schelhaftige sake also Alberd Grasdick sick tegen uns vorment to hebbende vor juwer ersamen wiisheit, welker mathe eyn del vorhandelt unde geopent, ock vorbedinge gedan hefft, dat denne alles mit synen antworde in juwer stad bock solle geschreven unde getekent wesen, syn wii darup van dem sulven her Johan berichtet, juwe ersameheit sulke scriffte der vorbescreven sake nenen parte mededelen, bisunder de an unsen gnedigen hern mester und an uns wolden derlangen, der wii doch noch bet herto nicht erkregen hebben. Worumme bidden wi fruntliken mit instendigen vlite begerende, gii dem hern mester[2] und uns der sulven sake handel antwort und vorbedinghe, so id sick alles vor juwer ersamen wisheit begeven hefft, noch willen benalen. Dat zynt wii willich to verschuldende etc.

27. HM. an den obersten Prokurator [in Rom, Nikolaus Kreuder]: über das Vorgehen des Bf. von Ermland gegen den Orden; erwartet eine Botschaft aus Livland; vom grossen Kapitel; von der Krankheit des Bf. von Kurland. [Königsberg] 1494 Juli 21.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 257, überschrieben: Dem hern procuratori im etc. 94ten jar, am montage in vigilia Marie Magdalene im etc a.

Post salutationem. Wirdiger und geistlicher lieber herr procurator. Wir haben uch zcuvorn vilmoll des hern von Heilsperg eigenwillig furnehmen wieder unsers ordens privilegia, die her

a) *sic K.*

1) *Hatte am wendischen Städtetage zu Lübeck (1494 März 13—19) theilgenommen. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 272 § 10.* 2) *Vgl. auch n. 20.*

Digitized by Google

veracht und nicht uffhôret uns czu bekommern, geschrieben und begert mit vleisz confirmacion derselbigen unsers ordens privilegien und aplas ins gemeyne ader in sunderheit wie angezceigt zcu erwerben, und dobey ob es ichts helffen môcht eyn breve apostolicum, dorinne dem von Heilsperg silencium widder unsern orden geboten wûrd: alsz wir das ouch hern Dominico haben bevolen und mitgegeben. Wir schrieben uch auch am nehsten wie her Pawerfiendt alhir im lande hot laszen rede uszgehen, wie des von Heilsperg procurator Sculteti wedir unsers ordens privilegia, zo wir wedir die ungloubigen nicht meher fechten, von unwirden seyn sollen, eynen sentenciam gewunnen habe, das wir nicht hoffen. Denn wir alczeit in gereitschafft sitczen und bsorgen mûszen, nach angeben des hern landmarschalks, der nach tode des obirsten gebietigers in Leifflandt uns zcurkennen gibt, die Rewszen usz der Mûschko die landt obirczihen wollen, wo es nicht wer widerkommen, umb ursachen des hern ertczbisschoffs von Riega und seyner anwalden obirfarung an der grenitcz gescheen, also teglich nicht alleyn an den enden, sunder ouch anderswo anfall besorgen und uff hulff der von Leifflandt zcu thun trachten und gedencken. Dorumb wir teglich streit und krieg wartend seyn, und hetten unser orden mehr und tapfere privilegia, domit wir gut und gelt zcu wege brengen kunden, alz wir leider nicht haben, môcht der heiligen cristenheit wol czu gute gedeien etc. Hirumb lieber herre procurator, seiit ye dorob vleiszig unsers ordens privilegia und aplas, wo es nit anders geseyn magk, in der gemeyn forme doch confirmiret werden, und so des von Heilsperg procurator ichts wieder uns handilte ader gehandilt hette, insz hochste alsz ir môget mit hern Dominico dovor seit, understeht und versorget, nicht forder schade erwachsze, unsz ouch eh ye bessir desselbigen handils, wie her Pawirfeindt alhir furgibt, ader wes in den dingen furgenomen wirt, czuvorstehen gebyt, wir uns alhir ouch dornoch wissen czu halden. Haben ouch czuvorn geschrieben, und eyne czobelnschawbe zcu voreren, wo es unserm orden nutcz brengen môcht und bewant were, uch auch eyn wintercleyt czugeschickt, hoffen, habt das entphangen. Werdent ouch in kortcz etczlich czymer hermelen mit Heinrich Rodden von Nuremberg bestelt erhalden, die ir unserm heiligsten vater dem bobist môget schenken, in seyner ere von uns ouch erkant werde. Wissen uch uff diszmol nichts sunderlichs czu schreiben. Seyn der Leifflendischen botschafft teglich wartend, denn sie in octava Petri et Pauli[1] czu Wenden czusampne geweszen und die kôr gehalden, wen sie aber gewelen ader gekoren haben, werden wir kortz gewant, sall uch hie nochmols wol eroffent werden. Haldens ouch noch von allen teylen dovor, das grosz capittell furgangk gewynne, wiewol unser allirgnedigster herr koningk schrifftlich gleite czu geben nicht vermeynt von noten seyn, sunder bey seynen ko. waren worten muntlich gleite czugesaget und eynen hern des reichs an die grentz schicken will, der den obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande mit all den seynen sall annehmen, sicher velich mit gnugsamer uszrichtung, wie man uns pflegt, bis in Prewszen und widderumb wil versorgen, ane alle argelist. Wollen sie doruff czihen alsz wir hoffen, zo gewynnet es furgang; Got gebe unserm orden czu gedeihen. Thut in allen dingen vleisz. Daran geschiet uns czu dancke.

Wir haben uch am jungsten des hern von Cawirlandt swacheit verkundiget. Nu werden wir bericht, wie her sich widder bessirt und gesunt ist, wornoch ir uch môget richten. Wo abir sich ichts czu uwern besten erougennt, sall ichts versewmet werden. Item Pawirfiendt hot in gegenwertikeit des hern von Samland uns gesagt, das Schultete in der zachen der privilegia vor den hern von Heilsperg eyn supplication hot laszen machen, ob die signiret ist wedir uns, wisse her nicht, dorin hot es wol not vleissig uffsehens dem entgegen zcu kommen. Datum ut supra.

[1]) *Juli 6.*

Digitized by Google

28. *HM. an Heinrich von der Brüggen, Komtur zu Goldingen: hat die Nachricht von der Wahl des LM. Wolter von Plettenberg zum OM. erhalten; hofft, dass derselbe zum grossen Kapitel kommen werde. [Königsberg] 1494 Juli 21.*

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 242, überschrieben: Dem compthur von Goldingen im etc. 94ten jare, in vigilia Marie Magdalene.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2326.

Post salutationem. Ersamer und geistlicher lieber herr compthur. Der ersamen und geistlichen gemeynen gebietiger in Leiflandt schriffte, am dornstage vor Margarethe[1] zcu Wenden gegeben haben wir am sonnabende nach Allexii[2] emphangen, leszend wol vernommen, dorinn sie und ir alle die eintrechtige und bruderliche gehaldene kor, den wirdigen und geistlichen hernn Walther vonn Plettenbergk, landmarschalk in Leifflandt, vor eyn häupt den landen und unserm orden nutczlich erkant und gewelet habt, vermeldet. Bitten und begeren wir ine und uch den geben und czulaszen wollen. Fôrder dobey berûret nach unserm begir und schrifften zcuvornn gethan die kôr und alle dingk zo angestalt und beslossen, der selbige gekorne herr umb kôrtze wille der zceit mit czweenn gebietigern uff Michael nehstkomfftigk[3] personlich zcum groszen capittell und nach der bestetigung kommen wil etc. Disz allis, wie angezceigt und furgnommen, wollen wir also sein verwartende, uns gentzlich dornoch richten; so denn Got der almechtige den gekornen hernn mit den gebietigern seliglich czu uns fûget, mit rath unser mitgebietiger uns geborlich gen ime und sie alle beweiszen wollen. Hoffen und seyn des in gantczer meynung und trost, der obirst gebietiger Deutscher und Welscher lande mit sampt unsern landtkompthuren uff die zceit zcum grossen capittell wie verwilliget ist erschynen. Bitten uch fruntlich, diesze unser antwert den hernn gebietigern wollet czuschaffen; wornoch sich wissen zcu richten. Datum.

Dem ersamen und geistlichen hernn Heinrich von der Brugge, compthur zcu Goldingen, Dutschs ordens.

29. *HM. an den Prokurator: über die Machenschaften des Bf. von Ermland, die Versorgung des Prokurators mit Geldmitteln; der neugewählte OM. sei bereit mit zwei Gebietigern zum grossen Kapitel zu kommen. [Königsberg] 1494 Juli 26.*

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 258, überschrieben: Dem obirsten procuratori im etc. 94to, sabato post Jacobi.

Salutacionem juxta consueta. Wirdiger und geistlicher lieber her procurator. Uns kommen fast warnung und rede fûr, nachdeme unsers ordens privilegia, die der herre von Heilsperg verachten will, nicht sein perpetuiret und von deszem bobst bestetiget, her durch Crapitcz bey seynen procuratori bestalt habe, seynen willen wedir uns czu behalten. Dorumb nicht wenigk seyn bekommert und in kortz nacheinander fast schrifft an uch gethan haben, begert und gebeten, vleisz ankeren wollet, ob ichts wedir unsere privilegia gehandilt were ader noch gescheen môcht, rath hern und guter frunde, bsundern des Rûmlers, wie ir angeczeiget ader ander gelerter gebrauchet, domit deme widderstandt geschee, und nicht verkorczt werden. Was das gestehen ader kosten magk, czwiveln nicht von den gesanten 200 Rh. golden usz nehsten ostirmargkte zcu Lipczk durch Heinrich Rodden von Nûremberg uch czukommen seyn, wie her uns warlich schrifft dorobir

[1]) *Juli 10.* [2]) *Juli 19.* [3]) *Sept. 29.*

Digitized by Google

geweiszet und vertrost hot, zovil abbrechen můget, den unkosten uszczurichten. So haben wir dem landcompthur am[a] Elsas abirmols ernstlich geschrieben 100 Rh. gulden uch czu schicken, deszgleichen hern Knôringer, stathalter an der Etsch, mit den brudern doselbst von des versturben landcompthurs nachgelaszen gelde ouch 100 Rh. gulden uch sall czuschaffen, wie wir das ouch hern Cristoff, pfarer zcu Lehno, der umb die confirmacion eyns newen landcompthurs bey uns geweszen und die bisz uff Michael zcum groszen capittell vorschoben haben, ernstlich mitgegeben und bevolen etc. In dem selbigen groszen capittell, ob das furgang gewynne, wir handiln und besliessen wôllen, wie das ampt erlich gehalten und das hawsz gebawet muge werden nach notdorfft versorgen und denn forder eylends uch gelt czustellen. Denn der newgekorne obirst gebietiger, herr Walther von Plettenberg gnant, etwan landmarschalk, mit czween gebietigern personlich noch der confirmacion und czum capittell gewilliget ist zcu kommen, wo sie von den Rewszen, die sich etwas fientlich stellen wedir den hern ertczbisschoff, nicht verhindert werden, doruff wie verwilligt, die Dutschlender nicht uszbleiben, wiewol unser gnedigster her koning von Polan etc. briefflich gleite ine czu geben noch gestalt der sachen vermeynt, nicht von noten sey *u. s. w.*

30. *Johann, Kg. von Dänemark, an Reval: ersucht sie seinem Unterthan Wilhelm vom Felde das Geld endlich unverzögert auszuzahlen, wie es zwischen dem Genannten und ihrem Abgesandten Johann Grist vereinbart worden. Warnemünde, 1494 Juli 29.*

R aus Stadt A. zu Reval, B J 3, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.

Denn ersamen unnde vorsichtigen borgermeisternn unde rathmannen to Reffel in Liiffland, unnsen lievenn besundernn.

Johann van Gots gnaden to Dennemarcken, Norwegen, der Wende unnde Gotten koning, gekornn tho Sweden, hertoge to Sleswig, to Holstein, Stormarn unnde der Ditmerschen, grave to Oldemburg etc.

Unnse gunste tovornn. Ersamen lieven besundernn. Nachdem wii Wilhelme vam Felde unnsem lieven getruwen diener unnde unndersatten an juw der verdracht unnde eynung nach, so wii twischen juw unnde em in jegenwardicheit herren Johann Gryst juwes rades ledemathe, den gii darto geschickt hadden, over des gemelten herren Johanns Grist bewilligung unnde toszage vaken unnde vehlemals vorschrevenn hebben, gii em sodann syn gelt, so em by juw nicht umbetalet[b] hinderstelligenn nasteit, entrichtenn unnde betalen wolden etc., hadden wii unns juwer belevunge durch juwem fulmechtigen vor unns gedann unnde unnsen vorschrifften nach ungetwifelt versiihenn, gii gemeltem Wilhelme vam Felde betalet scholden hebbenn, dat doch als wii van em vorstan, beth her to nicht geschien sii etc. Bogernn wii derwegenn avermals an juw, gii nochmals den sulwen Wilhelme edder synen fulmechtigenn, in mathen wii twischen juw unnde em bededingt unnde juwe fulmechtiger geschickter bewilliget hefft, entrichtunge unnde betalung[c] don willen unvertôgert unnde kegenn em also bewysenn, dat em derwegenn nichts můhge, unkost unnde terunge to donde edder wii em eiinsulcket anderwege to erhalende to gunnende nicht van nôden syn dôrffe. Daran don gii unns sunderlich wolgefallen, in gnaden to erkennende. Datum to Wernemůnde am dinxstage na Jacobi apostoli anno Domini etc. 1494 under unnserm signete.

a) *sic K.* b) *sic R.* c) *Davor durchstrichen:* vortôgernn *R.*

Digitized by Google

31. Kostenberechnung der Reise des revaler Rathssendeboten Gottschalk Remmelinckrode nach Moskau, aufgestellt [nach 1497 Mai] von seiner Wittwe Gertrud. 1494 Juli 30 ff.

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap., die Blätter jetzt in falscher Reihenfolge eingeheftet, überschrieben: Jhesus Maria.

R1 ebenda, Blechkasten 21, notariell beglaubigte Kopie, Pap., die wichtigeren Abweichungen sind angegeben, der Schluss als n. 32 gedruckt.

Gedr.: aus R1 Schäfer, Hanserecesse 3 n. 435. Verz.: nach R1 Hildebrand in Mél. Russes S. 767 n. 414.

R ist die frühere Eingabe, vor Regulierung der Rechnung eingereicht.

Vgl. H. Hildebrand, die hansisch-livländische Gesandtschaft des Jahres 1494 nach Moskau in der Balt. Monatsschrift 20 S. 115 ff.

Dyt naghescreven is, wes zelighe her Gotschalk Remlyngkrode uthghegeven hefft van des kopmans wegen up der Musschowerschen reysz, so hir nascreven steit.

Anno 94 des andern dages na sunte Olaves dach[1] do reth zeligen dechtnisse her Gotschalk van hir na der Narve myt synen junge knechte etc.

Int erste utghegeven Hans Meckingk[a] vor enn pert 28 mc. Noch Engelke Krunschap[b] vor 1 pert 26 mc. Noch vor eyn hurpert to huer geven 6 fert. Noch tor Narwe geven Jacob Wilkens vor 1 pert, is 40 mc. Riges. Noch vor 2 zomers twisschen der Narwe und hir geven 4 mc. Noch vor 3 nyge rydezedell geven 7[c] mc. Item[d] vor 3 gerede tome und alle tobehoringhe, is 7 mc. myn 1 fert. — Vor 4 par staffelen ilk par vor 5 fert., is 5 mc. — Vor 4 par sporen ilk[e] par 24 s., is 2½ mc. 6 s. — To Revall vor eynen klockhoeyken und den jungen vor want, sardock, scherloen, in al 58½ mc.

Zelige[f] her Gotschalk nam van Revall int erste 1 punt saffranes, steit 10 mc. Noch 2 punt pepers, steit 2 mc. Noch 2 punt engeferpuder, is 6 fe. 6 s. Noch 2 punt groten engever, is 10 fe. Noch 1 punt kannel, is 11 fe. Noch ½ punt musschatenblomen, is 5 fe. Noch 1 verndel kobeben, is 10 fe. Noch ½ punt negelken und ½ punt kardemomen, tosamen 10 fe. Noch 1 punt suckerkandit vor 1 mc. Noch 3 lot walraith, it lot vor 16 s., is 5 fe. 3 s. Noch vor 5 punt murfick, is 5 mc. Noch vor 10 punt ladenkrudes, is 4 mc. Noch 2 korve Sepsche vighen, is 10 fe[g].

Vortert twisschen Reval unnd der Narwe, is 3½ mc. Tor Narwe vor kost und vor beslach, is 12 mc. 2 s. Vor how und haveren tor Narwe, is 3 mc. 1 fe. Vor win, medenomen na Nouwerden, is 12½ mc. Noch 2 droge vissche, is 3½ mc. 4 s. Noch to spildegelde, is 7 mc. myn 1 fe. Noch[h] vor 14 tunne bers, is 23[i] mc. myn 1 fe.

Van[k] der Narwe na Nouwerden vor 2 bote geven 2 st[ucke] 1½ mc. schin. Twisschen der Narwe und Nouwerden myt 10 perden, vorluden und den pristaven vortert 7 grote ferdinge. — Deme pristaven geven ½ st. sulvers. Noch schattete Iwane Gunder zeligen her Gotschalk aff, als he[l] tor Narwe over de beke quam, 6 Rinsche gulden, is 13 mc. myn 6 s.[m]

Tho[n] Nouwerden vorgeven an gyffte int erste deme hovetmanne 3 korve vighen, 3 lade crudes, ilk lade van twen punden, syner vrouwe 1 korff vigen und eyne lade krudes van twen punden. — Peter Mychalvitsz und syner vrouwe deme geliken, ok so vel gifte alsz vorscreven

a) Megkinck *R1.* b) Krumpschap *R1.* c) 8 *R1.* d) *So vor jedem folgenden Posten R.* e) *Nachgetragen R.* f) *Der folgende Absatz fehlt R1.* g) *Am Schluss der ersten Seite:* Summa an desser syden utgeven, is 219 mc. 15 s. *R.* h) *Danach:* van der Narve medenomen *R1.* i) 24 *R1.* k) *Davor:* Als zelige her Gotschalck . . . . toch *R1.* l) *fehlt R, R1.* m) *Am Schluss der ersten Seite:* Summa an dusser zfiden utgegeven, is 323 mc. 21 s. *R1.* n) *Statt dieses Absatzes:* Item als zelige her Gotschalck ersten to Nouwerden quam, moste he geven Jacob Zacharyevitze unde Peter Michaelvitze unde deme bisscope an wyne, krude unde vyghen up 28 mc. myn 1 fert. *R1.*

1) *Juli 30.*

Digitized by Google

steit. Dem bisschop van Nouwerden 3 korve vigen, 3 lade krudes, ilk van twen punden. Noch Jacob und Peter und dem bisschop gesandt ilk eyne grote[a] kanne wyns. Summa dusse 11 korve vighen und 22 punt krudes und 3 kannen wyns is in al 28 mc. myn 1 fe.

To Nouwerden geven[b] Hans Hertwich vor uns alle[c] vor kost, in al 2 st. sulvers. Als wi na Musschouw togen, utgeven vor houw, haveren, karen und vor de perde to hure, in al 4½ st. sulvers. Hans Tolk gedan to wegewert, is ½ st. sulvers. Deme pristaven geven van Nouwerden na Musschow, is 1 st. 2 mc. schin. To Nouwerden deme schroder geven vor want und makeloen[d], is 2 st. 10 dennigen[e]. Noch deme schroder van Mathies Hinkelmans wegen vor want und makelôn, in al 1½ st. 3 mc. schin 2 den. Noch vor want to Jurkens behoff, den wy medenemen, is ½ st. sulvers[f].

Item wy quemen to Musschouw up sunte Matheus avent[1] unnd thogen wedder van Musschow na Nouwerden 2 dage vor Martini[2], is 7 weken. Utgeven to Musschow vor kost unnd teringe, how und haveren, in all 7 st. sulvers.

Dem grotforsten vorgegeven eyne grote lade krudes, steit to Revall[g] 20 mc. Desszes ladenkrude makede Conradus de abteker[h]. To Musschouw vorgeven knees Yvan Jurgefitsu[i], is 5½ ellen rotscharlaken, de elle steit 4 mc., is[k] 22 mc. Noch 4 korve vigen, is 4 mc. myn 1 fe. Noch 3 punt krudes, is 3 mc.[k] Noch Demyter Volodymer vorereth 5½ ellen roet scharlaken und 3[l] korve vigen und 6 punt krudes, summa steit dyt scharlaken, vigen und krut in al[l] 57½ mc. Dem olden Jurgen ok gegeven 3 korve vigen und 6 punt krudes, stan 7 mc. myn 1 fe.[m] Noch deme beiiaren geven, den uns de vorste sedde[n] myt synen gedrencke, eyne rosenobbel und 2 punt krudes, is 7½ mc. Noch viff van den anderen beiiaren geven ilkeme eyne lade krudes, is 2½ mc. Beden Buritze[o] 2 rosennobbel und 4 punt krudes, stan in al 15 mc. Noch deme pristave geven, den uns de vorste in Musschow satte[p], geven 1 st. sulvers Nouwerdes[q] und eyne lade krudes van twen punt, is to hope 16 mc. Noch deme pristaven ghegeven, dar zelige her Gotschalk achter gedan wart, is 1 Ungersscher gulden und 2 punt krudes, is 4 mc[r]. Noch an krude und an vigen vorspildet myt den haveluden[s] in al up 4½ mc. Noch 1 fat roden wyn uthgedruncken, steit 17 mc[t]. Noch gegeven knees Ivane Jurgevitze eyn schemelkell, steit 8 Rinsche gulden, is 17 mc. 4 s[u]. To Musschow utgeven vor sleden, seltuge, loke, vemeren, hansschen, boissen, pelse, vilte und ander tuch, is 2 stucke 3 mc. schin. Noch twen pristaven geven to hope 2 st. sulvers Nouwerdes[v]. Noch mester Albrecht und Steffen[w] geven vor mede und beer 4 st. 1 grote ferdinck. Zeligen her Gotschalk jungen geven em over dat se to Muskow utgeven hadde 13 mc. schin 12 dennigen Nouwerdes[x].

Item utgheven deme vorman van Musschow na Nowerden voruth, is 1½ st. sulvers. Noch van Musschow vortert beth to Bronwitze[y], is 3 st. 1 gr. ferdinck. Geven zeligen her Gotschalk sine junge knechte uth to Nouwerden, als wy van der Narwe to Nouwerden quemen, vor mennergerliie[z] pluseriie, is 1½ st. sulvers. Zelige her Gotschalk hefft vortert synes egen geldes, dat

a) *Nachgetragen R.* b) deme hovesknechte; *der Name fehlt Rr.* c) *Statt dessen:* van den Revelschen unde ock vor de Darptesschen mede *Rr.* d) to den junghen knechte behoff *Rr.* e) 10 d. *fehlt Rr.* f) *Am Schluss der zweiten Seite:* Summa an desser zyden utgeven, is 356½ mc. Rig. *R.* g) to Revall *fehlt Rr.* h) *Dieser Satz fehlt Rr.* i) *sic R.* Iwane Jurgevitzen *Rr.* k—k) *Fehlt Rr.* l—l) *Statt dessen:* an vyghen dussen tween beyaren up *Rr.* m) *Dieser Posten fehlt Rr.* n) sande *Rr.* o) *sic R;* Veder Emritze [*gemeint:* Curitze] *Rr.* p) *ebenso Rr.* q) *fehlt Rr.* r) *Am Schluss der zweiten Seite:* Summa an dusszer zyden utgegeven, is 440 mc. 1 fe. *Rr.* s) beliaren *Rr.* t) *Dahinter gestrichen:* 4 s. *R.* u) *Dieser Posten fehlt Rr.* v) *fehlt Rr.* w) *Danach;* Hilbecke *Rr.* x) *fehlt Rr. Am Schluss der dritten Seite:* Summa an desser syden utghegen, is in all 396 mc. myn 1 fe. *R.* y) Brontnitze *Rr.* z) *sic R* mennigerleye *Rr.*

1) *Sept. 20 (vgl. Hanserec. n. 433 § 3).* 2) *Nov. 9 (vgl. Hanserec. n. 433 § 18).*

Digitized by Google

he nicht reken kan, als sine scryffte utwyszen myt dat jenne[a], dat so em to Brônies[b] nemen is 12 st. sulvers, ilk stucke 15 mc.[c] Noch zelige her Gotschalk vortert in der vencknisse synes egen geldes, besunder de 4 st. sulvers, de em[d] de ersame raet van Reval sande, is 14 st. sulvers. Als wy[e] wedder van Nouwerden togen na der Narwe geven den vorluden und deme pristaven, und an kost, is 2½ st. sulvers. Als wi tor Narwe quemen, geschencket Iivane Wolke[f] eyn pert, steit 24[g] mc. Noch ghegeven eynen pristaven van Nouwerden tor Narwe eyn stuveken wandes to eynen otvoracken[h], steit 14 mc. Rig. Noch Wolke[i] deme pristaven geven 1 Ungerschen gulden unnd 4 punt krudes, steit to hope 5 mc. Tor Narwe vortert an kost myt den mynen und[k] den prester, koster, myt deme gedrencke, is[k] 19 mc. Rig. Tor Narwe utgeven vor voderdock, schrotloen, staffelen und ander pluseriie vor[k] my und myne junge knechte, in all[k] 33 mc. Rig.[l]

Hir blyfft buten dat want dat zelige her Gotschalk van Ladewich van der Klufft entfangen hefft, dar he desse jungen knechte mede kledede[m]. Noch geven vor hurperden van der Narwe beth to Wyttensteyne, is 8 mc. Noch vortert[n] van der Narwe beth to Wenden[o] und van Wenden beth to Revall in de stath, in al 86 mc. myn 1 fe. Noch zelige her Gosschalk utgeven to Muskow des grotforsten schryver vor eynen geleydebreff, is 10 Ungersche gulden, maket summa 30 mc. Zeliger her Gosschalk wort tor Muskow affgeschattet dat em de vorste[p] gaff, dar he synes egen gudes deme grotvorsten en noch vorgaff, is 4013 tymmer[q] myn 1 bôth schonwarck, ilk dusent was gut vol 75 mc., maket 338 mc. Noch is zelige her Gosschalk genomen an gulden bogen to Bronnitz: int erste 1 signitesboch[r], wecht 8 nobbel, is myt dem makeloen 50 mc.[s]; noch 1 robin, steit ersten kopes in Vlandern na utwisinge syner[t] scrifft, is 70 golden gulden[u]; noch 1 torkowissch[v], steit ersten kopes 45 mc. Lub., maket 60 mc. Rig.[w]

Dyt[x] nageschreven is wes zeligen her Gotschalk nagelatene husfrouwe erem zeligen manne in de vencknisse gesandt hefft.

Int erste ghesandt eyn verndel botter, steit 2 mc. Noch ½ tunne Schonschen heringes, steit 4 mc. 4 lispunt rotscher, it lisp. vor 5 fe., is 5 mc. Vor 6 punt murfick, is 6 mc. Gesandt by Hinrik Tymmerman 5 lisp. rotscher, it lisp. vor 5 fe., is 6 mc. 1 fe. Noch eyne kruke myt Lisbunden olii van 18 punden, is 3 mc. Noch em gesandt 6 hemmede, it st. vor 5 fe., is 7½ mc. Noch 1½ lispunt dadellen, is 7½ mc. Noch ½ punt kardemomen, vor 11 fe. Noch ½ punt kannel, vor 6 fe. Noch 1 punt musschatenblomen vor 10 fe. Noch 1 punt pardiskorne vor 6 fe. Noch ½ punt negelken vor 3½ fe. Noch eyn verndel musschaten vor 12 sz. Noch in eynen krudebudel ½ punt saffran, is 5 mc. Noch 2 punt pepers, it punt 32 s., is 7 fe. 1 s. Noch 1 punt puder 2 punt groten engber, tosamen 3 mc. 12 s. Noch 2 punt peperkomen, to hope 12 s. Noch 2 punt suckerkandiit und 1 punt drosiie, to hope vor 11 fe. Noch deme pristaven gesand, de zeligen her Gotschalk vorwarde 1 par hanscben und 1 punt ladenkruth, steit 5 fe. Noch Jacob Sachariievitze 1 par hanschen, 1 punt ladenkruth, steit 5 fe. Vor dit tuch to bryngende hirvor geven Hinrik Tymmerman 1 par haszen, steit 2 mc. 3 s.[y]

Als zeligen her Gosschalk van her reth na der Narwe, sande ick em na na synen bevel 4 tunne bers an Hans Gruten und eyn lechel wyns, steit 12 mc. 14 s.

a) jonne *R.* b) Brontnitze *Rr.* c) *Dieser Zusatz fehlt Rr.* d) my *Rr.* e) zelighe her Gotschalck . . . foer na der Narve myt den synen *Rr.* f) Iwane Volke *Rr.* g) 23 *Rr.* h) to eynen otvoracken *fehlt Rr.* i) Volke *Rr.* k—k) *fehlt Rr.* l) *Am Schluss der dritten Seite:* Summa an dusszer [syden] utgegeven, is 776½ mc. 1 fe. *Rr.* m) *Dieser Posten fehlt Rr.* n) *Danach:* underwegen *Rr.* o) an unszen heren den mester *Rr.* p) grotforste *Rr.* q) *Rr.*; 19 *R.* r) signethboch *Rr.* s) Rilg. *Rr.* t) *Danach:* eghen *Rr.* u) goltgulden *Rr.* v) tarkouss *Rr.* w) *Am Schluss der vierten Seite:* Summa an desser syden utegeven, is 1358 mc. *R.* x) *Von hier ab gehen R und Rr soweit auseinander, dass eine Angabe der Abweichungen in Rr nicht mehr verzeichnet werden konnte; der Schluss ist nach Rr als n. 32 gedruckt.* y) *Am Schluss der fünften Seite:* Summa an desse syden 63½ mc. 4 s. *R.*

Digitized by Google

Noch zeligen her Gosschalk gesant van Darbte uth 6 lispunt rotscher, is 10 mc. Noch 6 tendelinghe hekede, it tendelingk 3 fe., is 4½ mc. 4 schock schollen vor 2 mc. 8 s. 3 punt borstkruth, 2 punt suckerkandit vor 5½ mc. ½ tunne Schonschen heringes vor 5 mc.

Anno 96 sande ick zeligen her Gotschalk van Reval uth, int erste 5 tendelingk hekede, stan 4 mc. myn 1 fe. 3 stige rochgen, stan 3 mc. Noch 4 schok scollen, stan 3 mc. myn 12 s. 1 tunne rotscher, steit 6 mc. Noch 1 krudebudel darinne 2 punt engber, 2 punt peppers, to hope vor 3½ mc. 2 s. ½ punt saffran vor 5 mc. 2 punt peperkomen vor 12 s. 6 punt murfick vor 6 mc. 6 punt ladenkruth vor 3 mc. Noch in dat vath gepacket 2 lechel wyns, it lechel holt 33 stope, is 11 mc. Rig. ½ tunne botter vor 4 mc. Noch gesandt 3 hode klênsucker, stan 7 fe. Noch 1 verndel entzian, 1 ferndel kalmes, 1 ferndel galligan und eyn verndel kardemomen, 1 verndel musschaten, tosamen 6 fe. Noch em gesandt 4 punt murfick, stan 4 mc. Noch 4 punt maghenkrudth, it punt vor 6 fe., is 6 mc. Noch 1 punt drossiie jegen den dampk.[a] Noch em gesand 1 lechell wyns, steit 6½ mc. 10½ s.[b]

Item noch zeligen her Gosschalk gesand to dren tiden 12 punt drosiie, steit 9 mc. 3 ellen 1 quarter Bruggesch, 1 elle vor ein[c] Davitszgl., is 6 mc. myn 1½ s. Noch 6 ellen Leydesch, is 9 mc. 6 ellen Westerlindes, is 3 mc. 1 punt pepper vor 34 s. 4 punt van dem klenen hoetsucker vor 2 mc. 2 punt peperkomen vor 12 s. 1 tunne heringes, steit 11 mc. 2 punt groten engber, steit 10 fe. 2 tunne dorsch, stan 4 mc. Noch des sommers schepet in Mathies Lange ½ last bers, steit myt deme holte 10 mc. 6 s. Noch gesant zeligen her Gosschalk to dren tyden 3½ last 6 fl. ber, steit myt deme holte und eyn jungen, de dat ber vorwarde, is 75 mc. myn 1 fe. Noch eyn lechel wyns, helt 35 stope, ilk stop vor 6 s., is 6 mc. 3 s. Noch geven Frederick Korff, dat he vor zeligen her Gosschalk utgeven hefft, is 20½ mc. 7 s. 1 d. Noch reckede my Frederick Korff, dat he vor zeligen her Gosschalk utgelecht hadde, is[d] 16 mc. myn 12 s. Noch gesand zeligen her Gosschalk an salve, is 4 mc. Noch em gesandt 1 drogetunne, darinne droge flesch myt 4 schincken, steit to hope 5 mc. 3 sz. Noch hirinne 1 bolten louwandes, holt 57 ellen, 1 elle vor 12 s., is 19 mc. Dat lede Mychael Hunt up[e] van Darpte unnd ik hebbe dat botalt[e]. Noch hefft em Tonies Dycman zeligen her Gosschalke gesand 3 st. sulvers und 8 schincken, dyt moste Tonnies Dycman betalen na zeligen her Gosschalkes synen schryven, is in all 50 mc. 12 s. Noch Hinrik Stumme betalt, dat he zeligen her Gosschalk lende tor Narwe, is 12 mc. To[f] Brontznitz is Tilman Harsevelt genomen synes egen geldes 15 mc. schin unnd eynen rock, 1 swert, 1 par haszen, 1 tillitz, steit to hope in al 30 mc. Item noch mot ik deme vagede van der Narwe betalen, dat he zeligen her Gosschalk mede dede na Musschow, is 50 mc. Rig.[g]

Summa als vor gescreven stadt, dat zelige her Gosschalk utgeven hefft und ik em gesandt hebbe, is in all 2808 mc. min 1 fe.

Hirup hefft zelige her Gosschalk entfangen alsz he van hir toch van her Willem Ringkhoff und her Johan Mower 26 mc. lodych 4 loet sulver, ilk mc. lodych to 17 mc., is 445 mc. 7 s. Noch up de sulven tit entfangen van her Willem 86 mc. 12 s. Item noch hebbe ik entfangen van deme ersamen rade vor unnd na, is in all 1650 mc. Rig. — Summa in all wedder entfangen myt zeligen her Gosschalk 2181½ mc. 1 fe.

a) *sic R.* b) *Am Schluss der sechsten Seite*: Summa an desser syden vergeven, is 109 mc. myn 1½ s. *R.* c) *fehlt R.* d) is is *R.* e—e) *Von anderer Hand nachgetragen R.* f) *Dieser und der folgende Posten sind nachgetragen R.* g) *Am Schluss der siebenten Seite:* Summa an desser syden, utegeven 345½ mc. 1 s. *R.*

Digitized by Google

De ene summa jegen de ander, so blyve ik van deme ersamen rade to achter in all 626 mc. 8 s. Alle tyd to guder rekenschopp.

Ersame leven herenn. Hebbe ik my in desser rekenschop worinne to langk edder to kort gerekent, dat sall stan alle tit to guder rekenschop.

Ersame leven herenn. Hir blyfft tor eventur vele buten vorgeten, dat myn zelige man noch utgeven hefft, dat my arme vrowe nicht witlick en is etc. Unde hirto ik myt mynen elenden kindern groten schaden gehath hebbe unnd noch liden moet, dewile zelige her Gosschalk in der vencknisse seten hefft. Wil my der ersame raeth noch wes tokeren unde de kopman, steit to juwer kentnisse etc.

Gerdruth Remmelingkradessz.

32. Schluss der vorigen Rechnung nach der notariell beglaubigten Kopie[1].

R1 Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, vgl. n. 31. Hildebrand.

Item[a] als Frederyck Korff to Nouwerden was van der Narve uth, do lende he zeligen her Gotschalck to Nouwerden in der vencknissz to tween tyden, is tohope, dat ick Frederyck wedderbetalt hebbe, is 36 mc. 13 s. 1 d. — Noch is Mathias Hinckelman betalt, dat he vor her Gotschalck utlede to Nouwerden unde vor de Dorpschen baden und myt synen junghen knechte, in all 11 stucke 6½ mc. schin[b].

Noch hefft Tonyes Dygman her Gotschalck gesant in de vencknissze tho Nouwerden, dat ick eme hyr ock betalt hebbe, is vifftich mc. 12 s. — Noch Hinrick Stumme betalt dat he zelige her Gotschalck tor Narve lende, is 12 mc. — To Bronnitze is Tilman Hersevelt genomen synes eghen geldes unde synes eghen tuges, de zelige her Gotschalck zin truwe deyner was, int erste 40 mc. schin unde eynen rock, eyn par hoszen, eyn swert, eyn tylitze, steyt thohope 30 mc. — Noch deme werdigen vogede van der Narve betalt, dat he zelige her Gotschalck mededede na Muskouw, is vifftich mc. Riig. — Noch hebbe ick mynen zeligen manne gesant in de vencknissz to Nouwerden an louwande 57 ellen, elke elle 12 s., is 19 mc. — Noch an hemmede gesant up 7½ mc. Riig. — Noch hebbe ick mynen zeligen manne gesant vor unde na in de vencknissz na synen eghen schrivende an Rinsschen wyne, an Revelschen beer, an rotscher, an Dorptschen heckeden, schincken unde ander vitallye, dewyle he in der vencknissz sath, is tohope 145 mc. 7 s. — Noch em gesant in de vencknissz[c] an wande to rocke, to hosen, to voderdoke vor em unde vor de syne, de he mede van Revall uth nam, in all 101½ mc. Riig. — Mynen zeligen manne gesant in de vencknissz an krude unde borstkrut jeghen den damp, unde dat he sulves medenam an krude, vyghen unde rosynen unde mennigerleye krude, umme de beyaren unde der vorsten schriver mede tho voreeren, in all up 111½ mc. Riig[d]. — Noch hefft Hans up Gruten her Gotschalck Remmelingkrade gesant in de vencknissz, dat de ander ghevangen ock mede ghenoten hebben, an beer ock an vytaliie unde mennigerleye ander pluseriie, dat em betalt is, in all 170 mc. Riig. — Hans Castorp betalt, dat he zelige her Gotschalck lende, is 12 mc. — Noch Lodewich van der Klufft betalt, is 15 mc. — Noch Jacob Pleszkouw betalt 20 mc. — Noch Peter Bysz betalt, dat he her Gotschalck lende, is 15 mc.

a) *Vor jedem Posten wiederholt R1.* b) *Am Schluss der vierten Seite:* Summa an dusszer zyde utgegeven, is 919 mc. Riig. *R1.*
c) *Hier folgt irrig ein Theil des nächsten Absatzes; wieder gestrichen R1.* d) *Am Schluss der fünften Seite:* Summa an dusszer zyden utgegeven, is 527 mc. Riig. *R1.*

[1]) *Vgl. S. 23 Anm. x.*

Digitized by Google

Summa als vorgescreven steit, dat ick utgegeven hebbe unde alle dussze vorschreven lude vornoghet hebbe, is in all 3218½ mc. 3 s. Riig.

Dyt vorschreven gelt is my vornoghet van unszen erszamen rade van Revall unde entfenck dyt gelt van deme punttollen; unde dit vorscreven gelt is utgegeven in dreen jaren zindt der tidt, dat myn zelige man ersten uthtoch und in vencknissz geszeten hefft.

Gerdrut Remmelingkrodessche.

Auschultata[a] et fideliter revisa est presens copia rationis per me Laurentium Smydt, clericum Havelbergensis diocesis, publicum sacra imperiali auctoritate notarium, et concordat de verbo ad verbum ac de numero ad numerum cum sua vera origenali ratione per spectabilem consulatum civitatis Revaliensis oldermannis communium mercatorum Lubicensium[b] Nowogardie diversancium missa ac apud eosdem in fideli custodia existente etc., quod hic[b] proprie mee manus subscriptione publice attestor.

Item[c] noch wort unszen boden to Muszkouw affgeschattet, dat de Greken unde des grotforsten bade over zee ghewest zindt, dat ene in Dutschen landen genomen is unde van schipperen affgeschattet is, dar sze upsaken in all 428 Ungersche gulden. Noch 6 stucke Muszkowers dennige. Diit gelt wort gelent to Muskow van mester Albert unde van Steffen Hilbecke.

Hiirup satten de boden dussze beiden vorschreven vor eyn pandt, dat Peter Byesz noch toachter is, 102 ellen myn ½ quarter guldenstucke, ilk ellen vor 8 gulden, is summa 815 goltgulden.

Diit is Peter Biiesz noch toachter.

33. *Lübeck transsumiert eine am 23. [? 25.] Juli vor dem Rathe abgelegte und ins lüb. Stadtbuch eingetragene eidliche Aussage, einen Kornhandel Cord Bratfischs und Godert Bispincks betreffend. 1494 Juli 31.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Sekret. In dorso: Recepta anno etc. 95 des mittwekens vor pinxsten *[Juni 3].*

Allen unde eynem jewelcken, watterleye states conditien unde werdicheide de syn, geystlick edder wertlick, dem desse unnsze breff vorkamet, de ene sehn, horen edder leszenn, unszen leven herenn unde beszundern gůden frunden dohen wy borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeke nach unnszes willigen denstes unnde fruntlikes grůthes, eynem jewelcken na synem state unde geboer, irbedinge, witlick apembar bekennende unde betugende in unde mit dessem unszem apenen breve, dat in unser stadt neddersten boke in den jaren unnszes herenn duszent veerhundert veer unde negentich, Jacobi apostoli[1], eyne schrifft geschreven steyt, de wy lede gansz, ungedelget, ungecancelleret, ungeraderet, unbeschaven unde slichtes aller vordechtnisse unde wandels anich na unser flitiger vorhoringe befunden hebben, ludende van worden to worden alse hyr nafolget: Her Wilhelm Heyde, radtman to Darpte, vor dem ersamen rade tho Lubeke irschinende by dem eyde, dem erszamen rade to Darpte erbenant gedån, Hermen tor Loo, Mathias Velt, borgere to Lubeke unde Mathias Snóck, en copgeselle, vor deme sulven rade to Lubeke hebben mit eren uthgestreckeden armen, upgerichteden lyffliken vingerenn, rechter gestaveder eyde to Gode unde den hilligen swerende gesecht, tuget und wårgemaket, dat se alse degedingeslude dar an und

a) *Von anderer Hand R1.* b) *Fleck R1.* c) *Siebente Seite R1.*

1) *Juli 25.*

Digitized by Google

aver gewesen unnd gededinget hebben anno etc. dre unde negentich ummetrenth pinxsten[1] tusschen Corde Brâtvissche van Collen an de eyne und Godert Bispinck an de anderen syden van wegen etlikes kornes, dar umme se schelich unnd twidrachtich syn geweszenn, welcker twistigen sake halven denne se durch de ergen. ere frunde synt gescheyden in naberorder wyse. Alsz denn Godert Bispinck dosulves sede, dat by enen copgesellen to Dansick vyff last roggen wesen scholden, ene beyden tobehorende, sy worden gededinget, dat Godert sodann vyff last roggen up syne eygene kost unnd eventur forderen und vorfolgen scholde; des denne dosulvest, so dat ock bededinget wart, Cordt Brâtvisch deme gen. Goderde gaff to hulpe sosz Rynsche guldenn. Unnd alsz denn Cordt Brâtvisch sede, he noch etlick gelt by Goderde erben. toachtern were, wo vele edder wo luttick des geldes were, darvan is den erben. dedingesluden nicht witlick; desz halven sy doch worden bespraken, wanner se to Revell qwemen, scholden se tosammende rekenen unde dat under sick claren. In welcker vorber. wise unnd anderes nicht de obgen. parthe syn gescheden. Schreven van bevele des rades. Actum 23[a] Julii. Unnd wante wy borgermester und radtmann vôrschreven sodann schrifft in aller maten wo vorberôret na unser flitiger vorhoringe befunden hebben, des to orkunde unde merer tuchnisse der warheyt hebbe wy dessenn breff mit unser stadt anhangenen secrete witliken dohen vorsegelenn. De gegeven unde geschreven is in den jaren na Christi geborth unses herenn dusent veerhundert veer unde negentich ame avende sancti Petri ad vincula.

34. Gesandtschaftsbericht des dorpater Rathssendeboten Thomas Schrove über die Reise nach Moskau und die Erlebnisse auf der Rückreise. 1494 Juli 31—Dez. 4.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 433. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 378.

Item anno etc. 94 am avende ad vincula Petri[2] reiiszede ick iin Gades namen vann Darbte unde qwam tor Narwe des mandages darna[3] unde vant her Gotschalk vor my.

Item des donredages darna[4] reisede wii van dar unde qwemen to Nouwgarden des dinxdages vor assumpcionis Marie[5]. Des middewekens[6] ginge wii to Jacob unde Peter den stadtholdernn unde beden umme den wêch; des antwordes muste wii vorbeiidenn unde legen dar 3 weken unde 2 dage.

Item des donredages vor nativitatis Marie[7] reiisede wii van dar unde qwemen to Musscouw des donredages vor Mathei[8] unde werenn 15 dage aldar eher wii vor den farstenn kamen konden. Biinnen der middeltiidt wart uns unsze talk afgefangen. Darna apende wii unsze werve hiirna iin cort vorhalet van wegen der 73 stede Dutscher hansze, wante uns to Nouwgarden alle unsze schriffte, alle gescheffte iint lange angetekent, worden genamen upp der herreiisze.

Item na dem grôte, de so muste ludenn: Durchluchtige hochgebarnn grotfarste Iwane Wassiliie Wassilienn sane, en wiit keiiszer unde here aver alle Russen. Unse oldisstenn, borgermester unde radtmanne etc. der 73 stede aver sehe unde an dusser siidenn der see, lathenn dii sere grotenn unde bogernn to horende diine gesuntheiit etc. So bede wii umme den talk miit velen worden lôsz to hebbende, umme dat wii unse werve nicht apenen konden sunder talk.

a) *sic R.*

1) *1493 um Mai 26.* 2) *Juli 31.* 3) *Aug. 4.* 4) *Aug. 7.* 5) *Aug. 12.* 6) *Aug. 13.* 7) *Sept. 4.* 8) *Sept. 18.*

Digitized by Google

Dar he upp sede: ick hebbe sulven talke. Aldus muste wii de avergeven iin schrifftenn, unde siin diit.

Primum: diine hovetlude unde coplude to Nouwgarden willen hebben dat solt tor wicht to leverende, dat nicht dat olde is na der cruczkussinge. — 2m den sêm ock tor wicht to leverende, dat ock nicht dat olde is, wante se den bandt unde mathe bii sick hebben. — 3m dat was willenn se nicht na dem olden beclappen lathenn. — 4m ock willen se gene uppgiffte geven upp hermelenn, lassten, ledderwerck na der cruczkussinge, dat uns so nicht steiit to copennde miit redenn darbii, szo ock bii allen puncten. — 5m wanner de erenn miit den unszenn gecopslaget hebbenn unde na dar gebreck iinne vindenn, holden se den mekeler offte de havesknechte vor en hovet, unde sick dach na der cruczkussinge sakewolde miit sakewolde sall bowethenn, en iiderman miit siinen hovetmanne. — 6m wanner unsze miit den erenn vor de hovetlude kamen umme recht to sokende, so werden se tho campe geweszenn, gefangen, iin de iser gesatt unde van den hovetluden boschattet, dat nicht recht is na der cruczkussinge. — 7m unse have sallen vrii stån na dem oldenn. De werdenn nuw umme her bebuwet; dat diin vorsegelde breff nicht nabringet. — 8m wanner unse schepe an grundt kamen in de Narwemunde, so kamen diine buren unde houwen de kabell unde schepe dår unde nemen dat gudt unde willen nicht reddelick barchgelt nemen na dem olden. — 9m wanner unse copman unde Russen er gudt beiide iin en schipp schepen unde dat schipp blifft, szo willen de Russen medebuthenn allerleii gudt, dat gebargen wert. — 10m dar bleff en schipp vor der Narwe unde worden gebargen 6 laste heringes, de qwemen to Nouwgarden unde Jacob nam 2 last sunder recht. Unde dar siin iin kart gebleven baven 150 last soltes, bii 70 leste heringes, sêm, allune, ock tiimiån, dat de buren meist genamen unde gebargen hebbenn. — 11m en van unszen luden schepede na Nouwgarden 10 last soltes; hefft de Russe bii wege vorkofft unde dat gelt beholdenn. — 12m de prisstaven, vorlude unde dregers boschatten de unsze unde nemen nicht na dem oldenn. — 13m de hovetlude tom Niienslate hebben enen barger van Revall genamen 2 bôthe miit raggen, de lude gefangen unde wech gebracht, dat men nicht weet, wor se gebleven syn. — 14m nach de hovetman darsulvest genamen den unszen upp der Narwebeke 2 schone hengiste unde beholdenn. — 15m diit boiiegende uns int erste, dat wii mustenn geven dem hovetmanne ock darsulvest 6 guldenn, eher wii unsen wech muchten hebben, dat nicht dat olde is, sunder de baden salen hebben erenn vriien wech na der cruczkussinge. — 16m unse oldistenn uth denn steden hadden breve gescreven an dii unde Jacob hefft de vorhinschet unnde nicht vortgestaldt[1]. — 17m item nach 2 puncte, en her Gotschalk propper unde dat ander Mathias angaende[a]. Her G[otschalk] clagede aver Jacob unde den abbete vann sunte Jurgen, dar he under andernn mede to donde hadde. — 18m unde Mathias van siines broders wegen, de dar ock gefangen unde boschattet was etc.

Unde dusse vorgescreven werve 18 geve wii eme iin schrifftenn aver, wante wii unsenn talk nicht haddenn. Unde bleven vort miit dem farstenn ethenn, unde hadden eme hiir bevarenn gegeven de giiffte, van der stede wegen 3 schone Engelsche laken, unde unse egene, her Gotschalk 2 schone sulvernn glase all aver uppt schoneste vorguldt unde uthgerichtet, ene ame wiines unde ene grote lade gebackken crudes, Mathias en Engelssch lakenn, 10 karve vigen unde enen schonen spegell, ick Thomas en rôt Engilssch laken, ene ame wiines unde 5 lispunt dadelenn.

a) anganede *R.*

1) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 152.*

Digitized by Google

Item van der stede wegen sande he uns wedder 1 rump van rinde, 2 schape, 20 honer, 2 tunnen medes, drogen lasz unde drogen står, 4 foder hoiies, 2 corobii haverenn uns allen iint sampt, enen juwelikenn dat siine bii sick, bii 5000 schones werkes.

Item des sondages na Michaelis[1] sanden uns 2 uth des grotfarstenn rade baden als Feddôr Curitcz unnde Andree Maiikenn miit sick hebbende 1 scriver unde leszenn uns unse punte vor, de wii aver gegeven hadden, fragende offte se ock so recht stunden. So wii merkeden iia.

Item do begunden se to lesende ere sakenn unde clachten, dar se de stede, beiide buthen unde biinnen landes mede boschuldigedenn, dat dem grotfarsten geclaget was, als van der boschattinge siiner badenn, der schepinge unde fracht enthalvenn, unde van slachtinge unde andernn velen dingenn in dussem gantczen lande geschên erenn luden, baden unde copluden.

Item dar wii to antworden, zodane sakenn to vorantwordende were uns nicht bovalenn, se solden baden senden iin de stede unde clagen, so wii dôn mustenn; men solde en recht geven. Item dusse lesinge durde den dach beth ummetrendt 4 hurenn.

Item des mandages darna[2] qweme wii wedder vôr upp des farstenn haff vor de vorschreven 2 uth siinen rade. Do werenn dar de Plescouwer baden unde sakeden ock upp de stede unde copman. Dar to geantwordet wart, se deden sulven geiin recht, nicht holdende de cruczkussinge unde hadden mer willen miit uns wenn iin eren egenen lande etc., miit mer velen worden. Dar bleff iidt bii unde se wolden see nicht meher horenn.

Item do vort worde wii iingeesschet vor den farstenn, de gaff uns sulven dat antwort, wii solden unsen oldisstenn dancken vor ere giffte unde danckede uns ock vor de unse, unde wii wedderumme. Aldus hadde he unse werve iin schrifften entfangen unde wall vorstân; de schriffte wolde he senden to Nouwgarden siinen hovetluden in siin vederlike erve an Jacob unde Peter, de solden uns dat antwort geven unde recht na der cruczkussinge; dergeliken solden unse oldisstenn ock dôn; dar mede solde wii reiiszenn, he wolde uns enen pristaven geven.

Item van der tiidt beth upp Galli[3] vorbeiidede wii des leiidebreves unde sanden dar umme alle dage unde kunden den nicht krigenn. Do sande uns de vorgenante 2 uth des farsten rade baden. Dar weren jegenwordich alle de Grekenn, de des farstenn sendebaden[a] to Revall unde aver sehe geweszen werenn unde clageden, wo se to Revall boschattet unde geslagen werenn, darvan de summa was der boschattingen unde schaden 300 unde 60 Ungersche gulden. Unde dat gelt solde her Gotschalk van dage uth geven, wante he were en bade unde idt wer siinen baden geschên unde genamen. Darumme solde he ock betalenn, offte he solde achter den pristaven gân unde men solde miit eme farenn als miit enen Musscouwer, dat is slân, vangen unde binden. Darmede stunden se upp unnde wolden uns nicht sprekenn edder antworde horenn, unde gingen tor darenn uth.

Do were wii bedrovet uth der mathenn etc. unnde wustenn geiinen radt unde reden wedder upp unsen hoff unde sanden to meister Albrecht van Wetter unde Steffen Hillebeke unde geven en dusse sakenn to irkennen. Se spreken frameliken dat se wolden riden to Fedder Curitcsenn unde wolden her Gotschalk upp de handt nemen unde vorbidden en beth upp den sondach[4]. Deme so geschach.

a) sedebaden *R.*

[1]) *Okt. 5.* [2]) *Okt. 6.* [3]) *Okt. 16.* [4]) *Okt. 19.*

Digitized by Google

Item des vriidages[1] frô rede wii samptlikenn miit en to Fôdernn unde her G[otschalk] brachte eme siine giiffte unde bath ene under velenn wordenn, zodân gelt uthtogevende hadde he aldar nicht unde ock nicht vorhapede uthtogevende, sunder solde unde muste he iidt iio uthgeven, so wer wal siine bede, dat he iidt to Nouwgarden muchte uthgeven. He antworde, he wolde miit dem grotfarsten sprekenn unde wil dii en antwort bii diinem prisstaven to entbedenn na middage. Des namiddages qwam de prisstave unde sede: de grotfarste hefft gesecht, du salt dat gelt nuw tor stundt uthgeven unde salt geven 400 unde 29 Ungrissche gulden. Hestu gene gulden, szo saltu geven vor juwelikenn gulden 18 altinen, offte du salt miit mii gân. Unde 1 gulden is wert to Musscouw uppt hogesste 16 altinen. Her Gotschalk sprack: so vele sal ick nicht geven, als mii gissterenn gesecht wart. Do sede he: de farste hefft iidt gehetenn, hiir is ene schrifft. Do sede her G[otschalk] nach: Fedder Curitcz hefft mii upp de handt gedân meister Albrechte unnde Steffen beth tom sondage[2]. Do sede de pristave: sû tho, dat du denne zodân gelt boreiith hest.

Item meister Albrecht unde Steffen funden rådt biinnen der tiidt unde lenedenn her Gotschalke zodân gelt, unde des mandages[3] reden wii upp des farstenn haff. Dar weren de Greken unde entfengen dat gelt na der wichte, szo dat he muste geven 3 Ungersche gulden vor upgifft.

Item diit gelt solde her Gotschalk en wedder van Nouwgarden to Musscouw sendenn. Do diit de farste vornam, thoentbôth he meister Albrechte, he solde van unsen pandt nemen. Dem he so dôn muste, dat se tovorenn dach van uns nicht begerende weren, unde dede eme 2 schone gulden stuckke van werde bether wan dat gelt, darto nach ene karpe miit unser giiffte, dat wolde de farste hebben.

Item am avende omnium sanctorum[4] krege wii unsen leiidesbreff, darvor muste wii geven 10 Ungersche gulden Andreke Maiiken unde reiiseden des margens darna[5] van Musscouw unde quemen des vriidages na Martini[6] to Bronitcz, 5 milen baven Nouwgarden. Dar funde wii uth Nouwgarden bii 200 mannen, unde unse prisstave hadde 60 perde, dar wii grôt misduncken ane hadden. Er hovetlude uth Nouwgarden weren Somoråche unde Fome Szolår unde en der coplude olderman, unde spreken: welk is Gotschalk unde Mathias? Blivet miit juwen knechten hiir, unde du bade van Darppte, varet miit juwem pristaven, dar he dii bringet. Aldus worde wii dar jamerliken gescheden, unser en wuste nicht wor de ander bleff. Ick wart miit den miinen iin enen haff gebracht; dar qwemen to mii vorgescreven hovetlude unde esscheden van mii de lade miit dem smiide, gelde unnde anderenn cleiinoden unde hadden den slatell darto van her Gotschalk genamen unde seden, wes dariinne were mii tokamende, solde ick wedder krigen unde ick solde geiin frammet gudt vordegedingen, offte ick solde farenn als her Gotschalk gefarenn were. Unde ick dede en de lade. Wes wii do ethenn, druncken offte de nacht rouweden wéth Gadt van hemmell, nicht wetende offte he levende edder dôt was miit alle den sinen etc.

Item des margens[7] fore wii iin partiienn na Nouwgarden, ick bii unsenn pristave. Als wii upp den Nouwgardisschen see qwemen, so sach ick Mathias unde Peter Biies iin sleden sitten, sunder her Gotschalk, Tilleman unde Bartoldt sach ick nicht, unde de Russen reden ere perde. Do fôr miin pristave vor der Gathen haff unde brachte mii darupp, unde so mii de Russen seden, brachten se her Gotschalk miit den siinen upp der Dutschen haff. Des avendes esscheden se mii upp der Dutschen haff vor de kerke, daruth worpen se mii to miin tuch, sunder nicht all.

[1]) *Okt. 17.* [2]) *Okt. 19.* [3]) *Okt. 20.* [4]) *Okt. 31.* [5]) *Nov. 1.* [6]) *Nov. 14.* [7]) *Nov. 15.*

Digitized by Google

Ick muste dar nicht iin gån. Do ick des andern dages[1] umme miine sedele unde gerede spreke, antworden se, men konde to allen tiidenn iin des grotmechtigen hern schattkamer nicht gån.

Item des mandages[2] worden se iin de vencknisse gebracht upp des bisscopps haff, so mii de Russenn ock vormeldeden, ick muchte se nicht to seende krigen.

Item des dinxdages[3] sande mii Peter unde Jacob baden, ick solde to en kamen. Dem ick so dede unde sede to en, do se mii nicht tospreken: gii erbar hovetlude, als gii wethen, dat wii siin gewest an den grotfarsten miit werven van wegen der 73 stede unde siin antwort was, he juw unse werve in schrifften gesant hadde, gii solden uns alhiir recht geven na der cruczkussinge. He antworde unde sede: idt is war so du sechst, szo is diit dat antwort. De copman is gefangen, dat is darumme: des farsten coplude uth siinen lande werden to Revall unde iin juwen landen boschattet, geslagen, er gudt genamen unde vordrencket etc. Van dem gude, dat iin der kerken is, dar wil de grotfarste de siine aff betalenn, de geclaget hebben unde Gosschalk de bade is darumme gefangen: de van Revall hebben enen Musscouwer gebrant to unrechte, dat will de grotfarste miit en finden. Diit segge diinen oldistenn vor eiin antwort unde du salt diinen wech hebben etc.

Item do bath ick Jacob, Peter unde alle boiiarenn, de aldar sethen, dat se wal dedenn unde lethen mii upp de handt her Gotschalk, den prester, Hertwige unde den gemenen copman tor tiidt, dar solden upper baden kamen. Do antworde Jacob, de grote keiiszer hadde dat orlaff nicht gegeven se upp de handt to donde. Do bath ick, dat ick miit[a] se muchte to worden kamen, dat wolden se mii nicht gunnen.

Item des middewekens[4] do sande ick to Jacob umme den leiidesbreff unde enen pristaven mii to donde beth upp unse lantschedinge, do bôth he mii to bii Hans Beckker, ick solde eme unde Peter 9 Ungersche guldenn senden vor den breff, so dat de farste bovalen hadde, golt unde nicht sulvergelt, wolde ick miinen wech hebben.

Item des donredages[5] sande ick eme 3 nabbelenn unde 3 Ungersche gulden. Do sande he mii enen pristaven, dem solde ick gereeth geven 1 stuckke sulvers, offte he solde nicht uth der stede gån. Dem ick so dede.

Item do sande de bisscopp to mii upp den sonnavende[6] margen, ick solde to eme kamen unde miit eme ethenn etc. Ick ginck to em unde danckede eme iint erste vor alle woldåth, he uns bowiiszet hadde eher wii na der Musscouw reiisedenn, vor hoii, haverenn, gedrencke, brot unde vissche. Unnde bath ene vort so he wall wusste dat her Gotschalk gefangen wer, unde is diin grote frundt, dat he dach wolde vor ene bidden unde helpen, dat he uth der vencknisse kamen muchte. Int karte sede he, her G[otschalk] wer siin grote frundt, sunder he konde eme nuw tor tiidt nicht helpenn, idt were uth siinen raden gekamen. Wes he eme to gude dôn konde miit vitalliie, gedrencke unde zodaner gunst, wolde alltiidt gerne dat beste dôn, ock dem gemenen copmanne umme der stede willenn.

Item des sondages[7] reiisede ick van Nouwgarden unde under wegenn, do ick tom Niienslate qwam, schattede mii de pristave nach 4 mc. aff, de ick eme geven muste, unde qwam des middewekens[8] up den avent, do men de warde ludde, tor Narwe. Szo schedde ick van den schelken.

a) *fehlt R.*

[1]) *Nov. 16.* [2]) *Nov. 17.* [3]) *Nov. 18.* [4]) *Nov. 19.* [5]) *Nov. 20.* [6]) *Nov. 22.* [7]) *Nov. 23.* [8]) *Nov. 26.*

Digitized by Google

Item up sunte Andreas dach[1] reiisede ick van dar unde qwam miit leve to hûsz upp Barbare[2]. Unde er ick van der Narwe toch, sande[a] ick van mii Hinrick Crouwel, de miit mii gewest was upp dusser vorscreven reiisze unde alle gescheffte, gelick vorscreven steiit, all gesehenn unde gehort hadde, ann den ersamen radt van Revall, upp dat he aller saken gelegenheit boschedeliken to weten krige, wo iidt miit uns unde dem gemenen copmanne gefarenn wer.

Item szo was ick upp dusser reiisze 18 wekenn. Thomas Schrove.

35. *Reval an den Vogt D. O. zu Narva: bitten dem revaler Rm. Johann Hertzeveld zur Wiedererlangung seines Tuches behülflich zu sein, das ihm in Narva gestohlen worden, nunmehr den Dieben abgenommen sei, ihm aber doch vorenthalten werde. [1494 zwischen Juli und September]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 190 v. n. 517, überschrieben: Advocato in Narve. *Datiert nach der Stellung im Konzeptbuch, in dem die Schreiben aus den Jahren 1494—1506 durchaus in chronologischer Ordnung eingetragen sind.*

Post salutationem. Wirdighe leve here vogeth. Doen juwer wyrdicheit fruntliken weten, wo dat unlanges vorledenen dem ersamen her Johan Hertzevelde, unses rades medecompan, unde welken anderen van sommigen misedederen, de dar er recht vor etlike lakene, bynnen der stad Narve entfromdet unde gestolen, aldarsulvest mit sulker handdedinge in dem rechte upgeholden und genamen syn, nicht to dessulven hern Johannes unde der anderen, de den schaden geleden hebben beste, so wol recht unde borlick were, bisunder umme egenes genuttes willen, nemliken des derden penninges halven, ym rechte to beholdende. Und wowol de genante her Johan unde wii vor em mit unsen vorbedenscrifften darumme vorvolgh gedan hebben, eme syne lake na gewontliken rechten mochten wedder werden, rechticheid darvan to donde, kan he doch allikewol tho dem synen mit rechte nicht kamen etc. Worumme is unse fruntlike andechtige vlitige bede, juwe wirdicheit degennen van der Narve umme dat gerichte behalven des derden penninges beholdinge mit en samptliken hebbende underrichten, de wegen her Johan und de anderen sodan gestalene guder hermede erlick mogen wedder krigen. Wente wii id alduslange mit den eren unde eynem idermanne bynnen und buten landes also geholden hebben, so id openbar und lantruchtich is manck guden mannen, borgeren und anderen, dar wii unse recht mede gedelet hebben. Des wii ock begeren de unsen des genetende befunden mogen werden. Dat wille wii in geliken offte grotteren etc.

36. Jurgen Vitinckhoff, *Ritter, bezeugt, dass er mit dem* erbaren manne Bartram Jungen *um den Hof zu Nappel Handlung gehabt habe und verspricht das getroffene Abkommen mit allen seinen Klauseln unverbrüchlich halten zu wollen. Zeugen: Hans Maydell, Hans Lode, Engelbrecht Junge, Arendt Junge. 1494 Aug. 1* (sanct Peters tag ad vincula). ND.

A. der estländ. Ritterschaft, V C D c 2, Orig., Perg. Vgl. ebenda eine Urk. vom 1. Aug. 1495.

37. *Der Kaufmann zu Brügge an die wendischen Städte:* . . . ten ersten deme stapel berorende, dat se up ditmael *[auf dem Hansetage zu Bremen 1494 Mai 25 ff.]* dairoff nicht entlikes

a) dande *R.*

1) *Nov. 30.* 2) *Dez. 4.*

Digitized by Google

konnen weten lathen, ghemercket der ersamen van Dantzicke, Riighe, Revele und anderer merckeliken ledemathen van der hanze sendebaden, den sodaenen mede belanghede, dair ter stede nicht irschenen weren. *1494 Aug. 2.* *ND.*

Gedr.: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 404 aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Flandrica, vol. 1, Orig. Danach hier. Vgl. Schäfer a. a. O. n. 353 § 49.

38. *Reval an Danzig: auf die ihnen zugegangene Nachricht hätten sich einige Russen als die Geschädigten angegeben und gebeten, die gefangenen Seeräuber noch einige Zeit anzuhalten, bis sie selbst oder ihre Bevollmächtigten sich nach Danzig begeben könnten. 1494 Aug. 2.*

D aus Stadt A. zu Danzig, X 119, Orig., mit Spuren des briefschl. Siegels. Der eine Rand ist etwas beschnitten. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Denn ersamenn wolwisenn herenn borgermesteren unnd radtmannen tho Danske, unsenn bisunderenn gudenn frundenn unnd gunerenn.

Unnsenn fruntlikenn groit mit allenn vormoge alles gudenn. Ersamenn wolwisenn herenn, bisunder gunsti[gen] herenn unnd gudenn frunde. Iwenn ersamheidenn foge wii fruntlikenn tho wetenn, dat wii jwen breiff[1], gescreven in Danske des mandages na Vitii[a 2], wol entfangenn unnd in overlesende vorstandenn [hebben]. So jw ersamheit scrifft vann ener schutten, in jw haven gekomenn sii, geladenn mit etlikenn Russchenn guderenn, nemelick ein stucke wasses vann twenn schippund, sevenn unnd twintich karpen mit zeppen, unnd in dersulvenn schutenn gewesenn viff losse gesellenn vann Wiborch, daranne jwer ersamheit missdunkent hefft gehat unnd ze tho alle mans rechte hebbenn settenn latenn, offt jwment mit uns hir thor stede wer, se tho beschuldig[en] hadde, mochte sick tho jw vogenn. Ersamenn herenn unnd gudenn frunde, also sint alhir mit uns thor stede welke Russenn, de sick sulker undaet boclagenn unnd bogerende sin, jw wisheit wille sulke misdeder aennholdenn ein thiit, dat ze sick mit jw thor stede erschinen offt dorch ere fulmechtigenn sulke quade lude vorfordert werdenn; schall schein sunder lanck vortoch. De wii jwe ersamheidenn wisheit Gode almechtich in gesuntheit bovelenn. Gescreven tho Revel anno 94 des sunavendes na sunte Olavi.

Borgermesters unnd radtmanne tho Revel.

39. *Jakob Ulfsson, EBf. von Upsala, an Sten Sture: will auf jede Weise sich um Entsatz des durch die Russen bedrohten Finlands bemühen; den neugewählten OM. von Livland müsse man zum guten Nachbar haben: vielleicht dass dieser oder der GF. von Litauen einen Angriff auf die Russen wage; durch den Kaufgesellen Heinrich Lude könnte eine Meinungsäusserung des [Vogts] zu Narva erwirkt werden; die Umtriebe des Kg. Hans von Dänemark mit Moskau müssten überall, auch in Rom, bekannt gemacht werden; erinnert an das Verhältniss, das zwischen Sten Sture und dem verstorbenen OM. von Livland bestanden habe. [1494 Herbst, frühestens August]*

H aus Handlingar rörande Skandinaviens Historia. Bd. 18 (Stockholm 1833) S. 12—15. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Vgl. Schirren in Archiv f. d. Gesch. Liv-, Est- und Curlands 8 S. 222 Anm. 1.

a) *sic D.*

1) *n. 7.* 2) *Juni 16.*

Digitized by Google

Kaere her Sten, besynnerlige gode. Wen wii finge nw i tessae dage eth then verdigh faders biscop Henricx i Lincöpings breff rikesens rad tilscreffvit som i sende oss med Jons Anbersson hulchet vii paa eder och the gode herres tröst opbrutthe. Och sende wii eder her en wtscrefft innelucth ther aff. Oc haffde wii om all aerende gernae sriffvit ider swar med Hans Reen; men tiden föll oss for kort. Epter thet wii wille skynde honom fran oss med the breff och besiglingh till Steyeborgh. Som wii fornimme aff the iders scriffvelse ider leglighet, ati ecke for ider kranchet kunne fare paa thenne tiid till Finlandh, alzmectug Gud giffve at wii wiste i hwredane matthe then landzende kunne wntsetties, thet skulle inthet bliffvae tillbachae pa vare vegnae, saa mykit i war macth aer, skulle wii aen sielffve i war igen persone teckes ider scriffve then nywalde mester till noget venlige, swa ath wille vare honom for en godh nabo, ther foor han en god tröst aff. Oc maa alzmectug Gud fögat, at then grotförst aff Lettogen och mesteren finge the Rysser noget at göre i winter, swa at the glömde then landzende Findlandh[a], som nw swa vadelige wtsetter aer. I röre och i ider scriffvelse, hwre staar rentae then verdigh ffader bispen i Abo haffver, aff sith biscopsdöme, ther kunne wii inthet sware till, han wed thet best togh wethe wii thet i sanningh at ecke 8 eller 10 swadana biscopsdöme som Upsala aer, haffvae swa myken rente som i scriffva. I scriffve och om then köpswen Henrich Lule som kom fran Narffven, och om then forlöpne tolch. Swa varet het radh och nytte, at fornämnde[b] köpswen kunne faa swadana breff oc bewisning aff kunteren i Narffven sam hans ordh staa till, kunne thet bewises at konung Hans[c] haffde swa omanlig stempling med then Mwskoveske förste[1] i then forhandling wii sta med honom wdi, ware mögeligit at swadana settis till minnes till thet Calmarne möthe och matte kungöris i Rom och annerstadz. Tok tycker oss radeligt vare, at innen siti Johannis tiidh her hema inthae annit oppenbaredis aen widh thet sinne som wor at skilnader war i Stocholm paa thet at her kunne kommae skep ind i landit i war, och for andre sacher skul. Som i och röre i bland annit i eders scriffvelse, at wii ider megit strengelige skulle haffvae tillscriffvet, och at wii wille swadana kort scriffvelse affsettiae etc. Kaere her Sten, wii betractade then leglighet som nw aer i Findlandh[a], och hwre that sigh haffver forlöpit imellom ider oc mesteren i Liffland som nw död aer. Oc teslikis war oss wndervist hwre i haffde nw nylige strengelige och vredelege talith till en karl i Stocholm, som förde ider eth breff paa then nywalde mesters vegne och haffde snyppelige wist honom fran ider. Hulchet oss tycthe illae vare oc behagede oss ecke wel, epter then leglighet nw paa ferde aer i then landzende, i swadana matte scriffve wii ider till i sistsens noget alffverlige omstrenhet och hetzhet. Wii kunne vel merkie at mange finnes the ther talae och scriffvae ider till, thet i gernae höre, oc faa the thet ther alffverliget medfölger, kennet Gudh at wii aldrig annet haffve scriffvat eller raat ider, aen thet wii wille rade och scriffva war waen, och kötzlige broder till, paa thet ae hwat som warde kunne annerstadz, ath iw ingen twedrecht eller splitning skulle ske inbyrdis. Som i oss bidia ath wii wille affsettia swadana kort scriffvelse, holchet wii tog ecke anners aen i en godh acth giort haffvae, tesligis bidia wii och ider gernae ati annamae och merkie wele, alle wore ordh och scriffvelser till thet beste. Och ey wendat oss till ingen owillie. Scole wii och haffvet fordragh och inthae scriffvae, tha findz ther wel god rad till, om ther kan fölie noget got epter, i wethe oc sielffve om i wille reth tenckie athi aldrig funnen oss med noget löst tall eller halff ordh, wthen medh Gudz hielp med alffvare och stadighet,

a) *sic H.* b) *for: de H.* c) *H: H.*

1) *Von 1493 Nov. 8 datiert der Vertrag, gedr. bei Jahn,* Danmarks politisk-militære Historie under Unionskongerne *S. 569. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 336 Anm. 1.*

Digitized by Google

som en tro man bör at göre ther i, eller ingen annen wdi twiffle skole ath wii jw swa göre wele swa lenge wii leffvae, i hwad matte wii kunnae ware ider till bestand göre wii altiid gernae. Eder her med Gud alzmectogh befallendes etc.

40. *Adam Wolfskel anders von Rodenstein, Lizentiat der Dekrete, Pfarrer der Katharinenkirche zu Eschwege, Domherr s. Bonifacii Bursalensis und von Peter de Seranis, Pfarrer zu Siccavilla, subdeputierter Subkollektor des von allen Klöstern Cisterzienserordens von allen Einkünften zu erhebenden Zehntens, bezeugt von Aebtissin und Konvent des Michaelisklosters zu Reval* (in Rivola) *20 rheinische Gulden, auf welche er mit Rücksicht auf die* devastatio et desolatio fructuum et proventuum ejusdem monasterii *den Zehnten der Einkünfte des Klosters nur abgeschätzt, empfangen zu haben. Reval, 1494 August 3.* L.

A. der estländischen Ritterschaft, eigenhändiges Orig., Pap., mit eigenhändiger Unterschrift und auf das Spatium gedrücktem Siegel. Vgl. Brieflade 4 S. 213. Taf. 59, 18. Hildebrand.

41. *HM. an den gekornen Meister und Landmarschall von Livland: spricht die Hoffnung aus, dass weder das gespannte Verhältniss zu Russland noch der durch die Samaiten unsicher gemachte Strand ihn abhalten werde, zum grossen Kapitel zu kommen; der Bf. von Ermland wirkt an der Kurie gegen den D. O.: eine Meinungsäusserung des EBf. von Riga und anderer Prälaten zu Gunsten des Ordens sei nothwendig; bittet eine solche zu verschaffen. Waldau, 1494 Aug. 19.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 221, überschrieben: Dem gekornen gebietiger in Leiffland und landtmarschalk am dinstage infra octavas assumpcionis Marie im etc. 94ten jare.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2327.

Unsern fruntlichen grusz mit beheglichen willen stets zcuvorn. Wirdiger und geistlicher lieber herr und erwelter gebietiger. Euwer und ander schriffte und czeitung, im czerat uns czugeschickt, haben wir empfangen und leszend wol vernomen. Dorinn wir vermerken der Rewszen fientlich furnehmen widder die lande Leifflandt, ouch[a] unserm orden zcu underdrucken und zcu beschedigen, der cristenheit czu abwachs und vertilgung. Das der almechtig Got, durch uwern rath und der gebietiger, alsz wir verstehen, den von Pleczkow umb frede, anstandt und sicherheit zcu erlangen besandt habt, wol wirt zum besten fügen, damit ir uwern czogk nach der bestetigung und zum grossen capittel czu komen, wie uns die gebietiger czugeschrieben und wir verwartende seyn, nicht werdet verhindert. Des strandis halben, zo ir gedenkt den groszen fursten von Littawen lassen besuchen, wir durch unsern compthur von der Memell bey dem houptman von Samaiten, die denn als wir bericht werden, in fruntlicher nogbarschafft halten und in gutter eynikeith sich beweiszen, auch bestalt haben, in hoffnung in den enden keyn irrung haben werde. Es sall ouch der compthur von der Memell uch am strande entgegen kommen, annehmen und also mit liebe und friedsamkeit czu uns brengen. Alszdenn zo uns Got czusampne hilfft uff die zachen aller, wie in dieszen nechsten schrifften angezeigt, mit uns und unsern gebietigern forder handilnn wollen und rats eins werden. Forder fügen wir uch czu wissen, wie der bisschoff von Heilsperg nicht uffhört unsers ordens privilegia czu swechen, sunder im hoffe zcu Rome durch ein supplicacion an den heilgen vater den babst gethon understeht usz unwarhafftigen grund unsers ordens privilegia zcu dempfen. Dowidder unsers ordens procurator mit andern herrn und guten frunden in Rome widderstandt thun nach irem höchsten, uns schreiben und rathen, den erwirdigsten hernn ertz-

a) *uch K.*

Digitized by Google

bischoff von Riega und andere prelaten umb eyn geczugnüsz anlangen sollen, dorinn sie bekennen, unser orden von anbegynn, zo die privilegia gegeben seyn, die besitzung und gebrauchung derselbigen gehabt haben, dorumb wir seiner veterlikeit hirmit schreiben[1] und ein copie der supplication mitschicken und bitten, uns hirinn wolle hulff und beistandt thun, und sulche geczugnisz, wie obgemelt, uns eh ye bessir czustellen, wir das zcu schutz und schirm unser privilegia gen Rome mogen schaffen. Hirumb bitten wir uch fruntlich, wollet neben unsern dieszen schrifften dem gemelten erwirdigsten herrn ertzbisschoffe schreiben, seyne v. bey dieszen dingen nach unserm begier und wie die not heisschet wolle vleisz ankeren und die geczugknisz gnugsam wedir die supplication versorgen lassen ane sewmen uns czustellen. Daran geschiet uns beheglicher wille und wollens in allen gut verschulden. Gote bevolen. Geben czu Waldaw.

42. *HM. an den EBf. von Riga: die Sendung des [Eberhard Szelle,] Pfarrers zu Burtneck, an den Bf. von Ermland habe den gewünschten Erfolg nicht gehabt; übersendet Abschrift der Eingabe des Bf. an den Papst, worin die Privilegien des D. O. angegriffen, die Existenzberechtigung des Ordens in Abrede gestellt werde; bittet ihn um eine schriftliche Meinungsäusserung zu Gunsten des Ordens, die an die Kurie gebracht werden soll, und auch die Bfe. von Dorpat und Kurland zu einer solchen zu veranlassen. [Waldau, 1494 Aug. 19]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 223, überschrieben: Dem hernn ertczbischoff von Riega, domino Michaeli, anno et die ut supra *(vgl. n. 41).*

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2336 (irrig zu Dez. 9). 1494 April 6 (sub octavis pasche) *hatte gegen den Bf. Lukas zu Frauenburg der gemeinsame Abgesandte* (magister quidam)[2] *des OM., des EBf. von Riga und des Bf. von Kurland, zugleich im Namen der Bischöfe von Samland [Johannes Rehwinkel 1474—1497 Febr. 22] und Pomesanien [Johannes von Lessen 1480—1501 April 10] wegen Verletzung der Ordensprivilegien von Seiten des Bf. von Ermland Klage erhoben. SS. rer. Warm. 2 S. 31, ebenda 31—33 die Antwortschreiben des Bf. Lukas an den EBf., den OM., den Bf. von Kurland. Kopieen auch im Staats A. zu Königsberg, Registrand 19[a] (alte Sign. A. 169, nicht paginiert). Mitth. von O. Stavenhagen. Vgl. Thiel a. a. O.*

Willige all unsers höchsten vermögens erbietung mit gantcz beheglichem willen fruntlichs grusz stets zcuvoren. Allererwirdigster in Got vater, bsunder gunstiger lieber herr. In der zachen unsers ordens privilegia belangende, zo nach bevelh uwer veterlikeit der wirdig herr N pfarrer von Porteneck vleisz uff jhene czeit bey dem herrn von Heilsperg hat angekeret, dangken wir uwer erwirdigsten vaterlikeit und ouch dem pfarrer höchlich. Hat aber an den enden wenig frucht ader bewegung zcu unsers ordens beste, sunder mehr bitterkeit und neidiges fürnehmens geworcht: nach sitten und gewonheit der eigensynnigen, die sich swerlich laszen weiszen. Deme nach der gemelt von Heilsperg durch seynen procurator czu Rome eyn sulch supplication dem heilgen vater dem babst türstig hot laszen oberantwerten, der abschrifft wir e. v. hirinn verslossen senden, lezend wol werdent vernehmen, was warheit die inn helt, domit her vermeynt unsers ordens privilegia die der cristenheit czu gute mit groszem blutvergiessen erwurben sein zu vertilgen. Und wo sulche privilegia nicht erwurben wern, heisschet noch die zceit iczt vor ougen, wie uns der erwelt gebietiger und lantmarschalk in Leiffland der Rewszen halben schreibt, den

[1] *n. 42.* [2] *Thiel, Zeitschr. f. d. Gesch. Ermlands 1 S. 252 vermuthet, dass es Dr. Michael Sculteti, samländ. Domherr, gewesen sei. Nach Registr. 19[a] im Staats A. zu Königsberg ist es* dominus Eberhardus, *also Eberhard Szelle, gewesen; vgl. Index n. 2323.*

Digitized by Google

ungloubigen czu widderstandt noch musten erwurben und vorlegen werden. Nu wirt durch unsers ordens procuratorem, ander herrn und gute frunde uns gerathen, wir wedir alle artikell in der supplication begriffen von uwer veterlikeit und andern herrn prelaten in Leiffland und dieszer lande geczugnisz an den heilgen vater den babist und das collegium cardinalium erlangen und uss gen Rome senden sollen, domit des von Heilsperges unwarheit erkannt werde, indeme zo her spricht: die ursach dorumme die privilegia gegeben sein, hab uffgehört; wir und unser orden nicht meher widder die ungloubigen streite. Weisz uwer veterlikeit wol, was uch und unserm gantczen orden in Leifflandt von den ungloubigen iczt vor ougen helt unserm heilgen vater dem babst ein sulch verkundiget, wurde dieszen unsers ordens privilegien grosz crafft geben mit verclerung der andern artikel in der supplication begriffen, do auch wenig warheit vermeldet ist. Nemlich das wir ader unser bruder zachen die heilge eh belangend richten sulden, wir keynen bescheidt ader wissen davon haben, ye gescheen sey. Unser gepietiger, amptslewte und wir sein des von den gnaden Gotes wol wissend, sulch sachen czu unsern gerichten nicht gehören. Des czehenden halben den pfarrer czu geben wirt nach alter loblicher gewonheit und wie von den prelaten verbietet ist also gehalten, wo ein arm man seynem pfarrer den tetzem ader czehenden nicht giebt czu rechter zceit, uff das der arm man in versewmnisz seyner arbeit nicht uff unkost gedrungen wirt, sall der pfarrer ine czuvornn vor seynem hernn beclagen und bitten hulff czu beczalung; wo denn der herr ader erbar man dem pfarrer nicht hulff czu seyner beczalung, mag der pfarrer den pawren alszdenn mit geistlichem rechte czwingen. Disz alles der von Heilsperg gemeint ist nicht also czu halden wie seyne vorfaren und ander bisschoff gethan haben. Deszgleich wu der pfarrer nachgelaszen habe, wie gewonlich und unsir privilegia auch gemeyne rechte uszweiszen, in was zachen ein patron magk von des versturben pfarrers guttern nehmen, vermeynet der von Heilsperg auch czu tilgen, zo es doch unser privilegia inhalden und uszweiszen etc. Hirumb bitten wir uwer erwirdigste veterlikeit, die wolle uns widder die artikell der supplicacion czu hulff und sterke unser privilegia und der warheit bekentnisz geben ann denn heilgen vater denn babst und collegium cardinalium, dobey beruren das flentlich furnehmen der Rewszen iczt vor ougen, widder die unser orden noch inhalt seyns gestiffts teglich muh, arbeit und krieges warten und widderstandt thun musz; und ob es gesein mocht, der herr von Derpt und von Cawerlant neben uwer herlikeit sulch gezugnisz geben in der besten form und wenn uwer veterlikeit von prelaten vermuchte und nutz dorzu were, uns eh ye bessir wurden czugestalt. Das wollen wir umb e. v. alczeit womit wir konnen ader mogen gerne verschulden. Geben etc.

43. *HM. an den DM.: seine Absage zum angesetzten grossen Kapitel zu kommen habe ihn schmerzlich berührt; die Abhaltung des Kapitels sei durchaus nothwendig: auch der neugewählte OM. von Livland habe zu erscheinen zugesagt, daher dessen Bestätigung auch bis zum Kapitel, das nun nicht zu Stande komme, aufgeschoben worden sei. Bittet, einen beliebigen, ihm passenden Termin fürs nächste Jahr selbst anzugeben, das wichtige Werk aber ja nicht hintanzusetzen. 1494 [kurz nach Aug. 19]*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 74, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 94ten jare am etc.

Unsen fruntlicken grusz mit beheglichem willen stets zcuvorn. Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Euwer schriffte zcu Mergentheym am dornstag nach Kiliani[1] gegeben,

[1]) *Juli 10.*

Digitized by Google

haben wir am dinstage infra octavas assumpcionis Marie[1] entphangen, leszend in wemodt die ursachen, worumb das grosznötige, erliche und nutczbar wergk, unszers ordens grosz capitell uff Michael furgenomen und allenthalben vorliebet, abgeslagen wirt, vorstanden, dorczu gantz vertrost und mit aller erbarkeit und nicht wenigk unkosten geschickt und verhofft hatten, czu ere unserm orden und frommen nicht solt sein nachgeblieben, wirt unserm gemeynen orden, nachdem es weitschellig wurden ist, nicht gering nachrede brengen[a], die iczt geschiet, und bey unsern ungunstigen merglich verachtung geberen. Und was die lenge meher unrats enstehen würd, wo es hinfür also bleiben solt, das Got verpiete, magk eyne weitsehende vernunfft wol ermessen[b]. Mögen doch usz pflicht nicht uffhören uff forder zceit und besserung zcu gedencken. Wiewol von verhengnisz und willen Gotis der obirste gebietiger in Leifflandt seliger gedechtnisz in mitler zceit todis halben verschieden ist, haben doch der erwelte herr und landmarschalk mit sampt den gebietigern in Leifflandt (den iczt auch merglich der Rewszen anfechtung vor ougen helt und sich teglichs obirfalls bsorgen müszen) ire kor gehalten wie zcuvorn uch geschriben und die ding also zcugericht zcum groszen capittell komen werden, des wir der confirmacien halben noch also verwarten ader seyner botschafft. Hirumb uff das ye der almechtige Got sein gnad uns wolt mitteylen, unserm heilgen orden czu ere und uffrichtung eyn grosz capittell eh bessir czu beqwemer zceit möcht gehalden werden, betten wir mit instendigem vleisz ins höchste wir mögen und sollen, ir wollet sampt mit uwern mitgebietigern eyne beqweme zceit des zcukomfftigen jaren[c] oder uff den sontag oculi in der fasten[2] ader uff Johannis bapstiste[3] ader eyne ander zceit des schirstkommenden jares, wenn es uch im allerbeqwemsten gefellet jo selber furnehmen wellen und besliessen, uns die eh yo besser zcuschreiben, wir ungesewmt die andern unszers ordens dorczu gehörend vorschreiben und heischen alle dingk dorzcu richten mögen, unser orden und wir wie ander orden nach pflicht in liebe, geistlicher zcucht und ordenung vermerckt, schelung und gebrechen in guten standt und weszen gewandilt und ander unszers ordens notsachen zcum besten mögen furgenommen werden. So das geschege wer unserm alter eyn sunderlich frewd mit starcker hoffnung, ungezcwivelt wir alle im czukomfftigen leben das ewige lon enphoen werden. Begeren uwer verschreven antwort, und ob ir ader uwer mitgebietiger an der gnedigen und gutwilligen zcusagung unszers allergnedigsten koninges von Polan etc., wie wir uch haben czugeschrieben[4], ir kein miszduncken fület, uns möget zcurkennen geben, wollen noch darob seyn mit vleisz ap wirsz konnen schrifftlich gleite, wie seyner gnaden vater seliger gegeben hatte, erlangen und czu rechter zceit czuschicken. Geben.

44. HM. an den gekorenen Meister von Livland: obgleich der DM. nunmehr zum angesetzten grossen Kapitel zu kommen abgeschrieben habe, sei es doch von Wichtigkeit, dass der OM. sich nicht abhalten lasse und zu einer mündlichen Aussprache nach Preussen komme. 1494 Aug. 25.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[5]) S. 225, überschrieben: Dem gekornen gebietiger in Leifflandt im etc. 94ten am montage nach Bartholomei.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2328.

Unsern fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvornn. Wirdiger und geistlicher lieber herr erwelter gebietiger. In dato disz czerats und brieffe sein uns des obirsten gebietigers

a) *brenget K.* b) *Ueber der Zeile statt des durchstrichenen:* ergründen *K.* c) *sic K.*
[1]) *August 19.* [2]) *1495 März 22.* [3]) *Juni 24.* [4]) *n. 17.*

Digitized by Google

Deutscher und Welscher lande schriffte durch einen louffenden boten czun handen kommen, die am dornstage nach Kiliani[1] zcu Mergentheym gegeben seyn: dorinn her mit seynen mitgebietigern umb unbeqwemikeit der czeit uff Michael[2] und der bosze wege halben das grosze capittel, zo gehalden solde werden, haben abgeslagen. Bsorget sich auch, alsz her verstanden hat, unser allergnedigster herr Romisscher koningk alle kórfursten und fursten des reichs uff Michael schirstkomfftigk gen Frankfordt am Moyn verschrieben, ine auch dohyn heisschen werde, seyn abweszen aldo ime und unserm orden alszdenn czu schaden kommen möcht. Disz wie also ankommen, uns nicht wenig betrübt, konnen abnehmen und prüfen unserm orden in die lenge merglichen schaden, abwachs, hon und verachtung wirken wirt; das wir erkennes Got gerne wolten verhüten. Wie dem allen, so were woll unser gar gutherczliche meinung, wo es mit rechte ane far der lande Leifflandt gescheen möcht, ir uwern furgenommen czogk und reise im namen des Almechtigen anfohen und fulczihen woldet, uwer sachen hinder uch alsz ir weiszlich wol czu thun wisset bestellen, ane sorge zcu uns moget komen. Alszdann wir personlich bey einander versammelt alle unsers ordens schelunge und gebrechen muntlich underreden handeln und bewegen, wes in uns were rath, hulff und eintrechtigen willen besliessen und also verwiessen durch schriffte nicht gescheen, wir uns auch noch unserm herczlichen begier mit uch erkennen möchten, das qweme unserm alder czu sunderlichem troste und wolgefallen. Begern des uwer verschriebene ylende antwört, wir uns dornoch wissen zcu richten. Geben ut supra.

45. Lübeck an den OM.: theilt die von Albert Grasdick dem Joh. Gellinckhusen, reval. Rathmanne, gegebene Antwort mit und ist ausnahmsweise erbötig, die Angelegenheit vor dem Rathe zu verhandeln. 1494 Aug. 26.

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Dem erwerdigen und grotmogenden hernn Wolter van Plettenberch, mester Dutzsches ordens in Lyfflandt, unnszem gnedigenn leven hernn.

Unnszen fruntliken bereiden denst tovornn. Erwerdige und grotmogende her. Wy begern juwen gnaden denstlick weten, dat na juwer gnadenn vorfarnn des erwerdigen hern Johan Vrydages van Lorinckhave milder dechtnisse schrivende in dessem jegenwordigen lopigen jar vor uns wern irschenen her Johan Gellinckhuszen, radtman to Revall, an de eyne und Albert Grasdyck an de andern syden etliker sake und tosprake halven, alse de gemelten Albert to dem rade to Revell vormeynde to hebbende, vormáls vor dem werdigen orden vorhandelt etc. Des denn de obgnante her Johan nach synen vorgevende Alberde Grasdyke vragede, wer he ock synes rechten by uns bliven und wes wy irkanden, sick darane benogen wolde laten. Darto Alberdt ergenant antwordede: nachdem lantruchtich, witlick und apembar were, dat de van Revell ene vorweldiget hadden van synen gudern, alse he denn der sake eyn cleger were, begerde he int erste mochte gewiset werden int besitt syner guder, dar he mit unrechte van entweldiget were; dem also bescheende, wes he denn to dem rade to Revell to seggende hadde unde de radt to Revell to eme wedderumme, wolde he dem rade to Lubeke gerne laten irkennen. Anders en hefft her Johan na des erbenanten Alberdes mannichfoldiger besprake van eme nicht konnen irlangen. Aldus so hefft her Johan nach ertoginge synes breves und bewises alse eyn vulmechtiger des rades to

[1]) *Juli 10.* [2]) *Septbr. 29.*

Digitized by Google

Revell sick vor uns to rechte vorbaden, seggende he hyr vor uns van des rades wegenn to Revell jegenwordich irschenen were, wolde Albert erben. den radt to Revell worinne beclagen und beschuldigen, he wolde em van erer wegen vor uns to aller redeliker und rechtliken clage und tosprake antworden unde wes wy in rechte irkanden, sick darane laten benôgen. Averst den genanten Alberde vragende, wes he des also to donde were gesynnet; darup he van Alberde nicht anders wan vorberort is konde erholdenn. Des wy denn beyden erberorten parthen na besprake und rypen rade affseggen leten, wowol wy vormåls sunderger orsake halven nicht gesynnet wern, de sake antonemende, sunder de were denn mit eynen geschulden ordell na wontliker wise vor uns gekomen, so wolde wy doch nichtesdemyn dem erwerdigen hern mester und orden to Lyfflande to eren und denste und dem rade to Revell to willen umme eres fruntliken vorschrivendes de sake angenamet, wan men de geopent wolde hebben. Welcket wy juwen gnaden also in dem besten uth guder andacht also vorwitliken. Mochte wy juwen gnaden worinne denstbarlike behegelicheit irtogen, synt wy to donde willich, kennet God, dem wy juwe gnaden in froliker wolfart salich und gesunt to entholdende bevelen. Schreven under unser stadt secrete am dinxtedage na Bartholomei apostoli anno etc. 94.

Borgermester und radtmann der stadt Lubeke.

46. Lübeck an Reval: mut. mut. übereinstimmend mit n. 45. 1494 Aug. 26.

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den ersamen wyszen und vorsichtigenn hernn borgermesternn unnd radtmannen der stadt Revall, unsen bsundern guden frunden.

Unsen fruntliken grůth mit vormoge alles guden tovornn. Ersame wise unnd vorsichtige hernn, bsunderen guden frunde. Wy begern juw gutlich weten, dat na juwem schrivendt in dessem jegenwordigen lopigen jåre vor uns weren irschenen her Johan Gellinckhusen, juwes radesz lithmate, an de eyne unde Alberdt Grasdyck an de andern sydenn, etliker sake unnd tosprake halvenn, alse de gemelte Alberdt to juwem rade vormeynde tho hebbende, vormals vor dem werdigen orden vorhandelt etc. Des denn de obgenante her Johan nach synem vorgevende Alberde Grasdyke vragede, wer he ock synes rechten by uns bliven und wes wy irkanden, sick dar ane benogen wolde laten. Darto Alberdt ergenant antwordede: nachdem lantruchtich, witlick und apembar were, dat de van Revel ene vorweldiget hadden van synen gudern, alse he denn der sake eyn cleger were, begerde he int erste mochte werden gewiset int besitt syner guder, dar he mit unrechte van entweldiget were; dem also bescheende, wes he denn to dem rade to Revell to seggende hadde unde de radt to Revell to eme wedderumme, wolde he dem rade to Lubeke gerne laten irkennen. Anders en hefft her Johan nach ertoginge synes breves und bewises alse eyn vulmechtiger juwes rades sick vor uns to rechte vorbaden, seggende, he hyr vor uns van des rades to Revel wegenn jegenwordich irschenen were, wolde Albert erbenant den radt to Revell worumme beclagen und beschuldigen, he wolde van erer wegen eme vôr uns to aller redeliker unnd rechtliken clage unde tosprake antworden, und wes wy in rechte irkanden sick darane laten benogen. Averst den genanten Alberde vragende, wes he des also to donde were gesynnet; darup he van Alberde nicht anders wan vorberort is konde erholdenn. Des wy denn beyden erberorten parthen na besprake unnd rypem rade affseggen leten, wowol wy vormåls sunderger

Digitized by Google

órsake halven nicht gesynnet weren de sake åntonemende, sunder de were denn mit eynen geschulden ordell na wontliker wise vor uns gekamen, so wolde wy doch nichtesdemyn dem erwerdigen hern mester und orden to Lyfflande to eren und denste unde juw to willen umme syner gnade und juwes fruntliken vorschrivendes de sake angenamet, wan men de wolde geopent hebben. Welcket wy also dem erwerdigen und grotmogenden heren mester to Lyfflande geschreven hebben dergeliken. Mochte wy juw ok forder worinn to willen und wolgefalle syn, schal men uns gutwillich sparn mit der hulpe Godes, de juw salich unde gesunt mote bewaren. Schreven under unser stadt secrete am dinxstedage na Bartholomei apostoli anno etc. 94.

Borgermester unde radtmann der stadt Lubeke.

47. *Wiborg an Reval: bitten dem Magnus Rapen, der Miteigenthümer des Schiffes des vor zwei Jahren zu Reval verstorbenen Thomas Hapen sei, die damals vom Stadtvogte auf Antrag des Bruders des Hapen mit Beschlag belegten Segel u. s. w. zu Gunsten der Kinder des Thomas auszuliefern. 1494 Sept. 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, B C 1, Orig., Perg., mit Spuren des aussen aufgedr. Siegels. Verm.: Dit gud hefft de vageth dessen vorgenanten vulmechtigen gelevert.

Unsen vruntliken grût nu und to allen tiden. Ersamen leven heren unse besunderge gude vrunde. Moge gy weten dat vor uns ys gekomen Magnes Rapen unse medebórger und hefft sich vór uns gheklaget, wo dat nw yn dussem tokomende hervest 2 yar wert, dat Tomas Hapen mylden gedechtnisse starff to Revel yn Tyle van der See, dar he kranck lach, wonafftich yn der hokerbode; als dat dusse vórbenomede Magnes Rapen und Tomes Hapen hadden beyde eyn schipp tosamende, welk vorgeschreven Magnes Rapen hadde twe partes yn deme schepe. Also Tomes Hapen gestorven was, nam[a] Marquart van der Mólen, de do ju stadesfoget was, dat segel van deme schepe und vyff stucke warpptouwe und eyn warppanker, welk dusse vórgeschreven Tomes Hapen broder Philpus[b] besettede dat sulve segel und touwe und anker by dussem Marquart, welk des he neyn recht to hadde. Wy hapen, dat dat kynt neger is to ervede wen de brodher, wente de sulve Tomes hefft kyndere na sych levendich; worumme bydde wy ju vruntlyken, dat gy willen wol don umme unser vruntlike bede willen, dat gy wyllen laten dussen vórgeschreven Magnes dat segel und de touwe und dat anker, welk wy wyllen gerne myt ju vordenen yn gelikem edder grottern. To merer tûchnysse und warheit dusses breves hebbe wy unses stades ingesegel wytliken gedrukket an dem rugge dusses breffves. De gegeven und gheschreven ys to Wyborgh des mandages[c] vor unsen leven vrouwen daghe de lesten anno 1494.

48. *Jens Holgersson an Reval: ersucht sie die seit 30 Jahren versessene Zahlung zum Besten des Gotenhofes zu Nowgorod zu entrichten. Wisby, 1494 Sept. 4.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 762 n. 375.

Denn ersamen borgermesteren unde rathmannen der stadt Revell, mynenn guden frunden.

Vruntlichen grudt tovoren. Ersamen guden frunde. So denne juw wol witlich is, dat gii alle jar plichtich synt den domeren hiir uppe Gotlande 5 Rinsche gulden to gevende van wegen

a) nan *R.* b) *sic R.* c) madages *R.*

Digitized by Google

des Gotenhaves to Nawgarde, daruppe de genanten domer juwe besegelde breffe noch tor stede hebben, welke vorscreven jarliche renthe baven 30 jar nicht uthgekomen edder betalet synt wurden. Bidde ick myt allem flite fruntlich begernde, gii sodane summe geldes willen hiir tor stede schicken myt den ersten uppe da . . .[a] edder wer ick nughafftige bodeschopp myt fullermacht unde q[w]itancien[a] darumme an juw senden schall. Wes gii des gesynnet synt, begere ick juw beschreven antwart myt den ersten. Datum to Wisbu ame donredage vor nativitatis Marie anno etc. 94.

Jens Holgersson van Glomiinge.

49. HM. an den gekorenen Meister von Livland: hofft, dass der OM., trotzdem das grosse Kapitel durch die Absage des DM. es zu besuchen für diesmal vereitelt worden sei, dennoch nach Preussen kommen werde, da sie mancherlei den D. O. Betreffendes zu besprechen hätten. 1494 Sept. 7.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 226, überschrieben: Dem erwelten in Leifflandt, anno etc. 94[0] am sontage in vigilia nativitatis Marie. Post salutem.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2329.

Unsern fruntlichen grus mit beheglichem willen stets zuvornn. Wirdiger und geistlicher lieber herr erwelter. Euwer schriffte czu Segewolt den andern tag na decollacionis sancti Johannis[1] gegeben, haben wir in vigilia nativitatis Marie[2] empfangen. Seyn der gantz gefrewet, ir usz liebe unsers ordens uch czu uns fügen wollet, wie wol wir uch im nehsten zcerat[3] des obirsten gebietigers Deutscher und Welscher lande ursach seins uszbleibens und entschuldigung das grosze capittell uff diszmal nicht ersuchen mag, angezeigt haben, seyn wir des doch also wie unser bete und begir ist, verwartende und in gantzer hoffnunge, werdet uwern furgenomen czugk fulenden und umb keyner ursachen, das der obirst gebietiger Deutscher und Welscher lande nicht kompt, uszbleiben: denn wir ane das gleichwol allerley unsers ordens anlegende notsachen und bsundernn der hulff halben, zo es von nôten seyn wûrd, und ir an uns wedir die ungloubigen Rewssen hulff uud beystandt mit all unser macht begert, mit uch reifflich und tieffer handeln môgen und wo es von nôten erkant wûrd, in uwer gegenwertikeit mit unsern hernn prelaten, landen und steten doruff rath haben mûchten. Hirumb ist unser gar vleiszige bete, ir uwern angefangen wegk wollet fulczihen und nicht zcurückstellen, die bestetigung der kor, die mit Gotes hulff wol sall erlich fulfurt werden, personlich empfoen, uff das nachrede unsers ordens ungunstigen, die iczt iren schimpff usz unsern capittell und czusampnekomen treiben mochten, etzlicher mosz gedempfft, wir und unser orden dorinn eynen glimpff erlangen und wir uns mit uch, alsz wir hôchlich begeren, in bruderliche liebe sehen und erkennen môgen. Dovon kompt uns ein sunderlich frewde und wolgefallen. Haben uch zcur Memmel bisz nach Konigsberg alle notdorfft versorget und bestalt nach unserm vermogen. Gote bevolen.

50. HM. an den DM.: von dem Gebaren des Bf. von Ermland gegen den D. O.; Bitte auf dem vom röm. Kg. auf Sept. 29 nach Frankfurt ausgeschriebenen Tage das Gesuch an das Reich zu richten, in dieser Angelegenheit im Interesse des D. O. an die Kurie zu schreiben; daselbst auch die Bemühungen des HM. zu erwähnen, die Prälaten von Preussen und Livland zur Reichssteuer zu bewegen. Sollte der Vogt von Soldau noch zu erreichen sein, so möge er ihn, wie

a) *Durchlöchert R.*
1) *Aug. 30.* 2) *Sept. 7.* 3) *n. 44.*

Digitized by Google

diesem auch der HM. schon geschrieben hat, veranlassen, mit dem DM. auf den Tag zu ziehen. 1494 Sept. 9.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 76, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 94ten jar am dinstage nach nativitatis Marie.

. . . *Ueber einen Raufhandel des Schlosskaplans zu Barthen*[1] mit eynem andern acolito. Doch keyn blut ader blo eynander[a] gethan hatten, so das der capplan umb der zach willen vom gnanten bisschoff geladen, der pfleger desselbigen slossis noch inhalt unszers ordens privilegien den geladen capplan nicht wolt laszen geschenn, wart also gebannt; und doch von crafft unszers ordens privilegia, auch des babstlichen Römisschen aplas von dieszem babst der kirchen und stifft zcu Samlandt verlegen, absolviret etc. Noch etczlichen fruntlichen hendeln durch unser mitgebietiger, ouch von landen und steten mit dem bisschoff gehabt und gebeten, unns unsern orden bey seynen privilegien czu laszen, wie seyn vorfarn gethan hetten, der her ertczbisschoff von Riga mit andern seynen suffraganeen alsz Cawirlandt, Reszenberg und Samlandt ine in dieszer zach ersucht haben; hot nicht mogen czulangen, nachfolgende seins vatern[2] fuszstappen widder unsern orden czu Thorn vor dem groszen kriege mit andern ungetrawen buntgenossen beweiszet, vormeynt und arbeit im hoff zcu Rome strengclich all unsers ordens privilegia czu vernichten, nach lawt ingelegten copeyen und supplicacionen unser procurator und guten frunde deme widderstandt thun, wir ouch alhir, was dorczu gehört nach unserm höchsten vermögen, wiewol uns das alleyne swerlich ankompt, nichts sparen müszen, unszers ordens gruntfeste hanthaben und beschirmen. Wann denn uwer leczten schrifften melden, unser allergnedigster herr Römisscher koningk czu Mentz hab laszen uszsagen, alle kurfursten, fursten und glieder des reichs uff nehstkommenden sanct Michelstag[3] gen Franckfordt an Moyn vorschreiben, aldo zcu rettunge cristlichen gloubens und widderstandt den grawsamen Türcken handeln wolle, dohyn und uff die zceit ir uch versehen und vermutend seit, alsz ein gliedt des reichs ouch werdet verschrieben, wo ein sulchs geschechen und ir personlich oder uwer mechtiger aldo würden erschynen, bitten wir uch mit hohem beger, ir wollet vleisz ankeren nach dem besten und gestalt der zachen, alsz ir wol wissent zcu beleyten ernste schaffte und meynung, die ko. ma. und gemeyne kurfursten an unsern heilgen vater, den babst und an das collegium cardinalium schreiben und bitten hetten, seyn heilikeit unsern heiligen orden, das hospitall der gantczen Dutschen nacion, der noch hewte zcu tage an den enden der ungloubigen Rewszen ist ein sawl und schirm der heiligen cristenheit, in seynen privilegien und gruntfesten von bobsten, keiszern, fursten und hern begnadigt, hanthaben, confirmiren und nicht dowidder thun ader ichts erweilen laszen, wie die not heisschet und ir ins beste erkennet, zcu nutcz unszers ordens, und das sulch brieff eh yo besser noch Rom gesandt wurden, dohyn wir die unsern auch geschickt haben, noch der besten weisze zo uns zcu hulff mag kommen etc., heisschet die not und ir thut uns beheglichen willen. Datum ut supra.

Forder, lieber herr gebietiger, ist unser gar vleiszige bete, so der tagk uff Michael, wie obgemelt ist, wurd furgang gewynnen, ir personlich ader uwer botschafft bey ko. ma. czu Franckfordt seyn wurd, wollet unsern vleisz bey den prelaten in Prewszen und Leifflandt der kosten halben zcusetzung erzceiget, anbrengen lasszen, und unsz bey seyner koniglichen gnaden bevelen und entschuldigen, ins bessende, zo ir wol wissende usz unszern vorigen schrifften zcu beleiten,

a) aneynder *K.*

[1]) *Nikolaus Wargel; vgl. Voigt, Gesch. Preussens 9 S. 193; SS. rer. Warm. 2 S. 25; Zeitschr. f. d. Gesch. Ermlands 1 S. 247.* [2]) *Bf. Paul von Legendorf (1460—1467).* [3]) *Sept. 29.*

Digitized by Google

und ob uch das y° nicht fügen, wolt den erbarn und geistlichen herrn Jorgen Trugses von Wetzhuszen, voith zcu Soldaw, zo her noch bey wege were, mit gnugsamer instruction, wie ir wisset czu den sachen dynen mogen, mit uch dohyn zcu czihen fordern und verschreiben wollet. Dem wir ein sulchs anzcunehmen geschriben und bevolen haben. Das wollen wir zcu euch *u. s. w.*

51. *Michael, EBf. von Riga, an den gekorenen Meister von Livland: kann die Ordensprivilegien nicht finden, meint aber dass er nicht verpflichtet sei, das vom HM. verlangte Zeugniss zu Gunsten des D. O. auszustellen; übrigens sei sein Fropst gegenwärtig in Rom und ebenso hielten sich zur Zeit dort Abgesandte der Bfe. von Oesel und Dorpat auf: diese könnte der Prokurator veranlassen auszusagen, dass der D. O. in Livland wol seiner Bestimmung noch nachkomme und von Preussen aus unterstützt werde. Was die übrigen Artikel betrifft, so seien darüber die Bfe. in Preussen besser unterrichtet als er. Ronneburg, 1494 Sept. 14.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XLIII (L. S.) 61, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Vermerke auf der Rückseite: Gegan van Segewolde am dage Lambertus *[Sept. 17]* vormydage tho 10 horen. Gegan van Dunemonde an donrestaghe na Lambertii *[Sept. 18]* to 9 uren vormitta *[sic]*. *Vom Adressaten dem HM. übersandt am 23. Sept. S. n. 57.*
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 3230.

Deme hochwerdigen und grôtmechtigen hernn, herrnn Wolter vam Plettenbergh, gekoren meister und lantmarschalke tho Lyfflande, Dutsches ordens, unszem bszundern leven hern, holden gonnere und gude frunde.

Unszen gantz fruntliken grôth in irbedinge unszes hogesten vermoghens stedis vor entfangen. Hochwirdige und grotmechtige, imbszundern leve herre, holde gonner und gude frunt. In der szaken belangende unszes ordens privilegia twisschen deme hochwirdigen hern hoemeister, synem orden und deme herrenn bisschopp van Heylsberch hebben wy des ergedochten hern hoemeisters breve[1], mit sampt deme juwen entfangen und woll vorstanden, denn wy er geantwerdet hedden, indeme wy szo und alze wy vormenden des ordens privilegia derhalven by uns gehatt hedden, dar wy denne sulvest hebben na gesocht und szoken lathen; szo wy de nicht gefunden hebben, und nicht vormiddelst geistlikem rechte getwungen syn, um tuychnissze tho geven na bede und begher des erwerdigen hern hoemeisters, hebben all lykewoll bedocht, nademe unsze pravest tho Rome is, und meister Johann Hoyer van des bisschopps van Oszell wegen, und meister Conradus Rusopp van des hern van Darptt wegen, desulvigen kan des hern homeisters procurator mit rechte tho Rome twingen, de warheit tho seggen, wo de werdige orden in Lyfflant alle daghe sick môt befurchten der Russzen, deme de wirdige orden in Prusszen upp de tyt môt behulplick synn. Vorder van den andern articlen und puncten in des hern hoemeisters breve utgedrucket, alze van szaken antredende de echtschopp, den tegeden etc. werden de erwerdigen hernn tho Sâmlant, Pomezân und Culmenszeh bisschoppe, ere witlicheit unsz am hilgen vader deme paveste schriftlick bet wen wy vormelden, szo ene wol witlick is, wo idt van oldes im lande tho Prusszenn under deme orden wisze und wânheit is tho holden und in szunderheit deme erwirdigen heren bisschopp tho Sâmlantt, de mit disszem pavest gantz woll bekant is. Wes wy vorder juwer h^t^ tho leve, willen und fruntschopp konnen dôn, szollen uns alle tyt gudwillich vinden. Juwe h^t^

[1]) *n. 42.*

Digitized by Google

wy Gade in herschender langer wolmacht szalich und geszunt bevelen. Gegeven upp unszer kerken slothe Rawneborg am dage exaltacionis crucis anno etc. 94sten.

Michaell van Gades etc. gnaden der hilgen kerken Rige ertzbisschopp.

52. *Kg. Maximilian investiert den Deutschmeister Andreas von Grumbach mit den Regalien. Wien, 1494 Sept. 16* (unnser reich des Romissen im nündten und des Hungarischen im fünfften jar).

Staats A. zu Königsberg, Jäger, Cod. dipl. ord. Teut. (Mspt.) 3 Bl. 357. Ex copia. Mitgetheilt von Ph. Schwartz. — Im J. 1497 zahlte der Deutschmeister den gemeinen Pfennig. Vgl. H. Ulmann, Maximilian I., 1. Bd. S. 566.

53. *Riga an Reval: ladet wegen der auf dem Hansetage zu Bremen*[1] *vereinbarten hansischen Tohopesate*[2] *zu einer Zusammenkunft in Wolmar auf Okt. 19* (up den negesten sundach na Luce euwangelisten) *ein. 1494 Sept. 19* (amme vrigdage vor Mathei des hilligen apostels).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 446.

54. *Hans Szoeghe an Reval: er habe mit Hans Asserye einen Güteraustausch bewerkstelligt und ihm das Dorf zu Wardes überlassen; dabei habe H. Asserye auch die Verrentung der 300 Mk. übernommen, die Szoeghe von der Stadt seinerzeit geliehen habe. 1494 Sept. 20.*

Aus Stadt A zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: danach G. v. Hansen, Katalog d. revaler Stadtarchivs, Reval 1896 S. 325 (?).
Wol vom Matthäi-Tage, denn Sonnabend vor Matthiae wäre im J. 1494 cathedra Petri (Febr. 22) oder Sonnabend vor Reminiscere.

Den erszamen und wolduchtyghen heren borghermestere und ratmanne der stath Reval, synen besunderen gunstyghen vrunden mydt gantzer ersamheit.

Mynen fruntliken groth mydt gutwyllyghen alle mynesz hoegesten vormoghen irbedinghe stedes juwer ersamheit vor entfanghen. Ersamen leven heren und besunderen guden vrunde. So ghy my scryven van den dreen hundert marken, de ik in vorleden tyden van juwer ersamheit ghelent hadde etc., szo, leve heren und guden vrunde, is idt ghefallen, dat Hans Asserye und ik ene ummeslach unde bute ghedaen hebben mit unsen guderen, szodat ik eme hebbe ghelaten dat dorp tho Wardes und syn des weder overeen ghekomen, dat Hans Asserye up syck bohelt de drehundert mark juwen ersamen rade tho vorrentende, szolanghe juwer ersamheit das gelevede und ik de sulven drehundert mark vor Hans Asseryen uthgheven hebbe, dat em wol wytlyck isz. Doch boven alle szo wyl ik Hans Asseryen desse sake vorwitlike in scrifften, dat he syck an juwer ersamheit voge und make juwen wyllen twysschen desser tydt und passchen[3]; ysset sake he des nycht en deyt, so hebbe ghy segel und breve und weten juw dar wol inne tho hebben. Unde dancke juwer ersamheit vruntlyken, dat ghy my desse sake ersten vorwytlyket hebben und bidde juwer ersamheit de sake laten anstan wente tho passchen, dem ik juwe ersamheit dem almechtyghen Ghode na boghernden hersschenden tyden ghesunt bovelle. Gegeven ame sonavende vor sunte Matyes im 94. jare.

Hans Szoeghe.

[1]) *n. 1.* [2]) *n. 5.* [3]) *1495 Apr. 19 (1494 März 30).*

Digitized by Google

55. *Lübeck an Reval: bittet den reval. Bürger Hans Pawels zu veranlassen, dem Hans Bubberd, Bevollmächtigten des lüb. Bürgers Hermen Hunteberch, die diesem noch zu entrichtende Schuld zu bezahlen. 1494 Sept. 20.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., stellenweise vermodert, mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamenn wiszenn unnd vorsichtigen hernn borgermesternn und radtmannen der stadt Revall, unszen bszundern gudenn frundenn.

Unnszen fruntliken gruth mit begeringe alles guden tovo[r]n. Erszame und vorsichtige wise hern, bsundern guden frunde. Unse borger Hermen Hunteberch hefft uns geven to irkennende, wu Hansz Pawels, juwe borger, mit eme noch in vuller wedderlegginge und selschupp sittende, daruth he in juwer stadt eyn nye husz van enen olden gebuwet und eyne vrouwe tor ee genamen hebbe van eme der wedderlegginge unnd selschup halven noch nicht gescheyden sunder mercklick schuldich sy gebleven unde[a] wowol de guten herenn umme alles besten willen eynen vulmechtich gemaket mit uns tor stede synde macht hebbende van juwe erben. borger to forderende und to manende, wes he dem gedachten unsen borger van rechte nach plichtich wesenn. Is hyrumme unse andechtige beger, gutlich biddende, gy de vorbete. gelegenheyt anseen willen, denn obge. juwe borger mit dem besten to underwisende, antoherdende und also to hebbende, dat he unses erge. borgers vulmechtiger Hansze Bubberde sodaner wedderlegginge, selschup und schult halven in fruntschop dôn moge, wes he . . . plege sy und offt dem also nicht bescheen mochte, demsulven vulmechtiger alszdenn mit endehafftiger forderinge wat recht is aver den juwen to behelpende, eme ok in unses borgers rechtverdigen saken gunstich, vorderlich und behulpen to synde, alse gy in geliken den juwen to donde geri . . . segen, so dat he hyrinn unses fruntliken vorschrivedes fruchtbarliken moge geneten. Des und alles guden vorseen wy uns to juw und synt dat to vorschuldende geneget, mit der hulpe Gades, dem wy juw salich unde gesunt to entholdende bevelen. Schreven under unser stadt secrete am avende sancti Mathei apostoli anno etc. 94°.

Borgermester unde radtmann der stadt Lubeke.

56. *HM. an den Prokurator in Rom: er erwarte noch das vom EBf. von Riga auszustellende Zeugniss zu Gunsten des D. O.; der neugewählte OM. von Livland habe ihn um Hilfe gegen die Russen angegangen; hat deshalb dem Papste und den Kardinälen von Siena und Alexandria geschrieben. Der neugewählte OM. sei auf dem Wege nach Preussen gewesen, habe aber bedenkliche Zeitungen vom Komtur zu Marienburg erhalten; statt seiner werde wegen Erlangung der Bestätigung der Komtur von Goldingen nach Preussen kommen. 1494 Sept. 23.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 259, überschrieben: Dem hern obirsten procuratori in hoff zcu Rome im etc. 94to am dinstage [nach] Mauricii et sociorum ejus.

. . . Wir haben am nehsten czwene brieffe, den eynen am montage sub octavis corporis Christi[1] gegeben am montage nach Laurentii[2], den andern am dinstage nach quasimodogeniti[3] gegeben, in die Ypoliti[4] von eynem thumhern von Revall entphangen. *In der durch den Bf. von Ermland aufgerührten Frage, die Ordensprivilegien betreffend* sein wie des hern ertczbisschoffs von Riega schriffte verwartende, czu dieszer sachen dynende. . . Und wo es ye von groszen nôten

a) *unnütz R.*

1) *Juni 2.* 2) *Aug. 11.* 3) *April 8.* 4) *Aug. 13.*

Digitized by Google

sein wolde czu hanthaben unsers wirdigen ordens privilegia, moget ir usz der banck drei ader 400 gulden nehmen, damit nichts versewmet und unser orden nicht verschimpfft werde, der von howte disz tages an dem ende der ungloubigen Rewszen in ferlikeit und besorgend eyns obirczoges der cristenlande Leifflandt widderstandt thun musz, derzcu mit unser macht hulff zcu leisten, iczt durch den newgekoren obirsten gebietiger sein angelangt und verschrieben. Wie wir disz ouch dem heiligen vater dem babst und den erwirdigsten hern cardinalen in unszer schrifften zcuvorstehen geben[1], sie ouch clerlicher underrichtung der lande Leifflandt und unszers ordens gelegenheit und grenitzen an den enden der Rewszen möget thun furbringen und declariren czu widderstandt des hern von Heilsperg supplicacion, denn unser orden in Leifflandt czur Narwe und an andern grenitczenden iczt stets gewopente hoffelewte musz legen haben und den ungloubigen iren obirczog werhen ins hochste sie mogen und konnen etc. Wie senden uch hiemit desz hern ertczbisschoff brieff von Riega, den ir leszend werdet vernehmen. *Wegen Konfirmation der angefochtenen Ordensprivilegien.* Schicken uch mit Martino ein wol drabende pferdt zo gut wir uff diszmol czu der resze tuglich haben mögen oberkommen, wollet ir gut nehmen, der wegk ist ferre und swere pferde czu schicken. . . Dem newgekornen obirsten gebietiger und[a] landmarschalk geschrieben haben. Ist czu Tockem uffm wege geweszen zcum capittell czu kommen, hot schriffte vom compthur von Marienburg erlanget, wie seine kuntschaffter warlich haben inbrocht, denn die Rewszen gerust in groszer versamelunge czu Nawgarten legend Leifflandt vermeynen czu obirczihen. Also wedirgekart und an die grenitcz mit macht sich fügen musz. Den compthur von Goldingen, umb hulff und beystandt wie czuvorn czwir ersucht, uff Michael an uns und nach der confirmacio sendet[b]. Item der her koningk von Polan hatte unsern widderwillen czwusschen dem von Heilsperg und unserm orden entstanden erfaren. Erkante wie, zo unser botschafft an seine ko. ma. umb das gleite der Dütschlender gesant wart[2], nicht rath seyn zcu versweigen *u. s. w.*

/

57. Gekorner Meister und Landmarschall zu Livland an den HM.: der EBf. von Riga weigere sich, das Zeugniss zu Gunsten des D. O. auszustellen; übersendet dessen Schreiben an ihn und das an den HM.; will noch persönlich mit dem EBf. verhandeln, wie es auch der verstorbene OM. gethan habe. Bullen, 1494 Sept. 23.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. (ohne Sign.), Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2331.

Dem erwerdighen und geistliken heren, heren Hans van Tieffen, homeister Duitsches ordens.

Unsen gar wylligen underdanighen gehorsam mit demodigher al unses vermoghens demodighe dirbiedinghe stedes tovoren. Erwerdighe gnedighe lieve her meister. Na scrifte und begher jwvir gnaden so hebben wii gescreven und gebeden deme allererwerdichsten unsen heren ertzebisscope umme tuichnisse tho hebben weder den erwerdighen heren bisscope tho Heylsberch,

a) *fehlt K.* b) *Danach gestrichen*: Wo bleibt die warheit in des bisschoffs von Heilsperg supplicacion, dorinne her spricht, wir wodir die ungloubigen nimmer fechten, ist zcu besorgen, wir und die heilige cristenheit wol inne werden. *K.*

[1]) *Registr. T. (n. 18[b]) S. 268:* Senensi et Allexandrino cardinalibus. [2]) *Vgl. n. 17.*

Digitized by Google

unses ordens privilegien halven. So scrivet uns zyne vaderlike herlickeit zo jwve gnade verstaen mach uth dussen ingelachten zynen breve[1] und zendet dussen anderen juwer erwerdicheit. Zo vermerken wy unsze here ertzebisscope nicht geneyget zi tuichnisse tho geven tegen zyne suffraganien, sunder zo zyne vaderlickheit beroret, dat zyne vaderlickeit mit geistliken rechte nicht gedwonghen zi tuichnisse tho geven, zo dan jwver gnade eynighe weghe dartho gevellich wuste mit szampt eren erwirdighen prelaten, dardorch zyne vaderlickeit mit geistliken rechte genodighet und gedronghen worde, tuichnisse tho geven und dan uns ensodanen gesant worde, wolden wy allen unsen vlyt by zyner herlickheit bewysen umme tuichnisse tho irlangen. In dusser middeltyt, zo wy mit zyner vaderlickeit muntlick spreken, wyllen wii uns des vorder mit eme bspreken edder en besenden dorch unse bodesschopp, zunder wii befruchten dat ensodanen nicht grot werdet inbringhen, angesien unse zelige vorvader ock darumme muntlick und dorch bodesschopp gesproken hadde und zyne a. e. vaderlickeit zick des tho als nu untlachte. Sunder zo zyne herlickheit mit geistliken rechte muchte genodighet werden, wo zyne vaderlickeit zick dan worde hebben, worde men gewaren tho zyner tyt. Sunderlinges en weten wii up ditmail nicht tho scriven jwver gnaden, dan de in geszunder hersschender wolmacht tho langen begerden tyden Gode bevelende. Gegeven tho Bollen[a] am dinstdage na Mauricii im 94. jar.

Gekoren gebiedegher und lantdmarschalck tho Lyflandt.

58. *Theodericus Brynck, Statthalter des Dekans, und das ganze Kapitel von Oesel an Reval: Herr Jürgen, Kirchherr zu S. Nikolaus zu Reval, habe für sie Steine in Reval angekauft, von denen sie einen Theil bereits haben abholen lassen, der andere ihnen aber weggenommen worden sei; bitten um Weiterungen zu vermeiden ihnen die Steine auszuliefern. Hapsal, 1494 Sept. 23.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen hern burghermesteren und radtmannen der stadt Revall und[b] gunstigen vrunden und nabern myt ersamheyt.

Unsen vruntliken grodt myt gudtwilligher erbedynghe aller tyd jwer ersamheyt vorghesanth. Ersamen leven heren, guden gunnere und vrunde. Szo voghe wy juwer leve tho wethen, dat wy myt dem werdighen hern her Jurgen, kerckhern juwer stadt tho sunte Nyclas, overen kamen syn, uns stèyne tho unser kerken to kopen; szo he unsz denne besturet hefft 12 dusent, dat dusent 3½ mc. wol betalet, und den steyn an den strant tho varen 5 mc., dat syck de summa lopt 47 mc. und denne unse schepe darna ghesanth hebben, des wy int erste untfanghen hebben 6½ dusent und dar noch an deme strande hadden 5½ dusent. Szo ys uns de steyn ghenomen und affhendich gheworden. Worumme leve heren, ys noch unse hochlike beghere und bede, ghy unsz alszodanen steyn volghen laten, umme mer unwillen und beclaghynghe und ock vele moye to vormydende, wente doch unsze gnedyghe here van Oszell und wy den juwen und deme meynen kopmanne behulplick syn ghewesen to water unde to lande, und ock unsze kerke des stenes halven ys sere schedelick ghewesen, van reghensz halven und weter, szake juwe leve vor den steyn gheeghet hadde, wy uns dare wolden ock gheborlick ynne ghehath hebben. Dat erkenne Godt, de alleweldyghe, deme wy juwe

a) *Davor gestrichen:* t [*Tuchum?*] *K.* b) *sic R.*

[1]) *n. 51.*

Digitized by Google

erghedachte ersamheyt to langhen szalighen tyden bevelen. Ghescreven tho Hapszell des dinsedages vor Mychael int jar etc. 94. Des beghere wy van juwer ersamheyt eyn antwort by dussen breffwyser.

Theodericus Brynck, stedeholder des dekens, und gansze kapittell der kerken Oszell.

59. *Michael, EBf. von Riga, bezeugt, dass vor ihm und dem* sittenden rade inn eiinem gemênen mandage *einerseits* Jurgen Vitinckhoff, ritter, und Vromolt Swarthoff, *andrerseits* alle de van Tisenhuszen *erschienen seien, von denen die ersteren der Ansicht sind, dass nach Inhalt der samenden Hand auch dem weiblichen Geschlechte* (vruwen konne) *die Erbfolge zustehe, was die Tiesenhausen verneinen, und trifft auf Grund eines von den Prälaten und dem OM. von Livland jüngst zu Wolmar geschehenen Abspruchs*[1] *eine den Tiesenhausen günstige Entscheidung in Betreff des Erbes des sel.* Herman van Tisenhuszen. *Ronneburg, 1494 Sept. 25* (des donnerdages na Mathei apostuli). *ND.*

Gfl. Tyzenhausscher Majorats A. zu Postawy, Orig., Perg., mit hang. Sekret. H. Hildebrand.

60. Bartholomeus Bringk, Ladewich Buttler, Hinrick Hane *und* Hermen Dunehoff *bezeugen, dass sie* van deme grothmechtigen heren, hern Wolter van Plettenberge, meyster tho Lifflant, Dutschs ordens, . . . geeysschet und hengesanth *seien, um die zwischen* Claus Francken, Johan Stromberch und Hans Kayven *bestehenden Grenzstreitigkeiten hinzulegen. Sie haben* de vorgedachten schedyngen na eren leubreven boreden und de myt unsen utersten vlyte derkanth und uppt nye getekent mith crucen, mith kulen, alz inneholldeu ere breve und hebben ock de kulen und cruce vernieth, beyde an bomen und an steenen, dath dan van allen parten zo belevet is numermeer darupp tho saeken tho ewygen tyden. Vorder zo dann Claus Francke myt Hans Kayven anstote hadde umb de Teuwkallen, de hefft Hans Kayve gentzlich vorlaten und hebben van beyden parten belevet vor ene schedinge tho hollden ene syppe Berzebeke genomppt, und Claus Francke der beke zo tho volgen beth an Stromberch zynen kerckwech, dar wy twe kulen hebben gemaket vor ene schedinge, der kulen tho volgen beth an Hans Kayven zyne olde kulenn, van der kulen strax hen tho gande in de Silliensee, wedder uth der see tho tredenn, Stromberch zyneme hove under ogen beth an zyne kulenn, syne kulen zo vorby beth upp de grunth, dat Claus Francke zyne lude unnd Johan Stromberch zyne lude van oldinges here vor ene schedinge geholdenn hebben, und zo vorth tho gande beth an Keyserlingk zyne schedinge, dar zick dat erst anhevet. Dusszes thor orkunde unnd gantzer warheit der tuchnissze hebben wy sampptlicken unnd besunder, alz baven berort, angeffallen vlytigenn biddende den grothmechtigen unszenn gnedigenn hernn vakengedacht, syn ingesegell unden an dusszen breff don hangen. De gegevenn unnd gescreven is tho Tuckem am donredage na Mauricii na der gebort Cristi dusenth verhundert und ver unde negentichsten jare. *Tuckum, 1494 Sept. 25.*

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXI, neuere Abschrift nach dem Orig., Perg., Siegel abgefallen, in der Bfide. zu Kaiwen. — Ebenda der Vermerk, dass sich gleichlautende Orig. in den Briefladen zu Sehmen (mit hang. Siegel) und Bresilgen (Angabe über die Besiegelung fehlt) befinden.

[1]) *Briefl. 1 n. 461.*

Digitized by Google

61. HM. an den DM.: der neugekorne OM. und andere livländische Gebietiger sind auf dem Wege nach Preussen gewesen, auf die Nachricht, dass der DM. nicht erscheinen werde, aber wieder umgekehrt; die Ankunft des Komturs von Goldingen sei angemeldet; Livland drohe von Seiten des GF. von Moskau, der in starker Aufrüstung sei, Gefahr und der HM. hält sich nach dem Stande der Dinge für verpflichtet, das Land nicht hilflos zu lassen; eine Zusammenkunft mit dem DM. sei unerlässlich. 1494 Sept. 25.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 86, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande am dornstage nach Mathei im etc. 94ten jare post salutem.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2332.

Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Der newgekornn mit etczlichen andern gebietigern usz Leifflandt, in meynung geschickt und uffm wege nicht ferre von der lande Prewszen grenitcz[1] czum groszen capittell zcu kommen, usz unsern schrifften die wir ine nicht furhalden mochten haben, ursachen uwers uszbleibens und abgangk des groszen capittels vernommen, sein also widerumb in Leifflandt geczogen, uns ire schriffte und des hernn ertczbisschoffes van Riega, auch eynen an uch lawtende czugeschickt, den wir hirinne verslossen mitsenden, ir leszend wol werdent vernehmen. Als wir vermercken gehofft, wir unsz alle zcusampne gefüget, hetten allerley begir, gebrechen und wes in Leifflandt wie czu besorgen ist die not heisschen will mögen handiln, abreden und rathslagen. Es wirt der compthur von Goldingen acht tage nach Michaelis[2] in botschafft der von Leifflandt bey uns seyn und wie in kortcz zcuvornn ouch geschen umb hulff wedir die unglewbigen Rewszen anlangen, kan anders nicht geseyn noch unserm vermogen, alsz wir ouch widder die Riegisschen nicht lang vergangen gethan haben, hulff wiewol die cleyn ist thun müszen, so ferre wir unsers ordens stifftung gnug thun und unser freiheit und gerechtikeit hanthaben, der unwarhafftigen furgeben stillen und dempfen wollen, die do sprechen, unser orden nicht mehr wedir die ungloubigen streite. Steht czu bsorgen, wo Got der almechtige obir uns verhenget, merglich hulff und beistandt der cristenheit an den enden nicht geschiet, unser orden nicht alleyne sunder die gantcz Dutsche nacien durch die Rewszen werde beschediget und verschympfet. Denn sie von den böszen verlauffen Dutschen werckmeistern sulchen czewg czu kriegen dienend erlanget haben und laszen machen, das czuvorn ungehort ist, alsz wir underrichtet seyn. Eyne buchsze drey ader mehr glôte uff einmol schiessen sall. Von anderm stigkczewge, brechczewge und allerley was czu deme ernst gehort czuwege brengen, grosze macht und reichthum haben. Iren hernn den groszfursten so förchten und gehorsam seyn, wenn her spricht czu den seynen: geh, henge dich, zobalde thun musz etc., und ander grawsamkeiten, die ungloublich sein czu schreiben. Hierumb lieber her gepietiger, were unser zcusampnekomen nicht alleyne von nôten, sunder gantcz heilbar und denselbigen ungloubigen nogbarn eyn erschrecken geweszen. Und wo die ferlikeit, das Got verbiete, forder obirhant nehmen wurd, so ferre unser orden und die hilge cristenheyt an den ende nicht gancz suld verstoret und in dienstbarkeit geczwungen werden, mûste und kunde anders nicht seyn, dann rath, hulff und widderstandt czu suchen und mit wercken dorzcuthun, domit unsers ordens und die gancz Dutsch nacion unveracht bliebe und erkant, wir unser cristenstifftung gerne gnugk thun wolden. Disz schreiben wir uch im aller-

[1]) *Am 9. Sept. war der gekorne Meister in Tuckum; vgl. den in Arndts Chr. 2 S. 174 Anm. a abgedruckten Eingang eines jetzt nicht aufzufindenden Lehnbriefs:* Wie Broder Wolter van Plettenberg, gekohren Meister und Landmarschalck tho Lyflande duitsches Ordens. 1494 Tuckum, vom Dienstage nach Mariae. *Vgl. N. nord. Misc. St. 5 S. 96.*
[2]) *Oct. 6.*

Digitized by Google

besten czu vermercken wie zere grosz die not heisschet, czusampne kommen möchten, inmoszen wir czuvorn geschrieben haben, doruff wir uwer antwort seyn verwartend, eh ye bessir mocht ankomen. Datum ut supra.

62. *Br. Wolter von Plettenberg, gekorener Meister und Landmarschall zu Livland, belehnt den Michael Kock mit dem dritten Theil des von Jane Melemes ingehabten Landstückes, wie es vor ihm Jane Vyllemer besessen hat. Dünamünde, 1494 Sept. 29.*

Gedr.: nach dem Orig., Perg., mit hangendem Sekret[1] (Toll, Briefl. 4 Taf. 8, 12), Fr. von Klopmann, kurl. Güterchroniken 1 S. 305 n. 52[a]. Danach hier (K).

Gedr.: ebenda S. 306 n. 52[b] nach einer Abschrift im Hypothekenbuche des (ehemaligen) tuckumschen Instanzgerichts (T).

Vgl. Arbeiten der kurl. Gesellsch. f. Lit. u. Kunst 5 S. 19.

Wy broder Wolter van Plettenberge, gekoren meister und landmarschalk tho Lyflandt, Dutsches ordens, bekennen und betugen in dussen unsen openen vorsegelden breve, dat wy met rade, vulbort und medeweten unser ersamen medegebedeger deme getruwen unses ordens Michael Kock[a] und zynen rechten erven, dussen breffwysern, gegeven hebben unnd vorlenet, zo wy geven unnd vorlenen in crafft unnd macht dusses breves dat dredendeel von alle[b] deme lande, dat in eertyden[c] Jane[d] Melemes und zyne[e] erven genslich beseten hebben unnd demede belenet was, na inholde dussen bybesegelden breff[2] unnd daz[f] na en sodanen dredendeel Jane[d] Vyllemer beseten unnd gebruket heft, in deme geliken dusse Michael Kock[a] nu in weren hevet, so als Jane Vyllemer dat thovoren beseten unnd gebruket hefft, als dat in syner markede[g] unnd schedunghe den belegen is, ed sy an holtungen, vedreften, wyden, wesen, ackeren[h], geradet unnd ungeradet, mit aller nutticheit unnd bequemicheit, wo de ghenomet moghen werden, vri unnd vredesamlich tho besitten tho ewyghen tyden na leengudes rechte, unnd war[i] Michael Kock[a] ergedacht unnd zyne rechten erven moghen recht tho hebben, nichts nicht buten bescheyden, doch mit ensodanen bescheyde, dat Michael Kock[a] unnd zyne erven verplichtet zyn zollen in unze edder unses ordens bodesschoppen[k] war[l] he unnd zy geschicket werden, tho teende[m], in deme geliken ze he waz by der arbeit der herschopp versant werden, zoll he unnd zyne erven tho duende verplichtet zyn. In tuchnisse dusses zo vor gescreven und dat uth der [schedunghe ze][n] nicht en treden[o], so heben wy dussen breff met dorchstekunge u[nnd . . . des][n] olden breves[2] laten versegelen. De gegeven unnd gescreven is to Dunemunde[p] am [dage Mi]chaelis[n] im jare unses heren gebort dusent verhundert unnd [im][n]ver und negentichsten jare.

63. *Br. Kersten Selbach, Komtur zu Windau, bezeugt, dass er dem Elsen Hofmann zu Stirben ein Stück Land in beschriebener Grenze verkauft habe, die Gerechtigkeit dafür nach kurischem Rechte zu entrichten. Windau, 1494 Sept. 30.*

M aus kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Reckesche Abschriftsammlung 1 n. 53. Das Orig., Perg., Siegel abgefallen, in der Briefl. zu Suhrs, vgl. Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXII.

Vgl. C. Schilling, die lehn- und erbrechtl. Satzungen des Waldemar-Erichschen Rechts, Mitau (1879) S. 117; O. Stavenhagen, Beitr. zur Kunde Ehst-, Liv- und Kurlands 4 S. 326.

a) Koch *K.* b) allen *KT.* c) ire tyden *K*, ere tyden *T.* d) Janen *K.* e) zynen *K.* f) duz *K.* g) marhede *K.* h) acker *K.* i) was *K*, Wat *T.* k) bodeschoppen *K*, bodesschoppen *T.* l) wat *K*, wor *T.* m) tuende *KT.* n) *Die Urkunde gegen Ende verstümmelt K.* o) neden *K.* p) *Dünamünde K.*

[1]) *Vgl. N. nord. Misc. St. 13 u. 14 S. 566 f.; dazu Briefl. 4 S. 37 und 43.* [2]) *Transfix. Ueber Fragmente von Urkunden, die der grendsensche Bauerwirth Kiese dem tuckumschen Kreisgericht s. Z. zur Verwahrung übergeben, vgl. v. Klopmann a. a. O. S. 186.*

Digitized by Google

Ich broder Kesteen Zelbach, Dutszsches orden kumpthur thor Windaa, bekenne und betughe vor alle dengennen dey duszen breff zeen offte lezen, dath ich Elsen Hofman tho Styrben vorkofft hebbe, eme und alle syne rechten waren erven, eyn stuckke landes belegen imme velde Styrben, anthohevende an deme strathe[a] dey uthe deme dorppe Styrben kompth byth an deme Goldinghsschen wech, deme wege tho volgende byth an dey brugge, van der bruggen langs dath syep, byth wedder an Wargaten syne ackkere, darvan eyn Cursch[b] recht tho doinn[c]. Duszes thor tuchnisze der waerheit so hebbe ich kumpthur vorgedacht mynes ampthes ingesegell under an dussen breff lathen hanghen. Dey gegeven und gesschreven is thor Windaa in der jaertaell na Christi geborth 1400 imme 94[sten d] jare und des anderen dages na suntte Mychell.

64. *Reval an das öselsche Kapitel: auf ihren Vorwurf, dass man ihnen die in Reval gekauften Steine vorenthalte, diene zur Antwort, dass soviel Steine Jürgen von Werden, Kirchherr zu St. Nikolaus, bezahlt habe, ihm auch ausgeliefert worden seien. [1494 Ende September]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 190 n. 518, überschrieben: Capitulo Oziliensi.

Post salutationem. Wirdigen und achtbar heren, biszunder gunstige frunde und gude gonre. Juwer wirdicheit breff[1] ynhebben dewo se den[e] her Jurgen van Werden, bynnen unser stad to sunthe Nicolao kerckheren, bevel gegeven hebben umm eerer kerken behoff stene to kopende, welker stene to halende se dre schepe darna gesant hebben und sommige darvan entfangen hebben unde welke nastanden van unsen strande genamen syn sollen, hebben wy entfangen, wii alles ynholdes to guder mathe wol verstanden. Hirup voge wii juwer wirdicheit gutliken to weten, dat van uns edder der unser wegen juwer wirdicheit nen sten genamen effte vorhindert is, und allen sten, so vele de obgenante her Jurgen betalt hefft, is en alles gelevert und overgeantwordet, der sick des juwe w. mede mach beraten. Wenner overs sten gebracen werd up dat tokamende vorjar, sal vor dat gelt ungewegert wesen juwer wirdicheit.

65. *Reval an Dorpat: ersuchen es die Vorsteher des deutschen Hofes zu Nowgorod zur Zahlung der versessenen Rente wegen des Gotenhofes zu veranlassen, da ihnen vor kurzem deshalb eine Mahnung von Gotland zugegangen sei. [1494 Ende September]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 191 n. 519, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.

Post salutationem. Ersamen vorsichtigen unde wisze heren. Wii en twyvelen nicht juw wol wetlick sii, dat de Dutzsche copman to Nougarden den domeren up Gotlande older tiden her plege sii van der Gåthen have darsulves etlick gelt, welck men to bevorne plach to sokende und to betalende van sunthe Peters gelde. Dat wii denne eyne tid lanck her den domers vornoget hebben und en nu wol 30 jar lanck, szo sze schriven[2], sodan gelt vorseten is, werden wii van en darumme angelanget. Und wente denne, guden frunde, sulck gelt dem gemenen kopmanne to

a) *sic M.* strauthe! b) ursch *M.: ergänzt nach der Abschrift von Woldemar.* c) deme *M.* d) *XCIII M.: in der vorgesetzten Regeste aber 1494.* e) de *R.*

[1]) *n. 58.* [2]) *n. 48.*

Digitized by Google

betalende kommet und uns nicht mer dan juw belanget, so en dencke wii des geldes nicht mer to betalende etc. Hirinne is unse fruntlike bede, gii leve heren und guden frunde, id mit sampt den[a] vorstenderen de haves to Nougarden willen vorfugen, sodan gelt an uns moge bevalet werden[b], den domeren dat vortan to derlangende, up dat de copman darover unbeschadiget blyven moge, wente were to befruchtende, wen se id nicht en kregen, se id ane twivel up den kopman werden soken, des gii, de juwe sowol alse wii mosten entgelden. Derwegen juw darane gutwillich to bewisende furderen schaden vortokomende. Dat vorschulden[c]

66. Lübeck an Reval: trifft eine Entscheidung wegen einer Appellation in dem vor dem Rathe zu Reval verhandelten Prozesse zwischen Thomas von Benten, Kaufgesellen der deutschen Hanse, und Hans Holm, Bürger zu Narva. 1494 Okt. 1.

B aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamen wyszenn und vorsichtigen hern borgermestern und radtmannen der stadt Revaell, unsen besundernn gudenn frunden.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovoren. Ersamen wise heren unnd bsundernn guden frunde. So gy am dage sancti Petri ad vincula schirstvorgangen[1] an uns geschreven hebben, wu vor juwen sittenden stole des rades mit ordele unnd rechte synt irschenen de beschedenen Thomas van Benten, coüpgeselle der Dutzschen anze, ancleger, van den eynen und Hansz Holm, borger tor Narve, van dem andern deyle, dar denne desulve Thomas Hansze vorgerort mit eyner clagecedulen in juwen breve bestemmeth, beschuldiget unnd angespraken unnd Hansz Holm ok mit eyner schrifftliken antwordescedulen darup geantwordet hebbe mit ener copien des sendebreffes darup sick beyde parthe refereren etc., wu juwe breff mit juwen affgesprokenn ordele in lengern hefft begrepen, is van uns gutlich entfangen, alles to guder maten vornomen. So gy denn na rypen rade juwe deylinge unnd rechtsproke in der szake gedân hebben, aldus ludende: Thomas, nademe gy Hansz Holme de sake to eydes hant gelecht hebben unnd he denn eyde dohen will, he na juwen breve dat beste by juwen laken to juwer nutticheyt und profyte und to nemandes anderen in dem vorkopende gedaen hefft, des mach he geneten, bsundern wes he tosteyt und bekent, dar en derff he nicht vôr sweren, wu juwe gewisede und affgesproken ordel den[d] obgenanten Thomas bygesproket und vor uns geschulden hefft. Darumme gy van uns begeren, wy sodann ordell entscheyden und juw unse scheydinge unnd deylinge under unser stadt secrete vorslaten na older loveliker wise und wonheyt wedderumme wolden benalen. Darup vuge wy juw gutlich weten, dat wy na unsen rypen rade und Lubesschen rechte sodann vorgeschreven juwe ordel confirmeret, bestediget unnd bevestiget hebben, so wy dat jegenwordigen bevestigen, confirmeren unnd bestedigen in krafft desses unses breves. Mochte wy juw susz forder worinn to willen und wolgefalle syn, schall men uns gutwillich sporen, mit der hulpe Godes, deme wy juw salichliken to bewarende bevelen. Schreven under unser stadt secrete ame dage sancti Remigii anno etc. 94[0].

Borgermester unde radtmanne der stadt Lubeke.

a) de *R.* b) werd *R.* c) *Bricht damit ab R.* d) de *R.*

[1]) *August 1.*

Digitized by Google

67. Reval an Dorpat: bringen in Vorschlag die von Riga auf den 19. Oktober zu Wolmar ausgeschriebene Tagfahrt erst nach der Rückkehr ihrer Boten aus Russland abzuhalten. [1494 Okt. 3]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 191 n. 520, überschrieben: Eidem [scil. consulatui Tarbatensi].

Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 61. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 361 Anm. 3. Die Antwort Dorpats ist vom 10. Okt.; vgl. n. 73. Danach datiert.

Post salutationem etc. Ersame vorsichtige und wise heren etc. De ersame rad tho Righe, unse und juwe guden frunde, hebben uns und villichte juwer ersamheyt ock demgeliken to dage bynnen Wolmar up den sondach na Luce des hilgen ewangelisten[1] to wesende dorch ere gutlike breve an uns dirlanget und up den fridach na Michaelis[2] entfangen, geeschet und vorschreven, umme to ratslagende van mannigerhande puncte und articulen van den erliken hansesteden to Bremen to dage am daghe trinitatis[3] negest vorgangen gewesen an se geschicket, gedye, heyl und wolvard desz gemenen copmans van dersulven hanse antwerdende etc. Und alse denne, guden frunde, under und manck sulcken articulen und puncten de gebreken van der copenschop und des Dutzschen copmans to Nougarden andrepende und derhalven unser beyder radessendeboden noch uthe syn, duncket uns ratzsam und nutte, sodane dachvard to erer wedderkumst up eyne ander gelegene tid umme sodan werve unser baden mede intobringende, mochte upgeschuttet werden, so wii desse unse meyninge an den rad to Rige ock scrifftlik verkundiget hebben[4]. Worumme, guden frunde, is unse fruntlike begerte, so juwe unse meyninghe ratsam duncket wesen, gii id ock an de van Righe myt den ersten yn entfanginge unses breves willen vorschriven, sodane dachvard umme der vorbenomten sake uptoschuttende und to vortogerende, und uns darvan juwe andacht und wes gii en benalen sunder sumen jo er jo lever mit der ersten bodeschop willen vormelden. Dat vorschulden etc.

68. Reval an Riga: m. m. übereinstimmend mit n. 67. [1494 Okt. 3]

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 191 v. n. 521, überschrieben: Ad consulatum Rigensem de eodem *(vgl. n. 67).*

Die Antwort Rigas ist vom 10. Okt.; vgl. n. 72. Danach datiert.

Post salutationem. Ersame vorsichtige und wise heren und guden frunde. Juwen breff[5] am fridage vor Mathei[6] geschreven hebben wii up den fridage na Michaelis[7] entfangen und to guder mathe wol vorstanden. Darynne bogerende unse radessendebaden umme mannigerhande puncte und articule dorch de erliken hansestede bynnen Bremen to dage vorgaddert[8] to gedie unde wolfart der copenschop unde bestentnisse der sulven stede gehandelt, belevet unde an juw geschicket, bynnen Wolmar up den sondach na sunthe Lucas[9] to hebbende und aldar repliken, umme darup den steden eyn eyndrechlick antwort to benalende, to ratslagende unde dat gemene beste to versorgende unde to bewegende etc. Sus, gude frunde, alse denne twivels frig juwer ersamheit wol kundich is, unse guden frunde, de van Darbte und wii ock, umme mennigerleye gebreke, undergange und vorderve der copenschop to Nougarden, de gemenen stede anteende, an den grotforsten tho Muszkouw under swarer koste unde togeringe besendynge gedan hebben, welker

[1]) *Okt. 19.* [2]) *Okt. 3.* [3]) *Mai 25.* [4]) *n. 68.* [5]) *n. 53.* [6]) *Sept. 19.* [7]) *Okt. 3.* [8]) *1494 Mai 25; vgl. n. 1.* [9]) *Okt. 19.*

Digitized by Google

sake und werve denne under sodan puncten to Bremen vorhandelt entholden werden[1]. Hirumme unse guddunckeu wol were, so wii dat an de van Darbte ock vorschreven hebben[2], dat sodan dorch juw utgeschickede dachvard up der baden wedderkomst mochte up eyne ander bequeme tid upgeschaven und vorlenget werden, up dat men den steden sodane sake desto clarliker schriven mochte, unde darup, uns darna weten to richtende an de van[a] Darbte edder uns eyn schrifftlick antword to benalende. Versehen[b]

69. Reval an Danzig: obwohl nach dem Beschlusse der Hansestädte Salz nur in Säcken zu den Russen geführt werden darf, so werde doch häufig dem entgegen gehandelt; bittet, Danzig möge bei den Seinen die Anordnung treffen, dass sie das Salz dem Herkommen gemäss nach Reval führen und dort vor dem Weitertransport in Säcke verladen. 1494 Okt. 8.

D aus Stadt A. zu Danzig, X 120, Orig., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 192 n. 522, überschrieben: Consulatui Gedanensi *(im Wortlaut vielfach abweichend).*
Vgl. H. Hildebrand, das rigische Schuldbuch, St. Petersb. 1872 S. LVI.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wolwiszenn mannenn, herenn borghermesteren unde raithmannenn der staid Dantzike, unnszenn biszunder gunstigen frundenn unnde gudenn gonrenn.

Unnszen fruntlikenn groeth mit begeringe alles gudenn thovorenn. Erszame vorsichtige unnde wolwisze herenn, biszunder gunstighe frunde unnde gude gônre. Alse denne ane twyvel juwer ersameheidt wol witlick is, dat men na berecessinghe der stede van der hansze uppe de Russen unde er lande jen losz unde unbesacket solt voren mach, baven dat doch welke van den eren yn vorachtinge sodaner belevinghe to velen tiden mit geladen schepen sodanes unbesackeden soltes uth juwer havene na der Narve unnse strome unde havene vorbii gelopen syn unnde nu nicht langes noch mit fôrsze, so wy id nicht vorhindert hadden, wolden vorbii gesegelt hebben. Welket vornement denne, guden frunde, der juwen, so men dar nicht vor wesen worde, wer eyn ewich underganck unde vorderff sulker copenschop nicht unns allenen, biszunder to schaden deme gemenen copmanne mit solthe vorkerende unde ummegaende etc. Worumme is unnsze andechtige fruntlike begerte, gii, guden frunde, sulker geschеffte enthalven bii den eren willen vorfûghen, dat de vorbath mogen vorhot bliiven unnde na oldem herkamende sodan losz solt mit unns erstmals tor stede to bringende unnde aldar vort to besackende, to wegende unde up de Russen to vorende umme bestentnisse unde wolvardt der copenschop. Darynne juwe ersamheit, Gade bevilende[c], sunder twyvel deme gemenen besten willen unde eiin gud wolgeval ertogende werdt. Geschreven unnder unnser staid secrete ame middeweken vor Dionisii martiris et sociorum ejus anno etc. 94.

Borghermestere unnde raithmanne der stad Revall.

70. HM. Hans von Tieffen bestätigt die Wahl Wolter von Plettenbergs zum OM. von Livland. Königsberg, 1494 Okt. 9.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 228, überschrieben: Bestetigunge des obirsten gebietigers in Leifflandt im etc. 94ten jar am tage Dyonisii et sociorum ejus.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2333.

a) de van de van *R.* b) *Brickt damit ab R.* c) *sic D.*
1) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 353 §§ 74, 75, 92.* 2) *n. 67.*

Digitized by Google

Wir bruder Hans von Tieffen, der bruder des hospitals sancte Marie des Dutschen hawszes von Jerusalem hoemeister, entpieten den erbarn, ersamen und geistlichen, unsern lieben in Got andechtigen brüdern, landtmarschalke, compthurn, voithen, hawszcompthurn, küstern, pfarrern und allen andern amptlewten und brudern unsers ordens in Leifflandt unsern fruntlichen grusz mit lawter liebe in Got dem Hern. Bsunder lieben in Got brudere. Alsz denn der gar wirdige und geistliche herr, bruder Hans Freitagk von Löringhöffen, obirster gebiettiger in Leifflandt, unsers ordens, durch den willen des almechtigen Gotis, der seiner zelen geruch gnad und barmhertczikeit zcu beweiszen, todisz halben von dieszer werlde gescheiden ist und ir eintrechtiglich mit reiffem rathe den wirdigen und geistlichen hern, bruder Walther von Plettenbergk, landmarschalk in Leifflandt, zu meister gekorn und erwelt, uns dornoch durch den ersamen und geistlichen, in Got lieben andechtigen, bruder Henrich von der Brugge, compthur czu Goldingen, unsers ordens, habt besant und gebeten, wir den gnanten hern Walther von Plettenbergk zcu eynem obirsten gebietiger und fur ein höupt und regirer nach gewonheit unsers ordens geben und bestetigen geruchten, angesehen uwer billiche und lobliche bete durch des gekornen hern berumbte erbarkeit, gut geruchte und frömmikeit, haben wir mit eynhelligem reiffem rathe unser mitgebietiger dem gar wirdigen und geistlichen hern Walther von Plettenbergk obgenant das meisterampt zcu Leifflandt bevolen und bevelen ime das in crafft disz brieffes mit allen gebieten und erbarkeiten, landen und lewten dorczu gehörende, uff die eyde, glubde und getrawheit, die her uns zam seynem obirsten und unserm orden czu thun ist verpflichtet nach unsers ordens loblichen gesetczen und alten herkomen, geben ime ouch hirmit fulkommen gewalt czu setczen und czu entsetczen, czu wandiln nach der ampte und hewszer beqwemikeit mit rathe seyner gebietiger und eldisten bruder czu unsers ordens ere und nutczbarkeit. Bitten hiruff uwer aller andacht und liebe mit begirlichem fruntlichem vleisze, heiszen und gebieten uch bey der tugunt des heiligen gehorsams, das ir in uffnehmet und emphoet alsz uwer houpt und obirsten czu Leifflandt und ime von unsern und unsers ordens wegen getrawe, gehorsam und gefolgig seit, worczu her uwer personen, uwers rathis ader uwer hulff bedorffen und anlangen wirt, ungespart leibs und gutes ime retlich und hulfflich so ir beste konnet und moget erscheynet, in allen dingen uch also gehorsamlich gen ime erczeiget, das lon von Gote und uns wirdige dangsagunge möget emphoen. Czu urkundt dieszer bestetigunge haben wir unser majestadt ingesigell an laszen hangen diszem brieffe. Der gegeben ist uff unserm hawsze Konigsberg ut supra.

71. HM. an Reval, Narva, sowie die Einwohner Harriens und Wirlands: theilt ihnen die Bestätigung des zum OM. erwählten W. von Plettenberg, Landmarschalls zu Livland, mit. Königsberg, 1494 Okt. 9.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 230.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2334.

Wir bruder Hans von Tieffen, hoemeister Dutschs ordens, entpieten den edlen, gestrengen, erbarn und vesten hern rittern, knechten, mannen und den ersamen und vorsichtigen burgermeister und rathmannen der stete Revall und Narwe, allen und iczlichen gemeynen inwönern der lande Hargen und Weierlandt in Leifflandt, unsern und unsers ordens lieben getrauwen unser fruntschafft, gunst und alles guth. Lieben getrauwen. Nachdeme von schickung des almechtigen Gotis der gar wirdige und geistliche herr, bruder Hans Freitagk von Löringhöffen, unsers ordens obirster

Digitized by Google

gebietiger in Leifflandt, den tag seins lebens beslossen hot und von dieszer werlt gescheiden, Got ime gnedig und barmhertczigk sein geruche, so haben wir mit unser gebietiger reiffer handelunge und wolbedochtem rathe, willen, wissen und fulbort unser bruder, dem gar wirdigen und geistlichen hern, bruder Walther von Plettenbergk, landtmarschalk in Leifflandt, unserm orden czu nutcz und derselbigen lande etc. czu gedeihen, sie in schutcz und schirm czu halten, wie wir ine usz berumpter tugunt und erbarkeit dorczu tuglich erkennen, das ampt eyns obirsten gepietigers und meisters bevolen, ine mit fuller gewalt wie gewönlich ist dorczu gewirdigt, angenamet, bestetiget und verliebet. Dorumb bitten wir und ermanen uch und begern ouch von uwer aller woltate und liebe mit ernster bevelunge zo wir vleisigste sollen und bey uwern eyden, die ir uns und unserm orden pflichtig seyt, das ir den genanten hern Walther von Plettenbergk, den wir mit eyntrechtigem unser mitgebietiger rathe, wie oben berurt, dorczu gewirdiget haben, uffnehmet, habet und haldet und zo hers an uch wirt fordern, angesehen unsers ordens gelegenheit ime an unser stadt noch alder gewonheit holdiget und gehorsam seit, in liebe und erbarkeith gen ime in unserm namen zo willig beweiszet, als ir von recht pflichtig und schuldig seit, und wir mit unsern gebietigern uch gentczlich wol czugetrauwen. Doran ir uns allen anneme[a] dangsamkeit erczeiget und wir das in gnaden gen uch alczeit gerne erkennen. Geben uff unserm hawsze Konigsberg[b] noch Gotis gebort tusint virhundirth im vier und newnczigsten jare under unserm hir angehangendem[a] segill am dornstage Dionisii et sociorum ejus.

72. *Riga an Reval: antwortet auf n. 68, sieht die Nothwendigkeit der Verschiebung des [auf Okt. 19 zu Wolmar anberaumten] Tages ein und verlegt ihn auf Nov. 25* (amme dage Katherine der hilligen juncfrouwen); *bittet dies schleunigst Dorpat mitzutheilen, den Tag aber jetzt auf keinen Fall nochmals zu verlegen. 1494 Okt. 10* (vrigdages na Dyonisii).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 448.

73. *Dorpat an Reval: antwortet auf n. 67, dass es der Kürze der Zeit wegen den [auf Okt. 19 zu Wolmar anberaumten] Tag nicht hinausschieben könne; fordert auf, den Tag zu besenden, da Riga sehr dringend geschrieben habe. Was die Rathssendeboten aus Moskau bringen würden, könne den Städten später gemeldet werden. 1494 Okt. 10* (vriidages na Diionisy).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 447.

74. *HM. Hans von Tieffen ertheilt dem OM. von Livland die Erlaubniss, im Namen des HM. zehn rittermässigen Gutenmannen das Abzeichen der Mitbrüderschaft des Ordens von sich aus zu ertheilen. Königsberg, 1494 Okt. 11.*

Aus Reichs A. zu Stockholm, Orig., Perg., mit anhangendem Siegel. Hildebrand.
Verz.: danach Schirren, Verzeichniss livl. Geschichtsquellen S. 18 n. 159. Vgl. O. Stavenhagen, Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. 1895, Riga 1896 S. 125.

Wir bruder Hanns vonn Tieffenn, hoemeister Dewtschs ordenns, entpiettenn uch, gar wirdigenn unnd geistlichenn hernn Walther vonn Plettenbergk, obirstenn gebietiger inn Leifflanndt, unnsers ordenns, fruntlichenn grusz mit beheglichem willenn. Nachdeme ir durch denn ersamenn unnd geistlichenn hernn, bruder Heinrich vonn der Brugge, compthur zcu Goldingenn, unnsers ordenns,

a) *sic K.* b) Konisberg *K.*

Digitized by Google

uwern gesantenn, ann unns begert unnd gebetenn habt, wir unsers ordenns geselleschafft, die ein hoemeister als ein houpt unnd obirster unnsers gantczenn wirdigenn ordenns pfleget zcu vorlehnenn, uch woldenn vorgonnen unnd erloubenn, erbarenn fromenn unnd wol erdientenn gutenn rittermeszigenn mannen eine kleine czall zu vorgebenn môcht macht habenn. Angesehenn dieselbige vleissige bete unnd sunderliche gunst unnd zuneygung, wir alczeit czu uwer personn unnd erbarenn weszenn, domit ir bey unns, unnseren gebiettigernn unnd brudernn seyt berumbt, gehabt unnd nu fôrder habenn wollenn, gonnenn unnd zculaszenn unnd gebenn uch fullenn gewalth inn crafft disz brieffis, das ir erbarenn rittermeszigenn fromenn unnd wol erdientenn zcehenn guttemannen, iczlichem eme unnsers ordenns geselleschafft mit allenn unnd iczlichenn herlikeitenn unnd freiheitenn, wie die brieffe, doruber gegebenn werdenn, inhaldenn, inn unnsrem namenn moget gebenn, reichenn unnd vorlehnenn, uff das dieselbigenn unnd ander gute lewthe unnszrem ordenn unnd zcu bschirm der heiligenn cristenheit meher liebe unnd zcuneigung mogen gewynnenn. Des zcu urkunth habenn wir unnser ingesiegell ann dieszenn brieff laeszenn hengenn. Der gegebenn ist uff unnsrem hawsze Konigszberg nach Gots gebort tausint vierhundert im vier unnd newnnzcigstenn jar am sonnabennd nach Dionisy et sociorum ejus.

75. Johann, Bf. von Oesel, an Reval: bittet seinem Untersassen Evert Parssmeth, dessen leiblicher Bruder Martin in Holland verstorben sei, zur Erlangung der in Reval verbliebenen Güter behülflich zu sein. Arensburg, 1494 Okt. 15.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn erszamen und vorsichtighen borghermestern und raidtmannen der staid Revall, unsszen bisundern guden ffrunden und leven nabern.

Johannes van Godes und des Romesschen stoills gnaden bisschopp der kercken Oszell.

Unsszen ffrunthliken groth mit dirbedinghe alles guden stedes thovoren. Erszamen unde vorsichtighen guden ffrunde und leven nabern. Wettet dat vor uns irschenen ys de bescheden man Evert Parssmeth dusse bewyszer, undersate unsszes stichts Oszell, vôrgevende wo syn broder Martin in Gode vorstorven ys in Hollant unde ichteswelk gud tho Revall nagelathen hefft etc., dartho he syck vormenet erve tho synde unde recht tho tho hebben; syntdemmale se beide echt unde recht von einem vader und moder gheboren syn etc. Is darumb unsze ffruntlike begher unde bede, gii dem gedachten Evert, unssen undersathen, behulplick unde vorderliick willen syn tho irlanghende datjene dar he deshalven recht tho hefft. Szodanes wii alle tyt gherne im geliiken edder grothern ghedencken tho vorschulden teghen juwe erszamheide, de Gode allmechtich tho langhen tyden salichlyken gesunt bevollen syn. Gegeven upp unsszerm slotte Arnsborch am midwecken negest na Dionisii im etc. 94ten jare.

76. Bf. Martin von Kurland gewährt den Besuchern der zu Ilsen unter Simon Funck erbauten Kapelle vierzigtägige Indulgenzen. Hasenpoth, 1494 Okt. 18.

Aus Archiv der kurländischen Ritterschaft, Woldemarsche Sammlung XXVII, neuere Abschrift nach dem in der Brieflade zu Funkenhof (oder Ilsen) befindl. Orig., Perg., mit hang. Siegel (v. Toll, Bflde. 4 Taf. 46, 8); auch kurl. Prov.-Mus. zu Mitau, Reckes Kop. 2 n. 48.

Digitized by Google

Martinus, Dei et apostolice sedis gracia ecclesie Curoniensis episcopus, universis et singulis Christi fidelibus presentes nostras litteras visuris seu audituris salutem in Domino sempiternam. Oriens candor lucis eterne ante luciferum ineffabiliter ab eterno genitus, qui fideles suos illustrando scribit in libro vite, tunc eorundem vota magis munifica dignacione complectitur, qui illa circa memoriam sue sacratissime passionis usque ad conspexerit atque sanctorum suorum suffragiis admirari recolendam. Hujus igitur consideracionibus universis et singulis Christi fidelibus, qui ad capellam in villa Ilszenn sub valido viro Symone Funck edificatam in honorem sancti ac gloriosissimi apostoli Bartholomei ac beate Anne matris genitricis fundatam et constructam causa devocionis, oracionis aut peregrinacionis accesserint seu qui missis aut aliis divinis officiis, exequiis et defunctorum sepulturis ibidem interfuerint, vel qui in serotina campane pulsacione flexis genibus ter angelicam salutationem dixerint, necnon qui ad fabricam linaria, ornamenta, vestimenta, libros, calices, aurum vel argentum, aut quevis dicte cappelle necessaria in suis testamentis vel extra donaverint seu legaverint, donari seu legari procuraverint manusque porrexerint adjutrices, quotienscunque, quandocunque et ubicunque premissa vel aliquod premissarum devote fecerint, nos Martinus episcopus predictus de omnipotentis Dei misericordia sanctorumque Petri et Pauli apostolorum ejus auctoritate confisi quadraginta dies de injuncta eis penitencia in Domino misericorditer relaxamus. In cujus rei testimonium presentes nostras litteras in castro ecclesie nostre Azenpott datas decimaoctava die mensis Octobris anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo quarto, secreto nostro presentibus in testimonium subappenso.

77. *Hans von Rosen einigt sich mit der Stadt Reval wegen der Fischerei im Bache zu Hyrweden. Im Dorfe Vethe, 1494 Okt. 20.*

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg.-Zärter. In dorso: Disse zceddel horet in de Vetissche lade.
Verz.: danach Beitr. z. Kunde Ehst-, Liv- u. Kurl. 2 S. 236 n. 201; G. v. Hansen, Kat. d. rev. St. A., Reval 1896 S. 325 (8).

Witlick unde kunth sy allen und idermanne, de dessen jegenwordighe scriffth sollen sehn edder horen leszen, dat na der gebort Cristi unses heren dusent verhundert in deme ver unde negentigsten jare des mandages na sunthe Lucas de erbaren unde wolduchtigen manne Hans van Roszen mit synen frunden, alse myt namen Kerstan van Rosen unde Rolandt Treyden dar an unde over gebeden van wegen syner buren to Nyad rechticheit hebbende to visschende yn der beke tho Hyrweden, an de eyne, unde de erszamen unde vorsichtigen manne heren Johan Roterdt, borghermester der staid Reval, her Johan van Grest, her Diderick Hagen unde her Borchard Herde, raithmanne darsulvest, vulmechtich der staid Reval van weghen der buren tho Vethe unde Hyrweden ock visschende rechticheit hebbende in dersulven vorben. beke, an de anderen zyden, sametliken vorgaddert weren in deme dorpe tho Vethe unde syn fruntliker acht eyndrechliken overeyngekamen van der twist halven tusschen den vorge. buren van wegen der visscherye gewesen, in desser nabeschreven wisze: alse dat de vorben. bure der vorberorden dorper, sowol dessulven Hans van Rosen, alse des rades van Reval buren zollen upthen ene weren over de beke geslagen unde des sal eyn iderman wedder slan syne were in syn over, sodat de ovganck frig unde unvorhindert bliven motthe eynen idermanne to örbare und bequemicheit der visscherye unde den yn tokamenden tiden nicht wedder to beslaende offte to stouwende. Des alle tor tuchnissze unde orkunde der warheid syn desser cedelen twe uthe malckander gesneden dorch a b c d e, dar de eyne aff is by deme vorbon. Hans van Roszen unde de ander by deme erszamen rade to Revall.

Digitized by Google

78. *Rathssendeboten der livländischen Städte* Rige, Torppte unde Revel, nu tor tidt bynnen Woldemar to dage vorgaddert *an Lübeck: seit Sonntag vor Simonis und Jude (Okt. 26) seien sie versammelt. Wegen der Geheimhaltung der Tohopesate*[1] *hätten sie* upp dit mal de klenen bibolegen Lifflandesschen stede umme des besten willen to sodaneme dage nicht vorscreven . . , wowol de van der Parnouw wol egeden, se sodane taxe myt uns mede beleden, wante se cuntore, strome unde andere vrigheyde der ansestedere mede bruken. *Bitten um Rath, wie man Pernau zur Zahlung veranlassen könne, ohne es von der Sache selbst zu unterrichten. Erklären ihren rückhaltslosen Beitritt zur Tohopesate und der darin enthaltenen jährlichen Zahlung. Bitten, vom Besuche des Hansetages, der 1495 Mai 1 abgehalten werden soll, befreit zu sein. Wolmar, 1494 Okt. 28* (amme dage Symonis et Jude . . . under der van Woldemar secreto, dat wy up dit mal hirto bruken).

Gedr.: aus dem Orig. (briefschl. Sekret erhalten) im Stadt A. zu Lübeck (receptae 8. Januarii anno etc. 95) *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 449. Danach hier.*

[1496] Sabbato post Katherine virginis *[Nov. 26]*. Item betalt her Johan Hertzevelde dat he over sehes hadde *[geweesen]* an her Thonnies Dicman van wegen der contributien, de jarliken wp alle gemene hansestedere gesettet is, des jars de taxe is van desser stad 40 Rinsche gulden, is van 2 jaren pro 96 80 Rinsche gulden. *Am Rande:* Lubeke. *Dieser Posten ist wieder gestrichen und am Rande bemerkt:* Item dit gelt is wedderumme gesant. *Rev. Kämmereirechn. 1463—1507 f. 182 verso.*

[1494] in vigilia nativitatis Cristi *[Dez. 24]*. Item betalt her Johan Hertzevelde van der dachvart to Wolmer, dar de bynnenlandeschen stede toszamende weren, 82 mc. 1 fe. *Ebenda f. 170 verso.*

79. *Riga an Lübeck: bittet in der in Folge der Tohopesate zu Bremen aufgesetzten Taxe nicht höher als Dorpat geschätzt zu werden, da es viele Einbusse erlitten; will im übrigen den Beschlüssen des Tages gebührlich nachkommen. 1494 Nov. 3.*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Hanseat. Vol. 2 fasc. 12, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auf der Rückseite: Recepta 8. Januarii anno etc. 95. *Hildebrand.*
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 450.

Denn ersamenn wiszenn und vorsichtighen mannen, hernn borgermeysteren und radtmannen der stadt Lubke, unsen besunderen guden vrunden und gunren.

Unsen vruntliken ghrudt myt vormoghe alles guden tovornn. Ersame vorsichtighe wisze hernn, besunderen guden vrunde und gunre. Alszo gy danne uns unser stadt taxszen mydt welken anderen artikelen und puncten, ock dat vorråm der stede tohopasate und vorstrickinghe, van den ersamen radesssendebaden der gemenen ansesteder trinitatis schirest vorgangen bynnen Bremen[2] ingegån, vorwitliket und schrifftlik vormeldet hebben etc., und gy, leven hernn und guden vrunde, van uns unse gude meninghe, wes wy des alszo to dunde gesynnet sin, bogeren to vortekende etc. Und wante juw, leven hernn und guden vrunde, alle wol mede witlik is, wat groter unkôst, geltspildinghe wy ummentrendt 16 jar an hogeme swaren overfal und bedruck hebben moten bynnen ock buten landes don und utrichten, de sick na aldusdanen krigesschefften plegen to vorlopende, worumme is[a], ersame vorsichtighe wisze hernn, besunderen guden vrunde und gunre, unse vruntlike boger instendighes vlites biddende, de vorberorden sake angeseen, wy an geliker jarliker taxszen gelik deme ersamen rade van Torppte mochten geholden sin, und wes wy des geneten mogen myt den ersten willen benalen, welker uns up dit mal na unsem vormoghe lastich

a) is is *L.*

1) *Vgl. n. 5.* 2) *Vgl. n. 1 und 5.*

Digitized by Google

genoch is. Konen ock wol merken, leven hernn, dat juw unse bavenscreven gebreke nicht indechtich sint geweszen, dat gy uns so hoge baven de anderen stede taxeret hebben, wante uns dagelikes fuste utrichtinghe by de hant komen. Wes dar furder van den erliken ersamen radessendebaden der gemenen ansesteder belevet, befulbordet, ingegan und berecesset is, wille wy uns alle tidt gudwillich und geborlik inne hebben und holden und horsam lidtmate gefunden werden. Gade deme hernn an hoger wolfart bevalen. Gescreven under unser stadt secreto des mandaghes na omnium sanctorum imme etc. 94ten jar.

Borgermeister und radtmanne der stad Rige.

80. Nachricht über die 1494 Nov. 6 erfolgte Gefangennahme des Kaufmanns zu Nowgorod.

Aus Stadt A. zu Reval, Einleitung der 1514 gegebenen neuen Skra des Hofes zu Novgorod. Hildebrand.

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 502 A; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 775 n. 499, vgl. n. 486.

In der voskresensk. Chronik (Полн. собр. русск. лѣтописей *8 S. 238 f.), und ebenso in der 4. novgorod. Chr. (ebenda 4 S. 164 f.,* окончаніе хронографа) *findet sich, beginnend mit dem J. 7003 (Herbst 1494) eine zusammenfassende Darstellung dieser Vorgänge bis zur Freigebung des gefangenen Kaufmanns im April 7004 (1496)*[1].

Wytlyk sy allen denjennen jegenwardych und ok thokumstlyken, de dusse nafolgende schrymfft seyn edder hoeren lessen, dat umme reppararynge des kunttoers und der koppensschopp to Nowerden, welcket 20 jar geneddert und gesloten is gewest, so dat de Dutsche koppman bynnen Nowerden int jar dusent verhundert und ver und negentych an sunte Leonardus dage[2] upp den rechten myddage van den Russchen olderluden Foma Zelara, Ywane Zydone und van des grotvorsten synem schryver Danyel Vylmerone, Wassyllye Zuth, Ywanne Zamerock van dem Dutsschen hove gevordert worden, sprekende tho des hoves knechte: Hans Hertwych und gy Dutschen koppluden sollen des grotforssten keysser aller Russen Ywan Wassyllyewetze gefangen wessen so lange syne kopplude der thoseggynge wegen also syck vormeynen tho hebbende to den steden entrychtet syn. Und tasten sey an und underwonnen sych der sloetel der kerken, der hove und des koppmans guder in der werde 96000 mc., so de Russen in etlycker Dutschen koppluden worden beschreven, over dyt guth, also Gode und sunte Peter tohort, also 6 sulveren schallen und 6 gublytte, eyn munstrancyen, eynen kelck myt eyner patenen, eyn cruce, 2 appollen und uth der kyssten 24 mc. lod. an dennyngen, 2 schone klocken, eyne schone brupanne, 5 wynkannen und so felle tynnen fatte, eyn sulveren bresse vor eyn korkappe und ander kleynnode und dennynge, de alle nycht geschreven worden[3]. Darbofen by aventtyden synt der kopplude 30[4] geforth upp des bysschoppes hoff bynnen Nowerden, dar vencklycken in de isseren geholden bet int jar 98[1] und darna sunte Peter und Pawels dage[5] synt ver Dutsche kopplude gevort van Nowerden in der Musschow myt den guderen, dar fencklycken in den ysseren int negende jar bodaget etc.

81. Inventar der S. Peterskirche [auf dem deutschen Hofe zu Novgorod. 1494]

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Papierheft von 18 Blättern in Folio, enthaltend Abschriften von Berichten über Verhandlungen mit Russland von 1487—1498; in den letzten Jahren des 15. oder den ersten des 16. Jahrh. zusammengetragen.

Vorstehendes Stück, von einer sehr kritzelichen Hand geschrieben, ist wol auf die Zeit der Schliessung des Kontors zu beziehen. Hildebrand.

[1]) *1497!* [2]) *Nov. 6.* [3]) *Vgl. n. 81.* [4]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 502 B nach der Chronik Reimar Kocks: hier werden 49 namentlich genannt, allerdings mit Einschluss des Rathssendeboten Gotschalk Remmelinckrode aus Reval, seines Dieners Tilman Hertzeveld u. A.* [5]) *Juni 29.*

Digitized by Google

Sunte Peters smide.

Ene monstrancien, twe sulveren appullen, 1 crutze, 1 gulden ar, 6 sulveren schalen, 4 sulveren glese, 1 verguldet kelck, 1 patene, 2 misgewante, als eyn gulden stucke und 1 wite stucke, 3 misboke mit anderen boken, der kerken horende to 13, 1 korkappe, 2 rochelen, 1 psalter. In der golden monstrancien is eyn sulveren olibusse, 1 sulveren busse tom sacramente, eyne sulveren patene tor. . .[a] Item in der anderen . . .[b] monstrancien eyne busse. Noch de altarcledinge[c].

82. *Dorpat an Reval: auf dem jüngst zu Wolmar gehaltenen Tage wäre von den Rathssendeboten Rigas und Dorpats beschlossen, den rhein. Gulden auf 2 Mark rig. anzusetzen; die Boten von Reval aber hätten, da sie von ihrem Rath dazu keine Vollmacht gehabt, ihre Zustimmung noch nicht gegeben; erbittet jetzt die versprochene Antwort. 1494 Nov. 16.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 451.

. . . Juwen ersamheiiden is sunder twivell van den herenn radessendebaden nuw am latstenn to Woldemar geweszenn[1] wall iingebracht van juwen levedenn uthgeferdiget, wo de alle herenn radessendebaden samptliken mannigerhande bowach hebbenn, dat gemeine beste bolangende und gantcz grot van nodenn, menn aldar ene gude voranderinge iinne bofiindenn kunde, under anderenn sunderlinges, szo de recess en artikell mede bringet, de geschickkedenn herenn van Rige und de unszen jewelcke van eren oldistenn wegenn bevulbordet hebben, den Rinschenn gulden to settende upp twe mc. Rig.; dem de juwe so nicht gesynnet werenn to donde, ock darvann geyn bovell iintogånde van mede hadden, sunderen wolldenn en sulkent torugge bringen an eren oldisstenn, wes en darane gelevede to donde, solde den van Rige und uns dergelikenn miit denn allererstenn benalet werden etc. Is hiirumme unsze andacht unnd frundtlike bogher, uns eiines sulkens miit den allerersten eiin schrifftlick antwordt willen lathenn werden, szo idt bolavet unnd borecesset is. *U. s. w.* Screven under unszem secrete anno etc. 94 des sondages na sancti Martini episcopi.

83. *Reval an Dorpat: sie haben durch Privatnachrichten aus Narva vernommen, dass der deutsche Kaufmann zu Nowgorod festgesetzt sei und dass ihre Boten [nach Moskau] auf der Rückreise wieder zurückgeholt seien; den in Reval hantierenden russ. Kaufmann hätten sie in Folge dessen samt seinen Gütern angehalten. Sie hätten auch Nachricht, dass der GF. von Moskau sich mit dem Kg. von Dänemark gegen Livland verbündet habe; mitgewirkt habe Jakob Hunningkhusen; der GF. rüste. Bitten um Mittheilung der Nachrichten, die Dorpat über alle diese Vorgänge habe. [1494 etwa Nov. 20]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 192 n. 523, überschrieben: Consulatui in Tarbato.
Gedr.: daraus Schiemann, Beziehungen n. 62; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 453.

Post salutationem. Erszamen vorsichtigen unde wisen heren, guden frunde. Wii hebben vorstan uth etliken copmansbreven van der Narve an ander coplude mit uns tor stede geschreven, wo dat de copman to Nougarden swarliken overgefallen sii, ere guder beschreven, kerken und hove yngenamen unde ock unse baden, underweges synde, wedder sollen gehalet weszen; biszunder

a) ? ypolzen *L.* b) *unleserlich L.* c) altercledinge *L.*

1) *Vgl. n. 78.*

Digitized by Google

yn wath meyninghe is uns noch nicht biigekamen. Hirumme hebben wii de Russen mit uns tor stede und ere guder up de hand genamen, beth so lange wii hirvan warafftige tidinge erlangende werden. Ock hebbe wii warafftige tidinge van personen unlanges van Muszkouw erdelet, dat de grotforste sick mit dem hochgebaren etc. heren koninghe to Dennemarken up dit lant vorbunden hebbe, dat Jacob Hunningkhusen, dar jegenwordich syende und van deme grotforsten marcklick mit liggenden grunden begifftiget, zolle mede to warke gestellet hebben; unde ock wo ernstafftich desulve grotforste sick mit bussen, slangen unde krichafftigen weren gesterket sii[a], dat alles is to beffruchtende anders nernen tegen dan dit arme lanth. Got van hemmele vorlene uns jo gnade unde frede etc. Worumme is unse fruntlike bede, gii, guden frunde, uns doch hiraff tidinge benalen, wes gii hirvan mit juw tor stede gehort hebben offte erforschen mogen, uns darynne desto beth und vorsichtichliker to hebbende. Dat zynd wii willens etc.

84. *Reval an Lübeck: auf die ihnen zugegangene Nachricht von der Gefangensetzung des deutschen Kaufmanns zu Nowgorod, hätten sie die am Orte befindlichen Russen samt ihren Gütern bis auf weiteres angehalten; warten auf genaueren Bericht. [1494 etwa Nov. 20]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 192 v. n. 524, überschrieben: Dominis in Lubec. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 63; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 454.*

Post salutationem. Erszamen unde wolwisen leven heren, bisunders guden frunde. Wii hebben mit sampt unsen guden frunden to Darbte utgeverdiget unse radessendebaden an den grotforsten to Muszkouw umme mannigerhande gebreke unde vornichtinge der copenschop, ock inbrekinge privilegie unde rechticheide unde ander unplichtigen uplage des copmans to Nougarden synde, juwer ers. nicht unwitlik, up dat de dinge eyn ander gewyn und gestalt erlanget mochten hebben, unde weren darvan dogelix[a] eynes gudes antwordes vorwachtende. Sus is uns nu unlanges vor giffte desses breves warafftigen bygekamen, wo desulven unse bade underweges tusschen Muszkouw und Nougarden affkamende, zollen wedderumme gevoret wesen unde de copman swarliken overgefallen, gefangen unde gebunden sitte, unde de Russen de hove yngenamen, des copmans guder beschreven unde von den hoven vören laten hebben, umme veler ansprake, szo men secht, de men up den copman bringen wil, uns doch tor tid unwitlick. Unde hirumme de sake darvan to erlangende, hebben wii den Russchen copman mit uns tor stede angeholden und ere guder toslan laten, bet tor tid dat wii horen, worumme men unsen copman beschuldyge unde wo se mit en faren unde ok wo sick de sake vortan begeven werden. So wii warafftige tidinge krigen beter dan wii noch hebben, dat Got vam hemmel geven mote, willen wii hir namalsz wol vortekenen juwer ersamheit, de wy[b]

85. *Narva an Reval: ihnen seien Warnungen zugetragen, dass um den 6. Dez. ein Einfall der Russen bevorstehe; bitten den Kaufmann davon zu benachrichtigen, damit er Massregeln zum Schutze seines Eigenthums in Narva ergreife; sie allein seien dazu zu schwach; wegen genauerer Nachrichten über den gefangenen Kaufmann hätten sie einen Kundschafter ausgesandt. 1494 Nov. 21.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . . Juwe ersame vorsichtige wiisheiit fruntlickenn tho wethen, wo dat alhiir alle daghe Russenn uppe dat Russche sloth botengenn tho komen unde wii werdenn alle daghe van Russenn

a) *sic R.* b) *Bricht damit ab R.*

Digitized by Google

gewarnet, dat wii tho unser stadt wal sollenn thozeyn. Unde dat gesegghe lopet ock, zo dat ze sunte Nicolaus[1] gedencket int lant tho slaende, dat Got vorbede. Hiirumme were uns wal van[a] noden dat wii fromet folck mede in de stadt heddenn, wenthe wii, Gade entfarmet, allein tho swack bynnen. Warumme biidde wii juw ersame vorsichtige wiisheiit, den koepman diit wille vorwiitlickenn, de ore guder alhiir bynnen hebbenn, dat se darsulvest biikomenn offte wen darbii zendenn, de ore guder beschuttenn unnd boschermenn geliixst uns, offte iith anders qweme, dar Got vor sii, dat juwe ersame vorsichtige wiisheit uns dar nycht darff umme beschuldigenn. Ock hebbe wii und de koepman gesant eynen Duetschenn na Nouwerdenn, dat unse borger iis, tho vorfarende unde vorspeynde umme tiidinge; allene tiidinge, wes he dan jummer vorfarenn kann van juwen baden unde ock van den Dutschen koepman unde als wes dussenn lande moghe schedelyck zyn, wen he wedderumme kumpt, wylle wii juw ersame vors. wiish. schriifftlickenn benalen. *U. s. w.* Gegeven under unsen secrete ame friidage nest Elisabeth anno etc. in dem 94sten jare.

86. OM. an Reval: in Folge der Uebergriffe von Seiten Pleskaus werde er in kurzem eine Gesandtschaft nach Nowgorod und Moskau abfertigen; da er in dato gerüchtweise über das dem deutschen Kaufmanne zu Nowgorod Wiederfahrene in Kenntniss gesetzt sei, macht er ihnen das Anerbieten durch seinen Abgesandten, der am 6. Dez. in Narva eintreffen werde, ihr Gewerbe an den GF. von Moskau gelangen zu lassen. Burtneck, 1494 Nov. 25.

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., stellenweise vermodert, mit briefschl. Sekret. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 763 n. 376; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 455.

Denn erszamen vorsichtigenn unnde wolwiszenn burgermesterenn unnde raedtmannen unszes ordenns staidt Revall, unszen bsundernn leven unde getruwenn.

Meyster to Lyfflande.

Unszenn fruntlicken gruth und alle gudt stedes tho[voren]. Ersamen vorsichtigenn [und wo]lwiszenn, imbsunderen leven unde getruwenn. Umb mercklicke zake willen andrepende den vrede thusschen dusszen landen unnde des grotffurstenn unde den zynen gemaket, werden wy dorch bodriff und averdaeth der Pleskouwer genodiget unse dreplicke bodeschopp na Nouwgarden und zo vortth an den grotffurstenn thor Muskouw tho zenden unde hebben dartho mith rade[b] etlicker unser mytgebediger bstymmet unde utgefferdiget den erbaren Johan Hildorp, unsen leven unde getruwenn, de dan zynen toch zo vorgnamen hevet, dat he ame dage Nycolai episcopi[2] werdet wesen thor Narwe, in enen dach edder 2 darna na Nouwgarden und zo vorth an den grotffurstenn tho ridende. Szo is unns in giffte dusser scriffte dorch vlochmer tho weten wordenn, dat juwen koepmanne unde der ander ut der hense tho Nouwgarden mercklicke anvall geschen zy, en dath ere bnamen is, de kopman gevangen unde gesattet, welke wy, kenth Godt, ungerne horenn. So hebbenn wy dusszes mith sampt edtlicken unszen gbedigernn[c] bwach gehath unde wolden unns dusses juwer ersamheit tho wolgevallenn geren bekommerth hebben, ann den grotffurstenn tho werven, so vill alz inn uns were geweszenn, sunder wy en hadden dusser saeken neene wytschopp; derhalven wy des hyr nicht hebbenn mogenn bstellenn, sunder nademe unse

a) *fehlt R.* b) bade *R.* c) *Davor durchstrichen:* mede *R.*

[1]) *Dez. 6.* [2]) *Dez. 6.*

Digitized by Google

bade Johan ergedacht up de tydt thor Narwe wesen werdet, so juwer aller ersamen wysheiten en drechlick unde bogerende werenn, dat dusse unse bade ichtes an den grotffursten werven zolde dusser gescheffte halven van unsent halven, so mochte juwer aller wolwisheit up dezulffte tydt an Johan Hildorp zendenn, eme ensodanen vormelden. Wy hebbenn eme mede gedan unde sunderlinges bvalen ensodanen juwe beger van unsent wegenth upt vlitigest werven zall, deme he ungetwifelt woll volgenn werdet. Juwer aller ersame vorsichticheit Gode bevelennde. Gegeven tho Burtnicken am dage Katherine virginis anno etc. 94.

87. *OM. an Reval: Kredenz für Johann von Summeren a. g. von der Recke, Komtur zu Reval. Burtneck, 1494 Nov. 26.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn erszamen vorsichtigenn und wolwiszenn burgermestere und raedmannen unszes ordenns stadt Revall, unszenn levenn und getruwenn.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken gruth und alle gudt stedesz thovoren. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen leven bsunderen und getruwen. In unses ordens saken und geschefften senden wy tho juwer aller ersame vorsichticheit den ersamen und geystlicken broder Johan van Summeren anders gnanth van der Reke, kumptur tho Revall, unses ordens, unses willens menynge vollenkamentlick underrichticheit, szo isz darumb unse beger, gy vollenkam syner ersamheit geloven geven, gelicker wysz wy in egener personen mith juwer aller ersame vorsichticheit sprecken, daran geschut uns sunderlinges tho dancke. Gegeven tho Burtnicke des midwekens na Katherine virginis anno etc. 94.

88. *OM. an den HM.: dankt für die durch den Komtur zu Goldingen übersandte Bestätigung; indem er auf das vom HM. ihm gemachte Anerbieten sich beruft, bittet er um Schutz und Hilfe gegen die vom GF. von Moskau drohende Kriegsgefahr; die Abwehr sei im Rathe der Gebietiger beschlossen worden; doch sei das Land und der Orden zur Zeit derartig ausgesogen, dass der Zuzug aus Preussen nur auf Verpflegung rechnen dürfe, eine Zahlung von Sold sei unmöglich; hat in dato eine Botschaft an den GF. von Moskau abgefertigt. Wenden, 1494 Nov. 29.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., XVI (LS), Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2335.

Deme erwerdigenn unnd geistlicken mann hernn Hans van Tieffen, homeyster Dutsches ordens, mith gantzer er[t]

Unszen gar willigen underdanigen gehorsam mith demodiger all unszes vermogens dirbedinge stedes thovornn. Erwerdige gnedige leve her meyster. Wy dancken juwer gnaden erer guden gunst, de ze tho unser personen drageth und vor de gesante bstedinge by deme ersamen kumptur tho Goldingen uns gesanth und willent myth willigen gehorsame gutlick vordenen. So gaff uns wider by eme tho derkennen juwe erwerdicheit, so wie hulppe weren bgerende thegen de Russzen, dath alldar in Prusenn vell hernn und versochte gudemannen weren, so wy de mith zolde versorgen wolden, dath dan de woll geschicket in dusse lande kamen zollden, sunder zo dar enbaven dusse lande zollden avervallen werden, wolde juwer gnade mith aller macht ensodanen hellpen keren,

Digitized by Google

doch baven alle zo wy enckeden vervaren, dath de Russzen gewislick in dusse lande zlan wolden, dat wy ensodanen witlick don zollen juwer herlicheit, und dath juwe gnade dan mith eren prelaten, rytterschopp und steden sprecken wille und umb hulpp, trost und bystandt anlangen. Erwerdige gnedige leve her meyster, uns zyn vaste tidinge, warnynge und scriffte geszanth, dusszen landen zeer undrechlick, szo juwe gnade leszende werth vernemen, dorch welcke wy itzundes by uns ghat hebben etlicke unse mithgebediger, myth wenic wy uns hebben dusszes brâtslageth, dieplicken und hertlicken bwagen, btrachtet des grotffursten thor Muskouw zyne macht und dusser lande armoeth und swakynge, zo dath wy samptlick vor dath nutste derkant hebben und bslaten, szo de hern prelaten uns des volgen und hellpen willen, so wy uns des tho erer aller vaderlicheit gentzlick verstenn, dat wy mith aller macht van Duitschen und Unduitschen de dyth gantze lanth vermach gedencket werhafftig thosamen tho kamen, so wy eren invall vernemen und uns mith der hulpe Godes, zyner leven moder und unszen richtigen geschefften thor weer zetten willen, undderheer enen under ogen riden und alzdan zovell dôn, alz wy bybringen konnen. Godt geve uns zyne gnade. Und zo ze dan in dussze lande szlogen und zo mechtich, dat ze stede und slotte blachten und wy der nicht konden edder muchten entszetten, szo were unse und unser gebedigher demodige bede, dath zy mith sampt eren erwerdigen prelaten, rytterschopp und steden dusszen lande und der cristenheit mith aller macht tho hulpe und tho unsette kamen wolde. De vorgangen swere lange krygen, de wy vor dusse tydt gehat und gevorth hebben, hebben uns mith unszen gebedigern so gantz underworpen und ock zo zyn unse tynse und renthen gantz kleyn, dath wy nicht vermogen eynigenn tzoldt tho geven, sunder wy willen uns mith allen vlyte geren bedringen und nodigen, dath wy denjennen de uns tho hulpe kamen mith eten und drincken und voder gelick den unsen versorgen. Juwe gnade kan ungetwivelt woll bsynnen, wyer mith unszen gebedigern ensodanen stuer van hundert gulden jarlix thom procuratorisampte nicht konnen edder megen utrichten und versien uns tho juwer gnade, se uns ensodanen werde verlaten, angesien wy alle unse vermogen zetten moten und anleggen an vitallie, de slote und stede und de versorgen mith busszen und busszenkrude und andere wer. Wy hebben nu thor tydt wedder unse bodesschopp gsanth an Pleskouw, und wy en vorvâren neyne tydinge van den baden, dar nicht gudes uth steyt tho merken. So hebben wy mith rade unser gebediger gelickezeer in dusszer scriffte datum unsen mercklicken baden mith zierlick gereyde und mith swarer teringe gsanth na der Muskow an den grotffursten darzulvest, umb tho bearbeyden und mith vlyte darna tho wesen, konde men eme van dusszen landen bwegen. Wes uns dusszes boiegenth werden wy tho zyner tydt woll vermelden juwer erwerdicheit und bidden ze, uns scriven wille wo groth, sterck und mechtich, so idt de nodt worde eyschen, uns to hulppe kamen wille und wes juwe gnade eren er. prelaten, ryttern und steden dusszes geneyget zyn tho donde. De vake gedachte juwe erwerdicheit Gade dem almechtigen in gesunder herschender wolmacht tho langen verhopeden tyden tho zyneme godtlicken denste spare. Gegeven tho Wenden in vigilia sancti Andree apostoli anno etc. 94.

Overste gebediger in Lifflande.

89. *Narva an Reval: theilen ein in dem Prozesse zwischen Hermann Happe, Kläger, und Tonies Pepersack, ihrem BM., Beklagten, erfolgtes Urtheil, von dem Happe appelliert habe, zur Entscheidung mit. 1494 Dez. 2.*

R aus Stadt A. zu Reval, B D 8, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Vgl. n. 94.

Digitized by Google

. . . So ys vor uns irschenen unde gekommen vor unse sittende stoel des rades her Hermen Happe vor enn ankleger an denn eynen unde her Tonies Pepersak, unses stads borgermeister, vor enn antwordesman an de anderen zydenn, beyde klacht unde antworde van beyden partenn, wal vornamen unde in guder mathe wal vorstaen hebbenn, na inholde orer beyder ordelcedulenn de alhyr in unseme breve vorslaten zynt, alze juw ersame vorsichtige wiisheit in deme lesende wal vornemende werdenn. Hyrup geordelt unde gedeelt hebbenn na unsem rypen rade unde nae Lubischenn rechte aldus ludende: Her Tonies unde her Hermen, alze gii dan beyde gewest ziin vor deme nidersten rechte, alzo her Hermen eyn ankleger unde her Tonies enn antwordesman, also hebbe gii her Hermen eyn ordel gelesen vor deme niderstenn rechte unde upgelecht, bii boscheiide, her Tonies gii hebben genomen borgertoch[a], dat ys juw gegunt; zo zecht juw de raeth aldus: her Hermen gii schollen bruken juwer tiit, de juw gegunt iis, zo komet weder vor den raeth, zo mach de raeth horen beiide klacht unde antwort, zo schal juw de raeth scheyden na recht. Ersamenn leven herenn, sodann affsproke unnde delynge hefft her Hermen Happe gescholden an juw ersame vorsichtige wiisheiit tho Revel, biidde wii juw ersamenn vorsichtigenn wolwissenn leven herenn, uns diit ordel wyllenn irscheydenn na older lofflicker wise unde [gewon][b]heiit, unde juw delynge wederumme vorschrivenn willenn under juwes stades secrete benalen, vorschulde wii *u. s. w.* Gegeven under unses stades secrete des dinxdages nest Andree apostoli anno etc. in den 94[steenn].

Borgermeistere unde raedtmanne der stadt Narve.

Zettel. Kan her Hermen dat beschet tugen, des mach he geneten, oversz na Lubeschen rechte, wen eyn clage beraet und ynt recht gelecht is, de sal by deme vogede blyven.

90. Dorpat an Reval: soeben sei Thomas Schrove zurückgekehrt; Näheres wüssten sie noch nicht, doch habe er einen Gesellen, dem alles bekannt sei, an Reval abgefertigt; ausserdem komme der BM. Hinrik Lange nach Reval: möchten mit ihm schlüssig werden, ob eine Zusammenkunft nöthig oder ob die Angelegenheit schriftlich zu erledigen sei. 1494 Dez. 4.

R aus Stadt A. zu Reval, B E 14, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 456.

Denn ersamen vorsichtigen und wiiszenn mannen herenn borgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszen guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grot etc. Ersame vorsichtige wiisze herenn unde guden ffrunde. Juwen ersamheiden frundtliken to weten, dat van dage unse bade her Thomas Schrove, van der 73 stede wegen uthgesant, wedder bii de handt gekamen is ummetrendt vespertiidt und so wii vorstân den juwenn, dat uns kennet Godt almechtich hertliken leiit is, swarliken unde jamerliken gefangen to Nouwgarden gelathenn unde den copman dergeliken. Sus, leve hern, hebbe wii nach siin ynbringen nicht gehort, sunder so vele to wethen gekregen, he enen gesellen Hinrik Crouwel an juwe ersamheiden gesant hefft, umme der saken gelech anthobringen[c], wente he dar stets bii geweszen is; so wii nicht twivelen alrede bii juw weszen sall. Nichtemyn umme wetenheiit darvan vorsloszedende, nademe unse borgermeister gedachte to reiiszen, her Hinrik Lange, hebbe wii in an en gesant, de juwen ersamheiden aller saken gestaldt wall seggen wert. Is hiirumme,

a) *sic R.* b) *Zerstört R.* c) *Davor durchstrichen:* ende *R.*

Digitized by Google

ersamen hern, unse gantcz hochlike bogeren umme des gemenen besten willen uns miit den allerersten juwe gude meininge willen werden lathen, wes juwe hiirynne gudt und best duncket geraden, offte van noden is, darumme up ene gelegene stede to hope kamen, edder dorch schrifften under malkander bonalen, wo men darbii kamen muchte, de juwe bade unde copman gefriiet muchte werden etc. Datum anno etc. 94 am dage Barbare.

Borgermester unde radtmanne der stadt Darbte.

91. Item in desser tid is der stad mur gebetert mit allenn tymmerluden, umme fruchte wyllen de[r] Russen, der men int land to slande vormodende was, und is vorbout van 2 wekenn 47 mc. myn 1 fe.

Stadt A. zu Reval, Kämmereirechn. (A d 26. 14) f. 170 verso. Eintrag von 1494 Dez. 6 (sabbato post Barbare virginis).

92. OM. an den zur Zeit in Reval weilenden Kaufmann deutscher Hanse: ihr Schreiben die Gefangensetzung der Ihrigen zu Nowgorod betreffend habe bei ihm und seinen Gebietigern alle Theilnahme gefunden; wegen der mit den Russen einzuleitenden Unterhandlungen habe er bereits an Reval geschrieben; hofft dass sie sich deshalb an seinen Gesandten Johann Hildorp bereits gewandt haben werden. Wenden, 1494 Dez. 9.

Aus Archiv der Schwarzenhäupter zu Reval, Orig., Pap., in vier Stücke zerrissen, mit briefschl. Sekret. Hildebrand.

Denn ersamenn unnd vorsichtigenn, gemenenn kopmanne uth der Dutscher hensze nu inn unszes ordenns staedt Revall weszennde, unszenn bszundernn, samptlicken unnd bsundernn.

Wolter vann Plettenberge, meyster tho Lyfflande, Dutsches ordenns.

Unszenn fruntlickenn gruth mith vermoge alles gudes. Ersamen unnd vorsichtigenn, leven unnd bsunderenn. Juwer aller breff, vermeldende der Russzenn eren vrevelle unkristlicke daeth by dem gemenen Dutschen kopmane bwisen dorch borovinge erer guder unnd zettinge erer personen, is unns in giffte dusser scriffte thon handenn gekamen unnd hebbenn vor ere entfangenn ensodanen vernamen. Unnd brochte uns myt sampt unserenn gebedigerenn nene vroude, sonder bekummernissze unnd horedenn ensodanen ungerenn, angesien de Russzenn des geneytenn unnd de cristenheit des mercklick geswaket werdet. Uth welken unnd mer vernemen eres bedrives tho befruchtenn steyt, so enn nene wedderstalt geschege, underkamynge der cristenheit, dath Godt gnedichlick affkere. Unnd zo dan de zake nicht alleynn unns unnd ingeseten der lande andrepende is, sunder den gemenen stedenn mede unnd der cristenheit, versien und vertruwen wy uns tho en, gy uns unnd in dem gelicke alle anderenn hern, forsten und steden zolle helpen hulpe doen, thegen ere vernemen getruwlick tho wedderstande, dar wy nenen twyvell an en setten. Wenthe zo dussze lande vorhert unnd verdorven wordenn, were ensodanen nicht alleyne unsze schade, zunder thegenn dath gemene beste, den dith lanth in allen guden vry, veylich und zeker gegonth werth. Unnd bororn inn juwen breve, dath juw tho weten gewordenn is, wy unsze bodeschopp an denn grotfurstenn thor Muskouw gedenckenn tho zenden, unnd bgernn, dath wy des kopmanes gedenckenn willenn an denn grotfurstenn unnd tho bearbeydenn, offt men tusschen dem gemenen kopmane unnd denn Russzenn enen myddell vinden muchten. Leven unnd bsundernn, unns vyelenn hastige tidinge, dusszenn

Digitized by Google

landen mercklicke macht an gelegenn was, und up dath wy juw nicht wolden vergetenn, zunder geren bhulplick zynn, szo als men uns tho ensodanen alltydt gunstlich vinden zullenn, screven wy[1] unszenn leven unnd getruwen, dem ersamen raeth tho Revall, dath wy ensodanen dorch vluchmer verstandenn heddenn unnd dath unse bade Johan Hilldorp am dage Nicolai[2] zollde thor Narwe weszenn, so gy ichtes woldenn in unszen namen geworven hebbenn an den grotfurstenn, dath gy ensodanenn eme zolldenn vermelden; wy hedden by eme bostalth, he ensodanen in namen unnd van unsenth wegenn werven zollde. Vermoden, juwe erszamheit dem zo gedan hebbenn. Kondenn wy zus juwer lefftenn mith allen und enigenn dingen fruntlick und bhulplick zynn, zollenn gy mith sampt anderenn kopludenn unnd stedenn uns fruntlick inne vyndenn juwe ersamheit, de Gade almechtich bovelende. Gegeven tho Wendenn am dinxtdage na concepcionis Marie anno etc. 94.

93. HM. an den OM.: sei bisher verhindert gewesen, seine Botschaft an den zu Thorn weilenden Kg. von Polen abzusenden; wird aber, wenn diese Angelegenheit erledigt ist, einen Landtag ausschreiben, auf dem wegen der Livland zu leistenden Hilfe verhandelt werden soll. Königsberg, 1494 Dez. 14.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 13, überschrieben: Dem obirsten gebietiger in Leifflandt am sontage nach Lucie virginis im etc. 94ten. Prima post confirmacionem.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2337 (irrth. zu Dez. 18). Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów 2 n. 2072. Lewicki, index actorum saeculi 15 n. 4741.

Unsern fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvornn. Gar erwirdiger und geistlicher lieber her gebietiger. Alsz ir uns schreibt[3] und in etzlichen gesanten beybrieffen vermeldet wirt, wie die Rewszen mit macht versammelt vermeinen[a] die lande Leiffland czu oberczihen und czu beschedigen, darumb ir mit den herren prelaten, gebietigern, uweren landen und steten ine widderstand czu thun in gereitschafft sein müszet, begeret, wir mit unsern hern prelaten, gebietigern, landen und steten uch mergliche hulff mit folke thun sollen etc. Uns ist leit und hören nicht gerne, ir mit sulcher ferlikeith und besorgenn uff diszmoll seyt beladen. Dorinne wir mit willen zovil in uns ist, uch gerne wolten zcu hulff komen, und fügen uch czu wissen, das unser allergnedigster herr koningk von Polan in vigilia omnium sanctorum[4] gen Thorun insz landt zcu Prewszen komen ist und biszher aldo gelegen in meynung forder ins land nach Marienburg czu czihen, dohyn wir zcu seynen koninglichen gnaden mancherley gebrechen und schelunge zcu entscheiden uns vermůten sulden werden gefordert. Dorumb wir unser sendeboten an gelegene stadt seyne ko. ma. czu besuchen bestalt haben. Nu thut unsz eyn guter frundt von Thorun schreiben und ist alhier ouch eyn gemeyn gerůcht, wie merglich botschafft usz Ungern czu seynen koniglichen gnaden gen Thorun komen sey. Derhalven aldo verharret und nymand eigentlich wissen magk, ob her seyn czog fur sich ins landt ader zurick[b] ins koningkreich will stellen. So balde wir der dinge eigentlich bescheidt und unsere zachen mit koninglicher majestadt haben gesliessen, wollen unser herrenn prelaten, gebietiger, lande und stete vorschreiben, uwer und unsers ordens not in Leifflandt getrewlich furgeben, umb hulff und rath anruffen. Was wir denn an ine erlangen, sall one sewmen uch zu wissen werden. Hoffen doch nachdeme ir uwer sendeboten zcu dem von Muschkow gesant habt, sie wes guts erlangen, domit uch und uns

a) vermeine K. b) sic K.

[1]) n. 86. [2]) Dez. 6. [3]) n. 88. [4]) Okt. 31.

Digitized by Google

der dinge nicht wirt von nothen seyn. Wo es denn ye nicht magk anders geseyn, werdet uns in czeiten czu wissen thun. Geben zcu Konigsberg.

94. *Hermen Happe an Reval: bittet in seinem Prozesse mit Tonnis Pepersack eine gerichtliche Entscheidung herbeizuführen. Narva, 1494 Dez. 16.*

Aus Stadt A. zu Reval, B i 1 b, Orig., Pap., keine Siegelspur. Vgl. n. 89.

Den ersamen wnd wolwyszen wnd vorsichtychen mannen borghermester und rathmanne in Revell myth ghansser erssamheyth.

Ersamen und vorsightigen, myn heren. Jwer erliken wisheith ik thorkenne geve und ik my beklage jwer erliken wisheyt, wo her Tonnisz Pepersack my vorgheit und langhe vorgeghein hevett myt synen bifellersz und behendigheit, dat ik myt eme nichte tho rechte kamen en kan. Dit ik war maken kan myt fellen vromen luden, in dat hovet ghenomet her Andresz Witte und her Johan Holm. Und her Tonnisz Pepersack ene schrifft in dyth ordell heth laten leghen und dar he in gheszreven hefft, dath ik sy unhorsam gewesen deme reghte; dat he nicht war maken en kan. Mer ik kan dat war maken, dat ik hir all thit gebeden hebbe und noch bidde umme Lubes recht. Und ik jwer erliken wissheyt bydde, ghy uns tho rechte wisen willen, so dat wi uns mit rechte scheden muchten sunder mere vorthogeringe und Kort thor Hellen sin behendygheyt. Dyt isz myne demodighe bede an jw erliken wisheit. Hirmede ik jw Gode mynem heren bevele, to sine gotliken densth und mynen willeghen denst. Geszreven to der Narffe desz dinxedaghes vor sunte Tomsz 94.

Hermen Happe.

95. *[Gotschalk Remelingkrode an Johann Roterdt, BM. von Reval]: rekapituliert die Klagepunkte wegen der Bedrückung des Handels und verzeichnet die ihm zu Theil gewordenen Antworten der russ. Würdeträger; von seinen Audienzen beim GF. von Moskau; giebt dann eine Darstellung seiner Erlebnisse. [Nowgorod, 1494 Dez. 20]*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1; Papierheft von 18 Blättern in Folio, mit verschiedenen Berichten, welche sämmtlich Verhandlungen oder Versendungen nach Russland von 1487—1498 betreffen; in den letzten Jahren des 15. oder den ersten des 16. Jahrh. zusammengetragen. Vorstehendes Stück überaus fehlerhaft. Hildebrand.
Datiert nach n. 134.

Dyt achtervolgende synn de puncte unns medegedann van denn 73[a] steden[1].

Item int erste van dem solte, dath men dat noch ensz tor wichte to Nowerden tholeveren solde, is wedder dat olde, wenthe id nuwerlde tovoren so geleverth is.

Item dat ander punct als van dem seme, dath men den såm to Nowerden ok wegen solde, en is ok nu vor gewest, wanthe de sem unvoranderth uth den averseeschen steden gevorth werth na dem olden bande unnd na dem yseren bande, de tho Nogarden up sunte Johans kerken by deme Rusken kopmanne licht. Umme dussze beyden persele to biddende van wegen der 73 stede, dat he uns by deme olden lathen wolde, gelick syne grothmechtige gnade uns synen frede gegunth unnd gegevenn heveth na uthwysinge synes eghenen vorszegelden breves unnd na der krucszkussinghe.

a) LXIII *L.*

1) *Vgl. n. 34; 1494 Okt. 2 dem GF. vorgetragen. Vgl. auch n. 23.*

Digitized by Google

Item dat derde puncte is alsz van dem wassze to bekloppende, dath se nu upt nye upgesath hebben unnd nicht stedenn en willen, dat ment bekloppen schal, so id doch stedes vorgewest is umme eynes toghes unnd teken des koppes, dat de kop darmede stedeholde unnd nicht torugge en gha, so dan valle[a] und vaken gebreck innekomen were und noch innekomen mochte, wort dath men nicht bekloppede. Unnd is eyn Gadespenninck des kopes offte eyn proff, dath men probere, dat id wasz reyne sy, so dar vaken gebreck inne gefunden is, undermenget mith smer und erwethen und harpoys, dar de Dudesch kopman vaken by bedraghen is.

Item dat verde puncte, alsz umme de upgiffte des werkes und hermelyn und lasten willen se vorkopen so, alse id licht, und solent besehen in oren hoven und willen gene upgifft gheven, dat welke uns unmogelick is to donde, grothe summen by èn tho besehende; se mosten uns jo reyn werck, hermelen und lasten tholeveren offte ere wymetken dregen; wenthe wy en unse guut bynnen sowol alse buthen enen drach up uprichtich waren mothen.

Item dat viffte puncte, de krueskussinghe bringeth na, alsz de Russe meth enem Dudeschen eneghe gebreckelicke sake kricht, off de Dudesche mith eynem Russen, so schal sick hovethsake mith hovetsake bowethen; nemant de en sall vor den andernn vor de sake stan offte angeholden werden. Nicht alse des grothforsten syne stedeholderss to Nowerden nu botenghen vorthonemende, dat unse haveszknecht offt de underknecht offt de mekeler vor de sake schal geholden offt gerichtet werden; en is vor dusszer tidt nu nicht gewest und is teghenn de kruceskussinghe.

Item dat soste puncte is, dat des grothforsten syne hovethlude vor dat recht, wess se up unse lude affspreken, so vele geldes vor id gerichte hebben willen, alsz de sacke in em sulven groth is, dat uns alle dunketh, dath duth eyn ungenedich recht were, unnd wy gen ungenedigher recht gehort en hebben, so se gerichtet hebben Hansz Hunde, unsen jungen knechte; dat he dem Russen affgekofft hadde an verke[b] 610 stucke Moskowsz, dat richten se eme tho betalen 110 stucke Nowers, dat sick mer dan de helffte vorschadet; darto willen se noch van eme hebben vor ere affspracke 110 stucke Nowersz. Vor dat gelt holden se ene noch in erer gewalt, dat id olde nicht en is, umme kopenschop willen in de iseren to setten offte tho kampe wisszen.

Item dath sovede puncte is, dat uns in dem lathesten frede belovet warth to Nowerden, dath men unsen strant under dem grothen have reynighen solde, deme so noch nicht geschen en is und werth van daghe to dage mer bebuweth und mith vulnisse beforth den jewerlde tovoren.

Item dat 8. punct is, dat in dussen vorjaren in der Nervebecke gebleven syn viff schepe; hyrinne is gewest na uthwysinghe des kopmans register an gude, so seth avergeven hebben, 153 laste soltes und 36 last heringes, 2 last semes, 2 vathe wynsz, 4 vathe osemundes. Dyt guth hebben de Russzen uth dem dorpe van Waghenkull, up Russz genanth . . .[c], angehalt mith tegeden[b] und unse kopman en heveth hyrvan na oren overgevende nicht groth entfangen. Se bringen dat gudt to busche an und bogravent; bergen se 20 last, so bringen see 6 off 8 last vor ogen, dar nemen se noch de derde last van, dat jo unredelick is, vanth se nicht mer en egen dan redelick berchgelt, solde de kruceskussinghe recht stan.

Dat 9. punct, wath en van unsen luden schepe meth en Russen in ene loddje, des is nu 1 jar, 6 last heringes und eyn Rusz kopman, gehethen Allexse Kruck, de hadde in de sulffte loddje allun und solt; und de loddje bleff vor der Nu. Des Dudeschen guth werth geborgen, alse de 6 last heringes; up des Russen guth qwam schade. Do de herinck to Nowerden qwam, Jacob

a) *sic L.*; ville! b) *sic L.* c) *Lücke L.*

Digitized by Google

de hovetman[a] vorfor, dat de herinck gebleven was gewest in der Nu, he nam van den 6 lasten 2 last, is de 3. last; de Russe Allexse Kruckouw de nam darvan 1 last 4 tunnen.

Item dat 10. puncte is, 2 junge lude van Revel segelden meth 2 bothen van Revel in de Lowke und haddenn geladen solt; se verkofften or solt und begerden roggen to kopende. Des en wolden de sostenicken nicht staden, bsunder se mosten en geven 9 mathe soltes. Do se den roggen gekofft hadden, do nam en de hovethman van Jamegorode, knesa Iwan Gunder beyde bothe mith deme roggenn und mith all oreme tuge, und en van den luden sande he tho Nowerden, so dat syn wiff offte kinder nicht en wethen, wer he levendich offte doth is. De sulfften beyden bothe mit deme gude hefft knese Iwane Gunder noch by sick.

Item dat 11. puncte is van den beiden perden, de unsen luden up der Narvebecke genomen worden. Unse lude stunden vor der porthen tor Narve und seghen, dat se up Iwanegeroda gereden worden, so hefft se de hovethman noch understan wol 5 stucke sulvers.

Item dat 12. puncte is van unsem olden underknechte Kersten, wo se one groth vorunrecht hebbenn; unnd wes se Hans Harthwighes to unrechte affgeschattet hebben, is alle Matysse, Kerstens synen broder wol witlick.

Item dat 13. puncte is van den pristaven und van den vorluden, wo se mith unsem kopman in allen dingen sick[b] unborliken hebben, dat de kopman grot schwar gewalt van lyden moth und werth in allen dinghen van deme olden gedrungenn.

Item dat 14. puncte is van Merten Bokelman, van den 10 laste soltes, de he Spyce in syne loddye loeth und de em Spick vorkoffte in der Nu, dat he noch nicht up entfangenn hefft.

Item myt dussen sacken qweme wy tho Muscow des donredages nha Lamberti[1] und susz moste wy uns vorholden 14 dage beth up den donredach vor sunte Franciscus[2]. Do qweme wy vor den forsten und deden eme dar alle dusse sake up anbrucklyken und ock eyn parth schrifftlicken. Des sondages darnha[3] sande de forste na uns und leth uns van synen dyaken, alsz Andre Mancken und Fuder[c] Kowrythsynne, up alle unse punte so achtervolgende stat et antworth geven, aldus ludende.

Item int erste up dat solt vrageden se unsz, off men ok dat solt woghe in unsen steden. Dar antworde wy tho, men woge et in unsen steden und allent, wes wy vor dusszer tyt tho Nowerden geforth hadden, were alle gewaghen tho Revel und vorkopent dar und tholeverent so besacket mit waghen; dat was van oldinghes so gewest, darupp hadde unsz syne grothmechticheit begnadiget na uthwisinge synes breves, ock der kruszkussinghe, na deme olden tho kamende und tho kopende und to vorkopende. Susz lethman[d] en unse oldesten unde gemene kopman bydden, he unsz by dem olden lathe.

Item dar se up antworden, er forste her en wolde gener wysze steden, besunder men solde dat solt tor wichte tholeveren. Hyrup antworden wy alsz huth[d] jodoch anders nicht hebben en wolden, so irkande wy, dat to Nowerden wedder redelicheit were mith oren punden tho wegen off upp schalenn; wy woldenth gerne unsen oldesten inbringen, wes uns hyrup gheantworth wer. Hyrup so antwordelt[d], dat wy deme also deden, wenthe or her forste hadde lude genoch in synem lande, he solde dat wol ordineren, id were dan mit punden off up schalen tho weghen, de kopman hyrvan wol redelicheit hebbenn solde und ock na rechte wol geweghen solde werden. Hyrup moste wy dyt puncte stan lathenn.

a) hovet *L.* b) *fehlt L.* c) Fude *L.* d) *sic L.*

1) *Sept. 18.* 2) *Okt. 2.* 3) *Okt. 5.*

Digitized by Google

Item angande dem seem antworden se alsus: alsz den seme, de uth synem lande full qweme, demgeliken uth Littouwenn, lethe de forste alle weghen, so wolde he ok, dat men unsen sem weghen solde. Dat wy en van deme olden vele seggenn wolden, dath en gelevede orem heren grothfursten nu also nicht. Dat wy unszen oldesten dat so inbrochtenn.

Item angande deme wasse sprekenn se also: dat was, wy dar affkloppeden, dar helde wy[a] unse beluchtinge in unsen kerken vor unsenn bildenn mede; wolde wy unse bylde beluchten, dat solde wy don van unsem wasse und nicht van deme wasse, dat synen kopludenn horde. Sus en dachte he dat was nicht van uns bekloppenn lathen; wolden wy dat nicht unbekloppet kopen, dat wyth lethen. Hyrup wy antworden, syne grothmechticheit haddet in unsen werven wol vorstan, worumme de bekloppinghe scheghe, und schege anders nergen umme, men dath de kopman van beyden sydenn bewarth were. Se sprekenn, de forste en woldes nicht hebbenn.

Item dat 4. puncte anghande der upgifft, dar antworden se up: er her grotforste hadde de sake wol vorstan, wo wy dat warck van synen kopluden kofften, und holden er guth by uns 3 off 4 weken unnd ok id uns er syne van uns kunden betalt werden. Int ende koffte wy slicht werck und nemen 3 off 4 van den besthen uth, dat synen luden horden und werpen en dat slichte wedder in de stede; unnd sprack, denne pleghen se tho kopslan. Hyrumme so wolde er her forste nicht anders befunden, wy soldenth besehen by en vor oghen und soldenth so koppenn, so wyth seghenn.

Item hyrup antworde wy, dath en wer by unns nu gefunden und en were erem grothforsten to unrechte angebracht, und tegen dat an syne koplude, de dar do jegenwordich setten van Nowerden, van Wollodimer und ock van Prestava[b], dar se alle to schwegen. Do sprack ick, sodane duffte, dar syne geste uns mede bestrowden, en weth nuwerdelde by uns vorfaren; off unser en en wer, dar nicht up begrepenn, wusten se eren hebber an junck off olt, dat se uns den nomeden. Den en wusten se nicht to nomende. Sus sede ick[a]: ick en will juw nicht fer van hyr vorwysszen; hyr gheit eyn tho Muskow up der strathe, de hette Ygnutte syn Koffte, den besloghenn unse broder apenbar up sodan duffte und kopenschop, dar gy de unsen mede betyghenn. Dat duth war is, dat wer alle eren kopluden woll witlick van eren luden, de in Nowerden syn. Hyrumme bede wy eren herenn grothforste, he uns sodane sake vorlette und lethe uns hyrmede by deme oldenn blyven, dat wy dat ledderwerck, hermelyn offte lasten so de en in oren hoven offte kleden kopen solden, were uns unmogelick tho donde, ok enschege et van uns nummermer. Dar se korth up antworden, wy hadden wol gehorth, wes se uns van weghen ores herenn grothforsten gesecht haddenn.

Item dat funffte[c] puncte, als dat se anholden unsen havesknecht off underknecht off den mekeler vor den rechten hovethsaken, hyrup antworden se, unse hovesknecht off underknecht, de en solde vor de sake nicht angeholden werdenn.

Item dat soste puncte, so wy uns beklaget hadden, dat syne stedeholders, alsz Jacob Zacharius und Peter Michalufysz, vor ore gerichte so vele geldes wolden hebben, als de sake in em sulven groth werh[d]. Dar antworden se up, dat wer Muschwoes[e] recht; er her grothforste wolde dat recht so mith unsz holdenn, alsz mith den synen.

Item dat sovende puncte, angande unser beyden hoven, antworden se: der Dudeschen hoff, de juw horth, will de forste besehen lathen; is juw wes tho na gebuwet, sall men lathen affbreken. Denn anderen hoff, den hebbe gy to juw getogen und en horth juw nicht to; he horth den Goth-

a) *fehlt L.* b) *sic L.*; Pskow? c) sulffte *L.* d) weth *L.* e) *sic L.*

Digitized by Google

landers to. Hyrup antworden wy: de stat van Wysbu, de up Gothlande licht, plach in tyden to synde en hovethstat van unsen 73 steden und is noch eyn van unsen steden, de plegen mith schwar låst ummetogande und thoforen. Aldus alsz se tho Nowerden qwemen, so stunden se mith mer andernn kopluden, de ock schwar last forden, up den hoff und de[a] hoff horde uns int gemene nicht, den allene. Qwemen se noch huthen dages, so mochten se dar mith er kopenschop stan gelick welke andere koplude uth den steden, upt olde und nicht by sick sulven. Dar antworden se forder nicht up.

Item dat 8. punth, alsz van den 5 schepen, de in der Nervebeke gebleven synt, antworden se, de grothforste wolde de sake vorhoren und uthfragen lathen. Kunde he de qwaden lude krigen, de wolde he richten lathen und gheven unsen kinden dat guth, wes he noch by ene funde, unsz horende, unsem kopman wedder.

Item dat 9. punt, als van den 6 last heringhes, dar antworden se up, dat Jacob darvan 2 last hadde genomen, dar hadde he[a] unrecht inne gedan, de solde he wedderghevenn. Besunder de 1 last 4 tunnen, de Allexse Krukoff genomen hadde, de hadde he tho rechte na deme kruszbreve genomen, de solden genomen blyven. Hyr antworde wy tho, de kruszbreff vormeldeth, als wy mith malkander mannigherhande guth schepen, dat vorderflick is und dar dan van bliven fhalnen[b] schade inkumpt, den schaden sole wy van beyden syden draghen. So en isseth mith dussen gude nicht geschen; desz Russen guth wasz is vorderfflick und des Duthschen guth unvorderfflick, so en hadde he tho rechte und na dem kruszbreve nicht entfangen, besunder he haddeth to unrechte entfangen. Se spreken, er her hadde de sake so gerichtet.

Item dat 10. punte, alsz van den armen luden, de knesz Iwan Gunder mith oren beyden bothen und gude gefangen hadde, dar wolde er her forste nahoren lathen, wo id darumme were, und wolde en ore guth lathen wedder gheven.

Item dat 11. punteth, alsz van den beyden perden, dar wolde er her forste ock umme horen lathen und wolde knesse Iwan Gunder lathen seggen, dat he se unsen luden wedderghevenn.

Item dat 12. puncth, alsz van den pristaven, leth he unsz seggen, he wolde se besturen lathen, dem scholde so nicht mer scheen.

Dat 13. punct, alsz van den vorluden, wolde he ok besturen lathen, dat dem so nicht mer geschen scholde.

Item up dat 14. punth, alsz van den 10 last soltes, in Spyr[b] syne loddje geladen, leth he unsz up antworden, men solde nha dem manne horen, ok wolde he darnha horen lathen. Kunde me den man krighen, so wolde he dar recht over geven lathenn.

Item dat 15. punte, alsz van Kersten Hinkelman syner sake, leth he Matysz, Kersten synem broder, up antworden, id en wer dar noch nicht genoch ane, wesz syn broder uthgegeven hadde; he solde noch mith 50 stucken der sake nicht qwyth werden, off so fell dartho uthgevenn.

Item dat 16. punct van Hans Hartwighes, wesz se eme affgheschattet hadden, dar leth he up antworden, dat wer em mit rechte schen.

Item dat 17. punct, als van den 6 gulden, de my knesz Iwan[c] Gunder to Iwangerode affschattede van unser stat weghen, leth he up antworden, hedde he se tho unrechte genomen, he solde se tho rechte wedderghevenn.

a) *fehlt L.* b) *sic L.* c) Iwa *L.*

Digitized by Google

Dat 18. punct droch myne eghen personen an; dat ick darvan vorforderth hebbe, byn ik over 7 jaren all qwyth gewest.

Item, erszame er Johan, besunder gude frundt, duth baven schreven all synt unse sake, de wy vor em upgedan hebben, und syne antworde, de wy van synen klerken in deme dage wedder up unse puncte wedder entfangen hebben. Hyrmede lethen se unnsz ghân.

Item des anderen daghes, alsz up den mandach[1], do sande he unsz wedder boden und leth uns by synen klerken vorbenometh affspreken, dat wy thên solden in synes grothmechtige vaderlike erve to Grothe Nowerden, he woldeth bovelen lathen synen hovethluden, alsz Jacob Zachariifitzu und Peter Michalfitzu, dat se unsz solden recht gheven und richten na der kruszkussinghe. Hyrmede treden syne clerken van unsz tho deme forsten in syne dornssze.

Item dosulvest leth unsz de forste vor sick ineschen und dede unsz sulven eynen affsproke, aldusz ludende: Toman[a] unnd Gosschalk, de worde, juw myne diaken gesecht hebben, dat syn myne worde. Hyrmede reyseth in mynes grothmechtigen vaderlike erve to Grothe Nowerden. Ick werde bevelen lathen mynen stedeholders, alsz Jacob Zachariifitzu unnd Peter Michalefitzu, dat se juw solen richten und recht gevenn na dem olden und na der kruszkussinge. Hyrmede so reyseth in Gades geleide und dancketh juwen oldesten vor er giffte.

Item hyrmede schede wy van em und beden umme eynen pristaven und danckeden eme vor syn broth und syne bosendinge. Dar helt he unsz noch in den 10. dach, alsz up sunte Gallen dach[2] und leth unsz tho have esken. Do wy gunth[a] qwemenn, do beqwemen[a] syne klerke, de beiden vorbenometh, und brachtenn dar de beyden gebrodere Manula und Demytrus, beyden Grekenn, mith sick. Dar lethen my de klerke vor den beydenn Gebrekenn[a] 1 zcedel vorleszen, so wes se und se beidenn und welke mer van eren luden, de van weghen des grothforsten werenn to Revell gewest und dar schaden genomen hadden, dar de summa van wasz in all summa 374 Ungersche gulden. Fuder Karrithsynna sprack, also fro de szedel geleszen wasz: Goschalck, unsze her grothforste leth dy segghenn, morgen in dem off tusschen duth und morghen so saltu sodannich gelt gereth maken und en uthrichten, off men sall mith dy farenn, alsz mith eynem Muskouwer. Hyr steith dyn pristave. Darmede dede he my achter den pristaven. Unnd sunder wedderworde to horen stunden se up und strax ginghen se en wech. Des andernn dages[3] qwam de pristave tho my umme dat golt unnd lasz my eyn nye register vor van 427 Ungerschen gulden; wesz sick de olde Jorgen Greck nnd Fuder Karithsynna noch vorsumeth hadden overthogevende, hadden se darby gesath. Dat gelt moste ik rede maken up sunte Lucas dach[4] und antworde en do dat gut. Men hebben se dat all mith rechte entfangen, dat irkenne Godt. De puncte werden gy noch wol horen; der puncte wasz vele. Sussz leth ik den forsten bidden, nadem ik sodan gelt uthgerichtet hadde nicht van myner egen sake, dan van welke personen in unser stat, dar de syne up gesaket hadden, und de punte weren vele, dat syne grothmechtige gnade wol dede und lethe my de sake alle up schrifft geven. Deme lêth he so don. De schrifft hebben se myr hyr wedder genamen, so dat ik der punthe nicht alle van buthen weth. Item dosulvest, do ik in dat gelt verrichtet werth to uthrichten, do wasz unse kopman hyr all vorordelth 900 stucke Nowerdes uthtogevende und to betalende den klegersz, de up unsz allen gesaketh hadden. Do en hadde men noch to Muskow gene tydinge van dem vorbranden manne, den[b] gy dar na synem vordenste gebrant hebben[5]. De

a) *sic L.* b) de *L.*

1) *Okt. 6.* 2) *Okt. 16.* 3) *Okt. 17.* 4) *Okt. 18.* 5) *Vgl. E. v. Nottbeck, Criminalchronik Revals S. 64.*

Digitized by Google

tydinghe kreghe wy erst up Symon unnd Jude avent[1] to Muskow. De brachte darjeghen de tydinge, off id juw off mer anderen anders vorgebracht wer dar van imandes, de mith unsz tho Muskow wer, off imanth anders, dat dussze bedroffnissze, de kopman mith hyr angeholdenn und gesmeth gewest is umme der sake willen van dem vorbranden manne, dar schut juw tho korth ane. En were he nicht gebrant, ik en were nicht gefanghen worden; mer de kopman wasz langhe tovornn voroldelt[a], so baven geschreven stadt, er de tydinge vann dem kerll to Muschow qwam. Item, erszame er Johan, besunder gude frunth, duth boschet sende ick juw sunder sake nicht; ock horen se juw unnd dem rade tho wethen. Id hefft, God vorbarmeth, nicht weszen willen, dat ik id sulvesz hebbe mogen vorklaren und de sake vorthut sik villichte. Wo eyn dinck noch komen mochte, God de her flighe alle dinck tom besten und to zalicheit unser sake. Off dan imandesz spreken wolde, dat alle ungefal van der sake, so boven berorth is, gekamen were, de don unser stat tho korth. Wenthe ick merke und hebbe wol vorfaren, dat vele de sake darup theen.

96. P. Alexander VI. bestätigt alle dem Deutschen Orden von den röm. Päpsten, röm. Königen und anderen geistlichen und weltlichen Fürsten verliehenen Privilegien und Freiheiten. Rom bei St. Peter, 1494 Dez. 24 (nono kalend. Januarii, pontif. anno tercio). *L.*

Verz.: nach dem Orig. im Staats A. zu Königsberg Strehlke, Tabulae ord. Theuton. n. 725. — Enthalten in einem Transs. des Bf. Johann von Samland d. d. Fischhausen, 1496 Juli 27 im D. O.-Central A. zu Wien n. 1900. Hildebrand.

Verz: danach Pettenegg, die Urkk. des D. O.-Central A. Bd. 1 n. 2216 (alte n. 1900), vgl. 2224. — Das Krakauer Inventar hat: calend. Jan. Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 191 ff.

97. Testament des rev. Bürgers Albert Hertzberg. 1494 o. T.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., Siegel abgefallen. In dorso: Testamentum Alberti Hertzeberges.

In Gades namen amen. Wente de mynsche yn desse werlde geboren wert korte wyle hefft to levende unnde nicht en weth de stunde synes dodes de tomale unseker, yodoch de doet seker unnde gewisz is, hyrumme so hebbe ick Albert Hertzeberch, borgher der staid Reval, wowol dat ick kranck unde undernesich sii mynes lichammes, jodoch beweten unde vornufftig myner synne, up dat van mynen gude dat my Got van hemmele mildichliken vorlenet hefft na mynem dode jene twist offte twedrachte en volghe, myn testamente unde latesten willen to schende gesettet unde geordinert in desser nabeschreven forme und wisze. Int erste bevelè ick myn liff unde sele yn de barmherticheit Gades almechtich, in dat gebet unde hulpe syner gebenedieden moder Marien unnde alle Gades hilgen, der alle name mothe gelavet unnde gebenediget syn nu unde tho ewigen tiden amen. Item so gheve unde beschede ick to weghe unde tho stege 3 mc. Rig. Item mynen rechten negesten erven 10 mc. Item der domkerken to Reval 10 mc. Item to sunte Nicolaus 10 mc. Item tho sunte Olave twehundert marck. Item den swarten monken tho sunthe Katherinen 20 mc. Item to dem hilgen geste 10 mc. Item den junckfrouwen to sunte Birgitten 6 mc. Item den juncfrouwen hyr im kloster 6 mc. Item to sunte Gerdruten 4 mc. Item de zeken to sunte Johanne 3 mc. Item to sunte Anthonies kerken 2 mc. Item to sunte Barbaren 2 mc. Item to deme nigen sekenhuse 50 mc. Item varder[b] so geve unde beschede ick myner erliken huszfrouwen

a) *sic L.* b) *sic R.*

1) *Okt. 27.*

Digitized by Google

eren brutschat so gut alse se ene to mii gebracht hefft unde dartho dusent marck Rygesch. Item mynen twen susteren up Gotlande itzliker hundert marck unnde mynen twen sustersones itliken ock hundert marck. Item mynem jungen Hans Velde theyn marck. Item noch deme anderen junghen Gerth Bynthervoeth dertich marck unnde synen broder Gerhardo, de prester werden wyl, theyn marck, dat he Got vor my bidde. Item der kakemaget theyn marck. Item der luetken dernen vertich marck. Item Oloff Sadelman tho Dantzike theyn marck. Item Jasper Bocholtes frouwen theyn marck unnde erer suster der Palmedageschen theyn marck. Item noch mynen dren stefsons Victor, Hinricke[a] unde Everde itzliken theyn marck. Item den armen baggynen van der Lippe theyn marck. Item noch gheve ick yn de ere Gades myne cleder unde myn gesmide to mynem lyve denende den armen mit den alderersten uthtorichtende. Item dartho gheve ick noch tor ere Gades twehundert marck, armen luden grawe laken tor kledinge unde scho darvor to kopende. Unnde weret sake dat hir noch wes an gelde offte an gude nableve wen dyt testament utgerichtet is, dat sal men alle yn de hende der armen gheven. Welcke giffte alle unde biszunderen vor unde na geschreven lave ick Alberd stede, vast und unvorbraken to holden unwedderroplick yn allen tokamenden tiden. Unde up dat id na mynem latesten willen utgerichtet werde, so hebbe ick to vormunderen dessesulven mynes testamentes geordinert unde geschicket de ersamen unde vorsichtigen manne her Diderick Hagen, Jasper Bocholt, Rotger Pothorst unnde Cord Appelbeke. Beger dat se id also willen vorstan unde utrichten also se Gade darvor rede unde dat ewighe loen entfangen willen. Des so gheve unde beschede ick eynen jeweliken eyn nabele. Des alle tor tuchnisse unnde merer zekerheit der warheit so hebbe ick an myn jegenwordighe testament unde latesten willen myn signith hir nedde[n][b] lathen hengen unndt darto furder noch gebeden myne testamentesvormunder, dat se ere signitte tor tuchn[isse] hir mede an hebben doen hangen. Geschr[even in den jare]n unnszes herenn dusent verhundert d[arn]a im ver unnde negentigestenn jare.

98. *Antwort des HM. auf das Anbringen des Komturs zu Goldingen. [1494 Ende des Jahres]*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 223, der Schluss S. 243, in dorso: Item de magno capitulo commissum est. Item de subsidio imperiali et regis.

Kl ebenda S. 231 f., der Schluss S. 244, etwas abweichende Redaktion, überschrieben: Antwert uff anbrengen des compthurs von Goldingen.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2318.

Die Datierung ist unsicher, während manches zu Gunsten einer etwas früheren Ansetzung, etwa noch zu Lebzeiten des OM. Joh. Freitag spricht, kann anderes nur auf eine wiederholte Sendung des Komturs zu Goldingen nach Preussen (vgl. n. 70 u. 74) bezogen werden. Eine einmalige Zahlung für den Unterhalt des Prokurators durch den OM. W. v. Plettenberg vor 1495 Ostern wird durch n. 181 bezeugt.

Item disz ist noch unser bete und begir, an den obirsten gebietiger und seine mitgebietiger in Leifflandt alle gelangen möge und diesze meynung verstehen und czu hertczen czihen und reifflich betrachten, was unserm gemeynen orden czu eren und nutcz hiran gelegen ist.

Item ins irste haben wir gnugsam verclert und eröffent durch den hern von Eyszenburgk, compthur czu Konigsbergk, und ouch schrifftlich dem obirsten gebietiger in Leifflandt und seynen mitgebietigern czu vorstehen geben, wie her und sie alle usz reiffer vernufft selber wol mögen abnemen und mercken, was merglich macht, nutcz und fromen an eynem gemeynen unsers ordens procurator im hoff zcu Rome ist gelegen, der aldo im namen unsers ganczen wirdigen ordens

a) *Am Rande nachgetr. R.* b) *Gegen Ende durchlöchert R.*

Digitized by Google

anliegende notsach und geschefte warnem und im besten versorge. Dann all unsers ordens gruntfeste, schatcz, schutcz und schirm bey dem heiligen stull ist bewurtczilt und musz also gehanthabt werden. Wo aber durch unser aller versewmlikeith eyn gemeyner procurator unsers ordens zcu Rome nicht erschyne, wie ander orden gar stadlich ire procuratores also stetiglich haben, wûrd unser ritterlicher orden veracht, ins leczt vorgessen, und dornoch seyner herlikeit und gûter beroubet.

Disz betrachtende mit unsern gebietigern und alsz uns von guten frunden, gelarten hern, usz Rom gerathen wort, haben wir czu eren unserm orden den erwirdigen in Got vatern und hern von Samlandt bischoff vermûcht vor czweien jaren mit swerer unkost und anloge vor unsers ordens procurator inn hoff zcu Rome, dorczu uff die zceit der obirst gebietiger in Leifflandt mit 200 Rh. gulden zcu hulff qwam, des wir ime vleiszig dangsagen. Nu aber der herr von Samlandt swacheit seins leibes, auch von seiner kirchen nicht lange sein môchte, und von Rom abgeczogen ist, hot uns alsz ein houpt unsers heiligen ordens nicht anders wollen fûgen, denn das ampt eyns obirsten procurators im hoff czu Rom und ouch unsers ordens hawsz czu versorgen, unsern canczler hern Niclas dorczu tuglich erkannt, disz jar mit merglicher summ ussgeschickt und gehalten haben, und iczt abirmols mit gelde muszen versorgen, disz all weisz Got, in unser macht alleyne nicht ist. Sall denn ein obirster unsers ordens procurator im hoff zcu Rom unserm orden czu eren gesehen werden, und ichts merglichs und gutes erwerben, ader wo unsers ordens gerechtikeit wirt angefochten, wie iczt der bisschoff von Heilsperg unser privilegia halben furnympt, deme widderstandt zcu thun, kan ane gelt nicht gescheen, so denn ichts hirinn vorsewmet wûrd, das Got verbiete, qwem unserm gemeynen orden zcu swerem abfall und schaden.

Item unsers ordens hawsz im hoff zcu Rom, das der gantczen Dutschen nacion, des Römisschen koniges, aller korfursten, fursten und hern sendeboten und oratoribus, ouch unserm orden zcu eren wirt gehalten, sere bawfellig und gantz von noten ist, gebawet werde, wo wir merglichen schaden oder des hawszis berouben wollen verhuten, denn etzlich mechtige prelaten dornoch trachten, zo sie kunden mit fûg dobey komen, gerne in ire gewalt brôchten.

Dasselbig hawsz erlich bauwen und czu enthalten unserm gemeynen orden wil gelt heisschen und magk lenger on schaden, der merglich sein wurd, keynen verczugk haben, wir das in keynen wegk vermûgen auszczurichten.

Wann denn von anbegynn eyn hoemeister alhir im lande czu Prewszen von dem obirsten gebietiger und seynen mitgebietigern usz Leifflandt, deszgleich widderumb ein obirster gebietiger von eynem hoemeister usz Prewszen in nôten nye ane hulff gelaszen ist, sunder noch eins jeglichen vermögen eyner dem andern hulff und beistandt gethan haben, und wo es von nôten sein wûrd, das Got vorbiete, noch bey uch also zcu thun gewilliget weren, und nicht laszen wolden noch unserm vermögen, dorumb hoffen wir und getrauwen, haldens ouch dofûr, der obirst gebietiger und ir alle in Leifflandt werdent uch bey unsers gemeynen ordens solichen notgeschefften, die wir alleyne nicht vermôgen uszczurichten, also beweiszen, ere, nutcz und fromme gefôrdert werde und nicht nachbleibe. Hirumb, lieber herr compthur, an uwerm anbrengen und antwert des procuratorampts und des hawszis halben zcu Rome uns gegeben, haben wir keyn gnugen und nehmen die endlich nicht uff. Der herr obirst gebietiger und ir alle werdent usz angeczeigten ursachen uch eyns andern bedencken und czu den dingen hulff thun, die uns alle belangen zcu eren und frommen etc., denn es in unserm vermögen alleyne nicht ist uszzcurichten.

Digitized by Google

Item alsz wir ouch von dem obirsten gebietiger und uch gebietigern allen in Leifflandt, uns mit tusint Rh. gulden eyn hulff zcu thun begert haben, domit wir jeglich inkomen eins hoemeisters mit ander stewr und hulff die dorczu dynen wûrd etczlichermosz mehren und merglichen nutcz schaffen wolden, denn die renthe und inkomen czu der obirswenglichen beczalung der soldener, ouch ander gescheffte, unsers ordens botschafften, erung und uotsachen uszczurichten, nicht mögen usztragen ader czureichen, unser hoff und conventsbruder offt kummer musz dulden und gebruch leiden, das uns von herczen wee thut. Hetten ouch nicht gemeynt, in sulcher geringen summ unns domit zcu helffen sulch swerikeit suld beweiszet sein wurden. Hirumb, lieber her compthur, nehmen wir mer antwort in dieszem artikell ouch nicht uff in verhoffen, der obirst gebietiger und ir alle werdent uch anders bedencken, uns diesze cleyne hulff, domit wir uns und unserm nachkommenden hoemeister czu bessirm standt seyns hoffes und covents merglichem fromen muchten schaffen und obirkomen und nicht versagen, sunder in kortcz czwusschen hir und ostirn[1] zcuschicken. Das wollen wir gen dem obirsten gebietiger und uch allen wedirumb, wo es die not heisschen wûrd, alczeit im besten erkennen.

Item wann denn unser orden im hoff zcu Rom under den cardineln einen protectorem wie dieszer heilige vater, der babst, geweszen ist, gehabt hot, der unsers ordens zach getrewlich mocht fördern, wiewol dieszer protector iczt babst wenig gutes bey unserm orden gethan hot, vormeynt und wil uns eynen indringen und geben, der alsz wir nach underrichtung vermercken wenig gutes bey uns thun möcht, wo dieszer babst abginge. Derselbig cardinalis, Anastase gnant, uns geschrieben hot und vermeldet, wie ime der heilige vater der babst das ampt bevolen und uns vor eynen protectoren gegeben hot, dovor wir ine nach rath unsers hern bisschoffen von Samlandt noch nicht halden, ouch ander hern und guten frunde nicht dorczu rathen, den her gerne das hawsz unsers ordens czu Rome in sein wolt brengen möcht[a], alsz wir gewarnet werden. Deme wir mûszen fürkommen und dovor sein, mit füge nicht dohyn laszen gelangen. Abir umb deswillen her in pallacio des babsts das ampt der signaturen hot, mûszen wir ine eyn ergirs zcu vermeiden vor unsers ordens günstigen hern mit bringen und geben erkennen: wo wir nicht in ungnad des heiligen vaters des bobsts wollen fallen etc.

Item die zach mit dem van Heilsperg unser privilegia halben, werden wir nach bslossenem rathe unser hern prelaten, gebietiger, lande und stete im nehsten gesprech bey uns gehabt, unser botschafft den dinstag vor purificationis Marie[2] bey ime czu Heilsperg haben, was unns werden inbrengen und forder bescheidt seins willens von im erlangen, sall dem obirsten in kortcz czu wissen werden durch unser schriffte etc.

99. Sentenz gegen Theodoricus, Bf. von Dorpat, und Johannes, Bf. von Oesel, die sich dem EBf. Michael von Riga den Suffraganeid zu leisten geweigert haben. [Rom, um 1495]

Gedr.: aus Memoriale domini Lucae SS. rer. Warm. 2 S. 130 ff. Danach hier. Vgl. ebenda S. 127 f. und Zeitschr. f. d. Gesch. u. Alt. Ermlands 1 S. 446 f. — Die a. a. O. S. 129 f. gedr. Bulle P. Pauls II. von 1465 Juni 20 ist auch gedr. Woelky und Saage, Urkundenb. des Bisth. Culm n. 639.

Die Zeit bestimmt sich annähernd, da hier eine abschliessende Sentenz vorliegt, und Bf. Johannes von Oesel erst 1492 April 1 in Rom geweiht war (SS. rer. Pruss. 2 S. 407; Briefl. 3 S. 265), Bf. Dietrich von Dorpat (seit 1485) aber zwischen Juli und Dezember 1498 gestorben ist. Die Untersuchung gegen den Bf. Stephan von Kulm, der den Eid ebenfalls verweigerte, war 1494 März vom Papste dem Achilles de Grassis, utriusque juris doctor, domini nostri pape capellanus et ipsius sacri palatii auditor *übertragen worden. UB. des Bisth. Culm n. 725, 726.*

a) *fehlt K.*

[1]) *1495 April 19.* [2]) *1495 Jan. 27.*

Digitized by Google

Christi nomine invocato de dominorum coauditorum nostrorum consilio et assensu per hanc nostram diffinitivam sentenciam, quam pro tribunali sedentes et solum Deum pre oculis habentes in his scriptis ferimus, pronunciamus, decernimus et declaramus in causa, que coram nobis inter r^mum dominum Michaelem, archiepiscopum Rigensem, actorem ex una, et r^dos patres dominos Theodoricum Terbatensem et Johannem Osiliensem episcopos, suffraganeos dicti domini archiepiscopi Rigensis, reos parte ex altera, de et super denegacione prestandi juramenti fidelitatis et obediencie prefato domino Michaeli archiepiscopo, eorum metropolitano, juxta formam in literis apostolicis fel. record. domini Pauli pape II. super hoc editis insertam, et aliis in actis cause deductis et illorum occasione in prima instancia pendet indecisa: literas apostolicas per prefatum dominum Paulum papam secundum bone memorie Silvestro, tunc archiepiscopo Rigensi, concessas et inde secuta quecunque de et super forma prestacionis juramenti per prefatos suffraganeos prestandi fuisse et esse canonicas et canonica, suosque debitos debuisse et debere sortiri effectos in omnibus et per omnia juxta illarum continenciam, preterquam in verbo *stando* in dicta forma juramenti apposito; dictosque dominos Theodericum Terbatensem et Johannem Osiliensem episcopos et eorum quemlibet teneri et obligatos fuisse et esse ad prestandum juramentum fidelitatis et obediencie dicto domino Michaeli archiepiscopo et suis in eadem ecclesia archiepiscopis successoribus juxta dictam formam in dictis literis insertam, sublato verbo *stando* in dicta forma apposito, quod juxta formam et tenorem commissionis nobis pro parte dictorum dominorum episcoporum ultime facte ad terminos juris in ea parte deducimus, perinde acsi dictam verbum *stando* in dicta forma juramenti appositum non fuisset; ipsosque Theodericum Terbatensem et Johannem Osiliensem, eorum in dictis ecclesiis successores episcopos ad prestacionem juramenti hujusmodi modo premisso condemnendos, condemnatosque cogendos et compellendos fore, et condemnamus, cogimus, compellimus atque constringimus; denegacionesque, recusaciones prestacionis hujusmodi juramenti per eosdem Theodericum Terbatensem et Johannem Osiliensem episcopos et eorum quemlibet fuisse et esse temerarias, illicitas, indebitas et injustas, ac de facto presumptas, prestitas, illatas et factas, illasque eisdem dominis Theoderico Terbatensi et Johanni Osiliensi episcopis aut alicui eorum facere minime licuisse neque licere de jure; eisdemque dominis Theoderico Terbatensi et Johanni Osiliensi episcopis ac eorum cuilibet super opposicionibus, denegacione et recusacione predictis perpetuum silencium imponendum fore, et imponimus; eosdemque Theodericum Terbatensem et Johannem Osiliensem episcopos in expensis in hujusmodi causa coram nobis pro parte prefati domini Michaelis archiepiscopi Rigensis propterea factis condemnandos fore, et condemnamus, quarum expensarum taxacionem nobis imposterum reservamus. Que quidem diffinitiva sentencia de manu domini etc.

100. Michael, EBf. von Riga, bezeugt, dass er die Kapelle des heil. Bartholomaeus im erzbischöfl. Hofe zu Riga mit Einkünften ausgestattet habe, die er der Kapelle der heil. Elisabeth im Dome entzogen, und stellt den Albert Hinxst, rig. Kleriker, als Priester an. 1495 O. O. u. T.

R aus Bibliothek der Gesellschaft f. Gesch. und Alt. zu Riga, Orig., Perg., mit dem hangenden erzbischöfl. Majestätssiegel (Briefl. 4 Taf. 25, 21). Hildebrand.

Vgl. H. Bar. Bruiningk in Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. 1893, Riga 1894 S. 11 f.; über den Bischofshof W. v. Gutzeit in Mitth. a. d. livl. Gesch. 11 S. 515—521 und Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. 1877—1881, Riga 1884 S. 35.

Nos Michael, Dei et apostolice sedis gracia sancte Rigensis ecclesie archiepiscopus, notum facimus universis et singulis presentes nostras litteras inspecturis, lecturis seu legi audituris, quod

Digitized by Google

cum reperiebamus in curia archiepiscopali Rigensi quandam esse[a] capellam in honore beati Bartholomei apostoli esse dedicatam et consecratam, nullos tamen simpliciter habere redditus, sed quandam aliam capellam in ecclesia majori, que sancte Elisabet nominatur, plene et bene cum redditibus, terris et hominibus fundatam, nec redditus ex hac capella Elisabet conscientia remordente ausi fuimus sancte Elisabet distrahere[b] et beato Bartholomeo condonare. Et quia nos Michael pro commodo et utilitate archiepiscoporum solempnem quandam cameram sub testudine dicte beati Bartholomei capelle fieri fecimus subtusque eandem capellam instauravimus et consecravimus denuo unacum altari in honore sancti Bartholomei, necesse duximus dictam capellam cum perpetuis redditibus esse donandam instituendumque et investiendum ad eam unum vicarium, prout instituimus et investimus per presentes honestum presbyterum Albertum Hinxst, clericum civitatis Rigensis, ita ut ad minus in hebdomada inibi duas celebret missas diebus et horis sibi magis convenientibus et semper debeat habere memoriam pro archiepiscopis defunctis. Sed domino archiepiscopo existente in curia et ejus cappellano indisposito succurrere habebit et suas vices tenere unacum alio vicario, scilicet sancte Elisabet, prout et ille etiam tenetur. Et sic non erit opus archiepiscopo nisi unum capellanum secum inducere in Rigam. Redditus quoque erunt annue viginti quatuor marce monete Rigensis currentis, demptis accidentalibus et oblationibus dum ipse vicarius non celebraret, sed ipsemet dominus archiepiscopus vel ejus cappellanus, que cedent more solito suis cappellano et juvenibus; alias cedent ipsi vicario. Et ipse vicarius procurabit in eodem altari duo majora luminaria ex cera, que datur offitiali nostro in capellam nostram pro delinquentium excessibus. Hec viginti quatuor marce per nos et nostros successores solvi debent ex redditibus provenientibus ex illarum duarum domorum lapidearum cum suis subcellariis et supra cellariis collocacione, quas nos Michael archiepiscopus prefatus construximus ex opposito majoris ecclesie penes portam curie nostre ex parte aquilonari. Casu, quo possunt locari hee due domus lapidee ultra quam pro viginti quatuor marcis, id archiepiscopo cedet; si minus, tunc ex sua camera solvere habebit usque ad integram summam viginti quatuor marcarum. Ipseque archiepiscopus pro tempore existens has domus suis expensis in esse debet servare et non vicarius. Insuper ipse vicarius debet gratis et libere habere, possidere et personaliter inhabitare cameram supra portam statim prenarratam. Insuper archiepiscopo presente habebit et habere debebit ipse vicarius expensas liberas cum cappellano aut cappellanis ejusdem archiepiscopi pro tempore existentis. Ex altero ipse vicarius astrictus debet esse ad habendum bonam custodiam ipsius curie et pertinentiarum ejusdem et quod semper habebit in auxiliatorem illum, qui extra moratur, rusticum vel manualem penes Dunam, nec aliquem intromittere in curiam cum habitatione, sed quod omnino vacua debet existere. In hujus perpetuam rei memoriam oneramus animas et conscientias omnium successorum nostrorum, ut quemadmodum hec pie fecimus et pene totam curiam instauravimus maximis expensis circiter quatuor milium marcarum in promptis et numeratis pecuniis, salvis lignis et rusticorum laboribus, quod etiam ita pie et devote hanc nostram ordinacionem et inter vivos donacionem seu etiam in vim ultime nostre voluntatis stabilire ac pie et devote observare velint sub indignacione omnipotentis Dei, beate Marie virginis, beati Michaelis archangeli, beatorum apostolorum Petri, Pauli et Bartholomei ac omnium sanctorum. Ordinatum, donatum tam pro vivis quam pro mortuis et sigillo majestatis nostre roboratum sub anno salutis nostre millesimo quadringentesimo nonagesimo quinto ipso die[c]

a) *unnütze R.* b) *sic R.* c) *Nicht ausgefüllt R.*

Digitized by Google

101. *Bischof Dietrich von Dorpat verlehnt dem Tidemann von Benthen den von ihm dem Lippold Perende abgekauften Holm Sawiszare,* beleghenn an der Embeke up der rechter handt, szo men na Haszelouwe de beke daell vart unnd grenszende isz an herenn Johann Haken synen hoyslach, nach manrechte edder zus na begnadinghe des stichtes to ervende. *Schloss Dorpat, 1495* (im gemeynen mandage). *ND.*

Museum zu Reval, in einem auf Antrag des BM. Heise Pattiner angefertigten Transsumt des Raths von Reval d. d. 1519 Juni 22 (Fronleichnamsabend), Orig., Perg., das anhangende Siegel nicht mehr vorhanden. Hildebrand. Vgl. Brotze, Sylloge 2 S. 208. Danach Briefl. 1 n. 478 im Auszuge; s. Bfl. 1² S. 341.

Die Manntage wurden zu Dorpat gewöhnlich um Juni 29 (Petri et Pauli) *gehalten (vgl. Bfl. 1 n. 1466 „gemeine Bezahlung"); doch kommen auch andere Termine vor (z. B. Dezember s. Bfl. 1 n. 1471; Februar ebenda n. 512).*

102. *Im J. 1495 hat der Herrmeister Wolter von Plettenberg an die wesenbergsche Kirche ein gross Stück Ackerland geschenket, welches laut des darüber gegebenen Briefes und der 1651 gehaltenen Grenzuntersuchung noch mit 15 Kreuzsteinen bezeichnet sein soll.*

Aus Gel. Beitr. zu den Rig. Anzeigen 1765 n. 2 S. 14. Die Urkunde scheint verschollen zu sein.

103. *OM. an den Vogt [von Jerwen]: des OM. Vetter, Diederick von Plettenberg gen. von der Molle, hat dem reval. Bürger Johann Wenssell den Nachlass des Schneidermeisters Johann zu Weissenstein, seines Eigenmanns, cediert; ersucht den Vogt dem Wenssell behilflich sein. Wenden, [um 1495, spätestens 1496 Mai]*

R aus Stadt A. zu Reval B B 24; Kopie, Pap., wol vom Vogte von Jerwen an Reval übersandt, etwa um 1530. Gedr.: aus R. Jahrbuch für Genealogie, herausgegeben von der kurländ. Gesellschaft f. Lit. und Kunst 1897, Mitau 1898 S. 3. Vgl. H. Baron Bruiningk, Sitz.-ber. der Gesellsch. f. Gesch., Riga 1891 S. 76 Anm. 3; W. Heine, Beiträge zur Gesch. der Stadt Wolmar, Riga 1894 (S.-A. aus den Rig. Stadtblättern 1893 n. 43—51) S. 22 f.; zur Datierung vgl. Jahrbuch f. Genealogie a. a. O.

Nach dem groth. Leve her vagedt. Unns hefft de erbare und veste Diderick van Plettenberch genanth vann der Molle, unnse fedder, in dato schrifftlick thorkennen gegeven, wo siner egene luide ein mith name meisther Johan, schroithmeister tho Wyttenstein, ummetrentt vuer ander haleff jar na deme willen Gades in Godt vorstorven is. Unnd dewile nu all sin nalath, wes he gewunnen unnd vorworven hefft ahn em, so he sich vormenth, schall geffallenn und vorstorven sin, also hefft he sulckenn nalath jegenwerdigen bewisere, unnserm leven getruven meisther Johan Wenssell, borger unnsers ordens stadt Revell, nach luide siner fulmacht upgedragen unnd unns[a] derwegen denstlicks flits angeffallen, wie gedachten meisther Johan Wenssell gnedich, forderlick unnd inredich erschinen wolden, he tho sodanem nalath, wor he recht tho hefft, gelangen unnd kamen mochte; welck wie em dan der billicheith nach nicht woll hebben wethen tho weigerende. Is derhalven unnse boger, gy bomelten meisther Johan Wenssell in der sake nach luide siner fulmacht, wor he recht tho hefft, bohulplick sin, he dathjennighe wes mesther Johan schroeth-mesther nagelaten krigen unnd averkamen moge, unnde unns up de sake mith deme ersthenn wo de vorblifft, ein boscheith schrivenn. In dem geschuith unns dancknamich geffallenn. Datum Wenden am dinxstage.

a) ums *R*.

Digitized by Google

104. *[Ein an der Grenze gesessener Gebietiger D. O.] an den OM.: zwei Russen nebst zwei bei Tarwast gefangenen deutschen Frauen seien über die Grenze gekommen; sie hätten ausgesagt, dass die Pleskauer sich um Hilfe an den GF. von Moskau gewandt: dieser solle auch die Absicht haben, im bevorstehenden Sommer oder den Winter darauf einen Einfall in Livland anzuordnen. [Um 1495, vor Pfingsten]*

Aus Bibliothek der Gesellschaft f. Gesch. und Alt. zu Riga, Treysche Sammlung, gleichzeitige Kopie, Pap., Schriftzüge vom Ende des 15. Jahrh., dieselben so verblichen, dass sie nur nach Anwendung von Reagentien theilweise zu entziffern waren. Hildebrand.

Zur Dat. vgl. n. 144, dort kommt ein ähnlicher Passus vor. Möglicher Weise ist das Schreiben aber auch früher anzusetzen; vielleicht vom Komtur zu Marienburg und bald nach dessen in den Mittheilungen a. d. livl. Gesch. 4 S. 139 n. 6 (Index n. 2163) abgedruckten Brief, also ins Frühjahr 1482 zu stellen.

Mynenn willigenn underdanigen gehorsam etc. Erwerdige leve here meister. In giffte dusses breves syn twe Russzenn uth Russzlandt gekomen unnd hebbenn myth sick gebracht eyne Dwtssche frouwe myth twen eren kinderen unnd eyne Dwtssche mageth unnd weren uppe Tarwest gevangen[1] unnd de frouwe wonde bie Terwest unnd hadde eynen schomeker, genanth Steffan etc. So hebbe ick de genanten Russzenn vor my gehat unnd en uppt vlitigiste gefrageth, in wath meninghe unnd uppsathe sze syn myth der frouwen heergekomen. So hebben se my wedder geanthwordeth, sze hebbenn de frouwen sunder arch dorch neyner scholckheit willenn hemliken enthforth unnd heergebracht unnd willen myth eer hir ym lande bliven unnd sick hir inne setten; willen sick ock yn unszenn geloven geven unnd cristen latenn. De eyne isz gantz woll um den grentzen wedder unnd vorth, stege unnd wege to findende, bekanth, secht apenbar, wolden wie welke anfange edder intastinge in Russzlandt don, wolde uns leithsagen und vor slote bringen an denn grentzenn, das woll belegen, de uns neynerleye wisz enthstan solden, dat men dar geynen twivell an settede, myth meren velen uppsaten, der ick all nicht gesc[ryven] kan. Desulve Russze hefft synen szone medegebracht unnd hefft syn wiff myth alle synem hebbenden tuge vortogen unnd overgegeven. Ick hebbe en ock gefrageth, offte sze nicht dirfaren konden, wes der Pleszkouwer voirnementh unnd willensmeninge were. Do seddenn sze, dat sze enkede unnd warhafftich wustenn, wu Pleszkouw hedde yn korth an [den] grotforsten gesant umme hulpe unnd wurde ith enn upp pinxsten[2] hir nicht na [erem] willen ghande, woldenn denn vorth ynth lanth slan, dar Gode vor sye. Ock sye de grothforste yn willen, hir ynth lanth tos lande van dusszem sommer edder anstanden winter, sunder weten van beiden der enkenden tiith nicht, unnd wille syne hovetlude unnd hergreven hir inth lanth szo settenn, alsze he yn dem lande to Nowgardenn gedan hefft, dath Goth almechtich vorbede. Na sulkem vorlope der tidinge were woll van noden, men sick dar ock na sathede, en sulkenth myth der hulpe Gades weddertostande. Des doch alles de hogiste raith steith to der uppgemelten juwer erwerdicheit, de Gade almechtich etc.

105. *Offener Brief Michael Sasses, Visitators und Abts zu Padis, an Brun von der Tyrsze: seinen Nachstellungen sei er entgangen, doch soll ihm das nicht unvergolten bleiben; bietet ihm indessen freies Geleit an und übersendet ihm ein Külmit Salz. [Um 1495]*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., kleine Defekte, von einem Siegel keine Spur, in dorso: Federproben, mehrmals mynen wylligen denst *und dgl.*

Michael Sasse ist von 1493 bis c. 1505 als Abt zu Padis nachzuweisen.

[1]) *Wol 1481 Febr. oder März; vgl. 2. pskowsche Chronik* (Полное собр. русск. лѣтописей *5 S. 41); die 1. pskowsche Chr. nennt Karkus (ebenda 4 S. 265); die woskressensk. Chronik erwähnt nur die Vorgänge bei Fellin* (Веліадъ; *ebenda 8 S. 214). S. auch Mittheilung. 4 S. 130 (Index n. 2134 vom J. 1480, identisch mit Auctar. Indicis n. 2149 b, richtig vom J. 1481).* [2]) *1495 Juni 7.*

Digitized by Google

Item weten scholtu Brun van der Tyrsze, dat wi di grod zer dancken vor dynen denst, dhen du uns hest bewiset, yndeme du dy letest vorluden hir bynnen Revel, wen wi reyseden na unsem gnedigen hern dem meister, so woldestu upp uns waren yn deme wege unde woldest uns hebben gevanghen unde mer ander qwade wort, dar du uns achterbakes mede hest vorachtet unde gevlôket; dat di bekamen schal, wenn de tid kůmpt, alz der katten dat smêr. Denke du des; wi willen des nicht vorgeten. Den denst den du uns nu bewisest[a], des scholtu neten, alzo de krevet de vorwert krůppt. Wen du nu gerne uns woldest denen, so werd id di nicht gestadet. Ick hedde dat anders myt di gedacht, men du hest das nu vorzen. De werdige here de kumpter hedde vor di gebeden, dem wi alle tid gerne bewillen wes syne werdicheit van uns begêrd: wultu noch wol dôn, wi willen myt di des wezen tovrede; kum to uns yn kort du kanst, velich aff unde tho uppe unsen loven unde ere, und bringk myt di 1/2 last [ro]gghen; [w]es wi di denne to loven tozegghen, dat wil wi di vull anholden. Item du mochst desseme buren dat nicht witen, dat ick van em dat geld genamen hebbe, wente he moste dat dôn van nôd wegen; wi willen wol mer krigen soverne du di nicht richtich an uns holdest. Item wi zenden di umme bervecheit willen 1 kůlmet zoltes, des wi doch dôn umme ghudes vleges willen, uppe dat du di noch schold bedencken unde holden uns vor dynen gekaren hern unde abbeth unde anders nemandes.

Her Michel Sassze, visitator unde abbeth to Padissz.

106. Br. Kersten [ehemaliger Prior des Klosters der Predigermönche zu Reval] stellt ein Inventar des zum Theil dem Kloster, zum Theil den Schwarzhäuptern gehörigen Kirchengeschmeides auf. [Reval, spätestens um 1495]

R aus Archiv der Schwarzhäupter zu Reval, Orig., Perg.

Nach einer von H. Hildebrand kollationierten Abschrift von F. G. v. Bunge. Christianus Bernhardi ist 1482 Prior (Hansen, Katalog des rev. St A. S. 321); 1497 u. 1499 wird als prior to den monken . . . her Brunninckhuszen *genannt; 1500 u. 1501 derselbe als* subprior *(rev. Kämmereirechn. 1463—1507 fol. 188, 196, 204b, 210b). Erst 1506 wird wieder ein Prior (Frederik von Doesburg) genannt (G. v. Hansen, die Kirchen u. ehemal. Klöster Revals, Reval 1885 S. 159).*

Item[b] int erste is in der gerekamer 1 sulveren wirokesvat, dat let ick broder Kersten ummemaken alse ick pryer was unde woch 7 mc. lodich: so wicht et noch unde is wat vorgulden. So is dar noch 1 sulvern grot krutz dat men des hilligen dages utdrecht unde gifft dar pesse mede dengenen de dar offeren; dit krutz let maken 1 pryer mit guder lude hulpe: dat cruce sulven de hat her Stromelinck, men de swarten hoeveden de leten maken de plate dar achter etc. So let ick sunte Katerynen bilde maken, dat was begunnen alse ick ersten pryer was geworden, dar quam to dat smide van broder Kankes wegen unde dar was up der swarten hovede dock de dar henck vor unsser leven frouwen, dat antworde em her Reinolt van Werden[1] unde her Lodewich Krufft[2], dar sin to 33 mc. lodich min 3 lot etc. So hebbe wy noch 20 kelke, den enen hebbe wy vorlent her Johan Kippen, de mit dem ridder in Russlant toch, de to hus was mit Hansz Allunssen; unde de ene is tor make, den hefft Russenberch, de sal wegen 2 mc. lodich myn 2 lot[3], Helmolt Duker[4] gaff it sulver darto unde dat makelon hefft he alrede enwech etc. So sin

a) *Ursprüngl.:* bewised *R.* b) *Vor jedem Posten wiederholt R.*

[1]) *1455—1481 nachzuweisen, vgl. F. G. von Bunge, Revaler Rathslinie, Reval 1874 S. 139.* [2]) *1481, 1487; ebenda S. 108.* [3]) *Vgl. Mittheilung. a. d. livl. Gesch. 17 S. 174.* [4]) *Vgl. Bfde. 1 n. 624, 1503 schon todt.*

Digitized by Google

dar 2 monstranssyen, de klene unvorgulden, de grote monstranssye vorgulden, dar et sakramente in plecht to stande, de horen dem kloster to; de grote monstranssye der swarten hoveden quam to unsser leven frouwen bilde, dat se to Lubeke leten maken unde dat hefft in der vordern hant 1 monstranssye unde is vorgulden unde wecht 24 mc. lodich. So sin dar 3 amitten mit roden schilden unde dar wapen darup mit hemeren unde mit 12 spangen. Noch amicten mit 20 spangen, noch 2 amiten myt 12 spangen mit roden querlekes bolecht. Noch ful blauw guldenstucke mit allem tobehore. Noch 1 rot baldekenstuck mit aller tobehoringe, dat her Tibursius gaff de augustiner, de hir vor ein prediker was. Noch 1 brun fluwel mit aller tobehoringe, dat koffte ick van Bernt Pollen. Noch 1 wit damassch mit aller tobehoringe, dat koffte ick van Tomes Hagenbeke. Noch 1 bunt stucke wit und rot mit heidenschen blomen, dat koffte ick ock van Berent Pollen. Noch 1 kaselle van densulvigen fanthune, dat gaff her Bertolt van Gilssen[1]. Noch 1 rot kasel fluwel mit heidenschen blomen ingesprenget mit gellen, dat gaff Hans Bremen. Noch 1 rode kasel mit witten blomen, gaff de Bremesche. Noch 1 swarte kasel mit witten blomen. Noch 1 rode korkappen mit gulden blomen unde ander[a] gemenen kaselle.

Noch dat smide in dem gasthuss. Int erste sin dar 5 sulveren drinckschallen, 5 sulveren bekern boven overgulden; de 5 schallen unde bekere wegen tosamende 7 mc. lodig. So sin dar 15 sulveren lepel de wegen 2 mc. lodig 4 lot, wol gewogen. So is in der kiste in der gerekammer 6 pontifiikolle[b] unde 2 grote mit vogellen, wol vorgulden. Noch 1 schon pusifikal[b], wol vorgulden, dat uns Kersten Fulger gaff selliger dechnisse. Noch 5 brott[b], klen unde grot. Noch 10 sulveren amutten[b]. Noch 1 par appullen, 2 horen den swarten hoveden to unde den barbers 2 tohoren. Noch 3 unsser leven frouwen hoyken, 2 nier . . . Noch 4 sulveren krussz, grot unde klen, dar men passen mede gifft. De swarten hovede hebben mit unsz 1 schon Maryenbilde mit enem krallenpaternoster unde 1 gulden agnus Dei. Noch 2 grote kelke, up dem enen steit er swarten hovet unde up dem andern steit gescreven: dusse kelk hort to der swarten hoveden altare; unde 1 gron guldenstuk hort ock to orem altare. 1 par sulveren appullen, dar steit[c] er wapen up.

107. *[Der Arzt] Hugo Gheyr an den Prior [des Dominikanerklosters] zu Reval: ersucht ihn sich beim Rathe für ihn zu verwenden, da er sich in Reval niederlassen möchte; preist seine Kunst an. [Danzig, um 1495]*

B aus Stadt A. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Demme leven und vromen gheestliken vader, in Gode prior to Revele, zeer fruntliken ghescreven.

Ihesus.

Mynen zeer fruntliken und guetwilligen ghetruwen denst to allen tiden. Wetet, leve pater prior, wtvercoren frunt, dat ick ghesunt ben van ghenade Godes und van jwer leve und eerlicke wiisheit ghesuntheit vernomen heb, Gode to love etc. Guede frunt, ick heb ein guede reise ghehadt in Ruslant und Lettouwen und heb alzo groet verlanghen na jwer leve mer zom lude daer to komen und neen eer noch voreret to bowisen is undreecliken: want myns gheliken in kunsten und verwaerenheit

a) ande *R.* b) *sic R.* c) stit *R.*

[1]) *Vgl. Bfde. 1 n. 320, 576 (1497 schon todt); aber nicht Herr genannt; vgl. ebenda n. 1302.*

Digitized by Google

der kunsten is dar nicht ghewest, noch op eerste nicht sal komen. Daromme, leve prior, zoe boghere ick van jwer leve, wil anbrenghen den hern met suptiilheit, of zii my willen geven een woninghe to haren willen und oeck to mynen weddersegger, zoe wolde ick species, materialia und artes medebrenghen, de dar in mennighen tiden nicht gheweest zint, noch nicht en zint. Und wanneer daer ein komt de boven my is in kunsten, zoe gheven my oerlof; mer dat sal op eerste nicht ghescheen. Darumme wilt dat beste doen. Hir schrivet my doch en antwort van wedder. Laet my ein antwort werden to Danske metten ersten. Und wil jwer leve wat van my hebben, laet my weten. Und scrivet minem svager to Derpte, dat ick to Danske ben, und der wol aen ben etc. Dusent guder nacht. Grutet my alle onse broderen. Orate semper pro doctor[a] Hugho servitor vester in omnibus diebus. Ghescreven mett haest. Doctor Hugho Gheyr.

108. *Kersten von Rosen, Hans' Sohn, verleiht dem Mathias Lyndenbecke das zwischen dem Hofe und dem Weichbild Roop gelegene Stück Land, dessen Grenzen u. A. mit dem* papegoyenbom *bezeichnet werden, sowie ein im rigischen Rechte belegenes Haus im Weichbilde Roop erblich zu Mannlehn, wogegen derselbe verpflichtet wird, dem Lehnsherrn und seinen Nachfolgern* truwen denst darvan to donde up unse kost, perde und harnisz, *ferner auf Verlangen denselben* na dem hove to Rope schowarck vry to arbeydende *und das Land und Haus ohne Einwilligung der Herrschaft nicht zu verkaufen oder zu versetzen. 1495 O. O. u. T. ND.*

Brieflade zu Klein-Roop, Orig., Perg., mit hangendem Siegel; Kopie davon in der Bibl. der Gesellschaft f. Gesch. u. Alt. zu Riga. Hildebrand. — Vgl. im Allgemeinen A. von Transehe, Jahrb. für Genealogie 1896, Mitau 1898 S. 59 ff.

109. *Rechnung der Akziseherren zu [Riga]. 1495 und 1496.*

R aus Stadtbibl. zu Riga, Rigensia 23 (2583), gegen Schluss des nicht fol. Bandes, Reinschrift, Pap., kein Indorsat. Nachgewiesen von Ant. Buchholtz.

[Jesus][b] Maria.

Item[c] anno Christi 95 hebben de syszeheren diit nageschreven ut der syszeboeden betalt, na bevele des rades und den kemmeners overgeantwordet. Int erste kort vor vastelavende[1] dat de huldinge gekostet heft, als unse here de meister uppen rathus was, an wyne und krude und de besendinge, is tosamen 100 mc. 1 ffe. 1½ s. — Noch gegeven meister Kort des meisters schriiver 10 Rins. gulden. — Noch overgeantwordet des sunavendes vor liichtmissen[2] den kemeners her Tettze Sulken und her Nyclawes Golsten 100 und 40 mc. — Noch gegeven Herman Sleper vor den breff den he van dem grotvorsten van Lettouwen gevordert hadde dem kopman to Nouwerden to gude 3 Ungersche gulden[3]. — Gegeven Hans Bysschop vor de vangen de he miit syck in kost hadde, is 37½ mc. — Noch gegeven Hans Bysschop vor ene grote lodge de Tonnies van Schedingen in der lesten vede na den parwalke sende und to nichte quam in dem isee[a] 14 mc. — Gegeven Lutke Ellingen van Dyrick Dygmans wegen kort na passchen[4] van den genomen goederen van der Pernow 200 mc. — Gegeven der Vranckeschen in Kurlant vor eren breff den er de here van Riige vorsegelt hadde 95 mc. — Gegeven her Herman Duncker

a) *sic R.* b) *Total verblasst R.* c) *Und so fort zu Anfang jedes Postens R.*

1) *Vor März 3; vgl. n. 158.* 2) *Jan. 31.* 3) *Vgl. n. 173.* 4) *Nach April 19.*

Digitized by Google

des donnerdages na meygdage[1] to des tegelhuses behoff 50 mc. — Gegeven her Vrouwyn Geysmers up syne schulde der breve halven van selge Bartmans kinder 100 mc. — Noch overgeantwordet den kemmeners her Tettze Sulken und her Nyclawes Golsten des mydweckens na sunte Philippi et Jacobi[2] 171 mc. — Van dessen gelde is gekomen van den Ploskouschen vorgelde 200 und 20 mc.[a] — Noch gegeven her Goswyn Mennynck van Peter Tymermans wegen to sunte Jurgen 13 mc. — Kersten Bonnynchusen gegeven vor den sulveren kopp de em to pande stont, plachal geheten[3], 100 et 3 mc. — Gegeven enen schipper van Hans Stoppes wegen vor enen breff, den Hans Stop hadde van dem rade 40 mc. — Gegeven der Tymmeschen to Wolmar van der rente halven to ener vickerie 30 Riins. gulde. — Noch gegeven her Vrouwyn Geysmers des dinxdages na sunte Peter et Pawel[4] up den breff der termyne halven van Bartmans kinder 400 mc. — Van dessen gelde is gekomen van den Ploskouweschen vorgelde 300 et 8 mc. — Gegeven Herman Gropper van her Evert Steven wegen, so em de rat gelovet hadde up dat he toachter is van Dunemunde 100 mc. — Gegeven Albert Kremmer den wantscher van der vangen wegen de ein[b] rat in kost gelecht hadde und myd em to ende gereckent 13 mc. min 1 [ferto][c]. — Noch utgegeven dat de reise gekostet hadde ton Walke up mytvasten[5], do her Hinrik Warmboke und her Johan Camphusen und meister Johan Prange ton Walke to dage weren 100 mc. — Gegeven Slupwechter to dem Grypeswolde up sunte Jacobes dach[6] van syner lyffrente 100 mc. Dyt untfenck her Hinriick Wermbecke. — Utgegeven to der dachvart to Wenden, als her Goswyn Mennyck und her Gert Hulscher und meister Johan Prange utte weren 62½ mc. 11 s. 2 d.[7] — Noch den[d] kemmeners her Tettze Sulken und her Nyclawes overgeantwordet des sunavendes vor sunte Bertolomei[8] 196 mc. 15 s.[e]. — Noch is gekomen van dem Ploskouweschen vorgelde 392 mc. — Gegeven Hans Ruter vor 1 pert dat he utgedan hadde to der stat behoff 10 mc. — Gegeven her Dyrick Meteler van 1 dossen sulveren leppel de em to pande stonde van des rades wegen 30 mc. — Noch gegeven her Goswyn Mennyck van Peter Tymmermans wegen to sunte Jurgen 13 mc. — Betalt Tonnies van Schedingen utter syszeboeden an syner sysze gekortet up syne reckenschop, de he by dem rade heft 35 mc. Dyt geschen up sunte Mychel[9]. — Gegeven Hans van Achten van overwyseden gelde dat de rat to Lubeke schuldig was, als 44 Ryns. gulden, hyrvor em gegeven 88 mc. Ryges. — Gegeven her Vrouwyn Geysmer an syner sysze gekortet up synen[f] breff der schulde halven van Bartmans kinderen 47 mc. — Gegeven her Hinryck Kryvesz vor 2 last soltes, de de Butteler krech in Kurlande des schaden halven van den bullen 48 mc. — Gegeven Hans Haken[g] van der gevangen wegen de he in kost gehat hadde in der vede 33½ mc. — Gegeven her Hinryck Wermbecke up synen breff der betalinge halven des heren meisters 100 mc. — Gegeven her Goswyn Mennyck des sunavendes vor der 11000 juncfrouwen dage[10] to der betalinge to Hamborch 213 mc. — Gegeven her Herman Duncker dat ronenstal to der tegelschunen 30 mc. — Noch is gekomen van dem Ploskouweschen vorgelde 178 mc. — Gegeven her Hinryck Kryvesz dat he her Goswyn Mennyck gelent hadde van der stat wegen int jar 91, dar de ruteren mede gelent worden 50 mc.[h] —

a) *Am Schlusse der ersten Seite:* Is op desse syde utgegeven summa 936 mc. 1½ s. *R.* b) *sic R.* c) *Steht im Fals R.* d) dem *R.* e) *Am Schlusse der zweiten Seite:* Is dyt up desse syten utgegeven summa 1188 mc. min 1 d. *R.* f) synein ? *R.* g) ? *Am Worte ist korrigiert R.* h) *Am Schlusse der dritten Seite:* Is up desse syden utgegeven summa 697½ mc. *R.*

[1]) *Mai 7?* [2]) *Mai 6.* [3]) *Vgl. Ant. Buchholtz, Goldschmiedearbeiten in Livland, Estland und Kurland. Lübeck 1892 S. 2 Anm. 10. Plaggal als Personenname Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch., Riga 1890 S. 16.* [4]) *Juni 30.* [5]) *März 29.* [6]) *Juli 25.* [7]) *Vgl. n. 217.* [8]) *Aug. 22.* [9]) *Sept. 29.* [10]) *Okt. 17.*

Digitized by Google

Int jar 96 gegeven her Hinryck Kryves up de Swedesche reyse 50 mc. — Noch gegeven Hinryck Lonnynge up der Swedesche reyse, gelyck her Hinryck Kryves 50 mc. — Gegeven to der dachvart to Wenden[1], als her Evert Steven und her Gert Hulscher van des kopmans wegen to Nouwerden dar weren 62 mc. 12 s. — Gegeven her Johan Schonynck dat he meister Johan Moller gegeven hadde van der stat wegen 220 mc. — Gegeven Rotger Steven an sysze gekortet up syne reckenschop, de he myt dem rade heft 20 mc. — Gegeven Symon Speyger, dat he utgegeven hadde in der syszeboeden by her Reynolt Hodden tyden 2½ mc. — Gegeven Mertyn Osthoff vor negel to sunte Johans kercken vorme slotte[2], de her Johan Holthusen van em genomen hadde, und vor krut, dat van em genomen was als mester Krans hyr was umme vrede to maken 10 mc. — Gegeven her Johan Schonyck[a] up synen breff[b] van des heren meisters wegen up sunte Applonnien dach[3] 100 et 4 mc. — Noch is gekamen van dem Ploskouwschen vorgelde 20 mc. 8 s. — Gegeven her Goswyn Mennyck van Peter Tymmermans wegen to sunte Jurgen 13 mc. — Gegeven Tonnies van Schedingen, an syner sysze gekortet up syne reckenschop by dem rade 35 mc. — Gegeven her Hinryck Wermbecke up synen breff van dem heren dem meister 87½ mc. — Utgegeven dat de reyse to Wenden gekostet hadde, do her Johan Schonynck, her Hinryck Wermbecke, her Gert Hulscher, meister Johan Prange utte weren 73 mc. 2 s.[c] — Noch gegeven her Goswyn Mennyck dat [he toachter][d] is to der betalinge to Hamborch 102 mc. 2 s. — Noch her Evert Steven betalt in der sysze gekortet up syne reckenschop 9 mc. — Noch overgeantwordet den kemmeners her Tettze Sulken und her Nyclawes Golsten 40 mc.[e]

110. *Vertheidigungsschrift eines Münzerknechts zu Reval. [1495]*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Reinschrift, Pap., in dorso: De munterknecht.

1496 Jan. 30 (desz sonavendes vor purificacionis Marie): Item betalt vor eynen muntergezellen, den de kunptor leth setten, vor 11 weckenn kost, is 7 mc. myn ½ fert. *Rev. Kämmereirechn. 1463—1507 f. 177b.*

Ersamen wysen herenn. Op de aenklacht myns gnedigghen herenn meisters Guntters halvenn, so sullen yu wyesheyt weten, dat sych de sake also verlopen hefft, dat de komptor heft my baede geschyckt[f] over taeffelen myt eyn syner dyner, dat yck tho em tho slaet komen sold. So sy ych goetwyllich gewest und sy tho slaet gegaen, so hefft my de komptor gebeden yn afwesen des muntmeysters van wegen myns gnedyghen heren meysters, dat yck Kasper Fryborch wolt gunnen, dat he mocht de eertysz versokenn. So heb ick dem komptor geantwort, yck wolt em gern vergunnen den probbyraven und soveyl kaellen, sonder to probbyrgewycht aeder schalen und woest yck geyn raet. So sprach Guntter, he hed gewycht und schaellen. So ys Kaspar des anderen daghes komen und heft thogeroest. So ys[g] Guntter ock van stonden aen komen und heft eyn kappel by Kasparn proven wyllen ym setten. So hefft Kaspar gespraken: Wyltu probyren, so darf yck nycht probyren, laet my doch nu myt freden myn dynck doen unde probyrt gy op eyn ander mal. Baven dat hefft Guntter syn kappel myt bly yngesat; doe heft Kaspar de kappell genomen und heft se kegen der erden geworpen. So sy yck komen unde heb ym synen probyrgewycht gefonden, 2 schroden gesneden van enen Revelschen fert.; de heb yck genomen und heb se bewaert van dem dach; darmyt stylgeswegen. Doch yck heb Kaspar gewarnt und heb

a) *sic R.* b) *fehlt R.* c) *Am Schlusse der vierten Seite:* Is dyt up desse syden utgegeven summa 727 mc. 14 s. *R.*
d) *Ganz verblichen R.* e) *Noch auf dem ersten Viertel der fünften Seite:* Is up desse syden summa 151 mc. 2 s. *R.* f) geschyck *R.*
g) ys ys *R.*

[1]) *1496 Jan. 5, vgl. n. 297.* [2]) *Vgl. Mon. Liv. antiq. 4 S. XCVII Anm. 4 mit Beziehung auf Arndt, Chr. 2 S. 171.* [3]) *Febr. 9.*

Digitized by Google

gespraken: sych dych foer. Sulch heb yck, sondern so heft Kasper sych nyt daraen nuegen laten und heft des anderen dages weder aengefangen. So ys Guntter gekomen mit[a] Ywen Hunnynckhuesen und syn vor den aeven gaen staen, dat Kasper dar nycht by konte komen. So heft Kasper geklacht: yck sol probyren, so kaen yck dar nyet bykomen Guntters und Ywens halven. So sy yck gegaen und heb gespraeken: wat syet gy vor lued, schemen yu nycht, konden den man nycht tho freden laten probbyren und gaen tho haus und wachten wes yu tho wachten steyt, und laet em wachten wes oem bevallen is. So syn wy tho hop yn de dorns gegaen und hebben ons thor taeffellen gesat als myt namen her Nyclays, her Yost, Kaspar, yck, Hermen, Bartolomeus, myns heren meysters jung Schaepshoeft, und hebben geten. Ock ys Guntter myt Ywen yngegann; unde sy by der ander taeffellen gestaen. So hefft Guntter Kaspern gefraget: hebben et geprobbyrt? Doe sprack Kaspaer: ya. Do frachd em Guntter: wat hebb y fonden? Do sprack Kaspar: yck fyndt nycht mer dan dat blykorn. Do hefft Guntter gekoret. Doe sprack yck: wat korn, laet uns myt freden eten, gaet heym bys so lang dat man yu baed schyck, yck heyt ym vor utgaen, noch wyl y uns nycht thofreden laten. So bracht eyn wort dat ander, dat yck frachde, wat he myten stucken van den fert. maken wolt. Doe sprack Guntter, he wold se versocken, myn gnedyger her de meyster hed em sulx bevalen. Doe sprack yck: he sol yn der muntten nycht vorsoken, ock und wer oem nycht gegoent worden, dat he probbyren sol; dat wer Kasper gegoent worden van wegen myns gnedyghen heren meysters, sus keynen. Wyder heb yck gesacht, dat he nycht redelyck unde de yst, so he den muntemeyster na versocht, offt he oem vor sodaen mann aenseych, want waroem, dar wert doch keyn worck[b] bereyt, de muntheren werpen de proyff darvan yn der bussen. Van so gedaenen worden syn wy thosamenn komen, dat yck em utter munthen heyt gaen. Do schold he my, so worp yck myt eynen teller na em, so hefft he syn messt getagen und heft my wyllen hauwen, so sy yck tor eyner bussen gesprongen und heb na em geslagen, und heb de laed kegen der erden tho stucken geslagen; so syn se dartussen komen und hebben uns van eynander bracht. Wer Guntter kloeck gewest, he sol sulke wort geswegen hebben myt den fert. to probbyren, dat treft ons aen ons er und gelympe, dat wer recht of he ons tho dyeff wold maken, des he numer leven und sal. Dat sy vern van ons, dat wy ons er yn den boessem solden dragen, als Guntter moet doen. De muntmeyster heft em tho veyl wyllen gedaen van wegen myns gnedyghen heren und wy sollen lyden, dat he oem nae eer unde gelympe sol staen yn synen eygen huyss; so hedden wy mer schols dan he deyt.

111. *Testament des Thyl Clotbraer. [Åbo, um 1495]*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., mit aufgedr. Siegel.
Anhaltspunkte zur annähernden Datierung dieses wol noch in das 15. Jahrh. zu setzenden Stückes fehlen.

Item ick Thyl Clotbraer bogere yn mynem lesten thom testament vor allen de dusse schrift seen, horen offte lesen, dat yck yn mynem lasten bogere tho geven enem elyken datjene dat herna gescreven steyt. Und int erste myne sele Gode dem almechtigen, Marien syner gebenedytten moder und allen leven helygen etc.

Item suntte Henryck 10 marck. Ock so hebbe yck tho hus eyn schyppunt glockenspys, dat hort[c] suntte Henryck und dem werdychen kapittel tho Abow; dar aff lath Henryck eyn glocke

a) *fehlt R.* b) *sic R.* c) hor *R.*

Digitized by Google

geten und de ther schtede komen. Item vort so geve yck in sunte Nyclaes kerke tho der schmede altar hundert marck tho ener ewigen mysse, up myn hus. Item tho suntte Birgitten en lodyche marck sulver tho enem kelk. Item den monken tho Revel 10 mc. Item suntte Niclawes 10 mc. Item tho Wesenberch int grawe closter 10 lot sulver tho enen kelke. Item den armen 20 mc. an schoe und klederen. Item 1 golden gulden enem pylgerym der tho sunte Jacob tho Kumpostel reyst. Item 1 golden gulden enen pylgerym tho Aken tho resen. Item 1 marck tho stegen und wegen. Item mynen beyden kynderen Thomas und Peter, yslycken 200 marck, des sal myne frawe de kynder holden und cleyden wentte tho eren myndygen jaren und beholden dat gelt by er, den kyndern thom besten, so lang dat se mundych werden. Item myner steffdochter Anneken 100 marck. Item myne frawe sal geven und schycken Mychel tho synen dagen frye kost und laten en kene not lyden. Item Marten Mollers hus, myn part dat yck daran hebbe, geve yck mynen beyden kynderen. Item myner maget Anneken 20 marck. Item der frawen dar myn kynt Peterken by ys 10 marck. Item Marten Mollersch son von Kowkel 40 marck, um dat yck synes vaders goet genoten hebbe. Item myner dochter Lucyen de 2 clensten sulveren schalen. Item, Hans segermakers broder 10 marck. Item mynem knecht Henryck geve yck alle myne redescop dat yck hebbe, der sal he Mychel geven 10 marck. Noch so gevet Henryck syn vordent lon, de weke 6 fe., von dem gelde dat yck vordent hebbe, und synem jungen enen grawen rock. Item in de czyssbusse doet 5 marck, de hebbe yck dar utgenomen. Item so geve yck mynem broder thor Maryenborch 20 marck. Item mynem broder Johann 20 marck, und wat my de beyde schuldych synt geve yck en quith. Item Elsken Mawrysz vrawe 10 marck. Item so bogere yck donde bidde Hans Wyltfangk, Henryck segermaker und Deryck Berck wellen myner kynder vormunder wesen, als yck en thotrawe. Item dat yck nw yn mynem lasten thom testament gegeven hebbe, dat bethalet mit gelde ofte sulver, met roggen ofte solt, wormede gy konth. Item de lade dar myn schmyde und gelt yn is, de steyt boven up der juncfrawen kammer und is met grappen bedecket. Item so hebbe yck entfangen vor myn vordent lon 10 marck lodych sulvers; darvan mack man my thor erden brengen. Und tho eynem thuchnysse dusses vorgescrevenes testaments neme yck int erste mynen bychtfader meyster Peter den kerckherren und dat werdyche capyttel, und tho meher sycherheyt ere ingesegel[1] bogeret hebbe hyr under an tho druckende etc.

Ego[a] Petrus Silden, plebanus ecclesie Aboensis, testamentum superius exhibitum et conscriptum approbo et confirmo, quia ultimam et extremam ejus audivi voluntatem.

112. Narva an Reval: theilen mit, dass sie die Pfähle auf ihrer Seite [der Narowa] eingerammt hätten; der Hauptmann [zu Iwangorod] aber hätte verboten, die Pfähle auf der russischen Seite einzurammen; bitten die Schiffer davon zu benachrichtigen. 1495 o. T.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Ohne Tagesdatum.

. . . Wii foghenn juw ersame vorsichtige wiisheiit fruntlickenn tho wethenn, dat wii de pale gestoten hebbenn an unser siiden, de hovetman und de Russenn alhiir haver[b] vorbodenn uns dat wii de pale an orer ziidenn niicht stoten en schollenn. Dar moghenn juw ersame vorsichtige

a) *Von anderer Hand; also eigenhändig R.* b) *sic R.*

1) *Es ist nur ein Siegel druntergedrückt R.*

Digitized by Google

wiisheiit op fordacht ziin in denn bestenn unde den schipperenn lathen thosegghen, dat iith juw ersame wiisheiit jo vorwitlicket zii. *U. s. w.* Gegeven under unser stadt secrete anno etc. in den 95sten jare.

113. Laurentius Mathei, Dekan, und das ganze revalsche Kapitel bezeugen, dass vier genannte rev. Bürger vor ihnen eine eidliche Aussage betreffend eine Angelegenheit Albert Grasdiks gemacht haben. [Reval] 1495 Jan. 4.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel (Briefl. 4 S. 124 f., Taf. 34, 28 und D n. 3; auch abgeb. Schiemann, Russland, Polen u. Livland 2 S. 210).
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 326 (1).

Wy Laurentius Mathei, deken, unde gantze capittel der kerken Reval doen kunth, witlick unde apenbar alszweme de dessen breff sollen[a] offte horen leszen, dat vor uns erschenen syn de beschedene manne Arnd Blome, Marten Bokelman, Hans Bomhouwer de oldeste und Arnd Bade, borghere der stad Reval, unde hebben gestaveder ede up dem hilgen ewangelio szwerende tuget und wargemaket, wo dat se in welken vorgangenen jaren Alberd Grasdike etliker tosaghe halven, alse heren Johann Kullard, borghermestere der stad Revall, und Hinrick Lutzelberch, borghere darsulves, van wegen sommiges roggen deme rade van Righe tokamende vor deme rade van Reval vorfordert hebben sulff sovende, darvan dre in Got deme hern vorstorven syn, solden geborget hebben. Bisunder wente se to sodanen saken allike nogafftich erkant nicht worden, solden se deme sulven Alberd ein vor al borghen, des se do nicht doen en wolden. Unde wente denne szodan tuchnisse vor uns geschen is, so tuge wy dat vortan vor alszweme. Tho orkunde unde merer bevestinge der warheid hebbe wy unszes capittels ingesegel nedden an desszen breff witliken heten hangen. De ghegeven unde geschreven is in den jaren Cristi unses hern verteynhundert im viv und negentigesten in octava innocentum.

114. Reval an den OM.: ersuchen ihn diesem gegenwärtigen Boten, der an den GF. von Litauen abgefertigt werde, Förderungsbriefe zum Besten des gefangenen Kaufmanns seinerseits mitzugeben. [1495 Jan. 5]

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 192 v. n. 525, überschrieben: Magnifico magistro Livonie.
Verz.: danach Schiemann, Revals Beziehungen S. 32 n. 64.
Vgl. Schäfer, Hansereceesse 3 S. 369 Anm. 1. Zur Dat. vgl. n. 145.

Post salutationem. Erwirdige und grotmechtiger, leve here. Alse denne aldus unse bade und de Dutzsche copman van der hensze so jamerliken uncristliker wisze to Nougarden an lyve und gude gefangen geholden werden, baven crusszkussinge unde guden geloven, darup se yn de lande getogen syn, und nicht wedderumme losz gegeven werden, beduncket uns so men sick verhapende was gantz nutte, so dat men doch erforderunge do by dem irluchtigesten und hochgeboren heren etc. grotforsten to Lettouwen, so de dinge tusschen syner gnaden und dem grotforsten to Muszkouw nu gewant syn, to besende, offte men dorch syner gnaden hulpe unde arbeide den copman uth sulker bedroffnisse mochte frien, yn welken dingen uns nymmande vorsehen beth by demsulven heren to Lettouwen mochte erhoret werden, dan juwe gnade. Worumme is unse otmodighe

a) *sic R.*

Digitized by Google

vlitige bede, desulve juwe gnade umme cristliker barmherticheit unde vordenstes willen des gemenen Dutschen copmans willen ere gutlike vorbedebreve by dessen tegenwordigen baden darumme uthgeferdiget an den heren van Lettouwen derhalven truweliken uppet aldervlitigeste, so wii nicht en twyvellen gerne donde werd, wille derlangen, mochte villichte yo den schamelen luden jenigke fruchte und trost ynbringen. Dat willen wii truwelick mit sampt den gemenen hansesteden vordenen umme de obgescr. juwe gnade, de wii Gade dem heren yn herschender wolmacht over uns to gebedende lange gesunt und frolich bevelen, wor wii konnen und magen, alle wege unvordraten.

115. Reval an den EBf. von Riga: bitten dem Boten, der des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns wegen zum GF. von Litauen abgefertigt werde, auch seinerseits ein Empfehlungsschreiben mitzugeben. [1495 Jan. 5]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 193 n. 526, überschrieben: Archiepiscopo Rigensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen S. 32 n. 65. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 369 Anm. 1.
Zur Dat. vgl. n. 116.

Post salutationem. Aldererwirdigeste und gnedige leve here. So denne Gade erbarmet unsze bade an den grotforsten to Muszkouw yn zaken unde werve aller stede van der Dutzschen hansze utgeverdiget unde ere copman yn veligen vrede und bestande sunder rede und recht to Nougarden gefangen syn, erblicken nynerhande weghe wo men densulven unsen baden und copman uth sodanen jamer frien unde entbringen moge, biszunder dorch anvallinghe fromeder heren und forsten, sunderlingen des irluchtigesten und hochgeboren forsten van Lettouwen, de dorch syner gnaden erforderunghe ensulket, so de saken nu gewant sy, etliker mathe wol mochte vortdriven etc. Juwe aldererwirdigiste vaderlicheitt derhalven ere fruntlike vorbedescriffte dessen jegenwerdigen baden to dirlangende an den obgescr. forsten to Lettouwen wille schicken truwelicken, so wii nicht en twivelen se deme so gerne donde werd, to vorschrivende, syne forstlike gnade sick vlitigen hyrane wolde bekomeren, dat unse bade und kopman uth sulker swaren bedroffnisse mochte gebracht und geforet werden. Daranne twivels frigh juwe obgescr. aldererwirdigeste[a] vaderlicheyt groten willen und gunst den genanten stederen und copmanne ynt gemene ertogende, vordenen wii ok na allen unszen vormoge, wor wii konen unde maghen, unbespurds vlites gherne umme desulve juwe aldererwirdigeste vaderlicheit, de wii Gade dem heren in zaligher wolmacht langhe herschende over unsz to gebedende gesunt und wolmaghende bevelen.

116. Reval an Lübeck: wegen des zu Nowgorod gefangengesetzten Rathssendeboten, deutschen Kaufmanns und sogar der Sprachelernenden habe der OM. eine Botschaft nach Moskau abgesandt; sie zweifeln am Erfolge und geben eine Darstellung der bedrängten Lage Livlands. [1495 Jan. 5]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 193 v. n. 527, überschrieben: Consulatui Lubicensi de eodem.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen S. 33 n. 66. Danach und nach einer Abschrift im StadtA. zu Danzig Schäfer, Hanserecesse 3 n. 457.
Die Datierung ergiebt sich aus der Abschrift im StadtA. zu Danzig (XXX 360 a 2).

Post salutationem. Ersame etc. Alse wii denne vorhen juwer e. wisheit unlanges geschreven hebben[1], wo jamerliken unsze bade van der stede wegen der Dutzschen hansze an den grotforsten

a) aldererwirdigeste *R.*

1) *n. 84.*

Digitized by Google

to Muszkouw utgeverdiget, unde de copman van dersulven hansze to Nougarden unde noch baven al, dat ungehort is, de sprakelerers gefangen syn, sunder rede und recht yn veligen fruntscop[a] unde fasten frede und hantstreckinge den baden geschen, umme welker oveldaet unde ungeloven halven deme baden also beweszen nymant van uns Lifflandeschen steden umme den baden und copman to erforderende sick vordristen dore, den grotforsten und syne lande to vorsoken. Jodoch unsze hochwirdighe here mester umme der stede wyllen hefft willich unde gherne syner gnaden unde des landes baden an densulven grotforsten utgesant des copmans saken mede in bevel gedan uppet vlitigeste to bearbeydende, offte men den copman mochte frien unde ock wat tosaghe men vorment an den copman to hebbende to erforschende. Welket, leven heren, denne alles int beste men hyr uth deme lande doen mach vorsocht is, biszunder befruchten uns id gantz cleyne deme copmanne vorslan solle, angeszen de grotforste und syne lande nicht allen den copman und baden to overfallende gesadiget syn, biszunder yn warheit dit schamel land overtotende mit aller macht vormenen yntonemende und to beschedigende, dat Got van hemmele mildichliken mit syner gruntlosen barmherticheit wille affkeren, wor entegen sick desse lande na vormogenheit nu uppe ditmal alse se konen tor were gestallet hebben. Wolde Got helpen, dat men der boszen vorsathe wedderstan konde beth up dit tokamende vorjar, alse denne mochte men mit juwer erszamen wisheit unde der andern stedere guden rade, hulpe und bistande erdencken, wo men den copman uth sodanen jamer friede und dit schamel lanth vor overfal der affgesneden Russen ensettede. Worup juwe e. w. mit den besten ane twyvel wol trachten unde dit den anderen steden to erkennende gheven werde, so verne men dessze lande yn wesen under dem cristliken geloven, den stapel to Nougarden by werden holden wyl, wente de grotforste mit synen landen dessen schamelen landen leyder erer eygenen macht halven alrede al to mechtich und to swar vallen, und darto sick nu noch befrundet hefft mit dem grotforsten van Lettouwen, so id ane twyvel juwer e. wol kunth is. Hirinne, leven heren und frunde, dessze dinge alle wol willet to herten nemen, truwelick bewegen unde betrachten, alse id dessen armen landen gantz van noden is unde sick des an juw vortrosten, Gade deme etc.

117. *Reval an Danzig: die vom OM. abgefertigte Botschaft wegen des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns werde voraussichtlich erfolglos sein; bitten Wege und Mittel ausfindig zu machen, damit der König von Polen sich bei seinem Bruder, dem GF. von Litauen, der sich jetzt mit [der Tochter des GF. von Moskau vermählt habe], für die Gefangenen verwende. [1495 Jan. 5]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 194 n. 528, überschrieben: Consulatui in Dantzik de eodem. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 67. Danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 458. Zur Datierung vgl. n. 116.*

Post salutationem. Ersame etc. Juwer e. is ane twivel wol biigekamen wo jamerliken unse radeszmedecompan badewisz van wegen der stede van der Dutzschen hansze an den grotforsten to Muszkouw utgeverdiget mit deme copmanne dersulven hansze unde alderlest de sprakelerers, dat elegeliker unde ungehort is, sunder rede unde recht, tegen segel unde breve, hantveste unde streckinge deme baden yn synen uttoge gedan, yn vasten sekeren und erligen geleyde, yn tobrekynge der crutzkussinge to Nougarden gefangen syn. So dat umme sulker oveldaeth unde ungeloven halven den unsen und deme fromeden copmanne beiegent, nymant mer van uns Lifflandeschen steden den baden offte den copman to erforderende den grotforsten und syne lande to vorsokende

a) frun *und Schnörkel* R.

Digitized by Google

sick vormethen offte vordristen dore. Jodoch wes wii dorch unsen hochwirdigen unde grotmechtigen heren mester to Lifflande unde synen wirdigen orden, sick darynne umme der gemenen stede und copmans willen willich bewisende, beschicken konden, is allet uterliken mit vlite vorgenamen, biszunder nene fruchte deme copmanne daruth erdigende syn, vormercken konen, angeszen de grotforste unde de synen[a] . . . Worumme is unse fruntlike andechtige bede, gii leven heren und frunde, desser sake halven mit juwem heren deme alderdorchluchtigesten etc. koninge to Palen vorhandelen willen, wisze unde wege to erdencken, wo men dorch vorschrivinghe und anslege an syner gnaden heren broder, grotforsten to Lettouwen, de dinge vorneme, dat men den baden unde copman uth sulken jamer entfrien mochten, nademe so men secht unde yn der warheit wesen solle, dat sick den[b] desulve forste van Lettouwen mit deme grotforsten van Muszkouw befrundet hebbe. Unde wen denne desse fruntliken anslege alles nicht helpen mochte, denne furder duplicken to sprekende mit deme ersamen rade to Lubeke, den wii dar ock van geschreven hebben [1], unde den anderen steden, wo dat men den copman und ere gudere frien mochte. Ock so wii uns overfal van deme lande der Russen befruchten, dat gii unde de andere steden dit schamel lant willen helpen truwelick vorfechten, so verne men dit lant under deme cristliken geloven unde bii werden holden wille. Darup etc.

118. *Dorpat an Reval: auf ihr Schreiben an Reval, das man wegen der deutschen Gefangenen zu Nowgorod nichts unversucht lassen dürfe, um ihre Befreiung zu erwirken, seien sie bisher ohne schriftliche Antwort gelassen, und nur durch den BM. von Dorpat, Heinrich Lange, von den Absichten Revals unterrichtet worden; ihrer Meinung nach sei eine Tagfahrt der Städte nöthig. Der Bf. von Dorpat habe eine Botschaft zum GF. von Moskau abgefertigt; diesem hätten sie auch ein Gesuch wegen der Gefangenen mitgegeben. 1495 Jan. 6.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 459.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 379.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnde wiisen mannen, hernn borgermesternn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn bsondernn guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit erbedinghe alle unses vormages stets tovornn. Ersame vorsichtige unnd wiisze hernn, in bsunder guden frunde. Szo wii juw am latstenn schreven [2], als van juwen badenn unde dem copmanne to Nouwgardenn szo jamerlikenn unnde gantcz swarlikenn gefangenn, dat Godt almechtich mothe beternn, uns do tor tiidt so wal als nach radtsam duchte weszenn, menn darumme tohope qweme umme to sprekenn unnde ratslagende umme de sake, wo menn de miit denn bestenn muchte vortstellenn, upp dat wii des iin tokamenden geiin vorwiit darven lidenn, hebben uns juwe e. geiin schrifftlick antwort werden lathenn, sunder bii unszenn borgermester hern Hinrick Langen entbaden, gii de sake lathenn stân upp zodanet, dat her Johan Grist bii dem hernn meister isz geweszenn, umme de sake dorch siine baden na Muscouw gereiiszet an den grotfarsten to bringende, dem so gescheen is etc. under lengernn. Welkert uns eiin langet nuder ogen duncket weszenn unde sick villichte tor langen tiidt sall vortreckken. Wert hiirumme nach wal unsze gude meiininghe, gii levenn hernn unnd frunde wal willenn dôn unde hebben der

a) ut in precedenti juxta crucem *R., d. k. n. 116 S. 93 Z. 11 bis* Russen ensettede. b) de *R.*

[1]) *n. 116.* [2]) *n. 90.*

Digitized by Google

halven duplike betrachtinge, offte nicht van nodenn is upp ene bolegende stede darumme tohope to kamende, wente iin ertiiden geltspillinge geschên is umme sake willenn nicht szo wichtich als nuw. Bogernn dusses eiinn schrifftlick antwort, wes hiiriinne to donde nutte duncket weszenn juwen ersamheiidenn, de wii Gade dem hernn iin zaliger wolmacht bovelenn. Schreven under unszer stadt secrete anno etc. 95 am dage trium regum.

Item, ersame leve hernn. Unsze erwerdige herr unde syn capittell hebben uthgeferdiget enen baden an den grotfarsten, darbii wii denne umme herr Gotschalks willen unde des copmans enen frundtliken bedebreff gescreven hebben, dat se dach ensachtinge krigen muchten unnde wedder upp de have gelatenn unde so iin bewaringe geholden, offte idt anders nicht siin muchte, beth tor tiidt idt hiir negest mach hingelecht werden.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

119. *König Hans von Dänemark an den schwedischen Reichsrath: widerspricht dem durch den Kaufmann Heinrich Lule verbreiteten Gerücht, dass er bei einer Verlobung seines Sohnes mit der Tochter des Grossfürsten von Moskau letzterem Finland und Livland versprochen habe, das er selbst nicht besitze; bittet den Verbreiter jenes Gerüchts anzuhalten und derartigen Leuten nicht zu glauben. Wordeberg, 1495 Januar 10* (sabato infra octavam epiphanie). *Dän.*

Nach dem Abdr. bei Jahn, Danm. Hist. under Unionskongerne S. 567. Vergl. auch Regg. diplom. Hist. Danic. n. 5051, und Allen, De tre Nordiske Rigers Historie 2 S. 96—97 zum J. 1494; s. noch Handling. rör. Skand. Hist. Bd. 22 S. 17. Hildebrand.

120. *Michael, Abt von Padis, Prior und der ganze Konvent des Klosters zu Padis bekennen dem Dekan und Kapitel der Kirche zu Reval 500 alte Mk. Rig. schuldig zu sein und verpfänden dafür in dem Dorfe zu Rappel 5 besetzte Gesinde und 3 Einfüsslinge mit 12 Haken Landes. Reval, 1495 Jan. 10 (Sonnabends nach Zwölften). ND.*

Auszug nach einer gleichzeit. Abschrift im Majorats A. zu Kuckers Est- u. Livl. Briefl. 1 n. 472. Danach hier.

121. *Riga an Danzig:* Alsze wy danne amme latesten in der sake tusschen juweme borgere Tideman up deme Orde unde her Anthonius van Scheden, unses rades leve medekumpan, gewant na juwer ersamheit bogerte der sake wodanheyt schrifftliken vortekenden, worvan wy bet an datum dusses breves gen antwart van juw hebben entfangen etc.: worumme hefft de gedachte her Anthonius van Scheden by unser stadt fagede int recht to Tidemans up deme Orde juwes borgers offte siner fulmechtigen behoff[a] sin achterstellige restant gelt gelecht, alsze 100 unde 20 mark Rigisch. Is derhalven, ersame vorsichtige wisze herenn, unsze vruntlike bede, gy sodan juweme merstemmeden borger Tideman up deme Orde willen vort vorwitliken unde myt den besten underrichten, dat he an egener personen edder dorch sinen fulmechtigen sodan sin restant gelt entfangen wille unde herenn Antonio vorbenomet sinen vorsegelden breff wedder tor hant schicken; unde uns mit den ersten juwe richtige antwart, wes he aldusdans geneget is to donde, willen wedder benalen *u. s. w. Riga, 1495 Jan. 11* (amme sundaghe in der octaven epiphania[b] Domini).

D Stadt A. zu Danzig, X 121, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

a) *fehlt D.* b) *sic D.*

Digitized by Google

Auf diese Angelegenheit beziehen sich folgende Schreiben aus etwas früherer Zeit:

1. 1492 Nov. 16 (des vrigdages na Martini des hilligen bisschoppes) *hatte Riga an Danzig geschrieben, dass* Tonniges van Schedinghen, *Mitglied des rig. Rathes, ausgesagt habe: er sei, wie schon oft vorher, erbötig, die dem danziger Bürger* Tideman upp deme Orde *noch schuldige Summe zu bezahlen, sobald ihm der von ihm ausgestellte Schuldbrief überantwortet werde und er weiter keine Unkosten dabei habe; es seien aber bei ihm von dieser Schuld zu Gunsten des rig. Bürgers* Gert tor Molen *15 Davids- und 25 rhein. Gulden mit Beschlag belegt worden und nach Ablauf von Jahr und Tag an den Molen verfallen, was er* T. upp dem Orde *angezeigt habe; dies Geld müsse dieser vorher auch zurückerstatten* (entfreien).

2. 1493 Juni 5 (an deme avende corporis Cristi) *Riga an Danzig: wissen nicht, ob ihr voriges Schreiben dem danziger Rathe zu Handen gekommen ist; schlagen vor, dass* Tideman upp deme Orde *einige Freunde bevollmächtige, um seine Sache mit* Anthonius van Schedinghen *in Freundschaft oder durch Recht zu Ende zu bringen.*

3. 1494 Jan. 17 (an deme daghe Anthonii des hilligen bichtigers) *Riga an Danzig: das rig. Rathsmitglied* Anthonius van Scheden *hat ausgesagt, dass er auf seinen Schuldbrief hin dem* Tideman up deme Orde *im ersten Termine* by schipper Kruszen unde Wennemer Steven *400 Mk. und darauf im zweiten Termine nach dem Wunsche Tidemanns* deme beschedenen Hans van Vreden *150 Mk. bezahlt habe; darauf habe er ihm auf seinen Bruder* Jurgen van Scheden *zu Lübeck 200 Mk. überschrieben, doch unter der Bedingung, dass Tidemann schriftlich mittheile, wo und von wem Antonius seinen Schuldbrief empfangen solle. Dies sei nicht geschehen und in der Zwischenzeit habe* Gert tor Molen *bei Antonius c. 80 Mk. mit Beschlag belegt und zuletzt auch ausgezahlt erhalten. Somit betrage der Rest der Schuld noch 120 Mk. und diese sei Antonius gegen Aushändigung seines Schuldbriefes sofort zu bezahlen bereit. Der Rath bittet, Danzig möge den Tidemann veranlassen, den Schuldbrief zurückzusenden und Jemand zum Empfange des Geldes bevollmächtigen. Uebrigens solle Tidemann geäussert haben, er werde dem Antonius den Schuldbrief* affhendich *machen.*

Stadt A. zu Danzig, X 118 1, 2 u. ohne Nummer, Origg., Pap., briefschl. Sekret an allen dreien erhalten. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

122. *Reval an Dorpat: unter den jetzigen Verhältnissen werde sich Niemand aus Reval nach Russland wagen; möglicherweise aus Dorpat; eine Zusammenkunft halten auch sie für nöthig, zweifeln aber an ihrem Erfolge; alles zur Zeit mögliche sei geschehen; noch könne man sich an den GF. von Litauen wenden und dessen Vermittelung anrufen. Bedenklicher sei es, dass in Dorpat und Narva der Handelsverkehr mit Pleskau und Nowgorod, dem Schragen zuwider, ununterbrochen fortgehe. [1495 Jan. 14 etwa]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 194 v. n. 529, überschrieben: Consulatui in Tarbato.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 68. Danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 460.
Die Datierung nach n. 118 und n. 132.

Post salutationem. E. etc. Juwen breff[1] ynneholdende umme tohopekomminghe van weghen unses baden unde des copmans van der Dutzschen hansze jamerliken to Nougarden gefangen mit mer vorhales hebben wii gutliken entfangen und to guder mathe wol vorstanden etc. Sus guden frunde, were wol gud dat men umme der vorben. sake tohope qweme, wen se fruchte ynbringen mochte, des wii nicht vormerken konnen, angeszen nymant sy yn unser stad van unssen radessmedecompane offte borgheren, de sick vordristen offte vormeten dore baven sodanen ungeloven unde uncristlike werke deme unsen in veligen vasten frede bewesen, des grotforsten lande to vorsokende, biszunder vormende gii dorch de juwen edder juwes erwirdigen heren besendinghe ichtes wes gudes deme unsen und deme copman to gelückselicheit und to troste darynne to beschaffende, were wii, kennet Got almechtich, van herten gantz erfrouwet. Is dar doch ane bii uns jenige todaet und hulpe, de willet uns vortekenen, des willen wii nynerleye wisze vorsitten offte vorslan, na unszen

[1]) *n. 118.*

Digitized by Google

beduncken vormoden uns dar so vele also wii jummer doen mogen by gedan hebben, wente wii dat gelech an unsen heren den mester[1], de van Danczike[2] und van Righe dupliken vorschreven hebben, biddende se alle umme des copmans willen durch ere gutlike vorbedescriffte und sendebot de saken an den irluchtigesten heren forsten to Lettouwen vorttostellende, dat men also dorch syner gnaden bede und erforderinghe by deme grotforsten to Muszkouw den baden und copman uth sulken jamerdagen frien mochte; vormoden uns nymant beter dan desulven forste van Lettouwen, so de dinge na juwen wetende nu gewant syn, darynne ock solle gehort und entweden werden. Idoch, leven heren unde frunde, wii konen nycht gedencken, wo men den baden unde copman yn jeniger mathe ut sulken jamer unde bedroffnisse wol bringen moge, men do wes men do, dewile dat men to der Narve unde mit juw yn aller mathe sunder underlath van baven dal kopslage, alse men dessen wynther gedaen hefft tegen de schra unde vorboth der gemenen stede. Derhalven uns wol up juwe vorbeterent beduchte nutte unde ratszam wesen, dat de copenschop sowol tor Narve alse mit juw up der stede wedderschrivent[a] worde, up dat wii des nen vorwiet van den steden yn tokamenden tiden dorven liden, wente alle arbeit dat men jummer umme den copman to friende na unsen gudduncken doen mach, is alles unfruchtbar, dewile dat de copman dorch de Narvesschen den Nougardersz unde de Nougarders vort dorch de Pleczkouwers juwen copmanne tor stede ere guder ynt vorkopent dorstecken unde de kopenschop vardunkerten. Hiirinnen wes gii des gesinnet syn, uns dat mit den ersten scrifftlick willet benalen, dar furder na to richtende. Dat willen wii vorschulden etc.

123. *Hans Manvort an Hinrik Schelwent, BM. zu Reval: bittet, dem Jachym Puserin ein Empfehlungsschreiben auszustellen, um Manvorts zu Stettin und anderwärts ausstehende Forderungen einzumahnen. Brigittenkloster [bei Reval, 1495 Jan. 15]*

R aus Stadt A zu Reval, Blechkasten mit vermoderten Papieren, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Die Dat. unsicher. Hinr. Schelwent ist in v. Bunges rev. Rathslin. S. 128 für 1481, 82 u. 89 als BM. nachgewiesen.

Deme ersamen vorsichtigen manne her Hinrik Schelwent, borgermester in Revel, sall dessze breff.

Min innige gebet stedes tovoren in God almechtich. Ersame leve her Hinrik, gude vrunt. Ik juwer leve sunderlinges nicht wet to schrivende, men myn vruntlike gebede unde boger is van juwer geleve, dat gy dessem breffwiser Jachym Puserin willen behulplyck wesen, dat he doch enen machtbreff mochte krigen van juwer geleve umme welke schulde, de de ik em upgelaten hebbe, de de he to mynen besten sal inmanen to Stottin[b] unde ok enen anderen wech. Dot so wol umme vordenstes willen unde umme des closters willen sunte Byrgitten unde weset dessem Jachym hirinne behulplick sunder juwem schaden. Hir late ik juwer geleve demodigen unde vruntliken umme bidden, so dat ik doch umme desser sake willen nicht dorff to Revele darumme kamen, wente alzo et nu myt my gelegen isz, so en dent et my nicht wol vele ute deme closter tho wesende. Ok kan juwe geleven dat wol merken bet, den ik juwer geleven schriven kan. Sunderges nicht mer up desse tyd, men ik bevele juw deme almechtigen Gade unde siner leven moder to langen seligen tyden. Geschreven to sunte Byrgitten closter des donredages vor sunte Antonniesz.

Hans Manvort.

a) *Es fehlt eingestellt oder ein ähnl. Zeitwort R.* b) *sic R.*

[1]) *n. 114.* [2]) *n. 117.*

Digitized by Google

124. Die Testamentvollstrecker des verstorb. BM. Peter Hinrikes fundieren dem letzten Willen desselben gemäss ein Siechenhaus zur Aufnahme von Kranken weiblichen Geschlechts. Das Haus hat der Testator noch bei Lebzeiten aufgerichtet und dessen Aufsicht den grauen Schwestern des Ordens s. Francisci der dritten Regel übertragen. Sie setzen ihnen Vorsteher und bestimmen die Einkünfte, die zwischen dem Siechenhause und dem Konvent der genannten grauen Schwestern zu theilen sind. Riga, 1495 Jan. 16.

R aus Stadt A. zu Riga, inneres Rathsarchiv, Caps. c, Orig., Perg., mit dem anhangenden grossen Siegel der Stadt Riga (mit Rücksiegel) und denen der vier Aussteller (Hausmarken). Hildebrand.

Auf der Rückseite: Tho wetenn, dath de 3 mc. jarlicker renthe, darvan in diesem briefe meldinge geschuidt, dath de up seligenn Michell Rodenberchs huse, jegen de[a] fleischscharne over belegen, syn sollen. dar nu Michell Schuldt in wonet, versehen synd, wenthe desulvigen 3 mc. renthe nicht up dem gemelten huse, sonder up den beiden steinhůsen, nu her Jurgen Padell thokamende, negist und hart an demsulvigen huse up dem orde jegen Sylvester Gudowen huse belegen, verwaret syn sollen, nach hern Johan Beckers eigen bekentnis.

Ferner, von anderer Hand: Item tho wethen dat dusse 200 mc., welker de luden up Hans Becker sziin hus na inholde dusses breves, heft Hans Becker afgheloszeth den erszamen mans her Gherth Hulscher unde her Gosziin[b] Menniinck, borghermeiisters unde forstender der grawen susters, worup ens erszamen rades bref lut up 100 mc. unde de andere 100 mc. in des erszamen rades bock ghescreven stunden. Item dussen bref up de 100 mc. heft Hans Becker entfanghen unde ghedodet unde de anderen 100 mc. in des erszamen rades bock sziin uthghedan.

Ebenda. Vom Notar Georg Talow, sacerdos minimus apud ecclesiam Rigensem residens, *im J. 1513 Jan. 22 ausgefertigtes Transsumt, Perg.* (honorabili ac discretis viris, dominis Petro Sachtelevenn, vicario et predicatori in ecclesia Rigensi, Bernhardo Ratenow de Berlin, advocato, et Andrea Wilde, marschalko dominorum de capitulo ecclesie Rigensis, Brandenburgensis et Argentinensis dioc., testibus ad premissa vocatis et rogatis). *Dabei liegen zwei nicht vidimierte Abschriften, Pap., noch aus dem 16. Jahrh.*

Vgl. Mittheil. aus der livländ. Gesch. 15 S. 101, Index n. 3162 Anm., J. Girgensohn in Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. 1889, Riga 1890 S. 19, Ant. Buchholtz, ebenda 1898 April-Sitzung.

Inn deme namen der hillignn ungescheidenn driwaldicheith. Szo do wie Johann Schonninck, Hinrick Krivitszenn, Lutke Elinck, Hans Deterdes, fulmechtige vormunder des testamentes szelignn hernn Peter Hinrikes, wandages burgermester der stadt Rige, kunth, witlick unnd apenbar tho syne alle denn jiennen, de nu lievenn unnd noch tokumpstich szinth, dat wie nha boger, bede unnd latestenn willnn deszsulvenn hernn Peters maken, bostedignn, vorlenen unnd upprichten jegenwerdignn eyn arme elende krancke sekenhusz, welker szeliger her Peter, unnsze testator, sulven bi szynen dagen uppgerichtet unnd gebuweth heveth, bolegenn an denn grawen susters vann sunte Franciscus orden der drudden regulen an sunte Peters kerckhave an der nordthsiden, welker hůs ock seliger her Peter den susters bovalenn heveth unnd sze en ock truweliken geloveth hebbnn dat vortostande nha erem hogestenn wlite unnd vormoghe. Darvor szelige her Peter dennsulvenn susters ere kloster unnd hůsz, dar sze nu inne wonen, mestich umme gebuveth unnd gegeven heveth, szo dat dar nu steyth. Welker wie ene uppdregen, gheven unnd vorlovenn midth deme groten bone dar boven unnd eynen groten kelre dar under midt aller boquemicheith inn mathe, macht unnd wisze desz latestenn willnn unnszes testatoris. Inn welkernn huse dussze susters midth denn vorstendernn, de wie dar midth fulbordth des erszamenn rades to biddende unnd keszende wordenn, sze herbergen, husen, hegenn unnd handthebbenn scholen alle arme elende krancken frouwenpersonen unnd neyne mansz, de szust uppen straten, kerckhovenn, bi der muren unnd inn andernn enden der stadth dwelenn unnd liggen unnd sick sulvenn nicht helpen konenn,

a) *fehlt R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

der sick nummenth bokummerth offte ankeren will, desz szomers szo woll alszo desz winters, darby eren utersten wlith to dunde, dath lôn vann dem almechtignn Ghode darvor tho entffangende. Unnd nhadem wie alle starfflick unnd kortes lievendes sinth unnd ock dem latestenn willnn unnd testamente zeliger hernn Peters genoch don unnd entliken vann scheiden willnn, szo hebbe wie angewallenn unnd demodignn gebeden denn ersamenn vorsichtignn radth der stadth Righe, de umme Godes willenn mede sorge dregenn willnn, aldusdane gude werck worth gha unnd dar willnn gunnen unnd bestedignn de ersamenn vramen mansz, die wie vormunders dusses sulvenn huses gekoren unnd gebedenn hebbnn nu jegenwerdignn, unnd inn tokomendenn tiden szo geholdenn werde, offte welke vann densulvenn afflivich worde nha deme willnn Godes, dath eyn dem andernn moghe wedder to sick keszen unnd sze denne bostedignn willnn gelick dem ersten inn allnn tokomenden tidenn. Szo hebbe wie nu gekoren unnd gebeden uth dem ersamenn rade denn ersamenn vromen man hernn Gerdth Hulsscher, welck sick nha gelegenheith der sake billikenn geborth unnd enen vann denn kerckvaders, alszo by nhamen denn ersamenn vorsichtignn man hernn Gosswin Menningh burgermester, dat also inn tokamenden tiden altôs eyn uth dem erszamenn rade eyn kerckvader hirtho vorstenders scollnn szin unnd umme Gades willnn dar wlitigenn upp szen offte szen scollen laten dorch sick sulvest edder de grawen susters. dat inn dussem huse neyne frouwennpersonen gehegeth offte geholdenn werdenn, de sick sulven bohelpen offte bergen kunen unnd gan unnd stan kunnen, wûr en geleveth, sunder de uththodriven unnd anders neymanth inne geholden offte gehuset werde, denn wu baven gescrevenn steyth, alszo arme elende bedderedessche personen. Unnd nhadem duth hus vele, unnd mer denn unnsze testator darto gegevenn hefft, esschet unnd behoveth, dar wy denne noch midth hulpe der ersamenn vorstenders thobidden mothen vann vramen luden beddelaken unnd sulcken gewanth darto denende, wisze wie over jegenwerdignn dusse renthe nhagescrevenn densulven ersamenn vormunders notrofftige vodinge denn armen darvann to kopen so lange Godth vann hemmele unnd gude vrame lude dar mer toschikkenn unnd gheven. Int erste scolen se hirto hebbnn de twe bone baven dussen sulven husze unnd enen kelre dar under to vorhurende tor armen beste; dat ander scholen de susters boholdenn. Item hirto wisze wie en over inn unnd upp Pawell Zagers hûs naegst hernn Reynoldth Hodden bolegenn all passchen achteyen marck rente vor drehunderth marck, de inn desz ersamenn rades boke vorwaret unnd gescrevenn stan: vann szelignn hernn Peters sinem nhagelaten gude twehundert unnd twintich marck, die andernn achtentich hevet darto gegeven die ersamen man her Gerdth Hulsscher vor sick unnd szyne frunde sele. Item szo denne die ersamen radth den graven susters gegunth unnd overgelaten heveth dat olde caventh naegest bi en bolegen midth den susters, die dar inne weren, unnd eren renten, wes darto horde also dar bi en steith, szo hebbe wie midth willnn unnd fulbordth der susters unnd sunderlinges boven alle midth willnn unnd fulborde desz werdignn geistliken vaders unnd hernn Hinrici Vôsses, nu to dusser tidt fulmechtignn custodis der ersten regulen sancti Francisci inn Lifflandth, eres oversten patris, die rente desz olden caventes midth en halff gedeleth, also dat die vorstenders dusses huses die rente scolen inmanen alle tosamende unnd darvann alle jar den susters scollen gheven dortich marck Riges, dat ander tokeren tho nutthe der armen, die rente to entfangen vann dussen nhaboscrevenn. Int erste vann Hinrick Loninges husze boven inn der marscalkesstraten boven by der schermescholenn bolegen, dar Tideman Harman plach inne to wonende, dat inn desz rades bock vorwareth steith, twelleff marck rente vor twehundert marck hovethstoles. Item noch upp Michaell Rodenberges hûsz alle jar dre marck, dar nu Hans Schulte inne wonneth, dat ock inn

Digitized by Google

desz ersamen rades boke gescrevenn steith. Item upp Everdt Besubppes husze, dar Soveneke plach inne tho wonnende unnd nu Hans Becker, ock twelleff marck alle jar, darvann inn des rades boke soes marck gescreven stan; upp die andernn soes marck isz eyn rades breff. Item upp her Cordth vann Lonen sinem husze achter den brotbencken isz soes marck, darupp isz enes rades breff. Item upp hernn Gert Hulsschers sinem husze naegest sineme groten wonnehusze isz soes marck, darupp isz enes rades breff. Item upp Clawes Misseners husz inn der kalckstratnn isz achte marck, dar isz ock enes rades breff upp. Item upp Hans Wiszen husze inn der sandtstraten, dat nu Berndt Gendenna sinen kindernn tohoreth, sinth twelleff marck alle jar, dar isz Hans Wiszenn sin egene breff upp. Summa isz dusser rente negen unde vefftich marck, darvann der suster dell dortich marck, boholden die vorstenders tor armen bohoff hir vann alle jar negen und[a] twintich marck sunder die ersten achteyen marck Riges. Dussre[b] breff midth den andernn rentebreven[c] scollen liggen inn der kisten, die inn dem olden cavente plach to stande unnd scall nu stan in dem graven susterhusze; darto scollnn die vorgescrevenn vorstender denn slotell to hebbnn unnde anders nymandth. Alle dusse articule, stuckke unnd puncte love wie vormunders bovengescreven stede unnd vaste unvorbroken to holdende sunder alle argelist inn allen ewignn tokomenden tiden. Dusses tho merer bovestinge unnd tuchnisse der warheit[a] hebbe wie demodignn gebeden den ersamen radt der stad Rige, dat sze umme unnszer demodignn bede willnn erer stadt segell midt unszen segelen unnd signeten under an dussen unszen breff willichliken hebbnn laten gehangen. Die gegeven unnd gescreven isz na Cristi gebort unszes hernn dusent verhundert viff unde negentich jar an dem avende Anthonii desz hilgnn bichteghers etc.

125. *Riga an den GF. von Litauen: sie hätten von Reval erfahren, dass der Gesandte der Städte und der deutsche Kaufmann zu Nowgorod in völligem Frieden gefangen gesetzt sei und dass die bisherigen Bemühungen ihre Freilassung zu erlangen ergebnisslos geblieben; sie wenden sich nun an ihn und bitten ihn um Rath, welche Mittel und Wege einzuschlagen seien, um die Befreiung der Gefangenen durchzusetzen. 1495 Jan. 17.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap., stellenweise vermodert, überschrieben: Duus isz gescrevenn dem grodtffurstenn vann Lettouwen. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 380; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 462.

Irluchtige hochgebornne ffurste, hochwerdige unnd grotmechtige gnedige lieve here. De erszamenn rade der stadt Revell hefft unns scrifflick to irkennende gegeven, wo ere baden vann der stede wegenn Dudesscher anszee an den grotffurstenn to Muszkouwe uthgeferdiget undt de koppman tho Nouwgarden swarliken gefangen szin unnd szo wie vorstan, an hogeme veligen vrede, unvorwareth unnd unentszecht en alduszdans baven privilegia, segell, breve, crucekussinge unnd ock dat olde boschen isz, welker unnsz nicht allenen inbszundernn ock all de jennen, de szodan buten unnd bynnen landes horenn szere bofromdet, frunden alszodan to boschende. Dar sze danne mannichmall umme gescreven unnd bebodesscoppet hebbenn unnd ghar weynich vorszlangen[b] hefft unnd beth an dusszen dach szunder andtwerth gebleven szin, unnd de szake nicht allenen der stad Revell, inbszundernn ock den gemenen erszamen Dudesschen anszeestederen andrepen etc. Worumme isz, irluchtige hochgeborenn ffurste unnd grothmechtige gnedige lieve here, unnsze othmodige dennstlike vlitige unnd instendige bede, juwe irluchtige hochgebornne furstlike gnade unnszeren guden milden

a) *fehlt R.* b) *sic R.* c) rente boven *R.*

Digitized by Google

truwen radth dem gemenen besten to gude unnd den erszamenn anszerstederenn[a] to lieve, willenn unnd fruntscopp wille mededelen, wo unnd inn wath wisze men de genanten baden unnd den koppman upp vrye vothe uth szodaner swaren fencknissze mochte fryen, wente wie gene boqwemer wege edder wisze konen irdencken dan dorch juwe furstlike gnade unud unnsz dersulfften juwer furstlikenn gnade boscrevenn andtwerth mid [den] ersten wedder to bonalende, dat szyn wie Gade helppende thegen de juwen mer[gedachte] irluchtige hochgeborenn furstlike gnade to allem truwen boreyden dennste willich to vorschuldende, de wie Gode dem hernn an hoger unnd luckszaliger wollfarth lange volmogende over unnsz hersschende unnd bodende gnadichliken bevalen. Gescreven under unnszer stadt secrete am dage Anthonii desz hilgenn [bichte]gersz imme etc. 95.

Burgermester unnd radtmanne der stadt Rige.

126. *Riga an Reval: in Sachen der zu Nowgorod Gefangenen hätten sie heute an den GF. von Litauen geschrieben, übersenden Kopie. Sie haben vernommen, dass Reval in der Angelegenheit sowol dem EBf., als dem OM. geschrieben; es wäre rathsam gewesen, wenn sie eine Abschrift an Riga übermittelt hätten. Direkte Besendung des GF. von Litauen von Seiten Revals und eine Gesandtschaft des GF. an den GF. von Moskau, der sich der Abgesandte Revals anzuschliessen hätte, ist ihrer Meinung nach erforderlich. 1495 Jan. 17.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 463.

Denn ersamenn vorsichtighenn wiszen mannen, herenn borgermeysteren unnd radtmanne der stadt Revel, unsen besundern guden vrunden und gunren.

Unsenn vruntliken ghrudt undt vormaghe alles guden stedes tovorenn. Ersame vorsichtighe wisze herenn, besunderen guden vrunde unnd gunre. Wy hebben an dato dusses breves na juwer ersamheyd schrifftlike bogerte van wegen juwes ersamen herenn radessendebaden etc. unnd deme kopman to Nouwgarden gefanghen, uns hertliken let is, an den irluchtigen hochgebarnen grotffursten to Lettouwen int allirflitigeste gescreven, szo gy ut dusszer ingelechten copien[1] wol vorstande werden, wes uns darvan wedder bojegent, wille wy juwen ersambeyden ane sumen willich wedderumme vortekenen unnd na unszeme vormoghe gutflitich bewiszen. Hebben ock, ersamen leven herenn unnd guden vrunde, vorfaren, wo gy unszen beyden gnedighen herenn der sake halven ock gescreven hebben, hadde wol ratszam geweszet, unsz der schriffte vorslaten copien benalet hadden, up dat unsze schaffte an den grotffursten overen ghedrogen hadden. Inbesunderen, leven herenn unnd guden vrunde, duncket unsz der sake halven nutte unnd ratszam to sinde, dat juwe ersamheyde enen merckliken baden an den grotffursten to Lettouwen umme underrichtinghe to dunde schickeden, van siner gnade enen baden under desz kopmans kosten undt juwer stadt baden an den grotffursten fort to der Muskouwe to sendende unnd szo de vorlosinghe juwes rades baden unnd des kopmans tho bearbeydende, offte wo juwen ersamheyden dat allirbest duncket geraden unnd enenkumppt, wesz wy dar furder gudesz inne don konen unnd mogen, sal men unsz gudwillich inne sporen. Gade deme herenn an gesaliger[a] wolfart bevalen. De scriven is[b] under unszer stadt secrete amme dage Anthonii desz hilligen bichtegersz imme etc. 95sten.

Borgermeystere unnd radtmanne der stad Rige.

a) *sic R.* b) *fehlt R.*
1) *n. 125.*

Digitized by Google

127. Lübeck an den GF. von Moskau: bittet um Befreiung der gefangenen Kaufleute und Freigebung der eingezogenen Güter. 1495 Jan. 17.

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, lübische Abschrift, Pap., überschrieben: An den grotffursten to Musschouwe etc.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 465.

Obsequia nostra ad quevis vota gratissima cum omni honore et glorie exhibicione. Accepimus, mangnanime et potentissime princeps, scriptis et ex wulgato hominum rumore, quod nuper in vestre mangnificencie principatu et regno mercatores nostre et aliarum civitatum de ansa istic mercimonia sua tranctantes, quibus de causis nos latet, innocentes tamen ut dicitur et speramus, apprehensi sunt et in captivitatem abducti, necnon bona eorum in suis solitis curiis et residenciis arrestata et obsignata. Que res et nobis et communibus mercatoribus multum anxia est et aliena. Nam sicuti mangnificencia vestra eosdem mercatores in eodem principatu suo piis affectibus semper prosecuta est, idemque sub vestra tutela et protectione omnimoda manutenenti ac eciam ex concessis privilegiis, libertatibus et crucisosculis in mercanciis suis semper bona pace freti sunt, de quo eidem mangnificencie vestre condigne grates referri nequeunt, mirari non sufficit animus, dum res tam turbida et inaudita ad aures nostras pervenit, dum solitam securitatem in emulacionem mutatam cernimus. Hinc est, mangnanime princeps, quod ad eandem mangnificenciam vestram eorundem mercatorum nomine devoti confugimus eandemque obsequiose et obnixe orantes, ne averso jam wultu nos aspicere, sed nobis solitis favore et gracia adesse et mercatores ipsos captivos et carcere tentos liberare et relaxare, liberosque et relaxatos ad propria reverti et eorum bona ad suam utilitatem et usum dimitti et restitui demandare dignetur graciose, ita ut eis ab antiquo datis libertatibus, privilegiis et crucisosculis, quemadmodum hucusque semper consueverant, in negociis et mercibus suis in regno vestro vertentibus gaudere et perfrui mereantur et possint ulteriorique damno et jactura desuper non graventur. In hoc nobis eadem mangnificencia vestra rem nobis optatam et gratissimam vestraque mangnificencia dignissimam faciet, id pro viribus nostris, ut tenemur, erga eandem mangnificenciam vestram, altissimo sospitate longeva et jocunda commendatam, studebimus obsequiis nostris remereri. Ex civitate nostra Lubicana ipso die sancti Antonii confessoris anno etc. 95 sub ejusdem nostre civitatis secreto.

Consules Lubicenses.

128. Lübeck an den EBf. von Riga (resp. die Bfe. von Reval und Dorpat, sowie an den OM.) bittet ihn, zusammen mit dem D. O., zur Befreiung der zu Nowgorod gefangen Gehaltenen seinen Fleiss anzusetzen. 1495 Jan. 17.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, lübische Abschrift, Pap., darunter vermerkt: In simili forma an denn heren bisscwpp tho Revall, an den heren bisscup tho Darppthe, an den heren meyster Dudesscheş ordens in Lifflande. Mutatis mutandis. *Ueberschrieben:* Deme erwerdigenn heren, hernn Michaeli, ertzebisscwpp der kercken thzo[a] Rige. Post salutem.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 466.

Erwerdigeste in Goth vader, gnedige lieve her. Juwen gnadenn boger wie gutlichs wethenn, alszo densulven ane twivell alrede woll isz bygekamen, dat uns durch warhafftige schrifte klegelick isz endecket, wu leyder der stade Darppte unde Revall radessendebaden by den heren

a) *sic R.*

Digitized by Google

grotffurstenn tho Muscow inn werven dat gemeyne beste bolangende geschicket inn der wedderreysze nach erenn heymode wedderumme gehaleth, ock gefenclick gesetteth, ock de coppman der Dudesschen anze tho Nouwgarden upp die crucekussinghe tusschenn deme erboren grothfurstenn to Muscouw und der stederen der Dudesschenn anze sinde residerende in ghuden gelovenn unnd veligenn vrede szyn getoveth unde gefangenn, den ock ere guder inn vorwaringhe zin ghenamenn, wy doch noch thor tid nicht wethen umme wath szake sulck anstellenth boschen zyn moge. Darumme wie ock yn nenen kleyne bodrucke derhalven merclick zyn bowagen, szo wie denne gansz verne van Ruslandt[a] zyn bolegen und[b] gy[c] dagelix tidinge und bodesscopp uth Ruslande van Nouwgardenn und uth anderen jegenenn beth dan wy hebben konnen[b], wy juw ghnade, alszo unnszenn gunstigenn lieven heren, dar upp de negede boseten, midth grotem fflithe anfallenn, biddende juw gnade szamppth midth dem erwerdigenn heren meyster unnd synem werdigenn ordenn sodanenn swaren anfall unnd der untschuldygen[d] grote bodruck, schaden und wemoth anszen und botrachtenn willenn, nachdeme gy der lande gelegenheith weten midth deme besten toradenn und helpenn willenn, wu juw nuttest unnd sodann radtsamest boduncketh, dat dorch gude middele de coppman midth eren gudern wedderumme der[c] vencknissze entlastet, fry, qwid, leddich und lossz werdenn moghenn, dårinn alles nha gelegenheyth desz bestenn to ramende unnd juw hirinn gutwillich to bewiszende, dat lon van Gode deme heren, deme wy juwe ghnade in szaliger wollfarth bovelen, darvor tho entfangende. Dath zynth wy umme de gedachtenn juw ghnade unghespardes flytes to vordenende willich. Screvenn under unnszer stadt secrete ame dage sancti Anthonii anno Domini 95.

Borgermestere unnde radtmanne der stadt Lubeke.

129. *Riga an Reval: ihr BM. Hinrick Warmboke habe im sitzenden Rathe die Mittheilung gemacht, dass sein leiblicher Bruder, Joachim Warmboke, vom reval. Bürger Evert Gruter die Bezahlung einer Schuld nicht erlangen könne; anfangs habe Gruter seinen Schuldschein abgeleugnet, dann behauptet, dass er das Geld dem Schiffer Laurensz Smit ausgezahlt: dieser hat in Riga das Gegentheil beschworen; da Gruter einer vereinbarten Zusammenkunft aus dem Wege gehe, bitten sie ihn anzuhalten, das Geld dem Bevollmächtigten Warmbokes auszukehren. 1495 Jan. 17.*

R aus Stadt A. zu Reval, B D 2, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Denn ersamenn vorsichtighenn wiszen mannenn, borgermeysternn unnd radtmanne der stadt Revel, unsen besundern guden vrunden unnd gunren.

Unsenn fruntliken ghrudt mydt vormoghe alles guden stedes tovornn. Ersame vorsichtighe wisze hernn, besundern guden vrunde unnd gunre. De ersame her Hinrik Warmboke, unse rades leve medeborgermeyster, hefft unsz in sittende rade to irkennende geven, wo de boscheden geszelle Joachim Warmboke, sin elike broder, in macht sines procuratorii under unszer stadt secreto utgegan, juwen borger Evert Gruter umme welk benomet gelt na lude unnd inholde siner egener hantschrifft sole togespraken hebben, welker hantschrifft int erste, szo wy sin underwiszet, Evert vorbonomet misriket schole hebben unnd ame latesten togestan, sick furder behelppende wo sodane gelt van schipper Laurensz Smede utrichtet, vornoget unnd betalet sole syn etc. Welk szo,

a) *Statt des getrichenen* Lifflande *R.* b—b) *Ergänzt nach n. 130, auf das verwiesen wird R.* c) *fehlt R.* d) *sic R.*

Digitized by Google

ersame hernn, in der wardetucht schal befunden werden, wante de gedachte schipper Laurensz vor unszer stadt ertiszefagede rechtes forme midt sinen utgestreckeden armen unnd upgerichteden vingern staveder unnd unvorlatener ede, liffliken to Gade und sinen hilligen contrarie[a] geswaren unnd tuget hefft, hefft ock de mergedachte Evert szo wy dergeliken sin underwiset deme bavenscreven Joachim belavet mit em an her Hinrik vorbenomet to reysende umme sodane sake an Laurensz to vorhorende. Deme szo nicht beschen isz, sunder szo wy vorstan, is unnd sy gereyset na der Naruwe, szo dat id Joachim merbonomet to langhe unnd vordretlik isz gewesen sine tokumppst to vorwachtende; worumme hefft he vort in der besten wisze unnd formen enen procuratornn vorbadet[b], in sine stede substituert[c], de danne van Evert juweme merstemmeden borger na utwisinghe siner egenen bekander hantschrifft unnd lofften entfangen, heven, manen und boren sal sodann gelt in der hantschrifft benomet etc. Worumme isz, ersame hernn unnd guden vrunde, unse vruntlike vlitige unnd instendighe bede, gy dussem substituerden procuratori gunstich, vorderlik unnd behulppen willen sin. Szo ock juwe ersame hernn radessendebaden hernn Hinrico an levendigher stemme tho Woldemar[1] hebben belavet, dat em na geloffte Everdes unnd siner egenen hantschrifft gutliken betalinghe moghe schen, up de mede kost, teringhe unnd ander schade vorhot mochten bliven, de de andersz furder der sake halven mochten irwassen. Dat wy ungerne segen, und juw in dussen saken forderlik, gunstich unnd vruntlik to bewisende szo unnd alszo gy den juwen bogeren, wen wy desz besocht werden tho beschende, dat sy wy inne geliken *u. s. w.* Gescreven under unszer stad secrete amme dage Anthonii desz hilligen bichtiegersz imme etc. 95sten

Borgermeyster unnd radtmanne der stadt Righe.

130. Lübeck an Riga, Reval und Dorpat: fast gleichlautend wie an den EBf. von Riga[2]. Da die livländ. Städte in der Nähe und stets Nachrichten aus Russland erhalten, möchten sie Mittel und Wege ausfindig machen, den gefangenen Kaufmann zu befreien; stellt es ihnen anheim, den OM., den EBf. von Riga, die Bfe. von Dorpat und Reval hinzuzuziehen; sendet Abschriften seiner Briefe an diese und eines Schreibens an den GF. von Moskau[3] zugleich mit den Originalen und überlässt es ihnen, diese an ihre Adressen zu befördern oder nicht. Bittet um schleunige Mittheilung dessen, was die Städte in dieser Angelegenheit erfahren oder vornehmen. 1495 Jan. 20 (am dage sanctorum Ffabiani et Sebastiani martirum).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 467.

131. Sten Sture und andere schwed. Reichsräthe an [die Schlossvögte zu Wiborg]: überlässt es ihrem eigenen Ermessen, dem Begehren des Komturs zu Reval gemäss, einen Einfall nach Russland zu unternehmen. Upsala, 1495 Jan. 22.

Aus Reichs A. zu Stockholm, Biskop Magni Kopiebok fol. 86a. Hildebrand.
Gedr.: daraus Handlingar rörande Skandinaviens Historia. Bd. 22 S. 57 ff. Vgl. Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. CLXXVI (till slottslofven i Viborg).

Sincerrimis nostris dilectione et salute premissis. Kaere nadige herrer och besynnerlige gode wener. I thesse forlidna daga finge wii iders scriffvilse, her Niels Ericsson, Knwt Posze,

a) contraie *R.* b) vorbade *R.* c) substituer *R.*
1) *Wol Ende Okt. 1494; vgl. n. 78.* 2) *n. 128.* 3) *n. 127.*

Digitized by Google

Claus Henricsson och Niels Benktson, fra Viborg, huru the aerende wore sigh forlöpne med the Rytzer etc. Som ok Knut screff, ath komptaren aff Raefla begaerer, thet wort folch i Finlandh skulu slaa in i Rytzlandh, om the Rytzer nogit giorde in i Liffsland; woret och saa, the nogit giorde in i Finland, tha ville the aff Liffsland tesligis koma them til unsaetning i Finland, ok ther pa begaere i alle wores gode raadh. Tha tykkis nythe och radelige wara, ati göre ider bestha ther wthi ther epter, som i kunniu merkia, ath makthen ok tilfaellidh aer. *Hierauf handelt der Brief von der Gesandtschaft des Kg. Hans von Dänemark an den Grossfürsten von Moskau.* Ex Upsalia die Vincencii martiris anno etc. 95, nostris sub signetis et sigillis.

Steno Sture miles. Kanutus Eskilsson. Benedictus Faderson. Paulus Kyle.

132. *Dorpat an Reval: sei mit der Meinung Reval einverstanden, könne aber den Verkehr mit Pleskau nicht einstellen, da es der Wille des OM. sei, dass der bestehende Friede zwischen dem Stifte Dorpat und Pleskau ebenso aufrecht erhalten bleibe, wie der Friede des ganzen Landes mit den Russen: mögen den Versuch machen, dass der OM. die Unterbrechung des Verkehrs bei Narva, bei dem übrigens Reval die Hauptbetheiligten seien, gestatte. 1495 Jan. 22.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hansececesse 3 n. 468.
Verz.: danach Hildebrand in Mil. Russes 4 S. 764 n. 381.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnde wiiszenn mannen, herenn borghermesterenn unde rathmannen der stadt Revall, unszenn guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit erbedinghe alles gudenn stets tovorenn. Ersame vorsichtige unnde wolwiisze herenn, in sunderheiit frunde unde guden gonner. Juwer ersamheiide breff[1], eiinn antwordt upp unsze vorbreve, hebbe wii entfangen unde to guder mathenn wall vorstân, als iin den sakenn juwes baden miit den synen unnde des copmans van Dutscher hansze to Nouwgardenn jamerlikenn gefangenn, in dat erste berorende der tohopekaminghe nicht vann noden unde fruchtbarlick to siinde, de sake worumme darbii under lengerem vorhalende etc., sunder iin den sakenn na juwem hogistenn vormaghe sick hebbenn boweszenn, als miit vorschrivinge an den herenn meister, de van Dantczke unnde van Rige vortgestaldt, frundtlick biddende unnde bogerende van wegenn des copmans an den etc. grotmechtigen herenn Allexander, grotfarstenn to Lettouwen, to vorsokende dorch scriffte edder badescopp eiinsulkent vorttostellende an den grotfarstenn tor Muscouw, offte de copman umme siiner farstlickenn bede willen uth zodanen jamer gefriiet muchte werdenn. Welkert uns szo gudt duncket syn, dem szo geschên is, unde leff, dat yo etczwes umme erenn willen geschût unnde nuw wii eiinzodanet wethenn, stillen magen dat jamerlike beclagent etczwelker lude uns dagelix anlangende unde erer aller wemôt bekarmende[a], dat umme erenn willen nichts geschege etc. Vorder meher, ersame, guden frunde, medebringende juw duncket, en nicht wall mach to hulpe gekamen werdenn, dewiile men alhiir miit uns unde tor Narwe gelyke stark copslaget miit den Russen etc. Der unnde meher ander sake halvenn to sprekende, underrichtinge[b] to donde unde to râtslagende, hadden 2 offte 4 personen muntliken beth vortge-

a) bekarmede *R.* b) underichtinge *R.*

[1]) *n. 122.*

Digitized by Google

staldt, under malkander underwiisinge gedân upp dusdaner tosamendekaminge na unsem bogher, wen dorch schriffte edder breve geschên kann. Nichtemyn, ersame herenn unde frunde, wer iidt sake, juwe leveden bearbeiiden konden bii dem herenn meister, de copenscopp tor Narwe, de dach szo wii vorfarenn meist dorch de juwen geschût, vorbaden konde werdenn, solde miit uns, de allene miit den Plescouwerenn geschût, so wii enes anderenn nicht befruchtende werenn, umme des gemenen landes beste willen ock wall afgestalt unnde vorbadenn werdenn. Sunder szo wii vormerckenn uth des herenn meisters vorschrivinge, an unszenn erwerdigen herenn gedân, eiinsulkent nicht tolangen wert noch tor tiidt, nadem siiner herlicheiit boger is, dat unsze erwerdighe her unde wii miit den Plescouwers, szo wii miit en in enem bisunderenn frede stân, tusschenn den beiidenn stichtenn Darbte unde Plescouw, dat en yderman kame unde fare na dem oldenn. Dergeliken sall tor Narwe ock geschen, also des landesfrede halven, upp dat wii nach tor tiidt iim frede leven magen beth so langhe Godt almechtich dorch siine milde barmherticheit unde wii idt samptliken miit siiner hulpe beterenn magen. Steiit wall to vormerkende, wormede wii uns vor allesweme wal der sake entleggenn willen, wanner wii de Plescouwers nicht wolden staden to copslagende, fredesamm to kamende unde farende, solden wal gedencken idt tom besten nicht[a] gediien solde, darmede ock de frede gebraken were; offte se denne de erstenn werenn unde dem lande schamferie dedenn, worde uns thom bestenn nicht togelecht werdenn, nadem iidt der herenn prelathenn unde landesherenn wille nicht is, wente se szo wall, dat se des eiin lucksamich uthkament weten, nicht syn gesatet etc. Ersame, wiisze herenn, were iidt sake, gii ander genige wege betrachten konden wormede menn juwem baden to troste unde dem gemenen copmanne to hulpe kamen muchte, uns willet schrifftlick vortekenn. Willen alltiidt gudwillich syn, geiine moiie, reyszent edder geltspillinge derhalven to schuwende, kennet Godt almechtich, de juwe ersamheiiden iin walmagender gesuntheiit fristen unde entholden mothe to langen vorhapedenn tiiden. Schreven under unser stadt secrete am dage sancti Vincencii martiris im etc. 95sten jar.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

133. Lübeck an Riga und Reval: bitten in dem Schreiben an den GF. von Moskau die Ueberschrift ergänzen zu wollen. 1495 Jan. 23.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige (rigische) Abschrift, Pap. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 382; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 469.

Den ersamen wiszen unde vorsichsigen herenn borgermeiistern unde radtmannen der stede Rige unde Revel, unsen besundern guden vrunden, sampptliken unde besundern.

Post salutem. Ersame unde vorsichtighe wisze herenn, besundern guden vrunde. Wii hebben an den grotffursten to Musschouwe, inholt der copien[1], de wii juw senden, gescreven, doch den breff nicht superscribert, welk derhalven is biigekomen, dat wii sinen titel to Latine nicht en weten unde juw den geloven geven, indeme[b] gii des beraden werden dat sodane breff vortgeschicket wert, dat gii densulven breff mit deme wantliken titel em tobehorende laten superscriberen unde juwes schrivers darto nicht bruken, sunder ener unbekanden hant. Doch buten boscheden, dat men den grotffursten in sodaner superscripcien vor nenen keiiser, alsze he sick schrivet,

a) nich *R*. b) im deme *R*.

1) *n. 127.*

Digitized by Google

tituleret unde schrivet, wante wii nicht dan van eneme keiiser weten. Hirinne werden juwe wisheiide des besten wol ramende, darto wii uns also gensliken vorlaten. Dat sint wii umme juw, Gode deme herenn[a] salich unde gesunt bevalen, to vorschuldende willich. Gescreven under unser stad secrete. Singnitum amme vrigdage na Angnetis virginis anno etc. 95.

Borgermeiister unde radtmanne der stad Lubke[b].

134. Reval an Dorpat: Gotschalk Remmelinckrode habe aus Nowgorod an ihren BM. Johann Roterd geschrieben, u. a. dass die Hauptursache seiner Gefangenschaft die Hinrichtung des einen Russen in Reval sei; schickt aus dem Richtebuch der Stadt eine Kopie des Urtheils und bittet, den GF. oder den Statthalter [zu Nowgorod] durch einen Boten von dem Inhalte in Kenntniss zu setzen. [1495 bald nach Jan. 22]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 195 n. 530, überschrieben: Eidem.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 69; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 461.

Post salutationem. Ersame etc. Na unszen latesten breve[1] an juw derlanget van unszen baden und copmanne to Nougarden gefangen unde umme vorboth der kopenschop to donde, hefft her Johan Roterd, unses rades borgermester, eynen breff van her Gotzschalck Remmelinckroden up sunthe Thomas avent an en geschreven[2] und up sunte Vincencius dach[3] erst entfangen, ynneholdende, wo dat he aldar to Nougarden gesmedet und gefangen sittet van wegen des Russen mit uns tor stede gerichtet, deme unrecht so he seggen sal geschen wesen, men et is de sake nicht bisunder dat se des copmans willen ut den landen quid wesen, darumme saken se up ere grote mercklike summe geldes an den kopman und syne gudere to sokende. Derwegen begerende dat juwe ersamheide darumme willen baden senden uth juwer stad allenen, de umme ene und den copman spreken moghe, unde de sake des Russen mede to vorschrivende, dat se weten mogen dat eme nicht unrecht, bisunder recht geschen is. Unde wenthe denne, leven frunde, desulve her Gotzschalck sick up juwe ersamheit also vortrostet unde gudes vorsynnet noch na anderen scrifften namals ock van em erlanget, dar he vorment van uns allen vorgeten sy, bidden fruntliken, gii darumme so doen willen alse he de van juw is begerende unde baden dar henne schicken. Unde des sende wii juw eyne scriffte van des Russen wegen uth unser stad richteboke getekent, wo und yn wath wise de Russe gerichtet is[4], dat de bade daruth na der warheit deme grotforsten offte den stadholderen gude underrichtinge doen moghe, sick daran umme dessulven Gotzschalcken und unsentwillen truwelick und vlitich to bewisende. So wii juw des und alles guden wol betruwen. Dat vorschulden

135. HM. an den OM.: der Kg. von Polen sei, ohne den HM. zu sich beschieden zu haben, am 20. Jan. eilend von Marienburg nach Thorn gezogen; weiss den Grund noch nicht, aber vermuthet, dass es mit dem Türkenzuge, zu dessen Theilnahme auch er nach dem Thorner Frieden verpflichtet sei, zusammenhänge; bittet um Nachrichten aus Livland. 1495 Jan. 26.

a) *fehlt R.* b) *Am Kopf des Schreibens R.*
[1]) *n. 122.* [2]) *1494 Dez. 20; n. 95.* [3]) *1495 Januar 22.* [4]) *Vgl. E. von Nottbeck, die alte Criminalchronik Revals, Reval 1884 S. 64 (nach Herbers Auszug aus dem alten Gerichtsbuch f. 113): 1494 Okt. 4 (Sonnabend nach Michaelis) war der Russe* Wassile *verbrannt worden.*

Digitized by Google

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 16, überschrieben: Dem meister in Leiflandt am montage nach conversionis Pauli im etc. 95ten.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2339. Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów 2 n. 2080; Lewicki, index act. saec. 15 n. 4751.

Unnsernn fruntlichenn grus mit beheglichem willenn stets zcuvornn. Gar wirdiger und geistlicher bsunder lieber herr gebietiger. Alsz wir uch am nehsten habenn geschriebenn und vermeldet[1], wie unser allergnedigster herr koningk von Polann iczt alhier in landenn Prewszen were und wir uns seyner botschafft teglich erwarten geheischen wurdenn und verbottet, dorumme wir denn im inczoge der lande unser botschafft zcu Marienwerder bey seinen koninglichen gnaden gehabt, die uns in antwert inbrocht habenn, so her beqweme zceit und stadt wurd vermerkenn durch seiner koninglichenn gnaden eigenn botenn uns woldt verbotten und wes gebrech und schelunge werenn hinlegenn und entscheidenn. Nu ist sein gnad am nehst vergangenen dienstag[2] eylendt von Marienburg uns unverbot gescheidenn und noch Thorun wedderumb zurückgeczogen. Die ursach und allerley gelegenheit czu erfarn, wir unnsere boten habenn uszgeschickt. Sobalde die widder inkomen und bescheidt von ime erlangen, wollen wir unser herenn prelaten, gebietiger, land und stete verschreiben, uwer anlegende not furgebenn; wes wir denn in antwert und trost erlangen, sall uch one sewmen czu wissenn werdenn. Deszgleich, was wir und unsere gebietigere thun mögenn eylende verschreibenn. Vormuten uns aber, alsz wir gewarnet werdenn, unnser herre koningk von Polan nach inhalt des ewigen friedes uns wedir die Türckenn oder andere seyner gnaden fiende ouch fordernn werde. Wo das geschege, kunden wir nicht vil gutes dorusz ermessen. Hirumb ist unser beger, ir wellet uns unverczoglich zcu verstehen geben, wie sich uwer und unsers ordens sachen mit den Rewszen gehaben wollen. Wir wederumb wes uns begegnet ane versewmen czu wissen thun. Gote bevolen. Datum ut supra.

136. Cord Volmers löst im Namen Gerlach von Hoveles, Komturs zu Mitau, eine Rente von 150 Mk. ab. [Riga] 1495 Jan. 30.

Stadt A. zu Riga, Olde schragen und renthebok fol. 26[b] n. 83: 1467 Juli 1 (am avende visitacionis s. Marie virginis gloriose) *verkauft Hans Smalenbeke* der broderschopp des hilgen blodes to erer vicarie, in der hilgen kerken to Riige belegen, negen olde mc. Rig. jarliker renthe vor anderhalff hundert mc. Rig. dessulvigen olden pagimentes . . . in unde up zin husz mit der tobehoringhe, in der Russchen straten belegen[3] *u. s. w.* — Dusse vorscreven anderhalff hundert mc. myt eren renten hefft Cord Volmers van wegen des werdighen hern cumpturs van der Mitouw, her Garlich van Hovele, affgeloset. Acta sunt haec anno 95 amme vrigdage vor purificacionis Marie.

137. Cord Volmers löst in gleicher Weise eine Rente von 50 Mk. ab. [Riga] 1495 Jan. 30.

Stadt A. zu Riga, Olde schragen und renthebok fol. 51[a] n. 146: 1477 Jan. 31 (am negesten ffridage vor lichtmissen) *verkaufen Herr* Hinrich Molner *und* Hans Molner, vormundere der nalatenn huszfrouwen zeligen Hans Smalenbeke . . . dre mc. jarliker renthe vor vyfftigh olde mc. Rig. . . . inn unde upp ene husz in der Russchen straten belegen[4], mit der tobehoringhe, de renthe vorschreven edder de weerde darvan alle jar uthtorichtende unde to betalende up s. Nicolaus dagh *(Dez. 6)* to der broderschopp unde gilde s. Nicolaus in Rige *u. s. w.* — Dusse vorscreven vofftich mc. myt eren renten hefft Cord Volmers van weghen des werdighen heren Garlich vam Hovele, cumpturs tor Mittouw, affgeloset unde betalt. Acta sunt haec anno Domini 95 amme vrighdaghe vor purificacionis Marie.

[1]) *n. 93.* [2]) *Jan. 20.* [3]) *Vgl. Napiersky, Erbebücher der Stadt Riga, 2. Erbeb. nn. 280, 335, 440, 503, 895.* [4]) *Vgl. n. 136.*

Digitized by Google

138. Reval an Johann Hildorp: dankt ihm für seine Bemühungen und hofft, dass der gefangene Kaufmann befreit werde; das Gerücht, als ob die in Reval befindlichen Russen in schwerem Gefängniss gehalten würden, sei übertrieben. [1495 Jan. oder Febr.]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 195 v. n. 531, überschrieben: An Johan Hiltorpe to Nougarden.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 70. Vgl. Schäfer, Hansecesse 3 S. 367 Anm. 1.

Post salutationem. Erbare unde duchtige leve Johan, bisunder gunstige gude frund. Wii dancken juw fruntlick, gii van bevele heren Johan van Gresten unsernthalven de saken und werve unses baden und des copmans to Nougarden gefangen willich unde gerne vorttostellende angenamen hebben, Got geve, dat wii unde de copman tegen juw ensodant mogen to dancke erkennen. Worumme bidden wii noch deger fruntlike, leve Johan, gude vrunth, gii und her Gotzschalcus umme des copmannes willen by dem grotforsten offte by den stedeholders to Nougarden, up dat men de schamelen lude uth szodaner bedroffnisse frien moge, truwen vlit unde arbeit ankeren unde uns darvan beschett, unde ok wo se geholden werden, mit den ersten vorwitliken willen. Wii vorfare hir wo dat men segge, dat de Russen mit uns tor stede ovel unde yn lideliker vencknisse geholden werden, dat doch nicht en is, bisunder yn eyner guden bequemen warmen stede geholden werden, fry und ungebunden, mit allen nottrofftigen dingen, wii wolden dat de unse und de copman den teynden del der bequemicheit hadden. Hirumme offte juw darvan wes beiiegende, so moge gii dit also yn der warheit wol vorantworden. So wii des und alles guden betruwen juwer erbarheit, de wii Gade des heren etc.

139. Reval an den GF. von Litauen: bitten ihn, bei den Räthen und Gesandten des GF. von Moskau seinen Einfluss geltend zu machen, dass die zu Nowgorod in schwerem Gefängniss Sitzenden auf freien Fuss gesetzt werden möchten. [1495 Jan. oder Febr.]

B aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 196 n. 532, überschrieben: Illustrissimo principi Lettvoniensi[a].
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 71; danach Schäfer, Hansecesse 3 n. 464.

Post salutationem. Irluchtigeste hochgeborne forste, grotmechtige gnedighe leve here. Juwer forstliken gnade is ane twivel van dem ersamen rade to Righe, unsen guden frunden, uth unsen clegeliken scrifften an se geschicket wol bygekamen, wo jamerliken unsze radeszsendebade van wegen unde yn namen der dre und soventich stede van der Dutzschen hansze badewisz an den grotmechtigen hern grotforsten to Muszkouw yn werven utgesant, unde de copman mit den sprakelerers van dersulven hansze to Nougarden yn syner gnade lande vorkerende tegen rede, recht und alle billicheyt, szegele, breve unde crutzkussinghe yn veligen vesten vrede mit lyve unde gude angeholden, gefangen unde baven al swarlicken yn de yseren gesmedet, dat van gefangenen luden, yn bisunderen cristenen luden ungehort is, Got betert. Unde wowol darumme erforderinge genoch geschen is, so en kan men doch allikewol de schamele lude uth sulker swaren vencknisse nicht entfrien, angeszen dat de stede dar der lude frunde unde maghe tohusz horen[1], de dar wath umme doen solden, alto verne van hir beleghen syn. Susz so hebbe wii van erer aller weghen also to dessen dingen de mynste, jodoch de belegesten stede uns vordristet, ere

a) *sic.*
1) *Vgl. Schäfer, Hansecesse 3 n. 502 B.*

Digitized by Google

grotmechtige gnade alse eynen cristliken forsten unde gonner der Dutzschen natien, mit unszen denstliken scrifften und bodeschop to vorsokende unde otmodichliken antovallende up hogen trost unde en gantz vorhapent, dat desulve unsze radeszsendebaden und den copman mit eren guderen dorch erer forstliken gnade, gunst und vorbede by dem obgen. hern grotforsten etc. to Muszkouw, edder syner forstliken gnaden oratoren, up ditmal by se ane twivel mercklik to kamende, uth sodanen jamer unde bedroffliken vencknisse moghe genamen und gefriet werden etc. Worumme bidden wii juwe grotmechtige forstlike gnade otmodichliken, so wii denstliken moghen, se alse eyn gud middeler bii den reden und oratoren des ergen. grotforsten to Muszkouw by juwen gnaden erschynende des vorben. unszes radeszsendebaden unde gefangen copmans gnedichliken wille gedencken, up dat se uth szodaner bedroffnisse dorch erer forstlike gnade vorbede mochten entquitet und gefriet werden. Darynne de sulve ere forstlike gnade den gemenen hansestedere to denste sunder twyvel hochlick werd vorplichten, unde dancknamich erfynden, unde wes darvan juwer forstliken gnade beyegent, bidden wii van erer otmodichliken eyn gnedich unde gutlick antword bii dessen jegenwordigen baden. Dat wyllen wii truwelick vordenen to allen tiden wor wii konen und moghen alle wege gerne umme desulve juwe grotmechtige forstlike gnade, de wii Gade deme heren in lucksaligen regimente langhe herschende gesunt und wolmogende alle tid over uns to gebedende bovelen.

140. Reval an Hinrick Flocher, Münzmeister zu Wilna: bitten ihn, den GF. von Litauen zu bewegen, dass er sich bei der zu erwartenden Gesandtschaft vom GF. von Moskau für die Gefangenen zu Nowgorod verwende. [1495 Jan. oder Febr.]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (Aa 10) fol. 196 v. n. 533, überschrieben: Hinrico Flocher monetario in Villa.

Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 72; danach Schäfer, Hanserecesse 3 S. 369 Anm. 3.

Post salutationem. Ersame unde vorsenighe leve her Hinrick, unbekande gude frund. Wii hebben mit deme erbaren manne Enwolt Wynholte duplick bewach gehat van wegen unszes rades sendebaden, van wegen der 73 stede van der Dutzschen hansze an den grotforsten to Muszkouw utgeschicket, unde deme copman mit den sprakelerers jamerliken to Nougarden gefangen yn guden veligen vreden tegen segel, breve unde de crutzkussinghe, wo dat men se wol mochte losz krigen unde uth sulker fencknisse entfrien. Hefft uns desulve Enwolt vort beste truwelick geraden, juwe ersamheit darumme mit scrifften to besokende umme den irluchtigesten hochgebarnen forsten to Lettouwen antovallende, syne forstlike gnade mit den baden des grotforsten to Muszkouw by synen forstliken gnaden to erschynende vortan darumme to sprekende, up dat men dorch desulven syner forstlike gnade gunst, vorbede und gnade den copman ut sulken jamer frien mochte, so villichte desulve Enwolt juwer levede darvan geschreven hebbe etc. Worumme is unse fruntlike vlitige bede, leve here Hinrick, gude frund, willet umme der Dutzschen natien willen der sake by deme obgen. irluchtigesten hochgeborn forsten to Lettouwen eyn gud vorforder weszen, unde desszen jegenwordigen breffbrenger derhalven utgesant gunstich, forderlick unde behulpen to synde, up dat he eyn gud vorhapet ende moge erlangen. Unde isset sake unse bade und den copman ut sulken noden dorch jwen guden rad und hulpe moge gefriet werden, dat en sal sunder twivel van deme copmanne und den steden unvorschuldet umme dirkant nicht bliven, wilt Got, deme wii juwe ersamheide.

Digitized by Google

141. *Reval an Lübeck: sie hätten den RM. Johann Gellinckhusen, versehen mit Förderungsschreiben des EBf. von Riga, des Bf. von Dorpat, des OM. und der Städte Riga und Dorpat in Sachen der zu Nowgorod Gefangenen an den GF. Alexander von Litauen abgefertigt. [1495 Jan. oder Febr.]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 197 n. 534, überschrieben: Consulatui Lubicensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 73; danach Schäfer, Hanserecesse 3 S. 369 Anm. 3.

Post salutationem. Ersame etc. Wii hebben na mannichvoldigen arbeide unde truweliker erforderinghe unses radessendebaden unde des copmans halven to Nougarden jamerliken gefangen utgeschicket badewisz unszen radesmedecompan her Johan Gellinckhuszen mit etliken copgesellen Dutzscher hansze an den irluchtigesten unde hochgebaren heren, hern Allexander, grotforsten to Lettowen, mit bedenschrifften des aldererwirdigesten heren ertzebisschoppes to Righe, des erwirdigen hern bisschoppes to Darbte, unses gnedigen heren mesters to Lifflande mit den steden Righe unde Darbte, umme den baden und copman ut sodan jamer to bringende, wolde Got, dat id den schamelen luden mochte to hulpe unde to troste kamen. Desulve unse bade juwer ersamheit van unsen bevele wes em by syner forstliken gnaden bejegent wol werd benalen mit der hulpe Gades, deme wii juwe ers. etc.

142. *Reval an Danzig: setzen voraus, dass Danzig den Kg. von Polen vermocht habe, sich bei seinem Bruder, dem GF. von Litauen für die zu Nowgorod Gefangenen zu verwenden; jetzt hätten sie den rev. RM. Johann Gellinckhusen an den GF. von Litauen abgefertigt; der Bote werde sie von dem Erfolge in Kenntniss setzen. [1495 Jan. oder Febr.]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 197 n. 535, überschrieben: Consulatui in Gedano de eodem *(vgl. n. 142).*

. . . Wii vorhapen uns gentzlick, juwe ersamheit na unsen begerliken scrifften van wegen unses baden unde des copmans to Nougarden jamerliken gefangen unlanges an se derlanget[1] sick truwelick by erem alderdorchluchtigesten heren koninghe to Palen etc. umme vortan de sake an synen heren broder, grotforsten to Lettouwen, to stellende bowiset hebbe. Des hebbe wii ock umme merer fruchte und orbarheit willen unszen radesmedecompan her Johan Gellinckhuszen mit etliken andern copgesellen van Dutzscher hansze an densulven syner koningkliken majestate heren brodere, grotforste in Lettouwen, mit dupliken des aldererwirdigesten heren ertzbisschoppes to Righe, erwirdighen hern bisschoppes to Darbte und unses grotmechtigen hern mestersz to Lifflande unde der stede Rige, Darbte umme unser fordernissze unde vorbedescriffte utgeverdiget. Wolde Got van hemmele, dat id den schamelen luden mochte to hulpe und to troste kamen. Unde wes darsulven unse genante baden beyegent, wert he id na unsen bevele scrifftlick vortekenen.

143. *Reval an Lübeck: haben ihnen bereits mitgetheilt, dass sie eine Botschaft an den GF. von Litauen abgefertigt hätten; auf den Vorschlag, sich in der Zwischenzeit des Handels mit Pleskau zu enthalten, sei Dorpat nicht eingegangen; bitten um Rath, wie es sich anstellen liesse, dass der*

[1] *n. 117.*

Digitized by Google

Handel nach Narva und zur Newa hin, namentlich aus den Häfen Dänemarks, verhindert werde. [1495 Anfang Febr.]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 197 v. n. 536, überschrieben: Consulatui in Lubeck.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 74; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 470.

Post salutem. Ersame etc. Wii hebben juwer ersamen wisheit in unsen vorbreven[1] geschreven, wo dat wii baden geschickt hebben an den grotforsten to Lettouwen, Got geve dat se frucht moge vortbringen, van wegen unszes baden unde des copmans to Nougarden gefangen sittende. Unde sus was derhalven ock unsze boger, dat de copman to Darbte under desser beszendynghe unde vor der tid, dewile de copman gesethen hevet, sick mit den Russen to copslagende eyne tid lanck entholden wolden, up dat men den copman dessto er uth deme jamer bringhen mochte, so also dat de schra to Nougarden ock medebringet. Des denne de van Darbte nicht hebben yngan und beleven willen[2], nademe sze des landes vrede, tusschen den landen Lifflande und Pletzkouw gemaket[3], mede bekusset hebben, vormenendewenner se de copenschop legeren solden, dat se denne sodane vrede gebrocken hadden unde up endusdant de Russen, mit en allike starck copslagen dar uth Rusland mit allen nottrofftigen dingen, deme gefangenen copmanne villichte to langer vencknisse, wue men sick wol vormodende is, gestarket werden. Deme geliken de copman tor Narve liggende, baven recesse der stede ame latesten to Bremen gemaket[4], unde unse vorboth, ere copenschop torsteken mit den Narvesschen unde is leyder nu also gewant, dat ock nicht eyn Dutzsch copman mit den Russen, biszunder de van der Narve, mit des copmans guder to kopslagende belovet syn, welke wii to syner tid ungebroket nicht werden vorbygan etc. Hiruth gii leven frunde gedencken mogen, wo dat men den copman yn dessen werke wol vryen edder losz mach, unde ock wo de copenschop unde Russche vard, darvan sick bettoher mannich gud man geborgen unde generet hefft, bestantnisse hebben moghe. Worumme bidden wii, leven heren und guden frunde, instendigen vlites fruntliken begerende, uns willen umme wolvard und bestantnisse der copenschop und des gemenen besten vortekenen juwen milden guden rad, wo dat men yn dessen saken und geschefften varen sal, dat men dat olde unde de gude neringhe by werde holden moghe, unde sunderlinges bogeren den juwen unde in den sosz Wendeschen steden beseten unde ock den van Dantzike to vorwitlikende, dat nymant mit schepen unde ware noch uth den steden edder uth den koningkrike van Dennemarken up de Russen, de Narve edder de Nue vorsoke, wente de van Dantzike yn deme frede[5] alrede de reyse to mer tiden tor Narve mit eren schepen, heringe und solt vorsecht hebben, to nenem cleynen vorderve der kopenschop. Hiiriinne dat gemenen besten mit anderen steden, so des gantz van noden is, wol betrachten unde vorsorgen willen, unde uns darvan eyn richtich beschreven antwort darvan to benalende. Dat willen wii etc.

144. *Vogt D. O. zu Narva an den OM.: übersendet ein Schreiben Johann Hildorps an den OM. und meldet verschiedene ihm zugegangene Nachrichten über Rüstungen des GF. von Moskau, die gegen Reval gerichtet seien. Narva, 1495 Febr. 3.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Aldus scrivet unns de voget thor Narwe. *Hildebrand.*
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 383, Schäfer, Hanserecesse 3 S. 372 Anm. 3.
Uebersandt vom OM. mit dem Schreiben von Febr. 9 (n. 149).

[1]) *n. 141.* [2]) *Vgl. n. 132.* [3]) *1493 März 13 auf zehn Jahr geschlossen; vgl. Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 762 n. 371.* [4]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 353 § 75.* [5]) *Kaufmannsfriede von 1487 'auf zwanzig Jahr; vgl. Rezess des Landtages zu Walk, 1492 Juni 17—19 (Stadt A. zu Reval.)*

Digitized by Google

Mynenn demodigenn willigenn horsam mith gutwilliger irbedinge mynes allerhogestenn vermogens jwver erwerdicheit stedes tovoren. Erwerdige leve her mester. Ick voege juwer erwerdicheit demodigen to wetten, dat van Nouwerden quam in dusses breve data eyn koepgeselle genompt Ffrederick Koerff unnd brachte mede dussen breiff van Hildorp gescreven an jw erwerdicheit, unnd sachte my vor warhafftige tydinge, dat to Nouwerden tohoepe syn alle de bejaren unnd sesnycken, de im Waetlande synt unnd in deme stichte to Nouwerden. Unnd alle den herbergers tuischen Neuwerden unnd der Moskow sy entboden van dem grotforsten van der Moskow, dat sey alle dat hoe unnd haver unnd alle de vitalie uth alle den kerspelen darumme leggende brengen in de herbergen. Unnd daer werden komende 4 heregreven van der Moskow to Nouwerden meth groteme folke unnd dat meste paert folkes solle up dusse tiid wol to Nouwerden wesen. Unnd twe breve synt deme folke alreide to Nouwerden gekomen van der Moskow; unnd van[a] de derde breiff nu komet van deme vorsten van der Moskow, so sall dat folck reide syn unnd trecken na Pleskow, unnd solle dat folck ock komen, dat meth der bruth in Lettouwen getogen is.[1] Unnd dar solle sick dat folck dreppen unnd sollen so voert trecken unnd slaen dor dat stichte van Darpte na Revall. Unnd ock solle dat hemelike gesegge gaen to Nouwerden, dat hey dencke de Pleskouwers in felt to brengende[2] unnd wille se so underdrucken gelick de Nouwerdes synt undergedrucht, unnd wille dan voert trecken na Revall. Unnd diit solle geschеyn umbtrenth in der ersten weken in der vasten[3], unnd willen sick leggen vor Revall unnd gedencken voert to liggende vor Revall unnd vormeynen Revall uthtosmechtende. Dat koerne, dat geseyet sy, gedencken sey to meyende unnd gedenken sulvest dat lant wedder to seyende. Sey weten woll, Revall sy vaste, sey weten ock woll, dat to Revall diit jaer vele schepe gewest synt unnd hebben sick sere geblotet meth koerne. Ock, erwerdige her mester, alse ick jwver werdicheit im latesten screiff alse van den Swedeschen boeden, sey to Nouwerden komende worden, so sachte my nu dusse sulffte koepgeselle Ffrederick Koerff, dat de boden weren gewesen up der grense in Ruslande unnd wolden na Nouwerden. Unnd so hadden de Sweden twe Russesche kremer in sweken[a] doet geslagen, darumme solden sey wedderumme in Sweden na Wigborch getogen syn. Ock so secht dusse sulffte koepgeselle, dat ein bejar gekomen waes van der Moskow vor Jacob to Nouwerden unnd up desulfte tiid hadde dusse sulfte Ffrederick Koerff ock op Jacobus hove gewest. Unnd de bejar hadde vele breve gehadt, dey hey den hovetluden antworden solde. Unnd dusse sulffte koepgeselle Ffrederick Koerff hadde den bejaren woll gekant unnd de bejar hadde omme gefraget, offte hey ock Russes lesen konde, so hadde hey gesacht: neyn. Unnd dusse Ffrederick Koerff hadde gesacht to deme beyaren, hey solde omme de breve laten seyn, effte[b] sey sick meth unser schrifft overeyn drogen, unnd Ffrederick leit sick duncken, hey en konde gen Russes leszen unnd kan woll scriven unnd leszen Russes. Do hadde hey der breve woll twe offte drei gelesen, darinne gescreven stont, dat solle[a] uth dreyn krespelen[a] uth itliken krespell nemen solde 10 manne unnd de sollen wesen up lichtmissen dach[4] to Nouwerden. Unnd dusser breve were gans vele gewesen. Diid is warhafftich. Worder, erwerdige her mester, so en konen myne vorspiers inn Russlande anders nicht vornemen, men de lude hir over der Narwe in Ruslande is togesacht, sey ore tuich all uth dem wege brengen sollen unnd begraven. Sunderlinges enne weith ick jwver werdicheit sunderlinges[c] geyne tydinge to scrivende, besunder wes ick erfare

a) *sic R.* b) *fehlt R.* c) *Unsüts R.*

[1]) *Jan. 13 brach die Fürstin Helena nach Litauen auf; Febr. 15 traf sie in Wilna ein, vgl. novgorod. 4. Chr. (полн. собр. 4 S. 165).* [2]) *Vgl. pskow. 1. Chr. (полн. собр. 4 S. 269).* [3]) *März 8—14.* [4]) *Febr. 2.*

Digitized by Google

warhaftich, will ick all tiid ane zumen scriven jwver werdicheit, de Gode almechtich inn gesunder wolvart salich und gesunt sy bevolen. Gegeven tor Narwe am dage Blasii episcopi anno etc. im 95.

145. *OM. an Reval: auf ihr Schreiben, dass man trotz der Anwesenheit seines Boten Johann Hildorp in Nowgorod noch nichts Nutzbringendes in Sachen der Gefangenen spüre und dass der OM. bei einer etwa von seiner Seite an den GF. von Litauen abzusendenden Botschaft, diesen um Verwendung für den Gefangenen angehe, giebt er zur Antwort, dass Hildorp erst in Moskau etwas Entscheidendes vornehmen könne: erst wenn man über den Erfolg seiner Sendung sicher sei, könnten Schritte beim GF. von Litauen versucht werden. Wenden, 1495 Febr. 4.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Bfde. 4 Taf. 8, 12).
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 471.

Den erszamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeistern undt raedtmannen unszes ordens staedt Revell, unszen leven bszundern und getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken gruth mith vormoge alles gudes thovoren. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen imbszundren leven und getruwen. So gy uns dan screven, uns danckede, dat wy unszen baden na der Muszkouw geszant medegedaen hebben tho wervende an den grotffursten van wegen des gevangen kôpmans, unde beroren, dat unsze bade the Nouwgarden zie, unde nicht vermerken dorch szine bodriff de koepman enige trost darvan ersta, worumb gy van uns zyien bgerende, so wy baden szenden an deme dorchluchtigen heren grotffursten tho Littouwen, dat wy dorch unsze scrifte des koepmans wolden gedencken, up dat ziene dorchluchticheit wolde deme grotffursten thor Muskouw scriven und zo edt twisschen den tween nu gewanth is, villichte de koepman des untsachtinge krigen muchte. Leven und getruwen, dat wy in dusszen vorbenomeden juw und den gemenen koepman willen und kuntschop boweszen hebben, horen wy gerne, willen uns vorder thegen juw unde ze in allen denlicken dingen alle tydt alzo hewen. Sunder vogen juw tho weten, dat Johan Hildorp uns gescreven hevet, dat he enszodanen des koepmans halven nicht genegt was tho wervende an Jacob Zacharewitz, hovetman tho Nouwgarden, wenthe Jacob nicht volmechtich is dar antwort up tho gevende, sunder wolde enszodanen werff an zick holden thor tydt he an den grotffursten thoge. So verhopen wy uns dath he in korth werth upgestaedt an den grotffursten und nademe wy dan nicht konnen wethen, wes uns de grotffurste up zyne und juwe bovalen werve, eme tho Weszenberge medegedaen, moge vor eyn antwort geven, so hebben wy uns untholden, deme grotffursten tho Littouwen tho scrivende; so dar Johan Hildorp Gade helpende wedderkoempt[a], darna he dan inbringet, mach men dan doen na gelegenheit der saeken, wes van uns dan begert werth dusszen gemeynen landen und der cristenheit unverfencklick unde den gemeynen koepman forderlick, zall men uns gantz willich und fruntlick inne bovinden und wor wy zust ju bochechlick zyne wegen juwer ersamen vorsichticheit, de Gade bovelende. Gegeven tho Wenden am mydweken na purificationis Marie anno etc. 95.

a) wedderkopmet *R.*

Digitized by Google

146. Dorpat an Reval: ihrem Wunsche gemäss, habe es den dorp. Bürger Hinrick Elferinckhusen nach Nowgorod zu gehen vermocht; er soll versuchen, dass der Kaufmann wenigstens aus dem Gefängniss entlassen werde; in Moskau soll dann derselbe sich um einen Geleitbrief für eine Botschaft bewerben. Heute hätten sie einen Diener nach Riga geschickt mit Briefen von der Stadt und dem Bf. von Dorpat an den GF. von Litauen. Uebersenden die Rechnung Thomas Schroves; klagen, dass ihre jungen Knechte und Gesellen in Reval von den Wettherren schwer geschatzt würden. 1495 Febr. 6.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Sekrets.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 472.

. . . Na juwem bogere hebbe wii geordineret unnd vormacht enen unsen barger, Hinrik Elferinckhusen genomet, umme an de hovetlude to Nouwgarden miit unszem bedebreve to reissende, offte he konde bearbeiiden, nadem se nicht mechtich siin vrii to lathenn juwen baden und gemenen copman umme unser bede willen iin erer vencknisse entsachtunge krigen und wedder upp de have kamen muchten, were gelikewall iin erer macht, se iin vorwaringe geholden werden etc. unnd vort an den grotfarsten to teende, umme enen geleiidesbreff to vorwervende, dat upper baden kamen muchten upp ene gelegene stede van beiiden partenn, dat men de sakenn, uns unwitlick worumme de copman szo jamerliken miit dem erenn angeholdenn werdt, muchte vorhorenn, offte men de iin frundtlicheit henleggen und vordragen konde, wente ene sake nummer szo grot, wichtich und lastich is, gude lude kanen iio wall en gudt middell darinne vinden, unnd dat de bade, prestere und havesknecht, dat iio vorhenn egent, erenn vriien unnd reiinen wech hebben, miit lengerenn vorhale unses breves, ock muntliken bovele. Vorder ersame[a] leve herenn, hebbe wii van dage enen dener gesant an de van Rige miit breven van unsem erwerdigen herenn unnd unsz an den etc. farstenn to Lettouwen sprekende, ock na juwem bogere werden de gesellen van juwen ersamheiiden badewiisz an siine gnade uthgeferdiget vor sick vindenn etc. Ersame wiisze herenn. Szo denne unsze baden van der stede und copmans wegen an den grotfarsten siin geweszen unde unsze mit leve wedder to hûsz gekamen is unnde de juwe, Gode van henmele geclaget, to Nouwgarden swarliken gefangenn nagebleven is, sus hefft her Thomas uns avergeven dusse iingelechte rekenscopp[1], he uthgelecht hefft upp dersulven reiisze. Is hiirumme unsze frundtlike bede, eme zodân gelt wedder werde enthrichtet und betalet, dat he eiine tiidtlangk entbarenn hefft, und willen vorfogenn he sulvergelt krigen mochte, wente he dat meiiste part sulvergelt uthgegeven hefft, unnd diit to hantrekende her Johan Kullerde van syner wegen etc. Vort so beclagenn sick hochlikenn welke van den unszenn, wo ere jungen knechte und gesellen miit juw swarliken boschattet werden van den weddeherenn to 20, 30 mc. myn edder meher uthgeven môthen unnd hebben; unnde de juwe alhiir gudtwilligk copslagen, so dat gebarlick is; sall billich ock anders tusschen uns nicht geholden werdenn, dat ock dat olde is. *U. s. w.* Schreven under unszenn secrete anno etc. 95 ame dage sancte Dorothee virginis et martiris.

147. Danzig an Riga: Alz wii denne in vorgangnen jaren eyne etlike summa geldes, welke to benomende nicht is van noden, darup wii juwer ersamheit vorse[ge]lden[a] breeff hebbenn, durch juwer ersamheide radessendebaden mit unns tor stede gefordert, densulvigen tom bestenn

a) Esame *R.* b) vorselden *D.*
[1]) *n. 24.*

Digitized by Google

erer stad gutliken vorgelecht hebbenn unnde geleghenn, so sii wii noch szemliker gelegenen summa beth up dese tiidt van juwen ersamheiden nicht wedderlecht, betalet unde geguldenn. Isz darumme unse fruntlike bede, gemarckt unnsen guden willenn, alszo willenn vorfoghenn, wii int erste vam vorjare sodaner summa, alsz dat de billicheit esschet, geguldenn moghenn werden, vornoget unnde betalet. *[Danzig 1495 Febr. 9]*

D aus Stadt A. zu Danzig, Liber missivarum (1489—1508) S. 198: Rigensibus sub uno dato exivit. *Zur Datierung vgl. n. 148 nach dem Orig.; im Missivbuch ist das Schreiben an Reval undatiert. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

1490 Aug. 7. (am sunavende neigst na vincula Petri) *hatte Riga an Danzig einen Schuldbrief ausgestellt: Bürgermeister, Rathmannen und ganze Gemeinde von Riga bekennen dem danziger Rathe die Summe von 1459½ Mark 8 Sol. Prusch schuldig zu sein, von welchem Gelde sie im Jahre 1490 1000 Mark* Prusch geringes geldes *durch Herrn Kerstens Herberdes und Wennemer Mey und 200 Mark derselben Münze durch Gerdtt Hulscher und im Jahre 1485 259½ Mark 8 Sol. Prusch empfangen haben. Sie geloben für sich und ihre Nachkommen, diese Summe* van data disses gegenwerdigen over dre jaer gentczlicken und follenkomelickenn bynnen der stat Dantczike sunder alle wedderrede, insproke, hulperede, uthneminge und entschuldunge gutliken wedder to geven und to betalen. *Sollte dies trotzdem nicht geschehen und dem danziger Rath Unkosten dadurch entstehen, so geloben sie, alle diese zu erstatten und erklären sich damit einverstanden, dass der danziger Rath, falls sie nicht zahlen* sick . . . an uns, unsen medeborgerenn und allen und islicken unsern und unser burger guderen, in wath platzen edder gegenden de befunden wurden, [holde], de tho hemmen, antohalenn, uptoholden und darane dersulvigen schult tho erhalenn, dar entyegenn wie edder unse nakomelinge keynes geleides van generley herschop, ock keynes rechtes geistlicks efte wertlickes entyegen willen gebruken. *Stadt A. zu Danzig, X 116, Kopie vom Anf. des 16. Jahrh., Papier. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

148. Danzig an Reval: hat wegen der zu Nowgorod Gefangenen das letzte Schreiben Revals sogleich an seine jetzt beim Kg. v. Polen auf dem Landtage weilenden Rathssendeboten geschickt; diese werden sich, ihrem Auftrag gemäss, beim Kg. für die Gefangenen verwenden. 1495 Febr. 9.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. In dorso: Entfangen Gdanensz anno XVI⁰ *[sic].*
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 473.
Stadt A. zu Danzig, Missivbuch S. 197.

Denn erszammenn unnd wolwyeszenn herrenn borgermeister unnd rathmannen der stadt Revall, unnszenn bsonnder gunstigenn gudenn frundenn.

Unnszenn fruntlikenn groet mit behegelikem willenn steds tovorenn. Erszamme wolwysze bsonnder gunstige herenn, gude frunde. So unnd denne unns juwe w. inn erenn latzstenn schriftenn[1] ann unns benalet vormeldenn, wo jamerlikenn juwer rades medecompann badewysz vann weghenn der stede der Dutzschen ansze ann denn grotforstenn to Muszkow uthgeverdiget unnd de copmann vann dersulvigenn ansze to Nowgardenn mit denn sprakelerers, dat clegeliker unnd ungehort is, sunder rede unnd recht, teghenn de crutzkussingh inn sekerm veylighenn frede, handtstreckingh, segele und breve, bavenn al denn badenn inn erm utthoge gegevenn, gefanghenn synn unnd uncristliker wysze inn gefengnisz geholdenn werdenn, mit furderm inholde dersulvigenn juwen schrifte. Int ende bogernde unnszenn allergnedigstenn herenn koningh demodigenn muntlick adir schriftlick, wo sick dat best findenn wil antofallenn, ann syner g. herenn broder, grotforstenn

[1] *n. 117.*

Digitized by Google

to Lethouwen, de sick zo menn secht unnd inn der warheit szal weszenn mit dem grotforsten to Muszkow gefrundet hebbe, to erfordernde, dat dorch syner fl. g. vorbede unnd gunst de bade unnd coppmann gefriet mochte werdenn etc. Erszamme herenn, gude frunde. En szotant[a] (kennet Got) mit wemodighenn hertenn ingenhamen hebbenn unnd erholdenn, unnd getruwlickenn unns leeth is, lever ock zeghenn en szotant nicht boscheenn were, unnd dat eynn idermann darsulvest syne hanteringhe unnd handel noch langher gwanheit, veylich unnd unvorweldiget hadde mocht achterfolghenn unnd gebruken, dem doch alsz wy vornhemenn, Got betert, zo nicht hebbe moghenn bescheen. Worumbe noch juwer erszamheit bogerde semlicke juwer schrifte, to handt alsz wy de erholdenn hebbenn, unnszenn radessendebadenn to unnszem allergnedigstenn herenn konighe geschickt oversandt hebbenn unnd benalet, unnd bevalenn, de szake ann densulvigenn unnszenn gnedigstenn hernn koningh mit denn herenn vann denn landenn unnd stedenn dar mit enn vorgaddert, innt beste unnd vlitigste antobrengende unnd vorttostellende. Dar sze alsz wy nicht twivelnn erenn vlith int hochste bysettenn unnd nicht sporenn werdenn. Worinn wy furder juwenn erszamheiden to willenn unnd behegelicheit weszenn sullenn, doenn wy unvordratenn, kennet Got, dem wy juw und all de juwenn vor alle unszalde, gwolt unnd noet gnedichlikenn bevelenn to beschermenn to langhenn vorhapedenn tidenn. Gegevenn to Dannczike am daghe sanct[a] Appolonie im etc. 95sten jare.

Raedtmanne Dannczike.

149. *OM. an Reval: auf die Meldung, dass ein Angriff der Russen bevorstehe, hat er die Aufrüstung des Landes befohlen; er selbst werde am 22. Febr. zu Walk sein; das revaler Aufgebot möge mit dem Komtur nach Ringen ins Stift Dorpat abgefertigt werden. Privatsache Hermann Soyes: bittet den Termin einer Verbindlichkeit desselben, wegen Aufgebot des ganzen Landes, etwas hinauszuschieben und dies bei den Gläubigern zu befürworten. Wenden, 1495 Febr. 9.*

B aus Stadt A. zu Reval, B B 54, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Z. Th. gedr.: daraus H. Zöge von Manteuffel u. E. von Nottbeck, Gesch. der Fam. Zöge v. Manteuffel, Reval 1894 S. 121 n. 13.

Denn ersamen vorsichtigen und wolwysen borgermestern und raithmannen unsers ordens stadt Revall, unsen leven und getruwen.

Meyster to Lifflande.

Unsen ffruntlicken groth stetis tovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwysen, imbesunderen leven getruwe. Wy senden juweren allen ersamheden hierinne verslaten aveschriffte eynes breves als uns schryvet de vogeth tor Narve[1], daruth gy mogen vermercken dath de Russen dorch dath sticht van Darppte hir im lande to slânde gedencken. Umb verloepp dersulvigen tidinge syn wy in menynge uns thom Walcke to legerende und erer to verwachten und under ogen to thênde, se mith Gades hulpe uth deme lande to slande. Und hebben mith rade unser medegebediger besloten am dage cathedra Petri[2] thom Walcke to wesende: angesên dath wy deme zo to donde gesynnet syn und se im lande nicht to staden gedencken, mit der hulpe Gades, so is van noden wir uns stercken so wy mêst konnen und mogen. Wan nu, leven getruwe, is unse vlitige und

a) *sic R.*
1) *n. 144.* 2) *Febr. 22.*

Digitized by Google

vruntlicke beger van juwer aller ersame vorsichtige wolwysheiden, se uns mêr hulpes van reysigen tuge und sust vôthknechten senden und schicken mûchten, dath gie de mith dem ersten vor der tidt senden by dem kumptur to Revell in stichte to Darpte, to Ringen ofte worhen dan worde syn. Inbesundern leven getruwe, so und alsdan unse leve und getruwe her Herman Soye, ritter, der groten gilde und erem[a] oldermannen Albert Tettinck[b] und Mathis Diepholt van wegen der gilde verheten hefft etlick gelt uthtorichten und to betalen in korten dagen, derhalven mercklicke leste roggen vor to pande hebben na orer beyde avereynkomynge, so werth de erbare und gestrenge dorch ensodane unse vorschryvinge verhindert in dussen landen nothsaken, dath he upp dithmaell so drade de betalinge nicht afflangen und dôn kan, sunder werth sick mith allem vlyte daerna bewysen, dath he ensodane betale achte dage na midtfasten[1] sunder jenich lenger vertoch. Angesên de tidt korth is, begeren wy mith fruntlicken vlythe, dath juwer aller ersamen vorsichticheden by den olderluden und gemeynen broderen van unsentwegen willen bidden, se in dusser tidt mith eme so lange dulden und liden, umb unser ersten bede willen, und uns darinne nu horen und to wille wesen, so dath de rogge in dusser middeltidt nicht verstâ; so he dan ensodan betalinge nicht en dede, so magen se sick dan holden an densulfften roggen. Dath willen wy tegen ze in allem gude dirkennen und begeren dusses eyn vruntlick antworth van juwerer aller ersamen vorsichticheden, de Gode bevelende. Gegeven to Wenden am dage Appollonie virginis anno 95.

150. *Michael, EBf. von Riga, erneuert in Gegenwart Konrad von Rosens und Gottschalk von Ungerns, dem Gurgen Aderkass auf dessen Bitte die Belehnung mit Kaicktver. Riga, 1495 Febr. 12* (den twelfften manat Februarii). *ND.*

Stadt A. zu Riga, späte Abschrift einer vom Landrath Heinrich Pattkull vidimierten Kopie eines Transs. Sigismund III., Kg. von Polen, d. d. Riga, 1589 Okt. 29. Vgl. Bfl. 3 S. 169 und 348; Index 2 S. 359.

151. *Komtur zu Fellin an Reval: Vorzeiger dieses habe er als Späher nach Nowgorod abgefertigt; bittet ihm zuvor zu gestatten, dass er in Reval seine Waare verkaufe und andere aufkaufe, damit er ohne Aufsehen zu erregen [als Kaufmann] nach Nowgorod ziehen könne. Fellin, 1495 Febr. 19.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn erszamenn vorsichtigenn unde wolwisenn borgermeisternn unde radtmannenn der stadt Revell, unszenn bszundernn gunnernn unde gudenn ffrundenn, myt gantzer erszamheit.

Unszenn fruntlikenn groidt in andechtiger unszes gantzenn vormogens derbedinge juwenn erszamheidenn stedes tovornn. Erszamenn vorsichtigen und wolwisenn levenn borgermestere und radtmanne, gunner und gudenn ffrunde. So dann leider de gelegenheit tusschenn dussenn landenn und denn[c] affgeszunderdenn Russenn nu tor tydt sei wanckszam synn und de gemeyne kopmann, dat Got almechtich wandelenn mote, to Nauggardenn gevangenn sittet, dusse lande van nummande gewarnt eder warhafftige tidinge bekommenn mogenn, welker zake wy overgetrachtet unde

a) *sic R.* b) *sic R. Nach v. Nottbeck, a. a. O., verschrieben für Lambert Ottinck.* c) *Davor gestrichen:* dussenn land *R.*

1) *April 5.*

Digitized by Google

bewagem hebbenn und tegenwordigenn bewiser ynn unszenn denst entffangenn, unses ordens und dusser gemeynenn lande beste to wettenn, sick umme denn willenn myt denn ersten Gode helpennde na Naugarden gedencket to vogen. Erszamenn bszunder levenn gudenn ffrunde, opp dat dusse lande und jw erszame vorsichticheide[a] eres kopmans halvenn sumtides warhafftige tidinge der Russen vornemendes und opsate bekommenn, is unsze gantz andechtige und fflitige bede, tegenwordigenn unsem dener gunnenn willen yn jawer stadt aff und ånn syne ware slitenn, kopenn und vorkopenn moge, dar he dusser unser ffruntlikenn bede ynne genetenn moge, oppt he unvormerckt to Naugardenn liggenn moge, vorschulde wy altyt gerne, wårmede wy ummer mogenn ynn gelykenn off vil groternn tegenn de vakegedachtenn jw erszamenn vorsichticheide, Gode almechtigenn by gelückselliger wolffar[b] wolmogende bevollenn to langenn vorhoppedenn tidenn. Gescreven tho Velynn am donderdage vor catedra Petri anno etc. ym 95ten jare.

Kwmppthur to Velynn.

152. *HM. an den OM.: vom Kg. von Polen hat er noch keinen Bescheid; hat trotzdem einen Landtag abgehalten, hofft aber, dass des milden Winters wegen die Russen für diesmal das Land in Ruhe lassen werden; ohne Hilfe werde er ihn und das Land nicht lassen. Neue Zeitungen. 1495 Febr. 20.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 15, überschrieben: Dem obirsten gebietiger in Leifflandt am freitage nach Valentini im etc. 95ten jar.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2340.

Unnsern fruntlichenn grusz mit beheglichem willenn stets zcuvornn. Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Am jungstenn habenn wir uch unsers allergnedigsten herrnn koniges von Polan rügkzcugk von Marienburgk nach Thorun zcugeschrieben[1] und verwartenn noch tegelich seyner botschafft, die denn umb willen der pflege[c] Gotes, zo es czu Gdanczk und Marienburg fast gesturben hot, wirt verczogen. Nicht deste mynner habenn wir unnser herren prelatenn, gebietigere, lande und stete iczt bey uns gehabt und mit ine uff die hulff uch widder die Rewszenn, zo es von nötenn sein wurd zcu thun, gehandelt und geratslaget, dorinn betracht und erkant, so der almechtige Got sulchen unstetenn weichenn winter gebenn hot, und so wir ouch von unserm herrnn ertczbisschoff von Riega und uch nach den ersten schrifften und ermanung keyn forder bescheidt habenn erlanget, trosten sich unnser lande und stete disz jar villeicht nicht zcu beförchten von nötenn sey, die Rewszen ichts fientlichs wedir unsers ordens lande Leifflandt mögenn furnehmen, dorumb sie ire antwert bisz uff eyn andere zceit, zo wir sie umb der sachen willenn verschreibenn würden, bey ine haben behalten. Die herrnn prelaten, gebietigere und wir seyn gewilliget, wo es von noten sein will und von uch gewarnet ader ersucht werdenn, noch unserm vermogen ane hulff nicht lassenn wellen. Von newenn czeitungen wissen wir wenigk warhafftiges zcu schreibenn; alleyn gemeyne[d] rede geht, wie der koningk von Frangkreich mit groszer macht in Welschen landen lege, wie ir usz dieszer ingelegten copien seyn furnehmen werdet vermercken. Die cardinaln eyn teyll seyn mit dem babst czwitrechtigk und nicht eyns. Was dorusz werden wil wirt man gewartenn. Die Ostirreicher leiden von den Türkenn groszenn schadenn; haben disz jar mehr denn 20 tusint menschen wegkgefürt. Sie fordernn unnsern allergnedigstenn hernn Romisschenn koningk, iren landfursten, der alsz man spricht noch in

a) *Davor gestrichen:* vorsicheide *R.* b) *sic R.* c) *sic K.* d) *Davor deliert:* d *K.*
[1]) *n. 135.*

Digitized by Google

Nyderlandenn ist, her sie solle beschirmenn. Also geht es seligen in der cristenheit czu. Gott fug es in einen seligen stanndt, domit eyne reformacio aller böszen gebrechen möge furgenommen werden, denn es gantz zceit ist, so ferre die grawszame heidenissche diet forder nicht soll oberhandt nehmen. Gote bevolen. Geben ut supra.

153. *OM. an Reval: durch den EBf. von Riga und ihn sei zum 29. März ein zu Walk abzuhaltender Landestag angesetzt; ersucht sie zwei ihrer Rathsmitglieder dahin abzuordnen. Zettel: Da er auch mit Sachen die Münze betreffend zu thun habe, mögen sie ihren Stadtmünzmeister nach Walk mitbringen. Wenden, 1495 Febr. 21.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 54, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Bflde. 4 S. 37 angeführt zum 17. Jan.; kathedra Petri Romae 18. Jan. ist erst seit 1558 allgemein eingeführt. Grotefend, Handb. d. hist. Chronologie, Hannover 1872 S. 114.

Denn ersamenn vorsichtigenn und wolwisen borgemesteren und raetmannen unser ordens stadt Revall, unsen besunderen leven und getruwen.

Mester tho Lifflant.

Unsenn vruntliken groth mith vermoge alles guden stedes tovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwisen bsundern leven und getruwen. Umme der Russen geschefften halven is belevet dorch den allererwerdichsten heren ertzebisschoppe der hilliger[a] kerken Rige und sus dor uns, dat eyn landesdach geholden sall werden tom Walke up dem sondage letare Jerusalem to midvasten[1], dar men dan anders neyne saeken handelen sullen, dan alleyne to bewegen wo men dusse lande vor den Russen mogen beschermen und alle andere saeken sullen genslick torugge gestaldt werden und der nycht gedencken. So is derhalven unse fruntlik beger, dat juwer aller ersame vorsichticheit dusse saeken willen in dusser middeltyd bewegen und upt riplixste betrachten und up de benomde tyd twe uth dem raede der stadt aldar by uns tor stede hebben willen mith vollermacht des ganssen raedes, wes dar bevolbordt werdt und besloten, dat ensodanen vollentogen werde. Und vorder so willet eynen jwvelicken warnen, dat wy aldar neyne clegelicke saeken gedencken to hoeren noch intonemen. Daran so geschut uns to danck. Gegeven to Wenden am avende cathedra Petri anno etc. 95sten.

Zettel. Imbzundern erszamen unde wolwiszen leven getruwen. Szo wy dan vaste der munte halven tho donde hebben, is unsze boger, dath gy juwen muntemeyster mede thom Walke bringen etc. Datum ut supra.

154. *HM. an den Ordensprokurator: theilt ihm mit, dass er einige seiner Briefe erhalten (darunter einen durch Mag. Gert Sass von Reval), andere aber nicht. 1495 Febr. 23.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18b) S. 265, überschrieben: Dem hern procuratori post salutationem, anno etc. 90 quinto am montage nach Petri ad kathedra. *Am Rande:* Cum Dominico.

U. A.: Euwir schriffte usz Rome am tage Dominici[2] irst ergangen und die bey her Dominico mit der advocaten und ander copien den hern von Samlandt belangend, haben wir emphangen und leszend mit unserm hern groszcompthur, am dinstage in die S. Blasii[3] in Got verstorben,

a) *sic K.*

[1]) *März 29.* [2]) *Aug. 5.* [3]) *Febr. 3.*

Digitized by Google

der Almechtig gerucht der zelen gnedig und barmherczig sein, wol[a] verstanden[a]. Das rescript aber und copien der advocaten schrifft bey Laurencio Hyndeborch abgesandt, seyn uns nicht czun handen kommen. Konnen ouch noch nicht wissen, wo her ist; vliende rede gehen, her des von Heilsperges schreiber worden sey etc. Sust haben wir uwer schriffte allenthalben bey her Niclas usz der firmarien, Hans von Putten son cleyne Jorgen, ouch von meister Gerdt Sasz von Revall, und die agnus Dei emphangen, davor wir uch iczt, wie czuvorn gethan, dangsagen . . .

155. *Reval an Jacob [Zachariewitsch], Statthalter zu Nowgorod: unter gegenwärtigen Umständen könne es Niemand über die Grenze senden; als Ort der Verhandlungen könne Dorpat oder Narva gewählt werden; bittet dass die Gefangenen inzwischen gegen Bürgschaft wieder auf den Hof gelassen würden. 1495 Febr. 25.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Konzept, die Zusätze hier unmittelbar in den Text eingefügt. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 474.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 384.

Bisunder leve Jacob. Wy hebben uth inbringende Hinrick Tymmermans na unnsenn vorschrivende an dy dirlanget wol vorstaenn de saken, worumme unnse bade unde de copman mit juw gefanghen sittet, unnde hefft darby uth dynen bevele, so he sede, muntliken geworven, weret sake, dat wy derhalven baden senden wolden up de grensze, dat solde wy dy schrifftlick benalen, up dat du id deme grotfarsten vortan vorwitliken mogest. Is, leve Jacob, derwegen wol unsze uterste beger, dat men[b] umme sodaner sake wyllen de unnse mit den juwen to fruntliker handelinghe komen mochten, men na gelegenheit unnsen baden bewesen, baden an juwe side der grense to schicken, syn wy nicht geneget; bisunder willen de juwe kamen to Darbte, dar se doch nu oren vrien wech an unde aff hebben to kopende unde to vorkopende, welken de sake so wol alse unns belangen, nademe se mede yn de hansze horen, dar willen wy gerne dre edder ver, so vele gy van den juwen senden werden, unnses rades medestolbrodere henne schicken, umme alle clegelike sake to vorhorende unde bytoleggende. Weret over sake, dat dit to Darbte nicht tolangen mochte, dat gii denne de juwen to der Narve yn de staid schicken wyllen, dar willen wy mit sampt den van Darbte unnsze baden gerne entegen schicken. Jodoch is unnse vruntlike bede unde vlitige boger, dat de bade unde copman yn desser middeltid up hant mochte gedan werden unde up den have wachten laten. Unnde wes des deme grotforsten edder dy gelevet, boger wy eyn fruntlick antwort mit den ersten. Gade bevalen. Geschreven under unnser stad secrete im 25. daghe des mantes Februarii anno etc. 95.

Borghermestere unde raithmanne der stad Reval.

156. *Dorpat an Reval: sie hätten vor kurzem ein Verbot ergehen lassen, dass Niemand in der Stadt seine Büchsen probiere; trotzdem hätten Hans Patgeter, Hauptmann der revalschen Knechte, mit einem Theil seiner Mannschaft aus Muthwillen in der Stadt ihre Gewehre gelöst; später am Abend sei es zu Gewaltthätigkeiten gekommen. Bitten zu sorgen, dass dergleichen in Zukunft*

a) *fehlt K.* b) *sic R.*

Digitized by Google

nicht wieder vorkomme. Der Komtur von Reval und der Vogt von Wesenberg seien mit ihren Abtheilungen ruhig und ordentlich durch die Stadt gezogen. 1495 Febr. 26.

R *aus Stadt A. zu Reval, B D 1, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Unter der übl. Adresse.*

Auf die Rüstungen Revals zu Anfang des J. 1495 beziehen sich folgende Posten der Kämmereirechn. daselbst (A d 26, 14):

f. 171. Item betalt vor dre perde tor hervart 35½ mc. — Item vorlonth noch up mannigerhande arbeit to krigeslufften gemaket tor stad behoff, desse weke over 20 mc. *(Eintr. von Jan. 24* [sabbato ante conversionis Pauli]).

f. 172. Item betalt vor 2 lyspunt gud knypkernekruth 20 mc. — Item noch betalt vor vitalie den ruthers, do se to velde legen, nagesant an lasse, dorsch, vlackvisch unde olie, mit der vôr tohope 24 mc. 1 fe. — Item betalt deme kake, de mit densulven ruthers uthe was, vor syn loen 10½ mc. — Item noch betalt 4 marstalsknechten, de de sleden mit den bussen vorden, itliken 3½ mc., is 14 mc. — Item vor 80 stene to der stadporte to brekende 9 fe. *(Eintr. von März 14* [sabbato ante reminiscere]).

f. 173. Item noch betalt Hans deme tolke vor syn tolckgelt und syn loen 20 mc. — Noch betalt Everde deme bussenschutten vor krut to makende 26 mc. myn 12 s. *(Eintr. von Mai 16* [sabbato ante cantate]). — Item betalt Hans Hoppener deme smede, dat he der stad aff vordenet hadde an mannigerhande tuge, besundern vele bussen to beslande, yn al 170½ mc. *(Eintr. von Mai 9* [sabbato ante jubilate]).

f. 174 v. Item betalt Hans Potgethere, alse he vor eynen hovetmanne van der stad uthe was up de Russzen, dat he an redem gelde vor ber, haver, perde unde mannigerhande ander unkost utgegeven hadde 278½ mc. 3½ s. *(Eintr. von Juli 4* [sabbato post visitacionis Marie]).

Aus den folgenden Jahren finden sich u. a. folgende Eintragungen: f. 177 v. zu 1496 Febr. 6 (desz sonavendes up Dorothee). Item betalt her Johan Rotert vor eyne bussze, de he van westen leth halen tor stat behoff, steit mit allem ungelde van westen beth her to Revall, isz 103 mc. 4 s. Rigis.

f. 182 zu 1496 Nov. 5 (sabbato post omnium sanctorum). Item Tilen deme bussengeter vor 2 grote slange to getende 260 mc. Item noch em betalt vor 1 hakelbussen 3 mc.

f. 185 zu 1497 April 15 (sabbato ante jubilate). Item Didericke deme meler vor welke bussenbanner und glevien to vormalende 9 mc.

f. 192 zu 1498 Juli 7 (sabbato post visitacionis Marie). Item betalt vor 1 risz pappires to der[a] bussen behoff 6 fe.

f. 193 v. zu 1498 Okt. 27 (sabbato, quod fuit vigilia Simonis et Jude). Item betalt Michel deme meler vor 20 bussen und 60 kameren to vormalende 12 mc.

f. 199 v. zu 1499 Nov. 29 (in vigilia Andree apostoli). Item betalt Gerde deme bussenschutten vor 2 lispunt krudes, tor herschouwinge gebruket, 12 mc.

Unszenn frundtlickenn grôt miit erbedinghe alles gudenn stets tovornn. Ersame vorsichtige unnd wiisze herenn, biisunder guden frunde. Idt hefft sick bogevenn, dat wii unlanges umme ungelucke unde ungevalles willen geschên vann bussenscheten vortann to beterende und vortoweszende eiin gebâth gân hebben lathenn iin unszer stadt, dat welk mann, geselle offte knecht siine bussen verdich hebben und maken wil, sall de boschetenn vor den porten buthenn der stadt und biinnen nicht etc. Is biinnen der middeltiidt iin unse stadt gekamen Hans Patgeter, en hovetman van juwer stadt uthgesant, miit welkenn knechten, umme notrafftige dinge to kopende, offte wat denne siine werve werenn, unnd ennzodanet horennde hebben siine knechte dorch anschundinge welker anderenn boven miit knipbusszen langes de straten geschatenn, ock iint apenbar uns unnd unsem borgermester to spite vor siiner darenn; hiir baven he iin der companiie unnde anderenn collacienn homodige spitig wort gefort hefft up unsze stadt, so uns na vormeldet wart; uppt latste iint uthreiisent in siiner herberge gesprakenn, he musste dem borgermester nach en haverecht geven: miit 5 sledenn, iin juwelikenn 1 busse, bleff beholdenn vor siinen husze unnde schôt losz, unnde de anderenn eme szo na unnde miit grotem juchczenn und ropenn vorenn

a) den *danach gestrichen*: breff *R*.

Digitized by Google

se tor porten uth etc. Nu iin giiffte dusses breves redenn de werdigen herenn cumpthur van Revall unnd vaget van Weszenberge miit den erenn dorch unsze stadt miit unses erwerdigen herenn und unsem willenn, leffliken unnde frundtlicken. Na dren offte 4 stunden qwam Hans Patgeter miit siinem hupenn unde schôten alle lôsz, beiide miit den stenbussen unnd knipbussen; jodach sall iidt en haverecht unnde wiisze weszenn und uns nicht to spite geschên wer[a], wolden iidt ock iin dersulven wiisze hebbenn upgenamen. Vort bii aventiiden up friier straten ener van den ruterenn nam enem husknechte enen czubenn miit gewolt, de ock iin erer herberge gefunden unnd weddergekregen is etc. Ersame wiisze herenn unnde frunde, woldenn ennzodân all wal gekeret und gewrakenn hebben, soldent ock wall anders gerichtet hebbenn, sunder is nagebleven umme des bestenn unde juwer stadt willen. Is unsze frundtlike boger, umme leve unnd frundtlicheit to holdende, ock hiir namâls sick niimandt unser darff beclagen, offte he edder en ander vortann iin unse stadt kamen worde, willen vorfôgen de miit den erenn gene unstur, wenn so dat egendt, bodriven. Willen wedderumme frundtlick und vorderlick weszenn den juwen wor wii kanen unnde magen. De wii Gade almechtich zalichliken bovelen. Screven under unszer stadt secrete up deme lutken vastelavent imme etc. 95[stenn] jare.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

157. *Riga an Reval: sendet Abschriften der heute erhaltenen Briefe Lübecks, von anderen die Originale zur Beförderung; den Brief an den GF. von Moskau möge man übrigens vor der zu Walk zu nehmenden Rücksprache noch nicht absenden; vom GF. von Litauen sei noch keine Antwort da. 1495 Febr. 26.*

Aus Stadt A. zu Reval, Bleckkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 475.

Denn ersamenn vorsichtighenn wisenn mannenn, herenn borgermeysterenn und radtmanne der stadt Revel, unsen besundern guden vrunden unnd gunren.

Unszenn vruntliken ghrudt mydt vormoghe alles guden tovorenn. Erszame vorsichtighe wisze herenn, besundern guden vrunde unnd gunre. Unsze unnd juwen guden vrunde, de ersame rad der stadt Lubek, hefft an uns, ock an den ersamen rad to Torppte, dergeliken an juw sampptliken und besundern in der hochclegeliken sake des unschuldighen gefangen kopmans to Nouwgarden etlike breve mit welken vorslaten copien gesant, de unsz danne an dage dato dusses unsen breves sin overhantrecket, der allen wy ume juw furder to belerende hirinne vorslatenn waraffitige copien unnd affschrifft senden, en midt deme togesteckenn und vorsegeldenn breve an den grotffursten van der Musschouwe, de noch nicht suprascriberet is[1], umme sake willen, szo gy ut der copien desz ersamen rades breff van Lubeck wol werden vornemende, twivellen nicht, gy juw geborlik in der suprascriptien werden irkennende, na unsz vorbann. beyder vrunde boger, setten sodann ock an juwe ersamheyde, offte juw de breff orbarlik duncket to gaende, er wy tosamende tom Walken darup bespraken unnd bewagen hebben, darsulvest wy ander schriffte unnd de hovetbreve, der wy juw nu de copien senden willen, medebringenn, hebbenn ock, ersame herenn und gude, vrunde, de andern vorslatenen bygebundene breve unszem allirerwerdigsten

a) *Urspr.:* werenn *R.*
[1]) *Vgl. n. 127 und 133.*

Digitized by Google

gnedighen herenn ertczebisschop van Rige unde unszem hochwerdighen gnedighen herenn meyster tor hant geschicket, dergeliken gy deme erwerdighen etc. der kercken van Dorppte und Revel, bischoppen, de erenh bygebunden wol overantwarden. Wy hebbe ock, ersame herenn unnd gude vrunde, van deme grassfursten van Lettouwen unser schriffte dersulven sake halven gen antwart irlanget; szo vro unsz dat wert behandet, wille wy vort ane alle sument sodan an juw stellen und uns gutflitich in dussen saken wor id unsz boren mach twiffelsfrig bowiszen. Unde dit alle willet vort ane sument unszen unnd juwen guden vrunden, deme erszamen rade to Torppte schrifftlik vortekenn. Gade deme herenn an hoger und saliger wolfart gnadichliken bevalen. Gescreven under unszer stad secrete amme dunredage na Mathie des hilligen apostolesz imme etc. 95ten.

Borgermeystere und radtmanne der stadt Rige.

158. Anno 1495 des vridages vor dem groten vastelavent *[Febr. 27]* do quam unse gnedige her de meister her Wolter van Plettenberg in Rige mit 450 perde, rustige lude. Des sonnavendes darna *[Febr. 28]* quam he uppet radthuss, dar wi do alle unse stadt siner gnaden[a] huldegeden und sworen na utwisinge der Kerckholmeschen vordragt[1]. Do dat geschehen was dosulvest, bestedegede he mi vor einen ertzvaget, Godt geve thor seelen salichheit. So sii ick nu dreie bestediget. He gaff mi einen schonen boch mit einen saphir; wie geven em dosulvest dreierlei krudt: sulten engver, barkenkrutt und kruserkrum und schenckeden em klaret, malmasir und Rinss win, und sanden em uppen hoff ein ahme Rinss wins, en last beer, en last haver, 4 wreven brott. He wolt in 8 dage wedder van hir und was mit uns den fastelavent aver frolich. De swarte hovede dantzeden tho em und unse frouwen gingen gemenlich tho em vastelavent. Godt vam hemmele geve lange mit leve, endracht und gnaden tho leven. Amen.

R aus Bibl. der livländ. Ritterschaft, Mss. 61: Extract ut h[er] Johan Schonincks grott reale-bock gemercket mit litera A. Alduss a⁰ 1594 den lesten Aprill angefangen. Godt helffe mit gnaden. Amen. *S. 46 (fol. 354ᵇ der Vorlage).*

Dieser Extrakt ist nach der Handschrift zu urtheilen vom rig. BM. Kaspar vom Hoffe (starb 1610) angefertigt. Vgl. H. J. Böthführ in Mitth. a. der livl. Gesch. 13 S. 292 ff. und derselbe, die Rigische Rathslinie, Riga 1877 S. 34.

Gedr.: daraus neue nord. Misc. Stück 3 und 4 S. 561. Vgl. auch n. 109 S. 86.

159. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: spricht den Wunsch aus, dass die Streitigkeiten, in die der [Stadt]physikus Doktor Johannes Petri mit dem Apotheker in Reval verwickelt sei, beigelegt werden möchten, damit der Arzt ihm und der Stadt erhalten bleibe. Hapsal, 1495 März 4.

Aus Stadt A. zu Reval, B G 1, Orig., Pap., untere Hälfte mit dem Siegel abgemodert, Text unversehrt.

Den erszamen und vorsichtigen borgermestern und raidtmanen der staidt Revall unsszen bisundern guden frunden und leven nabers, in erszamheid.

Johannes van Godes unde des Romesschen stoills gnaden bisschopp der kercken Oszell.

Unsszen fruntliken groth mith dirbedinghe alles guden stedes thovorn. Erszamen unde vorsichtighen imbisundern guden frunde unde leve nabers. Szo juwe vorsichticheid den werdighen

a) *Danach gestrichen:* hulgeden oder *R.*

1) *1452 Nov. 30.*

Digitized by Google

doctorn Johannem Petri vor juwen phisicum uppgenomen hebben, dar uns sere woll tho is, ock umb unssir eghen bequemicheit willen, dat wy ene by der hant hebben mochten, szo vorneme wii, dat he itlike mishegelicheit hebben sall myt juwen abteker. Unde szodane twist tusschen den beiden sere arch unde unnutte is, wente en abteker is en kock des arsten, wolde den de abteker ovell doen deme arsten tho arghe unde tho hathe, were sere varlick vor de krancken, de en arste gherne gesunth maken wolde. Szo duncket uns, dat sze umb szodaner sake willen nicht woll geneighet is bii juw tho blivende, it were den dat szodanes worde gewandellt, wente eme dar grothe macht ane licht, ok umb anderer sake willen. Unde sunderingen so wii dergeliken vaken gehort hebben, dat de abteker de lude beswert mer wen he doen solde myth den matherialien, de he ene vaken vorsettet in ene beswerunghe der jene de des behoff hebben, wy twivellen nicht juwe erszamheiden sodanes woll irffaren hebben. Unde were uns leth, dat he van hyr solde komen, wente men sodaner lude alle tyt so woll nicht bekomen kan, unde wy ene ock stedes sustlanghe in synen geschefften unde wesende geborlick unde upprichtich gefunden hebben etc. Is darumb unsse fruntlike begher, dat gii hirupp wolden vordacht syn, dat szodane syne schellinghe mochte gewandellt werden, upp dat he deshalven van juw unde uns nicht entffromet worde. Hyrane geschege uns tho dancke, unde sodanes ock alle tyt gherne irkennen gedencken teghen juwe erzamheiden, de Gode almechtich salichliken gesunt bevollen sy. Gegeven upp unssem slotte Hapsell am daghe Adriani martiris im etc. 95ten jare.

160. *Amsterdam bezeugt, dass Gerrit Symonsz, Bürger zu Amsterdam, eidlich ausgesagt habe, dass Jakob Henin von Danzig im J. 1492 eine gewisse Quantität Roggen, die zu einer grösseren von Osten gekommenen Partie gehört hatte, dem Gort Bispinck von Münster, Kaufmann zu Reval, und dazu 24 Gulden ausgeliefert habe; ebenso habe Claes Lambrechtz, ebenfalls Bürger zu Amsterdam, eine Aussage über 5 Last Roggen gemacht, die hier gelagert und vor drei Jahren von ihm dem Cort Braetvis ausgeliefert seien. 1495 März 7.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Resten des hang. Siegels in dunkelgrünem oder schwarzem Wachs. — Vgl. n. 16 und 33.

Allen den geenen die desen openen breve zullen zien off horen leezen saluyt ende onsen temlycken gruet. Schout, burgirmeesteren, scepen ende raid der stede van Aemstelredamme in Hollant mit kennesse der wairheit, dat opten dach van huyden in der date hier onder gescreven voir ons op deser stede huys in persone gecomen ende gecompareert ziin Geriit Symons zoen ende Claes Lambrecht zoen, beyde unse inwonende medeporteren, die mit recht dairtoo verdaecht ende gebrocht wesende, lieffliicken bii vollen gestaeffde eede ende als dat an den heyligen behoirt, gezeit, getuycht ende gezworen hebben in manieren als hier na bescreven staet, to weten de voirschreven Geriit dat alhier tzinen huyse in den zomer int jair tweentnegentich lestleden zelier quantiteit off menichte van rogge gezoldert is geweest, dat gecomen was van oesten ende na datt er offgemeten ende vercoft was ende oick na datt er Jacob Henin van Dansiicke tzun off genomen hadde, liet er dezelve Jacob Henin liggen viiff last ende een halff quartier min een scepel tot behoeff van eenen genoemt Heinrick Buedeker; ende na dat die rogge aldair een wiile tiits gelegen hadde, zoe heeft hii ze gelevert Goirt Bispinck van Munster, coopman van Revel, zoe goet ende quaet als de vorscreven Jacob Henin die tzinent geladen hadde, mits dairtoe zulche

Digitized by Google

vliirentwintich enchel gouden gulden, als de vorscreven Jacob Henin onder hem gelaten hadde; welcke 24 gouden gulden doe deden tstuck 24 Sluiis gelts als doe cours ende loop hadde ende hii den vorscreven Goirt Bispinck mede gaff ende leverde mite vorscreven rogge. Ende Claes Lambrecht zoen voirut zeide ende tuychde bii rede als boven, dat omtrent drie jaren geleden in den zoomer Pieter Lobbe weirt doe ter tiit alhier in de kauwe ende Evert van Campen tziinen huyze op deden liggen ende zolderen viiff last roggen, welck viiff last roggen hii weder gelevert heeft eenen oesterling genoemt Coert Braetvis ende dat bii Peter van Aecken die hiin dies leverings zeker ende vast stonde. Ende want men van Goets ende rechts wegen sculdich is der wairheit getuych te geven, zonderlinges als men dairtoe versocht is, als wii nu ziin, soe ist dat wii in kennesse van dien desen brieff hebben gedaen zegelen mitten zegel van zaicken deser vorscreven stede van Aemstelerdamme hier beneden aengehangen. Op den zevenden dach in Maerte int jair ons Heeren duysent vierhondert viffentnegentich.

161. *Danzig an seine Rathssendeboten, den BM. [Hinrick] Falke und den Rathmann Mathias Zimmermann: fordert sie auf, vor dem Abzuge des Kg. [von Polen von Thorn] dessen Erlaubnis zur Besendung des Hansetags in Lübeck Mai 1* (ufm irstenn tagh vom Meye[1]) *zu erlangen,* orsache nhemende, das semliche tagefart umbe der comthore willenn, dy denne merglich geswechet werdenn unnd obirfallenn, alsz nuh sunderlich zcu Nowgartenn ist bescheenn, umb dyselbigenn comthore widder zcum gudenn stande zcu brenghenn, angesatzt ist unnd vorramet. *1495 März 9* (am montagh noch invocavit).

Gedr.: aus dem Orig., Stadt A. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 369. Danach hier.

162. *Bruder Wolter von Plettenberg, Meister zu Livland D. O., belehnt den* Johan Buldrinck *mit einem Stück Land* beneden Bullen von vyff loepe zaedes, langes der Aa, mit der ver aldarzulvest tho Bullen, alszo dat he na older gewonheit unnd gewonlicher wysse ein schellinck vor ein pert, ein schellinck vor eynen waghen overthosetten nemen . . . zal. *Dazu noch mit einem Stück Land, das vorher* Johann Bullen beseten unnd gebrucket hefft . . . by zynes sones markede . . na leengudes rechte tho ewyghen tyden. *Riga, 1495 März 10* (am dinstage vor Gregorii inn den jaren na Cristi gebort dusent vierhundert unnd vyf undt negentichsten jar).

Brieflade zu Wilkajen, Orig., Perg., mit hang. Sekret (Briefl. 4 Taf. 8, 12).

163. *Danzig an Lübeck: zeigt den Empfang eines Briefes Lübecks mit zwei eingelegten Kopien an, von denen die eine über die mit den Engländern Juni 1 zu haltende Tagfahrt handelt*[2]*, die andere eine Klage Revals über die Gefangennahme seines Rathssendeboten, des Kaufmanns und,* dat mher is, *der die Sprache Lernenden war*[3]*. 1495 März 18* (feria 4[a] post reminiscere).

Auszügl. gedr.: aus dem Missivbuch, Stadt A. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 394. Danach hier.

164. *Der schwedische Reichsrath an den EBf. von Riga, den OM. von Livland und die Gebietiger D. O. daselbst: laden zu einer Besprechung ein, die Mai 28 stattzufinden hätte, auf der wegen*

[1]) *Nicht zu stande gekommen? Ein wendischer Städtetag fand April 8 zu Lübeck statt. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 364—391.* [2]) *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 387.* [3]) *n. 117.*

Digitized by Google

der gegen die Russen zu ergreifenden Unternehmungen verhandelt werden soll; um Juni 24 sei eine Zusammenkunft in Kalmar mit Kg. Hans von Dänemark verabredet, zu der sie ebenfalls einladen; bitten den Gerüchten, dass Zwietracht im schwed. Reichsrathe, besonders zwischen ihm und Sten Sture herrsche, keinen Glauben zu schenken. Linköping, 1495 März 24.

St. aus Reichs A. zu Stockholm, Orig., Perg., am rechten Rande theilweise von Mäusen angenagt, von den 19 anhangenden Siegeln sind noch 11, zum Theil fragmentarisch, vorhanden. Hildebrand.

Gedr.: daraus Styffe, Bidrag till Skandinaviens Historia 4 S. 185 n. 124. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 410; Styffe, a. a. O. S. 183 n. 123.

Werdigestenn in God vader unnd here, here Michaell, vann Gots unnd des paweslichen stols gnaden archibischop der hilligen kerken Rige, dem grotmogenden hernn, hernn Woltero van Plettenberch, mester to Lifflandh, Dudesches ordens, unnd den achtbaren unnd wolduch[ti]gen hernn, ghemeiinen ghebederenn unnd gherederenn des vorscreven ordens [to] Lifflandh, unszen bszundern frunden unnd leven naburen, [em]beden wii, Jacob van Gots gnaden archibischop to Upsall, Henricus to Lincopingen, Brinolphus to Schara, Conradus to Streng[enes], Olavus to Westrars, dersulven gnaden bischoppe, Steen Stwr Sweden richs gubernator, Karoll Knutszon, Iwar Green, Ben[th Cris]terszon ridder, Knut Eskilsszon, Niels Clawesszon, Swanto Nielszon, Erick Ericszon, Erick Trolle, Niels Bosszon, Lindorm Biorssz[on], Arvid Knutszon, Johan Besze, Steen Tursszon, wepener, Sweden richs raad, unsze grote miit fruntlicher irkenninge. Don witlich jwen gnaden unnd herlicheiden, dat wii hebben vorstan van eiinem unszem leven medebroder uth Finlandh, dat he hadde vorstan van eiinem in jwem landhe, to weszende gantz nuttich umme der unmilden Russzer willen, de szick starken tiegen dit riche unnde jwe ghestichte unnd landh, dat wii mochten weszen [miit jw][a] unnd gii miit uns in eiiner vorhaldinge, umme afftowerende dat grote vorderff, dat de Russen hebben achtet upp jw unnd uns, szo ock vaken in vortiden jwe unnd unsze szendeboden hebben vorhandelt.[1] Wes juw beduchte hir ane, effte gii jwe vulmechtige szendeboth willen szenden hir to Stockholm umme Cristi hemmelvart nu kamende[2] edder in den unszen scheren to Elsnabb, szo willen wii ene gerne lefflichen entfangen unnd miit en ens werden, wo wii dat willen holden miit den unmilden Russzern etc. Hebben wii ock uns vorgenamen to holdende eiinen ghemeiinen dach miit dem irluchtigenn hochebarenn fursten, koningh Hans van Denemarcken, unnd sinen erlichen reden, bosokende to Kalmaren umme sancti Johannis baptiste dach negest komende[3], umme dussze drier riche mercklicke sake willen. Werd sake, jwe herlicheide denne tosprake hedde to uns edder den unszern undersaten, willen wii jwen vulmechtigen gerne weszen behulplich unnd wolwegen en wedder varende redelich wandell. Ock offte gii hadden to szeggent to Denemarchens edder Norwegens underszaten, willen wii gerne jwen vulmechtigen gerne[b] wesen behulplich to dem besten. Indeme jwen vulmechtigenn duchte, vort to volgende to Kalmaren etc., were ock woll nuttich, jwen vulmechtigen nede to donde in bovell, eiin middell dar inne bedenckende, wo men mochte beschermen unnd reiine holden de szee, szo dat de varende kopman mochte frii sunder boschedinge varen twischen den steden unnde anders wor in allen stromen. Wert ock sake, dat jemant hadde voret in ruchte vor jwe herlicheide umme unszen leven hovetman Steen Stwren, ritter unnd gubernator, dat wii mit em scholden anders wat hebben, wen endrecht, leve unnd willen, szo willet dar neiine trw unnd loven to szetten, wente wii alle miit alle des richs inwonere szin endrechtigen ens, to bescharmende unnde wetende unszes veders riche beste unnde bestandh. Wesz jwen herlicheiden

a) *fehlt St.* b) *unnütz St.*

[1]) *Vgl. Styffe, a. a. O. 4. n. 88 und 107.* [2]) *Mai 28.* [3]) *Um Juni 24.*

Digitized by Google

hirane beduncket nuthich to weszende, mochten uns miit dusszem unszem jegenwardigen [boden] jwe scrifftliche antwort vorwittlichen unnd apenbaren. Gade, deme hernn, [dem] wii jwe herlicheide szunt, szalich, in rowelicher regeringe bevalen. Ghescreven to Lincopingen under unszer aller ingheszegele, de wii witlichen hebben heten hangen neden an dusszen breff, des[a] in vigilia Marie anunctiationis am jar etc. 95°.

165. *Der schwedische Reichsrath an die Statthalter in Finnland: auf ihren Bericht über die Angelegenheiten mit den Russen und namentlich Knut [Posses] Korrespondenz mit dem Komtur von Reval hätten sie an den EBf. von Riga und den OM. von Livland eine Einladung zu einer Zusammenkunft ergehen lassen; ebenso hätten sie die Hansestädte aufgefordert, den mit Kg. Hans in Kalmar abzuhaltenden Tag zu besenden. [Linköping, 1495 März 24]*

Reichs A. zu Stockholm, Chartacea diplomata 1400—1499, Abschrift. Hildebrand.
Gedr.: daraus Arwidsson, Handlingar till upplysning af Finlands häfder 2 n. 104. Zur Dat. vgl. n. 164

Während der jetzigen Zusammenkunft in Linköping sei auch der Brief verlesen worden, in welchem ihnen Nils Ericson, Knut Posse, Claus Hinricson und Nils Bengtson am Tage nach heil. drei Könige[1] *aus Wiborg gemeldet, wie während des Sommers die Angelegenheiten mit den Russen verlaufen seien. Jetzt hätten sie beschlossen den auf Johannis bapt.*[2] *zu Kalmar angesetzten Tag zu besuchen, um das Verhältniss mit Kg. Hans zu regeln. Mit ihrem Hauptmann Sten Sture hätten sie sich zu einem Bunde vereinigt, um den Verderb des Reichs abzuwehren.* Och som i, Knut, scriffve oc vii forstode i then scrifft, som kompteren aff Reffle screff eder till, at varet swa sachae, at the Rydzer noget ville göre indh wdi Liffland, thet the i Finlandh ville slaa indh udi Rydselandh; ville oc the Rydzser slaa ind udi Finlandh, thet the i Liffland ville göre teslegs igen. Ther fore aere vii nw swa offver ens vardne, at vii haffve nw screffvit then verdugste fader erchebispen i Rike och mästaren i Liffland till[3], at the ville sende theris fulmectige sendebodh hiidh till Stockholm eller i Swenske skeeren till Elznabben med thet alder förste, till at forhandle med oss, hwre vii skole oss forholle mod the Rydzer, som i forfinnende wardhe i thenne copie her inne lucht. Tesligis haffve vii screffvit steederne till, Danske, Konungsborgh oc the andre hensesteeder[4], begerendis, at the ville oc besende theris fulmectige sendeboth till thet möthe i Calmarna, om the noget till tall haffvae till vare her i Swerige eller Danmarchs oc Norgis inbyggere, at vii them ther tha ville bestandoge vare etc. *Bitten sie, falls es ihnen möglich wäre, die Versammlung in Kalmar mit zu besuchen.*

166. *Köln an Lübeck: zeigt den Empfang eines Schreibens von Lübeck über* die groite gewalt ind ungehoirten overfall des groitmechtigen fursten van Muszkouwe den raitzmedecompanen van Revel ind dem gemeynen koipmanne ind sprakelerers togefueget etc. belangende *mit eingelegter Kopie eines Schreibens von Reval an Lübeck*[5] *über dieselbe Sache an; drückt sein Bedauern aus; verspricht das Schreiben den übrigen Städten seines Drittheils mitzutheilen und nach geschehener Berathung Antwort zu schicken. 1495 März 26* (Jovis post annunciacionem Marie).

Verz.: nach einem Kopiebuch (n. 38), Stadt A. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 476. Danach hier.

a) *unnütz St.*
1) *Jan. 7.* 2) *Juni 24.* 3) *n. 164.* 4) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 410.* 5) *n. 110.*

Digitized by Google

167. *Köln an Wesel: theilt das Schreiben Lübecks mit*[1]*; bittet dasselbe weiter den benachbarten Hansestädten bekannt zu machen, mit diesen darüber zu berathen und das Ergebniss ihm mitzutheilen,* so dan uwer ersamheit, uns ind den gemeynen hanszsteiden an sulchem handele ind overfalle ind wes dairaff vorder ontstain mach, nyet wenichs belangs geleigen is. *1495 März 26* (Jovis post annunciacionem Marie).

Verz.: nach einem Kopiebuch (n. 38), Stadt A. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 477. Danach hier.

168. *Rezess des Landtages zu Walk, 1495 März 31* (des dinxdages na letare Jerusalem).

Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., vom EBf. Michael v. Riga ausgestelltes und mit dem Sekret besiegeltes Exemplar des Rezesses. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 375 Anm. 3.

Rev. Kämmereirechn. 1463—1507 fol. 172b: Item in dessen lopigen jare 95 up letare *[März 29]* to dem gemenen landesdaghe to deme Walke geholden wart allerleye golt, alse Ungersche gulden to 11 fe., de Rinsche to 2 mc., unde so vortan affgesettet etc. Des wart vorlaren an deme gelde, dat id vor der affsettinge mer galt, yn al 37 mc. 5 s. — *Ebenda fol. 173b (Eintr.* von sabbato ante exaudi *[Mai 30]):* Item betalt her Johan Gellinckhusen, alse he van Grasdikes wegen[2] to Lubeke was unde vortert hadde, 194 mc. 12½ s. Item noch em betalt von der dachvard tome Walke, alse he mit her Johan Roterde was tome landesdage up letare, van der Russen wegen, 80 mc. 6½ fe.

169. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, bestätigt die Privilegien der Stadt Windau. Walk, 1495 März 31.*

Aus einer 1735 angefertigten Abschrift des (verschollenen) Transsumts in der Generalbestätigung der windauer Privilegien durch Herz. Friedrich Kasimir von Kurland d. d. Mitau, 1694 Febr. 10. Mitgetheilt von K. Mahler. — Das Orig. (von 1495) ist zwischen 1699 und 1713 verbrannt.

Eine Abschrift auch in der Reckeschen Sammlung, Universitätsbibl. zu Jurjew (Dorpat), Mss. IV. T. a. 38 (E. Winkelmann, bibl. hist. Liv. 2. Aufl. n. 9705). Vgl. G. F. von Bunge, Einleit. in die Rechtsgesch. S. 154.

Wy broder[a] Wolter von Plettenberge, meister tho Lieflande, Dütschens ordens, bekennen und betügen openbahr in dieszen unszere openem brewe, dat wy met radt und volbort unszer ehrsamen medegebedegere unszern leven und getruen bürgermeister und rathmannen der stadt Winda und der gantze gemeine vernüet heben ere olden privilegien und freyheden, en von etlicken unszren vorfahdern, meistere tho Lyflandt, in ehrtyden gegewen und in vorgangenen jahren kontlicken vorbrandt, so dat se vordtmehr heben und gebrucken sollen on sothoner vryhet und gerechtigkeit, dar se in ehrtyden gelieck der stadt Goldingen mede weren bewedmedt, vortmehr tho gebruckende tho ewigen tyden. Und umme so mehr so an ehre schedinge tho entscheiden, heben wie ehre landtscheidinge in deszen brewe donn setten, de dann altiidt ist belegen: int erste antohewende ut den strohm Windau bey dem nigen hofe langs desz kumpturs acker beth tho desz kumpturs koppelporte, langes den koppelthun bet an Cordt Nollen sienen acker, deme acker und thun langes dem schwinehagen tho folgende beth an St. Jürgens koppel, dar stracks ower den Goldingschen weg beth an des drosten acker, deme acker und thun to folgende beth in de Wiedeme, dar stracks öwer de Wiedeme langes desz drosten acker und langes dat rennefeldt beth an der börger perdehagen und fort up de liincker handt tho enem eckenbohme, de dar steit an desz drosten acker und ist geteknet mit ehnem krütz und mit ehnem horne[3]; von dem bohme üb de liincker handt aff tho gande langes enem grawen beth weder in de becke Wiedeme und fort de becke gegen dem strohm uptogande beth bowen Catarinenkoppel, de weder üb de lincker handt

a) *Ueber der Zeile nachgetragen Abschrift.*

1) *vgl. n. 161.* 2) *Vgl. n. 45.* 3) *Stadtwappen von Windau; vgl. Brieflade 4 S. 94 und Taf. C Fig. f.*

Digitized by Google

ower de Wiedeme beth an den Goldingschen weg, dar ene kuhle ist, von der kuhle langes den Goldingschen weg beth an den ende der bürger perdehagen, dar weder ower der Wiedeme up de forder handt tho der anderen kuhlen, von der kuhlen langst der bürger hagen ehnen thune tho folgende bet tho der dorden kuhlen, von der kuhlen upwart der Wiedeme tho folgende beth an enen grawen üb der liincker handt, ist dem grawen tho folgende beth der verdenn kuhlen, von dar tho folgende beth in der Brauck-Weydeme, der Weydeme tho folgende beth strack tho der vöfften kuhlen, und dar fort von kuhlen tho kuhlen, de kuhlen alle mit kohlen gefüllet, beth an den Zerspenschen damm, de dar ist an dem gebröcke, und so fort recht ower den weg ock tho ener kuhlen, von dar recht tho gande noch tho ener kuhlen, de dar is in dem gebröcke under an dem langen berge, von der letsten kuhlen recht den berg uptogaende beth tho enem fährenbohme dar daranne gehowen steit en krütze met enem horne; von den bohme recht ut tho gande beth an den Zerspenschen weg, de ower den witten sandeberg geht, und deselbe weg ist ock genent Hasausche weg, den weg nach der stadt tho folgende öwer dat rennefeldt beth an de garden de up liincker handt liggen, de garden heren de stadt tho; fort stracks ower de queckbrüggen und ower de Wideme beth weder in de stadt. Und tüschen der trencke und Rönner wyck sollen se in der Windau des wintters ere nette setten nicht kegen offt benedten dat schlott und ock sollen se de beck Wiedeme uprühmen, wen er dat von nöhden ist, von der queckbrüggen anthohewende bet an desz drosten acker. Dat vorbenende med aller ehren rechtigkeit, fryheit und olde gewohneheit sollen se und alle[a] inwohner der stadt Winda gebrücken, geliick der börger der stadt Goldingen und nach luhde erer privilegien und fortmehr unde tho ewigen thyden. In thugnisse dieses so vor geschrewen hebben wi unszer ingesegel an deszen breeff dan hangen. De[a] gegewen und geschrewen it thom Walke am dingstage nach lätare im jahr na Christy gebuhrt duszend veerhundert und vieff und[b] negentich.

170. *Die auf dem Landtage zu Walk versammelten Rathssendeboten der livländ. Städte an die wendischen Städte: über die Rückkehr der Gesandtschaft des OM. aus Russland, die auf dem Landtage über das Ergebniss ihrer Sendung Bericht erstattet hätten. Der GF. habe den Gesandten die Mittheilung gemacht, dass die Gefangenen aus dem schweren Gefängnisse befreit und* an enen anderen fromden hoff gelecht, dar se nicht mogen utgan; *die Sprachelernenden seien auf* borgetucht by eren heren tor stede vorlovet. *Der GF. will den vor zwei Jahren geschlossenen zehnjährigen Beifrieden bis zu Ende halten,* dat doch anders befunden is und dar de lande klenen loven to setten. *Das auf dem Landtage gestellte Ansinnen, die in Riga und Reval gefangenen Russen dem OM. zu übergeben, hätten sie* an unse oldesten *zu bringen versprochen und beschlossen, von dem Schreiben Lübecks an den GF*[1] *zur Zeit noch keinen Gebrauch zu machen; senden den Bericht über die Reise der Rathssendeboten Revals und Dorpats. 1495 April 1* (feria 4. ante judica).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, rigische Abschrift, Pap. Hildebrand.

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n 478; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 409 zu 1497 März 8; ebenso Balt. Monatschrift 20 S. 134 Anm.; in der Jahresangabe hat die 5 die 7-artige Form.

171. *Reval an Lübeck: sie seien erbötig gewesen den Vormündern der [Wittwe des Dirk] Czirenberg Abschriften der für sie in Lübeck zur Fortführung des Prozesses gegen Hans von Berchim*

a) *fehlt Abschrift.* b) un *Abschr.*

1) *vgl. n. 127.*

Digitized by Google

nöthigen Schriftstücke aus ihren Stadtbüchern auszureichen, diese aber hätten sie [auf Pergament] mit dem hangenden Sekrete der Stadt, gegen alte Gewohnheit, verlangt und sich dabei auf Lübeck berufen; bitten um Entscheidung Lübecks, ob diesem Ansinnen nachzukommen sei. 1495 April 1.

Aus Staats A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 198 n. 537, überschrieben: Consulatui Lubicensi. In causa Berchyms et Czirenbergeschen. — *Vgl. n. 223.*

Post salutationem. Erszame etc. So denne juwe e. in den twist rechthangenden saken Hans van Berchim van eynem unde der Czirenbergesschen vormunderen vam anderen deyle entusschen, uppe unsze rechtsproke dorch desolve erer ersamheide geconfirmert vor recht derkant hebben, dat de vormundere ergen. to des gedachten Hans van Berchyms ansprake unde claghe by juwer ersamheit liggende antworden sollen. Sus so hefft id sick begeven, dat de vorben. vormundere uns angelanget hebben umme sommighe scriffte en to eren antworde unde sake denende yn unsen boken entholden, apen mit unsen anhangenden secrete baven gewonlike wisze unde olden herkamende, syn wii doch overbodich geweszen en van sodan scrifften copien und avescrifften to gevende und de yn ere antworde to setten und id vortan an juwe ergen. ersamheide besloten under unszer stad secrete na gewontliker wisze de sake to richten to dirlangende, darane de obgen. vormunder nen benogent hadden, bisunder so vorhen, apen vorsegelt van uns uth vormenen to hebbende, unde sick des an juwe erszamheit hebben beropen. Worumme bidden wy instendigen vlites juwe erszamheit fruntliken begerende, se uns darane mit den obgen. vormunderen na rechte entscheden und uns darup ere delinge na older lovelicker wisze under erer stad secrete vorsloten willen benalen. Dat vorschulde unde vordenen wy wor wy konnen unde mogen. *U. s. w.* Screven anno etc. 95 ame middeweken na letare.

172. Die 72 Hansestädte an den GF. von Moskau: bitten um Freilassung der Gefangenen und um Wiederherstellung der früheren Handelsbeziehungen. Lübeck, 1495 April 3.

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Resten des aussen aufgedrückten Stadtsiegels (fast 10 cm. Durchmesser). In dorso: Imperatori Rutenorum. *1495 Mai 8 (vgl. n. 188) von Lübeck, nebst einer Kopie an Reval übersandt.*
Verz. danach: G. v. Hansen, Kat. d. rev. St A., Reval 1896 S. 326 (2).

Obsequia nostra ad vota quecumque indefessa cum honoris exhibitione condigna. Tempus jam longum profluxit, potentissime magnanimeque princeps, quod humiles vestri proconsules et consules civitatis Lubicensis ad vestram magnificentiam pro abdenda captivitate, quam mercatores de antza in regno vestro residentes hucusque preter demeritum et innocentes sustinuerunt et sustinent, suas supplices dedere litteras, quas de benignitate vestra atque clementia vehementer confisi ipsis vinctis, ad salutem optatam jam prodiisse, et fructuosas fore sperabant. Nunc autem ut proch dolor ex aliis fama et rumore percepimus iidem mercatores et nonnulli juvenes et adolescentes pariter in captivitatem abducti, arctius adhuc simul cum ipsis custodiuntur et detinentur, quod cum molestum et onerosum est, dolent plurimum et contristantur, ut par est, parentes et amici, dum et liberos et affines suos in bona pace nullo previo avisamento sic innoxios et inmeritos, vinctos teneri, tantis incommodis affligi et cruciati persentiunt, nec minus illi, quorum bona et commercia jam proceruntur et suspenduntur, damnis atque jacturis exinde gravantur non modicis. Hiis et aliis ex causis jam et nos invicem rursus ac denuo vestram magnificentiam interpellare cogimur, eandemque rogamus et obtestamur, ut nostratum innocentiam fronte serena adhuc aspicere

Digitized by Google

pectoreque benigno, favore ac gratia solita, post longum eorundem exilium dictos captivos et bona eorum pristine libertati restituere, dimittere et relaxare, solitisque atque consuetis privilegiis, libertatibus et crucisosculis, quibus et vestre magnificentie et predecessorum vestrorum temporibus in omnimoda pace et tranquillitate semper freti sunt, deinceps et in antea commode et quiete, absque ulterioribus damnis et dispendiis perfrui et gaudere possint. In hoc eadem se vestra magnificentia precum nostrarum intuitu equam et justam, clementem etiam et gratiosam exhibere dignetur, prout de illa sinceram gerimus fidutiam. Hoc erga eandem, Altissimo sanam et incolumem evo longiturno recommissam, obsequiis nostris assiduis conabimur remereri. Ex civitate Lubicensi, die tertia mensis Aprilis anno salutis nonagesimo quinto, sub dicte civitatis sigillo, quo ad presens conjunctim ad hoc utimur.

Septuaginta due civitates de antza Teutonica.

173. *Riga an Reval: sie hätten erst jetzt den vom GF. von Litauen erbetenen Brief an den GF. von Moskau erhalten; übersenden ihn verschlossen; kennen seinen Inhalt nicht; überlassen es Reval und Dorpat über die Absendung des Schreibens an seine Adresse zu entscheiden. 1495 April 6.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 490.

. . . Alze wy danne ame latesten umme juwer angefallener bede willen den irluchtigen hochgebarenn herenn, herenn grotffursten to Letouwen van des gefangenn kopmans wegen to Nouwgardenn midt unsen schrifften besochten, der wy jw warafftige copien hebben benalet[1] etc., und siner irluchtigen herlicheyt bedebreff an den grotffursten, der sake halven, vorfordert, nu erst ene affschrifft edder copien irlanget, jodoch bogeret unnd nicht mogen dirlanghen, unnd de sulveste breff ummen trendt dre Ungerssche gulden gekostet[2], den wy juw hirinne vorslaten tor hant senden. Und szo wy danne, erszame herenn unnd guden frunde, desz brevesz sinesz inholdesz gen medewetendt en hebben, und gy en midt deme ersame rade van Torpte van unsen radessendebaden, wesz gy furder gudes to bedye der ersamen gefanghen kopmansz mogen bearbeyden, de fulmacht hebben entfanghen, setten hirumme an juwe beyde ersamheyde, offte id nutte, orbar unnd ratsam sy dat sodann breff vortgestellet werde, hebben ock bewagen, offte de grotffurste van Lettouwen an den grotffursten tor Musschouwe copie des breves gesant hadde, szo weret nicht radtsam, dat sodann breff nicht vort en ginghe, wante unse baden an tokamenden tiden dar umme boschuldiget mochten werden, moste ock betrachtet unnd bewagen sin, de inholt des breves deme kopman nicht vorfencklick edder schedelik were. Hir in unnd ane werden juwe vakengemelten ersame wisheyde des besten wol inne ramende. *U. s. w.* Gescreven under unszer stad secrete amme mandaghe na judica inme etc. 95ten.

174. *Dorpat an Reval: den Beschlüssen des letzten Landtages werde es nachkommen, seine Rathssendeboten seien vom Landtage zurückgekehrt,* unnd denne dat afschedent des gefangen baden unde copmans enthalven is, szo uns ingebracht is, vort, so se alrede upp de vote gekamen siin, vrii miit erenn guderenn van dar kamen und gehulpen muchten werden etc. *Seine und*

[1]) *n. 157.* [2]) *Vgl. n. 109 S. 86.*

Digitized by Google

des Bf. von Dorpat Meinung werde es bald mittheilen, zugleich auch Thomas Schroves Reisebericht einsenden; bittet um Erstattung der von diesem ausgelegten Gelder. Hat die Schreiben Lübecks[1] *noch nicht [in Abschriften] von Reval erhalten,* welket wall eiin ander bestûr geegendt hadde; *bittet sie jetzt* miit denn ersten *zu senden. 1495 April 7* (des dinxdages na judica).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszügl. gedr.: daraus Schäfer, Hansereceesse 3 n. 491.

175. *Rathssendeboten der wendischen Städte und der Rath zu Lübeck an Reval: haben auf die Nachricht von der Gefangennahme des Sendeboten und des Kaufmanns beschlossen, ihren Kaufleuten den Handel nach der Narva und Newa zu verbieten; theilen dies auch an Danzig, Riga und Dorpat mit; fordern auf, den Verkehr auch bei sich zu untersagen, über die zu ergreifenden Mittel zur Befreiung der Gefangenen aber mit den anderen livländischen Städten sich zu berathen. Lübeck, 1495 April 8.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. In dorso: Van dem gefangenen kopmanne in Ruszlandt. *Hildebrand.*
Gedr.: daraus Schäfer, Hansereceesse 3 n. 482; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 385.

Denn erszamenn wiszen herenn burgermeisteren unnde radtmannenn der stadt Revall, unnszen biszunderenn gudenn frundenn.

Unszen fruntliken grûth myt begeringe alles guden tovoren. Erszamen vorsichtigen wysze heren unde biszunderen guden frunde. Wii fugen jw gûtlich weten, dat wy nach vorhandelinge mannigerleye sake, dat gemeyne beste unde den côpman der Dutzschen hanze belangende, alhiir sorchvoldigen betrachtet unde bewagen hebben dat bedruck, wemôdt unnde jamer jwen sendebaden unde deme copmanne der Dutzschen anze to Nowgarden in veligen vrede residerende, unde den sprakelerer bejegent, unvorschuldes sunder redenn, recht unde tegen alle billicheit so rechte uncristliken unvorwardes unde unentsecht gefangen, des eren entfromdeth unde alszo gefencklick entholden. Unde konden wy dartho wes gudes gedon, de gefangenen sodanes eres bedruckes entleddiget unde lôsz werden mochten, were wy gantz willich. Hebben doch up dytmâll vor dat beste bewagen, vorgenamen unde eyndrachtliken belevet, dat de côplude unszer stedere in Lifflande ere vorkeringe hebbende, neene gudere in de Narve unde Nûe schepen noch senden scholenn, duszdâns ock also an de van Dantzick, Darpte unde Riige geschreven, begerende sze de eren in Lifflande vorkerende dergeliken dartho holdenn unde alszo hebben willen, sick des ock alszo to entholdende so lange men zee, wo sick de dinge myt den erberorten unschuldigenn werden begevende. Is hirumme unsze andechtige begêr fruntlich biddende, gii dessze dinge na nottrofft ock hertliken betrachten, den bedruckeden gefangenen luden unde deme gemeynen besten to gude by jwen kopluden ernstliken willen vorfugen, dat se nene gudere in de Narve noch Nû en schepen noch senden, in andacht unde meyninge, offt darûth jenige gude myddele sick orsakenn mochten, dardurch jwe radesszendebaden unde de gefangenen coplude der vencknissze entlosszet werden und wedderkeringe erer gudere krigen mochten. Jw ock myt sampt der anderen stedere by jw belegen, nachdeme gii dar up de negede zin beseten unde der dinge beth wan wy gelegenheit weten unde erfaren konnen, to beflitigende, offt gii dar tho wes gudes furder erdencken unde dôn

[1]) *vgl. n. 127 u. 130.*

Digitized by Google

konden, dat de dinge to eyner beter wysze kamen mochten, so gy ane twyvell gerne donde werden. Dat zindt wy umme jw, Gade deme heren in gelucksaliger wolffart bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under der stadt Lubeke secrete, des wy hiirtho up dytmåll samptliken gebrukenn, ame mydtweken na deme sondage judica in der vastenn anno Domini etc. nonagesimo quinto.

Radesszendebaden der Wendesschenn stedere alsze Hamburg, Rosztogk, Stralesszundt, Wiszmar unde Luneburgh, nu tor tydt bynnen Lubeke to dage vorgaddert, unnde de radt darsulvest.

176. *Lübeck an Danzig: mut. mut. gleichlautend wie an Reval*[1]. *1495 April 8.*

Zettel: Ersamen leven herenn unde guden frunde. Wii hebben uth juem breve desszer sake halven an uns gesanth woll vornamen, wes gii derhalven by juen gnedigen heren koninge tho Palen hebben gefurdert, dat zyne gnade an zyner gnaden broder, grotfursten unnde heren tho Lettowe, gescreven hefft etc.; begeren fruntlich, wes gy derhalven erfaren, uns dat unvorwitliket nicht willen latenn. Datum ut supra. — De radt der stadt Lubeke.

Verz.: und der Zettel gedr. aus dem Orig., Stadt A. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 483. Danach hier.

177. *Dorpat an Reval: theilt nach Besprechung mit dem Bf. von Dorpat über die Gesandtschaft an den GF. seine Meinung mit;* wanner wii des vann unszenn frunden, denn vann Rige, eiin antwort krigen, der macht wii alrede hebbenn, unnd gii dergelikenn miit juwem herenn gespraken hebbenn, wanner juw denne mede nutszåmst duncket weszenn de stede unnd tiidt, de unsze darumme tohope kamen szolenn, werden van allenn parten gude meiininge wal ingebracht werden; darsulvest wes denne nuttest geradenn duncket weszenn, dem mag men valgenn. *Den Bericht Thomas Schroves* van der Musscouwschenn reiisze *senden sie noch nicht mit, da sie den Abgang des Boten zu spät erfahren hätten. 1495 April 13* (des mandages na palmen).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret
Auszügl. gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 492.

178. *Lübeck an Reval: da zu befürchten sei, dass die See zu der Zeit der Zusammenkunft Kg. Hans von Dänemark mit Sten Sture unsicher sein werde, mögen die Schiffe sich mit dem Auslaufen beeilen und nur in grösserer Anzahl, zusammen, ihren Kurs nehmen. 1495 April 13.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamenn unnde vorsichtigen herrn burgermeisternn unnde raedtmannenn der stadt Revall, unnszen biszundernn guden fr[undenn].

Unnszen fruntliken gruth myt begeringe alles guden tovornn. Ersamen vorsichtigen heren, biszundern guden frunde. Uns twyvelt nicht jw woll zy bewust, wo dat twisschen deme dorchluchtigesten hoichgebornn fursten hern Johann, koninge to Dennemarcken etc., unde deme erbarn gestrengen hernn Steen Stur, gubernator der kronen to Sweden, eyn dach bynnen Kalmern to

[1]) *n. 175.*

Digitized by Google

holdende umme trendt Johannis myddenzomer[1] vorramet is, vorsporen wy derhalven, dat de koninglike majestät to Dennemarcken sick dagelikes ferdiget unde anrustet, up sulcken dach starck to kamende. Worumme, guden frunde, so sick, dat Godt vorbede, villichte begeve, dat de zee umme de tydt uthen gewlomet worde, so men sick sulckeyns befruchten moeth, duchte uns deme gemeynen copmann to wolffart unde gedye ratsam unnd nutte to zinde, dat zodann schepe de aldar tor stede liggen unde alhie to wezende in meyninge zin, sick de jo er yo lever mochten to segelende spoden, unnd ock tosamede blyven, alsz sze starckest konen, alle far unde sorchvoldicheit derhalven to vormydende unnde vortokomende. Sodann unsze andacht unnd wolmeyninge wolden wy jw unvorwitliket nicht laten. Dar gy denn des bestenn ane twyvell woll werden to gesynnende. Mochten wy jw susten willen ertogen, were wy to donde willich, kennet Godt, deme wy jw frolick unnd gesunt to bewarende bevelen. Schrevenn under unszer stadt secrete ame mandage na palmarum anno Domini 95.

Burgermeistere unnde radtmanne der stadt Lubeke.

179. *Königsberg an Danzig: antwortet ablehnend auf Danzigs Mahnung, den Hansetag zu besenden; bittet um Danzigs Meinung über die Schliessung der Fahrt auf der Memel durch den GF. von Litauen*[2]. *1495 April 14* (am dinstage neest noch palmarum).

Auszügl. gedr.: aus dem Orig., Stadt A. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 876. Danach hier.

180. *Vogt zu Narva an den OM.: meldet, dass ein Russe zu ihm gekommen sei mit einem Schreiben der Hauptleute zu Nowgorod und mit Briefen des gefangenen deutschen Kaufmanns an Reval; das Geleit bis nach Reval und zurück habe er dem Boten aber nicht ertheilen wollen, sondern nur für sein Gebiet; bittet um Verhaltungsmassregeln; der Russe warte. Narva, 1495 April 15.*

R aus Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. In dorso: Alle deygenne dey unszeme erwerdigen hernn meyster tho dancke und willen doen willen, dey werden dussen breyff by eynem wissen ridende boeden van steden by der stunde durgh dach unnd [a]nacht fortstellen[b], wente hyr sunderlinges macht hyranne gelegen ysz. — Gegaenn van der Narwe am myddeweken na palmen, des vormiddages tho 8 horen. — Gekamenn unde gagaenn[c] van Weszenberghe am donnerstage na ramis palmarum *[April 16]* na middaghe tho 3 horen. — Gekomen unde gegangen van Wittensten am stilen frydage *[April 17]* to 7 uren .....[d]. — Gekomenn unde gegangenn vann Velynn ame passchenavende *[April 18]* na myddage to 3 horen. — Gekomen unde gegan ame måndage im passchen *[April 20]* tho 2 na myddage[e].

Deme erwerdighenn meyster tho Lyfflannde, myth ganszer erwerdigheit.

Mynenn demotigen willigen hoerszam myth guthwilliger irbedinge mynes allerhogisten vermoges juwer erwerdigheit stedes tovorenn. Erwerdige leve her meyster. Ick voge juwer werdichheit tho wetten, dath vor my is gewesen eyn Russe, unde dey sulffte Russe quam van Nouwerden meth dusseme ingelachten breve, welken breyff dey hovetlude tho Nouwerden an my geschreven hedde, unde dusse Russe hadde breve van den Dudesschen koepluden, welke her brengen solde na Revall. Unde dusse Russe was van my bogerende, ick omme dey hant strecken solde, dat hey synen vryen veligen wegh hebben[f] mochte an und aff und dat hey[g] fry, veligh, unfor-

a—b) *fehlt R.* c) *sic R.* d) *Verschmutzt R.* e) *Ortsangabe fehlt R.* f) *Davor durchstrichen:* hofft *R.* g) *Davor durchstrichen:* he *R.*

1) *Um Juni 24.* 2) *vgl. n. 181 S. 138.*

Digitized by Google

hindert wedder hyr thor Narwe van Revall kommen mochte. Dar ick omme tho antworde, her wyste woll wu edt[a] nw gewant were tusschen den Revallschen und den Russen, wante der Revalschen koepman enne moeth nicht na Nouwerden, und schege omme dar entboven schaeden van den Revalschen, dat wolde hey dan an my soken, dar ick dan nicht vor staen en wolde, byszunder ick wolde omme gerne dey hant strecken, so verne alse myn gebeide, wenthe ok, so wolde ick dat vorschryven an juwer werdigheit, unde dey Russe solde sick so lange entholden, wynthe ick eyne antworde krege wedderumbe van juwer werdicheit, wu ick darmede varen solde. Dar sick dey Russe in gaff und is des vorbeidende. So doe juwer werdigheit woll unde benale my dusses eyne antworde meth den allerersten, wu ick hyrmede varen sall und offte im geliken op eyne ander tydt ok Russen qwemen und gedechten na Revall, wu ick dar ok mede varen solle. Tidinge enne weith ick nicht tho schryvende juwer werdigheit, bysunder wes ick erfare warhafftigen, will ick altydt ane sumen schriven juwer erwerdigheit, dey Gaede almechtich zalich und gesunt inn gesunder wolmacht sy bevolen. Gegeven thor Narwe am myddeweken na palmen anno 95.

Voget thor Narwe.

181. Instruktion des HM. für Werner von Drachenfels, obersten Kumpan, der nach Livland an den OM. gesandt wird. 1495 [bald nach April 19 (Ostern)]

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand J (n. 18[a]) S. 319—325, überschrieben: Gewerbe und bevelh an den obirsten gebietiger in Leifflandt, herrn Werner von Trachenfels, obirster compan, mitgegeben im etc. 95ten jare, am[b]

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2341. Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów 2 n. 2076; Lewicki, index act. saec. 15 n. 4771. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 205.

Den grusz also:

Gar erwirdiger gnediger herr meister. Der hoewirdige fürst, meyn gnediger herr hoemeister, entpewtet uwer erwirdikeit seynen fruntlichen grusz und guten willen. Uwer gnadenn gesuntheit und gluckselige wolfart in dem newen standt und weszen czu unsers ordens ere und gedeyen ist seyne gnade gantz gefrewet, alsz von seynem bsundern hernn und gutem frunde und brudere.

An die gebietigere, wo die bey dem meister funden werdenn, den grusz alsso:

Wirdigen und erbarn lieben hernn und gebietigere. Meyn gnediger herr hoemeister entpewtet uch allen seynen fruntlichenn grusz. Uwer gesuntheit und wolffart ist seyn gnad gantz gefrewet und hört die alczeit gerne, alsz van unsers ordens herrnn und lieben brüdern.

Item den grusz an den hernn meister und die gebietigere von wegen des hernn groszcompthurs und aller ander gebietiger, wo sie im rathe czusampne seyn und uwer gewerbe hören werden, möget ir in eynem worte also grüszen:

Gar erwirdiger gnediger herre meister, wirdigen und erbare liebenn hernn und gebietigere. Die wirdigenn herrn groszcompthur, obirster marschalk und alle ander hernn unnd gebietiger in Prewszenn entpietenn uwer gnaden und aller wirdikeit iren fruntlichenn dienst. Uwer gesuntheit und wolffart erfarn sie alczeit gerne alsz van iren hernn und lieben brüdernn etc.

a) odt *K.* b) *Tagesdatum nicht ausgefüllt K.*

Digitized by Google

Forder also czu werbenn uff verbesserunge:

Gnediger herr meister und wirdigen lieben gebietigere. Alsz denn am nehstenn der werdige here landtmarschalk, uff die czeit compthur czu Goldingen, an meynen gnedigen hernn hoemeister gewurbenn[1] und uwer gnade ouch etczlich mol geschrieben und begert hot merglich hulff an folke, den Rewszen, die geschickt und gerüst wern tzcu kriege czu besorgenn stunde uwir lande obirczihenn und beschedigenn möchten, widderstandt gescheen und entsetczunge erlangen. Und wiewol umb verhindernn des unstetenn winters und der wirtschafft in Littauwen[2] der Rewszen böszir wille und meynunge diszmoll ist nachblieben, bsorgen sich doch uwer gnade mit iren hernn prelaten, gebietigernn, landen und stetenn uffn zcukomfftigenn winter wo die Rewszen iren vorteil ersehenn, nochdeme ine nicht czu getrawen steht, uch nicht werdenn unbekommert ader geruget lassenn. Dorumb uwer gnade mit den herrn prelaten, gebietigern, landen und steten umb lewte ins landt zcu brengen sich in eyner stille heymlich, wie man das zcuwege brengen kan, bearbeit. Das meyn gnediger herr hoemeister und seine wirdigenn gebietiger gerne hören und eyn wolgefallen habenn, uwer gnade mit den hernn prelaten, gebietigern, landen und steten eyntrechtiglich gewarnet den Rewszen widerstandt czu thun uch bevleisziget etc.

Denselbigenn gewerbenn nach und wie der herr landmarschalk uff jhene zceit anbrocht und uwer gnade geschriebenn hot, meyn gnediger her hoemeister mit seynen herren prelaten, gebietigern, landen und steten eynen landstag gehaltenn[3] und die zachenn fürgegeben, gehandilt und reifflich doruff geratslaget, aller dieszer und unsers ordens lande gelegenheit bewogenn. Nachdeme der herr koningk von Polan den winter bisz her im lande czu Prewszen gelegenn und noch czu Thoren leyt, seyne gescheffte bisz czu dieszer zceit mit den seynen nach willenn czum ende nicht hot mögenn entscheidenn, meynen gnedigen herrn hoemeister wie zu Posznaw vorlasszen wart[4] und ouch im lande durch ko. ma. czugesagt, alle zachenn und schelunge hinczulegenn nicht hot gefordert ader besandt, der herre bisschoff von Heilszperg iczt in gnaden des herrnn koninges, alsz mein gnediger herr hoemeister gewarnet wirt, gerne unserm ordenn eynen ungnedigenn koningk machenn und schadenn czuczihenn wolt, wo esz der koningk gewilliget were und wir uns bsorgen müszen und unnser dingk in achtunge habenn. Es gehenn ouch rede, nachdeme der fromme fürst hertzogk Hanns in der Maszaw kôrtzlich abgangenn und versturben ist, her und hertczogk Conradt, noch im leben, keyne eeliche leybeserben habenn, der herre koningk von Polan vormeynt zam eyn erbe das landt Mazaw inczunehmenn. Wann denn unser ordenn mit denselbigenn lannden grenitczt und fast slosser alda hot legenn, musz man sich bsorgenn, wo der koningk mit macht die Mazaw würd innemenn, dieselbigenn slosser und grenitczenn in guter zcuvorsicht und beschirmunge musten bestalt und gehalden werden. Umb dieszer und ander ursachenn, zo die dingk noch gantcz ane grundt des guten friedes in zcwievell stehenn, konnen und mögen unser hernn prelaten, lande und stete noch zcur zceit nicht in rath fyndenn wedir die Rewszen hülff thun mögenn. Es ist ouch noch mit dem groszfursten und seinen hernn in Littauwen der grenitcz halbenn dunne fruntschafft, die iczt offtmals nach inhalt des ewigen friedes und wie die schriffte clerlich uszweiszen czu richtenn seyn fürgenommen, ny hot mögenn angehabenn werden und czum ende kommen; ist alczeit abgeslagen. Dorumbe unser lande und stete nicht dünckt rath seyn anders denn selber mit in der were zcu sitczenn, uff das unnser orden und diesze lande ouch

[1]) *1494 Okt. und später noch einmal, vgl. n. 98.* [2]) *Heimführung der Tochter des GF. von Moskau.* [3]) *Vgl. n. 152.* [4]) *Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów 2 n. 2059; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4699 (1493 Mai 30).*

Digitized by Google

befriedt mögen bleiben. Es hat ouch der groszfurste seyne lande laszenn sliessen und will keynen kouffman usz Prewssen in die lande czu czihen gestattenn[1], geben ursachen des sterbens, das denn noch von den gnaden Gots alhir gnedig ist etc. Wissenn also nicht eigentlich, was hirinn lusschet und die meynung sey. Wie dem allen, so habenn doch mein gnediger herr hoemeister und seyne wirdigen gebietiger beslossen, wo juwer gnade mit iren wirdigen gebietigern wirt der Rewszenn böszenn willen fülen und vermerken und seynen gnaden in zceiten wirt verkuntschafft und czugeschrieben, wil seyn gnad und die wirdigen gebietiger alszdenn nach irem vermögenn uwer gnad ane hulffe nicht laszenn, wie sie das pflichtig erkennen; und das dieselbigenn gesanten in ander ordenunge und weisze denn wie am nehsten gescheen[2] gehalden und vorsorget würden etc.

Förder hat mir meyn gnediger herr bevolen anzcubrengen von wegen des groszen capittels, das uff Michaelis vergangen[3] czu halten vorschrieben was. So sich aber die lewfft in Dütschen landenn, mit euch in Leifflandt, ouch alhier in Prewszen so selczen begeben, hot deis[a] guth werck von not halben müszen nachbleibenn. Dorumb denn der obirst gebietiger Dütscher und Welschir lande iczt kortcz vor ostirn[4] den landcompthur von Martburgk, unnsers ordenns, bey meynem gnedigen hernn hoemeister und seynen wirdigen gebietigern gehabt und undir andern gewerbenn seins uszbleibens und abslagens des groszen capittels hot thun entschuldigenn, mit anhangendem erbietenn und furgebenn, mit groszem willen geneigt were das grosz capitell helffen halden und fülfüren, wo es die zceit und die lewfft der lande erleidenn möchtenn; so were der meister Dütscher und Welschir lande von unserm allergnedigsten herren Romisschen koninge geforderth, personlich mit seynen koninglichen gnaden obir das gebirge nach Rome czur krönunge czihenn und nicht abslaen möge und ander gescheffte, die sich czwusschenn den fürstenn begebenn mögenn, disz jar nicht vertrostet das grosz capittell czu haltenn. Wann denn meyn gnediger her hoemeister uwer gnaden alhie im lande sorge und ferlikeit vermerckt, ouch die dingk inn landenn Prewssen noch in czweiffill hangenn und keynen friedlichenn grundt fület, musz seyne gnod disz jar das grosz capittell lassenn nachbleiben; so lange der almechtige uff das ander jar seine gnade und friedenn gebenn wolt, alszdenn mit rath mocht furgenomen und vorschrieben werden etc.

Der gedochte landtcompthur von Martburgk, her Ditrich von Clee, hot in heymlicher weisze zcu haltenn wol gedocht umbe mancherley ursachen willenn, ob es ye nicht anders gesein möcht, das man das grosz capittell hilde ader zcu Lübek ader czu Franckfordt an der Oder etc.

Item in vergangenn jaren haben der erwirdige herr bisschoff von Cawrlandt und der erwirdige in Got versturben herr meister meynen gnedigen hern hoemeister angelanget und gebetenn, seyne gnade wolde die vorschreibung und eyntracht der grenitczen czwusschen dem stifft czur Pilte[a] ader Cawerlandt und dem gebiete Goldingen usz dem houptbrieffe laszen transsumiren under des herrnn von Samlandes ingesigel, mit andern abschrifften obirsendenn. Deme seyne gnade also gethan und eyn transsumpt dem[b] erwirdigenn hernn meister in Got versturben czugeschickt und von ime begert czu wissenn, ob seyn gnad dem herrnn von Cawerlandt, der offt dorumb seyn gnad ersucht hot, ouch sein transsumpt demgleich senden möcht. Das denn nach begir des hernn meisters seliger biszher verczogen ist. Nu dünkt woll meynen guedigenn herrnn hoemeister ane verdechtnisz und mit billikeit dem herrn von Cawerlandt sulche schriffte seynem gestiffte und der einikeit dynende nicht füglich möge fürhaldenn, bsorgt sich ouch meyn gnediger herr hoemeister, wo sich der herr von Cawerlandt sulchs bey unserm heilgenn vater dem babst, den erwirdigsten

a) *sic K.* b) der *K.*

[1]) *Vgl. n. 179.* [2]) *Während der Fehde mit Riga.* [3]) *1494 Septbr. 29.* [4]) *Vor April 19.*

Digitized by Google

cardinalen beclagen wurde, unnserm orden eynen widderwillen geberen. Hirumb begert seyn gnad czu wissenn, ob uwer gnad mit iren gebietigern wolle verwillenn, dem hernn von Cawerlandt dyeselbigenn schriffte und transsumpt möchten czugeschickt werden.

Item meyn gnediger herr hoemeister sendet alhie uwer gnadenn ein transsumpt der bestetigung von diszem babst obir unsers ordens privilegia[1] und aplas durch den hernn procuratorem erwurben, der denn meynen gnedigenn herrnn vertröst, wo her reichlicher mit gelde möcht versorget werden, mehr wichtiger und nutczbarer confirmacion und tieffgegrundten schutcz wedir die verfolger unsers ordenns privilegia möcht erwerbenn. Wann dann meyn gnediger herr hoemeister nach seyner gnadenn höchsten vermögen den hernn procuratorem versorget, und nachdeme iczt der koningk von Frangkreich, alsz meyn gnediger herr bericht ist, noch in Rome leit und seyne macht in das reich czu Neapolis geschickt hot, das gesynnet czu betwingenn, grosz thewerunge, wie der herr procurator schreibt, in Rome, usz dem reich Neapolis nichts gen Rome kommen magk: kan uwer gnad woll abnehmen, in dieszer sweren und thewren zceit meynem gnedigen herrnn hoemeister nicht wol mogelich ist, alleyne den herrn procuratorem zcu haldenn, so doch seyn gnade sust tagkteglich von den soldenern wirt gestrenget und harthlich gemanet, ouch durch furschrifft des hernn koninges von Polan, ander fürsten und hernn merglich umbe beczalunge angelanget, die sein gnad umb unsers ordens undersaszenn schadenn zcu verhuten nach vermögen musz beczalen und gutlich aberichten: das denn noch keyn ende wil nehmen. Hirumb bittet meyn gnediger herr hoemeister, uwer gnad mit iren erwirdigenn gebietigern wolle uff das zcukomfftige jar seynen gnadenn die burde helffen tragenn und dem procuratorampt erlich czu halten und czu des hawszes baw hulffe thun, wie uwer gnaden vorfarnn und uwer gnade in kortcz ouch gethan hot[2], des meyn gnediger herr mit vleisz dangsaget und wil das inn allem gut erkennen; beger hiruff uwer gnaden antwert.

Item gnediger herr, wie ich in dem erstenn berurt habe, das der herr von Heilszperg in gnadenn des herren koninges von Polan kommen sey und sich warlich mit merglichem gelde dorin gekoufft hot, derselbige bisschoff iczt stets bey dem koninge zcu Thoren legende und tieff im rate ist, bsorget sich wol meyn gnediger herr hoemeister, der bisschoff ein ursach sey, seyn gnade czum hernn koninge nicht gefordert werde, das denn seynen gnaden und unserm orden gantz von nöten were mancherley gebrechen und schelunge furczubringen und hynczulegen, und sunderlich seyne koniglich gnad als unnsers ordens beschirmer und hanthaber der privilegia nach inhalt des ewigen friedens anzculangenn und czu bitten den von Heilsperg czu underrichten, unsern orden in seynen privilegien und gerechtikeitenn, wie seyne vorfarrn gethann habenn, czu fride laszen und ander zachen was von nöten ist aldo zcu handelnn. Dorumb meyn gnediger herr hoemeister abirmols durch rath seyner wirdigen gebietiger eynen reitenden botenn unnd dyner mit schrifften an den herrn koningk gesandt hot und begert wo seine ko. ma. gnediglich dulden wolde, meyn gnediger herr eyne mergliche botschafft an seyne ko. gnade fertigenn unnd sendenn. Was dorusz wirt, sall uwer gnaden unverborgenn bleibenn.

Item das mehr ist, meyn gnediger herr hoemeister wirt durch mergliche und warhafftige gute frunde gewarnet, wie der herr von Heilsperg mit etczlichenn thumherrnn von der Frauwenburgk in mancherley hinderlistigenn wegenn understeht unserm orden czu schadenn, gebenn dem hernn koninge czu vorstehen, wie unser ordenn gestifft sey widder die unglöubigenn zcu fechtenn, das wir

[1] *n. 96.* [2] *Vgl. n. 88 und 98 S. 78.*

Digitized by Google

iczt nicht thun, sunder in woltagenn geruget sitzenn, dorumbe der herre koningk unnsernn ordenn usz dieszenn landenn treiben und in die Padolie wedir die Türken weiszen solle, und ander ursachen unserm orden czu vorunglimpffen fürnympt, die mit der hulff Gotes ine nicht helffen werdenn. Dorumb meynem gnedigen herrn hoemeister und unserm orden not ist, hernn und frunde czu besuchen und fruntschafft an allenn endenn zcu halten, das nicht cleyn unkost will heisschenn.

Item mehr habe ich im anfange meyner gewerbe vermeldet den todt des frommen fursten in der Maszaw, der denn ein trefflicher und wolgeachter herr ist geweszenn und zo gar liederlich snell und unverhofft czum tode kommen, den eynen tag gesunt, den andernn todt[1]. Also das die Mazaw noch eynen alden herrn hot mit namen hertczog Conradt, der denn umbe seins unordenlichenn weszens swach und ungeacht ist. Steht czu besorgen, zo der alde koningk van Polan den gemelten herrn usz der Mazaw wol die helffte ires landes abgeczogen hot, dieszer newgekorne koningk bey lebenn hertzogk Cunrads villeicht, ader nach seynem tode, das gancze landt werde innehmen und czueigenn, so wirt alszdenn unnser ordenn in Prewszen mit seynen landen gantcz umbringet und nach der grenitczen an der Mazaw nicht gantz gericht seyn, wirt unser gnediger herr homeister seyne wirdigenn gebietiger und lande wenigk ruh ader friede habenn etc.

Deszgleichen wie obgemelt die Littawisschen grenitcz ouch also ungericht in widderwillenn stehenn, konnen ir furnehmen nicht wissenn, habenn unsern und dem gemeynen kouffmann die straszen geslossenn und wollen nymandes usslaszenn. Deszgleichenn die unsernn keynen Littawisschen kouffmann wollen ablaszen. Was dornach folgenn, wirt man gewar.

Item dieszenn nachfolgendenn artikell sollet ir mit dem hernn meister alleyne reden.

Gnediger herr, meinem gnedigen hernn hoemeister kompt fur, wie die slosser alhir in Leifflandt unnd czuvor an den grenitczenn zere verfallenn und die gebietiger grosz inkommen haben und nicht bauwen. Das meynen gnedigen hernn hoemeister fast bekommert und verwundert. Bittet seyne hoewirdikeith, uwer gnade wolle uwere gebietiger und ampthman dorczu haldenn, sie die slösser nicht czufallenn laszenn, sunderlich an den grenitczenn, sunder von jare czu jare bauwenn und bessirn, uff das es sey den fynden ein erschrecken und den frunden eyn frewde und den undersaszen in nöten eyne czuflucht. Uwer gnad wolle disz von meynem gnedigen hernn hoemeister im allerbestenn vermercken und uffnehmen.

Item ir sollet usz dem meister von Leiffland erlernen, nachdeme her gemeynt ist und gesynnet sich mit den Rewszen czu slaen und zo sie inn Leifflandt czihenn wurdenn, ine das mit macht weren wolde, in welcher weisze her das czuwege brengenn und angehenn[a] will, her ine auch starck gnug sey und folk habe czu deme schympfe dynende und uff die her fechtenn und sich verlassenn möge. Denn, do Got vor sey, zo eyne nydderloge geschege, sulden ire nogbar, alsz die Littauwen, erfrewet werdenn und mochte den landenn groszen schaden thun.

Vormerckt eben seyn antwort. Mein gnediger herr begert disz umb des[b] besten willenn czu wissenn, sein gnad und seine wirdigen gebietiger[c] ouch wusten dorzcu czu rathenn.

Item czu gedenckenn alleyne gen dem hern meister. Die von Riega dorczu wolle haldenn, das slosz widder bauwenn, deme uszspruch[2] der doch ine czu gute kommen ist gnugk thun. Denn wo das geschiet, wirt unserm ordenn inn allenn landenn eyn gut geruchte machenn bey

a) *sic K.* b) das *K.* c) *fehlt K.*

1) *Herzog Janusz II. starb 1495, vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 1 S. 262, 2 S. 707.* 2) *Abspruch zu Wolmar 1491 März 30.*

Digitized by Google

furstenn, hernn und gutenn lewtenn, bey unnsers ordens undersaszen eyner[a] forchte und sall vil gutes geberen.

182. *Riga an Dorpat: haben, nachdem sie vergeblich die Ankunft des EBf. abgewartet, ihren Sekretär an diesen und den OM. abgefertigt, um wegen der Befreiung der Gefangenen zu verhandeln; der Sekretär werde sie durch ihren Diener über den Erfolg direkt benachrichtigen. [1495 um April 20]*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap., überschrieben: Ann denn radt tho Darbte. *Auf demselben Blatte Abschrift von n. 184. Mitgetheilt von Ph. Schwartz.*
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 495. Jedenfalls vor dem 24. April.

Post salutationem. So gii danne, leven herenn, van uns frundtlikenn begerenn unses allererwirdigisten gnedigen heren van Rige unde unsen guden radt etc. umme vorlosinge des gefangen ersamen baden unde copmans, so iidt tom Walke gelathen wart, ene ider stadt miit erer herschop to radtslagende. Wii hadden, ersame herenn, uns gentczliken vorhapet unde wislick vormodet in der vorgangen weken unses allererwirdigisten vorbenomden gnedigen herrn van Rige siiner gnade tokumst, danne wolden wii uns guden rades miit siiner gnaden hebben boletet unde juw so vort aldusdâns vorwitliket, welker sick nuw hefft vortagert umme sake willenn. Hebben ock iin kortes irfarenn, dat de baden van der Musscouw an unsen gnedigen hernn meister am vriidage vor quasimodogeniti[1] kamen werden, unde up demede zodân hoge sware lastige sake des gefangen ersamen baden unde copmans sunder vorder vortageringe moge vortgestellet, hebbe wii unser stadt secretarium an unser beiider hernn gnaden uthgeferdiget, unde wes eme dar gudes rades van unsen beiiden ergescreven gnedigen hernn boiiegent, offte wes he sus deme ersamen badenn unde copman to gude voresschen kan, dat sall he juwen ersamheiiden in unsem namen van dar by juwem dener vort schrifftliken vormeldenn. Szo ock, ersame hernn, juwe wisheiide vormerkedenn, dat uth dusser badescopp dem gefangen copman to gude gene ander snelle badescopp ane sument wolde bediienn edder irstân, muste juwe ersamheiide dar furder miit dem bestenn to vordacht syn, wante gii unse vullemacht hebben to bearbeiidende de vorlosinge der vorbenomden ersamen baden unde copmans, wante so sick de sake iint lange furder vortagerde, were nicht vor den copman. Senden ock juwen ersamheiden hiiriinne vorslaten de copiie des bigebunden breves, welkern gii unsenn unde juwen guden frunden, deme ersamen rade to Revall, willen vort tonn handen schickken etc.

B[orgermester] et r[atmanne] Rig[enses].

183. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: verwendet sich für die Wittwe des Hinrick Smalenberg, damit diese sich in Reval mit den Gläubigern auseinander setzen könne. Hapsal, 1495 April 25.*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den erszamen und vorsichtighen borgermester und raidtmannen der staidt Revall, unsszen byszundern guden frunden und leven nabern in erszamheid.

Johannes van Godes und des Romesschen stoills gnaden bisschopp der kercken Oszell.

a) *sic K.*
1) *April 24.*

Digitized by Google

Unsszen fruntliken groth myth dirbidunghe alles guden. Erszamen bisundern guden frunde. Juwe erszamheid irffoghe wy tho wetten, dat by uns irschenen is salighen Hinrick Smalenberge nagelathen wedewe, sick klegeliken bekllaghet hefft, wo dat szee dorch itlike schuldenere, erer wedderparth, juwer staidt medeborghere, sick beffruchten sy gewest, szee overthofallende, derhallven szee ock hefft uthreiszen mothen etc. Ock vorder so szee irffaren hefft, desullven schuldener dar dagelix mede umbghan, dat szee ere dochter uth dem husze ghedencken tho drengen und eren gharden myth gewelde szollen angetastet hebben, welkeren szodanen hovetluden vormenet szee nicht enen penninck schulldich tho synde, bisunder szo szee sick vormeneth unde beropth reckenschupp tho hebbende mith ichtzswelken andern schuldenern, de sze nwwerllde tho reckenschupp hefft kunth bringen etc. Is darumb unssze fruntlike bede und begher, juwe erszamheid der ergedachten Smalenbergesschen eren velighen wech tho reiszende tho und aff unvorhindert gonnen willen, ok itlike unpartigelike personen dartho willen setten in welkerer jeghenwerdicheith szee myth eren rechten schuldenern tho reckenschupp vorth ere geschefftthe klarliken overeynkomen und myth den andern ere wedderworth horen moghe, ock dat er dochter bynnen szodaner tydt uth dem husze und van dem gharden unvorwelldighet und unbenodighet moghe blyven, angeszeen szo wy vorstan hebben, dat szee unde er man Hinrick Idelwinckell den meisten summen des huszes halven thoachter syn szollen, so wy uns vormoden, szee idt ock woll personliken vorgevende werth juwe erszamheiden, de uns ock dusszer unsszer fruntliker vorschrivinghe nicht wille vorkeren, bisunder gudliken uppnemen, nachdeme wy dorch eren grothen wemoth und elendicheit hallven szodanet ghedan hebben, dar sze leder thogekommen is, ock mennich ander thokumpt. Szodanes willet ock tho herten nemen unde er behullplick und bistendich tho eren rechten weszen willen und vor alle gewellde beschermen, offt jemande were de szee alldus myth unrechte besweren wollde, dat loen tho nemen van den allmechtighen Gode. Vorder hefft ock de ergedachte Smalenbergessche vor uns bokanth, wo szee eynem ghenant Bernt Horenszee vorkofft hebbe einen gharden myth alle dem gude dat sze binnen eren keller liggende hadde under Diderick glaseworther, ock szodanet eme hadde overantwordet er szee uthtoch unde dat reide gudt, dat szee myth sick hadde upp ere nigghe schulde etc. Begheren ock de ergedachte Bernt derhallven unbekummerth mochte blyven, szo langhe juwe erszamheide und er ock personliken underrichtet worde etc. Und dussen unsszen schrifften ock en schrifftlick unvortogerth antworth begheren uns tho benalen van juwe vakengedachten erszamheide, de Gode almechtich salichliken gesunth bevollen syn. Gegeven upp unsszem slotte Hapszell am daghe sancti Marci evangeliste im etc. 95^{nten} jare.

184. Johannes Prange, Sekretär der Stadt Riga, an Dorpat: berichtet über seine Sendung an den EBf. von Riga in Sachen der zu Nowgorod Gefangenen. Ronneburg, 1495 April 28.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Kopie, Pap., überschrieben: Ann den radt to Darbte. *Auf demselben Blatte Abschrift von n. 182.*
Gedr. (grössten Theils): daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 496.

Post salutem. E. u. etc. Also danne am låtstenn to dem gemenen landesdage tom Walke geholdenn van der driier stede Rige, Darbte und Revall[a] herenn radessendebadenn under malkander iin hogem bewage bolevet und borecesset wart, dat en ider stadt miit erer herscopp solde radt-

a) *R. D. und R. R.*

Digitized by Google

slagen umme erer gnade gude meiininge unde radt, to bodile der vorlosinge des gefangen e. badenn und copmans, wes allernuttest und beste iin denn sakenn gedân were, welker sick vortagert hefft umme sake willenn in miiner ersamen heren breff[1] utgedrucket etc. Und up demeede dat dar furder geiine vortreckkinge mer infalle, hebben mii miine e. herenn derhalven an den allererwerdigistenn etc. herenn van Rige unnd denn grotmechtigenn etc. herenn meister to Lifflande uthgeferdiget, umme van erer beiider gnade to vorhorende erer gnaden gude meyninghe und truwenn radt, und wes mii van eren gnaden boiiegende, solde ick juwer e. w. van dar, upp dat juwer vorsichticheit dener deste erer und sneller mochte wedderumme reiiszen, vortekenen etc. Aldus, e. und w. herenn, vorfoge ick juwer vorsichticheiiden denstlick to wetende, dat der vorbenom. beiider heren gnade ann rippeme und swaren bowage de sake to hertenn genamen hebbenn, under veler vortellinge, vorclaringe, ock der e. stede Rige und Revall beschuldinge, dergelikenn van welkem bifrede, den gii leven herenn van Darbte und Revall buthen dem gemenen landesfrede miit den Russen hebbenn[2] etc. Darupp gude underrichtinge erer beiider gnade van mii is geschên, szo juw dat und allent wes dar furder gehandelt is ane sument, wann ick dat antwort van beiider herenn gnade miinen heren hebbe ingebracht, woll sall tor handt kamen etc. Inbsundernn e. etc. herenn, umme miiner mannichvoldigen angefallen bede willenn hefft mii de hochwerdige etc. here meister to Lifflande, wowal siine gnade gantcz swar darto was umme sake willen, de gii hiirnegst van miinen herenn na miinen inbringende vorstanden werden, gelavet, allszo sick siine gnade der badenn van Musscouw, Nouwgarden und Plescouw is vormodende, de sake des gefangen baden und copmans int allerfliitigeste und miit dem bestenn to vorforderende und vorttosettende; unde wes siine gnade van den baden to troste umme vorlosinge des vorbenomeden gefangen copmans dirfarenn und bearbeiiden konde, wolde sick gutfliitich umme des gemenen bestenn, ock to willen den overseeschen steden und to troste des gefangen copmans gerne frundtlick bowiiszenn und dat ane sument miinen herenn vortekenen. Dergelikenn sii ick ame sondage quasimodogeniti[3] to Rouwneborch bii deme erwerdigisten etc. heren van Rige in der sulvestenn sake umme guden radt dirschenen, handel und worde iint lange miit siiner vederlichen gnade an dem dage gehatt. Ame mandage[4] darnegisten hebbe ick bii siiner gnade gefundenn des g. herenn meisters canceller, dar de sake uppt niie gantcz gruntlick wart vortastet und bowagen, dat idt radtszam were de Russchenn baden erstlick to vorhorende, wente se ame negistenn donredage[5] werden ankament[a], und na der vorhoringe furdere middel to sokende; und wes dôr den herenn meister dirfurdert wert, dat vort miinen herenn schrifftlick to vormelde.[a] Und so e. heren, de schriffte vortkamen, werdenn sick miine heren ane twivell gebarlick und gutfliitich miit alleme mii wedderfarenn is juwen e. und dem gefangen e. badenn und copmanne to gude bowisende. Vele is, e. herenn, dat dar van beiiden herenn bowagen und gehandelt, welkere miine e. herenn, so se dat antwort entfangen, juwen ersamheiiden wall werden benalende und nuw umme sake willen nicht wert vortgestalt. Woriinne ick juwen e. to denste etc. Datum a° etc. 95 am dinxtedage vor Philippi et Jacobi apostolorum tor Rouwnebarch, under miinen signete.

Juwer ersamheit willige dener Johannes Prange, der stadt Rige secretarius.

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 182.* 2) *Vom J. 1487; vgl. n. 143 Anm. 5.* 3) *April 26.* 4) *April 27.* 5) *April 30.*

Digitized by Google

185. *Reval an den OM.: für diesmal erklärten sie sich mit dem Geleite, das der Vogt zu Narva im Namen des OM. dem russischen Boten ertheilt, einverstanden; bitten, dass solches aber in Zukunft und besonders unter anderen Umständen besser unterbleibe. [1495 Ende April oder Anfang Mai]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 198 v. n. 538, überschrieben: Magnifico magistro Livonie. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen S. 36 n. 75. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 372 Anm. 3.*

Premissa salutatione. Erwirdige grotmechtige gnedighe leve here. Juwer gnaden breff vormeldende van eynem Russzen mit unszes copmans unde anderen breven badewisz utgesant bynnen der Narve reiszende unde sulve ere gnade dorch den wirdigen hern voget darsulves[1] van dar bet yn unsze stad vaste geleide hefft toseggen laten, unde begerende van uns eme ock sodane ere geleyde vestlick unde unvorbraken to holden, hebben wii mit mer ynholdes demodigen entfangen unde tho guder mathe wol verstanden etc. Des geleve juwer gnade fruntliken, wente wii sodanes eres geleydes mit dem gedachten Russzen up dit pasz tofreden syn, angeszen he ock werve und breve van dem gefangenen copmanne hebben zole, biszunder offte varrent Russzsche coplude edder baden de over she villichte wesen wolden, dar deme lande nicht vele gudes ut erwassen is, in demgeliken sodane ore gnaden geleyde van dem wirdigen hern vagede bogerende unde biddende worden, umme yn unse stad to kamende, so de saken tusschen den Russen unde den steden van der hansze noch gewant syn, des wii nicht gedencke to lidende, welket ock unse rechte und stadprivilegie to na is, darby uns juwe gnade twyvels frig wol werde latende. Moghe wii susz ere wor anders to willen unde wolgevalle syn, doen wii alletid gerne, bedancken ere ock demodichliken, se des gefangen copmans by den baden van Nougarden unde Pletzkouw kamende mit den besten gedencken wille. Vordeine wii unde de gemenen stede ensodant umme de vilgedachte juwe gnade, de wii Gade dem heren yn zaliger wolmacht lange herschende gesunt und heylsamelick stedes over uns to gebedende bovelen, wor wii konen und mogen unbesparden vlites gutwillich gerne. Geschreven.

186. *Reval an den Bf. von Oesel: seinen Brief, in dem er sich für die Wittwe Hinrick Smalenbergs verwendet, hätten sie erhalten; ihr sei von ihren Gläubigern nicht im Geringsten Gewalt angethan, auch das von ihr erbetene Geleit ihr nicht vorenthalten worden. [1495 Mai Anfang]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 199 n. 539, überschrieben: Episcopo Oziliensi.

Post salutationem. Erwirdige in Got vader unde gnedige leve here. Juwer gnaden breff[2] van wegen zeligen Hinricks Smalenberges nagelaten wedewe hebben wii gutlick entfangen unde to guder mathe wol vorstanden, under anderen sick vorvolgende, wo desulve wedewe szick clegeliken beclaget hefft, se dorch etlike schuldener, ere wedderparte, unser stad medeborger, sick befruchten gewest se overtofallende, derhalven se hefft utreyszen mothen unde furder se ock irfaren hefft, desulven schuldener dar dagelix mede ummegan, dat se ere dochter ut deme huse gedencken zu drengen unde eren garden mit gewelde sollen angetastet hebben, welkeren sodanen hovetluden vormenet se nicht eynen penninck schuldich to synde, bisunder so se sick vormeneth und beropet rekenschop to hebbende mit ichteswelken anderen schuldeneren, de se nywerlde tor rekenschop hefft bringen konnen. Begerde derhalven, wy der genanten Smalenbergesschen eren veligen wech

[1]) *Vgl. n. 180.* [2]) *n. 183.*

Digitized by Google

to reysende aff und an unverhindert gonnen willen etc. Hirup irfuge wii juwer vaderlicheit fruntliken weten, dat de obgescr. zelige Hinrick Smalenberges nagelatene wedewe de warheit vor erer gnaden szere vordunckelt, yndeme se claget, se dorch gedrange unde overfallinge halven erer schuldener wyken moste, angeszen se doch van en nicht angespraken edder beschuldigt, und biszunder na der wykinghe noch etliken dagen de ver hovetschuldener ere husz, hoff unde garden en eynnamen unde van aller schuldener wegen mit allen gudern bewechlick unde unbewechlick, id sy an gude, ingedomete und huszrade nichte buten bescheden, van eren seligen manne Hinrick unde eren sone yn unser stad bock frig unde quid vorlaten unde togeschreven, angetastet unde vor dat ere yn weren genamen hebben mit orlave unde tolate des rechten, dardorch ere gene gewalt geschen sy, juwe vaderlicheit wol kan ermerken. Ock so se begert geleyde mit eren schuldeneren to rekende, hebben er desulven ver hovetschuldener, den de guder upgedragen unde vorlaten syn van der anderen wegen, er vor uns 14 dage lanck geleyde gegonnet unde vastlick togesecht. Darup se mach kamen und reyszen mit en unde mit eynen idermanne to rekende, wen se wyl, welket er mach vorwitliken juwe obgen. vaderlicheit, de wii Gade etc.

187. *Dietrich, Bf. von Dorpat, an Reval: verwendet sich für Bartold Todwen, dem der rev. Bürger Hinrick Idelwinckel eine Summe Geldes schuldet. Dorpat, 1495 Mai 6.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamen unde wolwiszen mannen, hern borgermeistern unde radtmannen der stadt Revel, unszen biszundern gunstighen guden vrunden unde holden hern gunnern.

Theodericus van Godes gnaden der kercken Darpth bisschopp.

Unszen vruntlicken grodt unde wes wir leves und gudes umme juwe erszamheiden vormogen stedes vor entfangen. Vorsichtige unde wolwiszen leven vrunde unde gunnere. Wie doen juw torkennen myt den besten, wo wor[a] uns erschenen isz de erbare Bartold Todwen, unszer kercken leve getruwe, beclagende sick hôchlicken eynes juwer stadt burgers Hinrick Idelwinckel geheyten, de eme szolle lange tydt vôrgegan hebben schuldes enthalven, als 90 mc. unde 200, szo wie vorstan hebben, desulvige Hinrick Bertolde vorbenomet szolle schuldich syn bliwen, wie deszhalven gantzes vruntlickes vlites, juwe erszame wieszheide underrichtinge doen wille myt den besten densulvighen Hinricke, dat Bertold to deme synen kamen moge szunder lenger vortoch, upp dat men de szake nicht vorder szôken en bederve. Vorschulden wie alletoes gerne im gelicken tegen juwe velegemelde ersamheiden, de wie Gode almechtigen in steder wolfardt bevelen gesunt. Gescreven upp unszem slothe Darpthe anno etc. 95 am dage sancti Johannis ante portam Latinam, under unszes secretes ingeszegell.

188. *Lübeck an Reval: sendet auf Grund eines Beschlusses der wendischen Städte einen neuen Brief an den Grossfürsten von Moskau im Namen der 72 Hansestädte, den es mit den gehörigen Titeln zu versehen und zu befördern bittet. 1495 Mai 8.*

Gedr.: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 497 aus den Revalensien des Herrn S. Hoeppener in Reval Tom. 5 n. 24, Orig., mit Spuren des briefschl. Sekrets, nach einer von v. d. Ropp mitgetheilten Abschrift von E. Pabst. Danach hier.

a) *sic R.*

Digitized by Google

Denn erszamen unde wiszen hernn borgermeisternn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn biszundernn guden frundenn.

Unszen fruntliken gruth myt begeringe alles guden tovoren. Erszamen wolwysze hern, biszundern guden frunde. So wy denne an den grotforsten van Musscouwe sulckes bedruckes unde gefencknisse halven des copmans im Latino nyes vorhen geschreven hebben[1] biddende uth gantzer andacht, dat de copman sulcker vencknissze wedder entfryet mochte werden, vornemen wy leyder, Gade entbarmet, dat sulcke schriffte noch beth hertho nicht hebben gebatet edder to fruchtbarheit zin gekamen. Warumme is to etliker dachfart[2] hyr in unser stadt unlanges geholden, dar de sosz Wendesschen stede denne weren vorgaddert, vor dat beste noch bewagen, dat men nu avermals an densulven grotfursten im namen der twe und soventich stede der anze noch mochte schryven in desszer maten und wysze, alsz gy in desszer ingelechten copyen woll werden sporende. Susz aversenden wy jw jegenwardich sodanen breff[3] hyr bygebunden myt dersulven ingelechten copien gelyck ludende, dar denne de tytell des grotfursten nicht is upgeschreven, wente uns de is unwitlick. Bidden darumme, gy den rechten tytell, so gy dene untwivelick woll weten, darup willen schryven laten. Wannere deme also gescheen is, alszdenne sunder sument, so vêr des nôt is, sulkeynen breff an den grotfursten to beschigkende vorfugen willen myt deme besten; unde wo sick denne de grotfurste darinne bewysende wert, edder wes gy darup to antworde erholden, uns wedderumme unvorwitliket nicht to latende. Sodansz zindt wy umme jw, Gade to zaliger wolfart bevalenn, to vorschuldende willich. Schreven under unser stat secrete am frygdage na misericordia Domini anno Domini 95.

Burgermeistere unnde radtmanne der stadt Lubeke.

189. Jacob von Brugen, Prior des Konvents der Predigerbrüder zu Riga, macht den Hermann Keserlingk, seine Gattin Anna und ihre Kinder der gottesdienstlichen Handlungen seines Konvents theilhaftig. Riga, 1495 [Mai ?]

M aus kurl. Prov.-Mus. zu Mitau, Orig., Perg., mit beträchtl. Resten des hang. spitzovalen Siegels in rothem Wachs (vgl. Bfde. 4 S. 113 n. 59a). Auf der Plika von anderer Hand: Gegeven in dem 5 und negesten jare. *Von einer dritten Hand:* Do slepp ik by 8 weken na passchen *[Mai 10]*, do schach myne kost myt Annen im 95sten jar.
Gedr.: daraus Mitth. a. d. livl. Gesch. 5 S. 363 n. 69.
Verz.: danach Index n. 3461, Brieflade 1 n. 510.

Devotis et in Christo Jhesu sibi dilectis Hermanno Keserlingk et uxori sue Anne cum liberis eorundem ffrater Jacobus de Brugen, prior inmeritus conventus Rigensis ordinis fratrum predicatorum, salutem in Domino sempiternam. Exigente pie vestre devotionis affectu, quem ad nostrum habetis ordinem et conventum, vobis omnium missarum, orationum, predicationum, jejuniorum, vigiliarum, abstinentiarum, laborum ceterorumque bonorum omnium, que per fratres nostri prefati conventus fieri dederit Dominus noster Jhesus Christus participationem concedo tenore presencium in vita pariter et in morte. Volo insuper et ordino, ut anime vestre post decessus vestros recommendentur fratrum nostrorum orationibus privatis et devotis in nostro capitulo quotidiano,

[1]) *n. 127.* [2]) *Vgl. n. 175.* [3]) *n. 172.*

Digitized by Google

si obitus vestri nobis fuerint nunciati. In cujus concessionis testimonium sigillum prioratus officii duxi presentibus apponendum. Datum Rige, anno Domini 1400 nonogesimo[a] 5°.

190. *Reval an Narva: der EBf. von Riga habe ihnen abermals wegen der Aecker, die er von seinem Grossvater her bei Narva besitze, geschrieben und sich beklagt, dass Narva den gegenwärtigen Inhaber, Andres Witte, belästige; bitten um Weiterungen zu verhüten und des lieben Friedens willen dem Ansinnen des EBf. zu willfahren und sie davon zu benachrichtigen. [1495 etwa Mai 10]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konceptbuch (A a 10) fol. 199 v. n. 540, überschrieben: Consulatui Narviensi. *Nach n. 221 vor Pfingsten (Juni 7) geschrieben, nach n. 191 auf spätestens Mai 10 anzusetzen.*

Post salutationem. Ersamen und vorsichtigen heren, inbesunderen guden frunde. De aldererwirdigeste in Got vader und her, here Michael der hilgen kerken Righe erczebisschop, hefft uns nu und to mer tiden elegeliken geschreven, wo dat gii eme etlike acker, den syne gnade, syner gnaden grote vader unde Andres Witte van syner wegen alletid vredelick beseten und in weren gehat arfflicken, genamen hebben unde mit gewalt vorentholden, sprekende gii den mit Lubeschen rechte gewonnen sollen hebben. Des sick syne gnade nicht vorhapet, angeszen her Johan Super, syner gnade vulmechtige procurator, anders nicht gefordert unde worumme gespraken hevet, besunder umme datyenne, dat eme und syner genaden acker und liggende grunde affgespartet und getunet is, nicht umme datjenne, syne gnade edder Andres Witte vor der clachte und vorforderinge hern Johan Supers, under und na, rowlick beseten und gebruket hefft, so wii ock anders nicht erkennen konnen, weten nymant umme dat syne, he fredelick besit und in weren hefft, eyme anderen beschuldigen kan edder mach, und wes em van dem synen entfromet und entferdiget werd. Syne gnade uns darumme vlitigen anfallende unde begerende, juw yn sodanen saken na rechte to underwiszende syne gnade, edder Andres Witten van syner gnaden wegen sodan acker vortan rowsam bosytten und bruken to latende. Deme wy umme alles gelimpes und besten willen also to donde geneget syn etc. Worumme bydden wii fruntliken, gii guden frunde juw geborlick yn den saken holden unde syner gnade sodan acker alse se alletid rovlick beseten hefft vortan fredesam sunder vorhinderinge willen bruken und besitten laten, umme furderen unwillen, twist unde miszhegeleychede, de daruth erffreten mogen, to vormidende unde uns des, syner gnaden vortan to benalende, eyne richtich beschreven antwert to derlangende. Dat vorschulden wii ym geliken gerne. Screven etc.

191. *Reval an Dorpat: den Bericht [Thomas Schroves über die Gesandtschaft nach] Moskau, sowie die Briefe Rigas und des Sekretärs der Stadt Riga hätten sie erhalten; da der OM. die moskausche Gesandtschaft erst zum 1. Mai erwarte, müsse man weitere Mittheilungen vom OM. abwarten, ehe man in Sachen der Gefangenen etwas unternehme. Riga habe ihnen ein Schreiben des GF. von Litauen an den GF. von Moskau übersandt, bitten um ihre Meinung, ob man dasselbe an seine Adresse befördern solle. [1495 etwa Mai 10]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konceptbuch (A a 10) fol. 199 v. n. 541, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 76; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 493
Etwa Mai 15 antwortet Dorpat auf vorstehenden Brief; vgl. n. 194.

a) *sic M.*

Digitized by Google

Post salutationem. Ersame etc. Juwen breff mit dem Muszkouwesschen recessze[1] unde yngeslotener copien des ersamen rades breff der stad Righe[2] und eres secretarien[3], van wegen des gefangenen baden und copmans vlitiger erforderinghe und verlosinge, hebbe wii gutliken entfangen und wol verstanden, darynne begerende unsen guden rad, wo men vort bat mit dessen saken vortfaren schole. So denne, guden frunde, de heren van Rige vormelden yn eren scrifften, dat de Muszkouwesschen baden an unsen gnedigen heren mester des fridages na quasimodogeniti[4] kamende werden, dar desulve here mester des gefangenen baden und copmans truwelick wille gedencken, szo wii uth syner gnaden breve, an uns geschreven, ock vorstan hebben, beduncket uns ratszam dat men de sake solange anstan late, bet men darinne bescheyt van synen gnaden erlangen, alszedenne moge gii uns schreven, wes juw best geraden duncket wesen, wo dat men dar furder by faren schole. Ock hebben unsz unse guden frunde van Righe geschicket eynen breff[5] sprekende an den grotforsten to Muszkouw van deme forsten van Lettouwen geschreven. Begeren ock uns darvan juwe meyninge mit den ersten willen benalen, offte men sodan breff ock sall vortstellen edder nicht, dat zynd wii alle to verschuldende gantz willich umme juwe ers. etc.

192. Peter Virkes bezeugt, dass er den Vormündern der Siechen zu S. Johann vor der Stadt Reval einen Bauern für 20 Mk. verkauft habe. 1495 Mai 13.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel (abgeb. E. v. Nottbeck, Siegel aus dem revaler Rathsarchiv, Lübeck 1880 n. 224). In dorso: Peder Virkes.

Verz. danach: Beitr. z. Kunde Ehst-, Liv- u. Kurl. 2 S. 237 n. 202 (mit falsch aufgelöstem Datum); G. v. Hansen, Kat. d. rev. St A., Reval 1896 S. 326 (3).

Ick Peter Virkes bekenne unde betuge vor alszweme de dussen breff szen edder horen leszen, dat ick den ersamen vorsichtigen mannen her Johan Supher borghermester unde her Marquard Bretholte ratmanne der stad Reval, vormunderen der armen zeken to szunte Johan buten unde vor dersulven staid Reval gelegen, eynen buren Marten geheten mit alle synem gesinde yme dorpe to Payenpe wanhafftich vrig unde quid vorkofft hebbe vor twintich marck Rig., de ick darvor to guder genoge wol entfangen und upgeboret hebbe, welkeren buren und syn gesynde, jewelíken samptliken unde alle, ick Peter vorbenomet den obgenomeden vormunderen der armen seken gelave to warende frig unde quid vor allemans ansprake, gestlik unde wertlick, vredesam unde rouwlick to beholdende. Des to merer tuchnisse der warheyt hebbe ick Peter Virkes myn angebaren ingesegel nedden an dessen breff doen hangen. De gegeven unde geschreven is na der gebort Cristi unses heren dusent verhundert im vyff unde negentisten[a] jare des middewekens na jubilate.

193. Sten Cristensszon bezeugt im Namen seines Herrn Sten Sture von Reval die Summe von 1000 Mk. vorgeschossen erhalten zu haben und verspricht die Rückzahlung zum 25. Juli. Reval, 1495 Mai 14.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., Siegel abgefallen.

a) *sic R.*

1) *Der Bericht Schroves, vgl. n. 34; April 13 hatte Dorpat den Bericht noch nicht abgesandt, vgl. n. 177.* 2) *n. 182.* 3) *n. 184.* 4) *Mai 1.* 5) *Erwähnt in n. 182.*

Digitized by Google

Ick Sthen Cristensszon bekenne unde betuge openbar vor my unde alle myne rechten erven, dat ick rechter unde plichtiger gelender schult schuldich sy van wegen mynes heren Sthen Sthur, ritter unde gubernator over Swedenrike, deme ersamen rade van Revall dusent marck Rigesch, wonlikes paymentes alsz nu tor tiid yn Lifflande genge unde geve ysz, yo seesz unde dortich grove artige alduszlange schillinge geheten vor eynen iszlick marck Rigesch to rekende unde to betalende. Welcker dusent marck Rigesch vorbenomet love ick Sthen Cristensszon van wegen mynes heren Sthen Sthur, ritter unde gubernator over Swedenrike, deme erszamen rade van Revall uthrichten unde to vullernoge to betalende nu upp Jacobi des hilligen apostels[1] negest tokomende sunder yenygerleye vortoch, hulperede edder argelist. Unde were ydt sake, dat des nicht en schege, dar God vor sy, zo hefft de erszame radt van Revall by sick yn weren seven secke myt Swedesgeme gelde de vorsegelt syn, dar szee sick denne sulvest mede betalen mogen yn krafft dusses breves sunder yenygerleye insage offte behelpinge gestlikes edder wertlikes rechten. Des thor tuchnissz der warheyt so hebbe ick Sthen Cristensszon vulmechtich van wegen mynes heren Sthen Sthur, ritter und gubernator over Swedenrike, vor my unde alle myne rechten erven witliken myn angeboren ingesegell under an dussen breff gehangen. De geschreven unde gegeven ysz tho Revall na der gebort Cristi dusent veerhundert yn deme soven unde negentigesten jare an deme dage Bonifacii des hilligen pawestes.

194. *Dorpat an Reval: vorläufig warteten sie auf Mittheilung von Seiten Rigas, in welcher Weise die Verhandlung der [russischen] Sendeboten mit dem OM. verlaufen sei; den Brief des GF. von Litauen an den GF. von Moskau riethen sie nicht abzusenden, ehe die Ansicht des OM., des EBf. und Rigas eingeholt sei. 1495 [etwa Mai 15]*

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Sekrets.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 494.
Datiert nach n. 191, das freilich nur eine ungefähre Ansetzung zuläßt, doch vgl. n. 197.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannen, herenn borghermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unsen biszunderenn guden frunden.

Unsenn gantcz frundtlikenn grôt miit alle unses vormages erbedinghe stets tovorenn[a]. Erszame[b] vorsichtige unnd wiisze heren, inbszunder guden frunde. Juwen breff[2] inholdende erer gude meiininghe in der vencknisse her Gotschalks unde des gemenen copmans [c]hebbe wii entfangen[d] etc. Worupp wii idt ock rassten lathenn beth tor tiidt wii unser frunde[e] der herenn van Rige, na erenn vorbreven, dat affschedent der baden bii dem hochwerdigen herenn meister geweszenn unnd wes derhalven gehandelt is, dirlangenn unde wes er gnde radt is, des wii dagelicks siin vormodende und vorbeiidende etc. Vorder juwe ersamheiide berorenn van dem breve sprekende ann den grotfarsten tor Musscouw van dem irluchtigistenn etc. farstenn to Lettouwen, duncket uns radtszam wesen den nicht vorttostellende beth tor tiidt wii horenn, wo unnd iin watt manneren dem herenn meister, dem herenn ertczbisscoppe und dem rade van Rige duncket geradenn nutteste vorttovarende edder wes darbii geschên is. Offte uns ennsulkent biikamende worde, willent juw sunder sumenn benalenn. Bogerenn dergelikenn szo wedderumme

a) *Davor gestrichen:* aller gudenn *R.* b) Eszame *R.* c—d) *Nachgetragen R.* e) *Nachgetragen R.*
[1]) *Juli 25.* [2]) *n. 191.*

Digitized by Google

van juwen ersamheiiden, de Gadt almechtich in luckszamiger walfart to langen vorhapedenn tiiden fristenn unde entholdenn mothe. Gegeven in unser stadt anno etc. 95[a].

Borghermestere unnd radtmanne der stadt Darbte.

195. Reval an Lübeck: beklagt sich, dass den Beschlüssen der Hanse und den Bestimmungen der nowgoroder Skra entgegen von Dorpat und Narva aus, unter jetzigen Umständen, der Handel mit den Russen weiter getrieben werde und die Uebertreter sogar gegen die Bestrafung Berufung an die Hansestädte eingelegt hätten; bittet, dagegen einzuschreiten. 1495 Mai 19.

W aus Stadt A. zu Wismar, Hanseatica; gleichzeitige Kopie, Papier. Beilage zu dem Schreiben Lübecks an Wismar von 1495 Juni 4; überschrieben: Deme erszamen rade der stadt Lubeke. *Hildebrand.*

R Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; gleichzeitige Kopie, Papier. Beilage zu dem Briefe Lübecks an Rostock von 1495 Juni 4. Hildebrand.

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 200 v. n. 543, überschrieben: Consulatui Lubicensi. *Ebenda f. 200 n. 542: durchstrichenes Konzept.*

Gedr.: (aus W) Schäfer, Hanserecesse 3 n. 498.

Post salutem[b]. Ersame vorsichtige unde wolwise hern, inbisunderen guden frunde unde holden gonre. So wy denne unlanges hyr to bevorne jwer ersamheit geschreven heben[1] van der ungewontliken kopenschup, myt den Russen to Darpte unde tor Narve dewyle unse bade unde de copman tho Nowgarden swarliken gefangen geseten hevet tegen dat olde unde recesz der stede ame latesten tho Bremen to dage vorgaddert besloten,[2] unde inbisunderen wedder die rechticheit unde des copmans schraa vormeldende, dat nymandt up de Russen, wenner de copman to Nowgarden besat is, mit kopenschup varen sall, id zy to lande edder to water etc., na inholt des artikels uth der schraa getagen, de pene unde den broke medebringende, hiirinne vorsloten, den gy lesende woll vorstan werden, gescheen is, welkes artikels gestrengicheit und ere halven mannich gudt man, de de wege ok woll mochte gefunden heben, desse tiidt her lanck nerlôsz geseten hevet, jodoch de meyste hupe, der schamelen gefangenen vorgeten, hiirup nicht geachtet hebben unnde ere kopenschup myt den Russen gebruket unde geovet hebben, sunder twyvell to lenger durhafftiger vencknisse des baden unde copmans, wen susz woll gebort hadde. Welcker overtreder unde des copmans rechticheit unde schraa misbrukere wy to straffende unde brokende gesynnet weren, bisunder myt wrevell dar enttegen zin unde ungebroket willen wesen vormenende, Darpte unde Narve geborlike stede der kopenschup to zynde unde nicht under deme artikele besloten, derhalven sodanen artikell der schra to jwer ersamheit unde der anderen stede erkentnisse geschaten heben etc. Vordermer, leven frunde, wowoll ock van den steden berecesszet unde wedder dat olde is, so vorgerort is, myt den Narvesschen neynerleye handell, dar de Russche copenschup ynne moge geswaket werden, to hebbende, jodoch allikewoll welcke myt en merglike kopenschup dor driven baven unse weten unde sorchvoldige upseninge, de wy derwegen dôn unde gedân hebben, deme gemeynen besten to gude unde wolffart der copenschup, de welke gudere durch eynen van den Narvesschen copluden darmede kamende geschepet zin jwen borgeren, so men secht, behorende etc. Worumme bidden wy fruntliken, gy guden frunde, up sodanne coplude van der Narve unde de des myt en to donde hebben, myt den besten willen vordacht wesen, dat sodanne vormetene dristicheit der jwen tegen dat vorboth der gemeynen stede moge gewandelt

a) *Tagesdatum fehlt R.* b) Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden stets tovoren *R.*

1) *n. 143.* 2) *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 353 § 74, 75.*

Digitized by Google

unde gestraffet werden, uns ock myt den ersten jwer ersamheidt unde der stede andacht des vorgerorden artikels, wo men myt sodanen broke unde myt der copenschup varen sall, dar furder na to richtende, to benalende. Dat zindt wy umme jwe ersamheide to vorschuldende willich, kennet Godt, deme wy desulven jwe ersamheide in zaliger wolmacht lange gesunt unde frolich bevalen. Geschreven under unser stat secrete ame dinxedage na cantate ime 95sten jare.

Borgermeistere unde radtmanne der stat Revell.

Articulus de arrestatione mercatorum Novogardie ex juribus eorundem translatus.

Vortmer[1] in deme jare unses heren dusent drehundert unde eyn unde soventich, do weren hiir baden van oversee, alse her Johan Schepenstede van Lubeke unde her Danyell van der Heyde van Gotlande, de satten dyt recht myt fulbort des copmans vastliken to holdenn: wan de copman besat is, dat nymandt zall up se varen myt kopenschup, id zy to lande offte to water edder neynerleye wege tho, by lyve unde gude, wante dat dicke deme copmanne groten schadenn gedân hevet.

196. *Köln an seinen BM. Gerhard von Wesel und seinen Rentmeister Tilemann von Siegen: theilt ihnen die Antworten Wesels in der russischen[2] und brügger Angelegenheit mit, damit sie bis zu ihrer Rückkehr die Sachen erwägen können, will bis dahin mit der Antwort noch warten. 1495 Mai 25* (Lune post vocem jocunditatis).

Verz.: nach einem Kopiebuch (n. 38), Stadt A. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 555. Danach hier.

197. *Dorpat an Reval: theilt mit, dass es noch immer auf eine Antwort Rigas warte; aus einem Schreiben des OM. an den Bf. von Dorpat lasse sich nicht entnehmen, dass Wichtiges wegen der Gefangenen mit den russ. Boten verhandelt worden sei; eine Zusammenkunft sei durchaus nothwendig; man zögere wegen der Gefangenen schon zu lange; hat nochmals an Riga geschrieben. 1495 Mai 25.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit geringen Resten des briefschl. Siegels. Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 505.

Denn ersamen vorsichtigenn unnd wiiszen mannen, herenn borghermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unsen sunderlinx guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grot unnde wes wii gudes unnde leves vormagen stets tovorenn. Erszame vorsichtige[a] unnde wiisze herenn, inbszundern guden frunde. Wii siin, szo wii unlanges vorhenn ock juwer ersamheiiden geschreven hebben[3], dagelix vorwachtende des antwordes van den herenn van Rige, unszen frunden, und nach tor tiidt nicht hebben dirlanget, sunder vormercken uth des hochwerdigen heren meisters breve an unsen erwerdigen herenn gegeven, nicht grot handel offte gedechtnisse des gefangen baden und copmans enthalven geschên is etc. Worumme, ersame guden frunde, duchte uns wall geraden weszenn, wii tohope kamen upp ene gelegene stede iint

a) vorsichte *R.*

[1]) *Vgl. UB. 3 n. 1078 (Koppmann, Hanserecesse 2 n. 33; Kunze, Hans. UB. 4 n. 383).* [2]) *Vgl. n. 167.* [3]) *n. 194.*

Digitized by Google

middel, offte wii, Gade helpende, genige wege und wiise vindenn konden, de bade und copman gefriiet konde werdenn sunder groter vortageringhe, wann, Gade van henmele entbarmet, geschén is, unde uns des ere gude meiininghe willen lathenn werden miit den erstenn. Hebben nach iin giffte dusses breves geschreven umme eynn antwort an de herenn van Rige unde erenn guden radt; was uns bynnen der middeltiidt biikumpt, sall ock unvorhalenn bliven juwen ersamheiiden[a], de wii Gade almechtich zalichliken to entholdende bovelenn. Geschreven under unser stadt secrete ame dage sancti Urbani anno etc. 95.

Borghermestere und radtmanne der stadt Darbte.

198. Sten Sture an Reval: bittet dem Hans von Eken zur Erlangung einer Schuld von Hermen Torn behülflich zu sein. O. O., 1495 Mai 28.

R aus Stadt A. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels in braunem Wachs.

Denn erszamenn vorszichtigenn unnd wolwiszen hernn borgermesterenn unnde radmannen der stad Revall, sinenn bszundernn guden frundenn unnde holden gonehernn etc.

Vruntlichenn gruth. Erszamen vorsichtigenn unnde wolwiszen bszundernn guden frunde. Gzundheit. Hie by my[b] irschenen de erszamen unnde boschedenn Hansz van Eken unnd Hermen Torn, szick beclagende vor mich ume etlicher kopenschop unnd schult vann handelinge wegen de eyne to deme andernn mende to hebbende, desz ick sze ume szunderger gunst unnd willen hebbe sze vann ander ghetagen unnd dat in fruntschop to vorlikende vorwiset. Szo denne de frunde erer beider in beiden szaken hebben vorliket unnde vordragen, dat de vorbenom. Hansz dem irbenome. Hermen moste betalinge don vann teyen lestern[c] gersten, wellich gelt unnde schult bevornn vor jwer erszamheidht vann eynen her Thomas Wolffshagen is anghelanget unnd em darsulvest moste vornogen etc. Wer hirume myn fruntliche begher, gii demesulven Hansz vann Eken willen behulplich weszen, he szodanen gelt mach wedderkregen vann deme vorscr. herenn Tomas edder szinen erven, wente he des sunder recht uppghebord unnde entfangen hefft, nachdeme Hermen Torn des vorscr. Hansz sine egen hantscrifft vor mich togede uppe szodane schult, szo em doch bildich[c] was sine hantscrifft to loszende unnde nicht deme anderenn, de dar neyn bowis upp hedde szodant ein ime rechten helpen mochte, nachdeme de vorscr. her Tomas alleyne myt Hermen Torn in handelinghe gheweset hadde etc. Hir jwen willen ane bowiszen, szii ick vorschuldende myt vill groteren in ghelicher mate etc. Gade deme herenn, deme ick jw in gheluckszammiger wolfart bovele etc. Ghescreven under mynen secrete ame himmelfartdage Cristi anno etc. 95°.

Steenn Stwre, ridder, Swedennrichs gubernator etc.

199. Reval an den OM.: bitten um Benachrichtigung, was mit der beim OM. gewesenen russischen Botschaft der Gefangenen wegen verhandelt sei. [1495 Ende Mai]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 201 n. 544, überschrieben: Magnifico magistro Livonie. *Kurz vor Empfang von n. 197 geschrieben; die Antwort des OM. vgl. n. 204.*

a) esamheiiden *R.* b) my by *R.* c) *sic R.*

Digitized by Google

Post salutationem. Erwirdige grotmogende leve here. Wii hebben warafftigen erholden, sommige baden uth Ruszlandt bii juwen gnaden, so se uns ock unlanges tobevoren vormodich to kamende geschreven hevet, geweszen syn, by welcken se der gefangenen unszen baden unde copmannes truwelick wolde gedencken etc. Bydden otmodichliken, desulve juwe gnade uns sodan affschet unde tovorlath van densulven reden des copmans halven erlanget, den overseschen steden to vorkundigende, bii dessen jegenwordigen breffbrenger wille benalen, darvor denne wii geborliken unbesparden vlites, wor wii konen unde mogen, umme de obge. juwe gnade, de wii Godt dem etc.

200. Antwort des OM. auf das Gewerbe des obersten Kumpans. Burtneck, 1495 Mai 30.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand J (n. 18a) S. 308—318.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2342.

Antwerdt uff die gewerbe[1] des hochwirdigen herrnn hoemeisters bey herrnn Werner von Trachenfels, obirsten conpan, geworbenn. Gethaenn zw Burtnicke durch denn hernn meister zw Leyfflanndth am sonnabende nach Urbani im etc. 95sten jare.

Herr conpann. Wir danckenn unsernn gnedigenn herrn hoemeister seiner frundtlichenn gruesse unnd gnedige zuneygung, die sein gnad zw unnser personn tregedt. Wollenn ein sulcheins mit willigem gehorsam willicklichenn alzeidt vorschuldenn.

In demgleich, zo dancke wir dem wirdigenn hernn groszkompthur, obirsten marschalk und alle andern gebietigernn zw Prewssenn unnd bsonder ir gruessenn und zuneygung, und begerenn, ir sie hochlichenn von unserdtwegen samptlichenn woldet gruessenn unnd bsondern, und wes wir iren wirdicheidten zw willen und wolgefallen thun konnen, sal mann uns willick unnd bereidt finden. Unnd zo ir dann geworbenn habt von wegen unsers gnedigen herrn hoemeisters, alls das der herr landtmarschalk, zw der zeidt kumpthur zw Goldingenn, an unsern gnedigen hern hoemeister von unserndtwegen geworbenn hodt unnd begerte mergliche hullffe ken die Rewszen nha lawte seiner[a] gewerbe.

Habenn ewer gewerbe in diessem artikell wol vorstandenn unnd ein sulche tieffe betrachtunge und bewegung, die unnser gnediger her der hoemeister bewegedt, als nemlich von der vorsterbung und tode des irluchstenn hern hertzogen in der Mazaw unnd den betreib des erwirdigenn herrn bisschofes zw Heilzperg, gevelldt uns und unsern gebiettigernn nicht wol und sein des nicht gefrewgt. Bekommert uns sere, unser gnediger her hoemeister dardurch sulde vorhindert werdenn, diessenn unsernn ordens lande kein hulffe zw mogen senden. Wollen dorumb offennbar machen, wie sich die Rewsschen gescheffte am negsten gehadt habenn. So dan diesse lande zw Leyfflandt diessen vorgangen wienther in merglichem gedrow gesessenn habenn, derhalbenn diesse lande vast schadenn an uffrustinge gnomen habenn. Wir santen unnser botschafft an den groszfursten zwr Moschkaw mit mercklicher unkost und geldtvorspillerung, die dan aldo lange vorharretenn. Nochdem zo wir seiner zwkunfft widder awsz der Moszkaw verharrende worenn, wardt ein landesztag vorramet am sontage letare vorgangen[2]. Do dan unser gesante bote erschen, unnder anderm

a) meiner K.
1) *Vgl. n. 181.* 2) *März 29.*

Digitized by Google

berichthe her uns und dye gantczenn lannde zw Leyfflandt, das der grosfurste zur Moschkaw ime hette loessenn saegenn, das die Nowgarder unnd Pleschkawer solden den friede halden, derhalbenn iren bisschoff an unns senden; unnd nachdem der groszfurste vaste hinderlistich unnd seines betreibes vaste falsch is, wardt den landenn vorgegebenn vonn allenn partenn, app man zw sulchem och glowbenn sollde setzenn unnd obirtrachtenn seine grosse macht und mogenheidt. Habenn diesse lande do kein miszdunkenn an mogen setczen, sunder do wardt besloessenn van dem gantzen lande und allenn geslechtenn der lande, das ein itzlich vonn herrn prelatenn, gebiettigernn, ritterschafft und steten sich schickenn solden zw knechtenn uszsendenn und die laessenn hoelen; vorder sich vorsorgenn mit puxsen, buxsenpulwer, pferden und harnisch. So diesse lande von dem groszfurstenn angefertigt wurdenn, uff das man im deste basz mocht widderstalt thun, alls wir das gereithe seiner gnaden geschrebenn habenn. Des wir uns dan mit sampt unnsern mitgebietigern nach mussen richtenn unnd ein itzlich hodt uszgeschicket sulch nhach alle seinem hoesten vormogen zw bekomende, welch uns und unsernn mitgebiettigern swarlich ankomen wirdt. Wie dem allenn, zo musz men thun nach gelegenheit der sachenn, und dancken doch unserm gnedigen hern homeister, der ins ende ewers erstenn gewerbes unns lest sagenn, das seine erwirdigkeit mit sampt seinen wirdigenn gebiettigern beslossenn hodt, so wir mit sampt unnsern midtgebiettigern wurden fulenn der Russenn bosen willenn unnd wir zyne gnad in zeidtenn besuchenn, das seine gnad allsdan mit sampt seinen wirdigen gebiettigern unns sunder hulff nicht laessen wil, doch das dieselbigenn gesantenn in ander ordenung unnd weise, den am negsten gescheen, gehaldenn und vorsorgt wurdenn.

Her conpan, begert ir unserm gnedigenn hern hoemeister von unserndtwegen diesse gudde underrichtung thun woldt und uffs gelimpste kundt thun, das wir in keinerley weise sulche lewthe nicht anders halden konnen, den alls wir am neesten taten, vormuten und vortrawen gentzlich, sie uns und unsern mittgebiettigern nicht konnen adder mogen miszdunckenn, wan sie yo zo gut und ummer besser dann wir unnd die unsirn gehadt habenn.

Und zo ir dan zwm ander moele werbet die vorhindernisse des vorgangen grossen capittels unnd thut melden manicherley gebrechlikeidt derhalbenn zwruckegestalldt wurden ist, unnd so unnser gnedige herr der hoemeister in dem anstehende[a] jare ermerken wurde beqwemheidt der zeidt, das seine ht. alsedann ein sulchenn capittel vorschreibenn wolle unnd würde, das wir unnd inn demgleichen unnser vorfarnn zeliger zw wolgefallenn unnd entspriessung unnsers ordens darzw gentzlich wol geneigt woren unnd unns zw wegwertz gentzlich gegebenn hattenn, is wol wissendtlich seiner erwirdigeit. Seyn noch in vorschrebener weise zo zw thuende wol gneigt, so wir durch anffallender nodtzachenn halben nicht vorhindert werdenn[b].

Unnd zo dann unnser gnedige herr hoemeister lest sagenn, das der erwirdige herr bisschoff zu Cawerlandt vorfordert transsumpte uff die scheidung czwisschenn dem stichte unnd unnsers ordenns lande mit vielem vorhalde, welche transsumpt zeliger unserm vorfarnn ock gesandt wurden unnd begerte zw wiessenn unnser gudte meynung, inn ein sulchen gebende begerend, wie das ir diesses ouch erinnern weldt seiner gnad, das wir sulche transsumpt entffangenn habenn unnd danckenn underthanigen seinen gnadenn, sunder unser vorfarnn unnd wir haben befunden, das in mittel der zeidt, als die brieffe gemachedt worn, andre und newger vortrach gemachet sey, welcher abschriefft wir uch mitte wellen thun, unnd die howbtbrieffe sein ein bey dem erwirdigen hernn

a) anstahrende *K.* b) *Hier ist am Rande eine Hand gezeichnet und von der nämlichen Hand, von der die Niederschrift des Schriftstückes stammt, beigefügt:* Suche hinden uff diessen artickel. *Vgl. S. 157.*

Digitized by Google

bisschove zw Kawerlandt, der ander bey unns unnd der dritte bey dem kompthur zw Goldingen. Und diesse newge vortracht und einigung totedt die egedochte eynigung. Derhalbenn, szo kan nymandes von beden parten sich der behelffenn, sunder muszen unns richtenn nach innhaldt des latztenn vordrages, dar dan die kriegsache twisschenn dem erwirdigenn hernn bisschove czu Kawerland unnd dem gebiete zwr Wyndaw entschedenn syndt, und der kompthur was in seinen geschefftenn richtick und der erwirdige herr wardt nyddervellick geteildt unnd mene, das man sich nach dem latesten vortrage richten musz, wer unnutz unnd nicht von noten, alde zachenn zw reppen und der geczewchnisse zw geben. Worumb unser gnedige herr hoemeister mack sich der gezewchnisse und transsumpt zw gebenn wol entschuldigen und seine erwirdige veterlikeidt mit diessen und andern reden, im darzw gevellick sein, ablegenn, zo seine gnad dar wol eintrechtige wege zw vinden kann.

Wir dancken seiner gnad vor ein sulch transsumpt der confirmacien unnsers ordens privilegien unns gesandt unnd wellenn ein sulcheins mit willigem gehorsam vordienen.

Unnd zo ir dobey werbedt, das der procurator unserm gnedigenn herrn hoemeister geschreben hodt, zo her reichlicher mit gellde vorsorgt wurde, das her dan treffliche und wichtiger confirmacien senndenn unnd erwerbenn werde unnd nachdem sich die gescheffte zw Rome alzo begebenn mit dem konige von Franckreiche, zo das alle ding zw Rome thewer zw bekommenn stedth, derhalbenn unnser gnedige herr hoemeister zw swer wirdt, den procuratorem alleyne zw halden und derhalbenn begirende is, wir zwm negsten jar dem procuratorampt zw gute unnd zw dem baw des hawses stewer thun woldenn, alls unser vorfarnn seliger gethon hodt, und wir unns des och[a] inn kurtz so beweisedt habenn[1].

Her conpann, weldt ir unnserm gnedigenn hernn hoemeister in gedechtnisse brengenn, das unnser vorfar seliger ein sulchs uff die zeidt thate, von seiner erwirdicheidt darmit zw gantzen ende des ampts halbenn nicht mher besucht zw werden, unnd wir taten auch ein sulcheins in demselbigenn synne und meynung, haben unns derhalbenn vaste benawedt unnd is unnsern midtgebiettigernn nhach gelegenheidt diesser Russenn gescheffte nicht eben komen, angesehenn unnser orden vaste des vorgangen krigen noch benodigt is unnd in mergliche schulde und bedruck sittzedt unnd das noch swerer is, diesse anstheende nodtsachenn, darinn wir sitzenn mit dem groszfurstenn zwr Moschkaw, zo das diesse lande sich mochten schicken mit allen notturfftigen dingen zw kriegesgeschefften dinende und wir mit zampth unnsernn mitgebiettigernn unns vorsorgen mussen mit knechten, derhalben awszgeschicket habenn, nhochdem dan in Dewtschenn lanndenn vast krieg und orley is, zo mit dem konige zw Franckreich, mit dem herczogen zw Gellernn unnd hertzoge zw Mecklenborch mit den Rostikern unnd andere, zo wir berichtedt werdenn, so zullen wir die knechte mit swerer unkost zw uns kriegenn unnd wirdt viell kostenn, zo das seine gnad wol erkennen kann. So wir aber kein gebroch der vorgangne krige hetten, worden wir hirdurch vorhindert an sulcher stewer zu dem procuratorampth zw thun, in demgleiche durch manichvoldige swere unkost in botschafften gescheenn unnd noch gescheenn mussen, bydden wyr seine erwirdicheidt, uns des gentzlich vorlassenn wollde, angesehenn wir ein sulcheins nicht mogen uszrichtenn.

Sunder nachdem der groszfurste zwr Moschkaw geneigt is, diesse lande zw obirzchienn[b], ist vonn notenn, das man radt erdencke bei seiner gnaden hulffe unnd ander herrn und fursten, rethe

a) *Davor durchstrichen:* ock *K.* b) *sic K.*

[1]) *Vgl. n. 98.*

Digitized by Google

unnd stete, das man geldt inns lanndt mocht kriegenn, domit man diesse lande zwm cristenthum muchtenn haldenn, zo seyne erwirdigkeidt das wol mit sampt iren wirdigenn gebiettigernn von noetenn kann erdencken und mit dem besten uff vordacht wesenn wil unnd inrothen und thun.

Unnd zo ir dan weither unns widder vorgehaldtenn habt die gestaltnisse von den geschefften des bisschoves zw Heilszbergk unnd och sein vornemen unnd etzlicher thumhernn, unnd den becleglichen thodt des herczogenn awsz der Masaw, bringt unns in bekomernisse unnd geveldt unns, unnsern gebiettigernn nicht wol. Godt von hymmel und seine gebenedeithe mutther wil unnserm gnedigenn hernn hoemeister und seines gantzenn wirdigenn ordens beschutzer unnd beschirmer sein, zw dem alle ding setzenn mussen, angesehen unnsern orden mergliche gescheffte entstheen die durch menschliche vornunfft nicht endtlich begreifflich sein, zowol inn diessenn alls in andern unsers ordens landen.

Item uff die gewerbe, die heimlich an den hernn meister czu Liefflannde geworben sein, is diesz die antwurdth.

Her conpan. Alls dann unnser gnedige herr, der hoemeister, unns sagenn ledth, seiner gnadenn vorkompth, die sloesser uff der grenitzen gelegenn faste vorvallenn unnd die gebiettiger grosz einkomen habenn, welck unnserm gnedigenn herrn hoemeister fast bekomernisse brengt und begert, wir mit unnsernn mitgebiettigern bestellenn woldenn, das sie die sloesser nicht zwvallen liessenn, sunder von jare zw jare bowvenn, mit meren vorhalde.

Derhalbenn begeren wir, ir unnsers herrn hoemeisters gnadenn sagen woldt, das wirs ein sulcheins uffs ernstlichste bestaldt habenn unnd noch bestellenn werdenn, ein sulcheins gescheen soll nach alle irem vormogen, wes sie nicht keren an die knechte inns lanndt zw hoelenn und zw halden, das sie all ir vermogen beweisen an den sloessen, dar dan fast arbeydt an geschidt, welche nicht kleine kost inbrengt, derhalbenn die gebiettiger sick von beden nodthafftige gescheffte zere entploessenn obir ir vormogenn, die einkommendenn zcinser sein hir im lande nicht zo grosz alls woll von noeten were, wolden das sein gnad zo enkende wuste alse wir, die sloesser uff der grenitzen sein redlich vorsorgt und mit nodturfftigen dingenn, alls buxsen und buxsenpulver gnug zur nodturfft vorsorgedt und is bestaldt, das sie von tage zw tage basz vorsorgt werdenn.

Das wir seiner gnadenn och entdecken wollen unnser vornemen kegen die Rewsen, wie wir unns gedenckenn zw haldenn, so sie ins landt slugenn, konnenn wir nicht sunderlichs gesagenn, sunder zw seiner zeidt wurde man und muste des radts bedencken unnd unnser richtige sache und Gote zw hulffe nemen, in under owghen zchien unnd mit in slohenn mit der hulffe Gots unnd seiner gebenedeiten mutter Maria.

Von dem gebew des slosses zw Rige wir das selbst, so wir die holdinge do entffangenn[1], gefordert habenn und noch zw Nihermoelen haben furdern laessenn, wellens seiner erwirdigheidth vormelden unnd gedencken noch zo zw thuende unnd in sulch gebewthe nicht zw irlaessenn unnd willenns mit ernste fordernn. Die von Rige habenn unnserm vorfarnn seliger unnd unns alzeidt abgeweiszt mit gutenn worten unnd irboten sich uffrichtig kegenn unns des zw halden, sunder itzundt brechen sie stein und gedenckenn alzeidt stein zw brechen und kalck zw bornen unnd inns ander vorjar zw bowven mit allir macht, wen sichs zo bejegendt, werden wir zu seiner zeidt gewar, sunder vormuten uns, das sie alzo thun werdenn.

[1]) *Vgl. n. 158.*

Digitized by Google

Wir dankenn seiner gnadenn vor die zeidtung die unns seine herlikeidt schreibt, das seine erwirdigkeidt bericht is von koefflewten, das die Veldttaternn gewesen sein in Littowenn, Kywen uszgebranndth unnd schaden gethann.

Dasselbige hodt unns geschriebenn uff disz zeidt der kompthur zw Duneborch unnd berurt dobey, das sich die Littowenn zwr herfart rustigenn, in demgleiche die Moschkawer; wo das hin gildt wisse wir nicht, sunder hoffen nicht, das is diessen lannde gellde.

Szunderliche zeidtung wisse wir nicht zw entpiettenn seinen gnaden, sunder das der[a] her konig zw Dennemarck seine botschafft hodt bey dem groszfursten zwr Moschkaw unnd sein do lannge gelegenn; was sein betreib is, wirt man hirnegst wol gewar werden.

Wir werden kurtzlinges wider botschofft in die Moschkaw senden, kan der wes irfaren, werden wir zw seiner zeidt seiner erwirdicheit vormelden.

Das die Swedischen boten an uns komen, wellen seiner gnad wissentlich thun, was ir vornemen adder gewerbe sein mogen, wellen wir seinen gnadenn thun ermelden.

Och kompth uns vor, das der her groszfurste zwr Moschkaw dat Rewssche sloesz bey der Narwe zer besetzedt mit bayorenn und kofflewten. Was das bedewten mocht, wirt man zu seiner zeidt gewaren.

Och wo sitzedt der Dewtsche kawffman nach vast unnd wissenn nicht, ab sie der groszfurste freylassen will adder nicht.

Item von dem artickel des grossenn capittels.

So dann der her landtcompthur zw Martburg, herr Dittrich von Kleer[b], in heimlicher weise gedocht hodt umb manicherley ursachenn willen, das man ein sulchein grosz capittell hillde zw Luppke adder zw Franckfordt uff der Oder.

Haben wir mit sampt unnsernn mitgebiettigernn, itczundes bey unns wesende, ein sulchs fast bewogenn, mercklichen unnd swerlichen betracht und umb vieler sache willenn konnen wir nicht nutzbarlichs irkennen, so man ein grosz capittell halldenn wil, den das man ein sulchs hielde zu Luppke adder suest in den andern sexs Wendisschen stetenn. Sunderlich zo were Luppke noch der gelegenheidt und umb willer[b] orsach willen die beqwemste stete, angesehen unnser gnedige herr hoemeister usz seiner habenung dar alle beqwemheidt hynsenden muchte zw schiffe, inn demgleiche zw pferde adder zw waesser dohyn komen, wy es seiner gnad zw thun stunde adder gut dunckte; so wir och thun mochten awsz der Dunen. Das wir zcu Franckfordt an der Oder soldenn erscheinen, ist unns in keiner weyse gut duncklich unnd konnen ein sulchs nicht abelangenn, sunder nachdem die von Luppke unnd Bremen sicher und zunderliche gonner sein unnsers ordenns und die Wendisschen stete diesser lande gebrowchen, nachdem denn der groszfurste usz der Moschkaw gneigt ist, diesse lande zw obirzchienn, mochten wir den alls mit seiner gnadenn hulffe die Wendisschen stete umb trost unnd beistanndt anlangen und bey in unns erlernen, wes sie bey diessem lande zw thun gesynnet weren, in demgleiche die andern herrn unnd fursten uff die negde darbey gelegen. So ouch ein sulch capittell sollde aldo zw Luppke gehalden werden, muste gescheenn umb sanct Johannisdag, wir bey dem[b] sommertagen muchten usz und ein komen, zo das an ouch sein gnad wol von nodten kan erkennen unnd vormutten, dem herrn meister Luppke gantz keyne ungevellige stede ist.

a) *fehlt K.* b) *sic K.*

Digitized by Google

Her conpann. Unnser beger ist, ir wold diessenn brieff dem meister in Dewtschlande belangende, unnserm gnedigenn herrn hoemeister thun obirantwurtenn; zo sein gnad wurd brieff an den meisther schickenn, wolde diessen brieff im ock zw handenn fugenn, welle wir umb sein gnad mit willigem gehorsam vorschuldenn.

201. Reval an Dorpat: hat kurz vor Empfang ihres Briefes an den OM. geschrieben; bitten ihnen Ort und Zeit der Zusammenkunft, die auch sie für nothwendig hielten, anzuzeigen. [1495 Ende Mai, Anfang Juni]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 201 n. 545, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.

. . . Juwen breff[1], geschreven ame dage Urbani martiris[2], vermeldende, gii van des copmans wegen des antwordes van der stadt Righe noch vorbeydende sy unde ock vorfaren hebben van juwen erwirdigen heren to Darbte ut vorschrivinge unszes grotmechtigen heren mesters, dat gar cleyn handel des copmans halven mit den Russchen baden geschen is, begerende darinnen, wii derwegen ynt middel up eyne gelegene stede thohope kamen mochten, umme ripliken to sprekende, wo men furder mit den saken sole varen etc., hebben wii gutliken entfangen und alles ynholdes wol vornamen etc. Derfugen darup juwer ersamheit fruntliken weten, wii kortes vor entpfanginge erers breves umme sodan handel, wes des copmans halven moge beschen syn, to erlangende, unsen dener mit scrifften[3] an unsen gnedigen hern mester uthgeverdiget hebben, wes denne beschen is, mach men yummers tor warheit kamen. Doch nichtemyn syn wii tofrede, juwe ersamheit uns wylle vorteken de tid unde stede der tohopekaminghe, dar wyllen wii unsz geborlick ynne hebben, unde alszdenne mach en iderman ynbringen wes juw edder uns is beiegent, unde furder dupliken der sake utdracht to handelende. Dar de almechtige Got synen werdigen hilgen gest to troste deme schamelen gefangen copmanne senden wille, deme wii juwe ersamheit yn zaliger wolmacht to entholdende bevelen etc.

202. Ghiso Uszler, Domherr zu Schleswig, an Reval: droht, falls seinem Bruder Otto in dessen Prozesse mit Tymme Scrove, Rathman zu Reval, nicht volles Recht wiederfahre, die Sache in Rom zu verfolgen. Swanestede, 1495 Juni 4.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels.

Den ersamen borgermester und radhern der stad Revel frundliken ghesant.

Mynen vruntliken grot tovorn. Achtbare leven heren. My is van wegen mynes broders Otten, de sick mit juw to entholden plecht, angekomen, wu he itliker sage halven myt her Tymmen Scroven, juwen medeheren, sy to schelinge komen. De gestalt der sake is juw bewust. Und wuwol her Tymmen togeseght sagen vorneynet hefft und dat mit synen eyden besworen[a] hefft, sick doch myn broder des mit andern mer lude, de de sage ock van her Tymmen gehort hebben, befragen laten, und de in rechtes dwange der sage halven openbare bekantnisse gedan hebben, so dat juw is in instrumenten vorgekomen etc. Bidde ich myt frundliken deinste, gi her Tymmen na der bekantnisse willen mynen broder to rechte bestellen; so sick ock nicht anders wil geboren.

a) beworen *R.*

[1]) *n. 197.* [2]) *Mai 25.* [3]) *vgl. n. 199.*

Digitized by Google

Wente wen des nicht geschege, moit ick von myns broder wegen darto dencken, den guten her Tymmen to Rome to vorforderende. Datum to Swanestede, an deme donnerdage na der hymmelfort anno etc. 95, under mynen ingesegel.

Ghiso Uszler, to Sleszwig domher.

203. Lübeck an Wismar (bez. Rostock): übersendet einen Brief Revals, wegen Kürze der Zeit sei eine Versammlung der wendischen Städte, um über diese Misbräuche zu berathen, nicht möglich; man möge dem Kaufmanne, der jetzt seine Waaren nach Livland bringe, den Handel mit den Russen in Narva, Dorpat, Pernau, unter Berufung auf den Artikel der nowgoroder Skra verbieten und von dieser Massregel die livländ. Städte und Danzig benachrichtigen; bittet um Wismars Meinung. 1495 Juni 4.

W aus Stadt A. zu Wismar, Hanseatica; Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
R Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. An Rostock gerichtet. Hildebrand.
Verz.: nach W und R Schäfer, Hanserecesse 3 n. 499.

Den erszamen wisen unde vorsichtigen heren borgermesteren unde radtmannen tor Wyszmar, unsen bsundern guden frundenn.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame wise heren unde bsundern guden frunde. De ersame radt to Revell hebben uns van wegenn etliker unwontliker unde ungeborliker copenschup unde hanteringe mit den Russen in desser tiit der swarer uncristliker vencknisse, darinne, Gade entbarmet, de copman to Nouwgarde mit entfromdinge erer gudere noch wert geholden, durch etlike geovet unde begangen, gansz klegeliken geschreven[1] unde begeret, dat wy up de coplude van der Narve unde de des van erentwegen to donde mochten hebben vordacht willen weszen, dat sodanne vormetene dristicheit tegen der gemeynen stedere vorboth gestraffet moge werden, wente id tegen eynen artikell uth der schra des Dutzschen cõpmans to Nouwgarden angestellet werde unde sick by groten pene nicht gebore, welcken artikell de radt van Revell uns mede avergesant hebben, darvan alles wy juw hyrinne warhafftige aveschrifft senden vorslaten, daruth dat gelech uterliker to vornemende. Wente denne uth dessen unbilliken unser stedere coplude vornemende van den unsen, darvan de radt to Revell beroret, uns doch genslich unbewust, de Russen seer gestivet unde in eren unmilden bosen vornemende vorhardet werden, den armen bedruckeden ghefangenen copluden to wemode unde vorderve, is hyrumme seere groet van noden deme gemeynen besten unde den erberorden copluden to gude, gedeye unde wolfart hyrto mit ernste na nottrofft vordacht to wesende, ock wol nutte were, gy unde de anderen Wendesschen stedere darumme tosammende qwemen, hyrinne dupliken to radende unde des besten to vorramende, dat denne umme kortheyt der tyt, so de coplude hyr negest sick bereiden ere gudere in Lyfflande to sendende, nicht tolangen wil. Hebben hyrumme vor dat beste up dyth mal vorramet unde vorgenamen, in deme gy deme ock also to donde gedencken unde de juwen to holdende unde juw mede geraden duncket, den copluden Lyfflande vorsokende by penen in der schra uthgedrucket to gebedende, dat se sick sodaner handelinge unde copenschup tor Narve, Darpte, Parnouwe unde in anderen unwontlicken plecken mit den Russen to bedrivende entholden, unde *dat in juwen* unde der andern Wendesschen stedere namen uth macht, juw, den anderen

[1] *n. 195.*

Digitized by Google

Wendesschen stederen unde uns van den gemenen anzestederen gegeven, also an de van Darpte, Ryge, Revell unde Dansick to vorschrevende. Unde worde dar denne darna wol aver beslagen, darby na inholde der schra to farende alse recht is. Hyrinne dat gemeyne beste na nottrofft to betrachtende unde wes juwe gude andacht, meyninge unde radt hyrinne is, uns juwe gutlike tovorlatige beschreven antworde by desseme jegenwordigen to benalende, dat synt wy umme juw, Gode deme hern salich unde gesunt to entholdende bevallen, to vorschuldende willich. Schreven under unser stadt secrete ame achten dage ascensionis Domini anno etc. 95.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeke.

204. OM. an Reval: die am 28. April zu Wenden beim OM. gewesene russ. Botschaft hat keinen Auftrag vom GF. von Moskau wegen der Gefangenen zu verhandeln gehabt; da er einen von Reval durch Dorpat und Riga an ihn beförderten Brief [Gotschalk] Remmelingrades nicht erhalten, wisse er keinen Rath zu ertheilen; könnten sie Mittel und Wege ausbringen, wie die Gefangenen zu befreien seien, so dürften sie seiner Mitwirkung sicher sein. Rujen, 1495 Juni 5.

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 506.

Den erszamen vorszichtigen und wolwiszen borgermesteren und raedtmannen unszes ordens stadt Revall, unszen bszunderen leven und getruwen.

Meyster tho Liefflande.

Unszen fruntlicken grut und wat wy gudes vormogen stedes thovoren. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen imbszunderen leven und getruwen. Juwer aller erszamheit breff[1] hebben wy in vôrgiffte disszes breves entffangen, averleszende gentzlick verstanden, darinne gy beroren warhafftigen erholden hebben, dat sommige baden des grotfforsten van Muszko by uns geweszen zyn, by welken nicht twivelen, wy juwer rades ssendeboden und des gevangen koppmans vlitich gedacht hebben etc. Erszamen vorsichtigen leven getruwen, szo alz wy unszen baden by deme grotfforsten tho Muszkouw tho bszokende, den vrede na der crucekussinge holden wolde, gehadt hebben, hevet de grotfforste en vor eyn antwort gegeven, szo alz unsze baden vergangen thom Walke thom landeszdage uns inbrochten, myt merem verhale, so dat umb den vrede tho bevesten gedechte de grotfforste syne baden an uns tho szenden, de dan alz am dinxtdage na quasimodogeniti[2] tho Wenden by uns geweszen zyn, alz nomlick twe Muszkouwer, wanhafftich im stichte tho Nouwgarden, eyn burgermeister und zus eyn koppman van Pleszkow, hebben an unsz nene werve anders geworven, dan dat wy myt den Nowgasszen[a] und Pleszkouweren na der crucekusszinge[b] den vrede bekusszen und bvesten wolden und hebben juwes radesszendebaden und des gevangen koppmans nicht gedacht und bewach gehat myt all. Szo hebben wy uppt dupplixte dorch Johan Hildorpp und unszen tolck eyn mael, twie edder drye an de baden laten vortaesten und vernemen, off ze nicht enich bevell des gevangen koppmans van dem grotfforsten hedden, dardorch de koppman der vencknissze erhaven worde unde tho zynem gude wedderkamen mochte, szo dat de koppman van beiden parten then, wancken, koppen und vorkoppen mochte. Hebben de baden uns laten seggen, dat ze nicht hebben van deme grotfforsten enich bevell van wegen

a) *sic R.* b) crucekunsszinge *R.*
1) *n. 199.* 2) *April 28.*

Digitized by Google

des gevangen koppmans, alz ere worde vallen: dat wet Godt unde de grotfforste etc. Vorder alz Remmickraet an juw hevet gescreven und gy zynen breff in den juwen verszlaten an de Derppszen, de Derppszen an de Rygesszen, de Rygesszen vorder dorch eren secretarium an uns beszacht hebben umb enigen raedt tho geven, dardorch de koppman upp de vote kamen mochte, is uns Remmickraedtz breff nicht getoget. Szo hevet uns ere secretarius beleidet, de Rygesszen den breff ock nicht hebben entffangen, konnen wy nenen raedt edder myddell erdencken, de drechlick weren, sunder konne gy juw rades bekoveren de fruchtbar were, sall men uns alwege den gemenen henszen und der cristenheit tho gude na unszen vormoge gutwillich vinden, dar nicht myszduncken thoszetten juwer aller ersame wolwiszheit, de Gade almechtig bevolen. Gegeven tho Ruyen am frydage vor pinxten anno etc. 95.

205. *Reval an Dorpat: macht Mittheilungen aus dem Schreiben des OM. an sie; haben, wie wol auch Dorpat, ein Schreiben der in Lübeck versammelt gewesenen wendischen Städte erhalten, danach müsse man die Befreiung der Gefangenen und das Verbot des Handels mit den Russen in Erwägung ziehen, worüber sie vor der Zusammenkunft unter sich schlüssig werden möchten; der Brief an den GF. von Moskau, den Lübeck übersandt habe, thue des gefangenen Rathssendeboten keine Erwähnung, sondern spreche nur vom Kaufmann; überlassen es ihnen, ob auch Riga zu der Berathung des Handels wegen heranzuziehen sei. [1495 um Juni 10]*

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 201 n. 546, überschrieben: Consulatui in Darbte.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 77; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 507.

Ersame etc. So wii juw denne hir kortes tobevorne geschreven hebben[1], wo unsze breve an unszen grotmechtigen heren mester to Lifflande van wegen des gefangenen copmans ergangen weren umme to erforschende, wat dessulven copmans halven van deme heren mester unde den Russchen baden mochte gehandelt weszen, hebben wii to antworde erholden[2], de Russchen baden van des copmans wegen van deme grotforsten nen bevel gehat, bisunder na eren gemenen reden gespraken hebben: wo id de grotforste mit deme copmanne holden wil, dat wet Got unde he; so dat ut sulken antworden unsze grotmechtige here mester to Lifflande nenen rad erdencken kan, wo men den unschuldigen bedruckeden baden unde copman ut der fencknisse moge frien unde vorloszen, men kone wii under uns genege wise unde wege erdencken, wil syne gnade gerne upnemen unde mit deme alderbesten vortstellen etc. Demegeliken de sosz Wendeschen stede to Lubeke to dage vorgaddert, hebben unsz mercklick darvan geschreven[3] unde ane twyvel juw ock, wii uns des bekommeren willen, dat de copman mochte sulker swaren gevencknisse entslagen werden. Is noch so vorhen unse fruntlike bede unde begerte, sommige dachvart, darby berorende offt et nicht en geschege, dat men denne de Russen mit copenschop nicht soken solde etc., van juwer ers. tusschen juw und uns upgenamen, jo er jo lever moge eynen vortganck gewynnen unde vor der utsendinge juwer baden hemeliken rades riplik willen betrachten unde overwegen offte ock nutte, dat de copenschop, na der stede vorschrivent, vorbaden werde, up dat de copman darover yn nene sware last unde bodruck en keme, wen he leyder, Gade entbarmet, alrede is. Wii schicken ock an juw eyne copie der stede breff[4] ane titel und superscripcien an den grotforsten

[1]) *n. 201.* [2]) *Vgl. n. 204.* [3]) *n. 188.* [4]) *n. 172.*

Digitized by Google

to Muszkouw holdende, darynne overs unse bade nicht, bisunder de copman allene utgespraken steyd, umme to oversprekende unde van den baden intobringende, offte men sodane breff solle vorstellen edder nicht. Beduchte juw ock ratszam synde, dat gii[a] to dessen geschefften der copenschop, de szwar und wichtich syn, unse und juwe frunde van Rige geesschet werden, sette wii an juw.

206. *Dorpat an Reval: die lange erwartete Antwort [aus Riga] habe es noch nicht erhalten; werde den Tag mit Reval zu Wave besenden, so dass ihre Abgeordneten* des sonnavendes upp denn avent na des hilligen lichames dage[1] in der herberge *sein würden; erwartet, dass Reval die Seinen zum Termin hinsende. 1495 Juni 11* (des donredages iin der octaven to pinxtenn).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 508.

207. *Dorpat an Reval: schickt Abschriften von Briefen des OM. und des EBf. von Riga, die es soeben durch seinen von Riga zurückkehrenden Diener erhalten habe; in ihnen wird, dem Beschlusse auf dem Landtage zu Walk gemäss, der Rath gegeben, wie der Gefangenen wegen zu verfahren sei; übersendet auch ein Schreiben Rigas an Reval. Wiederholt die Bitte wegen Bezahlung Thomas Schroves[2] und ersucht um sofortige Antwort. 1495 ohne Tagesdatum [bald nach Juni 11]*

Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 509.
Kurz nach n. 206 anzusetzen.

208. *Iwan, Kaiser aller Russen und GF. von Wladimir, Moskau u. s. w., gewährt Dorpat das von ihnen erbetene freie Geleit für einen von den Hansestädten zu sendenden Boten, nach Nowgorod und zurück. [1495] Juni 13.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Abschrift (Uebersetzung), Pap., auf demselben Blatt n. 216. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 510.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 387.

Iwân van Gades gnadenn eiin keiiser aller Russenn unde en grotfarste van Woladimer unde Musscouw, Nouwgarden, Plescouw, Ôtvêr, Juger, Wętcz, Pirm, Bolgar unde vele ander lande, in Darbte borgermester unde radtmanne. Szo gii uns hebben gescreven enen breff bii juwen manne Hinrick Elferinckhusen, dat wii juw willen begnadigen unde geven juw unsen geleiidesbreff, dat gii muchten van wegen der 73 stede baden senden, unde en de wech to tęnde reiine weszen muchte iin unsze vederlike erve to Nouwgarden to unsen stadtholdernn unde vrii wedder torugge to tęnde, szo he dat ock muntliken gewarven hefft, sus begnadige wii juw, wene gii badewiisz senden werden van wegen der 73 stede in unse vederlike erve to Grote Nougarden to unnsen stadtholderenn, sal hebben enen vriien wech to kamende unde reiiszende up dussenn unsen breff, den ick juw sende miin geleiide. Gegeven in Junio im 13. dage.

a) *unnütz R.*

1) *Juni 20.* 2) *Vgl. n 146 und 174.*

Digitized by Google

209. *Lars Jönssen, Vogt zu Raseborg, bittet, dem Hans Rassmussen zur Erlangung des Erbes seiner [zu Reval] verstorbenen Schwester behülflich zu sein. Pfarre Siundo, 1495 Juni 14.*

R aus Stadt A. zu Reval, B i 1 b, Orig., Pap., mit unten aufgedr. Siegel (Hausmarke).

Jagh Lars Jönssen, fougtte rott öfver Raszeborge lhen medh Espå gårdh, bekenner och tilstår, dett denne brefwysare Hans Raszmuszen, boender pa Siundo kyrckebackan, hafver waredtt hoosz migh och klageligen gifvitt tilkenne, dett han noge gengor hafver waredtt förordsackatt att sökia synn systers arf som honom medh rette tilkomner i Refle, dat honom förtogradtt är efm han inth bewysz haftt hafver; och efm han migh derom besöcktt och bewysz begäratt, hafver jagh met fiere godhe men therom ransackatt och förhördtt att han rate arfvinge thor till ähr, derföre kunde jagh honom mitth bewysz icke förwegra, begärar for then skuldh af alle högbetrodde man, nu som för jagh och ratth sittä, att the äre honom till synn rätt behigeligh erfar, han hafver och bewysz af synn syskon. Thes till wiszo wnder mitth signett och fiere gode men bomerke. Datum Siundo socknn thenn 14. Junii anno etc. 95.

Hendrich Andersånn[a]. Bengt Michilson. Mass Månssånn.
Her Anders, kirkherde. Simon Hendrichson. Hendrich Hanszon.
Sigfredh Hendrichson. Hendrich Hendriszon[b]. Olperstow.
Tonas[b] Sigfreszon. Simon Perszon. Sigfre[b] Person.
Morgen Larsson.

210. *Hans Varensbecke von Widemoisen, Wilhelms Sohn, verkauft mit Einwilligung seiner Frau Elsebe Nothafft dem Arend Tuve seinen Hof Maidell mit den 2 Gesinden Maidell und den Gesinden Uldemecky, Sillaszow, Raymetsz und den Dörfern Joerde und Helmede im Kirchspiel Jorden, ferner mit Tammyck und Poellick im Kirchspiel Tueriell, für 9700[c] alte Mark Rig., 36 grobe Artige, bisher Schillinge genannt, auf die Mark zu rechnen. O. O. 1494 Juni 17 (acht Tage vor Johannis zu Mitsommer). ND.*

P Kaiserl. Oeffentl. Bibl. zu St. Petersburg, Orig., Perg., mit anhangendem Siegel. Hildebrand.
Gedr.: daraus Mitth. aus der livl. Gesch. 4, S. 330 n. 1 (Busse), wiederholt danach in hochdeutschem Auszuge Est- und Livl. Briefl. 1 n. 468. — Vgl. die „Berichtigungen" am Schlusse dieses Bandes.

211. *Rathssendeboten von Dorpat und Reval, zugleich in Vollmacht Rigas [an Lübeck und die anderen wendischen Städte]: ein Verbot mit den Russen zu handeln sei nicht rathsam, da es keine Wirkung auf den GF. ausüben, sondern den Gefangenen nur schaden könne, auch der Friede, den das Land und besonders das Stift Dorpat mit den Russen habe, nicht gestört werden dürfe; der OM. sei der einzige, durch dessen Bemühungen die Befreiung der Gefangenen vielleicht erwirkt werden könne; den an Reval übersandten Brief an den GF. könnten sie nicht weiter befördern, da darin des rev. Rathmannes garnicht gedacht würde. Wave, 1495 Juni 25.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap. Vgl. n. 212, das auf demselben Bogen geschrieben ist.
Gedr.: aus anderen Vorlagen in Wismar und Rostock (mit Verz. der Abweichungen von R) Schäfer, Hanserecesse 3 n. 511.
Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 388.

a) *Mit Ausnahme des* Her Anders *ist unter jedem Namen die betreffende Hausmarke wiedergegeben R.* b) *sic R.* c) theyn duseth . . . mya drehunderth *P.*

Digitized by Google

Post salutem. E. u. w. herenn, inbszunderen frunde unnd gudenn gonner. Juwer ersamheyt breff[1] miit sampt der anderenn Wendisschen stede radessendebadenn miit juw tor stede to dage vorgadert des sondages judica[2] unde darsulvest vorgeven an unsze oldistenn unde uns sprekende, hebbe wii entfangen unde to guder mathenn wall vorstån. Hiirumme wii iin giffte dusses breves tho Wave iint middell tusschenn Darbte und Revall to dage vorgadert, darupp riplikenn umme des gefangen baden und copmans, ock des gemenen bestenn willen, gespraken unde geslatenn hebbenn, int erste na erem boger de copmanschopp to Darbte und tor[a] Narwe aftostellende unde geiin gudt iin de Narwe offte Nů to schepende etc., hebbenn vor dat beste irkant de copmanschopp aftostellende nach tor tiidt nicht radtszam duncket weszenn umme den willen uns befruchtende, wanner ensulkent geschege, de gefangene bade und copman in swarer wenner alrede is, bedrůck, wemôt unde gefencknisse kamen muchte, wante de grotfarste[b] vann Musscouw van averdåt der copenscopp, toruggestellige offte siiner lude vorderff tor tiidt, szo wii des wetenheiit hebbenn, nicht achtet, vorder dusse lande, sunderlinx dat stichte des erwerdigen herenn van Darbte derhalvenn iin veiide kamenn worde, worumme siine gnade der stadt Darbte[c] de copenschopp to vorbedende nicht will gestadenn, umme der gemenen lande unnd des gemenen bestenn orbarheiit und frede willen, wente he unde de[d] stadt enen sunderlinx vrede unde crutzkussinge hefft miit den Plescouwerenn bekusset unde vorsegelt, ock tom darden hiirumme nadem unse oldistenn der stadt Rige, Darbte und Revall badeschopp miit den allererstenn an den hochwerdigen hernn etc. meister to Liflande gedencke to schickkende, umme siine herlicheit van wegen der gemenen anzesteder unde sunderlinx umme des gemenen gefangen baden unde copmans willen antolangende, upp des copmans kast siine badeschopp an den grotfarsten tor Mosscouw uthtoverdigende umme vorlosinge dersulven, wente wii sunder ene hiir iin lande niimande wethenn wes gudes bearbeidende der badeschopp, denne desulve der copenschopp vorbedinge nach tor tiidt hinderlick unde entegenn siin solde. Darumme wii juwer aller ersamheiit briff[3] sunder suprascripcione ann den grotfarsten ludende ock nicht nutte duncket weszenn vortgestaldt, ock umme denn willen in demsulven breve unsze bade van wegenn des gemenen copmans der anzesteder uthgesant szo jamerlicken unde swarliken gefangen, gentczliken vorgeten is unde siinenthalven gene dechtnisse geschůt, gelick he iin siinen egenen wervenn und nicht iin der gemenen stede beste uthgesant were, darumme wii dach unnd den gemenen gefangen baden und copman uns miit dem allerflitigisstenn hebben bekummert, boweszenn unde nach alle tiidt gerne dôn willen, wolde Godt vamme henmele, dem wii juwe e. w. to langen vorhapeden tiidenn iin lueckzamiger[e] walfart to entholdende bovelenn, idt etzwes gudes inbringen unde en to troste kamen muchte. Unde unsze guden meiininghe unde beslůt den anderenn Wendisschen steden van unsser oldisten wegen vor eyn antwort to benalende, fruntliken bogerenn. Gegeven to Wave des sondages vor sunte Johannis to midtsamer anno etc. 95.

Radessendebaden der stede Darbte und Revall, vulmechtich der van Rige iin dusser sakenn to Wave to dage vorgaddert.

212. [Rathssendeboten von Dorpat und Reval, zugleich in Vollmacht Rigas] an Riga: theilen mit, dass sie beschlossen hätten, am 5. Juli in Wolmar zusammenzukommen, um nach dort stattgehabter

a) *Davor gestrichen:* Revall *R.* b) *Davor gestrichen:* copman *R.* c) Drabte *R.* d) *fehlt R.* e) *sic R.*

[1]) *n. 175.* [2]) *April 5.* [3]) *n. 172.*

Digitized by Google

Vorberathung zum OM. zu ziehen und ihn um eine Besendung des GF. von Moskau auf Kosten des Kaufmanns zu bitten. [Wave, 1495 Juni 21]

B aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21; gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Rigensibus. *Auf demselben Bogen n. 211 (datiert).*
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 512.

Na deme groth. E. v. und w. herenn etc. Na vorschrivinge und bogeringe unser oldistenn unlanges vorgangen geschên, ene boqweme stede unde tiidt to betrachtende unde miit den ersten to vortekende unde ere radessendebadenn darmede bii to schickkende, na boger juwer unde unser frunde, der Wendisschen stede, offte men genige middele unde guden radt irdencken konde to troste und vorlosinge des gefangen baden und copmans, ock umme to sprekende umme de copmanschopp, de welke de Wendisschen stede bogerenn to Darbte und tor Narwe aftostellende und to vorbedende etc. Hebben nuw tor tiidt vor dat beste bewagen und irkant, umme vorder vortreckkinge der tiidt to vormidende, uth juweliker stadt ene radeszpersonen des sondages na visitacionis Marie virginis[1] to Wolmar to kamende unde to wesende iin der herberge umme vort to teende an den grotmechtigen herenn etc. meister to Liiflande, umme siine gnade antolangende, siine badeschopp an den grotfursten tor Muskouw to sendende up des copmans kost, na vorbedinge an juw geschên, gelick des rades van Revall, nadem de sake siine herlicheiit begundt hefft, dar vorder wes gudes bii don konde. Is hiirumme, e. w. herenn und frunde, unsze fruntlike bede van wegen unser oldisten vulmechtich uthgesant, ock umme leve, vordernisse unde vorlosinge des gefangen baden unde copmans, dergeliken ordinerenn und schickken willen upp vorgesaten tiidt und stede enen juwes rades medeconpân edder wo juw des bolevet, upp dat wii samptliken und endrachtichliken de sakenn anhevenn, vorderenn und vortstellenn unvanmalkander gedeiilet befunden werden. Wes juwer e. unse oldisten to leve und fruntschopp dôn kanen und wii miit sampt enen, sall menn uns gudtwillich spårenn. Wes danne alhiir vorder gehandelt is, der unde meher sakenn enthalven, sall van den geschickkeden darsulvest, Gadt almechtich geve miit salicheiit, inbringen de juwe e. etc. Datum etc.

213. Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen, an Reval: verwendet sich für Brun Frolingk. Goldingen, 1495 Juni 22.

Aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen und wolwisen borgermesteren und radmannen der stadt Revell, unsen besunderenn ghuden frunden fruntliken gheschreven.

Unsen fruntliken groit und wes wy ghudes vormoghen stedes tovorn. Ersamen und wolwisen leven borgermeister und ratmannen. Wy dôn juwer leve fruntlik to weten, wu dat vor uns is ghewesen de vorsichtege man Brun Frolingk, unses ordens leve und ghetruwe, und hefft uns dirkennen gheven, wu dat he in vorghangen jaren 24½ last asschen und 3 fate by Laurens Fridage hadde ligghen und sodane asschen Berndt Klever hadde bevalen to vorkopen, deme de vorgedachte Berndt also ghedan hadde und de last ghegheven vor 6 mc. Righesch, das de uffghemelde Brun warhafftige tughnisse hefft und vaken umme sien gheld gheschreven hefft und nicht van eme mach irlangen. Worumme is unse fruntlike bede, juwer leve dem vorghedachten Brune

[1]) *Juli 5.*

Digitized by Google

to sinen rechten willen helpen, he to sinem ghelde moghe komen. Dat wille wy in enen sodanen offte velen groteren teghen juwer leve wedder vorschulden, wur sik dat gheboren mach. Gheschreven to Goldingen an dem daghe der 10 dusent ridder im 95sten jare.

Broder Hinrick van Ghalen, kumpthur to Goldingen.

214. Burgermeistere unnd radtmannen der stede Lubeke, Hamburgh, Rostogk, Stralesszundt, Wiszmar unnde Luneburgh *an* de stede Darpte, Riige, Dantzick, Parnowe (cuilibet suam mutatis mutandis): *sie hätten gehört, dass auch nach Bestrickung des Kaufmanns Kaufleute aus ihren Städten durch Vermittelung der von Narva mit den Russen Handel trieben, was den Gefangenen zu grossem Nachtheil gereiche. Da das gegen einen Rezess der Städte, sowie gegen einen Artikel der nowgoroder Skra verstosse, verbieten sie ernstlich diesen Handel und verlangen, dass die Schuldigen den Satzungen gemäss bestraft werden. 1495 Juni 23* (am avende nativitatis Johannis baptiste).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 500.

215. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* Wilhelm, unsze molner to Vranghell, hefft uns to irkennen gegeven, wo am latzsten, alsze he van uns in etliken unszen geschefften na Revall geszant was, hefft he mit sick uth synem hove sumighe osszen genamen, de he welde in der ergedachten juwer stat vorkoipen. Und szo he de osszen des ersten dages nicht konde vorkoipen, hefft he de in synen stall vor der ergemelten juwer stadt beleghen gedreven und de des andern dages wedder up dat marckt to Revall gebracht und verkofft. Szo is he van juwen knokenhouwers upp 12 mc. boczattet, glyker wisze he de osszen mit jw gekofft hedde und des andern dages dar vorkofft to vorfanghe den itztgedochten juwern amptluyden; des de vorbenômde Wilhelm anders betuygen kan und will. Isz szodane pandinghe und schattinghe bii jw gewônlick to scheende, is uns nicht witlick[a]. *Gesuch, dahin zu wirken, dass jedenfalls diesmal Wilhelm das ihm abgeschatzte Geld zurückerhalten möge. Hapsal, 1495 Juni 24* (am dage Johannis bapt.).

R Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

216. *Der gefangene Kaufmann an Dorpat: sprechen ihre Verwunderung darüber aus, dass sie von ihnen seit 33 Wochen so ganz und gar ihrem Schicksale überlassen geblieben seien; hätten sich des OM. Boten nicht ihrer angenommen, so wären sie längst verkommen; möchten sie doch nicht vergessen; bitten um Antwort und dass sie diesen Brief auch an Reval übermittelten. Nowgorod, 1495 Juni 24.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Abschrift, Pap., überschrieben: An den radt to Darbte. *Hildebrand.*
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 513.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 389.

a) *Von hier ab durch Moder zerstört R.*

Digitized by Google

Unszen underdanigen willigen denst miit vormage alles guden tovoren. Ersame wolwiisze leve herenn unde guden frunde. Juwen ersamheiiden is wall witlick in wat noden, kummer unde vordreet unde schaden wii alle unschuldichliken gekamen siin, szodat id nicht van noden is wider to vorhalende. Szo vorwundert uns doch baven all, dat wii alsus plat van juw beth hertho, nameliken 33 weken, sunder allen trost siin vorlathen, unde wer idt sake dat des gnedigen herenn meisters van Liflande baden nicht gedân hadden, szo weren unser vele up dussen dach an liive unde levende sunder twivell jamerliken gekrencket, szo wii siinen gnadenn unser gesuntheiit halven vele hebben to danckende. Vormanen juw nach miit frundtliker bede, gii uns sus elendichliken nicht vorgeten, wente wer idt sake, sick desse saken nach wente up den wiinter vortrekkeden, solde uns nicht mede gân etc. Wii vorstân hiir van den Russenn dat uns des herenn meiisters bosendinghe seer nutszam siin solde. Hiir werde gii wal miit dem bestenn totrachtende, unde wes wii uns desses vorgeschreven an juw magen vortrostenn, bidden wii en trostlick boschreven antwort. Vorder is unse ôtmodighe bede, gii desses breves vidimus deme ersamen rade to Reval miit den ersten willen benalen. Gescreven iin Nouwgarden am dage Johannis baptiste anno etc. 95.

Juwer ersamheiit willige dener, samptlike gefangene copman tho Nouwgarden.

217. Rechenschaft des um den 2. Juli 1495 in Sachen des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns an den OM. gesandten rev. RM. Dirick Hagen. [1495 nach Juli 2]

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap., durchstrichen.

Item[a] anno 95 ummetrent vysytacio Marie wasz ik badewyssz gesant an unssen heren meysterssz[1] van desz geffanghnen baden und koppmanssz, to Nowerden syttet, und vortert und gegeven, ick myt seven perden.

Vor broet 12 s. Vor beer und win 3 mc. Vor 2 schinken 1 mc.[b] Vor droge vleyssz, tunghen, metworste 3 fe. Pepper, saffran 1 mc. Vor 1 tendelinck hekede ½ mc. Vor rotscheer 1½ fe. Vor schollen 1 fe. Vor varssz fleys 20 s. Vor kesse 1 fe. Vortert underwegen, innt hen myt den wagen to beteren und over twe fere to setten 9 mc. To Wenden yn der herbergen an kosst, hoy, haver, ungelt, item der werdinne to vordelage 1 postelassz. gulden 12 mc. Johanssz deme secretarius gegeven to schriven 1 postelassz. gulden. Noch her wedder heer utgegeven an en und ander underwegen und over de fere 9 mc. Deme dener 1 par stabelen 5 fe. Vor syn loen 1 mc. Vor myn stavelen 6 fe. Deme junghen 1 par stavelen 4½ fe. Deme wagendriver 1 par stavelen 5 fe. Vor syn loen 7 fe. Summa 49 mc.

Dyrick Hagen.

Item hyrop entffanghen 20 mc., bort my to 28 mc., item noch 1 mc. vor 3 holtten vlaschen[c].

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *Statt der durchstrichenen ½ mc. R.* c) *Danach weggeschnitten* bort 21 mc. *R.*

[1]) *Vgl. n. 109 S. 87 wegen der Abordnung von Seiten Rigas.*

Digitized by Google

218. *Dorpat an Reval: übersendet Uebersetzung eines Geleitbriefes des GF. von Moskau, sowie Abschrift eines Schreibens der Gefangenen an sie; ehe ihrer beider Sendeboten vom OM. zurückgekehrt sind, weiss es in der Sache nicht zu rathen. 1495 Juli 7.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., einige Stellen durch Moder zerstört, mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 514.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wolwiiszenn mannen, herenn borgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszen biszunderenn guden frunden.

Unszen frundtliken [grôt mit] bogeringe alles gudenn stets tovorenn. Ersame vors[ichtige wiisze herenn] unnde gudenn[a] frunde. Wii schickken j[uw h]iriinne vorslatenn ene copiie upp Dûtzch enes [vorsegelden] breves des grotfarsten van Muscouw[1] und ock des copmans van Nouwgarden[2], de uns thonn [handen] gekamen siin van unsem barger Hinrik Elferinckhusen, de to Musscouw geweszenn is na vorschrivinge des grotfarsten umme eme mede to bruwende, deme szo geschên is, und nw weddergekamen is etc. Ersame heren unnd frunde, kanen unde wethen iin dussen sakenn nicht gedôn beth tor tiidt unszer beiider sendebadenn van dem herenn meister kamenn werden,[3] darna uns miit den ersten ere gude meiininge wal werden benalen juwe e. wiisheiide, de welke wii Gade almechtich to langen vorhapedenn tiden zalichliken bovelen. Gegeven under unszer stadt secrete anno etc. 95 des dinxdages na visitacionis Marie virginis gloriosissime.

Burghermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

219. *Danzig an Lübeck: theilt u. a. mit, dass der Kg. von Polen an den GF. von Litauen und an den „Herzog" von Moskau der Gefangenen wegen geschrieben, aber noch keine Antwort erhalten habe.*[4] Idoch horen wii, dat unnse vrunde van Revall summige vorspeer, durch den vann Muskow uthgeschicket, sullen gekregen hebben, de denne bokandt sullen hebben, dat sodaner vorspeer mit juw unde in anderen steden mher sullen wesenn. *1495 Juli 9* (in octava visitationis Marie).

Auszügl. gedr.: aus dem Missivb., Stadt A. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 559. Danach hier.

220. *Lübeck an Wismar (bez. Rostock): sendet Abschrift des Schreibens der am 21. Juni zu Wave versammelt gewesenen Rathssendeboten von Dorpat und Reval; räth das Handelsverbot, das auf der letzten Versammlung der wendischen Städte erlassen sei, zurückzunehmen, da die livländ. Städte es nicht billigen. 1495 Juli 10.*

W aus Stadt A. zu Wismar, Hanseatica; Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
R Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. An Rostock adressiert. Hildebrand.
Verz.: nach W und R Schäfer, Hanserecesse 3 n. 515.

a) *fehlt R.*
1) *n. 208.* 2) *n. 216.* 3) *Vgl. n. 217.* 4) *Vgl. n. 117 und 148.*

Digitized by Google

Den ersamen wysenn unde vorsichtigenn[a] hernn borgermestern unde radtmannen tor Wyszmar, unnszenn bsundernn guden frunden.

Unnszenn fruntliken [gruth][b] mit begeringe alles gudenn tovorn. Ersame wise herrn unde bsundern gudenn frunde. Alse denn in der vasten latest vorgangen [dem armen] gefangenen radessendebadenn van Revell, ock den copluden to Nouwgarden residerende, den spracklerern und dem gemenen besten [to gude] vorsmiddelst juwen, der anderen Wendesschenn steder radessendebaden unde uns uth merckliken orsaken, uns allen darto dosulvest bewegen[de, wart be]levet, dat men neyne copenscup noch hanteringe in Lyfflande mit den Russenn scholde hebben, dat ock also an de van Darbte, Revell unde [Riige] wart geschreven[1] unde darna uth der van Revell schrifftliker unde instendiger erforderinge, juwen ersamheiden und den andern Wendesschen steden van uns benalet, den borgern unde copluden Lyfflande vorsokende by der penen in der schraa uthgesticket, alse by dem hogesten dusdans is worden vorbaden, juw alles noch in guder gedechtnisse unvorgeten, hebbe wy nu van den radessendebaden der stede Darbte unde Revel, vulmechtich der van Ryge, am sondage vor Johannis to[c] middensommer lestvorgangen[2] vorgaddert, schriffte entfangen, innhebbende, dat ene na gelegenen saken, in eren breven bestemmet, nicht radtsam beduncket de copenscup mit den Russen to dalende und noch tor tiit genslick afftostellende etc., so gy uth der erberorden radessendebaden breves warer aveschrifft hyrinn vorslaten de sake worumme mogen erleren. Wente men denne upgesettede dinge, umme des gemenen besten willen angestellet, na gelegenen saken unde tiit nicht unbilliken mach vorandern, dunket uns nicht ungeraden wesen, dem copmann in Lyfflande vorkerende to vorwitlikende, dat den steden in Lyfflande, de sulker sake gelegenheit beth dan wy weten, sodan vorboth so strengeliken to holdende noch tor tiit nicht radtsam noch nutte beduncket. Unde wes des juwe gude andacht und meninge is und gy to donde syn geneget, uns by dessem jegenwordigen schrifftlick to vortekenende, dat synt wy umme juw, Gode dem hern salich unde gesunt to entholdende bevalen[d], to vorschuldende willich. Schreven under unser stadt secret am dage septem fratrum anno etc 95°.

Borgermeister unde radtmanne der stadt Lubeke.

221. *Reval an den OM.: Diderick Hagen habe ihnen gemeldet, dass er wiederum der Gefangenen wegen eine Botschaft nach Moskau senden wolle; räth ab, die in Riga und Reval angehaltenen Russen freizugeben; in der Privatsache zwischen dem EBf. von Riga und der Stadt Narva hätten sie bereits an Narva geschrieben. [1495 Juli 14]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 202 n. 547, überschrieben: Magistro Livonie dignissimo.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 78; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 516.
Die Datierung nach n. 229.

Post salutationem. Erwirdighe etc. So denne juwe grotmechtige herlicheyde, alsz wii van unszen radessendebaden ynbringynge hern Diderick Hagens, vorstan hebben, de beszendinge unszes baden unde gefangenen copmans to Nougarden dorch ere mercklike baden an den grotforsten to Muszkouw gutwillich, den gemenen steden und deme copmanne van der hansze to wolgevalle unde den bedroveden gefangenen to troste und entliker vorlosinge, an sick genamen hebbe, des

a) unde vorsichtigen *fehlt R.* b) *hier und weiterhin die Schrift verlöscht W.; ergänzt aus R.* c) *fehlt W.* d) heren in saliger wolffart bevalen *R.*

[1]) *vgl. n. 175.* [2]) *Juni 21; vgl. n. 211.*

Digitized by Google

wii szo wii otmodigest mogen erer grotmechtigen gnaden yn aller namen syn bedancken etc. Unde so ock denne szodaner besendinge enthalven desulve ergen. mit der dryer stede radessendebaden yn hogen bewoge sy geweszen umme de gefangene Russzen to Rige unde mit uns synde, den avermoth des grotforsten to metigende, up begnadinge unses baden und copmans losz unde frigh to gevende, darynne de van Rige ere vulbort erer gefangenen halven gegeven hebben, biszunder unsze radessendebade, so ock billick was, des nicht hefft doinn willen, des wii uns ock na gelegenheit der saken ane wille der overseschen stede nenerleye wisz vormechtigen dôren, wente wii vormercken, dat men uppe des tyrannen wort genen geloven moge setten. So id denne anders unde anders sick begeve, dat de syne losz upp ensulken tovorlath unde unse bade unde copman vortan vencklick bleve, mosten wii des van den steden ewich vorwith unde tosage liden, so id juwe gnade wol kan erkennen. Darumme bidden wii demodigen desulve juwe gnade, se uns dat nicht vorkeren, bisunder ynt gutlikeste upnemen unde derhalven sodane ere besendinge nicht torugge leggen wille, men yn eren vorsaten unde guden willen angefangen, truwhertich szo wii nicht entwinden to blyvende. Dat vordenen wii umme juwe gnade, wor wii konnen unde mogen unbespardes[a] moye na gebore gerne etc. Uns hefft ock furder angeworven de obgen. unse radessendebade van welken saken unde mishegelicheiden tusschen deme aldererwirdigesten hern ertzebisschoppe to Rige unde den Narvesschen weszende, dat juwe gnade begerende sy, de van de Narve to underrichtende, sick tegen den hern van Rige geborlick holdende. Deme wii alrede so, gnedige leve here, gedan unde unse fruntlike breve[1] mit guder underrichtunge vor pinxsten up eyn gutlick antword uns dem gedochten aldererwirdigesten[b] heren van Rige vortan to benalende, geschicket, unde noch bettoher to nen antwort gekregen hebben; daruth wii anders nicht vormerken konnen, men dat unse vorschrivent van en cleyn geachtet werden mach. Darumme juwe gnade se sulvest darto holden, deme heren van Rige gelick unde recht geschen moge, worane se ungeborlick gefunden werden. Wes wii syner und juwer gnaden furder to willen und wolgevalle doen mogen, dar sal men uns allewege denstlick ynne ersporen, by der hulpe van Gade, deme wii de vilgen. juwe gnade in vorhapender etc.

222. *Danzig an die livländ. Städte:* Berndt van Reesz constituit in procuratorem Rutcher Holthusen ad emonendum omnia sua debita in Lyvonia ubicunque reperienda et signanter illa, que Martinus Arndt illi legitime remanserit obligatus, unnd ander syne uthstanden sakenn na uthwesz anderer vorsegelden breve to slichtende, cum mandato et potestate. *[Danzig] 1495 Juli 17* (feria sexta actum post divisionis apostolorum anno 95).

Aus Stadt A. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 175, überschrieben: Ad universos coram consulatu. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

223. *Lübeck an Reval: giebt ihnen zur Antwort, dass sie es mit der Ausreichung von Kopieen aus den Stadtbüchern resp. Inserierung der betreffenden Stücke in das bezügliche Antwortschreiben halten mögen, wie bei ihnen gebräuchlich sei. 1495 Juli 17.*

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

a) *sic R.* b) alder erwirgesten *R.*

[1]) *n. 190.*

Digitized by Google

Den ersamen und vorsichtigen wysen hern borgermesternn unde radtmannen der stadt Revell, unsen bsundern gudenn frundenn.

Unnszen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovornn. Ersame und vorsichtige wise hern, besundern guden frunde. So gy uns gheschreven hebben[1], alse wy am latesten in den twistigen unde rechthangenden saken Hansze van Berchym am eynen unde seligen Diderick Czyrenberges nagelatenen wedewen vormundern am andern deyle entwisschen wesende, up juwe vorige affgesprokene ordele durch uns confirmeret und bestediget, vor recht irkant hebben, de obge. vormundere der schrifftlike clage unnd tosprake Hansz van Berchyms moten unnd plege syn to antwordende, syn derhalven vor juw gekamen in dem termyne des antwordes de gedachten vormundere van juw gesynnende unnd begerende etliker schriffte in juwer stadt böck entholden, ene in den saken to antworde denende eyn apen bewysz under juwer stadt anhangenden secrete vorsegelt baven olde lovelike wise to gevende etc.; des gy ene denn geweygert hebben, doch averbodich syn gewesen sodann schriffte uth juwen boke copieren to latende unnd den vormundernn de aveschriffte darvan to gevende, umme de forder in ewr schrifftliker antworde to insererende unnd also vorthan desulve schriffte, wan des van noden is, na der scheldinge na olden herkamende under juwer stadt secrete vorslaten gelyck andernn schuldenen ordelen an uns to sendende; woran de obge. vormundere neyn benogent hadden, sunder so vorhen apene schriffte van uns vormeynen to hebbende, sick derwegen an uns beropende unnd ensodant by uns to vortastende. Des gy denne van uns syn begerende, juw unnd de obgenanten vormundere darinn to entschedende unnd unse delinge na older loveliker wise under unser stadt secrete vorslaten juw darup willen benalen. Is alles van uns to guder maten ingenamen, begeren juw darup gutlich weten, dat wy na unsen rypen rade unnd na rechte darup dirkant hebben unde irkennen, dat gy dusdans in uthgevinge der erbeten schriffte holden mogen alse mit juw wontlick is. Gode deme heren syt bevalen. Schreven under unser stadt secrete ame vrydage na divisionis apostolorum anno etc. 95.

Borgermestere unnd radtmann der stadt Lubeke.

224. *Lübeck an Reval: trifft eine Entscheidung auf Grund der von Gotschalk Becker gegen ein von Reval ergangenes Urtheil an sie ergangenen Appellation. 1495 Juli 17.*

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

... So gy uns geschreven hebben van wegenn eyns geschulden ordels in der twistigen sake twisschen Gotschalck Becker, ancleger, an de eynen, und Hinricke Goltsmit, vulmechtiger van Hermen Tornsz, schuldeneren, antwordesman, an de andern syden, van wegen eyner besate, alse de genante Gotschalck in Hermen Tornsz gudern gedån schole hebben, mit dessulven Gotschalckes clageczedulen unde Hinrick Goltsmitz muntlike antworde, is van uns entfangen, alles to guder maten wol vornamen. Darup gy na juwen rypen rade unnd besprake juwen rechtsproke unde delinge gedån hebben, aldus ludende: Gotschalck Becker, nademe Hinrick Goltsmit alse eyn vulmechtiger der schuldener, van dersulven schuldener bevele unde hete, des wyckafftigen mannes besatede gůdere, de vorderfflick weren, to der schuldener besten vorkofft hefft, so dirkent de radt, he dar nicht unbillick inne gedån hebbe, de ock sodann guder bynnen jår unnd dage gelyck

[1] *n. 171.*

Digitized by Google

juw besatet unnd darmede gefaren hebben, alse recht is, de syn dar so na tho alse gy. Welck juwe affgesprokenn ordell de genanten Gotschalk byspraket unnd vor uns geschulden hevet. So gy denn begeren, wy sodann ordell entscheden unnd juw unse delinge darup under unser stadt secrete vorsegelth na older loveliker wonheyt wedderumme vorslaten senden willen, darup begern wy juw fruntlich weten, dat wy na unsen rypen rade unde na Lubesschen rechte in desser vorber. saken vor recht irkant hebben unde irkennen in krafft desses breves in nabeschrevenn wise: hefft Gotschalck Becker de ersten besate gedan na den veer weken, alse Hermen Torn wyckhafftich is gewordenn unde ersten ingeweldiget is, so gebort eme ock de erste besedinge unde betalinge van des wyckafftigen mannes gůdt. Dat wy juw also wedderumme vorwitliken ... Schreven under unser stadt secrete ame vrydage na divisionis apostolorum anno etc. 95°.

225. *Lübeck an Reval: der Kg. von Dänemark werde, wie sie in Erfahrung gebracht haben, zum Tage nach Kalmar sich begeben; wegen der vorauszusehenden Unsicherheit zur See mögen sie bis auf weiteres ihren Schiffen auszusegeln verbieten. Bitten um Beförderung eines Briefes nach Riga. Zettel: Letzteres sei aus Irrthum in den Brief gesetzt; das Schiff segele nicht nach Reval, sondern nach Riga. 1495 Juli 17.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg. (der Zettel Pap.), stellenweise durchlöchert, mit geringen Resten des briefschl. Sekrets.

Den ersamen wysen unnd vorsichtigen heren borgermestern und radtmannen der stadt Revell, unsen bsundernn gudenn frundenn.

Unnsen fruntliken gruth mit begeringe alles guden tovorenn. Ersame wise heren und bsundern guden frunde. Wy twivelen nicht juw sy bewust unde hebben ock uth unsen vorschrifften vorstån, wo dat eyn herendach twisschen den tween ryken Dennemarcken und Sweden ummetrenth Jacobi nu schirstkamende[1] bynnen Kalmernn to geleystende sy worden vorramet. Susz irfaren wy, sick in warheyt begeve, dat de irluchtigeste hochgebaren furste her koninck to Dennemarcken myt groten merckliken volcke to sulken dage sulvest personlick to irschinende sy afgesegelth, werde wy derhalven bewagen unnd befruchten, dat de zee dardurch mochte werden gevlomet, des copmans gudere de men denn tor zeewerth averqweme beschediget unde gespildet mochten werden. Umme sulckeyns vôrtokamende hebbe wy mit unseme copmanne rypliken gesproken, dusdans mit deme besten bewagen unnd nach ereme begerte unnd belevinge de schepe unnd gudere, de van hyr in juwe stadt unnd to Ryge wesen scholen, laten rosteren unde toven, so dat de schepe unnd gudere de van hyr affleggen wolden, sick segelendes noch scholen entholden so lange dat men van deme vorschreven herendage warhafftige tydinge wete, wo sick de dinge werden vorlopen. Worumme leven heren und guden frunde, duncket uns nutte, juwe ersamheyde ok mit juwen copmanne dergeliken willen spreken unde sodane gudere, de de hyrhere dencken to segelende, nicht wech staden, sunder ock roste[re]nn so lange dat men van deme uthgange des vorschrivenen dages sy vorsekeret, up dat varlicheyt unnde schade tovorenn bewaret deste beth moge vorbliven, alse wy d[arv]an de[n] van Ryge geschreven hebben dergeliken, fruntlich begerende, gy sodanen breff an den ersamen radt to Ryge willen bestellen, sick dar na ok mogen weten to

[1]) *Um Juli 25; vgl. n. 164 u. 165.*

Digitized by Google

richtende. Gode deme heren to seliger wolfart bevalen. Schreven under unser stadt secrete ame vrydage na divisionis apostolorum anno etc. 95.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeke.

Zettel: Ersamen leven heren. De clausule int ende jwes breves beroirt, dat gy den bygebundenen breff an den rât to Riige vortan schicken scholden, is unwetendes geschên in meninge sodane schip na Revall wolde segelt hebnn; so is sodane clausule vorgeves darin gesettet, unde dat schip na Riige gesegelt, de denne desszen breff mit sick an den radt darsulvest genamen hefft. Darinne gy des besten woll werden ramende. Gade bevalen. Datum ut in literis.

226. *Maximilian I., röm. Kg., bestätigt auf Bitte des DM. Andreas von Grumbach alle dem Deutschen Orden verliehenen Privilegien und Freiheiten, insbesondere die Befreiung von allen Steuern und Abgaben. Worms, 1495 Juli 20.*

Verz.: Graf v. Pettenegg, die Urkk. des D.-O.-Central A. zu Wien, Wien 1887 Bd. 1 n. 2218 (alte n. 1934) nach einem Transsumt d. d. Frankf. a/M., 1499 Juni 12 (n. 2237 [alte n. 1912]). Danach hier.

227. *Köln an Wesel:* U schryven unlanx an uns gedain . . betreffende die beswerynge der van Brugge, oick den geweltlichen handel des groitmechtigsten furstens van Muskow etc., hebben wy guetlick verstanden. *1495 Juli 20* (20. julii).

Gedr.: aus dem Kopiebuch n. 38, Stadt A. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 561. Danach hier.

228. *Vogt D. O. zu Narva an Reval: der Russe Pauwell habe von ihm nicht, wie er vorgiebt, den Auftrag, ihm in Reval Armbruste und Zugehör zu bestellen, sondern er besorge sie für den Armbrustmacher in Narva. Narva, 1495 Juli 21.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amtssiegel.

Denn erszamen und vorsichtigen mannen, heren borgermeysteren und raedtmanne der stadt Revall, myth ganszen erszamheiden.

Mynenn fruntliken groeth myth vermoghe alles guden juwer erszamheyden stedes thovoren. Erszamen byszunderen leven heren, gonstigen guden frunde. Juwer erszamheit breyff an my geschreven ick woll entfangen und vorstanden hebbe, darinne dau inne schrylfft juwer erszamheyden, alse van deme gedopeden Russen genomet Pauwell, deii hyr thor Narwe gedopet wordt, wo hey sych late vorluden, wo hey my welke arnnborstslottele unde bogele thor hant maken late und he hebbe eynen leydebreyff van myneme huyszkumpthor, in langer vorholl des breves etc. Ersamen leven heren, so hefft myn huyskumpthor deme gedopeden Russen eynen leydebreyff gegeven, bysunder ick enne hebbe deme gedopeden Russen nicht befolen, dat hey my welke armborstslottele offte bogele tho Revall maken solle laten. Ick hebbe vor my gehat den armbosterer in der stadt tor Narwe, dey saghte my sulvest, dat dusse gedopede Russe Pauwell eyneme Undudesschen in der stadt tor Narwe twe marck schuldych were unde de Undudessche was deme armbosterer ok twe marck schuldich. So wysede de Undudessche den armbosteren op den gedopeden Russen, dat hey van ome de twe mc. entfangen solde. Des was dey armbosterer thofreden unde vor

Digitized by Google

dusse twe mc. solde dusse sulffte gedopede Russe deme armbosterer van Revall medebrengen armborst-slottele unde bogele. Dyt sachte my dey armbosterer sulvesst muntlyken. Erszamen leven heren, offte hey vorder wes im synne gehat hefft, offte nicht, enne kan ick nicht gewetten, und velichte dat wol van ome tho wettende kryght juwer erszamheyden, so verne hey jenige vorrederye im synne gehat hefft. Juwer dich gemelten erszamheiden sy Gade almechtich wollmogende zalich und gesunt bevolen. Gegeven thor Narwe am avende Magdalene virginis anno 95.

Voget thor Narwe.

229. *OM. an Reval: nach reiflicher Ueberlegung mit den Sendeboten der Städte und Johann Hildorp sei man zu dem Ergebniss gekommen, dem GF. von Moskau die Freigebung der zu Riga und Reval angehaltenen Russen anzubieten; da Reval dagegen sei, müsse man von diesem Mittel leider absehen; von Lübeck habe er ein Schreiben für den Kaufmann erhalten; am 2. Aug. werde Johann Hildorp in Narva sein, dahin könne Reval ihm noch Mittheilungen zukommen lassen. Wenden, 1495 Juli 22.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., an einzelnen Stellen durchlöchert, mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 517.

Denn erszamenn vorsichtigen [unde wolwiszen burgermeysteren unde] raedtmannen unszes [ordens] staedt Revall, unszen bsunderen levenn unde getruwenn.

Meyster tho Lifflande.

Unszenn frundtlickenn grut unde all gudt thovorenn. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen imbsunder leven und getruwen. Juwen breff am dinxtedage na Margarethe[1] gegeven hebben wy in datum dusszer scriffte entffangen, in overleszenn ripplick verstanden und ingnomen. In welken gy indt begintzell under ander danckszegginge beroren juwer aller ersamheit dorch unszen leven und getruwen heren Didrick Hagen ingebrocht, zo dat wy mith samppt den dren steden diepplick bewogen hebben und overtracht, umb tho komen tho verlosinge des boden und gevangen koppmans, und thom lateste bedacht werdt, umb thom ende tho komende dorch mennigerley betrachtinge, offte unsze bode ock mechtich weszen mochte de gevangen kopplude der Russzen tho Ryge und Revall syttende deme heren grotfursten im behechlicheit wedderthogevende, szo edt dorch unszen boden tho neynen andern ende komen muchte. Szo beroret juwer aller ersamheit in eren breve dat enn in neyner wisze enszodanen sta tho volborden, sunder in all nicht sta offte ze tho donde umb sacken willen, in deme breve beroret. Leven und getruwen, in byweszen heren Diderick Hagen wardt dorch Johan Hildorpp und uns andern bewaget, nademe de grotfforste overdedich were und men thom latesten doch den gloven an eme zetten musten und zo geszynnet is overmitz zyne grote overdaedt, dat men zick, Godt beterdt, thegen eme demodigen musten, szo dan unsze bode anders neyne wege irdencken k[ond]e, und de[a] zacken tho neynen guden gestaldt bringen, dan dat he deme grotfforsten muchte zeggen in wolgevallen und behechlicheit: here grotfforste, giff mynen heren umb syner bede willen den Duitschen koppman vry myt synen gudern, ick will bestellen, de dyne vry zullen gegeven werden und in dyn landt komen; alleyne streck my dine handt, szo dyne kopplude tho Nouwgarden zyn, dat ick dan mydt deme Duitschen koppman vry

a) *fehlt R.*
1) *Juli 14, vgl. n. 221.*

Digitized by Google

unvorhinderdt thien moge in Lifflandt, ick gedencke und will mydt deme koppman szo lange thor stede szitten thor tydt, dyn koppman tho Nouwgarden komppt, szo de dar is, laete my dan myt den Duitschen affthien. Enszodanen wordt bewagen gantz van noeden tho weszennde, so men tho neynen dingen komen muchten unde nademe juw vorsichticheit zick dar nicht in geven will, moedt men dan doen alz men kan. Unde zo juwer aller wisheit van uns begerende is, wy de vergenomen bodesschopp gelicke zeer eyn vordtganck willen laeten gewynnen, hebben wy entffangen scriffte des ersamen raedes tho Lubeck, de unns umb dath beste mede anlangen. Unde umb juwer boden und tho wolgevallen des gemeynen koppmans willen wy de vorgnomen bodesschopp nicht thorugge stellen, wowoll zo wy van Hildorpp berichtet zyn, ensodanen inthogande woll van noden were, und befruchtet zick nademe men ensulckendt nicht mach mechtich weszen, und de grotfforste worde vornemen, dat men eme den koppman wolde affdringen, dat de koppman derhalven in last kemen muchte. Szo werdt Johan am anstande sondach over achte dage[1] thor Narwe weszen, wolden gy wes eme underrichtinge doen, szo mogen gy eme dath witlick doen, sunder tho wolgevallen und besten enszodanen bodesschopp vordt vorderen mydt den ersten, ene mede doen und bevelen mydt allen vlite und uterste bedrieff tho bearbeyden, dat de gevangen koppman und bode mydt lyve und gude mochte vry werden, Godt geve zyne gnade. Wes wy des doen konnen werden wy unszen vlydt ankeren. Und verszien uns tho Johan Hildorpp, unszen boden, he zyne vernufft und sinlicheit nicht werde sparen, wes he tho behechlicheyt des gemenen besten und des koppmans macht bedreven, wy werden eme des mydt samppt den unnszen ock de beste underrichtinge doen. Und wes wy zus juwer erszamheit mydt samppt den andern steden der hansze fruntlick und tho wollgevallen weszen konnen, sullen ze uns ungespardes vlites willich vynden, dar neynen twivell an sette juwe aller alle wisheit, de Gade bevelende. Gegeven tho Wendenn am dage Magdaelene[a] anno etc. 95.

230. *BM. und Rathmanne der Stadt* Plawe *bezeugen, dass vor ihnen erschienen seien* de wolbescheyden unsze bywanere Ghercke Betke mit sampt Annen siner eeliker husfrouwen *und berichtet hätte, dass* Hans Koper bynnen Revel wandages wonafftich *ohne Leibeserben verstorben wäre und dass er, Ghercke, wegen seiner Hausfrau, der nächste Erbe zu dessen Nachlass sei; da er es auch* myt twen umboruchtig[t]en framen und loffwerdigen luden, alsz bonomelick Titke Malchow und Peter Schulte, unsze medeborgere, *beweisen könne, die vor ihnen eidlich ausgesagt hätten, dass Gherckes Hausfrau* to den nagelaten eres broders Hanszes gude erve szy, *bitten sie, ihm zur Erlangung des Nachlasses* na wisze und gewanheit juwes stadtrechten *behülflich zu sein* und laven und szeggen jw deshalven qwid, leddich und losz vor aller namanent desser halven wegen. *1495 Juli 24* (am avende Jacobi apostoli).

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., stellenweise vermodert, Siegel abgefallen.

231. *Lübeck an Reval: bittet auf Ansuchen seiner Bürger und Kaufleute, die nach Reval und Nowgorod handeln, zur Erhebung der Auflage, die Reval auf Kaufmannsgüter gelegt um seine Auslagen für die Sendung nach Russland zu decken, neben den dazu verordneten Rathspersonen auch Bürger und Kaufleute heranzuziehen, wie es auch in Lübeck geschehen sei. 1495 Juli 24.*

a) *sic R.*

1) *Aug. 2.*

Digitized by Google

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., vermodert, mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 518.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 390.

Den ersamen wyszen heren borgermesterenn unnd radtmannen der stadt Revell, unsen bsundern guden frunden.

Unsenn fruntliken gruth mit vormoge alles gudenn tovorenn. Ersame wyse hern unde bsundern guden frunde. Unse borgere unnd coplude mit etliken andern, ere kopenscup unde hanteringe in juwer stadt unde to Nouwgarden bedrivende, hebben uns to irkennende geven, wu gy van wegen etlikes geldes, so gy in besendinge dem gemeynen besten unde copmann to Nouwgarden residerende to gude, der nedderlage darsulvest to wolfart, vorlicht, etlick gelth up des copmans guder, dat darvan to gevende so lange gy juwes uthgelechten geldes betalinge krigen, uptoborende gesettet hebben. Darumme van ene angelanget unde erfordert mit unsen schrifften by juw to vorfugende, dat welcke van juwen borgern unde copluden dar mede bygesettet mochten werden, sulck gelth van des copmans gudern deste flytliker to vorforderende unde mede to entfangende to juwen besten so lange gy betalet werden. Deme na is unse fruntlike beger unde des gedachten copmans andechtighe bede, gy van den copluden juwen borgern, so hyr in unser stadt bescheen is, dar mede byfügen unde setten willen, sodann vorberurte gelth truweliken to forderende unde sampt mit juwes rades personen, darto gefuget, to entfangende, juw darvan to betalende, up dat gy deste er juwes uthgelechten geldes entrichtinge krigen [unde de] copman sodaner last deste korter entslagen moge werden. Juw [hiirinne] der billicheit na gutwillich to bewisende, dat synt [wy] umme juw, Gode deme herenn salich unde gesunt to bewarende bev[alen, to v]orschuldende willich. Schreven under unser stadt [secrete] am avende sancti Jacobi apostoli anno etc. 95°.

Borgermeister unnde radtmanne der stadt Lubeke.

232. *BM. und Rathmanne der Stadt* Swerte in Westphalen *bezeugen Reval, dass vor ihnen erschienen* Greite, Katherine und Beleke, seligen Hans Balvemans elichen dochter, und Wilhem[a] Elyas und Johan Tonies, der vurscreven Greiten und Katherinen munber [und] eemanne *und zu erkennen gegeben hätten, dass sie die nächsten Erben ihres zu Reval verstorbenen Bruders* Hinrich Balveman *seien; zum Beweise hätten sie mit vor den Rath gebracht* die ersamen Hans Vyande, Gerwyne op der Borch und Stenen Wentken, unse lieven bor[ger], *die eidlich ausgesagt hätten, dass* de vurscreven Hinrich Balveman, aldar mit u vorstorven, und de vurscreven Greite, Katherine und Beleke wern echte rechte broder [unde su]ster ute eynen eliken bedde getogen und geborn, van vader und moder, guden berven luden, echte und recht, vrii und nummentz egen off tobeh[orich]; *da den vorgenannten* Katherinen und Beleke[b] off ok eren munbern Wilhem unde Johanne *jetzt nicht möglich sei, persönlich nach Reval zu kommen, bitten sie dem Vorweiser,* Hermann Ovelacker, *der dazu bevollmächtigt sei, zur Erlangung des Nachlasses gegen Quittung behilflich zu sein und stehen gut für Nachmahnung. 1495 Juli 24* (op avent sunte Jacobs des hilgen apostols).

R Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., durchlöchert und stark beschnitten; das Siegel verloren.

a) *sic R.* b) *sic R. Weiter oben waren Greite und Katherine genannt.*

Digitized by Google

233. Berechnung des dem Johann Hildorp zu seiner [zweiten] Gesandtschaft nach Russland auf seinen Wunsch und aus Befehl der rev. Bürgermeister Mitgegebenen. 1495 um Juli 25.

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap.

Item[a] anno 95 ummetrent Jacobi gesant Johan Hiltorpp desz her mestersz bade, umme des geffanghe[b] baden und koppmanssz to Nowerden sittende, na Hiltorpp schrifften und bovele der borgermeysteren.

Ynt erste 5 Revalsche arbarste[b], staen 16 mc. Den gesellen to beergelde 1 fe. Vor 5 holffteren van raden huden, kosten 7 fe. 11 markpunt suckersz van der appoteken, isz nycht gerekent. 1 lispunt conffeck, it punt 14 s., isz 8 mc. myn 8 s. 1 lyspunt rotscher vor 5 fe. 2 lechlen Rynssz win, holden tosamen 69 stopp, den stopp 6 s. 1 d., is 12 mc. 2 s. Vor 2 lechlen ½ mc. Vor 2 punt kannel, it punt 3 mc., is 6 mc. 1 punt witten engever vor 3 fe. 1 punt seffraen[b], oeck vor 10 mc.punt suckerkandit vor 3 fe. 5 quarter brun Leydessz, de elle 6 fe, is 7½ fe. To scheren 4 d. En elle Wisterlinghessz 22 s. 2 punt pepper, it punt 30 s., is 6 fe. 6 s. Jacopp Lubbaen gegeven dat boss . . . [c]op den daghen 13 mc. Item to totostechen und reyn to maken 1 mc. Item deme forman dyt tuch to foren tor Narbe 6 fe. Summa 66½ mc. 10 s. 1 d.

Dyrick Hagen.

234. Einunddreissig Erkenntnisse des harrisch-wirländischen Rathes. Reval, 1495 Juli 27 (im gemeinen Tage, des Montags nach Jacobi). ND.

Auszug aus dem Orig.-Protokoll (Archiv der estländ. Ritterschaft) Brieflade 1 n. 479—509 (69—99). Danach hier.

235. Hans Lyve, Stiftsvogt in der Wiek, Engelbrecht [von Viting]hoff, Küchenmeister, und die gemeinen Schwarzenhäupter des Bf. von Oesel bezeugen, dass vor ihnen Geseke Buchholz ihren Ehemann Tewes Wilmers bevollmächtigt habe wegen des vor Jahren an ihrem Bruder Diderich Buchholz von den Bauern Hermanns und Jurgens Lode begangenen Todschlages die Sühne, zu der sie bisher nicht habe gelangen können, wo gehörig auszuwirken. Hapsal, 1495 Juli 28.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., etwa ein Drittel zerstört, mit hang. Siegel in grünem Wachs (Bfde. 4 Taf. 17, 5).
Verz.: danach G. von Hansen, Kat. des rev. St A., Reval 1896 S. 326 (4).

[Allen und isliken, gest]lik und werlik, heren, ridderen unde knechten, amptluden, vogeden, borgermeisteren, borgeren . . . [wik]belde und susz alszweme, in wat eere, state unde werdicheit de syn, deii dusse unse breff [szeen edder ho]ren leszen, entbeden wy Hans Lyve, voged des stichtes Oszell in der Wick, Engelbrecht [van Vitin]gkhoff, cokemestere, unde de gemeynen swarten hoveden unses gnedigen heren van Oszell . . . [uns]en flytigen, willigen und vruntliken denst unde grût, eynem jeweliken na gebore . . . apenbare betugende in unde mith dussem breve, dat vor uns is gekomen unde irschenen . . . n Geszeke Boeckholteszsche, Tewes Wilmers eelike husfrouwe, uns vorgevende unde sick gantz . . . [w]o ere szelige broder Diderick Bockhold in vorgangen tyden[1] van Hermen und Jurgen Loden [buren by erem] landtgude bi Revel belegen upp der vryen straten

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *sic R.* c) *2—3 unleserl. Buchstaben R.*
1) *Schon 1477 oder früher; vgl. G. v. Hansen, Kat. des rev. Stadt A. S. 318 (9).*

Digitized by Google

unde wege sal van dem levende tho deme [dode . . . unde] is darsulvigest jamerliken van den buren doetgeslagen, szo dat noch vromen luden wol [bekannt is] . . . eren man Tewes Wilmer de vruntlike szone wol ere umme der armen szelen szalicheyt . . . hefft gesand; des men den nicht hefft irlangen konen. Szo hefft szee upp dat nyge vor [uns den erbaren] Tewes Wilmer, eren man, vulmechtich gemaket de vruntlike szone noch to entfangende . . . broder to manende, uppe dat der armen szelen mochte trost, heyll unde wat gudesz na . . . wes he darbi donde worde erenthalven und alle der anderen vrunde halven solde . . . gestlick effte werlick, vrundt effte viandt, to sakende to ewigen tyden. Effte id vorder . . . in rechte tobehorede sodane vruntlike szake uthtorichtende sick mith gewelde und wirvel[a] . . . sick hirentjegen strevet ene szone to dhonde, szo mochte unde solde Tewes Wilmer . . . ffrouwen halven unde alle d . . . dartho horende der doetslachtinge halven uppdregen . . . wolde gestlick effte wertlick, vrunden effte vianden, buten unde bynnen landes. Hyr an unde [over syn geweszen de] werdigen unde vorsichtigen heren her Ludolfus Mestersmidt, dhomher der kerken [Oszell, her . . . V]osse, dersulvigen kerken vicarius. Des tor[a] merer tuchnisse unde orkunde der warheyt [hebbe ick Hans Lyve] van wegen der gemeynen swarten hoveden unses werdigen heren van Oszell mynes amptes [ingeszegel witenli]k dhon hangen laten an dussen breff. De gegeven und [geschreven] is to Hapszell in den jaren [unses heren v]eerhundert in dem vyff unde negentigesten jare, des dinxdages n[a Jac]obi apostoli.

236. Reval an Lübeck: sie hätten, entgegen dem zu Wave neulich gefassten Beschluss, auf das Schreiben Lübecks und der anderen wendischen Städte hin, den Handelsverkehr mit den Russen zu Narva verboten, doch den Verkauf der in Narva und Dorpat bereits aufgespeicherten Waaren gestattet. [1495 Juli Ende]

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 202 v. n. 548, überschrieben: Consulatui Lubicensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 79. Danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 519.
Die Datierung von nn. 236—239 ergiebt sich aus n. 229.

Post salutationem. Ersame etc. Wowol yn kortvorleden dagen de erszamen Darbte unde unsze radeszsendebaden ame latesten to Wave to dage vorgaddert[1] vort beste erkant hebben, na eren scrifften an juwe ersamheiden belanget, nichtt nutte to synde noch tor tid na gelegenheit uth densulven eren scrifften wol verstanden de kopenschop to slutende, jodoch szo hebbe wii nu na entfanginge juwer unde der andern Wendeschen stedere breve[2], ensodant ernstliken gebedende, unsen copman na eren begerte gestrenckliken de copenschop mit den Russzen vorbaden, unde up en sulck vorboth de gudere, de na der Narve geschepet weren unde ock de men na Darbte senden wolde, angeholden unde gerestert, biszunderen, so denne nu unsze gnedige here mester unses baden und gefangenen copmans halven syner gnaden dreplike sendebaden umme ere vorlosynge, dat Got almechtich geven mothe, an deme grotforsten to Muszkouw up des copmans koste schickende werdth, hebben wii uppe dat men under der beszendinge yn legeringe der kopenschop, dar villichte den bedroveden gefangenen mer bedruckes van unde unheyls under ogen wassen mochte, van deme grotforsten unde synen undersaten unvormercket bliven, vorgrivet unde bevulbordet, dat de kopman de gudere tor Narve unde Darbte alrede szynde vorkopen und sluten moge. Wenner men denne

a) *sic R.*
1) *Vgl. n. 211 f.* 2) *Vgl. n. 214.*

Digitized by Google

ersporet yn der baden wedderkumffte, wo sick de dinge mit deme gefangenen baden und copmanne begevende werde, darna mach men denne sick mit der copenschop ock wetende to hebbende. Darvan wii to syner tid de gelegenheit juwer ersamheit, Gade in zaliger wolvart to entholdende bevelen[de], unvormeldet nicht willen laten. Screven etc.

237. *Reval an Johann Hildorp: setzt die Gründe auseinander, weshalb sie die weitere Zufuhr von Gütern nach Narva und Dorpat auf Andringen Lübecks untersagt haben; wünscht ihm zu seiner abermaligen Sendung in Sachen des gefangenen Kaufmanns guten Erfolg. [1495 Juli Ende]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 202 v. n. 549, überschrieben: Johan Hildorpe.
Zur Datierung vgl. n. 236.

Post salutationem. Erbare und wolduchtighe leve Johan, gude frunt unde gonre. Uns hefft geschreven unsze gnedighe here mester[1] wo syner guaden sy bygekamen, wii de coppenschop mit den Russzen sollen vorbaden hebben, begerende umme wolvart des gefangenen copmans ensodanth vorboth afftodonde umme juwer bodesschop willen, up dat gii juwe dinge desszeto fruchtbarliker an des copmannes wegen by dem grotforsten vullenendigen mochten[a] unde juw des unszes willens meyninge mit dem ersten to der Narve werd to benalende. Darup, leve Johan, gude frundt, vogen wii juwer levede forderliken weten, dat de saken unsen gnedigen heren mester nycht recht vorgekamen szyn, dat wii de copenschop zollen vorbaden hebben, biszunder wes des geschen is, is van vorschrivinge und ernstliker meyninge[2] der sosz Wendeschen stede gedan, de ensodan den steden Dantzike, Rige, Darbte, Pernow und uns gestrengeliken geschreven unde geboden hebben, welker both wii gemetiget[b] und allenen tovoringe der guder, der gantz weynich im lande syn, up de Narve und Darbte vorbaden hebben, overs de copenschop frig overal wes dar is togelaten und vorgonnet hebben. Worumme wii fruntliken bidden, willet, leve Johan, gude frundt, desse dinge mit den besten na gelegenheit vortstellen unde juwe vorgenamen uttoch gutliken to vullenbringende juwer uterliken vlith, so wii juw des und alles guden wol betruwen, unsze bade unde de gefangene copman moge vorloszet unde frig werden, ankeren willen. Id sal an juwer erbarheide, Gade bevelende, unvorschuldet unde underkant[c] nicht bliven. Geschreven etc.

238. *Reval an den OM.: das Verbot der Kaufmannschaft mit den Russen sei nicht von ihnen ausgegangen, sondern auf ernstlichen Befehl der sechs wendischen Städte hin; doch sei gestattet, mit den zu Narva und Dorpat gestapelten Gütern, solange die neue Botschaft in Russland weilt, Handel zu treiben, weitere Zufuhr aber untersagt. [1495 Juli Ende]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 203 n. 550, überschrieben: Magistro Livoniensi de eodem.
Zur Datierung vgl. n. 236.

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtige unde gnedige leve here. Juwer gnaden breff by unszern dener Hermen an uns dirlanget under lengerem vormeldende, wo juwer gnaden vorgekamen sy, dat wii vorbaden hebben nen gud up de Russzen to vorende, unde vorder eyns dels gesocht werde ensodan van juwen gnade unszen gesanten baden hern Diderick Hagen bevolen is,

a) *scheinbar gestrichen R.* b) gemetiget *R.* c) *sic R.*
1) *Vgl. n. 229.* 2) *Vgl. n. 175.*

Digitized by Google

hebbe wii demodichliken entfangen unde mit temeliker wirdicheit wol vorstanden etc. Darup dirfugen wii juwer obge. gnade demodigen weten, dat ensodan dersulven erer gnade unrecht vorgebracht is, yndeme dat wii de copschop effte tovorent der guder up de Russen vorbaden, edder unse gedachte radessendebaden her Didrick uth juwer gnaden bevele an uns solle geworven hebben, bisunder sodan vorbath geschen is uth ernstliken bevele unde vorschrevinge der sosz Wendischen stedere vulmechtich van aller stede wegen an de stede Dantzike, Righe, Darbte, Pernouw unde uns strengeliken gedan, dar entegen unde wedder uns nenerleye wisze overkommet to donde, biszunder vestlick, wowol to der unszer mercklicke schade sulk bade unde bevele volgafftich so vele an uns is naeszen moten, hebben doch umme juwer gnade badeschop des gefangenen copmans halven beschen, van stunt an na der stede breve apenbarige sodane vorboth gemetiget umme vormerkinge willen der Russzen, dat men yn des baden utweszende frig mit den Russen copslagen moge mit den guderen, de tor Narve und Darbte noch unvorkofft syn, bisunder allene de copmansgudere mit uns tor stede weszende, der doch gantz weynich syn, nademe nene noch dem vorbade ynt lant kamen, de Russzen mer to starkende up se to vorende vorbadt hebben. Vorder en mogen wii uns baven der stede vorbath nicht mechtigen, also ensodant sulven wol erkennen kan juwe vilgedachte grotmogende gnade, de wii Gade dem heren etc.

239. *Reval an Narva: nicht blos ihre Güter hätten sie mit Beschlag belegt, sondern auf Anfordern der überseeischen Städte hätten sie alles Kaufmannsgut angehalten; sie seien stets bereit, ihnen auf ihre Anfragen Auskunft zu ertheilen: Narva lasse sie aber häufig ohne Antwort. [1495 Juli Ende]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 203 v. n. 551, überschrieben: Consulatui in Narve. *Zur Datierung vgl. n. 236.*

Post salutem. Ersame unde vorsichtige heren unde guden frunde. So gii denne unlanges an uns geschreven hebben, wo dat wii juwe unde juwer borger guder mit uns tor stede sollen hebben gerestert unde bekummeren laten, begerende fruntliken den juwen sodane ere guder vrig to latende, unde wes gii des geneten mogen unse scrifftlicke antwort darvan to benalende etc. Gebene[a] juw, guden frunde, to weten dat wii juwer edder der juwer guder nicht gerestert, biszunder de unse sowol alse de juwe na bevele unde ernstliken bade der overseeschen stede an uns gekamen, alle copmans guder angeholden hebben, mogen dar enbaven uns nenerleye wisze vormechtigen tegen der stede vorboth jenich gud na juwer stad gestaden, so de zaken noch gelegen synt etc. Wii synt ock, guden frunde, juwer begerten berute volgafftich antworde to benalende, unde gerne alletid don willen, overs up unse scriffte an juw en kone wii allewege nene antwort erlangen, dat doch wol borlick were, nicht dat wii juw worane mit dem argesten vormerken, bisunder gii mogen wol gedencken wes wii menen. Gade deme etc.

240. *Die 72 Hansestädte an den GF. von Moskau: bitten ihn, den Abgesandten der Hanse und den gefangenen Kaufmann nebst ihren eingezogenen Gütern freizugeben und den Verkehr im Hofe zu Nowgorod nach dem Alten wieder zu eröffnen. Lübeck, 1495 Aug. 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, B E 14, gleichzeitige Kopie, Pap. — Vgl. n. 172.

a) *sic R.*

Digitized by Google

Obsequia nostra ad vota quecumque indefessa cum honoris exhibitione condigna. Accepimus, potentissime magnanimeque princeps, scriptis et ex vulgato hominum rumore dolenda nova nuper ratorem et ambasiatores civitatis Rivaliensis ipsius et communium civitatum et mercatorum de nza nomine apud illustrissimam dominationem vestram legatione fungentes custodiis et carceribus ancipatum, nec minus alia ingravescenda[a] nova didicimus, quod etiam mercatores Lubicenses et liarum civitatum de anza in vestre magnificentie principatu justis negotiationibus intenti, quibus x causis nos latet, innocentes tamen et preter demeritum, ut dicitur et speramus, etiam apprehensi unt et in[b] captivitatem abducti, necnon bona eorum in suis solitis curiis et residentiis arrestata et obsignata. Que res et nobis et comunibus mercatoribus multum anxia est et aliena magnoque merore conficimur, dum animadvertimus, nostrates pacis tempore nihil hostile formidantes, nullo previo avisamento, innoxios et inmeritos sic vinctos intercurri tantisque incommodis affici, haud nec illi quorum conmertia et negotiationes jam protelantur et suspenduntur damnis atque jacturis exinde congravantur non modicis. Non possumus non mirari, princeps potentissime, dum solitam in nostrates clementiam ac securitatem in emulationem mutatam mente volvimus. Ad vestram igitur magnificentiam, magnanime princeps, confugimus eamque obsequiose et obnixe orantes, velit nostratum innocentiam fronte serena aspicere eosque pectore benigno, favore ac gracia solita prosequi et post longum ambasiatorum conmunium civitatum merorem ac mercatorum nostrorum exilium pristine libertati donare, ut solitis atque consuetis privilegiis, libertatibus et crucisosculis, quibus et vestre magnificentie et predecessorum vestrorum temporibus in omnimoda pace et tranquillitate freti sunt, deinceps conmode et quiete absque ulterioribus damnis et dispendiis perfrui et gaudere possint. In hoc eadem se coram magnificentiam precium nostrarum intuitu clementem et graciosam exhibere dignetur, prout de illa sinceram gerimus fiduciam erga eandem, Altissimo sanam et incolumem aevo longiturno reconmissam obsequiis nostris assiduis conabimur remereri. Atque hujus nostre postulationis graciosum responsum dari deposcimus. Ex civitate Lubecensi, die prima mensis Augusti anno salutis 95, sub dicte civitatis quo ad presens conjunctim ad hoc utimur sigillo.

Vestre dominationis obsequiosi septuaginta duo civitates de anza Theotonica.

241. *Dazu erwählte Schiedsrichter entscheiden mehrere zwischen Tonnis Pepersack und Herman Happe schwebende Streitsachen. [Narva] 1495 Aug. 11.*

R aus Stadt A. zu Reval, gleichzeitige Kopie, Pap. In dorso: Item dussz is en uthschrifft de[r] vordracht halven tuschen her Thonies Pepersack und her Hermen Happe wo sy gewant syn.
Ferner von anderer Hand: Wes de utgesnedene cedele mit[c]

Anno 95 des dinxdages negest Laurencii so bynnen twist und sichclavfftige zake gewesen twschen her Tonies Pepersacke und her Hermen Happen van beiden parten gewant, aldus bynnen van beiden parten sint ere vrunde gekamen, de twiste zake halven dar tho enen volkomenen ende vorliken und gentzliken tho verdragen, alzo mit namen her Thonies sine dedingelude und vrunde bynnen gewesen Hans Pepersack, her Daem van dem Bram und her Hermen van der Molen, van her Hermen Happen bynnen gewesen zyne vrunde und de dageslude[d] Hans up Benten, Berchhonesche und Peter Bucht. Tho beiden parten bynnen de vrunde affgewiseth unde se des

a) ingravescenda *R.* b) *fehlt R.* c) *Bricht damit ab R.* d) *sic R.*

Digitized by Google

genthliken gebleven bynnen lande overschetinge lude, wes se tho beiden partten erkennen konden, uppe dat se van malkanderen muchten gtagen und vruntliken gescheiden werden; deme zo gscheen ys. Dath wolden de vrunde van beiden partten nymant enthoren, alzo by namen de ersame huskumpthur thor Narve, her Johan thor Meiden, her Johan Holm, Lodwich van der Klufft, Vritcze Grawerth und Heyse Pathyner hebben dyt erkannth und enne affsproke gedaen, na uthwisinge puncte und artikel klarliken alzo hyr nageschreven steyth. Int erste van des roggen halven, dar hefft sich Hans Pepersack ynne gegeven na erkentnisse guder lude, wes de menner her Hermen Happe mith recht eghet, wil Hans Pepersack eme ynne vruntschoppen gerne geven; noch de zake mith her Jorgen Ruthe zal men richten na des stades boke, und vordregen und mith Nascherden zyne zake afftoleden, zick her Hermen darmede vordroghen kan in vruntschoppen offte mith recht, zal her Thonies eme ene wthnemere wesen; noch vordermer mith her Worningisz syne zake zaliger dechtnissze zynes eghen proprium geldis, dar her Hermen Happe thw unthachteren is, wes her Hermen wil beholden by waren worden und syner zelen zalicheith, sal her Thonies eme geven, ok noch de selschopp mit her Thonies Pepersack, her Hermen Happe und her Hermen Werningk, deme God gnade, nademe dath syne schrifft her Hermen Werningk so unklar ab und syn bock nicht nawiseth, so hebbe wy alle gebeden umme Gades willen und umme der kinder affsproke und van des geldes halven, dar her Hermen tho enthachtere ys van den gnedigen heren mester tho Liefland, da sole wy samlicken vor staen, also her Thonies Peppersack, her[a] Johan thor Meiden und her Hermen Happe; vorder den breffh den Hinrick Balmen her Tonies schreff und Balme syne rekenschopp, dar scholden ze sick na richten, de reckenschop sal her Thonies her Hermen wedder antwerden na zodaner vorgschreven dusser affsproke, de alhyr vorgschreven steit. Hebben sick malkander de hanth darupp gstreckt dar nummer upthosaken, by enem schippundt wasses, sunder jenigerhande gnade. Dusszes tho merer orkunde und tuchnisse der warheit bynnen dusser zedelen twe ene wth der andern gsneden, ene czedle by her Thonies Pepersack und de ander by her Hermen Happen gebleven, dartho ene czedle by dem rade in er denckelbock glacht, dar den krancke ihn stein. Dusse affsproke der slachtinge is hundert margk Rig. und dat arsteloen und en lispunt wasses vor dath hillige sacrament und en lispunt vor unser leven vrowen; dusse vorgeschreven hundert margk mach und sall Hermen Happe keren und lathen, wor he will, in de ere Gadisz.

242. *Komtur zu Reval an Reval:* Wy fogen juwer erbarheit allen gutliken to wettende, wo dat bowiser dusses breves, Dirick Kock, sick tegenn unsz boclaget hefft, wo alldar to Revall enn vann denn swartenn proderenn, genomet her Merten, in Godt vorstorven sii, desz dan dusses jegenwardigen bowiszers siner ffruwenn moder negeste erve ist, de dan welke stenhuse bynnen Revall nagelaten hefft, dar de ergemelte her Merten de rente aff upborde. Isz derhalven unse ffruntlike bede, gi dussenn bowiser to demghennen helpen, dar he recht to hefft. *U. s. w.* Gegeven to Pargell ame donerdage na Larenci[b] martiris ime 95sten jare *(1495 Aug. 13).*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amtssiegel.

a) *Danach gestrichen:* Hermen Happe *R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

243. *Dorpat an Reval: hat nach früher ergangenem Verbote den Russen bisher Kupfer, Blei, Grapengut und Draht nicht verkauft; fragt an, wie es mit Zinn zu halten sei. 1495 Aug. 14.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 520; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 392.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wiiszenn mannen, herrenn borgermesterenn unnde radtmannen der stadt Revall, unszen sunderlinx guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit alles gudenn erbedinghe stets tovorenn. Ersame vorsichtige unnde wiisze herenn, inbsunder frunde unde guden gonner. Szo wii juwen leveden vorhenn geschreven hebbenn, worumme wii de copmanschopp nicht afstellenn magenn alhiir miit den Russen umme driierleii gebreck, szo van Wave van unser beiider vulmechtigen heren radessendebaden den herenn van Lubicke is gescreven[1], des antwordes wii vorbeiidende willen weszenn; wes denne miit vulbort der landesherenn nutte unde radtszam is, dem mach menn valgen. Sus is ene tidtlanck unde nach vorbadenn geholdenn, den Russenn geiin capper, blii, grapengudt unde drât to vorcopende, offte zodane war, dar men der cristenheiit schedelick mede siin mach. Sunder unsze boger is, wall willet dôn unnde miit denn erstenn erer gude meiininghe schriven, wo idt miit tiine geholden sall werdenn. Darna wille wii uns umme des gemenen bestenn willen gebarlikenn hebben. Gade almechtich zalichlikenn bevalen. Screven under unser stadt secrete am avende assumpcionis Marie anno etc. 95.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

244. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* Unsze werdige capittell let daghelikes sorchvoldichliken toreden, wo sze Gade und deme leven hern sunthe Johannes to lave und eren mochten ene glocke laten gheten. Szo hebben sze sust alle nottorftighe dinghe dartho denende bii der hant, allein en gebreken nock etlike belche, darumme sze bekommeret siin. Und szo wii und unsze capittell ergedocht derhalven szunderlick tovorsicht to jw dreghen und unbogengliken alles guds to juw vorsehen, vorhapen ghii uns nicht underweghen werden laten. Hiirumme wii szenden an jw disszen jegenwerdighen bewiszer mit 6 weghenen, fruntlikes vlytes begherende, ghii unszem capittell 6 belche willet lenen[a]. Szo fro Gode helpende de glocke geghaten is, *sollen sie wieder zurückgestellt werden. Hapsal, 1495 Aug. 14* (up Hapszell am avende assumptionis Marie).

R Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., am Rande vermodert, damit auch das Siegel verloren.

245. *Lübeck an Reval: hat in Folge des ihnen von Wave aus Mitgetheilten das Verbot des Verkehrs mit den Russen wieder aufgehoben. 1495 Aug. 17.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. In dorso Anno etc. 95. *Hildebrand.*
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 393, ferner: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 521.

a) *Ein Nachtrag am Rande vermodert R.*
1) *Vgl. n. 211.*

Digitized by Google

Den ersamen wysen unde vorsichtigen heren borgermesterenn unde radtmannen der stadt Revell, unsen bsunderen guden frunden.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame wise heren unde bsunderen guden frunde. So juwe unde des ersamen rades to Darpte radessendebaden am latesten van dem dage to Wave geholden in eren unde des ersamen rades to Ryge namen an uns schreven[1], under anderen berorende, ene nicht nutte noch radtsam duchte, noch tor tiit de copenscup mit den Russen to dalende unde sick der to entholdende, sake halven se darto bewegende unde in eren breve bestemmet, is juw ane twivel alles woll bewust. Hebbe wy sodans den anderen Wendesschen stederen, ock unsen borgeren unde copluden, de Nouwgardesschen unde Lyfflandesschen reyse holdende, vorwitliket[2], so dat na der erbenomeden radessendebaden gesynnende unde bewage sodann vorboth, alse na juwen begerte in dessen Wendesschen stederen bescheen was, wedderumme is affgestellet, dat wy juw also in deme besten unvorwitliket nicht mochten laten, umme juw darna weten to richtende. Worann wy juw, Gode deme heren bevalen, to willen unde wolgefalle syn mogen, schal men uns gutwillich sporen. Schreven under unser stadt secrete ame mandage in der octaven assumptionis Marie anno etc. 95.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeke.

246. *Lübeck an Reval: ihre und die dorpater Rathssendeboten hätten ihnen letzthin geschrieben*[3], *dass sie den lüb. Brief an den GF. von Moskau*[4] *nicht absenden würden, unter anderem deshalb, weil von ihrem gefangenen Rathssendeboten [Gottschalk Remmelinckrode] darin garnicht die Rede sei. Lübeck erklärt, dies sei aus Unkenntniss desjenigen, der den lateinischen Brief aufgesetzt habe, geschehen; ihnen gehe die Gefangenschaft des Boten ebenso nahe, wie die ihrer Kaufleute. Sie senden deshalb einen anderen Brief an den GF.*[5], *nebst Abschrift, und stellen es in ihr Belieben, denselben nach Umständen zu befördern oder nicht. 1495 Aug. 17* (ame mandage in den achtedagen assumptionis Marie).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Siegels. Ein grosser Theil des Textes durch Mäusefrass zerstört. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 522.

247. *Kg. Maximilian an Magnus und Balthasar, Herzoge zu Mecklenburg: fordert sie auf, dem D. O. in Livland gegen die Gefahr, die ihm von Seiten des GF. von Moskau drohe, Beistand zu gewähren. Worms, 1495 Aug. 17.*

S aus StaatsA. zu Schwerin, Livonica Volumen 1, Orig., Pap., theilweise vermodert und durchlöchert, mit briefschl. Siegel. Hildebrand.
Gedr.: daraus (nach einer Abschrift) Archiv f. d. Gesch. Liv-, Ehst- und Curlands 6 S. 61 n. 1.
Verz.: danach Mitth. a. d. livl. Gesch. 2 S. 103 n. 1.

Den hochgebornnen Magnusen und Baltazarn gebruedern, hertzogen zu Meckelnburg, unnsern lieben oheimen und fursten.

Maximilian von Gots genaden Romischer kunig, zu allenn tzeiten merer des reichs etc.

Hochgebornenn lieben oheimen und furstenn. Nachdem wir als Romischer kunig, wie unns in einngang unnser regirung gezimbt, einenn gemeinen reichstag ausgeschribenn, darauf auch

[1]) *n. 211.* [2]) *Vgl. n. 220.* [3]) *n. 211.* [4]) *n. 172.* [5]) *n. 240.*

Digitized by Google

unnser und des heiligenn reichs churfurstenn, fursten, preletenn, graven, herrn unde annder stennde des heiligenn reichs ein merkhlich anzall personndlich uns durch ir botschafften bey unns hie zu Wormbs erschinen sein, haben wir mit denselben unnsern churfurstenn, fursten und besamblung in allerley anfechtigung des reichs und Dewtscher nacion gehanndelt. Unnder solichem ist unns und gemeiner besamblung glewplich ertzellt und furgehalten, wie in kurtzverschiner zeit der grosfurst von Muszkaw die lannde zu Leyflannde, so dem Dewtschen ordenn zugehoret, on all verwarnung mit merkhlicher macht uberfallenn und gegenn anndern unndtertanen und einsessen derselbenn lannde mit manigerley graussamlicher hanndlung gefaren und beschedigung zugefugt hab, daz einen yedenn cristennmennschen erschroklich zu horenn ist und billich zu mitleiden bewegen; daz auch derselb grosfurst an solichem nit benugenn hab, sonnder an die grenitzen der yetz berurtten lannde ein starkh sloss und bevesstigung pawen und dasselb mit notturfften zurichten und fursehenn lassenn und darauf dem erwirdigenn, unnserm und des reichs fursten und lieben andechtigen, dem meister Dewtsch ordenns in Leyfflannd in dem nechstverschinen wynntter eigennwillig vehd und veindschafft zugeschribenn und sich on vertziehen darnach mit grosser macht erhaben der meynnung, die gemelten lannde abermals zu uberfallen und unnder sein gewallt zu dringen. Und wiewol er dazumal seinen willen in solichem nit erlanngen mugen, sey sich doch aus vil antzeigenn gewislichen zu fursehenn, daz er nit still steen, sonnder sein furnemmen zu seiner gelegner zeit mit gewalltiger tat zu volstrekhenn unndersteen werde. Und so der vorgemelt grosfurst einer grossenn macht, unnserm cristennlichen gelowbenn widerwerttig und zu besorgen ist, daz ime der berurt meister und ordenn, die er mit der vorberurtten seiner anfechtigung an gellt und macht erschopfft[a] hat, in die lennge solichem seim gewalltigenn furnemen nit widersteen [mu]ge und dann derselb meiszter und ordenn mit iren zugehorungen, preleten und verwanntten unns, dem heiligen reiche Dewtscher nacion und der heili[gen]n cristennheit anhenngig, zugehorig und unnderworffenn sein, deszhalben unns nit gezymet ine hierinn zu verlassenn, darumb ermanen [wir eu]r lieb der phlicht, damit ir unns, dem heiligen reiche Dewtscher nacion und cristennlichem gelauben verbunden seit ernnstlich, beve[len auch, ir] wellet zu hertzen nemen, wo der gemelt grosfurst seinen willen in solichem erlanngen, zu was swerem abbruch und nachteil daz dem [heili]gen reiche Dewtscher nacion und gemeiner cristennheit das[b] fallen; dann er ungezweyffelt damit auch [nit gesettiget][c] sein, sonnder ewch und annder unser und des heiligen reichs verwanntten und anstossennd lannd auch in seinen gehorsam [und inn seinenn verirrten][c] gelauben zu bringen gedennkhen wurde, und ewr lieb angesicht dits briefs auf das furderlichist dartzu [ru]sten und sc[hickenn, wo der gnant grosz][c]furst den vorgemelten meister und ordenn oder seine lannde und lewt ferrer zu uberziehenn und besche[digen sich] understeen wurde, [daz ew]er lieb alsdann auf desselben meisters ansuchen oder so das ewr lieb sunst in annder wege gewar werden d[emselben] meister, seinem [orden un]d den iren [on ver]ziehen, auf das meist und sterkhist ir ymer mugt mit den ewrn zuziehet und getrewlichen beistannd thut, hilfflich und [retlich][c] seidt, solichem gewalltigen furnemen anstrenglichen widerstannd zu thund. Des werdet ir lon von Got und lob und gut gerucht von der wellt erwerbenn und thut daran unser meynunng und gut gevallen, daz wir mit genaden gegen ewr lieb erkennen wellen. Geben in unnser und des heiligen reichs stat Wormbs am sibenntzehennden tag des monets Augusti anno Domini etc. 95, unnser reiche des Romischen im zehennten und des Hungrischen im sechssten jaren.]

Ad mandatum domini regis in consilio.

a) *fehlt S. Ergänzt nach n. 249.* b) *n. 249 ist das gestrichen.* c) *Ergänzt nach n. 249.*

Digitized by Google

248. *Die Reichsstände an Magnus und Balthasar, Herzoge zu Mecklenburg: fordern sie unter Berufung auf das Schreiben des röm. Kg. auf, dem D. O. in Livland Hilfe gegen die von Seiten des GF. von Moskau drohende Gefahr zu gewähren. Worms, 1495 Aug. 17.*

S aus Staats A. zu Schwerin, Livonica Vol. 1; Orig., Pap., mit unbedeutenden Resten der beiden briefschl. Sekrete. Hildebrand.
Gedr.: daraus (nach einer Abschrift) Archiv f. d. Gesch. Liv-, Ehst- und Curlands 6 S. 64 n. 2.
Verz.: danach Mitth. a. der livl. Gesch. 2 S. 104 n. 3.

Den hochgebornen fursten, hern Magnusen unnd Balthasarn gebrudern, hertzogen zu Mecklinburg, unnsern besundern lieben ôhem, swâger und herren.

Unnsere fruntliche dienste zuvor. Hochgeborner furst, besunder lieber ôhem, swager unnd herr. Unns ist auf diesem gehalten reichstag hie zu Worms glaublich furkumen, wie der groszfurst vonn Muskaw sich gegen dem erwirdigen fursten, dem meynster[a] zu Leyfflandt, Dewtsch ordenns, unnd seinen lannden, die anzufechten, treffennliche geschickt unnd im darauf eygennwillig vhed unnd viendschaft zugeschrieben hab unnd in teglicher arbeit seyn sûll sein gewaltig furnemen zu seiner gelegenheit zu volstrecken. Unnd nochdem derselb meynster unnd orden sich mit iren zugehorigen prelaten unnd verwandten zu Romischen keisern unnd kunigen, dem heiligen reiche unnd Dewtscher nation alweg gehalten haben unnd solichen sweren anfechtung fur sich selbs widerstanndt zu thun zu arm unnd unvermuglich, auch zu besorgen ist, wo der genant groszfurst seinen willen hierinn erlanngen, das er damit nit still steen, sunder euch unnd annder des reichs verwanndten unnd anstossen[a] lannde ferrer anfechten unnd zu seinen gehorsam zu bringen gedenncken wurde, deszhalben der genannt unnser allergnedigister herr, der Romisch kunig mit unns beschlossen hat, denselben meynster unnd orden in solichem nit zu verlassen. Darumb uch sin majestat noch unnserm rath hoch schriebet[1], ermanet und bevilht, wo der vorgemelt groszfurst den berurten Dewtsch[a] meinster unnd ordenn oder sein lanndt unnd lewth ferrer zu uberziehenn unnd beschedigen unnderstennde wurde, im auf sein ansuchen oder so ir des sunst in ander wege gewarr wurden unverziehen auf das meyst unnd sterckist zuzeziehen unnd getrauwen beystandt zu thun, hilflich unnd retlich zu sein, wie ir ausz derselben schrieft klarlich bericht werden, ermanen wir euch als verwandten des heiligen reichs unnd Dewtscher nation mit ernnstlichem vleisz, begern unnd bittende, ir wollet gross des hanndels unnd was euch unnd onns allen daran gelegen ist, zu hertzenn nemen unnd den genannten meynster unnd orden, so es den fall begrieffet, noch inhalt des gemelten unnsers allergnedigisten hern schrieben unnd bevelhe zuziehen unnd beystenndig sein. Wollen wir, wo euch hinfur obertrannng beschehe, verglichen unnd mit fruntlichen unnd untterthenigen willen beschulden unnd verdynen. Geben zu Worms unnder unnsere, Bertolds, ertzbischofs zu Meyntz, ertzcanntzlers etc., unnd Philipsen, pfaltzgraven bey Rhein, hertzogen in Beyern, ertzdruchses etc., beide churfursten, secret, die wir anndere der gemelten versamlung unns hierinn mit gebrauchen, am siebentzehestenn[a] tag des monadts Augusti anno Domini etc 95to.

Churfursten, fursten[a], auch fursten, prelaten, graven unnd ander stennde des heiligen reichs botschaften, auf dem kuniglichen tag zu Worms versamelt.

a) *sic S.*

1) *n. 247.*

Digitized by Google

249. Kg. Maximilian an Danzig: befiehlt ihnen dem D. O. in Livland, indem er die demselben von Seiten des GF. von Moskau drohende Gefahr auseinandersetzt, auf die erste Nachricht zu Hilfe zu ziehen. Worms, 1495 Aug. 17.

D aus Stadt A. zu Danzig, XXII 141 c, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels. Verm.: Buten in Sept. et Octo. anno 95. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

Eine Antwort auf dieses und das folgende Schreiben (n. 250) findet sich in den Missivbüchern nicht. Dagegen ergiebt sich dort aus andern Briefen an den röm. König sehr deutlich, wie sich Danzig zum Reiche stellte: 1495 Novbr. 20 (vigilia presentationis Marie) *schreibt Danzig demselben, dass es ihm ohne Zustimmung des Königs von Polen, seines Herren, die gebetenen Hilfsgelder für die Händel in Italien etc. nicht schicken könne. Vgl. auch Lewicki, ind. actorum saec. 15 n. 4765 nach St. Smolka, Archiwa w W. X. Poznánskiem i w Prusiech in Rozprawy etc. Cracoviae 1875 S. 269; auch Lewicki nn. 4766, 4767, 4797, 4798. — 1496 Novbr. 24* (vigilia Katherine), *Danzig an das Reichskammergericht und die Stadt Frankfurt als Antwort auf eine Vorladung in Sachen Thomas Jodeke contra Danzig: Es ist überall bekannt und wir können es in jeder Art beweisen,* das dy von Danntczike nye eyn gelith adir reichstadt ist gewesenn, . . . sunder von anbogyn eynen sunderlichenn heren gehot hatt *und gegenwärtig unmittelbar dem Kg. von Polen unterworfen ist; deshalb auch nur vor dessen Gericht zu Recht steht. — 1502, ohne Tagesdatum, an den röm. König: eure Aufforderung, zum Schutze des Glaubens mitzuwirken, müssen wir als Unterthanen des Königs von Polen ablehnen (O. Stavenhagen).*

Unnsern und des reichs lieben getrewen burgermeyster und rate der statt Danntzigkh.

Maximilian von Gottes gnadenn Romischer konig, zw allen zeittenn merer des reichs etc.

Lieben getrewenn. Nachdem wir als Romischer konig, wie uns inn eingang unser regirung gezimpt, einen gemeinen reichsztag auszgeschrieben, darauf auch unser und des heyligen richs churfursten, fursten, prelaten, graven, heren und ander stennd des heyligenn richs ein merglich anzale personlich und durch ire bothschafft bey uns hie zu Wormbs erschienen sein, haben wir mit denselbenn unsernn churfursten, fursten und besamelung inn allerley anfechtigung des richs und Tewtzscher nacion gehandelt. Under solchem ist uns und gemeyner besamelung glewplich erzelt und furgehalten, wie inn kurtzverschiener zeit der groszfurst von Muszkaw die lannd zw Leyffland, so dem Dewtzen ordenn zugehort, on alle verwarnung[a] mit merglicher macht uberfallen unnd gegen andern unterthanen und einsessen derselben land mit mancherley grawsamlicher handelung gefarn und beschedigunge zugefuget habe, das einen jeden cristenmenschenn erschrocklich zu horn ist und billich zw mitleiden bewegen; das auch derselb groszfurst an solchem nit benugen haben, sunder an die grenitzen der itzberurten land ein sterck schlossz und bevestigung pawen unnd dasselb mit notdurfften zurichten und fursehen lassen unnd darauf dem erwirdigen unserm und des richs fursten und lieben andechtigen, dem meyster Tewtzsch ordens in Lyfflandt in dem nechstverschienen winter eigenwillig vhede und veindtschaft zugeschrieben und sich on verziehenn darnach mit grosser macht erhaben der meynung[b] die gemelten land abermals zu uberfallen unnd unter sinen gewolt zu dringen; und wiewol er dazumal sinen willen in solchem nit erlangen mugen, sey sich doch ausz vill anzeigen gewiszlichenn zu fursehenn, das er nit still steen, sunder sin furnemen zu siner gelegener zeit mit gewoltiger that zu volstreckenn untersten werd. Und so der vorgemelt groszfurst einer grossen macht, unserm cristenlichen glawben widerwertig und

a) verwarung *D.* b) meynug *D.*

Digitized by Google

zw besorgen ist, das ime der berurt meyster und orden, die er mit der vorberurten siner anfechtigunge an gelt und macht erschopfft hat, inn die leng solchen sim gewaltigen furnemen nit widersten muge und dann derselb meyster und orden mit iren zugehorigen prelaten und verwandten uns, dem heyligen rich Tewtzscher natzion unnd cristenlichem glawben verbunden seit, ernstlich bevelhend, ir wellet zw hertzen nemen, wo der gemelt groszfurst sinen willen inn solchem erlangen, zu was swern abbruch und nachteyl das dem heyligen rich Tewtzscher natzion und gemeiner cristenheit[a] fallen, dann er ungezweiffelt damit auch nit gesettiget sin, sunder uch und ander unser und des richs verwandten und anstossend land auch inn sinen[b] gehorsam und inn seinenn[b] verirrten glawbenn zu bringen gedenckenn wurd, und uch angesicht dis brieffs auf das forderlichst darzu rusten und schickenn, wo der gnant groszfurst den vorgemelten Tewtzsch[b] meyster und orden oder seine land und lewt ferrer zu uberziehen und beschedigen untersten wurd, das ir alsdann auff desselben meysters ansuchen, oder so ir sunst inn ander weg gewar worden, demselben meyster, sinem orden und den iren on verziehen, auf das meyst und sterckist ir[c] ymmer mogt, durch die ewern zuziehet und getrewlichen beystandt thut, hilfflich und retlich seit, solchem gewaltigen furnemen ausztreglich widerstant zu thun. Des werdet ir lon von Got und lob und gut gerucht von der welt erwerbenn und thut daran unser maynung[d] und gut gevallen, des wir inn gnaden gegen ewch und gemeiner stat erkennen wollen. Geben in unser und des heyligen richs stat Worms am siebentzehenden tag des monats Augusti anno Domini 95to, unser rich des Romischen im zehennden und des Hungerischen im sechsten jarenn.

Ad mandatum domini regis in consilio.

250. *Die Reichstände an Danzig: fordern sie unter Berufung auf das Schreiben des röm. Kg. auf, dem D. O. in Livland im Nothfalle zu Hilfe zu ziehen. Worms, 1495 Aug. 17.*

D aus Stadt A. zu Danzig, XXII 141 b, Orig., Pap., mit zwei kleinen briefschl. Siegeln (Sekreten). Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Denn ersamen unnsern lieben besundern unnd gutten frund[b] burgermeinster[b] unnd rathe der stat zu Dantzig.

Churfursten, fursten[b], auch ander fursten, prelaten, graven und annder steennde des heiligen reichs botschafften, auf dem kunigklichen tag zu Worms versamelt.

Unsern gunstlichen[b] unnd fruntlichen grusz zuvor. Fursichtigen ersamen wiesen lieben besonndern unnd gutten frunde. Unns ist auf diesem reichstag hie zu Worms glaublich furkumen, wie der groszfurst vonn Muskaw sich gegen dem erwirdigen fursten, dem meynster[b] zu Leyfflandt, Dewtschs ordenns, unnd seinen lannden, die anzufechten, treffennlich geschickt unnd im darauf eygennwillig vhed unnd viendschaft zugeschrieben hab unnd in teglicher arbeit seyn sull sein gewaltig furnemen zu seiner gelegenheit zu volstrecken. Unnd nochdem derselb meynster unnd orden sich mit iren zugehorigen prelaten unnd verwandten zu Romischen keisern unnd kunigen, dem heiligen reich unnd Dewtscher nation alweg gehalten haben unnd solichen sweren anfechtung fur sich selbs widerstanndt zu thun zu arm und onvermuglich, auch zu besorgen ist,

a) *Danach gestrichen:* das *D.* b) *sic D.* c) *Danach gestrichen:* ube *D.* d) mayung *D.*

Digitized by Google

wo der genant groszfurst seinen willen hierinn erlanngen, das er damit nit still steen, sonnder euch unnd anndere des reichs verwandten unnd anstossen[a] lannde ferrer anfechten unnd zu seinen gehorsam zu bringen gedenncken wird; deszhalben der genannt unnser allergnedigister herr, der Romisch kunig mit unns beslossen hait, denselben meynster unnd orden in solichem nit zu verlassen. Darumb euch sin majestat noch unnserm rate hoch schriebet[1], ermanet unnd bevilht, wo der vorgemelt groszfurst den berurten meinster unnd orden oder sein lanndt unnd lewth ferrer zu uberziehenn unnd beschedigen understeen wirde, im auf sein ansuchen oder so ir des sunst in ander wege gewaer wurden, unverziehen auf das meyst unnd sterckist zuzeziehen unnd getruwen beystanndt zu thun, hilflich unnd retlich zu sein, wie ir ausz derselben schrieft klarlich bericht werden, ermanen wir euch als verwandten des heiligen reichs unnd Dewtscher nation mit ernnstlichem vleisz, begern unnd bittende, ir wollet gross des hanndels unnd was euch unnd unns allen daran gelegen ist, zu hertzenn nemen unnd den genannten meynster unnd orden, so es den fall begrieffet, noch inhalt des gemelten unnsers allergnedigisten hern schrieben unnd bevelh zuziehen unnd beystenndig sein. Wollen wir, wo uch hinfur ubertrang beschehe, verglichen unnd mit gnedigen unnd frûntlichen willen erkennen unnd beschulden. Geben zu Worms unnder unnsere Bertolds, ertzbischofs zu Meyntz, ertzcanntzlers etc., unnd Philipsen, pfaltzgraven bey Rhein, hertzogen in Beyern, ertzdruchses etc., beide churfursten, secret, die wir anndere der gemelten versamlung unns hierinn mit gebrauchen, am siebentzehestenn[a] tag des monadts Augusti noch Christi gepûrt viertzehennhûndert unnd im funff unnd newntzigisten jare.

251. *[Danzig]* versus Righa coram judicio: Gerdt Overram constituit in procuratores Jacobum Koningh unnd Dirick Meyer insolidum ad omnia sua debita ibidem illi obligata emonendum, cum mandato et potestate. *[1495 Aug. 19]* (actum feria 4. post assumpcionis etc.).

Aus Stadt A. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 175. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

252. *Die Gilde und Bruderschaft der Bierträger zu Riga bezeugt, dass Aebtissin und der ganze Konvent des Jungfrauenklosters zu Riga Mitglieder ihrer Vereinigung geworden seien und beurkundet die gegenseitig getroffenen Vereinbarungen. Riga, 1495 Aug. 20.*

R aus Bruderbuch der Bierträgergilde zu Riga, Bibliothek der Gesellsch. f. Gesch. zu Riga, Mskpte. n. 873 (3 fol. 71—72).
Gedr.: daraus C. Mettig in Sitz.-ber. der Gesellsch. f. Gesch. Riga 1890 S. 123; vgl. ebenda 1878 S. 79 f.

Item anno Domini etc. 95 up den dagh suntte Berent[b] do wart de erbare und dogentszam domina Gerdrut Vitingesz, abbatissa thor sulvenn tyt, entphangen inn de gilde und broderschop der beerdreger tho Righe myth allenn erbarenn und dogentzamenn juncfrouwenn, de hir nagescreven stân. Dit isz gescheen in der juncfrouwenn kerken und de broder sint eynsz gheworden, dath en alle jar up assumpcionis[2] scall geven de abbedische twe marcken; desz schollenn wi broder der berdreger alle tyt syn bereyt, wen Got de syne van hir escket desz dodes, alle geistlickenn[c] juncfrouwenn[d] scholten begravenn und mith unszenn lichten und boldeke dar komen, und zo wille wi broder latenn began den doden licham mith vigilien und zelemissen. Desz gelickenn hebben unsz de erbaren juncfrouwenn ghelaveth, wen Got vann unsz broderen offte susterstz[e] denn dôt

a) *sic D.* b) *Davor durchstrichen:* Berto *R.* c) *Davor durchstrichen:* bogeven und *R.* d) *Davor durchstrichen:* beg. *R.* e) *sic R.*

1) *n. 249.* 2) *Aug. 15.*

Digitized by Google

esschende isz, will sze ock dôn mith vigilien und zelemissenn. Dit will wi[a] holdenn vann beyden partenn vor unsz und unse nakomelinge etc.

Gerut Vytingk abbatissa jegewardig[b]. Ide Tysenhuszen abbatissa gewest. Elisabeth van Rosen abbatissa gewest. Margreta Patkulenn priorsche. Elisabeth Woltershuszenn, Gerdrut van Rosenn, Karstina vann der Borch, Dorothea vann Alen, Otilia vann Ungerenn, Dorothea Saelsz, Cristina Vrosenbergesz, Margreta Aderkesse[c], Katherina Urgesz, Cordula Lenkener, Katherina Eppeenhuszenn[d], Gerdrut Uxsell, Katerina Krudener, Gerdrut Resen, Margareta Barnouwe, Goddell van Walgarden, Anna Uxkulsz, Anna Welingesz, Margreta van Rosen, Margreta van der Horst, Gerdrut Vitingk, Birgitta van Palenn, Elizabeth Wolterszhusen, Sophia Patkulen, Anna Swarten, Elisabeth van der Palen, Margreta van Ungeren, Margreta Visch, Anna Stalbyter, Anna van der Palen, Margareta van der Palen[e], Margreta van Sacken, Elisabeth Vincken, Gerdrut Papendorp, Anna Resen, Dorothea Resen, Anna van Ungeren, Dorothea Averdunckes, Sophia van der Borgh, Anna van der Borgh, Anna Korbesz, Margreta van Sackenn, Anna Langenn, Dorothea Jungen, Elisabeth Kockes, Dorothea Kusell, Barbara Wrangelsz, Anna Rennen.

Her Bartolt Vlege, der erbarnn juncfrouwen cappelaen. Her Johann Houwer, vicarius[f] der h[illigen] kerken Righe.

253. *OM. an Riga: hat vernommen, dass die Testamentarien des sel. BM. Peter Hinrickes den Klosterjungfrauen [Cisterzienser Ordens] zu Riga das ihnen zukommende Legat von 1000 Mk. vorenthalten unter dem Vorwande, dass dieselben die Reform ihres Klosters noch nicht durchgeführt hätten; das sei unbillig; bittet und begehrt, dass das ihnen Zustehende entrichtet werde. Neuermühlen, 1495 Aug. 21.*

R aus Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 113, Urkunde 20, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.

Denn ersamenn vorsichtigenn und wolwisenn burgemeisteren und raetmannen unszes ordens stadt Rige, unszen bszundern leven und getruwen.

Mester to Lifflandt.

Unsenn vruntliken groth und all gudt stedes tovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwisen imbeszundern leven und getruwen. Als denne van wegen des geistliken stichtes und conventes der closterjuncfruwen hebben wy ungerne vornomen, wu dat somlike testamentores densulvigen junckfruwen entegen vallen und vorsperren sze de dusent marck uth zeligen her Peter Hinrickes testamente[1] nicht bequeme syn to entfangen, umme dat sze reformacien nicht hebben angenomen. Is wol to vorstande, nu men schal uthrichten, moth dar gebreck wesen; willen der szake sulves richter syn, weret ock im testamente; schall likewoll wat Gode geven is nicht mogen weder torugge gan. Hebben so by viff jaren vorgegan unde des geldes gebruket und darmede gewunnen etc. Szo wy denne bevinden, unsze vorvadere mestere to Lifflande und de werdige gebedigers syn forderlick gewest den vorlatenen geistliken juncfruwen, hebbe wy datsulve em[g]

a) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* b) *Für jeden Namen eine Zeile R.* c) *Davor gestrichen:* de *R.* d) *Mis-rathenes* h, b-*artig R.* e) *Mit Verweisungszeichen am Rande nachgetragen R.* f) *Danach gestrichen:* futurus *R. Auch* vicarius *scheint weggewischt zu sein; die vier letzten Wörter in flüchtiger Schrift.* g) *sic R.*

1) *Vgl. auch n. 121.*

Digitized by Google

ock gelovet und dencken deme to Gode szo to donde. Is unsze fruntlike bede und ernste begere, juwer aller leve und ersamheit wille de testamentorer[a] underrichten und by den szo vorvogen, de ergedachten junfruwen[a] umme juwes borgemesters szelen und aller cristen szelen szalicheit willen, nademe de van den junckfruwen alle tiid begaen szyn und werden, vul und all mogen uthgericht werden der dusent marck. Szo etd de noet szolde eysschen, wet men wise und wege, wu gebreck is; so wy nicht en hopen, sze wol scholen reformert werden. Hopen mith ganszen tovorlate, wy unszer bede mogen geneiten. Des eyn schrifftlick eygentlick antwort willen wy umme jwver aller ersamheit to syner tiid gerne verschulden mith alle den, de ock den junckfruwen gewant und togedan syn. Hirmede Gode bevolen. Gegeven tor Nyermoelen am fridage na assumpcionis Marie anno im 95sten.

254. *Vogt D. O. zu Narva an Reval: bittet dass man ihm gestatte, gegen den bei seinem Wirthe zu Reval liegenden Roggen sechs Last Salz auszutauschen. Narva, 1495 Aug. 26.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. Amtssiegel.

Den erszamenn und vorsichtigen mannen, heren borgermeysteren und raedtmannen der stadt Revall, myth ganszer erszamheiden.

Mynenn fruntliken groeth myth vermoghe alles gud[en stedes] thovoren. Erszamen und vorsichtigen leven heren, gunstigen guden frunde. Ick vogen juwer erszamheiden fruntliken tho wetten, dat ick by mynem werde tho Revall liggende hebbe welken roggen, dar ick gerne vorbuten wolde solt, hoppe und ander tuygh tho nuth und behoeff mynes slottes und gebeydes. Und offte ick des so na profite nicht vorbuten enne konde offte vorkopen, so hebbe ick dussen bowyser, mynen deyner gesant an welke frunde tho Revall, dat sey woll willen doen und senden my en last soltes offte sosse[b] op den roggen, so lange dat ick den roggen vorkopen konne. So ys myne sere fruntlike bede, juwer aller erszamheit woll doen wyllen und streden my ensodanen solt uth na der Narwe, wante ick des nymande enne gedencke tho vorkopende offte vorlatende, byszunder ick dat tho mynes slottes und gebeydes behoeff kope und vormeyne my, juwer erszamheit gebade offte kopenschop nicht tho na en sey. Hyrinne sick in deme bessten bowysen wille juwer erszamheiden, verschulde ick na alleme vermoge tegen juwe aller erszamheiden, dey Gade almechtich zalich und gesunt[c] syn bevolen. Gegeven thor Narwe am middwecken na Bartholomei anno 95.

Voget thor Narwe.

255. *Komtur zu Memel an den HM.: die Samaiten haben den Weg versperrt; sie lassen die aus Kurland Kommenden durch, nicht aber die [aus Preussen] hinein. Memel, 1495 Aug. 28.*

Aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., ohne Sign., Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem gar hôchwirdighenn hernn, hernn homeister, meynem gnedighenn hernn unnde obirstenn, mit allir hoewirdikeitt.

Meynenn willigenn gehorszam mitt schuldigen meynis hogsten vormogens irpietunge stedes zuvornn. Gar hoewirdiger guediger herre. Alsz danne e. gn. ame jüngstenn mitt mir umbe willenn des

a) *sic R.* b) *Davor durchstrichen: 6 R.* c) *fehlt R.*

Digitized by Google

Szamaitschen strandes wie darumb gewanndtt, berichtunge thuenn welde, vorlasszenn hoth, dovonn itzunder inn vlôchtmeher unde nicht andirs dann umbe willen der phlogh mer des almechtighen Gotis bissolange obir unns vorhangenn, thuenn auszgehenn laesszenn vonn der offinbarenn szehe durch das gebirgde eynenn guttenn wegk, dem strandt unnde wege vorboelwergtt unde vorhawenn hebenn, sprechende, die ausz Kawrlandt komen durchlasszen wellenn, sunder widderumb alhie ausszun lande komende, hurynn nichtt laesszun gedenckenn, auch nymands namhaftigs dieselbigen festenn huttet, wiewol etliche pawer der ynstorunghe halbenn aldo warthenn etc. Furdann als auch in gemeyner tagfarth bestymmet unde vorlosszenn, ewr gnade durchs lanndtt herschawunghe zcu tuhenn beszehnn welde, welchs mich bduncktt mith gerothenn mitt nichte ewre gnade nochlaessze, wann itczunder ew. gn. dieselbige keynenn schadenn brengtt unde zowol als inn manchem jare gethann, itczunder zu thuenn steheth, idoch wie e. gn. ame bequiensten gerothenn unde besten gutduncken thuenn magk. Wurinne ew. gn., Goth langere gsundt spare, zu willenn szeinn magk, wil ich inn allir phlichtt unde gehorsamlich inne irfundenn werdenn. Gebenn zur Memell, ame taghe Augustini ime etc. 95sten jare.

Compthur zur Memell.

256. HM. an den Prokurator in Rom: von den Umtrieben des Bf. [Lukas] von Ermland gegen den D. O., trotz des Vorgehens des EBf. von Riga gegen ihn; sie seien jetzt noch gefährlicher, da der Bf. die Gunst des Kg. von Polen erworben habe. Stein, 1495 Aug. 31.

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 89, überschrieben: Dem procuratori in hoff zcu Rome anno etc. 95to zcum Steyne, am montage nach decollationis sancti Johannis.

Unsern fruntlichen grusz stets zcuvorn. Wirdiger und geistlicher lieber her procurator. Euwer nehsten schriffte am tage Barnabe[1] gegeben, haben wir wol verstanden, dorinn ir berurt, wie der von Heilsperg eyn mandat habe laszen in rota produciren, als uns das her Dominicus ouch zcu verstehen gibt, eynen procuratorem widder ine habe constituiret. Ist czu besorgen, nachdeme derselbige Marianus de Coccinis ein namhafftiger advocatus consistorialis ist, ouch weiter bevelh habe. Nu hetten wir wol gehofft, der herr von Heilsperg süld von seynem furnehmen wedir unszer orden privilegia angefangen uff underrichtunge unsers hern ertzbisschoffes von Riega[2] haben gehyndert und fallen laszen, des her noch keynen willen, sunder durch hulff und inleitunge Philippi Calimaci und ander wege ko. m. gnad erwurben hot, vel mehr trachtet und arbeitet wedir uns und unsern orden und also wir gewarnet werden rath und weisze furnympt, wie den usz dieszen landen in die Padolien brengen möcht: des her ab Got will, keyne gewalt haben sall. Und die form des fürnehmens sall also furgegeben seyn, das unser gnedigster herr koningk von Polan bey dem stull czu Rome sich sall bearbeiten umb mandat czu erwerben obir uns alhir von hynnen zcu rewmen, und nach inhalt unsers ordens fundacion in die Padolien wedir die ungloubigen streiten sollen; denn wir alhie nicht mehr fechten. Ouch sall durch den irluchten fursten marggraff Friderich von Brandenburgk, der vor eynen jar bey ko. ma., seynen swager, czu Crakow geweszen ist czugericht und beslossen seyn, sulch czu laszen und czu verwillen an unsern allergnedigsten hern Romisschen koning und kurfursten gelangen laszen und sich darinn bevleiszige; das wir hoffen, nicht gescheen sall. Wollen ouch alhir unsern vleisz nicht sparen, sunder was

[1] *Juni 11.* [2] *Vgl. n. 42.*

Digitized by Google

arges uff uns erticht magk werden, deme wedirstehen ins hochste wir mogen und konnen. Wir haben mit rath unser herrn prelaten, lande und stete unser merglich botschafft vor visitacionis Marie[1] bey unserm gnedigsten hern koninge in der cron zcu Polan gehabt, die denn erlich emphangen, gehalden, begobet und mit czymlicher antwort abgescheiden ist, doch wol vermerckt das ichts durch dieselbigen unszers ordens ungunstige dem konige ingebildet und furgegeben were, aber nicht wolt in der antwort anders denn gnediger beschirmer erkant werden. Zceit und die weile unser botschafft bey ko. ma. geweszen ist, hot der von Heilsperg wedir unsers ordens privilegia in der sloszcapellen sanct Bernhardi zcu Crewtzburgk die heilgen ampt den sontag nach Petri et Pauli[2] zcum aplas, wie gewonlich ist, zcu halten verbotten und interdict geleget. Von demselbigen wir mit rath unsers hern von Samlandt und anderer appelliret, wie wir uch czuvorn geschrieben haben und hirmit die appellacion senden, die ir werdet prosequiren nach forme und weisze des rechten. *U. s. w.* Wir haben in Leifflandt bestalt, der herr ertczbisschoff under seynen brieff und sigell, und etczliche prelaten mehr, den handell czwusschen ine und den Rewszen wolde beschreiben und becrefftigen; und der obirst gebietiger wert dorzcu seynen vleisz ankeren. Seyn derselbigen briefe alle tage wartende, zobalde sie ankomen und was czu dieszen zachen dynen magk, wollen uch zcustellen ane sewmen. *Der Grosskomtur ist gestorben*[3]; *der Prokurator habe an diesem einen Freund gehabt; der HM. will es ihm nicht an Ehren, Nutz und Frommen fehlen lassen.*

257. *Reval an Lübeck: in dem Prozesse zwischen dem BM. Johann Super und Mathias Symmerman vermag der BM. der von Lübeck gestellten Forderung nicht nachzukommen. [1495 etwa Ende August]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 203 v. n. 552, überschrieben: Consulatui in Lubeke. In causa Mathie Symmerman et domini Johannis Super.

Post salutationem. Ersamen etc. So gii denne ame latesten in den twistsaken den bescheden Mathias Symmerman, anklegere, an de eyne, unde deme vorsichtigen heren Johan Super, unses rades borgermester, an de anderen ziden entwusschen up ere clage unde antworde unde unsen affsproke by juwer ersamheit liggende ere delinge gedan hebben aldus ludende: Sodan bekentnisse alse Hans van der Heide des huses halven gedan hefft, is darto nicht nochafftich, sunder kan her Johan Super nabringen, alse Lubisch recht is, dat he sodane husz mit allen rechte vorfolgt hefft; des mach he geneten. Welkeren juwer ersamheit delinge de gedachte her Johan nicht genoch don konde. *U. s. w.*

258. *Reval an Lübeck: bis zur Wiederkunft der Botschaft des OM. aus Russland haben sie den Handelsverkehr über Narva wieder gestattet. [1495 Ende August]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 204 v. n. 553, überschrieben: Dominis Lubicensibus. *Vgl. zur Dat. n. 231 und 260.*

Post salutationem. Ersame *u. s. w.* Wii hadden na der stede vorschrivinge des copmans gudere ut unser staid na der Narve werd nicht to vorende vorbaden, tolatende copenschop mit

[1]) *Vor Juli 2.* [2]) *Juli 5.* [3]) *Febr. 3; vgl. n. 154.*

Digitized by Google

den guderen de aldar alrede tor stede weren, umme des hern mesters baden dem gefangen baden und copman bi gude uttoghe, des wii nu na juwer latesten schrivende[1] und legete[a] an uns averal hebben vrigh gelaten up des hern mesters baden wedderkomst. Wes uns darvan bejegende worde, willen wii juw alsodenne umme furder darto to trachtende unvorwitliken nicht laten juwer ers., de wii Gade deme etc.

259. *Lübeck an Reval: sie haben Nachricht, dass zwei Schiffe mit Kriegsmannschaft von Kopenhagen nach Gotland abgegangen seien; es sei auf alle Fälle gut, den Kaufleuten und Schiffern Warnung zugehen zu lassen. 1495 Sept. 3.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit geringen Resten des briefschl. Sekrets.

Den ersamen wyszenn hernn borgerm[eisteren und][b] radtmannen der stadt Revell, unsen bsundern [guden frunden][b].

Unnszenn fruntlikenn gruth mit begeringe alles gudenn tovorenn. Erszame wisze herenn unnd bisunderenn gudenn frunde. Wy begernn juw fruntlich wetenn, dat hyr tydinge uth Denmarckenn syn gekamen unde sick in der warheit also schole begevenn, dat twe schepe mit ruteren ummetrenth drehundert manne inne hebbende van Copenhaven uth deme Orsunde nha Gotlande syn gelopenn, nicht wetende wat men darmede ime synne hebbe. So men sick denne stedes des argesten môt befruchten, geve wy juw dit aldus in deme besten to kennende, umme de coplude unde zeevarende manne mit juw tor stede wesende darvor to warnende unde warschuwende sick vor schadenn to wachtende. So gy ane twivel darto mit deme besten ok wol werden forder gedenckende mit der hulpe Godes, deme wy juw in saliger wolfart to entholdende bevelenn. Schreven under unser stadt secrete ame donrededage na Egidii abbatis anno etc. 95°.

Borgermestere unnde radtmanne der stadt Lubeke.

260. *Dorpat an Reval: bittet um die Mittheilung des liib. Briefes über die Zurückziehung des Verkehrsverbots; es habe den Verkauf von Salz an die Russen untersagt; weitere Hindernisse dem Handel zu bereiten, sei im Hinblick auf die abermalige Sendung nach Russland nicht rathsam. [1495 Sept. 4]*

Gedr.: nach dem jetzt nicht aufzufindenden Orig. (Pap., mit Spuren des Sekrets) im Stadt A. zu Reval, Napiersky, russisch-livländ. Urkunden n. 354 zum J. 1515.

Gedr.: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 523 zum J. 1495: die Jahrzahl 15 ist entweder verschrieben oder verlesen, ebenso das Indorsat XVI. Danach hier.

Hildebrand hat das Schreiben noch vorgelegen, vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 12 S. 294; in Mél. Russes 4 ist es nicht verzeichnet.

Denn erszamen vorsichtigen unnd wiszen mannen, hernn borgermesternn unde ratmannen der stadt Revall, unszen bszundern guden frunden.

Unszenn frundtlicken grot myt alles gudenn erbedinghe stets tovornn. Erszame vorsichtige unnd wyse herenn, beszunder frunde unnd gonner. Uns is bigekamen, wo dat unsze frunde, de

a) *sic R.* b) *Weggeschnitten R.*

[1]) *n. 231.*

Digitized by Google

hernn van Lubic dem gefangen badenn unde copmanne to troste dem beslute to Wave geschen[1], der copmanscopp enthalven myt den Russenn nicht to vorbedende, mede consenterenn unde boleven[2], worup se ock de schepe unde guder alhyr ynt lant hebben gestadet; unde derhalvenn szunder twivell schriffte unnd eyn antwort van en an juwe ersamheit unde uns sprekende syn gekamen; bogernn, wes des geschen is, myt denn erstenn uns willen benalen. Unde szo gy denne geyne guder unde nemelikenn solt nicht uth juwer stadt to vorenn willen gestaden, des wy den tokamenden hervest unde nuw gebreck hebbenn unde krigen [mu]chtenn, worumme hebbe wy vorbaden, geyn solt den Russen to vorkopende, unde gedencken dat antoholdende, wes nach alhyr tor stede is, beth tor tydt, wy van juwenn levedenn eyn antwort irlangen. Is, erszame hernn unnd guden frunde, unsze frundtlicke boger, na dem beslute eyndrachtlikenn to Wave unde na to Wenden[3] van unsen radessendebaden dem gefangen baden und copmanne to gude, ock umme des gemenen besten willen yngegan, bolevet unde beslaten, szo ock den van Lubic gescreven is, unde worumme willen volgafftich weszen unde geven de guder vrii, upp dat de copenscopp geholden mach werden beth tor tydt, men dar anders to trachten wert. Geschege dem szo nicht, als gy uth des hernn meisters breve[4] ock wall vorstanden hebbnn, solde syner badescopp mercklikenn entegen unde hinderlick weszn. Bogern dusses myt den allererstenn eyn schrifftlick antwordt van juwen ersamheyden, de wy Gade almechtich zalichliken to entholdende bovelenn. Gescreven anno etc. 95[a] am frydage vor nativitatis Marie.

Borghermestere unnd radmanne der stadt Darbte.

261. Bremen bezeugt die Mündigkeitserklärung Dirick Tziremberghs. 1495 Sept. 5.

Aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Sekret. In dorso: Anno 95.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 326 (5).

Wy borgermeistere und radtmanne der stadt Bremen doen kundt und bekennen in und mit dessem unsszem openen besegelden breve, dat de myt rechte schall vortoget werden onhe seen, horen offte leszen, opembar vor alsweme, dat vor uns, dar wy na ghewontliker wise to rade und rechte vorgaddert weren, sinth irschenen de erszame Hinrick Tziremberch de older, unsse mederadtman, und de erbare mester Hinrick Tziremberch de junger, unsse borger, mit anderen eren frunden, eyndrachtliken seden, tugheden unde bekanden, dat dusse yegenwardighe Dirick Tziremberch des vorscrevenen Hinrick Tziremberghes des olden broders szone, toner dusses breves, to synen mundighen yaren sy gekamen. Unde desulve frundt do vorth vor uns mit crafft dusses breves den genanten Diricke in allen saken eme tokamen mogen, de to vorhandelende mundich gemaket hebben sunder argelist. Orkunde unde in tuchenisse der warheit wy borgermeistere unde radtmanne erbenomet hebben dussen breff mit unsser stadt Bremen anhangende secretum witliken heten bevesten unde vorsegelen. Gegeven unde screven na Godes bordt unses heren dusent verhundert in deme viff unde negentigesten yare des sonnavendes vor nativitatis Marie.

262. OM. Wolter von Plettenberg belehnt den Klaus Franck mit 2 Haken Landes genannt Hermann Hanten Land im Kirchspiel Kandau, einem Stück Land in ackerthale *von 2 Haken zu*

[a]) 15 *Napierszky.*

[1]) *Vgl. n. 211.* [2]) *Vgl. n. 245.* [3]) *Vgl. n. 217.* [4]) *Vgl. n. 229.*

Digitized by Google

Margeraa im Kirchspiel Talsen, Poyen Land von 12 Lofstellen und mit 3 Haken Landes beim Dorfe Puhren im Kirchspiel Kandau. Tuckum, 1495 Sept. 7 (abend nativitatis Marie).

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Sammlung XXVIII (Puhren und Neuhoff), Regest nach der in der Briefl. zu Puhren befindlichen vidimierten Kopie.

263. *Michael Vochs, Domherr zu Reval, an Johann Kollert, BM. zu Reval: ihr Stadtkoch Berndt kauft auf seinem und des Bf. von Reval Gebiete Lachse auf; bittet das abzustellen. Jühall, 1495 Sept. 9.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem erszamenn unnd wiisennh hernn Johann Kollert, burgemeister der stadt Revall, thokome dusser breff mede aller erszamheyth.

Mynenn fruntlickenn denst thovorenn. Erszamer wysser her. Berndt, jwver stat Revall kock, velt mii ynne myne vreiheith thom Valle, dar heymlickenn van mynen unnd mynes heren van Revall bueren de lesse upthokoppen, alszo dat ick seldenn vische na geborlicker wiisse krige. Unnd nuen am vrigdage vorganghenn[1] vorde hee uth mynem dorpe 5 offte 6 lesse; szo doch eyn suttent nicht geschudt ynt beste juwer stat tho Revall, sunder alleyne, dat her synen sack fullet unnd de armen gemeyne darmede schattet, bidde ick juwer leve wille ôm eyn suddan handelynghe vorbeden unnd warnynghe doen, hee vortmer dat affstelle, geschut mii und mynen herenn van Revall tho wyllen unnd wyll dat gernn umme juwer leve vorschuldenn. Geschut ym na dusser warnynghe overlascht, mach her dat beholden. Ick hoppe, her sall mii nicht mer overloffen mede synem messer offte gewer. Ock hebe ick mynen bueren bevolen, fanghenn sye wat lasse, sun der der gemeynne tho Revall vorkopenn. Syt Gode bevolen, langhe gesundt. Geven tho Juhall mitwecken na nativitatis Marie im etc. 95^{stenn} jare.

Michael Vochs, domher tho Revall.

264. *Reval an Dorpat: von Lübeck hätten sie Schreiben empfangen, worin das vorher ergangene Verbot des Handels mit den Russen wieder aufgehoben werde; Briefe an Dorpat oder Jemand anders hätten sie nicht erhalten. [1495 um Sept. 10]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 205 n. 554, überschrieben: Consulatui in Tarbato.

Post salutationem. E. v. heren *u. s. w.* So gii denne schriven[2], juw bygekamen sii, dat de heren van Lubeke deme gefangenen baden und copmanne to troste, na deme beslute to Wave dat vorbot der copenschop mit den Russen nicht mede bewillet, bisunder de schepe unde guder derhalven int land to segelende vorgonnet hebben, darvan scriffte und antworde an uns unde an juw holdende gekamen syn sollen, gelick ensulkt juwe scriffte unde begeren vormelden. Vogen hirup juwer ers. fruntliken weten, dat wii etlike scriffte van unsen und juwen guden frunden van Lubeke derhalven entffangen hebben, darynne se ere und der gemenen stede ernstlick vorboth unde bevel up de copenschop ergangen, dal slan[3]. Overs breve an juwe ers. sprekende, hebbe wii nicht erholden; wenner uns breve an juw offte an yemanden anders holdende benalet werden,

[1]) Sept 4. [2]) Vgl. n. 260. [3]) Vgl. n. 245.

Digitized by Google

plege wii vortan to schicken. Susz, guden frunde, wowol wii denne sodane der stede vorboth suslange umme wolvard der gefangenen und gemenen besten geholden hebben, konen wol gedencken, ensulket na gelegenheit nymande so sere alse uns und den unsen to vorfanclicken schaden geregen is. Derhalven uns gantz ock wol befallet glick anderen, dat de copenschop overal frig sy unde gebruket werde. Got vorlene lange to synen gotliken denste unde bestantnissze der kopenschop, deme wii juwe ersamheit yn zaliger wolvart etc.

265. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den* Andres Curlant *mit einem Landgute* geheten Lancksethen, im gebede thor Windaa belegen, in duisser nabeschreven schedinge: int erste antogande by dem siep Slucte an einem berch, dar eine kule is, bith up de Sluchtewalke, van dar vort to gande bith up de Warghat, dar eine kule is, van der kulen vorth tho gande byth up de Sullegall, dar eine kule is, van der kulen recht tho gande bith up de Stanse, dar eine kule is, der kulen vortan uptovolgende langes de Stansze byth an eine kule, van der kulen tho rechte to gande byt in dat Maxsellesche broeck, dath broeck uptogande byt an eine kule, van der kulen to gande beth an eine andere kulen, die leget by einem graven, de dar geith in de Wyndaa. Noch einen winckel landes in der koppelen, mit kulen getekent; noch einen hoyslach buthen[a] der schedinge, genomet Kolckenbender . . . na leenguedes rechte tho ewigen tiden. *Tuckum, 1495 Sept. 14* (tho Tuckem, in den jaren unsers hern na der gebort Cristi dusent veerhundert und [im][b] vive unde negentigesten jare, up des hilligen cruces dach exaltationis).

M Kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Reckesche Abschriftsamml. 1 n. 58, ex originali membraneo, mit hang. persönl. Majestätssiegel (Bfde. 4 Taf. 8, 13).

266. *Cordt Strick, Vogt D. O. zu Narva, bezeugt, dass er dem Hans Mex zwei Bauern mit ihren Kindern gänzlich überlassen habe. Narva, 1495 Sept. 23.*

St aus Reichs A. zu Stockholm, Livonica, Konvolut 27; Orig., Pap., mit dem auf das Spatium gedrückten Amtssiegel. Hildebrand.

Ick broder Cordt Strick, Dutsches ordinsz vaghedt tor Narve, bokenne und botughe apenbar in und mydt dusser schrifft vor alszwem, dat ick dem erbaren manne Hans Mex Dirickes zone van Polle twe bure overlaten hebbe, genomet Tomas myt sinen kynderen und Honto myt sinen kynderen, de he genslicken van my und unsem orden ghefriget hefft, dar furder nummer upp to sakende in yenighe tokomenden tyden. Tor orkunde und getuchnisse der warheit, szo hebbe ick, voget vorgenant, minesz amtesz inghesegel vor my und unsen orden unden dhôn druckenn uppt spacium dusszes brevesz. Ghegeven tor Narve des midevekensz vor Michaelisz in dem[c] yaren na Criste[c] ghebort vertein hundert darna im 95tygesten jare.

267. *Testament des Hinrick Swarte. [Reval] 1495 Sept. 27.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit vier hang. Siegeln, von denen zwei defekt sind.

a) unthen *M.* b) *fehlt M.* c) *sic St.*

Digitized by Google

In Gades namen. Amen. Wente de mynsche yn desse werlt gebaren werdt korte wile hefft to levende unde nicht en wet de stunde synes dodes de[a] tomale unszeker, jodoch de doet seker unde gewisz is, hirumme so hebbe ick Hinrick Swarte, wowol ick welker mathe mit kranckheide mynes lichammes ummefangen byn, jodoch vornufftich unde reddelich van Gades wegen alle myner synne, myne testamente unde latesten willen geordinert, gesettet unde geschicket van mynen titliken guderen, de my Got der here vorlenet hefft, yn desser nabeschreven wisze. Int erste bevele ick myne zele unde liff in de barmherticheit Gades almechtich, in de hulpe unde gebet syner gebenedieden moder Marien unde alle Gades hilgen, der name mote gelavet unde geeret syn nu unde to ewigen tiden. Amen. Item[b] int erste so geve ick to weghe unde tho steghe 1 mc. Rig. Myner moder hundert Rinsche gulden; se sal se keren wor se wil, id sy in de ere Gades edder unnszen frunde, wo er dat gelevet. Noch gheve ick mynen broderen unde susteren jeweliken 10 mc. Noch geve ick mynen frunden 1 vath vlasses stande to Lubeke bii Hans Junghenn unde bii Hans Raven, ynneholdende 5 schippunt. Noch gheve unde beschede ik en wes mii tokompt van der selschop, de ick mit Hans Raven gehat hebbe. So is mii schuldich Hans Molners frouwe Ramborch, myne werdynne, 300 mc. Rig., de sal se quid und frig bruken dewile se levet; wenner erer to korth werd, szo sollen se kamen tho deme nigen zekenhusze vor der susterporten. Noch geve ick dersulven myner werdynnen sodane 65 mc., de mii Peter Tymmerman schuldich is, dar sal her er mit den ersten rocklacken aff uthnemen unde betalen er dat ander nastande gelt na steede unde stunde, so id er gelevet. Noch gheve ick yn de ere Gades 3 last roggen, de sal men laten malen unde geven dat brot armen luden. Noch gheve ick to sunthe Olaves kerken 10 mc. To sunte Nicolaus 10 mc. To dome 10 mc. Den monken 15 mc. To sunte Anthonius kerken 5 mc. To sunthe Barberen 5 mc. Tho sunte Gerdruten 5 mc. To dem hilgen geste 5 mc. Noch gheve ick myner moder vorbon. mynen besten rock unde hocken. Noch gheve ick mynem ome Hanseken de bucke unde solt unde sus wes dar mer is an velwerke, id sii smaschen offte an kalffvellen, unde darto alle myne anderen kledere. Alle desse giffte unde ghave lave ick Hinrick vorgen. stede, vast unde unvorbraken to holden, id sy dat ick dat mit gesunden lyve unde mit levendiger stemme tobreke und wedderrope. Unde up dat dit myn jegenwordighe testamente bii macht geholden werde, so hebbe ick vor miine vormunder gesettet unde gebeden miine guden frunde Arnd Blomen unde Laurentz Becker, beger dat se id also willen utrichten unde vorstan, alse se Gade dar rede unde antwort vor geven unde dat ewige loen darvor entpfangen willen. Des alle to merer tuchnisse der warheit hebbe ick Hinrick vaken gedacht, myn ingesegel mit mynen vormunderen an desszer[c] myn jegenwordighe testamente gehangen unde noch to merer bevestinghe angelanget unde gebeden de erszamen unde vorsichtigen manne her Johan Mouwer und Iszrahel van Mer, dat se id mede wolden tor tuchnisse vorsegelen. Dat denne her Johan Mouwer gerne gedan hevet, biszunder Iszrahel des vormiddelst dodes halven nicht vullenbringen konde. Ghegevenn unde geschreven des sondages vor Michaelis im 1400 unde viff unde negentigesten jare.

268. Testament des Diderick Merenschede. [Reval] 1495 um Sept. 29.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit sieben hang. Siegeln (Hausmarken).

a) de de *R.* b) *Vor jedem Posten wiederholt R.* c) *sic R.*

Digitized by Google

In Gades namen. Amen. Wenthe de mynsche in dessze werlt geborenn wert korte wile hefft to levende unnde nicht en wes de stunde synes dodes, de tomale unseker, jodoch de dot seker unde gewisz is, hirumme hebbe ick Diderick Merenschede en sodant vor ogen gehat unnd to herten genamen, alse ik etliker mathe mit kranckheide mynes lives beswert was, doch beweten unde redelick vornufftich myner synne, betrachtende myner zelen salicheit, geschickt unde geordinert myn testament und latesten willen to schende in desser nabeschreven wisze. Int erste bevele ick myne zele unnd licham in de barmhertichеit Gades almechtich, in dat gebet unde hulpe syner gebenedigeden moder unde unbefleckedenn junckfrouwen Marien unnd alle Gades hilgen, der name alle mothe gelavet unnd geeret syn nu und to ewigen tiden. Amen. Item[a] so gheve unde beschede ik furder to weghe und to stege eyn marck Riges. Mynen negesten rechten erven twe Rinsche gulden. Myner suster Katherinen viff Rinsche gulden. Myner suster Gerdrut 5 Rinsche gulden unnde myner suster Fycken 5 Rinsche gulden. Noch gheve ick to sunte Nicolaus kerken eynen gulden. To den monken eynen gulden. To dem hilgen geste eyne mc. Rig. Den juncfrouwen to sunthe Birgitten eyne tunne bers und 1 mc. Rig. Den grawen observantenbroderen to Velyn eyn tunne Schons herinck und dat grote krôs. Sunte Anthonius broderschop eynen gulden. Wes hir vorder nablifft, wen desse gaven utgerichtet syn, dat gheve ick alle myner husfrouwen, bewechlik und unbewechlick, nichtes nicht buten bescheden. Alle dessze giffte und ghave lave ick Diderick vorbonomet stede, vast und unvorbraken to holden, id sy denne, ick se gesundes lives unde mit levendiger stymme wedderrope. Unnde tho vormunder desses jegenwordighen mynes testamentes hebbe ick gebeden unde gekaren myne guden frunde Lodewich Tacken, Hinrick Goltsmit, Jurgen Berck und mynen steffsone Hans Richardes, nu to Nougarden Gade enbarmet gefangen[1], dat also to vorstande alse Gode rede darvor geven unde dat ewige loen entfangen willen. Unnde up dat myn testament jo by werden geholden werde, hebbe ick noch gebedenn de beschedene manne Hinrick Lutzenberghe unde Bartolt Bartde, se ere ingesegele by myn unde myner vorbonomeden vormunder ingesegel hebben gehangen. Geschreven und ghegeven inn den jaren Cristi unnses herenn verteynhundert darna ime viff unde negentigesten ummetrent Michaelis.

269. *Gotschalk Remmelinckrode an Johann Rotert und Johann Kullert, BM. von Reval: da der GF. von Moskau ihn und die anderen Gefangenen nur unter der Bedingung frei geben wolle, wenn die [zu Riga und Reval] angehaltenen russ. Kaufleute zuvor heimgelassen seien, bittet er, dieselben dem OM. zur Weiterbeförderung auszuliefern. Nowgorod, 1495 Okt. 6.*

R aus Stadt A. zu Reval, B E 14, Orig., wol Autographon, Pap., mit Einschnitten, keine Siegelspur, überschrieben: Jhesus.

Dem ersamen manne her Johan Rottert unde her Johan Kullert to Revel sal dusse breff.

Miinen wiilligen denst miit vermogen alles guden. Ersamen leven vrunde, her Johan Rottert unde her Johan Kullert. Juwer ersamheiid to wethende, dat Johan Hiiltorp bii uns hiir gewest is unde hebben van em unde ok bii dussen luden hiir in Ruslande vorstan, dat de grotfurste de siine erst hiir tor steden hebben wiil, also fro se hiir kamen, so salen wii allererst bussen lyve unde gnade los unde frii van hiir buten to reiissen. Hiirumme hebbe wii gfangen an den rade

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.*

1) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 502 B; aus Reval gebürtig.*

Digitized by Google

van Darpthe[1], ok an juw gescreven, biiddende[a] unde bogerende, gii wal don unde geven se unssen hern mester aver, dat he se hiir stelle bii den siinen und helffe uns ok wedder van hiir. Ersamen leven vrunde, hey wiil upp dat pas nicht anders siin. Hiirumme biidde ik juwe beiide, gii wal don unde hohen fliittes, se jo er jo lever avergeantwardet werden, ist unser andachtiige boger unde bede. Hiirmede Gade dem hern in ewiicheit bevalen und mii stedes to beduden. Gescreven in Nowerden 8 dage na Miichgeliis anno etc. 95.

Gossz. Remlinchrade.

270. *Gotschalk Remmelinckrode und der gefangene Kaufmann an Dorpat: sie möchten bewirken, dass Reval die angehaltenen Russen frei gebe, damit sie selbst ihrer Haft erledigt werden möchten. Nowgorod, 1495 Okt. 7.*

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, gleichzeitige Abschrift, Pap., überschrieben: Ann den radt to Darbte. *Okt. 20 von Dorpat an Reval übersandt (n. 275).*

Post salutationem. Ersame v. und w. leve herenn. Johan Hiltorpp is bii uns gewest, van der Musscouw kamende, unde szo wii alle de sake vorstân, nicht uth unszer vencknisse gefriiet magen werden, biszunder de grotfarste hebbe de syne, de to Revall sitten gefangen, hir erst tor stede. Worumme, ersame leve heren, irkenne wii de sake under uns alszo, dorch mer ander vorfarenheit, dat de synen erst mothen utgegeven syn und hyr tor stede mothen weszen. Hiirumme bidde wii armen gefangen samptliken, gii idt alszo willen vorfogen by dem ersamen rade to Revall, dat de Russen ane alle vortoch magen avergeantwordet werden. Des bidde wy alle, gii idt vorwaren by unszem gnedigen heren dem meister, dar ock wedderumme gelove geholden werde, dat wy deshalven in gene nôt en qwemen. Vorder bidden und bogeren der saken en ende to gevende, erer[b] dar mer ynvalles iin muchte kamen etc. Datum to Nouwgarden ame middewekenn na Francisci anno etc. 95.

Gotschalk Remmelincrade miit sampt den anderenn gefangen armen copmanne.

271. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Johann von Oldenbockum mit dem* dorp Calitzen im kerspel tho Zabel unde ampte Goldingen *in beschriebener Grenze. Wenden, 1495 Okt. 9* (am dage Dionisi martiris in dem jahr na Christi gebort dusendt verhundert undt darna im vieff unde negentigsten jahr).

Archiv der kurländ. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXI, neuere Abschrift nach einer alten Kopie in der Brieflade zu Postenden (? Orig. in der Briefl. zu Kalitzen).

Vgl. F. v. Klopmann, Chronik der Majoratsgüter Postenden und Lubb-Essern, herausgeg. von J. H. Woldemar, Mitau 1865 S. 37 (mit dem Druckfehler Windau statt Wenden).

272. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Johann von Plettenberg nach Lehnguts Recht mit dem im Gebiete Mitau belegenen, den Erben des wegen Ermordung seines Tochtermannes* Hans Sweffer *hingerichteten* Symon Tymme *durch Urtheil und Recht aberkannten*

a) biidden *R.* b) ? eter *R.*

1) *Vergl. n. 270.*

Digitized by Google

und an den Orden gefallenen Landgute; ferner mit einem Stücke Land im Amte und Gerichte Kandau, das der sel. Kopke Veethe *und dessen Erben* allervryest beszethen unnde gebrucket hebbenn; *ferner mit einem Stücke Land im Amte Wenden und Kirchspiel Lude, wie es* Helmolt van der Lûde allervryest unde vredesamlickest beszeten unnde gebrucket hefft; *ferner mit einem Stücke Land im Amte Karkus und Kirchspiel Helmet* (Helmde), *wie es der sel.* Richart Vette *besessen. Wenden, 149[5] Okt. 9* (tho Wenden tom gemeynen cappittell im dage Dionisii comfessoris et martiris na der geborth unses herenn Jhesu Cristi dwsent veerhundert darna im viff[a] unde negentichsten jare).

M Kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel.
Gedr.: daraus Kurländ. Güterchroniken N. F. 1 Beilagen S. 4 n. 2 zum J. 1494.
Verz.: danach Catalog der Kurländ. culturhist. Ausstellung, Mitau 1886 n. 330. Vgl. C. Schilling, die erbrechtl. Satzungen des Waldemar-Erichschen Rechts, Mitau (1879) S. 168.
Die Dat. veer unde negentichsten *dürfte am einfachsten als Schreibfehler gedeutet werden.*

273. *Martin, Bf. von Kurland, belehnt mit Willen, Wissen und Vollbort seines Kapitels den* Merten Haudring[b] *erblich mit einem Stücke Land* in der borchsokynge und kerspellkerke[c] Amboten, *in beschriebener Grenze. Hasenpoth, 1495 Okt. 14* (up unser kerken schlote tho Hasenpoth am tage st. Calixti episcopi). *ND.*

N Brieflade zu Nodaggen n. 2, Abschrift einer vidimierten Kopie, Pap. Mitgetheilt von A. Freih. von Rahden.
Die Vidim. lautet: Uthgescreven aveschrifft wedder durchgesen und temlick collationiret in dese vorghescrewene copie darch my Ottonem Manow, prester Camynschen stichtes, keyserlicher ghewalt apenbar schirmer[d] und kerkherr to Amboten, unde is alle enes lauts glik myt dem rechten lenesbrewe von worden to worden. Dat betughe ich myt dysser myner hantschrift.
Ein Regest W. von Dorthesens (kurl. Prov.-Mus. Mss. n. 120) hat Matthias Howdryng.

274. *OM. an Reval: Narva habe sich beklagt, dass ihm der Handel in Reval von der Stadt verboten sei; da diese Massregel zum völligen Niedergang Narvas führen könne, möchten sie daher Narva nach dem alten den Verkehr wieder gestatten. Wenden, 1495 Okt. 16.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Den ersamen vorsichtigen unde wolwiszen burgermeistern unde raedtmannen unszes ordens stadt Revall, unszen bszunderen leven unde getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken grut unde all gude thovoren. Ersamen vorsichtigen unde wolwiszen, imbsunderen leven und getruwen. Unse leven unde getruwen, burgermeister unde raedt der stadt Narwe, hebben uns dorch ere scriffte clegelick tho verstande gegeven, dat gi den van der Narwe in juwer stadt de kopenschopp verbieden unde verboden hebben, des zick de inwonre der stadth Narwe plegen to bergen unde van tho behelppen, uns vermeldende dat dorch ensodanen verboth den inwoneren der stadt Narwe mercklicken schaden geschut, unde zo enszodanen vort volletogen worde, dat enszodane weszen wolde tho underganck des ergedachten stedekes. Ersamen vorsichtigen unde wiszen, leven unde getruwen. Na gelegenheit der Russzen geschefften unde der stadt Narwe unde zus der gemeynen landen is unde were nicht gudt, dat men den burgeren thor

a) *Auf einer Rasur; es schimmert noch durch:* veer *M.* b) *sic N.* c) *sic N; ebenso Dorthesen.* d) *sic N.; ? schriwer.*

Digitized by Google

Narwe ere neringe benemen offte beringe, dardorch ze zick bergen mochten, upp dat zick eyn juwlick dar mochte zetten unde wonen unde de stadt bemannet werde. Anders zo en de neringe benomen werdet, mothen zee van dar wieken, und de stadt bloet werden. Umb dan wolvart unde gedie dusser lande, angesien an de Narwe mede macht gelegen is dusszen landen, begeren wy, gi en der kopenschopp nicht verbeden, sunder uppt olde gunnen, se zick mogen bergen. Unde uns dusses mit den ersten eyn antwort scriven, upp dat wy den van der Narwe mochten wedderscriven; den breff dem huszkumptur antworden, dey wert uns den senden. Daran geschut uns tho dancke. Gegeven tho Wenden am vriedage vor Luce ewangeliste anno etc. 95.

275. *Dorpat an Reval: übersenden* ***Abschrift eines Briefes von Gotschalk [Remmelinckrade] und den andern Gefangenen; bitten um ihre Meinung, was nun zu thun sei. 1495 Okt. 20.***

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., ***Pap., mit Resten des briefschl. Sekrets.***
Verz.: danach G. v. Hansen. ***Kat. d. rev. St.A., Reval 1896 S. 326 (6).***

Den erszamen vorsichtigen und wyszen mannen, heren borgermesteren unde radtmannen der stadt Revall, unszen bisunderen guden frunden.

Unszen fruntliken grôt mit erbedinghe alle unszes vormagen stets tovorn. Ersame vorsichtige und wolwysze, biszundere gunstige guden frunde. Wii hebben van dage entfangen enen breff[1] van unszen leven frunden her Gotschalke und den andern gefangen copmanne to Nouwgarden, des wii juw hiiriinne vorslaten ene copiia senden. Bogheren frundtliken miit den allerersten bii bowiszere jegenwordigen juwe gude meyninge und wes nutte unde radtszam sii hiirbii vorder to bearbeydende unde to donde, demesulven to troste. Darbii wii uns alltydt myt dem vlitigisten gerne wolden bowiszen, wolde Godt almechtich syne gnade geven unde men wuste szo to donde, dat men wall dede. Gade dem hern yn luckszamiger wolfart to entholdende bovalen und van ummegevender plage unde jamer gnedichliken to irloszende, ôtmodichliken bogeren. Gegeven under unszer stadt secret anno etc. 95 ame avende 11000 virginum.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Darbte.

276. *Michael, Abt zu Padis, an Reval:* ***klagt, dass Albrecht Smalenberge ihm noch immer nicht seine Schuld entrichtet habe; auch der Kupferschläger Jonssz komme seiner Verpflichtung nicht nach. Bittet um Erledigung dieser Angelegenheiten; er handele stets im Interesse der Stadt und habe noch neulich das schiffbrüchige Gut des RM. Johann Mower und Israels van dem Meere geborgen. Bittet dem BM. Joh. Roterd mitzutheilen, dass er ihm bei dem ersten Schlittenwege vier beschlagene Scheiben übersenden werde. Padis, 1495 Okt. 22.***

R aus Stadt A. zu Reval, B k 3, ***Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel.***

Den werdigenn unde erszamenn borgermeysterenn unde radmannen der stad Revall, unszenn geholdenn frûndenn, andechtigenn.

Unszenn fruntlikenn grud myt vormage alles gudenn stede tovorenn. Werdigenn leven herenn, szunderge gude frûnde. Juw villichte wol yndechtich is, wadann wissz im vorschenen to

[1] *n. 270.*

Digitized by Google

jar wi vor juwe erszamheit vorbadet heddenn Albrecht Smalenberge umme etliker schůlde willen, de he uns mochte vornôgenn yn de thalinghe, denn wi vann desszhalven nergenn thobringhenn kônnen. Vortmer ogk, leven herenn, klage wi klegelikenn[a] ôver juwen borger Jônssz koppersleger, deme wi vorantwerdet hebbenn uppe gudenn gelôvenn enenn boddem uth unszer pannen myth enem grothen grapenn, wad zodann gud tohope hefft gewagenn is dem vorcoper bekand, unde desulve Jonssz unssz lavede bi eren unde truwe zodann gud uns wolde wedder vorantwerdenn, unnsze panne tho beredende uppe Micheles, vann wesszhalven vor eme geantwerdet hebbenn 4 mc. redem gelde unde ene szyde speckes uppe ene rekensschopp. Sůssz werdigenn leven heren, hebbe wi dhenne vorvarenn, wodann wyssz dezulvesten Jônssz zodann gud hefft vorsmôltet unde hefft dar kethelle van gemaket unde hefft de enn anderwegenn vorkofft, unszem kloster to grotem schadenn. Worumme werdigen herenn, ys unsze fruntlike bede, gi mochtenn Albrechte Smalenberge noch underwiszenn, he uns noch mochte yn frůntschopp bethalinghe dhôn unde dennsulven ergemeltenn Jônssz darto vormôgenn, he vorantwerde wedder over zodann gud unde 4 mc. uthgelechten pennynghe unszenn werde Hans vann der Heiden, wenth wi hebbenn vorvarenn, dat he mennegenn uppe dat yssz geled hefft. Zůssz konne wi em ogk nenen loven geven, dat wi gerne ann juwer erszamheide in enem gelikenn effte mêr grôterenn vorschuldenn, wor wi konnen unde mogenn. Dem wi ôgk nu jegenwerdich zo gedhann hebbenn nach juwenn schrifftenn vann des geborgenn gudes halven, dat her Johann Mower thohôrede unde Israel vann deme Mere unde dem koppmanne, dat wi hebben umme juwend willenn volgenn lathenn, allend dat uppe der ôe is geweszet, vann weshalven de ergemeltenn her Johann unde Israel juwer werdicheit woll gud beschêd werdenn zegghennde. Susz leven herenn, môge gi zegghenn her Johann Roterde, dat wi hebben in werenn 4 beslagenn schyven, de wille wi em tho willenn unde frůntschopp in deme erstenn sledewege vor szyne dôre szendenn. De vetinghenn dreve alle to der zê ward ann, hedde wi de gekrêgenn, ze zolden hebben tho szynen besten in guder bewaringhe bleven. Gade deme almechtigenn juwe erszamennheit tozamende bevalenn myt wolmacht langhe gezund. Screven in unszeme klostere Padissz, des dunnerdages negest der 11 duszunt junckfrowenn ime jar 95, under unszem signete. Leve herenn, wi andechtigenn unnd fruntlikenn biddenn, wesz juwe bojegennt vann unszer klacht halven, juwer frůntlike antwerde unde darsulvesten mochtenn bonalenn Hans vann der Heydenn etc.

Michaell abbeth to Padissz.

277. *Reval an Lübeck: obgleich auch der OM. sich dafür ausgesprochen habe, dem Ansinnen des GF. von Moskau gemäss die angehaltenen russ. Kaufleute mit Hab und Gut freizugeben, bevor der zu Nowgorod gefangene Bote und Kaufmann seiner Haft entlassen und zurückgekehrt sei, tragen sie doch Bedenken, auf diesen Vorschlag einzugehen und bitten um Rath. [1495 um Okt. 24]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 205 n. 555, überschrieben: Consulatui Lubicensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 80; danach Schäfer, Hanserecesse 3 S. 412 Anm. 1.
Zur Datierung vgl. n. 279.

Post salutationem. Ers. etc. De bade unszes gnedigen heren mesters van weghen des gefangen copmans to Nougarden an den grotforsten to Muszkouw utgeverdiget, is wedderumme

a) klegelkenn *R.*

Digitized by Google

gekamen, biszunder de armen gefangenen noch nicht, so wii uns wol vorhapet hadden, gefriet werden. Syn anbringent is, so gii uth unses baden und gefangenen copmans breven[1], darvan wii juw ware aveschriffte hirynne versloten oversenden, erlerende werden, dat men se erfrien moge, biszunder de grotforste redet, de syne mit uns gefangen mit lyve und gude to Nougarden erstmals gestellet hebben, alse denne vormeilet sick de rade overs recht gewislick geloven dar wil vor sprechen, de unsze wol losz werden solen. Demegeliken unsze here mester und ander mer uns wol anherden, sulkem utszette volgafftich to weszende, men nymandes wil dar gud vor syn, dat denne wen deme so geschen were, de unse, so vorgesecht is, wedderumme sollen gefriet und losz gelaten werden. Is uns, leven heren und frunde, eyn swar werck na merckliken bewage, dar sorchvoldigen umme gehat, kennet Got, dat wii, baven rad, gehete und gelove unszen heren mester des derhalven ere bade utgesant was, desse lude des grotforsten mit uns synde up dessulven grotforsten willen aldus up losen wan frigtolaten, nicht wetende wat he denne by den unsen don edder laten wil. Gedeget to deme besten, konen wol gedencken, dat wii des gedancket. So id ock denne tom argesten queme, wii des grot vorwit liden worden, dat wii derhalven nicht torugghe gespraken unde geschreven hadden. Hyrumme is unse fruntlike andechtige bede, gii leven heren unde frunde uns hirynne juwes guden rades mededelinghe mit den ersten sunder sument erlangen willen, up dat derwegen, so de gefangen copman ock schrivet, int vortogerent ien ynfal en kamen. Dar furder uns na to richtende, dat vorschulden und verdenen wii umme juwe ersamheide, de wii Gade etc., wo wii konen unde magen allewege gerne etc.

278. *Reval an den OM.: die Rückkehr Joh. Hildorps hätten sie erfahren; wie es um die Gefangenen zu Nowgorod stehe, wüssten sie nur aus einem direkt von diesen an sie gerichteten Schreiben; der Bedingungen wegen, die jetzt gestellt würden, haben sie gleichzeitig an Lübeck geschrieben, da sie von sich aus darauf nicht einzugehen wagten. Bitten sie von der Meldung Hildorps in Kenntniss zu setzen. [1495 um Okt. 24]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 205 v. n. 556, überschrieben: Magnifico magistro Livonie de eodem. *Vgl. n. 277.*
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 81. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 412 Anm. 1.

Post salutationem. Erwirdige grotmechtige und gnedige leve here. Wii hebben vorstan, dat juwer gnaden sendebade Johan Hiltorp, van wegen des gefangenen copmans to Nougarden und unsze radessendebade an den grotforsten to Muszkouw utgeschicket, wedderumme erschenen is, biszunder wes eme derhalven bejegent is, hefft he uns dorch jenige scriffte offte bodeschop nicht benalet, men de gefangene bade unde copman hefft uns geschreven[1], he anders by deme grotforsten nicht erlanget hebbe, dan he de syne, darvan wol to bevorne vor juwer gnaden bewach gehat is, wil erstmals tor stede hebben, so he denne de unsze noch wil losz geven, is in gantzen twivel, is ock nymant, de uns dar wil laven vor seggen. Darumme is uns ensodant sorchvoldich intorumende ane vulbort und wille der overseschen stede, de de eren dar mestich an personen und gude, so wii ock juwer gnaden vormals geschreven hebben. Hirumme hebbe wii en susdane des grotforsten meyninghe umme utstol unsen frunden, den van Lubeke, by dessen jegenwerdigen baden geschreven[2] umme ere andacht unde guden rad to erholdende, up dat wii

[1]) *Vgl. n. 269.* [2]) *n. 277.*

Digitized by Google

derwegen so sick de dinge mit dem argesten begeven, des wii van en unde van nymandes vorsprak, tosage und vorwith dorven liden. Konde doch juwe gnade hirinne middel, wise unde wege erdencken, dat men de schamelen luden uth sulken jamerliken gevencknissze frien mochte, er dar ynt vortogerent mer infals queme, der wille wii alle tid na rade unde wille juwer gn. gnaden volgafftich weszen. Derwegen otmodichliken biddende desulve j. gn., se uns dat intbrenget eres baden unde milden rad mit den ersten toschriven, unde dessen jegenwordigen baden forderlick unde raddedich syn wille, he mit dessen werven, so id erer gnaden ratsam weszen, moge gespodet werden. Dat willen wii otmodichliken vordenen, so id sick ock na gebore temet, umme desulve j. gn., de wii Gade deme heren in ewiger wolmacht lange herschende und over uns to gebedende gesunt unde wolmogende bevelen, unbespardes denstes allewege gerne.

279. *Reval an Dorpat (resp. Riga): auch sie hätten ein Schreiben von dem zu Nowgorod gefangenen Kaufmann erhalten; bitten um Rath, wie in der Sache zu verfahren sei; von sich aus wagten sie dem Vorschlage, den angehaltenen russ. Kaufmann loszugeben, ehe die Ihrigen befreit seien, nicht beizustimmen. [1495 Okt. 24]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 206 n. 557, überschrieben: Consulatui in Tarbato et Rigensibus, in simili forma de eodem. *Vgl. n. 277, 278.*
Vgl. Schiemann, Beziehungen zu n. 81.
Das Datum lässt sich aus der Antwort Rigas (n. 285) ergänzen.

Post salutationem. Ersame vorsichtige *u. s. w.* Juwen breff[1] mit der ingelechten avescriffte[2] des gefangen baden und copmans breve to Nougarden an uns gesand, hebben wii wol entfangen unde dergeliken yn eyner forme van demesulven gefangenen copman ock breve[3] hebben irlanget, darynne se vormelden des heren mesters baden inbringent, darvan se vorstan hebben, se nicht loesz werden komen, id sii denne de syne erstmals mit uns tor stede weszende to Nougarden bynnen nu gestallet werden, so id alrede vorhen vor des baden uttage dorch des ersamen rades to Rige, ock juwe unde unser radessendebaden vor unsen gnedigen hern mestere vorhandelt is unde nicht yngerumet umme sake willen dosulves wol overgegeven und van uns ock an juw geschreven. Darvan uns noch nicht ingeven doren ane vulbort und wille der overseschen stede, sunder id sii denne dat id uns van unsen hern mester, juw und den van Righe geraden werde, wente so wii darynne van deme grotforsten beleth worden, konen wol gedencken wes vorwytes und tosaghe wii derhalven liden solden. Hirumme ensulket to vormidende unde vortokamende, hebben wii derwegen eynen boden an unse unde juwe gude frunde, de van Lubeke unde ok an unsen heren mester mit unsen breven utgeverdiget, umme darvan eren willen und vulbort to erlangende. Nichtemyn kone gii gelimpe, gevóge unde wisze yn der middeltid erfinden, dardorch men de schamelen lude ut den swaren benod loszen mochte, dat willet uns vormelden. Darane wille wii uns moye, arbeit unde vordret nicht vorneten laten, kennet Got almechtich, de wii etc.

280. *OM. an Reval: heute sei Johann Hildorp bei ihm eingetroffen; die zum 9. Nov. nach Rujen angesetzte Zusammenkunft sei zu verschieben; sendet Abschrift des Berichts von Hildorp: die Ausantwortung der zu Reval und Riga angehaltenen russ. Kaufleute sei in Erwägung zu*

[1]) *n. 275.* [2]) *n. 270.* [3]) *Vgl. n. 269 von G. Remmelingkrode.*

Digitized by Google

ziehen; auch werde man die nächste Besendung an den GF. von Moskau selbst, der nach Nowgorod zu kommen gedenke, thun müssen. An Riga und Dorpat habe er ebenfalls geschrieben. Wenden, 1495 Okt. 28.

R aus Stadt A. zu Reval, B B 1 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 531.

Den ersamen vorsichtigen unde wolwiszen burgermeisteren unde raedtmannen unses ordens stadt Revall, unszen bsundern leven unde getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken grut unde all gudt thovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen, imbsunder leven und getruwen. Wi screven am latesten unsen breve[1], dat de erbar Johan Hildorpp, unsze gesante bode indt landt gekomen was, unde zanden darin versloten zinesz breves an unsz gescreven affscrifft, uth welken orszaken in deme breve bestemmet wy juwer aller ersame vorsichticheit screven, ere raedes mercklicke sendeboden by unsz tho zendende tho Ruyen am mandage vor Martini[2], aldar Johan syn antwordt sampptlick tho horende. So is Johan ergedacht in giffte dusser scriffte an unsz gekommen unde angesien de ungestadicheit der boser wegen unde kortheit der tydt, unde vorder betrachtende, zo gi ensodanen zyn andtwerth gehoret hebben unde enbynnen zyn, dan glicke zo er dar nicht in konnen offt mogen beleven sunder thoruggesprekinge juwer oldeste, derhalven dan merer tovinge unde verharringe geschut unde tho spader de sacken geendiget zolden werden. Upp dat dan tho wolgevallen des bedruckeden koppmans alle dingk mochte fruchtbarlick geendeth werden unde juw uppt uterste verweten muchten, darin tho hebben, hebben wy by Johan gestaldt unde em dartho vermocht, syn andtwordt upp scrifft tho szetten, welke wy juw in dusser ingelachten cedule[3] zenden, unde gi lesende mogen vernemen. Worumb juwe ersamheit sick upp dythmaell mogen untholden unde de sacken riepplick avertrachten; unde zo de sacke uppt ripplixte unde beste beweginge betracht zyn, gevellet edt juwer aller ersamheit dan juw under eynander tho verscrevende unde tidt eyns tho werden an unsz tho komende unde de sacke tho aversprecken, steit tho er. Wesz[a] wy tho wolgevallen der armen bedruckede koppmans doen konnen unde mogen, sall men unsz willich in vynden. Bsunder szo dan de here grotfforste gesynnet isz, als gi verstaen uth dem andtworde, dat he vor all synen koppman wedder hebben will unde verluden leth, de woll zulvest halen will unde dan zick fruntlick thegen unsz hebben; angesien dan de plage der pestilentie, dat Godth almechtich betere, bynnen Revall regneret unde der gevangen Russen eyn deill verstorven zyn unde noch versterven mochten, szo deme zo geschege, mothen gy darupp verdacht wesen, wo men dan de sacke zolde vornemen, dar men dann up mothen verdacht weszen, worumb gantz gudt were, so de Russe koplude unde gevangen in Revall zittende noch eyns deyls im leven weren, dat men darupp trachtede, dat men de im leven buthen der stadt muchten beholden, upp dat men eynige hulppe mochte beholden, dem koppman tho unthsachtinge. Unde angesien dan dat geruchte in Russlandt unde tho Nouwgarden is, de grotfforste tho Nouwgarden gedencke tho komen, szo is van noden, men upp de thozamenkomppst mith den ersten verdacht zyn, umb mannigerley unde merglicke saeken willen, unde so men villichte des koppmans halven noch muchten zenden, de besendinge dar an eme unde nicht an de hovetlude geschege. So gy an unsz gedechten tho komen umb der

a) *Korrig. aus:* wy *R.*

[1]) *Okt. 23, vgl. n. 282; der Brief ist nicht erhalten.* [2]) *Nov. 9.* [3]) *n. 281.*

Digitized by Google

saeken willen, begeren wy gy uns enszodanen viffteyn edder sosteyn dage thovoren witlick doen unde screven, upp dat wy uns darna muchten wethen tho hebben. Dith zulffte hebben wy ock gescreven den Rigesschen unde Derppsen unde begeren, gi uns dusses andtwordt, wes gy tho donde gesynnet zyn, screven mith den ersten. Daran geschut uns beheglick wille. Gegeven tho Wenden am dage Simonis et Jude apostolorum anno etc. 95.

281. Bericht des Johann Hildorp über den ihm vom GF. von Moskau wegen der Gefangenen ertheilten Bescheid. [1495, berichtet zu Wenden Okt. 28]

B aus Stadt A. zu Reval, B E 14, gleichzeitige Abschrift, Pap., übersandt mit n. 280. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 530.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 764 n. 386 zum Sommer 1495.

Item dith is dat antwort, dat mi Johan Hildorp van dem grotfursten thor Muskow gegeven unde geantwordet ys, als up dat artikel des gefangen baden unde kopmans ytzunt tho Nowgarden sitthendhe.

Item aldus ludende unde tho mi gespraken uth dem munde des grotfursten dorch sin owerstin kentzeler unde eynen upperen beyaren: Szo unde dw bist mith sommigen gewerwen van den forsten meister tho Lifflandhe her an uns geschicket, de hebbe wy wol vorstan unde gutlick upgenommen. Alzo denn de vorste meister mith sunderliken vlite dorch velem vorhale gans demodigen bydden unde anlanghen ledt, als umme den baden der 73 stede unde den kopman mith den sprakelers, wie sine demodighe unde hoghe fruntlike irlanginghe ansenn unde dy zemptlicken mith eren guderen umme guder naberschap willen fry unde lôsz geven solden, szo bringen dine werwe ock mede, wu de bade unde kopman rechtverdich unde unschuldichliken gefangen sie, do unsze stadtholdere tho Nowgarden den kopman, darnha den baden van Rewel fanghen lethen, vort den baden van Derpte genometh Thomas clar underrichtunghe gedhan, wat sake unde gebreke wie tho der stadt Rewal unde den andern steden, dergliken to dem kopmanne hebben, darumb de gefencknisse geschen were, he dat den 73 steden inbringen mochte, up dat men nicht dencken dorffte, dat ann sake unde sunder schuldt gescheghe; vormoden uns de gedachte Tomas van Derpte dem szo gedan heft. Dar ick Hildorp tho antworde, dar wer my nicht witlick vann. Do sprack de kentzeler tho my: Dit ys wol indechtich, wath dy im vorgangen wynter vor eyn antwort wordt, alzo ludendhe: wan de forste meyster dem hernn grotfursten, keiser aller Russenn, sinen kopman de tho Reval unschuldichliken gefangen zete mit eren guderen ton eren lôsz gewe unde dan darby senthe unde darumb sprecken unde dat hovet slan lethe, dan szolde alle dinck gut werden. Datsulwe worth die ock tho Nowgarden van Jacob Schariewitz dem statholdere vor eyn anthwort gegewen. Dar bowen hefft nw thom anderen male de vorste meyster to Lifflande an den hern grotfursten gesanth unde leth noch szo thovoren all umme sinen kopman sprecken, den mith eren guderen lôsz to gevende, da de here grotfurste doch grote mishelicheit unde thosaghe tho heveth, alze men dat mith der warheit wol bewisen kan. Sunder de vorste meyster gedengket des grotfursten siner lude nicht, de doch vor Gode rechtwerdighe lude und unschuldichliken geholden werden. De kentzeler sprack thom andern male: De vorste meister sent unde spreckt: giff giff giff, sunder de here grotfurste hort nicht, dat he siner lude gedencketh. Na sodaner gestalt leth de here grotfurste vor eyn antwort gewen: wan noch de here meister eme szynen

Digitized by Google

kopman mith eren guderen thom eren in zin vederlick[a] erwe tho Nowgarden sendeth, wil sick de here grotfurste dan wedderumme geborlick unde frunthlick daryn holden unde bewisen; dit mochte nicht[b] anders siin. Dar ick Hildorp mith dem kentzelere vele vorhandelinge mith worden umme hadde. Do ick ynt alleruterste vornam, dit nicht anders tholanghen konde, hoff ick Hildorp an, dat doch de here grotfurste anseghe de hoge vlitige unde fruntlike bede myns gnedigen heren meyster unde geven em de lude lôsz unde lethe dath gudt stan thor kentnisse, we recht hedde, he des genôthe. Dar my de kentzeler tho andtwerde: off de grotfurste umme de szine noth solde tho rechte gan, unde sprack mith velen speyen, homodigen worden unde reden: Szal he here grotfurste darumme tho rechte gan, szo wert he szendende tho Reval unde ledt dar dat recht holden. Dartho sprack de kentzeler openbar: De her grotfurste wert dussen vorgangen herwest to Nowgarden komende; si yt sake dat em szin kopman mit eren guderen nicht losz gegewen worde unde de van Revel em de yn vrewel vor entholden, szo wert de here grotfurste tho Reval sendende unde szinen kopman halen lathende. Do ick merckede, nichtes derhalwen irlangen konde, do vell ick den heren grotfursten van vegen[c] mynes gnedigen heren an, szo ick hogeste konde, he doch dem kopmanne gonnen unde steden solde up den Dhutschen hoff weder yn ere kameren alze se thovoren gewesen hadden, unde dat men en dartho van eren guderen szo vell alse to eres hovesz nodturfft werden lethe; wenthe allenth wes en van frunden an gelde unde an anderen behoffliken dinghen geschicket worde, keme en nicht thor hanth unde worde undergeslagen. Dat brochte de kentzeler den heren grotfursten szo an. Darup ledt my de here grotfurste seggen, he wolde den kopman umme des vorsten meisters willen up den Dutzschen hoff steden in ere gemacke, alse thovoren, und solden dar nicht sunder pristaven affghan. Ock szolde men en szo vele geldes van eren guderen alzo tho erer nothdrofft werden lathen. Unde de kentzeler sprack: Dat gudt hordt en all; willen se dat gans vorteren, wat licht dem heren grotfursten daran. Dit ys up dit artickel dat antwordth. Unde do ick tho Nougarden quam, vanth ick den baden unde kopman up den Dutzschen hawe in eren gemaken; ock hadden se en lathen werden ere beddecledere unde alle ere drachtkledere. Unde sin alle gesunth.

282. *Reval an den OM.: auf die Nachricht, dass Joh. Hildorp wieder zurückgekehrt sei und dass sie, um seinen Bericht zu erfahren und das Weitere mit dem OM. zu verhandeln, zum 9. Nov. einen Abgesandten an den OM. nach Rujen zu schicken hätten, haben sie den BM. Johann Hertzeveld, der wegen der in Reval grassierenden Pest sich schon geraume Zeit zu Dorpat aufhalte, dazu bestimmt. Was die Klage Narvas anbelange, so sei nicht von ihnen, sondern von der Hanse, und dies schon vor langer Zeit, das Handelsverbot ergangen, das sie von sich aus nicht aufheben könnten. [1495 Ende Okt.]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 206 v. n. 558, überschrieben: Magistro Livonie.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 82; Schäfer, Hanserecesse 3 S. 412 Anm. 1.
Die Datierung ergiebt sich daraus, dass das Schreiben des OM., das hiermit beantwortet wird, am 29. Okt. in Reval eintraf.

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtige gnedige leve here. Juwer gnaden breffe an uns geschreven am fridage na der 11000 juncfrouwen[1] hebben wii am negisten dage na Symonis

a) *Korr. aus:* wederlick *R.* b) nich *R.* c) *sic R.*
1) *Okt. 23.*

Digitized by Google

et Jude[1] demodichliken entfangen unde tho guder mathe wol vorstanden. In welkeren eynen van eren gnaden breven sze beroret, dat Johan Hiltorp van wegen des gefangenen copmans to Nougarden an den grotforsten van Muszkouw utgeschicket, wedderumme ynt land gekamen sii unde is bogerende, umme syner antwort inbringent de stede van juwen gnaden to vorschrivende. Derhalven desulve juwer gnaden bogerte is, de unszen to wolgevalle des bedruckeden copmans by erer gn. des mandages vor Martini[2] bynnen Rughen to schickende, unde sunderlingen welke van den de buten unser stad van wegen der pestilencie, nu mit uns tor stede, Gade entbarmet, szynde, gelegen hebben. Welker juwen gnaden begerte, szo gerne volgafftich weszende, hebben wii darto geordinert unsen rades borgermester hern Johan Hertzevelde, de denne eyne tidlanck vor sodaner plage der pestilencien bynnen Darbte gelegen hebbe, darumme van Darbte uth vorschreven up sodanen bestemmede tid by juwer gnaden to synde, Got geve mit gesuntheit und gnade aldar to kamende etc. Vorder, leve gnedige here, so denne juwe gnaden yn eynen anderen erer breve[3] vormelden, de van der Narve dersulven eren gnaden clegeliken hebben to vorstande gegeven, dat wii den eren to vorderve erer stad mit uns de copenschop zollen vorbaden hebben; darane, gnedige here, schut uns to kort van den van der Narve, wente sodan vorboth is oldinges van den gemenen steden uppgesettet up den gemenen copman van der hensze, dat wii suszlange geholden hebben unde noch holden moten yn unser stad[a]. Des wii an en nii vorkortet offte vorlengen mogen, biszunder szo vortan holden mothen, also wii id van olden tiden var uns gefunden hebben etc. Kone up susz juwer gnaden warynne to denste unde behechliken willen wesen, dar sal men uns gutwillich ynne ersporren, by der hulpe Gades, deme etc.

283. *Reval an den OM.: sein Schreiben mit der eingelegten Abschrift des Briefes des gefangenen Kaufmanns, sowie die Nachricht, dass der Abgesandte des OM. ohne Erfolg aus Russland zurückgekehrt sei, hätten sie erhalten. Wegen der jetzt gestellten Bedingungen hätten sie sich bereits an Lübeck und die anderen überseeischen Städte gewandt. [1495 Anf. Nov.]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 207 n. 559; überschrieben: Eidem. *Vgl. n. 282. Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 83; Schäfer, Hanserecesse 3 S. 412 Anm. 1.*

Grotmechtige gnedige leve here. Juwer gnade breff mit der ingelechten copie des gefangenen copmans to Nougarden breve, an uns geschreven ynhebbende, dat dere sulven vorgen. sendebaden umb erlosinge[b] dessulven armen elenden gefangenen copmans mermalsz an de hovetlude to Nougarden utgeverdiget wedderumme gekamen syn unde doch derenthalven leyder nicht beschaffet hebben, is van uns otmodichliken na temeliker werdicheit entfangen unde to guder mathe wol verstanden. So denne de obgen. gefangene copman yn eren breve beroret, sy nicht losz edder uth sodaner jamerliken gefenckenisse mogen gefriet werden, bisunder de grotforste wil ersten van den steden erkent weszen, desgeliken wii uth dessulven gefangenen copmans breven an uns unde ock an den gemenen copman mit uns tor stede derlanget egentliken vorstan hebben. Darumme wii ensodant unszen frunden van Lubeke und den andern overseschen steden vorwitliket und vorschreven hebben[4], de dar mit den besten wol up trachten unde vorsonnen weszen werden.

a) *Danach gestrichen:* aver yn der stad Narve hebben wii nicht vorbaden *R.* b) ersolinge *R.*

1) *Okt. 29.* 2) *Nov. 9.* 3) *n. 274.* 4) *Vgl. n. 277.*

Digitized by Google

Doch baven all, wii van wegen der gemenen stede und copmanne erer bodeschop unde truwen willen flitich angekert hochliken syn bedancken dersulven juwer gnaden, de wii Gade deme hern.

284. *Dorpat an Reval: hat, da es wegen der Maassregeln zur Befreiung des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns derselben Ansicht wie der OM. sei, an Riga geschrieben und es aufgefordert, sobald als möglich die Städte zu einem Tage zu verschreiben und das dort Beschlossene dann an den OM. zu berichten. 1495 Nov. 2.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 532.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannenn, herenn borgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn sunderlinx frunden, miit gantczer erszamheiit.

Unszenn gantcz frundtlikenn grôt inn frundtliker bohegelicheiit alles gudenn stets tovorenn. Erszame vorsichtige wolwiisze herenn, inbszundere guden frunde. Wii hebbenn in giiffte dusses breves des hochwerdigenn etc. herenn meiisters breff miit iingelachter affschriifft desz antwordesz unnd inbringendt Johann Hildorpps vann dem grotfarstenn tor Musscouw des gefangenn unszes badenn unnde copmans enthalven dirlanget, entfangen, szo juwenn ersamheiiden iin geliker forme gescreven is[1]. Hebbenn hiirumme des genanten herenn meisters gude meninge unszer gelick umme des bestenn willenn deme gefangen baden unnde copmanne vorbenomet tho . . .[a]nde offte des wes gediienn muchte, Gade vann henmele helpende, gescreven, upp dat de sakenn spot unnd enen endeafftigenn vortganck hebbenn magen, na erem beghere umme iinfalles willenn, ock up dat de herenn van Rige de sakenn nicht[b] up langhe vortageringe, szo wall eer geschên isz, stân lathenn, unsz iio eer iio lever ock sunder sumendt upp en gelegene stede unnde tiidt toszamende to vorschrivende, miit vuller macht der sakenn enthalvenn riplikenn to sprekende unnde na vorhandelinge der szakenn unsze gedeputerdenn radessendebadenn vort van dar uth miit dem antworde endrachtlikenn sick bii den herenn meister magen vogenn unnde enzodanet, wes derhalvenn gediien mach und wert, dem herenn meister to vorwitlikende, upp dat siine gnade unserer geschickkeden tokumpst 15 offte 16 dage to bevorenn na syner herlicheit bogeren wethen maghe, wes derhalven geschen wert. Twivelenn nicht, werden sick gebarlikenn unnd miit dem vlitigisstenn, szo wii alle tiidt gudtwilligen dôn willenn, bowiiszenn. Were iidt ock sake, uns dat antwort iin anderer forme, des wii nicht hapen, worde boiiegennen, sall juwenn e. w. szunder sument vorwitliket werdenn, de wii Gade dem herenn inn luckszamiger vorfart[c] to entholdende bovelenn. Gegeven miit der hast anno etc. 95 am dage sancti Eustachii.

Borgermestere unnde radtmanne der stadt Darbte.

285. *Riga an Reval: sie hätten dem OM. schon mitgetheilt, dass sie auf dem Landtage zu Walk ihre Vollmacht wegen des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns zu handeln Reval ertheilt hätten;*

a) *Weggerissen R.* b) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* c) *sic R.*
1) *Vgl. n. 280 u. 281.*

Digitized by Google

auch an Lübeck hätten sie geschrieben; auf die jetzt von Reval und dann von Dorpat erhaltenen Nachrichten geben sie zur Antwort, dass sie mit Abhaltung eines Tages wegen der nun zu ergreifenden Maassregeln einverstanden seien und berufen sich auf die zu Walk ausgestellte Vollmacht. 1495 Nov. 10.

Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 533.

Denn ersamenn vorsichtighen wiszenn herenn borgermeysteren unnd radtmanne der stad Revel, unsen bosundern guden vrunden.

Unsenn vruntliken ghrůd undt vormoghe allesz guden tovorenn. Ersame vorsichtighe wisze herenn, bsundern gudenn frunde unnd gunre. Wy hebben unsesz h. g. h. meystersz breff midt der ingelechten copien desz ingebrachtenn antwardesz desz erbarenn Johann Hildorppesz van deme grotffursten van der Musschouwe irlanget etc., und szo wy vorstaen ut deme sulvesten breve, unse g. h. meystersz den van Dorppte unde juwen ersamheyden in geliker forme gescreven hebbe, daruth wy den erbon. herenn van Dorppte, unszer beyder guden vrunde, unse gude meninghe unde andacht juwen ersamheyden vort to benalende gescreven hebben, dergelikenn unserm g. h. meyster dat affschedent unser fulmacht halven tome Walke van juw angenamen vortekent hebbenn; hirenbaven hebbe wy juwer ersamheit gude meninghe unde bowach ut ereme breve amme sunnavende vor Crispini et Crispiniani martirum[1] utgegan to herten genamen unnd wol vorstan, welkern wy in gelikerwisze szo bewagen unde overtrachtet hebbenn etc. Alle dussez vorscreven hebbe wy deme ersamen rade van Lubek mit den andern ersamenn Wendesschen bybolegenn stederen umme furder vortrockinghe unnd infallesz, szo men sick desz mot befruchtenn, unszeren guden rad unnd meninghe vortan to benalende, geschrevenn, angeseen se mest de eren an personen unnd gude aldar hebbenn. Ffurder isz unsz ock in giffte dusses breves unszer beyder guden frunde van Dorppte breff overantwardet, inholdende de entfanginghe desz h. meysters breff und dem ingebrachtenn antwarde van deme grotffursten van der Musschouwe, en rad duncket to sinde unnd bogeren, wy tid unnd stede utstickenn unde malkander tosamende[a] unsz to vorschrivende; darup wy en gescreven hebben, wesz gy unnd see vor allirnutteste edder under malkander to vorschrivende, under dersulven fulmacht van unsz tome Walke angenamen, bostemmen unnd boleven unnd unseme g. h. meyster vor en antwart bonalenn, schal unsz wol gelevenn. Wesz wy furder to wolgedye unnd bestenn in dussen saken to profit desz gemenen bestenn unnd den obgemelten gefangen to troste vormogen, sal men unsz gansz flitich inne sporenn. Gade deme herenn an hager unnd saliger wolfart bovalen. Gescreven under unszer stad secrete ame avende Martini desz hilligen bisschoppes imme etc. 95ten.

Borgermeyster unnd radtmanne der stadt Rige.

286. *Dorpat an Reval: obgleich ihnen Riga das Weitere, was nun wegen der Befreiung des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns zu thun sei, überlasse, so meinen sie doch, dass die Wichtigkeit der Angelegenheit eine solche Absonderung nicht dulde und ein ferneres Zusammengehen noth-*

a) *Davor durchstrichen:* to vorschrivende *R.*
1) *Okt. 24; vgl. n. 279.*

Digitized by Google

wendig sei; an Riga sei wegen Abhaltung eines Tages zu schreiben, dem OM. aber vorher durch eine besondere Abordnung dieses anzuzeigen. 1495 Nov. 18.

R Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Zum grössten Theil gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 534.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn[a] mannen, herenn borghermesterenn unnd radtmannen der stadt Revall, unszenn sunderlinx guden frunden.

Unszenn gantz fruntlikenn grot in bohegeliken willenn unnd irbedinghe alles gudenn stets tovorenn. Ersame vorsichtige wiisze herenn unnd bszonderen guden frunde. Wii hebbenn gisterenn unszerer frunde desz erszamenn rades vann Rige schriffte und breve entfangen, in geliker forme unde wiisze juwen e. gescreven[1], szo de uth erem breve clarlikenn werden vorstân etc. Is, erszame vorsichtige unnd wolwiisze herenn unde inbzunderen gunstigen guden frunde, unsze gude meiininghe unde radt upp juwer ersamheiit vorbeterennt, nadem see unsz miit denn sakenn bolasstenn, welkerer wii nach tor tiidt szo nicht annamen[b] umme den willen, de sake wichtich und swarer siinn, ock van uns samptliken begundt, de grotmechtige here meister en antwordt unnd derhalven dancknamicheiit geschee, wes van siiner herlicheiit dem gefangen baden unde copmanne to gude umme unszerer vlitigen anlanginghe willen geschên is, egent, van nôden is unde nicht vorebii kanen edder magen, uns tome mynsten bii siine gnade fogenn môthen, na siiner herlicheiit vorschrivinge und bogere, wowall de erszame herenn de radt van Rige sick van den sakenn sunderenn willen, wii darumme tosamende kamenn mothen, alhiir miit uns tor stede ere radessendebaden miit den allererstenn willen senden unnde schickken, umme to vormidende langkheiit der tiidt, sick solde bogheven offte wii de sake iin anderer forme solden hebben vortgestaldt, umme de sake alhiir avertosprekende unde dem rade van Rige, szo iidt van noden is van hiir uth to schrevende, ere radessendebaden upp ene enkede tiidt bii deme herenn meister to Wenden offte wor siine herlicheiit denne tor tiidt siinde werdt to hebbende, des wii nicht vorhapenn umme gelegenheiit willenn der sakenn, uns werden mishorenn. Offte dem ock szo nicht geschege, willen den sakenn valgeafftich weszenn, szo wii menenn magenn vorantwordenn, upp dat de schulde bii uns nicht gefunden werdenn. Willenn deme ock, offte juwen e. ensulkent bolevet, miit ener badeschopp deme hochwerdigen herenn meister vorwitlikenn, na siiner gnaden bogere wanner wii unsze radessendebaden bii syner herlicheiit gedencken to hebbenn. Unde wes hiiriine gelevet tho donde, juwer erszamheiiden, de wii Gade almechtich zalichliken tho entholdende bovelenn, uns miit den allererstenn willenn benalen. Gegeven under unszer stadt secrete anno etc. 95 ame avende sancte Eliszabeth.

Borghermestere und radtmanne der stadt Darbte.

287. HM. an den DM.: Gar wirdiger und geistlicher herr gebietiger. Underrichtung, brieffe und wes ir uns bey Lorentz dem boten habt czugeschickt, haben wir emphangen und wie sich gepurt und not ist gefördert. Dancken uch löblichs vleisz und arbeit in den dingen angekart; gibt uns trost und wolgefallen etc. Konnen das im allerbesten erkennen. Wissen uch czu dieszer zceit nichts sunderlichs zcu schreiben. Die rede gehen alhie wie der grosz-

a) *Ein zweites:* wilszenn *durchstrichen R.* b) *sic R.*

[1]) *n. 285.*

Digitized by Google

furste von Muschkow merglich folk ins reich zcu Sweden geschickt habe, das zu beschedigen etc.[1] Haben iczt eyn czeitlang keyne schrifft usz Leifflandt erlanget, sein doch der teglich wartende. *U. s. w. 1495 Nov. 30.*

Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 463, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 95ten jar am montage Andree apostoli.

288. *Reval an Danzig:* De vorsichtige mester Cristianus Czernekouw unnse secretarius *hat Reval zu erkennen gegeben, dass sein Vatersbruder* Clawes Czernekouw *in Danzig gestorben sei* unnde hebbe eme eyn dels synes nalates an liggenden grunden, upstanden erven unde ander red gudt vorschriven, toteken unde in juwer staid bock vorwisszen laten und ock yn synem latesten gegeven solle hebbenn. *Meister Cristianus wird sich nun, um diese Güter in Empfang zu nehmen, nach Danzig begeben; Reval bittet, ihm behilflich und förderlich zu sein. Reval, 1495 Dezbr. 1* (ame dinxstedaghe na Andree apostoli).

Stadt A. zu Danzig, X 124 1, Orig. (von Christian Czernekows Hand geschrieben), Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

289. *HM. an den Prokurator des Ordens in Rom: theilt ihm abschriftlich ein Schreiben des OM. mit, daraus die Gefahr, die Livland bedrohe, zu ersehen sei; er habe auf diesen Tag Ritterschaft, Landschaft und Städte verschrieben, um eine Geldhilfe zu erlangen. [Königsberg] 1495 Dez. 17.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 96, überschrieben: Dem hern procuratori in hoff zcu Rome im etc. 95ten jar am mitwoch noch Lucie virginis.

U. A.: Wir haben uch die zceit biszher zeu hulff unse privilegia bey wirden zu halten mancherley schriffte und geczugnisz zcugeschickt und wie sich alle zachen in Leifflandt gehalden und was unser botschafften bey ko. ma. erlanget, und woruff die dingk desz widderwillens zwusschen dem bisschove und uns angestalt seyn, gnugsam zcugeschrieben. Schicken uch abremols[a] hirinn vorslossen eyne copia des hern meisters von Leifflandt brieff, dan[a] ir leszend wol werdent

[1]) *Vgl. Styffe, bidrag till Skand. Hist. 4 S. CXCII:* Kort efter framkomsten *[1495 Sommar]* beslöt Sten Stare med tillstädes varande rådsherrar en beskickning till Ordensmästaren uti Lifland *(vgl. n. 200 S. 157)* och storfursten i Litthauen, hvarföre Erik Trolle med två kaniker i Åbo erhöllo creditiv och instruction att uppmana dessa magter till verksamt bistånd mot Ryssarne; men den förre vågade ehuru djupt förorättad och hotad ej sjelf bryta löst; den senare, som nyss blifvit Ryska storfurstens måg, gjorde sjelf senare på året det märkvärdiga anbud, att om han blefve antagen till konung i Sverige, skulle han följande sommar utverka fred. *Nach dem Schreiben des Bf. Magnus von Åbo vom 30. Dez. 1496 [d. h. 1495; nach der Weihnachtsj.-rechn.] bei Arwidsson, Handlingar till Finlands häfder, Stockholm 1846 ff. 6 S. 103. Mir nicht zugänglich.*

Styffe, ebenda S. CLXXXV f.: Fiendtligheterna synas hafva börjat just med anfall fran sjösidan, då i början af sommaren en väpnad styrka af 400 man härjade stranden af Karelen, och den skall sedan hafva igenkommit kort derefter. Det var således vid den tid, då Nils Eriksson nyss var död *[starb Mitte 1495, Styffe ibid. S. CCCXVIII]*, och som utgångspunkten för dessa expeditioner sannolikt var Ivangorod, har man måhända velat begagna tillfället, innan en ny höfvidsman blef tillsatt, att kunskapa och möjligen öfverrumpla Svenska förvarsstyrkan, hvilket dock icke lyckades. Biskop Magnus fick först i slutet af Juli underrättelse från kapitlet i Reval, att ett större anfall var att vänta, och reste i följd deraf omkring d. 1. Aug. med sina tjenare sjövägen till Viborg, hvarifrån han dock snart återvände. *(Biskop Magnus till Jakob Ulfsson, d. d. Kusto 1495 Okt. 5. Arwidsson, Handl. 6 S. 81).* Han har ännu d. 16. Juli, då han begärde ett sammanskott af presterna i Finnland, icke vetat utaf det förestående anfallet *(Arwidsson a. a. O. 1 S. 152).*

a) *sic K.*

Digitized by Google

vornehmen und idermenniglich erkennen, was not und sorge unserm orden und den cristenlanden an den enden anficht. Czu befürchten, wo Got von hymmel seiner cristenheit nicht beistand thut, sulch jammer und unmenschlicher grawszamer mordt und brant wie im etc. 81ten jar durch die abgesunderten Rewszen in Leifflandt und uff die zceit durch den hern meister Berndt von der Borch den von Lubeck und allen henszesteten geclagt, und iczt uff dem koninglichen tage czu Wormsz[1] der gantzen versamlinge verzalt, begangen ist, ouch nach inhalt dieszer ingelegten copien nu aber gescheen mocht; dorumb wir umb hulff und beistandt mit macht ine czu thun werden angelanget und mögen sie keynen wegk noch ufsatczunge unsers ordens hulfflosz laszen. Dorczu alsz hewte in dato disz brieffes unser lieben getruwen ritterschafft, manschafft, lande und stete alhir versammelt itzlich gelthulff zcu thun, alsz wir hoffen, werden willigen und zwsagen. Wo bleibt nu des von Heilsperg behellff, wir und unsir orden nicht mehr widder die ungloubigen streiten etc. Und es sey denn, das usz dem schatz des heilgen Römisschen reichs, der zcukomfftig versammelt, huilff an die ende verschaffet werde, steht die lenge czu besorgen, der cristenheit ein groszer abbruch gescheen und cristlich blut vergossen wirt. Disz schreiben wir uch usz weemut: wo es frucht und nutcz scheppen magk, wisset ir wol wie domit zu gehalten. *U. s. w.*

290. Narva an Reval: sind durch einen ihrer Späher benachrichtigt, dass der GF. von Moskau in Nowgorod rüste; es gelte Reval, und dann wol auch Narva; von anderer Seite werden sie berichtet, dass die Russen einen vergeblichen Sturm auf Wiborg unternommen hätten. Bitten um Zusendung von zwei Tonnen Pulver. 1495 Dez. 18.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 394, vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 414 Anm. 1.

Denn ersamenn unnde vorsichtighenn wolwisenn burgermesters unnde rathmannen der stadt Revall, unnsenn besundernn gunstighenn gwdenn vrunden.

Unnsenn vruntlikenn groth mit vormogenn alles guden wetet tovornn. Ersame vorsichtige unnde wolwise levenn herenn, besunder gunstige gude vrunde. Wii doen jwen ersamheith vruntlick tho weten, wo dat wii vorspeers wthgehath hebbenn, enen na Nowerden, de 4 daghe dar bynnen gwest ys unnd unns wedder iingebracht hefft, dath de grotforste meth 2 sons tho Nowerden ys, unnde hefft dar lathenn wthropen up dat nye, synn volk tho boreden mith notdorfftigen dingen thor herfart, unnd hefft van sick geiiageth 80 jegers na Moskow, volk upthoresenn unnd dat bringen na Nowerden. Wor he mith dem volke hiin wil, des en weyte wii nicht, men de vorspeer secht, dat de grotforste syne macht wil senden vor jwe stat Revell, dath Goth vorbede, unnd wii unns darvor vruchten unnd he unns ok droweth. Ok secht desulve vorspeer, dat he enen wech leth maken unnde howenn, dar 12 perde bii malkander mogen gann wente an dath nye Russche slath, dar he ok sulven wil wesenn, als men secht. So unns wol thotoseen ys wan noden unns tho saten tho notdorfftighenn dingen. Vorder, ersamen leven hernn unnd vrundes, hebbe wii vorspeers gehath iin Sweden, de ock ym here mede gewest syn unnd warafftich unns ynbringen unnde secht, dat de Russen mith aller macht die werff Wyborch gestormeth hebbenn unnd angegangen mith all erer macht, und Goth hefft en geholpen, dat se sy hebben affgeslagen, unnd hebben groth untellich volk doeth geslagen unnd vele na Nowerden unnd Pleskow vorbii geforth, synn van den opperstenn etc. Ersamenn vorsichtigen unnd wolwisen leven hernn, so bidde wii

[1]) *Vgl. n. 247 ff.*

Digitized by Google

jw ersamheith, gii unns willen behulpplick synn unnd lenenn 2 tonnen bussenncrwth, unse stath mede tho beschermenn unnd des koppmans gwder, aff dath van noden worde, unnd sodan cruth gii wolden vorscreven an unns offte an jwen kopman; offte wii zodanes cruth nicht behoff hadden, dat Goth geve, sto[a] steyth dath crwth tho jwen ersamheiten beste, unnd hebbe wii dat crudis behoff, dath wii dath antasten unnd vorscheten up de Russenn, zo wil wii id jwen ersamheiten gernne tho genuge botalenn. Unnd bidden hiiriinne jw ersame wisheith, unns iin noden nicht wolt vorlathenn unnd des gantsz an jwen vorsichticheiten thohapen unnd getrwen. Hiirmede Gade gsunt jwe ersamheit tho langer tiith bevolenn. Gscreven thor Narve am vriidage vor Thome des apostels innt jar 95.

Burgermester unnd rathmanne der stat Narve.

291. *Dorpat an Reval: mahnt dringend um das von Thomas Schrove ausgelegte Geld, um das schon wiederholt geschrieben und auf dem letzten Landtage zu Walk[1] mündlich gemahnt sei; ersucht, es dem Briefbringer Bernt Plugge auszuzahlen, damit in Zukunft Niemand verdrossen befunden werde, sein Geld dem gemeinen Nutzen zum Besten vorzuschiessen. 1495 Dez. 24* (ame avende nativitatis Domini).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 535.

292. *Vogt D. O. zu Wesenberg an Johann Rotherd, BM. zu Reval: wie er erfährt, seien einige Büchsen, die ihm zugehören, bei dem Büchsenschützen zu Reval mit Beschlag belegt; sollte das deshalb geschehen sein, weil er vorher einige Büchsen von Reval entliehen habe, so sei er bisher an deren Wiedergabe weder schriftlich noch mündlich erinnert worden, hat jedoch schon auf dem letzten Landestage mit dem Rathssendeboten Revals deshalb Rücksprache genommen, ihm für Geld oder gegen Korn die Büchsen zu überlassen; bleibt bei diesem Angebot, da er des Geschützes bedürfe und erst im nächsten Frühjahr im Auslande bestellte Büchsen erwarten könne. Koil, 149[5] Dez. 28.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem erszamen unde vorsichtigen hern Johann Rotherde, borgermeyster tho Revel, myth gantzer erszamheit.

Mynenn vruntlykenn groith und wes ick guedes vormagch stedes tovoren. Erszame leve her Johann. Ick derfare in gyffte dusszes breves, wo dat szomyghe busszen by deme busszenschutten to Revell, de my anhoren jwent halven versperth soelen weszen, umme der busszen wyllen, yck van deme rade to Revel tho in[b] dusser lande beste tho velde affgeleneth hadde. Meynen vyllichte de jw edder der stadt Revel nicht wedder thon handen werden kommen, dar my doch keyne scryffte nu edder bodeschopp szyen van gewesen, dat ick my unwillich darinne hebbe gehat, nicht wedderthogevende edder tho sendendo[a], wes my des beyegent were, dar my na gebore wol hedde wust in tho hebbende, zunder keynerleye hyndernissze edder noch wederstalt. Ock hebbe ick des im latesten gemeynen daghe[1] myt hern Johan Gyllynckhueszen worde gehat,

a) *sic R.* b) *Unnütz R.*
1) *1495 März 29.*

Digitized by Google

werth zacke de busszen weren vom rade umme gelt edder korne, wes des were weren, tho vorlatende, zo wolde ick dran genoch vor doen; deshalven is noch myne vruntlyke b[ede], zo de busszen vor korne edder gelt mochten uthkomen, my to verlatende, wolde geren eren w[ere]n van doen. Alze nu des nicht mochte geschen noch tolangen, szo ys my deger vrunt-[like] bede, wyllen des thofreden weszen myth den busszen, wenthe int voryor alle de sch[epe v]verden kommen, myth sommygen den schepen yck zo vele busszen bestureth hebbe, alze my der van noeden unde behoefft werth szyen. Szo gy dorinne in deme deyle des nicht doen wyllen, alze ick danne scryffte kregen der busszen halven, jw wedder tho szendende, szoelen jw danne unvortogert unde gerne wedder thon handen werden. Darumme ys noch myne vruntlyke bede, den busszenschutten vormoegen unde besturen, dat myne busszen myth jegenwordigen bewyser an my werden kommen, wenthe yck en gutwyllich deshalven vornogeth hebbe, unde boven szyen unkost unde moye wyllen hebben beweszen unde gedaen, dat my darumme de busszen nicht wol mögen werden entholden. Wylleth jw gutwillich hyrynne bowysen, wes ick vorder in leve edder vruntschop vormagh to doende, wyll my mydt gutwillich inne bewyszen tegen jwe vylgemelte erszamheit, Got lange gesunt vormoge tho entholdende. Gegeven im dorpe tho Kayel am mandage vorm nyen jore im 96ten.

Vagedt tho Weszennberghe.

293. *[Magnus und Balthasar, Herzoge zu Mecklenburg] an den röm. Kg. Maximilian: erwiedern auf seine vom Reichstage zu Worms an sie geschehene Aufforderung, dem Deutschen Orden in Livland zu helfen, dass sie dazu nicht im Stande seien. [1495 gegen Ende des Jahres]*

*Aus Staats A. zu Schwerin, **Livonica Vol. 1, Konzept, Pap., überschrieben:** An den Romischenn konigk. Hildebrand.*
*Gedr.: daraus (nach einer Abschrift) **Archiv f. d. Gesch. Liv-, Ehst- und Curlands 6 S. 66 n. 3.***
*Verz.: danach **Mitth. a. d. livl. Gesch. 2 S. 104 n. 2. Vgl. n. 247.***

Allerdurchlauchtigster könig. Unnser willige vorpflichtung, horsame dinst sind ewr konigliche majestät mit willen allezeit bereyt. Genedigster her. E. k. m. habenn unns thun schreyben, wie itzundt auf gehaltenn dage vor churfursten, fursten, prelaten, graven, heren unnd ander stende des heiligen reichs zu Wurms gleuplich erzelet und fürgehaltenn sey wordenn die infechtung und ganz feintliche handelung des grossen fursten van Muskow, so dem lande in Leyffland geschen und dieselbenn dem Teutschen ordenn zugehörig sind und sein schwerlich furnemen teglichen gegen denselben lande und ordenn geschen, habenn wir mit sampt e. k. m. ermanunge und begern unterdeniglichen vernommen. Derselben e. k. m. hirauf fugenn zu wissen, das wir derselben lande und ordenn etwan bey den hundert meil oder mer nit besessen noch grennitzen sein, auch zu wasser in solche merckliche hilff nit geschickt, umb solches vorhindert, als e. k. m. abnemen mag, dem gedachten land und leute, auch unser selbes person und leib nit sparen wolten, auch so Pommern, Stettin, das land zu Partt, auch Preussen, Pollenn zwischen unsern landen und Leyffland belegen, welcher lande thun, wollenn, furnemen und gestatten in diesenn handel nit wissend habenn. Sunder wer es uns dermassen belegenn und das wir zu rettung cristenliches glaubens, des heiligen reichs, auch dem lande zu Leifflandt und Deutschen orden ersprisslich sein mochtten, waren wir willig e. k. m. ermanung und beger zu willfaren. Dieselbenn hirumb mit unterdenigkeit

Digitized by Google

bittend, uns deszhalben ausz obgemelten ursachen ob wir ersucht und darin sewmig wurden entschuldigt woll habenn, sindt wir inn ander weg so uns muglich und dem heiligen cristenlichen glauben, dem heiligen reich, e. k. m. ersprislich mit unsern landen, leutten und person gleich andern fursten des reichs zu erscheinen willig und gehorsam. Der wir uns hiemit als unserm gnedigsten hern underdenig bevollen erfunden wollen werden.

294. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Hans Branth mit einem Landgut im Gebiete zu Windau,* inth erste antohevende in des Wellensdenaet[a] gebrockte . . . to gande de richte beth an den papenbusch, van dem bussche an to gande de richte beth an Eszeryn, unde Eszeryn zall mede in der schedinge bliven, vort van Eszeryn de richte to gande beth an eynen berch, genompt de Warszenw, de belegen ist by deme Mamespynte, dar eyn steyn mit eynem crucze licht, van deme steine de richte afftogande langes deme Mamespynte na der Pilten warth, beth an eynen steyn myt eynem crucze, van deme steyn to gande mydden dorch eyn gebrockt, genomet de Pelsz, szo dat des bisschopes hoyszlach blyve up de luchter hant, van deme ende des gebrockes Pelsze an eynen steyn mit eynem crucze, van deme steyne vorthan dwers aver tho gande beth an denn ersten steyn myt eynem crucze, de up deme gebrockede Wellemsdenaet[a] ligget, wo zick ersten de schedinge anhevet . . . na leengudes rechte tho ewigen tiden. *Wenden, 1496 Jan. 1* (am dage circumcisionis Domini in den jartalen unszes herenn dusent veerhundert im soesz unde negentichsten jare).

M Kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Reckesche Abschriftensammlung 1 n. 60, ex originali membraneo, Siegel abgefallen.

294a. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, bezeugt, dass er dem* Otto Pralen ein stucke landes unnd hede, belegen auff der Window, genant de Nabbey, *verlehnt habe* . . . Wat anlanget den ackker so Klese von oldinges gebrucket, sol er beholten[b]. *Wenden, 1496 Jan. 1* (am dage circumcisionis Domini nach Christi gebort dusent veerhundert im[c] soesz unnd negentigesten jare).

M Kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Reckesche Abschriftensammlung 1 n. 59, ex originali membraneo, mit hang. Majestätssiegel.

Sprachlich sehr verdächtig; als Grundlage der Fälschung mag eine echte Urkunde gedient haben. Vgl. H. Hildebrand in Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch., Riga 1877—1881 S. 67; 1882 und 1883 S. 2 und 12, ebenfalls Pralsche Lehnbriefe. — Eine Fälschung ist auch der UB. 5 n. 2268 z. Th. abgedruckte Lehnbrief für Hinrich Prale vom J. 1418, mit einem hang. Siegel des OM. W. von Plettenberg. — Möglicherweise gehört zur selben Gruppe ein (angeblich) vom OM. W. von Plettenberg d. d. Wenden, 1495 Sept. 14 (am dage des heiligen apostels Matthey) *ausgestellter Lehnbrief, der ebenfalls ein Landgut im Amte Windau betrifft (Abschrift in Reckes Sammlung, kurländ. Prov.-Mus., 1 n. 57: ex originali membraneo) und der mit dem hang. Majestätssiegel des OM. Bernt von der Borch (Bflde. 4 Taf. 7, 11) versehen ist.*

295. *Kg. Johann von Dänemark an Herz. Albrecht von Sachsen: ersucht ihn, auf dem Reichstage zu Frankfurt beim röm. Kg. dahin zu wirken, dass den Städten an der See verboten werde,*

a) *sic M.* b) *Die Formel:* na leengudes rechte tho ewigen tiden *fehlt M.* c) *fehlt M.*

Digitized by Google

die Schweden gegen ihn zu stärken. Sonderburg, 1496 Jan. 5 (ame avende der hilligen drier koningh).

Gedr.: aus dem Orig. im kgl. sächs. HauptstaatsA. zu Dresden, Styffe, bidrag till Skandinaviens Hist. 4 S. 199 n. 133. Danach hier.

Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 537, Anm. 2; vgl. Willebrandt, Hans. Chronik S. 113; Regesta dipl. Hist. Dan. 1 n. 5077.

Die Antwort Herz. Albrechts von Sachsen d. d. Augsburg, 1496 Juni 7 (am dornstag Williboldi) *gedr. bei Styffe, a. a. O. S. 208 n. 138.*

296. *Rathssendeboten der livländischen Städte an die wendischen Städte: haben über den gefangenen Kaufmann verhandelt und übersenden den Rezess des OM. und den ihrigen. Wenden, [1496] Jan. 5.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige (dorpater) Abschrift, Pap., überschrieben: Aldus is gescreven dem erszamen rade to Lubick und den anderenn Wendesschen stedenn. *Auf demselben Bogen Abschrift von n. 297.*

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 536.

Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 407 zu 1497 Jan. 5. Vgl. Schäfer a. a. O. S. 410 Anm. 1.

Na dem grote. E. v. w. herenn unnd gunre. Szo gii danne unsen oldestenn vulmechtich der gemenen anszestedere in der hochclegelikenn und bedruckeden sake des erszamen gefangen baden unde copmans to Nouwgarden de vullemacht gegeven hebben, szo juwer w. breve daraver uthgegån wider vormelden, in welkerenn saken dem gemenen bestenn to gude unde den armen bedruckkedenn gefangen to troste mannigerhande handell, arbeiit, vorschrivinge unde ander dachreiisze an groter geltspildinge miit mannigerhande demodiger anfallinge der herenn prelathenn der lande Liifflande unde ock bosendinge an den grotfurstenn van der Muscouw siin geholden, vortastet, bearbeiidet unde geschên; welcker alle juwen erszamheiiden yn syner tiidt gudtliken is benalet, den anderenn steden vort to vormeldende, unde juwen unde der anderenn stedere radt unde gude meiininge derweghenn ane sument wedderumme piinliken vorbeiidet, ser hoge vorwunderende, wii sunder antwort siin gebleven unde upgeholdenn beth an dussen dach[1]. Sus, e. herenn, siin wy an dussen saken im mercklikeme handell unde bewage bii dem g. h. herenn meiister to Wenden am dage dato dusses breves vorgadert; wes dar bewagen, vorhandelt, beslaten, berecesset is, werden sick juwe e. wisheiide uth den recessenn des hochwerdigen herenn meisters ock unszem, darvan wii juw hiiriinne vorslatenn warafftige copienn senden, wal bolerennde werden. Wes wii furder den erszamenn gefangen unde bedruckkeden baden unde copmanne, ock dem gemenen bestenn to gediie unde wolfart leves unde gudes bearbeiidenn mogen unnd konnenn, sall men uns gantcz seker flitich iinne findenn miit den hulpe van Gade etc. Datum to Wenden in vigilia epiphanie Domini.

Radessendebadenn der driier Lifflendisschenn steder Rige, Darbte unde Revall, nu tor tiidt biinnen Wenden to dage vorgadert.

297. *Entwurf zu einem Schreiben des OM. an den GF. von Moskau: zählt die bisher von ihm an den GF. der zu Nowgorod Gefangenen wegen abgefertigten Botschaften auf; da der GF. zuletzt*

[1]) *Vgl. n. 285.*

Digitized by Google

dem Joh. Hildorp die Loslassung der zu Reval und Riga angehaltenen russ. Kaufleute als Bedingung hat anzeigen lassen, so schickt jetzt der OM. die erwähnten Kaufleute (dreizehn von ihnen seien inzwischen der zu Reval herrschenden Seuche erlegen) nebst ihren Gütern und denen der Verstorbenen bis Narva, sein Tolk, den er nun abfertigt, soll in Erfahrung bringen, wohin die russ. Kaufleute weiter gebracht werden sollen; dass dies nicht früher geschehen sei, erklärt er aus dem Umstande, dass es nicht seine und Revals Sache allein, sondern vornämlich die der 73 Städte sei, aus denen die Gefangenen auch stammten. [Wenden, 1496 Jan. 5]

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap., auf demselben Bogen folgt n. 296. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 537.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 398 (etwa März 1496).
Zur Datierung vgl. Hanserecesse a. a. O. und n. 296.

Irluchtige hochgebarnne unde grotmechtige her grotfurste. So unde als wii to jar in dem winter[1] unsen vulmechtigen sendebaden Johan Hildorpp uthgeferdiget unde uthgesant hadden an diine hochgebarnne grotmechticheiit unde diine grotmechtige gnade gantcz demodigen bidden unde anlangen lethenn als umme den rechtverdigen badenn der 73 stede unde den armen unschuldigen copman unde de sprakelerers, diine furstlike gnade wolde ansehenn unse demodige bede unde de semptlikenn miit erenn guderenn umme guder naberschopp unde unser frundtlikenn ersten bede willen wolden lôsz geven: dat do upp dat mâll nicht tolangen muchte, sunder diine grotmechticheiit sach an unse groten hogen frundtliken unde vlitigen irlanginge unde entsachtede dem baden, copmanne unde sprakelerers erer groten swaren gefencknisse unde worden gelathenn upp enen hoff in des gedachten unses baden yegenwordicheiit, dar se beqwemicheiit hadden, des wii uns, szo wii allerhogiste, vlitigiste unde frundtlikste konnen, bodancken tegenn diine furstlike gnade. Unde als wii nuw im vorgangen herveste[2] den ergedachten unsen baden Johan tom andernn male uthgesant unnde uthgeverdiget hadden an diine hochgebarnne grotmechticheiit unde diine furstlike gnade, do als tovornn so wii hogeste unde frundtlikeste konden, bidden unde anlangen lethen all umme de armen gefangen lude, diine grotmechticheiit wolde umme guder naberscopp unde unsen frundtliken bede willen den baden, copman unde sprakelerers miit erenn gudernn frii unde losż geven: dat do nach nicht geschên, nach tolangen mochte. Sunder als diine grotmechticheiit unsen baden Johan Hildorpp under meher worden vor eiin antwordt gegeven hadde durch de erbarenn framen manne Vôder Kuritczen unde Danielen, wanner wii diiner grotmechticheiit erenn copman, de to Revall unde Rige getovet unde angeholden is, miit erenn guderenn frii unde losz in diiner gnaden lande senden, szo will sick denne wedderumme diine hochgebarne grotmechticheiit gebarlick unde frundtlick finden laten. Dar wii, kenne eth Godt, uth vasten geloven geiin misduncken to setten. Twivelen nicht, wes diine grotmechticheiit unsem baden vor eiin antwordt hefft geven lathenn, diine furstlike gnade dat so wall vullenthên werde. Dat diiner grotmechticheiit coplude miit erenn guderenn szo lange getovet unde geholden siin, is unse, nach der stadt Revall schult nicht, sunder de 73 stede hadden alle semptlikenn eiin zodân bestaldt, wante de gefangen coplude unde sprakelerersz iin de stede aver see to husz horenn, dar wii nicht wall entegenn don mochten. Szunder so vro nuw am latsten unse bade Johan Hildorpp wedder an uns qwam[3] unde uns diiner grotmechticheiit antworde underrichtede, wolde wii van stunt an diiner grotmechticheiit coplude miit erenn gudern diiner furstliken gnade winte to Nouwgardenn gesant hebbenn; des wii

[1]) *Vgl. n. 92.* [2]) *Vgl. n. 229.* [3]) *Vgl. n. 280.*

Digitized by Google

der groten unde gruweszamen plage der pestilenciienn halven nich[a] dôn, nach bibringen mochten, wante de suslange gantcz swarliken to Revall unde dar ummelangk in den landen gegân unde regert hefft, dardorch van diiner grotmechticheiit coplude mede vorstorven siin als nemlick 13 van den geringestenn personen, kennet Got, uns enzodanet leeth is, sunder diit is van der schickkinge unde wrake Gades ummers herkomen unde van nymande anders, wente men enzodanen sunder de gnade unde barmherticheiit Gades nicht kerenn edder wedderstân mach. De almechtige Godt hefft siine gnade gegeven, szo dat idt miit der gruweliken plage uppgehort is. Hebben wii angesehenn unde to herten genamen dat antwort diiner grotmechticheiit, uns van Johan Hildorpp unsem baden am latsten ingebracht is, hebben wii diiner grotmechticheiit coplude, de nach iim levende siin, miit alle erenn guderenn, ock de guder derjennen, de vorstorven siin, semptliken gesant wente iin unse stadt Narwe, wolden se vort diiner gnaden wente to Nouwgarden gesant hebben, sunder wussten nicht, wo iidt diiner grotmechticheiit to willen was. Dat mach diine furstlike gnade dussem bowiszer, unsem dener unde talke nuw underrichten, wente wii den copman miit alle erenn guderenn diiner hochgebarenn grotmechticheiit to erenn unde willen lôsz geven. Konde wii diiner grotmechtigen herlicheiit wes mer to erenn unde willen dôn, sal men uns alltiidt gudtwillich ane vinden, wante wii nicht anders miit diiner furstliken gnade dan gude naberscopp, leve unde endracht hebbenn unde holden willen. An uns scall anders nicht dirkant werden, dar vasten loven tosetten mach diine grotmechticheiit, de wii nach so tovorenn, so wii hogeste, demodigeste unde frundtlikeste konnen, gantcz vlitigen anlangen unde bidden, diine grotmechticheiit wille anseen dusse unde vaken unse demodige bede unde uns der 73 stede sendebadenn, darto den gefangen copman unde sprakelerers miit alle erenn guderenn frii unde losz geven. Wes wii diiner furstliken gnade unde erenn landen wedder to dancke don konnen, wille wii nummer lathenn. Wes furder jegenwordige bowiiszer, unse dener unde tolk, wervende wert an diine grotmechticheiit, bidden wii demodichlik, diine furstlike gnade dar wille gantczen geloven tosetten, gelick wii iin egener personen sulven sprekenn miit diiner hochgebarenn grotmechticheiit etc.

298. *Sten Sture an Reval: der Siegelstecher Marten Korff, der sich jetzt in Reval aufhalten soll, ist seinem Trompeter Leynhart 20 Gulden Rh. schuldig geblieben; bittet dem Vorweiser, Erick Trulle, zur Erlangung des Geldes behilflich zu sein. Åbo, 1496 Jan. 9.*

R aus Stadt A. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., durchlöchert, mit Resten des briefschl. Siegels in grünem Wachs.

Denn erszamenn vorszichtigenn unnd wolwiszenn herenn borgermeisterenn unnd raeidmanne der steiadt[a] Revall, siinenn bszundernn guttenn ffrundenn unnd lieven naburnn.

Minenn fruntlichenn grût mit leves unnde guts stets irbettinge. Erszamenn vorszichtigenn unnde wolwiszenn bszundrenn gudenn frunde, leven nabur unnde gudenn gonrhe. Is vor mich irscheinn myn leve gtrwe Leynhart trometer, mich underrichtet hefft vann eym ghenomet Marten Korff, eyn szegelgraver wandages wanende to Stockholm, unnd dorch etlike schulde halven szii denne hir uth dussem riche hemelichenn entwekenn unnde ghetagenn mit sinenn guderenn, dem vorgenanten mynen leven gtrwenn Leynhart szii schuldich gheblevenn twintich Rinske gulden, de he demesulvigenn in gudenn trwenn unnde gheloven ghelent hefft. Sick denne desulvige Marten

a) *sic R.*

Digitized by Google

Korff in jwe stad hefft dorch gheleide offte sus anders entholdenn laten unnde dar bii jw tor stede szall szin etc., wer myne fruntliche bogher derhalvenn, gii denn ghenanten Marten szodans eyns veligenn gheleides, he darmede bii jw beszorget were, dorch myne bede willen nicht willen neten laten, indeme myn leve gtrwe em szodane twintich gulden in guden trwen ghelent hefft unnde derhalven trwelos is ghewordenn. Dussem jegenwardigenn Erick Trullen derhalvenn upp szodane gelt willenn behulplich szin, denn de myn leve gtrwe szodansz eynsz upthohevende [unnde] to manende mich hefft vullekamene macht gegevenn, to manende unnde . . . vann den vakengedachtenn Marten Korff. Mynen leven gtrwenn furder darume nicht behoff wer mer kost unnde teringe ume boderivende[a], szii ick alle tiidht gerne wedderumme in demeghelichenn effte vell groterenn tiegenn jw to vorschuldende. Gade deme herenn in luckszamiger regeringe lange fristende gheszunt bevolenn. Gheschreven under mynen secrete upp Abow ame sonavende nest nha epiphanie Domini anno etc. 90 sexto.

Steen Stwr, ridder, Swedennrichs gubernator etc.

299. *Riga an Dorpat: senden die freigelassenen Russen nebst ihrer Habe zur Auslieferung an den GF. [von Moskau]; sie hätten über den Empfang ihres Guts keine Bescheinigung ausstellen wollen und seien selbst an der Verzögerung Schuld. 1496 Jan. 14.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap., überschrieben: Ann den radt to Darbte. *Hildebrand.*
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 538.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 395.

Na dem grote. Ersame vorsichtige wolwise herenn unnd guden frunde. Wii senden juwen wisheiidenn bii dussem jegenwordigen brefftoger unse angeholden unde gefangen Russen miit alle erenn getoveden gudernn, so idt to Wenden[1] is bolevet. Wes van der vorderffliker vorkaffter erer ware, van otteren, beverenn unde våssen na erem wérde is gewordenn, en all gehantrekent. Inbszunderen so iidt furder gelathen is, vorsekeringe van den entfangen guderen van en to nemende, hebben se nenerleii wisz dôn willen, des gii, leven herenn, so idt iin erer averantwordinge van nôden wurde siinde, miit dem bessten wall vorantwordende werden, wente en alle dat er van uns beslagen unde van der vorderfflikenn ware de wérde averlevert is. Dat sick de tiidt furder vortrackket hefft, is er egene schult, wante se ere ware en part to gelde gemaket hebben, sleden unde perde to wegewart gekafft etc. Datum am donredage vor Anthonii anno etc. 96.

Borgermeistere unnde ratmanne der stadt Rige.

300. *Hertleff Pepersack und der zur Zeit in Narva sich aufhaltende gemeine Kaufmann an Reval: das russische Geleit für Hertleff sei gestern angekommen; sie möchten rasch schreiben, was nun zu thun sei, da ohne die gefangenen russischen Kaufleute Hertleff seinen Auftrag nicht ausführen könne und diese [in Reval] sich geweigert hätten, eine Bescheinigung über den Empfang ihrer Habe auszustellen. Narva, 1496 Jan. 17.*

a) *sic R.*
1) *Vgl. n. 296.*

Digitized by Google

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 539.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 396.

Den ersamen wolwysen borgemeysteren, ratmannen der stat Refelle, denstlyken gescreven.

Unssen fruntlyken grot myt vormogen alles guden. Ersamen, leffen heren borgemeysteren, ratmannen der stat Reffel. So do wy juwe ersamheyt to weten, dat uns Hertleff Peppersack enen breff hefft vorgelessen, den he krech van juwer ersamheyt in gyffte desses breffes, dar juwe ersamheyt em in schreff, dat gy dat vordorffen Russche gut myt den Russen nycht offeren konen komen, unde se gen hantschrylft ju ersamheyt geffen wyllen van eren goderen, unde darum gy de Russen nycht hyrher gesant heben up de tyt also it beleffet was. Sus hefft uns Hertleff forgenant gebeden, dat wy myt em an[a] ju ersamheyt scryffen wolden, dat he synen feylygen wech also gysteren gekregen hefft, unde sus en wet he nu genen rat, myt wat werffen dat he reyssen sal; wente wo syne werffe inholden unde luden, dat hefft ju ersame wysheyt wol vorstan. Unde forder so ju breff vormeldet, dat juwe ersamheyt an den gnedygen heren meyster dusse sake de for gemeldet synt vorscreffen heben, sus menet Hertleff vorgenomt, dat syk dusse sake to lange vortrecken sollen, unde ock menet he, dat de gnedyge here meyster in den saken genen raet in sal weten. Darum is he fan ju ersame wysheyt begeren en antwort, unde dat gy em dar rades in plegen wolden, wo he darmede faren sal, nadem dat he synen prysstaffen unde feylygen wech hefft; dat ju ersame wyssheyt darup vordacht sy, up dat dar gen quades aff entsta. Darum let juwe ersame wysheyt Hertleff Pepersack bydden, dat gy em jo en antwort myt den alderersten sunder sument wyllen benalen. Sunderlynges en wet wy ju ersame wysheyt nycht to scriven, dan syt den almechtigen Gode beffolen lange gesunt unde salych. Gescreven tor Narffe up sunte Antonyus dach anno 96.

Hertleff Pepersack unde de gmene kopman tor Narffe nu tor tyt.

301. Dorpat an Reval: wollen, dem letzten Abkommen vor dem OM. gemäss, von dem Beschlusse, die gefangenen Russen frei zu lassen, nicht abgehen, auch wenn diese jetzt eine Bescheinigung, dass ihnen ihre Habe ausgereicht sei, verweigern. 1496 Jan. 20.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 540.

. . . Na dem affschedenn unnde låtstenn berecessinghe bii denn hochwerdigen etc. herenn meister van den herenn radessendebadenn vulmechtich gedeputeret, ingegån unnd bolevet etc.,[1] datsulve recessz inhôlt unnd clarlikenn nabringet des gefangenn Russzen enthalven, miit erenn guderenn umme des bestenn willenn vrii unnde lôsz to gevende, dar danne umme der hantschriffte willenn to gevende infall geschût unnde ensulkent deme herenn meister gelick uns vorwitliket sii van juwen erszamheiiden under lengerem vorhale eres breves etc., bogherennde unszen guden radt. Erszame herenn unde guden frunde, gedencken wii unnd willenn zodane bolevinge ame latstenn

a) an an *R.*

1) *Vgl. n. 296.*

Digitized by Google

bii dem herenn meister geschên nicht voranderenn, szunder allene unde baven all unszenn gefangen baden unde copmanne to troste unnde to gude, darbaven ock nicht kanen geraden; wes des h. und g. herenn meisters radt unnd gude meiininghe is, dem maghen juwe erszame wisheiide szo achtervalgen unnd wes derhalven mach gediienn, bogerenn van juwen levedenn, de wii Gade almechtich zalichlikenn to entholdende bovelenn, eiinn frundtlik und schrifftlick antwordt. Gegeven under unszer stadt secrete anno etc. im 96sten jar ame dage sanctorum Fabiani et Sebastiani martirum.

302. *Sten Sture an Reval: Laurentius Fridag und seine Hausfrau mögen ihre Schuld seinem Schwager Knuth Posze bezahlen, nicht aber auf sein Schuldverhältniss zu ihnen hin, das noch gar nicht klar gestellt sei, verrechnen. Åbo, 1496 Jan. 27.*

R aus Stadt A. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wolwiszenn herenn borgermeisterenn unndt radmannen der ståd Revall, szynenn bszundernn guttenn frundenn unndt naburnn etc.

Vruntlichenn gruth in alsz gutten irbedunge. Erszamenn vorsichtigen unnd walwiszenn bszunderenn gudenn frunde unnde levenn naburenn. Hebbe ick vachenn dorch myne scriffte vorwitlichet der erwerdigenn Laurensz Fridages husfrowe, de de menth sick etliche schulde mit mich to hebbende unnde ick mich vorbede sine vulmechtigenn mit sinenn rekenschapp, alsz he vormenth to my to hebbende, to mich averszendenn wilde; ick sze wert dat szake, ick em wesz plichtich were, szo men dat kwnde irkennenn, fruntligenn vornoghenn unnde betalenn. Darenbaven sick szodanne irbedinge nicht wille vogenn lathenn, szunder dar enbavenn bii sick inholdenn mynes levenn swagers Knuth Pose[a] sine schult, sze em wedderumme schuldich szin vormenenn em dat sine[b] intholdende[a] in betalinge der schult, sze sick to mich vormenen to hebbende. Aldus erszamenn levenn biszundernn, is min bogher, gii dennsulvigenn Laurentium unnd sine husfrowe underwiszenn, sze deme ghenanten Knuth Posze sine schult betalenn, szin sze em schuldich unnde nicht upp myne schulde szodant inbeholdenn, vorbede ick my nw alszo bevorenn, dat sze to enn ere vulmechtigenn averszenden, will ick sze gerne betalenn, wesz sze bowiszen konen ick en schuldich szii. Hirane jwe wisheide sick willenn gutwillich bowiszenn, szii ick gunsten[a] to derkennenn. Gode gheszunt bevolenn. Ghescreven upp Abow ame 27. dage mensis Januarii anno etc. 90 sexto, meo sub signeto.

Steenn Stwre, ridder etc.

303. *Dorpat an Reval: Riga hat seine gefangenen Russen geschickt; dieselben hätten aber keine Versicherung ausgestellt. Will sie deshalb anhalten, bis Reval die Ansicht des OM. und ihre eigene ihnen übermittelt. 1496 Jan. 30.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. sogen. (vgl. ein Schreiben Dorpats an Reval vom 7. Mai 1503 im Stadt A. zu Reval) kleinem Signet (ohne Umschrift, Durchmesser 33 mm.; vgl. Toll, Bflde. 4 S. 84 n. 6 a).
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 541.

a) *sic R.* b) *Korrig. aus* sine *R.*

Digitized by Google

. . . De erszame herenn van Rige, unse guden frunde, hebben uns gesant ere angeholden gefangen unnde gudere, nicht na dem affscheden to Wenden sunder geringe vorsekeringe, szo gii, ersame herenn uth ingelachter eres breves copiienn wal werden vorstân[1]. Worumme wii de anholden unde gedencken antoholdende beth tor tiidt, juwe ersame wisheiide uns deren halven des hochwerdigen etc. herenn meisters antwordt und ock erenn guden radt benalenn, wo gii miit juwen gefangen gedencken to holdende, darna wille wii uns gebarliken hebben. Worumme, ersame herenn, is unse frundtlike boger, eres[a] guden rades meiininge miit den erstenn willen werden lathenn, upp dat wii unsz yn den sakenn szo hebbenn, alsz dat egent, wowall de van Rige sick vorschrevenn hebbenn. *U. s. w.* Datum to Darbte anno etc. 96 des sonnavendes vor purificacionis Marie.

304. *OM. an den GF. von Moskau: die Ausantwortung der zu Reval und Riga angehaltenen russ. Kaufleute wäre schon früher erfolgt, habe sich aber verzögert, da es nicht auf ihn und die livländischen Städte allein ankomme, sondern auf die 73 Hansestädte, die mit dem GF. in einem besonderen Frieden ständen; von diesen rühren auch die Bedenken her. Er bittet nochmals um die Freilassung der zu Nowgorod Gefangenen und Ausantwortung ihrer Güter und verspricht, dass dann der russ. Kaufmann an den Ort, den der GF. bestimmen möge, mit sammt seiner Habe befördert werden solle. Wenden [1496 Jan. 30]*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, rigische Abschrift, Pap. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 542.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 397.

Irluchtige hochgeborne unnd grothmechtige her grothfurste Iwane Wassiliewitz, eynn keyszer aller Russenn, tho Voldimer unnd tho Muskow, tho Pleskow, tho Nowgardenn, tho Jugger, tho Vratky, tho Peren unnd anderen landen her etc. Entbeden wy her Wolter vann Pletthenberghe, meyster tho Liifflande, unszenn fruntlickenn gruidt. Irluchtige hochgeborne unnd grothmechtige her grothffurste, szo unnd als wy tho jare inn deme winther unszenn volmechtigen sendebaden Johan Hildorpp uthgeferdigeth[b] unnd gesant haddin ann dine grothmechtige hochgeborne herlicheit unnd dine grothmechtige fforstlike gnade gans demodigen bidden unnd anlanghen lethenn als ummb den rechtverdigen badenn der dre unnd sowentich stede unnd den armen gefangen kopman unnd de sprakelerers,[c] dine fforstlicke gnade wolde anszenn unsze demodige bede unnd de semptlickenn mith eren guideren ummb guider naberschapp unnd unszer fruntlickenn erstenn bede willen wolde loesz gewen; dath do up dat mal nicht tholangen mochte. Sunder dine grothmechticheit sach an unsze hoge fruntlicke unnd flitige irlanginge unnd entzachtede deme kopman, denn baden unnd sprakelers[c] erer grothen swaren gefencknisz unnd worden gelathen inn enen hoff inn des gedachtenn unszes baden jegenwordicheit, dar se bequemicheit haddenn; des wy uns, szo wy allerhogeste, flitigeste unnd fruntlickste konnen, bedanckenn tegen dine fforstlicke gnade. Unnd alze wy nu inn vergangen herweste denn ergedachtenn unszen baden Johan Hildorpp thonn anderen male uthgeferdiget und uthgesant haddin ann dine hochgeborne grothmechticheit unnd dine forstlicke gnade, do als thovoren szo wy hogeste unnd fruntlickeste konden, biddenn unnd anlangen lethen al ummb de arme erfangen[c] lude, dine grothmechticheit wolde

a) eris *R.* b) uthgefergideth *R.* c) *sic R.*

1) *Vgl. n. 299.*

Digitized by Google

ummb guider naberschapp unnd unszer fruntlickenn bede willen den boden, denn kopman unnd de sprakelerers mith eren guideren fry unnd losz gewen, dath do nicht geschenn unnd tholangen mochte, sunder alze dine grothmechticheit unszenn baden Johan Hildorppe under mer worden vor eyn antwordt gegeven hadde durch de erbaren unnd vrommen manne Ffoddere Koritzenn unnd Danilenn, wanner wy diner grothmechticheit erenn kopman, de tho Reval unnd Rige gethoveth unnd geholden ys, mith erenn guideren fry unnd loesz inn diner gnaden lande senden, so wil sick dan wederummb dine hochgeborne grothmechticheit geborlick unnd fruntlick vinden latenn, dar wy, kenneth Godt, fastenn gelowen unnd geyn mysduncken tho setthen. Denn wy, szo dath ann unns gewanth were, gerne szo deden, aver konden offte mogen uns dar nicht inn verdupenn, nadenn de sake denn 73 steden unnd nicht uns, noch unszenn landen anngaen. Unnd alze ock de enen sunderlingen vrede unnd cruszkussinge mith diner grothmechticheit hebbenn, unnd wy ock der gnanten stede butenn landes nicht mechtich syn, sunder wes an der stat Reval unnd der stat Rige gelegenn were, wolde wy sze wol tho vermogen, sze denne genoch doen soldenn. Desulven 2 stede, als Reval unnd Rige, syn ock inn dussenn saken nicht mechtich tho donde unnd lathende butenn willen unnd bevel der anderen overseschen steden, wenthe de stede alle mith sunderger gnade unnd privilegienn bewedemet unnd begaveth syn, dar wy se nicht van dringen mogen addir konnen. Wes wy sustlange inn dussenn saken gedaen hebbenn unnd noch, kenneth Godt, mith allenn vlithe gerne dedenn, geschuit nicht anders danne inn guider meynunghe, unnd dat wy dusse grothen vorbeteringhe tusschen diner grothmechticheit unnd denn steden gerne weder upt olde inn fruntlickenn gelowen unnd bestandt bringen unnd derhalwen eyn guidt midler dar gerne inn szyn wolden, ummb tho vormidende grothen swaren schadenn tusschen beiden landen unnd den kopman beider parthe alreide geschenn ys unnd noch vele mer mach, dat wy gerne segenn hengelacht unnd inn fruntschappen gescheiden worde, wenthe wor heren unnd forsten mith lande unde steden in orlige unnd unwillen komen, alzo vaken wol geschuit, mothen dar ummers jo gude midler tho komen, wowol dan de twedracht groth ys, de sze inn ffruntschappen weder vann ander bringhe, up dat beide parthe wedder in lewe, eindracht unnd tho vreden komen. Darummb hebbenn wy uns hiirinn sust gans verdupet, nadenn wy der sake neyn parth en synn, unnd uns noch unszen landen dat ock nicht angeith. Wy hebbenn tho velen malen denn ovyrseschen steden ernstlicken gescreven unnd vlitigenn geraden, sze diner gnaden koplude, de tho Reval unnd tho Rige gethoveth syn, mith erenn guideren losz gewen. Dath villichte wol geschyn were, sunder inn der tiit, wie en sodaen buthen landes verhandelden, irhoff sick de grusamighe plaghe der pestilencie yn denn steden szo swerlicken, Godt denn heren enbarmet, szo dath men dar nicht thokomen konde, dardorch dann na den willen Godes vann diner grothmechticheit koplude ock welke vann den geringesten personen thor sele gedegen syn. Dat wy nicht gerne horen unnd uns, kenneth God, leith ys. Dit hefft ergemeltenn unszenn guiden radt gehinderdt, dan boven all, den doden kan men nicht upweckenn. Nadenn sulken swaren infall vann Godes vorhencknysz geschyn ys, dardorch welke vann den kopluden vorstorven syn, vruchtenn darummb de stede, aff sze wol gesynnet weren diner grothmechticheit erenn kopman losz tho gewende, se dan glickwol dorch vyl vorbeteringe diner forstlicken gnaden erenn baden, koplude, nicht wedder irlangen, noch uth diner grothmechticheit vederlick erve krigen konden. Inn unszenn landen syn tidinge, de ock den steden warhafftich unnd swerlicken angekomen syn, wu dine grothmechticheit der 73 stede sendebaden unnd gefangen Duitschen kopman solle vann Nowgarden genomen unnd de ann vyl enden unnd witt vervort hebben, dartho alle ere guider uth der Duitschen kercken genomen unnd verkommen syn. Sulker

Digitized by Google

tidinge uns wunder hefft unnd dar doch neynen gelowen thosetthen, wethen noch sulker grothen saken nicht, darummb dath geschyn syn solde, wuwol dine forstlicke gnade in sunderlinge mishegelicheit unnd twedracht mith den steden gekomen ys, vormud uns genslick, darummb dusse grothe sware gefencknisse geschyn ys, de sake vil anders, dan geschyn, diner grothmechticheit annbracht syn. Angesehen dine forstlicke gnade altiit mith den steden inn lewe unnd sunderlingen fruntschapp gelewet hefft, unnd de stede jewerlde her diner grothmechticheit luiden unnd merckliken sendebaden guide forderinge, ere unnd willen bewist hebben unnd noch huide tho daghe althit gerne deden, ummb sulcks unnd vil mer guides hiiruth entstann mach, als wy dath, kenneth Godt, inn allen guiden gerne segenn, dar fastenn gelowen thosetthen mach dine hochgeborne grothmechticheit, de wy noch szin szo alzo thovoren wy hogeste, demodigeste unnd vlitigeste konnen, gans vlitigen anlangen unnd biddende, dine grothmechticheit wil noch annseyn dusse unnd vaken demodige bede unnd uns der 73 stede sendebaden, dartho den gefangen kopman unnd sprakelerers mith alle eren guideren vry unnd losz gewen. Wy willen dergliken by allenn truwen eth szo bestellen, dath diner grothmechticheit koplude, de noch inn lewende szin, ock mith alle eren guideren, de sze thor steden hebben, warhafftigen ann de enden sullen geschicket werden, wor dat geleweth unnd beqweme ys diner forstlicken gnade, de wy demodigen unnd szo wy hogeste konnen, anlangen unnd bidden, uns dusser unszer derden vlitigen[a] anlanginge unnd bede nicht wil wegeren. Wes wy diner forstlicken gnaden unnd erenn landen wedder tho lewe unnd dancke doen konnen[b], wille wy nummer laten, wenthe wy nicht mith diner forstlicken gnaden dan gude naberschapp, lewe unnd fruntschapp unnd eindracht hebben unnd holden willen; ann uns sal anders nicht derkanth werden. Dar fastenn gelowen tho setthen mach dine grothmechticheit. Wes forder jegenwordige bewiszer, unsze dener unnd tholck, werwende wert an dine grothmechticheit, bidden wy demodigen, dine forstlicke gnade dar wille ganszenn vasten gelowen tho setthen, glick wy in egener personen sulwen spreken mith diner grothmechticheit. Gegeven tho Wenden ann sonavende vor unszer lewen fruwenn purificationis.

305. *Riga an Danzig:* Szo wy danne an unsen vorbreven, den enen an deme sunnavende[c] in der octaven epiphania Domini[1], den anderen an deme dunredaghe[d] vor assumpcionis Marie[2], beyde int jar 95, in der sake tusschen Tideman up deme Orde juweme borger unde unses rades leve medekumpàn her Antonius van Schedinghen gewant, de sake gestalt, gelegenheyt unde wodanicheyt juwen ersamheyden gescreven hebbenn, darenbaven den vorbonomeden her Antonium Tideman offte sineme fulmechtighen to rechte vorbadenn, dusses allen en antwart vann juwen ersamheyden bogeret, dat wy bet her to nicht hebben mogen dirlangen, welker uns sere befromdet etc. Under der middeltid hefft de vorbonomede Tideman des irluchtigen unde hochgebarenn fursten Buckslaffes hertogen to Pameren etc. vorbreve an uns der sake halven dirlanget, darup wy siner furstliken gnade alle gestalt der sake midt to rechten vorbedinghe den erbonomeden her Antonium, geliker forme by juw geschen, vorbaden hebben. Hadden uns aldusdansz van juweme borger nicht vormodet, ock dat gy em dat solden gestadet hebben; wante szo sick sodan mid den unsen szo bogeven hadde, wolden

a) vlitige *R.* b) *fehlt R.* c) *sic D. Der erhaltene Brief (n. 121) hat* sundaghe. d) *Davor gestrichen:* mandaghe *D.*

1) *Vgl. n. 121; nicht Jan. 10, sondern Jan. 11.* 2) *August 13.*

Digitized by Google

dat over juwe vorsichtighen wisheyde edder de juwen nenerley wisz gestadet hebben; wante wy altoes na lude unser vorbreve den mergenomeden to rechte vorbaden hebben unde noch jegenwardich vorbeden, Tideman offte sineme fulmechtigen to behelppende allent, wes se midt rechte up em bringen konen. Dat willet umme unser fruntliker bede willen Tideman szo vormelden, den gedachten midt den besten darto vormogen unde holden, he sick an rechte nogen late unde furder fromde herschop nicht besoke . . . *Riga, 1496 Febr. 1* (amme avende purificacionis Marie).

D aus StadtA. zu Danzig, X 122, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

306. *Reval an Dorpat: meldet, dass sie ihren Brief erhalten, vom OM. aber noch keine Antwort hätten. Ein Läufer von Lübeck sei angelangt, auch an Dorpat und den OM. habe Lübeck geschrieben. Sie möchten sich doch auch an den gefangenen Kaufmann wenden; dieser solle dann selbst entscheiden, ob er, falls man die gefangenen Russen ohne Quittung freigebe, die Folgen dieser Handlungsweise zu tragen gesonnen sei. 1496 Febr. 4.*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 207 v. n. 560, überschrieben: Deme ersamen rade tho Darbet.

Eingang von n. 559 (n. 288), sowie nn. 560—567 des Konzeptbuchs sind von einem anderen, als dem gewöhnlichen Schreiber konzipiert; Burchard Kenappels Hand, der für den abwesenden (vgl. n. 288) Christian Czernekow als Stadtschreiber stellvertretend fungierte (vgl. n. 322) und der bis 1487 Frühjahr bereits revaler Stadtschreiber gewesen war (vgl. O. Stavenhagen, Arbeiten für das Urkundenb. und die Ständeakten, Riga 1894 S. 27), ist es nicht.

Unsen fruntliken groit mit erbedinge alles guden stedes thovorn. Ersamen und vorsichtigen wisen heren und guden frunde. Jwen breiff aen uns gescreven aen dem dage sanctorum Fabiani martiris et Sebastiani[1] hebbe wii wol entfangen und in overlesende tho guder matten wol vorstan, mit langer und vorbreder vormelde der boressesse und ingange by dem groitmechtigen hern mester to Wenden bolevet, nicht ein willen voranderen, sunder alleine und bevorall unsern gevangen boden und kopman to troste und tho gude dar boven ok nicht ein konnen raden, wes des groitmechtigen hern[a] mesters radt und gude meninge isz, mogen[b] wii alse achtervolgen. Ersamen heren und gunstigen frunde, alse hebben wii de zake der hantschrifft halven dem groitmechtigen heren gelick jwer wisheiden screfflick bonalet, bisunder noch tu dusser tiide van sinen gnaden gin antwort erlanget. Vorder jw wisheiden to weten, dat wii bii deme[c] lopper scriffte van deme ersamen rade to Lubeke entfangen hebben und uns vorwitlikett is, jw wisheit in dergeliken scriffte van demesulven rade bonalet sii und ok dem groitmechtigen heren mester van dersulven zake. Darume jw wisheiden wol erkennen kan, dat ze in groter buwage und semtliken op de gedachten zake getrachtet und ein dar nicht inne to donde, bisunder de zake weder gesat an unsen heren den mester und Rige. Umme jw wisheit und uns alden[d] hebbe wii overmals den heren mester gescreven[2] und bogerett, uns in dussen to raden und ein antwort to bonalende. Und in dergeliken und ok van jwer wisheit in demegeliken mochte ock juw wisheit van jw ut den[e] gevangen boden und kopman tho Nuwerden vorwitliken mit enen wissen und undermelden boden, offt ze dat eventur stan wolden, men de Russen sunder quitansien loss geve; wes ein dan darvan entstande worde, dat ze darinne tufreden wesen wolden, alse mochte wii mit jwer wisheiden mit den heren mester sinem rade ze sunder quitansien varen laten. Hirop jwen guden radt, de wii

a) de groitmechtige hes *R.* b) *Dawor:* moge; *nicht deliert R.* c) *Dawor:* der; *nicht deliert R.* d) *sic R.* e) der *R.*

1) *Januar 20; vgl. n. 301.* 2) *n. 307.*

Digitized by Google

jw wisheit Gode almechtig gesunt in langer wolvart gesunt[a] bevelen. Gescreven in Revel anno 96 des donerdages na lichtmissen.

307. *Reval an den OM.: bitten ihn in der Angelegenheit der gefangenen Russen, die eine Quittung über Auslieferung ihrer Waaren verweigern, nochmals um Rath. [1496 Febr. 4]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 208 n. 561, überschrieben: Dem groitmechtigen heren mester.

Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 84. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 417 Anm. 1.

Die Datierung nach n. 306.

Unsen vruntliken groit und wesz wii in allen tiden vormogen. Groitmechtige genedige biszunder gunstige holde her. Jw gnaden fruntlike tho weten, dat wii jwe groitmechtigen gnaden hir bevoren scrifftliken benalet hebben van wegen der gevangen Russen, dat ze na der borecessinge ginerhande wise ein willen hantscrifft geven, dat ze er guder entfangen hebben und de vordorven guder solde men alhir thor stede werdigen laten und zetten mede in de scrifft, op dat de unschulde[b] kopman und bade to Nowerden tho eyn groteren wemode und schaden ein queme. Groitmechtige gnedige here, also hebbe wii bii den baden van Lubeke wol scriffte gekregen[1], darinne se uns scrifftliken bonalen, dat ze jwer groitmechtigen gnaden ok van den gevangen baden und kopman to Nowerden scrifftlik bonalet hebbe und jwer gnaden de zake mit sament dusser stede erenthalven in die hande gegeven hebben. Hirumme, gnedige leve her, is[c] unse andachtige hochlike boger und demodige bede, jw gnade uns in dussen zaken willen jwen milden radt hirinne willen[a] delen, dat wii mit jwen gnaden und den anderen steden hir int lant gein vorwiten dorven liden, dat wii dusser zake wol geraden mochten.

308. *Reval an Herrn Hinrik: das Salz, um das er an den BM. Joh. Kullert sich gewandt, sei angehalten worden, weil er trotz ergangenen Verbots es heimlich auszuführen versucht habe; erst wenn der ganze Rath in den Fasten versammelt sein werde, könne ihm ein endgültiger Bescheid wegen der Auslieferung des Salzes ertheilt werden. [1496 etwa Febr. 4]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 208 n. 562, ohne Ueberschrift.

Der Adressat ist vermuthlich der Bürgermeister Dorpats, Heinrich Lange.

Unsen fruntliken groit tovorn. Ersame here Hinrik, gude frunt. Also jw vorsichtige wisheit hefft an unsen borgermester her Johan Kullert scrifftlik benalet mit erem breve, darinne gii bogeren wedder to geneden welk solt, hir in unsen boholde in gude vorwaringe licht, jw breff in lengeren und brederen inholde vormeldet. Alse do wii jwer ersamheit fruntliken to weten, dat wii in unser stadt ein bodt vorkundiget hebben und nicht op jw sunderlingen gedan, bisunder gii desz nicht geachtet hebben, und hebben dat biiwege und vorborgen utgevort, thegen unser vorbot. Aldus en kone wii jwer ersamheit op dit mal nicht hirane entrichten, bisunder jw[d] mit dessen sulven to vordulden, thor thiit de gantze radt in der vasten[2] vorgadert wert, wes dan hirvan gebort, wert jwer ersamheit to alle etc. De wii jw Gade in gesuntheit bevelen.

a) *unnütz R.* b) *sic R.* c) *fehlt R; davor nicht deliert:* hirumme *R.* d) wii *R.*

1) *Vgl. n. 306 und 309; das Schreiben Lübecks war vom 21. Dez.* 2) *Febr. 17 ff.*

Digitized by Google

309. *Reval an Lübeck: ihr Schreiben nebst der Abschrift ihres Briefes an den OM. hätten sie mit dem Läufer empfangen. Auf der Tagefahrt zu Wenden sei in Uebereinstimmung mit dem OM. beschlossen worden, die gefangenen Russen sammt ihren Waaren freizugeben; da diese aber sich hartnäckig weigerten, eine Quittung über die ihnen zurückgestellten Güter auszureichen, würden sie noch zurückgehalten. [1496 etwa Febr. 4]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 208 v. n. 563, überschrieben: Borgermester[a] und radtmanne Lubeke. *Durchstrichen; es ist daher fraglich, ob das Schreiben in dieser Form abgegangen ist.*
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 85; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 543.
Die Datierung richtet sich nach n. 306.

Na deme grote. Ersamen etc. Jwer ersamen wisheiden fruntliken tho weten, dat wii jwen breiff, gescreven in Lubeke op santii Thome apostoli[1], by dem lopper mit der ingelachten koppien des grotmechtigen hern mesters breve mit allem inholde to guder mate in overlesende wol vorstan hebben. Jwer wisheiden darinne vormelden wegen des sendebaden und des Dusschen gevangen kopman to Nuwerden, dat de jwer[b] sendebode und Dussche kopman van der hensse sinde mit eren guderen umme de Russen noch in dem levende dar entthegen entholden samentliken utkomen mochten; wo men ok sulke wege nicht erlangen konde, offt men desse wye[c] vorneme, dat de gevangen Russen also des Dutschen gevangen copmans halven getovet nw vorut in siner gnaden hande gestelt mochten werden und dat denne vorbenomede gefangen to Nowerden op de grensze der lande thor Narwe edder op ander stede, dar he vrei sin mochte, schicken, wo deme wolde overst sodane all nicht tolangen, dat men dan mit deme sendeboden to Nuwerden und Dusschen kopman spreke, offt ze er eventur stan wolden, dat men dan de gevangen Russen to Revel sinde na des groitvorsten anstelle to Nowerden vrii komen lete, alse, ersamen heren, jwer ersameheit breiff coppie an uns gesant und mit lengern und vorbrederen inholde vormeldet[d]. Is alle wol to herten genomen und mit vlite botrachtet, wesz uns alle hirinne to donde steit, wille wii uns geborliken mit sament deme groitmechtigen herren mester und den anderen steden hebben[e]. Des wii jwer ersamheit dan vogen tho weten, dat dusse stede hir int lant sint vorgadert gewesen by dem groitmechtigen heren mester anno 96 binnen Wenden[2] und hebben dar van des boden und kopmans wegen de zacke mit sament dem groitmechtigen heren mestere in hogen bowage und vlitiger betrachtinge dusser zacke halven bokummert gewesen und nicht hebben derdencken konnen der zaken wol to raden, bisunder deme vorgifftigen tiranden sinesz bogeresz na willen to volgende bealoten und ingegan, dat men de gevangen Russen mit uns thor Narwe[f] edder[g] op ander stede tho schickende[c] mit alle eren gude und lettzagen. Darinne dan de sendebode und gevangen kopman nicht bosorget isz, bisunder de gnade Godes, de mach er trost wesen. Dusse zacke sint den Russen also vorwitlickt[h], dat ze sick vogen sollen thor Narwe mit den gedachten gude und sollen uns quitansien geven, dat ze er gut entfangen hebben, desz se in ginerleye wisse denken to donde, scriffte to gevende, bisunder lever hir in gevencknusse to blivende; also wii dem also veligen und holden ze sittende, went thor thiit Got almechtich de zake tho ener anderen gestalt moge vogen.

310. *Vogt D. O. zu Narva an Reval:* Ick voge juwer ersamheiden fruntliken tho wetten, dath vor my ys gewesen eyn koepgeselle, genomet Hermen Dreyehase, und hefft my torkennende

a) bogermester *R.* b) dat jwer de *R.* c) *sic R.* d) vormelde *R.* e) hebbe *R.* f) op ander stede thor Narwe *R.* g) *fehlt R.* h) vorwitlick *R.*

1) *1495 Dez. 21.* 2) *Vgl. n. 296.*

Digitized by Google

gegeven, dat meth jw tho Revall eyn van juwen medeborgeren in Godt vorstorven ys, genomet Arndt knakenhouwer; und dusse sulffte was dusses vorbenomeden knechtes Herman Dreyehasen syn maegh. *Arndt habe die Absicht gehabt, den Hermen Dreyehase in seinem Testament zu bedenken, sei aber ohne Testament verstorben. Dies alles sei wissentlich* dem ersamen und boschedenn heren Marcus van der Molen, juwer rades medekumpane. *Bittet, die Angelegenheit Dreyehases fördern zu wollen. Narva, 1496 Febr. 9* (am dage Appolonie virginis).

Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

311. *Kampen bezeugt, dass vor seinem Gerichte Gheert van Hengele den Schiffer Otto Roloffsoen und Herman Albyck, beide gegenwärtig, bevollmächtigt habe, den Nachlass seines zu Reval verstorbenen leibl. Bruders Johann van Hengele zu erheben und dass genannte Zeugen eidlich ausgesagt hätten, dass Gheert seinen Bruder, der selbst kein Vermögen besessen, als seinen [Handlungsdiener] nach Livland geschickt habe. 1496 Febr. 13.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel in dunkelbraunem Wachs. In dorso: Schipper Otto Roloffsz.

Wy borgermeister, schepen und rât der stadt Campen doen kunt und kentlick allen luden, sunderlinges den erbaren hern borgermeistern, raiden und richtern der stadt Revell oevermits dussen brieff certificerende voer de waerheit, dat huden up dach data van dussen voer ons in gerichte erschenen is Gheert van Hengele, onse borgher, und hefft aldaer in der besten wyse und forme, soe he na den rechten schuldich was, vullenkomentliken mechtich gemaket schipper Otto Roloffsoen, tegenwordich, onsen borgher, und Herman Albyck to Revell, alse yegenwoirdich, und elcken van em bysundern, umme se tosamen offte welckeer van hem beiden dair ther stede dan yegenwordich is, to moghen in Gherts voirscr. name und tot syne behoeff manen, ynwynnen, upboren und ontfangen mit rechte, gheestlick offte wertlick, offte in vruntschap alle alsulcke nagelaten guden, gelden und schulden, nicht daervan wthgenomen, als seligen Johan van Hengele Gherdes vorscreven echte und rechte broeder van vader und van moeder, onlanges aldaer to Revell in Goode vorstorven, bynnen offte buten Revell enichs syns mach nagelaten hebben und Gheerde voirscreven de eme de tot syner behoeff vorlecht und undergedaen hadde alinger dynge egentliken und allene tobehoerden und anders nyemant daer paert noch deel an hefft, soe Ghert voirscr. dat selffs in egenre[a] personen enn schipper Otto voirscr. und schipper Wyllem Glasemaker enn Roloff Ottensonn, onse borgher, onbesproekene tuychwerdige mannen, mit eme myt upgereckden vynghern vulstaeffdes eedes, den wy van en onfengen als recht was, lyffliken tho den hylligen gesworen und waergemaket hebn, dat Ghert voirscr. seligen Johanne synen broeder aldaer to lande gesant, wthgemaket und verlecht hefft knechtsgewyse sunder enych gelt offte guet hebbende, dat eme solven to behorde, allent dat hie onder handen hadde, alsoe dat Gherdes voirscr. vulmachtige voirscr. offte elcke van hem bysunderen quytancie van t'ontfangen sal moghen geven enen andern offte meer guder mannen myt glyker macht gerichtliken in ere stede to ordineren, de to renoceren, soe vake dat van noden is. *U. s. w.* In orconde der waerheit van datgene voirgeschreven stait, hebn wii onsz stadt segel beneden an dussen breff doen hanghen. Gegheven int jair onses Hern dusent vier hundert sessuntnegentich upten dortienden dach in den maent Februario.

a) *sic R.*

Digitized by Google

312. *Das ermländische Kapitel räth dem Bf. Lukas von Ermland, den vom EBf. von Riga verlangten Suffraganeid zu leisten. Frauenburg, 1496 Febr. 14* (estomihi).

Thiel in Zeitschr. f. d. Gesch. und Alterthumskunde Ermlands 1 S. 446 Anm. 116 nach dem BriefA. zu Frauenburg D 122 Nr. 2: In causa juramenti praestandi archiepiscopo Rigensi facile habet remedium r. p. v., quia quum fecerit, ad quod jure obligatur, ab hac turbatione haud dubie absolvetur. *Danach hier.*

313. *Dorpat an Reval: antwortet auf Revals Mittheilung*[1], *dass es noch keinen Bescheid vom OM. erhalten und nochmals sich an ihn gewandt habe.* Hebben des ersamen rades breff mit ingelachter copiien des herenn meisters breves van demsulven an siine herlicheiit gescreven[2] entfangen; buthenn des rade unde willen wii[a] ock der van Rige wii nicht dôn magenn umme der borecessinge willen van unszer radessendebaden ingegân unde bolevet miit mederade des gnanten herenn meiisters. Worumme steiit uns nicht to donde, zodane hemelike badescopp an den copman to Nouwgarden to donde buthen siner herlicheiit wethenn, szo wall juwe gude meiininge were, offte se dat eventur stân wolde etc., wante wii iin vorvarenheiit hebben, des herenn meiisters jeger upp to reiiszende gestadet is; well wêth, wes de iin bevêll hebben mach. Wes wi sus dem ersamen gefangen baden unde copmanne to willen don magen, willen altiidt gerne dôn. *U. s. w. 1496 Febr. 16* (ime vastelavende).

R StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. sogen. kleinem Signet (ohne Umschrift, Bflde. 4 S. 84 n. 6a), vgl. n. 303.
Im Auszuge gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 544.

314. *Michael, EBf. von Riga, an den HM.: bittet dem Kersten von Rosen, der mit einigen Gudemannen in Harrien und Wirland im Prozess stehe, ein Fürderungsschreiben an den harrisch-wirischen Rath mitzutheilen; ferner dem Propst [von Riga] durch eine Gelegenheit die beifolgenden 200 Gulden nach Rom zu übermitteln. Ronneburg, 1496 Febr. 18.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., XXII 50, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2344.

Dem gar hochwerdigenn unnd grothmechtigenn hernn, hernn Hans von Teiffenn, homester Dwytsches ordens, unsenn bsundern gunstigenn leven hern, holdenn gonre unnd gudenn frunde.

Unsenn gar fruntlickenn groth mit irbedinge unnses hôgesten vormogens stedes thovornn. Gar hochwerdige unnd grothmechtige, imbsundernn leve here, holde gonner unnd gude frunth. Dusse kegenwerdige bewiszer Kerstenn vann Roszenn, unse leve unnd getruwe, hefft uns tho irkennende gegeven, he mit etlickenn guden mannen in Harryenn unnd Wyrlande rechter wisze tho donde hefft, unnd wannt dann jw h^t. er recht to gevende und overste richter, zo wer unse[b] andechtige vlitige vruntlicke bede, jw gar. h^t. eme in sinenn rechtverdigenn sakenn, de he woll müntlick und egentlick underrichten werth, gunstlick unnd vorderlick wolde szyn mit ernn vordernn-brevenn an denn radt zu Harrigen und Wirlande, up dat he tho enenn vullenkamen ende umb grothe kospildynge[c] tho midende mochte kamen. Dat vorschulde wy altidt gerne tegen jw vaken-

a) *unnütz R.* b) unse unsze *K.* c) *sic K.*
1) *n. 306.* 2) *n. 307.*

Digitized by Google

gedachte gar. h', der wy by dussem sulfftenn bewiser 200 Rinsche gulden sendenn, wolde se jw hochwerdicheit ane vorsuminge dorch her Dominicus Holstenn offte enen andernn an denn provest tho Rome schicken, segn wy gans gerne. Wente wu des nu in kortz vorgangenn twe jar is, dem gedachte unsem proveste 300 gl. na Rome thokamende tho Lubeck overkofftenn, des he noch umbtrent 10 offte 12 weckenn vorleden nicht gekregenn hadde, welck eme nicht weinich, sunder grothen schaden inbringt, so dat sulffes ane twivell woll irmerckenn kann jw hochwerdicheit, de wy Gade deme almechtigen inn glucksaliger herschender langer wolmacht, zalich und gesunth vorhapen, tho synem gotlickenn denste bevelen. Gegeven up unser kercken slote Rowneborch am donredage negest na Valentini a°. etc. 96.

Michaell vann Godes etc. gnaden der hilgenn kerckenn tho Rige ertzebisschop.

315. *Michael, EBf. von Riga, an Danzig: mut. mut. übereinstimmend mit n. 316; als Boten nennt der EBf.* den erbarnn und wolduchtigenn mann, unsen leven und getruwenn Kersten van Rosen, gegenwerdigenn bewiser, mitsampt dem ersamen hernn Everhardo Zellenn, unses slotes Rowneborch vicarium, *als Boten des OM. den* Simon van der Borch. *Ronneburg, 1496 Febr. 20* (Rowneborch am sonavende negest na Valentini).

Stadt A. zu Danzig, IX B 52, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

316. *OM. an Danzig: sendet* in etliken unnd merckliken dusszer lande tho Liefflande geschefften *den* gestrengen erbarn unnd vesten heren Symon van der Borch, ritter, unnszen leven unnd getruwen *und den* erbarn unnd wolwiszen hern Ebrehardum Zelle, unnszen cantzelerer unnd pastoir tho Burtnicke. *Zugleich sendet der EBf. mit seinen Prälaten in Livland den* erbarn und vesten manne Kersten van Roszen. *Die Genannten kennen die Willensmeinung von OM. und EBf. vollkommen, und Danzig soll ihnen deshalb ebenso glauben, als wenn OM. und EBf. persönlich redeten. Wenden, 1496 Febr. 21* (am sundage invocavit).

Stadt A. zu Danzig, IX A 38, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verm.: Extra in Martio et Aprili anno 96. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

317. *OM. an den HM.: dem Wunsche des DM. gemäss ist auf einem am 10. Jan. zu Wolmar abgehaltenen Prälatentage den Bischöfen des Landes die Thätigkeit des DM. und die Eröffnung des röm. Kg. zur Kenntniss gegeben; es ist einträchtlich beschlossen worden, eine Botschaft an diejenigen, die der röm. König bezeichnet hat, abzufertigen; bittet den Abgesandten, dem Ritter Simon von der Borch und dem [Kanzler des OM.] Eberhard Zelle in ihren Gewerben behilflich zu sein. Wenden, 1496 Febr. 21.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2346.

Deme erwerdigen unnd geistlikenn hernn, hernn Hans vann Tieffen, hoemeister in Pruesszen, Duitsches ordenns.

Unsen garr willigen, underdanigen unnd plichtigenn gehorsam in irbiedinge unnsers allirhoichsten vormoggens juwer erwerdicheyt stedes tovorn. Erwerdige genedige lieve here meister.

Digitized by Google

So uns dan juwe erwerdicheyt zande am laetsten schriffte unnd werve, de de erwerdige here mester tho Duitschen landen gedan hadde an konickliker majestait, unnszen genedigesten heren, hebben wy derhalven, so wy gereide geschreben hebben, de zake tho derkennen gegeven deme allererwerdigesten hern ertzbisschoppe tho Righe, nademe wy gereide schriffte unnd breve entfangen hadden van deme erwerdigen meister tho Duitschen und Welschen landen, de dan von noden ermerckede, den erwerdigen hern bisschoppen eyn zodanen oick to wetten tho gevende, deme wy zo umb gelimpes und des besten willen gedain hebben. Derhalven dan eyn vorschrifunge tho Wolmar gescheen und geholden is am nechsten sundage na trium regum erstvorgangen[1], in welcker vorszamelinge wy juwer genaden vliet und des ergedochten Duitschen meisters arbeit, en van uns vorclart wort und ins[a] wes unnsem orden des bejegent is van konickliker majestait, chorrfursten, fursten und hern etc. Na veller und mannicherleye vorhandelung wart aldair eyndrechticlich besloten, eyne achtbar botschop uiththoverdigen an dejenne, de unsze genedigeste here Romscher konnick tho wolgefallen unses ordenns an hadde geschreven; so wy uithgeverdiget hebben unszen lieven getruwen, den gestrengen erbarn und vesten hern Symen van der Borch, ritter, mit zambt deme erbarnn hern Ebrehardum Zelle, kerckhern tho Burtnicke, de juwen gnaden in allen unszen upszaten und gewerven entdeckinde[a] don zollen. Bidden wy, zo juwer erwerdicheyt dairinn vorder wes geraden duchte, en dat meddedelen und dorch fruntlicke vordernisse vorschrifunge willen behulplick weszen unnd wes dusse[b] jegenwordigen boden juwen genaden muntlick vorstellende werden, vollenkomen geloven geven, gelickerwiesz offte wy in egener perszonen mit juwen genade sprecke. De dickgemelten juwen genaden wii Godde almechtich to allen tyten [a], in zynen regemente und gelucksamiger wolfart frolich und gesunt to vorwarende bevelen. Gegeven tho Wenden am sundage invocavit anno etc. 96°.

Gebiediger tho Liefflannde.

318. *OM. an Johann, KF. von Brandenburg: Kredenz für Simon von der Borch und Eberhard Zelle, sowie für Kersten von Rosen, der im Namen des EBf. von Riga und der Prälaten in Livland abgesandt sei. Wenden, 1496 Febr. 21.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., Orig., Pap., durchlöchert, mit Resten des briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2345.

Deme irluchtigen hoichgebornn furstenn und gr[o]iszmechtigen hernn, hern Johan marckgraven zu Brandenburg, des heiligen Romschen richs ertzkemerer, churfurst, zu Stettin, Pomerenn hertzoich, burchgrave zu Nurenberge und fursten zu Ruyenn etc., unserm bisundern gnedigen lieben heren.

Willige unnsers hoichsten vormoggens derbiedinge mit gantzer behechlicheyt uwern furstlichenn genaden zu allen zyten voran bereit etc. Irluchtige hoichgeborn furste, groiszmechtige gnedige liebe here, holde gunner unnd gunstige gude frunt. In etzlichen und mercklichen dieszer lande zu Liefflande geschefften schicken wier zu uwern hoichgeborn furstlichen genaden den gestrengen erbarn und vesten hern Symon von der Borch, ritter, unnsern lieben getruwen und den erbarn ricksynnigen hern Ebrehardum Zelle, unsern cantzler und pastoir zu Burtnick. Gelichermaiszen

a) *sic K.* b) duss *K.*

[1]) *Jan. 10.*

Digitized by Google

schicket der allererwerdichste here ertzbusschoff[a] zu Ryge mit sambt den prelaten in Liefflant den erbarn und vesten Kersten vann Roeszen, unnser und zyner allererwerdichsten veterlicheyt willensmeynunge vollenkomelich erinnert, eyn sollichs gentzlich zu bringen an uwer hoichgeborn furstlichen genade, de wier so wier fruntlichst und fliesslichsz moggen bidden, sie in unnszern botschafften und gewerben guitlich und fruntlich horen wille und en vollenkomen gelauben geben, gelicherwiesz als abe wier in eygener perszonen sprechen mit uwern hoichgeborn furstlichen genaden, dieselbigen wier Gode almechtig zu allen zyden in hoichem regiment und zeliger woilfart zu vristen bevelen. Gegeben zu Wenden am sontag invocavit anno etc. 96°.

Broder Wolter vonn Plettenberg, meyster zu Liefflande, Duitsches ordens.

319. *Theoderich, Bf. von Dorpat, entscheidet mit seinem Rathe im gemeinen Manntage zu Dorpat einen Erbschaftsstreit zwischen Wolmar von Ungern und der Wittwe seines Bruders Andreas von Ungern. Auf unserm Schlosse* Darpt, *1496 zwischen Febr. 21—25 (in der vollen ersten Woche in der Fasten).* *ND.*

Auszug nach dem Orig., Perg., **Majorats A. zu Kuckers, Briefl. 1 n. 512. Danach hier.**
Verz.: nach dem Orig. Russwurm, **Nachr. über das Geschl. Ungern-Sternberg 2 S. 164 n. 101.**

320. *OM. an Reval: heute ist Hartleff Pepersack vom GF. von Moskau [aus Nowgorod][1] zurückgekehrt; statt ihnen weitläufig zu schreiben, sendet er ihnen Hartleff Pepersack zu, der sie von allem unterrichten werde. Räth, ein Ende zu machen. Wenden, 1496 Febr. 26.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, **Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.**
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 545.

Den erszamen vorsichtigen und wolwiszen burgermeisteren und radthmannen unszes ordens stadt Rewal, unszen bsundern lewen unde getruwen.

Meyster tho Lyfflandhe.

Unszen fruntliken gruidt und all guith thovoren. Erszame vorsichtigen und wolwisze, imbsunderen lewen und getruwen. Szo alsze wy den erszamen[b] Hartleff Pepersagk, unszen tolke, badewisz an den grothfursten tho Muskow hadden gesandt, umb tho bearbeidende de vorloszinge des armen bedruckeden gevangenen kopmans tho Nowgarden sitthende, szo ys he in datho duisses breves wedder an uns gekamen und alle gestaldt der zaken und antwordt des heren grotfursten up unsze schriffte und gewerwe[2] ingebrocht, darin wy wol breder und dupplicker na gelegenheit der zaken jwer aller ersame vorsichtige wolwisheit zolden schriwen, sunder alze de zaken nu hastich und ilende gewandt zyn, nicht hebben konnen biibringenn und zendenn an jwer erszame aller erszame wolwiszheit Hartleff unszen tholk umb alle gelech und antwordt munthlick anthobringende. Wes gy darynne raden und tho donde geszinneth szin, steith tho jw; unsze guide meinunge und raedt were, dath men des ein kordt besluidt und ende makede und darvan untscheidede, jo ere to brether tid mer invals darinne queme. Und wes vorder Hartleff jw munthlick werdt anbringen, dar willeth vasten gelowen tho setthen, glick off wii in egener personen spreken mith jwer allir erszame vorsichtige wolwisheit, de uns duisses bii Hartleff ein schrifftlick antwordt

a) *sic K.* b) erszame *R.*
1) *Vgl. n. 324.* 2) *Vgl. n. 304.*

Digitized by Google

willen benalen, und eme des eyn muntlick antwordt gewen. Daran szo geschuit uns tho dancke. Gegeven tho Wenden am fridage na Matthie appostoli anno etc. 96sten.

321. *Der EBf. von Riga an den Rath von Riga: Vorzeiger dieses, der Meister Kordt, sei abermals der fünf Vikarien wegen, von denen ihm drei, zwei aber dem Ginsberg zukämen, vor ihm erschienen und habe sich beklagt, dass von Seiten des Raths der auf dem letzten Tage zu Wolmar[1] gefällten Entscheidung noch nicht nachgekommen wäre, und daher um rechtliche Hilfe gebeten. Wünscht, dass jener endlich zufriedengestellt werde, widrigenfalls die Sache auf gerichtlichem Wege verfolgt werden müsse. Sessvegen* (Ceswegen), *1496 Febr. 27 (am Sonnabend vor Reminiscere). MD.*

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 113, Urkunde 22, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Hildebrand.

322. *Kerstianus Czernekow an Reval: ist mit der Abwickelung seines Geschäfts noch immer nicht zu Ende gelangt; hat an Herrn Borchard [Kenappel] geschrieben, dass er ihn noch weiter im Amte [eines rev. Stadtschreibers] vertrete; vielleicht beschleunigt ein Schreiben Revals an Danzig, um das er bittet, den langsamen Geschäftsgang. Danzig, 1496 Febr. 27.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Von der Hand Czernekows.

Denn erszamenn unnde vorsichtigenn wolwyszenn mannenn, herenn borghermesternn unnde raithmannenn der staidt Revall, synenn biszunder gunstigenn levenn herenn denstlikenn.

Myne gantz gutwillighe bereyde denste na mynen hogestenn vormoghe juwer erszamen wiszheydt stedes vorangesandt. Erszamen vorsichtige unde wolwisen levenn herenn, sunderlinges guden gonre. So alse ick denne unlanghes vorhen juwer erliken wisheit benalet hebbe, ick mit den alderersten ynheymesch wolde geworden syn, na alle mynen hopen is mii doch so vele vorhinderinghe dar yngevallen, dat ick myn begerte unde vorsatth utstel nicht mochte vullenbringen, gelick Hinrick Goltsmidt aller myner dinghe ummestendicheit juwer ersamen wisheit wol wert vorlutbaren, Got gheve mit gesuntheit und leve aldar to kamende, wil ick doch, Gade almechtich helpende, so vroest alse ick kan sunder sument volgen. Worumme bidde ick demodighen mit gantzer andacht, gy leven herenn desses mynes langen uthewesendes nicht willen vordraten syn unde mii des nicht vorkeren, wente my etlike dreplike macht wol hirane gelegen is, welke umme eyner cleynen tidt nicht wol is overtogevende na gelegenheyt der zake. Ick hebbe derhalven an her Borchard, myne vorvarne, ock bedelick geschreven, dat he mynes denstes truwelick yn mynen affwesende wille utwarden,[2] twivele nicht he denne juwer ersamen wisheit to wolgevalle unde umme mynes vordenstes willen gherne so donde wart etc. Ock is, leven herenn, myne vlitige bede, gii wol willen doenn unde schriven [a]mit den ersten[a] noch eyns fruntliken von mynent weghen an den ersamenn raid to Dantzike juwe gutlike vordernissebreve, dat ick mochte eyn spodelick ende krigen myner zaken. Ick vormode mii, ick solde denne wol gerade gefordert unde

a—a) *Am Rande nachgetragen R.*

1) *Jan. 10, vgl. n. 317.* 2) *Vgl. n. 306 Anm.*

Digitized by Google

gespodet werdenn. Hirane des besten to donde, wil ick vordenen na alle myne vormoghe, alse ick doch pleghe sy, wor ick kan unde mach umbesparder denste gutwillich gherne umme juwe ersame wisheit, de ick Gade almechtich in vorhapender wolmacht gesunt und wolmogende alle tid over my to gebedende zalichliken bevele. Schreven in Dantzcke ame sonnavende vor reminiscere im 96. jare.

Juwer ersamen wiszheit gutwillighe dener Kerstianus Czernekow.

323. *Reval an den OM.: sind mit den von Lübeck der Meinung, falls es kein anderes Mittel gebe, den angehaltenen russ. Kaufmann freizulassen; die zu Nowgorod Gefangenen mögen dann mit dem Boten des OM., dem sie für den angewandten Fleiss Dank sagen, sich darüber aussprechen, was für Mittel und Wege zu ihrer Befreiung einzuschlagen seien; sie und Lübeck seien ihrerseits damit zufrieden. 1496 Febr. 29.*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 209 n. 564, überschrieben: An den groitmechtigen heren mester.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 86; danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 546.

Na deme grothe. Gnedige here. Jwer gnaden breiff[1] bii Hartleff Pepperzack und sine werve van jwer gnaden aen uns geschicket, hebbe wii mit vlitiger vorhoringe to guder maten wol vorstan und darap getrachtet van wegen desz gevangen kopman, darumme jw groitmechticheit mit ganczen vlite und swarer arbeide und molle[a] hochliken bowisen, desz wii jwer gnaden van wegen der stede und gedachter boden und kopman bodanket. Aldus hebbe wii enen breiff van den ersamen rade to Lubeke,[2] alse ze jwer gnaden ok scrifftliken bonalet hebben, dat men sol scriven offt vorbodeschoppen an den gevangen kopman und boden to Nowerden, offt men anders gine vorsekeringe krigen mochte, de Russen mit den guderen vry loss lete[b]. Groitmechtige gnedige her, alse moit men den vorscriven sinen willen mit jwer gnade rade vorfallen und schicken ze van hir, also it jwer groitmechtigen gnaden boquemelickest is, ze van hir tho schickende, nademe de bode und kopman, junck und olt, hir scrifftlick bonalet hebben, dat ze er eventhur stan willen, wesz darvan gedien moige. Groitmechtige gnedige[c] her, unse andachtige vlitige demodige bede is[d], dat jw gnade sick mid der swaren arbeide und molle und hochges vlites nicht to swar laten werden mit den gennen, jw gnade wert henne schicken, dat ir gut mit deme gemelten kopman und boden mochte entfriet werden, wer unse demodige hochlike boger; und off men[d] ein sulkent nicht erlangen mochte[e] ein mocht, wesz dan de unserne[a] vormelte bode und kopman tho Nowerden vorder in dusser zake mit jwer genaden utgeschickeden vorhandelt und ingeit, sin wii unsesz partes gans tofreden, gelick de van Lubeke. De wii jw groitmechtigen gnaden in langer wolfart gesunt und salich bovelen. Gescreven in Revel anno 96 desz mandages na sunte Mattiesz desz hilligen appostelsz.

324. *Reval an Dorpat: der OM. habe den eben aus Russland zurückgekehrten Tolk Hertleff Pepersack nach Reval gesandt; es sei nichts erreicht worden; da die Gefangenen zu Nowgorod selbst dazu rathen, hätten sie sich entschlossen, den angehaltenen russ. Kaufmann freizugeben und zwar ohne Quittung derselben über die zurückgegebenen Güter; am 6. März würden sie mit dem*

a) *sic R.* b) mit den guderen de Russen vry loss lete krigen mochte *R.* c) gnede *R.* d) *fehlt R.* e) *unnütz R.*
1) *n. 320.* 2) *Vgl. n. 309.*

Digitized by Google

genannten Tolk aufbrechen; ersucht sie, die bei ihnen befindlichen [zu Riga angehalten gewesenen] Russen nach Narva abzufertigen. 1496 März 1.

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 209 v. n. 565; überschrieben: An den radt tho Darbet. *Ebenda B E 15 eine gleichlautende Reinschrift, ohne Adresse, mit dem Datum* 1496 midweckens vor oclii *(März 2).*

Unsen fruntliken groit und wes wii gudes und leves vormagen. Ersamen vorzichtigen wisen heren und gunstigen guden frunde. Jwer vorsichtigen wisheiden fruntlik to weten, dat de groitmechtige her mester an uns hefft geschicket sinen tolk Hertleff Pepperzack mit scrifften und werven, darmede he is gewesen bii dem vorsten to Nowerden und hefft overmals op dat hogeste und vlitigeste, so sine gnade op dat allderbeste konde und mochte, dorch scriffte und werve anbringen laten van wegen unsen baden und kopman und en hefft dach anders nicht erlangen mogen, bisunder de sine mit im und uns in sines vader[a] erve tho stellen mit live und gude. Desz wii dan ok by dem gedachten Pepperzack van unse baden und kopman enen breiff entfangen hebben, dar ze junck und alt also raden, darvan deszsulven breves wii jwen ersamheiden ene affscrifft hir invorsloten senden. Und doen jwe ersamheiden to weten, dat wii in dusszen zacken in swarer bokumernusse zin gewesen und nicht en konnen gedencken und bostimmen, wo wii de baden und kopman van dar mogen krigen, bisunder dusses willen gevolget und ingegan umme hebben, desse Russen[b] vry und loss geven den groitmechtigen heren mester in syne hande. Und schollen van hir na der Narwe mit Hartloff[a] Peperzacke op den dach oclii[a 1] und ein hebben anders van enn nicht erlangen mogen, dan ene hantstrecke. Also mach jw ersamheit de mit jw thor[c] stede sitten op de boschedene thiit ok na der Narwe utschicken. Got almechtich mach mit siner milden barmhertigeit de unse bosorgen. De wii Gade almechtich jw ersamheiten gesunt bevelen. Gescreven in Revel anno 96 desz dinxstades[a] vor oclii[a].

325. *OM. Wolter von Plettenberg belehnt in Vollmacht des HM. den* Diderick Koep *mit der Mühle zu* Wetfall[d] *mit 4 Haken Landes auf beiden Ufern und mit dem Lande zu* Pallal, *bestehend aus 8 Haken,* mit sulker gnade dee ander ritter unde gudemanne in Harrien und Wirlande mede begnadiget und bwedemet zyn tho ewigen tiden, und wilen szo de gedachte Diderick Koepp thor hervart zall und moet reyszen, dat he ock dan hebbe de kost by eneme compptur edder vorweser des ampptes to Revall, und ock sall eyn compptur edder vorweser des ampptes tho Revall en tho wegewart laten werden eynen man, de syn tuich vort und verwaret. *Wenden, 1496 März 3* (am donredage na dominica reminiscere).

K MajoratsA. zu Kuckers, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel. Mitgetheilt von Harald Baron v. Toll. Daraus in hochd. Auszuge Bflde. 1 n. 513 (mit dem unrichtig aufgelösten Datum März 10). Vgl. Bfl. 1 n. 689.

326. *OM. an den Rath von Riga: nachdem er seinem Kanzler, Meister Cord Simonis, einige Vikarien in Riga verliehen habe, von denen der Rath bisher die Einkünfte nicht ausgezahlt, hätten jüngst die Prälaten des Landes zu Wolmar[2] dahin entschieden, dass der Rath sich mit jenem gütlich vertragen und die Bezahlung leisten solle. Hierbei sende der Erzbischof von Riga[3] sowie der*

a) *sic R.* b) Russe *R.* c) tho *R.* d) *sic K; Bfl. a. a. O.:* Wetsell.
1) *März 6.* 2) *Vgl. n. 317.* 3) *n. 321.*

Digitized by Google

Bischof von Dorpat einen Brief, mit der Bitte, ohne weitern Verzug jenen zu befriedigen. Der Meister vereinigt seine Bitten mit denen jener und fügt hinzu, dass falls der Rath auf dieselben nicht eingehen würde, er genöthigt wäre, jenen in seinen gerechten Forderungen weiter zu unterstützen. Wenden, 1496 März 6 (am sonntage oculi). *ND.*

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 113, Urkunde 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Hildebrand.

327. *Vogt D. O. zu Wesenberg an Reval: Odert und Hans Haestever hätten ihn benachrichtigt, dass einige in Reval wohnende Undeutsche Böses gegen sie im Werke führten. Sie möchten Sorge tragen, dass den Vasallen die Strasse nach Reval gesichert werde, wie sie wünschten, dass es ihren Bürgern auf dem flachen Land geschehe. Wesenberg, 1496 März 7.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amtssiegel.

. . . Jwer ersamheit vruntlyken tho wetenn, wo dat by my jegennwordich to Weszennberghe yrschenenn unnde gkomen szyn Odert unde Hannsz Haestever, gebrodere, beclagende, wo dat szomyghe vann Undwtsschen inn jwer stadt Revel fryeit entholdenn unde wonen, de densolvegen Haesteveren gedrauweth hebben, eren velygen wech to benemende unde vyllechte mer qwade tho doende, alze ere huisz unde hoffgueder nachteswyse boszlyken to betastende. De eyne van densulven ys genomet Myldo[a], szo denn jwe ersamheit vorbodede, de anderen wol melden wert. Ock szo ick vurder van Hans Haestever vorstae, so syen de szaek vordragenn inn jegennwordicheit her Dyrick Hagenn darszulvest tho Revel, de denne ock jwer ersamheit alle gelech wol yrinneren werth. Hyrumbe ys myne deger vruntlyke bede, jwe vorszychtighe ersamheit wol doe unndt underrichtenn szodane inn eren stadt, dat de guedemanne mogen hebben eren velygen vryen wech, gelyck gy wyllen, dat de eren buten Revel ock mogen eren velygen wech beszoken. Jwe e. wyllen szyck hyr gutwyllich inne yrarbeydenn unde hebben, wes danne darvan beyegenen[b] mochte, bydde eyn scrywfftlyck antworde, warna szyck de guedemanne hebben unde rychten szoelen, eren vryen wech velych to besokende. Steyt my inn szodaine gutwyllich alwege gerne to verschulden[c] umbe jwe ersamheit, Got langhe wolmogende unde gesunt wylle entholden. Gegeven tho Weszennberghe am mandaghe na oculi im etc. 96ten jore.

328. *OM. an den HM.: Stettin als Ort des im nächsten Jahre abzuhaltenden grossen Kapitels sei ihm nicht genehm, besser wäre Lübeck oder Wismar, die wol auch dem DM. mehr behagen würden; auf das Transsumptbuch des Ordens, das ihm der Prokurator zu Rom gegen eine beträchtliche Entschädigung zusenden wolle, müsse er zur Zeit verzichten. Der GF. [von Moskau] heert im Schwedenreiche; eine Botschaft von Sten Sture ist beim OM. gewesen: helfen kann er nicht. Hat in dato abermals des gefangenen Kaufmanns wegen eine Botschaft nach Nowgorod abgefertigt, auch die in Livland bisher gefangen gehaltenen russ. Kaufleute dem GF. zugesandt. Wenn im Ernstfalle der Herzog von Pommern den Livländern mit Reiterei zu Hilfe komme, so sei dies sehr erwünscht; hat seinen Abgesandten Herrn Simon von der Borch in dieser Angelegenheit instruiert. Wenden, 1496 März 7.*

a) *So am Rande statt des ausgestrichenen* Aybent *R.* b) beyegene *R.* c) verschulde *R.*

Digitized by Google

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XVI 1, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2347.

Deme erwirdigenn unnd geistlichen hernn, hernn Hanns vonn Tieffen, hoemeister zu Prueszen, Duitsches ordens.

Unsernn gair willigenn underdanigen unnd phlichtigenn gehoirszam mit gantz irbietung unnsers allerhoichsten vormogens stets zuvor. Erwerdiger unnd geistlicher, gnediger liever here meister. So uns dan uwer erwirdicheit schreibt das besluisz irer gnaden hern prelaten, ritterschaff unnd steden, haben wir mit zambt etligen unnsern gebietigern woil vornommen unnd dancken ir demotichlichen, sie diesse lande nit zu vorlaisszen gedenckt. Und szo dan uwer erwirdicheyt wieder berort, ze antwert irlanget habe von deme meister zu Teutschen unnd Welschen landen des groiszen capitelss halben, zyne erwerdicheit gantz willens sie eyn sullichs nit abezustellen, szunder in eygener perszonen keyn Lubick ader Gripswalde ader ander stede in der hensze zu irschinen, uff was zyt uwer gnade das vorschriben worde, by sullichem bescheide das uwer erwirdicheit unnd wier aldar[a] in eigener perszonen zur stedde zu irschinen gedechten, szo aver eyn sullichs nit geschien zolde, szunder durch andere perszonen, zo en gedechte der obgemelte erwerdige Duitsche meister nit in eygener perszonen, szunder zyne mirckligen botschofft aldair zu haben, dairbie wieder berorendt, das uwer herlicheyt gesynnet wiere, eyn sulichs Johanns nestkomende uber eyn jare[1] zu vorschriben zu Stetin. Erwerdige gnedige lieve here meister. Dieszes so haben wier bie unns gehabt eyn deill unnszer gebiedigern unnd uns dieszes mit en besprochen. Szo weren wyr willich zum besten unnszers ordens in eygener perszonen zum capittell zu komende, szo Godt almechtich gunnen und geben woilde, wier in midtler zyt nicht vorhindert worden durch anfallende noitsachen: szunder Stetin ist unns eyn ungelegen stat und wier en konden uns mit den unnsern dairhen nit wol voegen, sunder Lubick ader Wiszmar wiere unns darzu gefelliger, als wir uns vormoden, eyn sulichs deme Duitschen meister auch gefelliger wiere. Unnd szo uwer erwerdicheyt wieder berort von eynem transsumptbuche unsers ordens, wellichs wier nu uisz Rome umb eynen zemlichen phenninck muchten uiszgericht krigen von deme hern procuratorn unnsers ordens, konnen wier uff diszmaill derhalben nit gethun, szunder in zukomende zyden willen wier uwer erwerdicheyt dieses wol schrieben. Dieselbigen wier instendiges flieszes oitmodigen bidden, sie dieszen biegande breff dem gestrengen und erbaren unserm lieven getruwen hern Symon von der Bûrch, ritter, mit dem allirirsten gewislich zun handen schicken, wanten[b] wier ime under andern dairinn schriven, dat zyne gestrengicheyt vliszigen und fruntlichen dancken sall der sunderlinger gunst und zunegunge, die der irluchtige here hertzoge Boeslaff zu Stetin und Pomern draget zu dieszen lannden und sich des irboten hait vor uwer genaden. Nuwer tzidunge en wissen wier uff dismail nit zu schrieben uwern genaden, dan das clegelist ist, God erbarms, das der groszfurst als nu die syne hait in Swedenriche, de aldair uffs nuwe heren und bernen liest und driben dair uberige grosze und mircklige gewalt mit deme cristenblude. Und die sage geet, wy das her Steyn der gubernator solle dairbie uff die negede sien, aver er habe idell voiszvolick und de Russen sien all zu pherde, dairmit he dan nit vill beschaffen mach; God von hemmel moisze sust ir hulfer sien. Auch so haven die Sweden ittzunt ire merckligen botschofft bie unns gehatt und begern hulfe und troist von dieszen landen, de wier dan nach mit dem besten als zuvors offgelecht haben, kenne

a) aldar *K.* b) *sic K.*

1) *1497 Juni 24.*

Digitized by Google

Godt, wy deme szo gerne deden, szunder die varlicheyt dieszer lande vorhindern uns dairan. Wier hatten umb irloszunge willen des Dewtschen kauffmans unnsze botschofft zu Nawgarden[1], aver durch invall itzlicher dinge konnde wier dairinn nit beschaffen; dan wier haben in datum dieses brieves wedderumb dairhenne geschickt. Wes uns dairvon vorder inbracht wert, werden wier uwern genaden zu zyner zyt vorborgen nit halden. Wier zenden deme groiszfursten auch synen gefangen kauffman allhyr in Liefflant gefangen wedder und in vorhoffenung, den Duitschen kauffmann dairdurch wedderumb zu krigen.[2] Hyrmede juwe erwerdigen gnade Godde almechtigen zu allen getziden in saliger und gelucksamiger wolfart gesunt und vrolich bevelende. Gegeven zu Wenden am mondage nach oculi anno etc. 96°.

Gebiediger zu Liefflannde.

Zettel: Imbeszundern gnedige lieve here meister. Szo dan der durchluchtige here hertzoge zu Pomern hait begert zu wisszen, wy syne durchluchticheyt dieszen landen zu pherde solde hulff thun durch Prueszen ader uber see. Nachdem der gemelt here hertzoch zu Pomern dieszen landen negst belegen ist und tegen die Russzen woill reisich volick behoveden, szo were unns gantz drechlich, das die zyne szo es de noit worde eisschen umb lant alhir zu pherde intz lant kummen mochten. Wiere derhalben unsze demodige bede, so es dairzu kweme und sie dan in diesze lande kommen sulden, das alsdan uwer erwerdicheyt die uncosten wolde an sich nemen zum besten unnsers ordens und das en durch uwer gnaden lande muchte reddelicheyt geschien, wante uwer gnaden kunnen zwivels aen woil abenemen[a], das keyn here in Duitschen landen unnsers ordens landen zu Liefflant mit reisigem volke und zu perde besszer entsettzen kan, dan de ergedachte zyne dorchluchtige genade; wanner uns die stede hulffe doin, die werden uns mit voiszfolcke[b] entsettzen. Dan hette der gubernatoir zu Sweden ittzunt meer reisiges volkes zu pherde dan er hait, queme eme ittzunt wol even und solde auch vellichte wol meer dairmedde beschaffen, dan he leider nu dat. Wier haven dithselbige unnserm boden und lieven getruwen hern Symon von der Bürch auch geschreven, uff he sich dairnach mogge wisszen zu richten. Datum ut supra.

329. Reval an den gefangenen Kaufmann zu Nowgorod: ihrem Begehren, den in Reval angehaltenen russischen Kaufmann zu Handen des OM. freizugeben, hätten sie Folge geleistet, ihretwegen aber bisher keine günstige Zusage erlangen können. 1496 März 8.

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 210 v. n. 566; überschrieben: An den kopman to Nowerden.

Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 87. Danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 547.

Unszen fruntliken grot und wes wii gudes vormogen. Ersamen vorsichtigen guden frunde. Alse do wii jwer ersamheit fruntliken to weten, dat wii jwen breiff aen uns gesant by Hartleff Pepperzacke entfangen und in overlesende wol vorstan hebben; alse gii dan scriven van jw boger etc., dat wii degenen mit uns tor stede sin, sunder alle vortoch in desz groitmechtigen heren mesters sine hende geven schollen und offt sulkent ene[c] geschege jw erszamicheit ein arger jw darvan entstan mochte. Nademe gii al sulkent bogerende sin, so hebbe wii deme alse gevolget

a) abemenen *K.* b) voiszfolcken; *das Schluss-n durchstrichen K.* c) *sic R.*

1) *Vgl. n. 320.* 2) *Vgl. n. 324.*

Digitized by Google

und ingegan und ginerhande vorsekeringe[a] van jwener halven erlangen moghen, bisunder allenne de gnade Godes de jw vorsekeringe und vortrostinge moge wesen, bisunder jwer aller leve[b] Gade almechtich gesunt in langer wolfart bovelen. Gescreven in Revel anno 96 desz dinxstages na oclii[c].

Burgermestere und radtmanne der stadt Revel.

330. *OM. an Reval: Hermann Soye, Ritter, habe sich neuerdings beklagt, dass Reval ihm seine in die Stadt verlaufenen Erbbauern vorenthalte; erinnert sie an die auf dem letzten Landtage zu Walk von ihren Sendeboten abgegebene Erklärung und mahnt sie, solche Bauern den Vasallen, die ihrer nicht entrathen könnten, auszuliefern. Wenden, 1496 März 8.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Denn ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeistern und raitmannen der stat Revall, unszen lieven und getruwen.

Meister tho Liefflande.

Unszen fruntliken groit und alle guit tovoren. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen, besunder lieven und getruwen. Szo als gy dan am laetsten up deme gemeynen lantdage tom Walke gehalden[1] hadden juwe wolmechtigen szendeboden, dairsulviges sick dan de gestrenge und erbare her Herman Seuye[c], ritter, mit andern gudemans und hoveluden, unszen leven und getruwen, beclageden, wu dat gy en bynnen der stat Revall ere erfbuer, de en entgain, mit frevell vorentholden, der gy en nicht willen uithstaden nach volgen lathen, dairup dan de ergedachten juwe wolmechtigen szendeboden antworden und von juwentwegen spreken, wu dat eyn alt herkomen und gewonheyt were, wanner enige buer bynnen Revell qwemen, de huissittende und mit wiven und kinden behafft weren, dat de eren herschoppen, den sie thohorden nicht geweigert, sunder tho erer irsokinge uithgestadet worden, in maten als dat den ergedachten juwen wolmechtigen to der tyt seindeboden nach woll witlick und kundich is etc. Szo is de ergedachte her Herman Soye[c] ritter, unsze lieve und getruwe, in dato dusses breves nu avermals bie uns gewest und hefft zick beclagt, wu dat gy eme nu boven dyt allet wy vurscreven syne huissittende erfbuer mit wieff und kinden byn Revall vorenthalden und eme der nicht uithstaden willen boven ensolket, dat juwe wolmechtigen szendeboden eynsodant up deme gemeynen lantdage tom Walke von juwen wegen gesproken hebben; szo mogge twivels an wol vormercken, sollen de gudemans und ritterschop dussze lande helpen beschutten und beschermen, dat sie dat vormitz iren buren sere beschaffen moten. Begeren dairumb nachmals als tovorn, gy deme vaken gedachten hern Herman Soyen, ritter, unszeme lieven und getruwen und andern gudemans, de des tho doinde hebben und gy dairumb angelanget werden, ere buren hir enboven nicht vorenthalden, szunder en de uithantworden und volgen lathen, up dat sie zick des vor uns offte imantz anders nicht vorder beclagen dorven. Daran szo geschuit unsze dancknamige wille. Gegeven tho Wenden am dinstage na dem szundage oculi anno etc. 96°.

a) *Danach gestrichen:* und vortrostinge *R.* b) love leve *R.* c) *sic R.*

[1]) *1495 März 29.*

Digitized by Google

331. Dietrich, Bf. von Dorpat, an Reval: verwendet sich für Bartolt Todwen. Dorpat, 1496 März 8.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Den erszamen und wolwiszen mannen, heren burgermeistern und radmannen der stad Revel, unszen biszundern guden vrunden.

Theodericus van Godes gnaden der kerken Darpth bisscopp.

Unsen vruntliken grot unde wes wye leves unde gudes umme juwe ersamheyde wyllen vermogen stedes entfangen. Erszamen unde vorsichtygen leven vrunde unde gunnere. Szo denne jegenwerdyge brefftôger Bartolt Todwen, unsze leve getruwe, velemal umme dat syne ghesproken hevet unde nycht hefft helpen konnen enes schuldeners halven, Hintes Snydewynkels, nw in Gade vorstorven, szo he bet muntlyken dan wie scryven konnen, juwe vorsichticheyden vôrgevende wert, bidden wye noch szo to bevoren, szo to vorsorgende[a], he to deme szynen komen moge unvortogerth, up dat he syk nycht vurder beclagen en dorve, vorschulden wie gherne eyn szodant na gebôre, wor wie konnen unde mogen tegen de gedachte juwe erszamheyde, de wy Gade almechtigen in gesunder wolfart bevelen. Gegeven up unsem slate Dorpth anno etc. 96 am dynxstage na dem sondage oculi, under unser secrets ingesegel.

332. Reval an Danzig: auf Begehr des Frederick Peppersack, Kaufgesellen der Deutschen Hanse, theilt Reval Danzig mit, dass der revalsche BM. Johann Hersevelt vor dem Rathe bezeugt habe, dass Fr. Peppersack im Jahre 1493 2½ Sack Hopfen in Reval deponiert und dass dieser Hopfen noch gegenwärtig bei dem Herrn Goschalk Reninckrodenn[b] *stehe, und zwar zum Besten des Danzigers* Bartolmeus Cleinow[c], *dem er gehört. Reval, 1496 März 17* (an denn[d] dage sancte Gerdruut).

D Stadt A. zu Danzig, X 123, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

333. Reval an [Sten Sture]: bittet dem Evert Gruyter, revalschen Bürger, behilflich zu sein, dass er das ihm vom Schiffer Laurensius Smyt zukommende Geld erlange. 1496 März 17.

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 210 v. n. 567, ohne Ueberschrift. Das nächste Stück im Konzeptbuch ist von Anf. Oktbr., vgl. auch n. 306 Anm.
Für Sten Sture als Adressaten spricht die Form der Anrede.

Unsen fruntliken grot mit vormuge alles guden. Groitmechtige gnedige, bisunder gunstige holde her. Juwer groitmechtigen gnaden fruntlicken tho weten, wo dat vor uns erschenen de boschedene Evert Gruyter, unse leve medeborger, mit sinen frunden und hefft uns clegeliken to erkende gegeven van enen schipperen, genomet Laurensius Smyt, de eme schuldich und plege is ene summe geldes. *Bitten behilflich zu sein* dussen unsen vorgescreven fulmechtigen[e] in jwe gnaden rechte und gebeden, wo he ene erlangen mach, sine schulde und twiste in fruntschop offte rechte to manen . . . Gescreven in Revel anno 96 op sunte Gedrut[f].

a) vorsogende *R.* b) ? Remuckrodenn *D.* c) ? Cleniow *D.* d) *In den danziger Archivregesten durch* andern dage *wiedergegeben.* e) *Nicht namentlich genannt R.* f) *sic R.*

Digitized by Google

334. *Michael, EBf. von Riga, bezeugt, dass Katharina Orges, Wittwe des sel. Tile Hertzenrode sich mit ihrem Stiefsohne* Johann Uxkel, *Sohn des Ritters Jürgen, verglichen und ihm den Hof Maickendorp im Kirchspiel Lemsal auf der livischen Seite überlassen habe; in der von Katharina und Tile gestifteten Kirche soll Johann Uxkel, solange er lebt, das Patronatsrecht ausüben. Zeugen: Konrad Rosen, Otto von Ungern. Lemsal, 1496 März 22* (dinstag vor palmen).

Gedr.: Russwurm, Nachrichten über das Geschlecht der Ungern-Sternberg 2 S. 165 n. 102 (zu März 23), nach einer Kopie in der Bibliothek der livl. Ritterschaft n. 133 S. 175. Danach hier.

335. *[? Bf. Nikolaus von Reval] bezeugt, dass Johann Paykul Mitglied der neulich gestifteten Bruderschaft S. Mariae auf dem Dome zu Reval sei. Reval, auf dem Dom, 1496 März 26.*

Aus K. Dän. GeheimA. zu Kopenhagen, Langebeks lose livländ. Abschriften, überschrieben: ex orig. chartac. a. dom. Bagge communic. Revaliae 1754; secretum, quod inferius impressum fuerat, deperditum est. Hildebrand.

Angeführt von H. Hildebrand, Arbeiten für das liv-, est- und kurländ. Urkundenbuch, Riga 1877 S. 82. Zitiert von E. von Nottbeck, Geschichte der Stadt Reval, 1. Lieferung, Reval 1896 S. 68.

Notum sit omnibus, quod Johan Paykul sit frater fraternitatis sancte Marie virginis, que noviter in summo Revaliensi auctoritate apostolica instituta et fundata est. Et omnes presbiteri possunt ipsum absolvere a peccatis suis eciam sedi apostolice reservatis semel in vita et semel in mortis articulo, in aliis sedi predicte non reservatis tociens quociens, et super hiis plenissimam omnium peccatorum remissionem indulgendo largiri. In cujus rei testimonium presentem cedulam signito nostro ad hoc deputato eidem tradendo signamus. In summo Revaliensi anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo sexto, sabbato post judica.

336. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: bittet den revalschen Bürger Jadeke von Telchten zur Zahlung der 100 Mk. zu bewegen, die er von Hans Mesdorpp entlehnt hat. Hapsal, 1496 März 28.*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

. . . Wy werden van weghen zeligen magistri Ottonis Mesdorppen testamentarien berichtet, nemlick van hundert mc., de Jadeke van Telchten, juwer stadt medeburgher, uth zeligen magistri Ottonis testamento van Hans Mesdorpp, synem broder, eme gelenhet, entfanghen hefft. Und szo denne de testamentarii nach begher des icztgedochten magistri Ottonis synen utersten willen (alsze sze vorplichtet syn) to vullenbringhende geszinnet syn, werden sze vorhindert umb der gedochten 100 mc. willen, de sze noch tor tyt in betalinghe und vorneginghe toachter syn; darumme wii fruntliken vlytes begheren, ghy den gedochten juwen medebôrghere underrichten willen, heh den testamentarien szodane 100 mc. hantlanghe, betale und vornoghe, gliikerwiisze ghii wilden, wii den juwen irschinen und dôn wolden, dar vormiddelst de testamentarii irgedocht szodan gelt nicht durch rechtgangk erlanghen dorffen, dat eme in fruntschopp bit nu her gefrundet is. *U. s. w.* Up unszem slothe Hapszell am mandage na palmen im etc. 96sten.

337. *Ansuchen [des HM.] an den Bf. von Samland, den Abgesandten des EBf. von Riga, und namentlich dem Pfarrer zu Burtneck [Eberhard Szelle], den Propst Jakob von Samland zu*

Digitized by Google

adjungieren, um von dem Bf. von Ermland die Ablegung des Suffraganeides zu erlangen; eingefügt ist ein Formular zum Schreiben des Bf. von Samland an den Bf. von Ermland in dieser Angelegenheit. [1496 März oder April]

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand 19a (alte Sign.: A. 169), nicht paginiert. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. — Ein paar Blätter weiter folgt ein höchst flüchtiger Entwurf eines Schreibens des Bf. von Samland an den Bf. von Ermland: Aufgefordert vom EBf. schickt er in Erwägung dessen, dass der EBf. bereits früher in der nämlichen Angelegenheit gegen die Bischöfe von Dorpat und Oesel Executoriales[1] erhalten hat, des Friedens wegen den Ueberbringer dieses an den Bf.

Als Anhaltspunkt zur Datierung dient das von Thiel in Zeitschr. f. d. Gesch. Erml. 1 S. 446 Anm. 116 (vgl. n. 312) angezogene Schreiben des erml. Kapitels an den Bf. Lukas, da im Memoriale domini Lucae (SS. rer. Warm. 2) dieses Antrags an den Bf. keine Erwähnung geschieht. Da die erhaltenen Kredenzen für Eberh. Szelle (vgl. nn. 315—318) erst vom 20. Febr. sind, so hatte vermuthlich EBf. Michael von Riga schon vorher durch ein Schreiben die Ablegung des Eides in Anregung gebracht, worauf die erwähnte Meinungsäusserung des erml. Kapitels zu beziehen wäre.

Zu Heilsberg hatten 1496 Febr. 12 Dr. Michael Sculteti und Mag. Albert Spiraw, Notar des HM., dem Bf. Lukas die Zitation an die Kurie überreicht, um sich wegen der von ihm gegen den Orden erhobenen Anschuldigungen zu verantworten. SS. rer. Warm. 2 S. 43. f., Zeitsch., f. d. Gesch. Erml. 1 S. 260 f.

Oratores reverendissimi domini Rigensis obnixe rogabunt reverendum in Cristo patrem et dominum, dominum Sambiensem, credentialium vigore, tamquam fratrem, amicum et dominum singularem, ut paternitas sua reverenda unum ex prelatis suis, et, si placet, venerabilem virum dominum Jacobum, prepositum Sambiensem, domino curato in Burtenik, nuntio[a] reverendissimi domini Rigensis, pro honore tam reverendissimi domini Rigensis quam eciam Warmiensis[b] ad postulandum et recipiendum juramentum juxta bullam Pauli secundi[2] domino reverendissimo Rigensi debitum, attribuat. Itaque reverendus pater dominus meus Sambiensis precibus victus peterit[c] scribere Warmiensi ita, meliori salvo: Rogati per oratores reverendissimi archiepiscopi domini Rigensis, ut unum ex prelatis nostris venerabili viro domino curato in Burtenik ad postulandum et recipiendum juramentum a paternitate vestra reverenda juxta bullam Pauli II. sue paternitati reverendissime debitum attribueremus: itaque ob honorem reverendissime dominationi sue venerabilem virum dominum Jacobum, prepositum Sambiensem, ei attribuimus, qui mentem re^{mi} domini archiepiscopi nostri Rigensis lacius dicent. Bene valete.

Vigore credentialium petent oratores re^{mi} domini Rigensis juramentum Warmiensis juxta bullam predictam et cupient copias juramenti a reverendo patre, domino meo Sambiensi, et, si negabit, dicent, quod r^{mus} dominus Rigensis prosequi vult et intendit lites desuper inceptas scriptis et in causa violacionis privilegiorum apostolicorum, eidem Warmiensi mota, magnificentie domini mei magistri generalis et ordini, in quantum vires ecclesie sue extendunt, assistere.

338. Magnus *und* Baltazar, *Herzoge zu Mecklenburg etc., an Danzig: Die Kinder seligen* Kersten Czernekowes *haben den Herzogen zu erkennen gegeben, dass der danziger Bürger* Clawes Czernekow *gestorben sei und sie seines Nachlasses* waraftigen unnd nemandes anders negesten ock rechte erven *seien; dieses Nachlasses habe sich nun der danziger Bürger* Hanns Schulte *unterwunden, indem er ihn* mit hinderlist dorch logenn unnd drogen *für 200 Rhein. Gulden gekauft hat, während er* wol achte edder 900 *werth ist. Die Herzoge begehren deshalb,*

a) ? oratori *K. Vom Buchbinder weggeschnitten.* b) *Danach gestrichen:* episcopi *K.* c) *sic K.*

1) *Vgl. n. 99.* 2) *Woelky und Saage, Urkundenb. des Bisth. Culm n. 639; auch gedr. SS. rer. Warm. 2 S. 129.*

Digitized by Google

Danzig möge den unsern, *den Kindern des Kersten Czernekow, zu ihrem Rechte verhelfen, widrigenfalls sie dieselben nicht verlassen könnten, sondern ihnen die Danziger zu arrestieren vergönnen müssten. Sternberg, 1496 April 2 (?)* (datum Sternneberg am dage sancte matris[a] Marie virginis).

D Stadt A. zu Danzig, XXXII A 36, Orig., Pap., mit Spuren der briefschl. Siegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

339. Nikolaus, Bf. von Reval, an Danzig: ersucht sie, den Domherrn der revalschen Kirche, Magister Christianus Tzernekow, bei der Abwickelung seiner Erbschaftsangelegenheit nicht länger aufhalten zu wollen. [Reval] 1496 April 2.

D aus Stadt A. zu Danzig, IX B 52[a], Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Denn ersamenn vorsichtigen unnde wollwisenn herenn bo[r]germeystern unnde radtmannen der stadt Gdantzeke, unnsenn bisundernn gunstigen guden frunden mit gantzer erbarheit.

Nicolaus vann Godes unde des hilgen stoles to Rome bisschop der kerkenn to Revall.

Ewygenn heill ynn Godt denn herenn myt vorbedynnge unnses vormoghe juwenn ersamenn vorsichtychheydenn stedes vorangesannt. Ersame vorsichtighe gunstige gunnere unnde gudenn frunde. Ime vorleden wynter ummetrenth sancte Barbare virginis[1] unnse doemher magister Cristianus Tzernekaw unnsenn orloff nam, umme lanndt vann hier tho reysennde beth tho Gdanntczsch, umme somyge erffgudere, em vann seligenn Clawes Tzer[n]ekaw, syneme vedder unnde frunde angestorvenn unnde gegevenn, to manende unnde to vorvorderende. Aldus hebbenn wy vann eynem Revelschenn borger[2] irstanndenn[b], he dar myt jw thor stede sommych wedderstalt eynes unnwontlykenn kopes der vorbonomedenn erffgudere hebbenn sall, de unns denne, so wy underrichtet syn, nycht weselyck synn solle etc., bosunderenn yn eynenn vorfangk der rechtenn ervenn. Ersame vorsichtige gunstige gudenn vrunde, synn derhalvenn unnse fruntlyke bede, unnsenn doemher vorbonomet der vorbonomedenn guder halvenn to manennde gunstygk, forderlygk em wesenn willenn, in vorforderynge der gudere eme ghene lenngere vorthogerynnge irblycke, besunderenn wes de rechte medebrynngen entlykenn wedderfarenn latenn, so wy nicht myshopenn, juwe vorsichticheide woll doende werdenn etc. So nu tor tydt etlyke sake unnser kerken gelegenn synn, enn nycht woll entberenn kondenn, schege uns darumme dechtlykenn, em endich recht wedderfarenn mochte, erkennet Got allmechtich, de juwe ersamheide alle langhe gesunth unnde woll varende ynn sinen gotlykenn dennste bostedyge to selygenn lanngen tidenn. Geschrevenn unnder unnsem secrete anno etc. 96 des annderenn dages inn Aprili.

340. Reval an Danzig: hat van unnszeme medeborger[2] *erfahren, dass seinem Sindicus und Secretären Cristianus Zernekow von einigen danziger Bürgern* unnderkop unnd vorhalinge syner erffguder

a) mt. *und Schnörkel D.* ? martiris, *und dann Mal 13* (Maria ad martires). *Die danziger Archivregesten haben* Maria Aegyptiaca *angenommen.* b) *sic D.*

1) *Um Dez. 4, vergl. auch n. 288; in den rev. Kämmereirechn. (fol. 176[b]) ist der letzte Eintrag von seiner Hand vom 5. Dez. 1495* (sabbato post Andree apostoli). 2) *Vielleicht Heinrich Goltsmidt, vgl. n. 328.*

Digitized by Google

halvenn weddervarenn is; derhalvenn mit sineme wedderparte in rechtes dwanck steit unnd siner zacke nicht wol endigenn kaenn. *Es bittet, Danzig möge veranlassen, dass dem Cristian Zernekow* entlike sines rechten spodinge *wiederfahre,* anseinde denn unwontlikenn kop, denn sin wedderpart gedaenn hefft, de dach wedder alle wontlike rechte is, ok ansennde, levenn herenn unnd gudenn frunde, wii unnsenn secretarium, so de zacke mit uns hir int lant gewant sin, nicht einberenn vann der hant ein konenn. *Reval, 1496 April 5* (des dinxstages in deme paschenn).

Stadt A. zu Dansig, X 142 2, Orig., Pap., mit Resten d. briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Ebenda X 124 3: Wiederholung vorstehenden Schreibens, 1496 Mai 23 (des mandages in deme pinxstenn) *mit geringen Abweichungen, z. B.* vann unsenn medeborgern. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Christianus Czernekow wird, obgleich er Domherr war (vgl. n. 339), vom Rathe nicht „Herr" genannt.*

341. Narva an Reval: die wegen einer im vorigen Winter stattgefundenen Schlägerei mit einander bereits vertragenen Hinrick Dobbersiin und Hinrick Lange seien neuerdings aneinander gerathen; mit dem jetzt gefällten Urtheil sei Dobbersiin nicht zufrieden und appelliere an Reval; bitten sie, in der Sache zu entscheiden. 1496 April 16.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wolwysenn mannen, herenn borgermeisternn unnd raedtmannen der stadt Revel, unsen bisunderenn gunstigen guden ffrunden miit gantzer ersamheiit.

Unse fruntlicke grothe in gantzer vermogenheit alles gudenn stedes thovorenn. Erszamenn vorsichtigenn walwiisen leven herenn, bisunderenn guden ffrunde. Dar iis in unser stadt van dussen wynter tusschenn Hinrik Dobbersiin unde Hinrick Langhe, Peter ziin knecht, twiist schelinge und slachtinge gescheiin, dar de eiine den anderen gewundet hefft unnd welcke andere gesellen den vorge. knecht ock geslagen hebben. So iis Hinrik Langhe alhiir gekomen miit zinen knechte nu vorgangen in der vasten,[1] der welck van unsen raedt al ingetastet hebben, dartho de hueskunpthur thor Narve unnd ander kone gesellen, dat de twist unnd slachtinge hennewech uth den weghe muchten legghen, deme zo gescheiin iis, dat ze beiide gebleven bynnen bii frome gude gesellen und gude mans, de oer dedingeslude bynnen gewest unnd klaerlicken uth den landen bynnen gegaen tho grunde unnd gebleven, wes aff wurde gespraken, des wolden ze tho beyden parten thofreden ziin unnd ock de anderen, de den knecht Peter geslagen hadden, ock genslicken tho grunde vordregen ziin, also ludende, dat de eyne des anderen ziin arsteloen zolde betalen. Hebben den affsprake gedaen, dar Hinrik Dobbersiin al up ziich nam, ze alle thofreden bynnen gewêst unnd de eyne dem anderen de hant darup gestrecket unnd vorwilkoret up de zake des slachtes halven nummermer upthozaken, bynnen offte buthen landes, tho wather offte tho lande, upp der strate offt in jenigen krogen. So hefft Hinrik Dobbersiin Hinrik Langhe lathen spreken bii frome mans umme ziin uthgelacht gelt, dat he den arsten geven scholde, dar Hinrik Langhe den fromen mans tho geantwert hefft, he wiil eme ziin arsteloen betalen unnd de vordracht holden, de frome mans gededinget hebben, bii zodanen boscheide, he zal wederumme betalen ziines knechtes Peters arsteloen. Sus hebben tho beiiden parten de dedingeslude umme merer bovestinge unnd zekerheiit wiillen darup gesath eyn schippunt wassz zunder genade, des ze beiiden thofreden weren. Hiir enbaven, ersamen leven herenn, sunnderenn guden ffrunde, iis Hinrick Dobbersiin

[1]) *Febr. 17 ff.*

Digitized by Google

gekomen 14 daghe na paesschen[1] unnd hefft Hinrik Langhe up eyne friie market gehartaghet unde geslagen unnd in den dreck geworpen, des ziick Hinrik Langhe klelicken[a] beclaget hefft. Unnd ziint gekomen beiide parte myt oren ffrunden vor unse sittende stoel des raedes, hebben diit beiide bogert na Lubeschen rechte, dat wii ze alhiir inne scholden scheiiden. Darup wii na unsen ripen rade gedeelt unnd affgespraken hebben de vordracht unnd wilkoer de alhiir gescheiin iis vor fromen luden, dar zall bii blyven unnd Hinrik Dobbersiin zal de pene uthgeven, de dar upgesath iis. Diit hefft gescholden Hinrik Dobbersiin an juw ersame vorsichtige wiisheit. Bidden hiirumme, ersamen vorsichtigen leven herenn, uns diit ordel na older loffliker wiise unnd woenheit willen erscheiden unnd juwe delynge wedderumme willen vorsegelen under juwer stades secrete benalen. Vorschulden wii altoes kegen juw ersame vorsichtige wiisheiit, de Gade almechtich gesunt unnd zalich zii bevalen. Gegeven under unser secrete up den sonnavent na quasimodogeniti anno 96.

Borgermeistere unnd raedtmanne der stadt Narve.

342. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: einem seiner Leute sei im vorgangenen Winter zu Reval eine Stute weggenommen und trotz aller Bemühungen bisher nicht wieder zuerlangen gewesen; bittet sie ihm jetzt zurückzustellen, denn er werde auf keinen Fall die Sache ruhen lassen; ersucht sie, auch dem Zeiger dieses, Hans Raven, zu seinem Recht zu verhelfen. Hapsal, 1496 April 27.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

. . . . . Im wynter negest vorgangen ys unssz stichtes manne eynen ene perdemoder myth juw in der staidt tho Revall ghenomen und angesproken, dat de solde gestollen szyn van eynen manne under dem erszamen manne hern Johan Rotert wonende, als demsulven hern Johan dem borgermester woll wytlick ys. Szo hadde unsze vagedt in der Wyck an den ergedachten hern Johan geschreven und darhen gheszant beide Duytsche und Unduytsche, denne dat wytlick was unde noch ys, dat desullve perdemoder uth unsszem hove to Lode demsulven buren gedan ys up de helffte, szo dat in unsszem stichte ene wonheit ys, unde ock desulve perdemoder myth des stichtes mercke ghemerckt ys und in gantzen kerspelle, ock dar de man woneth, den luden witlick ys, ock in unsszem wackenboke vorwareth ys, dar men dat plecht in tho schryven etc. Szodanes uns alltomale nicht hefft helpen mogen, dat unssze man de perdemoder wedder irlanghen mochte, bisunder des gedachten hern Roterden man moeth mer belôvet szyn, dat uns sere vordruth, dat gy juw recht szo ungelick delen und nemen in den szaken nicht vôr dat redelyck ys. Wy kônen juw alle dar nicht umb beschuldighen, byszunder juwe stades voghet de syck myth sulken szaken plecht tho bekummeren, hir sick szo ungeborliken inne gehadt hefft, dar wy over klaghen, und unssze perdemoder uns noch myt unrechte vôr entholden werth; und wolden ungherne, gy szo vele szake tho unsz edder unsszen amptluden hedden. Is darumb noch unssze begher, dat gy unsszen manne de perdemoder lathen wedder volghen und wedderlegghen eme szynen schaden, unkost und theringhe, de he derhalven gedan hefft und vorszumenissze, dat he de perdemoder szo langhe entboren hefft. Geschut des nicht, szo mothe wy szeen wor wy unsszen schaden nakomen, wenthe wy szodan ungelympp de den unsszen geschûth nicht gedencken tho lyden. Vorder leven frunde,

a) *sic R.*

1) *April 17, wol* vor *Ostern: März 20.*

Digitized by Google

szo hefft dussze bewyszer, unssze dener Hans Raven, uns vaken klegeliken vôrgheven, dar wy ock vaken umb geschreven hebben und doch deshallven nicht irlanghet, szo dat her Johan Mauwer eme eyn pert affgekofft hefft vor hoppen und wandt etc., und desulve her Johan Mauwer noch hoppen und wanth in weren hefft, als desulve unssze dener juw woll vortellende werth. Szo ys noch unssze fruntlike boger, gy eme thom synen willen helpen, dat he sick des vorder nicht beklaghen dorve. Wy hopen nicht, dat wy myth nenen dynghen an juw und den juwen vordenet hebben, dat wy szo swarliken tho rechte myth juw komen konnen, dar wy nicht mede inne thofreden szyn. Begheren, gy szodanes wandellen, edder wy wyllen it alszo maken, dat gy ock klaghen szôllen. Hir wille fruntlick upp vordacht syn juwe erszamheiden, de Gade almechtich salichliken bevollen sy. . . Upp unnszem slotte Hapszell am midewecken negest na sunte Marcus daghe im etc. 96ten jare.

343. Magister Conrad Simonis, Vikar von dreien der nach Inhalt des Sühnebriefs errichteten Vikarien, bekennt auf Rechnung der rückständigen Rente jener fünf Vikarien von dem rigischen Rathe durch den Bürgermeister Gôssen Menninck *und den Rathmann* Kersten Herberdes *150 Mark Rig. baar erhalten zu haben. Riga, 1496 April 29 (am Freitag vor Philippi und Jakobi). ND.*

Bibliothek der livländischen Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 116, Urkunde 20, Orig., Pap., mit darunter gedrücktem Privatsiegel. Hildebrand.

344. Vogt D. O. zu Narva an den OM.: hat den Hauptmann auf [Iwangorod] besandt wegen der eingetretenen Handelsstockung; daselbst sei ein Kurier von Nowgorod eingetroffen, der die Meldung gebracht, Hartleff [Pepersack] sei mit dem befreiten Kaufmann unterwegs. Es gehe das Gerücht, dass die Schweden einen Angriff auf [Iwangorod] beabsichtigen; bittet um Verhaltungsmassregeln, da die Russen die Einfahrt der [Narowa] sperren. Narva, 1496 April 29.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., gleichzeitige Kopie, Pap.; vom OM. dem HM. übersandt mit dem Schreiben vom 6. Mai, überschrieben: Deme erwerdigenn hernn meister tho Lyfflannde mith gantzer erwerdicheit.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2348.

Salutatione premissa etc. Erwerdige leve her meister. Ick voge jwer erwerdicheit demodigen tho witen, dat ick hebbe gesant an deme howethman up dem Russchenn nigen slothe mith ettlicken werwenn na begere jwer erwerdicheit. Unnder welkenn werwenn ick deme hovetman leidth vergevenn, worumb und wath zaken de kopenschopp vorboden zy und nicht geholdenn worde upt olde und na uthwisunge des crucebreves und wath schelinge daranne zy. Dartho antworde, das enne wethe he nicht, bsunder dat wethe zin here und oick zo zy eth umb des sterfftes willenn vorboeden gewesen zo lange und he hapeth, edt zolle altomale guidt werden. Vorder do ick owir tho deme hovethmanne gesant hadde, do hadde he einen jeger by zick gehadt, de was vann Nougarden gekomen, und de hadde gesacht, wo dath de koepmann losz ginge vry unde quidt und Hartleff zolle zin up der wedderreiszenn thusschenn Nougard und Muskow, und he werdt de koiplude mith zick bringen. Wes hirane is, mach men hirnegest erfaren. Vorder e. leve her meister, alze mi ock schrieff juwer er$^{t.}$ umb welke vorspeers uiththoferdigende, zo wil ick darna weszenn mith gantzenn vlite, dath ick einenn krige, de mi warhafftige tidinge inbringe. Ick hebbe

Digitized by Google

welke vorspeers, de bringen mi somtides wath ze willenn. Vorder e. leve her meister, zo lopen tho Revall imglicken oick hir thor Narve de tidinge, dath de Sweden vaste thomaken und gedencken mith dem ersten apen wather in de Narweke tho wesende, umb dath nige Russche slodt tho vorsokende und Watlande tho schedigende, und offte dan de Swedenn up unse zide tredenn ofte gedrungen wordenn, und offte ze begerdenn in de stadt tho gande, und offte ber offte vitalie begerdenn tho kopende, szo is mine demodige bede, jwer erw[t] mi duisses en antwordt benalen wille, wu ick mi darinne hebben schall, dar ick mi dan gerne na richten wil. Vorder er. leve her meister, zo geith hir dath gesegge, und de Russen laten zick dath sulwest vorlueden, dath de groitfurste gedengke de Narvemunde tho stuckende zo na, dath dar nicht mer wenn eine Russche lodie inne konne lopen, dath nicht guith enne were vor de Narwe, offte zick dath alzo vorvolgede und dat de Russenn ere zide worden stuckende und ock unnsere zidenn tho na stuckeden, zo is mine demodige bede, jwer e[t] mi des imglicken mith dem allirersten ein antwort wille benalenn, dar ick mi dan billicken unnd gerne na richtenn will, wo ick darmede vorenn zolle und enne were nicht guidt, dath denn Russenn ensodant gestadt worde. Vorder e. leve her meister, zo lopen hir ock de thidinge, dath de Plestkovrs mith sampt denn Nougarders vaste vele volk uitferdigen unnd men secht, ze willenn mith dem ersten wedder vor[a] Wiborch und willent boleggenn tho wather und tho lande. Aldus geith dath gesegge; bsunder wes hiranne is, mach menn hirnegest irfarenn. Sunderlinges, zo lopen hir geine warhaftige thidinge etc. Gegeven thor Narwe am fridage na jubilate anno 96[sten b].

Vogeth thor Narwe.

345. *Der Rath der Stadt* Plone in deme lande to Holsten *bezeugt, dass seine Mitbürger* Hans und Marcus Schorling *zu ihrem Prokurator den* Hans van Voirst *ernannt haben, um die Erbschaft ihres sel. Bruders, des revalschen Bürgers* Clawes Schorling, *in Empfang zu nehmen. 1496 Mai 2* (ame mandage na Philippi unde Jacobi apostolorum). *ND.*

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 326 (7).

346. *OM. an den HM.: spricht die Hoffnung aus, dass auf dem zum 24. April angesetzten Landtage auch die Livland im Nothfalle zu leistende Hilfe Gegenstand der Unterhandlung gewesen sei; der GF. von Moskau sei am 14. März wieder von Nowgorod aufgebrochen; die in Livland angehaltenen russ. Kaufleute habe er zu Beginn der Fasten nach Russland entlassen; der zu Nowgorod gefangene deutsche Kaufmann sei noch nicht in Freiheit gesetzt; seine Gesandtschaft sei dem GF. am 28. März nachgezogen. Uebersendet eine ihm von dem Vogt zu Narva zugegangene Nachricht; die russ. Grenze sei geschlossen, von dem Hauptmann zu Isborsk habe er deshalb nur eine ausweichende Antwort erlangt; ob die Rüstungen der Russen daher gegen Schweden oder Livland gerichtet, sei noch unbekannt. Ermis, 1496 Mai 6.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2348.

a) von *K* b) m° XCVI^sten *K*

Digitized by Google

Deme erwerdigenn und geistliken hernn, hernn Hanns vonn Tieffen, hoemeister Duitsches ordens.

Unnsen gair willigen underdanigen und plichtigen gehorsam mit gantz irbiedunge unnses hoichstenn vormoges irbiedunge[a] juwer gnaden stedes tovorn. Erwerdige und geistlicke, genedige lieve here meister. Szo dan juwe erwerdicheit unns am laetsten hefft don schriven, wu dat juwe erwerdicheit mit sambt iren gebiedigern ere hern prelathen, lande und stede der hulpe und bistandes halven, szo wie tegen de unmilden Russzen begert hebben, up sundach jubilate nestvergangen[1] thoszamen vorschreven hedde, twivele wy nicht juwe erwerdicheit sie wol darup vordacht geweszen, szo eth de noit eschende wert, dat sie alsdan dussze armen bedruckeden lande troistloisz nicht wert vorlathen. Vorder erwerdige gnedige lieve here meister. Szo dan juwe erwerdicheit tidinge dusszer lande begert, szo kent God, wie hedden juwer erwerdicheit lange tydinge geschreven, dan wy en hebben kortz egentlick neyne tidinge gekregen, dair men in der warheit wat von schriven mochte. Besunder wy vogen juwer erwerdicheit tho wetten, wu dat de grotforste des mandages na mitvasten nestvorledden[2] von Nawgarden wedderumb upgetogen is na der Moskow und szolde gesacht hebben tho den Nawgardern und Pleskauwern, he en konde nu neyne sake richten, dan he gedechte dussen thokomende hervest wedderumb tho Nawgarden tho komende, szo wolde he dan malkes schelhaftigen zake richten. Oick hebbe wy in deme beginsell dusszer vorgangen vasten[3] umb des Duitschen gefangen koipmans willen tho Nawgarden sittende unsze botschop avermals gesant an den groitforsten und hebben eme von belevinge der stede und oick dersulfftigen Duitscher koiplude sine Russchen koiplude, de tho Reval gefangen seten, dejenne de nach am leven weren, bie derselven unszer botschop mit eren guderen tho huisz gesant in vorhopunge, he uns de Duitschen gefangen koipman dair entegen oick quiet geven und tho huisz szenden solle, wante de Duitschen koiplude schreven unns tho, dat wy deme groitfursten sinen Russchen koipman tho Revall gefangen mit eren gudern quiet geven und to hus senden, sie wolden er eventuir stan off sie mit eren gudern dair entegen quiet gegeven worden ader nicht, dairdorch sie irkanten, dat sie nicht loissz werden mochten, de Russche koipmannen were erst quiet gegeven und deme groitfursten tho huisz gesant. Szo hefft unns unnsze botschop torugge geschreven und dat se des mondages na palmen[4] deme groitforsten gevolget sin von Nawgarden in de Muskow. Duszes szo hebbe wy in datum dusszes breves tydinge gekregen vonn deme vogede tor Narwe, der wy juwer erwerdicheit hyr innversloten eyne aveschrifft[5] schicken, de juwe erwerdicheit leszende woll vorstande wert. Off sick duth nu alszo vorvolget offte nicht, mach men hirnest wies werden. Vorder erwerdige gnedige lieve here meister, voge wy juwe erwerdicheit tho wetten, wu dat de Russchen koiplude, de hyr in dusszen landen plegen tho koipslagen, althoszamen uith dussen landen wedderumb in Ruszlant getogen sien und hebben mit sick genomen allet dat se hadden und hebbe de lande up der grensze thogeknigket und de straten thogelacht lathen, de oick nauwe vorwaren dat numant von dieszer sieden von koipluden offte anderen tho en moit. Und als dan de hergreve tho Pleskaw im vorgangen wintere in Swedenrick irschoten und doit bleven is[6], szo hefft de groitforste dairsulves

a) *unnütz K.*

1) *April 24, vgl. Toeppen, Acten der Ständetage Preussens 5 S. 418.* 2) *März 14; er war 1495 Nov. 17 nach Nowgorod gekommen und verliess es 1496 März 10; März 24 traf er wieder in Moskau ein (voskress. Chr. in Полн. собр. русск. лѣтоп. 8 S. 230, 231).* 3) *nach März 6; vgl. n. 328.* 4) *März 28.* 5) *n. 344.* 6) *Fürst Wassili Fedorowitsch Schuiski. Vgl. Полн. собр. русск. лѣтоп. 4 S. 269; 8 S. 230.*

Digitized by Google

eynen niggen hergreven gesatt, tho deme wy dann na older gewonheit dusszer lande unnsze drepliken botschop gesant wolden hebben umb den vredde und crucebreff tho bevesten und tho behantstrecken. Szo sande wy eynen dener vorhen an den hovetmann tho Yseborch up der Russchen grensze und lethen vragen, nademe se de grensze thogeknicket und de vorwaren lethen, dat numantz von dieszer steden dair over moste, dat dan wedder den crucebriff[1] vorgenomen worde, dorch wat orsake eynsodan geschen were, wy gedechten unnsze drepliken botschop an den niggen hergreven tho Pleskow[2] tho senden, off he de oick derstaden und eren vrien veligen wech gonnen wolde na inholt des crucebreves. Dairup antworde de vurschreven hovetman, wat de oirsake hyrvon were en weste he nicht, sunder sien here de groitforste wuste dat woll; de hedde dat so bestalt, he en mochte numantz derstaden sunder wettenschop und willen sins heren, de en bevole eth em dan. Sus szo rusten sick de Russzen thor hervart und hebben nicht gudes im synne; aver offte se dussze lande ader Swedenrike medde meynen, en konne wy nach egentlick nicht erfresschen. Dan wy hebben unnsze vorsper uith an allen enden up der grensze und woir wy konnen, als juwe erwerdicheit uith des vogedes thor Narwe scriven[3] wol vernemmet. Szo wy vernemen eiigentlicke warhaftige tidinge, dat se dussze lande medde menden, dat wy en dan mechten under ogen theen und mit der hulpe Goddes wedderstant don, szo vel unns des God almechtich vorhengen wolde. Aver dat wy uns derhalven hyr im lande vorschriven und dairtho rusten solden, er dan wy de wairheit dairvon wisten, wolde uns groit kosten und mercklicken schaden inbrengen unnd dannoch konde wy noch tor tyt voders und graszes halven nergen komen, wante dat gras hyr inn den landen spade ankomet. Szunderlinges en wete wy juwer erwerdicheit up duthmail von tydingen nicht tho schriven, dan wes unns na dieser tyt vorder beiegent, wille wie juwer erwerdicheit sunder alle zumen unvorwitliket nicht lathen. De breve, de juwe erwerdicheit unns am laetsten sande, hebben wie geschickt, dair se henne horden. De vakengedachten juwe erwerdicheit Godde dem almechtigen tho aller tyde bevelende. Gegeven tho Ergamis am vridage na cantate anno etc 96°.

Gebiediger tho Liefflannde.

347. Vogt D. O. zu Wesenberg an Reval: schickt dankend die Büchsen nebst ihren Kammern, so wie sie ihm von Reval zugesandt waren, durch den reval. Bürger Hindrick Wydemann zurück. Kurküll, 1496 Mai 9.

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel.

Denn erszamen und vorsichtigen burgermeystern und radtmannen der stadt Revel myt gantzer erszamheit gescreven.

Mynenn vruntliken groith und wes ick leves und guedes vormagch stedes tovoren. Erszamen und vorsychtigen, leven borgermeystere und radtmanne, yck sende jw myth jegenwordigem bewisere, ereme borger Hindrick Wydemann genomet, de busszen myth eren kameren, gelyck de van jw an my geszant warden[4] unde[a] bedancke juw des allen eres gunstes unde gueden willen, darynne yrtagen hebben. Wes yck weder juve leve in[b] vruntschopp unde willen vormagch to doende umme jwer aller

a) unde unde *R.* b) *fehlt R.*

1) *Von 1493 März.* 2) *Fürst Alexander Wolodimeritsch Rostowski. Vgl. Полн. собр. русск. лѣтоп. 4 S. 270.* 3) *n. 344.* 4) *Vgl. n. 292.*

Digitized by Google

erszamheit soelen my altydt gutwyllich und unverhyndert inne hebben, deszulvegen jwe erszamheit Got lange wolmogende unde gesunt entholde. Gegeven im hove to Kurkul am mandage in der cruczewekene im etc. 96ten jore.

Vagedt tho Weszenberghe.

348. *Der schwedische Reichsrath an Danzig: trotz des um vorigen Johannis baptiste*[1] *zu Kalmar, wie sie es ihrer Zeit vermeldet*[2]*, neuerdings befestigten Friedens zwischen den drei Reichen habe Kg. Hans von Dänemark vor und nach den Verhandlungen seine Gesandten bei dem GF. von Moskau und dieser die seinen wieder in Dänemark gehabt*[3], sick confedererende unndt malkander to vorbindende, wo, in wat mate is unns unwitlich, vorhopende sine k. m. wo vorscreven sine segellde breve werde allichewoll unvorbrokenn toholdende; *die Russen seien dann in Finland eingefallen,* dat sloedt Wiborch unndt stadt belecht, de mwren eyn deel nedergheschatenn *und hätten weiter im Lande geheert. Sten Sture habe das nicht hindern können, denn er sei* bohindert gheworden dorch den swaren winter nw gheweszenn unndt snee, ick mit denn mynen nach mynes willen uppsate noch to perdenn effte to vote darto kamenn. *Bitten für den Sommer um Hilfe,* szo witlich unndt apenbare is, sze alszodanenn vortganck beheldenn, szo sze beth tho heerto ghehadt hebben, unndt dorch ore macht Finlandt in owerwinende in besittinge kregenn, were to bevruchtende umme Lifflandt unndt andere ummeher belegene lande der cristenheit tobehorende, mochten in besittent krigen. *Stockholm, 1496 Mai 16* (die secunda proxima ante pentecostes).

Gedr.: Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 206 n. 137 nach dem Orig. im StadtA. zu Danzig. Danach hier.
Auszug: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 716.

349. *HM. an den DM. u. a.: will den ihm durch den DM. empfohlenen* hern Johannem Schulteti, der heiligen schrifft doctorem und der universitet Heidelberg collegiaten *gern in seinen Dienst nehmen* und ob her auch in der kirch zcur Frawenburgk eyn dignitet ader prebende erlangen wurd, alsz villeicht doruff steht, in der czwitracht czwisschen uns und den bisschove von Heilsperch sich wol wirt wissen zcu halten. Vormuten uns und hoffen, die brüllende ungestümikeit der hochfart durch die hulff des Almechtigen und der gerechtikeit in kurtz genydert und gestillet werde. *1496 Mai 16.*

Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 314, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 96ten jar am montage nach exaudi.

350. *OM. an den HM.: da der DM. dem röm. Könige, der nächstens nach Italien ziehen will, eine Abordnung mitzuschicken gedenke, die dann auch beim Papste einer zu Gunsten Livlands zu erlangenden Cruziate wegen wirken kann, habe der HM. in einem jüngst mit seinen Gebietigern gehaltenen Gespräch beschlossen, von sich aus einen Komtur an den DM. und weiter zu senden; wegen einer etwa mitzuschickenden livl. Botschaft hat der OM. in Datum des Briefs mit einigen Gebietigern sich berathen: um das Misstrauen der Prälaten nicht zu wecken, wäre ein einseitiges*

[1]) *1495 Juni 24.* [2]) *Schreiben an Danzig 1495 Sept. 1, gedr. bei Styffe, a. a. O. S. 192 n. 129.* [3]) *Vgl. auch n. 354.*

Digitized by Google

Vorgehen des D. O. in dieser das ganze Land betreffenden Angelegenheit nicht am Platze. Seine Boten seien aus Moskau noch nicht zurückgekehrt; der gefangene Kaufmann zu Nowgorod noch nicht befreit. Auf das Ansuchen des HM., ihn in dem gegen den Bf. von Ermland angestrengten Prozesse mit Geld zu unterstützen, macht der OM. auf die Ausgaben, die er auf Gesandtschaften, fortwährende Rüstungen u. a. zu verwenden habe, aufmerksam und erklärt sein Unvermögen. Rujen, 1496 Mai 18.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., LV (L. S.) 35, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2349.

Deme erwerdigenn und geistlickenn hernn, hernn Hans vann Tieffenn, hoemeister Duitsches ordens.

Unnszenn gar willigenn underdenigenn gehorszam in irbidunge all unses hogesten vormogens jwer erwerdicheit stedes vor entfanghenn. Erwerdige gnedige leve herre meister. Jwer gnade breff gegevenn am dinxstage na jubilate[1] hebben wy na geborliker werdicheit entfangen und im owirlesende woll vorstandenn. In welken jwe her[t] uns doth schriwende als dath unser allirgnedigeste her Romsch konigk mith ettlicken vorstenn und hern over geberchte na Rome, de keiserlicke krone tho untfangende gesyneth, in korth werth uptheen, und de erwerdige meister Duitscher und Welscher lande enenn edder twe gewegesten gebedigernn ungetwifelt upthoferdigenn k. m. werth mithschicken; derhalven jwe gnade am latesten geholden gesprecke na misericordias Domini[2] unses ordens notsaken, gebreck und schelinge, tho unses ordens ffromen, nuth, eren und besten mith eren gebedigern riplick heft bewaghen umb by unsen allirhiligesten vader dem baweste unde deme stole tho Rome mith hulpe, vorderinge und in jegenwerdicheit unses allirgnedigsten hernn Ro. ko., korforsten, forsten und hern der gantzen Duitschen nacion ene gnade tho erlangende in Prusenn und in Lifflandt, als nemlick dath cruce, dardorch denn den affbesunderden Russenn mochte wedderstant gescheenn, mith wider eres breves verhale. Szo hebbe wy, gnedige leve her meister, duisser zake halvenn in datho duisser schriffte etwelke unser medegebediger an uns vorschrevenn und duplick de dinge tho hertenn genommen und riplick bewogenn, unde faste mancherley betrachtinge derhalvenn gehatt, wo men up dath beste tho ffrome, nuth und gedie unses ordens und tho bestendicheit duisser armen bedruckeden lande, de degelix mothen averfals befruchtende wesenn, tho den dingen mochte komenn, dath gentzlick noth und behoff is, de entsath, bistant, hulpe und trost, und gnade und afflath van deme allirhilgesten vader deme paweste und deme stole tho Rome irlanghen mochten, dorch welke duisse lande beschutteth und beschermeth und by der kristenheit beholden bliwen. Und als wider jwer her[t] breff medebringeth, dat se mith eren gebedigernn am geholden dage na misericordias Domini entlick beslothen heft, eynen compthur in dessen zaken an den erwerdigenn Duitschen meister utthoferdigende unde eme de zake tho befelende und mith zinen rade und vorderinge in de dinge unses ordens tho seenn und wath nodt is, sall vornemenn und thom besten bearbeidenn, und ock jwer gnade mith erenn gebedigernn wol geraden dochte und vor dath nutteste derkennen, wie newen erer bodesschopp ock einen schickenn tho den dingen utgeferdigeth, wes uns belangende und anfechtich were in werven mede zolden doen, de ene deme andernn helpen, bistant und raedenn mochtenn. Szus, gnedige leve here meister, vormeldet nicht jwe gnade in erenn breve, in wo korther thidt unse

[1]) *April 26.* [2]) *Nach April 17.*

Digitized by Google

bodesschopp tho den sakenn uthgeferdigeth zall rede wesenn und wath de eninge wesenn zall, dardorch unse orde vormerket worde und entstenn; und als dan duisse zake swar und wichtich zin, und nicht allene uns unde unsenn ordenn in Lifflandt is anlangende, sunder ock mede anntrith den erwerdigen hernn prelathen duisser lande tho Lifflande glick uns bositthen, szo konnen wy myth sampth unnser medegebediger billicken allene der zaken nicht underwinnen, sunder de hern prelatenn in de dinge mede tho rade nemenn; szovernn jwer gnaden ensodant dungketh geraden wesenn, dath men se tho den sakenn an und aver nheme, stellen wy genczlick to jwer erwerdicheit. Wath de uns darinne redt, willen wy alle horsamlicken volghenn und geborlicker wisz darynne hebben. Jwe gnade kan twyfelfri wol affnemen, szo de hernn prelathenn duisser lande tho den zacken nicht worden gethogen offte geeischet, wolde ensodanen thuschenn se und unsenn ordenn in Lifflant bittercheit, splitteringhe und erringhe duissem lande stifftenn. Welke nicht wol drechlick were, szollen anders duisse lande behalden bliven, is nicht beters, dan ffruntschopp, leve und eindracht. Sus, gnedige leve her meister, na sulker gestalt konnen edder mogen wy in duissen dingen nu tor thidt egentlich nicht beschaffenn als handel unde gespreke mith den hern prelaten und unnsen medegebedigernn derhalwenn tho hebbende, veles gebreckes halven uns darinne vorhinderen, szo ylende nicht thosamen komen konenn, als umb duisse thidt des jares nicht voderinge steit to bekomen, und ock dorch andere mergklicke orsake na vorlope mannicherley thidinghe bedriff und anslege der Russenn, szo dath wy egentlich nicht wethenn, wo wy mith en sitthen, mothen degelix oren owirfal und duisser lande vorderfflicheit vormodende wesenn, als wy vormals jwer herlich[t] geschreven hebben. Szunder wy zin unsenn gesantthen badenn, den wy umb vorlosinghe des[a] gevangen Duitschenn kopmans, tho Novgarden sitthende, an den grotfursten thor Muskow hebben upgesant degelix vorbeidende, als de in in sziner wedderfardt den Duitschen koepmann mith sick aff worde bringende unnd sus mer andre guide thidinge, darup tho vothende stende und ock geloven dartho muchten setthenn, wolden wy alsdann mith sampt den hern prelatenn einen gemeinen dach up drechlicke thidt vorramenn und de dinge duplick tho hartenn nemenn unnd riplick bowegenn und avertrachtenn, und na rade der hernn prelatenn en entlick besluth tho makende, wes men tho gedie duissenn landenn und unses ordens ffromen, nuth und beste in duissenn zakenn mochten beschaffenn. Wath jwe gnade uns in duissenn dingenn vor dath nutteste radeth, off wy de hernn prelatenn duisser lannde tho den zakenn sollen theenn edder nicht, stellen wy gentzlick an jwer her[t], und biddenn demodichlickenn vann jwer erwerdich[t] ilende ein schrifftlick antwort, dar wy mith gantzen vlithe uns horsamlicken inne willenn hebbenn. Szo jwe gnade kuntschopp hedde, dath ko. ma. kortz up gedachte tho thende, und jwe herlich[t] in duisser middelthidt ere bodesschopp an den e. Duitschen meister werdigede, bidden wy andechthichlick, jwe gnade unszes ordens zake hir in Lifflandt na gelegenheit der thidt, als se yewerlde heft gedann, upt beste tho gedie unszes gantzen ordens by deme e. meister D. und W. lande wille vortsetthenn und de tho nutthe[b] und ffromen tho bearbeidende. Und als vorder jwe gnade beroreth, de e. her bisschopp tho Heilsberch avermodt driweth sunder underlath wedder unses ordens privilegien und jwe gnade derhalvenn eme wedderthostande van uns und unsen medegebedigernn is begerende mith summigen gelde, wes in vormogen is, tho sture tho komen. E. gnedige leve her meister, zo als wy van jare tho jare in swaren und mercklicken groten bedrucke zitthenn, und wethen nicht wo na, wo verne, derhalven wy baven unse macht volk moten holdenn und

a) de *K.* b) mutthe *K.*

Digitized by Google

merglick geldt in unsen bodesschappen in korth hebben gespildet und noch degelix spilden, und ock degelix volk int lant laten halenn, de wy baven gewonthe duisses landes moten holdenn und harnisch, bussenn, buszenkruth und ander noittorftige dinghe tho sulkem handel denende up grothe unkost int lant laten bringen, dat wy, kenneth Godt, nen gelt vormogen. Szo wy dath heddenn, wolden uns mith gantze willen geborlick na gehorsam darynne hebben. Bidden demodichlick, jwe gnade uns dath gentzlick wille vorthienn. Vorder, erwerdige leve her meister, szo jwe erwt. beroreth vonn sommigen koepludenn, de zick beclagenn, dath en dath ere hir im lande up der strathenn entfromt zolle werdenn; szo en is unns darvann nicht kundich, bsundernn were ymantz, de sick derhalvenn beclagede, de muchte uns darumb irsokenn, szo sick dan irfunde, dath em ymantz wes mith gewalth unnd unrechte entfrommeth, wolden wy em vorderlick wesenn, he solde dath zine wedder krigen. De velgenomede jwe erwerdicheit wy hirmede Gode dem almechtigen tho allen thiden in glucksamer saliger wolvarth tho vorwarende bevelenn. Gegewenn tho Rugenn am middeweckenn na unsers hern henmelfarth Christi anno 96stenn.

Gebiediger tho Lyfflannde.

351. *Ambrosius, Dekan, Gerhardus van Barcken, Senior, Jaspar Linde, Vizepropst von wegen des würdigen Herrn Jaspar Nötken, Propstes und Kirchherrn zu St. Peter, Jacobus Huttin, Kirchherr zu St. Jakob, Johannes van der Pall, Kellner, Hynricus Kappens, Scholasticus, Hubertus Sasse, Fabrikator der Kirche, das ganze Kapitel der heil. Kirche zu Riga repräsentierend, verkaufen für 700 Mk. Rig. dem Hans Engelhardt den Hof zu Azegall, anders Billenhof genannt, gelegen in dem Kirchsp. zu Kaysell*[a], *und belehnen ihn damit. [Riga] 1496 Mai 20* (an dem vrydage var pynxten in den jahren na Christi gebart dusent vierhundert und in deme sesz unde negentichsten jahre).

Gedr.: aus einer vidim. Kopie im A. der livl. Ritterschaft. Inland 1838 Sp. 773; Auszug danach Briefl. 1 n. 514. Danach hier.

M Lit. Metrika (im HauptA. des Ministeriums der Ausw. Angelegenheiten, Moskau) Bd. 17 f. 36a und Bd. 18 f. 266a. Hildebrand.

352. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: nicht ihnen, sondern ihrem Stadtvogte werfe er vor, dass er sich in dem Streite um ein Pferd nicht gebührlich verhalten habe; wenn mancher von den Ihrigen in seinem Stifte zu Schaden gekommen sei, wie sie behaupten, so sei das sicherlich vor seiner Zeit geschehen. Hapsal, 1496 Mai 24.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Siegels.

. . . Szo ghii in juwen schriften vormelden van etliker unszer beschuldinghe van ênem perde entspritende[1] mit widern dersulvigen juwen schriften inholde etc., szo hebben wy jw nicht, bszunder juwer stadt vogedt umb ungeborlike vorentholdinghe beschuldiget. Nademe unszes voghedes wort und underrichtinghe boven alle tuychnissze Duytzsch und Unduytzschs by juwen vaghede nene stede hadde umb enes schalkes slichte anbringhen, deh sick by synem halsze vorw . . . he bewiszen wilde durch tuychnissze, dat perdt syn wêre, und dat szodane tuychnissze

a) in agro Köpsel *M.*

1) *Vgl. n. 342.*

Digitized by Google

a[n]g[ena]men is, szall gescheen syn, alsze ghy schriven, umb der tuyghe der szick de schalk berėp kortlick vorsterven; wo idt umb de entlegginghe sii, bekummern wy uns nicht mer, bssunder wėre de schalck nah syner eghenen wilkôr temelick gestråffet, were de gedochte unsze beschuldinghe nagebleven. Vorder szo ghii schriven van menchen schaden, de den juwen in unszen wicbilden etc. und van unszes stichtes amptluyden gescheen zolle syn, dar hebben wy by unszen tyden nicht van irfaren; is vor unser tyt was gescheen, is uns nicht witlick, ock hebben by unszen tiiden nėne klacht gehôrt. Den juwen willen wii in erem rechte gherne byvellich und behulplick irschinen, demeglyken wy wedder van juw begheren, umb willen guder fruntschop und naberschop to holdende. Gode geszunt szalichliken bevalen . . . Hapszell des dinxstages in pinxsten im etc. 96ten.

353. Danzig an Riga: mahnen sie wegen des ihnen vorgestreckten Geldes; der Termin zur Rückzahlung sei längst verstrichen. [1496] Mai 30.

Aus Stadt A. zu Danzig, Liber missivarum (1489—1508) S. 235: Rigensibus exivit feria post trinitatis.
Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Die Datierung nach der Stellung im Lib. miss. Vgl. n. 147.

Alsz denne juwen ersamheiden wol indechtich is, wo wii vor etliken vorschenen jaren, durch juw vormiddelst juwes rades sendebaden instendicheit angelanget, in juwen anliggenden noden etlike summa geldes juwen ersamheiden gutliken hebben gelegen na inholde juwes vorsegelden breves, uns derwegen overschicket, gelavende na lude dessulven up bestiimmede tiidt unns sodane gelt gutliken to betalen; nademe aver de tiidt der betalinghe lange is vorschenen, hebben wii juwen ersamheiden derhalven vorhen gescreven unde sulkes geldes betalinghe von juwen ersamheiden geforderth unde bether sunder andtwort siin gebleven. Bogerenn wii darumme noch alz vor, juwe ersamheide unse woldaeth in sulkes geldes vorlegginge juw guthwillich bowiiset, dergelikenn ock juwe gelofte unde vorschrivinge, unns derhalven gedan, to herten nemende, unns sulke gelegene summa geldes gutliken mit den ersten ton handen wellet stellen, up dat wii furder forderinge und maniinge derweghenn to donnde entslagen mogen wesen. Responsum[a].

354. OM. an den HM.: da der HM. bei der Absicht beharre, dem zur Krönung nach Italien ziehenden röm. Kg. nebst dem DM. eine Botschaft nachzusenden, beruft er sich auf sein voriges Schreiben und die darin auseinandergesetzten Gründe, warum aus Livland nicht sobald eine Gesandtschaft abgefertigt werden könne; bittet für diesmal zusammen mit der Botschaft des DM. die Interessen Livlands wahrnehmen zu wollen; sein Gesandter nach Moskau sei noch nicht zurückgekehrt; vermuthet, dass er so lange dort aufgehalten werde, weil der Kg. von Dänemark wegen einer nach Dänemark abgefertigten russischen Gesandtschaft um des Geleites durch Livland willen mit ihm noch in Unterhandlung stehe. Rujen, 1496 Juni 3.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. LV (L. S.) 33, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Verz.: nach der livländ. Kopie von K. Index n. 2350.

a) *Etwa:* Bidden des juwer ersamheit fruntlike antwort.

Digitized by Google

Dem erwerdigenn und geistlickenn hernn, hernn Hanns vann Tieffenn, hoemeister Duitsches ordenns.

Unnsen gar willigenn unnderdanigenn gehorszam in irbidunge all unses hogesten vormogens jwer erwerdicheit stedes vor entfangenn. Erwerdige gnedige leve her meister. Szo jwe gnade unns am latestenn schreff und avermals in erenn breve vormaneth, dath jwer erwerdicheit degelix thidunge ankamen, als dath unnse allergnedigeste her Romsche konigk aver geberchte na Rome, de keiserlicke crone tho entfangende gesynneth und gerustet is und in korth up worth thiende, und als jwe erwer- mith erenn gebedigernn unsen gemeinenn ordenn tho den erenn in radt derkant hebben, eyne mercklicke bodesschopp hinuth tho zinen konigklichenn gnaden und vorthan na Rome newen des erwirdigenn hern meisters Duitscher und Welsscher lannde zendebodenn tho ferdigennde, mith wider inholde jwer gnaden ersten brewe. Szo hebben wy, erwerdige leve her meister, mith sampt unnsernn gebedigernn unnsenn radt unnd menunge am negestvorgangen dinxtage na der hemmelfarth Cristi[1] jwe herlicheit up ere lateste schriffte wedderumb benaleth, vertruwenn unns, de jwer gnade thor handt sie komen. Sunder als jwe erwerdicheit nu avermals schriweth, dath se ere bodeschopp tho den dingen gentzlick heft geverdigeth, de als kortz in thein adder twelff dagenn werth uththeen, und wy unsen gesanthenn boden mith perden und geschenck als tho den erenn gehordt, newen jwer herlicheit bodeschapp tho verdigende vorsorgen willenn, und desulwigeste unnse gesanthe bode zick sunder szumenn up den wech tho gewende jwer erwerdicheit bodeschopp tho Liptzk adder tho Norenberge afflangenn mochte etc. Erwerdige gnedige leve her meister. Wy hebbenn duisse sacke noch als thevornn[a] duplick to hertenn genomen und tho gedien, nuth und ffromenn unnses gemeinen ordenns riplick bewagen und betrachtet und woldenn sodant gerne van gantzem herthenn na schrifte und beger jwer herlicheit volbringenn, szunder als de zakenn unns zo ilennde und hastich ankomenn, konnen wy kent Godt, up duisse thidt dar nicht inne beschaffenn, angesenn de wech langk und verne is uth duissen landenn darhenn tho reisende, szo wy wol gesynneth werenn unnse bodeschopp inn den zakenn unsenn gemeinenn ordenn tho denn[b] erenn mith rustigen perdenn und geschengke utthoferdigenn, velt uns de thidt darinne vel tho kordt, als jwe gnade wol derkennen kann, wy ungesatheth tho den dingenn zin, und zo wy wol schone henxte ilennde uthschiggketen, als de tho Konigksberk adder tho Liptzk quemenn, woldenn se gentzlick affgejageth werdenn und zolde menn dan vorth noch hastich up na Rome darmede jagen, woldenn se alsdann vorth jammerlick, mager und anstaldich werdenn, szo dath men nenen grothen dangk daran zolde began, szunder wir vornichtet und verachtet werdenn. Werth dath wy in duissen zakenn wes solden hebben gedann, were noidt und behoff gewesenn, wi dath thovornn en halff jar upt geringste haddenn gewethenn hebbenn, perde und ander geschengke thovornn in thidenn hedden uthgeschigketh, de eynn verndel jars tho Konigsberg mochten hebben gestann und zick wedder bekowerth und by live gewordenn. Biddenn noch jwe gnade als thovornn, se unnses ordens sakenn hir in Lifflandt mithsampt dem e. hernn meister Dutscher und Welscher lande upt nutteste und beste alse jwe herlicheit allewege hefft gedann wille vorsetthenn. Dar wy nicht an twifelnn jwe gnade mith sampth erenn gebedigernn erenn utirstenn vlith heft gedann und unnses ordens sakenn hir in Lifflandt wath unns ansechtich is, jwer gnadenn gesantthenn bodenn im bevel heveth medegedann, int beste anthobringende und vorthosettende. Tidinge wethenn wy sunderlinges nicht

a) *sic!* K. b) *dem* K.

1) *Mai 17; der erhaltene Brief ist von Mai 18, vgl. n. 350.*

Digitized by Google

tho schrivenn, dan wy jwer erwer[t.] ettlicker mathe hebben am negesten geschreven, sunder unnse gesanthe bode, denn wy umb vorlosunge des bedruckeden gevangen kopmans tho Nougarden sittende an denn grotfursten thor Muskow hebben geschigketh, is noch nicht wedderumb ann unns gekomenn; wy zin degelix zine thokumpst vorbedende und konnen nicht begripenn dorch wath sake zine wedderfardt zo lange vorhinderth werth annders, dan dath de grotfurste heft itzundes by dem dorchluchtigestenn konigk tho Dennemargken zine gesanthe bodenn, als de tho mermalenn by ziner k. m. zin gewesenn; wes se by ziner grothmechticheit handelnn, werth villichte jwe gnade in kortz woll sporenn etc. Szine dorchluchticheit leeth am negestenn schriftlich ann unns wervenn, dath wy szodane Russche bodenn overmitz unseme schriftlickenn geleidesbrewe dorch Prussenn und Lifflandt geleidenn woldenn. Szo hebben wy ziner grothmechticheit dorch unnse schrifte upt gelimplixte unnderrichteth und anntworth geschrewenn, dath wy im lande tho Prusenn nenn bevelh adder radent hebben, aldar redt jwe gnade. Szunder gleveth ziner ko. majestat inn deme, dath wy mit hdem hernn grotfurstenn und zinenn[a] lanndenn inn eynenn bekusseden byfrede zittenn, willenn wy sodane Russche badenn durch unnses ordenns lande Lifflanndt geleidenn und dorstadenn wanthe inn ere boholdt, als unnse selige vorvarenn und wy ermals hebbenn gedann, und mogen ziner ko. m. ensodant nicht wegernn. Szo konnenn wy merckenn, dath de her grotfurste unsenn gesanthen bodenn nicht leth vann zick theen und holdt enn up, wanthe zo lange dath he weth und derfardt, wo edt annsteith umb de zinen. Wes unns vorder beiegent und unns dorch unnsenn bodenn werth ingebracht, willenn wy tho ziner thidt unvorswegen nicht holdenn jwer vaken gedachten gnade, de wy Gade dem almechtigenn ann gesunder herschennder wolmacht tho langen begerden tidenn bevelenn. Gegevenn tho Rugenn am fridage na corporis Christi anno 96sten.[b]

Gebediger tho Lyfflandt[c].

355. Hupertus Sasse, Domherr zu Riga, an Reval: in Sachen der dem Kleriker Andreas Smet, Sohn des verstorb. revaler Bürgers Peter Smet, vorenthaltenen Erbschaft. Riga, 1496 Juni 6.

B aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels.

Den ersamen und vorsichtigen heren borgermestern und ratmannen der stat Revall, myt gantzer ersamheit.

Ôtmodighe dirbedinge myt vormoge alles guden stedes tovorn. Ersamen und vorsichtigen leven heren, gunnere und guden vrunde. My is to weten worden dorch wârhafftighe lude und personen, wu jw ersame wysheyte sole Andree Smeden clericen, saligen Peter Smeden juw herlicheden do he levede stat Revall medeborgeren son[d], hebben affgesproken synen garden, den ene syn vader geerffet und he myt syner moder beseten und welken tyt gebruket hefft, und densulven garden Clawes van Rypen dorch undwelken unvernufftiger tuge willen hebben togesecht. Ersamen wolwysen leven heren, is myn andachtighe bede, nademe desulve Andreas Smet nicht van juwen gerichtet is, dat jwe ersamheit eme dat syne mach affspreken, wy ok, off syne moder in wemoden nademe se ellende is und hefft de se vordedingen will nicht bynnen Revall, nicht willen se deme schellynge uthgeven, wante ik na mynen besten witten densulven Andream vorschriven, in dyt lant to komen, nademe he sulven mundich is, dat syne myt synen byvallen to vordegen. Dat

a) zinem *K.* b) m° XCVI[sten] *K.* c) *Die Unterschrift steht am Ende der ersten Seite, während der Brief noch auf der zweiten Seite weitergeht K.* d) *fehlt R.*

Digitized by Google

lón juwe bovenschreven vorsichticheit van Gode almechtigen to ewigen tyden to nemende, dem ik jwe vakegedachte herlicheit bevele gesunt wol regerende to langen tiden in synem denste myt gantzer wolvart. Gescreven to Rige, im måndage in der octaven corporis Cristi a° etc. 96.

Hupertus Sasse, der hilligen kerken to Rige domher.

356. *Braunschweig an Lübeck: über die Beschlüsse wegen Livlands auf einem demnächst mit den andern Städten aus der Nachbarschaft zu haltenden Tage werde es Lübeck seinerzeit berichten. 1496 Juni 15.*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Livonica Volumen 1; Orig., Pap. mit briefschl. Sekret. Hildebrand. Auf der Rückseite: Recepta 25. Junii anno etc. 96.
Verz.: danach Schäfer, Hansereceese 3 n. 650.

Den ersamen unde wisen heren borgermeisteren unde radmannen der stad to Lubecke, unsen bisunderen guden frundenn.

Unse fruntlike willige denste tovoren[a]. Ersamen unde wisen heren, bisundern guden frunde. Juwer ersamicheiit unsz angesanden scrifte, des overfallesz halven unde vorgetinge desz unschuldigen cristliken blodesz, den inwoeneren in Liflande wonende von dem fursten van Muschouw unde Russen leyder bejegende, hebben wy lesende in weimode vorstanden unde sodansz unsz van grunde unses herten deger leth isz. Unde willen ungesumet nach juwem begere de ersamen rede der stede dusses ordt landesz darumme by unsz to komende bescheiden unde den avescrifte juwes brevesz mede benalen, darup myt one nach aller notroft to radende. Unde wesz denne also in rade gefunden wardt, willen wy juw unvorbodescoppet nicht laten. Wurane wy juwer ersamen wisheiit to willen unde denste syn mochten, deden wy alle tiidt gerne. Gescreven under unser stad secrete am dage sancti Viti martiris et sotiorum[b] ejus anno Domini etc. 96°.

De rad der stad to Brunswigk.

357. *Braunschweig an Hildesheim und andere Städte: sendet in Abschrift einen von Lübeck erhaltenen* clegelyken bryeff der moutwyllycheyd halven des fursten van Muschouwe unde Russen, de de daghelykes tyghen de krysten in Lifflande in vorgetynghe veles unschuldyghes blodes ovet . . . in forderenn arbeyde, de gentslyck to vordelgende, dat God dorch syne mylden gnade vorhoden mote. *Ladet auf* sancti Odalrycy[1] *zu einem Tage nach Braunschweig ein,* darinne na notroft to radende, wu men sodanem jamerlyken vordynck unde vorspyldynghe crystlykes blodes mochte helpen redden. *1496 Juni 16* (ame donrsdage nach Vyti martyris etc.).

Gedr.: im Auszuge aus Stadt A. zu Braunschweig, liber variarum literarum fol. 208 b, überschrieben: Hildensem, Gottinge, Honover, Einbecke unde Northem *Schäfer, Hansereceese 3 n. 651. Danach hier.*

358. *Dorpat an Reval: hat ihren* ame avende corporis Christi[2] *geschriebenen Brief* des dages na Barnabe apostoli[3] *erhalten; antwortet auf Revals Begehr, dass die dorpater Bürger und andere Kaufgesellen, die mit den Russen handeln, Güter nach Reval senden und von dort empfangen,*

a) voren *L.* b) *sic L.*
1) *Juli 4.* 2) *Juni 1.* 3) *Juni 12.*

Digitized by Google

ebenfalls Pfundzoll geben sollen, mit der Berufung auf den unter Billigung Lübecks gefassten Beschluss der Städte, in Reval den Pfundzoll zur Deckung der Gesandtschaftskosten zu erheben und die Strasse von Dorpat nach Riga freizulassen, von welchem Beschlusse es nicht abgehen könne ohne Zustimmung Rigas und der überseeischen Städte; stellt Reval anheim, sich an Lübeck oder Riga um Abänderung des Beschlusses zu wenden; wiederholt die Mahnung um Rückerstattung von Thomas Schroves Auslagen unter Hinweis auf die üblen Folgen solch später Zahlung. 1496 Juni 16 (des dages na Viti).

Verz.: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 695 nach dem (1897 nicht zu findenden) im StadtA. zu Reval befindlichen Orig., mit Siegelspuren und dem Verm.: Recepta 2ª feria post Gervasii *[Juni 20]* anno etc. 96. Litera Tarbatensium. *Danach hier.*

359. *Lübeck an Rostock:* des rykes Sweden redere und gubernatores hebben ere droffliken unde clegeliken schriffte van wegen der unmilden affgesunderden boszen Russen, wii jamerliken se dat ryke Sweden to affbroke unde vornichtinge cristlikes blodes in dessem vorgangen winter averfallen unde benodiget hebben, an uns geschicket[1], van juw, den anderen Wendesschen stederen und uns trostes unde hulpe begerende na lude der vordracht, eyninge unde vorstrickinge tusschen deme erberorden ryke unde uns stederen gemaket[2] . . . Derhalven denne ock de erhafftige her Anthonius Kelre van den gedachten rederen uthgeschicket, na dersulven wise an uns muntlick hefft geworven. *Bittet um Rostocks Meinung. 1496 Juni 17* (ame vrydage na Viti).

Gedr.: aus dem Orig. im StadtA. zu Rostock Schäfer, Hanserecesse 3 n. 718. Danach hier.

360. *Hamburg an Lübeck: falls die anderen Städte sich Livlands annehmen würden, werde es nicht zurückbleiben. 1496 Juni 19.*

Aus StadtA. zu Lübeck, Livonica Volumen 1, Orig. Perg., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta 21. Junii anno etc. 96.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 594.

Denn ersamen wisen heren borgermesteren unnde rathmannen der stad Lubeke, unsen bisunderen guden frunden.

Unnsen frundlichenn gruth mit vermoghe alles gudenn tovoren. Ersame wise heren, bisunderen guden frunde. Juwe schrifftlike forderinge, uppe der erwerdighsten heren artzebisschuppes tho Ryghe unnde meisters sendebaden vorgewend, uppe deme daghe ame latesten bynnen juwer stad gescheen[3], begerende derhalven juw antwerde to benalende. Vughen juwen ersamheiden darup in antwerde, dat wii ungerne seghen, dat se vorlaten sunder hulpe bleven. Worane wii uns na unser gelegenheid unnd gewanten dingen wol geborlik willen holden to sulken saken, se sunder alle trost unnde hulpe nicht to latende, so verne de anderen stede dergeliken deme so donde werden. Welk gii wol vortan so von unser wegen, dar des to donde werd siin, in antwerde mogen gheven. Gode alle tiid selichliken bevalen. Screven under unser stad secrete ame sondaghe na Viti anno etc. 96°.

Burgermeistere unnde rathmanne der stad Hamburgh.

[1]) *Wol ein mut. mut. mit n. 348 gleichlautendes Schreiben.* [2]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 nn. 405—407; hier n. 11.*
[3]) *1496 Mai 6., vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 421 ff.; die Abgesandten des EBf. und des OM. waren die n. 315 Genannten.*

Digitized by Google

361. Lüneburg an Lübeck: haben mit Theilnahme aus dem Schreiben Lübecks vernommen, was die Abgeordneten des EBf. von Riga und des OM. auf dem Städtetage über die Lage Livlands vorgebracht haben; sie selbst seien zu entlegen und vollauf mit eigenen Angelegenheiten beschäftigt, Lübeck aber könne sich wohl ernstlich der Dinge annehmen; den auf dem Tage besprochenen [noch zu erlangenden] Ablass werden sie bei sich nach Möglichkeit zu fördern suchen. 1496 Juni 19.

L aus StadtA. zu Lübeck, Livonica Volumen 1, Orig. Pap., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta 23. Junii anno etc. 96.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 595.

Denn erszamen vorszichtighenn wisen heren, borgermesteren unnde radtmannen to Lubeke, unszen bisunderen guden frunden.

Unnse fruntlike denste myt vermoge alles guden tovorenn. Erszamen wolwisen heren, bisunderen guden frunde. So gy uns vermaninge doen szodanns handels, von den erbaren gestrengen werdigen unde duchtigen des erwerdigesten heren ertzebisscoppes to Ryge unde desz heren mesters Dutzsches ordens to Lifflande sendeboden am latesten bynnen juwer stadt juwen ersamheyden unde der anderen Wendesschen steden radeszsendeboden dar tor stede vergaddert[1], des swaren bedruckes, angestes unde sorchvoldigen overfals, dem lande Lifflande gheoget[a], vorgegeven, dem aveschede na, juwen ersamheyden darupp scrifftlike antworde to benalende, nachdeme gy von densulven vorberorden sendeboden enszodans by uns to vorderende angelanget werden etc., hebben wy alles wol vernomen unde doen juwen erszamheyden darupp gutliken weten, dat uns szodane der vorberorden lande unde lude anxgestlike wemoed, uncristlick gedranck unnde anfechtinge der snoden afgesunderden Russzen, weyt God, van herten deger leyt is unde ungerne horen. Unde wowol wy na unser gewantnisse, szo uns de lande wyed afgelegen sin, ock angesehn, dat wy mannigerleye slete[a] halven myt dessen ummebelegen steden unde in unsen egen anliggenden saken reyde vuste noch belastet sin unde von tiden to tiden yo mher belastet werden, derwegen wy one weynich rades eder hulpe weten te bescaffende, wer doch wol unse gude meninge, de vorbenomden lande von juw unnde anderen bybelegen seesteden sunder raed unde trost nicht worden gelaten, angesehn dat in szodaner bosen upsate der uncristliken Russzen nicht allene Lyfflandt, sunder ock andere ryke, lande unde lude syn to besorgende. Worumme uns wol ratsam duchte, wesz men den cristenlanden to hulpe unnde bate mochte bescaffen, dardorch der ungelovigen anxgestlike walt verhindert unde tobroken worde, men dar nicht sumich ynne were, sunder szodanns myt allem vlite worde vortgesettet unde gefordert. Worde sick ock begeven, dat szodane aflatesbreve, dar dosulvest upp dem geholden dage aff gesecht wart, in unse stad worden komende, willen wy myt allem vlite den landen tom besten by den geistliken unde wor des to donde is vorderen, dat szodane breve myt kisten upgenomen unnde gesettet werden, unde dat volk szodann afflaet to verdenende na unseme vermoge anholden unde forderen. Dat wy juwen ersamheyden szo in guder meninge to kennende geven. Unde wormede wy juwen ersamheiden, de wy Gode bevelen to langen saligen tyden, konen to denste unde willen werden, sindt wy alle tid willich. Screven under unser stadt secrete am sondage na Viti anno etc. 96°.

Borgermestere unnde radmanne to Luneborgh.

a) *stc L.*

1) *1496 Mai 6; vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 421 ff.*

Digitized by Google

362. Lodewich Kringell, *Vogt D. O. zu Wesenberg, nebst Klaus Lode, Richter in Wirland, und seinen Beisitzern Helmold Lode und Hans Ducker bezeugen, dass vor ihnen Heinrich Tuve Jakobs Sohn dem Heinrich Hastever von Kondes Jürgens Sohn den Hof zu Katkull und zu Avendes u. s. w. aufgetragen habe. [Wesenberg] 1496 Juni 20 (Montags vor St. Johannis). ND.*

Gedr.: im Auszuge aus einer Abschrift im estländ. Ritterschafts A. Briefl. 1 n. 515. Danach hier.

363. Item des wonsdaiges daerna (na sunt Vitus daige) Evert, onse bade, gegaen myt onsen scriften an Campen ende Zwolle, omme oer vrende ter maelstat te schicken, omme ene antwort te ghevene eendrechtliken op de scrifte des meysters van Liiflant ende anders; hem gegeven 12 butken 2 oert. *1496 Juni 22.*

Gedr.: aus den Stadtrechnungen im Stadt A. zu Deventer Schäfer, Hanserecesse 3 S. 490 Anm. 1. Danach hier.

364. P. Alexander VI. an den EBf. von Upsala und den Bf. von Åbo: auf den ihm erstatteten Bericht des Heming Gadh, Propsts von Linköping und Abgesandten des Reichs Schweden, dass die Russen im verflossenen Jahre einen grossen Theil der åboer Diözese verwüstet, sowie auf die Bitte des Gubernators Sten Sture und des schwed. Reichsraths, ertheilt er allen Christgläubigen in Schweden und Livland und allen übrigen, die gegen die Russen ausziehen und fallen, vollkommene Sündenvergebung. Rom bei S. Peter, 1496 Juni 22.

Gedr.: Raynaldi Annales ecclesiastici, auct. Mansi, Lucae 1755 tom. XI S. 272 n. XXIV. Danach hier. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Dum Georgiani conjunctionem cum Rom. ecclesia exoptabant, ex septentrione Moscovitae in finitima regna Rom. ecclesiae ritui addicta, Sueciam Livoniamque et alias septentrionales provincias, magno armorum terrore irruperunt: adversum quos Sueci quinquaginta bellatorum millia eduxere, quibus Alexander pro Christi fide in schismaticos pugnaturis indulgentiarum amplissima praemia proposuit hoc diplomate.

Gedr. ferner: Joh. Joach. Müller, des heiligen Römischen Reichs Reichstagstheatrum unter K. Maximilian I, Jena 1718, 1719. Bd. 2 S. 112. — Theiner, (T) Vetera Monumenta Poloniae etc. 2 S. 262 n. 290 (nach dem Registrum Literarum apost. Alexandri VI. An. IV Secret. Tom. VII fol. 296). — Gedr. grösstentheils bei Porthan, Ad recensionem bullarii Romano-Svecogothici accessio S. 107 n. 2.

Alexander episcopus servus servorum Dei venerabilibus fratribus archiepiscopo Upsaliensi[a] et episcopo Aboensi salutem et apostolicam benedictionem. Ex relatione dilecti filii Hemingi Gadh praepositi[b] ecclesiae Lincopensis, familiaris et cubicularii nostri, et totius regni Suetiae apud sedem apostolicam oratoris accepimus, quod anno proxime immediate elapso circa festum s. Andreae apostoli[1] et pluribus aliis vicibus Rutheni schismatici Christi nominis inimici cum sexaginta millibus hominum magnam partem Aboensis dioecesis[c] in regno Suetiae constituti incendiis ecclesiarum, blasphemationibus nominis Christi et ejus sanctorum, caedibus, rapinis, matronarum ac virginum illarum partium violationibus, stupris et defloratiouibus ac homicidiis quamplurimum devastarunt multa millia christianorum occidendo et servituti perpetuae subjiciendo adeo, quod vix in partibus illis reperiatur, qui contra eosdem schismaticos pugnare et se defendere velit aut possit, et nisi de celeri et opportuno remedio provideatur, tota dioecesis Aboensis et demum regnum Sueciae cum terra Livoniae et provinciis ei adjacentibus per dictos schismaticos subjugari formidantur, nobis

a) Upsalensi *T.* b) prepositi *u. s. w. e statt* ae *T.* c) diocesis *T.*

[1]) *1495 um Nov. 30.*

Digitized by Google

supplicari fecerunt humiliter dilecti filii Steno Sture regni Sueciae vicerex et gubernator ac ejusdem regni praedicti archiepiscopus, episcopi, consiliarii, qui ultra quinquaginta millia hominum hodierna die contra dictos schismaticos castra metati sunt, quatenus illis, qui in fine terrarum christianorum et confinibus dictorum schismaticorum continua bella gerendo consistunt, more pii patris compatiendo omnibus et singulis utriusque sexus Christi fidelibus in dicto regno et terra Livoniae pro tempore existentibus et quibusvis aliis, qui contra dictos schismaticos et ad eos compescendum et bellandum ire et pro Christi nomine contra illos debellare voluerint et qui praemissa faciendo in die conflictus decedere contigerit, vere poenitentibus et confessis plenariam omnium suorum peccatorum remissionem, necnon senio confectis aut alio quovis impedimento legitimo impeditis et ibidem ire minime valentibus, qui ad praemissa manus porrexerint adjutrices armatos stipendiando aut alias quovismodo subveniendo, similem peccatorum suorum remissionem semel in vita et in mortis articulo authoritate apostolica concedere et indulgere dignaremur. Nos igitur attendentes requisitionem hujusmodi fore justam ac volentes, quantum cum Deo possumus, scandalis hujusmodi obviare fraternitati tuae[a] per apostolica scripta mandamus, quatenus fidelibus ipsis in conflictibus et bellis hujusmodi decedentibus plenariam omnium peccatorum suorum remissionem necnon ad praemissa manus porrigentibus adjutrices, ut praefertur, similem peccatorum remissionem semel in vita et in mortis articulo authoritate apostolica impendatis ad[b] effectum praesentium in partibus illis debite publicetis et impendi ac publicari faciatis, super quibus omnibus vobis et vestrum cuilibet plenam et omnimodam potestatem, licentiam et facultatem authoritate apostolica tenore praesentium concedimus et impartimur[c], etc. Datum Romae apud s. Petrum anno incarnationis dominicae MCDXCVI. X. kal. Julii, pontificatus nostri anno IV[d].

365. *BM. und Rath von Hapsal bezeugen, dass vor ihnen die Brüder Hermen und Hans Dunhamer ihren leiblichen Bruder Peter Dunhamer bevollmächtigt haben, in Reval die Erbschaft ihres daselbst verstorbenen Neffen Bertelt Grope zu erheben, dessen nächste Erben sie seien. 1496 Juni 27.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., durchlöchert, das Siegel fehlt, Einschnitte vorhanden. In dorso: Int jar etc. 97 in vigilia trium regum *[Jan. 5]* Hans Langhe de kannengeter ward gud desser guder halven hir achter geschreven der stad vor alle namaninghe.

Wy borghermester und radt der stadt Happszell entbeden unsen vruntliken gr[u]dt alle denjennen, de dussen unsen breff horen, seen effte lesen und bekennen und betughen openbar vor alsweme yn dussem sulven breve, dat vor uns ghewesen syn de ersamen mans Hermen Dunham[er] und Hans Dunhamer, vulle und echte brodere, und hebben rechte und redeliken na alles rechten wyse vullenkomen vulmechtich ghemaket eren vullen echten rechten broder Peter Dunhamer, echt und recht gheborn van vader und moder, to vormanende anghestorven goder[e], de one anghestorven syn van orem ome und erer suster sone Bertelt Gropen, szeligher Laurentius Gropen sone gewesen, borgher to Revall, und Margreten syner husvrouwen, den God gnedich sy, de dar ys eyn suster ghewesen dusser vorscreven broder, dar se denne de rechten und negesten erven to syn, dat vor uns betughet und myt uthstreckeden handen und uppgerichteden vyngheren tho den hillighen ghesworen hebben[f] de ersamen mans, alse Dyderick Wytte, Oleff Babbe, Ghyse Beseler und des-

a) vestre *T.* b) ac *T.* c) impartimur. Constitutionibus etc. *T.* d) quarto *T.* e) *sic R.* f) *Am Rande nachgetragen R.*

Digitized by Google

gheliken, dat se echte und wol gheboren syn van erliken vramen elderen; vorder hebben ock de eerscrevenen broder dussen sulven Peter oren medebroder vullenkomen na alles rechten wyse vullmechtich gemaket, aller vorberorden stuckke to laten und donde yn aller maten, gheliker wys se dar sulvest personliken yeghenwardich weren und na der untfanghynne[a] der guder, de de vorvorderende wart eyn nochafftighe qwitantie to ghevende effte qwitscheldynghe to donde bynnen effte buten gherychte vor alle namanynghe effte nasprake, lovende by eren und truwen yn krafft und macht dusses breves, stede vast und unvorbroken yn aller mate to holdende yn macht alle dusse vorscreven artikell sunder yenygherleye hulperede effte arghelist. Des to merer tuchnisse unde sekerheyt hebbe[a] unser stadt seghell under an dussen breff ghehanghen. De de ghegheven und screven ys na der bort Christi unses heren int jar do men screff dusent veerhundert darna yn deme sos unde neghentighesten jar des mandaghes na sunte Johans und Pauls daghe der hilligheu merteler.

366. *Magdeburg an Braunschweig: auf die Aufforderung Lübecks, Livland zu unterstützen, lehnt es, so sehr ihm die Sache zu Herzen gehe, unter Auseinandersetzung der Gründe jede Hilfe ab; kann auch der Kürze der Zeit wegen den angesetzten Tag nicht besenden. 1496 Juni 30.*

Stadt A. zu Lübeck, Livonica Volumen 1; Orig., Perg., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Ausser dem unten mitgetheilten Zettel Magdeburgs an Braunschweig, liegen noch zwei des letzteren an Lübeck bei: der eine meldet die Uebersendung des beifolgenden Magdeburger Briefs, der andere, dass es augenblicklich den gewünschten Büchsenschützen ihm nicht zusenden könne.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 652.

Rathmannen und Innungsmeister der Altenstadt Magdeburg an Braunschweig: den Brief des letzteren mit einer Kopie eines lübischen Schreibens hätten sie erhalten. Wie ihnen nun dort gemeldet wurde, dass der Fürst von Moskau ganz Livland und die dortigen Hansestädte überfalle, der Erzbischof von Riga und der livländische Meister durch ihre Boten Hilfe bei Lübeck und den wendischen Städten verlangt und auch sie aufgefordert worden, die Sache zu berathschlagen und ihre Antwort an Braunschweig gelangen zu lassen, wie sie ferner in einem Briefe des letzteren vom Tage Petri und Pauli[1] ersucht worden, auch ihre Sendeboten zu einer Versammlung der sächsischen Städte auf St. Ulrichs Tag[2] nach Braunschweig abzufertigen, um jene Angelegenheit gemeinsam zu berathen, hätten sie sich die Vergiessung christlichen Bluts und die Bedrängstigung Deutscher Nation nicht wenig zu Herzen genommen und gefunden, dass es löblich, ehrlich und christlich wäre, denselben vorzubeugen. Adressaten sei aber auch bekannt, wie sie augenblicklich mit ihrem Herrn[3] in Krieg und Rechtsstreit sich befänden, von denen ihr ganzes Wohl und Wehe abhänge und sie daher nicht im Stande wären, etwas zur Errettung Livlands beizutragen. Auch den angesetzten Tag zu beschicken, sei ihnen unmöglich, da sie auf dieselbe Zeit mit ihrem Herrn in angedeuteter Sache Verhandlungen hätten. Bitten, ihnen das nicht zu verargen und etwaige Beschlüsse auf der Tagfahrt, die sie mit angingen, zu ihrer Kenntniss gelangen zu lassen. 1496, am Donnerstag nach Petri et Pauli apostolorum.

Eingelegter Papierzettel: Ock, erszamen guden frunde, wy werden itzund alhir tho der stede dorch den kopman warhafftigen berichtet, dat de grotmechtige furste unde here, die grote furste van Lettouwen, twusschen dem farsten van Muszkow und den forsten und stedenn tho Lyffland

a) *sic R.*

[1]) *Juni 29.* [2]) *Juli 4; vgl. n. 357.* [3]) *Ernst, EBf. von Magdeburg und Administrator von Halberstadt.*

Digitized by Google

eynen gutliken fredeliken anstandt eyne tydtlangk schulle beredet unnd erlanget hebben, unnd sy vor ogenn, dat eyn frede tho langen jarenn schulle bededingt und erlanget werdenn. Dat wy juwer erszamicheit nicht hebben willen vorborgen holdenn, sundern im besten tho irkennen gevenn. Datum ut supra.

367. *Danzig an* Reval coram consulibus: Oloff Sadelman constituit in procuratorem Thomam Swarten omnia sua debita et signanter van Alberth Hertczenbergen, van Matcz Swarten unnd Jurgen van de Heide monendum, cum mandato et potestate. *[1496] Juli 6* (actum feria quarta post visitationis Marie anno presenti).

Aus Stadt A. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 183. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Die Datierung nach der Stellung im Lib. test.

368. *Braunschweig an Lübeck: den wegen der Livland zu leistenden Hilfe angesetzten Tag habe nur Hildesheim beschickt; es selbst lehne jede Unterstützung ab unter dem Hinweis, dass ihm selbst in seiner Fehde mit seinem Landesherrn von den Städten keinerlei Beistand zu Theil geworden sei; in der Uneinigkeit der Städte liege der Grund davon, dass sie von den Fürsten bedrängt würden. 1496 Juli 6.*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Livonica Volumen 1; Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand. Auf der Rückseite: Recepta 19. Jullii anno etc. 96.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 653.

Den ersamen unde wisen heren, borgermesteren unde radmannen der stad to Lubecke, unsen bisunderen guden frunden.

Unnszen gar fruntliken willigen bereden deinst tovoren. Ersamen vorsichtigen wolwiszen leven heren unde guden frunde. So gii uns gescreven hebben van der swaren nodt unde bedruckinge, dar de Lifflendeschen stede dorch den konningk von Musschaw jegenwordichliken ynne sitten, de darumme ore drepliken bodeschop by juwer ersamicheit unde anderen sesz Wendeschen steden gehadt hebben, anropende, gii by anderen erliken reden der stede van der hansze unde uns vortsetters syn wolden, dat ohn der hulpe, rad unde trost van uns bejegen mochte, uns ok darynne gevordert, wy den steden, in unsen deel horende, ensodannesz vorwitliken unde des ore unde unse antworde yo eer de lever juwer ersamicheit benalen scholden etc. Des don wy juwer ersamicheit deinstliken wetten, dat wy up juwe begherte den anderen steden, in unsem deele wesende, der togesanden scriffte copien benalet hebben unde se alhir up giffte dusses breves derhalven to dage vorscreven. De sik denne over merckliker infallender nôtsake, dar se jegenwordigen mede belastet unde besweret sin, entschuldiget hebben, uthbescheden de van Hildensem, de hir tor stede weren. Aver wii don juwen ersamicheiden witlick, wu wii boven rechtes erbedinge unde ane unse schulth kortes vorledenen van der herschop to Brunswigk unde Luneborch unde orem anhange yo so grod in noden unde in bedruckinge gewest unde noch itliker mathe syn, alze desulven Lifflendeschen stede, de wy juwer ersamicheyt unde den reden der stede Hamborch unde Luneborch erst, darna uth mederade juwer ersamicheiden den hensesteden, bynnen Bremen latest vorgaddert[1], dartho wat marckliker summen goldes unde geldes wy der uptoholdende den soldeners to voyte unde to perde bynnen unser stadt unde to Hildensem, boven unse unde unsere borgere dât, vormiddelst den unsen in groter vare geopenbaret unde vorspildet hebben, juwe ersamicheit

[1]) *Vgl. n. 1 und 5.*

Digitized by Google

unde andere erlike rede der hensestede do angevallen unde gebeden laten, gii unde se uns na vorwantenisse der hense der swaren last bybestant, tolage, hulpe, rad unde trost don wolden, so dechte wy uns der mit der hulpe Goddes duste beth tegen unsen wedderpart, allen anderen erliken reden unde steden der hanse to eyner medevortrostinge unde reddinge, uptoholdende. Dar den unsen vor andtword mangk anderen gegeven schal sin, dat eyner jowelken stadt van der hense in oren dele id sware velle unde bange noich worde, der stede ein deel ok dar nicht tor stedde weren, de jegenwordigen ime marcklikesten taell van den oren neyn bevell hedden, der orsake se den unsen neyn ander andtwort geven konden, wuwol wy juwer ersamicheit unde den anderen hovetlingen unde dreplikesten steden ensodane rede vor vorwitliket hadden, eer de geschickeden sendeboden tor stedde gekomen syn. Der misztrotinge unde vorlatinge wy do uns van unsen wedderparte boven allen slete unde koste in eynen marckliken summen goldes bededingen laten mosten, des wy so jegenwordigen noch in dem vorderve unde scaden sitten, Godde almechtich entfermet. Juwe ersamicheit hefft ok leyder ahne twivel in vorvarenheyt, wu wy twene unser borgermester mit den deneren sulff dre unde dristigeste to waghen unde to perde in schefften, darahne uns to donde wasz, bynnen Luneborch to daghe uthgeverdiget hadden [1], de denne in der affreysinge van Othraven unde Corde van Velthem mit oren hulpers twischen Suderborch und Sprakensen up des hilgen rikes unde des hochgeboren fursten unde heren, heren Hinrickes des jungeren to Brunswigk unde Luneborch hertogen, unses gnedigen heren, fryen straten unde in syner gnade geleyde mit weldichliker gewapender hand overgetogen, der eyn deel swarliken geschoten, geslagen, vorwundet unde darvan gestorven syn, de andersn gegreppen, gefangen, ore harnsch, perde, waghen, kleder, golt, gelt unde ander ware genohmen, ahne alle veyde unde vorwaringe, ok boven unse geborlike rechtes erbedinge, dem nigen vorkundigeden konnichliken vrede unde dat gemeyne recht; de se noch also vengkliken holden, unsz unde den unsen to grotem marcklikem schaden [2]. Wesz swarheit unsz darvan vorder bejegen schal, steyt in macht des almechtigen Goddes. Daruth juwe ersamicheit unde eyn jowelk vornufftiger affnehmen kan, dat wy van unser egen besweringe weghen den Lifflendeschen steden up dit mall neyn hulpe unde trost don kunnen edder moghen. Wy hebben ok by uns desulven unde ander bedruckinge, de nu mehr wen juw tovoren den hensesteden[a] leyder bejegen, in beweginge genohmen unde nicht anders in dussen gengen vormercken kunnen, wen der ewige valle der orsake, so de tohopesate der hensestede[3] in vortiden up leve, loven, enicheit, hulpe, rad unde trost sick gegrundet unde bewiset hefft, darover den heetelers der stede vorschreckinge unde vrochte bejegent isz, allen reden unde inwoners der hensestede to grotem deghe unde upkominge; nu over dee allene in worden unde scrifften eyne lange tidt over gestan hefft ane de dåt, so id sick uth velen geholden daghen unde begripingen, unde sunderges lest tho Bremen vorlaten, openbaret, des desulven hetelers der stede inspichtich geworden syn unde na orem willen beschaffen, by eyner vor, der anderen, der dridden etc. na, allent dat se in orem gemoyte begripen kunnen. Wan nu juwe ersamicheit mit todåt der anderen erliken rede van den hovetsteden der hense de valle unde bedruckinge mit anderen, de sik also van tiden to tiden tegen de hensestede begeven, in bether reddinge bringen mochten, wen noch gescheyn isz, beduncket uns na aller legenheyt hô van noden sin. Wesz wy denne dem gemeynen to gude dartho don scholden, weren wy unses deles wol geneget, wuwol na unser legenheit dat in swarheit uns vallen wolde. Hirahne juwe ersamicheit unde desulven Lifflendeschen stede uns nicht vor-

a) hensestede *L.*

1) *1495 April 25, vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 503, 504.* 2) *Vgl. Krantz, Saxonia XIII, 20.* 3) *Vgl. n. 5.*

Digitized by Google

mercken, sunder entschuldiget hebben willen. Vordenen wy tegen juw unde se in anderen saken na unsem vormoghe gerne. Gegeven under unser stad secret na der gebort Cristi unses heren dusent veerhundert ime ses unde negentigesten jare ame achten dage sanctorum Petri unde Pauli.

De rad der stadt tho Brunswigk.

369. *Braunschweig an Göttingen und andere Städte: antwortet auf das Entschuldigungsschreiben dieser Städte wegen des in Angelegenheiten Livlands angesetzten Tages*[1], *dass es gehofft habe, ihre Rathssendeboten würden nach Braunschweig gekommen sein, um von dort mit den anderen zum Bf. Berthold von Hildesheim zu reisen. 1496 Juli 6* (ame achten dage sanctorum Petri et Pauli).

Gedr.: im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 654 aus StadtA. zu Braunschweig, liber variarum literarum fol. 209; überschrieben: An de van Gottinge, Honover und Einbecke. *Danach hier.*

370. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, verlehnt dem Brun Wettberg und seinen Erben die Dörfer Erras mit 60 und Woldorp mit 3 Gesinden im Kirchspiel Luggenhusen, ferner das Dorf Waykül mit 18 Gesinden im Kirchspiel Heliel in Wirland mit der Freiheit der Ritter und guten Mannen von Harrien und Wirland. Wenden, Juli 6 (Mittwoch nach Visitationis Marie). ND.*

Baron von Tollsches MajoratsA. zu Kuckers, Kopie, Pap. Hildebrand.
Verz.: Russwurm, Nachr. über das Geschlecht Ungern-Sternberg, Bd. 2 S. 166 n. 104 nach einer Kopie im U.-Sternberg. Fam.-A.

371. *Riga an Danzig: sie seien, namentlich der Unkosten wegen, die ihnen aus der drohenden Kriegsgefahr entständen, noch immer nicht in der Lage, die bei Danzig kontrahierte Schuld zu tilgen und bitten um weiteren Aufschub. 1496 Juli 6.*

Aus StadtA. zu Danzig, X 125, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Denn erszamenn vorsichtighenn wolwiszen herenn burgermeysteren unde radtmannen der stad Danszke, unsen bosunderen guden vrunden unde gunren.

Unnsenn vruntlikenn ghrudt midt irwunschinghe alles guden tovorenn. Ersame vorsichtige wisze herenn, bosunderen guden vrunde unde gunre. Wy hebben nu[2] szo vormals amme negesten vorgangen jare juwe schrifftlike vruntlike vormaninghe des gelegenen summen geldes, uns gutliken in unsen noden gelent, unde juwen ersamheyden den midt den ersten wedder tor hant to stellende, widder inholdende, entfangen etc. Is, ersame vorsichtige wisze herenn, bosunderen guden vrunde, unse gans demodige vruntlike und vordenstlike bede, szo vormals over en jar, juwe vorsichtige ersamheyde ene klene tidt midt uns willen liden unde dulden, wante uns faste grote unde sware monnichfoldige utrichtinge dagelikes up de hant vallen, de sick na aldusdanen swaren krigesnoden plegen to vorloppende. Willen dar ock furder na unseme utersten vlite naweszen, dat wy aldusdanen summen, in noden under woldat uns fruntliken gelenet, in danckbarheyt, szo gy, leven herenn unde guden vrunde, anders nicht en egen willen, vorgelden unde botalen in aller vrunt-

[1] Vgl. n. 357. [2] Vgl. n. 353.

Digitized by Google

schop; inme geliken unde vele hogeren in allen tokomenden tiden gans willich to vorschuldende geneget, kennet Godt, de juwe vorsichtige ersame wolwisheyde an gesaliger wolfart vriste. Gescreven under unser stadt secrete amme midtweken in der octaven visitationis Marie inme etc. 96.

Borgermeystere unde radtmanne der stad Rige.

372. *Jakob, EBf. von Upsala, an den Dekan der Kirche zu Åbo: stellt Hilfe gegen die Russen in Aussicht und fordert zur sicheren Bewahrung* vexilli sancti Erici *auf. [1496 Sommer]*

Nachschrift: Kanutus [Posse] retulit nobis, quod magister Arvidus [Knutson] attulit de Polonia quoddam judicium astronomiae in Latino de statu Rutenorum et de castro per eos nuper edificato circa Narwen. Gratum erit nobis si sollicitaveritis nobis mitti copiam ipsius judicii.

Gedr.: Handlingar rörande Skandinaviens Historia Bd. 18 S. 55—56. Undatiert. Vorher geht ein Brief des EBf. an Bf. und Kapitel von Åbo, inhaltl. mit dem Schreiben an den Dekan übereinstimmend. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Vgl. Schirren in Archiv f. d. Gesch. Liv-, Ehst- und Curlands 8 S. 222.

373. *Diderick von Sellern, Vogt D. O. zu Selburg, an Reval: Vorzeiger dieses, sein Diener Jorgen Moller, ist nach seiner eigenen Aussage der nächste Verwandte seines zu Reval verstorbenen Vetters Hans Moller, dessen Nachlass ihm und seinen Brüdern zukomme; bittet, ihm behilflich zu sein. Selburg, 1496 Juli 7.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels in gelbem Wachs.

Denn ersamen und wolwyszen mannes, borgermeisztere und rathmanne der stadt to Revall, mydt gantszer erszamheith vruntliken geschreven.

Minenn gans frunthliken grudt medt gantzem vormoghe alles ghudes und behechliken willen juwer aller leve und erszamheith stedes tovoren. Erszamen leven heren, ick voge juwer aller leve und erszamheith frunthliken to wetten, dath dussze yegenwerdighe bewyszer, myn dener geheyten Joryen Moller, my angelangeth und gebeden heveth an juw leve und erszamheit to schryven, wie dar eyn to Revall sall gestorven syn erfflos geheiten Hans Moller, de dessulvigen Joryen na måch sall gewesen syn, twyer broder kynder sollen syn geweszen und ock gheynen neger mach sall gehath hebben, dan desulvige Joryen de negeste erven to sall weszen, anders nemanth he und syne broder, alsze my Joryen sulvesth muntliken vorwitliketh heveth. Warumme myne andachtige vruntlike bede is, juw aller leve und erszamheith dith gwtliken willen uppnemen, umb mynes vordeynstes willen und willen dussem sulvigen Joryen bewyszer behulplick und bystendich wesen in sinem rechten, dath he doch alsodanen angestorven gudt, wes eme und synen broderen angestorven, uthmanen mochte und eme gensliken volgen mochte und avergeantwordet mochte werden sunder yenygerleye yntochs und hynder, alse Joryen juwer aller leve und erszamheit alle sake muntliken sulvesth woll seggende werth, und juw aller erszamheith und leve heren sick ynne vorotmodighen wolden und heren sick gutwillich ynne wolden laten vynden. Dith vorschulde ick altidt deynstliken im geliken offte grotteren, war ick kan und mach tegen juwer aller leve und ersamheit, de ick dem almechtigen Gode bevele in gesonder wolmacht to langen vorhoppeden

Digitized by Google

tyden salich und gesundt tho synem gotliken deynste. Geschreven to Selborch am donredage negesth na visitacionis Marie im 96sten jare.

Diderick vann Sellernn, vogedt to Selborch.

374. Der gefangene Kaufmann an den OM.: sprechen ihren Dank aus und bitten, sie auch in Zukunft nicht zu verlassen. Nowgorod, 1496 Juli 8.

R aus StadtA. zu Reval, B E 19, gleichzeitige Kopie, Pap. Hildebrand.
L StadtA. zu Lübeck, Livonica vol. 1, gleichz. Kop., Pap. Hildebrand.
Gedr.: aus R und L Schäfer, Hanserecesse 3 n. 696.
Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 399.

Deme hoichwerdigen und groitmechtigen herenn meister tho Liefflande unnszeme gnedigen lieven[a] denstliken geschreven[b].

Unnszen welligen[c] underdanigen denst tovoren. Hoichwerdige unnd groitmechtige, gnedige lieve here. Wie dancken juwen genaden vor angekarden arbeit unnd vlitige bewisinge bie unns armen gefangen dorch juwer genaden sendeboden vor und na gescheen[d]. God von hemele geve, wy dat alle na unnszeme armen vormogge an juwe genade mogen vordenen. Dartho Hartleff Pepersack, juwer gnaden dener, von dage komende von Moskaw, hefft unns witlick gedann, wu dat he na langer tovynge vorlanget hebbe etlike von unns mit sick uith to nemende, der gair wenich is, hopende in vorvolge der tiit wy alle dorch besendent und bearbeident juwer genaden oick zollen gefrigget werden. Is darumb unsze oitmodige unnd demodichlike bede, juwe genade unns armen gefangen nicht wille vorlathen, sunder dussze angehavenen sake mit deme allerersten teemliken[e] willen besenden, dardorch so[b] wy gentzliken hopen to Godde vorlost moggen werden. Twivelen nicht, juwe genade dair woll wert to trachtende, dat vorder geyn hinder edder verlecknisszе[f] hiir inne kome, welcker unns armen gefangen tho groteme nadele und schaden worde siende. Diit vordenen wy an juwen genaden na unszeme armen vormoggen, wore wy konnen unnd moggen. Hiirmedde Godt alweldich juwe gnade bevelende. Gescreven tho Nauwgarden anno etc. 96to am vridage vor[g] Margarete virginis.

Juwer gnadenn willige denere[h], gefangen koipmanns to Nauwgarden.

375. OM. an Reval: Otto Brackell habe sich bei ihm beschwert, dass obgleich er seinen Verpflichtungen nachgekommen sei, er doch das ihm Zukommende nicht ausgereicht erhalte, sondern in Reval verunglimpft werde. Falls sich alles der Aussage Brackells gemäss verhalte, hätten sie unverzüglich seinen berechtigten Forderungen zu genügen. Wenden, 1496 Juli 8.

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Den ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisteren und raitmannen unsers ordens stat Revall, unszen beszunder lieven und getruwen[i].

Meister tho Liefflande.

Unszen fruntliken groit und alle guit tovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen lieven und getruwen. Bie uns is gewest Otto Brakell, unsze lieve und getruwe, und hefft uns clagewisz,

a) hern *L.* b) *fehlt L.* c) willigenn *L.* d) geheltenn *L.* e) truelickenn *L.* f) vorlengenisse *L.*
g) *Darauf folgt:* sunthe *L.* h) semplick *L.* i) gegetruwen *R.*

Digitized by Google

torkennen gegeven von itwelken vordragen saken tusschen juwen erszamheiden und deme erszamen Conrado Malstorp sick holdende, by welker vordracht dan sommige heren rittere und[a] gudemans an und over gewest sien, welke sake und vordracht eme dan nicht geholden und vollentogen werde, in mathen juwe ersamheide eme eynszodan thogesacht und gelovet hebben, und de vurgescrevene Otto, als wy vorstain, segelacien dare up gedain und de helffte dairvon betalt hefft, boven szodan segell und breve de dan vormoggen, dat eme dat sine all volgen solle, gy en mit unerliken reden und scheltworden achter rugge vorungelimpen. Und wanner dat so were, als wy duth von deme ergedachten Otten vorstanden hebben, beduchte et uns sere ungeborlich vorgenommen werden. Is derhen halven unsze vlitige beger, juwe ersamheide willen sick bedencken und eme szodan geloffte, gy eme gedain hebben holden und eme sine breve, segell, kruith anlegginge, bekummerde gelt und guit volgen lathen, und dat de ergedachte Otto Brakell von seligen Hans Peweners wegen sins nalates halven tho sinem rechte komen mogge. Hyrinne willet juw tom besten bewiszen, up dat se sick derhalven bynnen nach buten landes nicht vorder beclagen dorven, und wie ock vorder clagens und anlopens vorhaven moggen bliven. Dairan geschuit unsze dancknamige wille. Gegeven tho Wenden des fridages na visitacionis Marie anno etc. 96°.

376. Dorpat an Reval: Hans Culle, dorpater Bürger, habe sich beklagt, dass in seiner Abwesenheit seine Frau und Kinder sich seines Hauses und der darin befindlichen Habe bemächtigt hätten, wie es auch in Wahrheit der Fall sei u. s. w.; möchten doch ihr möglichstes in und ausser Landes thun, damit die Angelegenheit zu Ende gebracht werde. Zettel: Abermalige Mahnung, Thomas Schrove die Auslagen zu berichtigen; aus dem Pfundzollgelde könne das nicht geschehen: die Einnahme daraus sei, seitdem die Strasse zwischen Dorpat und Riga freigegeben worden, auch sehr gering. 1496 Juli 11.

R aus Stadt A. zu Reval, B D 1, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Den ersamen vorsichtigen unde wiiszen mannen, heren burghermestern und radtmannen der stadt Revall, unszen sunderlinx guden frunden.

Unszen frundtliken grôt und wes wii juwen leveden to willen gudes vormaghen stets tovorn. Ersame vorsichtige unde wiisze heren, inbeszonder gunstigen guden frunde unde gonner. Vor uns im sittende stole des rades is irschenen unde gekamen de ersame mann Hans Culle, unsze leve medeborger, [b]miit siinen frunden[b], clegeliken tho irkennen gevende, wo dat unlanges vorleden, wo he miit juwen ersamheiiden am latsten tor stade was, in siinem husze nicht siinde, eme siine husfrouwe unde kindere van eren frunden genamen siin unde vorentholden werden, szo iidt ock vor oghen is. Hiir enbaven hebben sick siine husfrouwe unde ere frunde in siinem afweszen in husz unde hoff unde de gudere dariinne siinde geweldiget unde sick nach underwinden der gudere, frunden buthen landes mede tokamende, de welke he van hiir na juwer stadt gesandt hefft, umme de uth dem lande an frunde to sendende. Darvan he siinem swager, hern Hinrick Papen, unszem medestolbroder, boveell gedân hadde unde der he nicht mechtich muchte weszen na siinem boveell, szo he dennsulven nach mechtich maket, bii alle synen gudern na siinen bogheren, als he eme schriven wert, dat beste to donde; und offte enzodanet nicht worde tolanghen, hefft, ersame heren

a) *Danach gestrichen:* k *R.* b) *Nachgetragen R.*

Digitized by Google

unde guden frunde, de werdige her Johan Clevinchusszen, der kerken Darppte dhomher, siin om, in den hovetsaken van siine husfrouwe und kindere miit den gudern in frundtlicheiit wall irkennen, de sake iin anderer forme vortgestaldt mothen werden, darvan danne moiie solde irwassen, dat uns, kennet Godt almechtich, leeth siin solde etc. Is hiirumme, erszame wôlwiisze heren unde gunstigen guden frunde, unsze andachtige gantcz frundtlike bede und bogher wall willen dhon, als sunderlinx lefhebbere des vredes unde vorweszere, szo wii gentczliken vorhapen, aller twisste van saken muchten kamen, als iin dussen nuw beyde van personen buthen ock biinnen landes, desulven genanten Hans Cullen husfrouwe miit eren frunden miit dem besten muchten underrichtet werden, de frouwe erem manne szo iidt erlick, billick und gebarlick is, valgeafftich sii unde de frunde mede ock zodane guder unbekummert lathen, kamen tor stede szo dat gehoret, ock umme mannigerhande geltspillinge unde unkost eme alhiir unde der frouwen dar tho donde nicht van noden sii und meher ander unwille, moiie unde vordreeth darvan kamen worden, muchten nabliven, dat wii van herten gerne sighen, vorschulde wii iim geliken gebârliken gherne, szo wy ock nicht twivelen, juwe ersame wisheiide, de wii Gade almechtich zalichliken tho entholdende bovelen, deme szo umme unszer bede willen gerne doen werden. Gegeven under unszer stadt secret im etc. 96sten jare des mandages vor Margarethe virginis.

Burghermester und radtmanne der stadt Darbte.

Zettel: Erszame hern und guden frunde. Szo wii juw tho vele tiiden hebben geschreven als umme dat gelt her Thomas Schroven van der Musscouwschen reiise und nuw am latsten ock vormaneden derhalven [1], bii dem antworde des pundtollen saken darbii etc. Is unsze frundtlike bogheren, miit dem besten willen vorfoghen, he to siinem gelde kamen mage, welker he lange entbaren hefft, ock szo uns van 2 edder 3 dachvardten ingebracht is, juwe gedeputerden radessendebaden van juwer aller wegen hebben gelavet, he siin gelt to dancke kregen solde. Und szo wii van eme iin clegeliker wisze vorstaen, degenen van siiner wegen zodaen gelt entfangen sall miit dem pundtollen, wii alhiir upsetten salen, wert afgelecht, darupp wii juw doch gescreven hebben, uns enzodanet nicht dontlick is sunder der ander stede wille unde medewethen, ock suslanges, de strate tusschen der stadt Rige und uns vrii geweszen is, ock tho genem mercklikem summen dragende etc.

377. *Riga an Danzig: obgleich sie die oft wiederholten Mahnungen in Sachen des Schuldverhältnisses zwischen Tideman up deme Orde und Antonius van Schedingen keineswegs unbeachtet gelassen hätten, habe Tideman doch den ungewöhnlichen Schritt gethan und seinen Schuldner bei Herren und Fürsten belangt. Nach der von ihnen vorgenommenen Durchsicht stelle sich übrigens die schwebende Schuld als viel geringer dar; bitten daher, der Sache ein Ende zu machen; am besten wäre es, wenn beide Gegner sich persönlich auseinander setzten. Antonius ist, falls ihm Geleit ertheilt wird, bereit, nach Danzig zu kommen. 1496 Juli 11* (amme mandage vor Margharete virginis).

Aus StadtA. zu Danzig, X 126, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Vgl. zuletzt n. 305.

. . . Wy hebben nu szo ermals in der sake tusschen Tideman up deme Orde, juweme borger, und her Antonium van Schedingen, unses rades leve medefrunde, juwe schrifftlike

[1] *Vgl. n. 358.*

Digitized by Google

vortastinghe entfangen, darup wy altoes, wowol gy, leven herenn unde vrunde, der wedderbonalinghe in juwen schrifften boclagen, der sake gestalt in vorbedinghe des ersamen her Antonii to rechte schrifftlik geantwardet. Hefft hirenbaven de gedachte Tideman, juwe borger, unvorwunnen, unvorfordert, unbeschuldiget vor sinen negesten unde sunder middel rechten den merbonanten her Antonium baven der ersamen anseesteder recesse vor herenn unde forsten boclaget, dat uns duncket midt myn reden geschen sy, angesen he nicht in gerichten sy bestrouwet unde vorwunnen. Wolden ock, ersame herenn, node over de juwen van den unsen aldusdan steden, szo gy dergeliken de juwen dar wol mogen to hebben unde holden. Angesen szo uns der gedachten beyder parte vrunde hebben ingebracht, wes en in vruntlikeme handel is bojegent, szo vorsta wy ut en, dat se gruntlik de sake des hovetsummen examineret hebben unde vinden nicht widders den 100 gulden restanter schult, de in rechten termyne wol weren wesen vorgulden, szo de rechte hovetbreff darby were gewesen, ock de bosate dorch Gert van der Molen nicht schen en were. Wor botalinghe is borede, billick is, tor stede de hovetbreff sy. Is ock, ersame herenn unde guden vrunde, de vruntlike unde angehaven handel an guder gedult umme des schaden hoge taxeringhe prolongeret, umme Tideman undertorichtende, he sinen schaden boven taxeringhe genes richters gedan metige, den sine procuratores up 600 mc. Rigisch unde nicht myn den 350 hebben wolden; welker den frunden darover gebeden gene reden boduchte, angesen he den gedachten her Antonium mit uns tor stede edder anderen gerichten nicht hefft bestrouwet edder vorwunnen, ock eme gen recht geweygert is unde allike clegelik sine sake wil vorforderen etc. Is derhalven, ersame vorsichtige herenn unde guden vrunde, unse gansz andechtighe vruntlike unde vordenstlike bede, juwe ersamheyde den merbonanten Tideman wille mid den besten underrichten, he reden in taxeringhe des schaden wil vornemen, wante em gen recht over her Antonium is geweygert. Is ock de sake midt uns, angesen he unse borger is, nicht in gerichte vorfordert, hefft ock bet herto, wowoll he sine termyne up den lesten na hefft botalet, sinen breff edder ander quitancien van Tideman nicht mogen dirlangen. Is ock, ersame herenn, allen rechten to nah, excucien to bearbeydende, er en man in gerichte is vorwunnen unde er he sick vrevelich to vorfange des rechten settet. Nichtemyn, up demede de angehaven vruntlike handel moge tome besten unde seligen ende dyen unde beyde angebarenn maghen tor vruntschop komen, hebben wy her Antonium underwiset, he sinen fulmechtigen to Danssche an Tideman sinen om schal stellen, sick mid em des geledenen schaden to vorenende, szoverne Tideman deme genanten procuratori vor overfal unde gewalt en strack geleyde by Tonnies Berman, dusseme jegenwardighen bowiser wert schickende. Vorsen uns ganslick, de merbonante Tideman juwer ersamheyt gude meninghe unde truwen rat nicht wert vorslande. *U. s. w.*

378. Reval an Lübeck: auf ihr Schreiben an Dorpat, dass die von dort nach Riga und umgekehrt verführten Waaren frei verkehrten und auf diese Weise der Pfundzoll, der auf die zur Befreiung der Gefangenen vorzunehmenden Maasregeln verwendet werden soll, verkürzt werde, habe Dorpat ihnen geantwortet, dass es Revals Sache sei, den Pfundzoll zu dem erwähnten Zwecke zu erheben, die genannte Strasse aber bisher frei gewesen sei und sie sich nicht für befugt halten, von sich aus darin eine Aenderung zu schaffen. Bitten Lübeck um Rath, was sie Dorpat daraufhin schreiben sollen. 1496 Juli 15.

Digitized by Google

Aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1; Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auf der Rückseite: Recepta 4. Augusti anno etc. 96. — Relegenda in prima congregatione ambasiatorum civitatum Wandalicarum. *Hildebrand.*

Denn ersamen vorsichtigenn und wolwisenn hernn, borgermeisternn und radtmannen der stadt Lubecke, unsen bisundern gunstigen guden frunden.

Vruntlike unses vormoges dirbedinge myt bohechlikenn willenn juwen ersamen wisheiden stedes tovorn etc. Ersame vorsichtige wolwise hernn, gunstighen guden frunde. Unlanges an unse frunde, alsz an den ersamen radt der stad Dorpte unse scriffte des punttollen halven benalet hebben, daraff wy warliken irfarenheit hebben, dat sommige der stad Dorpte borgher unde ok kopgesellen hir unde to Dorpte, ok to Rige etzwelke gudere van Dorpte na der stad Rige uthferdigen unde vort van dar wedderumme, dar gheen punttollen aff komet offte genamen wert, dar me de unkost des gevangen kopmans halven affstan mochte, furder se anlangende weren unde bogherende, se dar truweliken unde vlitigen up seen wolden, dat sodane gudt, dat van erer stadt na der stad Rige geferdiget worde edder van Rige wedderumme dar queme und mit denn Russen vorhandelt worde, sunder punttollen nicht van dar gan leten unde den tollen darvan to nemende, umme de unkost vorbenomet to irlangende etc. Hirup uns unnse frunde van der stad Dorpte vor eyn antworde dirlangeden[1], dar were eyne eyndrechtlike belevinge gescheen mit fulbort der ersamen heren der stad Lubeke unde van wegen der anderen stede, dat wy Revelschen den punttollen entfangen unnde upboren solden, umme de unkost van wegen des copmans darvan to geldende unde to betalende, unde de strate tusschen Rige unnde Dorpte suszlange fryg gewesen is alszweme, konden se ok gedencken sodanet sunder der heren to Lubeke, ok der overseeschen stede willen unnde medeweten nicht to donde stode sodanen tollen uppe de strate to settende. Sodane antwerde uns van unsen frunden der stad Dorppte darup benalet is. Ersame heren unnde gunstige guden frunde, wesz me derhalven der stad Dorpte darup vor eyn antwerde scrifftliken benalen sal, willen juwe ersame wisheide dar mit den besten totrachten unde radtslagen unde uns juwe gude meninge derhalven miit den ersten wedderumme benalen, unsen frunden to Dorpte fort to vorkundigende. Wente wy anders nicht seen noch merken konnen, wor me sodane unkost des gevangenen kopmans halven dirlangen sollen, kennet God almechtich, de Gode deme heren almechtich to seligen langen tyden bevolen moten syn allewege gerne. Gescreven unnder unser stadt secret ame dage divisionis apostolorum yme 96 jar.

Borgermeystere unde radtmanne der stad Revall.

379. *OM. Wolter von Plettenberg nimmt den Dionysius von Sacken in die Gemeinschaft des D. O. auf. Wenden, 1496 Juli 17.*

R aus den Sammlungen des Lettischen Vereins zu Riga, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel. In dorso: Dynsisz[a] von Sacken. Magarete[a] 1496. Belanget die bruderschafft Dutsches ordensz. *Mitgeth. von O. Stavenhagen. Vgl. Sitzungsber. der Gesellsch. f. Gesch. Riga 1895 S. 121—126; 1896 S. 103—106.*

Wie broder Wolter vonn Plettenberch, meister tho Lifflande, Duitsches ordenns, bekennen und betugen in unnd over mitz dusszeme unnszeme openen vorsegelden breve, dat wy angeseen unnd to herten genomen hebben innige beger unnd andacht des erbarnn unnd wolduchtigen mannes

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 358.*

Digitized by Google

Dionisius vonn Sackken, szo he Gode tho love, siner werden benedieden leven moder Marien tho eren unnd tho beholdinge unnd beschuttinge der cristenheit unnd unnszeme orden tho biestendicheit sick willichlick derboden hefft dusszen landen tho Liefflande tom besten eyn williger unnd unvorschreckeder kempe tho weszende wedder de vorachtere des cruces unnd viande Cristi, dar anne lieff, guit unnd leven nicht tho schonende, szo dicke als des von noden gevelt und bie tyden sins levens in zyner innicheit unnd thom denste des almechtigen Godes, Marien der hemmelkonnigynnen unnd dorch de leffte Godes dartho wert geeschet. Angeseen dan szodane zine hogen derbedinge unnd fruntliken thoneginge, als vor schreven steit, szo hebben wy mit raide unnszer ersamen meddegebiedigere deme ergedachten Dionisius von Sacken gegunt unnd gegeven, szo als wy gonnen unnd geven in crafft unnd macht dusszes breves, unnd maken en delhafftich aller guden wercke, de de guthe des hilligen geistes wercket in den herten unnszers ordens broderen an missze, vigilien, venien unnd andern guden wercken, unnd willen, szo de almechtige[a] Godt dorch den naturliken doit sinen latesten dach wert besluten und en uth dusser werlt nemen, alsdan sall men zine biegrafft in unnszers ordens huszern mit vigilien unnd selemisszen holden unnd begain, likes andern unnszers ordens brodern, Godt vor en tho bidden. Up dat he dan unnszers ordens geselschop in innicheit zines herten vordenstlick unnd nicht tho ydelicheit dusszer werlt drage, sall he alle sonnavende Gode tho love und Marien der hemmelkonnigynnen tho eren spreken seven pater noster unnd seven ave Maria. Unnd wanner he vonn dusszer werlt geschieden is, sall de geselschop Gode tho love unnd Marien siner werden benedieden leven moder thon eren wedderumb in eyns meisters tho Liefflannde oversten capellen overantwort unnd geoppert werden, dar sien begencknisse, wy obgedacht, vor de sele tho bidden, thoholden unnd begain sall werden. Dusszes thor orkunde unnd tuchnissze der warheit unnd vaster stedicheit, szo hebben wy unnsze ingesegell hiir unden an dusszen breff wettentlick doin hangen. De gegeven is tho Wenden in den jaren unnszers hern na der gebort Cristi duszent vierhundert und im sesz und negentigestenn jare am sundage nest na sinte Margareten der hilligen jumferen dage.

380. *Neunundzwanzig Erkenntnisse des harrisch-wirischen Rathes. Reval, 1496 Juli 18 (Montags nach Apostheilung).* *ND.*

Auszug nach dem Orig.-Protokoll (Archiv der estländ. Ritterschaft) Est- und Livl. Briefl. 1 n. 516—544 (100—128). Danach hier.

Ad n. 543 vgl. H. Zöge v. Manteuffel und E. v. Nottbeck, Gesch. der Fam. Zöge, Reval 1894 S. 120 n. 10.

381. *Der Rath zu Lübeck bestätigt die Entscheidung Revals in der Streitsache zwischen Hans Schele und Johann Gellinckhusen wegen des Gartens Hinrich Smalebergs. 1496 Juli 18* (am dage sancti Arnulphi). *ND.*

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 326 (8).

382. *Rotger Ketteler, Hauskomtur zu Reval, bezeugt, dass vor ihm und dem Manngerichte auf dem gemeinen Tage zu Reval Hans von Rosen der Alte mit seinen Ansprüchen auf die Dörfer*

a) *Danach gestrichen* de *R.*

Digitized by Google

Hakell und Waskull auf Grund der von Diderick Fitinghoff vorgelegten Urkunden abgewiesen worden sei. Reval, 1496 Juli 20.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Perg. XXII, 2. Enthalten in einem Transsumpt des Bf. Nikolaus von Reval d. d. 1501 April 19. Daselbst eine Beschreibung der Siegel.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2443; vgl. Brieflade 1 n. 516.

Ick Rotgher Ketteler, huskumptur to Revall, Dudissches ordens, bekennen und betughen apenbar in disseme breve myt sampt den erbaren und wolduchtighen mannen Hans Loden, richter, Godert van Gilszen und Hinrick Todwen, beyde bysittere, dat vor unsz quam in deme ghemenen daghe to Revall[1], dar wy sethen vulmechtig dat gherichte unses hochwerdighen und grodtmechtighen gnedighen heren homeisters to Prutzen, de erbare und wolduchtighe man olde Hans van Roszen, van deme eynen, und Diderick Fitinghoff, van deme anderen dele, szo beschedentliken, szo denne Hans van Roszen beschuldiget Diderick Fitingh also umme twe dorpe Hakell und Waskull, also umme dhe lenwar umme der twyer dorpe dar he nicht ghehuldighet und gheswaren hadde, so vormendt sick Hans sulk eyn gudt wedder an em vorgesschenen were. Dar den Diderick Fitingh wedder in den radt gelecht hefft twe vorsegelde breve, dhen enen breff hefft vorszegelt Hans van Roszen her Otten sone, ritter, und hefft sodane twe dorpere ghegheven her Diderick Fitinghave und synen rechten erven vrygh und quid, also dat de breff clarliken nabringhet; dhen anderen breff hefft ghegheven Hans van Roszen Otten sone myt synen broderen, Karsten van Roszen mydt synen broderen Hanszes kynderen und Karsten van Roszen myt synen broderen Jurgens kynderen. Hir entbaven stundt olde Karsten van Roszen, de do tor tidt der lenware negher wasz den Jurgens kyndere nicht vorszegelen wolde, eer syn sustken Jurgens wiff van Roszen van erer kynder weghen vorsegeldt hadde. Hiruppe de werdighen heren und achtbar sittende stoll des rades hebben sick dusser saken bekummerdt und affghespraken, aldus ludende: Na bekantnissze olde Karsten van Roszen so derkenne wy der vorsegelden breve by werden und holden sze by macht und Diderick Fitinghoff sall der saken nodtlosz syn der etplichtinghe. Hir upp hefft sich de gedachte Diderick Fitinck anwisinghe dhon lathen vor deme sidesten, dar wy desse affsproke des achtbaren rades by macht holden und irkennen, und Diderick sall beschuldinghe leddich und nodtlosz syn, na uthwisinghe des affsprokes. Thor tuchnissze der warheyt hebbe ick huskumptur vorbenomt mynes amptes ingesegell myt sampdt den richter und beiden bisitteren bavengherordt ere anghebarne ingesegelle under an dissen breff dhon hanghen. De ghegheven und ghescreven isz to Revall na Cristi gebordt dusent verhundert darna in dem sos und negentigesten jare am mydweken vor Jacobi apostels.

383. *Dorpat an Reval: ersucht bei Uebersendung einiger Schriftstücke*[2] *um Mittheilung von Revals Meinung, um sie Riga zu übersenden; hält für richtig, dass Riga die livländischen Städte zu einem Tage verschreibe, um eine gemeinschaftliche Antwort zu berathen, oder, wenn dazu die Zeit zu kurz wäre, dass man Lübeck und den andern wendischen Städten Vollmacht gebe, in*

[1]) *1496 Juli 18; vgl. n. 380.* [2]) *Schäfer, Hanserecesse 3 nn. 588 (1496 Juni 16, der Kfm. zu Brügge, zur Zeit in Antwerpen, an Lübeck), 589 (1496 Juli 1, Lübeck an Riga) und 590 (1496 Juli 16, Riga an Dorpat). Es handelt sich um Gewaltthaten der Brügger gegen den Kaufmann und besonders um eine hohe Akzise, die die Weinhändler schädigte. — Lindau, 1496 Sept. 22 dankt EBf. Berthold v. Mainz dem burgund. Kanzler Carondelet für die im hohen Rath zu Mecheln von deutschen Kaufl. gegen Brügge erstrittene Sentenz. H. Ulmann, Max. I. Bd. 1 S. 525 Anm. 1 nach einer Kop. im wiener Archiv.*

Digitized by Google

der Sache zu beschliessen, da diesen doch am besten die Privilegien der Städte und die gegenwärtige Lage der Dinge bekannt seien, und sie jedenfalls des Kaufmanns Rechte am besten schützen könnten und würden, upp dat men nicht én cleiin consenter, dar én veel swarer unde groter muchte navalgenn. *1496 Juli 26* (am dage sancte Anne).

Verz.: nach dem Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets, im Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 591. Danach hier.

384. *OM. an Lübeck, die wendischen und andere Hansestädte: dankt für das seinen Abgesandten auf dem letzten Tage [Mai 6] geschenkte freundliche Gehör und die in Aussicht gestellte Hilfe; wird sich um eine Cruziate bemühen; 8000—9000 Mann bedürfe er wohl, rechnet aber auch noch auf anderweitige Unterstützung der Städte. Wenden, 1496 Aug. 4 [und 5].*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Livonica Vol. 1; Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta Veneris 19. Augusti anni etc. 96. Van der hulpe des mesters. *Angeschlossen eine Kopie von n. 374.*
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 596.
Der eingelegte Zettel kann erst vom 5. August sein, vgl. n. 385 (Hanserecesse 3 n. 697).

Denn ersamenn wolwisenn unnd achtbarnn borgermeisternn unnd raitmannen der stat Lubeck, sesz Wendeschen unnd sommigen andern henszesteden[a] Duitscher nacien, unnszen lieven andechtigenn beszunder guden frunden unnd truwen holden gunneren, sembtlickenn unnd besundernn.

Unnsen gantz fruntliken groit unnd wes wy to wolgefallen lieves und gudes umb juwe erszamen wolwisheit und den eren tho gedie und wolfart vormoggen stedes tovorn. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen lieven hern, gunstigen guden frunde und truwen holden gunnere. So wy dan kortlinges in sunderliker und truwer tovorsicht mit sommigen gewerven gesant hadden de erbarn gestrengen und wolduchtigen hern Symon von der Borch, ritter, Kersten vonn Roszen und her Evert Sellen, kerckhern to Burtnick, unsze lieven getruwen und beszundern, an juwe vorsichtigen wolwisheit und andern achtbarn henszestede, de woll entfangen, gudigen gehort und de gewerve unszerwegen int vlitigeste up und to herten genommen zin[1]; sick juwer aller erszamheit gatz hoge und denstliken bedanckende, aller handelinge und gudicheit bewiszet und unns bie densulvigen genanten sendeboden eren truwen rait, irbiedinge, vorderinge und biestendicheit mildichliken meddegedelet, vorhopeden troist der hulpedoninge, szo des von noden worde wedder de snoden affgesnedden Russzen von sunderliker gunst, thoneginge und cristliker plicht mit raide und vulbort der erhafftigen sendeboden der henszestede, dairto vorszamelt, lathen toseggen und vortroisten juwe ersamen wolwisheit. Des wie unns und unnsze gebiedigere sembtliken und besundern sere gefrauwet und unns des deger hoge und upt allerhogeste und deastlikeste, wy konnen und moggen, juwer erszamheit und den andern henszesteden bedancken. Wolde Godt almechtich, wy tho jeniger sate und roszamheit eyne tiitlanck mochten komen, wolden wy dat unnszeme hoichsten vormogge vorschulden und fruntliken, woir wie solden und konden, vordenen umb juwer aller ersamen wolwisheide. De unns under andern saken radende is, in sunderheit de crucefart vom allerhilgesten vader, deme paweste, vorwerven sollen lathen und dairup afflatz-

a) henesteden *L.*

1) *Vgl. n. 360 Anm. 3.*

Digitized by Google

breve und bullen irschinen und tho erer hant laten komen; wolden de mit aller geborlicheit mit sommigen andern unsers ordens afflatzbreven laten vorkundigen und vordern bie zick und andern henszesteden, men nach sodaner gestalt gelt in kasten und kisten, oick volck mochte sameln und upbringen tho troiste, hulpe und reddinge dusszer lande wedder de snoitgenanten Russzen, vorhopende deme allzo to ziner tiit woll doinde werden. Szodanen truwen und ripen rait juwer aller vorsichticheit wie nicht affslain, sunder andechtichliken tho synne und herten getogen hebben und gedencken und willen deme raide alszo na unnszeme hoichsten vlite volgen, doin und mit deme allerersten bearbeiden laten, eynen vortganck to gewynnende mit hulpe des almechtigen Goddes. Wy wolden oick mit gantzen vlite unnses ordens afflatzbreve gesant hebben an juwe ersamheit na erem raide und begere, men de rechten origenalia, dair wy umb schicken willen, ittzundes verne und nicht bie der hant sien. Konnen der up ditmaill zo ilende nicht krigen nach senden an juwe wolwisheit. De vonn uns instendiges vlites begert to wettende den taill volckes, dairmedde gie dussze lande entsetten und behelpen mochten, szo eth de noit eeschende worde, wolden unns nicht nalaten etc. Erszamen und wolwiszen lieven hern, gunstigen truwen frunde und gunnere. Solden wy unns unbefaret mit dusszen landen tegen der affgesunderten snoden Russzen grote untellike macht, de in korten jaren in enander irwasszen — wudane wis dat biegekomen is, hebben sunder twivell woll erinnert juwe wisheide unsze ergedachten sendeboden — setten und den wedderstain, mosten wy to unnszer und dusszer lande hulpe und macht bie 8 offte 9 dusent gewapender man von juwer wisheit und den andern achtbarn henszesteden to hulpe und troiste hebben und gewisliken entsath werden. Dach setten wy dat bilke und boven all tho erer aller wolwisheit milder gunst. Dairto moste men nach von anderen hern, forsten, unnszen frunden, gunnern und wes men sust mit allen delen dusszes landes uith Duitschland upbringen konde mit gunst und bede, szo wye doch neyn solt vormogen to geven, eynen groten merckliken taill gewapendes volkes mit guder vaster krichhafftiger ridderschop bewaret hebben und upgebrocht krigen und alszo behulpen mochten werden. Oick boven all unnsze moge und frunde gelt, guit und lieffe dairann nicht sparen willen, zunder dairbie upsetten, wes wy jummers upbringen konnen to reddinge, beholdinge, gedie und wolfart dusszer lande Liefflant. Derhalven demodiges fruntlikes vlites biddende anlangen juwer aller erszamen wolwisheit, uns und dussze armen bedruckeden lande nicht vorlaten willen, szo uns de alrede vortrostet hebben, besundern getruweliken mit zodanen upgemelten merckliken summen volckes, szo des von noden worde siende und wy dairumb schreven offte senden, vestliken und getruweliken willen biestendich sien, behelpen entsetten und tor hant over see an uns schicken gewisliken, mit aller gereitschop tho krige denende vorsorget, und unns dusses nach eyn egentlick troistlik vorhopet antwort, woir wie uns egentlick tho vorlaten willen und moggen, mit deme allerersten und ungesumet benalen willen. Und in sunderliker truweheit bidden wie gantz demodiges vlites, dat dussze upgemelten sake bie juwer aller erszamheit vorborgen und upt allerheymlikeste vorholen moggen bliven umb sake willen, szo juwe ersamheide de ane twivel wol vorstain hebben von unszenn dickgemelten szendeboden. De vakengedachten juwer aller ersamen wolwisheide wie Godde almechtich in seliger gelucksamiger wolfart hiirmedde to allen tiiden to vorwarende bevelen. Gegeven tho Wenden am donnerstage na vincula Petri anno etc. 96°.

Broder Wolter vonn Plettenberch, meister tho Liefflannde,
Duitsches ordenns.

Digitized by Google

Eingelegter Zettel[1]: Im besundern erszamen vorsichtigen unnd wolwiszen lieven hern, getruwen frunde und holden gunnere. Vonn tiidingen wetten wie up diitmaell sunderlinges nicht to schrivende juwen erszamen wolwisheiden. Sunder unnsze Russche tolck, nemptlick Hartleff Pepersack, is in giffte[2] dusszer czeddelen uith der Moskaw gekomen, den wir umb des armen gefangen Duitschen koipmans vorlosinge willen an den groitfursten gesant hadden, unnd bringet unns in, wu eme de groitfurste dorch sinen upersten kentzler und eynen groten bejaren hadde vor eyn antwort gewen lathen, alszo ludende: Szo danne de vorste meister hefft dem hern groitforsten, keyszer aller Russzen, sinen koipman mit all eren guderen ton eren loisz gegeven und in sien vaderlicke erve gesant, de rechtverdich und unschuldich weren, dair hefft he woll anne gedain. Unnd de here groitforste will eth in geliken saken wedder derkennen. Unnd umb fruntlike anlanginge und bede dines hern, des vorsten meisters tho Liefflande, gifft eme de here groitforste loisz de Duitschen sprakelerers. Dair unnsze tolck to antworde: Wu der 73 stede sendeboden und den andern Duitschen koipman[a]? Do sprack de kentzler: Des vorsten meisters bode, de am laetsten hiir was, und oick de bode der stat Darpte, nemptlick her Thomas Grove[b], hedden dorch antworde des hern groitforsten woll vorstain, wan deme hern groitforsten vor de sake genoch gescheen und de gerichtet vor den man, den de Revalschen gebrant hedden, de doch unnschuldich were, alszo bescheidelicken de jenne, en vorordelt und mit der undait belastet hedden, deme hern groitfursten uith Revall uithgeantwort worden, worde he sick dan woll[c] geborlick vinden laten. Mit deme antworde is unnsze tolick wedder an unns gekomen und 8 von den sprakelerers meddegebracht, der 2[d] uith Lubke sien, de eyne her Lucken vonn Tunen[e] sonne, de andere uith Hamborch Hans Cuntzen[f] son, de derde uith Dorpmunden[g] Hans Deginck, de verde uth Revall Marckqwart Bretholdes[h] sonne, und sust uith anderen steden. Dorch welcke gudt tovorsicht und truwe meynunge, unns dairtho bewegen und sunderlinges de demodige und barmhertichlike vlitige anlanginge der[i] armen gefangen, alsze juwe ersamheide dat in ingelachter copien eres breves[3] leszende woll vornemende werden, hebben wie in dato dusszer schrifft upt nye eyne mercklike ansichtige botschop, mit allen noittrofftigen dingen ungespart, uithgeverdiget und gesant tho Nawgarden, upt allerhogeste, szo men ummer kan, tho vorsokende, off men de armen gefangen mochte mit eren gudern redden und loisz krigen. Wies wie hiirinne mit unnszem utersten vlite doin konnen und moggen, wille wie alletiit als eyn mylde leffhebber der gemeynen hensze und koipmans guitwillich inne gesport und gefunden werden von juwer aller erszamen wolwisheiden und den ane alle zumen, wes unns von der gedachten botschop bejegent, benalen. Datum ut supra.

385. OM. an Reval: mut. mut. gleichlautend mit dem Zettel zu n. 384[4]. *Wenden, 1496 Aug. 5* (am avende Sixti pape anno 96sten)[k].

R Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 697.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 765 n. 391 (zum J. 1495).

a) *ebenso n. 385.* b) *sic L; ebenso n. 385;* Schrove! c) was *n. 385.* d) dry *n. 385.* e) Luitke van Thunenn *n. 385.* f) Kuntzen *n. 385.* g) Derthmunde *n. 385.* h) Brettoldes *n. 385.* i) de *L.* k) *Der Strich hinter der 5 (V) sehr blass R.*

[1]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 697.* [2]) *Aug. 5; vgl. n. 385.* [3]) *n. 374.* [4]) *Die Abweichungen in den Namen daselbst angeführt.*

Digitized by Google

386. *[OM. an Dorpat]: bittet um ihre Meinungsäusserung, was sein Bote an den GF. von Moskau vornehmen solle, falls dieser auf seinem Verlangen beharre, Genugthuung für die Hinrichtung seines Unterthanen in Reval durch Auslieferung der Richter zu fordern. [1496 Aug. 5]*

Aus Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Dit is ene aveschrifft der copien, de uns vorslaten in unses heren mesters breve gesant wart. *Hildebrand.*

Eine Abschrift dieses Briefes des OM. an Dorpat[1] *ward von Reval an Lübeck mit dem Schreiben von 1496 Aug. 13 (n. 390) übersandt und ist mit ihm auf einem Blatte kopiert; vgl. n. 403.*

Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 698.

Das Schreiben ist gleichzeitig mit n. 385 anzusetzen.

Besunderen leven unde getruwen. Als dan in den gewerven berort is, de grothfurste nenerleye wysz den armen gefangen copman gedencket edder wil vorlaten edder quydt geven, dat sy dan sake eme erst wandell unde genoch geschee vor den man, den de Revelschen unschuldigen scholen gebrant hebben, unde wanner eme de jennen, en vorordelt hebben, uth Revell uthgeantwordet werden, wil sick alszdan geborlick finden laten, dat doch nummer mach gescheen, so were, leven getruwen, unse beger unde gude meyninghe, gy samptlich mit rypen rade de sake mit den alderersten willen betrachten unde dûplick overwegen, off unse bade nicht konde beschaffen unde de grothfurste gelike hart darup stunde, erst wandel vor synen man — als upberort — wolde hebben, wo unde in wat wise sick unse bade in den gewerven alszdan sall hebben, off men de sake konde bringen up enen dach edder susz anders. Wes juw desses vor dat nutteste unde frometste duncket geraden wesen, willet uns schrifftlick benalen. Wente eynen dach edder twe na der hemmelfart Marien[2] sal — Gade helpende — unse bade hyr uthslân, umme dat he synen wech mach korten unde by sommerdage wedderkamen. Wente so wy lenger mit der bodescup harden, konde des bosen weges halvenn vor wyenachten nicht uptheen, dat sick alsdan den armen gefangen ton ergesten lange wolde vortrecken. Unde so unse bade dorch infall nicht worde beschaffende, alsdan an fullen winter na inbringen unde rade wedder unse bodescup mochten schicken, de armen lude nicht to vorlatende unde to vorgetende.

387. *Dorpat an Reval: haben des OM. Brief nebst anderen Schriftstücken empfangen, die sie übersenden und ihnen durch denselben Boten nebst der Antwort an den OM. zurückzustellen bitten. 1496 Aug. 8.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. sogen. kleinem Signet (Bflde. 4 S. 84 n. 6a).

Denn erszamen vorsichtigen unde wiiszenn mannenn, herenn burgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn sunderlinx guden frunden.

Unszenn frundtliken grôt tovorenn[a]. Ersame vorsichtige und wiisze herenn, inbszundere gunstigen guden vrunde. Wii hebben van dage des herenn meisters breff miit anderenn schrifftenn entfangen, szo wii nicht twivelen, in geliker wiisze ock gedân hebbenn[3]. Nichtemyn szo sende wii juwen ersamheiiden hiiriinne vorslatenn, welkeren sake halven wii siiner gnaden ên antwordt solden schriven, und de tiit uns kart folt, und wii sunder juw nicht schriven kanen umme sake

a) vorenn *R.*

[1]) *Vgl. n. 387; doch hatte der OM. auch Reval einen dem Schreiben an Dorpat entsprechenden Brief zugehen lassen, vgl. n. 403.* [2]) *Aug. 16 oder 17.* [3]) *Vgl. n. 385.*

Digitized by Google

willen, gii wall uth densulven vornemende werden etc. Is hirumme unsze frundtlike bogher, juwe gude meiininge und wes gii darbii donde willenn, dem herenn meister miit den erstenn willen vortekenn unde uns dergeliken bii jegenwordigen bowiszer sunder sument, upp dat wii wethenn, wes juw dariinne gelevet to donde endrachtliken schriven magen unde bii dem baden an den herenn meister sendende werden szo willenn vorfogenn, siine[a] baden enen dach edder 2 getovet werden, upp dat wii siiner herlicheit en antwordt schriven magen, wanner wii juwen guden radt hebbenn entfangen. Gade dem herenn zalichliken bevalen. Gegeven miit der hast anno etc. 96 ame dage sancti Ciriaci. — Item ersame herenn, uns dusse sulven schriffte vorslaten wedderumme to sendende bogeren bii jegenwordigen unsen dener.

Borgermestere unnde radtmanne der stadt Darbte.

388. *Kredenz des OM. für Diederick von Lennepe [Hauskomtur zu Riga] an den HM. Wenden, 1496 Aug. 9.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXIX (L. S.) 104, Orig., Pap., mit briefschl. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2351.

Deme erwerdigenn und geistliken hernn, hernn Hanns vonn Tieffen, hoemeister Duitsches ordenns.

Unszen gair wiligenn underdanigen und plichtigenn gehorszam mit gantz irbiedunge unsers hoichstenn vormoggens juwer genaden stedens tovorn. Erwerdige und geistlike[b] gnedige lieve here hoemeister. Wie schicken in itzwelken merckliken sakenn und geschefften tho juwen genaden hernn Diederick vonn Lennepe, dussen jegenwordigen bewiszer, broder unnsers ordenns, unnsers willenns meynunge klerlick unnderrichtet eyn szodanen gentzlick tho bringende an juwer genade, de wie fruntliken unnd vlitigen bidden, en in unszen gewerven guitlick und fruntlik horen willen unnd vollenkomen geloven dairtho stellen, geliker wiesz off wie in egener perszonen[c] mit juwer genade sulves sprecken. De obgedachte juwe gnade wie Gode deme almechtigen gesunt und salich bevelen. Gegeven tho Wenden am avende Laurencii martiris anno etc. 96°.

Gebiediger tho Liefflandt.

389. *HM. an den Ordensprokurator u. a.:* So begert der obirst gebietiger in Leifflandt ouch hulfe wedir die abgesunderten Rewszen, die noch gantz starck an den grenitczen legen, keynen usz ader in laszen; dorusz nichts guts ist czu verhoffen. Got fuge alle ding zcum besten. *1496 Aug. 12.*

Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 271, überschrieben: Dem procuratori in hoff zcu Rome am freitage nach Laurencii im etc. 96ten jare.

390. *Reval an Lübeck: meldet, dass der Dolmetscher des OM. Hartleff Pepersack vor kurzem mit elf*[1] sprakelerers *aus Moskau zurückgekehrt sei, der Meister bald nach* assumpcionis Marie[2] *eine neue Botschaft absenden wolle und dass es, falls dieselbe erfolglos bliebe, eventuell zu einer*

a) *Davor gestrichen:* des *R.* b) geistlike *K.* c) pesznen *K.*
1) *Nach n. 384 waren es acht.* 2) *nach Aug. 15.*

Digitized by Google

Zusammenkunft mit den Russen seine Zustimmung ertheilt habe. 1496 Aug. 13 (am dage sancti Ypoliti et sociorum ejus). *ND.*

Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; gleichzeitige Abschrift, Pap., von Lübeck an Rostock übersandt am 11. Sept., vgl. n. 403. Dieser Brief ist auch einem späteren Revals an Lübeck (n. 406) inseriert. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 699.

391. *Theodericus, Bf. von Dorpat, an Reval:* Juwer vorsichticheiden breff wie entfangen, leszende tho guder mathen vorstanden hebben. Darinne denne beschuldiget wert unszer stad inwôner und borger Hans Kulle, wo de jeghen uns sick juwer szolle beclaget hebben, wo szyn elicke husfruwe, syne kinderkens, dartho szyn gud dar van juwen erszamheiden eme szolle vorentholden werden etc., myt widerm eres breves vorhale. Erszame leve vrunde unde hollde gonnere, is uns eyn szodant, God irkennet, unwittlick, ock nye van Hansze vorstan hebben, he juw myt den szaken belecht hevet, biszunder sick juwer hochlicken bedancket, alleyne sick hochlick beclagende, was syner husfruwen erer vrunde und mage itzwelker, de bie in den szaken partielicken erkenth und ere moder de jenne beschuldiget hefft und beklaget sick der jennere noch van tiden to tiden, szo wie ock juwen vorsichticheiden am latesten datsulffte screven, dar he uns umme vlitiges anlangede unde sick alles gudes, de szo ock noch an juwe erszamheide tovorsichtich is unde sick juwer heft bedancketh und noch doyt, uns deszhalven noch hochlicken unde vlitigen anlanget und gebeden heft, wie noch szo ock tho bevoren juwe wieszheide scrifftlick und vruntlicken anlangen wolden, de jenne sick der szake underwynnen noch wulden myt den besten underrichten und juw in den szaken to bewiszende etc. Isz, leven vrunde unde gonnere, noch unsze hôchlicke bede und beger unszer bede halven juwe vlitige und truwelicke thosettende in de szake, szodane vrunde unde mage syner elicher vruwen, unde weysze denne wer en deme gedachten Hans in duszen szaken entjegen don, myt den besten underwiszen willen, he szyne erlicke vruwe, szyne kynderkens, dartho dat syne van dar myt den ersten krigen mochte, wante id eme neynen romen in en enbringet[a], szo wol beth dan wie seinen kommer betrachten mach juwe erszamheide, wante Godt erkenneth, wie gerne lever szegen id in vruntschopp geschege, dan vurder wemoth, moye, terunge unde rechtganck van en stode, daz doch nicht vorby konde, szo id in leve unde vruntschappe nicht undergenommen worde; dat wie lever vorhoth segen, kennet Godt almechtich, de juwe erszame vorsichticheide in steder und geszunder wolfart vristen mothe lange geszunt. Gegeven upp unszeme slothe Darpthe anno etc. 96ten am mydweken na assumptionis Marie, under unses secrets ingeszigel *(1496 Aug. 17)*.

R Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Vgl. n. 376.

392. *Danzig an Reval:* Dorthia, relicta Jurgen Hincke, tutorio nomine constituit in procuratorem Kerstianum Czernekow, omnia ejus debita ibidem uthstande to fordernnde, monendum cum mandato et potestate. *1496 Aug. 19* (actum feria sexta post assumptionis).

Aus Stadt A. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 185, überschrieben: [Versus] Reval scabinorum [testimonium]. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

a) ? enbruget, ? enbrnget *R.*

Digitized by Google

393. *Lübeck bezeugt in einem offenen Briefe an Reval und das dortige Amt der Altschroder, dass vor dem Rathe die Aelterleute des lüb. Altschroderamts ein dem Hans Wolters günstiges Zeugniss abgelegt hätten, so dass sie dessen Absicht, sich in Reval niederzulassen und selbstständig zu werden, befürworten und ihm günstig zu sein bitten. 1496 Aug. 19.*

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Sekret.

Jw erszamen wiszen unde vorsichtigen hernn borgermeistern unde raidtmannen der stadt Revall, unszen biszundern guden frunden unde den beschedennen mannen, olderluden unde swornen meistern, unde deme gantzen ampte der oltschroder darsulvest don wy borgermeistere unde raidtmanne der stadt Lubeke nach unses fruntliken grutes irbedinge witlick apenbår bekennende unde betugende in unde mit desszem unsen apenen brieve, dat vor uns gekamen unde erschenen zindt Hans Berch unde Karsten vam Kroghe, olderlude unde sworne meistere des erbenomeden oltschroderamptes bynnen unszer stadt, unsze borgere, loffwerdige manne, lovelike unde erlike tuchnissze gevende van Hans Wolters, tôger desszes unses brieves, dat he mit en in eren erbenomeden ampte geweszen unde gedenet hebbe alse eyn hovesch tuchtich frame knecht, erliker handelinge unde gudes geruchtes, also dat se unde dat gantze ere erbenomede ampt unde sunderlinx Dirick Sluter, ock unse borger, dar he hir in demesulven ampte latest mede gedenet hefft, eme gutliken dancken, se seden ock furder, weret eme beqweme geweszen, dat he hyr synes sulves wolde geworden hebben in dem erbenomeden ampte, se wolden ene gerne to eynen medebroder darane entfangen. Worumme bidden wy jw fruntliken, gii deme erbenomeden Hans Wolters synes guden geruchtes unde unszer bede geneten laten unde weszen eme behulpen, dat he in deme erbenom. ampte der schroder bynnen jwer stadt synes sulves werden, syn ampt darane oven unde aller fryheidt unde guder wonheit gelyck anderen dessulven amptes medebroderen bruken unde hanteren moge. Dat wille wy umme jw unde de jwe in geliken edder grotern gerne wedder vorschulden. Desszes to tuge der warheit hebbe wy unszer stadt secrete witliken benedden an desszen brieff heten hengen. De gegeven unde geschreven is in den jaren unszes heren duszent veerhundert sosz unnde negentich ame vrigdage na assumptionis Marie virginis.

394. *Hamburg an Lüneburg: sendet einen schwedischen Brief* an juw unde uns sampt holdende, *den es geöffnet, gelesen und* wedder tosigneret hebben, berorende van bedrucke unnde averfalle den Sweden durch de unmylden Russen weddervaren; so hebben wii ame latesten von unsen frunden, den ersamen von Lubeke, gelike schriffte entfangen, de do tor tiid durch se in namen der sosz Wendesschen stede wurden vorantwerdet, so dat nicht van noden sy, de durch juw unde uns allene to vorantwerden. *1496 Aug. 22* (ame mandage vor Bartolomei apostoli).

Gedr.: im Auszuge aus dem Orig., Stadt A. zu Lüneburg, Abth. Hamburg, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 720. Danach hier.

395. *Pavel Laxman, oberster Hofmeister des Kg. von Dänemark, an Reval: bittet seinem Diener Rycgert Lavenscheide zur Erlangung seines väterlichen Erbtheils behilflich zu sein und ihm Geleit nach und von Reval zu gewähren. Helsingör, 1496 Aug. 23.*

Digitized by Google

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.
R¹ ebenda: Duplikat vom selben Datum, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Die geringen Abweichungen werden hier nicht verzeichnet.
Verz.: nach R¹ G. von Hansen, Kat. des rev. St A., Reval 1896 S. 326 (9).

Denn ersammen wisen vorsichtigen heren borgmeister[a] unde ratmannen der staet Rewel vruntlike kome dessze breff.

Minen vruntliken gruet nw und to allen tiden vorghescreven. Leve hern borgmeister und raetmannen, besunderlich guden vrunden. Moghe ghy weten wo dat Rycgert Lavenscheide, mynen dener, vor my gheclaget hefft, wo he van synen vaders nalaten guderen nich ynen penninch entfangen hefft. Woerumme bidde ik jw vruntliken, dat gy wol don umme mynen bedhe willen unde weset em behulplich darin, dat he syn vaders arff krigen, dar he jo recht to hefft. Swo begere ik van jw dat vorben. Rygert[a] Lavenschede, dat he mach hebben in jwer staet velich geleyde unde wedder velich geleyde to my, dat wil ik gerne tegen jw unde de[b] jwen vruntlike vordenen und vorschulden, woer gy my inne behoff hebben. *Bittet um Antwort.* Geschreven to Helschennor wpp sunte Bartolomeus avent anno Domini 1496.

Pauel Laxman, ritter, wnse gnedigsten heren koninch van Denmarcken syn obberste hoffmeister.

396. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: die Brüderschaft des heil. Leichnams zu Leal habe sich über Hinrick Schramm, Goldschmied zu Reval, beklagt, der eine Monstranz, zu der ihm das Silber überliefert worden sei, zum Termin nicht fertig gestellt habe. Er möge entweder Bürgen stellen oder dem Zeiger dieses das empfangene Silber ausliefern. Leal, 1496 Aug. 26.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

. . . De gemene bröderschopp des hilgen liichammes to Lehal beclaget sick Hinricken Schramme tho Revall, goltsmede, de den vormundern der gedochten broderschop bii gudem geloven vorhêten und gelavet hadde, ene erlike monstranczie tho maken, und van der wegen de vôt berede zolde syn up wynachten vorganghen[1]; derhalven de bröderschop schade entfanghen hefft, nachdeme de vôt noch tor tyt nicht gemaket is. Und he heft up szodant nach syner eghenen hantschrift 15 mc. lodigen sulvers entfangen, so beschedeliken, dat de monstranczie gerede zolde syn genczeliken upp Johannis baptiste vorschenen[2], deme noch tor tiit nicht szo gescheen is. Worumme is unsze begher fruntlick, ghii den gedochten goltsmit underrichten willen, he disszem bewiser Hans Firxs, des klôsters lantknechte to Lehall, de gedachten 15 mc. lodigen sulvers overandwerde vûll und all, edder szette eme borges, he de monstranczie wille berede maken up Martini negest komende[3], up dat de bröderschopp nicht dorffe vordern schaden liiden. Szodant willen wii alle tiit umb jw irkennen. Gode geszunt zalichliken bevalen. Gegeben upp Lehall des friidages nah Bartholomei im etc. 96sten.

397. Danzig bezeugt, dass vor ihrem sitzenden Rathe Orthie, Wittwe des Jurghen Hencke, den Mag. Kerstian Zcarnekow, reval. Stadtsekretär, bevollmächtigt habe, die ihr aus dem Nachlasse

a) *sic R.* b) *fehlt R.*
[1]) *1495 Dez. 25.* [2]) *Juni 24.* [3]) *Nov. 11.*

Digitized by Google

ihrer leiblichen Schwester Katerina, Lammert Arndts Wittwe, zugefallenen Schuldforderungen beizutreiben. 1496 Aug. 26.

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit aufgedr. Sekret. In dorso: Anno 96. — *Vgl. n. 392.*

Vor juw erszammenn unnd wolwyeszenn hernn borgermeister, richt unnde raedt der stadt Revall, unnszenn bsonnder gunstigenn gudenn frundenn, bekennenn wy, borgermeister unnd rathmanne der stadt Dannczike, mit fruntschap bogernde to wetenn, dat vor unns im sittenden rade de erszammenn richter unnd scheppenn behegedesz dings unnszer genanten stadt apembar bekant hebbenn unnd getuget, wo vor enn inn gerichte de dogetszam fruwe Orthie, zeligenn Jurghenn Henckenn nagelatenn wedewe, in vormuntschap heft inn der bestenn form, wysze unnd weghe alsz zeh szulde unnde vann rechte mochte, vulmechtich gemaket denn werdighenn meyster Kerstiann Zcarnekow, juwer stadt secretarium, alle unnd iszlike ere mit juw uthstande schulde, er vann zeligenn Katerina, Lammert Arndtszenn nagelatenn wedewenn, erer volsuster erflick angekamenn, by weme ze bfundenn werdenn to fordernde, inhavende unnd to entpfangende dorch fruntschap eft recht, eede to nhemende und to vorlatende unnd to wedderropende, zo vake unnd vele des wert synn vann noden unnd gemeynlick alle dingh unnd rechtgangk darby vulmechtich to doende unnd to latende, glick ze sulvest inn vormuntschap vorschreven doenn unnd latenn mochte, zo zeh personlick jegenwerdich were unnd vor oghenn, glavende datsulvige steds[a], vast unnd unvorsert to holdenn inn allenn tokamendenn tidenn. Biddenn darumb ganntz fruntlick dem gedochtenn erenn zo gemechtigedenn bystendich to synn unnd behulpenn, he sodanne schulde tom bestenn syner mechtigerynn vann denn jhennenn de edt belangt, erholdenn moghe, fordernn unnd mhanen. Vorschuldenn wy inn allem gude wedderumb. Inn orkunt der warheit mit unnszer stadt undenn upgedrucdenn secret vorsigelt unnd gegevenn to Dannczike am fryhdaghe nach Bartholomei des hilligenn apostels im jaer Christi duszennt verhundert sosz unnd negentigstenn.

398. *1496 Aug. 29* (decoll. Joh. bapt.) *Tagfahrt zu Königsberg: der HM. werde angelangt,* die lande Leifflandt vor den unglewbigen abgesunderten Rewszen und Moschkowiten czu entsetzen, die das gantz jar starck an den grentzen gelegen.

Gedr.: Toeppen, Acten der Ständetage Preussens 5 S. 421. Danach hier.

399. *OM. an Reval: an den mit Konrad Malstorpp der Apotheke wegen geschlossenen Kontrakt werden sie sich hoffentlich halten. Ferner habe sich D. Johannis Petri, des OM. Diener, beklagt, dass Jerven Borneman, den er in schwerer Krankheit behandelt, ihm ein ganz unzureichendes Honorar anbiete; ersucht sie, auf den Undankbaren einzuwirken. Neuermühlen, 1496 Aug. 31.*

R aus Stadt A. zu Reval, B g 1, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Den erszamen vorsichtigen und wolwyszen burgermeistern und radtmannen unses ordens stadt Reval, unsen bszunderen leven und getruwen.

Meister tho Lyfflandhe.

Unszen fruntlicken gruidt und all guidt thovoren. Erszamen vorsichtigen und wolwyszen, imbsundern leven und getruwen. Jwen breff an uns gesandt hebben wy in awirlesende vorstanden,

a) *sic R.*

Digitized by Google

in welken gy schriven van den vordragen saken thusschen jw und Conradus Malstorpp gewandt der aboteken halben, mith wider inholde jwes breves, van welken szaken na anbringunge des gedachten Conradus jw thovoren ettlicker maten hebben gescreven. Wu sick de dinge begeven, is uns mehr kundich, szunder segen gerne malk by recessze bleve. Na sulker gestaldt hebben wy fruntlicken vor eme an jw geschreven, wo deme nu all is, twifelen nicht, gy jw tegen eme geborlicker wysz werden hebben etc. Vorder, leven und getruwen, heft uns klegelicken angebracht de ricksinnige und hochgelerde doctor Johannis Petri, unse dener, thoger duisses breves, wodane wis ene gnandt Jerven Borneman, de in sware mercklick varlicheit szines lives na Gades gewalt bevallen was und anders mehr vornamen und volde dan den bitteren dath vor ogen, is dorch etzwelke frome luide duisse upgnante doctor, unsze dener, gebeden und vlitichlicken angelanget, zick des vorbenomeden Jerven Bornemans tho underwindende und zine kranckheit, gebreck und schelinge tho bestande; off jennich radt edder reddinge an en were, zolde zunder allen twifel zin arbeit hoge werden belonet; und heft up sulke gelofte angenommen den krancken und mith Gades hulpe, ziner kunste und krudes dartho denende dem[a] minschen gereddet und wedder szundt gemaket. Und als wy borichtet zin, de upgemelte Borneman eme unbillick arbeides lon (als sick dath anders egeth) sal beden, als he jw sulwest muntlick wert vormelden, umb dath ein ander de ziner behoveth, des nicht entgelde, und sick derhalven binnen edder buthen landes nicht dorve vordder beclagen, is unsze beger, gy dath alzo by dem vorbedachten Jerven Borneman vorfugen, underrichten und dartho holden, ere zick tegen one geborlick (als billick is) erthoge, eme vornoge und zinen willen make, wy derhalven umbesocht mer bliven etc. Gegeven thor Nigenmolen am middeweken Paulini episcopi anno 96to.

400. *Narva an Reval: die Schweden haben [Iwangorod] eingenommen, wenn sie abziehen, drohe der Stadt Gefahr von den Russen; sie bitten deshalb, den deutschen Kaufmann, der in ihrer Stadt hantiert, zum Schutz der Stadt aufzurufen; dem OM. und dem Vogt von Wesenberg hätten sie bereits Mittheilung gemacht. 1496 Aug. 31.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 400.

Anno Domini 1496 devastaverunt Ruteni magnam partem Finlandiae . . . Circa festum Bartolomei *[Aug. 24]*[b] obsiderunt[c] nostri unum fortissimum castrum dictum Narwen et in 6 horis captivos receperunt omnes exeuntes in illo castro et spoliis acceptis inde cum gaudio recesserunt multosque nobiles ad regnum nostrum de illis Rutenis adduxerunt *(Diarium fratrum minorum Stockholmensium bei Fant, SS. rer. Svecicarum medii aevi, Upsaliae 1818 Bd. 1 S. 69). — Vgl. 4. novg. Chr. (полн. собр. 4 S. 135) und besonders 1. pskow. Chr. (ebd. 4 S. 270) und woskres. Chr. (ebd. 8 S. 233). Ferner Archiv f. d. Gesch. Liv-, Est- u. Curl. 8 S. 136, 222 ff.*

Denn ersamenn vorsichtighenn unnd wolwisenn herenn burgermestern unnd ratmannen der stath Revell, unnsenn besundernn gunstigenn leven vrunden[d] mith gantczer ersamheith.

Unnsenn vruntlikenn groth mith vermogenn alles guden stedes thovornn. Ersamenn vorsichtigenn wolwisenn levenn hernn. So begernde wy, jw ersame wisheith willenn yn dath beste annseenn na verlapener tidinghe dusses ordes unnd stath, alzo denne de alweldige Goth van hemmel gegeven hefft den Swedenn, dath se dath Rusche slath gewonnen hebbenn unnd doth gealagenn, desglickenn wiff unnd kynth gefangenn hebbenn unnd genomen alles dath darup wasz,

a) *sic R.* b) *Randnotiz bei Fant: Sept. 24.* c) *sic Fant.* d) vrunde *R.*

Digitized by Google

alzo jw ersame wisheith wol gehorth hefft. Zo liggen nach de Sweden hyr vor der munde unnd verbeden des wyndes unnd willen wedder an thor sehe werthd. Unnd hyr over de Russen unnser stath drowen unnd dussem orde; vann[a] de Sweden wech syn, zo willenn sick de Russen an unser stath versokenn unnd dussen orth, dath Goth vorbede, unnd scholen zo wedder yn dem vure alzo se synt gewest. Ok hebbe wy warhafftige tidinge, dath de Pleskower[1] rede synn tho water unnd tho lande mith erenn roeboten unnd wyllen hyr wesen ym dage 2 offt 3 upp Ywanegrode unnd vorth langest den stranth busz[a] yn de munde, dar de schippe liggen. Hyrynne[a], ersamen vorsichtigen wolwisen levenn herenn, ys unse demodige bede an jwe ersamheith, willenn vorwittliken dem[a] Dutczschenn koppman, de ere guder alhyr liggen hebben, de willen mith uns helpenn beschutten unnd beschermenn offte desz van noden worde, dath de almechtige Goth affkeren mothe, dath dusse stath nicht overvallen worde, unnd uns willen helpenn unnd besorgen yn sorgfeldiger beschuttinge. Dyth hebbe wy ock geschrevenn unsem hochwerdigen unnd gnedigen hernn deme mester unnd deme wirdigen hernn vagede thom Wesenberge. Wes wy jwen ersamheiten tho dinste unnd tho willen mogen unnd konnen daen, dar schole gy uns alletith guthwillick ynne fynden. Desulvige jwe ersame vorsichtige wisheith Goth allweldich verste[a] unnd spare lange salich und gesunth tho ewigenn tiden. Geschrevenn thor Narve des middewekens vor Egidii int jar 96.

Borgermeistere unnd ratmanne der stath Narve.

401. *Vogt D.O. zu Narva an Reval: Einer seiner Diener sei mit* Steffen Hillebecke uthe Sweden in Liefflande *verlaufen und ist ihm und anderen etliches Geld schuldig geblieben.* [Welck ge]lt dey sulffte Steffen to hantreckende juwer erszamheiden medeborger Hans Westermanne, dar hey my und dusseme bowisere, mynen deyner, und den anderen schuldeners affleggen unde betalen solde, na uthwisinge dusser cedulen, dey Steffen Hillebecke dusseme jegenwordigen bowisere thohantreket und gegeven hefft, und dusse sulffte juwer erszamheiden wol de sulffest alle dynck klarlicken underrychtende werdt. Unde hefft Hans Westerman hyr recht by gedaen, mach men dyrkennen . . . Gegeven thor Narwe am myddeweken vor Egidii anno etc. 96 *(1496 Aug. 31).*

Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., der Anfang vermodert, mit briefschl. Amts-Siegel.

402. *Vogt D.O. zu Jerwen an Joh. Rotert BM. von Reval: bittet ihn die nothwendige Reparatur, die in einem aufzuführenden Strebepfeiler zwischen der Besitzlichkeit der Stadt und dem Hause des Vogts in Reval bestehe, ausführen zu lassen; seinen Antheil an den Kosten will er gerne bezahlen. Weissenstein, 1496 Sept. 6.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen und vorsichtigen her Johan Rotort[a], burgermester der stat Revel, unszen bsundern vrunde ane zwmen.

Unsen vruntliken groth mit vormoge alles guden stedes tovoren. Ersame und vorsichtige, bsunder leve her Johan, gude vrunth. Unse dener Brun Ecke hefft uns ingebrocht van jw erszamheit van etzwelker gelegenheit to buwende enen sthorpiler tusschen unszen erve und den

a) *sic R.*

1) *Vgl. 1. pskow. Chr. a. a. O.*

Digitized by Google

oren in Revel belegenn, dat nu beiden parten in ener unkoste gevellich sal syn to buwende. Also leve her Johan, sy wy der gelegenheit nicht erfaren, verstan dat gebreck mit den piler to vatende sy; bidden darumme jw erszamheit wol don wille und laten sodan murwerk so gy vermenen dat nuttest werde maken laten, unsz unse part verleggen, wat dat steit uns tokomende, wille wie jo gutliken betalen. De vilgenomde jw ersamheit Gode dem almechtigen gesunt sy bevolen. Gegeven to Wittensten am dinxdage vor unser leven vruwen dage nativitatis im 96sten jare.

Vogeth tho Jerwen.

403. *Lübeck an Rostock: übersendet verschiedene Abschriften, da eine Zusammenkunft in nächster Zeit nicht zu erwarten sei; bittet, die Entwürfe zu prüfen. 1496 Sept. 11.*

Aus Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3; Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand. Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 700.

Den ersamen wyszen unde vorsichtigen heren borgermesteren unnde radtmannen to Rostocke, unszen besunderen gudenn frundenn.

Unnszen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame wise unde vorsichtige heren, bsundern guden frunde. De ersame radt to Revell hebben uns nu averst van wegen der armen bedruckeden gefangen sendebaden unde copman to Nouwgarden gevencklick entholden ere schriffte[1] mit ingelechter copien des heren mesters to Lyfflande breff[2] an de van Revell dersulven sake halven gelanget avergesant, in lengeren inholde, in wat gelegenheit unde weszende de sake nu gestalt sy, darvan wy alles juwen ersamheyden hyrinne ware aveschrifft senden vorslaten. Nachdeme denne dusdans nicht alleyne uns, sunder ock juw, de anderen Wendesschen unde mer steder belanget, de denne susz vor der hant sick nicht konnen vorgadderen, hebben wy hyrumme in juwen, der anderen Wendesschen steder unde unseme namen an de van Revell darup eyn antworde[3], ock an den van Ryge unde Darpte inbesunderen[4] vorramet, doch alles up juwe unde der anderen Wendesschen steder gutdunckent, vorbeterent unde behach, darvan wy juw hyrinne aveschrifft senden vorslaten vruntlich begerende, gy de averseen, korten, lengen unde vorbeteren willen unde uns darup juwe andacht, guden radt unde wolmeninge, offt gy tovreden syn, sodanne vorram in sulcker maten uthgha, uns by desseme jegenwordigen to benalende. Dat synt wy umme juwe ersamheiden, Gode deme heren salich unde gesunt to entholdende bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under unser stadt secrete ame sondage in der octaven nativitatis Marie anno etc. 96°.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeck.

404. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, bezeugt, dass vor ihm erschienen sei* unnsze lieve und getruwe Johan Stromberch mit beiden sinen sonnen, Loddewich und Goddart genant, umb tusschen en beiden tho makende eyne voreynigunge und vordracht eres vederliken erves halven. Szo hebben wy ere vorenunge unnd vordracht . . . mit raide und wilbort unnser erszamen meddegebiedigere belevet, thogelaten und befulbordet. *Beide Brüder sollen, so lange der Vater lebt, gemeinsam im Besitz bleiben, nach dessen Tode aber überlässt*

[1]) *n. 390.* [2]) *Etwa entsprechend n. 386.* [3]) *n. 415.* [4]) *n. 416.*

Digitized by Google

Goddart seinem Bruder sine ansterffliken gudere na antall, bewechlich und unbewechlick *wofür ihm Ludwig 400 Mk. Rig. in vier Terminen von Jahr zu Jahr auszukehren sich verpflichtet hat. Die 100 Mk. Rig., die Ludwig seinem Bruder ausserdem schuldet, hat er in vier Terminen beginnend von nächstkommender Weihnacht zu entrichten. Tuckum, 1496 Sept. 14* (tho Tuckem, in den jaren unsers hern na der gebort Cristi dusent vierhundert und im ses und negentigesten jare up des hilligen cruces dach exaltacionis).

Kurländ. Prov.-Museum zu Mitau, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel. Stammt aus der Brieft. zu Bresilgen.

405. *HM. an Sten Sture: hat sich bereits früher auf sein Hilfsgesuch hin an den Papst, den römischen König, an Kurfürsten und Fürsten gewandt; er selbst kann nicht helfen, da er dem Kg. von Polen wegen eines Türkenzuges verpflichtet und schon vom OM. von Livland um Beistand angegangen sei. Doch habe er ihm zu Gefallen dem Konrad von der Watlaw gestattet, in Preussen Knechte zu werben und ebenso jetzt dem Ditrich von Slyven, in die Dienste Sten Stures zu treten. [1496 Sept. 15]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (18^b) S. 492, überschrieben: Hernn Steyn Stuer in Sweden gubernator, am dornstage nach exaltacionis sancte crucis.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2363 vermuthungsweise zum J. 1497; damals war der HM. schon todt; auch hatte Sten Sture bereits 1497 März 3 (Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 214 n. 142) einen sechsjährigen Frieden mit Russland geschlossen (vgl. auch Schäfer, Hanserecesse 3 n. 753). Früher als 1496 ist das Stück nicht anzusetzen, vgl. auch Anm. 1.

Unnsern gar fruntlichen grusz mit erbietunge alles guten stets zcuvorn. Gestrenger und groszmechtiger herr, besunder gunstiger frundt und lieber nogbar. So denn uwer liebe umb unser bete willen den erbaren und vesten, unsern undersaszen Conradt von der Watlaw[a][1] czu dienste hot uffgenommen und furschrifft laszen gnieszen, dancken wir uwer herlikeit und wollen das inn allem gut, wo wir konnen, gern verschulden. Also ouch uwer liebe sich in iren schrifften beclaget der abgesunderten unmilden Rewszen oberfall, roup, mordt, brandt an dem cristlichen folcke im reich zcu Sweden begangen, begert von uns hulff und beystandt, alsz wir das ordens und auch guter nagbarschafft halben pflichtich seyn wedir die ungloubigen Rewszen zcu fechten etc. Wir haben die angst und not, so uch, dem reiche und den cristenlanden an den enden czwinget, lange vernomen und sulchs an unsern heilgen vater den babst, den Romisschen konigk, alle kurfursten und fursten der Dutschen nacion gelangen laszen, hulff, trost und rath der cristenheit zcu gute fynden mochten, wollen ouch durch unnser botschafft, die wir czu dem czoge koniglicher majestadt czu eren nach Rome gefertiget haben, die ding forder antragen laszen. Wern ouch gantz geneigt der billikeit nach uwer liebe zcu sulchen geschefften wedir die abgesunderten ungloubigen Rewszen hulff und beistandt zcu thun, werden aber durch forderunge des hernn koniges von Polan, deme wir nach innhalt eyner verschreibunge pflichtig sein wedir die Tattern und Turken hulff zcu thun, ouch von dem meister von Leifflandt wedir die Rewszen, den sie ouch keyns guten getrawen, vorhindert, uwerm begir uff diszmol nicht stadt geben mögen. Ydoch czu wolgefallen uwer herlikeit und das die unsern guten willen magk vermerken, haben wir dem genanten Conradt von der

a) ? Matlaw *K.*

1) *1496 Aug. 18 d. d. Stockholm sendet ihn* (Conradt vonn der Watlaw) *Sten Sture an Danzig (Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 210 n. 139; vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 719).*

Digitized by Google

Watlaw vergunst und czugelassen, knechte und dinstlewte usz unserm[a] landen zcu füren, dem reich zum besten, die wir doch selber alhir wol bedorffen. Deszgleich der gestrenge herr Ditrich von Slywen, ritter, unser undersaszen, uns gebeten und angelanget hot, ime vergonnen wolden, uff uwer liebe schriffte ime bey Conradt zcugesandt, an dinst czihen mocht; wann her uns geliebt und nicht gerne usz unsernn landen wiszen, haben ime doch umb uwer liebe willen erloubt und bitten mit vleisz, uwer herlikeith wolle hernn Ditrich lassen bevolen seyn, gunst und willen erczeigen seyns erlichen geslechts und unzwivel redlikeit, zovil einem manne mogelich ist in geschefften czu gebrauchen, gnieszen moge. Das wollen wir inn allem gut verschulden umb uwer liebe, die wir Gote bevelen. Datum.

Dem gestrengen und groszmechtigen hern Steyn Stuer, ritter, des reichs czu Sweden gubernatori, unserm bsundern gunstigen hern und guten frunde.

406. *Reval an Lübeck: Hartleff Pepersack sei zurückgekehrt, habe aber von den Gefangenen nur elf die Sprache Lernende zurückgebracht; die Auslieferung der übrigen verweigere der GF. von Moskau; der OM. habe wiederum eine ansehnliche Botschaft deshalb abgefertigt, falls trotzdem ein Tag mit den Russen sich als nothwendig herausstelle, bitten sie um Rath und Vollmacht, wie weit sie etwa auf geforderte Neuerungen im russischen Handel eingehen dürften. Auf frühere Briefe an Lübeck hätten sie bis jetzt noch keine Antwort, so namentlich in Bezug auf die freie Strasse zwischen Riga und Dorpat; bitten um Rath: sie wüssten sonst nicht wie die auf die Befreiung der Gefangenen zu verwendenden Unkosten aus den geringen Einnahmen des Pfundzolls gedeckt werden könnten; die Schweden haben am 26. August [Iwangorod] eingenommen. [1496 Sept. 16]*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta Martis 18. mensis Octobris anni etc. 96. Punttollen.
Gedr.: daraus z. Th. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 701.

Denn ersamenn vorszenigenn unnde wolwiszenn hernn borgermeysternn unnde raedtmannenn der stad Lubeck, unnszenn bisundern gunstigen guden frundenn.

Vruntlike unses vormoghes dirbedinge mit bochechliken willen juwen ersamen wisheiden stedes vorangesanth etc. Ersame vorsenige unnde wolwise hern, bisundern gunstige guden frunde. Juwen wisheiden gutliken irkennende geven, wo unlanges na dato desses breves des grotmechtigen hern meysters tolk Hartleff Pepersack, de umme des gefangen kopmans willen uthgeferdiget was, nu uth der Muszkow by unsen hochwerdigen heren meyster wedderumme irschenen[1] is unde elven sprakelers myt sick uth Russzlandt an unsen heren meyster ledich unde loesz geforet unde leyder den ghevangen kopman quidt unde fryg van dar nicht irlangen mochte, wowol hir tor stede des grotforsten gefangen mit lyve unde gude ledich unde loesz gegeven syn, dardorch wy ok genszliken vorhopende weren, unse baden unde kopman to frigende, dem leyder so nicht geschen is, derhalven herkomende, wy hir tor stede eynen Russen umme eyne unspreklike stumme sunde na siner egen bekantnisse unde schynbarer daet, dar he mede beslagen wart, tom

a) *sic K.*
1) *Schon Aug. 5, vgl. n. 384 und 385.*

Digitized by Google

vure gerichtet hebben[a], ok de crucekussinge medebringet, de eren to richtende na unsen rechten geliick de unsen, Godes torne ok derhalven mer to fruchtende is[b], dan des grotforsten etc. Unde desulve grotforste den Dutzschen gefangen kopman unde baden nicht vormenet fryg to gevende, eme dan gewandel unde ghenoch vor synen gerichten Russen gheschen sy, offte den yennen uthtoleverende, de sodanen Russen gerichtet hefft, denne he sick borliken unde gelimpliken myt dem gefangen kopmanne unde baden hebben wolde, geliick unses gnedigen heren meysters breff dat breder vormeldet. Befruchten uns wol, dat id ghene orsake sy, darumme unse baden unde de gefangen kopman nicht gefriget werdt, wente, guden frunde, ym vorleden winter, do der stede baden Rige, Dorpte unde Revall bii den heren meister irschenen, van Johan Hiltorppe, de do van der Muszkow irschenen was, nicht vorstunden, dat de grotforste itzwes van den gerichten Russen reppede, dan allene bogherende was, den gefangen Russchen kopman, do tor tiidt hir wesende, mit live unde gude quidt unde fryg to gevende, alsz dan geschen is. Hadden wy ensulkent derhalven ermerket, nicht gesynnet weren gewesen, eren kopman fryg to gevende etc. Aldus, ersame guden frunde, hefft unse gnedige her meyster uppe dat nyge sommige upper baden to Nowgarden mit notrofftigen dingen mit den allerbesten uthgeferdiget[c], umme to vorsokende offt me noch unse baden unde den gefangen kopman mit oren guderen ledich unde loesz dirwynnen mochte; furder darby uns kentlik gegeven, off dan dar upp dat pasz by dem grotforsten nicht bededingen off gudes irwerven konden dorch invals halven, off me dan eynen anderen dach upneme unde bestemmede, furderen vlit umme des gefangen kopmans to donde, wes uns derhalven geraden duchte syner gnaden dat mit den ersten scrifftliken benalen wolden[d]. Darup wy synen gnaden vor eyn antwerde unde gutdunckent scrifftliken benaleden in sodaner wyse, wes syner grotmechtigen gnaden baden dorch invals halven inghingen, umme eynen nigen dach to bekoverende[e], were uns wol mede unde geraden, soverne wy upp eyne lechlike stede umbefruchtet gheesschet unde bestemmet worden, wente wy des grotforsten lande, dewyle unse baden unde kopman gefangen holden werde, nicht gerne vorsoken willen, baden upp baden so unfeligen to sendende uns nicht dregelick is etc. Ersame hern unde gunstigen guden frunde, hirup juwe wisheyde uns eren guden unde ripen rådt scrifftliken myt den ersten, ore wisheide vormogen[f], benalen willen; ok uns, to sodanem dage fremde borden[g], nicht uppe dat olde drepende, upgelecht worden, wes wy derhalven mechtich syn intogande to vormeldende, upp de mene[h], de dinge sik anders vorlepen, dan uppe dat olde, wy derhalven nicht gemerket worden, so wy ungerne seghen. Hirynne juwe ersame wisheide mit den besten dar wol totrachtende werden, ore gude meninge uns mit den ersten scrifftliken to vormeldende. Ersame guden frunde, yn eyner geliken forme unde wisze, so boven screven, juwen wisheiden yn eynem breve, na Dantzike geferdiget, bevoren gescreven hebben[1], vort van dar an juwe wisheide to vorfordernde, dar wy noch tor tiidt gheen antwerde up dirlanget hebben. Vormals ok scrifftliken juwen ersamenheiden in schipper Franken vormeldet hebben[2], wodane wiisz sommige der stadt Dorpte borgere ok kopgesellen hir tor stede unde to Dorpte, to Rige to vorkerende, etzwelke gudere van Dorpte na der stadt Rige uthferdigen unde

a) *Hier folgt ein Einschaltungszeichen; doch ist am Rande nichts bemerkt L.* b) *In n. 390 der Zusatz:* dar eyn gantz land umme vorsincken mochte. c) *n. 390 lautet dieser Satz:* Aldus . . . unse hochwerdige her mester upt nye gesynnet is, kortz na assumptionis gloriose virginis Marie [*nach Aug. 15*] sommige upper baden to Nouwgarden . . . uthteferdigende. d) *An n. 390 folgt:* gelyck desse ingelechte copie uth unses heren mesters ingelechten çedulen gecopiert breder medebringet. *Vgl. n. 386.* e) *n. 390 statt dessen:* to bestemmende unde to begripende. f) *n. 390 statt dieser drei Wörter:* erkennen. g) *ebenso n. 390.* h) *sic L. Ebenso n. 390; aber n. 415:* mede.

1) *d. h. Aug. 13 (n. 390).* 2) *n. 378.*

Digitized by Google

vort van dar wedderumme, dar geen punttollen van den Dorpschen affgenamen werdt, dar me de unkost des gefangen kopmans affstan mochte; van en bogherende, see truweliken unde flitigen darup seen wolden, dat sodane gudt, mit den Russen vorhandelt worde unde van dar na Rige gheferdighet, unde wedderumme, vorpunttollet worde. Hirup de ersamen heren to Dorpte uns vor eyn antwerde geven, de strate tusschen der stad Rige unnde Dorpte alduslange eynem isliken fryg gewesen were; konden se wol denken, ensulkent sunder der ersamen hern to Lubeke unde der overseeschen stede willen unde medeweten nicht togelaten worde etc. Ersame hern unde guden frunde, wes me derhalven den ersamen hern to Dorpte vor eyn antworde benalen sall, juwe wisheide mit den besten dar wol totrachtende worden unde uns juwe gude meninghe derwegen mit den ersten scrifftliken wedderumme benalen willen, unsen frunden to Dorpte vort to vorkundigende, wente wy anders nicht seen off merken konnen, vor me de unkost des gefangen kopmans van stan sall, de sick grot unde hoch vorlopende werdt. Ersame guden frunde, sodane vorberorde scriffte kortes twe mål juwen wisheiden uterliken vormeldet hebben, eyn scrifftlik antworde van juwen ersamenheiden bogherende, welk wy beth herto noch nicht dirlanget hebben unde uns sere fromde is unde nicht dat olde. Vorhapen noch genszliken, juwe wisheide uns upp desse vorgescreven puncte unde articule eren rypen radt scrifftliken mit den ersten mede delende werden. Ersame heren unde guden frunde, hir tor stede tidinge lopen unde syn warafftich, dat Swanth Nigelsszen unde Knuth Pôse myt sommigen Dudzschen stalbrodern dorch de hulpe des almechtigen Godes dat nige slot, vorder van dem forsten to Muszkow tiegen dyt landt in eyn ewich vorderff gebuwet, in viff stunden am fridage na sancti Bartolomei[1] mit groten gelde unde gude gewunnen unde går uthgebrant hefft unde dat slôt ledich stan laten. Wo sick dat vortan vorlopen wil, konnen wy juwen ersamenheiden upp ditmål ghên furder boscheedt vormelden. Desulven Gode dem hern almechtich gesunt unde lange wolmogende bevolen moten syn. Gescreven under unser stad secret am fridage post octavas nativitatis gloriosissime virginis Marie.

Borgermeystere unde radtmanne der stad Revall.

407. HM. an den DM.: hofft, dass das grosse Kapitel im nächsten Jahre zu Stande kommen werde, schlägt als Ort der Zusammenkunft Stettin vor; hat Zeitungen vom OM., dass die Schweden am 23. Aug. [Iwangorod] eingenommen hätten; ersucht ihn die Gefahr, in der Livland sich befinde, zur Kenntniss des röm. Kg. zu bringen und bei diesem zu befürworten, dass die in Mecklenburg und Pommern zu erhebende Reichssteuer Livland zugewendet werde. 1496 Sept. 19.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 315, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande am montage nach Lamperti im etc. 96to.
Verz.: nach der livländ. Abschrift von K Index n. 2352.

Post salutationem. Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Alsz wir denn zcu eren und nutcz unserm wirdigen orden usz pflicht unsers ampts das heilbar werck ein grosz capittell zcu halten usz hitziger begir etzlich moll habenn furgenommen und zo es furgangk gewonnen hett ader noch bey unsernn zceiten môcht gehalten werdenn, were uns ein bsundern frewde und frolocken, wie ir das uff Johannis baptiste schirstkomfftigk[2] czu Lûbeck ader in der andern sehstette eyne czu halten und dorzcu personlich czu komen verwillet habt. Des wir uch

[1]) *Aug. 26.* [2]) *1497 Juni 24.*

Digitized by Google

fruntlich dangsagen und eyn wolgefallen dorinn haben. Haldens noch also uff deme, der obirst gebietiger in Leifflandt mit seynen mitgebietigern ouch verwillen werde das grosz capittell czu Koningszberg uff die zceit zcu haltenn, wo es ye usserhalb den landen Prewszen sulde gehalten werden, haben wir eyne beqweme stadt nemlich Stettyn, allen parthen in des herczogen Pomeren landen mit allerley vitalian[a] und getrencke gantz woll gelegen, furgeslagen, dohyn wir ane alle far unns erlichen versammeln möchten. Wie wir sulchs dem hawszkompthur von Riga, der iczt in botschafft bey uns geweszenn[1], und als hewte abgescheiden ist, an den obirsten gebietiger in Leiffland czu brengen eigentlich bevolen und mitgegeben haben, unns eh ye bessir seyne meynunge sall czurück stellen, wes her czu dieszem werck uff die zceit und wohyn zcu kommen trostlich fulet, wir das eyn wissenschafft erlangen und uch mitteylen mögen. In abscheiden des gedochten hawszcompthurs zcu Riege sein uns von dem obirsten gebietiger usz Leifflandt warhafftige zceitunge kommen, wie der grosmechtige und gestrenge herr Stein Stur, ritter und gubernator des reichs czu Sweden, mit groszer macht gedenckt wedir die Rewszen, die dieszen vergangen winter im reich mit raube, brande, mordt vil folk wegkgefurt, groszen schaden gethan haben, sich an ine czu rechen grosz macht uffbringe und tegelich lewte zcu ime verschreibth und vorsoldet, sebinczigk schiffe mit 6000 wolgewopenter mannen inn dem revir die Narbe gnant bisz an das newe slosz gegen unsers ordens stadt Narbe in Leifflandt gelegen, das der groszfurste alz kortcz in vier jaren mit mawren, thormen, erker und starkem gebewde gebauwet und eyne stadt dobey geleget hot, dohyn geschicket. Die denn czu fusse uszgetreten, das sloss mit macht angegangen, fewr und ander geczew anbrocht, am obende sancti Bartholomei[2] 7 stunden mit storme in angesicht 2000 Rewszen, die nicht ferre dovon gehalden[3], ane iren danck gewonnen, verbrant, den hauptmann[4] und seyn weip mit 300 mannen erslagen und obir die mawren gewurffen haben, vormeynen das slosz czu bemannen und czu bespeiszen. Dieszenn schertcz unsers ordens compthur czur Narbe uff diesze zeite eigentlich gesehen hot. Bsorgen uns, die zach weiter inreiszen und dem obirsten gebietiger in Leifflandt mit seynen hernn prelaten, gebietigern, ritterschafft, landen und steten czu schaffen gebenn, nachdeme die Rewszen mit ine grenitczen und die Sweden neben Leifflandt inbrechen und von dennen wedir den groszfürsten nach Nawgarten[b] gesynnen, usz dieszer ursach besorgen, den obirsten gebietiger swerlichen usz den landenn laszen werden. Dorumb uff uwer verbessern dunkt unns gerathen, ir wollet verschaffen diesze geschicht und ferlikeit der cristenlande Sweden und Leyfflandt, dorinn sie gesatczt sein, unserm allergnedigsten hernn Ro. koninge, korfursten und fursten des reichs möcht furgebracht werden und sie bewegen uff hulff und rath czu gedenken, damit die cristenheit nicht zo grawsamlich obirfallen, sunder entseczt und vor den ungloubigen beschutczt wurde. Es begert auch der obirst gebietiger in Leiffland, das ko. ma. angelangt und gebeten werde, das sulche schatczunge und stewr, so inn den czweien furstenthümern Pommern und Mekelburch gefallen, der cristenheit zcu gutte, den landen Leifflandt wedir die abgesunderten Rewszen czu hulfe mocht verordent werden und verschaffet haben dovon ein verstentnisz, dieselbigen czwen fursten darczu geneigt wern. Ist unser vleiszige bete, wo ir hirczu guten rathis moget fynden und gebrauchen, das mocht furgestalt werden. Wie dem allen,

a) *sic K.* b) Wawgarten *K.*

[1]) *Vgl. n. 388.* [2]) *August 23; r. Aug. 26, vgl. n. 406 und 1. pskow. Chr. (полн. собр. 4 S. 270); die woskr. Chr. (ebd. 8 S. 233) hat Aug. 19; nach der schwed. Reimchronik des Petrus Olai (ed. Klemming S. 287) brachen die Schweden um Aug. 15* (widh dyra worfru tijdh) *von Wiborg auf.* [3]) *Unter Fürst Iwan Brjucho und F. Iwan Gundor, vgl. woskr. Chr. (полн. собр. 8 S. 233).* [4]) *Fürst Juri Babitsch* (воевода и намѣстникъ Иванегородскый) *rettet sich, vgl. woskres. Chr. a. a. O.*

Digitized by Google

so haben wirs doruff gestellt, welchem teyl versewmnisz und verhindern merglicher gescheffte czum capittel zcu kommen entstehen wurde, eyn firtell jar czuvornn sall abkundigenn. Hirumb, lieber herr gebietiger, bitten wir uch mit fleisz fruntlich, wollet daruff gedocht und geschickt sein [a], ob der almechtige Got seynn gnad und beqwemme zceit wolt verleien, czu dem groszen capittell an gelegene stadt kommen möchten. Wes uns von dem obirsten gebietiger in antwert begegnet und verstehen gewynnen, wie sich die zach mit den Rewszen will anlaszen, sall uch gerne ane sewmen czu wissen werden. Forder, so wir denn den compthur von Ostirrode neben den landkompthurn Elsas an koniglichen hoff obir das gebirge mitzcuczihen vorordent haben, will ime villeicht geldes mehr denn ime vermacht ist von nöten sein, bitten wir uch mit vleisz fruntlich, ir wollet ime 200 Rh. gulden darstrecken und czuschaffenn; wie wirs vorgelden sollen an schawben ader gelde, gebet uns czu erkennen; sall durch die Stamler von Augsburg bestallt und bezalt werden, denn iczt gantz usz der zceit der urber nicht woll gelt mögen uszrichten, so aber sanct Merten tag [1] und die czeit furkompt, magk Got ye besserung geben.

408. HM. an den Landkomtur zu Oesterreich (bez. Etsch und Koblenz): mut. mut. übereinstimmend mit n. 407, vom grossen Kapitel, von der Sendung des Hauskomturs von Riga, der Einnahme [Iwangorods] durch die Schweden. Besorgen uns, die zach weiter inreisze und den landen Leifflandt czu schaffen geben will, doher der obirst gebietiger swerlich usz den landen personlich gehen magk. Wie dem allen, so haben wirs doruff geseczt und beiden houpten Deutscher und Welscher lande und Leifflandt zcugeschrieben [2] uff Johannis czukomfftigk [3] zu Koningsbergk in Prewszen ader, zo es ye usserhalb Prewszen sein solt, wie das noch verwilliget wirt, erkennen nyndert beqwemer, denn in des herczogen von Pomeren stadt Stettyn allen teylen mit vitalien, getrencke und allerley wol gelegen, ane far uns erlichen aldo versammeln möchten. Hirumb ist unser vleiszig begir, ir wollet uch czu sulchem heilbarem werck geschickt und gewarnet seyn, ob der almechtige Got seyn gnade und friedsam zceit verleyen und wir uch czum andern moll schreiben wurden, alszdenn dorczu komet mit eynem ader czweien tuglichen ritterbroder und eynen pristerhern noch alter löblicher gewonheit und nicht uszbleibent. Wir begeren ouch, das ir die jerliche stewr, zo uff uch gesaczt ist, dem hern procuratori in hoff zcu Rome czuschicket und nicht dormit vorczihet, uff das unsers ordens zachen nicht geldes halben versewmet werden, denn ir woll merckt, nachdem wir durch unsers hern koningk von Polan wedir die Turken und Tattern gefordert seyn und so es die not in Leifflandt heisschen wirt, ouch hulff thun muszen, was groszer merglicher burden uns swerlich zcu tragen uffgelegt werden und vor ougen halten, wolten gerne an allen enden unsers ordens nutcz und frommen versorgen und schaden verhuten, das wir alleyne nicht vermögen, müszen uwer und ander unsers ordens hulff gebrauchen. Dorin laszent uch eyn cleynen nicht hoch vermanen und seyt dorin dem procuratorampt willigk czu helffen. Doran thut ir uns czu dancke. *[1496 Sept. 19]*

Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 319, überschrieben: Dem landcumpthur Ostirreich, Etsch und deme von Covelentz in eadem forma mutatis mutandis. Post salutationem.
Datiert nach n. 407.

409. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: Hansz Rusze, unsze dener, jegenwerdige bowiszer, hefft unss berichtet, heh mit etliken juwer stat medeborgher to donde hebbe; szeghen gantz gherne

[a] *fehlt K.*
[1] *Nov. 11.* [2] *Vgl. n. 407.* [3] *1497 Juni 24.*

Digitized by Google

de gedochte unsze dener syner zaken eyn vorhapet ende môghe erlanghen, sunderlick umb syner elendicheit willen. *Bittet, ihm behilflich zu sein. Hapsal, 1496 Sept. 20* (upp Hapszell am avende Mathei apostoli).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

410. OM. an Reval: als seine Diener nach Narva gekommen, seien die Schweden [von Iwangorod] bereits abgezogen; jetzt kommt ihm Meldung vom Vogte zu Narva, dass die Russen stark im Anzuge seien und sich daran machten, das zerstörte Schloss wieder in Stand zu setzen; die Gefahr sei nicht zu verkennen; er ersucht sie daher, das Hilfsgesuch der Stadt Narva zu berücksichtigen und Mannschaft und Kriegsgeräth dahin abzufertigen. Tuckum, 1496 Sept. 22.

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 401.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeisteren unnd raitmannen unnsers ordens stat Revall, unnszen besunder lieven unnd getruwen.

Meister tho Liefflannde.

Unnszen fruntliken groit unnd alle guit tovornn. Erbarnn vorsichtigen unnd wolwiszen lieven unnd getruwen. Szo als wy dan unnsze denere am laetsten vorgangen mit credencien und sommigen gewerven an den cumpthur tho Revall uithgeschickt[a] hebben, de welke de cumpthur vort upt heymlikeste an juwe ersamheide bringen solde in vorhopinge, de Sweden dat Russche slott solden bemannet, bevittaliet und innbeholden hebben. Szo sien de Sweden, als wy uith des vogedes thor Narwe schrifften vorstain, dre dage er, dan unnsze denere thor Narwe komen sien, thovorns upgebroken, hebben dat slott uithgebrant, overggeven[b] und sien von dannen gewecken, szo dat unsze denere der Sweden dairsulves nicht gefunden hebben, des wy dach nicht gemeynt nach gehopet en hedden. Szo hefft unns de voget thor Narwe nu in giffte dusszes breves gescreven, wu scherstvorgangen am avende exaltacionis crucis[1] twe hovetlude vor dat nigge Russche slott von der Moskaw mit 2000 ader 3000 mannen und velen buren sien gekomen und gedencken dat wedder intonemende und upthobuwende und slepen und dregen dach bie dage balken und ander reitschop, de porten und torne wedder verdich to makende, und en komen von dage to dage mer volckes tho und dat gerochte sie dair, dat 150 loddien mit volcke und anderm tuge tusschen Nauwgarden unnd der Narwe weszen sollen und oick in de Narwebeck sollen weszen, unnd beide hovetlude tho Nauwgarden holden in Waitlande de malwe. De warhafftigen tydinge sollen dair oick vorlopen, dat de Russzen hebben upgejaget an den groitforsten mit swaren groten clachten und beschuldigen dussze lande, eth sie dusszer lande bedriff, meddehulpe und bestell, dat de Sweden er slott gewunnen und uithgebrant hebben. Dairumb wy dan sere hoge bekummert, nademe men nicht en weit, wes se hyrmedde im synne hebben. Hyrumb szo hefft unns de voget und oick de stat thor Narwe in dato dusszes breves geschreven, wu dat de coiplude enwech unnd de stat von volcke gantz bloit leddich sie unnd unns derhalven hoichlick angelanget, dat wy eyne taill volckes mit dem allererstenn in de stat schicken und se entsetten willen, wante de Russzen starck ankomen unnd sterken sick von dage tho dage und wetten nicht

a) geschick *R.* b) *sic R.*

1) *Sept. 13; vgl. 1. pskow. Chr. (полн. собр. 4 S. 270): der Statthalter von Pskow, Fürst Alexander Wolodimerowitsch, bricht am 28. Aug.* (въ день недѣльный) *auf, die Posadniki am 1. Sptbr.* (ко Гдову городку); *Dez. 6 kehren sie nach Pskow zurück* (со всею силою своею отъ Иванагорода . . . а были тамо 12 недѣль на великого князя службѣ Ивана Васильевича).

Digitized by Google

wes se dairmedde imm synne hebben. Szo, ersamen lieven unnd getruwen, nademe dan juwe ersamheide und ere koiplude er leger, handell und koipmanschop bynnen der Narwe hebben und gy der stat oick nicht enberen konnen, szo begern wy gantz fruntlikes vlites, dat juwe ersamheide und de koipman eyn sestich ader tachtentich knechte mit busszen, busszenkrude, andern weren und noittrofftigen dingen mit deme allerersten in de Narwe schicken na deme olden umb guder hode und tovorsicht willen, mit guden hovetluden, de de knechte regern unnd senden de enteln bie 13 ader 15 in de stat upt heymlikeste und bestellen, dat de knechte nicht vell bolderns nach gerochtes up deme wege nach in der stat en maken unnd gestalt sien, eynen mant, twe off desgeliken dair bynnen tho liggende thor warnunge bitt szo lange winte dat men suet, wor eth henne wille. Hyrinn willen sick juwe ersamheide der cristenheit, en sulves und eren koipman denn to troiste unnd tom besten guitwillich vinden lathen, als juwe ersamheide alletiit gedain hebben unnd jw des und alles guden gentzlick thogetruwen. Dairtho vorlate wie unns gentzlick und doin unns dairann dancknamigen willen. Gegeven tho Tuckem am donnerstage na Mathei apostoli anno etc. 96°.

411. *HM. an den [in Deutschland weilenden] Komtur zu Osterrode: angesichts der Gefahr, die Livland von den Russen drohe, habe der OM. sich an ihn gewandt mit der Bitte, beim Papst, beim röm. Kg. und dem Reiche Hilfe zu erwirken; vom Herz. von Mecklenburg habe der OM. bereits eine Zusage, sich beim röm. Kg. zu verwenden, dass die dort zu erhebende Reichssteuer Livland überwiesen werde; Lübeck und andere Hansestädte haben, womit er übereinstimmt, den Rath ertheilt, eine Cruziate zu erwerben; möge eine solche ausbringen, das dazu nothwendige Geld werde ihm nach Rom nachgeschickt werden. 1496 Sept. 22.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (18 b) S. 467, überschrieben: Dem compthur von Ostirrode im etc. 96ten jare. Dütschlandt. Post Mathei.

Erbar und geistlicher lieber her compthur. In etczlichen merglichen geschefften hirnoch folgende hot der gar wirdige und geistliche obirst gebietiger in Leifflandt, unsers ordens, seynen hawszcompthur von Riega bey uns gehabt, der denn hot anbrocht die swynde grosze ferlikeit und bsorgten obirfalls der abgesunderten Rewszen, wie sie in vergangen winter das reich czu Sweden, cristenlande, mit roub, brande, mordt, obirfallen haben, ine ouch gescheen möcht, wiewol ein friede mit ine eyn czeitlangk gemacht ist, dennoch den Rewszen nicht zcu getrauwen. Begert rath und hulff, wie den grawsamen tirannen, so es die not wurde fordern, möcht widderstandt gescheen etc. Im abscheiden des gedochten hawszcompthurs von Riga sein uns von dem obirsten gebietiger warhafftige zceitunge kommen etc., wie der gubernator des reichs zcu Sweden, her Steyn Stur (deme der groszfurste von Muschkow in vergangen winter mit roube, brande, morde vil folks wegkgefürt, groszen schaden gethan hot) vormeynt sich an ime czu rechen, grosz macht versammelt, teglich lewte verschreibt, uffnympt und vorsoldet, am obende Bartholomei[1] sebinczigk schiff mit sechstusint gewapenter mannen in das revir Narwe gnant bisz an das newe slosz geschickt, welch slosz der groszfurste von Muschkow in vier jaren mit starken mawren, thormen, erkern und gebewde gegen unsers ordens slosz und stadt Narwe ober uff jhener zeite des wassers gebauwet hot. Die gemelten 6000 manne czu fusze usz den schiffen getreten, das slosz mit storme,

1) *Aug. 23, vgl. S. 292 Anm. 2.*

Digitized by Google

fewer und ander geczew angegangen, seben stunden hefftiglich und ritterlich gearbeit in angesicht 2000 Rewszen, die czu rosz nicht weit dovon gehalden, das slosz mit gewalt gewonnen, den houptman, seyne frauwe und 300 mannen ader mehr erslagen und obir die mauwer gewurffen haben, vormeynen dasz slosz zu bemannen und zcu speiszen. Disz spill der voith zcur Narwe, unsers ordens, uff dieszer zeite des wassers eigentlich gesehen und dem obirsten gebietiger geschrieben hot. Der sich denn mit seynen mitgebietigern bsorget und woll czu vormuten ist, der groszfurste von Muschkow sie wirt verdechtlich halden, ime mit irer förderunge und hulff sulcher schade von Sweden gescheen sey. Und ist abzcunehmen, her werde roche suchen und die cristenlande an den enden vorsuchen czu underdrücken, und villeicht lengst angefangen, wo ine der Tatterisch keyszer an dem ort nicht hett geirret. Der ferlikeit trost czu schepfen, umbe hulff und rettung czu arbeiten, wir durch den obirsten gebietiger instendiglich werden ersucht, diesze notgeschicht und sorgfeldikeit an unsern heilgen vater den babst, den Ro. ko., allen kurfursten, fursten und hern Romisschen reichs, alsz der cristenheit beschirmern, wolden gelangen laszen, dann sie umbe die angst und not, die ine an der zeiten heldet, eygen merglich botschafft nicht uszfertigen mogen, iren leip, gut und gelt zcu widderstandt dieszen abgesunderten grawsamen fienden der cristenheit enthalden und mildiglich ungespart, zo lange das weren magk, darstrecken wöllen und müszen, wie sie des ordens halben und wir neben ine zcu thun schuldigk seyn. Wann denn isz[a] der obirst gebietiger mit unserm rath merglich botschafft an die irluchten fursten und hern herczogen Pomern und Mekelborch, an die henszestete Lubek, Rostock, Sund etc. umb hulff, rath und beystandt wedir die abgesunderten Rewszen (die der heilgen cristenheit nicht uffhören schaden zcu thun und alleyne in dem blutvergiessen der cristenmenschen und die in ire eigenschafft zcu brengen, vermeynen gesetiget czu werden) gesant, antwort von den fursten, nemlich deme von Mekelborch erlanget hot, wo ko. ma. unser allergnedigster herr usz mildigkeit und barmherczikeit den cristenlanden czu gute die uffgesagte schatczunge an die ende gnediglich wolde verorden, wer gneigt seyner lande stewr, die gefallen würd, dohin czu reichen, domit man lewte und folk halden mochte. Czwiveln nicht, der irluchte herczogk von Pommern etc., der sich der hilff, wie man begern wirt, gutwillig erbewt, desgleichen ouch thun wurde. So haben die von Lubeck und andere henszestete gerathen, wie ouch unser rath und gute meynung ist, das crewtcz vom heilgen vater dem babst kortczlich erwurben und in foller form hinder die von Lubeck ingelegt wurde, so es die not forderet, sie das wolten in allen henszensteten[a] laszen vorkundigen, kasten setczen und czu rettunge der cristenlande Leifflandt czu hulff schaffen. Hirumb lieber herr compthur, ist unsere vleiszige bete und begir, ir wollet diesze dingk mit den landcompthur Elsas reifflich handiln und an fursten, hern und gute frunde unsers ordens gelangen laszen, rath gebrauchen, wie forder zcu nutcz, frommen und entsetczung der cristenheit disz fruchtbar werck an die houpter der cristenheit möge gelangen und der noth rath geschaffet werden. Was geldes und gutes czu erlangung des crewces dynen sall, vermuten uns den obirsten gebietiger, wo czu nehmen in kortcz bescheit dovon thuen, sall uch eylend gen Rome nachgeschickt werden. Wir haben dem obirsten gebietiger Dutscher und Welschir lande geschrieben[1] und ine gebeten, uch 300[b] Rh. gulden wolde czuschaffen, die wir gutlich wollen beczalen, deszgleich dem landcompthur von Elsas geboten[2], uch nicht lassen wirt. Denn ir wol wisset, iczt usz der zceit ist nicht wol czu geldt mogen obirkommen, so uns aber Got von hymmel steyn geben und ander urber czukommen werden, wollen wir nichts sparen, das czum werck gehören sall.

a) *sic K.* b) *n. 407: 200.*

1) *n. 407.* 2) *n. 412.*

Digitized by Google

Ob uch des ye gebrechen wurde, gebraucht hern und guter frunde, wollen es gutlich beczalen und entrichten etc. Thut in allen dingen uwern vleisz, wie wir eyn gantz vertrawen haben. Doran geschiet uns czu dancke.

412. HM. an den Landkomtur von Elsass: theilt ihm Nachrichten aus Livland mit (Gefangennahme des hans. Kaufmanns; Einnahme [Iwangorods] durch die Schweden); möge beim röm. Kg. und dem Reich wegen der Livland zu leistenden Hilfe sich bemühen, da von Livland direkt jetzt keine Botschaft ins Reich abgesandt werden könne; unterrichtet ihn über die vom OM. bei einigen Fürsten und den Hansestädten unternommenen Versuche; empfiehlt ihm den Komtur zu Osterrode. 1496 Sept. 22.

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrant T (18^b) S. 317, überschrieben: Dem landcompthur im Elsas im etc. 96ten post Mathei apostoli. Premissa salutacione.

Erbar und geistlicher lieber herr landcompthur. So wir denn mit rath unser gebietiger unsers ordens anligende geschefft und notzachen (wie uch der erbar und geistliche herr Ludwigk von Sanszheym, compthur czu Ostirrode, von unserm bevellen on czwivell gnugsam berichtet), bevolen, und die mit rath fursten, hern und guten frunden unsers ordens ins beste furzcustellen begert und uch domit belastet haben, in gantczem vertrauwen und glouben, ir uwir hohe vernunfft von Gote verlien, hern und guter frunde mitsampt her Sanszheymer werdent gebrauchen, unsers gemeinen ordens nutcz und frommen fordern, ouch was iczt ferliken den cristlanden Sweden und Leifflandt von den abgesunderten furhelt, wie hirnach folgend vernehmen werdent, an die Rômissche ko. gewalt, kurfursten, fursten und stender der cristenheit gelangen laszen, umb hilff und rath den ungloubigen widderstandt zcu thun uch bearbeiten in der besten form, wie ir erkennet und mögelich ist anzcubrengen und zcu erlangen etc. Uns czwivelt nicht, ir seyt bericht und ist leyder offenbar, wie der groszfurst von Muschkow getrawend in seyne grosze macht in vergangen winter das reich Sweden obirczogen, roub, mordt, brandt dorinn gestifftet, fast cristenfolck wegk gefuret und grosz unfuc getrieben hot, das cleglich ist czu schreiben, den cristlichen unschuldigen kouffman in etczlicher zcall czu Nawgarten umb eyns obilteters seyns gloubens, in der stadt Revall uff warhafftiger tadt begriffen und gerichtet, gefenglich heldet und uff furbete und mancherley botschafft des obirsten gebietigers von Leifflandt nicht will loszgeben, wiewol beide teyll, der groszfurst von Muschkow und die in Leifflandt, eynen verschrieben zceitlichen frieden haben, so mögen sie den Rewszen keynen glouben geben, wann sie usz geringer ursach bewegt werden, ire untrew an der cristenheit czu beweiszen. Diesze geschicht und was ferlikeit und bsorgen dem obirsten gebietiger in Leifflandt und den cristenlanden an den ort furhelt, hot uns der hawszcompthur von Riega von bevelh des meisters in Leifflandt am montage nach nativitatis Marie[1] anbrocht und begert, wir zam eyn houpt unsers heiligen ordens wolten rath, hulff und beistandt mit unsern mitgebietigern ankeren, die lande entseczt wurden und ine rettunge gescheen möchte, zo es die not fordert etc. In abscheiden des gemelten hawszcompthurs seyn uns von dem obirsten gebietiger eylend schrifft ankommen, wie der gubernator des reichs zu Sweden, her Steyn Stur grosze macht versammelt, vermeynt sich an den Rewszen czu rechen. Sebinczigk schiff mit 6000 mannen in dem revir die Narwe gnant bisz an das newe slosz und stadt geschickt, das der groszfurste

[1]) *Sept. 12.*

Digitized by Google

von Muschkow in vier jaren mit starken mawren, thormen, erkern und gebewde gegen unsers ordens slosz und stadt Narbe ober uff jhener zeite des wassers gebauwet hot; die gemelten 6000 manne czu fusze uszgetreten, das slosz mit storme, fewer und ander geczew angegangen, seben stunden hefftiglich und ritterlich gearbeitet in angesicht 2000 Rewszen, die zcu rosse nicht weit dovon gehalden, jemmerlich czugesehen und nicht mogen weren, das slosz also mit gewalt gewonnen, den houptman mit seynem weibe und 300 manne ader meher erslagen und obir die mawren gewurffen haben, das slosz bemannet und bespeiszet, vermeynen das czu halten. Disz spill der voith von der Narbe unsers ordens uff dieszer zeite des wassers eigentlich gesehen und dem obirsten gebietiger geschrieben hot, der sich denn mit seynen gebietigern bsorget und wol czu vermuten ist, der groszfurste von Muschkow in den geschichten sie wirt vordechtlich halden, das slosz mit irer forderung und hulff von den Sweden gewunnen sey und ist abczunehmen, her alsz eyn wutrich roche werde suchen und die cristenlande an den enden angreiffen zcu underdrucken und villeicht lengst angefangen, wo ine der Tatterisch keyszer an den ort nicht hett geirret. Der ferlikeit trost czu schopfen, umb hulff und rettung czu arbeiten wir durch den obirsten gebietiger instendiglich werden angelangt und hoch ermanet, diesze notgeschicht und sorgfeldigkeit an unserm heilgen vater den babst, unser allergnedigsten hern Ro. ko., an alle irluchste irluchte hochgeborne kurfursten, fursten und hern des heilgen reichs, geistlich und wertlich, alsz der cristenheit beschirmer wolden gelangen laszen. Dann sie umb angst und ferlickeit, die ine an der zeiten heldet eynen merglich botschafft nicht uszfertigen mögen, iren leip, gut, gelt czu widderstandt dieszer abgesunderten grawszamen fienden der cristenheit enthalden und mildiglich ungespart zo lange sie mogen darstrecken wollen und muszen, wie sie und wir des ordens halben neben ine czu thun schuldig seyn, ouch gerne thun noch unserm vermogen, die fast geringert wurden, dann sie in vorzceiten geweszen ist. Wo wir aber von unserm allergnedigsten hern koninge von Polan etc., der uns nach inhalt des ewigen friedens iczt ouch wedir die Turken fordert, furseyn mochten, wolten wir dem obirsten gebietiger in Leifflandt merglicher hulffe thun. Ydoch was an uns ist, sall zcur not ungespart bleiben etc. Es hot ouch ut supra[a].

Wir bitten uch mit gantczem vleisz, ir wollet uch den compthur von Ostirrode laszen bevolen seyn. Ob er wes an gelde gebruch haben wurde, ime helffen und rathen fur der hant leyt, globen uch das williglichen wedir zcu geben, denn ir wol merckt, uns alhie nicht cleyne burde ist uffgelegt, ydoch zall nichts gespart seyn, sunder wol bezalt werden. Den brieff moget herrn und guten frunden czeigen und leszen lasszen, diesze czedill aber im bsundern behalden etc.

413. *OM. an den HM.: die Schweden haben [Iwangorod], bevor er sich mit ihnen in Relation setzen konnte, verlassen; jetzt seien die Russen im Anzuge und im Begriff das zerstörte Schloss wieder herzustellen; hat ein allgemeines Aufgebot ergehen und besonders für den Schutz Narvas sorgen lassen; eine Unterredung des Komturs zu Reval mit Swante Nickelszon, hat, wie er soeben erfährt, nur das Ergebniss gehabt, dass der schwedische Befehlshaber die Sache an den Reichsrath zu bringen versprochen hat; hofft falls die drohende Gefahr eintritt zuversichtlich auf die Hilfe des HM. Bittet ihn, ferner keine Geleitsscheine zur Ausfuhr von Pferden aus Livland zu ertheilen. Tuckum, 1496 Sept. 23.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, XVI (L. S.) 19, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livländ. Abschrift von K Index n. 2353.

a) *Vgl. n. 411 S. 296 von:* isz der obirst gebietiger *u. s. w.*

Digitized by Google

Deme erwerdigenn unde geistlicken herenn, herenn Hans van Tieffenn, homeister Duitsches ordenns.

Unszen gar willigen underdenigen plichtigenn gehorsam in irbedinge all unses hochstenn vermogens juwer erwerdicheit stedesz thovoren. Erwerdige gnedige leve her mester. Szo alz wi dan, dat de Sweden dat nye Russche slot hadden gewonnen, schirstvergangen screven juwe erwerdicheit, unde de hovetlude wol geneget weren, datsulvige unser leven frouwen unde unseme orden by beschede to gevende, derhalven wi den vaget thor Narve sempptlicken mit twen unser dener, umb ere meninge egentlicken tho vernemende an de hovetlude hadden gefferdiget, szo dat clarlicken ut unszen jungesten schrifften juwe gnade hefft verstanden. Unde alz unse dener thor Narve werenn gekomen, syn de Sweden twe daghe tho bevoren uth der Narvemunde gesegelt, unde hebben dat slot gentzlick utgebrant, gepilliget unde van dar getogen, und woeste laten stån, szo dat de vaget thor Narve und unse dener de hovetlude nicht hebben gspracken. Szo krigenn wi vaste tidinge aver tidinge und in giffte dusses breves scrivet unsz overmals de vaget thor Narve, alz dat schirstvergangen am avende exaltationis crucis[1] vor dat nye Russche slot twe hovetlude van der Muszkouw mit twen adder dren dusent mannen und velen burenn zyn gekomen und gedencken dat wedder intonemende, und slepen und dregen dach bi dage bawen und ander retschopp, de porten, torne und woninghe widder verdich to makende, unde van dage tho dagen komet en mer volkes tho, und dat geruchte zall zin, dat noch anderhalffhundert loddienn mit volke unde anderem tuge tusschen Nouwerden und der Narve sollen weszenn und ock in de Narvebecke komenn, unnd beyde hovetlude tho Nouwgarden holden up de negede by der Narven in Waetlande de malve mit groter macht. Ock isz dat gesegge, de Pleskouwers sterck rede zyn woll vifftich loddien mit volke und anderen tuge in de Narvebecke werdenn komen, unde de Pleszkouwers hebben ere buren up ere syde langesz de Narvebecke laten wernen, ere tuch vlochen unde begraven sollen, unnd desulvigen bure van orer syde hebben de unszenn gewernet, imglicken ere tuch vlochen, begraven unde ut deme wege bringen, wante der Russzen uprustinge unde versamlinge nergens anders dan upp dusse lande, dat Godt affkere, zall geldenn, dat se by deme cruce alzo hebben gesworenn. Unde sodanen orsakede sick van den Swedenn, unde de Russzen hebben warhafftich mit valschen loszen clachten up an den grotfforsten gejaget unde dusse lande swerlickenn beschuldiget, als dat de Sweden ere slot affgebrant hebben sy dusser lande bedriff, medehulppe und bestell, unde bedrouwen derhalven swerlicken dusse lande darumb tho beschedingende, und syn gentzlicken darupp verbittert. Hebben darumb in raet und gantz vann noden unde behoff derkant, na scriffte unde beger des vagedes thor Narve volk bynnen de stadt Narve to leggende, sorchvoldige achtinge und gude thoversicht darby to hebbende. Szo hebben wi dre edder ver dage vor dato[2] dusses breves by deme vagede tho Wesenberge upt hardeste bestalt, dre edder ver kerspell und teyn edder twelffe siner dener dar bynnen zall schicken und deme volke eynen hovetman setten, off de Russzen eyn quaet upsaet haddenn, dusse lande mit deme ergesten mendenn, alszdan de stadt unde slot mit volke und anderen nottrofftigen dingen besorget were etc. Ock hebben wi in giffte dusszes breves gescreven den hernn prelatenn, allen unszen gebedigern, der gemenen ritterschop und manschop unses ordens[a] alhie in Lifflande, malk de sinen thor hervaert sall verkundigen, Dutsch unde Undutsch, man by man, allent dat werhafftich isz, mit allen nottrofftigenn dingen thor hervaert denende gerustiget und gesaeteth sollen weszenn,

a) *fehlt K.*

1) *Sept. 13, vgl. n. 410 Anm. 1.* 2) *Um Sept. 20.*

Digitized by Google

szobalde en unse ander breff werde gescreven, alzdan eyn juwlick mit den synen, szo utgeferdiget, unns up de ende dar wi se dan verscrivende werden, sonder enich vorteckent volgen mogen, mit aller macht und hulpe desz almechtigen Gades unsze viande widdertostande unde en szo wee don alz wi jumer mogen etc. Vorder, e. gnedige leve her meister. Unsz hefft gescreven inn giffte dusses breves de compptur tho Revall, alz dat he negestverleden up Lamberti[1] by Revall up de negede mit enen der Sweden uppersten hovetmann, Swantz Nickelsz gnant, de mit viff schepenn dar hefft glegenn, handel und gesprecke hefft gehat unde sodann gewerve, wi deme vagede thor Narve und unszen deneren upgemelt an de hovetlude to bringende hadden medegedan, demesulvigen hefft vorgegeven und angebracht. Szo hefft de comptur up sodanen vorgegevenn[b] van dem hovetmann Swantz Nickels upgnant sunderlinges nen antwort irlanget, dan wolde sodann gewerve gerne inbringen des rikes raet, wes se darinne gneget werenn, wolden se unsz hir int lant ungesumet eyn antwort senden. Sunder, gnedige leve her mester, bffruchten unns, dat vele tho spade sall weszenn, indeme de Russen sick des slotes mit macht bekommeren unnd dat wedder betengen und anheven to buwende und verdich to makende. Na sulker gestalt und off sick dussze tidinge alzo vervolgedenn, dat Godt verbede, und dusse lande avervellenn, biddenn wy de gar ghorsamlicken, do wi vlitigest konnen unde mogen, juwe gnade eren erwedigen hernn prelaten und gebedigerenn, ritterschopp und manschopp, sodane dusser lande grote not, dranck und bedruck vermelden wille, und so it nicht anders will werden und de noth dath eysschende worde, dussze lande nicht ungetrostet und ungeholpen willenn verlatenn, sunder mit gantzer macht de helppen entsettenn. Dar wi unsz gentzlickenn tho verlatenn, unde twivelenn[a] nicht, juwe herlicheit unszes ordensz nut, ffrome und bestenn tho herten will nemen unde de eren dartho beleidenn unde anherdenn, malk gerustiget und gesaetet zy, szo dat dar tho qweme, dusse lande helppen beschutten und beschermen, verschulden wi alwege mit unszeme willigen gehorsame na unszem uterstem vermogen thegen juwe herlicheit, der wy wes unsz vorder van dusszen sakenn bejegent, wo sick de vervolgenn willenn, mit der tidt vermeldenn etc. Ock, e. gnedige leve her meister, mit juwer e[r]. bedebreve isz an unsz irschenen de erbar Engelbrecht Funcke, umbe etzwelke perde ut deme lande tho fforende. Dat wi eme dan umb juwer gnade willen hebbenn gegunt, by sodanen beschede, desulvigen perde wedder int lant to bringende hefft glavet. Bidden gehorsamlicken juwe gnade, nimandes ere breve umb perde ut deme lande to halende will geven. Juwe herlicheit kan twivelffri wol derkennen, grot van noden were, men perde vorde int[b] deme lande und nicht dar ut, wante juwe gnade woll kan merckenn, wat degelich dusszenn landen vorsteyt, szo dat men perdenn nicht kan entberenn, unde ock upt allerhardeste by swarenn penen thom latesten geholden landeszdage[2] beslotten isz, nene perde achte marcke wert ut sall vorenn. Bidden juwe gnade, unsz dit nicht willn verkeren, kent Godt, geschut int gemene beste unszeme ordenn. Int gemene[c] beclagen sick unsze gebediger, nene perde alz tovornn vor gelt veill konnen krigen, szo deger werden dussze lande darvan geblotet, dat sere quaet isz vor dussze lande etc. Juwe gnade kan se alltidt woll affleggen, nene breve tho gevende etc. De vake gedachte juwe er[r]. Gade almechtich in luckseliger wolmacht tho langenn irwonschedenn tidenn herschende gesunt und selich bevelen. Gegeven tho Tuckem am ffridage na Mathei apostoli anno etc. 96.

Gebediger tho Lifflande.

a) tivelenn *K.* b) *sic K.* c) geme *K.*

[1]) *Sept. 17.* [2]) *1495 März 31 zu Walk.*

Digitized by Google

414. *Hans Lode zu Attel, Mannrichter in Harrien, und seine Beisitzer Jürgen Metstaken und Arnt Junge bestimmen, dass Jürgen Tuwe von Kida die 1000 Mk., die er dem Herrn Hermen Soie, Ritter, schulde und für die er das Dorf zu Petkow verpfändet habe, laut Spruch des Urtheilsmanns binnen dreimal 14 Tagen auszuzahlen habe. Reval, 1496 Sept. 24.*

Verz.: nach dem Orig., Perg., im Zögeschen Familien A. zu Meyris, von den drei angehängt gewesenen Siegeln ist das dritte (Junge, zwei ausgerissene Lilien) erhalten, H. Zöge von Manteuffel u. E. v. Nottbeck, Gesch. der Fam. Zöge von Manteuffel, Reval 1894 S. 122 n. 14. Danach hier.

415. *Die wendischen Städte an Reval: erklären ihre Zufriedenheit mit der erneuten Besendung [der Statthalter zu Nowgorod]; sind einverstanden mit einer Tagfahrt mit den Russen: die Rechte der Hanse dürften aber nicht angetastet werden, es sei denn in ganz geringen und nebensächlichen Punkten. Lübeck, 1496 Sept. 24.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verm.: Anno 96 ummb denn gefangenen copman thor Moszkow tho frigende. *Hildebrand.*

Ro Stadt A. zu Rostock, Hanseat. Vol. 3., lüb. Abschrift (Entwurf, vgl. n. 403), Pap. Hildebrand.

Gedr.: aus R und Ro Schäfer, Hanserecesse 3 n. 702.

Verz.: nach R. Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 403.

Den erszamenn wiszen unnde vorsichtigen heren borgermeisterenn unnde raidtmannen der stadt Revall, unszen biszunderen guden frundenn.

Unnszen fruntliken gruth mit begeringe alles guden tovorenn. Erszamen vorsichtige wysze herenn unde biszunderen guden frunde. So gy uns, deme rade tho Lubeke nu am jungesten geschreven hebben[1], wes des gefangenen jwes ock der anzestedere radesszendebaden unde des cópmans halven to Nowgarden gefencklick sittende am latesten gehandelt unde erworven sy gewordenn, so dat elven sprakelerer sodaner fencknisse entfryet unde uth Ruszlande gebracht zin, averst Gode entbarmende jwe sendebade unnde de anderen cóplude to Nowgarden noch gefencklick entholden werden, derhalven denne de hoichwerdige her meister to Lyfflande in unvordratener flitiger unde truwer andacht sick der ergenomeden gefangenen erbarmende up dat nye kortes na assumptionis Marie negestvorgangen[2] sommige upper baden mit nottrofftigen dingen uthgeferdiget hebbe, mit deme flitigesten sick vorsokende offt men noch jwen sendebadenn unde den cópman mit eren guderen leddich unde losz mochte dirlangen, derhalven denn de her meister na lude syner gnaden schriffte warer aveschrifft in jwen breve vorslaten an jw geschreven[3] unde gy synen gnaden darup to antworde benalet hebben, alsze jwe brieff dat etlikermaten mitbringet, is uns anderen stederen vortan vorwitliket, alles van uns to guder maten vorstanden. So gy denne nach anderen in jwe breve berorenn, gy an den heren meister geschreven hebben, wes syner gnaden baden durch infalles halven ingingen umme eynen nyen dach to bestemmende unde to begripende, were jw woll mede unde geraden, soverne gy up lechlike stede umbefärt geesschet kamen mochten, wante jw des grotfursten lande, dewile jwe bade also gefangen, baden uppe baden to sendende nicht drechlick is, darup gii unszen raidt jw mit den ersten to entdeckende begeren, unde ock, offt jw up sodanen daghe fromde borden nicht up dat olde drepende upgelecht wurde, wes gy derhalven intogande mechtich zin scholden, jw to vormeldende, up de mede, offt sick de dinge darsulvest

[1]) *n. 390.* [2]) *Nach Aug. 15.* [3]) *Vgl. n. 385 u. 386.*

Digitized by Google

denne anders vorlepen, dan[a] up dat olde, gy derhalven nicht gemercket worden etc., hebbe wy alles to synne genamen. Unde begeren jw darup gutlich weten, dat sodanne besendinge durch den heren meister also bescheenn, durch jw belevet unde ingerumet, uns woll befallet, nutte unde ratsam beduncket. Dat ock eyn dach vorramet mochte werdenn, sege wy gerne. Wanner averst sulcken dach tho lechliker stede unde beqwemer tydt, dar jwe sendebaden velich zin mochten, durch gnade unde schickinge des almechtigen Gades beramet, bestemmet unde geholden wurde, were woll unse gude andacht, meninge unde raidt, dat men mit todåt, byweszende unde medebeweringe der van Ryge, Darpte unde anderer Lifflandesschen stedere, jw dartho bequeme, allen flyt durch gude middell unde demodige bede ankårde, dat men den gefangenen sendebaden unde cõplude to Nowgarden sittende mit alle eren guderen sunder furder entgeltnissze unde schaden leddich, qwydt unde losz dedingen unde krigen mochte. Wolde averst duszdåns nicht tolangen, de gefangene unde ere[b] gudere also tosammede to erloszende unde qwydt to makende, dat men sick denne beflitiget hadde, de unschuldigen sendebaden unnde copmanne in eren personen qwidt unde lõsz to krigende[c], unde de gudere to Nowgarden zinde dar tor stede so lange to blivende, dat men umme de schelinge unde gebreke tusschen deme grôtfursten unde deme anderen deele weszende, allenthalven up beqweme dage unde gelechlike stede, dar eyn iderman velich zin mochten, gesleten, bigelecht unde fruntlich vordragen wurden. Averst tegen der gemenen hanzestedere privilegie, schraa unde crutzkussinge fromde borden tegen dat olde to vorduldende unde witliken intorumende, konne gy woll affnemen unde besynnen, uns sunder mêr steder, dat belangende, raidt, willen unde vulbort duszdanes nicht steydt to fulbordende noch to bewillende. Konde men averst de erringe mit eynen geringen, de vorberorde schraa unde crutzkussinge nicht grot belangende unde unvorfencklick, de dinge breken, darinne werden gii sampt den anderen Lifflandesschen stederen des besten woll ramende. Konde wy dartho ock nach unszer gelegenheit wes orbarlikes, proflitlikes unde fruchtbarlikes raden unde beschaffen, were wy, kennet Godt, deme wy jw in vroliker[d] seligen wolffart bevelen, to donde willich. Schreven under der stadt Lubeke secrete, des wy anderen hirtho up ditmall gebruken, am sonavende[e] negest na Mathei apostoli anno Domini etc. 96[e].

Borgermeistere unde raidtmanne der Wendesschenn stedere, alsze Lubeck, Hamborch, Rostogk, Stralesszundt, Wiszmar unnde Luneborgh.

Eingelegter Zettel: Ock ersamenn guden frunde, hebbe wy an de van Ryghe unnde Darpte desser sake halven uth guder meninge geschreven, so gy uth unses breves waren aveschrifft[1] hyrinne vorslaten wol werden vornemende. Welcken breff wy juw hyrby vorwart aversenden. Duncket juw nu nutte und radtsam, moge gy sodanen breff an de erberurten stedere senden; duchte juw averst dat nich proflitlich wesen, moge gy den by juw beholden. Datum ut in littera[f].

416. Die wendischen Städte an Riga (bez. Dorpat): ersuchen sie, da das Verhältniss zwischen Reval und den Russen ein gespanntes sei, zu einer etwa zu Stande kommenden Tagfahrt auch ihre Rathssendeboten mitzuschicken. Lübeck, 1496 Sept. 24.

a) dat *R.* b) *Fehlt R. Ro.* c) makende *Ro.* d) *Fehlt Ro.* e—e) *Fehlt Ro.* f) *Dieser eingelegte Zettel fehlt jetzt in Reval im Original; er findet sich auf dem lüb. Entwurf (Ro) und auf der lüb. Abschrift (R) von n. 416, gehört aber zu vorstehendem Schreiben.*

1) *n. 416.*

Digitized by Google

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, lübische Abschrift, Pap., überschrieben: An den radt der stadt Ryge. *Hildebrand.*
Ro StadtA. zu Rostock, Hanseat. Vol. 3, lüb. Abschrift (Entwurf, vgl. n. 403), Pap. Hildebrand.
Gedr.: aus R und Ro Schäfer, Hanserecesse 3 n. 703.
Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 402.

Post salutem. Erszame vorsichtige wise hern unde besundern guden frunde. De ersame radt to Revell, juwe unde unse frunde, hebben kortes vorleden an uns, den radt to Lubeck, van wegenn eres gefangenen radessendebaden, im namen unde van wegen der gemenen anzesteder an den grothfursten to Muskouwe uthgeferdiget, unde des bedruckeden gefangenen copmans der erberorde anze to Nouwgarden residerende unde vencklick entholden, geschreven, under andern in eren breve berorende, dat de hochwerdige her mester to Lyfflande nu averst kortes na assumptionis Marie schirstvorgangen[1] upper unde mercklike bodeschup an den erber. grothfursten geschicket hebbe, umme mit dem alderflitigesten to bearbeidende, dat de gedachte sendebade unnde gefangen copman mit eren gudern der vencknisse entslagen, qwiit unde losz werden mogen. Unde offt men dusdans nicht konde irlangen, so dat desulven sendebade unde copman der vencknisse nicht erlosset mochten werden, alszdenne sick to beflitigende der twiste unde unwillen halven, uth welcken sodanne swarheit unde bedruck is erwecket, eynen fruntliken dach to lechliker stede unde beqwemer tiit, dar eyn iderman veylich syn mochte, to vorramende unde erwervende. Wente denne de erszame radt van Revell etliker orsake unde tosprake[a] halvenn, so de genante grothfurste alse wy erfarenn to ene, jodoch villichte myn dan mit rechte anstellet, by eme neyn grôt gehore hebben sollen, so dat durch se wenich vruchtbars beschaffet moge werdenn, offt denne sodanne vorber. dach enen vortganck gewunne unde to lechliker stede unde beqwemer tiit, dar gy unde de van Revell ungeverlich, weylich unnde unbefart weszenn mochten, is unse andechtige instendige unde flitige beger, gy deme gemenen besten, den[b] armen wemodigen gefangenen sendebaden unde copluden, den van Revell, juw unde uns allen to gude unde wolfart, juwe mercklike radessendebaden van unses beveles wegenn darby schickenn van juwer unde unser wegenn, juw in den saken mit deme besten bekummeren unde beflitigen willen, dat sodann twist in der gude unnde fruntscup hennegelecht unde gesleten, so dat de erber. gefangene mit eren guderen qwiit unde lôsz mochten werdenn, so wy derhalven den van Revell unse andacht unde meninge under lengern hebben entdecket[2], dat juw ane twivel blivet unvorborgen. Juw hyrinne mit allem flite gutwillich to bewisende unde desser moye nicht willen laten vordreten, des unde alles guden vorseen wy uns to juw ungetwivelt, unde synt dat umme juwe ersamheiden, Gode deme hern vrolich unde gesunt bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under der stadt Lubeke secrete[c] am sonavende negest na Mathei apostoli anno etc. 96.

Borgermester unde radtmanne der Wendesschenn steder, nemptlich Lubeck, Hamborch, Rostock, Stralesszundt, Wysmar unde Luneborch.

In simili forma mutatis mutandis an den radt to Darpte.

417. *Der gefangene Kaufmann an Lübeck (bez. Reval und an den Kaufmann daselbst): klagen über ihr hartes Gefängniss; ihre Befreiung sei nur zu hoffen durch eine Gesandtschaft*

a) tosage *Ro.* b) ock den *Ro.* c) des wy anderen hyrto up dythmal gebruken *Ro.*
1) *Nach Aug. 15.* 2) *n. 415.*

Digitized by Google

der Städte an den GF., flehen sie an, die Kosten einer solchen nicht zu scheuen. Nowgorod, 1496 Sept. 26.

Aus StadtA. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Orig., Pap., mit Spuren eines kleinen briefschl. Siegels. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta Mercurii 4. Januarii anni etc. 97.
StadtA. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, gleichzeitige Kopie, Pap., ein mit vorstehendem wörtlich gleiches Schreiben, überschrieben: An den radt to Revell. *Dazu die Bemerkung:* In simili forma an den copman darsulvest. *Hildebrand.*
Gedr.: im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 705.

Den ersamen unde vorsichtigen wolwisen hern borgermeisteren und ratmannen der stad Lubeck, unsen ersamen leven hern.

Unsen willygen denst thovorne. Ersamen vorsichtigen wolwisen leven hern. Jwen ersamheidenn is wol witlick unse kumer, vordreth, vele unde langhe overval, so dat it nicht is van nodenn vorder tho scrivendhe. Goth van hemele mothe id wandelenn, wenner it siner gotlicken wisheit behaghet. Unde boven all, unse lidenth, bedruck unde overval warth van daghen tho daghen vorlenghet unde vormereth unde moten uns noch in vorvolghe der tit ens argeren befruchten, dat Goth alleweldich mothe vorbeden. Jdoch wy vorstan disse sake anders nicht, sunder disse vorsthe wille van den steden erkant wesen unde boghert ock boven all der stede erkantnisse. Unde id sy denne sake, dat deme so nicht geschee, so en dorve wy nicht hapen tho enighen tiden van hir tho komende. Worumme is unser aller othmodighe bede, jwe ersammheyt dar wille thotrachten myt deme besten unde uns armen gevangen sûs ellendichlicken nicht willen vorlaten, sunder jw hirinne uns tho troste gutwillich vinden laten, nicht sparende enighe kost ofte teringhe. Dat vordene wy armen gevangen an jwe ersame wisheyt war wy konen unde moghen. Screven in Nowerden am avende Cosme et Damiani anno 96.

Jwer ersamen wisheit willighe denre samptlick gevanghene copman tho Nowerden.

418. Der zu Nowgorod gefangene Kaufmann an den OM.: sprechen für die Bemühungen um ihre Befreiung ihren Dank aus; sie haben aber vernommen, dass sie ohne eine städtische Gesandtschaft nicht erlöst werden könnten. [1496 Sept. 26]

R aus StadtA. zu Reval, B E 19, gleichzeitige Abschrift, Pap., überschrieben: Alldussz hefft unsz de gevangen koppman ut Nowerden geschreven. *Hildebrand.*
L StadtA. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, gleichzeitige Abschrift, Pap., Beilage zum Schreiben des OM. von Okt. 14 (n. 427). Hildebrand.
StadtA. zu Rostock, Hanseat. Vol. 3, Abschrift von L. Hildebrand.
Gedr.: aus R Schäfer, Hanserecesse 3 n. 704.
Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 406.
Das Datum ergiebt sich aus n. 417.

Unsze wyllige denst[a] tovorm[b]. Hochwerdige umd hochmechtige, gnede[c] leve here. Wy danckem jwer gnadem vor angekarden arbeyt umd vlitige bowyssynge by ums armen gefangen dorch jwer gnaden sendebaden tho vêllem thyden geschêm[d]. Godt vam hemêle geve, wii dyt alle an jwer gnade na unsszem armen vormoge motem vordenem. Umd wuwoll dyt[e] doch upp dussz

a) dest *R.*, denst *L.* b) *sic R. Die Handschrift sehr undeutlich, meist* m *für* n, *aber auch* m *für* nn *gesetzt.* c) gnedige *L.*
d) *?* geschein *R.* e) dat *L.*

Digitized by Google

pas jwer gnadem bosendynge umd uns[a] armen nycht hefft mogen vriem van diiszem unsszem jamer sunder unssze vencknyssze leyder noch[a] vorder wert vortogert umd boswert, so bidde wy doch noch juw gnade dorch Got alleweldich[b], gy uns armem nycht wylle vorlaten, sunder de szake alzo vordam wylle[a] dryvem dorch jwer gnaden sendeboyden, dat wy van dusszer unsszer latestem fencknyssen motem[c] gevriet werden. Wy vorstan och hyr, gnedige leve here, dat wy nycht van hyr konen gewryget werdet[d], sunder dussze vorste werde mede[a] erkant van dem stedem. Hyr wert jwe gnade woll myt dem bestem thotracken[e], umd ghene kost noch terynge in dusszer szake to sparende[f]. Dat wylle wy armem gevangen an jwe[g] gnade myt lyve umd gude vordenen umd vorschuldem[h], war wy konen umd mogem etc.

419. *HM. an den Prokurator in Rom: damit auch der D. O. beim Zuge des röm. Kg. nach Rom würdig repräsentiert werde, habe er den Landkomtur von Elsass und den Komtur zu Osterrode bestimmt den Zug mitzumachen; diese werden ihn auch über mancherlei Geschäfte des weiteren instruieren; wegen Bestätigung der Privilegien des D. O. und in der Sache Livlands möge er keinen Fleiss sparen. 1496 Sept. 26.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 469, überschrieben: Dem hern procuratori in hoff zcu Rome am montage nach Mauricii et sociorum ejus im etc. 96ten jare.

Dem Schreiben war eine Darstellung der Einnahme Iwangorods durch die Schweden beigelegt, wie eine solche dem DM. u. A. mitgetheilt war (nn. 407, 408, 411, 412). Vgl. n. 429.

Unsern fruntlichen grusz mit erbietunge alles guten stets zcuvorn. Wirdiger und geistlicher, bsunder lieber herr procurator. Nochdem alsz wir bericht seyn und schalbar ist, das unser allirgnedigster herr Romisscher koningk mit des reichs kurfursten und fursten obir bergk nach Rome die keiszerlich cron zcu emphoen gesynnet, haben wir usz rath unser gebietiger erkant, und fromlich die unsern in sulchem czoge und triumpff neben andern stenden der cristenheit gesehen werden, und was von nöten sein will, unserm orden zcum besten magk gefordert werden nach erkentnisz der zceit und stadt. Die bürde disz wercks czu tragen, dem erbarn und geistlichen hern Wolffganck[i] von Klingenberg, landcompthur unser baley Elsas, uffgelegt und hern Ludwigk von Sanszheym, compthur von Ostirrode, ime czugegeben und verordent, bevelh und gescheffte, die sie uch eröffen und mit uwerm rath furstellen mitgegeben haben, ungeczwivelt mit hulff, forderinge und beistandt fursten, hern und unsers ordens guter frunde vleisz ankern und vernunfft gebrauchen werden, imgleichen uch czu wissen. Ouch, lieber herr procurator, wie die zach unser privilegia halben im hoffe czu Rome sich iczt gehelt, haben wir keyn wissen, sunder hoffen ye in gutem wege sey, denn der von Heilsperg der stangen begert und wil sich mit uns gutlich vertragen; slecht uns wege für, der wir noch keynen grunt vernehmen und eylet; wir aber gedencken ane rath nichts czu verwillen, konnen woll abnehmen, wo es ime nach seynem willen erginge, czur sune nicht wurd eylen. Dorumme wir die zach noch verczihen und hoffen, mer underrichtunge uns in kortcz werde ankommen. In den und was die ferlikeit der in Leifflandt heisschet, erczeiget uwern vleisz. Daran geschiet unsz czu dancke und wollens in allem gut erkennen. Datum.

a) *Fehlt L.* b) almechtich *L.* c) mochten *L.* d) *sic R.*, werden *L.* e) *sic R.*, trachten *L.* f) sparen *L.* g) jwer *L.* h) beschulden *L.* i) Wiffanck *K.*

Digitized by Google

420. Lübeck an Rostock: sendet Abschriften von Hanserecesse 3 nn. 592, 593 und 677, den Verkehr mit Brügge betreffend; hat in gleicher Weise an die übrigen wendischen Städte und an Danzig, Dorpat, Riga und Reval geschrieben. 1496 Sept. 30 (am daghe s. Jheronimi confessoris).

Gedr.: im Auszuge aus dem Orig., StadtA. zu Rostock, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 680. Danach hier.

421. Reval an den OM.: auf seine Mahnung, Narva mit Geschütz und Büchsenkraut auszuhelfen, geben sie zur Antwort, dass Narva von früherer Zeit her für geliehene Munition u. a. sie noch nicht befriedigt habe; wollen sie trotzdem jetzt wieder unterstützen, Kriegsvolk hinzusenden könne ihnen aber nicht zugemuthet werden, da dies gegen ihre Privilegien verstosse. [1496 Sept. 30 oder Anfang Okt.]

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 211 n. 568, überschrieben: Magnifico magistro Livonie. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 88.*

Post salutationem. Erwirdighe und grotmechtige gnedige leve here. Juwer gnaden breff ame donnerdage na Mathei apostoli[1] an uns geschreven, hebben wy des negesten dages na Michaelis des hilgen ertzengels[2] demodichliken entfangen und tho guder mathe wol vorstanden. Darynne desulve juwe gnade under anderen der Sweden und Russen geschefften des nigen slotes vormeldende is, wo de vogeth und rad der stad Narve an se geschriven hebben, dat de copman uth der Narve the und de stad blot, idel und leddich late. Derhalven j. gn. anlangende syn, ene hulpe und entsettynge, tegen sterkinge der Russzen dagelix schende, tho donde. Welcker ensettinge denne j. gn. vortan van uns den Narvesschen to beschende mit etliken volke in nottrofftigen kriges gewere anmodende is, sick dar gentzlik to vorlatende. Hirup juwer gnaden demodichliken irfugen to weten, wii den obgen. van der Narve in vorleden tiden, wen des van noden was, sodane nottrofftige kriges gewere, bussen und bussenkruth to orbare und behoff erer staid lenende geschicket hebben, darvan uns in der tid des vredes und rowynge kene wedderkeringe geschen is, ock itzundes dar noch uns und dem copmanne tokamende kruth, bussen und harnsch tor stede hebben, en to der staid brukinge wol gegunt unde allewege umme des gemenen landes besten willen, wes uns mogelick und geborlick is to donde, beretth geneget willen syn, biszunder volck aldar hentoschickende steid uns nicht to donde, wente so wii unse und de stad Narve mit volke holden solden, uns swerlick und undrechlick ankomende worde. Darvan ok alles unse stad van oldinges here begnadiget und beprivilegert is, und sunderlingen van der malve to holdende utgenamen und gefriet, is juwer gnaden nicht unwitlick, men wenner desulve juwe gnade und dat gantze land to velde licht, was uns denne geborlick is to donde, dar sal men uns uprichtich und gutwillich ynne ersporen. Wii vormoden uns ok nicht, wes wy unsen heren kompthor tor sterkinge unde den landen to troste und hulpe ame latesten gedan sunder verpflichtinge hebben, dat men ensulket vor eyn rechticheit offte geborte upnemende werde.

422. Supplick im Namen des Bf. Lukas von Ermland an den Papst. [Rom, 1496 Herbst]

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand 19a (alte Sign. A. 169), nicht paginiert, überschrieben: Commissio pro Warmiensi obtenta contra ordinem Teutunicorum. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*
K1 ebenda, Registrand 19 fol. 111b—114b in deutscher Uebersetzung.

[1]) *Sept. 22, vgl. n. 410.* [2]) *Sept. 30.*

Digitized by Google

Zur Dat. vgl. Thiel in Zeitschr. f. Gesch. Ermlands 1 S. 264 und Anm.; vgl. auch Voigt, Gesch. Preussens 9 S. 218. Cf. auch die Korrespondenz der Bf. Lukas mit dem Kardinal von Siena, Francesco Piccolomini, Konservator des D. O., SS. rer. Warm. 2 S. 49 ff.

Der Bf. steht, wie während des ganzen Streites, auf dem Standpunkte, dass die meisten Privilegien des D. O. ungiltig seien, weil der Orden nicht mehr gegen die Ungläubigen kämpfe: hört aber die Ursache auf, so fällt auch die Wirkung fort. Auf Grund dieser Privilegien, die dem D. O. doch nur unter ganz anderen Bedingungen für das Morgenland verliehen seien, hindere er die bischöfliche Jurisdiktion im grössten Theile des Stiftes Ermland und mache sie unmöglich. Er prätendiert in der Diözese des Bf., von der ihm mehr als zwei Drittel zugefallen sind, ut nemini liceat sine speciali mandato Romani pontificis in eos presbyteros et laicos ac eis servientes etc. excommunicacionis aut interdicti sentencias promulgare, et si qua in eos ab aliquo hujusmodi sentencia lata foret, non obmitterent ecclesias frequentare aut servitia domorum eorum vel domesticis officiis interesse, cum hujusmodi sentencia esset irrita penitus et inanis pretense concessionis hujusmodi pretextu . . . *Ein derartiger Gebrauch der Privilegien sei früher weder unter Bf. Lukas noch unter dessen Vorgängern vorgekommen. Dabei habe der D. O. sich ganz und gar verändert: Kriege für die Kirche führe er schon seit Menschengedenken nicht mehr; dagegen habe er grossen und überflüssigen Reichthum erworben, besitze unzählig viel Städte, Schlösser und Lande. Ritterschaft und geistliches Leben, Hospitäler*[a] *— weswegen er doch von der Kirche ins Leben gerufen sei — finde man schon längst nicht mehr bei ihm. Die Bethäuser habe er eingehen lassen* (oratoriis desertis ocio torrent), *er faule in Müssigkeit und diene nur der Eitelkeit; seine Mitglieder könnten nicht mehr als geistliche, sondern nur als weltliche Laien angesehen werden. Der römischen Kirche erweise er nicht die geringste Ehrfurcht, sondern kehre seine Waffen gerade gegen geistliche Personen, um sie zu vergewaltigen und zu berauben. Die Bischöfe seines eigenen Ordens behandele er mit grösster Verachtung,* tanquam vilia mancipia; *wie er überhaupt den geistlichen Stand verfolge (die Ordensbrüder seien* mordacissimi detractatores et infestissimi insidiatores). *Im Jahre 1470* vel citra *haben die Ordensbrüder den Bf. Theoderich von Samland*[1] *gefangen und grausam todtgeschlagen.* Qui . . . et deinde quondam[b] Silvestrum, archiepiscopum Rigensem, similiter ceperunt et captivum tenuerunt[2], ubi eciam extinctus fuit. Quo tempore et prepositus Rigensis[3] in eorum carceribus crudeliter detrusus sic mortuus est et plures alii capitulares ibidem captivati et aliqui ex eorum tirannide exules mortui fuerunt; ac ipsam ecclesiam Rigensem diversis castris, bonis et juribus spoliarunt et ea hodie detinent occupata. *Die ermländische Kirche haben sie vielfach beraubt, wie ja auch Bf. Johann*[4] *von ihnen vertrieben im Elende sterben musste. Die Kathedralkirche zu Kulmensee haben sie usurpiert, den Bischof und die Domherren daselbst zur Annahme des Ordenskleides gezwungen und den grössten Theil aller Güter geraubt; alles zur Verachtung des römischen Stuhles. Den frevelhaften ermländischen Weltpriester*[5] *haben sie im J. 1493 der gerechten Strafe entzogen. Sie haben dann im selben Jahre* vel citra *etliche Statuten und Mandate gegen die Freiheit der Kirche und die bischöfliche Autorität ausgehen lassen, wonach kein Einwohner des Stifts Ermland, der unter der zeitlichen Herrschaft des Ordens steht, auch die Kleriker nicht, vor das bischöfliche Gericht gehen dürfe u. s. w.*[6] *Der Bischof bittet nun fussfällig den heiligen Vater, dass die ermländische Kirche, die unmittelbar der römischen*

a) hospitalitetsn *Kr.* b) quendam *K.*; etwann *Kr.*

1) *Th. von Kuba.* 2) *SS. rer. Liv. 2 S. 769 f.* 3) *Georg Hollant; stirbt 1484 Okt. 12 zu Karkus. Vgl. Sitz.-ber. der Ges., Riga 1874 S. 5 gegen SS. rer. Liv. 2 S. 773.* 4) *Johann II. Streiffrock, vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 264 ff., 580; starb zu Avignon 1373 Sept. 1.* 5) *Nikolaus Wargel, vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 25; Voigt, Gesch. Preuss. 9 S. 193; ferner n. 50.* 6) *Vgl. auch n. 42.*

Digitized by Google

Kirche unterworfen sei, von der schrecklichen Gewalt des D. O. befreit werden möge. Zu diesem Zwecke wolle der Papst alle zwischen dem Bischof und dem Orden schwebenden Sachen alicui ex venerabilibus patribus, dominis vestri sacri pallacii causarum auditoribus *zur Untersuchung übergeben und zwar dem Herrn Anthonius Flores*[1] *oder dessen Stellvertreter; diesem möge Macht gegeben werden, den D.O. und alle nothwendigen Zeugen sofort (nach Rom) vorzuladen, da der Zugang (nach Preussen) in dieser Sache nicht sicher sei; den Orden dann wegen der obigen Verbrechen in Bann und Interdikt verfallen zu erklären und dem weltlichen Schwert zu übergeben etc.*

De mandato domini nostri pape audiat idem auditor et constito[a] summarie de non tuto accessu citet eciam per edictum, ut petitur, declaret, aggravet etc., eciam cum invocacione fiet, prout de jure, et justiciam faciat.

Placet domino nostro pape. Jo[hannes][2], cardinalis Alexandrinus.

423. *Michael, EBf. von Riga, an Danzig:* Unse leve unnd getruwe her Anthonies vann Scheidenn *hat dem EBf. seinen Prozess mit* Tideman upm Orde *zu erkennen gegeben. Das unbillige Vornehmen des Tideman befremdet den EBf.: die Auszahlung der 200 Mk. vom Hauptstuhle ist mehr durch Tideman als durch Herrn Anthonius verzögert worden, die Schadenrechnung des Tideman ist eine ganz unerhörte. Anthonius hat sich sowohl in Riga als auch durch seinen Bevollmächtigten* Antonius Berman[3] *in Danzig zu freundlicher Verhandlung erboten, Tideman ist aber nie darauf eingegangen. Deshalb bittet der EBf., Danzig möge den Tideman zu einem freundlichen Vertrage anhalten. Wenn aber derselbe darauf nicht eingeht, sondern seine Sache mit weltlichem oder geistlichem Rechte zu verfolgen gedenkt, so ziemt es sich, dass er oder seine Vollmächtigen vor dem Rathe zu Riga oder vor dem geistlichen Gerichte des EBf. erscheinen;* alsz dan de rechte medebringgen: nemlick en jwelick de ansproke tom andern hefft, sal eme navolgen in de gerichte, dar under he beseten is, unnd dessulvigen rechtes dar met eme plegenn. *Der EBf. wird den Tideman gern* günstlikes rechtes wedderfaren laten. *Erwartet, dass Danzig sich demgemäss in dieser Sache verhalten werde. Riga, 1496 Oktbr. 3* (Datum ilende inn unser kercken stadt up unsem have to Riga des negisten mandages na Michaelis).

StadtA. zu Danzig, IX B 53, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

424. *Klaus Dönhoff bezeugt dem Johann Lampstorp 50 Mk. Rig. schuldig zu sein, davon er die Rente alle Jahr zu Reval um Jakobi in der gemeinen Bezahlung zu entrichten hat, und verpfändet ihm zur Sicherheit das Gesinde Mertin im Dorfe zu Rappel. Reval, 1496 Okt. 6.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hangendem Siegel.
Verz.: danach Beitr. z. Kunde Ehst-, Liv- und Kurl. 2 S. 237 n. 203 (mit falsch aufgelöstem Datum); G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 326 (10).

Ick Claus Donhoff bekene unde botuge openbar in dussem breve, dat ick rechter redeliker schult vor my unde myne rechten erven schuldich byn dem erbaren Johan Lampstorp viftich

a) *sic K.*

1) *Spanier, 1487/88 neben dem Bf. von Traù Legat in Frankreich. Pastor, Gesch. der Päpste 3 S. 212, 215.* 2) *Giovanni Antonio Sangiorgio. Pastor, Päpste 3 S. 827.* 3) *Vgl. n. 377.*

Digitized by Google

marck Rigesz an pagamente alsz nw thor tidt in Lifflande genge unde geve is, to sesz unde dertich schillinge vor eyne marck Rig. tho rekenne unde to betalende. Welker vorbenomeden ssumma geldes vorheyte unde love ick, Claus vorbenomdt, vor my offte myne rechten erven up sunthe Jacob[1] in der gemeynen betalinge tho Reval dem genanten Lampstorpe de vullenkomen renthe, offte synen erven offte bewiszere dussz breves myt synem willen to betalen, to geven unde uthtorichten. Unde offt zake weren dat unszer eyn van deme andern wolde gescheyden szin, so szal unszer eyn dem andern thoseggen lathen eyn half jare tovoren; unde dan so sal ick, Claus vorbenomdt offte myne rechten erven, dem ergedachten Lampstorpe offte synen rechten erven edder bewiszer dusszes breves myt sinem willen sodane vorbenomede summa geldes myt der renthe geven unde uthrichten. Unde offt zake were dat sodane betalinge, alsz vorberordt is, nicht en schege, so sette ick vor eyn wisz warlich pandt, dat unvorsat unde unvorpandet is, eyn gesinde Mertin genomet, im dorpe tho Rappel, dar szick de sulvige Lampstorp, syne erve offte bewisere dussz breves myt szynen willen inwoldighen offte inweldigen lathen, myt macht krafft dussz breves antasten offte antasten lathen, sunder jenigerleye hern bodt offte rechte dwangk, geistliken offte wertliken, to hebben, to besitten und to gebruken, myt allerleye rechticheyt, denst, tegeden, tinsz, myt aller nutte unde bequemicheit, wo men dat genomen kan edder genometh moge werden, unde nicht to rumen, so lange dat sodan vorbenomede summa geldes myt der renthen vorbenomdt, dartho myt bewisliker anlegginge kost, schade, teringe unde gewalt, de mynste penning myt dem meisten, sy deger unde all tho voller genoge betalet unde uthgerichtet, alsz vorgerort is. Thor tuchnissze hebbe ick, Claus Donhoff, vor my unde myne rechten erven myn ingesegell under an dussen breff gehangen. Gegeven tho Revall in den jaren na Christi gebort duszent verhundert sesz unde negentich am donnerdage na sanct Michaelis.

425. *Narva an Reval: wegen eines zwischen Hynrick Vegesack und zwei Russen stattgehabten Tauschhandels, Tuch gegen Wachs; inzwischen sei Vegesack nach Reval gegangen, das Tuch aber auch nicht zur Stelle; sie würden von den Russen gedrängt und bitten, Vegesack zu seiner Verpflichtung anzuhalten. 1496 Okt. 7.*

R aus Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Denn ersamenn vorsichtighenn unnd wolwisenn herenn burgermestere unnd ratmannen der stath Revel, unnsenn besunderenn gunstigenn levenn vrunden.

Unnsern vruntlikenn groth thovorenn. Ersamen vorsichtigenn unnd wolwisenn levenn herenn, bsunderen gude vrunde. Begere wy vruntlikenn tho wetenn, dath vor unnsz sick boclagenn welke Russenn, de dar gekoppslaget hebbenn mith Hynrick Vegesack, mith lakenn vor wasz, unnd hefft deme Russenn syne lakenn gewiseth, de summa des wasses sal syn by 9 dusenth, alzo dath Hans up Grutenn wol witlick ys, unnd dath was overgeholth hefft unnd Hynrick Vegesake vollenkomen becloppeth unnd tholeverth hefft. Unnd der Russenn syn twe, de mith Hynrick vorgedacht gekoppslageth hebben, unnd syn beyde vollenkamenn maschappten[a]. Unnd yn der middeltith zo synth gekamenn de Sweden unnd hebben den Russenn gefangen, de heth Floro, unnd synn maschopp Luco de quam henwech, unnd Florenn sone, deme dath was ock thokometh. Alzo de Russe

a) *sic R.*

1) *Juli 25.*

Digitized by Google

Floro sath gefangen yn den Swedischen scheppe, so ys Hynrick Wegesack[a] gekommenn tho deme Russenn yn dath schip mith Lodwich Klofft, unnd vragede denn Russen, weme he de lakenn tholeverenn scholde vor syn wasz, dath Hynrick untfangen hadde vann Hans upp Grutenn. Do befal de Russe Hinrick Vegesacke[b] yn jegenwardicheith Lodwich van Klofft, dath he de lakenn solde tholeverenn Lodwige unnd Vredrige Korfe, de solden vordann synen maschappte Luco unnd Florenn synen sone de lakenn tholeverenn tho fuller genuge. Deme zo nicht geschenn ys. So ys de Russe Luco hyr gekamenn mith Floren synen zone unnd hadden gernne de laken vor dath wasz. Aldus is Hinrick Vegesack van hyr gereden unnd hefft nemande befolen, wel de Russen alhyr vornugen unnd tholeveren sal, dath dach unborlike koppenschopp ys. Hyrumme, ersamen vorsichtigen leven herenn, fugeth id alzo unnd undirwiseth Hinrick Wegesack, dath de Russen mogen betalet werden. So vorfare wy, dath sodann lakenn alhyr nicht thor stede synn unnd scholen van hyr gesanth syn unnd de Russen doen uns groth gedringe, alzo jwer ersamheiten[a] vorsichtigen wisheiten Hanns up Gruten wol vorstellen werth. Welke ehrgedachte vorsichticheitenn wisheiten Goth allweldich vriste unnd spare lange gesunth unnd zalich tho ewighenn tidenn. Geschreven thor Narve am vridage na Francisci anno 96.

Burgermester unnd ratmanne der stath Narve.

426. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, bezeugt, dass er* deme erbaren und wolduchtigen Johann vann Plettenberge unde synen rechten waren erven eyn stucke landes in dem ampte und gerichte tho Candow *verlehnt habe, wie solches* Kopke Feethe[1] . . . vor und syne rechten erven na allerfriest beseten und gebrucket hebben . . . frey und fredesamlicken tho ewigen tyden na lehengudes rechte. *Kirchholm, [1496] Okt. 9* (tho Kerckholme am dage Dionisii na der gebort Christi unsers herrn dusent vyerhundert und im vyff[c] und nygentigesten jare[d]).

M Archiv der kurländ. Ritterschaft zu Mitau, Woldemarsche Sammlung XXXI: neuere Abschrift nach dem Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel in der Brieflade zu Nurmhusen.

Ebenda XXXIII: neuere Abschrift nach einer alten nicht vidimierten Kopie in der Briefl. zu Wandsen ebenfalls vom J. 1495.

Das Jahr 1495 passt nicht ins Itinerar des OM.; vgl. auch n. 385 und n. 427, die beide aus dem J. 1496 und aus der Kanzellei des OM. sind, aber ebenfalls den Schreibfehler 1495 aufweisen.

427. *OM. an Lübeck: der zuletzt an die Statthalter zu Nowgorod abgefertigte Gesandte sei heute bei ihm eingetroffen; er habe nichts ausgerichtet, aber es sei klar, dass der GF. von Moskau eine Besendung von Seiten der Hanse erwarte; räth zu einer solchen, die sich mit einer nochmals von ihm abgefertigten Gesandtschaft vereinigen könne und bittet, die armen Gefangenen nur ja nicht hilflos und im Stich zu lassen; er seinerseits sei bereit wegen des für die Botschaft zu erwirkenden freien Geleits sich beim GF. zu bewerben. Kirchholm, [1496] Okt. 14.*

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta Martis 13. Decembris anni etc. 96. Van deme gevangen copmanne.
Z. Th. gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 706.

Das Orig. hat in der Jahresangabe den Schreibfehler XV statt XVI, gehört aber dem Zusammenhang nach ins J. 1496, das ausserdem durch den Empfangsvermerk und die Antwort (1496 Dez. 20., Lübeck an den OM.) gesichert wird.

a) *sic R.* b) *korrig. aus:* Wegesacke *R.* c) *sic M.* d) *fehlt M.*

1) *Vgl. n. 272.*

Digitized by Google

Den ersamen vorsichtigenn unnde wolwiszen burgermestrnn unnde raetmannen der stadtLubeck,unnszen bsundern gunstigenn holdenn gudenfrunden unde truwenn gonrenn.

Unszenn fruntliken grut allesz unszes vermogennsz derbedinge juwer aller ersamen vorsichtigen wolwisheit stedes vorentfangenn. Ersamen vorsichtigen unnde wolwiszen, imbsunderen leven hernn, holden gunstigen guden frunde unnde truwen gonre. Szo alz wy dan latest vergangen juwer aller ersamen wolwisheidenn screven, wodan wys wi overmalz upt nye unsze mercklicke ansichtige bodesschopp mit allen nottrofftigenn dingen ungespaert an de hovetlude tho Nouwgarden hadden utgeferdiget unnde gesant, upt allerhochste, so men ummers konde unde mochte tho versokende, off men de armen bedrovedenn gevangenn mit erenn gudernn mochte loesz krigenn etc., szo is nu wedderumb van Nouwgarden in giffte dusszes breves unsze bode an unsz irlanget unnde bringet eyn kort antwordt unsz in, alszo dat he up dytmael in erer verlosinge, wowol wy des vorhapende werenn gweszen, gar weynich unde nicht hefft beschaffet unnde dorch sine vlitige wervinge de armen bedruckeden lude nicht hefft konnen edder mogen loesz, qwyt edder vry krigenn. Wes se darmede im synne hebbenn is Gade bekant. Szo scrivet unns, leven herenn unde frunde, by densulvigen unszen bodenn semptliken de gevangen kopman deger andechttichlicken biddende, wy se nicht willen verlaten, sunder de sake vort dorch unsze bodesschopp driven, se verloset mochten werdenn, szo juwer aller ersame wolwisheide uth eres breves avescrifft[1] inverslotenn leszende werdt vernemen. Unnde darby berorenn se, van dan[a] nicht konnen gevryet werdenn, ith sy dan sake, de grotforste mede van den stedenn derkant werde. Dar wi ut mercken unde anders nicht konnenn verstan, szo dat zolde geschen, dat alzdan sodanen dorch eyne mercklicke bodesschopp tholangen moste unde desulvigeste neven der unszen utgeferdiget unde gesant worde, alz unsz dat clerlickenn de latestenn andtworde bringenn in. So idt dan, leven heren, nicht gudt were, men de armen elenden lude hulppe- unde trostloes gevencklick zitten lethe unde nicht mer darumb gedan zolde werdenn, unde ock all de sware grote arbeyt, moye, unkost unde geltspildinge sustlange daran mit gantzen vlite gekårt, verlaren zolde zyn, were unsze truwe raet unnde gude meninge, juwer aller ersame wolwisheyt hir dupplickenn mit ripen raede wiszlickenn willenn up trachtenn, wo men upt nutteste, beste unde fromen der armen gevangen de dinge vornemen unnde anclyven mochte, sodane middel, wege unnde funde to erdenckende, dardorch de elenden bedrovedenn lude gefriet unnde geqwytet mochtenn werdenn. Unde so juwer aller ersame wolwisheyt in raet derkande, de stede ere bodesschopp neven der unszen up an den grotforstenn to ferdigende, alz de koppman scrivet, moste men en vorhen gleyde laten verwerven; villichte up slichte worde sick darhen nicht wolden geven, alz men dan nenen gloven an den grotforstenn mach stellen, so dat schinbar unde vor ogenn is unnde des vaste vele hefft beweszenn unnde noch degelix bewyset etc. So isz ith van noden, der stede boden vaste im gleyde versekert zyn, vry aff unnde an, glickest unszer bodesschopp komen, varenn, then unnde wancken mogen unverhindert Szo were unsze gude meninge juwer aller e. wolwisheyt, unsz unde den stedenn Rige, Revall unde Derppt eren raet unde zyn hir up, mit dem allererstenn men bibringen kan, willen scrifftlicken benalen, wi unsz darna mogen weten to hebbende. Szo wolden wy alzdan unsze geringe bodesschopp up an den grotforstenn jagenn, umb hantstreckinge van eme to nemende unnde eyn vast, strack, verszekert unde verszegelt gleyde der stede boden laten verwerven, vry, velich, umbeschediget, glickest der unszenn aff unnde an mogen wanckenn. Unde so wy juw antwort up

a) *sic L.*

1) *n. 418.*

Digitized by Google

dussze unsze scriffte hebbenn irlanget unde eren raet, meninge unde syn verstan, konnen wi alszdan dar wat gudes mede, den armen wemodigenn elendenn bedruckdenn gevangen erer verlosinge tho wolgevalle, in raedenn, sall men unsz alwege na unszen hochstenn vermogenn gudtwillich vyndenn, so wi, kent Godt, ut grunt unszes herten gantzenn vlit daran hebbenn gekert unde noch keren willen. Wes wie[a] susz mer to allen behechlickenn willen konnen edder mogenn, sal men unsz willich vinden van juwer aller e. v. w., de Gade almechtich in gesunder unde wunscheder wolvart zy bevalen. Gegeven tho Kerckholm am dage Calixti pape anno etc. 95[b].

Broder Wolter van Plettenberge, meister tho Lifflande, Duitschsz ordenns.

428. *Michael, EBf. von Riga, entscheidet auf gemeinem Manntage über die Ansprüche der Wittwe des Hermann von Tisenhusen wider die Tisenhusen von der Erle, Vetal, Randen und Kongental. Auf unserer Kirchen Schlosse Lemsell, 1496 Okt. 14 (am Tage Calixti).*

Auszug nach dem Orig., Perg., in der gräfl. v. Tiesenhausen-Sellischen Brieflade Est- und Livl. Briefl. 1 n. 545. Danach hier.

429. *HM. an den Prokurator in Rom: die Schweden haben das eingenommene russische Schloss wieder verlassen; von sich aus wäre er wol geneigt, Livland zu helfen, da er aber der Bestimmung des Friedens [von Thorn] gemäss vom Kg. von Polen zu einem Zuge gegen die Türken aufgefordert sei, könne seine Beihilfe nicht beträchtlich sein; schon sei der OM. bereit, dem Rathe einiger Fürsten und der Hansestädte zu folgen und beim Papste eine Cruziate zu erwirken: er beabsichtige dies durch eine eigens dazu abgefertigte Botschaft zu thun; der HM. meint aber, dass es besser durch den Prokurator und sonstige in Rom anwesende Freunde des D. O. geschehen könne; wartet noch auf eine Antwort des OM. 1496 Okt. 15.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (18[b]) S. 469, überschrieben: Dem hern procuratori in hoff zcu Rome am sonnabende Hedwigis im etc. 96ten jare, post salutationem.

Wirdiger und geistlicher, bsundern lieber herre procurator. Am jungsten montag nach Mauricii et sociorum ejus[1] haben wir uch zceitunge geschrieben, wie die Sweden den Rewszen das newgebauwete slosz gen der Narwe obir mit storm angewonnen und besaczt hetten, und der obirste gebietiger mit den seynen verdechtlich gehalten wurd, mit irer hulff und zcuschuben gescheen wer, dorumme sie in ferlikeit und guter hute czur were musten geschickt seyn. Nu schreibt[2] uns eylend der obirst gebietiger usz Leifflandt, wie die Sweden das gemelt slosz uszgebrandt, geplundert, obirgeslagen[c] und von dannen geczogen und wüste gelaszen haben; der groszfurste aber grosz macht dahyn gesant, tag und nacht gereitschafft tragen und füren, das slosz wedir befesten und besetzen[d]. So kompt den Leifflenden[e] teglich warnunge, wie fast vil schiff von Nawgarten und ouch von Pletzkauw in die Narwe kommen seyn, bsorgenn der lande obirfall und schaden, dorumb das gantcz Leifflandt in gereitschafft sitczet, die grenitczslosser und stete bemannet und wir sie

a) *fehlt L.* b) *In einer im Rathsarchiv zu Rostock vorhandenen gleichzeitigen Kopie, Papier, ist das falsche Datum so wiederholt. Hildebrand.* c) obirgl *K.* d) *dahinter ausgestr.:* will *K.* e) *sic K.*

1) *Sept. 26; vgl. n. 419.* 2) *n. 413.*

Digitized by Google

mit all unser macht zcu entsetczen angeruffen und gefôrdert seyn, Got geruche den cristenlande an dem ort beistandt und hulff zcu thun, denn der fiende und abgesunderten Rewszen macht gegen ine vil czu grosz und mechtig ist; was aber her Steyn Stûr, gubernator und des reichs rath zcu Sweden, die ouch teglich sôldener uffnehmen und sich starcken, dobey thun wollen, konnen wir noch nicht vermercken. Wann wir denn ouch durch unsern allergnedigsten hern koningk von Polan etc. wedir die Türken und Tattern, die ime in kortcz groszen schaden gethan und seyne besten houptlewte erslagen haben, nach inhalt des ewigen friedens gefordert seyn, bsorgen uns nicht môgen entledigen, wirt unser hulff an beyde ende von groszen nôten swerlich ankommen und geringe geacht werden, zo ir unser und der lande vermôgen wol wissent. Was disz czu erwerbung des creutzes[a], auch wie dem obirsten gebietiger durch fursten, hern, rethe der sehstete gerathen wirt und wir uch zcugeschrieben haben, dynen magk, werdent ir mit her Dominico und unsers ordens guten frunden woll verhandeln; vorwarten des obirsten gebietigers antwort uff die uszrichtung und unkost czu dem wergk gehôrende, her hatt es gesaczt uff seine eigene botschafft, wie her die vermôcht ane merglich anleye uszfertigen, haben ime durch rath unser prelaten und gebietiger angegeben, durch uwer und unsers ordens gunstige hern mit weniger summ mocht uszgericht und das crewtcz erwurben werden, dann zo sie ire eigene boten schicken, die forderunge und wie die sachen furczustellen, frunde mit gros gelde und gute machen und kewffen musten, welche uch itczunt gewandt und wol erkundet seyn, umbe uwern und unsers ordens willen sich gutwillich beweiszen. Wes wir in antwort und meynung von ine erlangen, sall unsgespart nachgeschickt werden.

430. *Danzig an Riga* coram magistratu: Tideman uppem Orde, concivis, constituit dominum Gerwinum Wegener presbiterum, vicarium ecclesie s. Petri in Ryga, necnon Petrum Glambeken laycum, concivem nostrum, ambos pariter absentes[b], per viam amicicie causam debitorum et interesse inter prefatum Tidemannum ex una et dominum Anthonium van Scheeden, consulem Rigensem, ex altera partibus vertentem, in quibus idem Anthonius prefato Tidemanno obligatur, juxta ejusdem Anthonii factam inscriptionem tractandum atque juxta ejusdem inscriptionis tenorem componendum, pecuniam quoque ex solutione post factam concordiam per memoratum apud senatum Rigensem, donec inscriptionis litera eisdem dominis de senatu Rigensi presentata fuerit, ponendum; hoc adjecto, si litera inscriptionis in itinere periret aut perderetur, tunc prefatus Tidemannus cautionem de ulteriori non petendo et indemnitatem coram senatu Gdanensi faciat et eandem obligationem circa hereditates suas scribi faciat, quo facto pecuniam hujusmodi a consulatu Rigensi sublevet et suscipiat etc. *1496 [Mitte Okt.]*

D aus StadtA. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 182. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. — Vgl. n. 121. Datiert nach der Stellung im lib. test.; vgl. auch n. 423.

431. *Reval an Lübeck: die Gesandtschaft nach Russland sei ohne etwas ausgerichtet zu haben zurückgekehrt; eine Besendung des GF. von Moskau von Seiten der Hansestädte sei aus mannichfachen Gründen nothwendig. 1496 Okt. 18.*

a) *fehlt K.* b) *Gestrichen:* ad tractandum et componendum *D.*

Digitized by Google

Aus StadtA. zu Rostock, Hanseatica Volumen 3, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Deme rade der stadt Lubeck. *Auf demselben Bogen mit n. 417 und 434. Hildebrand.*

Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 707.

StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 211 n. 569, verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 89; vgl. Hanserecesse 3 zu n. 707.

Unsen fruntliken gruth mit behegeliken willen stets tovoren. Ersame vorsichtige wolwise heren, sunderlinges guden frunde unde holden gonre. Wy hebben in ghiffte desses breves uth gehorsegge vorstan, wo de boden unses gnedigen heren mesters ime vorgangen szommer van wegen des bedruckeden gefangen copmans unde baden to Nouwgarden, so wy do juwer ersamheit in unsen schrifften vortekenden, an den grothfursten to Muskouwe geschicket, wedderumme gekamen syn sollen, besunder erer werve inbringent noch nicht erholden hebben. Jodoch so desulve gefangene copman in eren breven an uns unde den gemenen copman unser stadt geschicket, darvan wy juwer ersamheit ware aveschriffte[1] hyrinne vorslaten aversenden, vormeldende syn, wol vormerken, dat en sodane bodescup unses hern mesters, Gode entbarmet, nicht fruchtbarlick gewesen sy, besunder der stede vorsokinge unde irkantnisse geneget sy to hebbende, sollen se uth sodaner ewendichliken gevencknisse gevryet werden etc. Worumme, leven heren unde frunde, is unse deger andechtige fruntlike bede, gy des bedruckeden elenden gefangenen copmans uterlike begerte unde wemodige schrivent mit den anderen bybelegenen stederen wol overtrachten, to synne unde herten nemen willen, sulcke besendinge nenerleye mate to vorleggende, men mit den ersten van dar uth na gelegenheit der saken, so gy jummers mogen, herwerdes spoden by sodanen, gy der schamelen gefangenen vorlosinge, heyl unde wolfart syn begerende. Wente wo deme nicht en geschege, konne wy nicht gedencken, wo se durch jenige ander wege to ewigen tyden mogen gefryet edder getrostet werden, welcket God vorbeden wille unde uns ok van herten truwelick leyth were. Al weret ock, guden frunde, dat de copman dorch unses heren mesters bodeschup were vorloset geworden, doch nichtes de myn umme maniger hande gebreke der copenscup halven, darumme men mit deme grotfursten edder synen baden handelen môth, der stede vorsokinge orbarlick syn wert unde van noden is to schênde, so id ane twivel sulves wol kan irkennen juwe ersame wysheit, de wy Gode deme heren in saliger wolfart to entholdende bevelen. Schreven under unser stadt secrete ame dage Luce evangeliste ime 96. jare.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Revell.

432. Dorpat an Reval: sendet in Abschrift ein Schreiben des OM.[2], obgleich Reval wol ein gleiches werde erhalten haben; hält darauf hin eine Zusammenkunft der Gefangenen wegen für nothwendig und zwar zu Wolmar des anderenn dages na omnium sanctorum[3], als van dage aver 14 dage. Offte unsze gudenn frunde, de radt van Rige, uns worden vorschriven, szo wii vorhapenn, unnd tiidt unde stede voranderende, dar wille wii uns na richten. Und szo wii denne uth erem breve vermerkenn, juwen leveden de stede unde tiidt nicht vormeldet is, szunder uns enzodanet van en upgelecht wert, szalen szodanet miit den allererstenn to wethen krigen. Unde szo aldusdanige vorschrivinge van en nicht geschege, willen wie dem szo achtervalgen gelick vorgescreven steiit unde ene badescopp vorhenn uthjagenn unde de

[1]) *n. 417.* [2]) *Wol mut. mut. gleichlautend mit n. 427.* [3]) *Nov. 3.*

Digitized by Google

herenn vau Rige de erenn to schickkende darsulvest to uns vorschriven umme des bestenn willen, wowall idt uns nicht behört. *1496 Okt. 20* (ame donredage vor undecim milium virginum).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 709.

433. *Lübeck an Reval: wegen des mit den Russen zu haltenden Tages hätten sie das Antwortschreiben an Reval einer zu Lande [nach Livland] reisenden Gesellschaft mitgegeben; was den in Livland zu erhebenden Pfundzoll anbelange, so könne darüber erst auf einer demnächst stattfindenden Tagfahrt der wendischen Städte berathen werden. 1496 Okt. 20.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Theilweise mit einer ätzenden Flüssigkeit begossen. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 404; Schäfer, Hanserecesse 3 n. 708.

Den ersamen wyszenn heren borgermesteren [unde radtmannen] der stadt Revell, unnszeren besunderen [guden frunden].

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame wise heren und besunderen guden frunde. Juwer ersamheiden schriffte am vrydage na der octaven nativitatis Marie[1] geschreven van wegen der latesten besendinge vormiddelst dem grothwerdigen heren mester to Lyfflande der gefangenen sendebaden unde Dutzschen copmans van der hanze, to Nouwgarden entholden, an den grothffursten to Musschouwe geferdiget, uns nu averst benalet, juwe meyninge, andacht unde begerte innehebbende, dergeliken ock, dat de van Darpte van den guderen, aver lant in ere stadt van Ryge kamende unde van dar wedderumme to Ryge gesant werden, nenen punttollen to forderende syn gesynnet, derhalven so vorhen ock van juw gescheen unse antworde begerende, wu juwe vorigen[2] unde desse juwe breffe dat in lengeren medebringen, is van uns alles to guder maten vornamen. Begeren juw darup fruntlich weten, dat hyrbevoren de anderen Wendesschen steder unde wy juw der ersten saken, alse van enen dage mit den Russzen to holdende, ock van fromden borden uptoleggende, wes derhalven juwe breff innehelt, juw by etliker selschup aver lant reisende antworde[3] hebben geschreven. Vorseen uns, gy de breve in kort wol werden entfangende. Averst van wegen des punttollen in Lyfflande van den guderen aver lant ghande tho forderende unde to entfangende etc., vuge wy juwen ersamheiden gutlich weten, dat sodane sake swar unde wichtich is, mer in sick hebbende wen wy susz vor der hant schriven mogen. Darumme gedencke wy mit den anderen Wendesschen stederen, wanner de int erste vorgadderen, derhalven handel to hebbende unde juw alszdenne dersulven steder unde unse meyninge sampt darup to benalende mit der hulpe Godes, deme wy juwe leve in saliger wolfart to entholdende bevelen. Schreven under unser stadt secrete ame avende 11000 virginum anno etc. 96°.

Borgermester unde radtmanne der stadt Lubeck.

434. *Riga an den OM.: dankt im Namen der Hansestädte und des Kaufmanns für seine Bemühungen, in eine Gesandtschaft von Seiten der Städte könne es ohne deren Zustimmung aber nicht willigen;*

[1]) *Sept. 16.* [2]) *n. 378 u. 406.* [3]) *n. 415.*

Digitized by Google

bittet die Belästigungen, denen die von Polozk kommenden Strusen bei Dünaburg ausgesetzt seien, abstellen zu lassen. 1496 Okt. 22.

R aus StadtA. zu Rostock, Hanseatica Volumen 3, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: An den heren mester to Lyfflande. *Auf demselben Bogen nn. 417 und 431. Hildebrand.*
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 710.

Post salutem. Hochwerdige grotmechtige gnedige leve unde holde here. Alsz denne juwe gnade umme vorlosinge willen des armen ellenden gefangen Dudesschen sendebaden unde kopmans to Nouwgarden sittende ere mercklike bodescup an de hovetlude to Nouwgarden uthgeferdiget hadde, de denne wedderumme inbringet, dat se in den saken nicht hebben mogen beschaffen unde desulvesten vangen noch tor tiit nicht qwyt hebben mogen krigen, darby uns vorslaten gesant ene copie, wo de armen gefangen an juwe gnade geschreven hebben[1], daruth welcker to vorstande dat se nicht mogen losz werden, de grothfurste erst van den stederen will irkant syn, daruth juwe herlicheit nicht anders konne irkennen, dat ensodanne durch ene mercklike bodescup tolangen muste etc., na alsodane gestalt were wol juwer gnade truwe radt unde gude meninge, wy de stede mit den alderersten umme radt to slagende, wo men desse sake mit rypen rade uppet wyslikeste vôrneme, unde uppe bequeme tiit unde stede mit den ersten by juwen gnaden fogen mochten, so desulve juwer gnaden breff, den wy an geborliker werdicheit entfangen hebben, dupliker unde lenger vorclaret. Hochwerdige gnedige unde holde here, wy dancken juwen gnaden van der ersamen gemenen anzestedere unde copmans wegen, in allen tokomenden tyden truwelick to vorschuldende, alles angekarden flites. Inbesundern, gnedige here, so juwe gnade vormercket, ock de armen gefangen in eren breve beroren, se nicht mogen irfryet werden, id sy denne, de grothfurste van den stederen mede irkant worde, welckers wy, gnedige here, uns buten consent unde beveel der anzestedere nicht mogen vormechtigen, den wy aldusdans gerne ane sument willen vormelden. We wil sick ock, gnedige here, nu mere uppe geloven[a] an eme uthgeferdiget unde de kopman in veyligen vrede baven segel, breve unde privilegien, ock ander vorschrivinge swarliken gefangen geholden wert. Deme sy nu alle, wo deme sy, so juwe gnade enkede wuste, aldusdanne irkantnisse edder medebesendinge tor Narve edder susz up ene ander beqweme stede mochte bedyen, wolden wy alsdenne in vorschrivinge der anderen stedere uns geborlick darinne bewisen, sunder ene in der Musschouwe to irkennende is uns nicht donlick, wente id grote sware unkost, geltspildinge unde ander irkantnisse wolde inbringen, des wy uns nicht allene konen edder mogen vormechtigen. Ock, gnedige leve here, als denne to Duneborch de Pluskouwer[b] mit eren strusen werden angehalet, arrestirt unde bekummert, is unse demodige vordenstlike bede, juwe gnade mit den alderbesten dar wille totrachten, wente de art des volkes grote clachte unde schaden dôn unde altoes rekenen. Gode etc. Datum sabbato ante Symonis et Jude ime 96.

De radt der stadt Ryghe.

435. *Reval an Lübeck: wie sie aus dem abermaligen Schreiben des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns ersehen würden, besteht der GF. von Moskau auf eine direkte Besendung von Seiten der Hanse; diese sei, wolle man anders die Gefangenen befreien, nicht zu unterlassen, vorher aber müsse der GF. schriftlich um freies Geleit angegangen werden. 1496 Okt. 25.*

a) *Hier fehlt in R etwa: zum GF. begeben, da der Rathssendebote* b) *sic R.*
1) *Vgl. n. 418.*

Digitized by Google

L aus Stadt A. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta Mercurii 4. Januarii anni etc. 97. — Reproducenda coram ambasiatoribus civitatum Wandalicarum in prima congregatione.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 711.
Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 212 n. 570.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 90.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnde wolwisenn mannen, herenn borghermestern unnde raithmannenn der staid Lubeke, unnsenn biszundern gudenn frundenn.

Unnsenn fruntlikenn groet mit behechlikenn wyllenn stedes thovornn. Ersame vorsichtige unnde wolwiszen herenn, bisunder gunstige guden frunde. So alz wii unlanges vorhen ummetrent 8 dage desser jegenwordigen juwer ersamheyt des armen elenden gefangenen baden unde copmans to Novgarden etlike scriffte an unns unnde den gemenen copman mit unns tor stede dirlanget unnde ock dessulven copmans vlitighe begerte vorwitliket hebben[1], syn unns namals desse ingeslatene breve[2] van en, juw unde den gemenen copman mit juw tor stede belangende, ton hande[a] gekomen, daruth gii villichte datsulffte, nemliken dat de grotforste umb erer vorlosinge willen der stede szulves versokinge[b] unde erkantnisse begerende sy, so se an unns geschreven hebben[3], wol vorstanden werden. Derhalven ock noch unnsze fruntlike bede unde vlitighe beger is, na alse vor, juwe ersamheyt den armen schamelen gefangenen to troste, gelucke unnde heyle, sick darynne gutdedich unde unvorsumlick willen finden laten, erstmals doch vorher vor allen dingen an den grotforsten to schrivende eynen breff van der gemenen stede wegen, ynneholdende, dat sodane baden, de welke an syne herlicheyt kamende werden, hebben unde erholden mogen eren veligen unde frien wech, umme to handelende van wegen des gefangenen copmans unde gebrecke der copenschop mitsampt hern Gotzschalck Remmelinckraden, unnszes rades medecompans, alrede der gemenen stede sendebade, mit dem copmanne to Novgarden gefangen, unnde sodanen breff unns mit den ersten herwerdes schicken willen, umme den tokamenden baden geleide unde velicheit to vorwervende, an den grotforsten vortan to benalende. Sick darane gutwillich denn armen gefangenen to troste unde dem gemenen besten to wolgevalle to bewisende, so wii nicht en twyvellen, deme gherne so donde werd juwe ersameheit, de wii Gade deme hernn in zaligher wolvardt to entholdende bevelenn. Ghegeven unde geschreven am daghe Crispini et Crispiniani martirum im 96ten jare, under unnser stad secrete.

Borghermestere unnde raithmanne der stad Reval.

436. Reval an Dorpat: die [auf Nov. 3] zu Wolmar angesetzte Tagfahrt würden sie nicht besenden, ehe sie eine Antwort von Lübeck erhalten hätten, denn es handele sich nicht nur um die Lösung der Gefangenen, sondern auch um mancherlei Gebrechen des Handels. [1496 Okt. 25 etwa]

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 212 v. n. 571, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 91; danach Schäfer, Hanserecesse 3 S. 533 Anm. 1.

Post salutationem. Ersame etc. Juwer ersamheit breff[4] mit des ingeslotenen breves unses gnedigen heren mesters[c] van wegen der dachvart umme des gefangenen copmans to Wolmar to holdende, hebben wii gutliken entfangen und tho guder mathe wol verstanden etc. Sus, guden

a) *sic L.* b) verkosinge *L.* c) *es fehlt:* aveschrift *R.*
[1]) *n. 431.* [2]) *U. a. n. 417.* [3]) *Vgl. n. 417 Anm.* [4]) *n. 432.*

Digitized by Google

frunde, so alz wii juw denne unlanges vor entfanginge juwes breves unse scriffte mit der ingeslotenen avescriffte des gefangenen copmans breve benalet hebben, darut gii wol verstan hebben unde vormercken, dat de schamelen lude nicht vorloset werden mogen, sunder id sii denne sake, de grotforste van den steden erkant unde besocht werde, dat de copman yn mannichvoldigen scrifften und breven an uns unde ock an den gemenen copman mit uns tor stede also geschreven hefft unde den van Lubeck, unsen frunden, id van uns so gii uth unsen breven verstan hebben, vortan benalet is. Dergeliken ok noch des gedachten gefangenen copmans breve verslaten an den rad to Lubeck und den gemenen copman darsulves sprekende villichte und ane twivel up datsulve ere begerte drepende uns geantwordet syn, de wii mit unsen breven vortan geschicket hebben[1]. Na welker gestalt, guden frunde, wii de unse up de bestemmede dachvart to Wolmar nicht schickende werden, biszunder erstmals eyn antwort van den Lubesschen willen syn vorwachtende, wente wii uns dagelix tidinge mit den harvestschepen syn vormodende, unde gantz nutte und noth were sodane vorlosinghe an den grotforsten van den overseschen steden geschege nicht allenen umme des gefangenen copmans, bisunder ock umme mannigerhande gebrecke der copenschop halven. Hirumme, leven heren und frunde, willet uns nicht vorkeren, wii de unse to sodaner bestemmeden dachvart nicht senden. Wes wii sus juw unde deme gemenen besten to wolgevalle doen konen, dar sal men uns ane twivel gutwillich to allen tiden ane ersporen, kennet Got almechtich, deme wii etc.

437. *Danzig an Riga:* Dirick Gast constituit in procuratorem Antonium Mutert, concivem ibidem, omnia et singula sua ibidem[a] existencia debita emonendum, cum mandato et potestate. *1496 Okt. 26* (actum feria 4. ante Simonis et Jude anno 96ten).

D aus Stadt A. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 186: Versus Righa scabinorum [testimonium]. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

438. *Riga an Lübeck: übersenden in Abschrift das Schreiben des zu Nowgorod gefangenen Kaufmanns und ihre in Folge dessen mit dem OM. und Reval geführte Korrespondenz; bitten, sie zu benachrichtigen, welche Schritte sie und die übrigen wendischen Städte nun zu thun gedächten. 1496 Okt. 27.*

R aus Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Deme ersamen rade der stadt Lubeke. *Hildebrand.*
Auf demselben Bogen mit nn. 418 und 427.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 712.

Post salutem. Ersame vorsichtighe wisze heren, biszunderenn guden frunde unde gunre. Uns zin in des ersamen gefangen baden unde cõpmans to Groten Nowgarden saken unszes hochwerdigen heren meisters, en midt der ingelechten copien dersulvesten erszamen vorbenomeden fangen[b] an densulvestenn heren meister geschreven, dergeliken unszer unde jwer ghuden frunde, des ersamen rades van Revell ock mit ingelechter copien dessulvesten cõpmans breve[2] behandet unde averantwordet, der alle wy jwen ersamheidenn hir innevorslatene copien senden. Hebben

a) idem *D.* b) *sic R.*
[1]) *Vgl. n. 435.* [2]) *Vgl. n. 417, 418.*

Digitized by Google

ock unszem gnedigen heren meister up syner herlicheit breff na lude ingelechter copien geschreven [1], uth welcken alle jwe vorsichtighe wyszheide en clårlick verstant woll werden vermerckende, wes in der armen gefangen sake is beschaffet. Dar gy, leven heren unde frunde, mit den anderen bibelegenen unde Wendesschen stederen mit den allerbesten woll willen totrachten, wes aller fruchtbårs[a], deme gemenen besten to ghude unde den armen gefanghen to tröste zy ghedånn, unde des jwe antwort mit den ersten uns wedderumme to benalende. Wes wy denne unde densulvesten to gedye, wolffart unde tröste vermogenn, sall men unszen gans flitigen willen mit der gratie van Gade inne sporen, de jwe obgenomede erszame wyszheide an hoger unde lucksaliger wolffårt friste. Geschreven under unnszer stadt secrete ame avende Symonis et Jude beatorum apostolorum ime etc. 96ten.

439. *Bf. Martin von Kurland belehnt den Johann Fresze mit einem Landgute,* Paddern *genannt, in der* borchsoking *und beim Schlosse* Nyehusz. *[? Pilten] 1496 Okt. 28* (Simonis et Judae).

Kurländ. Prov.-Museum, Regest in W. von Dorthesens Consignation kurländ. Briefladen (Mss. n. 160) nach dem Orig. in der Bfde. zu Tels.

440. *Sten Sture an Reval: ersucht sie, dem Bevollmächtigten seines Trompeters Leynhart, der bei seinem Wirthe Bernhart Klewer [zu Reval] sich aufhält, zur Erlangung der Schuld vom Siegelstecher Marten behilflich zu sein. 1496 Nov. 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. Ringsiegel.

Denn erszamenn vorsichtigenn unndt wolwiszenn hernn borgermester unndt radtmannen to Revall, synenn bszundernn guttenn frunden.

Unszenn[b] fruntlichenn grûs. Erszamenn vorszichtigenn unndt wolwiszenn, bszundernn holden gonrhe unndt levenn nabur. Szo ick jw vachenn in vortidenn hebbe ghescreven[2] ume mynen gtrwenn Leynhart trometer, wo dar eyn in jwer stad w[on]naftig, ghenomet Marten segelgraver, vann deme Holme ve[rlo]pen, is em schuldigh gheblevenn 20 Rinsche gulden, dar jwe erszamheide denne myns gtrwenn vulmechtigenn mochten rech[t] aver gevenn[c]. Alszus is he mit[d] mynen levenn werth Bernhart Klewer szodane betalinge tho irvorderende; bogheren fruntlichen gii dennsulvigenn willenn aver den ghenanten Marten rechts behelpen. Sii ick wedder jw vorschuldende tiegenn de jwenn im ghelichenn edder vel groteren. Gade deme herenn szunt unndt wolmogende bevolen. Ghescreven under mynen singnete amm [din]xtendage omnium sanctorum anno etc. 96°.

Steen Stwr, ridder, Swedennrichs gubernator etc.

441. *Narva an Reval: um den Handel, den Hinrick Vegesack mit einigen Russen gehabt habe, zu Ende zu führen, sei die Anwesenheit Vegesacks nothwendig; bitten ihn zu unterrichten, dass er nach Narva komme. 1496 Nov. 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

a) *sic R.* b) Usnenn *R.* c) gegevenn *R.* d) *fehlt R.*

1) *n. 434.* 2) *Vgl. n. 298.*

Digitized by Google

Denn ersamenn vorsichtighenn unnde wolwisenn herenn burgermestern unnd ratmanne der stath Revel, unnsenn bsunderenn gunstigenn levenn vrunden.

Unnsenn vruntlikenn groeth mith vormogenn alles guden stedis thovorenn. Ersamenn vorsichtighenn wolwisenn levenn herenn, bsunderen gude vrunde. Jwer leve fuge wy vruntlikenn tho wethenn, dath unse erwirdige here vageth unnd de wirdige her vagedt vam Wesenberge unnd unnse rath[1] breve haddenn geschrevenn an jwe ersame vorsichtige wisheith by unnsem medeburger Hans up Gruten umme welke twist halvenn unnd klegelike sake, de dy Russenn hebben tho doenn mith Hynrick Vegesack[a] van unwonliker kopenschopp unnd affschedinge, alzo unnses wirdigen herenn vagedes unnd unse breve yn lenger vorhalinghe ynholdenn[b]. So is[c] Hans up Gruten tho Revel gekamenn umme der sake willen unnd hefft erste mith Vegesak gesprokenn unnd de sake tho derkennenn gheven, wo kleliken[d] de Russen hyr over ene klagenn, dath he er guth untfangen hefft unnd hefft em nicht mith alle tholeverth. So hefft Hinrick vorgeschreven Hans up Gruten gebeden, dath he de breve nicht van sick antworden solde, de ann juwe ersame wisheith van dem vogede unnd vann uns geschreven syn unnd heveth Hans up Gruten geloveth, sodan lakenn hyr tho senden ann synen werth her Johann Holm, dath de Russe vornugeth worde. So synth hyr dree terlinge lakenn komenn unnd her Johann Holm wil de lakenn nicht van sick tholeverenn unnd secht alzo, Hinrick Vegesack hefft em geschrevenn, he wil sulvenn hyr kamenn unnd wil van dem Russenn scheiden. Ersamenn vorsichtigenn wolwisenn levenn herenn, so doenn unns de Russenn groth gedringe unnd overlopp unnd clagen klelikenn unsem heren dem vagede unnde unsem rade unnd willen sick an de stath[e] holdenn unnd willen vann hyr theen unnd beklagenn an den grotfurstenn. So hebbe wy de Russenn bedudet unnd gebeden unnde tith gesath up 14 dage, wy willen id ann jwe ersame vorsichtige wisheith vorschreven. Hyrumme bydde wy, levenn herenn, dath jwe ersame wisheith Hinrick Vegesak unnderwise, dath he hyr kame unnd schede vann dem Russen, dath wy dar forder keine[f] moe umme mogen hebbenn. *U. s. w.* Geschrevenn thor Narve up aller Gades hillgen dach anno 96.

Burgermeister unnd ratman der stat Narve.

442. Vogt D. O. zu Narva an Reval: Theilt mit, dath vor deme erwirdigen [vogede] tho Weszenberge und vor my und vor deme rade thor Narwe synt geweszen etlicke Russen, sick klegeliken beklagende over den [ersamen] gesellen, genomet Hinrick Peppersack[g], wu dat hey gekoepslaget hadde mith eyneme Russen, welk Russe nw thor tydt in Sweden gefangen is, unde dusse klegers des gefangen Russen medemasschoppe synt. Und Hinrick Vegesack vorbenompth dusser Russen ore gude entfangen hefft; unde hey is van hyr getogen und hefft den Russen nicht weder tholevert. Ok so hefft hey der Russen geldere und ok dey gudere, dey hey den Russzen wedder tholeveren solde, mith sick van hyr na Revall genommen. Dar uns tho duncket, hey dar nicht recht anne gedaen anne[h] hefft. Und dusse jegenwerdige bowiser, Hans op Gruten, dey entfenck und halede der Russen gudere over dey Narwebecke van wegen Hinrick Vegesackes. Aldus so langen de Russen an dussen bowiser und gedencken sick an enne tho holdende und an dey mekkelers. Und Hinrick Vegesack ys by syneme broder, juwer ersamheit medeborger; und dusse jegenwordige bowiser juwer erszamheiden

a) *Korrig. aus* Wegesack *R.* b) ynholynn *R.* c) *fehlt R.* d) *sic R.* e) sath *R.* f) *Ueber der Zeile statt des gestrichenen* nichtes *R.* g) *sic R.* Vegesack! h) *unnütz R.*

1) *Vgl. n. 425.*

Digitized by Google

ok alle dynck woll sulvest muntliken[a] dupliker underrichtende werdt. Worumbe so is unse andechtige fruntlike bede, juwer erszamheiden dussen vorbenomden Hinrick Vegesacke underwysen, ock richten wallen, hey dat also erfogen und bostellen wille, dat unsze orde und dei stadt dan umbelastet van blyve, op dat dar vorder geyne moye van entsta . . . Gegeven tor Narwe am donderdage na aller selen dage anno 96 *(1496 Nov. 3).*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel; der Anfang vermodert. — Vgl. n. 425.

443. HM. an den röm. König: hat zwei königl. Schreiben empfangen; frühere Schreiben des Kg. sind nicht in seine Hände gelangt. Wäre geneigt, dem Ansinnen des Kg. gemäss, seiner Pflicht nach Hülfe zu leisten: doch habe er Verpflichtungen gegen den Kg. von Polen und werde auch von Livland, das vom Russen bedroht werde, um Beistand angegangen. Mündlich werde der Landkomtur von Elsass und der Komtur von Osterrode dem Kg. genauere Mittheilungen machen. 1496 Nov. 6.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (18[b]) S. 466, überschrieben: Dem Ro. ko. im etc. 96ten am tage Leonhardi.

. . . [Uwer] koniglichen gnaden brieffe, der eyn zcu Glurns am sechczeenden, der ander am Chumberzee des funffundzcwenczigsten tags des monadts Augusti gegeben, habe ich bey dieszem boten mit aller wirdikeit wie czymlich enpfangen, leszend wol vernommen. An diesze mir czuvorn keine comissarien ader e. k. m. schriffte czu Auspurgk uszgegangen mir seyn bhendet wurden. Was ich aber iczt durch diesze ersuchunge bericht bin und mer koniglichen gnaden und der Dütschen nacion anlegende not vorneme, were ich gantz geneigts willens, alls zcu thun was meyn pflicht fordert, wo meyn orden an dieszen enden bey voriger macht nicht zo fast geswechet und meynem gnedigsten herrn dem koninge von Polen etc. wedir die Turken und Tattern, die iczt in kortcz seynen koninglichen gnaden merglichen schaden gethan und die besten hewptlewte beylewffig funffhundert erslagen haben, verpflicht were, dohin hulff zcu thun ich iczt erfordert bin. Deszgleich der meister in Leifflandt mit seynen hern prelaten, ritterschafft, landen und steten in grosze angst und far geseczt, obirfall der abgesunderten Rewszen sich bsorgen, die disz vergangen jar im reich zcu Sweden den cristenlanden merglichen schaden gethan und nu in Leifflandt gesynnen, deszhalben der meister mich, meyne hern prelaten, lande und stete umbe rettunge, hulff und beistandt merglich ersucht und jemmerlich[b] angelanget haben, die ich ordensz halben, nach meynem armen vermögen, nicht magk verlaszen. Diesze und andere ursachen alsz mir nicht czweiffelt, durch meyne gesante den landcompthur Elsasz und compthur von Ostirrode, mynes ordens, uwer koniglichen gnaden anbrocht, wol vermerckt nicht möglich ist ichts versorglich czu dieszem begereten werck von mir gescheen möge, die lande, die ich von wegenn meyns ordens noch eyn herre bin, dye groszen kriege nicht verwonnen haben, sunder gantz arm seyn, cleyne hulff an vil enden zcu thun nicht vermogen. Hierumme uwer konigliche majestadt ich mit diemutiger andacht dienstlich bitt, die geruche ansehenn obgeschrieben ursach, was der cristenheit an dem ort der abgesunderten Rewszen fürhelt, die zcu entsetczen, nachdeme sie meyn orden mit streyt erobert und zcu cristenglouben brocht hot, pflichtig bin, dem ewigen frieden zo ich und meyn orden meynen gnedigsten hern dem koninge von Polan etc. bin verpunden gemacht, gnugk thun musz, mich mit gnaden

a) muntliker *K.* b) jmmerlich *K.*

Digitized by Google

wölle entschuldiget haben, wie das der landcompthur von Elsas und der compthur von Ostirrode, die beyder obgeschrieben zachen gelegenheit tieffer vermelden werden e. k. m., der Got almechtiger gluckselige wolffart verleyen geruche czu erfolgung ere, wirde und wedirstandt den fienden Dutscher nacion und enthalden der gesunthet zcu verhafften zceiten.

444. *DM. an den HM.: ist wie auch zuvor bereit, zum grossen Kapitel, wo es auch abgehalten werde, zu kommen, doch sei es rathsam, dass der Theil, dem ein Hinderniss zustosse, sein Nichterscheinen dem andern ein viertel Jahr zuvor anzeige; die Einnahme [Iwangorods] durch die Schweden habe er mit Genugthuung erfahren und Sorge getragen, dass der röm. Kg. von dem Ereigniss in Kenntniss gesetzt werde; gleichzeitig soll bei demselben nachgesucht werden, dass die auf Pommern und Mecklenburg fallende Reichssteuer zum Besten Livlands verwendet werde; freilich sei der röm. Kg. selbst des Geldes bedürftig und neige, wie man sagt, mehr zu Dänemark; hat ferner seinen Bevollmächtigten beauftragt, in Sachen des Bf. von Ermland mit dem röm. Kg. Rücksprache zu nehmen; Otto von Langen [Domherr zu Mainz] rücke mit einer Geldforderung hervor: möge das an den OM. von Livland gelangen lassen; hat junge Brüder von gutem Adel in den D. O. aufgenommen, die mit dem Komtur von Osterrode nach Preussen befördert werden sollen. Mergentheim, 1496 Nov. 11.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. $\frac{DM}{a}$ n. 40, gleichzeitige Kop., Pap.

Erwirdigester herr. Mein undterthenig willig gehorsame dinst und was ich guts vormagk euwernn gnadenn vonn mir mitt willenn stets czuvoran bereit. Genediger her hoemeister. Mir ist euwer brieff zcukomen, desz datum steet zcu Konigeszpergk am montag noch Mauricii jungst vorschinnen [1], inn dem euwer genade anfencklichs und abermals anregung thüt, haltung halben desz grossen capitels uff meinunge, wo das je nicht zcu Konigeszpergk im lande czu Prewsszen gehalten werden soll, daruff ewer gnade dem hern meister czu Leifflandt nochmals anczeige gethann, szo habt ir ime eine andere bequeme malstadt furgeslagenn, nemlich Stetin; darine ir dann desselbigen hern meisters und seiner gebietiger antwort wartten seyt mir ferner mitczutheylenn. Nun hot euwr gnade vor dieszen tagen mein und meiner gebietiger gutwillig und begirlich meinunge zcum furgangk eynsz solichen capitels vornomen, szo das usz angezceigten ursachenn an gelegen malstat geleget werde, in dem ich dann Stetin mit zu vorkieszen weisz. Daruff ichs dann nochmalls besteen lasz und wil, ab Got will, anders nummer befunden werden, wann alls das helffen czu fürdern, das unszerm gemeinen orden czu auffwachszung, ere, nütz und gedeihen ersprisszen magk und wil darawff von euwern gnaden ferners bescheits warten. Wes sich euwer gnaden auch desz hern meisters czu Leifflandt halben czum fürgangk desz berurten[a] capitels schickenn wolle ader nit, in des ewren selbst erpieten und anczeigen nach auch darawff rasten lassen, welichem theill in mitler czeith solich ehaft vorhinderung czufalle, dadurch er das capitell uff das mall nit bsuchen konnde ader moge, das derselb dem andern teill solichs ongeverlich ein virtill jare czuvor abkunde, mühe und onkosten czu vormeiden. Und alls euwer gnade mir ferrer als für newe czeithung gescreiben hot der Sweden ubunge und arbeit, darin sie sich wider den groszfursten von Muszkaw und die abgesunderten Rewssen emport haben und sunderlich mitt eroberunge desz new gepawenen

a) beruten *K.*

[1]) *Sept. 26; vgl. n. 407 von Sept. 19.*

Digitized by Google

Rewssichen schlos und der stadt an der Narbe, desz bin ich von hertzen erfrewet; dann ich habe biszhere von der sweren nochparschafft des berurtten baws nit wenig bekomernisz gehabt und hoff ye, Got und das gelucke soll es alzo vorfugen, das unnsze orden an dem ende bey den Sweden alls eyn cristlichen volk pesser und trostlicher nachparschafft haben und behalden werde, wann bei den ungetrauwenn abegesundertten Reuwsszen. Ich habe auch algereide uff euwer gnaden rath und gutduncken hern Hanszen Adelman, comethur zcu Virnszpergk, der itczt der Romischen ko. ma^{t} in Ytalia nit mit cleinem kosten anhangt und nochczeucht, gescreben, rats czu pflegen der yhen den er darumb vortrauwen wolle und moge und szo ersz an rath finde, das er dan die obbestimpten newe czeitunge mit iren umbstenden an denselben unszern allergnedigsten hern den konigk pringen und darnebenn vleissig anczegunge thün soll, ob erlangt werden mocht, das die steuwer ader awffhebunge desz gemeinen pfennings awsz den czween furstenthumen Pomern und Mecklburgk dynt und gefile zcu beschutzunge und awfenthaldt der lande Leifflandt und der heiligen cristenheit wider die abegesunderten Rewsszen. Und das ich dise ding dem gemelten comethur uff solich ratspfflege dar gemessen hab, ist darumb geschenn, das ich vorstee, die ko. ma^{t} sey dem gubernator desz reichs czu Sweden nit, sunder dem konig von Dennemarckt, der als man sagt die Rewszen wider die Sweden uffgeweget habe, mere gneiget. Solt man dann seiner mat. anbringen das, das er nit ynne hort, mochte pesszer von nuetten sein. Szo stet ouch czu besorgen, wo derselb unszer here der konig sich gelds czu seinem handel versthenn ader vortrosten moge, das ers jeczt czur czeit nit gerne noch liderlich an andere einde komen lasz. Mir zweivelt aber nicht, was der gemelt compthur an radt finden ader ime meglich sey im dem ader anderm czu erlangen ader czu wegen czu pringen unszerm orden czu gute, her werde darinn kein vlis sparen. Er hot ouch fernere bvell mit der ko. ma^{t} czu reden und czu handelen der hemlichen practica halben, dovon der compthür von Osterrode euwern gnaden bescheidt czu geben weisz und ob er forder mit demselben unszerm hern dem konig gen Rome czu empfahung der keiserlichen kron komen wurde, das er dasselbige noch radt unszers orden vorwandten und gutten frunden der obgedochten practica halb, daran uff des bisschoffs von Heilspergk boszhafftigk und neydisch anpringen und arbeit[1], szo er als man sagt an Romischen hoff wider unszern orden angericht hot, widerumbe handeln soll, was not und gut angesehen wirdt. Dann ich erkenn mich schuldigk, bin ouch des gantcz willig czu furdern, was euwern gnaden und unszerm orden czu ere mite wie obgemeldt erwachszen moge. Und der vorgnante comethur von Osterrode wirdt ewern gnaden nebent dieszer meiner scrifft berichtigung thun, was ich in etzlichen sachen an radt funden habe, des er dann under anderm ein werber an mich und mein gebietiger gewest ist. Und, gnediger here, ich hab euch hievor geschreben mit ingesloszen abescrifft, das szo her Ott von Langen in forderung steet etlichs gelts halben, szo er awszgeben haben soll; nüw manet her umbe antwert. Denselben nach schick ich euwern gnaden alhir widerumbe abeschrifft sener forderung und sehe mich nit anczymlich an, das euwern gnad solichs an den hern meister czu Leifflandt langen lasz, wo es anders vorhin nicht gescheen were, und das man alszo in die dinge sehe, domit derselb her Ott, dar dann nit clein geacht und nemlich am koniglichen kamergericht alls ein assessor gepraucht wirdt, solicher schuld halben einn claghaft gemacht würde. Darinn weisz sich ewer gnad als mir nicht zweiffeldt woll czüü halten. Furter gnediger her, szo hab ich uff euwer begeren hie vormals an mich gelangt, etlich jung ritterbruder von guten geslechten zum orden angenomen;

[1] *Vgl. n. 422.*

Digitized by Google

wie die euwern gnaden mit dem gmelten compthur von Osterrode zur handt komen werden, bite ich euwer gnaden mit allem vlis, sie gnedichlichen anczunemen mit tzemlicher vorsehunge, szo hoff ich, sie werden sich dermasz anschicken und halten, das sie euwern gnaden gfellig, auch inen selbst und unszerm orden tzu ere und zu nutz uffwachszenn. Datum Mergethin [a] am sendt Martins desz heiligen bisschoffs tag anno Domini 96[stenn].

Meister Teutsch ordens in Teutschen und Welischen landen.

Dem erwirdigsten hern, hern Hanszen von Tieffen, hoemeister Teutsch ordens, meinem gnedigen hern und obern.

445. Sten Sture, Schwedens Gubernator, an Danzig: bittet um Zusendung von 300—400 Knechten, de to schaffende up de pinxten hilligen dage[1] to zinde to Revele *zur Hilfe gegen die Russen, die im vorigen Winter einen verheerenden Einfall in Finland gemacht hätten;* de slote unnde borge in Vynlandt hebbe ick myt myneme folke befestiget unnde hebbe gelegen to der lantwere: ick hadde gerne to den Rutczenn in dat lant geweset, men de wynter ysz to weke, ock befruchtede ick my, dat ick to weynich folckes hadde. *Hofft, dass sie ihn um der Hanse willen nicht verlassen werden und verspricht gleiche Hilfe durch die Krone Schweden oder aus eigenen Mitteln für den Fall der Noth. Raseborg, 1496 Nov. 21* (des mandages negest na Eliszabeth).

Gedr.: aus dem Orig. im Stadt A. zu Danzig Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 211 n. 140. Danach hier.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 721.

446. Sten Sture, Schwedens Gubernator, an Lübeck: ersucht um Beihilfe gegen die Russen durch Zusendung von 1000 Mann nach Reval bei erstem offenen Wasser. Raseborg, 1496 Nov. 22.

Gedr.: aus einer lüb. Abschrift (überschrieben: Deme ersamen rade der stadt Lubeke) *im Raths A. zu Rostock Schäfer, Hanserecesse 3 n. 722. — Danach hier.*

P. s. Ersamen vorsichtigen und wolwisen, biszunderen ghuden frunde, holden gunre unde leven nabur. So ick ju denne ame latesten vormiddelst mynen schrifften by mynem getruwen cappellane, eren Antonio Keller, apenbarde unde vorwitlikede den swaren averfall unde schaden, de unmilden unde affgesneden Russzen alhir in deme lande Vinlant in desszem vorgangenen winter bedreven unde gedân hebben, derhalven van ju begerende nach unser fruntliker erbedinghe inholde hulpe unde entsettinghe der cristenheit to ghude unde deme ryke Sweden to beschermínge etc.; susz bin ick nu jegenwardigen hir in deme lande Vinlandt unde hebbe mit mynem volcke alle de slote unde borghe also bemannet unde bespiset, dat lant vormiddelst beschuttinghe zo vorwart unde ligge mit mynem folke to der lantwere, so ick my vorhape, de unmilden Russzen enen alsodanen vortganck in desszem jegenwardigen winter nicht scholen krigen, so se bevorne gehat hebben. Unde ick in ere landt wedderumme to slande, dor ick my mit myner vorsammelinghe nicht vormeten umme erer ungehuren macht. Darumme ick sodane vorderff der cristenheit unde desses landes vare en geschên an desszen jegenwardigen winter nicht kan wreken. Were hirumme myne fruntlike bede und hochlike begêr, gy my mochten hulpe unde entsettinge dôn uth allen sosz

a) *sic K.*
1) *1497 Mai 14.*

Digitized by Google

Wendesschen stedenn mit dusent mannen, so de mochten wesen to Revall mit dem alderersten apenen watere, beplichte ick my van der crone wegen Sweden, wen sodant van noden were, als Godt vorbede, gelike hulpe unde entsettinge to donde. Ock so will ick sodane volck, wen se to my kamen, besorgen mit vitalie, also langhe se hir by my in deme lande zin. Wes gy ju hirinne gudtwillich bewiszen der cristenheit to gedye unde deme ryke Sweden to ghude, mogen my unvortovet by desszem jegenwardigen toentbeden, so ick wet, worup ick my moghe vorlaten. Gade salich bevalen to langhen tiden. Geven up Ratzeborch in Vinlant anno etc. 96 ame dage Cecilie virginis under mynem secrete.

Sten Stur, ridder, Sweden rikes gubernator.

447. HM. an den Ordensprokurator in Rom: von Bewegungen der Russen gegen Schweden; Livland befinde sich in Aufrüstung; der OM. meint wegen des bevorstehenden Jubeljahrs die Erwerbung einer Cruziate zunächst noch verschieben zu sollen. 1496 Nov. 25.

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (18[b]) S. 481 ff., überschrieben: Dem procuratori in hoff zcu Rome am tage Katerine virginis im etc. 96ten jare. Post salutationem.

U. a. (S. 484): Item iczt in dato disz brieffes ist uns eyn czerat usz Leifflandt ankommen, darinn uns der obirst gebietiger schreibt, wie die Rewszen sich starck sammeln und geben für ins reich zcu Sweden iren czugk wellen setczen; so leyt der gestrenge und groszmechtige her Steyn Stůr, gubernator des reichs, starck czu Wiborgk und gedenckt ine den obirfall czu weren und vermeynt das newe slosz gen der Narwe obir, das seyne houptlewte obirgeben hatten, wedir den Rewszen anzcugewynnen. Got geruche ime und der cristenheit beistehen. Deszhalben der obirst gebietiger mit seynen hern prelaten, gebietigern, landen und steten in warnunge sitczen und gute achtunge uff sie haben, immaszen denn ine nicht ist czu trawen. Schreibt uns ouch, das rath sey das crewcze czu erwerben noch zcur zceit nachbleibe, bisz das gulden jar vorbey ist, denn zo es iczt erwurben und dornach in kortcz widderruffen, wer das gelt verloren, und zo es die Rewszen geware wurden sie gereitczet, den friden czu brechen und die lande anzcugreiffen. Sust haben sie ye noch hoffnung also die zceit obir fridsam und unbeschediget bleiben. Hirumb zo der compthur von Ostirrode mit ko. ma. anqweme, möget ir samptlich die sache also verhandeln, die dingk verczihen ader eynen wegk machen, domit nach verlouffen der czeit das crewtcz deste leichter erwurben wurde, wie ir das im besten erkennet. Item fugen uch forder czu wissen, das der bisschoff von Reszenburgk fast selczen und ungewonliche sachen in seynem bisthum furnympt. Risset und spliszet und schatczet die prister und das folk usz der masze ouch also, das man lieder von ime tichtet. *U. s. w.*

448. HM. an den DM.: ihm seien gedruckte Briefe vom röm. Kg. zugegangen des Inhalts, die von königl. Kommissarien ihnen auferlegte Steuer ins Reich zu befördern; auf dem Tage zu Worms sei aber Preussen und Livland Hilfe von Seiten des Reichs zugesagt und aus Livland liefen bedrohliche Nachrichten ein. Er selbst werde vom Kg. von Polen zur Heeresfolge ermahnt, doppelte und dreifache Unkosten könnten ihm daher nicht zugemuthet werden. Ob der röm. Kg. seinen Zug nach Rom ausführen werde, sei zweifelhaft geworden; hat eben neue Zeitungen aus Livland erhalten. 1496 Nov. 29.

Digitized by Google

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 475, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 96to in vigilia Andree apostoli. Post salutationem.

Gar wirdiger und geistlicher, bsundern lieber herr gebietiger. Unns seyn gedrückt brieffe unsers allergnedigsten hern Romisschen koninges ankommen, dorinn wir mit strenger forderung angelanget werden, die uffgesaczte stewer, wie im reich villeichte gegangen ist und mit uns noch underrichtung ko. ma. comissarien ouch sulde uffgelegt sein, gen Auszpurgk ader Franckfordt durch unser eigen boten bestellen wolten etc., konnen wol abnehmen, sulch brieffe insgemeyn an alle des reichs fursten, geistlich und werntlich, seyn uszgegangen. Wann wir denn keynen koninglichen commissarien nicht gesehen haben, alleyne brieffe, dorinne begert wart casten in die kirchen zcu setczen, und so dornoch keyne forder bericht ankommen, seyn die dingk nachblieben. Denn unsern hern prelaten, gebietiger lande und stede so wol czu Leifflandt alsz in Prewszen verhoffen, die koningliche majestadt mit des heiligen reichs kurfursten, fursten, rethen und stenden haben czu Wormsz uff dem koninglichen tage reifflich betracht und beslossen, wie den cristenlanden im reich zcu Sweden und Leifflandt, die von den abgesunderten Rewszen groszem obirfall, unfur und grawsamkeit in kortcz erleiden haben, und ime teglich fur ougen helt, rettunge, hulff und beystandt gescheen möge, domit das cristenblut zo jammerlich nicht vergossen und das folk wegkgefürt werde. Deszhalben noch pflicht unsers ordens wir mit unsern hern prelaten, gebietigern, landen und steden offtmols czuvorn und iczt in dato disser brieffe von dem obirsten gebietiger usz Leifflandt instendiglich umb hulff und rettunge zcu thun seyn gebeten und wemutiglich angelanget, das wir denn zo es die not heisschen wirt zcu thun haben zcugesagt noch unserm vermögen. Dorczu unser lande und stede unns geltstewer geben müssen, wiewol die noch der lande armut weningk und geringe ist. Sulden sie dorinn mit czweierley burden beladen seyn, möchtens in keynen wegk ertragen. Ouch hot uns unser gnedigster herr koning von Polan gefordert widder die Tattern, die ime in korcz funffhundert reiszige, seyn pesten houptlewte erslagen, alsz uns unser botschafft iczt bey ime gehabt warlich haben inbrocht, wir noch inhalt des ewigen friedes seynen koninglichen hülff thun und mit macht czihen sollen; wie uns mögelich ist an sovill ende gehorszam zcu beweiszen, kan ydermenniglich wol ermessen etc. Hirumb ist unser gar vleiszige bete, so der czogk unsers allergnedigsten hern Ro. köninges furgang gewünn, alsz alhir inszgemeyn mistrost erschallet ist, wollet uwern mitgesanten zcuschreiben und bevelen, sie neben unserm landcompthur Elsas und compthur von Ostirrode unser entschuldigunge wie im besten furczubrengen, helffen furstellen und rathen, damit unser und der cristenheit anligende angst, not und armut an dieszem ort irkant, czu herczen genommen und wir entschuldiget wurden, denn wir czweier ader dreyer tode nicht vorgehen mögen etc. In dato disz brieffes seyn uns des obirsten gebietigers schriffte usz Leifflandt behendet, dorinn her vorstehen gibt, die Rewszen sich starck vorsammeln in meynung, das reich zcu Sweden abirmals, wie nu eyn jar gescheen, czu obirczihenn. Das denn der gestrenge und groszmechtige herr Steyn Stur, des reichs gubernator czu Wiborch an der grenitcz mit groszer macht legende, gedenckt czu weren und vermeynt das newe slosz gegen der Narbe obir, das seyne houptleute gewunnen und obirgeben hatten, den Rewszen weder anczugewynnen. Got geruche ime und der cristenheyt beystehen. Deszhalben der obirster gebietiger mit seynen hern prelaten, gebietigern, landen und steten in warnunge sitczen und gute achtunge uff sie haben, denn ine nicht zcu getrawen ist und müszen sich uff iren frieden nicht gentzlich verlaszen. Konnet ir, lieber her gebietiger, wol abnehmen, wie wir uff wege gedencken muszen, so es die not heisschet,

Digitized by Google

sie ane hulffe nicht laszen. Desz groszen capittels halben, wie wir hoffen yo eynen furgangk gewynne, hot uns der obirste gebietiger usz Leifflandt, in kortcz mit seynen mitgebietigern doruff wil ratslagen und uns denn eyn antwort und seyne gute meynung czuschreiben. So balde die ankompt, sall uch eylends czu wissen werden. Gote bevolen.

Dem gar wirdigen unde geistlichen heren Andris von Grunbach, obirsten gebietiger Deutscher und Wallischer landt, Deutschs ordens.

449. *Jakob, EBf. von Upsala, an Magnus, Bf. von Åbo: klagt, dass trotz aller Anstrengungen im Kriege gegen die Russen nichts ausgerichtet sei; selbst das eingenommene neue russische Schloss habe man nicht behaupten können; die Kreuzzugsbulle gegen die Russen sei in Lübeck angelangt: selbst wenn man in ihren Besitz käme, wisse er nicht, wie sie ausgenutzt werden könne. Von der stattgehabten Verläumdung des Bf.: niemand glaube daran, dass er sich den Russen unterwerfen wolle. Anschuldigungen gegen Sten Sture; spricht die Befürchtung aus, dass die von ihm mit Polen und Litauen angeknüpften Beziehungen dem Reiche nicht zum Heile ausschlagen dürften. Nachschrift: Falls die Russen nicht zum Abschluss eines Friedens geneigt seien, müsse im nächsten Jahr eine Unternehmung gegen sie, etwa gegen die am Meere Gelegenen, ins Werk gesetzt werden. Upsala, 1496 Nov. 30.*

H aus Handlingar rörande Skandinaviens Historia. Bd. 18 (Stockholm 1833) S. 56—63. Ebenda S. 63—64 EBf. Jakob an Bf. Magnus: Ueber die Intriguen des dominus Steno [Sture]. Ex Upsalia die concepcionis 96⁰ *[Dez. 8]. Mitgeth. von O. Stavenhagen.*
Vgl. Schirren in Archiv f. d. Gesch. Liv- Est- und Curland 8 S. 223.

Jacobus miseracione divina archiepiscopus Upsalensis etc. Sincerrimis nostris dilectione ac reverencia et salute premissis. Reverende pater. Licet pro defensione regni maxime pro diocesi p[aternitatis] v[estre] tam per dominos spirituales quam temporales cura multiplex sit impensa, tamen adhuc nullum videmus effectum de quo ad plenum gloriari valemus, fatemur quidem magnum esse, quod per nostros circa novum castrum in Russia potius divino munere quam humano factum fuit. Sed quia non continuabatur, prout ceptum erat, formidamus quod magis irritamus hostem quam humiliamus nobis bellum inferre paratum. Si enim familiares domini Stenonis in Finlandia eo tempore constituti nec non Alamani sui et soldati communitatis ex Holmis et aliunde emissi habuissent commissionem auxilium[a] ferendi Kanuto Posse et Suantoni non sic ab inceptis destitissent, quod enim familiares nostri sint ut accepimus in wia[b] redeundi contra nos est, quibus scripsimus quod in Finlandia per yemem perseverent; litteras tamen tales non receperunt, priusquam se ad redeundum in itinere constituissent. Scribit preterea dominus Steno, quod ipsi erant de novissimis qui se ad redeundum disposuerant, et longe postquam Suanto et aliorum dominorum familiares retrocessissent, fuitque Nicolaus Ragualdsson qui ceteris prefuit cum quibusdam aliis ex nostris ad manendum paratus. Sed hec dominus Steno respicit tamquam in hoc modicum relevatus fuisset. Nos igitur intellecto reditu eorum plus egre ferebamus quam ausi fuimus aperire, gravabimur enim magis per ipsos hoc presertim tempore quam nos poterunt relevare; si tamen ipsis redeuntibus ad nos aliquos inducere possimus ad redeundum in Finlandiam pro defensione ecclesie

a) *fehlt H.* b) *sic H.*

Digitized by Google

vel castri ubi residenciam facitis et hec desideraveritis a nobis, in hoc libenter diligenciam faciemus. Si autem finaliter nichil aliud fieri potest saltem pro eo diligencia fiat, ut ad tempus aliquod cum Ruthenis valeamus treugas habere, donec videamus unde aut ubi debemus aucilium[a] postulare, perpetuam spem in d[ominum] S[tenonem] reponimus et per ipsum possit patria liberari, qui de nullo confidens ita singula disponit tamquam voluntarie se et nos omnes perditurus. Scribit nobis ex Lubeck magister Henricus Winne de obtenta cruciata contra Ruthenos[1] juxta continentiam copie hic incluse. Et quamvis bulla missa fuit per ....[b] priusquam ab urbe recederet, in Lubeck tamen nusquam visa fuit usque ad 17. diem Novembris, quum ad nos novissimas litteras dedit. Et posito quod bullam obtineamus, an et quomodo ea utendum sit penitus ignoramus. In hoc tamen consilium v[estre] p[aternitatis] sequeremur. Timemus bullas revocatas ad suggestionem regni adversariorum. Causatur p[aternitas] v[estra] in litteris suis, quod quidem[a] deberent huc scripsisse quod p[aternitas] v[estra] se et Finlandiam subiicere statueret magno duci Rutenorum, super quo vestram excusacionem accurate facitis etc. Nos tamen litteras tales non vidimus neque talem audivimus famam, nisi quando quidem[a] familiaris Suantonis missus cum litteris p[aternitatis] v[estre] et aliorum ad dominum Stenonem huc ad regnum nomine Mattias Klaffle in presencia consiliariorum ipsi domino Stenoni inter cetera duxit hujusmodi verba vel similia in effectu, nisi vos personaliter veneritis ad Finlandiam cum victualibus ac stipendiariis et armis cogentur illi, qui illic sunt pro defensione constituti nominando vos et alios aut se submittere magno ducci[a] aut promittere terram ab hostibus depredari. Nullus ex nobis verba illa in malam partem aut in aliquam derogationem p[aternitati] v[estre] interpretatus est, nisi ille solus incuriosus et unicus discordiarum seminator quem intellegimus eciam ista more suo apud p[aternitatem] v[estram] seminasse. Accepimus quod p[aternitas] v[estra] donavit illi 30 lastas siliginis; liberalitatem vestram commendamus, sed putamus si dato fuissent pauperibus vestre diocesis qui fame moriuntur magis placatus fuisset Deus et patrie liberatio propinquior. Habet ille Holmis tres maximas domus in civitate plenas granis et aliis esculentis; et ad huc habet Lubech magnam copiam siliginis ex Viborg deportati. Intelleximus eciam ipsum dominum Stenonem importunitate sua et vestra benevolencia utinam Deo et sanctis non ingrata obtinuisse de oblacionibus beati Hemmingi magnam summam pecuniarum ultra id, quod prius ab ecclesiis vestris mutuavit. Sic ipse qui est omnium in hoc regno perniciosissimus servando sua, que tamen sua non sunt, sed regni et ad regni defensionem comportata et illi commissa, oblationibus sanctorum pocius liberare poterit patriam sua negligentia jam quasi perditam. Adjiciendi essent sibi eciam calices et singula clenodia ecclesiarum. Scripsit reverentia vestra superioribus diebus, quomodo ipse dominus Steno formidat aliquid debere immoveri contra eum in regno in ejus absentia, et quod ipse magnam confidentiam gerit de nobis et quomodo ipse in manibus vestris promisit et juravit vitam et omnia bona sua posituras pro regno et nobis etc. Scripsimus illi nunc faciendo mentionem de hujusmodi scriptis vestris, assecurando eum quod quantum in nobis est nichil talium fieri permittemus, putamus p[aternitatem] v[estram] et ipsum cognoscere, quod numquam fuimus novarum rerum avidi nec per Dei graciam ita nunc insania laboramus, ut velimus ponere regnum in mayori periculo et scandalo quam nunc est. Nichil enim sequi possit si divisio in regno hoc tempore fieret, nisi regni et omnium nostrorum destructio, Ruthenorum et Dacorum profectus, maximum coram Deo et toto mundo scandalum sempiternum. Utinam ille discordiarum seminator

a) *sic H.* b) *Lücke in H.*

1) *n. 364.*

Digitized by Google

abstinere possit ab intestina divisione, qui sicut effeminatus est contra scismaticos et Ruthenos, ita semper fuerat strenuus et animatus tamquam flagellum regni periculis nostris exigentibus contra fratres suos juratos. Si quid p[aternitas] v[estra] intellexerit novi faciat oramus diligenciam in scribendo. Non videmus, quid utilitatis sequi possit ex his que nunc practicantur cum magno duce Lituanie, nisi scandalum et futura indignatio, sicut alias ex practica cum rege Romanorum habita in tota Germania et Ytalia homo ille reddidit regnum quasi infame pro mendaciis. Idem timendum est futurum fieri per eum in[a] Littuania et Polonia etc. De aliis alias plura scribebimus cum tempus se ad hoc oportunum se obtulerit. Cum his p[aternitatem] v[estram] altissimo Deo supplici-ter recommendamus. Ex Upsalia die sancti Andree apostoli 96, nostro sub signeto.

P. S. In eventum quod treuge cum Ruthenis fieri non possint, tamen utile esset fieri expeditionem armatorum cum prima resolutione contra Ruthenos terram incolentes circa ripam maris et ne inutiliter perdatur tempus, futura estate sicut preterita expediret in tempore fieri provisionem in navibus. Ex alio scripto intelleximus, quod nobiles qui nunc redierunt de Finlandia ad hoc prompti et benevoli sunt, dummodo illis condigna refusio a corona facta fuerat pro dampnis et interesse. Nostra eciam opera huic negocio non deerit juxta posse. Sperandum est quod si Rutheni hoc modo vel alio vexati fuerint, inclinabuntur sicut nos ad pacem et treugas expetendas, ymo eciam sperendum[b] est, quod iste parvus insultus, qui factus fuit circa novum castrum Russie per paucos nostros, illos inclinabit ad treugas, si tamen assecurari possemus de tranquillitate et pace cum Dace[b] esset tunc forte aequiori et fortiori modo agendum contra Ruthenos vigore cruciate apostolice, si saltem per adversarios impedita aut ad illorum sollicita-cionem revocata non fuerit. Ad officium domini Stenonis pertinet in tempore avisare singulos feuda et castra a corona obtinentes, ut se ad similem expeditionem cum prima resolutione pararent, presertim illos qui feuda et castra habent apud mare, illi commodius et minoribus expensis hoc fieri possent, quod nos alii parati, qui navigiis mare intrare non possimus, nisi duplicibus expensis super montem opidi Stokholmensis. De expensis loquimur, quia magna pars expensarum et servi-torum familie in tali transitu non absque dominorum incommodo Holmis remanet, ponat p[aternitas] v[estra] computare quot armatos habuistis hoc anno preterito pro defensione Finlandie ex castris Calmarna, Borcholm, Stekborg, Stekeholm, Nyköpung, Stockholm, Elwsborg, Abo et Rasborg; hec castra maritima sunt, sunt nonnulla alia castra que non sunt maritima, que eciam in manibus suis habet dominus Steno. Computabunt nobis nobiles viri, qui hoc anno fuerunt circa Narffwen, quod non habuerunt ex omnibus castris et feudis corone 40 armatos preter hos quos Swanto, Kanutus Posse, Ericus Trolle et Steno Twreson ac episcopi habuerunt. Si aliqua expeditio, ut promittit fieri dominus Steno pro estate futura, hoc equitati in patria vestra celandum esset propter explora-tores Ruthenorum, quos in patria vestra semper habent. Intelleximus quod dominus Steno excusat tarditatem suam per nos et alios consiliarios tamquam fuisset vestrae patriae consultum hic in patria tanto tempore remanere etc. Ille consuetudinem suam dicendi que wlt non deserit, Kanutus Posse, qui in patria nostra est, frequenter audivit in vere anni discessum suum qualiter sibi persuasimus ut quantocius parare se in Finlandiam ad redimendum, et ita frequenter postea sicut testes sunt omnes nostri. Iterum valeat p[aternitas] v[estra] etc.

450. Reval an Lübeck: haben auf mehrfache Schreiben von ihnen bisher keine Antwort erlangt, auch nicht auf das letzte, das die wichtige Frage enthielt, wie man sich dem Ansinnen des GF. von

a) *1 H.* b) *sic H.*

Digitized by Google

Moskau, der eine direkte Gesandtschaft von Seiten der Städte an ihn erwarte, zu verhalten habe; die auf sie entfallende Quote der Zahlung [in Folge der 1494 Juni 2 zu Bremen aufgestellten Tohopesate] haben sie für zwei Jahre entrichtet: im vorigen Jahre sei die Zahlung wegen der bei ihnen herrschenden Pest versäumt worden. [1496 Spätherbst, wol noch Nov.]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 213 n. 572, überschrieben: Consulatui Lubicensi.

Post salutationem. Erszame vorsichtige unde wolwisze leven, szunderlings guden frunde. Wii hebben juwer erszamheit to mer tiden van wegen unses baden unde gefangenen copmans to Nougarden unde ock van velen anderen zaken, wes uns derhalven bejegent und bigekamen is, to lande unde to water scrifftliken vormeldet, de jw doch an twivel, so wii weten, wol entfangen hebben, van welcken unszen scrifften wii bet to her to in der lenghe mit dessen latesten harvestschepen[1] eyn begerlyck antword vorwachtende syn gewesen, unde doch nichtes erlanget hebben, dat uns gantz fromede hefft unde nicht gedencken konnen, wormede wii tegen se ensulket mogen varwracht hebben; wolden wol, guden frunde, weret sake unser van ymandes scrifftlick edder muntlik tegen juwe ersamheit mit deme argesten gedacht were, dat men vormende wii gebraken mochten hebben, gy uns ensulket vortekent hadden, umme unse unschult, dar wii villichte mochten ynne erfunden werden, juwen erszamheiden wedderumme tho benalende. Doch nichte myn, leven und guden frunde, so wii juw ame latesten[2] mit dubbelden scrifften des gefangenen copmans begerte und meynunghe sowol an j. w. alse an uns dirlanget, worwitliket hebben, nemliken dat de grotforste van den steden wil erkant unde vorsocht werden, bidden unde begeren noch andechtigen, juwe ersamheit mit den anderen bygelegenen steden darup dupliken mit den besten wille vordacht syn, juw derhalven arbeides nicht to voruckende, up de mede de schamelen lude uth erem wemode unde swaren bedrucke mochten gefriet werden etc. Furder, guden frunde, unse stad denne getaxert is jarliken up 40 Rinschen gl. to versammelinge des gemenen nuttes uttorichtende, sus hebben wii sodane gelt van 2 jaren overgeschreven[3] an her Anthonies Dicman, juwe medestolbroder, juwer ers. vortan to leverende, unde guden frunde, dat sulk en gelt to jare nicht ut en quamen, geborde orsake der plage der pestilentie halven, dardorch ensodant ungerne to den tiden vorsumet ward; hapen, gii uns des na sodaner gestalt nicht vorkeren werden. Hir namals willen uns dar geborlick ynne hebben.

451. *[Jakob Ulfsson, EBf. von Upsala, an Sten Sture]:* Alzmectig Gud giffvi at thet matte kome i nagst opslag oc dag med the Rydzer holkit oss hopes vel kan ske meden i aere ther sielffve i eder aegin persona i landit oc the Rydzer haffve nw fat then förskreming vid thet nya slot vit Narffven, Gud förbiwde, at Rysser finge the tidende uti droge the utoff landit i thenne winter för aen komme i nagon dag. *[1496 Dez. 4/8]*

Nach Handlingar rörande Skandinaviens Historia. Bd. 18 (Stockholm 1833) S. 45—48. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Vgl. Schirren in Archiv f. d. Gesch. Liv-, Est- und Curlands 8 S. 224 Anm. 1 (4).

452. *Michael, EBf. von Riga, an Riga: beanstandet ihr Verfahren in Sachen Durkops und die von ihnen vorgenommene Deutung einiger Punkte des Kirchholmschen Vertrages; in*

[1]) *Vgl. W. Stieda, Revaler Zollbücher, Halle 1887 S. XCIII f.* [2]) *n. 435; vgl. n. 433 wegen der Verzögerung.*
[3]) *Vgl. n. 78 Anm.*

Digitized by Google

dieser Angelegenheit sei er, der EBf., Partei: Durkop aber habe an den OM. appelliert, der sein, des EBf., Richter nicht sei, wie auch umgekehrt; in Sachen, die Leib und Leben angehen, sei nach dem Vertrage eine Appellation an beide Herren überhaupt unzulässig; sein Urtheil in der Sache zwischen Kort Volmers und Diderick Kremer dürfe nicht herangezogen werden, da er damals selbst den betreffenden Punkt des Vertrages nicht gehörig beachtet habe. Ronneburg, 1496 Dez. 15.

R aus Stadt A. zu Riga (ehemals Bibliothek der Gesellschaft f. Gesch. und Alterthumskunde), Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.

Denn erszamenn vorsichtigenn und wolwisenn borgermeistern und ratmannenn unnszer kerckenn stad Rige, unnszenn beszundernn gunstigenn[a] leven und getrwen.

Michael etc. tho Rige ertzebisscop.

Unnszenn gar fruntlikenn grot stedes thovornn. Erszamen vorsichtigenn unde wolwisen, leven ghetrwenn. Wy kônen nicht begripen na unszer vornufft, dat ghy myt jwme ordel uthspreken, ghi Dûrkope syn bescheldenn nicht mogen weygerenn na inholt der Kerckholmischenn vordracht etc. Szo ys ydt, leven ghetrwenn, dat ghi de Kerckholmische vordracht yn der clausule unde yn deme puncte, alz uns duncket, nicht grûntlik ôverghelesen, ock nicht gruntlick tho herten ghenamenn hebbenn unde vorstan. Darumme ys ydt, dat wy appelleren unde schelden van jw dat ordel unde wedder an jw to irkennende, alzo ghi de Kerckholmische vordracht nu wol werdenn drepliker ôverlesen, wo sick dat behôrenn sal edder nicht. Oich môge wy wol doen unde schelden van eneme richter, de nicht wol underweszenn ys unde sick nicht wol bedacht heft wedder an em, beth bedacht unde beth vorsynnet. Unnsze reden dartho syn unde volgenn hirna: Int erste, de Kerckholmische vordracht ys ene gnade efte privilegium; privilegia heten privancia legem, darumme sal men privilegia vorstan strenge na erenn luden unde eren termynenn unde noch breder noch wyder. Nu bringet de Kerckholmische vordracht clar mede, wor twe parte syn alz private persone, de tho rechte gan, dar ydt geyt an ere, lymp unde an ewich vordarff[a] der gûdere, szo mach hee schelden an beide herenn. Sal men an beide herenn scheldenn, szo mach nen van denn herenn eyn part syn; wor nu eyn here eyn part ys, szo mach de scheldinge nicht schen, wente de vordracht bringet dat nicht mede. Dûrekop heft beschuldenn an den herenn mester, de unnsze richter nicht en ys; wy willenn ock van em nicht gherichtet syn szo lûttick alz hee van uns. Ofte ymant van em tegen uns schulde, wat ys jwe ordel dan wynt; szo sy ghi idt schuldich wedder ynthonemende yn allen rechtenn unde jw ordel anders tho makende, dat idt mach hebben effectum, dat ys, dat idt môge enen vortganck hebben. Wente dat ordel were anders nullius valoris, dat ys, van nener werde. Item na inholt der Kerckholmischenn vordracht mach nemant scheldenn, deme van jweme rade syn liff werth affghewesen; mochte dat schen, szo mochtenn alle jwe deve unde alle, de ghi vorordelenn, an uns herenn schelden unde kregen szo vortoch. Dat recht denet den armen ghelieck denn riken, beszunder deme ghi dat liff affwisen, de en kan nicht van jw schelden na inholt der Kerckholmischen vordracht. Men kan nicht scheldenn an uns herenn, dan allene angande ere unde limp, dat heten injurie verbales, unde angande ewich vordarff an gûderenn, dat heten injurie reales, de môgen beschelden, szunder nicht de, den dat liff van jw affghewesen werth. Wente alz baven steit, me sal eyn privilegium holden na syneme

a) *sic R.*

Digitized by Google

begripe unde nicht breder efte enger. Nu ys Dûrekop syn liff van jw yn unszen handen ghewesen; richtet ghi nu, efte hee beschelden mach efte nicht. Levenn ghetrwenn unde guden frunde, nemet up dusse unnsze scrivinge, de wy jw na screvenen rechten scriven unde nemant myt schrevenen rechten straffen kan, yn dôgeden unde bewaret de wol; sze wil jw wol dyck nutte werdenn. Wy wolden, ghi idt by eneme anderenn gheleret hadden unde nicht by uns. Item dat ghi jwe ordele, dar men van bescheldet, richtiger maken und vorbeterenn môgen myt beterme underwise, dat bringet de Kerckholmische vordracht mede, wente dar steit szo ghescrevenn: Alz de bescheldinge gheschen ys, dat dan de beiden herenn nicht allene myt ôrme underwyse, szunder ok myt rade van jw semptliken dat ordel richtich solen maken. Nu hôre ghi unsze boscheet; wil ghi deme volgen, dat steit an jw. Item don wy dat ordel ghevenn tuschen Kort Volmers unde Diderick Kremer, hebben wy de clausel do szo dûplick nicht betrachtet, alz wy sze szodder wol betrachteden, wente uns de clausula szo dûplik nemant vormanede eer dat ordel ghegan was. Dat ys nu ens gheschen. Wath men ens schût, dat kan nen recht maken na deme ghemenenn Latinschenn worde: Quod semel contingit non est ponendum in arte. Leven ghetrwen unde guden frunde, seeth jw sulves vôr, wy en passen dar nicht grot up, dat Dûrekop beschelden mach, alz ghi uthghespraken hebben, szunder wyset uns ock na inholt der Kerckholmischen vordracht, we uns richten sal. Den wete wy nicht tho vyndende, wete ghi den, den wete wy nicht. Hirmede Gade bevalen unde ghevet des unszenn baden, de nu ynkamen, eyn antwerd up en van twen: ghi dat recht by yw beholdende, alz Dûrekop dat vorbôrget heft, efte uns den richter tho nômende, de uns na inholde[a] der Kerckholmischen vordracht richten sal, szo hee tegen uns beschulden heft. Dar wy den herenn mester nicht vor en kennen, szo lûttick alz hee uns deyt. Datum up unnszer kercken slote Rowneborch ame donrdage na Lucie virginis anno etc. 96ten.

453. Lübeck an Rostock: übersendet Abschriften von Briefen des OM., der Städte Reval, Riga [und der zu Nowgorod Gefangenen], sowie die Entwürfe der Antwortschreiben, da der angesetzte Tag nicht sobald stattfinden werde, die Angelegenheit der Gefangenen aber schleunige Abhilfe erheische; bittet um Begutachtung. 1496 Dez. 16.

Aus Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand. Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 713.

Den erszamen unnde wiszen herenn, borgermeisteren unde radtmannen to Rosztogk, unsen biszunderen guden frundenn.

Unszen fruntliken gruth mit begeringe alles guden tovoren. Erszamen vorsichtigen wisze heren unde biszunderen guden frunde. So wy jwen erszamheiden unlanges vorleden van wegene etliker merckliken sake unde gebreken, dat gemene beste belangende, hir in unsze stadt up tiidt, in densulven unszen schrifften bestemmet, der vorberurten sake halven jwe radesszendebaden to schickende geschreven hadden, manck welcken saken unde artikelen mede is beroret van wegene der armen bedruckeden gefangenen sendebaden unde coplude to Nowgardenn gefencklick entholden, jw alles bewust, so zindt uns nu kortes des hochwerdigen grotmogenden heren meisters Dutzsches ordens to Lyfflande, ock der van Ryge unde Revell schriffte mit ichteszwelcken copien darinne verslaten benalet,[1] de erberurten gefangenen belangende, darvan wy jwer vorsichtigen leve ware

a) inhode *R.*

1) *Vgl. nn. 417, 418, 427, 431, 438.*

Digitized by Google

aveschrifft hirby vorwaret senden, daruth de gelegenheit unde gestalt to vornemende. So denne leyder, Gade entbarmet, de unschuldigen bedroveden gefangen erer gefencknissze noch tor tydt nicht geqwitet noch entfryet unde mit eren guderen ungehindert nicht lôsz werden môgen, ene ock sér pynlick is, in sulcker vencknissze so lange to blivende, wolde id sick denne in de lanckheit unde vôrtogeringe fugen, wan wy de sake wente to jwer erszamheide sendebaden tokumpst scholden laten berouwen. Wente ock denne der armen wemodigen gefangenen nôt unde bedruck uns nicht umbillick hertlick to synne unnd, Godt kennet, darane merglick gelegen is, hebbe wy densulven gefangenen to trôste unde entsachtinge, up dat de dinge gespodet werden, uns darmede ryplick bekummeret, darinne radtslaget unnde up dyt mâll an den heren meister unde de stede Ryge, Darpte unde Revall in jwen, der anderen Wendesschen stedere unde unszen namen to schrivende vorramet, so gy uth unnszes vorrames copien[1] hirby vorwaret erleren môgen, jodoch alles up jwe unde der anderen stedere gude behach, vorbeterent, kortent unde vorlengent. Is hirumme unsze andechtige fruntlike beger, jwe erszamheide dessze schriffte ryplick aversên der armen gefangenen wemôt hertlick to betrachtende unde uns hirup, wes jw alszo to donde geraden, nutzsam unde fruchtbarlick beduncket, wer gy tofreden zin, dat nu sulcker wysze uthgan to latende edder nicht, offt wes gy darinne bewegenn, by desszem jegenwardigen schrifftlick to benalende. Jw hirinne, so gii ane twivell gerne dôn, unsumelich unde gudtwillich to bewiszende, dat zindt wy umme jwe erszamheide, Gade deme heren salichliken bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under unnszer stadt secrete ame vrigdaghe na Lutie virginis anno Domini etc. 96.

Borgermeistere unnde raidtmanne der stadt Lubeke.

454. Die wendischen Städte an den OM.: danken für seine Bemühungen; eine Gesandtschaft der Städte an den GF. von Moskau sei nicht rathsam; sind aber bereit, falls der GF. darauf eingehe, einen an der Grenze zu haltenden Tag zu besenden. 1496 Dez. 20.

Ro aus Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, lübische Abschrift (Entwurf), Pap., überschrieben: An heren Wolter van Plettenberge, meyster Dutzsches ordens in Lifflande. *Hildebrand.*
R Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, rigische Abschrift, Pap.
Z. Th. gedr.: aus Ro und R Schäfer, Hanserecesse 3 n. 714.

Post salutem. Hochwerdige grothmogende gnedige leve here. Juwer gnade schriffte ame dage Calixti schristvorgangen[a 2] van wegen der armen wemodigen unde bedruckeden gefangen sendebaden unde coplude der Dutzschen hansze tho Nougarden noch leyder Gade entbarmet ghefenklick[b] entholden, der jungesten juwer gnaden sorchfoldiger unde flitigher besendinghe halven tho Nowgarden bescheen, wes dessulven juwer gnade sendebade — wowoll myt alle nichtes vruchtbarlikes — juwer grothmogenheyt hebbe ingebracht, myt invorslatener aveschrifft der ghedachten ghefangenen breves an juwe gnade barmlick unde clagelick ludende[3], an uns, den radt tho Lubeke, gesanth synt uns anderen unsumelick benalet, alles inholdes duplick tho synne genomen. Hebben daruth unde sustz anders juwer hochwerden gnade ungesparden flyth, moye, arbeyt, guden radt unde truwe meninge in allen besten vormarket. Bedancken densulven juwen gnaden des ghår hochliken, andechtigen unde fruntliken. Alse denne de erberurten ghefangenen coplude in eren bedroffliken schrifften an juwe gnade ghedan, so ock juwer grothmogenheyt bade ingebracht

a) *sic Ro.* b) ghenfenlick *Ro.*
[1]) *Vgl. nn. 454, 455.* [2]) *n. 427.* [3]) *n. 418.*

Digitized by Google

hebbe, beroret wert, dat de nicht van dar ghefriget, sunder de grotforste van den steden irkanth werde, dat denne juwe gnaden meynen vormiddelst merckliker bodesschop der stede beschen muste, so dusdans juwer gnaden breff in lenger clarliker mytbringet, darup begere wy juwer hochwerden herlicheyt fruntlich weten, dat uns sodane sake, des bedruckeden copmans clegelike wemoth, ene alzo uncristlicken in veligen vrede sunder alle vorwerckinge, ane redelike orsake szo unloffliken bejegent, grôtlick to synne is. Hebben darumme bevoren unde ock nu de dinge myt sorchvoldigen gemôte truwelick bowagen, darinne riplick geradslaget unde de sake na nottrofft, so vele an uns is, betrachtet. Alse denne juwe gnade schriven begerende, tho guden middelen, wegen unde frunden to erdenckende, dardurch de copman losz werden mochte, hebben wy beth her tho unde nochmals nenen beteren heren unde frundt wen juwe gnade syn, ock nene andere fruchtbarlikere wege unde middele, wen juwe gnade alduszlange anghestellet hebben, konnen ersporen noch erdencken. Unde wowoll seer sware unde undrechlick is, van der gemenen stedere wegene dorch ere mercklike bodessschop den grotfursten tho irkennende[a] nach sulker ungheloffliker anstellinge unde welthliker dâth, den eren unschuldichliken bejegent, jodoch mochte id den armen bedruckeden elenden gefangenen tho troste, entsettinge unde erlossinge kamen unde wes fruchtbarlikes inbringen, were wy woll geneget, ime namen unde van wegene der gemenen hanzestedere eyne erlike mercklike[b] bodesschop beneven juwer gnaden bodesschop an den grotfrusten[c] edder syne mercklike gheschickten up de grense der lande umme trenth der Narve tho schickende. Averst wy en konnen mannichfoldiger merckliker sake halven sodane bodesschop van hir uth nicht woll tho wege bringen; ock enth[c] sinth sulke personen dartho nottrofftich, der lande unde grotfrusten[c] gelegenheyt enbynnen synde, sustz hastigen, alse deme copmanne woll van noden were, nicht antokamende. Averst unse gude radt, andacht unde meninge wol were, dat de ersamen redere der stede Ryge, Darpte unde Revall, den wy van wegen der ghemenen anzeestedere in desser sake bevell unde macht in unsen schrifften, hir bii aversanth, hebben gegeven, sampt juwen gnaden twe dreplike manne, erwerdige offte werdige prelaten offte doctore unde achtbare, eyne geystliken unde eyne wertliken, der sake, ock lande unde herczschop[c] wesent unde sede wetende, dar ime lande erwelden, uthsochten unde dartho vormochten, dat de sulvesten myth volcke, klederen unde reitzschop na nottrofft unde redelicheit erliken uthgerustet, ime namen unde van wegen der ghemenen hanzestedere uppe de grense der lande umme trent der Narve, unde nicht tho Nowgarden edder in Russlanth, reysen mochten, in der sake der erberurten gefangenen, erer gudere unde anderer ghebreke[d] halven na nottrofft myt deme grotfrusten edder synen geschickten tho vorhandelende, tho vorsokende, dat men sodane sware ghebreke, erringe unde unwillen tho eyner vûchliken unde gheschickliken wyse bringen unde den gefangen copman myt eren guderen quidt unde lossz krigen mochte. Jodoch duchte uns van noden, darumme juwe gnade ock denstlick biddende, dat juwe grothmogende werdicheyt er der tidt, sodane sendebaden der ghemenen stede bespraken unde dartho bewilliget wurden, myt den alderersten an den grotfrusten eynen baden offte jeger to schickende gutlich annemen wolde, deme sulven forsten vortogevende, dat juwe gnade irfaren hadden, de ghemenen stede in meninge weren, tegen syne mogenheyt edder syne mercklike sendebaden thor Narve edder umme den trent tho schickende, ene biddende, syne mercklike sendebaden dar ock to fugende unde einne tidt, dat der stede sendebaden dar komen mochten, uthtonomende unde, wo vorberurt, to vorhandelende, so dat men ersten erfaren mochte, wer de fruste[c] ock ghesynnet were thor Narve szodane bodesschop tho bescheende. In deme denne de furste dartho gheneget

a) irkennede *Ro.* b) merlike *Ro.* c) *sic Ro.* d) ghebre *Ro.*

Digitized by Google

were unde juwe gnade des vorsekerth, dat men denne allen flyth ankerde, wo vorberurt, van der stede wegene sulke sendebaden tho irlangende, uns denne sunder alle sument desulven upgebrachten sendebaden namkundich to makende unde tho schrivende, wu de credencie nach der ghelegenheyt luden unde in wat sprake, Dützsch edder Latyn, de gesettet syn scolde. Wolden wy alszdenne sodane credentien dar inth lanth myt den ersten to schickende unsumich wesen. Juwe grotmogenheyt sick sampt den vorberurten stederen hyrinne, szo beth her tho, den armen gefangen tho troste unde dem̃e gemenen besten tho gude unvordraten tho bewisende, alse wy densulven ungetwivelt tobetruwen, dath hogeste lon van deme Almechtigen darvor tho nemende, dat synt wy umme juwe gnaden, deme sulven Almechtigen in vorhapender heylsamer wolfardt bevalen, ungespardes vlites tho vordenende willich. Schreven under der stadt Lubecke secrette, des wy anderen up dyt mall hirtho samptliken ghebruken, ame etc.[a] avende sancti Thome apostoli[a] anno Domini etc. 96.

Borghermestere unde rathmanne der stede Lubeck, Hamborch, Rostock, Stralessundt, Wysmer unde Luneborch.

Zettel[b]*:* An den herenn meister Wolter vann Pletthenberge, meister Dudesssches ordens tho Liifflande.

P. s. Hochwerdighe, gnedighe here. Szo wy danne in denn namen unnd vann wegen der gemenen anszeestedere den unschuldigen bedruckeden unnd bedroveden gefangen tho Nouwgarden entholden tho gude eyne mercklike besendinge vann wegen der gemenen anszeesteder teghen den grothfursten tho Musschowe up de grensze tor Narve tho dunde na lude dusser unszer breve angerumet hebbenn, is unse andechtige meninge unnd flitige bede, juwe gnade dusdansz dorch jwer grothwerdicheit bodeschupp edder jeger uth egener beweginge denn erbenomeden grothfursten dat in sulker wisze anbringhen willen laten, dat gy siner mogenheit tho eren unnd gefalle, up dath alle dinghe up beiden siiden tho gude unnd schicklike wisze komen moghen, juwe gnade sick by den gemenen anszeestederenn boflitigen wille, tho vorschaffende, offte jwe gnade dat by ene konden erlangenn, dat se ere mercklike sendebaden teghen sine mogenheit edder sine merckliken sendebaden ummetrenth der Narve schicken mochten, szo dat de gemenen anszeestedere darinne nicht vorcleynet unnd unvormerket bliven, alszo juwe gnade dusdansz, wes darinne is gelegen, sulvest beth wan wy schriven konen, besynnen. Datum ut in literis.

455. *Die wendischen Städte an die livländischen Städte: ähnlich wie an den OM. (n. 454); die Kosten des an der Grenze zu haltenden Tages müsse der Kaufmann tragen; ertheilen den drei Städten Vollmacht zu den Verhandlungen. 1496 Dez. 20.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, rigische Abschrift, Pap. Hildebrand.
Ro Stadt A. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, lübische Abschrift (Entwurf), Pap. Hildebrand.
Verz.: nach R und Ro Schäfer, Hanserecesse 3 n. 715.
Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 405.

Post salutacionem. Erszamen vorsichtige wisze[c] heren unnd bsundern guden frunde. De hochwerdighe grothmogende her mester Dutzsches ordens to Liifflande hefft ann dage sancti Calixti[1] an uns, den radt tho Lubeke, der armen gfangenn sendebaden unnd koplude halven, tho Nouwgarden noch gefencklick entholden, wes synen merckliken baden jungest tho Nowgarden

a—a) *Ergänzt nach R.* b) *Nur in R.* c) wolwise *Ro.*
1) *Vgl. n. 427.*

Digitized by Google

derhalven gesant, sy bojegent, syner hochwerdenn herlicheit ingebracht, ock wes desulven bedruckden gefangen an syne gnade gescreven hebben, don benalen, szo jwe ersamheiden, de radt tho Rige unnd Revall derhalven etliker maten an uns[a] mith etliken ingelechten aveschrifften ock gescreven hebben, is uns andern alles mith denn besten vorwitliket, horen mith nenen klenen mishagende, ungerne, dat de unschuldigen sendebaden[b] unnd koplude der anszee alszo tho Nowgarden gefencklick zinde mith eren gudernn, nach so mennigen angekarden arbeide, flite, koste, teringe unnd moye, durch denn hern meister tho Liifflande vormiddelst sziner gnade mercklikenn sendebaden gescheen, der fencknisse nicht geqwitet unnd mith eren guderen nicht losz werden mogen. Szo danne de her mester, also eme durch synen baden am latesten tho Nowgarden gesant, ysz ingebracht, unnd ock de bedruckeden wemodigen gefangen yn eren schrifften beroren, in synen schrifften bestemmet, dat de meninge szy, de grothfurste vann den steden der anszee durch ere besendinge irkanth syn wille, so gy ane twivel vann synen gnaden unnd ock uth des kopmans clegeliken schrifften wol erlert hebben; id wowol id nach gewanten dingen, nachdeme den unschuldigenn gefangen grothe gewalth, overfal unnd unrecht unvorschuldes dinges beschen ys, den gemenen anszeestedernn to vorcleninge, hone unnd smaheit, uns gar undrechtlick unnd swar ys, szodane bodeschuppe inn namen der gemenen anszeestedernn to dunde, jodoch mochte id den bedrovigen bedruckeden gfangenn to troste, stade unnd entsettinge komen, were wy wol geneget, dar[c] upp des kopmans guder tho Nouwgarden beslagen unnd stande, ock de tho Revall gesanth scholen werden mith den Russen tho hanterende, szodanne bodeschuppe geschen mochte. Averst de hiir uthtoferdingende[d] zeen wy mannigerhande merckliker sake halven nicht wol bytobringende. Dat den gfangenn vele to lanck gefallen wolde, unnd ock hiir up de negede dreplike manne, der lande luffte, ock des grothfursten unnd der synen gelegenheith wetende, sus vor der hant nicht szyn antokamende. Dat ock groth mercklick guith, wan men szodanne bodeschuppe vann hiir schicken solde, szo gy sulvest wol hebben afftonemende, kosten wolde. Isz hiirumme unsze andechtighe instendinghe unnd fruntlike beger, juwe ersame vorsichticheit den herenn meister anfallen willen, biddende unnd myt synen gnaden overeynkamende, dat syn grothmogenheit enenn mercklikenn badenn an denn grotfursten thovoren myth den ersten sendenn wille, eme vortogevende, dat de gemene anszeesteder wol in meninge werenn, ere bodeschuppe boneven der[e] herenn meisters umme trenth de Narve upp de grensze der lande tegen[f] syne groth[t]. tho schickende, der gefangenen copplude ock erer guder unnd sus anderer gebreke unnd unwillenn halven tho handelende, den grothfursten biddende, he syne mercklicke sendebaden, vann synen gnaden vullenkamenn macht unnd bevel hebbende, dar ock schicken wolde, sulcken handel tho holdende. Dat also erlangeth, gy alsdan mith todat unnd rade des hochwerdigenn heren meisters flith ankeren unnd myth den besten darna weszen willenn, dat men dar inn lande ethlike erwerdige, werdigenn edder erbarenn manne, prelatenn edder doctoren, ock sus enen anderenn drepplikenn vorfarenn man, enen geistlikenn unnd enen werlikenn, dartho biddenn unnd bewilligenn mochte, de szodanne bodeschuppe boneven des hern meisters to Liiflande, inn namen unnd vann wegen der gemenen anszeesteder don mochten, desulven mith volcke, kleyderenn unnd resschuppe, szo sick dat na redelicheit unnd gelegenheit wolde geborenn, uthtorustende, unnd wath dat kostede, dusdans vann den guderenn to Nouwgarden beslagenn unnd stande, ock szo hiir namals tho Revall gebracht unnd mith den Russenn hantereth scholenn werden, na andeile wederumme tho nemende.

a) an uns van Lubeke *Ro.* b) sendebade *Ro.* c) dat *Ro.* d) ferdigende *Ro.* e) des *Ro.* f) an *Ro.*

Digitized by Google

Ock yxe unsze meninge, andach unnd gude radt, szodanne besendinge an de grensze der lande umme trenth der Narve, dar szedanne sendebaden unnd de juwenn seker unnd veilich szin mochten szampth mith den juwen, ock mith juwenn wetende unnd willenn to vorhandelende, to boschende. Overst tor Musschowe, edder sus anders in Russlande szodanne sendebaden to schickende, szint wy umme manigerhande sake, szo sick vann den grothfurstenn unnd den synen etlike tiit her bogeven hebbenn, nicht gesynneth noch antorumende beraden worden. Overst juwe ersamheiden szamth denn heren meister sulcke erbarenn manne, so vore berort, darto gefellich irlangende, alsodanne wolde van noden szin, uns sunder alle sument denjennen namkandich[a] tho makende unnd tho schrivende, in wath forme unnd wisze juw ratsam duchte de credentie luden, unnd wer de uppe Latiin edder Dutzsch gescreven zin scholde, uns darvann clarlick tho vorsekerende, alzdenne woldenn wy juw szodanne credentien overschickenn unversumeth. In welker sake wy jw vann wegen unnd inn namen der gemenen anszeesteder in krafft unnd macht uns vann en gegeven, vullenkomenne macht und mogenheit geven in crafft dusses breves, darinn na gelegenheit unnd nottrofft des besten tho ramende, jodoch der schraa unnd privilegien nicht to vorfange, dat mercklick dregen mochte[b], szo gy ane twivel mith denn flitigestenn wol dunde werdenn, dat szinth wy umme jwe vorsichtige leve, Gade denn heren bevolenn, to vorschuldende willich. Screven under der stadt Lubeke secrete, des wy hyrtho up diithmall samptlikenn gebrukenn anne avende sancti Thome apostoli[c] anno etc. 96.

Borgermeyster unnd radtmanne der stede Lubeke, Hamborch, Rostock, Stralssundt, Wiszmer unnd Luneborch.

Suprascripcio: Den erszamenn wiszen unnd vorsichtigenn heren borgermeisterenn unnd radtmannen der stede Rige, Darppte unnd Revall, unszen besunderenn guden frunden, samptlikenn unnd besunderenn[d].

Cedula inclusa[e]. Ersamen herenn unnd guden frunde. Szo wy danne, alszo gy uth dessen unszen breven vornemen moghen, ene mercklike besendinghe in denn namen unnd vann wegen der gemenen anszeestedere sampt mit den jwenn thegen den grothfursten tho Musschow ummetrenth der Narve tho dunde belevet hebbenn, is unse meninghe unnd andacht, szo wy dat an den herenn meister hebben gescreven na lude der copien hiirinne vorslaten, dat aldusdan nicht uth uns, dat wy uns dartho beden, sunder vann denn herenn meister uth siner egenen bowegeninge kome, szo dat wy unnd de gemenen anszeestedere darinne unvormercket unnd derhalven unvorclenet bliven moghen; szo gy sulvest wol besynnen konnen, wes darinne is gelegen. Dat gy by denn herenn meister alszo int limpplikeste wol willen vortsetten unnd vorderenn. Datum ut in littera.

Ock[f], ersamen guden frunde, sende wii jwen ersamheiden hiiriinne vorslatenn ware aveschrifft, wii an denn herenn meister Dudessches ordens to Liiflande hebben gescreven[1], umme jw darna deste beth mogen wethen to richtende. Datum ut supra.

456. Hynrick Rumelle *bezeugt, dass er dem* Hermann Keserlinck *die drei Gesinde zu* Duppelen und Zschelde *gegen eine jährliche Rente von 2 Mk. Rig. überlassen und ihm ausserdem eine Herberge eingeräumt und seine Verpflegung bis an sein Lebensende übernommen habe.* Hyr hebben aen

a) namkundich *Ro.* b) moge *Ro.* c) *Tagesdatum ausgelassen in Ro.* d) An de stede Ryghe, Darpte, Revell mutatis mutandis *Ro.* e) *Nur in R. Auf demselben Blatte die Abschrift von n. 481.* f) *Wol zweiter Zettel.*

1) *n. 454.*

Digitized by Google

und over gewest guder lude genoich, myt naemen Gert Rumelle, Roleff van Leneppe, Hans Yoede, Clawes Hinckeman, Johannes Gerlaci yn der tydt kerckher tho Durbben. *Besiegelt auf Bitten beider Parten von* Gert Rumellen und Roleff van Leneppe, lantknechte yn der tydt thom Durbben. *1496 Dez. 21* (op sunte Thomas dach des hilligen appostels).

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXIII, neuere Abschrift nach dem Orig.-Pap.-Zettel in der Bfde. zu Zierau, von den drei Siegeln ist eins abgefallen.
Gedr.: daraus kurländ. Güterchroniken. N. F. 1 Beil. S. 45 n. 30.

457. Br. Valentinus, Kaplan [und Verwalter der estländ. Güter des Klosters Ruma], an Reval: übersendet ihnen auf die Festtage einen Bären oder Eber. Purgel, 1496 Dez. 21.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.

Den erszamenn nåemkundighenn[a] unde wyszen mannen, herenn Johann Rothaerdten mydt den anderenn borgermeysterenn unde raetmannen der stadt Revall, szynenn biszundergenn gunstigen leven herenn mydt gantzer erszamheydt denstlicken in otmodicheide geschreven.

Vruntlickenn groth unde myn innyghe gebeth stedis tovorenn. Beszundergen. In der stede, dar de szone werth geofferth szyneme hemmelsschen vader in der gestaltnissze des brodes. Erszamen beszundergen gunstigen leven heren. Ick sende juwer erszamen wyeszheydt by desszem jegenwerdigen boden eynen beren jeghen dessze tokomende hylge thydt unde bidde gantcz deger otmodighen, juwe erszamheydt den nicht willen vorsmaen. Hyrnegest to vorbeterende, wyll Goth almechtich, deme ick juwer aller erszamheidt lange geszunth unde wolmogende bevele, over my stedisz to gebedende. Geschreven[b] imme hove to Purckull[c] amme dage Thome des hilgen apostels int jaer etc. 96.

Broder Valentinus, juwer herlicheydt otmodige cappellaen.

458. Riga an Reval: hat ein Schreiben des OM. erhalten, der darin die Städte auffordere, auf einer Versammlung wegen der Gefangenen zu verhandeln und ihm dann ihre Meinung mitzutheilen; ladet sie zum 15. Jan. nach Wenden ein; entschuldigt die Verzögerung. 1496 Dez. 24.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 770.

Denn ersamenn vorsichtighenn wiszen herenn burgermeysteren und radtmanne der stadt Revel, unsen bosundern guden vrunden und gunren.

Unszenn vruntlikenn ghrudt undt irwunschunghe alles guden tovorenn. Ersame vorsichtige wisze herenn, bosunderen gudenn vrunde unnd gunre. In der sake des gefanghenn baden unnd kapmans to Nouwgarden hebbe wy in dage dato dusses breves unses g. h. meysters breff irlanget, darinne siner grotmechtigen gna. truwe rat und gude meninghe is, wy de stede under malkander jo er jo lever up de negede by sine hochmechticheit vorschriven unnd under uns malkander de sake duppliken overlopen und bewegen, wo men dusse dinghe int allirfochlikeste vornemen mochte, dardorch de bedruckeden gefangenn irloset mochten werdenn unnd wy danne

a) *sic R.* b—c) *nachgetragen R.*

Digitized by Google

sampptliken na unsem gutdunckende unnd beslaten rade by sine gnade vorfogen unnd siner grotmechticheyt dar 1 dach 3 edder 4 tovorne[a] vorwitliken unnd wes alszodanne sine herlicheyt mit alme[b] vlite inradenn unnd denckenn kan, wil sine hoch: truwliken vortstellenn. Aldus er. vor. wi. herenn, besundern guden vrunde, hebbe wii dupplikenn dusse sake to herten genamen unnd over gewagenn, dat de furder gene vortogeringhe winne. Szo is unse vruntlike vlitige andechtighe bogere und bede, gy deme gemenen besten to gude unnd den armen gefangen to troste juwe drochlikenn radessendebaden amme sundage vor Anthonii des hilligen abbates schirestkomende[1] bynnen Wendenn willen ordineren unnd schickenn, und dat nergenn mede vorschrifen edder affleggenn, darto wy uns ock alszo vestlick vorlaten, aldar vort overtotrachtende, bowegende, wes allirnuttest, truwlikest den armen gefangen to troste, den gemenen besten to gude sy entlickenn[c] to donde. Hebben ock, er: herenn, aldusdann deme ersamen rade van Dorppte, juwen unnd unsen gudenn vrundenn in geliker forme vorwitliket, unnde[d] to deme unnd der sulvesten dage unnd stede vorscreven. Ersame herenn unnd frunde, wy haddenn wol gehapet dusse vorschrivinge solde sick ere bogeven hebben, dar denne gebreck in overleveringhe unszer breve isz bygekamen, hebben ock wol overgewagenn, dat gy unnd de van Revel[b] to aldusdann dage de juwenn nicht wol ere schicken mogenn. Wes wy, ersame herenn, deme gemenen besten to gude, den armen gefangen to troste unnd juwenn ersamheydenn to willenn vormogenn, sal men uns seker flitich inne sporen, mit der hulppe van Gade, de juw an gesaliger wolfart gnadichlikenn vriste. Gescreven under unszer stad secrete an deme avende des hilligenn winachtenn upper spadeste imme etc. 96ten.

Borgermeystere und radtmanne der stadt Rige.

459. [Elisabeth Brincke, Aebtissin des Jungfrauenklosters zu Reval, an den OM. und die Gebietiger D. O.]: als der Bf. von Reval sie vor einem Jahre zur Aebtissin geweiht, habe er von ihr einen schriftlichen Eid gefordert, indem er sich auf eine neue Vorschrift des Papstes berufen; der Komtur von Reval nebst guten Mannen habe beim Bf. nur erlangt, dass weitere Erkundigungen eingezogen werden dürften; da die anderen Landesbischöfe daraufhin erklärt hätten, dass ihnen von der Neuerung nichts bekannt wäre und sie sich nach dem alten Herkommen richteten, bittet sie den Komtur, der im Besitz der von ihr ausgestellten Urkunde sei, anzuweisen, sie ihr auszuliefern. Reval, [1496] Dez. 31.

R aus Archiv der estländ. Ritterschaft, Konzept, Pap. Hildebrand.

Unsen demodighenn groydt myd ynnigen beden unde othmodigen bevelyngen juwer hochwerdicheit unde allent werdigen ghebederen stedes tovorenn, nu unde to allen tyden. Hochochwerdighe[e] sunderge ghnedige leve here mestere und intsampt den werdighenn ghebederes do wy myd demodicheit der neginge to wetende, dat unsze ghnedige unde erwerdighe here van Revall biscop uns wigede to eyner abbatissen unde to deme stane des dages Dyonisii korth na Michaelis vorgangen overt yar[2], des wy ehme dancken unde flitigen willenn alle yntsampt den leven Godt wedder vor eme bidden. Sus, hochwerdige gnedige leve here mester unde werdigen leven ghebeyderes intsampt, wy juw don to wetende, dat des vorscreven heren biscoppes syne ghnade uns dwanck to eynem eede to donde unde densulfften eeth to vorzeghelden[e] myd unses amptes

a) vorne *R.* b) *sic R.* c) enclickenn *R.* d) *durchlöchert R.* e) *sic R.*

1) *1497 Jan. 15.* 2) *1495 Okt. 9.*

Digitized by Google

ingheszegel; dar wy denne nicht weren tho gheneget, wente unse vorfaren de haddenn szodanne eeth myd der vorszeghellatien ny ghedân, szo dechte wy den ock nicht to donde, unde beden one personlikenn, dat he uns neyne nyge rechticheyde up en lede, mer den syne vorvaderes gedan hadden, unde lete uns bi unsen olden privilegien. Dar uns syne gnade weder to antworde, he nenerleyge wisz dat don konde, wente dede he dat, szo worde he alle syner lene van deme geistlikenn vader deme pawese quith, wente he hadde eyn nige pastoraell van dem hilligen vader, deme pawese, dar wolde he sick na richten, unde sede, unsze boke weren dôth unde machtlôssz ghelecht. Darna, hochwerdige gnedige leve here unde werdigen leven ghebederes, so besanden wy den heren van Revall myd deme werdigen heren kumpthore to Revall unde myd itlikenn ghuden mans uthe Wyrlant unde uthe Harrien unde leten ene noch bidden dorch Godt, dat syne gnaden mochten uns laten by unsen olden privilegien. Dar de gnedige here van Revell to antworde, des wy unse beradt scholden hebbenn unde yare unde dage an juwer hochwerdigen ghnaden, heren archebisschopp, bisschoppe, prelaten bynnen landes, buten landes; unde ock weret zake, den heren unde prelaten dusser lande so nicht were ghebodhenn, so were he desz ock wol tofreden, dat zodane breff myd deme eede machtlosz worde ghelecht. Unde des wy denne uns hebbenn beråthfraghet unde besproken myd den heren bisscoppen dusser lande, de denne screven uns, ith szo nicht sy unde one unbewust unde se sick holdenn na den oldenn pastoralen unde wigen uns na unsen orden unde uthwisynge der regelen. Unde ock den breff, dar zodanne eeth unde vorzeghellatien is upghedan, hefft bi sick unde is ghelecht by dem werdigen heren kumpthore to Revall. Worumme, hochwerdige leve her mestere unde werdigen leven ghebederes, is unse demodige bede unde beghere, vorschuldent myd unseme innigen pater noster, dages noch nachtes nicht to sparende, de hochwerdigen juwe ghnaden unde werdigen ghebedigere mogen de zake erkennen unde den werdigen kumpthore underrichten, he uns ton handen moge weder keren zodane breff myd der vorzegellacien, up dat wy armen kynder unde unsz kloster in wemoydt, wederstalt unde last nicht en komen unde mogen bi unsen olden privilegien blyven. Desz wy uns to juwer hochwerdigen gnaden unde werdigen ghebederen szo vorhopen, de wy de erbenomede juwe hochwerdicheit myd allen ghebederen unde undersathenn bevelen Gade deme heren dewile unse kloster steydt lange zalich unde sunt to syme gotlikenn denste. Screven to Revall ame dage Silvestri pape anno etc. 97.

460. Dorpat an Reval: übersenden einen Brief Rigas in Sachen der Gefangenen. [1496] Dez. 31.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 91, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 771.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannen, herenn burghermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn bszonderenn guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit erbedinghe alles gudenn stets tovorenn. Ersame vorsichtige unnd wiisze herenn, inbsonder guden frunde unde gonnere. Wii hebbenn van dage unser aller frunde, des erszamenn rades van Rige breff in den sakenn des erszamenn gefangen[a] baden und copmans miit eren bigebundenn, an juwe e. vorsichticheiiden sprekende[1], entfangen, welkerenn wii

a) *Am Rande nachgetragen R.*
1) *n. 458.*

Digitized by Google

juw jegenwordigen sendenn. Szo wii uth erem breve, enes ludes unnde synnes syende, vormerckenn, worumme leven herenn, gedencke wii den sakenn alszo to volgende; twivelenn nicht, juwe e. w., de wii Gade deme herenn zalichliken to entholdende bovelenn, sick dar ynne unnd bii gebarliken bowysende werdenn. Screven under unszer stadt secrete ame dage sancti Silvestri pape anno etc. 97.

Burghermestere unnde radtmanne der stadt Darbte.

461. *Reval an Lübeck: von der mit der Krone England abzuhaltenden Tagfahrt habe es den Kaufmann benachrichtigt, damit dieser sich zum Tage vorbereite; im übrigen ertheilen sie Lübeck Vollmacht und bitten sie wegen des Verhaltens gegen die Holländer seiner Zeit um weitere Vorschriften; die Besendung des GF. von Moskau wegen der Gefangenen sei reiflich zu überlegen; sie und die anderen livländischen Städte seien in der Zwischenzeit bereit, die Angelegenheit zu fördern. [Wol noch 1496, Ende des Jahres]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konceptbuch (A a 10) fol. 213 v. n. 573, überschrieben: Dominis Lubicensibus.

Post salutationem. Juwer erszamheide unde der anderen Wendeschen steden, unser guden frunden, breve[1] inholdende van der vorrameden dachvart tusschen der crone van Engelant und den steden van der anze to beschende unde ock van der besweringhe des gemenen copmans van dersulven anze to Brugge van wegen der axszisze und van erforderunge etliker sake, de de Thomas Portener sick tegen den copman eyner galleyen halven vormeten to hebbende, ock furder van unse baden unde copmanne to Nougarden fencklick entholden begripende, hebben wii alles gutliken entfanghen unde mit guder overtrachtinge wol vorstanden. Des wii denne, guden frunde, unsen copmanne mit uns tor stede wes temelick was to ratende hebben vorwitliken laten, umme sick up sodan dachvart de eyn to donde hefft mit nottrofftigen bewise to satende. Wes overs derhalven de stede bolangende is, darvan geve wii juwer ersamheit unse vulle macht und ock der besweringe halven des copmans, wo de alles an gewant syn, demegeliken unde wo sick denne de sake ynt vorfolgh tusschen deme copmanne unde deme gedachten Thomas Portener begeven, werden gy uns wol vorteken tegen den anstanden sommer, so de Hollandere hir ynt land kamende werden, unde so id denne desulven Hollander mit eren schepen und guderen anthoholdende der sake halven van noden wert synde, darynne wille wii uns na allen begerte geborlick hebben. Furder van wegen unses gefangen baden und copmans to Nougarden gude meyninghe unde begerte und den grotforsten van den steden to besokende mit eren scrifften, hebbe wii juwer ersamheit by dubbelder bodeschop umme land, vor entfanginge erer breve, benalet[2], hapen, sze de wol erlanget unde vorstan hebben. Begeren unde bidden fruntliken, desulve juwe ersamheit sodan der schamelen gefangenen trostlike begerte wille truwelick overtrachtende to synne unde to herten nemen, unde uns darvan eren guden rad mit den ersten to benalende; konen wii doch mit sampt der van Righe und Darbte in der middeltid wes gudes darinne vorschaffen, darane szal uns moye und arbeyde nicht vorneten by der hulpe Gades, deme etc.

462. *Reval an den OM.: seinen Brief nebst der Abschrift des Briefes des Kg. von Dänemark hätten sie erhalten; sie seien nicht Schuld daran, dass gemäss der Uebereinkunft, die zwischen Wilm*

[1] *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 689; auch n. 692, 698, 677.* [2] *n. 435, vgl. n. 450.*

Digitized by Google

von dem Velde und Herrn Johann Grest getroffen worden, eine Zahlung bisher nicht erfolgt sei; die Verzögerung sei durch W. v. dem Velde herbeigeführt. [1496 Ende oder 1497 Anfang]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 214 n. 574, überschrieben: Magistro Livoniensi.
Nach der Stellung im Konzeptbuche untergebracht, eine genauere Datierung ist nicht möglich, da weder das Schreiben des OM. noch das des Kg. von Dänemark im rev. Stadt A. aufzufinden waren.

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtighe leve her. Juwer gnaden mit des alderdurchluchtigesten hern koninges to Dennemarken etc. ingesloten breve[1] an uns geverdiget, hebben wii demodighen entfangen unde in overleszende to guder mathe wol vorstanden. Darynne wii beclaget werden van weghen Wilmes van dem Velde, etliker vordracht halven van der k. m. tusschen em unde her Johan Greste, unse fulmechtigen darto geschicket gemaket und vor levet, welker vordracht wii nicht genoch doen sollen, men dem gemelten Wilme mit derbetalinge vorentsetten, so dat im geliken under lengeren der k. majestate scriffte hebben begrepen. Darup juwer gnaden otmodichliken fughen to weten, dat in der warheit is, sodan vordracht tusschen den genomten Wilme und unsen fulmechtigen up eyne genante summe van gelde belefet is, bysunder dat se bet to her nicht is beholden, is buten unser schult, wente wii sodan vordracht vul und al, sunder alle weddersprake to holdende und dat genante gelt uttorichtende alletons overbodich sin gewesen und noch jegenwerdigen syn. Aver de gedachte Wilme, ok na ynholde dersulven vordracht uns jenighe vorschrevinghe vor sunder tosprake und namaninghe nogafftich nicht hefft willen vorsorgen und dirlanghen. Des he ok nenerleye wis doen kan, id sy denne, he welke van syner husfrouwen frunde bynnen Abouw wanende, to sulken gelde mit eme van dersulven syner husfrouwen wegen allike na to ervende erstmals tofreden stelle. De uns ok ernstliken vorbaden hebben dorch mercklike scriffte hern Sten Sturs gubernatorn und anderen heren des rikes to Zweden, sodan gelt van uns ane eren willen Wilm van dem Felde nicht to leverende. *U. s. w.*

463. Reval an den Kg. von Dänemark: Wilm von dem Velde habe sich ungerechter Weise sowol beim Kg. als beim OM. über sie beschwert, da sie keine Schuld an der Verzögerung der in der zwischen W. v. d. Velde und Johann Grest getroffenen Vereinbarung festgesetzten Zahlung trügen; diese sei vielmehr durch W. v. dem Velde herbeigeführt. [1496 Ende oder 1497 Anfang]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 214 v. n. 575, überschrieben: Der koningkliken majestat to Dennemarcken.
Zur Datierung vgl. n. 462.

Post salutationem. Alderdorchluchtigeste hochgebarner koningk, gnedige leve here. De hochwirdighe here mester to Lifflande, unse gnedighe leve here, hefft uns unlanges vor data desser jegenwordigen geschreven unde darby van erer k. m. breve ware avescriffte an uns dirlanget van weghen unde in namen Wilmes van dem Velde, dersulven erer k. m. undersate, etliker vordracht halven, deme gemelten Wilme unde unser rades medecompan Johan Greste, van unser parte darto geschicket, entusschen up eyne genante summe geldes dorch juwe k. m. utgespraken, gemaket und vorlevet, welkerer vorgen. vordracht halven de ergemelten Wilm sick tegen ere k. m. und ock an unsen gnedigen heren mester to Lifflande, wowol unbillichliken, unser beclagende yn sodaner bavengerorden vordracht und eyninghe nicht genoch, wo dat by uns sy dat geschen is, doen willen,

[1]) *Vgl. n. 30, mit dem das hier erwähnte Schreiben des Kg. in der Hauptsache übereinstimmend gelautet haben mag.*

Digitized by Google

bisunder em mit sodaner utrichtinge des geldes, baven de vordracht vor entsetten. Worane, gnedighe leve here, de ergen. Wilm uns to unwarafftigen beschuldiget; wente dat sodan vordracht betteher noch nicht geholden is, is dorch syne gebreke hergekamen, indeme he na juwer k. m. affsproke, vorsegelt und vorbrevet, uns vor der utrichtunge und betalinge, der wii alletons overbodich syn gewesen und noch syn, nene nogafftige vorwissinghe vor furder ansprake leddich und losz to synde hefft willen dirlangen. So wii dat juwer k. m. yn unsen vorbreven, de se ane twivel wol entfangen hefft, mermals hebben vormeldet, wente baven alle vårde uns derwegen erwassen mochte, syn dar welke van syner husfrouwen frunde to Abouw wanende, de sick so na erfftals halven alse syn husfrouw vormenen to synde; desulven uns ok dorch ernstlik anfallen vorbaden hebben, sodane gelt ane eren willen nymande overtoleverende. Na sodaner gestalt, gnedighe leve here, kan juw k. m. wol vormerken an wene de schult is edder nicht, dat dersulve erer k. m. uthsproke nicht noch geschen is. Bidden hirumme otmodichliken juwe k. m., se den ergen. Wilm, erer gn. undersathe, darto wille holden und vormogen, he der vordracht genoch do, an uns sal dar nene lettynge ynne wesen, bisunder alleweghe yn den zaken und yn anders geborlick und temelick uprichtich erfunden willen werden, wilt Got, deme wii juwe k. m. etc.

464. *Reval an Lübeck: In der Zwistsache zwischen* Hans van Berchim *und den Vormündern der verstorbenen Wittwe Diderick Zirenberchs des älteren habe* Diderick Zirenberch de junghere *persönlich anwesend vor dem sitzenden Rathe* in bywesen syner frunde, alse Jasper Notkens unde Hinrikes Zirenberges sines omes, *seine Mündigkeitserklärung von Seiten Bremens*[1] *verlesen lassen und begehrt, dass auch Reval ihn für mündig erkläre. Auf die Einrede des Bevollmächtigten des Gegenparts, Herrn Johann Gellinckhusens, hätten sie erkannt:* nademe gii mit den zakenn behaffet syn by der frouwen levende unde derwegen yn rechtes dwange stan, so solle gii unde nicht de erve, na unser delynghe to mertiden affgesprocken und van deme ersamen rade to Lubeke geapprobert, noch to den hovetsaken antworden unde tome gantzen ende utdragen. *Mit diesem Urtheil seien die gen. Vormünder nicht zufrieden und appellierten an Lübeck. Bitten um Entscheidung. [1496 Ende oder 1497 Anf.]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 215 n. 576, überschrieben: Consulatui Lubicensi. In causa Hans Berchims unde Diderick Zirenberges. *Vgl n. 223.*
Ueber die Verwandtschaftsverhältn. Did. Zirenbergs vgl. Jahrb. f. Genealogie 1897, Mitau 1898 S. 22 ff.

465. *Herr* Kersten Herberdes *und Herr* Johann Kamphuszen, *Verweser des Heiligen Geists zu Riga, sowie die gemeinen Brüder daselbst bekennen von* Wenzeslaus Schonrock *ein Darlehn von 50 alten rigischen Mark erhalten zu haben, wofür sie ihm oder Inhaber des Briefs jährlich auf Jakobi*[2] *3 Mark Rente zahlen wollen, verpfänden ihm als Sicherheit ein Haus, in welchem* Andrees Murmeyster[3] *wohnt und das den Fleischscharren gegenüber liegt, behalten aber dem Heilgen Geist das Recht vor, die Rente jederzeit abzulösen. [Riga]* am dinstage vor . . .[a] *1497. ND.*

B Bibliothek der livländischen Ritterschaft, Manuskripte n. 116, Urkunde 23, Orig., Perg., das angehängt gewesene Siegel des Heiligen Geists (vgl. N. Busch, Sitz.-ber. der Ges. Riga 1896 S. 122 f.) nicht mehr vorhanden. Hildebrand.

a) *Verlöscht R.*
1) *Vgl. n. 261.* 2) *Juli 25.* 3) *Vgl. Napiersky, Erbeb. d. Stadt Riga 2 n. 41.*

Digitized by Google

466. [Der Rath und die Gemeinde zu Riga] beschliessen eine allgemeine Steuer zu erheben zwecks Wiederaufbauung des Ordensschlosses, Ablegung verschiedener im In- und Auslande gemachter Schulden, sowie der Landesvertheidigung. [Um 1497]

R aus Stadtbibl. zu Riga, Brotze, Annales Rigenses, nach S. 90 eingeklebt, gleichzeitige Reinschrift, 1/2 Bogen Papier. Nachgewiesen von Anton Buchholtz.
Zur annähernden Dat. vgl. die folg. nn. und auch n. 502, 618 § 8.

Item nôch to dunde deme conpromisso unde der herenn prelaten affspröke[1] to behoff der wedderupbuwinghe des slates.

Dergelikenn to betalende de geystliken rente[2] und ander buten unde bynnen landes schulde[3] unde overendeholdinghe dusser stadt.

Ock offte, dat id Godt affkere, dit lant overfallen wurde, tho der satinghe.

Welkere alle swar gelt unde grotmechtich gudt wil kosten unde der stadt anfallende tovor isz[a] de axtzisze, dar men dat gemene[b] beste plach van to vorsorgende, nu der stadt dale gelecht isz[4] und men anders genen trost to den bavenscreven saken isz vormodende, dan[c] van allen inwaneren unde borgeren dusser stede, van eren guderen unde[d] personen to dunde na vormoge unde naberlik sin gudt under swaren eden. Int erste van deme ingedomethe unde husgerade etc. tovorschate en jewelik 5 mark unde van isliker marck 1 d. to gevende. Unde dit schot scholen sitten[e], upheven, boren, inmanen unde entfangen 2 ut deme rade unde 2 ut der mente tusschen dage dato dusser schrifft unde den negest folgenden hilligen pinxstedagen[5], by . . .[f] marken, so we were vorsumelik in der betalinghe unde utrichtinghe.

Ffurder persone vor persone na averenkomynghe dorch sick sulvest edder enen an sine stede, szowol to deme arbeyde des slates unde ock der satinghe, offte de van noden wurde sinde, sick to satende unde to vorkoverende.

467. Aufzeichnungen der rigischen Stadtkämmerer über die von adligen Häusern in der Stadt zu leistenden Beisteuern zum Schlossbau u. a. 1497 ff.

R aus Stadtbibl. zu Riga, Wittes Kollektaneen S. 256, gleichzeitige Reinschrift, Papier. Nachgewiesen von Anton Buchholtz.

Item hir is to wetende, dat dat grote schot by her Hermen Dunkers, her Hinrick Warmboken[g] und Hermen Huffelmans tiden gink an int jar etc. 90 und her Antonius registrum hefft an van dat jar 97[6].

Anno Domini 1502 amme avende nativitatis Johannis baptiste[7] ut bovele des ersamen rades in buwesende[e] der hernn borgermeystere hebben de hernn kemers overlopen, rekent unnd gesat dusse naboscreven hovelude huse van aller stades unplicht, int erste des slates buwete, wachten, schot, herfart.

Item int erste Vrederick van der Linden sin husz is ingekofft vor 600 mc., is upgesat van deme ersamen rade to slatesbuwete und stengelde des jars 8 mc. Item van dat jar 97 bet an

a) *Davor* l; *wol nicht getilgter Buchstabe R.* b) geme *R.* c) dan dan *R.* d) *Danach:* p *R.* e) *sic R.*
f) *Lücke gelassen R.* g) *Ganz am Rande, Schluss des Wortes undeutlich R.*

[1]) *1491 März 30 zu Wolmar.* [2]) *Vgl. u. a. nn. 253, 321, 326.* [3]) *z. B. an Danzig, vgl. n. 147.*
[4]) *Bis in die Fasten des J. 1496 wenigstens wurde die Akzise noch erhoben; vgl. n. 109.* [5]) *1497 Mai 14.*
[6]) *Dieser einleit. Satz gedr. Böthführ, rig. Rathslin. 2. Auflage S. 116 zu n. 393.* [7]) *Juni 23.*

Digitized by Google

dat jar 1502 belopt sick int gelt 40 mc. — Item noch desulvigeste van deme schote des huses, alszo her Hermen Dunker[a], her Hinrick Warmboke schothernn weren van der mc. 1 s., mede[b] ingerekent 2 knechte solt unde kost[b], is int gelt 90 mc. — Noch by her Reynolt Hodden unde her Nicolaus Golsten tiden van der mc. 1 d., is 5½ mc. — Noch by her Johan Holthusen, her Johan Ruter etc. van der mc. 1 d., is int gelt 5½ mc. — Summa des schotes 100 und 1 mc.

Item de Russessche herfart 1 man solt, is 24 mc., vor[c] ditmal ane vorhenn. — Summa summarum dat der stadt rest van Frederick van der Linden huse van duss vorscreven porcelen, is 165 mc. — Item de wacht to irkantnisse.

Ungeren.

Item der van Ungeren husz is van allem olden noch plege der stadt unplicht naburlik bet an dat jar 97; van deme jar 97 bet int jar 1502 van slates bawgelde, stengelde, gesat illk jar up 8 mc., isz 40 mc. — Item dat grote schôt van der mc. 1 s., 2 ruter kost unde solde, is int gelt 90 mc. — Item noch by her Nicolaus tiden unde her Reynolt van der mc. 1 d., isz 5½ mc. — Item dat leste schôt her Johan Holthusen van der mc. 1 d., isz 5½ mc. — Summa dit schot 100 und 1 mc. — Item 1 mân solt up de Russesse[d] herfart, isz 24 mc. — Summa summarum rest der stâdt van den van Ungeren buten dat olde van den vorscreven porcelen 165 mc.

Tiszenhusen hûs.

Item der van Tisenhusen husze is van allen olden noch plege der stadt unplicht naburlik to dunde bet an dat jar 97.

Item Franciscii Sanders husz in der santstraten, is nw de gestrenghe her Andreas Patkul, ritter[1], van den jarenn Jhesu 1499 to slates unde stengelde des jars 8 mc., is 24 mc. — Item noch to schate by her Johan Holthusen unde her Johan Ruters tiden to schate van jeweliker mc. na werde des huses 1 d., is ummen trendt 10 mc. — Item 2 jar 1 man kost unde soldte up de Russen.

468. Verzeichniss adliger Häuser (in Riga), die mit ihren Beiträgen zum Schlossbau seit 1497 noch im Rückstande sind.

R aus Stadtbibl. zu Riga, Wittes Kollekt. nach S. 256, Reinschrift, Pap., in dorso: Havelude huser. *Nachgewiesen von Anton Buchholtz.*
Im J. 1502 aufgesetzt, vgl. n. 467.

Item[e] desse siit noch schuldig van int jar 97 van eren huseren van deme gesette des buwedes to slotte.

Vrederiick van der Lynden syn hus gesettet up 8 mc. mytten stengelde; dyt is Hennynck Padel.

Der van Ungeren er hus gesettet up 8 mc. mytten stengelde; dyt is Hans Stocker.

Der van Tysenhusen hus gesettet up 8 mc. mytten stengelde; dyt is Tonies Berman.

Patkulen syn hus in der santstraten gesettet up 10 mc. mytten stengelde; de Snytkeren.

Smythusen syne husere gesettet up 10 mc. mytten stengelde; Gowel[f] vanme Daele.

a) *Der Schluss des Wortes abgestossen R.* b—b) *Am Rande nachgetragen R.* c) *Statt des durchstrichenen* up *R.*
d) *sic R.* e) *Vor jedem Posten wiederholt R.* f) *Davor gestr.:* de *R.*
1) *Vgl. Erbebuch 2 n. 430.*

Digitized by Google

Der Rosen haff gesettet up 10 mc. mytten stengelde; Kersten Snitker.

Diit gelt is under dessen vargeschreven beset, de in den huseren wannen.

Hans[a] Patkulen hus. Her Johan Volmers huser.

Her Tyman Knocke is schuldig van synen huseren 1 man to slotte, is 8 mc., noch 3 vadem stens, is 4 mc. De[b] Veldesche 1 man to slotte, is 8 mc., noch 1 fadem stens 1 mc. 12 s. De Trerersche is schuldig van 4 vadem stens, is 5 mc. 12 s., noch 1 man to slotte, is 8 mc.

469. Vom [revaler] Rathe unter Zustimmung der Bürgerschaft erlassene Hochzeitsordnung. 1497.

R aus Stadt A. zu Reval, Reinschrift, Pergamentblatt, ganz vergilbt; die Ecken oben zeigen Spuren durchschlagener Nägel. In dorso 2—3 Zeilen radiert.

Gedr.: daraus von Bunges Archiv 1 S. 198 (Ed. Pabst); vgl. W. Stieda, Beitr. zur Kunde Ehst-, Liv- und Kurlands 3 S. 78 ff.; Rathswillkür vom J. 1324 in Archiv 3. Folge 1 S. 24 nn. 194—196.

Anno Domini dusent verhundert in deme szoven unde negentigestenn jare, do hefft de ersame raidt mit bewillinghe unde vulborde der gemenheyt ingesettet umme ôrbarheyt unde des gemeinen nuttes willen desser jegenwordighen staidt desse nabeschrevene puncte und articule, wo men de gevelbere unnde blitschoppe holden sal unde hir anslan lathen, up de mede eyn iderman sick nicht mit der unwentenheyt[c] hebbe to entschuldigende unnde sick moghe na achten vor broke etc.

1. Item eyn iderman, de des to donde hefft, de sal holden upslach unde gevelber up eynen dach unnde sal mans unde frouwen hebben[d] na der cedel, by 10 mc.

2. Item de brudegam mit synen frundenn sal wesen to der brut husz des avendes sôven unnde vor 11 wedder van dar. Des mach men yn der middeltid holdn dre dantsze, unnde dar sal nymant to spelen, dan eyn der staidt speleman, weme dartho hebben wil, deme sal men nicht mer gheven dan 1 mc., by 10 mc.

3. Item wenner denne de brudegam van der brut husz geschedenn und wech gegaen is, so sal men aldar noch spil noch dantsze nicht ôven, bisunder eyn iderman, id sy man, frouw unde[b] juncfrouwen, sollen medescheden unde yn ere beholt gaen, by 10 mc.

4. Item ock en sal de brudegam des avendes nicht wedderumme to der brut husze gaen, by 20 mc.

5. Item dat volck sollen de schaffers allenen schriven unde fromet volck, mans, frouwen edder juncfrouwen dartho bidden, by 3 mc.

6. Item der juncfrouwen tal tomme trocke des sondages unde des mandages sal blyven na der cedel, by 3 mc.

7. Item des sondages sal men van deme gildestaven wesenn vor 5 unde nicht mer dan eynen brutrey to tredende, bii 3 mc.

8. Item de brut sal ock vor 9 in der kerckenn wesenn.

9. Item wenner de brudegam mit der brut des mandages to bedde gebracht syn, so sal men de brut nicht wedder upnemen, ock geyn spil offte dantsze to ovende, by 20 mc.

10. Item wenner denne de upslach unde gevelber geholden syn, so sal men den brudegam unde der brut frunde in dersulven weken darna up de schriveriie vorladen unde sollen van beyden delen vorrichten, dat se id also in vorberorder mathen und wise geholden hebben.

a) *Davor gestr.:* hiir *R.* b) *Davor gestr.:* Hans Kerste *R.* c) *sic R.* d) *Nachgetragen R.*

Digitized by Google

11. Item deme geliken des ersten fridages na der blitschop szal men ok so doen, umme to vorhorende offte de blitschop unde kost ok so geholden syn, unnde van deme jennen, de dar brockhafftich ane gefunden wert, den broke to nemende sunder gnade.

12. Item de ampte zollenn gevelbere, upslaghe unnde blitschoppe ock halden na antale, na lude desser vorgescreven articule und das ander na der cedele.

13. Item de kyndelbere szal men ock holden na der cedele, bii deme broke darynne bestemmet.

470. Entwurf zu einer den Visitierern D. O. nach Livland mitzugebenden Vollmacht. [1497]

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., Schbl. XXXI n. 1/d. zum J. 1497, Heft von 74 Seiten Fol., Pap., S. 13, überschrieben: Sulche machtbrife gibt man den visitirer yn Leiflandt.

Denkschrift über die nothwendige Reformation des D. O. mit Vorlagen für das nächste Generalkapitel und Formularen und Kopien älterer darauf bezüglicher Urkunden. Zum Unterricht für Wilhelm Graf von Ysenburg, Grosskomtur, niedergeschrieben vom Kanzler Dr. Michael Sculteti.

Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 237 Anm.

Wyr bruder Hans vonn Tieffenn, homeister Dewczches ordens, entpieten[a] dem gar wirdigen unde geistlichen hern Walter vonn Plettenbergk, obersten[b] gebietiger, und unsernn liben in Got andechtigen brudern, kumpthurnn, hawskumpthurnn, tumhernn, voythen[c] und sust allen und iczlichenn bsondernn unsers ordens amptlewthen und brudernn inn Leifflant heyl und lawther lybe in Got dem hernn. Gar wirdiger und bsonder liber her gebittiger und erbare ersamen andechtige lybenn inn Got bruder. Mit eintrechtigem, wolbedochtenn und reyfen unser gebittiger rathe, willenn und volborth habenn wir die erbarenn, ersamen und geistlichenn brudere, herrenn N. von N. kompthur zw N. und hernn N. etc. pffarer zcwe Bladie[1], unszes ordenns, dissen kegenwertigenn beweysernn das ampt der visitacion inn Leifflant bevolhenn unde bevelhenn ine das och in[d] craft disser kegenwertigen schriffte, zo das di volkomene unde gancze macht haben sollenn, sollich ampt noch unszes ordenns regell, gesecze unde gewonheyt inn allenn zachenn ordenunge unde bestelt-nisse die dorczw bohwrenn, ann allenn und iczlichenn personenn unde geliedernn unsers ordens inn Leifflandt inn allerley zachenn, schulden, lasterenn, schelungen und gebrechenn, welcherley dye och sinth, keine dovon uszgeczogenn, zcw gebrawchenn, zw ubenn und zu volfurenn, alleyne uszgenohmen was wir mit unszerm capittel pfflegenn zw bestellenn, bittende, begerend und ermanenth euch alle und icztlichenn bsonderenn unsers ordens gebittiger, kumpthur, amptlewthe und bruder in Leyflandt, als wir hochste und ernste mogenn und zollenn, das yr dieselbenn unser visitirer inn alle deme das dem berurten irem ampte der visitacion zubehoreth, guttlich uffnemeth, fruntlich handelt und ine ouch guttem willenn mit vorsorgung gutter notturft noch ewerm vormogenn mitteylt und erczeget, ine och hulfflich und retthlich seyt, domit se sye von hawse zw hawse zicher und unvorhindert zcihenn und komen mogenn, in gehursam zeith, wenn sy zw euch komen, euch ine inn allenn zachenn zo undertenigk, willigk und gehursam boweyset[e] als euch das billigk geboreth und schuldigk seyth zw thwnn, und ir ouch dorvor loenn vonn Gote dem almechtigenn, wirdige dangksagung und lob von unsz, unsernn gebietigernn, bogereth zw haben und dovor zw entpfahenn. Daran geschiet uns und unsernn gebiettigernn sunderlicher bohegelicher wille. Des zw urkundt

a) entpienten *K.* b) oberste *K.* c) *Am Rande nachgetragen K.* d) Im *K.* e) boweyser *K.*

[1]) *Im J. 1488 gehörte der Pfarrer zu Bladye zu den Visitierern in Livland. Vgl. Index n. 2247, 2248.*

Digitized by Google

und meher zicherheyt habenn wir unser siegell lossenn annhangenn dissem brieffe, der gegeben ist zw Konisgesbergk[a].

Wy man dii thuemhernn Riga, Kawrlandt, Königesberg und Reszembergk visitiren szal.

Nachdem dy machtbrife den visitirer in Prewszen und Leifflannd methegegebenn haldenn ynne, dasz dy visitirer ouch macht haben, dy thuemhernn zcu visitiren, szo ist zw wisszen, dasz alle thumhernn synt geprivilegirt, dasz man szy nicht durch eynen ritterbruder szal visitiren, szunder durch zwene priesterbruder: denne magk man dem eynen priesterbruder visitirer dii thuemhernn zw visitiren nach eynen anderen zwgeben, dy alle geistliche schelunge und gebrechen hynlegen.

471. Martin, Bf. von Kurland, stellt dem D. O. in Preussen und Livland aus Anlass der gegen denselben von Lukas, Bf. von Ermland, erhobenen Anschuldigungen ein günstiges Zeugniss aus. Pilten, 1497 Jan. 3.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand 19 (A. 163) S. 97a. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
K1 ebenda, Registrand 19a (A. 169) nicht paginiert: T. O. hendel wider das stift Ermlant. Hendel wider den T. O. der pristerlehen halben. — *Vgl. n. 422 und 478.*

Universis et singulis presencium noticiam habituris Martinus Dei et apostolice sedis gracia episcopus Curoniensis majoribus debitam reverenciam et obedienciam, minoribus vero salutem in filio virginis gloriose. Noveritis nuper ex publicacione cujusdam commissionis ad noticiam nostri pervenisse, reverendum[b] in Christo patrem et dominum, dominum Lucam episcopum Warmiensem, quandam commissionem veritati dissonam contra et adversus venerabiles et religiosos dominos magistrum generalem et omnes fratres sacre milicie ordinis beate Marie Theuthunicorum obtinuisse, quod in diocesi Warmiensi nunquam usi fuissent privilegio plenarie exempcionis, ut videlicet nemini episcoporum liceret sine licencia Romani pontificis in dictos fratres eorumque familiares excommunicacionis vel interdicti sentencias proferre, cum plurimis aliis articulis in modum invectivarum confectis in eadem commissione contentis. Nos autem volentes veritati testimonium perhibere, ut ipsa veritas magis elucescere valeat, presentis scripti patrocinio attestamur[c], quod ab ineunte etate usque in hodiernum diem, qui ultra tricesimum annum in terris Curonie agimus, nunquam tamen audivimus neque scrutati sumus, quod reverendissimi domini archiepiscopi Rigenses ceterique venerabiles prelati terrarum Prusie necnon Livonie, videlicet Warmiensis, Pomezamiensis,[a] Culmensis ac Sambiensis episcopi eorumque officiales, et dictos fratres eorumque familiares tam seculares quam spirituales contra eorum privilegium plenarie exempcionis excommunicacionis vel interdicti sentencias protulisse neque aliquem illorum ad sua judicia spiritualia traxisse seu citasse, sed eos ab omni jurisdiccione eorum spirituali liberos et exemptos fuisse. Sic pari modo, cum ultra vicesimum tercium annum ecclesie Curoniensis episcopus prefuimus, semper tenuimus ac sic nostros predecessores tenuisse comperimus, dictos fratres eorumque familiares ab omni jurisdiccione spirituali exemptos esse, nec unquam percepimus, dictos magistrum et fratres tocius ordinis contra ecclesiasticam libertatem in prejudicium ordinariorum statuta edidisse; maxime eciam cum dictum privilegium plenarie exempcionis prefatis magistro et fratribus sit concessum eo intuitu, quia magister et dicti fratres in ultramarinis partibus pro fide Cristi ac Romane ecclesie fideliter pungnaverunt[d]. Que concessionis racio adhuc in hodiernum diem nondum cessavit, cum dicti

a) *sic K.* b) reverendo *K.*; ad nostram noticiam pervenisse reverendum *K1.* c) attestemur *K.* attestamur *K1.*
d) pungnauit *K.* pugnarunt *K1.*

Digitized by Google

fratres in partibus Livonie ecclesiarum prelatos, videlicet reverendissimum dominum archiepiscopum Rigensem, Tarbatensem, Osiliensem ac Revaliensem episcopos[a] cum eorum subditis, eorum armis milicie et corporibus ab insultibus infestissimorum Rutenorum cristiani[b] nominis hostium fortissime tanquam vere[c] adlethe[c] Cristi tutantur, ne inmanissimi hostes possint[d] cultores Cristi in suam dicionem fidemque redigere, eorum institucioni regulari ac militari satisfacientes, cum sint viri honestissimorum morum atque conversacionis honestissime nominis et fame. Qui eciam prelatos ac alios clericos, tam regulares quam seculares, tam extra quam intra nostrum ordinem existentes prosecuntur, quemadmodum nos hucusque honorifice ut decet prosecuti sunt, adeo ut nullam eis possumus in veritate asscribere culpam, quemadmodum ceteros fratres et coepiscopos nostros eos minime inculpare posse . . .[e], cum venerabilis magister generalis modernus sit persona plurimum devota, justa et divini cultus auctor, ecclesiastici status continuus promotor omnium virtutum laudabilis. Hoc idem de magistro Livonie omnibusque preceptoribus contra inmanissimos Rutenos strennui pugiles[c] dicere et in veritate attestare possumus. In quorum omnium et singulorum fidem et testimonium premissorum hanc nostram scienciam hiis[f] litteris nostro subappenso[g] sigillo communitis in apertum omnibus publice[h] attestamur. Datum in castro nostro Pilten nostre solite residencie die Martis tercia mensis Januarii anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo septimo.

472. Narva an Reval: bitten um 1—2 Tonnen Pulver, da sie täglich gewarnt würden, die Stadt gut zu bewahren. Hinrick Vegesacks Handel mit den Russen. 1497 Jan. 6.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. — Vgl. n. 441 und 442.

Denn ersamenn unnd wolwisenn herenn burgermesterenn unnd ratmanne der stath Revel, unnsen bsundernn gunstigen vrunden.

Unnsen vruntlikenn groth mit vormogenn alles guden. Ersamenn vorsichtigenn unnd wolwisenn levenn herenn, bsundernn gude vrunde. Wy bidden jwe ersame vorsichtige wisheith umme unse alle vordenstinse[i] wille uund wolden unns dach lenen unnd untsetten mid ener thonne bussenkrudes offte twe thor waringe, solange dath wy sulven wath laten besturen offte laten maken. Offte isz unns nicht worde van nodenn, so wille wy jwen ersamen vorsichtigen wisheiten de bussenkrude wedder senden; worde is ock van noden, dar God vor sy, so wolde wy isz jwe vruntliken unnd tho dancke betalen, wente wy werden gewarneth alle dage by dage, dath wy tho der stath wol sullen thosehn, wente uns unnd deme heilen lande wol van noden is, wente de grotforste falsch unnd listich is, alzo jwe ersame worsichtighe[i] wisheit wol weith. Ersamen wolwisen leven herenn, alzo wy jwen ersamheithen am ladesten[i] schreven vann der unwonck-lichen[i] kopenschop, alzo van Hinrick Vegesack, dath de Russen over en klagen, so is Hinrick vorgeschreven hyr nach nicht gewest, mer her Johan Holm hefft van siner weghen den Russen tholeverth 3½ terling laken, so saketh de Russe nach up Hinrick 8 stucke sulvers, de he thoachter is unnd schaden hadde; so hebbe wy mith den Russen gemaketh ene tith up mitfasten-dach[1], ene jwe ersame wisheith underrichten wolde, dath he hyr sulven thor stede queme unnd

a) *fehlt K. Kr.* b) cristgi *K.* Cristi *Kr.* c) *sic K. Kr.* d) posint *K.* e) *Lücke K. Kr.* f) hys *K. Kr.* g) supappenso *K.* h) *fehlt K.* i) *sic R.*

1) *März 5.*

Digitized by Google

rekennde unnd scheden sulven van dem Russen, alzo Vredrick Korff, de syn mekeler was, wol wert seggenn jwer ersamen vorsichtigen wisheith, de wy God almechtick gesunth unnd salich bevelen tho ewigen tiden. Geschreven [a]thor Narve[b] am dage trium regum anno 97.

Burgermester unnd ratmanne der stat Narve.

473. *Inventar des Geräths von Papenguts Vikarie und der Geräthe aus der St. Petrikirche, die Rotger Steven zum Behuf des St. Georgaltars im Dome in Empfang genommen hat. Riga, 1497 Jan. 7.*

R aus Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 116, Urkunde 21, Originalaufzeichnung, Pap. Hildebrand.

Item diit horet to Papengued vykarie[1]: 6 palle; 3 kleyn palle; 3 korperaele; 1 kelick, entfangen; en vergulde kruse; 1 kruse med 1 kedde, entfangen; 1 sylver kruse, entfangen; 2 sylver appollen, entfangen; 2 tynnen appollen; 1 ablaete busse; 1 klocke; 1 myssaell; 1 ornaete, gele in roet; noch 1 ornaete, golt, grun unde roet; noch 1 ornaete, blau unde roet; 2 myssynck luchter med 6 woete.

Item diit hebbe ik entfangen[c] van Hans Everdes: int irste 2 sylveren appollen, de synt kleyne; 1 vorgulden kruse; 1 kleyn angnius[d] Dey; 1 pesebret med 1 kleyn sylver kruse; 1 kelck to sunte Peter entfangen.

Diit[e] is overgeven in sunte Juryens altaer in deme dome unde toleverd. Rotgerus Steven, int jar 97 des sunavendes na trium regum to Righe.

474. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Johann von Hüllessen nach Lehnguts Recht mit zwei Stücken Landes im Gebiete Selburg. Wenden, 1497 Jan. 7 (Sonnabend nach heil. drei Könige). ND.*

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Sammlung, Mappe XXVIII sub Stabben und Wetzeden.

475. *Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Hinrich Hahn nach Lehnguts Recht mit einem Stücke Land im Gebiete Goldingen und Kirchspiel Talsen, an seine alte Grenze anstossend. Wenden, 1497 Jan. 8 (am Sonntage nach heil. drei Könige). ND.*

Verz.: F. v. Klopmann, Chronik der Majoratsgüter Postenden und Lubb-Essern, herausgegeben von J. H. Woldemar, Mitau 1865 S. 7 nach dem Orig. in der Bfide. zu Postenden. Danach hier.

476. *Kostenberechnung, abgelegt von dem zum Städtetage nach Wenden 1497 Jan. 10 neben dem rev. BM. Johann Kullert abgeordneten rev. RM. Dietrich Hagen.*

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap. — Vgl. n. 458.

Item anno 97 des dinxdages vor sunte Antonius weren to dage to Wenden her Johan Kullert, borgemester, und Dirich Hagen, und is vortert und uitgegeven an ein und ander, so hir nagescreven steit mid 11 perden 2 weken.

a—b) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* c) entfangen entfangen *R.* d) *sic R.* e) *Von hier ab eine andere Hand R.*

1) *Vgl. UB. 7 n. 722.*

Digitized by Google

Item[a] vor broet 3 fert., an beer 2 mc., an wyn 2 mc. 12 s., an sulten engever 2 mc. 12 s., an drossye 6 fe., 8 loet safferaen 2 mc., 1 ferndel pepper 8 s., 2 schincken vor 1 mc., Bernd kock gegeven vor metworste, droge vleisch, versch vleissch 5 fe., vor 1/2 schaep und braden, und tungen 1 1/2 mc., vor 1 wal herinck 3 fe., vor 1 lispunt rotscher 5 fe., vor 2 teyndelinck heckede, Dorpsche, 1 mc. 4 s., vor 1 nosse flundern 7 s., vor 1000 baersse 14 s., vor 1000 stromelinck 10 s., vor droge negenogen 6 s., vor rein solt und groff solt 5 s., vor stôrroggen 5 s., vor 1/2 schock schollen 7 s., vor dorsch 1 fe., vor 1 lispunt botern 1/2 mc.

Utgegeven underwegen van hiir bet to Wenden vor hoy, haveren, beer und ander unkost 12 mc. To Wenden in der herberge gelaten vor ein und ander 12 mc. Der vrowen tor verdelage 1 postelatesszgulden. Des heren meisters bossuners 1 postelatesgl. Des heren meisters trunpper, tumeler[b], sackpiper, tohope 1 mc. Van Wenden her underwegen vor haver, hoy, beer, broet und ander ungelt 12 mc. Her Johans 2 jungen und minen jungen islick 1 par stavelen vor 6 fert., is tosamen 4 1/2 mc. Timmen dem dener und Alberd und Bernd kock islick 1 par stavelen, dat par vor 6 fert., is 4 1/2 mc. Dussen dren jungen und beiden deneren und Bernd kock to averhossen vam nertczs 10 1/2 ellen, de elle 24 s., is 7 mc. Dem koke tor weken 1 mc., is 2 mc. Den beiden deneren, den man 1/2 mc., is 2 mc. Den slededriver und dem soemdriver, den man tor weken 1/2 mc., is 2 mc. Islick 3 ellen watmal, de elle 3 s., is 1/2 mc. To schoen umme to neyen 14 s., noch 2 jungen islick 1 par scho, is 1/2 mc. Item 1/2 mc. vor licht. Item[c] noch dem schriver van Righe vor dat recesz to schrivende 1 Rin. gl.

Summa dussz vorsscreven is 84 mc. to guden rekenschop.

Hirup[d] betalt her Diderick 74 mc.

Dirick Hagen[e].

Item hiirup entffangen 30 mc.

477. *Die wendischen Städte an Sten Sture, Gubernator des Reiches Schweden: antworten auf sein Schreiben*[1]*:* dat, so jue erbârheit overlanges woll vorstanden hefft, unsze côpman van den vorschreven affgesunderden Russzen sunder alle vorwaringhe unde entsegginge leyder, Gade entfarmet, swarmodigen unde unbarmeliken mit lyve unde ghude lange tyt unde wente noch her jegenwardigen gefencklick is entholden; dardurch sick ander unsze heren unde ghuden frunde van eres egenen beweges wegen mit deme alderflitigesten, so se best mogen, bekummeren, umme to beseende mit deme grotfursten eyne dachfart derweghen to haldende vorhapende, de copman wo vorschreven noch gefencklick entholden, daruth mit lyve unde gude sodaner fencknisse gefryet unde entlastet mochte werden. *Darüber hätten sie bis jetzt noch keine bestimmte Nachricht.* Unde ock so des gedachten copmans gudere also van den Russzen entholden noch alle, so wy berichtet werden, by eynander unvorrucket syn scholen, werde wy georsaket, sodaner antwordes ersten vorwachtende unde des juer gestrengen leve up dytmall juem begêrte, dewyle wy des nene wetenheit en hebben, trost edder bystant to donde nicht zin genegeth *u. s. w. Lübeck, 1497 [Jan. 12]*

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *sic R.:* ? trumeler. c) *Nachgetragen R.* d) *Von anderer Hand R.* e) *Von der Hand, von der das ganze Stück geschrieben R.*

1) *n. 446.*

Digitized by Google

Gedr.: Schäfer, Hanserecesse 3 n. 729 aus einem lüb. Entwurf im Stadt A. zu Rostock. Danach hier. Vgl. Schäfer a. a. O. S. 542 Anm. 1; es ist fraglich, ob dieses Schreiben aus dem Städtetage [Jan. 12] abging oder die Antwort auf ein späteres Schreiben Sten Stures ist, dessen Empfang Lübeck 1497 Febr. 10 Rostock anzeigte (vgl. n. 491).

478. Michael, EBf. von Riga, stellt dem D. O. in Preussen und Livland aus Anlass der gegen denselben von Lukas, Bf. von Ermland, erhobenen Anschuldigungen ein günstiges Zeugniss aus. Ronneburg, 1497 Jan. 13.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand 19 (A. 163) S. 103b—105b. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 128 (Bf. Lukas von Ermland antwortet, dem Abgesandten des EBf., Wenmarus Mey, 1501 Jan. 1: non solum non affuit *[EBf.]* nobis, ut merito debuerat, sed se partem adversam constituit, et ultro atque sponte ad perhibendum contra nos testimonium non vocatus se ingessit, quam rem non potuimus non moleste ferre). — *Vgl. n. 471.*

Universis et singulis Cristi fidelibus, cujuscumque status, dignitatis aut preeminencie fuerint, Michael Dei et apostolice sedis gracia sancte Rigensis ecclesie archiepiscopus majoribus debitam in ea parte subjeccionis reverenciam et obedienciam, minoribus vero salutem in eum, qui tribus a magis veneratus est ac adoratus, nec non infrascriptorum agnoscere veritatem. Requisiti et interpellati a venerabilibus religiosis fratribus, magnificis dominis Prucie ac Livonie magistris eorumque denique preceptoribus nomine tocius beate Marie Theutunicorum Jherusalemitani ordinis, ut in vim juramenti per nos sancte Romane ecclesie prestiti de et super quadam pretensa supplicacione[1] per reverendum patrem et dominum Lucam pro tempore Wermiensis ecclesie episcopum, que suffraganea est nostre metropolis Rigensis, sanctissimo domino nostro pape[a] moderno exhibita atque de ejus mandato signata, quid nobis inibi[b] contentis constaret, dicere ac sub sigillo nostro in scriptis roborare dignaremur, cum ejusdem ordinis essemus frater etc. Visa igitur per nos et perlecta hujusmodi supplicacione, attento eciam, quod habeat in se naturam et materiam famosi libelli, cumque sanctum est et racioni consonum testimonium reddere veritati et duobus existentibus amicis statutum est brestotilico[c] verbo[2] perhonorare[d] veritatem; licet Warmiensis ecclesia sit nobis et ecclesie nostre suffraganea dominusque Lucas adduxit nobis prestare obediencie et fidelitatis juramentum, unde omni in suis justis causis merito tenemur, et ejus ecclesiam Warmiensem manutenere ac pro posse defensare[e], in quantum de jure possemus, prout tenemur, tamen ex tenore supplicacionis hujusmodi in singulari nil perpendimus, quod se in aliquo alio fundat, quam in et super juribus ex officio ordinario competentibus, et quod ipsi magistri et eorum preceptores suis privilegiis[f] sunt abusi seu abutuntur et, cum ipsi de ordine negant[g], probacio sibi domino Luce incumberet[h]. Et satis fuisset absque allegacione materie injuriarum et articulorum famosorum totum ordinem defamancium[i], cum sint materie diu extincte et sancte composite, que non deberent merito renovari, cum occasionem dant fratribus tamquam injuriarum ad animum revocandi suosque honorem et statum defendendi. Cum tamen ex altera nos et ecclesie nostre prepositus, decanus et canonici religionem ordinis et habitum suscepimus et gestamus, quamvis non simus sub obediencia alicujus magistrorum predicti ordinis, sed solum apostolice sedis, nichilominus tamen in bulla confirmacionis habitus, quam predecessor noster pie memorie Silvester reassumpsit[3], cautum est et per apostolicam[k] sedem confirmatum, quod archiepiscopi et ecclesia Rigensis gaudere debeamus

a) papa *K.* b) inubi *K.* c) *sic K.* apostolico! d) prehonorare *K.* e) *sic K.* f) privilegys *K. U. s. f.* γ *statt* ij. g) negamt *K.* h) incumberat *K.* i) defamaneiam *K.* k) *fehlt K.*

1) *Vgl. n. 422.* 2) *Matth. 18, 19.* 3) *Vgl. UB. 4 n. 1351 und 1446; Index n. 1869 u. 1872.*

Digitized by Google

privilegiis ipsi toti ordini concessis. Unde patet, quod si dominus Lucas non de et super abusu ut premisimus, privilegiorum ordinis, sed eciam ad ea simpliciter infringendum procedere vellet, quod in illum eventum non teneamur dominum Lucam in aliquo defensare, licet sit sua ecclesia nostra suffraganea. Hinc est, ut de hiis, que nobis in veritate constant, dicimus et attestamur in vim juramenti ecclesie Romane per nos prestiti, et hii, qui temporibus nostris fuerunt supremi magistri, videlicet pie memorie Martinus Troxses et modernus Johannes de Tieffen, se semper laudabiliter et religiosissime rexerant pariter et vixerunt; similiter non minus pie memorie Johannes Vridach nec non dominus Walterus de Plettenberch modernus magistri, qui omnes quatuor nos aliosque ecclesie Rigensis prelatos et suffraganeos in omni honore et reverencia foverunt omnemque humanitatem, quam poterant, exhibuerunt et hodie exibent. Si predecessor noster pie defunctus dominus Silvester a concordia, que Kerckholmensis vulgariter dicitur[1], quam ipsemet suo capite composuit et dictavit ac a sede apostolica obtinuit confirmari[2], non recessisset et cum illis de regno Swecie ligam contra ordinem non iniisset nec Swecos ad terminos Livonie vocasset[3], non fuisset insultus ille armorum per quondam Bernhardum de Borch Livonie magistrum factus nec attemptatus nec castra ecclesie[a] diruta. Sic ipse quondam dominus Silvester met fuit in culpa; et hoc in vim juramenti nostri dicimus, quod inter omnes nostros predecessores nemo fuit adeo inutilis et dampnosus ecclesie Rigensi sicut idem dominus Silvester, cum fere omnia feudalia bona, que cadunt ab ecclesia nostra Rigensi in feudum, que plura et multa sunt, ipso occasionante nunquam possunt ammodo ad ecclesiam redire, sed hereditario jure succedere tam in collaterales feminei[b] sexus quam masculini usque in quyntam generacionem[4]. Et hoc obtinuit a sede per suppressionem veri et suggestionem falsi confirmari. Et hoc fecit totaliter in et contra ordinem, ut isti vasalli eo fortius et fidelius sibi servirent. Si mansisset cum gladio spirituali apud ecclesiam Romanam et abstinuisset se a gladio materiali, dominus magister Bernhardus et ceteri preceptores nunquam extendissent manus suas in eum aut in homines ecclesie nostre nec castra et terras invasissent. Ultra dicimus et fatemur, quod domini de ordine omnia castra et terras ecclesie nostre nobis restituerunt et quod sumus in plenaria possessione omnium castrorum et terrarum ecclesie nostre, nec unquam petivimus nec in aliquo mencionati sumus, quod ipse dominus Lucas in ea parte sanctissimo querelas faceret, prout fecit, cum sumus bene concordati et stamus in optima amicicia tam cum sopremo[c] quam Livonie et Alamanie magistris, similiter alii prelati et episcopi suffraganei ecclesie nostre, dempto domino Luca. Insuper dicimus et fatemur, quod predecessores nostri nobis scienti[c], similiter et nos nuncquam exercuerunt nec exercuimus aliquam jurisdictionem in ipsos fratres aut eorum homines aut[d] familiares aut eciam seculares sacerdotes cum ipsis in eorum castris et domibus commorantes; sed tantum in illos seculares, qui in ecclesiis parrochialibus[e] sunt beneficiati et non degunt in eorum castris aut domibus, in hac nobis hucusque nullam resistenciam fecerunt; similiter, si quos de fratribus suis deputant[f] ad preessendum ecclesiis parrochialibus[e], ad nos mittunt pro suscipiendo curam animarum et veniunt vocati ad nos ad sinodum. Item, quod narratur de captione Theoderici episcopi quondam Sambiensis[5] sumus eciam cerciorati, ut hoc egit preter et contra voluntatem moderni episcopi Sambiensis, istaque causa similiter exstincta est et sopita. Id quod scribit de Culmensi ecclesia, nichil nobis constat nec aliquid scimus, preter id tantum, quod semper fuit suffraganea ecclesie nostre Rigensis, sed,

a) ecclesia *K.* b) femines *K.* c) *sic K.* d) ante *K.* e) prochialibus *K.* f) deputamt *K.*

1) *1452 Nov. 30.* 2) *Vgl. Dogiel, cod. dipl. 5 n. 81.* 3) *Vgl. u. a. Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 n. 28.* 4) *Vgl. Mon. Liv. ant. 5 S. 33 von 1457 Febr. 6.* 5) *Vgl. n. 422 S. 307 Anm. 1.*

Digitized by Google

postquam supremus magister pacem iniit cum rege protunc Polonie[1], concordatum esse, quod terra Culmensis deberet esse sub dominio[a] et ditione ejusdem regis; et tunc rex ipse de facto posuit episcopum Culmensem sub archiepiscopo Gnesniensi absque unquam consensu aut voluntate et scitu predecessorum nostrorum aut nostri. Item, quod narratur, ipsos dominos de ordine in longissimis annis arma non sumpsisse contra perfidos scismaticos Ruthenos, hoc salva pace et honore cujuscumque ac citra injuriam loquendi non est verum. Est enim in memoria hominum adhuc vivencium, quod quidam magister Livonie cognomine Vitinckhoff maximum bellum conmisit, licet cum modicis Theotonicis contra Ruthenos, qui Plescovienses nominantur[2]. In quo bello et conflictu ultra sedecim milia ceciderunt. Item, dummodo scholas Revalie visitavimus[3], quidam magister Livonie cognomine Vincke magnam armorum expedicionem fecit in Ruthenos protunc potentissimos, qui Novagardenses appellantur. Ad quam expedicionem supremus magister Prucie circiter sexcentos miserat in auxilium[4]. Item sepius facte sunt parve expediciones et multe interfecciones Ruthenorum, similiter et cristianorum, per quendam[b] dominum Helmicum episcopum Tarbatensem[5]; similiter penes opidum Nerwe et [e]ciam penes terras Rossiten et Ludszen, que eciam sunt ordinis, similiter penes districtum ecclesie nostre, qui dicitur Purnav, ubi jam novissime dominus quondam Silvester per suos aliquyd boni egit et depulit Ruthenos de terra ecclesie nostre, nec nos hodie pacem ibi tenemus, sed quotidie sunt insultus. Tacemus de quatuor magnis expedicionibus[6], quas quondam dominus Bernhardus magister Livonie peregit in terris Ruthenorum Plescoviensium, licet sibi in fine previdit incaute, ponens confidenciam in nimiam nivium profunditatem, que protunc fuit[7], et tenuit pro impossibili, quod exercitus Ruthenorum posset Livoniam subintrare; quod ipsum fefellit, ita quod Rutheni absque commissione belli omnem suam voluntatem exercuerunt. Et propter potenciam, quam protunc obtinuit Muscoviensis, habuit necessitudinem magister treugas innire ad voluntatem Ruthenorum[8], que jam post quinque annos proxime futuros finientur. Nec eisdem treugis hic in Livonia confidere possumus, cum idem Muscoviensis, dum filiam suam nuptui tradidit Allexandro magno[c] Letuanie principi, paratus fuit Livoniam subintrare[9] totaque Livonia in armis stetit commota et congregata ad dandum ei bellum sub gracia et misericordia Dei, quamvis panci in respectu Ruthenorum. Unde magister modernus suique preceptores per Livoniam et nos prelati omnes redditus, census et pecunias expendimus in satellites, in armorum, bomberdarum et aliorum instrumentorum, similiter equorum tentione et comparacione, ita quod omni hora sumus in armis parati ad pugnam; supremusque magister auxiliares manus nobis in auxilium mittere promisit, postquam ipse interpellatus fuerit et necessitas coget[10]. Similiter aliunde in civitatibus stagnalibus, que marcantias suas in Livonia exercent, non minus obtinuimus, quod velint auxiliari, et dietim sollicitamus pro auxilio obtinendo[11]. Det Deus, ut omnia bene vadant tempore suo ad honorem et laudem Dei et fidei cristiane augmentum. Et hodie magister Livonie cum omnibus preceptoribus suis congregatus est super hac re[12]. De omnibus aliis contentis in hac supplicacione nobis nil

a) domineo *K.* b) *sic K.* c) magny *K.*

1) *Zweiter Thorner Friede von 1466 Okt. 19; Dogiel, cod. dipl. Pol. 3 S. 163 (fälschl. Okt. 16), vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 3826.* 2) *Vgl. Полн. собр. русск. лѣт. 4 S. 109 f., 197—201; 5 S. 19 ff., 256; 8 S. 80 f.* 3) *Vgl. Jahrb. f. Gen. 1897, Mitau 1898 S. 22 Anm. 2 und 5; EBf. Michael ist 1433 Juli 15 zu Reval geboren.* 4) *Vgl. Schwartz, UB. 10 n. 621; fünfjähr. Beifriede von 1448 Febr. 27 ebenda n. 421; Friede von 1448 Juli 24 auf 25 Jahre ebenda n. 470.* 5) *Vgl. Полн. собр. 4 S. 222 ff., 5 S. 34 ff. Friede von 1474 Jan. zwischen Nowgorod und Pskow und dem Bisthum Dorpat auf 30 Jahre, gedr. Акты отн. къ ист. заападн. России 1 n. 69.* 6) *Vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 4 S. 88 ff.* 7) *1480 Febr., vgl. Полн. собр. 5 S. 41.* 8) *Beifriede von 1481 Sept. 1 auf 10 Jahre, gedr. Акты заападн. России 1 n. 75, sodann 1493 März 13 wiederum auf 10 Jahre, vgl. Mél. Russes 4 S. 762 n. 371.* 9) *Vgl. n. 144.* 10) *Vgl. n. 448.* 11) *Vgl. n. 384 und 485.* 12) *Vgl. n. 486.*

Digitized by Google

constat in veritate, cum sint antique et sopite[a] cause. In fidem et testimonium veritatis omnium premissorum sigillum nostre majestatis presentibus fecimus subimpendi in octava epiphanie[b] Domini in castro ecclesie nostre Rowneborch anno a nativitate Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo septimo.

479. Bf. Martin von Kurland belehnt den Philippus Elerdt *mit* Sarkalsten *in der* borchsokinge *und dem Kirchsp. zu* Ervalen *und mit einem Stück Landes in der* borchsokinge *und dem Kirchsp. zu Dondangen. Pilten, 1497 Jan. 17* (Antonii abbatis). *ND.*

Archiv der kurländ. Ritterschaft, Woldemarsche Sammlung XXVIII, lose Papiere. Regest nach einer in der Bfde. zu Poperwahlen befindlichen alten Kopie, Pap.

480. Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, gestattet dem Fromhold Lode und seinen rechten Erben am Sötkülschen Bache eine Mühle anzulegen unter der Bedingung, dass den Bauern ihre Aecker und Heuschläge nicht affgestowet *werden und dem Vogt zu Narva die freie Fischerei im Bache freistehen solle. Wenden, 1497 Jan. 28 (Sonnabend nach Vincencii). ND.*

Archiv der estländ. Ritterschaft, Regest nach dem Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel, in der Bfde. zu Ellistfer.

Begl. Kopie aus dem 17. Jahrh., Pap., im Majorats A. zu Kuckers (mit dem Datum: Sonntag nach Vinc.). Hildebrand.

481. Riga an den OM.: haben von den wendischen Städten ausser einem Schreiben an sie auch einen Brief an den OM. soeben empfangen; übersenden letztern. 1497 Jan. 28.

B aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, rigische Abschrift, Pap., überschrieben: Aldus is vann denn ersamen rade tho Rige in der entfanginge der breve ann den herenn meister gescreven.
Verz.: danach Schäfer, Hansercesse 3 n. 773.

Post salutationem. Hochwerdighe groth. gned. leve unnd holde here. Der 6 Wendesschenn stedere ersame redere hebben uns in der wemodigen sake des ersamenn gefangenn baden unnd kopmans tho Nouwgarden bii unsenn breve juwer groth. gna. breff[1] tor hant geschicket, den wii an[c] giffte dusses unszes breves upt spadeste entfangen hebben, unnd szovort ane sument an jw hochmechticheit gesant, vordenstliker bede demodigen juwe groth. anfallende, offte wes upp jwer gnade vorbeterent an[c] denn breve entholden were, deme jegere vann noden in synen werven tho synde, dat alsedenne juwe groth. herlicheit deme sulvesten jegern benalen wolde, dat loen vann allerhogestenn belonere darvor tho entfangende, de juwe etc. Datum sabbato post conversionis sancti Pauli anno etc. 97.

482. Riga an Dorpat: sie hätten erst jetzt zwei Briefe der wendischen Städte, den einen an den OM., den anderen an die drei livländischen Städte, nebst eingelegten Kopien, die dabei folgen, erhalten. Dadurch sei ihnen die Vollmacht übertragen im Namen der Hanse demnächst mit den Russen zu verhandeln. Bitte alles weiter nach Reval zu melden. Fragt an, ob etwa dem abgeschickten Jäger etwas nachzusenden sei. 1497 Januar 28.

a) sepite *K.* b) exhiphanie *K.* c) *sic R.*
1) *n. 454.*

Digitized by Google

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap., überschrieben: Jhesus.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 772.

P. s. Erszame vorsichtige wisze heren, besunderen guden frunde unnd gunre. Juwe unnd unszen guden frunde, der 6 Wendesschenn stedere ersame redere hebben uns in giffte dusses unses breves in der hochclegelikenn sake des ersamen gfangenn baden unnd kopmans tho Nouwgarden uppet allerspadeste twe breve[1], den enen an denn hochwerdigenn herenn meister gestemmet, den anderenn mith welken ingelechten copien ann uns, juw unnd unszer beider frunde, den radt vann Revall samplick[a] unnd besunderenn holdende, tor hant geschicket, worinne uns allenn der vorbenom. stedere erszame radt na erenn mercklikenn bowage ere guden meninge, rath, begeren unnd vulmacht vann wegen der gemenen anszee in krafft eres breves vormelden und gevenn, welkers breves unnd allir ingelachten copien wii[b] juwenn vorsichticheiden hiirinne verslatenn warafftige aveschrifft senden, daruth juwe wisheide der stede hogen bowach, gude meninge unnd rath wol ane twivel beth dan wii schriven kunnen, werden unvorkande. Hebben ock, erszamenn herenn unnd guden frunde, unszenn gnedigenn herenn meister szovort ane sument siner gnade breff tor hant gestellet, darbii siner hochmechticheit na lude ingelachter copien[2] gescreven. Wes uns darvann wederumme bejegent, sal jwer ersamheit szovort entdecket werden. Bosunderenn ersame herenn, wes jw unnd unsen vrunden, den vann Revel hiir vorder rathsam en duncket inne tho bearbeidende, vullentende unnd bringende, des denn jeger van noden in sinen warven na tho schickende were, bogeren wii jwe schrifftlike antwordt, unnd dyt alle denn ersamenn vann Reval uppet olde szo vortan ane sument tho benalende. Wor inne unnd ane wy jwen ersamheiden tho willen, denn gemenen besten tho gude, denn armen gefangenn to troste siin moge, sal men unszen willigenn unnd angekarden flith mith der hulpe unnd gracie vann Gade inne sporen, de juwe vorsichtigenn wisheide an hoger unnd saliger wolvart friste. Gescreven under unszer stadt secrete ame sunnavende na conversionis sancti Pauli anno etc. 97.

Borgermeistere unnd radtmanne der stadt Rige.

Suprascriptio: Den ersamenn vorsichtigenn wisen herenn borgemeisterenn unnd radtmanne der stadt Darppte, unsen besunderenn guden ffrunden unnd gunren.

483. OM. an Reval: auf die Meldung des Vogts zu Narva, dass die Russen einen Einfall beabsichtigen, begehrt er von ihnen, dass sie auf alle mögliche Weise für den Schutz Narvas Sorge tragen möchten. Wenden, 1497 Jan. 29.

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

. . . De vogt thor Narwe hefft uns geschreven tydinge, de wy in giffte dusszes entfangen hebben, wu dat de Russzen eyne grote mechtige vorgaderinge hebben tho Nowgarden und gedencken mit dusszem nesten nigge mane alher int lant tho slande, als jw de compthur tho Revall des woll vorder wert underrichten. Begeren hiirumb mit gantzen vlite, dat gy na older gewonheit volck in de Narwe schicken, de de Narwe helpen vorwaren, bith szolange dat men suet wor dat henne wille, wanthe gy dach der stadt Narwe gebruken und juwe vorkeringe

a) *sic R.* b) vor *R.*
[1]) *Vgl. nn. 454 u. 455.* [2]) *n. 481.*

Digitized by Google

dar bynnen hebben. Und szo gy jo nemandes von juwen gemeynen borgeren ader anderen tzoldeneren dar in gedechten tho schicken, szo willet dach de koplude unde de jenne dar in schicken, de ere hanteringe und vorkeringe dar bynnen plegen to hebben. Wante szo hyr enboven uns de stat affgeslecken worde ader ander vorsumnissze erenthalben daran geschege, gedechte wy eren darumb to siner tyt unbeschuldiget nicht tho laten. Hyrumb szo willet den koipman und de jennen de ere nerunge und berginge daruith plegen to soken mit deme scherpsten dartho holden, dat se dar bynnen theen und de stat helpen vordedingen und vorwaren gelicke den borgern darsulffs. Hyr bie willen juwe ersamheide doin als se de cristenheit levff hebben und menen. Dartho vorsee wy uns gentzlick und geschuit daran dancknamich gevallen. Dusses begere wy eyn ungesumet antwort von juwen ersamheiden darna wy uns moggen wetten to richten, desulffte deme almechtigen Gode bevelende. Gegeven tho Wendenn am sundage na conversionis sancti Pauli anno etc. 97°.

484. *Riga an Danzig: Der rigische Bürger* Hans Klene *hat dem rig. Rath zu erkennen gegeben, dass seine Ehefrau* Barbara *dem seligen* Jacob Winensten *einige silberne Kleinodien* to truwer hant gethan *hat und deswegen oft vergebens geschrieben und Botschaft gesandt worden ist. Jetzt will sich das Ehepaar selbst nach Danzig begeben, um die Kleinodien in Freundschaft oder durch Recht zu fordern. Riga bittet, Danzig möge ihnen dabei förderlich sein und die Erben und Freunde des sel. Jakob Winensten oder dessen Testamentsvollstrecker veranlassen, dass sie, um weitere Unkosten zu vermeiden, den Klene's das, was ihnen rechtmässig zukommt, auf dem Wege der Freundschaft geben. Riga, 1497 Jan. 30* (amme mandage vor purificacionis Marie imme etc. 97.).

Stadt A. zu Danzig, X 127, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

485. *OM. an den HM.: ist nach den letzten Meldungen auf einen Angriff der Russen gefasst und hat die nöthigen Anordnungen getroffen, einem solchen mit Nachdruck zu begegnen; meint der Beihilfe des HM. sicher zu sein; hat bisher noch keine Gewissheit erlangen können, wie gross die Hilfe der Hanse sein werde. Wenden, 1497 Febr. 1.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Schl. XVI (L. S.) 21, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2354.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 774.

Deme erwerdigen unde geystlicken herenn, heren Hanns vann Tieffen, homeyster Duitsches ordenns.

Unszen willigen underdanigen plitigen[a] gehorsam myt irbedinge unses hochstenn vermogens juwer erwerdicheit stedes thovorenn. Erwerdige gnedige leve here meister. Wy senden juwer erwerdicheit in dusseme breve verslaten enes breves aveschrifft, alze de huscomptur thor Narve deme vagede in der wedderreysze, he van unsz was getogen[1], hefft gescreven, de in averleszende juwe gnade woll wert verstande. Na verlope zodaner wichtiger und swarer tidinge hebben wy dat gantze lant myt allen nottrofftigen dingen unde krichafftigenn thor hervaert wachafftich

a) *sic K.*

1) *Vgl. n. 478 S. 354 unten; Jan. 8 Gebietigerversamml. in Wenden, vgl. n. 486.*

Digitized by Google

vorscrevenn, dat Godt affkere, dussze tidinge sick vervolgeden, so balde en dan unsze ander brif wert gescreven, rede sollen weszenn, unsz strax tho volgende, unde isz bestalt, dat eyn juwlick myt zineme volck negest Ruslande belegen thorugge an unsz zollen wykenn, beth dat wy tosamende konnen komen, unde se myt der hulppe des almechtigen Gades wedder uth to slande. So konne wy, erwerdige leve her meister, nicht vermercken, wat orsake szye tho dusszenn landenn hebben, nachdeme wy in vastem beswaren vrede myt en sittenn unde de fforste unnsz ock altoes zeggen leth, den ungeseriget thom ende will utholden, dan dat se mit dusszen landenn tho donde willenn hebbenn, ock dat ere sloth im vergangenn herveste van den Swedenn worth gewonnen, holden se dusse lande mede in tichten, des bedriff und bestell mede solle zyn geweszen, alze dat juwe gnade uth unszenn vorscrifftenn wol hefft vernomen. Susz so mothe wy altoes zitten in so groten swaren bedrucke, und wethen nicht wanner, wo na, wo verne, unde mothen dagelix unde alle stunde vermodende weszenn eren inslach, unde hebben van denn hernn forstenn unde averseschen stedenn, de doch cristlicker plicht halvenn woll schuldich werenn, dusse lande helppen beschermen, gar weynigen trost edder thoverlatinge, dan allen tho juwer gnade, dar wy unsz gentzlickenn tho verlatenn, so ith jo nicht anders will werdenn, unde de uterste noth unsz drenget, ungeholpen nicht willen verlaten, des wy juwer gnade myt willigen gehorsam bedanckenn, und willen sodanen in tidenn, so verne wy konnen unde gewernet werden, van unsz an juwe herlicheit verscriven. Ock hebben de Lubesschen unsz in sunderheit vertrostet[1], dusse lande nicht willenn ungeholpenn, alze ith de noth werdt heysschende verlathenn, bsunder doch nicht egentlicken wo sterck van volk und wo geschicket. Ock hebben se myt sampt den andern hansestedernn unsz entbadenn, myt wo vele volkes im taele unsz were beholppenn, darup solde wy en unsze meninge benalenn. So hebben wy en eynen tåll geszat, alze negen edder teyn dusenth manne behofftenn wi woll tho deme volke wy hir im lande hebben, so verne wy ichtes wat willenn beschaffen zoldenn. Darup hebbe wy nen egentlick antwort irlanget, wath thoverlates wy tho en hebben; welke unnsz nicht weynich bekommert. Unde wy besorgenn myt sweren gemothe, so se in dusse lande tho tiende gesynnet zyn, dat se sick alzedenne werdenn legerenn, alze se im vergangenn winther dedenn in Swedenn, dat men nenerley wys staden mochte, wolde dusse lande in grotenn schadenn unde ewyghe verderfflicheit bringenn. Jodoch hebben wy unszenn bodenn up an den grotfforstenn gefferdigeth, alze juwer erwerdicheit secretarius Liborius wol hefft ingebracht. Kan desulfftige unsze bode wath gudes beschaffenn unde se upholdenn, thorugge werth men wys. Wy hebbenn noch nene tidinge wedder thorugge van eme irlanget, off he werdt dorglaten und upgestadet edder nicht. Wesz unsz dusses in all vorder werdt bejegende, werden wy sunder swmenn scrifftlick vermelden juwer vakegedachte gnade, de Gade almechtich in luckseliger wolmacht gesunt und selich tho begerden tidenn herschende bevelen. Gegeven tho Wendenn am avende purificationis Marie anno etc. 97.

Gebediger tho Lifflande.

486. HM. an den DM.: von den Zettelungen des Bf. von Ermland und den dem Orden günstigen Zeugnissen des EBf. und der Bischöfe von Kurland und Samland; vom OM. hat er die Zusage, dass er zum grossen Kapitel sich einstellen wolle, falls nicht durch einen Angriff der Russen ein Hinderniss eintrete. [Königsberg] 1497 Febr. 4.

[1]) *Vgl. n. 384.*

Digitized by Google

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 501, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 97ten am sonnabende nach Blasii.

Unsern fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvorn. Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Alsz wir uch des bisschoffes von Heilsperges gifftige hendel, zo her widder unsern orden und seyn privilegia hot angefangen, czu verstehen geben haben und wie die sach zcu Rom im rechten hanget, doran her und sein beiliger procurator es nicht gerüget, sein fülende usz warnunge ine gescheen in der houptzachen nicht willen behalden mögen, haben uns und unserm gantzen orden czu hon, spot und boszem geruchte fast vill unwarhafftiger artickell und alder vergessene und entscheiden zach durch eyne supplication[1] dem heiligen vater dem babst obirgeben und committiren laszen. Wiewol sie der keyn sollen warmachen und im rechten sollen erfunden werden, thut uns dennoch wee und hart verdrieszen und steht swerlich zcu dulden, wie wir uch in kortcz der zachen gestalt und wes unser obirst secretarius Liborius, so iczt usz Leifflandt kommende von dem hern ertczbisschove von Riega[2], deme von Cauwirlandt[3] und wir alhie von dem hern von Samlandt warhafftige geczugnisz erlanget haben, wollen clerlichen thun underrichten etc. Forder thun wir uch eroffen, wie der obirst gebietiger in Leifflandt mit rath und in gegenwertikeit aller seyner mitgebietiger den sontag nach trium regum[4] czu Wenden versammelt geweszen, vorwillet und verlicket hot, das grosz capittell uff Johannis baptiste czukumfftig[5] czu Stettin czu halten und dohin czu kommen in aller underscheidt, wie uwer nehsten schriffte, an uns gethan innhalden, ob ime ir keyn anfall adir irtumsz von den abgesunderten Rewszen wurde entstehen, als wir hoffen nach gestalt des wetters nicht gescheen wirt, eyn firtell jar czuvorn uns das will czuschreiben. Doruff wir im namen der heilgen drevaldikeit die dingk fast stehen laszen und gedencken unser landcompthur dorczu verschreiben und uns gantz dorzcu schicken, wes uns aber in der zceit ankompt, sall uch ane sewmen zcugestalt werden, sich wissen dornach czu richten. Gote bevolen. Geben ut supra.

487. *Reval an den OM.: zum Schutze Narvas sei es nicht verpflichtet; wenn der OM. und ganz Livland in Aufrüstung stehe, pflegen sie auch ihre Mannschaft abzufertigen: über diese könne der OM. dann nach Gutdünken verfügen. Uebrigens hätten die Ihrigen jetzt, wo der Handel im Rückgange begriffen sei, von Narva wenig Vortheil und zöge der Deutsche Kaufmann von Reval weg.* [1497 um Febr. 5]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 215 v. n. 577, überschrieben: Magnifico magistro Livonie. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 92.*

Post salutationem. Erwirdighe etc. Juwer gnaden breff[6] vormeldende van der tidinghe alse merckliken van der groten vorgadderinge der Russen, vormenende mit dem ersten hir int lant to slande, de welke j. gn. de her vaget tor Narve geschreven hebbe, derhalven begerende, etlik volck yn de Narve na older gewonheit to schickende und helpen de to vorwaren bet solanghe men sůt wor dat henne wil, wente wii der Narve gebruken und de unse ere vorkeringe darynne hebben, und so wii jo nemanden van unsen borgeren edder anderen tzoldeneren daryn gedochten to schicken, wii doch de coplude und de jenne daryn schicken willen, de ere hanteringe darynne plegen to hebbende etc. mit brederen vorhale, hebben wii demodichliken entfangen und to guder mathe wol vorstanden. Darup fugen wii juwer gnaden instendiges vlites to wetende, dat wii na

[1]) *n. 422.* [2]) *n. 478.* [3]) *n. 471.* [4]) *Jan. 8, vgl. auch n. 478 S. 354 unten.* [5]) *Juni 24.* [6]) *n. 483.*

Digitized by Google

deme olden to sodanen geschefften unvorplichtet syn, biszunder wenner j. gn. unde dat gantze land to velde liggen, plegen wii de unse alsedenne ok uttoverdigende und so denne desulve j. gn. desulfftige by sick wille beholden offte yn de Narve schicken, is se mechtich. Wes men uns baven dat upleggen wolde, were uns gantz undrechlick, wente wii mit der stad Narve nicht mer to to donde hebben, dan ander coplude, de van over se dorch ere gesellen groter hanteringe mer wen wii aldar oven. So de unse dar liggen unde tor stede syn, teren se up eren budel gelick offte se eyn anderwegen weren, darvan desulve stad nenen schaden, bisunder merckliken framen ynne erwervet. Unde wowol wii ok sodane j. gn. begerte deme gemenen copmanne, de aldar ere vorkeringe plegen to sokende, geapenbart hebben, gerne sende, deme also beschen mochte, jodoch dersulven gantz weynich up ditmal tor stede syn, wente so nu de copenschop aller dinghe tusschen den Russen und den Dutschen copmanne geswaket is, syn se ynt gemene van hir getagen, eyn del ut deme lande, eyn del to Rige und to Darbte, wor se ere berginge hebben mogen, gereyset syn.

488. *Dorpat an Reval: übersenden von Riga empfangene Schriftstücke und Briefe und bitten, da sie in der Eile keine Abschriften davon haben nehmen können, um deren Rücksendung. 1497 [um Febr. 5]*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . Wii sendenn juw hiirynne vorslaten schriffte unnd breve[1] entfangen vann unszenn frunden, dem ersamen rade van Rige, dat inholdt dersulven nicht van noden to vorhalende, werden in averlesunge wall biinnen werdenn, umme kartheiit der tiidt[a] nicht uthgecopieret. Worumme bogerenn, uns desulven, szo iidt juw boqweme is, wedder tonn handen willen schickkenn unnde darbii schriven erenn guden radt unnde meiininge, wes hiir iinne unnde bii sy nutte gedân, deme szo to valgende, als nemliken mit der credencien hiir to schickkenn unnd der to vorbeiidende, solde sick lange wile und tiidt vortreckken. Dem Herenn zalichliken bevalenn. Gegeven miit der hast anno etc. im[a] 97stenn.

489. *Der OM. W. von Plettenberg suchte bei dem Reichstage zu Lindau[2] Hilfe gegen Moskau. Die Angelegenheit ward jedoch auf die nächste Versammlung verschoben und dem Reichsabschied folgender Artikel einverleibt:* Item so auch der meister in Liefland die versamlung alhie umb hülff und rath wider den fürsten von Musca angesuchet hat, sol auf der nächsten versamlung auch davon gehandelt und geratschlaget werden, was darinn nutz und gut sy fürzunehmen. *[Lindau, 1497 Febr. 9]*

Joh. Joach. Müller, des heilgen Römischen Reichs Reichstagstheatrum unter K. Maximilian I. Bd. 2 S. 112. Danach hier (Hildebrand).

Vgl. Ranke, Deutsche Gesch. im Zeitalter der Ref. 1 S. 83 und Anm. 1 (nach frankf. Archival.): In unaufhörlicher Bedrängniss seien Preussen und Liefland: Niemand kümmere sich darum. — Diese Worte sagte der Churfürst (von Mainz) am 28 Nov. [1496 zu Lindau]. Fels, Erster Beytr. zur Reichstagsgesch. [Augsb. 1794], Vorrede § 7; mir nicht zugänglich. Vgl. auch Joh. Janssen, Gesch. d. deutschen Volkes 1 (15. Aufl.) S. 557 f.

a) *fehlt R.*

[1]) *Vgl. n. 482.* [2]) *Kg. Maximilian war auf demselben nicht anwesend; EBf. Berthold von Mainz traf 1496 Aug. 9 in Lindau ein; Sept. 9 resp. Okt. 10 ward der Tag eröffnet. Ein vorläufiger Schluss erfolgte 1497 Jan. 3; der Rezess und die kgl. Beurlaubung ward erst Febr. 9 verlesen. Vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 523, 532 f., 540 ff., 552.*

Digitized by Google

Datt, de pace publica 2 S. 15 f.: Imploravit etiam Teutonici in Livonia Ordinis Magister, cum Lindaviae Comitia haberentur, Imperii contra Moscoviae Principes auxilium: Re tamen ad Conventum Friburgensem[1] rejecta, nec tum quidem deliberatum est. *Vgl. Schirren, Archiv 8 S. 226.*

Da das Orig. der Kredenz der Abgeordneten des OM. an den KF. von Brandenburg (vgl. n. 318) noch heute im Staats A. zu Königsberg sich befindet, so ist es fraglich, ob sie den KF. aufgesucht haben. Eine Einsichtnahme der nach Ranke a. a. O. S. 82 Anm. 1 im Staats A. zu Berlin befindlichen Akten, den Reichstag zu Lindau betreffend, ist nicht möglich gewesen.

490. *Der Deutsche Kaufmann zu Brügge an Lübeck: klagt über veränderte Verpackung der Waaren und die in Folge dessen zu Antwerpen erhöhten Zölle . . .* Alse van den werckfaten hebbe wy gesecht, dat de by den Russzen gemaket werden und nergent anderszwâr und van sulcker groete, soe de voertydes geweszen szyn; allwêrt zo, dat sumtydes eyn vat wat meere befunden wôrde dan eyn ander, dat men sulckent soe nouwe nicht en behoirt to merckene, want men de cleenen voer een gelt vortolt gelyck den grôten, und alsoe deme heren und tolners genôch to donde. Wilt, erbare heren, woll dôn unde vorbaden de Nouwersfarers voer ju unde hôrt se spreken, und van des se voer ju heren bekennen und segghen van den faten, wilt uns certificatie daeroff senden, den tolners und heren van der rekencamere sulckent tho wisene, mede to untstaene soe vele alse mogelick zin sall *u. s. w.* Geschreven under des côpmans segell den 9en dach in Februario anno 97.

Gedr.: aus lübischen Abschriften im Stadt A. zu Reval (Blechkasten 21) und Danzig Schäfer, Hanserecesse 3 n. 735. Danach hier.

491. *Lübeck an Rostock: theilt mit, dass es abermals ein Schreiben von Sten Sture erhalten habe*[2]*, wie auch Rostock wol ein solches empfangen haben werde,* hulpe unde trôst tegen de affgesunderden Russzen begerende, sodanen schaden unde hôn, der cristenheit unde deme lande Vinlande ime vorgangene winter geschên unde wedderfaren, up den toganden somer to wrekende. *Sendet Entwürfe zu zwei Schreiben, die man Sten Sture als Antwort schicken wolle, zur Begutachtung. 1497 Febr. 10* (ame daghe Scolastice virginis).

Verz.: nach dem Orig. im Stadt A. zu Rostock Schäfer, Hanserecesse 3 n. 748. Danach hier.

492. *Reval an Dorpat: auf die Zuschrift der sechs Wendischen Städte, die gefangenen Boten und Kaufleute betreffend, ertheilen sie Riga und Dorpat die Vollmacht, deshalb nach ihrem Gutdünken und zu des Landes Nutz und Frommen zu handeln; die Kredenzen seien am besten lateinisch und deutsch abzufassen; senden ihrem Wunsche gemäss die Schriftstücke wieder zurück. [1497 um Febr. 10]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 216 n. 578, überschrieben: Consulatui in Tarbato.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 93; vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 559 Anm. 2.
Riga hatte die Schreiben am 28. Jan. empfangen, vgl. n. 483.

Post salutationem. Ersamen etc. De andechtighen vlitigen scriffte unde hoge bewach unszer guden frunde, der ersamen sosz Wendeschen stedere radessendebaden[3] van wegen der armen

[1]) *Schluss 1498 Sept. 3; vgl. Ulmann a. a. O. 1 S. 591 ff., 604. Inzwischen kam die Angelegenheit auch auf dem Tage zu Worms 1497 zur Sprache, vgl. n. 525.* [2]) *Vgl. n. 477.* [3]) *Vom wendischen Städtetage zu Lübeck 1497 Jan. 12; vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 501 ff.*

Digitized by Google

bedruckeden gefangen baden und copmans to Nougarden an unszen hochwirdigen heren mester to Lifflande unde uns dren Lifflandeschen stederen geschreven, daraff van juw an uns ware avescriffte geschicket syn [1], overleszende truwelick yngenamen und vorstanden hebben dersulven truwe rad und gude meyninge, uns alles ynholdes uterliken wol benalet, mochte men to sodanen utstelle gekamen und wes des na vlitigen vorfolge beschen mach, syn des wol tofreden unde geven derhalven unsen guden frunden, dem ersamen rade to Righe und juwer ersamheit unse gantze fullenkomen gewalt up ditmal, darbii to donde und to latende, so gii der schamelen gefangenen wolvart und dat gemene nut beleven und hanthebben, biszunder so de genanden radessendebaden der ergen. 6 Wendeschen stederen under anderen beroren, umme en to vorwitlikende, yn wath sprake van noden sy to settende de credencie, der se sick vorbeden hertoschicken, beduncket uns up juwer ersamheit gude vorbeterent, sodan credentie beyde to Latine unde Dudessche moghe geschreven werden, wes men denne vor dat orbarlikeste erkennet, de mach men to syner tid so und wenner des na gelegenheit van noden is upantwerden. Tho deme anderen begripe dersulven breve, de wii juwer ersamheit na erer begerte wedder senden, werden se mit sampt den van Righe wol mit den besten trachten, by der hulpe Gades, deme wii etc.

493. HM. an den OM.: spricht seine Befriedigung darüber aus, dass es nunmehr zur Abhaltung des grossen Kapitels kommen werde; da der römische Kg. nach seiner Rückkehr voraussichtlich einen Reichstag abhalten werde, sei es rathsam, dass dahin auch ein Gebietiger aus Livland, der mit den Zuständen daselbst vertraut ist, abgefertigt werde. 1497 Febr. 11.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 505, überschrieben: Dem obirsten gebietiger in Leifflandt am sonnabend nach Scolastice virginis im etc. 97ten.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2355.

Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Wir sein durch unsernn obirsten secretarium Liborium bericht uwer gutwillige czusagunge und verwillung des groszen capittels uff den nechsten sanct Johannestag baptiste [2] zcu Stettin zcu halten, in aller gestalt und underscheidt, wie der obirst gebietiger Deutscher und Welscher lande verwillet und uns czugeschrieben hot [3] und uch dieselbig meynung und schrifft geleszen ist. Des wir gantz erfrewet und dangsam seyn, in hoer hoffnung, der almechtige Got werde die lewfft und geschefft allenthalben also mit gnaden vorfugen, dieszem furgenommen guten wercke czu forderunge gedeyen. Dann alsz unns zceitunge ankommen, die kurfursten und des reichs fursten unserm allergnedigsten hernn Romisschen koninge merglich in Welschlande nachczihen, der dann die keyszerliche crone vermeynt zcu erwerben, dorumbe die zceit seyner majestadt und der fursten widderfart in Dutschland sich vorweylen, dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande guth beqweme zceit geben wirt, ouch unserm gnedigsten hernn koninge von Polan gescheffte under ougen stossen, domit wir mit Gots hulff czu dem czoge unverhindert bleiben, ir und die lande Leifflandt die zceit obir auch der Rewszen wol sicher und alle dingk mit guter versorgunge und besteltnisz hinder uch also laszen werdent, dasz usz gnaden des Almechtigen keyn irnisz ader verhindern dem heilbaren wercke czu vorfange und uns allen entstehen werde. Haben dieselbige uwer gute meynunge und vorwillunge dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lannde [a] czugeschrieben, sich dorzcu

a) *fehlt K.*

1) *Vgl. n. 488.* 2) *Juni 24.* 3) *Vgl. n. 444.*

Digitized by Google

verlaszen, wo zcwusschen hir und ostirn[1] unns, uch ader den von Dutschen lande nicht irthum, hindernisz ader merglicher schedlicher anfelle entstehen, sall mit Gotes hulffe das lobliche furgenommen werck furgangk gewynnen und seliglich unsers ordens beste fulfurt werden. Forder alsz wir uch in unnsernn nehsten schrifften des obirsten gebietigers Deutscher und Welscher lande, seiner mitgebietiger und ouch unnsernn rath czugeschrieben haben, wie im besten irkant wirt, uwer neben unser und des obirsten gebietigers Deutscher und Welscher lande botschafft zam höupter unsers heiligen ordens uff eynem gemeynen koniglichen ader keyszerlichem tage, der sich zu vermuten ist nach der cronunge in Dutschen landen verramet und gehalden wirt, aldo mochten erschynen und alle unsers ordens und der cristenheit anligend not furbracht und einhellig umb hulff, rath und entsettunge der lande Lifflandt gewurbenn wurde, sulde nicht unnützcz, sunder vil gutes inbrengen. Wiewol ir unns bittet uwer und der lande Lifflanndt zachen zcu fordern und furczusetczen, ins beste das wir denn alczeit nach pflicht mit willen gerne thun, duncket unns doch und unsern gebietigern gantz nütz seyn, eyn gebietiger usz Leifflandt, deme alle dingk und gelegenheit künth weren, neben den andern unsers ordens gruntlich und eigentlich allen gebrechen und was zcu der zachen dynen magk, furbrengen und verczelen kunde, wurde ouch angesehen alsz eyner an den enden unsers ordens streitbarer kempe widder die ungloubigen Rewszen, bedorfft ouch derselbige nicht obir 5 ader 6 pferde haben, ane was man voreren wolt und wo man in unsers ordens hewszern oberige czerunge ersparen mocht, solt also czugericht werden, das ye die dingk im beqwemsten fulendet wurden czu unsers ordens beste. Es mocht sich villeichte mit der hulff Gotes begeben in der stadt, zo das grosz capittell sall gehalden werden, tieffer usz diesen zachen zcu handeln und von dannen sulch botschafft uszczurichten. Hirumb, lieber her gebietiger, ist nach unser vleyszige bete, wollet disz mit uwern mitgebietigern reifflich betrachten, zcu herczen nehmen und doruff bedocht seyn, was guts dorusz entstehen möchte etc. Doran thut ir uns danglichen willen und wollens in gut erkennen. Begern des uwer antwert.

494. *OM. an Reval: hat ein Schreiben des Vogts zu Narva erhalten; danach steht die Gefahr eines Krieges nicht unmittelbar bevor, doch sei der GF. über diese Lande, besonders aber über Reval in grösster Erbitterung; Hartleff habe das Geleit erlangt. Wenden, 1497 Febr. 12.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 766 n. 408.

Denn ersamen[a] vorsichtigen unde wolwiszen burghermeysterenn unde raedtmannen unszes ordennsz stadt Revall, unnszenn bsunderen leven unde getruwenn.

Meyster tho Lifflande.

Unszenn fruntlicken grut unde alle gudt thovorenn. Ersamen vorsichtigen unde wolwiszenn leven unde getruwenn. Szo wi negestvergangen ene copie des huscompturs breve thor Narve, inholdende somlicke heyte tidinge, in unsen breven[2] juwenn ersamheydenn santen verslotten, darby berorende van der satinge unndt uprustinge thor hervaert, in brederenn begripe unszer scriffte etc., szo hevet uns nu gescreven in giffte dusses breves de vaget thor Narve, des breff dateret isz dallingk vergangen achte dage[3], dat sick de erstenn tydinge, Gade gedancket, alzo nicht ver-

a) esamen *R.*

1) *März 26.* 2) *Vgl. n. 483.* 3) *Febr. 5.*

Digitized by Google

volgenn unnde men kan anders up diit pas nicht verffarenn dan alle gudt. Godt geve, lange warenn mote. Unse tolk Hertleff hefft na allem willen synen vryen uptoch na Nowgardenn irlanget, Godt geve tho luckseliger tidth. Na sodaner gestalth vermoden wi nicht van dusseme winter de Russzenn dussze lande werden anfechten unde hapende hervaert wendich zii gewurdenn up dit mâll. Bsunder leven getruwenn, neven des vagedes breve is uns van warhafftigenn unnde loffwerdigenn luden gescreven, de dat van mercklickenn Russzenn unnde bojarenn hebbenn apenbar horenn vertellenn, dat de grotfforste deger up dussze lande verbittert zye, orsaket sick van wynninge sines slottes unde ock mede juwent wegen, unde sall alle sake unde puncte clarlickenn hebbenn latenn upscriven unde hefft gespraken, he nummer zyn hovet sachte will leggenn, he hewet dan erstenn an Lifflande gewrakenn. Darummb, leven getruwenn, is sorchlick, so he ith jummers bibringen kan unde vermenth kautze to hebbende, dusse lande werdt avervallenn. So is, leven getruwenn, unsze beger, juwe ersamheide lickwol wach willenn weszenn unde juw satenn tho allenn crichafftigenn retschoppenn, dar gi wol myt deme bestenn willenn thotrachtenn. Daran geschut uns tho dancke. Gegeven tho Wendenn myt hast ame sondage invocavit anno etc. 97.

495. *Johann, Kg. von Dänemark, an Lübeck: theilt mit, dass die Schweden ihm schon zu seines Vaters Zeiten gehuldigt und ihn als König angenommen, aber immer wieder ihre Zusagen gebrochen hätten, auch auf dem in Neu-Lödöse Pfingsten 1495 [Juni 7] auf 1496 Johannis baptiste [Juni 24] zu Kalmar verabredeten Tage nicht erschienen wären, obgleich der Kg. dort sechs Wochen gewartet; fordert auf, den Schweden keinerlei Ab- und Zufuhr zu leisten: er wolle für den Schaden nicht verantwortlich sein. Segeberg, 1497 Febr. 23* (ame donredaghe nha reminiscere).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, lübische Abschrift, Pap.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 749.
Stadt A. zu Danzig, XIII 148, Orig., Sekret erhalten, mut. mut. gleichlautend.
Gedr.: daraus Styffe, Bidrag till Skandinaviens historia 4 S. 213 n. 141.

496. *Hapsal bezeugt, dass* Peter Dunhamer, in unser vorbenomeden stath gheboren, *ein rechter Erbe des zu Reval verstorbenen rev. Bürgers* Laurens Gropen *sei und bittet ihm zur Erlangung des Nachlasses förderlich zu sein.* Yn unser stath Hapzil, *1497 Febr. 25* (des sonnavendes vor oculi yn der vasten).

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., Siegel abgefallen. — Vgl. n. 365.

497. *Reval an den OM.: ihr Mitbürger Hermen [Menning] kann beim Komtur von Reval weder zur Auszahlung seines verdienten Arbeitslohns noch zur Rückgabe eines ihm gepfändeten Pferdes gelangen; bitten um die Fürsprache des Meisters. [1497 Febr. oder März]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 216 n. 579, überschrieben: Magistro Livoniensi.

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtige gnedige leve here. Vor uns hefft sick clegeliken beclaget Hermen sadelmaker, unse medeborger, dessen bewiszere, so unse radessendebaden

Digitized by Google

ame latesten villichte by juwe gnaden to Wenden geweszen[1], ok vorclaret mogen hebben, wo dat eme unsze wirdighe her kompthor to Reval szommich vordenste loen schuldich sy unde em ock eyn perd so gud alse van werde 40 mc. tosprake halven eynes syner wirdicheit den bavenreden affgepandet unde quid gemaket hebbe, nicht geachtet dat sick desulve unse erge. borger tegen den synen to like unde to rechte gebaden hefft. Derhalven wii denne to mertiden welke unses rades geletematen umme des besten und guden gelimpes willen to syner werdicheit to slate geschickt hebben, anvallende und biddende, desulve unse borger sodan syne vordenste loen, schult und pert wedderkrigich mochte werden, wat schelinghe und twedracht tusschen syner wirdicheit dener syn mochte, darvor enthalven sold en gud recht wedderfaren; des denn unse borger nicht mach bedien, biszunder he derwegen van dem wirdigen hern kompthor mit bitteren scheldeworden vorlecht, vorungelimpt und vorachtet werde, so wy des van em unde ok van unsen geschickeden radesgeletmaten berichtet syn etc. Is de gedachte hirumme derhalven in meyninghe, juwe gnade darumme to vorsokende, biddende und begerende, ene an desulve juwe gnade mit unsen fordernissen breve to vorschrevende. Desulve wii otmodichliken bidden, se deme genanten unsen medeborger hirinne yn synen rechtverdigen saken raddedich, gunstich und behulpen syn wille, he dat syne van dem wirdigen hern kompthor sunder vorder moye unvortogert erkrigen moge. Dat zynt wii willich to verdenende na gebore umme de vilgen. juwe gnade, de wii Gade almechtich to vorhapenden tiden in lucksaligen regimente lange herschende bevelen.

498. *Gewerbe Zieńkos von Smolensk im Namen des GF. von Litauen beim GF. von Moskau: u. a. wegen Bewilligung eines halb- oder ganzjährigen Waffenstillstandes an [Sten Sture], Gubernator von Schweden, und Freilassung des gefangenen deutschen Kaufmanns sowie Auslieferung seiner Güter, für die sich Lübeck beim GF. von Litauen verwendet habe. [1497 März]*

Gedr.: aus der Lit. Metrika (Записк. кн. 5 fol. 182 f., überschrieben: Посольство до великого князя Ивана Васильевича, Зенькомъ, зъ Смоленска) *Акты относящіеся къ исторіи западной Россіи 1 n. 143. Danach hier.*

Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2100; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4824.

Die Datierung nach Карамзинъ, ист. гос. Рос. *6 S. 272 und Anm. 468; vgl. Акты относ. къ ист. зап. Рос. 1 Примѣчанія S. 22 n. 102. Bereits 1497 März 3 ward zu Nowgorod ein sechsjähriger Friede (beginnend März 25* [a die annunciacionis Mariae]) *zwischen dem GF. von Moskau und Sten Sture abgeschlossen. Vgl. Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 n. 142.*

U. A.: Александръ, Божьею милостью великій князь всказалъ: Повѣдаемъ тобѣ: тыми разы присылалъ къ намъ пословъ своихъ кгубернаторъ Свѣйскій и всказалъ къ намъ, жадая насъ, абыхмо ся межи васъ вложили и до тебе быхмо ся причинили, до брата и тьстя нашого, ижъбы ты съ нимъ перемирье вдѣлалъ на полгода, або на годъ: ино, будетъ воля твоя съ нимъ тое перемирье вдѣлати, абы еси къ намъ о томъ отказалъ, абыхмо мы волю твою къ нему отказали. Такожъ писали и присылали мѣщане зъ Любку, штожъ тыми разы ихъ кущы съ товары были въ земли твоей милости, и ты дей ихъ велѣлъ повздержати, а не велѣлъ дей еси ихъ изъ своее земли выпускати; и они прислали къ намъ, жадая насъ, абыхмо ся въ той рѣчи до тебе причинили. Ино мы тебе брата и тьстя нашого жадаемъ, абы еси тыхъ кущовъ ихъ и зъ ихъ товары изъ своее земли велѣлъ отпустити, а то бы еси вдѣлалъ, насъ для.

[1]) *Jan. 10 ff.; vgl. n. 476.*

Digitized by Google

499. HM. an den DM.: der OM. habe ihm geschrieben, dass es ihm wegen der Aufrüstung unmöglich sei, aus dem Lande zu ziehen; das grosse Kapitel müsse daher wieder vertagt werden. 1497 März 3.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 499, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 97ten jare am freitage vor letare.

Unter Anderem: Forder fügen wir uch wissen, alsz wir unsern obirsten secretarien Liborium in Leyfflandt gehabt und verwillunge des groszen capittels vom obirsten gebietiger und seynen mitgebietigern doselbst erlanget, inmoszen wir czuvorn uch czugeschrieben haben[1]. Nu schreibt uns iczt der obirste gebietiger usz Leiffland, wie die hern prelaten, ertczbisschoff, bisschove und seyn mitgebietiger nach gestalt der zachen, wie sich die alczeit und numeher czwusschen den abgesunderten Rewszen, den nichts czu vertrawen steht, halten, nicht rath dunckt, her usz den landen sich geben sall, ime ouch noch zcur zceit nicht gestatten wollen. Dann sie alle stunden in gereithschafft und warnunge sitczen und obirfals besorgen muszen, den czu weren geschickt und zovil in irer macht ist, dorwidder seyn wollen. Dorumb ist unser hoffnung und trost des heilbaren wercks uff diszmol czurück gewurffen, das uns nicht wenigk bekommert. Muszen es also Got ergeben in seinen heiligen willen, wenn und uff welch zceit uns magk die gnade verlegen werden. Gote bevolen.

500. HM. an [den röm. Kg.]: Mittheilung über den Tod des Bf. von Samland und die Wahl des Nikolaus [Kreuder] zum Bischof. Königsberg, 1497 März 3.

StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 486, überschrieben: Geben zcu Konigsberg am freitage nach oculi im etc. 97ten jare.

Herr Johannes, Bischof von Samland, D. O., sei gestorben[2], *Nikolaus, Prokurator D. O. am Hofe zu Rom, durch die rechtliche Wahl der Domherren und des Kapitels zum Bf. erwählt worden. Es sei Hoffnung, dass der Papst die Wahl bestätigen werde, sodass wieder ein Bruder D. O. auf den bischöfl. Stuhl gelange.* Dann wo ein frembder ader Undütscher dieszer lande am orthe und ende der abgesunderten Rewszen gewonheit und weisze unwissender in die kirche gesaczt, wurde irthum und der cristenheit schaden geberen. *Bitte, dass auch der Kg., falls der Papst einen Fremden vorschlage, zu Gunsten des Prokurators ein gutes Wort einlege.*

501. HM. an den Prokurator: Mit der Anzeige, dass er zum Bf. von Samland gewählt senden wir uch bei magistro Alberto, unsern secretario, forderniszbrieff an unsern allergnedigsten hern Romisschen koningk und die kurfursten von Sachszen und andere fursten. *[1497 März 3]*

StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 487, überschrieben: Dem electo und procuratori in hoff czu Rome. *Vom selben Datum wie n. 500.*

502. OM. an Riga: hat seinem Landknecht zu Neuermühlen aufs strengste befohlen, die den Stadtbauern abgenommenen Netze und Böte auszuliefern, sollen sich vor weiterem Schaden hüten; zum bevorstehenden Schlossbau mögen sie sich bei Zeiten mit Material versehen. Burtneck, 1497 März 5.

Aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig., Pap., vermodert, mit Spuren des briefschl. Siegels. Verm.: Gegangenn vann Burtnick am sundage letare im . . .

[1]) *Vgl. n. 486 u. 493.* [2]) *März 3; ebenda, Reg. T S. 499. 1497 März 10* (freitag nach letare): alsz hewte acht tage tzwusschen segers eyns und czwei . . . den tag seins leczten hot beslossen und am nehstem vergangenem sontage (*März 5*) mit czymlicher herlikeit in der thumkirche czu Koningsberg begraben.

Digitized by Google

Den e[r]samen vorsichtigen un[de wolwiszen burgermestern] unde raetmannen unszes o[rdens stadt Rige, unszen] besunderenn leven [und getruwen].

Meister tho Lifflande.

Unszenn fruntlicken grut und alle [gudt] bevorn. E[r]samen vorsichtigen unde wolwiszen, imbsunderenn leven unde getruwenn. Alze danne juwe ersamheide van den gnamen netten unde boeten juwen burenn na geloffte, juwen radessendebodenn am negestenn gedan, in scrifften unsz overmals anlangen in lengerenn begripe juwes breves etc. Leven getruwen, sendenn juwen ersamheidenn in dusszenn verslottenn enen breff, sprekende an unszenn lantknecht thor Nyermolenn, in welcke[rn] wy upt hardeste eme avermals scrivenn, vermodenn unsz gentzlick sick dar[na] wirt richten. Szo juw gelevet, mogenn gi myt deme breve an eme schickenn; so verne anders sodane gnamen tuch nicht verrucket edder verkomen isz, sall he dat wedder lathen volgenn. Bsunder leven getruwenn, willet ock vortmere alzo vernogenn unde bestellen, juwe burenn myt der visscherie dat gewonlick holdenn, szo wirdt jw [dar]negist sodane clachte nicht van nödenn zynde, dar juwe wolwisheide wol werdenn up verdacht weszenn etc. In sunderheit, leven unde getruwenn, hebbenn wi verstann, tho des slottes buwynge, alze stene, kalke under anderenn dingen juw nicht grot satenn. Szo isz noch unsze hochste beger, juwe ersamheide sick tho allen nottrofftigenn alzo saetenn unde versorgenn, im anstande sommer vollen arbeit werdenn hebbenn, under up eyn gudt ende to bringende. Hirinne dat beste wol werdt proven juwer aller ersamheit. Daran geschut unnsz tho dancke. Gegeven tho Burtnicke am sondage letare Jerusalem anno etc. 97.

503. *OM. an Reval:* Bie uns is gewest Marckus Vellin[a], jegenwerdige bewiszer, unsze leve getruwe, borger tho Ruyen, und hefft uns clegelick anbracht und torkennende gegeven, wu dat he mit der Fridageschen, juwe medeborgerschen, tho donde gehat und nach hebbe sommiger reckenschop halven, als he mit er gereckent hefft und sick mit er tho sinem groten schaden und achterdele vorreckent hebbe. *Bittet, die Freitagsche zu bewegen, noch einmal mit M. Vellin Rechnung vorzunehmen. Burtneck, 1497 März 8* (tho Burtnick am middewecken na letare anno etc. 97).

R Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

504. *Reval an den Vogt zu Jerwen: die Klage Rubbert Stals, seines Vetters und Dieners, gegen sie, sowie die Wiederwärtigkeiten, denen die Ihrigen im Gebiete des Vogts ausgesetzt sind, haben ihren Ursprung in einem Vorfalle in Reval, dessen wahren Verlauf sie darlegen, da er ihm nur entstellt zu Ohren gekommen sein kann. [1497 um März 10]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 217 n. 580, überschrieben: Advocato in Jerwen. *Nach der Antwort des Vogts (n. 506) annähernd datiert.*

Post salutationem. Wirdighe leve here vageth, holde gude gonre. Wii hebben vorstan, wo dat wii mercklick dorch anbringent juwer wirdicheit vedderen und deners Rubbert Stals van wegen synes knechtes tegen unszen wirdighen heren kompthor sollen vorclaget unde vorschreven weszen, wii ok van dem genanten erer werdicheit vedder bedrouwet unde de unse mit juw tor

a) *Ueber der Zeile nachgetragen, statt des durchstrichenen* Laurentz Fridages *R.*

Digitized by Google

stede mit worden und mit werken overfallen werden. Des wii uns na gelegenheit wol billiker hadden to beclagende, konen ok wol gedencken, eyn ider man syn schonste vor jwer wirdicheit darvan wil vorclaren; up de mede denne juwe wirdicheit de rechte ummestandicheit unde dat gelech van den zaken, wo de sick begeven hebben, enbynnen unde vorynnert werden moge, gedencket wy und gesynnet wii ere darvan in dessen jegenwordiger scriffte de rechte warheit to entdeckende. Unde begeren juwe wirdicheit derhalven fruntliken wetende, dat welcke unses heren kompthores denere by nachtslapender tid unser stad wacht, beneffen der yseren dor unde juwer werdicheit huse, weldichliken overfallen unde welke daraff ok swarliken beth in den [d]ot[a] gewundet hebben. Des sick de wacht to beclagende yn unser stad richtevagedes huse gekamen is, unde aldar noch uppet nige ere de sake em vorquam na der anderen hantdedinge wikinge upstol und slachtinge erwecket ward, dar an unde over desulve Rubberdes Stals dener in fur und vlöcke begrepen und yn gefencknisse gesettet is. Des juwe wirdicheit offte jenich richter yn sulken geschefften na gelegenheit anders to donde nicht wol vorby konde unde weret ok, ymandes van den gewundeden darvan gestorven hadde, moste desulve dener na unsen rechte sick des dotslages to entleggende umme dat lick gegan hebben. Over so doch uns de rechten hantdedigen entkamen unde entworden weren und vorwitliken, dat de gen. dener Rubberdes an der slachtinge unschuldich was, so hefft ene de vagt na geborliker orfeyde, des men wol vorantwerden kan und nicht so hir achtervolget, den unsen van de eren beschen is, wedderumme los gelaten. Darane na gelegenheit unde gewanten saken vormende uns, unser stad vaget nicht unbillick gefaren hebbe, wowol en juwer wirdicheit vedder dar enbaven yn jegenwordicheit framer lude, de des to syner tid wol stande werden, vorungelimpt[b] und vorachtet hebbe. Des desulve Rubbert alles und ok der juwer wirdicheit yn den besten vorynneren, up de mede se desto beth der sake ummestandicheit, dan villichte er vorkamen is enbynnen werden moge etc. Wolde hir enbaven desulve juwer wirdicheit de unsen heren, rouwen und averfallen, so muge wy denne weten, warvor wy eme holden solen.

Furder mer, szo hebben uns clegeliken geclaget de frunde Hinrickes Fluwerken, dat juwer wirdicheit dener eme tegen rede unde recht etlike gelt, nomliken 100 und 10 mc. affgeschattet unde eme eyne ungewontlike orfeide, nicht to vormeldende, affgegan hebben. Dat uns ok sere befromdt, ensulket yn feligen vreden solle vorhangen und vorduldet werden. Bidden dorumme fruntliken, juwe werdicheit de jenne darto holden wille, de dar schuldich ane syn, dat de unse syn gelt wedder kregen moge, wente wo dem also nicht en schege, moste wii dar furder to vordacht wesen, dat de unse wedder to deme synen qweme mit rechte. Darynne juwe wirdicheit ane twyvel sick wol geborliken wert hebbende, by der hulpe Gades etc.

505. *Aus den Verhandlungen des Grosskomturs, des Komturs von Osterrode und Dr. Michael Scultetis, Abgesandten des HM., mit Bf. Lukas von Ermland. Heilsberg, 1497 März 13* (feria secunda post dominicam judica).

6. Item super clenodiis ecclesie Warmiensis, que sunt in Livonia, ita responsum est, quod magister commisisset Liborio, cum proximo transirat in Livoniam[1], apud magistrum Livonie de eisdem loqui; sed ille remisit causam ad capittulum Rigense et capittulum

a) ot *R.* b) *fehlt R; ergänzt nach n. 497.*

1) *Vgl. n 485.*

Digitized by Google

iterum ad magistrum Livonie. Promisit tamen magister Prussie, quod vellet proxime legacioni in Livoniam causam istam diligencius committere.

Staats A. zu Königsberg, Registrand 19 fol. 111a. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 47 f. (Memoriale domini Lucae fol. 134); Thiel in Zeitschr. f. d. Gesch. Ermlands 1 S. 265 f.; Voigt, Gesch. Preussens 9 S. 221.

506. *Vogt D. O. zu Jerwen an Reval: giebt, weil er der Ansicht ist, dass Reval eine nicht aufrechtzuhaltende Meinung über die letzten Vorgänge, seinen Vetter Robert Stael betreffend, sich gebildet hat, eine ausführliche Darstellung der jener Angelegenheit zu Grunde liegenden Ursachen von seinem Standpunkte aus. Weissenstein, 1497 März 17.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., ein Stück weggerissen, mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn erszamen wolwiszen und vorsichtigen [burgermeister] unnd raedmannen der stat Revell, unssen [leven] andechtigen gunstighen gunnern und guden fr[unden] und beszunderen [leven nabern]

Unsen vruntliken groth mit vermoge alles guden stedes tovorn. Ersamen und vorsichtigen, bsundern leven burgermeistere und raetmanne, guden frunde. An uns is gelangt jw erszamheit breff[1] nabringende etzwelke twistzake und klachte eyn deels aldar erresen und entsproten, vermeynende de orsprunck und gestalt jwen ersamheide recht ingebrocht, de entschuldinge des richtes vogede van werden, uprichtich, recht und bestendich sy, mit meren klachten etc. Vogen darumme jwen ersamheiden der sake halven vlitigen und gutliken to wetende, dat in den tyden, do sick dusse twiste und unwille tusschen des ersamen kompturs deneren und jwer stades wacht entfenget und gescheyn is, unse vedder Robert Stall mit unszen deneren eme do gevolget, in deme handel ny geselschup, raet eder dat noch in vlocken und vuren gewest synt, bsunder Herman Schacht Roberde[a] gevolget van anfall na syner herbergen gan wolde, deme do de wacht bejegende, ene zunder jenigerleye vrage angefallen, overfallen und geslagen hebben, na welkeren overfal de gemelte knecht van stunt an besochte dat hus des richtevogedes und klagede eme klegeliken, sunder sake und schult overfallen were, vermodende eme recht gegeven wurde. In dussen synen klachten und guder toversicht let en de richtevoget van stunt ån mit groten overdade und nyde angripen und in de gefenkenschup insetten, daruth jw ersamheide allerhande misdeder plegen laten to verordelen und to[b] dode verrichten. Noch hir enboven wort besocht de richtevoget mit lofwerdigen besitliken borgeren, dusse knecht in borgetuch to laten, des eme keynerleie wis wederfaren mochte, bsunder de voget an dussen unsen dener, so unschuldich ingesat, allene syne wredicheit nicht stillen konde noch sik wolde darmede genogen laten, leth darna des morgens fro dorch de waltboden noch enen knecht, ok unse dener, de mit Hans Potgeiter to hus was, soken, dem dusse gescheffte unwitlik weren, leth ene sunder antwort, rede und recht angripen und so vort strax bii den anderen an de genante unstede insetten, geliks schuldiges und misdidiges luden, welker knecht na getwungenen orfeiiden ut den lande getogen, uns also entfromdet, nu so wie erfaren up Gotlande denen und sick dusser gescheffte vastes sall beclagen. Ock isset openbar und bringet ock na jwer ersamheide sendebref, sie unschuldich und unrecht geschen, sii konnen over van jwen ersamheiden

a) Poberde *R.* b) *fehlt R.*

[1]) *n. 504.*

Digitized by Google

keyn beschet irlanget offte ene ok gelik vor ungelik gescheyn sole. Na dusser gestalt alsus in der warheit und nicht anders gescheyn is, konnen jw ersamheide wol bevroden wodaner wiis hirmede gevaren, uns dit ok billike verdrete und sunderlinx, dat de richtevoget desse zake anders bewindet und verkeret de jwen ersamheiden ingebrocht hefft, darmede he sick gerne reinigede und dusse vorlopene gescheffte van sick to winden vormeynet. Wie moten, guden frunde, so gii vor ogen seen, gude manne und resige knechte mit swaren gelde ut Dutschen landen verscriven und holen laten dussen landen to gude, umme anfall willen der uncriste to bevruchtende, were wol van noden eth malkem to herten ginge, malk unnbuldert und nemantz verunrechtede. Wie hebben dusse unse klegelicheit tovorn und ock nu den ersamen komptur gescreven und hadden ok de sake syner ersamheit genszliken vermechtiget und nu vergan up mitfasten[1] unsen veddern darumme to Revel gesant, eme vlitigen medegedan, de twiste hengelacht und entscheden solde werden, bevinden in craft jwer ersamheide sendebreves, sie Roberde noch swarer und hoger belasten und wider beleggen, ock so en kunne wii nicht irfaren, dat alhir jemantz van den jwen overfallen oder beschediget is, wes ock Robrecht[a] gesacht hefft, vermoden uns des keynerley wiis entfalle eder ummekere, und he ock wol so wol alse Albert van Bilvelde in allen rechten lofwerdich gefunden sole werden. Wie hebben wol irfaren, dat Albert Roberde etzwelk want togesacht, darumme Robert eme beth tho Wesenberge nagesant, eyn pert verdorven, de bade de 18 mile weges uth und yn ledich wederumme getogen was, dardorch tusschen Robrecht und Albert etzwelk unwille entstanden is. Wo dessen alle jw ersamheide wille dusse zake beth irfaren, sik underrichten, betrachten und to herten nemen, de zake to irkentnisse komen und in geliker wage gerichtet und gefleten werden, eren richtevoget ock so underrichten, dat tokomende sodan overfall nablive und nicht van noden werde etc. Furder mer, ersamen guden frunde, als dann berort jw ersamheide van velem unrechte den eren hir sole geschen syn tegen Got, eer und recht sunderlinx jw medeborger Hinrik Fluwerk verunrechtet, 30 mc. und 100 mc.[b] afgeschattet und to ener ungewonliker orfeyde sall gedrungen syn, mit meren ynneholde etc. Vlitigen darup jwen ersamheiden to wetende, dat in jare und tiiden verleden sall gevallen syn, dat enn schamell Dutsch knecht genant Bertolt Deeloff tor Narve umme dufte willen upgesat is van Hinrik Fluwerk, van eme gepiniget und in der gefenkenschup syne lede und letmaten tobroken, unschuldich irkant is; als is Fluwerk hirumme van der Narve to Revell wederumme getogen, tuchnisse to holende, darmede he ene to dode bringen wolde, der he nicht irlanget und derhalven nicht personlick weder tor Narve irschenen is, als dat gelaten was etc. Umme den willen de ersame voget tor Narve myt sampt synen huskomptur und stades rade darsulvest hebben losgelaten und frygegeven den gedachten knecht, ene unschuldich irkant, gude vaste segel und breve gegeven, eme unrecht und unschuldich gepiniget und de Narveschen verlaten, sik an Fluwerk holden sole; mit welkern synen segelen und breven he hir irschenen, also alle syn recht und ansprake to manende synen frunde Jorgen Marquart, unsen dener, dar twe besitlike borger over weren, upgedragen und van Fluwerk to manen gevulmechtiget hefft, de ock van dussen pinigen seder der tiit dat lateste syns levendes heft besloten. Na dussen verlope hefft na der tiit de genante unse dener Hinrik Fluwerk alhir ym[c] rechte beslagen vor unsen huszkomptur vor velen beschedenen broderen unses ordens, der itzunt welke gebediger synt, gude manne, burger und dener umme dusser sake willen angeclaget und swarliken beschuldiget, de vor den allen openbar bekant und togestan hefft, de dinge

a) *sic R.* b) *n. 504: 110 Mk.* c) *Dover gestrichen:* vo *R.*

1) *März 5.*

Digitized by Google

so geschenn soln syn, hefft vort de genanten hern, gude manne, burger, dener gebeden, sie Jorgen beduden und eme helpen, de zake in fruntschup mochten entscheden werden, de na synen beger also geschenn is, so noch in giiften unse huszkomptur mit allen overluden, darover gewest, alhir tor stede klarliken betugen. Also wort gemaket, dat Fluwerk tor sone 3 punt[a] wasses der hilgen kerken und unszem dener 70 mc. geven solde, welker verdracht nicht hemelik, bsunder openbar gescheyn, versegelt und verbrevet is, welker copia der verdracht wie jwen er. hyrynn versloten senden, und ok Fluwerk mit synen signete versegelt, den hovetbreff sulvigen bereden und maken laten, ny keyn orfeide van eme gesunnen ader begert. Wil ok Fluwerk desse verdrachte nicht holden, so dusse copia nabringet, is unse dener wol tofreden, bii beschede, dat Fluwerk alhir weder tor stede kome in dit recht; wes he entfangen heft, wil he eme wedergeven und ene hyr ym rechten weder anspreken, syn eventur mit eme stån. Ock so is Fluwerk noch schuldich bleven van dusser verdrachte der hilgen kerken 2 punt[a] wasses und dessen knechten 1 Rh. gulden. Bidden hirumme vruntlikes vlites, jw ersamheide uns dusser langen scrifften nicht verkeren, uns verwitliken in orenn scrifften, of Fluwerk ock der verdrachte genoch don wille eder nicht und ock den obgemelten zaken bequemer gestalt geven und keyne wilde orsake vorgenomen werde, dardorch unwille eder twist van beiden parten entstan dorve, dat wie unsenthalven altiit gerne verhot segen, kenne Got almechtich, dem jw ersamheide alle samptliken und bsundernn to langen begerden tiiden syn bevolen. Gegeven to Wittenstene am fridage var palmarum[b] im 97.

Vogeth tho Jerwenn.

507. *Antwort des Kanzlers des GF. von Moskau in dessen Namen dem Abgesandten des OM. ertheilt. [Moskau, 1497 um März 20]*

W aus Deutsch-Ordens-Central A. zu Wien, Preussen Band 8 Blatt 59; gleichzeitige Kopie (Uebersetzung), Pap., überschrieben: Hernach volgt die meynung der anttwort, so der groszfurste von Muszkawe des meisters von Lyfflandt bottschafft dur[c] sein cantzler gegeben hat. *Hildebrand.*

Staats A. zu Königsberg, gleichzeitige Kopie, (Uebersetzung, ND), Pap., Ordensbrief A., LV n. 35/a, übersandt dem HM. mit dem Schreiben n. 526.

Gedr.: aus der Königsberger Kopie Schäfer, Hanserecesse 4 n. 1; ebenda andere Abschriften verzeichnet; u. a. Stadt A. zu Soest, folgt hier auf die Abschrift des Rezesses zu Wenden 1497 Mai 24 (Hildebrand). 1497 März 31 war Hartleff Pepersack mit den Befreiten bereits in Narva, vgl. n. 526.

Unnser her Iwane vonn Gottes gnaden keyser aller Rewssen und groszfurst hat bevolhen dir zu sagen, als du unns gebetten und angelangt hast von wegen deyn heren, dem forst meister zu Lyfflanndt, ime den botten unnd Deutschen kawffman[d] mitsampt iren gutern unnd habe ledig zu geben, do ist demselben forst meister wole wissende, das wir ime mee wann zu eynem male durch sein bottschafft haben lassen sagen, worumb unser statthalter zu Nawgarten den kauffman haben gefanngen, wie vil auch unnser lewt zu Reval beschlagen unnd sunst unnszer leute uberfallen und gewalte gescheen sey von den Revalischen uber die creutzkussung, auch uber den friedbrieff. So hastu unns angemut von wegen des forst meisters, das wir die kauffleut sollen loiszgeben und das ir gut zu Nawgarden blybe bisz zum tag, das wir auch unszern stattheltern zu Nawgarden bevelhen sollen, ein tag zu halten umb was sach man zu clagen habe etc.

a) *Pfundzeichen R, wol Listfund.* b) *Davor gestrichen:* ple *R.* c) *sic W.* d) kawffman Deutschen *W.*

Digitized by Google

Unnser herre hat bevolhen dir zu sagen: Der forst[a] meister habe mere wan zu eynem male an uns gesandt, umb den botten und kauffman das heubt zu schlagen. So hat unns zuletzst unnser schwager Alexander der groszfurst von Lyttawe angesucht[1] umb denselbigen botten und kawffman und sagt, das die Lubeckschen an ine gesandt haben, das heubt zu schlahen, das er sie ime woll loiszgeben. Also haben wir angesehen des forst meisters gefach gebete unnd heubt zu schlahen[b] und ime die kawfflewt, auch Gottschalck von Reval ledig geben und wollen unnszern stattheltern zu Nawgartten bevelhen, sie also loiszzugeben, und ine des tags halben bevelhen, den aufftzunemen, wann der forst meister zu ine sende. Und denselben tag sollen sie furnemen und setzen awff welich stat, zeit und tag derselbe forst meister will. Unnd das alszdann der forst meister unnserenn clagenden lewtten von den seynen auf demselben tag rechts gedeyen lasz. Unnd soll der kawfflewt gut zu Nawgarden plyben, und wann auff demselben tag den unnserenn umb ir clag recht gedeyht, so wollen wir mit unnszern stattheltern verfugen, dem kawffman sein gut widder zu geben.

Unnd als dann vonn disen kewfflewtten nemlich vier persone angehalten werden, haben wir solichs zu thun unnsernn stattheltern bevolhen umb der ursach willen, das zu Reval unnszer lewt on schulde verbrandt, ettlich in kesseln gesotten und ettlichen die hande abegehawen sein. Wann dann der forst meister die bosen lewte, die solich ubel an unnszern lewthen gethon haben, so er die erfert, an unns sennden wirt personlich, so wollen wir unszern stattheltern bevelhen, die vier Revalisch auch ledig zu lassen. Auch wollen wir awfsehen, ob der forst meister uber die Narbischen wolle lassen recht ergeen, die unnser schlos haben helffen gewynnen unnd den unnszern ir guter gleich den feynden genomen. Wann die Narbe ist so grosz nit, man kan die rechten handtdettigen oder schuldigen wole ausspuren[c]. Auch weysz man wole, wer sie sein.

508. *Lübeck an [Riga]: da Kg.* Johann von Dennemarck *die Absicht habe solle, in See zu stechen, sei es rathsam, dass die Schiffe, die von Riga absegeln wollen, noch eine zeitlang warten, bis andere Nachricht einläuft; bittet auch Reval und Pernau davon in Kenntniss zu setzen. 1497 März 23* (ame donredage na palmenn).

StadtA zu Reval, Blechkasten 21, rigische Kopie, Pap.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 750.

509. *Lübeck an Danzig: bittet um Beförderung von Briefen an den HM. und an Riga, an denen Livland, dem D. O. und dem gemeinen Besten sehr gelegen sei. 1497 März 23* (ame guden donredage vor passchen).

Verz.: nach dem Orig., StadtA. zu Danzig XXX 378a Schäfer, Hanserecesse 3 n. 775. Danach hier.

510. *Lutke Kegeler an Hans Scher: er möge mit Herrn Johann Rotert sprechen, dass dieser ihm die vier Schiffpfund Wachs, die er Herrn Mattys Depholt in Schers Namen ausliefern soll, für 90 Mk., statt 94 Mk. pro Schiffpfund, lassen möge. Hapsal, 1497 März 23.*

a) for *W.* b) schahen *W.* c) auspuren *W.*
1) *Vgl. n. 498.*

Digitized by Google

Aus Stadt A. zu Reval, B h 25, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verm.: Disse gescreven don he van Hapsel toch, dat ik en bat, he my retenssel scriven salde etc.

Dem ersamen man Hans Scher in Revel, synen besunderen guden vrunde unde gunnere, in ganser ersamheyt.

Mynen vruntlyken grod myd vormoge alles gudes stedes tovoren. Ersame Hans Scher, gud vrund, juwen breff wntfangen und wol vorstanden. So gy scryven, dat gy her Johan Rotert gesproken hebben wmme 4 schypunt wat, de gii her Mattys Depholt geven sullen van mynent wegen, und her Johan Rotert juw dat schypunt wat gelaten hefft vor 94 mc., so dot wol und spreket her Johan Rotert, dat he my wyl fogen myt dem wasse und laten juw dat schypunt vor 90 mc. Ik wyl em myt dem anderen geld wedder fogen. *U. s. w.* Gescreven to Hapsel wp den gronen donderdach int jar 97.

Lutke Kegeler.

511. *Reval an den Vogt zu Jerwen: sie wären der Zuversicht gewesen, dass er ihrer Darstellung des ärgerlichen Vorfalls in Reval besseren Glauben geschenkt haben würde; rechtfertigen das Verfahren ihres Stadtvogts und verlangen, falls der Vogt zu Jerwen und die Seinen sich irgend beeinträchtigt glaubten, vor den ihnen gebührenden Richter gestellt zu werden. [1497 um März 25]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 217 v. n. 581, überschrieben: Eidem de negociis premissis *(vgl. n. 504)* rescriptum.

Post salutationem. Wirdighe unde achtbare leve here voget, holde gude gonre. Juwer wirdicheit breff[1] under langen vorvolge etzwelker gescheffte, sick tusschen unser stad richtevogede unde etliken eren deneren begeven, up unsze gutlike informatie wedderumme an uns derlanget, hebben wii entfangen und alles ynholdes to guder mathe ingenamen und wol verstanden. Hadden uns ok wol vormodet, sodan unsze informatie anderen geloven, wen geschen is, by juwer wirdicheit solde gehat hebben, overs uns beduncken ander lude losze und feyle anbringent mer wen unsze loffwirdighe fruntlike underrichtinge, de ok so sal gesporet werden, al were se mit engelschen tunghen bevestiget, enthoret und upgenamen werde. Jodoch wo dem alles, so denne juwe wirdicheit under anderen beroret sodaner gescheffte halven, wo dat eyner genant Hermen Schacht, eres vedders Robbert Stals, unses guden frundes, dener, eme gevolget unde yn dem handel in gheselschop raet edder daet gehat hebbe, noch yn vlocken und yn furen geweset, men also he na syner herberge gan wolde, sy he van der wacht sunder jenigerleye frage angeverdiget, overfallen und geslagen, welkeres overfalles desulve knecht sick des vor dem vagede wolde beclagen, recht darvor begerende, darover eme do de vaget van stunt an mit groten overdade und nyde angrepen und yn gefencknisse hefft setten, daruth wy allerhande misdeder plegen laten to dode verordelen. Unde noch hir enbaven sy de vaget besocht mit loffwerdigen besitliken borgeren, dessen knecht yn borgetucht to latende, des eme kenerleye wisz wedderfaren mochte, biszunder he hebbe dar nach nyn gevogen ane hat, men mit wredicheit eynen anderen erer wirdicheit knecht ut Potgeters husze halen, deme de gescheffte unwitlik weren, unde vort strax by den anderen sunder rede und recht setten laten, welker knecht na getwungener orfeyde ut deme lande getagen unde up Gotlande, sick de sache to beclagende, denende sy etc. Wo alsodant denne juwer wirdicheit

[1]) *n. 506.*

Digitized by Google

breff ime geliken mit meren vorhale hebbe begrepen etc. Vogen hirup erstmals juwer wirdicheit fruntliken weten, dat unser stadt vageth de sake nicht dorch hate und to nide so er vorgekamen is, men rechten forme, so wii anders derhalven nicht befroden konen, vorgenamen hebbe, unde so alsodane gescheffte noch geborden, segen wii nicht, wo eyn anders sick darby hebben solde, wente so de genomde Hermen segge, he sick des overfalles der wacht vor deme vagede beclagen wolde, unde des nicht gehort, biszunder angetastet und yn gefencknissze gesettet ward, des wii warafftigen anders berichtet syn, wo eme de wacht erst angeverdiget hefft, er he to des vagedes huse, dewile noch de vaget yn syner rouwstede lach, hebben welke, dar de knechte mede in vlocken und furen was, de wacht jamerliken miszhandelt, geslagen unde overfallen, darover do de vaget to mathe gekamen is unde so des huses gescheffte unde de slachtinge der wacht up der straten geschen angeszen, unde de lude bet yn den dot vorwundet vor syner doren befunden, unde den knecht dar over und an beslagen hebbe, konde he nicht vorby na unsen und alles Gods rechten, biszunder he moste eme ute deme wege setten, bet do dage he mit deme rade gespraken unde de sake recht vorfaren hadde. Ok en is he nicht unbillick geweszen, darumme he ene nicht to borge don wolde, wente sodan sake sin by uns nicht borchlick, angeszen, so wii juwer werdicheit ok latest schreven, dat imandes van den vorwundeden vorbleven were, baven alle entschuldinghe, de deme knechte mochte beschen syn, moste he sick na unsen rechten, umme dat lick to gande, mit rechte dar aff und ut gewracht hebben. Beduncket dar enbaven juwer wirdicheit feddere offte synen dener em derwegen ungelick wedderfaren sy, se beschuldigen den vaget vor uns wes recht is, sal en ungewegert syn, offte uns vor deme rade van Lubeke, de in der mathen unse geborlike richter syn. Is daran gebraken und misdan, des moten wii lidersz syn. Overs so denne juwe wirdicheit ok berort van deme knechte, de de up Gotlande syn toholt de unse villichte to beschadigende hebben sol, dat he ut Potgeters huse eme sodane gescheffte unwitlick synde gehalt unde by den anderen yn unerlike fenckenissze, dar wii de lude und misdeder uth to dode plegen to vorordelen, gesettet hebben etc., sodane stede, wirdighe here, is geheten de junckerkamer, dar men hir und to Lubeck yn geliker wise wol gude manne plecht to settende vor schult offte andere tosprake halven, dat blot nicht angande, de darumme na der erlosinge nicht unerlick offte erlosz geholden werden. Unde dat desse knecht ock gesattet ward, orsakede sick, he mit synen wapen to dersulven untemeliken reysze uppe der straten by nachtslapender tid geszen was unde bewanet wart, he over sodaner slachtinge mede geweszen were und ock behoret is, he juwe wirdicheit und eren wirdigen orden swarliken vorachtede, ok sulven yn deme vanckhuse bekundede, he mit unwillen van der obgen. erer wirdicheit gescheden were und Robberde mit synen wapen nagegan hadde in willensmeyninge, ene dar nedder to slande. Dat uns hir up der straten neynerleye wisze stad to lidende, konen ok unse rechte, darmede unse vorvarne van koningkliken gnaden gunstichliken begnadiget unde vorlent syn, umme sulker overdadigen knechte willen nicht wandelen offte anders maken. Dan suslange her geholden syn geworden, al isset wii und de unse derhalven to overfallende van demesulven knechte bodrowet werden, so mannigher guder stad van synes und synes geliken wol to mermals unvorschuldet beschen is, de doch sodaner vruntschop geneszen und na vordenste belont ys. Des wii uns ok al na gelegenheit moten vortrosten, so lange alse id Gade gelevet.

Furder mere, wirdighe leve here, so und alsedenne juwe wirdicheit noch ynt ende eres breves berort van weghen Hinrick Fluwerken, unses borgers, wo id gefallen sy in vorleden tiden, dat he eynen Dutzschen knecht, genant Bartolt Deloffe, tor Narve umme duffte willen upsetten,

Digitized by Google

pynigen und syne lede und ledematen hefft tobreken laten, und so he ene nicht hebben mogen overwynnen mit tuchnissze, der he sick wolde vorkoveren, is desulve knecht unschuldich erkant unde syner unschult halven van deme heren vagede, huszkompthor unde deme rade tor Narve losz gelaten, vaste segele und breve darup erlanget hebbe, welker knecht denne szodane tosaghe eynem juwer wirdicheit dener, synen frunde, tegen Fluwerke to forderende vor besitliken borgeren gemechtiget und upgedragen solle hebben, desulve knecht Hinrick ergen. derwegen aldar yme rechte beslagen unde vor juwer wirdicheit huszkumpthor swarliken angeclaget hefft unde furder berorende, wo de sake dorch syne begerte in fruntschop vorliket, vorsegelt und verbrevet is unde nicht mit ungewontliker orfeyde affgedrungen is etc. Wii willen wol, werdige here, deme also sy, he nene orfeyde gedan hefft, overs so he aldar na synen egenen scrifften uns overgegeven hirynne vorslaten, de to lange weren, hir yntoscrivende, mishandelt is, uns nicht vorwundert, dat he mer wen he gedan hefft in sodane lyves varen ingegan und belevet hebbe, dat uns alles beduncket swarer weszen, dan eme eyne orfeide affgedrungen were. Unde baven al ensodant vorgenamen is tegen eyne orfeide, de de rechte hovetman tor Narve vor sick und syne frunde, gebaren und ungebaren, gedan hefft na lude des rades breffe darsulvest, darvan wii ok bii den geschefften, wo sick de sake vorlopen hebben, hir medevorslaten oversenden, wowol van deme huszkompthor ander breve dar entegen gegeven syn. Des uns nicht ser befromet, wente noch wol is in riper gedechtnisse, wo dat se in ertiden aldar by anderen saken gefaren hebben. Darvan uns ditmal nicht mer van noden sy to vorclarende, bisunder juwer wirdicheit alle gelech, so id Hinrick bejegent is, uth synen scrifften sick wol wert vorynneren, offt em billich edder unbillick geschen sy.

512. *Die schwedischen Reichsräthe urkunden über die Entschädigungsansprüche des Swante Nielsson. Stockholm, 1497 März 26* (dominica passionis).

U. a.: Her Sten [Sture] var thaeden faren och skicketh Swanthae then almwgae och folk at staa fore. Thaa kalledhae her Sten thet wergactughae folk och rytters effther segh till Swerige och blottadhae thet landhet med för dagligae fyendhers hendher, ther fore nöddis Swanthae till ath scriffwae effter folk till Liflandh och fich taedhen und saetningh och hiaelp med folk till the andrae Tiidskae han till forennae siaelff hadhae paa siin egiin kosth och taeringh etc.

Aus: Handlingar rörande Skandinaviens historia Bd. 19 S. 41. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Angefürt von Schirren, Archiv f. d. Gesch. Liv-, Est- und Curlands 8 S. 223.

513. *HM. an den OM.: der Kg. von Dänemark plane einen Angriff auf Schweden; sein Anhang in Schweden sei im Wachsen begriffen und Sten Sture werde sich nicht halten können. Er habe dem Könige geschrieben; was die Meinung des OM. und seiner Gebietiger sei, möge man ihm durch seinen Abgeordneten Johann von Bergrodt wissen lassen. Gestrichene Stelle: Sten Sture soll die Absicht haben, sich auf seine alten Tage mit Hab und Gut im Ordenslande zur Ruhe zu setzen. 1497 April 7.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 507, überschrieben: Dem obirsten gebietiger in Leifflandt am freitage nach Ambrosii im etc. 97ten jare.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2356.

Digitized by Google

Unnsern fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvornn. Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Unns und unnsernn dreien steten Koningsberg hot der allerdurchluchste herr koningk von Denemarken geschrieben und ist zu mercken, an ander fursten, hern und die hanszestete ouch gethan habe, wie ir in dieszer ingeslossener copie leszend wol werdet vernehmen, erkennen, her mit gewalt das reich czu Sweden gedenckt anzcugreiffen und zam seyn veterlich erbe czu erhalden etc. Vorstehen ouch, die hernn prelaten und ouch ritterschafft des meisten teyls im reich czu Sweden ime gneigt seyn. Her Steyn Stur, eyn alder herr, die dingk nicht woll mehr magk nach seynen willen furhalden; haben seynen ko. gnaden unser antwert gegeben nach lawt der ingelegten abschrifft, ob man wes guts mocht dorinn handiln czu vermeyden schaden und blutvergiessen, dovon entstehen moge[a]. Disz vermelden wir uch und begern hirinn uwern rath, ob die zach, wie her Jordan unser gesante an uch brocht hot, forder und merglicher an unns wurd gelangen, was dobey zcu thun und wie dorinne czu halden, domit unser ordenn vor anfall und scheden verhütet bliebe, möcht unns und unserm orden ane beisorge und ferlikeith ichts gutes ader hulff widerfahren, were wol von nöten[b] und wolten gerne unser vermogen dorczu beweiszen. Wes ir mit uwern mitgebietigern hirinn gutis rathis fület und vermerket, begernn, wollet den dem erbarn und geistlichen hernn Jordan von Bergrodt, pfleger czu Rastenburg, unserm gesanten uns inczubrengen mitteylen. Gote bevolen.

514. *Lübeck an Reval: Kg. Johann von Dänemark habe an sie die Warnung ergehen lassen* den Sweden nicht to edder aff to forende; *fügt Abschrift des Schreibens bei. Da das Gerücht gehe, dass der König einige Schiffe mit* ruteren *in See habe stechen lassen, sei es rathsam, die von Reval nach Lübeck befrachteten Schiffe nur in einer Flotte gemeinsam segeln zu lassen. 1497 April 11* (ame dinxedage na misericordias Domini).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Vermodert, aufgezogen. Ein gleichlautendes Schreiben war an Riga abgegangen, vgl. n. 495, 508 und 524.

515. *Testament des Bernt Trechouw, Bürgers zu Reval. [Reval] 1497 April 11*[1].

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit sechs hang. Siegeln.

In Gades namen. Amen. Wente de mynsche inn desse werlde geboren wert korte wyle hefft to levende unde nicht en wet de stunde siines dodes, de de tomale unszeker jodoch de doet szeker unde gewisz is, hirumme sodans betrachtende so hebbe ick Bernt Trechouw, borgher der staidt Revall, wowol dat ick kranck unde undernesick sy mynes fleschliken lichammes nichtemynn redelick unde vornufftich myner viff synne, up dat van mynem gude dat mii Got vorlenth hefft na mynem dode gene twist edder twedracht en folghe, gesettet unde geordinert min testamente offte latesten willen to schende in desser nabeschreven forme und wise. Int erste bevele ick myne zele in de barmharticheit Gades almechtich unde de hulpe und gebet syner gebenedieden

a) *Danach gestricken:* Nu gelanget an uns in kouffmanns weisze, wie derselbige her Steyn Stur vormercken derselbigen sein alder und des reichs hern, prelaten und ritterschafft abfall, wo der koningk von Denemargk ernst fürnehmen und seine macht an das reich czu Sweden legen wurd, und her Steyn Stur czu uns und unserm orden in Prewszen czuflucht haben möcht, alszdenn mit sampt seyner frawen, gelde und gute und was her wegkbrengen kunde, sich in diesze lande verfugen und ime bey unserm orden eynen enthalt czu ir beyder leben schaffen wolde *K.* b) *fehlt K.*

1) *? Aug. 8.*

Digitized by Google

moder Marien unde alle Gades hilgen, der name alle mote gelavet unde geeret syn, nu unde to ewigen tiden. Amen. Item[a] so gheve ick na desse bevelinghe int erste van mynen titliken gnderen to weghe unde to stege eyne marck Rig. Mynem broder gheve ick mit synen kinderen sodan vefftich mark Lub.[b] frig, de he my schuldich unde plege is. Noch geve ick mynen broder unde synen kynderen vefftich marck Lubesch, de mii so he wol weth Hinrick Moller schuldich is. Noch geve ick em und synen kinderen alle wes he van unnser beider wegen van zeligen mester Peter Monnickes halven ynn Lubeschem rechte mach gewonnen hebben unde dartho mynen besten rock. Noch gheve ick alhir yn de kerken to Revall, nemliken to sunte Olave theyn marck Rig., tho sunte Nicolaus theyn marck, to den monken twyntich mark, tho sunte Birgitten viff mc., tho sunte Gerdruten viff[c] mc.[d], tho sunthe Anthonius broderschopp 15 mc. Rig. Noch gheve ick myner modder Geszeken Grabouwen viff Rinsche gulden. Noch gheve ick mynes ômes Hans Helpen dochter to Lubeke sos mc. Mynes broder wyffe eynen gulden boch. Mynes broders sone, mynem paden, eynen Ungerschen gulden. Noch gheve ick der cleynen dernen Birgitten mit Hans Potgeter eynen brunen frouwenhoyken unde teyn marck an gelde. Noch geve ick Lodewich Tacken dochter, wenner se sal beraden werden, eynen korten roden frouwenhoyken unde 1 par listlaken, van den oldesten. Wes furder mer nablifft, wenner desse vorgeschreven giffte unde schulde utgerichtet syn, id sy an gelde offte an anderen guderen, dat sollen myne testamentarien delen yn de hande der armen, dar id en aldernuttest unde best bestadet duncket weszen. Alle desse vorgescr. giffte unde ghave lave ick Bernt Trechouw stede, vast unde unvorbraken to holden yn allen tokamenden tiden, id sii denne sake dat ick se geszundes liives unde mit levendiger stymme wedderrope. Unnde to vormunderen mynes testamentes hebbe ick gebeden unde gekaren myne guden frunde, alsze Hinrick Lussenberch[e], Hans Potgeter, Hans Help unde Hans van Epen. Beger unde bidde, dat se myn testamente unde mynen latesten wille also utrichten unde vorstan willen, alse ick en des betruwe unde se Gade rede darvor geven unde dat ewige loen entfangen willenn. Unnde upp de mede dat dit sulve jegenwordige myn testamente unde leste wille by machte unde unvorbraken geholden werde, so hebbe ick fruntliken gebeden de ersamen manne her Johann Gellinckhusen unde her Johan Mouwer, rathmanne der stad Reval, dat se to orkunde unde tuchnisse der warheit ere ingesegele bii mynet unde myner obgen. vormundern ingesegele hiran hebben gehangen. Ghegeven unde geschreven na der gebort Cristi dusent verhundert im soven unde negentigesten jare am dinxstedage vor Tiburcii martiris.

516. *Königsberg an Danzig: theilt mit, dass es einen ihm von Danzig zur Weiterbeförderung übersandten Brief Lübecks an Riga durch einen nach Riga reisenden Bürger dorthin geschickt habe;*[1] *dankt für Mittheilung des gegen den Kfm. durch den Herzog von Burgund erlassenen Mandats. 1497 April 15* (am sonnobennde neest noch Tyborci et Valeriani).

Verz.: nach dem Orig. im StadtA. zu Danzig Schäfer, Hanserecesse 3 n. 776. Danach hier.

517. *Sten Sture, Gubernator von Schweden, an Lübeck: berichtet über seine Lage. Westerås, 1497 April 19.*

Gedr.: aus einer lübischen Abschrift im StadtA. zu Rostock Schäfer, Hanserecesse 3 n. 753. Danach hier.

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* c) viff *und Schnörkel;* ? vifften *R.* d) *fehlt R.* e) *z. Th. auf einer Rasur R.*

[1]) *Vgl. n. 509.*

Digitized by Google

Den ersamen und vorsichtigen borgermestern unde radtmannen der stadt Lubeck mynen guden frunden unde leven nabers.

Mynen fruntliken gruth stedes tovornn. Erszame leve nabers unde sunderlike gude frunde. Ick juw fuge to weten, wo tusschen uns ime ryke etlike twedracht is geweszenn. So is dat wol vorliket unde steit in guden punten beth up sunte Olaves dage[1]. Ock, sunderlige gude frunde unde nabers, ick juw fuge to weten, wo ick byn ime lande unde de stede unde gemene manscup my up eyn nye hefft gehuldiget to mynen lehnen unde by my to donde als gude getruwe unde keynen uthlendesschen heren nicht in nemen. Ock is hyr dat geruchte, wo koningk Hansz starck mit schepen sy in der zee[2]; darumme ick juw flytlik bidde, gy darup willen dencken unde darby dohen alse gude frunde unde nabers. Ick myn beste darby doen will, als my dat denne tohorth. Hyrup begere ick eyn fruntlich antwordt. Item ock vuge ick juw to weten, dat ick vrede hebbe mit den Russen 6 jar lanck[3]. Nicht sunderlickes mer, sunder Gode bevalen. Gegeven to Westerasz des middewekens vor Georgii in deme 97. jar.

Steen Stur, ritter unde Sweden rykes gubernator.

518. *OM. an den [DM.]: da er in Aufrüstung gegen die Russen stehe, sei es ihm nicht möglich, jetzt eine Botschaft an den römischen Kg. nach Italien abzufertigen und um Konfirmation der dem Orden ertheilten Regalien nachzusuchen; bittet ihn beim Kg. deshalb zu entschuldigen. Wenden, 1497 April 20.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 521, ohne Ueberschrift.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2357.

Unnsernn freuntlichen grus und was wir ewer erwerdikeit zcu willen guts vermogen stets zuvor. Erwirdiger lieber herre meister, holder gunner und gunstiger besunder freundt. Wir haben verstanden usz schrifften unsers erwirdigen gnedigen hern hoemeisters, wie das unser allergnedigster herre, der Romisch konig willens seyn, uber gebirge gein Rome zcu ziehen und daselbst keyserlicher majestat cronung empfahen, Got gebe, es zu gedyen und wolfart der gemeynen cristenheit eyn heylsamen und feligen furgangk gewynnen musz. Und alsz dann unnser orden uber Leyfflandt durch keyserlicher mat. forfarn milter gedechtnys mit regalien vest versorgt und begnadet ist, des unser orden auch vast versigelte brieve und bullen vonn keyserlicher majestat empfangen und by sich hat, so beforchtet sich unnser erwirdiger gnediger herre hoemeister und wir, so wir unnser treffennlich botschafft nicht us en schicken gein Rome und solich unsers ordens regalia uber Leifflandt confirmiren zcu lassen, das wir dann derhalben in abbruch, schaden und keyszerlicher majestat ungnade vallen und komen mochten, dorvor wyr ye gerne wie wyr ymmer konnden seyn und eins solichen mit fursatze nit gerne wartten wolten. Demnach, erwirdiger lieber herre, zwyvelt uns nit, ewer wirde sey durch manigfaltig schreyben unsers erwirdigen gnedigen hern hoemeisters und auch unnsers, nach wole inn gedenken, entschlossen, wie das wir alhir ligen vor der heydenschafft und der[a] schnoden abgesunderten Rewsen halber hie mit unsers ordens lande in grossen engsten und bedruckungen zcitten. Und nachdem keyn glawbe an sie ist zu stellen, wissen wir nit wie wir mit ine daran seyen, sunder teglichs beforchten mussen iren heymlichen

a) den *K*.

[1]) *Juli 29; vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 769: 1497 Nov. 2 theilt Kg. Johann mit, dass er mit Sten Sture Frieden geschlossen habe.* [2]) *Vgl. n. 508 und 514.* [3]) *Vgl. n. 498 Anm.*

Digitized by Google

valschen ubirfalle und verderplichkeit disz lands, dardurch wir solicher merklichen botschafft als sich dartzu wole geeygt inn solicher kurtzen zeit nit awszvertigen noch hyn bybringen mogen; konnen der auch inn keynerley weysz noch tzur zeyt awsz disem lande nit entberen, ee wir dann eygentlich wissenheit kriegen, wie das wir mit den abgesundertten Rewssen daran seyen. Und alsz dann ewer erwirdikeit dar awff die nehe gesessen ist und doch sunst dick und manichmale ir hernn und botschafft by Romischer koniglicher majestat hatt, so ist unser gar fruntliche und instendige bete, so die kronung keyserlicher majestat bynnen kurtzer zeit ein furgangk wurde gewynnen, ewer erwirde uns und unsern orden alhie in Lyfflandt der regalien halben zu confirmiren by keyserlicher majestat ir hern oder botschafft entschuldigen wolle lassen und das also mit dem pesten volnbringen und inn gut lassen vorblyben bisz zur zeyt, wir mit den abgesundertten Rewssen und unglewbigen eyn wecke oder den andern und awsz solicher varlichkeith und schwerlichen betrugknys kommen. Alszdann, wirdiger lieber herre meister, wollen wir der regalien und auch anderer geschefft halber unnser merckliche bottschafft an keyserliche mat. schicken und awszvertigen, die confirmiren lassen und furter zu thun als sich geburt. Wan so lange als wir inn solicher varlichkeit und betrubnys sitzen alsz nun anstet, uns disz lande mit solicher bottschafft nit zu plossen, so wir das anders by gehorsame der heilligen kirchen, dem Romischen rych, unszerm orden unnd der cristenheit gedencken zu behalten, als das mit der hillff des almechtigen Gots an uns nach unszerm hochsten vermogen keyn gebrech soll an gefunden werden. Hierinne wolle sich ewer erwirdikeit unszerm orden zu gedeyen, nutze, pesten, gutem und wolfart guttwilliglich und freuntlich erczeygen, als wir e. w. des und alles guten sunderlich zugetrawen nach verwandtnys, awf das wir und unser orden derhalbenn in keyn schaden oder ongnade keyserlicher majestat kommen bedorffen, das wollen wir umb e. er. womit wir konnen und mogen mit gantzem vlys altzyt gerne vorschulden, die uns disz mit dem allerersten was sie hiebey doin will, kan oder mage, unszerm orden zum pesten ein schriefftlich antwort zuschicken wolle, die dick gemelte ewer erwirdikeyt wir hiemit dem almechtigen Got in glucksamer wolfart selig und gesundt zu verwarende bevelhen. Geben awf unnsers ordens schlos zu Wenden des dornstags nach jubilate anno etc. 97mo.

Bruder Walther vonn Plettennberg, meister zu Leyfflande, Dewtschs ordenns.

519. *OM. an den DM.: falls es seiner Meinung nach nicht aussichtslos wäre, den römischen König nochmals aus der allgemeinen Schatzung um eine Beisteuer zu Gunsten Livlands anzugehen, sei er bereit, eine Botschaft deshalb an den Kg. abzufertigen, die dann auch um Konfirmation der Regalien nachsuchen könnte. Wenden, 1497 April 23.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 522, überschrieben: Dem meister zu Tewtschen lannden.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2358. — Vgl. nn. 354, 407, 411, 444, 448, 493.

Ebenda S. 524 der Anfang eines Schreibens des HM. an den DM., wol 1497 Mai Anfang, bei Uebersendung vorstehenden Schreibens abgesandt: Dem meister zu Dewtschen landen. Erwirdiger sunderlicher lieber herre meister. Wir wissen ewer erwirdikeit diszmals nit ferrer zeyttung diser unser nachbarlande zu schreyben, dan das der groszfurste zur Muskawe, der schreybt ein keyser aller Rewssen *[bricht mit dem Schluss der Seite ab]*

Digitized by Google

Unnsernn fruntlichen grus und was wir ewer erwirdikeit zu willen guts vermogen stets zuvor. Erwirdiger lieber herre meister. Wir haben verstanden durch botschafft unsers erwirdigen gnedigen hern hoemeisters[1] wie das unser allergnedigster herre, der Romisch konig, eyn gemeyne schatzung habe geen lassen uber das gantze Romisch rych[2] und uns furter lassen anbringen, wie das ewer erwirdikeit seynen gnaden geschrieben habe, uns zu raten und intzubilden, nachdem unsers ordens lande Leyfflande der schnoeden abgesundertten Rewssen und oncristen halber also benodiget und bevart weren, durch ir grossen unawszsprechlichen macht, die sie in gar kurtzen jaren gekrieget unnd zuvorn nicht gehabt haben, das wir unsere merckliche botschafft an Ro. ko. mat. awszvertigen sollen umb zu vertasten, ob sein koniglich mt. eyn theyle der schatzung, nemlich die in den lannden und seestetten disem lande nehst gelegen gevelle, zu nutze und behulff disz unnsers ordens lands gegen den abgesundertten Rewssen unnd oncristen darmit zu entsetzen und by gehorsame der heilligen cristenlichen kirchen, dem Romischen reich, unnserm orden und der cristenheit zu behalten, günnen und gnediglich volgen lassen wolte. Daran den ewer er. vlys nit gespart, sunder der Romischen koniglichen mat., churfursten und fursten, die grossen bedruckunge, betrange und anligenden noit disz lands getrewlich und vlyszlich hat lassen furgeben, und desgleichen auch ko. mat. gebotsbrieve an konig, hern, fursten[3] und stette[4] disem lande nehst belegen sprechend, disem lande zu troste, wiewole sie noch tzur tzeyt nit vil geholffen noch fruchtbars inbracht haben, hat lassen erwerben. Welichs angekerten vlys wir uns gein ewer erwirdikeit sere hohlich und freuntlich bedancken. Erwirdiger lieber herre meister. Nachdem dann unser allergnedigster herre, der Romisch konig die groiszen schweren reysz uber gebirge gein Rome, umb der keyserlichen majestat kronung zu erlangen zu thun furgenommen hat und auch sunst mit andern vast schweren anhangenden sachen und geschefften beladen ist, dartzu sein koniglich majestat als wole zu vermercken ist ein grossen mercklichen schatze vonn gelde behawffen wirt, befurchten wir uns, so wir derhalben unnser treffenlich botschafft an sein ko. mat. schicken, das uns ein solichs onfruchtparlichs blyben und unnser bedte nicht stat geben mocht werden und villeicht, nachdem die sache gelte belanget were, in onhulde ko. mat. dartzu vallen mochten, der wir dann nit gerne wartten wollen und alszdann alle kosten, muhe, arbeit und geltspieldung derhalben erlitten, gare verlorne. Nit zu mein[a], erwirdiger lieber herre meister, so ist noch unnser freuntlich bete, e. er. woll doch der Ro. ko. mat. den groszen wemoit, bedruck und bedranck, als die schnoden abgesundertten Rewssen disen unsers ordens landen in tzukomende zyten overlegen und doin mogen, des wir stets von zyten zu zeitten inn grossen sorgen und angsten sitzen mussen, noch eyn male awfs allertrewlichst und vlyszlichste lassen furgeben, wudan wiesz der Rewssen macht sich in so kurtzen jaren so ontzelich und krefftiglich vermert hat. Wie das zcukommen ist, hat unser erwirdiger gnediger herr hoemeister ewer erwirdikeit zwyvels an schriefftlich woll entdeckt und lassen darawff mit gantzem vlys vortrosten, ob man sein ko. mat. durch sollich vorgeben erweichen und beleiden kunne, das soliche theyle der[b] schatzung die lande und stette, wie

a) *sic K.* b) *fehlt K.*

[1]) *Vgl. n. 513; wol in Folge der Sendung des Pflegers zu Rastenburg und der durch ihn übermittelten Nachrichten ist der OM. von seinem drei Tage zuvor (vgl. n. 518) geäusserten Entschlusse abgekommen, keine eigene Botschaft an den röm. Kg. abzufertigen.* [2]) *Die Zahlung des Gemeinen Pfennigs war schon auf dem Reichstage zu Worms 1495 beschlossen; erst in Folge der Beschlüsse des Tages zu Worms 1497 flossen Zahlungen zögernd ein; vgl. Ulmann, Kg. Maximilian I. Bd. 1 S. 566, 596 Anm. 3. Grade der DM. wird unter denen genannt, die Raten eingezahlt hatten; schon vor 1497 Aug. 4. (würzb. Archiv), im Jahre 1498 für 21 Häuser (StaatsA. zu Berlin, Protokoll des Reichst. zu Freiburg i/Br. vom 4. Juli).* [3]) *Vgl. n. 247.* [4]) *Vgl. n. 249.*

Digitized by Google

obgemelt, disem armen bedruckenden unnsers ordens lande zu entsetzung und behaltung by gehorsam der heilligen kirchen, des heiligen Romischen reichs, unserm orden und der cristenheit verleent und gegundt mocht werden. Und sodan e. er. bedeuchte, das sein ko. mat. eynichen guten troste dartzcu geben, darawff gewieszlich zu fussen were und ewer wirdikeit uns vor nutz in iren schriefften kundt thette, alszdann wie unglegen uns das were und wie ubel wir das obgerurtten ursachen halben bybringen kunden, wollen wir nit zcu mein unser treffenlich botschafft von stund an Ro. ko. mat. beyde umb diser sache und auch umb confirmirung unser regalien willen awszvertigen und schicken. Hieby woll e. erw. dem. als sie gedeyen und wolfart unnsers ordens verwandtnys halben gerne sehe, und wie er, des und alles guten auch in sunderheit zubetrawen. Das verschulden wir altzyt gerne mit unserm hohsten vermogen, wo uns das magk geburen. Die vorgedachten ewer erwirdikeit wir hiemit dem almechtigen Gotte bevelhende und bitten freuntlich vlys, sie uns disz mit dem ersten ein schriefftlich antwort zcuschicken wulle. Geben zu Wenden awff unnsers ordenns schlos am sonntag cantate anno etc. 97mo.

Meister zu Lyfflandt.

520. *Pavell Laxman, oberster Marschall des Kg. Hans [von Dänemark] an Reval: auf das an ihn gerichtete letzte Schreiben Revals begiebt sich sein Diener Richert Lavenschede nach Reval; bittet, ihm behülflich zu sein. Helsingör, 1497 April 23.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Deme[a] ersamen vorsichtigen heren borgermestern unde radmannen der stadt to Revel, synen glyveden vrunden vruntliken gheschreven.

Minen fruntliken gruet tovorn. Ersamen vorsichtigen leven heren, ghuden vrundes. Jwen breff an my vormeldet, hebbe ok deme to ghuder mathe wol vorstain, so ik denne jwer[b] aller leve ame latesten schreff[1] van wegen Richert Lavenscheden mynen dener, van synen vaderlike erve etc. Leve heren, uppe dat antwert, alze gy my nw vruntlike gheschreven hebbet, kwmpt nw dessen jegenwardighe breffwiser Richert Lavenscheden to jwer leve. Darumme ghuden vrundes, bidde ik vruntliken, dat gy jw hiranne mit vlite bewisen und ghuedwilgen ervinden laten, de syn vaderlike erve moghe vuleworn krigen, alse gy gerne van my ghedan hebben wolden vor jwe und de jwen, wanner dat id jw edder den jwen hir so ghelegen wordhe in enen gheliken offte vele groter. Leven heren, vorder em ok todat besche umme mynt willen; dat wil ik alle tyt gerne vorschulden, wor ik kan unde mach. Gade dem heren zyt bevalen, wolmogende unde ghesunt to langen tiden. Gheschreven to Helschennor ame sondaghe cantate, under mynen ingesegel, anno Domini 1490 septimo.

Pauell Laxman, ritter, konyngk Hansz overste marszalck.

521. *Ernst, EBf. von Magdeburg, an Reval: ist von Kg. [Johann] von Dänemark zur Hilfe gegen die Schweden aufgefordert worden, wird sie ihm der Verwandtschaft wegen leisten; Reval möge sich während des Krieges der Zu- und Abfuhr nach Schweden enthalten: sonst müsse er die Kaufleute Revals in seinen Landen als Feinde behandeln. Magdeburg, 1497 April 27.*

a) *sic R.* b) *fehlt R.*

1) *Vgl. n. 395.*

Digitized by Google

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Ringsiegel.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 754. Ein mut. mut. gleichlautendes Schreiben an Rostock ist gedr. Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 221 n. 145.

Den ersamen unnd vorsichtigen, unsern lieben besundern, dem rathe der stat zw Reffel in Leifflanndt.

Ernst von Gots gnaden ertzbischof zw Magdeburg, primas in Germanien, administrator des stifts Halberstat, hertzog zw Sachssen, lantgrave in Doringen und marggrave zw Meissenn.

Unsern grus zuvor. Ersamen und vorsichtigen lieben besundern. Unns ist von dem durchleuchter[a] fursten, unserm lieben herrn unnd swager, dem konig von Dennemarcken, zu erkennen wurden, wie sich die lantschafte und stende des reichs zw Sweden mit widerstande und ungehorsam wider yre getane huldung, sigel unnd brive, auch obir yre bewilligte vortrege unnd globde umbe die crone desselbigen reichs gegenn seiner lieb mutwilligklich ertzeigen unnd ym aller vorpflichtung usfellich werden, dadurch sein lieb geursacht mit unser und annder seiner herrn fruntschaft und vorwantenn beystande ernstlich mit der tat wider sie zu gedencken, derhalben wir dann in den anligenden notgeschefften umbe hulff von seiner lieb angesucht, die wir nach vorwantnis uns schuldig zw leisten erkennen. An euch mit besunderm fleis begernde, wollet euch mitsampt den ewern und zugewanten in diesen lewften mit handelung, zw und abefuren, auch sterckung unnd beyfal gegen den Sweden ganntz enthalden, so ferne ir und die ewern unsere lannde mit handel und kaufmanschaft auch unverhindert zw beruren gedencken, dann wo wir solichs vonn euch unnd andern steten der Ostersee anders gehandelt erfarn, so gedencken wir derhalben widerumbe zw den ewern, wů wir die in unsern obirkeiten betreten als zw unsern widerwertigen und beypflichtern unser eygen veyhende mit ernste zu greiffen. Des ir euch werdet wissenn zu vorhuten, hirzw keyn ursach zw gebenn. Geschied uns zw dencklichem[a] willen, des wir ewer zuvorlassige antwort begern. Datum zw Magdeburg dornstags nach cantate anno Domini etc. 97°.

522. OM. an Riga: ersucht sie, die dem Kord Simonis, Kirchherrn zu Rujen, gebührende Schuld von Termin zu Termin, wie die Abmachung lautet, abzuzahlen. Wenden, 1497 April 27.

R aus Stadtbibl. zu Riga (ehemals Bibliothek der Gesellsch. f. Gesch. u. Alterth. zu Riga), Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Hildebrand. — Vgl. nn. 321, 326, 343.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wolweiszen borgermeistern unnd raitmannen unnsers ordenns stat Righa, unnszen lieven getruwen.

Meister tho Liefflanndt.

Unnszen fruntlicken groit unnd alle guit tovornn. Ersamen vorsichtigen unnd wolweiszen lieven unnd getruwen. Szo als gy jw dan mit unnserme leven unnd getruwen, hern Corde Symonis, kerckhern tho Ruyen, voreniget unnd vordragen hebben, gy eme nu vortmer von jaren tho jaren zine schulde guitlick vormogen unnd betalen willen, als jwe erszamheide eme dat oick togeschreven hebben, welke schriffte he unns vorgeholden unnd hefft leszen lathen, unnd als dan de termyn nu tho paischen nestvorgangen[1] de termyn[b] irschennen, is unnsze guitlicke beger, gy eme

a) *sic R.* b) *unnütz R.*
1) *März 26.*

Digitized by Google

ziner achterstendigen rente von dusszem termyne na lude unnd vormogge der vordracht uithrichten unnd betalen, als sick oick dat na aller billicheit unnd reden getemet unnd gebort, wy derhalven oick vorder ungemoyt unnd unbekummert bliven. Daranne geschuit unns dancknamich gefallen. Gegeven tho Wenden des donnerstages na cantate[a] anno etc. 97°.

523. *Johannes, Bf. v. Oesel, an Joh. v. Summeren, Komtur zu Reval: er sei benachrichtigt, dass der Bf. von Reval von der Aebtissin des Jungfrauenklosters die Ablegung eines Eides verlange, den sie ihm in Urkunde auszustellen habe; diese Neuerung stütze sich auf ein vom Bf. aus Rom mitgebrachtes Buch, Pontifikal genannt; auch er besitze ein solches, habe aber der Aebtissin zu Leal diesen der alten Gewohnheit nicht entsprechenden schriftlichen Eid nicht abgefordert; bittet auf den Bf. von Reval einzuwirken, dass dieser von der beabsichtigten Neuerung abstehe. Hapsal, 1497 April 28.*

R aus Archiv der estländ. Ritterschaft zu Reval, Karton Privat-Urkk. 1387—1515, gleichzeitige Kop., Pap. Hildebrand. — Vgl. n. 459; es bleibt trotz vorliegenden Schreibens unentschieden, ob dieses Gesuch der Aebtissin an den D. O. von 1496 oder 1497 Dez. 31 ist.

Deme werdigen hern, hern Johan vann Sammeren[b], kompthur to Revall, unnszem bsundern leven naber, holden gunner unde guden frunde.

Johannes van Gades gnaden der kercken Osell bisschopp.

Wnsen fruntliken groth unde wes wy juwer werdicheit to willen, leve unde gude vormoghen[c]. Werdige inbesunderen leve her kumpthur, holde gunner, frunt unde gude naber. Wy syn vor dusser tidt bericht, ok is unsz in dato dusses breves vorgekomen, wo de erwerdige here van Revell geszinnet sy, de werdige ebbedissche des junfrowenklosters[b] bynnen Revall belegen to drengen, zyner vaderlicheit eynen eytliken eit to donde in scrifften myt eynem anhangende zegell. So konne wy gyssen, zyne waderlicheit[b] orsake nympt uth eynem eytliken boke, genompt eyn pontifical, dat zyne vaderlicheit myt sick van Rome gebrocht hefft, dergeliken wy ok eyn hebben, dar men apenbar vindet, de ebbedisschen vorplichtet sollen syn erem bisschopp unde oversten eynen eyet to donde in scrifften unde under erem anhangende segell geliker wisse, alsze de gedachte here van Revell densulvigen esschet. War is it, wy hedden na lude unde medebringent des gedachten bokes de ebbetisschen to[d] Lehall, unszes stichtes, ok to zodan ede mocht dringen, doch deden wy id nicht unde letent by der olden wonheit beth nu her geholden bliveven[b], so men dat ok yn den olden boken nicht findet. Um des willen screven wy vor dusser tidt an zyne vaderlicheit, de wy anlangenden zick van zodaner ungewoneliker esschinge tho untholden angesen, de ebbetissche vorgemelt overbodich weir den eydt in aller mate to donde, alze de ebtisszenn vor erer tidt syner vaderlicheit vorfaren gedhan heddenn, unde begerden, szyne vaderlicheit szick an deme sulwigenn genogenn wilde laten. Unde szo denne juwe werdicheit dar bii der hanndt is unde mit[d] dem gedachten erwerdigen hern woll kann to worde kommen, so werde gii eme ock woll unnderrichtinge doin, syne werdicheit de ebtisszenn by older gewonheit late bliven, sze des geneten moge, alsze de jennen, de vor erer tyt geweszenn szin, genaten hebben, unde sze nicht hoger nodigen, den wy de ebtisszenn to Lehall disszenthalven gedhan hebben; szyne vaderlicheit nach ansehe de olden boke, dar vindet idt man nicht inne, dar wy unns na gerichtet hebben. Juwe

a) cante *R.* b) *sic R.* c) vornoghen *R.* d) *fehlt R.*

Digitized by Google

mergedachte werdicheit[a] wii Gode salich unnde gesundt in lannger wolmacht bevelen. Gegeven upp unnszem slote Hapszell des fridages vor Philippi unde Jacobi im etc. 97sten.

524. *Riga an Reval: Lübeck habe ihnen die Warnung zugehen lassen, sich vor dem Kg. Johann von Dänemark, der in See gestochen sei, zu hüten; übersenden Abschrift. 1497 Mai 5.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Denn ersamenn vorsichtighenn wisen herenn borgermeiisteren unnd radtmanne der stad Revel, unsen bosunderen guden vrunden unnd gunren.

Unsenn *u. s. w.* De ersame rad der stadt Lubeke, juwe unnd unse guden vrunde, hebben in giffte dusses breves uns schrifftlik benalet[1], wo de irluchtigeste hochgebarenn ffurste unnd here, her Johann to Dennemarkenn unnd Norwegenn etc. koningh in andacht und meninghe is, mercklick unnd starck midt schepenn unnd volke in de see to makende, derhalven bogerende, juwen ersamheyden aldusdan vorwitlikende, offte denne jenighe schipperen edder koplude mit uns tor stede wesende sick mit eren schepenn unnd guderen in de see to makende gesynnet werenn, densulvesten ensodan to vorkundigende umme sick szo lange se derhalven ander tidinghe hebben to entholdende, so dessulven ersamen rades breff van Lubeke, darvan wy juwer wisheit hirinne vorslaten ware affschrift sendenn, lenger vorhalet etc. Dar gy, leven herenn unnd vrunde, juw vortan mit den schipperen unnd copluden mit juw vorkerende wol geborlikenn inne werden holdende unnd bowisende. De wy Gade an gesaliger wolfart gnadichliken to entholdende bovelen. Gescreven under unser stad secrete amme vrigdage na ascensionis Domini imme etc. 97.

Borgermeystere unnd radtmanne der stadt Rige.

525. *Rede des EBf. [Berthold] von Mainz auf dem königlichen Tage zu Worms. 1497 Mai 6* (samstag [nach ascensionis Domini]).

Gedr.: Janssen, Frankfurts Reichscorrespondenz 2 S. 603 n. 767 aus den frankfurter Reichstagsakten 17, 9b (ebenda S. XXIX). Danach hier.

Nach Janssen a. a. O. schon gedr.: Wencker, Apparatus et Instructus Archivorum (Argent., 1713) S. 70—72. Vgl. H. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 557 ff., 564 f.; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4831. Inhaltl. entspr. der auf dem Reichst. zu Lindau gehaltenen Rede n. 489 Anm. nach Ranke.

Mit Rücksicht auf die dem OM. von Livland vom Reichstage zu Lindau ertheilte Antwort[2], hatte der HM. an den Reichstag zu Worms 1497 ein Schreiben gerichtet mit Klagen über die Russen und Bitte um Hülfe. Vgl. Joh. Joach. Müller, des heiligen Römischen Reichs Reichstagstheatrum unter K. Maximilian I. Bd. 2 S. 145. (Hildebrand).

Demnach und die botschafften noch in kleiner anzal versament by einander sassen, fing myn gnedigster her von Mentz an zu reden ungeverlich dise rede und meynung: O lieben herren! Es geet gar langsam zu, es ist wenig ernst und flys in den stenden des rychs vom obern bis zum undern, und billich zu erbarmen; wollen wir das also behalten, sehent, wie das rych so vast abnymbt und abgenommen hat. Der kunig von Beheim ist und soll sin ein churfurst des rychs; was thut er dem rych hilff oder bystant? Es sin die lande Merern, Slesien by kurczen zyten

a) *fehlt R.*

1) *Wol gleichlautend mit n. 514.* 2) *Vgl. n. 489.*

Digitized by Google

vom rych kommen, die doch darzu gehoert haben. By des grossen keyser Karle[1] gezyten sin die stende und grossen commune in Welschen landen, Lumbardien, Meylant und dieselben herschafften der lande noch by dem Roemischen rych gewesen, auch noch ir etlich by keyser Sigmonds gezyten, der sich vil abgezogen haben und ycz dem rych nicht meer thun. Nitdestominder blybt und wechst der lasst des rychs uff den uberigen; die mussten dannoch die burde des ganczen rychs tragen, wollen sie anders blyben. Es ist aber zu besorgen, wo man sich nit anders dann noch bisher in die sachen schicken und getrulicher und flyssiger sich zusammenstellen, das ein der tage etwan ein frembder kommen, der uns alle mit der ysernen ruten regiren werde. Sehent zu, es will leyder nymant zu hertzen geen. Es geet eins nach dem andern hinweg; will man nit anders und basz in die sachen sehen, so mochten wir eins alle zu schytern geen. Es ist vormals zu andern tagen, auch letst hie zu Worms davon geredt und uberkommen, das die mergklichen herschafften und lande, so dem rych zusteen, wann die ledig wurden und dem rych verfielen, nit wider geluhen solten werden, dann mit rate der churfursten. Aber wie es gehalten wirt, weisse Got wole. Das hertzogthumb Meylant was verfallen, ist wider verluhen; ytz in kurtz, sit man von dem nechstgehalten tage von Wormbs[2] abgescheiden, ist das herczogthumb Saphoy ledig worden und dem rych heimgefallen, das hat unser her der kunig wider geluhen N.[3], der aller ding der Frantzosen parthy, dem rich nit holt gewesen ist. Wollen wir damit das rych meren und behalten, so darffe es wole glucks. Ich weisse nit wole, wie ime zu thund were. Auch so ist yetz komen ein schrifft usz Prüssen vom meister Tutschordens, der schrybt, wie der hertzog von Musco die slosz, so ime angewonnen und uszgeprant waren[4], und sunder gar ein nemlichs wider ingenommen und starcker, dann vor ye gewesen, gepuwet und hab die synen ligen starck uff die cristen. Derselb hertzog von Musco ist vor mit den cristen dran gewesen und hat den Turcken helffen widerstant thun, dannocht haben sie die cristen vast beschediget. Soll man inen beiden weren, was wil dann daraus werden? Unser Hergot helff uns! Es dete warlich not, das man flyssiger were, wolt man anders das rych in wesen halten und in state und wesen blyben. Es ist warlich vast erschroecklich, und stellen sich die leufde so wild an, das billich basz zu herzen gefasst und ernstlicher zu den hendeln gethan, damit eintrechtickeit im rych wurde. Es gefelt mir nit wole, so ernstlich zusagen, versigeln ordenung und anders zu machen und dem so langsam oder gar nit volg zu tun.

526. *OM. an den HM.: sein Dolmetscher [Hartleff Pepersack] sei nebst den aus der Gefangenschaft entlassenen Kaufleuten am 11. April bei ihm eingetroffen; zum 23. Mai habe er die Städte und einen Theil der Gebietiger zu sich beschieden, um wegen des mit dem GF. oder dessen Botschaft zu haltenden Tages Raths zu pflegen. Bei der Plünderung [Iwangorods] durch die Schweden hätten sich auch Einwohner Narvas betheiligt, wodurch der GF. gereizt sei; ist der Zuversicht, dass der HM. das Land, falls es zum äussersten komme, nicht ohne Hilfe lassen werde. Mit Schweden habe der GF. einen Beifrieden geschlossen; die Werbungen des Kg. von Dänemark verminderten den Zuzug von Knechten nach Livland. Wenden, 1497 Mai 9.*

W aus Deutsch-Ordens-CentralA. zu Wien, Preussen Bd. 8 Blatt 57b; gleichzeitige Kop., Pap. Hildebrand.

[1]) *Karl IV., Vgl. Ulmann a. a. O. 1 S. 560.* [2]) *1495 Nov., vgl. Ulmann a. a. O. 1 S. 390.* [3]) *Philipp von Bresse, vgl. Ulmann a. a. O. 1 S. 424.* [4]) *Iwangorod.*

Digitized by Google

Dem erwirdigen und geistlichen herrn, herrn Hanszen von Thieffen, hoemeister Tewtschs ordens.

Unnsernn gar willigen underthenigen unnd pflichtigen gehorsame mit gantzer erbiettung unnsers hoesten vermogens ewer erwirdigen gnade stets zuvor an. Erwirdiger gnediger lieber herre meister. Nachdem wir den ewer gnaden am jungsten by dem erbarn unnd geistlichen herren Jordan von Berchrod, pfleger zu Rastennburg, zuembotten, wie das unnser Rewssischer dolmetzsch, das[a] wir abermals umb erlosung willen der armen gefangen Teutschen kawffleute unnd sendbotten an den groszfursten zur Muskaw aufgefertigt[a] unnd gesanndt hatten, des frytags nach pasce nehst vergangen[1] widderum komen were unnd hatte die gefanngen kaufflewt, auszgenomen vier, die er noch behalten hat, alle samentlich mit ime bracht. Sunder unser dolmetsch war mit den kawfflewtten zu der zeit noch zur Narbe, darumb wir e. g. eigentlich nit verwiszlichen konnen, was anttwert unns der groszfurste uff unnser gewerbe zuschreibe oder embiete. So ist derselbig unnser dolmetzsch des dinstags nach misericordia Domini erstverschienen[2] an unns komen und mitsampt den kawfflewtten[3] by unns erschienen unnd hat unns zur anttwort inbracht, das ime des groszfursten cantzler umb seyner hohen vlyssigen bete willen awff Rewsisch geschrieben mith bete, derselbigen anttwort wir e. e. gn. awsz dem Rewssischen awff Dewtsch awszgesatzt ein warhafftig abschriefft hierinne verschlossen zuschicken[4], die e. g. besehende wole wirt erinnert. Und als

a) *sic W.*

1) *März 31.* 2) *April 11.* 3) Ick hebbe dar baven gheszecht, dat grothe lude tho Lubeck unde yn den anderen steden ore kynder plegen tho Nowgarden tho szenden; dorum wyl yck den slechten [ten] eren de namen der ghefangen hir henne szetthen; wo sze hyrna wurden loesghegeven unde tho schepe gynghen unde alle vorsopeden, warth tho syner tydt ghefunden werden, wen dath yar kumpt.

Van Lubeck: Corth Grawerth, Hans Kastorp, Dethmer van Thunen, Wylm Bromsze, Hans Karckrynck, Jacop Plescow, Bernth Warendorp, Jacop Rycherdes, Diderick van Wynthem, Pawel van Wynthem, Hans Boenhoff, Hermen Boenhoff, Hermen van Stade, Mathias Scheele, Diderick Ryckman, Hans Redyck, Hans van Lynden; summa van Lubeck 17. — Van Hamborch: Hans Kuntzeman, eyn dener effte knecht. — Van Luneborch: Hans Snevelynck, Mychel Heythman. — Van Munster: Hans Northbrock. — Van Dorthmunde: Tydeman Prumen, Hans Deghynck, Diderick Pothgether. — Van Koosfelde: Hans Lunynck, Mychel Lunynck, Clawes Leydecker. — Van Swerthe: her Johan Greve, prester des kopmans, cappelan up des kopmans have, Jurgen Hulscheer. — Van Brekerfelde: Tylman Harszvelth. — Van Scheperode: Harmen Swarthhoff, Hans Swarthhoff. — Van Unna: Hans Hassze. — Van Dusborch: Luthke Barkendael. — Van Frankenforth: Peter Pyys. — Van Emeke: Brun Gorleys. — Van Duderstadt: Borcherth van Werden. — Van Gripeswolde: Hinrick Lyckenborch. — Van Lemgarden: Jurgen Koster — Van Revel: Her Goslyck Remmynckrad, Hans Rychardes, Marquard Bretholth. — Van Dorpthe: Hans Harthwych, des haves knecht tho Novgarden, Mathias Hinkelman, Hans Hunth, Hans Duderstadt, Ladewych Borstelen, Lutke Myllynckhuszen, Marthen Wysszenbarch. — Summa yn al 49. — Hir warstu velichte nycht lathen kanen, du werst ghedenken, worum van der Wyszmer unde Rostock ere kynder dar nycht mede ghetelleth effte angetekenth syn. Szo nym guthlick tho anthwerde, dath sze dar nycht gheweszen syn. Wenthe up de tyd unde ethlike yar darna was by mynen lanthluden thor Wysmer de wysze, wen ere kynder beth tho Lubeck eyn mal gheweszen, szo hedden sze de warlt verne ghenoch beszen; myth den van Rostock kan yck ghedenken, schal yd wol ene menynghe hebben ghehath. Szo machstu szeggen, wo kumpth yd denne edder wath ys de menynghe, dat ydt Westfelynghe syn gheweszen. Dath wyl ick up myne menynghe voranthwerden. Na dem ydt ene plage Gades, dath yn dusszen steden rike lude ere kynder nycht enthberen kanen ock nycht lyden, dath sze wath leren, szo plecht Goth armer lude kynder uth Westfalen yn dussze stede tho yaghen, welck szo langhe vor yunghen unde knechte mothen denen, liden unde dulden, darna ghesellen, dar[na] matscoppe mothen werden, darna den handel unde guth mothen arven, darna dath regimenthe, dar de yngheborne nycht tho daghen, ock vorstan mothen. Dennenoch heft Goth bynnen 30 yaren myth dem evangelio dusszen steden de gnade vorleneth, dath ere yngheborne dath regimente kanen foren. Duth wyl yck nemande tho nadele ghescreven hebben. *Aus der Chronik Reimar Kocks, Autographon in d. Stadtbibl. zu Lübeck S. 206 verso, gedr. Schäfer, Hanserecesse 3 n. 502 B. Danach hier. — Die „Schonne hysthorie" (Archiv 8 S. 138) giebt 48 Gefangene an; vgl. n. 80, wo nur 30 angegeben werden, aber diese Nachricht stammt erst aus dem J. 1514.* 4) *Vgl. n. 507.*

Digitized by Google

dann die anntwort nachbringt, wie das die Tewtschen kawffmane unnd stette umb ire guter, die er noch zu Nawgarden behalten hat, eynen mercklichen tag halten sollen mit dem groszfursten oder seynem volmechtigen geschickten, welichem doch stadt unnd zeit awsztzusetzende an unns geschossen unnd gestalt hat, haben wir derhalben den stetten hie im lannde unnd auch eins theils unnser gepiettiger uff dinstag nehst nach trinitatis erstkomende[1] here zu unns vorschrieben, umb mit ine zu ratschlagen unnd zu uberwegende, was tzeit, stat und in welicher weysz unnd gestalt man disen tag zu der gemeynen stet kaufflewtt und auch diser lannde besten awfs fruchtparlichst und nutzst versatzt. Wan als wir von unnszerm tolmetzsch und den kawffleutten vorsteen, so vermeynt der groszfurste mit den Tewtschen kawffleutten, stetten groszwichtig clagsach zu den zu haben, die on twyfel awf dem tag vorbracht und geoffent wollen werden. Derhalben wir den sechs Wendischen obersten seestetten auch geschrieben, sich zu solichem tag zu fugen und zu schicken und ir merckliche bottschafft awff die zeit neben unser und der stette hie im lande auch here inns lannde zum tage schicken sollen. Wes nun des gedachten dinstags nach trinitatis alhie by unns von solichem tag beschlossen wirt, soll e. e. g. zu seyner zeit onverhalten pleiben. Sunder als der letzste artickel der ingelegten anttwort vermage, der groszfurste nun sehen wille, was rechts wir ime geben wollen uber die jhennen, die ime awf unnszers ordens seytten sein schlos haben gewynnen, plundern und awszbrennen helffen, welich schlos er doch nun awffs newe drey male vester soll bawen lassen, wan es zuvor ye nie gewest, dardurch dann unnszern undersassen zur Narbe gar ubel und ontrostlich mit gefarn ist. Wir haben inn zum dickern male und ernstlich gnug geschrieben und bestalt, ob es were, das die Schweden fur das schlosz kemen und gedechten das antzugeen und zu sturmen, das sie alsdann die stat zur Narwe zuschliessen und sich ir mit nichten bekomern solten, awff das die Rewssen kein newe ursache zu unns machen dorfften, als ob wir den frieden und die crewtzkussung am ersten gebrochen hetten. Das aber leyder von den inwonern der gemelten statt veracht worden. Unnd darumb, erwirdiger lieber gnediger herre meister, is hoch zu besorgen, wo der groszfurste awf dem furgenomen tag gegen den jhennen, die da mit gewest sein, nach seynem bosen schnoden willen kein[a] glimpff oder recht erlangt, das er alsdann ausz solicher ursache disz lannde, da Got vor sey, mit dem allerersten er das ymer zu wegen bringen kan oder mage uberfalle. Darwidder wir unns mit dem besten, so vil wir ymer konnen, mit der tzeit zu setzen und zu stellen gedenncken. Unnd so solichs geschee, das doch Gott der almechtig gnediglich abwende, wurden wir alsdan ewer e. gn. anlawffen umb hillff, trost und bystandt und tzwyfeln nit, ir seyt[b] darawff mit dem besten trachten unnd bedacht sein, werdent auch disz lannde trostloisz nit verlassen. Und das der groszfurste mit den Schweden ein beyfriden gemacht hat[2], solichs ist villeicht gescheen durch grossen betrangk der Tattern, als ime die Casannd, Nyzenawgarden und Vettky angewonnen, des sie eins theils noch iunen und eyns theils awszgebrant und zerstort haben. Es ist auch ferrer zu besorgen, so der Rewsz mit den Tattern gericht wirt, als mit den Schweden gescheen is, das er sich alsdann[c] inn disz lannde schicken und seinen mute daran erkulen werde, das Gott verbiette. Furter, erwirdiger gnediger herre meister, so geet alhie die sage, wie der konig von Dennmarckt awff die Schweden vil schiff zur seefart habe mit knechten und das er von tag tzu tag noch vil knecht und soltner awffnemen[b]. Deszhalben wir alhie sere bekomert sein in besorgung, so es die nottorfft wurde heischen, das wir

a) *fehlt W.* b) *sic W.* c) aldann *W.*

1) *Mai 23.* 2) *Vgl. n. 498 Anm.*

Digitized by Google

awsz Dewtschen lannden nit wole knecht oder volck bekomen oder kriegen mogen, wann umb solichs geruchts willen unns und unnszern mitgepiettigern, umb solt zu verdienen, vast vil knecht entzogen sein, eins theils inn die Dhenmarckt, eins theils in Schweden und auch eins theils inn Tewtsch lande, der wir one irn willen im lande nit wole behalten konnen. Dann so wir sie mit gwalte notten, kondten wir furter keyn knecht mere inn disz lanndt uberkomen. Deszgleichen geet auch alhie dis gerucht, wie die Lubeckschen knecht uffnemen sollen, den Schweden zu hillff. Was aber daran sey oder nit, mag man hernachmals innen werden. Got der almechtig fug all ding zum pesten und musz seiner cristenheit und diser lannde beschirmer sein. Wes uns furter von zeittungen begegent, soll e. e. g. nicht verborgen plyben, die wir hiemit dem almechtigen Got inn seynem gottlichen dinste zu lanngen begertten zeitten in guten regiment und seliger wolfart zu gefristen bevelhen. Gegeben zu Wenden auff unnszers ordens schlos am dinstag nach sant Johannis tag ante portam Latinam anno etc. 97mo.

Meister zu Leyfflandt etc.

527. *Riga an Danzig:* Wii szenden to juwen wisheiden unnszenn leven getruwen den boscheden magistrum Johannem Prangen, unnszer stadt secretarium, toger dusses breves, in etliken unnszer stadt szaken, werven unnde willensmeninge gruntlick underrichtet, der wii juw upp diit mall nicht schriven konen; sunderlinx unnde andechtiges flites deger fruntliken biddende unnde bogerende, ene fruntlick to horende unnde, wesz de erbonomeden[a] unnsze leve unnde getruwe secretarius upp dusse tiit wervende wert, dat juwe erszamheide em desz genslick willenn geloven gelick uns szulven. *1497 Mai 12* (ame vrigdage vor pinxsten).

D Stadt A. zu Danzig, X 128, Orig., Pap., briefschl. Siegel für die Sammlung des Archivs abgenommen. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

528. *Danzig an Johann, Kg. von Dänemark, resp. den dänischen Reichsrath: klagt, dass zwei danziger Schiffe*[1], *von denen das des Schiffers Steffen Dirxon mit danziger, lübecker und revaler Kaufleuten gehörenden Gütern befrachtet gewesen, von Ausliegern des Königs angehalten und nach Gotland gebracht seien; beruft sich auf den mit Dänemark bestehenden Frieden und sein Entgegenkommen in der Verhinderung der Zufuhr nach Schweden*[2]*; ersucht um Herausgabe der angehaltenen Güter und erklärt, dass es eine solche Behinderung seines Handels und Beschädigung seiner Bürger nicht ruhig mit ansehen könne; fordert umgehende Antwort, wie es in Zukunft zum Könige stehen solle. 1497 Mai 13.*

Verz.: nach Stadt A. zu Danzig, Missive S. 253 n. 254, überschrieben: Regi Datie et consiliariis regni mut. mut. Exivit in vigilia penthecosten anno presenti. *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 757. Danach hier.*

529. *Komtur zu Windau an Danzig: Empfiehlt den* erszamen Johan Livehagen, *Bürger zu Windau, behufs Einkassierung des Geldes, das die danziger Bürger Peter Mellin und Jacob Hogesanck*

a) *sic D.*

1) *Vgl. Hanserecesse 3 n. 756, auch n. 751.* 2) *Vgl. Hanserecesse 3 n. 752, 755.*

Digitized by Google

dem verstorbenen Bruder des Johann Livehagen, dem Baltiszar Livehagen, *schuldig geblieben sind. Windau, 1497 Mai 13* (thor Windaa am pinxstage awende).

Stadt A. zu Danzig, IX A 39, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

530. *Lübeck an Reval: des Kg. von Dänemark Auslieger hätten einige verschiedenen Hansestädten gehörige Schiffe aufgegriffen; die mit Reval verkehrenden Kaufleute haben deshalb gebeten, dass man den Schiffen hier und in Reval vorläufig das Auslaufen untersage. 1497 Mai 13.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., Siegel abgemodert. Ein gleichlautender Brief war an Riga gerichtet, vgl. n. 559.

Den erszamen wisen herenn borgermesteren unnd radtmannen der stadt Revell, unsen bsundern guden frunden.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame wise unde besundern guden frunde. Wy begeren juwen ersamheiden gutlich weten, dat des heren koninges to Denn-marcken uthligger unde rutere in de zee geferdiget etlike schepe in de anzestedere, alse eyn hyr, eyn to Hamborch, eyn tor Wismar und eyn anderer wegen in de anze to husz behorende, de doch in Swedenryke nicht wolden syn gewesen, weltliken angeferdiget, genamen, de guder gepartet unde gebutet hebben, so dat dergeliken anderen to bejegende is to befruchtende. Darumme de coplude mit juw vorkerende vor uns irschinende hebben begert, mit unsen schriften by juwen ersamheiden to vorfugende, dat de schepe mit juw liggende unde hyr wesen scholen nicht aff en segelen, sunder gy hebben ersten van hyr ander bodescup. Worumme is unse unnd des copmans andechtige beger, gy sodan geladen schepe mit juw tor stede holden unnd arresteren, so lange gy van hyr andere enkede unnd wisse tydinge krigen. Wes hyrinn gutwillich to bewisende, dat synt wy umme juwe ersamheiden, Gode deme heren bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under unszer stadt secrete ame hilligen pinxstav[ende] anno etc. 97.

Borgermestere unnd radtmanne der stadt Lubeke.

531. *Robrecht Sesswegen,* gudeman der hilgen kerken to Rige, *bescheinigt, von Gert Lynde, Stiftsvogt zu Kokenhusen, 200 Mk. Rig. eingelöstes Geld empfangen zu haben, welches zu Zeiten des EBf. Silvester für einen Priester zu Sesswegen abgelegt worden, damit Berson als selbständiges Kirchspiel bestünde und verspricht die Rente jährlich zu entrichten* in der gemeynen betalinge to Lemzell, alse de geholden wert in den pinxten na gewonheyd. *Lemsal, 1497 o. T.*

Verz.: nach dem Orig., Perg., besiegelt vom EBf. von Riga und vom Aussteller, Stadt A. zu Riga, Index n. 3463. Danach hier.
In hd. Auszuge Bfde. 1 n. 575.
Wahrscheinlich um Pfingsten [1497 Mai 14] ausgestellt.

532. *Rechnungsablage des auf dem Tage zu Wenden von den rev. Rathssendeboten [Matthias] Depholt und [Johann] Gellinckhusen Verausgabten. 1497 Mai 18 ff.*

R aus Stadt A. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap., durchstrichen.

Digitized by Google

Anno 97 des donerdages na pinxsten[1] weren to dage Depholt und Gellinckhussen tho Wenden mit 9 perden, und weren ute 14 dage und dit achtervolgende vortert: Item vor[a] zafferaen und puder und pepper und pepperkomen 7 fe. 3 s., 4 punt rosin 20 s., 5 punt riss 20 s., 1 schaelk schollen 1 fe., 1/2 lispunt rotscher 32 s., 1000 stintes 5 s., 1 lispunt botter 16 s., 2 schincken 1/2 mc., 3 punt drwsie 5 fe. 3 s., 3 punt morfus 6 fe., 5 fl. malmesie 1 mc. 4 s., butte und loppe 3 s., uns beiden und unsen jungen ellick 1 par stevelen, vor 5 mc., vorsche vissche 14 s., brot 24 s., 8 fl. Rinschen wyn 5 fe. 1 d., dem wagendriver vor loene und besseme 6 fe., dem diener gegeven 1 mc., noch vor sine stevelen 6 fe., vortert underwegen na Wenden 13 mc., vortert to Wenden 15 mc., vor twe ressesse dem scriver 4 mc., von Wenden vortert wente to Revel 14 mc., dem kock gegeven vor droge vlessz und tungen 28 s., vor 1/2 schap und 1 stucke solten vlessches 26 s., vor enen lass 1/2 mc., noch vor des kockes loen 2 mc., vor sin stevelen 6 fe., vor appell 5 fe.

Summa[b] is in al 70 mc. 26 s. 1 d.

Dit[c] is betalt.

533. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* Wettet dat vor uns irschenen is unses stichtes underszate Willem Wrangell, jegenwordighe bewyszer, klegeliken vôrghevende, wo ichteswelke juwer staidt inwôner eme schuldich sii, dar he vaken unde vele umb gesproken hefft unde menninghe reysze na Revall deshalven gedan unde allikewoll dat syne nicht hefft bekomen konth, des he nicht wenich schaden gehat hefft etc. Worumb is unsze fruntlike bede unde begher, gii dem gedachten Willem, unnszem underszaten, willen behulplick unde vorderlick syn, dat he thom synen kommen mochte. *U. s. w.* Gegeven up unszem slotte Hapszell am fridaghe in den pinxten im etc. 97sten jare *(Mai 19).*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

534. *Rezess des Städtetages zu Wenden, 1497 Mai 24* (ame avende corpus[d] Cristi).

R gedr.: aus einer gleichzeitigen Abschrift, StadtA. zu Reval, B E 19, unter Vergleichung anderer Abschriften im StadtA. zu Lübeck (zwei), Danzig, Köln, Soest Schäfer, Hanserecesse 4 n. 2.

Verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 410.

Die zu Wenden versammelten Rathssendeboten der Städte Riga, Dorpat und Reval schreiben d. d. Mai 26 [vrigdages na corporis Cristi] *an die wendischen Städte und fordern zur Besendung der 1498 Febr. 2 zu Narva mit den Russen abzuhaltenden Tagfahrt auf.*

Gedr.: aus dem Orig., StadtA. zu Lübeck, Schäfer, Hanserecesse 4 n. 3.

Verz.: nach einer gleichzeitigen Abschrift, Pap., StadtA. zu Reval, Blechkasten 21 Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 411.

535. *HM. an den röm. König: da er jetzt vom Kg. von Polen gegen die Türken zu ziehen erfordert werde, müsse er Livland ohne Schutz zurücklassen; bittet den Kg., zu Gunsten Livlands die vier Kammerballeien des HM. von der allgemeinen Schatzung auszunehmen. 1497 Mai 26.*

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *Von anderer Hand R.* c) *Dritte Hand R.* d) *sic R.*

1) *Mai 18; wol der Tag an dem die Rathssendeboten von Reval aufbrachen.*

Digitized by Google

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18 b) S. 488, überschrieben: Dem Römisschen koninge im etc. 97ten jare am freitage nach corporis Cristi. Nach dem grusze.
W Deutsch-Ordens-Central-Archiv zu Wien, Preussen Band 8 fol 56 b; gleichzeitige Kop., Pap. *Hildebrand.*

Allergnedigster herr. Mir czweiffilt nicht, uwir koniglichen majestadt is wol wissende der grosze gdranck, fientliche ungestümikeit und grawszamer obirfall den cristlichen landen Leifflandt, uwern koniglichen gnaden, dem heilgen reich und meynem orden underwurffen, durch die abgesünderten ungloubigen Rewszen in kortcz vergangen jaren czugeczogen mort, brandt und unmenschlich tat begangen, groszen unverwintlichen schaden gethan haben und noch tagk teglich sich beweiszen und gedencken, die cristenheit an den enden czu swechen und czu beschedigen. Dorumb och mitsampt dem obirsten gebietiger in Leifflandt, meyns ordens, unsern prelaten, ertczbisschoven, bisschoven, gebietigern, landen und steten, doselbst und alhir in Prewszen usz pflicht vorursacht werden, ine widderstandt czu thun nach unserm vormögen, das widder die unczelliche ungloubige dith der Rewszen doch fast czu geringe ist. Wie dem allen, setzen jeh die grosze hulff czu dem almechtigen Got, ouch e. k. mt. ungezweivelt, de werd die cristliche land in underdruckung der ungloubigen nicht konnen und mogen[a] hulffloisz lossen. Nu mehr werde ich von dem allerdurchluchsten hern koninge von Polan wedir die ungloubigen Thurken mit meyner macht czu czihen erfordert, usz pflicht meyns ordens und der eyntracht zcwusschen seynen ko. gnaden und meynem orden etwan gemacht, nicht magk versitczen, den obirsten gebietiger derhalben in Leifflandt, meyns ordens, uff diszmall in seyner ferlikeit verlaszen und ko. ma. wedir die Türken personlich zcu hulffe czihen muszen. Czu welchem merglichem czoge und ouch entsetczunge der lande Leifflandt, zo es die not erfordert, das Got verbiete, unczellich gut und gelt gehöret, das denn in meynem[b] vermögen allein nicht ist, sunder alle mein heuszer in Preussen und Dütschen landen derhalben müszen beschweren. Wann denn uwer koniglichen majestadt, alsz ich bericht werde, treffliche geschefft furhalden, dorumb das heilig reich und lande, ouch meyns ordens baleyen und hewszer umbe hulff und beystandt seyn angelegt, von welchen meyns ordens baleyn und hewszern czu den obgeschrieben hendeln, den ungloubigen Rewszen und Thürken widderstandt czu thun ich einesz teilesz auff die ballien Etsch, Osterrich, Elsasz und Kovelentz geschosz gesatzt hab. Und ist[c] darumb mein dinstlich bethe, e. k. g. wold de ubersehen und mithulff meynen orden und lossen yhn umbe der geschrieben ursach willen, die heilge cristenheit belangende. So bin ich doch gantz gewilliget, im namen Gotis, wiewol mit czymlichen beswertem alder, meyns ordens pflicht wedir die ungloubigen Turken czu fulfuren nach meynem höchsten vermögen. Wo abir, das Got verbiete, den cristenlanden Leifflandt von den abgesunderten Rewszen, wie man sich bsorgen musz, obirfall und der cristenheit schade geschege, wil ich mith meynen orden und bruder gegen e. k. m. und dem heiligen reich bewaret haben, und bitten wir koningliche gnaden wolle doch meynen orden und czuforderst die vier vorgeschriben baleyen, in meyn kammer gehorende, gnediglich der beswerung verschonen, mir czu dem sweren werck der cristenheit czu gute hulff kommen mügen, meyn und meynes ordens gnedigster herr und beschirmer zu seyn geruche, die Got almechtiger[d]

a) *fehlt K.* b) meiner *K.; darauf folgt eine gestrichene Stelle, nur unbedeutend von dem Gegebenen abweichend.* c) Ist hierumb meyn dinstlich bitte, e. k. mt. wollen mich, meyn obersten gepiettiger inn Leyffland, meins ordens, lassen bevolhen sein und meines ordens obersten gebiettiger inn Tewtschen lannden mitsampt den vier ballyen obenberurt mit gnaden ubersehen unnd solicher zugelegter beschwernys entheben *W.* d) *Bricht damit ab K.*

Digitized by Google

536. *HM. an den Landkomtur von Oesterreich (bez. an der Etsch und Elsass): die Gefahr für Livland von Seiten der Russen sei im Wachsen, er habe in diesem Jahre bereits zwei Botschaften in Livland gehabt, die sich davon überzeugt hätten; zum bevorstehenden Türkenzuge, dem er sich nicht entziehen kann, ist er genöthigt, ihnen eine Beisteuer zu auferlegen. [1497 Mai 26]*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[4]) S. 489, überschrieben: Den landcompthuren Ostirreich, Etsch, Elsas. Die et anno ut supra, post salutationem. — *Vgl. n. 535.*

Erbar und geistlicher lieber herr landcompthur. Fugen uch wissen, wie der obirst gebietiger in Leifflandt, unsers ordens, mit seynen hern prelaten, ertczbischove, bisschoven, gebietigern, landen und steten in groszer ferlikeit der abgesunderten Rewszen gesaczt seyn und teglichs obirfalles, wie in kortcz vergangen jaren leider gescheen ist, sich besorgen. Sie czu entsetczen und czu hulff czu kommen alsz wir schuldig seyn, uns vleiszigk anlangen, das wir denn zo es die not heischt zam eyn houpt unsers heiligen ordens thun müszen und nicht mogen nachlaszen. Dorumme itczt im halben jare czwir unser botschafft[1] gen Leifflandt gefertiget und aller zachen gelegenheit eigentlich ergründet, nichts anders, denn unsicherheit und fientlich furnehmen der Rewszen widder die cristenheit und die lande Leifflandt erfaren haben. Wenn wir denn nu von unserm allergnedigsten hern[a] koning zu Polen mit aller unser macht weder die Thurcken und Tattern zu hulff gevordert sein, welchs wir ane euwer und ander ballyen hulff und steuwer zu thun in vermogen nicht sein, ist darumb unser bethe, ir wolt unsz zu disser reisz mit 500[b] Rinschen gulden zu hulff komen. Daruff wir unsz gentczlich verlossen und versehen woln und haben etc.

537. *Johann, Kg. von Dänemark, an Jons Holgersen, Amtmann auf Gotland, und alle Kapitäne, Quartiermeister, gemeine Diener und Knechte, die er gegen seine Feinde in der Ostsee ausgesandt hat: befiehlt ihnen, das Schiff des Steffen Dirxsen, das, wie er jetzt erfahren habe, von Reval nach Danzig bestimmt war, mit allen Gütern darin auf Schreiben Danzigs[2] auszuliefern, ohne das Geringste zurückzubehalten. Schloss Kopenhagen, 1497 Mai 28* (am sondage na des hilligheun lychams dage).

Verz.: nach einer dänischen Abschrift im StadtA. zu Danzig, XIII 152, Schäfer, Hanserecesse 3 n. 762. Danach hier.
Vgl. auch Schäfer, Hanserecesse 3 n. 758—760, 764.

538. *OM. an die wendischen Städte: theilt die zu Wenden gefassten Beschlüsse mit und setzt auseinander, weshalb die zu Narva mit den Russen zu haltende Tagfahrt auch von den wendischen Städten besandt werden müsse. Wenden, 1497 Mai 28.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Livonica Vol. 1, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Auf der Rückseite hat es folgende Bemerkungen: Recepta dominica 18. Junii anni etc. 97. Concordat cum littera nunciorum civitatum Rigensis, Revalensis et Tarpetensis. *Hildebrand.*
L1 aus StadtA. zu Lübeck, Livonica Vol. 3, gleichzeitige Kopie auf 3 zusammengehefteten Bogen Papier, auf denen ausserdem der Rezess über die Verhandlungen der livl. Städteboten mit dem OM. nn. 507, 535 und 603 sich befinden. Hildebrand.
Gedr.: daraus (L) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 4; daselbst noch Abschriften in den StadtAA. zu Danzig, Köln, Soest verzeichnet.

a) *Von hier bis zum Schluss von anderer Hand; sonst, wie stets, von der Hand des Liborius Naker geschrieben K.* b) *Vorher durchstrichen:* 300 *K.*

1) *Liborius Naker (n. 486); dann Joh. Bergrodt (n. 513).* 2) *Vgl. n. 528.*

Digitized by Google

Den ersamen vorsichtigen achtbarenn unnd wolwiszen borgermeisternn unnd raitmannen der stadt Lubeck mitsambt den anderenn ses Wendeschen overseeschen steden, unnszen holden gonnern und gunstigen besunder guden frunden, sambtlick unnd besunderen.

Unnszen fruntlicken groit unnd wes wii juwer erszamen wolwisheiden[a] tho allen tiiden leves und gudes vormoggen stedes thovorenn. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen lieven hern, holden gunnere und gunstigen besunder guden frunde. Wii schreven in unszen laesten schrifften, gedateret am avende Philippi und Jacobi[1] dat inbringen unnszes tolckes und dat wii in giffte des breves an uns vorschreven hedden, am dinstage na trinitatis[2] bii unns tho weszende de stede Righa, Revall und Darpthe, de dan bii uns irschennen sien und mit en na gelegenheit aller gescheffte myt ripliiker betrachtinge besloten, als juwer aller erszamen wolwisheide sporen mogen und vorstain uith dusszeme ingelachten recessze, dorch unszem[b] secretarium vorramet, dorch vulbort und willen der ergedachten stede begreppen is. Unnde szo dan in dem drudden artikele begreppen is, dat gantz hogh von noden is, dat tho eynem sulcken dage, als thor Narwe up purificationis Marie[3] bestemmet, mercklicke bodeschop van juwer aller erszamen wolwisheide tho komende, is, leven guden frunde, gescheen uith oirsaicken im recessze bestemmet, wante dorch szodan botschop zolde de dach tho[b] ansichtiger, hoichliker und beqwemer thogain und bii erer thokumpst zolden sick de stede hiir ime lande in den saken und geschefften der kopenschop tho beth vorwetten tho hebbende. Unnd nademe dan de groitforste de Liefflendeschen stede vaste beschuldiget, szo en konnen se in dusszen nicht woll richters weszen, sunder dorch overseesche dreplicke bodeschop beth und richter[b] tho gelimplicker gesletten und thom guden ende gebracht werden. Unnd szo juwer aller ersamheit unns am laetsten schreff[4], dat juwe leiffte tho eyn szodaner botschop nicht woll komen muchten, nademe gy der lude nicht hedden, de der gescheffte wittenschop und erinnert weren, sunder ere credencien gerne senden, szo dat men hiir im lande dartho erwelde geistlicke ader werntlicke perszonen, dartho gevellich und beqweme. Eirszamen vorsichtigen und wolwiszen, besunder guden frunde, eynzodanen en steyt, Godt weith, hiir im lande nicht to donde, nademe diit volck hiir ime lande den Russzen meestendell bekant is und als dan mit credencien nicht zolden beschaffen. Sunder sall alle dinck, szo als wii hopen und Godt almechtich geven mote, tom guden ende komen und gesletten werden, wert dorch juwe drepelicken sendeboden und de wii dartho schickende werden gescheen moten. Unnd als dan eyn zodanen vullenendet were, mochten dan juwe geschickeden mytsambt den Liefflendeschen steden bearbeyden bii den Russzen, ere anderen gebrecklickheit entscheiden worden und der koepmanschop halven eyn entlick besluit maken myt eyner unkoste. Wii werden nicht lathen darbii tho schickende, szo wii alrede geschreven hebben in unnszen laetsten breven, umb dan gedie, wolvart und vorloszinge der armen gevangen, de noch sitten, und umb reden willen vorbenomet. Unnd wes juwe erszamheide dar vorder nuttes inne irkennen, is unnsze truwe gudige rait, dat juwer aller ersamen vorsichtige wolwisheide doch willen ere mercklicke botschop tho deme dage hebben und senden. De tiit is derhalven szo lanck und drechlick gesath, up dat men den dach desto beth moge afflangen. De ersamen raidessendeboden, nu tor tiit bii unns tor stedde weszende, hebben unns gebeden juwer liefften erenthalven tho schrivende und tho biddende, szodan bodeschop dorch juwer alle erszamen wolwisheide jo nicht na en blive, sunder[c] gewislick thor stedde und tho deme dage

a) wolwisen *L, Lr.* b) *sic L, Lr.* c) sund *L, Lr.*

1) *April 30.* 2) *Mai 23.* 3) *1498 Febr. 2.* 4) *Vgl. n. 454, auch n. 455.*

Digitized by Google

kome. Vormoden unns, de stede juwer aller ersamheiden eynsodant oick woll geschreven und vorwitlicket hebben. De vaken gedachten juwe aller erszamen vorsichtigen wolwisheide wii hiirmede in heilsamiger und gelucksaliger wolfart dem almechtigen Gode bevelen. Dar wii eyn egentlick schrifftlick ungesumet antwort van begeren, wes se hiir bii doin offte lathen willen. Gegeben up unses ordens slotte tho Wenden des sundages na corporis Cristi anno etc. 97.

Wolter vonn Plettenberch, meister tho Liefflanndt, Duitsches ordens.

539. HM. an den DM.: überschickt Kopien von Schriftstücken, die die Gefahr in der der D. O. in Livland sich befinde, erweisen; wegen der Beisteuer zum Türkenzuge. Königsberg, 1497 Mai 31.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 498, überschrieben: Dem meister Deutscher und Welscher lande im etc. 97ten jare infra[a] octavas corporis Christi. Post salutationem consuetam.
W Deutsch-Ordens-CentralA. zu Wien, Preussen Band 8 fol. 56[a], gleichzeitige Kop., Pap. Hildebrand.

Der Anfang übereinstimmend mit n. 540, fährt dann fort: Wann uch dann ouch wol wissend ist, in welcher ferlikeit[b] unszer orden und die cristenlande in Leifflandt gegen den abgesunderten Rewszen geseczt seyn, tagk teglich nach irem fientlichen furnehmen obirfals müszen bsorgen, dorumb der obirst gebietiger ane uffhören umb hulff und beystandt uns thut vermanen, wie ir usz ingelegten copien[1] der sachen gelegenheit[c] zu [d]versteen habt[d] und wir gerne unsir vermogen thun, aber ir und menniglich kan wol abnehmen und mercken an uwer und unser baleyen Elsas, Ostirreich, Etsch und Covelentz hulff, sulch merglich werck czu entsetczunge der heiligen cristenheit nicht mögen fulbrengen. Werden also not halben usz rath unser gebietiger vorursacht von uch und unsern[e] baleyen obgnant[2] czu dem heilbaren notdorfftigen werck hulff und stewer czu fordern. Ist unser hoe vleiszige bitte, ir wollet diesze dingk mit uwern mitgebietigern reifflich bedencken, wo die hin gereichen und wes wir under uns, ordens ouch der gestifft halben pflichtigk seyn czu dieszen geschefften mit 8000 Rh. gulden zu hulff kommen und das sulch gelt uff Michael nehstkomfftig[3] gen Koningsberg in Prewszen geschickt, so unsir widderfart, alsz sich zcu vermuten ist, in dye harre verweilete, wir mit der und ander hulff, die wir fordern muszen, entseczt werden etc.[f]

540. HM. an den OM.: des Kg. von Polen Botschaften seien dagewesen, am 1. Juni werde er zum Kg. aufbrechen, [der Grosskomtur] Wilhelm Graf zu Ysenburg bleibe als Statthalter zurück; voller Sorgen verlasse er das Land; spricht die Hoffnung auf Beihilfe von Seiten Livlands aus, dem im Nothfalle wiederum der Beistand Preussens sicher sei. 1497 Mai 31.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 508, überschrieben: Dem obirsten gebietiger in Leifflandt nach dem grusze im etc. 97ten jar am mitwoch infra octavas corporis Christi.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2359. Vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4834.
Vgl. des Liborius Naker Tagebuch (SS. rer. Pruss. 5); Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 739 ff.

Gar wirdiger und geistlicher lieber herr gebietiger. Fugen uch wissen, wie der allerdurchluchste unser gnedigster herr koningk von Polan etc. in korcz vergangen tagen seyne mergliche

a) mittwoch infra *W.* b) *K;* herlichelt [*sic*] *W.* c) *fehlt K, W.* d—d) *fehlt K; ergänzt nach W.* e) unser *K,* unsern *W.* f) Das wollen wir umb uch und ewer gebiettiger unnd bruder altzyt ian gut verschulden. Geben zu Konigsperg mittwoch infra octavas corporis Cristi anno etc. im 97ten. *In einer Nachschrift wird gemeldet, dass er in der Weise beifolgender Kopie dem rthm. Kg. geschrieben habe (entspr. n. 535).* Ist uch, unns unnd unnserem orden im pesten gescheen, awff das unns ina disen anligenden nottsachen ein stewr gedeyen moge unnd ir von der koniglichen mat. etlicher uberlast mocht entladen werden *W.*

[1]) *Darunter wol Kop. von n. 526.* [2]) *Vgl. n. 536.* [3]) *Sept. 29.*

Digitized by Google

botschafft alhir gehabt und iczt aber in dato disz brieffes eyne ander ankommen ist, fordern uns neben seynen ko. gnaden, der cronen prelaten, fursten, hernn und rethen wedir die Thürken czihen sollen nach pflicht unsers ordens und innhalt des ewigen friedes, die mit groszer macht, nemlich siebenmolhundirt tusint folks obir die Tunaw seyn geczogen, in meynunge die cristenlande czu obirczihen und zcu beschedigen, bey den vil usz dem swarczenn here der lande gelegenheit wissend, ouch eyn merglicher herr usz der cron von Polan in ungnaden vom hernn koninge gescheiden vermerckt werden. Uff Johannis baptiste[1] ader kortcz dornoch in eyner stadt, gnant Gliniany, nicht ferre von der Rewsschen Lemborgk, bey ko. ma. erschynen sollen. Haben unser hernn prelaten, gebietiger, lande und stete in gemeynem gesprech erkandt und beslossen, sulchen czogk nicht fuglich versitczen, sunder demenach morgen dornstag am achten tage des heilgen leichnams[2] nach mittage im namen Gotes gerust noch unserm vermögen personlich die resze mit 200 resigen pferden und 44 fuszknechten ane alle wagenknechte, freyen und weitinge gedengken anczufohen. Den edlen wolgebornen und geistlichen hernn Wilhelm graff und herr czu Eyszenburgk vor eynen stadthalder laszen unsers ordens lande und lewte bevolen haben, so uch ichts anfechten und von nöten wirt seyn czu schreiben, möget ir uwer schriffte czusenden. So ir denn hulff und beistandt wedir die abgesunderten Rewszenn, wo es die not heisschen wurde, begert und zcugeschrieben habt, seyn wir nach des willens, noch unserm vormogen nicht hulfflosz czu lassen. Konnet obir wol abnemen und merken, dieszer swerer weiter czogk nicht eyn wenigk gut und gelt heisschen wil, dorczu unser lande und lewte cleyne hulffe gethan, in unserm vormogen ouch nicht ist. Haben dorumme etzliche dorffer müszen versetzen und schaden thun. Konnen doch czu sulchen merglichem wercke gar eynen geringen czerpfeningk uff lange reszen gar unhulfflich czuwege brengen, das uns nicht wenigk sorge und bekommernisz und beswerunge unsers gemütes geberet. Got und seine heilge gebererinn sey unser hulff und trost. Vormuten unns ouch, unnser lande und stete, zo die resze sich in das lange uszbleiben verczihen, wurden cleynen trost und hulff von ine erlangen, nachdeme die gotespflogen diesze lande swerlichen besucht und verwustet haben. Ouch wisset ir wol, lieber herr gebietiger, das wir und unnser forfarn, hoemeister, von anbegyn des friedes bisz her vor den soldenern keyne rühe gehabt[3], sunder ane uffhören mit beczalung ires soldes unns genötiget haben, sodas wir czu keyner hinderhute icht hetten mögen bey unns brengen ader versammeln. Hirumb ist unnser gar vleiszige bete, ir wollet sampt mit uwern gebietigern dieszenn unsern ferren und ferlichen czogk, den wir nicht mögen abstellen und was uns in die lenge zcu enthalt und fulbrengunge des wercks von nöten seyn will, reifflich und bruderlich zcu herczen nehmen und bedencken, unns alsz wir ein gantzenn vertrauwen zcu uch und uwern gebietigern haben, ane hulffe nicht laszenn, domit wir unns und die unnsern deste basz in der arbeit wedir die ungloubigen zcu troste der cristenheit kummers und not mögen entsetczen und derselbigen hulff nach uwerm willen und erkentnisz nicht lange entzihen, sunder unserm stadthelder obgeschrebenen bescheidt und uwer hertzliche meynunge eh ye bessir czurkennen geben, womit unns magk gehulffen werden, das verfenglich sey czu dieszer resze. Das wollen wir widderumb, zo es die not heisschen wurde, das Got vorbiete, tappferlich und statlich nach unserm hochsten vermogen vorschulden und unns bruderlich gegen uch und unnsers ordens lande Leifflandt beweiszen. Gote bevolen. Geben ut supra.

[1]) *Juni 24.* [2]) *Juni 1.* [3]) *Vgl. n. 181 S. 139.*

Digitized by Google

541. Reval an Lübeck: über die von den Ausliegern des Kg. von Dänemark weggenommenen Schiffe; aus den Erträgen des Pfundzolls könnten die wegen des in Russland gefangen gehaltenen Kaufmanns, (der nun zum grössten Theil befreit sei) gemachten Ausgaben nicht bestritten werden: Reval bleibe fast ohne Nahrung; seitdem die Strasse von Dorpat nach Riga freigegeben sei, konzentriere sich der russ. Handel in Dorpat. [1497 Ende Mai]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 219 v. n. 582, überschrieben: Consulatui Lubicensi.

Post salutationem. Ersame etc. Juwer ersamheit breff[1] unlanges an uns geverdiget van wegen der arrestatien der geladene schepe mit uns tor stede na juwer stad wert gefrachtet, hebben wii gutliken entfangen unde na eren ynholde juwer unde des copmans begerte na willen vullentagen, wowol wii ock alrede sodane schepe umme quader tidinghe willen, de uns uth der see quamen van anholdinghe der coppenvarer, up juwe ersamheit vorschrivent[2] und nu erlanget, gerostert hadden. Wii hadden uns wol vorhapet, de koningklike majestate unde syner gnaden uthligger baven de warschuwinge syne gnade den steden benalet hefft[3], schepe offte guder in de anszestedere nicht behorende, nicht solde hebben nemen laten, so doch beschen is, alse wy uth juwer breve vormerken, unde ok warafftige tidinghe, dat se eyn schip unde gut, na Dantzke wert mit uns tor stede gefrachtet und geladen, dar Steffen Diderick eyn schipper upgesattet was, anders nergen, dan mit uns unde aldar to hus behorende angehalt und genamen hebben. Unde in deme so denne juwe ersamheit jenige fordernisse umme sodane genamene schepe und gudere by siner k. gnade donde worde, were wol unse andechtige bede, gii unser und des gedachten schepes und gudes ok gedencken wolden etc. Furder, ersamen heren und guden frunde, so gy denne ok unde de anderen heren radessendebaden der Wendeschen stedere ame latesten an uns schreven des punttols halven, gesattet uppe des copmans gudere umme to forderende kost, teringhe und geltspildinghe de in besendinghe des gefangenen copmans, nu Gade loff mestich gefriet, juwer ersamheit nicht unwitlik, geschen ys unde noch schende mot, derhalven der Darbeschen gudere over lant na Righe unde van Righe na erer stad wedderumme gande, zollen van solken tollen fryg weszen, sake willen yn juwen breven beroret, des wy moten na gelegenheit tovrede syn, bisunder beduncket uns doch nicht ynt gelike drepen, angeszen, des wy na ynholt des copmans schra und rechticheit den Russchen copman mit uns tor stede yn de wrake des Dutzschen gefangenen copmans to der unszen nenen cleynen schaden, unwillen unde vorwit angeholden, de unszen ock allerdegerst bet to her narlos geseten, dar se unde de eren yn der middeltid, indeme se de Russen in erer stad geleden, darby profit unde wolvarth en wol gegunt gehat hebben. Unde so wii denne den punttol van des copmans guderen forderen, konen wol gedencken, wii uns dardorch des copmans entslan unde sick to Darbte legeren, dar denne in sodaner wisze de coppenschop mit den Russen also suslange her geweszen is, mer dan tor Narve geovet werde; unde also umme den punttollen van den sodanen guderen bynnen to holdende, werden de gudere gemenliken van dar uth na Righe over lant geschicket. Des nicht uns allenen, sunder deme gemenen copmanne to nadele und schaden kommet etc., daruth ok villichte misduncken unde vordechtnisse orsaket, so de punttol durafftich is, dat de copman mit juw tor stede, welke van to den unszen, den punttol mede to entfangende to ordinerende begerende is. Dat wii, kennet Got, gherne segen, unde hebben darumme den gemenen

[1]) *n. 530.* [2]) *n. 514.* [3]) *n. 508 und 524; vgl. n. 528 und 537.*

Digitized by Google

copman wol to dren malen vorbaden laten, sodane moye antonemende unde uns darvan to entlastende, des nicht bedigen mach, begeren darumme juwe ersamheit sulvest dorch ere scriffte unde anherdinghe den copman jo er jo lever to sodanen geschefften vormogen unde vorwilligen wille; wes wii bet to her alduslanghe darvan upgebort und utgelecht hebben, willen wii juwer ersamheit gud beschet doen. Uns befromdet doch nicht weynich, dat wii mer dan unse vorvaren de den punttollen yn altiden allewege entfangen und gebort, so clar cleynen geloven by juwen copmanne hebben; des se doch van den genanten unszen vorvaren und uns aldar mit juw tor stede den punttol offte ander unplicht up unse und der unser guder gande to entfangende, lovich syn befunden worden. Jodoch nichtemyn; wo deme alles, wii synt des gantz vorfrouwet mit groter dancknamicheit, dat wii sodaner unlust fromeder moye vorhaven werden.

542. *Johann, Kg. von Dänemark an den [OM.]: Sten Sture solle Hermann Soye und Diderick von Slyven vermocht haben, als seine Rittmeister einige hundert Reiter zu werben; bittet das abzustellen und überhaupt nicht zu gestatten, dass seine Feinde von Livland aus Unterstützung erhielten. Teklenburg, 1497 Juni 5.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap., von OM. an Reval übersandt mit dem Schreiben von Juni 29 (n. 557), überschrieben: Alsus hefft unns gescreven de dorchluchtige konick to Denmarckenn.

Unnszenn fruntlichenn gruth tovorenn. Hochwerdige gude vrunt. Wii hebben irfarenn, wo her Sten Stur de siinen in Lifflande ann ernnfestenn hernn Hermen Soyen unnde Diderick vann Slefwen umme etlicke hundert rydder unnde knechte an to beforderennde unnde syne rittermeister[a] to siinde schole geschicket hebbenn. Das sick denne eyn sodant jegenn dem ergenanten hernn Stenn Sturenn scholenn vorsocht hebbenn unnde em mit sodanen marchlichenn folke to denste tho theende scholen gesynnet weszenn. Mit ganzem vlite darumme biddende, gy by den ergenanten hernn Herman Soye unnd Diderick van Slefwenn gutlich vorfugenn unnd beschaffenn willenn, dat sodanne anslege affgestellet unnde unse fyannde durch sze wt jwenn landen unnde gebieden nicht gesterckt mochten werdenn. Jw hir anne fruntlich sundrenn vlitych to bowiszende, so wy unns des unnde alles guden to jw vorsehen. Dat willen wy umme jw unnde de jwenn allewege vruntlich wedder to vorschuldende synn gewilliget. Datum an[a] unnszem slote Tecklenborch am dage Bonifacii des hilligenn bischoppen anno Domini etc. 90 septimo, under unnszem signete.

543. *OM. an [Reval]: die in Nowgorod zurückgehaltenen [vier] Gefangenen hätten ihm gemeldet, dass sie nach dem Abzuge Hartleff Pepersacks wiederum in Eisen geschlossen gehalten würden; er habe daher beschlossen, Pepersack sofort wieder hinzusenden, dem Reval seine etwaigen Aufträge nach Narva nachschicken könne. Wenden, 1497 [Juni 8]*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., stark vermodert und verstümmelt, mit Spuren des briefschl. Siegels. Hildebrand.

Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 412, Schäfer, Hanserecesse 4 n. 5, vgl. ebenda Anm. 1 wegen der Auflösung des Datums, denn Bonifacii pape *ist der 14. Mai.*

a) *sic R.*

Digitized by Google

Denn e . . . meistern . . . unnszen . . .

Meister tho Liefflanndt.

Unnszen fruntlicken groit unnd alle guit tovorn. Ersamen vorsichtigen unnd wolwiszen, besunder lieven unnd getruwen. [De ar]men ellenden Duitschen koiplude, [welcke n]ach tho Newgarden gefencklick g[eholden] werden, [hebben] unns nu kortz geschreven, wu dat se am laetsten von stunt an, darna als Hertleff Pepersack, unnsze Russche tolick, mit den andern irloisten koipluden uith Nowgarden gereiszet was, wedderumb in gefencknissze gesath unnd in de ysern geslagen sien worden, unnd unns derhalven demodigen und bermlicken in eren schrifften angeropen unnd gebeden, erer mitsambt juwen ersamheiden troistloisz jo nicht to vorgeten. Szo gedencke wii, besunder leven unnd getruwen, dem unnd oick dem laetsten recessze na[1], unnszen tolck Herleve[a] mit dem allerersten uithtoverdigen unnd in Ruslant tho schicken, umb tho vortasten, off wii de armen gefangen oick loiszkrigen ader tom mynsten wedderumb als tovorn uith der gefencknissze up de bene bringen unnd krigen moggen. Unnd wert desulffte unnsze tolck als morne vridach, nemptlick des fridages na Bonifacii pape[2], uithslande na der Narwe. Willen eme juwe ersamheide wes vorder medde in bevell doin, dat mogge se voruith schriven, dat he eiinszodan tor Narwe vor sick mogge vinden. Gegeven tho Wenden des donnerstages na Bonifacii pape anno etc. 97.

544. Der Hauskomtur zu Narva an den Vogt D. O. zu Narva: berichtet über eine Gewaltthat von Seiten der Russen; den Mittheilungen eines nach der Newa gesegelten revalschen Schiffers sei zu entnehmen, dass die Russen in Aufrüstung wären. [Narva, 1497 um Juni 10]

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXIX 45, gleichzeitige Kopie, Pap., dem Statthalter des HM. vom OM. übersandt mit n. 551, überschrieben: Alzo hoth gescreben der hauscomptur dem voith zwe Narve. *Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2360.*

Meinen willigen gehorszam ewer wirdikeith stets zuvornn. Wirdiger lieber oberster. Ich fuge ewer wirdikeith demutig zw wiszen, das die Ruszenn als gesternn nach mittage Reuszniszsche beyaren und sesnicken quomen bei der Pilkemunde, und do woren vunff pauren ewrer wirdikeith in der Narve vischende, und die Reuszen rieffen denn pauren zw, das sie zw ine quemen und zercztben sie uber die Pilke. So zogen die pauren zu ine mit erem bothe, und zo baldt als der pauren 3 uff ire seithe quomen uff das lanth, do griffen sie die pauren bei iren helszen und bunden ine knewelle in den munth und brochten sie zw slosze. Und hingen sie vorth als von tage voll[b] fru an einen bohm, recht entkegenn dem Queppenbergk ober, das her die alle drei pauren von dem valle ansehn mochte. Und in derselbigenn hitcze quam ein Naugarder kauffman zw dem valle, der hathe 4 lesthe saltcz und 18 mc. an phennigen und ein klein stucke solwer. Szo krigthen die pauer den Reuszen und wolden den balth zw kleinen stucken haben gehawen. Szo warth ich das gewar und vorboeth inne das bei irenn helszen. Doch wolden die pauer sein kortcz ab nicht vorloszen und brochten in zw slosze. Alzo musthe ich in von den pauren nemen, uff das ich ine den hals barch. So habe ich in gestagk[b] in den kasten: sall ich in loszen lauffen uffen fuszen, wie das ewr wirdikeith gehath will haben, steth zw ewer wirdikeit. Und ewer wirdikeit welle mich mit dem ersten das wissen loszen. Fforder so ist hie komen ein schipper und der was in

a) *sic K.* b) *sic K.*

1) *Städtetag zu Wenden 1497 Mai 24, vgl. n. 534.* 2) *[Juni 9]*

Digitized by Google

der Nawe[a] gewesth mit zaltcze und mit anderm gezeuge van Revele[b], und do wornn welcke Sweiische schuthen mit kouffenschatz. Szo hatten die Reuszen gefrogeth, woe der schipper her were, ab her och were van Revele[b] ader van der Narve. Do hatthe der schipper und die andern schippers gesaith, her were von Wyborgk. So hatthen sie inne gesaith: weren sie von Revele[b] ader von der Narve gewesth, sie wolden inne das schiff und guth gnomen haben, und wolden sie uffgehangen haben. Und doe hatthe gantz vill folk gelegen und leuthe langes die Nuwe[a] mit welen lodien, beide in den dorffern und uff dem velde. Und hatthen sich uffenbar loszen vorlauthen und gesprochen, sie welden nach der Narve und welden hie mit hirschende ins lanth, das Goth vorbiethe. Und hatten ere buchszen mit ine gehat velle. Diszer schipper do ime Goth winth gab, do wanth her sein zegell uff und quam als gestern her in die Narvebecke. Und her Johanns der Megede der brochte in zw mir. Und der schipper zaithe mir disz muntlich, das her die gesehen und gehorth hette. Und her was och ja merclichen gewarnet, welde her seinen leip behalden, so solde her sich wegkmachen. Den Sweden schaden sie nicht, do hetthen sie nu einen frede mitthe[1].

545. *Testament des Gert Strobuck. [Reval] 1497 Juni 12.*

R aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit sechs hang. Siegeln. In dorso: Testamentum Gerhardi Strobukes.

In Gades namen. Amen. Wente de mynsche in disse werlt gebarenn werdt nicht en wet de stunde synes dodes, de tomale unszeker is, jodoch de doet szeker unnde gewisz is, hirumme ensodant bewagen unnde overtrachtet, so hebbe ick Gerdt Strobuck, wowol ick mit naturliker kranckheyt mynes lichammes beswert sy, jodoch vulmechtich myner viff synne, vornufft unde redelicheyt, up dat van mynen gude, dat mii Got mildichlikenn geven unnde vorlenth hefft, na mynen dode jenighe twist unde twedracht involghe, gesettet unde geordinert myn testamente unde latesten willen to schende in desser nabeschreven forme unnde wisze. Int erste bevele ick myne zele yn de barmherticheyt Gades almechtich, in de hulpe unnde gebet Marien syner hoch gelavedenn moder der hilgen junckfrouwen, unnde alle Gades hilgen der name to allen tiden mothe gelavet unnde gebenediget synn ewichlikenn unnde ane ende. Amen. Item[c] int erste van mynen titliken guderen gheve unnde beschede ick to weghe unde to steghe dre mark Riges. Darna mynen negesten ervenn, alse namliken myner suster Alheyt, to Munster in Westphalen wanende, myn part andels vaderlikes erves darsulves gelegen unnd darto myn part van deme erve to deme Stenhusze belegenn twe miilen buten Munster. Noch gheve ick to eyner ewigen memorie bynnen Munster myn andel eynes kampes, ock vor der staid Munster gelegen, welken ick unde myne suster vorbon. van unnszem zeligen broder Hermen Strobuke geervet hebbenn: unnde is myn hochlike beger, dat myn suster ere andel dessulven kampes ock keren wille to eyner ewigen memorien, in wat kerken aldarsulves wor id er best gelevet to stifftende. Noch gheve ick to der tafelgilde to deme hilgen geste to Reval vefftich mark; dit gelt sal men deme oldermanne antworden, de salt beleggen up ewighe renthe, unnde van der renthe alle jar up sunte Jheronimus dach[2] eyn spende to gevende, so alse dat gewontlick is van der tafelgilde to schende. Noch geve ick der kerken to sunthe Nicolaus teyn marck. To sunte Olave teyn marck. To den monken teyn marck. Tho sunte Birgitten den juncfrouwen teyn marck. Den Susteren alhir to Reval

a) *sic K.* b) Re *K.* c) *Vor jedem Posten wiederholt R.*

1) *Vgl. n. 498 Anm.* 2) *Sept. 30.*

Digitized by Google

ver mark. To sunthe Gerdruten dre marck. Noch to sunte Barbarenn viff marck. Noch to sunte Anthonius altar inn sunthe Matheus capellen to sunte Nicolaus vyff marck. Noch gheve ick yn dat nighe sekenhus viff marck. Wenner van deme mynen dat hir ym lande is alle witlick schulde voraff mit desser bavenschreven giffte utgerichtet syn, wes denne darvan overblifft, darvan zollen myne testamentarii gevenn Johanne Rôkeloszenn, myner suster sone, twyntich marck. Unnde isset sake dat denne noch furder wes an gelde unde gude overblivet, dat zollenn myne testamentarii kerenn in de ere Gades, dar id en beste duncket bestedet synn unde van noden. Alle dessze vorgescreven giffte unnde ghave lave ick Gerdt Strobuck vorbon. stede, vast unnde unvorbraken to holden, id sy denne dat ick se gesundes lyves unnde mit levendigher stemme wedderrope unnde tobreke. Unnde up dat dit jegenwordighe testamente und myn lateste wille na mynem dode mogen vullentagen werdenn, so hebe ick gekaren, gesattet unde fruntliken gebeden[a] myne guden frunde, alse Rotger Pothorste, Hinrick Holtappel unde baven all Hermen Sundesbeken, de dat gelech van mynen guderen hir ynt lant uppet beste weth, .unnde ock sal mechtich syn myne schulde yntomanende. Bidde, dat se mynen latestenn willen also uthrichten willen, alsze se Gade rede darvor geven unde dat ewighe loen[b] van em entfanghen willenn. Noch to merer bevestinghe, so hebbe ick gebedenn de ersamen unde vorsichtigen manne her Johan Mouwer unnde her Mathias Depholte, raidtmanne der staid Revall, de ere ingesegele bii sampt dat myne unde myner vorbon. testamentarien ingesegele tor tuchnissze unnde orkunde desses jegenwordigen testamentes hebben gehangen. Dat geschreven is na der gebort Cristi unnszes heren dusent verhundert im szoven unde negentigesten jare am twelfftenn daghe des mantes Junii.

546. Vogt D. O. zu Narva an den OM.: setzt auseinander, wodurch die letztverübte Gewaltthat seinem Vermuthen nach hervorgerufen sei, bittet um Verhaltungsmassregeln. [Narva, 1497 um Juni 15]

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXIX 45, gleichzeitige Kopie, Pap., dem Statthalter des HM. übersandt vom OM. mit n. 551, überschrieben: Alzo hath unns gescreben der voith zur Narwe.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2360.

Meinen willigen phlichtigen gehorzam mit meins hoesten vormogens erbittung ewer e. stedts zuvorn zw entphangende. Erwirdiger lieber her meister. Ich fuge ewer erwirdikeith demutig zw wissen, das ich was drei tage vom slosze gewesth in den lantwer zu liegen. Szo screib mir mein hauscomptur diszen nachvolgenden brieff nach[1], denn ewer e. leszen und woll vorsthaen wirth. Szo kan ich nicht gemerken, worumbe das geschehen ist. Dann isz gevill szich kortz vor phinsthen[2], das ein Reusze wass uff unszer zeithen uff der Sicsare genant uff der viszcherreie, do ich meinen landtknecht liegen hatthe, welchen Reuszen die stadt zuvor umb diebereie in gevencknis gebrach[c] hatthe und widder auszgeloszen. Szo hoth her noch der zeith eime andern[d] Reuszen einen sleten voll saltcz ausz der stadt entforth inn Ruszlanth. Do sie nu vorfuren, der Reusze uff meiner vischerrei was, do en mein landtknecht geleithet hatthe, szo gingen sie zw meinem hauszcomptur und bothen, sie sulchen Reuszen von unses ordens lande mochten nemen. Der hauszcomptur wusthe nicht, das her geleith was und sprach: is ein diepp, zo bin ich des woll zufreden. Mit deme lieffen sie ausz der stadt und griffen den Reuszen und hingen in des andern tages. Des morgens do sie in hangen wolden, besanthe ich den raeth und entpoeth ine, sie szo nicht hasten

a) gebede *R.* b) *fehlt R.* c) *sic K.* d) anden *K.*
1) *n. 544.* 2) *Vor Mai 14.*

Digitized by Google

zolden und zegen zw, was sie theten, wan is dorbei nicht[a] bleiben wolde nochdem her uff unszes ordens lande geleithet und gefangen was: queme ich ader die meinen doruber zw schaden, gedechte ich das an der stadt zu suchen. Doruber sie ine gleichwoll hingen. Die Reuszen dreuthen meinem landtknechte und lethen des nachtes uff inn lauren, szo das her uff vischerrei nicht torsthe bleiben etc. Noch der zeith in der phinsthwochen[1] vrogethe ich den rath, worumb sie zo mit dem Reuszen geeilth[b] hetthen und an ankleger hengen loszen. Doruff sie antwerthen, das keiszerliche recht hetthe in angeclagt. Hirumb kan ich merken, sie diesze 3 manne in der vraks gehangen haben. Zcog ich nu sunder zeumen zw slosze und gedenke aber zu senden an die hauptleuthe zu vrogen, umb was zache sie unszes ordens pauer ane rede und recht haben hengen loszen. Was mir dorinne begenet[c] will ich ewer e. durch tag und nacht zw wiszen thun. Vorder als die pauren von dem valle einen Nawgarder kouffman gefangen widder haben, wil mir ewer e. woll screiben, wie ich mit ime und seime gutte varen zall, wan die pauren von dem valle loszen is nicht ungerochen, das ich doch inne bei irenn helszen hab vorbothen, sie is stehen loszen zur zceith, das ich ein antworth von ewer e. widder krige. Ausz disser zceitunge steth zu befurchten, sie nicht gutts mit diszem lande vor ine haben. Susth gehn zu der zeith keine zeitungen, sunder was ich irfare will ich ewr e. durch tag und nacht zu wissen thun. Och lieber erwirdiger her meister, szo hoth mich der Reuszen houptman umb den gehangen Rewszen beszant und recht doruber begerth; kan ich merken, sie is rechen wellen. Szo wirth clag umb clag.

547. *Johann, Kg. von Dänemark, an Reval: ein Knecht Sten Stures soll in Reval liegen, um Söldner zu werben; ersucht sie nicht zuzulassen, dass seine Feinde gestärkt würden. Kopenhagen, 1497 Juni 15.*

R aus StadtA. zu Reval, B J 3, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels.

Denn ersamenen[d] burgermeysternn unnde raethmannen der stadt Revell, unnsenn levenn besundernn.

Johann van Gots gnadenn to Denemarckenn, Norwegenn etc. koning gekornn tho Swedenn, hertoch to Sleszwiigk, Holstenn, Stormarnn etc., greve to Oldenborch etc.

Unnse sunderigen gunste tovornn. Ersamen leven besundernn. Wy hebbenn irfarenn wo her Sthen Stur eynen knecht in juwer stadt liggende hebben schole, darsulvest knechte antonemende; des wii uns doch nach unnsen vorschrifften an juw nicht vorsehenn haddenn. Wo deme alles, is noch unnsze frundtlich beger, mit flite biddende, gii dar in der bestenn wise vor wesen willen unde[e] int flitigeste befurdernn dat ein sodanns affgestellet muchte werden, so dat unnse fiande uth juwer stadt in jeniger mate nicht gesterckt werden. Dat willen wii umme juw unde den juwen, dar wii sus ungerne unwillen mede hebben wolden, alle tydt gunstlichen gerne wedderumme irkennen. Datum an[d] unnsem slote Copenhaven ame dage Viti martiris anno Domini etc. 90 septimo, unnder unnsem signete.

a) nich *K.* b) geheilth, *das zweite* h *durchstrichen K.* c) *sic K.* d) *sic R.* e) *Davor gestrichen ein zweites:* willen *K.*

[1]) *Mai 14—21.*

Digitized by Google

548. *Johann, Kg. von Dänemark, an Reval: er habe Hans Klynth ausgesandt, um in seinem Namen in Livland Knechte zu werben: ersucht sie, ihm behülflich zu sein. Kopenhagen, 1497 Juni 17.*

R aus StadtA. zu Reval, B J 3, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.

Denn erszamenenn[a] burgermeysternn unnde raethmannenn der stadt Revell, unnszenn levenn besundernn.

Johann vann Gots gnadenn to Denmarcken, Norwegenn etc. koningk gekornn to Swedenn, hertoch to Sleszwyk, Holstenn, Stormarnn etc., greve to Oldenborch und Delmenhorst.

Unnse sunderigenn gunste tovornn. Erszamen leven besundernn. Juw gutlich wetenn, dat wii dessenn jegenwardigenn unnsen dener Hanns Klynth[1] in Lyfflande to reysende unnde darsulvest ethliche knechte van unnser wegen antonemende[b] unnde de wedderumme an unns to bringende uthgeschicket hebben, bidden darumme mit gantzem vlite frundtlich begherende, gii demsulbigen[a] unnsen dener unde den[a] knechten willen vorsorgenn unnde juw de gutlichenn laten bevolhen syn. Sint wii alletydt umme juw unnde den juwen gunstiglichen to irkennende geneiget. Datum an[a] unnszem slote Copenhaven am sonnavende nha Viti et Modesti anno etc. 90 septimo, under unnszem signete.

549. *Der Vogt zu Wiborg an den Vogt D. O. zu Narva: dem Gerücht nach beabsichtigen die an der Grenze aufmarschierenden Russen einen Einfall in Livland. Wiborg, 1497 Juni 20.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, XXIX 45, gleichzeitige Kopie, Pap., dem Statthalter des HM. vom OM. übersandt mit n. 551. Ueberschrieben: Alzo hoth der voith zw Weiburg dem voith zur Narve geschrebenn und warnung gethon, desgleichen Knutcze Porszen, houptmann doselbigesten.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2360.

Meinen fruntlichen gruus zuvor, nu und alle zeith. Gnediger lieber her voith. Ich dannke ewer wirdikeith inn vorgangenn jaren, als ir unns warnnthen vor den Reuszen. Szo seinth sie nw hie ann der grenntcze mit groszer macht uffgereisth und das gerochte gehet hie, das sie wellen vor die Narve und wollen in Leifflanndt slohn mit aller macht. Goth und die muter Gots helffe der crisztennheith. Sunderlich weisz ich ewer wirdik[t] nicht zw screiben. Gothe dem herenn bevolenn. Gescreben zw Weiburgk am dinstag vor Johannis baptiste anno etc. 97.

550. *OM. an Reval: er habe sie bereits früher aufgefordert, Knechte nach Narva zu schicken; nach der zuletzt eingegangenen Meldung des Vogts zu Narva liessen sich die Dinge aber ernsthafter an: sie möchten deshalb nicht länger auf ihre Privilegien pochen, sondern auf das erste Erfordern von Seiten des Vogts sofort die nöthige Mannschaft nach Narva verlegen. Wenden, 1497 Juni 23.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 413.

a) *sic R.* b) antomende *R.*

[1]) *Vgl. rev. Kämmereirechn. 1463—1507 f. 186[b], Eintrag zu 1497 Juni 23* (feria sexta, que fuit vigilia Johannis baptiste): Item des heren mesters trumpitters gegeven to dranckgelde 10 mc. Item noch eynen loper van Lubeke 1 Davitsgulden. Item noch des koninges van Denmarken loper und baden 1 Rinschen gulden. *Dieser Posten ist auf einen früheren Boten zu beziehen, vgl. auch n. 547.*

Digitized by Google

Denn ersamen vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeistern unnd raitmannen unnszers ordens stat Revall, unnszen besunder leven unnd getruwen.

Meister tho Liefflanndt.

Unnszen fruntlicken groit unnd alle guit tovorrn[a]. Ersamen vorsichtigen unnd wolwiszen, besunder leven unnd getruwen. Szo wy jw dan wol er geschreven hebben[1], dat gy knechte bynnen de Narwe schicken und de stat entsetten zolden nadem gy der stat bruken unnd juwe vorkeringe dar bynnen hebben; des gy jw dan vormitz juwen priviligen[a] unnd gerechticheiden vormeynen tho entleggen. Szo hefft unns de voget thor Narwe in datum dusszes breves geschreven tydinge, wu dat warhafftige gesegge dar sie, dat de Russzenn thom niggen slotte in Ruslant bruggen rede gemaket sollen liggende hebben, de men von stucken tho stucken mit haken tohop kan hangen, gelicks als tho Pleskow. De gedencken se boven und benedden over de Narwebecke tho leggen und her tho unns int lant tho slainde, dat God almechtich genedichlick affkere. Szo, lieven getruwen, wert sake dat sick dussze tydinge in der warheit alszo vorvolgeden konnde gy woll mercken, wes se mit dusszen landen imm synne hedden. Begern hyrumb fruntlicks vlites, dat juwe erszamheide willen gesatet sien mit allen noittrofftigen dingen off sick dusse sake alszo begeven, dar Godt vor sie, darmedde wy den Russzen wedderstannt don mochten. Unnd vorder dat juwe ersamheide des nicht anseen wille ennige privilegia, sunder gelegenheit unnd sorchlicheit der sake und bie eren meddeborgern, denjennen de ere narunge, hanteringe unnd vorkeringe bynnen der Narve plegen tho hebben, bewircken[b], dat se knechte dar bynnen schicken szo jw de voget darsulves darumb wert anlangende, de de stat helpen vorwaren und vordedingen. Hyrinn willen sick juwe ersamheide guitwillich bewiszen, als wy en des gentzlick thobetruwen. Darann geschuit unns dancknamich gevallen. Gegeven tho Wenden am avende Johannis baptiste anno etc. 97°.

551. *OM. an des HM. Statthalter: sei auf das zuletzt vom HM. empfangene Schreiben willens gewesen, die Gebietiger zu verschreiben und sich mit ihnen wegen der dem HM. zum Türkenzuge versprochenen Geldhilfe zu berathschlagen; da Gefahr von Seiten der Russen drohe, könne die Zusammenkunft fürs erste nicht stattfinden. Zettel: hat das Schreiben noch einige Tage zurückbehalten und übersendet weitere Nachrichten, die ihm von Hauptmann und Vogt zu Wiborg zugegangen sind, in Abschrift; hofft, dass der HM.-Statthalter Livland nicht hilflos lassen, sondern eine Aufrüstung in Preussen anbefehlen werde. Wenden, 1497 Juni 23 (bez. 30).*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXIX 45, gleichzeitige Kopie, Pap., auf demselben Bogen Abschriften von nn. 544, 546 und 549; das Orig. ist wol dem HM. nachgesandt worden.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2360.

Dem edlen wollgeborn wirdigen und geistlichen hern Wilhelm graff und herre zw Eiszenburg, groszcompthur Deutsch ordens und nu stadhelther unszes erwirdigen gnedigen hern hoemeisters, unszeme beszunder lieben holden guten frundt.

Bruder Wollther von Plettenberg, meister zw Leifflandt, Deutsch ordens.

Unszen fruntlichen gruus mit vormogge alles gutten stets zuvorn. Edeler wolgeborner wirdiger und geistlicher lieber her groszcompthur und stadthalther. Unsze erwirdiger gnediger

a) *sic R.* b) *fehlt R.*
1) *Vgl. u. a. n. 410 und 421.*

Digitized by Google

her hoemeister hot uns nu kortcz gescreben[1], wie das seine erwirdige gnade uff vorderung des allerdurchlauchtigsten hern konigs zw Polen des mitwochs in der octaven corporis Cristi nest-vorlidden[2] mit 200 pherden und ein zall zw fusze widder die Turken zu hulff und trossthe der cristenheit awszgezogen sei und euwr gnad uber landt und leuthe in seiner erwirdigen gnaden abweszen vor einen stadthelther gesatczt[a] habe, uns derhalben mit sampt unszen mitgebitgern[b] scrifftlich[c] angelanget, zw zůlcher verren sweren reisze mit einer summen geldes zeiner gnaden mit dem allerersthen, domit sie die oren dest bas in der arbeit kumers und noth ensetczen moge, zu vorsorgen und wes sich seine erwirdige gnade diszes zw uns und unszen mitgebitgern moge vorloszen, ewr wirdikeith ein solchs in seiner gnaden abweszen unvorzoglich scrifftlich antwerth wolden entdecken, dar beneben berorende, szo uns der abgesunderthen Reuszen halber einge noth, dar Godt vor sie, mitler zit anvechten worde, dorzw uns hulffe, trosth und beistandt von nothen wer, wiehr alsdan dorumb ewr wirdikeith darumb anlangen und irsuchen mochten, mit weithern inhalde seiner gnoden scriffte, die wiehr leszende gutlich ingenomen und vorstanden haben. Szo, wirdiger lieber here groscomptur und stadthalther, woren wir willens derhalben unsze mitgebitgere zw uns zw vorschreiben und riefflich und notdorfftiglich hiruff zw ratslagen und zw trachten wes wir hir beisorgen und tohn konnen[d], sunder in datum diesses brieffs sein uns sorgveldige zeitungen von dem voithe und hauszcomptur zur Narwe der abgesunderthen Reuszen ankomen, welcher wir hie inne vorsloszen eine worhafftige abescrifft zuschicken[3]; noch zolcher gestalth der zeithunge ist hoch von nothen derkant, unsze mitgebitgere zw hausz bleiben und sich mit den eren rusthen und schicken mit allen notdorfftigen dingen zur herfarth dinende, wan wir sein gar binnen kortcz ander zeitunge vorwarthen, szo sich disze dinge in der worheith alzo vorvolgethen, das Goth und seine werde gebererine gnedichlich muszen abekern, das wir alsdan mit macht zwhaufe komen und den Reuszen widderstandt mit der hulffe Gots thun mochten. Aber szobalde wir worhafftig irfaren mogen, das daran nichtczs ist, wellen wier der obgmelthen geldeshulffe halben unszer gebitgere zu uns vorschreiben, hiruff mit[e] ine reifflich ratslagen und euwr wirdikeith diszes ein richtig antworth zunder zoumen zwscreiben. Dan Godt weisz, wir in dieszer bedrucknisz darzw nicht komen konnen. Wir zcweiveln ouch nicht, szo es die noth heiszen wurde, do Goth vor szei, das die Reuszen disze lande ubervallen werden, ewr gnade die alsdan zu trosthe der cristenheith und unszem orden widder die vorachter des creuczen[f] und vinde cristhgloubens nit werde vorloszen. Und was uns further vor zeitung begegenth, wellen wir ewr wirdikeit in vordeck nicht halthen. Dieselbigen euwr wirdikeit wir in guttem regiment und seliger wolfarth dem almechtigen Gothe zw langen begerten zeiten bevelen. Geben ausz unszes ordens hawsze zw Wenden am obent Johannis baptiste im etc. 97stenn.

Zettel: In sunderheith, wirdiger lieber her groszcomptur und stadhelther, szo sie uns noch datum diszes brives, doe diszer zceddell inegeslossen ist, welchen brieff wir umb zeitunge wille der wir gewiszlich vorwarthen were 4 ader 5 tage noch bei uns behalthen haben, uff das wir euwr wirdikeith die auch desto zeitlicher vorkundigen und entdecken mugen, mer andre zeitunge und warnunge Knutcz Poszen, heubtmans uff Wiborch, und ouch des voithcz doselbesth[4] und susth noch mehr boszer zeitunge des voiths zur Narwe entphangen, welcher wir euwr wirdikeith ouch hie inne versloszen worhafftige copien zuschicken. Durch sulche grosze bedrucknisze und

a) gesatcz K. b) mitgebitgen K. c) scrifflich K. d) komen K. e) *fehlt* K. f) *sic* K.

[1]) *n. 540.* [2]) *Juni 1.* [3]) *n. 544 und 546.* [4]) *n. 549.*

Digitized by Google

nodt, szo haben wir in datum diszes zceddels dis gantzcze landt mit aller macht wachafftig und uff die beyne vorscreben in meinunge, do Godt vor szei, ab sich disze zeitung alzo vorvolgethe und die Reuszen in disze lande vielen, in mit gantczer macht under ougen zw zcihen und szovill als in unszer macht ist widderstandt zw thun. Hirumb, wirdiger lieber her, szo ist unsze gantcz fruntliche anlangunge und fleisszige bethe, ewr wirdikeith welde ansehn und zw hertczen nemen solchen groszen unleithlichen frevell und bedranck, der diszem unszers ordens lande binnen dem besworen vride widder Goth, ere und recht geschit; und wan wir ewr wirdikeith nach eins derhalben werden screiben, mit all denjennen die sie uffbrengen und entperenn kan unvortrechich entsetzen und hulfflois nicht wolde loszen bleiben und szo zuvorn wolde vorschaffen und vorfugen, das iderman gerosztet und in gerethschafft sitcze, wan euer wirdikeith eim iderman screibende und bevelende werde, uns und unszem orden dan gewiszlich zw hulffe komen und diesze lande mogen helffen entzetczen. Euer wirdikeith wolde sich hie inne irzceigen und beweiszen als sie unszern orden und die cristenheith gerne gevorderth sege, uff das dissze lande der cristenheit und unszem orden nicht abehendigk werden; als wir dorinne keinen zveivell tragen, euer wirdikeith dis woll bas betrachten, uberwegen und zw hertzen nemen wolde, dan wir er szo eilende screiben konnen. Geben den andern tag noch Petri und Pauli appostolorum im etc. ut supra.

552. *Hermann Lode Helmolds Sohn bekennt, dass er von Propst, Dekan und dem ganzen Kapitel der Kirche zu Oesel 400 alte Mk. Rig. entlehnt habe, die zu einer ewigen Vikarie in des heil. Kreuzes Kapelle ausserhalb Hapsal gehören. Für den Fall, dass er die schuldige Rente von 24 alten Mk. Rig., jährlich am St. Johannistage oder den nächsten acht Tagen auf dem Dom zu Hapsal zu zahlen, versäume, verpfändet er vier Gesinde in dem Dorfe zu Vynguta, belegen im Kirchsp. zu Goldenbeke. Gegeben auf dem Dom zu Hapsal, 1497 Juni 24 (am St. Johannistage). ND.*

Auszug aus dem Orig., Perg., im Archive der estländ. Ritterschaft (vgl. Briefl. 1² S. 341) Briefl. 1 n. 518. Danach hier.

553. *Riga an Danzig: fast wörtlich gleichlautend mit n. 371, nur mit dem Zusatz:* szo juwer erszamheyden unnsze leve getruwe magister Johannes Prange, unnszer stadt secretarius, alle szake legenheyt gutliken werth underrichtende. *Riga, 1497 Juni 26* (ame mandage na Johannis baptiste).

Stadt A. zu Danzig, X 129, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

554. *Godert Buddenbrok bezeugt, seinem Schwager Hans Hastever den ihm aus dem Dorfe Lynnal entlaufenen Erbbauern Hanny gänzlich überlassen zu haben. Hof zu Dekenagel, 1497 Juni 26.*

B aus Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., mit unten aufgedrücktem Siegel. In dorso: Desse quitancie sprekende[a] heb ick geloset van Hansz Hastevere vor 80 mc. Rig., he wyl se my vorsegelen. In Parmer geschreven anno 97 des dinxstages vor Laurencii *[Aug. 8]*.
Von anderer Hand: Op Hanni [b], sin rechte name Andres. Ingesat to Poiumpe in sunte Johans gut.

a) *Danach gestrichen:* op unsz kubias to Kirkente *R.* b) *Danach gestrichen:* to Kirkentei *R.*

Digitized by Google

Ik Godert Buddenbrok bekene betuge openbar in duszen[a] openen vorsegelden qwintansyen, dat ik deme erbaren Hans Hastevern van Somerhuszen, mynen szwager, upgelaten und gegeven hebbe myn erfbur, de my untgan is ut deme dorpe to Lynnall, geheten Hanny und syns brodersz haus mit eren gesynde und kinderen und wes se genoten hebben ers federliken erven, bewechlik und unbewechlik, nichtes nicht buten boscheden, to beholden und to vorfordern vor syn erfbur to ewigen tiden. Des tor tuchnisze und orkunde der warheit, so hebbe ik Godert vor my und mynen rechten erven myn angeborn ingeszegell under upt spacium duszer[a] open qwintansyen witlike gedruckt. De gegeven und gescreven is in den jaren unszes Heren duszent verhundert darna in deme szeven und negentugesten jare, am mandage na Johans baptista, im hove to Dekenagell.

555. *OM. an [Reval]: die Russen sollen in starker Aufrüstung an der Grenze liegen; möchten sich nicht auf ihre Privilegien berufen, sondern 70—100 Mann nach Narva zum Schutz des Landes verlegen. Wenden, 1497 Juni 27.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

Den ersamen vorsichtigen und wolwisen borgermeistern und raitmannen unses ordens stat Narwe[a], unszen besunder leven und getruwen.

Meister tho Liefflandt.

Unszen fruntlicken groit tovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen, besunder leven und getruwen. Wy hebben in giffte dusszes breves nu aver tydinge von deme vagede up Wyborch entfangen[1], de den vaget thor Narwe gewarnet hefft; de Ruszen zollen mit groter macht dar langes de grensze sien getogen und dat gerochte zolle sien, se willen up Petri und Pauli[2] mit gantzer macht vor de Narwe und hyr int lant slain, dat Godt vorbede. So is[b] derhalven unsze gantz fruntlicke beger, juwe ersamheide willen nicht anszeen enige privilegia oder gerechticheit, sunder gelegenheit der sake und dach eyn 70 ader 80 ader hundert gewapende dar bynnen schicken sunder alle zumen; hyrin willen sick juwe[b] ersamheide fruntlick und gantz willich vinden lathen und hyrbie doin als se dusse lande und de cristenheit leff hebben, bith so lange dat men siet wair duth henne wille. Dar wy ock nenen twivel an hebben, juwe ersamheide der stat nicht wille vorlaten[c], eth sall[d] en oick an eren privilegien und gerechticheiden unhinderlick sien. Wy hebben oik dem vogede tho Weszenberge[e] geschreven, dat he sick upt sterckste he kan von stunt zunder zumen in egener personen dar bynnen sall vogen, bith so lange dat men suth woir duth henne wille. Dusszes wille wy uns tho juwen ersamheiden gentzlich vorseen. Gegeven tho Wenden am dinstage na Johannis baptiste anno etc. 97°.

556. *Michael, EBf. von Riga, urkundet über die Erbfolge in die von Bartholomäus von Tiesenhausen, der ohne Leibeserben gestorben, hinterlassenen Lehngüter. Riga, 1497 Juni 28* (inn unser kercken stadt up unsem hove to Rige am avende Petri unnd Pauli der hilligen appostelen). *ND.*

a) *sic R.* b) *fehlt R.* c) volaten *R.* d) sall sall *R.* e) Wessenbeger; *doch ist das Schluss r getilgt R.*

[1]) *Vgl. n. 449.* [2]) *Juni 29.*

Digitized by Google

Grfl. Tyzenhausscher MajoratsA. zu Postawy, Orig., Perg., mit zwei hang. Siegeln, des EBf. und des Kapitels. H. Hildebrand.

Gedr.: nach der Abschrift in der v. Tiesenhausenschen Geschlechtsdeduktion in n. nord. Misc. 18 S. 69; danach in hd. Uebersetzung Brieflade 1 n. 574 zu Juni 29. Vgl. Bunges Archiv 5 S. 206 n. 14.

557. *OM. an Reval: sollen die Knechte, die in Reval liegen und die Absicht haben nach Schweden überzusetzen, zum Bleiben nöthigen; nicht nur bedürfe man ihrer unter den jetzigen Umständen, sondern man habe alle Ursache, den Unwillen des Kg. von Dänemark nicht zu erregen, indem man seine Feinde stärke; übersendet Abschrift eines Briefes des Kg., dessen Original ihnen Ritter Hermann Soye vorlegen werde. Schickt ein Schreiben an die Knechte und bittet, es ihnen zu übergeben; sollten ferner Schiffe mit Kriegsvolk ankommen, so seien sie bis auf weiteres anzuhalten. Wenden, 1497 Juni 29.*

B aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., vermodert, mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Den ersamen[a] vorsichtigen unde wolwiszen burgermeisteren unde raedtmannen unszes ordens stadt Revall, unsen bszunderen leven und getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken grut unde alle gudt thovoren. Ersamen[a] vorsichtigen unde wolwiszen, imbsunderen leven und getruwen. Szo alze sick denne vaste mercklicke wichtige tidinge up tidinge der affbsunderden Russzen halven dusszen landen swarlicken belangende verlopen, szo gi dat riplick ut unszen latesten schrifften[1] twivels vri hebben vermercket, unde men dan na sodanen lantlopigen schefften umb vortoweszende ewige verderfflicheit dusser lande, van noth wegen und dranges halven volk upnemen und holden moth, were wol unsze gude meninge dat juwe aller wolwisheit desulven knechte, de in versamlinge aldar liggen in willens meninge in Swedenrike tho tende, willen willigen myt guder erbeydinge thorugge sprecken unde in juwen denste upnemen; unde szo de jo myt nichte gneget weren hie im lande to blivende, sunder jo theen wollen, dat juwe aller ersame vorsichtige wolwiszheit alze[dan] gude myddel und drechlicke wege dartho denende willen erdencken, dorch welke se bliven mosten, up dat in tokompstigen tiden k. m. tho Dennemarken, wanner sine dorchluchticheit mathe unde macht wol hedde, up dussze lande nicht orszake dorffte maken, sprekende, wy in mercklicken geschefften, siner gnade belangende, entjegen weren gewest und uth dusszen landen syne viande gestercket hedden, szo dat an twivell juwer aller ersamheit woll kan affnemen, szo dat geschege unde togelaten wurde, dat men unverdacht deshalven nicht bliven zolde, szo alze unsz k. m.[b] in eren breff derhalven togeschicket hefft begerende, wy sullent keren unde weren willen, van welken breve wy juwen ersamheiden eyne ware affescrefft[2] in dusszen senden verslaten unde den rechten orienall[c] breff werdt de gestrenge here Herman Soye, ritter, unsze leve getruwe, juwen vorsichtigen wolwisheiden in kort togen, de gi leszende wol vernemen werden, ock hebbe wy densulven knechten in dusszen ingelachten breve unsze gude meninge gescreven, den willet en hantreken laten. Ock bsundern leven getruwen, alze duszdane wichtige tidinge nu verlopen unde dussze lande szo mercklick bedrowet werden, were woll unsze vlitige beger, off dar schepe myt volke anqwemen, dat gi dat volk myt den schepen ene tidtlanck arresteren willen, szo lange men sege wor idt henne will, up dat se

a) esamen *R.* b) *fehlt R.* c) *sic R.*

[1]) *n. 555.* [2]) *n. 542.*

Digitized by Google

dussze lande mochten helpen bfechten, alze de doch gantz bloth itz van volcke syn. Dit[a] sulve hebbe wi ock alzo bestalt tho Righe und tor Pernow[b]. Twivelen nicht, hirup myt deme besten woll werdt verdacht weszen juwer aller wolwisheit. Daran geschut uns sunderlinge to dancke. Gegeven tho Wenden am dage Petri et Pauli apostolorum anno etc. 97.

Zettel: Unde off de knechte jo vort wolden, so willet verbeiden, dat se nemant averffore umb berorder sake willen etc. Datum ut supra.

558. OM. an Reval: ersucht sie, so wie er schon zuvor geschrieben, die Knechte, die nach Schweden wollen, anzuhalten und in Dienst zu nehmen. Wenden, 1497 Juli 2.

Aus StadtA. zu Reval, B B 34, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

Den erszamen vorsichtigen unde wolwiszen burghermeysteren unde raedtmannen unszes ordens stadt Revall, unszen bszunderen leven und getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen fruntlicken grut unde alle gudt thovoren. Ersamen vorsichtigen unde wolwiszen, imbsundern leven und getruwen. Szo alse wy juwen ersamheiden negistverschenen, dat gi de knechte bynnen Revall vergaddert in meninge in Swedenricke to tende nicht ut selden staden umb tho vermydende mennygerley darut entstaen mochte, unsze bittlicke meninge screven[1], hebbe gi sunder twivell woll vermercket und vermoden uns densulven unszen scrifften ock alzo gevolget is, angeszen de gelegenheit der sake. Und szo juwer aller ersamheit desulven knechte noch ther tidt nicht angenamen tho denste edder getovet hedden, begeren wy noch wu thovoren gantzes vlites, dat juwe ersame vorsichticheit se noch toven und to denste nemen willen, umb sulker swaren bedrowinge, bedruckinge unde lopigen geschefften vortoweszende myt hulpe des alweldigen Gades. Daran geschut uns sunderlinge wolgefallen. Gegeven tho Wenden des dages visitationis Marie anno etc. 97.

559. Knut Posse, Hauptmann auf Wiborg, und andere schwedische Reichsräthe und Befehlshaber an Reval: haben den Hinrick Bartscherer, ihren Diener, ausgesandt, um in Reval gegen andere Waaren Hopfen und Salz zu ihrer Nothdurft einzutauschen, bitten ihm das zu gestatten. Die Russen seien in Aufrüstung; ob es ihnen gelte, wüssten sie nicht. Wiborg, 1497 Juli 2.

Aus StadtA. zu Reval, B b 22, Orig., Pap., stellenweise vermodert, mit Spuren von vier briefschl. Siegeln.

Den erszamen wolwysen und vorsychtygen hern borgermester und raedt tho Revall, eren gunstigen guden frunden und leven nabern fruntliken geschreven.

U[n]szen fruntliken groedt mydt irbedunghe alles vormoegen stedes thovoren. Ersamen [vors]ychtigen leven hern borgermester und raedt tho Reval, imbysunderen gunstigen leven fr[unde] und guden naberen. So doen wy naschrevene, als Knudt Possze, hovetman upp Wyborch, Clawes Hynricksz und Abraham Krystersoen, rycks raedere, und Magnus Lartson, jwen vorsichticheyden fruntliken thorkennen, dat wy hebben uthgesant dussen breffwysern, unsen getruwen

a—b) *Zusatz am Rande R.*

[1]) *n. 557.*

Digitized by Google

Hynrick Bartscherer myt etliken guderen und ware umme tho vorbuten und tho vorhanteren umme andere warenn, als hoppen und solt, des unss hyr van noeden yss, tho jwer stadt Revall. Is unss ock anmelde gedaen van etliken, de Russen sich uppreyschen tho orloghe und weten nycht, offt idt unss gelt offt nycht. Is hyrumme unsser alle fruntlike bede, vorscreven dussen breffwisere Hinrick etc. wyllen thosteden und gunnen, he sodan ware mach vorbuten van der krone van Sweden und unser vorscreven wegen aldar vor jwer stadt Revall in der haven mydt weme he des dar bekommen mach. Dem . . . he des tho . . . wedder reyde werde, dat anders uss sere lanckssam tho schulde gaen, wanthe . . . de s[wa]cheit wen wy de wyande vor der doeren hebben. Dat vo[rsc]hulde wy vorscreven [m]ydt flite alle t[yt i]n geliken wor unss geboren mach [tegen jwe] ersamen vor[sichtichheiden, de] wy dem allm[echtig]en Gode tho synem denste in langen woh[lfa]rt sundt bovelen. Datum ex Wyburg anno etc. 97 proxima dominica post Petri et Pa[u]li appostolorum.

Knuth Possze. Clawes Hynrickssz. Abraham Crystersz.
Magnus Lartsoen etc.

560. *Riga an Reval: theilt mit, dass die für Lübeck befrachteten Schiffe am 1. August zusammen auslaufen werden, um der von Lübeck ergangenen Warnung gemäss die [von den Ausliegern des Kg. von Dänemark] drohende Gefahr gemeinsam zu bestehen; bittet um Anordnung derselben Maasregel in Reval und um Benachrichtigung. 1497 Juli 4.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Dehn erszamenn vorsichtigenn wiszenn herenn borgermeisternn unnde radtmannen der stadt Revaell, unnszenn beszunderenn guden frundenn.

Unnszenn fruntlikenn grudt mit bogeringe alles gudenn stedes tovorenn. Ersame wisze herenn, biszunderenn guden frunde unnde gunre. De erszame radt der stadt Lubek vann wegen der schepe mit uns tor stede szinde, yn andacht weszende sick herwertzs overtogevende [a]unde an en vorfogenn[b], uth bogerte desz koppmans deszulvesten to arresterende gescrevenn hebbenn[1] unnde sze nu overmals vann den gedachtenn koppludenn angelanget unnde gebedenn, dat zodann schepe mit uns upp dithmall weszende yn ener flate vann hir mit den erstenn mochten rede werdenn, an uns to vorschrivende umbe desz koppmansz gudt unboschedelick unnde unbokummerth over kamen mochte, mit lengerem vorhale juw likes forme ane twivell vann en vorwitliket isz etc. Aldus, erszamen lievenn herenn, den koppmann hiir zembtlick mith ener flate upp vincula Petri[2] [c]rede solen sin to segelnde[d], upp dat sze sick darna richten, endrachtlikenn geslatenn to vorschrivende etc. Worumbe, erszame lievenn herenn, isz unnsze fruntlike unnde vordenstlike bede, den juwenn dergelikenn to vorwitlikende unnde endrachtlikenn to bosprekende, upp dat sick eyn iderman darna richte, szunder lenger vortreckent. Desz zin wii, erszame lievenn herenn, juwe schrifftlike andtwart mit den ersten, Gade helpende, bonalenn, de juw erszamheydē an gesaliger unnde szunder wolffart boware[e]. Datum Rige desz dinxtedages nha processionis sacratissime virginis Marie im etc. 97sten.

Borgermeystere unnde radtmanne der stadt Righe.

a—b) *Von anderer Hand nachgetragen R.* c—d) *Am Rande nachgetragen R.* e) *Der Satz ist verwirrt, ein Zeitwort „sprechen" fehlt R.*

[1]) *Vgl. n. 530.* [2]) *August 1.*

Digitized by Google

561. *OM. an Reval: die Russen ständen, wie ein von ihm ausgeschickter Diener berichtet, in starker Aufrüstung an der Newa; da ein unmittelbarer Angriff voraussichtlich nicht bevorstehe, mögen sie die Ihrigen wieder zurückziehen. Wenden, 1497 Juli 4.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

. . . Szo alze wy dan mercklicker wichtiger tidinge der Russzen halven am negesten juw wach thor hervart deden verscreven, szo hedden wi umb egentlicke vervarenheyt darvan tho irlangende enen unszer dener ilende na der Narve gejaget, de dan alze in giffte dusszes breves wedderumb an uns is gekomen und bringet in, dat idt sick in der warheit alzo vervolge, dat de Russzen in groter versamlinge up der grentze by der Nu noch liggen, in wath meninge, kan men so encke nicht gewethen, szunder hapen tho Gade, szo wy verstan, dat se szo hastich nicht in werden slande; jodoch isz grot van noden, dat men gesathet und geschicket blive, angeszeen ere mennichvoldige bedrowinge bfruchten uns up de lenge thor schinbaren dath, dat Godt vorbede, will komen. Sodant vortowiszende, begeren wy gantczes vlites, gi glickwoll myt crichafftigen retschoppen willen gesatet bliven. Und up ditmall moge gi juw wedderumb myt den juwern tho rowe stellen, des gi juw in deme besten wol verwethen. Daran geschut unsz wolgeffallen. Gegeven myt hast tho Wenden des dinxtdages na visitationis Marie anno etc. 97.

562. *Reval an Danzig: Der revalsche BM.* Johan Hertzevelt *hat dem rev. Rath berichtet,* wo dat synes zeligen broders sone, her Pawels Hertzeveldes wandages, do he leve milder gedechtnissze juwer stad schepe geweszen, den he nach synem dode to sick hebbe laten kamen, etlik gelt van vaderliken patrimonio solle beschedenn unde yn juwer stad scheppenboke togetekent syn. *Da die Mutter jetzt zum zweiten Male geheirathet hat, befürchtet Johann Hertzevelt aus gewissen Gründen, die der danziger Rath wohl auch kennen wird, dass das Geld des Neffen verloren gehen könne. Deshalb bitten er und der rev. Rath, Danzig möge dem Kinde* bet to synen mundigen jaren . . bisorgers setzen, *die das Geld anlegen und verwalten. 1497 Juli 21* (ame dage Praxedis virginis).

StadtA. zu Danzig, X 130, Orig. (von der Hand Christian Czernekows), Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

563. *Lübeck an Rostock (bez. Köln, Danzig u. s. w.): durch die Bemühungen des OM. von Livland seien die Gefangenen bis auf vier nunmehr befreit; der GF. von Moskau habe in eine 1498 Febr. 2 zu Narva zu haltende Tagfahrt gewilligt: eine Besendung dieses Tages könne nicht abgelehnt werden; fordert deshalb dazu und wenigstens zur Ausstellung einer Vollmacht auf. 1497 Juli 21.*

R aus StadtA. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Gedr.: daraus (unter Vergl. mit den ebenda verzeichneten Origg. und der Abschrift) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 31.
StadtA zu Köln, hansische Briefe, Orig., Perg., ziemlich gleichlautend (Hanserecesse).
StadtA. zu Soest, kölnische Abschrift. Hildebrand.
StadtA zu Danzig, XXX 377 a, Orig., Perg., mit dem an Köln gerichteten Schreiben mut. mut. völlig gleichlautend (Hanserecesse); dabei zwei Zettel.

Digitized by Google

Zettel 1: Falls der Tag zu Narva fruchtlos verlaufe, bleibt nur die Aufhebung jedes Verkehrs mit den Russen übrig.

Zettel 2: Bitte um rasche Zusendung von Vollmachten für die Tagfahrt zu Narva nach dem Muster eines beigelegten Entwurfs. Entspricht der von Bremen ausgestellten Vollmacht (n. 572, vgl. 573). Der Entwurf liegt sub XXX 377 d.

Den erszamen wyszenn unnde vorsichtigen heren borgermesteren unnde radtmannen to Rostock, unszen bsunderenn guden frundenn.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovorenn. Ersame vorsichtige unde wise heren, besunderen guden frunde. So juw denne ane allen twivel woll witlick is, dat leider, Gode entbarmet, der van Revell radessendebode, ime namen unde van wegenn der Lyfflandesschen unde der gemenen anzestedere, densulven unde ereme copman tome besten an den grothfursten tor Muskouw etc. uthgeverdiget unde de gemene Dutzsche copman to Nouwgarden residerende ummetrent dre jare vorleden in veyligen vryen vrede, ane alle vorwaringe, sunder redelike sake bynnen Nouwgarden mit lywe unde gude syn worden beslagen, gefangen, vencklick gesettet unde also dordehalff jare in swarer gevencknisse entholden, dem armen gefangenen in eren personen to groten bedrucke, wemode unde vorderve, ock densulfften unde anderen der gemenen anzestedere coplude to groten schaden unde erer neringe ock handels affbroke, in vorhinderinge des gemenen lopes der kopenscup dar gefallende unde der nedderlage vorstoppinge, darumme denne juwe ersamheiden unde wy durch myddel unde erforderinge des hochwerdigen unde grothmogenden heren mesters to Lyfflande, so juw unde uns sulck uncristlick vornement unde der armen wemodigen gefangen nicht unbillich to herten ghingh, vuste vlyt, arbeyt unde moye gehat unde de dinge durch des gedachten heren mesters ungesparden fliit, wowol eme vorhen vaken vorweigeringe gescheen, nach siner gnaden unvordraten vulherdinge darhenne gekamen, dat de erberurten radessendebade unde gefangene coplude, uthgenamen veer personen, der vencknisse leddich unde losz syn geworden, de erberurten veer personen, nemptlick Jacob unde Hans Rychardes, Hansz Hunt unde Hermen Swartouw, unde alle de gudere, sick to mercklikeer summen belopende, darsulvest beholden, durch des heren mesters Russchen tolk, Hertleff Pepersack genomet, van synen gnaden uthgesant, up sware kost bearbeidet, alse gy uth der warhafftigen copien des heren grothfursten antwordes, deme gnanten Hertleffe medegedan, an den heren mester gebracht, hyrinne vorslaten[1], worup unde in wat wise deme also bescheen is, wol werden vornemende, unde besundernn, dat de grothfurste ingerumet unde angestadet hefft, enen dach, wor unde wanner deme heren mester gefallet, to holdende. Aldus hefft derhalven de here mester to Lyfflande mit den stederen Ryge, Darpte unde Revell in handel gewesen[2], de denne samptliken unde eyndrachtliken hebben vorramet unde vor dat gemene beste beslaten, eynen dach vorberurter sake halven bynnen der Narve up purificationis Marie erstkamende[3] to holdende. Des denne de here mester erberurt instendiges flites is begerende, dat sodanne dach van der gemenen anzestedere wegenne durch dreplike mercklike personen van desser syden der zee besant moge werden, so juwe ersamheiden uth des heren mesters breves waren aveschrifft, derhalven ame jungesten an uns gesant[4], wol werden vornemende, alse ock de stedere in Lyfflande na geliker wise an unsz mercklick hebben geschreven. So denne den gemenen anzestederen unde eren copmanne an der nedderlage to Nouwgarden nicht wenich is gelegenn, ock de veer personen to Nouwgarden noch synde in nenen cleynen bedrucke

[1]) *Vgl. n. 507.* [2]) *Mai 24; vgl. n. 534.* [3]) *1498 Febr. 2.* [4]) *n. 538.*

Digitized by Google

unde vare stân, ock nicht nutte were, sedane grote sware gudere darsulvest wesende so to vorlatende, wowol id sware gefallen unde groth gudt will kosten, en zeen wy nicht, wo men mit bescheide unde guden reden sodanen dach to besendende moge vorleggen, sunder mit todâth juwer unde der anderen Wendesschen stedere na nottrofft darto moten gedencken, dat men mercklike personen na des heren mesters begere in juwen unde der anderen gemenen anzestedere namen to sodanen vorberurten dage senden moge. Wente denne nu de werlt listiger unde behender is wan tovoren plach to synde unde de grothfurste kloke menne van Walen unde Greken by sick hefft, wil van noden syn, dat de sendebaden, alse van hyr uth togerustet unde in Lyfflande geschicket scholen werden, van juw unde den anderen anzestederen macht unde bevell, des ock van ene bewysz unde schyn hebben, umme dusdans, offt dat — so to besorgende is — by ene worde gefordert, to togende. Is hyrumme unse andechtige, flitige unde fruntlike begere, offt id juwen ersamheiden also bequeme unde gelegen were, gy den dach in Lyfflande mede willen besenden, edder offt deme also nicht bescheen moge, dat gy uns denne juwen macht- und ratificatienbreff, innehebbende, wes de sendebaden van uns uthgeschicket deme gemenen besten to gude unde der nedderlage to Nouwgarden to gedye unde wolfart handelen[a] unde donde werden, dat se des van juw macht unde beveel hebben, dat ratificirende unde bewillende mit den clausulen darto denende, der behoff unde van noden syn, myt den ersten aversenden. Juw hyrinne gutwillich to bewisende unde dat[b] ane alle sument to vorforderende wil grotlick syn van noden, wente wy bekummert syn, offt men de sendeboden vor deme winter aver zee edder ime winter aver lant, dat groth gudt unde vare kosten wolde, schickende werden. Begeren des mit den aldererstenn juwe gutlike tovorlatige beschreven antworde. Gode deme Heren syn juwe ersamheiden in saliger wolfart to entholdende bevalen. Schreven under unser stadt secrete ame avende Marie Magdalene anno etc. 97.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeck.

564. *Fünfundzwanzig Erkenntnisse des harrisch-wirischen Rathes. Reval, 1497 [um Juli 25] ND.*

Auszug aus dem Orig.-Protokoll (Archiv der estländ. Ritterschaft) Briefl. 1 n. 549—573 (129—153). Danach hier.

Ueberschrieben: In den jaren unnszes Hern duszent verhundert unde darna im 97to jare sint dusse nageschreven ordell affgesproken to Revall upme slote[c]; int erste *u. s. w. Es folgen nn. 549—553; von n. 554 ab die Verhandlungen* in dem gemeinen tage *zu Reval, der wol im gewöhnlichen Versammlungslokal, dem Dominikanerkloster, gehalten ward. Der Tag fand erst im Juli statt. Vgl. n. 565, auch n. 380.*

565. *Hermann Soye, Ritter, bekennt dem Konvent des Jungfrauenklosters zu Reval 300 alte Mark Rig., 36 grobe neue Artige auf die Mark gerechnet, schuldig zu sein, will dieselben jährlich auf Jakobi mit 18 Mark, die zu dem heilg. Sakrament in der Klosterkirche kommen sollen, verrenten und verpfändet für den Fall der Nichtzahlung drei Gesinde mit sechs Haken in dem im Kirchspiel Sagentacken belegenen Dorfe Pwese[d]. Reval, 1497 Juli 25* (upp s. Jacobi des billigen apostells — in der gemenen betalinge). *ND.*

Archiv der estländ. Ritterschaft, gleichz. Kop., Pap. Hildebrand.

a) handen *R.* b) dat dat *R.* c) auf media *Briefl.* d) *sic R.*

Digitized by Google

566. Johann von der Recke a. g. von Summern, Komtur zu Reval, bezeugt, dass bereits der OM. Joh. Freitag und nunmehr der jetzige OM. die Verfügung getroffen hätten, dass der Ritter Hermann Soye seine Streitigkeiten mit dem revaler Kapitel nicht auf dem gem. Tage, sondern vor dem bischöflichen Gerichte zum Austrage bringen solle, da es sich weder um Landgüter noch Grenzirrungen handele. Reval, 1497 Juli 30.

R aus Archiv der estländ. Ritterschaft, Kop. aus dem 16. Jahrh., Pap. Hildebrand.
R1 ebenda, Abschrift im Protokollbuch des harrisch-wir. Raths n. 370; vgl. Briefl. 1 S. 644 Anm. Lesarten nach Mitth. von Harald Baron von Toll.
Gedr.: aus R (?) Archiv f d. Gesch. Liv-, Ehst- u. Curl. 1 (erste Auflage) S. 305 n. 18 (fehlt in der zweiten Aufl.).

Wy Johan von der Recke anders genanth von Summern[a], cumpthur tho Revell, Dutsches ordens, bekennen und betuegen apenbar in krafft dusses breves, dat uns im jar 93 unse zelige meyster Johan Frydach von Loringkhave schreff und bevoll, dat wy in der schultsaken somlickes kornes, herkommende von eynem testamente zeligen Herman Soyen, gewanth thuschen dem capitell tho Revell und her Herman Soyen[b], ritter, solden underrichten und vorbeden demsulvigen her Herman Soyen, ridder, he sick in der sake keyne uthrichtunge solde dhon lathen tegen dat capitell, und ock dem richter, he eme keyne uthrichtunge dhon solde, nademe ydt keyne landtsake, landtgueder edder landtkyff andrepende wer, alse he ock allerlateste, do he tho Revell was up dem slote, also tho holdende affgesprakenn hedde, sunder her Herman und eyn jwelick solde sodane personlicke sake und schultsake tegen de geystlichen vorfordern vor eren geborlichen richter, over in landtsaken, landtgueder edder landtkyffen berorende, sollen se anthwerden tho rechte up eynen gemeynen dach tho Revell. Dergelyken sollen wy ock mit her Herman Soyen vorwogen[c], dat de vicary[d], de zelige meyster Osthoff in dem dome tho Revell gestifftett hadde, nicht underginge, welcker gelt belecht wer in dat dorpp Kogell[e]. Dem wy so nha bevell unsers erwerdigen meysters deden und doch her Herman noch de richter nicht hebben geachtett. Vorder so schreff und[f] ock nw im jar 96 des medeweken nha aller Gades hilligen dach[1] desse unse erwerdige her meyster Wolther von Plettenberge, nhadem[g] ydt schultsaken syn und noch lande, luede offte vorsegelde[h] breve up landtgueder drepende noch gewolt[i] is, dat wy mitsampt dem rade her Herman underwysen, dat capitell nicht boven affsproke unsers[j] zeligen vorfarn[k] dredige[l] edder wedderstalt anklyve, sick ahn rechte late genogen und dat capitell nicht mher von erer kercken privilegien und vryheyden drunge, denn he wolde van den eren gedrungen werden, und dat wy samptlichen mit dem rade den richter dartho vormogen und holden, he sodane gueder dem capitell tho Revell wedder uthanthwerde in eren beholt. Und khan her Herman vorgedacht wes mit recht up se bringen, vorforder eyn sodanth vor eren geborlichen[m] richter, alse dem erwerdigen hern bischop[n] tho Revell, ane thwyvel, syne herlicheyt[o] werde eme, alse erer kercken geswarn, nicht unsecht dhon[p]. Dat wy sodane schriffte, breff[q] und bovell von unserm erwerdigen meyster tho Lyfflande, alse vorsteyt, entfangen hebben, hebben wy des thor thuchnisse unsers ampts ingesegell unden ahn dussen breff lathen hangen. De gegeven[r] is tho Revell

a) Sumern *R1*. b) Soy *R*, Soyen *R1*. c) *sic R*, vorfügen *R1*. d) vicarie *R1*. e) *sic R*, Kegell *R1*, Rugell *Arch.* f) *sic R*, uns! g) nademe *R1*. h) bosegelde *R1*. i) gewalt *R1*. j) *sic R, R1*. k) vorfarn *auch R1, nachdem* vorfadern *ausgestrichen ist.* l) *sic R*, dronge *R1*. m) geböriliken *R1*. n) bischoff *R1*. o) herlikeyt *R1*. p) donn *R1*. q) breve *R1*. r) gegeven *R*, de gegeven *R1*.

1) *1496 Nov. 2.*

Digitized by Google

am dage Abdon und Sennen[a] in den jaren nha Christi geborth dusenth veerhunderth im soven unde negentigesten[b] jar.

567. *Danzig an Lübeck: beschwert sich über die Erhebung des hundertsten Pfennigs in Lübeck für Ausrüstung der Friedeschiffe,* nademe sodane uthredinge alleyne umme der juwen de Lyfflandische reysen haldennde bessten unde willen, so dat apenbar is, gedan unde boschen. *Da es und die Seinen mit dem Kg. von Dänemark und den Seinen* in eynem cristlike frede stan unnde nicht anders denn leve unnde fruntschopp en wethenn, dersulvigen juwer fredeschepe geleyde efte boschermynge nicht bedorven. *Ersucht, den 100. Pfennig von den danziger Kaufleuten nicht mehr zu erheben, da es sich sonst zu einer entsprechenden Auflage auf die lübecker genöthigt sehe. 1497 Juli 31.*

Verz.: nach dem Missivb. im StadtA. zu Danzig S. 261 (überschrieben: Lubicensibus. Exivit feria 2[a] post Jacobi anno presenti) *Schäfer, Hanserecesse 3 n. 766. Danach hier.*

568. *Heinrich von der Brüggen, Landmarschall D. O. zu Livland, an Riga: fordert sie auf, zum 27. Aug. Abgesandte an den Babst zu schicken, um mit ihm oder seinen Abgeordneten wegen Eindrangs der Stadtbauern in seine Grenze zu verhandeln. Dünamünde, 1497 Aug. 4.*

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Amts-Siegels. Hildebrand.

Denn ersamenn vorsichtigenn wolwysenn mannenn, borgermeisternn unnd rathmannen der stadt Rige, unnsenn besundernn gudenn frundenn unnd ghonnernn, ann zwmen.

Unnsenn vruntlickenn groth unnd wath wy gudes vormogenn stedes thovornn. Ersamen vorsichtigenn walwysen leven und guden vrunde. So wy denne am latesten jwen ersamheydenn tho irkennen gevenn, dath wy van unsem hovethmanne thor Mytow underrichtet wernn, jwer ersamheyde burn und undersatten upp dem Babethe overtastinge deden inn unse gebede, so gedencke wy Gode helppende upp denn sondach na Bartholomei thokomende[1] aldar upp der grensse tho synde, eder[c] de unse darhenne sendenn[d], und alle schelhafftige sake tho beseende. Begernn hirumme vruntlickenn, jw ersamheyde de ere und ern lanthffoget upp deselvenn tyth darhenne schickenn, de de breve und bewysz myth sick bringenn, wor jw ersamheyde sodann grense mede vordedingenn willenn. Wor denne recht tho hebben jw ersamheyde, dar will wy se by lathen und nicht van dringen. Demgelyken wor wy recht tho hebbenn, dar wyll wy ungedrungenn van syn, so dath wall irkennen konen jw ersamheyde. Gode tho allen tydenn salichlickenn bffolnn. Gegevenn tho Dunemundenn am ffrydage na ad vincla sancti Petri anno etc. 97.

Hinrick vann der Brugge, lannthmarschalk tho Liefland, Dwtschs ordennsz.

569. *Köln an Wesel, Emmerich, Duisburg, Groningen, Kampen, Zwolle, Deventer communiter et divisim: sendet Abschrift des Schreibens Lübecks*[2]*;* sere fruntlick begerende, jwe eirsamheiden

a) *Lücke gelassen R.* b) negentisten *R.* c—d) *Unim nachgetragen R.*

[1]) *Aug. 27.* [2]) *n. 563.*

Digitized by Google

hyrinne obgemelten begerden na der gemeynre hantschriften to goede so troystlick, forderlick und behulplick bewysen willen. *1497 Aug. 9* (in vigilia Laurentii).

Verz.: nach dem Kopiebuch 39 f. 163 b im StadtA. zu Köln Schäfer, Hanserecesse 4 n. 34. Danach hier.

570. *Köln an Wolter von Plettenberg, Meister D. O. zu Livland: erklärt den zwischen dem GF. von Moskau und den Hansestädten angesetzten Tag zu Narva, zu dem es mit den andern Städten seines Drittheils von Lübeck eingeladen worden, nicht besuchen zu können und ertheilt den Sendeboten Lübecks unbeschränkte Vollmacht. 1497 Aug. 9* (op sent Laurentius avent marteris). *ND.*

StadtA. zu Köln, Kopiebuch 39 f. 163 b; darunter: In pergameno. — Ebendaselbst fol 165 b eine lateinische Ausfertigung dieses Schreibens, datirt vom 11. August. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 33.
Ebendaselbst f. 162 b Brief Kölns an Lübeck von 1497 August 9 (feria 4. post Sixti pape), *in welchem es sich in gleicher Weise äussert, seine Vollmacht übersendet und auch die übrigen Städte seines Drittheils dazu zu veranlassen verspricht. ND. Hildebrand.*
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 4 n 32.

571. Anno Domini etc. 97[1] do wordenn nye brodersz in suntte Johannis gilde der brodersz der beerdregersz: int erste de erwerdige here mester Jasper Noteken, der hilligenn kerken Rige domprowest; de werdige here mester Jasper Lynde[2], der hilligenn kerken dekenn; de werdige here her Jacob Huttini, domhere und kerchere tho suntte Jacob[a].

R aus Bruderbuch der Bierträgergilde zu Riga, Bibliothek der Gesellsch. f. Gesch., Riga, Mss. n. 873 (3 fol. 14).
Gedr.: daraus C. Mettig in Sitz.-ber. der Gesellsch. f. Gesch., Riga 1890 S. 122; vgl. ebenda 1878 S. 79 f.

572. *Bremen an Lübeck: sie selbst könnten aus mannigfaltigen Ursachen die 1498 Febr. 2 zu Narva mit den Russen zu haltende Tagfahrt nicht besenden; erklären sich aber mit dem, was die Rathssendeboten Lübecks und der andern wendischen Städte dort im Namen der Hanse verhandeln würden, einverstanden; falls die Verhandlungen erfolglos verlaufen sollten, seien sie gesonnen, sich von den dann zu ergreifenden Massregeln nicht auszuschliessen. 1497 Aug. 21.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Recepta sabato 26. Augusti anni etc. 97.
Gedr.: daraus auszügl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 35.

Den ersamen wisen unde vorsichtigen mannen, hernn borgermeisteren unde radtmannen der stadt Lubeke, unsszenn besunderenn gudenn frundenn, vruntlich gescreven.

Unssenn fruntlikenn grut unnd wes wy gudes vormogenn stedes thovornn. Erszamenn wisenn unnd vorsichtige herenn, bisundernn leven frunde. Na inholde unnd vormeldinge juwes breves, uns nu mit anderen invorsclotenenn avescrifften des hoechwerdigen unnd groethmechtigen

a) Jcob *R.*

[1]) *Etwa Aug. 15* (assumptio Mariae); *zu diesem Termin findet sonst die Aufnahme neuer Mitglieder statt, vgl. a. a. O.*
[2]) *Ist 1494 Mitglied der* gilde unser leven vrouwen der geschworenen dener *des Raths zu Riga geworden. Vgl. C. Mettig in Sitz.-ber. der Gesellsch. f. Gesch., Riga 1890 S. 24.*

Digitized by Google

hernn Wolters van Plettenberghe, meister to Lyfflandt Dudessches ordens, an juw irlanget[1], de wy sampt lesende woll hebben to synne namen, beschicket, vogenn wy jw in antworde gutliken wetenn, so jw des unssenthalven de gelegenheit unde vorhinderinge sulves mer dan wy daraff sus konen scriven woll is en bynnen, uns nicht beqweme ys, dat wy sodanen uthvertekenen dach up purificationis Marie[2] tiegen den groetfursten van Musschouw mede dorch de unsse tor Narve to holdenn, besenden konen, sunder wes de sendebaden, de van jw unde den anderen Wendesschen steden[a] derwegenn inn namen der ghemeynen stede van der Dutschen hansze uthgeferdiget, dem ghemeynen besten to gude unde der nedderlaghe to Nouwgarden to gedye unnd by wolfaert to blyvenn, handelen unde doende werden, dat wy na unssem andele gelyck jw allen eyn sulk vullenkomen mede holden, lesten unnd dregen willen in aller wyse unde maner, offt wy de unsse darsulves mede tor stede hadden unnd heben konden. Wy juwen ersamheiden, hirmede Gade in ewicheit bevalen, sus indt beste van uns uptonemen, gutliken wedderumme to irkennende geven. Screven des mandages vor Bartolomei apostoli under unsser stadt secrete, anno etc. 90 septimo.

Consules civitatis Bremensis.

Eingelegter Zettel: Ock, ersamenn bisundernn gudenn frunde, so gii an eyner ingelachten juwer cedulen roren, so war men upp dem bestemmeden daghe tor Narve mit dem groetfursten to Musschouw etc. noch sinen gheschickeden vor dat gemeyne beste nicht fruchtbaers konde beschaffen, dat gii dan nyne andere wyse konen irdencken, dar men de Russen mede dwingen mochte, men dat de coplude der Dutschen hansze sick entholden mit den Ruszen, ock den van Nauwgarden, Musschauweren, Pleszkouweren unnd anderen des groetfursten undersaten nicht to copslagende, unnd men dat by strengeliken gebode vastlick to holdenn moste ansetten unnd beden. Des gii van uns begeren, offt wy ock sodanne geboth myt den Russen, war dat angeseth wurde, wolden holden, ok mede bewillen, dat de sendebaden darvan ock unsse macht unde bevell mochten hebben etc. Ersamen leven frunde, des geven wy jw wetenn, so verne dat eyn sulk noch uns offte unssem copmann nicht to vorfanghe, men ock in geliken dat van jw unnd den juwen, ock anderen hanszestedederen moge werden geholden offt van noden wurde, sodann geboth up de Russen vorthosettenn, wes dan de sendebaden dem gemeynen besten to gude darynne donde unde latende werden, willen wy mit den unssen gelick den anderen ledematen der stede van der Dutschen hansze ock yn gerne mede na gebore holden. Datum anno et die ut supra in littera.

573. *Der Rath von Bremen erklärt, dass, nachdem in diesem Jahre am Abend Corporis Christi[3] zwischen dem GF. von Moskau und den Sendeboten von Riga, Reval und Dorpat im Namen der Hanse eine Tagfahrt zu Narva auf nächste Purifikatio Mariae[4] aufgenommen worden sei, um wegen der zu Nowgorod gefangenen Kaufleute und ihres Gutes zu verhandeln, wie dies ein Brief des OM. von Livland an Lübeck melde[5], und er von letzterem aufgefordert sei, den Tag gleichfalls zu besenden, er wegen gewisser Behinderungen dem nicht Folge geben könne, jedoch den abzusendenden Boten der wendischen Städte hierfür Vollmacht ertheile und allen von ihnen zu fassenden Beschlüsse zustimme. 1497 Aug. 21 (Montags vor Bartolomei apostoli). ND.*

Trese zu Lübeck, Ruthenica n. 35[a], Orig., Perg., mit anhangendem Sekret. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 36.

a) stede *L.*

[1]) *n. 538.* [2]) *Febr. 2.* [3]) *Mai 24.* [4]) *Febr. 2.* [5]) *n. 538.*

Digitized by Google

574. *Riga an Danzig: Der Herr Hauskomtur von Riga hat nach dem rigischen Stadtrechte* des vorfaren unde wiszen magistri Alberti van Sassen, arsten, *Güter in Riga arrestiert und zwar wegen einer Schuld des Mag. Albert, die der Hauskomtur auf 100 Mk. habe schätzen lassen. Da nun die Güter jetzt bereits ungefähr zwei Jahre lang unter dem Arrest liegen, bittet es, Danzig möge den Mag. Albert auffordern, die Güter persönlich oder durch Vollmacht, auf dem Wege der Freundschaft oder des Rechtes zu befreien; andernfalls muss das Recht der Güter wegen seinen Fortgang nehmen. Bittet um Antwort. 1497 Aug. 22* (amme dixtedage vor Bartholomei apostoli).

Stadt A. zu Danzig, X 132, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

575. *Riga an Danzig: ihr Sekretär Mag. Johannes Prange habe leider auf der Rückreise Danzig nicht berühren können; da deshalb die in Aussicht gestellte nochmalige Rücksprache mit Tideman upp dem Orde vereitelt worden sei, schlagen sie vor, dass dieser in eigener Person oder durch Bevollmächtigte bei ihnen seinen Prozess mit Antonius von Scheden zum Austrage bringe. 1497 Aug. 22* (feria 3ª ante Bartolomei).

D aus Stadt A. zu Danzig, X 131, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Kanzleivermerk: Extra in Novembri et Decembri anno 97. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

. . . Alszo wii nu am latesten manck anderenn unnszesz radesz werven unnszem leven unnd getruwen secretario magistro Johanni Prangen, juwe wiszheyde der zake gelegenheyth tusschen herenn Anthonio vann Scheden, unnszesz rades leve medekumpann, unnde juwem borger Tideman upp dem Orden gewanth undertorichtende mith dirbedinge desz szulvesten herenn Antonii to rechte edder fruntschupp antobringende unnde medebovalenn hadden etc.: darupp uns de vorbonomede unnsze secretarius wedderumbe inbringeth, juwe vorsichtige wiszheyde wolden alduszdann geven Tideman to vorstande unnde wolden umbe furder underrichtinge id szo bosturen, he szolde sick perszonlick an unnsen erbonomeden secretarium vogen. Dem alle, zo wii zin underwiszeth, zo geschen isz; unnde dat leste afschedenth vann juwen wiszheiden szy geweszen, he szolde juwe erszame wiszheyth inn dem weddertoge wedder ansprekenn unnde Tideman wolde de szake in guder gedult unnd an hoger fruntschupp sick bolerende mith szinen frundenn unnde bodenckende beth to demeszulvesten wedderumbetoge dergeliken bostan laten. Aldus, erszame herenn unnde gudenn frunde, hefft id sick szo bogeven, dat de unnsze merbonomede leve secretarius tor Wiszmer rede schepe gefunden hefft, darmede he sick danne an uns wedderumbe over water gefogeth hefft[1]. Worumbe isz, erszame herenn unnde imbszunderenn guden frunde, noch unnsze gans fruntlike unnde flitige bede, juwe wiszheyth wille Tideman underwiszen, he dorch sick edder szinen fulmechtigen mith uns umbe derszulvesten szake willen sick wille dirtogen. Wûr de fruntschupp nicht[a] mach bodyen unnde wii dar baven bosocht werdenn, willen em edder szinen fulmechtigenn de woldat unnszesz rechtes nicht weygerenn, szunder ganslick vorstaden. Vorszen uns to allen rechten, Tideman desz en benogenth hebben[b] moth, wante wii herenn Anthonium to rechte vorbaden hebbenn unnde jegenwardich inn macht dusszes breves vorbeden unnde sziner to rechte mechtich szin. *U. s. w.*

a) nich *D.* b) hebbe *D.*

[1]) *Um Mitte Mai war er von Riga aufgebrochen, vgl. n. 527.*

Digitized by Google

576. Borgâ ersucht Reval, der Katharina Grope zur Erlangung des Nachlasses ihres zu Reval verstorbenen Bruders Laurens Grope behilflich zu sein, dessen nächste Erbin sie nach dem Tode [ihres Neffen] Bartholomeus sei. 1497 Aug. 23.

Aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Sekret.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 327 (1).

Den ersamen vorsichtigen unde wisen mannen, borgermeisteren und radtmannen der stadt Revall, dôn wy borgermeistere und radtmanne der stadt Borga witlick und opembar tugende in unde mit desseme unsen breve, dat vor uns irschenen is de erlike frouwe Katherina Grope und hefft vor uns to irkennende geven, wo in juwer stadt Reval in God vorstorven is Laurens Grope, ere elike broder van vader und moder, und nagelaten hefft etlike erffgudere, dar se de negeste erve tho sy, nademe Bartolomeus des ergenanten Laurens sone oek in God vorstorven is. Syn derhalven vôrder vor uns irschenen de ersamen manne Jons Petersson unde Jons Jacobsson, erffbesetene borgere bynnen unser stad, tuges und loffwerdigen frome manne, vormiddelst eren utgestreckeden armen und upgerichteden vingeren scrivener eede lyffliken tho den hilligen gesworen hebben und wargemaket, dat de vorbenomede Katherina to den nagelaten guderen Laurens Grope und synes sones Bartolomeus Grope de negeste erve is und nymant neger. *Bitte, ihr behilflich zu sein.* Des to merer tuchnisse der warheit hebben wy unser stadt secretum under an dessen breff laten hengen. De gegeven is to Borga na Christi gebort dusent veerhundert in deme ses unde negentigesten jare an den avende sancti Bartolomei des hilgen apostols.

577. HM. Hans von Tieffen an den Kg. von Polen: schwer erkrankt darniederliegend erhalte er die Nachricht, dass Livland von den Russen bedrängt werde; er bittet daher den Ordensherren und guten Mannen im Heere Urlaub zu ertheilen, damit sie zu Gunsten des Ordens sich in jenen Landen am Kampfe betheiligen können. Lemberg, 1497 Aug. 25 (bez. 24).

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 513, zum Konzept gemachte Reinschrift, (Original), Pap.
K1 ebenda, Registrand B (n. 18[c]) S. 87, gleichzeitige Kopie.
Verz.: nach der livl. Kopie von K1 Index n. 2361. Vgl. Faber, preuss. Archiv 1 S. 40. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2101; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4851, SS. rer. Pruss. 5 S. 308.
Vgl. Tagebuch des Liborius Naker SS. rer. Pruss. 5 S. 308, vgl. S. 309 Schreiben des Komturs von Holland an den Kg. von Polen: in diesem Schreiben wird auch die Nothlage, in der sich Livland befindet, betont.

Dem allerdurchluchsten fursten und groszmechtigsten herrn, herren Johanni Alberto, konige zcw Polan, Rewszen und Prewszen obirsten groszfursten, in Littawen herrn und erblinge etc., meinem allirgenedigsten herrn.

Allerdurchluchster furst, groszmechtigster konigk, allergenedigister herre. Mein willige unvordrossen dienst mit all meins vormögens erbiettunge stets zcuvornn. Allergenedigister herr, meines leibes unmögenheit und abnehmen der creffte hot e. k. m. von dem groszmechtigen und gestrengen hernn Stenczel von Thadetz, Lembergischen hernn und houptmann zu Halitz, ouch usz dem erbarn und geistlichenn hernn cumpthurn von Ostirrode, meins ordens und gesanten, on zcweifel wol vornehmen[a]. Nü lege ich alhir in der gewalt des almechtigen Gotis, seines gotlichen

a) *sic K.*

Digitized by Google

willenn vorwartende zcw szeliger stunde, und habe von meynem stadhelder und meyns ordens gebittigern usz Prewszen erschreckliche czeitunge und schriffte erhalden, meins ordenns cristliche lande Leifflandt belangende etc., die der groszfurste usz der Muschkaw mit den abgesunderten unglobigen Rewszen itzt an der grenitczen legende wedir den gemachten friden und creutzkusz in willen ist fientlich czw obirzciehen und czw beschedigen, wie das e. k. m. clerlicher der compthur von Ostirrode wirt anbrengen und verczelenn. Wann dann an den enden der heiligen cristenheit notsachen ist zcu vorsorgen, ich und mein orden mit hulff und beistandt cristlicher fursten und herrn pflichtig szein, dieszelbigen cristenlande noch unserm högsten vermögen czw entsetzen wedir die unglobigen Rewszenn, werden wir alsz ein houpt meins ordens durch den obirsten gebittiger in Leifflandt umb hulff angeruffen und von unserm stathelder, prelaten und gebittigern zwruckgefordert, dieszer ehafftigen not der cristenheit czw troste rathen und helffenn. Hirumbe bitt ich mit instendiger diemut vleissigk und ruffe e. k. m. als einen kristlichen konig, mein und meins ordens allergenedigisten herrn und beschirmer, die geruche dieszen geschefftenn und anligunder not hulff und rath mitteylen, unszen[a] gesanten[b] heren und gutenn lewten genedigen urlob geben, ich und mein orden sy mit andern in den wegk an die ende widder die unglobigen Rewszen mogen gebrauchenn, dortzw nicht cleine macht wil gehoren. E. k. m. ir furgenommen werck ane die wenigen mit Gotis hulff wol wirt fulenden in der mosse als uffrichtige cristgelobige geordenete unverhindert erfunden werdenn. Dovon e. k. m. lon von dem Almechtigen und von allen cristgelobigen lob und ere wirt erlangen, die Got vom hymmel gluckszelige wolfart vorleyen geruche und gesunt enthalde zcu vorhofften czeiten. Geben in der Lemborg am tage[c] nach Bartholomei anno etc. 97ten.

e. k. m. d.

Broder Hans von Tieffen, hoemeister Dutschs ordens.

578. *Michael, EBf. zu Riga, an Danzig: hat die Antwort Danzigs auf seinen wegen des Herrn* Antonii van Scheiden *und des danziger Bürgers* Tideman upm Orde *geschriebenen Brief erhalten; hat dann mit seiner Wiederantwort einige Zeit gezögert, um die Sache nochmals gründlich zu untersuchen. In dem Briefe Danzigs sind neben der Kopie des von Herrn Antonius versiegelten Schuldbriefes zwei merkliche, unzweifelhaft von Tideman herrührende Artikel enthalten:* de erste, wo Tideman mannichmal von hern Antonio vruntlike betalinge dorch syne vrunde alhir tor stede begert unnd ock dorch synen vulmechtigen, van dor hirher deshalven geschicket, vorfolgeth sole hebbenn unnd eme doch bet herto sulckent nicht hebbe mogen bedyen; tom anderen mal, wo he inn willensmeninge sy (dar jwe vorsichtichheide on sustlangge von geholdenn hefft unnd nu nicht lengger affholdenn kan), den breeff in vremde hande to bringgen, dar vellichte unwillen sick von entspinnen mochte etc. *Das Verhör des Herrn Antonius sowie anderer glaubwürdiger Männer hat nun ergeben, dass Tideman niemals einen Vollmächtigen* ane gebreck *nach Riga geschickt hat; in den Vollmachten ist immer etwas* utgesundert *gewesen. Wären aber auch die Vollmachten genügend gewesen, so fehlte doch immer der Schuldbrief selbst, ohne dessen Rückgabe Herr Antonius nicht zahlen wollte und will. Jetzt hat der danziger Rath eine Kopie des Schuldbriefes übersandt, ohne zu erwähnen, dass doch schon 550 Mk. darauf bezahlt sind,* alls nemlik int erste schipper Krusen drehundert unnd soven-

a) unszer *K.* b) gesante *K.* c) *Ursprünglich:* freitag *K.* (*1497 war übrigens der Tag nach Barth. ein Freitag*). *Diese Korrektur hat zur Verwerfung des Schriftstückes geführt;* am tage Bartholomei *Ks.*

Digitized by Google

teyn mc., Wennemar Steven dre und achtendich marck unnd Hans van Vreden to Darpte anderhalffhundert mark Rigisch. *Den Rest der Schuldsumme hat Herr Antonius in Riga* ver unsen stadsvaget alrede vorlangest int recht gelacht, bet tor tydt he to syneme breve kamen mochte. *Der EBf. bittet deshalb, Danzig möge den Tideman dazu veranlassen, endlich den Schuldbrief zu übersenden. Hat Tideman noch Forderungen auf Schadenersatz, so möge er diese vor den gebührlichen Richtern des Herrn Antonius erheben.* Wie menen ungetwivelt, szo wie en darto erbeden unnd he ock darto willich is, men unsz unnd szunderlik eme nicht neger kamenn kann, vor welcke herren, konige, forsten edder prelaten yd komen worde: wente eme rechtes alhir nywerlle geweigert is worden adder noch geweigert werden sall. *Riga, 1497 Aug. 28* (Datum ylende up unsem hove inn unser kerckenn stadt to Rige des negisten mandages na Bartolomei).

StadtA. zu Danzig, FX B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. — Vgl. zuletzt n. 423.

579. *Danzig an Lübeck: verspricht die Schreiben über die Tagfahrt zu Narva den benachbarten Hansestädten mitzutheilen und deren Antwort zu senden. [1497] Aug. 28.*

Verz.: nach dem Lib. missiv. S. 264 im StadtA. zu Danzig (überschrieben: Ipso die Augustini exivit) *Schäfer, Hanserecesse 4 n. 24. Danach hier.*

Auf die Tagf. zu Narva beziehen sich auch Schäfer a. a. O. n. 26 (1497 Aug. 22 Braunschweig an Hildensem, Gottinge, Honover, Einbeck unde Nortem), *n. 27 (1497 bald nach Sept. 6 Braunschweig an Lübeck), n. 28 (1497 Okt. 10 Braunschweig an Hildesheim und Göttingen), n. 29 (1497 Nov. 16 Braunschweig an Lübeck: die Vollmachten von Hildesheim, Göttingen und Einbeck für die Tagfahrt zu Narva sind angekommen).*

580. *Johann Roterdt und Borchard Herde, Bürgermeister der Stadt Reval und zur Zeit Münzherren, schliessen mit dem Münzmeister Diderick Becker einen Kontrakt, zunächst auf zwei Jahre, ab. 1497 Aug. 30.*

R aus StadtA. zu Reval, B b 1, Orig., Perg.-Zerter.

Witlick kunth unde apenbar sy allen unde jeweliken, de dusse cedelen sollen zehen edder horen lesen, dat in jar unses Heren dusent verhundert szoven und nigentich des middewekens na Bartholomei des hilgen apostels de ersame unde vorsichtige manne her Johan Roterdt unde her Borchard Herde borghermester der staid Revall, uppe de tid munteheren darsulves, mit dem beschedenen Diderick Becker, munthemester, syn eyndrechliken overeyngekamen, beslaten, ingegan unde belevet up etlicke vorworde unde beschedenheit de munthe to Reval andrepende unde belangende, in sodaner forme unde wise alse hir navolgende is. Item int erste sal Diderick de munthemester vorbenomt munthen na gewontliker wisze des landes, so alse id van den heren prelaten unde stederen der lande belevet unde upgesettet is, nementliken dat de gewogene marck sal holden viff loeth fynes sulvers, eyn quentyn under edder baven ane var. Item so sal he schroden uppe de marck vyff unde vertich worpe, eynen pennynck under edder baven ane var. Item des so zollen eme de munthehern wedder leveren unde vorsorgen uppe de munthe Sneberges sulver offte syne werde. Item so sal de munthemester frig hebben de hele unde wynsten, bisunder wes ene de munthheren hir enbaven an anderer retschopp unde instrumenten de to der munthe denen leverende werden, sal he ene wedderumme antworden, overs wes darvan tobraken unde

Digitized by Google

vorergert wert, dat sal he beteren. Item furder so sal he den munteheren wedderumme leveren frig vor de marck lodich viffteyn marck Rigesch getelledes geldes. Item noch syn sze under eynander eyns geworden, wenner de munthemester den munteheren so vorgescreven Sneberger sulver offte syne werde to kope schicken kan vor veffteyn mc. Rig. myn eynen ferdingh uppet hogeste, so zollen se ene holden sullffandere so vele alse he vorarbeiden kan; overs wenner dat sulver hoger rist, so sal de hamer liggen. Item ock sal de muntemester hebben to synen besten to brukende dat hus unde keller, bisunder dat kornehus sal denen tor staid behoff. Item uppe sodan beschedenheit unde vorrede, so sal und mach de ene den anderen vorsoken twe jar lanck up behach unde de met nicht en bevallet, de mach dusdane vorworde deme anderen upseggen. Des alles to orkunde unde tuchnisse der warheit syn desser cedelen twe uth malckander gesneden dorh a b c d e, dar de eyne van is by den vakengedachten munteheren unde de andere by dem vorgenanten[a] Dirick den muntemester.

581. *Henning Schelp, Kustos der Minoriten [in Livland und Preussen] an Reval: warnt sie vor Didericus Potgeter, Bruder seines Ordens, der sich mit seinem Fürderungsbriefe nur nach Reval begeben sollte, um von dort seine Heimreise anzutreten; erinnert sie an die vor vielen Jahren durch einen ungehorsamen Bruder seines Ordens, den sie in ihrer Stadt geduldet, ihnen bereiteten Ungelegenheiten. Fellin, 1497 Sept. 1.*

Aus StadtA. zu Reval, B k 3, Orig., Perg., mit briefschl. (spitzovalem) Amts-Siegel.

Den ersamen unde wolwisen hern borghemestern unde radmannen der stad Revel, unses orden gunneren, myt aller gudwillicheit.

Myn unde aller myner broder gebeth. Erszamen wolwisen heren. Juwer ersamheith ik boger to weten, dat eyn broder unses ordens, Didericus Potgeiter genomet, my hat besocht to Righe unde na eyner boquemen tyd, de he yn unsem closter was, erkant syne unnochaffticheit hebbe laten fruntliken theen, als dat he under syner hantschrift lovede, dat he wulde ane sument den rechten wech holden na Revel unde oversegelen mit den ersten beredeten schepen, na ynholdunge synes horsamsbreve. Desulvighe broder dorch myne breve, van eynen buren, dem se eyn haveman bevalen hadde, myt drowworden gekregen unde upgebraken, my unde alle brodere in Lyflant in velen steden hat falschliken gelastert unde bosliken berochtiget. Densulvigen breef ik geschreven hadde dem gardian to Velyn unde ok dem kompthere to oghende van syner hantschrift unde horszamme unde falsch wårff, alz he openbar makede vor den oldesten des closters, dat he nicht were komen, dat he mit uns wulde blyven, alz he nicht mochte me synes oversten willen unde ôm nêrne ynne enthegen mochte syn, man dar he umborliken teghen horsam unde geloffte worde dôn. Hyrumme juwe wolwisheit demutichliken bidde, dat gy ôn nicht willen in juwer stad lyden edder laten husen, wente sodaner lude neyne grote betherynge der juwen mach syn, des gii unde wy wul hebben van eynen[1] vorvarynghe, des noch hute de stad Revel leider dechtich mach syn, wowul dat vor velen jaren geschen is. Hyran bewise jw alz gy erkennen, dat unsz und juwer stad erlik unde nutte do der ere Godes. Dem ik juw alle demodichliken

a) *fehlt R.*

1) ? *Hermann Greve, vgl. Bunge, Revaler Rathslin. S. 98.*

Digitized by Google

myt mynen gebede unde aller broder gerne schal bevelen alle tyd. Gegeven to Velyn yn unsem closter in sunte Egidies daghe in den jaren unszes Heren 1497, under mynes ambachtes yngesegel.

Broder Hennyngus Schelp, custos unwerdich ordens sancti Francisci.

582. *DM. an den OM.: der Zug des röm. Kg. nach Italien sei bisher nicht zu Stande gekommen; auf dem im Sommer zu Worms abgehaltenen Tage, auf dem der DM. seine Botschaft gehabt, sei ein neuer Tag zu Sept. 29 nach Freiburg i. Br. berufen, zu dem auch der Kg. selbst kommen werde: dahin sei auch das Anliegen des OM., Hilfe gegen die Russen und Erlangung der Regalien betreffend, verwiesen. Nachschrift: Da der Tag sich voraussichtlich verziehen werde, so habe der OM. Zeit genug eine wohl unterrichtete Botschaft hinauszusenden, die sich mit der des DM. vereinigen könne. Mergentheim, 1497 Sept. 3.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 529.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2362. — Vgl. n. 601.

Unsern freuntlichen dinst und was wir liebs und guts vermogen euch stets zuvor. Erwirdiger besunder lieber herre meister. Uns sein vor etlichen tagen zwen ewer briff zur handt kommen; des einen datum stet am donerstag nach jubilate jungst verschinen[1], des andern am suntag cantate negst dornach[2], in den ewer liebe nach entdeckung des, wie es uch mit der schweren nachpawrschafft der abegesunderten Rewssen und irem groszfursten zusteet zweyerlei am furderlichsten[a] an uns begert, nemlich den gemeynen pfening, auch ewer regalia betreffen, was und wie wir dorinne handeln sollen. Nun ist noch bishere ausz dem zuge unsers allergnedigsten hern, des Romischen konigs, uber berg zu enpfahung der keyszerlichen crone nichts worden. Wir horen auch zum selben zuge noch von keiner benanten zeit oder ob ichts oder nichts dorausz werde. Aber es ist disen vergangen sommer ein koniglicher tag zu Worms am Reyne gehalten worden[3], do eben vil des heilgen reichs stende gewest sein, da wir auch selbst unser machthabende potschafft von ordensz wegen gehabt haben, und nach mancherley handelung zuletzst alldo beschlossen und abgescheiden, das auffs[b] schirst Michaelis[4] ein ander reichstag zu Fryburg im Pryszgawe sein, dohin dan der gemelt unser allergnedigster herre der Romisch konig personlich kommen sol. Doselbst oder woe sichs sunst am fuglichsten schicken wil, wollen wir das, so ewer liebe in den gedachten schrifften an uns begert, getrewlich und mit allem vleis bey der kon. mt. und sunst anbringen und handeln, was uns auch dorinne begegnet, ewer liebe zu seiner zeit nit verhalten. Die wir dem almechtigen Got in langwiriger und gluckseliger regirung bevelhen. Datum Mergetheym am suntag nach Egidii anno etc. 97.

Endres etc.

Dem herrn meister von Leyfflandt.

Per zedulam dem meister von Leyfflandt.

Erwirdiger lieber her meister. Man versicht sich nit, dasz sich der obbestimbt koniglich tagk zu Fryburg so ballde enden werde, und dorumb, so sehe uns und unser gebietiger not und

a) fuderlichsten *K.* b) *sic K.*

[1]) *April 20, n. 518.* [2]) *April 23, n. 519.* [3]) *Abschied von Aug. 23; Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 570.*
[4]) *Sept. 29; er kam erst 1498 Juni zu Stande. Vgl. Ulmann a. a. O. Bd. 1 S. 571, 591 ff.*

Digitized by Google

gut an, das ir irgendt ein richtig potschafft furderlich herausz zu uns schickent, und ob es joch nit vast ein kostlich potschafft were, die dannoch eygentlich unterrichtung wuste zu thun, wie es ewer liebe und unserm orden in alle wege zustande, so wolten wir derselben ewer potschafft den oder dieghanen, die wir uff dem gedachten koniglichen tage haben werden, zugesellen, dormit doch unser allergnedigster herre, der Romisch konig, auch andere stende des heiligen reichs horen und abenemen mochten, was not, bedrangk und sorgkveltikeit nit allein unserm orden, sundern der gantzen cristenheit an den enden vor augen stunde und der ernste alldo were. Das mögt ir selbst auch zum pessten bedencken und anrichten. Datum ut supra.

583. *Lübeck an Soest (bez. Münster, Rostock, Danzig): erinnert an die Bedrängung des Kaufmanns allerorten, an den Streit Brügges mit Thomas Portunari, Erhöhung der Akzise und die neuen Zölle zu Antwerpen, Schwierigkeiten in London u. s. w.* Jue erszamheide mogen ock woll vorfaren hebben, dat ummetrendt dre jare vorleden de grôtfurste to Musscouwen in veligen fryen frede unde guden geloven sunder alle redelike tosprake unde sake der van Revall radesszendebaden, ime namene unde van wegene der gemeynen hanszestedere ene unde erem côpmanne alles to gude uthgeferdiget, mit deme gemeynen côpmanne to Nowgarden residerende uncristliken unde ungeloffliken worden gefangen, mit live unde gude beslagen, alszo wente nu paschen schirstvorgangen[1] alle in swarer gefencknisse geweszen; des denne darsulvest noch ver personen unde de gudere alle to mergkliker summe sick streckende werden entholden, de anderen mit groter swarheit uthgegeven up eynen fruntliken handell unnd dach lichtmisszen[2] schirstkumpstich tor Narve in Lifflande derhalven to holdende; so dat de nedderlage unde cuntor darsulvest rouwende byna to genszliker vornichtinge gekamen unde de vorberorden anderen twê, alsze to Brugge unde to Lunden in Engelant, in groten varen sweven. *Ladet deshalb zu einem Tage binnen Lübeck* uppe den dach ascensionis Domini negestvolgende[3] *ein. 1497 Sept. 7* (ame avende nativitatis Marie virginis).

Gedr.: aus dem Orig. im StadtA. zu Soest (Origg. auch zu Münster, Rostock, Danzig) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 72. Danach hier.

584. *Vogt D. O. zu Narva an Reval: hat bisher nicht zu den 50 Mk. gelangen können, die er dem aus der Gefangenschaft heimkehrenden und seitdem verstorbenen Gotschalk Remmelingkrode vorgeschossen hat; bittet die Rückzahlung bei der Wittwe zu befürworten: habe sie kein baares Geld, so sei Vorzeiger, sein Landknecht Johann Paytkull, ermächtigt, in Reval Einkäufe zu machen, für die die Wittwe gutsage. Im Hofe Hake, 1497 Sept. 10.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel.

Denn erszamenn und walwyszen borghermeisteren und rade der statd Revall, myt ghanszer erszamheyt fruntliken.

Mynenn ghans fruntliken groeth myt vormoghe alles ghuden juwer erszamen wisheyth stedes tovorn. Erszamen walwyszen leven borghermeysters und raetmans. Als dan her Gosschalk Remlickrode in God vorstorven is, dat my ghansz leyth, deme ik als he uth Ruslande qwam und

[1]) *1497 März 26.* [2]) *1498 Febr. 2.* [3]) *1498 Mai 24.*

Digitized by Google

toech na Wenden[1] vefftich mark Rig. lende, dat Telmanne eyneme koeppgheszellen, de ok mede uth Ruslande qwam, wall witlick is, und de ok dat ghellt vam slotte dröch. Hedde em wall vele mere ghelent, ok hedde he my wall betallt, were he im levende ghebleven. Umme welker ghellt ik szyne naghelatene huesfrouwen wall eyn maell, twe offte dre hebbe spreken laten, und ok umme ghescreven unde kryghe dar nicht van. Is hyrumme myne ghans fruntlike bede an juwe wallwyszen erszamheyt, de sze szo underrichte, dat ik betalinge kryghe und Johann Paytkull, jeghenwordighen bowyszer, ghehantreket werde, ik dar vorder ghyne moye mer umme hebben en dorve. Ist szake, sze sodane ghellt nicht rede en hedde, szo werth myn lantknecht, dusseze bewiszer, wes kopen dat sze dar ghuet vor szeggen etc. Hyrumme do juwe erszame wisheyth dat beste, vorschullde umme ghlyken offte vele groteren alletyt gherne umme juwe wallwyszen erszamheyth, de ik Gode almechtich in luckszaligher herschender walmacht alletyt gheszunt bevele[a]. Gegeven im hove to Hake am sondage negest na nativitatis Marie anno im 97ten.

Vagheth tor Narve.

585. *Antwort im Namen des GF. von Moskau von dessen Statthaltern zu Nowgorod ertheilt [dem Hartleff Pepersack, Dolmetscher des OM.]: wegen des 1498 Febr. 2 zu Narva abzuhaltenden Tages und dass der Handelsverkehr bis dahin ungehindert von beiden Seiten vor sich gehen könne; von der Gefangennahme des Gesandten der Hanse Gottschalk Remmelingkrode und dem Grunde, weshalb vier der Gefangenen noch zurückbehalten seien. [1497 um Sept. 10].*

L aus StadtA. zu Lübeck, Livonica Volumen 3, gleichzeitige Uebersetzung, auf 3 zusammengehefteten Bogen Papier, zugleich mit der Kopie von nn. 507, 535, 538 und 603. Hildebrand.
Sept. 17 traf Hartleff Pepersack wieder in Narva ein, vgl. n. 602.

Unses herenn keysser aller Russenn stadtholder tho Nowgarden, vorste Danil Allexandrowitz und vorste Simon Romannitz hebben befalen di tho seggende, als dw unsz gesproken heffst von dinem heren, des vorsten meister tho Liefflande, umb einen dach, dath de dach scholde geschien thor Narve in dussem winter, nu negest volgende up purificationis Marie[2] up den dach up de Narvebecke under de Narve, umb recht clegelicken saken.

Alsze dw uns gesprocken hefst von dem vorsten meister to Lifflande, worumbe der 73 stede sendebode und ock de kopman alhir gefangen gewest szin und angeholden, szo is dath dem vorsten meyster wol witlick, dath mer als to einem male de stadtholder unses heren, des grotforsten, Jacob und Peter mith sinem baden hebben seggen latenn, worumbe de bade und de kopman gefangen gewest zin, und ock den 73 steden oren sendeboden her Thomas von Derpthe, de her Gosgalks manschop was, ock van den[b] sulwigen saken benalen hebben; derglicken hebben wi ock dem vorsten meister bi sinen baden seggen laten, worumbe de bade, her Gosschalck, ein Revalsch, und oeck de kopman gefangen weren. Und dw werst hir ock und hefst de saken angehort. Szo zin dem vorsten meister und den 73 steden de sake wol witlick, wo vel dath er tho Revall und in andern steden unses heren baden und kopluden gewalt und overfal geschien ist baven de crutzkussinge und baven den vredebreff. Und von welkeren luden unses heren baden und koplude gewalt und overfal to Revall und in anderen steden geschien[c] ist[c], dat de lude al thom dage werenn.

a) beve *R.* b) den den *L.* c) *fehlt L.*

[1]) *April 1497, vgl. n. 526.* [2]) *Febr. 2.*

Digitized by Google

Alsze dw unsz gesprokenn heffst von dem vorsten meister tho Lifflande, dath de lude, de tho den saken antworden solden und sake hebben tho den Dutschen, dath man de scholde up schrift setten, dath de dach nicht vorgewesz geholden worde. Szo welke klegelicke sake unses heren luden geschien is, szo isz hir de schrift bi namen de dar sollen antworden tho dem dage. Welke von unses heren zinen ludenn ein part getogen szin in anderen landen, der ore clacht uns nicht wittlick ist. Wan Godt gift, de kamende werden, dan zo sollen ore sake werden openbar. Offte unses heren zine lude, de dar sake hebben to den steden, tho den borgermeisteren und radtluden, de dar zin an dusse side in deme lande tho Liefflande, dath dan uth den stedenn lude weren thor antwort.

Alse dw dan gesproken heffst umbe de Revalschenn, de hiir gebleven zin tho Nowgarden, alsze de 4 personenn, dath man de scholde losz lathen. Wanner dath der werden de quaden lude udtgehort und uthgeantwort, de dar unses heren koplude tho Revall gebrant hebben und in keteln gesaden hebben, dan sollen de 4 personen, de Revelschen, losz gelaten werden.

Alse dan dyn here, de vorste meister to Liefflande, geschreven hefft an unsen heren in zinen breve, dath man vor den dage beiden landen de kopenschopp nicht dal sal leggenn und to kopslagende up dat olde, szo hefft unse here uns nicht hetten den[a] wech to slutende. Wel dar wil then udt des vorsten meisters zinen lande ofte udt den 73 steden in unses heren wederlicken erve tho Grote Nowgarden kopslan, dath de thogen sunder jennigerley anholdunge. Welker dan unses heren lude mith orer kopenschap kamende worden in des vorsten meisters landt, keinerley anholdinge geschie.

586. Evertt Lampstorp, van wegen mynes genedigen heren meisters tho Leyfflandt manrichter in Curlandt, *bezeugt nebst seinen Beisitzern* Claws Franck *und* Hermen Donhoff, *dass vor drei Jahren*[1] Johann Lunynck *den sel.* Hinrick Pepper *und* Jurgen Knorre *bevollmächtigt habe, seinen Prozess mit* Jurgen Fircks *eines Heuschlages wegen vor dem OM. zur Zeit des Kapitels zum Austrage zu bringen, dass die Bevollmächtigten aber auf Anrathen des Komturs zu Goldingen, Herrn* Henrick van Galen, *der ihnen versprochen habe, die Angelegenheit vor seinem Forum zu erledigen, nichts unternommen hätten. Der einseitig von* Jurgen Fircks *zu seinen Gunsten vom OM. zu Wenden erlangte* ordelsbreff *kann unter solchen Umständen nicht* by macht geholden werden. *Goldingen, 1497 Sept. 10* (am sondage na nativitatis Marie).

Gedr.: aus einer Abschrift aus dem 16. Jahrh., Bflde. zu Gr.-Iwanden, Jahrb. f. Genealogie 1897, Mitau 1898 S. 66 n. 2.

587. Ewerdt Lambsdorff, *Mannrichter für Kurland, und seine Beisitzer*[2] *entscheiden in Gegenwart von Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen, und Kersten Sellbach, Vogt zu Kandau, eine Zwistsache zwischen* Herman Dumpiate *und* Lodewich Buttler. *Goldingen, 1497 Sept. 10* (im gehegeden recht tho Goldingen tom mandage . . sonnt. nach nativitatis Marie).

Brieflade zu Strasden, Wittenbeckesches Kopialbuch (um 1600). Mitgetheilt von Ed. Freih. von Fircks.

a) de *L.*

[1]) *Wie aus anderen a. a. O. gedruckten Urkk. hervorgeht, richtiger vor etwa 2½ Jahren auf einem kurz vor oder wahrscheinlicher nach dem Landtage zu Walk (Ende März 1495) zu Wenden gehaltenen Richteltage.* [2]) *Vgl. n. 586.*

Digitized by Google

588. *Sten Sture an Reval: wird die von Sten Cristerszon in seinem Namen zu Reval gemachte Anleihe begleichen, sobald die Einschliessung Stockholms aufgehoben werde; hat gehört, dass in Reval 1400 Knechte liegen sollen: bittet, diese willig zu machen, dass sie ihm zuziehen und ersucht sie ferner um Uebersendung von 6 Fass Salpeter. Stockholm, 1497 Sept. 11.*

R aus StadtA. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels in grünem Wachs.

Denn erszamenn vorszichtigenn unndt wollwiszenn erenn[a] borgermesterenn unndt radtmannen der stadt Revall, synenn bszundernn guden frundenn etc.

Minenn gantz fruntlichenn grut in alsz gudenn derbedinghe. Erszamen vorszichtigen unndt wolwiszen, bszundernn guden frunde, holden gonre unndt leven nabure. Hefft mii vorstan latenn myn gtrwe de erbar Sten Cristerszon, wo he aldar bii jw etlich gelt ghelent unndt von jw von mynen wegenn hefft entfangen[1], wellichenn sumen ick jw inn fruntschop will woll vonn sinenn wegen in guder mate vornogen, derhalven szeere hochlichen bedancke jwer gutwillicheit, gii em von mynen wegen hebben bowiszet. Szo ick nicht en twivele, gii woll vorstanden hebben, in wat last unde twedracht dit riche nw ghekamen is vormiddelst swarem avervalle von dem hern koningh von Dennemarchen, szo he mii hir nw in der stadt Stockholme vormiddelst sinem volke hefft laten boleggen[2]. So drade alsz mii Godt nw dit unghemack affkorde, will ick jw szodanen schulde tor noghe woll betalen. Hebbe ick ock vorstan, wo dar bii jw in jwer stad Revall etliche knechte scholen liggen, alszo bii namen 1400, de denne bogeren up tzolt lichs anderenn knechten tho denende, welliche mii nw up ditmall woll szeere behoff weren unnd gantz nutte tiegenn myne unnde des richs vianden wedderstandende. Wer derhalven myne fruntliche bede unndt bogher, gii densulvigen wilden dorch mynen willen behulplich unndt vorderlich szin, beth an mii szo sze mit den ersten an mii mochten unvortovet ghevordert werden, wen mii nw gantz szeere volkes behoff is. Ock were myne fruntliche bede an jw, gii mii mochten entszettinghe doen mit 6 vaten salpeters, der ick nw itzundes ock bedervende szii, unndt mii den salpeter nw alhir mit densulvigen knechten szenden will; ick jw szodanen salpeter mit den ersten mon velich uthschepen mach to der szee wart unde de dinge alhür eyn ander ghestalt krigen mit guder vederware[a] edder gelde gutwillichen in fruntschop wedderumme vornogen unndt szodane gude irtoginghe tiegen jw unnde jwe stadt int flitigeste gutwillich vorschulden. Gade deme Herenn in ghelucksammiger wollvart lange wolmogende to vristende bovele. Gegeven up Stockholm ame mandage negest nha nativitatis Marie, under mynen secrete, am 97° jare.

Steenn Stwre, riidder, Swedennrichs gubernator.

589. Jakob, *EBf. von Upsala,* Sten Sture, *Gubernator des Reichs zu Schweden,* Arffvid Trolle, Knuth Eskilssz., Erich Erichszon, Niels Booson, Ragvaldh Ingemundzssz., erchediekne *von Upsala,* Peder Ragvaldzsz., Peder Erichssz., Bencth Gregerssz. *und* Abraham Cristernsz., *Reichsräthe, ertheilen dem* Lorens Herrysch, *Bürger zu Krakau, ein Handelsprivileg. 1497 Sept. 13. Schwed.*

StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegeln.
Verz.: danach G. von Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 327 (2).

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 193.* 2) *Vgl. Styffe, Bidr. till Skand. hist. 4 S. CCXXVII ff.*

Digitized by Google

590. *Johann, Kg. von Dänemark, an Danzig: berichtet über seine Erfolge in Schweden und ersucht um Zufuhr für sein Heer. Schloss Kalmar, 1497 Sept. 13* (desz midwekens negest nha nativitatis Marie).

Gedr.: aus StadtA. zu Danzig, XIII 154, Orig., mit Resten des Sekrets, Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 234 n. 156. Danach hier.
Gedr.: aus dem Orig. im Auszuge Schäfer, Hansececesse 3 n. 767.

591. *Lutke Kegeler an Hans Scher: klagt über schlechte Geschäfte. Hapsal, 1497 Sept. 14.*

Aus StadtA. zu Reval, B h 25, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen man Hans Scher in Revel, synen guden vrund, in ganser ersamheyd.

Mynen vruntlyken grod myt vormoge alles gudes. Ersame Hans Scher, gude vrund. Juwern breff wntfangen und wol vorstan, und mynes heren breve gelesen. So bidde ick juw noch wp alle frunschap, dat gy noch rad fynden wo gy konen, wente ik wet nen rad. Ik hebbe nycht 20 red mc. hyr. Is nen gnad offte trost in dusser stad; dot wol und send my nicht mer van geld. Do ik juwen breff krech, in der nacht kund ik nicht en oge ful slapen. Und sy van alle dessen somer nw to passe gewesen, dat maket dat vortwyvelde koren. God behode my vor sodan koppenschop mer; ik vormode my, wylt God, myt Tyegeler dar to komen. Blyve ik hyr lenger, ik mot umme brot gan. Ik wol, dat ik dar in der vasten gebleven were, hyr jenen trost noch gnad; darumme fyndet raed, dat bydde ik juw wp alle vrunschop. Unnde let my God gesund, ik wyls gedenken und danke juw vruntlyken vor juwen herynck. Juw gesund God befolen myt alle juwen leven hupen. Gescreven to Hapsal up des hylge cruses dach int jar 97.

Lutke Kegeler.

592. *Lutke Kegeler an Hans Scher: klagt über seine Gesundheit und schlechte Geschäfte, ist mit einer Anleihe einverstanden u. s. w. Hapsal, 1497 Sept. 25.*

B aus StadtA. zu Reval, B h 11, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen man Hans Scher in Revel, synem besunderen guden vrunde und gunner, in ersamheyd.

Mynen vruntlyken grod myt vormoge alles gudes. Ersame Hans Scher, gud vrund. So gii my scryven in korten worden, dat ik jw scriven sal, wor ik dar ok komen wyl edder nicht, dar wyl gii juw na rychten. Dat en kan ik juw nicht enkede scriven; wer et Godes wylle, so wold ik dat ik dar rede were, wan et my nutte were. God wet al dinck. Suld ik dar noch myt luden to wllycke[a] komen, so were et beter dat ik ene ander wech toge; mynes dinges is hyr nicht, offte ik mot my wedder to slote geven. Ik wolde, dat ik to Revel offte to Dorpte nw gewesen were und den kop nicht gedan hadde. Ik befruchte my, et wyl my in de kule bryngen. Doch God sy darfor, wente ik dut gansche jar nycht so to passe gewesen und nicht slapen kan, God betert. Maket wo gii konen, dat gii dar sodan gelt wp rente nemen, wp 300 mc. offte hoger dar wat wp to passchen[1] to betalen, er ene se ik nen raed to fynden. Ik byn myns geldes

a) *sic R.*
1) *1498 April 15.*

Digitized by Google

sulven nicht mechtich, God betert. Foget so dat gii my scrivet, dat gii tofreden syn, wente wp passchen wolde God dan geven, dat ik dan mochte in der rouwe komen und to passe worde, ik wold es juw gedenken, dewyle ik levede. Hyr is nw gen trost, betert God. Wold God geven, dat ik to passe word, so wold ik dar gerne myt Tycgeler henne komen effte myt den ersten sledewege, is et Godes wylle. Hyr screvet my en gud antwort wp myt den ersten; dar bydde ik juw vruntlyken wmme. God wet wan ik juwen breff se, dat my al myn lyff settert. Dot dat beste hyrby; dar bydde ik juw vruntlyken wmme. Hyrmede syd God gesund befolen myt alle juwen leven hupen. Gescreven to Hapsel des mandages vor sunte Mycgel int jar 97.

Lutke Kegeler.

593. *OM. an Riga: auf sein Gebot, das Münzen zu unterlassen, bis er mit dem EBf. von Riga eine Uebereinkunft geschlossen habe, wären sie seiner Zeit mit dem Gesuch an ihn gekommen, ihnen einen Monat lang das Münzen aus den nachgebliebenen Rückständen zu gestatten; jetzt erfahre er, dass sie eigenmächtig den ganzen Sommer über und noch gemünzt hätten: das sei sofort abzustellen; eine Weigerung könne er nur als Auflehnung ansehen. Verlangt Antwort. Wenden, 1497 Sept. 26.*

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Der obere Theil sehr verblichen und durchlöchert, daher grössere Lücken. Hildebrand.
Verz.: danach Index n. 3462; vgl. Brotze, Syll. 1 S. 293.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeistern unnd raitmannen unnszers ordenns stat Righa, unszern besunder lievenn unnd getruwen.

Meister tho Liefflanndt.

Unsern fruntlicken groit tovorn. [Ersame vorsi]chtigen unnd wolweisen, besunder leven unnd getruwen. [Alse wy juw]en ersamheiden dan [bevoren van] ener tyt gesacht unnd seggen hebben laten, dat gy dat muntenn bliven laten unnd [nicht] mer munten zolden bith szo lange de allererwerdigeste here ertzbisschop tho Righa unnd [wy tho]samende qwemen unnd dan segen, wu wy eth unnder unns beiden hern darmedde makeden. Darup dan juwe ersamheide begerden unnd beden, jw [tho] vorgonnen eynen mant lanck na tho muntende, dar enbynnen gy juwe avergebleven schrode unnd [eert]yssze[a] vormunten mochten, de gy bynnen der tiit woll vormunten wolden, unnd juw des darup von uns alszo vorgunt wert. Szo vorstan wy nu, wu dat gy dar enboven dusszen gantzen somer gemuntet hebben unnd munten nach hude bie dage. Des unns dan von jw na bewantnissze nicht wenich befrommet, nadem wy ju duth sus vaken vorboden unnd vorbeden hebben laten. Is hyrumb nachmals als[b] tovornn unnsze gude menunge unnd beger, dat gy eyn szodan vornemen affstellen unnd nicht mer na dusszer tyt en munten bith szo lange de allererwerdigeste here ertzbisschop tho Righa unnd wy tosamende gewesen sien unnd beseen, wu wy eth darmedde maken. Dan szo gy dusszes hiir enboven nicht aff en stellen unnd unsze gebode vorachten, als rede gescheen is, konne wy hiiruith anders nicht vormercken, dan dat gy gewolt doen willen unnd vormenen unns de munte darmedde tho schanden tho maken. Dat wy dan, szo wy des nicht keren konnen, woll liden moten. Unnd begern hiirumb eyn schrifftlick antwort

a) *Im rig. Münzbuch vom J. 1486 (äusseres RathsA.) werden* schrode, konynck, konygesste *und* spildinges *als übriggebliebene Reste wiederholt genannt; sie passen nicht zu vorstehendem Wortreste, das nach n. 110 ergänzt ist.* b) *fehlt R.*

Digitized by Google

vonn jw, off gy dat munten affstellen willen, ader nicht, dar wy unns dan na moggen vorwetten tho richten. Gegeven tho Wenden am dinstage na Mathei apostoli anno etc. 97.

594. Die in dem Grenzstreit zwischen dem Konvente zu S. Brigitten und Karsten von Rosen wegen der Wildniss zu Hapenisse von den Gebietigern D. O. [zu Reval und Wesenberg], sowie dem Rathe [von Harrien und Wirland] ernannten Schiedsrichter treffen ihre Entscheidung: was zur Rechten einer von ihnen berittenen und festgestellten Grenze liegt, gehört dem Konvente, Karsten von Rosen begiebt sich aller Rechte darauf, die er aus seinem alten Briefe zu haben vermeint und wird nebst Eltern, Bruder und Erben in das Gebet des Konvents aufgenommen; was zur linken Hand liegt, fällt an K. von Rosen, ebenso die Insel Kellinck. O. O., 1497 Sept. 28.

E aus Majorats A. des Barons Bonde auf Eriksberg in Södermanland, Orig., Perg., von den 4 anhangenden Siegeln sind die 2 ersten erhalten, vom dritten die Kapsel, vom vierten nichts. Hildebrand.
Vgl. Hildebrand, die Arbeiten f. d. liv-, est- und kurl. UB., Riga 1877 S. 70.

Int jar, do men schreff dusent veerhundert unde seven unde negentich, do synt de erlyken suster unde broder des klosters to sunte Byrgytten, bolegen by Revall, to ordel unde to rechte ghewesen myt deme erbaren manne Karsten van Rosen, alse umme de holtynge unde wyltnysse to Hapenysse, dar den de werdygen heren unde ersame rât eine avesproke hebbet up ghedan[1], aldus ludende, so dat de beyden parte eyn itlyck part solde nemen dre frunt unde de sesse de solden de wyltnysse boryden unde boseen unde yn fruntschop edder yn rechtes wyse entscheden unde wes de sesse affspreken, dat solde eyne stede hebben. So hebbe wy sesse de wyltnysse boreden unde boseen unde spreken aldus aff fruntlyker wyse, so dat de erlyken suster unde broder des vorgenomeden klosters to sunte Byrgytten sollen beholden vor oren eygendon[a] to eywygen tiiden de wyltnysse unde busck to Hapenysse, upwart na dem kloster up de vorder hant unde alle ghenut an hoeyslegen unde veedrylften, wo me dat benomen mach, nychtes nycht buten boscheden, to eywygen tiiden by dem kloster to blyven. Dar wy sesse denne eyne schedynge up leten maken yn unser jegenwardicheyt unde hebben de schedynge anghehoven unde bovestet: int erste an so lete wy houwen eyn crusse up eynen groten sten, de licht an der solten see, unde van deme crusse an, dat up den sten ghehouwen is, up eyn andere crusse, dat harde vor der wyltnysse ghegraven wort unde myt stenen ghevult; unde dar den vortan van crussen to crussen wente up eynen wech, dar den ock eyn crusse is, unde so vort den wech entlanck wente up den holen wech, de dar dorch den klynt kumpt, dar denne ock eyn crusse is. Unde darto so sollen de vorgescreven suster unde broder beholden de have unde strant to orer wyltnysse up dat olde. Unde vorder so sall de ghedachte Karsten van Rosen vorlaten unde vortygen alle ansprake, de he sick vormende to hebbende myt synem breve yn der ghemenheyt unde wyltnysse to Hapenysse. Hyrvor so sollen de vorgenomeden suster unde broder des ghedachten Karstens syne olderen unde synen broder Jurgen unde ene unde[b] syne erven yn ore ghedechtnysse unde ynnyge ghebeet nemen unde den almechtygen Godt vor se bydden to eywygen tiiden. Unde wes vorder up de luchtere hant is, so de schedynghe bovestet is van dem strande an beet up den hollen wech, so vorgescreven steyt, dat schal de ghedachte Karsten unde syne erven beholden to erve unde to eygen; unde darto den hôlm yn der solten see, de ghenomet is Kellynckhôlm, to eywygen tieden

a) *sic E.* b) une *E.*
[1]) *Vgl. Briefl. 1 n. 570.*

Digitized by Google

myt allerleyge ghenut, also hoeyslege unde holtynge unde veedrylft, wo me dat benomen mach, nychtes nycht buten boscheden. Vordermer so legghe wy dal alle ghewalt unde unwyllen, de twysken den parten ghescheen is, unde scholen hyrmede genslyken to grunde ghescheden unde vordregen syn unde eyn idder part dat syne sal bruken vry unde vredesam to eywygen tiiden. Hiir anne unde over synt ghewesen vor schedeslude van des vaken ghemelden Karstens synem parte de erbar unde ghestrenge[a] her Jurgen Vytynckhoff, rytter, unde her Hermen Soye, rytter, unde Hans van Rosen; unde van der erlyke suster unde broder eyrem parte de erbaren guden manne also Clawes Tolkes unde Otte Twve van Pusse unde Wolmer Toddeven. Dat dusse parte so ghescheden syn to eynem ende to eywygen tyden, dar nwmermer vorder up to saken, des to merer tuchnysse unde bovestynge der warheyt, hebbe ick Karsten van Rosen vor my unde alle myne rechten erven, gheboren unde ungheboren, wytlyken myn angheboren ynghesegel wytlyken[b] don hangen unden an dussen breff unde hebbe vorder ghebeden de erbaren ghestrengen rytter her Jurgen Vytynckhoff unde her Hermen Soyen unde Hanse van Rosen, de my yn dussen saken ghedent hebben, umme merer sekerheyt wyllen der warheyt, ere angheboren inghesegel hebben mede doen hangen unden an dussen breeff. De ghegeven unde ghescreven is na Godes ghebort, do men screff dusent veerhundert unde seven unde negentich up sunte Mychelysz avent etc.

595. *OM. an Reval:* Marcus Vellyn, *Vorzeiger dieses, hat mit der* Vridageschen, *Einwohnerin der Stadt Reval, vor einigen Jahren Abrechnung gehalten, sei aber dabei* versnellet *worden. Vergangenen Sommer habe er sich, mit einem Empfehlungsschreiben des OM. versehen, nach Reval begeben, um aufs Neue abzurechnen. Drei* beszieten borgere *hätten an der Auseinandersetzung Theil nehmen wollen, allein die Freitagsche hätte sich* noch in fruntschop edder in rechte *auf eine Nachrechnung einlassen wollen. Jetzt verlaute, dass die Freitagsche die Schulden des M. Vellin, auf Grund der früher stattgehabten Abrechnung* der erbaren herrn Helmich van Qwernheym eliken husfrouwen *aufgetragen und diese bereits* Marcus gudt myt rechte hefft laten bekommert und togeslaten. *Bittet, eine nochmalige Abrechnung zu ermöglichen. Wenden, 1497 Sept. 29* (am dage Michaelis archangeli).

Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Brieflade 4 Taf. 8, 12).

596. Otte Vitinckhoff Hinrykes *Sohn bezeugt, der Wittwe des sel.* Wyllem Todewen *und deren Sohn* Reynnold *einen seiner Erbbauern nebst drei Sohnen überlassen und für 60 alte Mk. Rig. verkauft zu haben; quittiert über den Empfang der Summe. O. O., 1497 Sept. 29* (Michaelis). *ND.*

Regest im Archiv der estl. Ritterschaft nach dem in der Brieflade zu Koil in Harrien befindl. Orig., Pap., defekt, mit Siegelspur in grünem Wachs.

597. *Henning Schelp, Kustos der Minoriten in Livland und Preussen, macht Margarethe Brinke, Aebtissin des Jungfrauenklosters zu Reval, der Messen und Gebete seines Ordens theilhaftig. Dorpat, 1497 Sept. 30.*

R aus A. der estländischen Ritterschaft zu Reval, Orig., Perg., das hangende Siegel abgefallen. Hildebrand.

a) ghestrege *E.* b) *unnütz E.*

Digitized by Google

In Cristo sibi dilecte religiose honorandeque domine Margarete[a] Brinkesche, sanctimonialium virginum cenobii Revaliensis predingne[b] abbatisse, Deo et beato Francisco devote, frater Henningus Schelp, ordinis minorum, super fratres de observancia nuncupatos in terra Livonie ac Prucie custos, cum oracionum suffragio omnium incrementa virtutum. Devocionem vestram, quam ad ordinem nostrum vos habere didici, affectu sincere caritatis acceptans Cristoque non inmerito acceptabile fore credens, piis ipsam spiritualium beneficiorum vicissitudinibus[c] reconpensari affectans vos ad singula et universa conventuum michi commissorum recipio suffragia in vita pariter et in morte, plenam vobis participacionem missarum, vigiliarum, oracionum, suffragiorum et omnium bonorum spiritualium tenore presencium tribuendo, que per fratres eorundem conventuum in terra Lyvonie ac Prutzie michi commissorum operari dingnabitur clemencia salvatoris. Insuper anima vestra post mortem vestram, quam misericors Deus salubriter differre dingnetur, oracionibus fratrum recommendetur et alia fiant pro ea suffragia, que pro nobiscum fraternitatem habentibus fieri consueverunt, si obitus vester fuerit nostre capittulari congregacioni nunciatus[d]. Datum in conventu nostro Tarpatensi anno nostre redempcionis 1497°[e] in die sabato post festum Michahelis argangeli[f].

598. *Reval an Danzig: der Vogt auf Gotland weigere sich, die Güter Revals aus dem genommenen Schiffe herauszugeben, indem er sich darauf berufe, dass Reval seit Jahren seiner Verpflichtung nicht nachgekommen sei, zum Besten des Gotenhofs zu Nowgorod alljährlich eine Zahlung zu leisten; auf ihre Erklärung, weshalb das nicht mehr geschehe, nehme der Vogt keine Rücksicht; erbietet sich zu rechtlicher Erkenntniss der Städte und ersucht, durch den Boten eine Abschrift der betreffenden Urkunde erlangen zu lassen. 1497 Sept. 30* (ame daghe Hieronimi confessoris).

Aus Stadt A. zu Danzig, X 133, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 3 n. 768.

. . . Wy hebbenn warafftigenn vorstan uth welken copmansbreven, dat juwe erszamicheit des genamen schepes halvenn, int vorjar mit der juwer unnde der unnszere gudere van hir gesegelt[1], van des herenn koninges to Dennmarkenn etc. volke angehalt, bii deme vagede uppe Gotlande ere bodeschopp unnde erforderinghe sodaner guder willen gehat hebbe; de denne solle belavet hebben, den juwenn ere gudere weddertokerende, biszunder den unnszenn nicht, unnde wer id mer na synen worden, gedachte wes weddertogevende, wente he sodane tosaghe to unns unde unnszer stad hadde, darumme he in meyninghe were, de gnder to beholdende. Sus, guden frunde, en wete wii nene tosaghe, sunderlinges de redelick is, men eynes breves halven, den unnsze vorvarne van wegen der Gôthen have to Nougarden van des gemenen copmans wegen aller hanszestedere uppe etlike jarlikes renthe, so wii vorstan, zollen den zeken to Wisbu, wedder wo de lude, vorsegelt unde utgegeven hebbenn; welker gelt denne welke jar her nicht utgerichtet is, nademe de Dutzsche copman des haves to Nougarden nicht en bruket, biszunder de Russenn den hoff yn besyt unnde in weren hebbenn, dat wii deme hovetmanne unde ok deme rade to Wisbu vaken geschreven hebbenn, men nicht geachtet wert unde upgenamen etc. Worumme

a) Margareta *R.* b) predingno *R.* c) vicicitudinibus *R.* d) nunciati *R.* e) MCCCC$_{97}$° *R.* f) *sic R.*

[1]) *Vgl. n. 528.*

Digitized by Google

bidden wii fruntliken instendiges vlites, gii guden frunde, so gii derhalven overmals juwe bodeschopp utschicken werden, unns darane willet entschuldigen laten, de unnsze derwegen mit eren guderen nicht to pandende; wes recht is, mothe wii na der stede derkentnissze, den de sake egentliken gelden, alletid wol volgafftich syn unde weszenn; begerende ok vlitigen bii demesulven badenn, endusdan wervende, to biddende unde to esschende de avescriffte unde copie des breves, wente wii nicht weten synes vormoghes unde ynholdes, indeme de dinghe vorjaret unde voroldet syn, gutwillich hir alles inn to weszende. Dat willen wii ime geliken offte vel grotteren *u. s. w.*

599. *Statthalter des HM. an den DM. (bez. den Landkomtur an der Etsch): ihm werde nicht unbekannt sein, was von dem verstorbenen HM. [Hans von Tieffen] für Maassregeln ergriffen seien, um Livland zu unterstützen; nunmehr erfahre er, dass der röm. Kg. die Kammerballeien des HM. in Deutschland mit Schatzung und Steuer beschwere; bittet ihn daher die Angelegenheit an den Kg. und die Reichsstände zu bringen, damit diese ein Einsehen hätten und verfügten, dass im Interesse Preussens und Livlands der D. O. nicht über Vermögen zu Zahlungen herangezogen werde. [1497 Ende Sept.]*

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 535, überschrieben: Dem meister Deutscher und Welscher lande im etc. 97ten jare. *Ebenda S. 537 (1497 ohne Tagesdatum) in derselben Angelegenheit an den Landkomtur an der Etsch.*

Unsern fruntlichen grusz etc. Erwirdiger und geistlicher, bsundern lieber herre meister. Uch ist gutermasz wissend, in welcher ferlikeit und teglicher sorge die cristenlande Leifflandt von den abgesunderten Rewszen geseczt und hartlich beladen seyn, an den enden unsers ordens mit swerer und unuffhörlicher unkost, gelde, gute und lewten alczeit in gereitschafft sitczen und wedirstandt thun můszen. Dorczu unser gnediger herre hoemeister und wir in Prewszen hülff zcu thun, folk, gelt und gut dohin zcu schicken not halben erfordert werden, das ane rettunge und rath unsers allergnedigsten herrn Romisschen koninges etc., der hern kůrfürsten, fürsten und stende des heilgen reichs der erwirdige herr meister unsers ordens lande Leifflandt und wir in Prewszen nach notdorfft die lenge nicht voll erswingen mögen, wo denn das Got verbiete an den enden ein obirfall und schade geschege, was den umbliegenden cristenlanden dornoch gutes dovon entstehen wurde, ist wol czu ermessen etc. Wie ouch, und mit welcher groszen unkosten und beswerunge unser gnediger herre hoemeister seliger ko. ma. von Polan unserm gnedigsten herrn etc. wedir die Thürken beylewfftig und obir die vierhundert pferde czu hulff gefürt, ungesparts alter, und sein leben dorunder verloren, herrn und gute lewte hinder sich gelaszen hot, die unser orden alhir usz Prewszen muszen versorgen, ist alls am tage und landkundigk. Dieszen angsten und noten der cristenheit anligende zcu gute unser gnediger herr in Got versturben uwer erwirdikeit und die balyen Elsas, Osterrich, Etsch und Covelentz umbe hulffe und stewer hot angelanget[1], alsz wir gantz hoffen und vorsehen uwer erwirde, wie die not und pflicht heisschet, unsern orden in dieszen der cristenheit notgeschefften nicht hulfflosz laszen werde. Nu vornemen wir wie die Romissche ko. ma., unser allergnedigster herr, uff dieselbigen unsers ordens baleien obgemelt, in eins hoemeisters kammer gehörende, mit schatczunge und stewergelde merglich besweren thut, das unserm orden in dieszem ort und ende den ungloubigen der cristenheit anfechtern und fienden unsers

[1]) *n. 536 u. 539.*

Digitized by Google

heilgen gloubens wedirstandt zcu thun hochlich swechen und ine wo sie die unmacht fülen groszmütikeit geberen woll und konnen in keinen wegk abnehmen ader vermercken, wie der cristenheit und diszen landen in dem fall czuleczt hulff erschiessen und der ungloubigen ungestümikeit möge widderstandt gethan, steht trefflich zcu bedencken. Hirumbe ist unser gar vleiszige bete, uwer erwirdikeit wölle die sache an unsere allergnedigsten herrn Romisschen koningk, kurfursten, fursten, herrn und stende des reichs in füglichste gelangen laszen und diemutiglich bitten, diesze not der cristenheit gnediglichen zcu bedencken, rath, hulff, weisze und wege furzunehmen, dodurch den ungloubigen abgesunderten Rewszen, fienden unsers heilgen gloubens, widderstandt geschee und die cristenlande entseczt, unsers ordens baleien obgemelt von ko. ma. gefreiet, sie ire gelt, hulff und stewer von unserm gnedigen herrn hoemeister seliger zam irem obirsten ine uffgelegt czu den merglichen geschefften oben angezceigt unserm orden und der cristenheit czu gute geben und schicken und nicht in ander wege besweren werden. Unser gnediger her hoemeister seliger durch rath seyner gebietiger und ouch usz beclagen des hern meisters in Leifflant hot ko. ma. diesze der cristenheit not und der grawsamen abgesunderten Rewszen furnehmen und macht geschrieben und eröffent [1], seyne ko. irluchtikeit und des reichs stende umb rath und hulff angereget, fulen keynen trost, sunder meher abbruch, das des czu unsers ordens, czu dieszem werck verordent ist, und an die ende der cristenheit czu gut beschirm dynen sall *u. s. w.*

600. *Danzig an Riga:* Magister Albertus van Sassen [2] constituit in procuratorem doctorem Huge Gherye[a] [3] absentem, by syne sakenn darsulvest uthstande to donnde unde to latennde, de entfligennde, glick he sulvest jegenwerdich were, cum mandato et potestate. *[1497] Okt. 13* (actum feria sexta ante Hedwige anno presenti).

D aus StadtA. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 191: Versus Ryga coram consulatu. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

601. *Statthalter des HM. an den DM.: das Schreiben an den OM. von Livland hat er weiter befördert; über das Ende des HM. werde ihn Michael Schulteti, der zum obersten Prokurator D. O. in Rom vom Rathe der Gebietiger gewählt sei, unterrichtet haben. 1497 Okt. 14.*

StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 540, überschrieben: Dem obirsten gebietiger Deutscher und Welscher lande im etc. 97ten am sonnabend Kalixti.

U. A.: Wir haben uwer schriffte an unsern gnedigen hern hoemeister in Got verstorben geschrieben leszende wol verstanden, ouch die an den hern meister in Leifflandt lawtende emphangen [4] und fordan eylende gefertiget. Nu czweiffelt uns nicht, uwer erwirdikeit ist durch den wirdigen und geistlichen hern Michaelem Schulteti [5], geistlicher rechte doctoren, unsers ordens, durch rath unser herrn mitgebieter obirsten gesaczten procurator, unsers gnedigen herrn hoemeisters seliger leczten abschydt von deszer werldt und wie seyn gnad in der Lemborgk versturben gen Konigsberg, hern und gute lewte, beilewfftig vierdehalbhundirt pferde mit swerem solde gefurt [6] *berichtet u. s. w.*

a) *sic D, das* e *übergeschrieben; n. 107:* Gheyr.

1) *Vgl. n. 489 u. 525.* 2) *Vgl. n. 574.* 3) *Vgl. n. 107.* 4) *n. 582.* 5) *1497 Sept. 26 ist er noch in Preussen, geht dann nach Rom; vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 48.* 6) *Der Trauerzug langte Sept. 22 in Königsberg an, vgl. Tageb. des Lib. Naker, a. a. O. S. 313.*

Digitized by Google

602. *OM. an Reval: Hartleff Pepersack, wegen des 1498 Febr. 2 zu Narva zu haltenden Tages nach Nowgorod ausgesandt, sei zurückgekehrt; die Statthalter daselbst hätten abgelehnt, ein Verzeichniss mit ihren Beschwerden auszureichen, es sei nun Sache Revals, das Material zur Verhandlung auf dem Tage fertigzustellen; die wendischen Städte habe er aufgefordert, ihre Gesandten einige Wochen früher zu schicken, damit eine Vorberathung stattfinden könne. Wenden, 1497 Okt. 16.*

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Majestäts-Siegel.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 37.

Den ersamen vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeisteren unnd raitmannen unnszers ordens stat Revall, unnszen besunder leven unnd getruwen.

Meister tho Liefflanndt.

Unnszen fruntlicken groit und alle guit tovorn. Ersamen vorsichtigen unnd wolwiszen leven getruwen, bezundern guden frunde. Nachdeme wy dan am jungsten unszen Russchen tolck und truwen dener Hartleff Pepersacke des dages halven, wy in juwer ersamheide vulmechtigen szendeboden jegenwordicheit mit erer vulbort und belevinge up lechtmisszen thokomende[1] uithgesath und bestemmet hebben, an de statholder tho Nowgarden uithgeverdiget und gesant hadden, szo is he nu in datum dusszes breves wedderumb an uns komen und bringet uns in, wu dat de groitforste den dach ingegangen und belevet hebbe, na vormogge des recesses und na unszeme uithsette, als wy juwe er. des uith[a] Russchen up Duitschs uithgesath hiir invorsloten eyne aveschrifft des antwordes toschicken[2], sunder als juwer erszamheide meninge was, dat men de clachtsake der Russen von den statholderen tho Nowgarden in schrifften overtoantworden esschen zolde, szo en sien se dartho nicht geneget gewest, aver se hebben eme itzwelcke by namen up Russz geschreven medde gedaen, welcke se en tho deme dage begern tho rechte tho stellen, welcker namen und schriffte wy juwen erszamheiden oick hiir invorsloten eyne aveschrifft up Russz gescreven thoschicken, der gy jw dan oick leszende woll laten enbynnen maken, aver nademe dussze namen und schriffte sus confuse und vorbroken gesath und overgegeven sien, beduchte uns woll guit gewest sien, dat men der nu hedde ersschen laten. Wu deme nu all, szo is unsze hoge rait, gude meninge und beger, juwe erszamheide willen sick midt sambt den andern steden hiir bynnen landes by tyden tho dusszeme dage schicken und saten, und wes gy hebben von breven, schrifften, bewiszen und andern dingen, de jw tho deme dage tegen de Russzen denen moggen, de willet mit jw bringen und sunderlings als gy dan mit der hulpe Goddes an uns komende werden, beduchte uns hoich von noden, dat gy juwen crucebreff[3] mit jw brechten, up dat men daruith nemen mochte artikele, de jw up deme dage tegen de Russzen denen mochten, wante wanner wy mit den Nowgardern ader Pleskouwern wes tho doende hebben und dage holden, mote wy uns alsdan richten na den crucebreven, dar wy dan nicht[b] anne twiveln, juwe erszamheide willen sunder unsze vorder synneplegent hiirup oick woll sulves vordacht weszen. Wy hebben oick den erszamen 6 Wendeschen overseeschen steden in datum dusszes breves geschreven[4], szo se gesynnet sien, ere drepliken botschop medde to deme dage tho schicken, se eth dan alszo biebringen und vorsorgen, szodan botschop eynen maent ader 3 wecken vor deme dage alhiir im

a) uith uith *R.* b) nicht nicht *R.*

1) *1498 Febr. 2.* 2) *Vgl. eine Uebersetzung n. 585.* 3) *Wol der Kaufmannsfriede vom J. 1487, vgl. n. 143 Anm. 5.* 4) *n. 603.*

Digitized by Google

lande bie uns sie, des se uns ere tokumfft voruithschriven und vorwittliken sollen, und szo dat geschuit, werden wy juwe erszamheide alsdan vor deme dage mitsambt den gedachten boden tho uns vorschriven und mit den jennen de von allen delen tho genanten dage uithgeschicket sollen werden, entlick raitslagen tho gedencken[a] to[a] gedencken, und tho sturen, wu und in wath mate wy szodan velgemelten dach mit der hulpe des almechtigen Goddes anfangen und vornemen. Hiirup willen juwe ersamheide mit allen vlite vordacht weszen, szo wy daranne neynen twivell dragen, wante wy duthsulffte den erszamen steden Righa und Darpthe gescreven und vorwitlicket hebben. Juwe erszamheide hiirmedde deme almechtigen Godde bevelende. Gegeven tho Wenden am dage Galli confessoris anno etc. 97°.

603. *OM. an Lübeck und die anderen wendischen Städte: der bereits, wie ihnen seiner Zeit mitgetheilt worden, Sept. 17 aus Nowgorod nach Narva zurückgekehrte Hartleff Pepersack habe eingefallener Krankheit wegen erst jetzt beim OM. eintreffen können; wie sie wissen, ist der GF. von Moskau auf den Vorschlag, eine Tagfahrt zu Narva zu halten, eingegangen; er bittet sie nun, ihre Gesandten zum Tage möglichst bald abzufertigen, damit sie zu einer Vorberathung sich beim OM. einstellen; bittet, ihn davon eiligst zu benachrichtigen, damit die Gebietiger zur angesetzten Zeit nach Narva ziehen und die Abgeordneten der livländischen Städte rechtzeitig sich versammeln könnten; giebt zu bedenken, von welcher Wichtigkeit die auf dem Tage zu erzielenden Ergebnisse sind; der Handel gehe inzwischen von beiden Seiten ungehindert fort. Wenden, 1497 Okt. 16.*

Aus Stadt A. zu Lübeck, Livonica Volumen 3, gleichzeitige Kopie auf 3 zusammengehefteten Bogen Papier, auf denen auch nn. 507, 535, 538 und 586 sich befinden. Hildebrand.

Den erszamen vorsichtigenn unde wolwiszenn burgermeysterenn unde raidtmannen der stadt Lubeck mytsampt denn anderenn Wendesschenn stedenn, unszen besunderen holdenn gunstigen gudenn frunden.

Wolter van Plettenberge, meyster tho Lifflande, Dutzsches ordens.

Unszenn fruntlickenn grut unde wath wii juwen ersamen vorsichtigen wolwisheidenn leves unde gudes vermogen stedes thovorenn. Ersamen vorsichtigen unde wolwiiszenn besunderenn leven herenn, holdenn gunstigen guden frundes. Szo alze denn in unszen jungesten schrifften, wo dat unsze truwe dener unde Russche tolck Hertleff Pepersack schirstvorgangen am dach Lamberti[1] wedderumb van Nowgardenn thor Narve angekomen were unnde uns de vaget vormeldet hedde, dat de grotforste denn dach na unszenn utsatte unde latestenn recessen upgenamen, belevet unde ingegangen hadde, wordt entdecket juwenn ersamheidenn, de se twivels an leszende in entfanginge wol hefft vorstandenn, in lengernn begripe dersulven unser scriffte. Unde nachdeme dan de gnanthe unsze tolck nicht hefft brecklicheit halven zines lives sick er konnen an unns vogenn, is he averst alsze nu in giffte dusses breves an unns irlanget unde ingebracht up siine werve diit inverslaten antwordt[2], welke uth deme Russzchenn van worde tho wordenn in aller mate, szo eme dusdain van den stadthelderenn tho Nowgardenn avergegeven, unnde in Dutsch gesat is, des inholt wol werdt verstande juwe ersame wolwisheide. Unnde szo dan, ersamen wolwiszenn leven herenn

a) *sic R.*

1) *Sept. 17.* 2) *n. 585.*

Digitized by Google

unnde guden frundes, de grotforste up bestimde tidt unnde stede na unszeme unde der ersamen steder Riga, Reval unnde Derpte radessendebadenn latesten recessen den dach belevet unnde ingegan hefft, ock gewilliget na vermoge dessulven andtwordes inverslatenn sine mercklicke volmacht tho deme dage tho schickende, beduncket unns mytsampt unszenn gebedigernn nutte unnde hoge geradenn weszenn, szo juwe wolwisheide in willensz menynge, ere volmechtige sendebadenn tho deme gemelten bestemden dage tho schickende weren, dat denne juwe ersamheit myt gantzer bevlitigunge vervogenn unnde schaffen wylde, desulfftigen geschicktenn, van juwen vorsichtigenn wolwiszheidenn dartho erweelt unde deputeret, siek myt deme erstenn up de varth hyr inth landt hevenn unde erenn toch an unsz maken unde jo to deme weynigestenn dree weckenn edder veer vor des dages anfangunge by unns irschinen mochten. Unde juwe ersame wolwisheide wille unsz ere thokompst unde intoch dusszer lande by uns tho szynde ilende vorheen myt deme erstenn, gi jummers konnen, verwitlickenn, up de mede wy de gennen, de wii semptliken myt unszenn gebedigerenn mede tho deme benomedenn dage to tende geordineret hebbenn, unde de ersamen stede Rygha, Revall unde Derpte up beqweme stede unnde drechlike tidt an unns verscriven mogenn unde dan semptlickenn in egenn rade de saken rieplikenn tho verhandelende unde avertospreckende, wu, in wathe forme unde wysze men upt vôchlikeste tho gedie, vrome, wolvart unnde beste den ersamen anszestedernn, der cristenheit unde gemeinen kopman tho gude de dinge anclyven unde vornemen mochte, dardorch de lanckdurende unnde wemodige sake up eyn heilsam vrolick gudt ende, dat Godt van hemmel unde zine gebenediede moder geven mothe, gestalt unde wandelt wurde. Wes sulvest van unsz mytsampt unszenn gebedigerenn, den unnszen unnde allenn parthenn vor dat nutteste derkant unnde råtsam beslatenn werdt, mach men alszdenne na nottrofft vortsettenn. Sunder, ersamen wolwiszenn leven hernn unnde gunstigen guden frundes, szo juwe ersamheide uth dusszeme andtworde vermerckenn mach, de grotforste nach licke hart unnde stiff in vorbitteringe zines gemothes blivet unnde de veer elendenn gevangen gesellenn unde gudt nach an sick helt unde in keyneme wege de lôs unnde qwyt geven wyll, unde szo men desulven armen gevangen up deme bestemden dage nicht loes krigenn unde ut der vencknissze bearbeiden mochte, were afftonemende unde to befruchtende, he dusszer lande, anderer hernn, forstenn unde der ersamen anszestederenn aller eventur, wes men eme des todriven mochte, stan wolde, dar men ock tho siner tydt up denckenn unnde trachtenn moste etc. Ock sall unde mach de kopman myddeler tidt des dages thenn, varenn, kopen unnd verkopen upt olde van beyden sydenn etc. Juwe ersame wolwisheide willenn sick dusses baven bescrevenn in deme besten vorwethenn tho richtende. Konne edder moge wii in vel merenn juwenn ersamheiden worinne tho willenn weszenn, willenn wii altoes gudtvlitich, kendt Godt almechtich, demesulven wii juwe velgemelten vorsichtignn wolwisheit in lucksaliger irwunscheder wolvart bevelenn, derkant werdenn. Gegevenn up unses ordenns husze tho Wenden am mandage na Calixti pape anno etc. 97.

604. *Severin Pawelsz, Schlosshauptmann auf Åbo, an Reval: Kg. Hans [von Dänemark] und Sten Sture hätten sich geeinigt, der Kaufmann könne nun ohne Gefahr wieder seines Weges ziehen; bittet, Hinrich Lule, der um Knechte zu werben ausgezogen sei, zu benachrichtigen, dass er wieder nach Hause kommen könne; Gesuch um Ueberlassung von Hafer. Åbo, 1497 Okt. 19.*

R aus Stadt A. zu Reval, B C, Orig., Pap., mit kleinem (undeutl.) briefschl. Siegel.

Digitized by Google

Dem[a] ersamen unde forsichtighen heren borghermester unde raetmannen der stat Revel fruntliken ghescreven.

Mynen fruntliken groet stedes toforen. Ersamen unde forsichtighen heren borgermester unde raet. Ick doe jw ersamheyt wytlick unde eyswelke faert to vorwytliken, dat koninck Hans unde myn heer her Steen syt tohope unde hebben syck vordragen[1] des orliches halven, se foerden, van beyden syden dale gheleck in fruntschopp, soe das en jwelick man waterlen stant, macht[a] desser lande felick to soken to water, to lande fry af unde to. Forder doe ick jwe ersamenheyt wytlick, dat Hinrich Lule is ut van myns heren wegen in de stede unde ock amme[a] wellick follick int lant to halen, waeramme ich jw ersamheiden bydde, gy wyllen Hinrich dyt varwytlicen myt enen baden, dat he wedder to hus kame. Dat wyl ich vorschulden woer ich kan unde macht. Forder hebbe ich jw ersamheyt ghescreven omme[a] welken haver to myn heren behof; soe bidde ich dat jw ersamheyt wyl syck darin bewyszen, dat sal myn here gerne betalen wylt[b], den[a] ich jw ersamheyt befele. Ghescreven ap[a] Aboslot den donredacht vor der 11000 junckfrawen dacht[a] anno 97.

Severin Pawelsz, slothovetman op[a] Abo.

605. Statthalter des HM. an den röm. Kg.: Bitte, den D. O. in Preussen und Livland nicht ohne Unterstützung zu lassen und ihn der drohenden Gefahr nicht preiszugeben. 1497 Okt. 20.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 490, überschrieben: Dem Romischen koninge anno etc. 97° am freitage nach Luce. Post salutationem consuetam.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2364.

Allergnedigster herr. Euwer ko. ma. ist durch schrifft des hoewirdigen fursten, unsers gnedigen hern hoemeisters, in Got versturben, ouch von den erwirdigen hernn meister Dutscher und Welschir lande und Leifflandt[2] gnugsam furbrocht und berichtunge gescheen, in welcher groszer ferlikeith und anfechtunge der ungloubigen abgesunderten Rewszen[c] Muschkowitern die lande Leifflandt und Prewszen gesetczt seyn, teglich von jare czu jare irer grawszamkeith und obirfalls müszen verwarten, wie in kortcz vergangenn czeiten Leifflandt, Got erbarmes, swerlich ire gewalt mit mort, roub, brant und ander unmenschlicher peyn gefület und erlyden hot. Nu seyn ummer diesze lande durch swere grosze arbeit Romisscher koninge, fursten, hernn, ritter und knechte Dutscher nacion usz ungloubiger haidenisscher dith zcu cristlichem glouben erarnet, dorinne mancher herr ritter und meyns ordens knecht zcu beschirmunge des heiligen gloubens und zcu eren irer gesslecht und der Dutschen nacion erlich enthalden und erhoet wirt, iczlicher nach seynem weszen, meyn orden und ire lande doch in die ferre den ungloubigen wedirstandt czu thun an gelde und lewten, zo vilmals in Leifflandt czu rettunge gesant, zere geswechet fülen. Und wo meyn orden an den enden, alsz ich nicht hoff, hulfflosz wurd gelaszen, der heiligen cristenheit groszer abbruch, allen Dutschen landen und der gantczen nacion unobirwintlicher schade, schande, hon und spot mocht erwachszen. Hirumb e. k. m. ich mit diemut vleiszigk bitt alsz meyns ordens allergnedigsten hernn und beschirmer, die geruche mit iren hernn und rethen des heiligen reichs diesze der heiligen cristenheit und der lande Leifflandt und Prewszen anlegende not und angezceigte ursach gnediglich zcu herczen czihen und reifflich czu bedencken

a) *sic R.* b) *unnütz R.* c) *nicht gestrichen K.*

1) *Vgl. Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. CCXXIX—CCXXXII.* 2) *Vgl. nn. 489, 525 u. 535.*

Digitized by Google

mein orden und die armen bedructe cristlich lande, zo es die not heisschen und die ungestümikeith der ungloubigen Rewszen, wie sie teglich drewen und czurüsten tieffer und ferre inreiszen, von e. k. ma. und des heiligen reichs fursten nichthulfflich gelaszen ader underdrückt wurden, czu schaden, hon und spot der heiligen cristenheit und aller Dütschen lande. Angesehen das von der zceit, zo das heilige Römissche reich an die Dütsch nacion kommen ist, keyn lande von der ungloubigen dith gewunnen, alleyne Leifflandt und Prewszen von cristgloubigen und meynen orden enthalden und besessen werden, der heiligen cristenheit und allem Dutschen adel czu eren, nutz und gute. Sulde aber, das Got verbiete, sulch erlich gestifft meyns ordens und diesze cristliche lande von der ungloubigen dith der Rewszen und Undutschen geczunge hingeczogen und underdrückt werden, was oberswenglicher schade der heilgen cristenheit, dem gemeinen Dutschen adell dorusz erwachszen wurde, kan e. k. m. und des reichs fursten gruntlich wol ermessen. Das will ich und meyn orden Got von hymmell umb e. k. m. lengk[a] leben vleiszigk bitten und in willigem gehorsam willigliich verdynen. Die ouch Got lange gesunt enthalden geruche czu merunge des heilgen reichs czu verhofften tagen. Geben.

606. *Statthalter des* **HM. an den OM.:** *der Hauskomtur zu Fellin habe ihm berichtet, dass der Kg. von Dänemark sich mit einem Hilfsgesuch wider Sten Sture an den OM. gewandt, dieser aber das Ansinnen abgeschlagen habe; rückt mit Vorschlägen heraus, wie eine Versöhnung der beiden zu Stande gebracht und dem D. O. die Gunst des Kg. zugewendet werden könne. Da die Bischöfe, wie er vernehme, fortwährend mit Ansprüchen an den D. O. heranträten, wäre es rathsam, eine historische Darstellung ausarbeiten zu lassen, aus der die jungen Brüder D. O. Belehrung schöpfen könnten. Vom neuen Prokurator und Bitte, ihn jährlich mit 200 Gulden von Livland aus zu unterstützen. Rathschlag, die Stände jetzt noch nicht mit bestimmten Forderungen in Betreff der Kriegshilfe zu verstimmen, sondern auf dem nächsten Landtage sich ihrer erst zu vergewissern. 1497 Okt. 31.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 525, überschrieben: Dem meister in Leifflanndt anno etc. 97[0] in vigilia omnium sanctorum. Post salutationem.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2365; vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland, deutsche Uebers. von W. Ruberg, Berlin 1884 S. 31 Anm. 2.

Unsernn fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvornn. Erwirdiger und geistlicher, bsunder lieber herr meister. Unns hot der ersame und geistliche herr Herman Ovelacker, huszcompthur zcu Vellyn, unsers ordens, bericht, wie der konigk von Denemarck an uch und uwern mitgebietigern wedir den gubernatoren des reichs zcu Swedenn ime hulff und beystandt zcu thun begert, das ir ime durch rath, wie billich ist, habt abgeslagen, nachdem beide reich cristlich konigkreich und wir wedir die[b] ungloubigen czu fechten verordent und des teglich vorwartende seyn. Nu haben wir uff uwer verbessern wol gedacht, wo es mogelich were und beyde teyll erlyden wolten, ir mit hulff und rath der henszestete der cristenheit zcu gute vleisz ankerend der herr koningk von Denemarcken und her Steyn Stur mit dem reich zcu Sweden durch gute mittel und czweierley wege, die dorinn seyn czu bedencken, möchten geschlicht und vereyniget werden. Ins irste so die mitler mit beider teyll willen und wissen möchten dorzcu brengen, der gubernator

a) *sic K.* b) *fehlt K.*

Digitized by Google

von Sweden mit rath der hernn des reichs sich gegen dem koninge von Denemarcken verschrieben, nochdem alsz man spricht her eyn erbe czu der crone sey und dorober brieffe und sigell habe, so her Steyn Stur versturbe, der koningk ader sein erben des reichs czu Sweden gewisz were, das innehmen und besitzen sulde, ane eynigerley wedirstandt ader uszczoge, wie das uffs faste zcu halten mocht vermacht und ouch gehalten werden. Und ob disz villeicht umb der ersten verschreibunge, die alsz wir verstehen, die herrn des reichs zcu Sweden dem koninge gegeben haben und nicht gehalden werden, dieszer wegk nicht zculangen wolt, alszdenn mochten die mitler trachten hernn Steyn Stur inzculaten und furzcugeben, wes der cristenheit an irer czwetracht gelegen ist, her von dem koninge eyn jerlich summe geldes nehme zcu seynen lebtagen und ime das reich zcu Sweden friedlich ingebe und abetrete; ader zo es beiden teylen basz gefiele, hern Steyn Sturn im reich eyn slosz ader gebiete ingegeben wurde, davon her sich mit seyner frawen czu iren tagen erlich mochten enthalden. Durch dieszenn ader gleichem[a] handill wie her tieffer von uch und die[a] gebietiger ergrunt werden möcht, ir groszen danck und ere erlangen und durch sulch mittel mit dem koninge von Denemarcken wedir die abgesunderten Rewszen eyn ewig verbuntnisz betedingen und besliessen vor eynen man zcu stehen. Hirusz, alsz wir das begern im allerbesten von uns zcu verstehen, uch und unserm orden eyne gutwillikeith wurd vermerckt und zo es nicht geschiet und der koningk von Denemargk ader seyn erben nach tode hern Stein Sturs gubernators, ader ehr alz zcu besorgen ist, des reichs zcu Sweden gewalt gewinnen und erlangeten, mocht villeicht den landen Leifflandt qwade nagberschafft machenn und nach Hargen und Weierlandt stehen, das uch und unserm orden czu swer wolde gefallen. Deme furzcukommen haben wir uwer erwirdikeit disz im besten nicht wollen vorhalden, ungezwivelt das wol förder und tieffer habt bewogen etc. Laszenn unns ouch düncken, der leczte wegk dem gubernator inn Sweden, zo her des reichs und der cristenheit nutcz und frommen bedencken will, erlich und woll zcu thun were, angesehenn und vormerckt die historia des koninges und groszen astronomi Nectanabusz[1], der durch seyn kunst und czewbernisz koninges Philippi husfraw besliff und des groszen Allexanders vater wasz, vormerckt usz der kunst und astronomey, das durch ine das reich in verderben und blutvergiessen kommen wurd, so her im reich bliebe. Nu liebte dieszen heiden vil meher der friede, dann die wertliche ere und vorliesz sein reich und floh ins koninges Philippi reich und wold vil lieber[b] von Allexandro seynem naturlichen sone von eynem berge gestoszen und getötet werden, dann denn inwonern des reichs gruntlich verderpnisz gunnen. Vilmeher suld sulchs her Stein Stur, ein cristener, thun und nicht abslaen etc. Nu mochten wir wol erleiden, die dingk allenthalben also in der besten formen hingelegt und der cristenheit zcu gute entscheiden wern, euwer erwirdiket den gubernatorem mit weibe und gelde in Leifflandt und ime eyn slosz czu irem leben ingegeben hett, dasselbig alles und was sie nach ine liessen alszdenn an unnsernn orden kommen und bleiben möcht, stünde zcu hoffen inn handeln sich villeicht also begeben würd, duncke unns nicht unrath, dieszem handel ein folge geschege, mit betrachtung und inhalt wie ir im allerbesten tieffer möget bedencken. Forder sein wir von dem gnanten huszcompthur von Vellyn bericht, wie es die bisschove kegen ewer erwirdikeit und unsern orden gar selczam furnehmen, eyne newikeit obir die andere suchen. Nu ist es nicht weniger, sie fast listig seyn, alle handil und geschicht beschrieben, alsz wir nicht zcweiffiln, uwer erwirdikeit und ire vorfarn, wie rath

a) *sic K.* b) *fehlt K.*

1) *Vgl. R. M. Werner, die Basler Bearbeitung von Lambrechts Alexander, Tübingen 1881 (154. Publ. des litt. Ver. in Stuttgart, 35. Verwaltungsj. 1882), Vers 1—538.*

Digitized by Google

und von nöten ist, auch eigentlich beschrieben haben und nach beschreiben laszent und gantz nutz, dieweile uwer erwirdikeit zcusampt den andern alden gebietigern die von den hendeln wissen und gedenckt die alden gescheffte ouch von den alden gehort, usz was ursach unser orden offtmals mit den prelaten hot müszen kriegen und handel haben, alles gruntlich verczeichent und iczlichem gebietiger der dinge sich zcu belernen eyn abschrifft ime czugeschafft würde, sich die jungen hern ouch domit bekommern mochten, unserm orden zcum besten, brocht an zcweiffell nachmals nutcz und frommen. Dann so eyn prelat ichts mit euwer erwirdikeit ader eynem gebietiger zcu thun hot, brengen sie alle alde vergangen sachen für und so sie vermercken, ine nicht bescheidt ader gruntlich antwert daruff gegeben wirt, yo meher alde vorlosschen sachen furzcihenn und glimpf vermeynen zcu schepfen, wie der von Heilsperg alhir im landt gegen unns hett fürgenommen, das alsz wir hoffen in kortcz czu gutem ende lauffen wirt, und so wir nicht gegenschantz und schriffte gehabt hetten, in spot und schaden komen weren. Ist derhalben von nöten wie obgeschreben, uwer erwirdikeit, die disz in keynem wege der lar, sunder usz gutem herczen verstehe, im allerbesten ire nachkommende schriffte der dinge thut berichten etc. Meher haben wir uwer erwirdikeit czuvorn geschrieben, wie wir mit rath unnser hernn mitgebietiger unsers hernn hoemeisters cantzler vor eynen obirsten procuratoren in hoff zcu Rome haben verordent in gantzer zcuvorsicht, unnserm ordenn an den enden nützcz seyn werde, dann her gelert, disser lande ouch unsers ordens privilegia und des hoffes czu Rome gewonheit ist erfarn. Nu hot der hoewirdige, unser gnediger herre hoemeister in vergangen zceiten uwer erwirdikeit geschrieben[1] und umb 200 Rh. gulden eynem gemeynen procurator in hoff zcu Rome jerlichen zcu geben angelanget und gebeten, habenn wir eyner zcuversicht, euwer erwirdikeit werde mit iren mitgebietigern erkennen, was unserm orden am hoffe zcu Rom gelegen ist, nachdem wir geistlich sein, dohin alle geistliche in iren nothen zcuflucht haben. Dorumb unserm orden, der vil ausfall hot, wol czemet und fruchtbar ist, eynen procuratoren aldo in erlichen standt zcu halten, den czu versorgen eyn hoemeister ader eyn stadhalder durch verhindern ander maucherley schuld und merglicher geschefft alleyn nicht vermagk versorgen. Und so wir denn iczt czumal in groszen nöten stecken, bitten wir mit vleisz fruntlich, euwer erwirdikeit wolde disz bedencken und erkennen, dem procuratorampt mit sulcher jerlicher hulff 200 gulden czu hulff kommen und des fordan nicht widdern, dann es iczlichem ampt in Leifflandt kawm und uffs hochste 3 ader 4 gulden besweren magk etc.

Fordermeher hot uns der gnante hawszcompthur von Vellyn bericht, wie uwer erwirdikeit die hernn prelaten, lande und stete hulff wedir die abgesunderten Ruszen zcu thun eyntrechtiglich beslossen und czugesagt haben, iczlicher nach seynem vermögen sich uffs hochste mit knechten und aller notdorfft wolde rüsten und schicken, gebrechen derselbigen zcusagunge czum ersten an den prelaten wirt vermerckt und vermeynen dorczu ungedrungen seyn etc. Dünckt uns uff verbesserunge, uwer erwirdikeit sich der dinge noch zcur zceit nicht hoch thu bekommern, sunder bisz uff die nehste tagfart zo die hernn prelaten, gebietiger, lande und stete werden zcusampne komen, laszent anstehen, alszdenn ine allen uffs fuglichste zo ir wisset der zcusagunge und des besliesses dangksagunge thun und förder uffs newe bittenn, eyn iczlicher ungezcwivelt dem nachkommen werde, ir antwert wie die gegeben wirt und so sie sich der rustunge erbieten, durch uwer erwirdikeit notarien allen handell von worthe zcu worte mit der hernn prelaten lande und stete mitwissen laszent schreiben und sie forder thun anlangen usz den hern prelaten eyner vor

[1]) *Vgl. n. 98, 181 S. 139, 200 S. 155.*

Digitized by Google

den andern, deszgleich etzliche von landen und steten von wegen der andern sulchen zcusagunge wolden versigeln ader laszent offenbar instrumenta dorobir machen und geben, so denn das also verfast und die prelaten hernach sulch cristlich wergk nicht wolden halten und an ine den gebrech erschynen laszen, alszdenn hot man ins irst nach lawt der verwillung vor landen und steten beslossen mit ine dovon zcu reden, und so sie sich alsdann czu irem und der cristenheit besten der verwillung nicht halten ader darzcu vermocht werden czu halten, hot man denn ursach, sie im hoffe zcu Rom czu sulchem cristlichem wercke czu czwingen etc. Diesze unser gute meynunge haben wir uwer erwirdikeit forder tieffer bewegunge und verbesserunge, zo die der lande gelegenheit und gewonheit basz denn wir wissen, im allerbesten nicht wollen verhalden, wann wir wie billich ist und pflichtig seyn allczeit bey uch alhir und anderswo unsers ordens gemeyn beste gar gerne nach unserm vermögen wollen wissen und helffen furkeren, womit wir ouch in sunderheit uwer erwirdikeit alsz unserm gunstigen hern czu willen und beheglikeit werden mogen, seyn wir gantcz willigk und geneigt. Und begern uff die obgeschrebene sachen bede konigreich belangende eh yo bessir eygentlich und gruntliche antwort, denn wir die wo es euch geraten deucht durch den durchluchtigen[a] meister Dutscher und Welischer[b] lande und sust ander unnszer gewante an den Romischen konig und alle kurfursten und heren des reichs der kristenheit zcum besten wolde tragen und beleiten laszen, unns und unserm orden ouch vil gutes einbrengen mochte. Got allmechtiger geruche e. erwirdikeit lange gesunt zu enthalten zu verhofften zceiten. Geben.

607. *Johann, Kg. von Dänemark, an Danzig: theilt mit, dass er mit Sten Sture und dem schwedischen Reichsrath Frieden geschlossen, dieser ihm gehuldigt und dass Nov. 26 die Krönung stattfinden werde; ersucht Danzig, seinen Kaufleuten mitzutheilen, dass sie jetzt wieder frei unter Genuss ihrer alten Privilegien nach Schweden handeln können. Schloss Stockholm, 1497 Nov. 2* (ame daghe aller cristen zelen).

Gedr.: aus dem Orig. im StadtA. zu Danzig, XIII 155, Styffe, Bidrag till Skandinaviens historia 4 S. 235 n. 157. Danach hier.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 3 n. 769.

608. *Danzig bevollmächtigt die Gesandten der 72 Städte auf die Tagfahrt zu Narva 1498 Febr. 2 zu Verhandlungen mit den Russen über Befreiung der Gefangenen, Herausgabe der Güter und Erneuerung des alten Friedens mit den Russen. 1497 Nov. 4. (4. Nov.).*

StadtA. zu Danzig, Xa 1, Orig. Perg., mit den Spuren des anhangenden Siegels an den Siegelstreifen. Nicht abgesandt oder nicht übergeben? — Vgl. n. 613.
Verz.: danach Sitzungsberichte der Narvaschen Alterthums-Gesellschaft, 31. Sitzung 1868 Febr. 19 S. 3; Schäfer, Hanserecesse 4 n. 38. Danach hier.

609. *Thomas Schrove an Willem Ryncklioff und Johann Gruter, Rathmannen zu Reval: da er wegen der Sendung nach Moskau noch etwa 91 Mk. zu fordern habe, deren Bezahlung sie ihm zugesagt hätten, bittet er dies Geld dem Hennynck auszukehren. Dorpat, 1497 Nov. 4.*

Aus StadtA. zu Reval, B E 14, Orig., wol Autographon, Pap., mit Spuren eines kleinen briefschl. Siegels, überschrieben: Jhesus.

a) d. K. b) *fehlt K.*

Digitized by Google

Deme ersamen mann her Willem Rynckhoff und her Johan Gruter to Revel sal dusse bref.

Mynen denst to allen tiiden myt vermoge alles guden. Ersame leve her Willem unde her Johan, besunder gude frunde. Alss juwer leve wol wytlick und indechtich iss, dat ik personliken noch untachter sy van der Moskousche reiise 91 mc. myn 1 s. unde my belofet hebben sodan gelt to untrychten, dess ik juwer ersamheit altiit danke, alsus iss myne fruntlike bede, ghii wol willen don unde vernogen dussen gesellen Hennynck erlyck sodan vorgeschreven gelt van myner wegen. Vordene unde verschulde ick altiit an juwer leve na vermoge, wilt Got, den ik juw gesunt bofele in synen denste. To mii gebedet altiit. Gescreven in Darpte dess sunnavendes na alle Godes hilligen anno Christi 97.

Thomas Schrove.

610. *Statthalter des HM. an den DM.: zweimal habe in letzter Zeit der Kg. von Dänemark beim OM. von Livland um ein Bündniss gegen Schweden angesucht; dies sei ihm selbstverständlich abgeschlagen; jetzt habe der Statthalter dem OM. den Vorschlag zugehen lassen, mit Hilfe der Hanse eine Einigung zwischen beiden Gegnern zu Stande zu bringen, um dann mit dem Kg. von Dänemark ein Bündniss gegen Russland abschliessen zu können; bittet ihn, die Sache an den röm. Kg. und die Reichsstände zu bringen. 1497 Nov. 4 (oder 6).*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18^b) S. 531, überschrieben: Dem meister Deutscher und Welscher lande am sonnabende ader montage nach omnium sanctorum im etc. 97ten jare.

Unsern fruntlichen grusz mit behaglichem willen stets zcuvorn. Erwirdiger und geistlicher lieber herre meister. Wir glouben one czweifill, es sey unserm allergnedigsten hern Römisschen koninge etc., den allergnedigsten in Got vetern ertczbisschoffen Mentcz, Collen, Trier, irlüchsten, irluchten kurfursten und fursten, rethen und stendernn des heiligen reichs, uch und Dütscher nacion die handell und czwitracht czwusschen dem durchluchsten hern koninges von Denemarcken etc. und dem gubernator des reichs czu Sweden ergangen und entstanden, in welcher gestalt der abgesunderte und fiendt cristengloubigens groszfurste zcur Müschkow in vergangem jare das cristlich reich zcu Sweden mit gewaldiger hant und groszer macht, ydoch nicht mit frommen obirczogen hot, wol kunth und offenbar ist, wie auch der herr meister und die gebietiger unsers ordens in Leifflandt obir den zceitlichen frieden gegen deme von der Müchkow in vordechtnisz gehalten und jeelichs obirfalls bsorgen muszen, ist uwer erwirdikeit von unserm gnedigen hern hoemeister seliger etczlichermosz woll berichtet worden. So denn der gubernator und das reich zcu Sweden des fientlichen zcogis und furnehmens der abgesunderten Rewszen vor eynem jare gescheen, sich entsaczt haben, gedenckt und vermeynt der durchluchste herr koningk von Denemarcken zam eyn naturlicher rechte erbe das reich zcu Sweden mit macht in seyne gewalt zcu brengen. Dorumb seyne gnade den hern meister zu Leifflandt und die gebietiger unsers ordens zam seyne cristliche nagber iczt czwir umbe hulffe und beystandt hot thun ersuchen, das seynen ko. gnaden umbe ursachen, bsundern das sie sich der Rewszen teglichs obirfalls bsorgen und folk czu rettunge mit groszer anlage, unkost der cristenheit an den enden zcu gute in merglicher summ halden und ins landt brengen laszen, ist abgeslagen, auch angesehen beide cristlich koningreich sey[a] und unser orden uff ungloubige czu fechten gestifftet sein. Nu haben wir mit

a) *sic K.*

Digitized by Google

rath dem herrn meister in Leifflandt unser gutdüncken uff ir verbessirn czugeschrieben[1] und vermeldet, wo es mogelich wer und beide teyll erleiden wolden, durch sie alleyne ader mit rath und hulff der hensestett alsz gute mitler mochten gericht und vereyniget werden, ins irste das her Steyn Stur gubernator sich mit den hern des reichs czu Sweden gegen den koninge vorschrieben, nach seynem tode das reich zcu Sweden ane alle inrede und uszczoge sulde innehmen und gewisz seyn und ob der herr koningk doruff nicht glouben setczen und besorgen wie zcuvoren villeicht gescheen nicht gehalden wurd, alszdenne uff dieszen wegk kommen und die mitler hern Steyn Stur mochten inleiten und furgeben, czu herczen czihen und bedrucken wolt, wes der cristenheit an beider reich czwitracht und uneynikeit gelegen wer und dem hern koninge zam eynen rechten erben das reich zcu Sweden friedsam abtrete und ingebe mit behalten etczlichs gebiets und slosz im reich czu seyner und seyner frawen leben genczlich zcu besitczen, was nachdem her keynen erben hot, beiden teylen wol czu thun stunde. Wo aber der her koningk usz bitterkeit herr Steyn Stur im reich nicht leiden ader her Stein Stur villeicht gerne rewmen wolde, eyn summ geldes, wie die erkant und gemacht, ime mocht herusz folgen und verschrieben werden. Usz dieszem handill, wie sie im lande Leifflandt die gelegenheit basz konnen ermessen und tieffer ergrunden, mocht der herr meister mit den gebietigern groszen danck und ere erlangen und alszdann forder mit dem koninge von Denemarken wedir die abgesunderten Rewszen eyn ewig verbuntnisz betedingen und besliessen, beiden reichen Denemarck und Sweden, den landen Leifflandt, die alle mit den Rewssen grenitczen und der gantczen[a] cristenheit czu gute, wo sulch ader dergleich mittell czwusschen beiden reichen nicht gefunden und unser orden an den enden lessigk ader parteysch vermerckt, und der herr koningk von Denemarcken ader sein erben nach tode hern Stein Sturs izct gubernatoren ader eher, alsz czu bsorgen ist, des reichs zcu Sweden gewaltig wurd[b], wurd den landen Leifflandt bösze nagberschafft machen. Dem fürzcukommen, haben wir diesze unser gute meynunge dem hern meister in Leifflandt im besten zcugeschrieben. Bitten uwer erwirdikeit, so es die in rath erkennet, diesze zachen der cristenheit czu gute an unsern allergnedigsten hern Ro. koningk, kurfursten, fursten, rethe und stender des reichs mocht getragen und gehandilt, ob es geseyn, eyne mergliche botschafft an beide teyle, sie uff mitler czu bewegen mocht gesant und also furgenommen die czwitracht der cristenheit zcum besten hingelegt und entscheiden wurde, solt ko. ma. und dem cristlichen stande hochligen ere und frommen geberen. Was hirinn zcu thun ist, setczen wir czu uwer erwirdikeit und irer gebietiger weiszem rathe, wes und zobalde wir des hern meisters usz Leifflandt uff diesze sachen antwert usz Leifflandt erlangen, sall uwer erwirdikeit ylends zcugestalt werden. Die wir Gote bevelen. Geben.

Inscribatur ad cedulam: Alhir gehen mancherley rede, wie der her koningk von Denemarck mit groszer macht und vil folke czu wasser und czu lande ins reich czu Sweden sulde geczogen seyn und merglichen schaden emphangen, bsundern an schiffarenden lewten im windesstorme[2] vil verloren haben. Was die warheit daran ist, konnen wir noch eigentlich nicht wissen etc.

611. *Statthalter des HM. an den röm. Kg.: erinnert ihn an die Nothlage, in der sich Livland den Russen gegenüber befinde, worüber seiner Zeit dem Kg. auf versammeltem Reichstage Mittheilung gemacht worden sei; bringt eine vom Kg. zwischen dem Kg. von Dänemark und Sten Sture zu*

a) grenitczen *K.* b) *fehlt K.*

[1]) *n. 606.* *Vgl. n. 614.*

Digitized by Google

bewirkende Versöhnung in Vorschlag, um dann gemeinsam dem gemeinsamen Feinde entgegentreten zu können. 1497 Nov. 7.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 533, überschrieben: Dem Romisschen koninge am dinstage nach Leonhardi im etc. 97ten jare.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2366.

Allirdurchluchster furst, groszmechtigster koningk, allergnedigster herr. Mein willige undertänige dienste mit pflichtiger all meyns ordens hochsten vermogens erbietung stets zcuvorn empfanngen. Allergnedigster herr, euwer koninglichen majestadt zam der heilgen cristenheit houpt und beschirmer in beiweszen der allererwirdigsten irluchsten hochgebornen korfursten, fursten und stendern des reichs, geistlichen und wertlichen, uff die zceit zcu Wormisz versammelt[1], ist merglich verczalt und eroffent anlegende not und sorge der abgesunderten uncristen Rewszen oberfall, domit die cristen meyns ordens lande Leifflandt teglich werden beswert und in far geseczt groszis jammers und verterbens, wie in vergangen funffczehenn jaren swerlichen obirczogen sein und grawszame pein und unmenschliche tadt erliedenn, ungezcwivelt e. k. m. noch in frischen gedechtnisz habe. Wie ouch das cristlich reich czu Sweden disz vergangen jar von denselbigen abgesunderten Rewszen angefochten und fientlich gemeint, ist e. k. majestadt und allen stenden der cristenheit wol wissend. Wann denn czwůsschen dem durchluchsten hern koninge von Denemarken etc. und dem reich zcu Sweden czwitracht und uneynikeith enstanden und czu besorgen ist, wo durch gute weisze miteler disz nicht gefasset und hingelegt, den ungloubigen Rewszen, fienden unsers heilgen gloubens, groszmütikeit und turst widder das cristlich blut und die lande Sweden und Leifflandt geberen und erwecken und, das Got verbiete, weiter in cristen und Důtsche lande schedlich ingenge machen würde, disz gnediglich zcu versorgen und tapfferlich zcu bedencken ich e. k. m. mit diemuth usz pflicht dienstlichen anruffe und bitt alsz myns geswechten ordens allergnedigsten hernn und beschirmer, die geruche mit hohem rathe und clarer weiszheit in diesze notsache czu sehen und durch vernunfftige weisze herrn und rethe, sendeboten e. k. m. an den hernn koningk von Denemarck etc. und das reich zcu Sweden gefertiget, weisze und wege fynden die zcwietracht durch gute mittell, alsz das wol czu thun mogelich ist, moge entscheiden und hingelegt, forder meyns ordens lande Leiffland mit beiden reichen Denemarck und Sweden füreyniget alsz cristenlande wedir die unglöubigen Rewszen und ungetrawe grenitcznogbarn in ein verstentnisz der cristenheit czu gute zcusampne verstricket werden, eyn teyll dem andern glouben zcu halden, hulff und beistandt zcu thun, magk e. k. m. dovon ere, hohen preisz und der cristenheit groszen trost schaffen und erwerben und an den enden sorge den cristenlanden benehmen, jammer und grusamkeit der ungloubigen dyt verstoren und forcht in sie slaen, domit die cristenheit an den enden vor den ungloubigen gesichert und one zcweiffil gemehret in zcukompfft mit der crafft Gotes wol magk gebreitet werden. Disz geruche e. k. m. von mir undertanigen gnediglich uffnehmen und in gnaden bedencken alsz ein höupt der heilgen cristenheit. Das wil ich in diemutiger undertanikeit mit meynem orden umb uwer koningliche gnad willigliche verdienen, die meyn und meyns ordens allergnedigster herr und beschirmer seyn geruche. Und der Almechtige enthalde uwer k. m. lange gesunt in gluckseliger wolfart czu merunge des heilgen reichs czu verhofften zceiten. Geben ut supra.

[1]) *Auf dem Reichstage im J. 1495; auf dem zu Worms im J. 1497 war der Kg. nicht persönlich anwesend. Vgl. H. Ulmann, Maximilian I. Bd. 1 S. 557 ff., 570.*

Digitized by Google

612. *Thorn an Danzig: antwortet auf die Mittheilungen über die Tagfahrt zu Narva und auf ein Schreiben Lübecks um Thorns Vollmacht für die Verhandlungen dort mit Bedenken gegen den Punkt* (clausula), *dass die Kaufleute der deutschen Hanse, wenn die Verhandlungen zu Narva nicht zu einem befriedigenden Resultate führen*[1], *allen Verkehr mit den Russen abbrechen sollen, bei ihrer Ehre und Verlust der Güter; fürchtet, dass dann die Russen andere Wege suchen und grosser Nachtheil für Preussen erwachsen werde,* ausz orsache, zo denn Reuszenn jenne strassen geszlossen worden unnd inn dyszem lande mit inn och nicht zoltenn koufszlan, mochtenn zy villeycht annder wege zuchenn, von der Wille off Warsaw, denne ken Breszlaw, Leypczk, Norenbergk edder Franckfordt ann den Meyhenn unnd villeychte weytter kenn Venedige, wy zy vormols etlich moll habenn gethon; *ersucht um reifliche Erwägung dieses Punktes und um Mittheilung von Danzigs Ansicht. 1497 Nov. 8* (am mithwoche vor Martini).

Gedr.: auszügl. aus dem im StadtA. zu Danzig, LXIX 412, befindlichen Orig. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 39. Danach hier.

613. *Danzig an Lübeck: erklärt, dass es seine Vollmacht zu den Verhandlungen in Narva unter dem Vorbehalt ertheile, dass es den Artikel über Verbot des Verkehrs mit den Russen, falls es zu keiner Einigung mit dem GF. von Moskau kommen sollte, so deuten dürfe, dass ihnen der Handel im Kontor zu Nowgorod oder in Livland untersagt werde, nicht aber in Litauen, Polen oder Preussen. 1497 Nov. 8.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: Rathmanne Dantszicke deme rade der stadt Lubeck. *Hildebrand.*

Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 40 Anm.

Gedr.: im Auszuge ebenda n. 40 aus StadtA. zu Danzig, Missivbuch S. 268 (mit den Varianten von L.) zu Nov. 15 (exivit feria quarta post Martini), *mit einer Nachschrift, die Ausreichung bez. Uebersendung der Vollmacht betreffend (D). — Vgl. n. 608.*

Unnszernn fruntlikenn gruth mit vormogen alles guden stedes tovornn. Ersame wolwise, bsunder gunstige hern, gude frunde. Alsz dann uns juwe ersamheide in eren schrifften ene forme und minute[a] des procuratorii, den sendebaden tor dagefort[b] tor Narwe, up purificationis Marie[2] negest[c] vor oghen tusschen den anzesteden unnd den Russen vorramt, mede to gevende, overschickt hebben, begernde, ensodanne[d] forme to ingrossziren laten und mit unser stadt secrete vorsegelth juwen ersamheiden to benalen etc., so isz id, erszame hern, gude frunde, dat wy mit sunderliken vlite vorhandelt, overtracht und bewagen hebben etlike artikel und puncte in der sakenn bevorhenn an uns vormerckt unnd geschreven, besundern den artikell, offt men up sodanen erbenomeden dage, tor Narve to holdende bestymmet, mit dem grothfursten tor Musschouw noch seinen geschickeden vor dat gemeine beste nicht vruchtbars konde beschaffen, en konnen juwe ersamheiden anders nene wise erdencken, dar men de Russen mede dwingen mochte, bsundern dat de coplude uth der anze sick enthalden mit den Russen van Nouwgarden, Musschouwern, Pleszkouwern und andern des grothfursten undersaten nicht to kopslagende, dat men also strengeliken moste gebeden und eyn jewelck vestliken by der ere und vorlust der guder holden etc., in welcken artikel wy in sotaner wise vorwillen, so annamen und den glawen to holden, dat wy noch de

a) minuta *D.* b) *sic D.* c) nestkamende *D.* d) sothane *D.*

[1]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 81 (1497 Juli 21 Lübeck an Danzig, Zettel 1; hier S. 411).* [2]) *Febr. 2.*

Digitized by Google

unszern de eren in dat compthôr to Nouwgarden nicht schicken noch mit den Russen darsulvest noch in Lyfflande willen hanteren offt copslagen, sunder offt desulvigen int forstendôm[a] to Lyttouwenn[b], in de crone to Polen, ist hyr int lant to Prützen[c], quemen, ensodant nicht glaven afftoslände[d] noch darinn vorwillen, so wy dat ock dem werdigenn mester Dirick, juwen secretario, latest mit uns der und anderer sake halven geschickt und darvan anbringende, clarlick vortellet und geantwort hebben. Und bidden up disse unsze des vorscreven artikels meynungh und annamingh[e] juwe vorschreven antwort. Gode zelich lange to holden bevolhenn. Gegeven to Dantzicke ann der mitwoch vor Martini im etc. 97ten jar.

614. *OM. an Danzig: ersucht sie, die bei dem letzten Schiffbruch etwa bei Hela an dem putziger Winkel an den Strand geworfenen Güter, darunter einige Packete mit Urkunden und Abzeichen der Mitbrüderschaft des Ordens, für ihn in Verwahrung zu nehmen; den gebührenden Bergelohn will er gern entrichten. Ermes, 1497 Nov. 10.*

D aus StadtA. zu Danzig, IX A 40, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Vgl. Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. und Alterthumsk. zu Riga 1896 S. 104. Vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 110 (Memoriale domini Lucae): [*1497*] Eodem anno in die sancte Eufemie *[Sept. 16]* ad noctem validissimus ventorum impetus, nymborum maxima vi immixtus, terris et mari incubuit, et usque ad noctem sequentis diei sine intercapedine temporis continue debacchabatur, adeo quidem ut nedum fragiles casas sua potentia everteret sed robusta quoque edificia contereret . . . Vallum Gdanense et Brunsbergense, quod profundum conservat, disrupit . . . Quis numerabit, quot in hac ventorum charybdi naves perierunt . . . Crevit usque adeo mare ipsum, ut et domus et villas et aliquam partem oppidi Hele procellosis fluctibus auferret. In memoria hominum tam sevus et pelagi et ventorum furor non erat. *Vgl. auch die Chroniken von Pole und die danziger Chr. von Beyer und Stegman SS. rer. Pruss. 5 S. 210, 447, 501. Auch n. 623 § 6.*

Denn erszamen vorsichtigen unnde wolwiszenn burgermeisteren unnde raedtmannen der stadt Gdantzick, unnszen beszunderen holdenn gunstigenn gudenn frunden.

Unnszenn fruntlickenn grut unnde wat wy juwen ersamen wolwisheiden mer gudes vermogenn stedes vorentfangenn. Ersamen vorsichtigenn unnde wolwiszenn, bsunderenn holden gunstigen guden frundes. Szo denne leyder, Gade entbarmet, gruwsames stormes, wedders unnde windes halven de meystenn schepe, hir ut Lifflandt van Riga unnde Revall schirstvergangen vor Michaelis[1] myt wichtigen swaren dreplikenn gude affgesegelt, tho nicht cleyneme verderve unnde mercklickem schaden den ersamen stederenn unnde gemenen kopmanne, dussze lande Lifflandt bruckende, under Heyle an deme Pustker winckell schipbrokich verblevenn zollen zyn, dat gudt vaste meistes partes langes strandes in Pruszenn wedder unnde vordt, szo wy berichtet werdenn, bestrandet, tho lande geslagenn unnde geborgenn szall weszenn: szo heddenn wy, ersamen vorsichtigenn guden frundes, in dersulven vlote, nemlick in schipper Hinrick unnde Hans Molners beydenn schepenn, somlick was geschepet, gemercket so in dusszer ingelachten cedulen betekent steyt, unnde sus vele mer ander clenodia an sabelenn, suben myt witten, swarten unnde blawen dammas avergetagenn, mårten, sydenstucke, unnszes ordenns geselschoppe, eyn parth vergult, eyn pardt unvergult, unnde susz andere guldenn ringe myt stenthenn[f]; dat alles van ander gedelt unnde in dree edder veer wasdoeke umbe merer sekerheit willenn gslagenn unnde geneyet was. Dussdane

a) forstdôm *L.* b) Litthowyen *D.* c) Prusen *D.* d) aftostellende *D.* e) annamigh *L.* f) *sic D.*, stenchenn?

1) *Vor Sept. 29.*

Digitized by Google

vorbenomede clenode hadden wy tho gedie unnde dusszer lande Lifflandt beste an herenn, forstenn, ritter unnde gudemans wedder unnde vorth, dar wy trostes, hulpe unnde bystandts dusszer bedruckedenn cristenlande, szo de gnodiget unnde van den unglovigen gedrungenn wordenn, vermodende zynn, by unnszenn denerenn myt scrifftenn unnde brevenn thon êren gesant unnde verscreven, up dat wy se dorch sodane cleyne derkentnissze anreysigenn unnde willigenn mochtenn, szo idt de nôth heysschende wurde unnde dussze lande jenige nôth unnde anffechtinge van den affsunderdenn Russzenn lidende wôrdenn, destobath geneget unnde tho trostlicker hulpe irschînen mochten. Biddenn wy deshalvenn gantzes vlites, szo ensodanenn was unnde clenodia dar up de negede unnde jegenodde up deme erenn bestrandet, gereddet unnde geborgenn were, juwe ersamheide umbe unszer vlitigen bede willenn sodant tho truwer hant in gude verwaringe tho unszeme bestenn by juw bestande willenn holdenn unnde unns scrifftlickenn by dusszeme bewyszer benalenn, wo vele in alles des geborgenn is. Wes wy dan tho berchlone na glofflicker gewonte unnde wysze darvan don zollenn, willenn wy unns geborcklickenn[a], weme wy dat tokerenn zollenn, inne bewyszenn. Verszeen unns dusszes gentzlickenn sam tho unnszenn gunstigenn vrundenn unde holden gonren, juwer aller ersame vorsichtige wolwisheyde unns in dusszenn gneget unnde gudtvlitich zolle ghevallenn. Dat sie wy in vel merenn tegenn de erenn unnde juwer aller ersame wolwisheydenn, de Gade almechtich gesunt unnde salich bevelende, tho allenn tidenn, wor unns dat mach geborenn, gudtwillich tho verschuldende. Gegeven up unnszes ordenns husze Ergamis ame avende Martini episcopi anno etc. 97.

B. Wolter vann Plettenberge, meyster tho Lifflande, Dutzsches ordenns.

Zettel: Dyt is dat merck, dar dat was mede getekent ist, als hir uppe dusse ingelachten zedelenn ghemerket steit[1].

615. *Statthalter des HM. Wilhelm Graf und Herr* zu Eyszennburgk *an Danzig:* Wann unnd uch ouch andirsthwun offenntlich durch grewszame unstumickeit des grossenn gewitters vonn wegenn der unmessigenn langweerendenn sthôrme unlangsts ergangenn manchfaltiger schipper schiffbroch erliedenn, vill gute kouffmanns ire habenn unnd gûter jemerlich czu erclagenn, inmaesz unnd Bernhardo Nodtkenn gegenwertigenn bescheenn, verlorenn habenn, *so ist diesem Bernhard das am Ordenslande Preussen gestrandete Gut wiedergegeben worden. Er hat nun um eine Empfehlung an Danzig gebeten, weil er gehört hat, dass anderes ihm gehörige Gut an die danziger Küste geworfen sei. Da gen. Bernhard mit guten Empfehlungsbriefen des EBf. von Riga beim HM.-Statthalter erschienen ist, so bittet er, Danzig möge dem Nodtken, soweit er seine Ansprüche beweisen könne, förderlich sein. Königsberg, 1497 Nov. 12* (am suntage noch Martini)

StadtA. zu Danzig, XXXVIII 346[b], Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

616. *Thorn an Danzig: spricht in Betreff der Tagfahrt zu Narva auf Danzigs Antwort*[2] *die Hoffnung aus, dass es die gemeine Sache stets im Auge behalten werde; es werde sich von dem, was*

a) *sic D.*

1) *Das plettenbergsche Geschlechtswappen: der längsgetheilte Schild, die (herald.) linke Hälfte mit schräger Kreuzschraffierung.* 2) *Auf n. 612.*

Digitized by Google

die Hansestädte thun, nicht sondern; sendet seine Vollmacht zur Ueberreichung an den Boten Lübecks. 1497 Nov. 18 (am obende Eliszabeth).

Auszügl. gedr.: aus dem im StadtA. zu Danzig, LXIX 414, befindlichen Original Schäfer, Hanserecesse 4 n. 41. Danach hier.

617. *Br. Thomas [Konventual des Franziskanerklosters] zu Fellin an N. N. [zur Zeit in Reval] der Vorgesetzte seines Ordens [? Henning Schelp] habe den Adressaten zu Fellin erwartet und dem Gardian ihn aufzunehmen angesagt; er solle nur kommen: falls er gewissen Anforderungen Genüge leisten könne, werde man ihn aufnehmen, entweder als Prediger für die Undeutschen oder als Laienbruder. Fellin, [1497 Nov. 27]*

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten mit vermoderten Papieren, Orig., Pap., mit Resten eines briefschl. Siegels in grünem Wachs.

1497 Sept. 1 (n. 581) war der Kustos der Minoriten in Fellin gewesen, Sept. 30 (n. 597) in Dorpat; ein anderer Anhaltspunkt zur Datierung dieses in den Schluss des 15. Jahrh. gehörenden Schreibens fand sich nicht.

Deme erliken gesellen N., de dar is myd deme erliken manne[a] Palme tho der herberge, myd aller ersamheyd.

Unsen leven Heren vor enen gutliken grut. Ersame leve vrunt. So gy my beden umme Gades willen[b] umme unsen orden, so is unse overste her[c] gewesen und is van hir gethagen unde he beyde juwer hir; so heft he deme vadere des closters bevalen, dat he juw schal entfangen: so komet her myt den alderersten unde vorsumet dat nicht, me mot juw umme etlike stucke vragen, de gy an juw moten hebben. Ik hope, dat gy de an juw hebben. Unde wen gy hir geweset syn, so bestellet achter na juwe dynk. Gy werden[d] wol entfangen, dar twivelt nicht ane. Wy hedden juw gerne vor enen prester umme der Undudeschen sprake willen, gy leren noch wal so wele, wille gy anders vlyt don. Kan dat nicht tholangen, so werde gy 1 leyebroder. Darumme komet myt den ersten unde vorsumet nicht juwe salycheit, dar is mennich de gerne by uns were unde kan eem nicht so drade beschen. Leve vrunt, komet edder scrivet my juwe andacht myt den ersten. Ik bevele juw Gade deme Heren. Screven tho Velyn in unseme clostere des mandages vor sunte Andreas.[c]

Bruder Thomas.

618. *Willkür des Rathes zu Riga, das Bierbrauen betreffend, erlassen mit Zustimmung der Gemeinde und Genehmigung des Hauskomturs; das einfliessende Geld ist für den Schlossbau bestimmt. 1497 Nov. 29.*

Aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Reinschrift, Pap. Hildebrand.
Die Numerierung der Paragraphen hinzugefügt.

Anno vann der gebort Jhesu Cristi unnszes leven Hernn duszent verhundert soven unnde negentich am avende Andree des hilligenn apostels de erszame radt der stadt Rige mit fulbort der gemenen borger uth bolevinge des werdigenn hernn huszkumpters dussze naboscreven articule dem gemenen besten to gude under unnde by dem underscreven broke ernstliken to holdende utgesath.

a) mannen: *das* n *gestrichen R.* b) *Nachgetragen R.* c) *sic R.* d) Gy werden gy werden *R.*

Digitized by Google

1. Item int erste schall numanth noch bynnen edder buten Rige bruwen, dar de radth bot over hefft, idt szii danne he broder szii upp beyden gildestoven.

2. Were jumanth overst hiir enbaven, de de nen broder upp beyden staven werden wolde, de schall nicht mer bruwen den he yn szin husz bohoff hefft unnde schall noch utspunden edder umb gelt vortappen.

3. Unnde welk man upp de vorscrevenn stavene nen broder werden mach, de schall nicht bruwen.

4. Furdermer alle dejennen, de de bruwen, scholen gen ber umb gelt vortappen. Cricht jumanth vann buten geste inn szin hus yn Rige, de mach he plegen vor er gelt unnde schall nicht vor enen kroger gerekent werden. Unnde offte jumant yn tokamenden tiden dat bruwent overgeve edder vorlete, mach sick des tappendes bergen.

5. Item alle jennen, de de bruwen, scholen man ens to der weke bruwen unnde 20 lope tor tiit unnde nicht mer.

6. Unnde de de halffber bruwen, scholen 10 lope tor tiit vorbruwen unnde nicht mer.

7. Unnde szo jumandes unboqwemelike husze, dat Godt vorbede, darvann fur entstan mochte, hadde, scholen beyde stadtkemerers mit beyder gildestaven olderlude umbgan unnde boszen, dat dar nen schade vann entsta unnde en beden, sze ere husze beteren. Don sze des nicht, schal men dat bruwenth in den huszen vorbeden.

8. Item bii dusszen vorgescrevenn puncten szollen twe uth dem erszamen rade unnde twe uth der gemente sitten unnde mith dem flitigesten dartho szen, dussze vorgescrevenn articule vann allen unnde enem jewelken geholden werden unnde dat gelt darvann komende to des slotes buwete to entfangende unnde anders nergen [1].

9. Alle dussze vorgescrevenn articule, stucke unnde puncte to holdende bii dren marcken, szo vaken dat en schuth, szunder boschonynge.

619. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* Clawes Walkendorp *hat sich vor dem Bf. beklagt, wie er gern nach seiner* macht und mogenheit *seinen Gläubigern gerecht werden wolle. Solange ihm aber seine Schriften und Güter vorenthalten würden, sei er dazu nicht im Stande; auch habe er vor einiger Zeit von Reval Geleit begehrt,* des eme bet nu Gotschalk Becker, juwe medeborger, besperret hebbe. *Bittet, dem gedachten Claus förderlich zu sein.* Upp unszem slote Hapszell, *1497 Dez. 2* (am sonabend na Andree).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

620. *Aus dem Rezess in Sachen der Münze, Stockholm, 1497 Dez. 4* (sancte Barbare dagh): Item skwlae och allae köpmaen som til for: nae vorth mynth forgae velae med gwldh, sölff aeller borboön och tesligis allae mynthemestere swenae som ther kommae och tiaenae viliae ther oppa mynthen ware leydogae och feligaer her udi vorth Righae undentagnae vore fyendaer.

Gedr.: Handlingar rörande Skandinaviens Historia Bd. 19 S. 15. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

[1]) *Vgl. n. 466.*

Digitized by Google

621. *OM. an Reval: Engelbrecht Schapeshovet habe sich beim OM. beklagt, dass ihm Reval wegen angeblich den Privilegien der Stadt zuwider laufenden Handlungen das Geleit entzogen habe; ersucht sie, dem Engelbrecht gleich andern guten Mannen die Stadt zu öffnen, falls dies aber nicht angehe, die Angelegenheit so lange ruhen zu lassen, bis der OM. selbst nach Reval komme. Bittet um Antwort. Rujen, 1497 Dez. 5.*

Aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

Den erszamen vorsichtigen unde wolwiszen burgermeistern unde raitmannen unses ordens stad Revell, unszen bszundern leven unde getruwen.

Meyster tho Liefflaennde.

Unszen fruntlicken gruth unde alle gudt thovorn. Erszamen vorsichtigen unde wolwiszen, bsunderen leven unde getruwen. Uns hefft unlanges unse leve getruwe Engelbrecht Schapeshovet thorkennen geven, wo dat juwe ersamheide eme somlicker gebrecken unde schelinge halven, de he tegen juwer stadt privilegia unde gerechticheyden ungeverlinges zolle vorboerth hebben, vry aff unde tho gelickest anderen gudemans to tende nicht vorgonnen willen, des he sick dan in deme dele tegen uns entschuldiget hefft, unde derbuth sick alttos nicht anders dan richtich tegen juwe erszamheide unde de eren to holden und syne sake altidt thor kentnisse will setten. Na sodaner gestalt, leven getruwen, bogeren wy fruntlickes vlites, juwe erszamheide deme upgenanten Engelbrechte glickest andern gudemans in ere stadt vry aff unde tho to komende gonnen willen, were idt overst jo sake dusdant nicht tholangen unde dusser unser vruntlicker verscrivinge unde vorbede nicht gneten moghe, were alsedenne unsze gude meninge, juwe erszamheyde de sake in gedult wille lathen anstaen beth szo lange wy, Gade helpende, dar kommende werden, wes alzedenne derkant werdth, willen wy Engelbrecht tho vermogen, deme gnoch don zall, unde middeler tidt vry, seker, umbevareth, sunder genigerley amffanck in juwer erszamheyt stadt theen, kommen, varen und wancken moge. Wes juwe erszamheyde dusses alzo to donde gneget zyn, bogeren uns des eyn toverlatich antwordt mith dem ersten willen scrifftlick benalen by dusseme bowiser. Dat willen wy altidt tegen juwe ersamheide in alleme gude verseen, wor uns dat mach gebóren Gegeven tho Ruyen am avende Nicolai anno etc. 97.

622. *Danzig an Lübeck:* Als denne Gade geclaget merclick unde groth schade int erste, dat idt clegelixt is, an manchen guden mannen, den Got alle gnade, darna an vast velen guderen durch ungestumicheit der zee, windes unde stromes halven unlanges sick heft bogeven unde is geschen, so dat mennich degelick man gebleven unde veler guder lude gudere an mancher herenn landen unnde herschoppien gestrandet synn unnde gedreven, heft id sick bogeven, *dass auch das Schiff des Hans Balhorn*[1] *an unserem Strande verunglückt ist. Der danziger Rath hat seinen Bürgermeister Hinrick van Suchten veranlasst, die Rettung des gestrandeten Gutes zu leiten, und mit vieler Mühe und grossen Kosten hat derselbe den grössten Theil auch retten können. Jetzt hat Danzig gehört, dass der dabei anwesend gewesene lübische Bürger Harman Hunttennberch den Herrn Hinrick van Suchten verdächtigt hat. Der BM. H. von*

[1]) *Balhorn segelte mit seinem eigenen Schiffe von Riga nach Lübeck und „blieb in der See". Die Rheder, lübische Bürger, bemühen sich um das gerettete Gut. Zeugniss des lüb. Rathes, d. d. 1497 Okt. 6 (Freitag nach Franciscus). Orig., StadtA. zu Danzig.*

Digitized by Google

Suchten habe sich aber vor dem danziger Rath in Gegenwart des rigischen BM. Hinrick Warmbeke und des von den lübischen Kaufleuten bevollmächtigten lüb. Bürgers Harman Ruckerdinge verantwortet, was die Genannten überall bezeugen werden. [1497] Dez. 11.

StadtA. zu Danzig, Liber missivarum (1489—1508) S. 269—271: Lubicensibus, exivit feria 2ª ante Lucie anno presenti. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

623. *Instruktion für die lübischen Rathssendeboten an Riga, den OM. von Livland und zu den Verhandlungen auf dem mit den Russen zu Narva zu haltenden Tage. 1497 Dez. 15.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Riga Volumen 1, gleichzeitige Kopie, Papierheft in schmalem Folio von 8 Blättern, von denen 4 beschrieben. Ueberschrieben: Anno Domini etc. 97ª am vrigdage na Lucie virginis. *Hildebrand. Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 42.*

Bevele, hern Matheo Pakebusch doctor, sindico der stadt Lubeck, hern Tydeman Berck unde hern Hinrick Witten, radtmannen und sendebaden to Righe, by dem hern meyster, up den dach thor Narve purificationis anno etc. 98 tho holdende myt den Russzen etc., medegedaen.

1. By dem erszamen rade to Righe furderinge to donde, dat sze ere radesszendebaden by ene, int erste an den hern meister und vortan tom dage tor Narve senden willen.

2. Den rade to Rige in der uthreysze, wo dat bequemest gefallet, to manende und van ene to furdernde duszent Rinsche gulden, seggende, dat men eren vorsegelden breff darupp gegeven dar tor stede hebbe[1].

3. Vortan an den hern meister myt den ersten to reysende.

4. By den hern meister gekamen, syne hochwerden gnade mit den alderflitigesten unde fruntlikesten to grotende von der sosz Wendesschen stedere wegen und biszundern des rades to Lubeck.

5. Darna synen gnaden hochliken unde flytliken danckende vor mannichvoldigen truwen unnd guthertigen unvordraten flyt, by den armen elenden bedruckeden gefangenen sendebaden unnd copmannen, lange wile to Nowgarden gefencklyck entholden unnd alleyne durch syne grotmogenden gnade unde des almechtigen Gades erloszet etc., biddende, syne gnade darby dat beste vortan don willen etc.

6. Item syner hochwerdigen gnade hochlick bedanckende, dat he und de gebediger des copmans gebleven gudere, an den werdigen ordens strande geberget, so gutliken weddergeven hefft[2].

7. Offte de her meister vormaninghe dede van der hulpe, troste unde bystande, alsze syne gnade van desszen und den andern hanszestedern tegen de affgesunderten Russzen, offte sze dat landt averfallen wolden, begert hefft etc.

Antworde, dat dessze sosz Wendesschen stedere derhalven an de andern hanszestedere geschreven und doch sulck fruchtbarlick antworde, alszo se sick vorhapeden, nicht gekregen hadden.

Averst der ghemeynen hanszestedere radeszendebaden zindt hyr bynnen Lubeck up ascensionis Domini[3] to dage vorschreven, duchte dem rade to Lubeke woll nutte und råtszam, indem id synen gnaden alszo gefelle unde nuthszam duchte, dat syne hochwerdige gnade an dessze sossz Wendesschen stedere in der besten wisze und myt den alderersten, dat gescheen konde, merck-

a) 98 *L.*

1) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 2 n. 392, hier n. 109 S. 87.* 2) *Der Sturm hat also auch an der livl. Küste gewüthet, vgl. n. 614.* 3) *Mai 24.*

Digitized by Google

lyken schreve. Alszdenn wolde de radt to Lubeke sampt den andern Wendesschen stedern dat noch vor der dachfart an de andern hanszestedere in der besten wysze vorschriven, begerende, se eren radesszendebaden darvan bevell geven willen, dem alszo beschende. Wes de radt to Lubeke darto denn gudes dôn konnen, willen sze nener moye noch arbeides darinn sparen[1].

8. Offte de her meister gesunne und begherde, wat de van Lubecke alszo by dem werden orden unde lande Lyfflande dôn willen etc.

Is bevalen, dat sze na orer gelegenheit den werdigen orden und dat cristenlandt Lyfflande sunder hulpe unnd trost nicht willen laten.

Van wegenn des dages.

9. Mit dem hern meister to Lyfflande to radtslagende, wo men de dinge des dages halven best anslan moge.

10. Ock myt den hern meister to radtslagende, offte id nutte und radtsam zy, den hern ertzebisschup to Rige to biddende, dat syne gnade mercklike personen by de sendebaden der stede schicken mochte, tor Narve to reysende unde by der stede sendebadenn up ere syden to stände. Hyrinn na des hernn meisters rade to donde.

11. Tor Narve na rade des hernn meisters edder syner geschickeden to behandelende, wo unde in wat wysze men den dach ângripen und up wat stede darsulvest den dach holden wille.

12. Wer, men dem grotfursten edder synen in synem namen nha gewanten saken van der stede wegen ock grote seggen wille etc.; darinn syck to hebbende na rade des hern meisters offte syner geschickeden unde der stede in Lyfflande.

13. De sendebaden der hanzesteder int erste vaste unde lange darup to stande, dat sze na gelegenheit, dat der gemeynen 73 hanzestedere sendebaden unde ere copmanne sunder alle redelike tosprake und sake, tegen de crutzkussinge, unvorwart und unvorclaget gefangen, ere gudere getovet, lange geholden, vordorven und to drepliken schaden gekamen syn, ock noch de gudere und ver[a] coplude desszer stede unverschuldes dinges tho Nowgarden zindt jegenwardigen entholden etc. in lengern, darumme den 73 stedern vorclachte billiken gebore.

14. Offte de Russzen de vorclage entlick hebben wolden und den sendebaden der 73 stede nicht gunnen:

Nach insprake und middelinge des hern meisters intorumende offte syner gnaden geschickten, dat vor allen dingen, szo sick dat im rechte ock gebort, de ver[a] personen, noch gefangen, voruth losz to latende to begerende und dergeliken de gudere.

15. Alszedenne der twist halven to handelende gebore, by den hern meyster edder syner gnaden geschickten erkennen to latende.

16. Unnd wat von den gudern vordorven edder verkamen is, to betalende.

17. Offt men de ver[a] perszonen und de gudere nicht lost[b] laten wolde edder de clachte und gebreke gehort und geendiget weren.

Darinn sick to schickende na rade des hern meisters edder syner gnaden geschickten unde der stede etc.

a) vor *L.* b) *sic L.*

[1]) *Vgl. nn. 356, 357, 360, 361, 366, 368, 384, 385 u. 650.*

Digitized by Google

18. Offte de Russzen jummers ere clachte ersten avergeven wolden, kan men des nenen ummeganck hebben:

Is bewillet unnd bevalen de to horende, overst darup nicht to antwordende, sunder der stede clachte sy wederumme avergegeven unde gehort, und denn ersten up der Russzen clachte to antwordende.

Unde denn der Russzen antworde up der stede clachte to horende.

19. Alsszdenn mach de her meister offte syner gnaden geschickten alsze fruntlike middeler darinn spreken, to besokende, offt men eyn drechlick middel derhalven konne drepen und finden.

20. Offte de Russzen van Nyeburs byvrede[1] vorgevende wurden in dem artikell, dat sze eynen reynen wech to Gotlande hebben scholen etc.

Anworde, dat nu de her koninck to Dennmarcken etc. Gotlandt inn hefft. Wo dem alle van desszer stede wegen unnd der eren mogen de Russen eynen reynen wech hebben unde van ene und den eren mit eren wetende und willen ungehindert syn.

21. Offt de Russzen dat solt wegenn wolden[a] etc., dat nicht intorumende, sunder mit dem besten to vorleggende, darby to blivende, alsze id van oldinges geweszen is, jodoch dat an desse stede tho bringende[b].

22. Dat honich to wegende etc. nicht intorumende, sunder by dem olden to blivende und dat dar mede to brekende, dat men to Revall de tunnen wrake, szo den tunnen hir aver zee van oldinges wontlick zin geweszen.

23. Offte de Russzen hir to Lubeke edder in desse andern averseesschen stedere mit eren gudern segelen wolden etc., dat nicht antostedende, seggende, darvan neen bevell to hebbende, mer up dat olde to holdende.

24. Offt de her meister mit syner gnaden werdigen orden sampt den steden in eyner crutzkussinge to zinde begerde etc.

Dat mit dem besten to vorleggende, darvan de sendebaden neen bevell hebbenn.

25. Offt de twistsake in der fruntscap nicht wolden noch konden erfinden, alszdenn de sake mit dem besten uptoholdende unde nicht entliken entwey gaen to latende, sunder dat up eyn ruggetoch an dessze stede to bringende, uptoholdende.

26. Offte de grotfurste den[c] sendebadenn desszer averseesschen stedere begifftigede edder begifftigen lete, na rade der andern stede up des copmans kost wedderumme to donde.

27. Den hern meister wormede to erkennende, beduncket billick to weszende, unde dat na rade der stede in Lyfflande up des kopmans kost to bescheende.

28. Offt de grotfurste de gudere und ver[d] gefangenen nicht losz geven wolde, sunder de van Revall scholdenn ersten dejennen uth erer stadt geven, de syne undersaten hebben laten richten etc.

Dyt hyr mede to brekende, offte id donlick is und erholden kan, offt des grotfursten undersaten in den stedern in Lyfflande, to Rige, Darpte unnd Revall, breken, dat men sze richten scholde, dat men dejenne denn smededе unde sende de alszo to Nowgarden, dat sze de denn

a) wolde *L.* b) benigende *L.* c) *sic L.* d) vor *L.*

[1]) *1392; UB. 3 n. 1330; 6 n. 2924; Kunze, Hans. UB. 4 n. 1080.*

Digitized by Google

richten na erer wysze, wo sze willen; dat de Russzen dergeliken by den Dutzsschen, de in erem lande breken, dôn wederumme.

29. Item mit den ersten an den radt to Lubeke to schrivende, wu sick de dinge dar begeven, umme dat mit der gemeynen hanzestedere radesszendebaden ascensionis Domini[1] to vorhandelende.

30. Offte sick denn de fruntschup nicht wolde finden und alsodanne twistsake darsulvest nicht gesleten worde, alsdenn mit den Lyfflandesschen stedern derhalven to sprekende, dat men sick denn in des grotfursten lande der kopenschup entsloge und enthelde unde nicht myt synen undersaten to copslagende, edder tho etliker jaren 20, 15 edder 10[a] up dat alde, umme dar wedder to schickende.

624. *Statthalter des HM. an den DM.: berichtet über die auf dem Türkenzuge des Kg. von Polen von den Hilfstruppen des D. O. erlittenen Verluste, setzt die dem Abendlande drohenden Gefahren auseinander; hat sich bereits an die Kurfürsten von Köln und Trier gewandt, damit sie auf den röm. Kg. und das Reich einwirken; erinnert den DM. an die dem verstorbenen HM. zugesagte Geldhilfe und bittet auch um Zuzug von Rittern und Knechten zur Vertheidigung von Preussen und Livland. 1497 Dez. 18.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 502, überschrieben: Dem meister Deutscher und Welschir lande am montage vor Thome apostoli im etc. 97ten jare, post salutationem.
Vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 719 ff.

Gar wirdiger und geistlicher lieber herr meister. Uwer erwirdikeit hot in vergangener zceit usz schrifften unsers gnedigen hern hoemeisters zeliger vormerckt, wie sein gnad von dem durchluchsten hern koninge von Polan etc. wedir die ungloubigen Türken czu czihen und ime hulff zcu thun erfordirt mit rath seiner hern prelaten, gebietiger, lande und stete sich gerust und usz pflicht unsers ordens willigk den zcugk angefangen und sein lecztis ende dorobir beslossen, Got der selen gnedig sey, hern unsers ordens und gute lewte hundert ime gelaszen hot, die dem koninge und seyner macht uff hundirt tusint man berouffen, nicht in die Turkey, sunder wedir den weiwoden in der Walachey, den zcu beczwingen haben můszen folgen, usz was ursach ine unwissende. Aldo nichts guts geschaffet, sunder durch kummers not und gebrechens halben fütterung die grosze sammelinge nicht mócht enthalden, ouch durch ernstliche mergliche botschafft des hern koninges von Ungern, der sich eyn herr und beschirmer der Walachey vermeynt und das zcu unsers allirdurchluchsten hern Ro. ko. und allir kurfursten erkentnisz geseczt hot, ob die Walachey der cron zcu Ungern ader Polan zcugehör, ader ein furstenthum vor sich sey etc., also eynen frieden inzcugehen und usz der Walachey zcurück czu czihen geroten, wiewol der koningk durch den Walachisschen woiwoden gewarnet, ist doch von Türken, Tattern und andern des Walachisschen woiwoden gesten in gebirgen und engen welden angegriffen, vil hern, guter lewte, Polan, Mahern und Dütsche swerlich niddergelegt, gewundt, gefangen und jemmerlich erslagen sein, so das unsers ordens hern und gute lewte neben andern Dûtschen erlich getroffen alle ire wagen, und was sie gehabt, verloren, alleyne dieselbigen mager pferde und zcurbrochen harnisch behalden haben. An der zcall der personen nicht die helffte, nackent und blosz, herin kommen, des koninges folk ein

a) *Am Rande:* 50, 40 *L.*
1) *Mai 24.*

Digitized by Google

mergklich teyll gefangen und erslagen, sein kostbar wagenburgk, beylowfftig 6000 bedachte wagen, der andern ane zcall vorloren und nicht das vierde teyll dovon behalden haben. Diszer miszfall und nidderlage uns alhir zcuforderst in Prewszen, dornoch alle cristenlande nicht unbillich thut erschrecken, dann die Türken und ungloubigen gereitczet und von der verlorne habe und wagenburgk also gerüstet und gesterket, steht zcu besorgen, nicht dobey bleibe, vil mehr nach ihrer art der heiligen cristenheit zcu schaden förder gedencken. Und Got verbiete, die propheczey wie lange geschrieben nicht war wurden, wann sie iczt ane eynigerley vorhinderen uff ebenem lande bisz gen Crakow und an die Weissell ins reich czu Polan und Prewszen czigen mögen. Nu seyn ummer diesze lande von unserm orden durch hulff cristlicher koninge, fursten und hern Dütscher czunge usz der heidenisschen diet czu cristlichem glouben erarnet und biszher vor ungloubigen erhalten. Wo nu die hulfflosz gelaszen und, das Got verbiete, von den Türken ins irste alsz grenitczlande obirczogen, verderbet und verwustet, die abgesunderten Rewszen, der sich der herr meister in Leifflandt und seyne gebietiger teglich besorgen, an den enden ouch inbrechen und unser orden und die heilge cristenheit also geschwechet und beschediget würden, was nachfolgende alle Dütsche lande schaden und verterpnisz wartende bsorgen müsten, kan uwer erwirdikeit und eyn iczlicher wol abnehmen. Diesze betrübte zceitunge, zo uns leider keyne frolichere iczt vor ougen steht, haben wir den hoewirdigsten ertczbisschoffen Collen und Trier, kurfürsten etc., unsern gnedigsten hern, zcugeschrieben und gebeten, wie not ist, die dingk bey unserm allergnedigsten herrn Ro. ko., fursten und allen anderen stenden der heiligen cristenheit furzcusetczen, reifflich doruff zcu gedencken, hulff und rath zcu suchen, dieszen geschefften und ferlikeiten der cristenheit und allen Dütschen landen zcu gute furzcukommen und den Türken und abgesunderten Rewszen widderstandt zcu thun und weitern inbruch nicht gestatten. Hirumb ist unser gar vleiszige bete, uwer erwirdikeit wolle mitsampt uwern mitgebietigern und brudern diesze sörgliche dingk czu hertczen nehmen, reifflich betrachten, was die not will hirzcu heisschen, uns ins irste mit der gelthulff, wie von unserm gnedigen hern hoemeister seliger uffgelegt begert und gebeten ist, nicht laszen und die eh yo bessir ins landt czun handen verschaffen[a].* Und förder so es die not ye fördern wurd, das Got wenden geruche, also geschickt und gerüstet uwer erwirdikeit mit iren mitgebietigern uns hern unsers ordens, gnte lewte und knecht czu dieszen dingen erfaren, tüchtig und gelernet senden möge, domit wir unserm ordens czu eren und den cristen Dutschen landes zcu güte diesze ort lande Prewzen und Leifflandt entseczen und behalten mogen. Euwir erwirdikeit geruche auch diesze dingk an fursten, hern und wo es der heilgen cristenheit und unserm orden czum nutczbarsten magk zcu herczen genommen und nicht veracht werden, wie uwer wirdikeit im besten weisz fürsetczen und gelangen laszen, dann es die not alsz czu besorgen ist will heisschen. Gesynnen ouch usz rath der hern gebietiger in kortcz muntlich botschafft bey uwer erwirdikeit zcu haben, förder diszer und ander unsers ordens notsachen tieffer thun berichten. Die wir Gote bevelen czu lange seligen verhofften zceiten. Geben ut supra.

625. *Statthalter des HM. [an den OM.]: mahnt an die dem verstorbenen HM. zugesagte Geldhilfe wegen des Türkenzuges und bittet um bestimmte Aeusserung deshalb; empfiehlt den Dietrich von Sliven, Bruder des in der Walachei gebliebenen Eustachius; ersucht ihn um genauere Nach-*

a) *Hier ein Zeichen* I *K; vgl. n. 625, das bis hierher m. m. übereinstimmt.*

Digitized by Google

richten aus Skandinavien, denn das Gerücht gehe, dass der Kg. von Dänemark die Oberhand habe. [1497 Dez. 18]

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18b) S. 504. Vermuthlich z. Th. entsprechend der dem Kumpan Hans Kottwitz mitgegebenen Werbung, vgl. n. 644.

Ebenda S. 557 d. d. [1497] Dez. 26 (im etc. 98sten jar am dinstage Stephani) *Bericht an den röm. Kg.:* Usz wemuth und erschrecklicher angst werden wir alsz pfeiler und mawren der heilgen cristenheit an den orteren der ungloubigen Türken, Tattern und Rewszen geursacht, e. k. m. zam der cristenheit beschirmer und allen stenden, bsundern der Dütschen nacion zu eröffen clagelich geschicht, disz jar ergangen *u. s. w.*

Bis n. 624 mut. mut. gleichlautend mit dem Schreiben an den DM. Fährt dann fort:* Hirumb ist unser gar vleiszige bete, uwir erwirdikeit wolle mit iren mitgebietigern dieszen merglichen schaden, so die unsern leider emphangen haben und die swere rüstunge unsers gnedigen hern hoemeisters seliger czu herczen nehmen und reifflich in mitleidunge betrachten und uns iczt mit derselbigen gelthulff, so durch seyne gnade an uwir erwirdikeit begert und gebeten ist[1], nicht laszen, sundir die eh bessir uns zcu handen schicken, wir unsers ordens not und was scholt und soldis von dieszer ungluckseligen reisze gemacht und noch unbeczalt ist, mögen entrichten uff harnisch, pferde und was forder czu kriegesgeschefften, die vor ougen und zcu bsorgen sein, dynen magk unserm gemeynen orden czu gute gedencken und schaffen muszen: das alles ane uwir hulff alleyne nicht vermögen uszczurichten. Hirinn uwir erwirdikeit czusampt iren mitgebietigern sich also tröstlich zcu uns alhir beweiszen, eyn teyll dem andern brůderliche hulffe mitteyle, wie[a] ir wolt, zo es die not heisschet, wir noch unserm höchsten vermogen und nicht lassen wollen.

Wiewol uwir erwirdikeit uns uff die hulff etczlicher mosz antwort geben hot[2], nehmen die nicht uff czu gnůge, dann vorhoffen wie ir versteht uch vor werdent nach ordenlicher liebe bruderlich bedencken und hulffe laszen erschynen, vorschulden wie und die hern gebietiger czu aller billikeit mit willen gerne.

Wann denn in dieszer slachtunge er Eustachius von Slywen[3], er Ditrichs bruder, eyn junger menlicher ritter, erlich und getrost gefochten, den irsten im treffen hot hingenomen und noch langen slaen vom pferde kommen, die unsern nicht warhafftig sagen mögen, ob her lebende ader todt, hoffen doch gefangen seyn, in dem uns gantz leide gescheen ist, bitten, uwir erwirdikeit wolle sich gen er Ditrich von Slywen eynen gunstigen hern beweiszen und fur bevolen haben. Kumpt uns zer czu wolgefallen und wollens im allerbesten vorschulden. Gote bevolen. Geben ut supra.

Wiewol[b] von den obgeschrieben czeitungen vor vier wochen das gerucht geweszen ist, haben hoch[c] unerfaren der gantzen warheit und geschicht, uwir erwirdikeit nicht wollen schreiben, zolange bisz her, wir nu von den unsern zovil der widerkommen warhafftig seyn underrichtet. Bitten, uwir erwirdicheit wolle uns nicht sewmlich vermercken. Was wir forder erfaren und von noten erkennen czu schreiben und euwirn rath czu unsers ordens beste czu begern, wollen wir nicht vorczihen, sunder eylends zcu wissen thun. Deszgleichen uwir erwirdikeit uns wolde berichten, wie es eyn gestalt hot im reich czu Sweden mit den Denen, denn alhir das gerůchte geht, der koningk das reich mechtig inne habe. So deme also wer, müste czu unsers ordens beste ouch forder rath und handell betrachtet werden etc.

a) I, *hinter* lassen wollen: ||*K.* *Wahrscheinlich diente das vorliegende Konzept auch m. m. zu einem Schreiben an die Landbeamten in Deutschland. Das erste Verweisungszeichen kommt auch in dem Konzept an den DM. (n. 624) vor; das zweite wiederholt sich nicht. Uebrigens sind die Blätter sehr knapp beschnitten.* b) *Von anderer Hand K. Wol Zettel.* c) *sic K.*

1) *Vgl. n. 540.* 2) *Vgl. u. a. n. 551.* 3) *S. SS. rer. Pruss. 5 S. 314.*

Digitized by Google

Wir[a] vornehmen ouch, wie das die kranckeit mala Francosa[1] gnant in den landen Leifflandt vast gemene szey, schicken wir ewir erwirdikeit hier ein remedium[b]. . .

626. *Dorpat an Reval: die beiden von Riga ihnen zugesandten Briefe befördern sie mit einem besonderen Boten, dem man 1 Mk. auszahlen möge. 1497 Dez. 20.*

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. kleinem Signet (Bflde. 4 S. 84 n. 6 a).

Denn erszamenn vorsichtigenn wiszen mannenn, herenn burgermesterenn unnde radtmannen der stadt Revall, unsen biszonde[renn] guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt stets tovorenn. Ersame [vorsichtige] unnde wisze herenn, inbszonder andechtigenn gud[en frunde]. Wii hebben van uns[zenn] frunden, dem ersamen rade [van Rige d]usse hiiriinne vorslaten beiiden breve entfangen, ju[wen ersamen] wisheiidenn de i[n juwer ersamheit] handen to bestellende, miit [widerem verhale eres breves.] Hiirumme, nadem alhiir niimandt kartes g[en Revel moch]te reiiszende, so h[ebben wii] jegenwordigen baden ge[schickket du]sses qwaden weges halven. Deme magen juw[e ersame wiisheiiden ge]ven 1 mc., [he] hefft alhiir 1 fe. tor [reise gekrege]n. Screven miit der hast anno etc. 97 ame a[vende] sancti Thome [apostoli]

Consulatus Tarbatj[c].

627. *Vogt zu Narva, D. O., an Reval: giebt ausführliche Nachricht, unter welchen Umständen er dem verstorbenen Gottschalk Remlinckrode Geld vorgeschossen habe und bittet die Wittwe zu vermögen, ihm das Seinige zurückzuerstatten. Narva, 1497 Dez. 21.*

Aus StadtA. zu Reval, B B II 52, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Amts-Siegels.

. . . Als ick dan nu latesten an juwe e. screff[2] van der Remlinckrodeschen, de undertorichten, sze my dath myne ghenemen szollde, de juwe e. dan myt ichteswelker rekenscopp wedder an my ghewiset hebben, so en hebbe ik ghyne rekenscopp myt eren, bsunderen alsze hern Gosschalk, deme God ghenade, in Ruslanth toech[3], lende ik eme vefftich mc., dar he my zydene stucke vorlovede to bryngen. Dewile he do in Ruslanth ghevangen was, sande my szyn broder Hinrick upp twe und vefftigheste halve mc. an waeren. Als he do wedder uth Ruslanth qwam[4], neme wy de breve, de he und szyn broder my ghescreven hadden und rekenden alle rekenscopp doet; szo dat eme 6 fl. tobotte upp de vefftich mark, und de breve worden int vueren gheworppen. So was he bennen dat ghelldes behovich und leeth my bidden by eyneme genant Telman, welker myt eme uth Ruslanth qwam, ik eme doch vefftich mc. lenen wollde; deme ik szo dede. Dar he mede na Wenden toech. De Telman en szyneme hoyken vam slotte heren Gosschalke in de stat droech, des my Telman nicht entfallen en kan. Is hyrumme noch myne fruntlike bede, juwe e.

a) *Von einer dritten Hand K.* b) *Die drei letzten Worte gestrichen K. Die nächste Zeile, die mit einem* M (*oder* W) *beginnt ist vom Buchbinder weggeschnitten.* c) *sic R.*

1) *Vgl. reval. Kämmereirechn. 1463—1507 f. 190, Eintrag zu 1498 Jan.:* Des syn etlike staven nicht ingebut unde syn ok vortan intobotende vorbaden to etliken tiden umme der grausammen plage, geheten mala Frantosa, de Spanschen pocken. 2) *n. 584.* 3) *1494 Anf. Aug.; vgl. n. 31 S. 21.* 4) *1497 Frühjahr, vgl. n. 526.*

Digitized by Google

de vrouwen underrichten wollden, dat sze my dat myne gheve, dar ik vor Gode recht to hebbe . . . . Gegeven tor Narve am daghe Thomę apostoli anno nostre salutis etc. 90 septimo.

628. *OM. an Reval:* Szo als wie jw dan tho mermalen [1] geschreven hebben der gebrecken halven, hangende tusschen Marckes Vellin und der Fridageschen, beclaget sick de gedachte Marks, he en konne mit er tho neyner reckenschop, entschop nach uithdracht kommen, des uns dan nicht wenich befrommet . . . Is hyrumb unsze gancz vlitige beger, gy willen de gedachte Fridageschen dartho halden, *dass sie mit Markus Vellin auf's Neue rechne und abschliesse,* szo jw dath woll bewust is, wu men mit der kopmanschop und reckenschoppen tho handelende plecht. Und willet siner tho Revall nicht lange tho rechte gan laten nach toven, wente wie en in unszen geschefften widder uith na der Pernaw umb etlicke vissche uithgeverdiget und gesant hebben. . . *Wenden, [1497] Dez. 31* (am sundage na nativitatis Cristi anno etc. 98).

StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Bfde. 4 Taf. 8, 12).

629. *Werbung des Kaplans des HM.-Statthalters und des OM. von Livland in deren Namen bei [Sten Sture]. [1497 Ende des Jahres]*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18a) S. 304—307, ohne Ueberschrift.
Kl ebenda S. 299 ff. erstes Konzept, voller Korrekturen.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2224 zum J. 1484. Vgl. Caro, Gesch. Polens 5, 2 S. 688; Danilowicz, Skarbiec diplomatów 2 n. 2023; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 5117. — Vgl. n. 513 S. 376 Anm. a und nn. 606, 610 u. 611.

Gestrenger und groszmechtiger herr. Der gar erwirdige wolgeborne und geistlich herr Wilhelm graffe und herr zcu Eyszenburgk, hoemeisters stadhalder und groszcompthur, mitsampt allen andern gebiettigern des ordens unser lieben frauwen der Dûtschen nacion in Prewszen haben in rath, der cristenheit zcu gute reifflich gehandilt und bewogen, wie das alde cristliche koningreich zcu Sweden in vergangen jare von den ungloubigen abgesunderten Rewszen fientlich angegriffen, wiewol alsz meyne gnedige hern vornehmen mit cleynem irem frommen, Got sey globt, beschediget ist; ouch welchen groszen schaden, mordt, brandt und ander grawszame unmenschliche werck, die sie in des wirdigen ordens cristlichen landen Leifflandt vor etzlichen jaren begangen haben und geubet, allen cristlichen umbleigenden landen zcu schaden, hon, spot und erschrecknisz und wo dem cristlichen reich zcu Sweden, den grenitczlanden Leifflandt nicht rath, hulff und beistandt gefunden würd, were und ist zcu bsorgen, die lenge obirhant nehmen und der cristenheit groszen obirfall und abbruch thun mochten. Und obwol mit ine zceitlicher friede usz not und widder unsere cristliche pflicht gemacht, wirth doch durch leichtfertige ursach, so sie iren forteyll ersehen, von ine gebrochen und keyne warheith halden, allis usz dem grunde, das sie uneynikeith und czwitracht cristlicher koninge, fursten, hern und lande wol wissen, dodurch gestercket und türstig wedir die cristenheit und czuförderst wedir die lande ine begrenitczt mehr und mehr schaden zcu thun gereiczet czu besorgen ist, nicht uffhören werden. Wann denn das löbliche alt reich czu Sweden eyn sunderlich reich und die herschafft mit eyntracht eynen koningk ine gefellig zcu kyszen macht haben undt begnadigt ist, haben meyne gnedige hern usz Prewszen und Leifflandt mich zam iren capplann czu uwer groszmechtikeit gesant, iren rath unde gute meynunge dem reich zcu Sweden und der cristenheit zcu gute, ouch uwern gnaden ere, ewigen lobe, gedechtnisz und

[1]) *Vgl. nn. 503 und 595.*

Digitized by Google

der zelen selikeith zcum besten zcu offenbaren und zcu entdecken bevolen, in der czuvorsicht, e. g. werde das gutwilligk uffnehmen, frölich verhören und im besten vormercken.

Ins irste: Nachdeme denn uwer gnad mit der hulff Gotis usz hoer vernunfft dieszem alden loblichen reich alsz ein gubernator lange zceit weiszlich fürgestanden und erlich geregiret hot, gestrenglich vor den unglöubigen abgesunderten Rewszen und andern fienden beschirmet und in vorgangem jare swere arbeit, müh und sorge getragen und erlieden, das reich beschützcet, konnen meyne gnedige hern abnehmen und ermessen, sulch sorge und swere müh uwer herlikeit die lenge zcu swere wil gefallen. Suld denn dem löblichen reich bey uwer gnaden regirunge und czeit irkein abbruch ader schad gescheen, wer meynen gnedigen hern ins irst vor e. g. person loblich gerucht, ouch vor nachfolgendem schaden, der der heilgen cristenheit und den umblegenden landen entstehen mochte, von hertczen getrewlich leit. Wo ouch eyn koningk, des herschafft gemeynen inwönern, geslechtern und undersaszen nicht annehme, sich zu dem löblichen reich dringen, was guts dem reich und den umblegenden cristenlanden dovon entstehen würd, kan uwer gnad wol abnehmen und vermerken etc.

Dieszen ferlikeithen fürzcukommen, meyne gnedige hern des heilgen ordens zcuu mitvorsorger und beschirmer der heilgen cristenheit, die wedir die ungloubigen zcu fechten gestifft sein, leip und gut ungespart, all ir vermügen gerne doran strecken, haben gedocht und tieff betrachtet, wie uwer gestrengikeit zam ein cristlicher herre wol macht hette, Gote zcu lobe und zcu groszem dienste und erwirdikeit der hochgelobten konnigynn Marie und dem gantczen hymellisschen here, ouch bey allen cristenlichen stenden, geistlichen und wertlichen, babst, kaiszer, koningen, korfursten, fursten, graffen, freien, rittern, knechten, rethen, steten, der gantczen cristenheit eyn erlich, löblich, ewigk verdienstlich gedechtnisz zcu machen, dovon die heilge cristenheit, das reich zcu Sweden und alle umblegende cristenlande schutcz, schirm, trost, hulff und rath wedir die ungloubigen Rewszen, Tattern und Turken mochten erlangen. Und hot dieszen wegk und gestalt:

So denn uwer gnad wol weisz, wie der hoewirdige orden unser lieben frauwen in vergangen zceiten durch hulff vil cristlicher fursten, herrn, ritter und knecht die lande zcu Prewszen usz der gewalt der heiden gebrocht, die lande besaczt und cristlichen glouben dorinn gepflanczet, der heilgen cristlichen kirchen durch ir blutvergieszen vil erwurben und erlichen standt gefurt haben und nach irem vermögen teglich wedir die ungloubigen arbeiten. Euwer gnad weisz ouch woll, wie der versturben koningk von Polan mit seynen beilegern den heiligen orden swerlich bisz in das driczehende jar becriget, geswechet und eins teils seyner lande abgedrungen hot, nicht zcu cleynem schaden der heilgen cristenheit und den landen Leifflandt etc. Nu hot der iczt koningk zcu Polan eynen unvorsorgeten hern und bruder erlichs weszens, guter sitten, weisze und clugk, eyns loblichen reichs czu regiren wirdigk. Wo uwer gnade zam usz eigener bewegunge mit fulbort und verwillunge des reichs rath zcu Sweden dorzcu dynende durch beqweme weisze disz liesz antragen und furgeben, wo seyne ko. ma. iren hern und bruder hertczogk Sigemundt dem reich zcu Sweden fur eynen koningk verorden und vorschaffen, unser lieben frauwen und dem heilgen Dutzschen orden seyne lande zcu Prewszen gerüglich abtreten und ingeben, alszdenn uwer gnade herczogk Sigemundt, seyner ko. gnaden bruder, mit verwillunge des reichs rathe ynen mechtigen koningk machen und gewaltigk ingeben wolde. Usz dieszem wege möchten die reich Polan, Sweden, die lande Prewszen, Leifflandt mit allen hensesteten in ein verbüntnisz und vorstentnisz kommen, den ungloubigen Rewszen, Tattern und Türken, ouch allen iren fienden widderstandt thun und mechtig gnuck sein. Euwer gnade würd domit ein ewig gedechtnisz, wie

Digitized by Google

vor geredt grosz ere, lop, preisz und von aller cristenheit dangsagunge erlangen, bey dem almechtigen Gote, Marie seyner heilgen gebererinne und allem hymmelisschen here ewigen lon und der zelen selikeit erwerben. Es wurde ouch uwer gnade erfullen die propheczey der heilgen Birgitte, des reichs zcu Sweden eyngeborne konigynn, die do geweissaget hot, wie der heilge orden seyne verlorne lande sall widder krigen und der mechtig werden etc. Und so disz also geschech, wo mocht in allen cronicken der konigreich und cristenlande eyn sulcher ritter uwer gnaden gleicher woltat erfunden werden, durch des gestrengikeit, hoe vernunfft und weiszheit eyn kuningkreich loblich geregiret, vor den ungloubigen beschirmet und nu im alder mit eynem weiszen koninge vorsorget were und der unser lieben frauwen czu dienste ire abgedrungene lande irem heilgen orden wedirumbe irwurben, der heilgen koningynn Sibille propheczey erfüllet und der heilgen cristenheit eyne feste mawre wedir die ungloubigen Rewszen gemachet hette etc. Vermöchte sulche cristliche woltat furgelden ader belonen alleyne, der do ist eyn beloner aller guten wergk und straffer der boszen. Adducatur si placet historia de sancto, qui edificat regium palacium in celis etc.[a]

Umbe dieszes heilbaren wercks und woltat willen, so der cristenheit und dem hoewirdigen Dütschen orden durch uwer gnad beweiszet wurde, sulde vorschaffet und bestalt werden, das in allen des ordens kirchen und hewszirn, soweit der orden gebreitet ist, vor uwer gnaden zele selikeit und das gantcze geslecht gebeten sall werden zcu ewigen zceiten.

Es sulde ouch der wirdige orden bey allen andern orden, zo weit die cristenheit ist, verschaffen zcu bitten vor uwer gnad und ir geslecht czu ewigen tagen.

Dann one zcwivell umbe sulche cristliche und heilbare woltat, bey der heilgen cristenheit und dem loblichen orden unser lieben frauwen also beweiszet, durch fürbete der hymmellkoningynn, aller lieben heilgen und der innigen personen e. g. groszen lon bey dem almechtigen Gote werde erwerben und fynden.

Wer es ouch zache das uwer gnad sich wertlicher gescheffte und hendell entprechen wolde und czu ruh geben, alleyne Gote dynen, der aller woltatt ein beloner ist, und begert in den landen des heilgen ordens unser lieben frauwen in Prewszen ir leben mit den iren czu enden, erbewt sich der hoewirdige orden uwer gnaden lande, slosz und lewte inzcugeben und underthan zcu machen, wo und in welchen enden e. g. das geliebeten wurde, czu iren lebetagen der czu gnieszen und zcu gebrauchen.

630. Vom OM. aufgestellte Kostenberechnung seiner in Angelegenheit der zu Nowgorod Gefangenen nach Russland geschickten Botschaften. [1497 oder 1498 Anf.]

R aus Stadt A zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Reinschrift, Pap. Hildebrand.
R1 ebenda, Blechkasten 21, gleichzeitige Reinschrift, Pap., übersandt mit dem Schreiben von 1499 Juni 15; hier nur die sachlichen Abweichungen angeführt.
Gedr.: aus R (unter Berücksichtigung von R1) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 313; verz.: nach R Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 415 zum J. 1497. — Vgl. n. 680 § 102.

Item dit nageschrevenn an gelde, perden, clenoden, gifften unnd gaven dorch unse boden umb der 73 stede sendeboden unnd der Duitzsschenn gefangen koplude willenn in denn reisen verterth.

a) historia apostoli Theme, qui edificat domos regi in celis *Kr.*

Digitized by Google

Anno etc. 94[a] am dage Katherine virginis[1], alzo unns vormeldet wordt, der stede sendebode unnd kopman so jemerlicke unnd ungelofflike gefangenn unnd in sware helden geslotenn werenn, sante wie ann alle sumen denn armen gefangenn to gude unnsen baden Johan Hyldorppe ann den groitforsten tor Muskow. In der reise vorterdt 400 mc., dem hernn groitforstenn eynn schön wyndtarmsth, wynden unnd kocker unnd ein perdt van 40 marcken gegevenn; mit deme perde wie denn koipman unnd stede eren. In dusser reise vorlosten wie den kopman ut den yserenn.

Item im sulven jar den somer darnha[2] sente wie tom andernn male unnsen baden Johann Hildorpe inn de Moszkouw umme vorlosinge der armen gefangenn. Inn der reise 450[b] marck unnd 17 Ungersche guldenn vorterdt, dem groitforstenn eynen henxt van 100 mc. gegeven[c] und eyn mesth mit eyner sulveren schedenn, schon overguldeth.

Item dairnha im 96[ten] jair in dem winter sante wie unsenn tolck Hertleff Pepersacke an den groitforstenn tho Nowgarden[3]. In der reise vorterdt 40[d] mc.; dem groitforstenn eynenn schonen gulden rinck mit eynem torkosz gegevenn van werde 60 mc.[e]

Item korth dairnha sante wie bie unsem tolcke dem groitforsten sinen kopman van Revell, vann Rie[f] mit alle eren guderen[4]; und dosulvest moste unnse tolck dem groitforstenn wente inn de Muskouw volgen und lach dair 11 weckenn. In dusser reise vorterth 350[g] mc.; und kregen loss de sprakelererss.

Item[h] in demsulven jar santen wie unsen bodenn Johann Hildorpe ann de stadtholdere tho Nowgardenn[5] all umme verlosinge willenn des baden unnd gefangen kopmans, wentte de groitforste inn den vorreisen altidt de zake ann de stadholder to Nowgardenn wiste. Inn dusser reise vorterth 200 mc. 10 Ungersche gulden; dem groitforstenn tor sulven tidt eyn schons mest mit eyner vorgulden scheden[i] gesant unnd den stadtholderen malck eynn schön armst, all umme des besten wille, den gefangen to gude.

Item anno etc. 97 up sunte Anthonius[6] sante wie noch upt nye Hertleff Pepersacke in de Moskouw. In dusser reise vorterdt 2 hundert unnd 8 mc.[k]; in dusser reise kregen wie den baden unnd kopman loss.[7]

Item in dussenn vorgangen somer[8] sante wie aver unsen tolck ann de stadtholdere to Nowgarden, umme den dach to bestemmende[l] unnd uptonemende. Hir over vorterdth 100 unnd 80[m] mc.

Item summa in all, dat hir over vorterdt is, 2065 mc., und to allen tiden 18 d. vor eyne mc. gereckenth.[n]

Item inn alle dussen reisen unnse boden mit honige, bere, vitalie, cledinge unnd allen noittrofftigen dingen vorsorget unnd sunderlings vuste schaden ann unsen perden ghenomen; twivelen nicht, werdt woll dirkanth, unnd is ungerekenth.

a) 15 *R.*; in dem 95. jar *Rs.* b) 350 marck *Rs.* c) genomen van Jurgen Walgarden; *das Messer nicht erwähnt Rs.* d) 39 marck *Rs.* e) 30 goltgulden *Rs.* f) *sic R.* g) 286 marck unnd 10 Ungersche gulden *Rs.* h) *In Rs irrthüml. vor die im vorigen Abschnitt erwähnte Reise Pepersacks gestellt.* i) *Statt dessen:* einen beslagen daggen, wart uns wedderumb gebracht *Rs.* k) unnd 10 Ungersche gulden *Rs.* l) bestemmede *R.* m) 130 marck. *Es folgt:* Oick die verderfnisse der perde in den reysen vorscreven; sus to wegevart halde ich vitalien, provanden, kleidinge der knechte unnd anders upt ringeste gerekent up 110 marck *Rs.* n) Summa 2024 mark *Rs.*

1) *Nov. 25, vgl. n. 86, 92.* 2) *1495, vgl. n. 229.* 3) *Vgl. n. 304, 320.* 4) *Vgl. n. 324, 346, 384 S. 278.* 5) *Vgl. n. 384 S. 278, 406, 427.* 6) *Jan. 17, vgl. n. 476: auf diesem Tage zu Wenden wol beschlossen.* 7) *Vgl. n. 507, 526.* 8) *1497 Juni 9, vgl. n. 543, 585, 602, 603.*

Digitized by Google

631. *Reval an den OM.: Peter Biss habe nicht zu der von ihnen und Dorpat nach Moskau abgefertigten Gesandtschaft gehört, sondern sich erst später dem sel. Gottschalk Remmlinckrode als Diener angeschlossen; seine Ansprüche könnten sie daher nicht anerkennen und hätten ihn an Lübeck gewiesen. [1497 Ende oder 1498 Anf.]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 220 v. n. 583, überschrieben: Magistro Livoniensi. — *Vgl. n. 717.*

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtige gnedige leve here. Juwer gnaden breff van wegen Peter Biszes an uns geverdiget, under anderen vormeldende wo dat desulve Peter[a] sick vor juwer gnaden beclaget und to erkennende gegeven hebbe, he zeligen her Gotzschalck Remmelinckroden, dem Got gnade, unsze mederadeszcompan vulmechtigen sendebaden in Ruszlant in zaken unde geschefften der armen elenden, de tor tid gefangen Dutzschen copmanne utgeverdiget, in synen groten merckliken noden vorgelacht, gelent unde gehantreket hebbe an siden stucken, an geredeme gelde, vande, quitungen ut der herberghe, dat sick tosamende gerekent lopen sal up 2249 mc. und 6 s. etc., begerende, wii eme sodan gelt vornogen und betalen willen, up dat he sick des buten landes vorhoren unde forseen dorve furder beclagen etc., wo dat alles juwer gnaden breff mit lengeren vorhale hebbe begrepen, hebben in demodiger overleszinge alles to guder mathe yngenamen unde wol vorstanden etc. Worup wii juwen gnaden otmodichliken fugen weten, dat war is, dat zelige her Gotzschalck mitsampt her Thomas Schroven van Darbte, vulmechtich, nicht in unser beider steder biszunder aller gemenen Dutzschen hansestedere namen in geschefften unde zaken de coppenschop belangende, er de copman to Nougarden gefangen wart, geverdiget und geschicket worden, nicht umme vorlosinge willen des copmans, so Peter juwer gnaden angebracht hebbe. Tho welker reysze, so de genante her Gotzschalck genompt unde geordinert was, hefft desulve Peter hern Gotzschalck dorch syne und syner gewanten bede angevallen unde vormocht, ene vor eynen dener mede to nemende, vorhelende, dat he buten de hensze to hus horde. Unde alze denne ene zelige her Gotzschalck mit sick vor eynen dener in sine geselschop genamen und to Nougarden gebracht hefft, was deme copmanne aldar do tor stede witlick, dat Peter nicht in de hensze horde, unde vorwiset wart van den hoveden, so sick ock behorde. Also do hadde zelige her Gotzschalck eme sine ware und sidene stucke redeliken und recht affgekofft, de noch unvorsplittert by den anderen gudern to Nougarden liggen solen, alse wii berichtet sii. Unde umme des willen hebbe wii deme ergenomten Peter vor beste geraden, he de sake bet an den bestemmeden dach solde rouwen laten, edder solde mit zeligen her Gotzschalcken frouwen unde eren vormunderen rekenen und vorslan, dat men mochte weten, wes yn syn genut edder yn des copmans beste gekamen were, dar mochte me eme van des copmans wegen vorantworden. Des he nicht hebben willen upnemen, men sick aller dinge an uns vormeynt to holdende, geliker wisze, wy ene utgeschicket offte etzwat uttogewende bevalen hedden, dat doch unbillik dink is. Al weret wol, wii darynne geholden weren, so wy nicht en syn, alse juwe gnade id wol kan erkennen, so moste he jo beschet unde rekenschop doen beschitliken, worvor sodane mercklike summe geldes gekamen were, geliker wisze alse de van Darbte, de samentliken mit en under eyner kost und teringe utgeschicket weren, gedaen hebben. Overs he maket eyne rekenschop ut der lucht, sunder den wert, dar nymandes an und over geweszen is. Derhalven, gnedige leve here, juwe gnaden uterliken wol kan vormerken, dat uns gar vorkert solde werden van den steden und dem copmanne,

a) *Danach gestrichen:* de sick gesecht hefft, wowol felschlick, eyn copgeszelle van der Dutzsche ansze *R.*

Digitized by Google

den de sake mestich gelden, so id erkentlik worde, dat me eme betalen solde, wii sunder beschet vormeynen uns darumme nicht unbillik sy gedan, dat wy derwegen den genanten Peter mit syner rekenschop an den rad to Lubeke geweszen hebben, nademe de eren dat meste del to vorsammelinghe des utgelachten geldes contribueren moten, ok se unse geborliken richtere syn, konen se billick erkennen, wor wii recht edder unrecht ane syn offte befunden werden. Wat eme denne aldar betalinge to gefunden, dorwe wy derwegen van en und deme copmanne nen vorwit horen, dat ere gelt unwiszliken utgegeven werde. Na sulker gestalt, gnedige leve here, kan juwe gnade dupliker, wen wy schriven konnen, wol erkennen, dat uns de sake nicht an en gan unde de vilgenomde Peter Bisz vor heren und forsten und nicht vor deme rade van Lubeck sodane zake furder soken und tegen uns vorforderen wolde, hapen unde vorsen, juwe gnade uns wol wert beschermen unde vordedingen in rechtverdiger saken.

632. *Reval an den OM.: in der zwischen Markus Vellin und Lorenz Freitags Hausfrau schwebenden Auseinandersetzung habe die stattgehabte Verhandlung zu keinem Ergebniss geführt, sondern die Entscheidung sei nochmals dem OM. anheim gestellt worden. [1498 Jan. Anf.]*

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 221 v. n. 584, überschrieben: Magnifico magistro Livoniensi. — *Antwort auf das Schreiben des OM. von 1497 Dez. 31.*

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtige gnedige leve here. Wii lebben uns na juwer gnaden scriffte van wegen Marcus Velyns unlanges an uns dirlanget[1] der rekenschop halven, so he sick mit Laurens Fridages husfrouwen, unser borgerinnen, vorment to hebbende, bekommert unde beyde parte to eyner fruntliken vordracht to holdende geweszen unde etlike unses rades personen vor gude middelers dar to und over gefogt, de denne in vorhandelinghe erer saken nicht gentzliken overeyn gekamen syn, biszunder in deme de frouwe strack velt up Marcus egene hantschrifft, de he tosteyt, ere up sodane schult gegeven, alse id dorch den wirdigen heren kompan to Rughen unde mer andern gudemans, na lude twier utgesneden cedelen darover vorramet, bedegedinget, ok er beyder rekenschop clarliken aldar gelecht und vullentagen is, so hefft de frouwe de sake in sodaner fruntliken handelinghe an juwe gnade gestalt to erkennende, offte sodane cedele, de se van Marcus erben. erlanget hefft na deme irsten handel, dar heren und gude manne overgewest syn, macht hebben solle, se noch eyns breves, dat em rekenschop to stande plege syn na entliker vordracht; unde wes derhalven juwe gnade derkennede und affseggende werdt, des hebben beide ergen. parte vor den degedingesluden also belavet vestliken to holdende. *U. s. w.*

633. *Schragen der Schoppenbrauer. Reval, 1498 Jan. 4.*

B aus StadtA. zu Reval, A c 22, wenig spätere Abschrift, Pap.

Int jar dusenth verhunderth inn deme acht unde negentygestenn, do vorlende de erszame ratt van Revell unsem ampte der schopenbruwer dussze nabeschreven schraa unde rechticheit. Unde wyllen de vastlyck geholden hebben bii dem broeke darinne bestemmet.

[1] *Vgl. n. 629.*

Digitized by Google

1. Item[a] unszer geselschop des amptes int erste sall wesenn sunder taell.

2. En iderman de unszer geselschop bruken wyll, de sall utgeven 4 mc. unde 1 tunne bers. Dyt gelth sall thokamen de helffte dem rade unnde de ander helffte unszer geselschop.

3. Welcker dusser sellschop bruken wyll unde nycht vull darvor don kan, de broeke sall stan bii dem rade.

4. Wenne eynem uth unszer selschop thogesecht warth to bruwende unde lavet tho kamende, unde deme nycht genoch deith, de sall beteren eyne mark; de helffte deme rade tokomende unde de ander helffthe unszer geselschop.

5. Ein iderman van unszer geselschop sall nycht mer dan thwye des dages underboeten; bii 1 mark, de helffte dem rade, dat ander der selschop.

6. Vortmer ein illick van unszer geselschop sall nycht mer underboeten dan eins thor wekenn in eynem husze; bii 3 marken, dat eyne part deme rade unde dat ander der selschop.

7. Ock sall men eynen itlyken van unszer geselschop nycht mer van jelyken bruwells ber geven tor tyd dan 6 s. unde eynen hulper nycht mer dan 3 s., jewelykes artykell bii 1 ff.

8. Vortmer unse geselschop unde de berdregere sollen wachten up dat ber dat vam lande[b] hiir in de stath to kope gebracht warth, unde dat sall men nemen; des sall de eyne helffte kamen in dath zekenhusz unde de ander helffte unser beyder selschop baven gescreven.

9. Ock sall nemant in unser selschop wesende jennenn bruwen, de in der bruwer selschop nicht geschreven stan, sunder orloff des borgermesters; bii 3 mark sunder gnade, de helffte dem rade unde de helffte unser selschop.

10. Dem gelyken sall ock nemant ut unser selschop den jennenn bruwenn, de welke ber vor gelt tappen in synen egenen huse edder en ander wegenn offt em to gude; bii 2 mc., ock alsze vor in 2 parten to delende.

11. Welck man de de leth bruwen myt synen knechte edder myt eynem Undudeschen, de herschopp sal utgeven 3 mc.

12. Nemant uth unser selschop synde sall bruwen in ketelen, bii 1 mc.

13. Vortmer[c] sall unse selschop 2 biisitters uth dem rade hebben[d] gelyck in anderen ampten gewontlick is.

14. Wenner id unser selschop not unde behoff is, so moegen se steven holden in jegenwardycheit erer biisiittere vam rade dartho geordyneret.

15. Wenner ock unse selschop eynen olderman kesen wyllen, dat sollen se don inn biiwesende eren biisiitter.

16. Vortmer[c] so sollen de jungesten in unser selschop dem oldermanne gehorsam wesen unde de selschop vorbaden, wenner he en thosecht, bii 2 marckpunt wasses.

17. Ock sall nemant in unser selschop synde umme to bruwende des sondages water voeren laten nach underboeten. Unde in welkerem huse dath schutt, de wert sall breken 1 mc., in twen parten to delende alse vorhenn.

18. Ock wenner de olderman unse selschop vorbaden let, de denne unnhorsam is, de sall beteren 1 f.

a) *Vor jedem Paragraphen wiederholt R.* b) vam lande *von anderer Hand am Rande nachgetragen R.* c) Vor mer *R.* d) *fehlt R.*

Digitized by Google

19. Anno baven geschreven des dunnerdages vor trium regum is unser selschop dysse schra vorlenth, vyff jar lanck to durende.

20. Ock sall nemant in unser selschop in eynem huse twie tor weken bruwen, bii 1 mc.

634. Int de[r b]urt Christi 1498 up der hillige dre konige avet[a] *(Jan. 5)* do starf her Hinrik Krives. Biddet Got vor sine sele.

R gedr.: nach der Inschrift des Grabsteins im Dom zu Riga N. Busch in Zehnter und elfter Rechenschaftsbericht der Dombauabtheilung der Ges. f. Gesch. Riga 1896 S. 53 n. 56. Danach hier. Vgl. J. H. Böthführ, die Rigische Rathslinie, 2. Aufl. Riga 1877 S. 109 n. 365; Busch a. a. O. führt den Nachweis, dass zwei rig. Rathm. Hinrik Krives (Kriwiss, Krivetze, Krywits) zu unterscheiden sind, von denen der erste 1469—1497 Nov. 13 (diesem gehört der Grabstein an), der zweite 1504—1517 genannt wird.

635. *Das rigische Kapitel an den Statthalter des HM.: die von ihnen verlangte Rückgabe der vom ermländischen Kapitel verpfändeten Kleinodien sei unmöglich, da dieselben in bewegter Zeit verkommen, wie auch ihr eigenes Kirchengut; ihr jetziges Eigenthum sei gering: sie seien erbötig, es auszuliefern, hoffen aber, da auch die verstorbenen Hochmeister darauf verzichtet, dass man dies von ihnen nicht begehren werde. Riga, 1498 Jan. 10.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XL 8, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2371. — Vgl. n. 505.

Deme hoewirdigenn edelenn und geystligenn hern, heren Wilhem[a] zcu Eyszennburg, hern hoemeisters inn Prewszen staetholdere, unserm liben heren unnd guten frunde.

Unsern gar frundlichen grusz myt demotiger und fleysziger irbetunge alles guten gantzes vormogens stetes vor entfangen. Howertige[b] edele und achtbare, libe here und frundt. Von wegen somlicher cleynode, als uwer h[t] angeroffen, so wir vorsteen in state eynes hern homeysters uns schrifftlichen zcu wysszen tüth, das ensuttene cleynode mochte wider obirgeantwerdet werden, uff das uwer wirdige orde derhalben unbeschediget mochte blyben van dem wirdigen hern van Heylsperge im hobe zcu Rome, als her sich sal vorlüthen lasszen etc., myt lengerm inhalde. Haben ensuttene schriffte lesende zcu guter masze wol vorstanden; syn ouch uff suttene sache zcu vorantwerdende van denn erwirtigen hern, herenn Michaele, ertzebisschoffe zcu Rige, unserm g. heren ernstlichen irmanet. Hoewirdige libe here, syn alle nuwe an unse kirchen gekommen, haben wol gehort, dasz merckliche clenode unser kirchen vorsatzt syn und umb bete willen gelt daruff gethan zcu ewres ordens beste. Bevinden ouch, das eyn teyl kleynode wider an de kirchen zcur Frawenburg gekomen sein und eyn teyl in orloge und veyde, so uwere wirdikeit wol irfarenheyt mag haben und ouch bewislich mag sin, abehendig geworden is, myt alle unser kirchen clenode und gesmyden vorsmültzen und vorkommen. Und ab wir scholden edir wolden ensuttene clenode widerschaffen, so wy hoffen nicht vorpflichtet seyn, were uns unmogelich na ewern schrifften, behalven alse de vorgedachte unse gnedige here van Rige in sin besitz quam, irlangede syne gnade myt bullen und peweslichen breben somlichen unser kirchen smide und clenode de de geringe weren kegen das uns abhendig worden was; under denselben waren somliche (so wir vorstan

a) sic K. b) sic K.

Digitized by Google

haben), de unser kirchen vorsatzt waren, ouch van den geringesten mochten wir unser kirchen geld de nü gar arm isz, wider haben, alse by 600 gulden, so wir vinden unde underrichtet sin, usszgethan isz. Syn altzeyt overbotig gewesen und noch overbotig, sutten clenode by unser kirchen syende obertzuantwerden, hoffen, ewer werdige orde unser kirchen schaden, den sze mennigvolt unvorwintligen geleden hatt, furder nicht bogere und unse kirchen der clenode halben furder nicht bemoyge, glich de hochwirdige herre, nu zelige Martin Truchses und Jo[hann] etc.[a] getan haben, angeseen das alle unser kirchen ouch unszes capittels myt den vorgemelten vorsatzten clenoden syn vorkommen, dartzu unser kirchen privilegie und vormynneringe unser kirchen states vam obersten bys zcum geringesten geleden haben und noch tegelichs leyden, God alweldig abekere de noth. Und worden wir, so uwer schriffte vormelden, derhalben so vorsteyt ergen getzogen in recht, mogen nicht myn sunder uns entsetzen, so wy konnen myt rechte. Haben zcuvorsicht, uwer w. orden in oberval und nothen unszer kirchen billichen worde beschermen und uns alse uwer liben brudere, wy des keynen tzweivel zcu Gothe, de uwer h[t]. und ewern wirdigen orden myt velen heyle friste zaliglichen zcu langen ewigen czeiten. Gegeben zcu Rige, under unsers capittels secret, am mitwochen na der heyligen dreier konige dage im etc. 98. jare.

Probest, dechent unde gantze capittell der heiligen kirchen zcu Rige, Dutsches ordens.

636. Kostenberechnung der Tagfahrten zu Wenden und zu Narva, aufgestellt von Hans Gellinckhusen [RM. zu Reval]. 1498 Jan. 10 ff.

E aus Stadt A. zu Reval, B E 14, Reinschrift von der Hand Hans Gellinckhusens,[1] Papier. In dorso: De rekenschop vann der Wendeschen reysse unnd Narweschen reysse anno 98.

Item[b] anno 98 des mitkens[c] na der hillighenn dre konige werenn geschickt tho daghe aen unnsen gnedigen hern denn mester van des Dutschenn kopmans wegen her Johann Rottert, her Johan Kullert, her Marquart Bretholt, Kerstianus Zernekow, Gellinckhussenn[d] und werenn utte 13 dage mit 18 perden und 18 personen, und hebbenn vortert gelick hir nagescreven. Utgenomen vann Lambert Tollener 1 perelomkenn, steitt 40 mc. Noch 1 wirstendels vor 9 mc. Van enen lamsen 7 ellen, de elle 5 fe., is 7½ mc. 7 ellen Westerlundis, is 4 mc. myn 3 s., 1 brun kampper to ridehossen 13 mc. 3 ellen Westerlundis, is 6 fe. 3 s. Anderhalff elle Bruges vor 11 fe. 1½ elle Westerlundis vor 30 s. 3 ellen watmell 12 s. Noch laten maken 5 jungen und twen deneren unnd Kerstianus und mi elleken en par stevelen und hossen, tosamen mit den kocke, hebben gekostet 10 mc. Dat want to scherende 9 fe. Dat makeloenn rocke, howkenn, hossen unde hossenkogele, lebbenter hefft gekostet 8 mc. 1. fe. 4 knechten 4 par scho 3 fe. 1 s. Deme kocke vor 1 lispunt licht 1 mc. 3 schinken 6 fe. Vor 10 stuck droges vles van den kocke 7 fe. Noch 7 tungen vor 14 s. Noch vor mettworste 12 s. Vor 1 ferdendel vann enem ossen 6 fe. Noch vor ene brade 12 s. Noch vor 3 schappe 10 fe. Vor clein solt, groff[e] solt, senip, sipollen, ettik, honich, tosamen 6 fe. 4 s. Den kocke vor verssche vissche, bressen und ander vissche 5 fe. Noch den kocke vor honer geven 5 fe. 3 s. Noch vor 6 punt rosin ½ mc. 2 tendeling hecke

a) *sic K. Hans von Tiefen!* b) *Vor jedem Posten R.* c) *sic R.* d) *Vorname (Hans) fehlt R.* e) *groff R.*

[1]) *Aus diesem und anderen Schriftstücken (u. a. dem Bericht über die Verhandlungen mit dem OM. 1499 März 1—3 zu Rujen, s. unten) ergiebt sich, dass die von E. von Nottbeck in den Beitr. 4 S. 450 ff. behandelten chronikal. Aufzeichnungen aus Reval von der Hand Hans Gellinckhusens geschrieben, und wol auch von ihm verfasst sind.*

Digitized by Google

1 mc. 1½ lispunt rotzcher 9 fe. 2 schock schollen vor 32 s. Gefullet to wegewort 4 tun. beers vor 6 mc. Vor riss ½ mc. Vor 2 solten lasse 1 mc. Vor dorss 6 fe. Vor 2 wall heringes 1 mc. Vor 3 lispunt botter 6 fe. Vor merlinck, ledesele unnd tow to den someren und zecken 15 s. 1 verdendell zafferans 2 mc. 1 punt peppers 32 s. 10 punt drosie 3 mc. 12 s. 1 punt ladenkrut dat wii vorgeven tor Alste ½ mc. Vor brot 6 fe. Vor 4 punt sulten engever 2 mc. Vor pepperkom 12 s. Vor 1 punt engever 1 mc. Vor 12 fl. malmesie 3 mc. Vor salt 5 s. Noch an spellegeld den knechten unnd kocke alse wii kockeden unnd rede makeden 22 s. Den gesellen tor vordelage 1 Rinschen gl. Tusschen Revell unnd Wendenn vortert 16 mc. Deme werde botalt to Wenden 14 mc. Der werdinne unnd kinderen to vordelage to Wenden 10 fe. Vor appelldranck 10 fe. 5 s. Des mesters spelluden 1 Rinschen gl. Des[a] herenn mesters marschalk, de uns de giffte brochte 1 mc. Vor boschich to Wenden ½ mc. Der werdinne to Wolmar to vordelage 1 mc. gulden[b]. Vortert tusschen Wenden unnd Revell 16½ mc. 4 natofarende knechten gegeven er loen 3 mc. Albert unnd Hermen gegeven 6 fe. Den kocke gegeven 6 fe. Den kocke vor 1 hurpert und sine teringe, als he vann unsz quam 3 fe. Vor kesse geven 3 fe.

Item de summa, desse Wendesche reisse gekostet hefft, also vorgescreven, is int gelt 211 mc. 3 s.

Item de reisse na der Narwe hefft gekostet mit 22 personen und 22 perden gelick hir ingescreven steit. Int erste 6 schappe stondenn 8 mc. 24 honder stonden 32 s. 1 osse stond 5½ mc. 1 side speckes vor 1 mc. Enen beren vor 6 fe. 1 par borschilde vor 6 fe. Vor viss 24 s. Vor 3 lispunt rotzcher 4½ mc. 4 schok scholden[b] 1 mc. Vor 1 tun. dorsses 6 fe. Vor 4 tun. wetenmell 6 mc. min 9 d. Gefullet in zecke 4 tun. bers 6 mc. Vor 7 schinken 4 mc. myn 4 s. Vor droge vless 5 fe. 4 s. Vor 10 tungen 20 s. Vor metworste 16 s. Vor 1 ferdendell van enen ossen 5 fe. Vor unnse tuch tor Narwe to vorende 5 mc. Vor 1 top rosin 5 fe. Tho wegewert 1½ lispunt botter 30 s. Vor ½ punt zaffrans 4 mc. Vor 2 punt peppers 2 mc. myn 7 s. Vor engever puder 6 fe. Vor 14 punt drosie 4½ mc. 6 s. Vor 4 punt morfus 2 mc. 12 s. Vor musschatten blomen, negelken, kanel 6 fe. Vor 2 halve tun. lass 6 mc. Vor 2½ verdendell botter 4½ mc. Vor sucker 4½ fe. Vor 1 tun. heringes 6 mc. Vor 2 tun. solt vles 5½ mc. Noch vor olie 2½ mc. Noch aen rotscher 1 tun., stont 7 mc. Noch underwegen gekofft enen ossen vor 6 mc. Vor honich 3 fe. Vor ettik und sippolen 1 m. Vor 1 zack soltes tor Narwe 9 fe. Vor 3 schok schollen 33 s. Vor 3 lispunt liichte underwegen und tor Narwe 3 mc.[c] Vor besseme 5 fe. Vor zenip 6 s. Vor malmesie to wegewert und tor Narwe mit den vorsamen wort 31 fl. isz 8 mc. myn 1 fe. An krude vorloren 5 fe. 1 lispunt kesse vor 30 s. 2 vorsellen den borgemesters 6 mc. Entfangen dat her Albert Vegezack uns sande an ber 1½ last bers. Noch her Johan Rottert hefft gesand 7½ tunne. Noch noch[b] sande ik dar 9 tun. Her Johan Gruter hefft gesand 1½ last bers[d]. Item is in all 4 last 4½ tun., isz int gelt mit der tunnen, vormen, fusse, matten, stro, towe, spillen, op to dregen 114 mc. myn 1 fe. Item thor Narwe in der weken utgegeven 10 mc. myn 10 s. Vortert mit 22 perden und 22 personen tusschen der Narwe und Revel op de reise gent hein 13 mc.

Also hefft unnse wert uns gerekent, dat ik im botalt hebbe na inholde siner rekenschop, gelick hir nagescreven steit. Vor den dreck ut deme hove to dregende 29 s. Vor how 13 mc. 11½ s. Vor stro gegeven ½ mc. Vor holt gegeven 2 mc. Vor 4 leste haveren 32 mc. Vor de roppen

a) De *R.* b) *sic R.* c) *Darnach gestrichen:* Item noch 30 honer 1 mc. 4 s. *R.* d) *fehlt R.*

Digitized by Google

und troge vor de perde 1 mc. Den timerluden vor de stellinge to bwen 2 mc. Vor bolen unnd ricke to denselvigen 2 mc. myn 3 s. Vor den struck den stall tho decken 1 mc. Vor de bome to den latteren 12 s. Vor 1 last bers to sot.[a] van Revel 4 mc. Vor 1 last moltes 17 mc. Vor 6 lispunt hoppen 10½ mc. Vor 20 bertunen, dat stuck 8 s., is 4 mc. 8 s. Vor becke 5 s. Vor droge holt geven 10 penninge. Vor 2 loppe mell ½ mc.

De summa is int gelt 91½ mc.[b] 7 d. her Johansz Holme.

Noch hefft uns gerekent Heise Pattine[a] so hir nagescreven: Vor ½ last bers 7½ mc. Vor droge holt 3½ mc. 4 s. Vor vorgelt 6 fe. 6 s.

Item de summa is 12½ mc. 10 s. Riges. Heisse Patine.

Alse hebbe ick botalt thor Narwe vor[c] dat ber, her Johann Gruter dar sande unnd her Johan Rottert unnd ik 5 mc.

Item noch vortert mit unnser zelschop, alse wii vann der Narwe verfodenn tho husz, summa 9 mc.

Noch an Rinschenn wine gedrunken 1 mc. 14 s. Vor unse tuch vann der Narwe tho voren 4 mc. Detmer Scrugen[a] vor 1 hurpert und vor sime[a] teringe 9 fe. Vor enen haken aen den somer vor 1 fe. Vor sclotte 3 fe. Albert sin loen 2 mc. 1½ s. Hermen sin loen 2 mc. 1½ s. Deme tolke 3½ mc. Dem kocke 3½ mc. 3 knechten op denn marstall 6 mc. 4½ s. Deme becker gegeven 3 mc. Den somer to beterende 12 s. Enen manne int hus hulpp 1 fe. To vordelage van Revel, enen Rinschen gulden — 2 mc. Thor Narwe gegeven 1 mc. Clausz Kunderen.

De Narwessche reisse hefft gekostet 430 mc. 16½ s.

De summa in all, de Wendesche reisse und de Narwesche reisse gekostet hefft, is 641 mc. 19½ s.

Also hebbe ick entfangen[c] dat gelt vann Hans op Gruten vor 24 tunne bers, he vann Detmar Strugen[a] koffte, dat wii ligen leten, des was 17 tun., do it opgefallet wert und tolevert, so bleff darmit 24 tun., de tunne gaff he eme vor 5 fe. unnd stand uns wol 9 fe. Summa van dessem ber geworden 30 mc.

Item noch hebbe ik entfangen, dat ik wedder to gelde hebbe gemaket, aen visschen und vlessche und botteren, mell van aller hande op 6½ mc. Noch aenn krude op 2 mc. Is in all, ok wedder entfangen hebbe, 39½ mc. Dit gekortet aen de summen, so hebben de reisse gekostet 601½ mc. 19½ s.

Item des hebbe ik gesant den herenn van Lubek na gehete miiner oldesten, dat ik ene nicht ein rekende und mede in desser summen is, so vorscreven stet. Int erste gesant 5 zeck vatte bersz, dar was inne 7½ tun. Noch gesant den Lubeschen 9 tun. bersz, isz tosamende 17½[a] tun, is int gelt 39 mc. 1½ fe. 2 schincken 1 mc. 3 s. Droge vles, tungen, metworste op 3 fe. 2½ schappe stonden 3½ mc. Noch 1 ferdendell van enen ossen stont 5 fe. Riss, krut, pepper, saffraen, puder, senip, vorsclagen op 4 mc. ½ tun. lasses 3 mc. 1 tun. vlesches stont 11 fe. 1½ ferdendel botteren 3 mc. Noch 1 lechgelen Rinschen win komet den rade tho. Noch 1 lechgelen gesant binen Revel, komet ock den rade tho. Noch gesant 12 fl. malmesie. 1 lisp. rotzcher 6 fe. Den Rigeschen gesant ½ schap ½ mc. Den Lubeschen gesant enen kesse 6 s. Noch tor

a) *sic R.* b) *fehlt R.* c) vor vor *R.* entfange *R.*

Digitized by Google

Narwe gesant den Lubeschen ½ ossen, stont 3 mc. Noch licht thor Narwe, dat betalt is, 2 last myn 2 punt haveren, is int gelt mit dessen haveren und den Lubeschen gesant, is de summa 80½ mc. Dit is mede in de summa gerekent.

Hans Gellinckhussen.

[a]Item hirup betalt her Borchardt Herdenn 50 mc. Noch betalt her Albert Vegesack 39 mc. 15 s. Noch betalt her Johan Gruter 41 mc. 2 s. Noch her Johan Gellinckhusen gegeven 70 mc. Noch betalt den[b] . . . de se her Johan Gellinckhuszen medegedan hadden na der Narve 100 mc. Noch her Johan Gellinckhusen hirup betalt 261½ mc. 3½ s. Noch betalt her Johan Rotert 15 mc. myn 3 s. Noch her Johan Gellinckhusen betalt bii Lambert Tolners jungen 25 mc.

637. *Ansprache des [HM.-Statthalters] an die [zur Tagfahrt nach Narva durchreisende lübische Botschaft]. [Königsberg] 1498 Jan. 16.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 567, überschrieben: Mit kortczen worten underreden. Im etc. 98ten am dinstage vor Anthonii.

Ihr herrn von Lübeck, mitstiffter unsers erwirdigen ordens, seyt in langer zceit in Prewszen alsz sendeboten nicht erschynen, uns und unserm orden gantcz wilkom, was wir uch zcu eren und gutwillen erczeigen mogen, seyn wir von unsers ordens wegen gantcz gnegt.

Wir dancken den hern von Lübeck, uwern eldisten, und uch allen von wegen unsers gantczen ordens groszis vleisz und beclagnus uff dem koninglichen tage czu Marienburg unsz laszen ankommen, des gedranges und not der lande Leifflandt, so sie vor etlichen jaren jemmerlich von den abgesunderten Rewszen erleden haben und noch jar zcu jar bsorgen muszen, wolt Got und die stender der heilgen cristenheit das wolden czu herczen nehmen und helffen wandeln, dem gemeynen gut czum besten. Was unser wirdiger orden, zovil in unserm vermogen noch ist, dorzcu thun sulde, sein wir willigk; und zolange der herr meister in Leifflandt mit seynen hern prelaten, gebietigern, landen und steten den ungloubigen Rewszen magk widderstehen und die lande beschirmen, der cristenheit und Dütschen nacion czum besten, wirt on zcweiffill nichts gespart werden; und wiewol unserm orden in Prewszen die rechte hant ist verhauwen, wollen doch nach pflicht leib und gut dorzcu nicht sparen, so es die not heischet. Haben eyn gantzen vertrawen czu den stenden der cristenheit, bsundern die herrn von Lübeck und die gantcze hansze würdt ouch getrewlich ir hulff dorzcu laszen erscheynen etc.

Dornoch obir langk mag gedocht werden des koninges von Denemarck, wie der boschuldiget wirt, ein verstentnisz habe mit dem groszfursten von der Muschkow wedir die cristenlande, das den eynem cristlichen koninge nicht czu thun geboret. Wenn des also wirt not, davor zcu gedencken; forder schade und unrath der cristenheit verhût wurde etc.

Item. Euwer gnad magk mit den von Lubeck den frieden zo der meister von Leifflandt mit den Rewszen machen, bewogen und furgeben, wie her gantz unnütcz und den landen und der cristenheit schedlich sey, denn sie keynen glouben halten; wann sie ire zceit und forteil ersehen, so thun sie schaden. Wo aber unsers ordens macht, wie zcuvorn geweszen, noch wer, dücht uns

a) *Von hier ab von der Hand des rev. Stadtschreibers Christian Czernekow.* b) *unleserl.*, ? remecis *und Abkürzungszeichen R.*

Digitized by Google

vil bessir und nötiger seyn, den Rewszen mit macht widderstandt geschege und ire lande besucht und sie geczwungen wurden, wie durch unsern orden und hulff cristlicher fursten, hern und der hern von Lubeck diesze lande Prewszen beczwungen und czu cristlichen glouben brocht seyn.

638. *Alexander, GF. von Litauen, an Lübeck: Kredenz für seinen Diener Jurgen Schencke. Wilna, 1498 Jan. 16.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Kopie, Pap., übersandt von Dorpat mit n. 700 am 2. Sept. (n. 710). Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 158 Anm. 2.

Allexander vann Gotis gnodenn grotfurste yn Littouwen, czu Samayten unde Rouwszenn here unde erbelinck.

Unszenn bszonderenn grusz. Achtbarenn erszamen unde wolweiiszenn herenn burgehemestere unde rothmanne der stadt Lubeck. Wiir schickken unszen diiner unde hoffgesiinthe Jurgen Schenckenn[1] ann euwer wiisheiit, etczliche handell ausz unszerm boveell fur ouch unnd den anderenn erszamen unde weyszenn, der stete Rige, Darppte unnd Revall auwff diiszmåll pey ouch vorsammelt[2] zcu irkennen unde anbrenghenn. Deshalbenn wiir euwer libenn bittenn des obgnanten unszes diiners auff diismåll anbrengenth ståtafftigenn zam unszers selbsz globen geben woldenn. Wiir noch aller geplicht in stetenn gnaden widder vorgloiichenn unde irkennen. Vorsigelt miit unszem uffgedruckthenn secrete unde gegeben zcu der Villa ame dinxtage Anthonii anno etc. 98.

639. *Lübeck an Danzig:* Hermen Ruckerdingh *hat dem lübischen Rathe berichtet, dass Danzig sich* in wedderkeringe *der gestrandeten Güter* lymplich unde vuchlick *erzeigt hat. Dafür dankt Lübeck freundlichst. Was die Verdächtigung des danziger BM. Hinrick van Suchten durch den lüb. Bürger Hermen Hunteberch betrifft, so hat Lübeck letztern, obgleich dem Rathe vorher nichts bekannt war, doch in Gegenwart des Herrn* Hinrick Warmbeken, *BM. zu Riga, und des Hermen Ruckerdinges und vieler andern lübischen Bürger deshalb gestraft. Folgt noch eine andere Sache. Lübeck, 1498 Jan. 17* (ame dage sancti Anthonii).

Stadt A. zu Danzig, XXX 382, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. — Vgl. n. 622.

640. *Statthalter des HM. an den OM.: Bedenken, dass die [nach Narva] zur Tagfahrt mit den Russen abgeordnete lübische Botschaft zu wenig ansehnlich sei: hofft, dass die Verhandlungen [zu Narva], die mit aller Sorgfalt geführt werden mögen, zur Klärung des Verhältnisses führen werden: sei ein Krieg nicht abzuwenden, so müsse man sich einer nachdrücklichen Hilfe der Hanse vergewissern. [Königsberg] 1498 Jan. 18.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 568, überschrieben: Dem meister von Leifflandt im etc. 98ten am dornstage nach Anthonii.
Gedr.: im Auszuge daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n 43, vgl. S. 684.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2372.

[1]) *Einen aus Bayern gebürtigen Ritter, Namens Hans Sencke, traf Christian Bomhouwer [? vor 1500] in Wilna, vgl. Archiv 8 S. 133.* [2]) *d. h. 1498 Mai 24; der GF. hatte also Kunde von dem beabsichtigten Hansetage.*

Digitized by Google

Unnsern fruntlichen grusz mit beheglichem willen stets zcuvornn. Erwirdiger und geistlicher lieber herr meister. So dann den landen Leifflandt und dem gemeinen kouffmann und der gantzen hansze mit den Rewssen tagfart zcu halten vorramet und vorliebet ist, dorczu dann die von Lübeck im namen der andern hanszesteten die iren, welche bey unns alhir erschynen[1] und inn gemeyner rede und handil mit ine gehabt vermerckt sein, ein gelerter junger doctor und dorczu czwene personlich vernunfftige menner[2], ungeczwivelt von iren eldisten mit underrichtunge weiszlich uszgefertiget, ire mitgegeben bevelh stadtlich und erlich wissen uszczurichten etc. Die wirdigen gebietiger aber und wir bewogen die tewffe und swerckeith der sachen, die mit den unsteten abgesunderten Rewszen wichtig czu handeln von nöten, dunkt unns die zcall der gesandten des raths von Lübeck zam houpter der hanszestett zcu wenigk seyn. Disz wir uwer erwirdikeit im allerbesten nicht haben wollen furhalten, wie die das selber mit iren wirdigen gebietigern reifflicher wissen czu ermessen. Vormuten uns wol, die von Lubek ir zachen und standt zcu erzeigen mit den rethen der stete Leiffland, Riege, Reval, Darpt und der andern vormehren und tappfferlich erschynen und was nutz und fromen thun magk, reifflich bedenken und beteidingen worden. Idoch, wo den von Lubek und hanszesteten czu eren uwer erwirdikeit ire gesandten mit dynern und andern sterken unvermerkt der Rewszen, dunkt uns, glympff schepfen mochte. Nu wie uns die zachen ansehen, uff verbessern uwer erwirdikeit und irer gepietiger, wil von nöten seyn, alle obirfarunge und wes die abgesunderten von vil jaren biszher mit gewalt und unrecht ouch im frieden obirtreten den landen Leiffland und dem gemeynen kouffmann schaden czugeczogen haben, alle punct und artikell furgehalten und nichts vergessenn, domit so die zachen verhandelt und verfasset vermerkt magk werden, wes sie forder zcu friede ader fientschafft gemeynt sein, man sich dornoch wisse czu richten, wie wir das ouch mit den von Lubek alhir etzlicher mosz geredt und weiter betracht haben, euwer erwirdikeit gebietiger und sendeboten czu der tagfart verordent usz ine wol werden vernehmen. Wann so die Rewszen ires willens gebrauchen wolten wedir die lande Leiffland, alszdann rath gefunden durch hulff, wie uwer erwirdikeit vornympt, mit macht besucht und obergezogen werden. Dorczu die hanszestete von not des gemeynen kouffmans musten merglich hulffe nicht sparen. Diesze unser gute meynunge wolle uwer erwirdikeit im besten gescheen gutlich vermerken. Gote bevolen. Geben ut supra.

641. *Statthalter des HM. an den EBf. von Riga: läge es an ihm, so würde er sich an des EBf. und des rigischen Kapitels Antwort die von der ermländischen Kirche verpfändeten Kleinodien betreffend wohl genügen lassen; wird die Angelegenheit aber an die Kurie gebracht, so dürfte das rig. Kapitel noch weiter zur Verantwortung gezogen werden. 1498 Jan. 18.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 570, überschrieben: Dem ertczbisschove von Riega, die et anno ut supra *[vgl. n. 640].*
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2373.

Willige all unsers hochstens vermogens erbietunge beheglichs willens und fruntlichen dienst stets zcuvornn. Erwirdigster in Got vater, bsunder gunstiger gnediger herr. Euwer erwirdikeith, ouch des capittels von Riega antwert[3] der cleynodt halben pfandsweisze versaczt und der kirchen czur Frauwenburg czugehörende, haben wir czu guter masze wol verstanden. Usz welcher

[1]) *Vgl. n. 637.* [2]) *Vgl. n. 623.* [3]) *Vgl. n. 635.*

Digitized by Google

meynunge czuvoren unserm gnedigen hern hoemeister seligen und nu uns czugeschrieben und entpoten, konnen wir vermercken, spilderunge der cleynodt gescheen und nicht aller vor ougen seyn, mochten wol erleyden, das capittel czur Frawenburg an der antwert eyn gnügen hetten, wo wir ader unser orden alhir von dem capittel czur Frauwenburgk im hoffe zcu Rome werden angezogen, wirt das capittell von Riega nicht geruget bleiben und erkant werden, wie dorinn zcu halden. So es nicht anders seyn will, müszen wir die dingk also warnehmen, wiewol wir gerne ander mittell gesehen hetten. Was wir uwer erwirdigsten gnaden czu beheglichkeit thun mogen, seyn gantcz gevlissen. Die Got gesunt enthalden geruche czu langen verhofften zceiten. Geben ut supra.

642. *Herr Goswin Menningk, Bürgermeister und Herr Hinrick Stenhouwer, Rathmann, Vorsteher der Petrikirche zu Riga, bekennen ihrem Mitrathmann Bernt Buwman eine jährliche, auf Ostern auszuzahlende Rente von 12 alten rig. Mark verkauft zu haben für 200 Mark Rig., die sie an geliefertem Blei, das für dieselbe Kirche verwandt worden, erhalten haben. Als Sicherheit versetzen sie ihm ein Eckhaus am Markte, zwischen Diderick van Santen und Ansverus Berend*[1] *belegen, das bis dahin Hinrick Koneke besessen hatte, behalten sich und ihren Nachfolgern aber das Recht vor, das Kapital jederzeit auszuzahlen und damit die Rente abzukaufen. [Riga] 1498 Jan. 24 (am Abend Conversionis Pauli). ND.*

Auf der Rückseite findet sich eine Bemerkung von Wylm Tytkens, damaligem Vormund der Petrikirche, dass er am Martinsabend [Nov. 10] 1507 den Brief zurückerhalten und der Gläubiger den Rest der Kirche erlassen habe.

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 116, Urkunde 22, Orig., Perg., die beiden angehängt gewesenen Siegel nicht mehr vorhanden. Hildebrand.

643. *Dorpat an Reval: aus der geringen Anzahl der vom OM. übersandten neuen Schillinge könne ihr Münzmeister ein Urtheil über ihren Gehalt nicht fällen; bitten um Mittheilung von Seiten Revals, damit ihrer beiden Antwort an den OM. in Einklang gesetzt werde. 1498 Jan. 26.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. Sekret.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiszenn mannen, herenn burgermesterenn unnd radtmannen der stadt Revall, unszen guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit alles gudenn irbedinge stets tovorenn. Erszame vorsichtige unnd wisze herenn unnd andachtige guden frunde. De hochwerdige etc. her meister unlanges vorgangen, do unsze herenn radessendebadenn van siiner herlicheiit wedderumme to husz qwemen und werenn gekamen[a 2], schreff an her Hinrik Langen, unszenn borgermester, wo iidt vorgeten unnd vorsumet wer, he miit den juwen und unszen nicht gespraken hadde als umme de munte, offt de ock gelick ginge alhiir ym lande, sande eme darbii 1 fe. niier schillinge uth dem s[chote] genamenn siiner munthe bogerennde, den solde lathenn proberen unde watt gebrecks darane were, em[e m]iit den ersten wolde benalenn etc. Hebben wii den ferdinck na bogere herenn Hinricks gehantrekent unsem mun[tem]estere upp dat se[b] den proberen solde: so secht he uns dar yo wat gebrecks ane sii, sunder men miit so weii[nig]em enckede nicht kann proberinge makenn, idt muste

a) gekamen gekamen *R.* b) *sic R.*

1) *Vgl. Napiersky, Erbeb. der Stadt Riga, Riga 1888 2 n. 51.* 2) *Vom Tage zu Wenden, vgl. n. 636.*

Digitized by Google

tom miinsten syn 1 mc. gewegen [a]ut dem schote[b]. Ok, leve herenn, uns allene szunder juwen willen unnd mede[wethen]n siine munte to strafende offte der entegen to schrivende, is uns nicht[c] dóntlick, villichte he ock sodanes an j[uw] hefft vorsucht. Dat unszer en dem anderenn nicht entegen scrive, is ersame leve herenn hiirumme unsze boger, uns ere gude meninge miit den erstenn wolde benalenn, wo menn best yn den sakenn vortfaren, was juw boiiegent is edder nicht, umme watt juwe gude radt unnd meninge is unnd wat juw darane is wedderfaren, szo gii dar ene proba van gemaket hebbenn; were idt nicht gescheen, nach geschén muchte. Gade almechtichen zalich unnde gesunt bovalenn. Gegeven under unszer stadt secrete anno etc. 98 des vriidages na conversionis sancti Pauli.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Darppte.

644. *Statthalter des HM. an den OM.: hofft, dass trotz des Bündnisses des Königs von Dänemark mit dem GF. von Moskau die Verhandlungen auf dem Tage [zu Narva] für diesen Winter den Krieg noch abwenden werden und man Zeit gewinnen werde, die Hilfe des Reichs anzurufen und den Kg. von Dänemark umzustimmen. Bittet um Uebersendung eines Gebietigers oder zum wenigsten einer Vollmacht. Meint, dass an dem durch den Türkenzug des verstörbenen HM. vom Orden erlittenen Schaden auch der Orden in Livland, als ein Glied des Ganzen, sich zu betheiligen habe. Falls die Angelegenheit der verpfändeten Kleinodien der ermländischen Kirche in Rom angestrengt werde, werde nicht blos der Orden, sondern auch das rigische Kapitel herhalten müssen. 1498 Jan. 30.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 571, überschrieben: Dem meister in Leifflanndt am dinstage nach conversionis sancti Pauli im etc. 98ten jare.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2374. Vgl. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland, deutsche Uebersetzung Berlin 1884 S. 31 Anm. 1.

Ebenda S. 575 das vom HM.-Statthalter Graf Wilhelm von Ysenburg eigenhändig geschriebene Konzept: Erwirdiger lieber her meister. Wir haben euwer erwird. schrifft den sonnabent nest nach bekerong Pauly[1] entfangen und ist unsz vast ein erschrecklicher handell. Steth zu besorgen, isz kome ausz verbontnisz und anslegen desz koninges von Denmarck; wen die reden gehen, er hab Hergen und Wyrlant gantz zu sich zu brengen im sinne, dasz Got allenthalben wend. Wir wissen auch kein bessern rait noch zur zeit, ir thut wie ir moget, dasz euwer e. mit rathe irer prelaten, land und steth tracht, wy ir denn Reussen auff der tagvart zur reden mocht stellen ader ein uffschop machen, dadurch die land dissen winter vom Reussen unubervallen mochten bleiben. Ir wolden ime alsden mit der hulff Goitz widerstant zu thun, auch den koningk von Denmarck zu frund machen, beim Romschen reich, ob Got will, woll raith vinden, wen wir den raith und hulff ausz dem handell, von welchem der kompain er Kotwitz mit euwer er. gereth und zii demselbigen euwer vollemacht auff disse zukunfftig vassenacht[2] durch ein gebitger oder schrifftlich vollekomlich unsz zu uberschicken gegeben, desz wir auch nicht czweibeln geschen werde, sovern euch und unsz anderst zu helffen und rathen stet, und wir auch selbest wollen bitten, e. erwird. geruche disse dingh reifflicher betrachten. Die fusknecht beim koninge von Denmarck gewest sein, dasz ir ja davor weret, derselben zum Reussen nicht meher quemen, isz wurd in den landen anderst zu groissen schaden komen etc. Wir bithen, e. e. wuld jo vor allen dingen mit der voller macht, wy durch ern Hansz Kotwitz in kein wegk setimigk sein, wen sich anderst mercklich vill arges dorausz vinden würd. Ir solt isz unsz auch nicht inn argen verstain, dasz wir e. e. beim kompain nichts vor ein geschenck ader gedechtnisz santen, wen in wairheit unsz der handell, wy e. e. vom compain woll hot verstanden, so eilend ainquam, dasz wir unsz kaum und nicht noch nottorfft desz handels e. e. zu berichten konden besinnen, wolt unsz zum besten halten. Wusten wir aber e. erwird., die wir Gothe in sein dinst und langwerend gesontheit geleuckselige[d] regirunge zu enthalten bevelen, einigen willen ader dinste zu thun, wollen kenne Got allezeith willigk bevonden werden.

a—b) *Am Rande von anderer Hand nachgetragen K.* c) nich *K.* d) *sic K.*

[1]) *Jan. 27.* [2]) *Febr. 27.*

Digitized by Google

Unnsern gar fruntlichen grusz mit all unnsers vermögens erbietunge beheglichs willens stets zcuvornn. Erwirdiger und geistlicher lieber herr meister. Wir haben uwer erwirdikeit schriffte mit allen zceitungen und der Rewszen fürnehmen belangende wol vernommen und sein des nicht wenigk bekommert und zere erschrocken. Dann zcu besorgen steht, dieszer handill und anslege usz verbüntnisz des koniges von Denemarken mit dem groszfursten von der Muschkow dar kome und furgenommen werde. Wann die rede geht alhir, her vormeynt Hargen und Wierlandt in seyne gewalt zcu brengen und hab das gantz im synne. Czweiffeln nicht, der almechtige Got das und anders woll wirt wenden und verhüten. Aber noch aller czeitunge verlouff und wie uch sorge vor ougen helt, wissen wir uff diszmall nicht bessirn rath, denn das uwer erwirdikeit mit iren hernn prelaten, gebietigern, landen und steten dornach trachten und gedencken, uff der tagefart die Rewszen durch weisze und wege mochten czu frede gestalt ader eyn anstandt und uffschup gemacht werden, domit die lande diezenn wintter unobervallen und czu friede blieben, hofften alszdenn mit Gotes hulff bey unserm allergnedigsten hernn Romisschen koninge, kurfursten, fursten, hern und stenden des heilgen reichs hulff, rath und beistandt czu erlangen, dem Rewszenn wedirstandt zcu thun, ouch der konigk von Denemarck czu frunde mocht gemacht werden. Allis usz dem handell und grunde, wie uwer erwirdikeit her Hans Catwitz durch unnsern bevelh hot anbracht. Seyn ouch des gantz getrost und one czweiffell noch mit hohem vleisz bitten, eynen gebietiger mit fuller gewalt, die zach czu volfuren ader uffs wenigste, zo ir keyns gebietigers gerathen mocht, schrifftlich fulkomene macht hirinne zcu handiln unserm orden czu gute obirschicken werdet und nicht nachlaszen, so ferre uwer erwirdikeit und unns allenthalben czu helffen und zcu rathen steht. Dorumb euwer erwirdikeit geruche, diesze dingk reifflich czu bedencken und czu herczen nehmen, was guts unserm orden und den landen dorusz magk erspriessen und mit der fullenmacht, wie her Catwitz geworben, in keynen wegk sewmen, denn sust vil unrats dorusz wurd erwachszenn etc. Der fuszknecht halben, zo bey dem koninge von Denemarck geweszen sein, ist unser gar gutliche meynunge, wie das on zcweiffell uwer erwirdikeit woll bedocht hot, dorob sein wirt, dieselbigen knecht nicht czum Rewszen gelaszen werden, denn es den landen zcu groszem schaden komen möchte etc. Euwer erwirdikeit und irer mitgebietiger antwert uff die gelthulffe, von unserm gnedigen hernn hoemeister seliger widder die Türcken czu rüstunge und nu durch unns erlieden schaden czu bessirn begert, haben wir vernommen, unns dunckt aber die meynunge vil czu frembde. Wann wo usz misfall ader unglück eyn gesunder leichnam an etzlichen geliedern verletczet wirt, ist nicht natürlich, dorumme den gantzen gemeynen leichnam und die gesunden glieder umb verserunge willen der andern czu verlaszen, sunder den vorserten gliedern czu stewr kommen, sie widder gesunt werden und dem ganczen leichnam wedir stercklich helffen mögen. Idoch laszen wir disz also uff fordern bedacht und rath. Der kleynot halben der kirchen zcu Frawenburgk gehörende, haben wir des hern ertzbisschoves, ouch uwer erwirdikeit und des capittels antwert usz des huszcompthurs schrifften von Riega, doch nicht gentzlich, verstanden, wann eyne czeile der schrifft ins huszcompthurs brieff verseret und den grundt eigentlich nicht mogen vernehmen. Wie dem allen, werden wir ader unser orden im hoffe zcu Rome angestrenget, so wirt das capittel nicht geruget bleiben. Euwer erwirdikeit bitten wir ouch, uns nicht wollet in argk messen, der mit hern Catwitz nichts czur erunge gesant und czu gedechtnis geschickt haben, dann uns der handill zo kurtz anqwam, alsz uwer erwirdikeit vernommen hot, kawm und nicht nach notdurfft mochten recht besynnen, wann auch gastweisze an den enden nichts tuglichs czun eren stundt zcu oberkommen, unns disz czum besten kern geruche.

Digitized by Google

Wusten wir aber uwer erwirdikeit, die wir Gote in seynem dienste mit langwerender gesuntheit, gluckseliger regirung zcu enthalten bevelen, ichts czu dienste und willen zcu thun, wollen kenne Got alczeit willig erfunden werden. Datum ut supra.

645. *Johann, Kg. von Dänemark, an Reval: Swante Nielsson hat ihm zu erkennen gegeben, dass er durch einige seiner Knechte Güter und Waaren nach Reval an seinen Wirth geschickt habe, um sie dort an den Mann zu bringen; das sei auch geschehen, aber Swante könne weder zu seinem Gelde kommen, noch trotz mehrfacher Bemühungen die Rückgabe der Waaren erlangen; ersucht um Abhilfe. Lagaholm, 1498 Febr. 1.*

R aus Stadt A. zu Reval, B J 3, Orig., Pap., mit briefschl. Signet.

Denn ersamenenn[a] burghermeisternn unnd radtmenn[a] der stådt Ryvahell[a].

Johann vann Gots gnadenn to Denmargken, Swedenn, Norweghenn etc. koningh, hertug to Sleszvig, to Holstenn, Stormarnn unnd der Ditmerschen grave etc.

Unnse gunste tovornn. Ersamen leven besundernn. Vor unnsz hefft bericht de gestrenghe unnse leve getruwe her Swante Nielssz., ritter, unnse marschalck in Swedenn, wodanewiisz he in vorledenn tyden etliche ghuder unnd wahr vormiddelst siinen knechten an siinem werde dar in juwer stadt Revahel[a] ghesandt unnd vorschicket hadde, de denn sodann ghuder etlichen juwen medeborghernn vorkofft hebbenn unnd dem werde nach siinem bevehell zo nicht en vorantwardet[b] siinn scholenn, desz he denn siinen fulmechtighen sendebadenn mith willen unnd fulborth alle jar an derenn, de an sodann ghuder mede anparth hadden, wente an juw ghesanth, desulvesten ghuder weddergheeschet unnd aver sodann knechte rechtes begherth heft, wilckert em zo nichtes bescheen unnd wedderfaren mochte und daraver sodann ghuder em affhendich ghemaket unnd dar by juwen borghernn ghebleven siin etc. Begherun darumme, gii juw noch darane gheborlich schigken, uprichtich erholdenn, dat de vorbemelten unnse leve getruwe sodant wo vorberurth wedder erlanghen moghe, nicht en vann noden dorffe siin derhalven clacht nicht vor unnsz to bringhende unnd desz juwe bescreven antwardt, wurnha de vorgescreven unnse leve getruwe sick tovorlathen moghe, mit dem ersthen wedder an unnsz to benalende. Datum upp unnsen slote Lagholm ame avende purificacionis Marie virginis anno etc. 98ten, under unnsem signete.

646. *Bericht aus der Chronik des Reimar Kock über die 1498 Febr. zu Narva abgehaltene Tagfahrt mit den Russen.*

Gedr.: aus dem in der Stadtbibliothek zu Lübeck (L) befindlichen Autograph des Reimar Kock (fol. 229) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 45. Danach hier.

Den 22. Decembris [1497] syn uth Lubeck gereyszeth her Tideman Barke unde her Hinrick Wytthe, ratheren, unde hebben eren wech na Lyfflant vorgenamen, tho handelen myth den Russzen um dath ghenamen guth unde dath cuntor tho Nougarden wedder anthorichten unde de privilegien tho erholden . . . Des sondages na lychtmysszen[1] syn de heren van Lubeck bavenghenometh

a) *sic R.* b) *Am Rande nachgetragen R.*

1) *1498 Febr. 4.*

Digitized by Google

thor Narve, welck harth vor Ruslanth lycht, ghekamen unde mith en uth den Lyfflendesken steden van Revel her Johan Roterd[a], her Johan Kollerth[b], her Marquarth Bretholth, her Johan Gellynckhuszen, van Dorpte her N. Fickynckhuszen, her Thomas Schrove[c], van Righe ock twe borgemeisters; van des ordens wegen syn de kumpter van Velyn, de kumpter van Revel, de kumpter[d] van der Narve unde ethlyke mere van den kumpters unde gode[n luden erschenen] unde hebben enen handel gheholden, daran deme lande, dem orden unde dem Dudesken copman ghelegen gheweszen ys . . .

Alsze de heren van Lubeck unde der anderen steder yn Lyfflanth sampth den kumpters des ordens thor Narve legen unde handelden, alsze vare gheszecht ys, syn twe grothe heren uth Ruslanth[1] myth vyffduszenth perden up de grensze ghekamen an ene inszel, de Kyffholm ghenometh, unde hebben beghereth, de heren der stede mochten dar tho en thom handel kamen. De heren hedden ydt byna ghedaen, averst de kumpters des orden wolden dath nycht staden, wenthe sze wusten der Russzen nucke unde arch, wenthe yd was dem orden vorspeeth, dath de Russze alle de heren wolde ghefangen yn Ruslanth gheforet hebben. Derhalven de ordensheren hebben ethlike uthghemaketh, myth den Russzen yn der ynszele tho handelen, welck myth den Russzen yn ener stuben den handel angefangen. Dar hebben de Russzen beghereth, dath me em ethlike radesheren uth Revel scholde averanthwerden, welck enen van synen Russzen myth rechte vorbranth hedden; wen he de hedde, szo wolde he myth en tho handelen anfangen. Unde ethlyke ander undrechlyke artykel heft de Russze beghereth. Darum ys de handel ane frucht affgheghan, unde eyn yder ys na hus ghereyszeth.

647. *Bericht über die zu Narva mit den Russen stattgehabten Verhandlungen. 1498 Febr. 2 ff.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Acta Ruthen. Vol. 1, Papierheft von 18 Blättern in Folio, enthaltend Abschriften von Berichten über Verhandlungen mit Russland von 1487—1498; in den letzten Jahren des 15. oder den ersten des 16. Jahrh. zusammengetragen. Hildebrand.

Anno achte[e] unnd negentich syn de baden[f] der[f] Lifflendeschen steder teghen purificationis[4] tor Narve gekomen unnd dar gefunden de werdigenn hernn cumpthure van Vellyn unnd Revel mith den vogeden van Wesenberge und der Narve.

Irstlick hebben se an de Russen geschicket, umme bynnen der Narve in den handel tho komen van wegen des gefangen boden und kopmans. De sodansz uthgeslagen; willen anders nergen, dan up den Kiffholm upt olde dagen, nicht jegenstande, dath men in neynen landes[g] des kopmansz saken handelen scholde. Unnd wuwol de dach bynnen der Narve bestemmet was, off men scholde up den isze dagen, und is de sake vorstrecket beth to der Lubeschen tokumpst. De kemen

a) Rolerd *L.* b) Kokerth *L.* c) Grove *L.* d) ! *Vogt.* e) ache *L.* f) *fehlt L.* g) *sic L.*

[1]) Въ лѣто 7006. Князь великій Иванъ Васильевичь прислa посла своего во Псковъ, и пословалъ посольство на вѣчи, и далъ князю Псковскому Александру Володимеровичю грамоту; а въ грамотѣ писано, „чтобы отчина моя мнѣ послужили, ѣхали бы есте на съѣздъ со всею ратною приправою ко Иванюгороду, мѣсяца февраля во 2 день“[2]. И князь Псковскій не ослушался, и посадники Псковскіи Леонтій Тимоѳеевичь и посадникъ Борисъ Ондрѣевичь, и по два боярина съ конца, на той срокъ спроста поѣхали; и потомъ пригороды съѣхалися ко Пскову со всею ратною приправою и стягами. И Псковичи совокупившеся съ пригорожаны, не за мало время поѣхаша къ Иванюгороду на Нарову со всею ратною приправою, и велѣлъ князь великій нашимъ стояти на Плюсѣ рѣки, да и подъ Иванемъгородомъ были на съѣздѣ, и были двѣ недѣли, и поѣхаша прочь не управивъ ничегоже, пріѣхали вси здоровы на масленой недѣли во вторникъ[3]. *1. pskow. Chr., полн. собр. 4 S. 270.* [2]) *1498 Febr. 2.* [3]) *Febr. 20.* [4]) *Gegen Febr. 2.*

Digitized by Google

sondages na purificationis [1]. So syn de fangen mith oren guderen geeschet, umme darna an de klegeliken sake tho spreken. Unnd hefft nicht tolangen wolt.

Am dage Dorothee [2] hebben der Russen boden gegruthet de herschop mith bostemmeder stede tom handel den Kiffholm, der tit den donredach, der stunde tho achten, der personen to 60, angesehen dat de herschop wolde middeler weszen. Item de Russen wolden ore knechte nicht gerekent hebben.

Am avende Appollonie [3] syn de werdigenn gebedegers etc. darhen vorschreven gereyseth und hebben in orer tohopekumpst mit bodeckeden hoveden sick de hande van verlinges gelanget. Unnd de groth wurth nauwe vorbeideth, dan over de Lifflendeschen steder geklageth. Mit den Lubeschen wusten se nicht dan gudt. Darna syn de fangen tegen de vorlathen Russzen bogerth, na beloffte des herrn grothforsten. Unnd upt leste is vorlathen, dat de Ruschen boden wolden bynnen de Narve mit oren klachten komen. Aver gefraget van der tyt, is gesecht, men worde id wol seen.

Am fridage na[a] Appollonie [4] to 8 syn se bynnen de Narve gekomen und ore klacht muntlick und schrifftlick gebracht, aver hebben dar nichtesz willen tegen horen, den noch int leste hebben gesecht, se willen horen, nicht rugge bringen; de steder hedden ok boden, de se mit orer klacht mochten upschicken.

Unnd alszo[b] vorlathen, dat de steder dem so wolden nakomen. Unnd de Russen frageden na der tyt; is gesecht, se werdent wol sehende. Unnd syn darna overgetogen de secretarii van Riga und Derpte mith itliken van weghen der gebedegers.

Uth dem antworde der steder: se bestan des crutzebreves anni 87, aver de cruskussinge und fredebreff belanget nicht de kopenschop.

Der Russzen klachte, schrifftlick overgegeven, uth dem Ruschen in Dudesch gesath.

Als de meister van Lifflandt hefft gesanth to unsz hern statholders to Nowgarden umme eynen dach to holdende [5] und dat de dach solde geholden werden darumme, worumme de bode und Dudesche kopman gefanghen weren und ere gudt genamen und de hoff geslotten; is gescheen hyrumme.

Wenthe Riga und Revel und Darpte mith den 70[c] anderen steden mith unses hernn statholdernn to Nowgarden und mith synem vaderliken erve Grothen Nowgarden in eynem fredebreve und crutzkussinge stan, geliker wysz ock de here meister to Lifflant und heel Lifflant und Rige, Reval, Darpte und Narve und ander stede mith unses hernn statholders und mith synem vaderliken erve Grothen Nowgarden in eynem fredebreve und crutzkussinge stan etc.

Susz is tho Riga, Darpte, Reval und in anderen steden Gadesz kerken unser Greekischen ee vorweldinge schên und de Ruschen ende vorstoret und unses hernn copluden grothe gewalt gedan, boven de crutzkussinge und fredebreff vele lude dôth geslagen, de hande affgehouwen und syn geslaghen, de barde uthgeropeth und syn boschattet boven recht.

Unnd boven alle to Reval is unszes hernn copluden gewalt geschen, de lude sôden see in den kethelen und den unsen lathen se er kerken nicht wyszen[d] und lathen se nicht wonen in oren huszeren, ok steden se on nicht enen aven darin to setthen.

a) *Zu streichen L.* b) alsz *L.* c) *sic L.* d) *sic L*, wyghen!

[1]) *Febr. 4.* [2]) *Febr. 6.* [3]) *Febr. 8.* [4]) *Febr. 9; im J. 1498 ein Freitag.* [5]) *Vgl. n. 630 Anm. 8.*

Digitized by Google

Unnd unses hernn statholders hebben mer alsz eyns hyrumme to one gesanth und se en hebben in dusszen dingen neyn recht gedan; und vortyden syn boden gewest an unszen hernn grothforsten, als Thomas Hagenbeke und Hans Hertwiges, und unse here hefft by dusszen baden den 73 steden thoentbaden, dath se solden recht geven over dussze klegelike sake den copluden van Nowgharden.

Unnd baven al so hebben de van Revel eyn qwåth dingk gedan und in vortyden se hebben overbracht eynen van unses hernn benomeden copluden, geheten Wassilie Subberoff, eyn unschuldich wergk und hebben en gefangen und gebrant vor der stat. Unnd alsz see over den fredebreff getreden hebben und in jenen dinghen recht gedan, dar enboven hebben see oren spoth.

Hyrumme hebben unses hernn statholders juwen olderman und des haves knechte mith orer selschop heyten fanghen und dat gut vorzegelen und Gotschalk van Reval mith synen luden hethen fangen, darumme dat he van Reval wasz, wente dath meyste qwaedt over unszes hernn volk is geschen to Reval.

Unnd als gekomen is to unsem hernn van den 73 stederen Thomas van Darpte und Gotschalk syn manschop, den boden van[a] Darpte[a] hebben unszes hernn statholders theen lathen mit gudem willen und mit syner selschop und guderen etc. Unnd worumme Gotschalk van Reval und de copman gefangen warth, dat hebben see den 73 steden by Thomasz toentboden. Dat was one do witlick, worumme he gefangen warth. Unnd darna hefft de here meister mer dan eenst[b] to unszem hernn gesant, umme den gefanghen copman und Gotschalk und unsze here hefft umme des mesters willen geheten den statholders van Nowgarden den copman losz tho gevende unde[c] ok Goschalk dem is so gescheen.

Unnd gy schollen erst recht geven in dusszen saken, wenthe gy juw na der crutzkussinge nicht en richten. Gy solen de kerken Gades unser Greekschen[d] ee und de Ruschen ende in den steden in Lifflant, to Righa, Darpte und Reval und in anderen steden reyne holden na der kruszkussinge und nicht vorweldigen.

Unnd wat den kerken genomen is, dat sole gy lathen wedder geven und de dorpe[b] der kerken reynigen und de kerke to Reval laten wyen und den aven lathen setten in de dornitzen und darinne to wanende. Unnd de qwaden uthtogevende, welkere to Riga, Darpte und Reval und tor Narve und in anderen steden in Lifflant, welkere des grothforsten lude gebrant hebben und in den ketelen gesoden hebben und doth geslagen syn[b] und de hant affgehouwen und in anderen werken, dar gy na der crutzkussinge und na dem fredebreve nicht recht gedan hebben. So sole gy in allen stucken erst recht dôn und na dusszem klachtbreve des grothforsten luden erst recht geven. Unnd als gy in alle dusszen werken erst recht gegeven hebben und de qwaden uthgegeven hebben, so wille wy juwen luden in allen dinghen recht geven, und de 4, noch to Nowgarden sitten van Reval, losz geven mith dem gude.

Dyt syn der hernn radeszsendeboden[e] antworde, up der Ruschen klachte schrifftlick overgegeven.

So und als denne de geschickeden des hernn grothforsten tor Muszkow der twistigen sake halven[a], tuschen densulven van eynem und den 73 steden und erem kopmanne vam anderen deylen

a) *fehlt L.* b) *sic L.* c) umme *L.* d) Greeschen *L.* e) radenszsendeboden *L.*

Digitized by Google

entuschen irreszen, vor den werdigen und achtbarnn hernn gebedigers, van dem grothmechtigen hernn meister tho Lifflande vor gude middeler darto deputerth, itlike klachte und tosage, worumme de here grothforste den boden, er Gotschalke, in namen und van weghen der vorschreven 73 steder uthgeferdigeth, und den kopman mit lyve und gude frevelick bekummert, tegen de 73 steder vormeneth to hebbende, schrifftlick overgegeven hebben.

Item int erste up den artickel, vormeldende van der crutzkussinge tuschen dem hernn grothforsten synen statholderen und Nowgarden und de 73 steder, antworden der stede radessendeboden, dat se den crutzebreff bestan, nomelick de gemaket und geendiget is to Nowgarden im jar etc. 87[1], besunder de crutzekussinghe und fredebreff, tuschen beyden landen wesende[2], belanget de copmanschop nicht.

Item up den[a] anderen artikel der kerken halven antworden de sendeboden der[b] van Righa, dat se den Muszkouweren, Nowgardernn und Pleszkouwern nene kerke in orer stat bestan, bosunder allene den Pleszkouweren[c], Vitebekernn und Smalenen, wenthe de bischop to Pleszkow[c] synen kerckhernn dar plecht hentosenden und holden dat mith one upt olde.

De van Darpte antworden alsus, dat er kerke in orer stat nicht vorweldiget offte gemynreth is, ok de kerke to wyende nicht gesperet hebben, sunder beyde, Nowgarder und Pleszkouwer, hebben ore kerke upt olde nu gelick so to bevornn, hebben ok derhalven jene twyst mith den Nowgarder gehat, de to wyende, darinne und by to donde wes one gelevet, mit denjhennen, dar tobehorende, alsz de woninge, dar den[d] prester und diaken inne to wonen wart vorghunt. Dergeliken seggen ok de van Reval, dat se van der kerken wegen nu klacht gehat hebben und is noch so, de Russen de kerke van oldingesz her gebruket hebben.

Item de Rigeschen und Revelschen antworden up dat middel dessulven artikels van den Ruszken ende, dat se darvan nicht en wusten; besunder de van Darpte antworden dar alsus tho: de huser und woninge ummelanges her liggende by der Ruszken kerken bynnen Derpte, dat de horen oren borgeren, ok dat de nummande ichteszwesz darvan tostân, andersz dan de togeschreven syn in der stat bock; mer in ertyden hebben itlike Russen, de ore borgere weren, darinne gewonet, de sodan huser van oren borgeren huren mosten umme gelegenheit willen, dat se by der Ruschen kerken boleghen weren, darvan also de ort in orer stat den namen aff entfangen hefft, alsz dat Ruszke ende, gelick so to Pleszkow de Dudesche strant werth den Dudeschen togelecht na dem namen; sunder wenner eyn Dutsche dar kumt, moth synem werde de hur geven, dem de huser tohoren.

Furder so noch in dem middel des artikels berorth steit, wu des hernn grothforsten koplude van Grothen Nowgarden grothe gewalt mit slachtinge, hant aff to houwende, barde uthgeropeth und beschattet werden boven de kruszkussinge, darup de hern radeszsendeboden aldusz antworden: synt dem sunderlinges in dem artikell nicht bostemmet is, wemme sodane dath boschen is, so konen se ok sunderlickes dar nicht to antworden, nadem nummant nicht vor ogen is. Wanner jemant kumet und klaget, dem schal recht gegeven werden na der crutzkussinge in den steden, dar de dâth geschen is.

Item up den volgenden artikel, dar de van Reval inne boschuldiget werden umme de gesoden lude und de kerke to wigende und den aven darinne to ghunnende, antworden de radessendeboden

a) de *L.* b) de *L.* c) *sic L. Polozk?* d) de *L.*

[1]) *Vgl. n. 143 Anm. 5.* [2]) *Vgl. Mél. Russes 4 S. 762 n. 371; der Beifriede mit Nowgorod d. d. 1493 März 13 auf 10 Jahre ist gedr. Acmus omn. rr ucm. san. Poc. I n. 113.*

Digitized by Google

alsus van Reval alsus[a] tho up den gesoden man: wu dat de man, de to Reval gesoden is, geheten Wassilie Zacharie van Jhemmegorroth, falszck pagimenth na des herrn meisters munte to Revel, de he van eynem inwoner to Pleszkow, Andrekeu geheten, dat eyn Littouwer was, 8 mc. vor 14 dennige gekofft, mede gemuntet und bynnen und buthen Reval voruthert und vor gut gelt uthgegeven hefft, und ock furder bokant hefft, dat noch 1 wasz syn maschop to Jhemegeroth, Ortus geheten, de mit eme sampt sodan gelt to vorutheren hadde angenomen. Dar over de gnante Wassilie mit rechte boslagen und na syner misdåth na Lubeschem rechte imme ketel, so dat behort, tom dode gerichtet is.

Furder van der kerken to wyende antworden de van Revel alsus, dat de kerke bynnen orer stat andersz in neynem weszen gestan hefft van anbeginne[b] beth an dusszen dach, alsz de noch steith und nywerlde klachte darvan gehort hebben. Ok den oven darinne to makende is van oldingesz nicht gewesen und men wolde one nuwerlde jenigen aven darinne ghunnen umme manniger hande sake willen, so desz van noden is, wol sal ghereppet werden, und willen dath ok so upt olde to blivende.

Item up den negest volgenden artikel der rechtgevinge aver klegelike sake, den steden toentboden by Thomas Hagenbeke und Hansz Hertiges[c], antworden de radessendeboden aldusz: se hebben alle tyt over klegelike sake recht gegeven; isz dar jemandes, de sick noch vormeyneth klegelike sake to hebbende, de mogen sick benalen in de stede, dar se vormeynen klacht to hebbende; men sall one noch recht geven darover na der crutzkussinge.

Vorth up den artikel desz gebranden Russen, geheten Wassilia, den de van Revel unschuldiger dåth halven vor ore stat gebrant hebben, antworden de radessendeboden aldusz, dat den van Revel dar to korth ane schut, dat se densulven man unschuldigen scholen vorrichtet hebben und dejhenne, so dat over se seggen, spreken oren willen daranne und sparen der warheit, angesehen, he sunder sake nicht vorrichtet is, besunder one syn unchristlike boshafftige bose quade dåth vorrichtet hefft umme dusszer nageschreven miszdaeth, alsz dat he bynnen Reval in eynes vormansz hove, de eme syn gudt uth der stat solde hebben geforth, apenbar behalvet und boslagen warth mit eyner perdemoder, de he twischen 2 karen getogen und geflegen, und enen trach dar achter gesettet hadde, dar he uppe stunt, eyne qwade unreyne und boszlike werke teghen de natur und christlicke ee darmede tho ovende und fullenbringende, schentliken gedan hefft. Unnd indeme he sodane misdaeth ovede, hadde he syne hilligen in synen hoeth gelecht, dar he alszo openbar over bofunden und beslaghen warth und dat alszo tostundt. Unnd so den zodane miszdaeth apenbar was und he darover beslaghen warth, konden de van Revall nicht vorby, besunder mosten ene umme sulker unchristliker unnaturliken daeth mith der perdemoder na alle Gades und Lubesches[c] rechte barnen lathen, alsze dat geborlick is dorch de hele christene werld, umme Gades wrake tho vormydende.

Item de negestvolgende 3 artikel, repeterende de vorklachte, syn hyr thobevornn in den antworden vorantwordeth und itzwelke syn vorheen in unsen klachten dupliker vorklareth.

Item up den latesten artikell, de under anderen vorklareth und bogrepen hefft, dath men erst over klegelike sake, de hyr vormals vorantwordeth syn, sall recht geven, alsz denne willen see de 4 personen mith dem gude fry gheven etc., antworden de radessendeboden aldusz: so de grothmechtige her meister des gefangen boden, copmans und erer guder halven dessen jhegenwordigen dach bostemmeth hevet, vorhapen sick de radessendeboden, dath men en over ere klegelike

a) *Unnütz L.* b) *anbinne L.* c) *sic L.*

Digitized by Google

sake erst recht geven sall und tovornn an de 4 personen mit des copmans gudernn, so de beslagen syn, fry, leddich und lösz lathen, angesehen Johan Hildorp deme grothmechtigen hern meister van dem grothforsten tor Muszkow ingebracht hefft, wenner he synenn copman, to Rige und Reval gefenglick geholden, to Grote Nowgarden instellede, deme so gescheen is, wolde alszdenne de grothforste wedderumme sick geborliken kennen.

Item dith is der hern radessendeboden ore klachte van weghen der 73 stede und dem kopmanne.

So unnd alsz denne de hochwerdige und grothmechtige her, here meister to Lifflande umme des erszamen gefangen boden und copmans und sprakelers, mith lyve und gude to Groten Nowgarden gefenglick geholden, hochklegeliken saken van dem enen und dem grothforsten van der Muszkow van dem anderen parthe, de erbenomede here, her mester syne werdige und achtbarnn gebediger, gestrengen ritterschop, achtbarnn und wolduchtigen manschop, alse der ergeschreven twistigen parthen gude middelers, de sake tho vorhorende und entschedende, mit fulborth und belevinge des grothforsten tor Narve geschicket hefft, vorgeven und updon de geschickten radessendeboden hyr tor stede fulmechtich und in namen der 73 steder ere klachte, sake und vorweldinge, erem boden und copmanne an lyve und gude bowiset, recht voruth und erst to gevende, angesehen dusse jegenwordige dach darumme bostemmet is, in dusser naboschreven wysze.

Item int erste, wo de 73 stede er dreplike radessendeboden up de crutzkussinge und upt olde in veligen becrutzebreveden frede umme mannigherhande gebreke, tuschen beyder parthe copluden irreszen, an den grothforsten, umme de to vorwandelende, uthgeverdiget und geschicket hadden und anders nicht dan frede, leve und fruntschop na lude und vormoge der crutzebreve mit dem grothforsten bewethende und vormodende weren.

Hyr enbaven hefft de grothforste van der Muszkow, fillichte van anbringende qwader lude, baven zegel und breve, crutzkussinge, guden geloven, in veligem frede, unentsechter feyde. baven der 73 steder vorwrekinge, er boden gefangen und unerliken handelen lathen, so men hiirna vortellen werth, und nicht angesehen hefft, dat boden in allen tungen und nation und herschoppien in frede, ok in openbarer feyde, ere frye wech aff und an gegunt werth. Beklagen sick ok hyrumme der 73 steder radessendeboden, so se jhummer allerhogest konen und mogen, der grothen gewalt, overfall, erem boden und kopmanne gescheen is.

Int erste, wo dat de under gudem geloven, in veligem frede, boven zegel und breve und crutzkussinge, unenthsechter feyde, syne bodeschop ungeendiget, item jamerliken gefangen und mith dem ersamen kopmanne und sprakeleres mith lyve und gude, an de 73 stede behorende, in Grothe Nowgarden gefangen, getovet und ere guder bekummert und angeholden und de kerken enthwyet, prester und haveszknechte vorweldiget, item densulvesten baden, copluden, und sprakelerers unmenszliken alse miszdeder buthen erer vordenst in velienn frede und crutzkussinge jamerliken und schwarliken, boven alle billicheit, wedder Godt, ere und recht vorweldiget und in fengnisse geworpen und bosmedeth und de vormisqwemet und de mith dem ersten notrofft ores lyvesz van orem egenen gude nicht gevende, welker vencknisse boven open was, to one in snyende und regende und gene wermede inne vorsorgeth und besundernn in stancke, jamer und er eghen fulnisse liggende, gelick se deve, rover, morder geweszen weren; und summige der coplude gefallen syn in schware kranckheit und varlicheit ores lyves und sunderlinges zalige er Gotschalk schwarlicken bosmedet,

Digitized by Google

so dat de besmedinge de gesuntheit syner bene und lyves benomen hefft und derhalven jamerlick tho dode komen[1] und demsulven bynnen Muszkow[a] jamerlicken boschattet boven Got und recht.

Der gelicken synen medebroder, her Thomas Schroven, betastet und boschattet, so tho syner tyt wol vor oghen komen schal. Unnd is densulvesten boden och in anfanginghe der bodeschop und ersten bogynne der saken in der Muszkow er tolk affgefanghen und boschattet.[2]

Dyt alle samptlick und eyn jewelk besundernn de fulmechtigen der 73 stede radessendeboden hochklegeliker wysze vorgeven, erst recht darvan bogerende, wenthe de dach umme des gefangen boden nnd kopmans sake mit lyve und gude is bostimmeth.

Item vorwaren und beholden sick de vorbenomeden radessendeboden der personen und erer guder und des grothen schaden achtinge edder werderinge tho syner tyt de to bestemmende und dussen jegenwordigen artikell tho vormerende und tho vorbredende, furder tho klarende, so id de sake tho dem vorantwordende furder esschende werth.

Uth dussen vorschreven puncten, artikele und sake mach men horen und irkennen, wat parth de crutzkussinge gebroken hefft. Were id, de grothforste sick mit jemande wes vormende tosprake tho hebbende, solde he darumme ane vorforderinge und vorsokinge an de steder den boden und copman mit den guderen des na aller billicheit umme reden na der crutzkussinge nicht hebben entgelden lathen.

Wenthe der 73 steder radessendeboden[b] samptlick dussze vorschreven ovell dar nergen mede vorwracht hebben, sunder in veligem crutzfrede mith dem grothforsten van synen copluden sitten, is der 73 stede fulmechtigen boden fruntlick boger, de 4 coplude, noch fenglick geholden werden, mit der ander coplude guder, in de 73 stede mith lyve und gude to husz horende, noch in arreste boslaghen, voruth leddich, qwyth und losz geven willen und darnegest over dusse klegelick sake vorschreven recht to gevende und alszdenne forth umme alle ander klegelike sake recht to donde, nemende und gevende van beiden parthen.

648. Verhandlungen der revaler Rathssendeboten wegen der zu Reval hingerichteten Russen. [Narva, 1498 Febr.]

R aus StadtA. zu Reval, B E 19, Reinschrift, Pap., von der Hand Christianus Czernekows. In dorso: Articuli van denn branden Ruszen.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 44; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 416.

So denne de geschickeden des heren grotfurstenn to Muszkouw umbe ander saken yn eren overgegeven scrifften vorlutbaret hebben etlike tosprake, de se vormenen to hebbende tegen unde wedder de staid Reval, darumme se den baden unde copman der 73 stedere mit eren guden angeholden, gefangen unde uncristliken eyne tidlanck fencklick bekommert hadden unde noch etlike darvan mit deme gude jegenwordigen fencklick holden, alse nemliken int erste van deme manne, de tho Reval gesaden is, geheten Wassylie Scharaye[3] van Yemniegorat[c], derhalven de grotforste offte nemant synes dodes halven orsake den baden, copman unde dat gud to bekommeren hefft noch hebben mach tegen de staid Reval, angeszen desulve Russe umme syner misdadt, dar he bii beslagen is, na Lubeschen rechte, dar de staid Reval mede[d] bewedemet[e], gerichtet is. Wente

a) *Danach gestrichen:* jamerliken to dode komen und demsulvenn bynnen Muszkow *L.* b) *fehlt L.* c) Yemniegorat: *ursprünglich:* mn *statt* mn, *der* i-*Punkt drauf gesetzt und der Strich nochmals überzogen R.* d) *Danach durchstrichen:* bedt *R.* e) *Danach gestrichen:* is *R.*

1) *Starb bald nach der Rückkehr; vgl. n. 584.* 2) *Vgl. n. 34 S. 27.* 3) *Vgl. E. von Nottbeck, die alte Criminalchronik Revals. Reval 1884 S. 64 und n. 647 S. 478, 480.*

Digitized by Google

desulve man mit falsche pagimente na der Revalschen munthe gemuntet beslagen wart, des he to etliken talle vorutert hadde unde bekande darto, dat to Pletzkouw noch eynen van synen masschoppe were, genant Andreken, eyn Lettouwer, de noch vaste sodann falsch pagiment sloge unde makede, dat he eme ok uttobringende naschicken wolde, des he alrede van em gekregen hadde 8 marck vor 14 dennynghe; deme geliken ock noch en were to Jemmegoroad [a], geheten Ortos, de mitsampt em sodane gelt entfangen hadden to voruterende. Darumme de raidt van Reval an de namestnicken Jacob Zacherievitzen, staidholders des grotforsten to Nougarden, unde an de borgermesters to Pletzkouw geschreven hefft, dat se sodane quaden lude ok richten solden; wo se dat gedan hebben, dat wet Got unde ere sele etc.

Item so se ok clagen van ener kerken wegen to Reval gelegen, dat men en de nicht staden wil to wigende. Hirvan hebben de Revalschen nii clachte gehort und weten anders nicht, dan de kerke noch is alse se de van oldinges gebruket hebben. Ok so se clagen, dat men en den aven yn de kerke nicht gonnen wil, dar antworden de van Reval to, dat de Russenn ok yn ertiden, alse de lateste crucebreff to Nougarden gemaket ward, umme den aven gespraken unde gefordert hebben, des de baden do noch gonnen wolden, so wil men dat noch nicht doen, bisunder sal bliven na deme olden, als id gewesen is [b] sunt der tid dat de kerke erstmals gebuwet is.

Item alse se ok clagen, dat to Reval de eren dotgeslagen, dat hand affgehouwen is unde bii deme barde getagen syn. Dar antworden de van Reval to, dat war is, dat yn tiden vorleden eyn, geheten des cleynen Fomen knecht, van eynen schipmanne geslagen, darumme se do ere staid sloten unde leten soken dorch ere baden in jegenwordicheyt unde biwesen der Russen aldar tor stede sodann quaden man na der crutzkussinghe, de denne vor geweken unde entkamen is, so men denne gekregen hadde, sodan misdeder, den wolden se gerichtet hebben. Doch id was wol halff syner egenen broder schult, dat de man van sodaner wundinghe gestorven is, nademe se ene wol 8 daghe na der tid ane des arsten willen yn den staven brachten, darynne he do alsovort synen latesten dach hefft beslaten. Unnde ok dat eynen Russen de vingher affgehouwen syn, is den Revalschen wol witlick, dat eyn Swede mit eynen Russen uppe der brugge vor Reval alse men yn de havene geit to kiffe gekamen was, darover he deme Russen de finger sal affgehouwen hebben. Demgeliken ok also tovorne do de clage vor den vaget quam, hebben se deme quaden manne najaget mit schepen unde soken laten, hadden se en konen finden, so hadden se en gerichtet na der cruszkussynghe. Bisunder so se clagen, dat de ere bii deme barde getagen syn, des is en nicht witlick, hadde dar clachte van gekamen, se woldent ok wol gerichtet hebben na Lubeschen rechte. Unnde sulke dotslache unde wundinghe, Gade entbarmet, geschen noch alle daghe bynnen der stad, wenner menn de quade lude kricht, so werden de na rechte gerichtet de ok wech kamen, de kan men ovel richten.

Furdermer so de baden des grothforsten clagen, dat de van Reval eynen Russen Wassilien geheten umme unschuldiger daet halven vor erer stadt zollen gebrant hebben. Dar antworden de van Reval to, dat en darane to kort schût unde eren willen darane spreken, de dat deme herenn grotforsten also angebracht hebben, wente se ene nicht sunder sake vorrichtet hebben, bisunder syne egene quade boshafftige unmynschlike daet hefft ene vorrichtet unde to dode vorordelt na Lubeschen rechte, nademe he yn eynes vormannes have bynnen Reval, de eme syn gudt utvoren

a) *sic R.* b) *Danach durchstrichen:* sunder *R.*

Digitized by Google

solde, beslagen unde apenbar behalvet wart, dat he eyne perdemoder tusschen twen karen getagen unde gesettet hadde unde dar achter gelecht eynen troch, dar he uppe stunt umme syne quade unreyne werck tegen de natur bestlik[a] to ovende unde to fullenbringende gedan unde syne hilgen darumme afgelacht hefft bii sick yn synen hot. So he hir over apenbar beslagen wart unde sulven ok ensodant bekande, konde se nicht vorbii, besunder mosten ene na Lubeschen und alle Gades rechte umme sodaner daet mit der perdemoder bernen, umme to vormidende Gades wrake.

649. *Johannes, Bf. von Oesel, bezeugt, dass vor ihm und in Gegenwart Diedrich von der Ropes Hansens Sohn, Diedrich von der Ropes Helmolds Sohn und Jakob Sniders, seines Dieners, Claus Goldinge seinen Antheil an dem Hofe zu Jesse seinem Bruder Heinrich Goldinge aufgetragen habe. Auf unserem Schlosse* Hapsell, *1498 Febr. 3 (am St. Blasiustage). ND.*

Auszug nach dem Orig., Perg., im v. Toll-Kuckerschen MajoratsA. Bfde. 1 n. 578. Danach hier.

650. *OM. an Lübeck und die anderen wendischen Städte: erneuert, indem er an sein früher an sie ergangenes Hilfsgesuch erinnert, auf das ihm bisher eine feste Zusage nicht zugegangen sei, seine Bitte; ersucht um Mittheilung an die übrigen Hansestädte, damit deren Abgesandte instruiert zum Hansetage kommen und ohne weiteren Verzug Beschlüsse fassen könnten. Wenden, 1498 Febr. 3.*

R aus StadtA. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, gleichzeitige Kopie, Pap., durchlöchert und theilweise vermodert. Beilage zu dem Briefe Lübecks an Rostock von 1498 April 7 (n. 663). Hildebrand.

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 65; ebenda von Lübeck am 7. April an Münster (StadtA. VII 31) und Danzig (StadtA. XXX 387) übersandte Abschriften verzeichnet. Vgl. auch ebenda 4 n. 66.

Den ersamen vorsichtigenn unnde wolwisen, burgermeisteren unde raidtmannen der stadt Lubeck mitsampt den anderenn Wendesschen steden, unszen bisunderen holden guden frundes unnde leven bistendigenn gonrenn.

Broder Wolter van Plettenberghe, meister tho Lyfflande, Dutzsches ordens.

Post salutem. Ersamen, vorsichtigen unde wolwisen bisunderen leven heren, holden gunstigen guden frundes. Unse saligen vorvedere, in deme glike wy, hebben to mermalen geschreven jwen ersamen vorsichticheiden den groten dranck, averdat unde laste, de de lande Lyfflandt dragen unde lyden der unmylden Russen halven, so alse wy sodânt noch in kortz durch unse merglike bodeschup unde schrifften vormeldet hebben jwer aller ersamheit[1]. So holt nu itzundes dussen landen Lyfflant sodane bedranck, avermot, vorweldinge cristlicher unde Dutzscher natien mêr dan gereyde geschên is vor, so dat wy to den tyden by unsen gesanten baden, heren Symon von der Borch, ritter, unseme leven unde getruwen, jwer aller ersamheit in unser latesten bodeschup leten bidden unde fruntliken anbringen schriffte unde breve unses aldergnedigesten heren Romischen koninges umme trôst, hulpe unde bystandt to beholdinge dusser armen bedruckeden lande Lyfflandt, dar wyder by vormanende gelegenheit der fruntschup unde toneginge, de de gemeynen anzesteder to dussen landen gehat hebben, so wy des noch vormodende zin, nachdeme se desser

a) *Danach gestrichen:* geovet unde fullenbracht *R.*

1) *Vgl. n. 384.*

Digitized by Google

lande genetende unde gebrukende zin, egentliken vorhorende, wes wy uns nicht alleyne to hulpe van jwer ersamheit solden vermodende wesen, sunder van anderen gemeynen anzestederen, des wy dan to noch to[a] neyn enckede antwort erlanget hebben. Unde so dan, als wy vorstan hebben, dat gy ersamen leven heren, jw vorsamelen werden unde gemeyne dachfart holden, so were unsze gantz fruntlike beger, jwe ersamheide mitsampt allen anderen anzestederen trachtenn, to herten nemen unde ryplick bewegen wolden, wat groter affbroke unde schade wesen wolde der cristenheit unde gemeyner Dutzscher natien, so dusse lande Lyfflant van den unmilden Russen unde vyande Gades worden underbroken, beschediget unde vordelget, dat Godt almechtich gnedichliken affkeren mote. Wente so eynsodant geschege, swarliken alsdan dusse lande tor cristenheit behöff wedderkamen solden. Unde so dan des grotfursten syner macht unde syner lande sunder hulpe des almechtigen Gades, syner benedieden moder, heren unde fursten und jwer aller hulpe, in deme gliken der gemeyner[a] anze, nicht mach durch uns unde gantze Lyfflandt genochsam wedderstalt geschên, sunder jwe vorsichticheit und andere, so vorberoret, to hulpe ropen, anfallen unde vormanen older fruntschup unde sunderlinge tovorsicht, so isset dat wy uth gantzer betruwen anfallen unde vorsoken jwer aller ersame vorsichticheit, gy to sodaneme dage der vorsamlinge unse dusse nôtclage willen vorgeven, anlangen, bearbeiden unde tome gantzen ende bedriven, wy van jwer ersame vorsichticheit enckede unde beschedende antwort van deme dage mochten erlangen, wat tröst, hulpe unde bystandt unse orde unde dusse lande Lyfflandt van der gantzen anze zolden vorwachtende wesen, so eynsodan averfall geschege, als to befruchtende is, edder so wy uns tegen den grotfursten edder der Russen lande wreken mosten, wes wy dan getrostet solden wesen, ock mede angesen unde to herten genamen de grote vorweldinge unde averdat, de de grotfurste sunder Got, ere unde recht, jegen geloffte, segell unde breve, sunder jenigerleye redelike orsake by den elenden bedruckeden gefangen côpmans uth der Dutzschen hanze unde eren guderen to Nowgarden, in vorcleyninge, vorachtinge unde to groten hone der cristenheit unde to mergliken schaden der gemeynen anze wreveliken bewesen hefft. Dusdânt alles gruntlick to betrachtende unde hertlick avertowegende, so deme grôtfursten unde synen landen nicht wedderstalt geschege unde na egem motwillen unde tyranesscher dât vortan zin vornement fullenforde, were genszlick to befruchtende, de gantze cristenheit d[ar]ane[b] mercklíken affbrok[e unde] dusse landt Lyfflandt unde de ersamen gemeynen a[nzes]tede ewich vor[derff] derhalven nemen unde lyden solden. Deme alles mit hulpe des alme[chtigen Gades], syner gebenedyeden telerynnen, der junckvrouwen Marien, h[eren unde fursten] unde jwer aller hulpe, toschup unde b[ys]tant [v]ortokamende, [en twyvelen] wy nicht, jwer aller ersame wolwisheit [wert sodant, wu upgemelt hertliken] to synne nemen, rypliken betrachten unde by den [anderen] ersam[en anz]estederen nha nottrofft vortsetten. So were derhalven wyder unse fruntlike beger, jwer aller ersamheit dusse unse begerte den ghemeynen ersamen anzestederen [voru]th schryven wolden, up dat ere gesanten sendebaden sunder toruggespreken mitsampt jwer aller wolwisheit uns to wolgefa[lle], der cristenheit, dusser lande unde den gemeynen anzestederen to [gedye unde] wolff[art dusse]s antwort besluten mogen to deme dage. S[odant] willen wy [mit allem] flite gudtwillich, wor uns dat mach geboren, altydt vorschulden tegen jwe vilgedachten ersame vorsichtige wolwysheide, de Gade al[mechtich gesu]nt, salich in gudem regimente bevelende. Geven up unses or[dens sl]ote Wenden[c] am dage Blasii episcopi anno Domini etc. 98.

a) *sic R.* b) *Von hier ab die Ergänzungen nach Schäfer, Hansereceste 4 n. 65 (aus der Abschrift in Münster) gebracht.* c) Wende *R.*

Digitized by Google

651. *Die revaler Rathssendeboten, zur Zeit in Narva, an Reval: berichten, dass man sich bisher noch nicht über die Stätte der Zusammenkunft habe einigen können; die anwesenden Ordensgebietiger hätten es jetzt auf sich genommen, diese Vorfrage zu erledigen. Narva, 1498 Febr. 7.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren eines briefschl. Siegels. Hildebrand.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 4 n. 46.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 767 n. 417.

Denn erszamenn unnde vorsichtigenn mannenn, herenn borghermesterenn unnde raidtmannenn der staidt Reval, unszenn biszundern guden frunden.

Unszenn fruntlikenn groth mit behechlikenn willenn stedes thovornn. Erszame unde vorsichtighe herenn, biszunder gunstighe guden frunde. In biszunderen juwen ersamheiden up ditmal van deme handel desses yegenwordighen dages nicht hebben to schrivende, men noch tor tid tome handel der rechten saken nicht seyn gekamen, allenen aldus langhe bet toher umme der stete der hopekaminghe, so gii ok villichte van deme varende copmanne hir tor stede geweszen zollen berichtet werden, dar wii mitsampt der andern herenn stedere radessendeboden unbevaret syn mochten, vorhandelt hebben: doch de Russchen baden nicht to uns to kamende[a] konen vermocht werden. Ock syn wy unde de anderen radessendeboden noch tor tid an se to reyszende offte baden to schickende unberaden. Sus isset nu dorch mannychvoldige besendunge van den herenn gebedigers, sze mit den eren buten de stad, uppe den Kyffholme, an sie to thende bearbeidet. Wes sze aldar mit en overeyn kamen konen unde erlanghen, werde wii gewar unde juwe erszamheide, Gade bevelende, hir namals ok wol szal vorynnert werden. Schreven tor Narve des middewekens na Dorathee[b] virginis im 98. jare.

Radessendebaden der staid Reval, up ditmal tor Narve.

652. *Bf. Martin von Kurland belehnt mit Willen, Wissen und Volbort seines Kapitels den* Niclis Hartwich, unsze angeborne frundt, *mit* Matzs Rosenberch landt . . . yn der borchszokynge Ambotten . . . na lehengudes rechte erffliken. *Pilten, 1498 Febr. 9* (upp unszir kercken slate Pilten am dage Appolonie virginis).

Samml. der Sektion f. Gen. bei der kurländ. Ges. f. Lit. u. K. (ehemals H. Bar. v. Toll, Reval), Orig., Perg., mit hang. Siegel des Bf. (Bflde. 4 Taf. 46, 9; vgl. S. 60, wo 1498 statt 1492 zu lesen ist), Siegel des Kapitels abgefallen.
Gedr.: daraus Jahrb. f. Genealogie 1897, Mitau 1898 S. 62 n. 1.

653. *Die revaler Rathssendeboten, zur Zeit in Narva, an Reval: melden, dass die Verhandlungen mit den Russen nicht von der Stelle rücken; sie verlangten die Auslieferung von Leuten aus den Städten, wollten aber die Gefangenen und die eingezogenen Güter nicht herausgeben; die geworbenen Knechte brauche man nicht über die bestimmte Zeit hinaus weiter zu halten. Narva, 1498 Febr. 14.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit geringen Resten eines briefschl. Siegels. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 47.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 418.

a) kamenden *R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wiszenn mannenn, herenn borghermesteren unnde radtmannenn der staid Revall, unnszenn gudenn frundenn.

Unszenn fruntlikenn grot mit vormoghe alles gudenn stets thovorenn. Erszame vorsichtighe unde wolwiszenn herenn, biszunder gunstigen guden frunden. So unde alsze wii juw denne hebben ame lestenn benalet, wes do uppe dessem jegenwordighen daghe vorhandelt was, sus is synt der tid des grotforsten clachte unde der stedere antwort dar entegen mit der stedere clachte scrifftlik over unde wedder over gegangen, wowol de to nener erkentnisse syn gesettet, bisunder dat men dardorch mit den Russchen baden to vorhandelinge kamen mochte, de na gelegenheyt der zake personlick nicht geschen konde. Hebben denne derhalven dorch vele erforderunghe desser dinghe de Russen langhe vaste gestan uppe grote unredelicheyde, umme lude ute den steden to hebbende, dat nu afgesettet is; bisunder nu int leste alle clegelike sake vorby to gande hebben vorgeven laten unde darvor de 4 personen unde dat gud to beholdende, dar se ok vaste by bliven unde dorch vele besendinghe ok noch anders nicht erlangen konen. Unde men mach des tusschen dit unde en fridaghe negist kamende [1] gewar werden, wor de sake hennelangen willen, unde sall juw unvormeldet nicht blyven etc. Furder, leven heren unde guden frunde, so denne her Borchard Herde an her Johan Roterde geschreven hevet unde uns vortan vorlutbart van wegen der knechte, de de staid up soldie holt unde up genamen hefft to twen manden tides schir vorschenen, umme van uns to wetende, offt ok van noden is baven[a] de beschedene tid sodane knechte lengher to holdende etc.; worup foghe wii juw gutliken weten, dat de Russen alletid gefraget, gespraken hebben, dat se gedencken unde willen des landes frede holden, so wii ok anders nicht ersporen konen. Darumme unnsze gude meynunge is, dat gii den knechten 2 edder 3 dage vor der bescheden tid orloff gheven unde then lathen umme furder unnodelicke unkost to vormidende. Dar gii juw wol weten to hebbende bii der hulpe Gades, deme wii juw in zeliger wolvart to entholdende bevelen. Geschreven in der Narve am daghe Valentini martiris im 98. jare.

Radessendebaden der stad Reval, uppe ditmal tor Narve.

Item die[b] heren radessendebaden van Lubeke unde Righe werden mit unns kamen, dar moghe gii, guden frunde, to vordacht weszen; unde sal juw vorut to syner tid vorwitliket werden etc.

654. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* De erbare Odert Polle, unsze leve und getrowe, beklaget szick, heh van jw zynen man gefordert hebbe, denn he van andern luyden gevryeth hefft vor 100 mc. to besitten, darmede zyn lant, den ghy eme bet nu her vorentholden und noch man edder schult uthantwerden willen, nicht zunder zynem schaden. Begheren hyrumb fruntlick, ghii eme den gedachten man edder schult utantwerden edder volghen laten, szo he jo billich ene effte andre na rechte eghet, dardurch heh unszer bede schynbarliken geneten möghe und sick des nicht wyder dorffe beklagen. Geschût is nicht, zo konne wii nicht vorbii, wii möthen den unszen to erem rechte behulplick na gebörlicheit irschinen, he zynem schaden möghe nakommen . . . Datum upp unszem slothe Hapszell am middeweken nach invocavit im etc. 98sten *(1498 März 7)*.

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

a) baven baven *R.* b) der *R.*

[1]) *Febr. 16.*

Digitized by Google

655. *OM. an Reval: Hermann Soie habe ihm geklagt, dass Reval ihm die Bauern aus zwei Gesinden in die Stadt gelockt habe; indem er nochmals die Gründe auseinandersetzt, wie ungehörig dies Entziehen von Arbeitskräften der Vasallen sei, verlangt er, dass die Bauern, deren Namen Vorzeiger angeben werde, unweigerlich ausgeliefert würden. Burtneck, 1498 März 9.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den erszamen vorsichtigen unde wolwiszen burgermeysteren unde râtmannen unszes ordens stadt Revall, unszen bszunderen leven unde getruwen.

Meyster tho Lifflande.

Unszen vruntlicken grut unde alle gudt thovoren. Erszamen vorsichtigen unde wolwiszen, bszunderen leven getruwen. De erenveste und gestrenge her Herman Soie, ritter, unsze leve getruwe, hefft unsz clegelicken thorkennen gegeven, wu dat eme uth zinen guderen twe geszynde myt wiff unde kinderen unde ereme gude bynnen juwe stadt enttogen unde gestrecken zyn. Szo hebben wy juw derhalven tho velmalen gescreven unde ock juwe radesszendebaden wol vaken muntlichen underrichtet, dat sick gemenlicken de ritterschop beclaget, szo en ere buren bynne juwe stadt entteen, nicht wedder utgeantwordet konnen krigen, unde licke vele denstes myt satinge unde uprustinge wedder de viande dusszer lande der herschop plegen mothen, dat se dan alzo nicht vermogen, wanthe de oere bure entstricken unde de nicht avermitz vorfforderinge utgeandtwordet maghen wedderumb erlangen, vermogen ze nicht zo grothen denst, dan se susz wol plichtich zyn, der herschop to donde, szo juwe ersamheyde duszdant wol ripliken besynnen kan, wanthe wath were ere landt und gudt, wanner se dat nicht myt volcke besat und beplantet hebben, wes solden se sick bergen. Dyt alles gruntlicken myt deme besten vermercket unde tho herten gnamen, were nach wu vaken thovoren unsze gantze vlitige beger, up dat vele bitterheyt, verdreth unde schade yn tokompstigen tyden, daruth erwachsszen mochte, dat wy, kennt Godt, ungerne begeren, gedempet wurde, dat sodant verhot bleve unde elckeme zyne rechten erffsittynge unde buren nicht myt vrevell vorenthalden, sunder de, so de verffordert wurden, sunder jenigerley enholdinge volgen lethen, up dat eyn iderman destomer denstes myt uprustinge unde satinge plegen mach dusszen gemenen landen tho gedie und wolvart. Twivelen nicht, juw dusszes geborliken vynden lathen unde dusszeme bewiszer van wegen heren Hermans sodane bure, de he juw namkundich makende werdt, utandtworden und gutlichen volgen lathen, daran geschege uns sunderlinx tho dancke. Gegeven tho Burtnicke des vridages negest na invocavit anno etc. 98.

656. *OM. an Reval: hat die noch immer nicht zu einem Ende gediehene Streitsache zwischen Jurgen von der Heides [Schwieger]mutter und Markus Vellyn, da sie Kaufmannschaft betreffe, an die Stadt verwiesen, wo sich Markus Vellyn am 10. Juni einfinden werde. Rujen, 1498 März 17.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

. . . De ersame Jurgen van der Heide, jegenwardige bewiszer, isz vor uns in gegenwardicheit unszer gebedigere erschenen unde van wegen syner erlicken moder[1] geclaget unde torkennen gegeven, alsz rekensschop halven, de se myt unszeme undersathen Marcus Vellyn to doende unde

[1]) *Die Freitagsche, vgl. n. 632.*

Digitized by Google

thom gantzen vollen ende geslichtet, gherekent unde verclaret zolle hebben, dar noch enbaven Marcus der vrouwen zine hantscrifft zolle hebben gegeven, darinne he tosta van aller rekenschop unde verkeringe, de he in wedderlegginge van der vrouwen gehat hefft, eyne summe geldes na vermoge und inholde der cedulen daraver gemaket er tosta unde schuldich zy, szo juwen e. de sake thovoren van uns scrifftlicken bigekomen isz[1]. So hebben wy, leven getruwen, beyde parte semptlicken vor uns gehat, clage und andtwort wol ingnamen, szo beropet sick Marcus des, dat de vrouwe eme in der rekenschopp zolle tho kort gerekent hebben, so he des alz nu anders in zineme rekensbocke nagekomen isz, unde hapet misrekensschopp zie nene betalunge, unde de ander parte vallen up Marcus egene hantscrifft unde willen dar nicht van. So hebben wy, leven getruwen, der sake nicht willen undernemen, nademe de wedderlegginge van beyden parten bynnen juwer stadt geschen isz, kopenschopp antredende unde dar in juweme rechte gewant isz, hebben wy beyde parte wedder geweszen in juwe recht. So de sake im ridderrechte gewant weren, wolden wy se daran entscheden hebben, unde hedden wol gewethen wo sick na lantlopigen rechten wolde gebort hebben. Szo hebben wy Marcus de tidt bestemmet achte dage na pinxten tokompstich[2] tho Revall tho synde, sick in vruntschop edder in rechte van zineme wedderparte to entscheden, begeren hirumb gantz vlitigen biddende, juwe e. se in den saken entscheden wille. *U. s. w.* Gegeven tho Rüyen am sonnavende vor oculi anno etc. 98.

657. *Testament des Bartholomaeus Nagel:* So gheve ick int erste to weghe unde steghe eyne mc. Rig. Noch gheve ick mynen rechtenn negisten erven teyn mc. Rig. Noch gheve ick mynem broder Hansze teyn mc. Rig., dar[na] sal he geschedenn weszen von al mynem gude. Noch gheve ick der kerken suntte Olave teyn mc. Noch gheve ick sunthe An[ton]issen vefftich mc. Rig. Noch gheve ick myner mageth Margarethen alle myne kleder. *Was dann weiter nachbleibt, sollen die Vormünder,* myne guden frunde Hinrick Lutzenberch, Hans Potgether unnde Hans van Stadenn *geben und* keren in Gades ere, vor id en best duncket vann noden wesz[en]. *Besiegelt ausser von den Vorgenannten von* her Johann Gellinckhuszen unnde her Diderick Hagenn, ratmanne der staidt Revall. *1498 um März 25* (umme trent letare Jerusalem).

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., durchlöchert, sämmtliche Siegel verloren gegangen.

658. *Reval an Dorpat: die Kosten der zum Besten des gefangenen Kaufmanns gehaltenen Tagfahrten, die von Dorpat ausgelegt seien, könnten aus der auf die Waaren gelegten Steuer nicht bestritten werden; auch die Ihrigen seien mit ihren Auslagen noch im Rückstande. [1498 Ende März]*

B aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 222 n. 585, überschrieben: Consulatui Tarbatensi. *Eine genauere Datierung ist nicht möglich, da das Schreiben Dorpats im rev. Stadt A. fehlt.*

Post salutationem. Erszame vorsichtige unde wisze heren, biszunder gunstige guden frunde. So denne juwe ersamheit yn eren breve ame laesten an uns geverdiget berorende syn van etlikem gelde in dachvarden to des copmans beste geholden van den juwen utgelecht unde gespildet,

[1]) *Vgl. n. 595.* [2]) *Juni 10.*

Digitized by Google

bogerende van uns sodane gelt den yennen, de des achterstellich syn unde ock eyne summe geldes to den dachvarden, de noch vorhanden, yn meyninghe van deme reyszegelde up des copmans gudere gande to nemende an juw schicken willen etc. Derhalven, guden frunde, vorsehen uns twivels frigh to juw, wol witlick synde unde de juwe mit uns tor stede gewesen ut vorfarenheit hebben, wor hir van schepen und copvareren, dar men en sulken gelt affnemen und forderen sal, in dessen vorgangenen somer geweszen syn, wente Hollander und ere gudere, der hir mestich weren, van sodaner contributien und ungelde frig syn; wat ok dat Prusche gud allenen konde affwerpen, konnen wol gedencken, wo des copmans gud hir ut unser haven geringk gefaren is, Got betert. Is ok juwen ersamheiden ane twivel unvorbargen, darvan gantz weynich aff inkomende werd; wes wii ok aldut[a] lange her pluckende by cleynen entfangen hebben, hebbe wii by groten summen den juwen unde anderen, de des entachter weren, gehantreket. Na sulker gestalt, guden frunde, kone gii wol vormercken, wat uns sodanes geldes syn moth, wente de unse alletid de dachvard vorleggende syn, bit dat men wes an gelde vorsammelen kan, dat se mede betalt mogen werden, des de juwe ok na gelegenheit doen moten. Were ok wes by, kennet Got, wolden willich ane alle vortoch gerne den jennen de entachter were gutliken darvan betalen. Unde so alle gud, welket mit den Russen vorkert wert, sodane gelt geve, desto beth mochte aldusdane utrichtinge darvan doen unde ok darmede tom ende kamen, des sus lanckscham[a] na unsen vornemende schende wert.

659. *Reval an den Bf. von Reval: bitten, dem Friedrich Doste, den sie zu einem Kirchherren zum heil. Geiste angenommen hätten, die Seelsorge der Siechen und der im Hospitale Lebenden zu gestatten. [1498 Ende März]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 222 v. n. 586, überschrieben: Episcopo Revaliensi.

Post salutationem. Erwirdighe leve here unde holde gude gonre. So wy denne hadden unlanges geschicket an juwe vaderlicheit her Frederike Dosten[b], wii na gewontliker wisze vor eynen kerckheren tom hilgen geste bynnen unszer stad angenommen hebben und de zelensorghe der armen zeken unde der jennen, de yn der beslutinge des hospitalis belegen syn, van dersulven juwer vaderlicheit to entfangende, und wowol ensodant alle man in unser stad orkundich is, dardorch id ok juwer vaderlicheit villichte mach bygekamen weszen und desulve her Frederike muntliken geworven hebben, jodoch ere vaderlicheit eme sodan zelensorge ane unse certificatie darvan nicht hefft willen bevelen, so wii des van dem genanten hern Frederike synt berichtet. Sus, erwirdighe leve here, vorsekere wii juwe vaderlicheit hir ane, dat wii den erge. hern Frederike so vorhen to sodan regimente der kerken alse syne vorvarne tobevorne upgenamen hebben etc. Worumme bidden wii instendiges mit vlitigher andacht, desulve juwe vaderlicheit den gedachten hern Frederike noch der selensorgen des hospitalis uppet olde wol bevelen. Dat zynt wii denstliken to vorschulden willichlick umme de vilge. juwe vaderlicheit, de wii Gade etc. selichliken bevelen, wor wii mogen allewege etc.

660. *Reval an den OM.: beklagen sich über einen Eingriff des Hans von Rosen in ihre Stadtgerechtigkeit. [1498 Ende März]*

a) *sic R.* b) † Densten, *am Wort ist korrigiert K.*

Digitized by Google

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 222 v. n. 587, überschrieben: Magnifico magistro Livoniensi. — *Vgl. Beiträge zur Kunde Ehstl. u. s. w. 4 S. 454 ff.*

Post salutationem. Grotmechtige gnedige leve here. Juwen gnaden mach villichte wol biigekamen syn, wodane twist unde mishegelicheit sommiger gewalt halven yn unszem rechte geschen tusschen Hans van Roszen unde uns erstanden sii, unde so id nicht en were, so geve id dersulven juwen gnade otmodichliken to erkennen. So denne juwe gnade ane twivel wol bygekamen is, dat Hans van Roszen yn ichteswelken vorledenen dagen eynen unszer stat inwonre mit sulffrechte yn groter overdaet yn unsen rechte gefangen, gebunden und vorfort unde noch baven dat de unsen up dem dome unde frier straten mit wapender hant overfallen hebbe unde furder noch bedruwet unde befaret, den unszen de kelen afftostekende, welket wii vor unszen wirdigen heren kompthor unde huszkompthor, in syner wirdicheit stede[1], denne alles ynt beste vorfordert hebben, uns sodan overdåt unde wrenck mochte gewandelt werden. Deme syne werdicheit denne dorch muntliker underrichtinge unde scriffte gerne also gedan hevet, des desulve Hans van Rosen mit alle nichtes geachtet, biszunder baven dat wii kortes vorledenen den ergen. unser stad inwoner, dar he erstmals syne vorbolgenheit ane bewesen hadde, overeyns nicht allenen yn deme unszem gefangen und gebunden, biszunder ok dotlik vorwundet unde vorfort hebbe, darmede uns swarlick stat to gedulden unde seen nicht, in wath mathen sodan des mans overdaet, sulffrecht unde gewalt dan mit rechte moghe gestillet werden. Derhalven vorhapen uns truwelick to juwen gnaden, er nicht entegen synde, wii sodane gewalt, overfal unde sulffrecht, deme unszen yn unsen rechten bejegent, mit demsulven rechte unde na rechte sturen unde keren moghen. Daran ok jenigen twivel stellen, desulve juwe gnade gelick ere vorvaren uns, unsze rechte und darynne na allen vormaghe werde hanthebben, schutten und beschermen.

661. *Der D. O. in Preussen nimmt im Einvernehmen mit dem Abgeordneten des DM. und unter dem Versprechen der Zustimmung des OM. von Livland den Herzog Friedrich von Sachsen zum HM. an, bestimmt den Termin seiner Wahl und ordnet seine Einkünfte. Königsberg, 1498 April 6.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Perg. Schiebl. II 9, Orig., Perg., mit vier hangenden Siegeln. In dorso: Hertzog Friderichs bestettigung inn den D. orden. Actum freitag vor palmarum 1498.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2375.

Wir bruder Wilhelm, graff und herr zcu Eyszenburgk, hoemeisters stadhelder und groszcompthur, Erasmus von Reitczenstein, obirster marschalk, Melchiar[a] Kechler von Swandorff, obirster spittler und zcu Brandenburg, Heinrich Rewsz von Plauwen, obirster trappier und zcur Balge, Simon von Drahe zcu Hollandt, Heinrich von Almenszhoffen zcu Rangnith, Ludwigk von Sanszheym zcu Ostirrode, Werner Spiesz von Bûlliszheym zcu Covelentcz, Rudolff von Diepelszkirchen czum Reyn und Michel Swabe zcur Memmell, compthure, Dûtschs ordens, thun kunth und bekennen offentlich mit dieszem unserm brieffe. Als der durchlauchte hochgeborne fûrste und herr, herr Görge, hertczoge zcu Sachszen, landtgraff in Dôringen und marggraffe zcu Meissen, uff unser geschickten vleiszig ansûchen seyner gnaden bruder, den ouch durchluchten hochgebornen fûrsten und hern, hern Friderichen, hertczogen zcu Sachszen, landtgraffen in Dôringen und marggraffen zcu Meissen, sich in unsern lôblichen orden zcu begeben und das hoemeisterampt anzcunemen

a) *sic K.*

[1]) *Wol während der Gebietigerversammlung zu Rujen, vgl. n. 656.*

Digitized by Google

zcu vormögen mit denselbten seiner gnaden bruder zcu sunderlicher ereerbietunge der muter Gotis, ouch lieb und gedeie unsers ordens in handelunge gestanden und von seynen gnaden derwegen mit uns zcu handeln und czu besliessen macht und gewalt erlanget, derhalben unser gnediger herr hertzogk Gôrge usz derselbigen gegeben gewalt die edlen wirdigen und gestrengen ern Hanszen Bicken von der Dûbe, herr zcu Mülbergk, ern Ditrich von Sleynitz, hoffmaister, er Job von Dobeneck, archidiacon und probst zcu Zschillen, und ern Cesar Pflugk, rittern, mit ferner substituirter crefftiger fullermacht usz eberurten zachen, unsern orden und hoemeisterampt von wegen hochgedochtensz unsirs gnedigen hern hertzoge Friderich belangend, czu handiln und czu besliessen vorfertiget. So dann dieselbtigen geschigkten ausz gewalt irer undergesaczter vollermacht lawt irer vorschreibunge zcugesagt, bewilliget und vorheisschen haben, dasz mehr gnanter unser gnediger here hertczogk Friderich den orden und das hoemeisterampt annemen solle, derhalben sollen und wollen wir, alszbald vilgemelter unser gnediger herr hertczogk Friderich unsern loblichen orden annympt und nach inhalt unsers ordens buch und lôblicher gewonheit ingecleidet ist, seynen gnaden desselbigen tages czu unserm hoemeister und obirsten regirende houpt annemen, den wir also gegenwertigk in crafft disz brieffes wollen angenommen haben. Und so sein gnad sich czu uns ins landt fügen und ingecleidet ist adder wirt, sollen und wollen wir seinen gnaden lande und lewte, stete und slosser etc., geistlich und werntlichs standes, nichts uszgeslossen, unserm orden zcu Prewszen und eynem hoemeister zcustendig, desz andern ader dritten tages ungeverlich nach seyner gnaden zcukomfft an seyne gnade weiszen, die seynen gnaden und wir mit ine zcimlichen und gebôrlichen gehorsam und undertanikeith czu leisten und nach einsz iczlichen wirde, weszen und standes, wie dasz nach altem herkommen sich eigent und gebûrt, mit eideszpflicht und holdung volfuren. Wir sollen und wollen ouch alle ampt, pflegen und gebieten, die dieszer nechster ouch voriger hoemeister gnossen, gebraucht und nach sich gelaszen, dorczu das compthurampt Brandenburgk mit aller czu- und ingehôrunge, in welchen obenangeczeigten ampten, pflegen und gebieten wir seinen gnaden zcusagen und vorheisschen czwenczigktusint Rynisch gulden jerlicher redlicher nutczunge zcu gemeynen jaren, nachdem dieselbte nutczunge steigt und fellet zcu befynden, sampt dem vorrath, cleinodt, barschafften, auch renten und zcufellen nach des nehst vorscheiden homeisters abgangk inkomen und bisz uff seyner gnaden zcukomfft erübert wirdet, denselbigen seynen gnaden inrewmen und obirantwerten und dorzcu, das sein gnad seinen furstlichen standt deste stadlicher und erlicher erhalten und unser gutwillikeit erkennen môge, wollen wir zcu den eberurten pflegen, ampten und gebieten und nutczungen uff seyner gnaden zcukomfft noch ein compthurampt, das seynen gnaden gelieben und gefallen wirdet, ane wegerunge und widderrede obirantwerten und folgen laszen, das sein gnad sampt allen andern ampten, gebieten und pflegen nach seiner gnaden und seyner ratsgebietiger gefallen und des ordens beste vororden, bestellen, gnieszen und gebrauchen recht und gewalt haben sall. Und ob unser vilbedochter orden noch mit enigen schulden vorhefft ader beladen were, wollen wir uns derselbigen schulde mit seyner gnaden uffzcuhalten und abzculegen, ouch in allen andern fellen des ordens notdorfft und nutczungen nach vermôgen czu vorlegen und uszzcurichten, in maszen gegen andern vorigen hoemeistern vorhafft, vorpflicht und vorbunden seyn. Allis getrewlich und ungeverlich. Ouch verpflichtigen wir uns dovor gut zcu seyn, das der erwirdige herr Walther von Plettenbergk, meister in Leifflandt, unsirs ordens, zcu dieszem handel, vortrag und bewillunge seyne gunst und fulbort und vorhenguisz durch seine briefliche urkundt geben und ûbersenden sall, die wir ferner vilgenanten unserm gnedigen hern herczoge Friderich

Digitized by Google

uffs schirst das gesein magk gen Dreszden behenden wollen. Diesze alle obenangeczeigte punct und artikell gereden und globen wir bey unserm guten glouben gantz stete, veste und unvorbrochlich czu halten. Czu fernerer urkundt und steter haldunge haben wir gemelten hoemeisters stadhelder eins hoemeisters secret, des wir nu gebrauchen, und wir obirster marschalk, compthure zcu Brandenburgk und zcur Balge unser ampt ingesigell vor uns und die andern obbestympte gebietiger, compthure, an dieszen brieff wissentlich laszen hangen. Gescheen und gegeben uff unsers ordens hawsze Konigsbergk nach Gots gebort tusint vierhundirt im acht und newnczigsten jare am freitage vor palmarum.

Und[a] ich Hartman von Stockhenn, komethur zu Kapffenburg, Dewtschs ordens, bekenne mit dieszer myner handtschrifft, das ich als volmechtiger des hochwirdigen herren, hern Enndres von Grumbach, meister Dewtschs ordens in Dutschen und Welschen lannden, die kure eins kunfftigen hoemeisters belangen und antreffen, lawt myns gewalts zu der obberurten handlung und vertregen mynen gunst, willen und volwort gegeben habe und gib den also gegenwertiglich mit dieszer myner hanndtschrifft.

662. *Lübeck an Münster: erinnert an die frühere Botschaft des Meisters von Livland, übersendet dessen Hilfsgesuch an die wendischen Städte*[1] *und bittet, mit Berücksichtigung der Christianisierung Livlands durch die Deutschen und des Vortheils, den die Städte aus dem livländischen Handel ziehen, seine Rathssendeboten zum Hansetage in Lübeck mit Vollmacht zu versehen und die Sache den anderen westfälischen Städten mitzutheilen. 1498 April 7* (ame sonavende palmarum). *ND.*

StadtA. zu Münster, Abthlg. 12 n. 31, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 66 Anm.; ebenda verz. ein mut. mut. gleichlautendes Schreiben Lübecks an Danzig (StadtA. XXX 387).

663. *Lübeck an Rostock: fordert bei Uebersendung des Schreibens des OM. von Livland (n. 650) auf, den Rathssendeboten zum Hansetage in Lübeck vollgültige Vollmacht zu geben. 1498 April 7.*

R aus StadtA. zu Rostock, Hanseatica Vol. 3, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 66 Anm.

Den erszamen unnde vorsichtigen heren borgermeisterenn unde raidtmannenn to Rosztogk, unszen biszundern gudenn frundenn.

Unszen fruntlikenn gruth mit begeringe alles guden tovoren. Ersamen vorsichtigen wisze heren unde biszunderen guden frunde. De hochwerdige here meister Dutzsches ordens to Lyfflande hefft vormals an uns unde juw anderen Wendesschen stedere muntlick werven laten[2], ock bevoren unnd nu averst ser klegeliken schrifftlick entdecket, in wat vare, anxste unde bedrucke syne gnade, de werdige orden unde dat gantze cristlike landt Lifflandt des grotfursten to Musscouwe unde der affgesunderden unmilden Russzen bedranginge halven sitten, van uns unde juw anderen Wendesschen stederen begerende, wy eme tröst, hulpe unde reddinge dön mochten,

a) *eigenhändige Unterschrift K.*
1) *Vgl. n. 650.* 2) *Vgl. n. 384.*

Digitized by Google

angeseen durch de hanzestedere sodane lande tom cristengeloven gebracht, darby alduslange[a] krefftlick geholden is, de eren ock sodaner lande to eren mergliken profyte gebruken, so gy etliker maten uth des erberordenn heren meisters jungesten breve, darvan wy juw hirinne aveschrifft senden vorslatenn, woll werden vorstanden. Is unsze andechtige fruntlike beger, gy darto mit deme besten willen gedenckenn, den ersamen juwen radesszendebaden, so hir up ascensionis Domini[2] to dage kamende werden, darvan ock sampt anderen saken nochafftich bevel geven willen, derhalven na gelegenheit to vorhandelende unde deme heren meister darup antworde to benalende. Juw hirinne gutwillich to bewisende, dat zindt wy umme juwe ersamheide, Gade deme Heren salichliken to entholdende bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under unszer stadt secrete ame sonavende palmarum anno Domini etc. 98.

Borgermeistere unnde raidtmanne der stadt Lubeck.

664. *Dorpat an Reval:* Szo denne yn vorgangen tiidenn unlanges to Wendenn unde am låtstenn tor Narwe[1] unsze geschickthenn herenn radessendebaden van unsem bovele entschuldinge dedenn, vormenende denn dach upp ascensionis Domini[2] biinnen Lubeke to bosendende szoldenn vorlathenn syn gewordenn van den herenn radessendebaden dersulvenn stadt, welker ere entschuldinge sze nicht woldenn uppnemenn hôchlikenn bogerennde, umme sake willenn den dach mede scholdenn bosendenn; szo sy wy nuw beradenn, deme szo to valgende unde darto gedeputeret denn erszamen mann her Gadeke Honergeger, unszes rades leven medecompån etc. Aldus will he myt der gracie van Gade vann Revall aff mede na Lubeke segelenn unde nicht hefft gewethenn, de schepe szo frô segelenn wordenn, szo wy nuw vorfarenn, unde denne vann hiir vor denn hilligenn dagen[3] to reyszende nicht redenn unde bibringen kann, szunder, will Godt, yn denn hilligenn dagen des måndages offte dinxdages[4] hiir uth gedencket to slånde etc. Hiirumme, erszamen gudenn frunde, is unsze frundtlike bede unde boger, szo willenn vorfogenn, de schepe sick szolange entholdenn, offte de szo hastigen rêdenn wordenn, dat he derhalven nicht vorsumet werde, beszonder yo mede segelenn måge; unde wanner he myt juw tor stede kamende wert unde juwer worynne to donde worde hebben, eme frundtlick, trostlick unde behalpenn willen weszenn, szo he juwe ersamheyde wall werth ansprekenn unnd muntlikenn to syner tiidt to irkennen geven ... *1498 April 8* (ame hillgen sondage palmarum).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 4 n. 74.

665. *Statthalter des HM. an den OM.: bittet die in Abschrift beigefügte Erklärung des D. O., den Hz. Friedrich von Sachsen zum HM. annehmen zu wollen, nach Anleitung des mitfolgenden Entwurfs urkundlich befestigen zu wollen, da der Abgesandte des OM., der Hauskomtur zu Riga, vor Ankunft der Gesandtschaft Herzog Georgs verstorben sei. Königsberg, 1498 April 9.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. 1498 (ehemals Registrand T S. 579), Konzept von der Hand des Liborius Naker, überschrieben: Dem meister in Leifflandt nach dem grusz anno etc. 98° am montage nach palmarum.

a) aldus *K.*

1) *Vgl. n. 636.* 2) *Mai 24.* 3) *Vor Ostern, April 15.* 4) *April 16 oder 17.*

Digitized by Google

Erwirdiger und geistlicher lieber herre meister. So denn uwer erwirdikeit wol eroffent ist, wie wir mit dem durchluchten hochgebornen fursten und hern, hern Görgen, herczogen zcu Sachszen, landtgraffen in Doringen und marggraffen zcu Meissen, umbe ouch den durchluchten fursten hern Friderich, herczogen zcu Sachszen, seiner gnaden bruder, hocher tügent, wol gelert und trefflicher vernunfft beruffen und berumbt, unsernn heiligen orden und hoemeisterampt an sich zcu nehmen zcu vermögen, iczt eyn czeitlangk in handell gestanden, deshalven ire merglich fulmechtig botschafft, nemlich eyn geborner herr, tzwene ritter und der probst von Zschillenn bey unns geweszen, fulkommen eintracht, verwillunge unde zcusagunge gethan von beiden teilh nach lawt dieszer hirinne geslossen copien[1] verbrieffet und versigelt haben, in ungeczwivelter hoffnung wie sie gancz getrost von uns abgeschedenn, unserm orden und der cristenheit czu gedeie und nutz erspriessen werde. Wann denn der erbar und geistliche herr Hartman von Stockeym, unszes ordens, des erwirdigen hern meisters Deutscher und Welscher lande czu dieszen zachen fulmechtiger gesanter, dieszen besliesz und vertragk vorliebet und mit seyner eigen hantschrifft befestiget hot und der erbar juwer erwirdikeit hawszcompthur von Riega, ouch fulmechtiger, eh die botschafft ankommen, in Got versturben, ist[a] es vorlaszen nach anzceigunge des lecztenn artikells in unser verschreibung, uwer erwirdikeith dieselbige gemachte eintracht ouch vorlieben und briefflich[b] befestigen sall. Hirumb bitten wir zcusampt unsern mitgebietigern fruntlich, uwer erwirdikeit wolle sulche beslossene eintracht, zcusagunge und verwillunge, durch uns und den hern meister Deutscher und Welscher lande seynen fulmechtigen gemacht und gescheen, mit brieffen und anhangenem sigell vorwillen und befestigen, unns eh yo besser on sewmen czusenden, wir die ferner dem fursten gen Dresden schicken und unser verschreibunge gnugk thun mögen. Es wirt e. erwirdikeit in der abschrifft[2] iren fruntlichen bekendnus und abscheiden befynden. Die zceit der kór seyner gnaden zcu hoemeister uff Bartholomei[3] gesaczt ist, begeren wir semtlich, uwer erwirdikeit wolle doruff geschickt und gewarnet seyn, so wir czum irsten schreiben, ire fulmechtige ratsgebietiger ane alls verhindern nach alder gewonheit dorzcu gesant werden. Kompt unserm orden czum besten und wollens alczeit in gut verschulden umbe uwer erwirdikeit, die Got gesunt enthalde czu langen verhofften zceiten. Geben zcu Konigsberg am montage nach palmarum im etc. 98ten jare.

666. *Entwurf einer vom OM. auszustellenden, die Wahl des Herzogs Friedrich von Sachsen zum HM. betreffenden Urkunde. [1498 April]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. (ehemals Registrand T S. 582). Konzept von der Hand des Liborius Naker.
Dem OM. übersandt mit n. 665; vgl. den Wortlaut der von ihm ausgestellten Urk. n. 676.

Wir bruder Walter von Plettenbergk, meister in Leifflandt, Dütschs ordenn, bekennen mit dieszem unserm offen brieffe vor idermenniglich die ine sehen, hören ader leszen, dasz wir mit rath unser mitgebitteger den vortragk und eynikeith[4] von denn edlen wolgebornen wirdigen hern Wilhelm, graffen und herrnn zcu Eyszenburgk, hoemeisters stadhelder und groszcompthur,[b] Erasmo von Reitzensteyn, obirsten marschalk[b], czusampt allen andern gebietigern in Prewszen, auch dem wirdigen und geistlichen herrn Hartman von Stockeym, compthur czu Caffenburgk, des erwirdigen

a) *Dieser durchstrichen:* ist *K.* b—b) *Am Rande nachgetragen K.*
1) *Vgl. n. 661.* 2) *Vgl. n. 666.* 3) *Aug. 24.* 4) *Vgl. n. 661.*

Digitized by Google

hern meisters Deutscher und Welscher lande fulmechtigen gesandten, unszen reden, mit den edlen wirdigen gestrengen hern Hanszen Bicken von der Dube, her czu Mulbergk, Ditrich von Sleynitcz, hoffmaister, Job von Dobeneck, archidiacon und probst zcu Zschillen, Cesar Pflugk, ritter, des durchluchten hochgebornen fursten und hern, hern Görgen, herczogen czu Sachszen, landtgraffen in Döringen, marggraffen zcu Meissen, fulmechtige geschickte von wegen ouch des durchluchten fursten und hern, hern Friderichs, herczogen czu Sachszen etc., unsern wirdigen orden und das hoemeisteramt anczunehmen, unserm ganczen gemeynen orden[a] zcu eren und der heiligen cristenheit zcu nutcz und frommen gemacht unde verwillet nach inhalt beider teyll brieff und segell, daruber gegeben, der copey wir gesehen und gehort, verwillet und vorliebet haben, vorwillen und vorlieben den sampt mit unsern gebietigern in aller gestalt und form, wie in den versigelten brieffen beider teyll bestimpt und uszgedruckt ist, in crafft diszes brieffes, und wollen czu gesaczter zceit uns personlich oder unsere fulmechtige nach alter loblicher gewonheit czu kôr fügen ader senden, zcimlichen gehorsam und ere alsz unsers ordens obirsten erbieten und erzceigen. Desz czu fester sicherheit haben wir unser ingesegell dieszem brieff thun anhangen. Der gegeben ist uff unserm hawsze Wenden nach Gots gebort etc.

667. Statthalter des HM. an den OM.: Kredenz für Werner Spiess von Büllesheim, Komtur zu Koblenz. Königsberg, 1498 April 10.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. (ehemals Registrand T S. 579 verso), überschrieben: Dem meister in Leifflandt nach dem grusze im etc. 98ten jare am dinstage nach palmarum.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2376.

Erwirdiger und geistlicher lieber herr meister. Die hendell und anslege, wie durch unnsernn gnedigen hernn hoemeister milder gedechtnisz und seyner wirdigen rathsgebietiger des loblichen durchluchten fursten und hernn, hernn Friderichs, herczogen zcu Sachszen, landtgraffen in Döringen und marggraffen zcu Meissen, halben angefangen[1], ist uwer erwirdikeit wol kunth und wissentlich[2]. Dorinn sich denn der wirdige und geistliche herr Werner Spiesz von Bulliszheym, compthur zcu Covelenntz, unsers ordens, von bevelh unsers hern hoemeisters seliger und aller gebietiger bey dem durchluchten hochgebornen fursten und hernn, hernn Albrecht, herczogen zcu Sachszen, des genanten hernn hertczogen Friderichs vater sich[b] getrewlich bearbeit und an den erwirdigen und geistlichen hernn Endree von Grunbach, meister Deutscher und Welscher lande, unsers ordens rath, weisze und wege, wie fuhrnehmen gesucht und sovil gehandilt und dohen brocht hot, das des durchluchten hochgebornen fursten und hernn, hernn Jorgen, herczogen czu Sachszen etc., herczog Friderichs bruders rethe und mergliche hernn der sachen fulmechtige alhir bey uns geweszen uff eyne verwillunge und eyntracht, ungezcwivelt unserm ganczen gemeynen orden in Prewssen, Dutschen und Leifflanden czum besten komen wurde und mit reiffem rathe, ouch des hernn meisters Deutscher und Welscher lande fulmechtigen hernn Hartmans von Stockeyn, czu Caffenburgk compthurs, beslossen haben nach innhalt seyner eigen hantschrift hirin verslossen[3]. Wann denn

a) orden gemeynen *K.* b) *unnütz K.*

[1]) *Hans von Tieffen hatte zu Gunsten Hz. Friedrichs resignieren wollen. Vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 740, 817 f.* [2]) *Darüber findet sich in der erhaltenen Korrespondenz mit dem OM. nicht das Geringste. Eine Anspielung vielleicht in dem Schreiben des DM. an den HM. n. 444 S. 333.* [3]) *Vgl. n. 661.*

Digitized by Google

der compthur von Covelentz beyden fursten in Dutschen landen allenthalben vordient, desz handels gruntlich wissend und was ime dorinne vertrostunge gescheen ist und fruchtbarkeit dorusz erspriesz en magk, uwer erwirdikeit nymands basz denn her kann eröffnen, haben wir ine vermocht und die burde uffgelegt, an uwer erwirdikeit und ire gebietiger mitsampt den gebietigern und des compthurs von Caffenburg der und ander zachen underrichtung zcu senden, die wir fruntlich bitten, in denselbigen notsachen den compthur von Covelenntz gutlich mit uwern gebietigernn uffzcunehmen und zcu verhoren, ime fulkomen glouben geben, zam wir personlich mit uwer erwirdikeit redten, unnsers ordens ere, nutcz und fromen, alsz wir alle plichtig seyn, helffen furstellen, alsz wir uns dies und alles guten uns[a] czu e. erw. versehen und gantzen verhoffen tragen. Das wollen wir umb uwer erwirdikeit, die Got lange gesunt fristen geruche zcu verhofften zceiten, im allerbesten vorschulden. Geben zcu Konigsberg ut supra.

668. *Dorpat an Johann Roterdt und Johann Kullerdt, Bürgermeister, Marqwart Bretholt und Johann Gellinckhuszen, Rathmannen zu Reval: Ihre Rathssendeboten, die [im Febr.] zu Narva gewesen, hätten mitgetheilt, wie daselbst die beiden Hofesknechte die revaler Gesandten um* des copmans boke *angesprochen, die Herr Gotschalk* milder dechtnisse *mit sich von Nowgorod nach Reval genommen; damit dieselben* na dem oldesten *dem Rathe zu Dorpat zu Handen kämen und daselbst verwahrt würden. Bisher sei nichts erfolgt; doch seien, wie sie hörten, des Kaufmanns* boke und schriffte *bei der Wittwe des Gotschalk. Bitte, sie dem gegenwärtigen Godeke Honergeger zu übergeben. 1498 April 11* (ame middeweken na palmarum).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 48.

669. *Reval an Danzig: sollte es den im vorigen Herbst zur Weiterbeförderung an den Hauptmann auf Gotland übersandten Brief noch nicht abgeschickt haben, so möge es jetzt geschehen; durch denselben Boten wünschten sie auch die Abschrift einer Urkunde zu erhalten, auf Grund deren ihr und des Kaufmanns Gut [von Gotland aus] angehalten und genommen werde. 1498 April 11.*

D aus Stadt A. zu Danzig, X 134, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Gedr.: daraus auszügl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 128 Anm. 4.

. . . So wii denne ame lestvorgangenen harveste an juwe ersamicheit schickeden eynen[b] sendebreff[1] ludende unde vort to verdigende an denn hovetman up Gotlande, vorszen unns, deme jo also geschen sy; so nicht, is noch unnsze fruntlike beger, gii unns tho wolgevallen sodanen[c] breff dar noch henne schicken willenn, angeszenn unns unnde deme copmanne, umme wrevelicken schadenn to vormidende, ichteswelke dreplike macht daran gelegenn is. Dorch densulven brengher des breves na bogeringhe, dosulvest bii deme breve an juw dirlanget, ok willen esschenn unde forderen laten de aveschrifft eynes vorsegelden breves synde bii den van Gotlande, vormiddelst welken de unnsze unde des copmans gudt angeholden unde genamen wert, uppe dat men doch mach to wetende krigen, wes sodan breff, darvan van unns de uthschrifft[2] vorlecht is, ynneholden

a) *Unnütz K.* b) eyne *D.* c) sodane *D.*
1) *Vgl. n. 598.* 2) *Vgl. UB. 7 n. 130, dazu n. 329; übrigens auch UB. 10 nn. 319, 341.*

Digitized by Google

unde bogripen moghe, sick dar furder na to richtende unnde de dinghe to clarende. Unnde so gii de copie erlangende werden, alszedenne willet, guden frunde, desulven laten dupliceren, eyne unnszen sendebaden to Lubeck to daghe vorgaddert unde de anderen an unns to benalende. Darane schut unns van juw grote gunst unde wolgevallen unnde willent vorschulden . . . Geschreven mit der hast unnder unnszer staid secrete ame guden middeweke na palmarum.

670. *Johannes, Bf. von Oesel, bezeugt, von Goswin Engelbrecht für 1000 Mk. Rig. ein komplettes Messgewand gekauft zu haben und bestimmt die Termine und die Art der Bezahlung. Hapsal, 1498 April 11.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., durchlöchert, unterer Rand (mit dem Siegel) weggeschnitten.

Wy Johannes van Gades etc. gnaden der kerken Oszell bisscopp bekenne und betughe apenbar in und mit dusser apen vorsegelden scrifft vor alsweme, dat wy van Gôsswyn Engelbrechten gekofft hebbe[n] ene gantze capelle edder[a] misszgewant, nemplick eyne kôrkappe, eyne kaszell und twe rocke vor duszent mc. Rig., szo bosceedeliken to betalen aver eyn jar na data dusser scrifft viffhundert mc. und aver eyn jar darna op v[iffh]undert mc., szolange szodane dusent mc. vull und all deme gedachten Gôsswin edder wiszer dusses breves mit sinem willen, de uns qwitancien denthalven gifft, betalet sin. Des wert eme her Hinrick Wideman, szo vro he to Revell kumpt, in affkortinghe und vorringeringhe des ersten termines vant[b] unsentweghen vornoghen twe hundert mc., szo sy wy in deme ersten termyne tokamende nicht mer pleghen[b] to geven edder entrichten, den die hundert mc. und imme andren termyne dana viffhundert mc. Des sall de vorbenomede Gôsswin Engelbrecht her Hinrick Wideman im averantworden, wen he to Revell kumpt, sesz elen van sodanen gulden stucken als dat erberordt miswant is, als wy des mit ome in deme kope ensz szyn geworden. Dusses tor tuchnisse hebbe wy Johannes bisscop vorbenomt unsze signetum witlik beneden upt spacium dusser scrifft laten drucken. De gegeven und gescreven is up unszem slote Hapszell am midweke vor paysschen im etc. 98sten jare.

671. *Johannes, Bf. von Oesel, an Hinrik Widemann in Reval: theilt ihm mit, dass das auf Dagden gefundene Wachs nebst den Gewichten ausgeliefert werden solle und ertheilt ihm verschiedene Aufträge. 1498 April 18.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., eine Ecke weggerissen, mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem erszamen manne her Hinrick Wydeman, unszem guden frunde tho Revall.

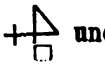
Johannes van Gades etc. gnaden der kercken Oszell bisschopp.

Unszen fruntliken grôt und was wii gudes vormôgen thovoren. Erszame leve[c] her Hinrick. Wii hadden in der vorganghen weken alrede etlike breve und 100 mc. an gelde, de jw Ghôswyn Engelbrechten van deme wy dat misgewât kofften[1], gebrocht szolde hebben, szo is szodanes nagebleven umb syner kranckheit willen, szo szende wii jw nu bii disszem bewiiszer Philips dat gedochte gelt und de breve, darna beghere wy, ghii jw richten willen. Vorder szo sende wii

a) edde *R.* b) *sic R.* c) leve leve *R.*

1) *Vgl. n. 670.*

Digitized by Google

jw beszlossen dat merck up dem wassze und de wicht, up Dagheden gefunden, dar ghii unss to mêr tyden umb gescreven hebben; dat merk is dit:  und de wichte szo: , hyrup môghe ghii vorder vordacht zyn. Vorder szo irfaren wy, dat dar noch mêr wasszes sall gefunden zyn, szo mach de kôpman ymandes mechtich vor deme rade maken und den mith zodaner wolmacht an unsz zenden, wy willen demejennen gheren unsze breve geven an unze amptluyde, de eme behulplick zollen zyn, szodan wasz wedder to kriighen. Vorder hedde wii vor dusszen hilghen daghen Hansen Scher gescreven, heh Jurghen Schipp solde van unszentwegen antwerden 20 Rh. gulden. Is it zake, dat Hans Scher eme szodan golt nicht overantwardet hefft, szo dôt woll und latet eme 20 Rynische gulden werden, nemet darup van deme gedochten Jurgen Schipene hantschrift; zu deme ock Hans Scher Jurgen Schip szodan golt overantwerdet hefft, zo dorff he ghy eme disszen ingelechten brêff an ene sprekende, nicht senden, effte ghy Jurgen Schip szodane 20 gl. antworden worden, szo will wii jw dissze anstânde weke bii disszem bewiiszer wedder 40 mc. an sulvergelde schicken, bszunder unszer begher is, ghy unsz de hundert gl. mit den irsten, by dissem bewyser, wille[n uberschickhen] zo wii der nu bederff werden hebben. Gade bevolen. D[atum . . .] am middeweken in paysschen im etc. 98 st[en] jare]

672. *Antwort des Kg. von Polen, ertheilt durch den EBf. [Andreas Roża gen. Boryszewski]*[1] *von Lemberg dem Abgesandten des Herzogs Georg von Sachsen [Heinrich von Wolffersdorf] Dekan zu Meissen, die Wahl Herzog Friedrichs von Sachsen zum HM. betreffend, mit der sich der Kg. durchaus einverstanden erklärt. [Krakau, 1498 kurz vor April 24]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. 1498, Konzept (Uebersetzung), Pap.

Vgl. zur Datierung n. 673; Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 819, Analekten S. 1006 f. Kg. von Polen an Bf. Lukas von Ermland d. d. Krakau, 1498 zwischen Mai 24 und 31: superioribus diebus, *dann aber:* scripsimus, adhuc eodem oratore *[Dekan von Meissen]* existente, priusquam ipse rem factam agnosceret, ad praefectos modernos ordinis ipsius *[n. 673]*.

Antwort der koniglichen wirde von Polen durch den erczbischoff Leopoliensis[a] der genant wert von der Roszen auff anbrengen des techant von Meissen, uff entphel des hochgeboren fursten und hern, hern Georgen, herczogen zcu Sachssen etc. gegeben.

Erstlich uff die fruntliche und czymeliche erbitunge meyns g. h. herczog Georgen hat die ko. w. mit aller fruntschafft angenommen und sich widderumb dergleichen keygen meynen g. h. erboten etc., wie auch am ende disser vorczeichnis angeczeigt.

Uff den andern artikel ist der koniglichen wirde antwort gewest, das nicht mynner sey, sein konigliche gnade habe eyn mercklichen schaden und wedderwertikeit entphangen und erliden[2], das doch nicht aus seiner g. ader der sein vorseumenis dann alleyn, das es seiner ko. w. betriglicher weis und durch diejhenigen, zcu den sich sein g. hulffe, radt und beystant vorsehen, und gar keyn besorg gehabt, das sie dermasse obir yre zcusage und vortrege also betriglich handeln solten, zcugefugt sey, doch so sey seiner ko. g. hoffenunge mit hulffe des almechtigen Gotes, das zcu obirwinden, wiewol sein g. hochlich beclagt, das sein g. vil seyner guten krichsleutt verloren habe, die sein konigliche w. in langer czeit swerlich den gleichmessig muge bekomen, und sein ko. w.

a) Neopoliensis *K.*

1) *Gams, Series episcoporum S. 351: 1493—1504.* 2) *Auf dem sog. Türkenzuge, vgl. u. a. n. 624, 625.*

Digitized by Google

hat sich hochlich bedanckt keygen meynen g. h. herczogen Jorgen, das seyne g. in seyner g. gemute mit seyner ko. w. mitleydunge gehabt. Des sich auch konigliche wirde genczlich zcu meynen g. h. vorsith und wue sein ko. g. das wedderumb mit leibe und gut wuste zcu vordinen, das sein g. das geneigt sey.

Zcu dritten artikel den hochgeboren fursten meyn g. h. herczog Frederichen von Sachssen belangende das hoemeisters ampt in Preussen, habe seyn konigliche w. mit erfroveten gemute gehorth und sey an czweiffel, das der bemelt meyn g. h. herczog Frederich dem orden und ampt mehere dan ymant anders furderunge und hulffe thun muge, domit der orden in auffnemen kommen muge, als sein ko. w. des an czweiffel sey und was sein ko. g. dorzcu hulffe, radt und furderunge thun solle, das sey sein g. uff das hochste gewilliget und geneigt und wue meynen g. h. herczogen Georgen gefellig were, so wolt sein g. nicht alleyn schreiben, sundern auch eyn mercklich botschafft schicken, und sein g. halten es dofur, das es nuthlicher sein solt, es mochte anders von vil leuten geringschatcziger weise gehalden werden, das sein konigliche w. in solcher grosser sache nicht anders dann briff solt geben und solt die schickunge meher furtreglich sein, dann brive; auch solt es dorumbe gut sein, das der koniglichen w. von Polen geschickten vorstentnis haben mochten mit meyns g. h. herczogen Jorgen rethen, von beyder herschafft wegen.

Dorauff hat der techant von Meissen der koniglichen w. underricht gethan, das ungeczweiffelt meyn g. h. herczog Jorge uff das fruntlichste der koniglichen w. bedencken in disser sache gewilliget were anzcunemen, es habe aber die gestalt, das aus dem vorbrengen gehort und gemerckt ist, das die czeit, dorinne eyn hoemeyster sal erwelt werden, were gancz nahe und fast am ende, dorumbe solche czeit solcher botschafft und schickunge nicht konde erwarten, derhalben meyn g. h. herczog Jorge zcu disser czeit der fruntlichen schrifft benugge were on gefeher etczlicher des ordens gutwillikeit, so sye zcu meynen g. h. herczogen Frederichen trugen.

Dorauff hat konigliche w. reden lassen, das sein ko. g. disse erbitunge gethann habe, als der frundt, der do alleczeit geneigt sey, dem lobelichen hause von Sachssen fruntschafft und dinst zcu erczeigen, dieweil aber nicht weitter gebeten von wegen seyner koniglichen w. lieben swagers, herczogen Jorgen, dann das an stadthalder und gepitiger des Deuczen ordens in Praussen geschriben werde und das yn durch das koniglich schreiben zcu irkennen gegeben, wue sie sein lieben swager, herczogen Frederich erwelen wurde, das alsdann koniglich wirde yrer g. erhoren wolt, sie auch mit radt, hulffe, beystant und forderunge nicht vorlassen. Dasselbige ist also durch die konigliche wirde also zcu gescheen zcugesagt und dieselbigen schriffte ist eynem[a] aus den brudern des hern Tribitczke entpholen, das er dieselbige durch die posten uff das eylendeste zcu obirantworten solle.

Und wie dieselbige schrifft lautet, volget von wurte zcu wurte: Reverendi[b 1].

Noch solcher abefertigunge durch den erczbischoff Leopoliensis geschehen, hat die konigliche w. dusse nochvolgende meynunge durch yrer g. person zcu Latin geredt, die do im Deuczen disse meynunge in sich gehabt hat, und under anderem hat sein ko. w. den ersten artikel vorneuet und repetirt:

Lieber er techant. Unsere gutliche begerunge ist an euch, das ir dem hochgeboren fursten hern Jorgen, herczogen zcu Sachssen etc., unserm bsundern lieben swager, wollet zcu erkennen

a) einer *K.* b) *Am Rande:* Das die copia zcu Latin inseriret werde *K.*

1) *Vgl. n. 673.*

Digitized by Google

geben, das wir seine liebe fruntliche erbietunge zcu aller fruntschafft entphaen und annemen und wue wir wedder seiner liebe und allen hern von Sachssen wusten fruntliche dinst und fruntschafft zcu erczeigen, das wir des hochlich geneigt sein, das es auch iren libden in irer regirunge und vornemen nach irem willen zcustunde, wer wir nit weniger erfrauwet, dann ap es an unser person beschee. So ist auch unsere fruntliche bethe an unsern lieben swager herczogen Jorgen, das uns sein liebe wolle wissen lassen, uff was czeit der hochgeboren furst her Frederich, herczog zcu Sachssen etc. unser lieber swager, sein ersten einczog in Preussen und den besitcz des hoemeisterampt gedenckt anczunemen, und das uns das sein liebe czeitlich und daster eher wolle wissen lassen, uff das wir uns mit entphaunge und zcuschickunge der unsern also halten mugen als eynen solchen hoen fursten, der uns aus alder und never fruntschafft vorwant ist, czymt und geburt, das auch gemercket[a] und bfunden werde, das wir hochlich erfravet sein, das bemelter unser lieber swager aus dem lobelichen hause von Sachssen, das also mit manigfaldigen tugenden umbegeben ist, das es nicht andere dann togenthafftige fursten, die do in allen togenden auffwachssen, gegeben mag, an das hoemeisterampt erwelt und gesetczt sey. Wir hoffen auch, das solchs gemeyner cristenheit, dem lobelichen Deuczen orden zcu mercklicher erhebunge und auffnemen trostlich sein solle. Was wir auch dem bemelten unserm lieben swager und dem orden wissen fruntschafft[b], radt, hulffe, furderunge und beystant zcu thun, das wir das geneigt seyn als unserm bsundern lieben frunde, und sal sich des seine liebe genczlich zcu uns vorlassen.

673 *Johann Albert, Kg. von Polen, [an den D. O.]: da er vernommen habe, dass sie die Absicht hätten, den Herzog Friedrich von Sachsen zum HM. zu wählen, kann er von sich aus diese Wahl als eine durchaus geeignete nur anempfehlen. Krakau, 1498 April 24.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., gleichzeitige Kop., Pap.
Der St. Georgstag ist in der krakauer Diözese u. a. der 24. April, vgl. Grotefend, Handb. d. hist. Chr. S. 109; ebenso in der dorpater Diözese, vgl. Hildebrand, UB. 7 n. 706.

Johannes Albertus Dei gracia rex Polonie, supremus dux Lithwanie, Russie, Prussieque etc. dominus et heres.

Reverendi in Cristo patres, spectabilesque magnifici strennui generosi et nobiles, sincere nobis dilecti. Movit nos singularis in ordinem ac domum istam affectus, quamprimum magnificus et venerabilis Johannes de Tiffen, magister generalis, ordinis vestri princeps, noster consiliarius, superiori tempore nobis in subsidium debitum contra infideles veniens, mortem obiisset, ut cogitaremus qua potissimum tenere novus magister ordine isto fungi designaretur et in quem nos possemus nostrum affectum et benivolenciam optimam ac liberalem convertere, ut ordinis per ipsum administrati status quietus ad augmentum deveniret ampliorem. Cumque inter vos agi intelligeremus, jam de nowo magistro eligendo nonnullumque vos habere affectum et desiderium in domum illustrissimorum principum dominorum ducum Saxonie, fratrum et affinium nostrorum, nobis id plurimum placuit. Eadem etiam domus veteri virtute ornata non potest nisi optimos principes et ad omnem virtutem inclinatos producere. Quamobrem nos quoque ipsos nobis conjunctos habere voluimus, sororem germanam nobis in domum ipsorum dedimus[1]. Merentur itaque principes illius domus, qui virtutibus ornatissimum nomen sibi usurpaverant, magistratibus amplissimis prefici et

a) gemercke *K.* b) fruntschaff *K.*

1) *1496 Aug. Ehepakten; 1497 Barbara von Polen vermählt mit Herz. Georg von Sachsen. Vgl. Caro, Gesch. Polens 5, 2 S. 817.*

Digitized by Google

presertim illustrissimus princeps dominus Fredericus, qui ad sacrosanctam katholicam religionem se totum devovit, aptissimus est, ut eundem designetis et eligatis in magistrum et nos petimus ex animo, ut faciatis. Habebit etiam ordo ob eam rem nos sibi ad omnis benivolencie officium obligatum et ipse illustrissimus princeps dominus Fredericus in omnium injuriarum propulsacione, tum eciam in conservanda ordinis dignitate et statu, ut princeps consiliarius noster et affinis, adjutorem paratissimum. Datum Cracovie feria tercia ipso die sancti Georgii anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo octavo, regni vero nostri sexto.

Commissio propria regie majestatis.

674. *Johannes, Abt des Klosters Ruma auf Gotland, bezeugt, dass der Rath zu Reval ihm gestattet habe, an seinen Hof in der Stadt Vorrathshäuser anzubauen und dieselben unter näher angegebenen Bedingungen zu vermiethen, die Stadt aber das Recht habe, Balken und Bauholz den Waldungen des Klosters zu entnehmen. Ruma, 1498 April 30.*

R *aus StadtA. zu Reval, B k 3, Orig., Perg., mit hang. spitzovalem Siegel (Briefl. 4 S. 130, Taf. 35, 48; vgl. N. nord. Misc. 13 u. 14 S. 510; Katalog der Ausstellung, Riga 1896 n. 1200 Anm.) Die Dorsualnotizen sind neueren Ursprungs.*
Verz.: danach G. von Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 327 (4).
Ebenda, schwarzes Privilegienbuch n. 54.
Gedr.: daraus Bunge, die Quellen des Revaler Stadtrechts 2 S. 127 n. 51; verz.: danach Briefl. 1 n. 580.
Ebenda, B k 3 beglaubigte Kopie, Pap.: Auscultata necnon collationata est presens copia per me magistrum Casparum Engelken, auctoritate apostolica vicecomitem necnon notarium publicum, que de verbo ad verbum cum suo vero originali concordat. Quod protestor manu mea subscriptione.

K *Kgl. dänisches GeheimA. zu Kopenhagen, Abth. Livland und Oesel n. 21; enthalten in einem Transsumt des Komturs zu Reval,* Remmert vam Scharenberge, *d. d. 1549 März 11 (Montag nach Invocavit). Hildebrand.*

Wy broder Johannes, abbeth des closters Ruma upp Gotlande beleghen, Cisterciensis[a] ordens, bekennen unde betugen apenbar vor alzweme de desszen breffe szollen szeen offte horen leszen, dat uns de erszame radt der stat Reval wmme vorbeterynge unde vormerynghe der almisszen unszes closters van guden herten vorgunneth unde vororlaveth hebben etlike nyghe kornehusze, stenhusze unde kellere to buwende an unszen hoff yn der monneken[b] strate yn derszulven stadt Reval gelegen, umme de to vorhurende unde profyth na unszen willen darmede to doende, by szodanen vorworden unde beschede, dat unsze broder unszes ordens, de de tor tydt van unszen bevele offte unszer nakomelynge deuszulven unszen hoff unde ander gudere yn Lyfflande geleghen szyn, unszem closter tokomende, regerende unde vorstaende wert, den vorgeschrevenen hoff mydt den angebuweden stenhuszeren, kornehuszeren unde kelleren jarlickes vorschaten szal mydt viff marcken Rygisch, unde szodanne gelt to geborlicken tyden, wenner de ghemenen borghere schaten, yn eynem clumpen uppet radthus bryngen edder szenden, darto szal noch de erghenante unsze broder van szodanen guderen unde staenden erven, wenner de ghemenen borghere der stadt uthmaken, idt szy to water offte to lande, ock mede uthverdigen eynen man, wor des der stadt van noden unde behoff szyn mach, na borgher wysze unde rechticheyt. Vorder mer worde wy ock doszulvest angelanghet unde gemaneth wmme welk vorszetene schot unszes hoves unde ock wmme scharwerckent, darynne wy unde de anderen clostere, alz Padis und Valkena, der stadt na

a) Cisteriensis *K.* b) monnicke *K.*

Digitized by Google

uthwyszynge erer privilegien unde rechticheyt vorplichtet szyn, to velen vorganghenen yaren her vorduldet unde underghegaen, derhalven wy abbeth vorbenometh mydt vulborth unszes gantzen conventes deme erszamen rade to Reval und eren nakomelyngen to ewygen tyden wedderwmme vorgunneth unde vorwilleth[a] hebben, dat sze fryge unde unvorhyndert balken unde buweholt uth unszes closters holtynge[b] unde wiltnyssze yn Lyfflande houwen unde halen moghen, szo vele alz sze des to erer stadt noth unde behoff hebben. Des to orkunde[c] unde merer tuchnissze der warheyt hebbe[d] wy abbeth vorbenometh mydt wyllen unde vulbort unszes gantzen conventes unszes amptes yngeszegel nedden an desszen breff witlicken gehangen. De gegeven unde geschreven is yn unszem ergedachten clostere int yar unszes Heren duszent verhundert unde yn deme acht unde negentichsten amme avende der hilgen apostele Philippi unde Jacobi.

675. *Reval an den Bf. von Oesel: dankt ihm für die an den RM. Hinrick Widemann gemachte Mittheilung über an der Küste des Stifts gestrandetes Wachs; wenn er ihnen aber den Vorwurf macht, dass die Seinen in ihrer Stadt in ihrem Verkehr gehemmt würden, so wüssten sie nichts davon und ersuchen ihn um Angabe der bestimmten Fälle; die Angelegenheit, in die Kersten Gutsleffs Hausfrau verwickelt sei, verhalte sich anders als sie ihm dargestellt worden. [1498 Ende April oder Anfang Mai]*

B aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (Aa 10) fol. 223 n. 588, überschrieben: Episcopo Oziliensi.

Post salutationem. Erwirdighe in Got vader, gnedige leve here. Vor uns hefft vorlutbart her Hinrick Wideman, unszes rades medestolbrodere, wo dat eme juwe vaderlicheyt, vort an uns to stellende, zolle bevalen hebben[1], so alse denne twe stucke wasses van schipbrokygen gude an juwer vaderlicheit stichtes landt gedreven unde gekamen syn, sal men deme copmanne vorwitliken, weme sodan was unde merck tokompt, deme wil id er vaderlicheit wedder werden laten, des wii dersulven juwer vaderlicheit so wii jummers vlitigeste konnen hochliken syn bedancken und steyt uns unde deme gemenen copmanne ensodant truwelick to vordenende na gebore etc. Hefft ock vorder berichtet, dat juwe vaderlicheit darby sick unszer swarlick beclaget hebbe, wowol ere v[t]. deme copmanne dorch gude gunst unde naberschop halven sulke schipbrokinge guder alletid gherne wedder gekert hefft, wii doch des den eren unde erer vaderl[t]. buren nicht geneten laten, biszunder mannigerhande clachte dirlanget van geschefften und saken, darmede sze bynnen unszer staid besweret unde belastet werden, deme geliken erer vaderlicheiden gewanten, alsze nemliken Kersten Gutsleves husfrouwen in saken, se vor uns gefordert hefft, ok wi recht zollen geven hebben, unde ok van Clawes Pollen wegen de tegen her Johan Mouwer tosprake vorment to hebbende, deme ok ungelik solle widderfaren weszen etc. Is uns derhalven, gnedighe leve here, aller dinge unwitlik, dat jemante van eren vaderlicheit buren bynnen unszer stad wer mede belastet edder baven recht und tegen gebore beswaret syn, unde solde uns leth wesen, so wii des bewetenheyt hedden, dat endusdane solde ungestraffet bliven, biszunder befruchten uns, de jenne de szulke clachten van uns vorbringen, juwer vaderlicheit de rechte ummestandicheit unde gelech der saken nicht vorclaren, so id sick wol ermals, noch unvorgeten, hefft begeven. Doch wo deme alles, wolden dat juwe vaderlicheit uns etlike der cleger namen unde de sake

a) verwilligtt *K.* b) holtnisse *K.* c) urkunde *L.* d) hebben *K.*

1) *Vgl. n. 671.*

Digitized by Google

specificeren, unde vorynneren wolde, mochten alsedenne de sake vorfaren umme juwe vaderlicheit darane to beschedende *u. s. w.* So sick ock beclaget Kersten Gutszleff van wegen syner husfrouwen, der nen recht wedderfaren sy, hefft id sick begeven, gnedige leve here, dat de frouwe in eren werven langes de straten gefaren sy, unde de driver unvorwitliken eynen soltstoter eynen sack soltes entwey gefaren unde geschort, darover he eren jungen den hot affgepandet hebbe; in sulken geschefften de frouwe densulven soltstoter up den[a] munth geslagen hefft, darumme he se wedder untuchtich geschulden hedde, umme welker undaet halven de man vor unser stad voget gebracht und beschuldiget sy unde in de vencknissze gesattet wordt. Den wii denne derhalven, so de saken an uns gekamen syn, gerichtet hebben na Lubeschen rechte uppe penninckbroke, indeme de sake an dat bloth nicht en drepende were. Darane Kersten unde de genante Polle nen bonogent hadden, biszunder wolden ene na eren willen baven unsze recht und rechtsproke derwegen gestupet hebben. Hirumme baven mer underrichtinge darvan juwer vaderlicheit to donde nicht van noden, kann juwe gn. wol besynnen und affnemen wo borlick were, wii eynen itliken cleger na willen und wolgefalle dat recht szolden delen, wo id em gelevede, unde vorsen uns ock gentzlick, dat nen recht vormach dat, dat recht sal stan tor erkentnisse jenigen parten. *U. s. w.*

676. *OM. giebt für sich, den Landmarschall und die Gebietiger D. O. in Livland seine Zustimmung zu der von Seiten des D. O. in Preussen und vom DM. in Aussicht genommenen Wahl des Herzogs Friedrich von Sachsen zum HM. und verspricht in eigener Person oder durch Botschaft dem Gewählten, nachdem er den D. O. angenommen und in Königsberg eingetroffen, nach alter Gewohnheit die zu seiner Wahl nöthige Stimme zu geben. Wenden, 1498 Mai 1.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Pergamenturkk. III (L. S.) n. 5, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel. In dorso: Bekentnus des meisters im *[sic]* Leifflandt, hertzog Friderichen zu hohmeister anzunemen. *Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2377. — Vgl. den Entwurf n. 666.*

Wie broder Wolter von Plettenberch, meister Duitsches ordens[b], doen kunt und bekennen vor uns, unszen lantmarschalk und meddegebedigere in Liefflandt in und over mith dusszeme unszeme open vorsegelden breve, dat von deme eddeln wolgeborn erwirdigen und geistlicken hern Wilhelme graven und hern tho Yszenborch, hoemeisters statholder, groitkumpthur, und werdigen gebedigern in Pruszen to uns gesant und gekomen is in drepliker botschop de werdige her Werner Spis von Bullesheym, lantkompthur der ballien tho Covelentz, und hefft uns mit underrichtunge torkennende gegeven, wu dat de erwerdige here statholder etc. und werdigen gebedigere ergemelt mitsambt deme werdigen hern Hartman von Stockheym, compthur to Caffenborch, als volmechtigen des erwirdigen und geistlicken heren, hern Andres von Grymbach, meisters in Duitschen und Welschen landen, deme dorluchsten hoichgeborn forsten und heren, hern Fredericke, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und marckgraven tho Myszen etc. unszeme genedigen heren den stant eyns hoemeisterambts, dat hovet unszers gantzen ordens togesacht hebben. Welckern dan sine forstlicke genade oick dorch sine volmechtigen dreplicken botschop gelovet und thogesacht hefft, unszen orden tho entfangende und des hoemeisters stant wy obgemelt is antonemende, to holdende und tho vollenforende na lobeliger gewonheit und oldem herkomen, wy

a) de *K.* b) tho Livland *fehlt K., eine Ergänzung ist unnöthig.*

Digitized by Google

tho allen delen breve und segell darup gemaket overgegeven sin, verkleren und vorder nabrengen. Welcker wy dan gerne gehort hebben und sins gantz hoichlick erfrauwet, nicht twivelende, eyn szodan sin solle siner genade to groter ere, thor selen salicheit, oick unszeme orden tho gude to vorhavinge und den vianden Gotz, unszers cristlicken geloven und unszers ordens tho swekinge, tho underdruckinge erer groten gewalt und qwaden willens. Woirumb wy meister vor uns, unszen lantmarschalk und meddegebedigere ergemelt loven und tosagen in crafft und macht dusses breves und willen solkent oick by unszen eren und werden thogesacht hebben, szobalde als de dorluchste hoichgeborn forste und here, here Frederick, hertoge to Sasszen etc., unsze genedige here obgedacht, unszen orden angenomen und entfangen hefft, dat wy alszdan up bestemmede tyt in egener perszonen by sinen genaden in Pruszen irschinen willen, en werden wy[a] dan vorhindert dorch Gotz gewalt und hern ader der[a] ungelovigen bedranck und noit und off dat geschege, dar Godt vor sie, wille wy dach unsze und unszer volmechtigen botschop tho Konigesberge by sinen genaden hebben und siner genade stemme und kore geven und alle vorplichtunge doen, sine genade vor unszen genedigen hern hoemeister und oversten annemen, kennen und beholden, na unszers ordens gesetten, olden herkomen und gewonheiden gehorsamlick und geborlick, wy unsze seligen vorfarn alle tyt gedaen hebben, allet sunder argelist und geverde. Dusszes tho orkunde der warheit und vaster ewiger stedicheit szo hebben wy meister vor uns, unszen lantmarschalck und medegebedigere velgemelt unsze ingesiegell hiir under an dusszen breff wettentlick doen hangen. De gegeven is up unszers ordens huisz tho Wenden in Liefflandt in der jartaill na der gebort unszers Heren Jhesu Cristi do men schreff duszent vierhundert darna im acht und negentigesten am dage Philippi und Jacobi apostolorum.

677. *OM. an Herzog Friedrich von Sachsen: Kredenz für Werner Spiess von Büllesheim. Wenden, 1498 [Mai 1]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. 1498 D 661/a, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. In dorso: Credenncz Wolters vonn Plettennbergks auff Werner Spyess gestelt, inn welchen sie bittenn, ime folkhommen glaubenn auff diszmal beyzumessenn etc. Datum Wenden anno etc. 98°.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2771 zum J. 1518.

Deme dorchluchsten hoichgeborn furstenn und groitmechtigen heren, hern Frederich, hertogen to Sasszen, lantgreven in Doringen und marckgreve tho Myszen etc., unszeme gunstigen genedigen lieven heren.

Unszen fruntlicken denst mit guitwilliger derbedinge alles des wy gudes vormoggen stedes tovorn. Dorchluchste hoichgeborn forste und groitmechtige gnedige leve here. Wy hebben deme werdigen und geistlicken hern Werner Spies vonn Bullesheym, compthur der ballien tho Covelentz, jegenwordigen bewiszere, upgelacht und gebeden, juwen forstlicken genaden gelegenheit und gestalt dusszer unnszer und unnszers ordenns lande in Liefflanndt openbaren und tho entdecken. Bidden derhalven juwe genade fruntlicks vlites, wes de gedachte her Werner alszo vonn unnsentwegen juwen genaden von bewantnisz und gelegenheit dieszer lande entdeckende und vortellende wert, dar gantzen vollenkomen gelowen thostellen willen, an aller mate als off wy by juwen genaden in egener perszonen thor stedde weren. De velgemelten juwe fl. genade wy hyrmedde

a) *fehlt K.*

Digitized by Google

an hocheme regimente[a] und saliger wolfart tho langen begerden tyden vrolick und gesunt deme almechtigen Godde bevelen, stetz over unns to gebeden. Gegeven up unsers ordenns huisz tho Wenden in Liefflannt anno etc. 98°.

Broder Wolter vonn Plettenberch, meister tho Liefflandt, Duitschs ordens.

678. *Statthalter des HM. und alle Gebietiger D. O. in Preussen an Herzog Friedrich von Sachsen: der Komtur zu Koblenz, der vom OM. von Livland zurückgekehrt sei, werde sich als dessen Bevollmächtigter auf den Hansetag zu Lübeck verfügen; bitten, ihn deshalb zu entschuldigen, dass er der Angelegenheit, wegen der er von einigen Brüdern des Hauses Koblenz belangt werde, zunächst nicht weiter Verfolg gebe. Rastenburg, 1498 Mai 19.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ordensbrief A. 1498 D 661/a., Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem irluchstenn hochgebornenn furstenn unde herrenn, hern Fridrich, hertzogenn zuu Sachszenn, landtgravenn in Duringenn, marggraven zuu Meissenn, unserm bszundern gnedigen gunstigen herrn.

Unnszer willige pflichttige dinste mith all unnsers hogstenn vormögens erbittunge stets zcuvorn. Irluchster hochgeborner furst, bszunder gnediger herr. Nachdem wir e. g. in vorgangen tzeiten von wegen des wirdigen hern Spies, comthurs zu Covelentz, geschriben haben, nü ist er von wegen e. g. und unsers ordens zw dem erwirdigen herrn meister in Leifflandt und seinen gebittigern gesant und bringt unns tzeithung, die der erwirdige her meister dem icztgedochten herrn comthur e. g. zw entdecken bevolen und ouch von szeiner e. wegen uff die tagfart gen Lubeke zw den gemeynen henszesteten zw zihen gebeten und mit credentzbrieven an sy, unserm gemeynen orden zw gute, gefertiget, wie e. g. von dem hern compthur wol vorstan wirth. Nu ist an der zachen mehr gelegen den an dem vornehmen und schriften, welche eczliche bruder des haws Covelentz angehaben und awsgebrocht, des sich dennoch der herr compthur vor e. f. g. und wirdigen gebittigern hie im lande zcu vorantwurten gen sy ader ander zuleger erbeut und von e. g. gerechtvertig will werden. Dorumbe sein billich erbieten, ouch den handel der doch unvertzogen, wie e. g. wol mag ermessen und von dem herrn comthur eigentlich vornemen wirt, dem offtgenanten hern comthur hinawssyn[b] zw ziehen erlöbet. Bitten e. g. in seinen zachen im ein gnediger herr wollet szein und seins vorbringens von wegen des erwirdigen herrn meisters und unserm orden zw gute gnediglich vorhoren und glöben geben. Wusten wir e. g. sunst willige dinst zu ertzeigen, wollen des alleczeit gevlissen erfunden werdenn, die wir Goth zw gesunder langwerender fristung gluckzeliglichen geruch zw enthalden befelen.[c] Geben uff unsers ordens haws Rastenwurg[b] sonnabenndes noch cantate anno etc. 98[tenn].

Bruder Wilhelm graff und herre zuu Eyszennburgk, hoemeisters stadthelder und groszcomthur. Eraszmus vonn Reitzenstein, obirster marschalcke, und alle andre gebittiger der lannde Prewssenn, Deutschs ordenns.

a) regimete *K.* b) *sic K.* c) *fehlt K.*

Digitized by Google

679. Aus der Instruktion Danzigs für seine Rathssendeboten zum Hansetage in Lübeck. 1498 [Mai]

D Gedr.: aus drei Handschr. im StadtA. zu Danzig Schäfer, Hanserecesse 4 n. 80. Danach hier.

3. Item vanr anfaringh des grotfursten uther Muszkow unnd bogerte des herenn meysters van Liflande, darupp, zo de szakenn nicht mochtenn gewandelt werdenn, dem copmann mit den Muszquiteren to handelende to vormiden, beth de szakenn eyn andere manerie[a] gewunnen.

7. Item mit denn Musquitenn nicht to kopslagenn in sotaner manerie, dat wy de unnszen in Liflandt eft to Nouwgardenn mit enn to kopslaghende nicht willen schicken, sunder zo zeh in Lithouwen, in der crone van Palen unnd unnsze landt kamen wurdenn, ensodant nicht afstellen kunden; alsz dat den van Lubeck tovoren dorch unsze scrifte benalet hebben[1].

680. Auszug aus dem Rezesse des Hansetages zu Lübeck. 1498 Mai 28 — Juni 15.

R aus StadtA. zu Reval, Rezesshandschrift (lübische Abschrift), Pap. Hildebrand.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 419.
Gedr.: Schäfer, Hanserecesse 4 n 79 nach einer Abschrift im StadtA. zu Bremen (B) unter Vergleichung anderer, daselbst verzeichneter Abschriften.
Vorstehender Auszug giebt die Numerierung der Artikel nach Schäfer a. a. O.

2. *Von livländischen Abgeordneten waren erschienen:* Van Darpte her Gotke Honrejeger, raidtman, van Revele her Johan Hertzevelt, borgermeister, unnde her Johan Mouwert, raidtman[2].

80. Na midtdage[3] to twen is durch de heren radessendeboden wedderumme to rathuse vorgaddert van wegen der schynmesen unde vlasffate, de de ock groter dan wontlick is gewesenn gemaket werden, gehandelt unde geslaten, so hir naffolgeth:

81. Int erste is vorramet unde geslaten durch de heren radessendeboden, dat men na desser tydt eyn spyltffat mit flasse offte hennepe unde ock eyn Parnauwesch ffat vlasses offte hennepes, nicht aver ver schippunt Rygesch swar wegende to forende schall maken laten, by pene unde bote dubbelder umplicht to vorborende unde to gevende van densulfftenn.

82. So schall men ock eynen packen louwendes van dorttich hundert Lubesche mate unde eyn vat vittrill[b] vann 1000[c] unde den packen grawer Brunswyckescher van twe unde dorttich laken unde nicht hoger maken laten. Dergeliken schall men ock twe ossenhude in eyn kyp unde dre kohude in eyn kyp unde nicht daraver slan laten, by pene vorgeschreven. Ock schall men eyn vat Dorppesscher knocken unde eyn sack wullen nicht baven verdehalff schippunt wegende to forende maken laten, by dersulven pene.

83. Dergeliken scholen de stucke alse hir naffolget, eyn schymmese van Lubeke westwert to sendende unde eyn packe flackes stockvissches van sosz schippunt, eyn vat talges, eyn vat mit bucken- unde tzegenvellen unde eyn sack lythmas,[d] alles van twen schippunt unde nicht hoger to forende werden gemaket, by pene vorgeschreven.

86. Vorder hebben de heren radessendeboden uth merckliken orsaken nach mannigem bewage rypliken unde eyndrechtliken belevet unde geslaten, wanner jenich man van der henze, in den veer cunttoren, alse to Brugge, Lunden, Bergen unde Nowgarden, edder wor susz de copman tor

a) *sic D.* b) victryll *B.* c) 1200 *B.* d) lythmos *B.*

1) *Vgl. n. 613.* 2) *Hanserecesse a. a. O. § 1 genannt:* Rige, Darpte, Revele; *§ 27 aber wird erwähnt, dass keine Vertreter erschienen seien aus Riga, Danzig und den sächsischen Städten. Die Danziger nehmen übrigens seit dem 8. Juni am Tage Theil; ebenda § 129 und n. 81 § 2.* 3) *Mai 31 (Donnerstag), vgl. Hanserecesse a. a. O. § 77.*

Digitized by Google

tydt synen stapell holdet, vorkerende, eyne frouwen, erlick offte unerlick, buten der henze sick vortruwen unde to echte geven leth, hemelick offte apenbar, de schall darmede des copmans privilegia unde rechticheide vorbort unde vorbraken hebben. Ock schall he in nener henzestadt vor borger entfangen werden edder der borgerschup geneten, nemandes darinne to vorschonende[1].

87. Ock schall nemandt van der henze in den vorgeschreven cunttoren mit eyner unerliken personen, all were se eme to echte ok nicht vortruwet, hussittende wesenn edder hus holden, by vorboringe unde pene vorgemelt.

88. Item is bewillet unnde belevet durch de heren radessendeboden an den heren meister to Lyfflande van der gemeynen hanzestedere wegen to schrivende, synen gnaden hochliken unde fruntliken danckende vor syne moye, arbeit unde gude toneginge by den armen gefangen copmans, to Nowgarden entholden, unde erer gudere gehat, ock syne gnade fruntliken biddende, offte he noch jummers uthe syner egenen beweginge wes gudes dartho don konde, de armen gefangen noch tor tydt dar entholden erloset unde dat ghut frygh gegeven mochten werden, dat syne herlicheide darinne neynes arbeides sparen wille.

89. Vortmer hebben de herenn radessendeboden unde de raidt tho Lubeke dat bedruck unde wemot der armen gefangen ver coplude, noch to Nouwgarden gefencklick entholdenn unde der gudere halven darsulvest beslagen unde noch tor stede zinde mercklick unde sorchvoldich bewach gehat, darinne raidtslagende, durch wat middell men des grotffursten to Muschouwe unde der[a] unmylden Russen uncristlike vornement moten unde se dwingen mochte. Unde wuwoll men nene ander wege unde wise en wete, dan de kopenschup mit den Russen genslick to legerende, hefft doch dessen heren umme mannichvoldiger mergliker sake unde itzunder gelegenheit willen to desser tydt nicht radtsam beducht, de kopenschup mit den Russen to legerende, sunder hebben up dytmåll vor dat beste gekaren unde geslaten, dat noch eyn jår edder twe antosende unde na wontliker wise in Lyfflande mit des grotffursten vann Muschouwe undersatenn kopenschup to holdende.

90. Vorder hebben de heren radessendeboden deme ersamen rade tho Lubeke unde den anderen Wendesschen stederen in desser sake sunderge macht unde bevell gegeven, offte des van noden zinde worde na vorlope der tydt, den copman up eyne ander stede to vorleggende, de kopenschup mit den Russen to vorbedende unde ock den Lyfflandesschen stederen, alse Ryge, Darpte unde Revele, vortan to bevelende unde derhalven macht to gevende, de sake furder to vorhandelende, darinne van wegen der gemeynen hanzestedere wider to raidtslagende, to vorramende unde to slutende alse ene dat nuttest unde na gelegenheit denne not unde behoff to wesende beduncket unde de dinge furder eschende werden[2].

91. Darnegest is worden gelesen des gedachten heren meisters tho Lyfflande breff, darinne syne grotmogenheit hulpe unde trost van den gemeynen stederen der henze tegen de vorschreven unmilden Russen, der sick dat landt Lyfflandt dagelix beanxstet unde befruchtet, begert[3]. Darinne is durch de heren radessendeboden nabenomed, alse Hamborch, Rostogk, Stralessundt, Wismar, Luneborch, Munster unde den raidt to Lubeke belevet unde geslaten, syne gnade na erer gelegenheit, so des van noden wert zinde, sunder hulpe unde trost nicht to latende. Averst de sendebaden van Mynden zeden, dat id ene to vere affgelegen were; de van Dorptmunde hadden daraff nen bevell to handelende.

a) *fehlt R.*

1) *Vgl. G. von der Ropp, Hanserecesse 3 n. 288 (Hansetag zu Lübeck 1447 Mai 18).* 2) *Vgl. nn. 211, 220, 245, 260.* 3) *Vgl. n. 650.*

Digitized by Google

93. De erafftige meister Johan Renis, sindicus to Bremen, hefft vorgegeven den heren radessendeboden van wegen eyner sake tusschen etliken van Bremen, de Syrenberge genomet, eyns unde etliken van Revell anders deils entwisschen wesende [1], derhalven eyn schulden ordell van deme ersamen rade to Revele vor den ersamen radt to Lubeke scholde gewiset wesen, begerende, de parthe mit den ersten to vorforderende unde in rechte to schedende etc. Darto de borgermeister van Revele antworde, dat de parthie kortes vor deme erschreven rade to Revele erschenen unde des eyns geworden weren, mit den ersten schepen herwertz aver to kamende unde eres rechten to warende etc. Des is deme erschreven sindico durch den heren borgermeister van Lubeke geantwordet, so de parthe vor deme rade tho Lubeke erschinen, schall ene unvorlettet wes recht is wedderfaren; des sick de rådt to Lubeke so gerne will beflitigen.

102. Item is handell gewesen durch de heren radessendeboden van wegen des kostgeldes, als de besendinge im vorledenen winter in Lyfflande [2] der armen gefangen coplude unde gudere halven in Ruslande noch entholden, tegen des grotfursten van Musschouwe geschickeden geschen, gekostet unde de ersame raidt to Lubeke vorlecht hefft; ock de van Revele unde Darpte, dergeliken de her meister in Lyfflande [3], derwegen noch mercklick to achteren zin scholen, wu men des tor betalinge kamen mochte.

103. Unde is derhalven eyndrechtliken beleveth unde geslaten, van den guderen hir nedden vortekent etlick ungelt to entfangende in nabeschrevener wise, alse dat de ersame raidt to Lubeke mogen unde scholen in affkortinge unde so lange se eres uthgelechten geldes betalet werden, entfangen van allen guderen, de van Revele to Lubeke kamen unde mit den Russen, under deme grotffursten to Muschouwe geseten, gehanteret, gekofft unde vorkofft zin, van hundert mark Lubesch ver s. dersulfften munte [4].

104. Dergeliken mogen unde scholen de van Revell in affkortinge des anderen geldes, so de her meister, de van Darpte unde se der gefangen coplude wegen to achter zin, van allen guderen welckerleye de zin, van hir, van Dantzick etc. unde anderer wegen, wor dat se herkamen, na Revele, umme de mit densulven Russen to hanterende, to kopende edder to vorkopende, in der uthreyse van hundert marken Rygesch eynen verdinck upboren unde entfangenn [5].

105. Ock scholen unde mogen de van Revele van den guderen, de van dar kamende mit densulven Russen [a] gehanteret, gekofft unde vorkofft zin, durch den Sundt edder anders wor, ane to Lubeke, to gande, dergeliken van hundert marken Rygesch eynen verdinck entfangenn.

106. Aldus scholen ock unde mogen de van Darpte van allen guderen, de van Ryge unde der Parnouwe to Darpte kamen, umme de mit densulven Russen to hanterende, ock de van dar wedderumme na Ryge unde der Parnouwe gan mit den Russen gehantert, gekofft unde vorkofft zin, van hundert marcken Rygesch eynen verdinck upboren unde entfangenn.

107. Unde wanner denne sodane obgemelte nastande unnde umbetalde gelt van dem vorgeschreven ungelde wedder upgeboret, vornoget unde entfangen is, alsdenne schall sodane vorgeschreven ungelt ane unde nicht lenger wardende, sunder de gudere fry wesenn. Des sick de ersame raidt to Lubeke de sendebaden van Darpte unde Revell vorgeschreven also to donde vorsecht hebben.

a) *fehlt R.: ergänzt nach B.*

1) *Vgl. zuletzt n. 464.* 2) *Vgl. n. 623.* 3) *Vgl. n. 630.* 4) *Am 11. Juni verwahren sich die Abgeordneten der preuss. Städte gegen diese vor ihrer Ankunft getroffene Massregel. Vgl. Hanserecesse 4 n. 81 § 13—15.* 5) *Vgl. Hanserec. a. a. O. S. 98 Anm. 3: im StadtA. zu Reval ein Heft mit 338 Eintr., den eingehenden Pfundzoll betreffend, vorhanden; beginnend 1498 Aug. 23* (des afendes s. Bartholomei apostoli) *und wol 1516 zusammengestellt.*

Digitized by Google

108. Am sonavende[1] morgen sindt de heren radessendeboden wedderumme na wontliker wise to radthuse vorgaddert unde erschenen, furder handelende unnde slutende, so hir naffolgeth.

109. Int erste wente denne vele clachte geschen van wegen der packinge des Alborgeschen heringes, de in Lyfflande unde vort manck de Russzen gefort wert etc., darumme hebben de heren radessendeboden eyndrechtliken belevet unde geslaten, dat wanner jenege schepe mit Alborgeschem heringe geladen vor de Wendesschen stedere unde in ere havene kamende darsulvest gelosset werden, dat de heren van den Wendesschen stederen den herinck nicht scholen wedder van dar uth erer havene steden, se en scholen ene ersten wrakenn unde zirkelen laten, dat he woll gepacket unde vor gut gudt varen moge.

110. Dergeliken offte jenige schepe in Lyfflande, to Rige, Revell, der Parnouwe edder Darpte,[a] offte to Dantzick edder Koningesberge in Prutzen kamende mit Alborgeschem heringe geladen, unde van eyner der sosz Wendesschen stedere nicht gewraket were, hebben de vorbenomeden heren radessendeboden eyndrachtliken belevet unde geslaten, dat desulfften van Ryge, Revele, Darpte, der Parnouwe edder tor Narve, ock to Dantzick edder Koningesberge, dar sodane herinck ankamet unde gelosset wert, densulfften nicht van dar unde uth eren haven gestaden, he en sy denne ersten gewraket. Unde desulfften stedere scholen bestellen by den wrakeren, dar redelick unde drechlick wrakegelt van to borende unde to entfangende.

112. Item is worden gelesen eyn breff des erafftigen heren Johannis Greven, presters, unlanges des copmans to Nouwgarden cappellan, begerende eme to hulpe to kamende unde zin nastendige gelt synes denstes halven umme armodes willen to betalende.

113. Darup is bevalen den herenn radessendeboden van Darpte unde Revele der dinge gelegenheit by deme copmanne to erfarende unde synen willen derhalven to makende van deme ungelde[2], so se, wu vorgemelt entfangen scholen, wedderumme to entfangende.

114. Dergeliken hefft de ersame her Gotke Honrejeger, sendebade van Darpte, vorgegeven van wegen der knechte des copmans to Nouwgarden, de des buwetes halven noch to achteren wesen scholen, begerende, de ock tofreden to stellende[3]. Is bevalen densulfften heren radessendeboden van Darpte unde Revele by dem copmanne de gelegenheit to erfarende unde de ummestandicheit den sosz Wendesschen stederen wedderumme to vorwitlikende, wes enne denne redelick to zynde beduncket, dorinne willen se sick geborlick holden.

115. Item sindt den heren radessendeboden gelesen twe vorrame an den heren meister to Lyfflande holdende,[b] de se eyndrechtliken hebben bewillet unde belevet.

117. Am mandage im pinxsten[4] des morgens to achten sindt de erschreven heren radessendeboden wedderumme to Lubeke mit deme ersamen rade darsulvest up deme radthuse erschenen, dar denne is worden gelesen eyne credentie van deme hochwerdigen unde grotmechtigen heren meister to Lyfflande an de radessendeboden der gemeynen stedere geschreven, vormiddelst welckerer de werdige her Werner Spiesz van Bulleszheym, cumptor tor ballyen to Covelentz, darsulvest inne bestemmet[5], geworven hefft, so hir naffolgeth:

118. De werdige her Werner Spiesz, cumptor vorgeschreven, den ersamen heren radessendeboden des hochwerdigen heren meisters to Lyfflande unde syner gnaden gebedigers fruntlike grute unde denste bedende, hefft vorgegeven van wegen des anxstes, drouwes, befruchtinge unnde

a) *sic R.* b) holde *R., ergänzt nach B.*

1) *Juni 2.* 2) *Vgl. n. 658 u. §§ 102—107.* 3) *Vgl. n. 668.* 4) *Juni 4.* 5) *Vgl. n. 678.*

Digitized by Google

averfalles, so syne gnade, de werdige orden unde dat gantze landt to Lyfflande dagelix van den unmylden Russen liden unde sick befaren moten, int lange vortellende, hulpe, trost unde bystandt der gemeynen stedere van der anze, darto syck to vorlatende zy to reddinge cristlikes blodes unde des gedachten landes to Lyfflande, hochliken begerende, unde synen gnaden na inneholde der credentien des wedderumme schrifftlick to vorsekerende.

119. Darup hebben de heren radessendeboden deme gedachten heren cumptor wedderumme vorgeesschet, na besprake in antworde gegeven, dat de stedere, der noch tor tydt weynich tor stede sindt, derhalven alrede in handell gewesen, unde sodane beanxstinge unde vare des heren meisters unde landes to Lyfflande nicht weynich betrachtende swarmodigen to synne genamen hebben unde sindt der meninge, ock nicht syne gnade na erer gelegenheit sunder trost to vorlatende, averst nachdeme de anderen stedere, der men sick ock noch to kamende vormodet, nicht sindt erschenen, willen se des furder mit densulfften, wanner se by eynander zindt, vorhandelent hebben unde syne gnade des sunder antworde nicht laten, bedancken ock synen gnaden vor sodane fruntlike toneginge, so he to den steden hefft, unde willent umme syne gnade unde den werdigen orden gerne wedderumme vordenen.

192. *Die* Averheydeschen stedere *lassen*[1] *durch den Syndicus von Magdeburg* (Dr. Tomas Mauritii)[2] *vorgeben, u. a.* 195. Ock dat de butenhenseschen so grote vorkeringe hebben in den stederen unde mit den luden van der henze, alse de van Lemegouwe ock geschreven hebben; ock dat de Revelschen unde Rygeschen talchffate unde tranffate midden nicht so gudt zin alse vor den bodemen, in bedrech der lude; dergeliken dat de herinck also nicht werde gepacket unde de tunnen so grot nicht en zin, so sick dat gehort, ock dat vele heringes in olden gezirkelden tunnen gepacket vor nye gezirkelt gudt vorkofft wert, deme gemeynen copmanne alles to nadele unde schaden, begerende darumme eyn sunderlick byteken byneven den zirkell to makende, de gemeyne copman sick des moge weten to richtende, unnde ton anderen gebreken achte to hebbende unde darup to gedenckende, desulfften mogen gebetert werden, deme gemeynen bestenn to gude. . .

Hierauf lautet die Antwort der Rathssendeboten:

199. Upt dorde, van wegen der selschup der butenhenseschen, hebben de heren radessendeboden geantwordet, dat se umme sodanes vortokamende vele handels unde bewages gehat, ock derhalven belevet unde geslaten hebben, sodanes affgestalt, hir namals moge vorbliven, gelyck dat im recesse woll schynet. Averst van wegen der Rygeschen unde Revelschen talchffaten unde den tranffaten is den radessendeboden van Revele unde Darpte bevalen, in eren stederen to beschaffende, de vate nicht durch ere stadt to stedende, sunder zin dar ersten worden gewraket. Unde desulfften vate scholen se teken, to kennende desulfften, offte se gewraket zin edder nicht. Ock vann wegen des heringes is geantwordet, dat men in den stederen, dar de herinck gewraket wert, schall bestellen, dat men eyn bytekenn geve byneven den zirkell. Ock schall men bestellen, de olden gezirkelden tunnen, dar de herinck is uthgeworpen unde vorkofft, mit deme zirkell nicht werden wedderumme to Schone gefort, anderen herinck dar wedder intopackende, sunder de zirkell tovorne schole uthgehouwen wesen. Dergeliken schall men ock vorwitliken unde by den vogeden to Schone bestellen, dat wanner se sodanne tunnen to Schone wedderumme gebracht vornemen dat se dat den steden, dar de tunnen hergebracht zin, scholen to erkennende geven, umme

[1]) *Juni 13 (Mittwoch), vgl. Hanserecesse a. a. O. § 190.* [2]) *Ebd. § 161.*

Digitized by Google

desulfften na gelegenheit unde wodanicheit der sake to straffende. Dergeliken schall ock nen vaget hirinne brockafftich gefunden werden, by dersulven pene, unde dusdanes schall men in den stederen mit den ersten vorwitliken, sick des vor schaden to vorwachtende.

200. Ock schall men schryven den van Ryge, offte se noch nicht tor stede quemen, umme de heringktunnen to tekende unde de olden gezirkelden to vorbedende nicht wedderumme to Schone to bringende, sunder de zirkell sy darvan worden gedelgeth.

229. Ock is worden gelesen[1] eyn concept an de van Ryghe van wegen des talges, so uth Pleskouwe kumpt, dat nicht copmansgut en is, durch ere stadt ungewraket nicht dortostedende etc., dat de heren radessendeboden belevet hebben dergeliken.

244. Darnegest is handell gewesenn van wegen der hulpe, so de her meister to Lyfflande van den gemeynen henzestederen tegen de unmylden Russen bogert etc. Derhalven syner gnaden breff, datsulffte vormeldende is worden gelesen. Unde is nach mannigem handele durch der Wendesschen stedere radessendeboden unde raidt to Lubeke geslaten unde belevet, syne gnade na erer aller legenheit sunder trost nicht to latende. Unde der anderen stedere radessendeboden, erer aller stedere bedruck unde wemot beclagende, seden, dat se dar nicht konden inne willigen unde hadden des nen bevell, sunder woldent gerne torugghe an ere oldesten bringen. Darumme denne eyndrechtlikenn is belevet na lude dessulfften handels an syne gnade wedderumme to schrivende, dat denne is wordenn bevalen.

253. To vespertydt sindt de heren radessendeboden wedderumme to radthuse erschenen, vorhandelende unde continuerende, so hir naffolgeth:

254. Int erste is worden gelesenn eyn vorramet concept an den heren koning to Dennemarcken, de privilegia der stede up Schone belangende, unde ock eyn vorram an den heren meister van wegen der hulpe, so syne gnade van den gemeynen stederen tegen de Russen begert hefft etc., de alle zin eyndrechtlikenn belevet. *U. s. w.*

681. OM. an Reval: fordert zur Besendung des Juli 2 zu Walk abzuhaltenden Landtages auf und verbietet bis auf weiteres die Kornausfuhr. Rujen, 1498 Mai 31.

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Den ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisteren und raidtmanne unszers ordens stadt Revall, unszen besundern leven und getruwen.

Meister tho Lyfflandt.

Unszern vruntliken groith und alle guidt thovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen, besundern leven und getruwen. Umb drepliker, wichtiger und hastigen anevallender sorchvoldigen sake willen, dussen gemeinen landen belangende, de uns darto bowoghen, hebben wii mit rade des allererwerdigsten heren ertzebisschops tho Righa, allir erwer. prelaten und unszer gebeidigere enen gemeinen landesdach hoge van noden dirkant, verramet und up visitationis Marie schirestvolgende[2] tom Walke to holdende bestimmet und verschreven, darup man dan sambtliken mit rypen rade und angekarden vlithe jegenwordighe gelegenheit, vare und bedruck dusser gemeinen

[1]) *Juni 15 (Freitag), vgl. Hanserecesse a. a. O. § 228.* [2]) *Juli 2.*

Digitized by Google

lande, anhoren, overtrachten und to harthen nemen mach, dat sekerste und nutteste to reddinge, entsattinge, gedie und rowe dersulfften lande mit hulpe des Almechtigen int beste to boslutende und voert to settende, bogeren hyrumb, lave getruwe, gy ock twe uith juwen ers. rade den saken gevellich up vorbenomde tydt tom ergemelten dage uitferdigen und gewisse senden, szo ock der andern rede und stede uitgeschickkeden aldair na unzer verschrivinge erschinende werden, da dan juwen ers. was dar gehandelt, belevet und besloten wert, in aller mate und gestalt wedder inbringen moghen. In sunderlicheit, lave getruwe, als dan de jare vaste na enander in dussen landen kornes halven misdegen synt und eth noch nicht wol an acker vor ogen ys, was man darvan dit jair verhopen und erlangen moghe, is unsze gude raidt, meinunge und boger, gii dar to Reval gein korn uithstaden edder schappen lathen er de anstaende landesdach geholden und vullentogen ys. Entsodaent juwen medeborgern und varendẹn kopmanne ernstliken und strengliken by gesatten broke vorbeden und strack by machte holden. Demgelyken bogeren ock, gy de schepe dar gekomen edder noch komende warden bith tom uitgange dessulfftigen dages mit den besten boleden upholden und nicht van dar affsegelen lathen, up dat dusse lande szo sick jenige noet edder uploepp [dat Got] vorbede unlanges erhove, nicht van korne geblotet gevunden und in kummer [hunger und s]macht dorvan gedrungen werden und ock de both mit volcke entsat . . . oghen. Hiirinne wy juwen angekarden vliit derfaren, willich wy tegen juwe ersam. dancknamig erkennen. Gegeven to Ruyen am donderdage vor pinxsten anno etc. 98.

682. *Hemming Gadh, Dompropst zu Linköping, an den schwed. Reichsrath:* Verdens sa skikka ath the nadh och indulgentia plenaria giwin aer moth the omildhe Rydzsser[1] wardher her betalath i sa godhe thro, som wii henne her wthdraghe medh swar kost och taerningh, haffwer the gracias icke sa fulfugra, thet ma aen hendha sigh, warith icke for 20 aar, hon komber til matthe, quia nullius temporis limitata et mortuo pontifice et breve sine difficultate quatenus opus fuerit reconfirmandum. Och welin i icke bruka for^ne bulle sendhen henne til Lifflandh eller i Lettoghen eller Pryssen, som nw her aere och wilie haffwa sama nadh, thet jach thõm franwendhe. Thy war bulle haller Pryssen inne. The löse gerne thet idher teckis. Högmestarens canceller[2] aff Pryssen bödh mich 400 ducater, ath jach skulle haffwe werffwith honom eth breve apostolicum til Pryssen och Polen sub eadẽm forma, sed mutatis executoribus, loco reverendissimi archiepiscopi Upsalensis poneretur Rigensis et loco Aboensis Sambiensis. Och jach wille ingelund thet tilstedhie, herom görandes som i werdens vetha hedherligx mans her Peders Henrici, mester Henrich Vennes och mith ofordaerff. Wii äre alle redhe ens ther om i ban kompne, thet penningarna ey aere alle betalne. Hiith senden 460 ducater och summan war 880 ducata innan 8 manader nesth komandes betala skolandes. *U. s. w.* Scriffwith i Rom 4 mense Juni anno Domini i 1498.

Gedr.: aus dem Orig. im ReichsA. zu Stockholm Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 S. 237 n. 159. Danach hier.

683. *Reval an den OM.: übersenden ihm eine dem BM. Joh. Roterd anonym zugegangene Warnung, Anschläge auf das Land betreffend. [1498 etwa Juni 15]*

[1]) *Vgl. n. 364.* [2]) *Michael Schulteti, seit Herbst 1497 oberster Prokurator D. O. in Rom; vgl. n. 601.*

Digitized by Google

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 224 n. 589, überschrieben: Magistro Livoniensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 94.
Dat. nach der Antwort des OM. (n. 686).

Post salutationem. Erwirdighe und grotmechtige gnedige leve. Unsze radesborgermester, her Johan Roterdt, hefft uns geapenbart etlick varlike ansleghe, de dessen landen, Got betert, nicht mit den besten togedacht werden, eme van eynen guden frunde und liffhebber des landes heymelick yn vorswiginghe synes namen, sake halven, so id blicket yn den scrifften truwelick vormeldet, doch ut vormerkinghe wol vorynnert syn, up de negde wol de persone syn moge. Welcker vormeldinghe durch syne begerte, ock na gewonten saken van uns juwer gnaden unvorhalen nicht mogen laten unde darvan eyne avescriffte sodanes sendebreves juwer gnaden vortan hirynne vorslatene toschicken, daruth se de ansleghe und vornement disser lande naber wol wert ersporen und dar mit den besten up vordacht szien, wes dissen landen erbawlick, nutte und vromelick syn mach, mit der hulpe des almechtigen Godes, deme wii juwe vilgem. gnade etc.

684. *M. Laurentz Johannis, Domherr zu Åbo, und die beiden Bürgermeister von Borgå bezeugen, dass Helene Olaffsdotter eine leibliche Schwester der zu Reval verstorbenen Frau Ostinc sei. Borgå, 1498 Juni 17.*

R aus StadtA. zu Reval, B C, Orig., Pap., mit zwei aufgedrückten Siegeln. In dorso: Hyr synt gud vor namaninghe: Wilm van dem Velde. Hermen sedelmaker.

Vor alle de heren unde menen, dar dusse breff komende wert, bekenne wy hyr nagescreven meister Laurentz Johannis, domhere to Abow und kerkehere to Borgho, Henric Hôresone und Olaff Nielsson, borghemester der stat Borgho, mit dussen gegienverdigh oppen breffve, dat dusse erbare vrove Helene Olaffsdotter is gewesen der vrouwen Ostinc, de nw to Reffvel in Got gestôrven is, ere recte syster van vader und moder. Worumme bidde wy de ersamen heren, de dor offver rekt sytthen und rekt vôren, dat sze ere hulppeligh syn dar sze rekt an hefft. Dat wile wy stedes gotliken vordenen, wo wy kônen und vormôghen. Gescreven to Borgho des sundaghes na des hilghe likemes dagha[a] int jar na Gades gebort 1498, under unse signeten.

685. *Schuldverschreibung des Thomas Ecke über 50 Mk. Rig. zu 6 vom Hundert an die Brüderschaft der heil. Jungfrau zu Goldingen. Goldingen, 1498 Juni 19* (dinst. nach Viti et Modesti). *ND.*

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXI, Regest nach dem Orig. in der Briefl. zu Gr.-Iwanden.

686. *OM. an Reval: hat sich auf eingegangene Warnung vergewissert, dass zu Novgorod eine Ansammlung von Truppen stattfindet; sie mögen deshalb ihre Vorkehrungen treffen, um Narva zu bewahren und sich selbst bereit halten, mit all ihrer Mannschaft neben Rath und Ritterschaft von Harrien und Wirland ins Feld zu rücken und zunächst zum OM. zu stossen. Burtneck, 1498 Juni 24.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

a) *sic R.*

Digitized by Google

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeisterenn unnd raidtmannen unzes ordenns stadt Revall, unssen besunderenn leven unnd getruwenn.

Unszernn fruntlikenn groit unnd alle guit thovornn. Ersamenn vorsichtigenn unnd wolwiszen, besunderenn levenn getruwenn. Alse wy juw in korth vorledener tydt etlike sorchvoldige tidinge van dem borchgraven tom Nyenhusze der avegesunderten Russzen halven vermeldet, overmitz dem compthur to Revall benalen lathen, szo hebben wy dosulvest umb sodaner saken willen merer vervarenheit to erlangende unszen tolck Hartleff Pepersack unsumelick na der Narwe gesant, de uns dan nu mit sambt dem vogede darsulvest geschreven hefft, alse juwen geschickeden tom bestemmeden landesdage wol sall vorwitliket werden, dat sick de tidinge so in der warheit verlopen, und derhalven ock gewarnet werden, dat[a] to Nowgarden grote versamelinge van volcke tor hervart gesatet ys, konnen ock anders nicht gissen dan eth tegen dusse lande, der schade God affkeren wille, gelden mothe, hebben darumb all unszen gebeidigeren und undersathen, to nemende und gevende, gantz upgerustet und mit aller macht reide to synde vorschreven. Na sodaner gestalt, leven getruwen, is unsze andechtige und ernstelike beger, juwe ersamheide willen anseen und to herthen nemen ewich gedie und wolvart dusser gemeinen lande, dit sulffte den gemeinen koepmanne und schippvolcke upt vlitigeste torkennen geven und vormanen tho reddinge und stuire dusser gemeinen lande nith gantzer macht, szo eth de noet, dat God verbade, esschende worde, hulpe und bistant tho doende. Und juw ersam. willent mit dem koepmanne tor Narwe ere berginge und hanteringe hebbende verfogen, dat se volck in de Narwe schickken, de derhalven nicht vorsumet und vorloren worde. Und gy gantz mit allir macht gy uitbringen konnen an volcke, bussen und allen nottroffftigen dingen tor hervart also gesatet und heel boreit syn willen, dat szo vrot[b] juw derwegen unsze anderde breff ton handen kompt, alsdan juwe ers. mit aller macht, dar wy de stede betekende werden, gantz und unsumelick boreit volghen moghen. Hyrinne willen sick juwe ers. guitwillich und vlitich bowiszen, szo wy des na aller geborlicheit und plichte betruwen to juw stellen, und uns dusses wortho wy uns juwenthalven verlathen moghen, sunder sumens eyn antwordt benalen, willen wii alreis to gedie dusser lande danknamich dirkennen. Gegeven to Burtnick am dage nativitatis Johannis baptiste anno etc. 98.

Nachschrift auf demselben Blatte: In sunderheit, leve getruwen, szo hebben wy dem vogede tor Narwe geschreven, dat szo was eme sodaner bevaringe bejegent, he dat unsumelick dem huiscompthur edder dem cumpaen to Revall benale, de dat vort in affwesen des compthurs juwen ers. vormelden sollen. Begeren darumb, szo de tidingen und bowaringen szo wichtich synde worden, gy alsdan mit aller macht, mitsampt dem rade und der ritterschop in Harrien und Wyrlandt, juw na uns sunder sumen voghen willen, up dat wy dan sambtliken mit hulpe des Almechtigen den vianden under ogen theen und se torugge driven moghen. Datum ut supra.

687. *Narva an Reval: haben von dem OM. die Zusicherung erhalten, dass er wegen des Verbots des Salzhandels von Seiten der Russen zum GF. von Moskau eine Gesandtschaft abzuordnen bereit sei und dass die Angelegenheit vorher auf dem Tage zu Walk verhandelt werden solle; das dort*

a) dat dat *R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

Beschlossene müsse dann als Richtschnur dienen; geben zu bedenken, dass die Russen das Salz nach Gewicht zu kaufen wünschten. 1498 Juni 24.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit geringen Resten des briefschl. Sekrets.

Denn ersamenn unnd vorsichtigenn wollwiisenn leven herenn[a] unde raedtmannen der stadt Revel, unsenn bisundernn gunstigenn gudenn ffrunde,[a] miit gantzer ersamheit.

Unse ffruntlicke grothe miit vormoge alles gudenn stedes thovorenn entfangenn. Ersamenn vorsichtigenn wallwiisenn levenn herenn, bisundernn gunstigenn gudenn ffrunde. Alzo dann juw ersame vorsichtige wiisheiit alle wol wiitlick iis, dat de groethforste eiin grat vorboth gedaen hefft, dat de Russen unde[b] de szyne numant gheiin zolt affkopen mothenn, dat dann dusseme helen lande grothenn drepplickkenn schaden inbrenghet, alze juw ersamme vorsichtige wiisheiit dit best irkennen konden, alze wii juw schriven konnen. Dar wii[c] denn unsenn hochwirdigenn herenn meister tho Lyfflande miit schriffte unde miidt baden vorsocht hebbenn, dar wii dan eiin gutlick antwort van zyner hochwerdigenn gnaden up entfangen hebben, wodane wiis dat wii dat zollen vorhorenn unde schriven an juw ersamme vorsichtige wiisheiit, dat men nuw darumme sproke tho deme daghe tho Walke unde were ziin[d] hochwerdige gnade darbii doen konnen tho unser aller unde tho demme helen lande beste, wil[e] he ziick gerne unde gutwillickenn viinden lathen unde dat beste gerne bii doen. Wor juw ersamme vorsichtige wiisheiit alhiir guth inne duncket, mogen juw ersamme vorsichtige in den besten up vordacht ziin, wenthe unse hochwerdige gnade werdt badenn zenden an den groetforsten van Moeskawe. Wes juw ersame vorsichtige wiisheiit aldar tho Walke miit unsesz[a] hochwerdigenn gnade avereiine qweme, wes de bade dan lavede, dat iith en stede muchte hebben, wenthe wii dorch welcke Russen wal vorfarenn hebbenn, dat de Russen dat zolt wiillenn gewogenn hebben. Hiir weiit ziick juw ersamme vorsichtige wiisheiit in den besten wal inne tho hebben unde uns diit niicht wiillen vorkortenn, dat wii juw ersamme vorsichtige wiisheiit alhiir van krigenn[f]. De gemelte juw ersamme vorsichtige wiisheiit wii Gode bovelen in wolfarender macht tho langen tiiden starck unde gesunt tho ziinen gotlicken denst. Gegeven under unsen secrete up sunte Johannes baptistenn dage anno etc. in den 98stenn jare.

Borgemeistere unnd raedtmanne der stadt Narve.

688. *Hartleff Pepersack an den OM.: theilt mit, dass die vier noch gefangenen Kaufleute von Nowgorod nach Moskau gebracht seien; nach Mitte Juli sei ein Einfall in Livland zu besorgen. Narva, 1498 Juni 26.*

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, gleichzeitige Kopie, Pap., übersandt mit n. 690. Hildebrand. Ueberschrieben: Aldus ys unns geschrevenn vann unszenn dener unnd Russchenn tolcke Hertleff Pepersack. *Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 49.*
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 421.

Post salutacionem. Hochwerdige unnd groitmechtige gnedige leve here. Juwer hochwerdigen gnade ick denstlikenn voghe tho wetende, dat nu inn giffte dusses breves ann my gekomen ys eyn man, de des koepmans knecht unnd ock unszer anderenn, wan wy tho Nowgarden syn, plecht

a) *sic R.* b) *Am Rande nachgetragen R.* c) gii *R.* d) ziine, *das* e *durchstrichen R.* e) wil *R.* f) *sic R*, ? scrivenn.

Digitized by Google

to weszende, de hefft my gesecht, dattet warafftich solle siin, dat alse morgen 8 dage kompt[1], synt de 4 armen knechte tho Nowgarden suslange geseten hebbenn, enwech gevoret na der Moskowe, unnd alle dat guit, dat jenne dar[a] de koepmann hadde, mede enwech gevort etc. Ock secht my desulvige, dat se gewislikenn inn dit landt willenn mit alle der macht up sunte Ilien dach[2], dat ys 3 weken na sunte Peter[3]. Dat secht he my sall warafftich syn. Wy willen mit allenn vlithe dar upp verdacht siin mit verspeeren: wes my bejegent, guit off arch, sall juwer gnaden tom dage unvorsumelick to wetten werdenn. Juwe hochwerdige gnade Gode almechtich bevollen in etc. Gegeven tor Narwe des negesten dingsdages vor sunte Peter unnd Pauli anno etc. 98.

689. *Vogt D. O. zu Narva an den OM.: die [vier gefangenen] deutschen Kaufleute sollen [nach Moskau] weggeführt sein; die Späher melden, dass ein Angriff auf Narva bevorstehe und dass in kurzem eine Heerschau der Fussknechte stattfinden solle. Raustfer, 1498 Juni 26.*

R aus Stadt A. zu Reval, Bleckkasten 21, gleichzeitige Kop., Pap., übersandt mit n. 690. Hildebrand. Ueberschrieben: Aldus ys unns geschreven van denn ersamenn vogede thor Narwe.
Verz.: danach Hildebrand in Mtl. Russes 4 S. 768 n. 420; vgl. Schäfer, Hansecrecesse 4 n. 49 Anm.

Post salutationem. Erwerdige leve her meister. Ick sende juwer ersamheyde Hertleff Pepersacks breff[4] hiir inneverslotenn, den juw ersamheyde lesende wol vernomenn wert. Vorder vann tidingenn, szo belevet juwer ersamheyde demodigenn to wetthenn, dat eyn warafftich Nowgarder alhiir tor Narwe gesacht hefft, dat de Duitzsche koepmann vann Nowgardenn verforet ys, unnd des koepmans guit ys uith der kerckenn genomen, unnd de Russzen willenn hiir waraffligenn, alse de verspeer secht, int lant slaen, dat God vorbede; hebbenn grote vorsamelinge dorch dat gantze landt, beide Pleszkower unnd Nowgarder. Ock sollen enn tokomende midtwekenn[5] de voetknechte van den Russen by denn olden nyen slotte[6] herschowinge doen; dar dan myn vorspeer up de tiidt ock wesen wil. Wes he dar dan erfarenn kan, wil ick juwer ersamheyde dor[a] dach unnd nacht verwitlikenn. Ock spoden se sick hiir[7] seer mith deme buwen etc. Hiirmede juwe ersamheyde Gode almechtich etc. Gegevenn tho Rousfer uppen weghe na deme slote ame dage Johannis et Pauli inn etc. 98ten jare.

In der ingelachtenn cedulen aldus: Ock, ersame leve her meister, seggenn de Russzen unnd warnen de stadt Narwe, dar willenn se voer; wanner dat enen vortganck neme, dat God vorbede, weret wol vann noden, dat inn der stadt mer volckes were, wante sze komen inn korter tiidt aff unnd ann. Wes juwer ersamheyde darann belevet, steit tho juwer ersamheyde.

690. *OM. an Reval: verlangt, dass zum Schutze Narvas sofort 100 wohlgerüstete Knechte dahin abgefertigt werden, da die Nachrichten, die er ihnen übersendet, einen Angriff voraussehen liessen; an Volk könnten sie jetzt keinen Mangel haben. Auch haben sie selbst auf seine weitere noch abzuwartende Weisung sofort mit ihrem Aufgebot zu ihm zu stossen. Trikaten, 1498 Juni 29.*

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

a) *etc R.*

1) *Juni 20.* 2) *Juli 20 (n. d. russ. Kal.); nicht Egidii (Gilles), sondern Elias.* 3) *Juni 29 (ebenso: Petri und Pauli).* 4) *n. 688.* 5) *Juni 27.* 6) *Im Watlande, vgl. UB. 10 OR.* 7) *Iwangorod.*

Digitized by Google

Den erszamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisteren und raitmannen unszers ordens stat Revall, unszen besunder leven und getruwen.

Meister tho Liefflannt.

Unszen fruntlicken groit und alle guit tovorn. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen, bisunder leven und getruwen. Wir schicken jw avermals hyr innvorsloten etlicke sorchvoldige tydinge[1], de dan dusszen armen landen varlick und gruszam thogemeten werden dorch de snoden overdidigen avegeszunderden Russzen und uncristen. Godt almechtich und sine werde benediede gebererynne moten eth keren, wanner er godtlicke wille is. Na szodaner gestalt, szo is gantz und hoich von noden, dat men mit allem vlite darup trachte und dencke, dat de stat thor Narwe vorwart werde, wante de des niggen Russchen slottes halven de grotesten vaer staen moit. Und als dan dersulfften unszers ordens stat numandes mer dan juwe borgere und meddewonere, de ere vorkeringe, berginge und naringe darinne hebben, gebruken und gebettert sin, szo is unsze gantz ernstlicke beger, dat gy vonstunt mit deme allerersten eyn hundert werhafftiger man 3 ader 4 wecken, szo lange dath men sueth, war dussze dinge henne willen, mit erem harnsche, geweren und allen noittrofftigen dingen bynnen de Narwe schicken und de helpen vorwaren, szo als dar dach ittzunth tho Revall fromedes schipvolcks und anders volcks genoch bynnen is und dusszes der cristenheit tom besten, dat loen vom almechtigen Gode und dat loff von der werlt nemen, up dat dat stadeken der cristenheit und unszem orden nicht affhendich en werde. Ock willet beide mit borgern, inwoneren und schipvolcke alszo gesatet sien, wanner jw unsze andere breff ton handen kommet, gy dan mit gantzer macht thorugge wiken moggen bith an uns, off se in dussze lande vallende worden, wy se dan mit aller macht thorugge und uith deme lande slaegen muchten mit der hulpe Goddes. Hyrin willen sick juwe erszamheide beweszen, szo wy uns des gentzlick thovorlaten. Daranne geschuit uns dancknamich gevallen. Gegeven tho Tricaten am dage Petri et Pauli apostolorum, mit hastigem yle, anno etc. 98°.

691. Reval an den Kg. von Dänemark: benachrichtigen ihn, dass die Knechte Swante Nildessons allerdings Waaren nach Reval gebracht, dieselben aber nicht dem Wirthe Swantes ausgeliefert, sondern zum Kauf angeboten haben; da sich ergeben habe, dass die Waare der Beuteantheil der Knechte [aus der Plünderung Iwangorods Aug. 1496] sei, hätten sie ihren Bürgern verboten, dieselbe an sich zu handeln, worauf die Knechte ihr Eigenthum auf den Dom ins Ritterrecht gebracht hätten. [1498 Juni, zweite Hälfte]

B aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 224 v. n. 590, überschrieben: Regi Dacie etc. *Nach der Stellung im Konzeptbuch zwischen Juni 15 u. Juni 30 anzusetzen.*

Post salutacionem. Alderdurchluchtigiste koningk, hochgeborne forste unde gnedighe leve her. Juwer koninglike majestate breff[2] van weghen des gestrengen hern Swante Niclessen, ritter, eres leven getruwen und marschalken in Sweden, an uns geschicket, hebbe wii in temeliker erwirdicheit untfangen unde overlesende wol vorstanden etc. Darynne under anderen vermeldende wodane wisze desulve her Swant, ritter, juwer k. majestate berichtet hefft, he yn vorleden tiden etlike guder unde war vormiddelst synen knechten an synen wird in unsze stad gesant und verschicket hadde, de denne sodane gudere etliken unser borgeren vorkofft hebben, und deme werde nach synen bevele se mochten overantwerdet syn zollen etc., wo ensodant juwer k. m. breff under

[1]) *Vgl. nn. 688 und 689.* [2]) *Vgl. n. 645.*

Digitized by Google

lengeren medebrenget und hefft begrepen. Darup dirfugen wii dersulven juwer k. m. otmodichliken weten, dat war is, de knechte in unser stad alsodan guder und war gebracht hebben, overs de hern Swantes werde nicht yn betalinghe, so se villichte wol den bevel gehat mogen hebben, volgen laten wolden, bisunder se sodan guder vor sick vordegedinghen unde de deme werde to kope na erer werde anboden, des de wert also nicht annemen wolde, men he hern Swante ensodan der knechte vornement hefft vorwitliket. Derhalven denne de ergen. her Swante synen schriver up datmal in unse stad schickede, umme synen werdt sulke guder van den knechten to erfordernde vullemechtich to makende. Sus so hefft derwegen de wirt in namen hern Swanten vulmechtich de knechte vor uns umme sodaner guder mit rechte angelanget unde ynt ende en to eren eden gelaten hefft, wolden se vorrichten, se sodane guder van her Swante vor ere bute unde nicht eintoleverende in betalinghe entfangen hadden, des moste he entgelden. Deme alles so geschen is unde dardorch de knechte de guder beholden hebben. Overs umme tokamende twiste wegen und unwille to vormidende, hebbe wii dosulvest van stunt an den knechten geboden, sodane guder bynnen unser stad nicht to partende noch to butende unde unsen borgeren vorbaden, de nicht to kopende. Dorch welket uns vorlath desulven knechte, alsze de sodane guder vorth uth unsze rechte up den doem ynt ridderrecht geflochtet unde gebracht hebben unde by unsen borgern nicht syn gebleven, so id juwer k. m. bygekamen is, wo furder de knechte buten unsze gerichte by den gudern gefaren hebben, is uns vorborgen. Unde twivelen nicht[a], de werdt hern Swante der sake ummestendicheit ock wol benalet hebbe.

692. *Reval an den OM.: sind bereit, sowol was ihre Aufrüstung als die Bewahrung Narvas betrifft, den Anweisungen des OM. gemäss Folge zu leisten. [1498 Ende Juni]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 225 n. 591, überschrieben: Magistro Livoniensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 95.

Post salutationem. Erwirdighe unde grotmechtige gnedighe leve her. Wii hebben sodan sorchvoldighe anwarvinghe unde tidinghe der affgesunderten Russen, juwer gnaden uth mannighen jegenoden bykamende, dessen schamelen landen angewant, unde uns dorch den hern huszkompthor to Reval unde ock lestmals van juwen gnaden sulves scrifftlick vormeldet[1], unsen borgheren und copmannen sovol van der uthrustinghe des volkes alze van der vorwaringhe Narve int vlitigeste to erkennen gheven. Willen derhalven denne, so des van noden worde, dat Got van hemele na syner milden barmhertigheit affkeren wille, uns mit den unszern in der uthverdinghe na mogenheyt geborlick hebben, by der hulpe des Almechtigen, deme wii juwe gnade etc.

693. Am sambstag nach Petri et Pauli apostolorum, der was der XXIX.[b] tag des monats Junii, anno Domini XIIII[c] und im acht und newntzigsten zwuschen zehen und eylf horen vor mitternacht hat mein gnedige fraw einen son zu Onoldspach geboren; der ist darnach am montag unnsrer lieben frauen tag visitacionis[2] im sloszs in der cappeln solemniter getauft. Sein gevattern gewesen: her Lebolt, abt zu Haylspronn, her Euckarius, abt zu Steinach

a) *fehlt R.* b) *sic! sambstag war der 30. Juni.*
1) *Vgl. n. 686.* 2) *Juli 2.*

Digitized by Google

und fraw Brigitta, des geslechts von Aufses, meisterin des closters Sultz, und das kind genand Wilhelm[1].

J. Girgensohn in Mitth. a. d. livl. Gesch. 14 S. 346 nach F. Wagner, das älteste standesamtliche Register des Hauses Hohenzollern in Zeitschr. f. preuss. Gesch. 18 S. 471 ff. Danach hier.

Vgl. Steinhausen, Denkm. der deutschen Culturgesch. I, 1 S. 331 Schreiben des Markgr. Kasimir an seinen Vater, Markgr. Friedrich von Brandenburg-Ansbach, d. d. Onnolzbach am suntag nach Petri unnd Pauli apostolorum *(Juli 1)* umb vier hor vor mittag anno etc. 98 *(Orig., kgl. HausA. zu Charlottenburg). Danach ist der Bruder* inn dieser nacht zwuschen zehen unnd aylff horen, *also Juni 30 geboren. Die in Aussicht genommenen Pathen und der Tag der Taufe, die der Bruder in Abwesenheit des Vaters angeordnet hat, stimmen mit den oben gegebenen Angaben überein.*

694. *Wolf Blome der ältere, Bürger zu Frankfurt [a./M.], an Lübeck: theilt mit, dass Peter Byss*[2], *der Diener Wolf Blome des jüngeren, des Sohnes seines verstorbenen Bruders, dereinst in Moskau dem Gottschalk Remmelinckrode einige Stücke goldene und seidene Tücher verkauft habe, das Geld dafür in Reval zu empfangen, dass ihm aber dieses Geld vom Rath zu Reval noch nicht ausgezahlt sei; ersucht Lübeck, dem Peter Byss zu seinem Gelde zu verhelfen. 1498 Juli 3* (dinstages nach unser lieben frauwen tag visitationis). *HD.*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, lübische Abschrift, Pap.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 50.

695. *Landtag zu Walk. 1498 Juli 3—6* (des dages na visitacionis Marie).

StadtA. zu Reval, Bericht der städt. Abgesandten, gleichzeitige Kopie, Pap., verfasst (und kopiert) vom dorpater Rathssekretär Martinus Starke. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

696. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, verleiht Hans Maydell dem alten und seinen rechten Erben, solange der Name Maydell dauert, zum Besten des Hofes Cotze eine Hölzungsgerechtigkeit in der Wildniss zu Lunge Krege und Perneck im Amte zu Pernau. Gegeben zum Walcke, 1498 Juli 3 (Dienstags nach unserer Frauen Heimsuchung). ND.*

Auszug aus dem Orig., Perg., in der gräflich von Tiesenhausen-Sellischen Bflde. Est- und Livländ. Bflde. 1 n. 581. Danach hier.

697. *Reval an den OM.: verwahren sich nochmals dagegen, dass sie zum Schutze Narvas verpflichtet wären. [1498 um Juli 5]*

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 225 n. 592, überschrieben: Eidem *[sc. magistro Liv.].*
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 96.

Post salutationem. Erwirdige g. unde gnedige leve her. Juwer gnaden breff van dato Petri et Pauli[3] mit[a] etliken sorchvoldigen tidingen darynne vorslaten der Russen halven avermals an uns geverdiget, hebbe wii mit temeliker erwirdicheit entfangen und overlesende tho guder mathe wol vorstanden, darynne juw gnade under andern begerende is, wii mit den alderersten eynhundertt werhafftiger manne 3 edder 4 wecken lanck in de Narve, umme de stadt to warende,

a) *Davor durchstrichen:* avermals *R.*

1) *Der spätere EBf. von Riga, † 1563 Febr. 4 zu Riga im Bischofshof. Vgl. Sitz.-ber. der Ges., Riga 1896 S. 26.*
2) *Vgl. n. 631.* 3) *Juni 29, vgl. n. 690.*

Digitized by Google

schicken willen, angeszen unse borgere unde inwoner darsulvest mer dan andern juwer gnaden ordens steden ere berginge[a] unde naringe hebbende, der stad gebracht unde vorbetert werden, wo ensodant juwer gnaden breff mit lengeren vorhale dupliker hefft bogrepen etc. Hirup dirfugen wii juwer gnaden demodichliken weten, dat unszer borgere und inwonere dat allerweynigste del darvan ere berginge unde vorkerunge tor Narve hebben, so dat dersulven juwer gn. to velen tiden scrifftlick unde ock ane twivel van unszen radeszsendebaden to wynter[1] wol vorclart is geworden, dorch weme de stad Narve mestich to groter profite und orbare der stad Narve vorsocht und gebruket werde, wes ock derhalven ame latesten tor Narve in bywesen der heren radesszsendebaden van Lubecke belavet und beslaten is, twivels fryg juwer gn. van eren wirdigen gebedieren[b], up demsulven dage gewesen, wol ingebracht und vormeldet. Doch wo deme alles, wy hebben ensodan juwer gn. andacht und begher unser gemente to erkennende geven, de darto nenerleye wise genegt szii, vorhapen sick ock jenige malve to holdende vorplichtet wesen, biszunder so des van noden worde, dar Got vor sii, willen se de ere to velde na utersten[c] vormoge unde sick yn allen dingen geborlick hebben mit der hulpe Gades, so wii endusdant vorhen alrede vorlutbart[d] hebben[2] juwe vilg. gnaden, de wii Gade dem[e]

698. *OM. an Reval: ermahnt sie, in den Schuldsachen des Bf. von Reval mit Kort Gripenberg, Bürger zu Reval, die Ansprüche von beiden Seiten genau zu berücksichtigen und auch in anderen Angelegenheiten des Bf. ihr Verfahren derart einzurichten, dass dieser nicht an den OM. sich zu wenden veranlasst werde. Walk, 1498 Juli 7.*

Aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Denn ersamenn vorsichtigenn unnd wolwiszenn borgermeisterenn unnd raidtmannen unszers ordenns stadt Revall, unszenn besundernn levenn getruwenn.

Meister to Liefflannt.

Unszernn vruntlikenn groit unnd alle guit thovornn. Ersamen vorsichtigenn unnd wolwiszen, besundernn levenn getruwenn. Vor uns ys erschenen de erwerdige in Godt vader und here bisschopp tho Revall uns voergevende, he van eynen juwen medeborger Cort Gripenberch angelanget wort sommiger schulde halven syner voervadere, dat desulffte here sick vormeint wedderschult tegen to bowisende. Is darumb, leve getruwen, unsze boger, eth szo verfogeth werde, nachdeme de here deme gedachten Coerde bewyslike schulde betalen will, he ock wedderumb syner vaderlicheit affkorthe und betale, was he mit betugeden schrifften und loffwerdigen tughen bewiszen kan, was up sodane schulde syne seligen vorvadere hantreket off togevoreth hebben. Vurder weren ock jenige juwer borger binnen edder buten rades, de schelinge offte twist mit deme gedachten hern hadden, is unsze beger, gy eth szo verfogen willen, syne vaderlicheit uns derhalven nicht besoken offte moien dorve. Hyran geschuit uns van juwen ersamheiden dancknamich gevallen. Gegeven tom Walcke am sonavende na visitationis Marie anno etc. 98.

699. *Johannes Snelle, Kleriker utrechter Diöz., öffentl. Notar, bezeugt, dass vor ihm und in Gegenwart von Zeugen Hans Volmers, mit Wissen und Zulass seiner leiblichen Söhne Hans*

a) bergeringe *R.* b) *sic R.* c) utersten na *R, mit Umstellungszeichen.* d) vorlutbar *R.* e) *bricht ab R.*

1) *Tagfahrt 1498 Jan. zu Wenden; vgl. n. 636.* 2) *Vgl. n. 692.*

Digitized by Google

und Hans Volmers dem Landvogte Tonnis von Schedingen den Rackouwenhof, ausserhalb Riga belegen, wieder übergeben habe. Riga, 1498 Juli 14.

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig., Perg.

In deme namen des Hernn, amen. Nha jar des sulvigestenn gebôrth Christi duszenth veerhundert acht unde negentich in der sosteynde indictienn, des sonavendes ummeentrenth des seygers to achte uren in deme veerteynden daghe Julii des mantes, des allerhilligestenn in Godt vader unszes hernn, hernn Alexandri van der gotlicke vorsichticheit des achten[a] pauwestes inn syme 6. jare, in myner apenbârn schriver unde der undene schreven tûge hyrto frontliken gebeden unde sunderlinges geesschet in jegenwordicheit is gekomen unde personliken irschenen Hans Volmers in des erszamen eerafftigen rades van Riige de sziisszbode, dârsulvest bokende willigen bokennet in crafft unde macht dusszes breves mitt rypeme rade, wolbedachtenn mode, medewethenth unde bolevinge syner twyer naturlyke kindere Hans unde Hans Volmers, vor sick unde de twe irstimmede erve nu synt, ock hyr namals mogen komen, deme erafftigen vramen manne hernn Tonnysz van Schedinge unde synen kompann her Johann Ruter gunnet entliken wedder avergifft gentzliken den inwonlyken hoff, genanth Rakouwenhoff, buthen der stadt Ryge bolegen, nuw voerth[b] scal blyven deme erschreven lantvaget to ewigen tyden nha als vor mit aller tobohorte unde gebuwte nichtes nicht buthen boscheden, dat angeszeen seer nuechafftich wol vornoget in frontsscopp, szo dat dit eme des bodancket is. Hyrumme de erschreven genanthe Hans Volmers des hoves Rakouwenhoff vor sick unde alle syne erve vorder scal, bogerth unde wil vry, quyth, lossz unde ledich syn in meestschreven crafft unde macht dusszes instruments de vakengemeltede Hans Volmers meer angeszeen bogerde unde bogerth, des gelovet eme isz unde bohanthtruwet, he alle der syne yn tokomen tyden deshalven jenerleye wysz nummanth mit rechtganch offt sus anders bohelp dencket off dencken willen unde scolen sunder alle argelist, nye funde anlangenn tospreken offte moygen umme den hoff gescreven Rakouwenhoff by eren truwen cristlikenn loven, szo boven stede, vast, unvorbroken van alszweme to holdende. Upp alle dussze frontlike van egener persone des irstimmeden hoves willige wedder avergevinge hefft Hans Valmers[a] vakenscreven sick bogerde biddende van my apenbare scriver unde notario eyn edder meer apenbâre offte openbare instrumenta werdende unde to schrivende. Ghescheen synt dusse dinge alszo to Riige in der syszbode, jare, indictie, dage, manthe unde pauwestlike macht ergerorth, in jegenwordicheit done sulvest der vramen coppszellen Joachim Bolckouw, Lloddewich Tybisz, tugeszlude dar szunderlingis to gebeden.

(S. N.)[c] Unde ick Johannes Snelle, een klerick Utrecht gestichtes, apenbar van der hilligen kaiszerliker macht notarius, wenthe ick de bovenscreven truwe averlatinge szo geschenn synt dirvaren unde gehorth inth zamenth mit den boven genanthen tugen jegenwordich syn geweszen unde gehôrt, hyrumme szo hebbe ick dith jegenwordige instrumentum, dat mitt myner egen hant gescreven is, vorludebarth unde yn eyne apenbar instrumentsforme gebracht unde formeret, mitt mynem plechlikenn unde gewonliken teken, namen unde tonamen getekent, bovestet, in eynem geloven unde tûchnisse alles unde enes jouwelckenn bovenscreven gebedenn unde geesscheth.

a) *sic R.* b) *Auf einer Rasur R.* c) *Thurm, zu beiden Seiten Handbarten mit abgekehrter Schneide; auf der Basis: I. S. C. T. D.*

Digitized by Google

700. Lübeck an Riga, Dorpat und Reval: heute sei ein Abgesandter des GF. von Litauen eingetroffen der die livländischen Rathssendeboten noch anzutreffen gehofft hätte; sein Gewerbe sei ein Hilfsgesuch gegen die Russen und Anerbieten eines Bündnisses mit Lübeck und den livländischen Städten; sich selbst werde es darauf nicht weiter einlassen, bittet aber, ihm die Meinung der Städte mittheilen zu wollen, um dem GF. eine endgiltige Antwort geben zu können. 1498 Juli 18.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap. Hildebrand. Ueberschrieben: Ann de e. etc. burgermeester unnde radtmanne der stede Rige, Darppte unnde Revall etc.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 112.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 423 zum 15. August.

Post salutacionem. Erszame wisze vorsichtige herenn, bszonder guden frunde. Juwer vorsichticheit[a] leve boger wii frundtlikenn to wetenn, dat hutenn datum dusses breves hiir yn unszer stadt is irschenen de erbar unde duchtige Jurgen Schencke, dener unnde hofgesinnde des irluchtigistenn hôchgebarenn furstenn unde herenn, herenn Allexandri, grotfurstenn yn Lettouwenn etc., van siiner furstlikenn gnaden myt ener credencien[1] uthgeferdiget, etlike handell vor juwen radessendebadenn unlanges hiir tor stede geweszenn unde uns uth ziiner gnaden bovell to bringende, yn meyninge, juwe radessendebadenn hiir tor stede noch scholdenn syn geweszenn. Van welker vorberordenn credencienn wii juwen vorsichticheiiden hiiriinne wâraffitige avescrifft senden vorslaten. Szo denne juwe ersame herenn radessendebaden van hiir geschêdenn, nicht tor stede siinde, hefft vor uns de gemelte Jurgen siin boveell unde werve under anderenn unde lengerenn entdecket unde vorgegevenn in naberorder wiisze, wo de grôtfurste tor Musscouw des grotfursten van Lettouwen gude manne unde undersathenn upp de negede des grotforsten van der Musscouwe, an der grentcze bolegen, averfallen, boschediget, vordruckt unde vordorven werden[a], sick befruchtende sulken siinen vornemen, de wedder Godt unde recht, ock vorsegelinge unde breve unbilliken vorgenamen, wider vorfolch boschên muchte, to afbrake siiner gnaden lande unde lude, darmede siiner gnaden guden mannen unde undersathenn alszo vorbath nicht stunde to geduldende. Ock hadde desulve grotfurste van Lettouwen woll irfarenn, dat de grotfurste vann der Musscouw etlike Dûtsche coplude wedder Got, ere unde recht unvorschuldt to Nouwgardenn hadde lathenn vangen, ere grote mercklike gudere genamen, de noch miit etliken gefangen geweldichlikenn holdende, der orsake halven denne ock etlike van zodanen personen der vencknisse entlasset yn der see werenn vordruncken. Dat alle siinen furstliken gnaden van herte leith were. Siin gnedige here grotfurste tho Lettouwen were wall yn meyninge sulken avermode, bedramme unde geweldichliken vornemende des grotfurstenn tor Musscouwe unde der siinen sick tho entsettende, bogerende gii unde wii siinen gnaden hulpe, trost unde biistandt dôn wolden miit volke edder gelde. Offte iidt sick ock myt juw edder uns, dat Got vorbede, alszo bogevende worde, averfall van iiemande tho boschênde, dat were ock wee dat were, van herenn unde furstenn uthgenamen de konigklike mayestât van Polenn, dar entegen wolde syne gnade juw unde uns hulpe, trost unde bystandt dôn dergeliken, wo zodane werve ymme lengerem siin irgangen. Darupp wii deme erbenomedenn sendebadenn tho antworde hebbenn gegeven: nademe juwe radessendebaden hiir nicht tor stede siinn, wolde wii juw dat yn der bestenn wiisze vorwitlikenn, unde wes wii myt

a) *sic R.*
1) *n. 638.*

Digitized by Google

juw unde gii miit uns hiirynne avereynnkamende unde irlangende worden, scholde siinen gnaden muntliken offte schrifftliken unvorwitliket nicht bliven. Is hiirumme unsze andechtige frundtlike boger, juwe vorsichtige leve desse dinge iin radt nemen unde na notrafft riplick willen betrachtenn, wes juwes deiiles hiirynne vor dat beste is vortonemende unnde tho donde. Gii konnen woll afnemenn unde besiinnen, wo unsze dinge syn gelegen, dat wii umme mannigerhande nottroffligen anfall unde sorchlikenn annstôth, ock umme wiide affgelegenheiit tho sulker hulpe unde biistande, szo vann uns bogert wert, nicht kamen konnenn. Were gii nuw gesiinnet, juwes deiiles dat ock to vorleggende, nachdeme denne juw dat gelech der lande beth danne uns is kundich, boger wii frundtlick, gii uns juwe andacht unde meyninge, wo unde iin wath wiisze int limplikiste zodanet vorlecht muchte werdenn, miit denn erstenn schrifftlikenn willen vorwitlikenn. Alszdanne wolde wii na juwem gudtdunckenn im namen juwer driier stede unde unszer an den grotfursten to Lettouwen in Latino lathenn vorramen unde mit[a] unser stadt secreten lathenn vorsegelenn, yodoch juw[b] copiienn darvan to sendende unde dar boneven zodanen breff an juw, den erszamen radt to Rige, to schickkende, zodan antworde an den grotfursten to Lettouwen etc. benalende. Welker juwe e. na des gnanten sendebadenn hogen unde andechtigen bogerthe bii sick iin geheiimenn ungesprenget willen lathenn bliiven, umme merckliken unrâdt, schaden unde vorderff, dar wider uth entspreten muchte, szo gii sulvest konnen bosiinnenn, to vormidende. Hiirumme des besten to ramende unde uns miit den erstenn eiinn schrifftlick antwort to benalende, dat siint wii umme juwe ersamheiide, Gade dem Herenn zalich unde gesunt tho entholdende bevalen, to vorschuldende willich. Datum etc. die Arnolphi anno etc. 98.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Lubecke.

701. *Statthalter des HM. und Gebietiger D. O. in Preussen an die Herzoge Georg und Friedrich von Sachsen: ersuchen sie, indem sie sie über das Verhältniss zwischen Livland und Moskau belehren, den Kg. von Dänemark zur Beihilfe zu veranlassen. 1498 Juli 25.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. 1498 (ehemals Registrand T S. 542), Konzept von der Hand L. Nakers.

Der Propst von Czillen *[Job von Dobeneck] hat im Namen der Herzoge sein Gewerbe bei ihnen angebracht:* sein wir gefrewet und haben doeranne bsundern seyn person wolgefallen . . . Vorder zo sein wir on zcwivell, uwer gnaden habe wissen, wie der groszfurst von der Muschkow und die abgesunderten Rewszen mit dem erwirdigen hern meister und unses ordens landen Leifflandt nach dem grawszamen oberfall und groszem schaden, den sie vor 15 jaren an roub, mort und brant in den landen begangen, eyn zceitlangk frieden begriffen mit dem crewtczkusse wie aldo gewonlich befestiget haben, aber biszher von ine gar lôszlich gehalden ist, nu abermals geswinde in gereitschafft mit groszem volke versammelt, alsz uns der her meister taglich schreibet, vermeynt abirmols dy cristenlande Leifflandt an dreyen orten anczugreiffen und czu beschedigen. Wann denn der gemelte groszfürst von der Muschkow vor kortczen jaren dem cristlichen reich czu Sweden groszen schaden gethan hot, vornehmen und kompt uns nu fur, der durchluchste herr koningk von Denemargk seyner lande halben mit demselbigen groszfursten eyn fruntlichen verstandt haben sall, dodurch die Rewszen gegroszmutiget die lande frey unverhindert vermeynen

a) *fehlt R.* b) juwe *R.*

Digitized by Google

anzcugreiffen und zcu beschedigen, das der cristenheit und uns allen czu groszem schaden möcht gedeihen. Hirumb ist unser gar vleiszige diemutige bete, ewer gnaden geruche diesze ferliken und der abgesunderten boszen Rewszen flentlich furnehmen unserm allergnedigsten hern Romisschen konige, ouch dem durchluchten hochgebornen fursten, unserm gnedigen hern herczoge Albrecht, ewern gnaden hern und vater, czue erkennen geben und bitten, nachdeme die konigliche wirde von Denmark mit iren gnaden und dem loblichen hawsze von Sachszen geswegert, verwandt und gefreundt ist und die zachen iczt mit unserm gnedigen hern herczog Friderich vorfast, angnomen und beslossen sein, seyne konnigliche gnad derselbigen fruntschafft nach des groszfursten und der abgesunderten Rewszen flentlicher furnehmen wedir die cristenlande geruche czu senfften, lynderenn und wandelen der cristenheit czum besten, das wollen wir umbe uwer gnade willich verdynen... Geben am tage Jacobi apostoli im etc. 98ten.

702. OM. an Lübeck und die wendischen Städte: vermisst in ihrer Antwort an seine Gesandten genaue und bestimmte Angaben über die etwaige Stärke ihrer Hilfe; fragt um Rath, was gegenüber der abschlägigen Antwort der sächsischen und preussischen Städte zu thun sei, da deren Angehörige doch ebenfalls in Livland verkehren; verspricht für die Befreiung der vier noch zurückgehaltenen Gefangenen, die nach Moskau abgeführt seien, und die Auslieferung der Güter Sorge tragen zu wollen. Wenden, 1498 Juli 29.

D aus Stadt A. zu Danzig, XXX 390, lübische Abschrift, Pap., überschrieben: Deme ersamen rade to Lubeke sampt den anderen Wendesschen stederen. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 113.

B[roder] Wolter vann Plettenberch, meister to Lyfflande, Dutzsches ordens.

P. s. Ersamen achtbaren vorsichtigen unnde wolwisenn leven heren, holden gunre unde gunstigen, bisunderen guden frunde. Juwer aller ersamen vorsichtigen wolwisheide mitsampt der anderen ersamen anzestedere schrifftlick antwort up unse gewerve[1] des werdigen heren Werner Spies, lantcompthur der ballien to Covelentz, tovorne unde unser leven getruwen, uthgeschickeden sendebaden Johan Hildorp unde Johannes Witten, unsers secretarien, darna gegeven am dage Viti martiris nestvorledden[2], hebben wy kortz vor datum dusses breves entfangen unde lesende alles inholdes woll vorstanden. Worinne sie dan schriven, wu dat eyn ider von juw sodane anxt, bedruck, de swaren mergliken anliggenden vare dusser ellenden cristenlande to Liefflandt beneven den anderen ersamen anzestederen in eyn swår bedenckenn, to herten unde to synne genamen hebben unde eyn itlick van juw gedencken, uns, unsen orden unde gantz Lifflandt, wanner wy entliken irfaren, dat Godt vorbede, de avegesunderden unmilden Russen sodån sware beanxstinge in gantzer meyninge sien to wercke to stellende, sunder hulpe, tröst unde bystandt nicht to latende, indeme juwen ersamen wisheiden eyn sodån in tiden vorwitliket werde etc.

Welckerer derbedinge[a] cristliker unnde fruntliker toneginge wy uns to juwen ersamen wisheiden hochlick bedancken unde twyvelen nicht, se en werden to der tydt woll furder darup dencken. Aver wy hedden woll gehapet, wy wolden eyn egentlick, gruntlick unde vorseckert antwort von jwer aller ersamen wolwisheiden erlanget hebben, wudaner wise ader mit wuvel

a) debedinge *D.*
1) *Vgl. n. 680 §§ 117—119.* 2) *Juni 15.*

Digitized by Google

volckes offte geldes se dusse lande, so eth de noit inbrechte, entsetten wolden, dar wy uns genszlick hedden to vorlaten unde unse upsate vorder darna stellen moggen; des wy doch uth eren noch ock uth unser uthgeschickeden sendebaden schrifften nicht vornemen konnen. Hirumb so were noch woll als ock alletydt tovorn unse gantz fruntlike bede, so eth jummer wesen mochte, nademe jwer aller ersamen wolwisheide uns unde dusse lande tegen de unmilden Russen entsetten unde nicht vorlaten willen, se uns bie den gedachten unseme uthgeschickeden sendebaden ader anderer gewisser botschop mit dem ersten eyn egentlick antwort toschryven ader entbeden wolden, in wat wise unde mit wuvele volcks unde gelthulpe se dusse lande, so eth de noit esschede, gewisliken gedechten to entsetten, up dat wy uns desto beth darna hedden to richtene. Hopen unde twyvelen derhalven nicht, jwer aller ersamen vorsichticheide werden uns des by den mêrgedachten sendeboden ader anderer gewisliken botschop eyn egentlick richtich unde vortrôstet antwort benâlen.

Vorder, ersamen achtbaren vorsichtigenn unde wolwisen gunstigen, besunder guden frunde. So als sick dan de anderen ersamen Sasseschen und Averheidesschen unde in deme geliken ock Prutzschen gemeynen anzestede etliker mate der entsettinge unde hulpedoinnge dusser lande swâr maken, weigeren unde so mêr genszlick in eren schrifften entleggen, des wy uns doch in keynerleye wise tho en vorseen noch vormodet hedden, se dusse armen ellenden cristenlande to Liefflande, de doch unse seligen vorfâren milder gedechtnisse tovoren unde wie na en unde den oren bith hertho ere koipmanschup, hanteringhe unde berginge darinne to sokende, mit groter bloitstortinge, moye unnde geltspildinge so gâr fry geholden hebben, so gantz jemerlick sunder jenigen trôst, entsettinge ader bystandt solden vorlaten hebben. Vorhopen uns ock nicht, wy ensodanne umb se mit jenegen dingen vordenet offte vorschuldet hebben unnde bidden derhalven jwer aller vorsichtigen wisheide, uns in dussen saken eren guden raidt medetodêlen, wu dat wy uns hir mit dussen saken hebben unde varen mogen, nademe se unde de eren dusse lande gelicks jûwer aller ersamen wisheiden vry gebruken unde nicht mit all darby upsetten willen. Vorder, alsz dan jwer aller ersame wisheide in oren anderen breve dar beneven beroren unde gantz flitigen bidden, wy uth egener bwechnisse, jwe ersamen darinne unvormerckt, bie deme grotfursten tor Moszkow gude middele unde wege ankeren unde finden willen, dardurch de 4 armen ellenden unschuldigen gefangen personen mit den guderen mochten gefryet werden, aver so men de gudere yo nicht erlangen konde, dat dan de gefangen mochten quydt werden unde de gudere stande bliven to erkentnisse, wu darvan jwer aller ersame wisheit breff vorder nabringet, heben wy woll vorstanden, unde fugen jwer aller vorsichticheiden darup gutlick to weten, dat wy 3 wecken vor entfanginge jwer ersamheit breve unse drêpliken botschop up na Nowgarden an de hovetlude darsulves gesant hebben umb den byvredde, off se den ock bevesten unde tom fullenkamen ende holden willen in maten als de begrepen is; welckeren boden wy dan ensodân van den 4 armen unschuldigen gefangen unde den guderen alrede in aller mate, so des jwe ersame in eren schrifften begerende sien, antobringende unde to wervende meddegedân unde bevolen hadden. Wes nu den gedachten unsen boden darup tor antwort bejegent, wille wy juwer aller wisheide nicht vorholden. Aver wy befruchten uns gantz, dat sie nicht groit darinne beschaffende werdenn. Wente wy hebben warafftige tidinge[1], dat de groitforste de 4 armen ellenden unschuldigen gefangen sall hebben vorforen laten na der Moskow, unnde dartho 40 tarlinge laken von den guderen uth der kercken nemen unde de hebben laten in loddigen laden unde ock na der Moskouw voren; de

[1] *Vgl. n. 688.*

Digitized by Google

kercken sall he wedder hebben tosegelen laten, off aver de anderen gudere noch dar bynnen sien, unde wor he de 4 armen gefangen gelaten hefft ader nicht, en kan men noch nicht erfaren. Dan wanner unse boden, Gode helpende, wedderumb komen, mogen wy alles dinges wys werden, welcker wy dan to der tydt jwer aller ersamen vorsichtigen wisheiden nicht willen holden vorborgen. Unde wes wy densulfften forder to densten, willen unde wolgefallen ertogen unde bewisen mochten, wolde wy to allen tiden ungespardes flites gudtwillich unde bereit inne gefunden werdenn, kenne Godt almechtich, de juwe aller ersamen vorsichtigen wisheide bewaren wille. Gegeven up unsers ordens slôte tho Wenden in Liefflandt des sundages na Jacobi apostoli anno etc. 98.

703. *Michael, Abt zu Padis, an Johann Gellinkhusen, Rathmann zu Reval: bittet, die Verzögerung einer Rentenzahlung beim Rathe zu entschuldigen und bittet um Ueberlassung der Dachpfannen, die ihm Gellinkhusen versprochen habe. Padis, 1498 Juli 31.*

R aus StadtA. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., Autographon, mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem erszamenn unnd duchtigenn heren Johann Gellingkhuszenn, radmann der stad Revall, unszem geholdenn gudenn frunde, andechtigenn.

Unnszenn fruntlikenn grud allewege stede thovorenn. Erszamenn[a] leve her Johann, gude frundt. Alsze wi dhenne plichtich unde schuldich szynn deme werdigenn rade vann Revall enen genanten szummenn geldes, vann wes halven zodann renten zolde nu vorganghenn Jacobi[1] hebbenn uthgekommen, worumme, leve her Johann, is unsze fruntlike bede, gi deme werdigenn gemeltenn rade mochten forwitlikenn, denn wi dhenne ogk andechtigenn in aller frûntschopp biddenn lathenn, se mochtenn rowszam wesen unde thovrede zodaner renthe halven bet tho will God tûsschenn beidenn frowenn dagenn[2], so will wi ôverbodich unde gudwillich zodann renthe dem gemeltenn werdigenn rade gerne betalen.[b] Wes wi wedder konnen in frûntschopp bewiszen unde tho willenn weszenn, id szy dhenne wor id inne szy, dar zal me alle tid uns gudwillich inne vyndenn. Vûrder, leve her Johann, vorgetet uns nicht myt deme dackstene, alsze gi uns gelaveth hebbenn, forschulde wi gerne wormede wi konnen in aller frûntschopp ann juwer erszamennheiten, de wi Gade befelenn und Marien langhe gezund. Datum tho Padissz des dinxstedages vor Petri ad vincula anno in dem 98tenn.

Michaell, abbeth tho Padissz.

704. *Reval an den OM.: haben, um die Genehmigung der auf dem letzten Landtage angeregten Kontribution zur Landesvertheidigung einzuholen, auch die Gemeinde befragen müssen, die eine ablehnende Antwort gegeben, wol aber sich im Nothfalle in dem, wozu sie sonst verpflichtet wäre, gebührlich zu halten zugesagt hätte. [1498 Juli oder August]*

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 225 v. n. 593, überschrieben: Eidem magistro.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 97.

Post salutationem. E. g. unde gnedige leve here. Nademe tom schirst vorledenen landesdaghe to deme Walke geholden[3] under andren berecesset und besloten is van weghen der contribucien unde tohopeschattinghe des geldes halven, dar men dusse lande vor overfal der unmilden Russen

a) *sic R.* b) benalen *R.*
1) *Juli 25.* 2) *Doch wohl zwischen Aug. 15 und Sept. 8.* 3) *Vgl. n. 695.*

Digitized by Google

mede mochte erweren unde beschermen, nemliken dat de radesszendebaden der dryer stede Rige, Darbte unde Reval ruggetoch unde besprake genamen hebben, ensodant an ore oldesten to bringende unde denne eyne jwelike stad eyn antwart darvan erer herschop darup to brengende[a]. Demena, gnedige leve her, angeszen sodan schattinghe gan moste over de hele stad, kanden wy ensodant unser gemenheit unvorbargen nicht laten, men er dat dorch de unse vorgeven laten. Dar se uns denne eyndrechliken up geantwerdet hebben, dat en sodane schattinghe nicht drechlik is noch inrumen konnen, biszunder wes en to gedie, wolvart unde fromen des landes, so des van noden worde, behort to donde, dar wille se sick unde naedeme geliken uns geborlick ynne hebben.

705. Albrecht, Herzog zu Sachsen, verpflichtet sich, für sich und seine Nachkommen, seinem Sohne Herzog Friedrich, der auf Antrag des Statthalters des HM., der Gebietiger D. O. in Preussen, des OM. in Livland und des DM. das Amt eines HM. anzutreten zugesagt habe, den nöthigen Unterhalt anzuweisen, falls derselbe von seinem Amte gedrungen werde. Untersiegelt vom Aussteller und seinem Sohne, Herzog Georg zu Sachsen. Koblenz, 1498 Aug. 19.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Pergamente II 11, Orig., Perg., mit dem hang. Siegel des Herzogs Albrecht, das andere abgeschnitten. In dorso: Vorschreibung herzcog Albrechts zu Meysen, seinen son herzcog Fridrich und das lant Preussen mit hulff, rat etc. nit zu vorlassen anno 1498.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2379.

Wir Albrecht von Gots gnaden hertzog zu Sachssen, lantgrave in Doringen und marggrave zu Meissen, vor uns, unser erben, erbnemen und alle nachkomende besitzer adder inhaber unser lande. Bekennen mit disem unserm brive, als der hochgeborn furst, unser lieber sone herr Fridrich, hertzog zu Sachssen, lantgraff in Doringen und marggraff zu Meissen, uff erfordern und vleissig ansuchen der erwirdigen und edeln, unser lieben frunde und andechtigen, stathelder[b], gebietiger Dewtzsch ordens in Brewssen, auch der beider meister gemelts ordens in Leyflande, Dewtzscher und Welscher lande, Got dem almechtigen und seiner werden mutter zu sunderlichem lob, der heiligen cristenheit und dem loblichen orden zu trost, seiner liebe selbs nahmen und geslecht zu ehrn und selikeit, och uns uff unser anhalden zu gehorsam, berurten orden und das hoemeisterampt in Brewssen anzunehmen bewilligt, dem auch also nachzugen sein lieb itzund von uns geschiden[1], haben wir aus veterlicher lieb und trawe ertracht und bewegen, nachdem angezeigter orden zu widerstand der unglawbigen und zu befridung der cristenheit aussgesatzt und fundiert ist, von den und andern och gemelter orden und desselbigen lande und lewte biszher mergklich beswerung und abbruch erliden, als och hinfurder, wo solchs durch gnad des almechtigen Gottes und togentsamer lewte hulff nicht vorhut wurd, meher ist zu furchten, wu dann gemelter unser son durch vorhengnisz Gottes gewaltiglich seins ampts entsatzt oder der land seiner lieb ampt zustendigk vordrungen wurt, und sein lieb durch disen seinen angenomen orden seins veterlichen teils unser lande solt benohmen sein, musze sein lieb dadurch ermerung und gebrechen seins standes gewarten, das wir doch ausz veterlicher lieb und traw in ayschung sonlichs gehorsams, so uns von seiner lieb in allweg unwidersprechlich geleist, uns zuvorkomen schuldig erkennen.

a) *Danach durchstrichen:* Deme van den gen. heren also geschen is, unde so de sake de stad belanget, hebben wii unser gemenheit dat sogleich vorgegeven. Sus hebben se uns darup geantwert, dat sodane schattinge undrechlich is und nicht inrumen konnen, biszunder wes sick na billicheit den landen to frome, wolvart und gedie van uns unde den unsern behort to schende, dar willen se sick mit uns, unde wii mit en geborliken ynne hebben *K.* b) stahelder *K.*

1) *Aug. 24 sollte der Wahlakt zu Frankfurt a./M. vor sich gehen, vgl. n. 665.*

Digitized by Google

Demnach haben wir gegen seiner lieb vor uns, unser erben, erbnehmen und alle nachvolgende besitzer unser lande bewilliget, geordent und vorschriben, als wir och gegenwertiglich orden, setzen, zusagen und vorschreiben mit und in crafft ditz brieffs in der crefftigisten form, wie solchs sein und geschen magk, also das wir und unser erben, auch alle unser land nachvolgende besitzer sollen und wollen gemelten unsern son in allen seinen zimlichen und gerechten sachen hulfflich, retig und beystendig sein und so offt bey zceit unsers lebens solchs die notturfft erheischt, ab sein lieb, da Got vor sey, seins standes entsatzt oder durch gewaldig that uberwunden, von seins ordens und ampts landen gedrungen wurd, so sall sein lieb bey unsern gezceiten zu uns sein zuflucht und uffhalt haben; wollen och sein lieb nach unserm vermögen zimlich vorsorgen und enthalden. Wo aber sein lieb nach unserm abgangk, also wie oben berurt, mit gewalt seins hoemeisterampts entsätzt und von seins ordens landen gedrungen wörd, alsdenn sollen ander unser sone, was wir der hinder uns lassen werden, si alle oder ir eyner, och ire erben oder nachvolgend besitzer unser lande gemeltem hertzog Fridrich, unserm sone, zu seiner lieb enthalt ein slos und stat mit erlicher und zimlicher behawsung nach erforderung seiner lieb standes in unsern landen eynrewmen und entweichen. Und von allem eynkomen, was des uber bestellung der ampt und uber die summa, domit die schuld, so ytzundt vorhanden ist oder nachvolgend sein wirt[1], musz vortzinst und gegulden werden in unsern landen, was der unser sone ire erben, erbnemen oder ander nachvolgende unser lande besitzer die zceit inhaben werden, jerlich tragen und auszbringen wirt, den vierden teyl seiner lieb sein leben lang alle jar ungewegert reichen und obergeben sollen; doch also, das gemelter unser son hertzog Fridrich sulchs vierden teyls des eynkomens wie obenberurt, ab das wie bestimpt die notturfft erfordert, gesettigt und beguugigk sein, och andern unsern oder irer lieb erben an regirung der land, och sunst ander oder meher gerechtikeit an sy zu fordern nicht recht oder macht haben sall. Alles trewlich und ungeverlich. Zu urkund haben wir Albrecht von Gots gnaden hertzog zu Sachssen etc. obgemelt unser insigel wissentlich an diesen brieff thun hangen. Und wir, Georg von Gots gnaden hertzog zu Sachssen, lantgraff in Doringen und marggrave zu Meissen, bekennen, das wir in dise unsers hern und vatern ordenung und vorschreibung vor uns, unser erben und nachkommen gewilliget haben, das wir och in alle punckt und artickel geginwertiglich willigen, haben wir disen brieff mit unser hantschrifft getzeichent und och unser insigel doran gehangen. Der geben ist zu Cobelentz am Rein nach Cristi unsers lieben Hern geburt tawsent vierhundert und darnach im acht und newntzigisten jare am sontag nach assumpcionis Marie virginis.

Georgius[a] dux Saxonie etc.
manu propria signnatit.

706. *Lübeck an Danzig: übersendet eine Abschrift des Schreibens des OM. mit dem Hinweise auf die Möglichkeit, dass der OM. denjenigen, die jetzt eine Hülfsleistung verweigern, späterhin eine Zollzahlung in Livland auferlegen könne; bittet um Mittheilung an die anderen preussischen Hansestädte. 1498 Aug. 23.*

Aus StadtA. zu Danzig, XXX 390, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 113 archival. Anm.

a) *eigenhändig K.*
1) *Die Schuld des Reichs an Herzog Albrecht, vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 246 und sonst.*

Digitized by Google

Den erszamen vorsichtigen unnde wiszen heren borgermeisterenn unnde raidtmannen tho Dantzick, unnszenn biszunderenn ghudenn frundenn.

Unnszenn fruntliken grûth mit begeringe alles guden tovorenn. Ersamen vorsichtigen wisze heren unnde beszunderen gûden frunde. De hôchwerdige grotmogende here meister to Lyfflande, Dudesches ordens, hefft van wegen des grôtfursten unnde unmilden Russen, der averfalle sick syne gnade, de werdige orden unde dat landt Lyfflande noch yo beanxtet, an uns, de anderen Wendesschen stedere nu averst geschrevenn[1], darvan wy juwer vorsichtigenn leve ware aveschrifft hirinne vorslaten senden, daruth juwe ersamheide woll werden vornemende, wor de dinge henne willen, dat villichte de here meister to Lyfflande up de jennen, de deme lande nene hulpe, trôst unnde bistandt donde werden, in Lyfflande tollen upsettende werdet, de gâr swarlick offte villichte mit nicht afftobringende stunde, dar eyn ydermann uth der hansze in deme lande yeher unnde stedes vry is geweszenn. Dartho juwe vorsichtige leve mit deme besten woll willen gedenckenn, vruntlick begerende, dit ock den anderen stederen van der hanze in Prûtzen belegenn in der besten wisze unvorwitliket nicht to latende, umme dartho ock na nottrofft vordacht tho wesende, juw hirinne gûdtwillich to bewisende. Dat sindt wy umme juwe vorsichtigenn leve, Gade deme Heren salichliken to entholdende bevalen, to vorschuldende willich. Schreven under unszer stadt secrete âme avende sancti Bartholomei apostoli anno Domini etc. 98.

Borgermeistere unnde raidtmanne der stadt Lubeck.

707. OM. an Reval: Hans von Rosen habe sich bei ihm beschwert, dass in seine durch den Tod des Inhabers erledigte Mühle sich ein Mann von Reval festgesetzt habe, dann aber mit dem Hausrath daraus gewichen sei und dass er bei Reval den Verfolg der Angelegenheit nicht durchsetzen könne; ermahnt sie, H. v. Rosen zu seinem Rechte zu verhelfen. Wenden, 1498 Aug. 27.

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.

Denn ersamen vorsichtigen unde wolwiszen borgermeisterenn unnde raedtmannen unnses ordenns stadt Revall, unsenn bszunderenn levenn unnde getruwenn.

Meister to Lyfflande.

Unnszen vruntlicken grut unnde alle gudt thovornn. Ersamen vorsichtigen unnde wolwiszen, bsunderen leven unnde getruwenn. Unsze leve getruwe Hans von Roszen hefft uns clegelicken thorkennen geven, wu dat he in zinen guderen up ener molen enen man (de dodes halven in Godt verstorven und zinen latesten dach beslaten hefft) gehat unde eme jarlickes de mole verpachten plach, unde alz nu dussze man vele kornes, varende have unde ander husszgerade und ingedomte nagelaten hefft unde unszeme leven getruwen Hansz van Roszen baven de hundert mc. an rechter plicht unde redelicker schult schuldich gebleven is, szo isz, alz wy berichtet werden, enes juwes borgers hussknecht in Hans van Roszen affweszende under vorworde up de molen getogen unde myt des vormans nagelaten wedewen wedderumb sick verandert unde thor ee ghetruwet. Unde alz Hansz van Roszen dan nicht hefft gonnen willen sulke molen tho gebrukende, he dede unde geve eme dan datgenne, wes eme syn vorffar jarlickes daraff plach to donde, hefft Hans van Roszen den man gewiszen tho Revall umb borgen tho bekoverende unde verwissing to donde vor zine pacht unde tyns van der molen fuszende. Alz nu dussze man tho Revall isz ghetogen, sick

[1]) *Vgl. n. 702.*

Digitized by Google

des tho bekoverende, sall eme van etzwelken juwen borgeren geraden zin, dat he wedderumb thee in de mole unde neme unde entffore daruth allent dath bewechlick isz. Deme dan by nachtslapender tydt alzo geschen isz. Des Hansz van Roszen nicht cleinen schaden gnomen hefft, unde sodant tho mermalen, driplicker dan wy juw scriven, vor juw hefft verclagen lathen unde dach nen recht mach edder jenige utrichtinge der beroveden gudere wedderffaren: dat welke uns umbillicken beduncket gedan zyn. Szo were unsze beger und gude meninge, juwe e. de eren dartho willen richten, holden und hebben, de nicht wyder unde vorder in unsze herlicheit unde gerichte tasten, alz gi wolden, wy in juwe stades marckte unde gerichte tasten scholden, were woll deme lickesten negist unde der billicheit evenst, des sick juwe e. myt deme allerbesten umb wemoet unde verdreth tho vermidende de sake in guder wysze unde middelen tho vliende und hentoleggende willen bevlitigen. Dan wy juw des wol, denn recht leff unde unrecht leit isz, betruwen. Daran geschut uns tho dancke. Gegeven tho Wenden des mandages na Bartholomei apostoli anno etc. 98.

708. Aussage des Jakob Grymme, dorpater Bürgers, über die Ermordung des Dietrich Bockholt. Dorpat, 1498 Aug. 29.

R aus StadtA. zu Reval, B D 1, Orig., Pap., mit drei aufgedrückten Siegeln (Hausmarken). — Vgl. n. 235.

Ik Jacob Grymme, borger der stad Dorpthe, bokenne und botüge in düssen oppen beleve vor alle den genen, de ene sen, horen offe[a] lesen, dat Thewes Wylmar[a] hyr by my is gewesen und hefft bogert dorch Got, dat ik em solde seggen dey rechte warheit des jamerliken mordes und dodes sines swagers Dirich Bockholtes saliger dechtnisse, dat Michel Groten, barber to Revel, ok wal witlick is, wal dat he so doch nicht gewunt en weret, also ik wart gewunt, doch so was hey dar personliken mede; und isz aldus togegan by dem dode, den ik sterven moth. Dat geschach, dat dusse Michel, barber, und salige Dirick Bockholt und Jacob Grimme ergedacht und ein junge mit unsz selff verde reden van Revel uth tho sunte Jurgen umme unse afferit. Und do dey misse uthe was und dey sermon gedan was, do spreke wy desz kerkheren maget umme eten und drincken vor unse gelt und unse perde lethe wy bi den kerkheren stan; und do wy geten und gedruncken hadden, botalde wy ene to vruntliken dancke den wert und gingen do unsen wech wedder van dar und quemen nicht verne, so horde wy ein geschrei van den buren. Do sege wi uns umme und misseden den jungen; do ginge wi wedderumb und halden den jungen, den sey gethovet hadden, und gingen do echtes wedder van dar bi en pilschote weges. So quemen uns 4 bůren nalopen mit vickten und mit barden. Do ginck Michel Grote van uns, do stecken und howen unsz dusse buren salige Dirick und mi na unsen live. Do untsatte wi uns dat beste dat wi kunden. Do quemen dar noch 8 na to, so dat er twelve wort und wi worden vorsplittert van enander. Do howen sey mi hande und hovet eyntwe, so dat noch vor ogen isz to seende, und slogen und mordeden do Dirick Bockholt saliger dechtnissen, so sametliken op ener veligen vrien herstraten, dat dat Gode untffarmen[b] mothe, so lange dat hey van dem leven jamerliken tho dode quam. Dussen jamer und mort den tuge ik Jacob Grimme vorgenomet dussem ergenanten Thewes Wylmer[a] vor dren bositliken borgers binnen der stad Dorpte, also dat dyt aldus geschen isz, int erste Gerwen Snelle und Jasper van der Volme und Didirick[a] Wesken. Aldus so hefft vort Thewes Wylmer gebeden dusse vorgeschreven dre borgers to miner tuchnissen. Und vortmer so bleff Diderick

a) *sic R.* b) untffaren *R.*

Digitized by Google

aliger dechtnisse den vifften dach ellende in dem velde jamerliken boliggen und boscrapden van eme 5 mc. und sine silveren schruven und ein vlassche und sin korde. Darna quam Klawes Molre van Revel mit etliken anderen gesellen und vorfforderde dar den doden man van Jurgen Loden wegen und kunde gein recht van em krygen. Und do dey dotslach geschen was, do lepen de 12 buren in Loden hoff Jurgensz und hey geleidede sey. Darna quam Geseke, salige Dirikes sin suster, und leet eme tho der erden bosteden. Dusser tuchnisse to der sekerheit der rechten vasten warheit, so hebbe ik Thewes Wylmer gebeden, bowyser dûsses breves, dey ersamen dre bositliken borger ergenomet, also Gerwen Snelle, borger to Dorpte und Jasper van der Volme und Dirick Wesken, ok borger der stat Dorpte, dat sey alle samen tho vaster und merer tuchnissen er singnet boneden op spacium dusses breves wolden drucken. De geschreven isz to Dorpte op den dach decolacio Johannes[a] baptista[a] anno achte und negentich.

709. Reval an den Hauptmann auf Gotland: bitten, da die Zahlung für den Gotenhof nicht sie, sondern den gem. Deutschen Kaufmann angehe, um Uebersendung einer Kopie der Urkunde, durch die diese Zahlung festgestellt werde. [1498 Anf. Sept.]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 226 v. n. 595, überschrieben: Capitaneo in Gotlande. — *Die Antwort erfolgte Okt. 3, vgl. n. 726, vorher nn. 598, 669.*

Post salutationem. Erbar und wolduchtige leve her hovetman, biszunder gunstige gude frundt unde gonre. So juwe erbarheide denne wol vormals an uns geschreven hebben[1] van wegen etlikes achterstelligen geldes van der Göten have to Nougarden herkamende, darynne wii den domers up Gotlande jarliken vorplichtet wesen na lude eynes vorsegelden breves en van unsen vorvarne darup gegeven etc. Unde wente denne, leve her hovetman, uns de saken egentliken nicht belangen, biszunder den gemenen copman van der hensze, de der have in ertiden plegen to brukende, so is unse fruntlike bede und bogerte, uns doch willet benalen und toschicken eyne copie des vorsegelden breves umme uns daruth to belerende, wo und wat wise unde forme unse vorvarne sick unde uns darmede hebben verpflichtet, unde wo vele dar des achterstelligen geldes sy, dat de domers derhalven entrichtet syn. Unde so denne de Dutzsche copman lange uth demesulven have dorch de Russen vorweldiget is, hadden uns vormenet, darvan nicht plege weren to gevende, nichtemyn, so wy de copie des breves erlangen, willen uns mit der betalinge geborlick hebben. Hebben ock vormals an juwe erbarheyde hirvan geschreven unde unse breve an den erszamen rad to Dantzike geschicket, umme juw de de gewisliker to den handen to benalende unde doch noch bet to hirto nen antwordt darvan erlanget. Bidden darumme noch instendigen vlites, by der avescriffte an uns to sendende gutwillich willen befunden werden. Dat willen wii wedderumme in geliken offte groteren alle tid vordenen und vorschulden wor wii konnen unde mogen in gebore gerne umme juwe ersamheyde, de wii Gade etc.

710. Dorpat an Reval: bitten, indem sie ein Schreiben Lübecks nebst einer Kredenz [des GF. von Litauen] in Abschrift übersenden, um ihre Meinungsäusserung; die ihrige werden sie ihnen nächstens zukommen lassen. 1498 Sept. 2.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Verz.: danach Schäfer, Hansereceße 4 n. 112 Anm.

a) *sic R.*

1) *Vgl. u. a. n. 48.*

Digitized by Google

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannen, herenn burghermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn szunderlinx guden frunden.

Vrundtlike unnd gantcz andachtige erbedinge alles gudenn stets vorann. Erszame vorsichtige unnd wolwiisze herenn, inbszondern gonstigen guden frunde. Wii hebben van dage entfangenn van deme erszamen rade der stadt Rige, unszenn guden frunden, ene aveschrift unde copiie der herenn van Lubike breves an uns, die stede samptliken sprekende[1] miit einer credencienn[2] bogerennde, de szunder sument ann juwe erszamheiide vort tho schickkende umme des eynn antwort miit denn erstenn to irholdende unde deme rade van Lubike vort to benalende etc. Hebbenn wii erem bogerthe genôch gedân unde schickkenn juwenn vorsichticheidenn desulfften iin geliker forme, bogerenn hiirumme deger fruntliken, de sake na vorhoringe unde averlesinge willen betrachten unde darupp radtslagen unde juwe gude meyninge deme erszamen rade to Rige unde uns dergeliken ane alle sumeath willen[a] schrifftliken werden lathenn. Wes uns dar benevenn unde bii[a] radtzamm to donde dunket weszenn, willen wy iin geliker wiisze ok dôn in allen gebârliken saken wedderumme to vorschuldende gudtwillich tegenn juwer aller uppgemelte vorsichticheiid, de wii Gade dem Herenn zalich unnd gesunt to entholdende bovelenn. Screven under unszer stadt secrete anno etc. 98 ame sondage na Egidii.

Borghermestere unnd radtmanne der stadt Darbte.

711. Reval an Dorpat: meinen, dass ehe sie sich über den in dem ihnen übersandten Schreiben Lübecks enthaltenen Vorschlag des GF. von Litauen äusserten, das Gutdünken Dorpats dem hätte vorausgehen müssen; haben übrigens, da Riga in einer Angelegenheit wie diese den Ausschlag zu geben habe, diesem geschrieben. [1498 um Sept. 10]

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (Aa 10) fol. 226 n. 596, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 98; danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 159 Anm. 1.

Post salutationem. Erszamen vorsichtigen und wisen heren, biszunder gunstige guden frunde. Juwer ersamheide breff[3] mit ingesetenden avescrifften etliker credencien des irluchtigisten hochgebaren heren Allexandri, grotforsten to Lettouwen etc. unde eynes sendebreves des ersamen rades der stad Lubeke[4] in kort vor datum desser jegenwordigen an uns geverdiget, hebben wii entfangen unde alles ynholdes to guder mathe wol vorstanden etc. Derhalven, guden frunde, na gewanten saken, so gii unse oldesten syn, hadde sick wol gebilliket, gii voran, angeszen de gescheffte unde werve darynne bestemmet marcklick und richtich[b] syn, darup juwe gutdunckent unde vorram erstmals zolden benalet unde vortekent, gelick etliker mathen de van Lubeke yn erem breve gedan hebben, alsedenne mochte wii eyndrachtliken upp juwe utstel, deme ersamen rade van Righe, unsen guden frunden, ock unse meyninghe vorlutbaret hebben. Jodoch alse se unser beider in deme dele oldesten syn, hebben wy ene darvan unsze gudduncken unde andacht scrifftlick togeschicket[5]. Demegeliken gii ock wol donde werden, umme darvan eyn antwort deme ersamen rade van Lubeke na begerte to dirlangende mit der hulpe des Almechtigen, deme wii juwe ersamheide in zaliger wolvart etc.

a) *Nachgetragen R.* b) *sic R., ? wichtich.*

[1]) *Vgl. n. 700.* [2]) *Vgl. n. 638.* [3]) *n. 710.* [4]) *Vgl. n. 638, 700.* [5]) *n. 712.*

Digitized by Google

712. Reval an Riga: haben in einer so wichtigen Angelegenheit, wie das in dem Schreiben Lübecks enthaltene Ansinnen des GF. von Litauen ist, wol eine vorläufige Meinungsäusserung Rigas sowol als Dorpats voraussetzen können; ohne Mitwissen des OM. und der Prälaten des Landes könnten sie sich, ihrer Meinung nach, auf nichts einlassen. [1498 um Sept. 10]

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 227 n. 597, überschrieben: Consulatui in Righa. *Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 99; danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 159 Anm. 1.*

Post salutationem. Ersame vorsichtige unde wise heren, bisunder gunstige guden frunde. De ersame radt van Darbte, unse guden frunde, hebben unlanges an uns geschicket[1] etlike scriffte unde gewerve des irluchtigisten unde hochgebaren heren Allexandri, grotforsten to Lettouwen etc., juwen ersamheiden villichte in unser drier stedere namen van deme ersamen rade der stad Lubecke benalet[2], under anderen bogripende unsze meyninge unde gutdunckent demesulven rade, ensulket an den genanten hern grotforsten to vorschrivende, darvan to benalende. Sus, guden vrunde, der sake gelach unde gestalt, so id de tid esschede, wol geegent hadde, wii samentlyken darup geratslaget unde unse gude meyninghe ripliken derhalven muntliken edder tom mynsten dorch scriffte de eyne deme anderen syn vorram zolden vorwitliket hebben, deme van juwen ersamheiden noch den van Darbte, angesen gii unse oldesten syn, so geborlick were, nicht geschen is. Jodoch wo deme alles, guden frunden, beduncket uns nicht, up juwe vorbeterent, nutte edder ratzsam syn, wii uns buten unsen heren deme mester offte medeweten der heren prelaten dusser lande in sulken mercklikeu wichtigen saken vormengen, umme mannigerhande betrachtinge wes daruth erspreten und gedegen mochte; bisunder konde de gedachte here grotforste to Lettouwen sampt den van Lubeke in szodanen gewerven und saken by unsen heren deme mester des wat dirlangen unde bearbeyden, moste wii tofreden syn. Darvan, so wii medeletmaten der lande syn, uns ok nicht wol billick affgesunderen und uththen konden, so dat alles juwe ersamheide, de wii Gade almechtich in zelicher wolvart lange gesunt unde wolmogende to entholdende bevelen, dupliker wen wii schriven mogen, wol besynnen und vormerken konnen.

713. Reval an den OM.: benachrichtigen ihn auf die Beschwerde Hans von Rosens, dass von Rechtsverweigerung ihrerseits nicht die Rede sein könne, wie aus dem was sie darüber mittheilen hervorgehen werde. [1498 um Sept. 10]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 227 v. n. 598, überschrieben: Magistro Livonie. — *Vgl. Beitr. zur Kunde Ehstl. u. s. w. 4 S. 454 f.*

Post salutationem. Erwirdighe unde grotmechtige gnedige leve her. Alse denne juwe gnade uns van wegen Hans van Roszen, unses nabers, im negisten hebben geschreven[3], dorch densulven juwer gnaden angebrocht to synde, wodaner wisz eyn unsers borgers huszknecht na dode synes mollers in synen gudern vorstorven, up desulve mole getagen sy unde sick dar wedder mit des doden mans wyve inne hilgen echte vorandert, de denne na vorlop der tid des doden mans gud, alse korn, varende have, huszgerad und ander ingedomete na rade unsers borgers by nachtslapender tid uth syner molen entfromet und gefort hebbe, des denne de obgescr. Hans vor uns hefft vorclagen laten und doch nen recht van uns derhalven erlangen konnen, wo ensodant juwer gnaden breff mit mer ummestendicheit der sake vorhalunge dupliker vormerket etc. Bidden juwe

[1]) *n. 710.* [2]) *Vgl. n. 700.* [3]) *Vgl. n. 707.*

Digitized by Google

gnade hirup demodigen weten, wo dat Hans van Roszen sodan vorgescr. man umme sulker daet willen dorch den duchtigen Wolmar Wrangel, darto von unsen wirdigen hern den kumptor gemechtiget, mit rechte hefft anspreken unde yn borgehande drengen laten, daruth denne eyne fruntlike handelinge dorch dessulven mans borgen mit deme ergen. mechtigen yn bywesen Hermen Loden und Engelbrecht Schapeshovede, in jegenwordicheit unsers borgermesters her Borchard Herden, darmede alse eyn gud middeler ynne arbeydende. Dar denne bededingt[a] wardt, dat de borche van wegen des mannes Hans van Roszen geven sold hundert mc. an wande; und alse de vulmechtige eme sodan handel yngebracht hefft, wolde he des nicht bewillen und yngan. Aldus stan de sake noch in borgetucht und nymant hefft sedder der tid eyns darumme gespraken, wes he noch huten dages up den man met rechte brengen kan, alle tid rechten ungeweyert, dar mot de borge vor stan. Unde dat dusser sak handel sick also begeven hefft, des tho wii uns an de gude manne hir baven bescrevet, de mogen juwe gnaden dat gelich dat uns Hans von Roszen mit warafftigen dingen vor juwer gnade belethe, wanner he clagen wolde, unde hadde sick wol gebillet, he jummers de sake gereppet hadde inne scriften tom Walke[1], dar de unse do jegenwordich weren, so mochte clage und antwort gehort unde de dinge andirs recht dirfaren hebben *u. s. w.*

714. Reval an Lübeck: obgleich sie einem Vasallen das Geleit entzogen, sei dieser doch in ihre Stadt gekommen und von einem Mitgliede ihres Rathes aufgenommen worden; ehe sie diesen Rathmann deshalb zur Verantwortung ziehen, bitten sie um Belehrung, wie gegen ihn verfahren werden solle. [1498 um Sept. 10]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 228 n. 599, überschrieben: Dominis Lubicensibus.

Post salutationem. Ersame vorsichtige und wolwisze heren unde guden frunde. Wii voghen j. e. fruntliken weten, wo dat yn vorlatenen tiden eyn haveman[2] etlike van den unszen yn unser stad marke und rechte vorweldiget hefft, derhalven wii densulven alze eynen weldener uth unser stad geholden hebben. Dewelke doch nu kortes, ut vormetenheit uns vorborgen, to etliken unses rades medegeletmate gekamen is, dar he mede gegeten unde gedruncken[b] und den desulve unses rades medegeletmate tegen synen edt vormeldet also in synen husze vorheget und geleden hefft. Darane uns beduncket, desulve unses rades medegeletmate zer unredeliken gedan unde na rechte syne stede des rades unwirdichliken furder to besittende vorwracht unde vorbraken hebbe. Jodoch sne derhalven nicht gesynnet syn to vorwisende, biszunder erstmals ensodant an juwe erszamheyde to vorschrevende und uns darynne wes sulkens personen wo vorberort broke und straffinghe were erforschende und van juw to belerende. Worumme bidden wii mit sundergen vlite fruntliken begerende, gii guden frunde uns juwe truwen rad und gutdunckent, wes eyn persone des rades mit juw in sulken geschefften gebraken hadde, mit dem alderersten gutliken willen benalen. Dat zynt wii umme juwe erszamheyde, de Gade bevalen, to verschulden willich.

715. Dirick Vorstenberch, *Hauskomtur zu Reval, bezeugt mit dem Mannrichter aus Harrien* Herman Lode *und seinen Beisitzern* Jurgen Brakell *und* Rolanth Treiden, *dass, da er das Gericht wegen des HM. sass, vor ihn gekommen sei der* erbare *Mann* Bertram Junghe *und von den*

a) begedingt *R.* b) degruncken *R.*

[1]) *1498 Juli Landtag.* [2]) *Hans von Rosen?, vgl. n. 713 und andere vorhergehende nn.*

Digitized by Google

Richter begehrt habe, vorzuladen den Ritter Jurgen Vitinckhoff, sine wittelicheit to seggende by siner selen salicheit, werhe he ok Bertram Junge in dussem vorgangen meynen daghe[1] nidderfellig gedeillet hedde dreie myt dren stemmen in Bertram siner jegenwerdicheit van einesz brevesz halven, den Bertram untfangen hadde van her Herman Szoighe, ritter, deme he so dede und dwanck her Jurgen darto mit rechte, dat he sine wittelicheit sede. Deme he so dede und sede sine wittelicheit by siner selen salicheit, he hedde Bertram no[a] vorgeeisscheth edder nedderfellich gedeillet den byhalven in byreden, dat Jurgen Tuve scholde to eme gesecht hebben up deme kerckhove up dem dome to[b] Reval, dar Jurgen Tuve her Jurgen angelangt hadde in Bertram siner jeghenwerdicheit, dar her Jurgen to antworde hadde: Bertram is myn hoveth, ik make juw myner saken mechtich van eme to vorfodderende de hunderth marck des brevesz halven; to dem anderen malle to den monken sede he to em noch, he scholde van Bertram de sake vorfodderen. Und de richter sath to den saken nicht edder de ordelsszman stont to den saken ok nicht. Dar enbowen begerde Bertram van her Jurgen to wetende, wath he Engelbrecht Junge und Arenth Junge gesecht hedde, dar do de beide jeghenwertich stonden und bokanden, sei scholden up her Jurgen nicht waren, wen her Jurghen Bertram voreisschen und anlanghen wolde, dat wolde he Bertram to weten laten werden, he wolde Bertram nicht vorraschen. Dit hefft her Jurgen so vor uns bokant als boven gescreven steit. Dar ik do vraghede deme ordelsszmanne, wer dusse wittelicheit ok macht hedde, dar do de ordelsszman inbrachte, nademe dat id myt rechte vorwarth is, so hefft id macht. *Reval, 1498 Sept. 13*[2] (des donnerdaghes na unser lutken frouwen dage to Revall).

R Archiv der estländischen Ritterschaft zu Reval, V C D d 3, Orig., Perg., von den vier hangenden Siegeln sind noch zwei vorhanden (Amtssiegel des Hauskomturs [Bfide 4 S. 68, Taf. 15, 54] und Siegel R. Treidens [Bfide 4 S. 206, Taf. 57, 22]). Mitgetheilt von Ph. Schwartz.

716. Dorpat an Riga: erklärt auf die ihm durch Riga übermittelten Anträge des GF. Alexander von Litauen und Lübecks, die es auch weiter an Reval mitgetheilt, von dem es nur die Nachricht habe, dass es an Riga geschrieben, ihnen aber den Inhalt dieses Schreibens verheimliche, dass da der GF. sich allein an die Städte gewandt und man nicht wisse, welcher Art seine Anträge an die Landesherren seien, bei denen vor kurzem während der Versammlung zu Wenden eine litauische Botschaft gewesen wäre, nicht in der Lage zu sein, auf diese Anträge eingehen zu können, da die livl. Städte zur Vertheidigung des eigenen Landes jetzt schon alle Kräfte anzuspannen hätten. [1498 Sept. 15]

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Gedr.: daraus Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 199: irrig in Witowts Zeit gesetzt. Vgl. H. Hildebrand in Mitth. a. d. livl. Gesch. 12 S. 271, Bunge, UB. 6 Regg. S. 116 nach n. 2444 e.

Denn erszamenn vorsichtigenn unde wiiszenn mannenn, hernn burghermesternn unde radtmannen der stadt Rige, unszenn bszondernn guden frunden.

Unszenn gantcz frundtlikenn gróth miit irbedinge alles gudenn stets tovornn. Erszame vorsichtige wiisze hernn, inbszonder andechtigen guden frunde. Wii hebben juwer leefftenn breff

a) *sic R.* b) *fehlt R.*
1) *Vgl. Bfide. 1 n. 561.* 2) *? März 29.*

Digitized by Google

miit yngelachten copiienn als des irluchtigisten hôchgebarn hernn, herenn Allexandri etc., grotfursten tho Lettouwen, credenciebreves unnde des ersamen rades van Lubecke[1], unszer guden frunde, boneven dersulven van siiner gnaden dener unde hoffgesynde vortgestaltenn unde geworven werven vorclarende, hebbe wii tho guder måthen woll vorstandenn unde na juwem bogheer an den erszamen radt to Revall in geliker forme uthgecopieret vorslaten gesandt[2] na der entfanginge dessulven dages szunder sûmendt, darbii van en bogernnde, juw unde unsz ere gude meyninge unde radt miit den allerersten to benalende. Wolde wii alszdenne miit dem bestenn ock darupp geslaten hebben, wes nutte were gedân, hebbe wii van enn wedderumme eynn andtwordt dirlanget[3]; see juwen erszamheiiden ere gude meiininge gescreven hebben[4] unde uns de vorhalen unde vorbargen lathende etc. Nichtemiinn, erszame hernn unde guden frunde, na gantcz sorchvoldiger hogen boweginge, avertrachtinge unde besynninge hebbe wii upp juwe vorbeternnt irkandt, szo denne de hernn unlanges biinnen Wenden vorgåderth Lettouwesche baden gehatt hebben unde van malkander syn geschedenn, dat me nicht vorfarnn kann, wes er gewerve siin geweszen, in dusse sake drepende, offte nicht ock de bade to Lubeke an uns stede, unsze radessendebaden uthgeferdiget unde aldar nicht beslagen, der herrn prelathen unde der heren der lande geiine dechtnisse gehatt unde iin siinen werven buthen geslaten hefft, allene van uns steden, Lubeke, Rige, Darbte unde Revall, hulpe unde trost bogernnde, uns van den hernn szundernde etc. Wethe, gii leven hernn unde guden frunde, woll, ock apenbår is, wo wii miit den hernn unde den landen stån, dat wii uns van en nicht kanen noch mogen szundern, all were iidt uns ock dôntlick; szo nicht, is were unsze, szunder der andernn gemeynen hanszesteder unde copmans hulpe unnd trôst gantcz geringe. Wert uns unde unszen stedernn hiir ym lande, Godt beterdt, swår genoch de to buwende, beternnde, miit notrafftigen dingen to besargende unde van jarnn to jarenn sorchvoldigen miit knechten unde andernn unkåsten to holdende unde bewarnnde. Worumme steiit uns nicht to donde, unszes deiiles genich gelt offte volk zodanem frameden hernn alhiir uth deme lande to schickken, szunder were iidt sake, siine furstlike gnade aldusdanige sake ann de heren der lande unde uns samptliken vorsocht hedde, wolde wii uns alszdenne to syner tiidt na macht unde gebår gelick den gemenen landen gudtwillich bowiiszen unde van den nicht sondernn. Erszame hernn unde gudenn frunde, hadden juwe erszamheiide als unsze oldisstenn er gutduncken unde ên vorråm gedân upp dusse unde vorscreven wisze offte ander forme, muchte wii deste dûpliker upp de sake getrachtet hebbenn. Bogernn nichtemyn van allen dat beste uthtokeszende unde van unszer wegen deme erszamen rade to Lubeke na erm bogerte ên andtwordt lathen werden, umme sick miit deme bestenn furder darna to richtenn. Siin wii wedderumme tho vorschuldende gudtwillich tegen juwer aller erszamheiit, de wii Gade dem Hernn zalich unde gesundt tho entholdende bovelenn. Screven under unszer stadt secrete anno etc. am[a] sonnavende na exaltacionis sancte crucis[a].

Burgermester unnde radtmanne der stadt Darbte.

717. *Lübeck an Reval: der Kaufgeselle Peter Byse von Frankfurt habe ihnen geklagt, dass er für einige dem sel. Gotschalk Remmelinkrode in Moskau verkaufte und auf den Rath zu Reval angewiesene goldene und seidene Stücke Zeug[5] noch nicht befriedigt worden sei; auch Wolf Blome der ältere[6] und der jüngere hätten an Lübeck geschrieben; sendet Abschrift der*

a—a) *mit blasser Tinte R.*

1) *Vgl. n. 700.* 2) *Vgl. n. 710.* 3) *n. 711.* 4) *Vgl. n. 712.* 5) *Vgl. n. 32 S. 26.* 6) *Vgl. n. 694.*

Digitized by Google

Schreiben und ersucht Reval, dem Peter Bysz zu seinem Gelde zu verhelfen. 1498 Sept. 17 (ame dage sancti Lamberti episcopi). *ND.*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 51.

718. Kersten von Rosen bezeugt, dem revaler [RM.] Marquard Bretholt 500 Mk. Rig. schuldig zu sein, die ihm von Reinhold Scherenbeke übertragen seien. O. O., 1498 Sept. 17.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., hang. Siegel abgefallen.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 327 (5).

Ick Kersten van Roszen Hanses sone bekenne unde btughe vor alszweme, de dusse vorsegelde apene pargamentescedele szehen offte horen lesen, dat ick unde myne rechten erven zollen unde willen deme ersamen manne her[a] Marquard Bretholte, borgher[a] to Reval, unde synen rechten erven utrichten und betalen vyffhundert marck Rigesch gewontliken pagimentes, alse in Lifflande genge und gheve is, de welke Reynolt Scherenbeke my up ene overgewiset hefft, to betalende van deme ersten termyne, alsze ick demesulven Reynolde van dem have to Marte schuldich byn na ynholt des vorsegelden breves by Reynolde synde, in dusser nabeschreven wisze, alse nemlicken tor ersten reysze na giffte dusser cedelen over ver jar in der betalinghe tho Reval drehundert marck unde vort over dat jar negist den vêr jaren volgende, de andern twehundert marck, so dat sodane viffhundert marck Rig. vul unde al vornoget unde betalt werden. Des sal ick Kersten vorbenomet desulven viffhundert marck vorkathen in des gedachten Reynoldes syner ersten betalinghe. Des to orkunde unde merer bevestinghe der warheyt, so hebbe ick Kersten ergenomet vor my unde myne rechten erven myn angebaren ingesegele benedden an dussen breff witliken gehangen. De ghegeven unde geschreven is na der gebort Cristi unszes Heren dusent verhundert darna im acht unde negentigesten jare am daghe Lamberti des hilgen martelers und bisschoppes.

719. Dietrich Fürstenberg, Hauskomtur zu Reval, nebst dem Richter in Harrien Hermann Lode und den Beisitzern Bruno von Wedebergen und Hans Uxkull von dem Rysenberge, bezeugt im Namen des HM. den Verkauf des Gutes Meches durch Dietrich von dem Berge an Konrad Uxkull. Reval, [1498] Sept. 21 (am Tage des Apostels Matthaeus). ND.

Regest nach dem Orig. auf Perg. in der Brieflade zu Fickel Mitth. a. der livl. Gesch. 4 S. 155 n. 2 (mitgeth. von G. v. Berkhols); danach vom J. (15)18.
Wiederholt Toll, Est- u. Livl. Briefl. 1 n. 860 mit der Jahrzahl 1498?
Danach hier; die Datierung nach Briefl. 1 n. 860 Anm., vgl. n. hier 715; 1514—1519 (in diesem J. gest.) ist Hermann von Swege als Hauskomtur zu Reval nachzuweisen.

720. OM. an den HM.: Kredenz für seine Abgesandten Johann Staell, Vogt zu Jerwen, und Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen. Wenden, 1498 [Herbst; etwa Sept.]

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. L V (L. S.) 34, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.
Gedr.: aus der estländ. Kopie von K Russwurm, Nachr. über das Geschl. Stael von Holstein 2 S. 5 n. 7.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2367. — Sept. 26 traf der neue HM. erst in Preussen ein; vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 54 f.

a) sic K.

Digitized by Google

Deme irluchtigen hochgeboren fforstenn, grotmechtigen erwerdigen unde geistlickenn heren, hernn Vrederico, hertoche tho Sasszen, landtgrave inn Doringen, marckgrave tho Myszen, homeister Duitzsches ordenns.

Unnsen gar willigenn plichtigen underdanigen gehorszam myt irbidinge unszes hochstenn vermogens juwer irluchtigenn hochgeborenn gnade stedes thovorenn. Irluchtige hochgeborne erwirdige gnedige leve her meister. In somlicken mercklickenn saken, werven unde geschefften schicken wy tho juwe hochebornheit dusze jegenwardighenn unnsze raitzgebediger, de werdigen unde geystlickenn herenn Johan Staell, vagede tho Jerwen, unde Hinrick van Galen, comptur tho Goldingen, vollentkomentlicken unszes willenszmeninge underrichtet, vort antobringende juwen forstlickenn gnadenn, desulven wy demodiges vlites andechtigen bidden, se de upgnantenn gutlich ere werve upnemen, vruntlich horen unde tho eren anbringen gantzen gloven stellen wille, gelicker wysz offte wy in egener perszonen sprekenn myt juwenn forstlicken gnadenn. Dat sie wy myt sunderlicker andacht unnszes willigenn gehorsames gutwillich tho verschuldende gneget tegenn de juwe vake gemelte irluchtige hochebornheit, de wy Gade deme almechtigen in gesunder lucksaliger wolvart unnder vrolickeme regimente tho langenn begerten tidenn herschende bevelenn. Gegevenn up unses ordenns husze Wenden anno etc. 98.

Gebediger tho Lifflanndt.

721. *Alexander, GF. von Litauen, ertheilt der Stadt Polozk das Magdeburgische Recht* (тое мѣсто нашо съ права Литовского и Руского и которое коли будетъ тамъ держано, въ право Нѣмецкое Майдеборское перемѣняемъ) *und trifft hinsichtlich des Handels folgende Bestimmungen: Ausser auf dreien Jahrmärkten zu je zwei Wochen haben die rigischen und andere fremde Kaufleute die Berechtigung zum Handel mit Wachs nur in ganzen Stücken von 1/2 Berkowez; Zobel, Marder und Iltis zu je 40 Stück; Eichhorn (? Bilch), Hermelin, Wiesel und Nörz zu je 250 Stück, Asche und Theer in ganzen Lasten; auch dürfen sie solche Waaren nicht in den Wäldern und Dörfern, sondern nur am Orte einkaufen. Tuch darf ausser zur Zeit des Jahrmarkts nur in ganzen Stücken verkauft werden; Salz in ganzen Lasten; Pfeffer, Ingwer, Mandeln und andere einfachere Gewürze in Steinen; Saffran, Muskat, Nägelchen, Muskatblüthe, Galgant, Zittwer und andere werthvollere Gewürze in Pfunden; Beile, Messer und dgl. zu je zehn oder dutzendweise; Eisen, Blei, Kupfer, Zinn und Messing in Zentnern; Feigen und Rosinen in Körben; jeder Art Wein, deutsches Bier und andere fremde Getränke nur in ganzen Tonnen. Bei Uebertretung vorstehender Vorschriften unterliegt die Waare der Konfiskation durch den Woit zum Besten der grossfürstlichen Kammer. Den rigischen Kaufleuten ist es bei Verlust des Gutes nicht gestattet, nach Witebsk und Smolensk zu reisen, ausser zum Einkassieren ihrer Schulden. In Polozk ist ihnen erlaubt, eine Waage anzulegen, deren Einkünfte aber dem GF. zufallen; ebenso ist ihnen dort ein Platz zum Schmelzen des Wachses eingeräumt, das sie mit ihren Merken versehen dürfen, die Gefälle davon aber gehören in den Staatsschatz. Troki, 1498 Okt. 4.*

Gedr.: aus der Lit. Metrika (Запис. кн. 6 f. 74—75), jetzt im HauptA. des Minist. der Ausw. Angelegenh., Moskau Акты отн. къ ист. западн. России 1 n. 159. Danach hier.

Bestätigt von Kg. Sigismund I. d. d. Krakau, 1510 Aug. 27 und Kg. Wladislaw IV. d. d. Warschau, 1634 Juli 26. Vgl. a. a. O. — Hildebrand (balt. Monatsschr. 22 S. 358) führt ein entspr. Privilegium des Kg. Sigismund I. d. d. Brzescz auf dem Reichstage 1511 Juli 20 an (StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., acta Ruth. et Mosc., Kopie aus dem 17. Jahrh.).

Digitized by Google

. . . Дозволяемъ тежъ тому мѣсту первореченному трожды въ году ярмарокъ держати, къ пожитку ихъ, подлугъ иншыхъ мѣстъ обычаю: первый ярмарокъ на святого Якуба день[1], а другій на Крещенье[2], а третій по Велицѣ дни[3] у тыждень; а каждый ярмарокъ маетъ стояти двѣ недѣли; опрочъ которыхъ ярмарковъ, ни одинъ купецъ Рызскій, або который иншый чужый не будетъ моцы мѣти инако продавати и куповати, только подъ тую мѣру, надалѣй выписаную. Про тожъ тыи купцы чужыи, опрочъ ярмарку, подъ тую мѣру, повинни будуть куповати воскъ въ одной штуцѣ по полуберковеску, тежъ соболи, куницы и тхоры по сороку, бѣлку[4], горностая, ласицу[5] у нориць по полтретьяста; попелъ и смолу лаштомъ, а того не мають куповати ни въ лѣсѣхъ, а ни въ борахъ[6], а ни въ селахъ, только на мѣстѣ. Тежъ тые купцы чужыи, опрочъ ярмарку, подъ тую мѣру, продавати мають сукно поставомъ[7], соль лаштомъ; перецъ, имберъ, микгдалы и иншые зелья простые каменемъ[8]; шафранъ, мушкаты, гвоздыки, квѣтъ мушкатовый, кгалкганъ, цытваръ и иншые зелья дорожшіе фунтомъ; сѣкиры, ножы и иншые рѣчи таковскіе тахромъ[9] або въ тузинъ; желѣзо, олово, мѣдь, цынъ, мосяжъ[10] и иншые рѣчи таковскіе центнаромъ; фикги, розынки кошемъ; вино какое-колвекъ и пиво Нѣмецкое и иншое питье чужое бочкою цѣлою: ино тыи купцы чужыи не будуть смѣти подъ мѣру меншую а ни продавати, а ни куповати, только какъ вверху написано; а естли бы который своею смѣлостью иначей вчинилъ, тогды тую куплю до коморы нашое войтъ на насъ возметъ. Такожъ тые купцы Рызскіе до Витебска[11] и до Смоленска ѣздити не мають, подъ страченьемъ всего. А естли бы тые купцы чужыи мѣли которого должника у Витебску, або въ Смоленску; тогды мають тамъ ѣхати и долги свои справити, опрочъ купли. Допущаемъ тежъ мѣти въ томъ мѣстѣ нашомъ Полоцкомъ важницу, которая жъ будетъ къ ужитку нашого скарбу привернена; а тамъ же тежъ будуть мѣти кашницу, и весь воскъ стопленый тамъ же печатью ихъ мають назнаменовати, и зъ того ужитки къ посполитому доброму ховати . . . Дѣялося и дано у Троцѣхъ, въ четверкъ, въ день святого Францишка, въ лѣто вчеловѣченія Ісусъ-Христова 1498. *Zeugen:* князь Войтехъ, бискупъ Виленскій; Янъ Заберезиньскій, воевода Троцкій, великого княжьства маршалокъ навышній; Григорей Остиковичъ, маршалокъ нашъ дворный, намѣстникъ Мерецкій; Янъ Петровичъ, маршалокъ нашъ.

722. [HM. Friedrich von Sachsen] an den OM.: Einen gemeinen offen brive an den obersten gepietiger in Eyfflandt, darinne ime mein g. h. vorkundigt ein gemeyn capittel zu halten

[1]) *Juli 25.* [2]) *Jan. 6.* [3]) *Ostern.* [4]) *Vielleicht der Siebenschläfer, Bilch* (Glis esculentus *Blumenb.*, Myoxus Glis *Pallas), vgl. L. Stieda, altpreus. Monatsschr. 24 S. 630, Verh. d. arch. Kongresses zu Wilna (1893) S.-A. S. 7 (russ.).* [5]) *Vgl. W. Stieda, Reval. Zollbücher, Halle 1887 S. CXXXIV n. 15.* [6]) *Den* birsen (*in Lehnsurk.*) *entsprechend.* [7]) *Ein ganzes Stück, wie es vom Webstuhl* (станъ) *genommen wird. Gef. Mitth. von P. Schalfejew, Berlin.* [8]) *Vgl. Д. И. Прозоровскій in Записки Имп. арх. общества 12 S. 584 ff.* [9]) *Poln.* tacher (-chru, *m.*), *s. a. Decher* (deker); *allerdings sonst nur für Häute, Leder und dgl. gebräuchlich und einem Dutzend entsprechend. Gef. Mitth. von P. Schalfejew. — Hier kann es nur eine Dekas bedeuten.* [10]) *Weissruss.* mosenz *für russ.* bronza, *lit.* masandis, *poln.* mosiądz, mosengjů, *kleinruss.* mośaź, *obersorb.* mosaz, *niedersorb.* mjesnik, *tschech.* mosaz *(Mitth. von P. Schalfejew).* [11]) *[1495] April 11 d. d. Wilna hatte GF. Alexander von Litauen dem Fürsten Michael Sheslawski, Statthalter* (намѣстникъ) *zu Witebsk, wegen der unberechtigten Erhebung von Abgaben auf die nach Riga handelnden witebsker Bürger und wegen des missbräuchlichen Handels mit Salz geschrieben. Sie hätten sich beschwert* такожъ дей, коли струги съ куплею своею шлютъ до Риги, и ты отъ кождого стругу велишъ брати на нихъ обѣстки по десети грошей, тежъ коли шлешъ до Риги попелъ свой и то велишъ тамъ за соль мѣняти, и тотъ твой купецъ, кого шлешъ съ тымъ попеломъ, на каждый ихъ стругъ имъ даетъ соли твоее по мѣху провадить до тебѣ; а хто бы зъ нихъ не хотѣлъ тоѣ соли твоее брати, и ты дей за то на тыхъ велишъ правити вины своее десять рублевъ грошей *u. s. w.* Писанъ у Вилни, Апрѣля въ 11 день, индикта 13. — *Акты отн. къ ист. западн. Росс. 1 n. 127.*

Digitized by Google

auff exaltacionis sancte crucis[1] zu Konigsperg ader zu Kolbergk von des ordens notturfftigen sachen zu handeln, inhalts der copey in sein beheltnis gelegt. *[Königsberg] 1498 Okt. 5.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 1, überschrieben: 98 auff freytag nach Francisci anno ut supra. — *Vgl. Index n. 2381.*

723. *Lübeck an Reval: der Kg. von England habe die Abhaltung des Tages auf den 1. Juni f. J. verlegt; übersenden darauf bezügliche Schreiben. 1498 Okt. 18.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Perg., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 158 Anm. 1.

. . . Erszame und wise heren besunderen g[u]den frunde. De olderman und Dutzsche copman der anze to Lunden in Engelandt residerende hebben uns van wegen der vorstreckinge des dages durch den hern koning to Engelant belevet, ok anderer sake halven an uns geschreven unnd des erge. heren koninge breff[2] by deme eren gesant. Darvan alles wii juwen ersamheiden hyrinne ware aveschrifft senden vorslaten, daruth de meninge unnd besundern, dat de here koningh up den ersten dach Junii des negestkumpstigen jars to Brugge in Vlanderen den dach to lestende wil besenden to vornemende, dat juwe ersamheiden den juwen van den Engelschen beschediget mogen vorwitliken unnd darto so vele juw des to donde syn mach wol willen gedencken. Gode deme Heren siit bevalen. Schreven under unser stadt secrete ame dage sancti Luce evangeliste anno etc. 98.

Borgermestere unnd radtmanne der stadt Lubeck.

724. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Hermann Dompiate und seine Erben mit einem im Kirchspiel Kandau belegenen Landgut, dessen Grenzen näher angegeben werden, ferner mit einem Heuschlag, genannt Pauls Heuschlag, an der Swartenbeke, und erklärt alle ältere, etwa zum Vorschein kommenden und diese Besitzungen betreffenden Urkunden für machtlos. Tuckum, 1498 Okt. 22* (am maendage na undecim milium virginum). *ND.*

Kurl. Prov.-Museum, Mss. n. 117, neuere Kop. nach dem in der Brieflade zu Galten befindl. Orig., Perg., mit hang. persönl. Majestäts-Siegel. Hildebrand.

725. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, verlehnt dem Hinrich Hahn* twe wortstede *im Kirchspiel und Hakelwerk zu* Talssen, *wie [Hermann] Krukenberg und Diedrich von Talssen sie zuvor, nach Ausweis der alten Lehnbriefe, mit Aeckern und Heuschlägen besessen und gebraucht haben. Tuckum, 1498 Okt. 29 (Montag nach Simonis und Judae). ND.*

Verz.: nach dem Orig. in der Bfide zu Postenden F. v. Klopmann, Chronik der Majoratsgüter Postenden und Lubb-Essern, herausgeg. von J. H. Woldemar, Mitau 1865 S. 7. Danach hier.

726. *Reval an Jons Holgersson, Hauptmann auf Gotland: sie seien an der eingetretenen Verzögerung nicht Schuld, seien auch bereit, die Rente für den Gotenhof in Nowgorod weiter zu zahlen und werden deshalb im nächsten Frühjahr Bevollmächtigte an ihn absenden. 1498 Okt. 31.*

[1]) *1499 Sept. 14.* [2]) *Schäfer, Hanserecesse 4 n. 109.*

Digitized by Google

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand. Aussenseite verschmutzt; wol nicht an seine Adresse gelangter, zurückgebrachter Brief.

Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 424, Regg. dipl. hist. Dan. Ser. 2 Bd. 2 S. 1035 n. 8577 (nach Hildebrand in Bull. de l'acad. Imp. des sc. de St. Petersb. 17 S. 355); G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 327 (6).

R1 ebenda, Konzeptbuch (A a 10) fol. 228 n. 600, überschrieben: Capitaneo in Gotlandia.

Deme achtbarenn unnd wolduchtighenn Jons Hollogerszonn, hovetman up Gotlande, unszenn beszunder gunstigenn guden frunde unnd holden gonre.

Unnszenn fruntlikenn groth mit vormoge alles gudes stedes thovorenn. Werdige unnd achtbar leve her hovetmann, bsunder gunstige frunth unnd holde gonner. Jwer achtbarheit breff ann avende Francisci confessoris[1] an unsz geschreven, hebbe wy unlanges entfangenn unnd tho guder mathe wol vorstanden, darinne vormeldende van 200 guldenn, de wy aldaer deme lande plege syn solden, dar desulve jwe achtbarheit denne mermals an unnsz umme geschreven hebbe[2] unnd doch nenn antwerth vann unnsz erlangeth, noch bgerende derhalvenn, wy sodann 200 gulden umme mer scadenn unnd unwillen tho vormidende noch tor stede schicken willenn. Sus, leve her hovetman, bogere wy jwer achtbarheit hirup guthliken to wetende, dat sulken gbreck des antwordes by unsz nicht gwesenn is, angsenn wy unsze breve an den radt to Dantzke an jwe achtbarheit tho bstellende gschicket[3], ock by etliker wisser bodeschopp in Zwedenn gsanth, al in hapenunghe, gii de sulden untffangen hebben. Demegliken dede wy int vorjar by eynem wissenn badenn welken broder Valentin, der moncke procurator van Ruma, mit vitalie hir uth dem lande geschicket, de unsz denne unsze breve wedderbrachte sprekende, die in erem affwesende by deme alderdorlauchtigesten hern koninge to Dennemarcken etc. nimanth to owerantwerdende entfangen unnd annemen wolde. Dat unnsz nicht weinich bfromdet, wenthe wy de dinck jo alleweghe in gudicheith varschreven und vorfacht hebben, unnd sodan gelt uttorichtende, wowol unnsze doch de sacken allene nicht belangen unnd ock de hôve to Nougarden dar datsulve gelth var utkumpt vann kopmanne nicht gbrucket worden, over ny konden to wetende krigen, we[a] vele des achterstelligenn geldes sin mochte, beduncket unsz doch, na gissunghe, dat des geldes alzo vele nicht enn sy, wenthe ame jar 69 dat leste gelth by Hinrick Halekawe[b] uthgerichtet und betalt is[4], szo dat villichte by denn, dy sodann gelth entffangenn hebben, noch wol mach ersporeth werden. Doch wo deme alles, willen wy derhalwen uppeth tokamende[c] vorjar, wilt Gat, unsze gewisse bodeschôpp[d] by jwer achtbarheit hebben unnd sick myt er darummb lefflykenn unnd fruntlikenn vordragenn. Worumme bidden wy degher fruntlikenn andechtigen bogerende, willeth leve her hovetman up unszer boden tokumpst de dinge in der middelltidt int gude beste rouwelick laten anstan unnd den unszen ere geborgen gudt nu unnd tho jare[5] gebleven, Gat betirdt[a], derwegen sunder jenige pandinge brucklyck folgen laten. Wy willen uns[d] szodans geldis unnd yn allen temeliken sackenn alleweghe uprichtich und geborlich halden tegen jwe vilgenomede achtbarheide, de wy Gode deme Heren in zcaliger wolvarth lange gesunth unnd wolmogende torholdende bevelenn Geschrevenn under unnszer stadt secrete in vigilia omnium sanctorum anno Domini 98 jar.

Borghermeister unnd radtmanne der stadt Revâll.

a) *sic R.* b) *sic R.*, Halbekouwen *R1.* c) to *von anderer Hand zugesetzt R.* d) *Von anderer Hand nachgetragen R.*

[1]) *Okt. 3.* [2]) *Vgl. u. a. n. 48, auch n. 709.* [3]) *Vgl. n. 598 u. 669.* [4]) *Vgl. G. v. Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 315 (4, 5 und 7).* [5]) *Wol 1497 Sept., vgl. n. 640 Anm.*

Digitized by Google

727. Ingeborg, Gemahlin Sten Stures, an Reval: das dem Hans van Ecken gebührende Zeugniss wird sie ihm bei dem ersten Boten, den sie an ihren Gemahl abschickt, verschaffen. Åbo, 1498 Okt. 31.

R aus StadtA. zu Reval, B C 1, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem[a] ersamen unde forsichtigen wysen heren borgermester und raetmanne der stat Revel, mynen gunstigen goden frunden.

Mynen fruntliken groet myt allen varmoghe. Ersamen unde forsightigen leven heren unde gode nabers. Jwe erlike wysheyt sal weten, dat ick hebbe entfangen enen bref luden an mynen heren her Steen van wegen Hans van Ecken, dar sych dan Hans in beklaget, dat men em tolecht, dat he van mynen heren und hyr ut dem lande scheden sii myt onfruntschapp. Hyrop begeert Hans van mynen heren en bewys. Alden leven heren, dat bewys sal Hans wol krygen van mynen heren, dat erste, dat ick enen baden utsende to mynen heren, soe wyl ick em dar en breff af schicken. Alden leven heren, soe vorwytlick jwe leve, dat Hans van Ecken van hyr for myt myns heren wylle und weten und alle borger unde buren weten und wylle. Dat dyt soe in der warheyt jo, sal myn heer alletoes toslaen, waer des behoff is. Hyrmede Gade almechticht befolen. Gescreven op Aboslot an dem avent alle Godes hylgen in den jaer 98.

Frowe Ingheborcht here Sten Stuers.

728. Von Martinus Salterius, Kleriker der Diözese Ceuta, bei der Kurie gegen den OM. Wolter [von Plettenberg], den Bf. Nikolaus von Reval und das revaler Kapitel vorgebrachte Klage. Rom, [Herbst 1498]

K aus StaatsA. zu Königsberg, einzuordnende Sachen; jetzt OrdensbriefA., ad ann. 1498, gleichzeitige Kop., Pap. durchlöchert. In dorso: Commissio injuriarum contra magistrum Livonie. Actum Rome. *Nachgewiesen von O. Stavenhagen; mitgetheilt von der Archivverwaltung.*

Beilage zu n. 752. Vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4987 nach Golębiowski, Dzieje Polski za panowania Jagiellonów, tom. 3 (Warszawa 1848) S. 433: „Descriptio ad Ill. Pol. Alexandrum D. G. M. D. Litv. regni Sueciae per Mar. Lucium Sulterium" *[sic]*, ideo facta, ut ea permotus magnus dux regno Sueciae potiri conetur. S. l. et die. *Vgl. Caro, Gesch. Polens 5, 2 S. 824.*

Beatissime pater. Exponetur sanctitati vestre pro parte devoti oratoris vestri Martii alias Martini Salterii, clerici Septensis[1] diocesis, juris utriusque, arcium et medicine doctoris, quod licet ipse cuidam fratri Valtero, commendatori sive magistro ordinis Theutunicorum de Livonia et reverendo patri Nicolao, episcopo Revaliensi, ac capitulo ecclesie Revaliensis assertis nullam penitus injuriam intulerit neque illis obnoxius aut etiam aliter obligatus fuerit, propter quod ab illis invadi, spoliari et diffamari meruerit, nichilominus iidem Walterus ac episcopus et capitulum, quidam aliique eorum complices, quorum nomina et cognomina pro sufficienter expressis hic habere placeat, nescitur quo spiritu ducti nisi maligno, eundem oratorem, qui pro certis[b] et legitimis negotiis se tunc ad illas partes contulerat, apud portum c[ivi]tatis Rigensis pacifice et quiete existentem neminique injuriam aliquam inferentem, per sa[tel]lites suos violenter invaserunt ac octingentis florenis Renensibus et rebus aliis, que tu[nc] secum habebat, vi et de facto spoliave-

a) *sic R.* b) certis certis *K.*

1) *Ceuta; Gams, Series episcoporum giebt davon eine erst mit dem J. 1676 beginnende Bischofsreihe.*

Digitized by Google

runt, deinde post aliquos dies in civitate [Reva]liensi famoso libello publice affixo nequiter diffamarunt. Et licet, pater beatissime, idem orator dictorum metu adversariorum invasionem, spolium et diffamationem ac alias injurias hujusmodi in locis, quibus commisse fuerunt seu perpetrate, ad animum revocare saltem aperte ausus non fuerit, quippe qui, si id fecisset, vita ut creditur fuisset privatus, ut primum tamen ad liberum locum pervenerit, mox et incontinenti injurias et alia predicta ad animum revocavit ac solempniter protestatus est, prout hec et alia in cause persecutionem hujusmodi legitimis documentis lacius apparebunt. Recurrit igitur ad pedes s. v. idem orator humiliter supplicando, quatenus sibi paterno compatienti affectu dignemini, causam et causas, quam et quas habet et movet, habereque et movere vult et intendit contra et adversus dictum Valterum et Nicolaum, qui pronunc in Romana curia personaliter existit, ac capitulum predictum eorumque complices et satellites omnesque alios et singulos sua communiter vel divisim interesse putantes et in executionem citacionem vigore presentium extra dictam curiam et ad partes decernendi, nominandi de et super dictis invasione, spolio et diffamatione ac injuriis oratori ipsi illatis, ut premittitur, et irrogatis rebusque aliis in actis cause seu causarum hujusmodi lacius deducendis cum omnibus et singulis suis emergentibus, dependentibus, incidentibus annexis et etiam connexis alicui ex r. p. d. vestri sacri palatii apostolici causarum auditoribus, cum in partibus illis et aliis circumvicinis locis propter adversariorum potenciam non speret posse consequi justicie complementum, quod paratus est, si opus fuerit, legitime probare, committere et mandare audiendum, cognoscendum, decidendum et fine debito terminandum cum potestate dictos Walterum et Nicolaum ac capitulum predictum ex averso principales adversarios eorumque complices et satellites omnesque alios et singulos tam communiter quam divisim seu respective in Ro[mana] cu[ria] et extra eam in partibus etiam per edictum publicum constito[a] de non tuto accessu citandi ipsisque et aliis quibus videbitur tociens quotiens opus fuerit, etiam sub ecclesiasticis censuris et penis inhibendi ceteraque omnia et singula faciendi exercendi in premissis necessaria et quomodolibet oportunum, quodque causa seu cause hujusmodi non fuerint forsitan ad dictam curiam legitime devolute neque in ea de sui natura aut juris necessitate tractande et finiende constitucionibus et ordinacionibus apostolicis stilo palatii ceterisque contrariis non obstantibus quibuscumque.

De mandato domini nostri pape audiat magister Achilles et constito[a] summarie de non tuto accessu citet. Inhibeat etiam sub censuris et per dictum ut petitur, et justiciam faciat.

Placet domino nostro.

729. Einwendungen des Prokurators des Bf. von Reval gegen die von Martinus Salterius [Kleriker der Diözese Ceuta] bei der Kurie gegen den Bf. anhängig gemachten Klagepunkte. [Rom, Herbst 1498]

K aus StaatsA. zu Königsberg, einzuordnende Sachen; jetzt OrdensbriefA. ad ann. 1498, gleichzeit. Kop., Pap., durchlöchert, auf demselben Blatt n. 728, überschrieben: Exceptiones date contra commissionem prescriptam. *Nachgewiesen von O. Stavenhagen; mitgetheilt von der Archivverwaltung.*

Excipiendo contra quandam pretensam commissionem ex . . . hujusmodi causa pro parte cujusdam Martii alias Martini Salterii, adversarii p. v. f. . . presentatam[1], procurator sive sindicus

a) *sic K.*

1) *n. 728.*

Digitized by Google

et eo nomine reverendi in Christo patris domini Nicolai, episcopi Revaliensis . . . principalis partis sue protestatur, quod si[a] que sint aut contineantur in dicta pretensa commissione . . . dumtaxat parti non impugnavit neque impugnare intendit. Quinymo tamquam . . lia incipit et admittit ac recipi et admitti petit. In quantum vero faciatur contra et exnunc dicit, quod dicta pretensa commissio fuit et est subrepta et obreptura tacita veritati et expressa falsitate extorta nullaque et invalida et alias talis quod p. v. nullam tribuit jurisdictionem, prout ex illis pretenso tenore clare apparet et lacius videtur loco et tempore oportunis, de quo protestatur.

Specialius vero contra predictam pretensam commissionem excipiendo ducit procurator predictus, quod Martinus adversarius dolose sugessit in ipsa pretensa commissione, quod pro certis negotiis suis ad partes illas se contulerat, que sic sugesta sunt falsa, cum ymmo veritas fuit et sit, quod ipse Martinus adversarius, postquam propter multas falsitates per eum etiam in Romana curia commissas per r. p. d. auditorem camere per suam sententiam falsarius declaratus fuerat et a Romana curia bannitus et proscriptus ad partes illas, ne ut falsarius cognoscetur, aufugit. Quod ita fuit est verum.

Item dicit, quod false sugestum fuit in ipsa pretensa commissione, quod ipse Martinus adversarius apud portum civitatis Rigensis satellites dicti domini episcopi ipsum Martinum invaserunt et octingentis florenis Renensibus spoliarunt, que sic sugesta fuerunt et sunt falsa et ab omni veritate aliena, preter id et absque eo quod dictus Martinus per satellites ipsius domini nunquam invasus vel spoliatus fuit, sed sicut ipse Martinus non[b] erubuit falsitates committere et falsarius judicari, ita nec erubescit talia falsa summo pontifici asserere. Quod ita fuit et est verum.

Item dicit, quando dictus Martinus adversarius a carceribus urbis Romae, in quibus per longa tempora ob crimen falsi detentus fuerat, fuit extractus et demum falsarius judicatus fuit et erat ita pauper, ut nec unum florenum auri in facultatibus suis haberet, quodque propterea veritas fuit et est, preter id et absque eo quod ipse Martinus adversarius spoliari potuerit dicta summa 800 florenorum Renensium, quam quidem summam in omnibus suis bonis et facultatibus nunquam habuit nec habere visus fuit. Quod ita fuit et est verum.

Item mendose sugessit Martinus adversarius in ipsa pretensa commissione, quod ipse fuit diffamatus in civitate Revaliensi, que sic expressa sunt falsa, preter id et absque eo quod ipse Martinus per dictum dominum episcopum Revaliensem sive de ejus mandato fuerat nunquam diffamatus seu libellus diffamatorius contra eum datus, sed tacuit quod asserebatur nonnullos curiales Romane curie, qui alias ipsum Martinum in ipsa . . . curia viderant, inter se distantes, nuncquid ipse Martinus esset ille qui in [Romana] curia tantas falsitates commiserat et ut falsarius judicatus extit[it. Quod] ita fuit et est verum.

Et premissa dicit . . . excipit procurator predictus citra tamen injurias dicti Martini loquendo, sed dumtaxat pro conservatione et defensione juris partis sue, de quo expresse protestatur.

Salvo jure corrigendi etc.

Et protestatur etc.

a) quod si quod si *K.* b) *fehlt K.*

Digitized by Google

730. *Kg. Maximilian entbietet* den ersamen unnsem[a] und des reichs lieben getrewen, burgermeistern, rethen und gantzen gemeinden */der Stadt Reval/* gnad und alles gut. *Seinem und des Reichs lieben getreuen* Thomas Jodeck *sei vor einigen Jahren eine ansehnliche Menge Korns von den Danzigern und Elbingern auf dem Meere weggenommen worden; auf die an sie ergangenen Citationen vors Kammergericht hätten sie als Ungehorsame sich nicht eingestellt,* [de]mnach mit gepurlichen solenniteten und formen nach hergebrachter gewonheit und ordnung in unser und des heiligen reichs [acht gefallen, verku]ndiget und erclert, innhalt unnsers koniglichen urteilbrieffs, deshalb ausgangen. *Bei Androhung* unnser und des reichs sweren ungnad und straffe und dartzu einer peen, nemlich funfftzig marck [lodich, den einen halbteil in uns]he camer und den andern halbteil dem genanten Jodeck unablesslich zu betzalen *warnt er sie, mit denen von Danzig und Elbing* als unnsere und des heiligen reichs offenbar achter *irgendwelchen Verkehr weiter zu unterhalten, gebietet ihnen dagegen, dem Jodeck alle mögliche Förderung angedeihen zu lassen, bis die Ungehorsamen* von der obgemelten acht als recht absolvirt *seien.* Daran thunt is unser ernnstlich meynung und gevallens. Geben in unnser und des heiligen reichs [statt Speier, den . . . tag des] monats Novembris nach Cristi geburt vierzehenhundert und im acht und newntzigisten, unnser reiche des Romischen [im dreizehenden und des Ungerischen] im newnden jaren *(1498 Nov. . . .).*

Vice[b] reverendissimi domini B[ertholdi], archiepiscopi Moguntini etc., archicancellarii, Jvo Wittich, decretorum doctor etc., subscripsit.

Johannes Storch, judicii camere regis prothonotarius, subscripsit.

R StadtA. zu Reval, B B 6, Orig., Pap., ein Streifen rechts mit reichlich einem Drittel des Textes abgemodert, auf der Rückseite Spuren eines grossen aufgedrückten Siegels in rothem Wachs. Vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 S. 125 Anm. 1; hier n. 249 Anm. — Ueber die Androhung der Reichsacht an die livl. Städte wurde auf dem Landtage zu Walk, 1499 Sept. 9—12 verhandelt; vgl. Schäfer, a. a. O. n. 219 § 21 (§ 77 des vollst. Rezesses und § 84: Item de Rigesschen unde Revelsschen radeszsendebaden deme achtbrevesbaden en antwartht geven na vorberordeme vorrame).

1494 April 11 Wien hatte Peter Gampp, des kunigklichen hoffs und cammergerichtes procurator, *der Stadt Reval seine Dienste angetragen in Sachen, die sie mit dem Reiche hätten (StadtA. zu Reval, Blechkasten 21).*

731. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, verleiht dem Clawes Franck und dessen Schwiegersohn Johann von Oldenbockum das Recht der samenden Hand in ihren gegenwärtigen Gütern. Tucum, 1498 Nov. 2 (Freitag nach Allerheiligen). ND.*

Archiv der kurländ. Ritterschaft, Woldemarsche Sammlung XXVIII, Regest nach dem Orig. in der Bfde. zu Puhren.

732. *Kg. Heinrich VII. von England bevollmächtigt den Bf. Thomas von London und den Mag. Wilhelm Warham,* doctor legum *und* custos rotulorum cancellariae nostrae *zur Beilegung der zwischen seinen Vorfahren und ihren Unterthanen einer- und Rath und Gemeinde Rigas andererseits wegen Beraubung und Wegnahme gewisser rigischer Schiffe entstandenen und bisher unentschieden gebliebenen Streitigkeiten. Westminster, 1498 Nov. 24. L.*

Gedr.: Rymer, Foedera (Hagae Comitis 1741) Bd. 5 Theil 4 S. 131, überschrieben: De concordia cum civitate Riga ineunda. *(Hildebrand).*
Verz.: nach der nämlichen Vorlage Schäfer, Hanserecesse 4 n. 128.

a) *sic R.* b) *Die Unterschriften eigenhändig R.*

Digitized by Google

733. OM. an Reval: ersucht sie, den Hans von Staden anzuhalten, die dem Simon Sondag wegen des sel. Heinrich up deme Bruicke schuldige Summe auszuzahlen. Neuermühlen, 1498 Nov. 24.

R aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

. . . Szo wii juwer erszamicheit wolbewusth ermaln in szaken juwesz medeborgers Hansz vann Stadenn schulde halvenn belangende andrepende und herkomende van szaligen Hinrick up deme Bruicke gescreven hebben, demhe nhae szo isz vor unsz irschenen eren genanter Szimon Szondach mith warafftigen szegelden breven und quitancien, der vulmacht vor unsz gethogeth, szo juwe erszamicheit leszende de vormeldinghe und inholt wol vornhemende werdenn, so dat de genante Szimon szodan nagelaten gud szaliges Hinrickes up deme Bruicke schal mhannen, boren und entfangenn, vorlathen, ruiten und like maten rechtesz affpleghen, is unnsze gutliche begeren, denn genanten Hansze vann Stadenn anwisze unde underrichtenn, dem gemelten Szimon Sondagh zhodan nastendighe schulde van weghen zaligen Hinrikes up deme Bruicke mithgeleden schaden sunder lenger vortoch, handelaghe[a] unde en betalunghe vornoghe, so uns ock forder moighe daraff entlaten werdhe unde unkostinghe, so en aff entstaen mochte, vorhoidt blive. Unszer fruntlicher begerthe juwer erszamcheit de genanten Szimon erveth moghen, irkenne wy. Hirane geschut uns dangnemich to geffallen. Gegeven thor Nigenmolen up unszes ordens slothe am avende Katherine anno etc. 98°.

734. Riga an Dorpat: dem zu Walk gefassten Beschlusse gemäss hätten die Städte, nachdem ihre Sendeboten Rücksprache genommen, sich den Landesherren gegenüber bereits wegen einer zu Kriegszwecken zu erhebenden Steuer aussprechen sollen; haben bisher sich zu einer neuen Auflage nicht entschliessen können, da sie bereits für den Schlossbau und andere Ausgaben ihre Bürger und sich aufs Höchste beschatzt, auch Knechte zur Landesvertheidigung angenommen; zwischen dem OM. und ihnen habe eine abweichende Auslegung in Hinsicht der dem Ausfuhrverbot unterliegenden Metallsorten zu Mishelligkeiten geführt: bitten wegen eines speziellen Falles um die Meinung Dorpats und Revals. 1498 Nov. 24.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Kopie, Pap., übersandt mit n. 741, überschrieben: De radt to Rige deme rade to Darppte. *Hildebrand.*
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 425.

Na deme grote. Erszame etc. levenn herenn unnde guden frunde. Szo juwen ersamheiiden ane twivell woll is bewust dat afschedenth unser driier stede radessendebaden van deme dage tom Walke upp visitacionis Marie[1] miit unszen h. g. herenn geholdenn schirstvorledenn, alsze ludende, dat de erszamen baden dusser driier steder Riga, Darpte unde Revel hebben an sick genamen torugge to spreckende miit erenn oldistenn unde to vorwitlikende erenn herenn, wes de stede vormagenn tor schattinge unde darbii dôn willen etc. Ersame leve heren, aldusdanet is watt vorwilet umme sake willenn, doch mothe wii gelikewoll des yo tom lestenn én antwordt unszen g. herenn na[b] bolaffte unszer erszamen baden benalen. Wethenn dar nicht wol na unszer saken gelegenheiit anders tho makende, dann dat wii alle dage, leven herenn, unsze schamelenn borgers und[c] uns sulven genôch boschatten unde vorplichtenn[2] miit buwinge des slates unde anderem

a) *sic R.* b) no *R.* c) *fehlt R.*
1) *Juli 2.* 2) *Vgl. nn. 466—468, 502, 618.*

Digitized by Google

ungelde, wowoll wii gelikewoll doch alletôsz, wann hiir genige tidinge de sôrchvoldich syn van den Russenn kamen, unsze arbeiith nicht avergegeven, szunder gelikewoll knechte upnemen unnde uns szo immer hogest konnen, deme lannde unnde unszenn gnedigen herenn to gude rustigenn unde sathenn miit groter unkost unde geltspillinge, szo wii ock alltiidt hiir vormâlsz gedân hebben, unde noch gerne dôn willenn, menn uns nicht misdancken schall, szo dat de dâth wenthe hertho woll bowiszet hevet. Konnen darumme noch magenn nene sunderlinge boschattinge unde nye sathe[a] upp unse armen borgers unde uns leggen. Is ock, leven herenn, en niieth unde van uns suslanges nicht irfordert edder bogerth. Wes wii alle tiidt dussen landenn unde unszen h. g. herenn miit live unde gude in sulken noden to leve, bystande unde hulpe geweszen unde dôn konnen, schall menn uns gudtwillich unde boreiith to spârenn. Wes gii hiiriinne miit unszen guden frunden van Revall tom besten vorbetherenn unde raden konnen, bogerenn wii, leven herenn, eiin schrifftlick antwordt, dar unsze breve na beiiden schalen unde danne vort to schickkenn, so wii dat vann juw entfangen hebbenn.

Vorder meher, leven herenn unde guden frunde, boger wii juw fruntliken to wetende, dat wii watt unwillen miit unszen h. herenn meister[b] hebbenn van wegenn der copenscopp miit den Russenn. Unse h. g. here secht, dat sy tom Walke vorbadenn, dat men den Russen geiin kopper edder dar men bussen van gethen kan, vorcopenn schall. Wii plegen dat, leven herenn, aldusz mit den Russen to holdende, dat wii en nicht vorcopenn olt copper offte nye, bliie, clavanth, pantczer, harnisch, salpeter, crûth unde desgeliken, bzonder niie beslagen ketell, niie grapen, blâsketele, messinges beckken unde ketele, messinck unnde messinges drâth unde tiin hebbe wii nicht vorbaden, szunder hebbent alltosz vorkofft, unde niie kannen, wen se dat bogerenn. Se kopent selden bii schippunden. Nuw is hiir ên geselle, hevet uth syner boden vorkopt 1 schippund missingen ketele unde beckken, tozamen nye tuch: dar schall menn den knecht umme bôthenn. Szo segge wii neen, wy hebben des nicht vorbadenn, dat sy husgeråth, dat hebben alle de jungen knechte ynn erenn boden altôsz veiil gehatt yn erenn boden[c], szo juwe erszameheiide sulven ock woll wethenn. Worumme is, e. herenn, unsze frundtlike bede, gii uns ock willen wedder schriven miit unsenn leven hernn unde frundenn van Revall, wo gii dat miit dussenn saken plegenn to holdende, upp dat wii nicht en dôn, szunder wii dôn dat alle dree stede samptliken unde eiindrechtliken. Wo vorsteiit, hebbe wii dat alle tiidt geholdenn. Wille gii, leven herenn, edder plege gii dat anders to holdende, willet uns schrifftliken benalenn. Dar wille wii uns nicht van szunderenn, szunder alle tiidt leve unde frundtscopp miit juw holden etc. Datum anno etc. 98 am avende Katerine virginis et martyris.

735. Johann Prange, Gesandter Rigas, beurkundet, dass er mit den Bevollmächtigten des Kg. von England, Thomas Bf. von London und Wilhelm Warham, zur Beilegung der zwischen Riga und England bestehenden Streitigkeiten einen Vertrag geschlossen habe, über den beiderseits besiegelte Urkunden innerhalb fünf Monaten in Calais ausgetauscht werden sollen. Westminster, 1498 Nov. 26.

Aus Rymer, Foedera (Hagae Comitis 1741) Band 5 Theil 4 S. 132, transsumiert in einer Urk. Kg. Heinrich VII. von 1498 (n. 736). (Hildebrand).
Gedr.: aus der nämlichen Vorlage Schäfer, Hanserecesse 4 n. 129.

a) *fehlt* R. b) m. *R.* c) *sic R.*

Digitized by Google

Universis et singulis praesentes literas visuris, audituris et inspecturis venerabilis vir, magister Johannes Prange, in decretis bacalarius, commissarius, orator, procurator ac nuncius specialis archipraefecti, proconsulum, consulum, burgimagistrorum et seniorum totius communitatis civitatis Rigensis in Livonia ac civitatum, civium, mercatorum et sociorum ejusdem civitatis necnon aliorum locorum eidem civitati subjectorum et cohaerentium, salutem. Notum facio per praesentes, quod ego Johannes Prange antedictus pro bono pacis et utilitate dictorum archipraefecti, burgimagistrorum, proconsulum et consulum, civitatum, mercatorum, civium, sociorum et incolarum praefatae civitatis Rigensis ac aliorum locorum supradictorum, necnon subditorum, ligeorum, mercatorum serenissimi ac metuendissimi principis et domini Henrici septimi, regis Angliae et Franciae et domini Hiberniae, et ejus regni, pro dictis archipraefecti, proconsulibus, consulibus, burgimagistris, communitatibus, mercatoribus, civibus, sociis et incolis praefatae civitatis ac aliis locis praedictis et pro ipsis haeredibus et successoribus suis atque eorum nominibus et ab eisdem sufficienter in hac parte procuratorium et commissionem habens, quod quidem procuratorium sive commissio praesentibus est annexum, cum reverendo in Christo patre, domino Thoma Londoniensi episcopo, et magistro Willielmo Warham legum doctore, magistro sive custode rotulorum cancellariae dicti domini regis, commissariis, oratoribus, ambassiatoribus, procuratoribus et nunciis specialibus ejusdem illustrissimi domini regis et ab eodem domino rege sufficientem potestatem habentibus, omnia et singula capitula modo et forma subscriptis conveni, contraxi et conclusi ac per praesentes convenio, contraho et concludo et ipsi mecum convenerunt, contraxerunt et concluserunt ac per praesentes conveniunt, contrahunt et concludunt:

In primis conventum, concordatum et conclusum est, quod de caetero inter subditos, ligeos et vasallos dicti serenissimi regis Angliae et omnes et singulos homines, incholas et mercatores dictae civitatis Rigensis ac aliorum locorum eidem civitati subjectorum sive cohaerentium tam per terram quam per mare et aquas dulces ac ubique locorum sit bona vera integra et perfecta pax et amicitia perpetuis futuris temporibus duratura.

Item conventum, concordatum et conclusum est, quod durante pace et amicitia antedictis licebit omnibus et singulis subjectis ac mercatoribus dicti serenissimi regis Angliae ad dictam civitatem Rigensem ac ad omnia alia loca eidem civitati subjecta aut cohaerentia cum et sine bonis, rebus, mercibus ac aliis commoditatibus de et in terris, dominiis ac patriis regni Angliae provenientibus et crescentibus libere, quiete ac sine molestatione quacumque cum et sine navibus suis venire, morari ibidemque cum omnibus et singulis mercatoribus ejusdem civitatis ac aliis quibuscumque in eadem civitate aut in aliis locis eidem civitati subjectis aut cohaerentibus emere et vendere ac bona sic empta ac alia sua bona quaecumque ad quaecumque alia loca tam per terram quam per mare et aquas dulces libere et impune traducere et exportare. Et dicti mercatores Angliae pro bonis, rebus et mercibus praedictis per eos in dictam civitatem ac alia loca eidem civitati subjecta sive cohaerentia ac in aliquos portus ejusdem civitatis aut eorum locorum trajiciendis et inducendis ac exportandis, evehendis et traducendis a solutione omnium et singulorum vectigalium, pedagii, angariagiae aut custumarum praestatione quacumque perpetuis futuris temporibus liberi erunt et quieti. Et e contra licebit omnibus et singulis mercatoribus dictae civitatis Rigensis ad dictum regnum Angliae cum bonis, rebus et mercibus ac aliis commoditatibus de et in terris, dominiis ac patriis ejusdem civitatis ac aliorum locorum eidem civitati subjectorum provenientibus et crescentibus et non aliis libere, quiete et sine molestatione quacumque cum et sine navibus suis venire morari ibidemque cum omnibus et singulis mercatoribus regni Angliae emere et vendere ac

Digitized by Google

bona sic empta ac alia bona sua quaecumque ad quaecumque alia loca tam per terram quam per mare et aquas dulces libere et impune traducere et exportare solvendo tamen pro hujusmodi bonis, rebus et mercibus dictae civitatis ac aliorum locorum praedictorum in aliquos portus regni Angliae trajiciendis et inducendis vectigalia, pedagia, angariagias ac custumas, qualia mercatores hanzae Thetonicae solvere teneantur; pro aliis vero bonis, rebus et mercibus suis quibuscumque secundum jura, consuetudines et statuta regni Angliae in idem regnum inducendis et ab eodem regno exportandis vectigalia, pedagia, angarias *[sic]* et custumas solvent, qualia alii mercatores extra et alienigenae solvunt et solvere tenentur.

Item conventum, concordatum et conclusum est, quod omnis literarum obligatio aut alia publica aut privata scriptura quarumcumque pecuniarum summarum et praesertim quaedam praetensa obligatio de dicto anno Domini millesimo quadringentesimo nono, decimo die mensis Octobris, anno vero regni nostri undecimo,[1] et extendit se ad summam decem millium nobilium sexcenta triginta et septem nobilia puri auri et justi ponderis monetae nostrae Anglicanae ac duorum solidorum et [duorum] denariorum sterlingorum, ac omnes aliae similes scripturae, cujuscumque sint tenoris et effectus, ac promissa et pollicitationes, quibus serenissimus rex Angliae antedictus aut sui nobilissimi progenitores aut alii mercatores vel subditi regni Angliae per magistros generales Pruciae aut cruciferos sive Rutenos aut communitatem vel mercatores quoscumque civitatis aut aliorum locorum praedictorum seu eorum haeredes, successores aut assignatos vel alios quoscumque onerari aut quovis modo gravari possint, tenore praesentium pro cassis, nullis et irritis perpetuis futuris temporibus habeantur et censeantur et ego Johannes Prange orator antedictus tenore praesentium pro perpetuo casso, irrito et adnichillo et omni beneficio ejusdem nominibus quibus supra in vim pacti in hiis scriptis renuncio.

Item magister Johannes Prange orator antedictus nomine archipraefecti, proconsulum, consulum ac aliorum communitatis ac mercatorum ejusdem civitatis et locorum praedictorum et eorum nominibus nobis, oratoribus dicti domini regis et pro eodem rege et ejus nomine stipulantibus promisit et tenore praesentium promittit, quod dictam obligationem originalem de data ac summa praedicta Johanni Wilshire magistro societatis mercatorum Angliae in opido Andewarpensi aut Brugensi aut caeteris locis infra terras, patrias et dominia archiducis Austriae residentium aut alteri ejus in loco interim surrogando in hac parte sufficienti auctoritate infra quatuor menses proximo et immediate sequentes post datam praesentium in dicto opido Andewarpensi tradet et deliberabit seu tradi aut deliberari faciet. Quod si non fecerit omnia singula capitula praesentis tractatus, quatenus dictos mercatores, incolas et subjectos civitatis et locorum praedictorum concernunt, pro non conclusis ipso facto habeantur et censeantur.

Item conventum, concordatum et conclusum est, quod dictus serenissimus rex pro se, haeredibus et successoribus suis omnia et singula capitula praesentis tractatus, quatenus se, haeredes et successores suos concernunt aut concernent, [ratificatorias et confirmatorias] literas suas patentes magno sigillo suo sigillatas infra quinque menses proximo et immediate sequentes post datam praesentium commissario, oratori, procuratori dictae civitatis Rigensis ac aliorum locorum praedictorum, in hac parte sufficienter auctorizato, in villa sua Calesii tradet et deliberabit aut tradi et deliberari faciet et mandabit. Et dicti archipraefectus, proconsules, consules et burgimagistri literas suas sub sigillo communi dictae civitatis Rigensis omnium et singulorum capitulorum praesentis tractatus ratificatorias et confirmatorias, quatenus se aut dictam civitatem et loco praedicta ac communitatem, incolas,

[1]) *Vgl. UB. 4 n. 1810 aus dem elften Regierungsjahre Kg. Heinrichs IV!*

Digitized by Google

mercatores eorumdem civitatis et locorum, eorum haeredes aut successores universales aut singulares concernunt aut concernent, infra quinque menses proximo et immediate sequentes post datam praesentium commissario aut commissariis dicti serenissimi regis in hac parte sufficienter auctorizatis in dicta villa Calesii cum effectu tradent et deliberabunt aut tradi et deliberari facient. In quorum omnium et singulorum praemissorum testimonium atque fidem praesentibus ego praefatus Johannes Prange orator antedictus sigillum meum apposui ac nomen et cognomen meum manu mea propria scripsi. Datum apud Westmonasterium vicesimo sexto die mensis Novembris anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo octavo.

736. *Kg. Heinrich [VII. von England] bestätigt den Vertrag n. 735. Westminster, 1498 [nach Nov. 26, vor 1499 März 25]*

Aus Rymer, Foedera (Hagae Comitis 1741) Band 5 Theil 4 S. 132, überschrieben: Appunctuamentorum super amicitia perpetua cum archipraefecto et civibus Rigensibus confirmatio. (*Hildebrand*).

Rex omnibus, ad quos etc., salutem. Inspeximus quaedam appunctuamenta, conventiones, concordias et conclusiones pacis, amicitiarum ac mercium intercursus per terram, mare et aquas dulces et ubique locorum inter reverendum in Christo patrem, dominum Thomam Londoniensem episcopum, et magistrum Willielmum Warham legum doctorem, magistrum sive custodem rotulorum cancellariae nostrae, nostros commissarios speciales, pro nobis, regno, terris, patriis, subditis et vassallis nostris, auctoritate sufficienter a nobis munitos, ex parte una, et venerabilem virum, magistrum Johannem Prange, in decretis bacalarium, commissarium, oratorem, procuratorem ac nuncium specialem archipraefecti, proconsulum, consulum, burgimagistrorum et seniorum totius communitatis civitatis Rigensis in Livonia ac communitatum, civium, mercatorum et sociorum ejusdem civitatis necnon aliorum locorum eidem civitati subjectorum et cohaerentium et pro ipsis archipraefecto, proconsulibus, consulibus, burgomagistris, magistris et senioribus totius communitatis civitatis praedictae ac communitatum, civium, mercatorum et sociorum ejusdem civitatis et locorum supradictorum ex parte altera hincinde appunctuata, conventa, concordata et conclusa sub eo, qui sequitur, tenore verborum: *folgt n. 735.* Nos autem Henricus rex antedictus omnia suprascripta capitula, appunctuamenta, conventiones, concordiam et conclusiones ore regio roboramus et ratificamus ac tenore praesentium confirmamus promittentes bona fide et in verbo regio, quod nos ea omnia et singula, quantum ad nos attinet, realiter et cum effectu observabimus et exequemur ac exequi et observari faciemus juxta vim, formam et effectum eorundem. In quorum omnium et singulorum praemissorum fidem et testimonium has literas nostras patentes manu nostra subscriptas magni sigilli nostri appensione fecimus communiri. Datum apud palatium nostrum Westmonasteriense anno Domini secundum computationem ecclesiae Anglicanae millesimo quadringentesimo nonagesimo octavo et regni nostri quarto decimo.

737. *Danzig an die wendischen Städte: erklärt*[1], *sich von den übrigen Hansestädten nicht trennen, sondern deren Beschluss [wegen der Sache Thomas Portunaris] halten zu wollen, aber nur, wenn derselbe von allen Städten und besonders von Elbing, Königsberg, Memel,* gemerckt, de eynn furstenn uth Myszenn to eym nighen hern homestir hebbenn, *und den livländischen Städten*

[1]) *In Antwort auf Schäfer, Hanserecesse 4 n. 95.*

Digitized by Google

Riga, Reval, Dorpat und Pernau gehalten werde, wenn das nicht geschehe, könne nur Zwist und Feindschaft aus dem Beschluss hervorgehen. 1498 Nov. 27.

Verz.: nach StadtA. zu Danzig, Missivbuch S. 293 (überschrieben: 6 civitatibus Sclavie. Exivit feria 3. post Katherine) *Schäfer, Hanserecesse 4 n. 95. Danach hier.*

738. Br. Goedert Forstenberch, *Kumpan D. O. zu Riga, bezeugt, dass er auf Anordnung des OM. den Zwist zwischen den zu* Putker *wohnenden Leuten des sel. Hauskomturs zu Riga*[1] *und dem im Gerichte zu Kirchholm wohnenden Freien* Wilmer Henneken, *die Honigweide im* Joegelbusche *betreffend, mit Hilfe der Gutenmannen* Hans Wrangel, Mattias Blomenberch, Johan Heyne, *Landknecht zu Kirchholm, und* Johann Ryde, *Landknecht des sel. Hauskomturs, folgendermassen beigelegt habe: von den neun Honigbäumen, die der Aelteste zu Putker in dem Busche ausgehöhlt hat, mag er vier für sich behalten und davon jährlich an Wilmer den vierten Theil* (dath verde) *entrichten; ebenso von denen, die ihm Wilmer etwa ausserdem zugestehe, unter Vorbehalt der Gerechtigkeit, die des Mattias Blomenberch Vorfahren daran gehabt haben. Kirchholm, 1498 Nov. 29* (ann deme avende Andree des hilligen apostoli).

StadtA. zu Riga, inneres RathsA., caps. c, Orig., Perg., mit hangendem Amts-Siegel des Kumpans in gelbem Wachs (undeutlich: eine Kanne oder Pilgerflasche?).

739. *Der Kaufmann zu London bezeugt, dass vor ihm Jürgen Voet, Kaufmann der Hanse zu London, erschienen sei und den Mag. Joh. Prange, Baccalaureus des geistl. Rechts, zu seinem bevollmächtigten Prokurator ernannt habe, um die dem J. Voet von dem Seeräuber Johann Simonsson genommenen und von den Kampern gekauften Güter im Werthe von 625 Pf. Sterl. zurückzufordern. 1498 Dez. 1.*

Verz.: nach dem Orig. im StadtA. zu Kampen Schäfer, Hanserecesse 4 n. 125, vgl. ebenda S. 166 Anm. 1 und nn. 120—124. Danach hier.

740. *Die drei gefangenen Kaufleute an Reval: klagen über die Härte und lange Dauer ihrer Gefangenschaft; einer von ihnen sei inzwischen den Leiden erlegen. Moskau, 1498 Dez. 4.*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. Siegel (Hausmarke). Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 115.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 426.

Den ersamen unde wolwiisen mannen, borgermester unde ratmannen der sthat Revel, miit gansser ersamheiit.

Unssen fruntliken grot stedes tovoren. Ersamen wolwiissen leven heren. Wii arme ghevangen weten juwer ersamen wissheit sunderlinghen nicht to schriven, men dat wii hiir groten jamer unde wemot liden. Gode dem Heren sii unsse vencknisse geklaget. Wente alsse wii vornemen unde vorstan alsso ut Letouwen unde ock uth Swedenriike, so sii wii arme unde ellenden knechte alle vorgeten, wente alsse uns gesecht wert van Russen unde van Lettouwers, de hiir

[1]) *Wol Dirick von Lennepe, gest. zu Königsberg 1498 vor April, vgl. n. 665.*

Digitized by Google

sin uth Lettouwen unde ock kortes in de sthede van Dansske gewest siin, wo gii ju moten laten duncken, dat ju en kreiier sii tor se[wart] ghebleven miit alsodanem gude unde knechten. Och her Got, dut is uns en jamerlick dinck tho horen unde quade tidinge, der wii uns van juw niicht vormodet en hedden, dat gii uns so jamerliken solden vorgeten hebben, unde wii hii so jamerliken manck dussen hunden vorgeten in swaren isseren unde vencknisse unde wemode. Unde wii arme knechte doch niicht en siitten van unsser personen halven, men wii jo van der hensse halven hiir siitten unde alrede geseten hebben 4 jar. Siin de der hensse niicht mer anname, alsse wii horen, dat mote Gode enbarmen, so mote wii thosen, wo wii enen anderen funt hiirin vinden, dat wii unsse liff unde levent ffriissten. It ga vorder alsse it Gode gelevet. Unsse ene broder is in Got vorstorven, also Hermen Swartow[1], den Got genediich sii. Des mote wii uns alle hiir vormoden, wente wii hiir siitten in grotem stancke unde vordrete, dar vele were aff tho schriiven etc. Boven al, offte it so queme, dat gii boden worden senden, so vorgetet unsser jo niicht ume Godes wiillen, dem wii juw ersame wiisheit bevelen. Geschreven in Moskow op sunte Barbaren dach anno 98.

Wii armen unde elenden gefangen ut de hensse.

741. *Dorpat an Reval: übersenden das Schreiben Rigas vom 24. November in Abschrift; was die zur Landesvertheidigung aufzubringende Steuer angeht, hätten sie schon dem verstorbenen Bf. von Dorpat die Antwort ertheilt, dass diese gegen das Althergebrachte verstosse. Was den Handel mit Blei u. s. w. mit den Russen betrifft, so haben sie ihn auf gewisse, dem Lande unschädliche Artikel eingeschränkt. 1498 Dez. 5.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 427.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wiiszenn mannen, herenn burghermesterenn unde råthmannenn der stadt Revall, unszenn bszonderen guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt unnde wes wii gudes unnde leves vormagenn stets vorann. Erszame vorsichtige unnde wiisze herenn unde guden frunde. Wii hebben gisterenn unszer frunde, des erszamen rades der stadt Rige breff[2] entfangenn, welkeres wii juw hiirynne vorslaten wårafftige copiie unde aveschrifft na erem boger senden, hiirupp en eiinn antwordt to benalende, szo gii uth dersulven woll werden vorstån. Erszame herenn unde guden frunde, szo hebbe wii en vor eiinn antwort gescreven[3], als iint erste van der schattinge, dat wii unszem erwerdigen herenn, unlanges iin Godt denn Herenn vorstorvenn, bii synem levende, na deme affscheden ame låtsten thom Walke upp visitacionis Marie[4] vor ên antwort hebben gegeven, dat uns unde unszen bargerenn zodane boschattinge nicht dôntlick is yntogånde umme den willen, wii uns nicht upp ên jar, szunder alle jar boschattenn môthen, darvan deme lande to gude unsze stadt to buwende, torne unde muren to beterennde unde uns miit allenn notrafftigen dingen to besargende, als bussen, crûth, salpeter, swevell, bliie miit erenn tobehoringenn unde tobereiidinge, welkere alle uns dagelix grôt gelt kostenn unde gekastet hebbenn, ok ên niiet is unde van uns niie bogerth; wes wii na deme olden na magen unde macht dôn kånen, willen alletiidt gudtwillich unnde boreiith gefunden werden, szo dat apenbar geschenn is, wii na bolevinge unde berecessinge to landesdagen miit

[1]) *Vgl. n. 526 Anm. 3.* [2]) *n. 734.* [3]) *Vgl. n. 742.* [4]) *Juli 2.*

Digitized by Google

rutherenn unde knechten syn gesatet geweszenn, dar ock welke parte der lande nicht grot to gedacht haddenn. Nichtemyn szo wille wii noch deme lande unde uns mede to gude, gediie unde wolfart na mågen unnde macht uppt olde gudtwillich to siiner tiidt bowiiszen unnde gefunden werden etc. Vorder, erszame herenn, upp dat ander part hebbe wii en aldus gescreven, dat wii yn unszer stadt vorbaden hebben denn Russen nicht to vorcopende copper, olt unnde niie, unde allerleii grapengudt, bliie, salpeter, swevell, clavant offte iser dråth, bussen, harnisch, pantczer, perde unde allerleii were unde resscopp, dar de cristenheiit mede beschediget mach werden; sunder hebben togelathen tiinn unde tiinnen kannen, geslagen missinck, missinges ketele unde beckken unde cleiin missinges dråth. Twivelen nicht, see werden sick derhalven woll gebårliken hebben. Gade deme Herenn zalich unnde gesunt tho entholdende bovalen. Screven under unszem secrete anno etc. 98 am avende sancti Nicolai episcopi.

Borgermester unnde radtmanne der stadt Darppte.

742. Dorpat an Riga: es habe den eben erhaltenen rigischen Brief abschriftlich an Reval gesandt und dabei bemerkt, dass es seinem jetzt verstorbenen Bf. eine zur Landesvertheidigung aufzubringende Steuer abgeschlagen habe; giebt Auskunft iiber die Metalle u. s. w., die es an die Russen zu verkaufen gestatte und die es verboten habe, und wiinscht, dass der OM. darauf aufmerksam gemacht werde, dass aus seinen Gebieten den Russen allerlei zu Kriegsmaterial Dienliches verkauft werde. 1498 Dez. 5.

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Orig, Pap., kleine Defekte, mit briefschl. Sekret.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wisszenn mannenn, hernn burgermesterenn unde radtmannen der stadt Rige, unszen bszonderenn guden frunden.

Unszenn gantcz frundtlikenn grôt myt erbedinghe alles gudenn stets vorann. Erszame vorsichtige unnde wolwiisze herenn, inbszondere gonstige guden frunde unde gonnere. Wii hebbenn juwer erszåmheiit breff[1] bii jegenwordigen bowiszer am avende sancte Barbare[2] entfangen unde to guder måthenn wall vorstån, welckerenn wii uthgecopiieret unszenn levenn frundenn[a], deme erszamen rade vann Revall[a], na juwem bogere vortgeschickket hebbenn darby berorennde, juwenn erszamheiiden darupp ere gude meninge unde wes se gesynnet syn to donde tho benalende. Hebben ênn yn geliker forme aldus geschrevenn, dat [wii] unszem erwerdigen herenn, unlanges yn Godt dem Herenn vorstorvenn, hebbenn vor eynn andtwordt lathenn werdenn, na deme affschedenn tome Walke upp visitacionis Marie[3] negist vorleden, dat uns unde unszenn bargerenn[b] zodane boschattinge nicht dôntlick is yntogånde, umme denn willen wii uns nicht upp ên jar, szunder alle jar boschatten môthen, darvan deme lande to gude unsze stadt to buwende, torne unde murenn to beterennde unde uns miit allen notrafftigen dingen to besorgende, als bussen, crûth, salpeter, swevell, bliie, miit erenn tobehoringen unde tobereiidingen, welkere alle uns dagelix grôt unde mercklick gelt kostet[c] unde gekostet hefft, ock ên nyet is unde nye van uns bogeret; wes wii na deme oldenn na magen unde macht dôn kannenn, willenn alltiidt gudtwillich unde boreiith gefunden werdenn, szo dat apenbår geschenn is, wii na bolevinge unde borecessinge tho landeszdagenn miit ruthernn unde knechten siin gesatet geweszenn, dar ock welke andere parte der

a—a) *Durch Verweisungszeichen an die richtige Stelle gesetzt R.* b) *sic R.* c) *Durch Verweisungszeichen umgestellt R.*

[1]) *n. 734.* [2]) *Dez. 3.* [3]) *Juli 2.*

Digitized by Google

lande nicht grot to gedåcht haddenn, de uns unde unszer stadt grot gelt gestån hebbenn. Nichtemynn so wille wii noch deme lande unde uns mede to gude, gediie unnde wolfart na mågenn unde macht uppt olde uns gudtwillich to syner tiidt bowiiszen unde gefunden werden etc. Vorder, erszamen herenn unde gudenn frunde, szo gii bogerenn van uns tho wethenn, wo wii ydt haldenn miit der copenscopp miit den Russen, watterleii porcele vorbaden syn unde togelathenn densulvenn to vorcopende edder nicht, szo holde wii iidt yn unszer stadt alszo: wii hebbenn den Russenn vorbaden nicht vorcopende copper olt unde niie, ketele olt unde niie, allerleii grapengudt, bliie, salpeter, swevell, clavant offte yszer dråth, bussen, harnisch, pantczer, perde unde allerleii were, dar de cristenheiit mede boschediget mach werden; szunder hebben togelathenn tiinn unde tiinnen kannenn, geslagen missinck unde missinges ketele unde båkkenn unde cleiinen missinges dråth. Erszame herenn, hiirbii werde gii juw wall gebårliken hebbenn, szunder were gudt unde geraden, szo gii doch deme herenn meistere ên antwort schrivende werden, darbii wolden berôrenn, dat iin den gebeden Wenden, Woldemar und darumme langes worde uppgesehenn, wente uns is vorgekomen, de Russen aldår groth gudt biinnen landes van den buren uppcopen, an olden ketelenn unde grapenn, dat wii gantcz ungerne iin unszer stadt miit unszem wethen wolden gestadenn, kennet God almechtich. Deme wii juwe erszamheiide zalich unde gesundt bovelenn. Screven under unszer stadt secrete anno etc. 98 am avende sancti Nicolai episcopi.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Darppte.

743. Heinrich Dellinkhusens an den RM. Marquard Swan erstattete Rechenschaft über das zu St. Olaus verwendete Blei. [Reval] 1498 Dez. 7.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., überschrieben: Jhesus Maria.

Item[a] ersame her Marqwart Swan. Saligen Israhel van Mere[1] leynde van dem rade 6 stucke blyes, hebben wegen 7½ schippunt 3 mc.punt. — Noch hebbe ik geleynet van dem rade 9½ schipp. 3½ lyspunt 6 mc.punt, ik entfangen hebbe to sunte Ollevesz behoff. — Hirup juw wedder tolevert anno 96 des donnerdages na sunte Steffen 8 dages[2] 5 schypp. 1 lysp. 7 mc.punt blyesz. — Anno 98 ummetrent assumpcionis Marie[3] juw noch tolevert 2½ schypp. 5 lysp. 4 mc.punt. — Noch up sunte Clawesz avent[4] 4 stucke, hebben wegen 9 schypp. 7 lysp. unde 1 mc.p. — Summa is, ik wedder tolevert hebbe 17 schypp. 7 lysp. blyes. — It ene tegen it ander gekortet, so hebbe ick 3 lysp. myn 2 mc.p. blyesz mer tolevert, den sunte Olleff entfangen hefft und hebbe juw Engels blye tolevert, dar wy Holmesch blye entfangen; schadet zyck up so vele blyesz wol 1 schypp. dyt better wås de it juwe, moge gi sulvesz erkennen. — Gi syn suntte Olleff schuldig 500 soemnegele; to des hilgen geystes torne qwemen 6 hundert 5 fl.,[b] is 6 mc. 1 fe. Hyrmede syt Gade bevolen. Geschreven und overgeven up den avent conceptionis Marie anno 98.

Hinrick Dellynchusen.

744. Narva an Reval: des OM. Boten liegen noch zu Nowgorod, der GF. von Moskau ist in voller Aufrüstung: Dorpat und Narva sollen belagert werden, eine dritte Heeresabtheilung das Land durchziehen. Angelegenheit des rig. Kaufmanns Tonies. 1498 Dez. 10.

a) *Vor jedem Posten wiederholt R.* b) *sic R, ? ferdendel.*

[1]) *Vgl. n. 267.* [2]) *1496 Jan. 7.* [3]) *um Aug. 15.* [4]) *Dez. 5.*

Digitized by Google

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 768 n. 428.

Denn ersamenn unde vorsichtigenn walwiisenn mannen, herenn unde borgermeisterenn der stadt Revel, unsenn bisunderenn guden ffrunde miit gantzer erbarcheyt.

Unse ffruntlicke grothe in gantzer vermogenheiit alles gudenn stedes thovorenn entfangenn. Ersamenn walwysenn leven herenn, bisunderenn gunstigenn guden ffrunde. Wii bogerenn juw ersamhe vorsichtige wiisheiit fruntlicken tho wethen alze tiidinge uth Ruslant, dat uns gnedigen herenn des meisters ziine baden tho Nouwerden noch liiggen unde de amesenicke van Nouwerden hebben eiinen jeger an den groetforsten na Moeskoe upgesant, unde de zendebaden liigen fuste unde beiiden na eiin antwort. Unde de groetforste leth van vólke eiine groethe vorsammelinge tho hope komen dorch alle zyne lande, unde den Pleskouweren iis thogesacht van 6 haken landes eiin perdt unde 1 man, unde ze zollet rede ziin zo vroe alze ziin breff kumpt. Ock hefft uns her Johan thor Megede lathen werenen vormiddels schriifften, dartho verlopen ziick de tiidinge, de uns de vorspers inbrenghenn, dat de groetforste Darpte unde Narwe wiil lathen boleggeren miit twen herenn unde dat derde her zal dorch de lande trecken, roven unde bernen. Warumme, ersamenn leven herenn, iis unse andachtige hochlicke ffruntlicke demodige bede na zodaner tiidinge, gii wiillen spreken miit den koepman, deghene ore gudere hiir liiggende hebben, dat ze volck herzenden, de ore gudere beschutten unde boschermen muchten. Ock, ersamen leven heren, zus iis alhiir eiin koepman van Riige, geheten Tonies, de alhiir gebuthet hadde van eiinen Russen eiin summe wasses vor welke benompde laken unde dat was wart untfangen uppe de Russchen waghe unde wart an unsen strandt gefort unde de laken worden hiir uth der stadt gefort bii dat was an den strant, er dat was up unser wagen gewegen wart, dat noch dat olde niicht en iis unde zulde eiine qwade kopenschop makenn, wan zo des mer geschege, unde des wii niicht steden en wiillen. Unde dat iis gescheiin dorch den mekeler, unde den mekeler hebbe wii alhiir angerichtet. Diit doe wii juw ersamme vorsichtige wiisheiit tho weten umme dat beste, dar wii juw Gode mede bovelen tho langhen tiiden starck unde gesunt tho ziine gotlicken denste. Gegeven thor Narve ame maendage na concepcionis Marie anno 98sten.

Borgermeistere unde raedtmanne der stadt Narve.

745. Reval an Dorpat (bez. Riga): was das auf dem Landtage zu Walk an die Städte gestellte Ansinnen, zum Zwecke der Landesvertheidigung sich eine Steuer aufzuerlegen, betrifft, hätten sie dem OM. fast in ähnlicher Weise wie die andern Städte eine Antwort zukommen lassen. Wegen des Verbots, den Russen Metallwaaren zu verkaufen, hätten sie Riga bereits ihre Meinung übermittelt; im Interesse Narvas, dem die Ausfuhr von Messingdraht untersagt sei, könnte sich Riga wie auch Dorpat wol beim OM. verwenden. [1498 um Dez. 10]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 228 v. n. 601, überschrieben: Consulatui Tarbatensi et Rigensi, in simili forma.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 100.

Post salutationem. Ersame etc. Juwen breff mit der ingeslatenen copien des ersamen rades to Righe ame avende Nicolai[1] an uns geschreven, hebben wii in giffte dusses breves wol entfangen

[1]) *Dez. 5, vgl. n. 741.*

Digitized by Google

unde vornamen. Int begin andrepende de antworde, de men unsem gnedigen heren mester to Lifflande na affschede unser dreyer stedere radessendebaden tovenschafft gecelebrerden vorgangenen landesdaghe to Walke van wegen der schattinge, wes eyn itlik stad darby to donde geszynnet were, uppet inbringent dersulven radessendebaden van eren oldesten wedderumme to vorwitlikende etc. Derhalven hefft de ersame radt und gii nu erstmals darup eyn vorram gedan, wo dusdane beschattinghe tegen den heren mester uppet gutlikeste mit reddeliker entschuldinge mochte vorlacht werden. Dat uns denne beduncket also eyn gudt gestalt to hebbende unde reddeliker mathe na aller juwer heren utstelle genochsam entschuldigen weszen. Do wi ock na unszer baden widderkumfft uppet vrôste deme heren mester unse meyninghe und andacht darvan nicht ser wide van juwen vorrame, wowol in korteren vorhale, afftretende, vorlutbaret hebben[1], so gii uth desser ingelechten copien wol vermerckende und eynen syn des eyndrachtliken antwordes nemende werden. Hebben ock baven dat sedder ame verschenen, de juwe ersamheide villichte wol bygekamen, umme tosaghe van den gemenen parten der lande to vormidende, etlike knechte deme lande to gude eyne titlanck, nicht sunder cleynen schaden unser borger und stad, to holdende upgenamen, unde alletid ynne na mogen und macht doen willen, wen des van noden is, so vele alse yn uns is, mit der hulpe Gades etc. Vorder, ersamen etc., van der vorbadenen und togelatenen koppenschop, de men mit den Russen hantreken moghe, hebben wii deme ersamen rade to Righe ock geschreven, so gii an uns daraff gedan hebben, dar se sick wol werden ynne richten. Doch den cleynen missingen draeth, de togelaten is, wil men deme copmanne tor Narve to vorkopende nicht gestaden. Darumme were wol unse fruntlike boger, gii leven heren, mitsampt den van Righe by unsen heren mester vorfugen wolden, dat sodan draet tor Narve so wol alse mit juw mochte vorkofft werden unde wes furder den landen und der cristenheit to bestande und wolvardt an sodanen porselen vorboden is, by macht geholden werde. Gade deme Heren etc.

746. Lübeck an Reval: auf ihre Anfrage, wie mit dem Rathsmitgliede, das einen Vasallen, der innerhalb ihrer Stadtmark Gewaltthätigkeiten verübt und dem das Geleit entzogen, bei sich aufgenommen habe, zu verfahren sei, sehen sie sich ausser Stande zu rathen, ehe sie nicht von allen Umständen in Kenntniss gesetzt seien. 1498 Dez. 17.

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamen und vorsichtigen wisen hern borgermestern und radtmannen der stadt Revell, unsen beszunderenn gudenn frundenn.

Unsen fruntliken gruth mit vormoge alles guden tovoren. Ersame wise hern unde besundern guden frunde. So juwe ersamheide uns geschreven hebben[2] van wegen enes havemans, de sommige juwe borger und inwonre up juwer stadt marcke und in juwen rechte unvorclaget und unvorfolget mit groter averdât averfallen und vorweldiget hebbe, darumme gy densulven haveman geliick enen weldener buten juwer stadt und dem rechte geholden hebben, des denn desulve haveman uth merer vermetenheit juw vorborgen in juwe stadt sii gekamen, to enen juwes radesz kunpane und geswaren, de ene tegen sinen eydt mit eme etende und drinckende unvormeldet in synen husze vorheget unnd geleden hefft, van uns begerende juw to vorwitlikende wes sulkes personen broke und straffi ge sy.

[1]) *Vgl. n. 704.* [2]) *n. 714.*

Digitized by Google

Is alles van uns to guder maten vorstanden. Begern juwen ersamheiden darup gutlich weten, dat wii juwer leve darumme gerne wolden behagen, juwe begerte genôch to donde; averst so wii nicht en weten, wat entschuldinge, insage und rede juwe radesperson, de sulkes gedân hefft, dar entjegen hebben moge, steit uns susz ver der hant juwen begerte nicht genoch to donde. Averst so gy uns to schrivende gesynnet und beraden worden, wat doch des gemelten radeszpersonen antworde, jegenrede und entschuldinge sin, willen wii juwen ersamheiden unse meninge und andacht darup unvormeldet nicht laten, wente worinn wii juwer vorsichtigen leve behegeliken willen und gut gefallen mogen irtogen, synt wii to donde willich, kennet God, deme wii juw bevelen. Schreven under unszer stadt secrete ame mandage na Lucie anno etc. 98.

Borgermester unnd radtmanne der stadt Lubeke.

747. P. Alexander [VI.] an den „Herzog" von Moskau: hat vernommen, dass er Livland angegriffen habe, gleich wie in vergangenen Jahren das Reich Schweden; ermahnt ihn, von diesen Versuchen auf das unter dem Schutze des Papstes und des apostolischen Stuhles stehende Land abzustehen, das im äussersten Falle seines werkthätigen Beistandes sicher sei, und erinnert ihn an die von der römischen Kirche gelegentlich seiner Eheschliessung ihm zu Theil gewordenen Wohlthaten. Rom bei S. Peter, 1498 [spätestens Dez.] 18.

K aus königl. Dän. GeheimA. zu Kopenhagen, Grosse Sammlung Livland n. 1 ff., Oeselscher Registrand von 1517—1522 u. s. w. S. 81. Hildebrand.

Auf dem Landtage zu Walk 1499 Sept. 9 (§ 16 des Rezesses) wurden diese beiden (vgl. n. 748) Breven und zwei weitere an den Kg. von Dänemark und den OM. gerichtete verlesen. Vgl. auch OM. an den HM. (1499 Juli 28, n. 848), er hat die Originale der Breven an den Kg. von Dänemark, den GF. von Litauen und den GF. von Moskau zur Weiterbeförderung an ihre Adresse bereits in Händen. Es sind also fünf Breven, von denen zur Zeit nur zwei bekannt sind; der Bf. von Reval hatte sie gemeinsam mit dem obersten Prokurator D. O. an der Kurie ausgewirkt, vgl. n. 752.

Alexander episcopus servus servorum Dei dilecto filio et nobili viro Johanni duci Muscovie salutem et apostolicam benedictionem. Intelleximus nuperrime non sine gravi animi nostri molestia, superioribus diebus nonnullas terras et loca Livonie ad venerabilis fratris archiepiscopi Rigensis et Tarbatensis ordinisque beate Marie Teutonicorum jurisdictionem legittime spectantia et que eciam sub speciali nostri et sedis apostolice protectione consistunt armata manu contra foedera et conventiones inter nobilitatem tuam prefatosque archiepiscopum et ordinem antea initas invasisse eaque jam[a] occupata tue dictioni[b] indebite subjecisse novasque quottidie infestationes inferre, cum et superioribus annis regnum Swetie hostiliter ingressus cedibus, rapinis et incendiis, abductis eciam illinc multis christifidelibus captivis omnia crudeliter devastaveris teque graviora indies[c] minari in gravem Dei offensam nostramque et sedis prefate[d] injuriam[e]. Cum eciam a tanta atrocitate humanus animus horreat, dolemus profecto eo[f] vehementius nobilitatem tuam in hec prolapsam[g] esse, quo magis memores, Romanam ecclesiam, cui nunc Domino predisponente[h] presidemus, nec pecuniis pepercisse[i] fuisse, ut tibi matrimonio conjungeretur illustris matrona ex imperiali Constantinopolitano sanguine progenita[1] et de thesauro ipsius ecclesie dotata, sperabamus te omni

a) in *K.* b) *sic K.* c) indiges *K.* d) prefatis *K.* e) iniuria *K.* f) eius *K.* g) prolapsum *K.* h) presensponente *K.* i) pepercit *K.*

1) *Zoë (Sophia). Vgl. Полн. собр. русск. лѣтоп. 4 S. 244 ff.; Pastor, Gesch. der Päpste 2 S. 365, 449 f. und das dort Citierte, namentlich Pierling, le mariage d'un Tzar au Vatican in Revue des questions hist. Paris 1887 Oktoberheft S. 353—397.*

Digitized by Google

tempore grati filii offitia in juvandis[a] quoque christifidelibus eidem ecclesie repensurum, sicut etiam paternis monitionibus nostris auditis et prestiturum adhuc non disperamus. Monemus igitur nobilitatem tuam et per viscera misericordie redemptoris nostri requirimus ac rogamus, ut pro Dei nostraque et sedis apostolice reverentia et ut anime et[b] honori tuo salubrius consulas ab hujusmodi fidelium infestatione omnino abstineas et occupata illa, ad quos spectant libere restituas, ne te id facere recusante, confugientibus ad nos filiis nostris et brachii apostolici protectionem implorantibus cogamur favores et auxilia nostra ipsis archiepiscopo et ordini pro nostro pastorali offitio impendere et invocatis ac excitatis auctoritate nostra aliis potentibus christianis graviora contra te remedia pro recuperatione ablatorum et illorum defensione cogitare, quod sicuti pro paterna intechritate[c] nostra[d] inviti faceremus, ita gratissimum ex te habituri sumus, si monitis nostris obtemperaveris et nos ita[e] consolatus fueris, ut te de sede apostolica devota mente bene promerentem favoribus nostris sicuti optamus paternoque affectu prosequi possimus[f]. Datum Rome apud sanctum Petrum anno incarnationis dominice[g] 1498, decimo octavo[h], pontificatus nostri anno septimo etc.

748. *P. [Alexander VI.] an Lübeck und die übrigen Hansestädte: beklagt die Angriffe des „Herzogs" von Moskau auf Livland und die Gefangennahme des Sendeboten und des Kaufmanns, hat an den Herzog ein Schreiben abgehen lassen; fordert sie zum Schutze Livlands, da ihre Sache eine gemeinsame sei, auf. [Rom, 1498 spätestens Dez. 18]*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand T (n. 18[b]) S. 574, überschrieben: Civitati Lubicensi ac ceteris communitatibus et civitatibus stagnalibus de hensa nuncupatis.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 3 n. 597 zum J. 1496 oder 1497.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2370, vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 242 Anm. 3.

Dilecti filii. Salutem etc. Dolemus, dilectum filium nobilem virum ducem Moscovie perniciosis consiliis et cupiditate dominandi, ut accepimus, seductum ita exarsisse, ut[i] hostiliter invadere et sibi subjicere attemptaverit[k] terras Livonie, que sunt sub speciali protectione sedis apostolice, et quas vos, dilecti filii, pro vestra in katholicam fidem et sanctam Romanam ecclesiam devotione ad fidem orthodoxam alias propriis armis reducere et contra infideles tutari semper procurastis, unde et meritis vestris ita exigentibus in patria illa mercatorum vestrorum[l] precipua libertatis et exemptionis privilegia, magno eciam vestro[m] commodo consecuti estis; et quod superioribus annis idem dux mercatores vestros cum eorum mercimoniis captivos fecerit et adhuc retineat atque insuper oratores vestros et sub salvo conductu captivaverit. Sunt nobis hec tamquam amaritudinis ex omni parte plena admodum molestissima; cuperemus illum pro salute anime sue et cristianorum quiete meliora cogitare. Neque defuimus pro officio nostro pastorali eum admonere[1], ut ab injuria redemptoris nostri, cujus beneficio et ipse dominat[n] et ipsius Romane ecclesie offensione abstineat. Utinam proficiant voces et admonitiones nostre, qui cupimus omnes in beneplacito suo Domino deservire. Verum si ipsum contingeret in actionibus hujusmodi perseverare et Ruthenorum scismaticorum auxilio ad ulteriora procedere, hortamur devotionem vestram, ut et vobis ipsis consulentes tantis periculis occurratis[o] et magistro Livonie contra dictos scismaticos ad

a) luvadis *K.* b) ut *K.* c) *sic K.* d) nostri *K.* e) ita ita *K.* f) possumus *K.* g) dominica *K.*
h) *Monatsangabe fehlt K.* i) *fehlt K.* k) *danach:* ut *K.* l) nostrorum *K.* m) nostro *K.* n) domiat *K.*
o) occurratis *K.*

1) *Vgl. n. 747.*

Digitized by Google

eos propulsandos conjunctis viribus adhereatis. Communis enim causa est. Nam si Livoniam ipsam, que est antemuralis et propugnaculum vestrum, occupaverit[a], ad vestra quoque occupanda animum applicabit cum subacta Livonia, neque mari neque terra ei resisti facile poterit. Expedit vobis, ut in auxiliis dicto magistro Livonie suggerendis preveniatis ad precavenda pericula vestra, in quibus et saluti vestre optime consuletis et nobis rem quam gratissimam omni apostolica benedictione et gratia persequenda prestabitis. Datum etc.

749. Lübeck an [den GF. von Litauen]: das ihnen durch Georg Schenck vorgebrachte Anliegen des GF. haben sie den andern Städten mitgetheilt; seine gute Meinung erkennen sie und wissen es ihm im Namen der Hanse grossen Dank. In einer Nachschrift danken sie für die Auslieferung gestrandeter Güter an ihre Kaufleute. 1498 Dez. 20.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Kopie, Pap., von Dorpat übersandt mit n. 772. — Vgl. n. 638, 700.

Obsequentissimas per omnia voluntates cum plurima salute. Illustrissime ac invictissime princeps. Cum estate proxima nobilis Georgius Schencke apud nos officio legacionis fungens credenciales literas ad nos ac Rigenses, Revalienses atque Tarbatenses consules civitatum datas in lucem coram protulisset, nos eas cum ea qua decuit reverencia illico suscepimus facileque aures referendis nomine tanti principis prebentes similiterque memoratus orator ac invices sua conmissa negocia et mandata incredibilem benivolenciam pre se ferencia nobis detexisset, qua clarius optimam in nos voluntatis vestre propensionem cognovimus indigni etc., absentibus ceteris memoratis civitatibus conmunicare ac intimare non postergantes. Quo circa, preclarissime princeps, nos unacum memoratis civitatibus agemus quid debemus quasque possumus gracias pro incredibili in nos ac nacionem nostram benignitate atque demerencia suppliciter a Deo postulantes eam nobis conferre voluntatem, quam voluntatem jam dudum habemus, ut tante in nos nostrosque homines clemencie saltem ex aliqua parte respondeamus neque illud ceteras civitates anze Theotunice volumus dum tempus dabitur ignorare curaturi, ut hunc sincerrime benivolencie affectum posteri haud quandoque fugiant, verum hanc ipsam ingentem vestram clemenciam rebus nostris plurimum prospicientem liquido cognoscant. Quamobrem gracie vestre semper obsequiosos ac magis ac magis obligatos indicabimus inperaturam incolumem diuque regnaturam dignetur Altissimus placida quiete conservare. Ex Lubeck anno salutis nostre nonagesimo octavo, vicesima mensis Decembris, nostre[b] civitatis sub secretis.

Vestre majestatis[c] obsequiosi

proconsules ac consules civitatis Lubicensis.

Preclarissime princeps. Accepimus e nostris mercatoribus, majestatem vestram nostris calamitosis mercatoribus bona sua naufraga reposcentibus munificentem ac graciosum ut cristianum decet principem se ostendisse, ipsa ita e naufragio collecta libere restituendo, pro qua re innumerabiles perpetuo celsitudini vestre habemus gracias nosque crebris nostris obsequiis ubi poterimus ad serenitatis vestre gloriam conpensare. Datum ut supra.

a) occupaverint *K.* b) nostri *R.* c) *sic R.; ebenso titulirt übrigens der Papst den GF. von Litauen, vgl. Theiner, Mon. Pol. 2 n. 295.*

Digitized by Google

750. Br. Sander Forstenberg, *Hauskomtur D. O. zu Goldingen, beurkundet die in seinem Gerichtslokale* (kamer) *gemachten Aussagen zweier Deutscher, des gold. Bürgers* Hans Eelertt *und des* Johann Lodinckt, unses ordens dener, *sowie bejahrter, namentlich genannter Bauern über Vorgänge, die sich [vor etwa 30 Jahren und später] mit gewissen Heuschlägen begeben haben.* Hir met, over unnd an syn gewesen, do diesse tuchnisse is geschen, myns ordens broder her Rotcher van Sswanszbell, conventschencke tho Gollingen, unnd herr Frederick Raven, broder des ordens, und Andres Nôweberger, tollik tho Gollingen, und herr Hermen Trappe, borgermester to Gollingen, unnd Melcher Kolman, Heyne Deymersz, raithmanne der stadt Gollingen. *Goldingen, 1498 Dez. 21* (am daghe Thome apostoli).

Bfdn. zu Gr.-Iwanden, Kopie aus dem 16. Jahrh., Pap. Uebermittelt von A. Freih. von Rahden. Gedr.; daraus Jahrb. f. Genealogie 1897, Mitau 1898 S. 66 n. 3.

751. *Lübeck an Riga: übersenden Kopie ihres Schreibens an den GF. von Litauen, bitten das Original an seine Adresse zu befördern und dem GF. auch von sich aus auf seine Anträge zu antworten. [1498] Dez. 28.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, dorpater Abschrift, Pap., übersandt von Dorpat mit n. 772, überschrieben: Dome rade to Rige.
Verz.: danach Schäfer, Hansereceße 4 n. 116.

P. s. Erszame vorsichtige unde wysze herenn, bszonderen guden frunde. Als de hochgeborenn furste unde her, here Allexander, grotfurste to Lettouwen etc., unlanges an juwe ersamheiide, dersulfftenn unde unsze frunde van Revall und Darppte unde ock an uns credencienn geschreven unde dar boneven den duchtigen Jurgen Schencken etliker werve halven an uns samptlikenn van wegen syner gnaden, juwen ersâmheiiden alles avergesant, geschickket hadde, hebben wii iin andacht unde meniinge gelick uns juwe ersamheiide unde desulven unse frunde ock geschreven hebben, dat miit deme bestenn to vorleggende unde derhalven wedderumme an syne gnade to schrivende vorgenamen, szo wii juw den breff hiir byvorwaret unde ock de copiien[1] hiir ynnevorslaten aversendenn, de meninge daruth to vornemende unde szo juw danne radtszam beduchte iin sulker gestaldt, szo gii uth gedachter copiienn werdenn vormerkende, wedderumme an siine gnade to schrivende. Bidden wy gantcz frundtliken, alsz denne zodanen vorgerordenn breff, hiir byvorwârth, an den gedachten herenn grotfurstenn na temeliker unde gebârliker wiisze unde ansichtiger badeschopp, als juw dat nuttest duncke. weszen willen besturen, daruth denne syne gnaden unszer aller andacht woll wert erlerennde. *Ferner Angelegenheit mit Brügge.* Datum am dage puerorum anno etc. 99.

Borgermestere unnd radtmanne der stadt Lubeke.

752. *Michael Sculteti, Prokurator D. O., an den HM.: hat die vom OM. erbetene Kruziate vom Papste, namentlich unter Hinweis auf das bevorstehende Jubeljahr, nicht erlangen können, wol aber unter Mithilfe des Bf. von Reval einige Breven des Papstes erwirkt, die er hiermit zur Weiterbeförderung übersendet; von den Bemühungen des Bf. von Ermland und dem Vorgehen eines Arztes aus Portugal gegen den OM. und den Bf. von Reval; bittet, zur Zeit des Jubiläums*

[1]) *n. 749.*

Digitized by Google

das Haus D. O. zu Rom nicht als Herberge für Fürsten und Bfe. ansehen zu wollen; über den Stand in Sachen der Ballei Apulien; bittet um Instruktion, wie er sich den Bemühungen der Kge. von Polen und Ungarn gegenüber, die ebenfalls, wie man sagt, eine Kruziate zu erlangen suchen werden, zu verhalten habe. Rom, 1498 Dez. 28.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 23/2, eigenhändiges Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2380.

Dem dürchlauchstenn hochgebornn wnnd hochwirdigen fursten unnd hernn, hernn Frederich, herzcog zw Sachszen etc., marggrafe zw Meiszen unnd lantgrafe zw Doringen, homeister Dewtschs ordens, meynen gnadigen hernn unnd obirstenn.

Durchlauchster hochgeborner und hochwirdiger furste, gnadiger here. Mene willig gehorszam in demutiger befelunge szey e. f. g. alzceit bereith. Gnadiger here, der wolgeboren here graf Wilhem von Eiszenburg, of dy zceit homeisters stadthelder, hat mir gescreben wnnd copien zwgesant desz meisters awsz Liflant der warnunge und obirfallis der ungelobigen Rewszen, den widder zw sthen mir befolen eyne cruciate widder dy ungelobigen Rewszen von dem bobiste zw irlangen. Sulche brife habe ich in Latin gesatz wnnd dy durch cardinalem Senensem dem bobiste wnnd collegio cardinalium losszen leszen. Cardinalis Senensis hat doneben alle ferlicheit der Rewszen wnnd gelegenheit der lande vorzcalt zw Liflant, den bobist gar fleiszig gebeten umb eyn cruciate, unserm orden zw entsetzunge der lande Liflant zw vorleyen. Der bobist vast vil gefragt hatte wmb die gelegenheit der lande wnnd der Rewszenn; ydach wolde her keyne cruciate vorleyen wmb desz gnadenreich jar willen[1], wy mir och szeyne heilicheit vormals geantwerth hat. Abir der bobist of diszmal vor desz beste irkante, dem konige von Dennemarckten, dem groszfursten von Littawen zw screiben wnnd gebitten, szy keynen frede hilden mith den Rewszen, szunder dy lande Liflant widder dy ungelobigen hulfen entsetzen. Ehe den ich sulch brife habe awszbrocht, isz der erwirdige her bischof van Reval gen Rome gekomen[2] mith credentzbrifen desz meister von Liflant an den bobist, eyne cruciate von dem bobiste widdir dy Rewszen zw begeren. Do habe ich dy sachen besteen laszen wnnd cardinalem Senensem gebeten, her gerüchte den bischof von Reval wnnd mich vor den bobist brengen, wyr personlich dy noth der Rewszen mochten vorzcelen wnnd eyne cruciate begerenn. Dorzcw sich cardinalis Senensis gutwillig irzceget hat, mith uns zw dem bobiste gereten. Wy wir dy sachen dem babiste haben anbrocht wnnd wasz antwerth erhalden, wirth e. g. awsz eyngeleter[a] zcedel weyter vormerken. Wy[b] e. g. mit desz bobistes brifen handelen wil, setz ich of e. g. weiter rat wnnd desz meisters von Liflant, dem e. g. dy brife zuszenden[b 3].

Item desz bisschofis sache von Heilsbergk vorzcewt Georgius Prange, szein procurator, als her lengist vormag. Her vorhoffet, her wirth sich ym lande mith e. g. vortragen, dorof her cardinali Senensi des bisschofes brife obirantworth hot unnd ym meynn beyweszen cardinalem Senensem gebeten, her geruchte e. f. g. zw screiben, sich e. g. mith dem bisschofe wolde vortragen. Dorof ich antwerth: unsz orden wnd der bisschoff weren der sachen der privilegien einsz worden, zw Rome durch gewilkorte richter zw entscheiden. Sulchen sproch welde ich erwarten. Sprach cardinalis Senensis: wir solden uns von beyden teilen desz sproches halden. Dy exceptiones

a) *sic K.* b—b) *nachgetragen K.*

[1]) *Für die Dauer des heiligen Jahres wurde die Wirksamkeit aller übrigen Ablässe und Fakultäten aufgehoben. Vgl. Pastor, Gesch. d. Päpste 2 S. 481; 3 S. 479.* [2]) *Auch der Propst von Oesel,* Georius de Wedbergk, *ist 1498 in Italien, vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 14 S. 439 n. 27.* [3]) *Vgl. n. 747, 748.*

Digitized by Google

widder unsers ordens privilegien gegeben wnnd die informatio of dii gantze sache szende ich e. g. by ynvorslosszen, dorawsz e. g. alle meynunge vornemen wirth. Ich hoffe dy sache vor der fastnacht[1] zum ende brengen, dorynne ich fast grosz gelt awszgeben musz und keynen pfenning dorzw habe. Item ich habe e. f. g. vormalsz gescreben, wy eyner genant Marcus alias Martinus Lupi, eyn Portugaleser, szo eyn bosze bufe alzo do leben mag, sich alhy auszgibbet vor eynen artz wnnd oratorem desz groszfursten von Littawen, welcher sich hatt losszen horen, her hette credentzbrife an den bobist von wegen der Rewszen, unsernn orden wnd dasz lant Liflant belangende. Den ich alzo vorhinderth habe, dasz her och szein befel nicht hat torst anbrengen. Dorwmb kan ich egentlich nicht vornemen szein befel, wy isz lautet. Der orsach halben hat her mir gedroyet, wolden losszen mir den halsz abstechen. Alsz her nicht hat kunth szeyne boszheit durchbrengen, hat er eynen andernn weg vorgenomen wnnd unszernn orden, den meister in Liflant wnnd den bisschof von Reval beschuldiget, wy szy ym achthunderth gulden in Liflanth genomen haben; wy dasz e. g. awsz szeyner commissio egentlich vormerken wirth, dy ich e. g. allhy zwszende[2]. Den bisschof von Reval hat her zw Rome dorwmb angeklaget; der isz hoch bekummerth isz, den ym nichtes dorwmb witzlich[a] isz. Ich musz mich von wegen des meisters awsz Liflant der sachen annemen und getrawe den bufen zw strofen lasszen, her nachmalsz keynen fursten mehe beschuldigen szal mit unrecht. Derselbige bufe hot losszen laden gen Rome den bisschof von Saymayten wnnd den herzcog von Pomeren. Ich hoffe, her szal nicht vele gewynnen.

Item, gnadiger here. Ich mich vorszehe, is werden etzlich herren wnnd fursten, och bisschofe of das gnadereich jar[b] gen Rome komen wnnd villeicht e. g. bitten yn gunnen woldet unsers ordens hawsz, dy weil szy do weren zw Rome yr weszen do ynne haben mochten. Ist meyn bethe, szo ymandis e. g. dorumb bitten wolde, szo isz fuglich szeyn wolde, e. g. is yn wolde absloen. Szo ich szolde von dem hawsze funfzig gulden zcinsen wnnd eyn ander szolde umbsust vorgebens dorynne wonen, mag e. g. abnemen, wasz fromen is ein procurator haben mag. Ich mich of dasz gnadereich jar tewrunge besorge. Dy Romer machen alle ding tewr umb desz gnadenreich jar willen. Ist dorwmb mein demütig bete, e. f. g. wolde mir och of disz jar zcerunge szenden, wy mir dy herrn gebittiger verheischen haben, wnnd mein g. h. von Eiszenburg. Dasz jar ist lengist umb, ich habe noch kein gelt gekriget. Ich bin zw Rome selbsechste wnd mith dreyen pferden, ich getrawe under firhundert ducaten nicht wol zwzwkomen, szo ich bawen szal wnd den hawszzcinsz bezcalen.

Item von unsers ordens balyen in Apulien habe ich vormals e. f. g. gescreben, wie Ro. ko. mt. unnd dy gantze vorszamelunge der fursten zw Friburg[3] an den bobist und dasz collegium der cardinalen gescreven haben, der bobist unserm orden dy baley geruchte widderzcwgeben. Of welch brife mir der bobist antwerte: ich solde mich mith cardinali Perusino[4] dorwmb vortragen. Sulchen vortrag habe ich ofgeschoben basz of Ro. ko. mt. zwkunft. Szobalde dy ankumpt, hoffe ich der balley halben egentlich bescheit zw wisszen. Isz dasz szy nicht balde ankumpt, szo vorhoffe ich glichwol durch cardinalem Senensem dy sache zw wege brengen. Der bobist hat mir

a) *sic K.* b) *fehlt K.*

1) *1499 Febr. 12.* 2) *Vgl. n. 728, 729.* 3) *Reichstag 1498 Juni, der Schluss Sept. 3, vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 591 ff.* 4) *Juan Borgia, seit 1496 Febr. 19 Kardinal (Pastor, Gesch. d. Päpste 3 S. 827); 1497 Mai Legat von Perugia (ebd. S. 354).*

Digitized by Google

kurtzlich in kegenwerticheit des bisschofes von Reval zwgesaget, her wil helfen vorfugen, ich mich mit cardinali Capuano[1] dorwmb vortruge.

Item g. h., ich vorste von den Polen alhy zw Rome, der koning von Polen wnd der koning von Ungern szenden zwm bobiste ere botschaft mith 60 pferden. Ich mich besorge, och eyne cruciate begerenn werden. Ich nicht gelobe, szy in wirth vorlegen werden, wywol isz wol gotlich were. Wirth szy yn vorlegen, den bin ich in meynunge zw vorhindernn, szy sich nicht szal strecken in Liflant wnnd unsers ordens lant in Prewsen. Den unsz orden szowol von den ungelobigen gedrungen wirth, wy dy Polen, of dasz e. g. nachmalsz van beyden koningen nicht wurde beschuldiget, ich hette eyn sulch getan van e. g. befel wnnd e. g. hette szy bey dem bobiste vorhindert. Och dasz mir dy schult von e. g. nicht wurde gegeben, ich hette eyn sulchs an e. g. befel gethan. Ist dorwmb mein bete, e. g. wolde mir eilende durch die banck screiben, wesz ich mich halden szal. Alz was dy Polen alhy handelen, wil ich e. g. wisszen losszen und fleisig ofsehn haben.

Item zw Rome isz noch keyne beszunder newge zceytunge, alleyne dy Venediger widder dy Florentiner fast starck zw felde legen umb dy hirschafft Pisa. Hymethe befele ich mich e. f. g., dy Goth spare gesunt zw vorhoffenen zceiten. Datum Rome am tage innocentum anno etc. 98.

E. f. d.

Bruder Michael Sculteti, doctor, procurator Dewtschs ordens.

753. OM. an den HM.: den Rath, mit seiner Botschaft an den röm. Kg. noch zu warten, bis des HM. Gesandtschaft an seinen Vater Herzog Albrecht zurückgekehrt sei, wird er befolgen; inzwischen kann er sich mit seinen Gebietigern, die kurz nach Jan. 6 verschrieben sind, weiter über die Angelegenheit unterreden; bittet, einen beifolgenden Brief dem Grosskomtur übergeben zu lassen. Wenden, [1498] Dez. 31.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., ohne Sign., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2382.

Deme hochwerdigen dorchluchtigen hochebornen[a] ffursten hernn, herenn Ffrederick, Dutzsches ordens homeister, hertoch tho Sachszenn, lantgraff inn Duringenn unde marggraff tho Meisszenn, unnszen bsunderenn gnedigsten leven hernn unde oversten.

Unnszenn gar willigenn underdanigenn plichtigenn gehorsam in erwunschinge alles unnszes hochstenn vermogens juwer hochwerdigenn gnade stetz zcuvornn. Hochwerdige dorchluchtige hochgeborne ffurste, gnedige leve here meister. Juwer ffl. gnade scriffte myt ingelegether copien des erwerdigenn unnd geistlickenn hernn meisters zcu Dutzschenn und Welschenn landenn manck anderen besleetlick meldende van eynem mercklickenn dage, de dorch unnszen allergnedichsten hernn, denn R. ko. und ander ziner ko. mat. korffurstenn, ffursten unde stende des hilligenn Romschen rickes up sunte Katherine schirstvolgende[2] tho Worms gehaldenn zolle werdenn, hebbe

a) *sic K.*

1) *Juan de Castro, Bf. von Girgenti, Kard. seit 1496 Febr. 19, vgl. Pastor, Gesch. d. P. 3 S. 827, 844 (Capacio).*
2) *1498 Nov. 25, vgl. Ulmann, Max. I. Bd. 1 S. 623 Anm. 2: 1499 Jan. in Worms eröffnet, Ende Jan. nach Köln verlegt. Der DM. war in Botschaft vertreten (würzburger Archiv).*

Digitized by Google

wy demodichlick entffangenn und lesende alles inholdes woll verstandenn etc. Unde alz dan syne erwerdicheit in rade befindet, unnsze mercklickenn bodesschafft ock up sodann dach to schickende juwe ffurstlicke gnade beduncket ffoechszam unde gudt tho sziende, dat up datmall myt sulcker schickunge bit up tokumpst der botschopp an den dorchluchtigenn hochgeborenn ffurstenn, hernn Albrechte hertogen tho Saxszenn etc., erenn leven vader und hernn utgeverdiget, entholdenn und vertogenn wörde, bedanckenn derhalvenn juwen ffl. g. eres truwenn rades und guden meninge, willen deme alszo volchszám zien. Szo dan unnsze medegebedigere nu kortz na trium regum[1] by unns erschinende werdenn, gedenckenn wy myt Gotz halppe wieder darup tho raetslagende. Wes alzdan derhalvenn wyeder bye unnsz in rades erffundenn werdt, willen wye juwenn fl. g. myt deme allererstenn in scrifftenn entdeckenn. Tidinge verlopenn sick up ditmall sunderlinges nicht tho verscriven, idt isz idtz stille vann allenthalbenn upt olde. Wes unnsz mercklickes van tidinge ankomende werdt, sall nicht enthaldenn bliven juwer hoch[ca]. gnade, de wy demodiges vlites biddenn, dusszenn byverslotenn breff an den eddelen und wolgeborenn graven und hernn Wilm tho Schenborch[a], grotkomptur, ludende, wille hantlangenn lathenn. Dat zient wy altidt tho verschuldende gewilliget myt unnszem plichtigenn underdenigenn gehorsam tegenn de velgemelte juwe ffurstlicke gnade, de wy Gade deme almechtigenn in gesunder lucksaliger wolvart tho langen erwunschedenn tidenn herschende salichlickenn bevelenn. Gegeven tho Wenden am avende des hilligen nye jars anno etc. 99.

Gebediger tho Lifflanndt.

754. Reval an den OM.: beklagt sich über das Verfahren des Hauskomturs zu Reval, der einen von Hans von Rosen auf Stadtgrund gefangenen Bauern in Gewahrsam hält. [1498 Ende]

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 239 n. 602, überschrieben: Magistro Livoniensi. — *n. 761 ist die Antwort hierauf.*
Vgl. Beiträge zur Kunde Ehstlands u. s. w. 4 S. 455.

Post salutationem. E. g. und gnedighe leve here. Wii bidden juwe gnade otmodichliken weten, wo dat Hans van Roszen baven syne vormeten overdaet und gewalt vorbenomet ock juwe gnaden muntlick und scrifftlick vorlutbart,[2] uns uppe unser friheit und stad rechte vrefelich[b] togedreven hefft, overmals uppe dersulven unser stad friheit eynen man upgrepen, gefangen und deme huszkompther to slate gelevert und entjegen genamen is, to merckliker inbrekinghe und vormechtinge unser stad friheyde, gatleger rechticheit, uns van synen vorfaren nii beweget. Unde wowol wii dorch unsze radeszpersonen to mer tiden sulke scheffte by dem gedachten huszkompthor hebben mit gudicheit erfordert und vorsoken laten, umme den man wedderumme in unser stad recht to stellende, dar he ut vorfort is, dat uns denne nach bedinge deshalven dorch not gedrungen worde, uns des tegen juwer gnaden to beclagende, des wii, kennet Got, vele lever vorhot segen. Worumme bidde wii mit summigen vlite otmodigen de gemelte juwe gnade, se den gemelten huszkompthor wille underrichten, dat sodane man wedderumme in unser stad friheit, dar he ut entfort is, gestellet unde vorbath inbrekinghe in de privelegia[c] unser stad moghe nabliven und uns darbii to beholdende und to latende, alsze syne vorvaren alletid gedan hebben. Unde wes wii des geneten mogen, bidde wii juwer gnaden scrifftlicke antwort bii dessen jegenwordigen brieff-

a) *sic K., leenburg!* b) *Korr. aus:* vorfölich *K.* c) *sic K.*
1) *1499 nach Jan. 6.* 2) *Vgl. n. 660.*

Digitized by Google

brenger. Dat wyllen wii vordenen na gebore umme desulve juwe gnade, de wii Gode etc. bevelen, wor wii konnen und mogen unbespardes vlites.

755. *Danzig an Reval:* Godert Wintmole, Jacob Kremer coram consulatu constituerunt dominum Johannem Hersefelt, magistrum civium Revalie, ad emonendum debita de bonis Frantzcke Tymmermans, videlicet vinis ad Revalienses, Jacob Kremer, Brigitte Wisen nomine 100 mc., Godert 135 mc. *[1499]*

Aus StadtA. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 201. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Dat. nach der Stellung im Liber test.

756. *Reval an Lübeck: auf ihr abermaliges Schreiben, dass der lüb. Bürger* Magnus Bruns *auf das dem sel.* Wylms Schwankert *[in Narva] abgepfändete Wachs ein Anrecht zu haben vermeint, das er von anderer Seite erhobenen Ansprüchen gegenüber aufrecht zu erhalten gesonnen ist, geben sie zur Antwort, dass* dejennen de sulken was van uns ut den rechte gefordert hebben, hebben dat was to alles mans rechte wedderumme bii uns yns recht gestellet; und id dar wedder uth gewynnen kan, de moth des geneten. *[1499 Jan.]*

StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 229 v. n. 603, überschrieben: Consulatui Lubicensi. — *Schon 1498 etwa Aug. (ebenda fol. 225 v. n. 594) hatte Reval an Lübeck in derselben Angelegenheit geschrieben.*

757. *[DM. an den HM.]: in Betreff der Anfrage des römischen Kg. wie dem Orden in Livland zu helfen sei und wegen der vom röm. Könige in Vorschlag gebrachten Verschmelzung des D. O. mit dem Johanniter- und dem St. Georgs-Orden. Horneck, 1499 Jan. 1.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XIV 62, Orig., Pap., der Bogen mit der Adresse fehlt.

Antwortet gemäss dem Einbringen seiner Gesandten zur Annahme und zur Wahl, und auf den von ihnen überreichten Brief[1]*. Schlägt es ab, zum grossen Kapitel nach Königsberg zu kommen; will jedoch einen gelegeneren Ort besuchen oder beschicken. Bittet sich die Vorlagen zur Kenntnissnahme aus.*

Gnediger herr. So bin ich durch die obbestimpt mein botschaft bericht, wie der unnser allergnedigster herr der Romisch konig bey uwer gnaden erwelung zu hoemaister botschaft[a] gehabt, an dieselbe uwer gnade under anderm geworben habe, nachdem die kuniglich majestat von dem herrn stathelter des hoemeisterampts hievor berichtung hette, antreffen den meister zu Leiflannde und den groszfursten von Muszkaw,[2] begert sein gnade zu wissen, wie und in was gestalt dem orden an den ennden zu helffen were, so wolt sein majestat darauf bedacht sin und allen vleis ankeren, wie man solich hilff thun und furnemen mochte.

Item das auch desselben unnsers allergnedigsten herrn des kunigs begerung were, nachdem seiner majestatt herr und vatter keiser Friderich, loblicher gedechtnysz, den orden sannt Jorgen aufgericht hette[3], siner majestat unsers ordens statut und gesetze, auch der cronica abschrieft zu geben, konnt derselbe sannt Jorgen orden dester basz in ein wesenlich wesen bracht werden

a) *fehlt K.*

1) *Von 1498 Okt. 5 (Registrand Y S. 1), vgl. auch n. 722.* 2) *Vgl. n. 605, 611.* 3) *1469 vom K. Friedrich III. zu Mittelstadt in Kärnthen gestiftet; 1494 Okt. 28 zu Antwerpen nimmt Kg. Maximilian die Insignien dieses Ordens an. Vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 215; die Statuten des Ordens Datt, de pace publica imperii Bd. 2.*

Digitized by Google

mocht[a]. Sein majestat were auch des willens die drey ordenn, nemlich der Tutschen herrn, der Johanniter und sannt Jorgen in ein orden zu bringen, domit sie allenthalben dester stattlicher wesen haben, und pleiben mochten etc. Und das uwer gnade der gedachten kuniglichen botschaft auf daszmale antwort gegeben habe, der kuniglichen majestat auf solich anbringen bey eygner botschaft ferrer antwort zu geben. Nun han ich hievornmals dem obgemelten herrn hoemeisters statheltere der Leifflenndischen sachen halben geschrieben; was mich in dem noit und gut ansehe, dabey lasz ichs noch also besteen inn hoffnung, es werde auf mein getrewe anzeige und wegweyse, zu unsers ordenns noitdorft, dorinne nichts gespart oder verhalten. Aber auf das ander begeren der koniglichen majestat, unsers ordens statut, gesecze und cronica abschrieft hinausz zu geben etc., bedarff es nach meinem beduncken guts rats und weiser furbetrachtunge, was in der gemute domit gemeynt werde, und sunderlich die drey ordenn inn ein orden zu bringen, welch zwene dem dritten entweichen und denselben an sich nemen solten: es nemen die Johanniter von allen getzungen in iren orden und unser orden nyemant, wann von furstlicher nacion; demselben nach wurde sichs ubel zusamen schicken, das unser orden ein andern annemen solt, wir wurden auch domit unnsern gestifften ordenn und namen verliren, das als ich glaube in nyemants gemute sey. Wo aber die obbestimpten zwen orden unsern orden an sich nemen solten oder wolten, davon mochte villeicht etwas zu handeln und anzunemen sein, das lasz ich an dem ende besteen. Und mich und mein gepietiger sehe gut und fuglich an, das uwer gnade solich abschrieft unsers ordens statut und gesetze etc. noch zur zeit dem obbestimpten begeren nach nit hinausz gebe, sunder solichs zum fugligsten bisz in das grosz capitel ausschluge. Unnd ob uwer gnade etwas ferrers wissens hette oder erfaren kondt, wie es der vilgemelt unser allergnedigster herr, der konig, in diesen dingen, die drey orden in ein orden zu pringen, gemeynt oder welicher masz die union oder zusammenfugung derselben orden sein solt, so bitte ich uwer gnade wie vor, mich des eygentlich zu berichten, auf das ich und mein gepietiger uns auch mit der zeit darnach mogen gerichten. *U. s. w.* Horneck am tage circumcisionis Domini anno ejusdem etc. 99°.

758. *Michael, Abt zu Padis, an Reval: bittet die Angelegenheit wegen des Hauses der Heydes, in das Mathias Symmermann eingewiesen sei, bis zur Ankunft der Wittwe Heyde und ihres Sohnes Johannes, Mitbruders zu Padis, ruhen zu lassen. Padis, 1499 Jan. 3.*

Aus Stadt A. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn werdigenn unnde erszamenn borgermeisterenn unnde radmannen der stad Revall, unszenn geholdenn gudenn frundenn, andechtigenn in aller werdicheith.

Unnszenn gantzenn fruntlikenn grud myth forbedinghe alles gudenn des wi formögenn alle wege stedes thovörnn. Erszamenn leven herenn unnde in Ghod dhenn Herenn gudenn frunde. Wi fogen juw tho wetennde, wodann wiisz unns hefft vorstân lathenn unnde vorgegeven de erszamenn[b] frowe wedewe Hans vann der Heydessche myth ereme zöne, unsz klosters medebrodere Johannes, vann des huszes halven, eres bruthschattes, dat er ere zelige vader mede hefft gegeven, in welk hussz dhenne ingewiseth hefft myth rechte juwe erbarheit denn erszamenn Mathias Szymmerman. Worumme is unsze fruntlike unnde andechtige bede myth der gemeltenn frowenn

a) *Unnütz K.* b) *sic R.*

Digitized by Google

unde Johannes ergedacht willen dorch God unnde elendicheit, alsze bildelick ys wedewenn tho bewiszennde, mögenn zodann gelech des huszes halven bestürenn, rowszam blyven mach anstannde vann ander etliker thosprake, gestlick effte werlick, beth ze langhe, will God, noch in desszem wynter de gemelte frowe myth erem zone kummeth tho Revall, dar ze dhenne gude frunde will bruckenn unde genethenn, myth juwer erbarheit hülpe, êr dhenne unnde enem jewelkenn vann des halven mach weddervarenn unnde geegend, dar en êszlick vor Gade rechte tho hefft, uppe dat vann zodanes wezennndes nicht mer thornigheit, unkost effte unwillen getheld werde, vorschulde wi gerne in aller früntschopp wor wi konnen unde mögenn an juwer gedechten erszamenheit, de wi Gade befelenn unde Marien langhe gezund. Datum tho Padissz des dunnerdages vor der hilgen dre könyngk anno in dem 99ten.

Michaell, abbeth tho Padissz.

759. Dorpat an Reval: ersucht es, dem Kaplan des Hofes zu Nowgorod, Johann Greve, laut dem auf dem Hansetage zu Lübeck gefassten Beschlusse die ihm zukommende Entschädigung aus dem Pfundgelde auszukehren; auch ihnen selbst seien ihre Auslagen nur zum Theil ersetzt worden, bitten auf Grund des erwähnten Rezesses sie aus derselben Geldquelle zu vergnügen. 1499 Jan. 8.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 2 n. 117.

Denn erszamenn vorsichtigenn unde wiiszenn mannen, herenn burgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn guden frunden.

Unszenn andachtigenn frundtlikenn grôt miit alles gudenn erbedinghe stets vorann. Erszame vorsichtige unnd wiisze herenn, inbszonderen gonstige guden frunde. Szo unde als iidt juwer herlicheiidenn dorch ere herenn radessendebadenn vam geholden dage to Lubeke wall is yngebracht up ascensionis Domini[1] na dessulven der gemenen stedere van der hansze herenn radessendebadenn borecessinge nabringet under anderenn en artickell als van des copmans prestere unde cappelân, de siines vordendenn lones entachter is etc., gii, leven herenn miitsampte uns torugge solden sprekenn, unde watt gebârlick is na irkantnisse unszer van juw leven herenn vann deme puntgelde solde vornoget werdenn, hefft unns jegenwordiger her Johann Greve vakenn unde to vele malenn angelanget, biddende unnd bogerennde, eme an juwer aller erszamheit behulplick to siinde, zodanes siines truwen denstes, uns allen wall witlick, beloninge muchte irlangenn etc. Erszame leve herenn, szo is aldusdanet nagebleven, dat he biinnen der middetiidt[a] is beraden gewordenn, sick bii juw tor stede iinn egener personen to vogende. Worumme is nuw jegenwordich unsze frundtlike bede, wall willen dôn, dat de schamell man vornoget mach werdenn unde de reiisze, teringe unde geltspillinge nicht vorgeves don darff, ansehende he miit deme copmanne in grotem jamere unde swarer gefencknisse bleff umme erer zelen zalicheiit willen, dar he wall vrii unde losz muchte siin gewordenn. Ock, kennet Got, he ên schamell mann is unde des grot behoff heff[a], wente szo wii vor ogenn sehenn, he der almissenn levet bii guden luden, ock vordenst lôn iio bavenn all unde erstliken egendt to betalende unde nemliken dengennen, de des to donde

a) *sic R.*

1) *1498 Mai 24; vgl. n. 680 § 112, 113.*

Digitized by Google

hebbenn und nicht vormagenn; szo is he dorch unde vormiddelst synen truwenn denst mercklick entachter gekamen unde groten schaden genamen hefft, als he juwen erszamheiiden siine nôth, gebreck unde schelinge wall muntliken wert vortellenn. Darna sunder twivell werdenn sick woll gebârliken hebben; wes des mach gediien, uns bei demesulvenn schrifftliken willen benalen. Erszame leve herenn, is ock unsze frundtlike boger, dartho miit dem besten willen vordacht siin, wii na der handt ock ene etlike summa geldes na demesulven recesse muchten irlangen, tho affkortinge unszes utgelechten summen, dat genne, wii alhiir entfangen is gantcz geringe unde cleynn, darvan wii ock nocht[a] tor tiidt nicht kanen seggen, kennet Got, deme wii juwe e. w. zalich und gesundt to langen vorhapeden tiiden bovelenn. Screven under unszer stadt secrete ingesegell anno etc. 99 am dinxdage na epiphanie Domini.

Borgermestere unnd radtmanne der stadt Darppte.

760. *Michael, Abt zu Padis, an Reval: in dem Schuldbriefe, der dem Meister Borchardus [Kenappel] im Juli 1496 im Namen Revals im Kloster ausgestellt ward, sind die 100 Gulden auf den Hof zu Penall lautend mit inbegriffen, der alte Schuldschein aber noch nicht ausgeliefert; bittet die Sache bis zu seiner Ankunft in Reval auf sich beruhen zu lassen.* Padis, 1499 Jan. 8.

R aus Stadt A. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn werdigenn unnd erszamenn borghermesteren unnde radmannen der stad Revall, unszen geholden[a] gûnstigenn leven nabernn etc., inn aller anndechticheit.

Unnszen gantsz fruntlikenn grud myth forbedinghe alles gudenn des wi formôgenn allewege stede thovorenn. Erszamenn leven herenn. Wi fogen juw tho wetennde, wodann wissz uns formeldeth hefft in synen schrifftenn de erszamenn[a] her Johann Gellinghuszenn des vorzegeldenn breves halven ludende uppe hundert guldenn in unnszenn hoff tho Penall, welke breff dhenne zall renthe inholdenn, de dhenne alle jar nicht uthgekamen is, vann weshalven juwe erszamennheit dennketh unnde will zodanen hoff myth rechte unde zodannen breve antastenn. Erszamen leven herenn, juw is wol indechtich, dat nu vorschenen Jacobi[1] was twe jare, dat meister Borchardus in juwenn namen vann uns hâlde enen unnszenn anderenn vorsegeldenn breff, lûdende unde inholdende 600 mc., dar dhenne de hundert gûldenn myth dem ersten breve worden und zynd mede ingerekennt, dat de szumme thozamende 600 mc. ys, de wi zollenn unde hebben vorrenteth unnde noch gerne vorrenthenn willenn, nach uthlude zodanes breves, unnde meister Borchardus uns denn sûlvest lavede, he wolde unns den ersten breff, ludende upp hundert gûldenn wedder antwerdenn; deme noch zo nicht geschên is. Worumme erszamen leven heren, is unsze fruntlike bede, gi zodannt willenn unnde môgenn rewszam myth deme erstenn breve laten annstân, zo langhe, will God, wi in desszem wintere tho Revall kamen, so will wi anzên denn datum zodanes erstenn breves, wes dar dhenne vann renthe innesteith nicht bethald, will wi uns myth juwer erszamenheit in aller fruntschopp wol vorlikenn, dar wy uns gantsz tho vorlathenn, alsze an unszen gudo frunde, hyr bavenn uns nênn gedrenghe effte gewelde mach wedderfaren[b], isz unsze fruntlike bede und beger, nachdeme wi unns zo hoge forbedenn jegennwerdich, dat wi ôgk

a) *sic R.* b) *Am Rande nachgetragen R.*

1) *1498 Juli 25.*

Digitized by Google

overbödich vorschûldenn in aller frûntschopp wor me konnen unnde mögenn ann juwer erszamenheiten, de wi Gade befelenn unnde Marien langhe gezund. Datum tho Padissz des dinxstedages negest trium regum anno 99°.

Michaell, abbeth tho Padissz.

761. *OM. an Reval: hat auf ihre abermalige Klage gegen Hans von Rosen dessen Ankunft abgewartet; nach dessen Darstellung habe der entlaufene Bauer den Wunsch geäussert, wieder zu seinem ehemaligen Herrn zurückzukehren; Rosen habe ihn dem Hauskomtur zu Reval überantwortet, weil ihm die Stadt das Geleit gesperrt habe und beruft sich auf den OM. als seinen Richter. Verweist auf sein Eintreffen in Reval; in der Zwischenzeit empfiehlt er Zwistigkeiten mit den Vasallen nach Möglichkeit zu vermeiden. Wenden, 1499 Jan. 12.*

B aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., an einigen Stellen abgerieben, mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels.

Den ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisteren und raidtmannen unszers ordens stadt Revall, unszen besunderen leven getruwen.

Meister tho Lyfflandt.

Unszern gar fruntliken groit mit erbedinghe alles guden stedes thovorn. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen besunderen leven getruwen. Juwe schriffte[1] uns dorch juwer ersamheit stades dener bolanget, vermeldende, wodaner wiis Hans van Roszen avermails siner wreveliken overdaet, homoet und gewalt ungesadiget, eynen man upp juwer stades friheit upgegrepen und gefencklick dar den huiscompthur tho Revall gebracht und overgelevert, den desulffte huiscompthur ock entjegengenomen hefft und noch jegenwordich gefencklick sall sittende holden, tho merckliken vorfange, inbrekinge und vernichtinge juwer stadt privilegie, friheide und rechticheide, wo dusdan juwe breff in lengern inholde vermercket wert, hebben wii entfangen und lesende alles begripes wol verstanden. Wolden ock juwen ersamheiden unsze antwordt froer und spoetliker wedderumb geschreven hebben, aver tokomst des gnanten Hans van Roszen syn wii bet hertho, up dat wy gruntlike umbstendicheit der sake van eme verhoren mochten, verbeidende west; und als nu de gedachte Hans in dato by uns erschynt, szo hebben wy, leven getruwen, den itzgemelten vorberoiirde sake mit hoger beschuldinge muntlick, demgeliken juwer ers. breff vorgeholden und darby vermaent, szo idt na inholde juwes breves in der warheit alszo were, gedechten wy van eme edder nemandes ensodaent intorumende tho staden, dulden noch liden. Dan leven getruwen, sick dusser saken afftonemende und entschuldigende, synt wy van Hansze manck andern bericht, wu hirna verclaret wert: als wo dat he in geschefften und saken, dar he des tho schaffende hadde, rechter openbair strate und gemeinen helen weghe juwe stadt vorbi getoghen und gereiset were, des wedderquam und ginck eme eyn siner eghen erffbur und man in juwe stadt mit wyff und kinderen, da man doch na insettinge und bolevinge der landesdaghe nicht entjeghen nemen und vorentholden solde verlopen; densulvesten hefft he angesproken und getovet, vrogende, offte he sick nicht wedder tho synen rechten heren wenden und geven wolde, hadde de man gebeden, eme wedderumb tho gnaden tho nemende, he were doch langhe in meinunghe gewest, dat he gerne gekomen hedde und wolde guitwilligen volghen van gantzen herthen. Hefft doch, leven getruwen,

[1] *n. 754.*

Digitized by Google

de velegemelthe umb dat he nicht sam eyn weldiger edder unhorsamer des rechtes vermercket worde, den man genomen und nadem gy eme de friheit juwer stadt nicht gonnen willen, darsulvest dem huiskomthur overgelevert int recht; vermeint sick de gnante daran nicht gewalt bedreven hebbe, nademe apenbair landesstraten und gemeinen weghe billick den landesheren fry to holden, to beschermen und tho verdedinghen togeboret, szo denthalven jenige gewalt van eme angemarcket worde, des eme doch nicht bewust ys, vermeint, wy daran syn richter syn szollen und beteren na swarheit der sake etc. Wo deme nu ys, leven getruwen, wes juwer stadt privilegia, vriheide und gerechtichheide vermoghen, willen wy nicht verhengen, den jenighe inbrekinge, swekinghe edder vernichtinge geschein szolle, besunder billiker de helpen hanthebben und beschermen; das wy gantz geneigt syn und gewilliget. Dan offte en sodan openbair strate, dar Hans van Roszen den man getovet und upgegrepen hefft, bynnen juwer stadt marckte in juwen privilegien beholden und betekent were, mochten juwe ers. ensodan bewysz und noghafftich schyn dem compthur tho Revall vorbrenghen und toghen, willen wy alsdan, Gode helpende wy darhen komen, uns der sake und mer andern mitsampt unszen gebeidigern und rade van allen parten undernemen und ryplick bekumern, umb allen twist, bitterheit und wrevel bet hertho gehanghen gruntlick sunder galle tho fruntliken upslage und endtliken vordraghe gantz und all tho vliende und tho entscheidende. Begeren ock hyrumb, leven ge., juwe ers. dusse und gelike saken mit der ridderschopp aldair nicht szo hart und strenghe willen upnemen und anholden, umb sodan twist, wrevel und ander weddermoet mit bitterheit under malkandern tho verhodende und tho vermidende, angeseen dussen befairden landen, szo de nu, Godt betert, in hode und bedrucke staen, nichtes daruith to gude und fromen, alse leider mer dan eth guit ys, wol er geboirt, gedien und er[ri]szen mach, besundern mit en szo boven beroirt in gelimpp und gedult gude naberschopp, fruntschopp und eindracht to grothern troste und bestant dussen landen holden und vervolghen. Daran geschuit uns tho vlitighen begere sunderlinges dancknamich gefallen, szo ock dusses [alles] unszers willens meinunghe de compthur tho Revall in syner wedderreise wol entdeckende und vorgevende wert juwen ers., Gode almechtich gesunt bevolen. Gegeven tho Wenden am sonavende na trium regum anno etc. 99.

Eingelegter Zettel: Ock leven getruwen. Wy hebben verstan, wanner der ritterschop an qwecke und varende have wes entffromdet unde affhendich gemaket wert und gebracht tohope bynne[a] juwe stadt, datsulve wert glick andern upgekofft, und wan enszodant in der warheit nagevraget unde utgesport wert unde umb wedderutandtwordinge verffordern lathen, mach dach lickewoll numande bedien. Szo beduncket unsz, leven getruwen, wan deme alszo were, nicht woll up reden stan mochte, vermercket und angeszen, alle rechte, wor imandes de zinen dat eine entfromdet isz averkompt, mach ensodant myt gudeme rechte verffordern und an sick holden; welkent in juwer stadt numande beschen mach wo upgerort, bsunder wyszen se an den verkoper etc. In sunderheit, leven getruwen, bericht unsz Hansz van Roszen, alz ensodant vormals avermitz unszen scrifften an juw gelanget isz, van deme korne unde qweecke, ime in zineme affweszende unde by nachtslapender tidt unlange bynne juwe stadt entffört und darsulvest noch thor tidt vorentholden wirt, eme tho groten mercklicken schaden und nadele[1]. Wo deme isz, were nochmalz wo thovoren unsze meninge und begere, juwe ersamheide vervogen wolde, dat ensodant verlathen unde wedderumb

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 707, 713.*

Digitized by Google

utgeandtwôrt worde int recht, dar sulkent ut entffromdet isz, umb bitterheit und moye van allen parten tho vermydende, dat wy, kent Godt, ungerne horen etc. Datum ut supra.

762. Narva an Reval: der Statthalter von Iwangorod habe einer Abfertigung an ihn erklärt, dass die Uebergriffe der Seinen mit seinem Vorwissen stattgefunden hätten und als Repressalien anzusehen seien; bei ihrem Abzuge sind die Abgeordneten dann hinterrücks überfallen worden. Sie haben den Vorfall dem OM. gemeldet und Nachricht, dass der Namestnik dem GF. Bericht erstattet habe. Erinnern daran, dass die in ihrer Stadt Hantierenden gegebenen Falls zu ihrem Schutze verpflichtet sind. Ersucht ferner Reval, seine Mitbürger und Kaufgesellen an ihre Verpflichtungen zu mahnen; sie müssten sich sonst an ihre Wirthe halten. 1499 Jan. 12.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den erszamen und vorszichtigen mannen, heren borgermeysteren und raedtmannen der stadt Revall, unszen gunstigen guden vrunden fruntliken gescreven.

Unszen vruntliken groith in irbedinghe unszes ganszen vormoges juwer erszamheiden stedes thovorn. Erszamen und vorsichtigen wolwiszen gunstigen leven heren. Wii bidden juwer erszamheiden demotigen to wetten, dat nw in korth vorleden dey namesnicke op Iwanegoroda leyt tassten over dey Narwebecke op dusse syde meth geweldiger handt unde leyt nemmen woll anderhalff hundert voder hoyes unde 6 ossen thohorende unszes erwerdigen hern des vogedes sinen buren. Im affweszende unszes hern werdicheit[1], aldus so qweme wii des overeyn meth hern Berttram van Lewenwolde, dey in des huiskumpthurs siner stede was, insampt unde sanden over an den namesnicke badewiis hern Johanne der Megeden, unszes stades borgermeister meth welken borgereren[a] und ock meth welken van unses erwerdigen heren sinen deyneren umbe dusse sake tho erforderende, worumbe dit gescheyn were unde offte dat ok were meth des namesnicken syneme wettende und bovele[2]. Dar dey namesnicke tho antworde: ja, dat were geschein van syneme geheyte und were geschein in dey wrake, dat ome dat hoy affgebrant were boneden op deme holme in der Narwebecke, dat dey grothforste hedde laten slaen und ok vor ander hoy dat ome affgenommen were boven an der Narwe, unde dey ossen hedde hey laten nemen vor 12 perde, dey ome de bure van deme Valle aff sollen genommen hebben, byszunder sey enne hedden noch mehr feill, sey solden noch so lange nemen, dat sey vull hebben. Dit gaff hey unszen baden vor eine antworde unde sachte darby, des grothforssten syne baden worden hyr thor Narwe gestoten unde gevueret, dat gedaen solden hebben 4 personen; dat doch in der warheit so nicht geschein enne is, alse sey klagen etc. Unde imgliken so solde unszen baden wedder geschein. Hyrmede schedde hey vruntliken van unszen baden und gaff onne dey hant unde leit sey vor dey porte bringen. Unde so vro alse sey uthe der porten op dey brugge qwemen, da qwemen dar welke tho perde unde ok woll over twe hundert tho vothe, unde hadden grote kluppele und boeme, unde slogen hern Johanne der Megeden, de was sulff 12 Dudisschen und 2 Undudisschen, dat men jamer aver oreme lyve seyn mach, dat dar vaer anne is, orer ein part dat lyff daryn schaten sollen; und kleder und ander tuch wordt onne affgenommen. Aldus so qwemen unse baden noverliken en part levendich in dey stadt. Und ok so slogen sey hern Hermen Happen ok tho

a) *sic R.*

1) *Der Vogt damals vielleicht in Wenden, vgl. n. 763.* 2) *Vgl. über andere Vorgänge bei Narva Archiv 8 S. 137.*

Digitized by Google

befoerne tho unschulden und ane recht. So hebbe wy nw der sake halven angeholden und angetasstet welke Nougardissche koeplude und hebben dit vorschreven an unszen gnedigen hern den meyster und gedencken dey to holden, so lange wy eyne antworde erlangen van syner hochwerdigen gnaden, wu wy dar mede varen sollen. So hebbe wy unse vorspeers gehat in Russlande und wetten worhafftig, dat de namesnicke op an den grotforsten gejaget hefft, und dar munkelen vaste tidinge. Erszamen leven heren, so ys uns gans leyde vor overfall; so is unse andechtige demotige bede, juwer ersamheiden woll doen willen unde underrichten dey genne, dey hyr tor Narwe handell hebben unde ore gudere liggen, sey kommen willen und helpen ore gudere beschudden und boschermen, offte van orent wegen dar wenne by schikken, op dat wy meth welkeme volke mochten vortrosstet werden, des uns woll van noden is. Imgliken juwer ersamheiden ore koepgesellen unde medeborgere underrichten willen, sey ore wynczyse und soltwichte uthrichten willen, offte wy moten darumbe ore werde sprechen: de werdt moeth staen vor den gast. Hyrinne sick in deme bessten bowisen wille juwe dickgemelten erszamheiden, dey Gade almechtich in gesunder wolvarth zalich und gesunt syn bevolen. Gegeven tor Narwe am ersten sonnavende na trium regum anno 99.

Borgermeystere und raedtmanne der stadt Narwe.

763. *Kort Strick, Vogt D. O. zu Narva, bezeugt, dass, als er auf Begehren des OM. unter Zuziehung von guten Mannen und Einwohnern der Stadt Narva den zwischen Tonnies Peppersack, BM. zu Narva, und dem RM. Hermen Happe schwebenden Zwist, mit Einschluss der älteren Streitsachen, habe hinlegen wollen, beide Parten sich eines andern bedacht hätten, sodass er sie wieder ins lübische Recht gewiesen habe. O. O., 1499 Jan. 16.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., mit aufgedr. Amts-Siegel.
Vielleicht zu Wenden auf einem Richteltage ausgestellt; vgl. n. 753, auch 761 und 762.

Ick broder Kordt Strick, nw thor tiidt voget thor Narwe, Dutsches ordens, bokenne vor allisweme dusse jegenwordige schryfft getoget[a] edder gelesen werdt, dat my unse erwadige[b] here dey meyster geschreven hefft, als van der twyst unde schellynge halven, dey her Thonis Peppersack, borgermeyster tor Narwe, unde her Hermen Happe malkander over lange tiidt thohope tho donde hebben gehat[1], unde solde dan thotrecken gude mans, beyde buten unde bynnen, dusse saken gensliken unde tho grunde uthe deme wege tho leggende und tho vordregende, dat olde meth deme nyggen van orer beyde vronde halven, eyn op den anderen nummer mer tho sakende dey schellinge, dey sey thovorne thohope tho donde hebben gehat nicht buten gescheyden. Dar ick dan thobath dey erbaren guden manne, alse myth namen Clauwes Tolkes, Andreas Loeden, Vromholt Loeden, Jorden Loeden und Hans Mettzentacken van Hulliel unde heren Johanne der Megeden unde mere vromme manne uthe der stadt thor Narwe, den ick dan vorgegeven hebbe dusse twistige vorbenomde saken, dat men dy uthe deme wege leggen mochte na unsz erwerdigen hern meysters bogere, dat dan nicht argers van enne qweme. Desz dan her Thonis Peppersack genslikenn thovreden was mith syneme sonne Hartleve unde mith alle den vronden thovrede was unde gensliken uthe den handen gangen unde sey wolden des by my blyven etc., by dussen vorbenomden guden

a) *Am Rande nachgetragen R.* b) *sic R.*
1) *Vgl. n. 241.*

Digitized by Google

mans. Unde dessulven geliken her Hermen Happe ok so dede. Unde des lechten sey tho beyden syden ore vordrachtcsedulen[a] unde schryffte dar henne, dar ick mith den vorbenomden guden mannen eyn affsproke na doen solde, des sey tho beyden syden thovreden weren. Unde dit hefft her Thonis meth Hartleff, syneme sonne, unde vronden wedderropen by sodane boscheyde, her Thonis, dey wolde de saken synen sonnesz unde vronden in dey hant geven, imgeliken solde her Hermen Happe ok doen synen vronden unde ick myth den guden mans solde dar myddelers tusschen syn. Desz ick myth den guden mans nicht tholaten ene wolden, nademe sey van beiden parten de sulx int ersste uthe den handen gegangen weren unde by uns vorbleven, unde hebben sey wedder gewiset int Lubissche recht. Und her Thonis hefft syne vordrachtcsedule wedder tho sick genommen. Imgelicken so hebbe wy gegunt, her Hermen Happe syne vordrachtcsedule ok wedder tho syck nemmen mochte. Wanthe dan sodanen vorbenomden handell vor my unde dusse vorbenomde guden mans so bovengeschreven geschen ys, so hebbe ick dusszes tor orkunde der warheit mynes amptes ingesegell bonedden op dusser schrylfft spacium witlicken doen drucken. Dey gegeven unde gescreven ys am avende Antonii abbatis anno 99.

764. Vogt D. O. zur Soneburg an Reval: sendet ihnen zwei Vollmachten für Lambrecht Ottingk und bittet, diesem noch ein Empfehlungsschreiben an Amsterdam oder wohin es nöthig sei, mitzugeben. Soneburg, 1499 Jan. 18.

R aus StadtA. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel.

Denn ersamen vorsichtighen unde wiszen borgemessteren unde radtmanne der stadt Revelle, myt gantser ersamheit fruntliken gescreven.

Mynenn fruntliken gruit unde wes ich gudes vormach juwer ersamheit to allen tyden stedes tovoren. Erszame vorsichte[a] und wisen leven borgemestere unde rat[a]. Szo sende ick juwer ersamheit de twe vorsegelde breve, de juwer ersamheit Scholemannen deden, de men sodan breve solde up pagemidte[a] screven; deme ick so gedan hebbe. So sende ik juwer ersamheit sodan twe vorsegelde breve, dar ik Lambrecht fulmechtich inne make to donde, to latende, allent wes Lambrecht Ottinckge darby deyt, dat sall gedan unde gelaten syn. Unde ik bidde juwer[a] gar fruntliken, dat juwer ersamheit Lambrecht Ottinck willet myt eynen breff behulplich syn an de stadt Ampstredamme edder war idt em van noeden is, dar ik em sodane gudere upgedragen und fulmechtich gemaket hebbe. Unde kan ik juwer ersamheit wes wedder to willen unde fruntschupp don, des wil ik nummer laten. De ik juwer ersamheit samentlicken Gode almechtich gesunt bevele, in guder wolvarth vershen sparen unde bewaren wille to langen salygen tyden. Gescreven tor Sonneborch des fridages na Antonii confessoris 99sten.

Vogheth tor Sonneburch.

765. HM. an den EBf. von Riga: verwendet sich für Sebald Pantzschmann. [1499] Jan. 25.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 35, überschrieben: Freytags Pauli conversionis.

Ist auff ansuchen Sebolt Pantzschmans dem ertzbischoff zu Rige geschriben, das sein gnad von dem selbigen Sebolt bericht und ein schultbrive, so seiner lieb vorfarn seliger loblicher gedechtnis

a) *sic R.*

Digitized by Google

seinem vater Peter Pantzschman uber ettliche hinderstellige bekante schulde, auch 20 fl. vordients solds mit gutem vergnugen wolle, erzceigt und gebeten, im mit furschrifften zu vorsorgen, domit ime in voller macht gemelts seins vaters solche hinderstellige schulde in anderweysz und nicht an wusten gutern mochten vorgnugt werden, angesehen das er dieselbigen guter nich[a] zu nutz bringen noch mit rat anwenden mochte. Derhalven ine mein g. h. vorben., das ime sein lieb solche schulde seinen bitlichen ansynnen nach ane lengers vorzuchen bezcalen woll, meins g. h. furderung zu genyssen.

766. *Kg. Heinrich VII. von England bevollmächtigt in Gemässheit des 1498 November 26 zwischen England und Riga abgeschlossenen Friedens-, Freundschafts- und Handelsvertrages*[1] *und der in demselben vorhandenen Bestimmung, dass die beiderseitigen Ratifikationsurkunden innerhalb fünf Monaten zu Calais ausgetauscht werden sollten, den Richard Nanfan, Ritter und Statthalter [zu Calais], Johann Turbervyle, Ritter und Schatzmeister, Anton Broun, Ritter und Constabularius und Adrian Whetehill, Contrarotulator der Stadt Calais, zum Empfang der von rigischer Seite sowie zur Uebergabe der von englischer Seite ausgestellten Ratifikationsurkunde. Westminster, 1499 Januar 28. L.*

Gedr.: Rymer, Foedera (Hagae Comitis 1741) Band 5 Theil 4 S. 134, überschrieben: Super capitulis cum civibus Rigensibus, de literis hinc inde confirmatoriis. *Danach hier. (Hildebrand).*
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 181 Anm. 2.

767. *Kg. Heinrich VII. von England an Johann Wilshire, Vorsteher der Gesellschaft der englischen Kaufleute zu Antwerpen resp. Brügge: bevollmächtigt ihn in Gemässheit der Bestimmung des englisch-rigischen Vertrages von 1498 November 26*[1]*, dass die englische, an Riga ausgestellte Schuldurkunde von 1409 Oktober 10 innerhalb 4 Monaten zu Antwerpen dem Bevollmächtigten des Königs überliefert werden sollte, zum Empfange jener Obligation und aller sonstigen, von Seiten der englischen Könige in dieser Angelegenheit etwa ausgestellten. Westminster, 1499 Januar 28. L.*

Gedr.: Rymer, Foedera (Hagae Comitis 1741) Band 5 Theil 4 S. 135, überschrieben: De tractando cum civibus praedictis super obligationibus deliberandis. *Danach hier. (Hildebrand).*
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 181 Anm. 2.

768. **Eodem die ist auff schrifftlich furbiet hern Heinrichs von der Brucken, landmarschalks in Eyfflandt, seinem bruder Eberhart von der Brucken ein gemeiner furderungs- und passzbrive gegeben.** *Königsberg, [1499] Jan. 30.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 37, überschrieben: Mittwoch nach Pauli conversionis.

769. *Grenzbereitung zwischen den Gebieten des Bf. von Oesel und des Abtes von Padis. 1499 O. O. u. T.*

S aus ReichsA. zu Stockholm, Livonica Konvolut 28; Kopie aus der Mitte des 16. Jahrh., Pap.
Auf der Rückseite: Ander berydung des abts to Padis, anno 1400 und 99 etc. *Hildebrand.*

a) *sic K.*
[1]) *n. 735, vgl. 732 u. 736.*

Digitized by Google

Boridinge der landthschedinge des abthes vonn Padis, tusschen dem hernn tho Osell anno etc. 1400 und 99.

Angehavenn vonn der apenbaren sehe, dar gewieseth eynen graven, Karyastoya genometh, de sich nicht forder strecketh, den ahn den helen wech roer darby; vonn dar voerth dorch denn busch, erstenn gerumeth, beth up einenn grothenn sthein, dar se sich eynes kruzes borepenn, dath afgebrandth were, des de stiftischenn nicht tho entstunden, whowoll szodannenn steyn mith dem krutze de boridunge, vonn Hans Bremen unnd Hans Jungen gescheynn, nicht mede bringeth; vonn dar geredenn up eynen andern sthen, deme vorigenn gelyke, dar ock szall eyn crutze upp geweszenn szyn, dar ock szodan andthwordt vonn den stiftischen up gegeven, ock berorth der vorigenn boridinge alsze thovorne. Vonn dar up eine kleine kule inn der heide, de nicht szere deeph was, ock keyne kalen darinne befunden; von dar up einenn stein, dar eyn kleyn kruze up was, unnd vormeynden, eth szolde wandages de borne gewesen szyn, den de ergedachte boridinge vormeldeth, dar nhw dusze steyn up befunden were, unnd de stede, dar de stheyn were up bolegenn, were alse eynn stranck vonn deme borne. Unnd wurdth alle tidth des abthes burenn gefrageth, we dath lanndt vonn beyden szyden inn bosith unnd hebbende were hedde; andthworden se, dath stichte vonn dem steine up eyne kule, de thwere durch denn busch up deme helen wege bolegen. Vonn dar up eine see, genometh vonn des abthes burenn Isantejerve, dar de hoyslege umblanges bolegen, de de stiftischen buren inn bosith haddenn nha eren hakennhoyslegen, alse sze des mith erem rechte beholden woldenn; unnd des abtes buren szedenn, de stiftischen burenn dath umb entrenth 30 jar mith gewalth inn besith gehat hedden. Unnd vonn dar up einenn kleynen steyn mith eynem kleinen steinen krutze, wowoll vonn beidenn szyden bavenn unnd benedden grother steyne mer weren, sunder twe vonn den stiftischen buren wolden beholden by erenn rechtenn, dath se des abthes bure up dem steine hadden beslagenn, do dath cruze darup gemaketh worth. Vonn dar voerth befunden eyne kule, de des abthes bure vor eyne schedinges[a] nicht berepenn, besunder gingen vorby beth up eine stede, dar eyn furenboem mith einem kruze gestaen hedde, dar men noch kulen, noch sthubben kennen edder sehen kunden[a], ock umbher nene furenbome stan sach, dar wolth unnd wiltnisse umbher genoch was. Von dar, tho volgenn erem breve, wolden sze uns bringen up eynenn daell, dar men nicht anders sach, den eine kleine hogede, de runth was, dar nha by ein siep was, des se sich vor ire schedinge nicht borepenn; ock wurth uns by der ergedachten hogede eyn oldth stubbe gewieseth, dar eyn niege krutze inne was, vonn dar durch den busch up einen grothen steynn, dar eyn krutze szolde up gewest szynn, alse des abthes bure seden, unnd von den stiftischen vorbrandth szolde szynn; vonn dar durch den busch beth up de Krumbeke. Inn alle dusser boridunge mynes hern hebbende were vonn beydenn syden, alse des ambthes[b] bure bokandenn. Vonn der Krumbeke gereden Diderich Varenszbeke 3 enthfotlinge[a] af, Villiver geheten, up 4 kulenn, dar se sich nicht mehr den eyne vor ere schedinge borepenn. Vonn dar dorch den busch unnd brokede beth up denn Witten bornn, dar de prove tho Purckede de hebbende were vonn beiden sziden hadde, alse des abts bure dath thostunden; umb eintrenth den born vele borne weren, mith sebledernn bolecht. Vonn dar durch dath brokede beth up eine siepe, genometh Neitzenoy, dar myn here nicht, szunder de abth unnd de prove Purckede anstoth hedde.

Dusse boridinge vorgeschreven hebben des abts bure sze nicht inn aller wiese unnd mathe vorfolgeth, alse vorgeschrevenn steith, besunder hebben des mandages uns boleth beth up einenn

a) *sic S.* b) *sic S, doch wol* abthes.

Digitized by Google

stheyn mith einem krutze, dar nha uthwiesze erer vorigenn boridinge eynn borne szolde gewesen synn; vonn dar unns up de tidt gewieseth up eine kule, up deme helenn wege bolegenn, dar dusse unnd de vorige boridunge vonn vormeldeth. Unnd volgedenn erem breve nicht, besunder brochtenn uns des dingstedages negest darnha up einen siep unnd jegennode, Neytzenoy genombth, vorgeschreven, dar se de schedinge ahn botengenden, alse wy de stichtesche boridinge gedan hadden, und gingen beth up den Witthen borne unnd forder dess dages beth up jensziedth Villeverr erberorth. Des mithwekens darnha vorfolgedenn se de schedinge vonn der kulen up dem helenn wege[a] vorgeschrevenn beth an de Krumbeke, szo vorgeschrevenn steith.

770. *OM. an den HM.: bittet, dem Wilke [Stedinck], seinem Diener, den er in Angelegenheiten des Ordens nach Deutschland sendet, einen Passbrief mitzugeben. Wenden, 1499 Febr. 1.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., ohne Sign., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livl. Abschrift von K Index n. 2775 zum Jahre 1519.

Ebenda, Registrand Y (n. 20) S. 41 [1499] Febr. 9 (sonnabent Appolonie): Ist auff furbitt des meysters in Eyfflandt seinem diener Wilke Stydinch *[sic]* ein gemeyner bassbrive gegeben.

Deme hoichwirdigen dorchleuchtigen hoichgeborn fursten und heren, hernn Friederichen, Deutsches ordens hoemeister, hertzogen zu Sachszen, lantgarff[c] in Doringen und margkgraff zu Meiszen etc., unszerm gnedigen lieben herrnn.

Unszen willigen horszam mit derbietung alles des wier gutz vormoggen stetz zuvor. Hoichwirdiger dorchleuchtige hoichgeborener furste, gnedige liebe here meister. Wier haben keynwirdigen bewiszer, den erbarn Welcken Sedinck[b], unszen truwen diener, in etzlichen unszers ordens sachen und geschefften uisz nach Teutschen landen gevirdiget. Bitten derhalb uwe fl. genade mit fruntlichem fleisze, sie wolle[d] gemeltem unszerm dienere eynen vorderbrieff mitgeben und schreiben vor in an hern und forsten, das er sinen vrien und veligen wegk und czoch durch die lande haben mogge. Das willen wier mit unszerm hoichsten vormoggen gerne gehorszamlich vordienen, kenne Godt almechtige, dem uwe fl. genade *u. s. w.* Gegeben zu Wenden in Liefflandt am fritag nach conversionis sancti Pauli anno etc. 99°.

Gebietiger zu Liefflanndt.

771. Eodem die ist ern Michel Pawerfindt, techant zu Darpt, und ern Gerhart Sasse, thumherren zu Revel, ein gemeiner passzbrive gegeben worden. *[Königsberg, 1499] Febr. 3.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 39, überschrieben: Sontag Blasii.

772. *Dorpat an Reval: übersendet in Abschrift ein Schreiben des Kaufmanns zu Brügge an Lübeck*[1] *und ein Schreiben Lübecks an Riga*[2]. *1499 Febr. 9* (ame dage sancte Appolonie virginis). *ND.*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Angeführt: danach Schäfer, Hanserecesse 4 archival. Anmerk. zu n. 103 und 116.

a) *fehlt S.* b) *sic K,* Stedinck! c) *sic K.* d) wile *K.*

1) *Schäfer, Hanserecesse 4 n. 103.* 2) *n. 751.*

Digitized by Google

773. HM. an den OM.: die an seinen Vater Herzog Albrecht von Sachsen gefertigte Botschaft sei zurückgekehrt; an ein Bündniss mit dem Kg. von Dänemark sei nicht zu denken, da der Kg. mit dem GF. von Moskau in gutem Einvernehmen sei; wol aber sei Herzog Albrecht bereit, den Kg. von Dänemark zu bewegen, dass dieser zur Hinlegung der langjährigen Fehde zwischen dem D. O. in Livland und dem GF. von Moskau sich bei letzterem verwende. Bittet um seine Meinung und fragt an, ob er beim röm. Kg., an den jetzt eine Gesandtschaft des HM. abgehen soll, Anträge wegen etwaiger Hilfsleistung noch zu machen gesonnen sei. [1499] Febr. 17.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 43, überschrieben: Sonntag invocavit.

Eodem die ist dem meyster in Leyfflandt geschriben. Nachdem als mein g. h. ime jungst durch seiner gnaden schriffte[a] zu vorstehn gegeben[1], das sein gnade ein botschafft zu seiner gnaden herren vater hertzog Albrechten etc. gefertigt und seiner lieb under andernn seinen anlygen des gemelten obersten gepietigers beswerde der abgesunderten Rewssen halben entdeckt, seins rats und furderung darinne zu gebrauchen, also sey dieselbig meins g. h. botschafft auff montag nach estomichi nechstvorschynnen[2] widerkomen und bemelts seiner gnaden vaters vaterlichen und geneigten willen geoffenbart und sunderlich, das sein lieb seine botschafft zu ko. wirde zu Denemargk vorfertigen wolt, mit vormeldung, nachdem sich mein g. h. in disen orden begeben und derselbig orden zu Leifflandt mancherley beswerde und widerwertigkeit von den abgesunderten Rewssen gedulden muste und an sein ko: wirde zu gesynnen, sich zu meinem g. h. wider den gemelten Rewssen zu vorpinden. Und nachdem mein g. h. herzog Albrecht wuste, das gemelter konig und der Rewsz in gutem willen sein und ein vorstehn gegen einander haben und derhalb abslags besorgt, so solt alsdenn angezceigte botschafft darauff erbeyten und bey ko. wirde zu Denemarck fleyssigen, das sich sein ko. wird nicht besweren ader berichten wolt lassen, die fehde und widerwertigkeit zcwischen dem obersten gepietiger und den Rewssen in einen fridlichen und bestendigen vortrag zu furen, als sich mein g. h. hertzog Albrecht vorsehe, solchs sein ko. w. zu thun geneigt und durch zcymliche mittel die langwirige fehde in sune und frede bringen werde. Wo nu gemelten obersten gepietiger diser handel der meynung ader anders gelyeben und gefallen[b] wolde, ader er bey ime selbs bedacht, was hirinne zu handeln nutz und gut sein solt, das er solchs meinem g. h. wolle zu erkennen geben, sey sein g. geneigt, solchs seiner gnaden hern vater zuzuschreiben. Sein gnade sey auch willens, in kurtzen tagen sein treffenlich botschafft zu Ro. ko. mt. zu fertigen, wo dû der oberste gepietiger ichts weyters, domit dem orden wider die abgesunderten Rewssen zu hulffe zu kommen sey, dann wie er jungst meinen g. h. durch sein schrifft hab eroffnen lassen und an ko. mt. zu bringen betracht hette, das er dasselbige meinen g. h. ufs aller fürderlichst vorstentlich mache, wolle sein gnade derselbigen seiner botschafft mitbevellen, an Ro. ko. mt. auch zugelangen lassen, ine und den orden in steten und trewen bevelh zu haben.

774. Hans van Roszen, *Jurgens Sohn, an Reval: nachdem er die ihm von seinem Müller[3] nach der Stadt entführte Habe und dessen Schuld von 60 Mark wiederholt, jedoch aller Vorschriften des OM.[4], dieses Gut wieder in das Ritterrecht zu stellen, sowie der Ermahnungen des Komturs*

a) *fehlt K.* b) gefalle *K.*

1) *Vgl. auch n. 753.* 2) *Febr. 11.* 3) *Vgl. n. 713.* 4) *Vgl. u. a. n. 707.*

Digitized by Google

zu Reval ungeachtet, bisher vergebens zurückgefordert habe, ladet er sie zu dem nächsten gemeinen Tage vor, ihm zu Rechte zu stehen deshalb und auch wegen seines Zwistes mit den Veteschen wegen der Holzung und der von ihnen und den Hyrveschen ihm im Lakedeschen Bache zuwider dem pergamentenen Vertragszettel[1] *angethanen Gewalt, wie auch wegen alles anderen Schadens, den er ihretwegen durch Vorenthaltung seiner Bauern und* vorvallynge *seiner Dörfer erlitten habe.* Sage, *1499 Febr. 18* (des mandages in deme vastelaven[de]). *Nachschrift: Auch weil ihr eure Stadt mir untersagt habt, obschon ich mich zu Rechte erbot meinem Landesherrn und denen, die von ihretwegen* die rechte walden, *worauf denn die Entführung der entlaufenen Bauern geschehen ist, welche sagten, sie möchten mir thun, was sie wollten, ich könnte doch kein Recht aus der Stadt* afmanen, *so auch geschehen ist. [Wirft ihnen vor], dass sie [auf seinem Grund und Boden] Holz* gescradet *und mit Gewalt von dem seinen entführt hätten.*

Nach dem Auszuge in Beiträge u. s. w. 2 S. 237 n. 204 zu Febr. 13; die Vorlage (Orig., Pap., ND.) war weder 1893 noch 1897 im revaler StadtA. aufzufinden.

775. *HM. an den DM.: bei der Botschaft, die er demnächst an den röm. Kg. abfertigen werde, sollen dem DM. auch die auf dem grossen Kapitel zu behandelnden Artikel überschickt werden; die Hauptmasse der Privilegien des D. O. sei beim Domkapitel zu Magdeburg hinterlegt: dort wird demnächst der Propst von Zschillen vidimierte Abschriften anfertigen lassen. [1499] Febr. 19.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 44, überschrieben: Dinstag nach invocavit.

Ist dem obersten gepietiger in Deutschen und Welschen landen geschriben, das mein g. h. sein schrifftlich anttwortt[2] sampt vormeldung seins rats und gutbedunckens alles inhalts vorstanden, und nachdem sein gnade des gemuts sey, seiner gnaden botschafft in kurtz zu Romischer ko. mt. zu vorfertigen[3], wolle sein gnade dem gemelten obersten gepietiger bey derselbigen potschafft auff alle artickel notturfftige underrichtung thun lassen und ettliche stuck, was in dem grossen capittel zu handeln sey, auch nicht vorhalden, mit begere, das er nichts deste mynner durch sein selbs person und seine gepietiger, die durch vorstentnis und langwirige erfarung mer dann sein gnade in solcher kurtzen zceit, als sein gnad den orden angenommen hat, erkunden mogen, darauff vleyssig trachten soll, und was erspriesslichs dem orden zu gut solle und moge gehandelt werden, des meinen g. h. verstentlich zu machen. Mit einer eingelegten zcedeln, das mein g. h. bericht werde, wie der merer teyl des ordens vorschreibung und privilegia zu Magdeburg bei dem capittel nydergelegt sein und doch derselbigen inhalt nicht mogen bericht werden, derhalben sein gnade dem probst von Zschillen bevelh gethan, mit des meisters geschickten sich gein Magdeburg zu fugen und solche vorschreybung auscultiren und vidimiren zu lassen und meinen g. h. zu verstendigen.

776. *Der Kaufmann zu London an Lübeck: berichtet über den an ihn empfohlenen*[4] *Sekretär Rigas, Meister Johann Prange, dass derselbe mit dem Könige verhandelt, dieser zwar die Bezahlung der Obligation abgelehnt habe, dass aber, unter Vorbehalt der Genehmigung durch Riga, ein Vertrag*

[1]) *Vgl. n. 77.* [2]) *n. 757.* [3]) *Vgl. n. 773.* [4]) *Durch ein Schreiben Lübecks von [1498] Sept. 1, a. a. O.*

Digitized by Google

zwischen dem Könige und Riga vereinbart worden sei; macht auf einen Artikel[1] *dieses Vertrages aufmerksam, nach welchem Riga für die von Westen her nach England eingeführten Waaren denselben Zoll zahlen solle wie nichthansische Leute. 1499 Febr. 20.*

Gedr.: aus zwei Vorlagen (Origg., Duplikate, das eine empf. März 22, das andere April 4) im StadtA. zu Lübeck Schäfer, Hanserecesse 4 n. 131. Danach hier.
Vgl. Jahrb. f. Nationalökonomie und Statistik N. F. 7 S. 115 ff.

777. *Dordrecht bezeugt, dass benannte Personen eidlich vor ihnen ausgesagt hätten, dass Tiell Hoppenack im J. 1497 den Jan Herckenszon wegen eines Roggenhandels gerichtlich zu Dordrecht belangt habe und dass die Angelegenheit damals entschieden worden sei. 1499 Febr. 24.*

Aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. der rev. StA., Reval 1896 S. 327 (7). — Nach der angegebenen Datierungsweise wohl richtiger ins J. 1500 zu stellen.

Allen den ghenen ende oick eenen ygelicken bysonder, dair dese onse tegenwoirdige brieff toecomen ende getoent sall worden saluyt. Wii burghemeesteren, scepenen ende raidt der stede van Dordrecht doen te weten, oirconden ende certificeren voir die gherechtighe wairheit, doe dat op huyden datum schrieffs voir ons in onsen raidt gecomen syn Cornelis Damaeszoen, ons medegeselle in den oude raide ende tot andern tyden burghemeester van deser stede, Jacop Merteliszoen, onsen dienair van der camer, Jan, Albrecht ende Dirck die Haese, onse ingesetenen poirtairs, goede wittachtighe personen, wairdich van gelove, ende hebben aldair voir ons elix mit opgereckten vingheren, gestaeffs eedts, lyflyck an den heilighen gesworen ende by denselben hairen eedt rechtelick des vermaent synde geseit, getuycht ende geaffirmeert, dat hem allen ende elcken van hem bysonder kenlick is, wel weten ende claerlick voirstaet, dat in den jaire zeven ende tneghentich ontrent sinte Martins daghe in den winter[2], eenen genoemt Tiell Hoppennack te recht gestelt hadde alhier voir die van den gerechte der stede van Dordrecht eenen Jan Herckenzoen genoemt om die geschille als sii onderlinghen hadden van zekere rogge, die Tielle Hoppennack voiren. tot Revell ingegeven hadde den voiren. Jan Herckenszoen, om dieselven rogge te voeren in Hollant. Ende was dieselve Tiell Hoppennack seggende, dat Jan Herckenszoen hem ander rogge gelevert hadde, dan hii hem tot Revell ingegeven hadde, twelck Jan Herckenszoen her . . . ontkende ende als tuych ende wairheit in deser zake van dien van den gerechte voirscr. gehoirt waren, soe syn die voirscr. partyen ter selver tyt bii dien van den gerechte voirscr. van desen twiiste ende geschalle rechtelicken gesceyden. Ende want behoirlick as in allen rechtvaerdighen zaken der wairheit getuychgenisse te geven, als men des vorsocht wort, gelyck wii nu syn ende die voirscr. personen dit aldus voir ons getuycht ende angebrocht hebben, soe hebben wii burghemeesteren, scepenen ende raide voiriin. in kennisse der wairheit van tgheen dat voirscr. as desen brieff openen ende wthangende doen bezegelen mit dair voirscr. stede zegell then zaken. Gedaen int jair ons Heren 1400 neghen ende tneghentich opten vier ende twintichsten dach in Februario na den scriven hoeffs van Hollant.

778. *Reval an den Bf. von Oesel: bitten, ihrem Diener, Vorzeiger dieses Briefs, dem neulich zu S. Brigitten ihren Abgeordneten vom Bf. zu Theil gewordenen Bescheid gemäss, das geborgene Wachs zu übergeben und auch die vom Bf. und Kapitel wegen des Baues eines Thurmes auf*

[1]) *n. 735 S. 550.* [2]) *1497 um Nov. 11.*

Digitized by Google

Dageden auszufertigende Urkunde, über die von Reval auszustellende Gegenurkunde ihnen aber Nachricht zukommen zu lassen. [1499 Anf. März]

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 229 v. n. 604, überschrieben: Domino Oziliensi. — *Die Antwort darauf ist vom 19. März (n. 784).*

Post salutationem. Erwirdighe in Got vader, biszunder gunstige gnedige leve here. Na dem affschede am latesten to sunte Birgitten van etliken werven und saken mit juwer vaderlicheit dorch unszer geschickeden vorhandelt, nemliken dem geborghenen wasses und des thornes halven up Dageden to buwende, hebben wii utgeverdiget unsen dener, jegenwordigen breffbringer, umme zodane was, wes se uns und deme gemenen copmanne gunstich wedderkeren wille, to vorforderende unde ock de willebreve dessulven thornes halven, van juwer gnaden und erem wirdigen capittele to bekowerende etc. Worumme bidden mit andechtigen vlite so wii fruntlikest konen, juwe vaderlicheit uns und deme gemenen copmanne to wolgevallen sodan geborgene was wedderkeren unde demesulven unszen dener overleveren unde darbii juwer gnaden und eres wirdigen capittels breve des thornes halven unde de forme und wise wes wii dar wedder entegen vorsegelen zollen, gutliken to benalende. Von Gade deme Heren dat ewige lon darvor to entfangende, unde so vele an uns is, dat willen wii vordenen, wor wii konen und mogen, umme de obgen. juwe vaderlicheit, de wii Gade deme Heren in lucksaligen regimente lange herschende wolmogende und gesunt bevelen, allewege na gebore. Geven etc.

779. *Bericht Johann Gellinckhusens und Heinrich Widemans, Rathmannen von Reval, über ihre Verhandlungen mit dem OM., die Uebergriffe der Vasallen, namentlich Hans von Rosens betreffend. Rujen, 1499 März 1—3.*

R aus StadtA. zu Reval, B L 1, Reinschrift, Papier, von der Hand Johann Gellinckhusens geschrieben. In dorso: Kerstianus *[sic]*, vadder, siit Gode bovolen gesunt in langer wolfart und seget alle unnsen stolbroderen en gude nacht.

Von anderer Hand: Item to dencken tor Narve to vorwarende. Item to dencken *[bricht ab]*.

Wohl auf eine später stattgefundene Abordnung an den OM., über die es aber an weiteren Anhaltspunkten fehlt, ist folgender Eintrag der rev. Kämmereirechn. 1463—1507 f. 196 b von 1499 Mai 11 (sabbato ante exaudi) *zu beziehen:* Item betalt her Hinrick Wideman van der dachwardt, alsze he mit her Johan Gellinckhusen badewis geschicket was an unnszen heren den mester to Wenden[a] 33½ mc. 5 d.

Anno 99 op sunte Matties avent[1] wort Gellinckhusszenn und Wideman geschicket[2] ann unnszenn hernn denn mester und voren op dussenn vorbonomedenn dach und quemen dinxtages[3] op denn mitdach thor Pernow unnd legen dar went op denn midtwekenn[4], unnd na der malthiit vore wii na Rughenn. Quamen[a] also bii unsz de her kumpthor, vorwitlikede, unnse her mester tho Rughenn hadde vorscreven, dar bii eme tho sinde des sundaghes na sunte Maties[5] op denn avent tho Rwenn[a] in de herberge; und unnse here de mester was dar vor unsz op deme hove. Aldus lete wii unnse dinghe rowelikenn aennstann bet op des vridages[6] ein morghenn, do sande wii Markus Velin aenn sine gnade unnd vorwitlikedenn siner gnadenn, wii dar gekomen weren

a) *sic R.*

1) *Febr. 23.* 2) *Vgl. Beiträge zur Kunde Ehstlands u. s. w. 4 S. 455 f.* 3) *Febr. 26.* 4) *Febr. 27.* 5) *März 3.* 6) *März 1.*

Digitized by Google

unnd haddenn werve, were it siner gnadenn boqueme, wii wolden uns tho siner gnaden voghenn. Hirop einbot he uns, wii solden komen, want uns boqueme wer unnd etc., denne sost midt eme.

Item aldus sint wii gevaren in denn hoff unnd vundenn ene in der kapellen und was under der missenn. Alse it ute was, ginck he op de herberge und wii volghedenn[a] in de vorkamer unnd stonden dar ene thiit. Do leit sine gnade uns inesschenn, dar do wii eme de hant unnd hette uns sitten gan. Und he hadde midt sick hern Helmolt vann Querne unnd Frederick vann Selbach. Aldus hoff unnse her de mester aenn unnd vroghe, wer wii werve haddenn vann deme rade, dar wii ja tho sedenn. Do vragede sine gnade, wer wii hemelik werve hadden. So spreke wii: hadden rades werve, wolde sine gnade horen, wii wolden endeckenn. Do wisede he her Helmolt und Zelbach ut.

Item aldus dede wii op unsenn groit und sedenn: Groitmechtige gnedige holde her. Unnse oldeste, de borgermestere und radt einbedenn jwer gnadenn eren fruntlikenn groit und gudtwillighenn denst unnd mochten ze jwer gnadenn gunst und gudt gevall erthogenn, solde ze in allen thiidenn gudtwillich inne gefunden werden und jwer gnadenn gesuntheit und wolvart horen ze in allen thidenn gerne. Hirop sine gnade antworde: Danck moten ze hebben, jw oldesten. Wo geit it ein, sint ze gesunt, jw oldesten? Geantwort: Ja. Hirmede sede sine gnade: Dat is unsz leif[b]. Und hette uns sitten gaenn. Dem also geschach.

Item aldus hove wii aenn unnd opendenn unse zacke. Int bogin, sine gnade horde, dat de sake bolangende werenn Hans vann Rosenn, do sprack he: De zacke ein sint nicht hemelick, her Helmich[c] und Selbach mogen se woll mede horen. Und he klingede und leit ze inesschen.

Item de zake wedder aenngehaven unnd siner gnadenn vorgegeven: Groitmechtige gnedige leve her. Unnse oldenn[c] hebben uns geschicket aenn jw gnadenn midt werven alse ze jwer gnadenn gesant hebben enen breiff[1], sick tegen jw gnade clegelicken boclagende gedrenghe und overmoit und breckinge[d] unser prevelie[e] daghelikenn geschudt vann Hans vann Rosenn.

Int erst enen gevangen bii dem pappegoihennbome und gebunden unnd einwechgevort.

Item tho deme anderen malle den bosclagen in unnser marke unnd midt zinen swerde dor geredenn und gebundenn gevort vor dat sclot, und wolde ene her Ketteler deme huskunpthor hantreckenn und he ein wolde sick siner nicht bekumeren, und Hans vann Rosen vorde eme wor he wolde.

Item noch is de huskunpthor gekomen op de scriverie und vragede, offt dar ein gudt man enen siner buren bosclogen und he willichlikenn midt eme ginge, he dar ock wesz aenn gebrokenn hadde. Dar eme op geantwert wort, de midt vrien willenn wolde mede gaenn, dat mochte wol wesenn.

Bisunder genedighe her. Wol de gude man was de alsodanenn manne dem huskunpthor tholevert hadde, ein mochte nie[e] nicht to weten krigen, ok ein wolde de huskunpthor nwment gunnen midt deme manne tho sprekenn, dat men mochte vorvaren, wat it vor ein man wesenn mochte. Hirna krech men tho weten, dat Hans vann Rosen denn man hadde gevangen und gebundenn brocht. Gnedighe leve her. Hirinne ein sin unnse oldesten nicht thofreden, op ein ander thiit mogen ze unnser borger ein bindenn und zetten ein dar ok hein.

a) volghendenn *R.* b) leit *R.* c) *sic R.* d) inbreckinge; *doch ist in getilgt R.* e) ? vie *zu lesen R.*

[1]) *Vgl. u. a. auch n. 660, 754, ferner 761.*

Digitized by Google

Item, gnedighe her. Also jw groitmechtige gnade daenn unnsenn oldesten ein antwort[1] op eren breiff gescreven hebben, darinne de claghe vorhalt und jw gnade bogerende is, de sake antostande bet jwer gnadenn thokumpfft, daenn will sick jw gnade mit den zakenn rippliken bokumeren und de sake sunder galle einwech legen unnd ok so Hans vann Rosen mente, de heill strat und gemeyne wech hor in allen pleckken denn lantherenn tho vordedingende mede in deme breve und vorder denn kunpthor tho Revell mer muntlikenn van der zake bovolen und ein tho thogende unnse preveleye. Groitmechtighe gnedighe leve her. De dinghe in dult tho stande ein is unnsenn oldesten nicht einthegen, mer denn man op unnser marke gevangen und gevencklik tho jwer thokumft to holden, ein sin unnse oldesten nicht tovredenn, unnd sin andechtighen biddende, de man moghe loss werden und op vrie vote tho komende. Wente unnse oldesten hebben wol vornomen, dat jw gnade in korten thidenn dar kommende wert; zolde ze daenn in deme velde midt jwer gnaden, ume sulk gebreck in dem velde holde, vor gudenn mannen und stolbroderen, solde ein misstolt und ein opsegent maken, und jwer gnadenn ok to wedder wesenn. Unnd ok, gnedighe her, ume sulker sake willen to thogende unnsenn herenn kunpthor unse preveleyum[a] ein sint unnse oldesten nicht gesinnet, dar se dat vann oldenn jaren gehat hebben und hebben, dar ze jwer gnaden vorvader bii geholdenn hebben unnd vorlenet gelick der stadt Lubeke vann konickliker gnadenn, sint ze jw gnadenn biddende, dat al bii to haldenn.

Gnedighe her. Dat is geschein, dat her Hermen Soie op unnser marke ein prester sin queck unnd varende have naem, he moste it em botolen, dar wort he to gebrocht[2].

Noch scloch her Hermen Soihe op unnser marke enen doit, he moste na unsem rechte genoch darvor doenn unnd moste ok midt jwer gnaden vorvar inkomen[3]; dar was noch mede ein van den Patkullen, de vorsach dat, dat he nicht mede in ein quam, unnd is noch butten.

Item gnedighe her. It is geschein to vorthidenn, dat dar Undussche komenn in unnser marke, de Undusschenn stroppeden und wii reden darna unnd richten ze ant hogeste, de kop wort ein affgehowen.

Noch, gnedighe her, isset geschein, dat unnse her de kunpthor enen man sande gevanghen und gebundenn ut deme hove to Harke na dem sclote. Und also quam dar ein man ut der stadt und snet den gevanghen man loss, op unnser marke. De werdighe her kunpthor bogerde dat recht over; dat hovet wort eme affgehowen. Hirumbe hebbe wii jo dat recht.

Hirop antworde unnse her de mester: De orde hadde uns gekofft midt aller herlicheit, als uns de konick hadde, vor rein sulver 19000 marck lodich. He ein dechte den man nicht loss tho laten. De guden mans clagedenn, de gebedigers clagede[a], wii entholden en er buren vor unnd wolden ze ein nicht utgeven. De gudenn mans solden orlogen und dat lant helppen boschermen und de buren einstrekenn ene na der stadt; ze ein kondenn sulven nicht plogen, it wer to den landesdagen bolevet, men solde elkemen sine buren volghen laten unnd utantworden.

Ok vellen dar vuste wort van der eninge tusschen den landen der[b] bur halven. Dar wii ok op antwordenn, dat wii ze wol gesen hadden, dat were de olde eninge[c] in dem[d] Pruschen orloge gemaket[4].

a) *sic R.* b) de *R.* c) enige *R.* d) de *R.*

[1]) *n. 761.* [2]) *Vgl. Beiträge zur Kunde Ehstlands u. s. w. 4 S. 453 f. H. Zöge v. Manteuffel u. E. v. Nottbeck: Gesch. der Fam. Zoege, Reval 1894 S. 118 n. 7.* [3]) *Das Kämmereibuch 1463—1507 S. 133b verzeichnet erst zum J. 1488 Nov. 8* (sabbato ante Martini confessoris) *die gelegentlich der Anwesenheit des EBf., des OM. Joh. Freitag u. s. w. gemachten Ausgaben.* [4]) *Vor 1461 für das Stift Dorpat; vgl. Bunge, Standesverhältnisse S. 9 u. 103. Landeseinigung auf 10 Jahre Wolmar 1457 Febr. 12 (Sonnab. nach Dorotheen), Bunge, a. a. O. S. 97 Anm. 57.*

Digitized by Google

Hirop geantwort: Dat wer also geschein tho deme landesdage, ellick part, alse Righe, Darppte wordenn gefraghet, wo zet[a] midt denn[b] Undusschen hedden, dar de baden stede op antwordenn, ze geven ze gevanghen ut. Unnd, gnede[a] her, op de thiit was ik mit unnsenn borgermester her Johann Rottert dar ok[1], alse wort gefraget, wo wir it hebben, over uns wer clacht. Darop do her Johan antworde, dat wii dat helden na dem olden, alse it unnse vorvader geholdenn hadden, de bure de wiff unnd kint sitten leten und denn hackenn staenn leten, de dreve wii ut. Unnd, gnedighe her, also holde wii it noch unnd hebbenn it affkundighen laten: nwment to husende offt tho herbergende, bii 3 marck brock.

Hirop antworde unnse her de mester, dat de gudenn mans clageden, it ene geschege nicht; jagede men ze to der enen porten ut, tho der anderen porten leppen ze wedder in. Dit sprak ok her Helmolt und Zelbach. Unnd unnse her de mester sprak, wii wordens noch tho funde komende. Unnd sprak: Wii wilt hir negest dar wesenn, uns hefft ein rede woll 2 jar to vorne gegellet vor de zake tusschen den gudenn mans unnd jw, wente ze hebben velle claghe op jw.

Dat antwort: Des ein konde wii nicht keren, wii hadden dar genoch tho daenn, wii mosten richten denn rikenn als denn armen, als wii dat vor Gode wolden belonet sin und vor allesweme vorantwordenn. Dat Hans vann Rosen mende, he wolde better recht hebben und em anders dellen wann enen Unduschenn, dat ein nicht. Gnedighe her, jw gnade hadde ok ene zedell in denn breiff bescloten[2]; darinne stant, wo ok de guden manne clageden, wan ein er queck entdriven worde unnd entfrediget in krigen unnd men wisede ze aenn denn vorkopper, dat duchte jwe gnaden unredelich duck wesenn.

Groitmechtige gnedighe leve her. Das holde wii midt ein na Lubeschenn rechte, also gestollen gudt, roffgudt, war ein man dat bosclet, dat mach he antasten[c] unnd nemant wedder, mer bolevet gudt unnd egen gudt, dat mach ein vrii vorkoppen. Aldus, gnedighe leve her, also iss dar gewesenn ein man under Hans van Rosen, de is thegen sinen herenn brockafftich geworden unnd darna gestorven unnd den brock schuldig gebleven. Unnd einn anderen man genomen ut der stadt, Billevelden sinen knecht, also hefft he de schult op ene vorvordert und aldus hefft he dat queck in de stadt gedreven. Darume he daenn boschuldiget Albert vann Billevelde unnd sine vrowe, dat ze dat qweck sollen vann dar gehalt midt sinen boden unnd volle[a] clagen[d][3]. Deme, gnediger her, also geschein. Mer duchte unnsenn oldesten unrecht wesenn, bisunder ume de warheit hirvan tho weten, also hefft de radt an den vorgangen sunnavende[4] Albert vann Billevelde vorboden laten unnd em de zake na Hans vann Rosenn siner clage vorgeven. Dar he daenn gestann hefft unnd sick vorbodenn mit utgestreckenn[a] armen tho den hilligen to swerende, dat he offt sine vrow offt jwment vann sinen gesinde offt midt sinen medeweten dat queck van dar gekomen sii, bisunder he hebbe den man geborget, wes Hans van Rosen midt nichte op eme winen kan. Dar dan Hans vann Rosenn vor unnsenn herenn den kunpthor hefft twe gude mans desser zaken fulmechtich gemaket, also Wolmer Wrangell, Hermen Lode, de zake in frunschop offte midt rechte tho vorvorderende. Aldus sint sine fulmechtigen gegan tho her Borgart Herde, unnse borgermester, unnd hebben dar de zake vortastet in fruntschop, also dat Albert solde geven Hans van Rosen hundert marck. Dit hadden sine fulmechtigen angenamet bii sulkenn underschede, dat it Hans van Rosen doenn wolde. Als ze quemen an Hans vann Rosen, so ein wolde he de hundert mc. nicht hebben.

a) *sic R.* b) denn denn *R.* c) anstasten *R.* d) clā *R.*

1) *Landtag zu Walk 1492 Juni 17—19.* 2) *Vgl. n. 761.* 3) *Vgl. n. 707, 713, 774.* 4) *Febr. 23.*

Digitized by Google

Gnedige her. Aldus sint ze wedder erschenen vor dat recht und wolden de sake midt rechte schedenn laten. Da ze do vor dat recht quemen, do ein hadden ze geine vorspraken, dat ze nicht tho rechte quemen; unnd dat recht steit ein noch offen; unnd werden midt rechte vol gescheden.

Hirop antworde unnse her de mester, he hadde de zake woll gehort, de vorsprake wert em enthagen, dat he den nicht hebben konde.

Hirop geantwort van her Brakel, dat he unwerdich op de thiit in deme rechte sat unnd dachte op de thiit, als it nw gekamen is, dat he dar sole van maken solde.

Item noch hirop geantwort, dat de vorspraken gesproken weren unnd gefraget, offt ze Hans van Rosen ok gewunen hedde; dar ze tho antworden, dat ze in den hilligen boholden willen, dat Hans van Rosen offt nwment van siner wegen ze gewinnen hefft, und wante ze gewinnen wordenn und nicht darop ein clachten, dar mosten ze brock vor liden, ok wolde wii to rechte gaen, wii mosten ze winen und geven ein enen guden penich.

So he claget hefft, gin recht midt uns bokamen konen. Gnedighe leve her. Is uns billich tho clagende, wii gin recht midt eme bokomen konen, wente he pande vann unnser stadt buren to Nete 4 par ossenn unnd dach recht is in deme lantrechte, wan men ze to borge will hebbenn, so sell men ze tho borghe doenn, des wii uns vakenn boclaget hebben unnd ein mogen ze nicht to borge krigen. Und hefft ze over ein jar gehadt. Ok weren unnse oldesten tho Revel in deme gemeinen dage twe dage tho sclote unnd[a] wolden er zake vor deme achtbornn rade unnd wolden de zake hebben[b] mit rechte[c] scheden laten, unnd mochten nicht vorkomen, des boclage wii uns.

So ok Hans vann Rosen geclaget[d] hefft op unnsen borger Otte Usseler, dat he sall sin gewesen midt der stadt badenn op den doem in sinen erve unnd hebben darut gehalt enen man midt gewalt. Grotmechtige gnedige her. De zake bogeven sick anders. Unnse borger hadde ein clein kint van der straten genomen, van 6 jaren, de ene de brodenn plach to kerende, de wasz em ein thiit lanck entgan. Also was sine vrowe midt der maget op den dom gegan, so segen ze dat kint dar gande unnd de maghet namm dat kint bii den arme unnd brochte it mede off. Ok, gnedige her, hebbe wii datsulve kint unnsen herenn deme kunpthor gewiset.

Hirop sine gnade spreck: he hadde it wol gehort.

Vorder, gnedige her, hefft Hans vann Rosen sinen overmodt bowiset vor deme sclote aenn den barge ein genomet Hinrik Remesnyder unnd wolde ene dartho sclan und sprak: de vorreders over Revel sollen[e] noch en knoste hebben. Den gelike hefft he[f] enenn unnser borger Otte Usseler[g] midt sinen knechten van den sclote gejaget wente in de stadt. Dar velle geclaget isz.

Hirop hefft sine gnade gesacht: Gii clagend, de gude mans clagen. Wii solt genoch to horende krigen.

Dusser rede synt dar vell und mennichvolt op dusse thiit gevollen.

Item her Helmolt van Querne how mede an und sprak: wan eme sine buren genomen worde unnd vorentholden, he wolde dar wes ume doen, unnd wii haddenn Hermen Lodenn grote gewalt gedan, dat eme der deiff in korten henge.

a) unnd unnd *R.* b—c) *Ueber der Zeile nachgetragen, statt des durchstrichenen:* in siner schop *R.* d) geclage *R*
e) *Korrig. aus:* solden *R.* f) *fehlt R.* g) Usser *R.*

Digitized by Google

Darop geantwort wert: He ein solde gene gewolt gedan hebben, dat he sinen deiff op unnse marke henck. Und her Hinrik[1] sede: wii wolden unse male verdedingen gelick unser rinckmuren. Aldus wort de koppie van mester Vrimarschedenn[a] breve[2] gelesen. Do wort unnse her de mester wat boqueme und swech und zede, wolde wii den man to borge hebben, he wolde ene uns to barge doen. Dar wii antworden, dar ein hadde wii gin bovell van to borge to nemen, sunder loss to geven wer unnse boger. Wan sine gnade to Revel queme, konde Hans van Rossen bowisenn, dat he sin man wer und den hacken stan laten hadde und wiff unnd kint, men solde ene utjagen und nicht liden. Darop de her antworde, dat de gebedigers und guden manne thegeden, men jhagende[a] ze tor enen porten ut und to der anderen leippen ze wedder in, dat duchte eme unbillich wesen unnd en en wer dar nicht mede holppen[b].

Item hirna nach einsz gebeden, dat wii mochten boscheden antwort krigen. Da vragede he, off wii ander werve hadden, dar wii op gesacht hadden. Do sede wii: Nein. Aldus sprock sine gnade, he wolde deme kunpthor de sake scriven. Darup geantwort: Ik ein wolde nicht van her Hinrik, ok ein konde van mii nicht; sunder wii mosten ein boscheden antwort hebben. Da sprak sine gnade: So mote gii tove, bet ein sundage[3], so komen de gebedigersz, dar moge wii mede spreken. Den also geschein isz.

Item desz sannavendes[a 4] quemen de gebediger tho Rwen[a] int hackellwerck, alse de lantmarschalk, Velin, Jherven, Merienborch, Pernow, Karkus. Alse ginck ik in unser herberge und Hinrik was utgegan und de kunpthor vann Velin sande mii badenn unnd he was allene. Also oppende ik eme de zake also vorgescreven int kortte und badd sine werdicheit, unnse to dencken unnd ein affschett to krigen, des he mii love unnd ok helt. Aldus sede he, wii soldenn unsz tofredenn geven und vragede, offt unse her de mester uns montlikenn offt scrivtliken affgerichtet hadde. Dar ik siner werdicheit tho antworde: Nein, it dede wol hein. Aldus was he wol tofredenn unnd sede, wii solden tofreden wesenn, wii solden bii unnsenn rechte unnd vriheit woll bliven. Dat wii dar ginen twivell anne ein setten unnd wii midt den besten darto dachten, wan de her de mester dar queme. Unnd prevelienn[a], der ein wisten[c] ze nicht und ein hadden er ok nicht gehort, dat ein wer uns nicht to na, wii ze togeden, wente er vorvader wusten ze und wern doit; dat ze it wusten, des de bet wert vor uns. Dit solde wii unnsenn olden[a] sagen[d], dat ze vrii to veden[e] weren. Hirmede quam her Hinrik und Claus Berger, also bleve wii midt siner werdicheit de kolasie mit em. Und dat affschet: wii solden mede op den hoff komen.

Item thovornn bii unnsenn herenn deme mester velle rede unnd wort van den kopman unnd Narwe und midt der Narwe to holden, dat midt den besten vorantwort wort vor unse part, so her Hinrik wol segende wert.

Item des sundages[3] ein morgen vro vore wii op den hoff. Do gingen ze tosamen und scloten de kamer tho und weren wol 1½ stunde tosamende, und esscheden uns in. Also grote wii ze, den mester de hant, und hete uns sitten gan.

Aldus hoff de mester an und vorhalde unnse clage mesten dell unnd gaff uns do ein antwert, dat de man soll loss wesen. Dat is an den kunpthor gescreven.

Wan unse her de mester dar komt, kan Hans van Rosen bowisen, it sin man isz und den hacken stan laten und wiff und kint, so sal men[f] ene utjagen und nicht wedder innemen.

a) *sic R.* b) *Danach gestrichen:* He wolde *R.* c) *scheinbar:* misten *R.* d) ? fogen *R.* e) ? reden *R.* *Die Hand wird gegen Ende immer flüchtiger.* f) *fehlt R.*

1) *Wideman.* 2) *UB. 3 n. 1080.* 3) *März 3.* 4) *März 2.*

Digitized by Google

Dit hebben her Hinrik unnd ik ingegan; dar worden vell dinge vorhalt, mer de thiit nicht ein hebbe to scriven.

Vann Odert Hastever[1] und ander velle, den quadt geschein sall wesen in der stadt, so her Hinrik dat woll vorclarende wert. Unnd op alle dat antwort[a].

780. *OM. an Reval: ersucht es, dem Büchsengiesser Tile den Marstall zur Herstellung von Geschützen für den OM. einzuräumen. Rujen, 1499 März 3.*

Aus StadtA. zu Reval, B e 6, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Den ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisteren und raidtmannen unszers ordens stadt Revall, unszen besunderen leven getruwen.

Meister tho Lyfflandt.

Unszern fruntlicken groit und alls guiten thovoren. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen, besunderen leven getruwen. Wii syn mit Tilen, juwer ers. bussengeither, alhyr unlanges verleden by uns erschenen, etliker mathen overkomen und eyns geworden, dat he uns sommige bussen, dar wy behoven, sall geithen und bereiden. Alszo werden wii underrichtet, dat tho sodan wercke und arbaide dar binnen juwer ers. stadt Reval giin beqwamer und gevelliger stede dan de marstall darsulvest syn solle. Begeren hyrumb, leven getruwen, gii uns tho willen und gude deme vorgemelten Tilen sulcken arbait und warck, de beth anthoclivende und tho gedie tho vullenbringende, den marstal ergedacht staden und gonnen willen. Dat sii wii na geboirthen teghen juwe ers., Gode bevolen, dancknamich tho erkennende geneigt. Gegeven tho Ruyen am sondaghe oculi anno etc. 99.

781. *OM. an Reval: hat dem Hermann Hocke gestattet, ein Pferd aus dem Lande zu führen; im übrigen sei die Pferdeausfuhr den Rezessen gemäss durchaus zu unterlassen. Rujen, 1499 März 12.*

Aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

. . . Wie hebben dusszeme jegenwordigen bewisere Herman Hocke gegunt und togelaten, eyn pert wu dat von haren und gelde is, szo guit als he dat thohope brengen kan, tho behoiff des ersamen Diderick Basedauwes umb sunderlinger denstbedinge, als he sick uns, unseme orden und dusszen gemeynen landen hoichlich tho denste derbaden hefft, uith dem lande tho scheppende, sick oick derbaden, andere perde wedderumb int lant tho bringende. Begeren darumb, gy dusszeme mergedachten Herman Hocke szodan pert wu eth dan von haren und von gelde is, tho behoiff des obgemelten Diderichs uithtoscheppende gestaden und gonnen; aver off dar welcke mer von kapgesellen weren, de oick vermenden perde uith dem lande tho schiffende und sick hyrmede entschuldighen und behelpen wolden, des en wellet en in neynem wege gestaden, sunder holden jw na den recesszen up den landesdagen[2] von allen partenn der lande ingegangen, gemaket und besloten. *U. s. w.* Gegeven tho Ruyen am dinstage na dem sundage letare Hierusalem anno etc. 99°.

a) *Imperativ R.*

1) *Vgl. Beiträge zur Kunde Ehstlands u. s. w. 4 S. 454.* 2) *z. B. 1495 März 31 zu Walk.*

Digitized by Google

782. HM. an den Prokurator in Rom: Eodem die ist doctor Michel dem procurator zu Rome geschrieben, das mein g. h. sein schreiben empfangen und vorlesen und als er umb gelt schreybe, sey mein g. h.[a] bericht worden, das ime inwendig einen virtel jars zcweyhundert Ungarisch gulden zugeschickt, die ime villeicht nu zukommen; desselbigen gelts moge er nach notturfft gebrauchen. Mein g. h. hab auch den hundt, den er seinen gnaden zugeschickt, zu danck empfangen und dem poten zcwene gulden, seinen schreiben nach, entrichten lassen. *[1499] März 12.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 58, überschrieben: Dinstags nach letare.

783. OM. an den HM.: bittet, mit der beabsichtigten Besendung des röm. Kg. und des Herzogs Albrecht von Sachsen noch zu warten, bis eine Botschaft des OM. an den HM. abgefertigt werden kann, die dann auch zum Kg. von Dänemark gehen soll: denn mit diesem habe er bereits vorigen Herbst durch eine Gesandtschaft an ihn angeknüpft. Rujen, 1499 März 14.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI (L. 8.) 26, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2383.

Dem hoichwirdigen durchleuchtigen hoichgebornen fursten und heren, hern Friderichen, Deutsches ordens hoemeister, hertzogen zu Sachsszen, lantgraven in Duringen und margkgraven zu Meysszen etc., unszerm gnedigen lieben heren.

Unnszern willigen underdanigen gehorszam mit gutwilliger derbietungk alles des wier gutz vormoggen stetz zuvor. Hoichwirdige durchleuchtige hoichgeborn furste, genedige lieber here meister und uberste. Uwer furstlichen genaden brieff geben am suntag invocavit[1] haben wier am sonnobent vor letare[2] entpfangen und leszende allenthalben woll vorstanden. Dancken uwern fl. genaden diemuticklich und fruntlich ires angekarten fleisszes durch die botschofft an den durchleuchtigen hoichgeborn fursten und herren, hern Albrechten, hertzogen zu Sachsszen, lantgraven in Duringen und marckgrave zu Meysszen, iren lieben vater und unnsern gnedigsten hern auszgevirtiget, umb dieszer unnszers ordens lande zu Leifflandt anliggende beswerde und anevechtungk der abeszunderten Reussen seinen fl. genaden vorgegeben und raitz darinn gebraucht haben. Und szo dan uwer fl. genaden schriffte under andern weiter nachbringen, wie dieselbige botschofft des montages nach esto michi nechstvorschynnen[b 3] sie widderumb kommen und bemeltz uwen fl. vaters veterlichen und geneigten willen inbrocht und geoffenbaret habe, alszo das sine fl. genade eyne botschofft an konigliche majestait zu Dennemarcken etc. vorfertigen[c] wolle und an siner koniglichen majestaet zu gesynnen, sich zu uwern genaden und[d] unnszern orden wieder den Reusszen zu vorbinden ader szo das nach dem guthen willen und vorstehen, als sine konigliche wirde und der Reussze under enander haben, geweigert worde und nit zulangen[e] muchte, das dan die angeczeigete botschofft bey koniglicher wirde zu Dennemarcken bearbeiten und fleiszigen soldt, seine ko. mat. die widderwirtigheit und unwillen zcwisschen unns und dem Reusszen in eynen vriddelichen und bestendigen vortragk zu furen nit besweren ader befielen woldt laissen, wie dovon uwer genade brieff weiter under andern nachbringet, der sie eyn unszeumlich antwort von unns

a) *fehlt K.* b) voschynnen *K.* c) vofertigen *K.* d) und und *K.* e) zulange *K.*
1) *Febr. 17; n. 773.* 2) *März 9.* 3) *Febr. 11.*

Digitized by Google

begert zu iroffen. Szo sie, genediger lieber herre meister, an dieszen dingen etlige gebrechen, der wier uwern genaden durch unnsze schriffte nit szo woll endecken konnen nach muggen, als des woll von noden ist. Dan wier woren geneigtes[a] willen, eyne botschofft an uwe fl. genade zu vorvirtigen, dieselbigen wier auch nu kortz im vorgangen herbst mit etlichen werben an koniglicher wirde zu Dennemarken gehat haben und der handell derselbigen botschofft kundich ist. Aber als die gewesszere nu begynnen uffzubrechen, das ies valsch und der wegk bosze wirt, dardurch wier unnser midtgebietigere uff diszmall boszes weges halber umb weiter mit en hyruff zu raitslagen, nit zu unns vorschreiben muchten, auch das die botschofft nit woll uber wegk kommen kan, ehe dan die gewesszere vorschiesszen und die wege zuslaen, werden wier an szotaner beszendunge uff diszmoell vorhindert. Wie dem nu all, szo gedencke wier dannach dieszer und mer anderer sachen halber dieselbigen botschofft umb sanct Georigtagk[b 1] an uwe fl. genade zu vorvirtigen, die dan uwe genade alle gestalt der sachen wirt endecken. Demnach szo bitten wier uwe fl. genade demotichs und fruntlichs fleisses, das sie mit szotaner botschofft an unnszen genedigsten herren hertzoch Albrechten, iren lieben vater, und auch an Romissche konigliche majestaet biesz an zukunfft der vorberurten botschofft anhalden und vortzihen wille. Das sien wier mit unnsem willigen und schuldigen gehorszame umb uwe fl. genade zu verdienen gantz bereit sien[c], kenne Godt almechtig, die uwe fl. genade in hoichem regimente und seliger wolfart zu langen begerden czeiten vrolich und gesunt fristen und sparen wolle. Gegeben uff unnsers ordens huisz zu Ruyen in Leifflanndt[b] am donnerstag nach letare anno etc. 99°.

Oberster gebitiger zu Liefflanndt[b].

784. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: spricht seine Verwunderung aus, dass sie sein Versprechen so misverstanden hätten: nicht einen Thurm, sondern einen soliden, nicht hohlen Pfeiler habe er ihnen auf Dageden zu errichten gestattet; übersendet ein Schiffpfund Wachs [von dem gestrandeten Gute] als Zeichen seiner Gunst, da er zu einer Ablieferung an sie nicht verpflichtet sei. Hapsal, 1499 März 19.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

Den erszamen und vorsichtigen borgermeister und radtmanne der stath Revall, szemetlick und bszunder, unszen leven gonnern und frunden.

Johannes van Gades etc. gnaden der kercken Oszell bisschopp.

Unszen fruntliken groth und was wii susth jw to willen und behegelicheit vormôghen stedes thovorn. Erszamen vorszichtigen leven frunde, alsze ghii denne to etliken tyden in jwem breve[2] schriiven van enem torne, deme wii jw und deme gemênen kopmanne to willen gegunt szollen hebben upp Dagheden tho szetten, dar unsz vremde tho is, ghii unsz sodanes anszinnende zyn, und men unsz unse wôrde zo vorkêrt, nachdeme wii jw nênen thorn bszunder allêne ene kenninghe edder pyler van gedichtem stêne, dar nicht[d] hales in weszen zall, gegunt hebben, ock sust in anderer forme und wiisze nicht steden wolden edder willen, szo konne wii upp dessze tiith juvem breve nên szunderlick antwerth geven, ock nên entwerppen der breve denthalven bii disszem

a) geneigt *K.* b) *sic K.* c) *unnütz K.* d) nich *R.*

1) *Um April 23.* 2) *n. 778.*

Digitized by Google

bewiiszer zenden, zo wii to nênem tôrne vulbôrden gdencken edder môghen[a]. Ock hebbe wii juven dêner overantwerden lathen eynen schippunth wasszes, des wii jw tho ghunst und fruntschopp dôn, unde sust nicht plege wêren, alsze wii zodanes woll wenn it van nôden wêre bewiiszen wolden; dat overiges hebbe wii tor kercken bederff upp Dagheden gelegen, dos[b] denn nicht gróth îs, by unsz beholden. Vorder alsze unszer kercken capittell jw der vorgeschreven zaken halven schrifft, zo môghe ghii ene eyn antwert upp zodant benalen, dar wii und zeh unsz nach richten môghen. Jwer aller erszamheit Gade tho langhen tiiden zalich und gszunt bevalen. Gegeven upp unszem slothe Hapszell am dinxsdaghe nach judica im etc. 99ten.

785. *Das öselsche Kapitel an Reval: ihr neulich zu S. Brigitten durch ihre Abgesandten an den Bf. von Oesel gerichtetes Gesuch, den Schiffern zu Nutzen auf Dageden ein Seezeichen zu errichten, werde gewiss Berücksichtigung finden, doch sei eine Gegenleistung nicht unbillig, die etwa in einer dem Stift zu gewährenden Vereinfachung der im Salzhandel üblichen Prozeduren bestehen könnte. Hapsal, 1499 März 19.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den erszamen und vorsichtigen mannen, borghermestere und rathmannen der stadt Revell, unssen ghunstigen frunden und naberen, in erszamheit.

Unsen fruntlyken groth in vormoghe alles gudesz myt behegeliken willen stedes thovoren. Erszame vorsichtigen leve gonnere und frunde. De erwerdighe unsse here tho Oszell hefft uns berichtet, gy vormiddelst juwen beschyckden baden am latesten to sunte Byrgitten under anderen szyner herlicheit anszynnende weren begherende, he jw unde den ghemeynen kopman tho wolghefallen uppe Dagheden wylle einenn pylre edder kenynghe tho setten, dar syck de schyfffarende man na richten moghe, umme mennygherleye varlicheit leyder mennighen vaken dar betaghet, wy syne gnede nycht unwyllich juve fynders, nademe he sodane ghunst vormenet szyner kercken unschedelick tho zynn, de syck denne alletydt in merer anderen szaken deme kopmanne fruntlick bewyset hefft, szo egeth doch ummer . . syne erwerdighe vaderlicheit vor sodane ghunst und fruntschopp, de in tokomenden tyden dem ghemeynen kopmanne mercklick nuth, vrome und urbore inbryngen mochte, etlick irkentlikheit und wyllen, dar vormyddelst szyne gnade, syne nakômelynghe und kercke ock weder jenych vorschuldet und fruntlicheit an jw sporen mochte, des sust syner vaderlichcit undrechlick to donde ys. Darumme wy van synenth und syner nakomelynghe wegen begheren, den wyllen unser kercken beszehen moghe, szyne gnade und syne nakomelynghe desses kleynen gheneten moghen, dat solt uth den schepen tho buten edder to kopen, desz he edder szyne nakomelynghe nycht vorflicht sollen szyn in tokomenden tyden in jwe stadt nagesetteth ersten to voren und tho kelleren, besunder vrii unvorhynderth moghen lathen foren in ere beholth, wor eme odder enen desz beleven worde. Leve frunde, mach szodanesz nycht tholanghen, szo ghedencketh szyne herlicheit nycht darinne tho vulborden. Wes gy nu vorder hyrby don wyllen, szetten wy tho jwer aller erszamheith, de wii Gode selich und ghesunth bevelen. Gescreven tho Hapsell am dinxsdaghe vor palmarum in dem etc. 99sten.

Capittel der kercken Osell.

a) *Davor durchstrichen*: willen *R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

786. Eodem die ist ein gemeyn offen brive, das man ein geyssel nennet, geschrieben, ettliche brive die man in ein ceratt gepunden, dem meyster in Leyfflandt ane sewmen unvorzcoglich zuzuschicken. *[Königsberg] 1499 März 19.*

Aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 63, überschrieben: Dinstags nach judica. — *Vgl. Index n. 2404 Anm.*

787. Reval an den Bf. von Oesel: wenn sie auch in ihrem Schreiben an ihn von einem auf Dagden aufzusetzenden Thurme gesprochen hätten, so wäre das nur ungenau ausgedrückt, sie wüssten, was er ihnen zugesagt habe; nur zu Nutzen und Frommen der Schifffahrenden habe das Bauwerk dienen sollen, dessen Ausführung unter den jetzigen Umständen unterbleiben müsse. [1499 März um 25]

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 230 n. 605, überschrieben: Episcopo Oziliensi.

Post salutationem. Erwirdighe in Got vader etc. Alsze denne juwe erwirdighe vaderlicheit uns up unsze vorge breve des thornes offte kenninghe halven up Dageden to settende bii unsen dener wedderumme geschreven hevet[1], wo dat wii in densulven unszen breve to etliken tiden offte namals schriven von eynen thorne den juwe vaderlicht uns, deme gemenen kopmanne to willen up de bestemmede stede to settende zollen gegeven hebben, dar juwer obgen. erwirdige vaderlicht vremde to is, wii en zodans ansennende sii unde so juwer vaderlicht worde vorkeren, nademe se uns nenen thorne, bisunder allene ene kenninghe edder piler van dichten stene, dar nicht hales ynne wesen sal, gegunt hebben etc., wo ensulket juwer vaderlicht schrivent yme geliken vormerket. Darup foghe wii j. v. fruntlick weten, dat wii derwegen, kennet Got, ock anders nicht gedacht, begert offte gement, dan so id mit j. v. to sunte Birgitten mit den unszen geschickeden vorhandelt is, eynen piler offte kenninghe vormeynt hebben, wowoll wii yn unszen scrifften eynen thorne benomen, des wii uns nicht vormodet hadden, anders dan de meyninghe was, zolden darynne vormerket syn geworden. Dach wo deme alles, wes wii derhalven bii juwer vaderlicheit gefordert und bearbeydet hebben, is geschen uth guder meyninghe nicht to unser stad orbare und fromen alleinen, bisunder deme armen gemenen schipfarenden manne to gedie, heyle und wolvart to gude, de dorch in vorledenen tiden in lives und gudes varlicheit gekamen is, unde noch wol bejegende wert. Darinne wii nicht bedigen mach, mote wii yn bestander mathe in weszen, so id nu is, anstan und bliven laten. Nichtemyn des allikewol unde ock vor dat schippunt wasses deme copmanne, unszen dener overantwerdet und tor gunst weddergekart, juwer vaderlicheit so wii hochlikest und fruntlikest konnen vlitigen syn bedanckende. Worane wii j. v. wedderumme to willen, behechlicheit und wolgevallen syn mogen, des uns drechlick und donlick is, willen wii etc.

788. Reval an das öselsche Kapitel: für die Erlaubniss von Seiten des Bf., ein Seezeichen auf Dageden, den Schiffern zu Nutzen, zu errichten, würden sie und der Kaufmann sich gewiss nicht unerkenntlich erwiesen haben; das Ansinnen aber, im Salzhandel Veränderungen zu Gunsten des Stifts Oesel vorzunehmen, müssten sie zurückweisen: nicht nur läge darin die Umgehung einer Verordnung, die von der Hanse ausgegangen, sondern im Hinblick auf die Schweden und andere Nachbarn sei eine solche Vergünstigung nicht möglich. [1499 März um 25]

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 230 n. 606, überschrieben: Capitulo Oziliensi de eodem *(vgl. n. 787)* scriptum.

[1]) *n. 784.*

Digitized by Google

Post salutationem. Achtbaren und wirdighen leven heren und biszunder gunstige guden frunde unde gonre. Juwer herlicheid breff[1] van wegen juwes erwirdighen heren bisschoppes eynes pilers offte kenninghe halven up Dageden to buwende, hebben wii gutliken entfangen und overleszende to guder mathe[a] wol vorstanden; under andern vormeldende, wo syne vaderlicheit sodanes pylers edder kenninghe to settende deme gemenen copmanne to willen wol gesynnet und geneget is, des wii syner vaderlicheit so wii vlitigest konnen hochliken bedancken. Overs so juwe herlicheit darby endecken, dat sick vor sodan van etliker erkentnissze wol wedder egede und temede gunst und wille to schende, welket wii leven heren und frunde wol tolaten, und konen erkennen, sodan werk gunsth unde tolath fruntlike erkentnissze unde dancknamicheit egent unde esschende is, hadde villichte ock van deme gemenen copmanne, so sulk en werk fullenbracht were, ane fruntlike dirkentnissze nicht vorbleven. Unde demegeliken, worane wii bynnen und buten unser und syner vaderlicheit unszer stadt friheit, privilegia und rechte unschedelick denstlick unde borethwillich in allen behechliken dingen syn konden unde mochten, dar salde men uns wol alle tid geborlick und vlitich ynne befinden. Bisunder syner vaderlicheit und eren nakomelingen na juwer herlicheit begerde willen des soltes halven yn unser stad to hebbende, kone wii nenerleye wisze vulborden, angeszen sodane vorboth up dat losze solt nicht uthtoforende nicht van uns edder unszen vorvaren, men van dene gemenen hensesteden geordinert und belevet is, ock ane merckliken unwillen der Swedeschen heren und anderen unszen nabern, wii derwegen befruchtende syn, sodane gunst unde tolath nicht schende worde. Wo men sus andere drechlike dinghe van uns begerende, dar solde syne erwirdige vaderlicheit und gii, leven heren, nicht umme bidden, biszunder gentzliken gebeden. Wes wii derhalven syner vaderlich[t] hebben erforderen lathen, is geschen van wegen des gemenen schipvarenden mannes, de vorhen sunder verkantnissze sodaner stede an lyves und gudes vorlusznissze und varlicheit gekamen is; want[b] deme nicht vorgunt unde gestadet werden wil, mothe wii geschen laten alle dingk na deme olden unde up de gnade Gades almechtich und syne gotlike vorsichticheit, deme wii juwe herlicheit in vorhapender volmacht lange gesunt und wolmogende to entholdende bevelen, to blivende unde to vorduldende etc.

789. HM. an [seinen Bruder] Herzog Georg von Sachsen: indem er Abschrift eines Briefes des OM. übersendet, bittet er, die Besendung des Kg. von Dänemark noch aufzuschieben. [1499] März 26.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 68, überschrieben: Dinstag nach palmarum.

Ebenda S. 67 (Montags nach palmarum [März 25]): Eodem die ist Caspar, meins g. h. jung, ein gemeiner offner furdernissbrive an alle compthur, hawskompthur, pfleger, voit und ander seiner gnaden underthanen gegeben, ime in meins g. h. sachen zu seiner reysz furderlich zu erscheinen, ime auch auf sein ansuchen wo ers bedarff ymandt zuzuschicken, der ime die wege weyste, domit er furder kommen moge.

Eodem die ist hertzog Jorgen von Sachssen etc. geschriben, wie das meinen g. h. auff sein schreiben[2], so sein gnade auff er Niclas Pflugs werbends antragen der abgesunderten Rewssen halben an den obersten gepietiger in Leyfflandt hab gelangen lassen, gestern montags[3] anttwortt[4] von ime einkommen, wie gemelter hertzog Jorg aus zugeschickter copey zuvornemen habe. Und dieweil denn mein g. h.[c] im besliesz derselbigen schrifft des gemelten obersten gepietigers betlich ansynnen dermasz vormerckt, das ime geliebt, die botschafft, so von gedachten meinen g. h. hertzog

a) *fehlt R.* b) wat *R.* c) *fehlt K.*

1) *n. 785.* 2) *n. 773.* 3) *März 25.* 4) *n. 783.*

Digitized by Google

Jorgen zu ko^r. wirde gein Tennmarke etc. solt gefertigt werden, bis auff schickung seiner botschafft zu enthalten, ist mein g. h. fruntlich bete, wo hertzog Jorg dieselbig potschafft an ko. wirde noch nicht hinwegkgeschickt hette, das er alsdann mit abfertigung derselben verzciehen und die bis solang meinen g. h. gemelter oberster gepietiger durch sein potschafft sein gemutt und meynung eroffnen werde, zu enthalden etc., fruntlich zcu vordinen.

790. Michael von Gods und des Rômischen stoels gnaden der hilligen kercken tho Riga erczebisschop, der lande Prusen, Curen, Lettenn, Liven und Eisten metropolitan etc. *bezeugt, dass ihm wissentlich sei, wie denn auch vor ihm* unsze swager Jaspar Nôtken *eidlich bezeugt habe, dass* alle de mageschop, herkamende van salige Jûrgen Hesstedens syner moder milder dechtnisse, Kûnne geheten, sick her entspunnen, georsaket und vorlopen hefft von geleden to geleden, von graden to graden in aller mathe alls dusse boom der mageschop umme merer tuchnisse mit unser eigenen hant gefiguriert und geschreven und szo voort benedden an dûssen unsen breeff bevestigedt unde de befestigungge mit unsem secret vorsegelt, alle grade und glede klarliken uthwiset und medebringet . . . Alles dusses bovengeschrevens to ener sekern orkunde der warheit, hebben wie Michael erczebischop etc. bavenbenômeth unse segill der magistadt hir unden an dussen breeff rechtes wetendes laten hanggen. De gegeven und geschreven is up unser kercken slote Rouweneborch an dem donnerdage in den hilligen paeschen na Christi geborth unses leven Herrn vierteinhundert darna im negen und negentichsten jare *(1499 April 4).*

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Maj.-Siegel (Bfde. 4 Taf. 25, 21); daran die vom EBf. eigenhändig auf Papier geschriebene Stammtafel vermittelst eines Pergamentstreifens, auf dem das Sekret (Bfde. 4 Taf. 25, 20) aufgedrückt ist, befestigt (Transfix).

Ebenda, Orig., Pap., eigenhändig, anderes Exemplar der Stammtafel, überschrieben: Anno 1498 des dinxdages na unser lutken vrouwen dage *[Sept. 11]* wart dit entworpen.

Gedr.: daraus Jahrb. f. Genealogie 1897, Mitau 1898 S. 24 und Taf. I. II.

Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 327 (3 und 8).

791. *HM. an den OM.: hat von den Ständen Harriens und Wirlands, denen er gleichzeitig geschrieben, an seiner Statt die Huldigung zu empfangen. [1499] April 11.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 74, überschrieben: Dornstag nach quasimodogeniti.

Ist dem obersten gepittiger in Eyfflandt geschriben. Nachdem als mein g. h. durch schickung des almechtigen Gots sich in den loblichen Deutschen orden zu einem obersten houpt und regirenden fursten begeben, wolle sich geburen, das in eingang seins furstlichen newen regiments alle ritterschafft, manschafft, stete, underthanen und vorwandten, welche seinen gnaden von des ordens wegen als landsfursten underworffen, undertenig und zustendig sein und seiner gnaden vorfarn seliger loblicher gedechtnis huldigung gethan, sein gnade fur iren rechten naturlichen herrn erkennen, seinen gnaden auch schuldigen gehorsam und pflicht geleysten sollen. So aber die erbar manschafft, stete und underthanen beyder lande Hargen und Weyern seinen gnaden noch nicht gehuldigt, habe sie sein gnade in seiner gnaden beygeschickten brive[1] erfordert, gemeltem obersten

[1]) *Vgl. n. 792.*

Digitized by Google

gepietiger in seiner gnaden namen und an seiner gnaden stat gewonliche pflicht und eyde zu thun, und dieweil denn dieselbigen seiner gnaden underthanen seinen gnaden fernehalben des wegs weyt entlegen, dodurch sie personlich vor sein gnad zu kommen auff dismals vorhindert, sey seiner gnaden gutlich begere und ansynnen, das er dieselbigen seiner gnaden erbar manschafft, stete und underthanen angezceigter beyder lande, ausz crafft seiner gnaden volkomen macht und gewalt den ime sein gnade in demselbigen brive gibt und vorleyhet allenthalb auff einen bestimpten tag, so ers gewarten konne, furbescheide und an seiner gnaden stat, in seiner gnaden nahmen, in allermassenn ob sein gnade personlich entkegen were, huldigung und pflicht zu nemen. Und das es darinne kein beswerung haben, als sich sein gnade vorsehe, das wolle sein gnade in allen guten vorgleychen.

792. HM. an die Stände von Harrien und Wirland: mögen dem OM. an seiner Statt die Huldigung leisten. [1499] April 11.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 75, überschrieben: Dornstag nach quasimodogeniti. *Vgl. n. 791.*

Eodem die ist der erbar[a] manschafft, stete und andern underthanen der zcweyer lande Haryen und Weyern etc. geschrieben und an sie begert, das sie auff des obersten gepietigers in Leyfflandt erfordern und ansynnen fur im[a] komen und ime anstat meins g. h., inmassen ob sein gnade personlich gegenwertig were, huldigung, pflicht und eyde zu thun, und das in keinen weg anders halden. Daran tûn sie seiner gnaden meynung.

793. [Die Aebtissin] des Jungfrauenklosters zu Reval an den [Kloster]vogt: berichtet über die von Seiten der Stadt ihrem Kloster zugefügte Unbill. 1499 April 11 (12).

R aus Archiv der estländ. Ritterschaft zu Reval, gleichz. Kop., Pap. Hildebrand.
Gedr.: daraus Beitr. zur Kunde Ehst-, Liv- und Kurlands 2 S. 88—91 (E. Pabst).
Vgl. G. v. Hansen: d. ehemal. Kirchen und Klöster Revals, Reval 1885, dritte Aufl. S. 99 f.

Unse innyge paternoster vor eynen vruntlyken grodt. Aldus so solle gy weten, leve her woget, gude vrunt, dat wy juu wytlyk doen in dussem breve, dat uns am vorgangen mandage[1] en grodt hon unde gevalt geschen ys in unsem closter van der stat knechte, dat Gode untffarmen mochte. Aldus so hebbe wy in unssem closter grodt overwall van deme armen wolcke. Na vorlop des tydes so ys yt geschen, dat hyr ys gevest eyn arem[b] kranck junge; he nycht allen, sunder noch mer anderen darto. Dusse sulve junge wert geheten enwech to gande, des he nycht gedan hefft. So schyckede unse keldersche deme hovemester boden, dat he quome unde[b] dat wolck ut der koken to jagende; deme he so gedan hefft. Indeme dat he so dede, so sloch he eynen jungen 2 adder 3 slege up syne ruge myt eynem klenen stocke, de noch woll vorwart ys, unde dreff en ut. Unde desulve junge was tovoren vorsucket unde vorsmacht; so ys desulve junge van grotem smachte und kranckheyt up de straten lyggen gan des sunnavendes[2] unde lach so up der straten bet an den mandach. Dessulvesten mandages morgen wert met uns en geruchte,

a) *sic K.* b) *sic R.*
1) *April 8.* 2) *April 6.*

Digitized by Google

wo unse homester[a] eynen jungen hadde geslogenn, de lege up der straten unde sell togede, des he syck vorantvorde, dat he dar unschuldych an were. Unde let den jungen up eynen sleden leggen unde let en in dat closter hallen, unde desulve junge vorschede. Aldus so wolden se en nycht vorlaten, he hadde et jo gedan. So hefft he gedan alse en recht ys unde hefft umme dat lyck gegan; darby ys gevesen unse kapelan unde en beseten borger unde welck van unsen junckffrowen unde de becker myt synen knechten unde de bure van Pergell, de dat gesen hebben, dat he unschuldych gewest ys. Aldus so ys dat geruchte in de stat gekomen vor den woget, wo unse homester[a] enen dot geslagen hadde; und we de kleger gewest ys, dat kone wy nycht weten. Alsus so hefft de woget to uns gesant in dat closter synen jungen und enen bodell in unse dornsen — dat nu geschen ys by dusem closter — unde let uteschen den homester[a], dat he ume dat lyk schulde gan. Unde wy en vorantwort hebben, dat he des unschuldych was. Do lovede my de junge, he wylde synem heren dat seggen, unde gynck so van uns. Myt des so sande wy ut de prygorsche myt 3 edder 4 junckvrowen, dat se tosegen, dat dar nen gevalt geschegen. So lepen de bodels na der prester herberge unde begunden de tor to brekende. So let de prygorsche 3 junckfrowen dar blyven unde quam to uns unde brochte uns dar hen. Do wy dar henne quemen, do legen somenge[a] junckffrowen[b] to der erden geslagen, en dell de klaren van deme hovede, en dell vor de munt geslagen. Do stunde wy vor des scholders kamerdor unde werden, dat se nycht upslotten, dat gelyke ser gesach[a]. Dar worde wy vor de borste gestot myt der prygorschen. Darna do brecken de bodels alle de kelderdor up unde de gardendore und deden uns groten overmot und grot gevalt. Myt des so sande wy unsen kapelan to deme wogede unde leten enn bydden, dat he den homot sturen schulde. Des hefft he geantvort unsem kapelan, dat in deme closter were en dotsleger, den wylde he hallen laten. Dar he up geantvort hefft, dat yt so nycht en were. Do hadde he gesprocken, dat wer em so gesecht, darume wer he unschuldych edder nycht, he schulde kamen und sulde syck vorantverden; schege yt nycht, he schulde wredelos werden gelecht. Unde do sede unse kapelan em van der wryheyt. Do hadde he em geantwort, he en wysste nycht anders, men it were in des stades muren. Und darto hadde he gesecht[c], hette he up deme hogen altar, he wolde en hallen. Darna sande he eynen jungen to uns myt unsem kapelan, de uns bespotde darto unde sedde, unse kloster wer nycht wryger den synes heren hus. In dersulven tyt sprach[d] en van den bodels: gy junckfrowen[b] huse unde herrebergen alle deve unde morders. Unde dar wert up geantvert unde geffraget, wor de weren; do hefft[e] he gesprocken: dat weren de slotschen, und hadde se vorwolget unde vor horenkyndern gescholden, und hadde syne kleder upgebort und hadde gesecht, se sulden en myt orlove achter inneblasen unde de junckffrowen[b] ock. Darna wart noch en junckffrowe[b] neddergestot, unde desulve hadde gesecht, van[a] de mester queme, se sulden gesturet werden en dell ume eren homot. Dar[f] des wogedes junge up geantvort hadde, se en achten des mesters nycht ene wese. Allsodane worde unde bespottynge moste wy lyden. Unde des anderen dages[1] do sande wy unsen kapelan an de 4 borgermester unde leten se bydden, dat se 2 ut deme rade to uns sanden, de unse klacht horen schulden. Do unse kapelan by en was, do weren underdes 2 dender[a], de sulden van uns horen, wo et darumme was, unde de bormesters[a] seden unsem kaplan, se hadden to uns 2 gesant unde wat en de vor en antvort brochten, das wolden se syck up beraden unde wolden des anderen dages 2 ut deme radde[a] to uns senden. Unde dat

a) *sic R.* b) junckffrwen *R.* c) gescht *R.* d) sprch *R.* e) het *R.* f) dar dar *R.*

[1]) *April 9.*

Digitized by Google

en ys nycht geschen. Wat se darmede menen, dat sy Gode bekant. Ock nu lasten nemen se ock enen ut unsem kloster, ene bure; dat bleff en ock to gude. Darumme quemen se nu desste er wedder. Sodan homot und bespottynge hebbe wy lyden must unde noch welle mer, des wy nycht alle schryven konen. Hyrume, leve her voget, gude vrunt, sy wy vruntlyken van ju begerend, dat gy in dussen saken by uns don, alse en vader by synen kynderen deyt, unde beklagen uns wedder unse vrunde, dat uns sodan homot geschen ys unde gevalt, unde dat se doch uns to hulpe komen wylden unde helpen uns de sake vorvorderen umme Godes wyllen unde um ere vrunde, de se hyr in hebben, den sodan hon unde smaheyt geschen ys.

Item wetet, leve her woget, dat de rat to uns sande 2 ut dem rade nu am wrydage[a] vor Tybursyo unde Walleryyan[1], alse dusse breff alrede geschreven was unde wy en vorleden alle, alse hyr vor geschreven steyt, unde beklageden uns gans sere unde seden en darto, dat sulde Hargen unde Wyrlande geklaget werden unde deme stychte, unde dat sulde en let syn, dat uns sodan[b] homot geschen wer. Und dar se uns up antvorden, dat uns geschen were, dat wer sunder eren wyllen geschen. Dar wy aldus up antvorden, dat wylde wy so nycht blyven laten, wy wolden yt mer lude klagen, unde men sulde uns gelyk vor ungelyk don. Darup se geantwert hebben, se wylden de sake an den rat bryngen, unde beden uns vruntlyken, dat wy uns salden towreden geven. Dar wy upantvorden, wy hadden unse breve alrede gesant deme heren, dem kumter und unsen wogede unde anderen gudenmans, dat se dat erkennen[c] sulden, oft uns recht geschen were. Hyrmede syt Gode bevolen lange gesunt to syneme denste. Geschreven des donderdages vor Tybursy Waleryan int jar unses Heren dusent werhundert darna in deme negen unde negentych jar.

794. Michael, Abt zu Padis, an Reval: die Wittwe des Hans von der Heyde ist erbötig, den Beweis anzutreten, dass ihr Bruder kein Anrecht an dem Hause habe, das zu ihrer Mitgift gehört; bittet die Frau in ihrem Eigenthume zu schützen. Padis, 1499 April 12.

R aus Stadt A. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel.

Den werdigen und erszamen borgermeisteren unde radmannen der stad Revall, unszen holden guden frunden unde nabern, in aller[a] erszamenheiten[a].

Unszen gantzen fruntliken grud myth forbedinghe alles guden des wi formogen allewege stede thovoren. Erszamen unde werdigen leven heren. Wi fôgen juw tho wetende, wodanne wyssz uns zorchfoldichliken hefft vorstan lathen de erszamen[a] Hans van der Heydessche, dat en handel unde fordracht is nu in desszer weke geschen myt zunte Johannes formunderen, myth Hans Tidingkhuszen unde myth erem broder, de zick vorhaped unde vormodeth en erve tho wezende eres huses halven, dat êr dhenne medegegeven is myth erem zeligen manne Hans van der Heyde tho enem brudschatte, dat dem erliken rade allen woll witlick is. Unde de gedechte[a] Heydessche erem broder des huses halven nen erve tosteyth, nachdem hê affgelecht is myth vêrhundert mc., dat de gemelte Heydessche betugen unde stân will myth levendigen tûgen und eres zeligen mannes schultboke. Dartho denne de gemelte Heydessche nu jegenwerdich wedderrôppth unde nicht thosteyth zodaner vordracht, nach de[a] ze myth eren kynderen ene echte erve

a) *sic R.* b) dan *R.* c) erknnen *R.*

1) *April 12, das Folgende ist Nachschrift zu dem Schreiben von April 11, wol vom Abschreiber an eine falsche Stelle gesetzt.*

Digitized by Google

ys unde ere medeerve, des brudschattes halven. Worumme, werdigen leven heren, is unsze andechtige vlitige fruntlike bede, myth der gedechten erszamen frowen unde eren kynderen juwe ersamenheiten zo woll wille dhôn dorch God unde elendicheit willen, dat de gemelte frowe myth eren kynderen uth zodanem erem husze nicht forweldiged mochte werden, unde dartho mochten nach uthwisinghe des Lûpesschen rechtes, ere vormundere zetthen, de de gedechte frowe mochten jegen ere wedderparth in dem rechten vordegedinghen, dat ze van zodaner vordracht halven mochten unvorweldigeth blyven, wente de zelige Hans van der Heyde heffet zodan hussz nemande vorkofft effte vorlathen, noch vor rade offte vor rechten. *U. s. w.* Datum tho Padissz des frygdages negest quasimodogeniti anno in dem 99ten.

Michaell abbeth tho Padissz.

795. *HM. an den EBf. von Riga (bez. das Kapitel und den OM.): auf Antrag des Bf. von Ermland hat das Kapitel zu Riga die vormals bei ihm verpfändeten Kleinodien um Jakobi gegen Erlegung der Pfandsumme auszuliefern. [1499] April 15.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 82, überschrieben: Montag nach misericordias Domini.

Ebenda: Eodem die ist dem capittel zu Riga auch dergleychen meynung geschriben, mutatis mutandis. Desgleichen ist solchs dem meister in Eyfflandt auch vorkundigt und zugeschrieben worden.

In der Zeitschr. f. Gesch. und Alt. Ermlands 1 S. 415 Anm. 11 z. J. 1498; S. 417 Anm. 20 z. J. 1499 erwähnt.

Eodem die ist dem bischoff zu Rige geschriben. Nachdem vorschynner zceit den thumherren desselbigen capittels ettliche vorgulte und silbere kleynodt, nemlich unser lieben frawen bilde, ein weyerachvass, zcwey kreutz mit mancherley gesteynen und ein ewangelium puch, das alles der stifftkirche zu Heylsperg zugehorig, vor ein summa gelts vorsatzt sein worden, sey demselbigen capittel, als mein g. h. bericht, von seiner gnaden vorfaren zusage gescheen, solche kleynodt wiederczulôsen, dieweil es aber bishere nachblyben, habe der bischoff von Heylsperg sein gnade angesucht und solcher zusage erinnert und bitten lassen, seiner kirchen angezceigt cleynodt wider zu schicken, demselbigen nach sey sein gnade in meynung, solch cleynat umb sandt Jacobstag schirsten[1] widerumb lôsen zu lassen. Derhalben sein gnade gebetten bey gemelten capittel zu vorschaffen, solche cleynadt zusampne zu bringen und es auff bestimpte zceit bey ine zu enthalden, seinen gnaden dieselbigen auff seiner gnaden erfordern vor die angezceigte summa dovor es pfandes steht ungeweigert zu losen zu geben und volgen zu lassen, auf das seinen gnaden von gemelten capittel derhalb kein schade noch unkost erwachssen dorffe.

796. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: verwendet sich für Dirick Stenberg, BM. [zu Hapsal], dem Ulrich Karnipp für geliefertes Korn und Salz eine grössere Summe schuldig geblieben ist. Hapsal, 1499 April 21.*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

. . . De erszame her Dirick Stenberch, unszer stat borgermeister, hefft unsz kleghelik to irkennen gegeven, wo eme Ulrick Karnipp enen grôten summen an korne und szolte sy schuldich

[1]) *Juli 25.*

Digitized by Google

gebleven, dar heh eme mede entoghen szy, nicht szunder zynen merckliken vorderff und schaden; begheren hyrumme fruntlick und vlytich, ghy eme umb unszer bede willen vorderlick und behulplick tho synem rechte willen irschinen, heh glyck den andern schuldenern (zo heh doch ener van en is, de mit den meisten toachter is) synem schaden an Ulrikes synem nalathe nakommen moghe. Zodant will wy imme glyken und grotern *u. s. w.* Gescreven upp Håpszell am sundaghe vor szunthe Jurghen im etc. 99sten.

797. *Johann von der Heide, Konventual des Klosters Padis, an Reval: beschwert sich, dass ohne seiner Mutter und seiner selbst Mitwissen die Stadt über ein ihm und seinen Geschwistern aus der väterlichen Erbschaft zustehendes Haus Verfügungen getroffen habe und giebt seine Anschauung über den Fall zu erkennen. Padis, 1499 April 25.*

R aus StadtA. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. — Vgl. n. 794.

Denn erszamenn und dûchtigenn borgermeisterenn unnd radmanne der stad Revall, mynen orthsprûnchlikenn gûnstigenn leven herenn unnde gudenn frunden in aller erszamennheiten.

Mynen fruntlikenn grud thovorenn. Erszamenn leven herenn. Ick hebbe warafftigenn forvarenn, wodane wyssz zunte Johannes vormundere zick myth Hansze Tidinckhuszenn vordregenn hebben van des huses halven, myn vederlike erve, myth mynem brodere Bernde unde myner zuster unde zodann vordracht zunder myner moder wytschop unde Mathias Szymmermansz geschên ys, myn moder zolde zick myth deme gedochtenn Mathias wol vordrogen hebben. Ogk forvare ick, dat juwe erszamenheit will und[a] dencketh, zodane husz lathenn thoschryven deme gemeltenn Hansz Tidinckhuszenn, desz ick nycht enn hape. Juwe erszamenheit wil dar wol vorsichtich inne weszenn, dat deme zo nicht enn schê, vann zodanem husze tho vorschryvende zunder myner môder wythschopp effte willenn, mochten in korten tiden unwille aff getêld werdenn, nachdeme myn zelighe vader zodane husz nemande vorkofft hefft, ogk nicht hefft vor richte effte vor rade vorlathenn. Ogk isz myner moder broder desz nicht mechtich, zodane hussz tho vorlathennde zunder myner moder willenn, nachdeme hê affgelecht isz myth synem uthsprakenn gelde alz verhundert mc. Rigessz, dat myn moder wol bewiszenn kân. Sall denne, leider, hir bavenn myn moder, ick, myn broder unnde myne zuster van deme wedderparthe myth nyger unnde bister invindinghe zodanes huszessz arfflos werdenn unnde vann deszhalven zo forweldigheth, wil ick unnde môth my des boklaghenn, bynnen landesz unnde buthenn landesz, in hôveth deme erwerdigenn herenn meister unde mer anderenn erwerdigenn herenn prelatenn, de dhenne vor Gade unnde vann rechten plichtich szind unnde gudwillich gerne beschermen in deme rechtenn wedevenn unnde weiszen, dat myn armen moder leider nycht bedigenn mach, dar ick myth frunden, geistlich unnde werlich, enen andern szyn uthvinden mod, soverne myn moder unde ick myth den mynen van deme wedderparthe nicht zo vorweldighet werdenn, juwe erszamen stad Revall, de noch nu tor tyd vann enes anderenn huszes halven belasted ys, so hape ick, zunder twivell, juwer erszamenheiten will dar wol vorsichtich inne szyn, dat zodane belastinghe myth forhale zo danne wedder mer warth angerichtet. Ick hape tho Gade, zoverne in der werlde[b] recht isz, Hans Tidingkhuszenn zall myn moder unnde my effte

a) und unde *R.* b) lde [*sic*] *R.*

Digitized by Google

den mynen noch rekennsschopp don unnde beschêd vor alle zo vele alze zodann hussz myth denn stênhuszerenn gedhan hefften[a] alle jar an hure unde nuthticheit. Hirumme, erszamen leve herenn, is myne othmodige fruntlike bede myt alle mynem[b] andechtigenn unnde vlitigenn bogere, gi willen unnde môgen zo wol dôn, desz gi wol mechtich szyn unnde wellen anzên de elendicheit myner moder unnde dôrch God unnde recht, dat me alle tid warafftigenn an juwer erszamenheit vindeth, mogen bestuirenn, zodane twistzake des huses halvenn rowsam blive annstande unnd unvorschreven, beth wil God nu tokamende in deme ersten grazewege, zo zal zick myn moder under der tid myth formunderen unnde frunden bekoveren unnde denne zulvest komende tho Revall, dar me denne mach horen unnde derkennen an beidenn parten zodane gelêch in fruntschopp tho vorhalende effte rechtes wiisze derkennende, uppe dat eneme jewelkenn mach wedderfarenn vor ôgenn nach thosprake unnde antworde, wath gôtlick, borlick unnde rechtes ys, dat ogk vann zodanem vorhâll dath angestelleth isz vann deme wedderparte[c] deszhalven nene belastinghe, unwelle[a] effte môye mer mach affgetheld werdenn. Wes gi hirinne bewillen effte beszynnen, bidde ick fruntlikenn myth denn erstenn wellen schriven en gudlick antward juwe erszamennheiten, de ick Gade bevele vann hemmele in guder wolfard langhe gezund. Datum tho Padissz in sunte Marcus daghe in deme 99ten jare.

Her Johann vann der Heide, en begeven broder tho Padissz.

798. *Johann von der Recke gen. von Summeren, Komtur zu Reval, bevollmächtigt seine genannten Diener mit Otto Uszeler und den zwei Fockenärzten vor dem städtischen Gerichte [in Reval] zu verhandeln. 1499 April 26.*

R aus StadtA. zu Reval, B g 1, Orig., Pap., mit aufgedr. Amts-Siegel.

Wi broder Johann van der Recke genant van Summeren, kumpthur to Revall, Dutsches ordens, bekenne unde betuge openbar in dusser jegenwârdigen apenen scrvfft, dat wy vulmechtich unde mechtich gemaketh hebben dusse unsze dener, alze nemplicken Cordt Klur unde Johan Sclacheckenn, unszen scryver, alle der zake unde tosage halven, wy myth Otte Uszeler unde den beyden poeckenarsten, alze Cordt unde Reyneken, to seggen unde to doende hebben im Lubeschen rechte unde noch in krafft und[d] macht dusser unszer tegenwardigen vorsegelden scrvfft mechtigen unde vullenkomlick mechtich maken, gelick wy egentlick unde personlick tegenwardich weren. Unde bogeren umme den willen gans fruntlicken, erszame wolwyszen unde vorsichtigen leven ffrunde, gy dusse beyden upgenanten unsze dener genslicken geloven, wes se in den zaken handelen offte doende werden, gelick wy muntlicken tegenwârdich stunden. Thor thuchnysse unde merer bevestinge der warheit hebben wy kumpthur upgemelt unszes ampthes ingesegell unden up spacium dusser machtzedelen doen drucken. De gegeven unde gescreven is na Cristi geborth dusent verhunderth darna im negen unde negentichsten jare an ffridage vor cantate Domini etc.

799. *Wolter vom Loo, Komtur zu Windau, an Danzig: Laurenz Mulsow, der bevollmächtigt gewesen sei, die Fracht des von Greger Smidt im Hafen von Windau vorigen Winter geborgenen Schiffes einzufordern, habe ihm zwei Last Heringe oder mehr als Vergiltung für die gehabte Mühe*

a) *sic R.* b) mymynem *R.* c) wadderparte *R.* d) *fehlt R.*

Digitized by Google

zugesagt; bittet, ihm das Versprochene auszuwirken, droht anders mit Repressalien. Windau, 1499 April 28.

Aus StadtA. zu Danzig, IX A 41, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wolwyszenn borgermeistern unde raedtmannen der stadt Dantzicke, minen beszunder gunstigenn holdenn guden frunden.

Vruntlicken grudt in dirbedunge alles guiden stedes thovorenn. Ersamen vorsichtigen unnd wolwisen, imbesundern guden frunden. Als dan jwer ersame vorsichtige wolwisheit wol indechtich is des schippers halven gnomt Greger Smidt, de tho jare im winter des koepmans gudt, alsze herineck, geschepet hadde von Falsterbude na Dantzk segelende unnd szo stormes halven in de havene Wyndaw gedrenget und bewintert wort, derhalven ick muge und arbeit hadde dath inthohelpende, dath gudt nicht tho nichte und vorbleven wort: hebben an mi geschreven jwe er. vor. wol. des kopmans halven de gudere dem koepman ungehindert volgen to laten, dem ick so gerne umbe jwer aller er. vor. wol. to dunde gedechte, ick des nicht to latende. So hadde de koepman einen vulmechtigen uthgemakt mith jwer wolwisheit breve, gnomt Lowrentz Mulsow, dath gudt to vorforderende, und desulftige mi von des koepmans wegen gelavet heft up guden cristelicken geloven vor mine muge und arbeit so gudt alsze 2 leste heringes adder beter na szinen worden. Bidde ick derhalven jwe er. vor. wol., densulftigen und dem kopmanne dartho holden wolden, ick dath mine, he mi von des koepmans wegen gelavet heft, erlangen moge. Gedechte de koepman des nicht to donde, muste ick alszdan toseen, ick edt doch irkrege; wante ick gedencke en des nicht totogevende. Soverne se Revel adder Rige gedencken to sokende, quemet ock villichte der Dantzker schep ein an mine strande adder in der havene Windaw queme, gedechte ick mi des beth to bekowerende und nicht mith so listigen und geringen worden des to vorlatende. Darumbe bidde ick alsze thovorn, jwer er. vor. wolwisheit de jwen dartho holden, se oren geloften genoch und den worden kraft und macht geven, dar nicht ein ergert uth entspringe, und owirantworden ensodane gudt, dath von werden so gudt is alsze 2 leste heringes, dussen brefftegen. Gedencke ick umbe jwer aller ersame vorsichtige wolwisheit und umbe den jwen to vorschuldende, wo sick dath geboeren muchte, der ick Gade befele lange, vrisch und gesunt tho begerden tiden. Gegeven thor Wyndaw am sundage cantate anno etc. 99sten.

Bruder Woltter vom Loo, compthur thor Wyndaw, Dutschs ordens.

800. Johann, Kg. von Schweden, Dänemark u. s. w., an den OM.: hat eine Botschaft an den GF. [von Moskau] abgesandt; ersucht den OM., zwei seiner Räthe an ihn abzufertigen und hat zur Zeit seinem Diener Brand Berner mündliche Werbung an den OM. aufgetragen. Stockholm, 1499 April 29.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 24, gleichzeitige Kopie, Pap. Hieran schliesst sich die Abschrift des Berichts der livländischen Gesandten (n. 835).
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2384.

K1 ebenda, OrdensbriefA., ohne Signatur, gleichzeitige Kopie, Pap., hochdeutsch. Hieran schliesst sich die Abschrift des Bündnissvertrages (n. 885).
Verz.: nach der livländ. Kopie von K1 Index n. 2392.
Gedr.: aus K1 Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 277 zum J. 1498 (die Vorlage hat XCVIIII).
Vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 31 Anm. 3.

Digitized by Google

Johan von Gotis gnaden to Sweden, Denmarcken, Norwegen etc. konigk, hertoug[a] to Sleszwygk, Houlstein, Stormarn und der Dietmerschen herzoug[a].

Unsen fruntlichen groit tovorn, hoichwerdige besunder gude frundt. Wy voigen jw guitlich to wettend, dat wy hir nu in unse ryke to Swedenn gekommen sin und gedencken noch ein tytlangk uns alhir tho enthaldend und heben nu unsen gewyssen sendeboden in mirglichen werven und handel der gantzen cristenheit, oick unsen ryken und landen tom besten, wente an den groitfursten und heren vann Ruyszlande uit verschickt. Darumb fruntlich begerend, gii twe juwer rede ader oick volmechtige sendebaden mit dem irsten wente hir an uns schicken willen, damit to redend und handelend, dussen unsen ryke gemeynen undersaten und oick jwen landen und luden to nutte und frommen, diesulfften in guidem regimente to bestedigend und vorder in gudem bestande und eindracht, so uns underlangs in der grensze unser lande na gelegenheit woil getemen moige, to behaldend. Heben oick vordmer dussen gegenwerdigen unnsem getruwen diener Brand Berner etliche unse werve muntlich an jw to brengen bevollen, demsulfften gantz geloven geven und jw darinne umb unsent willen guitwillig ertogen willen. Datum upp unsem slotte Stockholm am mandage negist na cantate anno Domini etc. 99, under unsem signete.

Dem hoichwirdigen hern Wolter van Plettenberg, mester Duitzschs ordens in Liffland, unsen besundern guiden frunde.

801. *Riga an den Kaufmann zu Brügge: bittet, die Schuldverschreibung Kg. Heinrichs IV. von England von 1409 Okt. 10*[1], *die im vorigen Jahre, weil sie mit nach Kampen versendet war, dem Sekretär Johannes Prange* (magistrum Joh. Prange, unser stad unde rades leven unde getruwen secretarium) *nicht ausgeliefert werden konnte, dem Ueberbringer Hans Hake,* unser stadt dener, *mitzugeben. 1499 April 30* (an deme avende Philippi et Jacobi beatorum apostolorum).

Gedr.: aus dem Orig., StadtA. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 4 n. 143. Danach hier.
Auch gedr.: Schanz, Englische Handelspolitik gegen Ende des Mittelalters 2 S. 418 n. 92.

802. *Riga an Johann Wilshire, Meister der englischen Kaufleute zu Brügge und Antwerpen: sendet in Ausführung des 1498 Nov. 26 vereinbarten Vertrags*[2] *die Obligation von 1409 Okt. 10 und erinnert daran, dass der König dem Johann Prange mündlich zugesagt, eine etwas verspätete Ablieferung solle dem Vertrage nicht nachtheilig sein; sendet ferner seine Ratifikation des Vertrages, um sie in Calais ausliefern zu lassen. 1499 April 30* (an deme avende Philippi et Jacobi der hilligen apostele).

Gedr.: aus dem Orig., StadtA. zu Köln, Schäfer, Hanserecesse 4 n. 144. Danach hier.
Auch gedr.: Schanz, Englische Handelspolitik gegen Ende des Mittelalters 2 S. 417 n. 91.

803. *Reval an Narva: der bei ihnen verkehrende Kaufmann habe sich über verschiedene daselbst eingerissene Misstände beim Wachshandel und sonst beklagt; da der Vorwurf erhoben worden*

a) *sic K.*
1) *UB. 4 n. 1810 (Koppmann, Hanserecesse 5 n. 629).* 2) *n. 735, vgl. 736.*

Digitized by Google

sei, dass ihre Gewichte nicht mehr mit den als Norm gesetzten übereinstimmten, möchten sie sie zur Vergleichung einsenden. [1499 Ende April]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 230 v. n. 607, überschrieben: Consulatui Narvensi. *Die Datierung ergiebt sich aus der Antwort n. 804.*

Post salutationem. Ersame etc. De gemene copman mit juw vorkerende hefft uns clegeliken vorlutbart, wodaner wisz mit juw tor stede merckliken baven olde gewonheit in velen dinghen beschediget, belastet unde vorkortet werden, sunderlingen der wichte, de ser unclar weszen sal, also dat de lode to cleyn syn, langhe tid her nicht vorliket, unde de tunghe van der waghe ok vorandert[a]. Ock ploch in ertiden de copman an juwer wichte to wynnende, dar se nu merckliek ane vorleszen, alse nemliken up eyne wichte 3 lispunt unde mer; unde wen de copman darover claget, so wert he overfallen, tho schaden und wedde gedrungen. Dat alles wedder Got und recht is. Ock furder upgesath hebben, dat nymant dit was sal overhalen, dan juwer eygene borger, de denne giffte und ghave van deme Russchen copmanne hebben willen, er se dat dencken overtohalende. Dat ock deme copmanne denne merckliken schaden hinder und vorsumenissze inbrenget. Unde sunderlingen syn wii ock berichtet, wo dat etlike van den copluden ere was sulves avergehalt und mit juw tor waghe gebracht hebben, missende an der wichte by 4 lispunt wasszes uth den secken bynnen beslotener doren. Dat uns ock, unde alles wo vorgescreven, nicht weynich befromdet unde leith is van juw to horende. Worumme is derweghen unse fruntlike begerte, gii juwe wichte vorliken lathen unde de andern tosprake der waghe upsettinghe und beschedinge deme copmanne willen mit den ersten wandelbar maken, up dat wii, wo deme nicht en geschege, des furder dorven beclagen und vorschriven an de jenne, dar id dorch mach gewandelt werden. Unde was gii des gesinnet syn, begeren wii juw scrifftlike antwerd dar furder na to richtende, Gade zalichliken bevolen etc.

804. Narva an Reval: rechtfertigt sich vor dem Vorwurf, dass es unrichtiges Gewicht gebrauche und sendet deshalb ein paar Gewichte zur Vergleichung nach Reval; schon vor zwanzig Jahren seien sie ungerechter Weise beschuldigt worden. Andere Beschuldigungen, die gegen sie erhoben worden, seien ebenso grundlos; setzen das auseinander. 1499 Mai 3.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Denn ersamenn vorsichtigenn walwysenn herenn borgermeisterenn unnd raedtmannernn[b] der stadt Revel, unszenn bisundernn gunstigenn gudenn ffrunden miit gantzer ersamheiit.

Unse ffruntlicke grothe miit vermoge alles gudenn stedes thovorenn. Ersamenn unnd vorsichtigenn leve herenn, bisunderenn gudenn ffrunde. Alse dan juw ersame vorsichtige wiisheiit schriifft[1] van deme gemeiinen Duetschen koepman van der hense, miit uns thor stede or vorkeringe unnd handelinge hebbenn, unnd hebbenn juw ersame vorsichtige wiisheiit vorlutbert, dartho klegelicken vorgebracht, wodane wiis ze dagelix miit uns in unser stadt in velen dingen baven olde gewanheit mercklickenn boschediget, belastet unnd verkartet werdenn, zunderlinx in der

a) *Danach gestrichen:* Dar denne de copman guten dreplicken schaden affgenamen hefft unde gadelix [*sic statt:* dagelix] affnummet *R.*
b) *sic R.*
1) *n. 803.*

Digitized by Google

wiichte de to male unklaer wesen sal, alze de lode tho kleiin, de wiichte unvorliket, de tunge van der wage vorandert und miit kriiten vorsettet unnd hoger vorschreven umme eynen kleynen dorslach tho hebbende, den ock dan in ertiden de koepman an unser wiichte plach tho wiinnende, nu mercklicken vorlesen, nemmelicken up eiine wiicht 3 lispunt eder mer, dat ziick groet schadet unnd wanner de koepman alhiir aver klaget umme wandelunge tho hebbende, zo wirt he borispet tho schaden unnd tho wedde gedrungen. Dar juw ersamme vorsichtige wiisheit fruntlicken tho wethen, dat unse wiichte, dar wii mede provilegert[a] unnd vorlent ziin tho ewiigen tiiden vann unsenn hochwerdigenn unnd groetmechtigenn gnedigen herenn meister tho Liifflande, de hebbe wii duslange na unsen hogesten vermoge klaer geholden unnd eynen beswaren weger darup gesettet, unnd emme de wage bevalen up ziin eiith, eiinen tho weghen alze deme anderenn. Unnd alzo de Duetsche koepman klaget, de lode tho kleiin tho ziin unnd de wiichte unklaer, ok sen sal unvorlicket, de tunge van der wage vorandert unnd miit kriiten vorsettet, hoger vorschreven umme eiinen kleiinen dorslach tho hebbende. Warumme, ersamenn vorsichtigenn leven herenn, zende wii juw ersamme vorsichtige wiisheit 2 lode, iislick van 5 lispunt bii Ffrederick Korff, de ze juw ersame vorsichtige wiisheit zal hantreken unnd darsulven mede biigaen up juw wage, unnd lathen de vorslaen uppe dat olde, zo werde gii dan wal zeiin, offte de lode ock tho liicht ziin, wenthe dat iis wal vorgaen umme eiintrent 20 jaer dat wii unse zendbaden uth demme rade, ock umme schelafftige zake wiillen unnd ock dar thor tiit 1 loeth van 5 lispunt mede hadden, dat do thor tiit de wage alhiir tho swaer was, dar de Russen do aver klageden, dar dor unse baden umme sproken, unnd wort dar zo befunden, unnd worden up juwer wage gebracht, in den tiiden was juw weger Hans Beesken unnd her Marqwart Bretholt, her Gert Schale, her Johan Super, her Tymme Roper borgemeisters, unnd welcke uth juwen rade, de dar mede weren, de dat doe irkanten. Unnd de lode worden doe vorliket, also dat alhiir thor Narve dat schippunt 4 markpunt swerer sal ziin wan tho Revel, unnd zanten doe hiirmede juwen weger Jurien Weger, demme Got gnade, de alhiir thor Narve de anderen lode na demme eiinen lode vorlikede, unnd henck hiir de wage unnd alle gebreck, dat daranne was, wandelde unnd recht makede, unnd ock dem schreve miit kriiten an de klave unnd tungen schreff zo veer alze de dorslach geen zolde, unnd ziint der tiit alzo gestaen hefft; dat wiille wii wal waermaken, wan des van noden iis. Warumme biidde wii, juw ersamen vorsichtigen leven herenn diit vorslaen willen lathen unnd uns[b] de lode Ffrederick Korff weder antworden, dat he uns de thor hant schickke, dat de lode vorwaert werden unnd biidden juw ersamen vorsichtige wiisheiit, uns noch wiillen eiin 3 lode maken lathen, eiin iislick van 5 lispunt unnd ock vorliken unnd vorslaen lathen na unsen loden, unnd wolden juwen beswaren weger dar mede bii zenden herwert, de muchte dan boseiin alle gebreck an der wagen unnd an der tungen, an demme doerslage, off dar jo mer schelinge anne were, dat muchte recht maken. Uns en iis miit numandes schaden boholpenn, wii biinnen iislicken plegen recht tho donde unnd hebben duslange gedaen. Ock ersamen vorsichtigenn leven herenn, alze gii dan beroren in juwen breve de koepman ziick ock beklaget, he werde borispet tho schaden unnd tho wedde gedrungen, dat weder Got unnd recht zal ziin; dat iis zo gefallen, dat unse weger zolde wegen eiinen korff rosiinen, den Hinrik Brae uppe de wage zande, unnd unse woger den[c] korff woech, unde hadde ziick daranne vorseiin, unde hed de korff wogen[d] 2½ lispunt; do qwam Hinrik Brae vorgenomet sulven uppe de wage unnd leeth de rosiinen noch eiins vorslaen,

a) *sic R.* b) *unnütz R.* c) de *R.* d) woge *R.*

Digitized by Google

do wogen de rosiinen 5 lispunt; do wort Hinrik vorgenomet miit den weger twiisprekende unnd schalt onne jamerlicken, unnd vort vorhaste he ziick uppe den weger unnd warp onne dale unnd toch ziin mest uth, sloech emme na demme liive, hedden vor ghene gude lude tusschen komen, dat en hedde vor ze beiide niicht geweest. Zus hebbe wii Hinrik Brae vor uns lathen vorbaden, unnd muste vor uns wedden alze wat recht iis. De wage zal jo van recht vrii wesenn, we dat tho Revel dede up juwer wagen, zo vermode wii uns wal, juw ersamme vorsichtige wiisheit darmede niicht wolden liiden, wenthe wii doch miit rechte previlegiet[a] unnd vorlent ziint geliick juwer stadt. Ock alze de koepman juwer ersamme vorsichtige wiisheit aver uns geklaget[b] hefft, dat wii upgesettet solden hebben, dat numandes zolde averhalen dan unse egen borgers unnd zolden darvan giiffte unnd gave nemen van den Russen hebben wiillenn, er dan dat ze dat was dencken averthohalen, des en hebbe wii numant bovalen und en iis van unsen gehete niicht geschein. Ersamme leven vorsichtigen herenn, juw ersamme vorsichtige wiisheit weiith wal, dat Gade untfarmet dat[c] de grotforste hiir aver Iiwanegoroth eiin sloth und 1 stadt gelecht hefft unnd ziine wage dar gesant hefft unnd wolde dar gebat hebben tho wegende. Unnd alze doe de Duetsche koepman alhiir was unnd wolden hebben gern gekoepslaget, unnd de groetforste eiin both hadde gedaen, dat neiin Russe was solde verkopen, he zolde dat erste up Iwannegoroth wegen lathen, zo vorlop ziick diit lange tiit, dat numant aver toch. Uppe dat lateste dar welcke van unsen borgern worden van den Duetschen koepman dartho gebeden[d], ze zolden avertheiin unnd untfangen dat was unnd tholeveren dat den Duetschen koepman hiir up unser wage, unnd lethen dat bekloppen unnd geven de wiichte, iislick schippunt 3 denniige, wes ze dan wunnen offthe vorlethen, dar musten ze oer eventuer aver staen. Des en hadde onne unse raeth niicht geheten offte bevalen. Aldus hebben ze duslange avergehalt tho oer eghen beste, dar na der tiit raeth unnd meiinheit avereiineqwemen, alze diit doch eiin schamel steddeken iis unnd wolden gerne bouwen, des doch wal groeth van noden iis, jo dusse stadt beth gebouwet were, jo juwe gudere unnd den gemeiinen Duetschen koepman der Duetschen hense ock gudere destho beth vorwarth weren, unnd hebben ock dessen wiinter den Duetschen koepman gebeden, dat ze wal deden unnd weren miit uns thoffreden eiin tiitlanck, dar ze jo up antworden, ze en hadden de macht niicht, wii zolden dat an juw ersamme vorsichtige wiisheit vorschriiven, woe iith tho des stades vorschiine qweme, tho buwete, tho bussen, tho bussencrůde de koeplude unnd uns mede tho boschermende zinn, dat zolde wal tholangen. Ersamme vorsichtigen leven herenn, so iis unse demodige fruntlicke bede, dat iith eiin tiitlanck bii der stadt muchte bliiven, wenthe de almechtige Got giifft, dat iith anders werth, wenthe doch niicht groth endrecht, van dussem wiinter iis doch zo vele wal vorlaren alze gewunnen, wenthe welcke gesellen van hiir getagen ziin unnd niicht uthgegeven en hebben offte wolden, dat uns duncket doch niicht recht ziin. Fforder klagen ze dat vorlegen an de Russchen wiichte, wan dat was thon anderenn male miit uns gewagen wert unnd welcke gesellen, de oer was sulven averhalen up de wage gebracht hebben, unnd hebben gemiisset an de wiicht bii 4 lispunt was uth den zeckken biinnen beslatener dore, dat juw ersamme vorsichtige wiisheit nicht weniich befromdet unnd leeth iis van uns tho horende. Ersamme leve herenn, wii hebben eiinen weger, de iis geswaren unnd hefft den slotel tho der wage unnd plecht den bii ziick tho hebbende des nachtes, den hebbe wii vor uns gehat unnd hebben juw ersamme vorsichtige wiisheit schrifft[e] vorgegeven unnd miit den hardesten angelanget, dar he uns tho geantwort hefft, de omme dat averzeggen wiil, de sal onne alhiir

a) *sic R.* b) ge *über der Zeile nachgetragen R.* c) *unnütz R.* d) gebende *R.* e) *fehlt R.*

Digitized by Google

beschuldigen in demme Lubeschen rechte, al wes omme[a] des up emme[a] brengen kan offte up jemande, des wiil he eiin liider wesen. Unnd uns verwundert diit gans zeer, dat de geselle, de dat was vorlaren hefft uth demme zacke, alhiir thor stede niicht duplicken na rechtes wiise darvann gespraken hefft; wii wiillen numant gheiin recht weigeren. Ock, ersamme vorsichtigen leven herenn, wan de Duetsche koepman hefft ziin was wegen laten, zo lathen ze dat was vaken staen 1 weke 2 offte 3 up unser wage, dar al men uth unnd ingeiit, dregers unnd Unduetsche, wor ze dan ziin, dar dann mannich infal infolt, dat wille wii niicht leigen; gebat hebben, dat iislick dat ziine foge in ziin steiinhues offte in ziin beholt, zo ziin[b] wii destho miin unbemoiiet. Ock hebben welck Dutsche koeplude int lateste was an de Russche ziiden avergehalt unnd untfangen dar thor wiichte unnd niicht bekloppet, offte dar wes in thokamenen tiiden affqweme, dar wiille wii unbeschuldiget van wesen. Diit biide wii juw ersamme vorsichtige wiisheiit, uns diit niicht wiillen vorkeren, wenthe uns kenne Got ghene twiist, wemoeth unnd vordroeth miit juw ersamme vorsichtige wiisheiit ansteiit. Hiir wiillen uns doch eiin schriifftlick antwort up benalen, dar wii juw Gade in walfarender macht medebovelen tho ziime gotlicken denste. Gegeven under unser secrete in die crucis anno etc. in den 99ten jare.

Borgermeister unnd raedtmanne der stadt Narve.

805. *Dorpat an Reval: mahnt um das von Matthias Hinkelmann für den verstorbenen Gottschalk Remmelingrode auf der Gesandtschaft nach Moskau und während der darauf folgenden Gefangenschaft ausgelegte Geld. 1499 Mai 5.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., rechts oben ist ein grosses Stück ausgerissen, mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 213. Danach die Ergänzungen.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannen, herenn burgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszenn bszonderenn guden frunden.

Unszenn gantcz frundtlikenn gröth miit erbedinge alles gudenn stets vorann. E[rsame wise herenn unde guden] frunde. Szo wii juw ame låtstenn unlanges vorgangenn bii zeligen her Wilm H[eiide]nn[1], de umme dat uthgelechte gelt in der Muszkouwschen reiisze, dat welke Mat[hias Hinkelman, de Kersten Hinkelmans broder] is, vor der stede baden hefft uthgelecht, weren do tor tiidt bogerennde, unse l[eve medeborger sin uthgelechte] gelt muchte irlangen unde krigen, nademe he eme yn synen noden unde g[efaren entsattet hadde] miit mannigerley vitaliie unde gedrencke eme gesant, des he nicht allene sun[der ock her Gotschalk genaten] hebbe, na siiner vorlosinge yn kast geholden, Russenn gelt van syner wegen [gefordert unde mannigerleie] ander hulpe unde trost boweszen, ock na synem dode erlikenn miit ener [gotlicken bestadinge hefft besorget]. Szo is he noch vor uns ir[schenen] unde gekamen, bogerennde an juwe ersa[mheiit to vorschrivende, a]lsulken gelt van Mathias uthgelecht unde dat her Gotschalk hefft [in rekenschop gestellet], noch muchte krigen, darane to sokende syn uthgelechte gelt, wente he eme uth . . . dende dorch Got unde umme Gades willen, ene miit zodanem als vor steiit to entsettende, allewege wedderu[mme

a) *sic R.* b) *Ueber der Zeile nachgetragen R.*

[1]) *Wilm Heiide, RM. von Dorpat, war neben dem BM. Jakob Eppenschede und dem Stadtsekretär Martinus Stecke auf den Landtag zu Walk 1498 Juli deputiert. Rev. StadtA. — Er ist hier wohl gemeint.*

Digitized by Google

plichtich were, so he] de vor de badenn unde copman uthgelecht, to betalende, miit meher muntliker underrichtinge bii unszem breve un[de unses rades medecompan h]er Wilm is geschên unde juwen erszamheiidenn angebracht. Unde wente to der tiidt genomede her Wilm [wedder inne]gebracht, sulken gelt vor de baden unde umme des copmans willen uthgegeven muste betalet werden, sunder vele [darvon beg]ert hadden unde to der tiidt van deme pundtollen gantcz geringe iin der kisten were, muste sick tor tiidt entholden; des antwordes he juwen ersamheiidenn frundtliken bodanckede. Szo is, erszame herenn unde guden frunde, noch als tovorenn unsze andachtige frundtlike bede, wes he derhalven muchte irlangen, were iidt nicht all, dat iidt nuw halff were unde dat ander szo na der tiidt; de schamell man hefft des wall to donde unde is jo syn uthgelechte gelt, ock lange hefft entbarenn. Unde wes des mach geschên, her Reiinoldt Hårstekenn, jegenwordigem bowiiszer, unszem leven medecompane, gehantreket werde, de juw all der saken gelech unde ummestendicheiit wall muntliken seggen wert. Unde juw hiiriinne gudtwillich bowiszen willet, siin wii umme juw unde de juwen to vorschuldende boreiith, de wii Gade dem Herenn zalich unde gesundt to entholdende bovelen. Screven under unszer stadt secrete anno etc. 99 am sondage vor Johannis ante portam Latinam.

Borgermestere unnd radtmanne der stadt Darppte.

806. *Maximilian, römischer Kg. u. s. w., an Walther von Plettenberg, Meister D. O. zu Livland: verwendet sich dafür, dass seinem Prokurator am römischen Hofe Johann von Linde die Güter seines gleichnamigen Bruders, der im Schiffbruch umgekommen, ausgeantwortet werden. Mainz, 1499 Mai 6. L.*

K. K. Geheimes Haus-, Hof- und StaatsA. zu Wien, Reichsregistratur Bd. LL, Bl. 63b und nochmals 53b. Hildebrand.

807. *OM. an den HM.: bevollmächtigt den Laurentius Matthäi, Dekan von Reval, und bittet, sein Anbringen persönlich anzuhören. Wenden, 1499 Mai 12.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. (ohne Signatur), Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2779 irrig zum J. 1519.

Dem hoichwerdigenn dorchluchtigen hoichgebornn forstenn und heren, hernn Fredericke, Dutsches ordens hoemeister, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und marckgraven tho Myszen, unszeme genedichsten leven hern und oversten.

Unnszen willigen underdanigen gehorszam in guitwilliger derbedinge unnsers allerhoichstenn vormoggens juwen forstlicken genaden stedes tovorn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgebornn forste, genedichste leve here meister. Wie schicken tho juwen fl. genaden den werdigen hern magistrum Laurencium Mathei, decken der kercken tho Revell, dusszen jegenwordigen bowiser mit etlicken gewerven und geschefften, derhalven unnsers willens meninge klaerlick underrichtet, vort an juwe fl. genade to betugende und to wervende. Worumb szo bidden wy juwe fl. genade gehorszames und fruntlickes vlites, dat se dusszen gedachten magistrum Laurencium, unsen leven getruwen, in jegenwordicheit erer werdigen gebedigere in egener perszonen horen, sine gewerve

Digitized by Google

genedichlick upnemen und darto gantzen vollenkomen geloven stellen wille, gelicks als off wie dar in egener perszonen mit juwer fl. genaden spreken und tor stedde weren, und dat uns juwe fl. genade up szodan sine gewerve allenthalven mit rade erer werdigen gebidigere by obgedachten hern decken eyne gruntlicke antwort, eren truwen rait und gude menunge benalen und to toschicken wille. Dat sie wie mit unnsem wellegen underdanigem gehorszame ungespardes vlites to vordenende gantz geneget umb[a] juwe fl. genade, de wy hyrmedde in hogem regiment und saliger wolfart to langen begerden tyden vrolick und gesunt dem almechtigen Godde in sinem gotlicken denste bevelen. Gegeven up unsers ordens huisz tho Wenden am sundage exaudi anno etc. im 99sten.

Gebediger tho[b] Liefflanndt.

808. *OM. an den HM.: die Absendung seiner Gesandtschaft an den Kg. von Dänemark erfahre eine nochmalige Verzögerung, da er Nachricht habe, dass eine Botschaft des Kg. an ihn bereits in Reval eingetroffen sei, die er zuvor abfertigen wolle. Wenden, 1499 Mai 12.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI (L. S.) 22, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels. Verm.: Presentata feria 3a in festo pentecostes *[Mai 21].*

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2378 (irrig zum J. 1498, die Vorlage hat: XCVIIII); vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 31 Anm. 3.

Deme hoichwerdigenn dorchluchtigen hoichgebornn forstenn unnd heren, hern Fredericke, Duitsches ordens hoemeister, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und marckgraven to Miszenn, unnseme gnedichsten leven heren unnd overstenn.

Unnszen willigen underdanigen gehorszam mit guitwilliger derbedinge unnsers allerhoichstenn vormoggens stedes tovorn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgeborne forste, gnedichste leve her meister. Als wie dann juwen fl. genaden am laetstenn schreven, wu dat wy umbtrent Georgii[1] erst vorledden umb des handels und der botschop willen an Ro. ko. majestaet und ko. ma[t] to Dennemarken, dar unns juwe genade tovorn von schreff, unnse botschop derhalven an juwe fl. genade Godde helpende schicken wolden; dem wy dan also gewislick gedaen wolden hebben, aver Godt weth, dat szodan botschop grotes waters und quades weges halven bith herto over wech nicht hefft komen, dan de water in langen jaren nu szo groit unnd de[a] wege qwaet gewest sien, als duth vorjar. Szo wolden wir dannach achte dage vor datum[2] dusses breves de gemelten botschop vonn hyr ann juwe fl. genade geschickt hebben; aver des dages tovorn[3] als se von hyr theen solde, quam unns tydunge wu dat des dorchluchtichsten hern koniges tho Dennemarcken botschop to Revall ankomen were und in etlicken saken, werven und geschefften unns sunder zumen versoken wolde[4]. Darumb wir dan de obgedachten botschop bith herto nach an unns geholden hebben, se oick nach an unns holden willen tor tyt, ko. ma[t] tho Dennemarcken botschop unns ere gewerve und willensmenunge entdecket hefft, up dat de velgedachte unnse botschop juwer fl. genaden eynsodan mitsambt den andern gewerven wy eme upgelacht hebben anbringen, entdecken und raitz darinn gebrucken mogge und oick in der mate neyne twierleie unkoste darumb doen dorven. Bidden derhalven juwe fl. genade gehorsames vlites, unns solker vertogeringe mit

a) uneb *K.* b) tho tho *K.* c) *fehlt K.*

[1]) *Um April 23, vgl. n. 783.* [2]) *Mai 5.* [3]) *Mai 4.* [4]) *Vgl. n. 800.*

Digitized by Google

der vakengedachten unnser botschop nicht wille vorkeren, dan szobalde de botschop ko. mat. tho Dennemarcken, der wir bynnen 8 ader 10 dagen vorwachtende sien vonn unns gescheiden is, alsdan sal unnse botschop strax von hyr an juwe fl. genade uitgeverdiget werden, kenne Godt almechtich, de juw fl. genade in gelucksaligem regimente und saliger wolfart fristen und sparen welle. Gegeven to Wenden am sundage exaudi anno etc. 99.

Gebediger tho Liefflanndt.

809. *Dorpat an Reval: mahnt nochmals um die Bezahlung Johann Greves, des gewesenen Priesters auf dem Hofe zu Nowgorod, und lässt die Gründe, die Reval dagegen vorgebracht hat, nicht gelten; fügt hinzu, dass Gottschalk Remmelingrode während der ihm aufgetragenen Gesandtschaft kaufmännische Geschäfte nicht habe betreiben dürfen. 1499 Mai 21.*

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 214; verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 769 n. 429.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wolwisenn mannen, herenn borghermesterenn unde råthmannen der stadt Revall, unszen bszonderen guden frunden.

Unszenn frundtlikenn gröth miit erbedinghe alles gudenn stets tovorenn. Erszame vorsichtige wiisze herenn unnde sunderlinx gudenn frunde. Szo wii tovoren bii herenn Johann Greven, des copmans to Nouwgarden capellan geweszenn, na siinem bogér unde umme syner vlitigen bede willen juwen ersamheiidenn hadden geschreven[1] andachtigen bogerennde, siin vordenste lön van des copmans wegen entachter wolden vornogenn; darupp ere entschuldinge donde, énzodanet nicht vormagenn, umme den wiilen, gii eres uthgelechten geldes van des copmans halven sulven noch mercklick entachter syn, dar enbavenn de domers up Gotlande van des copmans unde der Gathenn have wegenn sumich gelt entachter syn, darvor gii geholdenn werden[2], vordermér van Peter Biiszenn vor etczwelke guldenn stuckke eme van zeligenn her Gotschalke afgekofft, sick woll upp 1600 mc. belopende[3], miit meher anderenn summen, gii betalen möthenn etc., under lengerem vorhale dessulven breves, sulkent wedder an uns wiisende, van deme pundtollen yn unszer stadt upgesatt offte dorch vorlach de lude tofrede to stellende unde sunderlinx den prester, umme den willen, wii ene upgenamenn unde iin den hoff to Nouwgarden geschickket hebben. Bogerenn hiirupp, erszame herenn unde guden frunde, juwen leveden frundtliken to wethen, dat wes wii gedån hebben in upneminge des presters, hebbe wii gedån van wegen unde macht der gemenen anzesteder uppt olde, na bogerthe des copmans, do tor tiidt so wol als tovorenn biinnen Nouwgardenn residerende, unde nicht uth uns szunder macht offte boveell. Hiirumme, leven herenn, gedencken unde willen wii nicht zodane entlegginge upnemen, wente biinnen unszer stadt én gantcz geringe van deme pundtollen ynkumpt, szo wii juw ock tovorenn geschrevenn hebben. Wes iin eher tiiden geschén is, dat etczwelke gudere to Rige unde der Pernouw geschepet unde so vort van dar hiir gesandt wordenn, geschach darumme, dat de reiisze vrii was. Nademe averst de toll alhiir gelick als miit juw van den steden upgesatt unde gelecht is, werden zodane wege nicht vorsocht. Hiirumme ock, so wii woll irkennen, gii mercklick entachter syn, nichtemyn na enem artikell ym recesse to Lubeke bevulbordet unde gemaket,

[1]) *n. 759.* [2]) *Vgl. zuletzt n. 726.* [3]) *Vgl. n. 32 S. 26, 631, 694, 717.*

Digitized by Google

wy so wol als gii offte andere, ên yderman na antâll betalet werden, syn bostemmet, aldus ludende[1]: Dergeliken, so magen unde schalen de van Revall in afkortinge des anderen geldes szo se, de here meyster unde de van Darppte der gefangen coplude wegen to achter syn, van allen guderenn, watterleii de syn, van hiir, van Dantczk etc. unde ander wegen, wor dat see herkamen na Revalle, umme se miit densulven Russen to hanterende, to copende edder vorcopende etc. van hundert mc. Rig. 1 fert. entfangen unde upbâren. Na deme artikell vorhape wii uns to deme ynkamenden gelde gelike na to synde yn afkortinge unszes summen, de unszen van wegen des upgemelten gefangen copmans entachter syn unde vorlecht hebbenn, mede to hulpe nemende na enem anderen artikell[2] wes van deme pundtollen alhiir ynkumpt, entfangen unde upgebarth mach werden. Unde wente, so vorsteiit, sulkent geringe unde cleiin is, szo bogerenn wii noch deger frundtliken, den schamelen prester synes vordensten lones enthalvenn willen tofrede stellen, wo woll na enem anderenn artikell desselven recesses, wii miit juw bii deme copmanne willen vorhôrenn, wes he entachter were, unde dat he vornoget werde[3]. Szo denne de copman miit juw tor stede starckst is unde kamen mach, miit dem besten darupp to trachtende miitsampt deme copmanne, wente he yo ere dener unde willige capellân is geweszenn, in erenn noden bii en gebleven, ock do he vrii wart gegeven, nicht van en scheden wolde, szunder umme des cristen geloven willenn na synem vormoge to hulpe to kamende yn cristliker acht unde der lâtstenn nôth, szo des van nodenn solde hebben geweszenn, se nicht wolde hebben vorlathenn, ock beth yn den dôth, szo denngennen noch ym levende synde van den gefangen woll kundt unde witlick is. Vorder der beclaginge der domers upp Gotlande enthalvenn vorhapenn uns ock, nicht van noden sii. Wii wethen woll, ock is iidt etczwelken van den juwen unde olden copludenn woll witlick, wat dat olde darvan plach to weszenn; wo unde yn watt wysze dat gelt biinnen Nouwgarden upp der Gathenn have uth des hilligen geystes busse entfangen unde betalet plach werden, nicht van noden to vorhalende etc. Darna, guden frunde, van der betalinge der gulden stuckke, Peter Biiszenn to donde, offte villichte en parth geschên is, uns unwitlick, kanen nicht woll irkennen, ensulkent billick sy upp de beswaringe des copmans sunder der stede vulborth to bringende, nademe uns van herenn Thomas Schroven, unszem medeborgermester, van der Muskouwschen reiisze under anderenn is yngebracht, dat de grotforste der stede baden hadde lathen seggen: Dat anthwort, dat juw gegeven is, dar moge gy mede theen tho grote Nouwgardenn yn syn vederlike erve, dar sall juw recht gegeven werden, allen clegelikenn sakenn, unde bringet zodanet wedder yn juwen oldistenn, dat se ock recht dôn. Szunder Gotschalk, du bade van Revall, de 300 unde bii synen bestenn 70 offte 73 Ungersche gulden saltu ersten betalen. Du byst ên bade unde soldest woll vrii weszenn, bszonder zodân gelt is synen baden genamen unde afgeschattet biinnen Revall. Dar zelige her Gotschalk upp geantwordet hadde, dat he vorhapede, des nicht plege were; de grotforste hadde perde unnde badenn, were den synen unrecht geschên van yemande biinnen Revall, siine oldistenn worden sunder twivell woll recht dôn. Dar eme aldus wart upp geantwordet, he hadde wall gehort, wat eme gesacht were, dat gelt solde he betalen, unde hadde miit deme copmanne nicht to donde. Wo he miit deme copmanne darane stunde, worde sick to syner tiidt woll fynden. Wolde he des nicht dôn, men scholde miit eme farenn als enem Muskouwer[4]. Aldus hefft he mothen râth sokenn. Is nicht geschên umme des copmans willen, sunder van wegen juwer ynwâner, de dat syn, so eme yn schrifften wart avergevenn, wedder to manende.

[1]) *n. 680 § 104.* [2]) *Ebd. § 106.* [3]) *Ebd. § 112, 113.* [4]) *Vgl. n. 34 S. 29, n. 95 S. 75.*

Digitized by Google

Ock were na der schraa unde recessen recht geweszen, is ock recht unde billick, geiin bade enige copenschopp miit sick sall forenn offte gesellen miit copmans guderenn medenemen, so geschên is, upp des copmans beswaringhe, szo der wegen en ynfall geschege. Ock solden juwe ersamheiide deme copmanne nicht hebben gestadet, upp de baden to reiiszende, na genomeder schra unde recessen. Unde wenthe ensulkent enem copmanne van den steden Dûtscher ansze geweiierth werth unde syn sall, vele meher solde syn geschên enen frammeden gesellen van buthenn der hansze, szo desulve Peter is. Her Gotschalk, milder dechtnisse, nicht upp synen doden munth to sprekende, he is yn der warheiit, szo mach men likewoll de warheiit seggen, hadde he sick miit den synen gehatt als enem baden na der schra behort, villichte vele dinge werenn nagebleven. Hiirumme, leven herenn, duncket uns nicht bii reden stân, ensulkent van deme copmanne betalet schall werden, ock de ene unde de ander nicht vornoget sall werden, szo wii unde de unszen mercklick entachter syn, tho erer moye, arbeiith unde vordreeth unde langen enthberinge des erenn salen nasehenn. Is darumme, guden frunde unde gonner, unsze frundtlike boger, miit dem bestenn dar anders willet upp trachten, dat ên yderman na andeiill unde so dat van den herenn radessende-baden is bevulbordet unde yngegân vornoget[a] werde[a]. Wes wii entfangen hebben, woldent juw woll tho deme anderen sendenn, wii wolden woll dat iidt anders were, wolden gerne enen iiderman vornogenn, kennet Got almechtich, de juwe erszame wiisheiide fristenn unde entholdenn mothe lange gesundt unde zalich. Datum under unszer stadt secrete anno etc. ym negenn unde negentigisten jare am dinxdage iin den pingstenn.

Borgermestere unnde radtmanne der stadt Darppthe.

810. Michael, Abt zu Padis, bezeugt, dass Johannes, Abt zu Ruma gestattet habe, dass in des Klosters Hofe zu Reval die Fenster, die in dem dem Hofe des Klosters Ruma zu Reval zugekehrten Giebel gebrochen sind, und wegen der es viel Streit gegeben hat, unter gewissen Bedingungen beibehalten werden dürften. Reval, 1499 Mai 24.

K aus dem Baron von Tollschen MajoratsA. zu Kuckers, früher im schwedischen ReichsA., Orig., Perg., mit hangendem Siegel (Bfde. 4 S. 128; Taf. 35, 42). Hildebrand.
Verz.: danach Schirren, Verz. livl. Geschichtsq. S. 18 n. 163.
Im Auszuge: Brotze, Syll. 1 S. 246 nach Hiärnes Koll. (Bibl. der livl. Ritterschaft) S. 430; verz.: danach Index n. 3464.

Wy broder Michaell, abbeth des klosters Padissz, ordenns vann Cistercienn, bekennen unde betugenn apenbar vor alzweme, de dessen breff zên edder horen lezenn, wodanne wyssz unns de werdige here unde in God vader Johannes, abbeth des klosters Ruma, hefft gegund unnde jegenn-werdich gunneth uns unde unsem convente tho brûkennde unnde ewich tho blyvende de vynstere, de gebrakenn synd in der dorntsze uppe unsem have tho Revall, myth deme vynstere uth deme gevell, welke vynstere tho des gedechtenn[b] herenn have ingebrakenn syn, van wes halven dhenne over langghenn jarenn tûschenn unsem klostere unde des gemelten hereun van beidenn partenn vordred unde twist is gewezeth, bi zodanenu vorworderenn unde beschede, dat wi zollenn de vinstere in deme gevele zo forwarenn lathenn myth iszerenn trallyen, dat uth zodanem vinstere deme gedechtenn herenn in syneme have in thokamendenn tiden nên ungemack effte vordreth mér en schê; ogk en zolle wi zodanne vinstere nicht groter brekenu effte makenn lathenn, denne ze

a) *fehlt R.* b) *sic K.*

Digitized by Google

nu thor tid szynd; dartho zall draithspundinghe der gevelevinstere wezenn unde kamen van des gemelthen herenn ward, alzo dat de glazevinstere ogk werdenn vorgezetthet unde ingelodeth van der syde zodanes haves. Des zo zall de gedechte here in syneme have vor unsen zodanenn dorntszennvinsterenn breden plancken holdenn enes mannes vademmes hoch unnde zodanne plancken zo verne vann unszen zodanen vinsteren zetten, alze ze in ertidenn gestan hebbenn, alzo dat de ene tho deme anderenn nicht kan inzen. Vor desse gunst unnde willenn so hebbe wi wedderumme gegund myth vulborth unses conventes deme gemeltenn herenn, dat he effte de synen mogenn buwenn an unses klosters stenhus mure bynnen syneme have, alzo dat deme vinstere des, zulvestenn stenhussz gevels unnde nedden den vinsterenn in unser donrtsze ere lucht nicht benamen werden. Vortmer hebbe wi an beidenn parten samptlikenn beleveth ene glynthmure upp tho thénde tüsschen unsenn beidenn hôven. Hir ann unnde ôver syn gewezenn de erszamenn manne her Diderick Hagenn, her Johan Grûther, radmanne der stad Revall, Hermen Hagenn, Lamberth Ottinck, medeborger darzulvest. Tho merer orkunde unnde tuchnisse so hebbe wy[a] Michaell abbeth myth willenn unnde vulborth unsenn gantsen conventes unses amptes ingezegell neddenn ann dessenn breff hethenn henghenn. De gegeven unnde geschreven is bynnen der stad Revall int jar unnses Herenn do men schreff dusennt vêr hunderth unnde negen unde negentich ame frygedage vor der hilgenn drevaldicheite dage.

811. *Dirick Fürstenberg, Hauskomtur zu Reval, bezeugt nebst dem [Mann-]Richter [von Harrien] und dessen Beisitzern, dass Hans Klunckert und Jurgen Sunnenschin eidlich ausgesagt hätten, wie der verstorbene Willem Schoemaker vor seinem Tode dem verstorbenen Hans Hoeffscleger seine Schuldforderungen und das Wachs, das beim Rathe der Stadt deponiert war, überwiesen, der das Wachs dem Komtur zu Reval überlassen habe. Reval, 1499 Mai 24.*

R aus StadtA. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren von vier aufgedrückten Siegeln, an erster Stelle Reste des Amts-Siegels des Hauskomturs.

Ick Dirick Fforstenberch, hwskumpthur to Revall, Dutsches ordens, bekenne unde betuge openbar in dussen breve mythsampt den erbaren unde wolduchtegen mannen Wolmer Todwin, richter, Willem Todwin unde Claus Doenhoeff, beyde bysytter, dat vor uns jegenwardich gekomen unde irschenen syn, dar wy seten vulmechtich dat gerichte unszes hochwerdigen und grothmechtigen gnedigen heren homeysters to Pruszen, de erszamen unde boscheydene gesellen Hans Klunckerth unde Jurgen Sunnenschin betugeden unde bokanten gestavedes eydes thon hilligen vor dussem upgemelten gehegeden gerichte, woe dat salige Willem Schoemaker lenck dan achte dage vor syner wichafftigen tidt saligen Hans Hoeffscleger an syne schulde overgewyszeth unde togesacht hadde all dat was, dat salige Willem by dem erszamen raede to Revall staende hadde, unde datsulvige was salige Hans Hoeffscleger vorth dem werdigen heren kumpthur darsulvigest to Revall overwyszede d . . . sachte an syne schulde. Thor tuchnisse unde bevestinge der warheith hebbe ick hwskumpthur bavengerorth mynes ampthes ingesegell mythsampt den richter unde beyden bysyttern upgemelt ere angeborne ingesegell unden up spacyum dusser tuchnysse doen drucken. De gegeven unde gescreven is to Revall na Christi geborth dusenth verhunderth darna im negen unde negentichsten jare am ffridage negest na pinxsten.

a) *fehlt K.*

Digitized by Google

812. HM. an den OM.: ersucht ihn, zum Unterhalt des Prokurators in Rom 200 Gulden beisteuern zu wollen, auch sei es zu wünschen, dass nach dem Tode des gegenwärtigen Bf. von Reval der Prokurator, als Angehöriger D. O., das Bisthum erlange; dem Kapitel von Reval möge dessen Wahl nahegelegt werden. [1499] Mai 30.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 99, überschrieben: Dornstag corporis Cristi. *Ebenda S. 98, vom selben Datum, an den Meister Deutscher und Welscher Lande; S. 100 an den Prokurator in Rom: In derselben Angelegenheit und wegen der Ballei Apulien.*

Eodem die ist dem obersten gepietiger in Leyfflande geschriben, das der procurator zu Rome doctor Michel Sculteti meinen g. h. umb gelt zu seiner person, auch etlichs notturfftigen gepewdes zu enthaldung desselbigen geschriben. So dann mein g. h. uff disz jar mit grossem darlegen und ausgeben als er des eins teyls wisse beladen sey, derhalben mein g. h. denselbigen procurator an desselbigen obersten gepietigers in Leyfflandt und des obersten gepietigers in Teutschen und Welschen landen hulffe nicht vormoge zu erhalten, mit angehengter begere, das er demselbigen procuratori zu seiner person und enthaldt des furgenommen gebewds zcweyhundert Rh. fl. zuschicken wolle. Mit ferner anzceigung, das derselbig procurator gemelten meinen g. h. von dem bischoff von Revel und einen leichtfertigen gesellen genant Martinus Lupi [1], inhalts einer eingelegten zcedeln als er vornemen werde geschriben hab, als beduncke meinen g. h., das der vorslag und rat des procurators in dem falle nicht zu vorachten sey, sundern vorder das vornemen desselbigen leychtfertigen[a] menschen zu trachten, auff das demselbigen obersten gepietiger in Eyfflandt schymp ader schaden derhalben nicht entstehn dorffe. Sundern der bischoff von Revels halben bedeucht meinen g. h. gut zu sein, das hinfurder nach abgang des itzigen bischofs einer des ordens des orths bischoff wurde, derhalben meinen g. h. berurter doctor Michael Sculteti des orts zu erwelen und zu presentiren wolgefiele. So is demselbigen obirsten gepietiger dermasz auch gefallen wurde, das er alsdann auff den tot berurts bischofs achtung wolle geben lassen und mit den thumbherren zu handeln verschaffen, das sie keinen andern dann berurten des ordens procurator erwelen wolten, und so sie sich solchs weygern wurden, so were dise drawe vorzuwenden, das zu besorgen, das kein ander dann berurter procurator mocht presentirt werden, domit sie mit gute in die wale dem orden zu gut gefurt wurden. Nichts destoweniger solt vilgenanter procurator zu Rome auch derhalben wachen und denselbigen handel vleyssigen, das mein g. h. dem obirsten gepietiger im besten ferner darauff zu trachten in sein und des ordens er und nutz nicht habe verhalten wollen.

813. Instruktion des OM. für seine Gesandten an den Kg. von Dänemark. [1499 Ende Mai oder Anf. Juni]

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 24, gleichzeitige Kopie, Pap. Mit dem Schreiben von Juli 28 vom OM. dem HM. übersandt.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2384. Vgl. Mollerup a. a. O., Russwurm, Stael von Holstein S. 285 f.

Instructie[b] wat die werdigen, erberen und geduchtigen her voigt tor Soneborch, Roprecht Stail van Houlstein und meister Coirt Symonis van wegen und bevele des hochwirdigen und groitmechtigen heren meister to Lifflande an den durchluchtigsten und groitmechtigsten fursten und hern, koning to Dennemarckenn etc. bringen und werven sullen, als hir navolgt:

a) leychfertigen *K.* b) *Voraus geht eine (nd) Kopie des Briefes des Königs d. d. 1499 April 29 (n. 800).*

[1]) *Vgl. n. 728 f., 752.*

Digitized by Google

Item anfangs siner koniglichen mt. vlytlich to seggen myns gn. herns meisters vurgenant fruntliche und willige derbiedinge siner gnaden hoichstenn vormoigens in allen behegelichen dingen stediglich tovorn.

Darnegist, irluchtigeste hoichgebornste[a] furst, groitmechtigeste here konig. So und als dan jwe ko. mt. unses hern gnaden in irem brieve am mandage na cantate[1] geschreven und gesant bie irem diener Brand Berner[2] vermelden hefft schrivend, jw ko. mt. in Sweden were und ir mirgliche bodeschop, die gantze cristenheit angande jwer ko. mt. ryke und landen, gesant hedde an den heren groitfursten tor Muszkau. Uit welkenn oirsachenn unnd up dat juwe ko. mt. sich dusses wyder besprecken mochte to gedigge und nutte unses gnedigen hern meisters obgemelt oick sine lande und lude begert, hevet sine gnade unns drie derwegenn an jwe konig. mt. geferdigt und geschickt, der ergesprockenn warde halvenn an jwe ko. mt. durch fruntliche bevelinge biddend, wy jwer koniglicher mt. angeneem und bevollen sin moigen, unns entdeckt und verklart werde, als jwer ko. mt. schriffte und brieve utfoirend syn.

Vorder, gnedigste her, bedankt sich vlytlich unnses hern gnade sorghen und betrachtinge, de ko. mt. nicht alleyne vor iren landen, sunder oick vor Liffland und gemeyne cristenheit dragen, so dat ko. mt. brieff wyder nabringen. Des erbuyt sich unse gnedige her meister in allem behegelichenn willen tegen jwe ko. mt.

Instructie we sich die boden heben und halden sullen na iren worven gewerven.

So sey durch ko. mat. angelangt und gefragen wurden, offte sey oick volmechtig sin to doinn und latend, verbuntnis effte vrede to maken, sollen sey darto aldus antwerden:

Durchluchtigiste groitmechtigste her. Wy sin gekomen na ko. schrifften und begern mit credentien an ko. gnaden als boden plegen to komen, dat die hoichwirdige und groitmechtige unse gnedige her meister unss einiche volmacht sold medegegeven hebn, en hefft sine gnade geyne sakenn gewetten, dat en sollichs van noiden gewesen were.

Offte de her koning wurde seggen van verbuntnis to maken up die Ruysszenn, so sullen die bodenn ein sodant gerne annemen toruggetobringen, sunder sey sullen mit allem vlyte verhorenn van ko. mt. so des bewach were, we die verbuntnis sold togain und we die hulpe vann beiden parten gescheyn solde und up wat tyt, ensodant eigentlich torugge to brengend.

Vorder offte ko. mt. wurde bewag maken, vrede to bestellen mit den Ruissen, so sullen die boden enbynnen maken ko. mt. den vrede den Liffland nu hefft mit dem groitfursten, sich beklagend groites bedranges und gewelde, den die Ruissen nu kortz in der Purnaw, im ampte to Rosszyten und der Narve bewyst heben, in dussen nicht slutend, dan men torugghe to bringend.

Und off ko. mt. wold seggen van einem ewighen vrede to makend tuschen Ruyszland und Lifflannd, szollen die boden oick en sodant toruggen bringen, doch ko. mt. erinnerenn, en sollichen tucht woil moigelich sye, tor tyt die Russzen denn cristen geloven entfangen und gehoirsam werden unnsen hilligen vader dem paweste.

In allen dingen szollen die bodenn nicht besluten sunder thorugge sprecken.

Offte ko. mt. gewach hedde vann Harrien und Wyerlanndt, so mach men mit guider beleidinge ko. mt. woil erinnern van vorlatinge der gedachten lande aldus: Ko. mt. weit villichte

a) *sic K.*

1) *April 29, n. 800.* 2) *Vgl. n. 808.*

Digitized by Google

woil, dat die lande Harrien und Wyerlanndt mit segel und brieven dem orden unnser lieven vrouwen verlaten syn umb mirgliche groite summen woil betalt, dar dan mechtige groite schone breve van bestedigt syn van unsem hilligesten vader dem paweste und Romischen keyser[1]. Na sollicher[a] underrichtunge en twiefelt die hoichwirdige unse gnedige her meister nicht, ko. mt. sine gnaden darinne verdancke.

Offte ko. mt. worde seggend, dat hie konde, mochte ader wolde maken einen vrede to 10 off 20 jaren, sollen darup antwerden die boden, dat dem hoich. hern meister sollichs woil to willen wer bie behalden der lande, sunder die Russzen beroven und afdringen Lifflanden ir grenczen mit veler bloitstortinge, dat en is unnses hern gnaden und Liflanden nicht lydelich, so sey id bettern moighenn.

Offte ko. mt. wurde seggend, ich bin in meyninge verbuntnis to maken up die Rnyssen und nadem gii geyne volmacht en heben effte van anderen saken, so wil ich myne boden senden mit jw edder in demsulfften jwen schepe etc., so szollen und maten die boden ensodant lyden und staden alwert oick in ir eigen schiep, sunder sey sullen mit allem vlyte voruitschrieven, men dar tegen verdacht sin moige.

814. *Johannes von der Rope, Propst und Elekt von Dorpat, an den OM.: die über Lübeck vom röm. Kg. an den GF. von Moskau gesandten Briefschaften hat Dorpat mit seinem eigenen Tolk, Hans Raden, weiterbefördert, dieser werde noch in Nowgorod zurückgehalten, schickt Abschrift eines Schreibens Hans Radens an einen Bürger in Dorpat; möglicherweise stehe die Botschaft, die der Kg. von Dänemark jetzt in Moskau habe, im Zusammenhange damit, dass der Kg. sich mit Sten Sture wiederum entzweit habe. Dorpat, 1499 Juni 1.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XVI 28, Orig., Pap., mit briefschl. spitzovalen Siegel. In dorso: Gegangen am sondage post corporis Christi *[Juni 2]* 6 vro morgensz van Darpte. Gekamen und gegan van Sangenitcze des mandages vro to 3 horen post corporis Christi *[Juni 3].*
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2385.

Dem grothmechtighen und hochwerdighen hernn, hern Wolther von Plettenberch, meister to Lifflande, Dutsches ordens, unsem besundern gunstighn hern und holden guden vrunde.

Vruntlicke in gantzer othmodiger andacht erbedinge juwer grotmechtigen herlicheit stedes vor entfanghen. Hochwerdige und besunder leve here meister. Juwer grotmechtigen herlicheit gantz demodigen don tho erkennen, so und alsz denne de allerdorluchtigeste Romische koninck dorch sine baden an de stadt to Lubeke siner koninckliker majestät breve myt bewesseden doken bewunden und vorseghelt an den grodtfursten tor Moskouw holdende[2], vurder hir to Derpthe an den ersamen radt van der stad Lubeke geschicket, de vorth by wissen loffkundigen baden an den grodtfursten vorgedacht to forderende ane jennige versumenisse, vormeynende, groth orbarheit und vråm van entstan mochte. Hevet deszhalven to herten genamen de stadt Derpthe, eren eygen tolck Hans Raden mit sodann koninckliken scrifften vortgeschicket, de denne suslange upgeholden und noch ghetovet wert to Newgarden, behalven der alderdorluchtigesten Romischen koninges breve upgesant des antwerdes noch vorwachtende is. Wes he deshalven erlangen mach, mach men hirnegest irfaren; bisunder in sodaner middeltid tidinge koepmanswise, wes he dar

a) solliche *K.*

[1]) *Vgl. UB. 2 n. 854, 885, dazu 3 Regg. S. 59, 6 Regg. S. 51 unter n. 1047.* [2]) *Vgl. n. 817.*

Digitized by Google

voresschet und vorfaren hevet, ane sument van sick gescreven an enen radtman dusser stadt, genomet Reynolt Horsteken, so woll duepplicker dan wie gescriven konnen sick beleren kan uth dusser ingelechter copien de gedachte juwe h^{t}, de denne ock vorstande wert, wo in dersulfften middeltid de hochgebaren koninck van Denemarken sine baden ock darhen gewerdiget hevet[1]. Wath siner koninckticker majestaet meninge edder vornement is, kone wie noch tor tid nicht voresschen; allene hir luetbar is und meynen, sine ko. mat. myt hernn Sten Stur wedder in twist stan sollen. Wes des wesen mach edder nicht, is uns unwitlick; allene dit hebben van gesegge. Wes des juwe gedachte h^{t} voresschen konde dorch de eren, uns dat to benalende und so wedderumme, wes wie eygentlick vorfaren konnen van den affgesunderden, unsen unmilden nabernn, so wie dath dreplick upgelecht hebben unsem stichtesvogede, sall wedderumme ungesparet juwer hochmechtigen herlicheit vormeldet werden, desulffte wie Gode almechtigen in langer herschenden wolvart gesunt bevelen. Gegeven to Derpte am sonavende na des hilligen lichams dage anno etc. 99^{t}, under unsem signete.

Johannes van der Rope, pravest und electus der kerckenn Derpthe.

815. *Reval an den Hauptmann auf Gotland: hat den Briefzeiger bevollmächtigt, die versessene Rente wegen des Gotenhofs zu Nowgorod zu berichtigen, nach ihren Büchern ist die letzte Zahlung im J. 1469 erfolgt; betonen nochmals, dass unter den jetzigen Umständen die Weiterzahlung eigentlich keinen Zweck habe und bitten um Abschrift der die Zahlung bestimmenden Urkunde. [1499 Juni Anf.]*

B aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 231 n. 608, überschrieben: Capitaneo in Gotlandia. *Die Quittung ist vom 30. Juni (n. 834).*

Post salutationem. Erbar unde wolduchtige leve her hovetman, biszunder gunstige gude gonre. So wii denne ame lestvorgangenen harveste geschreven hebben[2], wii unsze groissze bodeschop bii juwer erbarheit hebben wolden van wegen des geldes halven van der Goten have to Nougarden, sus schicke wii an se unszen dener, dessen jegenwordigen breffbrenger, de sick denne mit juwer erbarheit unde denjennen, sodane gelt tokamende is, darumme sal vordragen und vortan etlike van unszen frunden darsulves up Gotlande bynnen Wisbu vorschreven, de van unszer wegen sodan gelt zollen entrichten. Wii befinden yn unszen boken ock uth quitancien, dat sodane vorgescreven gelt und jarlike renthe am lestene utgerichtet is anno 69 bii eynen genompt Hinrick Halkouw[a], darvan ock ane twivel bii den domeren, mit juw tor stede, wol scriffte weszen zolen, darumme beduncket uns, de summe sick so hoch nicht lopen sal, alse men menende is. Doch wes des is edder nicht, werdt juw erbarheit dar wol ersporen unde ock wol weten, dat nymand mer bogerende sy, men dar he recht to hebbe. Wii hadden uns ock wol vorszen, nademe de copman de have to Nougarden nicht en bruket, wii sodaner jarliken renthe ock zolden verhaffen und aniche weszen edder de gemene copman zolde darynne gehalden syn. Unde up de mede wii uns des beleren moghen, bidden wii juwe erbarheit andechtigen mit sundergen vlite, se uns eyne uthscrifft unszes breves bii dessen sulven unszen dener willen benalen, umme to leszende, wo de mit der unser overeyn dregende unde ludende sii. Ock wenner gii nu betalt syn, uns darvan ene quitancie to schickende, unde furder unsze dener in synen gewerven spotlick[a] unde forderlick

a) *sic R.* b) *Im mnd. Wörterb. ein Subst.* spôt, *Förderung, Hilfe.*

[1]) *Vgl. n. 800, auch 808.* [2]) *Vgl. n. 726.*

Digitized by Google

to synde, dat willen wii vordenen, wor wii konen unde mogen allewege na gebore gerne umme juwe erbarheide, de wii Gade almechtich gesunt und welmogende bevelen etc.

816. *Reval an Wisby: ersuchen es, da eine Weiterzahlung der Rente für den Gotenhof zu Nowgorod unter den jetzigen Verhältnissen ganz zwecklos erscheint, bei den Domeren auf Gotland auszuwirken, ob dieselbe nicht durch Ablösung des Kapitals ein für allemal beseitigt werden könne. [1499 Juni Anf.]*

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 231 n. 609, überschrieben: Consulatui in Wysbu ibidem *(sc. Gotland). — Vgl. n. 815. Die Antwort Wisbys ist vom 7. Juli (n. 840).*

Post salutationem. Ersamen unde vorsichtigen heren, biszunderen guden frunde. Wii hebben geverdiget dussen jegenwordighen briffbrenger, unsen dener, an den hovetman up Gotlande van wegen etliken geldes tokamende den domeren darsulves van der Goten have wegen to Nougarden, darvan wii uns doch nicht schuldich to synde vorment hadden, nademe nu de copman der have nicht en bruket. Weret doch, leven frunde, dat de breff also medebringende is, de have werden gebruket edder nicht, dat wii gelikewol darynne sollen geholden syn, so is unse fruntlike boger, gii mit den besten willen bearbeyden unde vorsoken by deme hovetmanne und denyennen, de dit gelt belanget, offt se nicht gesynnet weren den hovetsummen to entfangende unde aldar tor stede wisz to makende, dar se sus sunder moye ere renthe jarliken by der hant hebben und boren mochten, so dat wii unszen breff frien unde wedderkrigen mochten, uns ock eyne copie des breves schicken und vorwaren willen. Unde wes des uns bedigen mach, bidde wii juwe gutlike antworde bii dessen sulven unszen dener, deme ok in synen gewerven und zaken umme unszent willen gunstich, inredich und forderlick to synde. Dat zynt wii willich to vorschuldende geneget wor wii konen, umme juwe ersamheit, de wii Gade bevelen etc.

817. *Die Gefangenen zu Moskau an Lübeck: berichten über ihre Gefangenschaft und dass sie als Pfand für russ. Gesandte, die zum röm. Kg. gesandt seien, zurückgehalten würden; bitten, ihre Lösung zu versuchen. Moskau, 1499 Juni 3.*

L gedr.: aus dem im NowgorodfahrerA. zu Lübeck (Handelskammer) befindl. Orig., Pap., mit briefschl. Siegel (aussen: Dessen breff entfing de koepman anno 99 des dinxtdages na Mertyny *[Nov. 12],* so wert he levert den borgermester, de en lessen unde dem kopman wedder antwerden) *Schäfer, Hanserecesse 4 n. 215. Danach hier. — Ebenda eine Kopie im StadtA. zu Danzig, XXX 403a, verzeichnet.*

Den ersamen unde wolwisen mannen, borgermeister unde radtmannen der stadt Lubeck, gescreven mit gantzer demodicheiit.

Unsen fruntliken grot stedes tovorne. Ersamen unde wolwisen heren. Wy armen unde ellenden gefangen weten juer ersamen wisheit sunderlinges nicht to schrivende, men dat wy armen unde ellenden hiir yn grotem wemode unde bedrucke zin unde sitten in tween swaren iseren, unde sin uns togegotenn, unde sitten manck deven unde Tateren, unde nicht to eten, sunder dat uns gude lude senden umme Gades willen. Hadden wy dat nicht, wy mosten vorhungeren. Unde wy uns wol vorhapet hadden, dat wy jo jenigen tröst solden hebben gekregen alse van juer ersamen wiisheiit, dem leyder so nicht ghescheen en is. Unde so wy vorstan, so zin hiir breve gewest

Digitized by Google

van deme Romischen koninge[1], umme uns armen to vorlosen, dat uns doch to ghener vorlichtinge ghekamen is. Men so wy vorstan, dat id maket, dat he vorwissinge will hebben van deme Romischen koninge, so dat jue ersame wiisheit noch de hense dar nicht solen up saken. Dit sall de vortogeringe syn, so uns wert gesecht; so dat he syne boden hefft gesant an den Romisschen koningk[2], unde dat he de vry int lant moge krigen; darumme werde wy nicht ghefryet mit den breven. Hiir mach juwe ersame wiisheit mit deme besten up vordacht syn, dat wy arme knechte doch uth dessem wemode mochten kamen, so dat wy armenn knechte nicht bedrogen werden[a], so wii alrede gedan syn. Hirumme bidde wy juwe ersame wisheit, gy uns doch nicht willen vorlaten in dusseme wemode, wente wii nenen trost en hebben dan to juwer ersamen wisheit unde an de boden, de dar in den landen zin; kamen de int lant, er wy gefryet werden, so sy wy arme knechte vorswunden. Hiir noch juwe ersame wisheit mit dem besten to vordacht zin umme Gades willen, dem wy juwe ersame wisheit bevelen gesunt unde salich. Ghescreven in Moskow up sunte Erasmus dach anno 99.

Wy armen unnde ellenden gefangen uth der henze.

818. *Die Gefangenen zu Moskau an den gem. Kaufmann zu Lübeck: beklagen sich bitter, dass man sie verlasse; bitten um Hilfe und wünschen dringend, dass die an den Papst und den röm. Kg. geschickten russ. Gesandten angehalten werden. Moskau, 1499 Juni 3.*

Gedr.: aus dem im Nowgorodfahrer A. zu Lübeck (Handelskammer) befindl. Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 216. Danach hier.

Den ersamen unde vorsichtigen gemeynen kopman to Lubeck mit gansser demodicheit geschreven etc.

Unssen fruntliken grot stedes tovoren. Ersamen unde vorsichtigen kopmanne. Wy armen unde ellenden boven allen ellenden unde vorlaten van aller kristenheit weten juwer vorsichtycheit nicht to schriven, sunder latet juw doch enbarmen unsse lange vencknusse in velem jamer unde kummer, stancke unde vordrete, unde wylt doch ansen unssen groten schaden unde unschult unde vorderfnisse unsser gesuntheit, wente wy unsser personen halven nicht so grot quat gedan en hebben alsse jegen dem grotfursten, dat wy alsodant vordent hebben. Unde weset doch indechtich, dat wy dussen groten wemot unde kummer liden van des gemenen kopmans wegen ut der gemeinen hensse, unde weset indechtych der groten neringe, de ghy alle gehat hebben ut dem kuntor to Nouwerden, unde wyllet it doch alsso fligen, dat wy armen unde ellenden gefangen mochten

a) *fehlt L.*

1) *Vgl. n. 814; hier muss eine früher anzusetzende Verwendung des röm. Kg. gemeint sein. Beziehungen des röm. Kg. noch zum GF. Iwan Wassiljewitsch deutet die „Schonne hysthorie" Bl. 69a (Archiv 8 S. 169) unter Hinweis auf livländ. Angelegenheiten an.* 2) *Vgl. Полн. собр. русск. лѣтоп. 8 S. 236.* Въ лѣто 7007. *[1499]* Того же мѣсяца марта послалъ князь велики посольствомъ Дмитреа Иванова сына Ларева *[vorher:* Ралевъ*]* да Митрофана Феодорова сына Карачарова за море до Италискихъ *[eine Handschr.:* Нѣмецъ*]* о своихъ потребахъ; да съ ними же вмѣстѣ послалъ Михаила Погожего посольствомъ въ Краковъ къ Альбрехту королю Полскому, чтобы далъ путь посломъ великого князя чрезъ свою землю Лятцкую; а исъ Кракова послы поидоша къ Угорскому королю Владиславу, а оттолѣ въ Венецѣю. *Sie kehren erst 1504 Nov.* [въ лѣто 7013, ноября,] *zurück* изъ заморіа и приведоша съ собою многихъ мастеровъ, серебренныхъ, и пушечныхъ и стѣнныхъ. *Ebd. S. 244. Diese Gesandten sind auch beim Papste gewesen, vgl. Акты отн. къ ист. зап. Рос. 1 n. 192 S. 236 f., 238 f. Schon zu Anfang 1501 sind sie auf der Rückreise bei Stefan, Wojewoden der Walachei; über die Verzögerung ihrer Heimkehr vgl. a. a. O.*

Digitized by Google

gefryet werden, de wy doch so ellendichliken sin vorgeten van juw, dar wy alle unssen trost an jw hedden unde hebben gehat int veffte jar unde doch nenen trost van juw konen erlangen. Her Got, hedde mennich her enen van sinen geringesten knechten sitten in uncristen landen, alsse wy sitten, he solde alle sinen flit daran keren, dat he enen vorloseds. Unde darume, leven borger unde gesellen, an dencket doch, dat wy ja ledemate sin der kristenheit, unde wyllet uns doch nicht vorlaten in dussen unkristen landen umme des kristen geloven wyllen unde umme Godes wyllen. Unde weset doch indechtich unsses groten vordretes unde laten uns doch so jamerliken nicht na vorrotten in dusser swaren fencknisse unde swaren iseren nme Godes wyllen etc. Item de grotforste hefft boden utgesant an den alderhylligesten vader den pawes unde den dorluchtigesten heren den Romsschen konynck[1]. Doet so vele ume Godes wyllen, dat de boden getowet worden byt tor tidt, dat wy gevryet worden. Hyr doet dat beste in, alsse wy juw des tobetruwen. Nicht mer, dan Gode bevalen sunt unde salich in langer wolvart. Geschreven in Moskow imme torne up sunte Erasymus dach anno 99.

Wy armen unde ellenden gevangen ut der hensse.

819. *Riga an Danzig: haben die Sache zwischen Tideman up deme Orde und Anthonius von Schedingen auf Anbringen ihres Stadtsekretärs Joh. Prange, der von Danzig beauftragt wäre, wieder vorgenommen; um diese lang schwebende Angelegenheit endlich zum Abschluss zu bringen, halten sie für nothwendig, dass Tideman selbst oder sein Bevollmächtigter mit dem Dokumente nach Riga komme; sollte dieser gegen den Rath irgend einen Argwohn (übrigens ganz mit Unrecht) hegen, so erbieten sie sich, ihre Landesherren behufs Austrags der Sache anzugehen. 1499 Juni 4* (amme dinxtedage in der hilligen octaven corporis Christi).

D aus StadtA. zu Danzig, X 135 2, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

. . . Also danne desulveste juwe vorsichtighe wisheit in der restanter schultsake tusschen juweme borger Tideman up deme Orde unde herenn Anthonio van Schedinghen, unses rades leve medekumpan, gewant uns vaken unde monnichmal unde wy szo wedderumme undermalkander besocht, gescreven unde wedderumme gescreven unde der sake wodanheit underrichtet hebben[2] unde beyde gerne segen unde sen hadden, dusdan sake na gewanten dinghen gelege unde blodes halven an hoger vruntschop mochte gedemppet unde dodet sin unde werden etc.: hebben wy, ersame herenn unde guden vrunde, van anbringinghe des erafftigen magistri Johannis Prangen, unses leven unde getruwen secretarii, van juwer wisheit darmede bolastet, upet nye de sake in sittende rade in jegenwerdicheit des vorscreven herenn Anthonii in acht genomen unde gedencken unde willen, Gade helppende, uns mit den saken bokummeren unde de in wegen der vruntschop offte des rechten to vorevende, vordregende, ganslik wechtoleggende unde to slichtende, szo vele also jummer an uns is etc. Is derhalven unse gans fruntlike bede, juwe ersamheit juwen borger erbonomet midt den besten willen underrichten, he sinen fulmechtigen midt deme hovetbreve offte an egener personen, wo em sulvest gelevet, midt uns tor stede, dar de kop des contractus offte handel bogunt is, moghe geendighet werden, schicke edder dirschinen wille. Em schal szo vele mededelet werden in vruntschop edder dorch recht, alse vrunde dirkennen offte dat recht esschet van der wegen. Up de mede de genante Tideman nicht georsaket werde thegen der ersamen anseesteder recesse fromde herenn antoropende unde szo de mergedachte juwe borger uns edder welke unses rades personen der sake halven umme gewanter vruntschop willen, szo he vorment,

[1]) *Vgl. n. 817 Anm. 2.* [2]) *Vgl. zuletzt n. 578.*

Digitized by Google

de doch in allen ordellen afftreden, suspect edder in vordechtnisse helde, vorbede wy uns vor unse gnedighe herenn unde her Antoniam vor uns, offte dergeliken, so Tideman an unseme rechte gen benogent hadde, vor de genanten unse herenn, dar wy her Antonium so to hebben, holden unde vormoghen willen. Dit willet, ersame herenn unde guden vrunde, Tideman juweme borger sus int beste vorholden. Vorsen uns ock na aller billicheit unde vormoghe der rechten, he dusdan mit reden nicht vorleggen moghe, dat wy ock ganslik to juwer ersamheit dirkentnysse stellen; wante dusdane sake nenerleie[a] rechtes wisze vor uns is irfordert, alse herenn Antonii sinen negesten sunder middel richteren, dat welke wy juwer wisheit vruntlik vormelden, allikesere de sake by fromder hersschop gesocht wert, dat uns sere befromdet etc. *Bitten um Antwort.*

820. *Aus den Verhandlungen zu Brügge zwischen den Abgeordneten des Kg. von England und denen der Hansestädte (Fassung Lübecks). 1499 Juni 6 — Nov. 5.*

§ 43.[1] Nuntius quoque Rigensium literas forte ratificationis ad ea, que pridem secretarius eorum cum rege tractavit, afferens[2] aderat, sed cum in scriptis eorundem ad consulatum Lubicensem haberetur, quod staret concilio hic congregatorum oratorum, deposuit eas apud mercatores, presertim cum in prejudicium tendere putarentur publice utilitatis.

§ 78.[3] De Rigensibus convenit ut, quia in tractatu Trajectensi[4] haberetur, quod civitas retracta redire cupiens regie majestati per literas insinuaretur non per hoc scriptum, itaque susceptum est, ut ea de re scriberet consulatus Lubicensis, tum Rigensibus bene consuleretur, quamvis famulus eorum indigne ferret, sibi literas non reddi.

Gedr.: aus StadtA. zu Köln, unter Vergl. anderer Abschriften Schäfer, Hanserecesse 4 n. 150, vgl. S. X und 169 f. Danach hier. — Vgl. auch Jahrb. f. Nationalök. u. Statistik N. F. 7 S. 118.

821. *Aus den Verhandlungen zu Brügge (Fassung Danzigs). 1499 Juni 6 — Nov. 5.*

§ 17.[5] Darnah wart vann meyster Gerdt Brunsz, des copmans clerck, im nhamen syner mester vorgegevenn, alszdenne dorch denn baden van Righe etlike breve vann eynenn obligatien breiff vann 10000 unnd etliker mherer nobelenn, asz he her ko. vann Engelant dem hernn hoe[meis]ter, steden in Pruszenn unnd Liflandt sick sulle obligert hebbenn unnd vorscreven, umbe desulvige obligatie mit andern schriftenn em gegeven to Calisz unnd susz, dar edt dem badenn bvalenn were, to presenteren, begerde, wo sick syne meistere darinne holdenn suldenn.

§ 18. Darup dorch der stede zendebaden geantwert wart, nahdeme szodane obligatie nicht sunderlix de stede Righa benumpt, sunder stede in Pruszenn unnd Liflandt, mit nichte geradenn were, szodanne obligatie dem baden to overantwordenn, sunder desulvige wo bether to in guder vorwaringhe by dem copmanne to blivenn unnd de copmann sick des mit billicheit jeghen de vann Righe dorch syne schrifte excusernn kunde unnd entschuldigenn.

§ 19. Brochte darnah desulvige meyster Gerdt vor 2 breve inholdennde de compositie tusschen denn uth Prussenn unnd Liflandt ann eynem unnd denn uth Holland, Zehland unnd Freslant vann weghen der 22 schepenn in langhen jaren upper Trade genamen am andern deln int jar 41 to Copenhavenn gemaket[6]; nahdeme desulvigen breve dorch lengde der tidt

a) ne *D.*

1) *Verhandl. von Juni 27.* 2) *Vgl. n. 735, 736, 766, 767.* 3) *Juli 19.* 4) *Vgl. v. d. Ropp, Hanserecesse 7 S. 1 ff. die Verhandl. zu Utrecht 1473 u. 1474.* 5) *Juli 8.* 6) *Vgl. UB. 9 n. 765.*

Digitized by Google

unnd unbegadinghe des pergamints caduc inn der schrift worden unnd im deel ock gelochert weren, vormande, mhen de vidimeren unnd transsumeren mochte laten, umbe schadenn in tokamendenn daraf entstande to vormiden; vann welkenn brevenn denne de hernn zendebaden vann Dannczike eyne copie upp ere kost bogerden, de enn denne wart togesecht; sunder dat mhenn nuh sodanne breve vidimeren sulde unnd transsumeren, wolde de tidt nicht lidenn, sunder mhenn queme wor mhen queme wol doen mochte.

Gedr.: aus StadtA. zu Danzig Schäfer, Hanserecesse 4 n. 151. Danach hier.

822. *Michael Sculteti, Prokurator D. O. zu Rom, an den HM.: das ihm vom HM. übersandte Geld hat er noch nicht erhalten, bringt dafür eine andere Art der Beförderung in Vorschlag; wegen der Balleien Apulien und Sicilien; von den Umtrieben des Bf. von Ermland und dem Plane, den Kardinal [Friedrich Kasimir von Polen, Bf.] von Krakau in das Bisthum einzudrängen; der Bf. von Reval habe ihm aus Venedig geschrieben. Rom, 1499 Juni 6.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. IIa 106, eigenhänd. Orig., Pap., mit wohlerhaltenem briefschl. Ringsiegel. Schild (Tartsche ohne Helm): schrägrechts getheilt, oben ein widersehender Fuchs (?), unten zwei schrägrechts Balken (oder viemal geschrägt). Mit den Initialen M S (letzteres à rebours). Siegelfläche viereckig mit abgeschrägten Ecken, 17 : 13 mm.

Dem hochwirdigen und hochgeboren furstenn und hernn, hernn Friderichen, homeister Dewtschs ordens, herzcoge zw Sachszen, lantgrafe zw Doringen wnnd margrafe zw Meiszen, meyme gnadigen hernn und obirstenn.

Hochwirdiger und hochgeborner furst, gnadiger here. Meyn schuldig gehorszam mith demutiger befelunge szey e. f. g. alzceit bereith. E. f. g. screiben mit kegenwertigen boten habe ich am pfingestage[1] entpfangen. Do ynne berurth, wy mir e. f. g. bey Mertin Rosslin vor eyme halben jare durch der Stamler geselschaft 200 ducaten of eynen wechszel zwgesanth habe; sulch gelt habe ich biszher nicht entpfangen. Dorwmbe gen Awszburg an Mertin Wynter und Gothart Stamler eynen egenen bote gesant, haben myr scriflich geantwerth: Mertin Rosslin habe in Prewszen hawszer, hofe wnnd molen wmbe dasz gelt kawft wnnd isz nicht in yren nutz gebrawchet, derhalben wollen szy nicht er keyn gelt myr obirscreiben, szunder e. f. g. szolde sulich gelt yn[a] Prewszen von Mertin Rosslin thuen widder forderen wnnd borfasz[b] keyn gelt of wechszel Mertin Rosslin zw obirscreiben obirantwerten, wy dasz e. f. g. awsz erenn egenen brifen wyrth vormerken, dy ich meyme g. h. groszkumpthur habe zwgesanth. Ist dorwmbe meyn demutig bethe, e. f. g. myr meyne notdorf wolde zw Poznaw, Lubek adder Bresslaw durch der Focker banck und vorbasz alle brife an mich thuen bestellen, den umbe vorzcoges halben der 200 ducaten ich habe fast grosszen schaden must entpfangen. Of dasz unsers ordens sachen geldes gebroch halben nicht vorsewmet wurde, habe ich must anderthalb hundert ducaten of wucher awsz der banck nemen und alle monde 15 ducaten pro interesse bezcalen, den szo dii 200 ducaten ankomen, szeynt szy schon vorzceret. Ich bin yn vorhoffenung, e. f. g. werde mich nicht losszen in disszen nothen, szunder jerlich vorszorgen mith notdorft, wy e. f. g. vorfar vormalsz haben dasz procuratorampt vorsorget. Ich vorste, e. f. g. habe of der kore gesatz eyn stewre of dy baleyen wnnd lantkumpthur zw enthaldunge desz procuratoramptes, wy gewonlich biszher gehalden ist, dy myr

a) *Davor durchstrichen:* widder *K.* b) *sic K,* forbass!

1) *Mai 19, vgl. n. 782.*

Digitized by Google

biszher keynen pfenning nach zwgesant, wy sy pflegen e. f. g. geboth wening achten; dasz myr leith ist, den szy isz e. f. g. vorfar och alszo gepflogen haben. Ist meyn demutig bete, e. f. g. walde mich nicht alzo of dy lantkumpthur vorweyszen, den szy nichtes szenden, wy szy meyme g. h. von Samlanth och im procuratorampt gepflogen haben. Ich habe nach nich of disz jar cardinali Ursino[1] wnnd dem closter Marie nove dy 37 ducaten von dem hawsze bezcalet. Och ab unsers ordens sachen geldes gebrach halben vorsewmet wnnd dasz ich nicht keren kunde, welde ich bey meynen gezceiten nicht gerne scholt haben, den isz begibbet sich wol alhy zw Rome, dasz man oftes mith 10 ducaten eyne sache in erste vorhinderen mag, dy man nochmalsz mith vil tawszent nicht erretten mag, wy unserm orden in den beyden baley[a] Apulien wnnd Sicilien gescheen isz. Dy baley in Sicilien isz biszher gantz van unserm orden weszen: itzunt hot her Adolf der stadhelder etzliche kirchen widder doselbist obirkomen wnnd man gibbet ym itzunt dorawsz jerlich hundert ducaten wnnd 20, etzlich fasz wyn wnnd etzlitz[a] moesz kornn. Mith der baleyen von Apulien mussze wyr Romisch ko. mt. botschaf erharren. In unsers ordens sachen widder den bisschof von Heilszberg wirth kurtzlich eyn orteyl gesprachen werden; desz bisschofes procurator hat dii sache szolange vorzcogen; wasz her nicht kan mith gerechticheit irhalden, vormeynet mith obirgin gelde zw obirkofen. Dy sache kostet grosz gelt, meher den szy vormalsz nye gekostet hat wnnd ich habe keyn gelt dorzw entpfangen. Wy mir e. f. g. screibet, ich szal yn unsers ordens sachen keynen fleisz sparen, dasz ich hoffe biszher noch meyme hoesten vormogen gescheen szey. Wo aber gelt gebricht, do hilf keyn fleisz zw der sachen. Och, g. h., ich byn gewarnet von eyme treflichen prelaten, wy der obirste cardinalis Ascanius, vicecancellarius[2], sich fast befroget wmbe dy gelegenheit der kirchen von Heilszberg bey den officialen, durch welche szy newlich expediret ist. Mich fast besorge, her dasz bisschofthuem zw Heilszberg wil reformiren lasszen. Ich nicht kan irfaren biszher of wesz persone her sollicitiret; ich mich besorge, isz gesche of den cardinal von Crakaw, desz koniges bruder von Polen, of dasz dy Polen mochten diste sterker yn Prewszen werden. Wasz schaden wnnd vorfang wnserm orden doran leyth, habe ich ym geheyme cardinali Senensi vorzcalt, welcher myr hat zwgesaget, her gelobe dasz dy reservatio szey anbrach, abir nach nicht zwgesaget. Szobalde in consistorio dy stymme derhalben wirth an yn komen, wil her dem bobiste wnnd collegio cardinalium alle gelegenhet desz landes Prewszen wnnd unsers ordens vorzcelen wnnd wil vorfugen, dasz capitell bey der wale bleyben szal. Wmb disszen handel weysz desz bisschofes procurator nichtes. Ich gelobe, e. f. g. wnnd der bisschof werden disz ym lande och nicht konnen erfaren. Ich mich besorge, dy Polen werden den bisschof von Heilsberg wnnd dasz capittel betrigen. Dewcht mich nicht ungeroten, dasz der bisschof wnnd dasz capittel wurde gewarnet wnnd ofszehn thete, den szo der handel, do Got for szey, vor sich gynge, kan ich abnemen, were widder dy freyheit der kirchen, zw vorfang dem lande, dasz muste den gantz Polnisch werden, wnnd yn szunderheit zw groszen vorfang unnd schaden unserm orden. Disz meyn screiben neme e. f. g. of yn eyner warnunghe. Szo ich den handel egentlicher irfare wnnd warhaftiger, wil ich wasz dowidder gehorth zw thuen nicht sparen wnnd isz e. f. g. in zceyten zwscreiben, den ich awsz felen geschefften unsers ordens wol vormerket habe, wasz unserm orden doran gelegen ist, dasz dasz bisschofthum nicht in der Polen hende qweme. Newge zceytunge disszer lande synt: der Turke hat an den bobist

a) *sic K.*

1) *Battista Orsini.* 2) *Ascanio Maria Sforza, Vizekanzler seit 1492 Aug. 26, vgl. Pastor, Gesch. d. Päpste 3 S. 276 Anm. 1, 423, 427.*

Digitized by Google

gescreben, ich dii brife geszen habe, wnnd begert, ym der leichnam szeynes bruders, ym koningreich zw Neapolis vorscheiden[1], mochte yn die Turkey gesant werden wnnd dasz der bobist wolde eynen bisschof vorordenen yn dii Turkeyen, den dy cristene under dem Turken gesessen haben zw hanthabunge irs gelobens eynen bisschof begert; szo der Turke dii cristen leeth bey yrem geloben bleiben, vormeynet man, werde eyn grosz abbroch szeyn der cristenheit. Der koning von Franckreich wil widder den herzcog von Meylan krigen, derhalben sich gantz Welscheland besorget. Der bisschof von Reval screibet myr von Venedige, dy Sweitzer haben yr treflich botschaft zw Venedig; dy rede ysz, dy Venediger szy mith groszem gelde vorlegen[2]. Hymethe befele ich mich e. f. g., dii Goth der almechtige gesunth enthalde zw troste unserm orden zw vorhofen gezceyten. Datum Rome sub[a] octavis corporis Christi anno etc. 99.

E. f. d.

bruder Michael Sculceti[b], doctor, procurator Dewtschs ordenns.

823. *OM. an den HM.: übersendet ein Schreiben des Elekts von Dorpat; hat ein allgemeines Aufgebot ergehen lassen und hofft, dass der HM. Livland nicht hilflos lassen werde; die Gesandtschaft des Kg. von Dänemark nach Moskau sei unverfänglich, worüber ihn der Dekan von Reval mündlich aufklären werde. Wenden, 1499 Juni 6.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 29, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2386.

Deme hoichwerdigen dorchluchtigen hoichgebornen forsten und heren, hern Frederichen, Dutsches ordens hoemeister, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und marckgraven tho Myszen, unszeme genedigen leven hern und oversten.

Unnszen willigen gehorszam mit guitwilliger derbedunge alles des wie vormoggen stedes tovornn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgeborn forste, genedige leve here meister. Szo wie dan juwen forstlicken genaden den mercklicken overvall, bedruck und bedranck der snoden avegesunderden unmilden Russzen tho mermalen togeschreven und hebbenn entdecken laten, schicken wie juwen genaden nu avermals hyr innevorsloten etlicke sorchvoldige und mercklicke tidinge der gedachten Russzen halven, welcker unns de werdige here electus und provest der kercken tho Darpte ton handen geschickt und dar beneven geschreven hefft[3], szo juwe genade uith ingelachten breven leszende allenthalven vorstaen mach. Und wywoll wy dan von jaren tho jaren in sodanen engestlicheiden und bevaringen mit dem snoden volcke leven moten, dardorch wie nicht en wetten, wu wy mit en daranne sien und en oick neynes vasten vreddes nach geloven tobetruwen moggen, mote wie dennach der dinge nicht tho geringe vorslaen, sunder erer snoden achterlistigen vorrederie in sorchvoldiger tovorsicht leven und hebben darumb dat gantze lant wachhafftich unnd up de bene vorschreven, dar Godt vor sie, off se dusszen somer in diese lande vallende worden, wie en dan mit aller macht, de wy upbringen konden under ogen theen und se wedderumb thorugge und mit des almechtigen Goddes hulpe uith dem lande slaen mochten. Twiveln nicht, szo eth dartho qweme und dat de noit irfordernd worde, juwe forstlicke genade dussze unnsers ordenns lande alszdan hulploes nicht werde vorlaten, sunder de mit gantzer macht

a) *Dover durchstrichen:* am *K.* b) *sic K.*

1) *Dschem, Bruder des Sultans Bajazet, starb 1495 Febr. 25, vgl. Pastor a. a. O. 3 S. 334 Anm. 4.* 2) *Vgl. Ulmann, K. Max. 1 S. 747 und Anm. 2.* 3) *Vgl. n. 814.*

Digitized by Google

entsetten. Wes unns hyr namals vorder hyrvonn bejegent, willen wy juwen genaden tho der tyt nicht holden vorborgen. Aver szo dussze ingelachten tydinge manck andern wider uithforen vonn eyner botschop des dorchluchtichstenn hern koninges tho Dennemarcken, de an den groitforsten tor Muszkow geschickt sien sall, vorsee wii unns nicht, dat szodan botschop dusszen unnsers ordens landen offte der cristenheit entegen sie, besunder vormoden unns, eth sie de bodeschop, dar unns sine koninglicke majestaet vonn geschreven hefft, den breff juwer genade de decken vonn Revall[1] twivels ane woll togende und vorder alle gestalt und gelegenheit der sake underrichten wert, dardorch wy sine ko. majestaet derhalven qwader tichte vorlaten[2]. Wormede wie juwe fl. genaden willen und wolgevallen bewisen und irtogen mogge, wille wy to allen tyden ungeffardes vlites gehorsamlick inn gefunden werden, kenne Godt almechtich, de juwe fl. genade in gelucksaligem regimente tho langen begerden tyden vrolick und gesund vristen und sparen wille. Gegeven tho Wenden am achteden dage corporis Cristi anno etc. 99°.

Gebediger tho Liefflanndt.

824. *HM. an den Komtur zu Goldingen: Hans Tyleman, Bürger zu Königsberg, habe ihm vorgebracht, dass er dem Vogte zu [Grobin] ein Schiffpfund Hopfen versprochen habe, von dieser Zusage aber befreit sei unter der Bedingung, dass er dem Komtur eine gewisse Quantität Hopfen zu einem billigeren Preise überlasse; jetzt fordre der Vogt seinen Hopfen und der Komtur behaupte, sich der Abmachung nicht erinnern zu können; Tyleman sei erbötig, den Eid zu leisten, falls aber auch der Scheffer und Schreiber des Komturs, die bei dem Handel zugegen gewesen, ihm zum Schaden eidliche Aussage machen könnten, sei er bereit, den Vogt zu vergnügen. Das Ansinnen Tylemans sei ein durchaus billiges, dem der Komtur nachzukommen habe. [1499] Juni 8.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 109, überschrieben: Sonnabent nach octavas corporis Cristi.

Eodem die ist dem compthur zu Guldingen geschriben, wie das Hans Tyleman, burger zu Konigspurg, meinen g. h. berichtend furgetragen, wie er dem voith zu Gerwin[a] ausz drancksall ein schiffphundt hopffens zu geben vorheyschen, des er ine folgende in kegenwertigkeit Johan Lamstorff, seins scheffers, und Albertus, seins schreibers, derhalben das er dem compthur auch ettlichen hopfen dest leychters kouffs hab zustehn lassen, zu benemen zugesagt. So er nu von berurten voit zu Gerwin seiner zusage ermant werde, und in seiner[b] zusage ine des zu benemen

a) *sic K.* b) einer *K.*

1) *Vgl. n. 807.* 2) *Die folgenden Nachrichten bezeugen den lebhaften Verkehr zwischen dem GF. und Kg. Hans in diesen Jahren.* Anno Domini 1499 quum magnus princeps Ruthenorum missis legatis in Daniam postulasset filio suo uxorem filiam illustrissimi regis Johannis Elizabetham nomine, remissi sunt ad eundem principem ex Danis legati, magister Joannes Andree deputatus episcopus Ottoniensis, doctor Andreas Christierni carmelita et magister Andreas Glob. Qui cum nomine regis Joannis inter cetera negotia dicto principi fecissent postulati conjugii maximam spem, magno honore sunt remissi. Verum eisdem Ruscie fines egressis nunciatum est, eandem jam esse recens desponsatam domino Joachimo marchioni Brandeburgensi. Quod si hujusmodi rumor sparsus fuisset, legatis adhuc in Ruscia manentibus, fuissent perpetue servituti obnoxii, si tamen vita donati *u. s. w. Den skibyske Kronike bei Rordam, Monumenta Historiae Danicae 1 S. 22 und Udtog af den skibyske Kronike l. c. S. 409. (Hildebrand).* — Того же зимы, февраля [7008=1500], пріиде посолъ на Москву отъ Датцкого короля Ивана, капланъ именемъ Иванъ. . . Тое же весны, апрѣля 2, послалъ князь велики къ Датцкому королю Ивану посолствомъ Юріа Мануиловича Грека да діака Третіака Дгьматова; да и Датцкого посла каплана съ ними же отпустилъ. *Полн. собр. 8 S. 238.* — Того же лѣта, августа [7009=1501], пріидоша на Москву отъ Датцкого короля Юрій Старой да Третьякъ Дгьматовъ, да съ ними вмѣстѣ Датцкого посолъ Давыдъ. *Ebend. S. 240.*

Digitized by Google

widerumb thue erinnern, solle er derselbigen seiner zusage in vorgessen komen nnd in abrede stehn. Derhalben er meinen g. h. umb furdrung angeruffen mit erbittung, das er solchs, so ers von demselbigen Hans Tyleman nemen, zu den heyligen erhalten wolle, das ime solche zusage beschen sey; so aber gemelter compthur solchs von Hans Tyleman anzunemen nicht gemeynt, sey er erbotig, so die obbenumpten sein scheffer und schreiber, die bey berurtem handel sollen gewest sein, solchs auch zu den heyligen in abrede sein werden, das sie der zusage von ime beschen nicht angehort, so wolle er ine unangeredt lassen und den voit von Gerwin seiner zusage nach bezcalung thun. Und so dann sein erbieten zcymlich, sey seiner gnaden begere, das er sich angezeigts handels notturfftiglich entsynnen wolle, und so er sich solcher zusage erinnern werde, das er ine alsdann gegen dem berurten voit besweren, ader so er sich des nicht entsynnen kont, an obberurten Hans Tylmans erbieten begnugig zu sein, den eid von ime zu nemen ader nehmen lassen und bezcalung zu thun ader die vilbemelten seine diener den eydt wie angezceigt an geburlichen stellen thun lassen und solchs entladen sein. Daran ertzceig er meinen g. h. neben der billicheit guts gefallen, in gnaden zu erkennen.

825. *Dorpat an Reval: übersenden einige Schriftstücke in Abschrift, die Riga von Lübeck zugegangen sind. 1499 Juni 9.*

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. sog. kleinem Signete (Bfl. 4 S. 84 n. 6a).

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiiszenn mannen, herenn burgermesterenn unde radtmannen der stadt Revall, unszen sunderlinx guden frunden.

Unszenn frundtlickenn grôt miit irbedinge alles gudenn stets vorann. Erszame vorsichtige wiisze herenn, inbzonderen gonstigen guden frunde. Wii senden juw hiir iinevorslaten etczwelke copiien, unsz van dem erszamen rade to Rige benalet, na erem bogere juwen erszamheiden vorttosendende, en gesant van unszen guden frunden, deme ersamen rade to Lubike, daruth gii den synne iin averlesinge dersulven woll vornemende werden. Gade deme Herenn to langen vorhapeden tiidenn zalich unde gesunt bevalen. Screven am sondage na der octaven corporis Christi anno etc. 99.

Burgermestere und radtmanne der stadt Darppte.

826. *Reval an Dorpat: antworten auf n. 805 und 809; erstens wegen das Pfundzolls, sodann wegen des Vorwurfs, der gegen den verstorbenen Gottschalk Remmelingrode erhoben worden ist, dass es mit seiner Stellung als Gesandter der Hanse nicht verträglich gewesen sei, gleichzeitig Handelsgeschäfte zu betreiben; erinnern daran, dass der BM. Dorpats unter ähnlichen Umständen seiner Zeit ganz dasselbe gethan habe. [1499 um Juni 10]*

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 231 v. n. 610, überschrieben: Consulatui Tarbatensi. — *Die Antwort Dorpats, wol nicht sogleich erfolgt, ist n. 849.*

Post salutationem. Ersamen etc. Juwen breff up unsze vorige schriffte bii her Johan Ghreven an juw geschicket des punttols unde ander artikel halven, dar widder up benalet, hebben wii entfangen unde etliker mathe wol vorstanden. Dar juwe erszamheide denne int erste int

Digitized by Google

langhe vorhalen unsze dirlangede scriffte unde nicht upnemen willen unsze entschuldiginghe, de wii des punttols halven an juw geschreven hebben, biszunder vormenen na eynen artikel des recesses an der lesten dachvart bynnen Lubeke van den gemenen stederen belovet unde yn juwen breve bestemmet, wii den juwen unde anderen, de des gefangenen copmans van dachvarden offte uth ander sake halven entachter syn, de na andele to betalende vorplichtet syn zollen. Susz, guden frunde, en kone wii ut sodanen uns geschickeden artikel, den wii ok so wol alse gii beschreven hebben, nicht vormerken, dat wii vorplichtet zollen syn, de juwe unde andere van deme punttolle to betalende unde unszer stad gelt, welket wii in markliken summen hir unde dar vor entfanginghe des geldes, er de baden erstmals na Muszkouwen reyszeden unde ock yn der middeltid vor und na vorlacht unde betalt hebben, to schaden unszer stad lenger misszen unde entberen zollen. Darumme schreve wii bii unszen radessendebaden des punttolles halven rekenschop an de gemenen stedere, daruth sze wol erkant unde geszeen hebben, wes an gelde entfangen, wedder uthgegeven unde unsze stad baven vele dachvarde unde ander unkoste noch entachter is. Dar denne up berecesset is, van wat guderen unde wo vele van hundert marken men sodane gelt soken sal, betalinge darvan to donde, unde nicht medebringet, dat wii noch mer van unszer stad gelde, baven dat wii noch achterstellich syn, ymandes betalinghe doen zollen. Unde ok is uns dat undrechlick, angeszen, wii darmede unse stad und muren beteren unde buwen mothen, were overs wes bii uns van gelde, dar unsze stad nicht up entachter were, wolde wii juw unde anderen, de des copmans entachter syn gherne volgen laten. Hadde men id doch gelaten bii der ersten upsettinge, alsze van allen guderen in und uth deme lande gande sodane gelt to vorderende, desto er mochte eyn iderman syn betalt geworden. Demegeliken hadde me ock van den guderen, de uth und in juw stad na Righe und Pernouw gingen, den punttol entfangen, so unsze gude meyninghe, wo wii juw nicht annamich, mochte gii sulven darvan betalt hebben, edder hadden de guder ok mit unsz tor stede angekamen, mochte gii vele bet dan gii nu don konen syn to deme juwen gekamen syn, wente de geringicheit des tolles, so gii juw beclagen, is ok mit uns tor stede eyne orsake, dat men spatlick tor betalinge werde geraken, so gii dat sulven wol hebben to besynnende. Deme na, guden frunde, dorve gii nach tor tid nymande an uns wyszen umme betalinghe to donde, bisunder gii mogen de juwen gelick wii de unsze wor van wii konen to freden stellen etc. Vorder, guden frunde, so gii ock beroren yn juwen breve van den domers up Gotlande unde van den gulden stucken de zelighe her Gotschalck Peter Bisz affgekofft hadde etc., vormenende na mannigen vorhale beider punte, de betalinghe darvan nicht reden sii to gande van deme punttolle, biszunder unsze stad darane zolle vorplichtet weszende. Hirup int erste to wetende. So gii schriven der domer halven, juw unde ock etzliken van unszen olden copluden wol witlick sii, wo und yn wath wisze dat gelt bynnen Nougarden uppe der Gothen have uth des hilgen gestes bussze plach werden to entfangende unde to betalende etc., beduncket uns, guden frunde, in deme dele gii des olden vele vorgethen hebben, wente war is, dat de bussze up der Gothen have plach to hengende und nicht dar allenen, biszunder ok up der Dutzschen have, dar men giffte unde ander verloren und gefunden gelt to der zeken des hilgen gestes up Gotlande beste plach in to sammelende, dar de havesknecht, van juw gesattet, allenen den slotele to hedde unde solde jarlikes sodane gelt uth den bussen de helffte schicken in den hilgen gest up Gotlande unde de ander helffte in der zeken huszer bynnen juwer stad. Is deme so wol geschen, dat moghe gii weten unde de darvor geraden hebben. Overs de domers mit deme gelde nicht to donde hebben, ock van nymande betalt syn dan van uns. Unde sodenne der Goten hoff

Digitized by Google

wenner Nougarden vorsocht werth, nicht allenen van den unszen, biszunder van den juwern und gemenen copmanne gebruket werdt, is ok rede, dat de gemene copmanne de plicht unde schult des haves den domeren gelde unde betale etc.

Up dat ander punt, alsze van wegen der guldene stucke, de zelige her Gotzschalck van Peter Bisze gekoft und sick darmede der tosprake des grotforsten gefriet hefft, de eme van unser stad wegen darumme, syne baden mit uns beschattet weren, genamen und beschattet syn, so juwe burgermester her Thomas Schrove dat ingebracht sal hebben, vogen wii juw gutliken to weten, dat zelighe her Gotzschalck, de nu yn der warde is, uns van den dinghen anders, dan juwe borgermester ingebracht hefft, eyn dels doch avereyn dragende, biszunder do de baden eyn entlick antwort van deme grotforsten erlanget hadden, do was dar geleszen eyne nowe und rede, darinne geschreven stunt, wes synen baden to Lubeke, mit uns tor stede und eyn ander wech over se solde affgeschattet weszen, dat her Gotzschalck betalen zolde edder men solde mit em varen so eyn Muschkouwes recht uthwisede[1]. Solde denne zelige her Gotzschalck van dar kamen, so moste he doen na eren willen unde alle, dat syne baden buten landes unnuttelick und schentliken vortert hadden, dar moste he na erem willen und vorseggende vor geven 400 Ungersche gulden, wente syne baden nenerley wisz anders, so wii wol vorstan hebben, sodane mercklick gelt, dat se unnuttliken vortert hadden, tor rekenschop bringen konden, men dorch sulke vorneminghe, alse se deme grotforsten frot makeden. Wii hadden unsz wol verszen, gii jummers de dinghe wol bet dan gii uns schriven solden hebben besonnen, vormerket dat gii de Russche tunghe wol kennen, so gii dagelix befynden, wo unredelick unde logenhafftich in eren werken de plege to synde; al hadden sze gespraken gelick her Thomas juwe borgermester zolle ingebracht hebben, dat enbinnen unszer stad sodane benomet gelt van den unszen affgeschattet zal weszen, kan doch eyn itlick gud man, inbisundern de id ton besten toenden wil, wol besinnen und froden, dat ensulket unwarhafftich dingk is unde gedichtete rede syn moten etc.[a]

Jodoch baven al, guden frunde, sodan betalinghe der bavenscreven twyer porszele enthalven van deme punttolle uttorichtende, is nicht geschen ut unszen hoveden und utstelle, biszunder uth willen und tolate unser oldesten, des ersamen rades und gemenen copmans der Nougardervarer to Lubeke, darmede unsze radessendebaden ame latesten sodane sake uterliken vorhandelt hebben, des mit en also overeyn kamende etc.[b]

Vordermer guden frunde, so gii ok vormelden in juwen breve berorende, wo dat zelighe her Gotzschalck Remelinckrode tegen de schraa und des copmans rechticheit zolle gedan hebben, indeme he kopenschop unde gesellen in de hensze nicht behorende mit sick na Muszkouw geforet hebbe etc. Beduncket uns nicht, noch vermerken konen, guden frunde, he darane gebraken offte tegen de schraa gedan hebbe, darumme he kopenschop mede geforet hefft, nademe do de kopenschop fry was und alle dinghe yn synen uttoghe des grotforsten lande mit deme Dutzschen

a) *Danach gestrichen:* Dar wol vele were up to schrivende, so de langkheit der sake nene verdratenheit en telde, darvan villichte to syner tid noch muntlike rede mogen aff gedien und kamen etc. *R.* b) *Danach gestrichen eine vielfach korrigierte Stelle:* Ock, guden frunde, so gii vormelden, dat zelighe her Gotzschalck tegen de schraa gedan hebbe, indeme he gudere und ok gesellen mit copmans guderen mit sick na Muszkouw geforet hefft, beduncket uns nicht, guden frunde, he darane unredelick offte tegen de schra mogen gedan hebben, angeszen dat he und her Thomas badewisz utgeschicket weren mit werven na Muszkouw umme mannigerhande gebrecke unde schelinghe, de kopenschop belangende, do de hove apene weren und de kopenschop fryg eynen jedermanne aff und an to reyszende, und in vasten feligen frede seten mit des grotforsten lande. Vormoden unsz darumme unszes bodunckens, eme de kopenschop nicht mer to der tid vorbaden was, dan deme gemenen kopmanne uppen hoven *R. Der Rest des Textes auf einem Nebenblatt (fol. 233), auf das verwiesen wird:* Continua, ut in . . . cedula interposita.

1) *Vgl. n. 34 u. 95.*

Digitized by Google

copmanne in vasten veligen frede stunden, eme de kopenschop nicht mer alsze deme gemenen copmanne uppe den have vorbaden sy geweszen. Weret ock tegen de schraa geweszen, der doch van der Muszkoweschen reysze nicht inne berort wert, so is he ok in deme dele nicht de erste, de derwegen gebraken hebbe, wente her Hinrick Langhe juwe borgermester, de ock in vorledenen tiden badewisz to Nougarden geschicket was, en dusdane bii merckliken summen to kopende und to vorkopende geplogen und geovet hebbe. Dat men erstmals vorhen solde gestraffet hebben, des hedde danne den unszen, gii de oldesten syn, eyn gud gebelde exempel und ok eyn schuwh geweszen etc. Ock zo selige her Gotzschalck beschuldiget werdt des geszellen halven in de hensze nicht gehorende, weten wii warafftigen, he des nicht en woste, er dat he to Nougarden quam, uns ock gelech dersulven persone vor syner gefencknisse aller dinge unwitlick und vorborgen was. Doch, guden frunde, wo deme alles, beduncket uns na aller ummestandicheit juwer scriffte, wolgemercket, gii in unsen ogen wol sen solden, so de munt der warheit spreket, eyn cleyn scheveken und yn juwen egenen nicht volen eynen groten huszbalken, angeszen, gii so dupliken overwegen und betrachten sulke cleyne dinghe, schelinghe und gebreke van unwerden synde, darumme uns inne behalen mochte, unde gedencken juwer egene gebrecke, alsze inbiszunder der ungewontliken kopenschop, de geschen is binnen juwer stad in wemode und bedrucke des schamelen gefangenen copmans[1], dat vele wichtiger, mer unde swarer erschynet dan welke ander vorgerorde sake, de ock billiker na inholt der schraa unde copmans rechticheyde mer stunde to straffende. Des wii sus anders dan ith vormaninghe juwer scriffte nicht vorsomen unde gedacht hadden, kennet Got, deme wii j. e. etc. bevelen etc.

827. *Johannes, Bf. von Oesel, an die gesammte Geistlichkeit und alle Gläubigen der Wiek: ordnet, unter Hinweis auf die Missernte des vorigen Jahres und den Regenmangel in diesem Jahre, mit einem vierzigtägigen Ablass verbundene Bittmessen an. Hapsal, 1499 Juni 11.*

K aus Kgl. dänisches Geheim A. zu Kopenhagen, grosse Sammlung Livland n. 1 ff, oeselscher Registrand von 1517—1522 u. s. w. S. 30, überschrieben: Mandatum reverendi patris, domini Johannis Orgas pro missis votivalibus tenendis. Datum Hapsellis anno etc. octuagesimo[a] nono. *Hildebrand.*
Angeführt von Schirren, Mitth. a. d. livl. Gesch. 12 S. 467.

Johannes Dei et apostolice sedis gracia Osiliensis ecclesie episcopus universis et singulis canonicis, presbiteris, curatis et non curatis, ceterisque Christi fidelibus per nostram diocesim Osiliensem in Maritima constitutis, salutem in Domino sempiternam et nostris hujusmodi mandatis firmiter obedire. Cum justo Dei judicio demeritis nostris exigentibus ob sterilitatem anni preteriti tam grandis et repentina caristia nobis evenerit, ita eciam, ut similis a longa memoria hominum non sit audita, timendumque sit, nisi divina pietas oculo misericordie sue nos respexerit pluviamque convenientem super faciem terre in proximo dederit, quod novissima anni currentis erunt pejora prioribus, quod per misericordiam suam Deus miserator omnium a nobis misericorditer avertere dignetur. Recurrendum ob id nobis venit juxta sacre scripture doctrinam in tribulatione et angustiis nostris ad divinum presidium, nemini negans veniam saltem ad ipsum humiliter recurrenti, quatenus flagella sue iracundie a nobis avertat nosque pro paterna et salva sua pietate et clementia in hujusmodi nostris necessitatibus non derelinquat, verum graciose et minime exauditos, securos mente et corpore, sibi faciat deservire. Ad laudem igitur et honorem omnipotentis Dei,

a) *sic K.*
1) *Vgl. nn. 122, 132, 143.*

Digitized by Google

glorioseque virginis Marie, sanctorum omnium necnon patronorum ecclesie nostre Osiliensis sanctorum Johannis baptiste et ewangeliste sub obedientie pena districte precipiendo mandamus, quatenus ab hinc usque ad festum sancti Michaelis omnes et singuli presbiteri diocesis nostre, nisi casu[a] impedimentum obstiterit, singulis septimanis perfitiant et unusquisque perfitiat unam missam, celebrando in prima septimana de sancta trinitate, in secunda de beata et gloriosa virgine Maria, in tercia de patronis nostris, in quarta de omnibus sanctis angelis, sic iterum resumendo, semper cum collecta pietate tua. In ecclesia vero nostra cathedrali et aliis ecclesiis parrochialibus, ubi facultas est cantandi, volumus hujusmodi missas solito more decantari, creatorem omnium rerum pro pace, concordia et tranquillitate totius catholice ecclesie et presertim hujus patrie securo et quieto statu, pluvia congruenti, aeris temperie, mentium et corporum incolumitate, frugum et fructuum terre incremento, profectu et conservacione piis et devotis precibus suppliciter exorari et populum vobis commissum unusquisque juxta condicionem suam exhortando et inducendo ad hujusmodi devotionem[b] ac elemosinas atque oraciones fatiendas necnon etiam ad jejunia juxta devocionem unicuique a Deo datam persolvenda[c]. Omnibus vero[d] in septimana ob exhortationem nostram hujusmodi cum aliquali elemosinarum distributione jejunantibus auctoritate Domini nostri Jhesu Christi et beatorum Petri et Pauli apostolorum quadraginta dies indulgentiarum in forma ecclesie consueta concedimus atque indulgemus. Volumus etiam, quod omnes et singuli curati predicti copiam hujus nostri mandati atque exhortationis penes se habeant pro publicacione et informacione parrochianorum suorum, sub pena quatuor marcarum Rigensium. Absentibus[e] vero[e] eorum vicinis curatis hujusmodi nostrum mandatum mittere procurent, ne ignorantiam in hiis exequendis valeant pretendere aut quomodolibet allegare, diem vero execucionis hujusmodi mandati nostri necnon ad proximiorem vicinum missionis ad tergum hujus mandati sub pena predicta scribentes, ac nobis deinceps remittentes. Datum in castro nostro Hapsellensi nostro sub secreto presentibus subinpresso, quarta feria ante Viti et[f] Modesti anno Domini millesimo quadringentesimo nonagesimo nono.

828. Information des Bf. Lukas von Ermland [für den HM. Friedrich] in Sachen der dem rigischen und kurländ. Kapitel verpfändeten Kleinodien der ermländischen Kirche. [1499 nach Juni 13]

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand 19[a] (alte Signatur A. 169), unpaginiert, überschrieben: Causa clenodiorum. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

Zur Datierung: 1499 Juni 13 kam Dr. Theodericus Werterdes, Rath des HM. im Auftrage desselben zum Bf. Lukas nach Heilsberg und es ward eine Zusammenkunft nach Braunsberg zum 16. Juli (ad feriam post Margarethe) *beschlossen, die auch stattgefunden hat.* In eadem conventione de clenodiis ecclesie et debitis actum fuit et desideratum, quod conciliarii magistri rogarent illum, ut restitucionem fieri curaret. *Vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 56; Voigt, Gesch. Preussens 9 S. 256, Thiel in Zeitschr. f. Gesch. Ermld. 1 S. 413 f.; hier n. 795.*

Bf. Franciscus[1] *hatte dem HM. Ludwig von Erlichshausen 5000 Rh. Gulden geliehen. Bf. Nicolaus von Tungen*[2] *schenkte diese Schuld dem D. O. und dafür verpflichtete sich der damalige HM.*[3] *die bei den Kapiteln von Riga und Kurland versetzten Kleinodien der ermländischen*

a) causam *K.* b) devotorum *K.* c) *sic K.* d) *Hier fehlt die Angabe der Zahl der Tage.* e) vere *K.* f) *fehlt K.*

1) *Kuhschmaltz, Bf. von Ermland 1424—1457 Juni 10. Vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 581.* 2) *Bf. von Ermland 1468—1489 Febr. 14. Ebenda S. 582; über einen möglicherweise ihm zugehörigen Siegelstempel vgl. Kat. d. Ausstell. Riga 1896 n. 1202 und Sitz.-ber. d. Ges. f. Gesch. Riga 1896 S. 89.* 3) *Hans von Tieffen.*

Digitized by Google

Kirche zurückzuschaffen. Da das trotz vieler Mahnungen bis jetzt nicht geschehen ist, verlangt es der Bf. nunmehr ganz entschieden. Capitulum Rigense accepit imprimis: imaginem beate virginis deauratam cum pede, in duabus peciis consistente, pensantem marcas argenti 64 uncias 6. Item turibulum cum cathena argentea marc. 7. Item librum argenteum deauratum cum evangeliis, estimatum ultra marc. argenti 4. Item crucem argenteam cum margaritis, habentem marc. 8 minus unciis tribus. Item adhuc aliam crucem habentem marc. 3 et uncias $3^1/_2$. Summa impignoracionum istarum[a] omnium floren. Reynenses 237.

Clenodia, que fuerant impignorata ecclesie Curoniensi[1], per magistrum generalem restituta sunt capitulo Warmiensi.

829. *OM. an Reval: die wegen der zu Nowgorod gefangen Gewesenen und nun zum grössten Theil Befreiten auf ihr, sowie der Abgesandten von Riga und Dorpat Bitten von ihm abgefertigten Botschaften hätten beträchtliche Unkosten bereitet, die sie ihm zu ersetzen versprochen hätten; er sendet ihnen nunmehr die Abrechnung und bittet den Betrag dem Hauskomtur zu Reval zu übergeben; ausserdem würden sie wohl, ihrem Versprechen gemäss, den Johann Hildorp, Hartleff Pepersack und seine Schreiber, die viel Mühe angewandt, belohnen. Wenden, 1499 Juni 15.*

Aus Stadt A. zu Reval, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 217.
Verz.: danach G. von Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 328 (1).

Denn ersamen vorsichtigen und wolwiszen borgermeisterenn unnd raidtmannen unszers ordens stadt Revall, unszenn besundernn leven getruwenn.

Meister tho Lyfflandt.

Unszernn gar fruntlikenn groit unnd alle guidt thovornn. Ersamen vorsichtigenn unnd wolwiszen, bosundern leven getruwenn. Alse unns denne juwe ersamheide in verledenn jaren vormiddelst eren vulmechtigenn vorsichtigenn radeszsendeboden beneven der stede Righe und Darpthe uithgeschickkeden, mer dan tho eynen male alhyr tho Wendenn ann unns gesant unnd erschenenn, van weghenn erer oldesten sambtlikenn und upt hogeste anlangedenn, wy denn ersamen steden tho gude unnd armen gefangen, up de tydt binnen Nowgardenn entholden, tho troste unszen hogestenn vliit darinne doen unnd unsze bodeschopp noch inn de Moszkowe ann den groitforstenn darsulvest uithferdigenn und schickkenn solden, upt aller uterste und hogeste men konde tho vorsokende, offte men dardorch den armen gefangen mit den gudern fry und loesz krigen mochte, dar wy altois inne verwilliget werenn und denne szo gerne gedaen hebbenn. Wowol men den ende darvann nicht hefft kont erlangenn, synt doch gelikewol de meisten und besten van den gedachtenn gefangen dardorch irlost und uithgebracht wordenn, szo darvann alle gelegenheit ungetwivelt wol indechtich ys juwen vorsichticheiden, de unns ock tho allen malen dorch ere und der andern ersamen stede vorgemelt achtbare bodeschopp hebbenn seggen und vorwitliken lathenn, se unns allent, wes wy dartho ann gifften, gaven, teringen und andern noettrofficheiden uithlachtenn, guitwilligenn und unvertogert wedder tokeren, ock dejenne, wy tho sodaner reisze vermoghenn konden, sunderlicks erkennen wolden. Szo sendenn wy juwen wysheiden hyr inneverslotthen eyne

a) istorum *K.*

1) *Vgl. SS. rer. Warm. 1 S. 309.*

Digitized by Google

aveschrifft unszer rekenschopp[1], wes dusdan mercklike bodeschoppe ann den groitforstenn erberoirt und ock de stadtholdere tho Nowgardenn vaken gedaen, gekostet hebbenn. Begeren hyrumb instendiges flithes, leve getruwe, juwe ersamheide willen sodan uithgelachter summe geldes deme huiskompthur darsulvest hantreken und werdenn lathenn, unns darvor sommige parsele tor hant to besturende. Twivelen nicht, desulfftenn juwe vors. sick hiirinne guitwillich unvertogert bewisende werdenn, angemercket wy nicht mer dan unnsze uithgelachte gelt wedder begerenn, den henxt, wy in der erstenn bodeschopp deme groithforstenn santhen den armen gefangen to troste, dar willenn wy de ersamen stede unde koepman mede eren. Den dach, wy int lateste tor Narve dorch unsze wichtichstenn gebeidigere, rittere unnd gudemanne[2], all inn vorhopeninge, dar fruchtbarlikenn wat gudes uith entstaen solde, helden, dat ock nicht luttick sunder eyn mercklick gelt gekostet hefft, hebbenn wy ock den ersamen steden gerne tho willenn gedaen unnd begeren dar nichtes voir. Konden wy den noch wes tho wolgefallen unnd behechlicheit ertoghenn, dar willenn wy altydt guitwillich inne erkant werdenn van juwen ers., de eth doch szo vorfogenn willen, alse dat van erenn vulmechtigenn radeszsendeboden vor unns gelovet ys, dat dejenne alse nomptlick Johann Hildorp unnd Hertleff Pepersack mit unszenn schrivern, de vaste groten arbeit, anxt, moie, versumenisse und schadenn inn erenn swaren unnd langen reiszen geleden unnd gehat hebbenn, moghenn erkant unnd beloent werdenn. Alse wy nicht twivelen, deme szo wol doen szollen und unns dusses eyn antwordt benalen juwe vors. wysh., deme Almechtigenn stedes wolvarende bevolen. Gegeven tho Wenden ame daghe Viti et Modesti martirum anno etc. 99.

Zettel: Inn sunderheit leve getruwen. Szo wes sick juwe ers. uith ingelachter cedulen nicht konnen beleren, hebbenn wy jegenwordigenn unszeme getruwenn Hertleff Pepersacke bevolen, juwen ers. uterliker unnd muntlikenn tho underrichtende, alse etth eme meistes deels kundich unnd witlick ys. Datum ut in literis.

830. *Johannes, Bf. von Oesel, setzt auseinander, unter welchen Umständen auf die Waaren des Dydrick Tichgeler im Stifte Arrest gelegt worden sei. Hapsal, 1499 Juni 15.*

R aus StadtA. zu Reval, B B II 52, gleichzeitige Kopie, Pap., enthalten in einer Prozessakte Dietrich Tegeler betreffend. Transsumiert vom Komtur zu Reval 1500 Nov. 15.

Wii Johannes van Godes und des Romesschen stoles genaden der kercken Oesell bisschop doen witlick unde openbaer allem[a] und isslikem, weckerleye[a] stades edder werdicheit de syen, de dusse unse tuechnisse seen edder horen lesen waerliken botugende, dat vor uns yrschenen is de ersame her Hynrick Hesterberch myt des ersamen raedes der stadt Revall tuechnisse van Dydrick Tichgeler erworven, inholdende de gedachte raet to Revall bocenne[a] nemandes vor en gewesen sii, de bogeret hadde ymandes to mechtigende bosaet to donde up Dydrich Tichgelers gudere etc. Als de tuechnisse vorder medebrynget, so ys vor desser tiet eyn genomet Hans Koteken bii uns gewesen und hefft van wegen Evert Hessels und Bernt Johanssen bogerdt, wy eme bosaeth up Dydrick Tichgeler laken, de hir tor stede weren wolden gunnen; des wii eme miit rechte nicht woll konden weygeren, doch so beschedeliken, wes he des dede, solde hei miit rechte doen. So ysset gefallen, als he alsodane bosaet gedaen hadde, dat he de gedachte laken

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 630 unter R1.* 2) *Vgl. n. 647 S. 476.*

Digitized by Google

to schepe hadde laten brengen unde wolde sunder unse wytschop und orloff myt den laken up Osell wolde[a] hebben gesegelt. Dat wy dan to weten kregen und vorbaden ene to uns, boschulden ene sodanes synes voernemens; dar he uns denne sunderlekes nicht to antworde, deden wy ock vorwaringe unde bosaet up twehundert mc. van unser kercken wegen an alsodane laken, welcker vorwaringe unde bosaet he annamede unde satte uns to merer sekerheit borgen. Na synem affschedent van uns was he ane unsen orloff edder weten van hir gesegelt, ock nemandes to uns gesant, de orloff van synentwegen bogert hadde. So wolde wii uns ock vorder der laken nicht bocummeren unde leten ene myt synem rechte botemen. Und so wii enem juwelyken plege syn tuechnisse to geven in saken vor uns geschen, wan men sodanes van uns bogerende is, umme des wyllen hebben dessen gegenwordygen schyen, unse tuechnisse inholdende, gegenwordich gegeven to merer tuechnisse unde sekerheit under unsem secretis[b] vorsegelt an dem dage Viti in den jaeren unses Heren dusent veerhundert imme negen unde negentichesten jare, up unsem slote Hapsall.

831. *Reval an den Kg. von Dänemark: die Vormünder der Kinder des verstorbenen revalschen BM. Hilger Vorman hätten angezeigt, dass Sten Sture dem Vorman für geliefertes Salz u. s. w. 1100 Mk. schuldig geworden sei, von welcher Summe er, trotz vielfältigen Mahnens, bis hierzu noch nichts entrichtet habe; bitten den Kg., zu bewirken, dass dem gegenwärtigen Bevollmächtigten die Zahlung geleistet werde. [1499 etwa Mitte Juni]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 234 n. 611, überschrieben: Regi Dacie.

Post salutationem. Alderdorchluchtigeste unde hochgeborner forste, grotmechtige koningk unde gnedige leve her. Vor uns hebben clegeliken vorlutbart de vormunder zeligen her Hilger Vormans, wandages do he levede unszes rades borgermester, nagelaten kinder, wo dat dersulve genanter kinder vader hern Sten Stur, ritter, merklik gud an solte, hoppen unde reden gelde, sick wol up 1100 mc. Rig. belopende, vorgelecht und tor hant geschicket, des de schamelen kinder lange tid bet to herto to nenen cleynen schaden und nadele entbaren hebben. Darumme ock mannichvoldige unkost unde erforderinghe an gemelten heren Stene geschen is, so nu overmals en des van noden is to donde unde doch nii hebben to deme eren kamen moghen etc. Worumme is unsze demodighe vlitige bede, juwe koningklike majestate den gemelten hern Stene derhalven mit deme besten wille underrichten, dat de schamelen kinder noch dat ere, dar se vor Gade recht to hebben, erlangen mogen, unde darynne dessen jegenwordigen breffbringer darto gemechtiget behulpen, gnedichliken unde gunstich to weszende, eme to behoff der kinder wes billick und recht is moge weddervaren. Dat wille wii *u. s. w.*

832. *Reval an Sten Sture: ersuchen ihn, dem Bevollmächtigten der Vormünder der Kinder des verstorbenen Hilger Vorman die diesem schuldig gebliebenen 1100 Mk. auszuzahlen; wie sie schon früher ihm mitgetheilt, habe Vorman sein eigenes Geld zu den Ankäufen verwandt. [1499 etwa Mitte Juni]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 234 n. 612, überschrieben: Domino Stûr de eodem. *[vgl. n. 831]*

a) *unnütz R.* b) *sic R.*

Digitized by Google

Post salutationem. Eddele und gestrenghe her, biszunder gunstighe gude gonre. Vor uns hebben sick overmals clegeliken beclaget de vormunder zeligen her Hilger Vormans nagelaten kinder sodaner schult halven, alse juwe gestrengicheit den gemelten kinderen langhe tid her to eren clegere schaden und nadele schuldich is geweszen vor gude harde war, de der obgen. kinder vader an guden hoppen, solte unde ock eyn dels an geredem gelde van uns gelenth unde betalt, sick al up 1100 mc. belopende, an juwer gestrengicheit tor hant geschicket hebbe, dar der kinder vormunder to mer tiden dorch unsze fordernissze breve mit mercklicker unkost by juwer gestrengicheit gutlike forderinghe gedan hebben unde doch nichtes beschaffet, sprekende, sodan war mit Grasen[a] gelde, de yn ertiden erer gestrengicheit dener geweszen is, zolle gekoft syn, des sick doch der kinder vormunder alletid to eren eden und rechte vorbaden hebben to betugende, dat sodane war vor syne egene propper gelt gekofft is. Demegeliken is witlick, dat zelige her Hilger van unszer munthe gelenth[b] hefft 400 mc., so hir baven gescreven steyt, de ummer betalt syn unde van hir Johan Wyszman, unse medestolbroder, 100 mc., dat gelt jo alles yn juwer gestrengicheit orbar und nut gekamen is. Derhalven, eddele und gestrenghe here, hebben der kinder vormunder sodaner schult halven overmals dessen jegenwordigen breffbringer utgeverdiget an juwe gestrengicheit, umme sodane schult to bemanende unde uns vlitigen angevallen, eme unse vlitige fordernissze breve mede to gevende. Deme wii so billick genogen scrivende. Worumme bidden wii denstliken mit instendigen vlite, juwe gestrengicheit deme genanten baden sulke schult und gelt to der kinder besten gutliken wille betalen unde hantreken, angeszen der kinder vader truweheit, gude wille unde lange beident, ock dat de kinder en dels manbar syn, so dat se dorch entberinghe sodans geldes nicht yn der beradinghe to manne nicht vorhindert werden. Sick hir an gutwillich to bewiszende, sze unser gutliker vorbade fruchtbarlik geneten mogen, werden wii etc.

833. Plawe *bezeugt, dass* Hans Galeken der smede *und* Achim Schulte der scrodere olderlude *eidlich ausgesagt hätten, dass* Hinrick, *Bürger zu Plau, und der zu Reval neulich verstorbene* Johann Vousack *leibl. Vetter gewesen und Hinrick als der nächstberechtigte Erbe den* Hans Vousack, des vorbenomeden Hinricke naturlyke, lyfflike und echte sane *bevollmächtigt habe, den Nachlass Johanns in Reval zu heben. 1499 Juni 28* (ame avende Petri et Pauli apostolorum).

StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel (Thurm mit Zinnen und aus der Mauer hervorragenden Schiffsschnäbeln [rostra]).
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 328 (2).

834. Olaff Heydeby, Landesdomer auf Gotland, quittiert im Namen der übrigen Domer, dass Reval die versessene Rente wegen des Gotenhofs zu Nowgorod bezahlt habe. 1499 Juni 30.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit zwei hangenden Siegeln.
Verz.: danach Beitr. z. Kunde Ehst-, Liv- u. Kurl. 2 S. 238 n. 205; G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 328 (3).

Vor allen unde eynem ysslyken, watterleye states unde werdicheit sse ssint, gesstlick effte werltlick, de dissen open breff seen, horen effte lesen, so bekenne ick Olaff Heydeby, landess-

a) *Vorher Raum für den nicht ausgefüllten Vornamen gelassen R.* b) geleth *R.*

Digitized by Google

domer uppe Godlande, myt allen domeren desses sulven landes, dat wy na Crissti gebort veerteynhundert unde im negen unde negentigessten jare dessz daghes der dechtenisse ssunte Pavelss eyndrachtliken entffan hebben to ffuller noge van den erssamen mannen heren dess rades der stad Revel dorch eren sendeboden Tymme Wittekop hundert und ssesstich Rynsche gulden vor de vorsseten rente wol twe unde dortich jar van dem Gotenhove to Nouwgarde, vor welcke vorsseten rente des ergenanten hoves ick Olaff Heydeby mit den domeren des ergenanten landes vorlaten yn crafft disses breves de upgenanten heren dess rodes[a] to Reval leddych unde lossz, quydt, vryg vor alle namanynge, de uppe de ergenante vorsseten rente ssehen mochte, de in datum dissessz brevess vornoget isz, ssunder alle behelp unde argelisst yn allen tokamenen tyden. Dess to hoger tuchnisse, so hebbe ick Olaff Heydeby myt ffulbort aller domere des ergenanten landes gebeden den erbaren unde wolduchtigen Jonss Holgersszon, unsses genedigessten heren amptman uppe Wissborch unde Godlande, dat he ssyn ingesegel by unsses landes yngessegel to groter vorwarynge hefft gehanghen benedden dissen openen breff. De gegeven unde geschreven is na Christi gebort jar unde dach, alze bynnen gesschreven ssteyt, uppe Godlande.

835. *Bericht der nach Dänemark abgefertigten livländ. Gesandtschaft über ihre Audienz beim Kg. von Dänemark zu [Stockholm] und die ihnen zu Theil gewordene Antwort. 1499 Juni 30.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 24, gleichzeitige Kopie, Pap., vorher geht die Instruktion für die Gesandten (n. 813).

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2384; vgl. C. Russwurm, Nachr. über das Geschl. Stael-Holstein S. 285 f.; W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 32.

1499 Juni 22 ist Kg. Hans in Stockholm, vgl. Styffe, Bidr. till Skand. hist. 4 n. 163; ebenso Juni 28, ebd. S. CCXLV Anm. 1.

Item am sundage na Petri et Pauli, als dusse vorbeschreven gewerve ko. mt. to Dennemarcken etc. overmitz sendeboden vorbestempt[1] in bieweszen des rycks rade to Sweden, nemelich des ertzbischops to Upsal, des bischops to Strengnis, herrn Steen Stuyr, hern Niclasz Krummendyck, Evert Trolle, hern Swant und noch 10 off 12 vorgegeven syn, so is inen van ko. mt. vorgehalden durch hern Niclasz Krummendyck vurgenant aldus: Werdige, achtbar und gestrenge. Up jw anbringent van wegen des hoichwirdigen heren meisters tho Lifflandt umb to verhoren unses gnedigsten hern konigs vorgeven belangend denn behalt der cristenheit, rust, vrede und nutticheit der landen, so ist my bevolen van siner ko. mt. to vermeldend etzliche gescheffte, tuschen mynem gnedigsten heren konige und dem groitfursten tor Muszkaw ytzunds gewandt, also da[a] myn gnedigster her koning noch tor tyt synen bodenn uite hefft an den groitfursten geferdigt[2], darmede oick noch sittet in guidem vrede, sunder als sine gnade gemeynt und gneigt wer, sine ryke woil to versorgen, so konden sine gnade dar nu woil to komen, einen vrede to maken mit dem groitfursten, aver begert myns hern gnade, van jw erinnert und enbynnen to werden offte jwem hern, dem meister, oick sodanen vrede wold medeweszen. Vorder, effte de her mester woil vermochte sine lande to beschermen vor dem groitfursten, so id alszo wer, wold myns heren gnade sinen landen vrede schaffen, anders so et Lifflande schedelich weren, wold sine gnade doin, glych einen christlichen fursten betemet, und sich in sollichem bedenckenn.

a) *sic K.*

1) *Vgl. n. 813.* 2) *Vgl. n. 800.*

Digitized by Google

Darup so heben die bodenn ir berait gnomen und dar geantwert aldus: Irluchtigste mechtigste gnedige konigk. Die sake, ko. mt. an unns erfordert, ist swar und wichtig und uit ko. mt. breve nicht begriplich gewesen. Derhalven unns darup nicht woil moigelich to antwerdenn. Sunder seggen dit uit eigener bewegnisse, dat sodanen vrede Lifflande und aller cristenheit ungetwiefelt schedelig sin wold, und dat et Lifflannde dem groitfursten uit eigener gewalt nicht woil moigelich ist to wedderstande. So ich oick in kort vergangenen jarenn bie ko. g. to Coppenhagn geweszen [1], dersulfftenn doselffs entdeckede die overdait der Russen und durch bevel keyszerlichen schrifften, anlangend ko. mt. umb hulpe, troist und biestandt up die Ruyssen, dar dan up die tyt jw ko. gn. to antwerde, Liffland nicht vorlaten wold, sundern mit lyve und guide helpen entsetten, na sodaner gestalt kan ko. mt. noch woil gemercken, myn gn. her meister hulpe unnd troist woil begerennd wer.

Darna ward den bodenn van dem koninge vurgehalden aldus: W. a. und g. So gy dann seggen, dat der cristenheit sodane vrede schedelich were; off dan myn gn. her koningk den vrede nicht en makede und sin koningryke to Sweden van den Ruysschen angeferdigt wurde, wat hulpe und troist sold myn gnedigster her koning heben van dem heren meister?

Antwert der baden aldus: Irluchtigiste her. Noch so beroipen wy unns koniglicher brieve, die dar geyn bewach aff gemaken heben; sunder twifel so die brieff des bewach gehad hedde, sold myn gn. her meister dar woil ein antwort up entbodenn heben.

Darna wart den bodenn vann dem koninge vorgehalden aldus: W. a. und g. Dusses zeggen gii geyn bevel to heben, wat raitz vyndet men dan, dat beide lande van den Russzen unbeschedigt blieven? Myn gnedigster her koningk is Lifflande geneigt, gy wetten der lande gelegenheit, raidet unns, wes nuttest ist vorgenommen.

Antwort: Ir. gnedigster her, wy kennen in dem boven ko. g. nicht raiden, sunder wy bidden ko. mt. als frundt der cristenheit, dat beste wold vorstellen.

Darna wart den boden vorgegeven aldus: W. a. und g. Nadem gy ensodant an mynenn gnedigsten hern ko. settenn, so en kan sine gn. anders nicht erkennen, dan dat sich beide lande toszamen verwyszenn, dat eine deme andern hulpe to doinde.

Antwert der baden: Ir. hoich. f. Ensodant en hebben wy geyn bevel intogain, slain oick sollichs nicht aff, sunder wan en sollichs gescheyn solden, moiste men wetten, wo de vorbuntnisse luden sold, wo die gehalden sold werden, wanner die angain sold und wo die hulpe gescheyn zold und wanner.

Vorgeven des konings: Myns gnedigstenn herenn brieff bringen na, de her meister hir zenden sold bodenn, mit denn men besluit maken mochte, dardurch men beide lande in vredenn stellte.

Antwert der bodenn: Ir. gnedigster her. Wy willen sollichs gerne torugge brengen; sunder uns duchte nutte, in dussen zakenn ko. mt. ire boden vorderde an denn heren meister, up dat syne gnade mitsambt den heren prelaten, reden, ridderenn und stedenn sich dusses beleren mochten und jwer ko. g. ein antwort sendenn.

Vorgeven des hern konigs: W. a. und g. Dat konigliche mt. dar boden hen vordern solden, bedunckt syner gnaden nicht van noiden, sunder ir beger were, gy boden sollicks upnemen

[1] *Wol Kort Simonis im Herbste 1498; vgl. n. 783.*

Digitized by Google

wolden dem herenn meister to vertellend und syner ko. mt. ein antwart tofoigen mit dem irstenn. Oick als gy begeren to wetten, wo starck die hulpe syn sold, wo und to wat tyden, moit komen van dem herenn meister; darna hie sich derbuyt, so wil ko mt. oick don.

Antwort der bodenn: Ir. gnedigster her. Angeseynn unns ko. mt. des nicht verlatenn wil, wy ensodant anbrengen sollenn, is unnse bede, unns en sollichent schrifflichen mede to doine. Dar die ko. mt. up antwerde, des nicht van noiden wer, sunder des volickomen[a] gloven heddenn; ist oick begerende, gy verfoigen woldenn bie dem herenn meister, dat syne ko. gn. mit dem irsten schriffte krege, offte die her meister oick gesynnet were verbuntnis to makenn, unnd so hie des geneigt were, dat hie dann syne volmechtige bodenn hedde tho Coppenhaigenn umbtrent Martini negist folgend 14 daghe vor oder na[1]. Were hie oick nicht gesynnet to sulkenn verbunde und bodenschap, als dat de her meister mechtig were syn lannd selffs to beschermend, dat he ensodant vanstunt schreve, up dat ko. mt. vrede mochte makenn, na dem hey darto woil komen mach.

Antwort der bodenn: Ir. her. Wy konnen uns darto noch to kleyn overtobrengend beden, noch szo et weszenn mochte verlatinge, sunder ko. mt. moit sich des verweten, nadem dusse sachenn wichtig und swar syn, dat myns herenn gnade, de meister, in dussen dingen nicht en doit sunder toszamenspreckinge der gemeynte lannde, welck sich lange verteyn moit. Anders solde ko. mt. dusses bie tyden schryffte krygen. Besunder wy willen unsem gn. h. meister to erkennend geven jw ko. gn. vorgeven und syne gnaden vermanen, dusser jwer ko. gn. besten ungetwiefelt gerne ein antwert to schriven.

Darna wart den boden vorgegeven aldus: W. a. und g. Als gy dan gehort heben unses gnedigsten h. ko. vorgeven und rait ein verbunt to makenn, so begert syne ko. gn., gy dat anbrengen willen dem heren meister tho Lifflande, wente dusses so moit myn gn. her ko. ein antwert wetten mit dem irsten, so myn gnedigste her koning Ruische bodeschop verwarten is, dar tegen syne herlicheit alle dingk und bescheit gerne wuste. Sye kommen mit groitem volcke, bie vifftich ader 60, dat myn gn. her swar velt.

Antwort der bodenn: Ir. h. Wy willen unnsen gnedigen heren meister sollichs gerne anbrengen und bie syner gnaden bearbeidenn, dusses jwer ko. gn. antwert werden sal. Sunder als ko. mt. berort, begert mit dem irsten des verbunts halven ein antwert to wettend, kan jw ko. mt. woil vermercken, dat to en sodanen tyt behoiff ist. Wante unse gnedige her sollichs sunder ripen rait nicht doin en mach, darumb sich dat woil verloipen sold wente Martini offte 14 daghe darna[2], er die boden tho Coppenhaigen kommen konnen.

Vorgeven des heren konigs: Die tyt ist syner ko. gn. oick gefellig und so de her meister wes unbehechlich hedde in synen vrede, mochte hie syner herlicheit toentbeden, so mach syne gnade alsdan bestellen szo et moigelich were, ensodant gewandelt mochte werden.

Antwert: Des dancken wy koniglicher gn., biddend ko. mt. frunt, gunner, stiffter bliven wolde dem orden unser leven vrauwen als sine vorvader gewesen wer und sine ko. mt. altyt zo befinden.

a) *sic K.*

1) *Um Nov. 11 (Octbr. 28 — Nov. 25).* 2) *Nov. 11 oder 25.*

Digitized by Google

Vorgeven des hern konigs: Dem wil sine gn. gerne szo doin, und dancken myn hern meister siner fruntlicher und gnediger derbedinge und ensodant wil ko. mt. altyt verschulden und erbuit sich im gelichen.

Actum anno Domini 99.

836. *Reval an den OM.: seine Auslagen, entstanden aus den Botschaften wegen der zu Nowgorod gefangen Gewesenen, werden sie mit Dank zurückerstatten; wegen der Belohnung seiner Boten und der Schreiber des OM. müssten sie sich an die Hanse wenden; Hartleff Pepersack habe im Namen des OM. vorgebracht, dass ihm das Gerücht zu Ohren gekommen sei, dass in Reval über die beabsichtigte Abhaltung eines Tages der Gefangenen wegen [öffentlich] gesprochen werde, so etwas würden sie ungeahndet nicht haben hingehen lassen; über einzelne Narvaer, die frevelhafte Worte gebraucht, sei wohl gesprochen worden, doch sei das ganz belanglos. [1499 Ende Juni]*

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 234 v. n. 613, überschrieben: Magnifico magistro Livonie.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 101; danach Schäfer, Hanserecesse 4 S. 360 Anm. 2, vgl. n. 219 § 23.

Post salutationem. Erwirdighe und grothmechtige gnedighe leve here. Juwer gnaden breff[1] mit der ingeslatener rekenschop[2], wes de bodeschoppen mit den geschencken van wegen und umme erlosinge[a] willen des gefangenen copmans an den grotforsten to Muszkouw unde syne stadholder to Nougarden geschicket gekostet hebben, hebben wii mit temeliker wirdicheit entfangen und wol vornamen etc. Begerende nach hoger dirbedinghe tegen de stedere, wu geschen is, des wii juwer gnaden alles vlites unde fruntliker genoginge, so wii otmodigest konen, in erer aller namen hochliken syn bedancken, sodan utgelechte summe geldes deme huszkompthor to Reval umme sommighe porsele juwer gnaden darvor to kopende, hantreken unde werden laten willen etc. Welkeren juwer obgen. gnaden begerten na, willen wii eyn del up rekenschop sulker summe geldes uthrichten up tokumst der Lubeschen schepe, alle wes darvan ynkompt unde vort na tide unde stunde alles to guden willen unde fruntliker dancknamicheit gutliken wol betalen. Overs de erkentnissze unde beloninghe der baden, alze nemlicken Johan Hyltorppes, Hartleff Pepersackes und erer gnaden schrivers, wes de vor eren arbeyt, moye und vorsumenissze egenen, konen wii unsers bedencken des nicht vullenkomeliken genochszam achten und werderen. Wolden darumme, juwe gnade derhalven en utstel und bonominghe gedan hadde edder noch don wolde, so mochte wii sunder vorbith unde tosprake, ungeborliker erkentnissze halven, van en fruntliken gescheden hebben. Hirumme endusdans to vormidende willen ensodant unszen oldesten over se, den stederen, de sake belangen und en utstel unde eyne fruntlike dirkentnissze to donde benalen; wen deme also beschen is unde dirkant wert, zollen se gutliken wol vornoget unde entrichtet werden. Vorder, gnedige leve here, so werff baven ynholt juwer gnaden scriffte Hertleff Pepersack, wo dat dersulven juwer gnade bygekamen were, dat bynnen unser stad juwe gnade beluden zollen, se der[b] gefencknissze des kopmans wegen to Walke etliken dage zolde geheten hebben. Kennet Got, gnedige leve here, dat wii des van nymande noch gehort offte dirfaren hebben, ock des van uns unde van andern framen mans wol is vorlathen unde dirfaren, dat ymant darane beschuldiget worde, de solde darumme geborliker wisze szunder twivel ungestraffet nicht bliven, biszunder

a) ensolinge *R.* b) de *R.*
1) *n. 829.* 2) *vgl. n. 630 (R1).*

Digitized by Google

up welke bynnen der Narve, de somtides vrevelike worde sick entgan lathen und na entfallen, is wol gespraken unde nagesecht, dar nyn grot belanck an was, offt dat wosten edder nicht en wosten unde nene grote fruchte edder schade inbringen konde, so juwe gnade wol erkennen kan, de wii Gade etc.

837. *Reval an Lübeck: die auf Botschaften in Sachen der Gefangenen vom OM. gemachten Auslagen betragen 2024 Mark; sie hätten dem OM. die Bezahlung versprochen, wegen der an die Boten und die Schreiber zu zahlenden Belohnung wünschten sie die Ansicht Lübecks zu vernehmen; aus dem Ertrage des Pfundzolls, der gering sei, könne diese Ausgabe nicht gedeckt werden. [1499 Juni Ende]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 235 n. 614, überschrieben: Consulatui Lubicensi.

Post salutationem. Ersame etc. Unsze hochwirdighe here mester to Lifflande hefft uns unlanges behandet unde togeschicket eyne scrifftlicke rekenschop[1], dar de summa van is 2024 mc. Rig. inholdende, wat de bodeschoppen an den grotforsten to Muszkouw und de stadholder to Nougarden van wegen und umme vorlosinghe willen des gefangenen copmans gedan mit den geschencken derhalven, etlike hyngste und de Narvessche dachvart gekostet, dar syne gnade de stede mede eret, unde wii des dersulven syner gnaden van wegen der stedere hochliken bedancket hebben, welker summe geldes denne syne gnade van uns erfordert unde vormanende is, demegeliken den baden alze Johan Hiltorppe, Hartleff Pepersacke unde syner gnaden schrivere, sunder benomminghe unde utstel, wat dat weszen sal, derkantnissze unde belavinghe vor er moye, arbeyt und vorsumenissze to donde. Darup wii denne syner gnaden wes yn rekenschop overgegeven is betalinghe to donde belavet[2], biszunder de erkentnissze unde beloninghe der baden to juwer ersamheit utstelle unde benomminghe gelaten hebben umme tosaghe unde vorwith, so de benominghe to hoge offte to geringhe geschege, allenthalven to vormidende. Derhalven, gude frunde, is unsze fruntlike beger, juwe erszamheyde hiir mit dem besten willen totrachten, wo unde yn wath wisze men van den benomeden baden unde schrivere mit gelimpe scheden mochte, umme ensulket deme heren mester to vorwitlikende, unde so juw dat belevet, furder dancknamicheit vor de eringhe unde guden willen syner gnaden to schrivende etc. Unde so denne, guden frunde, sodane vorben. summe geldes wii deme gedachten unszen heren mester, deme rade to Righe, ock Peter Biszen unde andern mer baven unsze vorlachte gelt van den punttolle vornogen unde betalen zollen, so en were nicht noch vorsynnen konen, wo men wedder to der gadderinghe und boringhe sulkes geldes kamen maghe, angeszen dat de entfanginghe des tolles na upsettinghe der stede gantz geringe is unde sodane summe to mannigen jaren nicht inbringen moghe, wenthe ane twivel des van unszen radessendebaden wol berichtet syn dorch wat wisze de tol van deme sulver unde anderen kostelen guderen, dat bet toher de mesten summen syn geweszen, vorhouschet sy geworden unde noch dagelix schut, biszunder de grave ware der men so nicht vorhouschen kan, de gifft jo wat to quader truwen. Vorder werden ock noch de lakene, de mit uns tor stede ankomen solden, upp Righe unde de Pernouw geschepet unde so vort umme land na der Narve geschicket, al in meyninghe den tollen to vorhouschende unde varbii to gande. Hiruth, guden

[1]) *Vgl. n. 836 u. 630 (R1), in B beträgt die Summe 2065 Mark.* [2]) *n. 836.*

Digitized by Google

frunde, wol vormarken konen, dat uns na gelegeheit unszer stede undrechlick is unde ock nicht vormogen, sodan mercklike summen to vorleggende, wente wii alle hir ymme lande, so villichte juwe erszamheit mach gehort hebben unde uth gesegghe des varenden mans wol dagelix dirfaren, stedes und to allen tiden averfal der Russen vormodende syn unde beanxstet. Darto wii denne unszer stad gelt, dat Got mote gnedichlick affkeren, sulves wol behoffen worden, alse gii dar bet wen wii schriven mogen hebben afftonemende unde to besynnende. Hirumme is unsze fruntlike bede, juwe erszamheyde hirinne ock eyn ander middel unde dachliker wisze wolde erdencken, dat de punttol[a] na gelegenheit der sake vorhoget offte van deme copmanne bynnen juwer stad entfangen worde, wo juw dat nuttest und bequemest beducht wesen, dardorch de here mester, baden unde scrivere mitsampt unsz mochten entrichtet und betalt werden. Wes gii des gesynnet und geneget syn, begere wii darvan juwer ersamheit richtige beschrevene antwort. Dat vorschulden und vordenen wii etc.

838. *Reval an den OM.: bitten im Namen des zu Narva mit den Russen hantierenden Kaufmanns, der sich ihnen gegenüber über die an der Grenze verfügte Handelssperre beklagt habe, um Aufhebung derselben. [1499 nach Juni]*

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (Aa 10) fol. 235 v. n. 615, überschrieben: Magistro Livonie.
Anhaltspunkte zur genaueren Datierung fehlen. Es folgt im Konzeptbuch fol. 236 n. 616 (ohne Datum): Eyn ordel tusschen her Johan Roterdt unde der Tempelinschen vormundere an den rad to Lubeke.

Post salutationem. Hochwirdighe und grotmechtige gnedige leve here. Vor uns hefft sick swarhertigen beclaget de gemene copman tor Narve, mit den Russen ere hanteringhe und vorkeringe hebbende, wo dat dorch entforinghe eynes des wirdighen hern vagedes lantknechtes unde[b] sulffradent der stalbroder so men secht[c], darsulves de kopenschop vorhindert unde besperet werde, so dat de Russche kopman mit synen guderen an dusse syde des landes nicht frimodigen to kopslagende mit deme Dutzschen kopmanne averkomen dore etc., uns derhalben de vorgen. Dutzsche copmanne angevallen hefft, ensodant an juwe gnade to vorschrivende, umme eyn wandel darvan to erlangende. Worumme mit sampt deme gemenen copmanne bydden wii demodichliken, juwe gnade deme copmanne doch des wil eynen gnedich wandel beschaffen, so dat de in deme bestande unde landesfrede yn der kopenschop nicht vorsperet werde, men des gemenen landesfrede beth tom utgange jummers geneten moghe[d]. Unde wes des bedien unde beschen mach, bidden wii juwer gn. gunstige antworde, deme copmanne vordan to vorwitlikende und sick der stederen masze unde mit eren guderen darna weten to richten. Dat willen wii vordennen, wor wii konen und moghen na gebore umme juwe vorge. gnaden, de wii Gade dem Heren etc.

839. *Reval an Erich Thursszen, Hauptmann auf Wiborg: geben ihm Aufklärung darüber, wie irrig die Auffassung des Kg. von Dänemark in dem von ihm ihnen zugestellten Schreiben über die von Swante Nielssons Knechten nach Reval gebrachten Güter sei; bitten dem Kg. und Swante das zu übermitteln. [1499 nach Juni]*

a) *Danach gestrichen:* mochte *R.* b—c) *am Rande nachgetragen R.* d) *Danach gestrichen:* Angesen dat dorch sodane gescheffte, de upp der grensze upstan unde geschen, des landes frede nicht mede gebraken syn *R.*

Digitized by Google

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 236 v. n. 617, überschrieben: Hern Erick Thursszen, ritther und hovetman up Wiborch.

Post salutationem. Achtbar unde gestrenghe leve her Erick, biszunder gunstige frund und gude gonre. So juwe gestrengicheit doine schrifft van wegen her Swante Nigelssz, ritters, wo he uns sommiger guder halven by etliken knechten in unsze stadt geschicket, vor der konigliken majestate van Dennemarcken etc. beclaget hebbe, dat wii den vorgen. knechten zick de guder hebben tosweren laten, up dat wii de betert unde geringers kopes to uns kopen mochten, ynholt der k. majestate briff uns darbii dirlanget etc., dar uns doch ynne, kennet Got, to kort schut, wente her Swante sodane bestemmede guder dorch synen wert Bernd Clever darto gemechtiget, vor uns mit rechte hefft verforderen lathen, vormiddelst welker fulmechtigen edesgevinge de knechte desulven gudere to sick geswaren unde darna vort dorch unsze gelet uth unszen rechte uppe den doem ynt ridderrecht geforet unde gebracht, so wii dat breder der k. m. schrifftlicke vortekent hebben[1] unde ock alle wodanicheit unde ummestant der sake dorch Bernde vorgen. vor der k. m. muntlick vortellet is etc. Demena, leve her Erick, is unsze fruntlike bede, juwe gestrengicheit uns in den zaken, der wii doch sunder schult ynne vorungelimpet werden, vor der k. m. unde tegen hern Swante mit den besten willen entschuldigen unde entleggen. Worynne wie juwe gestrengicheit unde den eren naberschop, wolgevallen unde guden willen na bogerte wedderumme ertogen maghen, dersulven uns gutwillich alletid ynne ersporen. *U. s. w.*

840. Wisby an Reval: haben sich vergeblich [bei dem Hauptmann und den Domeren auf Gothland] verwendet, die die herkömmliche Zahlung für die Höfe in Nowgorod nicht zu erlassen gesonnen sind. Wisby, 1499 Juli 7.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: danach Beitr. z. Kunde Ehst-, Liv- u. Kurl. 2 S. 238 n. 206; G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 328 (4) zu Juli 27.

Den erszamen vorssichtigen manne, heren borgermessteren unde radmannen der stadt Reval, unssen gunsstygen guden vrunden gesschreven und presentert.

Unsse vruntlyke grote myt vormogenheyde alles guden tovorn. Erssamen gunsstigen guden frunde. Juwen breff an unsz gesanth[2], hebbe wy entffanghen unde de ynholdynge ssynes tenoris wol vorsstân. Yn dem gii biddende ssint, wy id bearbeyden wolden, gii de rente der hove wegen to Nouvgarde mochten vry wesen unde sse eyn ander wegen mochten besstedygen unde juwen hovetbreff to vrygende. Dar wy unssz na vormoge ynne bewyset hebben. Des wort unssz geantwerdet, id mochte nicht wesen, sse woldent laten sso sse id geffunden hadden. Unde umme de uthschrifft dessz hovetbreves wy vormoden, juwe dener na geloffte wol gekregen hefft. Wessz wy vorder juwen erszamenheyden vorderlich konen wesen na vormage, do wy gerne allewege. In Christo valete. Datum Wissby dominica infra octavas visitationis virginis gloriose Marie anno 1499, civitatis sub secreto.

Proconssules. Conssules.

[1]) *Vgl. n. 691.* [2]) *n. 816.*

Digitized by Google

841. *Danzig an [Riga]: wendet sich nochmals in der Schuldsache zwischen Tideman uppem Orde und dem rig. RM. Tonnies Scheding an Riga; falls Tideman nicht endlich befriedigt werde, müsse er zu andern Mitteln greifen, woran Danzig ihn nicht hindern könne. [1499 etwa Juli 10]*

D aus StadtA. zu Danzig, Liber missivarum (1489—1508) S. 306. Schliesst sich ohne Ueberschrift und grossen Anfangsbuchstaben unmittelbar an das vorhergehende Stück (Duci Pomeranie, exivit quarta feria ante Margarete *[Juli 10]) an. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Vgl. n. 819.*

Unns hefft de vorsichtige Tideman uppem Orde, unnse borger, avermals ansokende mit bowegelicker clage furgebracht unnd to kennen geven, wo eme unnsze gutlicke vorschriffte unnd fruntlicke bede, oftmals an jw erszamheide gelanget unnd sunderlicke anforderunge und ermanunge sines guden frundes, derhalven by jw gewesen, to erforderunge unnd entlicker utdracht siner rechtverdigen saken, tuschen dem erszamen hernn Tonnies Schedingen, juwes rades medecompan, und em nach unentricht uthstaende, gancz unbatlick gewest is. Unnd unses derglicken up unszere mehrmals gedane schrifte sunder eigentlick antwordt bet hertho vorlaten, dat uns allenthalven nicht wenig befremdet; bsonnder uns gancz vorhapet hadden, juw erszamheide zo geschicket weren, den unszerenn in sodaner gudicheit und forderunge to beyeinen, als wie uns tegen de juwen, szo ehn desglycken by uns geborde, tor billicheit wolden ermercken laten, dat wy nach der tidt also nicht bfinden. Wo deme alles, hefft de vorberorde unsze borger uns synes willens uterlicke menunge endecket unnd begert, nademe he angeczegede zake zo manche tidt her dorch vorschriffte, bede unnd ander glymplicke wize vorsocht unnd angestellet hefft und em[a] dat sine, dat em eigent van Gades unnd rechtes wegen, allicke sere vorentholden wart unnd nicht geneten mach, worde hee ut zodaner zake[a] umb vortogerunge und manchfaldigen upschuff, em tho merglichem vorfanghe und vorderpnis hirane beschen, darto vororsacket, up andere weghe und wieze tho trachten, dem sinen natokamen; uns derhalven instendich anlangende[b], en doran nicht to hindern, sunder to gestaden. Unnd wowol wie em bvorhen zodan sien vornemen umbe beqwemicheit und gudes glymphes willen alletidt vorlecht hebben und nicht willen vorgonnen, konen im doch forder up sien manchfaldich anropen des nicht weyern. Dat wy juwen ersamheiden also im besten nicht hebben willen vorhalden, entlicks vlites avermals fruntlick biddende, forder dartho willet gedencken und den juwen darto holden und vormogen, deme unszern ane forder vortoch und hindernis genogesam affdrach und wederlegunge nach wederfaren moge, darmede den juwen schade und mishelicheit[c] darut erwachszende vorhudet und benamen werde und wie also sines anlopens mochten vordregen bliven. Unszers versehns, juwe ersamheide sick ungevochdes und reissunge vortokamen und to benemende zodaner wies bewiezen werden, alz sie glickes falles van uns und den unsen wederumbe gedaen nemen willen. Vorschulden wy etc.

842. *HM. an den OM. (bez. m. m. an den Komtur und den Rath zu Pernau):* Ist dem obersten gepietiger in Leyfflandt geschriben, wie das meins g. h. burger zu Konigsperg Hans Rover seinen gnaden habe anbringen lassen, das in kurtzvorgangen jarn ein barbirer mit namen Curdt Besteyser von dem leben zum tode gebracht worden; derselbig sey sein angeborner frundt gewest, derhalben desselbigen vorstorben barbirers nachgelassene guter, der dann eins teyls des gedachten Hans Rovers gewest, an gemelten Rover geerbt und gefallen sein, die

a) *fehlt D.* b) anlangede *D.* c) *sic D.*

Digitized by Google

der compthur zu Pornaw[a], als mein g. h. bericht, soll genomen und bishere bey ime enthalden haben; mit anhengender bete, demselbigen meins g. h. burger furderlich und behulfflich zu erscheinen, domit er solch sein angeerbt gerechtigkeit von dem obgedachten compthur unvorhindert erlangen und bekomen moge, weyter nicht[b] zcerung und unkost derhalb zu vormeyden. *[1499] Juli 12.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand (Missiv) Y (n. 20) S. 123, überschrieben: Freytag nach Kiliani. Desgleychen ist gemelter Hans Rover diser sachen halben an den compthur und den rat zu Pernaw vorschreiben worden, mutatis mutandis. — *Vgl. n. 852.*

843. *Alexander, GF. von Litauen, trifft u. a. Anordnungen über die Beförderung von Polozk nach Russland und Riga gehender oder von da abgefertigter Botschaften sowie über den Handel mit Gerste, Grütze, Asche und Theer nach Riga. Wilna, [1499] Juli 12.*

Gedr.: aus der Lit. Metrika (sanuc. кн. V fol. 137 ff.), jetzt im HauptA. des Ministeriums der Ausw. Angelegenh., Moskau, Акты отн. къ ист. западн. Россіи 1 n. 175. Danach hier.

. . . А коли отколѣ послы пріѣдутъ о обидныхъ дѣлѣхъ земьскихъ, зъ Новагорода, со Пскова, зъ Лукъ, або зъ Нѣмецъ: ино намѣстнику нашому Полоцкому съ[c] старшими бояры Полоцкими, призвавши къ собѣ войта и старшихъ мѣщанъ, будетъ ли ся што тыкати дѣла мѣстского, пословъ приняти и отправити, какъ и передъ тымъ бывало . . . А коли пошлемъ посла нашого, которого дворянина, а любо боярина Полоцкого, а любо намѣстникъ нашъ Полоцкій, зъ нашого приказанья, до Новагорода, до Пскова, до Лукъ, або до Риги, о земьскихъ дѣлѣхъ обидныхъ: тогды путники мають имъ кони давати по давному, а дворяне городскіи мають съ ними ѣздити, подлугъ давного обычая . . . Тежъ передъ тымъ дей бояре спускивали до Риги жито, и крупы, и попелъ, и смолу: ино и теперь свое властное жито и крупы и попелъ и смолу, не перекупаючи ни въ кого, призволяемъ имъ слати до Риги; а попелъ и смолу мають жечи въ своихъ пущахъ, а не въ нашихъ, а ни въ мѣстскихъ . . . Писанъ у Вилни, Іюля въ 12 день, индикта 2.

844. *Lübeck an Reval: Vorzeiger dieses, Otto v. Stovern a. g. Blotevogel, Domherr zu Osnabrück, sei von den nächsten Erben des in Livland verstorbenen Tepe Bincke, Dieners des Komturs zu Reval, bevollmächtigt, den Nachlass desselben, wie er sich bei Bürgern und Einwohnern Revals finde, einzumahnen; bittet, ihm fürderlich zu sein. 1499 Juli 13.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnd wiszenn hernn borgermeisternn unnd radtmannen der stadt Revall, unnszenn beszundernn gudenn frundenn.

Unnsen fruntlikenn gruth mit begeringe [alle]s guden to[vore]nn. Ersamen vorsichtigen unde wise heren, besundern guden frunde. Vor uns erschinende dessze jegenwardige brevestöger her Otto van Stovern anders Blotevogell genômet, domher to Osenbrugge, hefft uns geven to erkennende, wo unlangens eyner genômet Tepe Bincke, des werdigen hern cumptors to Revell diener zinde, darsulvest in Lyfflande in Godt den Heren zii vorstorven, de denne etlike gudere

a) *sic K.* b) *unnütz K.* c) *ergänzt in* акты *etc.*

Digitized by Google

bynnen juwer stadt by juwer ersamheide borgern unde inwanren nagelaten hebbe, welcke gudere denne to bemanende desulffte her Otto, to des genanten zeligen Tepen negeste erven beste gemechtiget unde constituert zy, innholt eynes openen vorsegelden breves, uns darumme anfallende unde mit flite biddende, wy ene to juwen ersamheiden mit deme besten mit unsen vorschrifften mochten vorbidden, dardurch he deste er unde beth gefurdert mochte werden. Unnde wante wy denne eynen ideren in synen rechtverdigen såken gerne segen gefurdert unde temeliken beden, wo billick schall entwiden, is darumme unse andechtige fruntlike bede und beger, juwe ersamheide deme genanten hern Otten alse fulmechtigen procuratorn in bemaninge unde erfurderinge sodaner vorberorden zeligen Tepen nalatene gudere bynnen juwer stadt by juwen borgern unde inwonren zinde, edder wor unde by weme se sustes zin, gunstich, furderlick unde behulpen zin willen, so dat se eme mit endeafftiger vorfurderunge sunder lange vortogeringe unde indracht in der fruntschup mogen gehantreket unde togekert werdenn edder eme aver desulfftenn to vorhelpende unde to vorgunnende, so se sick in fruntschup nicht wolden finden laten, wat billick unde recht is juwer ersamheide sick hirinne gutwillich to bewisende *u. s. w.* Schreven under unnszer stadt secrete am dage sancte Margarete virginis anno Domini etc. 99.

Borgermeister unnde radtmanne der stadt Lubeck.

Eingelegter Papier-Zettel: Ock, ersamen guden frunde, is unse fruntlike bede, gy dessem sulfften procurator by deme werdigen heren cumptor to Revele unde sustes anders, wor eme des to donde is, bistendich unde furderlick willen zin, dat he dar by dergeliken gefurdert mit den ersten entrichtet moge werden. Dat vorschulden wy gerne wedderumme. Datum ut in literis.

845. *Testament des Mag. Christianus Czernekow, revaler Domherrn [und Stadtschreibers]. [Reval] 1499 Juli 16.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., am Rande abgestossen, mit Spuren eines briefschl. grossen Siegels in grünem Wachs. In dorso: Anno Domini etc. nonagasimo nono die Martis sedecima mensis Julii etc. In mei notarii publici et testium infrascriptorum presentia constitutus venerabilis vir magister Cristianus Czernekow, ecclesie Revaliensis canonicus etc., licet aliqualiter corpore debilis compos tamen racione et mente saniis[a] suis, tenens et habens in manibus hanc presentem cedulam clausam, dicens eam et omnia in ea contenta retro scripta et ab intra specificata habere velle pro suo testamento et ultima voluntate, protestante quod si non valuerit jure solemnis testamenti, quod nichilominus valeat et valere debet jure codicillorum sive alterius cujuscunque simplicis voluntatis. Acta sunt hec in domo habitacionis dicti domini testatoris, presentibus ibidem honorabilibus viris dominis Johanne van der Heide, Revaliensis, et Ludwico in curia sancti spiritus degente presbitero, Halverstadensis dyocesis, nec non spectabili viro Johanne Gruter, consule, et provido Hinrico Goltsmit, cive civitatis Revaliensis, testibus ad premissa vocatis atque rogatis.

Et ego Thomas Ulrici, clericus Wladislaviensis dyocesis, notarius ad premissum subscripsi, de quo protestor.

Jhesus.

In nomine sancte et individue trinitatis, patris et filii et spiritus sancti. Amen. Quoniam egritudines vehementia[a] corporales solent plerumque a rationis tramite in tantum mentem avertere, quod nedum de temporalibus verum eciam de se ipso et de anima quispiam disponere, ordinare seu providere non valet, propter quod dum in mente sobrietas est in corpore quies melius et

a) *sic R.*

Digitized by Google

salubrius disponitur ac eciam ordinatur ultime judicium voluntatis. Et quia nemo in carne positus viam possit ultimi judicii evitare, in quo quibus eciam de factis propriis redditurus est rationem, idcirco ego Carstianus Czernekow, canonicus Revaliensis indignus, hujusmodi perpendens per Dei graciam sanus corpore et mente, sensu discretus et sobrius, volens in futurum periculis obviare et de vindicacione supernorum civium gloriosa tanquam verus fidelis catholicus in unione sancte matris ecclesie michimet salubriter providere omnibus melioribus modo, via, jure et forma quibus melius et efficatius potui et debui hunc meum testamentum nuncupatum sive ultimam meam voluntatem in hunc qui sequitur modum procuravi. In primis enim reconmendam animam meam altissimo creatori qui eam creavit, intemerate beate Marie virgini, ejus genitrici, omnibus sanctis celestique supernorum civium corone qui sint benedicta[a] et glorificata[a] in seculorum secula. Item si modo inpresentiarum in hac infirmitate ab hoc seculo vocatus fuero, eligo corpori meo sepulturam in cappella sancti spiritus in loco competenti, pro qua assigno domino meo generoso episcopo Revaliensi malmutum[b] meum cum suo ornatu et unum nobilionem vel ejus valorem. Item lego, do et assigno ecclesie beate virginis in summo centum mc., quas centum mc. testamentarii infrascripti debent dare ad ejus redditus annales et pro duabus perpetuis memoriis[c] instituendis, unam servandam feria quinta post omnium sanctorum pro anima pie memorie Nicolai Czernekow, patrui mei, aliam tempore exitus mei pro salute anime mee singulis annis servandas. Item lego et assigno Johanni Czernekow, hic in loco existenti, quinquaginta mc. sextamque partem u[ten-] silium meorum. Item do et assigno ecclesie sancte Gertrudis 12 mc., quas [de]bet michi solvisse Laurentz Becker de redditibus meis pasce. Item assigno fraternitati sancte Anne decem mc., fraternitatique decem milium militum totidem ad orandum [pro] salute anime mee. Item do et assigno ad altare sancte crucis in ecclesia sancti spiritus decem mc. pro missale comparando. Item do et lego conscriptori magistro Borchardo Kenappel, ecclesie Revaliensis canonico, tunicam vulpinam et unam stopam argenteam de quatuor minoribus. Item do et assigno Nicolao Everdes tunicam fuscam cum tronissen et similiter unam stopam de quatuor minoribus et cuntorum stantem in stuba apud pulpitum. Item do juveni meo Jurgen 30 mc., quas sibi concessi, et adhuc 30 mc. lego et assigno duasque tunicas mustervilges et unam togam fuscam. Item do et assigno Johanni Gellinchusen unam stopam argenteam de majoribus et filie sue Margarete unum solidum ar[genteum de] valore duorum florenorum et duos florenos Ungaricales, et Katerine pat[rueli] mee, filie ejus, similiter duos florenos Ungaricales et coclear argenteum. Item do [et] assigno Cristine, truve[d] Hans Viandes, unam furcam argenteam et unum coclea[r]. Item uxori Johannis Gellinchusen do et assigno 3 flor. Ungaricales. Item do et assigno Hans Czernekow, hic in loco existenti, ultra prefata tunicam unam foderatam cum vospoten et unam togam ante apertam et aliam tunicam nigram sive subductuam. Item do et assigno uxori Hans Helpes coclear argente[um] et duos florenos Ungaricales. Item do et assigno uxori mester Steffens duos florenos Ungaricales. Item do et assigno cuilibet familiarium Johannis Gellinchusen sex mc. Item do et assigno ecclesie sancti Nicolai 10 mc. ad fabricam. Item domino Mathie, organiste in summo, positivum stantem in camera mea, et domino Gregorio, organiste nunc in Osilia, contreminale[e] meum et duos florenos Ungaricales. Item do et assigno cuilibet testamentariorum meorum sex florenos Ungaricales. Item do et lego et assigno sororis, mee filiis, filiabus et heredibus, omnia et singula bona, res,

a) *sic R.* b) *sic R,* almutium! *übrigens mnd.* malmuse. c) *Am Rande von anderer Hand nachgetragen R.*
d) ? trune, trime *R.* e) gminale *R.*

Digitized by Google

clenodia, suppellectilia, vestimenta, lectisternia et quidquit supercreverit solutis legatis suprascriptis, sive sint in auro et argento. Item eligo, constituo et ordino ultime voluntatis mee executores et testamentarios venerabiles et circumspectos viros magistrum Borchardum Kenappel, ecclesie Revaliensis canonicum, et dominum Nicolaum Everdes et prudentes viros Johannem Kulret[a], Borchardum Herden, proconsules, et Johannem Rotgers, consulem, Revalienses, dans et concedens eysdem[b] irrevocabiliter juxta et secundum premissam ordinacionem exequandi et disponendi liberam auctoritatem et facultatem. Et protestor, quod si ea non valuerint jure sollemnis testamenti, quod nichilominus valeant sive valere debeant jure codicillorum sive alterius cujuscunque voluntatis. In ejusdem testimonium omnium et singulorum premissorum

Ego[c] Kerstianus et testator prefatus hoc presens testamentum de manu alterius conscriptum manu mea ipsa subscripsi. Cum protestatione codicillari ut statim supradictum est.

846. Eodem die ist Philipp Folradt, ern Dietterichs von Slyben knecht, ein pasbrive in Leyfflandt gegeben. *[Königsberg, 1499] Juli 23.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 126, überschrieben: Dinstags nach Marie Magdalene.

847. Sten Sture an Reval: Seeräuber unter dem Hauptmanne Pauwel Potkamer hätten an seines Kg. und an seinem Strande geraubt; da verlaute, dass sie von Reval aus und mit dessen Wissen und Willen handelten, fordert er sie auf, diese Räubereien einstellen zu lassen. Bei Åbo, 1499 Juli 25.

R aus StadtA. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., durchlöchert, mit briefschl. Siegel in grünem Wachs.

Denn ersamenn unnd vorsichtigenn borgemysternn unnd raedt der stadt Revall, synenn gunstygenn frunden myt ganser ersamheit etc.

Mynenn fruntlikenn groedt unnd wes ick leves unnd gudes vormach jwenn ersamenheyden alletiidt vorendt[a]. Ersamenn borgermyster unnd raedt tho Reval. Do jw fruntlikenn dyrkennde, dat mych yss underychtet unnd tho weten gedan, als umme etlike seeroevers, de hovetman Pauwel Potkamer genoemet, welkere dar hebbenn gerovet, genomen und thogetastet upp myns gnedigsten hern koninges etc. strande, unnd dergeliken ouck upp mynen strande. Unnd furder underwysszt yssz, dat sodan vorscr. seerover werden uthgeferdiget van jwer stad unnd mydt jweme wyllen, hebbenn ere yn- und uthflucht van jwerer stadt Revall. Worumme yssz myn fruntlike bede degher seer, sodaent[d] unbilicheit affkeren wyllen, dat sodant nycht mer muchte geschen, up dee mer, dat dar furder neyne twysticheit offte twydracht twyschen dussen beyden landen gescheen mochte, dat Got kenn, en ick nycht gerne seghe, in nagerhande mathe jenych unwylle begynnen sulde twischen mynen gnedigsten hern konynck etc. unnd den steden. Dat vorschulde ick myt flithe alletiidt gerne ime vele grotteren wor [ick kan un]d mach an jwerenn ersamenndenn[a], welkere

a) *sic R.* b) *sic. Von anderer Hand, und zwar der des Testators, an den Rand gesetzt, statt des durchstrichenen* eis *R.* c) *Eigenhändige Unterschrift R.* d) *Das* t *vielleicht gestrichen R.*

Digitized by Google

ick deme almechtigen Gode tho langer wolfart lang[e gesunt be]vele. Gescreven bii Abbo upp sunte Jacobs dach anno etc. 99, meo sub sigillo.

Steyn Stur, ritter etc.

848. *OM. an den HM.: seine Gesandtschaft sei aus Dänemark zurückgekehrt mit der Aussicht auf ein Bündniss; nach Abhaltung eines Landtages um Sept. 8 werde er eine neue Botschaft nach Dänemark abfertigen, die die Angelegenheit hoffentlich zum erwünschten Abschlusse bringen werde; die Botschaft von Seiten des Vaters des HM. sei nun wol nicht mehr nothwendig; wegen Absendung der päpstlichen Schreiben an den Kg. von Dänemark, den GF. von Litauen und den GF. von Moskau trage er Bedenken. Von den dem Kapitel von Riga verpfändeten Kleinodien der Kirche zu Ermland; über den Zuschuss zum Unterhalt des Prokurators in Rom. Trotz aller Beunruhigungen von Seiten der Russen, denen gegenüber Botschaften nichts ausrichten, hofft er den Beifrieden bis zum Ablauf halten zu können; er sei auch zur Zeit mit seinen Rüstungen noch nicht so weit, um einen erfolgreichen Kampf bestehen zu können; Zeitungen aus Moskau. Rujen, 1499 Juli 28.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XVI 27, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. persönl. Maj.-Siegels.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2387.

Deme hoichwerdigenn dorchluchtigenn hoichgebornn forsten und heren, hernn Frederichen, Duitsches ordens hoemeister, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und marckgraven tho Myszen, unszeme genedigen leven heren und fuersten.

Unnszen willigen gehorszam mit fruntlicker derbedinge alles des wie gudes vormoggen stedes tovornn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgeboren forste, gnedige leve here meister. Szo und nachdeme wie dan unnsen leven getruwen heren Laurencium Mathei, deken der kercken tho Revall, in etlicken saken, werven und geschefften an juwe forstlicken genade bodenwisz gesant hadden [1], de dan wedderumb an unns gekomen is und hefft unns underrichtet, wy guitlick und fruntlick he von juwen genaden entfangen und sine gewerve gehort sien, des wy unns tegen juwe genade nicht wenich sunder hoichlick bedanken. Und als dan de genante here deken juwe fl. genade under andern entdecket hefft, wu dat wy unnse drepliken botschop an den dorchluchtichstenn heren konick tho Dennemarcken up siner konicklicken majestaet botschop, schriffte und gesynnen geschickt hedden, welcker boden dan nu kortz vor datum wedderumb an unns komen sien, und hebben geworven und unns von ko. mat. wedder inbracht, szo juwe fl. genade uith ingesloten schrifften [2] allenthalven leszende woll vorstande wert. Und als dan sine ko. mat. na vormogge dersulfften schriffte eyner vorbuntnissze mit unns und unnserm orden tegen de avegesunderden Russzen, unnse unmilden nabure, begert, de unns dan nicht woll mit siner ko. mat. steit afftoslande, szo hebbe wy mit rade etlicker unnser gewegestenn meddegebedigere, ittczunt alhyr by unns irschinende, de heren prelaten und lethmaten dieszer lande umbtrent nativitatis Marie erstvolgende [3] up eyne gelegen stedde to unns vorschreven, in menunge up dat de dinge to gedie unnd wolfart der cristenheit, unnsers ordens und dusszer gemeynen lande eyndrechtlick moggen vorhandelt,

[1]) *Vgl. nn. 807, 823.* [2]) *Vgl. nn. 813, 835.* [3]) *Um Sept. 8.*

Digitized by Google

ingegan und besloten werden, mit den duplick darup to raitslagende, wes en hyrinn nutte und beqweme beduncke, vorgenomen werden. Welicker hern prelaten dan mit den eren thorugge geraitslaget und besproken, will Godt mit ripeme rade an unns und unnse meddegebedigere up bestemede tyt komende werden. Ist dan sake, wie sie mit reden dartho bededingen und beleden konnen intogande, sie wy woll geneget, szodan vorbunt mit ko. mat. tho Dennemarcken in deme eth juwen fl. genaden als billick eynem hovede unses gantzen ordenns getemet und geraden dunket antogande. Bidden derhalven, juwe fl. genade wille unns hyrup oick eren guden rait und meninge vor obgenanter unnser leven frauwen dage nativitatis in dussen saken, wes se darinn nutte und guit duncket vorgenomen werden, sunder zumen gewislick in schrifften meddedelen und klerlick entdecken, darna wy uns dan mitsambt den hern prelaten, unnsen meddegebedigern und lethmaten dieszer lande vorder hebben in den saken tho richten; dan so eth juwe genaden geraden duncket und eyn sodan up deme genanten dage ingegan, belevet und besloten wert, sie wie geneget umbtrent Martini erstkomende[1] eyne mercklick volmechtige bodeschop an konicklicke majestat tho Dennemarcken tho schickende, de dan szodan vorbuntnissze mit siner konicklicken majestat vorfordern und gruntlick vollentheen sall. Und wann eynsodan gescheen is, alsdan sal de genante unnse botschop in erer hen- und wedderreise by juwen fl. genaden irschinen und se aller gestalt der sake wu de vorbuntnissze gelaten, gemaket und vollentogen is, underrichten. Vorder als dan juwe fl. genade der bodeschop dorch den hoichgeborn dorchluchtigen forsten, eren leven vader und heren an ko. mat. to Dennemarcken nicht rait duncket natoblivende nach afftoslande mannigerleie orsake und vorwantnissze halven etc., welicks wy dan oick gantz woll geneget und begert gewest weren, aver nu Godt almechtig dorch sine gotlicken genade und ordenunge gefoget hefft, dat sine ko. mat. dusses uith egener beweginge alszo an unns gesynnende is, bedunckt unns nicht von noden, szodan botschop, unkoste und geltspildinge darumb to donde. Stellen dach eyn sodan alletyt tho juwer genade gudtduncken und wilckor. Oick als juwer genade vorder gudtduncken und rait is, dat wy unnsers allerhilligesten vaders des pawestz breve an ko. mat. tho Dennemarcken, den groitforsten tho Littouwen und tor Muskow[2] vortgaen laten und eynen ydern thon handen stellen umb beschuldinge wille, de unnsem orden hyr namals vom stole to Roma, szo eth tor argern hant sloge, dar unns uith bescheen mochte etc., szo is, gnedige here meister, nicht weniger dat eyn sodan darinn to betrachtende steit. Aver wy laten unns duncket[a], de breve sien wath to duplick und scharp tegen se uithgesath, dardorch wy nicht en wetten off eth rait sie ader nicht, wie de breve malckem ton handen schicken. Dan wy und unnse orden, steit to befruchten, mochten derhalven der genanten hern und forsten ungunst irwerven, alszo dat se vellichte menen wolden, eyn szodan durch unnse vorforderen an se geschreven were; willen nichtdemyn mit den hern prelaten dusszer lande und unnsen gebedigern, szo wy Godde helpende up vorbestemmede tyt tosamende komen, vorder darup raitslagen, wes se darinn rait und nutte duncke vorgenomen werde. Vorder als dan juwe genade begerende is, wie de klenodia, dem capittell tho Riga von der kercken tho Hilsberge vorsath[3], von deme genanten capittell to juwer genade besten wedderumb inlaszen und by unns in vorwaringe, tor tyt juwe genade mit dem gelde darna schicken[b] worde, entfangen willen, szo vorstae wie der klenodien sollen vaste vorkomen und nicht all bienander

a) *sic K.* b) schicke *K.*

1) *Um Nov. 11.* 2) *Vgl. n. 747 und Anm., 752.* 3) *Vgl. nn. 795, 828.*

Digitized by Google

sien. Oick szo en sall juwen fl. genaden vorfaren hoemeister Erlinckhuszen, milder gedechtnissze, deme capittell tho Riga nicht vorsath hebben, sunder dat capittell to Helsberge[a] sulves.

Oick als unns juwe genade am laetsten schriff umb etlicke geltsture to bate deme procuratorambte unnsers ordenns to Roma[1], szo hebbe wy derhalven na unnsen laetsten schrifften mit unnsen gebedigern gesproken, de sick dan sere hoichlick beclagen, wu kumerhafftich se sin dardorch, dat de jare misdegen sien[2] und moten knecht und volck holden boven macht, oick szo unns eth nicht gewonlick gelt uith dusszen landen dartho to schickende, szo wille wy nichtdemyn juwen fl. genaden tho wellen, nademe eth ere erste bede is, by den genanten unnsen boden 200 Rinsche gulden to szodanen procuratorambte und den hengest, wy juwen genaden gelovet hebben, schicken. Bidden derhalven, juwe fl. genade unns des vorder vorlaten wille by dem olden to blivende, wante Godt weith, wy des nicht en vormoggen. Oick szo en is eth nicht gewonlick, als de jare nu thogan, kenne wy nouwe szo vel krigen, dat wy mit der tyt henne komen, angeseen oick dat unns alle dage groit volke up den hals komet und moten kopen perde, haveren, busszenkruidt und al des men to kriges geschefften behovet. Vorder als juwe genade vormeynt, wie vorschriven sollen an den groitforsten tor Muskow und vorfordern de groten mercken overdaet und gewolt, de den unsern geschuit, dat unnsz nicht langer sta tho dulden, up dat wy desto better orszake hebben wrake darumb tho donde, szo hebbe wy dat tho mannichmalen vorschreven und dorch botschopp vorfordern laten. Mach unns all nicht helpen; blifft stedes alsz is: se willen in allen saken recht hebben. Szo were wy woll darna bestaen, dat wy den vredde uithgeholden mochten krigen de twe jar[3] lank na vormogge des crucebreves, dat dat gulden jar vorbyqweme und den stol tho Roma to bate krigen mochten, middeler tyt mochte wy unns oick saten tho allen noittrofftigen dingen, der wy tho kriges handell behofften. Dan doe wy nu jennige wrake an en, szo mote wy eyns openbarn kriges mit en vormodende sien, dar wy leider, Godt erbarmet, nach nicht tho gesatet sien; dan de lande sin szo arm und kumerhafftich von korne als sze in 100 jaren gewest sien. Aver, dat Godt vorbede, dussze lande vor uithgange des vreddes von den unmilden Russzen overvallen worden, moste de vorbuntnissze tusschen dem dorchluchtichstenn hern konige tho Dennemarcken und unnsem orden inneholden und nabringen, dat wy dan von siner ko. mat. und Swedenrick entsath worden und eyner dem andern truwlick hulpe dede. Tidinge en wette wie juwen genaden up duthmall sunderlinges nicht to schrivende anders, dan dat de groitforste tor Muskow sinem oldesten sonne von der Grekynnen geborn[4], de en medde vorraden wolde helpen, vor eynen heren gemaket hefft over Nowgarden und Pleskow[5], des dan de Pleskower nicht gerne vor eynen heren hebben willen; und de groitforste hefft derhalven twe der dreplicksten borgermeister uith Pleskow[6], de bodenwisz an en thor Moskow gesant weren, gefencklick sittende, und de Pleskower hebben nu upt nigge andere dreplicke botschop mit groten gifften und gaven, de andern wedder loesztokrigende wedderumb up na der Muskow gesant und sollen nu endrechtlick ingegan hebben, densulfften vor eynen heren angenomen und dat gerochte geit, he werde up Bartholomei[7] affkomen na Pleskow. Etlicke seggen oick, he werde nicht er dan umbtrent Andree[8] affkomen. Wes unns dar vorder von bejegent, wille wy juwen fl. gn. nicht holden vorborgen.

a) *sic K.*

1) *Vgl. n. 812.* 2) *Vgl. n. 827.* 3) *führt auf 1501.* 4) *Wassili.* 5) *Vgl. Полн. собр. русск. лѣтоп. 8 S. 237 (1499 März 21). Karamsin, Ист. гос. Росс. 6 S. 266 f., Anm. 455.* 6) *Grigori Chrustolow und Fedor, 1499 Sept. aus der Gefangenschaft entlassen. Karamsin a. a. O.* 7) *Aug. 24.* 8) *Nov. 30.*

Digitized by Google

Eth steit to befruchtende, szo he affkomet, he wille sick an unns und dusszen unsers ordens landen vorsoken; dar wy dan up vordacht moten sien. Hyrmedde juwe fl. genade in hogem regimente und saliger walfart to langen begerden tyden dem almechtigen Godde bevelende. Gegeven tho Ruyen, mit der hast, des sundages na Jacobi apostoli anno etc. 99°.

Overste gebediger tho Liefflannde.

849. *Dorpat an Reval: antwortet auf dessen ablehnende Erwiderung, dass es zunächst nicht ausführlich antworte, um nicht weitere Erbitterung hervorzurufen; verlangt Einsicht in das Buch des deutschen Kaufmanns zu Nowgorod, um zu erfahren, was verbaut sei; wiederholt nochmals die Hinkelmannsche Forderung. 1499 Juli 29.*

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 218.

Denn erszamenn vorsichtigenn unde wiiszenn mannen, herrenn burgermesterenn unde rathmannenn der stadt Revall, unszen guden frunden.

Unszenn frundtlikenn grôt miit erbedinge alles gudenn stets tovorenn. Erszame vorsichtige unnd wiisze herenn, inbsonder gonstige guden frunde. Wii hebben nicht langes vorgangen entfangen juwen breff[1], ên antwort to synde upp etczwelke puncte unde articule unses vorbreves[2] an juw gesant. Upp welkere alle wedderumme ên antwort to schrivende langk unde breeth fallenn scholde, ock meher, wenn alrede geschên is, bittericheiit inbringen worde. Worumme, gudenn frunde, wille wii unnd gedenckenn de sake up dusse tiidt anstân lathenn beth tor tiidt unde stede, dar sick dat gebâren mag unde so behorlick is. Sunder bogerenn juwen ersamheiiden to wethen, so gii denne beroren uns unde etczwelke van den unszenn miit saken beschuldigende, sall to siiner tiidt woll vorantwordet werdenn etc. Miit deme punttollenn aver unde gelde, myt juw tor stede upgebâret unde entphangen wert, wille wii lathenn stân na deme recesse[3] ame latstenn to Lubick van den herenn radessendebaden der stedere van der hansze ingegân, uthgesatt unde so dat bolevet is; twivelen nicht, juw darna woll gebarliken werden holdenn. Vorder so were noch woll gelick tovorenn her Johan Greve, kerkhere des copmans to Nouwgarden geweszenn, enthalven sunderlinx tovrede gestaldt worde. Ock des copmans boke, so dat van juwen herenn radessendebaden to Lubick her Gadeke Honergeger bolovet is, miit den ersten bii de handt schikken willen, als dat egendt unde behorlick is na dem oldenn, umme desulven âvertosehende unde na dem genomeden recesse den herenn van Lubick underrichtinge darvan to dônde, se miit sampt den anderenn Wendisschenn stederenn to irkenende, wes de havesknechte egenn, dat se vor den copman vorlecht unde yn den hâven vorbuwet hebbenn unde merckliken entachter syn, so se sick beclagen[4]. Thome lâtsten hebbe wii juwen erszâmheiiden to twen reiiszen geschreven[5] van wegen unses medeborgers Kersten Henkelmans, de van wegen siines zeligen broders Mathias entachter is van der Musscouwschenn reiisze, dat her Gotschalk milder dechtnisse mede iin syne rekenscopp gerekent hefft; darupp wii geynn antwort dirlanget hebben. Unde werden dagelix van eme âverlopen unde bogereth, eme behulplick to weszende, wente he ên schamel man is, he ock to deme siinen kamen muchte; wente als he vorfaren hefft, so gii ock berorenn iin juwen

[1] *n. 826.* [2] *n. 809.* [3] *1498 Mai 28.* [4] *Vgl. n. 668, 680 § 114.* [5] *Vgl. n. 805.*

Digitized by Google

brevenn, zeligen heren Gotschalks nagelathenn wedewe van der Musscouwschen reiisze merckliken vornoget is, unnd siin broder iin der copmans unde her Gotschalksz beste siin gelt ock yo vorlecht hefft. Hiiriinne juwe ersame wisheide, de wii Gade salich unde gesunt bevelen, sick gudtwillich to bowiszende frundtliken bogerenn. Gegeven under unser stadt secrete anno etc. 99 am måndage na sancti Jacobi apostoli.

Burgermestere unnd rådtmanne der stadt Darppte.

850. *Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, bezeugt, dass er den hapsalschen Bürger Mathaeus Welmer wegen des von einigen Bauern des Hermann Lode an seinem Schwager Diderick Bockholt begangenen Todschlages an Rath und Ritterschaft von Harrien und Wierland gewiesen habe. Rujen, 1499 Juli 30.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren des aufgedrückten Siegels.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. der rev. StA., Reval 1896 S. 328 (5). — *Vgl. n. 708.*

Wie broder Wolter von [Plettenberg], meister tho Liefflande, Duitsches ordens, bekennen [und betuig]en mit dussem open breve, dat vor uns und etlicke[n unszer] gebedigern gekomen und irschenen is Matheus Welmer, [bor]ger tho Haepsell, dussze jegenwordige bewiser und hefft vorfordert den doetslach sins seligen swagers Diderick Boeckholtes, siner husfrauwen broders, den Herman Loden, unsers leven getruwen, buren[a] in ertiden sollen doetgeslagen hebben, sick hoichlick beclagende, he von den gnanten buren desz saligen irslagen mans halven neyne szone, bote ader vorbetteringe krigen konne. Szo hebbe wy den gedachten Matheus mit unszen vorschrifften tom nesten gemeynen dage an den rait und de ritterschop in Harrien und Wirlandt an gerichte gewesen[a], dar de doetslach gescheen is und de sake gewant sien, he de sake aldar an gerichte na rechtzforme vorforderen sall und eme aldar unvortochlick recht nicht geweigert werde. Dusszes tho orkunde der warheit szo hebbe wy unsze ingesegel hyr unden up spacium dusszes breves laten gedrucken[b]. Gegeven[c] is tho Ruyen des dinstages na sinte Panthaleonis dage des hilligen mertelers anno etc. im negen und negentichsten.

851. Ist ern Heinrichen Fuchs dem barfuser monche ein baszbrive in Eyfflandt gegeben.

Eodem die ist dem compthur zur Memmel geschriben, demselbigen ern Heinrichen Fuchs mit fure bis gein Durben zu verhelffen und furderlich zu erscheinen. *[Königsberg, 1499] Aug. 2.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 131, überschrieben: Freytags Stephani pape.

852. **Eodem die ist meins g. h. burger Hans Rover, ettlichs erbteyls halben an den obersten gepiettiger in Leyfflandt, auch an den compthur und die stat zu Parnaw vorschriben worden, in allermasz wie vor und hirinne auff freytag nach Kiliani[1] registrirt ist, dann ime die alden brive auff der sehe mit einem schiffe ertruncken sein.** *[Königsberg, 1499] Aug. 9.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 134, überschrieben: Freytags nach Ciriaci.

a) *fehlt R.* b) *sic R.* c) *Dover durchstrichen:* De *R.*
1) *Juli 12, vgl. 842.*

Digitized by Google

853. Hauskomtur zu Weissenstein an Reval: die beiden Leute, die er festsetzen lassen, machten einander wiedersprechende Aussagen und seien auch sonst verdächtig, sodass er sie vor Ankunft seines Vorgesetzten [des Vogts von Jerwen] nicht loslassen könne. Weissenstein, 1499 Aug. 16.

R aus StadtA. zu Reval, B B 52, Orig., Pap., mit briefschl. Amts-Siegel (Bflde. 4 Taf. 16, 81).

Dene[a] eirsamenn unde vursichtigenn burgermeysterenn unnd raidmannenn der stat Revall, myt gantzer eirsamheyden geschreven.

Mynenn fruntlickenn gruth myth vormoige alles gudenn juwe eirsamheit stedes tovoren. Eirsamenn und vursichtigenn, besundernn leven frunde. Also juwe e. my geschreven hebbenn umb dieghene, ick alhir op hebbe doen setten etc., hebben[a] ick tor guder matten lesende woll vernommen. So hevet myn overste my bevolen van wegen unses eirwirdigenn hern meysters, loese boeven antotasten und verhoren, sii rechtverdich syn. Se foiren dusse twyerleye woirde: die eyn secht, dat sy hebben, hoir deme schepper to und die ander secht, eyner weduwen; und die eyn secht, 1 pert steit 3 mc. und die ander secht, beide perde staen 9 fe. und 5 s. Beide und[b] besloigen sii, dat sy fuirtauwenn in noteschailen bii sick hadden. Ouck is yd alhir nye gedacht, van Wyborch louwant to koupe sii gebracht. Hirumb heb ick sy op doen setten, sii twyerleye woirde foiren und heb sy ouck op untemlicken steden doen antasten und verwaren tor tokumpst mynes oversten. Wante all jair die kircken alhie durch sodane loese boeven bestolen werdenn, en kan ick hirumme nicht woll erkennen, sy rechtwerdich, nademmaill sy so wanckelmoidich myt woirden syn. Wes ick juwer eirsamheyden sus fruntschop und willen bowysen kan, sall my altyt gudtwillich ynne[c] sporen juwe vaickengedacht eirsamheiden, die ick Gode luckzalichs und ynn frolicken wolmacht gesunt bevelen[a]. Gegeven to Wittensteyne am ffridage na assumptionis Marie ym 99. jare.

Huysskomptur to Wittensteyne.

854. HM. an den OM.: antwortet, dass er sich für ein Bündniss mit Dänemark entscheiden würde und überlässt seinem Gutdünken die Absendung der päpstlichen Breven an den Kg. von Dänemark, bez. die Grossfürsten von Litauen und Moskau; von den dem rig. Kapitel verpfändeten Kleinodien der ermländischen Kirche. [1499] Aug. 22.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 142, überschrieben: Durnnstags nach assumptionis Marie.

Eodem die ist geschrieben dem meister zw Leifflandt. Als seinen gnaden seiner sendebothen widerkumft, so er bey koniglicher wirde zw Dennemargk gehabt, und was durch sie gehandelt und auszgericht, mit der lenge entdacket[1] und seiner gnaden raths desselben handels gesonnen mitzwteylen, auch das sich die schickung der botschaft seiner gnaden vater, unkost zu vormeyden, derwegen zu vorhalten sey, doch in seiner gnaden willen und wolgevallen gestellet, auch ursachen wurumb die bebstlichen brive an gnanten konig von Dennemargk und die grosfursten haltende[2] nicht zw antwerthen seindt, und das die kleynot, so dem capittel zw Rige vorsatzet, dorumb sein g. vilmals geschrieben, nicht von seiner g. vorfarn, sonder von dem capittel

a) *sic R.* b) u. v. a. auch. c) ymme *R.*

1) *Vgl. n. 848.* 2) *Vgl. auch n. 747 Anm.*

Digitized by Google

von Heilsperg vorpfendt und vast umbkomen sein sollen, auch wie er der uberfarung und gewalt, so ime von dem grosfursten aws der Moschkaw entstanden, vil handels gehabt und doch von ime nichts awstregelichs hat erlangen mogen und was er in demselbten handel zw thunde, gespuret gelegenheit sein und des gantzen lands, dem widerstandt zw thun hat, mit weytere entdeckung und vormeldung seinen gnaden offenbaren laessen. Also geantwort und zw wissen, das seinen g. wolgevalle und in keinen weg zw widerrathen sey, mit eberurthem konig von Dennemargkt in einen tzymlichen vortrag und vorbindung zw gehen, als er weis, sein g. vorlangst solchs vorgeschlagen und in seinen und des gantzen ordens besten sulchs durch seiner gnaden vater, der mit vilberurthem konig in sonderlicher liebe, fruntschaft und eynikeit ist, zw bearbeyten bedacht. So dann bemelte vorbindung sich an das, Got lob, schicken wil, wil sein gnad vorfugen, das solch botschafft, so durch seiner gnaden vater hette bescheen sollen, die s. g. itzunder uberflussig und unnotturftig ermisset, enthalden werde. Sonder der bebstlichen brief halben an eberurthen konig und grosfursten[a] Littawen und Moschkaw haltende, stellet sein g. solchs in sein selbstbetrachtung, wie damit zu gebaren und ermessen, auch das der grosfurste aws der Moschkaw durch uberantworthung des bebstlichen brives bey ime, als ob er in forchte kegen ime stunde, abnemen mocht und deste fernern willen wider in zu handeln haben, vornemen und uben wurde, und zuforderst dieweile er warlich weis, das sich der[a] Moschkaw in ungehorsam des heiligsten vaters des babsts ertzeigt und beweist. Auch vorsihet sich sein gnade, das konigliche wirde von Dennemargkt nach beschlis der vorbindung angetzeigten brieff anzunemen willig sich kegen vilbemelten grosfursten aws der Moschkaw zw entschuldigen zu haben, das er dem heiligsten[b] vater dem babst gehorsam zu geleisten schuldig und hat thun mussen. Ferner schreibt sein gnod der kleynot halben, das nicht wenigers dieselbten kleynot seint nicht von s. g. vorfarn, sonder von dem capittel zw Heilsperg vorsatzet, aber s. g. vorfarn seligen sein berurter kirchen zu Heilsperg ein merglich summa schuldig gewest, die sie den orden erlaesen, angetzeigte cleynot widerumb in ir gewarsam zu behenden, das dermas von eberurten s. g. vorfarn angenommen und zwgesagt, deshalben sein gnodt vorursacht, dieselbten cleynot zu fordern. Und so ichts dovon umbgekomen, hat er zu ermessen, das das capittel zu Rige dorumb erstatung und vorgleichung zu thunde schuldig, mit bete, dieselben cleynot zu seinen und ferner zu seinen g.[c] handen brengen; alsdann ist abtzwemen, was an den cleynoten mangelt, sich mit dem capitel zu Heilsperg, die tegelich an sein g. manen, zu vortragen, des sein g. bsorget, in keiner weis umbgehen mag. Und wolde derhalben bey mergemeltem capitel zu Rige erforschung zuholen, ab sie in den vortrag der awsstehenden und abhendigen cleynot halben, so sein gnad mit dem capittel zu Heilsperg zu haben vormeint und on zuvor, in welcher gestalt der vortrag sein sall, zu wissen thun, leiden und vorwilligen wollen. Sonder des gewalts, so ime von dem grosfursten von der Moschkaw entstanden und vilmals dorumb hat ansuchen laesen, doch nichts endtlichs erlangen mag und wie er desselbten gewalts mit der tzeit zu vergleichen und ufzuhalten bedacht, und was hiraws kumftig erwachssen moge, dortzw alle umbstende und gelegenheit notdurftig bewogen, die wir zu andern noch zu bessern nicht wissen, czuvorsichts, demselben handel also nachgehen und sein und des ordens beste nicht ubergeben. Sein g. ist der zwentpiettung, das er 200 gulden dem procurator gen Rome sambt einem hengst zw schicken bedacht, gutlichen bedancken mit erbittung, solchs in allem gut zu vorgleichen.

a) *Danach fehlt* von; *eine Ergänzung ist nicht nöthig.* b) heigsten *K.* d) *fehlt K.*

Digitized by Google

855. Ist geschrieben an den meister zw Leifflandt ein forderung von wegen Stentzlaf Bule, denselben in seinen dinst anzunemen. *[Königsberg, 1499] Aug. 26.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 145, überschrieben: Montag nach Bartholomei.

856. Polozk an Riga: empfiehlt den Jakob, Bürger zu Polozk, der von Jakob Serehowitsch bevollmächtigt sei, von Evert Stein zehn demselben geliehene Stück Groschen einzufordern. Polozk, 1499 Aug. 27.

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., Mosc. et Rut., Orig., Pap., mit briefschl. Stadt-Siegel in braunem Wachs: Bischof auf einem Schiff, Umschrift: Sigillum. ciuitatis. ploske. *39 mm. Durchm. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 616 n. 45.*

Denn ersamenn vorsychtyghenn unnde wolwyszenn hernn borghermeyster unnd rathmanne der stath Ryghe, unszer im besundernn ghunstyghenn ghudenn frundenn.

Jw ersamenn vorsychtyghenn unnd wolwyszenn hernn bogermeyster[a] unnd rathmanne der stath Ryghe unszernn ghudenn frundenn unnd junnerenn bekennen unnd donn kunth wy faghet, borghermeyster unnd rathmanne der stat[b] Poloczk in aller boheylycheyt fruntlyck to wetende, dat for unsz isz gekamen Jakow Serehowycz[a], unszer medeborgher, lutbarende, wo dat dar ener myt jw isz, de het myt namenn Ewert Steyn, dem heft Jakow gelent in groten truwenn 10 stucke groschenn, itlyck stucke bedwt hundert gr. Alzo heft Jacow Seherejowycz[a] Jacob snyder, unszen medborgher, mechtych gemaket, de denne iczunt dar to Ryghe isz. Hyrumme isz unsze flytyghe bede, gy wol woldenn donn unnd syn deme benomeden Jacobe renlyck[a] unnd beholplyck in rechtfardycheyt, up dat he suten ghelt mochte kryghenn fan deme Ewert, dar Jakow denne Ghadesz recht to heft. Wy suten keyn jwe ersamycheyt und lewe gherne alletyt foschuldenn wyllen. Wy jw Ghade deme almechtyghenn befelen, de spare jwe ersamycheyt langhe ghesunt. Gescreven unnd gegewenn to Polloczk den neysten dynxdach na Bartolomey anno 99.

Faghet, borghermeyster unnd rathmanne der stath Poloczk.

857. Riga an Danzig: bittet, unter Hinweis auf die grossen Ausgaben, die vormals auf die Aufrüstung zum Kriege, jetzt zum Schlossbau u. A. verwandt werden müssten, um nochmalige Stundung seiner Schuld. 1499 Aug. 29 (amme daghe decollacionis sancti Johannis baptiste).

Aus StadtA. zu Danzig X 136, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Ebenda zwei von Riga 1499 Nov. 6 übersandte (n. 876) Kopien, von denen eine die Ueberschrift hat: Aldus is gescreven deme ersamen rade to Danssche der 1000 gulden halven. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

. . . Also danne juwe vorsichtighen wisheide uns mermals an juwen schrifften, ock by unseme leven unde getruwen secretario magistro Johanne Pranghe[1], der hilligen geistliken rechte baccalaureo, unde nu amme jungesten by juweme borgere des gelenden summen geldes, in unsen noden, des wy juw hochliken bodancken, in allen tokomenden tiden to vordenende willich etc., gans fruntliken unde gutliker wisze anspreken unde manen laten hebben, szo juwer erafticheit breve

a) *sic R.* b) sta *R.*

1) *Vgl. n. 371, 553.*

Digitized by Google

unde der bavenscrevenen werffvesmans reden an uns holdende unde geworven van uns sin upgenomen unde entfangen etc. Is derhalven, ersame vorsichtighe wisze herenn unde bosunderen gude vrunde, unse andechtige demodighe gans fruntlike unde uterste bede, juwe ersamheit ut thogenegeder unde truwliker vruntschop wille doch to herten nemen unde anseen unser stadt unde des gemenen gudes bolastinghe unde swarer utrichtinghe, de sick na krigesgeschefften plegen to vorlopende, dergeliken de wedderupbuwinghe des slates, unde doch en meddelidich bonogent midt uns hebbe, to jartalen dusdanen summen to betalende, den wy doch, so wy sulvest wol dirkennen, so idt an unser macht were geweszen, in vorgangen jarenn an ener botalinghe na lude unses breves solden betalt hebben etc., unde alle jar 100 Rinssche gulden in affkortinghe unde botalinghe des hovetsummen, umme unser bavenscreven bede willen unde vorgerorder sake gutliken upnemen unde entfangen wille, de wy ock ane twiffel van jarenn to jarenn bet unde szo langhe de hovetsumme an dancknamicheit botalt is, vor allen schulden jarlikes vornogen, utrichten, botalen willen unde gedencken. Is uns hertlik leit, wy idt nicht ere bybringen mochten, willen doch dusdaner woldat alletidt plichtich sin to vorschuldende unde vordenende thegen juw unde alle de juwen. . . .

858. *Elisabeth Brincke, Aebtissin des Jungfrauenklosters zu Reval, klagt dem OM., dessen Gebietigern, den Prälaten und allen Gudenmanns über das Vorgehen des revaler Raths gegen ihr Kloster aus Anlass eines von ihrem Hofmeister angeblich erschlagenen Knaben, mit weiteren Klagen über ihnen sonst von Seiten der Stadt widerfahrene Unbill. [1499 Sept.]*

B aus Archiv der estl. Ritterschaft, gleichzeitige von zwei Händen auf 2 Bogen Papier geschriebene Kopie. Auf der Rückseite, wol von späterer Hand: 1499. *Hildebrand.*

Gedr.: daraus Beitr. zur Kunde Ehst-, Liv- und Kurl. 2 S. 95—101 zum J. 1500 (E. Pabst). Vgl. G. v. Hansen: d. chemal. Kirchen und Klöster Revals, Reval 1885, dritte Aufl. S. 99 f. — E. v. Nottbeck, die alte Criminalchr. Revals S. 67 f. (1500 Ermordung eines Mannes im Stalle des Jungfrauenklosters).

Nach August 10 (vgl. S. 657) niedergeschrieben, auf dem Landtage zu Walk (Sept. 9—12) vorgebracht; vgl. § 49 ff. des Rezesses. — Vgl. n. 793.

Ik Elyzabet Brincke, ebbedissche to Revel[a]. Hochwerdichge grotmechtichge gnedichge here. Ik do myn boclacht wedder juwe hochwerdichge gnade und juwen werdichgen gebedigeren und den werdichgen prelaten und wedder alle guden mannen dusser lande. Und weith wedder nemanth geyne boclacht tho donde, dan wedder juwe hochwerdichge gnade und juwen werdichgen gebedigeren und allen guden mannen. Und klagen[b] Gode und juwer hochwerdichgen gnaden over de stath Revall, der[b] inwoner, alss borgemysteren und deme ganssen rade und se gemeynelicken umme dusse nagescreven saken, de nu[c] gehorth edder geschen en is, dan allein uns armen weissen. Darumme roppen wy juwe hochwerdichge gnade an, wenthe wy juwer hochwerdige gnade befollen sinth und juwen werdichgen gebedigheren.

Item so is gefallen des mandages na passchen[1] alss men schreff negen und neghentich jar is uns groth hon und gewalth geschen in unsem kloster van der stath knechte, dat Gode erbarmen mach. Alduss so hebben wy in unsem kloster groth overfall van deme armen volke. Na vorlope des tydes so is id geschen, dat hir gewesth is ein arme kranck junge, he nicht allein, besunder noch wol mer; dar de de hoffemyster den jungen wech hete gan, deme de junge so nicht en dede, do sloch de hoffmister den jungen up sinen ruggen myt einem kleinen stocke twe

a) *Von einer fremden Hand R.* b) *sic R.* c) no *R.*

1) *April 1, gemeint ist April 8, vgl. n. 793.*

Digitized by Google

slege und driff densulvigen jungen so ut unsem kloster, de thovoren vorsacket und vorsmachtet was, und is van smacht halven up de strate liggen gan des sonnavendes[1], und lach so up der straten bith an den mandach. Dessulvigen mandages morgen warth myt uns ein geruchte, wo de hoffmyster hedde einen jungen geslagen, de legge up der straten; und sell togede, des he sick vorantworde, he unschuldich were, und leth den jungen up einen sleden leggen und leth en in dat kloster hallen. Und desulvige junge vorscheide na myddaghe. Alldusz wolden se en nicht vorlaten; so hefft he gedan, alss ein recht is und is gegan umme dat lick, dar unse kappellan van wansichte togekomen is und mer lude van unsen buren, de id alle geseen hebben, dat he unschuldich is. So is dat geruchte in de stath gekomen vor den voget, wo unse hoffmyster den jungen dotgeslagen hedde. Wo[a] de ankleger gewest is, konnen wy nicht weten. So hefft de vogeth to uns gesanth sinen junghen und myt einem boddell in unse dornesche, dat nuwerlth er geschen en is, und leth utheisschen den hoffmyster, dat he umme dat lick scholde gan; und wy en vorantworth hebben, dat he unschuldich gewest is. Do lavede de junghe uns, he wolde id sinem heren anbringen, und ginck so van uns. Und so sanden wy de pryorsche myt drein juncferen, dat se tosegen, dat dar gein gewalth geschege. So loppen de boddelsz na der pristerdornesche und begunden de dor to breken. So leth de priorsche de drey junferen[a] dar bliven und quam to uns, brachte uns darhen. Do wy dar henquemen, do leggen twe juncferen to der erden geslagen, er klar und krone van deme hovede und dat tospliten. Do gingen wy stan vor des scholler kammer stan[b], de in grote unmacht lach, und wolden sturen, dat se de dore nicht upstoten scholden, dat uns nicht en halpp, und schochten under deme bedde myt eren messen[a] und hadden vellenna ein kleinen jungen vormordet, de myt deme scholler in der kameren lach. Van der bolderinge de scholler to der selen gedeigen is. Darto worden wy mit der priorsche vor de borsth gestot, dat wy sitten gingen an de mure. Dar was eine perschone, de vorantworde dat, de warth geslagen, dat er nese und munth blodede. Und darto breken se de kelleren up und de gardendoren und blekede uns na, rechte weren wy hunde gewesth, und deden uns grote gewalt und wedderstalt, dat Gode erbarmen mach. Und des so sanden wy unsen kappellan an den vogeth und leten en bidden, dat he den homoth sturen scholde. Des hefft he geantworth unsem kappellan, dat in deme kloster were ein dotsleger, den wolde he hallen laten. Dar he up antworde, dat id so nicht en were. Do hadde he gesproken, dat were eme gesecht, were he unschuldich, so scholde he komen und scholde sick vorantworen[a]; schege id nicht, so scholde he vredelossz werden gelecht. Und do sede unse kappellan van unser vriheit. Do hadde he eme geantwordet wedder, he wuste anderssz nicht, id were in des rades marcke; und darto hadde he gesecht, sette he up deme hogen altar, he wolde en hallen laten. Darna sande he einen jungen to uns, de uns bespottede dartho und sede uns, unse kloster were nicht vriger den sines heren hussz. Dartho sprack ein van den boddelssz: gy junfrouwen hussen und herbergen alle dive und morderssz. Und dar warth up gefraget, we de weren. Do sprack he: de sloteschen und hunde. Und hadde se dar vorfolget und vorsproken, dat sick nicht geborth uns to scrivende; und hadde sick dartho vientlick gehath. Und unse junferen[a] sprack darby, we de myster queme, so scholde erer ein deil gestureth werden umme ere homoth. Dar des voget junge to geantwordet hadde, se en achtede des misters nicht eine fese. Also bespottinghe mosten wy liden van den

a) *sic R.* b) *unnütz R.*

1) *April 6; vgl. n. 793.*

Digitized by Google

eren. Und des anderen dages do sanden wy unsen kappellan an de ver borgemysteren und leden se bidden, dat se twe ut deme rade to uns sanden, de unse klage horen scholden. Do unse kappellan by em was, do weren underdes to uns twe dener[a], de scholden van uns horen, wo id darumme were, und de borgemysteren seden unsem kappellan, dat se hadden to uns gesanth twe dener, wat de em vor ein antworde seden, dar wolden se sick up beraden und wolden des anderen dages twe ut deme rade to uns senden. Und dat geschach nicht. Wath se darmede meinden, dat mogen sey weiten. Und do sanden wy deme kerckheren van sunte Olleff boden. Do de tho uns quam und do de bodelssz dat vornemen, do leppen se to[b] der anderen porten uth und breken de, dat se solange moste upstan. Und boclagede uns do vor deme huskumpther, wo unse kloster dach und nacht uppen stonde. Dat quam van erenthhalven, alss boven gescreven steit. Und ok leten wy id so bliven, dat wy id wolden wisen juwer gnaden und guden mannen, alss men sede[c], dat juwe gnade wolde komen up pinxsten[1] to Revall, und do nicht en quam. Solke gewelde hebben sy uns gedan.

Item so is noch unse hochlicke boclacht, dat se uns gestraffet hebben wedder den gnedichgen heren, den myster, wo dat id so nicht en were, alss wy gescreven hedden. Wy hoppen und truwen in Goth, dat wy anderssz nicht scriven willen, alss wy bokant willen wesen vor heren und vorsten. Und ok were id unser herlicheit tho na, dat wy ein dinck seggen offte scriven scholden anderss, wen id in der warheit geschen were. Wy hebben mer vorgescreven laten wen gescreven, dat gelaten is umme unse juncfrouwelicke ere willen solk vorvolginge und vorsprekent achter unseme ruggen. Dat hebben wy van en und anderss nicht, alss se uns ok boklaget hebben tom daghe[2], dat van unsentwegen ere[d] boden blodich geslagen sinth: dat is doch nicht geschen, und konnen id ok nicht tor warheit bringen.

Item so vodder, do de vorgescreven juncfer so geslagen was, dat hebben gesen welk erlicke presters, alss de kerckhere van sunte Oleffe und de prediker und ok mer gude lude, de id wol gesen hebben, dat de juncfer so geslagen was. Des so straffede unse suster, dat he uns bespottede und kryppede uns under de ogen; do toch he uns umme und sede: sturest[e] du nicht dine suster, ik wil se slan, dat se nummer sall upstan. Alss dit des mandaghes geschach[f], do quam her Dirick Hagen myt deme voghede her Mathis Deippholt des vridages[3] to uns und brochte de bodelss mede bit vor unse dornschedor, dar sick de bowen hadden berometh, dat id en leith were, dat se de personen nicht beth geslagen hadden, alss se gedan hadden.

Item alss de bodelss myt uns sodan homoth driven, so breken se in de presterdornsche ver doren up myt gewalth und stotten se up und vordorven se. Und der boven weren dry in der dornsche und des vogedes junghe. Noch ver offte vive doren, de men moste updon, und buten by der plancken, dar weren erer wol sess edder seven der bowen. Und darby in der Asserischen herberge moste men ene wol ver offte wive[g] doren up oppen, und schochten myt eren swerden in den kasten, dar korn in was.

Item nu vorgangen winter[4], so was id ein jar, dat de bodelss ut unser hoffthe und vriheit nemen des kumpthur man myt perde und sinem tughe, deme wy holt affgekofft hadden. Dar wy dohen sanden to deme voghede de erbaren manne beide, alss Jurgen Brakell und Herman Lode,

a) *Verbum fehlt R.* b) *fehlt R.* c) seden *R.* d) eren *R.* e) stures *R.* f) gesach *R.* g) *sic R.*

[1]) *1499 Mai 19.* [2]) *Wohl auf einem sonst nicht bekannten (? um Mai 24, vgl. n. 811) gemeinen Tage zu Reval.* [3]) *April 12.* [4]) *1498 auf 1499 vor einem Jahr.*

Digitized by Google

dar se en do vragheden[a], warumme se den man ut unser vriheit genomen hedden, dar en de voghet to antworde: he rede ok over dat kloster. Des wy eme nicht to en stan. To guder wiss mochten se wol raden, alss er vorvaderen gedan hebben, de uns ere und gud bowiseden an unsem kloster, dat se von grunde leten upbouwen na deme brande[1], der namen wy noch in unsen bocken hebben. Konden se uns nu vorderven, des leten se nicht, des gy genne macht sollen hebben. Wenthe unse trost to juwer hochwardichge gnade steit und to juwen werdichgen gebedigeren und to allen guden mannen, dat juwe gnade uns by rechte willen beholden, dar wy nicht an en twivelen. Wenthe wy sinth juwer hochwerdichgen gnaden befollen uns to boschermende[b] und by rechte to beholdende, und ok den werdichgen prelaten dusser lande.

Item vodder so hebben sy uns boclaget wedder unsen beschermer, alss wedder unsen gnedichgen heren van der Righe, wo dat in unsem kloster sall sin ein hemmelicke winckel. Dat wolden wy gerne weten, behalven sy wesen uns eine porthe, de van oldinghes juwwerlde eine porthe gewesth is, dewile unse kloster gestan hefft, der wy nicht untberen konnen. Wan wy desulvighe porthe updon, so varen sy dar dor und maken eine heille strate darvan. Sollcke gewelde don sy uns armen wysen, dat wy juwer hochwerdichge gnade clagen und juwen werdichgen gebedigheren.

Item vodder so is id gefallen, dat ein man hastich vorbliff in unseme kloster van kranckheit halven, alss id leider waken wol geschut und noch geschut. Do quemen se echter in unsem[c] kloster myt eren boddelen und scharpprichter und bosegen den man, war he geslagen were. Wenthe sy seden, dat he in unsem kloster dotgeslagen were. Des sy ok nicht tor warheit bringen konnen, und desulvige man ok geynne serighet hadde, dat wy wol betugen willen myt deme huskumpther und dem drosten und der stalbroder welke, de den man ok besegen, dat he van kranckheit gestorven was und sus nicht, alss sey uns betigen. Sulk hon und smaheit don sy uns alle tyt, dat Gode erbarmen mach.

Item vodder so hebbe wy bogerth van en, eine tromme to leggende dorch unses klosters mure in de statestromme myt eren willen wolden gelith hebben, dat en nicht schaden mochte. Dat warth uns nicht gegunth, wenthe wy van waters halven groth noth hebben und schaden. Dar men wol by mercken kan, wo gunstich se uns sinth.

[d]Item vorder so ysz id geschen von eynes jungen halven, de kranck was und darto so hadde he gegeten bilsensåth, dar he grote wedage van hadde und wort ropende. Des so wolde em de hovemester sturen van syn ropent und nåm eyne klene roden und sloch en 2 edder dry slege und dréff en uth unseme kloster. Und do de junge quam up unsen dåm, do wasz he van krancheyt dar liggen bleven offte he doth were, und eme des anderen dages nicht en schadede. Sodan geruchte is komen vor den voget Dyderick Hagen, wo unse hovemester den jungen slagen hadde, und de voget sande deme hovemester boden; und he wort[c] nicht laten, dat he henginck. Darna quam de voget sulvest to unsz und sande der abdisschen boden, dat se to em queme. Deme se so dede und eme alle gelegenheyt sede. Men dat muchte nicht helpen, besunder he wolde den hoffmester hebben und des nam he tovlucht to der abdisschen. Und darna quam de voget to er und nam en myt machte van or.

a) vraghe *R.* b) boschermeden *R.* c) *sic R.* d) *Von hier an die zweite Hand.*

1) *1433 Mai 11, vgl. UB. 7 S. 406 Anm. 2.*

Digitized by Google

Item vorder so ysz unse beclacht, wo dat unse closter besôcht ysz geworden by her Marcus van der Molen syn tyden. Alsz he voget was, so yst geschen, dat eyn kôppgeseel over unse plancken in unsen gârden gesprungen was, unde so ysz eyn van unsen knechten to eme gekomen, de en daruth dryven wolde. Unde he sick to were gesath hefft und wundede den knecht. Darna ysz noch eyn ander van unsen knechten syneme masschoppe to hulpe komen, alsz he en gewundet sach. Do wort de geselle lopende und nam de vlucht beth up unsen dâm unde quam ock myt deme anderen knechte to hôp up der straten, und slogen sick erer eyn den anderen und wundeden sick swârliken. Und darna so lopen se beyde up den dome. Und leyder Gode entfarmet, dat se beyde gestorven. Und darna quam her Marcus van der Molen myt der gantsen wacht und dede besokynge in unseme klôster bynnen unser muren und plancken. Dat geschach alsz nu am vorgangen sunte Laurenciusdage achte jâr worden[1] und nu in dat 9. jar ysz.

Item des so synt noch to uns gewesen twe uth deme rade, de unsz gesecht hebben, wo dat wy scholden affbreken unse stellynge, de wy hadden in unseme hove bynnen unser muren in unseme closter. Dar wy up antwordet hebben, wener dat de husere und stellinge, de in der stât syn, altomale under tegeldack quemen, dat de myt tegel gedecket weren, so wolden wy unsz noch bedencken, wat wy darby dôn wolden. Wente wy muchten in unseme egene hoven holden, wat wy wolden, und buwen, wat wy vormuchten, wente unse closter dat nicht vormuchte, dat wy alle stellynge van steyne bouwen scholden. Dar se up antwordet hebben, wert sake dat wy de stellynge nicht welden affbreken, so wolden se komen und wolden se afbreken myt machte wedder unsen wyllen.

859. *Danzigs Rathssendeboten an Danzig: übersenden u. a. Abschriften des preussisch-niederländischen Vertrages von 1441*[2]. Darneven ock oversenden eyn andere aveschrift eyns breves ock by dem copman entholden vormeldende van summiger summe nobelen, in welken sick de here koninghe van Engelant Henrick dem herenn homester Ulrich van Junghen van weghen der schaden synen underszaten in Prussen und Liflandt dorch de Engelschen togetaghen vorschreven heft[3]; welken breef de van Righe dorch eren baden und schrifte van dem copman lethen forderen in meyningh, densulvigen breef dissen heren koninghe van Engelant overantwerden to laten, nahdem zeh sick mit syner gnaden szo sullen voreyniget hebben, dat alles, wes sze, dat wedder crone is, hebben, synen gnaden sullen overantwerden; wy alle over, gemerkt sodan breef zeh nicht alleyne, sunder ock mher andere in Prussenn unnd Lieflandt anroret, en densulvighen mit nichte hebben wolt folghen laten, sunder in vorwaringh by dem copmann is gebleven[4]. *Brügge, 1499 Sept. 7* (den 7^{denn} dach in Septembri).

Gedr.: aus dem Orig. im StadtA. zu Danzig, Schäfer, Hanserecesse 4 n. 195. Danach hier. Vgl. n. 820, 821.

860. Eggebert van den Berge, nw tor tyt vaget ton Boszenborch, broder Dwssches ordens, *bezeugt, dass vor ihm die* erszamen Joest unde Johan van der Heyde, gebroedere, mytsampt oerer beider moder Elisabet van der Heyde, wedewe . . . dem erszamen Johanne Schoppinge,

[1]) *1491 Aug. 10.* [2]) *Vgl. v. d. Ropp, Hanserecesse 2 n. 494 (UB. 9 n. 765), vgl. UB. 9 n. 687—692, 698, 735, 754, 757.* [3]) *Vom J. 1409 Okt., vgl. UB. 4 n. 1810 (Koppmann, Hanserecesse 5 n. 629, 630).* [4]) *Vgl. Jahrbücher f. Nationalökonomie u. Statistik N. F. 7 S. 118.*

Digitized by Google

oren swager, *das* an de Aa by den Boszenborch *belegene Landgut, wie dies ihrem seligen Vater* Joest van der Heyde *vom OM. [Johann]* Oesthave, milder gedechtnissze, *verlehnt gewesen*[1] *gegen eine bereits erlegte Zahlung erblich überlassen haben. Johann Schopping soll das Gut vom OM. empfangen* als leenghut recht is, *die [Schwieger]mutter in dem Gute* ore levedage blyven unde oer lifftucht unde frouwelike recht daran beholden, solange ze lyvet unde levet. *Joh. Schopping übernimmt die Schulden, die der sel. Joest van der Heyde und Elisabet* mit oeren echten kynderen gemaket hebn. *Bauske, 1499 Sept. 7* (De gegeven unde geschreven isz ton Boszennborch im jare unszes Heren duszent veerhundert unde yn den negen unde negesten jare up unser leven vrouwen avent nativitatis).

Briefl. zu Bornsmünde, Orig., Perg., mit hang. Amts-Siegel des Vogts (s. Christophorus, Umschrift: S' * vaghet: van * der * boseborch, *rund, 42 mm. Durchm., in gelbem Wachs).*

Gedr.: daraus F. v. Klopmann, Kurl. Güterchr. 1 S. 269 n. 25, ferner J. Döring, Sitz.-ber. der kurl. Ges. f. Lit. u. K. 1884, Mitau 1885 Anhang S. 8 n. III.

861. Landtag zu Walk. 1499 Sept. 9—12 (an deme mandaghe negest nativitatis Marie).

StadtA. zu Reval, Bericht der städtischen Abgesandten, gleichzeitige Kopie, Pap., von der Hand des rigischen Stadtsekretärs Johannes Prange, von diesem wol auch verfasst. Mitth. von O. Stavenhagen.
Auszügl. gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 219.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 769 n. 430.

862. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Arnd Tuve *mit einem Landgute im Kirchspiel zu Kosskull. Walk, 1499 Sept. 11 (auf dem Landtage zu Walk, Mittwochs nach Mariae Geburt). ND.*

Auszug aus dem Orig., Perg., im v. Toll-Kuckerschen MajoratsA. Briefl. 1 n. 587. Danach hier.

863. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Lodewich Butteler *mit einem Stück Land im Kirchspiel Kandau. Walk, 1499 Sept. 11 (Mittwochs nach Mariae Geburt). ND.*

Kurl. Prov.-Museum, Regest in W. von Dorthesens Consignationen kurländ. Briefladen (Mss. n. 160) nach dem Orig. in der Bfde. zu Oxeln.

864. Die Landesherren von Livland bezeugen für sich und ihre Unterthanen, dass beschlossen sei, falls während der Dauer des mit dem Kg. von Dänemark einzugehenden Bündnisses einer von ihnen von den Russen angegriffen werde, die anderen ihm beizustehen verpflichtet seien. Walk, 1499 Sept. 12.

S aus ReichsA. zu Stockholm, Livonica Konv. 13, Kopialbuch livl. Sachen aus der ersten Hälfte des 17. Jahrh. fol. 116[a] ff. Hildebrand.
Gedr.: daraus Styffe, Bidrag till Skand. hist. 4 n. 165.

Wie Michaell van Gades und des Romischen stoels gnadenn der hilligen kercken tho Ryge ertzbischop, Johannes[a], van dersulvigenn gnade tho Oesell byschop, Johannes, electus unnd confirmatus[b] der kerckenn Dorpte, Nicolaus Lemborch, deken der kerckenn Curlandt, unnd Johan

a) Johannis *S.* b) confirmator *S.*

[1]) *1462 Juni 28, vgl. v. Klopmann, Kurl. Güterchr. 1 S. 269 n. 25.*

Digitized by Google

Fresse, vulmechtige des erwerdigen herrn bischofs tho Churlandt, vor unns unnd unsse kercken unnd dersulvigen gewandtenn unnd undersatenn, unsse lande und stede, unnd wy Wolter van Plettenberch, meister Deutsches ordens tho Lieflande, Hindrick van der Brugge, landtmarschalck, unnd Wilmer van Delwich, kumpthur tho Vellynn, vor uns unnd unssen gantzenn ordenn tho Lieflande unnd unsses ordens gewantenn unnd undersatenn, unse lande unnd stede, bekennen unnd betugenn apenbar in unnd mit dussen unssen breve vor alsweme. Als denne tho gedeye unnd wolfahrtt dusser lande ein ehrlich vorbundtt mit dem durchluchtigsten unnd hochgebarnen herrn könige tho Dennemarken, Schwedenn unnd Norwedenn[a] etc. unnd dussen landen tho Lieflande tho maken unnd inthogahen upgenamenn unnd vorramet is, up datt den sodan vorbundt eendrechtigliken, stede unnd vaste geholden werde, so belaven wy partte baven benompt: Effte tho middelen tyden des bundes so lange de wahret dusse lande van den Russen apenbahr beveidett wordenn, so soll en partt dem andern getrewlick bystahen, hulpe doen unnd byfallen, sodane veide mitt aller machtt wedder tho stande unnd thom ende helpenn uthdregen. Weret aver[b] sake datt jenig partt van unns edder denn unssen in den kriegssakenn dusses vorbundes gebrecklick na der andern partte dirkentniss[c] gefunden wurde unnd gutliker unnderrichtung nichtt achtenn wolde, den solen de andernn partte dartho drengen unnd nodigenn, datt he sick geborlick hebbe unnd holde. Beholdenn glickwoll den herrn prelatenn unnd allen partenn dusser lande ere rechtt unnd rechte, vryheide unnd herlicheide. Des thor tugenisse der warheitt hebben wy Michaell, ertzebisschoff etc. vorbenombt unnd wy Johannes tho Oesell unnd Johannes electus confirmatus der kercken Dorpte unnd Martinus der kercken Churlandt, bischoppe, welck sin secret vor unns unnd unsse ritterschop, unnd wy Wolter van Plettenberg, meister, Hinrick von der Bruggen, landtmarschalck, unnd Wilmer von Delwich, kumpthur tho Vellyn, Deutsches ordens, vor unns unnd unssen gantzenn ordenn unnd ritterschop tho Lieflande, welck sien segell, unnd wy borgermeistere unnd rathmanne der stede Ryge, Dorpte unnd Revall welck unser stadt ingesegell recht wetendes hangen latenn hir unden ann dussen breff, der tho mehrer sekerheit twe eines ludes geschrevenn sienn unnd vorsegeltt, denn einenn wy Michaell etc. bavenbenompt van unser prelatenn, ritterschop unnd stede, den andern wy Wolter etc. vorbenombt van unsses ordenns, ritterschop unnd stede wegen by unns hebbenn unnd beholdenn. De gegeven unnd geschreven sien thom Walcke in enem gemenenn landesdage des negesten donnersdags na nativitatis[d] Mariae na Christi[e] unsses leven Herrn gebortt vierteinhundertt darna im negen unnd negentigsten jahre.

865. *Erick Turson, Hauptmann auf Wiborg, an Reval: verwendet sich für seinen Diener Hans Bartscher, dem Magnus Lartson seine Schuld vorenthält. Wiborg, 1499 Sept. 13.*

R aus Stadt A. zu Reval, B C 1, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Den ersamen vorsichtigen borgermystern und radt der stadt Revall, synen gunstigen frunden und leven nabern fruntliken geschreven etc.

Mynen fruntliken groedt und guden gunst. Ersamen und vorsichtygen borgermyster und radtmen der stadt Revall, imbesunder gunstigen frunde und leven nabers. So yss dusse breffwyser, myn dener Hinrick Bartscher, vor my gekomen und sick beklaget, dat he eyn summe geldes tho

a) *sic S.* b) sake aver *S.* c) dickentniss *S.* d) nativitate *S.* e) Christe *S.*

Digitized by Google

achter sy van Magnus Lartson wegen und kunde so neyn recht[a] hyr tho Wyborch van em krygen. So heft Hinrick vorscreven irfaren, dat Magnus Lartson eyn summe geldes heft stande myt jwem borger Hans Elspet tho Revall. Worumme yss myn fruntlike bede degher sere, jwe vorsichticheyden dussem mynen diener Hinrich vorgen. behulplich in den besten syn wyllen, dat sodan gelt muchte by Hans Elspet vorscr. gerostert werden, wynthe solanghe Hinrich vorscr. vul und vornoeghet unde betalet yss und gescheyden van Magnus vorscr. Dat vorsculde ick alletyt gerne im sodane offt vele grotter, wor man van my ys bogeren. Sunderlinges upp dusse tydt nycht mer, denne jw vorsichtigen ersamheit Gode almechtich in synem denste to langer wolfart gesundt bovele. Gescreven tho Wyborch am frydaghe negest na nativitatis Marie virginis anno Domini etc. 99, meo sub sigillo.

Erick Turson, ritter, hovetman up Wyborch etc. etc. etc.

866. *Komtur zu Windau an Danzig: antwortet auf ihre Mittheilung, dass, da sich im Namen der anderen Kaufleute Lorenz Mulsow blos zu einem Geschenk von 2 Fass Bier an den Komtur schuldig erkenne, er sich nicht eher beruhigen werde, bis er zu den ihm zugesagten 2 Last Hering gelange. Windau, 1499 Sept. 21.*

D aus StadtA. zu Danzig, IX A 42, Orig., Pap., mit briefschl. Amtssiegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Vgl. n. 799.

. . . Szo mi dan juwer aller ersame vorsichtige wolwisheit schrift von dem coepman, alse Lowrentz Mulsow unnd de andern, mi to frede to gewenn mith den 2 vaten beers, und se mi nichtz mer gelavet hebben und en unbewust sie, ock datsulftige bi oren eiden beholden willen, hebbe ick lesende wol vorstanden. Ersamen vorsichtigenn unnd wolwisenn, so ick dan densulftigen Lowrentz unnd den andern, de mi dit awetosweren gedencken, nicht ein warsager sin mach, muth ick nu darmede liden und gedult hebbenn, wowol ick wol Gade helpende so gude thuge hebben mochte alse de vorbenomeden, sege ick doch gerne, de upgemelten hirher to mi quemen; ick gedechte en gerne den eit to stewende. Wy dem alles, so mudt ick glickewoll darup vordat[b] sin, wo ick dat mine krigen moge. Hir sint etzwelke guderé an lant geslagen und gestrandet, de jwem koepmanne dar to Dantzicke to huisz horen. De gedencke ick mit mi to holdende thor tidt, sick desulftigen vorbenomeden, alsze Lowrentz Mulsow, de dat wort von des copmans wegen worde, bedenckt und sick mit mi voreint umbe de geloffnisse so gudt alsze 2 leste heringes und beter mede. Bidde derhalven gantz vlitigen jwer aller er. vor. wol., den upgemelten Lowrentz und de andern darto holden, he den copman, den duisse gudere horen, vornuge, so he nicht denckt herthokamende mith mi tho vornugende, up dat de arme lude, de des entgelden muten, orer gudere sinenthalven nicht gehindert werden, dar villichte ergernisse uth entspringen muchte; wante ick des nicht to entberen gedencke, dar se up vordacht sien. Wes ick hir nicht noch tor stede hebbe gekregen, muth darup vordacht[b] sien tho Rige und to Revell. Dith jwer aller er. vor. woll. den koepman wol vorleggende wert, he sick beth bedencke, er he swerende wert. Wesz ick wedderumbe umbe jwer aller er. vor. wol. don kan, sal my gutwilligen sporen; de mi ock dith nicht vordencken adder tome argem stellen willen, wante lafthe mackt schult etc. . . . Thor Wynndaw am dage Mattei apostoli et ewangeliste.

a) rech ℔. a) *ste D.*

Digitized by Google

867. *OM. an den HM.: auf dem Sept. 8 [zu Walk] abgehaltenen Landtage sei beschlossen worden, das Bündniss mit dem Kg. von Dänemark einzugehen; die Botschaft an den Kg. werde demnächst über Königsberg abgefertigt werden; hofft, dass der Kg. noch dieselben Absichten habe wie im Frühjahr. Karkus, 1499 Sept. 23.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. (ohne Signatur), Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2778 zu 1519 Febr. 28; vgl. Brieflade 3 S. 100, durch die richtige Jahreszahl erledigt sich der a. a. O. erhobene Zweifel.

Dem hoichwirdigen dorchluchtigen hoichgeborn fursten und heren, hernn Friederichen, Dutsches ordens hoemeister, hertzoch zu Sachsszen, lantgraff in Doringen und marckgraff zu Meyszen, unserm genedigen lieben hern und ubirstenn.

Unszen willigen gehorszam mit guitwilliger irbedunge unszes hoichsten vermogens stetz zuvor. Hoichwirdiger durchleuchtige hoichgeborn furste, genedige liebe here meister. Szo und nachdem uns dan uwe furstliche genade am jungsten uff unse vorgethan schriffte an sie gelangt under andern iren rait, gute meynung und wolgefallen der vorbuntnisz halber mit dem durchleuchtichstenn hern konige zu Dennemarcken und unserm orden alhyr in Liefflandt in schrifften entdeckt hoit[1], alszo das in keynem weg zu widderraten sie, mit erbenenten hern koninge zu Dennemarcken in eynen czemligen vortrage und vorbundung zu geben, szo sien wier mit unsern mitgebietigern, den hern prelaten, ritterschafften und lithmaten dieszer lande darzu gehorich und gevellich uf nativitatis Marie schirstvorlidden[2] derhalben bienander gewest, mit den wier dan dasselbige auch betracht und bewogen haben, das sodan vorbuntnissze ausz mannigerleie oirsachen nit nuttze nach geraden sie abezuslagen, sunder haben aldar sembtlich und eyndrechtiglich ingegangen, beliebet und gruntlich beslosszen[3], die vorbuntnisse mit konigklicher majestat anzunemen und zu beslieszen, und gedencken darumb nu kortz nach datum unse mirckligen botschofft, als eynen von unsen midtgebitigern und etlichen gudemannen an konickliche majestaet zu Dennemarck zu vorfiertigen, umb szothan heilszamen handell gruntlich zu vollenforen und zu beslieszen. Godt almechtig gebe, das sine konigliche majestaet bie irer ersten guten vorsatz und meynunge bleibe und das es gescheen musze zu gedie, wolfart, vormerung der cristenheit und unsers gantzen gemeynen ordens. Dieselbige unse botschofft sall, will Godt, eynen tag drie ader vire vor Symonis und Jude negest[4] ungeverlich bie uwern fl. genaden zu Konigesberge gewislich irschinen und die gestalt und gelegenheit dieszer und anderer sachen, wie die stan und angefangen sien, wieder muntlich entdecken und szo vort ire reise nach Coppenhagen in Dennemarcken stellen und umbtrent Martini irst zukunfftig[5] bie kuniglicher majestaet irschinen. Bitten derhalben uwe fl. genade mit sunderm vlies, szo se unse genanten boten irgen umb rait, vordernissz, vorschriffte ader dergleichen anlangende und bestichende werden, das alsdan uwe fl. genade darinne zu nutz, frommen, gedie und wolfart unsers gemeynen ordens wille genetlich und gutwillig irfunden werden. Das willen wier mit unserm willigen gehorszam und wii wier mehe wisszen zu allen zyten geneigt sien zu vordienen, kenne Godt, de die vilgemelten uwe fl. genade *u. s. w.* Gegeben uff unsers ordens huissz zu Carckhus uff montag nach Mathie[a] apostoli anno etc. 99°.

Oberster gebietiger zu Liefflandt.

868. *OM. an den HM.: Kredenz für seine nach Dänemark abgefertigten Gesandten. Wenden, 1499 Okt. 3.*

a) *sic K*, Matthei!

[1]) *n. 854.* [2]) *Sept. 8.* [3]) *Vgl. auch n. 864.* [4]) *Um Okt. 24/25.* [5]) *Um Nov. 11.*

Digitized by Google

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 25, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels, unter der üblichen Adresse.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2388 (zum 4. Okt.); vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 33.

Unnszernn willigen undertenigen gehorszam mit guitwilliger derbietung alles des wier guitz vormoggen stetz zuvor. Hoichwirdiger dorchluchtiger hoichgeborn forste, gnediger lieber here meister. Wier haben den erszamen, erbarn und vesten, unnsern lieben getruwen sendeboten hern Evert Werminckhuszen, compthur zur Pernow, unnsers ordenns, Johann von Plettenberge und meister Conrado Symonis, kirchern zu Ruyen, keynwirdigen bewisern, etliche gescheffte an uwe fl. genade von unnsentwegen zu bringende bevolen, derhalben unnsers willens meynung klerlich underrichtet. Bitten derhalhen uwe fl. genade freuntlichs fleisz, wes de genanten unnsze lieben getruwen sendebaten alszo an uwe fl. genade von unnsentwegen werbende werden, dar gantzen vollenkomen glawben zustellen wille uwe fl. genade. Die wier hirmit in gelucksseligem regimente zu langen bogerden zyden vrolich und gesunt dem almechtigen Gote bevelen. Gegeven zu Wenden am donnerstag nach Michaelis archangeli anno etc. 99.

Oberster gebietiger zu Leifflanndt.

869. Johann von der Recke gen. v. Summeren, Komtur zu Reval, bezeugt, dass vor ihm in Beiwesen des ganzen Raths von Harrien und Wirland Mathaeus Wemmers als Ankläger gegen die Mörder seines Schwagers [Dietrich Bockholts] aufgetreten sei; da die schuldigen Bauern nunmehr unter Reval wohnhaftig sein sollen, hätten diejenigen, unter denen sie sitzen, Busse zu entrichten und dann von den Bauern einzumahnen. Reval, 1499 Okt. 15.

B aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit Resten des hang. Amts-Siegels.

Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 328 (6).

Wy broder Johann van der Recke genant van Summeren, kumpthur to Revall, Dutsches ordens, bokennen unde betugen oppenbar in dussen breve myt vulborth unde in byweszende des ganszen raedes Haryen unde Wyrlande[1], dat vor uns gekomen unde irschenen is Matheus Wemmers[a], sick noch alze tovorn hochlicken boclagende synes wyves broder in Hermen Loeden gude in vergangen tiden affgesclagen is unde de handeder unde doetsclegers nu thor tidt under de van Revall wonafftich unde bosytlick syn sollen. Irkennen wy kumpthur upgemelt mytsampt dem ganszen rade unde affspreken, dat deghenne de sodane bur under sick hefft plytich unde schuldich is to beteren den doeden man unde ensodant wedder van den buren to manen, do ock unszes erwerdigen meysters scryffte nabrengen unde vermelden, men den gedachten Mathens ungetaegert recht sall wedderffaren laten. Thor tuchnysse hebben wy kumpthur mergedacht unszes ampthes ingesegel wytlicken unden an dusszen breff doen hangen. De gegeven unde gescreven is to Revall na Christi gebort dusent verhundert darna im negen unde negentichsten jare ame sunte Gallen avende.[b]

870. Herr Antonius von Schedingen, Ratlmann, bekennt vor dem sitzenden Rathe, den Bürgermeistern Gosswin Menningh und Gert Hulsscher, als Vormündern der grauen Beguinen von

a) *sic R, vgl. n. 235:* Wilmers, *n. 850:* Welmer. b) *Es folgt, nicht gestrichen:* anno im *R.*

[1]) *Vgl. n. 850.*

Digitized by Google

der dritten Regel sancti Francisci neben dem Heiligen Geiste, für 300 Mark alten Pagimentes 18 Mark jährlicher Rente in seinem Haus an der Kalkstrassenecke thegen der råthuses klocken over unde jegen Hans Klenen over *verkauft zu haben und sie jährlich zu Johannis Baptisten auszahlen zu wollen, ihm und seinen Erben das Recht des Wiederkaufs vorbehalten. Riga, 1499 Okt. 25 (am Freitage vor Symonis und Judae). ND.*

StadtA. zu Riga, inneres RathsA., Capa. c, unbeglaubigte Kop., Pap. Hildebrand.

871. *Bartolt von Altmanshofen, Statthalter des Hauskomturs zu Königsberg, an den HM.: die vom OM. zum Kg. von Dänemark ziehende Gesandtschaft habe eine persönliche Rücksprache mit dem HM. auf ihre Rückreise verschoben; doch habe sie gebeten, dem HM. zu übermitteln, dass die Gefahr eines Krieges mit den Russen immer drohender werde und an die zugesagte Hilfe erinnert; zur Betheiligung am Unterhalt des Prokurators in Rom hätte der OM. sich nicht verstehen wollen, sondern jetzt blos 200 Rh. Gulden übersandt, für den HM. aber einen schönen Hengst. Königsberg, 1499 Okt. 25.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XIX 4, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2889; vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 33.

Dem hochwirdigsten durchleuchtigen hochgebornn fursten und herren, hern Friederich, Tewtsch ordens hoemeister, hertzogen zu Sachssen etc., meim gnedigsten hernn und obernn.

Hochwirdigster durchleuchtiger hochgeborner furst, gnedigster herre. Mein schuldig willig undertanig gehorszam mit all meins hoesten vormugenns erbiettunge sey e. f. g. von mir allzeit zcuvor. Gnedigster herre, des erwirdigen hern meisters von Liefflandt botschafft und geschickten Eberhardt von Wermickhuszen, comethur zur Pernaw, Johann von Plettenberg, des hern meisters bruder, und meister Conradus, seiner erwirdicheit canceller und pfarrer zuu Rujen, seyn als nehste mitwoche vor datum [1] hierher zu Künigsberg kummen, vormeldt und zu kennen geben, wie sie mit etlichen gewerben an den allerdurchluchtigsten grosmechtigsten fursten hernn küning zu Denmarcken geschickt und uszgefertigt sein, mit seiner durchlnchticheit etliche vorbwndtnissze unserm orden zu gut und den landen Leifflandt zu beschirmunge und gedehen zu handelen und voreynen, mit sollichem vorwenden, wie und in wellicher weisze und gestalt, so e. f. g. alhie gewest, e. f. g. wie die nach irem inhalt lawte, solte furbracht und zu kennen sein geben wurden. Darauff ich inen mit etlicher ern radt und gutduncken diesse meynung hab furgehalten, solliche vorbwntnisse etwas auff sich hett, were wol von nothen, sie erst zu e. f. g. zcogen und beswchten, darczu ich inen mit pferden und wage uszrichttung thun wolht, nachdem ire pferde muede weren, domit sie zu e. g. komen mochten und des furter an e. f. g. radts swchten, damit ire sachen diste ersprieszlicher bey ko. mat. handeln und uszrichten muchten. Ist ire antwert darauff gewest: des keine noth were, dann sollicher handell e. f. g. zuvor wolh bewust und des von e. g. gunst und erlawbnisze hetten und der tag und zeit inen von ko. mat. gelegt vilh zu kurtz werden wilh, das sie denn in diessem schweren wege schwerlich ablangen und erreichen mugen. Sie hetten sich auch wolh vorszehen, ich von e. g. wegen irenthalben etlich befeelh gehabt.

[1]) *Okt. 23.*

Digitized by Google

Davon ich nicht weissz. Doch haben sie mich angelangt, so inen Got almechtich widderumbe gehilfft, so sie e. f. g. alhir nicht vinden wurden, inen mit pferden, slitten adder wagen behulfflich zu sein, damit sie zu ewer gnaden komenn mugen, wie sich der handell zcwuschenn ko. mat. begeben hett, e. f. g. alsdann gruntlich berichten wollen, des ich inen von e. g. wegen zugesagt habe. Sie haben auch weither anbracht, e. f. g. furczutragen, nachdem sich der herre meister mitsampt seinen wirdigen gepiettigern und den landen Leifflandt itzunder dann zuvor je gescheen hartlich und schweerlich besorgen, der grosfurst von der Muschkaw die lande zu beschedigen mit macht, ungewarnnt so er seine zeit ersziett, mit heerschilde uberczihen wirdt und mit demuttigen hoem vleis e. f. g. anlangen und bitten, mit e. g. gepiettigern und landen darauff geschickt und gewarnndt sein, so es die nôth furdern wurde, ine dapferlich nach allem vormugen zuhilff komenn, damit sie den unglawbigen Rewsszenn, ire lande langst schadenns gnug gethann und teglich an den[a] grenitzenn erczeigen, das die lenge nicht vortreglich sein wilh, auch sie jerlich landtwere mussen liegen und sollichs uberfalhs whaernehmenn, die lenge nicht erschwingen mugen, dadurch die lande gruntlich vorterbt werdenn und eins teillss vorterbt sein.

Dieselbe botschafft hat furter gewurben, e. f. g. furzutragen, nachdem e. g. den hern meister zu Leifflandt und sein gebiettiger angelangt, etliche stewer und hilffe, damit sich unsers ordens procurator zu Rom enthalten muge, zu thun, haben sich hochlich beclagt mit mancherley behelff irer schweren unkost und belastung, sie angestrengt werden und thun mussen, sollich hilff und zuschub in keinem weg in vormugen sein, und bitten e. f. g., sie des hinfuro unangelangt zu laessen, angeszehen ire schwere und mergliche belasttunge, damit sie und ire lande, wie obangezeigt, umbegeben sein. Wie dem allen, schickt der erwirdige herre meister e. f. g. czweyhundert Reinisch gulden und einen schônen rothen hengst mit eym weisszen maehn, welich gelth und hengst mir von e. g. wegen ist uberzaltt und geantwort. Dasselbe gelt gen Rom, adder wahin es e. f. g. geliebt, schaeffen und wenden mag und den hengst e. f. g. zu dancke und vor ein willen annehmen wolht, so der herre meister dietzmalh ein bessern hot mugen uberkomenn, solht auch e. g. gschickt sein wurdenn, wiewolh sein andern e. g. gschickt gewest, das aber unterwegen geblieben ist, dem hern comethur diesser hengste vom hern meister nachgeschickt würden. Hirmit Got almechtig e. f. g. geszundt und wolmugend zu enthalten geruch. Geben zu Kûnigsberg am tag Crispini et Crispiniani martirum anno etc. 99[to.b]

E. f. g. g[ehorsamer]

Bartoldt von Altmanszhofen, hawscomethurs stadthalter zu Kûnigsberg, Tewtschs ordens.

872. OM. an Reval: auf dem letzten Landtage seien über sie mannichfaltige Klagen erhoben; jetzt laufen von den Dienern [auf dem Schlosse] abermals Beschwerden über sie ein, woher er sich genöthigt sieht, sie nochmals ernstlich zu ermahnen, bis zu seiner bevorstehenden Ankunft in Reval alle Mishelligkeiten zu vermeiden. Zettel: Da die Pferdeausfuhr nach Russland verboten sei, thäten sie wohl, für ihre Fuhrpferde von dort nach Narva sich Scheine vom Rathe daselbst ausstellen zu lassen, da ihm überbracht worden sei, dass sie der Bestimmung, den Hauskomtur zu Narva um solche anzugehen, nicht nachkämen. Wenden, 1499 Okt. 26.

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Bfl. 4 Taf. 8, 12).

a) *fehlt K.* b) *sic K.*

Digitized by Google

Den erszamen vorsichtigen unde wolwiszen borgermestern unde raedtmannen unszes ordens stadt Revall, unszen bszunderen leven unde getruwen.

Meyster tho Lifflandt.

Unszen vruntlicken grut mit derbednnge alles guden tovorn. Ersamen vorsichtigen und wolwiszen, bszunderen leven unde getruwen. Szo dan de gudemansz unde gemene deners des compturs tho Revall to deme latesten landesgesprêke tom Walcke[1] etlicke hoge beclagunge, gewolt unde averdaet vor unsz unde unssen gebedigern in biwesende juwer geschickten aver juw vôrden unde beclagen deden, denthalven unsz vlitigen vermaent und angelanget, juw mit deme besten tho underwiszen, vorvel meninge, gewolt und verungelimpinge, de en van juw und den juwen beschen were, lick und wandell gedan worde, mit vel lengeren clegelicker beschuldinge und andtworde der gnanten juwer gheschickten. Dat welcke unsz, leven getruwen, na ghewanten szaken gantz mishagede unde wolden woll, somlicke miszhegelicke verbitterunge allenthalven verhot worde unde nicht geschege. An welckeren parte dat lettet, konne wy noch tor tidt egentlick sunder widirberichtinge nicht wethen. Demena hebben wie juw vermiddelst deme comptur darsulvest und denglicken juwen geschickten gutlick vermaninge laten dôn, umb alle verbisterunge und mishegelicke sake tusschen juw unde den gnanten deneren vor und na erwassen mochte weszen, in gudicheit und gedult bis tho unszer thocompst anstân wolden lathen, denglicken den gemelten denern ensodant gebaden hedden etc. Szo compt unsz, leven getruwen, avermalz van velberorden deneren clegelicke scriffte, wodane wyz se baven[a] szodain unsze gude middelinge und upschortinge aller twist to unszer thocompst, alz dorch den comptur juw sulckent angedragen isz, des eren benamen und clegelicken verungelimpet zollen werden, tegen rede und alle billicheyt, szo deme alszo were, wolde sick thon reden nicht woll getemen etc. Worumb, leven getruwen, isz nochmals unsze hoge vermaninge und beger, gi juw geborlicken und uprichtigen, glick by unser seligen vorffaren tiden alwege gedan hebben, tegen unsz unde gnanten deneren ertogen willen, umb moye unde wemôth daruth upp de lenge, dat wie, kenth Godt almechtig, ungerne szegen entstan mochte, sulckent alles mit guder gheffoge unde glimplicheit vortokomende, des wie nicht twivell dragen. Were unsze wille und vaste meninge noch vorbat, alle miszhegelicheit, beneminge, verungelimpinge und gewalt offte de geschen were edder geschege in guder gedult to unszer tokompst, wo up berort, anstan willen lathen und leve, vruntschopp und endracht under malckander, szo dat den reden unde aller billicheit na glegenheit der saken woll getemet van beyden parten. Juwe scrifftlicke andtwort unsz dusses willen benalen. Daran geschut sunderlixs wollgefallen. Gegeven tho Wenden am sonavende vor apostolorum Simonis et Jude anno etc. 99.

Zettel: Ock, leven getruwen, alz idt darsulvest ock manck andern tom Walke glaten wordt, nene perde, noch junck noch olt, den Russzen vorbat to verkopende und uthtofforende by verlûsz des hochsten etc., umb dan de juwen und eyn jeder des seker weren, tusschen dar unde der Narve erer vôrperde nicht benamen worden, hedden wy woll geszeen, des bewŷs vam huszcomptur darsulvest nemen, des gi na underrichting nicht gheneget zollen weszen, bsunder juwen borgeren sulvest upt hardeste verbeden willen, nicht schult derhalven by den juwen begrepen sall werden. Begeren, deme ock also geschee, sunder szo jemantz tusschen weges zyn perdt affginge und sick eynes andern bekovern moste, synt wy gemenet, des bewŷs vam rade thor Narve tho nemende, up

a) oanen *R.*

1) *Vgl. n. 861.*

Digitized by Google

de mede nicht lyst avermitz dörstekende unde sus anders versocht werde. Dusszes juw im besten tho richten etc. Datum ut supra.

873. Eodem die ist geschrieben dem hawscomthur zw Koningsburg, das er die 200 gulden Reinisch, so ime von Leifflendern[1] uberantwort, fordan ern Ditteriche von Cleen, landtcompthur zw Marchpurg, und ern Hansen von Seckendorf, comthur zw Virnspurg, behendige, welche bewilligt und angenommen, solch gelt fordan durch wechsel dem procuratori zw handen bestellen und vorschaffen wollen, ouch gedachter hawscomthur von ime als von sich selbts ein quitancien und vorsicherung nehmen sal. *O. O. [1499] Okt. 29.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 20) S. 187, überschrieben: Dinstag nach Simonis Jude.

Ebenda S. 179 (beginnend mit einem Eintrag vom 20. Okt. [sonntag nach Galli]): Vortzeichnis aller brieffe ausgangen und angefangen dis ander jar seiner furstlichen gnaden regirung anno etc. 99ten, wie volget. — *Die Einträge des ersten Jahres begannen am 5. Okt. 1498, vgl. n. 722.*

874. OM. an Reval: bittet, dem [Büchsengiesser] Tile, ihrem Mitbürger, im Namen des OM. 500 Mk. auszuzahlen, über die ihnen der Hauskomtur zu Reval Quittung ausstellen wird. Wenden, 1499 Okt. 31.

Aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., durch Feuchtigkeit zerstört, mit briefschl. Sekret (Bfl. 4 Taf. 8, 12).

. . . Juwe medeborger Tile, jegenwardige brefft[oger, hefft uns] affverdenet viffhundert mc. Rig., de welke wir en vernogen wolden, hebben dan umb . . . ngst unde qwades weges halven umb dussze tidt jares ensodant en hir van unsz nicht entrichtet isz. Unde szo wy juw dan unlanges in geschrifften etc. mit etlicker summen geldes gudtwilligen verlach gedan, in welcker summen verkortinge unsze huscomptur tho Revall van juw vyfhundert mc. Rig. in unszeme name entffangen hefft unde uns vort thor hant gestelt, des wy in affslage gnante summa gudt benoge inhebben. Unde begeren van juwe vlitiger vermaninge, dat . . . nochmalz dusszem upgemelten Tilen, juwem medeborger, unszentwegen viffhundert mc. Rig. sunder langen vertoch entrichten und vernogen willen, derhalven widderumb an unsz nicht doen erlangen quitantie des g. . . van juw entrichtet isz. Indeme gi sodant begerende zynt, umb namaninge vortokomende, sall juw de huscumptur darsulvest unsentwegen genugen. . . Gegeven tho Wenden am avende omnium sanctorum anno etc. 99.

875. Riga an Danzig: die zwischen Antonius von Schedingen und Tideman up deme Orde schwebende Streitsache, die zu so häufiger Korrespondenz geführt hat, wird durch beiderseitige Schuld in die Länge gezogen; zählen die Gründe auf; so habe ihnen denn Antonius zugesagt, dass er bei dem ersten Schlittenwege entweder persönlich, mit den nöthigen Dokumenten versehen, sich nach Danzig aufmachen oder einen Bevollmächtigten senden werde, um die Sache zu Ende zu bringen. 1499 Nov. 6 (feria 4. post omnium sanctorum).

D aus StadtA. zu Danzig, X 135 1, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

D1 ebenda gleichlautendes Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Duplikat). Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

[1]) *Vgl. n. 871.*

Digitized by Google

. . . Szo wy danne in der sake tusschen her Antonius van Schedinghen, unses rades leve medekumpân, unde juwes borgers Tidemans up deme Orde gewant uns under malkander na vorsokinghe, ambringhinghe[a] unde bogerte beyder parte vaste vele, vaken unde tho mer malen gescreven unde besocht hebben unde allikesere hir enbaven beyde parte geystlike unde wertlike[b] landesherenn baven vormoghe der erszamen anseestedere recessze, dat wy ungerne horenn, seen unde uns let is, bokummert hebben unde nu amme allirjungesten beyden gildestaven unde den swarten hoveden boneven uns gescreven[1], welker moye alle ut schulden beyder parte, szo wy werden unde sint underrichtet, herekumpt: danne umme de procuratores, machtlude unde gemechtigede middelers offte vruntlike vorevenslude, utgestickede unde gene entlike macht hebbende; danne umme nene toginghe offte overbodighe overleveringhe thor stede, dar de contractus des kopes is gemaket (hovetbreves)[c]; danne umme hoger schaden rekinghe dan de restante summe sick belopet, van deme enen parte gedân; danne umme Gerdes van der Molen bosatinghe unde nu losz geschulden unde geven; danne umme ene nye nogeafftighe quitancien van Darpte na Tidemans bogerte dirlanget unde nicht umme vorscrevener sake willen overlevert; danne umme de restante summe, de her Antonius in overleveringhe des hovetbreves overbodich was unde betalen wolde, de em nicht werden mochte tho sende, dusdane botalinge upgeholden van deme anderen dele; und allirmest van beyden parten, szo wy warafftighen sin underrichtet, dusdane moye unde buten vruntschop vorforderinghe ut spittesschen eren under malkander vorschrivinghen sick orsaket. Dit alle nicht angeseen, sunder vortokomende dusdanen monnichfoldigen overlopinghen juwen ersamheiden unde uns nicht mer van noden dorve sin, hebbe wy her Antonium mit den allirflitigesten underrichtet, de danne den restanten hovetsummen mit deme besateden unde quitancien van Dorpte an juwe ersamheit by dusszeme winterweghe mit eneme procuratori edder machtman offte an egener perszonen mit juw to dirschinende unde de sake ganslik tho vorevende, slichtende unde tho entschedende midt juwer ersamheit rade, hulppe, troste unde thodât belavet hefft to sendende, komende offte uttoferdigende etc. Wôrumme is, erszame herenn unde guden vrunde, unse gans fruntlike bede, juwe ersamheide dit Tideman szo int allirfruntlikeste unde beste willen vorholden unde deme genanten machtmanne offte personliken hovetmanne alszodanne umme unses vordenstes willen in rechtverdighen saken behulppelik willen dirschinen, szo dat de sake in vruntschop mochte vorevent werden, up de mede gy unde wy unbesocht, unbomoyet unde unoverlopen mochten bliven; ock allirmest angeszeen, idt frunde, magen unde blodes halven tohope horenn unde bosibbet sin. . . .

876. *Riga an Danzig: sie erkennen nochmals mit Dank die ihnen von Danzig in schwerer Zeit zu Theil gewordene Aushilfe an; nie hätten sie Schreiben Danzigs in dieser Angelegenheit unbeantwortet gelassen oder sich sonst ungebührlich benommen; die allerdings verzögerte Rückzahlung der vorgestreckten Summe werde von nun ab in der Weise, wie sie es in ihrem letzten Briefe bestimmt, erfolgen. 1499 Nov. 6* (amme midweken na alle Godes hilligen).

Aus StadtA. zu Danzig, X 136, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Ebenda zweites, gleichlautendes Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (Duplikat). Mitgeth. von O. Stavenhagen.

a) *sic D.* b) werlike *D.* c) *sic D, D1, auch die Klammer.*
1) *Vgl. u. a. n. 841.*

Digitized by Google

. . . Wy hebben nu allirjungest, gelik mer unde vormals, juwer vorsichticheit gans fruntlike manbreve irlanget, de wy an guder mathe wol ingenamen unde entfanghen hebben, de danne under lengeren na guder vormaninghe, des wy uns gans hochliken bodancken, medebringet, wo sick de tidt der botalinghe faste lanck vortrecket unde wo juwe ersame wisheit bet hertho ane antwart sy vorlaten etc., unde de ane furder ermaninghe mochten vornoget werden etc., unde de ingelechte ceddel nawiszet, wo juwer vorsichticheit breve van uns gans unwillich upgenomen werden unde nicht vorfordert etc., unde gy gen antwart moghen dirlangen etc., unde szo juwe ersamheit kortlik gene botalinghe en scheghe, alszo mosten gy juw na unser vorschrivinghe richten etc., szo juwer wisheit breff unde de ingelechte ceddel rippliker nawiszen etc. Ersame vorsichtige wise herenn, bosunder gude vrunde unde gunre, int allirerste bodancken wy uns der groten truwen woldat in viantliken noden uns bowiszet, szo ock wol alle unsze vorbreve vormelden der sake halven gescreven, gans flitich unde seker willich in allen tokomenden tiden to vordenende unde to vorschuldende etc. Dat sick de tidt der botalinghe in vortrockinghe vaste vorlopet, hefft juwe ersamheit wol to merkende, dat idt nicht ut vrevele offte ander bosheit schut, sunder ut dusdanen saken, de sick na krigesschefften plegen to vorlopende, szo alle unse vorbreve, dar de sake in vruntliker meddelidinghe tho hebbende is inne vortekent, wol vormelden, unde nu noch amme allirjungesten amme dage decollacionis Johannis baptiste schirest[1] vorleden de sake, szo unsze vorbreve nawiszen, vorhalden gescreven hebben, der wy juwen vorsichticheiden hirinne vorslaten warafftighe copien senden. Sin ock szo undancknamich edder unvorsunnen nicht, dat wy unszen leven vrunden up ere breve gen antwart wedderumme solden schriven, wanthe wy dat fromden nicht weygeren. Szo men uns des nicht wolde edder wurde vorlatende, musten alsodanne unde worden vororsaket auschulterde copien alle unser breve offte en transsumptum ut unses stades registro exempleren laten unde to unser unschult unde anders nicht juwen ersamheiden de tho bohendende. Hebben uns ock ne unwillich na lude der ingelechten ceddelen, sunder geborlik in entfanghinghe juwer wisheit breve gehat unde de szo vele, alszo an uns was, dirfordert unde den bringers ere bowiszet umme juwer leve willen unde densulvesten gelik juwen breven antwart gegeven unde wedderumme screven, dat wy szo warmaken willen unde konen, szo idt von noden wurde, unde szo in der warde vor Gade is. Willen uns ock, ersamen vorsichtigen wisen herenn unde guden vrunde, thegen juwe wisheit gans levelik unde fruntlik, szo gy anders vor Gade nicht en egen, in botalinghe dusdaner summen na lude, vormoghe, tiden unde stunden unses vorbreves, des wy hirinne vorslatene copie juwer ersamheit tor hant schicken, geborlik, uprichtich unde truwelik bowiszen, hebben unde holden unde van jarenn to jarenn utrichten, bet unde szo langhe de summe deger gansz unde propper vornoget unde botalt is; gans demodighen uterlikes flites biddende unde bogerende, juwe wisheide umme bostemmeder in deme breve sake unde unser vruntliken bede willen des szo willen tofreden sin unde weszen, unde des juwer ersamen wisheit boscreven antwart uns wedderumme to benalende. Dat sin wy mit der gracie van Gade willich in allen tokomenden tiden tho vorschulden geneget. . .

877. *Michael, EBf. von Riga, an den HM.: schon an den vorigen HM. [Hans von Tieffen], sowie an den Statthalter, Wilhelm Grafen zu Ysenburg, habe er sich wegen des Prozesses der Gebrüder von Rosen gegen Dietrich von Vitinckhoff gewandt; diese Schreiben sollen aber nie zu Handen*

[1]) *Aug. 29, vgl. n. 857.*

Digitized by Google

der Adressaten gelangt sein; so wendet er sich auf der von Rosen Gesuch nochmals an ihn und bittet, jeder der zwei Parteien gesondert einen Rechtstag ansetzen zu wollen, damit die schon lange währende Streitsache zu Ende gebracht werde. Lemsal, 1499 Nov. 6.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXIII 44, eigenhänd. Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2390.

Dem hochwirdigenn und groszmechtigen, dorchluchtigen unnd hochgebornen fursten und herrnn, herrenn Friderichenn, hoemeister Deutsches ordens, herzogen zu Sachssenn, lantgraff in Dôringgen und margkgraeff zcu Meichssenn, unserm lieben herrnn, bszunder gunstigenn guttenn frûnnd und holdenn gonner.

Wyllig unnsers hogstenn vormogens yrbitungge mit gancz fruntlichem grusse allweg zcuvor. Hochwerdiger und grosmechtiger, dorchluchtiger und hoichgebornner furst, bsunder in ganczer zcuvorsicht gunstiger herre und gonner. Ann ewer dt. nechsten vorfaern, loblicher gedechtnis, und auch an den wolgepornnen heren nechst ym, stadtholder, heren und graven zu Ysenburck, wir zu meren malen der erbarn und vesten unser liebenn und getrauwenn Kerstenns, Hansses und Conradts vonn Rosen, gebrodere, halben geschribenn habenn, inn der sache zwischen yn und yren widderteilenn, Diterich vonn Vitinckhoff und seynen beyfellern, und all derselben sachen umbstendickeit inn unserm getanen schreibenn gruntlich yrmeldeth. Nu gebenn uns de gnanten unse liebenn und getruwenn zu yrkennen, wie sulche unser schriffte und brieffe dorch eczwelcher vorhindernis willenn underwegen adder anders alczeit vorseumet und nywerlle zcu rechter stadt gekammenn und oberantwort seynn. Bittenn unns allsz nu abermaels, yrenthalben ewer dt. schrifftlich zcu yrsuchen und ewer f. g. alls eynn oberer diesser yrer sachen zcu bitten, dye keynn teyl dieser zcweier vor dem anderenn zu horen, bszunder iczlichem teyle eyn rechttagk bestymmen und legen, und denselbenn zu halden, bey vorlust der sache, und zu warten gebieten wolle. Sülchs yrs bilichen bittens wir nicht unbillich seyn geneigt und ist derwegen unse sunderliche fruntliche bete, ewer dt., deme wie vor stået alszo doen und yn eyn rechttag vorramenn und zcu warten vorschreiben wille awffs ernstlichste, awf das sulche uneynickeit (die lang zeit gehanggen hat) rechtlich hengelegt und entscheidenn moge werden. Szo auch ewer dt. diesser sachenn gestalt eigentlich zu wissen begerte, sal yr die der wirdig herr groskumpthur zcu Konigsbergk (dem wir sy inn dato diesses briefes klarlich inn schriffte zu yrkennen geben haben)[1] muntlich doen berichten. Worinn ewer dt. wir gutten gefallen yrweisenn konden, weren wir unsers vormogens gutwillicklich geneigt. Datum awff unser kirchenn slosse zcu Lemssell des negstenn mitwochenn nach aller hilligen tag anno etc. 99.

Michael vonn Gods und des Romschen stoels gnadenn der heillgenn kirchenn zu Rige erczebisschoff.

878. *Michael, EBf. von Riga, an Wilhelm Grafen zu Ysenburg, Grosskomtur D. O.: bittet ihn, indem er an die vormals in dieser Sache gethanen Schritte erinnert, dem Anliegen der Gebrüder von Rosen, ihnen in ihrem Prozesse mit Dietrich von Vitinckhoff beim HM. einen Rechtstag zu erwirken, förderlich zu sein. Lemsal, 1499 Nov. 6.*

[1]) *n. 878 und 879.*

Digitized by Google

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXIII 45, eigenh. Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2391.

Dem wirdigenn achtbarnn und wolgepornenn herrnn Wilhelmo, herrn und graven zcu Ysenburgk und groszkumpthur Deutsches ordens, unserm bszundern gutten frunde.

Unnsern gancz frûntlichen grus mit willig unsers hogsten vormôgens yrbietungge alczeit zcuvor. Wirdiger achtbarer und wolgepornner lieber herre, besunder gûnstiger gutter vrûnt und gônner. Wiewol wir ermals ewer wirdiket unser lieben und getrawen der brûdere Kersten, Hannsses und Conrats von Rosenn halben geschriebenn und yrer sachenn zwischen den von Vitinckhoven und yn gewant, grunt und orsprunck zu dennselbenn unsern getanen schrifftenn ewer w^t^ zcwgeschickt, aber als wir aws irem brieffe nw nechst an uns geschribenn, auch von den brûdernn von Rosenn vormercken, syn unser brieffe der merenteil und besunder die darin die gancze howptsache vorczeichent was (wer weis dôrch was besteel) unnderwegenn vorczûckt, behindert und awffgehaldenn wôrden, dardôrch dye ewer achtbarkeith zcw handen nicht gekommenn seyn. Als dann awch dy gemelte ewer w^t^ inn yrem negsten brieffe ann unns gesannth bgertte, wir ir der obgenantten sachen umbstendikeit, grunt und ortsprunck schriftlich zcw handen senden wolden, awff das, ob der loblich und hochgepornne fûrst, unser homeister, dissen handel zcw wissenn begerte mitsampt seinen wirdigen retenn, das alsdanne ewer w^t^ noch nottorfft underrichttungge dûsser dingge von sich geben kunde. Darumme und der billichheit zcw staten, sendenn wir hir invorschlussenn in diessem brieffe an ewer w^t^ einen awsvorczeichttenn handel vor dem werdigen hern meister czu Leiflande und seinen gebietigernn yroffenet und vôrgetragen von den vorgedachten brôdern, welcher awffczeichungge das widderteil nicht kan noch hath entspallenn, wiewol se sich etzlicher orteill von dem rathe in Harrigenn gegebenn, yn hulfflich, tun getrostenn. Doch Godt weis (wir schreiben nimands czw nahe), den von Rosenn von demselbenn rate, kûmpt es aws eynfeldiger vorstandenheit edder awsz zcwneigklicheit enem parte meer den dem andern, wissen noch zcimpt uns nicht czw schreiben, viel czu kurtz gescheen ist. Darumb disses hoemeisters vôrfaer seliger und geloblicher gedechttnis, ewer w^t^ on czweivel wol in gedecht, dy oberheith dûsser sache by sich edder eym hoemeister czw richttende behaldenn hath. Aws welcher vorgemelttenn vorczeichungge ewer w^t^ dorch vleissiger uberlesungge den ganczen grunt diesser sachen kan irlernen, die wir awffs vrûntlichste doen bittenn, dy dem hochwerdigenn hern hoemeister, wens fûge wil habbenn, awffs vleisigste zcw erkennen gebenn und seine h^t^ darczw reitzen, das er, er jo lieber, beiden teilen eyn rechttagk lege und iczlichem parte, bey vorlust der sache sûlchenn gesatztenn tagk zcw wartten, bevelen und in sunderheith keyn teil on des andern kegenwertikeith hôren wôlle. Worinne wir ewer w^t^ zcu wolgevallenn erscheynenn kôndenn, weren wir unsers vormôggenns gutwillicklich genegt. Datum mit eile awff unser kirchenn slosse zcu Lemsel des negstenn mitwochenn nach aller hilligen tage anno etc. 99.

Michael vonn Gods und des Romschenn stoels gnadenn der hilligen kirchen czw Rige erczebischoff.

879. Kersten, Hans und Konrad von Rosen, Gebrüder, Jürgens Kinder, Kläger, geben eine Darstellung der Ursachen ihres Prozesses mit Dietrich von Vitinghoff. [1499]

Digitized by Google

K StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXIII 45, gleichzeitige Kopie, Pap., übersandt vom EBf. von Riga mit n. 878.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2391.

Das hir undenn geschribenn ist vorgegebenn vor deme wirdigenn hernn meister zcw Leifflande unde seynenn wirdigenn gebietigernn von den gebrûdern von Rosenn, hir undenn benômpt, unde wirt als ausz irem munde gesprochen unde vormeldet. *In diesem Processe gegen Dietrich von Vietinghoff hat der HM. Johann von Tieffen* seyne oberkeit adder obirste richtunge ann sich behaldenn, *wie sein Schreiben an die Herren Komtur zu Reval und Vogt zu Wesenberg bezeugt, wie denn auch Hans von Rosen, unser Bruder, dabei geblieben ist, der von dem Abspruche und Urtheile des Raths zu Harrien*[1] *an den HM. appelliert hat,* und darnach uff diese menunge mit seynem widderteyle ann denn wirdigen hernn meister zcu Leifflandt und seyne wirdige gebietigere vorbliben ist, ob derselbe sy inn rechte adder fruntschafft entscheidenn konde, *Appellation an den HM. vorbehalten. Objekt des Streites sind* eczwelche leenguter gelegen in Harigenn auff zcwe dorffere, Hakull unnde Wasschel genomet, *die den von Rosen zugehören* und also ann uns vorbenomethe brudere von Rosenn nw zcur[a] zceit vorfallenn unde eyner von uns brudern sal dem wirdigen ordenn gleich andern inn Harigen irenn geschwornenn darvann huldenn, schweren unnde dienstpflichtigk seyn und nicht Ditrich vonn Vitingkhoff. *Zum Beweise legen sie ins Recht eine vom Hauskomtur zu Reval besiegelte Urkunde, in der der Mannrichter und seine beiden Beisitzer bezeugen, dass das genannte Gut* uns vettern alle innssampt von Rosenn inns irste zcugeorteilet unnd geteylet ist unnde dy abgewonnen habenn eynem, Hans Vieffhusenn genômpt. *Dieser hatte das Gut mit den Dörfern von den von Rosen nicht zu Lehen empfangen; es half ihm nicht, dass* Johan vonn Rosenn, herren Ottens sonn ritters, *das Gut einem Herrn* Diterich Vitingkhoff, ritter, *und seinen rechten Erben* unde nicht vorder noch weyter *gegeben und versiegelt hatte*[2], *da dessen männliche Nachkommen inzwischen verstorben seien; damit sei auch sein Lehnbrief* todt unde nichtes von wirdenn. *Wenn nun auch das Gut jetzt bei* Hans Vyeffhuzenn gefunden *worden und Dietrich Vitinghoff, Beklagter* (antworter), nw auffs newe von dem gemeltenn gutte geschworen habenn *soll* eynem genant Kerstenn von Rosenn, Hanses son, auff die zceit dem oldestenn vonn denn vettern von Rosenn, *so sei dies nicht nur ohne Wissen der drei Gebrüder von Rosen, die damals noch unmündig waren, sondern auch ohne Mitwissen des EBf. von Riga und sel.* Eynwaldt Patkullen *geschehen, die ihr sel. Vater in seinem Testamente zu Vormündern gesetzt hatte, nur allein von ihrem dritten Vormunde, dem genannten Kersten von Rosen, Hanses Sohn, ohne Berücksichtigung der Mitvormünder:* darumb ist dye nauwe huldunge von keyner werde gewest und noch nicht ist. *Das genannte Gut* bleeb semptlichenn bei allen unsen dreienn partenn, *nämlich bei Hans von Rosen mit seinen Brüdern, Otten Söhnen; Kersten von Rosen, Hanses Sohn; den drei Brüdern, Jürgens Kindern; deshalb sei die einseitige Huldigung Kersten von Rosens machtlos und ebenso die von Dietrich Vitinghoff produzierte Urkunde*[3]. *Diese sei nicht von den drei Parten untersiegelt, sondern nur von zweien: sie seien damals unmündig gewesen und in der Urkunde geschehe ihrer Vormünder keine Erwähnung, denn Kersten von Rosen habe nicht als Vormund untersiegelt, obgleich er in seinem* gezcewgkniszbrieff *das behaupte. Auch sagt unser ältester Bruder Kersten, Jürgens Sohn, dass sein*

a) zcum *K.*

[1]) *Vgl. n. 382.* [2]) *Im J. 1408, vgl. Bfl. 1 n. 102 (UB. 4 Regg. n. 2108); vgl. auch Jahrb. f. Gen. 1896, Mitau 1898 S. 66 und die Regg. 10, 19, 20.* [3]) *Vgl. Bfl. 1 n. 306; auch n. 319.*

Digitized by Google

Name in diese Urkunde ohne sein Wissen gesetzt sei, da er auff dyselbe zceit bey Woldemer Uxkull, hern Conradt ritters son, in der Wyck vor eynen jungenn gedienet habe, darumb er bey diesem handel des gemelten brieves im gestiffte vonn Rige nicht seynn konnde. *Wenn Kersten von Rosen, Hanses Sohn, vor dem Rathe von Harrien bekannt hat, dass er die Urkunde nur unter der Bedingung untersiegelt habe, dass die Mutter der drei Gebrüder mit untersiegele und ihre sel. Mutter von* den Vytingkhoffen auff unser schlosz Rosenn . . . mit behenden, listigen und schmecheldenn wortenn *dazu vermocht worden sei; so werde diese in der Urkunde überhaupt nicht genannt. Wenn aber gar das Siegel ihres Bruders Kersten an der Urkunde sich befinden soll, so hat dieser* nywerlle eygenn sigil gehat, so lange er zcu seynenn vullen jarenn komenn ist; do allerirst liesz er seyn sigil in Rige graben von eynem goltschmit, der noch im lebende und gezcewgknisse gebende ist.

880. *Bf. Martin von Kurland belehnt den Hans Amboten mit einem Stück Land bei Arwalen. 1499 Nov. 11 (Martini). ND.*

Kurl. Prov.-Museum zu Mitau, Regest in W. von Dorthesens Consignation kurl. Briefladen (Mss. n. 160) nach dem in der Bfde. zu Puhnen befindlichen Original.

881. *Lübeck an Danzig: haben sich abermals der Gefangenen wegen beim röm. Kg. bemüht; Danzig möge sich bei Herren und Fürsten für dieselben verwenden, damit die Unschuldigen befreit würden und der Kaufmann wieder zu seinem Gute käme. 1499 Nov. 13* (am dage sancti Brictii).

D aus StadtA. zu Danzig, XXX 403 b, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 220.

. . . De armen elenden unde wemodigen gefangen van der henze, in Ruslant noch gefencklick sittende, hebben uns nu kortes ere clageliken unde jamerliken schriffte ton handen geschicket[1], eren jamer unde dröffnisse, de Gode almechtich mote erbarmen, sere beclagende, so jwe ersamheide uth ingelechter copien dersulfften clarlick werden vornemende. Aldus, ersame heren, sindt wy derhalven in vaste sorchvoldigen unde swarem bewage gewesen. Wolde Got, men densulfften noch to hulpe to erlosinge erer gefencknisse unde langen uncristliken sittendes kamen mochte. Unde hebben derwegen uns by unsem aldergnedigestenn heren deme Romischen koninge, so dat vormals ock geschen is, avermals beflitiget, syne gnade mit demodigen beden angefallen unde ersocht, ene, so dat stede hedde, schrifftlick offte muntlick gnedich unde trôstlick to erschinende, so wy vorhapen, syne koninclike majestât, wo vorhen[2], avermâls mildichliken donde werde. Unnde begeren darumme mit gantzen flite fruntlick, juwe ersamheide in jwem wege, wor gy mogen, durch vorschriffte anderer heren unde fursten, de dartho belegen zin, offte susth na jwem gutdunckende darto ock willen trachten, dencken, raden unde gesynnen, desulfften (erer unschult wo jummers billick genetende)[a] der swaren unde unbarmliken gefencknisse noch gelosset unnde entfryet unde de copman to eren entfromden unde unvorschuldes genamen guderen wedderumme

a) *Klammer in D.*
1) *n. 817, vgl. n. 818.* 2) *Vgl. n. 817 Anm. 1.*

Digitized by Google

gestadet mochten werden, jw darinne gůtwillich to ertogende, so wy uns des sampt allem gude to jwen ersamheiden vorsen, dat lon van Gode almechtich mede to entfangende. . .

882. *Reval an den OM.: werden, soviel an ihnen liegt, mit den Dienern des Komturs jede Mishelligkeit zu vermeiden suchen, bemerken aber, dass die über die Stadt vorgebrachten Klagen vielfach übertrieben seien. Dem Büchsengiesser Tile haben sie die 500 Mark ausgezahlt. [1499 Mitte Nov.]*

Aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 237 n. 618, überschrieben: Magistro Livoniensi. — *Der OM. antwortet erst am 7. Dez. (n. 886).*

Hochwirdighe unde grothmechtige gnedige leve here. Juwer gnaden breff[1] vau weghen unszes wirdigen heren kompthors dener under lengeren berorende, wodane wisz juwer gnaden dorch schrifftlike vormeldinghe dersulven denere bygekamen sy, se baven sollike upschatinghe und gude middelinge etliker miszhegelicheit unde wedderwille tusschen en unde unszer stad synde, tom schirstvorledenen landesdaghe[2] vorhandelt, des eren benamen unde clegeliken vorungelimpet zollen werden, derhalven bogerende noch so tovoren, sulke mishegelike sake unde vorbitteringhe in guder gedult unde fruntschop anstan moge bet to erer gnaden tokompst unde uns also tegen se to hebbende unde to trogende, gelick wii by juwer gnaden zeligen vorvarens tiden gedan hebben, wo ensodant dersulven juwen gnaden breff dupliker is vormeldende, hebben wii alles to guder mathe wol vorstanden. Dirfugen darup juwer gnaden otmodichliken, wente dat wii in deme dele juwer gnaden begerte volgafftich to synde wol geneget syn unde deme so gherne doen willen unde noch baven dat dorch anbringinge unses wirdigen hern kompthors, ut dersulven erer gnaden begerte, sodan mishegelike sake vor guden mannen in der fruntschop mit den deneren vertasten willen, jenege solde uns ok leth weszen, dat vorbitteringhe unde twedracht unsernthalven numer upstan solde juwer gnaden tiden dan to bevoren by eres zeligen vorvarers tiden, so men id mit uns en so uprichtich helde, alsze men to syner herschinghe unde regimente to Revel plach to holdende. Wii en weten ok nicht, worane wii yn allen dingen juwer gnaden gude meyninghe unde upschortinge der twistigen sake na der dener verschrivinghe entegen geweszen hebben, biszunder allene, dat uppe unszer stadt schriverye tegen etlike geschickeden des hern kompthors van etliker sake halven unde eynes twistigen perdes zolle gespraken syn, also wii uth der uppneminge vorstan, dat wii thom landesdaghe mit unwarhafftigen saken clegeliken belaith werden, also id villichte dessulven twistigen perdes halven ok wol boschen mochte. Vorhapen uns, darynne wedder de gemelten denere des clagendes not were so hoch nicht gebraken hebben, wes des is, mach noch to syner tid mit der warde villichte wor beleth werden. Doch baven al semptliken handels so vorhen belevet, uns darumme nicht vorslan edder entegen, biszunder id ynt gutlikeste gerne vorfaszen willen etc. Ock, gnedige leve here, uth begerte eynes anderen juwer gnaden breves[3] willen wii Tilen deme bussengether de 500 mc., szo em schuldich steyt to guden willen unde fuller genoge wol betalen unde entrichten van juwer gnaden wegen, de wii Gade *u. s. w.* Unde in deme id anders mach befunden werden, so id ok sal wilt Got befunden werden, wii so thogelik tegen ere glimpe und billicheit baven schult beclaget und vorungelimpet besecht syn geworden, welket uns swar steyt unschuldich to vorduldende, egeden de dener darvor wol mercklicke straffinge unde gedenckens ok ummesus nicht ane geliken wandel geleden hebben.

[1]) *n. 872.* [2]) *Vgl. n. 861.* [3]) *n. 874.*

Digitized by Google

883. Johannes, Bf. von Dorpat, an Reval: Simon Luling habe für sich und seinen Schwager, den verstorbenen RM. von Reval, Johann Scheepp, von Wilhelm Drulleshagen 32 Last Roggen gekauft und in zwei Terminen zu bezahlen versprochen; da Luling jetzt die Schuld ableugne, die aber seiner Meinung nach ganz klar sei, bittet er dem Wilhelm zu seinem Gelde zu verhelfen. Dorpat, 1499 Nov. 20.

B aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. — Vgl. n. 889.

. . . Juwer vorbenamenheit wie vrundliken doen derkennen, wo bie uns erschenen und gewest is unse leve getruwe Wilhelm Drulleshagen, sick wemodigen und hochliken beclagende, wo dat selige her Johan Scheepp, wandages juwer stadt rådtman, Wilhelm vorbonomet scrifftliken anlangende was tho siner und sines swagers Simon Lulinges behôff umme eynen summen roggen, als 32 leste to kopende, darumme he sinen swager Simon vorbenompt an Wilhelm sande, den koepp to makende; und des kopes eyns worden, vor eyne jewelicke last 24 mc. to betalende und den summen des gheldes to twen tiden to betalende, de erste termyn upp sunthe Johannis, de ander up sunte Michêl. Welkeres kopes Simon Llulinck van erer beider wegen Wilhelm Drulleshagen den handtslach solde hebben gedaen und nw Wilhelm siner betalinge eyne wile tides umme des besten willen geduldet hefft und will nw betalt syn; szo vorstaen wie uth beklacht Wilhelms vorbenompt, nw he dat sine hebben will, de ander em entfelt des kopes und dar nicht aff weten will, baven alle schien[a] und bewiesz[a], Wilhelm darupp hefft, wie sulves personliken gelesen hebben uns vogende, dar ane twivele ock wol bescheyt gelesen, weten und ock gehoret hebben de ersamen her Jurgen Vekenkusen, borgermeister, und her Llaurentz Howensten, raedtman unser stad Darpthe. Hirumme, leven hern, vrunde und truwen holden gonnere, is unse gantz vlitige und vrundlike bede und bogheren, juwe ersamen vorsichticheide umme unser sunderliker truwe bede willen, willen underrichten de vormůnder und parthe, dat Wilhelm unse leve getruwe tho siner betalinghe mochte komen und nicht lenck darin vortucket, wenthe id den beiden so vorberort gegolden hefft, to vormydende meer moye, rechtganck, vordreeth, unwillen und schaden van entstån mochte, dat wi gerne, God erkennet, vorhodt segen . . . Gescreven up unsem slothe Darpthe anno etc. 99ten am avende presentacionis Marie, under unsem signete.

884. Komtur zu Fellin an Reval: bittet, seinem Diener Michel Nagel, der bei gewissen Bürgern und Einwohnern der Stadt Geld ausstehen hat, zur Erlangung desselben behilflich zu sein. Oberpahlen, 1499 Nov. 22.

Aus Stadt A. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Denn erszamenn unde vorsychtygen borgermeysteren unde rathmannen der stadt Revell, unszen beszunderen guden vrunden unde holden guners myth erszamheyth.

Unszenn fruntlicken groth myth vormoge alles guden stedes thovoren. Erszamen unde vorsychtigen leven unde bszunderen gude vrunde unde holden gunners, borgermeyster unde rathmanne der stadt Revell. Uns is van tegenwerdigen breffwyszer, unszem unde unszes ordens dener Michell Nagell klagewys angekomen, wo he myth etzwelcken van jwen medeborgers unde inwoners jwer stadt somige hanteringe und gelde utstande hefft. Is denthalven unsze vlytige vruntlicke

a) e über der Zeile R.

Digitized by Google

bede, dem gedachten Michell in sinen sacken forderlich, gunstich erschenen *u. s. w.* Gegeven mith haste tho Overpall des fridages na presentationis Marie im 99ten jare.

Kumpthur tho Vellyn.

885. *[Johann], Kg. von Dänemark stellt den Abgesandten des OM. die Bedingungen, unter denen er ein Bündniss mit Livland einzugehen bereit sei. Flensburg, 1499 Nov. 25.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., ohne Signatur, gleichzeitige Kopie, Pap. Vorher geht die (hochdeutsche) Kopie von n. 800.

Gedr.: aus der livl. Kop. von K Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 277.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2392; vgl. W. Mollerup, Dänemarks Beziehungen zu Livland S. 33. Allen, de tre Nordiske Rigers Historie 1 S. 200 und 241.

Als denne de hochwirdige meister in Leiflandt to der koniglichenn m^t^ to Denmargkten geschickt hadde am jare nach Cristi unsers Hernn gebort tausent virhundert dornach im neun und newntzigsten am tag Katherine virginis to Flenszborch de wirdigen erbarn und vesten hern Evert Wermynghusen, compthur zw Pernaw, Johan vonn Plettenburg, und meister Conradt Symonis, kirgher to Ruygen, tzwuschen der ko. m^t^, siner gnaden rick und lande uppe de eynen und dem hochwirdigen meister in Lieflandt, Deutschs ordens, sinen landen und luden up de andern syden, dem almechtigen Gote to love, der cristenheit to bestande, beider parte ricke, landen und luden tom besten und fromen wider den Russen ein vorbunt und confederation to makende, dar dann na etlichem handel dat abschiet und beschlut gewest is in nach beschriebener wies:

Int erste, dat de wirdigen sendeboten wederum an den hern meister to Lifflande bringen sollen, so de ko. m^t^ von dem hern meister und seynen landen na older gewonnheit und herkomen, in aller maten also siner ko. gnaden vorfaren und konigen to Denmargkten und Sweden erkant sin worden des lands to Lifflande beschermer und beschutter to sinde, ock also jarliken erkant de upgnantenn vorbunt und comfederation, so de mit siner gnaden vorfaren, konigen der obgnanten rick, dem meister to Lifflande und sinen landen, noch older loblicher weis und gewonheit gemacket moge werden, is sein ko. m^t^ woll gneigt, dem heiligen cristlichen globen to vormeringe beider parten ricke, landen und luden to bestande und tom besten na des hern meisters to Liefflande begeringe soderne bundt und comfederatien antonehmende und to fulbringende.

Item so de her meister gesynnet ist sodanns fulkomelicken to holdende, so heft de ko. m^t^ up des hern meisters belevent und fulbort beramet und angesettet, up sant Johannis baptipsten[a] tag to midden sommer negstkomen[1] up Gotlande, tom Stochsholm edder Calmer, in einen der dreyer steten dar id dem hern meister beqwemist ist, einen gemeinen tag to holdennde, dar also denne beider parte rede und fulmechtigen sendebotenn mit gentzlicher fulkomener macht tor stede komen sollen, sodans vorbundes und confederacien to tractirende, und nach aller gelegenheit und notdurft alle ding antothonde und to fulbringende; und so der her meister to Leiflande gesynnet ist, sodanen tag uppe einen der dreyer steten to besendende, dar sal he der ko. m^t^ vor sancte Johannis baptisten tag seine meynung schriftlich vormeldenn, dat sein ko. m^t^ mit seiner gnaden ricke reden auch handelung hebben mogen, umme sodanen tag to besendende mit fulkomener macht, allen handel na notdurft to holdende und to besluttende. Und so de vorbunt denn von

a) *sic K.*

1) *1500 Juni 24.*

Digitized by Google

beiden parthen in vorgeschriebener weis belevet und angenomen wirdet to fulbringende, so sal ein part dem andern vorpflichtet sein allerleye feyde, krig und orloge, woer, in wath maten und mit wem sich de begevende wurden, aftokerende und nach allem vormoge widerstandt zw tonde. Doch sal ein parth ane des andern willen, medewetende und fulborth mit nymande veyde ader krig anschlann ader betengen; so jemant dat dede, dor sal dat ander parth nicht vorpflicht sein, dorinne hulpe ader bystandt to donde. Des alles to mehrer vorwarunng und bekenthnis sint dieser tzerter tzwe aver dat wort Maria von einander geschnitten, der de eine der ko. m^{t} und de ander des hern meisters sendeboten obgnant medegedann is in vorwarung. Datum am jar und tage vorgeschriebenn.

886. OM. an Reval: er hat einige Gudemannen zum 25. Dez. nach Reval verschrieben, die die Streitigkeiten zwischen ihnen und den Dienern des Komturs schlichten sollen, damit er, wenn er nach Reval komme, nicht mit dergleichen zu schaffen habe; gleicherweise hofft er, werde auch die Angelegenheit mit den Klosterjungfrauen beigelegt werden. Wenden, 1499 Dez. 7.

R aus StadtA. zu Reval, B B 24, Orig., Pap., hat durch Feuchtigkeit gelitten, mit briefschl. Sekret.

Denn ersamen vorsichtigen unde wolwiszen burgmestern[a] unnde raetmannen unnsers ordenns stadt Revall, unnszen bszunderennn levenn undt getruwenn.

Meister to Lifflande.

Unnszen vruntliken grut unde alle gudt thovornn. Ersamen vorsichtigen unnde wolwiszen, bsundern leven unde getruwen. Wy hebben juwen breff[1] der schellhafftigen saken tusschen juwen ersamheiden unde des compturs denern gewant myt hoger entschuldinge entffangen, lesende des inholt wol verstan. Unde szo dan juwe ersamheit in den eren scrifften under langer unschult berorende is, vruntlikes handels nicht willen entslan, sunder juw in den saken willen glimplick vynden lathen, alz juwe breff dat in glicken worden begrepen hefft etc., horen wy ensodant gerne, twivelen ock nicht, deme vollehafftich[a] werden wesen. Wyr hebben hirumb somlicken gudemans in tokomende nativitatis Domini[2] dar bynnen Revall erschinende in dato don scriven, dat se de gnanten twistigen zaken tusschen juw berorden parthe sollen myt vlite undernemen, vlien unde slichten, up de mede wy Gade helppende dar komen, myt sodanen saken nicht bemoyet unde behafftet werden etc. Tusschen juw unde den juncfrouwen gewant[3], willet inglicken juw gudtlicken lathen underrichten, offte on averffall unde gewalt mochte geschen zyn, dat en etlicker mathe lick unde wandell darvor beschege unde de schulddedigers baven juw bevell darane gestraffet, upp dat allenthalven verbitterunge unde welcke des allerhochsten ut herten verlaten, unde nicht aver jemandes angeropen unde gebeden, up dat de armen juncffrouwen Gade desto inniger und truwlicken mogen[b] denen, wanthe uns alle glicke unde eyneme jederen bsunderen wol getemet[c], sodane begevene elende juncffrouwen to hanthebben unde to beschermende, des sick juwe ersamheit im allerbesten wol verweten. Daran geschut uns tho dancke. Gegeven tho Wenden am avende conceptionis Marie anno etc. 99.

a) *sic R.* b) moge *R.* c) getemnt *R.*

1) *n. 882.* 2) *Dez. 25.* 3) *Vgl. nn. 793 und 858.*

Digitized by Google

887. *Prozess des Michel Schmid contra [Herman] Mors, der ein Empfehlungsschreiben des OM. von Livland hat. Verhandelt [Königsberg, 1499] Dez. 13.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch bey Dr. Pauls von Watt cantzlers gezeiten *(n. 23, 1490—1502) S. 66, überschrieben:* Freitags nach conceptionis b. virginis.

Item hat Mors aus furschrift desz meister aus Eiflandt clagt, wie im Michel Schmid durch ein kumer in gros schaden gefurdt, den auf 400 gulden wirdet und gefordert. Hat Michel Schmid geantwort, dasz er nicht mer dan 5 mrg. gelts und ein . . .[a] hopfen 5 mrg. werd kumert hab und nicht sein person noch dasz schif oder einich ander gut, derhalb er den schaden nicht anzihen. Haben der groskumpter, cantzler, hauskumpter von wegen m. g. h. darin gehandelt, auch der voit von der Alten stat und Lebenicht itlich 2 darzu von in selben unerfordert durch m. g. h. darzu geschikt, haben aber kein mittel mugen finden, nochdem Michel Schmid nichts geben wolt und jener nicht weniger dan 300 fl. haben wolt: also haben diselbten verhorer die sach an reht geweist und dem hauskumpter befolhen, welche zeit [Hermann][a] Mors in derhalb anlangen wirdt, im ein gastgericht[b] zu bestellen und schleunigs rechtens verhelfen; hat [Hermann][a] Mors gesagt, er hab nicht befellig, sich in reht zu begeben; ist im bedenckzeit geben bis auf morgen.

888. *Michael Sculteti, Prokurator D. O., an den HM.: Klage, dass die Mittel zu seinem Unterhalt nur lässig einlaufen; wegen Erlangung der Propstei zu Dorpat für Dr. Paulus Watt hat er bereits Schritte gethan. Rom, [1499] Dez. 28.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. II a n. 105, eigenhänd. Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels, unter der üblichen Adresse.

Hochwirdiger wnnd hochgeborner furste, gnadiger here. E. f. g. szey meyn geborlich gehorszam mith demutiger befelunge stetes zcwvornn bereit. G. h. Ich habe e. f. g. bey Orban Thuchmacher zw Konszberg zwgescriben, wy ich dii 300 gulden von e. f. g. entpfangen habe, och wii mir keyn lantkumpthur nach keyn meister in Dewtschen landen adder Liflant, och dy Stamler keyn gelt haben zwgesanth. Och habe ich e. f. g. bey demselbigen Urban eyn brawn zammeth borten zwgesanth. Och wii dii beyden lantkumpthur van Osterreich, widder den ertzbisschof von Saltzburg unnd der von Cobelentz widder dy ungehorszam bruder doselbst fast swere sachen ym rechte zw vorfolgen haben[1], zw mir gescreben wnnd keyn gelt darzw gesanth, isz meyn bete, e. f. g. wolde gemelten lantkumpthurn zwscreiben, of dii sachen nicht nochbleben, dorzw wolden gelt szenden. Och habe ich gescreben, wii mich faste bearbeyte, vor[c] doctor Paulus Wath dii probistey zw Darpt zw yrhalden wnnd eyn thumerey zwr Frawenburch, etwan her Gasper Felkeners geweszen, wnnd solde ich 200 ducaten daran legen of gutten getrawen, e. f. g. adder gemelter doctor Paulus wurde meyn trewe anszehn wnd mich yn keyme schaden losszen. Mochte villeicht e. f. g. beweget werden, wesz orsach halben ich mich wmb dii probistey wnnd thumerey in sulche schulde stecken wolde, de kan ich of diszmal orsach halben nicht zwscreiben, wasz abir meyn bewogen dorof ist wnd anslag, habe ich dem erbaren Melchior Cotzwitz, kegenwertigen, vortrawet, szam eyme der e. f. g. eydes halben vorpflicht ist, wyrth e. g. dii meynunge wol

a) *Lücke gelassen K.* b) gasgericht *K.* c) *Ueber der Zeile, statt des durchstrichenen:* dass *K.*

1) *Vgl. auch n. 678.*

Digitized by Google

vorzcelen. E. f. g. geruche ym folkomlichen gelawben zw geben. Dii Goth spare gesunt zw langen zceiten. Datum Rome am tage innocentum anno etc. jubilei.

E. f. g.

Michael Sculceti[a], doctor, procurator Dewtschs ordens.

889. *Johannes, Bf. von Dorpat, an Reval:* Als denn unse leve und getruwe erbar Wylhelm Droyszhagen enes .. kopes halven van roggen wegen myth dem erszamen Symon Lunynck[b], juwer stadt medeburgere, tho donde heveth und darumme syne saken dem erbarn unsem getruwen Gerth van dem Lewenwolde vor unsz vullenkamen vulmechtich gemaketh, alsz unse scryff[b] tor tuchnisse darup gegeven wall nabringen, *bittet er dem Bevollmächtigten behilflich zu sein. Dorpat, [1499] Dez. 31.* (Geschreven in Darpte am dage Silvestri im jar vyffhunderth).

R Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. — Vgl. n. 883.

890. *[Jurgen Tuves] vor dem Rathe [zu Narva] abgegebene Erklärung, sein Anrecht auf das von Daem von dem Brame nach dem Tode von Tuves Neffen Jakob [Sohn des Andreas Tuve und der Elzebe Tuve] erworbene Landgut betreffend.*

R aus StadtA. zu Reval, B D 8, gleichzeitige Kopie, Pap., auf demselben Blatte n. 891, überschrieben: Item vor deme rade.

N. 890—902 sind zunächst nicht genauer zu datierende Stücke, die in die letzten Jahre des 15. Jahrh. oder rund um 1500 zu setzen sind. — Jürgen Taube Heinrichs Sohn wird 1488 (Bfl. 1 n. 359) und 1497 (ebd. n. 562, 568) genannt, mit Bez. zum Hofe Lakede, vgl. n. 892.

Erszamen inbiszundern leven hern. Ick sta hir im Lubeschen gastrechte unde anspreke hern Daem van deme Brame umme myn erve, dat my angestorven isz na seliger dechtnissze Jacob Tuven synem dode, de myn susterkyndt was und vorstarff, dewile ick buten landes was; und alsz ick uth Dutschen landen qwam, inth erst warth gesanth van mynem g. heren van Darpth na der Narwe thom Russchen dage[1], hern Daem beschuldigede des erves enthalven, wante ickt[b] do erst to wetende krech unde en darinn vandt unde umme des dages enthalven nicht der tyd hadde, myt eme to rechte tho gande, wante ick do denstplichtich was und suszlange noch sy gewesen mynem g. hern van Darpth vorben., konde ick alletyd nicht van der handt, biszunder nw noch myt Lubeschen gastrechte angelanget hebbe, worumme he sick in dat myne geszadt hevet, buten mynen willen, vulbordt unde medewetendt, dat he wol dede unde antworde my myn erve unde slotel over, unde stedede my in myn erve unde do my rekenschopp van der tydt an, synth he dat in weren buten myner witschopp gehad und unrechtverdigen besethenn[c] hevet, unde hope des, dat dar neyn neyger erve isz edder togewest, na dode myner suster kyndt dat erve buten my und myner witschopp tho vorkopen, do id alrede an my vorstorven was. Unde wolde wethen, we eme dat erve hefft buten myner witschopp thoscryven lathen. Und vorhope my des tho Gode und dem Lubeschen rechte.

a) *sic K.* b) *sic R.* c) *Davor gestrichen:* he *R.*

1) *1498 Febr., vgl. n. 646 ff.*

Digitized by Google

891. [Jurgen Tuve] an Narva: appelliert an sie von dem Tags zuvor gefällten Urtheile, wonach Herrn Daem von dem Brame das Taubesche Erbgut auf Grund des Stadtbuchs zugesprochen sei.

R aus StadtA. zu Reval, B D 8, gleichzeitige Kopie, Pap., überschrieben: An den radt tor Narwe.

Erszamenn inbiszundern leven hernn. Ick hebbe den erszamen hern Daem van deme Brame myt den erszamen hern des rades, by namen her Herman Happen unde her Hinrick Stubbelouw, besandt und wolde wethen, wo he yn dat myne gekomen were, als in dat erve, dat mynem seligben swager Andrees[a] Tuve und myner seligen suster Elzeben, syner erliker husfruwen, wandages plach tohörende, na erer beider dode an er kyndt Jacob Tuven, de van en echt und recht geboren was, erscheten, dat na szynen dode vorth an my gekomen was etc. Dar wolde ick bescheit van wethen und hebben. Alzo, leve hern, bröchten my de vorben. radthern van hern Daem vorben. vor eyn antword wedder in, wo dat he dat erve gekoft hadde van vromen luden, dat deme radt wol witlick were unde were myt vulbordt des rades gescheen und wer em in des stades boke thogescreven; he wolde by dem kope bliven, he stode my noch hellinck[a] edder pennynck tho des erves enthalven etc.

Erszamen leven heren. So ick denn gistern densulven hern Daem ansprack vor deme sideste rechte[1], beschuldigede en im gastrechte umme de szake vorberort, wo he an myn erve gekomen were, buten mynen willen und vulbordt, dat her Daem do upp antworde, he en stode my noch hellinck edder pennynck tho van deme erve, ock en dechte he my nicht to antworden tho den szaken, byszunders he wol des vorbliven by des stades boke, dar de ordelszlude do upp wrögeden und brochten dat ordel vor dem sidesten rechte yn: nademe her Daem wolde bliven by des stadesz boke, so irkenden sze des stadesz boeck by machte. Aldar, leven heren, scholde ick myn ordel an den erszamen radt und willes my vorweten im Lubeschen gastrechte, were he my plichtich szy to den szaken to antworde edder nicht. Unde sette dat tho irkentnissze an den erszamen radt.

892. Jurgen Tuve an den Vogt D. O. zu Narva: hat in der That behauptet, wie es sich denn auch in Wirklichkeit verhalte, dass seine Differenz mit dem Vogte wegen Muters Gefangennahme hingelegt sei; stellt in Abrede, übel über den Vogt gesprochen zu haben. Lakede.

R aus StadtA. zu Reval, B D 8, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. — Vgl. n. 890 f.; im J. 1500 wäre das gegebene Datum in Febr. 1 aufzulösen.

Deme wirdighenn herenn vogede tor Narve, synem gunstigen holden leven herenn unnde frunde etc.

Miinenn gantz fruntliken groeth mit dirbedunghe alles gudenn willen unde denstes stets thovornn. Wirdighe her vogeth, biszunder gunstige holde frund und gude gonre. Ick hebbe vorstan ut sommigen scrifften van juwer wirdicheit an den duchtigen Lodewich van Langen[2] belanget, under andern ludende, wo dat ick zolde gespraken hebbenn uth underrichtinge eres olden schrivers Hinricus, dat sodan twistsake, des Muters halven orsakende tusschen juwer vorben. wirdicheit und mi erstandenn, vorliket und vordragen sy, des se noch nicht vorsekert is van[b] miiner personen etc. Hirup dirfuge ick juwer wirdicheit fruntliken wetenn, dat war is und tosta,

a) *sic R.* b) vam *R.*

[1]) *Vgl. n. 890.* [2]) *Bfde. 1 n. 406, 460; zum J. 1492 u. 1493 genannt.*

Digitized by Google

dat ick gespraken hebbe, dat zodann erbon. twist wechgelecht und vorliket sii, unde offte ensodant juwer wirdicheit unwitlick is, so moge se der van den wirdighen hern kompthor to Reval und vogede to Wesenberghe berichtet werden, de de saken tusschen unns entliken hebben entschedenn, und en weth derhalven anders nicht mit juwer wirdicheit dan leve und fruntschop, wente dat ick den Muther upvinck, dede ick er edder nymande to vorevele, biszunder alse denn mynen, zo ick anders nicht en woste. Ffurdermer alse ok desulven ere scriffte vormelden, dat ik juwe werdicheit mit wordenn vorunlimpet und vorachtet solle hebbenn, seggende, dat ick up juwe wirdicheit nicht en gheve und yn myn antword seggen sal, ick ensodan worde gedacht, dencke, gesecht hebbe: wente ick juwe wirdicheit alletid vor mynen gunstigen holden heren geholden hebbe und noch vortan holden wil, so vele alsz an mii is. Deme gelikenn ik ok bogere, gunst und fruntschop mit mii schamelen man holden wil juwe ergen. wirdicheit, de ick Gade deme Heren gesunt und wolmogend zalichlik bevele. Gescheen inn mynen have Lakede ame sonnavende vor purificationis Marie.

Jurghen Thuve.

893. Von Seiten der Stadt Narva aufgesetzte Artikel über die herkömmlichen Befugnisse des Hauskomturs daselbst in Bezug auf die Gerichtsbarkeit der Stadt.

S aus ReichsA. zu Stockholm, Livonica n. 491, Corpus privilegiorum Narvensium, beglaubigte Abschriftensammlung wol vom J. 1683, S. 25 ff.

Nach einer Bemerkung auf S. 39 ist dieses Stück ausz dem alten Niedersächsischen in Braun Leder eingebundenem Protocoll gezogen etc.

Die Reihenfolge der Stücke ist hier keine chronologische und das Datum des vorhergehenden und folgenden nicht für die Bestimmung dieses zu benutzen. Es muss wol an das Ende des 15. oder den Anfang des 16. Jahrh. gesetzt werden, und zwar vor das J. 1508, in welchem diese Verhältnisse in ganz neuer Weise geregelt wurden. Hildebrand.

Item[a] dat isz dee herligheit desz werdigen herrn huszkumpters und dat gerichte, he in dem rade thor Narve hefft, also beschedentlichen alsz hernahe folget:

1. Unse privilegien bringen mit, alle de brocke, de dar fallen ant recht, de horen half unsern werdigen herrn, dem vagde of vorweser desz huses thor Narve.

2. Van oldings isz eth also geholden, dat ein rat thor Narve allene, und nicht[b] de hueskumpter, heben enen jedern na sinen verdenst tho verordelende bynnen rades an halsz unde hand. Und so de dach kompt, dat de miszdeder schall gerichtet werden und geforet uth der stadt, so wert dem herrn huszkumptern des vorigen dages thogesecht; so gaen den de beyden stadtsvogede sitthen in dat nedderste recht mit dem hern huszkumptern. Alszdan wert de miszdeder vor se gebracht und de scharprichter vindet em dar dat recht, dar de huszkumpter nicht in tho spreckende hefft. Und warth so vort uthgeleth.

3. So jemand will enen pinigen laten in der hechte, dar hort de huszkumpter mede by tho siende effte en van sinen vullmechtigen.

4. So welcke tho rechte gaen ume geldt effte gud effte andere dinge, darvan gediet ein geschulden urthell an den rat und fort geit an den ersamen rat tho Revall: de parthe plecht de radt int erste tho wiszende an dath nederste recht, dat sind de beyde stadtvogde. So de jemande

a) *Vor jedem Punkte wiederholt S.* b) nich *S.*

Digitized by Google

dat recht hegen, denne horth dem huszkumptere desz vorigen dages tho tho seggende; de sitt dar mit den vogeden imme rechte und hort dar klag und antworth. Dar hefft de huszkumpter und de vagd nicht tho ordelende effte tho richtende, besunder twe besitlicke borgere werden dartho geeschet, desz de korde isz; de horen ock klagte und antworth und werden darna van den stadsvogeden uthgewesen een ordel tho vyndende up klagte und antworth, de alszdan inkomen und don darup en rechtsprocke. Welckerem er rechtsprocke nicht gelevet, de hefft eth tho scheldende an den rath mit enen schilling. Desz hefft tho boren de waltbade.

5. So de sacke vor den rat kumpt, so hefft de rat up de sacke tho ordelende an den huszkumpter. Welckem parte desz rades affsprocke nicht gelevet, hefft eth tho scheldende an den rat tho Revell.

6. So jemand besathe hedde tho doende up enes gewekenen effte doden gudere und so de ghaen mit den stadesvageden vor de kellere effte husere, dar de guedere inne ligend, effte an de arffliggende grunde, dar plecht de huszkumpter med hen tho gaende effte sine vullmechtige. Desz gehorth den radesvageden, em desz vorigen dages tho tho seggende.

7. So de rath jemand vorrichtet an halsz und hand, welkeren broke men mit gelde beleggen mag, den hefft de rat tho straffende, ok tho begnadende, allene ane den huszkumpter. Und wesz also an brockgelde effte an gestalen gudern an den rath velth, horth den huszkumpter half, na inholdinge unser privilegien.

8. Wesz susz an den rath velt, welcker brockfellig werden und gedan hebben thegen der stadt burspracke off andre gesette desz rades, dar wedde van kamen, wesz de rath darvan upborte, dath kumpth alle thor stadt betherunge, gehort dem huszkumpter nichtes van. Dat heth ene wilkor der stadt, dat rorth dat recht nicht.

9. Alle, de da breken an blauwen unde blot unde schlachtinge, desulven hebben de radesvogede na Lubischen rechte tho richtende unde tho begnadende allene, und nicht de huszkumpter, und weszse[a] davon nemen, hort den huszkumpter half.

10. Vorder so jemand van herrn effte denern sick under malkander schloge, dat van richtern besehen warth, dath wapen vorfelt an den stadesvageth, den brocke borth up de hueszkumpter; dar entgegen korthet de stadesvogeth an dem brockegelde, dat he upehaven[b] heth, so veel sick de broke lopt van den vorgeschrevenen.

11. Off susz welcke van der herren denern brockfellig worden in der stadt effte in unsere fryhet, de hefft de rath eder de vagdt tho straffende und tho begnadende gelickes unse borghere effte andere geste, ane medeweten desz huszkumpters. Und wesz van den brocken kompt, hort den huszkumpter half.

12. So en fremmeth gast sick ein recht hegen leth van den vogden, dar gegenwerdich sittet de huszkumpter off sine vullmechtigen, dem hort dat recht tho beleggende mit 6 schilling; dat hort halff dem huszkumpter.

894. Testament des Vincentius von Vorst. [Reval, um 1500]

B aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap. In dorso: Dyt is Vincencius van Voerst syn testament. Rotgers, her G. Witte, testes. *Ueberschrieben:* Testamentum Vincentius van Vorst.

a) *fehlt S.* b) *sic S.*

Digitized by Google

In Godes namen. Amen. De mensche gebaren wårt, in dusser wêrlde nicht to blivende unde doch nicht weit de stunde sines dodes, de sêr unseker is, so doch de dôt seker und wys is, hyrumme hebbe ick myt kranckheit mynes lyves so doch umme Gades gnaden weggen unde vulmechtich alle myner vyff synnen, redelicheit unde vornufft bewagen unde betrachtet myner szelen salicheyt, offte my de dôt wederffore, so wyl ick myn testamentum unde latesten willen in dusser nagescreven wysze van mynen testamentarien vâst to blivende unde geholden hebben. In dat erste bevele ick szêll und lyff in de genade unde barmhertycheyt des almechtigen Godes unde in dat gebet unde hulpe syner leven moder Marie unde alle Godes hyllgen, der êr name alle gelovet unde geeret motte syn, nu unde to ewigen tyden. Amen. Item so geve ick int erste to wegge unde stêge twe marck Ryges. Noch geve ick mynen negesten erven vyfftich marck Ryges. Noch geve ich to dem nygen kloster by Lemszell sunte Agustinus[a] orden hundert twe unde sêstich marck Ryges. Noch geve ich Byrgytten, de by der Travelmanschen plach to wessen, teyn mc. Ryges. Noch geve ich Hans Pauwels synen beden megeden, Maysse unde Cylyen, isliken vyff mc. Noch geve ick Hans Raven syner maget Katrinen teyn mc. Ryg. Noch to sunte Olave geve ick dertych mc. to dem bouwete, Ryges[a]. Noch geve ick to sunte Gerdrut vyff mc. Noch geve ick sancte Vyctôr vyff mc., tom hylligen gêste. Noch geve ick to den monneken vyff mc. Noch geve ick to sunte Barbaren vyff mc. Noch geve ick to suntte Nicolaus vyff mc. Noch geve[b] ick twyntich mc. in myner lantstadt to sancte Annen broderschopp in unsser leven vrouwen kercken. Noch geve ick sês mc. armen[a] lude mede to spisen na mynen dode. Noch geve ick to Lemesell to hulpe to eynem Agustinus bêlde, dat ick to Lubecke maken laten hebbe, vyff unde twyntych mc. Ryg. Wes hyr vôrder nablyfft unde myne bygrâfft betalt is, offte myner to kôrt worde, schult jegen schult betalt, dat geve ick altomale mynen negesten erven, dar sette ick in den[a] hende myner testamentarii Hans Raven, Rolêff van Eck, Tymme Wyttekopp, dat se dyt vorgescreven so wyllen utrychten dat hiir vôr gescreven is, als se vor Gade bekant wyllen wessen. So geve ick Hans Raven mynen gulden drât, den ick plegge to dregen, noch geve ick Roleff van Eck eynen Rynschen gulden, noch geve ick Temmen[a] Wyttekopp eynen Rinschen gulden to der vrunschopp unde tor dechnisse.

Vincencius van Vôrst.

895. Testament des Marquard von der Molen. [Reval, um 1500]

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., mit vier aufgedr. Siegeln. In dorso: Marquardt van der Molen syn testament und synen laesten willen. *Ueberschrieben:* Jhesus Maria.

In den namen Godes. Amen. So bevele ik myn lyff und myne sele in de gewalt des almechtigen Godes und siner leven moder Marien unde alle Godes hilligen, derer namen moten geeret und gebenedyet syn, nu unde to ewigen tyden. Amen. So sette ik Marquard van der Molen myn testament unde mynen laesten willen in miner vulmacht unde in myner suntheyt, als hir nageschreven steyt. Int erste so geve ik to wege unde to stege 2 mark to beteren. Noch[c] so geve ik[d] mynen negesten erven 20 mc. To der kerken to deme dome 3 mc. To sunte Niclawes kerke 20 mc. Der kerken to sunte Oleff 4 mc. Der kerken to deme hilgen geiste 2 mc. Der kerken to den monneken 3 mc. Der kerke to den susteren 2 mc. Der kerken to

a) *sic R.* b) geve geve *R.* c—d) *Vor jedem Posten wiederholt R.*

Digitized by Google

sunte Anthonius 2 mc. Der kerken to sunte Barberen 2 mc. Der kerken to sunte Gerdrut 2 mc. Der kerken to sunte Birgitten 2 mc. To sunte Anthonnius altar 2 mc. To deme nigen sekenhuze 3 mc. Den armen luden to deme hilgen geste 3 mc. Armen luden to schoe unde to klederen 20 mc. Elseken her Willem Rinkhoves dochter enen gulden baech van twen nobbelen. Bertolt Bart sinem sone Bertolt, mynem paden, 10 mc. Myner paden des bruwers dochter, wan de beraden wert, Gretken 10 mc. Der maget Ingeborch 3 mc. Der maget Ellinor 2 mc. Der derne Kattrinen 2 mc. Mynen broder her Jacob toe, dat ik entfangen hebbe van siner wegen to mynem derden partte ut deme samende hovetstols, und ik myn part hovetstols myt der rente betalt hebbe, na utwisinge und inholde mynes bockes unde rekenschopp und dar enboven he my schuldich blifft mynes egen propper geldes, dat ik em togeve 269 mc. 3 s. Noch so hebbe ik vor myner saligen halffsuster Syen betalt de 6 hundert mc. hovetstols myt der rente und 5 mc. lodig an[a] smyde, de up mynen husze, garden, schune stunden geschreven enen hir in der stat denkelboek, na utwisinge unde rekenschopp mynes boks; unde dar enboven so hebbe ik vor er betalt mynes egen propper geldes na utwisinge mynes boekes unde rekenschopp, dat ik er togeve unde erer rechten erven, is 8 hundert 62 mc. 3 s. Noch so hebbe ik betalt vor Hertken der suster Vinkeschen de 6 hundert mc. hovetstols myt der rente und 5 mc. lodich an[a] smyde, de er togeschreven stunden up myn hus, garden und de schune[b] hir in des ersamen rades denkelbock na utwisinge und inholde myner rekenschopp; unde hir enboven so hefft se mer gekostet, dat vor er betalt hebbe van mynen egen propper gelde na utwisinge und inholde mynes bockes unde rekenschopp, dat ik er togeve und eren erven, is 9 hundert 84½ mc. 10 s. So geve ik myner husfrouwen Elseken[c], dat ik myt er genomen hebbe ere medegave unde brutschat, den ik entfangen hebbe van eren vormunderen 25 hundert mc. unde dartoe wes ik entfangen hebbe van erer saligen suster Margrete Ferlinge van erffgude gelik den anderen erven entfangen hebben; unde dar enboven so beschede ik myner husfrouwen Elseben[c] unde geve er wes dar enboven blifft an den bowechliken goederen, grot offte klen, nichtes nicht buten gescheden, unde dar noch enboven wes dar nablifft an den unbewechliken goederen, als hus unde hof, garden, schune myt all der tobehoringe, nichtes nicht buten gescheden, unde alle myn nalaet, dat ik wol betalt hebbe. To vormundere mynes testamentes unde mynen laesten willen, dar kesee[c] ik toe unde bidde de dartoe als den ersamen heren Johan Kullert, her Willem Rinkhoff, her Mathias Deppholt unde Bertolt Bart, myne gude frunde, dat se myn testament unde mynen laesten willen utrichten, dar se dat loen willen wedder nemen van dem almechtigen Gode. Ik wil den almechtigen God vor juw bidden. Unde myne vormundere, de mogen syk richten na mynem boeke, wo myne dinge staen und gewant zynt tuschen mynen brodern unde susteren unde swegers, als ik dat wil bekant wesen vor deme almechtigen Gode, na utwisinge und inholde mynes boekes und rekenschopp.

896. Testament des Gert Swartwolt. [Reval, um 1500]

B aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren eines von aussen aufgedr. Siegels. In dorso: Gert Swartwolt syn *stestement*[c]. Her Johan Gruther, her Gerd Witte, testes. Testamentarii: Her Johan Eckholdt, Cordt Ablerbeke[c], Everdt Torhagen. *Ueberschrieben:* Jhesus Maria Johannes.

a) en *R.* b) sune *R.* c) *ric R.*

Digitized by Google

In Godes namen. Amen. So befele ick Gode van hemmel myne sele unde den wormen den lycham. So gheve ick to weghen unde tho steghen 3 mc. So geve ick mynen nesten frunden 2 hundert und 10 Ryns gulden. So gheve ick myner sellyghen suster Greten kynderen 35 Ryns gulden, unde dat gelt befele ick mynen nesten frunden to bewaren, unde dat se dat der kynder fader nycht laten werden. So gheve ick myner suster Taleken dochter 10 Ryns gulden unde eren sone 30 marck und myne kleder up den besten rock na. So gheve ick myner suster Peteronellen mynen besten rock. So gheve ick to Osenbrughe in sunte Jurghen kerke 3 gulden. So gheve ick to Lynghe in de kerk 10 gulden. So gheve ick to Revel in sunte Oleff kerke 3 mc. So gheve ick in sunte Gerdrudes kerke 3 mc. So gheve ick to den swarten moneken in kloster 5 mc. So gheve ick to sunte Byrgytten in kloster 5 mc. So gheve ick to sunte Johans in de kerke 3 mc. So gheve ick in sunte Nycklawes kerke 5 mc. So gheve ick an[a] sunte Barbaren kerke 2 mc. So gheve ick in sunte Antonghes kerke 2 mc. So gheve ick up den doem in sunte Peters unde Pavels kerke[1] 5 mc. So geve ick in des hyllyghen gestes kerke 2 mc. So gheve ick in sunte Mycheles kerke 2 mc. So gheve ick in dat nyghe sekenhus 5 mc. So geve ick 50 mc. schamelen megheden mede helpen to den eren. So gheve ick umme Godes wyllen 80 mc. So gheve ick unser maghet Kattrynen 4 mc. So gheve ick der ander maget Anneken 2 mc. So gheve ick Enghelen der kynderdernen 1 mc. So gheve ick Inghebur myt her Fallentyn to Purkel 5 mc. Wes hyr mer ys, dar bestede me my mede to der kulen; unde ys dat dar dan wes mer ys, dat gevet umme Godes wyllen. Dyt ys myn leste wylle.

Hyr bydde ick to mynen wert Hans Eckholt unde Cord Appelbecken unde Evert Dorhaghen, dat se hyr dat beste by doen wyllen.

Gert Swartwolt.

897. Testament des Hermen Menne zadelmaker. *[Reval, um 1500]*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Pap., mit Spuren eines briefschl. Siegels. In dorso: Hermen zadelmaker sein testamentum. *Ueberschrieben:* Jhesus Maria.

In den namen Gades. So bovele ick myne sele Gade van hemmel und Marien syner leven moder und alle Gades hylgen. So geve ick to wege und to steghe eyne marck Ryges. Item[b] noch so geve[c] ick[d] den monneken int kloster, dar ick myn bygrafft hebben wyl, 30 mc., dat gelt schal men nemen ut[e] den[f] deme garden, wanner dat men den vorkofft hefft. Sunte Byrgyten mynen grotesten nyggen grapen und eyn grot myssynges becken. Den broderen tho Velyn eyn grot bock, geheten de bybbele, dar scholen se 10 mc. tho[g] hebben. Hyr to sunte Barberen 5 mc. Myner husfrouwen myn besyttelyck hus, wes des beter is dan 3 hundert[h] mc., de de Gosscalck Becker daruppe hefft. Er darto alle husgerad, kannen, potte, grapen, scottelen und bedde by sodanne beschede, so schal men mynen unnechten sone geven, wes men in der seddelen wynt, dat in deme testamente nycht gerort en is. Mynen broder Enwalde de dre myne betten rocke, de gefodert myt ducker, den anderen gefodert myt vossen, den derden gewodert[a] myt swarten maschen, dartho mynen besten hoyken myt den sulvern haken und de 2 besten wamboyse, dat

a) *sic R.* b—d) *Vor jedem Posten wiederholt R.* c) ge *R.* e) *fehlt R.* f) *unnütze R.* g) th *R.* h) hunder *R.*

[1]) *Der Dom zu Reval ist der Jungfr. Maria geweiht, vgl. z. B. n. 845; der Dom zu Dorpat war eine Peter- und Paulskirche, vgl. R. Hausmann, Sitz-ber. der Ges. f. Gesch., Riga 1899 Jan.-Sitzung.*

Digitized by Google

ene van brunen sagen, dat ander van swarten wande und myt sagen mowen und kragen; item darto geve ick eme mynen sygnetesboch, de wocht[a] so gud als 5 gulden, und geve eme 2 par nygger hasen, de noch nycht gebruket en synt; noch so geve ick eme 2 sulvern lepell. Myner suster Annen 60 lot sulvers, darto eynen leppel und eynen gulden boch so gud als 4 gulden; indeme als se eyn gud levent voren wyl, so schal men er sodan gud folgen laten. Greten myner wadderschen eyn sulvern lepel, de wecht 4 loet. Dese vorbenomede scrylft, so als hiir vorgescreven steyt, dar kese ick tho den beyden heren uth deme rade als benompt her Johan Gruter und her Johan Gellynckhus, dat se dat wyllen brengen vor den erlyken raed van Revel, dat dyt myn lateste beger is, dat sii dan sage[a] dat ick dyt vorgescreven wedderrope myt levendiger stemmen. Darto kese ick myne vormunders als de ene Hermen Korsewerker und de ander Hynryck Remensnyder, de derde Bertolt Buckynck, de dyt mede wytlyck is, dat dyt myn lateste wylle is.

Hermen Menne.

898. *Inventar der Kleinodien des [Dominikaner-]Klosters zu S. Katharinen in Reval.*

R aus StadtA. zu Reval, B k 3, gleichzeitige Kop., Pap., überschrieben: Dyt is dat smyde, dat dar horet in sunte Katherinenkerke to den moneken bynnen Revall.

R1 ebenda, B k 3, gleichzeitige Kop., Pap.

Vgl. G. v. Hansen, d. Kirchen und Klöster Revals, Reval 1885 S. 130. — Vgl. n. 106.

Int erste 16 vorguldede kelke und 1 sulveren kelk[b] myt den patenen. Item[c] 3 par sulveren appullen. 5 vorguldede brettzen und 1 arne. 1 sulveren wirockevath. 12 amicte myt vorgulden spangen. 2 liisten mith sulveren spangen vor dat hoge altår. 4 vorgulde schilde myt spangen. An dren kôrkappen 3 sulveren knope. 1 grôt sulveren cruse. 1 sulveren monstrancien, unvorgult, van 5 mc. lodich. 3 kopperen monstrancien. 1 vath myt enen sulveren vote, dar hilgedôm inne is. 1 grote monstrancien van sulver, vorguldet, dar dat sacrament inne is. Ene busse to der monstrancien van sulver. 1 busse dar dat sacrament der olynge ynne is. Sunte Dorotheen hovet, vorsulvert. Unser leven vrouwen rock van brunen stucke myt 4 parlen knopen under anderen vorguldeden spangen, kleyn und grot. Noch enen roden rock van enen gulden stucke, ock myt spangen. Unser leven vrouwen krone van parlen. Unser leven vrouwen huvensmyde. Vor unser leven vrouwen altar 1 liste myt 26 grote vorguldede spangen, under anderen kleynen spangen. Vor des rades altar 1 liste myt 9 vorguldeden spangen. 1 blaw gulden stucke myt kappen, kasel und rockke. 1 stripet gulden stucke myt 2 rokken unde ene kasele. 1 wit stucke myt kaselen und rokken. 3 gulden lose kaselen. Noch eyn syden stucke, dat men antûth des apostel dages[1], myt kaselen, rokke unde kappen. Noch 1[d] rot siiden stucken myt rokken. Noch 1 bliant stucke myt rokken. Des sunnavendes 1 wit stucke myt rokken. 1 gulden stucke und 2 siiden stucke unvormaket[e].

899. *Grabschrift in der Domkirche zu Riga:* Anno Domini MCCCCC☐ obiit dominus Petrus Spornitz, hujus sancte ecclesie canonicus. Requiescat in pace.

a) *sic R.* b) kerk *R*, kelk *R1.* c) *Vor jedem Posten wiederholt R, R1.* d) *fehlt R, vorhanden R1.* e) *Es folgt:* Item van brueder Craen 1 silveren kelck mit 1 pateen [*sic*]. 3 silveren scalen. 3 silveren lepelen. 1 verdeckt glas van 8 stuck. Und hevet ghegeven dit smide to ewighen tyden de bruderen to bruken und nicht to vorkopen, dat men vor syn sele sal bidden *R1.*

1) *Juni 29.*

Digitized by Google

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 62, Inschriften im Dom S. 25, Handschr. des Christoph Zeigener († 1701), in einer Abschrift Christian Lauterbachs († 1712), vgl. Busch a. a. O. S. 30 f. Hildebrand.

Beschrieben nach dem noch vorhandenen Steine N. Busch in: Zehnter und elfter Rechenschaftsbericht der Dombauabtheilung der Ges. f. Gesch. und Alterth., Riga 1896 S. 51 n. 46.

900. Senka Monkowitsch, Statthalter des Pan Juri Pazewitsch von Polozk, an Riga: theilt mit, dass Petrak und Olisei ihm eröffnet hätten, dass Gridko sie unschuldig beim Rathe zu Riga angegeben habe und dass sie vom Büttel Janka festgenommen und ins Gefängniss gesetzt seien, wodurch sie vielen Schaden erlitten; fragt an, ob es sich dermassen verhalte.

R aus StadtA. zu Riga, äusseres RathsA., acta Rut. et Moscov., Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels in braunem Wachs.

Juri Pazewitsch ist als Herr von Polozk seit 1496 Juli nachzuweisen, und ist es noch 1500 Juni, wahrscheinlich bis 1501 (Mitth. von Ph. Schwartz), vgl. J. Wolff, Senatorowie i dygnitarze wielkogo ks. Litewskiego S. 45.

Приетелемъ и суседомъ нашимъ паномъ Ризькимъ, бурмистромъ и ратмономъ и воитомъ места Ризького.

Приетелемъ и суседомъ нашимъ паномъ Ризькимъ, бурмистромъ и ратмономъ и воитомъ места Ризького отъ Сенька Моньковича намѣстника пана Юрьева Пацевича Полоцького челомъбитье и приезнь а такежъ и здеся. Ростегалися передъ нами на имя Тетрокъ[a] а Олисеи[b] и тымъ обычаемъ рекли: тотъ Гридько насъ продалъ у Ризе безвинне шодъ до старшихъ а узялъ у нихъ бирича и тотъ биричь насъ поималъ да посажалъ у турму, того намъ щкоты стало много. Про тожъ прошу вашое милости, естьли будеть тотъ Гридько у вашое милости того бирича браль на тыхъ молоддцовъ а будеть ихъ у турму сажалъ, и ваша бы милость рачили бирича того[c] Янка[c] своего опыта. И до насъ бы ваша милость отписати о томъ Янкомъ[d], приетели и суседи наши, а я радъ на противку вашои милости любость чинити вовсемъ.

Zettel: Або Гридько будеть молодьца своего посылалъ до вашое милости просечи у вашое милости того бирича на имя Янка на тыхъ молодьцовъ на Петрака а на Олисея[e].

901. Bursprake der Stadt Windau.

W aus Stadtbuch der Stadt Windau (Privatbesitz) fol. 64[b] f., überschrieben: Item dath is de buersprack unszer stadtt Wynndaa, darna eyn ider sick weth tho richttenn, schaden tho vormydende.

Gedr.: daraus v. Bunges Archiv 5 S. 222 (Kallmeyer).

In dem 1542 angelegten Stadtbuche von der Hand Valentin Bruns, der den Grundtext hergestellt hat, geschrieben, aber offenbar viel älter.

1. Item[f] eyn ider hebbe guth achtt up syn füer, wente dar schade her edder geruchtte kompt, szall 5 mc. vorbracken hebben.

2. Eyn ider borger sehe, wen he herbarge, wente schuth schade edder susth jammer dorch den gaste, de werde szall darvor stann.

a) *sic R*, Петракъ! b) *sic R.* c) *Ueber der Zeile nachgetragen R.* d) Янотомъ *R.* e) *Darunter Reste einer abgeschnittenen Zeile des Anfangs eines anderen Schreibens R.* f) *Vor jedem Punkte wiederholt W.*

Digitized by Google

3. Neyn frômde manne en mach nicht kopeslagen myt Unduczer[a] ware noch myt den buren, by vorlusth des gudes, myt den borger mach he woll kopslagenn; men wer eth szacke dath eyn borger myt frômder luden gude edder gelth edder oen thon bestenn myt den buren wurth kopeslagen unde wurth oevertuget werden, szall mytt 10 marcken betern[b].

4. Nemant szall syn rechtt anders sôcken als vor dem vogede, by 3 mc.

5. Eyn itlick hebbe rechte mate, lôpe, kult[c], besemer, kannen unde elen etc., by 5 mc.

6. Eyn itlick unszer stadt hebbe woll achtte, wath he rede up hernn und furstenn, vrouwen unnd junckvrouwen, werth he brocklick funden, sall myt 10 mc. bettern[d].

7. Nemanth entspene deme ander syne boden, by 3 mc.

8. Nemant szall syn egen richtter syn, sunder syn rechtt by dem vogede szôcken, by 3 mc.

9. Nemanth szall ungewonlige were dragenn edder yn synem husze hebben, by 3 mc.

10. Nemanth szall buden[a] stades meuer buwen sunder weten des rades, by 3 mc.

11. Nemanth sal in der herren vrieheit edder busche houwen, by 40 mc.

12. Nemant lege hoie edder stroe yn syn husze, do idt thom feuer gelangenn kônne, by 3 mc.

13. Eyn itlick ampthman bruck syn ampte szo dath eth nemanth tho nadeilich unde datt neyn klacht oever komme, ock szall eyn ider ampthmanne szyn gewere hebben als eynen guden spete, helbarden, rore, rudinck, des gelicken eyn ider borger unszer stadt, by 1 mc. Rigesch.

14. Eyn idern[a] knechtt ock dachloner und susth vischer und loszedriver schôlenn neyn degen edder[e] susth messzer by sick dragen, dan thor noth des brodes, by 1 mc. Rig.

15. Eynem dachloner szal men anders nicht geven van sunte Michael[1] an beth tho unszer leven vrouwen yn der fasten[2] vor syn dachlon als 4 d. unde dan vorthan 2 s., de da boven deith, szall brecken 1 mc. Rig.

16. Eynem tymmerman edder meuermanne nha syner arbeide.

17. Nemant unszer stadt ynwoner anmate sick dem rechtten edder des rechtten bewanden tho weddersprecken, by 10 mc. Rig. unde der stadt kôre.

18. Nemant szal dem ander tho na buwen edder den tune[f] tho na setten, kumpt dar klacht oever, szall breckenn 1 mc. Rig.

19. Nemanth schampffir de stadesmeuer edder de losze achtter der porten, by 3 punth goldes.

20. Duth is de pollicie unde buresprack unszer stadtt Wynndhaa, darna sick eyn ider hebbe tho richttenn, by pene und straff, wo angetogenn.

902. Schragen der Schwarzenhäupter zu Grobin.

K aus StaatsA. zu Königsberg, undatierte Livonica des 16. Jahrh., Reinschrift, Pap., plakatartig, mit stark vergilbter Vorderseite. Wol gelegentlich der Verpfändung Grobins an Preussen (1560) in's Archiv gelangt.

a) *sic W.* b) beter *W.* c) *sic W,* ? kulmet. d) better *W.* e) *Davor durchstrichen:* unde *W.* f) tune tune *W, das erste durchstrichen.*

[1]) *Sept. 29.* [2]) *März 25.*

Digitized by Google

Vgl. v. Bunge, UB. 4 n. 1520 den Schragen der Schwarzenhäupter zu Goldingen, in der vorliegenden Bearbeitung erst aus dem 16. Jahrh. stammend. Vgl. J. Girgensohn, Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. Riga 1885 S. 56.

Der gemeinen schwarten hovede recht tho Grobin.

1. Zum erstenn effte ener denn andernn wundede, ydt were wahrmede ydt were, yn der dorntzenn edder boninge, isz esz ein messer dorch die handt, tückt einer im ernstenn moede ein messer, det ys ein ligesspundt wasses.

2. Effte einer schete in der dorntzen unndt sick unbillick hedde meth wordenn edder meth werckenn, scholenn die vogede edder die in ehrer stede sitten upkloppen unde vorbieden unlust, thom ersten, thom andern, thom druttenn male; will he sick denne nicht seggen lathen, schall man Lucam, Marcum, Mattheum und Johannem ansprekenn, eme tho strafende.

3. Item effte ener in einer hilligen nachtt bey einer horen liege, ys in water[1] edder eine thonne biers.

4. Item so einer ein glasz thowurppe, schall he 2 wedder geldenn, sunder currenth.

5. Edder einer buelet, ys ein marckpunt wasses.

6. Item effte die stalbroedervogede einen stalbroder vorsendenn tho gemeinen beste, schall he sick dorynne nicht tho sokende makenn, bey einer[a] marckpunt wasses.

7. Item effte man neye vogede kiesen scholde, scholen die stalbroeder 3 effte 4 uthsunderenn unndt kesenn dar 2 tho, die dar mede tho syn; unndt die gekarenn werdenn, scholenn ydt doen, bie einen ligeszpunt wasses.

8. Item effte die stalbroeder geste hedden, scholenn schenckenn gekarenn werdenn, so vele man den bederff; die scholenn eth doen bie einen[a] marckpunt wasses.

9. So einer ethwass inthwey schloge in der dorntzen, keller edder stalbroder hueser, ydt wehre wath ydt wehre in aller stalbroder redelickeitt, den schaden sollen sie drevuchtig uprichten, sunder kurenth.

10. Ock schall niemanth mytt der stalbroeder jungen bukemierschen krogenn noch schlaen, alleine die stalbroedervogede; doen sie ethwaszes, so schall me ydt den vogedenn seggen, se tho straffende: doeth dar jemanth over, breckt eyn lygeszpunt wasses.

11. Ock schall niemandt unse lose vynster effte jenigerley dingk thoschlaen, bey einen ligeszpunt waszes.

903. Johann von Summeren, Komtur zu Reval, bezeugt, dass Wilhelm und Wolmar Todwen, Kirchenvormünder zu Haggers, vor ihm eine Aussage betreffend den Wohnsitz und die dazu gehörigen Ländereien des Kirchherrn gemacht hätten. Schloss Reval, 1500 ohne Tagesdatum.

H aus KirchenA. zu Haggers, alte Kopie (zwei Exemplare), Papier. Mitgeth. von G. v. Törne.

Wy her Johan von Summeren, kumptur to Reval Dutsches ordens, bekennen und betugen in duszen unsen vorsegelden tuchnisze, dat vor uns is gekomen de erbar man Hans Meydel up unses ordens husz to Reval und sick beklagede, dat welcke siner kerspellude angelanget hadden

a) *sic K.*

1) *Vgl. Russows Chr. 28 b (SS. rer. Liv. 2 S. 39).*

Digitized by Google

und wolden en dringen, wo he 1 hacken landes to der kercken to Akrys gelavet solde hebben, dar ein vicarius uppe wohnen mochte bi der kercken. So hebbe wy der kercken vormunder laten vorkomen dorch sine bede und beger, alsz bi nahmen Willem Todwen und Wolmer Todwen de up de tydt vormunder der kerspelkercken weren, dat se ere wytlicheit seggen solden by erer selen salicheit, wo sick de sake begegnet[a] weren. So hebben se bekant by erer selen salicheit, dat deme vorbenameden Hans Meydel dar vaken umme angelanget were undt ock geld vor geboden were, beysunder he hedde sin jawort nicht to geven willen und hadde sick beklaget, he befruchtete sick, dat twysschen sinen buren und deme vicarien twyst und mangel komen mochte, als vorhen overflodig gewest was mit dem kerckheren, eer dat land utgebutet wort, skaden halven, den de ene dem andern dede in dem korne mit veeweete[a] in den tiden. Als Johan Litell und Helmoldt Todwen weren gesedt tho der kercken, do was des kerkheren wonunge by der kercken, in dem dorpe genomet Meenkul, dat do Helmoldt Todwen in werden gehat hadde und altidt twyst und mangel mit den kerckheren gehadt hadde, so dat man keinen bliwenden kerckheren hebben kunde. Der orsake halven weren dusze vorbenameden vormunder mit fulbort des werdigen heren kumpturs to Reval, mit sampt eren kerspelluden angegaen unsen gnadigen herrn mester mit hertgrundigen bidden und begehrten umme vorwandelunge der wohnynge und stedde des kerckheren, und darbey gegeven twe wytte hengste. De hadde unse gnadige here mester entfangen vor fulbort der[b] veranderung von guderen to guderen und to verwandelen und to quiterende de erffliche gelegenheit des kerckheren in den dorpe to Meenkul, desulffte to verwandelen ene myle weges von der kercken to Roheffer, da do van unses ordens lande von dem dorpe Havepe ock 1 hacke landes togeganen[a] was, und Johann Lytel ock 1 hacken landes von dem dorpe Pyatt gaff[c], wente de do kerckhere wasz, de wasz syn angebaren broder; und went sinen broder Kort felle, und de werdige her kumptur einen andern kerckheren sette mit der kerspellude willen, solde dat land ewig by der kercken blifen, off dat jahr mysdege, de kerspellude[d] eme syn rechtigheit[e] nicht en geeven, so solde he sick des landes erneren. Dit hebben de vorbenomeden vormunder der kercken alszo bekant bey wahren worden und by erer seelen salicheit. Desz tho mehrer ohrkunde der warheit hebben wy kumpter vorbenomet unses amtes segel wytlichen don[f] drucken up dyt[a] spacium deszer tuchnusze. De gegeven und geschrewen is up unses ordens[g] huse to Reval in den jahren unses Herren dusend und vieffhundert.

904. Reval an Narva: entscheiden in der unter Beifügung eines Urtheils der Stadt Hapsal erbetenen Appellation in Sachen Friedrich Korffs gegen Gotschalk Becker, dass dem ersteren, falls er vor der Entweichung Claus Walkendorps auf das Salz Arrest gelegt habe, das Salz zuzusprechen sei. [1500 Jan.]

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 237 v. n. 619, überschrieben: Consulatui Narvensi. In causa Frederici Korves — Gotzschalci Beckers. — *Nach der Stellung im Konzeptb. annähernd zu dat.*

Post salutationem. Ersame unde vorsichtige heren und guden frunde. Juwe breff, so wii dorch gissinghe unde des breves bringher berichtinghe vorstan, sunder datum unde underschrivinge gemener sendebreve, de men billiken nicht zolde entfangen, an unsz dirlanget van wegen eynes geschuldenen ordels tusschen Gotzschalk Becker ancleger van eynem unde Frederick Korve

a) *sic H.* b) de *H.* c) *fehlt H.* d) kerspellyde *H.* e) rechtighat *H.* f) do *H.* g) orden *H.*

Digitized by Google

antwordeszman vam anderen deyle, mit vorhale, wodaner wisz sick de zaken ame latesten yn der vorgangen vaste[1] vorlopen und bogeven hebben unde ock der[a] bede ergen. parte schrifftlike claghe, antworde unde bewisz, dar mede ynneverslaten, hebben alles ynholdes to guder mathe[b] wol vorstanden. Darup gii na juwen ripen rade juwe delinghe gedan hebben aldus ludende: Gotzschalck Becker, so gii dan synt gekamen und hebben yngebracht eynen pargamenten bref van dem ersamen rade van Hapsel mit eren anhangenden ingesegele und dar se juw mede tugen, dat gii syn geweszen mit Clawes Walkendorpe aldar vor borgermester und radt, dar gy dan ock welke frame mans medegehat hebben, unde juw de Clawes Walkendorp upgedragen hefft, sodan solt dat by her Johan Holm licht juw to entfangende, so erkenne wii na unsen ripen rade und na Lubschen rechte juwer machtbreff by macht. Frederick Korff, so gii denne fulmechtich synt Hans Pepersackes, Gotzschalck Becker to antwordende, wes Hans Pepersack to deme solte to seggende hefft, by her Johan Holm liggende, dar gii nu na sunte Michael[1] besathe up gedan hebben und yngetuget mit allen rechten und gii doch nene tuchnissze van Hans Pepersack offte bewisz van Clawes Walkendorpe yn dat recht gebracht hebben und Gotzschalck Becker dat vorgescr. solt is overgewiszet mit synen machtbreve, do dat solt hir lach yn enen frien geleyde, so dirkenne wy desse sake neddervellich. Furder Frederick Korff, so gii dan forder sprecken umme welck gelt offte sulver, dat juw Clawes Walkendorp sal schuldich syn und gii beropen juwe welke pappirs breve tor tuchnissze, de pappirs breve dirkenne wy nicht by machte, bisunder so gii juw beropen welker tuchnissze, dat juw her Johan Holm sal gelavet hebben solt to leveren, de tuchnissze beleydet alse recht is. — Welck juwe gewiste und affgesprokene ordele, de ergen. Frederick Korff bygespraket und vor uns geschulden hevet, begerende, wy sodan ordele entscheden unde juw unsze delinghe na older loffliker wisze unde wonheit under unszer stad secrete vorsloten dar wedder up willen bonalen etc., dar wii na unszen ripen rade unde besprake in den vorgen. zaken vor recht erkennen und affspreken yn mathen nabeschreven: Nademe Clawes Walkendorp de updrocht und overlatinge des soltes Gotzschalck Becker vor deme rade to Hapsel na syner wickafftigen tid gedan hefft, so is de updracht unde vorlatinge van nener werde und van unmachte. Bisunder hefft Frederick Korff de overwisinge des soltes halven[c] mit Clawes Walkendorpes sendebreven vor syner wickafftigen tid ergangen bewiszet unde ock mit her Johan Holm tugen kan, he eme szodan solt by em liggende van wegen Clawes Walkendorpes togesecht hefft, des alles mach he geneten. Unde so ock denne Frederick van wegen Hans Pepersackes vulmechtich na deme geleyde up datsulve solt dat nymant gelick und met em bynnen 4 weken mede besathe darup gedan, so is he de negiste to deme solte. Id ga dar furder umme, alsze recht etc.

905. Aufzeichnung des Dr. Paulus Watt über den Bericht, den die livl. Abgesandten über ihre Verhandlungen mit dem Kg. von Dänemark dem HM. abgestattet; über den Unterhalt des Prokurators in Rom und der von Preussen dem D. O. in Livland zu leistenden Hilfe. Königsberg, [1500] Jan. 1.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 85 f., überschrieben: Mitwoch circumcisionis.

a) de *R.* b) *fehlt R.* c) halven des soltes *R.*

[1]) *1499 zwischen Febr. 13 und März 31.* [2]) *nach Sept. 29.*

Digitized by Google

Sein die geschickten des hern meisters aus Eiflandt . . .[a] widerumb von kon^r. wird von Denmarck zu m. g. h. kommen, sein gnad bericht, wie kon. wird desz verbuntnus halb zwischen seiner kon. wird und dem hern meister zu Eifland wider die Reusen in entlich geantwort hab: so der meister von Eifland und seine landt den konig von Denmarck in aller masz als seiner kon. wird vorfarn erkennen wollen, in ein beschermer und beschutzer zu sein auch jerlich erekant werd, sei er wol geneigt, verbuntnusz mit im zu machen. Und wo der meister solchs volkommen zu halden gesinnet sei, sol er auf Johannis baptiste[1] auf Gotland, zum Stochsholm oder Calmer, an einen der dreier ort seine volmechtig schiken, doch den konig solchs zuvor zuschreiben, damit sein kon. g. mit seinem reich rat derhalb haben mug. Und so solch bundt beschlossen wurd, so sol itlich teil dem anderen verpflicht sein in[b] allerlei fede, krig und urlag, mit wem sich solch hilt, noch allem vermugen beistandt thun; doch kein part an des andern willen und wissen mit niemand krig anschlagen; wo es aber gesche, sol das ander teil nicht schuldig sein zu helfen. Darauf die geschikten gefragt, wie die erkentnisz sein solt, hetten aber des kein anzeigung mugen erlangen. Si wusten auch kein erkentnis, dan im Preusischen krig het der meister zu Eiflandt dem konig 40000 gulden geben[2], das er die von Dantzk bekrigen solt. Die het er entpfangen, aber nichts gethan. Versehen sich, das er dosselbe jerlich haben wolt und fur ein gerechtikeit anzihen. Auch haben sie der kön. w. antwort m. g. h. ausgeschniten zedel geweist, lauts der copei bei Eiflendischen hendeln[3]. Item haben sie erzelt, wie sie ein hengst m. g. h. vom meister gebracht und 200 gulden zu enthald des procurator zu Rom; dabei gebeten, das m. g. h. hinfur dem meister und gebiethigern nicht mer umb gelt schreiben wult, wan sie vermochten es nicht und mussen gros kost und zerung der Reusen halb thun[4]. Und haben m. g. h. beschlislich umb rat auf das erst stuck gebeten. Hat m. g. h. lasen antwurt sagen, es sei essen zeit und sie bei sich ob tisch behalten. Und nach essen antworten lassen, nachdem di fer gros und schwer sei, sein g. auch nicht gnugsam bericht gelegenheit derselben landt, mug s. g. in itzt zur zeit nicht fruchtbarlich raten. Aber s. g. wol in kurtz s. g. gebiethiger versamlen und mit inen davon ratschlagen und alsdann dem meister wider schreiben oder sein botschaft zu im schiken[5]. Sein g. hat auch auf ir bethe, das s. g. in gereitschaft sitzen wolt und so es von noten were zu hulf kummen wolt, antworten lasen, das s. g. den meister mit hilf noch s. g. vermogen nicht gedenck zu verlasen. Des gelts halb nicht mer zu fordern, hat s. g. laszen antworten, das dis ein gemeiner procurator sei, der wol dem meister in Eiflandt als s. g. gewertig, auch hab der meister in Teutschen landen darzu geholfen, so haben sie itzt gehort das sich m. g. erboten, den meister nicht zu verlasen, wol sich s. g. versehen, er werd widerumb thun und in einen solchen nicht beschwerung tragen. Haben sie hinder sich zu bringen angenommen.

906. Rotger Buck, eyn wertlich gesworen richter tor tiit *des EBf. von Köln und der Stadt* Gesecke, *bezeugt Reval, dass vor ihm im gehegten Gericht in Zeugen Gegenwart* Rese Sadelmecker, *Bürgerin zu Gesecke, ausgesagt habe, dass* Steffen Pelser, ere naturlike sonne, *gestorben sei und dass sie* Steffen Pelser, eren swager, des vorgen. eres seligen sonnes naturliken veddren, toger unde bewyser dusses breves *bevollmächtigt habe, den Nachlass zu heben.* *1500 Jan. 5* (in profesto epiphanie Domini).

Stadt A. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel (Hausmarke).

a) *Lücke für die Namen gelassen K, vgl. n. 871.* b) *fehlt K.*

1) *Juni 24.* 2) *Ursprüngl. 60000 gl., vgl. u. a. Index n. 3417, Mitth. 2 S. 494 n. 1925[b], Schirren, Verz. livl. Gesch.-q. S. 16 nn. 141 u. 143, ein Rest zu Ehren der heil. Jungfr. erlassen.* 3) *n. 885.* 4) *n. 871.* 5) *n. 912.*

Digitized by Google

907. *Br. Wolter von Plettenberg, Meister zu Livland, belehnt den* Bartholomeus Wigant *mit einem Landgute im Gebiete und Kirchspiel zu* Asscherade. Int erste antogaende vann dem gerichte bi dem slotte upp dem Leemborgschenn wege belegenn, dem weghe entlanges tho volgende beth an eyne syppe, de Lelepalte genomet, vann dar to gaende beth an eynen busch, de Hagenn genomet, de dar is blivende to der vorderenn handt, langes den busch to gaende, deme wege tho volgende beth ann de Asscheradessche becke, dar de wagenwech ankompt, de langes Schutten synne hoffte geit; deme wege entlanges tho volgenn langes Schutten sine hoffte beth upp dem helen wech, de van deme hakelwercke kompt, dem wege entlanges to volgende beth an den cruitzewech by deme slotte . . na leengudes rechte to ewigen tidenn. *Wenden, 1500 Jan. 7* (am dyngsdage na trium regum).

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXII, neuere Abschrift nach einer in der Briefl. zu Postenden befindlichen alten unbeglaubigten Kopie.

908. *Michael, EBf. von Riga, und Wolter von Plettenberg, OM. zu Livland, beurkunden die vor ihnen auf Grund des kirchholmer Vertrages vollzogene Schlichtung der zwischen dem Rathe zu Riga und den beiden Gilden, namentlich der kleinen Gilde, entstandenen Uneinigkeit; alle Bürgernahrung Treibenden sind, sofern sie ihrer Ehre nicht verlustig geworden, verpflichtet, Brüder der einen oder andern Gilde zu werden. Wenden, 1500 Jan. 9.*

B aus Archiv der kleinen Gilde zu Riga, überliefert in einer Bestätigung des OM. Hermann von Brüggeney d. d. Wolmar, Dinstags nach Laetare 1541 [März 29], die wiederum enthalten ist in einer Bestätigung König Stephans d. d. Riga, 30. April 1582; letztere im Original, auf Pergament mit dem anhangenden polnischen und litauischen Siegel vorhanden. Hildebrand.

Die zu Anfang durch ein Loch im Pergament entstandene Lücke ist nach einer jüngeren Abschrift der Brüggeneyschen Urkunde, die sich im Gildenbuche n. 13 S. 29 ff. findet, ergänzt worden.
Gedr.: daraus Mon. Liv. antiq. 4, Buch der Aelterm. S. 116 ff.

Wy Michael v[an Gad]es und des Romischen stuels gnaden ertzbischoff der hilligenn kercken tho Riga unde wy broder Wolther van Plettenberch, Dutsches ordens meister tho Liefflannde, doen kundt, bekennen unde betugen in und over mitt [duszen un]serm apenen vorsegelten breve vor als weme, datt vor langer tidt her thovorn beth an datum duszes brieffs twischen unsern leven getruwen dem rade tho Riga an einem unde des klenen gildestavens vam an[dern deile] sick schware gebreke, bitterheitt, twist, moye und uneinsamheitt vermittels[a] verschmahinge, honschlaginge, verachtunge und vernichtigunge entholden und endtstanden hebbenn. Worumb wy beide herrn, ertzbis[choff und meis]ter vorberurt umb guder eindracht, fredes, leve unde frundtschop twischen den gemelten beiden partenn tho makende unde dat gemeine beste allenthalven vorthowesende offte settende, den radt unnd olde[rlude beider g]il[t]staven alhier tho Wenden ahn und tho uns vorschreven hebben und beider dele anklage und andtwordt, recht und unrecht daraver tho gevende, riplich ingenommen und betrachtett, darupp wy na reden und [wedderreden] samptlich und eindrechtiglich afgespraken und vor recht beschlaten hebbenn, afsprekenn und beschluten tho der gantzen gemeinheitt besten in krafft unnd macht duszes breves gegenwertiglich in aller m[ate so] hernach geschreven volgett, also bescheidentlich, datt alle miszhegelicheitt, twist, gebreke und wedderwille, de sustlange twischen unsen leven getruwen dem rade tho Riga und der gemeinheitt

a) vermittelt *R.*

Digitized by Google

des kleinen [gildest]avenns wo und welckerley wyse, nicht uthbescheiden, dan vor und na beth anher geschen mogen wesen, grott offte klein, entlich, grundtlich und thom vollenkommen gantzen ende gedempt und vorglickett sollen [we]senn, hengelecht unnd geflegenn, kein partt tho ewigen tyden darwedder komende noch tho reppende. Und die gemeinte uth beidenn gildestaven sollen den radt vor eren radt holdenn, so sick datt na reden der bil[ligkei]tt getemett; desglickenn so sal de radt die gemeinheitt by oldem lofflikenn herkommen lathenn, so als vor hundert jharenn unnd lenger alle tidt gewonlich gewesenn unnd geholdenn is, dersulvigenn gemeinheitt nicht nuges upthosettende noch jennige beschwerunge tho donde baten willen, vulbordt unde medeweten unserer beider herrn na inholdt und vormoge der Kerckholmischenn verdracht; und die radt tegens die gemeinheitt und die gemeinheitt wedderumb tegens den radt sollenn under malckander, so datt von oldinges alle thidt gewontlich gewest is, in guder frundtschop, fredesam und lofflich leven. Dartho so sollenn all diejennen, die borgerneringe ampt besitten und gebrukenn, broders werden up den gildestaven, so fernne sy ehrer ehrenn nicht verrucktett[a] synn. Und off id sake were datt jemandes baven duszen unserer beider herrn vorsegeldenn affsproke jenige gewaldt, verachtunge edder vernichtunge duszen vorgeschrevenen beiden parten dede und daraver beschlagen edder betreden wurde, die sall nach rechte gerichtett werden. Duszes tho urkund der warheitt und tho faster ewiger stedicheitt, so hebben wy beiden herrn unse ingesiegel hir unden ahn duszen brieff lathen hangen. De gegeven und geschreven is tho Wendenn in dem jahrthall na der geburdt unsers Herrn Jesu Christi dusendt und viffhundert jahr am donnerdage nach der hilligen dre koninge dage. Amen[b].

909. *Hans Ruter an den Rath zu Riga: meldet ihm den Fortgang der Streitsache mit den Pernauschen vor dem Rath zu Dorpat und fügt folgendes Postskript hinzu:* Tidinge ys alhiir, wo des heren meisters tolck tor Narwe ys ghevangen sulff ander[1]; de solden ghewest zin an den grotforsten tor Muskow. *Dorpat, 1500 Jan. 12 (am Sonntage post trium regum).* *ND.*

Bibliothek der livländ. Bitterschaft zu Riga, Manuskripte n. 114, Urkunde 24, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Hildebrand.

910. *Sweder Droste bezeugt, dem Bernt Hornsze und dessen Erben aus freiem Antriebe nicht nur einen bestimmten Antheil seines väterlichen Erbtheils, sondern auch alles was ihm etwa später zufallen sollte, überlassen zu haben und bestimmt in einem Nachtrage, dass auch sein gesammter Nachlass, beweglich und unbeweglich, an Bernt Hornsze fallen solle. [Reval] 1500 Jan. 12.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., von 3 hangenden Siegeln ist blos das mittlere erhalten.
Verz.: danach G. von Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 329 (2).
Vgl. über Bernt Hornsze E. v. Nottbeck, die alte Criminalchronik Revals. Reval 1884.

Ik Sweder Droste bekenne und betughe apenbar vor my und vor myne rechten erven und vor alsz weme in dussen vorsegelden breve, den ick myt myner eghen hant vorsegelt hebbe, dat ick Bernt Hornsze und synen rechten erven updreghe unde gheve plat ut der hant myn andeel van mynes vaders erve, alsz eynhundert unde 90 golden gulden, de Bernt Hornsze gebort hefft van her Everwyn Drosten, van myner weghen, dussen vorbenompten summen gheve ick, Sweder Drosten,

a) *sic R.* b) *Zusatz des Transsumpts?*

[1]) *Vgl. n. 923.*

Digitized by Google

Bernt Hornse plat ut der hant unde allent dat ick hebbe unde na dussem daghe krighen mach. Dyt hebbe ick gedan myt frigghen willen unde wolbedachten mode unde myt sundem lyve. Des mer tor tuchnisse unde[a] der warheit hebbe ick, Sweder Drosten, myn ingesegel hanghen under an dussen breff. De ghescreven unde gheven is in deme jar unses Hern dusent unde 5 hundert desz sundaghesz na der hilgen dre koninghe. Item hir is aver unde an ghewesen vor tughealude Hinrick Michelis und Bertolt Bart unde hebben ok beyde er inghesegel an dussen breff ghehanghen. Item ick, Sweder Droste, gheve unde updreghe myt frigghen willen unde wolbedachten mode und mit sunder lyve noch bysunderlingen na mynen dode allent dat ick nalate, et sy buten den steden effte bynnen den steden, et sy wur et sy, bewechlick und unbewechlik, und allent dat my thohort unde anfallende isz, nichtesz nicht buten bescheden. Dit lave ick, Sweder Droste, vor my unde vor myne rechten erven stede unde fast to holdende unde nummermer weddertoropende, tho ewighen tyden, by myner ere unde by truwen.

911. *Bernt Hornsze bezeugt, dass er verpflichtet sei, dem Sweder Droste lebenslänglich die Kost zu geben und nach Verlauf von zwei Jahren auch jährlich 7 Ellen Engelsch; kommen er oder die Seinen dieser Uebereinkunft nicht nach, so hat Sweder Droste sich aus seinem Eigenthume schadlos zu halten. Auch habe ihm Sweder nach seinem Tode seinen gesammten Nachlass übertragen. [Reval] 1500 Jan. 12.*

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Siegel.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 339 (1).

Ick Bernt Hornsze bekenne und betughe vor my und myne rechten erven, dat ick Sweder Drosten plichtich und schuldich sy syn levent lanck frych kost tho gheven und so gud, alsz ick und myne èthen, dewyle dat he levet. Und 2 jar na datomesz[b] dusses brevesz, so sy ick em ock schuldich alle jar darna 7 elen Engelschesz myt der ferwe, dewyle dat he levet und so langhe alsz he levet. Wen he doet isz, so isz dusse breff und dyt loffte ock doet. Desz mer tor tuchnisse der warheit hebbe ick myn ingesegel hanghen under an dussen breff. De gheven und screven isz in deme jar unses Heren dusent und 5 hundert desz sundagesz na der hilghen dre konynghe. Item effte dyt nicht so entscheghe, alsz dusse breff utwyset, und dat ghebreck an my effte an den mynen wer, so scal syk Sweder holden an myn husz und inghedomet, so langhe alsz Sweder wedderkricht de summen na utholdinghe synesz eghen vorsegeldesz brevesz[1]. Ock hefft my Sweder gheven na synen dode allent dat he hefft, buten der stad und bynnen der stad, nichtesz nicht buthen bescheden, und den breff, den my Sweder gheven hefft, de stede unde fast tho holdende unde nummer wedderthoropende tho ewighen tiden.

912. Hat m. g. h. *[HM.]* den gepiethigern entdecken lasen, was die Eiflendischen geschikten fur antwort in Denmarck erlangt haben[2]. Und ist beschlossen, das m. g. h. er Nickl, obirsten compan, mit einer instruction gen Eifland schiken soll, darselbs unterrichtung zu

a) *unnütz R.* b) *sic R.*
1) *Vgl. n. 910.* 2) *Vgl. n. 905.*

Digitized by Google

entpfahen des handels, auch anzuregen der clenot halb dem stift von Riga versatzt. *Königsberg, [1500] Jan. 15.*

Aus Staatsa. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 95, überschrieben: Mitwoch nach Felicis in pincis. Gepithiger tagfart.

Vgl. Toeppen, Acten d. Ständet. Pr. 5 S. 451, Beginn des Tages Jan. 14.

913. Dorpat an Reval: bitten, sie von ihrem Urtheil zwischen Johann Ruter und Hermann Sprans, Vertretern Rigas bez. Pernaus in dem Prozesse, die eben vor ihrem Rechte gewesen sind und sich nun nach Reval begeben, in Kenntniss zu setzen. 1500 Jan. 15.

Aus Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 114, Urkunde 26, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret, unter der übl. Adresse. Hildebrand.

. . . Wy bogern juwen erszamheiden fruntlykenn tho weten, dath nå uthwysynge unde lude des recessz am latesten tom Walke besloten[1], korth vor wynachten[2] hir tho Darpte de ersame und vorsychtyge man her Johan Ruter, rathman der stad Ryge, van wegen der stadt Ryge und der Rygeschen van enem, und de erszame geselle Herman Sprans van wegen der Pernoweschen, dem anderen dele, vor und nå gekomen und vor unsz eyn itlyck myth synen breven und bowyse irschenen und gewesen syn. Welcker breve und bewissz, der saken halven an unsz gebracht, umme des hilligen festes wiln und kortycheyt der tiidt unsz nycht wall bekumeren konden. Sunder nu korth na dem hilligen feste des nesten vrygdages na den hilligen dreii konynghen[3] unsz myth den saken bekummerth und ere bewysz van beyden parten vor unsz getogeth, gesên und wall ghehorth hebben, myth welcken breven und bewyse dusse ergenanten boden van beyden parten an juw vorsichtycheyt ock komende werden. Alsus, erszamen leven hern und guden frunde, upp juwer ersamheiden gude vorbeterynghe so isz deshalven unse gude menynge in dusser saken also, synt de ene tuchnysse tegen de ander isz und de Rygesschen alsulkens syck beropen, dath sey eynen sunderlynges boden und breve uthgeferdygeth und gesanth hebben an de sees Wendesschen stede umme de warschugynge to donde und villichte nycht vort ghekomen syn, so idt den van Lubeke nycht indechtych en isz nå erem scryvende, so solen de van Ryge noch bowysz halen van den sees Wendesschen steden eynbynnen jar und daghe, dath sodan warschugynghe gheschen isz; des sollen de van Ryge geneten. Und vorder, leven hern und frunde, wes juwer ersamheiden in vorbeterynghe dusser saken gudt duncketh, boger wy unsz fruntlykenn mydt den ersten tho benalende, dar wy unsz dem nå uthwysynghe des recessz und underrychtynge juwer ersamheiden geborlyken gedencken tho holden, de wy dem almechtigenn Gode in gesunder wolvart tho langen tiden salychlyken bevelen. Gescreven in Darpte des nesten mydtweckens vor Anthonii under unses radesz ingesegell im jar vyffhundert.

Burgermester und radtmanne der stadt Darpte.

914. Johannes, Bf. von Dorpat, an Riga: bittet, dem Briefweiser, Meister Nikolaus, Vikar und Prediger der dörptschen Kirche, zu seinem Recht zu verhelfen, ohne es zu einem förmlichen

[1]) *1499 (vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 219 § 13—16).* [2]) *Kurz vor Dez. 25.* [3]) *Jan. 10, vgl. n. 909.*

Digitized by Google

Prozess kommen zu lassen. Auf unserem Schlosse Dorpat, 1500 Jan. 16 (am Abende Antonii confessoris). ND.

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 114, Urkunde 25, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret (beschrieben Index n. 3466: nicht Buxhövden, sondern Rope, vgl. H. Baron Bruiningk, Sitz.-ber. der Gesellsch. f. Gesch., Riga 1877 ff. S. 1; abgebildet Bflde. 4 Taf. 42, 17). Hildebrand. Verz.: danach Brotze, Sylloge 1 S. 283b; Index n. 3466.

915. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: verwendet sich für seinen Diener Thomas Hoppe, in dessen Handelsbeziehungen sich Gotschalk Becker eingedrängt habe. Hapsal, 1500 Jan. 16.*

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

... Unsz hefft Thomas Hoppe, unsze dêner, dûssze bewyser, boricht, wo he mit etliken unszen andern dênren etlick kôrn na Revall geszant hebbe, und nemelick hefft heh syne 2 lestes moltes enem Clemens Fôker genômpt bevalen to vorkopen und bii deme schipper, de szodan molt inhadde, zyn gelt alsze 50 mc. wedder darvôr to szenden. Szo hefft de gedochte unsze dener irfaren, dat Gotschalk Becker, jwer stadt medeborger, szick des gedachten moltes mitsampt deme anderen kôrn underwunden hefft, wowoll he noch mit Gotschalke[a] noch mit Tichler noch mit Clemens jenighe kopenschop edder handelinghe hadde, alsze he des ock mit rechte to beholden overbôdich is. Vorder is unsz witlick, de gedochte Clemens vor uns bestân hefft, heh van unszem dêner in vorschrevener wysze zyn molt entfanggen hebbe. Nah szodaner gestalt is unser fruntlick und vliitich begher, ghy den gedochten Gotschalck vermogen[b], unse dêner êrgemelt zyn molt edder dat gelt darvôr erlanghen môghe, nahdeme heh it nicht êghet to misszen, angeseen Clemens mit deme molte und etliken weiite, dar ghii ock beschiet werden van hôren, anders nicht to dôn hedde, denne eme bevalen wârt, szodan kôrn to gude to vorkopen. Aldus hefft nymandes unser dêner des kornes eder geldes genaten, bszunder mochten sze szemetlick unszer bede genêten. *U. s. w.* Gegeven uppe Hâpszell ame donnerdaghe vor Anthonii im etc. 500sten.

916. *Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen, bezeugt, dass vor ihm* Hinrick Hane *und* Hans Berch *erschienen seien und Hans Berch seine Stieftochter Margarete dem Sohne Hinricks, Jorgen,* tho eynem elicken eegaden gegeven, mith sick im hove unde guderen[c] ewich unde erfflinges tho blyven unde wonen, *unter der Bedingung, dass Jorgen seine beiden jüngeren Brüder, wenn sie erwachsen seien und sich von ihrem Bruder* scheyden unde delen wilden, *mit Geld abfinde. Zeugen:* de erbarn gude manne Herman Donhoff, Bartolmeus Brincke, Jorgen Kunstell[d], Hermann Dumppiat[e], Arnth Netelhorst. *Besiegelt mit dem Amts-Siegel des Komturs. In* Arnth Netelhorstes hove, *[1500][f] Jan. 17* (am dage Anthonii des werdigen hilgen abbetes).

P gedr.: aus dem Orig., Perg., mit hang. Siegel (Bflde. 4 Taf. 13, 21), in der Bflde. zu Postenden F. v. Klopmann, Chronik der Majoratsgüter Postenden und Lubb-Essern, herausgeg. von J. H. Woldemar, Mitau 1865 S. 43 n. b (vgl. S. 7). Danach hier.

a) *sic R,* Thomas? b) *fehlt R.* c) guden *P.* d) Kneistell (? Kuristell) *P.* e) Dmppiat *P.* f) *Vgl. Woldemar a. a. O. S. 43 f. Anm.*

Digitized by Google

917. Reval an Dorpat: haben in der Streitsache, vertreten durch Johann Rutlier [RM. zu Riga] und den pernauschen [Kauf]gesellen Hermann [Sprans], da beide nicht mit Vollmacht versehen waren, um üble Nachrede zu vermeiden, nichts vornehmen können. [1500 um Jan. 20]

Aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 238 v. n. 620, überschrieben: Consulatui Tarbatensi.

Post salutationem. Erszamen vorsichtigen und wolwiszen heren und guden frunde. Szo denne de erszame her Johan Ruther, unszer gude frunde, der stad Righe eyns unde eyn geszelle Hermen genompt, van der Pernow andersz deyles van wegen der twist schelhafftigen zaken etliker angehalden schepe und guder tusschen den Rigesschen, Pernouwschen unde anderen copluden van der Dutzschen ansze in vorgangenen jaren itzliker mathe erstanden mit beyder parthe bewisze und juwer ersamheit schrifftliker vorrame na belevinge unde recesse, ame schirst vorgangenen landestage tom Walke bestemmet, vor uns erschenen syn unde unsze dirkentnissze up densulven recesse vorramet to donde, gelick juwer ersamheit breff[1] ok vormeldende is, gesynnende und bogerende weren, deme wii denne ok alszo gherne wol gedan hadden. Overs so wii ersporen, dat beyde parte nene vulmacht, des se bewisen konden, en hadden unde insbiszundern de Pernouwessche geszelle, deme id in beszunderheit van noden is, in deme schepe ander gudere nicht allenen den Pernouwesschen und den eren, biszunder etliker eyn del to Colne, to Lubek und yn ander stede to husz gehort hebben, beduchte uns nicht, erszame frunde, na rechten ordeninghe ratzsam, sodane sake ane bowiszlike macht antonemende, umme to entschedende, angeszen dat welke ander de sake medebelangende, ane erforderinghe schrifftliker macht den zaken eyn gestalt und fundament gevende, villichte szo en unszer beyder dirkantnissze und ordele entegen were, weddersprekeu mochten. Uth welker bewachnissze were gud, van juw ock beschen were, uns up ditmal der sake nicht bekommeren wolden, men beide parte int gutlikeste affgewiszet hebben, sick von allen delen de sake medebelangende, schrifftlike vulmacht an juw offte an uns to vorkoverende unde to erlangende. Alse denne na unszen besten vermoge, up dat de sake nicht twedelich, biszunder entliken und fullenkomen sunder weddersprake jenigen partes moge wechgelecht und entscheden werden, vlitigen mit unser eynsende erkentnissze annemen und entscheden willen mit der hulpe des almechtigen Gades, deme etc.

918. HM. an den OM.: in dem Prozesse Hermann Morses gegen Michel Schmidt hat er, nachdem ein Versuch, die Parteien zum Vertrage zu bringen, gescheitert sei, dem Hauskomtur zu Königsberg die Abhaltung eines Gastgerichts anbefohlen. [1500] Jan. 21.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 253, überschrieben: Dinstag nach Fabiani und Sebastiani. Dem meister zw Leifflandt. — *Vgl. n. 887.*

Eodem die ist geschrieben dem meister zw Leifflandt. Ewr schreiben, dorinne ir vormeldet, wie der bischof zw Osell euch in eygener person ersucht habe mit berichtung, das seiner liebe undertan Herman Morse durch Michel Schmidt, unsern burger zw Konigspurg ime Kneiphove aws etlichen unrechtvertigen ursachen zw grossem unvorwintlichem vorterblichen schaden, wider Got und recht bracht, derhalb sein liebe zuvor dem ersamen rath zw Konigspurg ime Kneiphoffe geschrieben, haben wir mit fernerm inhalt und angehengter bete allenthalb vornohmen und

[1]) *n. 913.*

Digitized by Google

dorawf unserm groscompthur und andern unsern rethen bevolhen, beiden parthen furzwbescheiden, solch geprechen von unsern wegen zu vorhoren und guten vleis furtzwwenden, damit de parth irrer irrung, der billicheit nach, gutlicher weis vortragen mochten werden. Welch unser vorordenten nach vil handel und vleis bfunden haben, das sie die parth, so itzlich im rechten gegrundt zw sein vormeint, in kein mittel, dordurch ir spen und irrung in der sun het beigelegt mugen werden, haben vorfassen mogen und derhalb beide parth zw recht geweist, auch unserm hawscomthur dorawf bevolhen, gnantem Herman Morse itzt ader wenn er des begeren wurde, ein gastgericht, damit er nicht lange vortzogen mocht werden, zw bestellen und ime wurtzw er recht haben mocht, nach erkenthnis schlewniglich an lenger vortzug vorhelffen solt. Welchs unser hawscomthur also zw thun erbuttig und willig ist, auch gehorsamlich zu volfuren vor beiden teilen bewilligt und zwgesagt. Solchs haben wir euch im besten nicht wollen vorhalten, damit ir unsern furgewanthen vleis, auch erbittung obbemelten unsrem frunde von Osell zu erkennen mogt geben, sey wie ungetzweiffelt[a], sein liebe werde an solcher rechtserbiettung, dieweile die freuntschaft und sun nicht hat zwlangen mogen, begnugig sein, auch gedachter Herman Morse daran gesettiget, dann wurinne wir euch und seiner lieben gunstigen gevallen ertzeigen kunden, sint wir alletzeit zw thun gneigt.

919. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* De erbår Clawes Tittever, unsze leve und getrôwe, beklaget szick, he mit Laurentzs Becker, jwen medeborger, etliker rekenschopp halven to donde hebbe, dair he nicht mede konne tom ende komen; und szo ghii eme den nu van der weghen ene tiit (der he willig wården wil) gelecht hebben, szo is unszer fruntlick . . . bogher, ghii dem gedochten Clawes behulplick willen irschinen. *U. s. w.* Gegeven up Hapsell am avende conversionis Pauli im etc. 1500sten *(Jan. 24).*

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

920. *Martin, Bf. von Kurland, belehnt mit Willen, Wissen und Vollbort seines Kapitels den* Johann Piel umme siner vlitigen und getruwen denste, de he uns und unserer kercken gedahn heft *mit einem Stücke Landes* in der borchsôking und kerspell Amboten, *das vorher* Lorenz Mürer *besessen und gebraucht hat. Ferner mit einem Stücke Landes, genannt* Niegrande. *Sodann mit dem von Joh. Piel von* Johann Bockholt *gekauften Stücke Landes, genannt* Gresen. Na lehngudes recht tho ewigen tyden. *Besiegelt vom Bf. und dem Kapitel. Pilten, 1500 Jan. 25* (up unser kercken schlôte Pilten im dage conversionis Pauli apostoli in den jharen na Christi unsers Hern gebordt dusent und darna im vyeff und hundertsten).

Archiv der kurl. Ritterschaft, Woldemarsche Samml. XXXI, neuere Abschrift nach einer in der Briefl. zu Meldsern befindlichen, 1634 durch Joachim Offe beglaubigten Kopie. — Nach einer Angabe, ebenda XXVIII, befindet sich das Orig. in Dsirgen.

921. *Johann Hildorp an Reval: hat bisher vergebens auf die ihm für die drei zur Befreiung des zu Nowgorod gefangenen Boten und Kaufmanns unternommenen Reisen oftmals zugesagte Verehrung von Seiten der Städte gewartet; ihre Saumseligkeit zwinge ihn zu diesem Mahnbrief;*

a) ungetzeiffelt *K.*

Digitized by Google

auch seien seine zuletzt zu Walk gestellten Forderungen nicht zu hoch bemessen, wenn alle Mühen, Gefahren und Unkosten, die er erlitten hat, in Anschlag gebracht würden. Wenden, 1500 Jan. 26.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Resten des briefschl. Siegels.

Den ersamen vorsichtigen unde wôllwisen heren burgermeistere unde rådtmanne der stådt Revall, meinen bsundern gunstigen unde holden guden frunden.

Minen fruntlicken groith mit gutwillicheit alle mynes hogesten vormogendes vlitiger irbedinge stedes thovorn. Ersamen vorsichtigen unde wolwisen leven heren, sunderlinx guden frunde unde holden gonnere. So unde alse my denne juwe ersamheiden in vorleden tiden, dewyle de arme unschuldige Dẅtzsche kopman tho Nowgarden gefencklick was, dorch ere achtbare radeszsendebaden mer dan to eynem male tho Wenden vor dem grotmechtigen mynem gnedigen hern meister tho Liefflande, sinen werdigen gebedigeren, heren unde gudemannen, seggen und vortrosten leten, ick dar neynerlye wisz ane twivelen, sunder my in den swaren reisen, de my tho dren malen na der ersamen stede begere upgelacht worden, gutwillich unde mynen utersten unde hogesten vlith darinne don unde bewisen solde, tho vorlosinge der armen gefangen solde wedder irkant unde erentricken vorschult werden, dar ick up datmåll ock gennen ungeloven anstalte, wowoll ith my, nadem ick eyn hẅszman, ser ungelegen unde swerlick to donde wås, wente ick dat myne vorsumede unde des mit maniger behofflicheit unde tho itlicker tidt mith sunderger uprustinge in groten schaden quåm. Ensodan all overgeseen, dede ick dat doch den achtbaren stede gerne tho willen, Got almechtich irkent, dem nene dinge vorborgen sin, wat moye, arbeides, anxt unde varlicheit mit manigem kummer my in den tiden anstont, Got late my nummer an lyve unde sele woll faren, wolde ick en reide mc. nemen unde sodane reisen in sulcker varlicheit noch eyns bestan. Hedde her Gosschalck Remlinckrode, dem Got gnedich sie, noch gelevet, my wer ane twyvell dusses schrivensz nicht van noden, wente dem woll witlick was, wat ick in sunderheit umme enne unde ock de anderen gedan hadde, ick hedde nummer gelovet, dat myne gutwilligen denste so gans vorgetten unde undirkant sustlange solden gebleven hebben. Ick schemesz my sulven, ick vormaninge dôn môth, wan ich recht angeseen worde, wer ith ock juwen ersamheiden na aller gelegenheit wôll honlick, nadem my de erszamen stede dorch ere achtbare baden tho allen tiden, wanner ick ut solde, seggen leten, it solde irkant unde vorschuldth werden, we degenne weren, de my sodane loffte deden, ere namen sin my woll bekanth. Wan up sodaner lude worde gein voten is, wem sall men denne geloven. All hedden my juwe ersamheiden bie erem geringesten diener wes gelovet, ick heddes gelofft; juwe ersamheiden hebben Hartleve Peppersacke sinen willen gemaket unde enne mercklicken irkant, hedde gemeynt, ick dat na aller billicheit beth eigede unde ummers de erste solde gewest sin. He was eyn diener unde hadde des fromen unde geynen schaden, he moste doch bie hove gelegen unde dat sine vortert hebben, dat he up den reisen sparde und vellichte gelt vorwarff, dat late ick darbie, sunder he hadde dar geyne grote bekummernisse umme, wente alle werve unde verhandelinge, in des gefangen kopmans sake derhalven geschach unde geschen is, hebbe ick alle tidt na bevelinge mynes gnedigen heren schriven unde utdichten moten, wowoll men altidt nicht na willen beschicken konde, do was doch dat gebreck an my nicht, ick wagede myn lieff unde leven, dat nu so deger vorgetten is, dar hirnegest, off ith so gefelle, eyn ander woll ane dencken moth etc. Ick anlangende ame latesten

Digitized by Google

thom Walcke[1] der ersamen stadt Rige ere wisen radessendebaden, alse nemptlicken heren Everth Steven, Johan Kamphusen, burgermeister[a] unde rådtmanne, darto eren gesworen secretario[b], den achtbaren meister Johanne Prange umme de loffte, my van den ersamen steden eren wisen radessendebaden vaken geschen wer, umme mynen swaren arbeith, vorsumenisse unde schaden, off de so gans vorgetten unde geringe vorachtet blyven solde, war men sodane lude plege vor to holdende, de loveden unde nicht en helden, dar my tho geantwordet worth, de dinge in gedult stan laten solde; se kentes, my wer gelovet, solde ock woll geholden werden, se wolden mit juwen ersamen utgeschickeden radessendebaden up datmall dar thom Walcke wesende dar worde van hebben. Dem, alse ick mercken konde, ock so geschen was. Des begerden de baden van Rige van my tho wettende, wes ick woll esschede vor mynen denst unde arbeith, den ick den achtbaren steden thon eren unde dem gefangen kopmanne tho troiste gedan hedde. Dar ick tho antworde, dat stelte ick tho juwen ersamheiden, de weren dorch de ingevinge Godes woll so irkentlick, dat ick en geyns sŷns plegen droffte. Se leten nicht aff unde wolden dem kinde eynen namen hebben. Angesein dat my unredelicheit in den saken nicht togelacht worde, esschede ick 100 Rinsch gulden und eyn gudt Engels laken. Sodane temlicke esschinge en up datmall ser woll befell unde spreken, se woldent anbringen, ock solde ick nicht vormynnerth werden. Dem so geschen was, aver des lakens hedden se vorgetten. Got van hemell unde de rechte warheit irkenth, dat in den tiden myne vorsumenisse mit der uprustinge groter was, dan ick geesschet hebbe, sunder den swaren arbeit, moye, vorderffnisse myns lyves unde groten anxt mynes levendes, vormeyne my gensliken, hedde ick nicht geesschet unde ith to irkentnisse gesath, alse ick gerne gedan hedde, my solde ane twyvell mer dan nu geworden sin. Dat ick noch stelle unde sette tho juwen ersamheiden. Hoppe, willen sick hirinne so bewisen, off ith ummer gefelle, men myner warinne behoff hedde, ick desto williger gefunden worde. Warumme myne denstlicke demodige andechtige unde fruntlicke bede ist, willen sodan gelt und eyn guden Engels laken dem werdigen heren hŵskomthur darsulvest hantreken unde werden laten, wente my des, kennet Got, grot unde sunderge van noden is. Bidde so ick aller demodigeste kan, wyllen my doch hirmede nicht nalaten unde ock nicht lenger vortucken, wente ick jo lange genoch gewachtet hebbe. Hedde all gemeynt, my sodaner vormaninghe unde schrivens nicht van noden sin, sunder ut egener bewechlickeit[c] herkamen solde etc. Imbesunderen, leven heren, voge ick juw mit demodicheit gutlicken to wettende, do ick de erste reyse in der Môskow was, dardorch de gefangen bade unde kopman ut der greselicken swaren gefencknisse gefryet worden[2], dar se all in vordorven hedden, do wolde de grotfurste seligen her Gosschalcke mit den synen van den anderen sunderen, unde de solden sitten blyven. Dar ick is mit gifften, sunderlinges mit eynem gulden ringe mit eynem tôrkosz, woll 10 gulden werth, frunde mede makede unde alle myner synne up dat mall gebruckede, so dat ick her Gosschalck gelick den anderen utkrech. Ock vordarff ick in der latesten reyse na Nowgarden eyn egen pert van 24 marcken. Bidde so ick allerfruntlickeste kan, willen ith so vorfogen, dat ick den schaden nicht dregen dorve, wente ick den ummers nicht in eige; wille gie nw eyn clenode so gudt wedder schencken, steith to juw. Sall ummers truw denst belont werden, so bidde ick alse ick hogeste kan, willen my nu nicht lenger vortogern, dat steit my unde wilt ock gerne war ick sall mit lyve unde levende vordienen,

a) burgerster *R.* b) *sic R.* c) bewechlick *R.*

1) *1499 Sept.* 2) *Vgl. n. 630 S. 461.*

Digitized by Google

wente ith doch eyn cleynt is juwen ersamheiden, an den ick nicht en twyvele, ith woll so vorfogende werden, my clagens unde mer moye darumme to donde nicht van noden sin dorve. Wan dem so nicht geschege unde dan alle gelegenheit in dussen saken recht an gesein worde, wer ith ummers honlick unde worde sunder grove upsprake nicht blyvende. Bidde dusses eyn fruntlick gutlick tovorsichtich antwort van juwen ersamheiden, de Gode dem almechtigen Heren tho synem gotlicken denste tho langen tiden gelucksalicklicken frolich unde gsunt sin bevolen. Gegeven tho Wenden ame sondage na conversio[a] Pauli im 1500sten jar.

Johann Hildorp.

922. *HM. an den Pfleger zu Grünhof (bez. Komtur zu Memel):* Eodem die ist geschrieben ein offener brief, lawtende an den pfleger zum Grunhoff und den comthur zwr Memmel mit beger, awf ansynnen des geschickten des meisters zw Leifflandt, ime mit pferden und zwgeburenden futer an die enndt, so er antzeigen wirt, vorfertigen und an sewemen behulflich erscheinen. *[1500] Jan. 30.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 257, überschrieben: Durnstag nach conversionis Pauli, furderung gen Leiflant.

923. *OM. an den HM.: bedauert, dass seine zum Kg. von Dänemark abgefertigte Botschaft, die jetzt zurückgekehrt sei, den HM. auf der Hinreise nicht habe persönlich sprechen können; auf die Forderungen des Kg. kann der OM. nicht eingehen, doch bittet er um Rath des HM. Die schon so lange aufgeschobene Huldigung in Reval erleide durch die jüngsten Vorgänge an der Grenze eine abermalige Verzögerung. Die wegen eines Gewaltakts des Hauptmanns zu [Iwangorod] um Jan. 1 an die Hauptleute zu Nowgorod Abgefertigten seien noch nicht zurückgekehrt. Rechnet auf den Ernstfall, der jeden Augenblick eintreten könne, bestimmt auf Hilfe des HM. Zeitungen aus Moskau. Zettel: Verwendung für Dietrich von Schlieben. Wenden, 1500 [Ende Jan.]*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 33, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2400. Vgl. Mollerup, Dänem. Bez. zu Livl. S. 33.
Ebenda, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 112, überschrieben: Montag nach Appolonie *[Febr. 10]:* Ist des meister aus Eiflandt schrift des bundes halb wider die Reusen etc. verlesen und bis auf die zeit, so er Nickl Pflug in Eiflandt reiten wird, verschoben.

Deme hoichwerdigen dorchluchtigen hoichgeboren forsten und heren, hernn Fredericke, Duitsches ordens hoemeister, hertogen tho Sasszen, lantgraven in Doringen und margkgraven tho Myszen etc., unszeme genedigen leven herenn und oversten.

Unnszen willigen gehorszam mit guitwilliger derbedinge alles des wie vormoggen juwer forstlicken genade stedes tovornn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgeborn forste, genedige leve here meister. Szo und nademe wy dan up botschop und schriffte des durchluchtigestenn heren konniges tho Dennemarcken na rade juwer forstlicken genade und aller parte duszer lande unnsze dreplicken botschop kortz vorledden an sine konnincklichen majestaet umb eyne vorbuntnissze mit eren und dieszen unnsers ordens landen, na vormogge obberorter botschop und schriffte up de

a) *sic R.*

Digitized by Google

unmilden Russzen und nicht anders to makende uithgeverdiget unnd geschickt hadden[1], densulfften boden wy dan in erem avescheide van unns medde in bevell deden, se juwe fl. genade in erer henreisze anspreken solden, szo vorstan wie van den gedachten unnszen boden, de kortz vor datum wedderumb an unns komen sien, wu dat juwe fl. genade in erer henreisze szo verne van der hant gewest sie[2], dat se erer do nicht afflangen konden, indeme se anders up de tyt als tusschchen[a] konnincklicher majestaet und unns bestemmet was, tor stedde komen solden. Szo berichten unns de genanten unnszen boden vorder, wu se nu in erer wedderreisze bie juwen fl. genaden tho Konnigesberge irschennen sin und dar alle datjenne, er van konnicklicher mat. in der sachen bejegent is, entdecket hebben[3], aver dat se juwe fl. genade in erer henreisze nicht an en sprecken, is unns, kent Godt, leth und hornns nicht gernne, kondenns dach obgemelter gebrecken halven nicht kerenn. Und szo dan juwe fl. genade ane twivell manck andern vann en vorstanden hefft dat vorgeven des dorchluchtigstenn hern konniges (wu dat sine ko. ma[t] den bunt van beiden delen nicht allene tegen de avegesunderden Russzen, sunder oick tegen allerleie idermans viande, beide cristen und uncristen, hebben wolde und dartho van unnszem orden alhyr in Liefflanndt jerlicks eyne mercklicke summe geldes tho eyner erkentnissze, des wy dan unnszen boden nicht bevolen hadden intogande, dan sze hebben eynsodan angenommen an uns thorugge tho bringende und to vorfogende, dat sine ko. ma[t] des van uns eyn antwort irlangen solde)[b], szo en duncket unns, genedige here meister, nicht geraden, den bunt in soliker mate anders dan allen tegen de avegesunderten Russzen, unnse unmilden viande, intogande effte siner konicklicken majestaet jennige irkentnisse ader summe geldes to gevende, angeseen dat unnsze orden alletyt eyn vrie orden gewest is und sunderlinges numantz vorbunden, szo wert eyn groit affbrock und vornichtunge unnsem orden, dat wy unns siner ko ma[t] mit solcker irkentnissze und summe geldes voregenen solden. Konnen daruith nicht anders affnemen, dan dat sine ko. ma[t] gerne eynen voit hyr id dussen unnsers ordens lannden hebben wolde, gelick als de dorchluchtichste here konnick to Polen in Pruszen gekregen hefft, dat Godt almechtich mit hulpe juwer fl. genade, hern forsten und unnszer aller genedichlicken keren moten. Oick mede betrachtet und to herten genommen, dat sine ko. ma[t] wes mit cristen forsten ader steden mochte to donde krigen, dar unns und unszem orden in geynem wege wes wedder to donde stunde, darumb wy und unnsze orden in thokamende[a] tyden van paweste, keyser, koirforsten und forsten mochten beschuldiget werden und sunderlinges tegen de ses Wendeschen stede, dar sine ko. ma[t], als wy berichtet sin, in unwillen medde staen sall. Welcker stede unns dan alle tyt und nu nach, bie dusszen unszen boden vortroistet und hebben seggen laten, szo eth die noit irforderde und de lande van den unmilden Russzen gedrungen worden, se uns alsdan sunder troist hulploisz nicht wolden vorlaten, sunder dussze lande mit aller macht entsetten helpen[4]. Und so dan dusse sake juwe fl. genade int hovet und unnszem gantzen gemeynen orden medde belangende is, bidden wy fruntlicks und gehorszames vlites, juwe fl. genade wille unns mit dem allerersten darinn eren truwen rait schrifftlick meddedelen, wu wy darmedde varen und ko. majestat upt beqwemste affleggen mogen. Middeler tyt, indeme wie der avegesunderden Russen halven dartho komen konnen, wille wie dergeliken mit unnszen meddegebedigern oick darup raitslagen und wes dan dorch juwe fl. genade und unns alszo in rade befunden wert, darna gedenke wy, Godde helpende, konnicklicker majestaet eyn antwort totolegen.

a) *sic K.* b) *die Klammer K.*

[1]) *Vgl. n. 868, 885.* [2]) *Vgl. n. 871.* [3]) *Vgl. n. 905.* [4]) *Vgl. n. 979.*

Digitized by Google

Vorder, genedige leve here meister, als dan juwe fl. gn. in dussem nestvorledden sommer[1], dorch ere schriffte begerende was, dat wy in stat juwer fl. genade mit dem ersten van unnsers ordenns landen und steden in Harrien und Wirlandt na older lovelicker weisse und wonheit huldinge und eede entfangen solden, des wy dan sedder der tyt stedes geneget gewest sin und eyn sodan lange gerne gedaen hedden, aver dorch vorhindernisse der unmilden Russen und oick mer anderer mercklicker anvallende sacke unns daranne lettende, hebben wy des bith anher nicht konnen beschaffen. Des uns juwe fl. genade nicht vorkeren wille, sunder wy weren nu gantzer menunge und upsate, eynen dach twe ader dre na datum dusses breves unnszen toch na Revall antofaende und na beger juwer fl. genade und older gewonheit szodan huldinge und eede tho entfaende, dat unns dan de grote overdaet, gewalt und wrevelmoit der snoden avegesunderden Russen, nu kortz up der grensze in den twen gebeden Narwe und Niggesloth in eynem vesten veligen vredde uncristlick begangen, nu avermals vorhindert, szo juwe fl. genade uith ingesloten breven unszer beider meddegebedigere Narwe und Niggeslott, vogede, ere ungelofflicken und uncristlicken wercke leszende allenthalven vorstaen mach. Hyrumb szo hebbe wie etlicke unnszer meddegebedigere mitsambt unnszers ordens landen Harrien und Wirlandt undersaten kortz vor datum dusses breves aldar up de grensze bie de Narwe tor lanndthode vorschreven gestalt, sick eyne tyt lanck aldar to entholdende, bith men gewar werde, wor dusse grote overdaet mit den snoden uncristen henne wille. Und szo se vorder in unnszers ordens lande gedechten to vallende, wie en alszdan mit allen parten dusser lande und gantzer macht bejegenen und under ogen theen und sze alszo mit der hulpe des almechtigen Goddes wedderumb torugge und uith dem lande slaen mochten und en alszdan vort tho volgende und szo vell wedder wrake und schadenns tho donde, als wy jumer konnen. Aver szo se sick dorch de gemelten lanthode vortmer szodaner avertastinge und gewolt entholden und wy egentlick vornemen konden, dath eth erenthalven dussen winter unverlick were, szo se wy nach wall der menunge, dussen winter na Revall to ridende und de huldinge, wy upgemelt, to entfangende. Dan szo lange wy des nicht vorsekert sin, szo en is in keynem wege geraden, wy unns van hyr darhenne geven, wante de lande mochten dardorch vorsumet werden.

Vorder szo hadden nu kortz vorledden in dussem wintere de voget und stat tor Narwe, unsers ordens, etlicke uith dem rade und van des vagedes[a] denern over de Narwebecke an den hovetman up dem niggen Russchen slote bodenwisz gesant umb mannicher hande clachtsake, szo de voget und stat to den Russen hadden, to vorforderende. Szo wort den gedachten boden de hant gestrecket und geloffte gedaen, se solden vrie und velich to dem hovetmanne overkomen, he wolde en recht geven over clegelicke sake. Darup sin de boden sulff negende overgetogen. Szo balde als se up dat Russche slott qwemen, ginck de porte hinder en tho und worden alszamen bie den helszen gegreppen und in gruszame uncristlicke gefencknisse gesath. Dat dan allet geschuit in gudem geloven, vasten veligen vredde, wedder Godt, ere und recht, boven dat men sendeboden, beide in cristen und uncristen landen eren vrien veligen wech an und aff plecht to laten. Szo hebben de gedachten boden, aldar in der swaren gefencknisse sittende, twe Russen dartho gewilliget und gekofft, dat se en sagen, vilen, brekysern und dergeliken instrumente in den torne worpen, darmedde sick de armen gefangen loesten, und mit der hulpe Goddes[b] up sunte Nicolay nacht erstvorledden[2] uithgebroken und wedderumb in de Narwe komen sin[3]. Und hebben

a) *fehlt K.* b) Godde *K.*

1) *Vgl. n. 791 f., freilich vom April.* 2) *1499 Dez. 5/6.* 3) *Vgl. Bunges Archiv 8 S. 137.*

Digitized by Google

de twe Russen, de en uithhulpen, meddegenomen, wuwol dat se de galgen alrede gelicks tegen de Narwe upgericht hadden, dar se de armen gefangen, als se sick des klerlick vorluden leten, eynen dach ader twe na erem uithbreken ungeverlick anhangen wolden, to smaheit, hone und spite unnszem orden und dussen gantzen landen. Umb dusser und nach wel mer anderer clachtsake willen, szo hebbe wy umbtrent circumcisionis Domini erstvorledden[1] eyne geringe botschop an de hovetlude tho Nouwgarden gesant umb to vorhorende, off sodan grote overdaet und gewalt van dem hovetmanne up dem niggen Russchen slote oick mit erem meddewetten und willen gescheen sie, und vorder recht darover to eeschen. Welcker botschop wy dan alle dage vorwachtende sin, und nach nicht wedderumb an unns komen is[2]. Befruchten unns gantz, desuffte aldar oick werde angeholden; des wy dach bynnen kortz moggen gewar werden. Und off eth dartho qweme, dat Godt vorbede, se dusse lande mit erer groten untellicken macht und herschilde overtheende worden, bidden wy gehorsames vlites, szo wie juwe fl. genade darumb anlangende und beschickende werden, sze unns alsdan eyne tall volckes tho hulpe schicken wolde, de unns dusse unnsers ordenns lande mochten helpen entsetten tegen de uncristen. Des wie oick neynen twivell, sunder eyn gantz tovorsicht tho juwer fl. genaden dragen. Wie vorstaen oick, wu dat de groitforste tor Moskow mit sinen sonnen twistich weszen solle[3]: orsaket sick darvan, dat he sins sons sonne[4] gerne in sine stedde vor eynen groitforsten hebben wolde, des eme dan sine egen sonne[5], de he van dusser Grekynnen[6] hefft, nicht gestaden willen. Szodan twist und unwille helt den groitforsten torugge; anders hedde he sick lange an dussen landen vorsocht. Aver szo de lande vannander gedelt und vorsplittert weren, als se tovorn plegen tho weszen, wolde wy en mit der hulpe des almechtigen Goddes alletyt mit allen parten dieszer lande wall mechtich genoich sin und juwe fl. genade dan umb hulpe und bistant nicht so hoge bekoren, dar unns sine grote untellicke macht, de in gar korten jaren gewassen is und nach van dage tho dage hoger und breder wesset, to erwecket. Wes unns vorder van tydingen obbestemmeder und oick anderer saken halven dar macht anne licht vorfallen, szollen tho siner tyt nicht bliven vorborgen juwen velgedachten fl. genaden, de wy hyrmede in gelückseliger walfart und hogem regimente tho langen begerden tyden vrolick und gesunt dem almechtigen Godde bevelen. Gegeven tho Wenden in Liefflanndt anno etc. im 500stenn.

Gebediger tho Liefflanndt.

Zettel: Oick genedige leve her meister. Szo hebbe wie vorstanden, wu dat juwe fl. genade ere ungenade up de gestrengen und erbarn hern Didericke van Slewen, ritter, und sinen broder[7] geworpen und de beiden vreddeloisz solte gelacht hebben, vellicht umb den willen, dat se Materne[8], der van Dantzke viande, eynen gefangen raitman in erer gefencknissze to gude geholden hebben. Szo vormode wie unns wall, genedige leve here meister, dat de genanter her Diderick und sin broder eynsodan up unnsers allergenedichstenn hern des Romschen koniges siner konicklicken majestaet mandata, den wy altosamen beide hoge und side, kleyne und groit, bilcke geszam sin, gedaen hebbe. Welcker mandaten wie und dergelicken unnsers ordenns stede Riga und Revall[9] oick welcke entfangen hebben. Wusten nicht woll wanner sick de sake also gevelle, mit wath reden wie den gehorsames weigern solden. Oick szo en hebben de vann Dantzke bie unnszerm

[1]) *um Jan. 1.* [2]) *Vgl. n. 909 und 941.* [3]) *Vgl. Karamsin, Hcm. soc. Pocc. 6 S. 260 ff.* [4]) *Dmitri Iwanowitsch.* [5]) *Wassili Iwanowitsch (seit 1505 GF.) und dessen Brüder.* [6]) *Sophia (Zoë).* [7]) *Hans von Schlieben, vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 267 f.* [8]) *Greger Matern, Voigt a. a. S. 261.* [9]) *Vgl. n. 730.*

Digitized by Google

orden szo woll nicht gedaen, dat wie en in erem unrechten bilcke bistaen moggen. Vorhopen uns nicht, dat her Diderick und sin broder obgemelt so groit in der sake misdann hebben, darumb men se van dem eren vorjagen mogge. Und wante dan de beiden gebrodere frome truwe uprichtige mans sin, und her Diderick nach in unnsem denste is, sin harns und tuch allesamen nach hir im lande, und sick willichlick derbeden hefft, sinen hals und guit alletyt jegen de unmilden Russen to streckende, wanner und wu dicke he dartho geeschet offte vorschreven wert, demna szo is unnse underdanige und horsamlicke bede, juwe fl. genade wille ere ungenade van den gedachten hern Didericke und sinem brodere werpen, se wedderumb in ere hulde nemen und ere gunstige genedige here weszen, szo juwer fl. genaden vorfarn alletyt gewest sin. Dat wille wy umb juwer fl. genade, wormedde wy konnen und moggen, gerne gehorsamlick vorschulden und wes de gedachte her Diderick dusser unnsen denstliken bede geneten mach, bidden wy juwer fl. genade genedich antwort. Datum ut supra.

924. Reval an Johann Hildorp: bieten ihm statt der verlangten Verehrung eine geringere an, die sie für die geleisteten Dienste ausreichend erachten. [1500 Anf. Febr.]

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 239 n. 621, überschrieben: An Johan Hiltorp.
Verz.: danach Schiemann, Beziehungen n. 102; vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 S. 365 Anm. 2.

Post salutationem. Erbar unde duchtige leve Johan und gude frundt. Juwen breff[1] under langen vorhale wes gii umme des armen gefangenen copmans vorlosinge halven an lyves und gudes varlicheyt uth vorheytinghe unszer und der andren stedere radessendebaden gedan und bedreven hebben unde wes juw nu darvor van den raddessendebaden ame latesten to[a] Walke uth juwer esschinge belavet[b] is, hebbe wy entfangen unde alles to guder mathe wol vorstanden etc. Unde so gii denne begeren up der sendebaden anbringent juw to schickende sodane 100 Rinsche gulden und 1 Engelsch laken van densulven radessendebaden geesschet, und deme heren huszkomptor to Reval to hantrekende, aldus voge wii juw to weten, dat wii deme heren huszkompthor de 100 gulden und ½ laken wandes to juwer besten overantwordet hebben. Vormoden uns, hirmede ok wol vornoget und dirkant szyn, to deme jennen wes gii alrede vorhen an armborsten[2], beslagen daggen, wyne unde an eynen stuveken rodes scharlakens entfangen hebben, dat sick ock al to gelt drecht. Solde ock ane grote vordelike vormaninghe wol utgerichtet syn geworden. Unde befromdet uns gantz sere, gii uns des dinghes halven so mercklick yn juwen schrifften mit spitigen unde unredeliken worden betasten, er dat wii doch jewerlde van juw darumme angelanget unde gespraken syn. Is ock noch eyne gantze cleyne tid vorschenen, do gii sodane esschinge gedan hebben, so dat dorch unsze vortogeringe juw de beloninghe nicht geworden is. Gii beroren yn juwer schriffte wenner juw de beloninge mit etliken gelden schaden und schencke nicht vorgulden worde, were id jummers honlick und worde sunder grave upsprake nicht blivende. Weten wol unde is van den unszen vaken genoch gehort, wo gii unszer wol er gedacht hebben, dar de unsze und gantze radt mit honliken und spitigen worden vor heren und steden dorch juw vorechtet unde vormechtet syn, ock noch alles unvorgethen, were spitich spreckent unde vorbedinghe ere, villichte ander lude konden de ock wol by gelimpe vorantworden und tor stede

a) *sic R.* b) belavet *korrig. aus* gelavet *R.*
[1]) *n. 921.* [2]) *Vgl. n. 233.*

Digitized by Google

bryngen, darane sick uprichtige und beschedene lude wol vorwant to hebbende, dat blyve darbii. Furder so gii ock vormelden, hedde zelige her Gotzschalck Remmelinckrode noch gelevet, were juw sodaner vormaninge und schrivende nicht van noden geweszen, wente eme wol witlick was, wes gii in bisunderheit umme ene und ok de anderen gefangenen gedan hadden etc., wat wii derhalven van seligen her Gotzschalck gehort hebben, de yn der warheit is, is noch achter uns, unde wart wol vor ogen kommen, wenner alle dinge geapenbart unde endecket werden vor deme latesten richter, deme wii juw gesunt etc.

925. *Michael, EBf. von Riga, bezeugt, dass laut Unterrichtung des Gerdt Linde, Stiftsvogts zu Kokenhusen, die Grenze zwischen dem Erzstifte und* Cristoffer van Tysenhusen her Johans soene, ritters, *noch der von* Detmarus *[Roper], Dekan, und anderen 1460 Sept. 19* (am fridage vor Mathei) *zwischen dem Erzstift und* Hans van Tysenhusen *sel. Herrn* Engelbrechtes soen *vollzogenen Grenzführung entspreche und transsumiert letztere Urkunde. Kokenhusen, 1500 Febr. 9* (am sondage octava purificationis Marie). *ND.*

Bibl. der Gesellsch. f. Gesch. zu Riga, Abschrift C. E. Napiersky's nach einer alten Kopie in der Briefl. des zu Kreuzburg gehörenden Gutes Ruschendorf; vgl. Busswurm, Ungern-Sternberg 2 S. 169 n. 108.

926. *OM. an den HM.: theilt den am 31. Jan. erfolgten Tod des Bf. von Kurland mit, hält früher gemachten Versprechungen gemäss für das beste, den obersten Prokurator zum Bf. vorzuschlagen und hat in dem Sinne bereits das kurländ. Kapitel besandt. Wenden, 1500 Febr. 11.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LII 37, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2401.

Hoichwerdige durchluchtige hoichgeborne furst. Unnser willig gehorsam mit irbedunge alle unnses vermugens uwer f. g. altyt tovorn. Gnedige leve her meister. Uwer f. g. voigen wy guitlich to wettenn, dat unns dato dusses breffs schrifftliche tydunge angekommenn, wo de erwerdige inn Got vader bischop tho Chuirland up frydag vor purificationis Marie schirstvergangenn[1] mit doitlichem avegange van dussem jamerdaile inn Got verscheidenn, der seylenn Got almechtig gnedig und barmhertig sye. Und so dan uwer f. g. vorfader her Hannsz vann Tieffen, etwan hoemeister Duitzsches ordens milder gedechtnis, in vorigen tydenn vor denn werdigenn hoichgelertenn und geistlichen herenn Michel Sculteti doctor, uwer f. g. procurator to Rome, unnses ordenns, an ein bischopdoim hir im lannde verholpenn werdenn mochte, furderlichen geschreven und gebeden, derglykenn unnser allerhilligiste vader, de pawest, sambt etlichen cardinalenn an obgedachten bischop seliger gedechtnis im negistverschenenn sommer oick vor bemelts procurator, ene vor einen hulper und vorweser des stifftz siner va[t]- alders und swacheit halven antonemen, darto sine va[t]- doch doselffs noch nicht gneigt geweszenn, furderlich geschrevenn und vlytlich gebedenn, wy oick verstanden und to mermalenn berichtunge entfangenn hebn, darto und dussen lannden woil beqweme und nutte syn sold. Weren uwe f. g. nu ytztbemeltenn procurator to dem vurgenanten vorledigtenn stiffte to verhelpen und mit furderlichenn schrifftenn deshalvenn to erscheten gneigt, doch buyten unnses ordenns schadenn und darleggenn, heddenn wy darinne oick

[1]) *Jan. 31.*

Digitized by Google

ein guid gefallenn und vergondens ime so woil und mer dan einen andernn, so verre he sick doch uprichtig und erkentlich tegen unnsen orden und dusse lannde, sunder wreveliche widdersyenicheit, als van somigen anderen hirbevorn van Rome gekommenn, woil ehe unnsem ordenn und dussen lannden to groiter last und schadenn, so uwe f. g. des ungetwiefelt woil berichtunge entfangenn, gescheyn is. Schicken und haldenn oick, beneven und glyck unns willig und unverdrottenn bereit syn welden, in egener persoin und mit aller macht ungesparts liffs und guids tegenn und up de snoiden unnse und cristgeloviger vihande de Russenn to velde to treckenn, als eme dat alsdann oick uit plichtiger billicheit geborenn wolde und sollichs allet inn guider toversicht, hebe wy dato dusses breffs unnse geschickdenn an dat capittel to Chuirlannde vurgenant uitgeferdigt, inen in obberorter matenn daroff im bestenn vorfogenenn umb des ire geneigte meynunge to wetten mogenn. Und wes uns darinne allenthalvenn begegent, willen wy uwer furstlichenn gnadenn, de Got almechtig in ewiger wailfart und gluckseligen regimente frolich und gesunt gefriste, erinneren und haltenn. Gegeven tho Wendenn am dinstaghe na Scholastice virginis anno Domini etc. im viffhunderstenn.

Overste gebediger tho Lifflannde.

927. Dorpat an Reval: erheben gegen sie den Vorwurf, dass sie durch Abweisung des mit keiner Vollmacht versehenen Vertreters Pernaus den Austrag der Sache in die Länge gezogen hätten. 1500 Febr. 12.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

. . . Unsze gude menynghe und voram uppe juwe vorbeterenth in unszenn vorgescreven breffe[1] juwer erszamheid bonalth und dey unsz woll vorhoppet hadden gehat, juwe erszamheid szo wedder szollde gedan hebben, juwe gude menynghe uns in schrifften wedder tho bonallende na inhollde der ressessze und wy dan weder myth juw dar thogetrachtet hadden, den szaken negher tho komende, szo versta wy in juwer erszamheid breve[2], dath gy deme gheszellen van der Pernouwen vorgegheven und ghevraghet hebben, offte hey ock vulmechtich szy aller parte, de de an den tyden in deme scheppe hadden, dar sick dussze szake van entsteit. Erszamen leven herenn, tho der tyth, hey by unsz hiir wasz, ene duchte unsz dat noch geyne tith weszen, umme vulle macht tho vragende, wanthe hey gene kredenszighe breve noch in synenn bowisze syner perszonen bostemeth wasz tho entpfangende offte tho vorantwordende, szunder wy allene uppe syne beiden breve gynghen, dey hey hadde, szo juwe erlike wisszheid deii ock woll gheszen und gehort hebben: allszo den enen van deme herenn den mester, den anderen van deme rade van Lubeke, und dey danne inne helt nycht van Pernouwesszchen guderen, szunder sze scriven vor eren koppmann by namen Arnth Ingeborn[a] und Mattias Velde, ere medeborger, und betughen mede in eren vorsegelden breve, dath in den tyden den van Lubeke van den Risschen[b] genne warschuwinghe erlanget ene sy, darupp wy do de beyden parten szo affleden uppe juwe vorbeterenth und se myt eren bowisse breve[c] tho juw szanden myt unsze schrifftliken schrifften und unsze gude menynghe, aldusz ludende: nademe dat sick dey Risschen in eren bosworen instrumenthen beroppen, dath sey warschuwinghe in de szes Wendesschen stede gedan hebben

a) ? Ingehorn *R.* b) *sic R.* c) breve bowisse *R.*

[1]) *n. 913.* [2]) *n. 917.*

Digitized by Google

und de van Lubeke syck des in erem breve entlechgen, szo erkande wy, dathgene wy van unsz schreven in juwe vorbeterenth, dat dar vort erste genoch hadde ane gewest, dat sick de Rigesschen[a] mochten bowysses uth ener der szes Wendesschen stede bonalth hebben, offte nicht bynnen jare und daghe, dan hadde men noch woll, in szo verne et hadde geraden gewest, tho der vuller macht gekomen vor to ghevene. Nicht dey myn, erszamen leven herenn, wu deme dan nuw geschen is, wy mothen myt malk anderen der tith vorbeyden, wesz uns hyrvan boegheven[b] will. All hadden beyde parthe szo langhe tho Revelle ghetovet, bet dat juwe erlicke wiisheid unsz juwe gude menynghe bonalt hadde, und wy juw danne szo wedder, szolde mere ghestaltesz gehad hebben, na inholde der ressessze, dan szo hadde men sey szo szamentliken affgewist. *U. s. w.* Gescreven under unszer stadt secrete amme mydweken vor Vallentini anno 500sten.

928. OM. an den Prokurator [in Rom]: fordert ihn auf, sich bei der Kurie um das durch den Tod des Bf. erledigte Stift Kurland zu bewerben. Wenden, 1500 Febr. 12.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LII 35, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2402. — Entweder von Königsberg aus nicht weiterbefördert oder aus dem Nachlasse Michael Schultetis ins Archiv gelangt.

Dem werdigenn achtbarenn unde geistlicken heren Michaeli Schulteti, doctori unde procurator Dutzsches ordenns, unnsenn bsundernn gudenn vrunde.

Unnsen vruntlicken grut und wes wie gudes vermogen juwer werdicheit stetz tovornn. Werdige achtbar unde geystlicke bsunder gude vrunt. Vogen juw gudtlick wethenn, dat de er[c] in Godt vader, der kercken tho Curlandt bisschopp na deme willen des allerhochstenn zynen laetsten dach up dussenn jamerdale beslaten hefft, deme Godt gnedich und barmhertich erschinen mothe. Unde alsz wie dan ut deme capittell na unnser derkentnissze na gelegenheit nemandes verwethenn, de gevellich unde nutte dem stichte unde sunderlinges dussen landen wedders de ungelovigenn, mochte eligeert unde erwelet werden, dar doch dusszenn landen unde der cristenheit umb der Russzen willen nicht cleyne ann[c] belegen isz. Demena umb mennichffoldige hoge derbedinge unde ander scrifftlicke vermaninge tho mermalen an unns gedann, gonnen wie, so vele des in unns isz, nenen mynschen dat stichte lever dann juw, unde hebben derhalven umb ensodant vortostellen unde upt allervlitigste to erbeyden, den comptur tho Goldinge, raetzgebediger, unde Johannem Wittenn, unnszen secretarium, datum breves an dat capittell tho Curlandt geschicket, verszeen uns, bede felich in den saken zollen verhôrt werdenn. Jodoch wes unns van den gnanten thor andtwort ingebracht werdt, gedenckenn wie juw unsumlick dorch unnsze scriffte, Gade helppende, verkundigen lathenn unde szo idt sake were, dat gemelte capittell na rechtes fform und privilege[d] der kerckenn strenge und strax by erer election vermenenden tho blivende, wolde dan juwe wer[d] eren hochstenn vlit bie unsen hilligestenn vader deme pawsz und cardinalen ankeren, dat gie myt der kerckenn und stichte angeszeen und begunstiget wordet, segenn wie kendt Godt van hertenn gern. Twivelen ock nicht, dar woll to dencken willen. Wie hebben ock vor juwe werdicheit vruntlicke vordernissze breve in giffte dusser scriffte an unszenn g. hernn homeister don scriven[1], verseen unns, zine gnade juw darane beholppen und vorderlick na ziner

a) *sic R.* b) boegheve *R.* c) am *K.* d) *sic K.*

1) *Vgl. n. 929.*

Digitized by Google

utersten macht, wor des van noden velt, erschinen zolle. Konden wie juwer werdicheit in vele meren gunst, willen und welgefallen ertogenn, deden wie hertlick gerne, bie der hulppe Gades, dem juwe werdicheit zye bevalen. Gegeven myt hast tho Wenden am mytweckenn na Scholastice virginis anno etc. quingentesimo.

B. Wolter vann Plettennberge, meister tho Lifflanndt, Dutzsches ordenns.

929. OM. an den HM.: hat erfahren, dass Ambrosius, Propst der kurländ. Kirche, den das Kapitel voreilig zum Bf. gewählt habe, nach Rom aufgebrochen sei, um die Bestätigung zu erlangen; da es wahrscheinlich sei, dass er vorher die Genehmigung des HM. einholen werde, macht er ihn auf den bisherigen Brauch aufmerksam, nach dem die Bewerber um das Stift Kurland zuerst den Konsent des OM. erwerben müssten. Zettel: Seine nach Nowgorod abgefertigte Botschaft sei noch immer nicht zurückgekehrt. Wenden, 1500 Febr. 13.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LII 23, Orig., Pap., mit briefschl. persönl. Maj.-Siegel, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2403.

Hoichwirdige durchluchtige hoichgeborne furst. Unnser willig gehorsam mit demodiger irbedunge alle denjhenen wy vermugenn, uwer furstlichenn gnaden altyt tovorn. Gnedige leve her meister. Als wy uwer f. g. nu inn kortz den doitlichen avegangk des bischops to Chuir lande mylder gedechtnis, oick dar beneven unse guide meynunge desselven stifftz halvenn in ansehunge veler bede unnses allerhilligisten vader des pawests, etlicher cardinalenn und uwer f. g. vorvaders heren Hansz van Tyffen, etwan hoemeister Duitzsches ordenns milder gedechtnis, vor den werdigenn und geistlichenn uwer f. g. procurator unnses ordens to Rome herenn Michel Schulteti in vorigen tyden geschet, dardurch he an dat vurschreven stiffte kommen mochte, so verre dat uwer f. g. gefellig und buiten unnsers ordens schadenn were, entdeckt[1], oick darbie geschreven, wo dat wy unnse geordenten dermaten an dat capittel bemeltz stiffts uitgeferdigt und in bevele medegedain hebn, ene sollichs oick im besten vorthohaldenn und des ire meynung to horenn, wo se darto gneigt und gesynnet weren. So syn dato dusses breffs de doimdeckenn mit einem guiden manne des vurschreven capittel und stifftz bie unns kommen und tor kenne gegeven, wo dat capittel den provest darselves, Ambrosius gnant, to einen bischoppe erwelt und darup an uns begert hebn, darto gunstig syn und consenterenn welden. Doch als wy uit eren reden vermerkt, obgedachte provest glychewoil alreide henup gen Rome umb de confirmatienn to erlangen gereiset syn sulle und villichte uwe f. g. derhalven woil anspreckenn und umb furderliche schriffte und vorbede an unsen allerhilligisten vader den pawest anlangen wirdet, aver so van aldem lovelichenn herkommen bisz an dusse tyt gewoinlich geweszen und noch woil behorlich were, wanner ein ankomend bischop to Chuirlande erwelt wurdet, unns sollichs irstmails to verwittigenn, darinne to consenterenn und mit unsen furderlichen schrifften an uwe f. g. vor ene to erschetenn und derglyken so vart an unsen hilligen vader den pawest, dat dann van ene ditmail in afbroik und verachtinge, als ytz berort, nagebleven, und nadem als de erwelte henup na Rome gereiset torogge verkundigt ist, und szo he dan, als wy syner kuntschap oick durch mer

[1] *n. 926.*

Digitized by Google

ander warhafftige berichtunge entfangen hebn, to dem vurschreven stiffte noch unnsem ordenn und dussen landen mit raide noch mit dade, als des inn sunderheit hoich van noiden, beqweme ader nutte syn sal, dem allz na ist unse guide meynung und truwe rait, sollichs als vorsteit riplichen to betrachten und off he an uwe f. g. in maten vurgenant kommen und furderliche schriffte begeren wurde, eme der oberzalten oirsakenn halven nicht to geven. Und off he do durch syne listicheit erreichet hedde, durch dusse berichtunge to wedderschrieven doin und uwer f. g. procurator vurgenant gestalt der sakenn allenthalven erinneren und offs uwer f. g. gelevet, furderliche schriffte medetoschicken, darmit vilgemelter provest und elect syns vornemens verhyndert und ytztbemelte procurator unsem orden und dussen landen to guide mit deme stiffte vorsehen und bischop confirmiert wardenn mochte, so wy eme des lever dann einem anderen, doch buyten unses ordens schaden, vergonnen. Want off die erwelte provest vurschreven de confirmatien woil erlangen und bischop wurde, alsdan doch van noiden syn, einen anderen inn syn stede to vorhelpenn, de unnsem orden und dussen landen nutte und denlich, oick willich, erfarenn und geschickt were mit uns tegen unse unmylden vihande de Russzen in eigener persone to velde to trecken. Dat wy alszo, darup im besten verdacht to sin, uwer furstlichen gnaden, de Got almechtig in ewiger woilfart und gluckseligem hoigen regimente to langen tyden frolich und gesunt gefriste, in allen guiden nicht heben verhaldenn willen. Gegeven to Wendenn am dornstage vor Valentini anno Domini etc. 500.

Overste gebediger tho Lifflannde.

Zettel: Oick, gnedige leve her meister, als wy uwer f. g. am jungistenn van vilfaltiger bedrowinge, overmoidiger overfaringe und beschedigunge der Russenn und vorder sorgfeldiger tydinge vann infalle und overtoge dusser lannde geschreven hebn[1], wy doch daraff vorder vann sunderlicher uprustinge und versamelinge bisz noch nicht eigentlichen erfarenn, aver so inen nicht to gelovenn steit und irer overdedigenn valschlisticheit altyt besorgt und in vare synn moiten, hebn wy noch etliche unnser medegebediger tor lanndhauwe liggend, syn oick mit dem gantzenn lannde rorich und geschickt, offs de noit erheischede, dat Got gnediglichenn affkere, alsdann tor jegenwer und geweltlich in wedderstande bereit to syn. Und als wy unsenn tolck unlangs an de hoefftlude to Naugardenn uitgeferdigt hebn, ist desulve aldar biss noch angehalden und an unns nicht wedderkommenn[2]. In wat meynunge dat geschuyt, ist unns unbewust. Dat wy uwer f. g. also in allen guidenn nicht hebn verhalden willenn. Datum ut supra.

Zweiter Zettel: Item weres dat uwe f. g. an vilbemelten procurator up na Rome schrievenn und schickenn wurdenn, were woil unnse fruntliche demoidige bede, ime dussen unsen breff[3] hirbie, deselve obberorte sache antreffen, mede totoschickenn, syn wy gneigt und willig, tosambt der plicht gehoirsamlich to beschuldenn. Datum ut supra.

930. HM. an den Ordenskanzler Dr. Paulus Watt: fordert ihn auf, sich um das erledigte Bisthum Kurland zu bewerben, falls er aber dies zu thun nicht gesonnen sei, die nothwendigen Schreiben auszufertigen, um dem Prokurator [Michael Sculteti] die Bewerbung um das Bisthum zu

[1]) *Vgl. n. 923.* [2]) *Vgl. n. 909.* [3]) *n. 928.*

Digitized by Google

ermöglichen; auf jeden Fall seien die Absichten des [Albert Bischof] von Danzig auf Kurland zu hintertreiben. [Tapiau, 1500] Febr. 13.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 270, überschrieben: Durnnstag nach Scolastice. *Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2404.*

Eodem die ist geschrieben doctor Wadt, cantzler. Uns hot der hawscomthur zw Konigspurg zw erkennen gegebenn, wie der bischof zw Cawerlandt seinen letzsten tag von diser welt in Got beschlossenn hot, auch tzwen diesen landen unbekannt gecleydet derwegen abgefertigt sein, desgleichen ewer erlerung und underrichtung von dem bischoff zw Samelandt, auch doctor Winckeler und Liborio entphangen und ir doctor Werther zwgeschrieben, haben wir alles inhalts vorstanden. Und so dann solch bischtum durch abgang berurts unsers freundes sich erledigt hot, sint wir gneigt, euch solch zwzwfugen, und wo euch dasselbte gefellig und anzwnehmen gesynnet weret, wollen wir vleis furwenden, ir dasselbte in besitzung zwerlangen; wo ir aber solchs anzwnehmen nicht bedacht seyt, wollent solchs unserm procurator, awf seinen costen, wie ir zw thun wist, zw erkennen geben. Nachdem wir awf dismoll unser secret nicht bey uns haben, begern, ir wollent ufs erste dem techant und cappittel des gestifts Cawerlant lawt der meynung wie ir doctor Werther schriftlichen enthdacket schreiben, auch dem meister zw Leifflant durch ein geissell berurths unsers freunds todtlichen abgang uffs furderlichste vorkundigen, mitberurende, guten vleis furwenden, das der von Danngtzig[1], der vor dem bischof gewest, das bischtum nicht erlange[2]. Auch solch wie furtzcukomenn und dem techant und capittel zwgeschrieben[3].

931. Hat der kumpthur von der Memmel m. g. h. *[dem HM.]* zu erkennen geben, wie der bischove von Cauerland verstorben. Deshalb m. g. h. an den meister in Leifland[4] und capitel zu Cauerland[5], auch den procurator zu Rom[4] geschrieben, ut in registro literarum[5]. Und ist die botschaft eilend gegen Rom geschickt, und von des procurators frunden ausgefertigt. *[1500] Febr. 14.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 114, überschrieben: Freitag Valentini.
Ebd. S. 116, überschrieben: Sunabents *[dem Zusammenhang nach Febr. 22].* Item ist m. g. h. schrift zukomen, wie der bischove von Cauerland verstorben. Deshalb m. g. h. an meister in Leifland[6], das capitel zu Cauerland[6], procurator zu Rom[7] geschriben hat, ut in registro literarum.

932. HM. an den OM.: hat, da die Besetzung des Bisthums Kurland für den D. O. von grosser Wichtigkeit sei, dem Kapitel geschrieben, mit der Wahl eines neuen Bf. noch eine Weile zu

[1]) *Albert Bischof, Domherr des Stifts Ermland, gebürtig von Danzig, vgl. n. 932, Mon. hist. Warm. 3 S. 236 und Anm. 93.* [2]) *n. 932.* [3]) *n. 933.* [4]) *n. 934.* [5]) *d. h. Registrand Y (n. 20 und 21).* [6]) *Im Registrand Y nicht enthalten. Die Schreiben n. 932—934 sind nicht erst Febr. 23 von Königsberg ausgegangen, wie im Index n. 2408 angenommen ist, denn n. 938 und 941 sind bereits die Antwortschreiben auf die betreffenden Briefe, die demnach um Mitte Febr. ausgefertigt sein müssen. Ueber den Erfolg des Antrags an den Kanzler (n. 930) war der HM. wohl am 14. Febr. schon unterrichtet. Er war damals auf einer Rundreise, die sich aber nicht weit von Königsberg erstreckte. Im Registrand Y (n. 21) ist der letzte datierte Eintrag auf S. 276 (neue Paginierung 42)* Dinstag nach Valentini *[Febr. 18]* zw Labiaw *gemacht. Es folgt:* Mitwoch vacat. Durnstag nach Valentini, zum Grunhof, vacat. Freittag und abendt cathedra Petri vacat. Sonnabendt und tag cathedra Petri vacat. *Darauf 10 Eintragungen als Nachtrag, darunter n. 932—934, die aber nicht auf den 22. oder 23. Febr. zu beziehen sind. Erst von S. 279 ab* (Sonntag nach cathedra Petri *[Febr. 23]*, zu Konigspurg) *sind die Schreiben wieder datiert.* [7]) *n. 940.*

Digitized by Google

verziehen, den obersten Prokurator in Rom aber, den er für die zum Bf. geeignete Person hält, hat er angewiesen, gute Obacht zu haben, damit kein Unbefugter in Rom sich in das Bisthum eindränge, und namentlich nicht [Albert Bischof] von Danzig, der zum verstorbenen Bf. geheime Beziehungen unterhalten habe. [1500 Mitte Febr.]

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 276, überschrieben: Meister zw Leifflandt.
Verz.: nach der livländ. Kop. von K Index n. 2408.
Zur Datierung vgl. n. 931 Anm. 6.

Ist geschrieben dem obirsten gebiettiger zw Leifflandt. Uns ist eylende furkomen[1], wie der bischof zw Cawerlandt in Got vorsturben und todes halben abgangen sey, dem Got der almechtig gnedig und barmhertzig zw sein geruche, auch wie itzt etliche derhalb uf den weg gen Rome sein sollen, villeicht der meynung, bestymbth bischthumb daselbts[a] zw erlangen. Dieweil dann uns und unsrem orden an gedachtem bischthum nicht wenig gelegen, und aws unbedachter wale, ader wo solchs am bebstlichen hoffe von einem, der unsrem orden enkegen wer, erwurben wurde, merglich nachteill des orths erwachssen mocht, wir auch gewarnet werden, wie einer von Dangtzig, der obgedachtem unsrem freunde in Got vorstorben bischove heimlich gewest, dasselb hynder uns zw erlangen vleissig trachten und bearbeyten soll, haben wir den wirdigen unsren lieben andechtigen probst, techant und capittel gedachter kirchen geschrieben[2] und begert, mit der wale eins zwkumftigen bischoves ein tzeit lang, bis auf unsere fernere schrift, zu vortziehen, damit wir mitlertzeit auch awff einen der gemelter kirchen und unsrem orden nutzlich, und uf den wir glowben setzen mochten, trachten mugen. Auch derhalb unsern gemeinen procurator schrift zwschickt[3a], mit bevelch, ein vleissig awfsehen zw haben, damit solchs hinder uns von nymandts anders im bebstlichen hof erlangt werde. Wir haben auch bedacht, das bemelter unser procurator unserm orden des orths nicht unbeqweme sein solt, nachdem er uns als vleissig und der unsers ordens bestes alletzeit gerne sehe berumbt wird. Solchs haben wir euch, ewers orths vleis haben mogt, das hirin unsrem orden nichts zw nachteill gehandelt, ader einer der unsrem orden zwwider sein mochte, nicht eingesatzet werde, als wir ungetzweiffelt sein, thun werdet, kompt uns von euch zw bsondrem gefallen, mit gunstigem willen zw beschulden.

933. HM. an das kurländische Kapitel: fordert es auf, die Wahl eines Bf. bis auf weitere Nachricht von ihm aufzuschieben. [1500 Mitte Febr.]

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 277, überschrieben: Dem cappiettell zw Cawerlandt
Zur Datierung vgl. n. 931 Anm. 6.

Eodem die ist geschrieben dem capittel zw Cawerlandt. Unsz ist eylende furkomen, wie der bischoff zw Cawerlandt kurtzlich todes halben[b] abgangen und in Got vorschieden sey, dem der Almechtig gnedig und barmhertzig geruch zw sein. Dieweil dann wir aws besunder neygung, so wir zw bemeltem stifft tragen, desselbten awfnehmen und gedeihen gernne sehen und besunder, das an der wale eins zwkumfftigen bischoves dem stift und unserm gantzen orden des orths nicht wenig gelegen, ist unser wolmeynung und gutlich beger, ir wollet mit der wale eins kumftigen bischoves ein cleyne zceit vortzihen und dieselb bis uf unser ferner schrift enthalden, damit wir

a) *sic K.* b) halbe *K.*
1) *Vgl. n. 930.* 2) *n. 933.* 3) *n. 934.*

Digitized by Google

in mitler tzeit, wie in diesem falle dem loblichen stift zw gut am fuglichsten zw handeln uns erkunden, und euch unser meynung ferner derhalb entdecken mogen. Als wir unsz zw euch ungetzweiffelt vorsehen wollen, der kirchen zw nutz und unser meynung noch thun werdet, und uns ewer gemuth hirawff awfs furderlichste schriftlichen entdecken, kompt uns von euch zw dangnahmen gefallen, in gnaden zw beschulden.

934. HM. an den Prokurator in Rom: weist ihn an, die Eindrängung eines Unbefugten in das durch den Tod des Bf. erledigte Bisthum Kurland zu verhindern; man werde seiner nicht vergessen. [1500 Mitte Febr.]

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 278, überschrieben: Dem procurator zw Rom.
Zur Datierung vgl. n. 931 Anm. 6.

Eodem die ist geschrieben dem procurator zw Rome. Uns ist eylende botschaft zwkomen, wie der bischof zw Cawerlandt todes halben abgangen sei und in Got vorschieden. Dieweile aber wir betrachten, das unsrem orden an bemeltem bischthum nicht wenig gelegen, uns auch warnung gethan, wie etlich uns in ruck solchs am bebstlichen hof zw erwerben gefertigt sein sollen, haben wir derhalben dem obristen gebiettiger in Leifflandt, auch obgnanter kirchen capittel geschrieben[1], dermas in diesem fall zw handeln, damit nicht einer unsrem orden entkegen in[a] gestift[a] gesatzet werde, auch mit der wale bis uf unser ferner schreiben vortzogen mug werden, in zuvorsicht, das wir hirinne etwes fruchtbarlichs handeln, auch ewer dabey nicht vorgessen wollen. Ist derhalb unser beger, das ir zw Rome gut aufmercken haben wollet und vleis furwenden, damit dasselb nicht vor einen andern hinder uns erlangt werd; dan unsrem orden, wie ir ermessen mogt, hiran nicht wenig gelegen. Als wir uns zw euch vorsehen, ungetzweiffelt thun werdet.

935. OM. an den HM.: der Propst der kurländ. Kirche, der sich, ohne auf den OM. Rücksicht zu nehmen, vom Kapitel habe wählen lassen, sei eine für diese Stellung ganz untaugliche Persönlichkeit; man müsse alles aufbieten, um seine Wahl rückgängig zu machen; zum Bf. schlägt er den Prokurator vor. Wenden, 1500 Febr. 16.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. LII 32, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2405.

Hoichwirdige durchluchtige hoichgeborne furst. Unnser willig gehorsam mit vlitiger irbedinge, wes wy vermugen, uwer furstlichen gnaden altyt tovorn. Gnedige leve her meister. Als wy uwer f. g. kortz leden twe mail geschrevenn[2] und tom irsten den doitlichenn avegangk des bischops tho Chuirlande, dar negist wo de decken darselffs mitsambt einem guiden manne, und wat ir anbrengen und wervinge deshalven, bie unns geschickt gewesen syn entkundet, oick unnsze guide meynung und truwen rait darbie geschreven, so uwe f. g. ungetwiefelt alles inhaltz woll vernommen, hebn wy in[b] giffte dusses breffs schriffte des cumptuirs to Goldyngen ton handen gekregen,

a) *sic K.* b) im *K.*
[1]) *nn. 932, 933.* [2]) *nn. 926 und 929.*

Digitized by Google

als uwe f. g. hir inneverslotten sehen mugen. Und so wy daruit nicht anders vermercken ader affnemen konnen, dan de unnutte lichtferdige mynsche, de erwelte provest, in vermeynten willen und verwegener upsat sye, uwer f. g., unns und unszem orden to wedderwerticheit, hoen, schadenn und vorachtinge bischop to werden und uns darto mit geyner erebewysunge erkennen wille, als uwe f. g. sollichs allz und wo he unsem orden togeneigt sye, uit sulken synen anslegenn und vornemen woil beth dan wy schrieven afnemen konnen. Und wan he nu doch to dem vurgenanten stiffte vor einen bischop gantz undoiglich und mit allen nicht beqweme, uns oick noch dussen landen inhalt unszen vurschrifften mit raide, daide, ader alsz de noit erheischede im velde tegn unse unmilden vihande, de Russzen to geynen dynge nutte ist, dem allz na noch als vur unse guide meynung und truwe rait, uwe f. g. sollichs als ytztgemelt to herten nemen und des in betrachtinghe darup unverwilt im besten verdacht to weszen und gestalt der sakenn uwer f. g. procuratoir unszes ordens to Rome, heren Michel Schulteti to guide und furderunge entkunden und den unbeqwemen erwelten provest vurgenant syns verwegen furnemens verhynderen. Wer es oick, dat uwe f. g. darumb geltspildinge to doine nicht gnegt were, alsdan anliggen und gestalt der saken synen bewanten to Konyngsberge egentlich und gruntlich verwittigen, ime dat alsdan ungestiempt vorderlichen totoschrieven mit biestendynge[a] uwer f. g. vorderlichen schrifften, sich darna wetten moge to richten, als wu[a] nicht twiefelen, uwe f. g. na gestalt und gelegenheit der saken doch to irem gefallen woil doin werde, deselven uwe f. g. Got almechtig in ewig weriger walmacht to seligem regiment frolich und geszunt gefriste. Gegeven tho Wenden am sundaghe na Valentini martiris anno Domini etc. 500.

Overste gebediger tho Lifflannd.

936. *Riga an Reval: haben dem Rezesse zu Walk gemäss in der Angelegenheit mit Pernau ihren Rathmann Johann Ruter nach Dorpat rechtzeitig abgefertigt gehabt; weshalb das erfolglos gewesen, ist ihnen berichtet worden; bitten nun um ein Zeugniss von Reval, dass ihr Abgeordneter zur bestimmten Zeit in Reval, die Pernauschen aber nicht mit Vollmacht versehen gewesen seien. 1500 Febr. 17.*

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Mitgeth. von E. von Nottbeck.

Den ersamen vorsichtigen wissen herren borgermeysteren unde radtmannen der stadt Revel, unssen bisonderen guden vrunden unde gunren.

Unssen vruntliken ghrudt midt heilssamer dirwunschunghe alles guden tovorn. Ersame vorsichtige wyse herren, bisunderen guden vrunde unde gunre. Alsso danne amme allerlesten unde jungesten landesdage tom Walke geholden[1] in der sake tusschen den Parnowesschen unde uns gewant juwes unde des ersamen rades to Dorppte herren radessendebaden ut juwer bevalner macht na vorsokinghe der Parnouwesschen unde unser baden antwart darsulvest beslaten unde borecesset wart unde is, dat beyde parte tusschen deme dage des utsprokes unde den negestvolgenden wynachten nu vorgangen[2] by vorlost der sake ere bowiss, dar men de sake mede redden, wynnen unde vorlessen wolde, an den ersamen radt to Dorppte senden unde schicken solde, alsodanne wolde de ersame radt der stad Dorppte up beyder parte bowiss en vorram des landes sentencien offte ordels vorramen unde dat schrifftlick an juw, den ersamen rad to Revel

a) *sic K.*

1) *1499 Sept.* 2) *1499 Dez. 25.*

Digitized by Google

senden, unde sso gy danne dusdan vorram approberende weren, wolden alsodanne den parten an schrifften en ordel utspreken etc., sso lenger, wider unde breder de recessus darover gemaket vorclaret etc. Up dusdan wo fore beroret, hebben wy, ersame leven herren unde frunde, mit unsem bowisse, nôch to dunde deme affsproke unde recesso under levendiger informacie den ersamen her Johan Ruter, unses rades leve medekumpân, an den rad van Dorppte up de bostemmeden tidt, in deme recesso der sake enen ende to gewinnende, midt foller macht utgeferdiget[1]. Wo de danne in sick vorbleven unde gewant is, hefft uns her Johan erbonomet in guder mathe wol ingebracht etc. Is derhalven, ersamen vorsichtigen wise herren, bisunderen guden vrunde, unse gans fruntlike unde vordenstlike bede, juwe vorsichticheit uns under juwes rades segel en schin der tuchnisse geven, vorsorgen unde tor hant schicken wille, dat wy an rechten tiden unsen baden midt unsem bowisse unde fulmacht na vormoghe des recesses an juwe ersamheit geschicket hebben unde dat de Parnowesschen under gener fulmacht vor juw sin dirschenen, vorhapende, wy en nicht furder plege sin rede unde antwort tho gevende, en midt alle unsem bowisse to truwer hant by juw gelaten, wante wy gene duple cerde instrumente[a] hebben, wedderumme schicken. Dat sin wy altoes imme geliken offte vele hogeren thegen juwe vakengemelte wisheide tho vruntliker unde denstliker irkantnisse gans willich to vorschuldende geneget, mit der gracie Gades, de juw an lucksaliger wolfart friste unde spare. Gescreven under unser stadt secretum amme mandage vor catedra Petri inme etc. 500.

Borgermeystere unde radtmanne der stadt Rige.

937. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: hat* deme werdigen hern Jurgen Bardyn, unszer kercken dômhern, *gewisse Gewerbe an Reval aufgetragen und bittet,* ghii eme upp desze tiit gentzliken geloven in unszem bovele geven. *Hapsal, 1500 Febr. 17* (upp Hapszell . . . am mândage vor cathedra Petri).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

938. *Oeconomus, Dekan und Kapitel der Kirche zu Kurland an den HM.: theilen mit, dass sie den Propst nur unter der Voraussetzung zum Bf. gewählt hätten, dass der OM. in die Wahl stimmen werde; auf Begehren des HM. und aus Rath des OM. hätten sie nunmehr den Dr. Michael [Sculteti], Prokurator D. O., zum Bf. postuliert, worüber der in kurzem beim HM. eintreffende Christoph [Sturm], Sekretär ihrer Kirche, weiteres eröffnen werde. Hasenpoth, 1500 Febr. 23.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A., ohne Signatur, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2406.

Deme irlawchtichsten hoechgebornen fursten und heren, herrn Frederich von Gotts gnaden Tewtzschs ordens hohmeister, herzcogk zcu Sachsszen, lantgrave zcu Doringen und marggrave zcu Meiszen, unszerm allergnedichsten herrn.

Demuetige unszer undt unszer kirchenn bevelynge mit gantzt[b] unszers hoechstenn vormogen dierbiettunge yn bereyter beheglickeit. Irlawchtichster hoechgeborner furste, allergnedichster herre.

a) instrumen *R.* b) *sic K.*

1) *Vgl. nn. 909, 913, 927.*

Digitized by Google

Ewer hochgebornen furstlichen gnaden schrifftlich begerensz menunge[1] des verstorbenen yn Got unszers zeligen herrn, die wale eines kunfftigen bischoffs ein cleyne zceit vorzcihen, hab[a] wir demuetlichen von ewern furstlichen gnaden wffgenommenn. Deme alzo gerne gethan. Ist der gedochte unszer zeliger herre am freitage vor datum disses brieffs drey wochen[2] yn Got vorstorbenn und wir am vierden tage darnach[3] die wale gehaldenn und gekoren den wirdigen hern Ambrosium, unszer kirchen probst, im behaldenn bescheyde, szo der gedochte electus nach irkentnyssze des hochwirdigen hern meisters zcu Liefland unszerm orden und disszen gemeynen landen nutztbarlich[a] worde bestymmet, hab[a] wir unszer volmechtigen bathen an seyne herlickeit gesant. Der dann von wolmenunge und gutlichem begere ewer furstlichen gnaden uns gerathen hath durch dieselbigen unszere bathenn, ouch an uns gesant den wirdigen hern compthur zcu Goldinge und seyner herlickeit secretarium, zcu postuliren den hoechgelarten wirdigen und achtparenn hern doctorem Michaelem, unszers ordens gemeynen procuratorem, deme wir nach ewer furstlichen gnaden bogere und des gedochten hochwirdigen herren meisters zcu Liefflande guttem rathe gethan und eyntrechticklichen yn unszerm capittell postuliret und postuliren zcu eynem kunfftigen heren und bischoffe unszer kirchen zcu Cwerlande den benumbten hoechgelarten wirdigen und achtparen hern doctorem Michaelem, als der erszame her Cristoferus, unszer kirchen secretarius, kurtzlichen vor ewer hochgebornen furstlichen gnaden irscheynende volkomelichen vormelden thuen wirt. Die Got almechtiger unszerem orden, disszen gemeynen landen und unszer armen kirchen hirschende gesunt ruche zcu behalden. Gegeven zcu Azenpot am sontage exsurge anno 1500[mcco].

Mathias, yconomus, Nicolaus Lemborgk, dechant, und das capittel der kirchen zcu Cwerland, Dewtzschs ordens.

939. Eodem die ist geschrieben ehrn Michel von Schwaben, comthur zwr Memmell, das er den beygeschickten brieff[4] mit einem gewissen boten an sewmen dem capittel zw Cawerlandt zw handen vorfertigen sall, mit ansynnung einer antwort, und die uffs eylendste meinem g. h. *[dem HM.]* zwschaffen sall. *Königsberg, [1500] Febr. 23.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 279, überschrieben: Sonntag nach cathedra Petri zw Konigspurg. Comthur zwr Memmell. — *Vgl. n. 931 Anm.*

940. HM. an den Ordensprokurator in Rom: theilt mit, dass der Propst der kurländ. Kirche sich eigenmächtig zum Bf. habe wählen lassen und wegen der Konfirmation nach Rom aufgebrochen sei, fügt Abschriften der an den Papst und gewisse Kardinäle abgelassenen Schreiben bei, deren er sich zur Erlangung des Bisthums bedienen möge. Zettel: Sollte sich die Sache mit Kurland dennoch zerschlagen, so bleibe ihm das Bisthum Reval, dessen Erledigung allerdings abgewartet werden müsse, vorbehalten. Erinnert an die Sollicitation zu Gunsten des Kanzlers Paul von Watt um die Domherrnstelle zu Frauenburg und die Propstei zu Dorpat. [Königsberg, 1500] Febr. 23 (und 25).

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 281, überschrieben: Sonntag nach cathedra Petri zw Konigspurg. Procurator zw Rome.

a) *sic K.*

[1]) *n. 933.* [2]) *Jan. 31.* [3]) *Febr. 3.* [4]) *Dieses Schreiben ist im Registranden nicht enthalten; vielleicht war es ein Iterat von n. 933.*

Digitized by Google

Ebd. S. 279 [Febr, 23]: Pasbrief. Eodem die ist geschrieben ein gemeiner pasbrieff lawtende awff Georg Gabriell, welcher in meins g. h. geschefftc gen Rome zw tziehen abgefertigt ist.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2407.

Eodem ist geschrieben ehrn Michel Sculteti, procuratoren zw Rome. Nachdem wir euch jungst mit vorkundigung, so der bischof zw Cawerlandt seinen letzten tag in Got beschlossen, auch was und wem wir euch zw gut derhalb angeregt und furgenohmen, mit weiter antzeigung und erclerung, geschrieben[1], ist uns in mitler tzeit von dem obirsten gebiettiger zw Leifflandt schrift zwkommen[2], das die wirdigen unser lieben andechtige, des capittels berurths bischthums, noch todtlichem abgang angetzeigts unsers freunds eylende den probst desselbten stiffts, gnannt ehr Ambrosius, zw einem bischoff, uns und obberurths obirsten gebiettigers zw Leifflandt unersucht, wider loblich und alt herkommen, erkoren und gewelt haben, auch gnanter prabst heimlich, uns und gedachtes obirsten gebiettigers zw Leifflandt unangesucht uffn weg gen Rome in fromder cleydung awsgeritten, in meynung die confirmacion uber desselbte bischtum daselbst zw erlangen, und dornoch berurths capittel zw obbemelten obirsten gebittiger geschicket und umb erwillung und zwlaessung desselbten angelangt und gebeten, das sich gedachter obirster gebiettiger in ansehung solcher irer handelung bisher enthalden. Und sodann solch chure eins bischofs noch ordenung loblichs herkomens an bewillung und ersuchung unser und des obgnanten unsersz obirsten gebiettigers bisher nye gescheen, auch wir euch mit sonderlichen gnaden gneigt sein, dergleich auch an vilbemeltem unserm gebiettiger spuren, wollen wir solch bischthum nymantsz lieber den euch vorgonnen. Und haben dorawff unsrem heiligsten vater dem babst, auch etlichen cardinalen, wie ir aws eingelegten copien zuvornehmen habt, geschrieben[3]. Moget ir, wo euch solchs gefellig, nach inhalt und vormerckung derselben copien, bei angehengten cardinalem und andern, so ir dorczw fruchtbarlichen erkenndt, guten vleis furwenden und vleissig als ir zw thun wist, euch und bemelter kirchen zu gut awff derselben kost bearbeitten, auf das ir solch bischthum erlangen moget. Auch nachdem er Conradt von Stawchwitz, unser balei Osterreich landtcomthur, euch die irrung so czwuschen dem ertzbischof zw Saltzburg und ime entstanden zu erkennen gegeben, haben wir dorawff gnantem landtcomthur zu erstattung solcher handelung euch etlich gelt zw schicken kurtzlich geschrieben, ungeczweiffelter zuvorsicht, dem also nachkomen wirt. Als auch irrung und gebrechen czwuschen ern Werner Spies, comthur zw Covelentz, und den gemeynen brudern desselbten hawses[4], auch euch gelangt, dorinne ir an unsern wissen gehandelt, das uns nicht wenig befromdet, wann wir haben solch gebrechen zu vorhoren beiden teilen einen tag fur uns ernannt und furbeschieden, derhalben begern, ir wollent in solcher handelung bis auf ferner unser schrift nichts handeln noch furnehmen, auch in dem durch ander person kein handelung daselbst vorstatten.

Ein[5] Zedell eingelegt dem procurator zw Rome, in vorgeschrieben brieff gehorende. Eodem die[6] wart auch ein[a] zcedell eingelegt dem procurator zw Rome. Und wo ir solch bischthum, als wir nicht zcweiffeln, erlangen wurdet, auch euch hinaws zu vorfugen bedacht weret, wollent alsdann uns zuvorn zwschreiben, damit wir unsers ordens sachen so bey euch hangen durch einen auch fruchtbarlichen bestellen mugen, awff das uns und unserm orden kein nochteyl daraws erwachssen mug. Als ir uns auch von wegen des bischthums zw Revell, welchs ir in hoffnung

a) *fehlt K.*

[1]) *n. 934.* [2]) *n. 929.* [3]) *Vgl. nn. 943, 945, 946.* [4]) *Vgl. n. 678.* [5]) *Registr. Y S. 284, der Anfang auch S. 283, hier durchstrichen.* [6]) Dinstag nach Mathie *(Febr. 25!), der Schreiber berücksichtigte hier das Schaltjahr nicht.*

Digitized by Google

und ungeczweifelter zuvorsicht, durch ewern vleis zw unsrem orden widerumb zw erlangen, auch ander gelegenheit und antzeugung[a] desselbten geschrieben; derhalben gutlichen begern, ir wollet hirinne keinen vleis sparen und wo dasselb also zw erfolgen mogelich befindet, wollet euch desselbten umbstendiglichen und vleissiglich erkunden, was solchsz zw erhalten mit expens und ander darlegung wol und notdurftiglichen gestehen wolt und uns dasselbte, awff das wir vir[a] uns auch dornoch zw richten, uffs erste zu vorstehen geben. So aber berurthe bischthum sich in mitler tzeit erledigen und dis furgeschlagen bischthum zw Cawerlandt, als wir uns nicht vorsehen, euch entczogen wurde, wollet euch alsdann in dem wie wir euch vormals geschrieben halten. Nachdem als ir auch in ewern schriften angeregt[1], wie ir euch in etlichen handel gegeben habt, dem hochgelerten unsrem cantzlern ern Pawel von Wadt, doctor, ein thumerey zwr Frawenburg und ein probstey zue Derpt zu gut erlangen wolt, mit sunderlicher antzeigung, kein expens dorawff zw thun, eher ir derselben an allen einhalt zw erhalten gewis seyt. Demnach ist unser gutlich beger, wo obbestympte lehen, berurthem unsrem cantzeller an forder und zwkumfftigen krieg ader eintrang in besitzung und erhaltung, durch ewern mogelichen vleis eberwenter[a] ewer antzeigung nach zw erlangen vormeint weret, wollet alsdann, wie ir selbst angetzeigt habt, solch gelt in unsrem nahmen awsrichten und unns uffs erste zw erkennen geben; wollen wir, damit solchs wider gekaret sall werden, vorschaffen. Als ir uns auch von wegen der irrung, so sich tzwuschen uns und dem bischoff zw Heilsperg halten, geschrieben, derhalben begeren, ir wollet uns derselben gelegenheit, auch awff was trostlichen wir solchs zw erhalten ime rechten gegrundet und uns vorfenglichen sein mocht, uffs erste zw erkennen geben. Dann wo semlichs nicht zw fruchtbarlichem endt daselbst zw gelangen vormercken wurdet ader eynichen zcweiffel truget, uns dasselb vorstentlich machen, zuvorsichtig solichs auch beqwemlicher weis durch uns beygelegt mocht werden; das wir uns bisher enthalden und hinder euch nicht haben wollen annehmen.

941. OM. an den HM.: meldet, was seine Abgesandten an das kurländ. Kapitel eingebracht haben, nämlich dass Kapitel und Gudemannen des Stifts die Wahl des Propstes Ambrosius nur als eine bedingte erklärt hätten und zu allen Maasnahmen bereit seien, um die Wahl zu annullieren und das Bisthum dem Prokurator zu verschaffen. Die Abordnung nach Rom werde beim HM. vorsprechen. Zettel: Wegen der Annaten und Bitte, ein beiliegendes Schreiben an den Prokurator zu senden. Sein Tolk sei von Nowgorod zurückgekehrt mit der Versicherung, dass für die in den Gebieten Narva und Neuenschloss verübten Gewaltthätigkeiten volle Genugthuung geschehen solle. Das Verhältniss des GF. von Moskau zum GF. von Litauen sei ein sehr gespanntes. Wenden, 1500 Febr. 25.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LII 13, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2409.

Hoichwirdige durchluchtige hoichgeborne furst. Unser willig gehorsam mit irbedunge unszers hoichsten vermugens uwer furstlichen gnaden stede tovorn. Gnedige leve her meister. Uwer f. g. briefflich meynung[2], uns huide dato behendiget, uitfoirend van dem doitlichen avegange

a) *sic K.*

[1]) *Vgl. n. 888.* [2]) *n. 932.*

Digitized by Google

wilner des erwerdigen inn Got vaders bischops to Chuirlande und wes uwer f. g. deshalven vorgebracht wurden, oick wo sich uwe f. g. in betrachtunge unnszes ordens anliggen an bemeltem stiffte, darinne an provest, decken und capittel ytztberorten stiffts begerlichs vlytz verschrevenn[1], und uwer f. g. procuratoirs unszes ordenns to Rome, heren Michel Schulteti, als darto doigelich und beqweme, im bestenn gedacht und gestalt der szacken allenthalvenn erinnert, hebn wy wyder meldunge vorlesen und inhaltz woil verstandenn. Und syn ungetwiefelt, uwer f. g. derglyckenn unnse schriffte, wes unns vor und na obberorten saken halvenn vorgekommen und unse guide meynung und truwe rait, oick sunderliche toneiginge to gedachtem procuratori geweszen, woil biegekommen syn. Und so dan in unnszen irsten schrifften[2] angetogen wirdet, wo dat wy ehebemelts capittel in ytztberorten saken dorch unsze geordenten, als nemelich den ersamen unsen raitzmedegebediger, cumptuir to Goldyngen, und unszern secretarium Johannes Witten beschickt und unsze guide meynung des bisthomes halvenn vorgeven und darbie vorstan latn hebn, wy bemeltenn procuratoir in betrachtinge mircklicher oirsaken inhalt unszen vorschrifften, oick als darto unnszerm orden und dussenn landen nutte und doigelich gerne gefurdert seghen und wes uns darup tor antwort begegen wurde, uwer f. g. des erinnerenn und haltenn. Dem allz na, gnedige leve her mester, ist unns dato dusses brieffs van denselvenn unszern geschickdenn ingebracht, wo ene capittel und guiden manne bemeltz stifftz up ire vorgeven vurgenant van unszer wegen geantwort sye, de kore und wale up den provest daselffs, Ambrosius gnant, als to einen ankommenden bischoppe, lude unsen vorschrifften geschiet sy, mit eigentlichem underscheide und vorwerden geweszen also, weres dat wy geyn gefallenn an eme hedden und einen beqwemeren dartho wustenn, solde he alsdan demselven mit alle synem[a] rechten wykenn und sunder einige wedderinge in syn stede laten, medeseggend, dat he nicht mir irem rade, wetten ader willen, mer selffmoidig so ylende und heymlich sunder vorder bescheit na Rome gereiset und dat se na unnszerm vorgeven und guider meynung tho vilgedachtem procuratoir gantz woil gnegt syn. Unnd darbie williglich erbodenn und einmoidig geslotten, van stunt in maten vurgenant, einen van ires capittels und aller wegen, nemelich heren Cristoffer, cappellain, deme wy den erbarn und woilduchtigen Dionisium von Zacken, unszers ordens gesworenn und leven getruwen[3], togeordinert hebn, tosamen mit credentien und bevele hen up gen Rome an den vurgenanten provest und erwelten to schicken, umb na vorigem bescheide und furwerden und unszer, ene nu vorgekommen meynung und begerte, alle syne gerechticheit der election und wes he vorder darup erworven heb, gentzlich und al, williglichn und sunder wedderen mehrgedachtem procuratoir over resigniere und wyke, oick sollichen gelt, he van der kercken wegenn to der confirmatien und andern noitturfftigen saken medegenommen heb, derglyken tosamen over hantrecke, de confirmatien to synem besten darmit to expedieren und mede, off he des nicht gemeynt syn wold und furder last ader swarheit daruit erwurtelen wurde, sulle to synem werde und afleggen stain, willen des alsdan nicht to schaffn hebn. Wii uwer f. g. alzo nicht verswyggen willen umb darinne tom besten mit furderlichen schrifften an unszern allerhilligsten vader den pawes und ander cardinalenn to furderunge vilbemelten procuratoirs verdacht to weszen. Und szo de vorbenompter twe geordenten in erem uptreckenn na Rome uwe f. g. bynnen koftz, so verre se de bie der hant afflangn moigen, ansprocken und hir aff woil vorder vortellen werden, willen uwe f. g. dan mit iren schrifften na Rome darup vortoenen ader tor seckerheit vorhen gain laten, stellen wy to gefallen uwer furst-

a) *sic K.*

[1]) *n. 933.* [2]) *n. 926.* [3]) *Vgl. n. 379.*

Digitized by Google

lichen gnadenn, de Got almechtig in hoigem gluckseligen regimente und ewiger wailfart frolich und gesunt gefriste. Gegeven tho Wendenn am daghe Mathie apostoli anno Domini etc. im 500ten.

Overste gebediger tho Lifflannde.

Erster Zettel: Inn sunderheit, off bemelte procurator der annaten halven bekummert were, de ist als wii verstain geringe, van 100 ducatenn.[1] So he dann uit der banck to Rome weil 2 of 300 dukatenn krygen kan, dar is dat stiffte guide vor. Darumb he deshalven geyne swarheit maken darff. Datum ut supra.

Zweiter Zettel: Oick gnedige leve her meister. Off uwe f. g. dusse vurge. gelegenheit dem bemelten procuratoir ylend hen up gen Rome schrieven wurde, were woil unsze demoidige bede, dussen brieff hirbie an den procuratoir spreckenn[2] mede to rechte kommen mochte, sin wii gneigt und willig, tosambt der plicht altiit to beschuldenn. Datum ut supra.

Dritter Zettel: Inn sunderheit gnedige leve her meister. Als wii unszern tolck an de hoefftluide to Naugarden geschickt hadden[3], recht to forderen der geweltlichen overfaringe, uitpuchinge, verfoiringe lude, have und guider halven in den ampten tor Narve und Niggenslotte van den snoiden Russzen geschiet, dardurch wii georsachet und genoidigt worden, up groite kost und moehe thor lanthauwe und malve to liggen unnd vart mit dessem gantzen lande in uproir und gesatet to syn, so ist bemelte tolck nu kortz vergangen wedder an uns gekommen und ingebracht, wo eme van bemelten hoefftluden uit bevele des groitfursten tor Muschaw under andern geantwurt syen, wo sollichen vurge. overfaringe, gewalt und schade mit synen wetten, willen ader geheite nicht, sunder dorch losze boven up der grensze seshafftig geschiet sye, de darumb nicht ungestraffet blieven sollen; alz unsze tolk derselven oick ein dels in den yszeren versmedet na der Muschaw hefft voiren sehen, und dat men darover recht geven, geledent schaden wedderkeringe doin und den frede halden sullen. War des geschuyt, mogen wii mit der tyt gewar werdenn; aver wii dorren geynen gloven darinn stellen, so de groitfurste tor Muszkaw ytzo mit dem groitfursten van Lettauwen vast to schaffen und kortz stede, slotte, land und luide afgenommen[4], wiewoil he syn dochter hevet; were des nicht, mosten wii siner in degelicher vare stain. Doch nichtdemyn hebn wy darup unsze medegebediger van der malve wedderumb heyme in ir behalt verschreven, biss wii ander tydinge erfaren. Dat wii uwer f. g. alszo in allen guiden unverkundigt nicht hebn laten willen. Datum ut supra.

942. Ist beschlossen, das an babst[5] und cardinal[6] und procurator[7] sol geschriben werden, damit der procurator das bistumb zu Cauerland erlangen mug; und die brive gen Posen, von dan gen Nurmberg, und von dem[a] durch die banck gen Rom geschickt werden. Auch dem meister in Leifland gelegenheit des handels zu schreiben[8], ut in registro literarum. *[Königsberg, 1500] Febr. 25.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Rathbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 116, überschrieben: Mathie am tag.

a) *sic K. Wol der Hauskomtur zu Nürnberg gemeint.*

1) *Vgl. die Zusammenstellung von H. Diedericks, Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. und Alt. 1873, Riga, 1874 S. 28.* 2) *Vgl. n. 944 S. 723, der Brief ist nicht erhalten.* 3) *Vgl. n. 939 S. 710.* 4) *Bezieht sich auf den Abfall der Fürsten Bjelski u. A., der Krieg begann erst 1500 Mai. Vgl. Karamsin, Hcm. soc. Poce. 6 S. 278; полн. собр. русск. лѣтоп. 8 S. 239.* 5) *n. 943.* 6) *nn. 945 und 946.* 7) *Zettel zu n. 940.* 8) *n. 947.*

Digitized by Google

943. HM. an den Papst: bittet, indem er die Wahlumtriebe bei Besetzung des neulich erledigten Bisthums Kurland zu erkennen giebt, um die Konfirmation des Oberprokurators Michael Sculteti, den der Papst s. Z. zum Koadjutor und Nachfolger des verstorbenen Bf. bereits in Aussicht genommen habe. Königsberg, 1500 Febr. 25.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 221, überschrieben: Ad papam.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2410.
K1 ebenda S. 222, überschrieben: Ad cardinales sine suprascriptione. *Vgl. Index n. 2410 Anm.*

Beatissime pater ac domine sanctissime[a]. Post[b] humilem sui commendacionem et devota beatorum pedum oscula[c]. Quamvis, beatissime[d] pater[d], hucusque[e] hostiles incursus, quos olim terra Livonie ab infidelibus passa est et hodie frequentes a scismaticis Rhuthenis patitur inviolabiliter observatum sit, ut in preficiendo pastore ecclesie Curoniensi in terris Livonie et confinibus Prussie site consilium et assensus tam magistri generalis quam preceptoris Livonie, qui prefatam ecclesiam ex omni parte tuentur, requisitus et expectatus sit, quo facilius et pax sincera in his terris conservetur et unanimi consensu ac mutuis auxiliis Livonie ex dicione infidelium per milites mei ordinis erepte et obediencie sancte Romane ecclesie subacte succurri possit. Nuper tamen reverendo in Christo patre domino Martino, dicte ecclesie episcopo, in Domino defuncto canonici prefate ecclesie nescio qua persuasione illecti, me contempto preceptoreque Livonie spreto in quendam Ambrosium, dicte ecclesie prepositum, mei ordinis, contra hactenus inviolabiliter observatum morem, priusquam prefati episcopi mors ad me perferri posset prepropere convenerunt prefatusque prepositus, quod nemo alius attemptavit, me irrequisito, Romam versus iter arripuit in mei contemptum et antedicte terre Livonie, que jam jamque[f] hostiles incursus expectat et solita auxilia implorat[g] periculum non mediocre precipue, quoniam prefatus prepositus neque consiliis neque tantis rebus, que imminent agendis idoneus nec eciam incolis terre tanquam in hoc cursu rerum et temporum expediret acceptus feratur, ut sane, urgens me necessitas et imminens periculum rei[h] publice christiane amoris sanctitati[i] vestre[k] supplicare cogat, quatenus s. v.[l] pro paterna in omnes clemencia huic ecclesie de persona domini Michaelis Sculteti, procuratoris generalis, ordinis mei, pro quo olim s^tem^ vestram ad prefatum reverendum patrem in Christo defunctum scripsisse eundemque illi in adjutorem[m] et successorem obtulisse cognovi, quemque jam pridem experiencia docente omnibus gratum et pro ingenii dexteritate tum consiliis tum rebus agendis aptum cognovi, apostolica autoritate tanquam[n] de magis idonea providere dignetur[o]. In quo s^tas^ vestra rem summo pontifice dignam, reipublice christiane et huic patrie salutarem omnibusque nobis gratissimam[p] faciet. Cui me tanquam obedientissimum filium et offero et commendo. Ex Monte regio Prussie vigesima quinta mensis Februarii anno millesimo quingentesimo.

944. OM. an das Kapitel der kurländ. Kirche: theilt mit, dass er dem von ihnen nach Rom abgefertigten Kaplan Christoph [Sturm], der den Elekt [Ambrosius] zum Verzicht auf die Wahl bewegen solle, von sich aus den Dionisius von Sacken beiordne. Wenden, 1500 Febr. 26.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., ohne Signatur, gleichzeitige Kopie, Pap.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2411.

a) Reverendissime in Christo pater ac domine honorandissime *Kr.* b—c) *fehlt Kr.* d) *fehlt Kr.* e) *Danach gestrichen:* apud predecessores nostros magistros generales *K.* f) janque *Kr.* g) implorat *Kr.* h) reique *Kr.* i—k) *statt dessen:* sanctissimo domino nostro *Kr.* l) sua *Kr.* m) coadjutorem *Kr.* n) tamquam *Kr.* o) *Von hier ab bis zum Schluss nach Kr als n. 945 gedruckt.* p) gratissiman *K.*

Digitized by Google

Unnsenn fruntlikenn grodt und wath wy gudes vermogen stetz tovorenn. Wirdigenn und achtbarenn geestlicken leven heren und frunde. Szo wy dan den ersamen compthur tho Goldingenn und unsen secretarium Johannem Wittenn nilinges vorleden midt unsen credentciennbreve und gewerve an ju vorschicket und unns van ju ingebracht hebbenn, szo dat gy ere voergeventh van unsenth wegenn gutlickenn uppgenomen und vorhort, och sunderlig gefallenn darane hebbenn, bedanckenn wy ju des fruntligk, dat ju werdicheide sigk in den sakenn gut vlitich ertegeth heffth, willent in geliken saken und vell merenn wor uns dath geboren mach vorscholden. Aver hedden nicht gementh, de here electus szo hemelig sunder wider ruggesprekenth, dar sigk dat na gelegenheit wol mochte getemet und geborth hebbenn, necht solde uthgetogenn wesen, jodoch, als wy bericht werdenn, ju van sinem uthtoghe overall nicht kundich gewesth is, wowol de herre dekenn anders tegenn uns bekande etc. Demena bekummerth uns sines uthtoges gar weinich, bsundernn, leven heren und frunde, szo dan de sake tusschen ju undt unseren genanten geschickten vann wegen unses ordens procurator, dem bischoppedome darselvigesth belangende tor Pilten entligk vorbleven, berecesseth undt gelaten is wordenn, dat jue werdicheide ilende na upp an den heren electum vorschicken und jagen willen, dartó bestemmeth her Crisstoffer, cappellanus des saligen heren, midt sodanenn credenciebreven und werven, dat juwer alle wille und beger ist, szo og jue electe by vorbeschede sall vorbleven wesen, dat de here electus sunder jenige widdersage undt besperunge, szo dat van uns begerth worde, deme gedachten heren unses ordens procuratori sien recht des koers und erwelinge uppdregen, inrumen und averlaten sal, und her Cristoffer ogk nicht wider in den sakenn by vorplichtinge siner ede ichtes wes forder beschaffen noch bedriven solle, midt lengeren juwes vorblives etc. Und juwe werdicheide ogk an uns stellen, szo uns belevede neven und by gemeltem her Cristoffer in ener geselschap und teringe imandes to schickende, solde ju wol gefallenn, jodoch by vormeldende der kercken swar vallen wolde. Undt demena her Cristoffer doch vor sigk alleine nicht wil noch vochlig kan sunder hulpper upptheen, begern und bidden wy fruntlig vor jegenwerdigenn unsen leven getruwen Dinisio van Sacken, den vor ene ander persone mede uthferdigenn willenn, angemerketh is jummers en lethmathe und geswaren der kercken, laten uns bedencken truwlick in den saken vormercket solle werden. Undt szo gy vellichte de teringe sinenth halven sware maken und bewegen wolden, is he des by uns vorbleven, dat he in siner personn sunder jenigen volger, neven und by her Cristoffer in fruntlicker und leifflicker geselschop reisen und theen wil und sigk alzo tegenn eme hebben und holen, als dat na gewanten saken borlig und billig is, twivelen og nicht her Cristoffer demgeliken alzo donde worde. Und als gy na dem letstenn aveschede tor Pilten gelaten, an den heren electum juwe botschopp uppschicken willenn und mochten wo itczberorth, twivelen nicht, juwe credenciebreve und gewerve na vorblive des recesses uppt flitigeste an den heren elect und procurator upp her Cristoffer und gemelten Dionisio semptlick ludende uttsetten und ordeneren willen, demglicken holden und sprecken unse breve[1] allenthalffen an unsen gnedigen herren hoemeister und procurator mede upp Dionisio van Sacken sine persone und hebben eme og in zunderheit dreplicke gewerve, dussen gemenen landen merglig belangende, an den er[n] heren bisschopp tho Revall und den heren procurator tho bringende uppgelecht und bevalen, szo de here dekenn ensdeels upp geholden latesten landesdage tom Walke[2] ane twivel wol vorstan und ju ingebracht heveth. Na gestalth

[1]) *Vgl. n. 941 und ebd. S. 720.* [2]) *n. 861, 864.*

Digitized by Google

berorder sake bedunketh uns nutte und hoch geraden wesen, juwe werdicheide dusse benomde bothschopp umb veles infals willen, ogk zunderlinges tho vormidende gelthspillinge und schaden dem stichte uth entstaen muchte, ilendes sunder jenich vortrekenth uthferdigen und wechmaken wille, twivelen nicht, jů des alzo in berorden sakenn richten und hebben werdenn, alzo gii wolfarth, gedye und fromen des stichtes und der kercken gerne geforderth segenn, dar midt dem bestenn to vordacht wesen wille juwer aller werdicheith, de Gode bevelende. Gegeven tho Wenden mithwekenns na Mathie apostoli anno 1500sten etc.

B. Wolther vann Plettenberge, meister tho Liefflanndt, Dutschs ordenns.

Denn wirdigenn, achtbaren und geistlickenn herenn econimo, deckenn und ganntzenn cappittell der kerckenn tho Curlanth, samppth und bsunderenn, unnsen levenn heren und andechtigenn gueden frunndenn.

945. *HM. an mehrere nicht namhaft gemachte Kardinäle: empfiehlt ihnen, indem er auf die in illegaler Weise erfolgte Wahl des Propstes der kurländ. Kirche durch das Kapitel hinweist, den Prokurator Michael Sculteti und bittet, sich um Erhebung desselben zum Bf. von Kurland beim Papste zu verwenden. Königsberg, 1500 Febr. 27.*

StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 222, überschrieben: Ad cardinales sine suprascriptione. *Vgl. Index n. 2410 Anm. — Gleichlautend mit n. 943; sämmtl. Abweichungen daselbst unter K1 verzeichnet.*

Der Schluss lautet: Cum vero non ignorem, quantum autoritas r^{me} vestre paternitatis ad hanc rem perficiendam possit, obnixe rogo, quod r^{ma} vestra paternitas pro comodo ordinis mei et misere hujus terre ex metu et incursione Rhutenorum continuo laborante, prefato domino Michaeli in hac re paterne favere et suo interventu ac patrocinio rem hanc apud sanctissimum dominum nostrum promovere et ad optatum finem perducere dignetur. In quo r^{ma} v. paternitas rem sua autoritate dignam, huic patrie salutarem michique et incolis terre gratissimam faciet. Cui me meumque ordinem cum prefato domino Michaele et commendo et offero. Ex Monte regio Prussie vigesima septima Februarii anno quingentesimo.

946. *HM. an [Francesco Piccolomini] Kardinal von Siena: verwendet sich für den Prokurator. Königsberg [1500 Febr. 27]*

K StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 224, überschrieben: Ad cardinalem Senensem. *Vgl. Index n. 2410 Anm., zur Dat. n. 945.*

. . . Cum nuper litteras, quas re^{ma} v. p. in recommendacionem domini Michaelis Sculteti, procuratoris generalis ordinis mei, scripserat accepissem, non parum gaudebam, eum a r. v. p. probari[a], cujus olim quando in studio Senensi[b] quietius agerem opera usus eram et tunc in negociis ordinis mei diligentem ex re. v. p. cognoveram. *Es sei ihm deshalb auch ein in den Ordenslanden freiwerdendes Bisthum vom HM. zugedacht,* inprimis autem de ecclesia Curoniensi, de qua ante

a—b) *nachgetragen K.*

Digitized by Google

paucos annos sanctum dominum nostrum sub[a] coadjutoris et successoris titulo ei providere voluisse cognovi[1]. *Nach dem nun erfolgten Tode des Bf. von Kurland hat das Kapitel, ohne ihn noch den OM. von Livland vorher in Kenntniss zu setzen, den Propst Ambrosius, D. O., zum Bf. gewählt, der auch bereits heimlich die Reise nach Rom angetreten habe,* in mei ut suspicar contemptum et prefate ecclesie, imo Livonie, que quottidie Rhutenorum invasiones expectat et a me et aliis auxilia petit, si peti compos fieret, periculum non mediocre, quoniam ut ex litteris preceptoris Livonie intelligo neque consiliis neque rebus agendis idoneus sit et suspicione laboret. *Bittet seinen Einfluss beim Papste, an den der HM. ebenfalls in der Angelegenheit geschrieben*[2]*, geltend zu machen, dass Michael Sculteti das Bisthum erlange.* Quo in statu res hujus patrie meique sint, pro filiali affectu jam dudum ad r^mam^ v. p. scripsissem, nisi tam implicatas invenissem, ut in cognoscendis hucusque laborem ubi parum explicavero curabo, ne quid r. v. p. latere possit. Cui me ut semper tanquam deditissimum filium commendo. Ex Monte regio.

947. HM. an den OM.: erklärt, dass auch er in dem Prokurator die geeignete Persönlichkeit für das erledigte Bisthum Kurland erkenne und bereits die einleitenden Schriftstücke seinetwegen habe ausgehen lassen. Kündigt eine Botschaft an. [1500] Febr. 28.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 286, überschrieben: Freittag nach Mathie. Meister zw Leifflandt.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2412.
Ebenda S. 287 am Rande: Geissell. Eodem die ist geschrieben ein geissel in Leifflandt.

Ist geschrieben dem meister zw Leifflandt. Ewer schreiben kurtzlich dreymall nach einander an uns gethan[3], mit vorkundung des bischofs zw Cawerlandt todtlichen abgang, wie wir euch vorder auch zwgeschrieben haben[4], desgleichen die untzymlich abfertigung des probsts, nach berurthem bischthum zw erlangen, mitsambt der sonderlichen zwneigung, so ir zw ehrn Michel Sculteti, unsrem und unsers ordens procurator zw Rome traget und ine solch bischthum vor andern zw erhalten beqwemlichen erkennet, mit weiter antzeigung und inhalt, haben wir allenthalb vorlesen. Und so dann wir in ansehung berurthen ewern gneigten willen, auch furgewanten und ertzeigten vleis, so gnanter unser procurator in merglichen unsren und unsers ordens geschefften vilfaltiglich und getrewlichen zw Rome angestalt, ime auch mit sonderlichen gnaden gneigt sein, und haben dorawf ime eylende schrifte zwgestalt, auch ime solch bischthum zw erlangen erlowbt und bevolhen, desgleichen zw sonderlicher furtregligkeit unsrem heiligstem vater dem babst[5] und etlichen cardinalen[6] geschrieben, wie berurther unser procurator aws abgeschrieben copien, so wir ime auch zwgeschickt, eygentlichen zu vornehmen hat, zuvorsichtig, er solch bischthum vor einem andern erhalten wirt. Und so er dasselbte erlangt, sein wir ungetzweifelt, nachdem er sich bisher erbarlichs wesens gevliessen, sich hinforder auch uns, unsrem orden und gedachtem stift zw gevallen, ere und nutz gepurlicher weis halten und regiren wirt, das wir euch ime besten und allem gut nicht haben wollen vorhalten. Dann euch gnedigen und gunstigen willen zw ertzeigen alletzeit gneigt sein.

a) *danach Lücke gelassen K.*

[1]) *Vgl. n. 929.* [2]) *n. 943.* [3]) *Vgl. n. 926, 929, 935.* [4]) *n. 932.* [5]) *n. 943.* [6]) *n. 945, 946.*

Digitized by Google

Auch wart ein zcedel eingelegt: Wir sein auch in bedacht und meynung von wegen der ander sachen, so ir zuvor an uns habt laessen gelangen [1], in kurtz unser eygen botschafft zw euch zu vorfertigen.

948. Item de erste breff des meisters to Lyffland Dudesches orden, heren Wolter van Plettenberch, is eyn vordersbreff, den her Jasper Monnickhusen *[Komtur zu Bremen]* medebrachte, myt beger, de raid *[zu Bremen]* one entfange unde den hoff etc. ome andworde, ock dat he moge de vorsatteden gudere wedder tor lose krigen etc. Datum anno etc. 1500 Adriani *(März 4)*.

Trese zu Bremen, Komturei, eigenhändige Aufzeichnung des BM. Daniel von Büren auf der Rückseite des Konzeptes des Schreibens von Bremen an Riga, 1514 Mai 16. Hildebrand.

Vgl. Schumacher in Brem. Jahrb. 2 S. 230—231, E. Pabst in Beitr. zur Kunde Ehstl. u. s. w. 1 S. 160. Im J. 1498 war noch Engelbrecht Moneke Komtur zu Bremen, a. a. O.

949. *Michael, EBf. von Riga, belehnt mit Willen, Wissen und Volbort seines Kapitels* den erbarenn und wolduchtigenn Arnth Felix *mit einem Stück Land in der* borchsokinge *zu* Ceswegen (Cuyen pagast), im olden manleen rechte. *Sesswegen, 1500 März 5* (up unsem slote Ceswegen am donrdage vor invocavit na Christi ghebort . . . dusent viffhundert).

Bibliothek der livländ. Ritterschaft zu Riga (ehemals im Besitze des Barons H. v. Toll), Orig., Perg., mit den hang. Siegeln des EBf. und des Kapitels.

950. *HM. an den Komtur zu Ragnit:* Eodem die ist geschrieben ehrn Heinrich von Almanshoven, comthur zw Rangnit, das er sich sein gemuth, das[a] er gegen dem so ein new lieth in Leiflandt, meinem g. h. entkegen, gesungen sal haben, furtzwnehmen bedacht, enthalden sal; dann so derselbte gen Konigspurg komen wirt, wil mein g. h. derwegen mit ime auch rede und handelung haben lassen. *[1500] März 5.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 289, überschrieben: Durnstag nach estomichi. *Am Rande:* Comthur zw Rangnit.

Ebenda S. 298 [1500] März 18 (mitwoch nach reminiscere): Ist geschrieben dem comthur zw Rangnit, das er gutten vleis furwenden sal und meinem g. h. das new liet, so von seinen g. durch einen von Dangtzig[b] gemachet und gesungen, von wort zw worth zwerlangen und zwschicken sal. Auch gegen demselben nichts hinder seinen g. furtzwnehmen.

Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 270.

951. *HM. an den OM.:* Ist geschrieben dem meister zw Leifflandt mit entdeckung, die brive, so meinen g. h. in dato zwkomen sein von Rome, schicket ime sein g. gegenwertiglich zw. *[1500] März 8.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 292, überschrieben: Sonntag invocavit.

a) *Korrig. aus:* sas *K.* b) *sic K.*

[1]) *Vgl. nn. 905 u. 912, 922 u. 923.*

Digitized by Google

952. *Johannes, Bf. von Oesel, an Reval:* Hans Lode, unsze dener, dissze bewyszer, beklaget sick, wo Hans Pranck, jwe medeborgere, eme schuldich sii hundert mc., de heh eme in fruntschopp gelenet hefft, dar eme ock de gedochte Hans alletyt de rente van gegeven, bet nu upp anderhalff jar na. *Bittet, dem Hans Lode zu seinem Gelde sammt der Rente zu verhelfen.* Gegeven up Hapsell ame måndaghe na invocavit im etc. 500sten. *(März 9).*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

953. *Dorpat an Reval: antworten auf ihr Schreiben* in deme gii bogerenn ene aveschrifft des recesses anno etc. 95 to Wendenn[1] bii deme hochwerdigen etc. herenn meister to dage vorgaderth gemaket sy, dosulvest dorch vorhindernisse unszes secretarii de erenn herenn radessendebaden ênzodanet nicht hebbenn erlanget, szunder sall belavet synn, datsulve myt denn erstenn juwen wiisheiiden to benalende etc., deme szo nicht geschên is. *Da nun einige* van den unszenn *sich auf den Rezess berufen, haben sie ihn aufgesucht und gefunden, dass ihr Stadtsekretär gar nicht anwesend gewesen sei, sondern von Dorpat allein* her Laurentz Hogensteiin, *nach dessen Aussage der revaler Sendebote* her Diderick Hagenn *den Rezess vom Sekretär der Stadt Riga ebenfalls erhalten habe. Beim Durchlesen des Rezesses hätten sie übrigens keinen Artikel gefunden,* de iimande to hulpe kamen mach, wente allene upp demesulven dage miit deme herenn meiister averspraken is umme de vorloszinge des ersamen gefangen baden und copmans, do tor tiidt tho Nouwgardenn gefencklick geholden worden. *1500 März 10* (am dinxdage na invocavit).

StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Gedr.: daraus auszügl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 221.

954. *Reval an den OM.: der in Narva verkehrende hansische Kaufmann habe ihnen die Mittheilung zukommen lassen, dass ihnen dort der Handel mit den Russen entgegen den Bestimmungen des allgemeinen Landesfriedens untersagt worden sei; bitten, dies Verbot wieder aufzuheben. [1500 um März 10]*

R aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 239 v. n. 622, überschrieben: Magistro Livonie. — *Vgl. n. 958.*

Post salutationem. Hochwirdige unde grotmechtige gnedige leve here. Uns is in warheit van deme gemenen copmanne Dutzscher ansze ere vorkeringhe tor Narve hebbende biigekamen, dat de copman darsulvest mit den Russzen to coepslagende verhindert und besperet werde baven unde buten des landes frede, den de Russen dorch dat gantze landt in steden und wickbelden geneten unde to kopslagende togelaten unde geleden werden. In wath mathen denne de kopenschop aldar mer dan yn anderen plecken des landes sall torugge gaen, is nummighen fromede unde weten nicht, wo se sick des zollen vornemen etc. Worumme is unsze mitsampt des gemeynen copmans demotighe[a] vlitige bede, juwer gnade wille vergunnen deme copmane aldar tor Narve gelik eyn ander wech gebort ere hanteringe mit den Russzen to hebbende. So deme also nicht geboren und bedegen moch, bogeren odmodige, juwe gnade uns bii dessem jegenwordigen breffbringer schrifftlick wille vertekenen eme ensodant, dem copmanne sick furder mit mogen weten

a) demoghe *R.*

[1]) *Vgl. n. 217, auch n. 109 S. 87.*

Digitized by Google

to richten, ere gudere van dar uppe ander plecke to trecken, unde ock den overseschen steden an jene szide mit oversendinghe eren guderen sick darynne weren hebbende to vorwitlikende, vordenen wii unbespardes vlites *u. s. w.*

955. *Johannes, Bf. von Dorpat, bezeugt, dass vor ihm Jürgen von Tisenhusen, Diedrichs Sohn, seinem Bruder Hans den Antheil an dem väterlichen Erbe, dem Schlosse und den Gütern zu* Kongental *aufgelassen habe. [Dorpat] 1500 März 11 (am Abend St. Gregorii des heil. Papstes). ND.*

Auszug aus dem Orig., Perg., in der Graf Tiesenhausen-Sellieschen Briefl. 1 n. 593. Danach hier. — Vgl. ebd. n. 594.

956. *HM. an den Ordensprokurator in Rom: hat inzwischen Schreiben des OM. und des kurländ. Kapitels erhalten, auch sei der Vorzeiger dieses mit mündlicher Werbung bei ihm angelangt; danach habe das genannte Kapitel die Wahl eines Bf. nur unter Vorbehalt vollzogen und willige jetzt darin, dass der zum Bf. gewählte Propst Ambrosius resigniere, die Wahl aber auf ihn, den Ordensprokurator, übertragen werde. [1500] März 11.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 292, überschrieben: Mitwoch noch invocavit. — *Vgl. Index n. 2416 Anm.*

Ist geschrieben ehrn Michel Sculteti, procurator zw Rome. Nachdem als wir euch jungst mit vorkundigung der wall, und eilende abfertigung desz wirdigen auch unsers lieben andechtigen ehrn Ambrosius, probsts zw Cawerlandt, nach todtlichem abgang des erwirdigen in Got vaters, unsers bsondren lieben frunds bischoffs berurths stiffts, in vorhoffung angetzeigt zw Rome zw erlangen, mitsambt etliche eingelegt copien euch zwgeschickt[1], auch desz sonderlichen gnedigen willen, so wir und unser obirster gebittiger in Leiflandt zw euch tragen, mit begnadigung und zwlaessung euch bestympt bischthum daselbst zw erhalten und gntten vleis, wie ir zw thun wist, furtzwwenden, geschrieben, auch deshalb etlich furderung an unsern heiligsten vater den babst[2], cardinalen von der Sehn[3] und ander[4] zwgeschickt. Hat uns aber in mitler tzeit berurther unser obirster gebiettiger[5] auch das capittel desselben stiffts[6] schrifte zwgestalt, desgleichen durch gegenwertigen[7] werbende an uns tragen laesen mit entdeckung, wie berurth capittel nach abgang gnants unsers frunds in vier tagen dornoch[8] den gedochten probst zw einem bischof, an unsern und gemelts unsers obirsten gebiettigers wissen und zwlaessen, gekoren haben, doch mit dem furbehalt, so derselbte uns und unsrem obirsten gebittiger gefellig. Dieweile aber nw dasselbte capittel, in betrachtung solch ir handelung wider loblich und alt herkommen furgenohmen und befunden, das uns und gedachtem obirsten gebittiger nicht der erwelte, sonder ewer person gefellig, haben sie euch darawff, uns zw gevallen, mit wissen und zwlaessung ofgemelts unsers obirsten gebittigers zu einem bischof eintrechtiglichen postuliret, auch bestymptem probst bevolhen sollen haben, er euch als von uns und unsrem obirsten gebiettiger dortzw bewilligt, alle gerechtikeit gehaltener wale, mitgegeben brieffe und gelth zw resignieren und uberantworten, wie euch denn gegenwertige desselbten auch gruntliche underrichtung eroffen werden. Solchs haben wir euch im

[1]) *Vgl. n. 940.* [2]) *n. 943.* [3]) *n. 946.* [4]) *n. 945.* [5]) *n. 941.* [6]) *n. 938.* [7]) *Chr. Storm, vgl. n. 944, 957.* [8]) *Febr. 3, vgl. n. 938.*

Digitized by Google

besten nicht wollen vorhalten, awf das ir solchs von ergemeltem prabste zw furdern, auch in dem furtregelich handelung zw haben, moget wissen dornoch zw richten. Dann euch gnedigen und gunstigen willen zw ertzeigen alletzeit gneigt sein.

957. Eodem die ist geschrieben ein gemeiner Lateinischer pasbrieff lawtende awff Dionisius vonn Sacken und e[hrn] Cristophorus[a] Storm, sich gen Rome zw vorfugen bedacht sein. *[Königsberg, 1500] März 11.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 294, überschrieben (S. 292): Mitwoch noch invocavit.

958. OM. an Reval: antwortet auf ihr Schreiben, in dem über die zu Narva angeordnete Handelssperre geklagt werde, dass diese wegen der im vergangenen Winter in den Gebieten Narva und Nyslot von den Russen begangenen Gewaltthätigkeiten verhängt worden sei, dass aber bereits eine Abordnung von ihm nach Narva abgegangen sei, um wegen der von den Hauptleuten zu Nowgorod in Aussicht gestellten Genugthuung zu unterhandeln. O. O., 1500 März 18.

R aus StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel. Hildebrand. Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 796 n. 431.

Denn erszamen vorsichtigenn unnd wolwiszen borgermeistern unnd raitmannen unnszers ordenns stat Revall, unnszen besundernn lieven unnd getruwen.

Meister tho Liefflanndt.

Unnszen fruntlicken groit unnd alle guit tovorn. Erszamen vorsichtigen unnd walweiszen, beszunder lieven unnd getruwen. Szo als gy unns dan schriven[1], wu dat jw van deme gemeynen koipmanne Duitscher anze tor Narwe vorkerende clagewiesz anbracht unnd torkennende gegeven sie, wu dat se boven unnd buten des gemeynen landes vredde an erem koipslagende mit den Russzen upgeholden unnd vorhindert werden, welckes vreddes dach de genanten Russzen dorch duth gantze lanndt in steden, wickbelden unnd dorpern behalven tor Narwe allene vreddeszamlick sollen geneten unnd togestadet werden; unnd dat mannigeme unwitlick unnd frommede sie, dorch wath orsake en de koipmanschop aldar tor Narwe mer dan up andern stedden sall thorugge gestalt werden, wu darvan juwe breff int lange wieder uithfort unnd nabringet, hebben wie leszende guder mate woll ingenomen unnd allenthalven vorstanden etc. Szo, leven getruwen, twivele wy nicht, jw sie voll[b] entdeckt unnd vorkomen, wu gar overdetlick sick de unmilden avegesunderden Russzen dusszen winter tegen unnd boven dusszer gemeynen lande vredde in den gebeden tor Narwe unnd tom Niggenslotte angestalt, dar se unnszeme orden woll 9 schoner dorpere uithgepuchet, vordelget, man, wieff, kindere unnd allet, wes se darbie unnd na funden, enwech gefort. Welcker dat allet de Narwgarder[b], de ere berginge unnd vorkeringe tor Narwe plegen to hebben, bibracht unnd beschaffet. Szo hebben sick nu de hovetlude to Nowgarden irboden recht over szodan gewalt unnd overtastinge, boven unnd tegen den landesfredde begangen, to donde[2] unnd allet, wes den beiden unnszen gebedigern tor Narwe unnd tom Niggenslotte dusszen winter dorch se an volcke have, qwecke unnd anders genommen unnd affhendich gemaket is, weddertogeven.

a) Cristorus *K.* b) *sic K.*

1) *n. 954.* 2) *Vgl. n. 941 S. 720.*

Digitized by Google

Darup wy dan de koipmanschop mit den Russzen darsulves tor Narwe upgeschoten unnd vorboden hebben, neyne handelinge ader vorkeringe dar bynnen to hebbende bith tor tyt, dat recht unnd weddergevinge, szo se sick irboden hebben, als vorgescreven, vullentogen is. Darumb wie dan etlicke gude manne na der Narwe geschicket hebben, de mit den geschickten van den Russzen in den geschefften handeln sollen. Vormoden unns woll, se werden dar recht over geven na eren irbedinge. Unnd szo dat geschut, hebben wie deme vogede darsulves tor Narve gescreven unnd bestalt, dat he den Russzen bynnen unnd buten der Narwe wedderumb tolaten unnd vorgonnen sall to koipslagen upt olde. Na szodaner gestalt, szo en darff nummantz frommede weszen nach vorwundern, dorch wath oirsake den Russzen bynnen der Narwe dat koipslagen vorboden is. Dan dat se unnsen gebedigern unnd unnsem orden alszo lanndt unnd lude vorderven, vorforen unnd in eynem vasten veligen vredde, wedder Godt, ere unnd recht overfallen, dat ere nemen solden unnd dartho bynnen der stat ere hanteringe hebben unnd unszem orden unnd dem vogede tho hone unnd spite aldar vor der neszen gan solden, is uns unlidelick, so gy dat by jw sulves woll wetten konnen, off gy eyn sodan gerne liden wolden, wanner eth jw to kerende stunde etc. Aver dat gy dencken wolden, dat eyn sodan vorboth unnd upschetinge der koipmanschop jw offte deme gemeynen koipmanne der Duitschen anze integen gescheen were, dar dede gy unns vell to kort anne. Vormoden unns oick nicht anders dan dat gy eynszodan obberorder orsacken halven woll anders affnemen unnd irkennen werden. Dan zo sick de gemeyne Duitsche koipman mit gewonlicker war sunder unnszers ordenns schaden beth bergen unnd weren konde, jo uns lever were. Wes wy der gemeynen hensze tho willen unnd wolgevallen doen unnd beweszen mochten in mogelicken sake, darinn solde men unns alle tyt ungespardes vlites guitwillich vinden. Gegeven mit der hast am middewecken na reminiscere anno etc. im 500sten.

959. HM. an gewisse Komture, Hauskomture u. s. w. [in Livland] wegen Beförderung einer Botschaft nach Livland an den OM. [1500] März 21.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 302, überschrieben: Sonnabent und abendt oculi. *Am Rande:* Ein gesell *[sic]* gen Leifflandt.

Eodem die ist geschrieben ein offener brieff an alle comthur, hawscomthur etc. nach Leifflandt, mit vorkundigung, das mein g. h. sein botschaft zw dem obirsten gebiettiger in Leifflandt in kurtz zu vorfertigen bedacht sey, und die uffn negsten sonnabent noch letare[1] des orths zwr Memmell fordan awstziehen werden, derhalb begerende, ine noch alter gewonheit awsrichtung zw thun und gutten willen zw beweisen.

960. OM. an Reval: Kredenz für seinen Sekretär Christian Bomhower. Rujen, 1500 März 22.

Aus StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

. . . Wie hebben dussem jegenwordigen unszem secretario Cristian Boemhouwer etlicke sake an jw van unsentwegen tho wervende und bringende bevoln. Demna szo begern wie fruntlicks vlitz an jw, wes gedachte unsze secretarius alszo van unsentwegen an jw wervende und bringende wert, gy darup duthmaell gantzen vollenkomen geloven thosetten und stellen willen, in maten

[1]) *April 4.*

Digitized by Google

szo wy in egener perszonen by jw tor stedde weren. Daran geschuit uns van jw dancknamich gevallen. Gegeven tho Ruyen am sundage oculi anno etc. im 1500sten.

961. OM. an Reval: verwendet sich für seinen Sekretär Christian Bomhower, der mit seinen Geschwistern wegen des elterlichen Nachlasses sich bisher noch nicht hat auseinandersetzen können. Rujen, 1500 März 22.

Aus StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

Den ersamen vursichtigen und woilwisen burgermeisteren und raitmannen unsers ordens stat Reval, unszern besunder leven getruwen.

Meister tho Lifflande.

Unsern fruntlichen groit und alles guid tovorn. Ersamen vorsichtigen und woilwysen, besunder leven getruwen. Unse secretarius Cristianus Boymheuwer, jegenwerdige brefftoger, hevet uns nu tor kenne gegeven, wo he, syn broeder und susteren eres vederlichen und moiderlichen nalat und erves mit einander, oick sus schulde, wedderschulde und anders halven vast to doine heben, darinne sich obgedachte unsze secretarius gerne slichten und de saken allenthalven tor entlichen uitdracht eins vor al verhandelen wolde, darmit he wetten mochte, wo he darmede anne were. Und so he dar dann alle dage nicht woil na reyszen kan, wii syner oick in unsen geschefften nicht woil entraden moigen, dem allz na ist unse vlytige bede, gii willen ytztbemeltem unserm secretarium in sollichen seynen saken vurgescreven, als he jw der woil eigentlicher underrichten wirdet, gunstig, furderlich und behulpen syn, darmit he der to unvortoglicher entlicher und guider uitdracht kommen, oick dusser unser vorschriffte to geneten entfynden moige, als wii uns des ungetwifelt to jw und gentzlich versehen. Darane geschuyt uns sunderlichs danckneme gefallen mit geneigeden, allen wedderumb gunstiglichen to beschulden. Gegeven to Ruyen am sundage oculi anno Domini etc. im viffhunder jair.

962. Johannes, Bf. zu Oesel, an Danzig: Der Ueberbringer des Briefes Jacob Lerick, unser stadt Hapsel inwånelinck, *hat dem Bf. mitgetheilt, dass sein leiblicher Bruder* Nicles Lerick genômet, desulvige dan anders synes amptes halven Tymmerman ock geheten wordt, *der sich eine Zeitlang in Danzig aufgehalten, gestorben ist. Bittet, Danzig möge dem Jakob bei der Erlangung von seines Bruders Nachlass förderlich sein. Hapsal, 1500 März 24* (Gegeven in Lifflandt up unsem slotte Hapsel am avende annunciationis Marye).

StadtA. zu Danzig, IX B 57, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Mitgetheilt von O. Stavenhagen.

963. Kredenz des HM. für seine Abgesandten nach Livland an den OM., den EBf. von Riga und das rig. Kapitel, Hans Grafen von Honstein und den obersten Kumpan Nickel Pflug. [1500] März 25.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 305, überschrieben: Mittwoch nach oculi. *Am Rande:* Credentz.

Digitized by Google

Eodem die sint geschrieben drey credentz, dem obirsten gebiettiger zw Leifflandt, dem ertzbischoff zw Rige und dem capittel zw Rige. Wir haben den edlen und wolgebornen hern Hansen graven von Honstein, hern zu Lara und Clettenberg, auch den erbarn und geistlichen ehrn Nickel Pflug, unsern obirsten compan und lieben andechtigen, gegenwertiglich mit etlichem bevelh und gewerben muntlich an euch zw tragen, abgefertiget. Ist derhalben unser gutlich beger, ir wollet angetzeigten unsern geschickten in solchem antragen gute verhorung gleisten[a], auch denselben awff dismal volkommen glowben, als ob wir selbst entkegen weren, geben. Wie wir uns ungetzweiffelt vorsehen, und zu gunstigem willen zw beschulden gerne gneigt sein.

964. HM. an die Ritterschaft von Harrien und Wirland: stellt das Begehren, da der OM. bisher verhindert worden sei, die Huldigung für den HM. von ihnen zu empfangen, diese jetzt den vom HM. Abgesandten und denen des OM. zu leisten. [1500] März 25.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 305, überschrieben: Mittwoch nach oculi. *Am Rande:* Hargan[b] und Weihern.

Ist geschrieben an die tzwey lande Hargenn und Weihern.

Nachdem wir unserm obirsten gebiettiger zw Leifflant vor etlicher zceitt geschrieben und bevolhen haben, von euch an unsre stadt und in unsrem nahmen holdung und gepurlich pflicht zu nehmen, desgleichen an euch, auch awff gedachtes unsers obirsten gebiettigers ansynnen gehorsamlich solche pflicht, wie berurth, zw thun in unser schrifft an euch gethan begert[1], nachdem aber wir vorstehen, das gnanter unser obirster gebiettiger, seiner merglichen geschеffte halben, euch unsrem beger nach zw besuchen vorhindert ist wurden, ist nochmals an euch unser beger, wollet dem edlen und wolgebornen hern Hansen graven von Honstein, hern zw Lara zw Klettenberg, und dem erbarn und geistlichen ehrn Nickel Pflug, unsrem obirsten compan und lieben andechtigen, gegenwertiglich, neben berurths unsers obirsten gebiettigers geschickten uns, gleich als ob wir selbst entkegen weren, wie berurth, geburlich pflicht und holdigung thun. Als wir uns ungetzweiffelt vorsehen, kompt uns zw bsondrem wolgevallen, und in gnedigem willen zw erkennen alletzeith gneigt sein.

965. HM. an den Grafen Hans von Honstein: weist ihn an, sein ihm übertragenes Gewerbe nach Livland geheim zu halten. [1500] März 26.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 306, überschrieben: Durnstag nach oculi Grave Hans von Honstein.

Ist geschrieben grave Hansen von Honstein. Nachdem mein g. h. ine beneben ehrn Nickel in seiner g. botschafft gen Leifflant zw tziehen vorordent, habe sein gnade in den credentzen[2] ine zw eren und besten antzeigen laessen, auch ehrn Nickel bevolhen, ine in solchen handelung mit zu gepraucben, als er des von ehrn Nickel gnugsamlich underrichtung entphaen wirt. Mit beger, solch geschеffte bey sich in geheim und unvortzelt zu behalten, auch sich in dem gepurlicher weis, als sich sein g. vorsicht, ertzeigen, kompt mein g. h. zw wolgevallen.

a) gleigsten *K.* b) *sic K.*

[1]) *Vgl. n. 791 u. 792.* [2]) *n. 963.*

Digitized by Google

966. Instruktion für die Botschaft des HM. an den OM., den EBf. und das Kapitel von Riga, sowie die Lande Harrien und Wirland durch Nikolaus Pflug, D. O., und den Grafen Hans von Honstein. [1500 Ende März]

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. 1500, ehemals im Registranden n. 23; vgl. daselbst S. 126 und Reg. Y (n. 21) S. 71, alte Paginierung 305, Konzept, Pap., von der Hand Dietrich von Werterdes, überschrieben: Instructio an meister in Leifland. — *Vgl. zur Datierung n. 959 u. 963 ff.*

Erwirdiger g. h. Der hochwirdige irleuchte hochgeborne furste, unser g. h. der hoemeister etc., entpeuth ewer g. sein gunstigen grus und das ewer gnoden an ewer gesuntheit und regirung glugkseligk und wol czustunde, erfore sein furstlich g. alleczeit gerne. Dorneben hat uns sein g. mit weiterm bevelh dissen kredencz an ewer g. gegeben, bittende ewer gnode wolt uns nach erlesung desselbigen gnedigklich horen.

Erwirdiger gnediger herr. Als ewer g. botschafft geschigkten wider von dem durchleuchten fursten hern Johansen konigk czu Denenmargk unsers h. ohemen und svager komen sint[1], haben sze aus bevhel ewer g. unsern g. h. underricht, wie sze von seiner konigklichen wirde gescheiden sinth des vorbunthnis halven, das ewer g. mit seiner ko. irleuchtikeit wider die abgesunderthen Raussen auffczurichten in bedacht ist gewesen, auff derselbtigen seiner ko. irleuchtikeit vor in vormals zuschriben an ewer g. derhalben gethan, nemlich szo sein ko. wirde von ewer g. und dissem landt Leifflant nach alder gewonheit und herkomen in aller masse als seiner ko. wirde vorfarn erkanth sinth worden diss landes Leifflanth[a] beschermer und beschuczer czu sein, auch alzo jorlich erkant worde, wur sein ko. g. gneiet der heiligen cristenheit czu guthe und dissem lanth Leifflant sich mit ewer g., ewer g. beger nach czu vorbunden und woe ewer g. solich gesinet wer czu halden, alsdan wolde sein ko. g. bevilliget auff Johannis baptiste schirstkomende[2], sich weiter mit ewer g. czu betagen, wor sulchs ewer g. gedochte czu vorfolgen, solt ir seiner g. ko. g. vor Johannes baptiste sulchs wider czuschriben. Dorczu solt sich die confederation erstregken[b] auff allerhant fede und krigk, das ein teyl dem andern nach alle seim vormogen beistandt czu thoen vorphlicht solt seyn[c]; dach solt entteghen des andern wissen und willen kein fede ader kreigk nicht anfohen. Und szo imants das thete, solt das ander teyl nicht vorphlicht sein, enicherley hulffe ader beistandt czu thoen.

Beschlislich haben nach disser underrichtung ewer g. geschickten unsern g. h. vas ewer g. auff dissem ko. wirde vorschlagk czu thoen ewer g. czu rathen gebethen. Nachdem aber sein furstlich g. den handel auff das moel, wie er an sich selber ist, sver bevanth und ewer g. und dem ganczen wirdigen orden nicht wenigk doran gelegen hat, ouch sein furstlich g. ein schrifft von ewer erwirdikeit czukomen ist[3], doraus sein furstlich gnode befindet, das ewer gnode den handel etlicher masse beratschlaget habt und abermals sein gnade ewer erwirdikeit czu rathen gebethen, wie ir ko. wirde vorschlag czemlicher weise abeschlan[d] moget, hath uns sein furstlich gnode bevoln, ewer g. czu sagen, das sich sein g. schuldig erkent ewer g. in dissem und anderm fal hulfflich und retig czu sein; aber in dissem handel vorsehet sein furstlich g. gancz, woe ewer erwirdikeit sich hett des handels enthalden und wie euch sein furstlich gnode vorschlugk[4], den hochgebornen fursten, unsern g. h. seiner g. hern und vater bei ko. wirde sich als vor sich lassen bearbeithen, ane czvifel sein ko. wirde worde sulche weitlaufftige vorschlege, die durch keinen

a) Leilfflanth *K.* b) erstregke *K.* c) sey *K.* d) abeschla *K.*

1) *n. 905.* 2) *Juni 24.* 3) *Vgl. n. 923.* 4) *Vgl. nn. 783, 789.*

Digitized by Google

weg anczunhemen sinth, nicht vorgnomen haben. Dieweils aber nicht geschen, ist seiner furstlichen g. bedengken und rat auff ewer irwirdikeit vorbessern, das ewer g. widerumb dem abeschiet nach[1] ko. wirde czuschreibet ader durch ewer botschafft czuentrichet, das ir seiner ko. wirde vorschlagk in vasser gestalt er die confederacion mit ewer irwirdikeit aus cristlicher liebe auffczurichten gesinet wer, vorstanden und vormargkt hettet, dorin ir vil besverung fundet, die euch durch keinen weg anczunhemen wern; und sunderlich, das sein ko. g. vor das erste von ewern g. und dissem landt Leifflant alze ein beschermer und schutzherre erkant sey, das sich ewer erwirdikeit nicht ensinne kunth, aus vas grunde sein ko. g. ein sulchs an ewer g. mutthe, auch in vas gestalt solchs jerlichs erkentnis geschen[a] solt, dorein euch durch keinen woget czu geende fugethe, das sich ewer gnode auch solde wider alle seiner ko. irleuchtikeit feinde, cristlichs und uncristlichs glauben, vorbinden[b], czemet ewer g. und dem wirdigen orden als geordenthiin leuthin, wie sein ko. wirde obczunhemen hette, auch nicht. Derhalben wer nachmals ewere gnoden fruntlich ader vleisige bethe, sein ko. wirde wolt confederation, ein ewer erwirdikeit und dem wirdigen orden durch keinen wegk czu gehen wer, nicht szo weit wie geschen stregken[c], sunder sich alleine wider die abesunderthen Reusen und beschediger cristlichs glaubens, wie im anfange her seiner ko. g. angereith, Got dem almechtigen czu lobe, der cristlichen vorsamelung czu guthe auffrichten und alzo hulffe umb hulffe, woe das sein ko. irleuchtikeit gesinet, wer ewer gnode erbotig auff bestimethe czeit ewer wolmechtige nachmals czu seiner ko. wirde czu schigken[d]; woe aber des nicht bedechte ewer. g., das nichts fruchtbarlichs wol kunde gehandelt werden[e] und sunderlich ane ersuchung und sunderlich czulassunge unsers g. h., wollet euch derhalben derselbigen botschafft enthalden und sein ko. g. nicht weither mohen. Und beschlisslich bitte seiner k. g. antwort. Dornach wil sich unser g. her vorsehen, seiner g. hern und vater fugelicher weise als vor sich selbern in handel czu brengen, wie vormals hette sollen geschen seyn[f] und sich erbothen hath. Als ewer erwirdikeit auch kurczlich unserm g. h. czugeschriben hath[2], wie ewer botschafft von dem grusffursten[g] auss Raussen[h] wider einbracht hat, das er gedengk mit ewer gnoden und dissen landen etlicher ursachen halben den fride czu halden, hat unser g. her[i] gerne vornhomen; und ist seiner ffurstlichen g. rath, wier ewer g. bedengken, das ir nich[k] czu grossen glauben dorauff seczet. Vas euch sein g. dorczu hulfflich kan sein, vil sein g. nach vormogin gerne thoen.

Iir sult euch erst erfragin, ob die holdung geschen ist, und szo sie[l] ist gnomen, solt ir den nhesten artikel nicht anreien.

Nachdem auch ewer erwirdikeit unserm g. h. geschriben hat[2], das ewer g. beger nach die holdung seiner furstlichen g. landt Harian und Weiern anstadt und von wegen seiner [fu]rstlichen[l] g. ewer g. gescheffte halben nicht gnomen hette, aber kurczlich villens wirt nach datum desselbigen brives in eigener person czu nhemen; woe sulchs nicht geschen, auch ewer g. kurczlich nicht dorczu geschigkt[m] wer, ist unsers g. hern[i] gutlich beger, ewer g. wolt etlich ewer rethe neben uns in dieselbigen lanth schigken[n], do wir den die holdigung und phlicht von seiner g. wegen nhemen sollen, weitern vorczog, auch moe und unkost, die ewern g. drauff gehen mochte, czu vormercken[k].

a) gesche *K.* b) vorbinde *K.* c) stregke *K.* d) czuschigke *K.* e) werde *K.* f) sey *K.* g) *Davor durchstrichen:* heren. h) *Urspr.:* Praussen, *das* P *deliert K.* i) *fehlt K.* k) *sie K.* l) *am Rande, abgeschnitten K.* m) geschigk *K.* n) schigke *K.*

1) *Vgl. n. 885.* 2) *Vgl. n. 941.*

Digitized by Google

Auch ist unserm g. h. vorkomen, wie der erwirdige in Got vater, unser g. h. bischoff czu Refel, als sein veterlich g. wider ober mher komen ist, mit svacheit seins leibes beladen zal sein[a], und sich kein Rome begeben; derhalben ist unsers g. h. gutlich beger, ewer erwirdikeit wolt von wegen seiner furstlichen gnoden, als einer der demselbtigen stifft nahe gesessen ist, vleisige achtung haben, woe Got der almechtige uber gedachten bischoff gebothe, das nicht der masse wie itczunt czu Kaurlant geschen mit der wal gehandelt werde.

Unser g. h. hath ewer g. geschigkten Dionisius von Sagken, desgleichen des capitels von Kaurlant, mit gnediger vorschrifft und forderung in bebstlichen hoff kein Rome vorfertiget[1], desgleichen auch vor dis auff ewer g. schrifft den procuratorem czu Rome vorgunth, das bischtumb czu Kaurlanth czu erlangen[2], in guther vorhoffnung, er werde[b] dasselbige erlangen. Und szobaldt sulchs sein g. erfert, sals ewer g. nicht vorhalden bleiben.

Unser g. h. hat auch aus ewer erwirdikeit schrifft vornhomen, vas vleis ewer g. auff seiner g. beger der kleinot halben, szo etwan dem wirdigen stifft Reige[c] vorsaczt sint und dem styfft von Heilsbergk czugehorig, gehabt hath und dorneben entdagkt[d] das sze nicht aller bei einander sint. Nachdem aber sein furstlich gnode dem erwirdigen in Got vater, unserm g. h. dem bischoff von Heilsberg, wie sich seiner f. g. vorfarn auch vorwilliget, czu hath lassen sagen, sulche kleinot wider czu seiner kyrchen czu bringen, ist seiner furstlichen gnoden gutlich beger, ewer g. wolt uns underrichtung[e] thoen, vas nach vor kleinoth vorhanden sint und wo es ewer g. auch gerathin deuchte, sollen wir das wirdige capittel ersuchen und uns das gelt vor die kleinot, inmassen wie sze een vorsaczt[f] mit[g] czu geben erbithen; und wor sze nicht damit geschigkt[h] sint, uns einer czeit mit een czu voreinigen, das sze sze vider czusamen bringen ader ander szo gut die vorigen gewest an eere stadt bringen: so sal een alsdan eer ausgeligen gelt ungeseumet werden. Woe sze aber domit mein g. h. seumen worden, wurt sein furstlich g. georsacht, sulchs dorch ander wege wen bisher geschen czu erlangen; das dach sein g. lieber entrechin were.

Als auch ewer g. unserm g. h. in einer czedeln er Ditrichs und Hanses von Sliben halben geschriben hat[3], hat uns sein furstlich g. bevholn, ewer erwirdikeit derselbigen von Sliben vorhandelung underrichtung czu thoen: als nemlich das dieselbigen von Sliben uber seiner furstlichen g. vorboth Greger Mater[c] der von Danczgk abegesageten feinth mergklich vorschube gethan und desselbtigen Matern gefangen, ein rathman von Danczigk[4], auff eerem slosse Gerdawe gefengklich ein guthe czeit enthalden, das den unser g. h. ko. wirde von Poln keinen an straffe in seiner g. lanth czugestathin, mher dan einmael czu hat lassen sagen; derhalben wil sich sein furstlich gnode vorsehen, ewer g. werde bei sich selbest ermessen, das sein g. nicht hinder wen nach geschen fuge vil kegin bemelthen von Schliben czu handeln[i].

An den bischoff von Rige ader capittel.

Erwirdigester in Got vater, g. h. Der hochwirdige irleuchte hochgeborne furste und her, unser g. h. der hoemeister etc., entpeuth ewern g. sein fruntlichen dinst. Ewer gnoden und g. stiffts volfart und glugkseligen czustandt erfure sein g. alleczeit gerne und hat uns dorneben dissen kredencz mit weiterm bevhel an ewer g. gegeben.

a) sei *K.* b) wede *K.* c) *sic K.* d) entdagk *K.* e) underrichtug *K.* f) vorsaczts *K.* g) zit *K.* h) geschigk *K.* i) *Danach gestrichen:* Und kan nach czur czeit ewer g. ewer bethe nach vor die von Sliben gethan, nicht vilfarn; wievol sein g. die ader ein ander nicht gerne abeget *K.*

1) *Vgl. n. 957.* 2) *n. 956.* 3) *n. 923.* 4) *W. Rabenau.*

Digitized by Google

Erwirdigester, g. h. Nachdem etwan in den grossen sveren kreigesnoethen im lanth czu Prauschen ewer g. kirchen etliche kleinot von dem wirdigen styfft von Heilsburg[a] unsers g. h. vorfarn die czeit und dem wirdigen orden czu gnthe auff guthen glauben vorsaczt seint vor 100 und[b] gulden, wie sein g. vormals auch ewern g. geschriben hath, erkent sich sein furstlich g. schuldig, angesehen mit vas trawen gedachtes styfft von Heilsberg, wie berurt, sulche kleinot vorgestragkt[c] hat, widerumb czu derselbigen kyrchen czu brengen. Derhalben ist nachmals seiner furstlichen g. fruntlich bethe, ewer g. wolt uns sulche kleinot lauts eins inventariums, doruber gegeben, uberantwerthen lassen, sint wir erbotig widerumb gedachte summe geldes ewer gnoden ader ewer g. stifft capitel czu uberreichen, auff das sein furstlich gnode derhalben von dem wirdigen styfft[d] von Heilsberg czu weiterm schaden nicht gedrungen werde; den sein g. tegelich van dem bischoff von Heilsberg gemant wirt. Das ist unser g. h. erbotig czu der bilcheit umbe ewer veterlich g. fruntlich czu vordinen.

Erbitung an die landt[1] vor der holdung.

Gestrengen, erbarn und vhesten, ersamen und worsichtigen. Der hochwirdige irleuchte hochgeborne furste und herr, her Friderich, Teutschs ordens hoemeister, herczog czu Saschen[a], lantgrave in Doringen und margkgrave czu Meissen, unser g. h., entpeut euch allen einen igklichen nach seinen stande sein grus und das euch glugkseligk czustunde, erfure sein furstlich gnade als von sein underthan und lieben getrawen gerne. Und dieweil der erwirdige unser gnediger her meister von Leyfflantdt[a], seiner furstlichen g. uberster gebitiger, nach nicht geborlich phlicht an stadt und von wegen seiner furstlichen g. gnomen hat, seiner mergklichen gescheffte halben vorhindert, auch szo kurczlich euch nicht hat kunst[a] ersuchen, hat uns sein furstlich g. dissen brieff[2] an euch gegeben, den ir wolt horen lesen.

Dorauff liest[a] auch sein furstlich gnode czusagen, euch bei ewern privilegien, allden gewonheit czu bleiben czu lassen und euch nach seiner g. vormogen czu schuczen und czu hanthaben. Und ist seiner g. beger, dorauff uns in seiner g. stad holdung und phlicht czu thoen.

967. Dorpat an Reval: verwenden sich nochmals für Hans Hertwig, ehemaligen Hofesknecht in Nowgorod, und fordern die endliche Uebersendung der Bücher des Deutschen Kaufmanns. 1500 März 28.

B aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.
Auszug: daraus Schäfer, Hansercesse 4 n. 222.

. . . Erszame vorsichtige unnd wiisze herenn, inbszonder gonstigen guden frunde. Uns hebben tho irkennen gegeven gude frunde Hans Hertwiges, wo dat he crencklick, bedderedich[e] unde gantcz notrafftich is, bogerennde vann uns dorch desulvenn eme behulplick to synde, ansehende syne schamelheiit unde nôth, dat he to dem synenn kamen muchte, wes he entachter is van wegen buwinge der have to Nouwgarden etc. Dartho wii nicht sehenn to kamende, bszonder enen artikell des recesses ame latstenn to Lubike in der vorgaderinge der herenn radessendebaden van den stederen der anze gemaket[3], vorhenn genoch sii geschên, aldus ludende: wii miit jw unde

a) *sic K.* b) *sic, keine Lücke K.* c) vorgestragk *K.* d) styff *K.* e) *Am Rande nachgetragen K.*
1) *Harrien, Wirland und die darin gelegenen Städte.* 2) *n. 964.* 3) *Vgl. n. 680 § 114.*

Digitized by Google

gii miit uns derhalven to sprekende unde siine rekenschopp aver to sehende unde ensülkent den Wendisschenn stederenn to benalende, wes de uns wedderumme schriven wordenn muchten, uns darna wethenn to richtenn. Umme den willen unde ander meer saken wii darto hebben, is noch als tovorenn unsze frundtlicke boger, juwe erszamheiide, szo dat her Gadeke Honergeger van juwen herenn radessendebadenn darsulvest to Lubeke is belavet, uns willen miit den ersten des copmans boke, schriffte unde rekenschoppen bii wiissen luden sendenn unde beframedet uns gantcz sere, wii derhalven na mannichvoldigen schriven unde vormaninge[1] geiin antwort kanen irlangenn etc. Erszame herenn unde guden frunde, upp dat vorgeschreven Hans Hertwige to deme synen kamen muchte, bogeren juw hiiriinne gebårlikenn willenn hebbenn, upp dat de gude mann tovrede gestellet unde vornoget muchte werdenn, wente he iis syn gelt vor den copman hefft uthgelecht unde[a] lange entbarenn. Woriinne wii wedderumme to walgefall *u. s. w.* Schreven under unser stadt secretes ingesegell anno 1500 ame sonnavende vor letare.

Borghermestere unnd rathmanne der stadt Darppte.

968. *Reval an Narva: geben ihnen zur Nachricht, dass sie ihrem Begehren und dem des Hertleff Pepersack, Bevollmächtigten Friedrich Korffs und Hans Pepersacks, gemäss in der Streitsache zwischen Gotschalk Becker und Friedrich Korff keine Entscheidung treffen können, da nur die Einrede der einen Partei zu ihrer Kenntniss gebracht sei und sie aus dem Schreiben Narvas auch nicht zu ersehen vermögen,* off unszer affsproke[2] na syner wervinge unde lude genoch geschen sii. *[1500 zwischen April und November]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 240 n. 623, überschrieben: Consulatui Narvensi. Gotzschalck Becker.

nn. 968—972 können, da es an Anhaltspunkten gebricht, nicht genauer datiert werden.

969. *Reval an die schwedischen Reichsräthe: geben, da Swante Nielsson gegen die Stadt Drohungen hat ergehen erlassen, eine Darstellung, wie es sich mit den von den Knechten Swantes in ihre Stadt gebrachten Güter verhalte. [1500 zwischen April und Nov.]*

R aus Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 240 n. 624, überschrieben: Consiliariis regni Zvecie.

Post salutationem. Erwirdighen achtbaren wirdighen unde gestrengen, leve heren und holden gonre. Uns is biigekamen, wo dat de gestrenghe her Zwante Nigelszen, ritter, in meyninge unde willen sii, unser und der unszer guder viantliken to zewardt antoverdigende umme etliker guder halven, de he sommigen knechten, do sze dat Russche slot gewonnen hadden, yn unsze stad, schulde synes werdes darmede to betalende, geschicket hebbe unde ein van deme densulven knechten enfromdet unde entwert syn. Darvan wii dorch anbringend dessulven heren Zwanten der koningkl. majestate to Dennemarken etc. schrivende, der sake gelech anders dan sick syne clage sal erfynden, scrifftlik hebben vortekent[3] unde hirumme ock demegeliken juwer aller herlicheide umme sodane sake na vorlope recht to vorynnerende mit vlitiger andacht vogen tho wethen. Szo unde alse de obge. her Zwant, ritter, sommighe guder yn den krigesgeschefften up deme Russchen slate enworven,[a] by etliken knechten bynnen unszer stad an synen werd Bernd

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 849.* 2) *Vgl. n. 904.* 3) *n. 691, vgl. n. 839.*

Digitized by Google

Clever, unszen borgher, to stellende zolle beschicket hebben, syne schulde darmede to betalende na gefogge hern Zwanten, aldus so hebben de knechte sodan guder deme genanten Bernde van wegen her Zwanten nicht leveren ock nicht bystan willen, biszunder sprekende, se desulven guder, dar se halssz und liff under gewaget alsze vor ere bute entfangen hadden unde em edder nymande daraff tostunden, overs wolde se Bernd offte jemandes anders van en kopen, den zolden se ungeweyret siin. Welkerer knechte ensulken vornemende denn de ergen. Bernd Clever deme ergen. heren Zwanten, to schepe in den Wulvessundt vor unser stad mit deme here liggende, hefft vorwitliket. Des hefft desulve her Zwant do vort in unsze stad geschicket synen schriver, de uth synen bevele den ergen. Berndt synen wert vor uns fulmechtich makede, sodane guder van den knechten mit rechte to forderende und antosprekende. Deme also geschen is. Unde he na vorlope des rechten, indeme de knechte hern Zwante wo vorberort de gudere nicht bestan wolden, unde des ok nicht bewiszen konden, dat he en de Bernde to leverende bevalen hadde, hefft he den knechten sodane sake to edes handt gelaten so beschetliken, wolden de knechte mit erem rechte edes forme dat beholden, dat en her Zwant, eme sodan guder to leverende nicht bevalen, biszunder de vor ere bute entfangen hadden, des moste he eyn lider weszen. Deme alles so beschen is, unde de knechte dorch hern Zwanten vulmechtigen edes tolatinge sodan vorgen. gudere also mit rechte to sick gesworen hebben unde darby gebleven synt. Yodoch baven al, wowol dessze sake sick ymme rechte begeven hebbe, men twist unde tosaghe mit hern Zwante unde deme rike van Zweden to vormidende, hebben wii van stunt an den knechten gebaden, sodan guder uth unser stad to bringende unde aldar irbutende unde to partende nicht hebben liden und gestaden willen unde ok den unsen ernsteliken gebaden, desulven gudere nicht to kopende. Umme sulkes unses vorbades halven, hebben de knechte sulke guder ut unser stad up den doem to Reval yn eyn fromet recht geflochet unde vorforet; wo sze dar furder mede gefaren syn, is unsz unwitlick. Hapen nicht, erwirdigen unde achtbaren leven heren, de genante her Zwante na gelegenheit der sake vorgerort jenighe orsake tegen unsze stad hebbe, worumme he unse unde der unser guder anholden moghe. Unde so he ok anders alse billick und recht is, wes vortonemende meynunge were, also wii vorstan hebben, vortruwen uns gantz to juwer aller herlicheit, se em des nicht gestaden werden. Wo ok denne de genante her Zwant anders nicht dan unrecht unde wrevel derhalven vor sick menen[a] wolde, mosten wii deme ok anders up vordacht weszen, uns des dar id stede hefft wider to vorclarende[b]. Unde worna uns in den dingen zollen rechtes[c], begeren wii juwer aller herlicheiden samptliken antworde. Dat wyllen wii mit gantzen vlite vordenen, wor wii konen und magen na gebore gerne umme desulve juwe herlicheid, de wii God bevelen.

970. *Reval an Bremen: antworten auf ihr Schreiben und die beigefügten* sendebreve Diderick Zirenberges, *dass es sie befremdet, dass Did. Zirenberg wegen seines Hauses in Reval* hulpe und trost wil soken an heren und forsten[1], *da er seine Güter* alrede, wowol se in rechtes dwange legen, yn hebbender unde besitliker were to mennigen jaren gehat hefft. *[1500 zwischen April und Nov.]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 241 n. 625, überschrieben: Consulatui Bremensi.

a) nemen *R.* b) vorclagende *R.* c) *sic R.*

1) *Vgl. 972.*

Digitized by Google

971. Reval an den OM.: bitten, dem Vogt zu Narva die Weisung zugehen zu lassen, vier von ihm konfiszierte Fass Schwefel dem Eigenthümer, ihrem BM. Johann Rotert auszuliefern, und geben eine Darstellung, auf welche Weise diese verbotene Waare nach Narva gelangt sei. [1500 zwischen April und Nov.]

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 241 v. n. 626, überschrieben: Magnifico magistro Livonie.

Post salutationem. Erwirdighe grotmechtighe gnedige leve here[a]. Unses rades borgermester her Johan Rotert hefft uns zwarliken to erkennende geven, wo dat he im jar 94 umme trent Petri et Pauli apostolorum[1] entfangen hebbe van wegen Tideman Bolten, eynes kopgeszellen westwart liggende und verkerende, 8 vathe swevels, welke he vort na der Narve an Hans Kochelen, borger wandages darsulvest, geschicket hefft. Van welken 8 vathen zelige Hermen Zwarte, en van den 4 personen, de de grotforste to Muszkouw gefangen behelt[2], in der tid alsze de kopenschop sulker und ander nu vorbadener ware frig was 4 vathe mit sick na Nougarden geforeth hedde, unde do bleven de anderen 4 vathe liggende by deme gedachten Hans Kochelen. Na welkes dode, so ok do de Nougardesche reysze geslaten und sodan und ander ware den Russen to vorkopende vorbaden ward[3], hebbe desulve her Johan Heisze Pattyner bevalen, sodan 4 vathe swevels van dessulvigen zeligen Hanszesz nagelaten husfrouwen und vormunderen to entfangende; deme also geschen is. Aldus so hefft de genante Heysze Pattyner sodane 4 vathe swevels yn synen keller und beholt geslagen bet an desse tidt. Des hefft denne nu de wirdige her vaget unde rad darsulvest sodane 4 vathe swevels mit deme rechte uthe synen beholde geholt unde to slate geforet in meyninghe unde tosprake, dat Heysze desulven 4 vathe den Russen to[a] vorkopen in willen were. Susz hefft uns her Johan derhalven berichtet unde bey synen ede unser stad gedan gecertificert, dat he edder Heysze des nu yn meyninghe und vorszate szyn geweszen, dat men sodan zwevel na gelegenheit der tid up ditmal den Russen vorkopen zolde, bisunder yn anders nener meyninghe aldar geholden sy, so wenner de kopenschop und sodan vorbadene ware in tokamenden tiden were frig geworden, dat men denne desulve 4 vathe ock mochte vorsleten hebben, unde so deme nicht beschen hadde, wolde he ene alhir to Reval wedder hebben laten halen, na sodaner gestalt und certificacie. Gnedige here, vorhapen uns nicht, sodan vathe zwevels umme der stede und entholdinge willen vorboret syn mogen. Worumme is unse demodige vlitige bede, juwe grotmechtige gnade den hern vaget unde den radt darsulves gutliken wille underrichten, dat sodan 4 vathe zwevels weddergekaret mogen werden, uppe dat nymandes des synen sunder rede und recht entfromdet und affhendich gedelt werde. Dat zyn wy *u. s. w.*

972. Reval an den EBf. von Bremen (bez. m. m. Herzog Heinrich von Braunschweig): antwortet auf sein Schreiben wegen Diderick Czirenbergs, seines Freundes, dass sich weder Herr Johann Gellingkhusen, ihres Rathes medecompan, *noch sonst Jemand einen Akt der Selbsthilfe oder Gewalt habe zu Schulden kommen lassen, sondern der Arrest auf das Haus geschehen sei* in meyninghe, den genanten Diderick, de sick derwegen des rechten schuwet, moghe to rechte

a) *fehlt R.*

1) *1494 um Juni 29.* 2) *Vgl. n. 740.* 3) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 219 § 3; auf dem Landtage des J. 1498 (vgl. hier n. 695) wurde nur die Ausfuhr gewisser Metallprodukte verboten.*

Digitized by Google

dwenghen unde tor stede krighen, *damit der Prozess gemäss der Entscheidung* (delinghe) *des Rathes von Lübeck*[1] *zu Ende gebracht werde. [1500 zwischen April und Nov.]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 242 n. 627, überschrieben: Archiepiscopo Bremensi. *Ebd. fol. 242 v. n. 628, überschrieben:* In eadem causa duci Brunswickensi Hinrico etc. — *Vgl. n. 970.*

973. *Johannes, Bf. von Oesel, an den HM.: verwendet sich für Hans Moers, dem er behufs Austrags seines Prozesses mit Michel Schmidt zu Königsberg neuerdings wichtige Zeugnisse mitgegeben habe. Hapsal, 1500 April 2.*

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XLIX 16/a, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2413.

Dem hochwerdigen, dorchluchtigen, hoichgebornn fursten und herenn, hernn Frederich van Gades gnaden Duytzschs ordens hoemeister, hertogen to Sasszen, lantgraven in Doringenn und marggraven to Miesszenn, unnszem gnedigen herren und bszundrnn guden frunde.

Willige alle unszes vermögens irbidinghe mit gantz fruntlikem groth jwer hochwerdigen gnaden vorentphanghen. Hochwerdige durchluchtige hochgeborne furste, gnedige herre und bszunder gude frunth. Uth jwer gnade schrifte an den erwerdigen hernn meister to Lyfflanth by disszem bewyszer Herman Moersz unszem underszaten geszanth, hebbe wy szunderlick vormerckt, wo vlytich jwe gnade szick inn szakenn twisschenn jegenwerdigem bewyszer und Michel Schmidt gewant, bekummert hebbe. Dar wy jwer gnaden hoechlick in szunderheit vor dancken. Und zo den de gedachte Herman unschuldich by dessze zake kompth, denthalven menche sware reysze gedan, zyn armot und redeste darby vorterth, hebben wy eme boven zyn gewunnen recht vor schepnn und banck jwer gnaden stadt Konigsburg imme Knyphoffe van nyes etlike tuychnissze vor unnsz gescheen, to dissen zaken denende, medegedelet, dardurch zyn recht und unschult deste klarer irschine. Bidden hyrumb fruntlikes vlytes, jwe gnade wille szick umb unszer bede disszes bewyszers zacke fruntlicken laten bevolnn zynn und eren underszathen underrichten, Herman Moersz und etlicken unnszen dinern szampt mit dem erbarn Clawes Polle ere schaden gegulden werde und glyken wandell darvor gescheen moghe. Vorszehen unnsz gentzlick to jwer gnade, de den unszen na billicheit to deme eren behulplick werde irschinen. Gedencken vorder jwe gnade in dissznn zaken nicht to moyen und wen wy is umb erent willen nicht gelaten hedden, zolden de unnszen langhe erem schaden hebben nagekomen und wolden Michel Schmidt, de in unvornunft und vormetenheit seggen zolle, hedde unsze underszat ene tonne vull breve, zolden eme nergen to denen, in synem homode woll gestillet hebben. Des all umb gelimpes willen, jwer gnaden to wolgefallen, bet nu her nicht vorgunt is, in gantzem vortrowennde, unszm[a] disszer vorschrift noch fruntlicken geneten werden, alsz wy des und alles gudes szunderlick tovorszicht to jwer hochwerdigen gnaden dreghen, der wy unnsz, unnsze kercke instendiges vlytes bevelen. Gegeven upp unnszem slothe Hapszell donnerdages nach letare im etc. 1500sten.

Johannes vann Gades etc. gnaden der kercken Oszell bisschopp.

a) *sic K.*

1) *Vgl. auch n. 680 § 93.*

Digitized by Google

974. HM. an den obersten Marschall: unterrichtet ihn über seine Absichten in Betreff des Bisthums Reval. [Königsberg, 1500] April 3.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 311, überschrieben: Freittag nach letare. Dem obirten marschalk. — *Vgl. n. 812.*

. . . Uns hot auch der voith zw Soldaw die rathschlagung und handelung, so in kurtzvorschiner zceit gehalten, eroffent, dorinne wir befinden, das der comthur zw Osterrode die gescheffte, das bisthum zw Revall belangende, nicht fulkomelichen vorstanden, auch angestalten vleis unsers procurators zw Rome, dasselbte nicht unsrem orden einzwleiben, sonder wir oder unser nachkomender hohmaister desselben bisthums jus patronatus und einen bischof dahin zu ernennen, gewald haben sulden, wi ir in eingelegter abschrift, uns von gedachtem unsrem procurator zwgeschickt, derselben gelegenheit gnugsamlich zu vornehmen habt, und er die summa in dem brive, so er an unsern cantzeler geschrieben clerer gesatzet und uf 2000 ducaten angeschlagen[1]. Derhalb wir nochmals hirin ewres gutdunckens warttende sein. Auch ist uns durch kawfmans sagen furkommen, wie ko. wirde zw Polan die grenitzschlosser, so mit unsers ordens landen grenitzen, mit etlichem volke zw besehen bedacht sein sall, gutlichen begern, ir wollet beqwemlicher weis als ir wist gute erforschung haben, zw erkunden, ob es sich dergestalt hilt und volk awf dieselbten grenitzschlosser geschickt wurde, uns gelegenheit desselben auch was ir dem erkundet, uffs allerfurderlichste zw erkennen geben.

975. Gadebusch *bezeugt Reval, dass* Hinrik Brandt de jungere *und* Hans Cappelle, *ihre Mitbürger, eidlich ausgesagt hätten, dass* Greteken Witten, *eine* vulsuster *des zu Reval verstorbenen* Clawes Witte *sei und auch die nächste Erbin zu seinem Nachlasse, sowie das sie* gekoren und gesettet in eren waren procuratorem den werdigen heren Karstianum Tzernekow, juwer stadt schriver, toger desses breves, *dem sie förderlich zu sein bitten. [1500 April 7]* (na Christi gebordt verteinhundert[a] jaer des dinxtdaghes na judica).

R StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hang. Sekret der Stadt Gadebusch.

Gedr.: daraus v. Bunge, UB. 4 n. 1504, vgl. Reg. 1813; verz.: danach G. v. Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 294 (2) zum J. 1400. — Entweder fehlt hinter dem Worte verteinhundert *noch eine Zahlenangabe zwischen 1487 und 1499, oder es ist Schreibfehler für* viffteinhundert; *vgl. z. B. fehlerhafte Dat. für 1500 n. 986, 994, 1050.*

Vgl. O. Stavenhagen in Arbeiten f. das livl. UB. u. die Ständeakten, Riga 1894 S. 28.

976. Lübeck an Riga: antwortet auf dessen Ansinnen, die Bezahlung der 1000 Rh. Gulden, die Lübeck vorgestreckt, dem einfliessenden Pfundgelde zu entnehmen und auf die von Riga für die im Interesse des gefangenen Kaufmanns gehaltenen Tagfahrten Verausgabten zu verrechnen, dass dieses Geld zu solchen Zwecken nicht erhoben werde. 1500 April 13.

Aus StadtA. zu Lübeck, Riga Volumen 2, Konzept, Pap., überschrieben: An den rad to Riige. *Hildebrand.*

Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 223.

a) *sic R.*

[1]) *Die Annaten, die aber hier nicht gemeint sind, betrugen nach Sitz.-ber. der Ges. f. Gesch. Riga 1873 S. 28 für das Bisthum Reval 300 fl. (d. h. Goldgulden = ? 1500 Rh. Gulden).*

Digitized by Google

Post salutem. Ersamen wiise heren unde besunderen guden frunde. Juwer ersamheiden dubbelde antwerdes schriffte[1] van wegen der dusent Rinsche gulden, juw in groten anliggende nôden to juwer stad behoff gutliken geleent[2], hebbe wii entfangen, alles to guder maten vorstanden. Darinne gii nach langen vorhale van wegen des ungeldes, to Darpte, Revell unde hiir up des copmansz gudere gesettet, berôren begerende, wii van deme upgesetteden gelde, alse hiir upgehaven werd, so vele willen entfangen, alse gii to den dachfarden bynnen landes vordan hebben, dar ane sodane summe unses geleenden geldes to kortende etc., wo juwe breff mit mer reden wider vormeldet, is van uns alles to guder maten vorstanden. Vugen juw darup gûtlich weten, dat wii uns nicht vorseen hadden, gii in betalinge sodanes in juwen nôden gûtliken geleendes geldes, dat men nicht to woll kan betalen, sulke indracht gemaket scholden hebben. Id en is ock nicht geliick mit juwen dagelestingen bynnen landes mit unser besendinge, van wegen der gemeynen anszesteder unde alleynen umme des gefangenen kopmans willen in so verne fremde lande gescheen. Ock en hebbe wii nicht ermercket, dat der gemenen anzesteder andacht unde meninge sii gewesen, dat gii unde de andern steder in Liifflande der dagefarde halven, so gii unde se bynnen landes gedan hebben, van der umplichte, up des copmans gudere gesettet, sodane gelth, alse up den dagen vordan is, wedder to nemende, sunder alleynen wat de hochwerdige her mester to Liifflande in synen bodesschoppen vordan unde ock wes syne gnade vor geschencke egedt unde wes sûstz egentliken unde alleyne umme der gefangenen coplude vordan is. Wii holden hiir bynnen landes ok mannige dachfard umme des gemenen besten willen, darvan wii nicht wedderkrigen, noch up sulke gelt irkenen. Gebort sick darumme nicht unde synt des ock nicht gesynnet, an deme gelde, so hiir van des copmansz guderen werd vorsammelt, sodane vorberorde juw geleent gelth to vorgadderende unde to kortende. Id gefallet deme copmanne doch sustz swar genôch unde werd sick doch lange noch vortôgerende, er wii unse gelth wedder krigen. Is hiirumme noch unse andechtige beger, gii anseen willen, dat in juwer stad anliggende nôden to juwer stadt besten sodane in Rinssche gulden gutliken geleent synt, gii de sunder alle indracht unde lenger vortôgerent, na gebore der billicheid gûtliken betalen, entrichten unde uns dat hiir tor stede schicken, up dat wii nicht georsaket werden, to sulken wegen unde wiisen to gedenckende, dardurch wii to sodaner betalinge kamen mochten, daruth irrunge, moye unde wider koste wolden irwassen, des wii lever vorhaven syn wolden, kennet God, deme wii juw to entholdende bevelen. Begeren desses juwe richtige tovorlatige beschrevene antwerde mit den ersten. Screven under unser stad secret am mandage na palmen anno etc. 500.

Borgermestere unde radtmanne der stadt Lubeck.

977. *Johannes, Bf. von Dorpat, an den OM.: theilt mit, dass nowgoroder Kaufleute in Dorpat eingetroffen seien, denen die Pleskauer den Durchzug erst auf besondere Weisung des GF. gestattet hätten; das Gerücht von der beabsichtigten Eheschliessung des Sohnes des GF. mit der Tochter des Kg. von Dänemark scheine sich zu bewahrheiten; ihm seien Warnungen zugegangen, dass die Pleskauer einen Einfall ins Stift Riga vorhätten, der sich leicht auch auf sein Stift erstrecken könnte. Dorpat, 1500 April 14.*

[1]) *Vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 219 § 7.* [2]) *Vgl. n. 623 § 2; ferner Schäfer, Hanserecesse 2 n. 392.*

Digitized by Google

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 32, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. In dorso: Gegan van Darpte am dinxstage na palmen vro horen 6. Gekamen und gegan van Sangenitcze des donerdages vro to 4 horen na palmen *[April 16].* Gegan van Ergemesz, dess donnerdagss tho 6 oren na mydachge. Gekomen unde gegangen van Wolmer in styl frydage *[April 17]* na myddage to 2 uren.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2414.

Deme hochwerdigenn hernn, hernn Wolther vann Plettenberch, meyster tho Lyfflannde, Duitzsches ordens, unsem bsundernn gudenn vrunde und holdenn gonner.

Vruntlicke irbedinge und wes wy leves und ghudes ume jwir herlicheit willen vormogenn stedes vorentfangenn. Hochwerdige leve here meyster, inbsunder gunstige gude vrundt und holde gonner. Wie erfogenn gudlickenn thorkennen juwer herlicheit, wo yn data dusses breves itzwelke Nowgarders myt swarem gude unde kopenschopp hyr thor stede gekomen sinn, welkere vann den Pleszkouwerenn bynnen Pleszkow wol 4 weken lanck sollen getovet syen, dat men se nicht dorsteden en wolde, derhalven de Pleszkower upgesant hadden und wedderumme van dem grotfurstenn eyn antwert kregenn, men sie dorsteden solde mit erer ware. Alszo vorstan wye van lofkundigen vramen luden, wo desulfften Nowgarder openbaer seggenn unde vormelden, dat de vryg tusschen des dorluchtigestenn hernn koninges vann Dennemarken syner dochter unde des grotfurstenn von der Moszkow synem oldestenn szone vann dusszer fruwenn solle yn der waerheyt togegaen sien[1], dar denne tho vorschreven syen unde vorbadet alle de speellude in eren landenn unde de[a] grotfurste alle dat honnich, wes men bekamen kan, upkopenn sal latenn, unde szal sulves personlick komen unde inweldigenn den soen over Nowgarden unde Pleszkow[2]. Vurder meher sollen desulven Nowgarder vormelden, szo vro dat water vorschatenn ys, de Pleszkower myt aller macht, sze uthbryngenn konnen, dorch geheet und orloff des grotfurstenn in dat stichte tho Rige tasten unde grothe wrake doen sollenn. Dessulfften wie ock befruchtenn, sze uns nicht vorgethenn werdenn umme der kathenn wyllenn, wye thom Nigenhusze affwerpen lethenn, mothen up vorsatet syen unde wachafftich, szo dat juwe herlicheit wol derkennen mach beth denn wy schryvenn konnen. Desulffte wie Gode almechtigen herschende lange gesunt bvalenn latenn syenn. Gegeven to Darpthe am dyngesdage na palmarum im etc. 500. jare.

Johannes vann Godes etc. gnadenn der kerckenn Darpte bisschopp.

978. OM. an den HM.: verwendet sich für Hermann Mors, Untersassen des Bf. von Oesel. Burtneck, 1500 April 20.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXIII 77, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. pers. Maj.-Siegels, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2415. — Vgl. n. 973.
Das Datum darf nicht in April 13 aufgelöst werden; es bleibt daher nur die Annahme, dass der OM. sich im Laufe des Tages von Burtneck nach Wenden zurückbegeben habe (vgl. n. 979).

Unnszen willigen underdenigen gehorszam mit guitwilliger derbedinge alles des wy vormoggen stetz tovorn. Hoichwerdige dorchluchtige hoichgeborn forste, genedige leve here meister. Szo als wy dan in dem nestvorgangen sommer up irfordern des erwerdigen hern bisschops tho Oezell vor dussen jegenwordigen bewiszer Herman Morsze und etlicke andere siner vaderlicheit

a) *fehlt K.*
1) *Vgl. n. 823 S. 623 Anm. 2.* 2) *Vgl. n. 923 S. 704.*

Digitized by Google

undersaten vam andern dele gewant an juwe fl. genade schreven, szo is de gedachte Herman Morsze nu wedderumb by unns irschennen und hefft unns torkennende gegeven, wu vlitige juwe fl. genade sick in der beider parte sake bekummert hebbe, welcks wir er dan nicht wenich bedancken. Und szo dan de genante Herman unschuldigen by dussze sake kommet, derhalven he mennige sware reisze gedan und sin armoit und redeste darumb vortert, szo hefft eme de er. here bisschop tho Oezell, als wy vorstaen, boven sin gewunnen recht vor scheffen und banck juwer genaden stat Konigesberge Kniphoff upt nye etlicke tuchnisse tho dusszen saken denende vor siner vaderlicheit gescheen meddegedelet, dardorch sin recht und unschult desto klarer irschinen mogge, uns darumb dorch siner va. schriffte angelanget nach eyns juwer fl. genade vor dusszen obgedachten Herman Moersze und andere siner va. undersaten so de sake belangende sin tho schrivende, dardorch he desto endiger tho sinem rechten und der sake tho uithdracht komen mochte. Welcks wie dan siner va. nicht hebben wetten tho weigern. Worumb szo is, gnedige here meister, unnsze gantz vlitige bede, juwe fl. genade wille den gedachten Michell Smedt underrichten und dartho holden laten, dat he Herman Moersze und den andern de sodan sake belangende is, er schade gegulden werde und en gelick wandell und des jennen des recht is darvor gescheen mogge, in fruntschop ader in rechte. Hyrinn wille sick juwe fl. genade gnedichlicken tegen en bewiszen, szo dat he dusszer vorschriffte genoten entfunden werde. Dan so he hyr enboven mit eme nicht to rechte komen kan, alszdan wert sine vaderlicheit tho water ader tho lande eres rechten und schaden, wu sze dat am besten bybringen konden, irholen moggen, dat dan juwen genaden und den eren honlick were und wy des, kent Godt, nicht gerne segen und segen vel lever, dat de sake in fruntschop ader in rechte nu vort sunder langen vortrecken mochte hennegelacht und gevleggen werden, umb vorder kost, teringe, moye, arbeit und geltspildinge to vermiden. De velgemelte juwe fl. genade wie hyrmedde in gelucksseliger wolfart und hogem regimente dem almechtigen Godde tho langen begerden tyden bevelen. Gegeven up unnszers ordenns huisz tho Burtnick des mandages in den paschen hilligen dage anno etc. im 1500^{stenn}.

Gebediger tho Liefflanndt.

979. OM. an Lübeck: auf seine Schreiben wegen etwaiger Hilfe gegen die Russen habe er bisher Antwort nur von Lübeck erhalten, das im Namen der wendischen Städte seine Bereitwilligkeit erklärt habe; die anderen Städte, die ebenfalls frei in Livland verkehrten, verhielten sich ablehnend; diesen gegenüber werde er, falls sie bei ihrer Weigerung blieben, andere Massregeln ergreifen müssen. Wenden, 1500 April 20.

Aus StadtA. zu Danzig, XXX 411a, lübische Abschrift, überschrieben: Deme ersamen rade der stadt Lubeck. *Uebersandt mit dem Schreiben von Mai 18 (n. 987). Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

Z. Th. gedr. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 250 aus einer lübischen Abschrift im StadtA. zu Köln; andere Abschriften ebenda verzeichnet. Im StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, zwei gleichzeitige Kopien, Pap., von Köln bez. Lübeck übersandt (Hildebrand).

Wolter vann Plettenberch, meister to Liifflande, Dutzsches ordens.

Post salutem. Ersamen vursichtigen unnde wolwisen, besunder guden frunde. So als wy merglicher anfallender nôtsaken unde bedranges halven der snôden affbesunderden Russen tegen dusse cristenelande to Liifflande jwe ersame vursichticheiden mitsambt den gemeynen hanzesteden durch bodesschop unde sus unse mannichfaldigen schriifften umme hulpe, trôst unde bystant

Digitized by Google

hebben anlangen laten, darup uns dan nicht anders wen alleyne jwer ersame vursichticheit breff tor antword worden ist, uthforend, dat de sesz Wendessche stede uns unde dusse lande nicht vorlaten, sunder na allen vormögen hulpe, trôst unde bistant dôn willen, der wy dan alzo in gantzer tovorsicht unde zer hochlick tegen de vurgerurten sesz Wendesschen stede unnde jwe ersame vursichticheit bedankend zin. Aver so desulve jwe breff van hulpe der ander henszestede am jungesten ere fulmechtigen by jw to Lubeck gehat[1], vormeldet, dat se sick beclagend weren, dorch mercklichen anfall unde verhinderniss to sullicher vorgerorden hulpe nicht konden noch mochten vulborden, unnde wan nu dersulven henszestede ingeseten dusser lande so vrye alse de sesz Wendessche stede gebruiken unde uns unde dussen orth landes der cristenheit sunder hulpe, troist unde bistant vorlaten, unde nu mer dan hyrbevoren sere overswenglichen degelichs van den Russen an allen enden angefochten und beschediget werdenn, des wy villfaltiger orsachen halven nicht woll keren ader wreken konnen, unde doch, als wy myt hulpe unde bistande vertrôstet worden, wolden wy moye unde arbeit nicht anseen, sunder lyff unde gud darby upsetten unde eren overmodigen boszen willen mit Gots hulpe na alle unsem uitersten vermoigen understain to sturen, so ist unse fruntliche begerte, jwe ersame wisheit unsz schrylfftliche underrichtinge doin wille, wo unde in wat wisze wy uns jegen de ere hebben sullen, so wy ensodant dorch unse bodeschop, den cumptuir tor Pernauw[2], hebn forderen laten; wante so se uns unde dusse lande so genszlich vorlaten wolden, moste dar anders up vordacht zyn[3]. Dat willen wy umme jw ersame vursichticheit, Gade almechtig in gelucksaliger wollfard bevôlen, mit gnedigen willen fruntlikes flites vorschulden. Gegeven to Wenden am mandage na deme hilligen passchedage anno Domini etc. im 500^{stenn}.

980. Johannes, Bf. von Oesel, gestattet der Stadt Reval und dem gemeinen fahrenden Kaufmanne auf Dagden einen Leuchtthurm auf ihre Kosten zu erbauen und nach Bedarf zu reparieren. Hapsal, 1500 April 20.

Aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit hangendem Sekret des Bf., das andere Siegel abgefallen. Verz.: danach G. von Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 329 (5) zum 21. April.

Wy Johannes van Gades und des Romesschen stoles gnaden der kercken Oszell bisschopp dôn witlick unde apenbar in und mit disszem unszem apen vorszegelden breve vor allisweme, de ene seen edder hôren leszen warlick betuyghende. Alsze denn de erszame radt der stadt Revall unszem zeligen vorvar bisschoppe Petrus van des gemênen kôpmannes weghen vake anszinnende was geweszen und to mêr tyden nu und ock tovoren unsz angelanghet hefft[4], wy deme gemênen zehvarende manne und kôpluden gunnen unde steden wolden ene kenninghe edder pyler to bowen up unser kercken lanth Dagheden, dar vormiddelst de zehvarende man und koplude landes kenninghe und merke umb to vormyden grote varlicheit unde schaden, vorder vorlust lyves und gudes vorhen mennichvoldichliken bejeghent, hebben unde durch unsze gunste irlanghen mochte. Szo hebbe wy tom lâczsten sodane ere vlitige bede upgenomen, vorgunt und togelaten, zo und alsze wy ock mit willen, medeweten und vulbort unszes werdigen capittels vor unsz und unsze nakomelinghe in krafft und macht desses breves deme ergemelten zehvarenden manne und gemênen kôpluden gunnen und tholathen upp unser kercken lanth Dagheden, dar it ene imme besten gelegen und bequeme is, to bowen und uptomurende ock in bestendicheit to holdende up ere

[1] *April 6, vgl. Schäfer, Hanserecesse 4 S. 373 ff.* [2] *Vgl. n. 923 S. 702.* [3] *Vgl. n. 702.* [4] *Vgl. nn. 778, 784 f., 787 f.*

Digitized by Google

eghen kost ane unser bur vorderff, schaden und besweringhe, ene kenninghe in gestaltnissze enes pylers nicht holl, szunder gantz gefullet und togemuret van stene und kalke toszamende gesettet und upgebowet in de lucht so hoch alsze ene des gelevet, by szodanen beschede, dat de stadt van Revall, de gemêne zehvarende mann und koplude umb sodaner gunst und vororlovinghe willen up dersulven stede und deme lande Dagheden nên êghendom eder rechticheit eder tosprake in ewygen tokomenden tyden reken und vorder vryheit hebben sollen. Wêret ock szake, sodan pylre und kenninghe vorgeschreven olders eder anders gebrekes halven vorfalle und to nichte worde, zo sal und mach de kopman mit willen, gunst und vulbort unser und unszer nakômelinghe ene wedder vornyen, beteren und bowen laten, na aller forme und wiisze alsze he tovoren und van anbeginne geweszen is, sunder der bur vorderff und schaden, dar wii und unse nakômelinghe deme gemênen kopmanne nicht sullen inne schedelick syn. Des sall de vakengedachte kopman an den gedochten pyler edder kenninghe to gedechtnisse vorgeschrevener gunst unse und unser kercken wapen gehowen laten maken und ansetten. Tor orkunde und tuychnisse merer warheit und szekerheit hebbe wii Johannes bisschop vorbenomt und unsze capittel ergemelt unsze secrete und ingeszegell witlick laten hanghen an dessen breff. De gegeven und geschreven is up unszem slothe Hapsel ame mandaghe in den hilgen paysschen in den jaren unszes heren Jhesu Cristi viftyenhundert.

981. HM. an den Ordensprokurator in Rom: macht ihm Mittheilung über die zu seinem Unterhalt einfliessenden Summen, aus denen er die aus der Sollicitation für Paul Watt um die Domherrnstelle zu Frauenburg und die Propstei Dorpat entstandenen Kosten vorläufig decken könne; wegen des Bisthums Kurland hat er sich seinetwegen beim OM. und dem Kapitel bemüht. [1500] April 22.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 321, überschrieben: Mitwoch nach dem ostertag. Procurator zw Rome.

Eodem die ist geschrieben dem procurator zw Rome, das er ehrn Dominick Holstein, auf sein ansynnen, wo er des nicht sonderlich beschwerung trug ader entkegen wer, ime das kemerlein, so er vormals ingehabt haben sall, widerumb inreumen und zwstehen laesen sall.

Auch wart ime ein zcedel eingelegt. Wir haben auch ewr schreiben, dorinne ir vormelt, wie euch kein gelt, wider vom meister von Tewtschen landen[a] noch Eiflande zwkomen sei, entphangen, das uns nicht wenig befromdet, nachdem wir gloubwirdige vortrostung von den geschickten gedachts unsers obersten gebiettigers in Tewtschen und Wellischen landen, in zceitten der bestettigung entphangen, euch 300 gulden zw ubersenden, wir auch denselben 200 gulden Reinisch bar uberantworthen laesen, euch neben egedochten 300 gulden zwzwschicken, damit ir mitsambt den 300, die wir euch zuvorn ubersant, 800 fl. entphangen, ewern standt zcymlichen erhalten und unsers ordens sache desta[b] statlicher zw guttem endt wol furen mocht. Sein der zcuvorsicht, ebestimbt gelt sol euch mitlertzeit zw handen komen sein. Wir haben auch derhalb itzt obgedachtem unserm obirsten gebittiger abermals geschrieben, damit er euch solchs wo bisher nicht gescheen, unvortzoglich uberschicken wolle. In sachen so tzwuschen unsrem orden und dem bischof zw Heilsperg zw Rome hangen, ist unser beger, das ir gutten vleis furwenden wollet, damit dieselbten zw endt komen mugen, wo solchs unsers ordens privilegien zum besten gedeihen

a) *fehlt K.* b) *sic K.*

Digitized by Google

soll. Wo ir auch vormerckt, das uns nachteil daraws erwachssen und die sache ime rechten vorliren mochten, wollet uns solchs ufs furderlichste zurkennen geben. Dann wir uns derselbten halb mit bemelten unsrem freundt von Heilsperg alhie zu vorbringen und vortragen bisher enthalden haben. Als ir uns auch zw mermals geschrieben habt, wie ir die probstei zw Derpt auch ein thumerei zwr Frawenburg fur unsern cantzler doctorem Paulum von Wat erwurben habt, und das gelt fur bullen und anders aws der banck genohmen, dann solch erwerbung gegrundet und nicht zu befurchten, das ein ander anfeht ader ime angewynnen mug, daran er uns kein misfal ertzeigt. Und ist unser beger, ir wollet solch gelt wie ir angetzeigt, von obgedachten 800 gulden, wo euch die wurden sein, betzalen, wollen wir euch kurtzlich anders ubersenden, damit auch hirine das interesse nicht zw hoh lawffe, auch nichts umb gebruch des geldes ader vortzwg der bullen vorsewmet worde.

Wir haben auch in sachen das bischthum zw Cawerlandt belangende, ewrenthalb sovil uns muglich, damit ir dasselbte erlangen mocht, beide bei unsrem obersten gebiettiger in Leiflant auch dem capittel derselbten kirchen gutten vleis furgewant, wie ir aus vorigen unsern schrifften und handelung zu vormercken habt. Wo ir nw solchs erhalten wurdt, als wir nicht zcweiffeln, und euch alher ins lant zw begeben gerichtet, ist unser beger, wollet uns zuvor zwschreiben, damit wir awf einen andern dencken mugen, auf unsers ordens sachen mit einem andern auch fruchtbarlichen bestellen mugen.

982. Die gesammten Muhsfahrer an Riga: die Witterung habe sie verhindert, das Holz zu flössen; bitten ihretwegen sich an den OM. zu wenden, damit ihnen frei ab und zuzufahren gestattet werde, was der Vogt [zu Bauske] ihnen nicht erlauben will. An der Muhs, 1500 April 23.

R aus Bibliothek der livl. Ritterschaft zu Riga, Manuskripte n. 113, Urk. 23, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Hildebrand.

Den ersamen und wysen heren borgermeyster und ratmannen der stat Ryge myt aller ersamenheit.

Unsen vruntliken grot mit derbedinge alles guden jwer ersamen wysheit[a] stedes thovoren. Ersamen leven heren. Jw tho weten, dat wy van winters unnd waters halven nicht conden fleten; so wy den vorstan na des werdigen vogedes worden, dat he unns nicht wyl gunen up unnd aff to foren, so ist unse vruntlike bede, juve erlike wisheit wol doend unnd vorschrivent an unses heren genade dem meister. Wy wylt em en vorbeteringe doen na unsem vormoge, dat wy mogen up unnd aff mogen[b] foren unnd wanken unnd up dat thokomende vorjar myt dem unsen mogen aff comen[c]; wy tho vorschulden thegen juwer ersamenheit, wor wy conen unnd mogen na unsem vormoge. Juwer aller ersamenheit Gode dem almechtigen gesunt unnd saligh bevolen. Gescreven by der Mus an dem dage sunte Jurgen in dem 500ten.

De samende Musfar.

983. Wolter von Plettenberg, Meister von Livland, bezeugt, dass er dem Heinrich Kornelis, Bürger zu Lübeck, dessen Hausfrau Geseke und ihren Erben das dem D. O. in Livland gehörende in

a) *fehlt R.* b) *unnütz R.* c) come *R.*

Digitized by Google

der Burgstrasse zu Lübeck belegene Haus unter bestimmten Bedingungen auf 100 Jahre zur Nutzniessung überlassen habe. Wenden, 1500 April 26.

L aus Stadt A. zu Lübeck, Volumen Teutschmeisterthum, transsumirt in n. 990. Hildebrand.
Vgl. Sitzungsber. der Ges. f. Gesch. Riga 1888 S. 88 nach Zeitschr. des Ver. f. lüb. Gesch. 5 Heft 3 und Mitth. des Ver. f. lüb. Gesch. 1887 Heft 3 S. 76.

Wy Wolter van Plettenberg, meyster tho Lieflandt, Duitschs ordens, doin kund, bekennen und betugen in, vormiddelst dusem unsem openen versegelden breve, dat wy mit rade und vulbort unser ersammen medegebedigere den ersamen Hinrick Cornelies, borgern der stad Lubeck, Gesecken, siner ehelicken huiszfrowen unde allen oren rechten waren liveserven voirlovet unde gegunt hebben, in craft unde macht duses breves voirlöven unde gunnen ein huisz, unserem orden in Lieflande tobehorich unde binnen der genanten stad Lubeck in der borchstraten belegenn, mit allen synen gemaken, gehöftenn unde thobehörungen to ein hundert jaren na gyffte duszes breves frie und quiet intohebbende unde tho besittende by sodanem underscheide, datt Hinrick Cornelies edder sine erven vorberurth so was an dem gedachtem huize unde synen tobehörungen, gemaken voirkamen unde noich bowfellig is, dat upt herlickeste unde nutteste wedder upbouwen unde so in allen delen uprichtich unde bestendich holden sall, sick sulvest unde synen gemelten erven to nutt, unde uns, unseren nakömelingen unde orden ton ehren. Des so sall und mach Hinrich edder sine erven voirgenandt sodan huisz sulvest bewohnen oder dar einen andern fromen man mit synen erlicken gesinde insetten, de voir erhaftige lude herberge und wertschap halde, ock unsers ordens dener und gewanten, herwardt int landt komende edder uithteende, vor ere gelt redelicheit plege. Weret over dat wy edder unse nakömelinge, so villichte na tiden geboren möchte, unse boden umb knechte edder in andern sacken desz jars eins, twe oder mehr darhen verschickende worden, de sollen mit denjennen, don in dem huise wonet, voir ere geldt toir herberge liggen und dar ein gemacke vor sick inne hebben. Unde so wy eder unse nakömelinge dan sulvest ock einen tall knechte, woir ein hundert edder zwe, min edder mehr, dair upnemen unde hir int landt halen lethen, bescheiden wy ock, dat de na gelegenheit in deme sulfften huise ein gemack und herberge hebben sollen, so vele der dair, doich den werdt mit den synen unverdrungen. bequemlichen liggen können, beth toir tidt, se tho scheppen komen mögen, alsze dat alle von oldings hir[a] gewonlick gewest isz, by sülcken voirwoirden, dat en de werdt, umb mercklicke uncost to voirmiiden, gonnen sall, to erer nothurfft spyse unde getrencke sülvest intoköpen unde, so eth en gelevet, bereyden to laten. Sall en ock beddinge und andere noittröftige redlicheit schaffen unde dairvoir billicker und gewönlicker wise dat geldt von en nemen. Besundern offte dem werde dan van jemande schaden geschege unde em was an dem huise, finstern edder huiszgerade tobroken worde, sall eme dejenne, so de knechtt int hövet angenommen hefft, dat weder gelden unde so vele als rechtt isz unverkörtet betalen. Unde wanner sölcke verschrevene hundert jahr na dato syn voirschenen, so sall Hinrick Carnelies[a] edder syne rechten wahren liveserven, toir tidt wesende, duiszden huisz, in maten, alsz vorbetekendt, vorbetert unde bestendich geholden, mit alle denjennen, dat dair inne nagelfast[b] unde susz tobehörich isz, einem meister toir tidt unde unsern orden to Liflandt wedder averandtwoirden unde eigentlicken tokeren, dat manniggerleye anlegginge oder beschweringe unseren orden daran gereekent edder upgesummet. By duszdanen underscheide unde voirwoirden boven gescreven willen und loven wy vor uns, unse

a) *sic L.* b) nagefast *L.*

Digitized by Google

nakömelinge, Hinrick Carnelies, Gesecke syne eelicke huiszfrowe unde ere rechten waren liveserven dicgemelt[a] de upbestemede tidtlangk tonn vullenkomen ende by sulcken unsers ordens huise ane jenige ander beschweringe frie und rowsamlicken to latende, alsz he uns ock alle voirberoirte articulen unverbrocken to holdende voirmiddelst synem vorsegelden reversailsbreve wedderumme belevet und gelovet hefft, jedoch stetz behalden unsers ordens egendöem unnde herlicheit an demsulfften huise, bet herto gehat unnd wy voirdan dairan hebbende werden. To urkunde unde tüchnisze der warheitt hebben wy unse gewönlick ingesegell unden an düszen breff wetenlick doen hangen up unsers ordens schlote Wenden in jairtale na der geburdt Christi, da man schreff dusent unde fyffhundert, am sontage quasimodogeniti.

984. Anträge des Paulus Watt, Kanzlers des HM., zum Bf. Lukas von Ermland abgefertigt. Heilsberg, 1500 April 29 (die Vitalis).

Gedr.: SS. rer. Warm. 2 S. 57 f. aus dem Memoriale domini Lucae f. 138b. Danach hier. Vgl. Thiel in Zeitschr. f. Gesch. Ermlands 1 S. 417. — Vgl. zuletzt n. 966 S. 735.

Tertius articulus. In causa clenodiorum dominus magister habiturus est propediem responsum ex Livonia facietque tunc paternitatem vestram illius participem. *Entgegnung des Bf.:* Quamvis sepius clenodiorum restitucio nobis sit promissa, nihil tamen hactenus consecuti sumus. Predecessor noster quitavit ordinem de quinque millibus marcis, et ordo promisit sua pecunia clenodia ecclesie redimere; que etsi ex parte amissa sint, erimus contenti illorum valorem accipere, ideoque rogans dominum magistrum, ne sit opus plus de illis sollicitare.

985. Danzig an Riga: Brixius Hovet constituit in procuratorem Laurentium Becker ad emonendum omnia sua debita in Riga, cum mandato et potestate. *[1500] Mai 15* (sexta feria post jubilate).

Aus StadtA. zu Danzig, Liber testimoniorum 2 S. 204: Ad Rigenses scabinorum [testimonium]. *Mitgetheilt von O. Stavenhagen.*

986. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: Wy hebben deme werdigen heren, hern Borchart Kenappell, der kercken Revall scolastico etc., und magistro Georgio Bardyn, unszem secretario, bevolen etlike zake, de wii mit her Johan Gellinckhuszen und her Hinrick Wydeman to dönde hebben vor jw to vordenen. Szo is unszer fruntlick begher, ghii den gedochten hern Borchardo und meister Jurghen to unszem rechte behulplick willen weszen. *U. s. w.* Gegeven upp unszem slote Hapsell des vêrden szundages na paysschen im [1500][sten b] *(Mai 17).*

R StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

987. Lübeck an Danzig: sendet Abschrift des Schreibens des OM. und macht auf die Gefahr einer nicht so leicht wieder abzustellenden Auflage aufmerksam; bittet um Mittheilung an die anderen Städte des Quartiers und um Danzigs und deren Meinung. 1500 Mai 18.

a) ? ditgemelt *L.* b) XVsten *R.*

Digitized by Google

Aus StadtA. zu Dansig, XXX 411b, Orig. Perg., mit briefschl. Sekret. Mitgetheilt von O. Stavenhagen. Gedr.: daraus auszügl. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 251.

. . . De hochwerdige here meister to Liifflande, Dutzsches ordens, hefft nu avermals van wegen des avermôdes, bedranges unde umbilliker anfechtinge, alse deme cristliken lande Liifflande van den snôden affgesunderden Rûssen eyn tydlangh is angewendet unde van ene dagelix yo mer unde mer synt befruchtende etc., an uns gescreven[1], so gy uth der waren aveschriifft hiir innevorslaten woll werden erleren unnde besunderen daruth vornemende, dat de erberurte here meister, indeme he van juw unde den anderen stederen van der hansze nene hulpe, trôst unde bystant wurde krigende, syne gnade unde de werdige orde degenne uth den hanszestederen, dat erberurte landt mit erer copensschup unnde handell vorsokende unde darsulvest ere vorkeringe unde neringe hebbende, so vrii, alse alduslange gescheen is, nicht latende, sunder villichte etwes upsettende wurde, den juwen unde anderen coplûden der anze to nener kleynen beswaringe, dat ock går lancksam afftostellende wolde syn to befruchtende. Welket wy juw also in deme besten geven to irkennende, umme darto na nottrofft, so jw unde den juwen nuttest syn will, to gedenckende, up dat wy, offt des also wes beschege, so wy doch ungerne segen, darinne entschuldiget unde unvordacht môgen blyven; vruntlich begerende, gy duszdans den anderen stederen van der hansze, in juweme quartere belegen, in der besten wiise mit den ersten ock also willen entdecken, ere unde juwe schriifftlike antwerde uns darup sunder sûment to benalende, dat wy deme heren meister wedderumme môgen vorwitliken . . . Ame mandage na deme sondage cantate 1500.

988. *Köln an Münster: theilt mit, dass der Meister von Livland von Neuem geschrieben, übersendet dessen Schreiben vom 20. April[1] in Abschrift und macht darauf aufmerksam, dass derselbe mit einem Zoll drohe; bittet um weitere Mittheilung an die westfälischen Städte des Quartiers und um Uebersendung von deren und seiner eigenen Antwort. 1500 Mai 18 (Montag nach Cantate).* ND.

StadtA. zu Münster, Abthlg. 12 n. 31, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Bemerkung: Presentata feria 6 post pentecosten *(Juni 12)* anno 1500. *Hildebrand.*

Verz.: danach (und nach einer Abschrift im StadtA. zu Köln) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 252; ebda. S. 384 Anm. 1. In dieser Datierung [Mai 18] steckt wahrscheinlich ein Irrthum. Lübecks Schreiben an Köln bei Uebersendung von n. 979 ist so datiert (vgl. auch n. 987). Vorstehendes Schreiben Kölns ist wol in den Anfang Juni zu setzen.

989. *Sten Sture an Reval: bittet, ihn zu benachrichtigen, welchen Kurs die bei ihnen in Verwahrung befindlichen 800 Mark Pf. schwed. Münze zur Zeit haben, da er sie gegen revaler Münze eintauschen will; zeigt seine Ankunft in Finland an. O. O., 1500 Mai 24.*

B aus StadtA. zu Reval, B F 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels in braunem Wachs.

Deme erwerdyghen heren borgemesteren unde radth der stat tho Revele, synen bysunderghen guden gunneren fruntliken gescreven.

Myne fruntlike grote tho vorne gesent[a] unde wes yck gudes vormach yuwer erwerdycheit to wyllen unde tho denste nw unde to allen tyden. Erwerdyghen leven heren borgemester unde

a) *sic R.*

1) *Vgl. n. 979.*

Digitized by Google

radt der stadt Revel. Yck dancke yuwer erwerdycheit vor alle guttsten[a] den gy tho my hebben unde alle fruntscap, de gy my manige reyse hebben bewesen unde wyl se gerne alletyd na myneme vormoge an yw vordenen unde vorschulden, war yck kan unde vormach. So bydde yck fruntliken ywe werdycheit, dat gy wyllen wal daen unde laten de achte hundert mc. pennynge Swedyscher munte[1] by yw staen und[b] scryven my war se vor uth staen; yck wyl yw strax weder senden so vele pennynge Revelscher munte als dar se vor uth staen to guder vornoghe. Ock mothe yuwe werdycheit weten, dat yck nw ter tyd byn yn Fynlant starck unde gesunt nulchen[a] gekomen uth Sweden. Hyrynne, ersamen heren, siit Gode befolen to allen tiden. Unde by den pennyngen doet als yck ywe thobetruwe. Wesz yck yuwer werdycheit weder kan to wyllen wesen, scolle gy my alletiid gudtwyllych unde bereyth ynne vynden. Gescreven anno Domini myllesimo quingentesimo dominica proxima ante ascensionem Domini.

Her Sten Sture, rydder und hoffmester desz rykes tho Sweden.

990. *Heinrich Kornelis bezeugt für sich, seine Hausfrau Geseke und ihre rechten Erben unter bestimmten Bedingungen vom OM. Wolter von Plettenberg das dem D. O. in Lübeck gehörige Haus auf 100 Jahre zur Nutzniessung übertragen erhalten zu haben und gelobt, die Bedingungen unverbrüchlich zu halten. [Lübeck] 1500 nach Mai 24.*

L aus StadtA. zu Lübeck, Volumen Teutschmeisterthum, vom Notar Johannes Nagelius beglaubigte Kopie aus dem Anfang des 17. Jahrhunderts, Pap. Hildebrand. — Vgl n. 983.

Ick Hinrick Carnelies[c] unndt Gesecke syn ehelicke huisfrowe doin kundt, so alsz de hochwerdige und groszmechtige, unse genedige leve herr, herr Wolter vonn Plettenberge, meister to Liefflande, Duitzsches ordens, uns und unser beyder rechten waren liefserven syner groszmechtigen gnaden und ordens to Lifflande eigen tobehörige huisz, in der borchstrate binnen der stadt Lübeck gelegen, mit alle siner thobehöringe, herlicheidt und gerechticheit, nicht uitbescheiden, frie und unbeschwert sünder einige geltrente darvon tho geven, hundert jahr lang na dato duszes breves negist volgendt, doch bie sunderlichen vorworden und underscheide, to bewonen und tho gebrucken gnedichlichen und gunstlicken erlövet und vergünt hevet, na lude und inhalte siner groitmechtigen genaden vorsegelden breves, uns darup gegebenn, von worde tho worten hiernach folgendt, aldusz lutende: *Hier folgt n. 983.* So bekennen wy Hinrick Carnelies und Geseke syn eelicke huiszfruwe vor unsz unde unse rechten waren liveserven vürgemelt mit düsem unsem openen reversailsbreve vor jedermallich, dat wy solcken syner grotmechtigen genaden unnde ordens to Liefflandt huisz vorbenömpt na vermoge der iczt vorhalden syner grotmechtigen genaden voirscrivinge und up alle und ikliche articull, voirwörde unde underscheidt, darinne bestempt, nicht uithbescheiden, tho sünderem fründtlickem dancke obbestempte tydt angenommen und in guiten truwen und rechter eidesstadt gelovet hebben und loven alsz iczgemelt in crafft düszes breves, alle und jegkliche artickel, voirworde und underscheidt, in syner groszmechtigen genaden vorscrivinge vorgescreven vor unde na begripigk, das minste mit deme meisten gehel und alle vestiglichen unde unvorbrocken to holden, to vollentrecken und genczlick darna uprichtigk mit buwe desz huisz unnd andern bewysen, ock na umbgange der voirbeschreven ein hundert jare

a) *sic R.* b) *Dauer durchstrichen:* yck *R.* c) *sic L.*

1) *Vgl. n. 193.*

Digitized by Google

sollicken vurgescreven huisz syner grotmächtigen[a] gnaden unde syner gnaden nakommen, werdigen orden to Lifflandt, wol upgerust undt im guden bestendigen buw frie undt unbeschwerdt sunder einiges anlegen darup to reken, overandtworden und wedder indoin sullen unndt wyllen mit aller tobehoringe, herlicheidt unnd gerechtigkeidt in aller mathen, wy dat nun angenommen und entfangen hebben, sunder alle argelist, einrede unde besperinge, dartegen to done. Desz in orkunde unde tuchnis der warheit hebbe ich Hinrick Carnelies myn segell fur my und Gesecken mine ehelicke huiszfrowe undt alle unser rechten waren lieffserven an duszen reversalsbreff gehangen undt mit eigen handtt underschreven unndt gegeven post vocem jucunditatis anno ut supra.

991. Graf Hans von Honstein und Nik. Pflug erstatten dem HM. Bericht über ihre Gesandtschaft nach Livland. [Preussisch-Marck, 1500 Mai 29]

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 148 f., überschrieben: Freitag [nach ascensionis Domini]. — *Vgl. n. 965 f.*

Hat grave Hans von Honstein und er Nickl Pflug m. g. h. relation thun der botschaft halb, so sie von s. g. gen Eifland geschikt. Zum ersten wie der ratschlag m. g. h. der verbundnis halb mit dem kunig von Denmarg dem meister wol gefall und bas dan der, den er mit s. g.[b] gebithigern gehabt. Das aber m. g. h. seiner gnaden vater darin bemuen soll, sei nicht von noten in zuversicht, sis dem kunig dergestalt abgeschlagen, werd selbs darumb bitten. Der cleinot halb dem stift Frauenborg zugehorig, hat der meister auf geantwort, das die von Riga[1] furgeben, wie s. g. vorfarn dieselbten entpfangen und ein stuck, das grost, umbrocht solt haben, und hat fur m. g. h. geschikten ir zwen mit namen[c] gestalt, die ausgesagt haben.

992. OM. an Lübeck: hat auf seine Anfrage wegen der Hansestädte, die sich der Hilfsleistung entziehen wollen, noch keine Antwort erhalten, um die er dringend bittet; droht mit Massregelung. Wenden, 1500 Mai 31.

K aus StadtA. zu Köln, hansische Briefe, lübische Abschrift, Pap., überschrieben: An den radt tho Lubeke. *Hildebrand.*
M StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, lübische Abschrift, Pap. Hildebrand.
Gedr.: aus K (unter Vergl. mit M) Schäfer, Hanserecesse 4 n. 253.

Wolter van Plettenberch, meister to Liifflandt, Dutzschs ordenns.

P. s. Ersamen vursichtighenn unde wolwisen heremn, besunderenn holde gunneren unde guden frundhe. Alse wy dan etliker mathen vormiddelst unnser latesten bedesschop unnde seddermails schrifftliken[2] upt vlitigeste angelanget hebben, uns gütliken tho berichtend juwer ersamen wiisheide geliick ein hovet der gantzen anze, wii[d] unde in wat gestalt wy uns tegen de anderen henzestederen, de siick der hulpe, dusse lande wedder de affgesunderdenn Russen to entsetthenn, entleggen, buten juwen wisheiden unde den anderen ersamen Wendesschen stederen, den wy erer tröstliken meninge hochliken danck wethen, unde de eren dusse lande medebesokende unde erer friigheit geliick juwen gewanthenn gebrucken, hebben unde holden szollenn. So is uns

a) *sic L.* b) *fehlt K.* c) *Lücke gelassen K.* d) wo *M.*
1) *D. h. das rigische Kapitel.* 2) *Vgl. n. 979.*

Digitized by Google

darup noch tor tiid geyn egentlick antwordt bigekomen van juwen ersamen besunderen, wente unser vorbenompten vyande gewalt unde vorbolgenheit dagelix, Godt wandelt, so grôt unde averdadich wert, dat wi uith aller umbstendicheit nicht anders vormercken edder affnhemen konnen, sunder wy inn de dure eines swaren orliges mit en moten befaret unde befruchtende wesen unde se eren hinderlistigenn overmoet, wanner se de anderenn umbelegen cristenenn lande, itzundes nicht weinich van en bedranget verlaten, dan tieghenn dusse lande keren unde bewiszende werden. Deme vortowesende unde dartiegen sovele an unszer macht is to reddinge dusser cristenenn lande verdacht to synde, wy bistandt unde tovorlaeth, wor wy konnen, tho sôken nicht lenck verwilen unde vortogeren mogen. Szo is, gude gonneren unde frunde, noch unsze instendige vlitige bede, jwe ersame wiisheide dusdanne unsze trefflike nôtsaken mit den besten vorttosettende beflitiget, unns dusses als vorgescreven ein gutlick antwordt, darna wy uns mogen wetthen to richten, wat tovorsicht unde tovorlates wy van den gedachten hanzestederen erlangende werden ungesumet tofugen willen, edder wo wy uns tegen sze unde de eren hebben szollen, uns dusszer unser mannichfoldigen vormaninge nicht vorkerent, darto wy dorch anliggende nôt dusser cristenen lande, an welkerer gedye edder vorderve den umbenaberden landen nicht weinich gelegen, merckliken gedrungen werden. Unde darmede wy, kennet Godt, juwe ersamheide edder jemande anders szo hôge nicht wolden bekummeren edder darumb bekoren, wanner unszer vorberorden viande gewalt nicht over maten groter dan in ehrtiiden gewest were, derhalven ok dusse lande boven dat olde unde mehr dan juw[a] thovoren in dusdaner sorchliken befaringe nu sathenn moten, unde en[b] darumb wichtigen van nôden is, wor men billiken sall unde mach, hulpe unde trôst to soeken. Worumme, gude gonneren unde frunde, so uns dusses van den ergemelten anderen hanszestederen villichte nicht worde gedien unde wedderfaren, ock de billicheit ummers erfordert unde sick so betemet, dejenne, dusse lande in erer wolfart to eren fromen gebruiken, dat de sze ock in eren wedderstalte sunderlinges tiegen de viande unses gelovens beschutten unde vordedingen helpen, wolden wy alsdan nicht unredeliken benôdiget werden, dar sus anderen raedt, als sick dat mochte geboren, inn tho erdencken unde soken, als diit alle woll sulvest affnemen unde vormercken konnen jwe velgemelten ersamen wisheiden, den wy, Gode stetz bevolen, fruntliken unde gunstigen willen, wor uns dat staden mach, to bewisende unde ertogende sin mit vlite gewilliget. Gegeven to Wenden am sondage exaudi anno 1500, under unseren ingesegell.

993. Im Rath des HM. beschlossene Massnahmen wegen Besetzung des obersten Prokuratoramts in Rom, das durch die Wahl [Michael Scultetis] zum Bf. von Kurland voraussichtlich erledigt wird. [Preussisch-Holland, 1500] Mai 31.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 151, überschrieben: Suntag [nach ascensionis Domini]

1. Eadem sein des procurators brive von Rom gelesen und beschlossen, dem meister aus Teutschen landen zu schreiben umb die hinderstelligen hundert gulden, die er dem procurator nechst uberschikt hat. Item das er fleis haben wolt, ob er ein verstendig person des ordens het damit das procuratorampt bestalt mocht werden, nachdem diser procurator villeicht das bistumb uberkommen mocht, und solt denselbten s. g. angeben, wolt s. g. denselbten mit seiner und des

a) *sic K. M.*, jo! b) *fehlt M.*

Digitized by Google

meister aus Leifland kosten und darlegung neben seiner g. das ampt befelhen. Desgleichen auch dem meister in Leifland zu schreiben[1], und wo sie nicht hilf darzu thun wolten, das alsdan m. g. h. ein andern weltlichen procurator am hoff zu Rom[a] erwelt und in das haus daselbs befellen.

2. Eadem ist beschlossen, das man dem procurator ein procuratorium gen Rom schiken soll, so der marschalk gen Kunigsberg kumpt.

3. Item sal man im ein presentation auf Cauerlandt schicken.

994. Lutke Kegeler an Hans Scher: allerlei Besorgungen; fünf Schiffe mit Salz sind von Brouage angekommen. Pernau [1500 Juni 2]

R aus StadtA. zu Reval, B h 25, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

Dem ersamen man Hans Scher in Revel, synem guden vrund in ganser ersamheyd.

Mynen vruntlyken grod myt vormoge alles gudes. Ersame Hans Scher, gud vrund. Ik hope jo, dat gii juwen budel und messe wol wntfangen hebben und danke juw vruntlyken, ok hope ik jo, dat gii my den ander budel maken laten, wan de rede is so dat wol und sendet et my myt den ersten und scryvet my darby wat et kost, dat wyl ik juw myt den ersten wedder senden to danke. So do ik juw to weten, dat hyr 5 schepe myt solte gekomen syn wt Browas und men kofft dat solt hyr vor 12 mc. de last. Sus en wet ik juw sunderlynges nicht to scryven, dan syd Gode almechtich gesund befolen myt alle juwen leven hupen. Gescreven tor Pernow des dinxgedages vor pinxten int jar c[b].

Lutke Kegeler.

995. Antrag eines Bündnisses gegen den GF. von Moskau von Juri Kostewitsch, Gesandten des GF. Alexander von Litauen, beim OM. [Wolter von Plettenberg geworben zu Wenden, 1500 zwischen Juni 7 und 13]

M aus Litauisch-polnische Metrika, HauptA. des Ministeriums der Auswärt. Angelegenheiten, Moskau, Книги Записей Литовск. Метрики, Band 5 fol. 208a ff., überschrieben: Посольства[c] до мистра Лифлянтского Юрьемъ Костевичомъ.

Das nächst vorhergehende datierte Stück ist vom März 1500, die folgenden sind ebenfalls von diesem Jahre. Hildebrand.

Vgl. zur Dat. n. 1005 u. 1029, ferner Archiv 8 S. 142 u. 227.

Наяснеишыи Александръ зъ Божьее ласки великии князъ Литовскии, Руский, Жомоитскии и иныхъ, панъ нашъ намилостившыи, вашеи велебности, княже мистре, и всему вашому закону казалъ дати поздоровенье[d] зъ розмноженьемъ всего доброго вашеи милости и прыязнь суседскую. Его милость естъ далъ вашои милости поведити яко прыятелемъ своимъ милымъ.

Наяснеишыи Александръ etc. вашои велебности, княже мистре, и всему закону вашому казалъ поведити свою прыгоду и потребу, которая жъ насъ есть впередила отъ непрыятеля нашого отъ великого князя Московъского, съ которымъ жо есмо мели братство и прыязнь и съ

a) *fehlt K.* b) *sic R.* c) *sic M.* d) поздорове *M.*

1) *Vgl. n. 996.*

Digitized by Google

обу сторонъ записы и вечный миръ. Тыми разы онъ все тое отпустивши и присяги свое запомятовавши, какъ же то онъ звыкъ есть чынити и инымъ суседомъ своимъ пограничнымъ. Издавна есть сказца и спротивникъ крыжа Божого и нашого Рымъского закону не отъ поведне моцне ся есть поднялъ на панъство наше и замъки нашы знаменитыи добылъ и волости и люди забралъ и поселъ и шкоды великии поделалъ въ границахъ панъства нашого и ещо далеи хочеть глубеи тягнути въ землю нашу со всими моцами своими хотечы панъство наше казити и поседати.

Про то вашеи велебности и вашое милости закона жадаемъ яко прыятелеи нашыхъ милыхъ и суседовъ, а бы ваша милость рачыли въ тыхъ нашыхъ нинешнихъ прыгодахъ и потребахъ быти намъ радни и помощни на противъку того непрыятеля нашого. А мы, дали Богъ, такежъ вашеи милости хочемъ быти радни и помощни со всими моцами нашыми у вашои милости прыгодахъ и потребахъ противъ томужъ непрыятелеви а вашеи милости ни въ чомъ не опустити.

996. HM. an den OM.: da der Prokurator Aussicht habe, das Bisthum Kurland zu erlangen, sei es nothwendig, die Stelle neu zu besetzen, für den Unterhalt aber neben dem DM. auch den OM. heranzuziehen. [1500] Juni 10.

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 346, überschrieben: Mitwoch nach pfingsten. Meister zw Leifflant. — *Vgl. Index n. 2412 Anm. und n. 993.*

Ist geschrieben dem meister zw Leifflant. Uns hot unser procurator geschrieben, das er in guter vorhoffung stehe, das bischthum zw Cawerlant zw ubirkommen, das wir nicht ungerne furnohmmen haben. Dieweile wir wissen, das ir ein sonderlich zuneigung zw ime habt und nachdem er, dem stift zw gutt, alsbalt er solch wirde uberkomet, sich von Rome begeben mus, ist von notten wie ir zw bedencken habt, unsrem gantzen orden zw gutte, das procuratorampt wider zw bestellen, das wir denn an ewern rath und hulf nicht haben thun wollen, gutlichen begeren, ir wollet uns ewer gutduncken in wasser gestalt es wider zw bestellen sei, zwschreiben, den wir dergleichen dem obirsten gebietiger in Tewtschen und Wellischen landen auch geschrieben, damit es mit gemeinem rath, hulff und kost, erlich unserm gantzen orden zum besten bestalt mag werden. Und uns mit angetzeigtem ewern bedencken nicht lange vortziehen, angesehen was unsrem orden hiran gelegen, sint wir gneigt etc.

997. Münster an Köln: sendet in Abschrift ein Schreiben Lübecks zusammen mit einer Abschrift des Schreibens des OM.[1]; ist befremdet über Lübecks Aufforderung, diese Schreiben den benachbarten Städten in unsen quarteir belegen *mitzutheilen und ihre Antworten zu übersenden,* nademe wy nicht en verstaen, offt se unsen ersamheiden alse eyner hovetstadt desses quarteirs in gelyken heben gescreven; *bittet um Mittheilung von Kölns Ansicht über das, was in dieser Sache für den wandernden Kaufmann und das gemeine Beste zu thun sei, durch den Ueberbringer dieses Briefes. 1500 Juni 19* (crastino corporis Christi).

Verz.: nach dem Orig. im StadtA. zu Köln und dem Entwurf im StadtA. zu Münster Schäfer, Hanserecesse 4 n. 254. Danach hier.

Ebd. n. 255 auszügl. die Antwort Kölns von Juni 26 (frydach nae sanct Johans baptisten daige), *Orig. StadtA. zu Münster. Ist ebenfalls* niet wenich befrembt.

[1]) *n. 992.*

Digitized by Google

998. *HM. an den OM.*: Eodem ist geschrieben dem meister zw Leifflandt ein gemein furderung von wegen Bastian Voith, wo er des nicht sonderlich beschwerung trug, ime desselbten bethe, ein pfert zw kawffen und hinawszwbringen zu vorstatten. *[1500] Juni 21.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 354, überschrieben: Sonntag nach corporis Christi.

999. *Zwölf Erkenntnisse des harrisch-wirischen Rathes. Reval, 1500 Juni 30 (Dinstag nach Joh. Bapt.). ND.*

Auszug aus dem Orig.-Protokoll des harrisch-wirischen Rathes im Archiv der estländ. Ritterschaft Briefl. 1 n. 595—606 (154—165). Danach hier.

1000. *Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen, tauscht mit Johann von Benthem Ländereien aus. Zabeln, 1500 Juli 2* (visitacionis Mariae). *ND.*

Kurl. Prov.-Mus., F. von Klopmanns Manuskript der kurländ. Güterchroniken 4 S. 979 nach dem Orig. in der Bfide. zu Wirben.

1001. *Alexanders, GF. von Litauen, Ausschreiben zur Stiftung einer Ritterbrüderschaft gegen die Russen. Minsk, 1500 Juli 2* (gegeben zu Myntzk am donnerstag unser lieben frawen besuchung im jar[a] tawsent funfhondert).

K StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., Varia 138, gleichzeitige Kop. (Uebersetzung), Pap.
Gedr.: daraus Caro, Gesch. Polens 5, 2 S. 1022, vgl. S. 797 f.
Verz.: danach Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2123; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4961.

1002. *HM. an den OM.: verwendet sich für Ambrosius, Propst der kurländ. Kirche, und bittet, ihm sein Wohlwollen wieder zuwenden zu wollen. [1500] Juli 3.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 358, überschrieben: Freittag nach visitacionis Marie. Meister zw Leifflandt.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2416.

Eodem die ist geschrieben dem meister zw Leiflant. Nachdem als auch unser lieber andechtiger ehr Ambrosius, probsth des stiffts Cawerlant, sich mit dem erwirdigen ehrn Michel, berurther kirchen postuliertten und confirmirten, unsers ordens procurator zw Rome, von wegen desselben bischthumbs gutlicher weis fureyniget und vortragen hot, wye uns des berurther procurator zwgeschrieben hot, mit sonderlicher furbete, wo wir eyniche ungnode zw ime trugen, von ime abwenden und gnedigen willen ertzeigen wolten, desgleichen der erwirdigste in Got vader, unser lieber her und freunt, cardinal von der Senium[b] auch in seinen schriften awf angestalt unser schrift ermeldet, wie gnanter probst sich uns zu gevallen in dem gutwillig beweiset hette, und derwegen mit beschliszlicher bete, inmassen wie gedachter procurator fur ine geschrieben und sich unser in dem gemechtiget, des wir in ansehung furgewanthe seine fleissige bete, insonderheit gedachtesz cardinals, der unsrem orden alletzeit gunstig gewest, ime unser gnode wider zwgesagt haben, gutlichen bogeren, wo ir auch eyniche ungnade ader miszfallen zw ime hettet, wollet

a) jar jar *K.* b) *sic K.*

Digitized by Google

solche auch gnediglich von ime stellen und ime behulflichen und furderlichen erscheinen, auf das er bey furgehabter dignitet, auch ander seiner gerechtikeit an sonderliche unbilliche zwfugung geruglichen bleiben mug, unser furschrift fruchtbarlichen zw entpfinden.

1003. HM. an das kurländische Kapitel: verwendet sich für den Propst der kurländ. Kirche, nachdem er sich wegen des Bisthums mit dem Prokurator auseinander gesetzt hat. [1500] Juli 3.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 358, überschrieben: Freittag nach visitationis Marie.

1. Eodem die ist geschrieben dem capittel zw Cawerlant. Nachdem als ehr Ambrosius, prabst des stifts Cawerlant, sich mit dem wirdigen ehrn Michel, unsers ordens procurator zw Rome, von wegen des bischthumbs berurths stifts gutlicher weise fureiniget und furtragen hott, inhalts seiner entdeckung auch anders schriftlichen scheines uns dergestalt behendet, derhalben gutlichen begeren, ir wollet in ansehung fuglicher und bequemlicher seiner handelung angetzeigtem prast[a] gunstigen willen ertzeigen, auch ine bey furgehabter dignitet und ander seiner gerechtikeit uns zw gevallen geruglichen und an eyniche schwermutige ader unbilliche zwfugung bleiben laesen, unser furschrift fruchtbarlichen zw befinden.

2. *Ebd. S. 359, am Rande:* Passbrieff. Eodem die ist geschrieben ein offener brieff und gemeine furderung, lawtende awf ehrn Ambrosius prast[a] des stifts Cawerlant[1], welcher sich widerumme[b] gen Leiflant zuvorfuget, ime gunstigen willen zw ertzeigen, auch behulfflichen und furderlichen erscheinen, awf das er an die endt, wie er antzeigen wirt, frey, sicher und unvorhindert komen mocht.

1004. Das rigische Kapitel an den HM.: geben eine ausführliche Darstellung, unter welchen Umständen die ihnen vom ermländischen Kapitel verpfändet gewesenen Kleinodien zu Grunde gegangen sind und meinen, dass sie zum Schadenersatz nicht verpflichtet seien; bitten um Antwort. Riga, 1500 Juli 3.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. ohne Signatur, Orig., Pap., durchlöchert, mit Spuren des briefschl. Siegels.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2417.

Deme irluchtigestenn unde hochgeborenn ffursten unde heren, heren Ffrederich, Dutsches ordens hoemestere, hertogenn tho Szassen, landgraven tho Doringen unde marggrafen tho Myszen, unszem gnedigenn leven herenn.

Unnsenn ynnighenn unde demodighenn groth myth leffliker yrbedinghe tho behegelicheyt vor entfangenn. Irluchtigeste hochgeborenn forste, gnedighe leve here unde gonner. Tho antwerdende upp juwer furstl. gnade hochwerdige besendinge, also durch den eddelenn unde wolgeboren heren, herenn Hansze grafen van Honsteyn etc. unde den werdighen heren Nickell Pflugk, juwer gnaden oversten compan, myth credencienbreven van unsz werdigen entfangenn, angebracht[2]. Hebben juwer gnadenn willen unde beger tho guder mathe woll vorstandenn, als wedderumme tho

a) *sic K.* b) widerung *K.*

[1]) *Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 163, überschrieben:* Freitag nach visitationis *[Juli 3]:* Eadem hat m. g. h. dem probst von Cawerlandt s. gnad wieder zugesagt und etlich furschrift geben, auch die pfarr zu Rastenburg die im der babst im vertrag gelihen, zugesagt. [2]) *Vgl. n. 966 S. 734 f.*

Digitized by Google

hebbende somlick gesmyde, in vortydenn unsen vorfarenn vam capittell van Warmland vorpandeth, myth sodanem vorhale, wu sodane gesmyde vor gelth, alse utvorpandeth ysz, alse umme 100 und 70 Rh. gulden effte darby, so desulftigenn werdige werveslude anbrachtenn, nicht mochten tor handt unde wedderume kamenn, dachte der erwerdige here bisschopp tho Warmlandt de sake tegen juwe gnade im have tho Rome irforderende, sodane gesmyde vann er tho manende, worde denne villichte sick juwe gnaden ahn unsz wedder irhalenn unde reconvenieren etc. Hochgeboren furste, g. leve here, wy van unser kerkenn wegen hopen tho Gade unde tom rechten, dat umme sake willenn, alse wy hyr berorenn, neyne ahnszproke dorvenn lydenn, szo beschedelikenn nicht to entfallende effte vorsatende, wes wy hebben dat der kerkenn tho Warmlandt thohordt, syn wy vann unser kerckenn wegen overbodich tho antwerdende weme wy scholenn vor gelth alsz wy vyndenn, darup gedaen ysz, alsz by seshunderth guldenn. Isseth mynn, dat bewysslick ysz, mothen wy unsz unde willenn billiken gerne laten underrichtenn. Besundern vann eynen grotenn Marienbilde, szo wy woll gehoreth hebbenn, dath ock darsulves hen gehorde, isz yn vehede unde orleyge, dath de Dutsche orde do nu by 20 jaren vorgangen angehavenn hadde tegen zeligen herenn Silvestrum ertzbisschopp, syn capittell, de manschopp de de kerken byvellenn, dat denne lange tyt dûrde, affhendich geworden. Hadde dat capittell van Rige alle kerkengesmyde ahn sulver unde golde, nichtesz buthen bescheydenn, ock de vorgedachte Marienbilde unde dat gesmyde van Warmlandt umme szekerheyt willenn sodane gudt, alse frome herenn myt erem hogestem flite tho vorwarende, upp der kerken hovetsloth Kokenhuszen gebracht, dat eynn veste und unwyntlick sloth ysz, ock myt alle der hilgen kerken tho Riga schatte unde privilegien, upp welkerem slote de here Silvester sick sulves beveligede. Unde dar lath dan nicht lange darna de orde dath sloth innkrech unde darna dat gantze stichte, quam de orden szo tegen willen des herenn Silvestri und synes capittels by der kerkenn gesmyde, privilegia unde clenode. Worden darna vele clenode, sowoll der kerken von Rige als des herenn unde capittels myt dem grotenn Marienbilde toslagen unde upp de munthe gebracht, alsz wy warafftigenn underrichtet syn und eyn gemeyne ruchte ysz, idt vann broder Bernde, mester tho Lyfflande, so bestellet wart unde bevalen sodane artikele unde puncte, darmede wy uns hapenn tho behelpenn. Unde szo wy des myt unnser warheydt unde geloven nicht beloveth werenn, hopen dat eyn opennbar geruchte derhalvenn bynnen landes unde butenn sodans woll betugen will. Ock hape wy sodans tho bewisende na rechte, tho thyden unde stedenn, szo uns des vann nodenn worde synn, vorseen uns ock tho alleme geschreven rechte, geystlikes unde wertlikes, wy tho antwerdende vor dat vorkomenn unde vyentliker wysze affhendich ysz, dath to betalende nicht scholenn vorplichtet wesenn, nademe unnsze vorfaren de gudere tho vorwarende orem hogesten flydt unde sulves denn grotesten schadenn geledenn hebbenn, wente worden qwyth alle des erenn, lande unde lude, prelaten unde letmatenn unser kerkenn, unde de alldererwerdigeste in God vader her Michaell, nw ertzbissop, unnsze gnedige leve here, alle smyde der kerkenn, landt und lude, dat vor ogenn was, wedder vann dem ordenn irforderth unde gekregenn hefft, dar der kerkenn vann Warmlandt gesmyde eynn parth mede was. Vorhopen uns ock tho Gode, juwe ffurstl. gnade unnse kerke unde uns, alsz demodige broder sunder noth unnde tegenn recht nicht willenn entjegenn vallenn effte vorweldigenn lathenn, sunder de kerkenn unde unns, de wy unvorwyntlickenn schadenn geledenn hebbenn, ock angeseen, dat de kerke vann Rige ores geleenden geldes menige tydt sunder renthe gerne entboren hefft (der unde uns, nicht furder schadenn upptholeggende) wille beschermenn, schal menn unnsen personenn myt dem unnsenn gudwillich bevindenn tho juwer

Digitized by Google

ff. g. und deme werdigen Dutschen ordenn tho ganntze unnse vormoge. Begerenn ock eynn gudlick antwerth upp dussze unnsze schriffte, ock tho wetende, wes juwe ff. g. derhalvenn tho unnsz gesynneth ysz. De wy Gode almechtigen in wollmacht bevelenn to herschende tho gedyge der lande unde cristenheyt tho langen zaligen vorhopeden thydenn. Gegevenn tho Rige under unnses capittels segell am jare etc. dusent vifhunderth am ffrydage na Petri et Pauli apostolorum etc.

Provest, decken und gantze capittel der hilgenn kerken tho Rige.

1005. OM. an den HM.: giebt zur Antwort, dass die Besetzung des obersten Prokuratoramts in Rom ganz und gar Sache des HM. sei. Aus Pskow hat seine vor kurzem zurückgekehrte Botschaft eine übermüthige Antwort des Statthalters heimgebracht; einer Abfertigung des GF. von Litauen, die ein Bündniss angetragen, hat der OM. in Hinblick auf die früher gemachten schlimmen Erfahrungen, eine ausweichende Antwort ertheilt; bittet um Rath. Wenden, 1500 Juli 5.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. ohne Sign., Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel, unter der üblichen Adresse.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2418 zum 4. Juli; vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2124; Lewicki, index act. saec. 15 n. 4962.

Hoichwerdige hoichgeborne furst. Unnser willig gehorsam mit hoichstenn vermugens irbedunge uwer furstlichen gnadenn altyt tovorn. Gnedige leve her meister. Uwer g. unns ytzt gedane schrieven[1] anfangs uitforend van schrifftlicher erlangdenn tydonge des werdigen unnses ordenns procuratoir to Rome, wie er in guider tovorsicht dat bischopdom to Churland to erreichenn sin sulle, dat wy dan nicht ungerne horen, und als sollichs vorgangk gewynnet, sich alsbald vann Rome erhaven moite, demnach unns alsdann dat procuratoirambt wedder to bestellenn van noidenn sin wille to bedencken, so uwe g. des buyten unnsen rait und hulpe nicht heb donn willenn, mit begeringe des unnsers guitdunckens wettenn hebn moigen etc. wyder meldunge, hebn wy inhaltz guitlich verstandenn. Und wan nu van aldenn lavelichem herkommen altyt gewoinlich geweszenn, dat ein hohmeister Duitschs ordens, unnser overste, sollichen obberortenn procuratoirambt in glychem valle als nu, wedderumb to besorgenn und to bestelln und sich ein overster gebediger to Lifflannde des mit nichte to bekummeren hevet, als uwe gnadenn des vann irem alden marschalcke und gebedigrn ungetwiefelt woil underrichtunge entfangen wird, ist demna unnse guide meynung, darmit noch henvor upt alde to haldenn und na uwer gn. woilgefallenn mit einem bequemen erfaren ansichtigenn und frommen manne, unnsen ordenn to eren und guide to bestellenn, als wy des nicht twiefel dragenn und uwe g. darmit ytztberorter maten gewerdenn latenn. Vorder als wy uwer g. unlangs leden entkundet, wy unsze boden to Pleszkaw in Ruyszlannd etlich saken und forderinge halven etc. to schicken gemeynt weren, syn deselven kortz vergangen wedder an unns gekommen, inbrengend nicht anders, dann verbolgenn overmoidige frevelwarde sunder einiche rechtzpleginge erlangt, und de hergreve darselffs den vrede mit hantstreckinge to bevestigenn, als he unns sollichs to doin willenn twe mail hadde seggen laten[2], wedder de billicheit geweigert sulle hebn. Daruyt wy nicht anders dan valsch listigen archwilln, als se dat

[1] *n. 996.* [2] *Vgl. u. a. n. 941 S. 720.*

Digitized by Google

sus unverhindert to wege brengen moigen, dusse lannde werretlich to overtrecken, vermerckenn konnen, deshalven wy mit deme gantzen lande in degelicher sorchfoldigr verwachtinge gesatet und tor herfart gestalt syn moitenn, sollichenn bedrouwe und overtoge mit hulpe des Almechtigenn und geweldigen hant to wedderstann. Oick, leve her meister, hevet de groitfurst to Lettauwenn syner gnadenn treffliche boden in vergangner pynxstweckenn[1] bie unns geschickt gehat unnd vorbrengenn latenn vam swarem bedrange, rove und underbreckynge syner gnade lande, herlicheidenn und luden, eme van deme groitfursten tor Muschaw uit verbolgen nyde, unentsachter vehede, wedder alle billicheit togestrenget werde, und mit antreckinge mirglich bewegnisz an uns rait und hulpe begert, des syne gnade tegen unns in glykem wedderumb to doinn willig und vorplicht sin wille. Darup wy aver geyne toverletige richtige antwort gegeven, sunder uns des erstenn mit heren, prelaten und lethmaten dusser lannde besprekenn und alsdann synen g. eine guitliche richtige antwort dorch unsze bodenn ader schriffte verwittigenn willenn; und darmit bemelte bodenn alszo ditmall gevoiglich affgeweszenn. Aver so dusse lannde dorch solliche und derglykenn ingenge und verstrickunge in vorigen tyden to groiter last und besweringe gekommen, syn wy nicht weinig bekummert, wes unns hirinne na allr gelegenheit to doinn ader laten nutte und denlich syn wille, so wy mede besorgenn, dat up de lande geyn gruntlich verlaten sye und uns dardorch alszo in vehede und orlog ergeven und van ene hulpe und troistloise verlaten werden solden. Begeren darumb, unns hirinne uwer gnaden getruwen rait mitdeilen und mit deme erstn schrifftlichen entkennen willn. Wes oich hirinne na ryper betrachtinge van alln parten der lande einmoidig belevet und geslottenn wird, sal uwr g. unverwylt nicht verheldenn werden. Dan wer[a] willichte sollichen unwille und vehede tuschen beiden als vorgemelt nicht, mosten wii eres overfals sunder twiefel destemer befart weszenn. Got almechtig will et gnediglichen affkerenn und uwe furstliche gn. in gluckseligem regimente frolich und gesunt vor allem leide gefristenn. Gegeven to Wendenn am sundage na Petri et Pauli apostolorum anno Domini etc. im 500[stenn].

Overste gebediger tho Lifflannde.

1006. Dirick Fforstenberch, *Hauskomtur zu Reval, bezeugt mit dem Richter* Hermen Lode *und den beiden Beisitzern* Hans Maydell *dem jungen und* Arndt Asserye, *dass vor ihnen* Jurgen Annemes *im Namen der Aebtissin [des Jungfrauenklosters] binnen Reval ein Urtheil* (affsproke) *des achtbaren Rathes [von Harrien] in Sachen eines Grenzstreites der Aebtissin wider Hans Treyden den alten vorgebracht und vor* deme sydesten *Anweisung und Unterrichtung habe thun lassen,* dar de ordelsmann up innbrachte, dat de werdige ffrouwe ebbedische by lande unnd heyslege rouweliken blyven soll nach dirkantnysse unnde affsproke der werdigen hernn unnde achtbarnn rades; unnde offt idt geborde, der ebbedissen edder denn erenn ennyge gewelde edder wedderstalt hirinn van Claus Treydenn offte denn synen geschehe, sollen se er gelden, so vaken idt geschedt. *Reval, 1500 Juli 5* (am sondag na visitationis beate Marie virginis).

A. der estländ. Ritterschaft zu Reval, Orig,, Perg., mit 4 hang. Siegeln, an erster Stelle das Amts-Siegel des Hauskomturs. Mitgetheilt von Har. Baron von Toll.

a) we *K.*

[1]) *Juni 7—13, vgl. n. 995.*

Digitized by Google

1007. Lübeck an Köln: macht Mittheilung vom Schreiben des OM. (n. 992) und verweist darauf, dass letzterer, falls ihm von den Städten nicht geholfen werde, vielleicht eine Auflage auf die Güter der Kaufleute legen werde (villichte etwes upsettende wurde, den juwen und anderen copluden der anze to nener cleyner beswaringe, dat ouck gar lancksam afftostellende wolde zin to befruchtende); *bittet um weitere Mittheilung des Schreibens an die Städte in seinem Quartier und um Uebersendung von deren und seiner Antwort. 1500 Juli 6* (am maendage nae deme sundaige post visitacionis Marie). *ND.*

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, kölnische Abschrift, Pap. Hildebrand.
Verz.: danach und nach dem Orig. im StadtA. zu Köln Schäfer, Hansercesse 4 n. 256.

1008. HM. an den DM.: wegen der Besetzung des Prokuratoramts in Rom. [1500] Juli 7.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 362, überschrieben: Dinstag nach visitacionis Marie. Meister in Tewtsche landt.

U. A.: Wir wollen uns auch vorsehen, ir werdet vorschaffen, das unsers ordens procurator mit den vierhundert gulden nicht gesewmet werde, wiewol wir uns vorsehen hetten, ir wordet euch bas angegriffen haben. Nachdem nw aber aws ewr zwlossung gedachter unsers ordens procurator das bischtum Cawerlant erlanget und impetrirt hot, dordurch das procuratorampt sich vorlediget, und awf das unsrem gantzen orden zw gutte wider ein geschickter awf unsre, ewre und des erwirdigen unsers obirsten gebiettigers[a] Leifflandt nach antzal darlegen und unkost zw demselbtigen ampt vorordent mag werden, wie wir den bemelten unsrem obirsten gebiettiger[a] Leifflant auch geschrieben haben[1], und wir keinen unsers ordens dortzw dinen bey uns wissen, ist an euch unser gutlich beger, wo ir einen tuchtigen dortzu wustet, wollet uns denselbtigen ufs furderlichste angeben, damit unsrem orden kein nachteil vortzoges halben ime hoff zw Rome erwachsse.

1009. HM. an den Vogt zu Grobin (bez. den Komtur zu Goldingen): wegen der Konfiskation von königsberger Bürgern gehörenden Pferden. [1500] Juli 7.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 367, überschrieben: Dinstag nach visitacionis Marie.

1. Eodem die ist geschrieben tzwer furderung, ein an den comthur zw Goldingen, und die ander an den voith zw Grobin. Uns hot unser lieber getrewer Pflawme, burger zw Konigspurg, angesucht mit bericht, wie ir seinem knechte, den eher gen Leiflant vorfertiget, tzwen pferde, die berurther sein knecht daselbst gekawfet, awfgehalten und bisher nicht habt wollen volgen laessen. Hat uns dorawf gnanter unser undertan dieselbten widerumb zw bekommen, umb gnedige furderung angeruffen, der wir ime seiner bete nach etc. Gutlichen begern, wo es sich dergestalt hilt, ir wollet uns zw gevallen gedachtem unsrem undersassen bestympte sein pferde, die er durch rodeliche[b] betzalung zw sich gebracht hot, awf dismal an lenger vorenthalten, und unvorhindert, volgen laesen. Awf das er nicht in schaden gesetzet, auch derwegen ferner muhe und unkost vortragen wurde, unser furschrift gnossen zw befinden etc.

a) von *fehlt K, eine Ergänzung nicht nothwendig.* b) *sic K.*
1) *n. 996.*

Digitized by Google

2. Desgleichen in gleichem lawt ware dem comthur zw Goldingen auch geschrieben, alleine *lawtende* uf des burgermeisters stifson gnant Hans Furstenaw, dem er auch 2 pferde awfgehalten sal haben.

1010. Riga an Reval: theilen mit, dass der revaler Bürger Hans Elspet, Schiffer, sein Schiff bei ihnen unter dem Werthe zum Kauf ausgeboten habe, um mit dem Erlös seinen Verpflichtungen nachkommen zu können, da er aber keinen Käufer gefunden, unter Vorbehalt eine Fracht nach Lübeck zu verschiffen gesonnen sei. 1500 Juli 7.

Aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . . Schipper Hans Elspet, juwe borger, hefft uns to dirkennende gegeven und furder vor uns clegeliken boclaget, wo dat he sin schipp, em und sinen vrunden tohorende, ock welken schuldeneren, juwen borgern, in juwes stades boke gelick sinen anderen guderen vortekent ståt, hir midt uns to Rige to sinem und erer aller beste bolavet hadde tho vorkopende, dat welke genant schip he midt uns tor stede den oversesschenn schipherenn und copluden, dergeliken den Hollandern und Seelandern, ock unsem herenn bordinckmeystern to vorkopende angebaden hefft, unnd up islik verde part 100 mc. schaden to dunde, umme sinenn vorwordenn nathokomende unnd sin loffte to holdende utgebadenn hefft etc. Unnd also danne de genante schepper ghene coplude to deme schepe wo baven beroert mochte dirlangen, so he uns hefft boricht und imme dele uns wol witlik is etc., hefft hant vor herten geslagen und is togetreden to der reder und schuldener beste und hefft in deme namen Gades dusdan schipp na Lubeke vorfrachtet etc., ffurderenn vor uns bokennende und seggende, nicht egens in alle sinen bowechliken und unbowechliken guderen, bynnen offte buten juwer stadt, ock an deme genanten schepe to hebbende, bet und solanghe sine schulde ful unnd al na lude juwes stades boke gans vorgulden und betalt sin, ffurder uns gans fruntliken biddende, wy juwer ersamheit vortekenn wolden, ut wat orsaken he van uns na Lubeke dat genante schipp hefft vorfrachtet. *U. s. w.* Gescreven under unser stadt secrete ame dinxstedage in der octaven visitacionis Marie imme etc. 500ten.

1011. Dorpat an Reval: wiederholt[1] *seine Bitte um Rückzahlung des von seinem Bürger* Karsten Henkelman *für seinen verst. Bruder* Mathias Henkelman *während dessen Gefangenschaft zu Nowgorod und später zu seinem Unterhalte ausgelegten Geldes, es sei dem Hinkelmann auch zu Ohren gekommen, dass Reval das auf Grund seiner eingereichten Rechenschaft ihm zuerkannte Geld* uthgerichtet hadden unde zeligen her Gotschalks nagelathen wedewen miitsampt dem anderenn, wes he entachter was, thonn handen hebben kamen lathenn; welker frouwe derhalven van frunden gesprakenn is, de se afgewiszet hefft an ere vormundere, nemliken den erszamen vorsichtigen mann her Johann Herszvelde, do tor tiidt ym levende medeborgermester juwer stadt wesende, dem Got almechtich gnedich und barmhertich sy; de vormenede, sulken gelt van wegenn siiner suster der Wiseschen to Dantczke yn arreste unde besathe to nemende unde miit rechte to holdende, *ob mit Recht, sei dem Kersten Hinkelmann unwissend. Bittet ihm, da er jetzt nach Reval kommen wolle, zu seinem Rechte*

[1]) *Vgl. n. 849.*

Digitized by Google

zu verhelfen und weist darauf hin, dass er nicht etwa als Erbe seines verstorbenen Bruders auftrete, sondern zu seinen Auslagen, die er für den Bruder als enen der stede badenn *gemacht hat, gelangen möchte. 1500 Juli 7* (am dinxdage na visitacionis Marie virginis gloriose).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 224.

1012. Dorpat an Reval: theilt nach Durchsicht der Rechnungsbücher und Briefschaften des Kaufmanns zu Nowgorod mit, dass der ehemalige Hofesknecht Hans Hartwig noch 56 St. Silbers zu fordern habe; wiederholt seine Bitte um Befriedigung des Priesters Johann Greve, dem mit der von Reval vorgeschlagenen Anstellung in Dorpat nicht geholfen sei. 1500 Juli 8.

R aus Stadt A. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret. Hildebrand.
Gedr.: daraus im Auszuge Schäfer, Hanserecesse 4 n. 225.
Verz.: danach Hildebrand in Mél. Russes 4 S. 769 n. 432.

Denn erszamenn vorsichtigenn unnde wiiszenn mannen, herenn burghermesterenn unde råthmannen der stadt Revall, unszen bszonderenn gonstigenn guden frunden.

Unszenn frundtlikenn groth miit gudtwilliger alles gudenn erbedinge stets vorann. Ersame wisze herenn unde guden frunde. Enen artikell des recesses anno etc. 98 upp ascensionis Domini[1] van den herenn radessendebaden der anzesteder binnen Lubeke to dage vorgadert, gemaket, iingegån unnde bolevet, als van wegen des havesknechtes genöch to donde, aldus ludende[2]: Is bevalen densulfftenn herenn radessendebaden van Darppte unnde Revall, bii deme copmanne de gelegenheiit tho irfarennde unde de ummestendicheiit denn saes[a] Wendisschen stederenn wedderumme to vorwitlikende, wes ene denne redelick beduncket to siinde, dariinne willen se sick gebårliken holden. Ersame herenn, so hebbe wii des copmans boke, rekenschoppe unde schriffte aversehenn[3] unde bofunden na avergevinge Hans Hartwiges siiner rekenschopp, wo dat he van wedderbuwinge der håve entachter is 40 stuckke sulvers, unde hefft siine rekenschopp avergegeven in ener gemenen stevenn, welker zeligen her Gotschalk Remmelinckraden hantschrifft is. Noch so is he entachter, dat he na uthgelecht hefft, an der Gaten have vorbuwet na bovêll des copmans, vor balken unde tymmer gegeven, vor hundebrot unde sunte Peters pert to fodende, is tosamen 3 stuckke. Noch is Hans Hartwige entachter van des jares enthalven, do de copman gefangen wart, vor ên jar des presters kost, is 10 stuckke. Noch na bovele des copmans den prester unde kåster vorlecht iin der gefencknisse vor beer unnde andere notrafftige dinge, is 3 stuckke. Summa is 56 stucke sulvers. E. herenn unde guden frunde, is derhalven unsze frundtlike bogeer, juwe gude meiininge uns miit den erstenn willen benalen, upp dat wii endrachtliken den 6 Wendisscheun stederenn schriven, dat de gude mann tovrede gestaldt muchte werden, des he iin siiner ranckheit[a] woll to donde hadde, ock lange tiidt to siinem merckliken schaden hefft enthbarenn etc. Ock e. w. herenn unde guden frunde, wii hebben yn vorgangen tiidenn juwen ersamheiiden geschreven[4] van deme prester her Johanne Greven, de ame låtstenn des copmans capellån is geweszenn, unde siines lones noch merckliken entachter is, unde gii ene unde uns afleggen miit deme, dat gii to grotem summen ere uthgelechte gelt missen unde niimande

a) *sic R.*

1) *1498 Mai 24.* 2) *n. 680 § 114.* 3) *Vgl. n. 967.* 4) *Vgl. n. 849.*

Digitized by Google

gedencken to gevende beth so lange gii voraff dat juwe irlanget unnde iingekårtet hebbenn, villichte vormenende, dat wii den prester vornogen solden, wolden iidt ock, kennet Godt, gerne dôn, so iidt so gudt were. Ersame guden frunde, wes wii entphangen hebben, is noch tor tiidt gantcz geringe, unde licht unvorandert. Szo sii wii ock merckliken entachter, werde wii uns van deme iinkamenden pundtgelde in langen jarenn nicht kanen betalenn, nademe alhiir van Rige an sulkenn guderenn gantcz geringe kumpt. Nuw se alhiir so woll als miit juw vortollenn mothen, schepenn darumme lever upp Revall wenne Rige. Juwe e. schriven ock van besarginge des presters, wenthe alhiir miit uns gude lene siin, konde wii eme woriinne behulplick weszenn, dede wii gerne. Szunder he were besårget edder nicht, kanen woll mercken, he darumme siin vordenste lôn nicht will missenn. Bogerenn hiirumme frundtliken, woll willen doen unnde trachten miit dem besten dartho, wii siiner grotenn unde steden anlanginge muchten entslån werden. Dat wii vele solden uthrichten van des copmans wegen unde nicht hebben entphangen, steiit uns nicht to donde. Wii vorhupen, juw e. w. werden uns ock gelt geven. De wii Gade zalich unnde gesunt to entholdende bevelenn. Screven under unser stadt secrete na der gebort Christi unses Herenn im 1500sten jar am dage sancti Kiliani.

Borgermestere unnde råthmanne der stadt Darppte.

1013. *Ein ungenannter öffentl. Notar bezeugt, dass zu Lübeck im Hause Alf Spikermans im J. 1500 Sonnabends den 11. Juli in Gegenwart Johanns Stumm,* clerck, *und Hermanns Prygense, Bürgers zu Lübeck, als erbetene Zeugen, erschienen sei* dey ersame man Allff Spikerman, een Lubesch borger, desser sake een hovetman *und bekannt habe, dass dem* Hynrick Grasdick, leyge und kremer dey der stat Lubeke volgende, ener geheten Bernt Horense, leyge van Reval, de jegenwordich do wasz yn der stat Lubeke, *166 Mk. seit Jahren schuldig, diese Schuld nunmehr aber auf Alf übertragen worden sei, der sie zu entrichten übernommen habe, wogegen Grasdick die Versicherung gegeben, den genannten Horense nie dieser Summe wegen zu mahnen.*

StadtA. zu Reval, gleichzeitige Abschrift oder Entwurf, Pap.

1014. *HM. an den OM.: kann wegen des Bündnisses mit Litauen zur Zeit noch nicht rathen, sondern will das Ergebniss der vom OM. in Aussicht genommenen Verhandlung mit der Landschaft abwarten; bittet nochmals um eine feste Zusicherung wegen des Unterhalts des Prokurators in Rom, sonst müsse sich der D. O. mit einem Sollicitator begnügen. [1500] Juli 11.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 370 (neue Paginierung S. 136); überschrieben: Sonnabent nach Kiliani.

Gedr.: aus der moskauer Abschrift von K Suppl. ad hist. Russiae monumenta S. 314 n. 122 mit falsch aufgelöstem Datum (8. Juli); verz.: nach der livländ. Kop. von K Index n. 2419, danach Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 283; vgl. Danilowicz, Scarbiec diplomatów n. 2125; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4963.

Freitag nach Kiliani *[Juli 10]:* Ist beschlossen, dem meister aus Eifland zu schreiben des procuratorampts halb und rats der verbundnis mit den Littawen wider grosfursten von Muskaw. *Rathb. des Dr. Watt (n. 23) S. 169. — Demnach war n. 1005, worauf sich dieser Beschluss bezieht, in 5 Tagen von Wenden bis Königsberg befördert worden.*

Digitized by Google

Eodem die ist geschrieben dem meister zw Leifflandt. Wir haben ewr schrift, an unns gethann[1], horen lesen, dorine ir awf unnser beger unnsers ordens procurator belangen antworth thwtt, dortzw, das der grosfurste aws Littawen durch sein merglich botschaft ime wider den grosfursten von Muschkaw, von welchem sein liebe itzunt bedranget wurde, hulf und beistandt zw thun an euch gesunnen hetten, dorawf ir unns euch berettig zw sein bittet etc. Und nachdem[a] wir unns euch in diesem und andern hendelen schuldig erkennen nach unsrem vormogen zw rathen, befinden wir doch diesen handel aws ewr schrifft nicht so clar, das wir euch einen bestendigen rath awf dismal haben wissen zw schreiben. Anderst, wenn, wie nach gedachter botschafft abfertigung von euch vorgenohmen ist, ir mit der lantschafft dovon handelt und ewr und ewir lant gelegenheit, auch wie ir itzunt mit den abgesundertten Rewssen sthehet, berathschlaget, wo ir uns alsdenn solchs, wie ir in ewr schrift anreget, entdecket[b] werdet, wollen wir euch unser gutduncken und rath gernne mitteilen, und das ir in mitler czeit awfs glimpflichste, als ir zw thun wist, dis ansynnen in vortzog brennget. Wir fugen euch auch zw wissen, das unsers ordens procurator das bischthum Cawerlant erlanget und impetrirt hot, wie wir unns vorsehenn, ir vormals vor dieser unnser schrift wissens gehabt, derhalben von notten, wie wir euch vormals auch habenn geschrieben[2], einen andern tuchtigen, unnserm gantzen orden zw eren und nutz, an desselben stadt zu vorordnen; wie wir denn dem obirsten gebiettiger Tewtscher lanndt mit unnser, ewr und seiner darlegenn zw thun willens weren, auch geschrieben[3], in zuvorsicht, er werde unns solchs nicht abschlaenn. Und ist nochmals an euch unnser gutlich beger, wollet unsers gantzen ordens nutz in diesem fall bedencken und unns ein zcymliche hulffe jerlichen dortzw thun, wenn wir alleine dermas, wie gescheen, keinen stadthaftigen nicht mogen erhaltenn. Und wo unns abermols von euch hulffe, das wir unns nicht vormutten wollen, abgeschlagen wirt, mussen wir unnser sachenn durch einen solicitatorem, das wir nicht gerne thun, bestellenn.

1015. Johann Stael von Holstein, Vogt zu Jerwen, und Lodewich Kringell, Vogt zu Wesenberg, entscheiden die Streitigkeiten zwischen Hermann Rothase zu Muddis und den Söhnen des sel. Jürgen Metstaken, Hinrick und Kersten, auf Mönnikorb. Muddis, *1500 Juli 14* (des negesten dages na sunte Margrete der hilligen jungfr.).

Verz.: nach einer im MajoratsA. zu Kuckers befindl. Kopie des Protokolls des wierischen Manngerichts Russwurm, Nachr. über das Geschl. Stael von Holstein 2 S. 6 n. 9. Danach hier.

1016. Riga bezeugt, dass es unbeschadet des mit dem Kg. von England abgeschlossenen Vertrages und unter der Voraussetzung, dass es durch die Bestimmungen des utrechter Traktats nicht geschädigt werde, diesem hiermit beitrete. 1500 Juli 15.

L aus Trese zu Lübeck, Livonica n. 149, Orig., Perg., mit anhangendem Sekret. Hildebrand.
Auf der Rückseite: Ratificatio der stadt van Riige des tractates to Utrecht unde dat is deme heren koninge van Engellant vorwitliket. — Recepte Veneris 28. Augusti anno etc. 500.
Gedr.: daraus Schäfer, Hanserecesse 4 n. 278.

Vor allenn unde islikenn, de dusszenn unszen breff sen offte horenn leszenn, unsen gnedighen herenn unde gunstigen guden vrunden, bokennen unde don kundt wy borgermeystere unde radtmane

a) nach *K.* b) *sic K.*
[1]) *n. 1005.* [2]) *n. 996.* [3]) *n. 1008.*

Digitized by Google

der stadt Rige vor uns alle, de unszen borgere, inwanere unde coplude midt uns vorkerende unde ock vor alle dejennen de umme unsent willen don unde laten willen, negest unser otmodigher denste unde vruntlikes grotes erbedinghe witlik to sinde, dat de werdighen unde erszamen herenn radessendebaden van der Dudesschen ansee van wegen des handels midt des allirdorchluchtigesten hochgebarenn fursten unde herenn, herenn Hinrikes, koninghes to Engelant baden[a] over en jar bynnen Brugge in Flanderen to dage vorgaddert[1], desulvesten unsent halven under malkander unser sake halven handel gehat unde geholden hebben, szo dat dersulvesten koninckliken majestat baden do annameden dusdane an sine allirdorchluchtigesten gnade midt den besten vorttostellende etc., unde umme en antwart derhalven to vorkoverende hefft de erszame radt van Lubeke an den genanten herenn koningk en conceptum unsenthalven vorramen laten to schrivende, inholdende, dat wy gelick anderen van der ansee ledematen unde kopluden in deme vorbonomeden rike seker, velich midt den Engelsschen hantteren, vorkeren, midt live unde gude velich aff unde an seker reyszen, varen unde komen mogen unde de Engelsschen midt uns in unser stadt geliker wisze wedderumme na vormoghe des handels unde tractates, to Utrecht geschreven, derhalven unsen apen vorsegelden breff, dusdane under malkander sunder alle vorrasschent to holdende bogerende. Unde wowol wy alrede under der koningklike majestat segel under malkander szo in eneme ewigen vrede sin vorwart[2], nichte myn umme sake willen, dat gemene beste bolangende, unde wy in sunderlicheit allenen affgesundert nicht en stan, bolaven wy borgermeystere unde radtmane bavenscreven vor uns, unsze borgere unde coplude midt uns residerende in macht dusses breves, unvorfencklik unseme vorberorden vrede, unde szo verne wy in deme tractat, to Uttrecht gemaket[3], nicht vorrasschet werden, alle appunctamenta, tractat, articule, conventa, pacta, conclusion unde overenkomynghe, in demesulvesten tractat to Uttrecht tusschen den ersamen ansestederen unde deme rike to Engelant ingegan unde beslaten, ful unde al unvorbraken, stede unde vaste vor uns unde de unszen unde dar wy bot over hebben tho holdende, szo boschedeliken, de Engelsschen to uns mit live unde gude handelen, vorkeren, aff unde an seker varen unde komen mogen unde de unszen geliker forme tho en wedderumme. Dusses allen to loven unde mer sekerheit hebben wy unser stadt secretum under an dussen breff gehangen. Gegeven unde screven na Cristi gebort unses Herenn veffteyn hundert amme dage divisionis apostolorum.

1017. HM. an den Bf. von Dorpat (bez. das Kapitel daselbst): bittet, den Johann von Schönberg, Bevollmächtigten des vom Papste zum Propst der dorpater Kirche vorgesehenen Dr. Paul von Watt, in die Propstei einzuweisen. [1500] Juli 15.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 375, überschrieben: Mittwoch und tag divisionis apostolorum.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2420.

1. Ist geschrieben dem bischoff zw Darptt. Nachdem uns der erwirdig unsers ordens procurator zw Rom schriftlichen zw erkennen geben hot, wie unser heiligster vater der babst dem hochgelarthen unserm lieben andechtigen und cantzler doctor Pawel von Wadt mit der thumprabstei e. l. kirchen zw Derpt, noch derselbten vorledigung, vorsehen habe, wie dann der erbar, auch unser lieber andechtiger und camerier ehr Johan von Schonnberg, thumher zu Newn-

a) *fehlt L.*
1) *Vgl. n. 820 f.* 2) *Gegenurkunde zu n. 735, vgl. n. 736.* 3) *v. d. Ropp, Hanserecesse 7 n. 142.*

Digitized by Google

burg, gedachtes unsers cantzler procurator, gegenwertig, e. l. clerlicher berichten wirt. Ist derhalb unser freuntlich bete, e. l. wolle sich awf ansuchen gemelts ehrn Johansen, uns zw bsunderm wolgevallen, gutwillich und gnediglich ertzeigen, damit er dieselbte probstei und besitzung von wegen und in nahmen unsers cantzlers an hinderung, vortzug und eynich eintrang[a] erlangen mug, als wir uns ungetzweifelt vorsehen, umb unsren willen, auch ewr kirchen zwe ern und nutz gerne thun werdet. Wullen wir umb dieselbte e. l. in aller freuntschaft willig sein zu vorschulden.

2. Also wart auch geschrieben dem capittel zw Derpt, allein mutatis mutandis.

1018. HM. an den OM.: bittet, dem Bevollmächtigten des Dr. Paul von Watt, der die erledigte Dompropstei zu Dorpat vom Papste erlangt habe, mit Empfehlungschreiben an den Bf. von Dorpat und das dortige Kapitel behilflich zu sein. [1500] Juli 15.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 375, überschrieben: Mittwoch und tag divisionis apostolorum.

Vgl. Index n. 2420 Anm.

1. Eodem die ist geschrieben dem meister zw Leiflant. Nachdem der erwirdig unsers ordens procurator zw Rome nach todtlichem abgang des probsts von Derpt in Got vorscheiden, dieselbte probstei uns zw gevallen fur den hochgelertten unsern cantzler doctor Pawel von Watt am bebstlichem hoffe erwurben hot, schicken wir gegenwertiglich unzren diner und camerier Hans von Schonberg als volmechtigen gedachts unsers cantzlers procurator gen Derpt, dieselbte probstei und possession von seinen wegen inzwnehmen. Und ist derhalb unser gar gutlich beger, ir wollet uns zw gevallen demselbten unsren diner, dem wir ewrs raths hirine zu gebrawchen bevolhen haben, retlich und furderlich, auch mit furschriften, so irs nutzlich erkent an die erwirdigen und wirdigen bischove, techant und capittel gedachter kirchen erscheinen, damit er die probstei und possession an vortzug und einich eintrang[b] geruglich erlangen mug. Als wir uns ungetzweiffelt vorsehen, umb unsers willen gerne thun werdet.

2. *(S. 376).* Eodem die ist geschrieben tzwu credentz, eine an den ertzbischoff zw Rige, die ander an das capittel zw Rige, lawtende uf Hans von Schonnberg, muntlich gewerbe anzwtragen.

3. Eodem die ist geschrieben auch ein gemeiner pasbrief, lawttende uf Hans von Schonnberg, genn Eiflandt zw tziehende.

1019. OM. an Reval: Einer gnant Albert Hake ist nu vor uns erschenen und mit klage tor kenne gegeven, so he hirbevorn im jare negist verschenen van den juwen ser swerlich bisz in den doit verweldigt, geslagen und hart gewondet, darto van jw gefenglich hengesat und doch tom lesten dorch befyndinge und in betrachtunge siner unnschult up eine oir-vehede qwyt gelaten und deshalven eme syn arstegelt to betalen und mit der herberge to qwiten van jw gelovet worden. Dat eme dan also nicht gehalden sye. *Hat sich mit der Bitte, sich für ihn zu verwenden, an den OM. gewandt. Sollte sich alles seiner Aussage*

a) eintrag *K.* b) *sic K.*

Digitized by Google

gemäss verhalten, so sei es wol billig, die Ansprüche des Albert Hake zu befriedigen. Gegeven to Wenden fridags na divisionis apostolorum anno etc. im 500sten *(Juli 17).*

StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., z. Th. stark verblasst, auch sonst beschädigt, mit briefschl. pers. Maj.-Siegel.

1020. OM. an den HM.: bittet, den Vogt zu Grobin der angehaltenen Pferde wegen nicht weiter zu belangen; die Pferdeausfuhr sei aus wichtigen Ursachen verboten und nur in Bezug auf ritterbürtige Gutemannen, die dem Lande gedient, werde eine Ausnahme gemacht, indem man ihnen 1—3 Pferde über die Grenze zu schaffen gestatte. Wenden, 1500 Juli 22.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LV 32, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2491.

Unsen willigen gehoirsam mit guitwilliger irbedinge wes wy ummer guids vermogen altyt tovorn. Hoichwerdige hoichgeborne furst, gnedige leve her meister. Unse medegebediger, voigt to Grebbyn, hevet uns huide dato juwer f. g. schriffte[1] an ine vur einen uwer gnaden burger to Konygsberg, gnant Pflawme, gedain, twier perde halven, synem knechte angehaldenn wörden syn, ton handen geschickt. Darinne dan uwe g. an ine under anderm begert, gedachtem Pflawmen solliche vurgenanten twe perde wedder werdenn und verfolgenn to latenn etc. So voigen wy uwer gnaden darup guitlich to wetten, dat durch alle hernn prelaten, uns und gemeyne lethmathe dusser lande mit mirglichem bewegen und betrachtinge dusser lande, vor den unmylden cristglovigen iren vihanden den Russen in degelicher vare sunder allen middel belegenn, up allen gehaldenn landsdagen, als oick van alder hergebracht und uwer gnaden gebedigerenn woil bewust, van noiden erkant, einmoidig overkommen und vestiglich geslottenn is, de mit geynen perden im harnische to ryden denlich to bloiten ader uittostadenn, umb affs de noit ylend erheischen worde, des wy altyt in sorchfeldiger verwachtinge sitten moiten, der alsdan nicht mangel erleyden durven, als wy sollichs bemeltem voigde vor ankomfft uwer g. eberorte unns nu togeschicktenn schrifftenn erinnert und bie gehorsame, sich darna to richtn bevolenn hebn, geyne perde boven gesette der lande vurgenant, nemelich 8 mc. Rig. uittostadenn, sunder wene he dar enboven begripe, sich des an syn liff und guid to haldenn. So wy dorch landmans szage warliche berichtunge entfangenn, de koepman dar enbaven frevelich und tegen obertalte gesette dusser lande grove krygbare henxste up Oeszel und dar umbtrent upkopen, de hemelich und deyfswysze uit deme lande to stelenn und to furen, mit hulpe und medekipinge etlicker amptlude und buren dorch ire gyricheit understain, als upbemelten Pflawmen knecht mit twen derglicken perdenn gekregen und angehaldenn syn sulle, des wy dan in geynen weg gestadenn, maten dusser lande bekant syn und verantwordenn, so wy sollichr perde mit nichte uit deme lande entberen moigenn. Bidden demena, uwe gnadenn den gedachten voigt darinne deshalven nicht in unguid to verdencken, sunder sich des unsers bevels, na gesette der lande henvor to halden, in betrachtinge vurgenanter saken gestalt guitlichn vergonnen und dermaten unbeswert to latenn, oick uwer g. undersaten und koeplude to underwysen und hiruit noch gewarnet to hebn, sich des uitforens der perde vurgenanter maten to myden und na gesette der lande, glyck allen andern uit den overseeschen hanszesteden koepluden

[1] *Vgl. n. 1009.*

Digitized by Google

jarlichen verkerend, uprichtig to haldenn, forderen schaden to verhoidenn; als wy des oick nicht twiefel dragenn. Aver, gnedige leve her meister, ritterbortigenn guiden mannen, de uns und unsem orden mit verpandinge ires erves und guids hir int land to denste kommen, in irem wedderuitreisen ein pert ader dre boven gesette, wowoil wy des nicht gerne doin uittovergonnen, iren frunden darmit erlichenn to huisz to kommen, konnen wy uit billicheit nicht woil vor weszen noch weigerenn, umb dat wy ander guide man deste beth wedderumb int land krygenn, so wy der und ander guidenn gesellenn to enthaldinge dusser lande, wiewoil mit swaren kosten und mirglichem darleggenn, nicht woil entraidenn moigen. Dat wy uwen gnaden, de Got almechtig in glucksaligenn hoigen regiment frolich und gesunt gefriste, alszo in allem guidenn nicht hebn verhalden willen. Gegeven up unsers ordens slotte Wendenn am daghe Marie Magdalene anno Domini etc. im 500sten.

Overste gebediger tho Lifflannd.

Zettel: Oick, gnedige leve her meister, als uwe f. g. dan vast angelanget wirdet umb furderliche schriffte an unns, perde uit dusszen unnses ordens landenn folgenn to latenn, biddenn wy juwe f. g. andechtigs vlytz, juwe f. g. wille deselvenn henvor gevoiglichenn affwysenn und unnses ordens und dusser lande beste und gelegenheit darinne gnediglichenn betrachtenn und ansehenn, so wy der also in geynen weg mit perden bloiten moigen, als uwe f. g. sollichs ungetwiefelt selffs woil beth affnemen kann. Des versehenn wy unns alszo gentzlich. Datum ut supra.

1021. Dorpat an Reval: erwidern auf ihre Beschwerde wegen des verfälschten Talgs, dass sie ihrem BM. Heinrich Lange eine solche Handlungsweise nicht zutrauten, auch habe der beeidigte Talgwraker, den sie festgesetzt, eine Erklärung gegeben; die Schuld trügen wol die Schmelzer, die zur Zeit aber nicht zur Stelle seien. 1500 Juli 28.

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

. . . Juwer erszamheiit breff van wegen etczwelkem tallige, miit juw tor stede falsch befunden unde angeholdenn, under unszer stadt tekenn unnd hernn Hinrick Langen, unszes medeborgermesters, merke beslagenn, hebbe wii entphangen unde guder mathen woll vorstån. All dessulven iinholt to reppende nicht van nodenn, szunder juwenn ersamheiiden tho wethenn, dat wii unszenn geswarenn dener unnde wraker, darto sunderlinx upp siinenn eeth geordineret, hebben vor uns gehatt unde eme der saken gelech unde ummestendicheiit vorwitliket unnd tho irkennen gegeven. Dartho he geantwordet hefft: he bii siiner zelenn salicheiit unde deme êde uns gedån geiinn tallich vorsegelt hefft anders dann dat he vormenede na siinem bestenn vorstande gudt is geweszenn, all was etczwelk watt rôth, so was iidt yo reiine gudt; is dar ander genige vorvelschinge yngekamen, is eme unwitlick. Erszame herenn unnd guden frunde, unsenn medeborgermester bavengnanth holde wii vor zodanen mann nicht, he miit siiner witschopp genich tallich vorcopen solde, dat he miit falscheiit solde hebben toferdigenn lathenn, szo ock desulve wraker apenbår vor uns bokandt hefft, noch vann eme offte anders iiemande giffte unde gave genamen hebbe. Bavenn all is na herenn Hinricks vorschriven unnd siiner frunde boger desulve wraker iin unser stadt gefencknisse gesatt, werth eme iiemandt wes toleggenn und averbringen, môth des eiin lider weszenn. Wii hebben gedån so vele an uns is unde vorhapen recht to siinde; bszonder wii merckenn woll, dat meiiste gebreck bii den smolters môth siin: hadde wii de biinnen

Digitized by Google

unszer stadt kanen beslân offte noch kondenn, se soldenn nicht vrii gelathenn siin, szunder umme erer neringe willen siin se to lande, so dat see nuw tor tiidt iin unser stadt nicht enn siin. Wo sick de saken vorder willen bogeven, mach ên iidermann vrôth werden. Gade dem Herenn *hiirna* zalick und gesundt bevalenn. Schreven under unser stadt secrete anno etc. 500 am dage s. Panthaleonis. Erszame herenn. De bade is vann uns getovet, wente wii umme sake willenn nicht tosamende konden vorgaderenn.

1022. Werbung des [Abgesandten des HM., Ludwigs von Sansheim, Komturs zu Königsberg] bei Maximilian I., röm. Kg. [Augsburg, 1500 spätestens August]

K aus StaatsA. zu Königsberg, ehemals Registrand V (jetzt aufgelöst), Journal-Nr. 267, konnte weder 1894 noch 1898 gefunden werden; hier nach der livl. Kopie von K.

Gedr.: aus der moskauer Kopie von K Supplementum ad hist. Russiae monumenta S. 309 n. 120.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2368, danach Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 275; vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4893 zum J. 1498. — Der Wortlaut dieses Stückes ist vielleicht schon früher festgestellt, da der HM. bereits 1499 eine Botschaft an den röm. Kg. plante, deren Werbung in den wesentlichsten Punkten mit vorstehender übereinstimmend gewesen sein muss, vgl. nn. 757, 773, 775, 783. Herzog Albrecht von Sachsen hatte Einzelnes in der Instruktion geändert, vgl. n. 1046, ob hier die frühere Fassung vorliegt, bleibt unentschieden. Die Relation über seine Botschaft erstattete Sansheim am 10. Okt. 1500, vgl. n. 1046; er war vorher beim Herzog Georg von Sachsen gewesen (ebenda). Herzog Albrecht von Sachsen war auf dem Reichstage zu Augsburg schon im April anwesend (Janssen, Frankf. Reichscorr. 2 S. 638) und verliess ihn um Juni 5 (ebd. S. 646); er starb im selben Jahre (Sept. 12) zu Emden (Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 647). Kg. Maximilian verliess Augsburg, wo er bereits 1500 März 14 nachzuweisen ist (Denkschr. der k. k. Akad. zu Wien I. Abth. 2 S. 97, vgl. übrigens Stälin in Forsch. z. deutschen Gesch. 1 S. 346 ff.), vor dem Schluss des Tages bereits am 25. August (Janssen, a. a. O. S. 662).

Nach underteniger zuempietung dise werbung zu thun: Allerdurchleuchtigster grossmechtigster konig. Als e. k. mt. die wirdigen und gestrengen ern N. Rindsmawl etc. und Tesschvitze in dissem jar bey dem hochwirdigen, durchleuchten und hochgebornen fursten und herren, hern Friderichen, Deutschs ordens hohmeister, hertzogen zu Sachsenn, landgraven in Duringen und marggraven zu Meyssen, meinem gnedigen herrn, und dem gantzen loblichen orden gehabt, mit gnediger erbietung und vormeldung, nachdem der wolgeborn und wirdig er Wilhelm, graff von Eisenburg, die zceit stathelder etc., e. k. mt. die widerwertigkeit, so der ordenn zu Leyfflandt von den abgesunderten Rewssen gedulden und gewartten musten, zu vorstehen gegeben[1] und umb rath und hulff angeruffen; so dann e. k. mt. erbliche lande belangende und darauf zu trachten und teglich darob zu ligen beladen, derhalben e. k. mt., in welchem fall dem orden zu Leyfflandt zu hulff zu komen nicht betrachten, auch auss ungelegenheit nicht erkunden möge: derhalben auss uberflussiger mildigkeit und tugent gesonnen, e. k. mt. zu offenbarn, wumit und in welcher gestalt dem orden des orths zu hulf zu komen sey. Und so solchs e. k. mt. geoffenbart, so wolde e. k. m. solchs in betrachtung nehmen und sichs gnedigs willens bezeigen und vormercken lassen und darneben angezeigt, wie e. k. m. her vater, mein allergnedigster herre, seliger und loblicher gedechtnis, einen newen orden genant sandt Georgen orden[2] zu widerstandt und abbruch der ungloubigen auffgericht und noch nicht gentzlich bestettigt. Und so der volkomlich befestigt, so solt unser, auch der Johanniter orden sampt demselben ein vorstehn erlangen, damit den ungloubigen dest statlicher widerstandt beschen mocht. Und auff das e. k. mt. angeceigten orden

[1]) *Vgl. nn. 605, 611, 625 archival. Anm.* [2]) *Vgl. n. 757 Anm. 3.*

Digitized by Google

bestentlicher befestigen moge, so sey e. k. m. cronicke, statut und regel unsers ordens zu wissen notturfftig, derhalben begernde berurte cronicken, statut und regel e. k. m. zu ubersenden, damit e. k. mt. genanten sandt Georgen orden dest statlicher auffrichten und bestettigen, gemeltem unserm orden, auch sandt Johanns orden wider die ungloubigen scheynbarlich zu hulfe komen moge.

So dann mein g. h. auff dasmal sich allererst in den loblichen orden begeben und umb gelegenheit berurter handel kein wissen getragen, hat sich sein f. g. bewilligt, seyn eygen botschaft in der und ander seines ordens anlygen, wie dann sein schrifft etlicher mass e. k. m. ubergesandt vormeldet, zu schicken. Also ist sein f. g. berurtem seinem erbieten ein gnuge zu thun geneigt und mich derhalben zu e. k. mt. vorfertigt, angezceigter henndel berichtung zu geben.

Zum ersten, in welcher gestalt dem orden in Eyfflandt zu helffen sey. Wiewol sein f. g. gruntlich gelegenheit desselbigen lands nicht in solcher kurtzen zeit, als sein f. g. im orden und lande gewest, hat erkunden mogen, aber dennoch so ist ditz offenbar, zu der zceit, so der orden zu Prewssen einander handreychung gethan, so seyn sie allen iren nagkburen, feynden und widerwertigen gemannt und starck gnug gewest. Und so es noch dermass were, so blybe e. k. m. und das gantze reich umb hulff ader forderung unangezogen; dann die gantze cristenheit durch den orden des orts ein befestigung hetten, derhalben sie der ungloubigen halben ader vor andern des reichs widerwertigen kein besorgen ader bekomern tragen dorfften. Das mein g. h. e. k. mt., als einem liebhaber der mutter Gots und der gantzen cristenheit und besonder des Deutschen ordens, nicht hat vorbergen wollen. Darum undertenig anruffend, so e. k. m. durch einige wege dem loblichen orden zu seinen erblichen landen wider beholffen gesein mocht, e. k. mt. wolle genantem orden und dem gantzen reich zu gut solchs nicht underlassen, als sich sein f. g. vorsihet, e. k. mt. solchs zu thun habe und auch verpflichtet sein solle. Und das es e. k. mt. zu thun habe, kan e. k. mt. auss gute und gezcwange erlangen: auss gute, nachdem der konig zu Polan e. k. mt. und das gantze reich in kurtz vorgangen umb hulff wider die grawsamkeit der Turcken angezcogen[1]; so were seiner irleuchtigkeit vorzuhalten, warumb e. k. mt. ader das reich ime beholffen sein solt, so doch er ein abgunner und underdrucker des reichs und des reichs landt wider alle recht in sein gewalt gebracht — wie dann sulches weiter auszubreiten habe — und sunder zweivel ichts fruchtbarlichs derhalben dem orden vorzcuwenden und zu bearbeiten sey. Und so solchs mit gute nicht gehelffen kondt, das alsdann e. k. mt. mit der acht wider die lande, die also wider alle recht, unentpunden irer gelubde, von dem orden und dem reich getretten, procediren liess; dergleichen bey unserm allerheyligsten vater, dem babst, mit dem banne wider zu vorfarn, auch tete bearbeytten. Es hat auch wol itzundt die gestalt, ob diss alles unhulflich, das e. k. m. solchs mit einer leichten gewaldt in gehorsam des ordens zu bringen hette; dann, meins vorsehens, e. k. mt. solchs zu fleyssigen und zu bearbeytten vorpflicht und schuldig sein solte, wan mit dem, das dem orden zu Preussen entwandt, nicht das geringste stuck des reichs ist, und dem reich auch daran vil gelegen. Wann auch etwan die irrung, derhalben die angezceigten land dem orden entwandt und abgefallen, im rechten vor unnserm allergnedigsten herren, dem Romischen kaiser, e. k. mt. vater, geswebt und gehangen, und mein orden von berurter kay. mt.

[1]) *1499 April war eine polnische Gesandtschaft bei Kg. Maximilian gewesen. Vgl. Janssen, Frankfurts Reichscorresp. 2 n. 788, Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 805 unter Hinweis auf Marino Sanuto (I Diarii, Venedig 1879 ff.) 3 S. 983. 1500 Mai 16, Augsburg, hielt Nikolaus de Rosemberg, Gesandter des Kg. von Polen, vor Kg. und Reich eine Rede wegen eines zu unternehmenden Türkenkrieges. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4956 nach Gołębiowski, Dzieje Polski 3 S. 397.*

Digitized by Google

ein entlich urteyl erlangt, wie ich dann e. k. m. anzuczeygen in bevelh habe, und alsbald nach ergangenem urteil dieselbigen abgefallen und ko. irlauchten zu Polen zu einem herren angenommen; derhalben e. k. mt. meinen orden bey ergangenen urteil als ein glydt des reichs zu hanthaben vorpflicht und solchs gros unrecht und gewalt nicht gestatten solle. Das e. k. mt. in betrachtung nehmen wirdet, wie dem orden berurte abgedrungene lande wider beholffen sein und darneben zu hertzen furen, mit welcher grosser swerheit die Deutsch nacion solch landt in einen cristlichen glouben und gewalt mit grosser blutvorgiessung gebracht habenn und dasselbig landt zu einem spital gantzer Deutscher nacion gehörig gewest, und keinen vleis, solche lande widerumb in iren alden standt zu bringen sparen, den lon von der mutter Gottes empfahen. So ist es mein g. h. sampt dem gantzen orden mit seinen gehorsamen dinsten zu vordienen gantz willig, dann e. k. mt. dem genanten orden zu Eyfflandt in besserer schickung nicht dann wie angezceigt beholfen gesein mag. Die cronicke e. k. m. zu ubersenden ist sein gnad gantz willig; es hat aber vor diser zeit ordentlicher weyss nicht mogen auffgesatzt werden, und ufs furderlichst so dasselb beschiedt, ist sein f. g. uberbutig zu ubersenden. Statuta und regell des ordens zu ubersenden, kan e. k. m. bey einem ytlichen orden erlangen, dann hierinne und besonder in den wesenlichen stucken nicht underscheit.

Allergnedigster herre. Itzt in kurtzvorschynner zceit hat die ko. wirde zu Polan ire botschafft bey meinem g. h. gehabt und seine f. g., nachdem ein frede nach den grossen und swynden kriegen zwischenn dem reich von Polen und dem orden auffgericht, inhalts desselbigen zu seiner kon. wirde kegen Peterko[1] zu gestellen und zu sweren hat erfordern lassen; und was vor beswerliche stucke in demselbigen ewigen fryde dem reich, Deutscher nacion und dem orden ausgedruckt, seind e. k. m. sunder zcweivel unvorporgen. Und so e. k. m. derselbten underrichtung empfahen will, hab ich bevelh, e. k. m. dasselb zu offenwaren. Also hat sein f. g. ane rat und wissen e. k. m. sich hierein nicht begeben wollen und mich auch derhalben zu e. k. m. vorfertigt, e. k. m. rats zu geleben. Und nichts destweniger sein f. g. hat seine bottschafft zu derselben kon. wirde vorfertigt, ein gutliche anstandt und vorczug zu erlangen, auf dass sein f. g. rats bey e. k. m. erlangen moge. Und wiewol solcher handel zur zceyt bereyt an e. k. m. durch den durchlauchten hochgebornen fursten und hern, herren Albrechten, hertzog zu Sachssen etc., meines gnedigen herrn vater, gelanget ist und e. k. m., auss besonder gute, an die berurte k. wirde zu Polan geschrieben[2], meinen gn. h. zu angezeigten fride zu sweren nicht fordern solle und das e. k. m. sich in denselben handel zymliche mittel zu suchen zu underfahn und derwegen e. k. m. botschafft zu vorfertigen geneigt: desselbten gnedigen willens ist mein g. h. ken e. k. m. fast dankbar mit erbittung, sulches umb e. k. m. in aller undertenikeid zu verdinen. Aber mein g. h. hat berurte schrifft auss vordacht, die sein gnade in keine weyss nach gelegenheit der hendel ditz[a] an k. wirde zu Polan zu ubersenden, vordechtikeit zu erlangen hat fugen wollen: als e. k. m. dasselb wol zu ermessen hat. Sunder was in disem fall bescheen sal, muss auss eigenen bewegknisse e. k. m. herflyssen und ane vormerkung m. g. h., das m. g. h. undertenig bitt, e. k. m.

a) *sic livl. Kop. von K, wol* = die itz.

1) *Ein Reichstag zu Piotrkow war 1499 auf Febr. 24 angesetzt, vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4897; er ward wol erst später, und zu Krakau, abgehalten (Lewicki a. a. O. n. 4902). Im J. 1500 schrieb der Kg. von Polen einen Reichstag zu Piotrkow zu Juli 2 aus (Lewicki a. a. O. n. 4955 nach Smolka in Rozprawy i Sprawozdania Akad. Um. w Krakowie 4 S. 273). Dieser Reichstag, zu dem die Ausschreiben schon im Mai ergingen (vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 827) wird hier gemeint sein.* 2) *Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 253 Anm. 1 Kg. Maximilian an den Kg. von Polen d. d. Köln [1498 Dez. 26 oder 1499 Jan. 2?] 1499 Mittwoch nach s. Stephani.*

Digitized by Google

geruhe dissen handel genediglich zu hertzen zu nemen, seinen gnaden e. k. m. getreuwen rath in disem falle mitzuteylen und mit hulff, wie vor gebeten, nicht zu vorlassen.

1023. Von Ludwig von Sansheim, Komtur zu Königsberg, Abgesandten des HM., für Kg. Maximilian I. aufgesetzte schriftliche Erläuterung zu seiner an ihn gebrachten Werbung. [Augsburg, 1500 spätestens August]

K aus StaatsA. zu Königsberg, ehemals Registrand V (jetzt aufgelöst), Journal Nr. 268, konnte weder 1894 noch 1898 gefunden werden; hier nach der livl. Kop. von K.
Gedr.: aus der moskauer Kopie von K Supplementum ad hist. Russiae monumenta S. 312 n. 121.
Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2369, danach Napiersky, russ.-livl. Urkunden n. 276; vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4894 zum J. 1498. — Vgl. n. 1022.

Allerdurchleuchtigister grossmechtigister kunig, allergnedigister herre. Als ewr ko. mt. auff gnedige verhorung meiner verbung, so ich von meinem gnedigen herrn, dem hochmaister, und dem wirdigen Teutschen orden an ewr ko. mt. gethan hab, auss gnediger maynung begert hat, ewrn kn. gnaden zu erkennen zu geben, welcher gestallt dem wirdigen Teutschen orden zu Leyfflannd zu hilff zu komen sey, auch wy es um dy land Rewssen gelegen sey, gib ich ewr ko. mt. von meins gnedigen hern hochmeisters und des wirdigen ordens wegen disen bericht.

Zum ersten hat es in dem lannd zu Reyssen die gestallt, das daselbs ain allter regierender her ist, der hat drey sun gehabt; und als der ain sun[1] die schuld menschlicher natur mit dem tod bezallt, hat er auch ainen sun hinder im verlassen[2]; mit demselben suns sun hat der alt her in Rewssen die gannzen regierung des lands allain in seinem gewallt und will die andern zwen[3], sein rechten sun, zu keiner regierung oder tailung des landes komen lassen. Das dem meister in Leyffland und dem wirdigen orden an dem ort in vil und mannigerlay weg schwer und nachtailig ist, angesehen, das sich der orden vor sollich grossen macht, so die in[a] ain hand und gewalt stet, nit auffenthallten mug, als so das lannd under die hern getailt were.[4]

Demnach und so nu der wirdig orden etlich seiner erblichen lannd zu Brewssen vom reich zu Polen unbillicher weiss in mangel steet, den landen zu Leyfflandt des orts kain fruchtparer vorstandt mag gescheen. Dieweil dann mein gnediger her hochmaister und der wirdig orden ewr ko. mt. und dem hailligen reich, als glied desselben, verwannt sein, ist von des benannten meines gnedigen herren hochmaisters und des ganzen ordens wegen mein allerundertanigst bit, ewr ko. mt. wolle sollichs alles und dabey zu hertzen nemen, was ewr ko. mt. dem hailligen reich, gemainer Teutschen nacion und gantzen cristenheit an dem handel gelegen sei, und in kunfftig zeyt daraus vollgen und erwachsen mug, und wolle darauff so gnedigklich in die sachen sehen, furnemen und betrachten, damit dem maister in Leyffland und dem wirdigen orden an dem ort der angezaigten lannd halben rat, hilff und förderung gethan werd, dardurch der wirdig orden on verre vergewaltigung bey dem seynen bleiben und enthalten werden mug.

Zum andern: nachdem ew. k. mt. meinem gnedigen hern hochmaister geschriben und geboten hat, den frieden, so sein vorfarn mit dem kunigreich zu Polen auffgericht haben, nit zu

a) *fehlt in der livl. Kop. von K.*

1) *Iwan, gest. 1490 März 7, vgl. Полн. собр. русск. лет. 8 S. 219.* 2) *Dmitrï; 1498 Febr. 4* пожаловалъ князь велики внука своего великимъ княжествомъ. *A. a. O. S. 234.* 3) *Wassili und noch vier andere Söhne*
4) *Vgl. n. 848 S. 647, n. 923 S. 704.*

Digitized by Google

sweren etc., sollichem hat mein gnediger hochmaister bisher als der gehorsam volg gethan, ist auch sollichs noch zu thun erbuttig aus merklicher beswerlicher ursachen, so sein gnad in dem handel befindt. Sonderlich nachdem derselb frid under anderm clarlich inn sich hallt und begreyfft, das sich mein gnediger her hochmeister des hailligen stuls zu Rom, auch ewr ko. mt. und des hailligen Romischen reichs verzeihen und begeben und sich allain des reichs zu Polen hallten solle, das meinem gnedigen hern hohmaister und dem wirdigen orden unerleidenlich[a], auch gannz beschwerlich ist, angesehen, das mein gnediger her hohmaister und der wirdig orden, als vorstet, on mittell unnder ew. ko. mt. und das haillig Romisch reich gehoren. Dieweil aber der konig zu Boln[a] durch ernstliche botschafft meinen gnedigen hern hohmaister hoch ersucht und ermant hat, den obberurten friden zu sweren und ir mt. huldigung und pflicht zu thun, auss dem sich genntzlich zu vermutten ist, das der konig zu Poln in sollichem nit stillsteen, sondern deshalben gegen meinen gnedigen hern hohmeister und dem wirdigen orden hanndeln werd, dem doch der wirdig orden allein widerstannd zu thun zu schwach ist, ist von meins gnedigen hern hohmaisters und des wirdigen ordens und des reichs ermessen und bedennken, wie unzimlich, unleidenlich und unbillich der obangezaigt friden in im selber ist, auch was ewr ko. mt. dem hailligen reich und Teutscher nacion daran gelegen sey, sunderlich, so dise lannd von dem wirdigen orden mit hilff e. k. m. vorfaren und andern christlichen fursten, grafen, freyen herren, riddern und knechten Teutscher nacion den ungloubigen abgenommen und zu cristlichen glauben gepracht sein, auch diser wirdig orden allein auss und von Teutscher und sonst keiner andern nacion furgenomen und angesehen ist, das durch solch furnemen dises fridens davon entzogen und entwant werden mocht, das wider alle vernunfft und dem hailligen Romischen reich zu mercklichen abbruch were. Inmoss ewr ko. m. mir ungezweivelt solchs alles bas zu erwegen waiss, dan ich davon anzaigung thun mag. Und woll auff sollichs alles ew. k. m. in den berurten sachen gnediglich raten, helffen und furdern, wie e. ko. mt. nach gelegenheit diser sachen unzweivenlich selbs zu thun waiss, und die notturfft derselben merklich und grosslich ervordert. Und ob nu ko. m. baider obgemelter artikel halben weyter und mer underrichtung notturfftig ist, des erbut ich mich underteniglich und willigklich zu thun und zu geben.

Zum dritten bin ich des boscheids und berichts, wie und welchermass ew. ko. mat. der kaiserlichen mt., hoichloblicher gedechtnus, auffgerichten sannt Jorigen orden, auch unsern Teutschen und der Johanniter orden zusammen in eine hanndthabung und wesen zu ziehen vermaint sein wolt, zu diser zeyt wol und genugsam benugig.

Zum vierden und letsten thun ich ewr k. mt. im namen und von wegen meins gnedigen hern hohmaisters und des wirdigen ordens in aller underthenigkeit bitten, ew. ko. mt. woll meinen gnedigen hern herzog Conrad auss der Masau, als ewr ko. mt. angeporn[en] freund, in seinen anligenden henndeln und sachen gnedigklich und treulich bevolhen haben und sich in sollichem und allen vorgemelten stucken und sachen von meins gnedigen hern hohmeisters und des gantzen ordens wegen so gnediglich beweisen und ertzaigen, als mein gnediger her und der gantz orden unzweivenlich vertrauen haben. Das sollen und wollen mein gnediger her hohmeister und der gantz orden, auch ich mitsampt inen umb ew. k. m., als unserm allergnedigsten und rechten hern, allein verdangken und mit gantzem willen verdienen.

Ewr ko. mt. gehorsamer underthan Ludwig von Sannsheim, Teutschen ordens conventhur zu Kunigsperg in Brewssen.

a) *sic lövl. Kop. von K.*

Digitized by Google

1024. HM. an den Bf. [Michael] von Kurland und obersten Prokurator zu Rom: Weisung, den Briefzeigern zur Erlangung eines zu Gunsten der durch Feuer zerstörten Kirche zu Rastenburg auszuwirkenden Ablasses behülflich zu sein. Rastenburg, [1500] Aug. 6 (Durnstag Sixti).

StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 390, überschrieben: Ist geschrieben dem bischoff zw Cawerlant und procurator zw Rome.

1025. Eadem hat der meister aus Eifland m. g. h. *[dem HM.]* geschrieben[1], wie er in rat befunden, den frid mit den Moskawern zu halden und den grosfursten *[von Litauen]* nicht zu hulf zu zihen etc. Item wie er zu erhaltung des procurator nicht stewern mug. Item etlicher pferd halb, Pflauman[a] belangend.[2] *[Königsberg, 1500] Aug. 11.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 184, überschrieben: Dinstag [nach Laurentii].

1026. Köln an Münster, Wesel, Deventer (divisim): *macht Mittheilung von Schreiben des OM.*[3] *und Lübecks*[4]*; bittet, die Schreiben unverzögert den Nachbarstädten zuzusenden und deren und die eigene Antwort an Köln zu schicken zu weiterer Mittheilung an Lübeck, 1500 Aug. 15* (up unnser liever frauwen dach assumptionis).

Verz.: nach dem Orig. im StadtA. zu Münster und dem Kopiebuche im StadtA. zu Köln Schäfer, Hanserecesse 4 n. 257. Danach hier. — Köln hatte die Mittheilung verzögert, vgl. a. a. O.

1027. Johannes, Bf. von Dorpat, an Reval: bittet, die Ansprüche Wilm Drolshagens vor ihrem Gericht einer nochmaligen Prüfung zu unterziehen. Dorpat, 1500 Aug. 20.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . . So als wy denne wol ere juwen vorsichticheiden geschreven hebben[5] itzwelker sake halven gewant tusschen Wilme Drulleshagen, unsen leven getruwen, her Johan Schep mylder dechtnisse unde Symon Lulinge eynes kopes halven, den Symon Lulinck vorhandelt hefft myt deme erboren Wilme Drulleshagen vor sick unde vor her Johan Schep, van welkeren de gedachte Wilme Drulleshagen toachter is by achte hundert mc., dar denne Wilme velke vrund in bekummert hefft unde rechtganck sinen enthalven umme gewest is, dar wy uth vorstan, dat dat tom vullen ende noch nicht gekomen is, so wy underrichtet unde vorstân hebben na vorloep der saken, dat de sake alle nicht gerichtet sien, nachdeme dat Gherdt vamme Leuwenwolde, Wilmes sien hovetman, de ansprake in juwe richte ingelecht hefft unde darin beholden, efft he jennige tuchnisse na konde bybringen, des solde he geneten. So duncket uns, leven vrunde, dat Gherdt eregedacht syne ansprake vor juwe ersamheide im rade nicht alle angheseen is unde darup entlicken gerichtet, dar denne Symon buten vorgeten is unde gewiset an seligen Schep syn gudt. So is noch unse vrundlicke bede und boghere, gii wol doen unde helpen willen, offt he sinen vulmechtigen van siner wegen oft he worein vorsumet were unde off Wilme noch wes konde bybringen unde beleyden myt merer tuchnisse dan he to bevoren hadde, des muchte umme unser vrundtlicker bede[b] willen geneten, wente Wilme nicht kan myt sulken affsproken tovreden sin.

a) *sic K.* b) bede bede *R.*

1) *Das Schreiben war von Aug. 2, vgl. n. 1055.* 2) *Vgl. n. 1020.* 3) *n. 992.* 4) *n. 1007.* 5) *Vgl. nn. 883, 889.*

Digitized by Google

Unde bidden des en vrundlick vorhapet antwerdt van juwen gedachten ersamheiden *u. s. w.* Gegeven up unsem slote Darpte anno etc. 500 ame donredage vor Bartolomei, under unsem signete.

1028. *Lübeck an Reval: bestätigen ein von Reval in der Angelegenheit des Bf. von Oesel mit dem rev. BM. Heinrich Widemann, die Bezahlung eines Messgewandes betreffend, ergangenes Urtheil, enthalten sich aber einer Meinungsäusserung über einen zweiten mit derselben Angelegenheit im Zusammenhang stehenden Rechtsspruch, bis dieser ihnen auf dem Wege der Appellation zugehe. 1500 Aug. 21.*

Aus Stadt. zu Reval, B B 40, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets.

Den erszamen wiiszen unde vursichtigen hern borgermeistern unde raedtmannen der stadt Revall, unszen besunderen guden frundhen.

Unsen fruntliken groith mit begeringe alles guden tovorn. Ersame unde vorsichtige wise hern, besundern guden frunde. Juwer ersamheide breff van wegen eynes geschulden ordels, de werdigen heren mester Georgium Bardyn, des erwerdigen in Godt vaders unde hern, hern Johansz bisschuppes der kercken to Ozell, dômhern unde secretarium sampt heren Borgarde Kenappell, der kercken to Revell dhômhern, im namen unde vulmechtich des genanten heren bisschuppes van einen, unde den vorsichtigen heren Hinrick Wideman, juwes rades medestôlbrodere, principall unde principaliter vor sick sulvest, am anderen dele, belangende van wegen etliker vorwôrde unde geloffte, de de gemelte her Hinrick dem heren to Ozell vormiddelst sineme sendebreve, itlikes kopes halven summiger guldene stucke togescreven hadde etc.[1], am sonnavende vor Petri und Pauli apostolorum negestvorgangen[2] an unsz gescreven myt beider erberorder parte schriffte, clage unde antworde under ene malckandern gegân unde in juwen breve inserert, hebben wy entfangen unde myt juwen affgespraken ordell alles to guder mate vorstanden. So gy denne na rypen rade juwe delinge unde uthsproke in der sake gedân hebben, int erste aldus ludende: Her Hinrick Wideman, nademe gii Gosswyne den vorkoper des miszgewates, myt juwem breve an den erwerdigen heren van Ozell geschicket hebben, sy gii eyn orsake des kopes, unde so gii denne in juweme breve bestemmen, kan sine vaderlicheit des kopes myt gedachten Goszwyne overeyn komen, wille gii ene vornogen myt ware unde dat gelt der hilligen kercke ein jar stunden, uppe welck geloffte de here van Ozell sodane misgewat gekofft unde sine segele unde breve darup gegeven hefft, de gii in weren hebben. Susz so secht juw de raedt vor recht: Wes gii deme ergenanten heren van Ozell belavet hebben vormiddelst juwem sendebreve, dat mote gii holden, unde wes sine vaderlicheit wedder vorsegelt hefft, wert he ock woll holden; averst kone gii bewisen, alse recht is, desulffte sine vaderlicheit juw sodaner geloffte vordragen unde vorlaten hebbe, des moge gy geneten. Id ga dar forder umme alse recht is. Welck juwe affgespraken ordell de gedachte her Hinrick bigespraket unde vor uns hefft gheschulden, na der beschuldinge dessulven dages na der vesper vor juwer ersamheide wedderumme irschinende unde den gemelten mester Georgium, dômhern unde secretarium van des vorgerorden heren bisschuppes wegen, dersulfften sake unde itlikes gelofftes halven, dat eme de her bisschup to sunte Birgitten gedân

[1] *Vgl. n. 670, 671.* [2] *Juni 27.*

Digitized by Google

scholde hebben[1], myt eedes handt, dar gii avermals juwen rechtsproke up gedân hebben, beschuldigende etc. Des gii van uns sint fruntlick begerende, wii sodane juwe rechtsproke unde delinge entscheden unde juw unse delinge na older loveliker wysze unde guder gewonheit under unser stadt secrete vorslôten darupp wedder willen benalen etc. Darupp beger wy juwen ersamheiden fruntlich weten, dat wy des ordels halven, so juwe ersamheide erstmals affgesecht hebben, na flitiger vorhoringe beider vorberorder parte clage unde antwordesz schryffte ock dessulven juwes ordels na ripem rade unde unsem Lubeschen rechte sodane juwe vorscreven ordell in aller mate hebben confirmert, bestediget unde bevestiget. So wii dat jegenwardigen bestedigen, bevesten unde confirmeren in crafft dusses breves. Avers anghânde den andern juwen rechtsproke, so de gemelte her Hinrick na der vesper den gedachten mester Georgium myt eden hefft beschuldiget etc., darupp do wii juw gutlick weten, dat wanner szodans vor uns, wu dat erste juwe affgesproken ordell, ordels wisze komet, wes wii denne darupp juwen ersamheiden unses Lubeschen rechtes halven na older gewontliker wise mededelen unde in velen susz behegeliken willen unde gûdt gefallen irtogen môgen, sint wii to dônde willich, myt der hulpe van Gade, deme wy desulfften juwe ersamheide lange gesunt bevelen. Screven under unszer stadt secrete am frigdage negest na assumptionis Marie virginis anno etc. 1500.

Borgermeistere unde raedtmanne der stadt Lubeke.

1029. Alexander, GF. von Litauen, an den OM.: weiss ihm keinen Dank, dass er auf sein früheres Hilfsgesuch gegen den GF. von Moskau ausweichend geantwortet, da ein Aufschub des Krieges nicht von ihm abhänge; gebrechlich wie sein eigner sei der Beifriede, den der OM. habe; fordert ihn zum Bündnisse und gemeinsamem Kampfe nochmals auf, um sich einen dauernden Frieden zu erstreiten. Smolniany, 1500 Aug. 21.

S aus ReichsA. zu Stockholm, Livonica Konvolut 19, Orig., Pap., mit briefschl. Siegel. Hildebrand.

Magnifico domino Volther[a] de Plutenberg[a], magistro Livonie ordinis Theutunicorum, vicino nostro carissimo.

Allexander Dei gracia magnus dux Lithuanie, Samothie[a], Russie, Kyovye etc. dominus et heres.

Magnifice domine. Miseramus[2] superiori tempore nuncium nostrum ad vestram magnificenciam, ut nobis eadem contra hostem comunem auxiliaretur. Nos spe bona et amicicie et vicinitatis dominiorum utrinque tenebamur de auxiliis vestre magnificencie, maxime ex eo, quia post legacionem nuncy[a] nostri vestra mag.[a] nobis distulit et protraxit respondere. Tandemque expectacione longa nos detinendo nobis vestra mag.[a] rescripsit, accepisse et habere treugas pacis cum duce Moskovyensi, propter quas mag.[a] vestra nobis excusavit se, pro eo tempore prestare auxilia non posse, nisi expirato tempore treugarum pacis cum ipso duce Moskovyensi acceptarum et quod nos sub eo tempore differremus bellum. Non habemus gracias vestre mag.[a], maxime exinde maxime[b], quod legacioni nostre respondere distulit. Eciam si non intendisset nobis auxiliari, prout et non intendit, invenissemus sub eodem tempore contra hostem nostrum auxilia. Quod autem occasiones dilacionis

a) *sic S.* b) *unnütz S.*

[1]) *Litwa Febr. 1499 war der Bf. in s. Brigitten gewesen, vgl. n. 778.* [2]) *Vgl. n. 995.*

Digitized by Google

*bel*li faceremus, et hostis dilacionem belli contra dominia nostra facit nullam, et nos ad id se exposuimus, quomodo contra hostem nostrum auxilio Dei procedamus. Quod autem vestra magn^ia. *assecurat*, se in treugis pacis cum duce Moskovyensi receptis, videtur nobis vestre magn^ie. esse caduca. Nos omnia federa et pacis et amicicie contraxeramus cum duce illo jureque jurando sanxeramus eviterne[a] servatura; et tamen et humanitatis officio non servato juramentoque fracto damnum[b] nobis infligit, bello nobis indicto, contra omnia jura gencium et belli condicionem. Et vestre magni^ie. treugas pacis eadem firmitudine observabit, et maxime postquam dominia nostra alterutrum et religione et vicinitate juncta, consueta mutuo ipsis fieri auxilio, scissa advertet et diverse intencionis, bello quidem attentum alterum, pace aliud gaudere. Paucam quare spem vestra magn^ia. ponat in treugis pacis cum Moskovyensi duce, qui sub eis sufferenciis, pacis specie et colore cogitabit vestre magn^ie. dominia bello atterere. Et nos, si contendemus aliquas treugas pacis cum ipso duce attentare, habebimus; cogitet tamen, ne[c] ea a nobis pro tunc distraccio noceat vestre magn^ie. Quare, magnifice domine, nobis videretur, quod vestra magni^ia. sibi quereret pacis firmiorem condicionem cum duce Moskovyensi, quam per treugas, sed pocius, ut mutuis auxiliis et consiliis uniti et confederati armis, duce Domino, ex hoste gloriosam et firmissimam nobis compareremus pacem. Ad hec enim mutua nostra federa belli, si ea voluntate vestre magn^ie. fieri contingat, non deessent auxilia, quibus terrarum nostrarum communem et sacrosancte Romane fidei et religionis hostem, duce Cristo, feliciter atterremus inmanissimum. Datum in campo juxta Szmolnyany feria sexta in octava assumcionis beatissime virginis Marie anno Domini millesimo quingentesimo.

1030. *Michael, Abt zu Padis, an Reval: bittet, die Verhandlungen wegen des Hauses des verstorb. Johann von der Heyde bis zum Abzuge des OM. von Reval zu verschieben, da er selbst mit seinem Kaplan Johann von der Heyde in die Stadt kommen werde. Padis, 1500 Aug. 29.*

R aus StadtA. zu Reval, B k 3, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels, unter der üblichen Adresse.

. . . Wi fôgen juw tho wetende, dat wy in desser vorganghen weken unszen kappellan hedden geschicket umme eszwelke warve tho besturen in juwe erszamen stad tho Revall, manck andern warven dhenne de gemelte her Johan is tho worden gewezed mit[d] dem erszamen borgermeister her Johan Roterde unde hefft en fruntliken gebeden, effte dar jemand qweme, de szynes vadern erve vorlathen wolde, hé were dhenne gestlick effte werlick, dat me zodant nicht en stedede effte tholethe, wenthe her Johan myth den szynen hedde dar noch in tho zegghen. Sûsz, erszamen leve heren, hefft de gedechte her Johan van dem gemelten borgermeistere vorstan, wodan wyssz her Johan Kullerth wolde zodanne erve vorlathen Hans Tidinghuszen, desz wi nicht en hapen myth dem gedechten her Johanne, dat dem zo schên mach, bezunder de de vulle macht hefft van den rechten erven, ogk en kan her Jacob Kechtel zodanne erve nicht vorlathen, indem hê affgelecht ys, dat her Johan kan nabringhen und bewyszen. Ogk vorehapeth unde formodet zick her Johan van der Heyde, dat de hilge gêst edder sunte Johannes zo dem erve nicht hôger vorlathen mach, denn ere gelt thozecht, dat uppe zodanem erve unde husze vorzekend[e] ys. Hirumme, erszamen leven heren, is unsze gantze fruntlike und vlitige bede, myth dem êrgedechten heren Johanne gi zodannt rowsam willen lathen anstân, dat zodanne erve und hussz môge unfor-

a) *sic S.* b) bellum *S.* c) *fehlt S.* d) *fehlt R, eine Ergänzung ist wohl nicht nothwendig.* e) *sic R.*

Digitized by Google

lathen unde unforschreven blyven, beth zo langhe unsze gnedige here de meister ys van Revall getagen na Wenden; so will wy effte God will[a] myth her Johan van der Heyden tho Revall kamen und willen zodan geleich myth juwem rade unde guder frunde in aller fruntschopp entliken woll forlicken in zodaner forme, dat den armen elenden nagelathen weyszen unde kynderen na fruntliker derkanthnissze van zodanem eren rechten vederliken erve mochten noch wes egenen unde thogekered werden. *U. s. w.* Datum tho Padissz in sunte Johannes dage decollationis anno in dem 1500sten. Wes juwe erszamheide hir thozamende uns tho willen inne beleven, bidde wi fruntliken by dessem bewyser juwe schrifftlike antwarde.

Michael abbeth tho Padissz.

1031. Johannes, Bf. von Dorpat, an Reval: bittet, die Forderungen des Konrad Malstorp, seiner Kirche Dieners und Apothekers, die er noch in Reval ausstehen habe, befriedigen zu wollen. Dorpat, 1500 Sept. 3.

Aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . . An uns is erschenen de duchtige meister Konraedt Maelstorp, unser kercken denere unde apotecarius, hefft vrundtliker wise angelanget, juwen vorsichticheiden gudtlicken unde schrifftlicken to benalende, szo unde alsz denne de gedachten juwe ersamheide so van em vorstanden hebben, em noch loffte halven sollen plege sien an ghelde, krude, vorderbreve unde wes desz meer were, szo dat van juw vor den werdigen hern kumpthur, huszkumpther, rittern unde andern guden mannen belavet solle wesen. Deszhalven wie gantzs vrundtlickes vlites desulfften juwe ersamheide gudtlicken anlangen, wes gy juw darin na egener szamwitticheit erkennen unde mester Curdt vorbenompt na bekantnisse vramer heren unde guder lude nabringen kan, ém solle gelavet zien, em dat vrundtlicker wise tokeren unde geven willen unde wes he ok van juwen medeborgeren noch in schulde to achter were, dat he nabringen unde bewisen kan, em dat sunder jennigerleye vortuckinge leefflicken volgen mochte, nademe he de sake vrundtlicker wise vorvolget. Bidden wie deszhalven dem szo vullen ghesche unde he unser vrundtlicker bede in dussen geneten moghe, up de mede he sick deszhalven nicht wider edder hoger beklagen en dorve. *U. s. w.* Geven up unsem slothe Darpthe anno etc. 500 ame donredage na Egidii, under unsem signete.

1032. Lübeck an Köln: nachdem der OM. durch den Landkomtur Werner Spitz[b] *auf dem Hansetage zu Lübeck die ihm von den Russen drohende Gefahr vorgestellt*[1]*, darauf auch ein Schreiben an die Städte erlassen, das Lübeck an Köln mitgetheilt, ohne dessen Antwort bisher erhalten zu haben, habe der OM. jetzt abermals um Hilfe gebeten, wie die anliegende Abschrift seines Briefs ausweise. Bittet, dieselbe den andern Städten seines Drittheils mitzutheilen, und seine und jener Antwort ihm baldigst zu melden. 1500 Sept. 4 (Freitag nach Egidii). ND.*

K StadtA. zu Köln, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets. Hildebrand.

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, ein gleichlautendes Schreiben Lübecks an Münster vom selben Tage, Orig., Perg., mit Resten des briefschl. Sekrets, mit der Bemerkung: Presentata per nuncium Colonien sem dominica post Lamberti *[Sept. 20]* anno etc. 1500. *Hildebrand.*

Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 258.

a) *fehlt R.* b) *sic K.*

1) *Vgl. n. 680 § 117.*

Digitized by Google

1033. Aufzeichnungen im revaler Kämmereibuch über die gelegentlich der Anwesenheit des OM. um 1500 Sept. 8. gemachten Ausgaben.

B aus StadtA. zu Reval, Kämmereirechn. 1463—1507 (A d 14) fol. 204, Eintrag von 1500 Okt. 24 (sabbato ante Crispini et Crispiniani martirum), *am Rande:* Wolter van Plettenberghe mester to Lifflandt. — *Der Einritt des OM. war lange erwartet, vielleicht sind deshalb auch folgende Posten auf die Vorbereitungen zum Empfang des Landesherren zu beziehen. Wenigstens häufen sich in den Kämmereirechnungen sonst nicht die Nachrichten über Verschönerung der Stadt, wie in diesem Falle. A. a. O. fol. 194 (Eintr. von 1498 Okt. 27* [sabb. quod fuit vigilia Simonis et Jude]): Item betalt Didericke deme meler vor des hilgen gestes thorne ummehar de loveren to vorguldende und to malende 19 mc. — *fol. 198 b (Eintr. von 1499 Okt. 5* [sabb. post Francisci confessoris]): Item betalt Michel meler vor welck maelwerck an dem rathusze gearbeydet 15 mc. — *fol. 201 (Eintr. von 1500 April 4* [sabb. ante judica]): Item betalt Michaele dem meler vor eynen thornknop to vorguldende 4½ mc. — *fol. 202 (Eintr. von 1500 Mai 30* [sabb. infra octavas ascensionis Domini]): Item betalt Diderick meler vor 1 knop to vorguldende up dat husz vor der karrieporte 10 mc. — *fol. 203 (Eintr. von 1500 Sept. 5* [sabb. ante nativitatis Marie virginis]): Item betalt Michel vor 1 knop to vorguldende und 1 bilde vor de lemporte to malende 4 mc. 12 s.

Vgl. über die Vorgänge vor dem Eintritt des OM. und über seinen damaligen Aufenthalt in Reval Beiträge u. s. w. 4 S. 456—460.

Item umme trent nativitatis Marie[a] vorgangen[1] quam unnsze her mester Wolter van Plettenberghe in Reval umme de huldinge to entfangende unde wart to gaste gebeden up dat rathus, unde mit synen gebedigeren ock besant. Unnde hefft gekostet so hyr navolget etc. Item[b] int erste deme heren mester to slate gesant 1 ame wiins van 100 und 20 stopen, ½ last 6 fl.[c] bers, ½ last haveren, in al gekostet 36 mc. Noch gesant deme vagede van Jerwen 2 vlassche wiins unde 2 t. bers, is 4 mc. 2 s. Noch deme kompthor tor Pernow 2 vl. wyns und 2 t. bers, is mit dem holte 4 mc. 2 s. Deme vagede van Wesenberghe 2 vl. wyns und 1 t. bers, is 2½ mc. 2 s. Deme huszkompthor van Vellyn vor 2 vl. wyns und 1 t. bers, is 2½ mc. 2 s. Uppet rathus gesant, de dar gedruncken worden 5 t. bers, is 7½ mc. 5 s. Noch betalt vor Emisch ber, aldarsulves gedrunken, 16 mc. Vor 900 und 70 stope Rinsches wiins, den stop to 6 s., is 150 mc. myn 1½ mc. Vor 8 schincken 4 mc. 12 s. Vor 6 botlynghe 4½ mc. 5 s. Vor eynen halven ossen 6 fe. Vor kesze 2½ mc. 11 s. Vor appel, nôthe, koken, groff solt, cleyn solt, beren und tavelbroet, is tosamende 8 mc. 3 s. Vor weytenbrot 3 mc. Vor 2 voder kalen 22 s. Vor 300 becker 3 fe. Vor grasz, etick und ander cleyne persele, tosamende 2 mc.

Item betalt her Hinrik Wideman, dat he underwegen vortert hadde, alsze he mit her Johan Gellinckhuszen deme heren mester under ogen rith[2] 7 fe. 4 s.

Item so is to wetende, wenner de here mester ynridt, so kompt he deszsulven dages to rathusze unde men settet em dat konthor vor[d], gelick deme heren kompthor yn deme vastelavende. — Item noch helt men syner gnaden vor 2 wassene torsen, dewile he sit.

1034. Reichs-Abschied zu Augsburg, 1500 Sept. 10, Artikel 43: Ferner ist beschlossen, dieweil der Teutsch Orden allein von und auff die Teutschen gestifftet und dem Römischen Reich zugehörig, sey billich ihn zu handhaben, auch herwiederumb ziemlich und gleich, dass der Hochmeister, auch der Meister in Liefland, mit dem das der Orden in Preussen und

a) *fehlt R.* b) *Vor jedem Posten wiederholt R.* c) *wol* ferdendel. d) *Davor gestrichen:* we *R.*

1) *Um Sept. 8.* 2) *Vgl. E. von Nottbeck in Beitr. zur Kunde Ehstl. u. s. w. 4 S. 456.*

Digitized by Google

Liefland habe, Uns und das heilig Reich, inmassen ander Fürsten des Reichs thun, erkennen und ihre Regalien empfangen: Darumb sollen sie ihre treffentliche Bottschaft mit vollmächtigem Gewalt zu dem verordneten Reichsregiment gen Nürnberg schicken, ihre Beschwärung und Sachen fürtragen, auch Uns und das heil. Reich mit Empfahung ihrer Regalien erkennen.

Gedr.: Inland 1836 Sp. 794 aus (Koch) Neue Samml. der Reichsabschiede, Frankfurt a./M. 1747 2 S. 83. Danach hier. — Art. 42 handelt von dem Verhältnis des HM. zum Kg. von Polen.

1035. Aus den Verhandlungen des Bf. Lukas von Ermland mit den Abgeordneten des HM. und namentlich wegen der dem rig. Kapitel verpfändeten Kleinodien. Heilsberg, 1500 Sept. 12 und 13.

Gedr.: aus dem Memoriale domini Lucae Woelky, SS. rer. Warm. 2 S. 59. Danach hier.

Anno Domini m°. quingentesimo XII die Septembris dominus provisor de Rastenburg N. Gabelentz et Daniel [Kunheim] atque eciam doctor Paulus Wath, nuncii sive legati domini magistri coram domino reverendissimo fecerunt hujusmodi legacionem in Heylsberg. . . . Secundus articulus legationis fuit de clenodiis, de quibus referebatur, ut in literis capituli Rigensis[1], quarum copiam reperies in quodam libro.

Tertius articulus fuit causa Romana. Rogabant enim dominum, ut attento, quod ista privilegia ordini data essent confirmata a pluribus summis pontificibus, sua paternitas vellet ad magistri peticionem ordinem quietum dimittere, ut privilegiis hujusmodi uterentur, vel scribentur procuratoribus utriusque partis ad urbem, cum partes utrimque essent satis bene informate, facerent in ea re ferri sentenciam omni ulteriore exceptione seclusa. Altero die dominus dedit responsum per se: Et primo de clenodiis optavit, quod dominum magistrum rogarent, ex quo ista causa plus equo esset prolongata et tracta in moram, consiliariique domini magistri promisissent in conventione Brunsbergensi[2], quod hujusmodi clenodia deberent restitui, vellet tandem facere finem. Ad quod cancellarius magistri: Cum quedam ex illis clenodiis alienata sint, paternitas vestra dignetur dare modum et viam, quomodo sit in ea re agendum. Dominus respondit, daturum se domino magistro mandatum, ut nomine suo ageret contra capitulum Rigense, cum sine mandato agere non posset. Cancellarius respondit: Quid? si paternitas vestra ageret expensis domini magistri contra capitulum Rigense? Dominus respondit: Placet, dummodo magister dederit nobis recognicionem, quod teneatur nobis recuperare et repetere hujusmodi clenodia. Talis deliberatio delata fuit ad dominum magistrum.

Ad causam Romanam dominus fecit similem peticionem ad magistrum pro eo, quod predecessores sui et ipse ad tempus fuerit in possessione ejusmodi jurisdictionis, et quod nonnullos ordinis familiares de Eylaw pro eo, quod manus violentas in plebanum ibidem injecerunt, excommunicaverit, et ad peticionem domini magistri Johannis de Tieffen absolverit. . .

1036. Diderick[a] *Vitinghoff, des alten Arndts Sohn, überlässt seinem Brudersohn Arend ein Gesinde* Perniksar Meynicke. *Zeugen: Jürgen Wrangell und Helmolt von Tiesenhusen.*

a) *Bfde.*: Arnd.

[1]) *Vgl. n. 1004.* [2]) *1499 Juli 16, vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 56.*

Digitized by Google

Besiegelt von Did. Vitinghoff und Otto Tuwe, der dazu erbeten. 1500 Sept. 13 (Sonntags nach unser lieben Frauen Tage ihrer Geburt). ND.

Abschrift von Jul. Paucker nach dem Orig., Perg., mit zwei hang. Siegeln, in der Bfide. zu Jerwakant im v. Tollschen MajoratsA. zu Kuckers.

Verz.: nach einer fehlerhaften Abschrift Bfide. 1 n. 607, vgl. ebenda 1² S. 341.

1037. Dorpat an Reval: wiederholt seine Bitte wegen Befriedigung des ehemaligen Priesters und des Hofesknechts zu Nowgorod; es selbst werde von Fordernden und Klagenden überlaufen und ihm nachlässige Geschäftsführung zum Vorwurf gemacht. 1500 Sept. 15.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets, unter der üblichen Adresse. Auf demselben Bogen Abschrift des Schreibens von Lübeck an Münster 1500 Juni 28 (die vom gem. Kaufmann eingesetzte Ordnung zur Sicherung des Stapels), gedr. Schäfer, Hanserecesse 4 n. 241

Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 226.

. . . Erszame vorsichtige wolwiisze herenn unde sunderlinges guden frunde. Na juwer unde unszer guden frunde des erszamen rades to Rige boger schickke wii juwenn levedenn hiirbii getekent etczwelker schriffte wåraffitige copiienn unde aveschrifft van deme erszamen rade to Lubeke[a], ock unszer aller frunde an see gesandt umme de vort ann de anderenn Liifflandisschenn stederen van der ansze to bestellende, bogerende de sake to vorhalende nicht vann nodenn wert, iin sick clarliken unde dupliken uthgedrucket in densulven etc. Erszame vorsichtige herenn unde gudenn frunde. Wii hebbenn juwen erszamheiiden meher wenn tho ener tiidt geschreven als van wegenn des copmans capellån unde ock ame låtstenn van wegen Hans Hertwige, dem havesknechte[1], de van wegen der buwinge der have na boveel des copmans merckliken entachter is, was do unsze bogeer upp dat men enen articule iim recessze am låtsten to Lubeke gemaket[2], machte genôch dôn van wegen des havesknechtes, wo siine rekenschopp stunde to vorhorennde uns beiiden steden upgelecht unde ênduscånt den Wendisschenn stederenn vort to vortekende, ere gude meninge uns miit den ersten tho benalende, wo menn darmede farenn solde. Derhalven, e. herenn, wii geiin antwordt hebben irlanget, dat uns, kennet Got, gantcz sere befremdet. Wii werden dageliks averlopenn[b], vormenet ên iiderman dat gebreck bii uns sii, wii dorch vorschrivinge denn saken so nicht genôch dôn, als iidt van den gemenen stederenn beslatenn unde berecesset is. Juwe ersamheiide kanen woll merken, ên mann de entachter is unde dat siine iin truwen vorlacht unde lange enthbarenn hefft, darto blôt uth der gefencknisse gekamen, wo deme to mode sii. Willet hiirumme uns zodaner mannichvoldigen vorscrivende nicht vorkerenn, szunder begerenn noch als tovorenn uns miit den erstenn ere gude meninge schriven, upp dat wii sulkes averlopes, vor entdecket, muchten vorlathen weszenn. Dat siin wii wedderumme tegen juwe e. to vorschuldende willich, de wii Gade almechtich lange zalich unde gesunt to entholdende bovelenn. Schreven ame dinxdage na exaltacionis sancte crucis anno etc. 500.

Burgermestere unnd råthmanne der stadt Darppte.

a) *Nachgetragen R.* b) *Danach gestrichen:* nademe wii von wegen der stede de oldestenn siin *R. Diese Streichung scheint in Reval vorgenommen zu sein.*

1) *Vgl. n. 1011 f.* 2) *Vgl. n. 680 § 114.*

Digitized by Google

1038. Michael, EBf. von Riga, an den HM.: verwendet sich nochmals für seine Vasallen, die Gebrüder von Rosen, und bittet, ihnen einen Rechtstag anzusetzen. Lemsal, 1500 Sept. 16.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXVIII (L. 8.) 18, eigenh. Orig., Pap., gegen Ende verstümmelt, mit briefschl. Sekret.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2422.

Dem hochwirdigenn und grosmechtigen, dorchluchtigen, hochgepornnen fursten und herrnn, herren Friderichenn, hoemeister Deutschs ordens, herczog zcu Sachssenn, lantgraff in Döringen und marckgraff zcu Meichssenn, unserm liebenn herrnn, bsunder gunstigen guten frunde und gonner.

Wyllig all unnsers hogstenn vermogens yrbietungg mit ganncz fruntliche gruse ewr h[r] allweg zuvor. Hochwirdiger und grosmechtiger yrleuchter hochgepornner furst, bsunder inn ganczer zuvorsicht gunstiger herr unnd gonner. Ann ewr dorchleuchtickeit, auch yrenn negstenn vorfarn loblicher gedechtnis, demgleichenn ann den edlen und wolgepornnen herrn negst ym stadthalter, herrn und graven zu Eysenburgk, wir zu meermalenn der erbarenn und vestenn, unser liebenn und getrawenn Cristian, Hanses und Conrats von Rosenn, gebrodere, halbenn geschribenn habenn[1], die sachenn betreffenn zcwisschenn yn und yrem widderteyle Diterich vonn Vitinckhoff, eyns leens halbenn in Harigenn belegenn etc. Und all denselben sachen umbstendickeit inn unserm getanen schreibenn gruntlich yroffneth und entdecket, welche aber nye (als wir bericht) zu rechter stadt gekummen, bsunder allczeit underwegen edder anderswor bhindert worden seynn; auch ny das ander teyll alls der vonn Vitinckhoff obgemelt zcu ausztrag diesser sachenn an eym hoemeister zu vorbleibenn (dem alsdann diesse gericht rechtlich underworffenn seynn) gesynnt gewest ist, des allweg die drey gebrodere vorgenant begert und sich daran beruffenn habenn. Szo aber nu zuleczt der vom Vitinckhoff, alls dann billich, auch seyner sach ann ewr hochwerdickeit zcu vorbleibenn geneigt wesenn sall, ist unser ganncz fleissick bittenn, ewr h[r] denn gnantenn beidenn teylen eynenn entlichenn ausgetruckten rechtztag setczen, bestymmen und zcuschreibenn, awff welchenn sy beide (bey der pene eyns yden ausbleibens vorlust seyner sachen vormeldet werde) vor ewr d[r] erscheynen mogenn und were wol awff bequeemste, sulche tagzceit zu setzcen na unnserm bedunckenn und den partten fóchlichst bey wintertagen wydderumb zu kummen awff lichtmesz allerjungst volgende[2]. Doch alls das geratenn ann aller besten duncket ewr h[r], was derselbenn willensmeinungge hirinn zu thunde belibet, wolle unns des eynn vruntlick antworth by diessem kegenwertigen brieffweiser behendigenn. Die vielbenompte ewr d[r] dem almechtigen Gote zcu langgen yrwonschenden zceiten und glucksaligem regiment gesunt, salick und vrolich befalenn sey. Datum awff unser kirchen slosse Lemsell am tag Eufemia[a] der heillgen junckfrowen anno 1500.

Michael vonn Gots und etc. gnadenn der heilligen kirchen Rig[a erczebischoff]

1039. Hinrick van der Bruggen, lantmarsschalck tho Liifflandt, Dwtssches ordens, *bezeugt, das vor ihm und im Beisein* Johan Nowrades, unsses hovetmans thor Mythow, Gherde van

a) *sic K.*

1) *Vgl. nn. 314, 877 und 878.* 2) *1501 Febr. 2.*

Digitized by Google

Rossems, komppanes tho Segewolde, Hinrick de Wedege *das Lehen, mit dem er belehnt gewesen, nämlich sel.* Brun Kurlandes *Lehen, aus freiem Willen dem* Johan van Hoynge genant Hwne *für 100 Mk. Rig. und ein Pferd erblich überlassen und niemals und in keinerlei Weise weitere Ansprüche auf das genannte Lehen zu erheben gelobt habe. Mitau, 1500 Sept. 19* (thor Mythow . . . up den sonavent vor Mattheii appostoli).

Briefl. zu Franck-Sessau (zur Zeit in Ogley), Orig., Perg., mit hang. Amtssiegel des Landmarschalls (Bfde. 4 Taf. 12, 2). Uebermittelt von A. Freih. von Rahden.
Gedr.: daraus Jahrb. f. Gen. 1897, Mitau 1898 S. 70 n. 1, angeführt Inland 1847 Sp. 1106.

1040. Hinrick van der Bruggen, *Landmarschall zu Livland, bezeugt, dass vor ihm und in Gegenwart von Gebietigern D. O.,* als hernn Otten Ghoes, compptur tho Dubblenn, hernn Eggerde van de[me B]erge, vagede thom Boyssche, Johann Nowradt, unsses hovetmans thor Mythow, Laurencius Kurlant, saligen Br[un]es Kurlandes broder, *die Urkunde, auf Grund deren ihm sein sel. Bruder den Unterhalt zugesagt, dem* Johan van Hoynge genant Hune *ausgeliefert und sich aller aus der genannten Urkunde erwachsenden Rechtsansprüche freiwillig begeben habe.* Des hebbe wy mytsampt den vorgeschreven gebedigeren Laurencius Kurlande wedderumme gelavet, dat wii ene an unssen erwirdigen hernn mester willenn behulplick wesenn, dat he de halfftaffelen sal weder krigen unde myt ewygenn[a] brode[b] sal besorget werden. *Besiegelt vom Landmarschall. Mitau, 1500 Sept. 19* (thor Mythow . . . up den sonavent vor Matheii appostoli).

S Briefl. zu Franck-Sessau (zur Zeit in Ogley), Orig., Perg., durchlöchert, Siegel abgefallen. Uebermittelt von A. Freih. von Rahden.
Gedr.: daraus Jahrb. f. Gen. 1897, Mitau 1898 S. 70 n. 2.

1041. OM. an Reval: ersucht es, den Kaufleuten von der Deutschen Hanse zu Pernau einen Tag zu bestimmen, auf dem die zwischen diesen und Riga der weggenommenen lib. Schiffe wegen schwebenden Streitigkeiten endlich zum Austrag gebracht werden. Rujen, 1500 Sept. 26.

B aus StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Die Schrift an mehreren Stellen ganz verblasst.

Denn ersamenn vorsichtigen unnde wolwisenn burgermesternn unde raidtmannen unses ordens stat Revall, unsen besunder leven getruwenn.

Meister to Liefflant.

Unserenn fruntlicken groit unnd alle guitd tovorenn. Ersamen vorsigtigen unnde wolwisenn, besundernn leven getruwe. Unns hefft de gemeine koipmann Duitzscher hensze bynnen unses ordens stadt Pernouwe etwan unnd nu noch endeils verkerende to mermalen laten to erkennenn geven, wo en in vorgangen jaren der[a] latesten veide tusschen unsern orden unnde den Rigesschen entstanden twe schepe myt etlicken guderen van Lubecke na der Pernowe gevrachtet van den genanten Rigeschen, doch ane jenige warschowinge den ergedachten koipman geschein, viantlicher wiise to unrechte unnde myt[d] gewalt genommen, entfromdet unnd noch bet to her vorenthalden sin geworden, derhalven dan als se in den tiden van den allererwerdigesten heren ertzbisschop

a) *Auf einer Rasur S.* b) brode brode *S.* c) dor *R.* d) unnde myt unnd myt *R.*

Digitized by Google

to Riga unnd unserm vorvader meister Johan Vridag, milder gedechtnissen, darvor se sodaen ere gebrecke vorgescreven gefordert hebn, to erkentnissen yuwer ersam. unnd der vursigtigenn unser leven besundern burgermeisternn unnd raitmannen der stadt Darpte gewiset unnd en van gemelten juwen ers. wish. sambtlich ein dach to Darpte gelacht unnd verstemmet sy, se dusdanen dach itzberoirt geborlichen geholden unnd darup ere vulmechtigen tor stede yegenwordich gehat, sunder nochtans orer gedachter saken geine entrichtungk hebn erlangen mogen[1], mit anderen verlope und umstendicheit vorberoirther saken juwen wish. etlicher maten ungetwivelt wes bigekomen unnd witlick, als erbemelten koipluden darup vorder bowiis unnd schin unns oick getoget hebn unnde juwen ers. woll togende werden, hirumme unns besoikend und begerend unser gunstigen vorderinge an ywe ers. fruchtbarlichen to irem rechte to geneitenn. Demna, leven ge., is unse sunderlings beger, juwe ers. wish. samtlick, angeseen velen ungemack unnd schaden, den gedachten koipman derhalven nach veler erforderinge togekommen, willen darto eine bequeme tiit und stede na gelegenheit verstemmen und leggen und beiden parthen dar na erkentnissen juwer wiish. dat jenne de billicheit unnd recht erfordert ane lenger vertoch guitlichen wedderfaren laten, dar de vorbescreven koipman sines schadens derwegen geleden weddergeldinge irlangen und umb den willen vorders ungemacks unnd bekostingen enthaven und verlaten bliven moge. Dusser unser vlitigen vorschrifft also genut bevunden, dat se unns derwegen avermails nicht besehen eder bekummeren dorven, sin wy na geboirten dancknamich to erkennend gantz geneigt tegen juwer ers. wiis., Gode bevolen. Gegeven to Ruyen sonaventz vor Michaelis anno 1500.

1042. Otto Tuve bezeugt, dass er dem Herrn Heinrich Lange zwei von seinen Bauern aus dem Dorfe zu Mensse verkauft habe. 1500 Sept. 27.

Aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit aufgedrücktem Siegel.
Im Auszuge gedr.: daraus Brieflade 1 n. 609.
Verz.: danach G. v. Hansen, Kat. des rev. StA., Reval 1896 S. 330 (1).

Ick Otte Thuven bekennen unde bethugen in desser quytanszygen vor alles wem, dat ick demme ersamen her Hynryck Langen vorkofft hebbe twe van mynen mennen, genomet Peter unde Mattyes, gheboren wet deme dorpe to Menssze, dar he mynen wyllen wor sodan bûren ghemaket hefft unde wol betalt unde so holden den ersamen her Hynryck unde synen erfen der brefe halfen vor my unde mynen erfen quyth, leddych unde lossz umme alle namanyghe. Orkunde der warheyt hebbe ick Otten Thwfen mynen angeboren ingesegel under wep dusse spasyum ghedrucket. De gegefen unde geszrefen is nach der gebort Crystus foftyn hundert desz sundages vor sunte Mychgel.

1043. Johannes, Bf. von Oesel, bezeugt, von Dietrich Katwich 200 Mk. erhalten und den auf das Tuch Dietrich Tegelers gelegten Arrest aufgehoben zu haben. Hapsal, 1500 Sept. 28.

R aus Stadt. zu Reval, B B 52, gleichzeitige Kopie, Pap., enthalten in einer Prozessakte Dietrich Tegelers.

Wii Johannes van Godes unde des Romesschen stoles genaden der kercken Oesel bisschop bocennen unde botugen apenbar an unde myt dessem unsem open vorsegelden breve vor als weme,

[1]) *Vgl. n. 936.*

Digitized by Google

de eze seen edder horen lesen. Alse dan Hans Koteken van Evert Hessels unde Bernt Johanssons wegen etlike laken, de Dydrick Tichgeler toquemen vormiddelst schulde hyr by uns bosatet hadde unde wy do yrfforen, dat de gedachte Dydrick Tichgeler her Andreas dem kerckheren up Nucke schuldich were twe hundert mc., de he to ener vicarien by unser kercken gegeffen hadde, darumme wii de laken ergenant van hir nicht wolden steden er uns Dydrick Katwich, borger to Revall, vor de twe hundert mc. noechafftyge vorwyssynge gedan hadde, so bocennen wii Johannes[a] bysschop vorbonomet, dat wii de vorgeschrevene twe hundert mc. van dem gedachten Dydrick Katwich vul unde all entffangen hebben, de he uns nicht vernoget hefft in wise edder manere jeniger botalinge, bosunder allene uppe syne vorloffte, so boschedeliken, dat de bosate bii uns gedan mochte loes werden, unde effte wii des geldes edder der vorgeschrevene lakene halven jenige bosate bii deme ersamen raede van Ryge gedan hadden, der wyll wy uns, nuw wii botalt sin, vorder nicht bocummeren. Dessen schyn unde tuchnisse hebbe wii den ersamen Mathis Summerman umme syner bede unde rechtverdicheit[b] wyllen gegeven unde to merer orkunde der warheit, so hebbe wii unse secretis[c] wytlick bonedden upp spasium[c] desses breves laten drucken. De de gegeven unde geschreven is up unsem slote Hapsall an dem sunte Mychaelis avende in den jaren unses Heren vyefftеyn hundert etc.

1044. Michael, EBf. von Riga, an den HM.: fordert ihn auf, in Königsberg den Franziskanern von der Observanz einen Platz zu einem Kloster einzuräumen, wohin das eine der zwei zu Wehlau befindlichen Klöster verlegt werden könne. Lemsal, 1500 Sept. 28.

K aus StaatsA. zu Königsberg, eigenh. Orig., Perg., mit an schwarzseidenem Bande hang. Maj.-Siegel. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2423.

Illustri principi ac domino, domino Frederico Saxonie duci, Misnie marckgravio, Thuringie lantgravio etc. magneque venerabilitatis et potencie totius ordinis fratrum milicie b. Marie virginis Theotonicorum supremo magistro, domino nostro precipuo.

Se ipsum ad beneplacita pro nunc ac pro invicem Deum orare. Noveritis, nos vidisse et legisse bullam quandam sanam, integram et in nullo viciatam sanctissimi quondam domini nostri domini Clementis hujus nominis pape quinti[1], in qua quidem bulla data est et concessa facultas et auctoritas archiepiscopis Rigensibus pro tempore existentibus, ut valeant et quisque eorum valeat concedere fratribus predicatorum et minorum ordinum recipiendi unum duntaxat locum in qualibet civitate ejusdem provincie, scilicet Rigensis, ut eorum salutaribus monitis Cristi fideles magis proficiant et divinus cultus augeatur. Cum igitur in civitate Montis regalis vulgariter Kóninxberge, vestre ditionis, nostre Rigensis provincie, nullum sit monasterium seu cenobium de ordine fratrum mendicantium, sed unum duntaxat sanctimonialium, quibus predicare aut confessiones audire est canonice inhibitum, fratribus vero hiis qui in adjutorium episcoporum et curatorum parrochialium ecclesiarum sunt fundati, nedum predicare verum et confessiones audire est indultum juxta cle. dudum de. sepul., nosque edocti per experientiam sumus, quod fratres ipsi minores de observantia seu juxta morem Romane curie devotarii nuncupati, in nostra provincia ubi plantati

a) Johannis *R.* b) rechverdicheit *R.* c) *sic R.*

1) *UB. 6 n. 2769.*

Digitized by Google

sunt, multum fructum in vinea domini Sabaoth protulerunt et dietim agunt maxime in civitate Rigensi et alibi, circa eciam popolum rusticalem, nec prejudiciales metropolitane seu cathedrali, nec parrochialibus ecclesiis existunt (de predicatoribus vero tacemus)[a]. Ob id eciam eisdem fratribus minoribus locum dedimus et monasterium satis ferme structum, quod est tertium ejusdem ordinis in nostra diocesi, similiter in diocesi Curoniensi eciam unum concessimus auctoritate qua supra, et magnum profectum quoad salutem animarum quotidie, Deo laus, oriri videmus. Hinc est, quod nos Michael tam nostra metropolitica quam apostolica auctoritate nobis in hac parte concessa, eisdem fratribus minoribus de observancia justis devotis et sanctis eorum instanciis petitionibus seu interpellationibus inclinati, et ne detrimentum anime nostre si denegaremus fieri posset, ut alias formidamus, concessimus et concedimus per presentes, ut in dicta vestre ditionis civitate Montis regii aut in suburbiis, aut ubi alias magnificencie vestre dominatio pape annuere velit et dignetur, locum unum pro claustro seu cenobio construendo recipere et monasterium seu cenobium adjutorio Cristi fidelium construere seu construi facere possint, inibique missas celebrare, horas canonicas exsolvere, horisque debitis verbum Dei ad popolum pronuntiare, aliaque juxta ordinis eorum ritum et consuetudinem in Colonia[b] et in Riga hucusque servatam fecerunt, similiter et facere possint, felicis recordationis Bonifacii pape VIII. aut quacumque alia eciam predecessorum nostrorum in contrarium edita, non obstante. Indulta enim et statuta sunt irrita et vana et de jure nulla, per que divinus minuitur cultus et salus impeditur animarum. Cessarunt eciam cause indulti nostri predecessoris a tempore quo observanciam inceperunt, cum in nullo veraciter aliis ecclesiis eciam cathedralibus in prejudicium sint, aut dissentionum auctores, cum nec auri nec argenti sint possessores, sed veri apostolorum militantis ecclesie fundatorum insectores, prout hec et alia patent de ver. signi. exiit qui seminat h. vj. Intelleximus qualiter in opido Wilou sint duo monasteria ejusdem ordinis beati Francisci, gaudentes scilicet interius, et observanciales exterius, ipsique de observancia considerantes, quod opidum illud modicum non bene sufficit ad ambo illa monasteria suis elemosinis sustentandum, ob id essent contenti et consensum dare vellent, ut translatio fiat, sic quod pro illo ante Wilou habeant aliud in vel ante Kônigesberge. Si sic fieri placuerit, placet et nobis et nostrum damus in ea parte consensum et auctoritatem, in et circa hec agendo vos exhibentes, prout bonorum in ea parte fiendorum, fieri participem mercedemque recipere cupitis a summo Deo, omnium bonorum largitore. Cui dignam et serenam vestre magnificencie donationem in longissimas et salvas horas commendamus. Datum, decretum et concessum in castro ecclesie nostre Lemsel, feria secunda ante Michaelis, die scilicet beati Wenceslai martiris, anno Domini millesimo quingentesimo, nostro sub sigillo majestatis presentibus appenso.

C[elsitudinis] vestre ordinis confrater Michael Dei et apostolice gratia sancte Rigensis ecclesie archiepiscopus, terrarum Prusie, Curonie, Lettie et Estonie metropolitanus sacrique imperii princeps.

1045. Kaspar, Bf. von Cagli, an den OM.: übersendet ein Breve des Papstes nebst Transsumpten der Bullen und verweist ihn des weiteren an den HM., dessen Ergebenheit und Gehorsam er rühmend gedenkt. [Heilsberg] 1500 Okt. 10.

a) *Klammer K.* b) *sic K,* Curonia!

Digitized by Google

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., gleichzeitige Kopie, Pap., dem HM. übersandt mit n. 1077. Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2426.

Illustris domine. Post commendatorias etc. Ex commissione sanctissimi domini nostri fui cum illustri dominatione Frederico, magistro generali[1], quem inveni deditissimum et obsequentissimum filium sedis apostolice; et valde bene edificatus recessi ab s. i. d., reddamque tempore debito s^mum d. n. certiorem de tanta observantia et obedientia s. i. d. Nunc vero per presentem latorem breve s^mi d. n. ad nobilitatem tuam transmitto, quod quamvis credenciata sit, ex transumptis literarum apostolicarum certioraberis, quid velit sua sanctitas. Quapropter omni diligentia et cura conaberis satisffacere menti s. b^nis, prout diffusius ab illustrissimo magistro generali informari poteris. Nec plura. Bene valeat i. d., cui me commendo. Ex etc.[a] 10. Octobris anno 1500°.

Ejus illustritatis deditissimus Caspar, episcopus Calliensis,
orator apostolicus.

Suprascriptio: Mag^co domino magistro Livonie, ordinis cruciferorum, tanquam observandissimum.

1046. Relation Ludwigs von Sansheim, Komturs zu Königsberg, über seine Botschaft an den röm. Kg. [Königsberg, 1500] Okt. 10.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 23) S. 202, überschrieben: Sunabent [nach Remigii]. *L. v. Sansheim wurde bald darauf wieder an den röm. Kg. gesandt; die Kredenz ist vom 26. Nov. 1500, vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 832 f.*

Eadem hat er Ludwig von Seinsheim, cumpthur zu Konigsberg, relation gethan seiner botschaft an Romischen kunig. Erstlich wie er sein instruction[2] m. g. h. h. Jorgen gezeigt, ernach[b] herzogen Albrecht, der etlich artikel darin geandert. Darnach wie er sein anbringen dem Ro. kunig allein gethan und dem kunig die artikel mit eigner handt vorzeichendt[3], entlich antwert entpfangen: In sachen der dreier orden mag noch ein anstand haben ein jor oder zwei. Der balei halb an der Etsch hab er nichts angezegt, wan der kunig itzt kein eintrang[c] mehr thu. Im sei auch durch m. g. h. von Mentz angetragen, das sich m. g. h. zum Romischen reich begeben sold, und er wolt daran sein, das er ein standt haben solt, do man der kunig botschaft pflegt zu stellen, wenig hinter dem bischove von Trier. Hab er nicht wollen annhemen, auch habs entlich der bischove von Mentz selbs fur guth angesehen, noch ein zeit zu verzihen. Wo auch m. g. h. gesindt wer, sich zum reich zu begeben, solt er sein treflich botschaft zum regimendt schiken, solt im in seinen noten das reich 3000 man schiken, auch solt s. g. die freiheiten des ordens di zeit lasen erzelen, damit dennoch durch solch begebung zum reich und entphahung der regalia der orden nicht uber sein privilegia beschwerdt würdt. Es wolle auch kon. mt. ein botschaft zum konig von Polan schiken und begern, das er mit der forderung des eides vom hochmeister

a) *Bedeutungsloser Schnörkel K, in den Kopien (Index) mit* urbe *aufgelöst.* b) *sic K.* c) eintrag *K.*

[1]) *Sept. 29 — Okt. 2 waren der päpstl. Kommissar Kaspar und Marianus v. Krakau, Weihbischof des Predigerordens, in Heilsberg (SS. rer. Warm. 2 S. 123 f.); Okt. 5—9 in Königsberg beim HM. (Ratb. des Dr. Watt S. 199—201), der die beiden Bullen entgegennahm (gedr. Theiner, Mon. Hung. 2 n. 731, 732 von 1500 Mai 22). Vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 828, 833. Okt. 9 gingen die beiden wieder nach Heilsberg, von wo sie Okt. 10 zum Kg. von Polen aufbrachen (SS. rer. Warm. a. a. O.). Es handelte sich um einen Zehnten für einen Türkenzug.*
[2]) *n. 1022.* [3]) *n. 1032.*

Digitized by Google

stil sthen wolle, wann der orden und diese land dem Romischen reich zustehn. Auch sol man besehen von der gerechtikeit, so der orden und das reich zu disen landen hat, damit man geschickt sei. Auch hat gnanter er Ludwig zugesagt dem Ro. kon., das sich m. g. h. gehorsamlichen halden wolle auf dasz verbott, im von seiner mt. gescheen. Auch hat er mitbracht etlich gerechtikeit, so der orden zu den landen und Dantzk hat, die dem bischove von Mentz uberantwort sein wider die artikel, die die Polnisch botschaft kegen der aht ausgeben hat. Auch vermeldet, wie die Polnisch botschaft daselbs[1] darauf gearbeit, das des Romischen reichs grenitz an der Lauenborg ein endt haben sol, damit Preusen und Eifland zum[a] konigreich von Polen gehoren solt.

1047. Ist geschrieben ein offener brief und forderung gen Leifflandt, lawtende uf Arnnt von Lwne, welcher mit seiner habe und gut desselbten ortts unvorhindert durchkommen mug. *[Königsberg, 1500] Okt. 12.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 422, überschrieben: Monndag nach Dionisii.

1048. HM. an den EBf. von Riga: antwortet auf dessen Verwendung für die Gebrüder von Rosen, dass er ihrem Begehren um einen Rechtstag sich günstig erzeigen werde, falls sie ihm persönlich oder durch Bevollmächtigte die Appellation und ihr Gesuch unterbreiten würden. [1500] Okt. 13.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 424, überschrieben: Dinstag nach Dionisii. *Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2424.*

Eodem die ist geschrieben dem ertzbischof zw Rige. Ewr liebe schreiben[2] von wegen der irrung und gebrechen, so sich zcwuschen den erbarn Cristan, Hansen und Conradts von Rosen eins und Dietterichen von Vyttinckhoff, anders teils, eins lehens halben in Hargen gelegen, halten und an uns als ir obirsten richter, durch einen beruf erwachssen sein soll, mit angehengter bete, beiden teilen einen entlichen rechtstag zw ernennen, haben wir alles inhalts horen lesen und wern e. l. zw gevallen, auch aws erforderung unser oberkeit gemelten partten itzt einen tag zw ernennen gantz gneigt gewest, wo uns dieselbten personlich ader durch ire volmechtige anwalter, wie sich zw recht gepurt, ersucht, gedochten beruff eroffent und wie sich nach rechts ordenung gezcympt, rechtlich zu volfaren gebetten hetten. Solchs haben e. l., damit dasselbte den partten zw eroffen, im besten nicht wollen vorhalten.

1049. Michael, Abt zu Padis, an Reval: Alze wi dhenne nu vorschênen in der bethalingh by juw weren uppe der schriveryge, darsulvest gi dhenne gudwillich uppnemen unde hôrden unsze warve, des wy juwer erszamenheit grad zere dancken, manck andern wôrdern dhenne vor j. e^{t} anbedhen myt fruntliker bede, j. e^{t} zo woll mochten dôn dorch God und elendicheit willen, vormûndere tho zetten, de zeliger Hans van der Heyden unde szyner husfrowen nagelathen armen kinderen, dat szodanne weysze mochten by erem orthsprûnkliken erve

a) zu *K.*

[1]) *Auf dem Tage zu Augsburg Mai, vgl. Lewicki, ind. saec. 15 n. 4956.* [2]) *Vgl. n. 1038.*

Digitized by Google

blyven, wath en van rechten daraff egenen mochte, *so bittet er, die Vormünder jetzt einzusetzen.* *Pudis, 1500 Okt. 14* (in sunte Kalixtus dage).

Stadt A. zu Reval, Blechkasten 26, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels.

1050. *Heinrich VII., König von England, an Lübeck: antwortet auf zwei Schreiben Lübecks von Aug. 28 und Sept. 3 desselben Jahres, das er die Verhandlungen auf das J. 1502 verschieben müsse, von dem mit Riga vereinbarten Traktat aber, wie auch sein Rath entschieden, nicht abzuweichen gedenke. Woodstock, 1500 Okt. 19.*

R Gedr.: aus einer lüb. Abschrift im StadtA. zu Rostock Schäfer, Hanserecesse 4 n. 279. Danach hier.

. . . Ceterum quod ad civitatem Rigensem attinet, quam aliis vestris litteris facitis nobis commendatam rogatisque, ut, cum sit vobis reconciliata, velimus eam restituere ad privilegia nostris consimilia, certum est, ipsos Rigenses oratorem ad nos suum superiore anno destinasse[1] et de vectigalibus mercium suarum persolvendis, quas ad hoc nostrum regnum essent missuri, penes nos egisse ac certo modo concordasse, litteras denique nostras patentes superinde optinuisse. Nichilo tamen minus causam ipsam ad consilium nostrum remisimus examinandam; quod quidem consilium plane respondit, ea omnia, que inter nos et ipsos Rigenses ad eorum precipuam instantiam et requisitionem fuerunt concordata et per litteras nostras patentes illis concessa, esse ac fore ultro citroque firmiter observanda, nec posse nos cum nostro honore quoquo pacto ea immutare seu ab eisdem recedere, neque etiam illos debere a nobis talia postulare postularive facere; quam quidem nostri consilii sententiam his nostris litteris duximus vobis significandam. Ex palatio nostro de Wodestok 1500[a] Okt. 19.

1051. *HM. an den OM.: empfiehlt den Konrad von Witkewalt, der bereits unter den beiden Vorgängern des HM. dem D. O. wichtige Dienste geleistet habe. Königsberg [1500] Okt. 26.*

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. (früher Sammelband H), Konzept von der Hand des Liborius Naker, Pap.

Registrand Y (n. 21) S. 426. Sonntag und tag Crispini et Crispiniani *[Okt. 25].* Ist geschrieben ein gemein furderung an den meister zw Leiflant, lawtende uff Conradt Witkewalt, burger zw Neidenburg etc. Eodem die ist geschrieben ein gemeiner pasbrieff in Leiflandt, lawtende uf Conradt Witkewalt, burger zu Neidenburg.

Mynen[b] fruntlichen dienst mit all meins vermogens erbietung stets zcuvoren. Erwirdiger und geistlicher here. Mich hot angelanget Conradt von Witthenwalt, meyns ordens undersasz, gegenwertiger beweiszer, ime furschrifft und forderung an uwe erwirdickeit zu geben, die ich ime denn nach allem erkunden seiner frommikeit und wie her in den czeiten beider in Got versturben hern Merten Trugses und Hans von Tieffen, hoemeistern, gen unserm orden und suesth gantcz getrewlich beweiszet in kriegeslewfften personlich, ouch durch gewisse botschafften uff seyn eigen kost, warninge und sust vill gutes gethan, nicht haben mögen versagen. Wann her denn etczlicher mosz seyner narunge geswechet, die wedir czu erearnen weisze und wege, alsz her das uwer erwirdikeit wol weisz zu berichten, gedenckt und furnympt czu suchen, bitt ich uwer erwirdikeit mit bsundrem vleisz fruntlich, die geruche des gnanten Conraden woltat igen[c] unserm orden

a) MCCCC [*sic*] *R.* b) *Ueber der Zeile statt:* Unsen *K.* c) *sic K.*

1) *Joh. Prange, vgl. n. 735.*

Digitized by Google

beweiszet ansehen und in seinen hendelen und geschefften ime gnedige hulff, rath und förderunge laszen widerfaren. Den her den gebietigern alszo und mir gantz woll bekannt und bevolen ist, sein wolfart gerne erfaren. Das wil ich etc. Gebenn zcu Konigsberg am montage vor Simonis et Jude im 1500.[a] jar.

1052. Johann von Plettenberg und Hans Revel vergleichen sich über verschiedene Grenzstreitigkeiten, in Gegenwart Ludwig Kringels, Vogts D. O. zu Wesenberg, Johann von Huchelums, Vogts D. O. zu Toelsburch *und der Gutemannen im Rathe Klaus Tolcks und Hans Mekes von Polle. Wesenberg, 1500 Nov. 6 (Freitag nach Allerheiligen). ND.*

Auszug aus dem Orig., Perg., im v. Toll-Kuckerschen MajoratsA. Briefl. 1 n. 610 zu November 7. Danach hier.

1053. Münster an Osnabrück: sendet Abschriften der Briefe des OM. und Lübecks, macht aufmerksam, dass jener mit beschwerenden Zöllen drohe, ladet zu einem Tage in Warendorf auf Dezember 1 (Dinstag nach Andree apost.) ein, und bittet um Mittheilung der übersandten Briefe an Minden, Paderborn, Herford und Bielefeld und Einladung derselben zum Tage in Warendorf, um eine gemeinsame Antwort zu beschliessen. 1500 Nov. 6 (Freitag nach Allerheiligen). ND.

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, gleichzeitige Kop., Pap. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 264.

1054. Johann von der Recke gen. von Summeren, Komtur zu Reval, transsumiert eine Urkunde des Bf. von Oesel und beurkundet die vor ihm gemachte Aussage Dietrich Tegelers. Reval, 1500 Nov. 15.

R aus StadtA. zu Reval, B B II 52, gleichzeitige Kop., Pap., ein Stück weggerissen, enthalten in einer Prozessakte Dietrich Tegeler betreffend. — Vgl. n. 1043.

Wii broder Johan van der Recke genomt van Summeren, kumptor to Revall, Duessches ordens, bocenne und botuge openbar [mit] desem breve, dat vor uns gekomen und yrschenen sien de ersamen manne Gosleck Becker, [Marten] Bocklem, Mathias Summerman und Dydrick Tichgeler, eyn hovetman desser sake, in bywesende [des] erbaren und wolduchtigen mannes Eylart Krusen myt ener boschrevene tuechnisse des heren [van] Oesell, vul mechtich unde unfforseret, under syner werdicheit segell, also de hir claer nageschreven s[teyt]: *folgt n. 830.* Hirup hebben uns de vorbenomeden Gossleck Becker unde Mathiias Summerman in gegenwardicheit und bywesende Eylart Krusen hochliken gebeden unde angelanget, wii Dydrick Tichgeler gegenwardich anlangen und vragen wyllen, he uns seggen solde bii synem eede unde selen salicheit, worumme he der vordracht nicht geholden hadde myt synen schuldeneren. Dem wii so deden. Dar uns Dydrick vorschreven up bocent und gesacht bii syner selen salicheit: Em wer angebracht, dar he sat in gefenckniisz, alle syne schuldeners de solden eme de helffte syner[b] schult togeven, de ander helffte solde he en botalen in termynen. Des en konden se my nicht geholden, wente de schuldeners alle des nicht bolevet hadden, wat wart mii do de vordracht nutte, do se dat alle

a) XV *K.* b) syne *K.*

Digitized by Google

nicht boleven wolden etc. Dat ander punte is: Effert Hessels unde Bernt Johanssoen hadden myn guet bosatet to Hapsal und myt allem rechte vorffordert, so se dat seden, de en wolden van erem rechte nicht treden, sunder se boloveden in der vordracht, se wolden mii de helffte myne schult togeven unde nenen schaden koep rekenen, bii alsodanem boschede, des sulde ick den beyden van mynem gude to Hapsall de helffte ere schult botalen. Darup reet ick to Hapsall und ick wolde myn guet warderen unde anschryven unde wolde den beiden botalen de helffte ere schult, so vorgeschreven. Do vant ick dat myn guet entffort was uth dem Rigesschen rechte sunder rechtes vorffordringe, dar de here van Oesell dyt boven geschreven bowyes up gegeven hefft. So is myn guet angetastet, vorcofft unde verandert, dat twe marck wert was, is vor eine marck gegeven, en deel tor seewart gesant und gebleven, unde se hebben my myn guet to schanden gemaket, dat twe dusent mc. wert was, dar is nicht veerhundert mc. voer utgekamen. Do reet ick[a] wedder na Revall unde wolde my des boclagen tegen myne andren schuldeners, dat my myn guet also bonomen was unde entffort. Do krech ick breve unde tydynge, wo dat welcke van mynen schuldeners bii den voget weren gewest in myn hues to myner vrouwen, dar se was ut erer vrouweliken tuecht in den ses weken, unde esseden borge van er in gegenwardicheit Marten Boecklems und Mathys Summermans. Darna quemen de schuldeners en part und drungen den voget, dat he nam vulbort unde hantstreckynge van myner vrouwen, dar se was in erer vrouweliken tuecht alse vorgeschreven steyt unde druweden my: hadden se my wedder, ick sulde in der vencknisse vorroten. Myt dessen punten hebben welcke van mynen schuldeners de vordracht ersten gebroken; darumme dorfte ick up de vordracht nicht wedder bynnen Revall komen. Nach desem bowise unde beyder bocantnisse hebben wii kumptor upgemelt unses amptes ingesegell under an desen breff doen hangen. De de gegeven is to Revall na der gebort Christi dusent vieffhundert jar amme donderdage na Martini.

1055. HM. an den OM.: antwortet auf die Mittheilung vom 2. August und billigt, dass das Hilfsgesuch des GF. von Litauen abschlägig beschieden sei; der röm. Kg. beabsichtige eine Botschaft an den GF. von Moskau abzufertigen. Hat das Land aufgeboten, da ein Einfall der Tataren, dessen Wiederholung zu besorgen sei, in Litauen stattgefunden habe. [1500] Nov. 17.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 208 (alte Pag. 442), überschrieben: Dinstag noch Briccii. An meister in Leifflandt.

Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2456 zum J. 1501; vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2142; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 5037. — Die Antwort des OM. ist n. 1072.

[1500] Nov. 11 (Mitwoch [Martini]). Hat m. g. h. beschlossen, dem meister zu Eifland zu schreiben und Ro. ko. mt. furnhemen der Moskowiter halb zu erofnen. *Ebd., Ratb. des Dr. Watt (n. 23) S. 219.*

Ist geschriben. Uns ist ein schrifft von euch zukommen, der datum helt den sontag noch vincula Petri[1], dorin ir uns zu vorstehn gebet, in waser gestalt ir ewch mit ewer landtschafft auff ansynnen des hochgebornen fursten, unsers lieben ohmen und swagers, des groszfursten zw Littawen, beraten habt und dem raethschlag noch seiner liebe antwort gegeben, die uns wol gefallen und vor gut angesehen haben. Und sunderlich, nochdem der wirdig unser rathsgebietiger her Lodwig von Seinsheym uns einbracht hat[2] von unserm allergnedigsten hern den Römischen könig,

a) *fehlt R.*

1) *Aug. 2; vgl. n. 1025.* 2) *Vgl. n. 1046.*

Digitized by Google

das sein königliche ma[t] ein botschafft kurtzlich bey dem grosfursten aus der Moszkaw gedenck zu haben, uns und auch[a] unsem orden zu gute, die uns und ewch in dem hyneinzichen an sall sprechen, ist unser gutlich beger, wollet ewch gegen dieselbtigen gutwillig ertzeigen, wen sich Rö. kö. mt. gar gnediglich kegen uns und unsem orden hat loessen erbieten. Wollen ewch auch bey derselbigen unser gutduncken auff sein anbringen nicht vorhalden. Wir haben auch als weith unser landt in bereithschafft zu setzen auffgeboten[1] ursach halben, das etliche Tattern und vortrieben Juden an Littawen als an uns komen ist, auff newntzehen meyln nahe an uns lande nach der Maszaw wertz diesen halb ist gelegen. Haben die futerung alle unbeschediget gelaessen, des zu besorgen ist, sie werden widderkomen.[2]

1056. HM. an das rigische Kapitel: ist Willens, die verpfändeten Kleinodien dem ermländ. Kapitel wieder auszuantworten; wenn wie sie angeben, das werthvollste Stück s. Z. eingeschmolzen sei, würden sie wohl wissen, an welcher Stelle sie sich ihres Schadens erholen könnten. [1500] Nov. 17.

K aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 209 (alte Pag. 443), überschrieben: Dinstag noch Briccii. Ann das capittel zw Riga. Eodem die.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2455 zum J. 1501. Vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2143; Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 5088. — Zur Datierung vgl. n. 1055.

[1500] Nov. 11 (Mittwoch [Martini]). Eadem hat s. g. befolhen, dem capitel zu Riga noch eins zu schreiben der cleinhat halb, und wo sie nicht reht wollen und die cleinhat wider wollen schiken, den handel gen Rom zu schiken. *Ebd., Ratb. des Dr. Watt (n. 23) S. 219.*

Wir haben ewer schrifft und antworth[3] auff unser ansynnen, die cleynoth belangende so etwan das wirdig stifft und capittel von Warmlant in unsers ordens nothen ewch vorpfandt, ires einhalts hören lesen, dorinne ir meldet, das dieselbige fur 600 gulden vorpfanth sinth, auch das das grosse Mariebilde mit ewern cleynothen sall abhendig sein worden und von dem erwirdigen die zceith ehrn Bernhart, obersten gebietiger zu Leifflant, vormuntzst sey worden, das ir ewch zu beweisen erbieth. Vorsehet ewch auch zw allen geschriben rechten, geistlichs und werntlichs, das ir das vorlorne bilde nicht solt zu bezcalen vorpflicht sein, mit beschliszlicher bete, ewch widder ein antworth zu geben, wes wir derhalben gegen ewch gesynnet seyn. Diese ewer schrifft haben wir dem erwirdigen in Got vater, unserm frunde, dem bischoff von Warmlanth, und seynem capittel vorhalden laessen. Dorawff haben wir diese antworth entpfangen[4]: nochdem sie unserm orden zu gute gedachte cleynoth ewer kirchen zu getrewer hant vorpfanth haben, were ine von unsern vorfarn und uns zugesaget, widderzulösen und wissen nicht, das wir dor auff wen, wie ir aus eingeleiter zcedel zu vornehmen habt, gelegen ist. Derselbigen zusag wolden sie sich halden. Dieweyl wir dan unser vorfarn zusage zu erfoln bewilliget, ist nochmals an ewch unser beger wie vor, ir wollet ewch anderst wen byszher gescheen in diese sach schicken und unser erbieten bedencken und zuschreiben, wen wir ewch solch gelt awff uberantworten der cleinoth ubersenden sollen, uff das wir mitsampt euch nicht derhalben zu schaden komen. Ist das bilde von unsers obersten gebietigers in Leifflandt vorfarn, wie ir anzceigt, vormuntzet, wist ir an zcweiffel, wue ir euch des erholen solleth. Habet ir auch beweisunge, das ein grösser summa, wie ewer schrifft

a) auch und *K.*

1) *Okt. 28 (Reg. Y [n. 21] S. 428), vgl. Töppen, Acten der Ständet. Pr. 5 S. 454 (am 6. Okt. ein Tag zum 23. Okt. ausgeschrieben).* 2) *Vgl. Caro, Gesch. Pol. 5, 2 S. 829.* 3) *Vgl. n. 1004.* 4) *Vgl. n. 1035.*

Digitized by Google

awsweyset, dorawff geligen ist, muget ir uns zuschicken, wen wir bemelten unsern frundt, den bischoff von Warmlandt, nicht lenger konnen auffhalten.

1057. Verzeichniss der vom ermländischen Kapitel dem rig. Kapitel verpfändeten Kleinodien.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA., Papierzettel, in dorso: Clenodia. Clenodia ecclesie Warmiensis apud ecclesiam Rigensem impignerata[a].

K1 ebend., gleichzeitige Kop., Pap., in dorso: Clenodia Rigensia. Verzeichnus der cleinodien der kirchen Heilspergk, dem stift Rige vorsetzt. Extraordinarie 6.

Verz.: nach der livländ. Kopie von K Index n. 2399. — Vgl. n. 828, 1056. Diese Minimalberechnung des Werthes, deren genauere Einordnung nicht möglich ist, wird unter Bez. zur vor. n. hier eingeschaltet.

Imago beate virginis deaurata cum pede, in duabus pecibus consistens, habens in pondere marchas argenti 64 et uncias 6. — Item turibulum argenteum cum cathenis triplicatis, habens marchas 7. — Item opus argenteum deauratum ad modum libri cum diversis imaginibus, in quo evangelia summarum festivitatum habentur, cujus pondus estimatur ad marchas quatuor. — Super jam dictis clenodiis mutuatum est 200 marche et 99 monete Regensis[b], facientes tunc florenos Reynenses 100 et 71. — Alia postea clenodia ibidem impignerata[a]: Crux argentea cum diversis margaritis, habens marchas 8 minus 3 unciis. Item alia crux deaurata cum tribus berillis, habens tres marchas et uncias 3 cum dimidia. — Super eisdem mutuatum est marche centum 8 fertones, faciunt florenos Reynenses 62 minus uno fertone Rigensi.

Summa[c] summarum facit 200 fl. Renenses[a] 33.

1058. Dorpat beurkundet die zu Reval von dorpater Rathsgliedern zwischen Johann Culle und Ludwig von der Clufft vermittelte Aussöhnung. 1500 Nov. 25.

R aus StadtA. zu Reval, Orig., Perg., mit dem aussen aufgedr. Sekret.

Verz.: danach G. von Hansen, Kat. d. rev. StA., Reval 1896 S. 330 (4). — Vgl. n. 375, 391.

Juw erszamenn vorsichtigenn wolwiszenn mannen, herren borgermesterenn unde råthmannen der stadt Revall dôn wy borgermestere unde råtmanne der stadt Darppte na gudtwilliger alles gudenn erbedinge witlick unde apenbår in unde myt dussem unszem apenenn vorsegeldenn breve tugende, dat vor uns ime sittende stole des rades syn upgestån de erszame vorsichtige manne her Hinrick Lange, borgermester, her Gadeke Honergeger, her Hinrick Reseler, råthmanne, unsze leven medestôlbrodre, tho irkennen gevende unde na rechtis forme wår gemaket, wo dat see miit juwen levedenn tor stede siinde in ener frundtlikenn handelunge etczwelker twistsake halven alsze gude middeler aver unnd ann syn geweszenn, gewandt tusschen deme erszamenn vorsichtigen manne her Johan Cullenn, juwen leven medecompane, unde syner erbarnn huszfrouwenn miitsampt andernn gudenn frunden, nicht vann nodenn to vortellende, ene fruntlike affsprake geschên is in naboschrevener wisze to der tiidt: Hans Culle unde Lodewich van der Clufft, gii salenn malkander de handt dôn unde weszenn frunde, darto alle twist und håth sall vorgeven unde vorgethenn siin; vorder so sall Lodewich stån vor ên hovet van syner moder wegen yn desser sake unde dat husz, dat Hans tho Darbte gekofft unde gebuwet hefft, sall Lodewige halff thohorenn; des so sall Lodewich Hans Cullenn geven de helffte wes dat husz gekastet hefft myt der anlegginge des

a) *sic K.* b) *sic K,* Rigensis *Kr.* c) *Von anderer Hand K, fehlt Kr.*

Digitized by Google

buwetes, ock halff; vorder meher szo sall Lodewich Hans Cullen geven vor gewelde, koste, teringe unde geltspillinge vyffhundert mc. Rig., wanner he ên husz bynnen Reval kopenn worde, were ydt sake, deme szo nicht geschege, szo sall he nicht hebben unde sall syne huszfrouwe upp synes sulves kaste uth deme banne helpen, unde wande der frouwen moder sick sulwenn yn den bann gebracht hefft dorch dat se ere dachter nicht gemeden hefft, so is Hans Culle er nicht plege wedder daruth to helpende, sunder se sall sick sulven daruth helpen upp ere egene kaste. Hiirupp malkander de hande gedân. Des tor tuchnisse unde orkunde der warheiit, zodane tuchnisse vor uns apenbâr geschên is, hebbe wii unser stadt secrete ingesegell lathen druckken ruggelinges upp dussen unszen apenen breff. Gegeven yn unser stadt Darppte na der geborth Christi im vyffteyenn hundertsten jare am dage sancte Katherine virginis et martiris.

1059. Christian, Hans und Konrad Gebrüder von Rosen an den Kanzler Paul Watt: danken für seinen angewandten Fleiss und bitten, ihrem Bevollmächtigten, dem Herrn Wenmarus Mey behilflich zu sein. Rosen, 1500 Nov. 25.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXIII 46, Orig., Pap., mit Spuren eines briefschl. Siegels. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2425.

Dem hochgelerttenn und achtbarn herrn Paulo Wadt, doctori der rechtenn und canczler des hochwerdigenn und dorchleuchtigen herrn hoemeisters Teutschs ordens etc., unsrem bsundernn gunstigenn guttenn frundth.

Alles das wir liebes und guts zcu thunde vormögenn ewer wirdickeit allweg bevôr. Wirdiger lieber her doctor, bsunder, alls wir uns genczlich vorseen, gunstiger frunt und vôrderer. Alls wir nu unlanggist bey eynem priester, herrn Hartmanno, unser gewerb an den hochgepornnenn unnsern gnedigsten herrn hoemeister anzubrenggen mitgethan hatten, welcher (alls wir schrifftliche vonn ym bericht) dorch ewer fleissick beistant sust nicht allsbald mit erlangtem antwordt hette mogenn gefôrdert werdenn, des wir mit ganczem fleys awff hôgst bedanckenn ewrer w^t^, die wir auch alls nu auffs allerfruntlichst thun bittenn, diessem kegenwertigem beweiser, hern Wenmaro Mey, unserm anwalden, in seynem vôrgebenn szo viel ann euch ist gûnstich und fruchtbar zcu erscheynenn, darmit er seyner gewerb und sach awff dismael ym awffgelegt, mit ewer wol czimlichen hûlff, inmaes am negsten als obgemelt dem andernn beweiset, desto eer gefôrdert und vôrkommen moge[1], wollen wir na unnserm hogstenn vormögenn sûlchs zcu beschuldenn alleweg kegen ewer w^t^ indechtick seynn. Geschribenn awff unserm hause zu Rosenn am tage Katherina[a] virginis anno 1500.

Cristian, Hans und Conradt gebrûdere vonn Rosenn.

1060. Dorpat an Reval: ersuchen es, auf das Schreiben des OM. hin zur Beilegung des zwischen Pernau und Riga wegen der zur Zeit der Fehde weggenommenen Schiffe entstandenen Zwistes einen Tag anzusetzen. 1500 Nov. 26.

B aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 21, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret, unter der übl. Adr.

a) *sic K.*

1) *Vgl. n. 1048.*

Digitized by Google

... Wii hebbenn unlanges ummetrendt sancti Martini episcopi vorgangen[1] des hochwerdigen etc. herenn meiisters breff entphangen unde so wii vormerken van bringern dessulvenn, in geliker forma an juwe e. w. van siiner h^r. geschreven is[2], als van wegen der saken unser frunde der stadt Rige unde deme copmanne van der Pernouw umme de genamen schepe unde gudere van Lubeke na der Pernouw geschepet[a] unde gefrachtet van den Rigesschen in vorgangener veiide, jodach sunder genige wårschuwinge deme gnanten copmanne viientliker wiisze miit gewaldt genamen unnd entframdet siin, miit langem vorhale siiner g. breves, szunder allen twivell juwen e. gelick uns wall biigekamen, hiirumme nicht van noden all to vortellende. Und nademe desulve sake van deme allererwerdigsten etc. herenn ertczbisscoppe der hilligen kerken Rige dem herenn meiister Johan Vriidage, milder dechtnisse, de sake to irkennende unde gentczliken thom ende to entrichtende upgelecht unde bevalen is uns beiiden stederenn, darvan beiiden parten tiidt unde stede to bestemmende, darsulvest enn wes de billicheit und recht erfordert ane lenger vortoch gudtwilligen wedderfarenn willen lathen etc. Ersame herenn unde guden frunde, is hiirumme unsze frundtlike boger, tho dussen saken riplikenn gedencken willen unde råtslagen, uns ere gude meniinge miit den allerersten willen lathen werden, upp dat wii derhalven dem h. herenn meister ein gudtlick antwordt unde den Pernouwschenn dergeliken benalen mogen, szo wii belavet hebbenn, wanner wii en schrifftlick antwort van juwen e. irlangen worden. *U. s. w.* Schreven miit der hast ame donredage na Katerine virginis eximie et martiris anno 500.

1061. EBf. Michael von Riga an Reval: ersucht sie, den seinem Schwager Jasper Notken in seiner Sache mit Johann Gellinckhusen angesetzten Rechtstag zu verschieben. Ronneburg, 1500 Nov. 28.

B aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, eigenhänd. Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

Den ersamen vorsichtigen und wolwysen borgermeistere und rathmanne der stadt Revall, unsern bsunderen gunstigen leven und andechtigen.

Michael etc. erczebischop tho Riga.

Unsern vruntliken gruth mit vormeringge alles guden stedes tovorn. Ersamen vorsichtigen und wolwisen, bsunder leven und gunstigen. Als dan tuschen unserm swager Jaspar Notken an eym und hern Johan Gellinckhusen am andern deyle upt nye een gesat rechtztag vor jw to wardende sol vorramet syn, werth desulvige Jaspar Notken vormiddelst merckliker infallender sake halven sodane uthgedruckede tidt up ditmal to entsettende gehinderth, des wie em zu ein warhafftich getuch syn; is derwegen unse vruntlik beger, gy sodane tidt ene weke, dre edder viere erstrecken und dat dit uteblive Jaspar unvorfencklik wesen moge. Wente szo voort syn vornemen alhir geendiget is, sal he sick ock darhen vorfogen. Jwer aller leve hirmede dem almechtigen Gode befolen sy. Datum in hast to Rowneborch des negsten sonnavendes na Katherina[b] anno 1500.

1062. Michael, EBf. von Riga, fordert von den Bischöfen von Ermland, Samland und Kulm die ihm als ihrem Metropolitan gebührende Eidesleistung in der in einer Bulle P. Paul II. vorgeschriebenen Form. Ronneburg, 1500 Nov. 28.

a) geschepent *R.* b) *sic R.*

1) *Um Nov. 11.* 2) *Vgl. n. 1041.*

Digitized by Google

W gedr.: aus dem Memoriale domini Lucae fol. 192 C. P. Woelky, SS. rer. Warmiensium 2 S. 132. Danach hier.

1500 Dez. 31 sowie 1501 Jan. 1 und 2 ist Mag. Wenmarus Mey beim Bf. Lukas von Ermland und begiebt sich dann zum Bf. von Kulm (ebenda 2 S. 127—133). — Vgl. n. 99.

Michael Dei et apostolice sedis gratia sancte Rigensis ecclesie archiepiscopus, terrarum Prussie, Curonie, Livie, Lettie et Estonie metropolitanus, sacrique imperii princeps, reverendis in Christo patribus et dominis Warmiensis, Sambiensis et Culmensis ecclesiarum nostre metropolitane Rigensis suffraganearum, et tam conjunctim quam divisim episcopis modernis, fratribus nostris quam charis, salutem et metropoliticam benedictionem cum favore. Cum id, ad quod quisque facere seu exhibere de jure tenetur, negligens fuerit, et sua sponte non facit nec exhibet, jus racioque dictat, ut ad faciendum moneatur[a], et si opus foret, inducatur. Hinc est, quod nos Michael, qui supra metropolitanus eoque nomine ad quemlibet vestrum insolidum mittimus dominum ac magistrum Wemmarum[b] Mey, nostre metropolitane ecclesie vicarium, tanquam verum et indubitatum in ea parte nostrum procuratorem, actorem, factorem et nuncium specialem et generalem, dantes sibi in hac parte plenum mandatum cum omnibus clausulis necessariis et oportunis, prout de jure vobis nomine quo supra competit, ad monendum quemlibet vestrum et a quolibet metropolitane ecclesie de jure communi ac alias prestari debitum, idque a quolibet vestrum petendum, exigendum et acceptandum fidelitatis juramentum ad sancta Dei evangelia, idque a quolibet in scriptis redigendum et sigillo corroborandum juxta vim, modum et formam bulle nedum quidem[c] sanctissimi domini pape Pauli[1], verum eciam juxta tres conformes diffinitivas sentencias in rota obtentas in urbe cum juris rigore et executoriales literas in ea parte fulminatas in et contra quosdam suffraganeos nostros protunc in ea parte rebelles, et generaliter omnia et singula faciendum et procurandum[d], que in et circa premissa quomodolibet necessaria fuerint[e] aut oportuna, eciam si quis rebellem redditur, quod non credit, minandum, et a denegacione appellandum et ad executores recurrendum et cum censuris compellendum, prout juris expostulat ordo in hac parte. In omnium et singulorum premissorum ac mandati et auctoritatis dacione et constitutione et missione testimonium et recognicionem, veritatem et fidem sigillum nostre majestatis presentibus est subimpensum. Datum, constitutum et sic actum in castro ecclesie mee in Rawneborgh, nostre communis residencie, die sabbati ante Andree apostoli festum sub anno Domini m.° quingentesimo[2].

1063. Matthias, *alter Propst und* yconomus *der kurländ. Kirche, bezeugt, dass vor ihm,* Hynrich von Sacken, *Stiftsvogt zu Kurland, und* Aleff Tancke Bartolomeus Louwe *dem* Merten von dem Bryncke *seines sel. Vaters Johann Louwes Landgüter,* sunderlick Nytten und Scheiden yn der borchszokynge und kerspill Frowenborch, Pakarien und Payulen ym gebede Goldingen belegen, *nebst einem Hause in Goldingen,* dar nw Rupe inne wanet, *erblich überlassen habe. Zeugen:* de erszamen herren Johannes Nyesteder und Michael Hundertmarch, vicarien thor Pilten up dem slate. *Pilten, 1500 Nov. 28* (ym sonnavynde vor Andree apostoli im 1500ten jare).

a) moniatur *W.* b) *sic W.* c) quidam *W.* d) procuradum *W.* e) fuerunt *W.*

1) *Vom 20. Juni 1465; gedr. UB. des Bisth. Culm n. 639, auch SS. rer. Warm. 2 S. 129.* 2) *a. a. O. S. 133:* Forma juramenti, quod dominus Osiliensis prestitit, de quo supra mentio facta, continetur de verbo ad verbum in bulla Pauli superius scripta.

Digitized by Google

Gedr.: aus einer neueren Abschrift nach dem Orig., Perg., mit einem hang. Siegel in der Bfide zu Scheden in Reckes Kop. 2 n. 33 (kurl. Prov.-Museum, Mitau) Kurl. Güterchroniken N. F. 1 Beil. S. 70 n. 49.

1064. Kredenz des EBf. Michael von Riga an den HM. für seinen Abgeordneten Herrn Wennemarus Mey. *Ronneburg, 1500 Nov. 30* (Rowneburck am tag Andree apostoli). *MD.*

K Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XLIII 11, eigenh. Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2426.

1065. Reval an Heinrich Lange, [BM. von Dorpat]: antworten auf sein Schreiben, in dem er ihnen mittheilt, wo dat gii vor juwen uthtage van unszer staid ver frame mans in biweszen her Johan Mouwer und her Johan Gruters by juwen gehalden tallighe gehat und besehen laten hebben, dar denne manck allen vathen dre vathe syn gefunden, nicht so uprichtich synde, so sick wol behorde . . . Szo gii ok vormelden in juwen breve, dat dat tallich ok grot gebreck hebbe deshalven, dat it yn der groten hitte gesmolten und gefort is, dat id nicht wol kalt konde werden, derhalven hebben wii dat tallich bet an dessze tid her liggen laten und sal noch etlike wyntgertid liggen, bet id kolt genoch werden mach *u. s. w. [1500 Nov. oder Dez.]*

Stadt A. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 243 n. 629, überschrieben: Domino Hinrico Langhen. — *Vgl. n. 1021; vor Nov. 25 war Heinrich Lange in Reval gewesen (n. 1058).*

1066. Westfälischer Städtetage zu Warendorf, 1500 Dez. 1 und 2[1]. *„Die Theilnehmer sind, abgesehen von Münster und höchst wahrscheinlich Dortmund, unbekannt. Osnabrück, Soest, Paderborn und Herford schrieben ab. Abgehalten wurde der Tag wegen der wiederholten dringenden Forderung des Meisters zu Livland, Walters von Plettenberg, zu wissen, welche Unterstützung er von den Hansestädten erwarten könne. Die Drohung, diejenigen mit Zöllen zu treffen, die Hilfe ablehnen würden, scheint besonders die Versammlung veranlasst zu haben.“ Die westfälischen Städte suchten Köln zu thätigem Eingreifen vorzuschieben; da aber Köln sich in keiner Weise dazu geneigt zeigte, so geschah nichts.*

Schäfer, Hanserecesse 4 S. VI und 382—392. Danach hier.

Der Rezess ist unbekannt; die a. a. O. unter Vorakten (nn. 250—271) und nachträgliche Verhandlungen (nn. 272—277) abgedr. oder verzeichneten Stücke sind z. Th. schon berücksichtigt oder folgen noch.

1067. HM. an den Hauskomtur zu Riga: weist ihn an, das dem Simon Sollichemacher, Stadtschreiber [zu Königsberg] vorenthaltene Pferd auszuliefern. [1500] Dez. 1.

K aus Staats A. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 215, überschrieben: Dinstag nach Andree.

Ist geschrieben dem hawscomthur zw Rige awf ansuchen des stadtschreibers[a] Simon Sollichemacher, mit erclerung wie der pfarrer zw Tuckhenn ene pferdt, das Jacob Wolant bey ime

a) stadtschrebes *K.*

[1]) ame neistvolgenden dinxstdaghe *(von Nov. 29)*, umme alsdan des godensdages morghen darna to oversprekenn. *Schäfer, a. a. O. n. 270 (Herford an Osnabrück).*

Digitized by Google

geloessen, bey ime habe, dasselbte berurter Simon als einer der mit gnanttem Wolant in sambtlicher und ungeteilter handelunge stehet, nicht hath erlangen mugen. Mit beger, wo berurter hawscomthur ader pfarrer nicht sonderliche ursache hettent, sie dasselbte pferdt gedachtem Simon unvorenthalten volgen und gegenwertigem uberantwortten laessen.

1068. OM. an Reval: Wii heben deme ersamen, unserm gebediger, cümptüir to Reval nu etlicke muntliche wervynge van unser wegen an juwe ersamheit to brengen bevolhen, guitlichs vliits begerend, demsulven ditmail sollichs gewerffe glych uns selffs to geloven und mit dem besten guitwilligen darinne to bewiisen. *U. s. w. Wenden, 1500 Dez. 3* (dornstags na Andree apostoli).

StadtA. zu Reval, B B 55, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl Siegels.

1069. Br. Wolter von Plettenberg, OM. von Livland, belehnt den Roloff von Lennepe erblich mit einem St. Landes im ambte to Grebbyn, *und fügt noch hinzu* eine huiisstede mit einem garden darbie gelegen to Grebbyn im hackelwercke und enen hoyslach bie der Lyvaschen szee, geheten Treckenelancke, *ferner mit noch einem St. Landes, dessen Grenzen beschrieben werden,* darto twe staken hoys up dem Esserin; *dies alles wie es der sel.* Herman Swene[a] *besessen, nach Lehnguts Recht. Wenden, 1500 Dez. 3* (am dornstage na sunte Andreas dage).

R ehemal. Bflde. zu Roloff, jetzt im Besitz des Freih. A. von Rahden, Mitau, Orig., Perg., mit hang. pers. Maj.-Siegel.

1070. [Münster an Lübeck]: hat die Briefe des OM. und Lübecks an Köln mitgetheilt und es aufgefordert, als Haupt des Quartiers die Städte desselben zusammenzurufen, worauf jenes ablehnend geantwortet habe[1]*; dessen eigentliche Meinung kenne es nicht* (dan wes ere meynynge wesen mach up des heren mesters begerte, en konnen wy so egentlich nicht vornemen), *habe aber, damit es nicht lässig gefunden werde, die westfälischen Städte in Warendorf zusammengerufen*[2]*, deren Meinung dahin gehe, dass Lübeck einen Hansetag um dieser und anderer Sachen willen beriefe, dessen Beschlüssen entsprechend es sich auch halten wolle. [1500 nach Dezember 2, wohl von Dezember 4]* ND.

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, Entwurf und Kop., Pap. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 272.

1071. Münster an Köln: auf dem Tage zu Warendorf, zu welchem ein Theil der westfälischen Städte erschienen, andere ausgeblieben seien, habe sich die Ansicht geltend gemacht, dass die westfälischen Städte nicht im Stande wären, dem OM. wesentliche Hilfe an Leuten oder Geld zu leisten; dagegen sei es wünschenswerth, dass Köln, entsprechend seiner Stellung als Quartierstadt und seinem Handel, sich mit Lübeck und den andern wendischen Städte darüber verständige, wie dem OM. wirksame Hilfe geleistet werde und der Livland besuchende Kaufmann unbeschwert

a) ? Sweve *R.*

1) *Vgl. Hanserecesse 4 n. 263 (vom 2. Okt.).* 2) *Vgl. n. 1066.*

Digitized by Google

bleibe; durch eine Steuer auf letzteren könnten billig die Auslagen, die Köln und Andere machen würden, allmählich wieder eingebracht werden. 1500 Dezember 4 (Tag Barbarae). ND.

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, Konzept und Kop., Pap. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 273.

1072. OM. an den [HM.]: theilt mit, dass vor kurzem der GF. von Litauen ihm abermals ein Bündniss habe antragen lassen und nach erfolgter Berathung mit den Gebietigern ein Landtag in Aussicht genommen sei, um dem GF. eine endliche Antwort geben zu können; das Land sei in Aufrüstung, der Beifriede mit dem GF. von Moskau, dessen Ablauf bevorstehe, kaum noch zu halten, bittet um Rath des HM. Die beabsichtigte Besendung des GF. von Moskau durch den röm. Kg. erscheint nutzlos; vom Kg. von Dänemark erwartet er eine entscheidende Antwort. Wenden, 1500 Dez. 6.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 30, Orig., Pap., durchlöchert, der Bogen mit der Adresse fehlt.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2427; vgl. Danilowicz, Skarbiec diplomatów n. 2126, Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4977.

Unsern willigen gehorsam mit irbedunge unses hoichsten vormugens uwer furstl.[a] gn.[a] in aller behegelicheit stede tovorn. Hoichwirdige durchluchtige hoichgeborne furst, gnedige leve her meister. Als uwe f. g. unns dan am jungestenn und under anderm int erste up unse antwort, deme durchluchtigenn hoichgebornen fursten und groitmechtigen heren groitfursten to Lettauwen hirbevorn up siner f. g. beschickunge und ansoichen an uns umb hulpe und biestant tegen ire vihande, den groitfursten tor Muszkow mit dussen landen to doine, gedain mit der hern prelaten und lethmaten dusser lande einmoidigem raide togefoigt etc. geschreven[1], wo uwe g. der ein guid gefallen heb, nademe uwe gnaden van deme ersamen und geistlichen, irem raitzgebetiger ehrn Lodwig von Senszheym vernomen, wo unser allergnedigster her Romischer kóning in korten siner ko. ma[t] botschafft uwer f. g., uns und unsem orden to guide, gedencken sulle hebn an denn groitfurstenn tor Muszkow to schickenn, de uns dan oick in irem heninreyszen ansprechen werde, mit begerte, uns tegen desulve guitwillig to ertonen, wiider meldunge dersulven schrifft, hebn wii inhalts vermirckt. Und voigen uwer f. g. dermaten demodig to wetten, dat bemelte her groitfurst to Lettauwen am mandage vor Martini schirstvergangen[2] siner f. g. treffliche botschafft avermails bie uns gehat und siner gnadenn anliggend noit und ser swaren bedrang, ir und iren landen dorch denn frevelen overmoit und overswengliche macht uud gewalt des Muscouwers noch degelichs togefoigt wirdet mit mer mircklicher antreckinge, hertlicher bewegnis und groiter irbedûnge dan tovorns tor kenne geven latenn, oick wo siner f. g. meiste deil Ruszlands durch des Muskauwers gewalt up dre lande na, nemelich Ploszkow, Smalenszke und Vitebeke, up der Dune gelegen und an dusse lande grensend, underbrockenn und affgedrungen sye und demena upt uterste mit hoigem vliite troist, hulpe und biestant an uns mit dussen landen gesocht und begert hevet, mit antreckinge so syne f. g. van uns und dussen landen nû hulpe- und troistloisz verlatenn worde, besorgde er sich des Muszkauwers overmetige gewalt mit syner gnaden landen nicht vorweszen ader verhaldenn mochtenn [un]d wat dussenn landen daruit alsdann gedienn worde, stonde [to vermir]ckenn;

a) *fehlt K.*

1) *n. 1055.* 2) *Nov. 9, vgl. auch n. 1029.*

Digitized by Google

und des unnser toverletigenn unverwiilden antwort [bege]rt. Darup wii eme, als tom ersten, antwort gegeven, dat wy syner [k]omfft[a] geyn toversicht und up datmail unser rade nicht bie unns gehat hebn, uns des oick ersten mit den herenn prelatenn und lethmathen dusser lande beraitslagenn moistenn, de wii deshalven mit deme allererstenn gerne verschrieven, syne gewerve mit dem besten und upt vlitigeste vorgeven und deme herenn groitfurstenn alsbald eine unvertogliche guitliche toverletige antwort verwittigen wolden. So, gnedige leve her, hebn wy nu dato dusses breffs dat meiste part unnser gewegesten medegebediger bie uns verschreven gehat, sollich des bemeltenn heren groitfursten ansoichen, beger und bewegen mit syner f. g. irbedinge durch syne geschickte botschap an uns geworven vorgegeven, und darup mit allem vliite unses hoichsten verstands, na bewantnisz und aller gestalten gelegenheit dusser lande und mannigfoldigen ytztlopigen tydungen, frevelicher anstellinge der unmylden Russen duiplich getrachtet und mit swarem gemoite sollich des hernn groitfursten bedrang und uterste noit bewogen, off syn f. g. van unns und dussen landen mit hulpe ungetroist bleve und also van deme Muskauwer (als na siner gnaden besorge to befruchten steit) verweldigt und Lettauwerland in syne gewalt van den cristglovigen und dussen landen underbrockenn und gedrungenn worde, in wat enxtlicker sorge und vare wii alsdann mit dussen landenn und oick ander cristenlande, daran grensend, sittenn moistenn, oick mede dat de tyt des biefredes mit uns und deme Muskauwer in geringer tiit uite is und de affbesunderdenn Russen dar enbynnenn doch unns und unnsem ordenn lange tiit unwedderbringlichenn schadenn mit rove, morde, brande, uitpuchinge und entforinge der lude sunder rechtgevenn und einiche wedderkeringe togedrivenn hebbenn, derglickenn noch alle daghe deme allererwerdigistenn in Got vader und heren ertzbischoppe tho Ryga, darumb dat he siner va[t]- kercken land verdedingen wolde, in der Purnaw und uns im ampte tor Merienborg mit rove, brande, morde und unmynschlicher myshandelinge des unnoselenn cristenbloitz unaffletlich bejegent und wiider mit aller macht in dusse lannde to slande (als wii des mircklicke tydung krygenn), dat Got doch verbeidenn moite, frevelichenn dreuwen, so dat wii genoidigt werdenn, up sware kost tor Merienborg, derglykenn de her vann Ryga tor Swanenborch tor lanthoide to liggenn. Hebn oick alle dusse lannde, tor herfart mit alle[nn] noitturfftigenn dynngenn gestalt, gesatet, wach und bereit t[o siende v]erschrevenn, so wii geweltlickenn overtogs dusser lan[de befarennd] in degelicher vare sitten und verwachtennd s[yn mote]n. Deszhalven wii na aller betrachtinge nichts anders vermirckenn konnen, dan uns to entholdinge dusser lande unverdorven, de uiterste und pynliche noit dringenn und oirsakenn wil, unns mit inen in oppenbarenn oirlech to ergevenn. Darumb wii dan und uit noidiger erkentnisz unser medegebediger nu de herenn prelatenn mit sambt denn lethmaten, redenn, ritterschop und stedenn dusser lannde up sunte Anthonius dag negistkomend[1] tosamen bie unns verschrevenn heben, umb alsdann van dussenn dyngenn mit einander allenthalven na noitturfft to trachtenn, to raitslaigen und eindrechtlich to sluytenn, wes unns und dussen landen hirinne dreglich, nuttest und best to doine off to latenn sye. Dat dan juwer f. g. to syner tiit woil unverhaldenn blievenn sal, in ungetwiefelder toversicht, off na vorgeschrevener samenraitslaginge[b] nuttest irkant und einmoidig geslotten worde, deme herenn groitfursten to Lettauwen hulpe und biestant tegen syne vyhande to doine und uns also mit den overdedigen unmylden Russen inn oppenbar orlech ergeven wurdenn, als na obertaltenn oirsakenn

a) *Der Raum reicht nur zur Ergänzung eines Buchstabens K.* b) *statt:* tosamenraitslaginge *K.*

1) *1501 Jan. 17.*

Digitized by Google

villichte to vermoidenn steit, uwe f. g. uns und dussen landenn mit aller macht, troist, hulpe und biestant to doine nicht verlaten werde. Und deme allet na, gnedige leve her, wan nu dusse vorgenanten sakenn ser sware und wichtig synn und uwe f. g. ungetwiefelt woil beth dann wii sus schrieven moigen ermettenn konnenn, wat unns und dussenn lanndenn to dyggen und verderve darane gelegenn sin wil, bidden wii demoidigs und gehorsames vlyts darup mit uwer f. g. gewegestenn reden vlytlichen to trachtenn und unns derhalvenn ire guide meynunge und truwenn rait mittodeylenn und vor deme bestemptenn daghe up Anthonii vurgenant unverwylt schrifftlich totoschickenn, unns de beth darinne wettenn moigenn to richtenn, als wy unns des genntzlich vertroistenn und warmit wy moigenn gerne gehorsamlich verschuldenn willenn. Vorder als uwe f. g. schrieven van der Romischenn ko. mt. botschap etc. und begert, unns der williglich to ertonen, synn wy des gantz willig und woil gneigt. Aver so de tyrannische groitforste tor Muszkow in boser upsat und gemeynt were, dusse lannde als wy gewarnet synn to overtreckennd, szo is syn geswynde overmoit und mennichde des volcks alszo groit, dat wy besorgenn, he sick daran nicht keren sold, angemerckt wo syne verbolgenheit den hern groitforsten to Lettauwen, [s]ynen eigenn swager, boven hoige und vaste verbuntnisz unentsacht [bev]hedet und verweldigt, unangesehenn und in verachtinge der riike [Ung]ern, Behem und Polen und ander siner frunde und bewantenn, [des] nichtdemyn sich tegen den durchluchtigisten hern konynck [in] Dennemarckenn, mit deme he oick in eynung steit, in Swedenrick mit rove, morde, brande, in gliikem overdedigenn frevel nicht en vrochtet vihantlick to settenn und hebn de Russenn dit vergangenn jare over 20000 mynschenn uit Swedenrick verfoirt, darumb de Swedenn dann gantz unduldig und vergrellet syn und erem konynge und herenn angesonnenn sullenn hebn, ene sodanen overfal der Russenn to kerenn. So haddenn wii nu kortz vergangen einen unser dener mit unsen schrifften up dat angehaven vornemenn der verbuntnis halven uwer f. g. bewust int sluit uitforend, als wii des mit einander noch alleyne up de Russenn hulpe umb hulpe to doine overkommen mochten, des guitwillig to syn etc., an syne ko. werde geschickt; darup unns tor antwort gewordenn, syne ko. werde sick darup mit irer riike raidenn beraitslagenn und uns alsdan sunder toverlatige antwort nicht laten wille. Daruit unns bedunckt, sine ko. w. in weddermoit tegenn de Russen bewegt sin. So verstain wii oick nu, dat sine ko. w. ytzunth in Swedenricke wessenn und darup raitz plegenn sulle. So vermoiden wii unns sollichenn antwort, so verre men over de szee mach, bynnen kortz to erlangenn und wes uns daroff alsdann allenthalven bejegent, willn wii uwer g. ungesuempt overschrievenn. Oick als uwe f. g. int sluyt antrecket, dat etlicke Taterenn und verdreven Joden uit Lettouwenn up 19 myle na uwer g. lannde na der Masaw wertz dussen hervest gelegen und de foideringe unbeschedigt gelatenn hebn, so dat irer wedderkomfft to besorgen sye etc., so is klegelich to horenn, de cristenheit also an allenn ordenn angefochtenn und geswecket wirdet, vermoiden unns doch, gnedige her, dussen wynter sunder vare to syn, so id nackt und bloit volck is und sick by wyntertiidenn nicht gerne in de kaldenn lande legget. Dat wii uwer f. g., de Got almechtig in ewiger gluckseliger woilfart und herschender wolmacht frolick und gesunt gefriste, in aller demodicheit nicht hebn verhaldenn willenn. Gegeven tho Weundenn sundags Nicolai anno Domini etc. im 500^{stenn}.

Overste geb[edi]ger tho Liff[lann]de.

1073. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: Juw gheleve to wetten, dat wy den wirdighen hern mester Jurgen Bardyn, unszer kercken domheren, jegenwordighen bewyszer, umme itliker

Digitized by Google

sake willen twisschen juwes raides medekumpaen her Johan Gellinckhuszen unde uns gewant an jw senden. Bidden darumme unde begheren, gii eme gheven unde eyn gastrecht wedderffaren laten, dat wy mochten thom unsszen komen. Unde vorder alszo vorfoghen willen, dat de gedachte mester Jurgen mochte gespodet werden . . . wente wy syner nicht woll entberen konen *u. s. w.* Gegeven upp unszem slotte Happszell am donderdaghe na unsser leven vrowen daghe conceptionis im etc. 500sten jare *(1500 Dez. 10).*

StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit briefschl. Sekret.

1074. Johannes, Bf. von Dorpat, an den HM.: macht den Vorschlag, dass Paulus Watt, der die Propstei Dorpat erlangt, aber nicht zu residieren gedenke, dieselbe gegen eine zu vereinbarende Zahlung dem Dekan der Kirche überlasse. Dorpat, 1500 Dez. 13.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. LI 26, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2428. — Vgl. n. 1017 f.

Deme dorluchtischtenn[a] hochgebarnen eddelen herrn, heren Frederico van Gadis gnaden Dwtsches ordens homester, hertich to Sassenn, lantgreve in Doringen und marchgreve to Myssen, unnsen bsunderen gonstigen gonner etc. und hernn.

Willige na unses hogesten vormogens irbeding etc. stedes tovornn. Dorchluchtichste hochgeborne und grotmechtige, besunder leve her homester. Also wye vorstanden hebben und weten, dat doctor Paulus Watt, jwer forstlicken gnaden canceller und secretarius, irworven und beholden heft in stole to Rome dôr gonst etliker prelaten de prowestye unser kercken Derpptz in Lyfflande, deme wye gutwillich und wolgeneget na allem vormoge dat besit ofte possessio dersolvigen prowestyen sunder jenige wedderseging wol und all gegunt hebben etc., sunder als wye vornemen dor welcke schrifte und muntlike anbringinge, sene werdicheit de gedencket to vorlaten und mit uns im lande ock nicht gedencket to residerenn, als dat wol mercklick is, jwe forstlike herlicheyt siner weynich entperen will und wy sodanes prelaten by unnser kercken stedeswech behoff und not hebben, umb veler saken willenn, de nu to lanck dor schryffte vortellen syn jwer hochgebarnen herlicheit, angesehen, wye gantcz na begrenciget syn mit den uncristliken affgesnedenen Russen, welcker wy uns stedes moten vormoden syn mit dem ergesten etc. Worumb is unnse andachtige vlitige und hochlike bede an jwe eddele hochgebarne herlicheyt, aff deme so were, dat doctor Paulus uppgemelt sodane prowestye gedechte to vorlaten, se unser kercken deken her Michaell Buerfigent, jegenwerdich, vor enen anderen mochte irlangen und beholden vor ene mogelike pensio, de beyden nicht to na were, wente de prowestye fuste hoch beswert is mit buerschulden und ock vele spillinge don mot der knechte halven, de en prawaest[a] stedeswech holden mot, not halven der Russen etc. Welcker deken uppgemelt unnser kercken und uns vele dennste vaken und mancherley gedann hefft. Wes wy wedder to wyllen und behechlicheit dônn konnen und mogen na unnsen gantzen vormoge jwer hochgebarnen herlicheit, wyll wye stedis unvordraten inne gefunden werden. Bidden unnse und unser kercken gonnstige forderer und gonner jwe forstlike gnaden welle wesen, de wye Gade to langen herschenden tiden in sinen gotliken dennste gesunt bevelen. Gegeven upp unnsem slate to Derppt am dage Lucie virginis in den jarenn dusent vyeffteyen hundert.

Johannes van Gadis gnaden etc. bischopp der kercken Derppt.

a) *sic K.*

Digitized by Google

1075. Heinrich von Galen, Komtur zu Goldingen, gönnt und giebt dem Andres Panneyke und seinen Erben ein Stück Land im Gebiete zu Goldingen. Goldingen, 1500 Dez. 13.

Aus Kurl. Prov.-Mus. zu Mitau, Reckes Abschriften 1 n. 87 (ex originali membraneo, Siegel abgefallen). Gedr.: Inland 1839 Sp. 279. Verz.: nach Brotze Syll. 2 S. 216 Index n. 3467. Vgl. Arbeiten der kurländ. Ges. f. Lit. u. K. Heft 3 S. 23, 5 S. 10, 6 S. 132; Sitz.-ber. 1848 u. 1849, Mitau 1850 S. 16, 26, 28, Beitr. z. K. Ehstl. u. s. w. 4 S. 318.

Wi broder Hinrick vann Galen, cumppthur tho Goldingen, Dusches ordens, bekennen unde bethugenn oppenbar, dath wii Panneycken unde sinen rechten erven eyn stucke landes bii sinem lande, dem gebede tho Goldingen unschedelick, geghont unde gegeven hebben, belegen in dusser nageschrevenn schedinge: inth erste anthogande van Andres Smedes schedinge dar eyn sten licht myth eym crucze an eym syppe, genomet Tuxewalke, dem syp uppthovolgende an des Stuhtes wech, de geyt na Walteyck, den wech uppthogande wedder an den vorbenomdenn sten. Dyth vorgeschreven stucke landes mach Andres Panneyck unde sine rechten erven brucken unde besitten tho ewigen tydenn. Bidden hirum all unse nakomelinge en unde sine rechten erven darbii tho latende. Tho merer tuchnissze der warheyt hebbe wii unser ingesegel wytlicken lathen anhangen dussem breve. De gegeven unde geschreven is tho Goldingen an sinte Lucyen dage anno Domini 1500°.

1076. Köln an Münster: hat n. 1071 erhalten und es weiter an Lübeck befördert; lehnt es ab, ohne Zuthun der andern Städte des Quartiers und namentlich, ehe es von den niederländischen Städten Antwort erhalten, die dem OM. von Livland zu leistende Hilfe gemeinsam mit Lübeck auf sich zu nehmen; ob auf die Seinigen, die übrigens an dem livländischen Handel und dem auf dem Kontor sehr wenig betheiligt seien, ebenso wie auf die Kaufleute aus den andern Städten, eine Akzise gelegt werde, darauf müssen sie es ankommen lassen (moesten wir daran beresten laten). *1500 Dez. 14 (Montag nach Luciae virg.). Eingelegter Zettel: Bittet, den anliegenden Brief an Lübeck durch sichere Botschaft zu befördern. ND.*

StadtA. zu Münster, Abth. 12 n. 31, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets. Hildebrand.
StadtA. zu Köln, Kopiebuch 40. Ebendaselbst ein Schreiben vom selben Tage an Lübeck, in welchem es sich in gleicher Weise ausspricht. Hildebrand.
Verz.: danach Schäfer, Hanserecesse 4 n. 274 und 275.

1077. OM. an den HM.: ebenso wie er hat auch der EBf. von Riga ein Transsumpt der Bulle zugesandt erhalten, in der zu Bekämpfung der Türken auf geistliche Güter ein Zehnter ausgeschrieben werde. Abgesehen davon, dass sie als Vorkämpfer gleicher Gefahr wie der in der Bulle genannte Johanniterorden ausgesetzt seien und täglich des Kampfs gewärtig sein müssten, sei Livland nur dem heil. Stuhle zu Rom und dem Reiche unterthan, dem HM. als Haupt D. O. gehorsam, nicht aber irgendwie abhängig von den in der Bulle genannten Potentaten. Nur aus Unkenntniss, die beim Bf. von Samland befremde, könne die Bulle auch auf Livland bezogen sein. Zettel: Bittet um Nachricht, ob der HM. wegen der Kruziate, um die sich der OM. bemühe, von dem Bf. von Cagli etwas in Erfahrung gebracht habe. Wenden, 1500 Dez. 16.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XVI 31, Orig., Pap., mit briefschl. pers. Maj.-Siegel, unter der üblichen Adresse.
Verz.: nach der livl. Kopie von K Index n. 2429.

Digitized by Google

Unnsen willigen gehorsam und wes wi jummer guitz vermogen steitz tovornn. Hoichwerdige durluchtige hoichgeborenn furste, gnedige leve her meister. Uns is kortz vor dato ein transumptbreff ener pawestlicken bullen [1], daryhne denn durluchtichsten heren koningen to Ungeren, Bemen und Polen nach langer uthforinge sommiger viantlicken anferdinge der Turcken up de benompten riike und ander christenen lande grofflicken bewesen, und noch mer to genietten ein gemeine schattinge und teinde over alle geistlicke gudere, renten und inkomingen binnen ergemelten riken belegen van pawestliker hillicheit denn Turcken de bet wederstant to donde gegunt und gegeven wert, van den erwer. in Gode heren Nicolao bisscop to Samlant versegelt und enem notario underschreven, mit enem credentzbreve unsers allerhillichsten vaders pawestes an unns up siner hillicheit oratoren, den erwer. heren Gasparen episcopum Calliensem ludend bigekomen, und van densulfften itzbenompten heren Gasparen als wi mede uth siner erwer. schrifften an unns gelangt, der aveschrifft wi juw furstlichen gnaden hir ynneverslotten senden [2] verstain hebn, togeschickt, in sulker meninge und toversicht, dat dusse unsers ordenns und ander lande, recht offte de under denn gnanten riken besitlick weren und derhalven oick to gedachter entrichtinge sulkes teinden vorbescreven dorch pawestlicken geboden verplichtet, mede vermiddelst wiitfeldiger antreckinge to sulker besweringe mochten eder solden beleth werden, angemerckt, oick de erwerdichste here ertzbisschop to Riga under meren gelick unns mit enem transumpten, credentzbreve und anderen schrifften van den genompten erw. hern episcopo Calliensi besocht is. Aldus, gne. leve her meister, wente wi under andern uthschrifften des mergedachten hern Gasparen erfaren, dat he oick in sulker gestalt bi juw forstlich. gnaden gewest, sick guder bewisinge in den saken etlicker maten belovet, dersulfften juwer forstlichen gna. he dan oick woll vorder umstendicheit gemelter geschefften vorgegeven hefft. Twivelen nicht, sunder juwe gna. mit den eren der ansokinge woll einn gelimplich affslach erdacht und de guitlicken van sick gewiset hebbe, nachdeme unse orde nicht wenigers van den unchristenen dan sunt Johanns orde in der vorberorden bullen under meren uthgenomen, van anbeginne und noch hutes dages sunderlingen in dussen christenen landen jo mer swarlicken angefochten wert, als juwer furstlichen gnaden dat to velen malen van unns vorwitticket und togescreven, so wi doch nu upt nie umb veler beschedinge und vorderer bofaringe willen, unns van den affbesunderden Russen bejegennt, avermails inn uprustinge dusser gantzen lande mit aller macht sitten und enes gewissen orliges in kort mit en vermodend wesen moten, oick dusse gemenen lande meist dorch swaren arbeit und bloitstortinge van unserm orden ane bistant und hulpe der vorbenompten riike bekrefftiget und tom christen geloven gebracht, geiner herschopie jeniges fursten anders, dan dem hilgen stole to Rome und dem hilgen Romschen rike underworpen und[a] oick juwer forst. gna. als enem hovede unsers ordens gehorsam[b] sint, dar enboven noch unse orde sommige ander umbelegen lande, den dorluch. heren koningen vorbescreven und eren gewanten to frommen hefft ton christen geloven bringenn und darbi beholden helpen. Dem allent na, gne. her meister, wi unns versehen, den geboden unsers allerhillichstenn vaders pawestes nicht ungehorsam to werden, offte wi unns dusdaner besweringe, als wi doch alle dage na veler erforderinge sulvest wittrofftiger sture tiegen de uncristen van pawestlicher hillicheit und den hilgen rike sin verwachtend, in vorberoirder mathenn guitlicken entleggen, des wi ton eren woll mogen bekant wesen. Und dat unse allerhill. vader pawest derhalven siner hillicheit credentzbreve so gegeven hefft, steit woll afftonemen,

a—b) *Am Rande nachgetragen K.*

[1]) *Vgl. n. 1045 Anm. 1.* [2]) *n. 1045.*

Digitized by Google

dat siner hillicheit van der gelegenheit dusses unses ordenns lande nicht mer dan er angebracht wert witlick is. Hirumb unns fremde beduncket, dat de erwer. her bisschop to Samlant, dusdaner umbstendicheit allenthalven woll kundich, den ergenanten heren Gasparen des nicht beth berichtet und darto sodan pawestlicke bulle getransumert hefft, dat wi darmede redelicker orsaken mochten eder solden to jeniger besweringe sulker decimen gedrungen werden. Averst, gne. leve her meister, wente wi unns uth bemelten orsaken nicht en vermoden, dat sick juwe furstlicke gnade der sakenn ichteswes to besweringe unsers ordenns alreide hebbe beladenn, und nach unsern guitdunckent redlicker gestalt sick dar oick mit dussen landen woll kann entledigen in guder beledinge, als wi des oick steden toversicht dragen, dat unse orde in dussen landen in eren andreppenden noden der unchristen halven van juwer furst. gna. na gewantnissen hulpelois nicht si to verlaten und derwegenn juwe herl. sambt den eren nicht konne eder moge to sulker entrichtinge ener decimen kommen, bidden wi fruntlickes und denstlicks vlitz, juwe forstl. gnade wille in dussen saken also des besten vorkeren, dat unns to siner tyt noittrofftige hulpe und bistannt van er und den landen to Pruissen nicht entogenn werde, als wi doch de uith dussen landen in eren noden etwan nicht hebnn verlaten, oick uns bi den erw. hern Gasparen vorbenompt to guitlicken verdrage entschuldiget to hebnn und den erw. hern to Samlandt des mit den besten szo to underrichtenn, dat wi sollicker ansokinge mer enthaven und umbkummert bliven, als wi dusses und alles guden toverlatigen hopen steitz hebn to juwer furstl. gnaden, de wi oick bidden unns dusses erer willensmeninge ein antwort wederumb to benalen. Und desulfften dem almechtigen Gode in wolmogender gesuntheit steitz gelucsalich to vristennd bevelen. Gegeven to Wendenn midweckenns na Lucie virginis anno 1500^{tenn}.

Overste gebediger tho Liefflannt.

Zettel: Ock, hoichwer. etc. gne. leve her meister. Nachdem wi mit den unsen in mergedachter pawestlicker ballen oder brevi apostolico nicht konnen vermerken eder uthgrunden, dat in sunderheit dusse lande, de doch buten den bestemden riken belegen, darynne begreppen eder verbunden werden und unns gelikewoll de erw. her Gaspar erbenompt in sinen schrifften vermanet, der meninge des allirh. vaders pawestes genoich to doinde, als wi des uth den transsumpten[a] und vorder van juwer f. g. berichtet werden solden, wowoll uns juwe forstl. gna. dar nichtis van geschreven, oick wi etlicke tyt her up schrifftlicke und muntlicke vertroistinge unses allirhil. vaders pawestes ene cruciaten vor dusse arme lande tegen de Russen to verwervende vorgenomen und vermiddelst den erw. in Gode heren Nicolao bisschop to Revall upt vlitigste solliciteren hebn laten[1]. Averst als sine va. darto juwer forstl. gna. procuratorem, itzundes her to Curlant, medegetogen und siner hulpe gebruket, hadde wi mergedachten heren to Curlant na den affreisen des heren to Revall bi egener bodeschop dusdan vorbescrevene sake vort entlicken to bedrivend upt vlitigeste geschreven, angelangt und des mit den ersten en toverlatich antwort, dar wi unns na richten mochten, van siner va. begert hebn, des wi dan alle dage verwachtend sin.[2] Gifft unns ser fromde und nicht besinnen konnen, wu dusdan vorgedachte bulle verworven wesen und unse sake doch steitz vlitigenn bedreven verbliven moghe. Dem allent na, gne. leve her meister, is unse gantz vlitige bede, unns juwe forstl. gna. mit den allerersten sunderlings

a) transumpten *K.*

1) *Vgl. n. 752.* 2) *Bf. Michael von Kurland war inzwischen am 4. Nov. 1500 zu Rom verstorben, vgl. Index n. 2513.*

Digitized by Google

vor dussen anstanden dach Anthonii[1], darvan wi korts tovorn gescreven, wille verwitlicken, in wat maten se mit ergemelten hern Gasparen dusser saken handelinge gehat und van eme si gescheden und offte se jenige tidingen van unsen saken der cruciaten offte van affkomend eres procuratoris, des erwer. hern to Curlant vorbescreven villichte erlangt und verkregen hedde, darynne wi uns de bet verwetten und na noittrofftiger umstendichet richten mochten. Bidden oick, unns juwe f. g. dusdane unse lange schriffte wille to gude holden und sick nicht verdreten eder versweren laten, van uns etliker maten darmede bekummert to werden, angeseen wi allenthalven unsers vermogens in dusdanen geschefften unsers gemenen ordenns und sunderlings dusser lande nuth und frommen gerne vortsetten wolden, kennet Got almechtig. Datum ut in littera.

1078. Johannes, Bf. von Oesel, an Reval: kündigt ihnen an, dass er allerdings die Errichtung eines Seezeichens auf Dagden gestattet habe, dass sie aber aus angegebenen Gründen nicht auf seine Mithilfe rechnen dürften. Hapsal, 1500 Dez. 21.

R aus StadtA. zu Reval, Blechkasten 19, Orig., Pap., mit Spuren des briefschl. Sekrets.

. . . Alsze ghii denn upp unser kercken lanth Dagheden den pyler gedencken to bowen[2], szo voghe wii jw tho weten, wii jw darinne nicht hinderlick willen syn, bsunder was wii jw van der weghen to gunste und vorderinghe unser bur halven hedden mocht dôn, solle ghii nu nicht geneten. Wille ghii dâr bôwen und stên, holt und ander rêtschopp eyn ander wech erlanghen und dâr tor stede fôren, sii wii woll thovrede; sust gedencke wii jw noch vorderlick eder hinderlick darinne to syn. Und dat ghii sodane gunst nicht bii unsz hebben, ôrsaket sick und kumpth dârvan, wy jw und deme gemênen kôpmanne in menchen dinghen, in vordrunckenen guderen na unsem vormôghe weddertoschicken und in andren zaken, to mêrtyden fruntlick, vorderlick und behulplick syn geweszen, wôr ghii unsz wedder mede belonen, szo dat wii upp schaden werden gebracht, is vor oghen. Dar wii nu nicht vorder willen upp schriven und hedden wol vorhapet, ghii sulden unsz dancknamiger syn gewest, wan geschreven is, dar wii ock nicht grôt umme bekummert syn. Hyrmede Gade geszunt bevolen. Gegeven up Hapsell ame daghe Thome apostuli[a] im etc. 500ten.

1079. Ist geschrieben dem obristen marschalk und dem comthur zwr Memmel, wie ine mein g. h. eingelegt zwschicke die copie, wie ime der meister aws Eiflant geschrieben hab[3] mit beger, dieselbte eigentlich zw besichtigen und berathschlagen, was berurttem meister wiederumb in antwort zw schreiben sei; dasselbte meinem g. h. ufs aller furderlichste schriftlichen zw erkennen geben. *[1500] Dez. 24.*

Aus StaatsA. zu Königsberg, Registrand Y (n. 21) S. 219, überschrieben: Durnnstag und abent nativitatis Cristi.

1080. Aufzeichnungen des Kanzlers Paul Watt über die beabsichtigte Beantwortung der letzten Schreiben des OM. [Königsberg, 1500] Dez. 27 und 29.

a) *sic R.*

[1]) *1501 Jan. 17, vgl. n. 1072.* [2]) *Vgl. n. 980.* [3]) *Vgl. n. 1077.*

Digitized by Google

Aus StaatsA. zu Königsberg, Ratbuch des Dr. Watt (n. 25) S. 227, überschrieben: 1501 die s. Johannis.

Eadem ist gehandelt auf des meister von Eifland schrift[1], darin er bemelt von dem krig mit dem Reusen anzufahen; entlich beschlossen, das m. g. h. mit der antwort verzihen soll bis auf des hern marschalks[2] und cumpturs von der Mummel antwort. — *Ebd.* Dinstag nach innocentum. Eadem ist beschlossen, dem meister aus Leifland gelegenheit des aplas und zehenden zu schreiben[3].

1081. Reval an Dorpat: geben zur Antwort, dass nicht blos Pernau und Riga bei der fraglichen Angelegenheit betheiligt seien, sondern auch viele Ausländische, ja Verstorbene, sodass die vom OM. gewünschte Ansetzung eines Tages sich nicht in aller Eile erledigen lasse. [1500 Ende Dez.]

B aus StadtA. zu Reval, Konzeptbuch (A a 10) fol. 243 v. n. 630, überschrieben: Consulatui Tarbatensi. — *Die Antwort Dorpats ist vom 5. Jan. 1501.*

Post salutationem. Ersamen etc. Juwen breff[4] vormeldende van den twist schelhaftigen zaken tusschen der stad Righe, Pernouw und etliken van eren copgesellen allenthalven erstanden und geraden, in unser beyder stedere rechtes erkentnissze hangende, darumme unsze hochwerdige here mester to Lifflande begerende an juwe ersamheit geschreven hefft, so uns ok beschen is[5], umme sodan twistsaken ane lenger vortoch to entschedende unde bogeren derhalven, wii hirup trachten und ripliken gedencken willen, unsze meyninghe juw darvan to dirlangende, wo ensodan juwer ersamheit breff yn korten vorhale under lengeren hefft begrepen, hebben wii gutliken entfangen und alles to guder mathe wol vorstanden. Hirup, guden frunde, juwer ersamheiden anders schrifftlick nicht up erfugen konen, bisunder wo vormals, indeme de zake de stad van der Pernouw gelick den Rigeschen in hovet unde allene nicht bestan unde angande syn, bisunder velen buten landen, eyn[a] del villichte noch im levende unde eyn del darvan in Got vorstorven, beduncket uns na manniger ummestandicheit al vorhen vortekent nicht ratsam de sake to entschedende, er men dan den anderen levendich de sake medebolangende edder van den vorstorven eren erven fulle macht ertoge. Dardorch unde anders nene weghe unsze rechtsproke eynen vortganck unde gerichten schyn moge erwynnen. Wil overs juwe ersamheit ane dat deme erwirdigen heren mester to wolgevallen und erforderinghe to eyner utsproke verschriven, late wii geschen, unde wenner denne juw gelevet sodan zake to bekommerende, begeren uns juwen vorram des rechtsprokes darvan to benalende, umme des juwer ersamheiden unsze andacht unde gudduncket darup wedderumme to vorwitlikende mit der hulpe des Almechtigen, deme wii desulve juwe ersamheit zaliger wolmacht lange gesunt und frolich bevelen etc.

1082. Von [Wilhelm Grafen und Herrn zu Ysenburg], obersten Marschall D. O., aufgesetztes und dem Kanzler [Dr. Paul Watt] übermitteltes Gutachten. [Pr.-Mark 1500] Dez. 30.

K aus StaatsA. zu Königsberg, OrdensbriefA. XXII 19, eigenhänd. Orig., Pap., Einlage zu n. 1083.

Wnsern fruntlichen grusz mit erbithong beheglichsz willensz stets zuvor. Lieber her kentzler. Nachdem unsz der hochwirdige etc. unser g. h. homeister ein abschrifft des hern meistersz ausz

a) yn *K.*

[1]) *n. 1072.* [2]) *n. 1082.* [3]) *Vgl. n. 1077.* [4]) *n. 1060.* [5]) *n. 1041.*

Digitized by Google

Liffland brif hot zugeschickt[1] und bevolen, dasz wir denselben handell mit seiner g. raitzgebitgern solten betrachten und unser gutdonck s. f. g. auffs furderlichst eroffen. Hir haben wir den hern kompthor von Osterrod auff volgenden mitwoch[2] zu unsz vorschriben, wen wir sonst keinen ratsgebitger meher wissen zu verschriben. Wir bedencken bey unsz, dasz isz nicht noit ist von der Romschen k. mt. botschafft vill zu reden etc., dyweill aber hèr Lodwigk von Senszheim unserm g. h. homeister hot endackt, ausz wasz ursach diselbige botschafft ausz sol gevertigt werden, auch daneben underrichthong gethain, in wassz gestalt dy Romsch k. m^{t} mit dem Reüssen in hendeln sthet etc. Nü befinden wir in dissem handell, dasz unser orden darin swer hot zu handeln ausz disser ursach: hilfft man dem Littauwen, dasz ist des Romschen konigs anslagk beim Reüssen grasz zu verachthonge und unserm g. h. und orden bey s. k. w. vast nachteilich, und solden woll dardurch gantz vom heiligen Romschen raich holffloisz verlassen werden. Lest man dan den hern groszvorsten in Littauw hulffloisz, so ist zu besorgen, dasz gemeyner cristenheith grosz abbroch werd geschen ausz disser ursach: dy mechtigsten hern daselbst sein dasz meretheill Reussen und desselbigen glaubensz, wo die worden sehen, dasz sey von irem vorsten nicht konden beschirmth werden, wer zu besorgen, sy wolden dy lengh unferderbet sein und begeben sich gantz dem Moschkwither, dasz darnach auch der groszforscht in Littauw auch[a] thün müste, wo isz im anderst also gut mocht werden. Und disses hendell wolt sich der her groszvorst mit all den seynen entscholdigen und den orden kegen yderman beclagen und ain czwibell mit hulff des Moschkewiters am orden rechen, der darzu mit grossen freuden wurd helffen und durch die finger sehen. Wasz wern alsdenn der R. k. w. vorsieg der cristenheith und dem orden notz gewest. Aber dyweill dy sach noch also ubell nicht stet und den hendeln unsers bedonckens wer vorzukomen, wy volget etc.: Zum irst dunckt unsz gut, dasz unser g. h. homeister dem hern meister in Liffland zuenbothe, dasz er noch alsobald sich mit den Littaüwen in kein verbontnisz gebe, sonder sey mit erbiethongh und fruntlichen hendeln etc. auffhald, ausz obgeczeigten ursach etc. Sey mochten auch etwas demütiger werden. Furter bedeucht unsz gut, dasz unser g. h. homeister dissen handell dem hochgeborn etc. s. g. hern und bruder, unserm g. h. herczogk Joirgh lisz allenthalben verkonden und s. f. g. rath auch lebt. Auch suhe unsz nit unschikelich an, dasz unser g. h. herczugk Joirg, in dissen handell ein botschafft zu dem koning von Dennemarckt schickt, daruff s. g. nicht merck-lichen kosten dorfft legen, wen wo isz nu not weher, man gebe der hir ader in Liffland leuth zu, dasz die auff disse meynongh under andern s. f. g. und unsers g. h. homeister bedencken sold handeln, nachdem der Reüsz in Denmarckt[3], in Liffland und Littaüwen solch gross ubermüth ubte, derhalb s. g. her und bruder der homeister zu Preüssen vom hern meister in Liffland und synen landen ufftmailsz umb hulff wider dy Reüssen wurd angesucht, darzu sein g. von hertzen gewilligt wer. Sein gnad bevand dasz homeisteramth durch den abzugk des k. von Polen also geswecht, dasz sein g. zu dem werck noch zur czith nichtz fruchtbairs ader treffelichs, wy sein g.[b] gern wolth, kont thün, dyweill sein f. g. hort der Reüssen frevell in dem der croin Denmarck, Liffland Litten etc. und auch vermeinen, dasz man sich der entsetzen wolt und gnante land einsz dem andern mit aller macht wold beysthen, wy von nothen, so wer s. f. g. beth, dasz sein k. w. vorhin den Littauwischen hern und irem fursten zuemboth, dasz er sich mit inen in kein hendell ader verbontnisz kond ader wolt geben, isz wer den sach dasz der her groszvorst mit dem k. von Poln dy dingh also verfugth, dasz der k. dem hern homeister und orden dasz

a) *unsüts K.* b) *fehlt K.*

[1]) *Vgl. nn. 1077, 1079.* [2]) *1501 Jan. 6.* [3]) *d. h. Finland.*

Digitized by Google

lant Prüssen widerkehrt, alsden wold sich s. k. w. mit im in ferbontnis geben und nicht er. Auch wolt s. k. w. alsden darnach trachten, dasz sich der her homeister zu den 8 gnanthen landen in den handel slug, der cristenheit zum best. Sein k. w. ver auch im czwibell wo isz dahin quem, der her homeister, sein l. h. und swager, wurd den landen alsden mit s. g. anhang und orden trefflich hulff zufugen und darzu den gemeynen adell bewegen, der also lang und noch auff die croin zu Poln bewegst ist, nachdem gemeynem adell nicht wenig, sonder vast vill am land zu Prussen ist gelegen und bisz noch abgeczogen, dasz sy doch isz sihe lang ader kortz unferloren woln haben, [a] mit furtern worten [b] etc. Und dasz in mitteler zeith bey dem heilgen reich gearbeith werd und also vornbrocht, dasz disz land unszem g. h. homeister und orden zu guth wider uns [c] zum reich werden gevordert, mit ernsten dreuwworthen darzu dynend, auch dasz den von Dantzigk, Elbing, Thorn und andern heuptleuthen und geweldigen in Prussen vom heilgen reich und kamerrechten werd gebothen, dasz sey sich widerumb zum orden begeben. Und dasz dy dingh also bestalt werden, dasz sey entlich vort gehen, den isz ist nicht lang seümensz in dissen hendeln, soll anderst dem lobligen husze von Sagszen durch dy perschon unsersz g. h. homeister ere und lob werden nachgesagt, darumb isz angefangen ist. Wir deszhalben, dasz solt ir gleuben, also wairhafftige kontschafft haben [d], wo disse forderong vortgehet und dasz darnach ymant von desz reichsz wegen quem mit eyner czall volckes, der sey hisch sey, geben sich gern und sein nit froer, wen sey vermüthen sich von irem k. weder hulff noch trost. Und dyweill nü der k. und sein bruder in Littauwen also vill zu thun haben und darzu unser g. h. so vill partii von aller gemein in Prüssen hot und sold also jemerlich versloffen werden, dasz erbarm Got, dasz nicht mehe darzu soll geschen. Wir besorgen, wo der k. und sein bruder ir sachen in ruhe konden brengen, sey wurden unsern g. h. homeister gar unsuber auffwecken, dasz doch mit leichter muh zuvorkomen weher. Und wo isz unserm g. h. homeister im raith wold gevallen, haben wir auff disse meynung gedocht, nachdem die Romesch ko. m^{t} unserm g. h. homeister 3000 knecht jair und tagk hot zugesagt [1], dasz man darauff handelt, dasz die fordrongh disser land zun reich wy obenberurth uffs furderlichst an den k. von Poln und disz stet gesche und dasz die R. k. mt. margkgraff Jochem die 3000 knecht zugebe und lisz in dem orden zu güth komen, so mocht man im land zu Meyssen allenthalben uffbithen und dennocht stillsitzen, dyweil man, alsz wir mercken, kein unkost darumb thun will, isz macht gleichwoll ein grosz vorcht und geschrey, solt ir ain czwibell sein, die gemein von Dantzigk und andern steten solden irn rath und slussel dem orden uberantworthen. Wersz noith und sold man dem hern marckgraven etwesz darumb thun, mocht man s. f. g. ein grosser gelt auff dy Neuwe marck verschriben, sehe mansz vor guth ain, dasz der her meister Dutscher land auch etwesz dabey solt thun, dasz man auch mit im einsz wurd. Wir haben auch durch unse kontschafft warlich erfaren, dasz dy gemein in den steten mit iren rethen haben gereth, sey solden isz also machen, dasz sey frid behilden, den sey gedechten sich nicht lossen verderben, sey haben auch vill freud in dem, dasz unser g. h. homeister s. f. g. land mit keinem geschoss beswert, und sprechen in allen steten: unser Hergot hab s. f. g. dissem land zu gut herin gesant, sey wern sonst mit geschosz uberladen worden, dasz sey heten must entloffen; deweill nü s. f. g. also vill zuvalsz und partii hot, ist ziit handlens, er den sey durch ir fromekeit hinder den keppen hingehen etc. Auch wo isz nicht anderst wurd, konden wir in langen wegk den kosten, den wir in dissem hausz durch dissen handel haben nicht erdragen und müsten

a—b) *über der Zeile nachgetragen K.* c) *sic K,* umb! d) *fehlt K.*

1) *Vgl. n. 1046.*

Digitized by Google

pferd und luth dem lobligen orden zu schanden und unser perschon zu sma ubergeben, und vielleicht andern auch, dasz wir nicht gern theten. Dissz alles haben wir euch im besten nicht konnen vorhalden, ist unsere gutliche beth, ir wollts u. g. h. und den h. gebitigern verhalten und biten von unsern wegen, dasz mansz basz vorsthe dan wirsz schriben und bedencken. Datum mitwoch nach Christi geburth im 1500sten a jair.

Uberster marschalck etc.

Zettel: Dy Romsche k. mt. kan doch vor dem somer der knecht nicht bruchen, so mocht man mit dem hertzogen in Pommern handeln b, dasz er sey fry durch sein lant liss und lisz in zufuren, quemen sey furter, isz het nicht noth etc. Geschriben gar mit grosser eyll umb der botschafft willen, der wir nicht altagk hoben zu bekommen etc. Darumb woltsz unsz insz best verdedyngen etc.

1083. Wilhelm Graf zu Ysenburg, oberster Marschall, an den Kanzler Paul Watt: ersucht ihn, seinen beifolgenden Rathschlag dem HM. und dem Grosskomtur zur Beurtheilung zu unterlegen. Bitte um neue Zeitungen. Pr.-Mark, [1500] Dez. 30.

K aus Staats A. zu Königsberg, Ordensbrief A. XXII 19, Orig.. Pap., mit Spuren des briefschl. Siegels. Verm. von aussen: Betrachtung eins briffs, so aus Leifflant kommen, anno primo.

Dem wirdigen und achtbaren hern Pawel Wath, doctor und canntzeler zw Konigsburg, unserm bsundern gelibtenn.

Wilhelm grave und herre zw Eysennburg, obirster marschalke, Deutschs ordenns.

Unnsern fruntlichen gruus stets zuvor. Wirdiger und achtbar liber her canntzler. Wir schicken euch allhie ein ingeschlossen zceddell[1]. Und ist derhalb unnser fruntlich bethe, ir wollet derselbten inhaltt bas dan wir schreben bedencken und awff ewr vorbesserung dem hochwirdigen etc. unnserm gnedigen hern hoemeister und hern groscomethur vorhalden und sein fürstlich gnad bithen, diese meynung gruntlicher dan wir schreben wolle vornemen, die wir allein awff furter bewegung und bedenncken geschreben haben. Dan wurinne wir euch fruntlichen gevallen konen ertzeigen, sein zu thun gneigt. Geben Preuschenmarckt c mitwoche nach innocentum puerorum anno Domini im 1500sten und ersten jare.

Zettel: Auch ist unnser gutlich bethe, ir wollent unns zuschreben, wie es mit den baleyen Etsch und Covelentz ein gestalt hab und wer do zw vorwesern gesatzt seyn, auch ab ir sust ichtis von nawer zceittung hettet, unns dieselbten auch mitteilen, und unns unnserm gnedigen hern bevelhen, beschulden wir altzeit gern. Datum ut supra.

a) XCVsten *K.* b) *fehlt K.* c) Preuschenmrckt *K.*

1) *n. 1082.*

Digitized by Google

Ortsregister.

A

Aa, semgaller, Fl. 162. 860.
Aachen, Aken 111.
Åbo, Abo, Abbo, Abow, Abouw, Aboslot, Finland, Schloss u. Stadt 111. 287 A. 298. 302. 462. 463. 604. 727. 847.
Akrys s. Haggers.
Alpen, die, obir bergk, uber berg, uber gebirge, geberchte 350. 354. 407. 419. 518. 519. 582.
Alste s. Hallist.
Amboten, Bisthum Kurland, Gebiet, Ksp., Kirchspielkirche 273. 652. 920.
Amsterdam, Aemstelerdamme, Aemstelredamme, Amstelredam, Ampstredamme 16. 160. 764.
Anglia s. England.
Ansbach, Onoldspach, Onnolzbach, Schloss, Schlosskapelle 693.
Antwerpen, opidum Andawerpense 383 A. 2. 490. 583. 735. 757 A. 3. 767.
Apulien, Apulia, Ballei D. O. 752 S. 563. 822.
Arensburg, Arnsborch, Oesel, bischöfl. Schl. 75.
Arwalen s. Erwahlen.
Azegall s. Billenhof.
Azenpot s. Hasenpoth.
Ascheraden, Asscherade, Livl., Schl. des Landmarschalls, Gebiet, Ksp. 907.
Asscheradessche becke 907.
Audern, Audder, Livl., Kr. Pernau, Hof des Bf. von Oesel 25.
Augsburg, Auspurgk, Awszburg 295. 407. 443. 448. 822. 1022. 1023. 1034.
Avandus, Avendes, Estl., Wirl., Ksp. s. Simonis, Dorf 362.
Avignon 422 A. 4.

B

Babitsee, der, der Babeth 568.
Barth, land zu Partt, Pommern 293.
Barten, Barthen, Ost-Preussen, Rgbz. Königsberg, Kr. Rastenburg 50.
Bauske, Boszenborch, Boszennborch, Boyssche, Semgallen, O.-Schl., Gebiet 860.
Bayern 638 A. 1.
Bergen, Norwegen 680 § 86.
Berzebeke, Fl., Kurl. 60.
Berson, Livl., Erzstift, Vas.-Schl. 531.
Bielefeld 1053.
Billenhof, Azegall, Engelhardtshof, Livl., Kr. Riga 351.
Birgitten s. Reval.
Boehmen, Behem 1072. 1077.
Bollen s. Bullen.
Boln s. Polen.
Borcholm, auf Öland 449.
Borgå, Borga, Borgho, Finl., Öster-Nyland 576. 684.
Boszenborch s. Bauske.
Brandenburg, Ost-Preussen, Komturamt 661.
Braunsberg, Ost-Preussen, Stift Ermland 828A. 1035.
vallum Brunsbergense (Deich) 614 A.
Braunschweig, Brunswigk, Brunszwysk 5. 356. 357. 366. 368. 369. 579 A.
Brekerfelde, Westf. 526 A.
Bremen 1. 5. 37. 53. 67. 68. 79. 143. 195. 200 S. 157. 261. 368. 464. 536 A. 572. 573. 680 § 93. 970.
Komturei D. O. 948.
Breslau, Bresslaw, Breszlaw, Schlesien 612. 822.
Brewssen s. Preussen.
Brigitten s. Reval.
Bronnitza, Bronnitze, Bronnitz, Bronitcz, Brônies, Brontnitze, Bronwitze, Gouv. Nowgorod, Kreis Nowgorod 31. 32. 34 S. 30.
Brouage, Browas, dép. Charente inf., 1½ M. von Rochefort 994.
Brügge, Brugge 196. 227. 383 A. 2. 420. 723. 725. 751. 767. 772. 820. 821. 859. 1016.
Bullen, Bollen, Livl., Kr. Riga, Hof des D. O. 57. 162.
Burtneck, Burtnick, Burtnicke, Porteneck, Livl., Kr. Wolmar, Schl. u. Gebiet des OM. 86. 87. 200. 502. 503. 655. 686. 978.

C Ch s. K

Ceswegen s. Sesswegen.
Ceuta s. Septensis dioc.
Chumberzee s. Comer See.

D

Dänemark, Danmarch, Daci, Denemarck, Dennemarck, Denemargt, Dennemarcken, Dennemarckt, Denemarcken, Dennmarken, Denen, Dhenmarckt, Tennmarck 143. 164. 165. 225. 259. 348. 449. 526. 528. 610. 611. 625. 789. 823 A. 2. 912.

Digitized by Google

Dagö, Dagden, Dageden, Dagheden, Insel 671. 675. 778. 784. 785. 787. 788. 980. 1078.
Danzig, Danczgk, Dangtzig, Danngtzig, Dansick, Dansiicke, Danske, Dansske, Dantczke, Dantzick, Dantzicke, Dantzig, Dantzik, Dantzike, Dantzk, Danntczike, Dantzcke, Danntzigkh, Gdanczk, Gdanntczsch, Gdantzeke, Gdantzick, consulatus in Gedano 4. 7. 16. 30. 37. 38. 69. 97. 107. 117. 121. 122. 123. 132. 142. 143. 147. 148. 152. 160—63. 165. 175. 176. 178. 203. 214. 219. 222. 237. 238. 249—51. 288. 305. 315. 316. 322. 332. 338—40. 348. 353. 367. 371. 377. 392. 397. 405 A. 1. 406. 420. 423. 430. 437. 445. 484. 509. 516. 527—529. 537. 541. 553. 562. 563. 567. 574. 575. 578. 579. 583. 590. 598. 600. 607. 608. 612—16. 622. 639. 650 A. 669. 679. 680. 706. 709. 726. 730. 737. 740. 755. 799. 809. 819. 821. 841. 857. 859. 866. 875. 876. 881. 905. 923. 930. 932. 950 A. 962. 966. 985. 987. 1011. 1046. 1082.
profundum, danziger Niederung 614 A.
vallum Gdanense (Deich) 614 A.
Dekenagell s. Teknal.
Deutschland, Dewtsche, Dudesche, Dudesche czunge, Dutsche lande, Dütschlandt, Dutschlender, Dutsche nacion, nacien, Dutsche, Teutsche, Theotonici, Germania, Njemzi 17. 29. 50. 56. 61. 95. 140. 181. 200. 247—250. 328. 342. 349. 352. 366. 384. 405. 443. 449. 478. 493. 506. 526. 585. 605. 610. 611. 623 § 28. 624 629. 637. 650. 667. 770. 817 A. 2. 890. 1022. 1023. 1034.
Deventer 363. 569. 1026.
Donau, Tunaw, Fl. 540.
Dondangen, Bisth. Kurl., Schl., Gebiet u. Ksp. 479.
Dordrecht 777.
Dorpat, Darbet, Darbte, Darpte, Darppte, Darpth, Darpthe, Derppt, Derpte, Dorppte, Dorpth, Dorpthe, Torpte, Torppte, Tarbatum, Tarbatensis civitas, rat to D., die Derppszen, Dorpsche, St. u. Schl. 5. 9. 10. 12. 14. 19. 23. 24. 31—34. 65. 67. 68. 72. 73. 78. 79. 82—84. 90. 101 A. 107. 118. 122. 128. 130. 132. 134. 141—44. 146. 149. 155—57. 170. 173—75. 177. 182. 184. 191. 194. 195. 197. 201. 204—08. 211. 212. 214. 216. 218. 220. 222. 236—38. 243. 245. 246. 260. 264. 269. 270. 275. 279—82. 284—86. 291. 296. 299. 301. 303. 306. 313. 324. 358. 376. 378. 383. 384. 386. 387. 403. 406. 415. 416. 420. 427. 432. 433. 436. 453—55. 458. 460. 461. 482. 487. 488. 492. 526 A. 538. 541. 563. 573. 578. 585. 592. 597. 602. 603. 609. 617 A. 623 § 28. 626. 631. 638. 640. 643. 646. 647. 658. 664. 668. 680. 700. 704. 708. 710—12. 716. 734. 737. 741. 742. 744. 745. 749. 751. 759. 772. 779 S. 584. 805. 809. 814. 825. 826. 829. 849. 864. 875. 889. 909. 913. 917. 927. 936. 953. 955. 967. 976. 977. 1011. 1012. 1018. 1021. 1037. 1041. 1058. 1060. 1081.
bischöfl. Schloss 101. 187. 319. 331. 391. 883. 914. 1027. 1031. 1074.
Dom (Petri et Pauli) 896 A. 1.
Franziskanerkloster 597.
Russische Kirche 647 S. 478 f.
Siechenhäuser 826.
Dortmund, Derthmunde, Dorpmunde, Dorptmunde, Dorthmund 384. 526 A. 680 § 91. 1066.
Dresden, Dreszden 661 S. 493. 665.
Duderstadt 526 A.
Duisburg, Dusborch 526 A. 569.
Duppeln, Kurl., Ksp. Durben 456.
Durben, Durbben, Kurl., Schl., zur Komturei Goldingen geh. 456. 851.
Düna, Dune, Fl. 200 S. 157. 1072.
Dünaburg, Duneborch, Livl., O.-Schl. u. Gebiet 434.
Dünamünde, Dunemonde, Dunemunde, Schl., zum Geb. des Landmarschalls geh. 51 A. 62. 109. 568.

E

Eyffland s. Livland.
Eylau, Eylaw, Ost-Preussen 1035.
Eimbeck, Einbeck, Einbeke, Emeke 357. 369. 526 A. 579 A.
Elbing 730. 737. 1082.
Elfsborg, Elwsborg, vor Göteborg 449.
Elsass, Elsasz, Kammerballei des HM. 535. 536. 539. 599.
Elsnabb, Elsnabben, Schären zu, Södertörn 164. 165.
Embach, Embeke, Fl. 101.
Emden, Ostfriesl. 1022 A.
Emmerich, Westf. 569.
Engelhardtshof s. Billenhof.
England, Engelant, die Engelsche, die crone E., Anglia 461. 583. 735. 776. 859. 1016.
Erla, Erle, Livl., Kr. Wenden, Vas.-Schl. 428.
Ermes, Ermis, Ergamis, Ergemesz, Livl., Kr. Walk, O.-Schl., zum Geb. des OM. geh. 346. 614. 977 A.
Erras, Estl., Wirland, Ksp. Luggenhusen, Dorf 370.
Erwahlen, Ervalen, Arwalen, Schl. u. Geb. des Bf. von Kurland, Ksp. 479. 880.
Eschwege 40.
Esserin, Eszerin, Kurl., Gebiet Grobin 1069.
—, Kurl., Gebiet Windau 294.
Espå gård, Finl., Wester-Nyland 209.
Etsch, Ballei an der, Kammerballei des HM. 535. 536. 539. 599. 1046. 1083.

F V

Fäht, Vethe, die Veteschen, Dorf bei Reval 77. 774.
Falkenau, Valkena, Cisterz.-Kloster, Livl., NW. von Dorpat 674.
Vall, wol der Fall des Jaggowalschen Fl., Estl., Harrien, Ksp. Jegelecht 263.
Falsterbo, Falsterbude, Schonen 799.
Veldttateren 200 S. 157.
Fellin, Velyn, Vellyn, Velynn, Weliad, Livl., O.-Schl. 104 A. 151. 180 A. 268.
Franziskaner-Kloster 581. 617. 897.
Venedig, Fenedie, Venediger, Venecia 612. 752 S. 564. 817 A. 2. 822 S. 622.
Vettky s. Wjatka.
Viborg s. Wiborg.
Villa s. Wilna.
Villiver, Villeverr, Harrien, Dorf 769.
Vyngute, Estl., Wiek, Ksp. Goldenbeck, Dorf 552.
Finland, Finnland, Finlandh, Finlandt, Findlandh, Finlandia, Vinlant, Fynlant, Vynlandt 39. 131. 164. 165. 287 A. 348. 400 A. 405. 445. 446. 449. 491. 989 s. auch Swederike, Dänemark (1082 S. 808).
Vitebeke s. Witebsk.
Flandern, Vlandern, Vlanderen 31. 723. 1016.
Flensburg, Flenszborch, Vlensborch 16. 885.
Florentiner 752 S. 564.
Vranghell, Estl., Wiek, Mühle zu 215.
Frankfurt a/M., Franckfordt, Frangkfordt, Frankenforth, ann dem Meyhenn, am Moyn, an Moyn 17, 44. 50. 249 A. 295. 448. 526 A. 612. 694. 705 A. 1. 717.
— a/O., Franckfordt, an (uff) der Oder 181 S. 138. 200 S. 157.
Frankreich, Frantzosen 422 A. 1. 525.
Frauenburg, Frawenburgk, Frowenborch, Bisth. Ermland. Schl. 42 A. 312. 349. 635. 641.
—, Kurland, Gebiet u. Ksp. 1063.
Freiburg i/Br., Fryburg im Pryszgawe 489 A. 582. 752 S. 563.
Friesland, Fresland 821.

Digitized by Google

G

Gadebusch 975.
Gdansk s. Danzig.
Gdow, Schl. u. Städtchen, am Ostufer des Peipus 410 A.
Gerdauen, Gerdawe, Ost-Preussen, Schl. der Schlieben 966 S. 734.
Germania s. Deutschland.
Gesecke, Pr. Westf., Rgbz. Arnsberg, Kr. Lippstadt 906.
Gliniany, unweit Lemberg, Galizien 540.
Glurns, Vintschgau 443.
Goldenbeck, Goldenbeke, Estl., Wiek, Ksp. 552.
Goldingen, Gollingen, Guldingen, Kurland, O.-Schl. u. St., Gebiet (Amt) 169. 181. 213. 271. 475. 586. 587. 675. 720. 750. 824. 1063. 1075.
Goldinghsscher wech 169. — Stuhteswech (nach Walteyck) 1075.
Gotland, Gothland, Gothlanders, Insel 48. 65. 95 S. 73, 74. 97. 195. 259. 506. 511. 528. 623 § 20. 815. 816. 826. 834. 885. 905.
heil. Geist 826.
Göttingen, Gottinge 357. 369. 579 A.
Gresen, Kurl., Ksp. Amboten 920.
Greifswald, Gripswald, Gripeswolt, Grypeswold 109. 328. 526 A.
Griechen, Grecken, Greken 2. 563.
Grobin, Grebbyn, Gerwin, Kurl., O.-Schl. u. Hakelwerk, Gebiet (Amt) 902. 1069.
Groningen 569.
Grünhof, Grunhof, Ost-Preussen, O.-Hof 931 A. 6.

H

Hagenn, de, Busch bei Ascheraden 907.
Haggers, Akrys, Harrien, Ksp. u. Pfarre, 903.
Haiba, Havepe, Estl., Ksp. Haggers, Dorf des Ordens 903.
Hakell, Hakul, Harrien, Dorf 382. 879. 1038 s. Waschel.
Hakhof, Hake, Estl., Wirl., Hof des Vogts zu Narva 584.
Hallist, Alste, Livl., Ksp. Hallist 636 S. 467.
Hamburg, Hamburgh, Hamborch 11. 109. 175. 214. 360. 368. 384. 394. 415. 416. 454. 455. 526 A. 530. 680 § 91.
Hannover, Honover 357. 369. 579 A.
Hanten-Land, Kurl., Ksp. Kandau 262.
Hapenysse, Wildniss zu, wol Habbinem, Estl., Harrien, Ksp. Jegelecht 594.
Hapsal, Hapsel, Hapsell, Hapszell, Hapzil, Happszell, Haepsell, castrum Hapsellense, Schl. u. St. 58. 159. 215. 235. 244. 352. 365. 409. 496. 510. 523. 591. 592. 785. 904. 937. 962.
bischöfl. Schloss 183. 336. 342. 533. 592. 619. 649. 654. 670. 784. 796. 827. 830. 850. 915. 919. 952. 962. 973. 980. 986. 1043. 1054. 1073. 1078.
Dom, eccl. cathedralis 552. 827.
Kapelle des h. Kreuzes ausserhalb Hapsals 552.
Harck, Harke, Estl., Harrien, Hof d. Komturs zu Reval 779 S. 583.
Harrien, Hargen, Harian, Landschaft, Estl., 414. 923. 964. 966. 1048. s. Wirland und SR.
Haselau, Haszelouwe, Schl. des Bf. von Dorpat 101.
Hasenpoth, Azenpot, Azenpott, Kurl., bischöfl. Schl. 76. 273. 938.
Havepe s. Haiba.
Heidelberg, Universität 349.
Heilsberg, Heilsperg, Heylsberg, Bisth. Ermland, Schl. u. St. 98. 337 A. 505. 828 A. 984. 1035. 1045.
Hela, Hele, Heyle, opidum, West-Pr., Rgbz. Danzig 614. 614 A.
Heliel s. Huljell.
Helmede, Estl., Ksp. Jörden, Dorf 210.
Helmet, Helmde, Livl., Ksp. 272.
Helsingör, Helschennor 395. 520.
Herford 1053. 1066 A. 1.
Hildesheim, Hildensem 357. 368. 579 A.
Holland, Preuss.-, Ostpreussen, Rgbz. Königsb., O.-Schl. 998.
Holland, Hollant, Hollander 4. 75. 160. 461. 658. 821. 1010.
Holm s. Stockholm.
Holstein, Holsten 345.
Horneck, Franken, Schl. D.-O. 15. 757.
Huljell, Heliel, Wirland, Ksp. 370.
Husum, Husem, Hussem 16.
Hyrwede, Dorf u. Bach bei Reval 77, die Hyrveschen 774.

I J Y

s. Jacob tho Kompostel, s. Jago di Compostella 111.
Jamburg, Jamegorode, Jhemegeroth, Jemmegoroad, Yemmegorat, Yemniegorat, Gouv. Petersb. 95 S. 72. 647 S. 480. 648.
Jerwen, Estl., Landschaft, Gebiet 503.
Jesse, Hof zu, Estl., Wirland, Ksp. Haljal 649.
Ilsenn, villa, Kurl., Geb. Durben 76.
—, Kapelle s. Bartholomei ac b. Anne 76.
Jörden, Jorden, Estl., Harrien, Ksp. 210.
Joerde, Harrien, Dorf 210.
Joegelbusch, Amt Kirchholm 738.
Isantejerve, See an der Grenze des Geb. des Kl. Padis 769.
Italien, Italiener, Ytalia, Walen, Welschland, Welscheland 2. 152. 249 A. 444. 449. 493. 525. 563. 752 S. 562 A. 2. 817 A. 2. 822.
Juden, Joden, vertriebene 1055. 1072.
s. Jurgen, Jurgensz, Harrien, Hof der Lode, Kirche 235. 708.
Juhall, vermuthl. bei (? ident. mit) Jaggowal (vgl. Bfl. 3 S. 323; Schiemann, Kataster, Rev. 1882 S. 32), Dorf des Kapitels von Reval, Harrien, Ksp. Jegelecht 263 s. Vall.
Iwangorod, Iwanegoroda, Iwannegoroth, Iiwanegoroth, Ivangorod, Ywanegrode, nya slot, d. newe slosz und stadt, tom niien slate, dat Russche sloth, dat Russche nige sloth, novum castrum, gegenüber Narva 34 S. 28, 31. 85. 95 S. 72, 74. 287 A. 344. 372. 400. 400 A (Narwen!). 406 S. 291. 407. 408. 410—13. 419 A. 421. 429. 444. 447—49. 451. 485. 507. 525. 526. 646 A. 1. 689—91. 762. 804. 923. 969.

K C

Kaicktwer, jetzt Kadfer, Livl., Kr. Wolmar, Ksp. Ubbenorm 150.
Kayel s. Koil.
Kaysell s. Köpsel.
Calais, Calisz, Calesium, villa 735. 766. 821.
Kalitzen, Calitzen, Kurl., Amt Goldingen, Ksp. Zabeln 271.
Kalmar, Kalmare, Kalmer, Calmarna, Calmarne, Calmer, Schl. 39. 164. 165. 178. 225 348. 449. 495. 590. 885. 905.
Kampen, Campen, Holland 311. 363. 569. 739. 801.
Kandau, Candow, Kurland, O.-Schl., Gebiet, Amt u. Gericht, Ksp. 262. 272. 426. 724. 863.
Karelen, Finl. 287 A.
Karyastoya, Graben, Grenze zwischen Padis u. dem Stift Oesel (Wiek) 769.
Karkus, Carckhus, Livl., O.-Schl., Sitz eines Vogts 104 A. 272. 422 A. 3. 867.
Kasan, Casannd 526.
Cawerlandt s. Kurland.
Kegel, Kegell, Keigell, Kogell, Estl., Harrien, Dorf zur Komturei Reval geh. 8. 566. 566 A.
Kellynckholm, Insel bei Reval (wohl die kleine Insel zwischen Wulf und dem Festlande) 594.
Kiew, Kywen 200 S. 157.

Digitized by Google

Kiffholm s. Narva.
Kirchholm, Kerckholm, Livl., O.-Schl., Gericht 426. 427. 738.
Kirkentei, Kirkente, Estl., wol Harrien 554 A.
Kneiphof s. Königsberg.
Koblenz, Cobelentz am Rein, Covelentz, Kammerballei des HM., Schl. 535. 539. 599. 705. 1083.
Köln, Collen, Colne 5. 30. 166. 167. 196. 227. 563. 569. 570. 753. 917. 988. 997. 1007. 1022 S. 771 A. 2. 1026. 1032. 1066. 1070. 1071. 1076.
Königsberg i/Pr., Kônigesberge, Kôninxberge, Konigksberck, Koningsberch, Konigsperg, Koningsburg, Konszburg, Konnigesberg, Konisgesbergk, Konigeszpergk, Konungsborgh, Kûnigsberg, Künigsberg, Kûnigsberg, Mons regalis, Mons regius Prussie, Schl. und Stadt, Residenz des HM. 6. 15. 17. 22. 27 f. 49. 70 f. 74. 93. 165. 179. 289. 354. 398. 407 f. 444. 470. 486. 500. 500 A. 2. 513 516. 539. 601. 615. 637. 640. 661. 665. 667. 676. 680 § 110. 722. 737. 757. 768. 771. 786. 824. 842. 846. 851 f. 855. 867. 871. 873. 877. 887 f. 905. 912. 918. 923. 931 A. 6. 935. 939 f. 942 f. 945 f. 950. 957. 973 f. 978. 993. 1009. 1020. 1025. 1044. 1046. 1051. 1083.
Der Dom 500 A. 2.
Die drei Städte 513.
Kneiphof, Kniphoff, Knyphof 918. 973. 978.
Die alte Stadt 887.
Lebenicht 887.
Nonnenkloster 1044.
suburbia 1044.
Köpsel, ager, Livl., Kr. Riga, ? verlesen: Kaysell, Ksp. 351. 351A.
Koesfeld, Koosfelt 526 A.
Koil, Kayel, Estl., Wirland, Ksp. s. Simonis 292.
Kokenhusen, Kokenhuszen, Livl., erzbischöfl. Schl. 925. 1004.
Kolberg, Kolbergk 722.
Kolckenbender, Heuschlag, Geb. Windau 265.
Colonia s. Kurland.
Comer-See, Chumberzee 443.
Kompostel s. s. Jacob.
Kongothal, Kongental, Livl., Kr. Dorpat, Vas.-Schl., Güter 428. 955.
Kopenhagen, Copenhaven, Coppenhaven, Copenhavenn, Coppenhaigenn, Schl. 259. 537. 547 f. 821. 835 S. 634, 635. 867.
Koskull, Estl., Harrien, heute Kosch, Ksp. 862.
Cottz, Hof, Amt Pernau 696.
Kowkel, etwa Kurküll, Wirl., Ksp. s. Jakobi (oder Jerwen, Ksp. Ampel) oder Korküll bei Fellin 111.
Krakau, Crakow, Cracovia 256. 589. 624. 672. 673. 721 A. 817 A. 2. 1022 S. 771 A. 1.
Kreuzburg, Crewtzburgk, O.-Pr., Rgbz. Königsb., bischöfl. Schl., Schlosskapelle s. Bernhardi 256.
Krumbeke, Fl., Harrien 769.
Kulmensee, Bisth. Kulm, Kathedralkirche des Bisth. Kulm 422.
Kurland, Kurlant, Cawerlandt, Kawrlandt, Cauerlandt, Kaurlant, Curonia, Colonia 109. 181. 255. 471. 966. 993. 1044.
Kurlandes Lehen, sel. Brun, Geb. Mitau 1039.
Kurküll, Kurkull, Hof des Vogts zu Wesenberg 347. 362 s. Kowkel.
Cuyen pagast, Livl., Geb. Sesswegen 949.

L

Labiau, Labiaw, Ost-Preussen 931 A. 6.
Laholm, Lagaholm, Lagholm, Halland., Schl. 645.
Lakede, Hof, bei Reval 890 A. 892.
Lakedescher Bach 774.
Langsehden, Lancksethen, Kurl., Geb. Windau 265.
Lauenburg, Lauenborg, Pommern 1046.
Leal, Lehal, Lehall, Estl., Wiek, Schl. 396.
Kloster der Cisterzienserinnen 396.
Lebenicht s. Königsberg.
Leipzig, Leypczk, Lipczk, Liptzk 29. 354. 672.
Lelepalte, Siep bei Ascheraden 907.
Lemberg. Lemborg, de Rewssche Lemborgk, Galizien 540. 577. 601.
Lemburg, Leemborg, Livl., Schl. des Landmarschalls.
Leemborgscher Weg 907.
Lemgo, Lemegouw, Lemgarden, Westf. 526 A. 680 § 195.
Lemsal, Lemsel, Lemsell, Lemssell, Lemesell, Lemzell, erzbischöfl. Schl. u. St., Ksp. 334. 428. 531. 877. 878. 1038. 1044.
Kloster Augustinerordens 894.
Lingen, Lynghe, Westf. 896 (Kirche daselbst).
Lindau am Bodensee 383 A. 2. 489. 525.
Linkoping, to Lincopingen, Östergotland 164. 165.
Lynnal, Wirl., Dorf 554.
Litauen, Lettauwerland, Lettogen, Lettoghen, Letouwen, Letuania, Littawen, Lyttawe, Littauw, Littauwen, Litteu, Littowen, Lithouwen, Littouwenn, Littuania 39. 95 S. 73. 107. 181. 200. 449. 478. 507. 613. 679. 682. 740. 1055. 1072. 1082.
Livland, Lifland, Liflandh, Liffland, Lifflant, Liefflant, Liefflande, Liiffland, Lyflant, Lyfflandt, Liffsland, Leiffland, Leyffland, Leyfflandt, Leiifflender, Leiffliendisch, Livonia, Lyvonia, Eiflandt, Eyffland, Eyfflandt, Eyfflant 2. 22. 27. 30. 41. 50. 56. 61. 93. 98. 117. 131. 143. 152. 165. 175. 181. 193. 200. 203. 220. 222. 229. 245. 247—50. 256. 287. 289. 293. 296. 316. 318. 328. 348. 350. 354. 356. 361. 364. 366. 379. 384. 398. 401. 407 f. 411—13. 419. 429. 433. 443. 444. 447. 448. 470. 478. 489. 493. 494. 497. 499. 505. 509. 512. 518 f. 521. 535. 539 f. 542. 548 f. 563. 567. 577. 579. 583. 585. 597. 599. 605. 606. 610 f. 613 f. 623—25. 629. 637. 640. 650. 662 f. 667. 674. 676 A. 677. 679 f. 682. 701 f. 722. 728. 735 f. 747 f. 752. 757. 768. 770 A. 773. 783. 813. 821. 835. 844. 846. 850. 855. 859. 867. 871. 873. 885. 905. 912. 922 A. 923. 943. 946. 950. 959. 963. 965 f. 976. 979. 983 f. 987. 990 f. 1003. 1018. 1020. 1022 f. 1034. 1046 f. 1051. 1071. 1082. 1083 A.
Lohde, Lode, Wiek, Hof d. Bf. von Oesel 342.
Loden Hof, der, s. s. Jurgen.
Lödöse, Neu-, Schweden, das jetzige Gotenburg 495.
London, Lunden in Engelant 583. 680 § 86. 723. 739. 776.
Lowke s. Luga.
Lude, Livl., Ksp. 272.
Ludsen, Ludszen, poln. Livl., Gouv. Witebsk, Gebiet D. O. 478.
Lübeck, Lubek, Lubeke, Lubech, Lubeck, Lubecke. Lubke, Lubick, Lubeck, Luppke, civitas Lubecensis, civ. Lubicana, consulatus Lubicensis, domini Lubicenses, de Lubesschen, die Lubeckschen 1 A. 1. 2. 5. 9. 11. 18. 20. 26. 33. 45 f. 55. 66. 78 f. 84. 109. 116. 121 A. 127 f. 130. 133. 141. 143. 157. 161. 163. 167. 168 A. 170—72. 174—76. 178. 171 S. 138. 188. 195. 200 S. 157. 203. 205. 211. 214. 219 f. 223—25. 229. 231. 236. 240. 243. 245 f. 257—60. 264. 267. 277—79. 283. 285. 289. 296. 306 f. 309. 314. 323. 328. 356—61. 366. 368. 378. 381. 384. 390. 393 f. 403. 406 f. 411. 415—17. 420. 427. 431. 433. 435 f. 438. 446. 449 f. 453—55. 461. 464. 477. 485. 491. 492 A. 495. 498. 507—09. 511. 514—17. 524. 526. 526 A. 530. 538. 541. 548 A. 560. 563. 567. 569 f. 572 f. 579. 583. 602 f. 612 f. 616. 616 A. 622 f. 631. 636—640. 646 f. 650. 662—64. 669. 679 f. 694. 697. 700. 702. 706. 710—12. 714. 716 f. 723. 746. 748 f. 751. 756. 759. 772. 776. 779 S. 583. 809. 814. 817 f. 820. 822. 825 f. 837. 844. 849. 881. 913. 917. 927. 967. 972. 976. 979. 983. 987. 988 A. 990. 992. 997. 1007. 1010. 1012 f. 1026. 1028. 1032. 1037. 1041. 1050. 1053. 1060. 1070 f. 1076.

Digitized by Google

Gefängniss (s. Reval, Junkerkammer) 511.
Haus des D. O., Burgstrasse 983. 990.
Lüneburg, Luneborch, Luneborgh, Luneburgh 175. 214. 361. 368. 394. 415. 454. 455. 526 A. 680 § 91.
Luga, Lowke, Fl. bei Jama 95 S. 72.
Luggenhusen, Estl., Wirl., Ksp. 370.
Luki, Welikie, Gouv. Pskow, Kr. Wel. Luki 843.
Lumbardien, Lombardei 525.
Lunge Krege, Wildniss, Geb. Pernau 696.
Lyvasche szee, die, bei Libau, Kurland 1069.

M

Maart, Marte, Hof zu, Estl., Harrien, Ksp. Jegelecht 718.
Mähküll, Meenkul, Estl., Harrien, Ksp. Haggers, Dorf 908.
Mähren, Mahern, Merern 525. 624.
Magdeburg, 521. 775. Altstadt 364.
Maickendorp, Livl., Ksp. Lemsal, Hof, Kirche 334.
Maidel, Maidell, Estl., Harrien, Ksp. Jörden, Hof 210.
—, Gesinde, ebenda 210.
Mailand, Meylant, Herzogthum 525.
Main s. Frankf. a./M.
Mainz, Mentz 50. 806
Mamespynte, wol Erhöhung, Geb. Windau 294.
Margeraa, Kurl., Ksp. Talsen 262.
Marienburg, Maryenborch, Merienborg, Livl., O.-Schl., Amt 111. 1072.
Marienburg, West-Preussen, Schl. u. St. 93. 135. 152. 637.
Marienwerder, West-Preussen 135.
Maritima s. Wiek.
Mark, Pr.-, Preuschenmarckt, Ost-Preussen, O.-Schl. 991. 1082. 1083.
Masovien, Masau, Mazaw, Maszaw 181. 200. 1055. 1072.
Maxsellesche broeck, de, Geb. Windau 265.
Mecklenburg, Mecklburgk, Mekelburch 407. 444.
Mecheln 4. 383 A. 2.
Meches s. Mecks.
Mecks, Meches, Estl., Harrien, Ksp. Kosch 719.
Meenkul s. Mähküll.
Meyssen, land zu 1082 S. 809.
Memel, Memmel, Memell, Memmell, O.-Schl. u. St. 49. 255. 737. 959.
—, Fl. 179. 200.
Menssz, Estl., wol Harrien, Dorf 1042.
Mergentheim, Mergentheym, Mergetheym, Mergethin, Franken, Schl. D. O. 43. 44. 444. 582.
Mitau, Mythow, Semgallen, O.-Schl., Geb. 169 A. 272. 1039. 1040.
Minden, Mynden. Westf. 680 § 91. 1053.
Minsk, Myntzk 1001.
Mittelstadt, Kärnten 757 A. 3.
Mönnikorb, Estl., Wirland, Ksp. s. Katharinen 1015.
Mons regius, regalis s. Königsberg.
Moskau, Moskwa, Moskaw, Moszkaw, Moskow, Moszkow, Moschkaw, de Moszkouw, Moeskaw, Môskow, Moeskoe, Musca, Muskow, Muszkow, Muszouw, Musscouw, Muskouw, Muszcouw, Muszkouw, Musschow, Musschouw, Mûschko 10. 24. 27. 31 f. 34. 80. 83 88. 95. 118. 126. 144 f. 182. 184. 200. 204. 270. 290. 344. 346. 374. 384. 390. 406. 410. 413. 434. 455. 478. 507. 572. 630. 679. 688. 694. 702. 717. 740. 744. 817 f. 823 A. 2. 826. 829. 848. 854. 921. 941. 971.
Hof des GF. 34 S. 29.
Moskowiter s. Russen.
Muddis, Estl., Jerwen, Ksp. Ampel, Dorf 1015.
Münster, Munster 106. 526 A. 545. 583. 650 A. 662. 680 § 91. 988. 997. 1026. 1032 A. 1053. 1066. 1070 f. 1076.
Muhs, Mus, Fl., Semgallen 982.

N

Nabbey, Kurl., Geb. Windau 294 a.
Narva, Narbe, Narffe, Narffve, Narffwe, Naruwe, Narve, Narwe, Nerwe, de Narvesschen, rath tor N., O.-Schl. u. St. 14. 19 f. 24. 31 f. 34 f. 39. 56. 66. 69. 71. 83. 85 f. 89. 92. 94. 112. 122. 129. 132. 143 f. 155 f. 180. 185. 190. 195. 200 S. 157. 203. 211 f. 214. 221. 228 f. 233. 236—39. 241. 266. 274. 282. 290. 297. 300. 309 f. 341. 344. 372. 400 f. 407. 410—13. 421. 425. 429. 434. 441 f. 444. 447—49. 451. 454 f. 472. 478. 483. 487. 506 f. 511. 526. 534 A. 538. 541. 543. 546. 549 f. 555. 561. 603. 623. 627. 636. 646—48. 651. 653. 668. 680 § 110. 686—90. 692. 697. 744 f. 756. 762 f. 779 A. 779 S. 586. 803 f. 813. 829. 837. 872. 890 f. 893. 904. 909. 923. 954. 958. 968. 971.
Schloss, Gebiet 254. 411—13. 544. 546. 584. 627. 689. 818. 893. 923. 941. 958.
Narbe, Narwe, Narwebeke, Narwebeck, Narweke, Narowa, Nervebecke, beke (revir, rever) bei N., Fl. 31. 34 S. 28. 95 S. 71, 72, 74. 175. 200 S. 157. 211. 344. 407. 410—13. 442. 544. 550. 585. 646 A. 1. 762. 923.
Narwemunde, Narvemunde 34 S. 28. 344, 413.
Pilke, Pilkemunde 544.
Kiffholm, Kyffholm, Insel der Narowa 646. 647. 651.
der vall, Wasserfall bei Narva 544. 762.
Sicsare, Insel 546.
Nawe s. Newa.
Neapel, Neapolis 181 S. 139. 822.
Nehhad, Nete, Nyad, Estl., Harrien, Ö. von Reval 77. 779 S. 585.
Neytzenoy, Siep, Harrien 769.
Nete s. Nehhad.
Netelhorsts Hof, Arnt, Kurland, Ksp. Talsen 916.
Neuermühlen, thor Nyermoelen, Nyermolenn, Nigenmolen, Nihermoelen, Livl., Kr. Riga, O.-Schl. 200 S. 156. 253. 399. 733.
Neues russ. Schloss s. Iwangorod, Nigge slot.
Neugarden s. Nowgorod.
Neuhausen, Nyehusz, Walteyck, Kurl., bischöfl. Schl. 439. 1075.
Neuhausen, Nigenhusz, Livl., bischöfl. dorpat. Schl. 977.
Neumark, die, Neuwe marck 1082.
Newa, Nawe, Nuwe, Nû, Nue, Nu, Fl. 95. 143. 175. 211. 544. 561.
Nyad s. Nehhad.
Niederlande, Nyderlande 152.
Nienslot s. Iwangorod.
Nigge slot in Ruslant, by den olden nyen slotte, Watland (vgl. UB. 10 OR.) 550. 689.
Niggenslot, Niggeslot, Estl., O.-Schl. am Ausfl. der Narowa aus dem Peipus, Gebiet 923. 941. 958.
Nigranden, Niegrande, Kurl., Ksp. Amboten 920.
Nyköping, Nyköpung, Södermanland 449.
Nyzenawgarden, Nishni Nowgorod 526.
Nytten, heute Wormen, Kurl., Geb. Goldingen 1063.
Nordheim, Northem, Nortem 357. 579 A.
Norenberg s. Nürnberg.
Norwegen, Norgis 164. 165.
Nowgorod, Nawgarde, Nawgarden, Nawgarten, Nawgartten, Nauggarden, Neuwerden, Nogarden, Nougard, Nougarden, Nougrott, Nouvgarde, Nouwarden, Nouwerden, Nouwerdenn, Nouwgarden, Nouwgarde, Novogardia, Nowerden, Nowgarden, Nowgartenn, Grote Nougarden, Grothe Nowerden, Nawgarder, Neugarder, Nougardersz, Nowgadsszen, Novagardenses 2. 9 f. 14. 23 f. 31 f. 34. 48. 56. 65. 67 f. 80 f. 83—86. 90. 95. 104. 109. S. 88. 114—18. 122. 125—28. 132. 134. 138—46. 148. 151. 157. 161. 167. 203 f. 208. 220 f. 229. 231. 233. 245. 269 f. 275. 277—88.

Digitized by Google

290. 296 f. 304. 306 f. 309. 313. 320. 323 f. 328 f. 344. 346. 350. 354. 374. 384. 403. 406 f. 410. 412 f. 415—18. 427. 429. 431—36. 438. 450. 453—55. 458. 460 f. 477 f. 481—83. 492. 494. 498. 507. 526. 543 f. 546. 563. 572. 585. 602 f. 613. 623. 630 f. 646 f. 650. 668. 679. 686. 688 f. 700. 702. 726. 744. 762. 814. 826. 829. 834. 840. 843. 848 f. 921. 958. 967. 971. 977. 1011 f.
Deutscher Hof, der Dutschen haff, curia Theutunicorum mercatorum 23. 34 S. 30. 83. 95 S. 73 f. 281. 809. 967. 1012.
s. Peterskirche 34 S. 30. 81. 83. 304. 689. 1012.
Der Gotenhof, Gotenhave, der Gathen haff, de Gåthen have 34 S. 30. 48. 65. 83. 95 S. 73 f. 598. 709. 726. 809. 815 f. 826. 834. 840. 1012.
Hof des EBf., des bysschoppes hoff 80.
Hof des Statthalters 144.
s. Johans kerke by den Russ. kopman 95.
Nouwgardisscher see 34 S. 30.
Nu s. Newa.
Nuckö, Nucke, Insel 1043.
Nürnberg, Nuremberg, Nüremberg, Nurmberg, Norenberg, Norenbergk 27. 29. 354. 612. 942. 1034.

O

Oberpalen, Overpall, Livl., O.-Schl. zum Gebiet Fellin gehörig 884.
Oder, Oder, Fl. s. Frankfurt.
Oesel, Oeszel, Insel 830. 1020
Oesterreich, Ostirrich, Ostirreicher 152.
—, Kammerballei des HM. 535 f. 539. 599.
Onoldspach s. Ansbach.
Orsund s. Sund.
Osnabrück, Osenbrughe 896. 1053. 1066.
s. Georgskirche 896.
Ostersee, Ostsee 517. 521. 524. 537.

P

Paddern, Kurl., Ksp. Neuhausen 439.
Paderborn 1053. 1066.
Padis, Padisz, Padissz, Estl., Harrien, Cisterz.-Kloster 276. 674. 703. 758. 760. 761. 769. 794. 797. 810. 1030. 1049.
dazugehörige Insel (öe) (? Rogö) 276.
Payunpe, Payenpe, Poiumpe, Harrien, Dorf, den Siechen s. Johannis zu Reval geh. 192. 554.
Payulen, heute Schnepeln, Kurl., Kr. Goldingen 1063.
Pakarien, Kurl., Kr. Goldingen 1063.
Pallal, Estl., Harrien (nicht: Wirland, Ksp. s. Katharinen) 325.
Papenbusch, der, bei Windau 294.
Pargell, Estl., Harr., Hof des Komturs zu Reval 242.
Parmer = ? Parmel, Estl., Wiek, Ksp. Goldenbeck 554 A.
Partt s. Barth.
Parwalk s. Riga.
Pauls Heuschlag, Geb. Kandau 724.
Pelsz, gebrockt, Geb. Windau 294.
Penall s. Pönal.
Pereslawlj, Perejaslawlj, Prestava, Gouv. Wladimir 95 S. 73.
Pergel, Pergell, Estl., Harrien, Ksp. s. Johannis, Gut des Nonnenkl. zu Reval 793 S. 595 (buren von P.).
Pernau, Parnaw, Parnouw, Parnowe, Pernow, Pernouw, Pornaw, Livl., O.-Schl. u. Stadt, Geb. 78. 109. 203. 214. 237 f. 508. 557. 628. 680 § 106. 696. 737. 779. 809. 826. 837. 842. 852. 909. 918. 917. 927. 936. 994. 1041. 1060. 1081.
Perneck, Wildniss, Geb. Pernau 696.
Pernicksar Meynicke, Estl. (? Perrisaar, Jerwen, Ksp. Turgel), Gesinde 1036.
Petkow, Harrien, Dorf 414.
Pyatt, Estl., Harrien, Ksp. Haggers, Dorf 903.
Pilke s. Narva.
Pilten, Kurl., bischöfl. Schl., bischöfl. Residenz 294. 439. 471. 479. 652 920. 944. 1063.
Piotrkow, Petrikau, Peterko, Polen 1022.
Pisa 752 S. 564.
Plau, Plawe, Mecklenb., St. 230. 833.
Pleskau s. Pskow.
Ploszkow s. Polozk.
Plön, Plone, Holstein 345.
Pljussa, Nebenfl. der Narowa von rechts 646 A. 1.
Podolien, Padolien, Padolie 181 S. 140. 256.
Poellick, Estl., Jerwen, Ksp. Turgel 210.
Pönal, Penall, Estl., Wiek, Ksp. Poenal, Hof des Kl. Padis 760.
Poyen Land, Kurl., Ksp. Kandau 262.
Polen, Palen, Polan, Pollen, Polonia, Boln, crone to Polen 293. 372. 449. 613. 624. 629. 679. 682. 752 S. 564. 822. 1022 f. 1046. 1072. 1077.
Polle, Estl., Wirl., Ksp. Jewe 266.
Polozk, Poloczk, Polloczk, Plescouw, Ploskou, Ploszkow, Pleszkouwer, Pluskouwer, St. an der Düna 109. 434. 647. S. 479. 680 § 229. 721. 856. 900. 1072.
Pommern, Pomern, Pomeren 293. 407. 444.
Portugal, Portugaleser 752 S. 563.
Posen, Posnaw, Posznaw 181. 822. 942.
Prestava s. Pereslawlj.
Preussen, Praussen, Prauschen, Prewszen, Prusen, Prusenn, Prusszen, Prueszen, Prüssen, Prutzen, Prützen, Pryssen, Prucia, Prusia, Prussia, Prutzia, Brewssen 4. 17. 27. 50 f. 61. 88. 93. 135. 181. 293. 328. 350. 354. 382. 407 f. 422. 444. 448. 470 f. 489 A. 513 A. 525. 535. 539. 577. 597. 599. 605. 612—615. 624. 629. 637. 672. 676. 682. 702. 705 f. 752. 821 f. 859. 923. 943. 966. 1022 f. 1034. 1046. 1082.
Preuss.-Mark s. Mark.
Preuss.-Holland s. Holland.
Pryszgaw s. Freiburg.
Pskow, Pleskow, Pleszkow, Plescouw, Pleskouw, Pleczkow, Pletzkauw, Pletzkouw, Plescouwer, Pleskouwer, Pleczkouwers, Plestkovrs, Plescovienses 34 S. 29. 41. 86. 88. 104. 122. 132. 143 f. 184. 200. 204. 211. 290. 344. 346. 400. 410 A. 413. 429. 478. 550. 572. 602. 613. 646. A. 647 f. 689. 744. 843. 848. 977. 1005.
der deutsche Strand 647 S. 479.
Stift 132.
Ende, Vorort (конецъ, пригородъ) 646 A. 1.
Puhren, Kurl., Ksp. Kandau, Dorf 262.
Purckede, Praebende (prove) d. St. Oesel (Wiek) 769.
Purgel, Purkel, Purckull, Estl., Harrien. Ksp. Rappel 457. 896.
Purnaw, Purnav, poln. Livl., Gouv. Witebsk, Geb. des EBf. 478. 813. 1072.
Pwese, Estl., Harrien, Ksp. Sagentacken (jetzt ein Theil des Ksp. Haggers), Dorf 565.
Pustker winckell, Theil der danziger Bucht 614.
Putker, Livl., Geb. Kirchholm 738.

R

Rabbifer, Roheffer, Estl., Harrien, Ksp. Haggers 903.
Rackouwenhoff, bei Riga 699.
Raymetz, Estl., Harrien, Ksp. Jörden, Gesinde 210.
Rappel, Estl., Harrien, Dorf 120. 424 (Gesinde Mertin).
Raseborg, Raseborge lhen, Ratzeborch, Finl. 209. 445 f. 449.
Rastenburg, Rastenwurgk, O.-Pr., O.-Schl. 678. 1024.

Digitized by Google

Raustfer, Rousfer, Estl., Wirland, Ksp. Jewe (vgl. UB. 10 OR. Conyen), Hof des Vogts zu Narva 689.
Rawneborg s. Ronneburg.
Reval, Raefla, Refell, Reffel, Refle, Revall, Revaele, Revaell, Revahel, Revele, Revell, Rewal, Ryvahell, Rivola, Revaliensis civitas, civitas Rivaliensis, rat to R. 5. 7—10. 12—14. 16. 18—21. 23—25. 30—35. 37 f. 40. 45—48. 53—55. 58. 64—69. 71—73. 75. 77 f. 82—87. 89—92. 94 f. 97. 101. 103. 105—07. 110—18. 120. 122 f. 125 f. 128—34. 138—46. 148 f. 153. 155—57. 159 f. 163. 166. 170 f. 173—78. 180. 183. 185—88. 190—95. 197. 199. 201 f. 204—07. 209. 211—16. 218—25. 228.- 34. 236—40. 242—46. 254. 257—60. 263 f. 267—70. 274—86. 287 A. 288. 290—92. 296—98. 300—04. 306—11. 313. 320. 322—24. 327. 329—33. 335 f. 339—42. 344—47. 352. 355. 358. 365. 367. 373. 375 f. 378. 380—87. 390—93. 395—97. 399—403. 406. 409 f. 412—17. 420 f. 424 f. 427. 431—33. 435 f. 440—42. 445 f. 450. 453—55. 457—64. 469. 472. 476. 478. 482 f. 487 f. 492. 494. 496 f. 503 f. 506—08. 510 f. 514 f. 520 f. 523 f. 526 A. 530. 532 f. 537 f. 541. 542 A. 543—45. 547 f. 550. 555. 557—66. 573. 576. 580 f. 583—85. 588. 591 f. 594 f. 598. 602—04. 609. 614. 617. 619. 621. 623 § 22, 28. 625 A. 1. 626—28. 630—33. 636. 638. 640. 643. 645—48. 651. 653—60. 664. 668—71. 674 f. 680 f. 683 f. 686 f. 690—92. 694. 697 f. 700. 703 f. 707—19. 723. 726—30. 733 f. 737. 740—46. 749. 751. 754—56. 758—62. 764. 772. 774. 777—81. 784 f. 787 f. 791—94. 796—99. 803—05. 808—11. 815 f. 825 f. 829—34. 836—40. 844 f. 847. 849. 853. 858. 864—66. 869. 872. 874. 882—84. 886. 893 § 4, 5. 894—98. 903 f. 906. 910 f. 913. 915. 917. 921. 923 f. 927. 936 f. 952—54. 958. 960 f. 967—72. 975 f. 980. 986. 989. 994. 999. 1006. 1010—1013. 1019. 1021. 1027 f. 1030 f. 1033. 1037. 1041. 1049. 1054. 1058. 1060 f. 1065. 1068. 1073. 1081.
Häuser u. andere Lokalitäten:
Apotheke 233.
Brücke in der Nähe des Hafens 648.
Haus des Vogts zu Jerwen 402. 504.
Haus gen. das yseren dor 504.
Gefängniss 506. 511 (gen. die junckerkamer) s. Lübeck.
Marstall der Stadt 780.
Haus vor der Karripforte 1033 A.
Papageienbaum, beim 779 S. 582.
Haus des Hans Potgeter 506. 511; des Joh. v. d. Heyde 758. 794. 797. 1030. 1049.
Rathhaus 798. 1033. 1033 A.; scriverie 469 § 10. 779 S. 582. 882. 1049.
Schule 478 S. 354.
Stadtwache 504. 506. 511.
Höfe: des Klosters Padis 810, d. Kl. Ruma, in der Mönchstr. 674. 810.
Hospitäler: Siechenhaus s. Johannis ausserhalb d. Stadt 97. 192. 659. 1030. Kirche s. Johans 896. — d. neue Siechenhaus vor der Süsterpforte 97. 267. 545. 895. 896.
Kapellen, Kirchen, Kirchhöfe:
Domkirche (eccl. b. virginis in summo; domkerke, dom, doem) 97. 267. 566. 839. 845. 858 S. 657. 895. 896 (s. Peters und Pavels kerke!). — Kirchhof 715.
Zwei russ. Kirchen 647 S. 478, 479.
s. Antonius kerke (Kapelle) 97. 267. 657. 895. 896.
s. Barbare (Barbere) 97. 267. 545. 894—97.
s. Brigitten s. Klöster.
Heil. Geist (ecclesia, capella s. spiritus) 97. 267. 268. 659 845. 894—96. 1030. — Thurm an der h. Geistk. 743. 1033 A. — curia s. spiritus 845 A. — s. Victor (? Altar oder Kapelle) 894. — Altar s. crucis 845. — Tafelgilde 545.
s. Gertrud (Gerdrut) 97. 267. 515. 545. 845. 894—96.
s. Johann s. Hospitäler.
s. Katherinen s. Klöster.
s. Michael s. Klöster.
s. Nikolaus 58. 97. 111. 267. 268. 515. 545. 845. 894—96. — s. Antonius-Altar in der s. Matthaeus-Kapelle 545. 895. — Der Schmiede Altar 111.
s. Olavus (s. Oleff) 97. 267. 515. 545. 657. 743. 894—96.
Klöster: s. Brigitten, bei Reval (junckfrouwen to s. Birgitten) 97. 111. 123. 268. 515. 545. 594. 778. 785. 787. 895—97. 1028.
s. Katharinenkl. u. Kirche, Dominikaner (monke, to den monken, swarte monke) 97. 107. 111. 267. 268. 515. 545. 564 A. 715. 894—98. — U. l. Frauen Altar 898, des Rathes Altar 898.
s. Michaeliskl. u. Kirche, Cisterzienserinnen (to den junckfrauwen, to den susteren) 40. 97. 459. 523. 545. 565. 793. 858. 895. 896.
Stadtmauer (rinckmure) 91. 779 S. 586. 793.
Strassen: der monneken strate 674.
Thore: allgem. 156 A. — karrieporte 1033 A. — lemporte 1033 A. — susterporte 267.
Der Dom (in summo Revaliensi) 335 s. SR. (Domgilde, ridderrecht).
Domkirche s. Kirchen.
Erbe Hans von Rosens 779 S. 585.
Schloss D. O. (Komturei) 110. 497. 564 A. 566. 754. 798. 903. 1033.
Vor dem Schlosse am Berge 779 S. 585.
Rhein, Rein, Reyn, Fl. 582. 705 s. Koblenz, Köln, Worms.
Riga, Reige, Rie, Riega, Riege, Rige, Righa, Righe, Riighe, Ryge, Ryghe, Rigensis civitas, rat v. R., die Riegisschen, de Risschen, Rygesszen 1. 3. 5. 13. 23. 37. 53. 61. 67. 68. 72 f. 78 f. 82. 100. 109. 113. 121 f. 124—26. 129 f. 132 f. 136 f. 141 f. 146 f. 150. 157 f. 162. 170. 173. 175. 177. 181 S. 140. 182. 184. 189. 191. 194. 197. 200 S. 156. 201. 203 f. 204. 206 f. 211 f. 214. 217 A. 220—22. 225. 229. 237 f. 245. 251—53. 279 f. 284—86. 296 f. 299. 303—06. 313. 321. 326. 343. 351. 353. 355. 358. 371. 377 f. 383. 403. 406. 415 f. 420. 423. 427. 430. 432—34. 437 f. 452—55. 458. 460 f. 465—68. 473. 481 f. 484. 487 f. 492. 502. 508 f. 514. 516. 522. 524. 527. 530 A. 538. 541. 553. 556 f. 560. 563. 568. 571. 573—75. 581. 593. 600. 602 f. 614. 618. 620. 622 A. 623. 626. 630. 635 f. 638. 640. 642. 646 f. 680. 683 A. 1. 699 f. 704. 710—12. 716. 721 S. 540 A. 11. 728 f. 732. 734—37. 741 f. 744 f. 749. 751. 766 f. 776. 779 S. 584. 799. 801 f. 809. 819—21. 825 f. 829. 837. 840. 841. 843. 856 f. 859. 864. 866. 875 f. 879. 899 f. 908 f. 913 f. 917. 921. 923 S. 704. 927. 936. 966 S. 734. 976. 982. 985. 1004. 1010. 1012. 1016. 1037. 1041. 1043 f. 1050. 1060. 1081.
Hafen (? Dünamünde) 728. 729.
Häuser, Höfe u. andere Lokalitäten: adlige Häuser 467. 468.
Brotbänke 124.
erzbischöfl. Hof 100. 423. 556. 578. 693 A. 1. — porta curie 100. — Zwei Speicher (domus lapidee) an der Nordseite 100.
Kap. s. Bartholomei 100.
Die beiden Gildestuben 618 § 1—3.
Eckhaus am Markte 642.
Fechtschule (schermeschole) 124.
Fleischscharren 124. 465 (Haus gegenüber).
Häuser mit den Namen der Besitzer 124. 467. 468.
Haus in der Kalkstr. 870.
Der Parwalk, die gegenüber Dünamünde liegende Insel 109.

Digitized by Google

Rathhaus 109. 158. 870. — klocke (Glockenthurm) 870 — syszebode, sziisszbode 109. 699.
Ronenstall (Pferdestall vor der Stadt) 109.
Ziegelhaus, Ziegelscheune (Ziegelei) 109.
Höfe: der Rosenhof 468.
ein Hof D. O. 158.
Rackouwenhoff, bei der Stadt 699.
Hospitäler: neues Siechenhaus, heil. Geist 124. 465. 870.
Kirchen: Der Dom (ecclesia major) 100. 136. 473. 634. 899. 1044.
Kap. der h. Elisabeth 100, s. Georgs-Altar 473.
russ. Kirche 647 S. 479.
s. Bartholomei-Kapelle s. erzb. Hof.
s. Georg 109 S. 87 s. Hosp., h. Geist.
s. Jakob 351.
s. Johans kercke vorme slotte 109 S. 88.
s. Peter 351. 473. 642.
Klöster: d. Jungfrauenkloster, Cisterzienserinnen 252. 253.
Haus der grauen Schwestern s. Francisci, beim Kirchhof von s. Peter 124, dat olde caventh 124.
Schloss D. O. s. SR. (Schlossbau).
Strassen: Kalkstrate 124. — marscalkesstrate 124. — Russche strate 136. 137. — sandstrate 124. 467.
Ringen, Livl., Stift Dorpat, Ksp. Ringen 149.
Rogö s. Padis.
Roheffer s. Rabbifer.
Rom, Roma, Rome, in hoffe zu R., bei s. Peter 27. 29. 39. 41 f. 50 f. 96. 98 f. 154. 181. 200. 256. 289. 314. 328. 350. 354. 364. 405. 408. 411. 419. 422. 429. 444. 449. 486. 500 f. 518 f. 523. 535. 601 A. 606. 635. 644. 682. 728 f. 747 f. 752. 782. 812. 822. 848. 854. 871. 888. 905. 926. 929. 931 f. 934. 940—42. 944. 946 f. 951. 956 f. 966 S. 734. 974. 981. 993. 996. 1004 f. 1008. 1024. 1035. 1074. 1077.
Haus des D. O. 22. 29. 98. 181 S. 139. 200 S. 155. 752 S. 563. 812. 822. 981. 993.
Kloster Marie nove (seit 1608 s. Francesca Romana) 822.
Kirche des Hospitals [confraternitatis b. Marie de Anima] Teutunicorum de Urbe, Nachtrag zu S. 805 A. 2.
Ronneburg, Rawneborg, Rawneborgh, Rouwnebarch, Rouwneborch, Rouweneborch, Rowneborch, Rowneburck, Livl., Kr. Wenden, Schl. u. Residenz des EBf. 51. 59. 184. 314 f. 452. 478. 790. 1061 f. 1064.
Roop, Livl., Kr. Wolmar, Hof u. Weichbild 108 (Papageienbaum).
Rosen, Rosenn (Hochrosen), Livl., Kr. Wolmar, Ksp. Roop. Vas.-Schl. 879. 1059.
Rosenbergs Land, Matz, Kurl., Ksp. Amboten 652.
Rositten, Rossiten, Roszyten, poln. Livl., Gouv. Witebsk, Geb. D. O. 478. 813.
Rostock, Rostogk, Rosztogk, Rosstiker 11. 175. 200 S. 155. 203. 214. 220. 359. 403. 411. 415 f. 420. 453—55. 477 A. 491. 521. 526 A. 563. 583. 663. 680 § 91.
Rugell (566 A. e) s. Kegell.
Rujen, Rugenn, Rughen, Rughenn, Ruyen, Rüyen, Rwenn, Livl., Kr. Wolmar, O.-Schl., Hof und Hakelwerk 204. 280. 282. 350. 354. 503. 621. 636 A. 1. 656. 661 A. 681. 779—781. 783. 848. 850. 960 f. 1041.
Bürger (s. PR. Vellyn) 503.
Kapelle auf dem Hof 681 S. 582.
Herberge im Hakelwerk 681 S. 586.
Ruma, Cisterz.-Kl., Gotland 457. 674.
Russen, Raussen, Reusen, Rewszen, Reyssen, Rydzer, Rydzsser, Ryssarne, Rysser, Rytzer, Russenn, Ruszen, Russzer, Ruyssen, Rutczenn, Ruysschen, Ruteni, Rutheni, Rewszen Muschkowiter, Moschkewiter, Moschkwither, Moschowiten, Musscouwer, Muszkouwer, Muszquitenn, Muszquiter, Moscovienses, Moscovitae, Russland, Ruslant, Russlant, Russzlandt, Rytzlandh, Ruscia, Russia 23 f. 27. 34. 38 f. 41—43. 50 f. 56. 61. 69. 83—85. 88. 92 f. 95. 104. 106 f. 112. 116. 128. 130—32. 134 f. 143 f. 149. 151—53. 164 f. 168. 170. 180 f. 184 f. 195. 199 f. 203. 214. 216. 220 f. 229. 236—38. 243. 245. 256. 260. 264. 269 f. 280. 287 A. 289 f. 297. 299 f. 301. 304. 306 f. 309. 323 f. 328 f. 344. 346. 350. 356—59. 361. 364. 372. 378. 384. 389. 394. 398. 405—07. 410—13. 415. 421. 425. 429. 433. 441—49. 451. 454 f. 471 f. 477 f. 483. 485—87. 490 f. 493 f. 499 f. 517—19. 526. 535 f. 538—41. 543 f. 546. 549—51. 555. 557. 559. 561. 572. 577. 582. 584. 598 f. 602 f. 605 f. 608. 610—14. 623 f. 625 A. 627. 629—31. 637. 640. 644. 646—48. 650. 653. 658. 663. 680 § 89, 90, 91, 102—06, 109, 118, 244, 254. 682 f. 686—90. 697. 701 f. 704 f. 709. 734. 735 S. 550. 740—42. 744 f. 748. 752. 762. 773. 783. 789. 803 f. 809. 813 f. 823. 823 A. 2. 835. 837 f. 848. 864. 871. 872. 881. 885. 905. 923. 923 A. 926. 928 f. 935. 941. 943. 945 f. 954. 958. 966. 971. 979. 987. 992. 1001. 1005. 1014. 1020. 1022 f. 1025. 1072. 1074. 1077. 1080. 1082. — incolentes circa ripam maris (Eismeer) 449.

S Z

Zabeln, Zabel, Kurl., Ksp. 271. O.-Schl., zum Geb. Goldingen geh. 1000.
Sage, Estl. Harrien, Ksp. Jegelecht, Hof Hans von Rosens 774.
Sagentacken, Estl., Harrien, Ksp. 565.
Sagnitz, Sangenitcz, Livl., Bisth. Dorpat, bischöfl. Hof 814 A. 977 A.
Sarkasten, Sarkalsten (?Sarkassten), Kurl., Ksp. Erwahlen 479.
Savoyen, Saphoy, Herzogth. 525.
Sawiszar, Holm im Embach 101.
Scheden, Scheiden, Kurl., Ksp. Goldingen 1063.
Scheperode, Westf. 526 A.
Schlesien, Slesien 525.
Schnepeln s. Payulen.
Schonen, Schone 680 § 199, 200, 254.
Schutten Hof, bei Ascheraden 907.
Schwabstedt, Swavestede, Schleswig, Kreis Husum, bischöfl. Schl. 202.
Schwaneburg, Swanenborch, Livl., erzb. Schl. u. Geb. 1072.
Schweden, Sweden, Swedenrike, Zwedenn, krone van Sweden, die Schweden, Suecia, Suetia, Swecia, Sweci, Sverige, Swerige, Swerighe, Sweiisch, ? Zweken 144. 165. 225. 287. 287 A. 290. 295. 328. 344. 346. 348. 359. 364. 394. 400 f. 405. 407 f. 410—13. 421. 425. 429. 442—49. 485. 495. 512—14. 517. 521. 526. 528. 530. 544. 557—59. 590. 606 f. 611. 625. 629. 648. 701. 726. 728 A. 740. 747. 800. 813. 835. 969. 989. 1072.
Denmarckt 1082 S. 888 (=Finland), Swedenrich=Finland 328. 346. 1072.
Schweiz, Sweitzer 822 S. 622.
Schwerte, Swerte, Swerthe, Westf. 232. 526 A.
Seeland, Zehland, Seeländer 4. 821. 1010.
Segeberg, Holst. 495.
Segewold, Segewolt, Livl., Schl. u. Geb. des Landmarschalls 49. 51 A.
Selburg, Selborch, Kurl., O.-Schl. u. Geb. 373. 474.
Septensis diocesis, Diözese Ceuta 728. 728 A. 1.
Sesswegen, Ceswegen, Livl., erzb. Schl. u. Geb. 321. 531. 949.
Sicilien, Ballei D. O. 822.
Sicsare, Insel bei Narva 546.
Siena, Univ. (studium Senense) 946.
Zilden, Zschelde, Kurl., Geb. Durben 456.
Sillaszow, Estl., Harrien, Ksp. Jörden, Gesinde 210.

Digitized by Google

Silliensee, Kurl., Geb. Tuckum 60.
Siundo socknn, Finl., Vester-Nyland, Ksp. 209.
Slucte, Sluchtewalke, Kurl., Geb. Windau, Siep 265.
Smolensk, Smalenszke, Smalenen, 498. 647 S. 479. 721. 1072.
Smoliany, Szmolnyany, Gouv. Mohilew, Kr. Orscha 1029.
Soest 583. 1066.
Söttküllscher Bach, Estl., Geb. Narva 480.
Sommerhusen, Somerhuszen, Estl., Wirl., Ksp. Wesenberg 554.
Sonderburg, Schleswig, Insel Alsen 295.
Soneburg, Sonneburch, Sonneborch, Oesel, Schl. u. Geb. D. O. 764.
Sprakensehl, Sprakensen, Prov. Hannover, Landdrostei Lüneburg, 3 M. südl. von Uelzen 368.
Speier 730.
Stabben, Kurl., Geb. Selburg 474 A. s. Wetzeden.
Stanse, Stanze, Fl., Kurl. 265.
Stein, Steyn, O.-Preussen 256.
Stekborg, Steyeborg, Schweden, Östergotl. 39. 449.
Stekeholm, Schweden, Smaaland 449.
Stenhusz, Westf., 2 Meilen von Münster 545.
Sternberg, Mecklenb. 338.
Stettin, Stetin, Stettyn, Stottin 123. 293. 328. 407 f. 444. 486. 493.
Stirben, Styrben, Kurl., Geb. Windau, Dorf 63.
Stockholm, Stocholm, Stochsholm, Stokholm, Holm, Schl. u. St. 39. 164 f. 298. 348. 405. 440. 449. 512. 588 f. 607. 620. 800. 835. 885. 905.
Stralsund, Stralessundt, Stralesszundt, Sund 4. 11. 175. 214. 411. 415 f. 454 f. 680 § 91.
Strand, der, zwischen Memel und Livland 41. 255.
Süderburg, Suderborg, Prov. Hannover, Landdrost. Lüneb. 368.
Sullegall, Kurl., Geb. Windau, Fl.? (vgl. Bielenstein, Grenzen des lett. Volkst. S. 77, 282 über Sallgaln) 265.
Sund s. Stralsund.
Sund, der, Sundt, Orsund 259. 680 § 105.
Swartenbeke, Fl., Kurl., Geb. Kandau 724.
Zwolle 363. 569.
Szamaitsche Strand, der 41. 255.

T

Talsen, Talssen, Kurl., Ksp., Hakelwerk 262. 475. 725.
Tammick, Estl., Jerwen, Ksp. Turgel 210.
Tapiau, O.-Preussen 930.
Tarwast, Tarwest, Terwest, Livl., Schl. u. Hakelwerk, zum Geb. Fellin geh. 104.
Tataren, Taterenn, Tattern 405. 408. 429. 443. 448. 526. 536. 624. 625 A. 629. 817. 1055. 1072 s. Veldttateren.
Teklenburg, Tecklenborch, Oldenburg, Amt Delmenhorst, Schl. 542.
Teknal, Dekenagell, Estl., Jerwen, Ksp. Turgel 554.
Tennmarck s. Dänemark.
Teutsche s. Deutschland.
Thorn, Thoren, Thorun 93. 135. 152. 161. 181. 612. 616. 1082.
Trade, das Fahrwasser vor Brest in der Bretagne 4. 821.
Treckenelancke, Heuschlag, Amt Grobin 1069.
Trikaten, Tricaten, Livl., Kr. Walk, Schl. des OM. 690.
Troki, Lit., Gouv. Wilna 721.
Tuckum, Tockem, Tuckem, Tuckenn, Kurl., Schl. u. Geb. des OM. 56. 57 A. 60. 61 A. 262. 265. 404. 408. 410 413. 724. 725. 731.
Tunaw s. Donau.
Türken, Turken, Turkenn, Turcken, Thürken, Turkey 50. 135. 152. 181 S. 140. 405. 412. 429. 443. 525. 535 f. 540. 551. 599. 624. 625 A. 629. 822. 1022. 1077.
Turgel, Tueriell, Estl., Jerwen Ksp. 210.
Tuxewalke, Siep, Geb. Goldingen 1075.

U

Uldemecky, Estl., Harrien, Ksp. Joerden, Gesinde 210.
Ungarn, Ungern, cron zcu U. 93. 624. 1072. 1077.
Unna, Westf. 526 A.
Upsala, Upsalia 131. 449.
Utrecht, Uttrecht 1016.

V s. F u. W

W V

Walachei, Walachey 624 f.
Waghenkull, Dorf, ? Watland 95 S. 71.
Waykül, Estl., Wirl., Ksp. Huljel, Dorf 370.
Waldau, Waldaw, Ost-Preussen 41. 42.
Walen s. Italien.
Walk, Walck, Livl., Kr. Walk, Flecken 109. 149. 153. 157. 168—70. 182. 184. 204. 207. 285. 291. 696. 698. 734. 836. 861 f. 864. 913.
Walteyck s. Neuhausen.
Wardes, Estl., Wirl., Ksp. Maholm, Dorf 54.
Warendorf, Westf., Rgbz. Münster 1053. 1066. 1070.
Warghat, Kurl., Geb. Windau, Fl. 265.
Warnemünde, Wernemünde, Mecklenb. 30.
Warschau, Warsaw 612. 721 A.
Warszenw, Berg, Geb. Windau 294.
Wasschiel, Waskul, Wasschel, Waschel, Estl., Harrien, Dorf 382. 879. 1038 s. Hakell.
Watland, Waetland, Waitland, Landschaft, Ö. von der Narowa 144. 344. 410. 413.
Wave, Wawe, Estl., Jerwen, Dorf des Bf. von Reval (vgl. UB. 1 n. 258, Hansen, Kat. des rev. Stadt A. S. 323), etwa Wöhho, estn. Wähho, bei Sitz (vgl. Schirren, Quellen 11 S. 226: dies war bischöfl.) oder Waoküll, estn. Wao, Ksp. s. Mar.-Magdalenen 12. 206. 211 f. 220. 236. 243. 245. 260. 264.
Wehlau, Wilou, O.-Preussen, opidum 1044 (zwei Franziskanerklöster).
Weichsel, Weissel, Fl. 624.
Weideme, Wiedeme, Wideme, Brauck-Weideme, Kurl., Geb. Windau, Fl. 169.
Weissenstein, Wittensteyn, Wittensten, Wyttenstein, Wyttensteyn, Estl., Jerwen, O.-Schl. u. St. 31 S. 23. 103. 180 A. 402. 506. 853.
Weliad s. Fellin.
Wellems-denaet, Wellens-d., Gebrüchte, Geb. Windau 294.
Wenden, Wendenn, Livl., O.-Schl. u. St., Residenz des OM., Geb. (Amt) 6. 15. 20 f. 27—29. 31 S. 23. 88. 92. 103. 109. 145. 149. 153. 204. 217. 229. 260. 271 f. 274. 280. 286. 294. 294 a. 296 f. 299. 303 f. 306. 309. 316—18. 320. 325 f. 328. 330. 370. 375. 379. 384 f. 388. 458. 474—76. 480. 483. 485 f. 494. 518 f. 522. 526. 532. 538. 543. 550 f. 555. 557 f. 561. 584. 586. 593. 595. 602 f. 627 f. 636. 643 A. 2. 650. 650 A. 666. 676 f. 702. 707. 716. 742. 753. 761. 762 A. 1. 763 A. 770. 807 f. 823. 829. 868. 872. 874. 886. 907 f. 921. 923. 926. 928 f. 935. 941. 944. 979. 983. 992. 995. 1005. 1019. 1020. 1030. 1068 f. 1072. 1077.

Digitized by Google

Wendische Städte 143. 188. 200. 203. 205. 211 f. 220. 236—38. 245. 285. 296. 359. 361. 366. 368. 384. 394. 403. 415 f. 420. 433. 438. 446. 453. 481 f. 492. 563. 572 f. 602 f. 623. 702. 913. 927. 967. 979. 992. 1012. 1037.
Wesel 167. 196. 227. 569. 1026.
Wesenberg, Weszenberg, Weszenbergh, Estl., Wirl., O.-Schl. u. Geb. 145. 180 A. 327. 362. 506. 1052.
Kirche 102.
Franziskanerkloster 111.
Westerås, Westerasz, am Mälar-See, Westmanland 517.
Westfalen, Westfelynghe 526 A. 545.
Westminster, Westmonasterium, palacium Westmonasteriense 732. 735 f. 766 f.
Wetfell, Mühle zu, Estl., Harrien 325.
Wetzeden, Kurl., Geb. Selburg 474 A. s. Stabben.
Wjatka, Vettky, Gouv. Wjatka 526.
Wiborg, Weiburgk, Wiborch, Wiborgk, Wigborch, Wyborch, Wyborgh, Wyborgk, Wyburg, Viborg, Finl., Schl. u. St. 7. 38. 47. 131. 144. 165. 287 A. 290. 344. 348. 407 A. 1. 447—49. 544. 549. 559. 853. 865.
Wiek, Wick, Wyk, Maritima, Estl., Landschaft 235. 827. 879.
Wien 52. 730 A.
Wilna, Wille, Villa 140. 144 A. 612. 638. 721 A. 11. 843.
Windau, Windaa, Windaw, Wyndaw, Wynndaw, Wynndaa, Wynndhaa, Kurl., O.-Schl. u. St., Geb. (Amt) 63. 200 S. 155. 265. 294. 294 a A. 529. 799. 866. 901.
Hafen 799.
—, Fl. 169. 265. 294 a.
Wirland, Weierlandt, Estl., Landschaft 71.
Wyrlant und Harrien [sic] 459 s. Harrien und SR.
Wisby, Wissby, Wisbu, Wysbu, Wisborch, Schl. u. St. auf Gotland 48. 95 S. 74. 598. 815 f. 840.
Siechenhaus (auf Gotland) 598.
Wismar, Wiszmar, Wyszmar, Wysmer, Wyszmer 11. 175. 203. 214. 220. 328. 415 f. 454 f. 526 A. 530. 680 § 91.
Witebsk, Vitebecke, Vitebeker 647 S. 479. 721. 1072.
Witte born, de, an der Grenze zwischen Padis u. dem Stift Oesel 769.
Wladimir, Wollodimer, Gouv. Wladimir 95 S. 73.
Woldorp, Estl., Wirland, Ksp. Luggenhusen, Dorf 370.
Wolmar, Woldemar, Wolmer, Livl., O.-Schl. u. St., Geb., dem OM. gehörend 53. 59. 67 f. 72 f. 78. 82. 109. 129. 181 S. 140 A. 212. 317. 321. 326. 432. 436. 636. 742. 908 A. 977 A.
Wollodimer s. Wladimir.
Woodstock, Wodestock, Schl. bei Oxford 1050.
Wordeberg, Wordingborg, Dänem., Seeland 119.
Wormen s. Nytten.
Worms, Worms am Reyne, Wormsz, Wormbs, Wurms 226. 247—50. 289. 293. 582.
Wulvessundt, Harrien, Bucht an der NO-Küste der Halbinsel Wiems 969.

Z s. S

Digitized by Google

Personenregister.

A. Nach Vor- und Zunamen.

A

Ablerbeke s. Appelbeke.
Abraham s. Krystersoen.
Achilles s. Grassis.
Achim s. Schulte.
Achten, Hans van, Riga 109, S. 87.
Adam s. Wolfskel.
Aderkas, Aderkesse, Gurgen, erzstift. Vasall 150.
—, Margreta, Klosterjungfr., Riga 252.
Adelman [von Adelmansfelden], Hansz, Komtur zu Virnsberg (Virnszpergk) 444.
Adolf, her, Statthalter der Ballei Sizilien 822.
Adrian s. Whetehill.
Aecken, Peter van, Amsterd. 160.
Aybent, Este 327 A. b.
Albert, Alberd, Alberth, Albertus, Albrecht s. Bilvelt. Bischof. Grasdick. Haese. Hake. Hertzeberch. Hinxst. Krans. Kremmer. Smalenberg. Spiraw. Tettinck. Vegezack. Wetter.
Albert [Tabor] F. Woitech, Bf. von Wilna 721.
Albert, Alberd, Diener, Reval 476. 636.
Albertus, Schreiber des Komturs zu Goldingen 824.
Albrecht, Herzog zu Sachsen 295. 667. 701 705. 753. 773. 783. 854. 961. 966. 1022. 1046.
Albyck, Herman, Reval 311.
Alen, Dorothea vann, Klosterjungfr., Riga 252.
Alf, Aleff s. Spikerman. Tancke.
Alheyt, Alleke s. Ffrese. Strobuck.
Alexander, Allexander s. Wolodimerowitsch (Rostowski).
— [Kg. von Macedonien] 606.
— VI. (! VIII. n. 699), Papst [Rodrigo Borgia] 27. 29. 41 f. 50 f. 56. 96. 98. 181. 200. 350. 354. 364. 384. 405. 411. 412. 422. 478. 486. 500. 699. 728. 729. 747 f. 752. 817 A. 2. 818. 822. 848. 854. 926. 928 f. 940—43. 945—47. 959. 1003 A. 1. 1017. 1022. 1045. 1077.
Alexander, GF. von Litauen 39. 41. 109 S. 86. 114 f. 117. 122. 125 f. 132. 139—43. 145 f. 148. 157. 173. 176. 179. 181. 191. 194. 200. 219. 287 A. 366. 449 S. 329. 478. 498. 507. 638. 700. 710—12. 716. 721. 728 A. 747 A. 749. 751 f. 843. 848. 854. 941. 995. 1001. 1005. 1014. 1025. 1029. 1055. 1072. 1082.
Allexandrowitz [Penko], vorste Daniel, Statth., Nowg. 410. 413. 415. 427. 434. 507. 585. 602 f. 630. 647. 744. 829. 836 f. 923. 929. 941. 958.
Allexse s. Krukoff.
Allexandrinus, Kardinal s. Sangiorgio.
Allunsse, Hans, Bürger, Rev. 106.
Almanshoven, Almenszhoffen, Altmanszhofen, Bartholdt von, Statthalter des Hauskomturs zu Königsberg 871. 873.
—, Heinrich v., Komtur zu Ragnit 661. 950.
Amboten, Hans, kurl. stift. Vasall 880.
Ambrosius, Dekan der rig. Kirche 351.
— [Korsner], Propst der kurl. Kirche, Elekt 929 f. 932. 935. 938. 940 f. 943 f. 946. 956. 1002. 1003.
Anastase, Kard., s. Pallavicini.
Anbersson, Jons, schwed. Bote 39.
Anders, her, Pfarrer, Finl., wol zu Siundo 209.
Andersånn, Hendrich, Finl., gude man 209.
Andreas, Andres, Andrees, Andresz, Andree, Andreke, Andries, Endree, Enndres s. Christierni. Glob. Grumbach. Hanni. Curlant. Lode. Maiikenn. Murmeyster. Nôweberger. Panneyck. Patkul. Roża. Smit. Wilde. Witte.
— Roża (von der Roszen) gen. Boryszewski, EBf. von Lemberg 672.
—, her, Kirchherr, Nuckö (Nucke) 1043.
Andree, Joannes, mag., deputatus episc. Ottoniensis 823 A. 2.
Andreken, Litauer, Pskow 647 S. 480. 648.
Anna, Anne, Anneke s. Betke. Borch. Keserlingk. Clotbraer. Korbesz. Langenn. Menne. Palen. Rennen. Resen. Swarten, Ungeren. Uxkulsz. Welingesz.
Anneke, Magd, Reval 111.
—, —, — 896.
Annemes, Jurgen, harr. Vas. [Vogt des Jungfr.-Kl., Reval] 793. 1006.
Ansverus s. Berend.
Anton, Antonius, Anthonius, Anthonies (s. Tonnis) s. Broun. Dicman. Flores. Keller. Mutert. Schedingen.
[Antoniotto] s. Pallavicini.
Antonius, her, Kämmerer, Riga 467.
Appelbeke, Ablerbeke, Cord, Rev. 896.
Arend, Arendt, Arenth, Arnd, Arnt, Arnth s. Asserye. Bade. Blome. Felix. [Holtei]. Ingeborn. Junge. Lwne. Netelhorst. Tuve. Vitinghoff.
Arndt, Knochenhauer, B., Rev. † 310.
—, Martinus, Livl.? 222.
Arndtsz, Lammert, Danzig † 397.
(—), s. Wittwe Katerina, Schwester der Orthie Hincke 397.
Arvid, Arvidus, Arffvid s. Knutszon. Trolle.
Ascanius, Kard. s. Sforza.
Asserye, Arndt, harr. Vas., Beisitzer des MG. 1006.
—, Hans, harr. Vas. 54.
Aufses, Brigitta von, Meisterin des Kl. Sultz 693.
Averdunckes, Dorothea, Klosterjungf., Riga 252.

B

Babbe, Oleff, B., Hapsal 365.
Babitsch, Fürst Juri, Hauptm. auf Iwangorod 407. 407 A. 4. 411.
Bade, Arnd, Rev. 113.
—, Peter, Rev. 8.
Bademorder, Hanns, Danzig 16.
[Bajazet], Sultan, der Turcke 822 s. [Dschem].
Balhorn, Hans, Schiffer 622.
Balmen, Hinrick, ? Narva 241.
Baltazar, Baltiszar s. Livehagen.
Balthasar, Herz. von Mecklenburg 200 S. 155. 247 f. 293. 338. 411.
Balveman, Beleke, T. von Hans 232.
—, Greite, T. von Hans 232.

Digitized by Google

Balveman, Hans, B., Schwerte 232.
—, Hinrich, S. von Hans, Rev. † 232.
—, Katherine, T. von Hans 232.
[Baner] s. Eskilsson.
Barbara s. Klein. Wrangelsz.
[Barbara v. Polen], T. Kg. Kasimirs, Gem. Hz. Georgs von Sachsen 673.
Barcken, Gerhardus van, Domherr, Senior des rig. Kapitels 351.
Barckendael, Luthke, aus Duisburg, in Nowg. gefangen 526 A.
Barke s. Berck.
Bardyn, Georgius (Jurgen), Domherr der oesel. K., Sekretär des Bf. v. Oesel 937. 986. 1028. 1073.
Barnouwe, Margareta, Klosterjungfr., Riga 252.
Bart, Bartd, Bartolt, B., Rev. 268. 895. 910.
—, —, Sohn Bartolts 895.
Bartold, Bartholdt, Bartolt, Bertelt, Bertold s. Almanshoven. Bart. Buckynck. Deeloff. Gilsen. Grope. Todwen. Vlege.
Bartoldt, gehört zur Gesandschaft des J. 1494 34 S. 30.
Bartholomaeus, Bartholomeus, Bartolmeus s. Bringk. Cleinow. Gottan. Grope. Louwe. Nagel. Tiesenhausen. Wigant.
Bartolomeus, ? Münzerknecht, ? Diener des Komturs, Rev. 110.
Bartman, Riga, †, seine Kinder 109 S. 87.
Bartram s. Bertram.
Bartscher, Bartscherer, Hinrick, Diener des Hauptm. von Wiborg 559. 865.
Basedauw, Diderick [hans. Kaufm., Brügge] 781.
Basterop, Hinrich, Lübeck 2.
Bastian s. Voith.
Becker, Beckker, Diderick, Münzmeister, Rev. 580.
—, Gotschalck (Gossleck), B., Rev. 224. 619. 897. 904. 915. 968. 1054.
—, Hans 34 S. 31.
—, — (Johann), B., Riga 124. 124 A. RM. 124 A.
—, Laurentz, Rev. 267. 845. 919. 985.
Bede s. Veder.
Beesken, Hans, Wäger, Rev. (um 1480) 804.
Beleke s. Balveman.
Benedictus s. Faderson.
Bengt, Bencth, Benth s. Cristerszon. Gregersz. Michilson.
Bengtson, Benktson, Niels (Nils), Vogt, Finl. 131. 165.
Benten, Benthem, Benthen, Johann von, kurl. O.-Vas. 1000.
—, Thidemann von, bischöfl. dorpt. Vas. 101.
—, Thomas van, Kaufgeselle (? Narva) 66.
[—, Hans s. Gruten].
Berch, Hans, kurl. O.-Vas. 916.
(—), Margarete, s. Stieftochter 916.
—, Hans, Aelterm. der Altschroder, Lüb. 393.
Berchhonesche, Kaufgeselle (? Narva) 241.
Berchim, Berchym, Hans van, Rev. 171. 223. 464.
Berck, Barke, Deryck, Rev. 111.
—, Jurgen, B., Rev. 268.
—, Tydeman, RM., Lüb. 623. 640. 646 f. 653.
Berend, Ansverus, Riga 642.
Berge, Dietrich von dem, harr. Vas. 719.
—, Eggebert (Eggert) van den, Vogt zu Bauske 860. 982. 1040.
Berger, Claus [BM., Pernau] 779 S. 586.
Bergrodt, Berchrod, Jordan, Pfleger zu Rastenburg 513. 519 S. 380 A. 1. 526. 536 A. Hauskomtur zu Königsberg 887. 918.
Bernhardi, Cristianus (Kersten), Prior des Dom.-Kl., Rev. 106. 106 A.
Bernhardus s. Bernt.
Bernhardus, Bernhart, Berendt, Berent, Berndt, Bernt, Bernth s. Borch. Buwman. Cloetbraer. Gendenna. Heyde. Horenszee. Johanssen. Klever. Nodtkenn. Plugge. Polle. Ratenow. Reesz. Trechouw. Warendorp.
Berndt, Stadtkoch, Rev. 263. 476.
Berman, Antonius (Tonnies), Riga 376. 423. 468.
Berner, Brand, Diener des Kg. von Dänemark 800. 808. 813.
Berthold [v. Landesberg], Bf. von Hildesheim 369.
— [Graf von Henneberg] EBf. von Mainz, Kurf., Erzkanzler 248. 250. 383 A. 2. 489 A. 525. 610. 730. 1046.
Bertram, Berttram, Bartram s. Junge. Lewenwolde.
Beseler, Ghyse, B., Hapsal 365.
Besteyser, Curdt, Barbier, Pernau † 842.
Besubpp, Everdt, Riga 124.
Besze, Johann, schwed. Reichsrath 164.
Betke, Gherke, bywaner, Plau 230.
(—) s. Hausfr. Anne (s. Koper) 230.
Bicken von der Dübe, Herr zu Mülbergk, Hansz, Abgesandter des Herz. Georg v. Sachsen 661. 665. 666.
Bjelski, Fürsten 941 A. 4.
[Bjelke] s. Turson.
Bilvelt, Billevelde, Albert van, B., Rev. 506. 779 (und s. Hausfr.).
Bincke, Tepe, Dien. d. Komt. zu Rev. † 844.
Byntervoeth, Gerhardus, Rev. 97.
—, Gerth, Junge des Albert Hertzberg, Br. des Gerhardus, Rev. 97.
Biorsszon [Vinge], Lindorm, schwed. Reichsr. 164.
Birgitte, Byrgytte s. Brigitte.
—, die heil., Kgin. v. Schweden 629.
—, Magd, Rev. 515.
—, —, — 894.
Bischof, Bysschop, Albert, aus Danzig, Domherr der ermländ. K. 930. 932.
—, Hans, B., Riga 109.
Bispinck, Godert (Goirt), Reval 33. 160.
Bysz, Byesz, Biies, Biiesz, Pyys, Peter, Kaufgeselle aus Frankf. a./M., gef. in Nowg. 32. 34. 526 A. 631. 694. 717. 809. 826. 837.
Blomberch, Mattias, O.-Vas. (Kirchholm) 738.
Blome, Arnd, B., Rev. 113. 267.
—, Wolf d. ä., B., Frankf. a./M. 694.
—, — d. j., Kaufgeselle, Neffe Wolfs d. ä. 694. 717.
Blotevogell s. Stovern.
Bocholt, Jasper, Rev. 97.
— s. Hausfr. s. Palmedach.
Bockhold, Bockholt, Boeckholdt, Diderick, † 235. 708. 850. 869.
— (Boeckholteszsche), Geszeke, Schwester Didericks s. Wilmer.
—, Johann, kurl. stift. Vas. 920.
Bocklem, Boecklem, Marten, Rev. 1054.
Boddeker, Buedecker, Heinrick, Kaufm., ? Amsterdam 16. 160.
Boenhoff, Hans, aus Lüb., in Nowg. gef. 526 A.
—, Hermen, aus Lüb., in Nowg. gef. 526 A.
Bogislaw (Boeslaff, Buckslaff) Herz. zu Pommern (Pameren) 305. 328. 411. 752 S. 563. 841 A. 1082 S. 810.
Bokelman, Marten (Merten), B., Rev. 95 S. 72. 113.
Bolckow, Joachim, Kaufgeselle, Riga 699.
Bolte, Tideman, Kaufgeselle 971.
Bomhouwer, Boemhouwer, Boymheuwer, Hans de oldeste, B., Rev. 113. † 961 (s. Hausfr. [Gertrud Hoveken] ebenf. †).
—, Christian, Sohn des vor., Sekretär des OM. 638 A. 1. 960. 961.
—, dessen Brüder und Schwestern 961.
Bonifacius VIII., Papst 1044.
Bonnynchusen, Kersten, Riga 109.
Borchardus, Borchard, Borcherth, Borgart s. Herde. Werden.
Borch, Borgh, Bürch, Anna van den, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Berndt (Bernhardus, Bernhart) von der, OM. 289. 294 a A. (sein Siegel). 478. 1004. 1056.
—, Gerwyn op der, B., Schwerte 232.
—, Karstina vann der, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Symon (Simen) van der, Ritter 315—18. 328. 360 f. 384. 650.
—, Sophia van den, Klosterjungfr., Riga 252.
Borgia, Juan, EBf. von Valencia, Kard., [Legat von Perugia] (Perusinus) 752 S. 563.
[—, Rodrigo] s. P. Alexander VI.
Boris s. Ondrejewitsch.
Boryszewski s. Andreas Roža.
Borneman, Jerven, Rev. 399.
Borstelen, Ladewych, aus Dorpat, in Nowg. gef. 526 A.
Bosszon, Booson, Niels, schwed. Reichsr. 164. 589.
Brackell, Brakel, Brakell, Jurgen, harr. Vas., Beisitzer des harr. MG. 715. 858 S. 655.
— [? Jürgen], her, vorsprake 779 S. 585 (s. Bfl. 1 n. 383. 762).
—, Otto, harr. Vas. 374.
Brae, Hinrick, Kaufm., Narva 804.
Braetvis, Brâtvisch, Cordt (Coert), Kaufmann, Köln 33. 160.

Digitized by Google

Bram, Daem van dem, RM. (? BM.), Narva 241. 890. 891.
Brand s. Berner.
[Brand, Brandes], Dirick, meister, lüb. Sekretär 613.
Brandt, Hinrick d. j., Gadebusch 975.
Branth, Hans, kurl. O.-Vas. 294.
Bremen, Hans, Reval 106.
— (Bremesche), dessen Hausfr. 106.
—, Hans, stift. ösel. Vas. 769.
[Bresse, Philipp von], mit Savoyen belehnt 525 A.
Brethold, Bretholt, Bretholth, Marquard (Marckquart), BM. (um 1480), Rev. 804.
—, —, RM., Rev. 192. 384. 636. 646—48. 651. 653. 668. 718.
—, —, Sohn des vor., in Nowg. gef. 384. 526.
Brigitte, Brigitta, Birgitte s. Aufses. Palenn. Wise.
Brynck, Theodericus, Statthalter des Dekans, Oesel 58. 64.
Brincke, Elisabeth, Aebtissin des Kl., Reval 40 (? oder noch ihre Vorgängerin). 459. 523. 597. (! Margareta Brinkesche). 793. 858. 1006.
Brincke, Bringk, Bryncke, van dem, Bartholomeus, kurl. O.-Vas. 60. 916.
—, Merten, kurl. O.- u. Stifts-Vas. 1063.
Brinolphus, Bf. von Schara 164.
Brjucho, F. Iwan, russ. Heerführer 407 A. 3.
Brixius s. Hovet.
Bromsze, Wylm, aus Lüb., gef. in Nowg. 526 A.
Broun, Anton, Ritter, constabularius, Calais 766.
Brugen, Jacobus de, Prior des Dominik.-Kl., Riga 189.
Bruggen, Bruggenn, Brucken, Eberhard von der, kurl. O.-Vas., Br. des folg. 768.
—, Heinrich (Hindrick, Hynrick) van der (von der), Komtur zu Goldingen 21. 28. 56. 61. 70. 74. 88. 98. 181 S. 137. Landmarschall 181 S. 137. 200. 568. 676. 768. 779 S. 586. 864. 1039. 1040.
Bruicke, Hinrick up deme † 733.
Brun, Bruno s. Ecke. Frolingk. Gorleys. Kurlant. Tyrsze. Wettberg.
Brunninckhuszen, Prior, dann Subprior des Dominik.-Kl., Reval 106 A.
Bruns, Brunsz, Gerdt, des Kfm. Clerck, Brügge 821.
—, Magnus, B., Lüb. 756.
Brüggeney gen. Hasenkamp, Hermann von, OM. 908 A.
Bubberd, Hans, Lübeck 55.
Bucht, Peter, Narva 241.
Buck, Rotger, Richter, Geseke 906.
Buckynck, Bertolt, Rev. 897.
Buddenbrok, Godert, Vas., Jerwen 554.
Buedecker s. Boddeker.
Buelow, Nicola, von Lübeck, meister 2.
Buerfigendt s. Pawerfiendt.
Buldrinck, Johan, kurl. O.-Vas. 162.
Bule, Stentzlaf, Diener des OM. 855.
Bullen, Johan, kurl. O.-Vas. 162 (u. s. Sohn).
Bülliszheym s. Spiesz.
[Buonacorsi] s. Callimachus.
Buritze s. Curitze.
Büren, Daniel von, BM., Bremen (1514) 948 A.
[Bussche, Sweder von dem], Vogt zu Grobin (Grabyn, Grebbyn) 824. 1009. 1020.
Busso, Hans, Lübeck 2.
Buttler, Butteler, kurl. O.-Vas. 109 S. 87.
—, Lodewich (Ladewich), kurl. O.-Vas. 60. 587. 863.
Buwman, Bernt, RM., Riga 642.

C Ch s. K. Cz s. Z

Cesar s. Pflugk.
Chadetz s. Thadetz.
Christian I., Kg. v. Dänemark 905.
[Christian], Sohn des Kg. Hans v. Dänemark 119.
Christian, Christianus, Cristianus, Cristian, Cristan, Kerstianus s. Bernhardi, Bomhouwer. Czernekow. Rosen s. Kersten.
Christine s. Cristine.
Christierni, Andreas, Dr., Karmeliter, dän. Gesandter nach Moskau 823 A. 2.
Christoph s. Cristoffer.
Chrustolow, Grigori, Posadnik, Pskow 848 S. 647 A. 6.
Cylye, Magd, Reval 894.

D

Daele, Gowel vanme, Riga 468.
Daem s. Brame.
Damaeszoen, Cornelis, ehem. BM., Mitgl. d. alten Raths, Dordrecht 777.
Daniel, Danyel, Danil s. Allexandrowitz. Büren. Heyde. Kunheym. Vulmerone.
David, Schotte, Herold u. Bote des Kg. von Dänemark 823 A. 2.
Deloff, Deeloff, Bertolt, deutscher Knecht, Narva 506. 511.
Deginck, Deghynck, Hans, aus Dortmund, in Nowg. gef. 384. 526 A.
Deymers, Heyne, RM., Goldingen 750.
Dellynchusen, Hinrick, ? Kirchenvormund zu s. Olai, Rev. 743.
Delwich, Wennemar (Wilmer) van, Komtur zu Fellin 21. 151. 581. 646 f. 651. 779 S. 586. 864. 884.
Demyter, Demytrus s. Dmitri.
Depholt, Deippholt, Diepholt, Mathis, Aelterm. d. gr. Gilde, Rev. 149. RM. 510. 532. 545. Stadtvogt 858 S. 655. 895.
Deterdes, Hans, Riga 124.
Detmar, Detmarus, Detmer, Dethmer s. Roper. Struge. Thunen.
Dicman, Dycman, Dygman, Anthonies, RM., Lübeck 77 A. 450.
—, Dyrick, ? Riga 109 S. 86.
—, Tonnies, Dorpat (? Reval) 31. 32.
Diderick, Didirick, Dirick, Dyrick, Dirck, Deryck, Diderich, Dietrich, Dietterich, Ditrich, Dittrich, Dydrich, Didericus, Theodericus, Theoderich, Teodericus s. Basedauw. Becker. Berck. Berge. Bockhold. Brand. Brynck. Dicman. Fürstenberg. Gast. Hake. Haese. Hagen. Katwich. Kleer. Kock. Koep. Kremer. Lennepe. Meyer. Merenschede. Meteler. Plettenberg. Pothgether. Ryckman. Rope. Santen. Schlieben. Sellernn. Sleynitz. Stenberch. Talssen. Tegeler. Varenszbeke. Vitinghoff. Werterdes. Weske. Wynthem. Wytte. Czirenberg.
Diderick glaseworther, Rev. 183 s. Katwich.
Dietrich (Theodericus) [Hake] Bf. von Dorpat 42. 51. 99. 101. 118 S. 95. 122. 128. 130. 141 f. 157. 174. 177. 187. 197. 201. 211. 319. 326. 331. 391. 459. 471. † 741. 890. 1062.
Dietrich (Theodericus, Theoderich) [v. Kuba], Bf. von Samland 422. 478 S. 458.
Diepelszkirchen, Rudolff von, Komtur zu Rhein 661.
Dionisius, Dynsisz s. Sacken.
Dirxon, Dirxsen, Diderick, Steffen, Schiffer, Danzig 528. 537. 541.
Dmitri Iwanowitsch, Grosssohn des GF. Iwan Wassiljewitsch 290. 489 A. 923 S. 704. 1023.
Dmitri, Demyter, Demytrus s. Ralew. Volodymer.
Dobbersiin, Hinrik, Kaufgeselle, Narva 341.
Dobeneck, Job von, Archidiakon und Propst zu Zschillen 661. 665. 666. 701. 775.
Dolmatow, Tretjak, Djak, russ. Gesandter 823 A. 2.
Dominicus, Dominick s. Holstein.
Donhoff, Doenhoff, Dönhoff, Dunehoff, Hermen, kurl. O.-Vas., Beisitzer des MG. 60. 586. 587. 916.
—, Claus, harr. Vas., Beisitzer des MG. 424. 811.
Dorhaghen s. Torhagen.
Dorothea, Dorthia, Orthie s. Alen. Averdunckes. Hincke. Jungen. Kusell. Resen. Saelsz.
Dorso, Herman, Lübeck 2.
Doesburg, Frederik von, Prior d. Dominik.-Kl., Rev. 106 A.
Doste, Dosten, (? Denste), Frederik, Priester zum h. Geist und im Hospital, Rev. 659.
Drahe, Simon von, Komtur zu Holland 577 A. 661. Grosskomtur 887. 918. 1083.
Dreyehase, Hermen, Kaufgeselle, Narva 310.
Droste, Everwyn, her, ? Priester, Reval 910.
—, Sweder, Rev. 910. 911.
Drulleshagen, Droyszhagen, Wilhelm (Wilm), bischöfl. dorpt. Vas. 883. 889. 1027.
[Dschem], Br. des Sultans Bajazet † 822

Digitized by Google

Dûbe s. Bicken.
Duderstadt, Hans, aus Dorpat, in Nowg. gef. 526 A.
Duker, Ducker, Hans, wir. Vas., Beis. d. MG. 362.
—, Helmolt, harr. oder wir. Vas. 106.
Dumpiate, Dompiate, Herman, kurl. O.-Vas. 587. 724. 916.
Duncker, Dunker, Herman, RM., Riga 109 S. 86. Kämmerer 467 (schother).
Dunhamer, Hans, B., Hapsal 365.
—, Hermen, Br. des vor., B., Hapsal 365.
—, Margrete, Schwester der vor., s. Grope.
—, Peter, Br. der vor., B., Hapsal 365. 496.
Dûrkop, Dûrekop, Riga 452.

E

Eberhard s. Evert.
Eck, Roleff van, Rev. 894.
Ecke, Brun, Diener des Vogts zu Jerwen 402.
—, Thomas, Goldingen 685.
Eckholt, Eckholdt, Hans (Joh.), Rev. 896. RM. 896 A.
Eelertt, Hans, B., Goldingen 750.
Effert s. Evert.
Eggebert, Eggert s. Berge.
Eylart s. Kruse.
Eynckhuszenn s. Peterssenn.
Eynwaldt, Enwald, Enwolt s. Menne. Patkull. Wynholt.
Eyszenburgk s. Ysenburg.
Eken, Ecken, Hans van, Diener Sten Stures 198. 727.
Elerdt, Philippus, kurl. stift. Vas. 479.
Elferinckhusen, Hinrick, B., Dorpat 146. 208. 218.
Elyas, Wilhem, B., Schwerte 232.
Elinck, Ellingen, Lutke, Riga 109 S. 86. 124.
Elisabeth, Elyzabet, Elizabeth, Elsebe, Elzebe, Elseke, Elsken s. Brincke. Heyde. Kockes. Mawrysz. Molen. Nothafft. Palen. Rosen. Rinckhoff. Tuve. Vincken. Woltershuszenn.
Elizabetha, T. des Kg. Hans v. Dänemark 823 A. 2. 977.
Ellingen s. Elinck.
Ellinor, Magd, Rev. 895.
Elsebe, Elzebe s. Elisabeth.
Elseke, Elsken s. Elisabeth.
Elsen s. Hofmann.
Elspet, Hans, Schiffer, B., Reval 865. 1010.
Emanuel s. Mannûle.
Emritze s. Curitz.
Engelbrecht s. Funcke. Junge. Moneke. Schapeshovet. Vitinghoff.
Engelbrecht, Ghôswyn, Reval 670. 671. 1028.
Engelhardt, Hans, Vas. des rig. Kapitels 351.
Engelke s. Krunschap.
Engelken, Casparus, vicecomes u. öffentl. Notar 674 A.
Enghele, Kindermagd, Rev. 896.
Enndres s. Andreas.
Erasmus s. Reitczenstein.
Epen, Hans van, Rev. 515.
Eppeenhuszenn, Katherina, Klosterjungfrau, Riga 252.
Eppenschede, Jakob, BM., Dorpat 805 A. 1.
Erichssz. [Plata], Peder, schwed. Reichsr. 589.
Erick, Erich s. Ericszon. Trolle. Tursson.
Ericszon, Erichszon, Ericsson [Gyllenstierna], Erich (Erick), schwed. Reichsr. 164. 589.
— [—], Niels, Ritter (her), Hauptm. v. Wiborg 131. 165. 287 A.
Erlichshausen, Erlinckhuszen, Konrad von, HM. 478 S. 354. 828. 848 S. 647.
Ernst von Sachsen, EBf. von Magdeburg 366. 521.
Eskilsson, Eskilssz. [Baner], Kanutus (Knuth), schwed. Reichsr. 131. 164. 589.
Euckarius, Abt zu Steinach 693.
Eustachius, s. Schlieben.
Evert, Everd, Everdt, Ewert, Ewertt, Effert, Eberhard, Eberhardus, Ebrehardus, Everhardus s. Besubpp. Bruggen. Gruter. Hessel. Huszmann. Parssmeth. Steyn. Steven. Szelle. Torhagen. Unckel. Werminckhuszen.
Everd, Stiefs. des Alb. Hertzberg 97.
Evert, Bote der St. Deventer 363.
—, Büchsenschütze, Reval 156 A.
Everdes, Hans, ? Kirchenvorm., Riga 473.
—, Nicolaus, dominus, Priester, Reval 845.
Everwyn s. Droste.

F V

Faderson [Sparre], Benedictus, schwed. Reichsr. 131.
Valentinus, Valentin, Fallentyn, Br., Kaplan, Verwalter (procurator) der estl. Güter des Kl. Ruma 457. 726. 896.
Falke, Hinrick, BM., Danzig 161.
Varensbecke, Varenszbeke, Hans, von Widemoisen, harr. Vas. 210.
—, Diderich, harr. Vas. 769.
[Fargalt] s. Ragvaldssz.
Feder, Fedder, Feddor, Foder, Fuder, Bede s. Curitz.
Fedor, Posadnik, Pskow 848 S. 647 A. 6.
Veethe, Feethe s. Vette.
Vegesack, Vegezack, Wegesack, ! Peppersack, Albert, RM., (? BM.) Narva 636.
—, Hynrick, Kaufm. (Rev., Narva) 425. 441. 442. 472.
Vekenkusen s. Fickynckhuszen.
Felde, Velde, Velt, Hans, Junge des Alb. Hertzberg 97.
—, Mathias, B., Lübeck 33. 927.
—, Wilhelm (Wilm) van dem (vam), Diener des Kg. Hans v. Dänemark 30. 462. 463. 684 A.
(Felde), Verwandte seiner Frau in Åbo 462. 463.
Veldesche, die, Riga 468.
Felix, Arnth, erzstift. Vas. 949.
Felkener, Gasper, Domherr der ermländ. K. † 888.
Vellin, Vellyn, Marckus (Marckes, Marcks), Bürger, Rujen 503. 595. 628. 632. 656. 779 S. 581.
Velthem, Cord van, braunschw.-lüneb. Vas. 368.
—, Othrav van, ebenso 368.
Venne s. Winne.
[Feodosia] T. des GF. von Moskau 119.
Ferling, Margrete † 895 (s. Molen).
Vette, Veethe, Feethe, Kopke, kurl. O.-Vas. † 272. 426.
—, Richart, livl. O.-Vas. † 272.
Viand, Vyand, Hans, Reval 845.
—, Hans, B., Schwerte 232.
Fycke s. Merenschede.
Fickynckhuszen, Vekenkusen, Jurgen, BM., Dorpat 646. 647. 883.
Victor, Stiefs. des Alb. Hertzberg, Rev. 97.
Vieffhusenn, Vyeffhuszenn, Hans, harr. Vas. 879.
Vyllemer, Jane, Landfreier bei Tuckum 62.
Vincencius s. Voerst.
[Vincentius Kielbassa Goslawski] Bf. von Kulm 478 S. 354.
[Vinge] s. Biorsszon.
Vinke, Vincke, Vincken, Elisabeth, Klosterjungfr., Riga 252.
—, (Vinkesche), Hertke, Schwester der Hausfr. des Marq. von der Molen, Rev. 895.
— von Overberg, Johann, OM. 478.
[— —, —], Komtur zu Dünaburg 200 S. 157.
Fircks, Virkes, Firxs, Jurgen, kurl. O.-Vas. 586.
—, Hans, Landknecht des Klosters zu Leal 396.
—, Peter, harr. Vas. 192.
Visch, Margreta van, Klosterjungfr., Riga 252.
Vitinghoff, Vitinckhoff, Vytynckhoff, Fitinghoff, Vitingk, Vytingk, Vitinges, Vitingesz, Fitingh.
— die Vitingkhoffe (allgem.) 879.
—, Arend (van, von, vom), Neffe Didericks, harr. Vas. 1036.
—, Diderick, Sohn des alten Arendt, harr. Vas. 1036.
—, —, Ritter (1408), harr. Vas. 879.
—, —, Ritter, harr. Vas. 382. 877—79. 1038. 1048.
—, Engelbrecht, Küchenmeister des Bf. v. Oesel 235.
—, Gerdrut (Gerut), Aebtissin des Jungfr.-Kl. zu Riga 252.
—, —, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Jurgen, Ritter, harr. Vas. 36. 59. 594. 715.
— [Konrad] OM. 478.
—, Otte, Heinrichs Sohn, harr. Vas. 596.
Vlege, Bartolt, Kaplan im Jungfr.-Kl. Riga 252.

Digitized by Google

Flocher, Hinricus (Hinrick), monetarius, Wilna 140.
Flores, Anthonius, päpstl. Auditor 422.
Floro, russ. Kaufm., in Narva verkehrend 425 (u. sein Sohn). 441 f. 472.
Fluwerk, Hinrick, B., Reval 504. 506. 511.
Vochs, Michael, Domherr, Reval 263.
Voerst, Vôrst, Vincencius van, Rev. 894.
Voet, Jürgen, Kaufm. der D. Hanse, London 739.
Voirst, Hans van, Plön 345.
Voith, Bastian, Königsb. 998.
Foker, Clemens, Rev. 915.
Volke s. Wolke.
Volme, Jasper van der, B., Dorpat 708.
Volmers, Hans, Riga 699.
—, —, dessen Sohn 699.
—, —, dessen anderer Sohn 699.
—, Johann, Herr, Priester, Riga 468.
—, Cord, Riga 136. 137. 452.
Volodymer, Demyter, hoher Beamter des GF., Moskau 31 S. 22.
Folradt, Philipp, Knecht des Dietr. v. Schlieben 846.
Foma, Fome s. Szolár.
Fomen, cleyne, russ. Kaufm., in Reval verkehrend 648 (und sein Knecht).
Vorman, Hilger, BM., † Reval 831. 832.
—, seine Kinder 831. 832.
Forstenberg s. Fürstenberg.
Vôss, Hinricus, Kustos der ersten Regel s. Francisci in Livland 124 S. 99 s. Fuchs.
Vousack, Hans, Sohn Heinrichs 833.
—, Hinrick, Vetter des Johann, B., Plau 833.
—, Johann [Maler] † [vgl. Mitth a. d. livl. Gesch. 17 S. 267 Anm. 1], B., Reval 833.
Francesco, Franciscus s. Piccolomini. Sanders.
Franciscus [Kuhschmaltz], Bf. v. Ermland 828.
Francke, Claws, kurl. O.-Vas., Beisitzer des MG. 60. 262. 586. 587. 731.
Vranckesche, die, Kurland 109 S. 86.
Franke, Schiffer 406.
Frantzcke s. Tymmerman.
Vreden, Hans van, Dorpat 578.
—, —, ? Riga 121 A.
Frederik s. Friedrich.
Freitag s. Fridag.
Fresse, Fresze, Ffrese, Alleke, Schiffer 16.
—, Johann, bisch. kurl. Vas. 438. 864.
Fryborch, Kaspar (Kasper), Münzerknecht, Rev. 110.
Fridag, Vridach, Frydach, Vrydag, Freitag.
—, Laurens (Laurentius), Rev. 213. 302. 503 A.
—, Fridagsche, Vridagesche, die, Hausfr. des Laurens F., Bürgerin, Einwohnerin, Reval 302. 503. 595. 628. 632. 656.
— von Loringhoffen, van Lorinckhave, Johann, OM. † 6. 15. 17. 20 f. 27. 39. 42 A. 43. 45. 59. 70 f. 98 A. 181 S. 138, 139. 200 S. 154, 155, 156. 478. 566. 779 S. 583. 872. 882. 1041.
Friedrich, Frederick, Frederik, Frederyck, Ffrederick, Vredric, Vritcze, Fredericus s. Doste. Grawerth. Hane. Linden. Peppersack. Raven. Selbach.
Friedrich III., Kaiser 518. 757. 1022.
Friedrich, Markgraf v. Brandenburg-Ansbach 256. 693 A.
Friedrich, Kurf. von Sachsen 501.
Friedrich, Herzog zu Sachsen, 661. 665—67. 672 f. 676—78. 701. 705. HM. 720. 722. 747 A. 752 f. 757. 765. 768. 770 f. 773. 775. 782 f. 786. 789. 791 f. 795. 807 f. 811 f. 822—24. 828. 842. 846. 848. 851 f. 854 f. 867 f. 871. 873. 877 f. 887 f. 905. 912. 918. 922 f. 926. 928—35. 938—41. 943—47. 950 f. 956. 959. 963—66. 973 f. 978. 981. 984. 991. 993. 996. 998. 1002—5. 1008 f. 1014. 1017 f. 1020. 1022—25. 1034 f. 1038. 1044—48. 1051. 1055 f. 1059. 1064. 1067. 1072. 1074. 1079 f. 1082. 1083.
Friedrich Kasimir, Herz. von Kurland 169 A.
Friedrich Kasimir v. Polen, Bf. v. Krakau, Kardinal 822.
Vrimarschede [Vrimersheim, Wilhelm von], OM. 779 S. 586.
Vritcze s. Friedrich.
Frolingk, Brun, kurl. O.-Vas. 213.
Vromholt, Vromolt s. Lode. Swarthoff.
Vrosenbergesz, Cristina, Klosterjungfr., Riga 252.
Vrouwyn s. Geysmers.
Fuchs, Heinrich, Barfüssermönch, ? ident. mit Hinr. Vôss (s. d.) 851.
Fürstenberg, Forstenberch, Forstenberg, Fforstenberch, Vorstenberch, [Aleff], Vogt zur Soneburg 764. 813. 835. 848.
—, Dirick, Hauskomtur zu Reval ? 686. ? 692. 715. 754. 761. 779. 811. 829. 836. 858. 874. 921. 924. 1006. 1031.
—, Goedert, Kumpan zu Riga 738.
—, Sander, Hauskomtur zu Goldingen 750.
Fulger, Kersten, Rev. 106.
Vulmerone, Danyel (Daniel, Danil), Schreiber des GF. von Moskau, Nowgorod 80. 297. 304.
Funck, Funcke, Engelbrecht, kurl. O.-Vas. 413.
—, Symon, kurl. O.-Vas. 76.
Furstenaw, Hans, Stiefsohn d. BM. zu Königsberg 1009.

G

Gabelentz, N. [Hans von der], Pfleger (provisor) zu Rastenburg 1041.
Gabriell, Georg, Bote des HM. nach Rom 940 A.
Gadeke, Godeke, Gotke s. Honergeger. Telchten.
Gadh, Hemingus (Hemming), Propst zu Linköping, familiaris u. cubicularius des Papstes 364. 682.
Galeken, Hans, Aelterm. der Schmiede, Plau 833.
Galen, Ghalen, Hinrick van, Komtur zu Goldingen 213. 586. 587. 720. 824. 916. 928. 935. 938. 941. 944. 1000. 1009. 1075.
Gampp, Peter, Prokurator des kön. Hof- u. Kammergerichts, Wien 730 A.
Garlich s. Hovele.
Gaspar, Gasper s. Kaspar.
Gast, Dirick, Danzig 437.
Geysmers, Vrouwyn, BM., Riga 109 S. 87.
Geldern s. Karl.
Gellinckhusen, Gellynckhusz, Gyllynckhueszen, Johann, RM., Rev. 9. 26. 45 f. 114. 141 f. 168 A. 292. 381. 464. 515. 532. 636. 646—48. 651. 653. 657. 668. 703. 760. 779. 845. 897. 972. 986. 1033. 1061. 1073.
—, seine Hausfr. 845.
—, Katerina, seine Tochter 845.
—, Cristina, Tochter ? 845 s. Viant.
—, Margareta, Tochter 845.
[Genadii], EBf. von Nowgorod u. Pskow [1484 Dez. — 1504 Juni] 2. 31 S. 22. 34 S. 31. 200 S. 154.
Gendenna, Berndt, Riga 124 (seine Kinder).
Georg, George, Georgius, Georius, Joirg, Joirgh, Görge, Gurgen, Jorgen, Joryen, Jurgen, Jurghenn, Jürgen, Jurien, Juri s. Aderkass. Annemes. Babitsch. Bardyn. Berck. Brakell. Fickynckhuszen. Fircks. Gabriell. Hane. Hencke. Hesstede. Heyde. Hollant. Hulscher. Huttin. Knorre. Koster. Kunstell. Lode. Manuilow. Marquart. Metstake. Moller. Padel. Prange. Putten. Rosen. Ruthe. Schencke. Schipp. Sunnenschin. Talow. Trugses. Tuve. Uxkel. Vitinghoff. Voet. Walgarden. Wedbergk. Weger. Werden. Wrangell.
Georg, Herz. zu Sachsen 661. 665—67. 672 f. 701. 705. 789. 1022 A. 1046. 1082.
[Gera, Gere] s. Knutsson.
Gerd, Gerdt, Gert, Gerth, Gerdth, Ghert, Gheert, Gherth, Gerhard, Gerhardus s. Barcken. Brunsz. Bynthervoeth. Hengele. Hulscher. Lewenwolde. Lynde. Molen. Overram. Peterssenn. Rossem. Rumelle. Sasz. Schale. Strobuck. Swartwolt. Wesel. Witte.
Gert, Büchsenschütze, Reval 156 A.
Geriit s. Symonszoen.
Gerlaci, Johannes, Kirchherr zu Durben 456.
Gertrud, Gerdrut, Gerdruth, Gerut s. Remmelinckrode. Merenschede. Papendorp. Resen. Rosenn. Uxsell. Vitingesz. Vitingk (Vitinghoff).
Gerwin, Gerwyn, Gerwen, Gerwinus, Jerven s. Borch. Borneman. Snelle. Wegener.
Gesecke, Geszeke s. Bockholt. Cornelis. Grabouw.
Gherke s. Betke.
Gheyr, Gherye, Hugo (Huge), Dr., Arzt, Danzig 107. 600.
(—), sein Schwager, Dorpat 107.
Ghiso, Ghyse s. Beseler. Uszler.

Digitized by Google

Ghoes, Otto, Komtur zu Doblen (Dubblenn) 1040.
Ghreve s. Greve.
Gilssen, Gilszen, Bertolt, her, harr. Vas. 106.
—, Godert van, harr. Vas., Beisitzer des MG. 382.
Ginsberg, Priester, ? Riga 321.
Glambeke, Petrus, B., Danzig 430.
Glasemaker, Willem, Schiffer u. Bürger, Kampen 311.
Glob, Andreas, mag., dän. Gesandter nach Moskau 823 A. 2.
Glomiinge s. Holgersson.
Godert, Goddert, Goedert, Gothart, Goirt s. Bispinck. Buddenbrok. Fürstenberg. Gilszen. Stamler. Stromberch. Wyntmoler.
Goddell s. Walgarden.
Goldinge, Heinrich, stift. ösel. Vas. 649.
—, Claus, dessen Bruder, stift. ösel. Vas. 649.
Golste, Nyclawes (Nicolaus), Kämmerer, Riga 109. 467.
Goltsmit s. Schramm.
Gorleys, Brun, aus Eimbeck, in Nowg. gef. 526 A.
Goswyn, Gosswyn, Ghoswyn, Gossen, Gosziin s. Engelbrecht. Mennynck.
Gottan, Bartolmeus, Lübeck 2.
Gottschalk, Gotschalk, Gotzschalck, Gosscalck, Gosleck, Gossleck, Goslyck s. Becker. Remmelinckrode. Ungern.
Gowel s. Daele.
Grabouw, Geszeke, modder des Bernt Trechouw 515.
Gras, Grase, Diener Sten Stures 832.
Grasdick, Albert, Lübeck (früher Reval) 26. 45 f. 113. 168 A.
—, Hinrick, Krämer, Lüb. 1013.
Grassis, Achilles de, päpstl. Auditor 99 A. 728.
Grawerth, Hans, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
—, Vritcze, Narva 241.
Green, Iwar, Ritter, schwed. Reichsr. 164.
Greger, Gregor s. Matern. Smidt s. Grigori.
Gregorius, dominus, Organist auf Oesel 845.
Gregerssz. [Lilje], Bencth, schwedischer Reichsr. 589.
Grest s. Grist.
Grete s. Margarete.
Greve, Ghreve, Hermann [RM., Reval, dann Minorit] 581 A. 1.
—, Johann, her, aus Schwerte, Priester, Kaplan auf dem D. Hofe zu Nowg., in Nowg. gef. 31 S. 23. 34 S. 31. 146. 526 A. 646 S. 481. 680 § 112. 759. 809. 826. 849. 1012. 1037.
Gridko, Polozk 900.
Grigori, Grigorei s. Chrustolow. Ostikowitsch s. Greger.
Grimme, Grymme, Jacob, B., Dorpat 708.
Gripenberg, Cort, B., Rev. 698.
Grist, Gryst, Grest, Gresten, Johann (van), RM., Rev. 30. 77. 118. 138. 462. 463.
Grope, Bertelt (Bartolomeus), Sohn d. Laurens 365. † 576.
—, Katherina, Schwester d. Laurens 576.
—, Laurens (Laurentius), B., Rev. 365. † 496. 576.
(—), Margrete, Hausfr. des Laurens (Schwester der Dunhamer, s. d.) 365.
Gropper, Herman, Riga 109.
Grote, Michel, Barbier, Rev. 708.
Grove s. Schrove.
Grumbach, Grunbach, Grünbach, Grymbach, Andreas (Andries, Enndres, Endree) von, DM. 6. 15. 17. 22. 27—29. 43 f. 49. 51. 56 f. 61. 181. 200. 226. 287. 317. 328. 349 f. 354. 407 f. 411. 444. 448. 478 S. 353. 486. 493. 499. 518 f. 535 A. 539. 582. 599. 601. 605 f. 610. 624. 625 A. 661. 665—67. 676. 705. 753. 757. 775. 812.
Grutenn, Hans up (op), B., Narva 31. 32. 241 [statt: Benten!] 425. 441. 442. 636.
Gruter, Grûther, Gruyter, Evert, B., Rev. 129. 333.
—, Johann, RM., Reval 609. 636. 810. BM. 845 A.
—, —, RM., Reval 896. 897. 1065.
Gudow, Sylvester, Riga 124 A.
Gunder, Gundor, knesa Iwane (Iwan), Hauptm. (Namestnik) von Iwangorod 31 S. 21. 34 S. 28 § 14, 15. 95 S. 72 (Hauptm. von Jamegorode), 74. 112. 344. 407 A. 3.
Guntter, Münzerknecht, Rev. 110.
Gutszleff, Kersten, bisch. ösel. Vas. 675.
—, s. Hausfr., „Gewante" des Bf. v. Oesel (Joh. Orges) 675.

H

Haese, Albrecht die, B., Dordrecht 777.
—, Dirck die, B., Dordrecht 777.
—, Jan die, B., Dordrecht 777.
Hagen, Hagenn, Diderick (Diryck), RM., Rev. 77. 97. 217. 221. 229. 233. 238. 327. 476. 657. 810. 953. Vogt 858 S. 655, 656.
—, Hermen, B., Rev. 810.
Hagenbeke, Thomas (Tomes), Rev. 106. 647 S. 478.
Hake, Albert, Livl. 1019.
[—] s. Dietrich, Bf. von Dorpat.
—, Hans, Diener der St. Riga 13. 109 S. 87. 801.
—, Johann, RM., Dorpat 101.
[Haldenhoff von Thorn], Wilhelmus, Arzt des HM. 15.
Halekaw, Halkouw, Halbekouw, Hinrick, Bote der Domer auf Gotland 726. 815.
Hane, Hahn, [Friedrich], S. Heinrichs 916.
—, Hinrick, kurl. O.-Vas. 475. 775. 916.
—, [Johann], Sohn Heinrichs 916.
—, Jorgen, Sohn Heinrichs 916.
—, Lutke, Schiffer 16.
Hanni, Hanny, sin rechte name Andres, estn. Bauer 554.
Hans s. Johann.
—, Kg. v. Dänemark s. Johann.
Hans, Janusz, Herz. von Masovien † 181. 200.
—, Dolmetscher, Rev. 31. 156 A.
—, Bruder des Henryck segermaker, Rev. 111.
Hanseke, Ohm des Hinrick Swarte, Rev. 267.
Hanszon, Hendrich, gude man, Finl. 209.
Hapen, Philpus, Wiborg 47.
—, Tomas, Br. des vor., Wiborg † 47 (u. nachgel. Kinder).
Happe, Hermen, RM., Narva 89. 94. 241. 762 f. 891.
Harman, Tideman, Riga 124.
Harmen s. Herman.
Harsevelt s. Hertzevelt.
Hårstekenn, Horsteken, Reynolt (Reinoldt), RM., Dorpat 805. 814.
Hartman s. Stockheym.
Hartmannus, Priester, ? Livl. 1059.
Hartwig s. Hertwich.
—, Niclis, kurl. stift. Vas. 652.
Hassze, Hans, aus Unna, in Nowg. gef. 526 A.
Hastever, Haestever, Hans (Hannsz), von Sommerhusen, wir. Vas. 327. 554.
—, Heinrich, von Kondes, Jürgens Sohn, wir. Vas. 362.
—, Odert, Br. des Hans, wir. Vas. 327 779 S. 587.
Haudring, Howdryng, Matthias, kurl. stift. Vas. 273 A.
—, Merten, kurl. stift. Vas. 273.
Heide, Heyde, Heydenn, Heiide, Bernd van der, Sohn des Hans 797 (u. seine Schwester).
—, Danyell van der, RM. (1371), Gotland 195.
—, Elisabeth van der, Wittwe des Joest 860.
—, —, Tochter des Joest 860 s. Schopping.
—, Hans (Johann), B., Rev. 18. 257. 276. † 758. 1030. 1049.
(—), seine Wittwe 758. 794 (u. ihr Bruder). 797. 1049.
—, Hans (Johann) van der, Sohn des Hans, Konventuale in Padis, dominus, Kaplan des Abts 758. 794. 797. 845 A. 1030.
—, Joest van der, kurl. O.-Vas. † 860.
—, Joest van der, Sohn von Joest 860.
—, Johann van der, S. von Joest 860.
—, Jurgen van de (van der), Rev. 367. 656.
—, Wilhelm (Wilm), RM., Dorpat 33. 805 A. 1. † 805.
Heydeby, Olaff, Landesdomer, Gotland 834. 840.
[Heidenreich] s. Vincke.
Heyne, Johan, Landknecht, Kirchholm 738.
Heyne s. Deymers.
Heinrich, Heinrick, Henrich, Henric, Henryck, Hendrich, Hinrich, Hinrik, Hinrick, Hinryck, Hynryck, Hindrick, Hinricus, Henricus s. Almansshoven. Andersånn. Balveman. Bartscher. Basterop. Boddeker. Brae. Brandt. Bruggen. Brucke. Dellynchusen. Dobbersiin. Elferinckhusen. Falke. Vegesack.

Digitized by Google

Heinrich.
Vyand. Flocher. Fluwerck. Vôss. Vousack. Fuchs. Galen. Goldinge. Goltsmit. Grasdick. Halekaw. Hane. Hanszon. Hastever. Hendriszon. (Hertzberg). Hesterberch. Holtappel. Hôresone. Idelwinckell. Kappens. Knôringer. Koneke. Cornelis. Krives. Crouwel. Kumme. Lange. Lyckenborch. Lonning. [L]osse. Lule. Lussenberch. Mestake. Michelis. Moller. Molner. Pape. Patkul. Pepper. Prale. Remesnyder. Remmelinckrode. Reseler. Rewsz. Rodde. Rumelle. Sacken. Schelwent. Schramm. Smalenberg. Stenhouwer. Stubbelouw. [Seben]. Stumme. Suchten. Swarte. Todwen. Tuve. Tulen. Tymmerman. Tzirenberch. Ungern. Warmboke. Wedege. Wydeman. Winne. Witte. Wolfersdorff.
Heinrich IV., Kg. von England 735 S. 550 A. 1. 801. 859.
Heinrich VII., Kg. von England 723. 732. 735 f. 766 f. 776. 801 f. 820 f. 1016. 1050.
Heinrich d. j., Herzog von Braunschweig-Lüneburg 368. 972.
Heinrich (Henricus), Bf. von Linköping 39. 164.
Heise, Heisze, Heyse s. Pattiner.
Heythman, Mychel, aus Lüneburg, in Nowg. gef. 526 A.
[Helena], T. des GF. von Moskau, Gem. des GF. von Litauen 117. 122. 144 A. 1. 478. 941 S. 720.
Helene s. Olaffsdotter.
Hellen, Kort thor, Narva 94.
Helmicus [Mallinckrade], Bf. von Dorpat 478 S. 354.
Helmich s. Helmolt.
Helmolt, Helmoldt, Helmich s. Ducker. Lode. Quernheim. Rope. Tiesenhausen. Todwen.
Help, Hans, Rev. 515. 845 (u. s. Hausfr.).
(—), seine Tochter, Lübeck 515.
Hemingus s. Gadh.
Henckelman s. Hinckelman.
Hendrichson, Hendriszon, Henricsson, Hinricson, Hynricksz, Hendrich, gude man, Finl. 209.
—, Claus (Clawes), Vogt zu Wiborg 131. 165. 549. 551. 555. 559.
—, Sigfredh, gude man, Finl. 209.
—, Simon, gude man, Finl. 209.
Hengele, Gheert van, B., Kampen 311.
—, Johan van, Br. des vor., Kaufgeselle, Rev. † 311.
Henin, Jacob, B., Danzig 160.
Henneke, Wilmer, Landfreier, Geb. Kirchholm 738.
Hennynck s. Padel.
—, Geselle, Dorpat 609.
Hennyngus s. Schelp.
Henryck, Knecht des Tile Clotbraer, Rev. 111.
— segermaker, Rev. 111 s. Hans.
Henrici, Peders, her, Geistl., Schweden 682.
Herberdes, Kersten (Kerstens), RM., Riga 147 A. 343. 465 (Verweser des heil. Geists).
Herckenszoen, Jan, Dordrecht 777.
Herde, Borchard, RM., Rev. 77. BM. 580. 636. 713. 779 S. 584. 845.
Hermann, Herman, Hermanns, Hermen, Harman, Harmen s. Albyck. Boenhoff. Donhoff. Dorso. Dreyehase. Dumpiate. Duncker. Dunhamer. Greve. Gropper. Hagen. Happe. Hocke. Huffelman. Hunteberch. Keserlingk. Korsewerker. Krukenberg. Lode. Loo. Menne. Molen. Mors. Ovelacker. Prygense. Rothase. Ruckerding. Schacht. Sleper. Soye. Sprans. Stade. Strobuck. Sundesbeke. Swarte. Swarthoff. Swege. Swene. Tiesenhausen. Torn. Trappe. Werningk.
[Hermann IV., Landgraf v. Hessen], EBf. von Köln, Kurf. 610. 624. 906.
Hermen, Stadtdiener, Rev. 238. 636.
—, ? Münzergesell, ? Diener d. Komturs, Rev. 110.
Herrysch, Lorens, B., Krakau 589.
Herszvelt s. Hertzvelt.
Hertke s. Vinkesche.
Hertleff, Hartlef s. Peppersack.
Hertzeberch, Hertczenberg, Albert, B., Rev. 97. 367.
(—) seine Hausfr. 97.
(—) zwei Schwestern u. zwei Schwestersöhne, Gotland 97.
(—) seine Stiefsöhne: Everd, Hinrick, Victor 97.
Hertzenrode, Tile, erzstift. Vas. 334.
Hertzvelt, Harsevelt, Harszvelth, Hertzeveld, Hersefelt, Hersevelt, Herstvelt, Johan, RM., Rev. 35. 77 A. BM. 282. 332. 562. 680 § 2. 775. † 1011.
—, Pawel, Br. des vor., Schöffe, Danzig † 562.
(—), dessen Wittwe s. Wise.
—, ein Sohn Pawels, Reval 562.
—, Tilman (Teleman), Kaufgeselle, aus Brekerfelde, Diener Gottschalck Remmelinckrodes, in Nowg. gef. 31. 32. 34 S. 30. 80 A. 4. 526 A. 584. 627.
Hertwich, Hertwig, Hertwiges, Hartwigh, Harthwych, Hartwiges, Hans, aus Dorpat, Hofesknecht zu Nowg., in Nowg. gef. 31. 34 S. 31. 80. 95 S. 72, 74. 526 A. 697 S. 478, 481. 668. 680 § 114. 967. 1012. 1037.
Hessel, Hessels, Evert (Effert), Rev. 830. 1043. 1054.
Hesstede, Jûrgen, B., Rev. 790.
—, Kûnne, seine Mutter † 790.
Hesterberch, Hynrick, RM., Rev. 830.
[Hildebrand] s. Michael, EBf. von Riga.
Hildorp, Hildorpp, Hiltorpp, Hyltorpp, Johann [um 1490 Diener des Landmarschalls Plettenberg], Gesandter des OM., Vas. im Geb. Wenden 86, 88. 92 f. 116 f. 138. 144 f. 170. 200 S. 153. 204. 216. 221. 229. 233. 236 f. 258. 269 f. 277—85. 297. 304. 384 S. 278. 406. 585. 630. 647. 702. 829. 836 f. 921. 924.
Hilger s. Vorman.
Hillebeke, Hilbecke, Steffen, Moskau 31. 32. 34. 401.
Hincke, Hencke, Jurgen, Danzig † 392. 397.
— s. Wittwe Dorthie (Orthie) 392. 397 s. Arndts.
Hinckeman, Clawes, kurl. O.-Vas. 456.
Hinckelman, Henckelman, Hinkelman, Henkelman, Kersten (Karsten), alter Unterknecht auf dem D. Hofe zu Nowgorod, B., Dorpat 34 S. 28 § 18. 95 S. 72, 74. 668. 680 § 114. 805. 849. 1011.
—, Mathies (Matthias), Br. des vor., aus Dorpat, in Nowg. gef. 31. 32. 34 S. 28 § 17, 18, S. 30. 95 S. 72, 74. 526 A. † 805. 849. 1011.
Hyndeborch, Laurencius, Sekretär des Bf. von Ermland 154.
Hinrich s. Heinrich.
Hinrikes, Hinrickes, Peter, BM., Riga † 124. 253.
Hinricus, alter Schreiber des Vogts zu Narva 892.
Hynricksz s. Hendrichson.
Hinte s. Snydewynkel.
Hinxst, Albertus, Kleriker, Priester, Riga 100.
Hocke, Hermen, Kaufgeselle, Rev. 781.
Hodde, Reynolt, RM., Kämmerer, Riga 109 S. 88. 124 S. 99. 467.
Hoeffscleger, Hans, Rev. † 811.
Hoffe, Kaspar vam, BM., Riga († 1610) 158 A.
Hofman, Elsen, Landfreier im Gebiete Windau 63.
Hogensteiin s. Howensten.
Hoyer, Johann, Meister (? Dekan der ösel. Kirche) 51. 552.
Hoynge s. Hune.
Holgersen, Holgersson, Hollogerszonn van Glomiinge, Jons (Jens), Hauptm. (Amtmann) auf Gotland, Vogt zu Wissburch 48. 65. 537. 598. 669. 709. 726. 815 f. 834.
Hollant, Georg, Propst der rig. Kirche † 422 A. 3.
Holm, Johann (Hansz), B., Narva 66. RM. 94. 241. 441. 472. 636 S. 468. 904.
Holsteyn, Holstein, Holstenn, Dominicus, ehemaliger Pfarrer zu Bartenstein, Kleriker, Preussen 27. 154. 256. 314. 429. 981.
Holtappel, Hinrick, Rev. 545.
[Holtei, Arnt], Hauskomtur zu Riga 1067.
Holthusen, Johan, RM., Riga 109 S. 88. Kämmerer 467.
—, Rutcher, Danzig 222.
Honergeger, Honrejeger, Gadeke (Godeke, Gotke), RM., Dorpat 664. 668. 680 § 2, 114. 849. 967. 1058.
Honstein, Herr zu Lara und Klettenberg (Clettenburg), Hans Graf von, Preussen 963—66. 991.
Honto, Bauer, Geb. Narva 266.
Hoppe, Thomas, Diener des Bf. v. Oesel 915.
Hoppener, Hans, Schmied, Rev. 156 A.
Hoppennack, Tiell, ? Dordrecht, ? Reval 777.

Digitized by Google

Horenszee, Hornsze, Hornse, Bernt, B., Rev. 183. 910. 911. 1013.
Hôresone, Henric, BM., Borgå 684.
Horst, Margreta van der, Klosterjungfr., Riga 252.
Houwenstene, Houlstein s. Stål.
Houwer, Johann, Vikar, Riga 252. 265.
Hovele, Garlich van (vam), Komtur zu Mitau 136. 137.
Hovet, Brixius, Danzig 985.
Howensten, Hogensteiin, Llaurentz, RM., Dorpat 883. 953.
Hubertus, Hupertus s. Sasse.
Huchelum, Johann von, Vogt zu Tolsburg 1052.
Hüllessen, Johann von, kurl. O.-Vas. 474.
[Hürnheim, Ludwig von], Landkomtur an der Etsch † 29.
Huffelman, Hermen, Riga 467.
Hulscher, Hulsscher, Hulscheer, Gert, B., Riga 147 A. RM. 109 S. 87, 88. BM. 124. 124 A. (Vorsteher des Konv. der grauen Schwestern) 870.
—, Jurgen, aus Schwerte, in Nowg. gef. 526 A.
Hundertmarch, Michael, Vikar auf dem Schl. Pilten 1063.
Hune, Hwne, Johann van Hoynge gen., kurl. O.-Vas. 1039. 1040.
Hunningkhusen, Hunnynckhuesen, Jacob, Moskau 83.
—, Iwen, Rev. 110.
Hunt, Hunth, Hund, Hansz, aus Dorpat, junger Knecht, in Nowg. gef. 95 S. 71. 526 A. in Moskau gef. 563 (s. weiter SR. unter Gefangene).
—, Mychael, Dorpat 31.
Hunteberch, Huntennberch, Hermen (Harman), B., Lübeck 55. 622. 639.
Huszmann, Everd, Amtsherr, Riga (1588) 3 A.
Huttin, Huttini, Jacob, Domherr der rig. K., Kirchherr zu St. Jakob 351. 571.

I J Y

Jachym s. Joachim.
Jakob, Jacob, Jacop, Jacopp, Jacobus, Jakow s. Brugen. Eppenschede. Grimme. Henin. Hunningkhusen. Camppe. Kechtel. Koningh. Kremer. Lerick. Lubbaen. Merteliszoen. Molen. Pleskouw. Rycherdes. Zachariewitsch. Serehowycz. Snider. Tuve. Wilkens. Winensten. Wolant.
Jakob Ulfsson, EBf. von Upsala, schwed. Reichsr. 39. 164. 364. 372. 449. 451. 589. 682. 835.
Jacobus, Propst der samländ. Kirche 337.
Jacob, Schneider, B., Polozk 856.
Jacobsson, Jons, B., Borga 576.
Jadeke s. Gadeke.
Jan s. Johann.
Janka, Stadtdiener, Büttel, Riga 900.
Jasper s. Kaspar.
Ide s. Tiesenhausen.
Idelwinckell [s. Snidewinkel], Hinrick, Rev. 183. 187.
Jehan s. Johann.
Jerven s. Gerwin.
Ygnutte syn Koffte, russ. Kaufm. 95 S. 73.
Ingeborch, Magd, Rev. 895.
Ingheborcht [Akesdotter Tott], Gemahlin Sten Stures 727.
Inghebur, Magd, Purckel 896.
Ingeborn (? Ingehorn), Arnth, B., Lüb. 927.
Ingemundzssz., Ragvaldh, Archidiakon von Upsala, schwed. Reichsrath 589.
Joachim, Jachym, Jochem s. Bolckow. Offe. Puserin. Warmboke.
Joachim (Jochem), Markgf. von Brandenburg, 823 A. 2. Kurfürst 1082 S. 809.
Job s. Dobeneck.
Jodeke, Jodeck, Thomas, B., Danzig 249 A. 730.
Yoede, Hans, kurl. O.-Vas. 456.
Joest s. Yost.
Johann, Johan, Joannes, Johannes, Johanns, Jan, Jane, Jehan, Iwan, Iwane, Ywanne, Iivan, Yvan, Ivan, Iwen, Jens, Jons, Juan, Hans, Hanns, Hansz s. Achten. Adelman. Allunse. Amboten. Anbersson. Andree. Asserye. Bademorder. Balhorn. Balveman. Becker. Beesken. Benten. Berch. Berchim. Besze. Bicken. Bysschop. Bockholt. Boenhoff. Bomhouwer. Borgia. Branth. Bremen. Brjucho. Bubberd. Buldrinck. Bullen. Busso. Deginck. Deterdes. Ducker. Duderstadt. Dunhamer. Ecken. Eckholt. Eelertt. Elspet. Engelhardt. Epen. Everdes. Velde. Viand. Vieffhusen. Vyllemer. Vincke. Fircks. Voirst. Volmers. Vousack. Vreden. Freitag. Fresze. Furstenaw. Gabelentz. Galeken. Gellinckhusen. Gerlaci. Greve. Grist. Gruten. Gruter. Gundor. Haese. Hake. Hane. Hassze. Hastever. Heyde. Heyne. Help. Hengele. Herckenszoen. Hertwich. Hertzevelt. Hildorp. Hoeffscleger. Holgersson. Hoyer. Holm. Holthusen. Honstein. Hoppener. Houwer. Huchelum. Hüllessen. Hunt. Hune. Hunningkhusen. Jacobsson. Yoede. Junge. Jurgevitz. Kayve. Camphusen. Cappelle. Karckrynck. Carondelet. Kastorp. Castro. Catwitz. Kerste. Klene. Clevinchusszen. Klynth. Clotbraer. Klunckerth. Kochele. Koper. Koteken. Kullart. Culle. Cuntze. Kuntzeman. Lamstorff. [Lessen]. [Liebenthal]. Lynden. Lytel. Lyve. Livehagen. Lode. Lodinckt. Louwe. Lunynck. Maydell. Manvort. Meckingk. Megede. Mekes. Melemes. Mesdorpp. Metstake. Moller. Molner. Mower. Nagel. Nagelius. Nyesteder. Northbrock. Nowradt. Oldenbockum. Orgas. Osthof. Pabest. Paykull. Pall. Patkul. [Patrikejew]. Pawels. Peppersack. Petersson. Petri. Petrowitsch. Pewener. Piel. Potgether. Pranck. Prange. Putten. Raden. Raszmuszen. Raven. Recke. Redyck. Reen. [Rehwinkel]. Renis. Revel. Richardes. Ryde. [Rode]. Rôkelosz. Rope. Rosen. Rotert. Rotgers. Rover. Russze. Russenberch. Ruter. Saberesinski. Zamerock. Scher. Scheep. Schele. Schepenstede. Schlie- ben. Schonnberg. Schonynck. Schopping. Schorling. Schulte. Schachecke. Sculteti. Seckendorff. Sencke. Zydone. Simonson. Smalenbeke. Snelle. Sne- velynck. Stadenn. Stål. Stocker. Stoppe. Storch. [Streiffrock]. Stromberch. Stumm. Super. Swarthoff. Sweffer. Szoeghe. Tidinghuszen. Tieffen. Tyleman. Tolk. Tonies. Treyden. Turbervyle. Unckel. Uxkull. Wenssell. Westerman. Wilshire. Wyltfangk. Wisze. Wyszman. Witte. Wolters. Wrangell.
Johann, Markgraf von Brandenburg, Kurf. 318. 489 A.
Johann (Hans), Kg. von Dänemark 2. 30. 39. 83. 119. 131. 164 f. 178. 200 S. 157. 225. 295. 348. 354. 395. 444. 449. 462 f. 495. 508. 513 f. 517. 521. 524. 526. 528. 530. 537. 541 f. 547 f. 557. 560. 567. 588. 590. 598. 604. 606 f. 610 f. 623. 625. 629 S. 459. 637. 644 f. 680 § 254. 691. 701. 726. 747 A. 773. 783. 789. 800. 808. 813 f. 823. 823 A. 2. 831. 835. 839. 847 f. 854. 864. 867 f. 871. 885. 905. 923. 966. 969. 977. 991. 1072. 1082.
[Johann Rode], EBf. von Bremen 972.
Johannes (Johann) van der Rope, Propst, Elekt, Bf. von Dorpat 814. 823. 864. 883. 889. 914. 955. 977. 1017 f. 1027. 1031. 1074.
Johannes [Streiffrock], Bf. v. Ermland 422.
[Johannes], EBf. von Gnesen 478.
Johannes Orgas, Bf. von Oesel 25. 51. 58. 75. 99. 159. 183. 186. 215. 235. 244. 336. 342. 352. 396. 409. 459. 471. 523. 533. 619. 649. 654. 670 f. 675. 769. 778. 784 f. 787 f. 796. 827. 830. 864. 915. 918 f. 937. 952. 962. 973. 978. 980. 986. 1028. 1043. 1054. 1062. 1073. 1078.
Johannes [von Lessen], Bf. von Pomesanien (von Reszenberg) 42. 50. 51. 447. 471.
Johannes, Abt des Kl. Ruma 674. 810.
Johannes [Rehwinkel], Bf. von Samland 17. 27. 42. 50 f. 96 A. 98. 154. 181. 200. 256. 337. 471. 478. 486. 500 (†).
Johann [II. von Baden], EBf. von Trier, Kurfürst 610. 624. 1046.
Johann (Iwan), Kaplan, dän. Gesandter nach Moskau, wol ident. mit Joannes Andree (s. d.) 823 A. 2.
Johan, Schneidermeister, Weissenstein † 103.
Johann Albrecht, Kg. von Polen 17. 22. 27. 29. 43. 93. 117. 135. 142. 148. 152. 161. 176. 181. 200. 219. 249 A. 256. 405. 408. 412. 429. 443. 448. 493. 535 f. 540. 551. 577. 599. 624. 629. 672 f. 700. 752 S. 564. 817 A. 2. 822. 923. 974. 1022 f. 1034 A. 1045 A. 1. 1046. 1077. 1082.

Digitized by Google

Johannis, Laurentz, Mag., Domherr zu Åbo u. Kirchherr zu Borgå 684.
Johanssen, Johanssons, Johanssoen, Bernt, Rev. 830. 1043. 1054.
Jons, Jens s. Johann.
Jonssz, Jönssz, koppersleger, B., Rev. 276.
Jönssen, Lars, Vogt zu Raseborg u. Espå 209.
Jordan, Jorden s. Bergrodt. Lode.
Yost, Joest s. Heyde.
Yost, her, ? Kumpan oder Schenke (? Priester) auf dem Schl. Reval 110.
Ysenburg, Yszenborch, Ysenburck, Ysenburgk, Eysennburg, Eyszenburgk, Eyszennburgk, ! Schenborch (753), Wilhelm (Wilhem) Graf und Herr zu, Komtur zu Königsberg 98. Grosskomtur 181. 200. 470 A. 505, zugleich Statthalter des HM. 540. 551. 577. 599. 601. 605 f. 610 f. 615. 624 f. 629. 635. 637. 640 f. 644. 661. 665—67. 676. 678. 701. 705. 752 f. 757. 822. 877 f. 1022. oberster Marschall 974. 993. 1022. 1038. 1079 f. 1082 f.
Iszrahel s. Mer.
Juan s. Johann.
Junge, Junghe, Junghen, Arendt, harr. Vas., Beis. des MG. 36. 414. 715.
—, Bartram, harr. Vas. 36. 715.
—, Dorothea, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Engelbrecht, harr. Vas. 36. 715.
—, Hans, stift. ösel. Vas. 769.
—, Hans, Lübeck 267.
Jungingen, Junghen, Ulrich van, HM. 859.
Jurgen, Jorgen, Joirg, Jürgen s. Georg.
Jurgen, juvenis Czernekows 845.
Jurgen, de olde [Juri Manuilowitsch], Juri Staroi, de olde Jorgen Greck, Grieche, Gesandter des GF., Moskau 31 S. 22. 34 S. 29. 95 S. 75. 809. S. 609. 826 S. 626. 823 S. 623 A. 2 s. Ralew.
Jurgevitz, Jurgefitsu [Iwan Jurjewitsch Patrikejew], Yvan, knees, kentzeler, uperster kentzler (cantzler), Moskau 31 S. 22. 281. 384. 507. 526.
Juri (s. Georg) s. Kostewitsch. Pazewitsch.
[Juri Iwanowitsch], Sohn des GF. Iwan Wassiljewitsch 290 (vgl. полн. собр. 8 S. 230).
Jurken, Diener der Rathssendeboten nach Moskau 31 S. 22.
Ivo s. Wittich.
Iwan, Iwen s. Johann.
Iwan Iwanowitsch († 1490), Sohn des GF. Iwan Wassiljewitsch 923 S. 704. 1023.
Iwan III. Wassiljewitsch, GF. von Moskau, Iwan Wassyllyewetze, Iwane Wassiliie Wassilienn sane, Iwan Wassiliewitz, kaiser (keysser) aller Russen, fürst von Musca, konningk van Musschaw, princeps, dux, Herzog, von Musco, usz der Muschkaw, der Moschkaw 2. 10. 12. 14. 19. 23 f. 31 f. 34. 39. 61. 68. 80. 83 f. 86. 88. 92 f. 95. 104. 114—19. 122. 125—28. 130—33. 138—40. 144—46. 148. 157. 160. 170. 172 f. 188. 191. 194. 200. 204 f. 208. 211 f. 218 f. 221. 227. 229. 236. 240. 246—50. 269. 277 f. 280—85. 287. 287 A. 290. 293. 296 f. 299. 304. 309. 320. 324. 328. 346. 348. 350. 354. 356 f. 366. 368. 384. 386. 406 f. 410—13. 416—18. 427. 429. 431. 433—35. 441. 444. 449 f. 454 f. 461. 478. 489. 494. 498. 507. 519 A. 525 f. 538. 563. 570. 572 f. 577. 583. 585. 602 f. 610. 613. 623. 630. 637. 644. 646 A. 1. 647 f. 663. 679. 680 § 89, 102, 103. 687. 700—02. 744. 747 f. 757. 762. 773. 800. 804. 809. 813 f. 817 f. 823. 823 A. 2. 829. 835—37. 848. 854. 871. 881. 909. 921. 923. 941. 966. 971. 977. 995. 1005. 1014. 1023. 1025. 1029. 1055. 1072. 1082.
Iwar s. Green.

K C

Kayve, Hans, kurl. O.-Vas. 60.
Calimacus [Buonacorsi gen. Kallimachus], Philippus, Humanist, Sekr. d. Kg. v. Polen 256.
Campen, Peter van, Amsterdam 160.
Camppe, Jacob, Danzig 16.
Camphusen, Kamphusen, Kamphuszen, Johann, RM., Riga 109 S. 87. 465 (Verweser des h. Geists). 921.
Kankes, broder, Dominikanermönch, Rev. 106.
Cappelle, Hans, Gadebusch 975.
Kappens, Hynricus, Domherr, Scholasticus, Riga 351.
Karatscharow, Mitrofan Feodors Sohn, russ. Ges. nach Italien 817 A. 2. 818.
Karckrynck, Hans, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Karl IV., Kaiser 525.
[Karl VIII.], Kg. von Frankreich 181 S. 139. 200 S. 155.
[Karl von Egmont], Graf von Geldern (Gellern) 200 S. 155.
Karoll s. Knutszon.
Karnipp, Ulrick, Reval 796.
Carondelet, [Jehan], burgund. Kanzler 383 A. 3.
Karstina s. Cristina.
Kasimir, Markgf. von Brandenburg-Ansbach 693 A.
Kasimir IV., Kg. von Polen 478 S. 354.
Kaspar, Kasper, Casparus, Kaspaer, Jaspar, Jasper s. Bocholt. Engelken. Felkener. Fryborch. Hoffe. Lynde. Monnickhusen. Notken. Volme.
Caspar (Gaspar), Bf. von Cagli (ep. Calliensis) 1045. 1077.
Caspar, Bote des HM. nach Deutschland 789 A.
Castorp, Kastorp, Hans, aus Lübeck, in Nowg. gef. 32. 526 A.
Castro, Juan de, Bf. von Girgenti, Kardinal (Capuanus, Capacio) 752 S. 564.
Katharina, Katherina, Katherine, Katerina s. Arndts. Balveman. Eppeenhuszenn. Grope. Krudener. Merenschede.
Katrine, Magd, Reval 895.
Kattrine, Magd, Rev. 895.
Kattryne, Magd, Rev. 896.
Katwich, Dydrick (Diderick), Maler, B., Rev. 156 A. 1033 A. 1043 s. Diderick glaseworther.
Catwitz, Kotwitz, Kottwitz, Cotzwitz, Hans, Kumpan des HM. 625 A. 644.
—, Melchior, Preussen 888.
Kechler von Swandorff, Melchiar, oberster Spittler und Komtur zu Brandenburg 661. Komtur zu Osterode 974. 1082.
Kechtel, Jacob, her, RM., Reval 1030.
Kegeler, Lutke, Rev. 510. 591. 592. 994.
Keller, Kelre, Anthonius, Kaplan Sten Stures 359. 446.
Kenappel, Borchardus, magister, Domherr, Scholasticus, ehemal. und z. Z. stellvertr. Stadtschreiber, Rev. 306 A. 322. 760. 845. 986. 1028.
Kerste, Hans, Riga 468 A.
Kersten, Kerstann, Kerstan, Kesteen, Karsten, Cristan, Cristian, Christian, Kerstianus, Cristianus s. Bernhardi. Bonnynchusen. Fulger. Gutszleff. Herberdes. Hinkelman. Kroghe. Metstake. Rosen. Zelbach. Snytker. Czernekow.
Keserlinck, Keserlingk, Keyserling (ohne Vorn.), kurl. O.-Vas. 60.
—, Hermann (Hermannus), kurl. O.-Vas. 189. 456.
—, Anna, seine Gem. 189.
Ketteler, Rotgher, Hauskomtur zu Reval 274. 382. 660. 779 S. 582. 879.
[Keutschach] s. [Leonhard].
[Kielbassa] s. Vincentius.
Kiese, Bauerwirth, Tuckum 62 A. 2.
Kyle, Paulus, schwed. Reichsrath 131.
Kippe, Johann, her, Priester, Rev. 106.
Klaffle, Mattias, Diener des Swante Nielsson 449.
Clawes, Claus s. Nikolaus.
Clawesszon, Niels, schwed. Reichsr. 164.
Cleinow, Bartolmeus, B., Danzig 332.
Clemens s. Föker.
Clemens V., Papst 1044.
— VI., Papst 813 S. 614.
Klene, Klein, Hans, B., Riga 484. 870.
(—), Barbara, seine Hausfr. 484.
Cleen, Clee, Kleer, Dietrich von (Ditterich), Landkomtur zu Marburg (Marchpurg, Martburgk) 181. 200. 873.
Klese, ? Bauer, Geb. Windau 294 a.
Klettenberg s. Honstein.
Klever, Clever, Klewer, Bernt (Berndt, Bernhart), Wirth St. Stures, d. Swante Nielsson, B., Rev. 213. 440. 645. 691. 839. 969.
Clevinchusszen, Johan, Domherr der dorpat. Kirche 376.
Klingenberg, Wolffgang von, Landkomtur im Elsass 29. 407. 411 f. 419. 443. 448.

Digitized by Google

Klynth, Hanns, Diener d. Kg. v. Dänemark 548.
Clotbraer, Thyl, Glockengiesser, Rev., zu Åbo hingerichtet 111.
(—) seine Hausfr. 111.
(—), Anneke, Stieft. des Thyl 111.
—, [Berendt], Br. des Thyl, Marienburg 111.
—, Johann, Br. des Thyl 111.
—, Lucye, T. des Thyl 111.
—, Peter, S. des Thyl 111.
—, Peterken, unehel. S. des Thyl 111.
—, Thomas, S. des Thyl 111.
Klufft, Clufft, Klofft, Krufft, Lodewich, RM., Rev. 106.
—, Lodewich (Lodwich) van der, Narva, Dorpat 31. 32. 241. 425. 1058.
Klunckerth, Hans, Kaufgeselle, Rev. 811.
Klur, Cordt, Diener d. Komturs zu Reval 798.
Knocke, Tyman, her, Priester, Riga 468.
Knôringer, [Heinrich], Statthalter an der Ętsch 29.
Knorre, Jurgen, kurl. O.-Vas. 586.
Knut, Knwt, Knuth, Knutcz, Kanutus s. Eskilsson. Posse.
Knutszon, Knutson, Arvid (Arvidus), schwed. Reichsr. 164. 372.
— [Gera, Gere], Karoll, Ritter, schwed. Reichsr. 164.
Coccinis, Marianus de, advocatus consistorialis, Rom 256.
Kock, Dirick, ? Diener d. Komturs zu Reval 242 (u. die Mutter seiner Frau).
—, Michael, Landfreier, Geb. Tuckum 62.
Kockes, Elisabeth, Klosterjungfr., Riga 252.
Kochele, Hans, B., Narva † 971 (seine Wittwe).
Koep, Koepp, Diderick, harr. Vas. 325.
Kollert s. Kullert.
Kolman, Melcher, RM., Goldingen 750.
Koneke, Hinrick, Riga 642.
Koningh, Jacobus, Danzig 251.
Konrad, Conrad, Conradt, Cunradt, Conradus, Cort, Cord, Cordt, Cordth, Coert, Kort, Kurdt s. Ablerbecke. Besteyser. Bråtvisch. Erlichshausen. Velthem. Vietinghoff. Volmers. Grawerth. Gripenberch. Hellen. Klur. Litel. Lonen. Malstorp. Nolde. Rosen. Rusopp. Simonis. Stawchwitz. Uxkull. Watlaw. Witkewalt.
Konrad, Herz. v. Masovien (von der Maszaw) 181. 200. 1023.
Conradus [Rogge], Bf. von Strengnäs (Strengnis, Strengenes), schwedisch. Reichsr. 164. 835.
Cordt, Pockenarzt, Rev. 798.
Koper, Hans, B., Rev. 230.
Kopse s. Veethe.
Korbesz, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
Cordula s. Lenkener.
Cornelis s. Damaeszon.
Cornelies, Carnelies, Hinrick, B., Lübeck 983. 990.
—, Gesecke, seine Hausfr. 983. 990.
Korff, Koerff, Korf, Friedrick (Vredric), Kaufgeselle, Narva 31. 32. 144. B., 425. 472. 804. 904. 968.
—, Marten, Siegelstecher, Stockholm, Rev. 298. 440.
Korsewerker, Hermen, Rev. 897.
[Korsner] s. Ambrosius, Propst der kurl. Kirche.
Koster, Jurgen, aus Lemgo (Lemgarden), in Nowg. gef. 526 A.
Kostewitsch, Juri, Gesandter des GF. von Litauen 995. 1005. 1028.
Koteken, Hans, Rev. 830. 1043.
Crae, bruder, Dominikanermönch, Rev. 898 A. e.
Krans [Albert], mester, Syndikus (Stadtschreiber), Lübeck 109 S. 88.
Crapitcz s. Nikolaus, Bf. von Kulm.
Kremer, Diderick, Riga 452.
—, Jacob, Danzig 755.
Kremmer, Albert, wantscher, Riga 109 S. 87.
Kreuder s. Nikolaus, Bf. von Samland.
Krives, Kryves, Kryvesz, Kriviss, Krivetze, Kryvitz, Krivitzenn, Hinryck, RM., Riga 109 S. 87, 88. 124. † 634.
—, —, RM., Riga 634 A.
Kringell, Kringel, Klenghel, Ludwig (Lodewich), Vogt zu Wesenberg 156. 292. 327. 347. 362. 400. 413. 441 f. 555. 594. 647. 651. 879. 892. 1015. 1033. 1052.
Cristerszon, Cristeszon, Cristensszon, Crystersz, Krystersoen, Cristernsz, Abraham [Lejonhufvud], schwedisch. Reichsr. 559. 589.
—, Benth [Oxenstjerna], Ritter, schwed. Reichsr. 164.
—, Sten (Sthen) [Oxenstjerna], Diener Sten Stures 193, schwed. Reichsr. 588.
Cristina, Karstina s. Borch. Vrosenbergesz.
Cristoffer, Cristophorus s. Sturm. Tiesenhausen.
Cristoff, Pfarrer D. O. zu Lehno (?) 29.
Kroghe, Karsten vam, Aeltermann der Altschroder, Lüb. 393.
Crouwel, Hinrick, ? Dorpat 34 S. 32. 90.
Krudener, Katerina, Klosterjungfr., Riga 252.
Krufft s. Klufft.
Krukenberg, Hermann, kurl. O.-Vas. † 725.
Krukoff, Kruckouw, Kruck, Allexse, russ. Kaufm. 95 S. 71, 72, 74.
Krummendyck, Niclasz, her, schwed. Reichsr. 835.
Krunschap, Krumpschap, Engelke, ? Narva, ? Reval 31.
Kruse, Krusze, Schiffer 121 A. 578.
—, Eylart, harr. (auch ? bischöfl. dorpat.) Vas. (vgl. Bfl. 1 Register S. 40) 1054.
[Kuba] s. Dietrich (Theoderich), Bf. von Samland.
[Kuhschmaltz] s. Franciscus, Bf. von Ermland.
Culle, Kulle, Hans, B., Dorpat 375. 891. RM., Reval 1058.
—, s. Hausfr. u. Kinder 375. 1058.
(Culle) sein Ohm s. Clevinchusszen.
(—) sein Schwager s. H. Pape.
(—) seine Schwiegermutter, Dorpat 391. 1058.
Kullert, Kullerth, Kullard, Kollert, Kollerth, Kulret, Kullret, Johan, BM., Rev. 113. 146. 263. 269. 308. 476. 636. 646–48. 651. 653. 668. 845. 895. 1030.
Kumme, Hinrick, Diener des Thomas Schrove 24.
Kunder, Clausz, Narva 636.
Kûnne s. Hesstede.
[Kunheym], Daniel, Rath des HM. 1035.
Kunstell (? Kneistell ? Kuristell), Jorgen, kurl. O.-Vas. 916.
Cuntze, Kuntze, Kuntzeman, Hans, Hamburg 384.
—, Hans, aus Hamburg, Sohn des vor., in Nowg. gef. 384. 526 A.
Curitz, Curitcz, Kuritcze, Koritze, Karithsynna, Kowrythsynne, Buritze, Emritze [Feodor Kuritzyn], Feder (Veder, Fuder, Voder, Fhodder, Bede), Diak, Rath des GF. von Moskau 31. 34. 95 S. 72, 75. 297. 304 s. auch Wolke.
Kurlant, Curlant, Andres, kurl. O.-Vas. 265.
—, Brun, kurl. O.-Vas. † 1039. 1040.
—, Laurencius, Br. Bruns, Ordensdiener, Geb. Mitau 1040.
Kusell, Dorothea, Klosterjungfr., Riga 252.
Czernekow s. Z.
Czirenberg s. Z.

L

Lambert, Lambrecht, Lammert s. Arndts. Ottinck. Tollener.
Lambrecht zoen, Claes, B., Amsterdam 160.
Lampstorp, Lambsdorff, Evertt (Ewerdt), kurl. O.-Vas., Mannrichter 586. 587.
—, Johan, harr. Vas. 424.
—, Johann, kurl. O.-Vas., Schaffer des Komturs zu Goldingen 824.
[Landesberg] s. Berthold, Bf. von Hildesheim.
Lange, Langhe, Hinrick (Hynryck), Ritter, ? harr. Vas. 1042.
—, —, BM., Dorpat 19. 90. 118. 156. ? 308. 643. 826 S. 627. 1021. 1058. 1065.
—, —, Narva 341.
—, Mathies, ? Schiffer, Rev. 31.
Langen, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Lodewich van, wir. Vas. 892.
—, Ott von, Domherr, Mainz 444.
Lara s. Honstein.
Larew s. Ralew.
Lars s. Jönssen.
Larsson, Morgen, gude man, Finl. 209.
Lartson, Lartsoen, Magnus, schwed. Befehlshaber, Finl. 559. 865.

Digitized by Google

Laurentius, Laurencius, Laurensius, Laurens, Laurensz, Laurentz, Llaurentz, Lorenz, Lorens, Lowrentz s. Becker. Fridag. Grope. Herrysch. Howensten. Hyndeborch. Johannis. Mathei. Mürer. Mulsow. Smydt.
Lavenschede, Lavenscheide, Richert (Rycgert, Rygert), aus Reval, Diener des Pauel Laxman 395. 520.
Laxman, Pauel, Ritter, oberster Hofmeister des Kg. von Dänemark 395. oberster Marschall 520.
Lebolt, Abt zu Heilsbronn (Haylspronn) 693.
[Legendorf] s. Paul, Bf. von Ermland.
Leydecker, Clawes, aus Koesfeld, in Nowg. gef. 526 A.
Leynhart, Trompeter Sten Stures 298. 440.
[Lejonhufvud] s. Cristerszon.
Lemborch, Lemborgk, Nicolaus, Dekan der kurl. Kirche 864. 930. 932. 935. 938. 944.
Lenkener, Cordula, Kl.-jfr., Riga 252.
Lennepe, Lenneppe, Diderick von, Hauskomtur zu Riga 388. 407 f. 411 f. 574. 618. 644. † 665. 738.
—, Roleff van, Landknecht zu Durben 456, kurl. O.-Vas. 1069.
[Leonhard von Keutschach], EBf. von Salzburg 888. 940.
Leonti s. Timofejewitsch.
Lerick, Jacob, Hapsal 962.
— auch Tymmerman gen., Nicles, Br. des vor., † Danzig 962.
[Lessen] s. Johannes, Bf. von Pomesanien.
Lewenwolde, Leuwenwolde, Berttram van, Stellvertreter des Hauskomturs zu Narva 762.
—, Gerth van dem (Gherdt vamme), bischöfl. dorpt. Vas. 889. 1027.
[Lewitz] s. Martin, Bf. von Kurland.
Liborius s. Naker.
Lyckenborch, Hinrick, aus Greifswald, in Nowg. gef. 526 A.
[Liebenthal, Johann von], Pfleger zu Grünhof, D. O. 922.
[Lilje] s. Gregerssz.
Linde, Lynde, Gert (Gerdt), Stiftsvogt zu Kokenhusen 531. 925.
—, Jasper, mester, Riga, Vizepropst u. Kirchherr zu S. Peter 351. Dekan der rig. K. 571. 571 A. 2. 635. 1004.
—, Johann von, Prokurator des röm. Kg., Rom 806.
—, Johann von, Br. von Johann, im Schiffbruch † 806.
Linden, Lynden, Vrederick van der, kurl. O.-Vas. 467. 468.
—, Hans van, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Lyndenbeke, Mathias, Schuster, Roop 108.
Lindorm s. Biorsszon.
[Lionello Cheregato], Bf. von Traù 422 S. 308 A. 1.
Lippold s. Perend(e).
Litell, Lytel, Johann, harr. Vas. 903.
—, Kort, Br. von Joh., harr. Vas. 903.
—, Br. von Joh., Priester, Kirchherr zu Haggers 903.
Lyve, Hans, Stiftsvogt in der Wiek 235. ? 342. ? 352.
Livehagen, Baltiszar † 529.
—, Johann, Br. des vor., B., Windau 529.
Lobbe, Pieter, Amsterdam 160.
Lode, Loede, Andreas, wir. Vas. 763.
—, Vromholt, wir. Vas. 763.
—, Hans, zu Attel, Vas. 36, harr. Mannrichter 382. 414.
—, Hans, Diener des Bf. von Oesel 952.
—, Helmold, Helmolds Sohn, bisch. ösel. Vas. 552.
—, Helmold, wir. Vas., Beisitzer des wir. MG. 362.
—, Hermen (Herman), harr. Vas. 235. 708. 850. 858 S. 655. 869. Mannrichter 713. 715. 719. 779 S. 584. 1006.
—, Jorden, wir. Vas. 763.
—, Jurgen, harr. Vas. 235. 708.
—, Klaus, wir. Vas., wir. Mannrichter 362.
Lodinckt, Johann, Diener des Komturs zu Goldingen 750.
Lodwig s. Ludwig.
Loe, Loo, Hermen tor, B., Lübeck 33.
—, Wolter van (vam), Komtur zu Windau 200 S. 155 (s. auch Selbach). 529. 799. 866.
Lonen (Napiersky, Erbeb.: Loven), Cordth van, BM., Riga 124 S. 100.
Loning, Lonnyng, Hinryck, B., Riga 109 S. 88. 124 S. 99.
Lorenz s. Laurentius.
Lorentz, Bote des DM. 287.
Loringkhave s. Freitag.
[L]osse [Loesz, Hinrik (Hinricus)], Vikar der öselschen Kirche 235.
Louwe, Bartolomeus, Sohn des Johann 1063.
—, Johann, kurl. O.- u. Stifts-Vas. † 1063.
Lubbaen, Jacopp, ? Rev. 233.
Luco, russ. Kaufm. 425. 441 f. 472.
Lucye s. Clotbraer.
Lucius s. Salterius.
Lûde, Helmolt van der, livl. O.-Vas. 272.
Ludolfus s. Mestersmidt.
Ludwig, Ludwigk, Ludwicus, Ladewich, Lodewich, Loddewich, Lloddewich s. Borstelen. Buttler. [Hürnheim]. Klufft. Kringell. Langen. Sanszheym. [Sluter]. Stromberch. Tacke. Tybisz.
Ludwig IV., Kaiser 813 S. 614.
[Ludwig XII.], Kg. v. Frankreich 822 S. 622.
Lukas [Waisselrode, Watzelrode], Bf. von Ermland (Heilsberg) 27. 29. 41 f. 50 f. 56 f. 98. 154. 181. 200. 256. 289. 312. 337. 349 f. 419. 422. 444. 471. 478. 505. 606. 635. 672 A. 752. 795. 822. 828. 940. 966. 981. 984. 1004. 1035. 1056. 1062.
Lule, Henrich, Kaufgeselle, Narva 39. 119. 604.
Luling s. Lunynck.
Lwne, Arnt von, Preussen 1047.
Lunynck, Luling, Lulinck, Llulinck, Hans, aus Koesfeld, in Nowg. gef. 526 A.
Lunynck, Johann, kurl. O.-Vas. 586.
—, Mychael, aus Koesfeld, in Nowg. gef. 526 A.
—, Simon, Dorpat 883. 889. 1027.
Lupi s. Salterius.
Lutke, Luthke, Lucke, Luitke s. Barkendael. Elinck. Ellingen. Hane. Kegeler. Myllynckhuszen. Tunen.
Lutzenberch, Lutzelberch, Lussenberch, Hinrick, B., Rev. 113. 268. 515. 657.

M

Magnus, Magnes.
— [Nicolai], Bf. von Åbo 39. 287 A. 364. 372 A. 447. 471. 682.
—, Herz. von Mecklenburg 200 S. 155. 247 f. 293. 338. 411.
— s. Bruns. Lartson. Rapen.
Maydell, Meydel, Hans der Alte, harr. Vas. 696.
—, Hans, harr. Vas. 36. 903. Beisitzer des harr. MG. 1006.
Maiiken, Manken, Andree, Andreke, Diak, Rath des GF. von Moskau 34. 95 S. 72.
Maysse, Magd, Rev. 894.
Malchow, Titke, B., Plau 230.
[Mallinckrade] s. Helmicus.
Malstorp, Malstorpp, Maelstorp, Conradus (Konradt), meister, Apotheker, Diener des Bf. v. Oesel, Reval 31. 159. 374. 399. Diener der dorp. Kirche 1031.
[Mamuk Schibanski], Tatterisch keyszer (vgl. полн. собр. рус. лѣт. 8 S. 231 f.) 411. 412.
Manow, Otto, Priester kamminer Diöz., öffentl. Notar, Kirchherr zu Amboten 273 A.
Manuilowitsch s. Juri.
Mannûle, Mannule, Manula, Manul [Manuil Angilow, Emanuel], Grieche, russ. Gesandter 2. 2 A. 10. 32. 34 S. 29, 30. 95 S. 75. 809 S. 609. 826 S. 626 s. auch Juri Staroi und Ralew.
Månssånn, Mass, gudeman, Finl. 209.
Manvort, Hans, Kloster Brigitten bei Rev. 123.
Marcus, Marckus, Marckes, Marcks s. Vellin. Molen. Salterius. Schorling.
Margareta, Margreta, Margrete, Margarethe, Grete, Greite, Greteke, Gretke.
—, Magd, Rev. 657.
— (Gretke), T. des Brauers, Rev. 895.
— s. Aderkesse. Balveman. Barnouwe. Berch. Ferling. Visch. Grope. Horst. Menne. Palen. Patkullen. Rosen. Sacken. Swartwolt. Ungeren. Witten.
Marianus von Krakau, Weihbischof, Prediger Ordens 1045 A. 1.
— s. Coccinis.
Marquard, Marquardt, Marquart, Marqwart, Marckqwart.
—, Jorgen, Diener des Vogts zu Jerwen 506.
— s. Bretholt. Molen. Swan.
Martin, Marten, Marthen, Merten, Mertin, Mertyn, Martinus.

Digitized by Google

Martin [Lewitz], Bf. von Kurland 27. 42. 50. 76. 181. 200. 273. 438. 459. 471. 479. 486. 652. 864. 880. 920. †926. 929—35. 938. 940 f. 943 f. 946 f. 956.
— [Martinus], Bf. von Samaiten (Saymayten) 752 S. 563.
— (Martinus), Bote des HM. nach Rom 56.
— (Marten), Bauer, Pojumpe 192.
— (Merten), Dominikanermönch, Rev. † 242.
— s. Arndt. Bocklem. Bokelman. Bryncke. Haudring. Korff. [Lewitz]. Moller. Osthoff. Parssmeth. Rabenwald. Rosslin. Salterius. Starke. Truchsess. Wynter. Wysszenbarch.
Martius s. Salterius.
Mass s. Månssånn.
Matcz s. Swarte.
Matheus s. Pakebusch.
Mathei, Laurentius, mag., Dekan, Reval 113. 120. 807. 823. 848.
Matthias, Mathias, Mattias, Mathies, Mattys Mattyes.
— (Mathias), dom., Organist am Dom, Rev. 845.
— (Mattyes), Bauer, Estl. 1042.
— s. Blomenberch. Diepholt. Velt. Hinckelman. Howdryng. Klaffie. Lange. Lyndenbeck. Scheele. [Sculteti]. Snöck. Szymmerman.
Matern, Mater, Greger, Danzig 923. 966.
Mauritii, Tomas, Dr., Syndikus von Magdeburg 680 § 192.
Mawrysz, Elsken, Rev. 111.
Maximilian I., röm. Kg. 4. 44. 50. 52. 98. 133. 152. 181. 200. 226. 247—50. 256. 289. 293. 295. 317. 350. 354. 405. 407. 411 f. 419. 443 f. 447 f. 449 S. 329. 489 A. 2. 493. 500. 501. 518 f. 525. 535. 582. 599. 605 f. 610 f. 624. 625 A. 644. 701. 730. 752 S. 563. 753. 757. 773. 775. 783. 806. 808. 814. 817 f. 822. 881. 923 S. 704. 1022 f. 1046. 1055. 1072. 1082.
Meckingk, Megkinck, Hans, ? Rev. 31.
Megede, Meiden, Johan thor (der), RM., Narva 241. 544. 744. BM. 762. 763.
Mey, Wennemer, B., Riga 147 A.
—, Wennemarus (Wenmarus, Wemmarus), mag., Vikar der rig. K. 478 A. 1059. 1062. 1064.
Meyer, Dirick, Danzig 251.
Mekes, Mex von Polle, Hans Dirickes Sohn, wir. Vas. 266, wir. Rath 1052.
Melcher s. Kolman.
Melchiar, Melchior s. Kechler. Cotwitz.
Melemes, Jane, Landfreier, Geb. Tuckum 62.
Mellin, Peter, B., Danzig 529.
[Mengden], Johann von Osthoff (Osthave, Oesthave gen.), Komtur zu Reval 566. OM. 566. 890. 905.
Menne, Menning, Anne, Schwester des Hermen 897.
—, Enwald, Br. des Hermen 897.
—, Hermen, zadelmaker, B., Rev. 497. 684 A. 897 (u. Hausfr.).
Menninck, Mennynck, Menningh, Menniick, Mennyck, Goswin, BM., Riga 109 S. 87, 88. 124. 124 A. (Vorsteher der grauen Schwestern) 343. 642 (Vorst. der Petrikirche). 870 (Vorsteher der grauen Beguinen).
Mer, Mere, Israhel van (van deme), Rev. † 267. 276. 743.
Merenschede, Diderick, B., Reval 268 (u. seine Hausfr.).
—, Fycke
—, Gerdrut } seine Schwestern 268.
—, Katherine
Merteliszoen, Jacop, Diener van der camer, Dordrecht 777.
Mesdorpp, Hans, bisch. oesel. Vas. 336.
—, Otto, mag. [Domherr, Oesel], Br. d. vor. † 336.
Mestersmidt, Ludolfus, Domherr, Oesel 235.
Meteler, Dyrick, RM., Riga 109 S. 87.
Metstake, Metstaken, Mettzentacke, Hans, wir. Vas. 763.
—, Hinrik (von Mönnikorb), Sohn von Jürgen 1015.
—, Jürgen, harr. Vas., Beisitzer des MG. 414. † 1015.
—, Kersten (von Mönnikorb), Sohn von Jürgen 1015.
Michael, Mychael, Mychel, Michel, Michell, Michaell, Michail.
— [Hildebrand], EBf. von Riga 20. 27. 41 f. 50 f. 56 f. 59. 61. 99 f. 109 S. 86. 115. 126. 128. 130. 141 f. 150. 153. 157. 164 f. 182. 184. 190. 194. 207. 256. 312. 314—18. 321. 326. 334. 337. 360 f. 366. 423. 428. 452. 459. 471. 478. 486. 499. 531. 535. 556. 578. 593. 615. 623 § 10. 635. 641. 644. 681 f. 747. 765. 779 S. 583 A. 3. 790. 795. 858 S. 656. 864. 877 f. 908. 925. 949. 963. 966. 1004. 1018. 1038. 1041. 1044. 1048. 1061 f. 1064. 1072. 1077.
— (Michel) Sculteti (Sculceti, Schulteti), geistlicher Rechte Dr., Domherr der samländ. Kirche, Kanzler des HM. 42 A. 337 A. 470 A. 505. 601. oberster Prokurator D. O., Rom 606. 682. 747 A. 752. 782. 812. 822. 854. 871. 873. 888. 905. 926. 928—92. 934 f. 938. 940—47. 956. 966. 974. 981. 993. 996. postulierter u. konfirmierter Bf. von Kurland 1002 f. 1005. 1008. 1014. 1017 f. 1024. 1035. 1077. † 1077 S. 805 A. 2 und Nachtrag dazu.
— (Mychel), Geselle des Clotbraer, Rev. 111.
— s. Vochs. Grote. Heythman, [Hildebrand]. Hundertmarch. Hunt. Kock. Lunynck. Nagel. Pawerfiendt. Pogoshi. Rodenberg. Sasse. Schuldt. Schmid. Schwabe. Sculteti. Sheslawski. [Sittow].
Michelis, Hinrick, Rev. 910.
Michilson, Bengt, gudeman, Finl. 209.
Michailowitsch, Mychalvitz, Mychaelvitz, Mychaeliiwytz, Michalufysz, Peter, Statthalter (Hauptmann, Namestnik) von Nowgorod 24. 31. 34. 95 S. 73, 75. 146. 180. 208. 585. 630. 647. Seine Gem. 31.
Myldo, Este 327.
Myllynckhuszen, Lutke, aus Dorpat, in Nowg. gef. 526 A.
Missener, Clawes, Riga 124 S. 100.
Mitrofan s. Karatscharow.
Molen, Mölen, Elsebe (Elseke) van der, Hausfr. des Marquard 895 (deren Schwester s. Margrete Ferling).
—, Gert v. d. (tor), B., Riga 121 A. 376. 875.
—, Hermen v. d., RM. (? BM.), Narva 241.
—, Herte (verm. Vincke), Schw. des Marquard 895.
—, Jacob, her, Br. des Marquard, RM., Rev. 895.
—, Marquard (Marcus) v. d., RM., Rev., Gerichtsvogt 47. 310. 858 S. 657. 895.
(—), Sye, Halbschwester des Marquard 895.
Molle s. Plettenberg.
Moller, Hans, Verwandter des Joryen, Rev., † 373.
—, Hinrick, ? Rev. (? Lüb.) 515.
—, Johann, meister, ehemal. Stadtsekretär, Riga 109 S. 88.
—, Joryen, Diener des Vogts zu Selburg 373.
—, Marten, Rev. † 111 (Mollersch, seine Wittwe, sein Sohn).
Molner, Hans, Schiffer 614.
—, Hans, Rev. 267.
(—), Ramborch, seine Hausfr. 267.
—, Hans, Riga 137.
—, Hinrich, RM. (1477), Riga 137.
—, Hinrick, Schiffer 614.
Molre, Klawes, B., Rev. 708.
Moneke, Engelbrecht, Komtur zu Bremen 948 A.
Mońkowitsch, Seńka, Statthalter des Pan von Polozk 900.
Monnicke, Peter, mester, ? Rev. † 515.
Monnickhusen, Jasper, Komtur zu Bremen 948.
Morgen s. Larsson.
Mors, Morse, Morsz, Moersz, Hermann, öselscher Untersasse 887. 918. 973. 978.
Mower, Mouwer, Mauwer, Mouwert, Johan, RM., Rev. 31. 267. 276. 342. 515. 545. 675. 680 § 2. 1065.
Mulbergk s. Rade von Bicken.
Mulsow, Lowrentz, Kaufm., Danzig 799. 866.
Mürer, Lorenz, kurl. bischöfl. Vas. 920.
Murmeyster, Andrees, Riga 465.
Muter, Muther, der (Geb. Narva) 892.
Mutert, Antonius, B., Riga 437.

N

Nagel, Nagell, Bartholomaeus, Rev. 657.
—, Hans, Bruder des vor., ? Rev. 657.
—, Michell, Diener des Komturs zu Fellin 884.

Digitized by Google

Nagelius, Johannes, öffentlicher Notar, 17. Jahrh., Lübeck 990 A.
Naker, Liborius, oberster Sekretär des HM. 485 f. 493. 499. 505. 536 A. 540 A. 577 A. 930.
Nanfan, Richard, Ritter, Statthalter von Calais 766.
Nascherd, ? Narva 241.
[Natt och Dag] s. Nielsszon.
Nectanabusz, astronomus 606.
[Neidenburg] s. Stephan, Bf. von Kulm.
Netelhorst, Arnth, kurl. O.-Vas. 916.
[Neuhaus, Wolfgang von], Landkomtur an der Etsch 29. 408. 599.
Nicolaus, Nikolaus, Nicola, Niclas, Nyclawes, Niclasz, Niclås, Nyclays, Nicles, Niclis, Nickel, Nickl, Claus, Klaus, Clawes, Klawes, Claes.
— Crapitcz, Domherr d. erml. K. 29. Bf. von Kulm (Kulmensee, Culmensis) 422. 471. 478 S. 453. 1062.
— Kreuder, Kanzler des HM., oberster Prokurator D. O., Rom 27. 29. 42. 51. 56. 98. 154. 181. 200. 328. 389. 408. 419. 429. 447. Elekt 500. 501. Bf. von Samland 682. 822. 930. 1062. 1077.
— [Roddendorp], Bf. von Reval 128. 130. 157. 263. ? 325. 339. 459. 471. 553. 566. 659. 698. 728 f. 747 A. 752. 812. 822. 845. 944. 966 S. 734. 1077 S. 805.
— von Thungen, Bf. von Ermland 828. 984.
—, meister, Vikar u. Prediger der dorp. Kirche 914.
— (Niclas), her, aus der Firmarie, Königsberg, ? Priester D. O. 154.
— (Nyclays), her [Priester D. O. auf dem Schlosse], Rev. 110.
— s. Berger. Buelow. Doenhoff. Everdes. Francke. Goldinge. Golste. Hartwich. Henricsson. Hinckeman. Crapitcz. Kreuder. Krummendyck. Kunder. Lambrecht zoen. Leydecker. Lemborch. Lerick. Lode. Missener. Molre. Pflugk. Polle. Ragualdsson. Rypen. [Roddendorp]. Rosemberg. Schorling. Tittever. Tolkes. Treyden. Walckendorp. Wargel. Witte. Czernekow.
[Nicolai] s. Magnus, Bf. von Åbo.
Niels, Nils s. Bengtson. Boeszon. Ericsson. Clawesszon.
Nielsszon, Nielss., Niclessen, Nickelsz, Nigelsszen, Nigelssz. [Natt och Dag], Swante (Swanto, Swanth, Swanthae, Suanto, Zwante, Zwant), wepener, schwed. Reichsr. 164. Ritter 406 S. 291. 413. 512. Marschall des Kg. Hans in Schweden 645. 835. 839. 969.
— (Nielsson), Olaff, BM., Borgå 684.
Nyesteder, Johannes, Vikar auf dem Schl. Pilten 1063.
Nolle (Nolde), Cordt, kurl. O.-Vas. 169.
Northbrock, Hans, aus Münster, in Nowg. gef. 526 A.
Nothafft, Elsebe, Gem. Hans Varensbeckes 210.
Notken, Noteken, Nötken, Nodtken, Bernhardus, Kaufm., (? Rev.) 615.
—, Jaspar (Jasper), B., Rev., Schwager des EBf. von Riga 464. 790. 1061.
—, Jaspar (Jasper), Sohn des vor., mester, Propst der rig. K. 51. 314. 351. 571. 635. 1004.
Nöweberger, Andres, Tolk, Goldingen 750.
Nowrade, Nowradt, Johan, Hauptmann des Landmarschalls zu Mitau, D. O. 568. 1039. 1040.

O

Odert s. Hastever. Polle.
Oesthave s. Osthoff.
Offe, Joachim [poln. Generalis u. goldinger Ministerialis] (1634) 920 A.
Olaff, Oleff, Oloff s. Babbe. Heydeby. Nielsson. Sadelman.
Olaffsdotter, Helene, Borgå 684 s. Ostinc.
Olavus, Bf. von Vesterås (Westrars), schwed. Reichsr. 164.
Oldenbockum, Johann von, Schwiegersohn des Claus Franck, kurl. O.-Vas. 271. 731.
Olisei, Oilisei, Polozk 900.
Olperstow, gude man, Finl. 209.
Ondrejewitsch, Boris, Posadnik, Pskow 646 A. 1. 647. 648. 651. 653.
Orban s. Urban.
Orde, Orden, Tideman up deme (upp dem, upme, upm), B., Danzig 121. 305. 376. 423. 430. 575. 578. 819. 841. 875.
(—) sein „Om", Danzig 376.
Orgas s. Johannes, Bf. von Oesel.
Orges, Katharina, Wittwe des Tile Hertzenrode, in zweiter Ehe verm. mit Jürgen Uxkel 334 s. Urges.
Orsini, Ursino, Battista, Kardinal 822.
Orthie s. Dorthie (Dorothea).
Ortus, Ortos, Jamgorod, Falschmünzer 647 S. 480. 648 S. 483.
Osthoff, Osthave, Osthoff s. [Mengden].
—, Mertyn, Riga 109 S. 88.
Ostikowitsch [Radziwill], Grigorei, Hofmarschall des Gf. von Litauen, Statth. von Merez 721.
Ostinc, Frau, Rev. † 684. Ihre Schwester s. Olaffsdotter.
Othrav s. Velthem.
Otilie s. Ungern.
Otto, Otte, Ott s. Brackell. Vitinghoff. Ghoes. Langen. Manow. Mesdorpp. Prale. Roloffsoen. Rosen. Stovern. Twve. Ungern. Uxler.
Ottensonn, Roloff, B., Kampen 311.
Ottinck, Lambert (Lambrecht), Aeltermann gr. Gilde, Rev. 149 S. 118 A. b. 764. 810 s. Tettinck.
Ovelacker, Herman, Hauskomtur zu Fellin 606. 1033.
—, Hermann, Schwerte 232.
Overram, Gerdt, Kaufm,. Danzig 251.
[Oxenstjerna] s. Cristersszon.

P

Påbest, Hans, Lübeck 2.
Padel, Padell, Hennynck, B., Riga 468.
—, Jurgen, RM., Riga 124 A.
Paykul, Johann, harr. Vas., Mitgl. der Domgilde, Rev. 335.
Pakebusch, Matheus, doctor, Syndikus von Lübeck 623. 636 f. 640. 647. 653.
Palen, Palenn, Pall, Anna van der, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Birgitta van, Klosterj., Riga 252.
—, Elisabeth van der, Klosterj., Riga 252.
—, Johan van der, Domherr, Kellner, Riga 351.
—, Margareta van der, Klosterj., Riga 252.
[Pallavicini, Antoniotto], Kardinal Anastase (s. Anastasie und s. Praxedis), Protektor des D. O. 98 S. 79.
Palme, ? B., Rev. 617.
Palmedagesche, die, Schwester von Jasper Bocholts Hausfr. 97.
Panneyck, Andres, Landfreier, Geb. Goldingen 1075.
Pantzschman, Peter, Königsb. 765.
—, Sebolt, dessen Sohn, Königsb. 765.
Pape, Hinrick, RM., Dorpat 376.
Papendorp, Gerdrut, Klosterjungfr., Riga 252.
Parssmeth, Evert, öselscher Untersasse 75.
—, Martin, sein Br., † in Holland 75.
Patkul, Patkull, Pattkull, Paytkull, Andreas, Ritter, erzstift. Vas. 467. 468.
—, Eynwaldt, erzstift. Vas. † 879.
—, Hans, erzstift. Vas. 468.
—, Heinrich, Landrath (18. Jahrh.), Livl. 150 A.
—, Johann, Landknecht des Vogts zu Narva 584.
— (Patkulen, Patkulenn), Margreta, Priorin des Jungfr.-kl., Riga 252.
— (— —), Sophia, Klosterjungfr., Riga 252.
— Patkullen, einer von den, harr. Vas. 779 S. 583.
[Patrikejew] s. Jurgevitz.
Pattiner, Pathyner, Pattine, Patine, Heise (Heysze, Heisze), Kaufgeselle, Narva 241. 636 (B. ?). 971. BM., Reval (1519) 101 A.
Paul, Paulus, Pauel, Pawel, Pawell, Pauwel.
Paul II., Papst 99. 337. 1062.
— [von Legendorf, Logendorf], Bf. von Ermland 50.
— s. Hertzevelt. Kyle. Laxman. [Legendorf]. Potkamer. Wynthem. Zager.
Pauwell, gedopeder Russe, Narva 228.
Pawels, Pauwels, Hans, B., Rev. 55. 894.
Pawelsz, Severin, Schlosshauptm., Åbo 604.
Pawerfiendt, Pawirfeindt, Buerfigent, Michel (Michael, Michaell), Dekan der dorp. K. 27. 771. 1018. 1074.
Pazewitsch, Juri, Pan von Polozk 900.
Pelser, Steffen, Sohn der Rese Sadelmecker, Gesecke, † Rev. 906.

Digitized by Google

Pelser, Steffen, dessen Vetter (d. h. Oheim), Gesecke 906.
[Penko] s. Allexandrowitz.
Pepersack, Pepersak, Peppersack, Pepperzack, Frederick, Kaufgeselle deutscher Hanse, Narva 332.
—, Hans, Sohn von Tonnies, B., Narva 241. 763. 904. 968.
—, Hartleff (Hartloff, Hertleff), Sohn von Tonnies, russ. Tolk des OM. 204. 297. 300. 304. 313. 320. 323 f. 329. 344. 346. 350. 354. 374. 384. 386. 406. 415 f. 427. 431. 434. 454 f. 485. 494. 507. 526. 543. 563. 585. 602 f. 630. 686. 688 f. 763. 829. 836 f. 909. 921. 923 S. 704. 929. 941. 968.
—, Tonnies, BM., Narva 89. 94. 241. 763.
Pepper, Hinrick, kurl. O.-Vas. 586.
Perend(e), Lippold, bischöfl. dörpt. Vas. 101.
Person, Sigfre, gude man, Finl. 209.
Perszon, Simon, gude man, Finl. 209.
Peter, Peder, Pieter, Peterken, Petrus.
Petrus [Wetberch], Bf. von Oesel 980.
Peter, Knecht d. Hinrick Langhe, Narva 341.
—, estn. Bauer 1042.
— s. Aecken. Bade. Byss. Bucht. Dunhamer. Erichssz. Fircks. Gampp. Glambeke. Henrici. Hinrikes. Campen. Clotbraer. Lobbe. Mellin. Michailowitsch. Monnicke. Pantzschman. Ragvaldzsz. Sachtleven. Schulte. Seranis. Silden. Spornitz. Tymmerman.
Peteronelle s. Swartwolt.
Petersson, Jons, B., Borgå 576.
Peterssenn a. g. de katte vann Eynckhuszen, Gert (Gerd), Schiffer 13.
Petrak (Tetrok!), Polozk 900.
Petri, Johannes, doctor, Stadtphysicus, Rev. 159. Diener des OM. 399.
Petrowitsch, Jan, Marschall des GF. von Litauen 721.
Pewener, Hans, Rev. † 374.
Pflawme, Pflauman, B., Königsberg 1009. 1020. 1025.
Pflug, Pflugk, Cesar, Ritter, Meissen 661. 665. 666.
—, Niclas (Nickel, Nickl), oberster Kumpan des HM. 789. 912. 923 A. 963—66. 991.
Philipp, Philippus, Philpus, Philips.
—, Kg. von Macedonien 606 (u. seine Gem.).
—, Erzherz. von Oesterreich, Herz. von Burgund 4. 516. 735 S. 550.
—, Pfalzgraf bei Rhein, Erztruchsess, Kurf. 248. 250.
— (Philips), Diener des Bf. von Oesel 671.
— s. Bresse. Calimacus. Elerdt. Folradt. Hapen.
Piccolomini, Francesco, Kardinal von Siena (von der Sehn), Konservator des D. O. (vgl. SS. rer. Warm. 2 S. 49 f.) 56 A. 422 A. 752. 822. 940. 946 f. 956. 1002.
Piel, Johan, kurl. bischöfl. Vas. 920.
Pyys s. Byss.
Plagal, (Köln) 109 S. 87 A. 3.
[Plata] s. Erichscz.
Plauwen s. Rewsz.
Pleszkouw, Jacob, aus Lübeck, in Nowg. gef. 32. 526 A.
Plettenberg, Plettenberch, Plettenburg, Plettenberge, Plettenberghe, Pletthenberg, Plutenberg.
— gen. van der Molle, Diderick, Vetter des OM., Vas., Livl. 103.
—, Johann v., Br. des OM. (871), O.-Vas., Livl., Kurl., auch wir. Vas. 272. 426. Gesandter an den Kg. von Dänemark 868. 871. 873. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966. 1052.
—, Wolter (Walter, Walther, Wolterus, Walterus, Valterus, Volther) von (van), Landmarschall 6. 15. 17. 27. Landmarschall u. gekorner Meister 20. 21 f. 26. 28 f. 31. 39. 41—46. 49. 51. 56. 57. 61. 61 A. 62. OM. 26. 60. 70 f. 74. 86—88. 92 f. 98. 102—05. 109 S. 86, 87, 88. 110. 114. 116—18. 122. 126. 128. 130. 132. 135. 141 f. 144 f. 149. 152 f. 157 f. 162. 164 f. 169 f. 180—182. 184 f. 191. 194. 197. 199—201. 204 f. 207. 211 f. 216. 221. 229. 236—38. 241. 247—50. 253. 256. 258. 262. 271 f. 274. 277—86. 287 A. 289. 294. 294 a. 296 f. 300 f. 303 f. 306 f. 309. 313. 315—18. 320. 323—26. 329 f. 344. 346. 350. 354. 360 f. 363. 366. 370. 374. 379. 384—90. 399. 403—08. 411—13. 415 f. 418. 421. 426 f. 429. 431—34. 436. 438. 443 f. 447 f. 452—55. 458 f. 462 f. 470 f. 474—76. 478. 480—83. 485—87. 489. 492—94. 497. 499. 502 f. 505. 507. 513. 518 f. 522. 526. 535 f. 539 f. 544 A. 546. 548 A. 550 f. 555. 557 f. 561. 563. 566. 570. 572 f. 577. 582. 585 f. 593. 595. 599. 601—03. 605 f. 610. 614. 621. 623—25. 629—32. 636 f. 640. 643 f. 647 S. 481. 650. 655 f. 660—63. 666 f. 676—78. 680 § 88, 91, 102, 103, 115, 117—19, 244, 254. 681. 683. 686—90. 692. 696—98. 701 f. 704—07. 712 f. 716. 720. 722. 724 f. 728. 731. 733 f. 738. 741 f. 744 f. 747 A. 748. 752—54. 757. 761—63. 770. 773 f. 779—81. 783. 786. 789. 791 f. 793 S. 595. 795. 797. 800. 804 S. 603. 806—09. 812—14. 823. 829. 835—38. 842. 848. 850. 852. 854 f. 858. 862—64. 867 f. 871 f. 874. 878 f. 882. 885—88. 903. 905. 907 f. 918. 921—23. 927—32. 934 f. 938. 940—44. 946—48. 951. 953 f. 956. 958—61. 963—66. 971. 973. 976—79. 981—83. 987 f. 990—93. 995—98. 1002. 1005. 1007 f. 1014. 1018—020. 1023. 1025 f. 1029 f. 1032—034. 1040 f. 1045. 1051. 1053. 1055 f. 1060. 1066. 1068—072. 1077. 1079—082.
Plugge, Bernt, ? Dorpat 291.
Pogoshi, Michail, russ. Gesandter 817 A. 2. 818.
Polle, Bernt (Berent), harr. Vas. 106.
—, Clawes, bisch. ösel. Vas. 675. 973.
—, Odert, bisch. ösel. Vas. 654.
Portener [Portunari], Thomas, italien. Kaufm., Brügge 461. 583. 737.
Posse, Possze, Posze, Pose, Pôse, Porsze, Knut (Knwt, Knuth, Knutcz, Kanutus), schwed. Reichsr., Hauptm. von Wiborg 131. 164 f. 302. 372. 406 S. 291. 449. 549 A. 551. 559.
Potgeter, Potgeiter, Potgether, Pothgether, Patgeter, Diderick, aus Dortmund, in Nowg. gef. 526 A.
—, Didericus, Franziskanermönch, ? Fellin oder Riga 581.
—, Hans, B., Rev. 13. 506. 515. 657.
—, —, Hauptm. der revaler Knechte 156. 156 A.
Pothorst, Rotger, Rev. 545.
Potkamer, Pauwel, Seeräuber 847.
Prale, Hinrich, kurl. O.-Vas. 294 a A.
—, Otto, kurl. O.-Vas. 294 a.
Pranck, Hans, B., Rev. 952.
Prange, Pranghe, Georgius, Prokurator des Bf. von Ermland, Rom 486. 752. 822. 1035.
—, Johan (Johannes), meister, bacalarius in decretis, Stadt- u. Raths-Sekretär, Riga 109 S. 87, 88. 182. 184. 191. 217. 476. 527. 553. 575. 647 S. 477. 735 f. 739. 776. 801 f. 819 f. 857. 861 A. 921. 953. 1050.
Prygense, Hermann, B., Lübeck 1013.
Prumen, Tydeman, aus Dortmund, in Nowg. gef. 526 A.
Puseryn, Jachym, Rev. 123.
Putten, Hans von, Preussen 154.
—, cleyne Jorgen, sein Sohn 154.

Q

Queppenbergk, Narva 544.
Quernem, Qwernheym, Querne, Helmich (Helmolt) van, Ritter, [Rath des OM.] 779.
—, seine Hausfr. 595.

R

Rabenwald, Merten, RM., Danzig 966.
Raden, Hans, russ. Tolk, Dorpat 814.
[Radziwill] s. Ostikowitsch.
Ragwaldh s. Ingemundzsz.
Ragvaldzsz., Ragualdsson, Nicolaus, schwed. Befehlshaber, Finland 449.
— [Fargalt], Peder, schwed. Reichsr. 589.
Ralew (Larew), Dmitri (Demytrus) Iwanowa ssyn, Grieche, russ. Gesandter 2 A. 10. 34 S. 29, 30. 95 S. 75. 809 S. 609. 817 A. 2. 818. 826 S. 826 s. auch Juri Staroi und Mannäle.
Ramborch s. Molner.
Rapen, Magnus, B., Wiborg 47.
Raszmuszen, Hans, Bauer (bonder) zu Siundo, Finl. 209.
(—) seine Schwester, † Rev. 209 (u. andere Geschwister).
Ratenow de Berlin, Bernhardus, Vogt des rig. Kapitels (1513) 124 A.

Digitized by Google

Raven, Frederick, Br. D. O., Goldingen 750.
—, Hans, Lübeck 267.
—, —, Diener des Bf. von Oesel 342, ? derselbe 894.
Recke a. g. van Summeren (Sumeren, Szummeren; Sammeren), auch allein: Szummeren, van der Recke; Summeren a. g. v. d. Recke (87), Johann, Komtur zu Reval 8. 20 f. 87. 105. 110. 131. 149. 156. 164 f. 242. 410. 413. 459. 483. 497. 504. 506. 523. 566. 594. 646 f. 651. 660. 686. 713. 761. 774. 779 S. 581, 586. 793. 798. 844. 858 S. 655. 869. 872. 879. 882. 892. 903. 1031. 1033. 1054. 1068.
Redyck, Hans, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Reen, Hans, Bote des EBf. von Upsala 39.
Reesz, Berndt van, Danzig 222.
[Rehwinkel] s. Johann, Bf. von Samland.
Reyneken, Pockenarzt, Reval 798.
Reinolt, Reynnold, Reynolt, Reiinoldt s. Hårstekenn. Hodde. Scherenbeke. Todwen. Werden.
Reitzenstein, Reitczenstein, Erasmus (Eraszmus) von, oberster Marschall D. O. 181. 200. 661. 666. 678. alter Marschall 1005.
Remensnyder, Remesnyder, Hinrick, B., Rev. 779 S. 585. 897.
Remmelinckrode, Remmelinckrade, Remlinkrade, Remlyngkrode, Remlinchrade, Remmyckrad, ? Remuckrode, ? Reninckrode, Gottschalck von Reval, Gotschalk (Gosschalk, Gosgalk), Gesandter der Hanse nach Moskau, RM., Reval 19. 23 f. 31 f. 34. 80 A. 83 f. 90. 95. 114—18. 122. 125 f. 128. 132. 134. 138—43. 148. 166. 174. 182. 191. 194. 199. 217. 233. 240. 246. 260. 269 f. 275. 281. 283 f. 286. 296 f. 301. 304. 306 f. 309. 323 f. 332. 384 S. 278. 403. 406. 412. 415—18. 427. 431. 433—35. 438. 450. 453—55. 458. 460 f. 481 f. 492. 507. 526. 526 A. 563. 583. † 584 f. 623 § 5. 627. 630 f. 647 f. 668. 695. 717. 748. 805. 809. 826. 849. 921. 924. 953. 1011 f.
— Remmelingkrodessche, Remmelingkradessz, Gerdrut (Gerdruth), Wittwe Gotschalks (u. ihre Kinder), Reval 31. 32. 584. 627. 668. 849. 1011.
—, Hinrick, Br. Gotschalks 627.
Remmert s. Scharenberge.
Renis, Johan, meister, Syndikus von Bremen 680 § 93.
Rennen, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
Rese s. Sadelmecker.
Reseler, Hinrick, RM., Dorpat 1058.
Resen, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Dorothea, Klosterj., Riga 252.
—, Gerdrut, Klosterj., Riga 252.
Revel, Hans, wir. Vas. 1052.
Rewsz von Plauwen, Heinrich, oberster Trapier u. Komtur zu Balga 661.
Richard, Richart, Rycgert, Rygert s. Vette. Lavenschede. Nanfan.
Richardes, Rychardes, Rycherdes, Hans, Stiefs. des Did. Merenschede, Reval, in Nowg. gef. 268. 526. 526 A. in Moskau gef. 563 (s. weiter SR. s. v. Gefangene).
—, Jacob (Jacop), aus Lübeck, in Nowg. gef. 526. 526 A. in Moskau gef. 563 (s. weiter SR.).
Ryckman, Diderick, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Ryde, Johan, Landknecht des † Hauskomturs zu Riga 738.
Ringkhoff, Rynckhoff, Elseke, Tochter von Willem 895.
—, Willem, RM., Rev. 31. 609. 895.
Rindsmawl, Abgeordneter des röm. Kg. an den HM. 1022.
Rypen, Clawes van, Rev. 355.
Robrecht, Roprecht, Robert, Robbert, Rubbert, Rupert s. Sesswegen. Stal.
Rodde, Heinrich, Bankier, Nürnberg 27. 29.
[Rode] s. Johann, EBf. von Bremen.
Rodenberg, Rodenberch, Michell, † Riga 124. 124 A.
Rodenstein s. Wolfskel.
[Rogge] s. Conradus, Bf. von Strengnäs.
Rökeloszenn, Johann 545 (s. Strobuck).
Rolandt, Rolanth s. Treyden.
Roloff, Roleff, Rolêff s. Eck. Leneppe. Ottensonn.
Roloffsoen, Otto, Schiffer, B., Kampen 311.
Romanowitsch, Romanowitz, vorste Simon (Simeon), Statthalter zu Nowgorod 410. 413. 415. 427. 434. 507. 585. 602 f. 630. 647. 744. 829. 836 f. 923. 929. 941. 958.
Rope, Diedrich van der, Hanses Sohn, bisch. ösel. Vas. 649.
—, —, Helmolds Sohn, bisch. ösel. Vas. 649.
— s. Johannes (Johann), Bf. von Dorpat.
[Roper], Detmarus, Dekan (1460) der rig. Kirche 925.
—, Tymme, BM. (um 1480), Reval 804.
Rosemberg, Nicolaus von, poln. Gesandter in Deutschland 1022 S. 770 A. 1.
Rosen, Rosenn, Roszen, Roszenn, Roeszen, Elisabeth van, ehem. Aebtissin des Jungfr.-kl. zu Riga 252.
—, Gertrud van, Kl.-jungfr., Riga 252.
—, Hans van, Jürgens Sohn, harr. Vas. 77. 594. 660. 707. 713. ? 714. ? 746. 754. 761. 774. 779.
—, —, Jürgens Sohn, erzstiftischer Vas., Bruder von Kersten und Konrad 882. 877—79. 1038. 1048. 1059.
—, — de olde, harr. Vas. 382.
—, — (Johann), her Otten sone, erzstift. Vas. 382. 879.
—, —, Otten Sohn, erzstift. Vas. 382 (und Brüder), 879.
—, Jurgen (Jörgen, Jorgen) van, harr. Vas. 382. 594 (und seine Eltern).
—, —, erzstift. Vas. † 879, seine Gem. 382. 879 (sustken von Christian dem Alten).
Rosen, Christian (Karsten, Kersten, Kerstenn, Kerstan, Cristan, Cristian) van, de olde, harr. Vas. 382 vgl. 879.
—, —, Hanses Sohn, erzstift. Vas. (Roop) 108.
—, —, Hanses Sohn, harr. Vas., 382 (u. Brüder). 718. 879.
—, —, Br. v. Jurgen, harr. Vas. 77. 594.
—, —, Jürgens Sohn, erzstift. Vas. 314—16. 318. 360 f. 382. 384. 877—79. 1038. 1048. 1059.
—, Konrad v., Jürgens Sohn, erzstift. Vas. 150. 334. 382. 877—79. 1038. 1048. 1059.
—, Margreta van, Klosterjungfr., Riga 252.
Rossem, Ghert van, Kumpan D. O. zu Segewold 1039.
Roszen s. Andreas Roža.
Rosslin, Mertin, Bankier, Augsburg 822.
Rostowski, F. Alexander Wolodimerowitsch, Fürst (Heergraf) zu Pskow 646 S. 294 A. 1. 647 f. 651. 653.
Rotert, Roterd, Roterdt, Rottert, Rothaerdt, Johan, BM., Rev. 77. 95. 134. 156 A. 168 A. 269. 276. 292. 342. 402. 457. 510. 580. 636. 646—48. 651. 653. 668. 683. 779 S. 584. 971. 1030.
Rotger, Rotcher, Rotgher, Rotgerus, Rutcher s. Buck. Holthusen. Ketteler. Pothorst. Steven. Sswanszbell.
Rotgers, Johannes, RM., Rev. 845. 894 A.
Rothase, Hermann, wir. Vas. 1015.
Rover, Hans, B., Königsberg 842. 852.
Ruckerding, Ruckerdingh, Harman, B., Lüb. 622. 639.
Rudolff s. Diepelszkirchen.
Rumelle, Gert, Landknecht zu Durben 456.
—, Hynrick, kurl. O.-Vas. 456.
Rûmler, Kurialist, Rom 29.
Rupe, Einwohner, Goldingen 1063.
Rusopp, Conradus, meister, (früher, und vermuthl. noch z. Z., Sekretär des Bf. von) Dorpat (Rom) 51.
Rusze, Hans, Diener des Bf. von Oesel 409.
Russenberch, [Hans, Goldschmied], Reval 106.
Ruter, Hans (Johann), RM., Riga 109. 467 (Kämmerer). 699. 909. 913. 917. 927. 936.
Ruthe, Jorgen, RM., Narva 241.

S Z

Saberesinski, Jan, Wojewode von Troki, oberster Marschall von Litauen 721.
Zachariewitsch, Zachariewytz, Zacharyevitz, Zacherievitz, Zachariifitzu, Zacharewitz, Sachariievitz, Schariewitz, Zacharius, Jacob, Statth. (Namestnik, Hauptmann) zu Nowgorod 2. 23. 24. 31. 34. 95 S. 71 f., 78, 74. 138. 144—46. 155. 180. 208. 281. 283. 585. 630. 647. 648. — seine Gem. 31.

Digitized by Google

Zacharie, Scharaye, Wassilie, Falschmünzer, Jama (Jhemmegoroth) 647 S. 480. 507. 585. 648.
Sachtelevenn, Petrus, Vikar u. Pfarrer (predicator) zu Riga (1513) 124 A.
Sacken, Sackenn, Sackken, Zacken, Sagken, Dionisius (Dynsisz) vonn, kurl. O.-Vas. 379. 941. 944. 956 f. 966.
—, Hynrich van, kurl. Stiftsvogt 1063.
—, Margreta van, Klosterjungfr., Riga 252.
—, —, — 252.
Sadelman, Oloff, Danzig 97. 267.
Sadelmecker, Rese, Wittwe, Bürgerin, Gesecke 906.
Saelsz, Dorothea, Klosterjungfr., Riga 252.
Zager, Pawell, Riga 124.
Salterius, Sulterius, Marcus (Martius alias Martinus) Lucius (Lupi), Kleriker der Diöz. Ceuta, Arzt 728. 729. 752. Gesandter des GF. von Litauen, Rom 812.
Sameren s. Recke.
Zamerock s. Somorâche.
Sander s. Fürstenberg.
Sanders, Franciscus, Riga 467.
Sangiorgio, Giovanni Antonio, cardinalis Allexandrinus 56 A. 422.
Sanszheym, Sannsheim, Sanszheymer, Seinsheim, Seinsheym, Ludwigk (Ludwig) von, Komtur zu Osterode 407. 411 f. 419. 443 f. 447 f. 505. 577. 661. Komtur zu Königsberg, Rathsgebietiger 1022 f. 1046. 1055. 1072. 1082.
Santen, Diderick van, Riga 642.
Sasse, Sasz, Sassen, Albertus van, mag., Arzt, Danzig 574. 600.
—, Gerdt (Gerhart), meister, revaler Domherr 56. 154. 771.
—, Hubertus (Hupertus), Domherr der rig. K., Fabrikator 351. 355.
—, Michael (Michel), Abt zu Padis 105 (u. Visitator). 120. 276. 703. 758. 760. 769. 794. 810. 1030. 1049.
Schacht, Hermann (Hermen), Diener des Robrecht Stal 504. 506. 511.
Schaepshoeft, Schapeshovet, Junge des OM. 110.
—, Engelbrecht, harr. Vas. 621. 713.
Schale, Gert, BM. (um 1480), Rev. 804.
Scharaye s. Zacharie.
Scharenberge, Remmert vam, Komtur zu Reval (1549) 674 A.
[Schauenburg, Wilhelm von], Pfleger zu Barthen 50.
Schedingen, Schedinghen, Scheden, Scheiden, Scheidenn, Antonius (Tonnies) van, RM., Riga 109. 121. 121 A. 305. 376. 423. 430. 568 (Landvogt; ob er?) 575. 578. 699 (Landvogt). 819. 841. 870. 875
—, Jurgen van, Br. des Antonius, Lübeck 121 A.
Scheep, Schep, Johann, RM., Rev. † 883. 1027.
Schele, Scheele, Hans, Rev. 381.
—, Mathias, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Schelp, Hennyngus, Kustos der Minoriten in Livland und Preussen 581. 597. 617.
Schelwent, Hinrik, BM., Rev. 123.
Schenborch s. Ysenburg.
Schencke, Georgius (Jurgen), Diener und Hofgesinde des GF. von Litauen 638. 700. 716. 749. 751.
Schepenstede, Johann, RM. (1371), Lübeck 195.
Scher, Hans, Rev. 510. 591. 592. 671. 994.
Scherenbecke, Reynolt, harr. Vas. 718.
Schipp, Schip, Jurghen, Rev. 671.
Schlachecke, Johan, Schreiber des Komturs zu Reval 798.
Schlieben, Schliben, Sliben, Slywen, Slewen, Slefwen, Diderick von, Ritter, Preussen 405. 542. 625. 923. 966.
—, Eustachius von, Ritter, Br. des vor., † in der Walachei 625.
—, Hans von, Br. der vor. 923. 966.
Schmid s. Smedt.
Schoemaker, Willem, † Reval 811.
Scholeman, Diener des Vogts zu Soneburg 764.
Schonynck, Schonninck, BM., Riga 109 S. 88. 124. 158 (Erzvogt).
Schonberg, Schonnberg, Johan (Hans) von, Domherr zu Newnburg [Naumburg], Diener und Camerier des HM., Prokurator des Dr. Paul Watt 1017 f.
Schonrock, Wenzeslaus, Riga 465.
Schopping, Johann, kurl. O.-Vas. 860 (s. Heyde).
Schorling, Hans, Plön 345.
—, Clawes, Br. des vor., B., † Rev. 345.
—, Marcus, Br. des vor., Plön 345.
Schramm, Hinrick, ident. mit H. Goltsmit, Goldschmied, Rev. 224. 268. 322. 339 A. 2. 340 A. 2. 396. 845.
Schrowe, Schrove, Scrove, Thomas, RM., Dorpat, Gesandter der Hanse nach Moskau 24. 34. 83 f. 90. 95. 128. 146. 174. 177. 191. 207. 281. 358. 375. 384 S. 278 (Grovel). 585. 609. 631. 646 f. BM. 809. 826.
—, Tymme, RM., Rev. 202.
Schwabe, Swabe, Michel (von), Komtur zu Memel 661. 851. 922. 931. 939. 1079 f.
Schwankert, Wylms, † Narva 756.
Schuiski, F. Wassili Feodorowitsch, Heergraf, Pskow † 346.
Schuldt, Michell, Riga 124 A.
Schulte, Achim, Aeltermann der Schneider, Plau 833.
—, Hans, Riga 124.
—, Hanns, B., Danzig 338.
—, Peter, B., Plau 230.
Sculteti, Sculceti, Schulteti, Schultete, Johann, d. heil. Schrift Dr., Kollegiat der Univ. Heidelberg, Prokurator des Bf. von Ermland, Rom 27. 29. 349.
[—], Mathias, alter Propst der kurl. K., Oeconomus 938. 944. 1063.
— s. Michael, Bf. von Kurland. — dessen Verwandte in Königsberg 935.
[Seben, Heinrich von], Komtur zu Memel 41. 255.
Sebolt s. Pantzschman.
Seckendorf, Hans [!sic, r. Burckart?] von, Komtur zu Virnsberg (Virnspurg) 873.
See, Tyle van der, Höcker, Rev. 47.
Zelara s. Szolár.
Selbach, Zelbach, Selbbach, Frederick vann, Rath des OM. 779.
—, Kersten (Kesteen), Komtur zu Windau 63. 200 S. 155. Vogt zu Kandau 587.
Selle s. Szelle.
Sellernn, Diderick vann, Vogt zu Selburg 373.
Sencke, Hans, Ritter, aus Bayern, Wilna 638 A. 1.
Seńka s. Mońkowitsch.
Seranis, Peter von, Pfarrer zu Siccavilla, Kollektor 40.
Serehowycz, Seherejowycz, Jakow, B., Polozk 856.
Sesswegen, Robrecht, erzstift. Vas. 531.
Severin s. Pawelsz.
[Sforza, Ascanio Maria], Ascanius, Kardinal, Vizekanzler 822.
[—, il Moro, Lodovico], Herz. von Mailand (Meylan) 822.
Sheslawski, F. Michael, Namestnik zu Witebsk 721 A. 11.
Sibilla, die heil., konnigyn 629.
Zydone, Ywane, russ. Olderm., Nowgorod 34 S. 30. 80.
Sye s. Molen.
Siegen, Tilemann von, Rentmeister, Köln 196.
Siena, Kardinal von (Senensis) s. Piccolomini.
Zieńko von Smolensk, Gesandter des GF. von Litauen 498.
Sigfredh, Sigfre s. Hendrichson. Person.
Sigfreszon, Tonas, gude man, Finl. 209.
Sigismund.
— (Sigmond), Kaiser 525.
— I. Kg. von Polen 721 A.
— III. — (1589) 150 A.
— (Sigemundt), Herzog, Br. des Kg. Joh. Albrecht von Polen 629.
Silden, Petrus, plebanus eccl. Aboensis 111.
Silvester [Stodewescher], EBf. von Riga 422. 478. 531. 879. 1004.
— s. Gudow.
Simon, Symon, Szimon, Symen s. Borch. Drahe Funck. Hendrichson. Luling. Perszon. Romanowitz. Sollichemacher. Speyger. Szondach. Tymme.
Simonis, Symonis, Kort (Kord, Kordt, Conrad, Conradus), meister, Kirchherr zu Rujen, Kanzler des OM. 109 S. 86. 321. 326. 343. 522. 783. 813. 835. 848. 868. 871. 873. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966.
Simonsson, Johan, Seeräuber 739.
Symons zoen, Geriit, B., Amsterdam 160.
Syrenberge s. Z.
[Sittow], Michel (Michael), Maler, Reval 156 A. 1033 A.
Sleynitz, Sleynitcz, Ditrich von, Hofmeister des Herz. Georg zu Sachsen 661. 665. 666.

Digitized by Google

Sleper, Herman, Riga 109.
Sluter, Dirick, Altschroder, Lübeck 393.
[—], Lodwicus, dom., halberst. Diöz., Priester am heil. Geist, Rev. 845 A.
Slupwechter, Greifswald 109 S. 87.
Smalenbeke, Hans, Riga (1467) 136. 137 (seine Wittwe 1477).
Smalenberg, Smaleberg, Albrecht, Rev. 276.
—, Hinrick, † Rev. 183. 381.
—, Smalebergessche, Hinr. Wittwe 183. 186. — ihre Tochter, s. Idelwinckell.
—, Hinricks Sohn 183. 186.
Smedt, Smet, Smede, Smit, Smidt, Smyt, Smydt, Schmid, Schmidt, Andreas, rig. Kleriker, aus Reval stammend 355 (und seine Mutter).
—, Andres, Landfreier, Geb. Goldingen 1075.
—, Greger, Schiffer 799.
—, Laurensz (Laurensius), Schiffer 129. 333.
—, Laurentius, Kleriker havelb. Diöz., öffentl. Notar, Rev. 24. 32.
—, Michel, B., Königsberg 887. 918. 973. 978.
—, Peter, Vater des Andreas, B., † Rev. 355.
Smythus, ? Vasall (Haus desselb. in Riga) 468.
Snelle, Gerwen, B., Dorpat 708.
—, Johannes, Kleriker utrechter Diöz., öffentl. Notar, Riga 699.
Snevelynck, Hans, aus Lüneburg, in Nowg. gef. 526 A.
Snider, Jakob, Diener des Bf. von Oesel 649.
Snydewynkel, Hinte, † Rev. 331 (s. Idelwinkell).
Snytker, Kersten, Riga 468.
Snytkere, de, Frau, Riga 468.
Snöck, Mathias, Kaufgeselle, ? Lübeck 33.
Zoë (Sophia), de Grekynne, Gem. des GF. Iwan Wassiljewitsch von Moskau 747. 823 A. 2. 848. 923 S. 704.
Soveneke, Riga 124 S. 100.
Soye, Soie, Soihe, Seuye, Szoeghe, Szoighe, Hans, harr. Vas. 54.
—, Herman, harr. Vas. † 566.
—, Herman, Ritter, harr. Vas. 149. 330. 414. 542. 557. 565 f. 594. 655. 715. 779 S. 583.
Sollichemacher, Simon, Stadtschreiber, Königsberg 1067.
Somoråche, Zamerock, Ywanne, Hauptmann, Nowgorod 34 S. 30. 80.
Sophia, Sophie (s. Zoë).
[— von Polen], Gem. des Markgf. Friedrich von Brandenburg-Ansbach 693.
— s. Borch. Patkul (Patkulen).
[Sparre] s. Faderson.
Speyger, Symon, Riga 109 S. 88.
Spick, Spyce, Spyr, russ. Kaufm. 95 S. 72, 74.
Spiesz, Spies, Spis, Spitz von Bulliszheym (Bullesheym, Bülliszheym), Werner, Landkomtur (Komtur) zu Koblenz 408. 661. 667. 676—78. 680 § 117—19. 702. 888. 940. 1032. 1083.
Spikerman, Alf., B., Lübeck 1013.
Spiraw, Albert (Albertus), Mag., Sekretär und Notar des HM. 337 A. 501.
Spornitz, Petrus, Domherr der rig. K. † 899.
Sprans, Hermann, Kaufgeselle der D. Hanse, Pernau 913. 917. 927.
Stade, Hermen van, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Stadenn, Hans van, B.. Rev. 657. 733.
Stal, Stål, Stael Staell, Stail, vam Houwenstene (Houlstein, Holstein), Johann, Vogt zu Jerwen 21. 103. 402. 504. 506. 511. 720. 779 S. 586. 853. 1015. 1033.
—, Robrecht (Roprecht, Robert, Robbert, Rubbert, Rupert), Vetter und Diener Joh. Stals 504. 506. 511. [Hofrichter des OM.] 813. 835. 848.
Stalbyter, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
Stamler, die, Bankiers, Augsburg 407 S. 293. 888.
—, Gothart, Bankier, Augsburg 822.
Starcke Stercke, Stecke, Martinus, mag., Stadtschreiber, Dorpat 647 S. 477. 695 A. 805 A. 1. 953.
Stawchwitz, Conradt von, Landkomtur der Ballei Oesterreich 408. 888. 940.
[Stedinck], Stydinch, Sedinck, Wilke (Welke), Diener des OM. 770.
Stefan, Stephan, Steffen, Steven.
— Stephan [von Neidenburg], Bf. von Kulm (Culmenzeh) 51. 99 A. 1062.
— Stephan, Kg. von Polen 908 A.
— Stefan, Wojewode der Walachei (Walachisscher woiwode) 624. 817 A. 2.
— s. Dirxson. Hillebeke. Pelser. [Streitberg]. Wentke.
Steffens Hausfrau, meister, Reval 845.
Steven, Evert (Everth), BM., Riga 109 S. 87, 88. 921.
—, Rotger, Riga 109 S. 88. 473 (? Kirchenvormund).
—, Wennemer, ? Danzig 121 A. 578.
Steyn, Ewert, Riga 856.
Sten, Stenn, Steenn, Sthen, Steyn, Steno s. Cristensszon. Sture. Tursszon.
Stenberch, Dirick, BM., Hapsal 796.
Stenhouwer, Hinrick, RM. (Vorsteher der Petrikirche), Riga 642.
Stenczel s. Thadetz.
Stentzlaf s. Bule.
Stocker, Hans, Riga 468.
Stockheym, Stockeym, Stockeyn, Stockhenn, Hartman von, Komtur zu Kapffenburg (Caffenburgk) 661. 665—67. 676. DM. 888. 905. 981. 993. 996. 1008. 1014.
[Stodewescher] s. Silvester, EBf. von Riga.
Stovern anders Blotevogell gen., Otto, Domherr zu Osnabrück (Osenbrugge) 844.
Stop, Stoppe, Hans, Riga 109.
Storch, Johannes, Protonotar des kgl. Kammergerichts 730.
[Streiffrock] s. Joh., Bf. von Ermland.
[Streitberg, Stephan], Grosskomtur † 54. 256.
Stryk, Strick, Cort (Kordt), Vogt zu Narva 31. 35. 39. 144. 149. 180. 185. 228. 254. 266. 310. 344. 346. 401. 407. 410—13. 441 f. 480. 483. 485. 494. 506. 511. 544. 546. 549—51. 555. 584. 603. 627. 646 f. 651. 686. 689. 762 f. 838. 892. 923. 958. 971.
Strobuck, Alheyt, Schw. von Gerdt, Münster 545.
—, Gerdt, Rev. 545.
— Hermen, Br. von Gerdt, Münster, 545.
Stromberch, Goddart, Sohn des Joh., kurl. O.-Vas. 404.
—, Johann, kurl. O.-Vas. 60. 404.
—, Loddewich, Sohn des Joh., kurl. O.-Vas. 404.
Stromelinck, Herr, Priester, Rev. 106.
Struge, Scruge, Detmer, Narva 636.
[Strunkede, Wessel von], Komtur zu Marienburg i/L. 56. ? 104. 779 S. 586.
Stubbelouw, Hinrick, RM., Narva 891.
Stumm, Johann, Kleriker (clerck), Lüb. 1013.
Stumme, Hinrik, Narva 31. 32.
Sture, Stuer, Stwre, Stwr, Sthur, Sten (Steno), Ritter, Gubernator von Schweden, Reichsvorsteher, vicerex et gubernator (364) 11. 39. 131. 164 f. 178. 193. 198. 287 A. 298. 302. 328. 333. 348. 364. 405. 407. 411 f. 429. 440. 444—49. 451. 477. 491. 498. 512 f. 517. 542. 547. 588 f. 604. 606 f. 610 f. 629. 727. 814. 831 f. 835. 847. 989.
— Ingheborcht [Akesdotter Tott], seine Gem. 513 A. 610.
Sturm, Storm, Cristoffer, Christoferus, Sekretär der kurl. Kirche, Kaplan des Bf. Martin von Kurland 938. 941. 944. 956 f. 966.
Subberoff, Wassilie (Wassilia), russ. Kaufm. 34 S. 31. 95 S. 75 f. 134. 386. 406. 507. 585. 647. 648.
Suchten, Hinrick van, BM., Danzig 622. 639.
Sulke(n), Tettze, RM., Kämmerer, Riga 109.
Summeren, Szummeren s. Recke.
Sundesbeke, Hermen, Rev. 545.
Sunnenschin, Jurgen, Geselle, Rev. 811.
Super, Szuper, Supher, Johan, BM., Rev. 18. 20. 190. 192. 257. 804 (um 1480).
Zuth, Wassylye, Diak, Nowgorod 80.
Swabe s. Schwabe.
Swan, Marqwart, RM., Rev. 743.
Swandorff s. Kechler.
Sswanszbell, Rotcher van, Konventschenke, Goldingen 750.
Suante, Swanto, Swanth, Swanthae, Swanto, Zwante, Zwant s. Nielszon.
Swarte, Swarten, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Hinrick, B., Rev. 267 (seine Mutter, Brüder, Schwestern).
—, Matcz, Rev. 367.
—, Thomas, Danzig (? Rev.) 367.
Swarthoff, Vromolt, erzstift. Vas. 59.
—, Hans, aus Scheperode, in Nowg. gef. 526 A.

Digitized by Google

Swarthoff, Swartouw, Zwarte, Harmen, aus Scheperode, in Nowg. gef. 526 A. in Moskau gef. 563. † 740. 971.
Swartwolt, Gert, Reval 896.
(—), Grete, Gerts Schwester † 896.
(—), Peteronelle, T. der Grete 896.
(—), Taleke, T. der Grete 896.
Sweder s. [Bussche]. Droste.
Sweffer, Hans, Tochtermann des Simon Tymme † 272.
Swege, Hermann, Hauskomtur zu Reval 719 A.
Swene (? Sweve), Herman, kurl. O.-Vas. † 1069.
Szelle, Zelle, Selle, Eberhard (Everhardus, Evert), Mag., Kirchherr zu Burtneck, Vikar zu Ronneburg, Kanzler des OM. 42. 315—18. 337. 360 f. 384.
Szymmermann, Symmermann, Summerman, Mathias, Rev. 18. 257. 758. 797. 1054.
Szoeghe s. Soie.
Szolár, Zelara, Fome (Foma), russ. Olderm., Nowgorod 34 S. 30. 80.
Szondach, Szimon 733.

T

[Tabor] s. Woitech.
Tacke, Lodewich, Rev. 268. 515.
—, seine Tochter 515.
Talow, Georg, Priester, öffentl. Notar (1513), Riga 124 A.
Talssen, Diedrich von, kurl. O.-Vas. † 725.
Tancke, Aleff, bischöfl. kurl. Vas. 1063.
Taube s. Tuve.
Tegeler s. Tichgeler.
Telchten, Jadeke van, B., Rev. 336.
Temme s. Tymme.
Tepe s. Bincke.
Tesschvitz, Abgesandter des röm. Kg. an den HM. 1022.
Tetrok s. Petrak.
Tettinck, Albert, Reval [verschr. für Lambert Ottinck, s. d.] 149.
Tettze s. Sulken.
Teuwkallen, Bauern, Geb. Tuckum 60.
Tewes (Matheus) s. Wilmer.
Thadetz, Chadetz [Chodecz], Stenczel, Herr u. Hauptmann zu Halitz 577.
Theoderich, Theodericus, Theodoricus s. Dietrich.
Thomas, Tomas, Tomess, Tonas.
—, Apostel 629 S. 460 A. a.
—, Bf. von London 732. 735. 736.
— Br., Konventual im Franzikanerkl., Fellin 617.
— (Tomas), Bauer, Geb. Narva 266.
— s. Benten. Ecke. Hagenbeke. Hapen. Hoppe. Jodeke. Clotbraer. Mauritii. Portener. Schrowe. Sigfreszon. Swarte. Ulrici. Wolffshagen.
Thunenn s. Tunen.
Thursszen s. Tursson.
Thuchmacher, Orban (Urban), Königsberg 888.
Tybisz, Llodewich, Kaufgeselle, Riga 699.
Tibursius, her, Augustiner, Prediger, Rev. 106.
Tichgeler, Tichler, Tycgeler, Tyegeler, Tegeler, Dydrich (Dydrick), B., Rev. 591 f. 830. 915. 1043. 1054 (u. Hausfr.).
Tideman, Tydeman, Tyman s. Benthen. Berck. Bolte. Harman. Knocke. Orde. Prumen.
Tidingkhuszen, Tidinghuszen, Hans, Rev. 794. 797. 1030.
Tieffen, Teiffen, Hans von, HM. 6. 15. 17. 22. 27—29. 41—44. 49—51. 56 f. 61. 70 f. 74. 88. 93. 98. 135. 152. 154. 181. 200. 255 f. 287. 289. 314. 317. 325. 328. 337. 346. 349 f. 354. 382. 388 f. 398. 405. 407 f. 411—13. 419. 429. 443 f. 447 f. 470 f. 478. 485 f. 493. 499—501. 505. 509. 513. 518 f. 525 f. 535 f. 539 f. 544 A. 546 A. 551. 577. † 599. 601. 605 f. 610. 624 f. 635. 644. 661. 667. 672 f 828. 877. 879. 926. 929. 1035. 1038. 1051.
Tiesenhausen, Tiesenhauszen, Tisenhusen, Tisenhuszen, Tysenhusen, Tiszenhusen 59. 467. 468.
—, die von der Erle, von Vetal, Kongental, Randen 428.
—, Bartholomaeus von, erzstift. Vas., † 556.
—, Hans v., Br. von Jürgen, Kongota. bisch. dorp. Vas. 954.
—, Hans v., Sohn des † Ritters Engelbrecht, erzstift. Vas. 925.
—, Helmolt v., harr. Vas. 1036.
—, Hermen v., erzstift. Vas. 59. 428 (und seine Wittwe).
—, Ide, ehem. Aebtissin des Jungfr.-kl., Riga 252.
—, Jürgen v., Sohn Diedrichs, bisch. dorp. Vas. 954.
—. Cristoffer v., Sohn des Ritters Johann, erzstift. Vas. 925.
Tile, Tyle, Thyl, Tiell s. Hertzenrode. Hoppennack. Clotbraer. See.
—, Büchsengiesser, B., Reval 156 A. 780. 874. 882.
Tilmann, Tilemann, Tylman, Tilleman, Teleman s. Harsevelt. Siegen.
— (Tylman, Tyleman), Hans, B., Königsberg 824.
Tyman s. Knocke.
Tymme, Timme s. Roper. Scrove. Wittekop.
Tymme, Symon, kurl. O.-Vas., hingerichtet 272.
Tymmesche, die, Wolmar 109.
Tymmermann, Tymerman, Frantzke, ? Danzig 755.
—, Hinrick, Rev. 31. 155.
—, Peter, Riga 109. 267 (? Reval).
— s. Lerick.
Timofejewitsch, Leonti, Posadnik, Pskow 646 A. 1. 647. 648. 651. 653.
Tyrsze, Brun van der, [? Landknecht des Kl. Padis] 105.
Titke s. Malchow.
Tytkens, Wylm, Vormund der Petrikirche (1507), Riga 642 A.
Tittever, Clawes, bischöfl. ösel. Vas. 919.
Todwen, Todewen, Todwin, Toddewen, Bartold (Bertold), bischöfl. dorpt. Vas. 187. 331.
—, Hinrick, Beisitzer des harr. MG. 382.
—, Helmoldt, harr. Vas., ehemal. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
—, Reynnold, S. von Wyllem 596.
—, Wyllem, harr. Vas. † 596 (seine Wittwe).
—, Willem, harr. Vas., Beisitzer des harr. MG. 811, ehemal. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
—, Wolmer, harr. Vas. 594. Mannrichter 811. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
Tolkes, Tolcks, Klaus (Clawes), wir. Vas. 594. 763. Rath 1052.
Tollener, Tolner, Lambert, Rev. 636.
Tonies, Tonnies, Thonies, Thonnies, Tonyes, Tonniges (s. Antonius) s. Berman. Dycman. Pepersack. Schedingen.
Tonies, Kaufmann, Riga 744.
Tonies, Johan, B., Schwerte 232.
Torhagen, Dorhaghen, Everdt, Rev. 896.
Torn, Hermen, Rev. 198. 224.
Trachenfels, Werner von, oberster Kumpan des HM. 181. 200.
Trappe, Hermen, BM., Goldingen 750.
Travelmansche, die, Rev. 894.
Trechouw, Bernt, B., Rev. 515 (u. seine Hausfr.).
—, sein Bruder u. dessen Kinder (Lübeck) 515.
Treyden, Hans der alte, harr. Vas. 1006.
—, Claus, harr. Vas. 1006.
—, Rolandt (Rolanth), harr. Vas. 77. Beisitzer des MG. 715.
Trererscbe, die, Riga 468.
Tretjak s. Dolmatow.
Tribitczke, ein Bruder des Herrn, Gesandter des Kg. von Polen 672.
Trolle, Trulle, Arffvid, schwed. Reichsr. 589.
— Erick (Ericus), schwed. Reichsr. 164. 287 A. 298. 449.
—, Evert, schwed. Reichsr. 835 (wohl ident. mit Erick).
Truchsess, Trugses, Troxses.
— von Wetzhuszen, Jorgen, Vogt zu Soldau (Soldaw) 50. 974.
— Martin (Martinus), HM. 478. 635. 661. 1051.
[Tulen, Heinrich von], Vogt zu Jerwen 103 A.
Tungen s. Nikolaus, Bf. von Ermland.
Tunen, Thunen, Thunenn, Dethmer van, Sohn von Luitke, aus Lübeck, in Nowg. gef. 384. 526 A.
—, Luitke (Lucke), BM., Lübeck 384.
Turbervyle, Johann, Ritter, Schatzmeister zu Calais 766.
Turson, Tursson, Tursszon, Twresoa, Thursszen [Bjelke], Erick (Erich), Ritter, Hauptm. von Wiborg 839. 865.
—, Steen (Steno), schwed. Reichsr. 164. 449.

Digitized by Google

Tuve, Tuwe, Twve, Thuven, Thwfen, Taube, Andrees, wir. Vas. † 890 f.
—, Arend, harr. Vas. 210. 862 (? derselbe).
—. Elzebe, Schwester des Jurgen, Gem. des Andrees † 890 f.
—, Heinrich, Jakobs Sohn, wir. Vas. 362.
—, Jakob, Sohn des Andrees † 890 f.
—, Jürgen, von Kida, harr. Vas. 414.
—, Jurgen, harr. Vas. 715.
—, Jurgen, Heinrichs Sohn, h.-wir. Vas. (Lakede) 890—92.
—, Otte, von Pusse, harr. Vas. 594.
—, Otte, harr. Vas. 1036. 1042.

U

Ulfsson s. Jacob, EBf. von Upsala.
Ulrich, Ulrick s. Jungingen. Karnipp.
Ulrici, Thomas, Kleriker wladisl. Diöz., öffentl. Notar, Reval 845 A.
Unckel, Evert von, Lübeck 2.
—, Johann von, Br. des Evert, Nowgorod 2.
Ungern, Ungeren, Ungerenn, Ungheren, Andreas v., bischöfl. dorp. Vas. † 319 (s. Wittwe).
—, Anna v., Klosterjungfr., Riga 252.
—, Gottschalk v., erzstift. Vas. 150.
—, Hinrick v., Diener des Bf. von Oesel 25.
—, Margreta v., Klosterjungfr., Riga 252.
—, Otilia v., Klosterjungfr., Riga 252.
—, Otto v., erzstift. Vas. 334.
—, Wolmar v., Br. des Andreas, bisch. dorp. Vas. 319.
Urban, Orban s. Thuchmacher.
Urgesz, [Orges], Katherina, Klosterjungfr., Riga 252.
Ursino s. Orsini.
Usseler, Uszeler, Uszler, Ghiso, Domherr, Schleswig 202.
—, Otto, Br. des Ghiso, B., Reval 202. 779 S. 585. 798.
Uxkull, Uxkel, Uxkulsz, Uxsell, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Gerdrut, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Hans, von dem Rysenberge, Beisitzer des harr. MG. 719
—, Johann, des Ritters Jürgens Sohn, erzstift. Vas. 334.
—, Jürgen, Ritter, erzstift. Vas. † 334.
—, Konrad (Conradt), Ritter, bisch. oesel. Vas. † 879.
—, —, harr. Vas. 719.
—, Woldemer, Sohn des Ritters Konrad, bisch.-oesel. Vas. 879.

V s. F und W

W V

[Waisselrode] s. Lukas, Bf. v. Ermland.
Waldemar IV., Kg. von Dänemark 779 S. 583.
Walgarden, Goddell, Klosterjungfr., Riga 252.
Walgarden, Jurgen 630 S. 461 A. c.
Walkendorp, Claves, bisch. oesel. Vas. 619. 904.
Walther s. Wolter.
Warendorp, Bernth, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
Wargate, ? Personenname, Geb. Windau 63.
Wargel, Nikolaus, Schlosskaplan, Barthen 50. 422.
Warham, Willielmus, mag., doctor legum, custos rotulorum cancellariae regis Angliae 731. 735 f.
Warmboke, Warmbeke, Wermbecke, Hinrick, BM. Riga 1 A. 1. 109 S. 87, 88. 129. 467 (Schotherr). 622. 639.
—, Joachim, Br. des Hinr., Kaufgeselle, ? Reval, ? Riga 129.
Wassili, Wassille, Wassilie, Wassylye, Wassilia.
— Iwanowitsch, Sohn des GF. Iwan Wassiljewitsch von Moskau 823 A. 2. 848 S. 647. 923 S. 704. 1023.
— s. Zacharie. Schuiski. Subberoff. Zuth.
Watlaw (? Matlaw), Conrad von der, in Diensten Sten Stures, Unterth. des HM. 405.
Watt, Wath, Wadt, Paulus (Paul, Pawel) von, Dr., Kanzler (Sekretär) des HM., Propst der dorp. K. 887 f. 905. 930. 940. 974. 981. 984. 1017 f. 1035. 1059. 1074. 1080. 1082 f.
Wedberg, Wedberck, Wedbergk, Wedebergen, Wetberch, Wettberg, Bruno (Brun) von, harr. Vas. 370. Beisitzer des harr. MG. 719.
—, Georius de, Propst der ösel. K. ? 552. 752 S. 562 A. 2.
[—] s. Petrus, Bf. von Oesel.
Wedege, Hinrick de, O.-Vas., Geb. Mitau 1039.
Wegener, Gerwinus, Vikar zu S. Peter, Riga 430
Weger, Jurien, Wäger (um 1480), Rev. 804.
Wegesack s. Vegesack.
Welingesz, Anna, Klosterjungfr., Riga 252.
Welke, Wilke s. [Stedinck].
Wemmers s. Wilmer.
Wennemar, Wennemer, Wennemarus, Wenmarus, Wemmarus s. Delwich. Mey. Steven.
Wenssel, Johan, Schneider, B., Rev. 103.
Wentke, Steven, B., Schwerte 232.
Wenzeslaus s. Schonrock.
Werden, Borcherth van, aus Duderstadt, in Nowg. gef. 526 A.
—, Jurgen van, Pfarrer zu S. Nikolaus, Rev. 58. 64. ? 858 (de prediker).
—, Reinolt van, RM., Reval 106.
Werminckhusen, Werminckhuszen, Wermynghusen, Wermickhuszen, Evert (Eberhard) von, Komtur zu Pernau 779 S. 586. 842. 852. 868. 871. 873. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966. 979. 1033.
Werner s. Spiesz. Trachenfels.
Werningk, Worning, Hermen, RM., Rev. † 241.
Werther, Werterde, Werterdes, Dietrich (Theodericus), Dr., Rath, Sekretär des HM. 828 A. 930. 966 A.
Wesel, Gerhard, BM., Köln 196.
Weske, Didirick, B., Dorpat 708.
[Wessel] s. [Strunkede].
Westerman, Westermann, Hans, B., Rev. 13. 401.
Wettberg s. Wedberg.
Wetter, Albrecht (Albert) van, mester, Moskau 31. 32. 34.
Wetzhuszen s. Truchsess.
Whetehill, Adrian, Contrarotulator der St. Calais 766.
Wideman, Wydeman, Hinrick (Hindrick), B., Rev. 13. 347. RM. 670 f. 675. 779. 986. 1028. 1033.
Wigant, Bartholomeus, O.-Vas., Geb. Ascheraden 907.
Wilde, Andreas, Marschall des rig. Kapitels (1513) 124 A.
Wilhelm, Willem, Wyllem, Wilm, Wylm, Wilhem, Wylms, Wilhelmus, Willielmus.
—, Markgf. von Brandenburg-Ansbach [später EBf. von Riga] 693.
—, Müller zu Vranghell 215, damit wol ident. Willem Wrangell, Untersasse des Stifts Oesel 533.
— s. Bromsze. Drolshagen. Elyas. Velde. Vrimarschede. Glasemaker. [Haldenhoff]. Heyde. Ysenburg. Ringkhoff. Schauenburg. Schoemaker. Schwankert. Tytkens. Todwen. Warham. Wrangel.
Wilkens, Jacob, Narva 31.
Wilmer, Wylmer, Wylmar, Welmer, Wemmers, Tewes (Thewes, Matheus), B., Hapsal 235. 708. 850. 869.
— seine Hausfr. s. Bockholt, Geszeke (Geseke).
Wilmer s. Henneke.
Wilshire, Johannes, Meister der Gesellschaft engl. Kaufleute, Antwerpen, Brügge 735. 767. 802.
Wyltfangk, Hans, Rev. 111.
Winckeler, Dr., Sekretär des HM. 930.
Winensten, Jacob, Danzig 484.
Wynholt, Enwolt, ? Wilna 140.
Winne, Venne, Henricus (Henrich), Mag., Domherr zu Åbo 449. 682.
Wynter, Mertin, Bankier, Augsburg 822.
Wynthem, Diderick van, aus Lübeck, in Nowg. gef. 526 A.
—, Pawel van, aus Lüb., in Nowg. gef. 526 A.
Wyntmoler, Wyntmole, Godert, Kaufmann, Danzig 16. 755.
Wise, Brigitte, die Wisesche, Wittwe Pawel Hertzvelts, Danzig 775. 1011.
Wisze, Hans, Riga 124.
Wyszman, Johan, RM., Rev. 832.
Wysszenbarch, Marthen, aus Dorpat, in Nowg. gef. 526 A.
Witkewalt, Witthenwalt, Conradt von, B., Neidenburg 1051.

Digitized by Google

Witte, Wytte, Wytthe, Witten, Andresz, RM., Narva 94. 190.
—, Dyderick, B., Hapsal 365.
—, Gerd, RM., Rev. 894 A. 896 A.
—, Greteke, Schwester von Claus, Gadebusch 975.
—, Hinrick, RM., Lübeck 623. 636 f. 640. 646 f. 653.
—, Johannes, Sekretär des OM. 702. 928. 941. 944.
—, Clawes † Rev. 975.
Wittekop, Tymme (Timme), Diener, Reval 476. 834. 894.
Wittich, Ivo, Dr., vice archiepiscopi Moguntini, archicancellarii 730.
[Wladislaw], Kg. von Böhmen (Beheim) und Ungarn, Kurfürst 525. 624. 752 S. 564. 817 A. 2. 1077.
— IV., Kg. von Polen 721 A.
Woitech s. [Albert Tabor], Bf. von Wilna.
Wolant, Jacob, Preussen 1067.
Woldemer s. Wolmer.
Wolf s. Blome.
Wolfgang, Wolffganck s. Klingenberg. [Neuhaus].
Wolfskel a. g. von Rodenstein, Adam, Pfarrer zu Eschwege, Domherr s. Bonifacii Bursalensis, subdeputierter Kollektor 40.
[Wolffersdorf, Heinrich von], Dechant zu Meissen 672.
Wolffshagen, Thomas, Herr, Priester, Rev. 198.
Wolke, Volke [Iwan Wolk Kuritzyn], Livane, Pristaw 31.
Wolmer, Wolmar, Woldemer, Woldemar s. Todwen. Uxkull. Wrangel.
Wolodimerowitsch s. Rostowski.
Wolter, Walter, Walther, Volther, Wolterus, Walterus, Valterus s. Plettenberg.
Wolters, Hans, Altschroder, Lübeck, Rev. 393.
Woltershuszenn, Elisabeth, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Elizabeth, Klosterjungfr., Riga 252.
Wrangel, Wrangell, Wrangelsz, Barbara, Klosterjungfr., Riga 252.
—, Hans, O.-Vas. (Geb. Kirchholm) 738.
—, Jürgen, harr. oder wir. Vas. 1036.
—, Wilhelm s. Wilhelm.
—, Wolmar, harr. Vas. 713. 779 S. 584.

Y s. I
Z s. S

Zernekow, Zcarnekow, Czernekow, Tzernekaw, Tzernekow, Johannes (Hans), Rev. 845.
—, Kersten, Danzig † 338 (und seine Kinder).
—, Kerstianus (Cristianus, Christian), Mag., Domherr der rev. K., Stadtschreiber, Rev. 288. 306 A. 322. 339 f. 392. 397. 562 A. 636. 779 A. 845. 975.
—, seine Schwester und deren Kinder 845.
—, Nikolaus (Clawes), Vaterbruder des Kerstianus, B., Danzig † 288. 338. 845.
Zirenberch, Czirenberg, Syrenberge, Tziremberg, Dirck (der ä.), Rev. † 223. 464.
—, die Czirenbergessche, Wittwe Dircks d. ä. 223. 464.
—, Dirck (d. j.), Sohn Dircks d. ä., Bremen 261. 464. 680 § 93. 970. 972.
—, Hinrick de older, Bruder Dircks d. ä., RM., Bremen 261. 464.
—, Hinrick de junger, B., Bremen 261.

B. Nach Ständen.

1. Päpste.

Bonifaz VIII. 1044.
Clemens V. 1044.
Clemens VI. 813 S. 614.
Paul II. 99. 337. 1062.
Alexander VI. (! VIII. 699) 27. 29. 41 f. 50 f. 56. 96. 98. 181. 200. 350. 354. 364. 384. 405. 411 f. 422. 478. 486. 500. 699. 728 f. 747 f. 752. 817 A. 2. 818. 822. 848. 854. 926. 928 f. 940—43. 945—47. 959. 1003 A. 1. 1017. 1022. 1045. 1077.

2. Kardinäle.

Kardinäle, collegium cardinalium 42. 50. 152. 181 S. 139. 752. 926. 928. 943 A. 945. 956.
[Antoniotto Pallavicini], Kardinal Anastase (s. Anastasie und s. Praxedis), Protektor des D. O. 98 S. 79.
[Ascanio Maria Sforza], Ascanius, Vizekanzler 822.
Battista Orsini (Ursino) 822.
Francesco Piccolomini, Kardinal von Siena (von der Sehn), Konservator des D. O. 56 A. 422 A. 752. 822. 940. 946 f. 956. 1002.
Friedrich Kasimir von Polen, Bf. von Krakau 822.
Giovanni Antonio Sangiorgio, cardinalis Alexandrinus 56 A. 422.
Juan Borgia, EBf. von Valencia, [Legat von Perugia], Perusinus 752 S. 563.
Juan de Castro, Bf. von Girgenti, Capuanus 752 S. 564.
[Rodrigo Borgia], Kardinal, Protektor des D. O. 98 s. Päpste, Alexander VI.

3. Erzbischöfe.

Bremen:
[Johann Rode] 972.
Gnesen:
[Johannes] 478.
Köln:
[Hermann IV., Landgraf von Hessen], Kurfürst 610. 624. 906.
Lemberg:
Andreas Roža (von der Roszen) gen. Boryszewski 672.
Magdeburg:
Ernst, Herzog zu Sachsen, Primas in Germanien, Administrator des Stifts Halberstadt 366. 521.
Mainz:
Berthold [Graf von Henneberg], Kurfürst, Erzkanzler 248. 250. 383 A. 2. 489 A. 525. 610. 730. 1046.
Nowgorod und Pskow:
[Genadii] 2. 31 S. 22. 34 S. 31. 200 S. 154.
Polozk (allgemein): 647 S. 479.
Riga:
Silvester [Stodewescher] 422. 478. 531. 879. 1004.
Michael [Hildebrand] 20. 27. 41 f. 50 f. 56 f. 59. 61. 99 f. 109 S. 86. 115. 126. 128. 130. 141 f. 150. 153. 157. 164 f. 182. 184. 190. 194. 207. 256. 312. 314—18. 321. 326. 334. 337. 360 f. 366. 423. 428. 452. 459. 471. 478. 486. 499. 531. 535. 556. 578. 593. 615. 623 § 10. 635. 641. 644. 681 f. 747. 765. 779 S. 583 A. 3. 790. 795. 858 S. 656. 864. 877 f. 908. 925. 949. 963. 966. 1004. 1018. 1038. 1041. 1044. 1048. 1061 f. 1064. 1072. 1077.
Salzburg:
[Leonhard von Keutschach] 888. 940.
Trier:
Johann [II. von Baden], Kurfürst 610. 624. 1046.
Upsala:
Jakob Ulfsson, schwed. Reichsrath 39. 164. 364. 372. 449. 451. 589. 682. 835.
Valencia:
Juan Borgia s. Kardinäle.

Digitized by Google

4. Bischöfe.

Abo:
Magnus [Nicolai] 39. 287 A. 364. 372 A. 447. 471. 682.
Cagli:
Caspar (Gaspar), päpstl. Gesandter (orator) in Polen, Ungarn, Preussen 1045. 1077.
Dorpat:
Helmicus [Mallinckrade] 478 S. 354.
Dietrich (Theodericus) [Hake] 42. 51. 99. 101. 118 S. 95. 122. 128. 130. 141 f. 157. 174. 177. 187. 197. 201. 211. 319. 326. 331. 391. 459. 471. † 741. 890. 1062.
Johannes (Johann) van der Rope, Propst der dorpat. Kirche, Elekt, Bf. 814. 823. 864. 883. 889. 914. 955. 977. 1017 f. 1027. 1031. 1074.
Ermland (Braunsberg, Heilsberg):
Johannes [Streiffrock] 422.
Paul von Legendorf 50.
Franciscus [Kuhschmaltz] 828.
Nicolaus von Thungen 828. 984.
Lukas [Waisselrode, Watzelrode] 27. 29. 41 f. 50 f. 56 f. 98. 154. 181. 200. 256. 289. 312. 337. 349 f. 419. 422. 444. 471. 478. 505. 606. 635. 672 A. 752. 795. 822. 828. 940. 966. 981. 984. 1004. 1035. 1056. 1062.
Girgenti:
Juan de Castro s. Kardinäle.
Halberstadt s. Erzbischöfe, Magdeburg.
Hildesheim:
Berthold [von Landesberg] 369.
Krakau:
Friedrich Kasimir s. Kardinäle.
Kulm (Kulmsee):
[Vincentius Kielbassa Goslawski] 478 S. 354.
Stephan [von Neidenburg] 51. 99 A. 1062.
Nikolaus Crapitcz, Domherr der erml. Kirche 29. Bf. 422. 471. 478 S. 453. 1062.
Kurland (Pilten):
Martinus (Martin) [Lewitz] 27. 42. 50. 76. 181. 200. 273. 438. 459. 471. 479. 486. 652. 864. 880. 920. † 926. 929—35. 938. 940 f. 943 f. 946 f. i 956.
Ambrosius, Elekt des Kapitels s. Domherren.
Michael (Michel) Sculteti (Sculceti, Schulteti), geistl. Rechte Dr., Domherr der samländ. Kirche, Kanzler des HM. 42 A. 337 A. 470 A. 505. 601. oberster Prokurator D. O., Rom 606. 682. 747 A. 752. 782. 812. 822. 854. 871. 873. 888. 905. 926. 928—92. 934 f. 938. 940—47. 956. 966. 974. 981. 993. 996. postulierter und konfirmierter Bf. 1002 f. 1005. 1008. 1014. 1017 f. 1024. 1035. 1077. † 1077 S. 805 A. 2 und Nachtrag dazu.
Linköping:
Heinrich (Henricus) 39. 164.
London:
Thomas 732. 735 f.
Odense:
Joannes Andree, mag., deputatus episcopus Ottoniensis 823 A. 2.
Oesel:
Petrus [Wetberch] 980.
Johannes Orgas 25. 51. 58. 75. 99. 159. 183. 186. 215. 235. 244. 336. 342. 352. 396. 409. 459. 471. 523. 533. 619. 649. 654. 670 f. 675. 769. 778. 784 f. 787 f. 796. 827. 830. 864. 915. 918 f. 937. 952. 962. 973. 978. 980. 986. 1028. 1043. 1054. 1062. 1073. 1078.
Pomesanien (Riesenburg, Reszenberg):
Johannes [von Lessen] 42. 50 f. 447. 471.
Reval:
Nikolaus [Roddendorp] 128. 130. 157. 263. ? 325. 339. 459. 471. 553. 566. 659. 698. 728 f. 747 A. 752. 812. 822. 845. 944. 966 S. 734. 1077 S. 805.
Samaiten:
[Martinus] 752 S. 563.
Samland:
Dietrich (Theodericus, Theoderich) [von Kuba] 422. 478 S. 453.
Johannes [Rehwinkel] 17. 27. 42. 50 f. 96 A. 98 (ehemal. Prokurator D. O., Rom). 154. 181. 200. 256. 337. 471. 478. 486. 500 (†).
Nikolaus Kreuder, Kanzler des HM., oberster Prokurator D. O., Rom 27. 29. 42. 51. 56. 98. 154. 181. 200. 328. 389. 408. 419. 429. 447. Elekt 500. 501. Bf. 682. 822. 930. 1062. 1077.
Schara:
Brinolphus, schwed. Reichsrath 164.
Strengnäs (Strengnis, Strengenes):
Conradus [Rogge], schwed. Reichsr. 164. 835.
Traù:
[Lionello Cheregato] 422 S. 308 A. 1.
Vesterås (Westrars):
Olavus, schwed. Reichsr. 164.
Wilna:
Albert [Tabor] Fürst Woitech 721.

5. Weihbischof.

Marianus von Krakau, Prediger Ordens 1045 A. 1.

6. Domherren.

Åbo:
Dekan (unbekannt): 372.
Domherren:
Johannis, Laurentz, Mag., Kirchherr zu Borgå 684.
Winne, Veune, Henricus (Henrich), Mag. 449. 682.
s. Bonifacii Bursalensis (Hameln?):
Wolfskel a. gen. von Rodenstein, Adam s. Pfarrer.
Dorpat:
Pröpste:
Rope, Johannes van der, s. Bischöfe.
Unbekannt † 1018.
Watt, Paul s. Kanzler des HM. Friedrich.
Dekan: Pawerfiendt, Pawirfeindt, Buerfigent, Michel (Michael, Michaell) 27. 771. 1018. 1074.
Domherr: Clevinchusszen, Johan 376.
Ermland:
Domherren: Bischof, Albert 930. 932. Crapitcz, Nikolaus s. Bfe. von Kulm. Felkener, Gasper † 888.
Kurland:
Alter Propst, Oeconomus während der Sedisvakanz: [Sculteti], Mathias 938. 944. 1063.
Propst: [Korsner], Ambrosius, Elekt des Kapitels 929 f. 932. 935. 938. 940 f. 943 f. 946. 956. 1002 f.
Dekan: Lemborch, Lemborgk, Nicolaus 864. 929 f. 932. 935. 938. 944.
Linköping:
Propst: Gadh, Hemingus (Hemming), familiaris u. cubicularius des Papstes 364. 682.
Mainz:
Domherr: Langen, Ott von 444.
Meissen:
Dechant: [Wolffersdorf, Heinrich von] 672.
Naumburg (Newnburg):
Domherr: Schonnberg, Johan (Hans) von, Diener u. Camerier des HM., Prokurator des Dr. Paul Watt 1017. 1018.
Oesel:
Propst: Wedberck, Georius ? 552. 752 S. 562 A. 2.
Dekan (vgl. Sitz.-ber. d. Ges. f. Gesch., Riga 1890 S. 137 n. 136): Hoyer, Johann, Meister 51. 552.
Statthalter des Dekans: Brynck, Theodericus 58. 64.
Domherren: Bardyn, Georgius (Jurgen), Sekretär des Bf. 937. 986. 1028. 1073.
Mesdorpp, Otto, mag. † 336.
Mestersmidt, Ludolfus 235.
Osnabrück:
Domherr: Stovern anders Blotevogell gen., Otto 844.
Reval:
Dekan: Mathei, Laurentius, mag. 113. 120. 807. 823. 848.
Domherren: Kenappel, Borchardus, magister, Scholastikus 306 A. 322. 760. 845. 986. 1028 s. Stadtschreiber, Reval.
Sasse, Gerdt (Gerhart), meister 56. 154. 771.
Vochs, Michael 263.
Czernekow, Tzernekaw, Tzernekow, Zernekow, Zcarnekow, Kerstianus (Cristianus, Christian), Mag., Stadtschreiber, Reval 288. 306 A. 322. 339 f. 392. 397. 562 A. 636. 779 A. 845. 975.

Digitized by Google

Riga:
Pröpste:
Hollant, Georg † 422 S. 307 A. 3.
Nötken, Noteken, Jaspar (Jasper), mester 51. 314. 351. 571. 635. 1004.
Vizepropst s. Dekane.
Dekane:
[Roper], Detmarus (1460) 925.
Ambrosius 351.
Linde (Lynde), Jasper, mester, Vizepropst und Kirchherr zu s. Peter 351. Dekan 571. 571 A. 2. 635. 1004.
Domherren:
Barcken, Gerhardus van, Senior 351.
Huttin, Huttini, Jacob, Kirchherr zu s. Jacob 351. 571.
Kappens, Hynricus, Scholastikus 351.
Palen, Johan van der, Kellner 351.
Sasse, Hubertus (Hupertus), Fabrikator 351. 355.
Spornitz, Petrus † 899.
Samland:
Propst: Jacobus 337.
Domherr: Sculteti, Michael s. Bfe. von Kurland.
Schleswig:
Domherr: Uszler, Ghiso 202.
Zschillen (Wechselburg):
Propst: Dobeneck, Job von, Archidiakon und Propst 661. 665 f. 701. 775.

7. Archidiakone.

Upsala:
Ingemundzssz., Ragvaldh, schwed. Reichsr. 589.
Zschillen s. Domherren.

8. Pfarrer.

Åbo:
Silden, Petrus, Pleban 111.
Amboten:
Manow, Otto, Kirchherr, öffentl. Notar 273 A.
Bartenstein:
Holsteyn (Holstein, Holstenn), Dominicus 27. 154. 256. 314. 429. 981.
Borgå:
Johannis, Laurentz s. Domherren, Åbo.
Burtneck:
Szelle, Zelle, Selle, Eberhard (Everhardus, Evert), Mag., Vikar zu Ronneburg, Kanzler des OM. 42. 315—18. 337. 360 f. 384.
Dorpat:
Nicolaus, meister, Vikar und Prediger 914.
Durben:
Gerlaci, Johannes, Kirchherr 456.
Eilau (Eylaw):
Unbekannt, plebanus 1035.
Eschwege:
Wolfskel a. gen. von Rodenstein, Adam, Domherr s. Bonifacii Bursalensis, subdep. Kollektor 40.
Haggers:
Litell 903.
s. Jurgen (Harrien):
Unbekannt 708.
Lehno:
Cristoff s. D. O., Deutschland.
Nowgorod, auf dem Deutschen Hofe:
Greve, Johann, Hofespriester (Kaplan) 31 S. 23. 34 S. 31. 146. 526 A. 646 S. 481. 680 § 112. 759. 809. 826. 849. 1012. 1037.
Nuckoe:
Andreas, Kirchherr 1043.
Reval:
h. Geist: [Sluter], Lodwicus, Priester 845 A.
— und im Hospital: Doste, Frederik, Priester 659.
s. Nikolaus: Werden, Jurgen van 58. 64. ? 858 S. 655 (de prediker).
s. Olaus (Oleff): Unbekannt [1494 Mai war noch Gottschalk Haghen Pleban] 858 S. 655.
Riga:
Sachtelevenn, Petrus, Vikar und Pfarrer (predicator) (1513) 124 A.
s. Jakob: Huttin, Jacob s. Domherren.
s. Peter: Linde, Jasper s. Domherren.
Rujen:
Simonis, Symonis, Kort (Kord, Kordt, Conrad, Conradus), meister, Kanzler des OM. 109 S. 86. 321. 326. 343. 522. 783. 813. 835. 848. 868. 871. 878. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966.
Siccavilla (? Secqueville, Sacquenville, Normandie, dép. Eure):
Seranis, Peter von, Kollektor 40.
Siundo (Finland):
Anders 209.
Tuckum:
Unbekannt 1067.

9. Vikare.

Dorpat:
Nicolaus s. Pfarrer.
Oesel (der öselschen Kirche):
[L]osse [Loesz, Hinrik (Hinricus)] 235.
Pilten (auf dem Schlosse):
Hundertmarch, Michael 1063.
Nyesteder, Johannes 1063.
Riga:
Sachtelevenn, Petrus s. Pfarrer.
s. Peter: Wegener, Gerwinus 430.
der rig. Kirche: Houwer, Johann s. Priester.
Mey, Wennemarus (Wenmarus, Wemmarus), mag. 478 A. 1059. 1062. 1064.
der s. Bartholomaeus-Kap. s. Priester, Hinxst.
Ronneburg:
Szelle, Eberhard s. Pfarrer.

10. Kapläne.

Des Papstes:
Grassis, Achilles des. Päpstl. Auditoren.
Des Statthalters des HM.: 629.
Schlosskaplan zu Barthen:
Wargel, Nikolaus 50. 422.
Des Abts von Padis:
Heide, Heiide, Hans (Johann) von der, Konventuale des Klosters 758. 794. 797. 845 A. 1030.
Des Bf. von Kurland:
Sturm, Cristoffer s. Kanzler u. Kanzleibeamte.
Des Kg. von Dänemark:
Johan, wol identisch mit Joh. Andree s. Bischöfe, Odense.
Sten Stures:
Keller, Kelre, Anthonius 359. 446.
Des Klosters Ruma, Verwalter der Klostergüter in Estland:
Valentinus 457. 726. 896.
Des Jungfrauenklosters zu Reval:
Unbekannt 793. 858 S. 655.
Des Jungfrauenklosters zu Riga:
Vlege, Bartolt 252.

11. Priester.

Livland (?):
Hartmannus 1059.
Reval:
Droste, Everwyn, her (? Priester) 910.
Everdes, Nicolaus 845.
Kippe, Johann 106.
Stromelinck 106.
Wolffshagen, Thomas 198.
Riga:
Volmers, Johann 468.
Ginsberg (? Riga) 321.
Hinxst, Albertus 100 s. Vikare.
Houwer, Johann 252 vgl. S. 190 Anm. f (? Vikar).
Knocke, Tyman 468.
Talow, Georg 124 A. s. Notare.
Schweden:
Henrici, Peders 682.

12. Kleriker.

Diözese Ceuta (Septensis dioc.):
Salterius, Marcus s. Aerzte.
Dänemark:
Glob, Andreas, mag. 823 A. 2.
Lübeck:
Stumm, Johann 1013.
Oesel:
Gregorius, dominus, Organist 845.
Reval:
Brakel [? Jurgen], her, vorsprake 779 S. 585.
Mathias, dom., Organist am Dom 845.
Riga:
Smet, Andreas 355.
Rom:
Rümler, Kurialist 29.

13. Ordensobere.

Kustos der ersten Regel s. Francisci in Livland, zugleich Vorsteher der dritten Regel:

Digitized by Google

Vôss, Hinricus 144 S. 99 (? ident. mit dem Barfüssermönch Heinrich Fuchs 851).
Kustos der Minoriten in Livland und Preussen:
Schelp, Hennyngus 581. 597. 617.

14. Klostergeistliche.

Brigitten (bei Reval):
Manvort, Hans (? Insasse des Klosters) 123.
Dänemark:
Christierni, Andreas, Dr., Karmeliter, dän. Gesandter nach Moskau 823 A. 2.
Fellin, Franziskanerkloster:
Gardian: Unbekannt 581. 617.
Brüder:
Potgeter, Didericus (viell. im Konvent zu Riga) 581.
Thomas 617.
Heilsbronn (Ansbach):
Abt: Lebolt 693.
Krakau:
Marianus, Prediger Ordens, s. Weihbischöfe.
Leal (Cisterzienserinnen):
Aebtissin: Unbekannt 523.
Nowgorod:
Abt zu s. Jurgen 34 S. 28 § 17.
Padis:
Abt: Sasse, Michael (Michel), Visitator 120. 276. 703. 758. 760. 769. 794. 810. 1030. 1049.
Prior: Unbekannt 120.
Bruder: Heide, Johann von der, s. Kapläne.
Reval:
Tibursius, Augustiner, Prediger 106.
Cisterzienserinnen zu s. Michael:
Aebtissin: Brincke, Elisabeth ? 40. 459. 523. 597 (! Margareta Brinkesche). 793. 858. 1006.
Priorin (priorsche): Unbekannt 793. 858.
Kellnerin (keldersche): 793.
Dominikaner zu s. Katharinen:
Priore:
Bernhardi, Cristianus (Kersten) 106. 106 A. ? 107.
Brunninckhuszen 106 A.
Doesburg, Frederik von 106 A.
Subprior: Brunninckhuszen s. Priore.
Brüder:
Kankes 106.
Crae 898 S. 685 A. e.
Merten † 242.
Riga:
Cisterzienserinnen zu s. Marien-Magdalenen:
Ehemal. Aebtissinnen:
Rosen, Elisabeth van 252.
Tysenhuszen, Ide 252.
Aebtissin: Vytingk, Vitingesz, Gerdrut (Gerut) 252.
Priorin: Patkulenn, Margreta 252.
Schwestern (48 namentlich genannt) 252.
Dominikaner zu s. Johannes:
Prior: Brugen, Jacobus de 189.
Ruma:
Abt: Johannes 674. 810.
Bruder: Valentinus s. Kapläne.
Steinach (Bamberg):
Abt: Euckarius 693.
Sulz (Ansbach):
Oberin: Aufses, Brigitta von 693.

15. Päpstliche Hofbeamte.

Familiaris u. cubicularius des Papstes s. Domherren, Linköping (Hemingus Gadh).

16. Päpstliche Auditoren.

Coccinis, Marianus de, advocatus consistorialis 256.
Flores, Anthonius 422.
Grassis, Achilles de, Dr. juris utriusque, Kaplan des Papstes 99 A. 728.

17. Kanzler und Kanzleibeamte.

Vizekanzler des Papstes:
[Sforza, Ascanio Maria] s. Kardinäle.
Des EBf. von Mainz:
Wittich, Jvo, decretorum doctor, vice archicancellarii 730.
Sekretär des Bf. von Dorpat:
Rusopp, Conradus, meister 51.
Sekretär des Bf. von Ermland:
Hyndeborch, Laurencius 154.
Sekretär der kurländ. Kirche:
Sturm, Storm, Cristoffer, (Christoferus), Kaplan des Bf. von Kurland 938. 941. 944. 956 f. 966.
Sekretär des Bf. von Oesel:
Bardyn, Georgius s. Domherren, Oesel.
Des HM.:
Kreuder, Nikolaus, Kanzler s. Bischöfe, Samland.
Naker, Liborius, oberster Sekretär 485 f. 493. 499. 505. 536 A. 540 A. 577 A. 930.
Sculteti, Michael, Kanzler s. Bischöfe, Kurland.
Spiraw, Albert, Sekretär s. Notare.
Watt, Wath, Wadt, Paulus (Paul, Pawel) von, Dr., Kanzler (Sekretär), Propst der dorpat. Kirche 887 f. 905. 930. 940. 974. 981. 984. 1017 f. 1035. 1059. 1074. 1080. 1082 f.
Werther, Werterde, Werterdes, Dietrich (Theodericus), Dr., Rath, Sekretär 828 A. 930. 966 A.
Winckeler, Dr., Sekretär 930.
Des OM. von Livland:
Boemhouwer, Boymheuwer, Christian, Sekretär 638 A. 1. 960. 961.
Simonis, Kort, Kanzler s. Pfarrer, Rujen.
Szelle, Eberhard, Kanzler s. Pfarrer, Burtneck.
Witte, Johannes, Sekretär 702. 928. 941. 944.
Schreiber des Komturs zu Reval:
Sclachecke, Johan 798.
Schreiber des Komturs zu Goldingen:
Albertus 824.
Alter Schreiber des Vogts zu Narva:
Hinricus 892.
Des kön. Kammergerichts:
Gampp, Peter, Prokurator des kön. Hof- und Kammerger., Wien 730 A.
Storch, Johannes, Protonotar 730.
Des Kg. von England:
Warham, Willielmus, mag., doctor legum, custos rotulorum cancellariae regis Angliae 731. 735 f.
Sekretär des Kg. von Polen:
Calimacus [Buonacorsi gen. Kallimachus], Philippus 256.
Kanzler des Herz. von Burgund:
Carondelet, [Jehan] 383 A. 3.
Des GF. von Moskau:
Vulmerone, Danyel (Daniel, Danil), Schreiber des GF., Nowgorod 80. 297. 304.
Jurgevitz, Jurgevitsu [Iwan Jurjewitsch Patrikejew], Yvan, knees, kentzeler, uperster kentzler (cantzler), Moskau 31 S. 22. 281. 384. 507. 526.
Curitz, Curitcz, Kuritcze, Koritze, Karrithsynna, Kowrythsynne, Buritze, Emritze [Feodor Kuritzyn], Feder (Veder, Fuder, Voder, Fhodder, Bede), Diak, Rath des GF. 31. 34. 95 S. 72, 75. 297. 304.
Maiiken, Manken, Andree, Andreke, Diak, Rath des GF. 34. 95 S. 72.
Zuth, Wassylye, Diak, Nowgorod 80.
Des Kaufmanns zu Brügge:
Bruns, Gerdt, Clerck 821.

18. Stadtschreiber, Syndici.

Bremen:
Renis, Johan, meister, Syndikus 680 § 98.
Dorpat:
Starcke, Stercke, Stecke, Martinus, mag. 647 S. 477. 695 A. 805 A. 1. 953.
Königsberg:
Sollichemacher, Simon 1067.
Lübeck:
[Brand, Brandes], Dirick, meister 613.
Krans [Albert], mester, Syndikus 109 S. 88.
Pakebusch, Matheus, doctor, Syndikus 623. 636 f. 640. 647. 653.
Magdeburg:
Mauritii, Tomas, Dr., Syndikus 680 § 192.

Digitized by Google

Reval:
Kenappel, Borchardus, ehemaliger und z. Z. stellvertr. Stadtschreiber s. Domherren, Reval.
Czernekow, Christianus, Stadtschreiber s. Domherren, Reval.
Riga:
Moller, Johan, meister 109 S. 88.
Prange, Pranghe, Johan (Johannes), meister, bacalarius in decretis 109 S. 87, 88. 182. 184. 191. 217. 476. 527. 553. 575. 647 S. 477. 735 f. 739. 776. 801 f. 819 f. 857. 861 A. 921. 953. 1050.

19. Prokuratoren.

Rom:
Linde, Johann von, Pr. des röm. Kg. 806.
Prange, Georgius, Pr. des Bf. von Ermland 486. 752. 822. 1035.
Sculteti, Johann, Dr., Kollegiat der Univ. Heidelberg, Pr. des Bf. von Ermland 27. 29. 349.

20. Notare.

Amboten:
Manow, Otto, Priester kamminer Diöz., Kirchherr zu Amboten 273 A. s. Pfarrer.
Königsberg:
Spiraw, Albert (Albertus), Mag., Sekretär und Notar des HM. 337 A. 501.
Lübeck:
Nagelius, Johannes (17. Jahrh.) 990 A.
Reval:
Engelken, Casparus, mag., vicecomes 674 A.
Smydt, Laurentius, Kler. havelberger Diözese 24. 32.
Ulrici, Thomas, Kleriker wladisl. Diözese 845 A.
Riga:
Snelle, Johannes, Kleriker utrechter Diözese 699.
Talow, Georg, Priester (1513) 124 A.

21. Deutscher Orden.

a) in Preussen.

Hochmeister: Ulrich von Jungingen (van Junghen) 859.
Konrad von Erlichshausen (Erlinckhuszen) 478 S. 354. 828. 848 S. 647.
Martin Truchsess (Trugses, Troxses) 478. 635. 661. 1051.
Hans von Tieffen (Teiffen) 6. 15. 17. 22. 27—29. 41—44. 49—51. 56 f. 61. 70 f. 74. 88. 93. 98. 135. 152. 154. 181. 200. 255 f. 287. 289. 314. 317. 325. 328. 337. 346. 349 f. 354. 382. 388 f. 398. 405. 407 f. 411—13. 419. 429. 443 f. 447 f. 470 f. 478. 485 f. 493. 499—501. 505. 509. 513. 518 f. 525 f. 535 f. 539 f. 544 A. 546 A. 551. 577. † 599. 601. 605 f. 610. 624 f. 635. 644. 661. 667. 672 f. 828. 877. 879. 926. 929. 1035. 1038. 1051.
Friedrich, Herzog zu Sachsen (s. dort) 720. 722. 747 A. 752 f. 757. 765. 768. 770 f. 773. 775. 782 f. 786. 789. 791 f. 795. 807 f. 811 f. 822—24. 828. 842. 846. 848. 851 f. 854 f. 867 f. 871. 873. 877 f. 887 f. 905. 912. 918. 922 f. 926. 928—35. 938—41. 943—47. 950 f. 956. 959. 963—66. 973 f. 978. 981. 984. 991. 993. 996. 998. 1002—5. 1008 f. 1014. 1017 f. 1020. 1022—25. 1034 f. 1038. 1044—48. 1051. 1055 f. 1059. 1064. 1067. 1072. 1074. 1079 f. 1082 f.
Statthalter des HM. s. Grosskomture, Ysenburg.
Grosskomture:
[Streitberg, Stephan] † 54. 256.
Ysenburg, Yszenborch, Ysenburck, Ysenburgk, Eysennburg, Eyszenburgk, Eyszennburgk, ! Schenborch (753), Wilhelm (Wilhem) Graf und Herr zu, Komtur zu Königsberg 98. Grosskomtur 181. 200. 470 A. 505. zugleich Statthalter des HM. 540. 551. 577. 599. 601. 605 f. 610 f. 615. 624 f. 629. 635. 637. 640 f. 644. 661. 665—67. 676. 678. 701. 705. 752 f. 757. 822. 877 f. 1022. oberster Marschall 974. 993. 1022. 1038. 1079 f. 1082 f.
Drahe, Simon von, Komtur zu Holland 577 A. 661. Grosskomtur 887. 918. 1083.
Oberster Marschall:
Reitzenstein, Reitczenstein, Erasmus (Eraszmus) von 181. 200. 661. 666. 678. alter Marschall 1005.
Ysenburg, Wilhelm Herr und Graf zu, s. Grosskomture.
Oberster Spittler u. Komtur zu Brandenburg:
Kechler von Swandorff, Melchiar 661. Komtur zu Osterode 974. 1082.
Oberster Trapier und Komtur zu Balga:
Rewsz von Plauwen, Heinrich 661.
Komture:
Balga:
Rewsz von Plauwen, Heinrich s. oberster Trapier.
Brandenburg:
Kechler von Swandorff, Melchiar s. oberster Spittler.
Holland:
Drahe, Simon von, s. Grosskomture.
Königsberg:
Ysenburg, Wilhelm, Graf und Herr zu, s. Grosskomture.
Sanszheim, Ludwig von, s. Komture zu Osterode.
Memel:
[Seben, Heinrich von] 41. 255.
Schwabe, Swabe, Michel (von) 661. 851. 922. 931. 939. 1079 f.
Osterode:
Sanszheym, Sannsheim, Sanszheymer, Seinsheim, Seinsheym, Ludwigk (Ludwig) von 407. 411 f. 419. 443 f. 447 f. 505. 577. 661. Komtur zu Königsberg 1022 f. 1046. 1055. 1072. 1082.
Kechler von Swandorff, Melchiar von, s. oberster Spittler.
Ragnit (Rangnit):
Almenszhoffen, Heinrich von 661. 950.
Rhein:
Diepelszkirchen, Rudolff von 661.
Vögte:
Soldau:
Truchsess, Trugses von Wetzhuszen, Jorgen 50. 974.
Pfleger:
Barthen:
[Schauenburg, Wilhelm von] 50.
Grünhof:
[Liebenthal, Johann von] 922.
Rastenburg:
Bergrodt, Berchrod, Jordan 513. 519 S. 380 A. 1. 526. 536 A. Hauskomtur zu Königsberg 887. 918.
Gabelentz, [Hans von der] 1041.
Oberste Kumpane des HM.:
Trachenfels, Werner von 181. 200.
Catwitz, Kotwitz, Kottwitz, Cotzwitz, Hans 625 A. 644.
Pflug, Pflugk, Niclas (Nickel, Nickl) 789. 912. 923 A. 963—66. 991.
Hauskomtur zu Königsberg:
Bergrodt, Jordan s. Pfleger, Rastenburg.
Statthalter des Hauskomturs zu Königsberg:
Almanshoven, Altmanszhofen, Barthold von 871. 873.
Priesterherr (?):
Niclas, her, aus der Firmarie, Königsberg 154.

b) in Deutschland.

Deutschmeister:
Grumbach, Grunbach, Grünbach, Grymbach, Andreas (Andries, Enndres, Endree) von 6. 15. 17. 22. 27—29. 43 f. 49. 51. 56 f. 61. 181. 200. 226. 287. 317. 328. 349 f. 354. 407 f. 411. 444. 448. 478 S. 353. 486. 493. 499. 518 f. 535 A. 539. 582. 599. 601. 605 f. 610. 624. 625 A. 661. 665—67. 676. 705. 753. 757. 775. 812.
Stockheym, Stockeym, Stockeyn, Stockhenn, Hartman von, Komtur zu Kapffenburg 661. 665—67. 676. DM. 888. 905. 981. 993. 996. 1008. 1014.

Digitized by Google

Landkomture:
Elsass:
Klingenberg, Wolffgang von 29. 407. 411 f. 419. 443. 448.
an der Etsch (Botzen):
[Hürnheim, Ludwig von] † 29.
[Neuhaus, Wolfgang von] 29. 408. 599.
Koblenz:
Spiesz, Spies, Spis, Spitz von Bulliszheym (Bullesheym, Büllisz-heym), Werner 408. 661. 667. 676—78. 680 § 117—119. 702. 888. 940. 1032. 1083.
Marburg (Marchpurg, Martburgk):
Cleen, Clee, Kleer, Dietrich (Ditte-rich) von 181. 200. 873.
Oesterreich:
Stawchwitz, Conradt von 408. 888. 940.
Komture:
Bremen s. Livland.
Kapffenburg (Caffenburgk):
Stockheym, Hartman von, s. Deutsch-meister.
Virnsberg (Virnszpergk, Virnspurg):
Adelman [von Adelmansfelden], Hansz 444.
Seckendorf, Hans [!sic, r. Burckart?] von 873.
Statthalter an der Etsch:
Knöringer, [Heinrich] 29.
Hauskomtur zu Nürnberg:
Unbekannt 942 S. 720 A. a.
Priesterherr:
Cristoff, Pfarrer zu Lehno [? Layener Ried, Tirol] 29.

c) in Italien.

Statthalter der Ballei Sizilien:
Adolf, her [?Priester D. O.] 822.

d) in Livland.

Ordensmeister:
Wilhelm von Vrimersheim (Vrimar-schede) 779 S. 586.
Konrad von Vitinghoff 478.
Heidenreich Vincke von Overberg 478.
Johann Osthoff (Osthave, Oesthave) a. g. von Mengede, Komtur zu Reval 566. OM. 566. 890. 905.
Berndt (Bernhardus, Bernhart) von der Borch 289. 294 a A. 478. 1004. 1056.
Johann Freitag (Vridach, Vrydag) von Lorinckhoffen (van Lorinck-have) 6. 15. 17. 20 f. 27. 39. 42 A. 43. 45. 59. 70 f. 98 A. 181 S. 138. 139. 200 S. 154, 155, 156. 478. 566. 779 S. 583. 872. 882. 1041.
Wolter (Walter, Walther, Wolterus, Walterus, Valterus, Volther) von (van) Plettenberg (Plettenberch, Plettenburg, Plettenberge, Pletten-berghe, Pletthenberg, Plutenberg), Landmarschall 6. 15. 17. 27. Landmarschall u. gekorner Meister 20. 21 f. 26. 28 f. 31. 39. 41—46. 49. 51. 56 f. 61. 61 A. 62. OM. 26. 60. 70 f. 74. 86—88. 92 f. 98. 102—5. 109 S. 86. 87. 88. 110. 114. 116—18. 122. 126. 128. 130. 132. 135. 141 f. 144 f. 149. 152 f. 157 f. 162. 164 f. 169 f. 180—82. 184 f. 191. 194. 197. 199—201. 204 f. 207. 211 f. 216. 221. 229. 236—38. 241. 247—50. 253. 256. 258. 262. 271 f. 274. 277—86. 287 A. 289. 294. 294 a. 296 f. 300 f. 303 f. 306 f. 309. 313. 315—18. 320. 323—26. 329 f. 344. 346. 350. 354. 360 f. 363. 366. 370. 374. 379. 384—90. 399. 403—8. 411—13. 415 f. 418. 421. 426 f. 429. 431—34. 436. 438. 443 f. 447 f. 452—55. 458 f. 462 f. 470 f. 474—76. 478. 480—83. 485—87. 489. 492—94. 497. 499. 502 f. 505. 507. 513. 518 f. 522. 526. 535 f. 539 f. 544 A. 546. 548 A. 550 f. 555. 557 f. 561. 563. 566. 570. 572 f. 577. 582. 585 f. 593. 595. 599. 601—3. 605 f. 610. 614. 621. 623—25. 629—32. 636 f. 640. 643 f. 647 S. 481. 650. 655 f. 660—63. 666 f. 676—78. 680 § 88, 91, 102, 103, 115, 117—19, 244, 254. 681. 683. 686—90. 692. 696—98. 701 f. 704—7. 712 f. 716. 720. 722. 724 f. 728. 731. 733 f. 738. 741 f. 744 f. 747 A. 748. 752—54. 757. 761—63. 770. 773 f. 779—81. 783. 786. 789. 791 f. 793 S. 595. 795. 797. 800. 804 S. 603. 806—9. 812—14. 823. 829. 835—38. 842. 848. 850. 852. 854 f. 858. 862—64. 867 f. 871 f. 874. 878 f. 882. 885—88. 903. 905. 907 f. 918. 921—23. 927—32. 934 f. 938. 940—44. 946—48. 951. 953 f. 956. 958—61. 963—66. 971. 973. 976—79. 981—83. 987 f. 990—93. 995—98. 1002. 1005. 1007 f. 1014. 1018—20. 1023. 1025 f. 1029 f. 1032—34. 1040 f. 1045. 1051. 1053. 1055 f. 1060. 1066. 1068—72. 1077. 1079—82.
Hermann von Brüggeney gen. Hasen-kamp 908 A.
Landmarschälle:
Plettenberg, Wolter von s. Ordens-meister.
Bruggen, Bruggenn, Brucken, Hein-rich (Hindrick, Hynrick) van der (von der), Komtur zu Goldingen 21. 28. 56. 61. 70. 74. 88. 98. 181 S. 137. Landmarschall 181 S. 137. 200. 568. 676. 768. 779 S. 586. 864. 1039 f.
Komture:
Doblen (Dubblenn):
Ghoes, Otto 1040.
Dünaburg:
[Vincke von Overberg, Johann] 200 S. 157.
Fellin:
Delwich, Wennemar (Wilmer) van 21. 151. 581. 646 f. 651. 779 S. 586. 864. 884.
Goldingen:
Bruggen, Heinrich van der, s. Land-marschälle.
Galen, Ghalen, Hinrick van 213. 586 f. 720. 824. 916. 928. 935. 938. 941. 944. 1000. 1009. 1075.
Marienburg:
[Strunkede, Wessel von] 56. ? 104. 779 S. 586.
Mitau:
Hovele, Garlich van (vam) 136. 137.
Pernau:
Werminckhusen, Werminckhuszen, Wermynghusen, Wermickhuszen, Evert (Eberhard) von 779 S. 586. 842. 852. 868. 871. 873. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966. 979. 1033.
Reval: 325.
Mengede, Johann Osthoff a. g. von, s. Ordensmeister.
Recke, a. g. von Summeren (Su-meren, Szummeren, Sammeren), auch allein: Szummeren, van der Recke; Summeren a. g. v. d. Recke (87), Johann 8. 20 f. 87. 105. 110. 131. 149. 156. 164 f. 242. 410. 413. 459. 483. 497. 504. 506. 523. 566. 594. 646 f. 651. 660. 686. 713. 761. 774. 779 S. 581, 586. 793. 798. 844. 858 S. 655. 869. 872. 879. 882. 892. 903. 1031. 1033. 1054. 1068.
Scharenberge, Remmert vam (1549) 674 A.
Windau:
Selbach, Zelbach, Kersten (Kesteen) 63. 200 S. 155. Vogt zu Kandau 587.
Loe, Loo, Wolter van (vam) 200 S. 155. 529. 799. 866.
Unter dem OM. von Livland:
Bremen:
Moneke, Engelbrecht 948 A.
Monnickhusen, Jasper 948.
Vögte:
Bauske (Boszenborch, Boyssche):
Berge, Eggebert (Eggert) van dem 860. 982. 1040.
Grobin (Grabyn, Grebbyn, Gerwin):
[Bussche, Sweder von dem] 824. 1009. 1020.
Jerwen (Weissenstein):
Stal, Stål, Stael, Staell, Stail, vam Houwenstene (Holstein), Johann 21. 103. 402. 504. 506. 511. 720. 779 S. 586. 853. 1015. 1033.
[Tulen, Heinrich von] 103 A.
Kandau:
Selbach, Kersten s. Komture, Windau.
Karkus:
Unbekannt 779 S. 586.
Narva:
Stryk, Strick, Cort (Kordt) 31. 35. 39. 144. 149. 180. 185. 228. 254.

Digitized by Google

266. 310. 344. 346. 401. 407. 410—13. 441 f. 480. 483. 485. 494. 506. 511. 544. 546. 549—51. 555. 584. 603. 627. 646 f. 651. 686. 689. 762 f. 838. 892. 923. 958. 971.
Nyslot:
Unbekannt 923.
Selburg:
Sellernn, Diderick vann 373.
Soneburg (Sonneborch, Sonneburch):
[Fürstenberg, Aleff] 764. 813. 835. 848.
Tolsburg:
Huchelum, Johann von 1052.
Wesenberg:
Kringell, Kringel, Klenghel, Ludwig, (Lodewich) 156. 292. 327. 347. 362. 400. 413. 441 f. 555. 594. 647. 651. 879. 892. 1015. 1033. 1052.
Hauskomture:
Fellin:
Ovelacker, Herman 606. 1033.
Goldingen:
Forstenberg, Sander 750.
Narva: 893.
Unbekannt 228. 241. 341. 485. 494. 506. 511. 544. 546. 551. 872.
Lewenwolde, Berttram van, Stellvertreter des Hauskomturs 762.
Reval:
Ketteler, Rotgher 274. 382. 660. 779 S. 582. 879.
Forstenberch, Fforstenberch, Vorstenberch, Dirick ? 686. ? 692 (? noch Rotgher Ketteler). 715. 719. 754. 761. 779. 811. 829. 836. 858. 874. 921. 924. 1006. 1031.
Swege, Hermann (1514—1519 †) 719 A.
Riga:
Lennepe, Lenneppe, Diderick von 388. 407 f. 411 f. 574. 618. 644. † 665. 738.
[Holtei, Arnt] 1067.
Weissenstein:
Unbekannt 506. 511. 853.
Hauptmann:
Mitau:
Nowrade, Nowradt, Johan, Hauptmann des Landmarschalls 568. 1039 f.
Kumpane:
Reval:
Unbekannt 686.
Riga:
Forstenberch, Goedert 738.
Rujen:
Unbekannt 632.
Segewold:
Rossem, Ghert van 1039.
Schenke:
Goldingen:
Swanszbell, Rotcher van, Konventschenke 750.
Drost:
Reval:
Unbekannt 858 S. 656.
Ritterbruder:
Raven, Frederick, im Konvent zu Goldingen 750.
Priesterherren:
Yost, her [? Priester, Kumpan oder Schenk], auf dem Schl. Reval 110.
Nyclas, her, auf dem Schl. Reval 110.

22. Oberste Prokuratoren des D. O.

Kreuder, Nikolaus s. Bischöfe, Samland.
[Rehwinkel], Johannes s. Bischöfe, Samland.
Sculteti, Michael s. Bischöfe, Kurland.

23. Kaiser und römische Könige.

Ludwig IV. 813 S. 614.
Karl IV. 525.
Sigismund (Sigmond) 525.
Friedrich III. 518. 757. 1022.
Maximilian I. 4. 44. 50. 52. 98. 133. 152. 181. 200. 226. 247—50. 256. 289. 293. 295. 317. 350. 354. 405. 407. 411 f. 419. 443 f. 447 f. 449 S. 329. 489 A. 2. 493. 500. 501. 518 f. 525. 535. 582. 599. 605 f. 610 f. 624. 625 A. 644. 701. 730. 752 S. 563. 753. 757. 773. 775. 783. 806. 808. 814. 817 f. 822. 881. 923 S. 704. 1022 f. 1046. 1055. 1072. 1082.

24. Könige.

Böhmen s. Ungarn.
Dänemark:
Waldemar IV. 779 S. 583.
Christian I. 905.
Johann (Hans) 2. 30. 39. 83. 119. 131. 164 f. 178. 200 S. 157. 225. 295. 348. 354. 395. 444. 449. 462 f. 495. 508. 513 f. 517. 521. 524. 526. 528. 530. 537. 541 f. 547 f. 557. 560. 567. 588. 590. 598. 604. 606 f. 610 f. 623. 625. 629 S. 459. 637. 644 f. 680 § 254. 691. 701. 726. 747 A. 773. 783. 789. 800. 808. 813 f. 823. 823 A. 2. 831. 835. 839. 847 f. 854. 864. 867 f. 871. 885. 905. 923. 966. 969. 977. 991. 1072. 1082.
[Christian], S. des Kg. Hans 119.
Elizabetha, T. des Kg. Hans 823 S. 623 A. 2. 977.
England:
Heinrich IV. 735 S. 550 A. 1. 801. 859.
Heinrich VII. 723. 732. 735 f. 766 f. 776. 801 f. 820 f. 1016. 1050.
Frankreich:
[Karl VIII.] 181 S. 139. 200 S. 155.
[Ludwig XII.] 822 S. 622.
Polen:
Kasimir IV. 478 S. 354.
[Barbara], T. Kg. Kasimirs, Gem. des Herz. Georg zu Sachsen 673.
Friedrich Kasimir s. Kardinäle.
Sigismund (Sigemundt), S. Kg. Kasimirs, Herzog 629.
Sophia s. Markgrafen von Brandenburg.
Johann Albrecht 17. 22. 27. 29. 43. 93. 117. 135. 142. 148. 152. 161. 176. 181. 200. 219. 249 A. 256. 405. 408. 412. 429. 443. 448. 493. 535 f. 540. 551. 577. 599. 624. 629. 672 f. 700. 752 S. 564. 817 A. 2. 822. 923. 974. 1022 f. 1034 A. 1045 A. 1. 1046. 1077. 1082.
Sigismund I. 721 A.
Stephan 908 A.
Sigismund III. 150 A.
Wladislaw IV. 721 A.
Schweden:
die h. Brigitte (Birgitte), Königin 629.
Johann (Hans) s. Dänemark.
Ungarn und Böhmen:
Wladislaw, Kurfürst 525. 624. 752 S. 564. 817 A. 2. 1077.

25. Kurfürsten.

44. 49 f. 247. 256. 293. 317. 350. 405. 407. 411 f. 419. 448. 493. 519. 923.
Böhmen s. Könige.
Brandenburg:
Johann 318. 489 A.
Joachim I. (Jochem), Markgf. 823 A. 2. Kurf. 1082 S. 809.
Köln s. Erzbischöfe.
Mainz s. Erzbischöfe.
Pfalz:
Philipp, Pfalzgraf bei Rhein, Erztruchsess 248. 250.
Sachsen:
Friedrich 501.
Trier s. Erzbischöfe.

26. Herzoge.

Braunschweig-Lüneburg:
Heinrich d. j. 368. 972.
Burgund:
Philipp, Erzherzog von Oesterreich 4. 516. 735 S. 550.
Kurland:
Friedrich Kasimir 169 A.
Mailand (Meylan):
[Sforza, il Moro, Lodovico] 822.
Masovien:
Janusz (Hans) † 181. 200.
Konrad 181. 200. 1023.
Mecklenburg:
Balthasar 200 S. 155. 247 f. 293. 338. 411.
Magnus 200 S. 155. 247 f. 293. 338. 411.
Pommern (Pameren):
Bogislaw (Boeslaff, Buckslaff) 305. 328. 411. 752 S. 563. 841 A. 1083 S. 810.

Digitized by Google

Sachsen:
Albrecht 295. 667. 701. 705. 753. 773. 783. 854. 961. 966. 1022. 1046.
Friedrich 661. 665—67. 672 f. 676—78. 701. 705 s. Deutscher Orden, Hochmeister.
Georg 661. 665—67. 672 f. 701. 705. 789. 1022 A. 1046. 1082.
[Barbara], Gem. d. Herz. Georg s. Polen.
Savoyen:
[Bresse, Philipp von] 525.

27. Markgrafen.

Brandenburg (Brandenburg-Ansbach):
Friedrich 256. 693 A.
[Sophia], T. des Kg. Kasimir von Polen, Gem. des Markgf. Friedrich 693.
Kasimir, S. des Markgf. Friedrich 693 A.
Wilhelm, S. des Markgf. Friedrich, der spätere EBf. von Riga 693.

28. Grafen.

Geldern (Gellern), [Karl von Egmont], Graf von 200 S. 155.
Honstein, Herr zu Lara und Klettenberg (Clettenburg), Hans Graf von, Preussen 963—66. 991.

29. Grossfürsten von Moskau.

Iwan III. Wassiljewitsch, GF. von Moskau, Iwan Wassyllyewetze, Iwane Wassiliie Wassiliemn sane, Iwan Wassiliewitz, kaiser (keysser) aller Russen, fürst von Musca, konningk van Musschaw, princeps, dux, Herzog, von Musco, usz der Muschkaw, der Moschkaw 2. 10. 12. 14. 19. 23 f. 31 f. 34. 39. 61. 68. 80. 83 f. 86. 88. 92 f. 95. 104. 114—19. 122. 125—28. 130—33. 138—40. 144—46. 148. 157. 160. 170. 172 f. 188. 191. 194. 200. 204 f. 208. 211 f. 218 f. 221. 227. 229. 236. 240. 246—50. 269. 277 f. 280—85. 287. 287 A. 290. 293. 296 f. 299. 304. 309. 320. 324. 328. 346. 348. 350. 354. 356 f. 366. 368. 384. 386. 406 f. 410—13. 416—18. 427. 429. 431. 433—35. 441. 444. 449 f. 454 f. 461. 478. 489. 494. 498. 507. 519 A. 525 f. 538. 563. 570. 572 f. 577. 583. 585. 602 f. 610. 613. 623. 630. 637. 644. 646 A. 1. 647 f. 663. 679. 680 § 89, 102, 103. 687. 700—02. 744. 747 f. 757. 762. 773. 800. 804. 809. 813 f. 817 f. 823. 823 A. 2. 829. 835—37. 848. 854. 871. 881. 909. 921. 923. 941. 966. 971. 977. 995. 1005. 1014. 1023. 1025. 1029. 1055. 1072. 1082.
Dessen Gem.: Sophia (Zoë) 747. 823 A. 2. 848. 923 S. 704.
Dessen Söhne: Iwan Iwanowitsch († 1490) 923 S. 704. 1023.
[Juri Iwanowitsch] 290.
Wassili Iwanowitsch 823 A. 2. 848 S. 647. 923 S. 704. 1023.
Dessen Töchter: [Feodosia] 119.
[Helena] s. Litauen.
Dessen Enkel: Dmitri Iwanowitsch 290. 923 S. 704. 1023.

30. Litauische, tatarische u. andere Herrscher.

Alexander, GF. von Litauen 39. 41. 109 S. 86. 114 f. 117. 122. 125 f. 132. 139—43. 145 f. 148. 157. 173. 176. 179. 181. 191. 194. 200. 219. 287 A. 366. 449 S. 329. 478. 498. 507. 638. 700. 710—12. 716. 721. 728 A. 747 A. 749. 751 f. 843. 848. 854. 941. 995. 1001. 1005. 1014. 1025. 1029. 1055. 1072. 1082.
— dessen Gemahlin: [Helena], T. des GF. Iwan III. Wassiljewitsch von Moskau 117. 122. 144 A. 1. 478. 941 S. 720.
Stefan, Wojewode der Walachei (Walachisscher woiwode) 624. 817 A. 2.
[Bajazet], Sultan, der Turcke 822.
Dessen Bruder: [Dschem] 822.
[Mamuk Schibanski], Tatterisch keyszer (vgl. полн. собр. русск. лѣтоп. 8 S. 231 f.) 411. 412.

31. Beamte.

a) Livland.

Des EBf. von Riga:
Linde, Lynde, Gert (Gerdt), Stiftsvogt zu Kokenhusen 531. 925.
Des rigischen Kapitels:
Ratenow de Berlin, Bernhardus, Vogt (1513) 124 A.
Wilde, Andreas, Marschall (1513) 124 A.
Des Bf. von Dorpat:
Burggraf zu Neuhausen (unbekannt) 686.
Stiftsvogt (unbekannt) 814.
Des Bf. von Oesel:
Lyve, Hans, Stiftsvogt in der Wiek 235. ? 342. ? 352.
Vitinghoff, Engelbrecht, Küchenmeister 235.
Des Bf. von Kurland:
Sacken, Hynrich van, Stiftsvogt 1063.
Des Jungfrauenklosters zu Reval:
[Annemes, Jurgen], Klostervogt 793. 1006.
Des OM.:
[Hofrichter]: Stail van Houlstein, Roprecht 813. 835. 848 s. Diener des Vogts zu Jerwen.
Räthe: Borch, Borgh, Bürch, Symon (Simen) van der, Ritter 315—18. 328. 360 f. 384. 650.
Quernem, Qwernheym, Querne, Helmich (Helmolt) van, Ritter 779.
—, seine Hausfr. 595.
Selbach, Selbbach, Frederick vann 779.
Räthe von Wirland:
Mekes, Mex von Polle, Hans Dirickes Sohn, wir. Vas. 266. Rath 1052.
Tolkes, Tolcks, Klaus (Clawes), wir. Vas. 594. 763. Rath 1052.

b) Preussen.

Räthe des HM.:
[Kunheym], Daniel 1035.
Werther, Werterde, Werterdes, Dietrich (Theodericus), Dr., Rath, Sekretär 828 A. 930. 966 A.

c) Deutschland.

Gesandte des röm. Königs:
Rindsmawl 1022.
Tesschvitz 1022.
Richter des EBf. von Köln zu Gesecke:
Buck, Rotger 906.
Rentmeister von Köln:
Siegen, Tileman von 196.
Hofmeister des Herz. Georg zu Sachsen:
Sleynitz, Sleynitcz, Ditrich von 661. 665 f.

d) England.

Beamte der Stadt Calais:
Broun, Anton, Ritter, constabularius 766.
Nanfan, Richard, Ritter, Statthalter 766.
Turbervyle, Johann, Ritter, Schatzmeister 766.
Whetehill, Adrian, contrarotulator 766.
Custos rotulorum d. kgl. Kanzlei:
Warham, Willielmus, mag., doctor legum s. Kanzler und Kanzleibeamte.

e) Skandinavien.

Åbo:
Pawelsz, Severin, Schlosshauptmann 604.
Dänemark:
Laxman, Paul, Ritter, oberster Hofmeister des Kg. Hans 395. oberster Marschall 520.
Finland:
Bengtson, Benktson, Niels (Nils), Vogt 131. 165.
Lartson, Lartsoen, Magnus, Befehlshaber 559. 865.
Ragualdsson, Nicolaus, Befehlshaber 449.
Gotland:
Landrichter (Landesdomer): 48. 65. 709.
Heydeby, Olaff 834. 840.

Digitized by Google

Hauptmann (Amtmann), Vogt zu Wissburch:
Holgersen, Holgersson, Hollogerszonn van Glomiinge, Jons (Jens) 48. 65. 537. 598. 669. 709. 726. 815 f. 834.
Raseborg und Espå:
Jönssen, Lars, Vogt 209.
Schweden, Reichsräthe:
Besze, Johann 164.
Biorsszon [Vinge], Lindorm 164.
Bosszon, Booson, Niels 164. 589.
Brinolphus, Bf. von Schara 164.
Erichssz. [Plata], Peder 589.
Ericszon, Erichszon, Ericsson [Gyllenstjerna], Erich (Erick) 164. 589.
Eskilsson, Eskilssz. [Baner], Kanutus (Knuth) 131. 164. 589.
Faderson [Sparre], Benedictus 131.
Green, Iwar, Ritter 164.
Gregerssz. [Lilje], Bencth 589.
Jacob Ulfsson, EBf. von Upsala 39. 164. 364. 372. 449. 451. 589. 682. 835.
Ingemundzssz., Ragvaldh, Archidiakon von Upsala 589.
Kyle, Paulus 131.
Clawesszon, Niels 164.
Knutszon, Knutson, Arvid (Arvidus) 164. 372.
— [Gera, Gere], Karoll, Ritter 164.
Conradus [Rogge], Bf. von Strengnäs 164. 835.
Cristerszon, Cristeszon, Cristensszon, Crystersz, Krystersoen, Cristernsz [Lejonhufvud] Abraham, 559. 589.
— [Oxenstjerna], Benth, Ritter 164.
— [Oxenstjerna], Sten (Sthen), Diener Sten Stures 193, schwed. Reichsr. 588.
Krummendyck, Niclasz, Ritter 835.
Nielsszon, Nielss., Niclessen, Nickelsz, Nigelsszen, Nigelssz. [Natt och Dag], Swante (Swanto, Swanth, Swanthae, Suanto, Zwante (Zwant), wepener 164. Ritter 406 S. 291. 413. 512. Marschall des Kg. Hans in Schweden 645. 835. 839. 969.
Olavus, Bf. von Vesterås 164.
Posse, Possze, Posze, Pose, Pôse, Porsze, Knut (Knwt, Knuth, Knutcz, Kanutus), Hauptmann von Wiborg 131. 164 f. 302. 372. 406 S. 291. 449. 549 A. 551. 559.
Ragvaldzsz. [Fargalt], Peder 589.
Sture, Stuer, Stwre, Stwr, Sthur, Sten (Steno), Ritter, Gubernator von Schweden, Reichsvorsteher, vicerex et gubernator (364) 11. 39. 131. 164 f. 178. 193. 198. 287 A. 298. 302. 328. 333. 348. 364. 405. 407. 411 f. 429. 440. 444—49. 451. 477. 491. 498. 512 f. 517. 542. 547. 588 f. 604. 606 f. 610 f. 629. 727. 814. 831 f. 835. 847. 989.
— Ingheborcht [Akesdotter Tott], seine Gem. 513 A. 610.
Trolle, Trulle, Arffvid 589.
—, Erick (Ericus) 164. 287 A. 298. 449.
—, Evert 835 (wohl ident. mit Erick).
Tursszon, Twreson, Steen (Steno) 164. 449.
Wiborg:
Hauptmänner:
Ericsson, Ericson, Eriksson [Gyllenstjerna], Niels (Nils), Ritter 131. 165. 287 S. 213 A. 1.
Posse, Knut s. Schweden, Reichsräthe.
Turson, Tursson, Thursszen [Bjelke], Erick (Erich), Ritter 839. 865.
Vogt:
Hinricson, Henricsson, Hynricksz., Claus (Clawes) 131. 165. 549. 551. 555. 559.

f) Russland.

Isborsk (Yseborch):
Hauptmann (unbekannt) 346.
Iwangorod:
Babitsch, Fürst Juri, Hauptmann 407. 407 S. 292 A. 4. 411.
Brjucho, F. Iwan, Heerführer 407 A. 3.
Gunder, Gundor, knesa Iwane (Iwan), Hauptm. (Namestnik) 31 S. 21. 24 S. 28 § 14, 15. 95 S. 72 (Hauptm. v. Jamegorode), 74. 112. 344. 407 S. 292 A. 3.
Hauptmänner (Statthalter), unbekannt 546. 762. 923.
Moskau:
Dolmatow, Tretjak, Diak, Gesandter 823 A. 2.
Volodymer, Demyter, hoher Beamter des GF. 31 S. 22.
Juri Staroi, Jurgen de olde, de olde Jorgen Greck [Juri Manuilowitsch], Grieche, Gesandter 31 S. 22. 34 S. 29. 95 S. 75. 809 S. 609. 823 S. 623 A. 2. 826 S. 626.
Karatscharow, Mitrofan Feodors Sohn, Gesandter nach Italien 817 A. 2. 818.
Mannûle, Mannule, Manula, Manul [ManuilAngilow, Emanuel], Grieche, Gesandter 2. 2 A. 10. 32. 34 S. 29. 30. 95 S. 75. 809 S. 609. 826. S. 626.
Pogoshi, Michail, Gesandter 817 A. 2. 818.
Ralew (Larew), Dmitri (Demytrus) Iwanowa ssyn, Grieche, Gesandter 2 A. 10. 34 S. 29, 30. 95 S. 75. 809 S. 609. 817 A. 2. 818. 826 S. 626.
Wolke, Volke [Iwan Wolk Kuritzyn], Livane, Pristaw 31.
Bojaren, grosse Bojaren 31 S. 22. 384.
Das neue Schloss (Watland):
Hauptmänner (unbekannt) 34 S. 28 § 13.
Statthalter von Nowgorod:
Allexandrowitz [Penko], vorste Daniel 410. 413. 415. 427. 434. 507. 585. 602 f. 630. 647. 744. 829. 836 f. 923. 929. 941. 958.
Michailowitsch, Mychalvitz, Mychaelvitz, Mychaeliiwytz, Michalufysz, Peter 24. 31. 34. 95 S. 73, 75. 146. 180. 208. 585. 630. 647.
Seine Gem. 31.
Romanowitsch, Romanowitz, vorste Simon (Simeon) 410. 413. 415. 427. 434. 507. 585. 602 f. 630. 647. 744. 829. 836 f. 923. 929. 941. 958.
Zachariewitsch, Zachariewytz, Zacharyevitz, Zacherievitz, Zachariifitzu, Zacharewitz, Sachariievitz, Schariewitz, Zacharius, Jacob 2. 23. 24. 31. 34. 95 S. 71 f., 73, 74. 138. 144—46. 155. 180. 208. 283. 585. 630. 647. 648.
Seine Gem. 31.
Hauptmann, Nowgorod:
Somoråche, Zamerock, Ywanne 34 S. 30. 80.
Pskow:
Fürsten (Heergrafen):
Rostowski, F. Alexander Wolodimerowitsch 346. 346 A. 410 S. 294 A. 1. 1005.
Schuiski, F. Wassili Feodorowitsch † 346. 346 S. 250 A. 6.
Posadniks (borgermester):
Chrustolow, Grigori 848 S. 647 A. 6.
Fedor 848 S. 647 A. 6.
Ondrejewitsch, Boris 646 A. 1. 647. 648 S. 483. 651. 653.
Timofejewitsch, Leonti 646 A. 1. 647 f. 651. 653.

g) Litauen.

Petrowitsch, Jan, Marschall des GF. 721.
Halitz:
Thadetz, Chadetz [Chodecz], Stenczel, Herr und Hauptmann 577.
Merez, Statthalter:
Ostikowitsch [Radziwill], Grigorei, Hofmarschall 721.
Polozk:
Pazewitsch, Juri, Pan von Polozk 900.
Mońkowitsch, Seńka, Statthalter des Pan ? 843. 900.
Woit (Vogt) 721. 843. 856.
Samaiten: Hauptmann (unbekannt) 41.
Smolensk, Zieńko von, Gesandter 498.
Troki, Wojewode:
Saberesinski, Jan, oberster Marschall von Litauen 721.
Witebsk, Namestnik (Statthalter):
Sheslawski, Fürst Michael 721 A. 11.

32. Ritter, Knappen, Adlige (Vasallen).

a) Erzstift Riga.

Aderkas, Gurgen 150.
Engelhardt, Hans 351.
Felix, Arnth 949.
Hertzenrode, Tile 334.
Patkul, Patkull, Pattkull, Andreas, Ritter 467. 468.

Digitized by Google

Patkul, Eynwaldt † 879.
—, Hans 468.
Rosen, Rosenn, Roszen, Roszenn, Roeszen, Hans van, Jürgens Sohn 382. 877—79. 1038. 1048. 1059.
—, — (Johann), her Otten sone 682. 879.
—, —, Otten Sohn 382 (u. Brüder). 879.
—, Jurgen van, † 879, seine Gem. 382. 879 (sustken von Christian dem Alten).
—, Christian (Kerstan, Cristan, Cristian) van, Hanses Sohn (Roop) 108.
—, —, Jürgens Sohn 314—16. 318. 360 f. 382. 384. 877—79. 1038. 1048. 1059.
—, Konrad v., Jürgens Sohn 150. 334. 382. 877—79. 1038. 1048. 1059.
Sesswegen, Robrecht 531.
Smythusen, ? erzstift. Vas. 468.
Swarthoff, Vromolt 59.
Tiesenhausen, Tiesenhauszen, Tisenhusen, Tisenhuszen, Tysenhusen, Tiszenhusen 59. 428. 467. 468.
—, Bartholomaeus von † 556.
—, Hans v., Sohn des † Ritters Engelbrecht 925.
—, Hermen v. 59. 428 (u. seine Wittwe).
—, Christoffer von, Sohn des Ritters Johann 925.
Ungern, Ungeren, Gottschalk v. 150.
—, Otto v. 334.
Uxkull, Uxkel, Johann, des Ritters Jürgen Sohn 334.
—, Jürgen, Ritter 334.
Vitinckhoff, Jurgen, Ritter 59.

b) Stift Dorpat.

Benthen, Tidemann von 101.
Drulleshagen, Droyszhagen, Wilhelm (Wilm) 883. 889. 1027.
Kruse, Eylart s. Harrien.
Lewenwolde, Leuwenwolde, Gerth van dem (Gherdt vamme) 889. 1027.
Perend(e), Lippold 101.
Tiesenhausen, Hans von, Diedrichs Sohn, Kongota 954.
—, Jürgen von, Br. des vor. 954.
Todwen, Bartold (Bartolt) 187. 331.
Ungern, Ungeren, Andreas v., † 319 (seine Wittwe).
—, Wolmar, Br. des vor. 319.

c) Stift Oesel (Wiek).

Goldinge, Heinrich 649.
—, Claus, Br. des vor. 649.
Gutszleff, Kersten 675.
—, seine Hausfr., „Gewante" des Bf. von Oesel (Joh. Orges) 675.
Junge, Hans 769.
Lode, Helmold, Helmolds Sohn 552.
Mesdorpp, Hans 336.
Polle, Clawes 675. 978.
—, Odert 654.
Rope, Diedrich van der, Hanses Sohn 649.
—, —, Helmolds Sohn 649.
Tittever, Clawes 919.
Uxkull, Konrad (Conradt), Ritter † 879.
—, Woldemer, Sohn des vor. 879.
Walkendorp, Claves 619. 904.

d) Stift Kurland.

Ambotes, Hans 880.
Bockholt, Johann 920.
Brincke, Merten van dem, s. Ordensgebiet zu Kurland.
Elerdt, Philippus 479.
Fresse, Freeze, Johann 438. 864.
Hartwig, Niclis 652.
Haudring, Howdryng, Matthias 273 A.
—, Merten 273.
Louwe, Johann s. Ordensgebiet zu Kurland.
Mürer, Lorenz 920.
Piel, Johan 920.
Sacken, Hynrich van, kurl. Stiftsvogt 1068.
Tancke, Aleff 1063.

e) Ordensgebiet zu Harrien.

Annemes, Jurgen [Vogt des Jungfr.-kl. zu Reval] 793. 1006.
Asserye, Arndt, Beisitzer des Manngerichts 1006.
—, Hans 54.
Berge, Dietrich von dem 719.
Brackell, Brakel, Brakell, Jürgen, Beisitzer des MG. 715. 858 S. 655.
—, Otto 374.
Donhoff, Doenhoeff, Claus, Beisitzer des MG. 424. 811.
Varensbecke, Varensbeke, Diderich 769.
—, Hans, von Widemoisen 210.
Vieffhusenn, Vyeffhuszenn, Hans 879.
Virkes, Peter 192.
Vitinghoff, Vitinckhoff, Vytinckhoff, Vyttinckhoff, Vytynckhoff, Fitinghoff, Fitingh, Arend (van, von, vom), Neffe Didericks 1036.
—, Diderick, Sohn des alten Arendt 1036.
—, —, Ritter (1408) 879.
—, —, Ritter 382. 877—79. 1038. 1048.
—, Jurgen, Ritter 36. 594. 715.
—, Otte, Heinrichs Sohn 596.
Gilssen, Gilszen, Bertolt, Ritter 106.
—, Godert van, Beisitzer des MG. 382.
Junge, Junghe, Arendt, Beisitzer des MG. 36. 414. 715.
—, Bartram 36. 715.
—, Engelbrecht 36. 715.
Koep, Koepp, Diderick 325.
Kruse, Eylart, ? auch bisch. dorpat. Vas. (vgl. Briefl. 1 Register S. 40) 1054.
Lampstorp, Johan 424.
Lange, Hinrick, Ritter 1042.
Litell, Lytel, Johann 903.
—, Kort, Br. des vor. 903.
Lode, Hans, zu Attel 36. harr. Mannrichter 382. 414.
—, Hermen (Herman) 235. 708. 850. 858 S. 655. 869. Mannrichter 718. 715. 719. 779 S. 584. 1006.
—, Jurgen 235. 708.
Maydell, Meydel, Hans der Alte 696.
—, Hans 36. 903. Beisitzer des MG. 1006.
Metstake, Metstaken, Mettzentacke, Hinrick, von Mönnikorb, Sohn von Jürgen 1015.
—, Jürgen, Beisitzer des MG. 414. † 1015.
—, Kersten, von Mönnikorb, Sohn von Jürgen 1015.
Patkul, Patkullen, einer von den 779 S. 583.
Paykul, Johann, Mitglied der Domgilde zu Reval 335.
Polle, Bernt (Berent) 106.
Rosen, Rosenn, Roszen, Roszenn, Hans van, Jürgens Sohn 77. 594. 660. 707. 713. ? 714. ? 746. 754. 761. 774. 779.
—, — de olde 382.
—, Jurgen (Jörgen, Jorgen) van 382. 594 (und seine Eltern).
—, Christian (Karsten, Kersten, Kerstenn) de olde 382 vgl. 879.
—, —, Hanses Sohn 382 (und Brüder). 718. 879.
—, —, Br. von Jurgen 77. 594.
Schapeshovet, Engelbrecht 621. 713.
Scherenbecke, Reynolt 718.
Soye, Soie, Soihe, Seuye, Szoeghe, Szoighe, Hans 54.
—, Herman † 566.
—, Herman, Ritter 149. 330. 414. 542. 557. 565 f. 594. 655. 715. 779 S. 583.
Tiesenhausen, Helmolt von 1036.
Todwen, Todewen, Todwin, Toddewen, Hinrick, Beisitzer des harr. MG. 382.
—, Helmoldt, ehemal. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
—, Reynnold, Sohn von Wyllem 596.
—, Wyllem † 596 (seine Wittwe).
—, Willem, Beisitzer des MG. 811, ehemal. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
—, Wolmer 594. Mannrichter 811. Kirchenvorsteher zu Haggers 903.
Treyden, Hans der alte 1006.
—, Claus 1006.
—, Rolandt 77. Beisitzer des MG. 715.
Tuve, Tuwe, Twve, Thwfen, Taube, Arend 210. 862 (? derselbe).
—, Jürgen, von Kida 414.
—, Jurgen 715.
—, Otte, von Pusse 594.
—, — 1036. 1042.
Uxkull, Hans, von dem Rysenberge, Beisitzer des MG. 713.
—, Konrad 719.
Wedebergen, Wettberg, Bruno (Brun) von 370. Beisitzer des MG. 719.
Wrangel, Wolmar 713. 779 S. 584.

f) Ordensgebiet zu Wirland.

Duker, Ducker, Hans, Beisitzer des MG. 362.
Hastever, Haestever, Hans (Hannsz), von Sommerhusen 327. 554.
—, Heinrich, von Kondes, Jürgens Sohn 362.
—, Odert, Br. des Hans 327. 779 S. 587.
Langen, Lodewich van 892.

Digitized by Google

Lode, Loede, Andreas 763.
—, Vromholt 763.
—, Helmold, Beisitzer des MG. 362.
—, Jorden 763.
—, Klaus, Mannrichter 362.
Mekes, Mex von Polle, Hans Dirickes Sohn 266. wir. Rath 1052.
Metstake, Hans 763.
Plettenberg, Johann von, s. Ordensgeb. zu Kurland.
Revel, Hans 1052.
Rothase, Hermann 1015.
Tolkes, Tolcks, Klaus (Clawes) 594. 763. wir. Rath 1052.
Tuve, Tuwe, Taube, Thuven, Andrees † 890 f.
—, Elzebe, Schwester des Jurgen, Gem. des Andrees † 890 f.
—, Heinrich, Jakobs Sohn 362.
—, Jakob, Sohn des Andrees † 890 f.

g) Ordensgebiet zu Harrien oder Wirland.

Ducker, Helmolt 106.
Tuve, Jurgen, Heinrichs Sohn (Lakede) 890—92.
Wrangel, Jürgen 1086.

h) Ordensgebiet zu Jerwen.

Buddenbrok, Godert 554.

i) Ordensgebiet zu Livland.

Blomberch, Mattias 738.
Vette, Richart † 272.
Lûde, Helmolt van der 272.
Plettenberg gen. van der Molle, Diderick, Vetter des OM. 103.
—, Johann von, s. Ordensgebiet zu Kurland.
Walgarden, Jurgen 630 S. 461 A. c.
Wigant, Bartholomeus 907.
Wrangel, Hans 738.

k) Ordensgebiet zu Kurland.

Benten, Johann von 1000.
Berch, Hans 916.
(—) seine Stieftochter Margarete 916.
Brincke, Bringk, Bryncke, van dem, Bartholomeus 60. 916.
—, Merten 1063 s. Stift Kurland.
Brucken, Eberhard von der 768.
Buldrinck, Johan 162.
Bullen, Johann 162 (und sein Sohn).
Buttler, Butteler 109 S. 87.
—, Lodewich (Ladewich) 60. 587. 863.
Doenhoff, Dunehoff, Hermen, Beisitzer des MG. 60. 586. 587. 916.
Dumpiate, Dompiate, Herman 587. 724. 916.
Vette, Veethe, Feethe, Kopke † 272. 426.
Fircks, Jurgen 586.
Francke, Claws, Beisitzer des MG. 60. 262. 586. 587. 731.
Vranckesche, die 109 S. 86.
Frolingk, Brun 213.
Funck, Funcke, Engelbrecht 418.
—, Symon 76.
Hane, Hahn, [Friedrich], Sohn Heinrichs 916.
—, Hinrick 475. 775. 916.
—, [Johann], Sohn Heinrichs 916.
—, Jorgen, Sohn Heinrichs 916.
Heyde, Elisabeth van der, Wittwe des Joest 860.
—, —, Tochter des Joest s. Schopping.
—, Joest van der † 860.
—, Joest und Johann, dessen Söhne 860.
Hinckeman, Clawes 456.
Hüllessen, Johann von 474.
Hune, Hwne, Johan van Hoynge gen. 1039 f.
Yoede, Hans 456.
Kayve, Hans 60.
Keserlinck, Keserlingk, Keyserling 60.
—, Hermann (Hermannus) 189. 456.
—, Anna, dessen Gem. 189.
Knorre, Jurgen 586.
Krukenberg, Hermann † 725.
Kunstell (? Kneistell ? Kuristell), Jorgen 916.
Kurlant, Curlant, Andres 265.
—, Brun † 1039. 1040.
Lampstorp, Lambsdorff, Evertt (Ewerdt), Mannrichter 586 f.
—, Johann 824.
Lenneppe, Roleff van s. „Diener".
Linden, Lynden, Vrederick van der 467 f.
Louwe, Johann † 1063 s. Stift Kurland.
Lunynck, Johann 586.
Netelhorst, Arnth 916.
Nolle (Nolde), Cordt 169.
Oldenbockum, Johann von 271. 731.
Pepper, Hinrick 586.
Plettenberg, Plettenberge, Johann von (van), Bruder des OM. 272. 426. 868. 871. 873. 885. 905. 912. 923 S. 702. 966. 1052 s. Ordensgebiet zu Livland und Wirland.
Prale, Hinrich 294 a A.
—, Otto 294 a.
Rumelle, Hynrick 456.
Sacken, Sackenn, Sackken, Zacken, Sagken, Dionisius (Dynsisz) vonn 379. 941. 944. 956 f. 966.
Schopping, Johann 860.
Stromberch, Goddart, Sohn des Joh. 404.
—, Johann 60. 404.
—, Loddewich, Sohn des Joh. 404.
Talssen, Diedrich von † 725.
Tymme, Symon, hingerichtet 272 (s. PR. Sweffer).
Wedege, Hinrick de 1039.

l) Finland.

Andersånn, Hendrich 209.
Hansson, Hendrich 209.
Hendrichson, Sigfredh 209.
—, Simon 209.
Hendrisson, Hendrich 209.
Larsson, Morgen 209.
Månssånn, Mass 209.
Michilson, Bengt 209.
Olperstow 209.
Person, Sigfre 209.
Persson, Simon 209.
Sigfresson, Tonas 209.

m) Deutschland.

Bicken von der Dûbe, Herr zu Mülbergk, Hansz, Abgesandter des Herz. Georg zu Sachsen 661. 665 f.
Velthem, Cord van, Braunschw.-Lüneb. 868.
—, Othrav van, ebenso 868.
Pflug, Cesar, Ritter, Meissen 661. 665 f.
Sencke, Hans, Ritter, aus Bayern, Wilna 638 S. 470 A. 1.

n) Preussen.

Schlieben, Schliben, Sliben, Slywen, Slewen, Slefwen, Diderick von, Ritter 405. 542. 625. 923. 966.
—, Eustachius von, Ritter, Br. des vor., † in der Walachei 625.
—, Hans von, Br. der vor. 923. 966.

o) Litauen.

Bjelski, Fürsten 241 A. 4.
Kostewitsch, Juri, Gesandter an den OM. 995. 1005. 1928.

p) Polen.

Rosemberg, Nicolaus von, Gesandter an den röm. Kg. 1022 S. 770 A. 1.
Tribitczke, ein Bruder des Herrn, Gesandter an den D. O. 672.

23. Kleine Lehnsleute und Grundbesitzer in Livland (Landfreie).

Vyllemer, Jane, Geb. Tuckum 62.
Henneke, Wilmer, Geb. Kirchholm 738.
Hofman, Elsen, Geb. Windau 63.
Kock, Michael, Geb. Tuckum 62.
Melemes, Jane, Geb. Tuckum 62.
Panneyck, Andres, Geb. Goldingen 1075.
Smet, Andres, Geb. Goldingen 1075.

24. Bürgermeister und Rathmannen.

a) in Livland.

Dorpat:
Eppenschede, Jakob, BM. 805 A. 1.
Fickynckhusszen, Vekenkusen, Jurgen, BM. 646. 647. 883.
Hake, Johann, RM. 101.
Hârstekenn, Horsteken, Reynolt (Reinoldt), RM. 805. 814.
Heide, Heiide, Wilhelm (Wilm), RM. 33. 805 A. 1. † 805.
Honergeger, Honrejeger, Gadeke, (Godeke, Gotke), RM. 664. 668. 680 § 2, 114. 849. 967. 1058.

Digitized by Google

Howensten, Hogensteiin, Llaurents, RM. 883. 953.
Lange, Langhe, Hinrick (Hynryck), BM. 19. 90. 118. 156. ? 308. 648. 826 S. 627. 1021. 1058. 1065.
Pape, Hinrick, RM. 376.
Reseler, Hinrick, RM. 1058.
Schrowe, Schrove, Scrove, Thomas, RM., Gesandter der Hanse nach Moskau 24. 34. 83 f. 90. 95. 128. 146. 174. 177. 191. 207. 281. 358. 375. 384 S. 278 (Grove!). 585. 609. 631. 646 f. BM. 809. 828.

Goldingen:
Deymers, Heyne, RM. 750.
Kolman, Melcher, RM. 750.
Trappe, Hermen, BM. 750.

Hapsal:
Stenberch, Dirick, BM. 796.

Narva:
Bram, Daem van dem, RM. (? BM.) 241. 890. 891.
Vegesack, Albert, RM. (? BM.) 636.
Happe, Hermen, RM. 89. 94. 241. 762 f. 891.
Holm, Johann (Hansz), B. 66. RM. 94. 241. 441. 472. 636 S. 468. 904.
Megede, Meiden, Johan thor (der), RM. 241. 544. 744. BM. 762 f.
Molen, Hermen van der, RM. (? BM.) 241.
Pepersack, Pepersak, Tonnies, BM. 89. 94. 241. 763.
Ruthe, Jorgen, RM. 241.
Stubbelouw, Hinrick, RM. 891.
Witte, Andresz, RM. 94. 190.

[Pernau]:
Berger, Claus, [BM.] 779 S. 586.

Reval:
Brethold, Bretholt, Bretholth, Marquard (Marckquart), BM. (um 1480) 804.
—, —, RM. 192. 384. 636. 646 - 48. 651. 653. 668. 718.
Depholt, Deippholt, Diepholt, Mathis, Aelterm. der gr. Gilde 149. RM. 510. 532. 545. Stadtvogt 858 S. 655. 895.
Eckholt, Eckholdt, Hans (Joh.) 896. RM. 896 A.
Vorman, Hilger, BM., † 831 f.
Gellinckhusen, Gellynckhusz, Gyllynckhueszen, Johann, RM. 9. 26. 45 f. 114. 141 f. 168 A. 292. 381. 464. 515. 532. 636. 646 - 48. 651. 653. 657. 668. 703. 760. 779. 845. 897. 972. 986. 1033. 1061. 1073.
Greve, Hermann [RM., dann Minorit] 581 S. 421 A. 1.
Grist, Gryst, Grest, Gresten, Johann (van), RM. 30. 77. 118. 138. 462 f.
Gruter, Grüther, Gruyter, Johann, RM. 609. 636. 810. BM. 845 A.
—, —, RM. 896. 897. 1065.
Hagen, Hagenn, Diderick (Diryck), RM. 77. 97. 217. 221. 229. 233. 238. 327. 476. 657. 810. 953. Vogt 858 S. 655 f.
Herde, Borchard, RM. 77. BM. 580. 636. 718. 779 S. 584. 845.
Hertzvelt, Harsevelt, Harszvelth, Hertzeveld, Hersefelt, Hersevelt, Johann, RM. 35. 77 A. BM. 282. 332. 562. 680 § 2. 775 † 1011.
Hesterberch, Hynrick, RM. 830.
Kechtel, Jacob, RM. 1030.
Krufft, Lodewich, RM. 106.
Culle, Kulle, Hans, B., Dorpat 375. 891. RM., Reval 1058.
Kullert, Kullerth, Kullard, Kollert, Kollerth, Kulret, Kullret, Johan, BM. 113. 146. 263. 269. 308. 476. 636. 646—48. 651. 653. 668. 845. 895. 1030.
Molen, Mölen, Jacob van der, RM. 895.
—, Marquard (Marcus) van der, RM., Gerichtsvogt 47. 310. 858 S. 657. 895.
Mower, Mouwer, Mauwer, Mouwert, Johan, RM. 31. 267. 276. 342. 515. 545. 675. 680 § 2. 1065.
Pattiner, Pathyner, Pattine, Patine, Heise (Heysze, Heisze), Kaufgeselle, Narva 241. 636. (B. ?) 971. BM., Reval (1519) 101 A.
Remmelinckrode, Remmelinckrade, Remlinkrade, Remlyngkrode, Remlinchrade, Remmyckrad, ? Remuckrode, ? Reninckrode, Gottschalck von Reval, Gotschalk (Gosschalk, Gosgalk), RM., Gesandter der Hanse nach Moskau 19. 23 f. 31 f. 34. 80 A. 83 f. 90. 95. 114—18. 122. 125 f. 128. 132. 134. 138—43. 148. 166. 174. 182. 191. 194. 199. 217. 233. 240. 246. 260. 269 f. 275. 281. 283 f. 286. 296 f. 301. 304. 306 f. 309. 323 f. 332. 384 S. 278. 403. 406. 412. 415—18. 427. 431. 433—35. 438. 450. 453 - 55. 458. 460 f. 481 f. 492. 507. 526. 526 A. 563. 583. † 584 f. 623 § 5. 627. 630 f. 647 f. 668. 695. 717. 748. 805. 809. 826. 849. 921. 924. 953. 1011 f.
Ringkhoff, Rynckhoff, Willem, RM. 31. 609. 895.
Roper, Tymme, BM. (um 1480) 804.
Rotert, Roterd, Roterdt, Rottert, Rothaerdt, Johan, BM. 77. 95. 134. 156 A. 168 A. 269. 276. 292. 342. 402. 457. 510. 580. 636. 646—48. 651. 653. 668. 683. 779 S. 584. 971. 1030.
Rotgers, Johannes, RM. 845. 894 A.
Schale, Gert, BM. (um 1480) 804.
Scheep, Schep, Johann, RM., † 883. 1027.
Schelwent, Hinrik, BM. 123.
Scrove, Tymme, RM. 202.
Super, Szuper, Supher, Johan, BM. 18. 20. 190. 192. 257. 804 (um 1480).
Swan, Marqwart, RM. 743.
Werden, Reinolt van, RM. 106.
Werningk, Worning, Hermen, RM. † 241.
Wideman, Wydeman, Hinrick (Hindrick), B. 13. 347. RM. 670 f. 675. 779. 986. 1028. 1033.
Wyssman, Johan, RM. 832.
Witte, Gerd, RM. 894 A. 896 A.

Riga:
Antonius, RM. [? Kämmerer] 467.
Buwman, Bernt, RM. 642.
Duncker, Dunker, Herman, RM. 109 S. 86. 467 (Schotherr).
Geysmers, Vrouwyn, BM. 109 S. 87.
Golste, Nyclawes (Nicolaus), RM., Kämmerer 109. 467 [Schotherr].
Herberdes, Kersten (Kerstens), RM. 147 A. 343. 465 (Verweser des h. Geists).
Hinrikes, Hinrickes, Peter, BM., † 124. 253.
Hodde, Reynolt, RM., [Akziseherr] 109 S. 88. 124 S. 99. 467 [Schotherr].
Hoffe, Kaspar vam, BM. († 1610) 158 A.
Holthusen, Johan, RM. 109 S. 88. 467 [Schotherr].
Hulscher, Hulsscher, Hulscheer, Gert, B. 147 A. RM. 109 S. 87, 88. BM. 124. 124 A. (Vorsteher des Konv. der grauen Schwestern) 870.
Husszmann, Everd, RM., Amtsherr (1588) 3 A.
Camphusen, Kamphusen, Kamphuszen, Johann, RM. 109 S. 87. 465 (Verweser des h. Geists). 921.
Krives, Kryves, Kryvesz, Kriviss, Krivetze, Kryvitz, Krivitzenn, Hinryck, RM. 109 S. 87, 88. 124. † 634.
—, —, RM. 634 A.
Lonen [Napiersky, Erbeb.: Loven], Corth van, BM. 124 S. 100.
Menninck, Mennynck, Menningh, Menniick, Mennyck, Goswin, BM. 109 S. 87, 88. 124. 124 A. (Vorsteher der gr. Schwestern). 343. 642 (Vorst. der Petrikirche). 870 (Vorst. der grauen Beguinen).
Meteler, Dyrick, RM. 109 S. 87.
Padell, Jurgen, RM. 124 A.
Ruter, Hans (Johann), RM. 109. 467 [Schotherr]. 699. 909. 913. 917. 927. 936.
Schedingen, Schedinghen, Scheden, Scheiden, Scheidenn, Antonius (Tonnies) van, RM. 109. 121. 121 A. 305. 376. 423. 430. 568 (Landvogt; ob er?). 575. 578. 699 (Landvogt). 819. 841. 870. 875.
Schonynck, Schonninck, Johann (Johan), BM. 109 S. 88. 124. 158 (Erzvogt).
Steven, Evert (Everth), BM. 109 S. 87, 88. 921.
Stenhouwer, Hinrick, RM. (Vorsteher der Petrikirche) 642.
Sulke(n), Tettze, RM., Kämmerer 109.
Warmboke, Warmbeke, Wermbecke, Hinrick, BM. 1 A. 1. 109 S. 87, 88. 129. 467 (Schotherr). 622. 639.
Zwei Bürgermeister (unbekannt) 646 S. 476. 647. 653 S. 487.

Digitized by Google

b) ausserhalb Livland.

Borgå:
Höresone, Henric, BM. 684.
Nielsson, Olaff, BM. 684.
Bremen:
Büren, Daniel von, BM. (1514) 948 A.
Zirenberch, Hinrick, de older, RM. 261. 464.
Danzig:
Falke, Hinrick, BM. 161.
Rabenwald, Merten, RM. 966.
Suchten, Hinrick van, BM. 622. 639.
Dordrecht:
Damaesszoen, Cornelies, ehem. BM., Mitgl. des alten Rathes 777.
Gotland (Wisby):
Heide, Danyell van der, RM. (1317) 195.
Köln:
Wesel, Gerhard, BM. 196.
Königsberg i./Pr.:
BM., unbekannt, sein Stiefsohn Hans Furstenaw 1009.
Vögte der alten Stadt und des Lebenicht 887.
Lübeck:
Barke, Berck, Tydeman, RM. 623. 640. 646 f. 653.
Dicman, Dycman, Anthonies, RM. 77 A. 450.
Schepenstede, Johann, RM. (1371) 195.
Tunen, Thunenn, Luitke (Lucke), BM. 384.
Witte, Hinrick, RM. 623. 636 f. 640. 646 f. 653.
Polozk:
Bürgermeister und Rathmannen 856.

35. Aelterleute, Schöffen.

Antwerpen, Brügge:
Wilshire, Johannes, Meister der Gesellschaft engl. Kaufleute 735. 767. 802.
Danzig:
Hertzevelt, Pawel, Schöffe, † 562.
Königsberg i./Pr.:
Schöffen 973. 978.
Lübeck, Aelterleute der Altschroder:
Berch, Hans 393.
Kroghe, Karsten vam 393.
Aelterleute der Nowgorodfahrer 24. 32.
Nowgorod, Vorsteher des deutschen Hofs 65.
Russ. Aelterleute:
Zydone, Ywane 34 S. 30. 80.
Szolár, Zelara, Fome (Foma) 34 S. 30. 80.
Plau:
Galeken, Hans, Aelterm. der Schmiede 833.
Schulte, Achim, Aelterm. der Schneider 833.
Reval, Aelterleute der grossen Gilde:
Depholt, Mathis s. Bürgermeister und Rathmannen.
Ottinck, Lambert (Lambrecht) 149 S. 118 A. b. 764. 810.

36. Aeltester (Bauer).

Putker: 738.

37. „Diener".

Des Bf. (der Kirche) von Dorpat:
Malstorp, Conradus s. Aerzte, Apotheker.
Des Bf. von Oesel:
Hoppe, Thomas 915.
Lode, Hans 952.
Malstorp, Conradus s. Aerzte, Apotheker.
Philips 671.
Raven, Hans 342. ? derselbe 894.
Rusze, Hans 409.
Snider, Jakob 649.
Ungheren, Hinrick van 25.
Des Klosters zu Leal:
Fircks, Hans, Landknecht 396.
Des Klosters Padis:
Tyrsze, Brun van d. [? Landknecht] 105.
Des Jungfr.-klosters zu Reval:
Bäcker 793 S. 595.
Hofmeister (unbekannt) 793. 858.
scholder, scholler, der [? Glockenläuter, Kalkant] 793.
Des Hochmeisters:
Honstein, Hans Graf von s. Grafen.
Schonberg, Johann von, Diener und camerier des HM. s. Domherren, Naumburg (Newnburg).
Des Ordensmeisters von Livland:
399. 410. 413. 561. 614. 770. 983.
Bule, Stentzlaf 855.
Hildorp, Hildorpp, Hiltorpp, Hyltorpp, Johann [um 1490 Diener des Landmarschalls Plettenberg], Gesandter 86. 88. 92 f. 116 f. 138. 144 f. 170. 200 S. 153. 204. 216. 221. 229. 233. 236 f. 258. 269 f. 277—85. 297. 304. 384 S. 278. 406. 585. 630. 647. 702. 829. 836 f. 921. 924.
Pepersack, Hartleff (Hartloff, Hertleff), russ. Tolk 204. 297. 300. 304. 313. 320. 323 f. 329. 344. 346. 350. 354. 374. 384. 386. 406. 415 f. 427. 431. 484. 454 f. 485. 494. 507. 526. 543. 563. 585. 602 f. 630. 686. 688 f. 763. 829. 836 f. 909. 921. 923 S. 704. 929. 941. 968.
Petri, Johannes, doctor s. Aerzte.
Schaepshoft, Junge 110.
[Stedinck], Stydinch, Sedinck, Wilke (Welke) 770.
Marschall (marschalk), unbekannt 636 S. 467.
Des Komturs zu Fellin: 640. 646 f. Nagell, Michell 884.
Des Komturs zu Goldingen:
Lampstorp, Johann, „Schaffer" des Komturs 824.
Lenneppe, Roleff van, Landknecht zu Durben 456, kurl. O.-Vas. 1069.
Lodinckt, Johann 750.
Nöweberger, Andres, Tolk 750.
Rumelle, Gert, Landknecht zu Durben 456.
Des Vogts zu Jerwen:
Ecke, Brun 402.
Marquart, Jorgen 506.
Stal, Stall, Robrecht (Robert, Robbert, Rubbert, Rupert) 504. 506. 511 s. Beamte des OM.
Im Gebiet Kirchholm:
Heyne, Johan, Landknecht 738.
Im Gebiet Mitau:
Kurlant, Laurencius 1040.
Des Vogts zu Narva: 401. 640. 646 f. 838. 893 § 10, 11. 923.
Paytkull, Johann, Landknecht 584.
Landknecht (unbekannt) 546. 838.
Im Gebiet Neuermühlen:
Landknecht (unbekannt) 502.
Des Komturs zu Reval: 504. 506. 511. 640. 646 f. 872. 822. 886.
Bincke, Tepe, † 844.
Klur, Cordt 798.
Kock, Dirick 242.
Des Hauskomturs zu Riga:
Ryde, Johan, Landknecht 738.
Des Vogts zu Selburg:
Moller, Jeryen 373.
Des Vogts zu Soneburg:
Scholeman 764.
Des Vogts zu Wesenberg: 413. 640. 646 f.
Des GF. von Litauen:
Flocher, Hinricus (Hinrick), monetarius 140.
Schencke, Georg (Jurgen) 638. 700. 716. 749. 751.
Des Kg. von Dänemark:
Berner, Brand 800. 803. 813.
Felde, Velde, Wilhelm (Wilm van den) vam 30. 462. 463. 684 A.
Sten Stures:
Eken, Hans van 198. 727.
Gras, Grase 832.
Leynhart, Trompeter 298. 440.
Watlaw (? Matlaw), Conrad von der 405.
Des Swante Nielssen:
Klaffle, Mattias 449.
Des Pauel Laxman:
Lavenschede, Lavenscheide, Richert (Rycgert, Rygert), aus Reval 395. 520.
Des Hauptmanns zu Wiborg:
Bartscher, Bartscherer, Hinrick 559. 865.
Der Domer auf Gotland:
Halckaw, Halkouw, Halbekouw, Hinrick 726. 815.
Des Dietrich von Schlieben:
Folradt, Philipp 846.
Des Robrecht Stal:
Schacht, Hermann (Hermen) 504. 506. 511.
Des Woldemer Uxkull:
Rosen, Kersten von 879 S. 672 s. Erzstift. Vasallen.
Des revaler Stadtschreibers Christian Czernekow:
Jurgen 845.
Des dorp. RM. Thomas Schreve:
Kumme, Hinrick 24.

Digitized by Google

Des revaler RM. Gotschalk Remmelinckrode:
Hertzevelt, Tilman (Teleman) 31. 32. 34 S. 30. 80 A. 4. 526 A. 584. 627.
Der hansischen Gesandten nach Moskau:
Jurken 32 S. 22.
Hans, Tolk (Dolmetscher) 24. 31 S. 22. 34 S. 27. 647 S. 482.

38. Städtische Diener.

Dordrecht:
Merteliszon, Jacop, Diener van der camer 777.
Dorpat:
Münzmeister (unbekannt) 643.
Raden, Hans, russ. Tolk 814.
Talgwraker (unbekannt) 1021.
Narva:
Wäger, vereidigter (unbekannt) 804.
Nowgorod, deutscher Hof (Hofesknechte):
Hertwich, Hertwig, Hertwiges, Hartwigh, Harthwych, Hartwiges, Hans 31. 34 S. 31. 80. 95 S. 72, 74. 526 A. 697 S. 478, 481. 668. 680 § 114. 967. 1012. 1037.
Hinckelman, Henckelman, Hinkelman, Henkelman, Kersten (Karsten), Unterknecht 34 S. 28 § 18. 95 S. 72, 74. 668. 680 § 114. 805. 849. 1011.
Hunt, Hunth, Hund, Hansz, in Nowgorod gef. 95 S. 71. 526 A. in Moskau gef. 563 (s. weiter SR. unter Gefangene).
Reval:
Albert (Alberd) 476. 636.
Bartolomeus, ? Münzerknecht, ? Diener des Komturs 110.
Becker, Diderick, Münzmeister 580.
Beesken, Hans, Wäger (um 1480) 804.
Berndt, Stadtkoch 263. 476.
Evert, Büchsenschütze 156 A.
Fryborch, Kaspar (Kasper), Münzerknecht 110.
Gert, Büchsenschütze 156 A.
Guntter, Münzerknecht 110.
Hans, Dolmetscher 31. 156 A.
Hermen 238. 636.
—, ? Münzergesell, ? Diener des Komturs 110.
Münzmeister (unbekannt) 110. 153.
Potgeter, Hans, Hauptmann der städt. Knechte 156. 156 A.
Tile, Büchsengiesser 156 A. 780. 874. 882.
Wäger, geschworener (1499), unbekannt 804.
Weger, Jurien, Wäger (um 1480) 804.
Wittekop, Tymme (Timme) 476. 834. 894.
Riga:
Hake, Hans 13. 109 S. 87. 801.
Janka, Büttel 900.

39. Boten und Läufer.

Des EBf. von Upsala:
Anbersson 39.
Reen, Hans 39.
Des Hochmeisters:
Gabriell, Georg 940 A.
Caspar 789 A.
Martinus 56.
Des Deutschmeisters:
Lorentz 287.
Des Kg. von Dänemark:
David, [Schotte], Herold 823 S. 623 A. 2.
Klynth, Hanns 548.
Läufer 548 S. 402 A. 1.
Der Stadt Deventer:
Evert 363.
Der Stadt Lübeck:
Läufer 306. 309. 548 S. 402 A. 1.

40. Aerzte, Apotheker, Bankiers.

Besteyser, Curdt, Barbier, Pernau † 842.
Gheyr, Gherye, Hugo (Huge), Dr., Arzt, Danzig 107. 600.
Grote, Michel, Barbier, Reval 708.
[Haldenhoff von Thorn], Wilhelmus, Arzt des HM. 15.
Cordt, Pockenarzt, Reval 798.
Malstorp, Malstorpp, Maelstorp, Conradus (Konradt), meister, Apotheker, Diener des Bf. von Oesel, Reval 31. 159. 374. 399. Diener der dorp. Kirche 1031.
Petri, Johannes, doctor, Stadtphysicus, Reval 159. Diener des OM. 399.
Reyneken, Pockenarzt, Reval 798.
Rodde, Heinrich, Bankier, Nürnberg 27. 29.
Rosslin, Mertin, Bankier, Augsburg 822.
Salterius, Sulterius, Marcus (Martius alias Martinus) Lucius (Lupi), Kleriker der Diöz. Cenia, Arzt 728. 729. Gesandter des GF. von Litauen, Rom 752. 812.
Sasse, Sassen, Albertus van, mag., Arzt, Danzig, vorher in Riga 574. 600.
Stamler, die, Bankiers, Augsburg 407 S. 293. 868.
—, Gothart, Bankier, Augsburg 822.
Wynter, Mertin, Bankier, Augsburg 822.

Digitized by Google

Sachregister.

A

Aachen, Wallfahrt nach 111.
Ablass 27. 181 S. 139. 256. 361. 364. 411. 682. 1024.
Ablassbriefe s. Briefe und Urkunden.
Åbo, Stift, Diözese 364. 449.
  Dekan s. PR.
  s. Heinrich, b. Hemmingus, Bezeichnung für das Stift 111. 449.
  —, vexillum s. Erici 372.
  Kapitel 111. 372 A.
  —, Schenkung an das 111.
  Schlosshauptmann s. PR.
  Beziehungen desselben zu Reval 604.
Abrechnung 595. 627 f. 632.
Abt s. Klöster, Heilsbroun. Padis. Ruma. Vgl. PR.
Acht s. Röm. Reich.
ackerthale, in, Streuländereien 262.
acolitus 50.
Adel, deutscher 605. 1082.
advocatus consistorialis 154. 256.
Aebtissin s. Klöster, Leal. Reval. Riga.
Aeltester s. unten Putker.
Aepfel s. Handelsartikel.
— appelldranck s. Handelsartikel.
affsproke s. Urtheil.
Afterlehen 108. 879.
agnus Dei s. Kirchengeräth.
Akzise s. Antwerpen. Narva. Riga.
Akziseherren s. Riga.
Alamanni, Söldner Sten Stures 449.
Alaun s. Handelsartikel.
Altäre s. OR., Reval. Riga.
— altar, hoge 793. 858.
— altarcledinge s. Kirchengeräth.
Altinen s. Münzsorten.
Altschroder s. Handwerker.
ambacht, Amt 581.
ambasiatores s. Rathssendeboten.
Amboten.
  borchsokynge 273.
  Kirchherr und öffentl. Schreiber s. PR. Manow.
  Kirchspielskirche 273.
ame s. Gewichte und Maasse, Ohm.
amesenicke s. Namestnik.
amitten s. Kirchengeräth.
Ampullen s. Kirchengeräth.
ampt s. missa.
Amsterdam.
  Bürgermeister 160.
  Schöffen und Rath 160.
  schout 160.
  Siegel s. Siegel.
Amt, Aemter, in Livland 606 S. 440.
— Goldingen 271.
— Grobin 1069.
— Kandau 272. 426.
— Karkus 272.
— Wenden 272.
— = Zunft 469 § 12. Vgl. Grobin.
Amtmann, amptman s. Handwerker. Landknecht.
Amtsherr s. Riga, Stadt.
Amtssiegel s. Siegel.
angariae, angariagia, angariagiae, Abgaben 735.
Anker s. Handelsartikel.
Ankläger 18. 89. 224. 227. 793. 858.
Annaten 941. 974 A. 1.
ansestedere s. Hanse.
Antheil, Auftragung eines — 649.
— an einem Pferde 342.
— an einem Schiffe 70. 1010.
Antwerpen.
  Akzise und Zölle 583.
  magister societatis mercatorum Angliae 735 s. PR. Vgl. Brügge.
antwordescedule, clagecedule 66.
antwordesman s. Beklagter.
Anwalt s. Prokurator.
Apotheke, Apotheker s. Dorpat, Stift (Diener). Reval.
Apothekerwaaren s. Handelsartikel.
Appellation s. D. O. in Preussen. Lübeck. Narva. Reval. Riga.
  Vgl. ordel, geschulden.
appunctuamenta s. Briefe und Urkunden.
ar, gulden s. Kirchengeräth.
archicancellarius s. Erzkanzler.
Archidiakon s. PR. nach Ständen.
archipraefectus s. Riga.
Arensburg, Schloss 75.
Armband s. Schmuck.
armbosterer s. Handwerker.
Armbrust s. Waffen.
arme kynder, Klosterjungfrauen 459 vgl. 886.
— lude, arme, Arme 97. 111. 515. 894 f.
— man, Bauer 42.
Arnoldesgulden s. Münzsorten.

Digitized by Google

Arrest, besate, bekommerung, kumer 18. 47. 224. 574. 595. 830. 865. 875. 887. 898 § 6. 904. 1011. 1043. 1054.
arrestatie s. Schiffe, weggenommene.
artes, kunste, ärztliche Kunst 107. 399.
Artige s. Münzsorten.
Arzt, arste, doctor 107. 159. 648 S. 488 s. Pockenärzte. Vgl PR.
— Honorar des —, arstegelt, arsteloen, arbeideslon 241. 341. 399. 1019.
Auditor an der Kurie s. PR.
Aufgebot s. Aufrüstung.
Aufrüstung, satinge s. D. O. in Livland. Moskau. Polen. Preussen.
Augsburg.
Bank der Fugger, der Focker banck 822 s. Rom.
Bankiers, Beziehungen zu Preussen 822.
geselschaft, der Stamler, Handelsgesellschaft 822.
Reichstag s. Tage.
Augustiner s. PR. Tibursius. Vgl. unten Klöster, Lemsal.
Augustinusbild s. Kirchengeräth.
Auslieger, Seeräuber 7. 38. 739. 847 s. Dänemark. Reval.
Aussöhnung, Beurkundung einer 1058.
Austausch, ummeslach und bute 54. 559.
ave Maria 379.
averheydesche stedere s. Hanse.
averhossen s. Kleidung.

B

bacalarius in decretis 785.
backenkruth s. Handelsartikel, krut.
baech s. Schmuck, Ringe.
Bäcker s. Handwerker.
Bälge s. Geräth.
baersse s. Fische.
baggine s. Beguine.
baldekenstuck s. Handelsartikel.
Balken s. Handelsartikel.
Balleien s. D. O. in Deutschland.
Bankiers s. PR.
Bann 50. 682. 1022 S. 770. 1058.
bant s. Gewichte und Maasse.
bar s. Handelsartikel.
Barbiere s. Handwerker.
barde s. Waffen.
barfussermonch 851.
bastard s. Handelsartikel, Wein.
Bauern 77. 100. 209. 235. 263. 266. 327. 342. 480. 544. 546. 581. 655. 708. 742. 750. 762. 901 § 3. 903. 1020. Vgl. Erbbauern.
—, russische 34 S. 28. 144.
Bauerverkauf 192. 266. 596. 1042.
Baum als Galgen 544.
Bauske.
Vogt D. O. s. PR.
Amtssiegel desselben s. Siegel.
Beziehungen zu den Muhsfahrern 982.
Becher s. Geräth.
Becken s. Geräth.
bedde, beddekleder, beddelaken s. Geräth.
beddinge, Schlafstelle 983.
bedebreff s. Briefe und Urkunden.
beergelt 233.
begenckniss 379.
begifftigung s. Geschenke.
Beguine, baggine 97. 870. Vgl. Lippe. Riga.
beiiaren s. Bojaren.
beyfeller, Anhänger, Parteigänger 877.
Beifriede s. Friede.
Beile s. Geräth. Handelsartikel.
Beisitzer der Mannrichter s PR. Vasallen: Harrien und Wirland. Ordensgebiet zu Kurland.
Beklagter, antwordesman 18. 89. 224.
bekommering s. Arrest.
Belehnungen des EBf. von Riga 150 (Erneuerung). 949.
— des rigischen Kapitels 351.
— des Bf. von Dorpat 101.
— des Bf. von Kurland, unter Mitbetheiligung des Kapitels 273. 439. 479. 652. 880. 920.
— des OM. 62. 162. 262. 265. 271 f. 294. 294a. 426. 474. 696. 724 f. 862 f. 907. 1069.
— — im Namen des HM. s. Harrien und Wirland. Vgl. Afterlehen.
Beraubung von Kirchen in Livland 853.
Bergegeld, Bergelohn 34 S. 28. 95 S. 71. 614.
Bergen.
Kontor 680 § 86.
berilli s. Handelsartikel, Edelsteine.
Berkowez s. Gewichte und Maasse.
Bernstein s. Handelsartikel.
besate s. Arrest.
besemer s. Geräth.
Besen s. Handelsartikel.
Besendung s. Reval. Riga.
betalinge, gemene s. Dorpat, Stift. Reval. Riga, Stift.
bethe s. Pferdezeug.
Beute 691.
Bevollmächtigter, fulmechtiger, machtman, machtlude, sakewolt 13. 30. 34. 38. 576. 578. 586. 875. 1017 f.
bewyss, Zeugniss s. Briefe und Urkunden.
Bibel s. Kirchengeräth, Bücher.
Biber s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
bychtfader 111.
biegrafft, sepultura 379. 845. 894. 897.
Bier s. Handelsartikel.
—, eine Tonne, als Strafsatz 902 § 3.
Bierbrauen auf dem Tage zu Narva 636 S. 467 f.
Biersäcke s. Geräth, Säcke.
Bierträger s. Riga.
Bilch s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Bilsensaat s. Handelsartikel.
Birnen s. Handelsartikel.
birse, kleines Birkengehölz 721 S. 540 A. 6.
bisorger, Vormund 562.
byteken, auf Heringstonnen ausser dem üblichen Zirkel 680 § 199.
Bittmessen 827 s. missa.
bywaner s. Plau.
blåsketel s. Geräth.
Blei s. Handelsartikel.
Bleikorn, blykorn 110.
bliantstucke s. Handelsartikel.
blitschopp, Hochzeit 469.
blut ader blo 50.
— geringeres Vergehen, nicht an dat bloth drepend 675.
boch s. Schmuck, Ringe.
Bockfelle s. Handelsartikel.
bode, Bude 734 s. Höckerbude.
bodel, Büttel 793. 858 s. waltbode.
bodeschop, dubbelde, zu Wasser und zu Lande 450. 461.
Böhmen.
Beziehungen des Kg. (als Kurfürst) zum Reich 525.
Bojaren, bayoren, bejaren, beiiaren 31. 144. 200 S. 157. Vgl. PR., Beamte.
boldeke s. Handelsartikel.
boldering, Lärm 858 S. 654.
bolen s. Handelsartikel.
bolten s. Gewichte und Maasse.

Digitized by Google

bomberda s. Waffen.
bomerke, (schwed.) s. Hausmarke.
bon, boning, Boden 124. 902 § 1.
Boot s. Schiffe.
borboün s. Handelsartikel.
borchsokyng, Burggebiet 273. 489. 479. 652.
bordinckmeister s. Riga.
Borgå.
Beziehungen zu Reval 576. 684.
Bürgermeister und Rathmannen s. PR.
Kirchherr s. PR.
Sekret s. Sekrete.
borgehand, borgetucht s. Bürgschaft.
borgerneringe 908.
borschilde s. Handelsartikel.
borstdok s. Geräth.
borstkruth s. Handelsartikel.
borte s. Handelsartikel.
bossuner, Posaunenbläser 476.
Bote, reitender 180. 181 S. 139 s. jeger. loper.
Botenlohn 362. 626. 782.
bôth s. Gewichte und Maasse.
bothlyngh s. Handelsartikel.
Botschaft, Versendung in, als Bedingung einer Belehnung 62.
Botschaft, Botschaften, Gesandtschaften. Sendung.
— des Papstes an die Bischöfe von Ermland, Samland, den HM., die Könige von Polen, Ungarn 1045. 1077.
— des EBf. von Riga an die Suffragane in Preussen 42. 1062.
— — an den HM. 314. 1064.
— des Bf. von Oesel an Reval 1073.
— der Prälaten in Livland nach Deutschland 315—18.
— des HM. an den EBf. von Riga und den Bf. von Kurland (1496 Ende) 485 f. Vgl. 471. 478.
— — an den EBf. von Riga und das rigische Kapitel (1500 April) 912. 963. 965 f. 991. 1004.
— — an den EBf. von Riga und das rigische Kapitel (1500 Juli) 1018, 2.
— — an den Bf. von Dorpat und das dorpater Kapitel (1500 Juli) 1017.
— — an den Bf. von Ermland 505. 1035.
— — an den OM. von Livland (1494) 98.
— — — (1495 Frühjahr) 181. 200.
— — — (1497 Jan.) 485 f. 493. 499. 505. 536.
— — — (1497 Frühjahr) 505. 513. 519. 519 A. 1. 526. 536.
— — — (1500 April) 905. 912. 947. 959. 963—66. 991.
— — — (1500 Juli) 1018.
— — an den römischen Kg. 289. 419. 443. 773. 775. 808. 1022 f. 1046. 1046 A.
— — an den Kg. von Polen 135. 256. 289.
— — an den Herzog zu Sachsen 773. 783. 789.
— — auf den Reichstag 493.
— — an die Lande Harrien und Wirland 964. 966.
— des Statthalters des HM. an den OM. von Livland 625 A. 644. 667 vgl. 665 f. 676.
— — an den DM. 624 S. 455.
— — an den Herzog Georg zu Sachsen 661.
— — an Sten Sture 629.
— des DM. an den röm. Kg. 317.
— — auf den Reichstag 493. 582.
— des OM. von Livland nach Rom 429. 752. 1077 S. 805.
— — an den HM. (1494) 61. 70. 74. 98. 181 S. 137. 200 S. 153.
— — — (1496 Frühjahr) 360 f. 366. 368. 384.
— — — (1496 Spätsommer) 407. 411 f.
— — — (1493 Herbst) 720.
— — — (1499 Frühjahr) 783. 789. 807 f. 823. 848.
— — — (1499 Herbst) 848 S. 646. 867 f. 871. 873. 905. 912. 923.
— — an den Statthalter des HM. (1497 Herbst) 606.
Botschaft, Botschaften, Gesandtschaften. Sendung.
— des OM. von Livland an den Statthalter des HM. (1498 Frühjahr) 665.
— — (beabsichtigte) an den röm. Kg. 305. 354. 405. 493. 518 f. 582.
— — an den Kg. von Dänemark (1498 Herbst) 835 S. 634.
— — — (1499 Sommer) 808. 813. 835. 848. 854.
— — — (1499 Herbst) 867 f. 871. 874. 885. 905. 923.
— — — (1500 Spätherbst) 1072 S. 801.
— — an den Kurf. von Brandenburg 318.
— — an den Herzog Friedrich zu Sachsen 677.
— — an Sten Sture 629.
— — nach Russland:
— — an den Hauptmann zu Isborsk 346.
— — nach Moskau und Nowgorod, zugleich erste Sendung Johann Hildorps wegen des gefangenen Kaufmanns 86. 88. 92 f. 170. 200 S. 153. 204. 297. 304. 630. 921 S. 700.
— — nach Moskau, zweite Sendung Hildorps 200 S. 157. 229. 233. 236 f. 258. 269 f. 287—85. 297. 304. 630.
— — nach Nowgorod, erste Sendung Hartleff Pepersacks 297. 300. 304. 320. 323 f. 630.
— — nach Moskau, zweite Sendung Pepersacks 328. 344. 346. 350. 354. 374. 384—86. 630.
— — nach Nowgorod, dritte Sendung Hildorps 384—87. 390. 406. 427. 630. 921.
— — nach Nowgorod 406 S. 290. 415 f. 427. 431. 433 f. 454.
— — nach Moskau und Nowgorod, dritte Sendung Pepersacks 485. 494. 507. 526. 538. 543. 563. 630.
— — nach Nowgorod, vierte Sendung Pepersacks 543. 630.
— — (beabsichtigte) nach Moskau 687.
— — an die Statthalter zu Nowgorod 702.
— — nach Moskau oder Nowgorod 744.
— — an die Statthalter zu Nowgorod 909. 923. 929. 941.
— — nach Pskow an den Heergrafen daselbst 88. 346 S. 251. 1005.
— —, eines Dieners, nach Deutschland 770 vgl. 922.
— — an Danzig 316.
— — an Lübeck (1496 Frühjahr) 360 f. 366. 368. 384. 650. 662 f.
— — — (1498 Frühjahr, zum Hansetage) 678. 680 § 117—19.
— — — (1498 Sommer) 701.
— — — (1499 Ende des J.) 923. 979.
— — an Reval, durch den Komtur zu Reval 20. 1068.
— — —, durch H. Pepersack 320. 323 f. 829. 836.
— — —, durch den Sekretär Bomhower 960 vgl. 961.
— des römischen Kg. an den HM. 757. 1022.
— — (beabsichtigte) an den GF. von Moskau 1046. 1055. 1072. 1082.
— — an Lübeck 814.
— des Kg. von Dänemark an den OM. von Livland 354. 800. 808. 813.
— — an den GF. von Moskau 131. 200 S. 157. 348. 354. 800. 813. 815. 823. 823 A. 2. 835 S. 633.
— — an Reval 547 f.
— des Kg. von Polen an den Papst 752 S. 564.
— — an den D. O. 672 f.
— — an den HM. 540. 1022 A.
— des Kg. von Ungarn an den Papst 752 S. 564.
— — an den röm. Kg. 624.
— — an den Kg. von Polen 93.
— der Herzoge zu Sachsen an den D. O. in Preussen 701.
— des Herzogs Albrecht zu Sachsen an den Kg. von Dänemark, beabsichtigte 783. 848 S. 646.
— des Herzogs Georg zu Sachsen an den D. O. 661. 665.
— — an den Kg. von Dänemark 789.
— — an den Kg. von Polen 672.
— des GF. von Moskau an den Papst, nach Deutschland, Ungarn, Venedig 2. 2 A. 10. 817 f. 823 A. 2. 826 S. 626.
— — an den Kg. von Dänemark 354. 823 A. 2. 835 S. 635.

Digitized by Google

Botschaft, Botschaften, Gesandtschaften. Sendung.
— des GF. von Moskau an ? (über Narva) 762.
— Nowgorods, bez. Pskows an den OM. von Livland 180. 182. 184 f. 191. 194. 197. 199. 201. 204 f.
— Pskows an den GF. von Moskau 848.
— des Statthalters von Iwangorod an den GF. von Moskau 762.
— des GF. von Litauen an den Papst 848.
— — an den OM. von Livland 716. 995. 1005. 1014. 1072.
— — an den GF. von Moskau 498.
— — an Lübeck und die (dort in Botschaft versammelten) livländ. Städte 638. 700. 710—12. 716. 749. 751.
— des schwedischen Reichsraths an den OM. von Livland 200 S. 157. 287 S. 213 A. 1. 328.
— — an den Kg. von Polen 372.
— — an den GF. von Litauen 287 S. 213 A. 1. 498.
— — nach Nowgorod 144.
— Sten Stures an den HM. 405.
— — an Danzig 405 S. 188 A. 1.
— Swante Nielssons an Reval 645.
— der Hanse nach Moskau s. Hanse, Rathssendeboten.
— —, in Vorschlag gebrachte, nach Moskau 283. 453—55. 461. 477.
— —, der wendischen Städte in Vollmacht, zum Tage zu Narva 538. 563. 602 f. 608. 613. 616. 636 f. 640. 646 f. 653.
— der livländischen Städte an den OM. von Livland 109. 209. 211 f. 217. 221. 229. 238. 260. 279.
— des dorpater BM. Heinrich Lange nach Nowgorod (vor 1494) 826 S. 627.
— Narvas an den Statthalter von Iwangorod 762.
— Revals an den GF. von Litauen 141—43. 145 f.
— — nach Nowgorod 10.
— Rigas an den EBf. von Riga 182. 184.
— — an den OM. 109. 182. 184.
— — an den Kg. von England 735 f.
— — nach Danzig 527. 553. 575.
— — nach Schweden 109 S. 88.
boyssen s. Kleidung.
Brachse s. Fische.
Brandenburg.
Beziehungen des Markgfn. Friedrich zum röm. Reich 256.
— — zu Polen 256.
Braten s. Handelsartikel.
Bratenwender (ein Kind) 779 S. 585.
Brauer s. Handwerker.
Braukessel s. Geräth.
Braunschweig, Stadt.
Beziehungen zu den braunschweigischen Fürsten 368.
— zu Hildesheim und anderen sächsischen Städten 357. 366. 369.
— zu Lübeck 356. 368.
Sekret s. Sekrete.
Braupfanne s. Geräth.
Brautschatz 97. 758. 794. 895.
Brecheisen s. Geräth.
Brechzeug s. Waffen.
Bremen, Stift.
Beziehungen des EBf. von Bremen zu Reval 972.
Bremen, Stadt.
Beziehungen zum D. O. 200 S. 157. 948.
— zu Lübeck 572 f.
Hansetag s. Tage.
Komturei 948.
Sekret s. Sekrete.
bressen s. Fische.
brettze s. Kirchengeräth.
Breven s. Briefe und Urkunden.

Briefe und Urkunden.
Ablassbriefe, aflates brefe s. Kruziate.
appunctuamenta 736.
Ausfertigung, doppelte 864.
—, dreifache 60 A.
bedebreff 118.
bewyss s. Zeugniss.
Breven s. Briefe, päpstliche.
Briefe, gedruckte, die Reichssteuer betreffend 448.
—, offene 922. 1058.
—, päpstliche, Breven 635. 747. 747 A. 748. 848 S. 647. 854.
—, versiegelte, besegelte 84 S. 28. 48. 518. 566.
Bullen 635. 981. 1044 f. 1062. 1077.
— bulla confirmatoria habitus 478 S. 352.
cedula, cedule, czedill, seddele, Zettel 280. 335. 406. 412. 455. 469. 551. 582. 610. 897. 947. 981. 1088.
— clausa = Testament 845 A.
Cerat, czerat, zcerat, bewessede docke 41. 44. 49. 447. 614. 786. 814.
certificatie 659.
concept 644 A. 680 § 229, 254.
confirmatoriae, sc. literae 735.
copia, kopie 289. 303. 506. 876. 947.
credentiales literae s. Kredenz.
crucebreff s. Kruziate.
Duplikate, dubbelde antwerdesschriffte 7. 395. 857 A. 875 f.
Empfehlungsschreiben s. vordernisse.
executoriales 337 A.
Fälschungen 294 a A.
friedbreff s. Friede.
gebotsbrieve 519.
geyssel, geissell, gesell, Art von offenen Förderungsbriefen 786. 930. 947. 959.
Geleit, geleydebreff, leiidebreff 31 S. 23. 34 S. 29. 146. 208. 218. 228. 300. 619. 621.
howbtbrieff = Original 200 S. 154. 377. 506. 875 s. orienalbreff.
instrumentum 202. 606 S. 441. 699.
Iterat 340 A. 939 S. 716 A. 4.
Kredenz, credentiales literae 87. 318. 337. 388. 454 f. 488. 492. 538. 638. 667. 677 f. 700. 720. 749. 752. 807. 868. 927. 937. 941. 960. 1045. 1046 A. 1064. 1068. 1077.
kruszbreff s. Friede.
Kruziate, cruciata, dat cruce, aflatesbrefe 300. 361. 449. 752. 1077. Vgl. D. O. in Livland, Ablassbriefe. Kreuz.
Lehnbriefe, lenbreve 60. 62. 273 A. 294 a A. 879. Vgl. Belehnungen.
libellus diffamatorius 729.
—, famosus 478. 728.
literae patentes 735.
machtbreff, machtzedele s. Vollmacht.
obligatio s. unten Schuldbrief.
ordelsbreff 586.
ordelcedule, schriftl. ansprake des Klägers 18. 89.
orienallbreff 557 s. howbtbrieff.
Pass, passbriff, bassbrif, wechbreff 24. 768. 770 f. 846. 851. 940 A. 957. 1008. 1018. 1047. 1051 A.
Quittungen, quitancien 13. 48. 306. 309. 365. 554. 834. 873—75. 1042.
Ratifikation, ratificatoriae sc. literae 735. 766. 820 f.
reversailsbref 983. 990.
Schuldbrief, Schuldverschreibung, obligatio 109 S. 86. 578. 685. 718. 735. 765. 767.
segel und breve 54 u. ö.
segelacie = Verschreibung 375.
sendebreff 66 u. ö.
spacium des breves 18 u. ö.
Testamente 76. 97. 111. 267 f. 336. 545. 657. 845. 894—97.

Digitized by Google

Briefe und Urkunden.
tractatus, Vertrag 735. 776.
Transfix, dorchstekunge, bybesegelder breff 62. 62 A. 790 A.
Transsumpt 33. 96 A. 150. 169 A. 181 S. 138. 200 S. 154. 382 A. 821 § 19. 830. 876. 908. 1045. 1054. 1077.
Urkunden, Pergament- und Papier- 904.
Vidimation 273 A.
Vollmacht, machtbreff, machtzedele 600. 904. 927. 974, 985.
vordernisse, vorderbreve, Empfehlungsschreiben 8. 25. 30. 832 f. 835. 883 f. 889 914. 948. 961 f. 973. 978. 998. 1002 f. 1009. 1031. 1051.
vordrachtscedule 763.
wechbreff s. oben Pass.
Wechsel, Wechselbrief 822 S. 620. 873.
willebrief 778.
Zettel s. cedula.
Zeugniss, bewyss 727. 872.
Vgl. Briefbeförderung. Empfangsvermerke.
Briefbeförderung 225. 509. 516. 626. 822. 939. 941 f.
—, Vermerke über 51 A. 180 A. 814 A. 977 A.
Brigitten bei Reval s. Klöster.
broeck, brockede, Sumpf 265. 769.
broek s. Poenzahlung.
Brokat s. Handelsartikel.
Brot s. Handelsartikel.
brotbencke s. Riga, Stadt.
brott, [brett] s. Kirchengeräth.
Brouage, Salzausfuhr 994 s. Pernau.
Bruderschaften, fraternitas s. Goldingen. Hapsal. Leal. Reval. Riga. Rom.
Brücken, fliegende s. Pskow.
Brüder, gleichnamige. Vgl. PR. Bintervoeth. Linde. Volmers.
— s. Verwandtschaftsgrade.
Bruges s. Handelsartikel, Tuch.
Brügge, Stadt.
Akzise 383 A. 2.
Beziehungen zu Lübeck und den wend. Städten 36. 383 A. 2. 490. 772.
Kaufmann, der Deutsche, zu — 37. 461. 490. 801 f.
Kontor 583. 680 § 86.
Meister der englischen Kaufleute 735. 802.
Verkehr mit — 420. 461.
budel s. Geräth.
— up eren — teren 487.
Bücher s. Kirchengeräth, Bücher.
— kaufmännisches Buch 158 A (grotte reale-bock). 895.
— schultbok 794.
— Stadtbücher s. Danzig. Dorpat. Lübeck. Narva. Reval. Riga.
Büchse, busse s. Geräth. Kirchengeräth. Waffen.
Büchsengiesser s. Handwerker.
Büchsenschütze s. Reval, Stadt.
Bündnisse s. Dänemark. Livland. Moskau.
Bürgschaft, borgehand, borgetucht, borgertoch 89. 170. 506. 713. 779. 860 § 86.
Buffet s. Geräth.
bukemiersche, Bauchmeierin 902 § 10.
bulle s. Handelsartikel.
Bullen s. Briefe und Urkunden.
Bullen, Fähre zu 162.
Burggraf s. Dorpat. Stift.
Bursalensis, zur Bursfelder Benediktiner-Kongregation gehörig 40.
bursprake s. Narva. Windau.
bussenbanner s. Waffen.
butken s. Münzsorten.
butte s. Geräth.
Butter s. Handelsartikel.

C s. K

Cagli, Bf. Gaspar von.
Beziehungen zum EBf. von Riga 1077.
— zum Bf. von Ermland 1045 S. 787 A. 1.
— zum Bf. von Samland 1077.
— zum HM. 1045.
— zum OM. von Livland 1045. 1077.
— zum Kg. von Polen 1045 S. 787 A. 1.
Calais, engl. Beamte s. PR.
canonici 827.
cedula s. Briefe und Urkunden, Zettel.
cenobium 597.
censurae ecclesiasticae 728.
Centner s. Gewichte und Maasse.
Cerat s. Briefe und Urkunden.
Cisterzienser s. Klöster.
clausula 612.
codicillum 845.
collaterales 478 S. 353.
collecta („pietate tua"), vor dem Altar gesungenes Gebet 827.
commissarii auctorizati 735 S. 551.
commissarius specialis 736.
congregatio, Tagfahrt 378 A.
— capittularis 597.
contractus des kopes 875.
conscriptor 845.
consiliarii s. Schweden, Reichsrath.
contreminale, ein Musikinstrument 845.

D

dachlon, dachloner 901 § 14, 15.
dackstene s. Handelsartikel.
Dänemark.
Auslieger des Kg. Hans 528. 530. 537. 541.
Beziehungen zum Papst 854.
— zum OM. von Livland 354. 463. 542. 557. 606. 610. 800. 813. 835. 848. 854. 885. 905. 912. 923. 966.
— zum Kurfürsten von Brandenburg 823 A. 2.
— zum Herzog Albrecht zu Sachsen 295.
— zu Schweden, zum schwed. Reichsrath 119. 178. 225. 259. 513. 517. 524. 542. 547. 590. 604. 606. 610 f. 625. 814.
— zum GF. von Moskau 2. 39. 131. 200 S. 157. 637. 644. 753. 783. 800. 813 f. 823 A. 2. 835.
— zum GF. von Litauen 1082.
— zu Danzig 537. 590. 607.
— zu Harrien und Wirland 606. 644. 813. 885. 905.
— zu Livland 2.
— zu Lübeck und den wend. Städten 495. 508. 514. 526. 530. 541. 923.
— zu Narva 143.
— zur Newa 143.
— zu Reval 30. 463. 547 f. 644. 691. 839.
Botschaften s. daselbst.
Bündniss, etwaiges, mit Livland 813. 835. 848. 854. 864. 867. 871. 885. 905. 923. 966. 991.
— mit dem GF. von Moskau 83. 835.
Diener des Kg. Hans s. PR.
Fussknechte 644.
Heirathspläne 823. 823 A. 2.
Hilfsgesuche des Kg. an den OM. von Livland 606. 610.
Krönung des Kg. in Schweden 607.
Sekret, signet, des Kg. Hans s. Sekrete.
Titel des Kg. Hans 30. 547 f. 645.
daggen s. Waffen.
Damast s. Handelsartikel.
damm s. Reval. Windau.

Digitized by Google

Danzig.
Beziehungen zum D. O. 923 S. 705. 966.
— zum röm. Reich 249 A. 730.
— zum Kg. von Dänemark 528.
— zum Kg. von Polen 117. 142. 148. 161. 176.
— zur Hanse 608. 679.
— zu den livländ. Städten 222.
— zu Lübeck und den wend. Städten 163. 219. 567. 579. 613. 622. 737.
— zu Narva 143.
— zu Reval 7. 16. 148. 367. 392. 445. 680 § 104. 755.
— zu Riga 147. 251. 353. 430. 437. 600. 841. 875 f. 985.
— — zu den beiden Gilden und den Schwarzhäuptern 875.
ding, behegedes, ghegetes 16. 397.
Kaufmann, der 799.
Rathssendeboten 37. 161. 662 A. 679. 680 S. 507 A. 2. 859.
Richter und Schöffen (scheppen, scabini) 16. 397. 437. 562.
scheppenbok 16. 562.
Stadtbuch 288.
Sekret s. Sekrete.
Datteln s. Handelsartikel.
Davitsgulden s. Münzsorten.
decher s. Gewichte und Maasse.
decimen s. Zehnter.
degedingeslude 33. 241. 341. 632.
degen s. Waffen.
delinge 18. 223 s. Urtheil.
denarii s. Münzsorten.
dennige s. Münzsorten.
derne, luetke, cleyne, Magd 97. 515. 895.
Deutscher Orden.
Angriffe des Bf. von Ermland s. Ermland, Stift, Beziehungen zum D. O.
Bischöfe D. O. s. Riga, Erzstift. Kurland, Stift. Pomesanien, Stift. Samland, Stift.
— Visitation ihrer Kapitel durch den D. O. 470.
Chronik 757. 1022 f.
conventsbroder, coventsbroder 98.
cruciferi 735 S. 550. 1045.
familiares 471. 478.
Fundation 256 s. Mitstifter.
Gebete in allen Häusern D. O. 629 S. 460.
getzungen, mit Ausnahme von Fürsten, werden blos Deutsche in den D. O. aufgenommen 757.
Kapitel, grosses, geplant 6. 15. 17. 22. 27—29. 41. 43 f. 49. 56. 61. 98 A. 181 S. 138. 200 S. 154, 157. 328. 407 f. 444. 448 S. 327. 486. 493. 499. 722.
Konservator s. PR. Kardinal von Siena.
Mitstifter, der Kg. von Dänemark 835 S. 685.
— Lübeck 637.
ordenliche liebe, Liebe zum D. O. 625.
ordensaheren 646 s. ritterbruder.
pristerbroder, pristerher 408. 470.
Privilegien 27. 29. 41 f. 50 f. 56. 181 S. 139. 256. 289. 419. 422. 478. 486. 752. 755.
— Bestätigung durch den Papst 27. 29. 96. 200 S. 155.
— — durch den röm. Kg. 22. 226.
— beim Kapitel zu Magdeburg aufbewahrt 775.
Prokurator in Rom, oberster s. PR.
— Beziehungen zum Papste 752.
— — zu Kardinälen 752. 822.
— — zum Kloster Maria nova, Rom 822.
— — zum Propst von Linköping 682.
— — zum HM. 200 S. 155. 752. 812. 822. 888. 940. 974. 993.
— — zu augsburger Bankiers 822.
— — zur Bank in Rom 822.
— Ersatz, etwaiger, durch einen Sollicitator 1014.
Deutscher Orden.
Prokurator in Rom, oberster.
— Unterhalt des — 23. 29. 88. 98. 181 S. 139. 200 S. 155. 408. 606. 782. 812. 822. 848. 854. 871. 873. 905. 993. 996. 1005. 1008. 1014. 1025.
— Wechsel im Amt, Wahl durch die preuss. Gebietiger 601. 606 S. 440.
Protektor s. PR. Kardinäle: Borgia, Rodrigo. Pallavicini.
Regel, Gesetze und Gewohnheiten 470.
ritterbroder 408. 470 s. ordensheren.
Rom, Haus des D. O. s. OR.
— Beziehungen wegen des Hauses zum Kardinal Orsini 822.
Spital der Deutschen Nation genannt 50. 1022 S. 771.
Transsumptbuch 328.
Verlegung nach Podolien, beabsichtigte 181 S. 140. 356.
Verschmelzung mit anderen Ritterorden, geplante 629 S. 460. 757. 1022 f. 1046.
Zeugniss zu Gunsten des D. O., ausgestellt vom EBf. von Riga 41 f. 51. 56 f. 478. 486.
— vom Bf. von Kurland 471. 486.
— vom Bf. von Samland 486.
Zucht, geistliche, vergangen 22.
Deutscher Orden in Preussen 837. 1022—24.
firmarie, Königsberg 154.
Gebietiger s. Rathsgebietiger.
Gespräche s. Tagfahrten.
Hochmeister, magister generalis, supremus 478. 735 S. 550. 1045 s. PR.
— Arzt des — s. PR. Haldenhoff.
— Aufgebot 1055.
— Begräbniss 601 A. 6.
— Bestätigung des OM. von Livland s. D. O. in Livland.
— Beziehungen zum Papste, zur Kurie 27. 29. 42. 56. 405. 606 S. 440. 942 f. 947. 956.
— — zum Kardinal von Siena 942. 946 f. 956.
— — zu anderen Kardinälen 942. 945. 947. 956.
— — zum EBf. von Riga 42. 256. 765. 795. 963. 966. 1048.
— — zum Bf. von Dorpat 1017.
— — zum Bf. von Ermland 505. 795. 828. 981. 984. 1035. 1056.
— — zum Bisthum Kurland 27. 200. 470. 926. 929 f. 932—34. 939 f. 942. 945—47. 956. 966. 981. 1002 f.
— — zum Bisthum Reval 812. 940. 966 S. 734. 974.
— — zum Bf. von Samland 337. 500 f.
— — zum magdeburgischen Kapitel 775.
— — zum rigischen Kapitel 470. 795. 963. 966. 1056.
— — zum dorpater Kapitel 1017.
— — zum kurländ. Kapitel s. oben Bez. zum Bisthum Kurland.
— — zum DM. 15. 17. 22. 43. 50. 61. 181. 287. 349. 407 f. 444. 448. 486. 493. 499. 519 A. 539. 757. 775. 996. 1006.
— — zu den Landkomturen der Kammerballeien in Deutschland 408. 535 f. 539. 599. 822.
— — zum obersten Marschall 974. 1079 f. 1082 f.
— — zum Komtur zu Memel 922. 939. 1079 f.
— — zum Komtur zu Ragnit 950.
— — zum Hauskomtur (und dessen Stellvertreter) zu Königsberg 871. 873.
— — zum Pfleger zu Grünhof 922.
— — zum obersten Prokurator in Rom 27. 29. 56. 98. 154. 256. 289. 389. 419. 429. 447. 500 f. 782. 812. 822. 873. 931. 934. 940. 942 f. 947. 961. 993. 1006. 1014. 1024.
— — zum D. O. in Livland 70. 181. 405. 470. 661. 665. 1077.
— — zum OM. Johann Freitag 15. 181.

Digitized by Google

Deutscher Orden in Preussen.
Hochmeister, magister generalis, supremus.
— Beziehungen zum OM. Wolter von Plettenberg 6. 41. 44. 49. 57. 71. 74. 88 93. 98. 114. 135. 152. 181. 405. 408. 444. 493. 505. 513. 518. 526. 536. 540. 551. 722. 753. 773. 783. 786. 789. 791. 795. 812. 842. 852. 854 f. 867. 918. 922. 931 f. 947. 951. 959. 963. 966. 973. 996. 998. 1002. 1014. 1018. 1051. 1055. 1079 f. 1082.
— — zum Landmarschall 6.
— — zum Komtur zu Goldingen 28. 824. 1009.
— — zum Komtur zu Pernau 842. 852.
— — zum Vogt zu Grobin 1009. 1020.
— — zum Hauskomtur zu Riga 1067.
— — zum römischen Kg., zum Reich 22. 50. 289. 350. 354. 405. 407. 443. 448. 500 f. 525. 539 S. 394 A. f. 605. 753. 773. 775. 808. 1022 f. 1046. 1055. 1082.
— — zu den Kurfürsten, von Brandenburg 1082.
— — —, von Sachsen 405. 501.
— — zum Kg. von Dänemark 513.
— — zum Kg. von Polen 17. 27. 93. 135. 152. 181. 256. 405. 408. 429. 443. 448. 493. 535. 539 f. 577. 599. 624 f. 1022 f. 1034 A. 1046. 1082.
— — zu den Herzogen von Pommern 1082.
— — zu den Herzogen zu Sachsen 753. 773. 783. 789. 1022 A. 1046. 1082.
— — zu Sten Sture 405. 513.
— — zum GF. von Litauen 181. 200. 1082.
— — zu den Herzogen von Masovien 181. 200. 1023 S. 773.
— — Danzig (Elbing, Thorn) 1046. 1082.
— — zur Bank der Fugger 822.
— — zu Harrien und Wirland 71. 791 f. 923. 964. 966. 1048.
— — zu Livland 419. 443. 577.
— — zu Pernau 842. 852.
— — zu Söldnern, Verbindlichkeiten 181 S. 139. 540.
— Botschaften s. Botschaften.
— camerier des — s. PR. Schonnberg.
—, consiliarius des Kg. von Polen 673.
— Hof, Hofstaat 98 S. 79.
— Instruktionen 181. 966.
— Kammerballeien s. D. O. in Deutschland.
— Kanzler s. PR.
— Kredenzen 963. 1004. 1018.
— Kumpane, oberste s. PR.
—, Lieder, neue, auf den 950.
— Passbriefe 768. 770 f. 846. 851. 940 A. 957. 1003. 1018. 1047. 1051 A.
— Rathsgebietiger, oberste Gebietiger, Rath 599. 666 f. 918. 1055. 1072. 1082 s. DM.
— Resignation, beabsichtigte, des HM. Hans von Tieffen 444 S. 328. 667.
— Rundreise 931 A. 6.
— Sekret s. Sekrete.
— Sekretäre s. PR.
— Siegel, Majestätssiegel s. Siegel.
— Stand, etwaiger, auf den Reichstagen 1046.
— Statthalter s. Grossgebietiger.
— Studium des HM. Friedrich in Siena 946.
— Türkenzug, Betheiligung am 535 f. 539. 624 f. 672 f.
— Unterhalt, Einkommen 98 S. 79. 661. 705.
— Vollmacht für die Visitierer 470.
— Wahl 661. 665—67. 672 f. 676.
Grossgebietiger, Grosskomtur s. PR.
— Beziehungen als Statthalter des HM. zu den Kurfürsten von Köln und Trier 624.
— — zum EBf. von Riga 641.
— — zum rigischen Kapitel 633. 641.

Deutscher Orden in Preussen.
Grossgebietiger, Grosskomtur.
— Beziehungen zum DM. 599. 601. 610. 624.
— — zum Landkomtur an der Etsch 599.
— — zum obersten Prokurator 752.
— — zum OM. von Livland 606. 610. 625. 640. 644. 664. 667.
— — zum römischen Kg. (Reich) 605. 611. 624. 625 A.
— — zum Herz. Friedrich zu Sachsen 678. 701.
— — zu Sten Sture 629.
— — zu Danzig 615.
— Sekret s. Sekrete.
Oberster Marschall s. PR.
— Beziehungen zum HM. 1082 f.
— — zum Kanzler Watt 1082 f.
— Siegel (Amtssiegel) s. Siegel.
Oberster Spittler s. PR.
— Siegel (Amtssiegel) s. Siegel.
Oberster Trapier s. PR.
— Siegel (Amtssiegel) s. Siegel.
Gebietiger 42. 1005. 1020 s. HM., Rathsgebietiger.
Beziehungen des Komturs zu Memel zum HM. 255. 931.
— — zum Hauptmann von Samaiten 41.
pflegen, ampt, — und gebiete 661.
Pfleger s. PR.
Regalien 1034. 1046.
registrum literarum 931. 942.
Ritterbrüder, junge, aus Deutschland nach Preussen gesandt 444 s. DM.
Tagfahrten s. Tage.
Deutscher Orden in Deutschland, in Deutschen und Wälschen Landen.
Balleien in Italien: Apulien 752. 822.
Sizilien 822.
— Statthalter s. PR.
Deutschmeister (DM.), oberster Gebietiger Deutscher und Wälscher Lande 6. 15. 17 s. PR.
—, Aufnahme junger Ritterbrüder für Preussen durch den 444.
— Beziehungen zum HM. 6. 15. 181. 287. 444. 666 f. 757. 775.
— — zur Wahl des HM. 661. 665—67.
— — zum OM. von Livland, zum D. O. daselbst 317. 582. 601. 624. 753.
— — zum obersten Prokurator 812. 981. 1006.
— — zum röm. Kg. (Reich) 50. 52. 317. 350. 354. 407. 444. 518. 582. 605. 753 A. 2.
— Botschaften s. Botschaften.
— Investitur 52.
—, Mitgebietiger des 539.
—, Rath des HM. 666 f.
Häuser 493.
Kammerballeien des HM. (Elsass, an der Etsch, Koblenz, Oesterreich) 419. 535 f. 539. 599.
Landkomture 28 f. 419. 486. 888.
— Beziehungen zum obersten Prokurator 406.
— zu Koblenz, Beziehungen zum D. O. in Livland 667. 676—78. 680 § 117 ff. 702. 1032.
— — — zu den Brüdern des Hauses Koblenz 678. 888. 940.
— zu Oesterreich, Beziehungen zum EBf. von Salzburg 888. 940.
Pfarrer zu Lehno s. PR.
Statthalter an der Etsch s. PR.
Deutscher Orden in Livland 42. 50 f. 56. 247—50. 518 f. 672 f. 983. 1004. 1020. 1022 f. 1034. 1046. 1051. 1055.
Ablassbriefe, ältere Originale 334 S. 277.
Aemter, Vergebung (Wandelung) der 70.

Digitized by Google

Deutscher Orden in Livland.
Amtleute s. Gebietiger.
Amtssiegel s. Siegel.
Aufrüstung, Aufgebot, satinge 149. 200 S. 154. 413. 447 f. 485. 494. 499. 518. 551. 555. 557 f. 561. 606 S. 440. 686. 690. 734. 741 f. 745. 848. 923. 929. 941. 1005. 1077.
Belehnungen s. daselbst.
Besendung s. Reval. Riga.
Botschaften s. daselbst.
Brüder, beschedene broder 70. 379. 388. 506 S. 370 s. Herren.
—, älteste 70.
bruderschafft D. O., Mitbruderschaft 379.
— Abzeichen, geselschopp 74. 379. 614.
— Aufnahme im Namen des HM. 74.
— — durch den OM. 379.
capelle, overste 379.
Diener s. PR. Vgl. Schwarzhäupter, Goldingen. Grobin.
geselschopp, gesellschoppe s. oben bruderschaft.
Halbtafel (Mitau) 1040.
Herren, junge, des D. O. 600 S. 440.
homines des D. O. 478.
Jurisdiktion des EBf. über den D. O., vorgebliche 478.
Kapitel s. Tagfahrten.
Mitbruderschaft s. bruderschafft.
Rathsgebietiger s. unten Gebietiger.
Regalien, deren Konfirmation 518 f. 582. 1084.
Schwarzhäupter s. Goldingen, Grobin.
stalbroder s. Schwarzhäupter.
Visitation durch den HM. 470.
Ordensmeister, obirster, obirster gebietiger in Livland, commendator sive magister (728), in Russland: vorste (forste) meister genannt (281. 507. 585) 6. 15. 17. 256. 773. 775 s. unten Reichsfürst, Teutsch meister.
— Beamte s. PR.
— Belehnungen s. daselbst.
— Besendung s. Reval. Riga.
— Bestätigung des — durch den HM. 17. 22. 28 f. 41. 43. 49. 56. 70 f. 88 s. Wahl.
— Beziehungen zum Papste, zur Kurie 447. 752. 1077.
— — zu den Praelaten in Livland 350. 499. 606.
— — zum EBf. von Riga 57. 317. 593. 681.
— — zum Bf. von Dorpat 197. 201.
— — zum Bisthum Kurland 926. 928 f. 935. 941. 944. 1077.
— — zum Bf. von Reval 944. 1077.
— — zu Ott von Langen 444 S. 328.
— — zum D. O. in Preussen (HM., Statthalter des HM.) 6. 15. 17. 22. 27—29. 41—44. 49. 56 f. 61. 88. 93. 98. 181. 200. 287. 289. 317. 328. 346. 350. 354. 388 f. 398. 407. 429. 443. 448. 485. 499. 526. 539. 551. 625. 661. 665—67. 676. 720. 753. 770. 783. 789. 807 f. 823. 848. 854. 867. 871. 922 f. 926. 929. 935. 941. 956. 978. 991. 1005. 1020. 1025. 1055. 1072. 1077. 1079 f. 1082. 1083 A.
— — zur Wahl eines HM. 661. 665—67. 676.
— — zum Grosskomtur 753.
— — zum DM. 61. 200 S. 158. 350. 518 f. 582.
— — zu den Gebietigern in Livland s. unten Beziehungen derselben.
— — zum obersten Prokurator D. O. in Rom 98. 328. 812. 848. 854. 871. 873. 905. 926. 928 f. 935. 941. 944. 956. 981. 1005. 1008. 1014. 1025. 1077.
— — zum röm. König (Reich) 350. 489. 493. 518 f. 585. 582. 605. 644. 1077.
— — zu Deutschland 614. 770.
— — zum Kg. von Dänemark 783. 808. 813. 835. 848. 854. 864. 867 f. 871. 885. 905. 912. 928. 966. 1072. 1082.
Deutscher Orden in Livland.
Ordensmeister.
— Beziehungen zum Kurfürsten von Brandenburg s. Botschaften.
— — zu Fürsten und Herren in Deutschland 614.
— — zum Herzog Friedrich zu Sachsen s. Botschaften.
— — zu Sten Sture 629.
— — zum GF. von Moskau 200 S. 153, 157. 204. 229. 236. 258. 277 f. 281. 297. 304. 320. 328. 346. 354. 384 f. 390. 416. 427. 431. 485. 494. 538 f. 543. 550 f. 555. 561. 563. 577. 585. 599. 602 f. 606. 610 f. 630. 650. 687. 701 f. 744. 752. 773. 783. 813. 835. 848. 854. 864. 871. 909. 923. 929. 941. 958. 966. 979. 992. 1005. 1022 f. 1025. 1029. 1072. 1077. 1080. Vgl. Botschaften. Friede.
— — zu den Statthaltern von Nowgorod 427. 941. 958.
— — zum Heergrafen von Pskow 41. 846. 1005.
— — zum Hauptmann von Isborsk 346.
— — zum GF. von Litauen 41. 141 f. 145. 1005. 1014. 1025. 1029. 1055. 1072.
— — zur Hanse (Lübeck, den wend. Städten) 289. 297. 304. 360 f. 366. 384. 403. 427. 453. 455. 485. 538. 573. 603. 630. 637. 650. 661 f. 702. 706. 979. 983. 987. 990. 992. 1062. 1053. Vgl. Botschaften. Hanse. Lübeck.
— — zu den in Nowgorod gefangenen Kaufleuten s. Nowgorod.
— — zu Bremen, wegen der Komturei D. O. daselbst 948.
— — zu Danzig 316. 614.
— — zu Dorpat (Stadt) 280. 284 f. 386 f. 432. 538. 643. 1060. 1081. Vgl. Dorpat.
— — zu Narva 274. 282. 483. 487. 500. 555. 686. 689 f. 692. 697. 744. 804. Vgl. Narva.
— — zu Pernau 557. 628.
— — zu Reval 20. 26. 86 f. 145. 149. 153. 204 f. 229. 238. 274. 277. 280. 297 320. 330. 375. 386 S. 279 A. 1. 387. 399. 483. 494. 503. 538. 543. 550. 555. 557 f. 561. 566. 595. 602. 621. 628. 631 f. 643. 655 f. 681. 686. 690. 697 f. 707. 733. 761. 779—81. 829. 836. 872. 874. 886. 958. 960 f. 1019. 1033. 1041. 1060. 1068. 1081. Vgl. Reval.
— — zu den Schwarzhäuptern in Reval 92.
— — des OM. Wilh. von Vrimersheim zu Reval 779 S. 586.
— — Joh. Freitag — 21.
— — zu Riga 153. 181 S. 140. 207. 253. 280. 285. 326. 458. 502. 522. 538. 557. 593. 908. Vgl. Riga.
— — zu Windau 169.
— — zu Harrien und Wirland 850. 923. 966. Vgl. Belehnungen.
— — zu einzelnen Vasallen:
zu den Plettenberg 103. 272. 426.
zu den Rosen 878 f.
zu den Schlieben 923 S. 704. 966.
zu Hermann Soie 149. 330.
— — zu Söldnern 526. 557.
— Botschaften s. Botschaften.
— Diener s. PR.
— Einkommen 88 s. Wachs.
—, Geschenke an den 644. 644 A. 908. 976. 1033.
—, — des, an den röm. Kg. 354. 493.
—, —, an Rathssendeboten 636 S. 467.
— Kanzler s. PR.
— Kredenzen 318. 868. 960. 1068.
— Kriegsplan (Konzentration und vereintes Vorgehen) 88. 149. 413 S. 299 f. 485. 551. 686. 690. 823. 928 S. 703.
— —, etwaiger Angriff 650 S. 485.
—, Marschall des 636 S. 467.

Digitized by Google

Deutscher Orden in Livland.
Ordensmeister.
— Räthe, weltliche 761 S. 571. 779. 800. 966 S. 733.
— Rathsgebietiger s. unten Gebietiger.
— als Reichsfürst bezeichnet 247—50.
—, Ritterschaft des 413 S. 299. 864 s. Livland.
— Rüstungen 780. 874. 882.
—, erstes Schreiben des HM. nach der Bestätigung an den 93 A.
— Sekret s. Sekrete.
— Sekretäre 532. 534 A. 538 s. PR.
— Siegel s. Siegel.
— Spielleute (bossuner, sackpiper, tumeler, Trompeter) 476. 548 S. 402 A. 1. 636 S. 467.
— Tewtsch meister genannt 249.
— Vollmacht 644. 644 A.
—, Wachs, Ausfuhr von, durch den 614.
— Wahl durch die Gebietiger 6. 15. 17. 21 f. 27—29. 43 s. oben Bestätigung.
—, Wappen des, als Wachsmerke 614 S. 447 u. A. 1.
Gebietiger, Mitgebietiger 20. 28. 41. 70. 86. 407. 411. 418. 470 f. 478. 551. 606 S. 440. 789 A. 829. 848. 921 s. PR.
—, Amtssiegel der s. Siegel.
—, alte, d. h. bejahrte, nicht ehemalige 606 S. 440.
—, wichtigste, gewegenste 86. 829. 848.
— Beziehungen der Gebietiger zum HM. 22. 28.
— — zu Reval 21.
— — des Landmarschalls zum HM. 768.
— — — zum OM. 1040.
— — — zum Gebiet Mitau 568. 1039 f.
— — — zu Riga 568.
— — des Komturs zu Dünaburg zum OM. 200 S. 157.
— — des Komturs zu Fellin zu Reval 151. 779 S. 586. 864.
— — des Komturs zu Goldingen zu Königsberg 824.
— — — zu Reval 213.
— — des Komturs zu Marienburg (?) zum OM. 104.
— — des Komturs zu Mitau zu Riga 136 f.
— — des Komturs zu Pernau zu Reval 1033.
— — des Komturs zu Reval zum harrisch-wirischen Rath 869. Vgl. Harrien und Wirland.
— — — zu Reval 8. 20. 87. 242. 761. 774. 779 S. 581. 798. 872. 882. 1068 s. Reval.
— — des Komturs zu Windau zu Danzig 529. 799. 866.
— — — zu Reval 866.
— — — zu Riga 866.
— — des Vogts zu Grobin zum OM. 1020.
— — — zu Königsberg 824.
— — des Vogts zu Jerwen zum OM. 103.
— — — zu Deutschland 506.
— — — zu Reval 402. 506. 1033.
— — des Vogts zu Narva zum OM. 144. 180. 344. 488. 494. 546. 551. 555. 603. 686. 689. 768.
— — — zum Hauskomtur und Kumpan zu Reval 686.
— — — zu Iwangorod 344. 923.
— — — zu Narva 442. 763. 893 s. Narva.
— — — zu Reval 228. 254. 310. 401. 442. 584. 627. 971.
— — — zu Gotschalk Remmelinckrode und dessen Wittwe 32 S. 25. 584. 627.
— — des Vogts zu Selburg zu Reval 378.
— — des Vogts zu Soneburg zu Amsterdam 764.
— — — zu Reval 764.
— — — zu Lambrecht Ottinck 764.
— — des Vogts zu Wesenberg zu Deutschland 292.
— — — zu Narva 442.
— — — zu Reval 292. 327. 347. 1033.
— — des Hauskomturs zu Narva zum Vogt zu Narva 485. 544.
Deutscher Orden in Livland.
Gebietiger, Mitgebietiger.
— Beziehungen des Hauskomturs zu Narva zur Stadt Narva 241. 341. 762. 872. 893.
— — — zu Reval 872.
— — des Hauskomturs zu Reval zur Stadt Reval 660. 754. 761. 779. 829.
— — — zum Jungfr.-Kloster 858 S. 655.
— — des Hauskomturs zu Riga zum D. O. in Preussen 388. 407 f. 411 f. 665.
— — — zu Riga 618.
— — — zum Mag. Alb. v. Sassen 574.
— — des Hauskomturs zu Weissenstein zu Reval 853.
— Diener s. PR.
—, Einkommen der 200 S. 156.
—, Häuser (Schlösser) der, Instandhaltung 181 S. 140. 200 S. 156. 379.
— Rathsgebietiger 761 S. 571.
— —, der Komtur zu Goldingen 720. 928. 941.
— —, der Vogt zu Jerwen 720.
—, Rüstungen der 200 S. 154. 506. 848.
—, Verschreibung der s. Tagfahrten.
Deventer, Beziehungen zu Kampen und Zwolle 363.
devotarii s. Franziskaner.
diak, Schreiber 95 S. 72, 75. 647 S. 479.
Diener 24. 30. 373. 395. 409. 476. 688. 700. 777 f. 793. 798. 800 f. 832. 858. 872. 882. 886. 893 § 10 f. 915. 923. 983 s. Junge. Knecht. Vgl. PR. nach Ständen.
ding s. Danzig.
dinstlewte, Söldner 405.
dock, Tuch s. Kirchengeräth.
— docke, bewessede s. Briefe und Urkk., Cerat.
doctor s. Arzt.
— decretorum 730. — legum 782.
— geistlicher Rechte 601.
— der heil. schrifft 349.
doctore, prelaten effte 454 f.
dolmetzsch, tolmetzsch s. tolk.
Domer s. Gotland.
Dominikaner, swarter proder (242) s. Klöster.
—, Urtheil des EBf. von Riga über die 1044.
dominium des Kg. von Polen über das Bisthum Kulm 478.
domus lapidea, Speicher 100.
dorchstekunge s. Briefe u. Urkk., Transfix.
Dordrecht, Beziehungen zu Reval 777.
— Bürger, ingesetene portairs 777.
— Diener von der camer 777.
— Rath, alter 777.
— Schöffen 777.
Dorf, dorp 54. 63. 77. 119. 210. 262 f. 271. 292. 370. 382. 424. 544. 554. 565 f. 647 S. 478 f. 879. 903. 958. 1042 s. OR. Erras. Vete. Hakell. Helmede. Joerde. Juhall. Kayel. Calitzen. Kegel. Lynnall. Mensse. Nyad. Puhren. Pwese. Rappel. Styrben. Wardes. Waschel. Waykül. Waldorp.
dornssze, dorns, heizbares Gemach 95 S. 75. 110. 793. 810. 858. 902.
Dorotheenhaupt s. Kirchengeräth.
Dorpat, Stift 132. 144. 149. 1017 f.
Beziehungen zu Pskow 132. 143. 211 s. Friede.
Bischof (electus confirmatus 864) s. PR.
—, Belehnungen durch den s. Belehnungen.
— Beziehungen zum EBf. von Riga 99.
— — zum HM. 1074.
— — zum OM. 814. 823. 977.
— — zum Kanzler des OM. 826.
— — zum GF. von Moskau 118.
— — zum GF. von Litauen 146.
— — zu Narva (zur Tagfahrt 1498 Febr.) 890.

Digitized by Google

Dorpat, Stift.
Bischof.
— Beziehungen zu Reval 187. 331. 391. 888. 889. 914. 1027. 1031.
— — zu Riga 326.
— Rath des Bischofs 319.
— Sekret s. Sekrete.
— Sekretär s. PR.
Burggraf zu Neuhausen, Beziehungen zum OM. 686.
Diener der Kirche (Apotheker) 1031.
Einigung wegen entwichener Bauern 779 S. 583 A 4.
Gnadenrecht 101.
husknecht vom Schlosse 156.
Kapitel 118. 376. 1017 f. s. PR.
Dekan, Beziehungen zum HM. 771.
Propstei 888. 940. 981. 1017 f. 1074.
Landesbündniss, Beitritt zum 864.
Landeseinigung 779 S. 583 A. 4.
Mannrecht 101.
Manntag 101. 319.
Ritterschaft 864 s. Livland.
Stiftsvogt 814.
Vikar und Prediger 941.
Dorpat, Stadt.
Abordnung nach Reval behufs Schlichtung einer Privatstreitigkeit 1058.
Beziehungen zum Bf. von Dorpat 177. 741 f.
— zum OM. 218. 313. 745.
— zum GF. von Litauen 141 f. 146.
— zu Lübeck 211.
— zu Nowgorod 146. 155. 195. 260. 647. 741. 826.
— zu Pernau 680 § 106. 809. 826.
— zu Pskow 122. 132. 143. 195. 243. 260. 647. 741. 826.
— zu Reval 12. 73. 82. 90. 118. 132. 146. 156. 174. 177. 194. 197. 201. 206 f. 218. 243. 260. 275. 284. 286. 291. 301. 303. 313. 358. 376. 378. 383. 387. 406. 432. 460. 488 626. 643. 663. 668. 708. 710. 712. 741 f. 759. 772. 805. 809. 825. 849. 913. 917. 927. 953. 967. 1011 f. 1021. 1037. 1058. 1060. 1065. 1081.
— zu Riga 146. 204. 212. 284 f.. 378. 406. 433. 541. 680 § 106. 716. 742. 826.
Briefbeförderung nach Reval 626 s. Diener.
Bürger, besitzliche 708.
—, im Gegensatz zu Kaufgesellen 358. 378. 406 S. 290.
—, russische 647 S. 479.
companiie, Gesellschaft der Schwarzhäupter 156.
Diener, Briefboten 146. 199. 201. 207 s. Briefbeförderung.
—, geschworene 1021 s. PR.
Ende, das russische 647 S. 479 s. Kirche.
Gefängniss 1021.
Handel mit Russland 143. 196. 203.
Handelsartikel s. daselbst.: Knochen. Talg. Fische, Hechte.
Kaufgesellen s. Bürger.
Kaufmann, der gemeine 65. 541.
Kirche, russische 647 S. 477—79. 648 S. 483.
— Dörfer derselben 647 S. 478 f. s. Ende.
Knechte, junge, und Gesellen aus Dorpat in Reval 146.
Kontribution zur Landesvertheidigung 704. 734. 741 f. 745.
Merke s. unten Zeichen.
Minoritenkloster s. Klöster.
Münzmeister 643.
Raths, Willkür des (Schiessverbot) 156.
Rathssendeboten 12. 14. 19. 24. 34. 67 f. 73. 78. 82. 90. 95. 128. 170. 174. 184. 206. 211 f. 218. 220. 229. 236. 243. 245 f. 296. 301. 458. 534 A. 573. 585. 602 f. 631. 638. 643. 646—48. 651. 664. 680 § 2. 700. 704. 733. 745. 826. 829. 864. 924. 936. 953.
Sekret s. Sekrete.
Sekretär s. PR.
Dorpat, Stadt.
Siechenhäuser 826.
Siegel s. Siegel.
Signet s. Sekrete.
Stadtbuch, der stat bok 647 S. 479.
Strasse nach Pernau 809. 826.
— nach Riga 358. 376 S. 271. 378. 406 S. 290. 541. 809. 826.
Tagfahrten s. daselbst.
Talg, Talgfälschung 1021. 1065.
— Talgschmelzer 1021.
— Talgwraker 1021.
Thürme und Stadtmauer, Ausbesserung der 741.
Tolk s. PR. Stadtdiener.
Zeichen, Stadtzeichen auf Talg 1021.
— Merke des BM. Heinrich Lange 1021.
Dorsch s. Fische.
Dortmund, Beziehungen zu Livland 680 § 91.
dotslag 504.
drach, up enen, auf einmal 95 S. 71.
drachtkleder s. Kleidung.
Draht s. Handelsartikel. Schmuck.
draithspundinghe 810.
dranckgelt 548 A.
dreger s. Handwerker.
drinckschalle s. Geräth.
Drittel s. Hanse.
driver s. Handwerker.
drosiie s. Handelsartikel.
Drost auf dem Schlosse zu Reval 858 S. 656.
ducker s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Dünaburg, Klagen der Litauer über Behinderung des Verkehrs bei 434.
Dukaten s. Münzsorten.
Duplikat s. Briefe und Urkunden.
Durben, Kirchherr 456.
— zwei Landknechte 456.
dusenth s. Gewichte und Maasse.
Dutzend s. Gewichte und Maasse.
dwele s. Geräth.

E

ecclesia, cathedralis s. Hapsal (827). Riga (1044).
— metropolitana, metropolitica 1044.
— parrochialis 478. 827. 1044.
Edelsteine s. Handelsartikel.
ee, Greekische, die griech. Kirche 647 S. 477.
eertysz, ? Artiger, Münzrest 110. 593 s. spildinges.
Ehe, echtschopp, heilige eh 42. 51.
Ehrverlust 908.
Eid, gestabter 16. 33. 113. 811.
— Reinigungseid 824.
—, schriftlicher s. Klöster, Reval.
Vgl. D. O. in Preussen, HM. ethplichtingh. Suffraganeid.
Eilau, plebanus 1035.
— familiares ordinis 1035.
Einfüssling 119. 769.
Eisen s. Handelsartikel.
Eisendraht s. Handelsartikel.
Elektion s. Kurland, Stift.
electus confirmatus s. Dorpat, Stift.
Elle s. Gewichte und Maasse.
Empfangsvermerke, der Kanzlei des HM. 808.
— in Danzig 575.
— in Lübeck 18. 79. 148. 356. 360 f. 365. 368. 378. 384. 406. 417. 427. 435. 817. 988.
— in Reval 33. 147. 858.
Empfehlungsschreiben s. Briefe und Urkunden.
engever s. Handelsartikel.

Digitized by Google

England, Abgesandte zum Tage zu Brügge 1016.
Beziehungen des Kg. zu Lübeck 1050.
— zu Riga (Handelsvertrag) 732 A. 735 f. 820 f. 1050.
Kaufmann, engl., zu Brügge 802.
— Meister derselben s. PR.
Schuldverschreibung vom J. 1409: 735 f. 801 f. 820 f.
Titel des Kg. 735.
Enzian s. Handelsartikel.
Erbbauern 850. 554. 596. Vgl. Bauern.
Erbe, väterliches, eines Bauern 554.
Erben, nächste 894 f.
Erbfolge 404. 556.
Erbgut 340.
Erbschaft 576.
Erbsen s. Handelsartikel.
Erker 407. 411 f.
erlike moder s. Verwandtschaftsgrade.
Ermland, Bisthum (Stift Frauenburg, Heilsberg) 635. 641. 991.
Absichten des Kardinals von Krakau auf das Stift 822.
Beziehungen des Bf. zum Papst 41 f. 56. 256. 422. 478 S. 852. 486.
— zum EBf. von Riga 312. 471. 478. 1062.
— zum rigischen Kapitel 505.
— zum D. O. (HM.) 22. 27. 29. 41 f. 50 f. 56. 98. 181. 200. 256. 337 A. 349. 350 S. 254. 419. 422. 444. 471. 478. 486. 635. 752. 822. 828. 940. 1004.
— zum Kg. von Polen 181. 256.
Prokurator des Bf. in Rom s. PR.
Suffraganeid — s. Beziehungen zum EBf.
Kapitel, Domherren 181 S. 139. 312. 337 A. 828. 966. 991. 1004. 1056 f.
— Beziehungen zum Bf. von Ermland 312.
— — zum Bf. von Kurland 932.
— — zum kurländ. Kapitel 828.
— — zum rigischen Kapitel 505. 635. 641. 795. 828. 848. 854. 912. 966. 984. 991. 1004. 1035. 1056 f.
— Kleinodien, darunter ein Marienbild 991. 1004 s. Bez. zum rig. Kapitel.
Stiftskirche zu Heilsberg 795.
thumerey zu Frauenburg 888. 940. 981.
erung s. Geschenke.
Erzkanzler s. PR. Kurfürsten.
Erztruchsess s. PR. Kurfürsten.
Erzvogt s. Riga.
Essig s. Handelsartikel.
ethplichtingh, Pflicht, einen Eid zu leisten 882.
Evangelisten, die, anrufen 902 § 2.
exceptiones 729.
Exekutoren einer Bulle 682.
executoriales s. Briefe und Urkunden.
exequie s. Nachtrag zu S. 805 A. 2.
Exkommunikation 471. 1035.

F s. V

fabrica, Kirchenbau 76.
fabricator s. PR. Domherren, Riga.
Faden s. Gewichte und Maasse.
Fähre, zu Bullen 162.
— zwei — zwischen Reval und Wenden 217.
Fährgeld 162.
Fässer s. Geräth.
falsarius 729.
Falschmünzer 647 S. 480. 648.
familiares, Hausgesinde 449. 845.
fanthun, Façon, Muster 106.
Faas s. Gewichte und Maasse.
Fasten, jejunia 827.
Feilen s. Geräth.
Fellin, Komturei s. D. O. in Livland.
Franziskanerkloster s. Klöster.
Späher des Komturs 151.
Fenster 810. 983.
ferdinck, ferto s. Münzsorten.
ferndel s. Gewichte und Maasse, Viertel.
fese, wese, Spreu 793 S. 595. 858 S. 654.
Fesseln s. Geräth.
Fett s. Handelsartikel.
Filz s. Handelsartikel.
Finland.
Beziehungen schwed. Hauptleute zu Narva 549. 551. 555.
— — zu Reval 131. 209. 559. 604.
Gefangenen, Wegführung von, nach Russland 1072 S. 801.
gude mans s. PR., Adlige.
Vgl. Åbo. Borgå. Wiborg.
Fische, vissche, versche, frische 532. 636.
droge, geräucherte 31 s. Lachs. Neunaugen. Stör.
Barsche, baersse 476.
Brachsen, bressen 636 S. 466.
Dorsch 31 S. 24. 156 A. 476. 636.
Flachfisch, flackes 156 A. 680 § 88.
flundern s. unten Schollen.
Hechte, u. a. dorpater 31 S. 24. 32. 217. 476. 636.
Heringe 24. 31 S. 23. 95. 143. 263. 476. 591. 636. 799. 866.
—, alborger, schonensche 680 § 109 f.
Lachs 156 A. 263. 532.
—, droger 34.
—, solten 636.
Neunaugen, negenogen, droge 476.
Rochen 31 S. 24.
rotscher s. Stockfisch.
Schollen, schollen, flundern 31 S. 24. 217. 476. 532. 636.
Stinte 532.
Stockfisch, rotscher 31 f. 217. 233. 476. 532. 636.
Stör, står, droger 34.
— störroggen 476.
Strömlinge, stromelinck 476.
Fischer 901 § 14.
Fischereigerechtigkeit 77. 480.
Fischotter s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Flachfisch s. Fische.
Flachs s. Handelsartikel.
Flachsfässer s. Geräth.
Flasche s. Geräth. Gewichte und Maasse.
floreni s. Münzsorten.
Flotte, fiate, flotte 514. 560. 614.
flundern s. Fische.
fluwel s. Handelsartikel, Sammet.
Folter, Anwendung der s. Narva.
vospoten s. Handelsartikel, Rauchwaaren, Fuchs.
Frachtherren 9.
Frankreich, Beziehungen des Kg. von, zu Italien 181 S. 139. 200 S. 155. 822.
Franziskaner, devotarii, gaudentes, fratres de observantia, minores de observantia, observanciales s. Klöster.
fraternitas s. Bruderschaften.
Freie in Preussen s. daselbst. Vgl. Landfreie.
friedbreff s. Briefe und Urkunden.
Frieden, Beifrieden.
Nyeburs byvrede (1892) 628 § 20.
ewiger Friede zwischen Polen und dem D. O. (Thorn 1466) 185. 181 S. 139. 358. 405. 412. 429. 448. 478. 535. 540. 1022 f.

Digitized by Google

Frieden, Beifrieden.
Kaufmannsfriede zwischen Nowgorod und der Hanse (1487 auf 20 Jahre) 95 S. 70. 143. 304. 602. 647 S. 477, 479. 648 S. 483.
ewiger Friede zw. Moskau und Litauen (1494 Febr.) 995.
Beifriede zwischen Livland und Nowgorod und Pskow (1481 Sept. auf 10 Jahre) 478 S. 354.
— — — (1498 März auf 10 Jahre), bekussede byfrede, cruskussing, crucis osculum, kruzbreff, friedbreff, landesfrede 34. 86. 95. 114. 117. 132. 143. 170. 172. 204. 344. 346. 354. 478. 485. 507. 526. 551. 585. 628 § 24. 637. 640. 647 S. 477, 479. 653. 701. 835 S. 685. 838. 848 S. 647. 954. 958. 1005. 1072.
— Andeutungen, die auf den Ausgang im J. 1501 hinweisen 478 S. 354. 848 S. 647. 1072 S. 800.
— Erneuerung, Befestigung 204. 346. 702. 1005.
Beifriede des Stifts Dorpat mit Pskow 132. 211. 478.
Friede Sten Stures mit Nowgorod (1497 März auf 6 Jahre) 498 A. 526. 544.
Friede des Kg. Hans von Dänemark mit Sten Sture (1497) 517 S. 378 A. 1. 604. 607.
Friedensschiffe 567. Vgl. Lübeck, Pfennig.
frewe, s. v. a. Wirthin 476.
Fuchs s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Fuder s. Gewichte und Maasse.
fuirtanwe, Lunte s. Handelsartikel.
fulmechtiger s. Bevollmächtigter.
fur und vlöcke, in; in vloecken und varen, im Haufen und vom Anschlage sein (vgl. Hans. Gesch.-bl. 1875 S. 169) 504. 506. 511.
furca s. Geräth, Gabel.
furenbom, Führe 769.
fusaknechte, Fussvolk 149. 328. 644. 644 A.
—, russische 669.
Futtertuch, Futter s. Handelsartikel.

G

Gabel s. Geräth.
Gadebusch, Beziehungen zu Reval 975.
— Sekret s. Sekrete.
gadesgelt, urspr. Handgeld 24 vgl. gadespenninck.
gadespenninck 95 S. 71.
Galgant s. Handelsartikel.
Galgen 923. 704.
galleye s. Schiffe.
Gastgericht, gastrecht s. Königsberg. Narva. Reval.
Gäste s. Narva. Reval. Riga. Windau.
gaudentes s. Franziskaner.
Gebete 89. 629 S. 460 s. Gedächtniss.
Geburt des späteren EBf. von Riga, Wilhelm 693.
geczunge, der Rewssen und Undutschen 605.
Gedächtniss, memoria 594 s. Gebete.
gedechtniss s. Geschenke. Vgl. memoria.
Gefangene s. Finland. Livland. Nowgorod. Riga.
gegenschantz, Contremine (bildl.) 606 S. 440.
geissell, gesell s. Briefe und Urkunden.
Geld, gelt, bekummert 375.
—, geredes, baares 832.
—, getelledes 580.
— nach Gewicht, mit upgifft 34 S. 30.
—, propper 832. 895.
— offte sulver 904. Vgl. Gewichte und Maasse, marc.
Geldkurs 82. Vgl. Münzsorten.
gelede, grade, der Verwandtschaft 790.
Geleit 180 s. Moskau. Narva. Polen. Reval. Vgl. Briefe und Urkunden.
Gemeinde s. Narva. Reval. Riga.
ghemeynheit und wyltnysse to Hapenisse, gemeinsames Nutzungsrecht daran 594.
Genossenschaft s. gesellschop. maschopie.
Georgsorden s. Orden.
Geräth, einschl. Möbel, Werkzeuge.
Bülge, belche 244.
Becher, becker 106. 1083 s. drinckschalle. glas. gublytte. kopp. krus.
Becken, messingen 734. 741 f. 897.
Bettgeräth, bedde, beddeklieder, beddelaken, beddinge, lectisternia 124. 281. 845. 897. 983.
Beile 721.
besemer, Schnellwaage, Balkenwaage 901 § 5.
bläsketel, ? kleiner Kessel (Lübben-Walther) 734.
borstdok, borstedok 24.
Braukessel 633 § 12.
Braupfanne, brupanne 80. 276.
Brecheisen 923 § 706.
Büchse, busse 110.
budel, Beutel 994 s. krudebudel.
Buffet s. unten konthor.
butte, Bütte 532 s. loppe.
drinckschalle, sulveren 106 s. Becher. gublytte. schalen.
dwele s. Handtuch.
Fässer s. Tonnen. Gewichte und Maasse.
— Flachsfässer 680 § 80.
—, pernausche 680 § 81.
— spyltfat s. Gewichte und Maasse.
— Talgfässer, rig. und reval. 680 § 195, 199. 1065.
— Thranfässer, rig. und reval. 680 § 195, 199.
— werkfate, Fässer mit Pelzwerk 490.
Feilen 923 S. 703.
Fesseln, halden, isere 24. 80. 95. 630. 941 S. 780.
Flasche, wol metallene 708.
—, vlaschen, holtten 217.
Gabel, furca argentea 845.
glas, 1 verdeckt, van 8 stuck 898 A. e.
— sulveren glase 34 S. 28. 81.
Grapen, alte und neue 276. 734. 742. 897.
gublytte, Becher (frz. gobelet) 80 s. Becher.
Haken, haken, zum Zusammenfügen einer fliegenden Brücke 550.
— an den somer 636 S. 468.
Handtuch, dwele, hantdwele 24.
Hausrath, huszrat, huszgeräthe, ingedomete, supellectilia 186. 466. 707. 734. 845.
Kannen, zinnerne 24. 80. 734. 741 f. 897 s. unten Weinkannen.
Karren, karen 31. 647 S. 480. 648 S. 484 s. Wagen.
cappella, Schmelztigel 110.
karpe, hölzerne Lade 24 S. 30. 38.
Kessel, ketele, beslagen, messingne, olde 276. 734. 741 f. s. oben bläsketel. Braukessel.
coclear argenteum 845.
Köcher, kaker, kocker 24. 630.
konthor, cuntorus, Buffet 845. 1033.
kopp, sulveren, plachal geheten (Riga) 109.
Korb 31 s. Gewichte und Maasse.
krudebudel 24.
krus, kruse, krôs, sylver, Pokal 268 S. 199. 898.
Lade, Kasten 24. 77. 110 s. oben karpe.
lechel, lechgel, Fässchen 31 S. 23. 233. 636 S. 468. Vgl. vetingk.
lectisternia s. Bettgeräth.
Leuchter 24. 473 (mit sechs Füssen).
listlaken 515.
Löffel, leppel, sulveren 24. 106. 897. 898 A. e.
loppe, kleines hölzernes Gefäss 532 s. butte.
Messer, mesth 110. 268. 630. 721. 858. 901 § 14. 902 § 1. 994 s. auch Handelsartikel.

Digitized by Google

Geräth, einschl. Möbel, Werkzeuge.
Netze, nette 109. 502.
orkussen 24.
Paudel, pudel, Holzschachtel, Dose 7.
perelomke, vermuthl. Lastwagen (vgl. das russ. коломовой) 636 S. 466.
Pfanne 276.
Pferdezeug s. daselbst.
potte s. unten Töpfe.
pulpitum, Pult 845.
Säcke, Biersäcke, beersecke 24. 636. Salzsäcke 675.
Sägen 923 S. 703.
schalen, schallen, sulveren 80 f. 111. 396 A. e. s. drinckschalle.
Schlitten, sleden 24. 31. 34. 156. 156 A. 299. 546. 793. 858. 871.
Schlösser, sclotte 636 S. 468.
Schlüssel 34 S. 30. 124.
Schreibpult s. pulpitum.
Schüsseln, scottele 897.
Serviette, vartuch 24.
somer, Wagen- oder Tragegestell 636 S. 468.
spantuch 24.
Spiegel 34 S. 28.
spillen, Walzen, Winden, Wellen 636 S. 467.
Sporen 31.
stopa argentea 845.
taffellaken 24.
Teller 110.
Töpfe, potte 897.
Tonnen s. oben Fässer.
— Biertonnen 636 S. 468.
— Heringstonnen 680 § 195 s. Zirkel.
— Honigtonnen 623 § 22.
— tunnen, droge 31 S. 24. Vgl. Gewichte und Maasse.
vartuch s. Serviette.
vetingh, Fässchen 276 s. oben lechel.
vickte, ? Sense oder Sichel 708.
Waage, statera, libra 23 § 1. 95 S. 72. 803 f.
— dorslach 804.
— Gewichte, lode 110. 671 (mit Marke). 804 (von 5 Lispfund).
— klave 804.
— schalen 95 S. 72. 110.
— tunge 804.
Wagen 24. 162. 217. 244 s. Karren. perelomke. wirstendels.
—, bedachte 624.
Webstuhl 721 A. 7.
Weinkanne, wynkanne 80.
wirstendels, ? eine Art Wagen 636 S. 466. Vgl. Kirchengeräth.
gericht = Hochgericht s. Ascheraden.
Gerste s. Handelsartikel, Getreide.
Gesandtschaften s. Botschaften.
Geschenke, begifftigung, erung, gedechtniss, giffte und gaven, vorbeteringe 12. 27. 31. 34 S. 28. 56. 98 S. 79. 158. 623 § 26, 27. 630. 644. 782. 871. 903. 905. 982.
Geschmeide s. Schmuck.
Gesecke, Beziehungen zu Reval 906.
—, Richter des EBf. von Köln zu 906.
geselle, Kaufgeselle 487. 609. 734. 811. 913. 917 s. Knecht. Junge.
geselschop, Genossenschaft 425. 442. 585. 633. 648 S. 483 s. maschupp.
— = Abzeichen s. D. O. in Livland.
Gesinde 192. 210. 370. 552. 554. 565. 655. 1036.
Gespräche, gesprecke des D. O., vgl. Tagfahrten.
gevelber 469 (vgl. Beitr. z. K. Ehstl. 3 S. 80 A. 2).
gevell, Giebel 810.
gewante 631.
— und undersaten 864.
Gewichte und Maasse.
Anzahl von 250 (Pelzwerk) 721; von 40 (ebenso) 721.
bandt und mathe 34 S. 28.
bant, olde; isern bant, de tho Nogarden up s. Johans kerken by dem Rusken kopmanne licht 95 S. 70.
Berkowez 721.
bolten, Rolle 31 S. 24.
böth, Untermaass von Zimmer 31 S. 23.
decher, für Metallwaaren 721. 721 A. 9.
Centner 721.
dusenth (Wachs) 425.
Dutzend, dossen 109. 721.
Elle 24. 31. 233. 476. 636. 670. 901 § 5. 911 s. quarter.
Faden, fadem, vadem 468.
Fass 31. 95. 267. 586. 680 § 83. 822. 971.
—, fate, Untermaass der Last 213 s. Tonne.
Flasche, vlasche 2 A. 636. 1033. Vgl. Geräth.
Fuder, foder 34. 1033.
haken, Landmaas 119. 262. 325. 565. 903.
hoet s. Handelsartikel, Zucker.
Kanne 901 § 5; grote kanne 31.
Korb, korff 31. 804.
corobii (Hafer) 34.
kruke (Oel) 31 S. 23.
Külmet, külmet, kult 105. 905 § 5.
kyp, ein Packen 680 § 82.
Last 13. 16. 31. 34 S. 28. 95. 149. 158. 160. 213. 254. 267. 449. 544. 636. 721. 799. 866. 888. 915. 994. 1033.
Lispfund, lispunt 31. 34. 156 A. 233. 241. 476. 532. 636. 803 f. 902 § 1.
— punt (Wachs) = ? Lispfund 506.
Lof, loep, lop 618.
—, als Landmaass (loepe zaedes) 162. 901 § 5.
Lofstellen 262.
Loth, loet 476; als Silbergewicht 31 S. 24. 106. 897.
Maass s. bandt.
—, mate, Lubesche 680 § 82.
— (Salz) 95 S. 72; (Korn) 822.
marckpunt 233. 633 § 16. 743. 804. 902 § 8 s. punt.
marc lodich (Silber), marca argentea 31 S. 24. 80. 106. 111. 396. 580. 620. 730. 779 S. 583. 828. 895. 898.
marche argenti 1057.
mc. sulvers, gewogene 560 s. Geld. Münzsorten.
Meilen 34 S. 30. 293. 545. 1055. 1072.
— mile weges 506. 903.
nosse (Flundern), Band, Bund, Bündel 476.
Ohm, ame 34 S. 28. 158. 1033.
packen, packe 680 § 82, 83 s. kyp.
par 217. 532.
Pfund, punt 31. 95 S. 72. 233. 532. 636. 721 s. marckpunt.
Quartier, quarter, Theil einer Elle 31 S. 24. 233; einer Last 160 s. Viertel.
quentyn 580.
risz (Papier) 156 A.
Sack 332. 636. 680 § 82, 83. 721. 803 f.
schaelk (Schollen), eine Anzahl von ? 532.
Scheffel, scepel 160.
Schiffpfund, schippunt 7. 241. 267. 341. 510. 680 § 82, 83. 734. 743. 784. 787. 824.
— Rigisch 680 § 81.
schymmesse, schynmesse, ein Packen Häute 680 § 80, 83.
Schock, schock 31 S. 24. 476. 636.
spyltffate, Fass von einem Spint = 1/4 Scheffel 680 § 81.
Stein 721.
stige (Rochen), Anzahl von zwanzig 31 S. 24.
Stof, stope 31 S. 24. 233. 1033.
Stück, stuck 532. 636. 675. 721. 743. 921. 924.
— ein klein stucke solwer 544.
stuveken (Leinwand) 31. (Tuch) 924.

Digitized by Google

Gewichte und Maasse.
tarling, terling (Tuch) 441. 472. 702.
teyndelinck (Hechte) 31 S. 24. 217. 476. 636.
Tonne, tunne 2 A. 24. 31. 34 S. 29. 95 S. 72. 268. 290. 472. 633 § 2. 636. 721. 1033 s. Fass.
top (Resinen) 636 S. 467.
tymmer s. Zimmer.
uncia 828. 1057.
Viertel, ferndel, verndel, verdendell 31 S. 23, 24. 476. 627. 636. 743. 1033 s. Quartier.
wal (Hering), Anzahl von achtzig (?) 476. 636.
wreven (Brod) 158.
Zimmer, czymer, tymmer 31 S. 23.
gezcewgkniszbrieff s. Briefe und Urkunden.
giffte s. Geschenke.
gladius spiritualis, im Gegensatz zu gl. materialis 478 S. 353.
glazevinster 810.
glaseworther s. Handwerker.
glevien s. Waffen.
glynthmur, Lehmmauer 810.
Glocken s. Kirchengeräth.
Glockenspeise s. Handelsartikel.
glôte s. Waffen, Kugeln.
Gnadenrecht s. Dorpat, Stift. Harrien u. Wirland. Riga, Erzstift. Vgl. Recht.
gnadenreich jar s. Jubeljahr.
Gold s. Handelsartikel.
Goldenbecke, Kirchspiel 552.
Goldgulden s. Münzsorten.
Goldingen, Schloss, Stadt und Gebiet.
Bruderschaft der heil. Jungfr. 685.
Bürgermeister und Rathmannen s. PR.
Dolmetscher 750.
Grenzstreit des Komturs mit dem Stifte Kurland 181 S. 188. 200 S. 154 f.
Landfreie s. PR.
Schragen der Schwarzhäupter 902 A.
Goldschmiede s. Handwerker.
gotesplage s. Seuche.
Gotland.
Domer s. PR., Beamte.
Geist, heil., Hospital, Beziehungen zum Gotenhof in Nowgorod 598. 826.
Hauptmann s. PR.
— Beziehungen zum Kg. von Dänemark 726.
— — zu Reval 48. 709. 726.
Vgl. Wisby.
Graben, graven 265. 769.
grade s. gelede.
Grapen s. Geräth.
Grapengut s. Handelsartikel.
Gras s. Handelsartikel.
graszewege, in deme ersten, für Livland etwa Juni 797.
Grenzbereitung 60.
Grenzschlösser s. Livland.
Grenzsperre s. Russland. Vgl. Handelssperre.
Grenzzeichen s. Kreuze. Kulen.
Grobin, Schloss, Hakelwerk und Amt.
Schwarzhäupter, stalbroder 902.
Häuser und Keller derselben 902.
Schragen, recht 902.
Schenken 902.
Vögte 902.
Vogt D. O. s. D. O. in Livland.
Groschen s. Münzsorten.
grote vader s. Verwandtschaftsgrade.
Grünhof, Pfleger s. PR., D. O. in Preussen.
Grütze s. Handelsartikel.
grunde, arffliggende, liggende 83. 893 § 6.
gublytte s. Geräth.
gudemans, gude manne 327. 330. 632. 779. 872. 882. 886. 958 s. Finland. Harrien und Wirland, Ritterschaft.
Güter, gudere, ansterfflike 404.
—, schiffbrüchige 23 § 4, 5. 276. 639. 671. 675. 726. 749. 806. 852. 866 s. Schiffbruch.
—, wüste 765.
Vgl. Handelsartikel.
Gulden s. Münzsorten.
gulden jar s. Jubeljahr.
guldenstucke s. Handelsartikel.
Gutsverkauf 719.

H

Hafen, haven, havenung 7. 38. 594.
Hafer s. Handelsartikel.
Haggers, Kirchspiel und Kirchspielskirche 903.
Gerechtigkeit des Vikars 903.
Kirchenvormünder 903.
Widme 903.
Haken s. Geräth. Gewichte und Maasse. Schmuck.
— den hacken stehen lassen, entlaufen 779 S. 584.
Halbschwester s. Verwandtschaftsgrade.
Halbtafel s. D. O. in Livland.
Hamburg, Beziehungen zu Lübeck 360.
— zu Lüneburg 394.
Sekret s. Sekrete. Vgl. Hanse, wend. Städte.
Hammel s. Handelsartikel.
hamer, Münzhammer 580.
Hand, samende 59. 731.
— an halsz und — verurtheilen 873 § 2, 7.
Handschlag, Handstreckung, hantveste und streckinge 117. 180. 324. 883. 1005. 1054.
Handelsartikel.
Aepfel 532. 1033.
— appeldranck 636 S. 467.
Alaun 34.
Anker, warppanker 47.
Apothekerwaaren, krut, mätherialien, species 107. 159. 375. 399. 1031.
Asche 213. 721. 721 A. 11. 843.
baldekenstuck, boldeke, seidene Decke 106. 252.
Balken 674. 1012.
bar, ber, Bär oder Eber 457. 636 S. 467.
bastard s. Wein.
Bauholz s. Holz.
Beile 721.
Bernstein, steyn 411.
Besen, besseme 532. 636.
Bier 2 A. 24. 31 S. 24. 156 A. 158. 217. 268. 344. 476. 630. 633. 721. 866. 902. 1012. 1033.
—, deutsches 721.
—, Emisch ber, eimbecker 1033.
— Halbbier 618 § 6.
—, revaler 32.
Vgl. gevelber.
Bilsensaat 858 S. 656.
Birnen 1033.
Blei 243. 642. 721. 734. 741 f.
—, englisches 743.
—, stockholmer, Holmesch 743; Verhältniss zum englischen 743.
bliantstucke, seidne Zeuge 898.
Bohlen, bolen 636.
borboön, ? Legierung (vgl. frz. billon, engl. bullion) (K. F. Söderwall, Ordbok öfver Svenska medeltids-språket 1, Lund 1884—90, setzt ein ? zur Lesart) 620.
borschilde, 1 par, ? mit bor, borch, verschnittener Eber zusammenhängend 636 S. 467.

Digitized by Google

Handelsartikel.
borte 888.
bothlyngh s. Hammel.
Braten, brade, braden 476. 636.
Brokate, guldenstucke 32. 34 S. 30. 106. 607. 809. 826. 898.
— bunte stucke mit heidenschen blomen 106.
— wit stucke mit rokken 898.
Brot 158. 217. 476. 532. 636.
— Hundebrot 1012.
— Tafelbrot 1033.
— Weizenbrot 1033.
Bruges s. Tuch.
bulle 109 s. Rind.
Butter 31. 476. 532. 636.
Dachpfannen, dackstene 703.
Damast, damassch 106. 614.
Datteln 31 S. 23. 34 S. 28.
Draht 243.
— Eisendraht, clavanth 734. 741 f.
— Messingdraht 734. 741 f. 745.
drosiie, drwsie, auf Wein abgezogenes Gewürz 31. 476. 532. 636.
Edelsteine, Beryll, berilli (? Glas) 1057.
Rubin, robin 31.
Saphir, saphir 158.
Türkis, tarkousz, torkosz, tôrkosz, torkowissch 31 S. 23. 630. 921.
Eisen, osemund 95 S. 71. 721.
Enzian 31 S. 34.
Erbsen, erwethen 95 s. Wachs, Verfälschung.
Essig 636 S. 460. 1033.
Fackeln, wassene torsen 1033.
Feigen 31. 34 S. 28. 721.
— Sepsche vighen, von Cypern (vgl. Koppmann, HR. 2 S. 237 A. 10) 31.
Fett, smer 95 S. 71.
Fils, vilte 31.
Fische s. daselbst.
Flachs 267. 680 § 81—83.
Fleisch, droge, versch, gesalzen 31. 217. 476. 532. 636 s. Braten.
fluwel s. Sammet.
fuirtauwe s. Lunte.
Futter, Futtertuch, voderdock, foderinge 24. 31 S. 23. 32.
Galgant, galligan 31 S. 24. 721.
Gerste s. Getreide.
Getreide, Gerste 198. 843.
Hafer 31. 34. 144. 156 A. 158. 217. 476.
Korn 33. 292. 449. 566. 746. 761. 822. 915 s. Roggen.
Roggen 16. 33 f. 95 S. 72. 105. 111. 118. 149. 160. 241. 254. 267. 883.
Weizen, siligo 449. 915.
— Weizenmehl 636 S. 467.
Glockenspeise, Glockenmetall 111.
Gold 95 S. 75. 620.
goldes, 3 punth, als Strafsatz 901 § 19.
Goldes, Fallen des 168 A.
Grapengut 243. 741 f.
Gras 346. 1033.
Grütze 843.
Güter, Waaren.
— berenns gudt, ? Metalle 9.
— kostele guder 9.
— Prusche gut 658.
— Russ. guder 7 s. Seife. Wachs.
guldenstucke s. oben Brokate.
Hafer s. Getreide.
Hammel, bothlyngh 1033.
Hanf 680 § 81.
harpoys, Gemenge von Pech, Theer und Harz (Glossar zu Höhlbaum, Hans. UB. 3) 95 S. 71.

Handelsartikel.
hassenlaken s. Tuch.
Heu 31. 34. 144. 217. 476. 636. 762.
Holz 100. 636. 674. 858 S. 655. 982 s. Balken. Bohlen. Latten. planken. tymmer.
Honig, seem 34 S. 28. 95 S. 71, 73. 628 § 22. 630. 636. 977.
Hopfen 254. 332. 342. 559. 636. 824. 831 f. 867.
Hühner, honder 34 S. 29. 636.
Ingwer, engever, grote, puder, sulten, weisser 31. 158. 476. 532. 636 S. 467. 721.
Kabel, kabell 34 s. Tau.
Käse 217. 636. 1033.
Kalk 200. 502.
Kalmus, kalmes 31 S. 24.
Kampher s. Tuch.
kaneel, Zimmet 31. 238. 636.
kardemomen 31.
karsseyg, grobes wollenes Zeug 24.
klaret, auf Gewürz abgezogener Wein s. Wein.
clavanth s. Eisendraht.
Knochen, dorpater 680 § 82.
kobeben, Rosinen 31.
Kohlen 110. 1033.
conffeck 233 s. kruth.
Korallen, karallen 24. 106.
Korn s. Getreide.
Kreide, kriite 804.
kruth 24. 31. 109 s. Apothekerwaaren. conffeck.
— backenkrutt, gebackken crud 34 S. 28. 158.
— borstcruth 31 S. 24. 32.
— kruserkrum 158.
— ladenkrut 31. 636.
— maghenkrudth 31 S. 24.
Kuchen, koken 1033.
Kümmel, röm. Pfeffer-, peperkomen 31 S. 23. 532. 636.
Kupfer 243. 721. 734. 741 f.
Lakmus, lythmas, lythmos 680 § 83.
lamse s. Rauchwaaren.
Latten, ricke 636 S. 468.
Lederwerk s. Rauchwaaren.
Leydessz s. Tuch.
Leinwand, louwant s. want.
Lichte 100. 252. 476. 636.
lythmas s. Lakmus.
Lunte, fuirtauwe 853.
malmesie s. Wein.
Mals 618. 636. 915.
Mandeln 721.
margarita s. Perlen.
Matten 636.
Mehl 636 s. Weizenmehl.
merlinck 636 S. 467.
Messer 721. 858. 994. Vgl. Geräth.
Messing 721. 721 A. 10. 734. 741.
Messingdraht s. Draht.
Meth 34 S. 29. 218.
Mettwürste 217. 476 636.
morfus 532. 636 S. 467.
murfick 31.
Muskat, Muskatblüthe, muschatenblomen 31 S. 24. 636 S. 467. 721.
mustervilges, Gewebe (vgl. Hans. Gesch.-bl. 1874 S. 165 f.) 845.
Nägel, soemnegel 109. 743.
Nägelchen, Gewürznelken 31. 636. 721.
Nüsse 1033.
— Nussschalen 853.
Ochsen 762. 779 S. 585 (4 par).

Digitized by Google

Handelsartikel.
Ochsen, aus dem Stift Oesel nach Reval gebracht 215.
— ferdendel van einem ossen 636.
— ein halber — 1033 s. bulle. Rind.
Oel 31 S. 23. 156 A. 636.
— Lisbunden olie 31 S. 23.
ossmund s. Eisen.
Papier 156 A. 904.
pardiskorne, afrikan. Pfeffer (Koppmann, HR. 2 S. 236 A. 4) 31.
Pech 34.
peperkomen s. Kümmel.
Pergament, pergamint, pagemidt 570 A. 764. 821 § 19. 904.
Perlen, parlen, margarita 826. 898. 1057.
Pfeffer 31. 217. 283. 476. 532. 636. 721.
Pferde s. daselbst.
plancken, brede 810.
Rauchwaaren und Lederwerk.
asprioli (sonst Rehe), Eichhorn 23 § 2.
Biber, beveren 267.
Bilch (? oder Eichhorn) 721 u. A. 4.
Bockfelle, bucke 267. 680 § 83.
ducker, Taucher 897.
velwerk 267.
Fuchs, vässe 267. 897.
— vospoten 845.
Fischotter, otteren 267.
Hermelin, hermelen 27. 34 S. 28. 95 S. 71, 73. 721.
hude, rode, rothes Leder 283 s. Pferdezeug, Halfter.
Iltis 721.
Kalbfelle 267.
Kuhhäute, kohude 680 § 82.
lamse (vgl. Schäfer, Hansereceesse 4 S. 581 § 21 lamsmaschen) 636 s. unten smaschen.
lassten s. Wiesel.
ledderwerck 34. 95 S. 73.
Marder 614. 721.
maschen s. smaschen.
Nörz, nertex (nach Ellen verkauft) 476. 721.
Ochsenhäute 680 § 82.
schonwarck, schones werk 31 S. 23. 34 S. 29 s. werk.
Siebenschläfer 721 S. 540 A. 4.
smaschen, maschen, Lammfellchen (vgl. W. Stieda, rev. Zollrechn. S. CXXXVI) 267. 897 s. oben lamse.
tronissen 845.
werk, warck, slichtwerk 95 S. 71, 73 s. schonwarck.
Wiesel, lassten 34. 95 S. 71, 73. 721.
Ziegenfelle 680 § 83.
Zobel 614. 721.
Reis 532. 636.
Rind, rump van rinde 34 S. 28 s. Ochsen.
rocklacken s. Tuch.
Roggen s. Getreide.
Rosinen 636 S. 467 s. kobeben.
Saffran 31. 217. 283. 476. 532. 636. 721.
sage, leichtes Wollenzeug 897.
Salpeter 588. 734. 741 f.
Salz 13. 34. 69. 95. 109. 111. 143. 254. 260. 267 308. 476. 544. 546. 559. 628 § 21. 636. 675. 721. 796. 831 f. 904. 1033.
—, groff, clein, rein 109. 1033.
— aus Brouage 994.
Sammet, fluwel 106.
— zammeth borte 888.
Schafe 34. 259 f.
Schinken 31 f. 476. 636. 1033.
schyve, Scheibe, Glasscheibe 276.
Schwefel 741 f. 971.
seem s. Honig.
Segel 47. 544.
Handelsartikel.
Seidenzeug, sidene stucke 614. 627. 681. 717. 948. 996 s. bliant stucke. baldeken. Damast.
Seife 7. 38.
Senf 636.
Silber, sulver 31. 106. 111. 396. 620. 897.
—, fynes 580.
—, Sneberger, Sneberges 580.
siligo s. Getreide, Weizen.
smer s. Fett.
soemnegel s. Nägel.
Speck 276. 636.
Steine 58. 64. 200 S. 156. 468. 502. Vgl. Bernstein.
Stroh 636.
struck, Strauchwerk 636 S. 468.
Talg 680 § 83, 229. 1021. 1065.
Tau, tow, warpptouwe 47. 636 S. 467 s. Kabel.
Theer 721. 843.
Thymian 34 S. 28.
tungen s. Zungen.
Tuch, laken 9. 97. 425. 441. 680 § 82. 702. 721. 744. 880. 887. 1042.
— Bruges 31 S. 24. 636 S. 466.
— englisches Tuch 24. 34 S. 28. 911. 921. 924.
— hassenlaken 24.
— Kampper 636.
— rocklacken 267.
— schariaken, rot schariaken 31. 924.
— watmal 476. 636 S. 466.
— Westerlundis, Westerlindes, Wisterlingess 31 S. 24. 233. 636.
tymmer, Bauholz 1012.
vittrill s. Waid (? Vitriol).
Wachs 7. 23. 34. 38. 95. 241. 341. 425. 506. 510. 633 § 16. 675. 721. 744. 756. 778. 784. 787. 811.
—, Verfälschung von 34. 95.
Wachstuch 614 s. auch Briefe und Urkk., Cerat.
Waid, vittrill, victryll (lat. vitrum), ? oder Vitriol (die Waare wird in Fässern verpackt) 680 § 82.
Walrat, walraith 31.
want, louwant, Leinwand 24. 31. 32. 342. 680 § 82. 858. 897 (swart).
— grawe Brunswyckesche 680 § 82.
warppanker s. Anker.
warpptouwe s. Tau.
watmal s. Tuch.
Wein 31. 95. 109. 217. 476. 721. 755. 822. 924. 1033.
— bastard 2 A.
— klaret (vgl. J. W. Dehio in Beitr. z. K. Estl. 4 S. 278) 158.
— malmesie 2 A. 158. 532. 636.
—, rheinischer 32. 158. 283. 532. 636 S. 468. 1033.
— romenie 2 A.
— Rothwein 31 S. 22.
Weinstein, wynsten 580.
Weizen s. Getreide.
Weizenmehl 636 S. 467.
Wolle 680 § 82.
zardock, starkes Zeug, halb Leinen, halb Wolle (vgl. Hans. Gesch.-bl. 1874 S. 160 f.) 24. 31.
Zimmet s. kaneel.
Zinn 243. 721. 734. 741 f.
Zittwer 721.
Zucker, sucker 283. 636 S. 467.
— Hutzucker, hode 31 S. 24.
— klênsucker 31 S. 24.
— suckerkandit 21. 283.
Zungen, tungen 217. 476. 532. 636.
Zwiebeln, sipollen 636 S. 460.

Digitized by Google

Handelssperre s. Livland.
Handelsprivilegium 589.
Handschuhe s. Kleidung.
Handtuch s. Geräth.
Handwerker.
Altschroder, oltschroder 393 s. Lübeck. Reval.
ampthman = Handwerker 901 § 13.
armbosterer 228.
Bäcker 636 S. 468 s. Klöster, der Cisterzienserinnen zu Reval.
Barbiere s. Pernau. Reval. Riga.
Bierträger s. Riga.
Braner, bruwer 895.
Büchsengiesser s. PR. Tile.
dachloner 901 § 14.
dreger 34 S. 28.
driver. vgl. Fuhrmann.
slededriver 476.
soemdriver 476.
wagendriver, driver 217. 532. 675.
Fischer 901 § 14.
Fuhrmann, vorman 24. 31. 34. 95. 233. 636 s. driver.
glaseworther 183.
Goldschmiede 109. 396. 879.
kannengeter 365 A.
knockenhouwer 215. 310.
Koch s. Reval, Stadtkoch.
kopperaleger 276.
Maler, meler s. PR. Vousack. Katwich. [Sittow].
meuerman 901 § 16.
Müller, molner 215.
oltschroder s. Altschroder.
sadelmaker 497. 897.
Schmiede 24. 156 A.
Schneider, schroder, schroithmeister 24. 31. 103 s. Altschroder.
schomecker 24. 104.
Schoppenbrauer 632.
segermaker, Uhrmacher 111.
soltstoter s. Reval.
szegelgraver, Siegelstecher 298. 440.
tymmerlude 91. 636. 901 § 16.
tomsleger 24.
wantscher 109.
Werkmeister s. Moskau.
Hanf s. Handelsartikel.
Hanse, ansestedere, henszestete, Städte an der See, overseesche stede, hansza Thetonica, anze Theotunica, civitates stagnales 14. 78 f. 239. 283. 295. 358. 368. 378. 384. 411. 415. 445. 454 f. 478. 485. 519. 526. 534 A. 538. 541. 563. 570. 572. 606. 610. 613. 628. 629 S. 459. 637. 640. 650. 662 f. 680 § 90. 702. 706. 735. 737. 740. 748 f. 917. 954. 1020.
zweiundsiebzig: 172. 188. 240. 608.
dreiundsiebzig: 24. 34 S. 27. 139 f. 208. 281. 297. 304. 384 S. 278. 585. 623 § 13. 680. 647 S. 477.
averheydesche stedere 680 § 192. 702.
preussische Hansestädte 702. 706.
sächsische Städte 366. 680 S. 507 A. 2. 702.
— Beziehungen zur Tagfahrt zu Narva 579 A.
wendische Städte, sechs wendische oberste Seestädte, civitates Sclavie (737 A.), Wandalicae civitates (378) s. OR., auch Hamburg. Lübeck. Lüneburg. Stralsund. Wismar.
Vgl. Dorpat. Livland. Lübeck. Pernau. Reval. Riga.
Beziehungen zum OM. von Livland 454 f. 481 f. 680 § 88, 91, 117—19, 244, 254. 702. 923. 979 s. Lübeck.
— zu den Fürsten 5. 368.
— zum Kg. von Dänemark 11. 680 § 254.
Hanse.
Beziehungen zum Kg. von England 461. 723.
— zu Sten Sture 11. 477.
— zum GF. von Moskau, zu Russland 23 f. 31. 34. 172. 188. 205. 211. 240. 297. 431. 453. 454. 492. 526. 563. 680 § 90.
— zu den Kontoren 680 § 86.
— zu Livland und den livl. Städten 214. 661.
— zu Narva 175. 203. 238 f.
— zu Riga 481 f.
— zu den gefangenen Kaufleuten 454. 680 § 89.
— zu Njechansen 631. 680 § 86, 87, 192, 199 s. unten Fremde. Vgl. Bez. zu Narva.
Botschaften s. Botschaften.
Bündniss der wendischen Städte mit Sten Sture 11.
Drittel 5 A. 1. 570.
Fremde, fremde gesellen, buten der hanse zu Hause Gehörige 631. 680 § 195, 199. 809 S. 610. 826.
Gefangene, der gefangene Kaufmann, in Nowgorod, bez. Moskau s. Nowgorod.
Geschenke an den OM. von Livland 623 § 27.
— an den GF. von Moskau 623 § 26.
Hauptstädte, hovestede 5.
heirathen, Verbot ausser der Hanse zu 680 § 86.
Hilfe an Livland in Aussicht gestellt s. Livland.
Kaufmann, der, gem. copman, copman van D. hansze, copgesselle 19. 31. 114. 282. 461. 631 A. a. 784 f. 787 f. 1078 s. Dorpat. Lübeck. Narva. Nowgorod. Pernau. Reval. Riga.
— Beziehungen zu den Russen 455.
— — zum Gotenhof in Nowgorod 598.
— — zu Reval 455.
Kaufmannsfriede s. Friede.
Klagepunkte in Bezug auf den Handel mit Russland 23. 34 S. 28. 95.
Kontore 78. 680 § 86 s. Bergen. Brügge. London. Nowgorod.
oesterling 160.
Quartiere 987 f. 997. 1076.
Rathssendeboten, hansische, Lübecks, der wendischen Städte 24. 31 f. 34. 73. 79. 83 f. 90. 95. 114—18. 125 f. 128. 132. 139—43. 148. 175. 240. 264. 284. 297. 304. 309. 361. 378 A. 403. 453—55. 460 f. 492. 507. 538. 563. 570. 572 f. 583. 602 f. 608. 613. 623. 630 f. 636—38. 640. 646—48. 650 f. 653. 664. 680. 697. 759. 805. 821. 826. 967. 979. 1012.
— Beziehungen zum EBf. von Nowgorod 34.
— — zu den Statthaltern in Nowgorod 34.
Schra, schra des kopmans 196. 203. 214. 220. 541.
sprakelerers s. Nowgorod.
Tagfahrten s. daselbst.
Tohopesate, contributie, versammelinge, vorstrickinghe 5. 53. 78 A. 79. 450.
Hapsal, Stadt.
Bauten am Dom 58.
Beziehungen zu Danzig 962.
— zu Narva 904.
— zu Reval 365. 496. 796.
Bürgermeister s. PR.
Dom, ecclesia cathedralis 827.
— auf dem Dome 552.
Rath 904.
Recht, rigisches 1054.
Schloss 523. 533. 552 s. OR.
Siegel s. Siegel.
Vikarie 552. 1043.
Vgl. Oesel, Stift.
Harnisch s. Waffen.
harpoys s. Handelsartikel.

Digitized by Google

Harrien und Wirland, Hargen, Harian, Harrigen, Harryenn, Hergen; Weihern, Weiern, Weierlandt, Wyrlant s. OR.
Appellation an den HM. 877. 879. 1048. 1059.
Aufgebot zur Landesvertheidigung 686. 928 S. 703. Vgl. D. O. in Livland, Aufrüstung.
Belehnung im Namen des HM. 325. 370.
Beziehungen zum HM. 811. 877—79. 1038 f. s. Appellation. Belehnung. Huldigung.
— zum OM. 879. 903.
— zum Komtur zu Reval 903.
— zu Reval s. PR. Hastever, Odert. Patkul. Rosen, Hans von. Soye, Ritter Hermann.
Freiheit 370 s. Gnade.
Gnade 325 s. Freiheit.
Huldigung 791 f. 879. 923 S. 703. 964. 966.
Kaufes, Bestätigung des, durch Papst und Kaiser 813 S. 614.
Kaufpreis 779 S. 583. Vgl. Dänemark, Bez. zu Harrien und Wirland.
Landrecht 779 S. 585.
Manntage s. Tagfahrten.
Prozess der Gebrüder von Rosen gegen Diedrich Vietinghoff 877—79. 1038 f.
Rath 314. 380. 382. 594. 793 S. 596. 686. 869. 999.
— zu Harrien 877 f.
— zu Wirland 1052.
— und Ritterschaft 686. 850.
Richter und deren Beisitzer (Harrien) 382. 715. 719. 811.
— (Wirland) 382.
— Protokoll des wir. Manngerichts 1015 A.
Ritterschaft, Ritter und Knechte, gude mannen, manschafft 71. 314. 414. 459. 606. 644. 644 A. 655. 686. 791—93. 813. 923. 964. 966. 1048.
haszenlaken s. Handelsartikel.
Haus = Schloss s. OR. Koblenz. Rastenburg. Rujen. Wenden (676 f.).
Hauskomture s. D. O.
Hausmarken, bomerke (schwed.) 124. 209. 268.
Hausrath s. Geräth.
haveman, havelude, hovelude, hoffelewte, Vasallen 31 S. 22. 56. 95 S. 71. 330. 476. 581. 714. 746.
haverecht, Ständchen 156.
havesknecht s. Nowgorod, deutscher Hof.
Hechte s. Fische.
hechte, pinigen in der s. Narva, Folter.
Heerfahrt, Leistung zur, Bedingung einer Belehnung 325.
Heergraf s. Pskow.
Heerschau s. Preussen. Reval. Russland.
Heerstrasse 708.
Heirath einer Frau, zweite 562.
helbarde s. Waffen.
helden s. Geräth, Fesseln.
hele, wol Münzeisen (vgl. z. B. hel-isern, ein Schmiedsgeräth) 580.
hellinck, Heller, noch — edder pennynck 891.
helszen, bii eren — verboten, unter Androhung der Todesstrafe 544. 546.
Hemde s. Kleidung.
Herberge 456. 476. 506. 511.
—, herbergers s. Russland.
Herbstschiffe s. Schiffe.
here, usz dem swarczenn, ?(Walachey) 540.
Heringe s. Fische.
Heringswrake 680 § 109 f., 199.
Hermelin s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Heu s. Handelsartikel.
Heuschlag 101. 265. 294. 594. 750. 1069.
Hildesheim, Stadt, Beziehungen zu Braunschweig 368.
— Rathssendeboten 368.
hilgedôm s. Kirchengeräth.
hillige s. Amulete.
hillige nacht 902 § 8. — hylge thydt 457.
hinderhut, Ersparniss 540.
Höckerbude s. Reval.
Hölzungsgerechtigkeit 674. 696.
hoet, hode s. Handelsartikel, Zucker.
Hof 60. 351. 362. 584. 892 s. OR. Asegall. Avendes. Billenhof. Bullen. Dekenagell. Hakhof. Jesse. Katkull. Kegel. Kurkul. Lakede. Lode. Maickendorp. Maidell. Netelhorsts Hof. Raustfer. Roop. Sage. Schutten Hof.
Hofgesinde 700 s. Diener.
Hofmarschall s. PR. Ostikowitsch. Vgl. Marschall.
Hofmeister s. PR. Laxman. Sleynitz. Ferner: Klöster, Reval, Cisterzienserinnen.
hogeste, ant — richten, zum Tode verurtheilen 779 S. 583.
Holländer, Beziehungen zu Reval 461. 658 s. Amsterdam. Dordrecht. Kampen.
— — zu Riga 1011.
hôlm 594.
holtinge, holtnisse 594. 674.
Holz s. Handelsartikel.
Holzflösung auf der Muhs 982.
honder s. Handelsartikel, Hühner.
Honig s. Handelsartikel. Vgl. Russland.
Honigbäume 738.
Honigweide 738.
Hopfen s. Handelsartikel.
hore 902 § 3 s. bukemiersche. megde, schamele. persone, unerlike.
horenkinder, Schimpfwort 793.
Hosen s. Kleidung.
hospitaliteten 422 A.
hovelude s. haveman. Vgl. hovetman.
—, Prinzipalparten 189.
hovetbreff s. Briefe und Urkunden.
hovetman = Bevollmächtigter 13.
— = Hauptparte 875.
— 18. 34 u. ö.
hoyke s. Kirchengeräth. Kleidung.
hovetsumme, hovetstol, Kapital 124. 377. 895.
hude, Häute, Leder s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Huldigung s. Harrien und Wirland. Riga. Schweden.
Hund, als Geschenk (aus Italien) 782.
Hundebrot s. Nowgorod, deutscher Hof.
hupe, lever, Familie 591 f. 994.
huszbalken, grosser Balken 826 S. 627.
hussgeräthe s. Geräth.
husszknecht s. Dorpat, Stift. Reval.
Hut s. Kleidung.

I J Y

s. Jago di Compostella, Wallfahrt nach 111.
Jahrmärkte s. Leipzig. Polosk.
jare, myndige 111.
jawort, Beistimmung 903.
yconomus s. Kurland, Stift.
jeger, Bote, Kurier 313. 344. 454. 744 s. loper.
jejunia s. Fasten.
Iltis s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Indulgenz s. Ablass. Vgl. Kurland, Stift. Oesel, Stift.
indulgentia plenaria 682.
ingedomte s. Geräth.
Ingwer s. Handelsartikel.
Injurien, reales, verbales 452.
Instruktionen 181. 623. 679. 966. 1046.
instrumentum s. Briefe und Urkunden.
Interdikt 256. 471.
interesse, Zinsen 981.

Digitized by Google

Inventare s. Klöster, Reval, Dominikaner.
inwâpelinck s. Hapsal.
inweldinge 18.
Johanniterorden s. Orden.
ypolzen (?) s. Kirchengeräth.
Isborsk, Hauptmann s. PR.
isere, Fesseln 95 S. 71. 941 S. 720.
yss, mennygen uppe dat — leden 276.
Jubeljahr, heiliges, gulden, gnadenreich jar, Jubiläum, annus jubilei 447. 752. 848 S. 647. 888.
Juden, vertriebene 1055. 1072.
judicium astronomiae de statu Rutenorum 372.
juncfrouwen, begevene elende, Klosterjungfrauen 896.
Junge 97. 879 s. Diener.
juramentum s. Eid. Suffraganeid.
s. Jurgen, Harrien, Kirchherr und dessen Magd 708.
Jurisdiktion, bischöfliche, spiritualis 422. 471. 478.
Iwangorod s. OR.
— Einnahme durch die Schweden 400. 406—8. 410—13. 419 A. 429. 444. 449. 525.
— Plünderung 507. 526. 969 vgl. 645. 691. 889.
— Statthalter, Namestnik s. PR.
— Waage 744. 804.
— Weg, ein breiter, dahin hergestellt 290.

K s. C

Kabel s. Handelsartikel.
Kämmereirechnungen, Auszüge aus den s. Reval.
Käse s. Handelsartikel.
kakemagd 97.
kaker, Köcher s. Geräth.
Kalbfelle s. Handelsartikel, Rauchwaaren und Lederwerk.
Kalk s. Handelsartikel.
Kalmus s. Handelsartikel.
kamer, camera, Wohnung, Gemach 281. 845.
—, Gerichtslokal 750.
—, Schatz 721.
— s. Waffen, Büchsen.
kamergericht s. Röm. Reich.
camerier s. PR. Schonnberg.
kamp, eingeslunten Feld s. Münster.
kampe, to — wisen 84 S. 26. 95 S. 71.
Kampen, Beziehungen zu Reval 811.
— Siegel s. Siegel.
Kampper s. Handelsartikel.
Kandau, Amt und Gericht 272.
— Vogt D. O. s. PR.
kancel s. Handelsartikel.
Kanne s. Geräth. Gewichte und Maasse.
kannengeter s. Handwerker.
Kapelle, cappella s. OR. Hapsal. Ilsen. Reval. Riga.
— s. Geräth. Kleidung, geistliche.
kardemomen s. Handelsartikel.
Kardinäle s. PR.
Karkus, Amt und Gericht 426.
— Kirchspiel Helmet 272.
— Schloss 867.
— Vogt D. O. s. PR.
karpe s. Geräth.
Karren s. Geräth.
Kaseln s. Kleidung, geistliche.
kasten s. v. a. Gefängniss 544.
— und kisten 106. 361. 384 s. Geräth.
— setzen, Ablass sammeln 411.
kathe, Hütte 977.
Katharinenbild s. Kirchengeräth.
Kaufmann, Kaufgeselle s. Brügge. Dorpat. Hanse. London. Lübeck. Narva. Pernau. Reval. Riga.
Kaufmannsfriede s. Friede.
kauwe, Behältniss, Lagerraum, Wirth darin 160.
Kelche s. Kirchengeräth.
Keller 100. 124. 580. 674.
kempe 379. 493.
kenninghe, Seezeichen 778. 784 f. 787 f. 980. 1078.
koppen, hinder den — hingehen, geköpft werden 1032 S. 809.
kerspellude, Eingepfarrte eines Kirchspiels 906.
Kessel s. Geräth.
Kette s. Schmuck.
kind s. v. a. Genosse 95 S. 74.
kyndelber 469 § 13.
kynderderne 896.

Kirchengeräth.
agnus Dei 106. 154. 473.
altareledinge 81.
Ampullen, ampillen, appollen, appullen, Messkännchen 80 f. 106. 473. 898.
Antependium, brott (brett, vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 17 S. 332. 351) 106.
ar, gulden, arne, Adler 81. 898.
Augustinusbild, Lensel (in Lübeck bestellt) 894.
brott s. Antependium.
brettne, bresse, sulveren, an einer Kerkappe 80. 898.
Bücher, Kirchenbücher.
— Buch enthaltend die evangelia summarum festivitatum 1057.
— bybbele, eyn grot boek, geheten de 897.
— ewangelium puch, ein 795. 898.
— libri 76.
— mysboke 81.
— myssael, missale 473. 845.
— psalter 81.
busse tom sacramente 81. 898.
clenode, clenodia 34. 80. 484. 680. 845 s. auch Schmuck.
dock, Tuch, der Schwarzhäupter in der s. Katharinenkirche zu Reval 106.
s. Dorotheen hovet 898.
hilgedôm, Reliquien 898.
hoyken, unser leven frouwen, Mantel 106.
ypolzen? 81.
s. Katerynenbilde 106.
Kelche 76. 80 f. 106. 111. 449. 473. 898.
klocke, campana, Glocke 76. 80. 111. 244. 473. 870.
knope, sulveren 898.
Kreuz, krus 80 f. 106. 473. 795. 898. 1057.
Lichte, luminaria ex cera 100.
liste, liiste, Leiste, mit Spangen (vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 17 S. 261) 898.
Maryenbilde, Figur 106 (in Lübeck angefertigt), unser leven fr. bilde 795. 828. 898. 1056 f. s. Ermland, Stift, Kleinodien des Kapitels.
Monstranz 80 f. 106. 896. 898.
Oblatenbüchse, oblatenbusse 473.
olibusse 81. 898.
patenen 80 f. 898.
pater noster, krallen 106.
pesebret, Pax (vgl. Mitth. a. d. livl. Gesch. 17 S. 259) 473.
pontifical, pontifikolle 106.
pusifical, wohl = Pacifical (vgl. wittenberger Heiligthumsbuch vom J. 1509 Bl. diij v., Mitth. a. d. livl. Gesch. 17 S. 248) 106 s. pesebret.
querlekes, rode 106.
sacrament, das 81. 898 s. oben busse.
schilde, vorguldete 898.

Digitized by Google

Kirchengeräth.
spangen 106. 898.
wapen, mit hemmeren 106.
Weihrauchfass, wirokevat, weyerachvass, turibulum 106. 795. 828. 898. 1057. Vgl. Schmuck.
Kirchenpatron, patron 42.
Kirchholm, Gericht, Amt 738.
— Freie 738.
— Kumpan D. O. (d. h. der von Riga) s. PR.
— Landknecht des Hauskomturs zu Riga s. PR.
Kirchweg 60.
kyste 5 s. Geräth.
clagecedule s. antwordescedule.
klare s. Kleidung, geistliche.
klaret s. Handelsartikel.
clavanth s. Handelsartikel.
klave s. Geräth, Waage.
klede, Vorrathskammer 95 S. 78.
Kleidung.
averhossen s. Hosen.
boysszen, boissen 24. 31 S. 22.
drachtkleder 281. Vgl. Geräth, beddecleder.
Handschuhe 24. 31.
Hemde 24. 31 f.
Hosen, hasen, haszen, d. h. Strümpfe 24. 31 f. 636. 897.
— averhossen, von Nörz 476.
— ridehossen 636 S. 466.
hossenkogele 636 S. 466.
hoyke s. Mantel.
Hut 24. 647 f. 675.
korde, ? Hutschnur, ? Gürtel 708.
Kragen 897.
lebbenter, Manschetten 636 S. 466.
Mantel, hoyke, klockhoeyke, frouwen hoyken 24. 31. 267. 515. 627. 636. 897.
mowen, Aermel 897.
otvorack, Rock mit Aufschlägen, Rabatten 31 S. 23.
Pelze 24. 31.
Rock 267. 636.
— reyszerock 24.
Schaube, czube, sube 27. 156. 407 S. 493. 614 s. unten czobelschawbe.
Schuhe 24. 97. 108. 111. 476. 636. 895.
Stiefel, lerszen 24. 31 476. 532. 636.
toga ante aperta 845.
tunica, foderata cum vospoten, vulpina, fusca, mustervilges, nigra, subductua 845.
Wams, wamboys 897.
wintercleyt 27.
czobelschawbe 27.
Vgl. Handelsartikel.
Kleidung, geistliche.
amitten, amicten, amicte, amiten. amutten, sulveren, Kopf- und Schulterkleid des Geistlichen 106. 898.
capelle, vollständiges Messgewand 670.
Kaseln 106. 670. 898.
klare, klar und krone, Nonnenschleier der Cisterzienserinnen 763 S. 595. 858 S. 654.
Korkappe 81. 106. 670. 898.
krone s. klare.
malmutum = almucium, Schutzbedeckung f. Haupt u. Schultern 845.
Messgewand, misgewåt 81. 670 f. 1028.
Ornate 473.
paramenta pontificalia, Nachtrag zu S. 805 A. 2.
rochelen, Chorrock, Chorhemd 81.
rocke, zum Messgewand gehörig 670. 898.
Kleinodien 614. 644 s. Ermland, Stift. Kirchengeräth. Riga, Stift. Schmuck.
clerici regulares, seculares 471.
klerk, clerck, cleric 95 S. 75. 355. 1013.
klynt, die steil abfallende Nordküste Estlands 594.
klockhoeyke s. Kleidung, Mantel.
Klöster.
Augustinerordens.
bei Lemsal, Schenkungen an — 894.
Beguinen.
Lippe 97.
Riga s. Franziskanerinnen dritter Regel.
der Brigittiner zu Mariendal bei Reval (Augustiner-Regel) 123.
Grenzstreit 594.
Schenkungen an — 97. 111. 268. 545. 895—897.
suster und broder 594.
der Cisterzienser.
zu Falkenau (Valkena) 674.
zu Heilsbronn. Abt 693.
Beziehungen des Abts zu den Hohenzollern 693.
zu Padis 120. 276.
Abt s. PR. Vgl. Visitator.
Beziehungen zum Bf. von Oesel (Grenzstreit) 769.
— zum revaler Kapitel 120.
— zu Reval 276. 703. 758. 760. 794. 797. 810. 1030. 1049.
Kaplan des Abts s. PR.
Konvent 120. 810.
Landknecht (?) 105.
Prior 120.
Siegel (Signet) des Abts s. Sekrete.
Visitator s. Abt.
zu Ruma auf Gotland.
Abt s. PR.
Beziehungen zu Padis 810.
— zu Reval 674. 810.
Hof des Klosters zu Reval s. OR.
Siegel s. Siegel.
Verwalter der Güter in Estland s. PR. br. Valentinus.
der Cisterzienserinnen.
zu Königsberg 1044.
zu Leal.
Beziehungen der Aebtissin zum Bf. von Oesel 528.
Landknecht s. PR. Fircks.
s. Michaelis in Reval.
Aebtissin s. PR.
Bäcker des Klosters 793 S. 595.
Beziehungen zum EBf. von Riga 793 S. 595.
— zum Bf. von Reval 459. 523.
— zum Kustos der Minoriten 597.
— zum Subkollektor [Bursalensis = ? zur Bursfelder Benediktiner-Kongregation gehörig] Adam Wolfskel 40.
— zum OM. (D. O.) von Livland 459. 793 S. 596. 858.
— zum Komtur zu Reval 459. 523. 793. 858.
— zu den Vasallen von Harrien und Wirland 459. 793. 858. 1006.
— zum Vogt des Klosters 793.
— zu Reval 793. 858. 886.
Bücher 858 S. 656.
Eid der Aebtissin 459. 523.
Freiheit 793. 858 S. 655.
Garten 858 S. 657.
Hofmeister 793. 858.
Kaplan 793.
Kellnerin, keldersche 793 S. 594.
Klage der Aebtissin und des Konvents 793. 858.
Knecht des Klosters 793. 858.
Konvent 40.
Küche 793.

Digitized by Google

Klöster, der Cisterzienserinnen.
s. Michaelis in Reval.
Planken, Zaun 858.
Priorin, prygorsche 793. 858.
Privilegien 459.
Sakrament in der Klosterkirche 565.
Stallungen 858 S. 657.
Schenkungen an — 97. 545. 895.
— an die Michaeliskirche 896.
scholder, scholler (? Glockenläuter) 793. 858.
Siegel s. Siegel.
Weihe der Aebtissin durch den Bf. von Reval 459.
Zehnter vom Einkommen 40.
s. Marien-Magdalenen in Riga 252 f.
Aebtissin und ehemalige s. PR.
Beziehungen zum OM. 253.
— zu Riga 253.
— —, zur Gilde und Bruderschaft der Bierträger 252.
Kaplan 252.
Konvent 252.
Priorin 252.
Reformation, beabsichtigte 253.
Schenkung des † BM. Peter Hinrickes 253.
der Dominikaner.
s. Katharinen in Reval.
Beziehungen zu den Schwarzhäuptern 106.
gasthus 106.
gerekamer 106.
Inventare 106. 898.
Prior, Subprior s. PR.
Schenkungen an — 97. 106. 111. 267 f. 545. 894—98.
s. Johannis in Riga.
Beziehungen des Priors zu einem Ordensvasall in Kurland 189.
Siegel des Priors s. Siegel.
der Franziskaner (Minoriten).
zu Dorpat.
Beziehungen zum Kustos der Minoriten 597.
zu Wehlau 1044.
— von der dritten Regel.
zu Fellin.
Beziehungen zum Kustos der Minoriten 581. 617.
Gardian, vader des klosters s. PR.
Priester für die Undeutschen 617.
Schenkungen an — 268. 897.
in Kurland [wohl zu Hasenpoth] 1044.
zu Riga (Franziskaner) 1044.
— (Franziskanerinnen, graue Schwestern, graue Beguinen).
Beziehungen zum Kustos der ersten Regel 124.
Vorsteher 124. 870.
zu Wehlau.
Absicht des EBf., es nach Königsberg zu verlegen 1044.
zu Wesenberg.
Schenkung an — 111.
Vgl. Steinach. Sulz.
clumpen, yn eynem, auf einmal 674.
kluppel, Knüppel 762.
Knechte, knechte und ruthere 200. 405. 410 S. 295. 526. 542. 547 f. 557 f. 588. 645. 653. 741 f. 848. 1082 s. Reisige.
— 31. 511 s. Diener. Geselle. Junge.
knewel, Knebel 544.
knesz, knesa, Fürst 95 S. 72, 74.
Knochen s. Handelsartikel.
knockenhouwer s. Handwerker.
knope s. Kirchengeräth.
knoste, Knuff 779 S. 585.
kobeben s. Handelsartikel.
coclear s. Geräth.
Köcher s. Geräth.
Kohlen s. Handelsartikel.
Köln, Stift.
Erzbischof s. PR.
Richter des EBf. zu Gesecke 906.
—, Stadt.
Beziehungen zum OM. 570.
— zu Livland 1076.
— zu holländ. Städten (Deventer, Groningen, Kampen, Zwolle) 569. 1026. 1076.
— zu Duisburg, Emmerich 569.
— zu Lübeck 166. 570 A. 1076.
— zu Münster 988. 997 A. 1026. 1052 A. 1076.
— zu Wesel 167. 227. 569. 1026.
Sekret s. Sekrete.
Königsberg i/Pr., Stadt.
Beziehungen zu Danzig 179. 516.
— zur Hanse 179.
Bürgermeister s. PR.
Gastgericht 887. 918.
Kloster s. Klöster, Cisterzienserinnen. Franziskaner.
Rath 918.
scheffen und banck 973. 978.
Stadtschreiber s. PR.
Vögte der alten Stadt und des Lebenicht 887.
Kokenhusen, Stiftsvogt zu s. PR.
collacie, kolasie, Hauptmahlzeit 156. 779 S. 586.
Kollegiat s. PR. Schulteti, Johan.
Komture s. D. O.
conffeck s. Handelsartikel.
konynek, konygeesze, Münzreste 593 A. 1 s. eertyns. schrode. spildinges.
konthor s. Geräth.
Kontore s. Hanse.
Kontribution s. Dorpat. Reval. Riga.
—, contributie, ungelt 658. 704 s. Hanse, Tohopesate.
Konzept s. Briefe und Urkunden.
Kopie s. Briefe und Urkunden.
copmansbreve, durch kawfmans sagen, koepmans wise, Privatnachrichten 83. 513 S. 376 A. a. 598. 814. 974. Vgl. landmans szage.
kopp s. Geräth.
coppenvarer s. Schiffe.
koppersleger s. Handwerker.
Korallen s. Handelsartikel.
Korb s. Geräth.
korde s. Kleidung.
— desz de korde isz, der an der Reihe ist 893 § 4.
Korkappe s. Kleidung, geistliche.
corobii s. Gewichte und Maasse.
Korn s. Handelsartikel.
kornehus 580. 674.
korperael s. Kirchengeräth.
kost, Hochzeit 189. 469 § 11.
Kostenberechnung des auf Botschaften, Tagfahrten Verausgabten 24. 31. 32. 217. 476. 532. 630. 636.
— Korrespondenz wegen Berichtigung der Auslagen 146. 207. 291. 358. 376. 378. 541. 630. 658. 680 § 102. 805. 809. 829. 836 f. 849.
Krämer s. Lübeck. Russland.
Kragen s. Kleidung.
Krankheit des Bf. von Kurland 27.
— des Bf. von Reval 966 S. 734.
— des HM. Hans von Tieffen 577.
— des OM. Johann Freitag 15.
— Sten Stures 39.
—, mala Frantosa genannt s. Livland.

Digitized by Google

Krebs, alsso de krevet, de vorwert krüppt 105.
Kredenz s. Briefe und Urkunden.
Kreide s. Handelsartikel.
kreiier s. Schiffe.
Kreuz, das crewtcz erwerben 411. 429. 447 s. cruce.
—, cruce, crucefart 384 S. 276.
— kruszbreff s. Briefe und Urkunden.
— cruczkussing, crucis osculum s. Friede.
— s. Kirchengeräth.
—, Kreuzsteine, Grenzzeichen 60. 102. 294. 594. 769.
Kreuzweg s. Ascheraden.
Krieg s. Livland. Preussen.
cronik 629 S. 460 s. D. O. (im allgemeinen) Reval.
krone, dat wedder crone is 859.
— s. klare.
krudebudel s. Geräth.
crus s. Geräth.
krut, kruith s. Handelsartikel.
Kruziate, cruciata s. Briefe und Urkunden.
kubias, Aeltester (Aufseher) der Bauern, Kletenkerl (estn.) 554 S. 405 A. a.
Kuchen s. Handelsartikel.
Külmet s. Gewichte und Maasse.
Kümmel s. Handelsartikel.
Kuhhäute s. Handelsartikel.
kule, Grube, Grenzzeichen 60. 169. 265. 769.
— et wyl my in de — bringen, unter die Erde 592.
Kulm, Stift.
Beziehungen zum EBf. von Riga, vom Bf. geforderter Suffraganeid 99 A. 478 S. 353. 1062.
— zum Kg. von Polen 478.
kumer s. Arrest.
Kumpane s. PR., D. O. in Preussen. Livland.
Kundschafter s. Späher.
kunste s. artes.
Kupfer s. Handelsartikel.
curatus 337. 827 (curati et non curati).
curiales Romane curie 729.
Kurland, Stift 981. 996. 1002 f. 1005. 1014.
Annaten 941.
Belehnung s. Belehnungen.
Bischöfe, Beziehungen zum Papst 926.
— — zum HM. 181 S. 138. 200 S. 154.
— — zum D. O. 471. 486 s. D. O. in Livland, OM.
— — zum Komtur zu Goldingen 181 S. 138.
— — — zu Windau 200 S. 155.
— Sekret s. Sekrete.
— Siegel s. Siegel.
Dekan s. PR.
Domherren 470 s. Kapitel.
Elektion des Bf. 928 f.
Grenzstreit 181 S. 138. 200 S. 155.
Guter Mann des Kapitels und Stifts 929. 935.
Indulgenz des Bf. 76.
Kapitel 273. 439. 479. 652. 828. 880. 920. 926. 928—35. 938—41. 943 f. 956. 1003.
— Beziehungen zum ermländ. Kapitel s. daselbst.
— — zum HM. 938.
— — zum OM. 938.
— — zum obersten Prokurator D. O. 938.
— — Mitbetheiligung bei Belehnungen s. Belehnungen.
— Siegel s. Siegel.
Kirchenschlösser s. OR. Hasenpoth. Pilten.
Praesentation auf das Bisthum 993.
Privilegien der kurländ. Kirche 928.
Propst, Beziehungen zum Papst (Vertrag) 1003 A. 1.
— — zum HM. s. daselbst.
— — zum Prokurator D. O. 1003. 1003 A. 1.
Kurland, Stift.
Residenz des Bf. s. OR. Pilten.
Ritterschaft 864.
Sekretär der kurländ. Kirche s. PR.
Stiftsvogt s. PR. Sacken.
Vikare zu Pilten s. PR.
yconomus 1068.
Kurland, Ordensantheil.
Grenzberichtigung zwischen Nachbarn 60.
Landfreie s. PR.
Mannrichter s. PR. Lambsdorff.
Cursch recht s. Recht.
custuma, Zoll 835.
kyp s. Maasse und Gewichte.

L

Lachs s. Fische.
lade s. Geräth.
laken s. Handelsartikel, Tuch.
Lakmus s. Handelsartikel.
lamse s. Handelsartikel.
Landesfriede s. Friede.
Landfreie s. PR. nach Ständen.
Landfriede s. Römisches Reich.
Landgut 86. 235. 566. 1063.
Landhut s. Livland.
Landknechte s. Livland.
Landkomture s. D. O. in Deutschland.
landmans szage, dorch, durch Gerücht 1020. Vgl. copmansbreve.
Landmarschall s. D. O. in Livland.
Landrecht s. Harrien und Wirland.
Landtage s. Tagfahrten.
Landwehr, lantwere, das lantwer 445. 446. 546.
lantschedinge, Grenze 84 S. 31. 169.
lantstadt = Heimathsort 894.
lar, Lehre, Theorie 606 S. 440.
Last s. Gewichte und Maasse.
lassten s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Leal, Beziehungen zu Reval 396.
Bruderschaft des heil. Leichnams 396.
Kloster s. Klöster.
lebbenter s. Kleidung.
lechel s. Geräth.
lectisternia s. Geräth.
Lederwerk s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Lehen, lehne, len s. Afterlehen. Priesterlehen. Reval, Stift. Schweden.
— bezeichnet, die Dompropstei zu Dorpat als 940.
Lehnbriefe s. Briefe und Urkunden.
Lehngüter 478 S. 353. 879.
Lehngutsrecht 162. 265. 272. 294. 1069.
Lehns, Verkauf eines 1089.
Leibrente 109.
Leydessz s. Handelsartikel, Tuch.
leyebroder 617.
Leinwand s. Handelsartikel.
lerszen s. Kleidung, Stiefel.
Leuchter s. Geräth.
Leipzig, Ostermarkt 29.
Leistungen, bäuerliche s. Riga, Stift.
Lemsal, Kirchenschloss 877 f. 1044.
Kloster s. Klöster, Augustiner Ordens.
libellus s. Briefe und Urkunden.
Lichte s. Handelsartikel.
Lieder, neue, Spottgedichte 447. 950 s. Livland.
lifftucht und frouwelike recht 860.
ligei, Lehnspflichtige, Lehnsleute (England) 735.
Lingen, Schenkung an die Kirche zu 896.

Digitized by Google

Linköping, Beziehungen des Propstes zur Kurie 364. 682.
—, — zum schwed. Reichsrath 682.
Lippe, Beguine in 97.
Lispfund s. Gewichte und Maasse.
Lissabon, lissab. Oel 31 S. 23.
liste s. Kirchengeräth.
listlaken s. Geräth.
lythmas s. Handelsartikel.
Litauen.
Beziehungen des GF. zur Kurie 752.
— zum OM. von Livland 716. 995. 1005. 1014. 1029. 1055. 1072.
— zum Kg. von Polen 700.
— zu litauischen Fürsten 1082.
— zum GF. von Moskau 89. 117. 132. 144 f. 148. 173. 181. 191. 194. 287 S. 213 A. 1. 366. 478 S. 354. 498. 843.
— zu hansischen Kaufleuten 498. 507. 749.
— zu den livländischen Städten 638. 700. 710—12. 716. 749. 751.
— zu Lübeck 638. 700. 749. 751.
— zu Polozk 721. 843.
— zu Riga 843.
— zu Witebsk 721 A. 11.
Botschaften s. daselbst.
Bündnisses, Antrag eines, an den OM. s. Beziehungen.
—, —, an die wendischen und livländ. Städte 700. 707. 710—12. 716 vgl. 749. 751.
Diener s. PR.
Ritterbruderschaft gegen die Russen, Stiftung einer 1001.
Rüstungen 200 S. 157.
Siegel s. Siegel.
Titel des GF. 638. 1029.
Livland.
Aufgebot nach Kirchspielen 413 S. 299.
Aufrüstung, satinge s. D. O. in Livland.
Ausfuhr, Verbot der Kornausfuhr 681.
—, — der Pferdeausfuhr 781. 872. 998. 1009. 1020. 1067.
— vom GF. von Moskau ausgehendes Verbot der Salzeinfuhr aus Livland 687.
Burggraf s. Dorpat, Stift.
Deutscher Orden in Livland s. daselbst.
Einigung des Landes, olde eninge in dem Pruschen orloge (zwischen 1453 und 1466) 779 S. 583.
Vgl. unten Verträge.
Gefangene 104. 958.
Graswuchs, später 346 S. 251.
Grenzschlösser 429.
Hakelwerke s. OR. Ascheraden. Grobin. Rujen. Talsen.
Handelssperre gegen Russland 205. 211 f. 214. 220. 229. 236—39. 243. 245. 258. 260. 264. 680 § 90. 858. 954. 958.
Harrien und Wirland s. daselbst.
Hilfe von Seiten der Hanse in Aussicht gestellt 384. 478 S. 354. 485. 637. 640. 680 § 91, 115, 117—19, 244, 354. 702. 706. 923 S. 702. 979. 992. 997. 1032. 1066. 1071. 1076.
— des Röm. Reichs s. daselbst.
Kirchen, Beraubung von 853.
Klöster s. daselbst.
Krieg, Kriegszüge gegen Nowgorod und Pskow (15. Jahrh.) 478 S. 354.
— des J. 1501: 467.
Kruziate, Bemühungen zur Erlangung einer 350. 361. 384. 411. 429. 447. 752. 848 S. 647. 1077 S. 805 vgl. 364. 449. 682.
Landfreie s. PR.
Landhut, lanndhauwe, malve, malwe, die — halten 410. 413. 421. 697. 923. 929. 941. 1072 S. 800. 1077.
Livland.
Landknechte (Amtleute) s. Durben. Kirchholm. Leal, Kloster. Narva (des Vogts D. O.). Neuermühlen. Padis. Riga (des Kumpans D. O.).
Landtage s. Tagfahrten.
—, vom EBf. und OM. ausgeschrieben 153. 681.
Lied, neues, auf den HM. 950.
Manngericht, Mannrichter, Kurland, Ordensgebiet 586 f. Vgl. Dorpat, Stift. Harrien und Wirland. Riga, Erzstift.
Missernte 681. 827. 848 S. 647.
Regenmangel 827.
Reichssteuer, beabsichtigte Heranziehung zur 50.
Ritterschaft, gemene ritter- und manschop 200 S. 154. 330. 647 S. 481. 864 s. D. O. in Livland. Dorpat, Stift. Harrien und Wirland. Kurland, Stift. Oesel, Stift. Riga, Erzstift.
Salz s. oben Ausfuhr. Vgl. Narva, Salzhandel. Reval, Beziehungen zum Stift Oesel.
Schlösser, Häuser s. OR.
Schutz- und Trutzbündniss der Herren und Städte 864.
Schwarzhäupter s. Goldingen. Grobin. Oesel, Stift. Reval. Riga.
Seuche s. Preussen. Reval.
— mala Frantosa, Francosa, de Spanschen pocken 625 S. 457 u. A. 1.
Städte 117. 368. 383. 415. 492. 538. 623 § 20. 737. 1037.
— Beziehungen zur Landesherrschaft 712. 734. 741 f. 745.
— — zu Danzig 680 § 10.
— — zu Königsberg 680 § 10.
— — zu Nowgorod 478.
— — zu Pskow 41. 86. 478.
— — zu den wendischen Städten 170. 211. 296.
—, klene bibolegene 78.
Vgl. Dorpat. Goldingen. Hapsal. Narva. Pernau. Reval. Riga. Windau.
Strassenraub 350 S. 255.
Sühnebrief 343.
Tagfahrten s. daselbst.
Vertrag, kirchholmer, concordia (1452 Nov. 30) 158. 452. 478 S. 353. 908.
— affspröke zu Wolmar (1491 März 30), conpromissus 109 S. 88. 181 S. 140. 466.
Vgl. oben Einigung. Schutz- und Trutzbündniss.
Wege, schlechte, im Frühjahr bez. Herbst 280. 783. 808. 874.
Werbung von Söldnern 200. 512 s. auch Aufrüstung.
— für Sten Sture 542.
Zoll, etwaiger 650. 702. 706. 979. 987. 992. 1007. 1053. 1066. 1076.
lodie s. Schiffe.
Löffel s. Geräth.
Lof s. Gewichte und Maasse.
Lofstellen s. Gewichte und Maasse.
Lohn 217. 636 S. 467 f. s. auch Arzt. makelon. scherlon.
London, der Deutsche Kaufmann zu 723. 739.
—, Beziehungen zu Lübeck 776.
— — zum rigischen Stadtsekretär 739.
Kontor 583. 680 § 86.
loper 306 f. 309. 548 A. s. Bote.
loppe s. Geräth.
Lostreiber, loeszedriver, landloser Bauer 901 § 14.
losze s. Windau.
lucht machen, eine Rechenschaft ut der 631.
Lübeck.
Altschroder, Amt der 393.
— olderlude und sworne meister 393.
Appellation s. Narva. Reval.
Beziehungen zum EBf. von Riga 128. 157. 623 § 10.
— zum Bf. von Dorpat 157.

Digitized by Google

Lübeck.
Beziehungen zum Bf. von Reval 157.
— zum OM. von Livland (D. O.) 45. 128. 157. 200 S. 157. 229. 485. 623 § 3—8. 637. 979.
— zum römischen Kg. 881.
— zum GF. von Moskau 127. 133. 157. 188. 205. 211.
— zu Russland (Handel) 623 § 14—28.
— zum GF. von Litauen 498. 749. 751.
— zu Danzig 176. 509. 563. 583. 639. 706. 817 A. 881. 987.
— zu Dorpat 130. 133. 403. 415 f. 454 f. 623. 700. 710. 712. 814.
— zu Köln 568. 569. 1007. 1032.
— zu Münster 583. 661. 997. 1032 A. 1053.
— zu Pernau 1041. 1060.
— zu Reval 9. 18. 46. 55. 66. 130. 133. 175. 178. 188. 205. 223—25. 231. 245 f. 259. 264. 306. 309. 381. 393. 403. 415. 446. 514. 530. 548 A. 1. 623. 658. 680 § 104. 700. 710. 712. 717. 723. 746. 756. 836. 844. 1028.
— zu Riga 130. 133. 157. 225. 403. 415 f. 454 f. 508 f. 514 A. 516. 524. 623. 700. 710. 712. 751. 772. 820. 825. 976. 1037.
— zu Rostock 208. 220. 359. 403. 420. 458. 491. 563. 583. 662.
— zu Soest 583.
— zu Thorn 612.
— zu Wismar 208. 220.
Botschaften s. daselbst.
Bürger und Kaufleute 231 s. unten Kaufmann.
Bürgermeister 817 A.
Gefängniss 511 s. Reval, Junkerkammer.
Haus des D. O. in der Burgstrasse, Uebertragung desselben zur Nutzniessung auf 100 Jahre 983. 990.
Kaufmann, gemeiner 9. 225. 231. 436. 530. 541. 560. 817 A. 818. 826 S. 626.
— Beziehungen zum Rath 817 A.
Krämer 1013.
Läufer, Bote 306. 309. 548 A. 1.
Nowgorodfahrer 490. 817 f. 826 S. 626.
— deren Olderleute 24. 32. 490.
Pfennigs, Auflage des hundertsten, zur Ausrüstung von Friedeschiffen 567.
Rathssendeboten s. Hanse.
Recht, lübisches s. Narva. Reval.
Sekret s. Sekrete.
Siegel s. Siegel.
Silberarbeit, für Lemsal bestimmt 894. — f. Reval 106.
Stadtbuch 26; nedderste bok 33.
Tagfahrten s. daselbst.
Werbeplatz für Livland 983 vgl. 990.
Vgl. Hanse.
Lüneburg, Beziehungen zu Lübeck 361.
zu den wendischen Städten gehörig 11. 175. 214. 415 f. 454.
Sekret s. Sekrete.
luminaria s. Kirchengeräth, Lichte.
Lunte s. Handelsartikel.

M

Maass s. Gewichte und Maasse.
mâch, mage, magen, mageschop 373. 391. 790. 875.
machtbreff s. Briefe und Urkunden.
machtmann s. Bevollmächtigter.
Magd 111. 657. 708. 894—96 s. derne, luetke. kakemagd. kynderderne.
— meghede, schamele 896 s. bukemiersche. hore.
Magdeburg, Beziehungen des EBf. von — zum Kg. von Dänemark 521.
— — zu Reval 521.
— — zu Rostock 521 A.
— des HM. zum magdeb. Kapitel 775.
— der Stadt zu Braunschweig 866.
Innungsmeister der Altstadt 866.
Sekret des EBf. s. Sekrete.
Sekret der Stadt s. Sekrete.
Vgl. Recht, Magdeburgisches.
Mainz, Beziehungen des EBf. zum HM. 1046.
— zum burgund. Kanzler. 388 A. 2.
— des Domherrn Ott von Langen zum OM. von Livland (Geldforderung) 444.
Makler, mekeler 34. 95 S. 71. 442. 472. 474.
makelon 106.
mal s. v. a. Gerichtsmal, Hochgericht 779 S. 585.
Maler s. Handwerker.
malmesie s. Handelsartikel.
malmutum s. Kleidung, geistliche.
malve s. Livland, Landhut.
Malz s. Handelsartikel.
Mandat 256.
Mandeln s. Handelsartikel.
Manngericht s. Harrien und Wirland. Livland. Riga, Erzstift.
Mannlehen s. Roop.
Mannlehenrecht s. Riga, Erzstift.
Mannrecht s. Dorpat, Stift.
Mannrichter s. Harrien und Wirland. Kurland, Ordensgebiet.
Mannschaft s. Harrien und Wirland. Livland, Ritterschaft. Schweden.
Manntage s. Dorpat, Stift.
Mantel s. Kleidung.
manualis s. rusticus.
Marder s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
margarita s. Handelsartikel.
marke, markede, Grenze 162. 779.
Mark s. Gewichte und Maasse. Münzsorten.
marckpunt s. Gewichte und Maasse.
Maryenbilde s. Kirchengeräth.
Marienburg (i./L.), Komtur s. PR.
Kundschafter des Komturs 56.
Landhut 1072.
Marschall s. PR. Diener des OM. Laxman. Nielsszon. Petrowitsch. Saberesinski. Vgl. Hofmarschall.
maschen s. Handelsartikel.
maschupp, maschappt, manschop, medemasschoppe s. geselschop.
matherialien s. Handelsartikel, Apothekerwaaren.
Matten s. Handelsartikel.
Mecheln, hoher Rath 383 A. 2.
Mecklenburg, Beziehungen der Herzoge zum röm. Kg. 293.
— zu Livland 293. 407. 444.
— zu Danzig 338.
medeborger, concivis, Mitbürger 280. 345. 355. 376. 430. 437. 550. 681. 698. 762. 849. 856. 874. 884. 915. 975 s. medeporter.
medeborgermeyster 129.
medecumpan 35 u. ö.
medeerve 794.
medegave 895.
medeher, Rathmann 202.
medeporter, Mitbürger 160.
medestolbroder 155. 675.
meddewonere s. Reval.
Mehl s. Handelsartikel.
Meilen s. Gewichte und Maasse.
Meisterin s. Klöster, Sulz.

Digitized by Google

Memel, Beziehungen des Komturs zum Hauptmann von Samaiten 41.
—, Fl., Schliessung der Fahrt durch den GF. von Litauen 179. 181 S. 138.
memoria, perpetua, ewige memorie 100. 545. 845.
mente, meiinheit, gemein, gemeynne, gemente, gemenheit, Gemeinde 147 A. 263. 466. 469. 618. 697. 704. 782. 804. 1062.
Merke, signetum 23 § 5. 721 s. Dorpat, Stadt. Oesel, Stift.
merlinck s. Handelsartikel.
Messe s. missa.
Messer s. Geräth. Handelsartikel.
Messgewand s. Kleidung, geistliche.
Messing s. Handelsartikel.
Meth s. Handelsartikel.
Metropolitan s. Riga, Erzstift.
Mettwürste s. Handelsartikel.
meuerman s. Handwerker.
Minden, Beziehungen zu Livland 680 § 91.
minute, en forme und — des procuratoirs 618.
missa, d. heil. ampt, Messe, Bittmessen (Venien) 100. 256. 379. 597. 708. 777 S. 582. 827.
— de omnibus sanctis angelis 827.
— de b. et glor. virg. Maria 827.
— de patronis, des Stifts Oesel, d. h. der beiden Johannes 827.
— de s. trinitate 827.
— votivalis 827 A. Vgl. vesper. Vigilien.
mysboke s. Kirchengeräth.
missale s. Kirchengeräth.
Missernte s. Livland.
Mitau, Beziehungen des Komturs zu Riga 186 f.
Gebiet 272.
Halbtafel 1040.
Hauptmann des Landmarschalls s. PR.
mitler 606. 763 s. degedingeslude.
moder, erlike s. Verwandtschaftsgrade.
moller, molner s. Handwerker, Müller.
Monstranz s. Kirchengeräth.
morfus s. Handelsartikel.
Moskau.
Aufgebot, Aufrüstung des GF. 144. 200 S. 157. 290. 346. 483. 487. 744.
Beamte s. PR.
Beziehungen des GF. zum Papst 817 A. 2. 818.
— zum OM. in Livland 507.
— zum röm. Kg. 817 f.
— zum Kg. von Dänemark 39. 83. 119. 354. 637. 644. 813. 823. 828 A. 2. 835. 854. 977. 1072. 1082.
— zu Finland 287. 328. 1072. 1082.
— zum Kg. von Polen 817 A. 2.
— zum Kg. von Ungarn 817 A. 2.
— zum GF. von Litauen 700. 941. 995. 1005. 1014. 1029. 1072.
— zu Dorpat 208.
— zu Nowgorod 280 f. 290. 346 A. 2.
— zu Pskow 848. 977.
— zu Reval 384—86. 494. 507. 623 § 28. 646 f.
— zu Venedig 817 A. 2.
Botschaften s. daselbst.
Bündniss mit dem Kg. von Dänemark 208. 218. 427. 431. 434—36. 450. 455 f.
Geleit des GF. 31 S. 23. 34 S. 29. 146. 208. 218. 300. 427. 451 f. 563.
Kanzler s. PR.
Rath des GF. 34 S. 29.
Schreiber s. PR.
Titel des GF. 34 S. 27. 80. 113. 208. 507. 519 A.
Moskau, Stadt.
Fremde s. PR. Elferinckhusen. Griechen (Juri. Mannüle. Ralew). Hillebeke. Hunningkhusen. Wetter.
Moskau, Stadt.
Gefangene s. Nowgorod.
Werkmeister, deutsche 2. 61.
—, italienische 817 A. 2.
—, venetianische (Taucher) 2.
mewen s. Kleidung.
Mühle, mole 325. 480. 707.
Mündigkeitserklärung 261. 464.
Münster, Stadt.
Beziehungen zu Köln 997. 1071.
— zu Lübeck 1070.
— zu den westphälischen Städten 1053.
Empfangsvermerk 988 A.
Kamp, Antheil an einem 545.
Rathssendeboten 662.
Vikarie, Stiftung einer, in einer beliebigen Kirche 545.
Münze vgl. hamer. hele. capella. Probierofen. Probiergewicht. schot. Weinstein. worpe.
Münzergesell s. Reval. Schweden (620).
Münzmeister s. PR. „Diener", Dorpat. Litauen. Reval.
Münzreste s. certysz. konynek. konygeesze. schrode. spildinges.
Münzsorten.
Altinen 34 S. 30.
Arnoldesgulden s. Gulden.
Artige, grove, alduss lange schillinge geheten 194. 210. 565. butken 362.
Davitsgulden s. Gulden.
denarii, den., d. 82. 233. 466. 468. 532. 630. 636 s. Pfennige.
denarii sterlingorum 735.
dennige, dennynge, Nouwerdes 31 S. 22. 80. 647 S. 480. 648.
Dukaten, ducats, ducater 752. 822. 888. 941. 974. Nachtrag zu S. 805 A. 2 s. Gulden.
ferdinck, verdinck, ferto, fert., fe., f. 13. 31. 78 A. 91. 109 f. 156 A. 168. 217. 233. 476. 532. 580. 626. 643. 680 § 104—106. 743. 809 S. 609. 853. 1033. 1057.
— grote ferdinge 31 S. 32.
— Revelsche — 110.
— Rigensis 1057.
floreni s. Gulden.
Geld nach Gewicht, mit upgifft 34 S. 30.
— getelledes gelt 580.
— gelt offte sulver 904.
Geldkurs 82.
Groschen s. stucke.
Gulden 34 S. 28. 377. 635. 726. 752. 760. 887 f. 897. 905. 966. 993. 1008. 1056 s. Dukaten.
— Arnoldesgulden 636 S. 467.
— Davitsgulden 31 S. 24. 121 A. 548 A.
— enchel (kleiner) gouden gulden 160.
— goltgulden 24. 31 S. 23. 32 S. 26. 111. 630 A. e. 910. 974 A. 1.
—, postulasses 217. 476.
—, rheinischer, Rinscher, Rhein. golden, floreni Renenses, Reynenses, fl. 29. 31. 33. 40. 48. 78 A. 82. 98. 109. 121 A. 168. 268. 298. 314. 338. 476. 536. 589. 548 A. 606. 623 § 2. 636. 661. 671. 728 f. 765. 812. 828. 834. 848. 854. 857. 871. 873. 894. 896. 921. 924. 976. 981. 1004. 1057.
—, Ungersche, fl. Ungaricales 24. 31. 34 S. 29. 95 S. 74, 75. 109. 168. 172. 515. 630. 782. 809. 826. 839. 845.
Mark, mc., wohl meist = mc. Rig. 2 A. 32. 54. 58. 78 A. 80. 91. 111. 121. 146. 156 A. 168. 187. 276. 336. 466—68. 476. 497. 504. 506. 510. 532. 548 A. 561 f. 609. 626 f. 630 f. 633. 636. 643. 647 S. 480. 648. 654. 657. 671. 743. 755. 760. 870. 874. 882 f. 887. 915. 921. 952. 984. 994. 1010. 1013. 1027. 1033. 1043. 1054.
— mc. Lub. 31 S. 23. 515. 630 § 103.

Digitized by Google

Münzsorten.
Mark, mc. an phennigen 544.
— mc. penninge Schwed. Münze 989.
— mc. Prusch. geringen geldes 147 A.
— mc. Rig. 13. 24. 31. 82. 97. 100. 109 f. 124. 192. 194. 213. 215. 217. 228. 233. 241. 252 f. 267 f. 348. 351. 377. 404. 424. 515. 531. 545. 554. 574. 578. 580. 636. 670. 680 § 104—106. 707 f. 713. 718. 797. 809. 831 f. 837. 894—97. 901. 1020. 1039. 1057 f.
— alte mc. Rig., olden pagimentes 119. 135 f. 210. 465. 552. 565. 596. 642. 870.
— mc. schynn, schin, russ. Ledergeld 24. 31 f.
munte, Revelsche 989.
Nobel, nabbele, nobele, nobilio, nobilia 34 S. 31. 97. 321 § 17. 735. 839. 859. 895.
— auri puri monetae Anglicanae 735.
oert 362.
penninck, pfennige 544. 580. 636 S. 490 s. denarii.
rosenobbel 31.
Rubel 721 A. 11.
Schillinge, solidi, sol., s. 2 A. 24. 31 f. 109. 162. 217. 233. 424. 426—68. 476. 582. 609. 631. 634. 858. 883 § 4, 12. 895. 901. 1033 s. Artige.
— Lub. 680 § 108.
—, neue 643.
—, —, Gutachten über sie vom OM. verlangt 643.
—, Prusch. 147 A.
—, Rigis 156 A.
Schwedisches gelt 194. 989.
Sluiis gelts 160.
solidus argenteus de valore 2 flor. 839.
solidi sterlingorum 735.
stucke groschen 721 A. 11. 856.
— Muskowsz, Muszkower dennige 32. 95 S. 71. 110.
— sulvers Nouwerdes 31 S. 22. 95 S. 71. 110.
— sulvers 24. 31 f. 34 S. 31. 95 S. 72. 472. 1012.
sulvergelt 146. 671.
Verhältniss der mc. Lub. zur mc. Rig. 31 S. 28.
— der mc. [Rig.] zur mc. lodich 31 S. 24.
— der mc. [Rig.] zum golden gulden 24.
— der mc. Rig. zum rhein. Gulden 31 S. 21, 22. 168 A. 1057.
— der mc. Rig. zur mc. schin 31.
— der mc. Rig. zum ungar. Gulden 24. 168 A.
— von Sluiis gelts zum enchel gouden gulden 160.
Muhs, Holzflössung auf der 982.
Beziehungen der Muhsfahrer zum Vogt [zu Bauske] 982.
— — zu Riga 982.
munber, Vormund 232.
Mund, munt der warheit 826 S. 627.
— upp synen doden munth spreken 809 S. 610.
murfick s. Handelsartikel.
Musikinstrumente.
contreminale 845.
positivum 845.
Muskat s. Handelsartikel.
mustervilges s. Handelsartikel.

N

Nachlass eines eigenen Mannes 103.
Nachmahnung, Sicherstellung vor 230. 232. 365. 1042.
nagelfast 983.
Nägel s. Handelsartikel.
Nägelchen s. Handelsartikel.
Namestnik, amesenicke, Statthalter s. Iwangorod. Nowgorod.
Narva.
Akzise, wynnyse 762.
Appellation an Reval 89. 341. 893 § 4, 5. 904. 968.
— vom Untergericht an den Rath 891. 893 § 4, 5.
Bauern beim Fall 546.
Befestigung der Stadt, Auflage zur 804.
Beziehungen zum D. O. (OM.) 274. 400. 407. 411 f. 478 S. 854. 687. 804.
— zur Hanse 14. 203.
— zu Hapsal 904.
— zu Iwangorod 507. 526. 762. 928.
— zu Nowgorod 122. 132. 143. 195. 214.
— zu Reval 85. 89. 112. 274. 282. 290. 341. 400. 425. 441. 472. 687. 744. 762. 804. 893 § 4, 5. 904. 954. 968.
Bürger, besitzliche 893 § 4.
Bursprake 893 § 8.
Folter 506 S. 370. 511. 893 § 3.
Gäste 893 § 11, 12.
Gastrecht, lüb. 890 f.
Gefälle an Vogt und Hauskomtur 893.
Gemeinde 804.
Gerichtsgefälle, der dritte Pfennig 85.
gesette des rades 893 § 8 s. unten wilkor.
Handel mit Russland 14. 19. 143. 196. 203.
Handelssperre 838. 954. 958.
Handelsverbote 274. 282. 745.
Hofleute, bewaffnete 56.
Kaufmann, hans., gemeiner, fahrender, Kaufgesellen, zur Zeit in Narva verkehrender 66. 85. 290. 300. 310. 400. 410. 541. 803 f. 838. 954. 958.
— Beziehungen zu Reval 300. 838.
— revaler Kaufleute in Narva 290.
— russische in Narva hantierende Kaufleute, Beziehungen zum GF. von Moskau 441.
Pfählen, Einrammen von, zur Bezeichnung des Fahrwassers 112. 344 s. stucken.
Plünderung Iwangorods (1496 Aug.), Betheiligung an der 507. 526.
Privilegien 804. 893 § 7.
Prozess mit dem EBf. von Riga 20. 190. 221.
radesvagede s. unten Stadtvögte.
Rath, radtheren 341. 506 S. 370. 511. 804. 872. 893. 923 S. 703. 971. 891.
— vom Rathe auszustellende Passierscheine für Pferde 872 s. unten Vogt.
Recht, kaiserliches, wohl: allgemeines, natürliches Recht, im Gegensatz zum lübischen Recht 546.
—, lübisches 89. 94. 190. 341. 763. 804. 893 § 9 s. oben Gastrecht.
—, sideste, nedderste 891. 893 § 2.
Russen, Gewaltthätigkeiten der 546. 762. 813 S. 613. 923. 929. 958.
—, Tag mit den s. Tagfahrten.
Salzgewichte, soltwichte 762.
Salzhandel 687. 762.
Scharfrichter 893 § 2.
Schlägerei 341. 893 § 9, 10.
Sekret s. Sekrete.
Sendeboten nach Reval 804 S. 603.
Stadtbücher, denckelbock des Raths, des stades bok 241. 891.
Stadtpforte 95 S. 72.
Stadtvögte, zwei, radesvagede, stadesvagede 893 § 2, 4, 6, 9, 10.
stucken der Narvemunde s. oben Pfählen.
Vogt D. O., Bauern desselben 544. 546. 762.
— Befugnisse von Vogt und Hauskomtur in Bezug auf die Gerichtsbarkeit der Stadt 893.
— Diener des, stalbroder 401. 640. 646 f. 838. 893 § 10, 11. 923.

Digitized by Google

Narva.
Vogt D. O., Fischerei im süttküllschen Bache 480.
— Geleit des Vogts 180. 185.
— Höfe des Vogts s. OR. Hakhof. Raustfer.
— Landknecht 546. 584. 888.
— Passierscheine für Pferde, vom Hauskomtur ausgereicht 872 s. oben Rath.
— Schloss s. OR.
— Späher des Vogts 144.
Vgl. D. O. in Livland.
Waage 744. 762. 808 f.
— vom OM. mit der — privilegiert 804.
Wäger, geschworener 804.
Wachshandel 808 f.
waltbade, Büttel 893 § 4.
warde ludden, de 34 S. 31 vgl. 90 (vespertiidt).
Wasserfall, vall 544. 546.
wilkor der Stadt 893 § 8 s. gesette.
wynczyse s. Akzise.
Wirthe der revaler Kaufleute 762.
naturlyke kinder s. v. a. leibliche Kinder 699. 906 (broder, sonne).
— — s. v. a. ausserehelich 606.
negenogen s. Fische, Neunaugen.
Neidenburg, Bürger zu 1051.
nertcz s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Netze s. Geräth.
Neuermühlen, Ordensschloss s. OR.
Beziehungen des Landknechts zu Riga 502.
Neuhausen, Stift Dorpat, Burggraf 686.
—, Stift Kurland, borchsokinge, Schloss 439.
Newa, Dörfer an der 544.
Nobel s. Münzsorten.
noeteschaile 853 s. Nüsse.
nosse s. Gewichte und Maasse.
Notare 1077 S. 804. s. PR.
Notariatszeichen 699 A. c.
Nowgorod. Vgl. OR.
bant, olde; isern bant, in der s. Johanniskirche s. Gewichte und Maasse.
Beziehungen zu Dorpat 977.
— zu Narva 958.
— zu Reval 680 § 103, 105.
Deutscher Hof, curia Theutunicorum, der grothe haff 23 § 3. 34 S. 28. 95 S. 71, 73.
— Bücher des Kaufmanns 668. 849. 967. 1012.
— Büchse zum Geldsammeln s. unten Gotenhof.
— Handel 14.
— Hofesknecht s. PR.
— Hundebrot 1012.
— Kontor 80. 161. 583. 613. 646. 680 § 86. 818.
— Kirche, s. Peter, deren Geschmeide 80. 81.
— — Beleuchtung der Bilder 95 S. 73.
— Küster, kåster 1012.
— Niederlage 563. 572.
— Pferd, s. Peter s. 1012.
— Priester s. PR.
— Schraa 203. 214. 826.
— Stapel 16.
— Steven 1012.
— Strand beim grothen have 95 S. 71.
— Unterknecht s. PR.
— Vorsteher 65.
Gefängniss 1012.
Gefangene s. unten Kaufmann.
Gotenhof, der 34 S. 28. 48. 95 S. 73 f.
— Büchse zum Geldsammeln, des heil. Geistes (auf Gotland) Büchse 809 S. 609. 826.
Nowgorod.
Gotenhof, von Reval zu leistende Rente 48. 65. 598. 669. 709. 726. 809. 815 f. 826. 834. 840.
Kaufmann Deutscher Hanse, Kaufgesellen 10. 12. 67. 80. 83—86. 114—18. 122. 125 f. 128. 132. 134. 138—43. 146. 148. 151. 157.
—, der gefangene, die Gefangenen 163. 170. 172—75. 180. 182. 184 f. 188. 191. 194 f. 197. 200. 216—18. 221. 229. 233. 240. 282 f. 296. 320. 324. 328 f. 344. 346. 350. 354. 374. 378. 384. 386 f. 406. 412. 415—18. 427. 431—36. 438. 450. 453—55. 458. 460 f. 477. 481 f. 492. 507. 526. 526 A. 543. 563. 573. 623. 630. 680 § 88 f., 102, 104. 700. 829. 836 f. 921. 924. 953. 1012.
— —, zum Theil auf der Heimreise von Livland ertrunken 700 vgl. 526 S. 386 A. 8.
— —, die vier nach Moskau verführten 507. 526. 538. 543. 563. 585. 603. 608. 623 § 13—17, 28. 653. 680 § 88 f., 102. 688 f. 700. 702. 740. 817 f. 881. 971.
— Beziehungen zum OM. von Livland und dessen Boten 216. 374. 418. 438. 455. 543.
— — zu Dorpat 216. 270.
— — zu Lübeck 417. 458. 817 f.
— — zu dem gemeinen Kaufmann daselbst 417 vgl. 435 f. 818.
— — Reval 279. 323 f. 417. 435. 438. 740.
— — zu dem gem. Kaufm. daselbst 417.
— — zu Riga 438.
Russische Kaufleute 122.
— deren Olderleute s. PR.
Schatzkammer des GF. von Moskau 34 S. 31.
sprakelerers, junge, die russ. Sprache lernende Gesellen 116. 139 f. 148. 163. 166. 170. 172. 175. 220. 281. 297. 304. 384. 406. 415. 630. 647 S. 481 s. oben Kaufmann, der gefangene.
Statthalter des GF. s. PR.
Nowgorod, Stift 204.
Abt zu s. Jurgen 34 S. 28 § 17.
Hof des EBf. s. OR.
Gefängniss darauf 34 S. 31.
Nuckoe, Kirchherr zu 1043.
Nürnberg, Hauskomtur zu s. PR.
Nyslot, die Dörfer im Gebiete ausgeplündert 923. 929. 958.
Vogt D. O. s. PR.

O

Oblatenbüchse s. Kirchengeräth.
obligatio s. Briefe und Urkunden.
observanciales s. Franziskaner.
Ochsen s. Handelsartikel.
Ochsenhäute s. Handelsartikel, Rauchwaaren und Lederwerk.
Oel s. Handelsartikel.
oert s. Münzsorten.
Oesel, Stift 75. 827.
Amtleute 342. 352.
Bauern des Bf. (in der Wiek) 769.
Beziehungen des Bf. zum EBf. von Riga 99.
— zum Bf. von Reval 523.
— zur Aebtissin zu Leal 523.
— — zu Reval 523.
— zum Abt zu Padis 769.
— zum HM. 973.
— zum OM. von Livland 918. 978.
— zu Danzig 962.
— zu Königsberg (zum Rathe des Kneiphofs) 918.
— zu Reval 25. 75. 159. 183. 216. 244. 336. 342. 352. 396. 409. 582. 619. 654. 670 f. 675. 784. 796. 830. 915. 919. 937. 952. 980. 986. 1028. 1043. 1054. 1073. 1078.

Digitized by Google

Oesel, Stift.
Dekan s. PR.
— Statthalter des Dekans s. PR.
Diener des Bf. s. PR.
Gewante des Bf. 675.
Glockenguss 244.
Höfe des Bf. s. OR. Audern. Lohde.
Indulgenz des Bf. 827.
Kapitel 244. 552. 784 f. 787 f. 980.
Beziehungen zu Reval 58. 785.
Schiffe des Kapitels 58. 64.
Wappen des — (Stifts, der Kirche) 980.
Küchenmeister des Bf. 235.
Mann des Stifts 342.
Merke des Stifts 342.
Messgewand, Erwerbung eines — 670 f. 1028.
Ochsen, nach Reval ausgeführt 215.
pastoraell, pontifical 459.
Patrone, die beiden Johannes 244. 827. Vgl. missa.
Pferde 342; auf der Insel Oesel 1020.
Schwarzhäupter des Bf. 235.
Sekret des Bf. s. Sekrete.
Sekretär des Bf. s. PR.
Stiftsvogt in der Wiek s. PR.
Ritterschaft 864 s. Livland.
Vikar des Stifts s. PR.
Wachs, gestrandetes 671. 778. 784. 787.
Wakenbuch 342.
Wappen des Bf. 980 s. Kapitel.
oesterling s. Hanse.
Ofen, aeven 110 s. Probierofen.
off, in dem, Frühmorgens 95 S. 75.
officiales 100. 471.
Ohm s. Gewichte und Maasse.
— s. Verwandtschaftsgrade.
oge, en — ful slapen 591.
oldeste, s. v. a. Bürgermeister und Rath, Auftraggeber 82. 779 S. 582 u. ö.
olibusse s. Kirchengeräth.
opidum s. OR. Antwerpen. Wilou.
oraciones 597.
orator apostolicus s. PR. Bf. von Cagli.
oratores, Gesandte 337. 728. 735. 752 S. 563.
oratoria, Bethäuser 422.
ordel s. Urtheil.
—, geschulden s. Appellation.
ordelczedule s. Briefe und Urkunden.
ordelsbreff s. Briefe und Urkunden.
Orden, Georgsorden 629 S. 460. 757. 1022 f. 1046.
—, Johanniterorden 629 S. 460. 757. 1022 f. 1046. 1077. Vgl. Deutscher Orden.
organista 845.
orkussen s. Geräth.
Ornate s. Kleidung, geistl.
osemund s. Handelsartikel, Eisen.
Osnabrück, Domherr s. PR.
— Beziehungen eines — zu Reval 844.
—, Schenkung an die s. Georgskirche 896.
otteren s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
otvorack s. Kleidung.
overlude, Beisitzer eines Gerichts 506 S. 371.
ovganck, Königsader 77.

P

packen s. Gewichte und Maasse.
pade, männl. und weibl. 515. 895.
pagast, Bezirk 949.
pagiment, pagament, auch falsches 424. 647 S. 480. 648 S. 483. 718.
palle s. Kirchengeräth.
Pan s. Polozk.
Panzer s. Waffen.
Papier s. Handelsartikel.
Papst s. PR. Vgl. unten Rom.
par s. Gewichte und Maasse.
paramenta pontificalia s. Kleidung, geistl.
pardiskorne s. Handelsartikel.
participatio an Messen, Gebeten 189. 597.
Pass, pasbrief s. Briefe und Urkunden.
pastoir, Kirchherr 316—18.
pastoraell, das alte, das neue s. Oesel, Stift. Reval, Stift. Vgl. pontifical.
patenen s. Kirchengeräth.
pater noster 379. 793 s. auch Kirchengeräth.
patrimonium, vaderlikes 562.
Patrone s. Oesel, Stift.
patruelis s. Verwandtschaftsgrade.
Paudel s. Geräth.
Pech s. Handelsartikel.
pedagium, Wegegeld 735.
Pelze s. Kleidung.
pene s. Poenzahlung.
penning, Pfennig s. Münzsorten.
—, de derde s. Narva, Gerichtsgefälle.
—, gemeiner s. Röm. Reich.
—, de hundertste 567.
— de mynste — myt dem meisten 424.
— pennynghe, uthgelechte, vorgeschossenes Geld 276.
penninckbroke, geringe Poenzahlung 675.
pensio, jährl. Zahlung, Rente 1074.
peperkomen s. Handelsartikel.
peregrinacio s. Pilgerfahrt.
perelomke s. Geräth.
Pergament s. Handelsartikel.
Perlen s. Handelsartikel.
Pernau, Stadt.
Barbier 842.
Beziehungen zum OM. 628.
— zu Dorpat 680 § 106. 809. 826. 913.
— zu Narva 837.
— zu Reval 913. 917.
— zu Riga 913. 936.
— zu Russland 203. 214. 237 f. 680 § 106.
Bürgermeister s. PR.
Fässer, pern. Hanf- und Flachs- 680 § 81.
Kaufmann Deutscher Hanse, gemeiner 1041. 1060.
— Streitsache desselben 109. 903. 909. 913. 917. 927. 936. 1041. 1060. 1081.
Salzeinfuhr von Brouage 994.
Schifffahrt 508. 557. 837. 994.
Strasse nach Narva 837.
— nach Dorpat 680 § 106.
persone, unerlike (weibl.) 680 § 87.
pesebret s. Kirchengeräth.
Pfand 424.
Pfändung 215.
Pfanne s. Geräth.
Pfarrzehnter s. Zehnter.
Pfeffer s. Handelsartikel.
Pferde 24. 31. 56. 95 S. 72, 74. 108. 156 A. 200 S. 154. 217. 299. 342. 352. 354. 476. 478 S. 354. 493. 497. 532. 630. 636. 741 f. 762. 922. 1012. 1020. 1039. 1067.
— Fahrpferde, vörperde 872.
— als Geschenk 354. 630. 829. 837. 848. 854. 871. 903. 905.
— Hengste 34 S. 28. 354. 630. 829. 837. 848. 854. 871. 903. 905. 1020.
— — rother, mit eynem weisszen maehn 871.

Digitized by Google

Pferde.
— Hengste, weisse 903.
— Miethpferde, hurperde 24. 31. 636.
— auf Oesel 1020.
—, Preise für 31 S. 21 (26, 28, 40 Mk.). 497. 630 (40, 100 Mk.). 853. 921 (24 Mk.). 1020. (8 Mk.).
—, schwere, im Harnisch zu reiten 1020.
—, Stute, perdemoder 342. 647 S. 480. 648 S. 484.
— Verbot bez. Beschränkung der Pferdeausfuhr aus Livland 413. 781. 872. 998. 1009. 1020. 1067.
— zomer, somere 31.
Pferdezeug.
Gebiss, bethe 24.
gherede 24. 31.
Halfter, holffter 233.
Leinen, ledesele 636 S. 467 s. unten vorselle.
loke, 31 S. 22.
Raufe, roppe 636 S. 467.
Sättel, rydezedell 24. 31.
Siehlen, seltuch 31.
Trog 636. 647 f.
vemeren, Fehmerstangen 31 S. 22.
vorselle, Leine 636 S. 467.
Zäume 24. 31.
Pfleger s. D. O. in Preussen.
Pfund s. Gewichte und Maasse.
Pfundgeld, Pfundzoll 32 S. 26. 231. 358. 376. 378. 406 S. 291. 433. 541. 680 § 102—107. 805. 809. 826. 837. 849. 976. 1012. Vgl. reyszegelt.
Pilgerfahrt, peregrinacio 76. 111. 752.
pilschotte weges, en, als Maass 708.
plachal, der, Name eines Silbergefässes (Riga) 109 S. 87.
plancken s. Handelsartikel.
Plau, Beziehungen zu Reval 230. 833.
bywaner, im Gegensatz zum Bürger 230.
Siegel s. Siegel.
Plön, Beziehungen zu Reval 345.
Siegel s. Siegel.
pocken, de Spanschen s. Reval.
Pockenärzte s. PR.
Poenzahlung, broek, pene, schattinghe 215. 220. 341. 633. 675. 730. 893 § 1, 7. 901 f.
Polen, crone to — 613.
Beziehungen des Kg. zur Kurie 256. 752 S. 564.
— zum Bf. von Ermland 672 A.
— zum Bisth. Kulm (dominium) 478.
— zum HM. (D. O.) 448. 540. 672 f. 822. 923. 1022 f. 1046. 1082.
— zum Röm. Reich 1023. 1046.
— zum Hause Sachsen 672 f.
— zum GF. von Moskau 219.
— zum GF. von Litauen 142. 148. 219.
— zum Wojewoden der Walachei 624.
— zu Polozk 721 A.
Geleit des Kg. 17. 27. 29. 43. 56.
Rüstungen — 974.
Siegel s. Siegel.
Titel des Kg. 673.
Türkenzug 624 f. s. D. O. in Preussen, HM.
Beziehungen des Kardinals von Krakau zum Vizekanzler des Papstes 822.
pollicie s. Windau, Bursprake 901.
Polozk, Stadt.
Beziehungen zu Riga 109. 680 § 229. 721. 843. 856. 900.
Bürgermeister und Rathmannen 856.
Bürger, ältere 843.
Handel 721. 843.
Jahrmärkte 721.
Polozk, Stadt.
Pan, Herr s. PR.
Privilegium des GF. von Litauen 721.
— Bestätigung desselben durch poln. Kge. 721 A.
Recht, Lit., Russ., Magdeburg. 721.
Siegel s. Siegel.
Statthalter des Pan 843. 900.
Waage 721.
Wachsschmelze 721.
Woit, faghet, Beamter des GF. von Litauen 721. 843. 856.
Pomesanien, Stift.
Benehmen des Bf. in seinem Stifte 447.
Domherren zu Riesenburg, Visitation durch den D.O. 470.
Pommern, Beziehungen der Herzoge zu Livland 328. 407. 444.
— — zu Riga 305.
pontifical, ein eytlikes bok 523 s. pastoraell.
— s. Kirchengeräth.
portairs s. oben Dordrecht.
positivum, Musikinstrument 845.
postulasses gulden s. Münzsorten, Gulden.
potte s. Geräth, Töpfe.
Praebende, prebende, prove 349. 769.
Praelaten 88. 200 S. 154. 318. 350. 413. 606 S. 440.
— effte doctore 454 f.
Preise für Armbruste 233.
Asche 213.
Barsche 476.
Becher 1033.
Bier 31 S. 21. 1033.
Biertonnen 636 S. 468.
borschilde (1 par) 636 S. 467.
Braten 636.
Brokat (gulden stucke) 32 S. 26.
Bruges 31 S. 24. 636 S. 466.
Büchsen 156 A.
Bulle, Ausfertigung einer 682 vgl. 364.
Butter 31. 476. 532. 636.
Datteln 31 S. 23.
Dorsch 31 S. 24.
drosie 31 S. 24. 532. 636.
Eber, beren, einen 636 S. 467.
Feigen 31.
Fleisch 636.
Flundern 476.
Halfter 233.
Hechte 31 S. 24. 217. 476.
Hemde 31 S. 23.
Heringe 31. 476.
Hopfen 636.
Ingwer 31. 233. 636.
Kampper 636.
Kannel 31 S. 21, 23. 233.
Kardemom 31 S. 21, 23.
kerszeyg 24.
Kleinzucker (Hüte) 31 S. 24.
Konfekt 31. 233.
Kräutnägelchen 31 S. 21, 23.
Kubeben 31 S. 21.
Lachs 532. 636.
lamse (nach Ellen) 636.
Leinwand 31 S. 24. 32 S. 25.
Leydessz 31 S. 24. 233.
Lichte 636.
magenkruth 31 S. 24.
Malvasier, malmesie 532. 636.
Malz 636.
Mehl 636 s. Weizenmehl.
Messgewand, ein vollständ. (capelle) 670.

Digitized by Google

Preise.
morfus 532. 636.
murfick 31.
Muskatblumen 31 S. 21, 23.
Muskatnüsse 31 S. 23.
nertcz (nach Ellen) 476.
Ochsen 636.
—, Viertel von einem 636 S. 466.
Oel 31 S. 23.
pardiskorne 31 S. 23.
peperkomen 31 S. 23.
Pfeffer 31 S. 21, 23. 233. 476. 636.
Pferde s. daselbst.
Reis 532.
Rezesses, Abschrift eines 476. 532.
Ringe, gold. 31 S. 23. 921.
Roggen 883.
Rosinen 476. 532. 636.
Rothwein 31 S. 22.
rotscher 31. 233. 476. 532. 636.
Sättel 31 S. 21.
Saffran 31. 476. 636.
Salz 13. 994.
Schafe 476. 636.
scharlaken 31 S. 22.
ein Schiff 1010.
Schinken 476. 532.
Schollen 31. 476. 532.
schonwerk 31 S. 23.
Schuhe 636.
Silber 31 S. 24. 580.
Speck 636.
Sporen 31 S. 21.
Steine 58.
Stiefel 31. 217. 476. 532. 636.
Stinte 532.
Strömlinge 476.
Tuch, englisches 24.
Wachs 510.
Walrat 31 S. 21.
Watmal 476. 636 S. 466.
Wein 31 S. 24. 1033.
—, rheinischen 233. 532. Vgl. Malvasier, Rothwein.
Weizenmehl 636 S. 467.
Westerlundis, Wisterlinghesz 31 S. 24. 233. 636.
Zäume 31 S. 21.
Zuckerkandit 31 S. 21. 233 s. oben Kleinzucker.
presbyter, prester 97. 100. 273 A. 827.
presentation 993 s. Kurland, Stift.
Preussen.
Adel 1082 S. 809.
Aufgebot 1005.
buntgenossen (vor 1466) 50.
Freie 540.
Heerschau 255.
Krieg, der 13jähr. 50. 629 S. 459. 905.
Prälaten 50.
Ritterschaft 289. 413 S. 300.
Seuche 152. 255.
Tagfahrten s. daselbst.
weitinge, Bauern (vgl. SS. rer. Pruss. 2 S. 454 A. 14) 540.
Vgl. D. O. Ermland, Stift. Kulm, Stift. Pomesanien, Stift. Samland, Stift. Danzig. Hanse, preuss. Städte. Königsberg. Neidenburg. Wehlau.
Priesterlehen, lene 1012.
Pristaw, Geleitsmann 24. 31. 34 S. 28. 95 S. 72, 74. 281. 300.
Privilegien s. Deutscher Orden. Riga, Erzstift. Dorpat, Stift. Kurland, Stift. Harrien und Wirland (Gnade). Narva. Polozk. Reval. Riga. Windau.
Probiergewicht 110.
Probierofen, probbyraven 110.
Prokurator, Anwalt, Bevollmächtigter, Sachwalter 13. 190. 222. 232. 251. 256. 367. 392. 726. 729 f. 735. 1059.
— des D. O. s. daselbst.
— des kgl. Hof- und Kammergerichts 730 A.
procuratorium 129. 613. 735. 993.
Prophezeiung 624. 629 S. 460.
proseneta (proxeneta), Gastfreund 23 § 3.
prothonotarius 730.
prove s. Praebende.
Prozess des EBf. mit Narva s. Narva.
— des Hermann Mors in Königsberg 887. 918. 973. 978.
— der Gebrüder von Rosen s. Harrien und Wirland.
— Revals mit Albert Grasdick 26. 45 f.
psalter s. Kirchengeräth, Bücher.
Pskow, Beziehungen zum GF. von Moskau 848. 977.
Boten 34 S. 29. Vgl. Botschaften.
Brücke, fliegende 550.
Heergraf, Fürst s. PR.
Posadniki, burgermestere s. PR.
Strand, der deutsche 647 S. 479.
pulpitum s. Geräth.
Purnaw, Gebiet des EBf. von Riga.
Ueberfall 813 S. 613. 1072.
pusifical s. Kirchengeräth.
Putker, Aeltester (der Bauern) zu 738.

Q

Quartier s. Gewichte und Maasse. Hanse.
queck, Vieh 761.
queckbrügge 169.
querlekes s. Kirchengeräth.
quentyn s. Gewichte und Maasse.
Quittung, quitancie s. Briefe und Urkunden.

R

Rastenburg, Ablass für die abgebrannte Kirche 1024, Pfarre 1003 A. 1.
Pfleger s. PR.
Schloss s. OR.
Rath s. Dorpat. Harrien und Wirland. Narva. Reval. Riga.
Rathsgebietiger s. D. O. in Preussen. Livland.
Rathssendeboten, ambasiatores, sendebaden s. Danzig. Dorpat. Hanse. Hildesheim. Lübeck. Münster. Reval. Riga. Rostock.
Ratifikation s. Briefe und Urkunden.
Rechenschaft, Rechnungen, reckenschop 24. 31 f. 217. 233. 476. 503. 532. 630. 636. 656.
Recht, Cursch 63.
—, frouwelike s. lifftucht.
— Gades recht 511. 647 S. 480. 856.
—, gehegtes, Gericht 587. 811.
—, kanonisches 44. 57, Citate daraus 1044.
—, kaiserliches s. Narva.
— Landrecht s. Harrien und Wirland.
—, lantlopiges 656.
—, Litauisches 721.
—, Lübisches s. Narva. Reval.
—, Magdeburgisches 721.
— Mannrecht s. Dorpat, Stift.
—, Moskauisches 95 S. 73.
— Patronatsrecht 334. 974.
— ridderrecht s. Reval, Dom.
—, Rigisches 574 s. Hapsal. Roop.

Digitized by Google

Recht, Russisches 721.
Vgl. Dorpat, Stift: Gnadenrecht. Harrien und Wirland: Gnade. Riga, Stift, Gnade. Mannlehnrecht, altes.
rechtsproke s. Urtheil.
Rechtstag s. Harrien und Wirland. Reval, Stadt.
register, registrum 95 S. 75. 467 f.
registrum literarum s. D. O. in Preussen.
Reichsacht s. Röm. Reich.
Reis s. Handelsartikel.
reyszegelt, auf die Waaren des Kaufmanns gelegte Steuer 658 s. Pfundgeld.
reyszerock s. Kleidung.
Reisige, reysiger tuch, reisich volck, resige knechte, resige perde, rustige lude 149. 158. 328. 506. 540 s. Knechte. Reiter.
Reiter, ruter 109. 156 A. 259. 467. 512. 514. 542. 741 f. s. Knechte.
rekensbock, eines Privatmanns 656.
remedium, Medikament 625 S. 467.
remissio peccatorum 335. 364 vgl. 76.
Rente, renthe 424. 642. 703. 822. 962.
—, ewighe 545.
—, geistliche 466. Vgl. pensio.
retenssel (?) 510 A.
Reval, Stift 793. 940. 966. 974.
Annaten 974 S. A. 1.
Beziehungen des Bf. zum Papst (zur Kurie) 459. 728 f. 752.
— zur Aebtissin zu Reval 459. 523.
— zum OM. 698.
— zum Prokurator D. O. in Rom 752. 822. 1077.
— zu Danzig 339.
— zu Reval 659. 598.
— des Dekans zum HM. 807. 823. 848.
— — zum OM. 807. 848.
Domherren s. PR.
—, Beziehungen der, zu Reval 263. Vgl. PR. Kenappel. Czernekow. Vgl. unten Kapitel.
Domkirche s. Reval, Stadt.
Gericht des Bf. 566.
Geschworner der rev. Kirche 566.
jus patronatus 974 s. D. O. in Preussen.
Kapitel 113. 119. 287 A. 566. 728 f. 812.
— Beziehungen des — zu Finland 287 S. 213 A. 1.
lene, hat der Bf. vom Papst 459.
pastoraell, altes und neues 459 vgl. 523.
Prokurator des Bf. 729.
Privilegien 566.
scolasticus 986 s. PR.
Reval, Dom und Stadt.
Altschroder, Amt der 393.
Androhung der Reichsacht 730 vgl. 923 S. 704.
Apotheke, Apotheker 31 S. 22. 159. 233. 399 s. PR. nach Ständen.
Appellation an Lübeck 18. 45 f. 66. 223. 381. 1028.
Auslieger 847.
Badstuben, staven 625 S. 457 A. 1.
— russ. staven 648 S. 483
Barbiere s. PR.
— Beziehungen derselben zum Katharinenkloster 106 S. 85.
Bauern zu Hyrvede, Nyad 77. 774.
—, in die Stadt verlaufene 754. 761. 774. 779.
Besendung des OM. und der Gebietiger 1033.
Bezahlung, gemeine betalinge, zu Jakobi: 424. 565; im September: 1049.
Beziehungen zum EBf. von Riga 115. 182.
— zum EBf. von Bremen 972.
— zum Bf. von Oesel 186. 675. 778. 784. 787.
Reval, Dom und Stadt.
Beziehungen zum oeselschen Kapitel 64. 788.
— zum Bf. von Reval 177. 659. 698.
— zum Jungfrauenkloster s. Klöster.
— zum D. O. in Livland 21.
— zum OM. 185. 199. 201. 218. 221. 238. 278. 282 f. 306 f. 309. 323. 421. 462. 487. 497. 548 A. 1. 631 f. 660. 683. 692. 697. 704. 713. 745. 754. 779. 836—38. 882. 954. 971.
— zum Komtur zu Fellin 779 S. 586.
— zum Vogt zu Jerwen s. D. O. in Livland.
— zum Vogt zu Narva 35. 185 s. D. O.
— zum Komtur zu Reval 497. 504. 660. 761. 779. 844 s. D. O.
— zum Hauskomtur zu Reval s. D. O.
— zum Röm. Reich 730 A.
— zum Kg. von Dänemark 462. 691. 831. 839.
— zum Herzog von Braunschweig 972.
— zum GF. von Litauen 114 f. 117. 122. 126. 139—43.
— zu Russland 38. 155. 647 f. 826. 872.
— zu Schweden (Reichsrath) 969.
— zu Sten Sture 333. 727. 832.
— zu Swante Nielsson 839. 969.
— zu Wisby 815 f.
— zum Hauptmann und den Landesdomeren auf Gotland 709. 726. 815 f. 834. 839.
— zum Gotenhof zu Nowgorod 48. 65. 95 S. 73. 598. 669. 709. 726. 809. 815 f. 826. 834. 840.
— zu harr.-wir. Vasallen 54. 77. 149. 537. 655. 660. 707. 713. 718. 754. 761. 774. 779.
— zu Amsterdam 16. 764.
— zu Bremen 970.
— zu Danzig 38. 69. 117. 142. 288. 322. 332. 340. 406. 562. 598. 669. 1011.
— zu Dorpat 10. 14. 19. 65. 67. 83. 122. 134. 191. 201. 204 f. 264. 279. 306. 308. 323. 436. 492. 658. 711. 716. 745. 809. 826. 849. 917. 1065. 1081.
— zu Holland 461. 658.
— zu Lübeck 18. 26. 84. 116. 141. 143. 171. 195. 203. 211. 236. 257 f. 277 f. 283. 309. 378. 390. 403. 406. 416. 431. 435. 450. 453—55. 461. 464. 530. 541. 680 § 103. 714. 756. 837. 1028.
— zu Narva 190. 221. 239. 274. 282. 421. 483. 487. 550. 555. 636. 686. 690. 692. 697. 803. 872. 904. 968.
— zu Riga 68. 212. 279. 306. 438. 492. 712. 745.
— zu Stettin 123.
— zu Johann Hildorp 188. 237. 921. 924.
— zu Hartleff Pepersack 300. 320. 323 f. 543. 829. 921.
— zu den Dienern des Komturs zu Reval 504. 506. 872. 882. 886.
Bier, Einfuhr vom Lande verboten s. Konfiskation.
—, revaler 32.
—, Verzapfen von 633 § 10.
Bierträger 633 § 8.
Bleirechnung s. unten Kirchen, s. Olaus.
Blutbann 779 S. 583, 586.
Brand der Stadt (1433 Mai 11) 858 S. 656.
Brauerkompagnie, der brower selschop 633 § 9 s. Schoppenbrauer.
Briefboten 279. 1021.
Bruderschaften, Schenkungen an die, der h. Anna 845. 894. des h. Antonius 268. 515. decem milium militum 845. Vgl. Domgilde.
Bücher s. unten Stadtbücher.
Büchsengiesser 156 A. s. PR. Tile.
Büchsenschütze 156 A. 292. 366 A.
Bürger, besitzliche 506. 511. 595.
—, im Gegensatz zu Einwohner 690. 884.
— und Kaufleute 231. 681. 762.

Digitized by Google

Reval, Dom und Stadt.
Bürgerin, borgerinne, medeborgersche 503. 632.
Bürgermeister, vier 793 S. 595. 804. 858 s. PR.
chronikal. Aufzeichnungen 636 A. 1.
czysbusse 111.
Diener 217. 778. 793. 858.
Domgilde, Bruderschaft s. Mariae 335.
Einwohner 690. 884.
Einwohnerin 595 s. Bürger.
Fastelabend 1033.
Gastrecht 1078.
Gefängniss, vanckhus, gen. die Junkerkammer 506. 511.
Geleit 714. 746. 761. 779.
Gemeinde 263. 469. 697. 704.
Gerichtsvogt 47 A. s. Richtevogt. Stadtvogt.
gevelber (vgl. Beitr. z. K. Ehstl. 3 S. 80 A. 1) 469.
Gilde, grosse, olderlude, gemeyne brodere 149 vgl. Tafelgilde.
Gildestube 469 § 7.
Hafen 559.
Handel mit Roggen nach Holland 777.
—, Rückgang desselben 483. 487.
Hauptmann der städt. Knechte 156 A.
Haus des Vogts zu Jerwen 402. 504.
—, das heydesche 794. 797. 1030.
Heerschau 156 A.
Herberge des Robert Stal 506. 511.
Hochzeitsordnung 469.
Höckerbude 47.
Hof des Klosters Padis 810.
— — Ruma 674. 810.
Holländer, in Reval von der Zollzahlung befreit 658.
Hospital 659.
husszknecht, eines Bürgers 707.
Junkerkammer s. oben Gefängniss.
Kämmereirechnungen, Auszüge aus den 2 A. 78 A. 91. 110 A. 156 A. 168 A. 329 S. 245 A. 1. 625 S. 457 A. 1. 779 A. 779 S. 583 A. 3. 1033.
Kaufgesellen von der Deutschen Hanse 332. 762. 781. 858 S. 657.
— und junge Knechte aus Reval in Dorpat 146.
Kaufmann, der gemeine, fahrende 58. 65. 69. 83. 85. 92. 283. 410. 417. 421. 455. 461. 483. 487. 681. 762. 980.
—, der in Reval verkehrende russische 38. 185.
— —, gefangen gesetzt 83. 170. 229. 277—81. 297. 299—301. 303 f. 306 f. 309. 323. 329. 346. 541. 630 s. Riga.
Kirchen s. OR.
Domkirche, Schenkungen an die 97. 267. 845. 895 f.
— Vikarie 566.
h. Geistkirche, Schenkungen an die 97. 267 f. 845. 895 f.
— Tafelgilde 545.
— Thurm 743. 1033 A.
Nikolaikirche, Schenkungen an die 97. 111. 267 f. 545. 894—96.
Olauskirche, Schenkungen an die 97. 267. 545. 657. 894—96.
— Bleirechnung 743.
s. Antonius, Schenkungen an 97. 267. 657. 895 f.
s. Barbara, Schenkungen an 97. 267. 545. 894—97.
s. Gertrud, Schenkungen an 97. 267. 545. 845. 894—96.
s. Michaeliskirche, Schenkungen an die 896 s. Klöster.
Klage über den Hauskomtur 764. 761.
Klöster s. Klöster.
Knechte, Anwerbung von — 645. 653.
Komtur s. D. O. in Livland. Beziehungen zu Finland 131.
Konfiskation von Bier zum Besten des Siechenhauses 633 § 8.
Reval, Dom und Stadt.
Kontribution zur Landesvertheidigung 704. 734. 741 f. 745.
Lübisches Recht 18. 66. 190. 287. 341. 505. 511. 515. 647 S. 480. 648 S. 482. 656. 675. 779 S. 584. 794. 798. 1028.
Maler 156 A. 1033 A. s. PR. Vousack. Katwich. [Sittow].
Marstall 636 S. 468. 780.
Marstallknechte 156 A.
medeborger 355. 550. 681. 698. 762. 874. 884. 915 s. Bürger.
meddewonere 690.
Münze, die 110. 581.
— verleiht Geld 882.
Münzherren 110 S. 89. 580.
Münzmeister 110. 153. 580.
—, Kontrakt mit dem 580.
Münzerknechte 110.
phisicus, Stadtarzt 159.
Pfundgeld s. daselbst.
Pockenärzte 798.
Privilegien 185. 304 S. 225. 421. 550. 555. 621. 660. 674. 754. 761. 779. 788.
— mester Vrimarscheden bref 779 S. 586.
Prügelei, slachtinge 504. 511.
Rath, der 113.
— Beziehungen zur Gemeinde 469. 697. 704.
—, unregelmässige Sitzungen z. Z. der Seuche 308.
Rathhaus 674. 1033 A.
Rathskoch s. unten Stadtkoch.
Rathssendeboten 12. 14. 19. 31 f. 34. 37. 67 f. 73. 78. 82. 90. 95. 114—18. 122. 125 f. 128. 132. 139—43. 148. 153. 163. 166. 168 A. 170. 175. 184. 204. 206. 211 f. 217 f. 220 f. 229. 236. 240. 243. 245 f. 264. 278—81. 283 f. 292. 296. 301. 330. 403. 458. 461. 476. 532. 534 A. 563. 646—48. 651. 653. 668. 680 § 2. 681. 697. 700. 704. 733. 745. 759. 779. 829. 864. 872. 921. 924. 936. 953.
Rechtsbrauch, Gehen des vermeintl. Mörders um die Leiche 504. 511. 793 S. 595. 858 S. 654.
Rechtstag 1061.
Richtevogt 504. 506. 511 s. Gerichtsvogt. Stadtvogt.
ridderrecht, auf dem Dom 656. 691. 779 S. 585. 889. 969.
Russische „Ende", das 647 S. 478 f.
— Kirche 647 S. 477—80. 648 S. 483.
Rüstungen 156 A.
Salzhandel 69. 687. 785. 788.
Salzträger, soltstoter 675.
Schloss s. OR.
Schoppenbrauer, Schragen der 633.
— Beziehungen zum Rath 633 § 13.
Schule 478 S. 354.
Schutz Narvas s. Narva.
Schwarzhäupter, swarte hovede 106.
— Beziehungen zur Klosterkirche der Dominikaner 106.
— — des OM. zu ihnen 92.
— Wappen 106.
Seelsorge 659.
Sekret s. Sekrete.
Seuche 275. 280. 282. 297. 304. 308. 346. 350. 450.
— mala Frantosa, de Spanschen pocken 625 S. 457 A. 1.
Siechenhaus, neues, Schenkungen an — 97. 545. 895 f.
Sieche zu s. Johann, Schenkungen an — 97. 896. Vgl. oben Konfiskation.
Siegel s. Siegel.
Syndicus und Sekretär 340.
slotschen, de 793 S. 595. 858 S. 654. Vgl. PR., Diener des Komturs.
Sonntagsarbeit, Verbot der 633 § 17.
Spielmann der Stadt 469 § 2.

Digitized by Google

Reval, Dom und Stadt.
Stadtbücher, boke 171. 223. 1010.
denkelbock 895.
der stad richtebok 134.
Stadtknechte, Büttel 793. 858 s. waltbode.
Stadtkoch, Rathskoch 156 A. 623. 476. 532. 636 S. 466.
Stadtmauer 91.
Stadtpforten 156 A. 1033 A.
Stadtschreiber s. PR. Vgl. Syndicus.
Stadtvogt 47. 342. 352. 511. 793. 858. 1054 s. oben Gerichtsvogt. Richtevogt.
Stall vor der Stadt 215 s. Marstall.
staven s. oben Badstuben.
Steinbrüche bei der Stadt 58. 64. 156 A.
Stiftung zur Rettung gefall. Mädchen 896.
Strasse nach Dorpat 406 S. 290.
Tafelgilde, zum heil. Geist 545.
Talg- und Thranfässer, revaler 680 § 195, 199.
Testamente s. Briefe und Urkunden.
Tolk s. PR., Diener.
tromme, states tromme, Rinne 858 S. 656.
Vormünder s. Johannis 192. 794. 797.
Vollmacht für Riga und Dorpat 492.
Wache, Stadtwache 504. 506. 511.
Wäger, geschworner 804.
waltbode, Gerichtsbote 506 s. oben Stadtknechte.
Weddeherren 146.
Werbeplatz für Söldner 542. 548. 557 f. 588.
Wirthe, des Abts zu Padis 276 s. PR. Heyde, Hans van der. des Vogts zu Narva 254.
Sten Stures 440 s. PR. Klewer.
Swante Nielssons 645. 691. 839. 969 s. PR. Klewer.
Wrake der Heringstonnen 623 § 22.
zugewante 521.
reversailsbref s. Briefe und Urkunden.
Rezess, ressess 82. 297. 301. 532. 538. 602 f.
by recessze blyven, sich an den Kontrakt halten 399.
Rheder 1010.
Richter s. Harrien und Wirland. Kurland, Ordensantheil. Livland.
ricke s. Handelsartikel, Latten.
Riga, Erzstift, ecclesia Rigensis, Rigensis provincia 442. 470. 478. 531. 879. 912. 925. 966. 977. 1044.
Belehnungen s. daselbst.
betalinge, gemeyne 531.
Beziehungen des EBf. zur Kurie 478 S. 352 (juramentum).
— zum Bf. von Dorpat 1062.
— zum Bf. von Ermland (und anderen Suffraganen) 42. 42 A. 50. 57. 99. 256. 337. 478. 1062.
— zum Bf. von Kulm 1062.
— zum Bf. von Oesel 1062.
— zum Bf. von Samland 1062.
— zum HM. 314. 877. 1038. 1044. 1064.
— zum Grosskomtur 878. 1038.
— zum OM. (D. O.) 20. 51. 57. 452. 478. 486.
— zum Kurf. von Brandenburg 318.
— zum GF. von Litauen 141 f.
— zu Russland 27. 29 S. 20. 1072.
— zu den Vasallen des Erzstifts 428. 877 f. 1038. 1048.
— zu Danzig 315. 423. 578.
— zu Lübeck 360 f. 366.
— zu Narva 20. 190. 221.
— zu Reval 790. 1061.
— zu Riga 207. 321. 326. 452. 908.
camera 100.
Gericht, geistl., Gerichtsbarkeit 423. 478.
Gnade, Silvesters 478 S. 353.
Grenze gegen Russland 27. 29.
— gegen Ländereien von Vasallen 925.
Riga, Erzstift.
Hof des EBf. in Riga s. OR.
juvenes, Edelknaben, ? Sänger 100.
Kapitel (dem D. O. angehörend) 351. 470. 478. 505. 571. 635. 641. 644. 795. 828. 963. 966. 991. 1004. 1018. 1035. 1056 f.
—, Belehnung durch das s. Belehnungen.
— Beziehungen zum HM. 1004.
— — zum Statthalter des HM 635.
— fabricator 351.
— Marschall des — 124 A.
— scolasticus 351.
— Senior des — 351.
— Siegel s. Siegel.
— Vogt des — 124 A.
Kaplan des EBf. 100.
Klostergründungen 1044.
Lehngüter, feudalia bona 478 S. 353.
Leistungen der Bauern, rusticorum labores 100.
livische Seite (vgl. Bar. Bruiningk, Sitz.-ber. der Ges. f. G. u. Alt., Riga 1895 S. 103 f.) 334.
Mannlehnrecht, altes 949.
Manntag 59.
Offizial des EBf. 100.
Patronatsrecht 334.
Privilegien 635. 1004.
Rath 59.
Residenz 1062 s. OR., Ronneburg.
Ritterschaft 864 s. Livland.
Schlösser 478 S. 353. Vgl. OR., Kokenhusen. Lemsal. Ronneburg. Sesswegen.
scolasticus s. PR., Domherren.
Sekret s. Sekrete.
Siegel s. Siegel.
sinodus, vom EBf. einberufen 478.
Suffraganeid 99. 312. 337. 1062.
Titel des EBf. 790. 1044. 1062.
Vasallen, gudemannen, vasalli, homines ecclesie 478. 531. 1062.
Vikar der rig. Kirche 1062 s. PR., Mey.
— zu Ronneburg 314 s. PR., Szelle.
— eines Altars 100.
Riga, Stadt.
Aelterleute s. unten Gilden.
Akzise 109. 466 vgl. 618. Vgl. syszebode.
Akziseherren, Rechnung der 109.
Amtsherr 3 A.
Androhung der Reichsacht 730 vgl. 923 S. 704.
Appellation an EBf. und OM. 452.
archipraefectus s. Erzvogt.
Barbiere s. Schragen.
Bauern 502. 568.
Grenzverletzung (overtastinge) durch dieselben am Babit 568.
Beguinen, Vormünder der 124. 870 s. unten Vorsteher.
Besendung des OM. 109. 158.
Beziehungen zum EBf. 184 s. Erzstift.
— zum Jungfr.-kloster 253.
— zum OM. 109. 158. 184. 200 S. 156. 217 A. 1. 285. 434. 481 f. 734. 745. 982 s. unten Schlossbau.
— zum Landmarschall 568.
— zum Hauskomtur zu Riga 618.
— zum röm. Reich s. daselbst, Androhung der Reichsacht.
— zu England 732. 735 f. 766 f. 772. 801 f. 820 f. 859. 1016. 1050.
— zu Schweden 109 S. 88.
— zum GF. von Litauen 109. 125. 157. 173.
— zu kurländ. Vasallen 109.
— zu adligen Hausbesitzern in Riga 467 f.

Digitized by Google

Riga, Stadt.
Beziehungen zum Landknecht zu Neuermühlen 502.
— zum Kaufmann zu Brügge 801 f.
— zu Danzig 121. 305. 371. 377. 423. 425. 484. 527. 553. 574 f. 819. 857. 875 f.
— zu Dorpat 182. 184. 194. 197. 286. 299. 303. 378. 383 A. 2. 460. 482. 488. 541. 626. 680 § 106. 710. 734. 741. 745. 809. 909. 913. 936. 1012. 1037.
— zu Greifswald 109.
— zu Hamburg 109.
— zu Lübeck (zur Hanse) 1 A. 1. 79. 109. 211. 285. 438. 453. 561. 623 § 1, 2. 820. 913. 927. 976. 1011. 1016.
— zu Narva 744. 837.
— zu Pernau 909. 913. 917. 936. 1041. 1060. 1081.
— zu Polozk 109. 647. 721. 843.
— zu Reval 13. 53. 72. 126. 129. 157. 191. 207. 285. 458. 524. 560. 653. 936. 1010.
— zu Smolensk 721.
— zu Witebsk 721.
— zu Wolmar 109 S. 87.
Bierbrauen s. unten Willkür.
Bierträger s. Bruderschaft.
Bordingmeister, ein Rathmann 1010.
Brotbänke 124.
Bruderschaft des heil. Blutes, deren Vikarie im Dom 136.
— und Gilde s. Johannis der Bierträger 252. 571.
— —, Beziehungen von Geistlichen zur 571.
— —, — des Konvents des Jungfrauenklosters zur 252.
— und Gilde s. Nicolai 137.
Gilde U. L. Frau der geschworenen Diener 571 A. 2.
Bürger 466. 618. 735 f. 1016.
Bürgermeister, burgimagistri, proconsules 735 f. s. PR.
caventh, dat olde 124 S. 99.
Diener s. Stadtdiener. Vgl. Bruderschaft.
Einwohner, incolae 466. 735. 1016 s. Bürger.
Erzvogt, archipraefectus 129. 158. 735 f.
Bestätigung des — durch den OM. 158.
Fastelabend 158.
Fehde mit dem D. O. 79. 109. 181 S. 138. 857 876. 1041.
Fischerei 502.
Gäste, geste van buten 618.
Gefangenen, Unterhalt von 109 S. 86, 87 s. unten Kaufmann, der russ.
Geist, heil., Vorsteher u. gemeine Brüder 465. 870.
Gemeinde 147 A. 466. 618. 732.
Gesandter nach England, commissarius, nuncius specialis 735 s. PR., Prange.
Gilden, beide, Grosse und Kleine, Gildestuben 618 § 1—3. 875. 908.
— Aelterleute, seniores 618. 735 f.
— Beziehungen zum Rath 908. Vgl. Bruderschaft.
Goldschmied 859.
Grabsteine im Dom 634. 899.
Häuser Adliger 467 f.
Handel nach England 735.
— nach Litauen 109. 721.
Huldigung 109. 158. 200. 467. 618 § 7.
Kaufmann, der verkehrende, mercatores et socii eorum 735 f. 1016 s. Gäste.
—, der russ., angehalten 170. 221. 229. 279 f. 297. 299—301. 303 f. 306. 309. 323. 346 s. Reval.
Kirchherren 351. 571.
Kirchenvormund, Vorsteher, kerckvader 124. 642.
Kiste 124.
Klöster s. Klöster.
Kontribution zur Landesvertheidigung 704. 734. 741 f. 745 s. Dorpat. Reval.
Krüger 618.
Landvogt 568. 699.
Riga, Stadt.
Mark rigisch s. Münzsorten.
meydach 109.
Münze 593 vgl. 620.
Muhafahrer 982.
Privilegien 304 S. 225.
Rath, der 109. 113. 124. 466. 732. 908. 1037.
Rathhaus 109. 158. 870.
Rathmannen, consules 735 f. s. PR.
Rathssendeboten 37. 78. 82. 109. 170. 184. 229. 296. 301. 353. 534 A. 573. 602 f. 636. 638. 646—48. 651. 680 S. 507 A. 2. 704. 733. 745. 829. 864. 908. 921 S. 700. 924. 936.
Recht, rigisches 574 s. Hapsal. Roop.
Rüstungen 371. 466—68.
Russische Ende, das 647 S. 478 f.
— Kaufmann, der s. oben Kaufmann.
— Kirche 647 S. 477—79. 648 S. 483.
— —, von Polozk aus mit Geistlichen versorgt 647 S. 479.
Schiffpfund, rigisches 680 § 81.
Schlossbau 181 S. 140. 200 S. 156. 466—68. 502. 618 § 8. 734. 857.
Schot, Schotherren 466 f.
Schragen der Barbiere 3.
Schuldverhältniss zu Danzig 147. 353. 371 vgl. 466. 857. 876.
— zu Hamburg 109.
— zu Lübeck 623 § 2. 976.
Schwarzhäupter, swarte hovede 158. 875.
Sekret s. Sekrete.
Siechenhaus, neues, f. Kranke weibl. Geschl. 124.
Siegel s. Siegel.
syszebode, sziisszbode, Akzisehaus 109. 699.
Stadtbücher, des rades bock, registrum 124. 876.
Stadtdiener, geschworene Diener 13. 571 A. 2. 801. 900.
Stadtschreiber s. PR.
— Beziehungen desselben zum Kaufmann Deutscher Hanse in London 739.
Stadtvogt 120. 578. 900.
Stall, ronenstal 109.
Steingeld 467 f.
Steuern 466—68. 618 s. Kontribution. Steingeld. vorgeld.
Strasse nach Dorpat 358. 809. 826. 1012.
— nach Narva 837.
Sühnebrief, der 343.
Talg- und Thranfässer, rigische 680 § 195, 199.
Vertrag mit dem Kg. von England 732 A. 735 f. 1016. 1050.
—, kirchholmer 452. 908.
— zu Utrecht, Beitritt zum 1016.
Vikarien, fünf 321. 326. 343. 522.
— Papengued vykarie 473.
Vgl. Bruderschaft.
vorgeld, Ploskouisches, wol Ertrag einer Steuer aus dem polozker Fahrgeld (Fuhrlohn) 109.
Vorsteher, Verweser, des h. Geists 465. 870.
Willkür das Brauen betreffend 618.
Ziegelhaus, Ziegelscheune 109.
Rind s. Handelsartikel.
risz s. Gewichte und Maasse.
Ritterbruderschaft s. Litauen.
rittermeister, Rittmeister 542.
Ritterorden s. Orden.
Ritterrecht, ridderrecht 656. 774 s. Reval, Dom und Stadt.
Ritterschaft, ritterschop s. Dorpat, Stift. Harrien und Wirland. Kurland, Stift. Livland. Oesel, Stift. Preussen. Riga, Stift.
robin s. Handelsartikel, Edelsteine.
rochelen s. Kleidung, geistl.
Rochen s. Fische.
Rock s. Kleidung. Kleidung, geistl.

Digitized by Google

rocklaken s. Handelsartikel, Tuch.
roebot s. Schiffe, Boot.
Roggen s. Handelsartikel, Getreide.
Rom, heil. stull, curia Romana, hof zu Rome 98. 256. 728 f. 1044.
Amt der Signaturen 98 S. 79.
Bank 56. 822. 941 f. 981.
Begräbniss des Bf. von Kurland, Nachtrag zu S. 805 A. 2.
Beziehungen des Papstes zum Bf. von Kurland 926.
— zum HM. 1045.
— zum OM. 747 A. 848. 854. 1045.
— zum Kg. von Dänemark 747 A. 848. 854.
— zum GF. von Moskau 747. 848.
— zum GF. von Litauen 747 A. 848. 854.
— zur Hanse (Lübeck) 747 A. 748.
— zu Livland 364. 747 f.
— zu Schweden 364.
confraternitas b. Marie de Anima. Nachtrag zu S. 805 A. 2.
consistorium 822 S. 621.
gubernator Urbis. Nachtrag zu S. 805 A. 2.
Haus des D. O. s. OR.
Kardinäle s. PR.
Theuerung 181 S. 139. 200 S. 155. 752.
Vgl. Jubeljahr.
romenie s. Handelsartikel, Wein.
Römisches Reich, das heil. reich 5. 518 f. 525. 535. 605. 640 A. 1022 f. 1034. 1046. 1077. 1082.
Acht, Reichsacht 730. 923 S. 704. 1022 S. 770. 1046.
Adel 605 S. 438.
Beziehungen des Reichs (des röm. Kg.) zum Papst 752 S. 563.
— zum HM. (zum D. O.) 443. 448. 757. 1022 f. 1034. 1046. 1055. 1082.
— zu den Kammerballeien des HM. 536. 539. 599. 1046.
— zum DM. 226.
— zum OM. (zu Livland) 247—50. 448. 489. 493. 518 f. 806. 923 S. 704. 1022 f. 1034.
— zum Georgs-, bez. Johanniter-Orden 757. 1022 f. 1046.
— zu den Fürsten des Reichs 44. 247—50. 411 f. 605. 610 f.
— zu den Herzogen von Mecklenburg 247 f.
— zum Herzog von Pommern 407.
— zum Kg. von Polen 1022. 1046.
— zum GF. von Moskau 814. 817 f. 881. 1055. 1072. 1082.
— zu Danzig 249 f. 730. 923 S. 704.
— zu Elbing 730.
— zu Lübeck 814.
— zu Reval 730. 730 A. 923 S. 704.
— zu Riga 730 A. 923 S. 704.
Botschaften s. daselbst.
Grafen, Freiherren, Fürsten, Ritter und Knechte 1023.
Grenze gegen Polen 1046.
Herren und Räthe 605.
Hilfsmannschaft vom röm. Kg. dem HM. in Aussicht gestellt 1046. 1082.
camer, Reichsschatz 730.
Kammergericht, kammerrecht 249 A. 444. 730. 1082 S. 809.
Krönung, beabsichtigte Kaiser-, des Kg. Maximilian 350. 354. 493. 518 f. 582.
Kurfürsten s. PR.
Landfriede, nige konigl. vrede 368.
Pfennig, gemeiner s. Reichssteuer.
Prokurator des Kg. in Rom s. PR. Linde.
Reichsregiment zu Nürnberg 1034. 1046.
Reichssteuer, gem. Pfennig, gem. Schatzung 50. 52. 289. 407. 443 f. 448. 519. 582.
—, Beihilfe, etwaige, für Livland aus der 289. 407. 411. 444. 448. 519.
Reichstage, königliche Tage s. Tagfahrten.
Römisches Reich.
Schuld des Reichs an Herz. Albrecht zu Sachsen 705.
Stände, stender des reichs 412. 582. 599. 610 f.
Ueberfall auf freier Strasse 705.
Urtheilsbrieff, königl. 730.
Roop, Afterverlehnung, Mannlehen 108.
Hof 108.
Papageienbaum 108.
Rigisches Recht 108.
Weichbild 108.
ronenstal s. Riga.
Ronneburg, Residenz des EBf. s. OR.
ror s. Waffen.
rosenobel s. Münzsorten.
Rosinen s. Handelsartikel.
Rositten, Gebiet D. O., Ueberfall durch die Russen 813 S. 613.
Rostock, Rathssendeboten 453. 663 s. Hanse, wend. Städte.
rotscher s. Fische.
rudinck s. Waffen.
Rücksiegel s. Siegel, Riga.
Rujen, Bürger 503.
Hakelwerk 779 S. 586.
Haus (Schloss) D. O. s. OR.
Herberge 779 S. 581.
Hof D. O. (Kapelle, Kammer, Vorkammer) 779 S. 581, 582, 586.
Kumpan D. O. s. PR.
Russland.
Bauern s. daselbst.
Beziehungen zum Gebiet Marienburg 56. 111. 1072.
— Narva 762. 923. 941. 958.
— Nienslot 923. 941. 958.
— Purnaw bez. Schwaneburg 478. 813. 1072.
— Rositten 813.
— zu den Gebieten Wolmar und Wenden 742.
— zu Schweden 400. 407 f. Vgl. Finland.
Heerschau 255. 689.
herbergen, herbergers, zw. Moskau und Nowgorod 144.
Fussknechte 644. 644 A.
Grenzsperre 344. 346. 389.
Haken Landes 744.
Honig 977.
Kaufmann, russ. s. Narva. Reval. Riga.
Kirchspiel, kerspel, krespell 144.
Klageartikel gegen die livländ. Städte 647 S. 477 f.
Krämer, russ. 144.
Salzeinfuhr, Verbot der 687.
Spielleute 977.
Vgl. Iwangorod. Moskau. Nowgorod. Pskow.
rusticus vel manualis 100.
Ruthenstrafe, stupe 675.
— mit der ysernen ruten regiren 525.
ruter s. Reiter.

S

sacerdotes (clerici) seculares, Gegensatz: regulares 471. 478.
Sachsen, das Haus, Beziehungen zum D. O. 661. 665—67. 672 f. 676. 701. 705. 1082.
— zum röm. Kg. 1022.
— zum Kg. von Dänemark 773. 783. 789. 808. 848. 966.
Vgl. D. O. in Preussen, HM.
sackpiper 476.
sacra scriptura 827.
sacrament s. Kirchengeräth, busse.
Säcke s. Geräth.
sadelmeker s. Handwerker.
Saffran s. Handelsartikel.
Sägen s. Geräth.
sage s. Handelsartikel.

Digitized by Google

Sagentacken, Kirchspiel 565.
sakewolt s. Bevollmächtigter.
Salbe 31 S. 24.
Salpeter s. Handelsartikel.
salutatio angelica 76.
Salz s. Handelsartikel.
Samaiten, Beziehungen zu Livland 255.
—, Hauptmann von s. PR.
— Sperrung der Strasse zwischen Preussen und Livland 255.
Samland, Stift 50. 422. 470.
Ablass 50.
Beziehungen zum EBf. von Riga 1062.
— zum Bf. von Ermland 337. 486.
— zum D. O. 686. 1077.
Domherren und Kapitel 470. 500.
Prokurator des Bf. 500 f.
Sammet s. Handelsartikel.
saphir s. Handelsartikel, Edelsteine.
satellites 478. 728 f. vgl. Söldner.
satinge s. Aufrüstung.
scabini s. Danzig, Richter.
schaelk s. Gewichte und Maasse.
Schaffer, scheffer, s. v. a. Faktor 824.
schalen s. Geräth.
scharlaken s. Handelsartikel, Tuch.
scharprichter 858 S. 656. 893 § 2.
scharwerkent, Frohnarbeit 674.
schattinghe s. Poenzahlung. Vgl. tohopeschattinge.
Schaube s. Kleidung.
schedeslude, Schiedsrichter 594. Vgl. degedingeslude.
schedinge, Grenze 769.
Scheffel s. Gewichte und Maasse.
schelding s. Appellation.
schemelkell 31 S. 22.
Scherlohn 24. 31. 238.
scheveken, das Abschabsel 826 S. 627.
Schiesspulver s. Waffen, crut.
Schiffe 34. 47. 58. 64. 95. 225. 528. 530. 537. 541. 560. 575. 581. 598. 732. 735. 836. 887. 983. 1010.
—, angehaltene 541. 560. 917. 927. 1041. 1060. 1081 s. weggenommene.
—, Antheil an einem 47. 1010.
—, Befrachtung der 9.
—, beladene, mit Salz 994.
— mit Bewaffneten 407. 411 f.
—, weggenommene, von Ausliegern 5. 528. 530. 537. 541. 821 § 19.
Boot, bôth 34 S. 28. 95. 502.
roebot, Ruderboot 400.
Friedeschiffe, zur Befriedung der See ausgerüstete Schiffe 567.
galleye, gallee, Galeere, Ruderkriegsschiff 2. 461.
Herbstschiffe 436. 450.
Frühjahrsschiffe 292. 836.
coppenvarer, Kauffarteischiffe 541.
kreiier, etwa Korvette (vgl. W. Stieda, rev. Zollrechn. S. LXXV f.) 740.
lodie, loddie, lodge, loddje, russ. Leichterfahrzeug 95 S. 71, 74. 109. 344. 410. 413. 544. 702.
schute, ein cleen schipp 7. 38. 544.
struse, flaches grösseres Flussfahrzeug 434. 721 A. 11.
zweke, ? = Schnicke, Ruderfahrzeug 144.
Vgl. Oesel, Stift, Schiffe des Kapitels.
Schiffbruch 614 f. vgl. Güter, schiffbrüchige.
Schiffer, schipper 13. 32 S. 26. 109. 112. 121 A. 129. 311. 333. 406. 544. 578. 614 f. 915. 1010.
Schifffahrt, Maassregeln zur Sicherung der 178. 225. 508. 514. 524. 526. 530. 560.
Schiffherren, schipheren 1010 vgl. Frachtherren. Rheder. Riga, Bordingmeister.
Schiffsleute, schipman, schipvolk 2. 7. 648 S. 483. 690.
Schiffpfund s. Gewichte und Maasse.
schilde s. Kirchengeräth.
Schillinge s. Münzsorten.
schymmesse s. Gewichte und Maasse.
Schinken s. Handelsartikel.
schyve s. Handelsartikel.
Schleswig, Beziehungen eines Domherrn zur Stadt Reval 202.
Schlitten s. Geräth.
Schlösser s. Geräth.
Schlüssel s. Geräth.
Schmiede s. Handwerker.
Schmuck.
Armband, gulden dräth (eines Mannes) 894.
Geschmeide, gesmide, smide 34 S. 30. 97. 106. 111.
haken, sulveren, an einer Hoyke 897.
Kette 473.
Kleinodien 614. 644 s. Ermland, Stift. Riga, Stift.
Ringe, baech, boch, signith, signitesboch, signethboch.
—, goldene 31 S. 23. 97. 614. 630. 895. 897.
— — mit Rubinen 31.
— — mit Saphiren 158.
— — mit Türkisen 31 S. 23. 630. 921.
schruve, sulveren 708.
snor, karallen 24.
Vgl. Kirchengeräth.
Schneider s. Handwerker.
Schock s. Gewichte und Maasse.
Schöffen, scabini s. Amsterdam. Danzig. Kampen. Königsberg.
Schollen s. Fische.
schomaker s. Handwerker.
Schonen, Beziehungen zu livländ. Städten 680 § 109, 199.
—, Vögte auf 680 § 199.
Schoppenbrauer s. Reval.
schot, Abgabe 674.
—, 24. Theil einer Mark, Schooss (Münze) 643.
schout, Schulze (erster Bürgermeister s. Amsterdam).
schra 633 § 19.
Schreibpult s. Geräth.
schriver, apenbar, Notar, öffentl. 699 A.
schrode, Münzreste 110. 593 s. spildinges.
schroder s. Handwerker.
Schuhe s. Kleidung.
—, grobe, Filzschuhe s. Kleidung, boysszen.
Schuldbrief s. Briefe und Urkunden.
schultbok 794.
schult, restante 377.
schune, Scheune 895.
Schwager s. Verwandtschaftsgrade.
Schwaneburg, Landhut bei 1072.
Schwarzhäupter s. Dorpat, companiie. Oesel, Stift. Reval. Riga.
Schweden.
Anleihe Sten Stures bei Reval 193. 588.
Beifriede s. Friede.
Beziehungen zum EBf. von Riga 164.
— zum D. O. 39. 164 f. 200 S. 157. 287 S. 213 A. Vgl. 513 A.a. 606. 610 f. 629.
— zum röm. Kg. 449 S. 329.
— zum Kg. von Dänemark 39. 348. 449. 606. 610 f. 1072.
— zu den Vögten in Finland 165.
— zu Russland 400. 407 f. 421. 429. 444. 447—49. 451. 498. 526.
— zum GF. von Litauen 287 S. 213 A. 1. 449 S. 329.
— zu Danzig 348. 445.

Digitized by Google

Schweden.
Beziehungen zu Lübeck und den wendischen Städten 11. 446. 491. 517.
— zu Reval 193. 198. 298. 302. 440. 445 f. 547. 588. 604. 645. 691. 727. 839. 847. 969. 989.
— zu Riga 620.
Bündniss mit den wendischen Städten 11.
descriptio regni Suecie 728 A.
Geld, schwedisches s. Münzsorten.
Knechte Swante Nielssons 645. 691. 839. 969.
lehne des Sten Sture 517.
manscup, gemene, Huldigung der — an Sten Sture 517.
Reichsrath, consiliarii regni Sveciae, de Swedeschen heren 11. 39. 164. 348. 359. 364. 413. 449. 512. 559. 589. 629 S. 459. 788. 969 s. PR. nach Ständen. Vgl. oben Beziehungen.
Schreiber Swante Nielssons 691. 969.
Städte, Huldigung an Sten Sture 517.
Tagfahrten s. daselbst.
Werbungen Sten Stures in Reval 547. 604.
Schwefel s. Handelsartikel.
Schweizer, Beziehungen zu Venedig 822.
Schwert s. Waffen.
Schwerte, Beziehungen zu Reval 232.
Schwester s. Verwandtschaftsgrade.
Schwestersohn s. Verwandtschaftsgrade.
Schwiegersohn s. Verwandtschaftsgrade.
schytern geen, zu, scheitern, zerfallen 525.
scolasticus s. Reval, Stift. Riga, Stift.
sebleder, Teichrosen 769.
see, apenbahre, solten 594. 769.
Seeländer, Beziehungen zu Riga 1011.
seem s. Handelsartikel, Honig.
Seeräuber s. Auslieger.
segelacie s. Briefe und Urkunden.
Segewold, Kumpan zu s. PR.
Seidenzeuge s. Handelsartikel.
Seife s. Handelsartikel.
seyger, Uhr 699.
segermaker s. Handwerker.
Selburg, Gebiet 474.
— Diener des Vogts 373.
selemissen 252. 379 s. Messe.
selschup, selscop, Kompagniegeschäft 55. 241. 267. 633. Vgl. D. O. in Livland, geselschopp. masschop. wedderlegginge.
Sendeboten s. Gesandte. Rathssendeboten.
sendebreff s. Briefe und Urkunden.
Senf s. Handelsartikel.
sententia diffinitiva 99. 1062.
sepultura s. biegraft.
sermon, Predigt 708.
sesnycken s. sostenicke.
Sesswegen, Priester zu 531.
—, Schloss des EBf. 321. 949.
Seuche, gotesplage 152. 181 S. 138. 255. 346. 450. 540 s. Preussen. Reval.
Siegel, zegell, angeboren 718. 811.
—, anhangende 523.
Beschreibung von — 382 A.
— des Vogts zu Bauske (Amtssiegel) 860 A.
— des Kumpans zu Riga (Amtssiegel) 738 A.
— Michael Scultetis, des späteren Bf. von Kurland (Geschlechtssiegel) 822 A.
— der Stadt Plau 833 A.
— der Stadt Polozk 856 A.
Siegel von Geistlichen.
a) ausserhalb Livland.
des Plebans zu Åbo 111.
Siegel.
a) ausserhalb Livland.
des Bf. von Ermland 181 S. 138.
des Abts von Ruma 674.
b) in Livland.
Majestätssiegel des EBf. von Riga 478 S. 355. 790. 908. 949. 1044. 1062.
— des Bf. von Kurland 652.
des rigischen Kapitels 556. 949. 1004.
des Propsts der dorpater Kirche 814.
des kurländ. Kapitels 920. 1063.
des öselschen Kapitels 980.
des revaler Kapitels 113.
des Kustos der Minoriten in Livland und Preussen 581.
des Priors der Dominikaner in Riga 189.
der Aebtissin des Jungfrauenklosters in Reval 459.
Sekrete (Signete).
a) ausserhalb Livland.
des EBf. von Mainz 248. 250 (kleines Ringsiegel).
des EBf. von Magdeburg 521 (ebenso).
des Ghiso Uszler, Domherrn zu Schleswig 202.
des Michael Sculteti, spät. Bf. von Kurland 752. 822.
des Nicolaus de Tungen 828 A. 2 (Siegelstempel).
b) in Livland.
des EBf. von Riga 168. 314. 316. 321. 531. 556. 790. 864. 877 f. 1038. 1061. 1064.
des Bf. von Dorpat, Dietrich Hakes 331. 391.
— Johann von Ropes (als Propst und Elekt 814) 864. 883. 889. 914. 977. 1027. 1074.
des Bf. von Kurland 76. 864. 920.
des Bf. von Oesel 215. 336. 342. 352. 396. 533. 654. 784. 796. 864. 915. 919. 937. 952. 973. 980. 986. 1043. 1073. 1078.
des Bf. von Reval 339.
— ? in seiner Eigenschaft als Vorsteher der Domgilde (signitum ad hoc deputatum) 335.
des Abts von Padis (Signet) 276. 794. 810. 1030. 1049.
des rig. Domherrn Hupert Sasse 355.
des Kort Simonis 343.
Amtssiegel des Deutschen Ordens.
a) in Preussen.
Majestätssiegel des HM. 70. 71. 74 (ingesiegell).
des Grosskomturs als Statthalter des HM. (= Sekret des HM.) 661. 666.
des obersten Marschalls 661. 666.
des obersten Spittlers 661.
des obersten Trapiers 661.
b) in Livland.
persönl. Majestätssiegel des OM. Bernt von der Borch 294 a A.
— des OM. Wolter von Plettenberg 265. 272. 294a. 294 a A. 316—18. 320. 325 f. 328. 346. 350. 354. 379. 385. 388. 399. 404. 480. 483. 485. 494. 502 f. 522. 538. 550. 555. 557 f. 561. 593. 602. 614. 621. 628. 676 f. 690. 698. 707. 720. 724. 733. 753. 761. 770. 780 f. 783. 807 f. 829. 848. 864. 867 f. 908. 923. 926. 928 f. 935. 941. 958. 960 f. 978. 983. 992 (ingesegell). 1005. 1019 f. 1041. 1068 f. 1077.
des Landmarschalls 568. 864. 1039 f.
des Komturs zu Fellin 21. 864.
des Komturs zu Reval 8. 242. 566. 798. 869. 903. 1054.
des Vogts zu Jerwen 402. 506.
des Komturs zu Goldingen 916. 1075.
des Komturs zu Windau 69. 529. 799. 866.

Digitized by Google

Siegel.
b) in Livland.
des Vogts zu Soneburg 764.
des Vogts zu Wesenberg 327. 347.
des Vogts zu Narva 228. 266. 401. 584. 627. 763.
des Vogts zu Bauske 860.
des Vogts zu Selburg 373.
des Hauskomturs zu Reval 382. 715. 811. 1006.
des Hauskomturs zu Weissenstein 858.
des Kumpans zu Riga 788.
Sekrete.
a) in Preussen.
des Statthalters des HM. 615.
des HM. Friedrich von Sachsen 930.
b) in Livland.
des OM. 20. 60. 60 A. 62. 86. 145. 149. 153. 229. 253. 274. 280. 330. 375. 595. 872. 886.
Siegel des röm. Kg. 247. 249.
— —, ? Reichssiegel 730 A.
— des Kg. von Dänemark 495. 542 (Signet). 547 f. 645. 800.
— des Kg. von England 735 f. 1016.
— des Kg. von Polen 908 A. (Reichs- und Lit. Siegel).
— des GF. von Litauen 1029 vgl. 908 A.
— des Pfalzgrafen bei Rhein 248. 250 (kleines Ringsiegel).
— des Herz. Albrecht zu Sachsen 705.
— — Georg zu Sachsen 705.
Sekrete der Herzoge von Mecklenburg 338.
Siegel von Gliedern des schwed. Reichsraths 164 A.
Amtssiegel des Stiftsvogts in der Wiek 235.
— des Olaff Heydeby, Landesdomers (des Landes Gotland yngessegel) 834.
Siegel des Deutschen Kaufmanns zu Brügge 490.
Städtesiegel.
Siegel von:
Amsterdam (zegel van zaicken) 160.
Dordrecht (zegell then zaken) 777.
Dorpat 864 s. Sekrete.
Hapsal 365. 496. 904.
Kampen 311.
Lübeck 172. 240 s. Sekrete.
Plau 833.
Plön 345.
Polozk 856.
Reval 864. 936 s. Sekrete.
Riga 124 (mit Rücksiegel). 735. 864 s. Sekrete.
Wiborg (i./F.) 47.
Sekrete von:
Borgå 576.
Braunschweig 356. 368.
Bremen 261. 572.
Danzig 7. 16. 397. 613.
Dorpat 12. 73. 82. 90. 146. 156. 177. 194. 206. 218. 243. 260. 275. 284. 286. 291. 301. 376. 383. 488. 643. 664. 668. 710. 716. 741 f. 759. 772. 805. 809. 849. 913. 927. 953. 967. 1011 f. 1021. 1037. 1058. 1060 s. Siegel.
—, kleines Signet 303. 313. 387. 626. 825.
Gadebusch 975.
Hamburg 360.
Köln 988. 1076.
Lübeck 9. 18. 83. 45 f. 55. 66. 175. 178. 188. 208. 220. 223—25. 231. 245. 259. 393. 403. 454 f. 514. 563. 662 f. 700. 706. 717. 723. 746. 749. 844. 881. 987. 1023. 1032 s. Siegel.
Lüneburg 361.
Magdeburg 366.
Narva 85. 89. 290. 341. 400. 687. 744. 762. 804.
Siegel.
Sekrete von:
Reval 38. 69. 155. 171. 288. 332. 340 f. 378. 562. 598. 669. 726. 904 s. Siegel.
Riga 13. 72. 79. 129 S. 103. 157. 173. 285. 305. 371. 377. 482. 524. 527. 560. 574 f. 801. 819. 857. 875. 936. 1010. 1016 s. Siegel.
Wolmar 78.
Privatsiegel.
a) ausserhalb Livland.
des Rotger Buck 906 (Hausmarke).
des Hinrik Carnelies 990.
des Sten Christensszon 194.
des Jons Holgersszon 834.
des Lars Jönssen 209 (Signet).
des Pawel Laxmann 395. 520.
des Severin Pawelsz 604.
des Sten Sture (Sekret, Signet) 198. 298. 302. 847. 989.
b) in Livland.
des Arndt Asserye 1006.
des Godert Buddenbrok 554.
des Mathias Depholt 545.
des Sweder Droste 910.
des Hinrik Fluwerk 506 S. 371.
des Johann Gellinckhusen 515.
des Godert van Gilssen 382.
des Hans Help 515.
des Albert Hertzberg 97 (signith).
des Johann Hildorp 921.
des Hinrick Holtappel 545.
des Bernt Hornse 911.
des Lutke Kegeler 994.
des Hans Lode zu Attel 382.
des Hermann Lode 1006.
des Hinrick Lussenberch 515.
des Hans Maydell 1006.
des Joh. Mouwer 515. 545.
des Hans Potgeter 515.
des Rotger Pothorst 545.
des Joh. Prange 184. 735.
des Gotschalk Remlinckrode 31 (signitesboch).
des Karsten von Rosen 594.
des Kersten von Rosen 108.
des Kersten von Rosen Jürgens Sohn 879.
des Hans Ruter 909.
des Robrecht Sesswegen 531.
des Gerwen Snelle 708.
des Gert Strobuck 545.
des Hermen Sundesbeke 545.
des Hinrick Todwen 382.
des Bernt Trechouw 515.
des Roland Treiden 715.
des Otte Tuve 1036. 1042.
des Hans Varensbe[illegible] Wilhelms Sohn 210.
des Peter Virkes 192.
des Ritters Henricus (1341) de Virkes, bez. des Welmer (1471) Virkes 192 A. vgl. Berichtigungen.
des Diderik Vitinghoff 1036.
des Jurgen Vytynckhoff, Ritters 594.
des Jasper van der Volme 708.
des Dirick Weske 708.
eines der zu Moskau gefangenen hans. Kaufleute (Hausmarke) 740. 817 f.
eines Muhsfahrers 982.
siep, Sumpf 265. 769.
Signet s. Schmuck, Ringe. Siegel, Sekrete der Städte (Dorpat).
signetum s. Merke.

Digitized by Google

Silber s. Handelsartikel. Gewichte und Maasse.
— Kurs des Silbers 580.
—, Zoll auf 837.
siligo s. Handelsartikel.
sipollen s. Handelsartikel, Zwiebeln.
sindicus sive procurator 729.
sinodus s. Riga, Erzstift.
slachting, Prügelei 241. 341. 504. 511.
slange s. Waffen, Büchsen.
slededriver s. Handwerker.
sleden s. Geräth, Schlitten.
sledewege, in deme erstenn 276. 592. 875.
slote geven, sich to, auf dem Schlosse in Dienst treten 592.
slottele s. Waffen, Armbrust.
smaschen s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
smêr, dat di bekamen schal als der katten dat 105.
— s. Handelsartikel.
Smolensk, Handel 721.
snor s. Schmuck.
soemnegel s. Handelsartikel, Nägel.
Soie, Ritter Hermann.
Beziehungen zum Bf. von Reval 566.
— revaler Kapitel 566.
— revaler Jungfr.-Kloster 565.
— zum OM. 557. 655.
— zu Sten Sture 542.
— zu Reval 149 (zur Gr. Gilde). 557. 655. 779.
soldati 449 s. stipendiarii.
Sold 88. 384. 588. 658.
Söldner 98. 181. 368. 429. 445 f. 449. 483. 487. 526. 540. 765. Vgl. Knechte. satellites. soldati. stalbroder. stipendiarii.
sostenicke, sesnycken, Ssotniki, Hundertmänner 95 S. 72. 144. 544.
sole van maken, ? entweichen (sole = solea), ? Unterschleif üben (sole = Salzwasser, Lake) 779 S. 585.
solidus s. Münzsorten.
soltstoter s. Handwerker.
somere, zomer s. Geräth. Pferde.
Sommer, regenarmer s. Livland, Missernte. Vgl. Winter.
Späher des obersten Marschalls in Danzig 1082.
— des OM. 346.
— des Komturs zu Fellin 151.
— des Komturs zu Marienburg 56.
— des Vogts zu Narva 144. 290. 344. 688 f. 744. 762.
—, russische, in den Hansestädten 219.
spangen s. Kirchengeräth.
spantuch s. Geräth.
species s. Handelsartikel, Apothekerwaaren.
Speck s. Handelsartikel.
spet s. Waffen.
Spiegel s. Geräth.
Spielleute, Spielmann s. D. O. in Livland (OM.). Livland. Reval. Russland.
spildegeld, Geld zu kleinen Ausgaben 31. 636 S. 467.
spildinges 593 A. 1 s. certysz.
spillen s. Geräth.
spyltffate s. Gewichte und Maasse.
Spitznamen 13.
Sporen s. Geräth.
Spottlieder s. Livland, Lied.
stalbroder, stolbroder, Genosse; Rathsherren: 779 A. 902. Söldner: 406 S. 291.
Stammbaum, boom der mageschop 790.
stapell 680 § 86 s. Nowgorod.
staven, Versammlung 633 § 14.
Steinach, Beziehungen des Abts zu den Hohenzollern 693.
stein s. Handelsartikel, Bernstein, Steine.
stenbusse s. Waffen, Büchsen.
stenhus, domus lapidea, Speicher 100. 124 A. 674. 797. 804 S. 605. 810.
stellinge, Stall 636 S. 468.
stestement, Testament 896 A.
stewergelt, Beisteuer 599.
sthorpiler, Strebepfeiler, Stütze 402.
sthubbe, Baumstumpf 769.
stigkczewg s. Waffen.
Stiefel s. Kleidung.
Stiefsohn, -tochter s. Verwandtschaftsgrade.
stige s. Gewichte und Maasse.
Stinte s. Fische.
stipendiarii 449 s. soldati.
Stockfische s. Fische.
Stockholm, Einschliessung durch Kg. Hans von Dänemark 588.
stopa s. Geräth.
Stör s. Fische.
Strafen, geistliche s. Bann. Exkommunikation. Interdikt.
— Anwendung der Folter s. Narva.
— Friedloslegung 798 S. 595. 923 S. 704.
— Handabhauen 507.
— Hinrichtung in Åbo 111 vgl. Nachträge.
— — durch Feuer 406. 507. 585. 647 f.
— Ruthenstrafe, stupe 675.
Vgl. Poenzahlung. Reval, Blutbann. Sühne. Wachs als Busse. water. wedde.
Strafzahlung, Androhung einer 730. Vgl. Poenzahlung.
Stralsund s. OR. Vgl. Hanse, wendische Städte.
stranck, Grenzlinie 769.
Strandrecht s. Oesel, Stift. Vgl. Bergelohn.
strate, openbair 761 s. weg, heler.
strathe, (strauthe, lettisch), Regenbach, Wasserrinne 63.
Streuland s. ackerthale.
Strömlinge s. Fische.
struck s. Handelsartikel.
stucke groschen s. Münzsorten.
Stück s. Gewichte und Maasse.
struse s. Schiffe.
stupe s. Strafen, Ruthenstrafe.
Sturm, ungewöhnlicher (1497 Sept.) 610 S. 443. 614 f. 622. 623 § 6. 726.
stuveken s. Gewichte und Maasse.
subcellarium, Keller 100.
sube s. Kleidung, Schaube.
sucker s. Handelsartikel, Zucker.
Sühne 506 (wegen Todschlags). 869.
Suffraganeid s. Dorpat, Stift. Ermland. Kulm, Stift. Oesel, Stift.
suffragia 597.
sulffrecht 660.
Sultan, Beziehungen zum Papst 822.
Sulz, Beziehungen der Meisterin des Klosters — zu den Hohenzollern 693.
sunde, unspreklike stumme, tegen de natur, Sodomie 406. 647 S. 480. 648 S. 488 f.
supellectilia s. Geräth, Hausrath.
suprascriptio, superscripcie, Aufschrift 133. 455. 482. 945 A. 1045.
sustken s. Verwandtschaftsgrade.
swarter proder, Dominikaner 242.
szegelgraver s. Handwerker.

T

taffellaken s. Geräth.
Tage, Tagfahrten, congregatio, Landtag, landestag, tagfart, dachvardt, dachwardt, vorgadderinge, vorschrifunge.

Digitized by Google

Tage, Tagfahrten.
a) ausserhalb Livland.
Reichstage, königl. Tage.
nach Frankfurt a./M. ausgeschrieben zu 1494 Sept. 29: 44. 50.
zu Worms (1495) 247—50. 289. 293. 519 S. 380 A. 2. 448. 525. 611.
zu Lindau (1496—97) 489. 525 A.
zu Worms (1497) 489 S. 361 A. 1. 519 S. 380 A. 2. 525. 582.
zu Freiburg i./Br. (1498) 489 A. 519 S. 380 A. 2. 582. 752 S. 563.
zu Worms, nach Köln verlegt (1499) 753. 753 S. 564 A. 2.
zu Augsburg (1500) 1022 f. 1034. 1046.
Hansetage, wendische und andere Städtetage. Versammlungen in Angelegenheiten der Städte.
zu Kopenhagen (1441 Spt. 6) 821 § 19.
zu Lübeck (1447 Mai 18) 680 S. 508.
zu Utrecht (1473—74) 820. 1016.
zu Bremen (1494 Mai) 1. 53. 67 f. 78 f. 143. 368 s. Tohopesate.
zu Stralsund (1494 Juni) 4.
zu Lübeck (1495 April 8) 78. 161. 175. 188. 205.
— (1496 Mai) 358. 360 f. 363. 368. 378. 384.
zu Braunschweig (1496 Juli 4) 356 f. 366. 368 f.
zu Lübeck (1497 Jan.) 492.
— (1498 Mai) 583. 623 § 7, 29. 638. 650. 662—64. 669. 678—80. 759. 826. 849. 967. 1012. 1032. 1037.
zu Brügge (1499 Juni—Nov.) 461. 723. 820 f. 1016.
zu Lübeck (1500 April) 979.
zu Warendorf (1500 Dez. 1) 1053. 1066. 1070 f. 1076.
zu Lübeck (1506 Mai) 5 A.
Vgl. unten Städtetage in Livland. Tagfahrt zu Narva.
Polen, Reichstage.
zu Krakau 1022 S. 777 A. 1.
zu Piotrkow 1022 S. 777 A. 1.
zu Krakau (1510 Aug.) 721 A.
zu Brzescz (1511 Juli) 721 A.
Tag zu Marienburg 637.
Preussen, Ständetage, Tagfahrten, Gespräche des D. O.
zu Braunsberg 828 A. 1035.
zu Heilsberg 98. 984. 1035.
zu Königsberg (1494 Okt.) vgl. 70. 71.
— (1495 kurz vor Febr. 20) 152.
— (1495 vor Aug. 28) 255.
— (1495 Dez. 17) 289.
— (1496 Febr.) vgl. 328.
— (1496 April 20. 24) 346. 350.
— (1496 Aug. 29) 398.
— (1497 Febr. 19) vgl. 470.
— (1497 Mai) 540 (gemeines Gespräch).
— (1498 April 6) 661 vgl. 665.
— (1500 Jan. 15) 905. 912 (Gebietigertagfahrt).
— (1500 Jan. 28) 912 A., vgl. Töppen, Acten 5 S. 451 f. (Ständetag).
— (1500 Okt. 23) 1055 S. 792 A. 1.
zu Rastenburg (1498 Mai 19) 678.
Vgl. D. O., grosses Kapitel.
Schweden.
zu Linköping (1495 März 24) 164. 165.
zu Stockholm (1495 Mai 28) 164.
in den Scheren zu Elsnabb (1495 Mai) 164. 165.
zu Neu-Lödöse (1495 Juni 7) 495.
zu Kalmar (1495 um Juni 24) 164 f. 178.
— (1495 Juli 25) 225 (Herrentag).
— (1496 Juni 24) 495.

Tage, Tagfahrten.
b) in Livland.
Versammlungen beim OM. Kapitel D. O. Verschreibungen von Gebietigern zum OM., Gespräche. Bisweilen gleichzeitig (oder gesondert) Richteltage (Gebietstage).
zu Wenden (1494 April 20) 15 (Kapitel).
zu Wenden (1494 Juli 6. 7) 6. 15. 17 (Wahlkapitel). vgl. 20 f.
zu Tuckum (1494 Sept.) vgl. 56. 60. 61 S. 50 A. 1. 62.
zu Wenden (1494 Ende Nov.) 88 vgl. 92.
zu Riga (1495 März 10) 162.
zu Wenden (1495 März oder erst April ?) vgl. 586.
zu Burtneck (1495 Mai) 200 S. 157.
zu Tuckum (1495 Sptbr.) 262. 265.
zu Wenden (1495 Okt. 9) 272 (gemeines Kapitel).
zu Rujen (1495 Nov. 9) 280. 282 (findet nicht statt).
zu Wenden (1496 Jan. 1) 294 vgl. 294 a.
zu Wenden (1496 vor März 7) 328.
zu Rujen (1496 Mai 17. 18) 350. 354.
zu Tuckum (1496 Sptbr.) 404 (vgl. 410. 413).
zu Kirchholm (1496 Okt.) 426.
zu Wenden (1497 Jan. 8 ff.) 478 S. 354. 488. 485 f.
zu Wenden (1497 Mai 23) s. Städtetage (526).
zu Wenden (1497 Juni) 551; war beabsichtigt.
zu Wenden (1498 um Jan. 20) vgl. 549. 602 f. 623 § 1, 3—10. 636 S. 466. 649.
zu Burtneck (1498 März 9) 655.
zu Rujen (1498 März 17) 656. 660 A. 1.
zu Wenden (1498 Mai 1) 676 vgl. 677.
zu Tuckum (1498 Okt., Nov.) 724 f. 731.
zu Kirchholm (1498 Nov.) vgl. 738.
zu Wenden (1499 Jan. 6 ff.) 753. 761—63.
zu Rujen (1499 März 8) 779 S. 586 f.
zu Wenden (1499 Mai) 783 vgl. 808.
zu Rujen (1499 Ende Juli) 848. 850 (Gebietigervers.).
zu Wenden (1500 Jan. 7 ff.) 907. 908 s. Herrentage.
zu Wenden (1500 Ende Nov.—Anf. Dez.) 1068. 1072 (Kapitel).
Verhandlungen einer Abordnung des OM. mit Abgesandten der Hauptleute zu Nowgorod, zu Narva (1500 März) 958.
Vgl. D. O., grosses Kapitel. Huldigung unter Harrien und Wirland. Riga. Reval, Besendung.
Herrentage.
zu Wolmar (1496 Jan. 10) 317 f. 321. 326.
zu Wenden (1498 Sptbr. ?) 716.
zu Wenden (1500 Jan.) 908.
[? zu Wenden] (1500 Juli ?) 1005. 1014.
Landtage.
zu Walk (1492 Juni 17—19) 779 S. 584.
zu Walk (1495 März 29 f.) 153. 157. 168. 170. 174. 182. 184. 200 S. 153. 204. 285. 291 f. 330. 406. 413 S. 300 A. 2. 586 A. 1. 781. 781 A. 2.
zu Walk (1498 Juli 3—6) 681. 686—88. 695. 704. 713. 734. 741 f. 745. 805 A. 1.
zu Walk (1499 Sept. 9—12) 730 A. 747 A. 848 S. 646. 861. 867. 872. 882. 913. 917. 921. 924. 936. 944.
zu Wolmar (1501 Jan. 17 ff.) 1072.
Manntage, gemeine Tage.
im Erzstift Riga 59 vgl. 150. 428. 531 (gem. betalinge zu Lemsal).
im Stifte Dorpat 101. 319.
im Stifte Oesel ? 552.
harrisch-wirische, zu Reval 234. 380. 382. 564—566. 715. 811. 858 S. 655 A. 2. 869. 879. 999. 1006.
wirische, zu Muddis 1015.
—, zu Wesenberg 262. 1052.

Digitized by Google

Tage, Tagfahrten.
Manntage, gemeine Tage.
— im Ordensantheil von Kurland, zu Goldingen 586. 587.
— — von Livland, Gebiet Kirchholm (Riga) 738.
—, im Gebiet des Landmarschalls, zu Mitau 1039 f.
Vgl. Kurland, Stift; Belehnungen.
Städtetage, Versammlungen von städtischen Abgeordneten (Rathssendeboten).
zu Wave (1494 Juli) 10. 12. 14 (kommt nicht zu Stande).
zu Wolmar (1494 Okt. 19) 67 f. 72 f. 78. 82.
zu Wesenberg (1494 Dez.) 145 vgl. 86. 92.
zu Wave (1495 Juni 21) 201. 205 f. 211 f. 220. 236. 243. 245. 260. 264.
zu Wenden (1495 Juli) 109. 217 f. 221. 279. 953.
zu Rujen (1495 Nov. 9) 280. 282 (kommt nicht zu Stande).
zu Wenden (1496 Jan. 5) 296 f. 299. 301. 303 f. 306 f. 309. 313 vgl. 284—86.
zu Wolmar (1496 Nov. 3) 432. 436 (kommt nicht zu Stande).
zu Wenden (1497 Jan. 15 ff.) 458. 460. 476 f. 497. 630. 630 A. 6.
zu Wenden (1497 Mai 23) 526. 532. 534. 538. 563. 573.
zu Wenden (1498 um Jan. 20) 602 f. 636.
zu Reval (1498 Ende Febr.) vgl. 653 S. 487 Nachschrift.
zu Rujen (1499 März 1—3) 636 S. 466 A. 1. 779.
zu Wenden (1499 vor Mai 11) 779 A.
zu Reval, Abordnung von dorpater Rathmannen (1499 Nov.) 1058 (Privatsache).
Tag mit den Russen zu Narva (1498 Febr. 2 ff.) 415 f. 433 f. 454 f. 507. 526. 534 A. 538. 563. 570. 572 f. 579 A. 583. 585. 602 f. 608. 612. 616. 628. 630. 636 f. 640. 644. 646—48. 651. 653. 658. 664. 668. 680 § 102. 697. 829. 887. 990.
Tag wegen der Angelegenheit mit den Pernauern in Aussicht genommen 1041. 1060. 1081 vgl. 909. 913. 927. 936.
Vgl. Kostenberechnung. Rathssendeboten.
Talg s. Handelsartikel.
Talgfässer s. Geräth, Fässer.
Talsen, Hakelwerk 725.
—, Kirchspiel 475.
tarkousz s. Handelsartikel, Edelsteine.
Tataren, Beziehungen zu Litauen 1055.
—, — zu Kasan, Wjatka u. s. w. 526 S. 387.
Vgl. Veldttateren 200 S. 157.
Mamuk Schibanski 411 f.
Tau s. Handelsartikel.
Taucher von Venedig 2.
Taxe 78 f.
techant 771.
tegeden s. Zehnter.
tegeldack 858 S. 657. Vgl. dacksten.
teken, Notariatszeichen 699.
Teller s. Geräth.
terling s. Gewichte und Maasse.
Testamente s. Briefe und Urkunden.
Testamentsvormünder, testamentarii, testamentores 97. 124. 253. 267 f. 336. 484. 515. 545. 845. 879. 894 f. 897.
testudo, Dach 100.
tetsem s. Zehnter.
teyndelinck s. Gewichte und Maasse.
Theer s. Handelsartikel.
Thorn, Beziehungen zu Danzig 612. 616.
Handel nach Russland 612. 616.
Thranfässer s. Geräth, Fässer.
thumher 771.
Thymian s. Handelsartikel.
tillitz s. Waffen.
tinsz 424.
Tod des EBf. Wilhelm von Riga 693 S. 520 A. 1.
— des Bf. Dietrich Hake von Dorpat 741 f.
— des Bf. von Kurland (Martin) 926. 938.
— — (Michael) 1077 S. 805 A. 2 und Nachtrag S. 900.
— des Bf. Johannes Rehwinkel von Samland 500.
— des HM. Hans von Tieffen 601 vgl. 577.
— des Grosskomturs 154. 256.
— des OM. Johann Freitag 6. 15.
— des Hauskomturs zu Riga (gest. zu Königsberg) 665.
— des Herzogs Albrecht zu Sachsen 1022 A.
Töpfe s. Geräth.
toga s. Kleidung.
Tohopesate s. Hanse.
tohopeschattinge s. Kontribution.
tolk, talk, dolmetzsch 24. 31 S. 22. 34 S. 27. 39 (verlaufener). 204. 297. 304. 406. 538. 636. 647 S. 482. 750.
toll s. Pfundzoll. Livland.
Tolsburg, Vogt s. PR.
Betheiligung am wir. Manngericht 1015.
tomsleger s. Handwerker.
toner, tover, thoger, eines Briefes 261. 399 u. ö.
Tonne s. Geräth. Gewichte und Maasse.
— mit Urkunden 973.
top s. Gewichte und Maasse.
torsen s. Handelsartikel, Fackeln.
traetatus s. Briefe und Urkunden.
trallyen, iszerenn, Gitter 810.
Transfix s. Briefe und Urkunden.
Transsumpt s. Briefe und Urkunden.
treugae 449.
trock, feierlicher Zug 469 § 6.
Trompeter, trometer, trumpitter 298. 440. 476. 540 S. 402 A. 1.
tronissen s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
truva, ? truve, ? Verlobte 845.
Tuch s. Handelsartikel.
Tuckum, Tuckhenn, Pfarrer zu 1067.
tugeszlude s. Zeugen.
tumeler, Geck, Narr (des OM.) 476.
tunghe, de Russche 605. 826 S. 626.
tunghen, engelsche, Engelszungen 511.
— s. Geräth, Waage. Handelsartikel, Zungen.
tunica s. Kleidung.
turibulum s. Kirchengeräth, Weihrauchfass.
tymmer, Zimmer s. Gewichte und Maasse. Handelsartikel.
tymmerlude s. Handwerker.

U

Ueberkauf von Geld 314. 822.
Uebertragung einer Schuld 1013.
ultramarine partes, Morgenland 471 vgl. 422.
uncia s. Gewichte und Maasse.
undersaten 5. 75. 463. 656. 864. 973 s. byplichter. gewandte. tostendere. Unterthan. zugewante.
Undeutsche, im Gegensatz zu Deutschen 327. 342. 352. 413. 605. 617. 633 § 11. 762. 779 S. 583. 804 S. 605.
— — (Polen oder Italiener) 500.
— sprake (estnisch) 617.
— Priester für die — 617.
uneheliches Kind 111. 897 (unechter sen) vgl. 606.
Ungarn, Beziehungen des Kg. von — zum Papst 752 S. 564.
ungelt, Auflage, Steuer 658. 680 § 103 ff. 734 s. Kontribution.

Digitized by Google

Unterschrift, eigenhändige, des Komturs zu Kappenberg 661 vgl. 665. 667.
— des Subkollektors Adam Wolfskel 40.
— des Kg. von England 736.
— des Herz. Georg zu Sachsen 705.
— des Hinrick Carnelies, Wirths des Hauses D. O. in Lübeck 990.
Unterthan 792. 966 S. 735. 1023 s. undersaten.
Upsala, Beziehungen des EBf. zum Bf. von Åbo 449.
— zum Dekan von Åbo 372.
— zu Sten Sture 449. 451.
uppgift, beim Pelzhandel 28 § 2. 34 S. 28. 95 S. 71, 73.
upslach 469 § 1.
urber, Gefälle 407 S. 293. 411.
Urfehde 504. 506. 511. 1019.
Urkunden s. Briefe.
Urtheil, ordel, affsproke, rechtsproke 66. 223. 241. 564. 594. 675.
Urtheilsbrief, königl. s. röm. Reich.
Urtheilsmann 414. 715. 891.
uthsproke, deylinge und 18. 223.
Utrecht, Verhandlungen und Vertrag zu 820. 1016.

V s. F

vader, grote s. Verwandtschaftsgrade.
vadder, Gefatter 779 A. s. waddersche. Vgl. pade.
vartuch s. Geräth.
Vasall s. Hofmann.
vederware, Tauschwaare 588.
vedder, fedder s. Verwandtschaftsgrade.
velwerk s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Venedig, Beziehungen zu Florenz, bez. Pisa 752 S. 564.
Venien s. missa.
verde, dath, Abgabe des vierten Theils 738.
verdelage, vordelage, Abschiedsgeschenk, Abschiedstrunk 217. 476. 636 S. 467.
Verpflegung, lebenslängl. 456.
Vermächtnisse s. Testamente. Nachtrag zu S. 805 A. 2.
Verwandtschaftsgrade.
broder, angebaren, elike, d. h. leiblicher 129. 576. 903.
Brüder, gleichnamige. Vgl. PR. Bintervoeth. Linde. Volmers.
fedder s. unten vedder.
halffsuster, Stiefschwester 895.
kinder, naturlyke, s. v. a. leibliche 699. 906.
maegh, Verwandter 310.
moder, Mutter 267.
—, erlike, Schwiegermutter 656.
modder, Base 515.
om, s. v. a. Vetter 376. 464. 515 vgl. vedder.
patruelis, Vatersbruder 845.
Stiefschwester s. oben halffsuster.
Stiefsohn, stefson 97. 268. 334.
Stieftochter, steffdochter 111. 916.
son, naturlicher (s. v. a. unehelicher) 606 vgl. 111. 897.
Schwager, swager 107. 256. 302. 376. 521. 554. 891.
— = Schwiegersohn 507.
Schwiegersohn 731 vgl. 507.
suster 97 s. unten vulsuster.
— soror germana, leibl. Schwester 673.
susterkyndt, susterson, Neffe 97. 890.
sustken, weibl. Verwandte, ? Schwester, ? Schwägerin 382.
vader, grote, Grossvater (sonst auch Aeltervater) 190.
vedder, fedder, Vetter 103. 504. 506. 511.
—, naturlike, d. h. leibl. 906.
—, wohl = Oheim 339. 906.
vulsuster, leibl. Schwester 974 s. halffsuster.
Vgl. Stammbaum.
vesper 1028.
vespertiidt 90 vgl. warde, de, ludden.
vetingh s. Geräth.
vicecomes et notarius publicus 674 A.
vickte s. Geräth.
Vidimation s. Briefe und Urkunden.
Viehtriften 594.
Viertel s. Gewichte und Maasse.
Vigilien, Seelmessen 252. 379. 597.
villa s. OR. Ilsen. Calais.
Visitation s. D. O.
vitalye 32. 88 u. ö.
vittrill s. Handelsartikel.
Vikarien s. Hapsal. Münster. Reval, Domkirche. Riga. Wolmar.
voderinge, Futter 350.
volk = Kriegsvolk 512 u. ö.
Vollmacht s. Briefe und Urkunden.
vorbeteringe s. Geschenke.
vorderbreve s. Briefe und Urkunden.
vordernisse s. Briefe und Urkunden.
vordracht 241.
vorevenslude, Vermittler 875.
vorkathen, sicher stellen 718.
Vormünder 111. 831 f. 879.
— einer unberathenen Tochter 895.
— von Wittwen 1011. 1049.
Vgl. munber. Testamentsvormünder.
vorspier s. Späher.
vorsprake, Anwalt 779 S. 585.
vorsten, russ. 32 S. 25 s. knesa.
vospoten s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
vulsuster s. Verwandtschaftsgrade.

W

Waage s. Geräth. Iwangorod. Narva. Polozk. Reval.
Waaren s. Handelsartikel.
Waare, undeutsche s. Windau.
Wachs s. Handelsartikel.
— als Busse 100. 241. 506. 902.
—, Verfälschung von 23 § 1. 95.
Wachshandel 14. 19. 23 § 1. 95. 721.
Wachsschmelze s. Polozk.
Wachstuch s. Handelsartikel. Vgl. Briefe und Urkunden, Cerat.
Wachszeichen, signum probe 23 § 1. 671.
waddersche, Gefatterin 897 s. vadder.
Waffen.
Armbrust, armrust, armst, arbarst (revaler), wyndtarmsth 233. 630. 924.
bogele 228.
slottele 228.
wynde 630.
barde s. unten helbarde.
bomberda 478 s. Büchsen.
brechczewg, Sturmgeräth 61 s. stigkczewg.
Büchsen 83. 88. 156 A. 200 S. 154. 292. 347. 350. 410. 421. 478. 544. 734. 741 f.
bussenbanner, Fähnlein auf den Geschützen 156 A.
hakelbusse, schweres Feuergewehr 156 A.
kameren 156 A. 347.
knipbusse, Handrohr 156 s. unten ror.
slange, grote, langes Geschütz 83. 156 A.
stenbusse 156.
daggen, Dolch 233 (mit Beschlag). 630 A. 1. 924.
degen 901 § 14.
glevie, Spiess 156 A. s. spetum.

Digitized by Google

Waffen.
Harnisch 108. 200. 350. 421. 734. 741 f. 923. 1020.
helbarde, barde 708. 901 § 13.
crut, crûth, bussencrut, bussenpulver, knypkernekruth, Schiesspulver 88. 156 A. 200 S. 154. 290. 350. 410. 421. 472. 734. 741 f.
Kugeln, glôte 61.
Panzer 734. 741 f.
ror, Handfeuerwaffe 901 § 13 s. oben Büchsen, knipbusse.
rudinck, ? Brustharnisch (etwa: grudnik) 901 § 13.
Schwert 31 S. 24. 32. 858.
spet, Spiess 901 § 13 s. glevie.
stigkczewg, Turnierzeug 61 s. oben brechczewg.
tillitz, Dolch, Dolchmesser 31 S. 24. 32.
Waffenstillstand s. Friede.
Wagen s. Geräth.
Wagenburg 624.
wagendriver s. Handwerker.
wagenknechte 540.
wagenwech 907.
Wakenbuch s. Oesel, Stift.
wal s. Gewichte und Maasse.
Walachey, weiwode in der 624.
Walk, Landtage daselbst s. Tagfahrten.
walraith s. Handelsartikel.
Wallfahrt s. Aachen. S. Jago. Vgl. peregrinatio.
waltbode, waltbade, Büttel 506. 893 § 4.
wamboys, Wams s. Kleidung.
wantscher s. Handwerker.
wapen, Waffen 893 § 10.
—, Wappen.
des Michael Sculteti, späteren Bf. von Kurland 822 A.
des OM. als Wachsmerke s. D. O. in Livland.
des Bf. von Oesel und der öselschen Kirche s. Oesel, Stift.
der Schwarzhäupter zu Reval s. Kirchengeräth.
mit hemmeren 109.
der Stadt Windau 169.
warde, de, ludden 34 S. 31 s. vespertiidt.
— in der — (warheit) sein, d. h. verstorben 809. 924.
Warendorf, westfäl. Städtetag zu 1066.
Warnung, anonyme, an Reval 683.
— durch den Hauptmann und Vogt zu Wiborg 549. 551. 555.
water, bei erstem offenen 446.
—, in, Wasserstrafe 902 § 3.
watmal, grobes Zeug s. Handelsartikel.
Webstuhl s. Geräth.
wechbreff s. Briefe und Urkunden.
Wechsel s. Briefe und Urkunden.
wedde, Strafzahlung 803 f. 893 § 8.
Weddeherren s. Reval.
wedderlegginge und selschup 55.
weddersegger, ? Apparat zur Anzeige von Gewitter, ? Wetterglas 107.
wedeme, Widme 903.
weg, heler 769 vgl. 761: apenbair strate 779, S. 582: heill strate.
Vgl. Kirchweg. wagenwech.
wege und stege, to, Vermächtnisse s. Testamente.
wegevart 630 A. m.
Wehlau s. OR.
Klöster s. daselbst.
Weihbischof 1045 A. 1.
Weihrauchfass s. Kirchengeräth.
weiite, Weizen s. Handelsartikel, Getreide.
Wein s. Handelsartikel.
Weinkanne s. Geräth.
Weinhändler, Flandern 383 A. 1.
Weissenstein, Brüder aus dem Konvent, die seit c. 1490 Gebietiger geworden sind 506 S. 370.
Gerichtsverhandlungen vor dem Hauskomtur 506.
weitinge s. Preussen.
Wenden, Amt, das Kirchsp. Lude dazu gehörig 272.
Handelsverkehr der Bauern des Gebiets mit Russland 742.
Herberge der revaler Rathssendeboten, Wirthin darin 217.
Kapitel, Herrentage, Städtetage s. Tagfahrten.
were, Fischwehr 77.
werff, Schanze, Befestigung 290.
werk s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
werkfate s. Geräth.
wese s. fese.
Wesel, Beziehungen zu Köln 196.
Wesenberg, Vogt s. D. O. in Livland.
Hof des Vogts s. OR. Kurküll.
Westerlundis s. Handelsartikel, Tuch.
westfälische Städte, Beziehungen zu Livland 526 S. 386 A. 3. 1066. 1070 f. Vgl. Tagfahrten, Städtetag zu Warendorf.
Wiborg, Beziehungen zu Reval 47. 865.
Hauptmann s. PR.
Siegel s. Siegel.
Vogt s. PR.
werff, die, Schanze, Befestigung 290.
Wiederkauf 870.
Wiesel s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
wikbilt 235. 352. 954. 958.
willebrief s. Briefe und Urkunden.
wyltnyss 594. 674 s. ghemeynheit.
wymetke, Brake, Ausschuss (vgl. L. Stieda, Verh. des arch. Kongresses, Wilna 1893 Sep.-A. S. 2) 95 S. 71.
Windau, O.-Schl. und Stadt.
ampt = Handwerk 901 § 13.
Amt 294 a A. s. unten Gebiet.
Bewaffnung der Bürger und Handwerker 901 § 13.
Bürger 901.
Bürgermeister 169.
Bursprake 901.
Gäste 901 § 2, 3.
Gebiet 200 S. 155. 265. 294 s. oben Amt.
Gemeinde 169.
Hafen 799.
Komtur s. D. O. in Livland, Gebietiger.
—, Verkauf von Land durch den 68.
kôre, der stadt = Willkür 901 § 17.
Lokalitäten.
Aecker des Komturs 169.
— des Drosts (D. O.) 169.
— Cordt Nolles 169.
Berge, der lange Berg 169.
— der witte sandberg 169.
Brücke, queckbrügge 169.
Damm, zerspenscher 169.
Hagen, der Bürger Pferdehagen 169.
— der schwinehagen 169.
Hof, der neue 169.
Koppel 265.
—, s. Jürgens 169.
—, Catharinen 169.
koppelporte, des Komturs 169.
Koppelzaun 169.
rennefeldt, das, Reitbahn, Rennplatz 169.
Stadtmauer 901 § 10, 19.
Stadtpforte 901 § 19.

Digitized by Google

Windau.
Lokalitäten.
Schloss D. O. 169.
Tränke 169.
vrieheit edder busch der herren (D. O.) 901 § 11.
Weg, der goldingsche 169.
—, der hasausche 169.
wyck, Rönner 169.
losze achtter der porten, ? Geschütz (Losung), ? Vorhängeschloss (löe); oder = Gelass, Raum, Platz 901 § 19.
Privilegien, vor 1495 verbrannt, erneuert 169.
Rath 169.
Stadtbuch (vom J. 1542) 901 A.
Stadtvogt 901 § 4.
Stadtwappen 169.
Waare, undeutsche 901 § 3.
wyndtarmsth s. Waffen, Armbrust.
Winter, harter (1495/96) 348. (1500/1501) 1072 S. 801.
—, schneereicher (1481 Febr.) 478 S. 354.
—, weicher unstäter (1494/95) 152. 181 S. 137. (1496/97) 486. Vgl. Sommer.
Wirland s. Harrien und Wirland.
wirstendels s. Geräth.
wirtschafft s. v. a. Hochzeitsfeierlichkeit 181 S. 137.
Wirth, Wirthin 217. 267. 636 S. 467. 896 s. Narva. Reval. Wenden.
Wisby, Beziehungen zu Reval 840.
Rath 598.
Siechenhaus s. Gotland.
Wismar, Beziehungen zu Riga 575.
Vgl. Hanse, wendische Städte.
Witebsk, Handel 721. 721 A. 11.
Woit, Vogt s. Polozk.
Wolle s. Handelsartikel.
Wolmar, Handelsverkehr der Bauern des Gebiets mit Russland 742.
Herberge der Rathssendeboten 212.
Landtage, Städtetage s. Tagfahrten.
Rente einer Vikarie 109 S. 87.
Sekret s. Sekrete.
worpe, Wurf, bestimmte Anzahl (Münze) 580.
wortstede, Grundstück, Hausplatz 725.
Wrake s. Heringswrake.
Wraker s. Dorpat, Stadt, Talgwraker.
wrakegelt 680 § 110.
Wucherzinsen (Rom) 822.

Y s. I

Z s. S

Zabeln, Kirchspiel 271.
zardock, zardok s. Handelsartikel.
Zehnter, decimen, von geistl. Einkommen, vom Papst für einen Türkenzug ausgeschrieben 1045. 1045 A. 1. 1077.
— — vom EBf. von Riga verlangt 1077.
— — vom OM. von Livland verlangt 1045. 1077.
— vom Einkommen des Klosters der Cisterzienserinnen zu Reval 40.
— tetzem, tegeden, czehenden 95 S. 71. 424.
— — Pfarrzehnter in Preussen 42.
Zeitrechnung, in England (secundum computationem ecclesiae Anglicanae) 736.
St. Georgstag, in den Diözesen Dorpat, Krakau u. a. der 24. April 673 A.
in Holland (na den scriven hoeffs van Hollant) 777.
Januarjahren, Rechnung nach 752. 1082.
Weihnachtsjahren, Rechnung nach 292. 460. 625 A. 628. 751. 753. 888. 889. 1080. 1083.
—, —, zweifelhafte Fälle 459 vgl. 523 A. 1022 S. 671 A. 2.
Zeitungen, neue 152. 200 S. 157. 407 f. 411 f. 429. 822. 848 S. 646. 909. 923 S. 704. 1083.
Zettel s. Briefe und Urkunden.
Zeugen, tugeszlude 699. 721. 906. 910. 916. 1036.
Zeugniss s. Briefe und Urkunden.
Ziegenfelle s. Handelsartikel, Rauchwaaren und Lederwerk.
Zimmer s. Gewichte und Maasse.
Zimmet s. Handelsartikel.
Zinn s. Handelsartikel.
Zirkel als Merke auf Heringstonnen 680 § 109 f., 195, 199 f. s. byteken.
Zittwer s. Handelsartikel.
Zobel s. Handelsartikel, Rauchwaaren.
Zölle s. Livland. Vgl. Pfundzoll. reyszegelt.
Zöllner zu Antwerpen 490.
Zucker s. Handelsartikel.
Zugabe beim Fellhandel 23 § 2 s. uppgift.
zugewante s. Reval, Stadt.
czobelschawbe s. Kleidung.
czymer s. Gewichte und Maasse, Zimmer.

Digitized by Google

Berichtigungen und Zusätze.

S. 1 n. 2 Regest tilge: werbe, l. am Ende: geworben.
S. 5 n. 8 Z. 3 v. u. l.: geschen *st.:* gesehen.
S. 6 n. 11 archival. Anm.: Der schwed. Text, d. d. Stockholm 1494 Aug. 28, ist gedr. bei Rydberg, Sverges Traktater med främmande magter, Bd. 3 (Mitth. von O. Stavenhagen).
S. 12 n. 20 Z. 10 v. u. l.: let *st.:* bet.
S. 14 n. 22 Anm. 2 l.: 95 st.: 96.
S. 33 n. 38 archival. Anm. ergänze: Pap.,
S. 34 n. 39 Anm. 1: Der Vertrag ist auch gedr. in Собраніе Государственныхъ Грамотъ, 5, 110.
S. 50 n. 61 Anm. 1: Die Urk. ist jetzt nach dem Orig., das sich gefunden hat, gedr. im Jahrb. f. Gen. 1898, Mitau 1899 S. 63. Das Datum ist Sept. 23 (am dinstdage na Mauricii). *Die Identität mit der bei Arndt angeführten Urkunde ergiebt sich aus einem Regest, das den Namen des Belehnten nennt* (Hansz), *das Datum aber unrichtig* (Marien) *liest (Samml. der Ges. f. Gesch. und A. zu Riga, Mss. n. 1330, Register von Lehnsurkunden im herzogl. Archiv zu Mitau, angefertigt vom Sekretär Hölcher).*
S. 59 n. 76 Z. 6 v. o. l.: consideracionis *st.:* consideracionibus.
S. 60 n. 79 Z. 3 v. o. l.: tohopesate *st.:* tohopasate.
S. 88 n. 109 zu Z. 9 v. o.: Vgl. Schäfer, Hanserecesse 3 S. 54 Anm. 2.
S. 89 n. 111 arch. Anm. erg.: Verm. von aussen (verschmutzt): ...to Abow verrichtet. *Dies Testament ist wahrscheinlich später (um 1510) anzusetzen; das Minoritenkloster zu Wesenberg existierte um 1495 wohl noch nicht.*
S. 94 n. 118 Z. 2 v. u. l.: under *st.:* nuder.
S. 106 n. 133 in der Aufschrift l.: vorsichtigen *st.:* vorsichsigen.
S. 117 n. 149 arch. Anm. l.: 24 st.: 54 (ebenso S. 120 arch. Anm. zu n. 153).
Z. 1 v. u. l.: Worumme *st.:* Wan nu.
S. 124 n. 158 Z. 7 v. o. l.: backenkrutt *st.:* barkenkrutt.
S. 131 n. 172 Z. 1 v. u. l.: velit *st.:* ut.
S. 148 n. 192 arch. Anm.: Das bei v. Nottbeck a. a. O. n. 224 abgebildete Siegel ist das des Ritters Henricus de Virkes (1341), bez. (n. 193) das des Wolmer Virkes (1471).
S. 159 n. 202 Z. 2 v. o. l.: Swavestede *st.:* Swanestede *(im Regest l. Schwabstedt).*
S. 163 n. 210. Das Regest ist an eine unrechte Stelle gerathen, die Urk. ist vom J. 1494 und nach n. 7 einzufügen.
S. 163 n. 211 Regest l.: Juni 21 st.: 25.
S. 164 n. 211 Z. 12 v. o. l.: toruggestellinge *st.:* toruggestellige.
S. 175 n. 229 Z. 6 v. o. l.: vorgenomen *st.:* vergenomen.
S. 176 n. 232 Z. 6 v. o. l.: Steven *st.:* Stenen.
S. 177 n. 233 Z. 3 v. u. l.: bossclach.
S. 178 n. 235 Z. 6 v. u. ergänze: [Hinricus L]osse.
S. 185 n. 247 Z. 2 v. o. l.: und *st.:* uns.
S. 186 n. 248 Z. 3 v. u. tilge: das ^{a} *nach* fursten *(ebenso S. 188 n. 250 Z. 3 v. o. das* ^{b}*).*
S. 205 n. 278 Z. 5 v. o. l.: inbrenge[n]t *st.:* inbrenget.
S. 211 n. 285 Z. 1 v. o. l.: midt *st.:* undt.
S. 217 n. 294 a arch. Anm. Z. 4 v. u. l.: Sept. 21 st.: 14.
S. 236 n. 323 Z. 4 v. o. l.: mowe *st.:* molle *(ebenso Z. 7 v. u.).*
S. 251 n. 346 Z. 5 v. o. l.: sieden *st.:* steden.
S. 255 n. 351 Z. 2 v. o. l.: Propstes, und Kirchherr st.: Propstes und Kirchherrn. Vgl. Inland 1838 Sp. 773, Mitth. a. d. livl. Gesch. 14 S. 494 (Jasper Linde ist schon 1491 Kirchherr zu S. Peter in Riga).
S. 258 n. 354 Z. 13 v. o. l.: mith dem *st.:* mit hdem.

Digitized by Google

S. 267 n. 370 ist im Regest die Jahrzahl 1496 zu ergänzen.
S. 276 n. 384 Z. 12 v. u. l.: gantz *st.:* gatz.
S. 293 n. 408 Z. 7 v. u. l.: Polan [gebot] wedir.
S. 300 n. 413 Z. 16 v. o. l.: erwerdigen *st.:* erwedigen.
S. 339 zu n. 459. Einige von mir nicht beachtete Einträge zum J. 1497 im Kämmereibuch der Stadt Reval (Stadt A. A d 26. 14), die ich jetzt von O. Stavenhagen erhalte, führen, da der OM. dem an Harrien und Wirland vom HM. gestellten Verlangen die Huldigung betreffend (n. 71), wenn auch nicht sofort, nachgekommen sein wird, zu der Annahme, dass der OM. im November (am 2. Nov. hat er dem Komtur zu Reval geschrieben, vgl. n. 566) oder vielleicht Ende Dezember 1496 (vgl. n. 459, das dann sicher zu datieren wäre, vgl. n. 523) in Reval gewesen ist, um dort die Huldigung zu empfangen. Zwischen dem 14. Okt. 1496 (n. 427) und dem 7. Jan. 1497 (n. 474) fehlen bisher Angaben zum Itinerar des OM. Ferner verdient Beachtung, dass wir auch über die Huldigung zu Riga (n. 158) und über die zu Reval im Sept. 1500 (n. 1033) nur ganz beiläufig bisher unterrichtet werden. Die Einträge (zu 1497 Jan. 21) lauten: Item noch entfangen van Geldolff vor 8 stucke wiins 48 mc. Item em wedder betalt vor den wiin, den em de rad affgefullet unde gedruncken hefft up des heren mesters tokumst, 100 unde 49 mc. 26 s. *Und kurz vorher:* Item entfangen von Thonnies Bratvissche vor 18 stucke Rinsches wiins 100 unde 8 mc. Item em wedder betalt vor den wiin, den de rad em affgefullet unde gedruncken hefft, 200 unde 8 mc. 3 s. *Daraus ergiebt sich in Summa für den Rath ein Konsum an Wein im Betrage von 196 Mk. 29 Schill. Dass die Kämmereirechn. nichts weiter über den Aufenthalt des OM. enthalten, erklärt sich aus der Anlage des Buches, einer Reinschrift, in der die Ausgaben oft sehr viel später nach Zetteln und anderem Material eingetragen wurden, wobei manche Posten zusammengezogen sind, manches Detail auch in andere Bücher Aufnahme fand.*
S. 354 n. 478 Anm. 8 erg.: der Beifriede mit Nowgorod (1493) ist gedr. Акты отн. къ ист. зап. Рос. 1 n. 112.
S. 365 n. 498 arch. Anm. erg.: der sechsjähr. Beifriede ist auch gedr. bei Rydberg, Sverges Traktater med främmande magter 3 S. 448—51 (Mitth. von O. Stavenhagen).
S. 366 n. 500 A. 2 l.: vor letare *st.:* nach; *die aufgelösten Daten sind dann: Febr. 24, März 3, Febr. 26. Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 219 A. 3; nach der dort citierten Urkunde ist der Bf. in der Nacht zum 23. Febr. gestorben.*
S. 375 n. 513 Regest l.: Jordan st.: Johann (ebenso S. 392 n. 538 arch. Anm., letzte Zeile).
S. 406 n. 555 Anm. 1 l.: 549 st.: 449.
S. 410 n. 561 Z. 4 v. u. l.: vortoweszende *st.:* vortowiszende.
S. 418 n. 576 ist vom J. 1496 und nach n. 395 einzufügen.
n. 577 Z. 3 v. u.: in K 1 lautet der Name Chadetz.
S. 424 n. 585 arch. Anm. Z. 3 v. o. l.: 603 st.: 602.
S. 431 n. 597 Z. 1 v. o : Margarete *(st. Elisabet), bez.* Margareta *steht im Orig.*
S. 434 n. 602 Z. 13 v. u. l.: eesschen *st.:* ersschen.
S. 450 n. 622 Z. 3 v. o. l.: stormes *st.:* stromes.
S. 455 n. 624 Z. 8 v. u. l.: orden *st.:* ordens.
S. 463 n. 632 Z. 1 v. o. l.: hebben *st.:* lebben.
S. 467 n. 636 Z. 12 v. o. l.: Ar[noldes] gulden *st.:* mc. gulden.
S. 478 n. 647 Z. 15 v. o. tilge (in der Vorlage fehlend): van Darpte.
S. 487 n. 653 Z. 2 v. u. l.: der *(wie in der Vorlage) st. des emendierten:* die.
S. 498 n. 670 Z. 6 v. u. l.: dre *st.:* die; darna *st.:* dana.
S. 499 n. 672 Anm. 1: Andreas war bereits 1488 Mai 23 EBf. von Lemberg, vgl. Lewicki, ind. act. saec. 15 n. 4522 nach Akta Grodzkie i Ziemskie, Lemberg 1868 ff. 6 S. 215 n. 142.
S. 503 n. 675 Z. 6 v. u. l.: wor- *st.:* wer.
S. 528 n. 705 Anm. 1: in Frankf. a./M. fand wohl die Einkleidung statt, nicht die Wahl. Vgl. Voigt, Gesch. Pr. 9 S. 249 Anm. 1.
S. 540 n. 721 Z. 8 v. o. l.: и норицъ *st.:* у норицъ.
S. 546 n. 730 Z. 3 v. u. str.: Speier. *Der röm. König hielt sich zur a. Z. vielleicht dort auf; die Urkunde, deren Ausstellungsort zerstört ist, ist wohl an einem andern Orte ausgestellt, vielleicht zu Frankfurt a./M. (vgl. Ulmann, K. Max. I. Bd. 1 S. 378).*
Z. 4 v. u. l.: ir *st.:* is.
S. 562 n. 752 Anm. 2 l.: Wedberck *st.:* Wedbergk.
S. 586 n. 779 Z. 12 v. u. l.: to [v]reden *st.:* to veden. *Anm.* e *ist dem entspr. zu ändern.*
S. 590 n. 785 Z. 9 v. u. l.: vaderlicheit *st.:* vaderlichcit.
S. 593 n. 789 Z. 2 v. o. l.: meins *st.:* mein.
S. 603 n. 804 Z. 19 v. o. l.: doe *st.:* dor.
S. 608 n. 809 arch. Anm. ergänze: R aus.
S. 612 n. 812 Z. 11 v. u. l.: des *st.:* der.
S. 620 n. 822 arch. Anm. Z. 2 v. u. l.: viermal st.: viemal.
S. 627 n. 826 zu Z. 8 v. u. Luk. [6, 42 bez. Matth. 7, 5; die Vorlage hat keine Verseintheilung] lautet die Stelle in der nd. Bibelübersetzung, Lübeck 1494 bei Steffen Arndes, nach gef. Mitth. von A. Seraphim, Stadtbibliothekar in Königsberg: Du glysener to deme erstē werp vth den balkē vth dynē oghē, vñ dā ſu dat du de scheue (*Matth.:* kaff) vthwerpest vt dines broder oghe. *Der revaler Stadtschreiber benutzte also eine andere Uebersetzung.*
S. 642 n. 845 arch. Anm. Z. 2 v. o. l.: nonagesimo *st.:* nonagasimo.
S. 643 n. 845 Z. 1 v. u. tilge: Komma nach sororis.
S. 649 n. 849 Z. 2 v. o. l.: des *st.:* der.
S. 650 n. 853 in der Aufschrift l.: Deme^{a} *st.:* Dene^{a}.
S. 652 n. 856 Z. 3 v. u. l.: forschulden *st.:* foschulden.

Digitized by Google

S. 658 n. 860 arch. Anm. Z. 2 v. u. l.: 26 st.: 25.
Verz.: danach Catalog der kurländ. culturhist. Ausstellung, Mitau 1886 n. 331.
S. 662 n. 868 Z. 5 v. u. l.: derhalben *st.:* derhalhen.
S. 673 u. 882 Regest l.: werden....auszahlen st.: haben....ausgezahlt.
S. 680 n. 893 arch. Anm.: Verz.: danach Hildebrand, Arbeiten f. d. UB., Riga 1877 S. 47 n. 6.
S. 681 n. 893 § 9 Z. 1 v. u. l.: wesz se *st.:* weszse; *nur* se *fehlt in S.*
S. 684 n. 894 A. 1. Vgl. C. v. Stern, Sitz.-ber. der gel. estn. Gesellsch. 1898 S. 102—107.
S. 689 n. 903 Z. 7 v. u. l.: broder [to] kort felle *st.:* broder Kort felle. *Im Register ist Kort Litell zu streichen.*
S. 703 n. 923 Z. 1 v. o. tilge: das Komma am Schluss der Zeile.
S. 723 n. 946 Z. 3 v. u. tilge: ' *nach* Senensem; *setze:* ' *nach* cognoveram *(Zeile 2).*
S. 728 n. 958 Z. 1 v. u. setze: Komma nach volcke.
S. 734 n. 966 Z. 3 v. o l.: derhalben *st.:* derhalhen.
Anm. 4 l.: Merten Rabenwald st.: W. Rabenau.
S. 741 n. 976 Z. 7 v. u. l.: 1000 *st.:* in.
S. 764 n. 1015 arch. Anm. Eine späte Abschrift A. der estl. Ritterschaft, Ober-Landger.-Akten, Konv. 181 Akte 13.
S. 775 n. 1028 Regest Z. 2 v. o. l.: RM. st.: BM.
S. 779 n. 1033 arch. Anm. Z. 2 v. u. l.: Einritt st.: Eintritt.
S. 783 n. 1041 Z. 4 v. o. l.: der^{o} *st.:* der^{a}.
S. 787 n. 1045 Anm. 3 l.: 1023 st.: 1032.
S. 797 n. 1066 Regest Z. 1 l.: Städtetag st.: Städtetage.
S. 805 n. 1077 zu Anm. 2 nachzutragen aus Joh. Burchardi Argentinensis Diarium sive rerum urbanarum commentarii, publ. par L. Thuasne, Paris 1883—85, 3 S. 85: [1500] Inter mercurii 4 et jovis 5 dies dicti novembris obiit R. D. Michael, episcopus Curonensis ordinis B. Marie Teutunicorum, cujus anima requiescat in pace. Sepultus fuit in ecclesia hospitalis Teutunicorum de Urbe, portatus ad illud circa horam vigesimam secundam jovis predicti, in paramentis pontificalibus, publice et honorifice. Legavit hospitali quadraginta ducatos, quorum hospitale nullum habuit, quia gubernator Urbis accepit omnia bona per defunctum relicta; et non fuerunt sibi facte exequie *(Mitgeth. von O. Stavenhagen).*
S. 815 Sp. 1 ergänze zu Lüneburg: 11. 416.
S. 823 Sp. 3 erg. zu Dietrich Bf. von Dorpat: 156 *(ebenso S. 841 Sp. 1).*
S. 824 Sp. 1 streiche unter Duncker, Herman: Kämmerer.
Sp. 3 Z. 32 v. u. l.: — von Overberg, Heidenreich *st.:* Johann.
Z. 31 v. u. l.: [— —, Johann] *st.:* [— —, —].
S. 827 Sp. 3 Z. 28 v. o. setze: [Akziseherr] *st.:* Kämmerer.
Z. 14 v. u. setze: [Schotherr] *st.:* Kämmerer.
S. 830 Sp. 1 Z. 16 v. o. l.: Ladewich *st.:* Lodewich.
S. 831 Sp. 1 erg. zu Lemborch, Nicolaus: 929.
S. 832 Sp. 2 erg. zu Michael Sculteti: 729 *(ebenso S. 841 Sp. 1).*
S. 835 Sp. 3 Z. 13 v. u. l.: Schotherr *st.:* Kämmerer.
S. 836 Sp. 2 erg. zu Schonynck den Vornamen: Johan (Johann).
S. 841 Sp. 1 Z. 17 v. u. l.: Ambrosius *st.:* Ambrosus; *Z. 18 tilge:* i *nach* 946 f.
S. 843 Sp. 2 Z. 9 v. o. l.: Meisterin *st.:* Oberin.
S. 844 Sp. 3 Z. 13 v. o. tilge: von,
S. 850 Sp. 3 Z. 23 v. o. l.: 1028 *st.:* 1928.
S. 851 Sp. 3 Z. 32 v. u. erg.: in den Libri redd. der St. Riga, Lpz. 1880, aber: Lonen.
S. 854 Sp. 1 Z. 3 v. u. l.: Kleidung, geistliche *st.:* Kirchengeräth.
S. 856 Sp. 1 nach Z. 29 v. o. erg. Botschaft des Bf. und Kapitels von Dorpat an den GF. von Moskau 118.
S. 857 Sp. 2 Z. 25 v. u. l.: 350 *st.:* 300.
S. 858 Sp. 1 Z. 15 v. u. l.: Litauen *st.:* Livland.
S. 859 Sp. 1 Z. 22 v. u. erg.: 757. 775.
S. 863 Sp. 2 Z. 13 v. u. l.: 120 *st.:* 119.
Z. 4 v. u. erg.: 1016; 988 *ist ein Empfangsvermerk von Münster.*
S. 870 Sp. 1 Z. 7 v. u. erg.: Rostock.
S. 878 Sp. 1 Z. 19 v. o. l.: procuratorii *st.:* procuratoirs.

Digitized by Google

Digitized by Google

Im Verlage von **J. Deubner** in **Riga** sind erschienen:

Liv-, Est- und Curländisches Urkundenbuch. Begründet von F. G. von Bunge, im Auftrage der baltischen Ritterschaften und Städte fortgesetzt von Hermann Hildebrand. — Band VII. Preis broch. 8 Rbl.

Band VIII. Preis broch. 8 Rbl.

Band IX. Preis broch. 8 Rbl.

Band X, herausgegeben von Ph. Schwartz. Preis broch. 8 Rbl.

Est- und Livländische Brieflade von Baron R. Toll und Ph. Schwartz. III. Theil. Chronologie der Ordensmeister über Livland, der Erzbischöfe von Riga und der Bischöfe von Leal, Ösel-Wiek, Reval und Dorpat. — Preis broch. 3 Rbl.

Falk, P. Th., Register zur Est- und Livländischen Brieflade. II. Theil, Band I und II. — Preis broch. 1 Rbl. 75 Kop.

Livonica, vornehmlich aus dem 13. Jahrhundert, im Vatikanischen Archiv. Von Hermann Hildebrand. — Preis 1 Rbl. 25 Kop.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

form 410

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google